# ANNUAIRE
# DU
# CANADA
# 1943-44

BUREAU FÉDÉRAL DE LA STATISTIQUE

MINISTÈRE DU COMMERCE, CANADA

# ANNUAIRE DU CANADA 1943-44

RÉPERTOIRE STATISTIQUE OFFICIEL DES RESSOURCES, DE L'HISTOIRE, DES INSTITUTIONS ET DE LA SITUATION ÉCONOMIQUE ET SOCIOLOGIQUE DU DOMINION

Publié par ordre de
L'honorable JAMES A. MACKINNON, M.P.,
MINISTRE DU COMMERCE

OTTAWA
EDMOND CLOUTIER
IMPRIMEUR DU ROI
1944

*Prix, $2·00.*

# PRÉFACE

Depuis les premières années de l'histoire du Dominion, l'Annuaire est le répertoire statistique officiel des développements du pays—de ses ressources, ses institutions et sa situation sociale et économique.

De conception très large, il présente un tableau coordonné des progrès accomplis, sur un arrière-plan de matières explicatives destinées à donner la perspective appropriée aux différents chapitres.

En raison de l'économie de guerre, l'Annuaire n'a pas été publié en 1943, et le présent volume a dû par conséquent être disposé de façon à englober les développements d'une période de deux ans, peut-être plus importante au point de vue des changements dans notre économie interne que toute autre période semblable de l'histoire du Dominion. Le problème d'inclure toute la matière nouvelle nécessaire et en même temps de maintenir le volume dans les limites convenables n'a pas été facile à résoudre et, chaque fois qu'il fut possible, l'espace a été économisé au moyen de renvois aux éditions antérieures pour la matière uniforme. Une série soigneusement préparée d'articles spéciaux traite, dans chaque édition, de sujets d'importance courante, et une liste des articles de ce genre parus dans les éditions précédentes de l'Annuaire est présentée au début de ce volume aux pp. vii à xii. Les articles en vedette contenus dans cette édition comprennent une variété de sujets parmi lesquels il y a: Statut actuel du Canada au sein du Commonwealth des nations britanniques, pp. 41–47; Météorologie et science aéronautique, pp. 24–29; L'exploitation des terrains marécageux en rapport avec le repeuplement en animaux à fourrure, pp. 269–272; et Expérimentation du Gouvernement avec les rennes, pp. 17–23.

La guerre a maintenant entamé profondément la structure économique nationale et les statistiques de presque tous les chapitres de cette édition de l'Annuaire reflètent jusqu'à quel point la production de guerre et les contrôles de temps de guerre ont joué leur rôle dans le maintien du rendement et le support de la charpente des prix contre les pressions croissantes de tous côtés. La finance publique est le pivot de l'effort de guerre et ce chapitre a été remanié de manière à embrasser les développements courants. Le très important sujet du revenu national est l'objet d'un traitement nouveau et étendu dans la partie I, aux pp. 820–829; la partie II étudie le sujet de la finance fédérale, provinciale et municipale; un nouveau domaine apparaît dans la partie III où sont discutés les développements importants de la taxation. Il est malheureux qu'en raison de la réorganisation des statistiques de l'impôt sur le revenu, rendue nécessaire par les profonds changements dans sa base et son mode de paiement ces deux dernières années, ce sujet important et d'intérêt universel, à cause de ses grandes répercussions, ne soit pas traité aussi à fond que les années précédentes; mais le Ministère du Revenu National a les revisions bien en main et, dès que les chiffres comparables seront disponibles, ils paraîtront de nouveau dans l'Annuaire. Dans cette partie (pp. 888–899) une section complètement nouvelle traite de l'incidence des droits successoraux sur des successions typiques. Depuis que le Dominion est entré dans ce domaine, l'application des droits aux successions particulières est devenue compliquée et d'un plus grand intérêt. Il est espéré que les tableaux détaillés compilés pour indiquer les droits fédéraux et provinciaux combinés sur des successions échantillons seront instructifs et utiles à plusieurs lecteurs.

Bien que le sujet de la finance par rapport à l'effort de guerre soit fondamental et qu'il ait reçu l'attention méritée, des articles spéciaux ont été introduits dans plusieurs autres chapitres pour coordonner et expliquer les effets du présent conflit mondial sur les sujets traités. Les suivants sont typiques: La guerre et l'agriculture canadienne, aux pp. 195–201; Influence de la guerre sur l'industrie de la pulpe et du papier, pp. 265–267; Effets de la guerre sur les pêcheries canadiennes, pp. 280–283; Influence de la guerre actuelle sur les manufactures, pp. 358–367; Contrôles de temps de guerre influant sur la distribution et le commerce, pp. 532–538; Contrôle des transports en temps de guerre, pp. 581–589; et Activités de la Commission des Prix et du Commerce en temps de guerre en matière de contrôle des prix, des loyers et des approvisionnements, pp. 798–806.

Des études récentes ont stimulé la discussion publique de questions concernant le bien-être social et le rétablissement d'après-guerre du personnel des forces armées, au point qu'il a paru désirable de réunir le travail fait par le Canada dans ces domaines sous de nouveaux en-têtes de chapitre où il est rattaché aux enquêtes poursuivies et qui préparent la voie aux développements futurs. Les plans avancés pour l'établissement de nouveaux ministères du Bien-être social, de la Restauration et des Affaires des anciens combattants rendent aussi opportun de frayer la voie au traitement futur de ces sujets. Comme leur étude était antérieurement dispersée entre les diverses administrations effectuant le travail et paraissait dans plusieurs chapitres différents, il était difficile d'en obtenir un tableau coordonné dans les Annuaires précédents.

Un tableau aussi complet du recensement de 1941 que ne le donnera aucune édition de l'Annuaire paraît au chapitre de la population. En raison des difficultés causées par la guerre, les compilations du recensement ne sont toutefois pas aussi avancées qu'il était espéré et plusieurs lacunes existent encore. Elles seront comblées dans les éditions subséquentes. Il a été possible d'inclure à la dernière minute, dans l'appendice III, une analyse très complète des occupations de la population canadienne.

Le besoin d'économie en temps de guerre s'exprime par un plus petit nombre de légendes et de cartes coloriées comparativement aux récentes éditions, et aussi dans le fait d'avoir réussi à maintenir l'édition en deça de quelque 1,185 pages, y compris la matière préliminaire et l'introduction, bien qu'elle porte sur une période de deux ans remplie d'événements de grande importance.

Le présent volume a été préparé par A. E. Millward, rédacteur du Canada Year Book. Le texte français a été traduit sous la direction d'Omer Chaput, chef de la Branche de la Traduction du Bureau, avec la collaboration d'Emile Boucher, du même service; les diagrammes, graphiques et dessins ont été tracés par J. W. Delisle, dessinateur senior du Bureau, ou sous sa direction.

Des remerciements sont ici présentés aux nombreux fonctionnaires fédéraux et provinciaux et autres personnes qui ont contribué à la documentation. Partout où la chose est possible, crédit est donné au moyen de renvois aux personnes et aux services qui ont collaboré.

Pour l'amélioration des éditions futures, le Bureau sera heureux que lui soient signalées les erreurs qui auraient pu lui échapper et acceptera de bonne grâce toutes suggestions relatives aux omissions ou aux modes de présentation.

S. A. CUDMORE,
Statisticien du Dominion.

Bureau Fédéral de la Statistique,
Ottawa, le 15 juin 1944.

# TABLE DES MATIÈRES


| Chapitre | Sujet | Page |
|---|---|---|
| | Liste des illustrations, cartes et diagrammes | vi |
| | Liste des articles publiés dans les éditions antérieures de l'Annuaire | vii |
| | Résumé statistique, 1871–1943 | xiii |
| | Introduction | xxvii |
| I | Physiographie | 1 |
| II | Histoire et chronologie | 30 |
| III | Constitution et gouvernement | 39 |
| IV | Population | 76 |
| V | Statistiques vitales | 143 |
| VI | Immigration et colonisation | 176 |
| VII | Relevé de la production | 187 |
| VIII | Agriculture | 195 |
| IX | Forêts | 248 |
| X | Ressources et production de fourrures | 268 |
| XI | Pêcheries | 277 |
| XII | Mines et minéraux | 291 |
| XIII | Forces motrices et leur utilisation au Canada | 329 |
| XIV | Manufactures | 357 |
| XV | Construction | 430 |
| XVI | Commerce extérieur | 445 |
| XVII | Commerce intérieur | 515 |
| XVIII | Transports et communications | 575 |
| XIX | Services de bienfaisance sociale | 677 |
| XX | Travail | 711 |
| XXI | Restauration de l'après-guerre et rétablissement des anciens combattants | 757 |
| XXII | Prix | 798 |
| XXIII | Finances publiques | 820 |
| XXIV | Régime monétaire et système bancaire; finance commerciale diverse | 900 |
| XXV | Assurances | 941 |
| XXVI | Instruction publique et recherches | 969 |
| XXVII | Santé publique et institutions connexes | 983 |
| XXVIII | Statistiques judiciaires et pénitentiaires | 1003 |
| XXIX | Administrations diverses | 1026 |
| XXX | Sources de la statistique et autres informations officielles | 1044 |
| XXXI | Annales | 1079 |
| | Appendice I—Commerce extérieur du Canada, 1940–44 | 1093 |
| | Appendice II—Relevé de la production, 1941–42 | 1097 |
| | Appendice III—Occupations de la population canadienne | 1098 |
| | Index | 1110 |

## LISTE DES ILLUSTRATIONS, CARTES ET DIAGRAMMES


PAGE

Carte: Dominion du Canada..... *face à la page* vi
Diagramme: Volume physique des affaires, 1938–44..... lviii
Diagramme: Production manufacturière, 1938–44..... lviii
Diagramme: Emploiement dans les manufactures, 1938–44..... lviii
Carte: Carte orographique du Canada..... *face à la page* 6
Carte: Réserve de rennes du Gouvernement canadien..... 19
Diagrammes: Figures I et II illustrant les phénomènes physiques agissant dans l'atmosphère..... 25 et 26
Armoiries des provinces..... *face à la page* 40
Carte: Distribution de la population, 1941..... *face à la page* 80
Carte: Divisions de recensement de l'Ouest canadien..... 86
Diagramme: Pourcentages d'adhérents à quatre dénominations religieuses par rapport à la population totale, 1901–1941..... 106
Diagramme: Relevé graphique des statistiques vitales au Canada *face à la page* 174
Diagramme: Production des denrées au Canada, 1919–1941..... 190
Carte: Principaux types de culture..... *face à la page* 196
Diagramme: Schéma des ressources et industries forestières *face à la page* 256
Diagramme: Valeur de la production d'or et de bas métaux au Canada, 1933–1943..... 307
Diagramme: Progrès du développement des forces hydrauliques au Canada, 31 décembre 1900 à 1943..... 333
Diagramme: Expansion des industries manufacturières, 1917 à 1941..... 372
Diagramme: Eléments de la production manufacturière..... 395
Diagramme: Balance du commerce global de marchandises, à l'exclusion de l'or, pour le Canada, 1868–1943..... 462
Diagramme: Importations du Royaume-Uni, des Etats-Unis et autres pays et exportations canadiennes à ces pays, 1925–1943..... 467
Diagramme: Recettes brutes et dépenses d'exploitation des chemins de fer, 1914–1942..... 593
Diagramme: Trafic des canaux du Sault Ste-Marie, 1913–1942..... 641
Diagramme: Emploiement au Canada, 1927–43..... 721
Diagramme: Emploiement dans les huit principales industries au Canada et bordereaux de paye et gain moyen par tête, 1er juin 1941 au 1er janvier 1944..... 723
Diagramme: Nombres-indices des prix de gros, 1913–1943..... 807
Diagramme: Nombres-indices du coût de la vie, 1929–1943..... 807
Diagramme: Indice du coût de la vie..... 811
Diagramme: Distribution des revenus au Canada, 1920–1942..... 827
Diagramme: Dette fédérale, provinciale et municipale, 1900–1943..... 830
Diagramme: Fonds du public par rapport à l'actif total des banques à charte au Canada..... 913
Diagramme: Dépôts publics à vue et à préavis dans les banques à charte du Canada, 1936–43..... 918
Diagramme: Prêts courants des banques à charte au public du Canada, 1936–1943..... 918

COMPILE ET DESSINE AU BUREAU DE L'ARPENTEUR GENERAL ET CHEF DU SERVICE HYDROGRAPHIQUE, OTTAWA

# DISTANCES ENTRE LES PRINCIPAUX POINTS AU CANADA.*

NOTA.—Généralement, les distances données sont les plus courtes par rail.

A notre époque, où les déplacements sont si populaires, il est très utile de connaître les distances en milles entre les principaux points, mais toute tentative d'établir une telle compilation rencontre de nombreuses difficultés. Les distances par rail sont le choix logique, bien que les distances par route soient d'un intérêt croissant pour un grand nombre de voyageurs par automobile et soient une alternative utile. Les parcours par rail représentent ordinairement les plus courtes distances pratiques entre deux points et même aujourd'hui le gros du trafic-marchandises et du trafic-voyageurs se fait par rail. De plus, les distances par air (quelquefois appelées distances à vol d'oiseau) sont utiles en pratique pour ceux qui voyagent par air seulement. Il est certain que ce mode de transport tend à se populariser, mais il n'a pas encore atteint de proportions assez grandes pour qu'elles justifient une tabulation élaborée. De plus, il n'est pas difficile d'estimer les distances par air au moyen d'une carte sur échelle convenable, tandis que le lecteur ordinaire éprouve certaines difficultés à obtenir les distances par rail.

Bien qu'il ait été décidé d'adopter les distances par rail comme plus utiles, il est nécessaire de décider laquelle des deux routes entre deux points, la plus fréquentée ou la plus courte, devra dominer. Dans les tableaux ci-dessous, les distances entre les différents points sont les plus courtes distances par rail et non nécessairement les routes le plus fréquentées ou les routes par lesquelles la plupart des trains passent. Elles sont compilées principalement d'après les horaires des chemins de fer. Le principal tableau comprend la capitale de chaque province et certains des principaux centres d'expédition choisis principalement, mais pas uniquement, d'après la population; les tableaux secondaires comprennent des distances d'importance locale. Comprise dans les distances de Charlottetown est la distance de Borden au Cap Tormentine, sur laquelle les trains sont transportés par ferry-boat; de même la distance par ferry-boat, que le train parcourt entre Mulgrave et Point Tupper, est comprise dans la distance entre Halifax et Sydney. Dans le tableau principal toutes les distances de Victoria comprennent la distance parcourue par bateau de Victoria à Vancouver. Cependant, partout où il a été possible, les distances par rail seulement ont été employées. Pour certaines distances de Trois-Rivières et de Québec il est possible, au moyen de traversiers, de voyager par des routes plus courtes que celles données dans les tableaux; la route par rail est cependant la seule donnée dans ces cas.

Là où les routes par eau sont données, la distance est approximative.

Les distances par air ne sont pas nécessairement les distances en ligne droite entre les différents points, mais la longueur des routes aériennes généralement suivies par les aéroplanes par une belle température.

| Place. | Halifax. | ~~Montréal.~~ Moncton. | Charlottetown. | Saint John. | Fredericton. | Québec. | Montréal. | Sherbrooke. | Trois-Rivières. | Ottawa. | Kingston. | Toronto. | Hamilton. | London. | Windsor. | Fort William. | Winnipeg. | Brandon. | Churchill. | Regina. | Saskatoon. | Calgary. | Edmonton. | Vancouver. | Victoria. | Prince Rupert. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Halifax | 0 | 189 | 239 | 278 | 292 | 662 | 747 | 646 | 740 | 858 | 920 | 1081 | 1120 | 1196 | 1306 | 1716 | 2012 | 2146 | 2991 | 2367 | 2483 | 2834 | 2813 | 3475 | 3560 | 3769 |
| Moncton | 189 | 0 | 126 | 89 | 104 | 473 | 558 | 457 | 551 | 669 | 731 | 892 | 931 | 1007 | 1117 | 1527 | 1823 | 1957 | 2802 | 2178 | 2294 | 2645 | 2624 | 3286 | 3371 | 3580 |
| Charlottetown | 239 | 126 | 0 | 215 | 230 | 600 | 684 | 583 | 677 | 795 | 857 | 1018 | 1057 | 1133 | 1243 | 1653 | 1950 | 2084 | 2929 | 2305 | 2421 | 2772 | 2751 | 3413 | 3498 | 3707 |
| Saint John | 278 | 89 | 215 | 0 | 67 | 426 | 476 | 375 | 503 | 587 | 649 | 810 | 849 | 925 | 1035 | 1445 | 1776 | 1910 | 2755 | 2131 | 2247 | 2598 | 2577 | 3239 | 3324 | 3533 |
| Fredericton | 292 | 104 | 230 | 67 | 0 | 403 | 454 | 353 | 481 | 565 | 627 | 788 | 827 | 903 | 1013 | 1423 | 1753 | 1887 | 2732 | 2108 | 2224 | 2575 | 2554 | 3216 | 3301 | 3510 |
| Québec | 662 | 473 | 600 | 426 | 403 | 0 | 169 | 127 | 78 | 280 | 342 | 503 | 542 | 618 | 728 | 1079 | 1350 | 1484 | 2329 | 1705 | 1821 | 2172 | 2151 | 2813 | 2898 | 3107 |
| Montréal | 747 | 558 | 684 | 476 | 454 | 169 | 0 | 101 | 95 | 111 | 173 | 334 | 373 | 449 | 559 | 969 | 1353 | 1486 | 2331 | 1707 | 1823 | 2174 | 2153 | 2815 | 2900 | 3109 |
| Sherbrooke | 646 | 457 | 583 | 375 | 353 | 127 | 101 | 0 | 196 | 212 | 274 | 435 | 474 | 550 | 660 | 1070 | 1454 | 1587 | 2432 | 1808 | 1924 | 2275 | 2254 | 2916 | 3001 | 3210 |
| Trois-Rivières | 740 | 551 | 677 | 503 | 481 | 78 | 95 | 196 | 0 | 206 | 268 | 429 | 468 | 544 | 654 | 1064 | 1448 | 1581 | 2426 | 1802 | 1918 | 2269 | 2248 | 2910 | 2995 | 3205 |
| Ottawa | 858 | 669 | 795 | 587 | 565 | 280 | 111 | 212 | 206 | 0 | 112 | 247 | 286 | 362 | 472 | 858 | 1242 | 1375 | 2220 | 1596 | 1712 | 2063 | 2042 | 2704 | 2789 | 2998 |
| Kingston | 920 | 731 | 857 | 649 | 627 | 342 | 173 | 274 | 268 | 112 | 0 | 161 | 200 | 276 | 386 | 908 | 1292 | 1426 | 2270 | 1647 | 1763 | 2113 | 2093 | 2754 | 2839 | 3049 |
| Toronto | 1081 | 892 | 1018 | 810 | 788 | 503 | 334 | 435 | 429 | 247 | 161 | 0 | 39 | 115 | 225 | 811 | 1207 | 1340 | 2185 | 1562 | 1677 | 2028 | 2008 | 2670 | 2755 | 2964 |
| Hamilton | 1120 | 931 | 1057 | 849 | 827 | 542 | 373 | 474 | 468 | 286 | 200 | 39 | 0 | 80 | 190 | 850 | 1246 | 1379 | 2224 | 1601 | 1716 | 2067 | 2047 | 2709 | 2794 | 3003 |
| London | 1196 | 1007 | 1133 | 925 | 903 | 618 | 449 | 550 | 544 | 362 | 276 | 115 | 80 | 0 | 110 | 926 | 1322 | 1455 | 2300 | 1677 | 1792 | 2143 | 2123 | 2785 | 2870 | 3079 |
| Windsor | 1306 | 1117 | 1243 | 1035 | 1013 | 728 | 559 | 660 | 654 | 472 | 386 | 225 | 190 | 110 | 0 | 1036 | 1432 | 1565 | 2410 | 1787 | 1902 | 2253 | 2233 | 2895 | 2980 | 3189 |
| Fort William | 1716 | 1527 | 1653 | 1445 | 1423 | 1079 | 969 | 1070 | 1064 | 858 | 908 | 811 | 850 | 926 | 1036 | 0 | 419 | 552 | 1397 | 774 | 889 | 1240 | 1220 | 1882 | 1967 | 2176 |
| Winnipeg | 2012 | 1823 | 1950 | 1776 | 1753 | 1350 | 1353 | 1454 | 1448 | 1242 | 1292 | 1207 | 1246 | 1322 | 1432 | 419 | 0 | 133 | 978 | 355 | 470 | 821 | 801 | 1463 | 1548 | 1757 |
| Brandon | 2146 | 1957 | 2084 | 1910 | 1887 | 1484 | 1486 | 1587 | 1581 | 1375 | 1426 | 1340 | 1379 | 1455 | 1565 | 552 | 133 | 0 | 937 | 221 | 384 | 688 | 715 | 1330 | 1415 | 1671 |
| Churchill | 2991 | 2802 | 2929 | 2755 | 2732 | 2329 | 2331 | 2432 | 2426 | 2220 | 2270 | 2185 | 2224 | 2300 | 2410 | 1397 | 978 | 937 | 0 | 845 | 813 | 1217 | 1144 | 1859 | 1944 | 2100 |
| Regina | 2367 | 2178 | 2305 | 2131 | 2108 | 1705 | 1707 | 1808 | 1802 | 1596 | 1647 | 1562 | 1601 | 1677 | 1787 | 774 | 355 | 221 | 845 | 0 | 163 | 467 | 493 | 1108 | 1193 | 1449 |
| Saskatoon | 2483 | 2294 | 2421 | 2247 | 2224 | 1821 | 1823 | 1924 | 1918 | 1712 | 1763 | 1677 | 1716 | 1792 | 1902 | 889 | 470 | 384 | 813 | 163 | 0 | 404 | 330 | 1046 | 1131 | 1287 |
| Calgary | 2834 | 2645 | 2772 | 2598 | 2575 | 2172 | 2174 | 2275 | 2269 | 2063 | 2113 | 2028 | 2067 | 2143 | 2253 | 1240 | 821 | 688 | 1217 | 467 | 404 | 0 | 194 | 642 | 727 | 1150 |
| Edmonton | 2813 | 2624 | 2751 | 2577 | 2554 | 2151 | 2153 | 2254 | 2248 | 2042 | 2093 | 2008 | 2047 | 2123 | 2233 | 1220 | 801 | 715 | 1144 | 493 | 330 | 194 | 0 | 761 | 846 | 956 |
| Vancouver | 3475 | 3286 | 3413 | 3239 | 3216 | 2813 | 2815 | 2916 | 2910 | 2704 | 2754 | 2670 | 2709 | 2785 | 2895 | 1882 | 1463 | 1330 | 1859 | 1108 | 1046 | 642 | 761 | 0 | 85 | 1158 |
| Victoria | 3560 | 3371 | 3498 | 3324 | 3301 | 2898 | 2900 | 3001 | 2995 | 2789 | 2839 | 2755 | 2794 | 2870 | 2980 | 1967 | 1548 | 1415 | 1944 | 1193 | 1131 | 727 | 846 | 85 | 0 | 1243 |
| Prince Rupert | 3769 | 3580 | 3707 | 3533 | 3510 | 3107 | 3109 | 3210 | 3205 | 2998 | 3049 | 2964 | 3003 | 3079 | 3189 | 2176 | 1757 | 1671 | 2100 | 1449 | 1287 | 1150 | 956 | 1158 | 1243 | 0 |

**De Halifax—**
- à Yarmouth ..... 217
- Sydney ..... 289
- Glace Bay ..... 304
- New Glasgow ..... 107

**De Saint John—**
- à Edmundston ..... 236
- Campbellton ..... 276
- St. Stephen ..... 83

**De Montréal—**
- à Shawinigan Falls ..... 89
- St-Hyacinthe ..... 35
- Noranda ..... 463

**De Toronto**
- à Brantford ..... 64
- St. Catharines ..... 71
- Kitchener ..... 62
- Oshawa ..... 33
- Peterborough ..... 77
- North Bay ..... 228
- Sudbury ..... 260
- Sault-Ste-Marie ..... 439
- Sioux Lookout ..... 955
- Cochrane ..... 479
- Kenora ..... 1,105
- Cobalt ..... 330
- Timmins ..... 485
- Moosonee ..... 666

**De Winnipeg—**
- à Portage-la-Prairie ..... 54
- Le Pas ..... 468
- Flinflon ..... 560
- Ilford (chemin d'hiver d'Ilford à Gods Lake 132 milles) ..... 754
- Norway House (par eau de Selkirk) ..... 313

**De Regina—**
- à Moose Jaw ..... 42
- Swift Current ..... 152
- Prince Albert ..... 219
- North Battleford ..... 259
- Yorkton ..... 123

**De Calgary—**
- à Medicine Hat ..... 176
- Lethbridge ..... 127
- Banff ..... 82
- Red Deer ..... 95

**D'Edmonton—**
- à Jasper ..... 236
- Peace River ..... 317
- Grande Prairie ..... 407
- Waterways ..... 305

**De Waterways—**
- à Fort Smith ..... 242 (par air)
- Rae ..... 380 (par air)
- Cameron Bay ..... 614 (par air)
- Resolution ..... 512 (par eau)
- Norman ..... 1,123 (par eau)
- Aklavik ..... 1,606 (par eau)

**De Vancouver—**
- à Trail ..... 507
- Kamloops ..... 251
- Prince George ..... 691
- Prince Rupert ..... 546 (par eau)
- Whitehorse, T. du Y. .. 1,082 (une partie par eau)
- Dawson T. du Y. ..... 1,473 (une partie par eau)

**De Victoria—**
- à Nanaimo ..... 73

* Préparé sous la direction de F. H. Peters, Arpenteur Général et Chef, Arpentage hydrographique, Ministère des Mines et Ressources, Ottawa.

# ARTICLES ET TEXTES DIVERS (PARUS DANS LES ÉDITIONS ANTÉRIEURES) CLASSIFIÉS PAR SUJET

NOTA.—Il n'est pas possible d'insérer en une seule édition de l'Annuaire tous les articles et le texte descriptif des éditions antérieures; la liste suivante a été compilée comme index des divers textes et les articles spéciaux ne sont pas répétés dans la présente édition. La liste relie l'Annuaire de 1943-44 à ses prédécesseurs relativement aux matières qui n'ont pas été sujettes à de grands changements. Ces sections de chapitre, comme celui de la Population, qui sont automatiquement rajeunies à chaque nouveau recensement et auxquelles le texte comporte des références adéquates, ne sont pas énumérées à moins qu'il ne s'agisse de contributions spéciales. Le dernier article publié sur chaque sujet est indiqué excepté lorsqu'un article antérieur entre dans un domaine non couvert par le plus récent. Quand les articles embrassent plus d'un sujet, ils sont énumérés sous un en-tête pour chacun.

| Article | Auteur | Volume | Page |
|---|---|---|---|
| **Administration diverse—** | | | |
| Commission géologique du Canada | WYATT MALCOLM, M.A., F.R.S.C. | 1926 | 36–39 |
| (Voir p. 1043 pour références aux articles sur: les observatoires du Dominion, la Commission des Eaux Limitrophes, le Service Géodésique et le Service Topographique) | | | |
| **Agriculture—** | | | |
| La géologie par rapport à l'agriculture | WYATT MALCOLM. | 1921 | 73–78 |
| Le Commerce du Grain | — | 1922–23 | 597–601 |
| Le développement de l'agriculture au Canada | J. H. GRISDALE, D.Sc.A. | 1924 | 191–196 |
| Départements provinciaux de l'agriculture | — | 1930 | 199–216 |
| Les branches du Ministère fédéral de l'Agriculture | — | 1936 | 221–223 |
| Progrès de l'agriculture et système des fermes expérimentales | — | 1937 | 227–234 |
| Le programme de rétablissement agricole des Prairies | WILLIAM DICKSON. | 1938 | 232–239 |
| Arrière-plan historique de l'agriculture canadienne | G. S. H. BARTON, C.M.G., B.S.A., D.Sc.A., | 1939 | 194–198 |
| La Commission canadienne du blé | T. W. GRINDLEY, Ph. D. | 1939 | 596–607 |
| Collèges et écoles agricoles | — | 1940 | 192–199 |
| Types de ferme dans les Provinces des Prairies, 1935 | — | 1940 | 232–236 |
| Législation sur la vente des produits agricoles, 1939 | — | 1940 | 183–187 |
| Certains effets de la guerre sur l'agriculture canadienne | G. S. H. BARTON, C.M.G., B.S.A., D.Sc.A. | 1941 | 138–145 |
| **Art, littérature et journalisme—** | | | |
| Bibliothèques publiques au Canada | — | 1921 | 172–177 |
| Les beaux-arts au Canada | — | 1924 | 902–904 |
| Bibliographie choisie de l'Histoire du Canada | ADAM SHORTT, C.M.G., LL.D., F.R.S.C. | 1925 | 57–59 |
| Le développement des beaux-arts au Canada | NEWTON MACTAVISH, M.A., D. Litt. | 1931 | 1005–1020 |
| Bibliographie de la flore canadienne | JOHN ADAMS, M.A. (Cantab.) | 1938 | 61–63 |
| Bibliographie sur l'histoire du Canada | GUSTAVE LANCTÔT, LL.M., D. Litt., LL.D., C.R., F.R.S.C. | 1939 | 38–41 |

## ARTICLES ET TEXTES DIVERS, ETC.—suite


| Article | Auteur | Volume | Page |
|---|---|---|---|
| **Art, littérature et journalisme**—fin | | | |
| Le développement de la presse au Canada | A. E. Millward, B.A., B.Com. | 1939 | 773-795 |
| **Assurance**— | | | |
| L'assurance en ce qu'elle affecte la balance des paiements internationaux | Herbert Marshall, B.A., F.S.S. | 1940 | 976-978 |
| Assurance-vie—Esquisse historique | A. D. Watson. | 1925 | 870-874 |
| Progrès et évolution de l'assurance-vie au Canada | A. D. Watson. | 1933 | 949-956 |
| Assurance-feu et assurance de responsabilité | G. D. Finlayson. | 1942 | 856-860 |
| **Climat et Météorologie**— | | | |
| Climat et météorologie | A. J. Connor, M.A. | 1913 | 113-122 |
| Etude générale sur le climat au Canada | Sir Frederick Stupart, F.R.S.C. | 1914 | 131-142 |
| Le service météorologique du Canada | Sir Frederick Stupart, F.R.S.C. | 1922-23 | 46-51 |
| Climat du Canada depuis la Confédération | Sir Frederick Stupart, F.R.S.C. | 1924 | 33-37 |
| Facteurs qui déterminent la température au Canada | Sir Frederick Stupart, F.R.S.C. | 1925 | 38-43 |
| La répartition de la précipitation | A. J. Connor, M.A. | 1926 | 45-49 |
| Températures et précipitations à des stations choisies | — | 1927-28 | 53-59 |
| Insolation, vents et intempéries (moyennes) | — | 1927-28 | 60-66 |
| Le climat du Canada | Sir Frederick Stupart, F.R.S.C. | 1929 | 44-54 |
| Température et précipitation au Canada septentrional | A. J. Connor, M.A. | 1930 | 44-60 |
| Sécheresse au Canada occidental | A. J. Connor, M.A. | 1933 | 48-60 |
| Heures du lever et du coucher du soleil au Canada | — | 1938 | 70-72 |
| **Commerce**— | | | |
| Commission consultative sur le tarif et la taxation | — | 1930 | 1034 |
| Commissions de port | — | 1930 | 1029 |
| Le commerce du grain | — | 1922-23 | 597-601 |
| Tarif préférentiel et traités de commerce | W. Gilchrist. | 1934-35 | 528-535 |
| **Commerce intérieur**— | | | |
| Le mouvement coopératif au Canada | Mlle M. Mackintosh, M.A. | 1925 | 712-718 |
| La coopération au Canada | J. E. O'Meara et Lucienne M. Lalonde. | 1942 | 550-553 |
| **Constitution et Gouvernement**— | | | |
| Constitution et gouvernement du Canada | Thomas Flint, M.A., LL.B., D.C.L. | 1914 | 1-18 |
| Constitution et gouvernement du Canada | S. A. Cudmore, B.A. (Tor.), M.A. (Oxon.), F.S.S., F.R. Econ. Soc. | 1922-23 | 95-107 |
| Gouvernement provincial et municipal—Provinces Maritimes | Thomas Flint, M.A., LL.B., D.C.L. | 1922-23 | 109-112 |
| Québec | C. J. Magnan. | 1915 | 8-11 |
| Québec | G. E. Marquis. | 1922-23 | 112-114 |
| Ontario | S. A. Cudmore, B.A. (Tor.), M.A. (Oxon.), F.S.S., F.R. Econ. Soc. | 1922-23 | 114-117 |

ARTICLES ET TEXTES DIVERS, ETC.—suite


| Article | Auteur | Volume | Page |
|---|---|---|---|
| **Constitution et Gouvernement**—fin | | | |
| Provinces des Prairies | Rev. E. H. Oliver, Ph. D., F.R.S.C. | 1922-23 | 117-121 |
| Colombie Britannique | S. D. Scott. | 1915 | 23-27 |
| Colombie Britannique | John Hosie. | 1922-23 | 121-123 |
| Le Canada et la Société des Nations | N. A. Robertson. | 1931 | 118-125 |
| Administration du territoire canadien de l'Arctique | R. A. Gibson. | 1938 | 97-98 |
| Evolution de la constitution du Canada jusqu'à la Confédération | S. A. Cudmore, B.A. (Tor.), M.A. (Oxon.), F.S.S., F.R. Econ. Soc., et E. H. Coleman, C.R., LL.D. | 1942 | 36-42 |
| Acte de l'Amérique Britannique du Nord. | — | 1942 | 42-61 |
| **Construction**— | | | |
| Effets des dépenses de temps de guerre du Gouvernement sur l'industrie de la construction | H. Carl Goldenberg. | 1941 | 369-371 |
| **Faune et Flore**— | | | |
| Faune du Canada | P. A. Taverner. | 1922-23 | 34-39 |
| Faune du Canada | R. M. Anderson, Ph.D. | 1937 | 31-46 |
| Flore du Canada | John Adams, M.A. (Cantab.) | 1938 | 32-63 |
| **Forces hydrauliques**— | | | |
| Ressources en forces hydrauliques du Canada et leur utilisation | J. T. Johnston. | 1940 | 361-372 |
| **Forêts**— | | | |
| Esquisse du commerce de bois canadien | A. R. M. Lower, M.A. | 1925 | 323-328 |
| Physiographie, Géologie et Climatologie forestières | — | 1934-35 | 313-316 |
| Insectes nuisibles à la forêt et leur contrôle. | J. J. DeGryse, Ph. Cand. (Louv.). | 1939 | 261-271 |
| Ressources forestières du Canada: en relation avec la guerre de 1914-18 et avec l'effort de guerre actuel | R. D. Craig, F.E. | 1940 | 253-261 |
| Influence de la guerre sur la demande de produits forestiers | — | 1942 | 252-255 |
| **Fourrures, Commerce**— | | | |
| Esquisse historique | — | 1934-35 | 346-347 |
| Fermes à fourrure | W. N. Ritchie. | 1942 | 257-262 |
| **Géologie**— | | | |
| Géologie et minéraux économiques | R. W. Brock, M.A., LL.D., F.G.S. | 1921 | 70-73 |
| Géologie par rapport à l'agriculture | Wyatt Malcolm, M.A., F.R.S.C. | 1921 | 73-78 |
| Formation géologique | — | 1925 | 17-25 |
| Commission géologique du Canada | Wyatt Malcolm, M.A., F.R.S.C. | 1926 | 36-39 |
| Géologie économique du Canada | Wyatt Malcolm, M.A., F.R.S.C. | 1929 | 28-36 |
| (Articles annuels passant en revue les publications dans le domaine de la géologie appliquée, 1915-27). (Do 1928-34) | P. J. Moran, B.Sc. | 1936 | 30-40 |
| Géologie du Canada | Wyatt Malcolm, M.A., F.R.S.C. | 1936 | 18-30 |
| Géologie et minéraux économiques | F. J. Alcock, Ph.D. | 1936 | 17-30 |
| Géologie du Canada | F. J. Alcock, Ph.D. | 1939 | 320-321 |

## ARTICLES ET TEXTES DIVERS, ETC.—suite


| Article | Auteur | Volume | Page |
|---|---|---|---|
| **Géologie**—fin | | | |
| Géologie et minéraux économiques | GEORGE HANSON, Ph.D. | 1942 | 3-15 |
| **Guerre**— | | | |
| Chronologie de guerre, 1er sept. 1939—8 juillet 1940 | — | 1940 | 38-41<br>1174-1180 |
| Chronologie de guerre, 9 juillet 1940—31 mai 1941 | — | 1941 | 1030-1047 |
| **Heures et zones horaires**— | | | |
| Heure légale et ses zones au Canada | C. C. SMITH. | 1934-35 | 52-55 |
| Horaire du lever et du coucher du soleil | — | 1938 | 72-73 |
| **Histoire**— | | | |
| Histoire de la Confédération | SIR JOSEPH POPE, K.C.M.G., C.V.O., I.S.O. | 1918 | 1-13 |
| Cinquante années de progrès au Canada | E. H. GODFREY, F.S.S. | 1918 | 24-75 |
| Histoire de la Grande Guerre, 1914-18 | E. A. CRUICKSHANK, LL.D., F.R.S.C. | 1919 | 1-71 |
| Reconstruction au Canada | S. A. CUDMORE, B.A. (Tor.), M.A. (Oxon.), F.S.S., F.R. Econ. Soc. | 1920 | 1-65 |
| Histoire du Canada | ARTHUR DOUGHTY, C.M.G., LL.D. | 1922-23 | 64-84 |
| Bibliographie choisie de l'histoire du Canada | ADAM SHORTT, C.M.G., LL.D., F.R.S.C. | 1925 | 57-59 |
| Le Canada à la Crête de Vimy | A. F. DUGUID, D.S.O., B.Sc., R.C.A. | 1936 | 54-64 |
| Sites et monuments historiques | W. D. CROMARTY. | 1938 | 82-95 |
| Relation entre le Département des Archives Publiques et les Annales historiques du Canada et Bibliographie sur l'histoire du Canada | GUSTAVE LANCTÔT, LL.M., D. Litt., LL.D., C.R., F.R.S.C. | 1939 | 36-42 |
| Chronologie de guerre, 1er sept. 1939—8 juillet 1940 | — | 1940 | 38-41<br>1174-1180 |
| Chronologie de guerre, 9 juillet 1940—31 mai 1941 | — | 1941 | 1030-1047 |
| **Hôpitaux et Institutions**— | | | |
| Revue historique des hôpitaux et autres institutions | J. C. BRADY. | 1936 | 1040-1043 |
| **Loi criminelle**— | | | |
| Esquisse historique de la loi criminelle et de la procédure | R. E. WATTS. | 1932 | 911-913 |
| **Manufactures**— | | | |
| L'industrie du fer et de l'acier | — | 1922-23 | 466-471 |
| Influence de la guerre actuelle sur les manufactures | H. CARL GOLDENBERG. | 1942 | 359-368 |
| **Mines**— | | | |
| Géologie et minéraux économiques | R. W. BROCK, M.A., LL.D., F.G.S. | 1921 | 70-73 |
| Géologie et minéraux économiques | F. J. ALCOCK, Ph.D. | 1937 | 17-30 |
| Mines—Esquisse historique | — | 1939 | 320-321 |
| Le développement des ressources minérales du Canada par rapport à la guerre actuelle | E. S. MARTINDALE. | 1940 | 303-315 |

## ARTICLES ET TEXTES DIVERS, ETC.—suite


| Article | Auteur | Volume | Page |
|---|---|---|---|
| **Mines**—fin | | | |
| Contrôle gouvernemental des métaux non ferreux et des combustibles en temps de guerre | — | 1942 | 282–286 |
| Géologie et minéraux économiques | G. Hanson, Ph.D. | 1942 | 3–15 |
| **Pêcheries**— | | | |
| Industrie de la conserverie et de la saurisserie du poisson | D. B. Finn, Ph.D. | 1941 | 226–227 |
| **Population**— | | | |
| Occupations de la population, 1921 | Mlle M. E. K. Roughsedge. | 1929 | 137–151 |
| Directives d'immigration | R. J. C. Stead. | 1931 | 192–195 |
| Organisation du recensement de 1931 | — | 1932 | 97–98 |
| *Superficie et population des pays de l'Empire Britannique et de l'univers, 1921 et 1931* | — | 1934–35 | 167–171 |
| Colonisation | — | 1936 | 209–210 |
| Occupations du peuple canadien, 1931 | A. H. LeNeveu, M.A. | 1937 | 133–151 |
| Tendances des occupations au Canada, 1891–1931 | A. H. LeNeveu, M.A. | 1939 | 811–816 |
| L'enregistrement national de 1940 | L'hon. juge T. C. Davis | 1941 | 70–71 |
| Nuptialité et fécondité au Canada | Enid Charles, Ph.D. | 1942 | 102–117 |
| **Ports**— | | | |
| Administration des ports au Canada | — | 1930 | 1029 |
| Conseil des Ports Nationaux | R. O. Campney, C.R. | 1940 | 698–700 |
| **Prix**— | | | |
| Enquête sur le budget alimentaire et familial | H. F. Greenway, M.A. | 1940 | 841–843 |
| Activité de la Commission des prix et du commerce en temps de guerre en matière de contrôle des prix | K. W. Taylor. | 1942 | 735–738 |
| **Radio**— | | | |
| Esquisse historique des communications par radio | Commander C. P. Edwards, O.B.E. | 1932 | 620–623 |
| La Commission canadienne de radiodiffusion | Hector Charlesworth. | 1933 | 743–745 |
| **Recherches**— | | | |
| Recherches scientifiques et industrielles au Canada | — | 1940 | 1003–1038 |
| **Ressources Naturelles**— | | | |
| Ressources naturelles du Dominion | Watson Griffith. | 1916–17 | 1–67 |
| Géologie et minéraux économiques | R. W. Brock, M.A., LL.D., F.G.S. | 1921 | 70–73 |
| Esquisse du commerce canadien de bois | A. R. M. Lower, M.A. | 1925 | 323–329 |
| *Commerce des fourrures—Esquisse historique* | — | 1934–35 | 346–351 |
| Géologie et minéraux économiques | F. J. Alcock, Ph.D. | 1937 | 17–30 |
| Mines—Esquisse historique | — | 1939 | 320–321 |
| Ressources en forces hydrauliques du Canada et leur utilisation | J. T. Johnston. | 1940 | 361–374 |
| **Sismologie**— | | | |
| La Sismologie au Canada | E. A. Hodgson, Ph.D. | 1938 | 30–32 |

## ARTICLES ET TEXTES DIVERS, ETC.—fin


| Article | Auteur | Volume | Page |
|---|---|---|---|
| **Sociétés éducationnelles et scientifiques—** | | | |
| Bibliothèques publiques au Canada | — | 1921 | 168-169 |
| Institut Royal Canadien | PROF. MCMURRICH, M.A., Ph.D., LL.D., F.R.S.C. | 1924 | 901 |
| Société Royale du Canada | PROF. MCMURRICH, M.A., Ph.D., LL.D., F.R.S.C. | 1924 | 900 |
| Conseil consultatif honoraire de recherches scientifiques | — | 1920 | 53-57 |
| Conseil National de Recherches | F. E. LATHE, M.Sc. | 1932 | 881-885 |
| Recherches scientifiques et industrielles | — | 1940 | 1003-1038 |
| Progrès récents dans le domaine de l'instruction au Canada | J. E. ROBBINS, Ph.D. | 1941 | 891-899 |
| **Système bancaire et Finance—** | | | |
| Assurance-vie—Esquisse historique | A. D. WATSON. | 1925 | 870-874 |
| Législation bancaire | — | 1931 | 902-907 |
| La banque du Canada et sa relation au système financier | — | 1937 | 914-919 |
| Esquisse historique du régime monétaire et du système bancaire | A. D. WATSON. | 1938 | 934-940 |
| L'assurance en ce qu'elle affecte la balance des paiements internationaux | HERBERT MARSHALL, B.A., F.S.S. | 1940 | 976-978 |
| La Monnaie Royale Canadienne | H. E. EWART. | 1940 | 911-916 |
| Fonctions d'une banque centrale en temps de guerre | — | 1941 | 816-818 |
| Contrôle en temps de guerre par la Commission de contrôle du change étranger | R. H. TARR. | 1941 | 847-850 |
| **Transport—** | | | |
| Commissions de port | — | 1930 | 1029 |
| Le développement de l'aviation au Canada | J. A. WILSON. | 1938 | 737-740 |
| La route aérienne Trans-canadienne | J. A. WILSON. | 1938 | 740-743 |
| Aviation civile d'avant-guerre et programme de défense | J. A. WILSON. | 1941 | 617-622 |
| **Travail—** | | | |
| Législation sur les coalitions pour nuire au commerce | F. A. MCGREGOR. | 1927-28 | 785-790 |
| Statistiques des salaires au recensement de 1921 | MLLE M. E. K. ROUGHSEDGE. | 1927-38 | 795-805 |
| Occupations de la population | MLLE M. E. K. ROUGHSEDGE. | 1929 | 137-151 |
| Occupations du peuple canadien | A. H. LENEVEU, M.A. | 1937 | 133-151 |
| Législation ouvrière au Canada | MLLE M. MACKINTOSH, M.A. | 1938 | 818-828 |
| La Commission nationale de placement | — | 1938 | 809-810 |

## RÉSUMÉ STATISTIQUE DES PROGRÈS DU CANADA, 1871-43

NOTA.—Dans le résumé suivant, les statistiques des pêcheries (1871–1916), du commerce, des transports maritimes, des postes, de la dette, des revenus et des dépenses publics et des caisses d'épargne postale et du Gouvernement ont trait aux années fiscales terminées le 30 juin jusqu'en 1906; ensuite, aux années terminées le 31 mars, excepté dans le cas du commerce ou, comme il est indiqué par les renvois, les chiffres des années civiles sont donnés pour certaines des dernières années. Les statistiques de l'agriculture, de l'industrie laitière, des pêcheries (depuis 1922), des mines, des manufactures, des banques, de l'assurance, des compagnies de prêt et de fiducie, de la construction, du transport routier, des naissances, mariages et décès, des hôpitaux et de l'immigration se rapportent aux années civiles; les statistiques des chemins de fer, aux années terminées le 30 juin 1871–1916 et aux années civiles 1921 et 1926–43. Les statistiques des canaux portent sur les saisons de navigation. Les statistiques des télégraphes se rapportent aux années fiscales pour les lignes du Gouvernement et aux années civiles pour les autres lignes.

### Dépenses comparées de la première et la deuxième guerres mondiales

Les estimations suivantes font voir ce que la première guerre mondiale a coûté financièrement au Canada comparativement à la deuxième.

**Première guerre mondiale.**—Pour les années fiscales 1915 à 1943, $3,039,796,000, représentant le total des quatre en-têtes suivants: guerre et démobilisation, $1,697,613,000; pensions, $991,030,000; réintégration civile du soldat, $321,050,000; établissement des soldats sur la terre, $30,103,000.

**Deuxième guerre mondiale.**—Pour les quatre années fiscales 1940 à 1943, $5,934,259,390. Cette somme se répartit par année de la façon suivante: 1940, $118,291,022; 1941, $752,045,326; 1942, $1,339,674,152; 1943, $3,724,248,890. Les dépenses estimatives pour l'année fiscale 1944, telles que prévues par le Ministre des Finances dans le discours du budget du 26 juin 1944, sont de $4,625,000,000.

# RÉSUMÉ STATISTIQUE DES PROGRÈS DU CANADA

Superficie du Dominion du Canada en milles carrés:—Terre, 3,466,882; eau douce, 228,307; total, 3,695,189.

NOTA.—Dans ce tableau les tirets indiquent que les données comparables ne sont pas connues pour les années où ils sont inscrits.

| | Eléments | | 1871 | 1881 | 1891 | 1901 | 1906 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | **Population**—[2,3] | | | | | | |
| 1 | Ile du Prince-Edouard | nomb. | 94,021 | 108,891 | 109,078 | 103,259 | 96,000 |
| 2 | Nouvelle-Ecosse | " | 387,800 | 440,572 | 450,396 | 459,574 | 465,000 |
| 3 | Nouveau-Brunswick | " | 285,594 | 321,233 | 321,263 | 331,120 | 334,000 |
| 4 | Québec | " | 1,191,516 | 1,359,027 | 1,488,535 | 1,648,898 | 1,784,000 |
| 5 | Ontario | " | 1,620,851 | 1,926,922 | 2,114,321 | 2,182,947 | 2,299,000 |
| 6 | Manitoba | " | 25,228 | 62,260 | 152,506 | 255,211 | 366,000 |
| 7 | Saskatchewan | " | – | – | – | 91,279 | 258,000 |
| 8 | Alberta | " | – | – | – | 73,022 | 185,000 |
| 9 | Colombie Britannique | " | 36,247 | 49,459 | 98,173 | 178,657 | 279,000 |
| 10 | Yukon | " | – | – | – | 27,219 | 18,000 |
| 11 | Territoires du Nord-Ouest | " | 48,000 | 56,446 | 98,967 | 20,129 | 13,000 |
| | Canada | " | 3,689,257 | 4,324,810 | 4,833,239 | 5,371,315 | 6,097,000 |
| | **Statistiques vitales**—[7] | | | | | | |
| 12 | Naissances (vivantes) | nomb. | – | – | – | – | – |
| | Taux par 1,000 | | – | – | – | – | – |
| 13 | Décès, toutes causes | nomb. | – | – | – | – | – |
| | Taux par 1,000 | | – | – | – | – | – |
| 14 | Maladies du cœur[8] | nomb. | – | – | – | – | – |
| 15 | Cancer | " | – | – | – | – | – |
| 16 | Maladies des artères[8] | " | – | – | – | – | – |
| 17 | Tuberculose (toutes formes)[8] | " | – | – | – | – | – |
| 18 | Pneumonie | " | – | – | – | – | – |
| 19 | Néphrite | " | – | – | – | – | – |
| 20 | Mariages | | – | – | – | – | – |
| | Taux par 1,000 | | – | – | – | – | – |
| 21 | Divorces | nomb. | 4 | 7 | 10 | 19 | 37 |
| | **Immigration**—(années civiles)— | | | | | | |
| 22 | Du Royaume-Uni | nomb. | – | 17,033 | 22,042 | 11,810[9] | 86,796[9] |
| 23 | Des Etats-Unis | " | – | 21,822 | 52,516 | 17,987[9] | 52,796[9] |
| 24 | D'autres pays | " | – | 9,136 | 7,607 | 19,352[9] | 44,472[9] |
| | Totaux | " | 27,773 | 47,991 | 82,165 | 49,149[9] | 184,064[9] |
| | **Agriculture**— | | | | | | |
| 25 | Superficie des fermes occupées | acres | 36,046,401 | 45,358,141 | 58,997,995 | 63,422,338 | – |
| 26 | Terres défrichées | " | 17,335,818 | 21,899,181 | 27,729,852 | 30,166,033 | – |
| 27 | Valeur brute de la production agricole | $ | – | – | – | – | – |
| | **Grandes cultures**—[10] | | | | | | |
| 28 | Blé | acres | 1,646,781 | 2,366,554 | 2,701,213 | 4,224,542 | – |
| | | boiss. | 16,723,873 | 32,350,269 | 42,223,372 | 55,572,368 | – |
| | | $ | 16,993,265 | 38,820,323 | 31,667,529 | 36,122,039 | – |
| 29 | Avoine | acres | – | – | 3,961,356 | 5,367,655 | – |
| | | boiss. | 42,489,453 | 70,493,131 | 83,428,202 | 151,497,407 | – |
| | | $ | 15,966,310 | 23,967,665 | 31,702,717 | 51,509,118 | – |
| 30 | Orge | acres | – | – | 868,464 | 871,800 | – |
| | | boiss. | 11,496,038 | 16,844,868 | 17,222,795 | 22,224,366 | – |
| | | $ | 8,170,735 | 11,791,408 | 8,611,397 | 8,889,746 | – |
| 31 | Maïs | acres | – | – | 195,101 | 360,758 | – |
| | | boiss. | 3,802,830 | 9,025,142 | 10,711,380 | 25,875,919 | – |
| | | $ | 2,283,145 | 5,415,085 | 5,034,348 | 11,902,923 | – |
| 32 | Pommes de terre | acres | 403,102 | 464,289 | 450,190 | 448,743 | – |
| | | boiss. | 47,330,187 | 55,368,790 | 53,490,857 | 55,362,635 | – |
| | | $ | 15,211,774 | 13,288,510 | 21,396,342 | 13,840,658 | – |
| 33 | Foin et trèfle | acres | 3,650,419 | 4,458,349 | 5,931,548 | 6,543,423 | – |
| | | tonnes | 3,818,641 | 5,055,810 | 7,693,733 | 6,943,715 | – |
| | | $ | 38,869,900 | 40,446,480 | 69,243,597 | 85,625,315 | – |
| | Superficie totale des grandes cultures | acres | – | – | 15,662,811 | 19,763,740 | – |
| | Valeur totale des grandes cultures[12] | $ | 111,116,606 | 155,277,427 | 194,766,934 | 237,682,285 | – |

[1] Sujet à revision. [2] Les estimations de la population depuis le recensement de 1941 sont sujettes à ajustement à mesure que des données plus récentes sont connues. [3] Pour les années entre les recensements et celles qui suivent le recensement, les populations données sont estimatives. [4] Revisé conformément au jugement sur le Labrador par le Conseil Privé, 1er mars 1927. [5] Revisé depuis la publication de l'Annuaire de 1942. [6] Comprend la marine canadienne. [7] Territoires non compris.

## RÉSUMÉ STATISTIQUE DES PROGRÈS DU CANADA—suite

La longueur de la frontière canado-américaine est de 3,968·8 milles et celle de Canada-Alaska est de 1,539·8 milles. La frontière Canada-Labrador (non arpentée) est estimée à 1,260 milles; le littoral de terre ferme (non exactement calculé) est estimé à 14,820 milles.

NOTA.—Dans ce tableau les tirets indiquent que les données comparables ne sont pas connues pour les années où ils sont inscrits.

| 1911 | 1921 | 1926 | 1931 | 1936 | 1941 | 1942 | 1943[1] | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 93,728 | 88,615 | 87,000 | 88,038 | 93,000 | 95,047 | 90,006 | 91,000 | 1 |
| 492,338 | 523,837 | 515,000 | 512,846 | 543,000 | 577,962 | 591,000 | 607,000 | 2 |
| 351,889 | 387,876 | 396,000 | 408,219 | 433,000 | 457,401 | 464,000 | 463,000 | 3 |
| 2,005,776 | 2,360,510[4,5] | 2,603,000 | 2,874,662[5] | 3,099,000 | 3,331,882 | 3,390,000 | 3,457,000 | 4 |
| 2,527,292 | 2,933,662 | 3,164,000 | 3,431,683 | 3,606,000 | 3,787,655 | 3,884,000 | 3,917,000 | 5 |
| 461,394 | 610,118 | 639,000 | 700,139 | 711,000 | 729,744 | 724,000 | 726,000 | 6 |
| 492,432 | 757,510 | 821,000 | 921,785 | 931,000 | 895,992 | 848,000 | 842,000 | 7 |
| 374,295 | 588,454 | 608,000 | 731,605 | 773,000 | 796,169 | 776,000 | 792,000 | 8 |
| 392,480 | 524,582 | 606,000 | 694,263 | 745,000 | 817,861 | 870,000 | 900,000 | 9 |
| 8,512 | 4,157 | 4,000 | 4,230 | 5,000 | 4,914 | 5,000 | 5,000 | 10 |
| 6,507 | 8,143[5] | 8,000 | 9,316[5] | 11,000 | 12,028 | 12,000 | 12,000 | 11 |
| 7,206,643 | 8,787,949[5,6] | 9,451,000 | 10,376,786 | 10,950,000 | 11,506,655 | 11,654,000 | 11,812,000 | |
| – | – | 232,750 | 240,473 | 220,371 | 255,317 | 272,313 | – | 12 |
| – | – | 24·7 | 23·2 | 20·0 | 22·2 | 23·4 | – | |
| – | – | 107,454 | 104,517 | 107,050 | 114,639 | 112,978 | – | 13 |
| – | – | 11·4 | 10·1 | 9·7 | 10·0 | 9·7 | – | |
| – | – | 11,415 | 13,734 | 16,424 | 26,602 | 27,529 | – | 14 |
| – | – | 7,614 | 9,578 | 11,694 | 13,417 | 13,654 | – | 15 |
| – | – | 4,981 | 5,957 | 9,112 | 2,266 | 2,270 | – | 16 |
| – | – | 7,929 | 7,616 | 6,763 | 6,072 | 5,980 | – | 17 |
| – | – | 8,427 | 7,011 | 7,313 | 5,955 | 5,778 | – | 18 |
| – | – | 5,138 | 5,168 | 6,402 | 7,399 | 7,233 | – | 19 |
| – | – | 66,658 | 66,591 | 80,904 | 121,842 | 127,372 | – | 20 |
| – | – | 7·1 | 6·4 | 7·3 | 10·6 | 10·9 | – | |
| 57 | 558 | 608 | 700 | 1,570 | 2,461 | 3,089 | – | 21 |
| 144,076 | 43,772 | 48,819 | 7,678 | 2,197 | 2,300 | 2,259 | 3,834 | 22 |
| 112,028 | 23,888 | 20,944 | 15,195 | 4,876 | 6,594 | 5,098 | 4,401 | 23 |
| 75,184 | 24,068 | 66,219 | 4,657 | 4,570 | 435 | 219 | 269 | 24 |
| 331,288 | 91,728 | 135,982 | 27,530 | 11,643 | 9,329 | 7,576 | 8,504 | |
| 108,968,715 | 140,887,903 | – | 163,119,231 | – | 174,923,505[1] | – | – | 25 |
| 48,733,823 | 70,769,548 | – | 85,733,309 | – | 92,441,062[1] | – | – | 26 |
| – | 1,386,126,000 | 1,740,949,000 | 836,441,000 | 1,067,555,000 | 1,432,600,000 | 2,136,529,000[1] | – | 27 |
| 8,864,514 | 17,835,734 | 22,895,649 | 26,355,136 | 25,604,800 | 21,882,000 | 21,587,000 | 17,488,000 | 28 |
| 132,077,547 | 226,508,411 | 407,136,000 | 321,325,000 | 219,218,000 | 314,825,000 | 556,134,000 | 293,600,000 | |
| 104,816,825 | 374,178,601 | 442,221,000 | 123,550,000 | 205,327,000 | 171,875,000 | 385,133,000 | 298,191,000 | |
| 8,656,179 | 13,879,257 | 12,741,340 | 12,837,736 | 13,287,700 | 12,266,000 | 13,782,000 | 15,407,000 | 29 |
| 245,393,425 | 364,989,218 | 383,416,000 | 328,278,000 | 271,778,060 | 305,575,000 | 651,954,000 | 482,022,000 | |
| 86,796,130 | 180,989,587 | 184,098,000 | 77,970,000 | 116,267,000 | 125,920,000 | 253,620,000 | 238,728,000 | |
| 1,283,094 | 2,043,669 | 3,647,462 | 3,791,395 | 4,437,600 | 5,304,000 | 6,973,000 | 8,397,000 | 30 |
| 28,848,310 | 42,956,049 | 99,987,100 | 67,382,600 | 71,922,000 | 110,566,000 | 259,156,000 | 215,562,000 | |
| 14,653,697 | 33,514,070 | 52,059,000 | 17,465,000 | 49,512,000 | 47,651,000 | 119,457,000 | 132,413,000 | |
| 293,951 | 204,775 | 209,725 | 131,829 | 164,400 | 300,000 | 358,000 | 230,000 | 31 |
| 14,417,599 | 10,822,278 | 7,815,000 | 5,449,000 | 6,083,000 | 12,036,000 | 14,372,000 | 7,775,000 | |
| 5,774,039 | 7,081,140 | 7,780,000 | 2,274,000 | 4,258,000 | 8,599,000 | 11,393,000 | 6,733,000 | |
| 464,504 | 534,621 | 523,112 | 591,804 | 502,100 | 507,000 | 506,000 | 533,000 | 32 |
| 55,461,473 | 62,230,052 | 46,937,000[11] | 52,305,000[11] | 39,614,000[11] | 39,052,000[11] | 42,882,000[11] | 43,541,000[11] | |
| 27,426,765 | 44,635,547 | 69,204,000 | 22,359,000 | 45,125,000 | 48,274,000 | 64,247,000 | 74,807,000 | |
| 8,289,407 | 8,678,883 | 9,516,125 | 9,114,457 | 8,784,100 | 9,559,000 | 9,707,000 | 9,816,000 | 33 |
| 10,406,367 | 8,829,915 | 14,058,000 | 14,539,600 | 13,803,000 | 12,632,000 | 16,061,000 | 17,238,000 | |
| 90,115,531 | 174,110,386 | 170,473,000 | 110,110,000 | 105,703,000 | 158,723,000 | 174,391,000 | 182,318,000 | |
| 30,556,168 | 47,553,418 | 56,097,836 | 58,862,305 | 58,146,850 | 56,788,400 | 60,809,200 | 60,345,600 | |
| 384,513,795 | 933,045,936 | 1,104,983,100 | 435,966,400 | 612,300,400 | 683,889,000 | 1,179,073,000 | 1,104,065,000 | |

[8] Ces chiffres ne sont pas exactement comparables à cause de changements dans la classification en 1926 et 1938. [9] Année fiscale. [10] Les chiffres des recensements décennaux 1871 à 1921 portent sur les années précédentes; ceux de 1871 ont trait aux quatre premières provinces seulement. [11] Cwt. [12] Voir Bulletin Mensuel de la Statistique Agricole de mai 1921 pour les valeurs des grandes cultures en 1871, 1881 et 1901

## RÉSUMÉ STATISTIQUE DES PROGRÈS AU CANADA—suite

| | Eléments | 1871 | 1881 | 1891 | 1901 | 1906 |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | **Bétail et volaille—** | | | | | |
| 1 | Chevaux.....nomb. | 836,743 | 1,059,358 | 1,470,572 | 1,577,493 | – |
| | $ | – | – | – | 118,279,419 | – |
| 2 | Vaches laitières.....nomb. | 1,251,209 | 1,595,800 | 1,857,112 | 2,408,677 | – |
| | $ | – | – | – | 69,237,970 | – |
| 3 | Autres bovins.....nomb. | 1,373,081 | 1,919,189 | 2,263,474 | 3,167,774 | – |
| | $ | – | – | – | 54,197,341 | – |
| 4 | Moutons.....nomb. | 3,155,509 | 3,048,678 | 2,563,781 | 2,510,239 | – |
| | $ | – | – | – | 10,490,594 | – |
| 5 | Porcs.....nomb. | 1,366,083 | 1,207,619 | 1,733,850 | 2,353,828 | – |
| | $ | – | – | – | 16,445,702 | – |
| 6 | Toute volaille.....nomb. | – | – | 14,105,102 | 17,922,658 | – |
| | $ | – | – | – | 5,723,890 | – |
| | Valeur totale, bétail et volaille..... $ | – | – | – | 274,374,916 | – |
| | **Industrie laitière—**[2] | | | | | |
| 7 | Production totale de lait.....000 lb | – | – | – | 6,866,834 | – |
| 8 | Fromage de fabrique..... lb | – | 54,574,856 | 97,418,855 | 220,833,269 | 204,788,583[3] |
| | $ | – | 5,457,486 | 9,741,886 | 22,221,430 | 23,597,639[3] |
| 9 | Beurre de crémerie..... lb | – | 1,365,912 | 3,654,364 | 36,066,739 | 45,930,294[3] |
| | $ | – | 341,478 | 913,591 | 7,240,972 | 10,949,062[3] |
| 10 | Beurre de ferme..... lb | – | 102,545,169 | 111,577,210 | 105,343,076 | – |
| | $ | – | – | – | 21,384,644 | – |
| 11 | Autres produits laitiers[4]..... $ | – | – | – | 15,623,907 | – |
| | Valeur totale, produits laitiers $ | – | 22,743,939 | 30,315,214 | 66,470,953 | – |
| | **Fourrures—** | | | | | |
| 12 | Pelleteries brutes.....nomb. | – | – | – | – | – |
| | $ | – | – | – | – | – |
| 13 | Valeur des animaux des fermes à fourrure..... $ | – | – | – | – | – |
| | **Forêts—** | | | | | |
| 14 | Production de matières premières..... $ | – | – | – | – | – |
| 15 | Production de bois d'œuvre M p.m.p. | – | – | – | – | – |
| | $ | – | – | – | – | – |
| 16 | Produits totaux des scieries... $ | – | – | – | – | – |
| 17 | Produits de pulpe et papier.... $ | – | – | – | – | – |
| 18 | Exportations de bois, produits du bois et papier[5]..... $ | – | – | 25,351,085 | 33,099,915 | 45,716,762 |
| 19 | **Pêcheries**..... $ | 7,573,199 | 15,817,162 | 18,977,874 | 25,737,153 | 26,279,485 |
| | **Production minérale—** | | | | | |
| 20 | Or[6].....onces | 105,187 | 63,524 | 45,018 | 1,167,216 | 556,415 |
| | $ | 2,174,412 | 1,313,153 | 930,614 | 24,128,503 | 11,502,120 |
| 21 | Argent.....onces | – | 355,083[7] | 414,523 | 5,539,192 | 8,473,379 |
| | $ | – | 347,271[7] | 409,549 | 3,265,354 | 5,659,455 |
| 22 | Cuivre..... lb | – | 3,260,424[7] | 9,529,401 | 37,827,019 | 55,609,888 |
| | $ | – | 366,798[7] | 1,226,703 | 6,096,581 | 10,720,474 |
| 23 | Plomb..... lb | – | 204,800[7] | 88,665 | 51,900,958 | 54,608,217 |
| | $ | – | 9,216[7] | 3,857 | 2,249,387 | 3,089,187 |
| 24 | Zinc..... lb | – | – | – | 788,000[8] | 1,154 |
| | $ | – | – | – | 36,011[8] | 23,800 |
| 25 | Nickel..... lb | – | 830,477[9] | 4,035,347 | 9,189,047 | 21,490,955 |
| | $ | – | 498,286[9] | 2,421,208 | 4,594,523 | 8,948,834 |
| 26 | Fonte en gueuse.....tonnes longues | – | 22,167[7] | 21,331 | 244,979 | 534,295 |
| 27 | Houille.....tonnes courtes | 1,063,742[11] | 1,537,106 | 3,577,749 | 6,486,325 | 9,762,601 |
| | $ | 1,763,423[11] | 2,688,621 | 7,019,425 | 12,699,243 | 19,732,019 |
| 28 | Gaz naturel.....M pds c. | – | – | – | – | – |
| | $ | – | – | 150,000[12] | 339,476 | 583,523 |
| 29 | Pétrole brut..... barils | – | 368,987 | 755,298 | 622,392 | 569,753 |
| | $ | – | – | 1,010,211 | 1,008,275 | 761,760 |
| 30 | Amiante.....tonnes courtes | – | – | 9,279 | 40,217 | 82,185 |
| | $ | – | – | 999,878 | 1,259,759 | 2,060,143 |
| 31 | Ciment..... barils | – | 69,843[7] | 93,479 | 450,394 | 2,128,374 |
| | $ | – | 81,909[7] | 108,561 | 660,030 | 3,170,859 |
| | Totaux, production minérale[13] $ | – | 10,221,255[14] | 18,976,616 | 65,797,911 | 79,286,697 |

[1] Sujet à revision. [2] Les chiffres des années de recensement décennal 1881-1921 portent sur les années précédentes. Dans les recensements de 1881 et 1891 les valeurs seulement sont indiquées pour le fromage et le beurre de fabrique et les quantités ont été calculées en attribuant au fromage un prix de 10 cents la livre et au beurre un prix de 25 cents la livre. [3] 1907. [4] Avant 1931 cet article ne comprend pas le lait écrémé et le lait de beurre.

## RÉSUMÉ STATISTIQUE DES PROGRÈS DU CANADA—suite

| 1911 | 1921 | 1926 | 1931 | 1936 | 1941 | 1942 | 1943[1] | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 2,598,958 | 3,624,262 | 3,398,114 | 3,113,909 | 2,891,540 | 2,789,391 | 2,816,000 | 2,775,210 | 1 |
| 381,915,505 | 440,502,040 | 245,119,000 | 155,908,000 | 208,170,000 | 184,845,000 | 193,006,000 | 223,188,265 | |
| 2,595,255 | 3,324,653 | 3,839,191 | 3,371,923 | 3,885,300 | 3,587,718 | 3,680,000 | 3,794,700 | 2 |
| 109,575,526 | 203,555,836 | 201,236,000 | 143,616,000 | 143,316,000 | 188,979,000 | 257,491,000 | 386,252,120 | |
| 3,930,828 | 5,194,831 | 4,731,688 | 4,601,108 | 4,955,300 | 4,923,680 | 5,264,000 | 5,870,500 | 3 |
| 86,278,490 | 139,590,484 | 148,742,000 | 114,201,000 | 112,247,000 | 133,620,000 | 179,148,000 | 301,842,910 | |
| 2,174,300 | 3,203,966 | 3,142,476 | 3,627,116 | 3,327,100 | 2,862,495 | 3,197,000 | 3,458,600 | 4 |
| 10,701,691 | 20,704,509 | 31,417,000 | 18,596,000 | 18,077,000 | 16,983,000 | 22,112,000 | 37,764,300 | |
| 3,634,778 | 3,404,730 | 4,359,582 | 4,699,831 | 4,145,000 | 6,093,169 | 7,125,000 | 8,148,500 | 5 |
| 26,986,621 | 36,893,244 | 69,958,000 | 32,773,000 | 45,488,000 | 55,086,000 | 76,034,000 | 134,844,915 | |
| 31,793,261 | 50,325,248 | 50,108,516 | 65,468,000 | 59,339,400 | 63,384,148 | 73,813,200 | 79,134,000 | 6 |
| 14,653,773 | 31,750,247 | 51,037,000 | 43,138,000 | 40,366,000 | 57,381,100 | 77,649,600 | 106,295,500 | |
| 630,111,606 | 872,996,360 | 747,509,000 | 508,232,000 | 567,664,000 | 636,894,100 | 805,440,600 | 1,190,188,010 | |
| 9,806,741 | 10,976,235 | 13,407,340 | 15,772,852 | 15,430;058 | 16,752,823 | 17,488,366 | 17,516,918 | 7 |
| 199,904,205 | 149,201,856 | 171,731,631 | 113,956,639 | 119,123,483 | 148,913,300 | 207,431,370 | 164,067,151 | 8 |
| 21,587,124 | 39,100,872 | 28,807,841 | 12,824,695 | 15,565,813 | 24,013,400 | 44,941,562 | 36,569,600 | |
| 64,489,398 | 111,691,718 | 177,209,287 | 225,955,246 | 250,931,777 | 286,109,500 | 284,591,372 | 312,309,928 | 9 |
| 15,597,807 | 63,625,203 | 61,753,390 | 50,198,878 | 57,662,160 | 93,547,300 | 97,740,910 | 104,157,600 | |
| 137,110,200 | 103,487,506 | 95,000,000 | 103,310,000 | 109,026,000 | 94,338,000 | 78,525,000 | 55,407,000 | 10 |
| 30,269,497 | 50,180,952 | 28,252,777 | 21,450,000 | 20,006,000 | 27,762,000 | 24,671,000 | 19,397,000 | |
| 35,927,426 | – | 158,490,971 | 106,916,119 | 106,644,791 | 155,957,042 | 200,104,158 | 222,954,051 | 11 |
| 103,381,854 | – | 277,304,979 | 191,389,692 | 199,878,764 | 301,279,742 | 367,457,630 | 383,078,251 | |
| – | 2,936,407 | 3,686,148 | 4,060,356 | 4,759,613 | 7,257,337 | 19,561,024 | – | 12 |
| – | 10,151,594 | 15,072,244 | 11,803,217 | 15,464,883 | 21,123,161 | 24,859,869 | – | |
| – | 5,977,545 | 11,153,838 | 8,497,237 | 9,838,280 | 7,928,971 | – | – | 13 |
| – | 168,054,024 | 204,436,328 | 141,123,930 | 134,804,228 | 213,163,089 | – | – | 14 |
| 4,918,202 | 2,869,397 | 4,185,140 | 2,497,553 | 3,412,151 | 4,941,084 | 4,935,145 | – | 15 |
| 75,830,954 | 82,448,585 | 101,071,260 | 45,977,843 | 61,965,540 | 129,287,703 | 149,854,527 | – | |
| – | 116,891,191 | 135,182,592 | 62,769,253 | 80,343,291 | 163,412,292 | 192,919,077 | – | 16 |
| – | 149,216,005 | 215,370,274 | 174,733,954 | 185,144,603 | 334,726,175 | 337,390,484 | – | 17 |
| 56,334,695 | 284,561,478 | 286,305,842 | 185,493,491 | 210,206,707 | 387,113,000 | 389,805,000 | – | 18 |
| 29,965,142 | 34,931,935 | 56,360,633 | 30,517,306 | 39,165,055 | 62,258,997 | 75,116,933 | – | 19 |
| 473,159 | 926,329 | 1,754,228 | 2,693,892 | 3,748,028 | 5,345,179 | 4,841,306 | 3,649,671 | 20 |
| 9,781,077 | 19,148,920 | 36,263,110 | 58,093,396 | 131,293,421 | 205,789,392 | 186,390,281 | 140,512,334 | |
| 32,559,044 | 13,543,198 | 22,371,924 | 20,562,247 | 18,334,487 | 21,754,408 | 20,695,101 | 17,230,939 | 21 |
| 17,355,272 | 8,485,355 | 13,894,531 | 6,141,943 | 8,273,804 | 8,323,454 | 8,726,296 | 7,797,689 | |
| 55,648,011 | 47,620,820 | 133,094,942 | 292,304,390 | 421,027,732 | 643,316,713 | 603,661,826 | – | 22 |
| 6,886,998 | 5,953,555 | 17,490,300 | 24,114,065 | 39,514,101 | 64,407,497 | 60,417,372 | – | |
| 23,784,969 | 66,679,592 | 283,801,265 | 267,342,482 | 383,180,909 | 460,167,005 | 512,142,562 | – | 23 |
| 827,717 | 3,828,742 | 19,240,661 | 7,260,183 | 14,993,869 | 15,470,815 | 17,218,233 | – | |
| 1,877,479 | 53,089,356 | 149,938,105 | 237,245,451 | 333,182,736 | 512,381,636 | 580,257,373 | – | 24 |
| 108,105 | 2,471,310 | 11,110,413 | 6,059,249 | 11,045,007 | 17,477,337 | 19,792,579 | – | |
| 34,098,744 | 19,293,060 | 65,714,294 | 65,666,320 | 169,739,393 | 282,258,235 | 285,211,803 | – | 25 |
| 10,229,623 | 6,752,571 | 14,374,163 | 15,267,453 | 43,876,525 | 68,656,795 | 69,998,427 | – | |
| 819,228 | 593,829 | 757,317 | 420,038 | 678,231 | 1,528,053[10] | 1,975,014[10] | 1,758,265[10] | 26 |
| 11,323,388 | 15,057,493 | 16,478,131 | 12,243,211 | 15,229,182 | 18,225,921 | 18,865,030 | 17,878,778 | 27 |
| 26,467,646 | 72,451,656 | 59,875,094 | 41,207,682 | 45,791,934 | 58,059,630 | 62,897,581 | 62,429,662 | |
| – | 14,077,601 | 19,208,209 | 25,874,723 | 28,113,348 | 43,495,353 | 45,697,359 | 43,237,500 | 28 |
| 1,917,678 | 4,594,164 | 7,557,174 | 9,026,754 | 10,762,243 | 12,665,116 | 13,301,655 | 11,699,894 | |
| 291,092 | 187,540 | 364,444 | 1,542,573 | 1,500,374 | 10,133,838 | 10,364,796 | 9,958,000 | 29 |
| 357,073 | 641,533 | 1,311,665 | 4,211,674 | 3,421,767 | 14,415,096 | 15,968,851 | 16,149,000 | |
| 127,414 | 92,761 | 279,403 | 164,296 | 301,287 | 477,846 | 439,459 | 427,141 | 30 |
| 2,943,108 | 4,906,230 | 10,099,423 | 4,812,886 | 9,958,183 | 21,468,840 | 22,602,283 | 21,738,686 | |
| 5,692,915 | 5,752,885 | 8,707,021 | 10,161,658 | 4,508,718 | 8,368,711 | 9,126,041 | – | 31 |
| 7,644,537 | 14,195,143 | 13,013,283 | 15,826,243 | 6,908,192 | 13,063,588 | 14,365,237 | – | |
| 103,220,994 | 171,923,342 | 240,437,123 | 230,434,726 | 361,919,372 | 560,241,290 | 566,768,672 | 524,426,850 | |

[1] Années fiscales avant 1926. [6] Depuis 1932 les valeurs comprennent la péréquation du change.
[7] 1887. [8] 1898. [9] 1889. [10] Tonnes courtes. [11] 1874. [12] 1892. [13] Y compris d'autres éléments non indiqués. [14] 1886.

## RÉSUMÉ STATISTIQUE DES PROGRÈS DU CANADA—suite

| | Eléments | 1871 | 1881 | 1891 | 1901 | 1906 |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | **Centrales électriques—** | | | | | |
| 1 | Usines centrales.....nomb. | – | – | 80 | 58 | 157 |
| 2 | Capital immobilisé..... $ | – | – | 4,113,771 | 11,891,025 | 80,393,445 |
| 3 | Energie produite[2]..... kWh | – | – | – | – | – |
| 4 | Usagers.....nomb. | – | – | – | – | – |
| | **Forces hydrauliques—** | | | | | |
| 5 | Turbines, h.p. installés.....nomb. | – | – | 71,219 | 238,902 | 608,002 |
| | **Manufactures—**[3] | | | | | |
| 6 | Effectif.....nomb. | 187,942 | 254,935 | 272,033 | 339,173 | 383,920 |
| 7 | Capital..... $ | 77,964,020 | 165,302,623 | 353,213,000[4] | 446,916,487 | 833,916,155 |
| 8 | Salaires et gages..... $ | 40,851,009 | 59,429,002 | 79,234,311 | 113,249,350 | 162,155,578 |
| 9 | Matières premières consommées $ | 124,907,846 | 179,918,593 | 250,759,292[4] | 266,527,858 | – |
| 10 | Produits— | | | | | |
| | Valeur brute..... $ | 221,617,773 | 309,676,068 | 368,696,723 | 481,053,375 | 706,446,578 |
| | Valeur nette..... $ | 96,709,927 | 129,757,475 | 117,937,431 | 214,525,517 | – |
| | **Construction—** | | | | | |
| 11 | Valeur des contrats adjugés.... $ | – | – | – | – | – |
| | **Commerce de gros et de détail—** | | | | | |
| | De gros— | | | | | |
| 12 | Etablissements.....nomb. | – | – | – | – | – |
| 13 | Employés.....nomb. | – | – | – | – | – |
| 14 | Ventes nettes..... $ | – | – | – | – | – |
| | De détail— | | | | | |
| 15 | Magasins.....nomb. | – | – | – | – | – |
| 16 | Employés, réguliers.....nomb. | – | – | – | – | – |
| 17 | Ventes nettes..... $ | – | – | – | – | – |
| | Services de détail— | | | | | |
| 18 | Etablissements.....nomb. | – | – | – | – | – |
| 19 | Employés, réguliers.....nomb. | – | – | – | – | – |
| 20 | Recettes..... $ | – | – | – | – | – |
| | **Commerce extérieur—** | | | | | |
| 21 | Exportations[8,9]..... $ | 57,630,024 | 83,944,701 | 88,671,738 | 177,431,386 | 235,483,956 |
| 22 | Importations[8,10]..... $ | 84,214,388 | 90,488,329 | 111,533,954 | 177,930,919 | 283,740,280 |
| | Totaux, commerce extérieur[8] $ | 141,844,412 | 174,433,030 | 200,205,692 | 355,362,305 | 519,224,236 |
| 23 | Exportations totales à l'Empire Britannique[11]..... $ | – | – | 47,137,203 | 100,748,097 | 138,421,222 |
| 24 | Exportations au Royaume-Uni[11]..... $ | 21,733,556 | 42,637,219 | 43,243,784 | 92,857,525 | 127,456,465 |
| 25 | Importations totales de l'Empire Britannique[11]..... $ | – | – | 44,337,052 | 46,653,228 | 83,789,434 |
| 26 | *Importations du Royaume-Uni*[11] $ | 48,498,202 | 42,885,142 | 42,018,943 | 42,820,334 | 69,183,915 |
| 27 | Exportations aux Etats-Unis[11]. $ | 29,164,358 | 34,038,431 | 37,743,430 | 67,983,673 | 83,546,306 |
| 28 | Importations des Etats-Unis[11]. $ | 27,185,586 | 36,338,701 | 52,033,477 | 107,377,906 | 169,256,452 |
| | **Exportations domestiques, par principaux éléments—**[11] | | | | | |
| 29 | Blé.....boiss. | 1,748,977 | 2,523,673 | 2,108,216 | 9,739,758 | 40,399,402 |
| | $ | 1,981,917 | 2,593,820 | 1,583,084 | 6,871,939 | 33,658,391 |
| 30 | Farine de blé.....barils | 306,339 | 439,728 | 296,784 | 1,118,700 | 1,532,014 |
| | $ | 1,609,849 | 2,173,108 | 1,388,578 | 4,015,226 | 6,179,825 |
| 31 | Avoine.....boiss. | 542,386 | 2,926,532 | 260,569 | 8,155,063 | 2,700,303 |
| | $ | 231,227 | 1,191,873 | 129,917 | 2,490,521 | 1,083,347 |
| 32 | Foin.....tonnes | 23,487 | 168,381 | 65,083 | 252,977 | 206,714 |
| | $ | 290,217 | 1,813,208 | 559,489 | 2,097,882 | 1,529,941 |
| 33 | Bacon et jambon, épaules et flancs. cwt | 103,444 | 103,547 | 75,541 | 1,055,495 | 1,029,079 |
| | $ | 1,018,918 | 758,334 | 628,469 | 11,778,446 | 12,086,868 |
| 34 | Beurre..... lb | 15,439,266 | 17,649,491 | 3,768,101 | 16,335,528 | 34,031,525 |
| | $ | 3,065,234 | 3,573,034 | 602,175 | 3,295,663 | 7,075,539 |
| 35 | Fromage..... lb | 8,271,439 | 49,255,523 | 106,202,140 | 195,926,397 | 215,834,543 |
| | $ | 1,109,906 | 5,510,443 | 9,508,800 | 20,696,951 | 24,433,169 |
| 36 | Argent.....onces | – | – | – | 4,022,019 | 7,261,527 |
| | $ | 595,261 | 34,494 | 238,367 | 2,420,750 | 4,310,528 |
| 37 | Cuivre[12]..... lb | 6,246,000 | 39,604,000 | 10,994,498 | 26,345,776 | 44,282,348 |
| | $ | 120,121 | 150,412 | 505,196 | 2,659,261 | 7,148,633 |

[1] Sujet à revision. [2] En milliers. [3] Les statistiques des manufactures de 1871 et 1881 comprennent les établissements employant moins de 5 personnes, tandis que celles de 1891, 1901, 1911 et 1916 n'ont trait qu'à ceux employant 5 personnes ou plus, excepté les fabriques de beurre ou fromage, les meuneries, les usines électriques, les scieries, les fours à chaux, les briqueteries et tuileries et les conserveries de poisson. Les chiffres sont ceux des années précédentes dans tous les cas. A partir de 1922, ces statistiques n'englobent pas les métiers du bâtiment, les métiers manuels et les travaux de réparation et à façon. Les chiffres de 1926–40 comprennent la fonte des métaux non ferreux qui n'y étaient pas les années précédentes. [4] Tous les établissements compris, indépendamment du nombre d'employés.

## RÉSUMÉ STATISTIQUE DES PROGRÈS DU CANADA—suite

| 1911 | 1921 | 1926 | 1931 | 1936 | 1941 | 1942 | 1943[1] | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 266 | 510 | 595 | 559 | 561 | 607 | 616 | – | 1 |
| 110,838,746 | 484,669,451 | 756,220,066 | 1,229,988,951 | 1,483,116,649 | 1,641,460,451 | 1,747,891,798 | – | 2 |
| – | 5,614,132 | 12,093,445 | 16,330,867 | 25,402,282 | 33,317,663 | 37,355,179 | – | 3 |
| – | 973,212 | 1,337,562 | 1,632,792 | 1,740,793 | 2,081,270 | 2,125,558 | – | 4 |
| 1,363,134 | 2,754,157 | 4,549,383 | 6,666,337 | 7,945,590 | 8,845,038 | 9,225,838 | 10,214,513 | 5 |
| 515,203 | 456,076 | 518,539 | 557,426 | 594,359 | 961,178 | 1,152,091 | – | 6 |
| 1,247,583,609 | 3,190,026,358 | 3,981,569,590 | 4,961,312,408 | 3,271,263,531 | 4,905,503,966 | 5,488,785,545 | – | 7 |
| 241,008,416 | 518,785,137 | 653,850,933 | 624,545,561 | 612,071,434 | 1,264,862,643 | 1,682,804,842 | – | 8 |
| 601,509,018 | 1,366,893,685 | 1,728,624,192 | 1,223,880,011 | 1,624,213,996 | 3,296,547,019 | 4,037,102,725 | – | 9 |
| 1,165,975,639 | 2,488,987,148[2] | 3,100,604,637[2] | 2,555,126,448[2] | 3,002,403,814[2] | 6,076,308,124[2] | 7,553,794,972[2] | – | 10 |
| 564,466,621 | 1,123,694,263[2] | 1,305,168,549[2] | 1,252,017,248[2] | 1,289,592,672[2] | 2,605,119,788[2] | 3,309,973,758[2] | – | |
| 345,425,000 | 240,133,300 | 372,947,900 | 315,482,000 | 162,588,000 | 393,991,300 | 281,594,100 | 206,103,900 | 11 |
| – | – | – | 13,140[3] | – | 24,627 | – | – | 12 |
| – | – | – | 90,564[3] | – | 117,421 | – | – | 13 |
| – | – | – | 3,325,210,300[3] | – | 5,234,656,000 | – | – | 14 |
| – | – | – | 125,003[3] | – | 137,343 | – | – | 15 |
| – | – | – | 238,683[3] | – | 297,078 | – | – | 16 |
| – | – | – | 2,755,569,900[3] | 2,208,142,000[3] | 3,449,248,000 | – | – | 17 |
| – | – | – | 42,223[3] | – | 49,271 | – | – | 18 |
| – | – | – | 55,257[3] | – | 62,781 | – | – | 19 |
| – | – | – | 249,455,900[3] | – | 254,677,900 | – | – | 20 |
| 274,316,553 | 800,149,296 | 1,261,241,525 | 587,653,440 | 937,824,933 | 1,621,003,175 | 2,363,773,296 | 2,971,475,277 | 21 |
| 452,724,603 | 799,478,483 | 1,008,341,911 | 628,098,386 | 635,190,844 | 1,448,791,650 | 1,644,241,933 | 1,735,076,890 | 22 |
| 727,041,156 | 1,599,627,779 | 2,269,583,436 | 1,215,751,826 | 1,573,015,777 | 3,069,794,825 | 4,008,015,229 | 4,706,552,167 | |
| 148,967,442 | 403,452,219 | 554,924,454 | 219,781,406 | 479,646,028 | 878,640,907 | 1,153,816,747 | 1,401,661,623 | 23 |
| 132,156,924 | 312,844,871 | 459,223,468 | 170,597,455 | 395,351,959 | 658,228,354 | 741,716,647 | 1,032,646,964 | 24 |
| 129,467,647 | 266,002,688 | 214,614,416 | 151,999,922 | 189,319,021 | 359,942,070 | 273,776,546 | 238,631,372 | 25 |
| 109,934,753 | 213,973,562 | 164,707,111 | 109,468,081 | 122,971,264 | 219,418,957 | 161,112,706 | 134,965,117 | 26 |
| 104,115,823 | 542,322,967 | 457,877,594 | 240,196,849 | 333,916,949 | 599,713,463 | 885,523,203 | 1,149,232,444 | 27 |
| 275,824,265 | 856,176,820 | 668,747,247 | 393,775,289 | 369,141,513 | 1,004,498,152 | 1,304,679,665 | 1,423,672,486 | 28 |
| 45,802,115 | 129,215,157 | 250,116,414 | 194,825,612 | 243,041,530 | 196,646,340 | 143,028,424 | 219,249,942 | 29 |
| 45,521,134 | 310,952,138 | 362,978,198 | 117,871,254 | 226,913,763 | 161,856,075 | 121,817,692 | 234,457,747 | |
| 3,049,046 | 6,017,032 | 10,456,916 | 5,697,224 | 4,850,071 | 11,439,191 | 10,638,143 | 12,896,995 | 30 |
| 13,854,790 | 66,520,490 | 71,993,618 | 20,207,319 | 20,638,718 | 44,807,353 | 45,814,133 | 66,273,692 | |
| 5,431,662 | 14,321,048 | 18,571,663 | 11,177,072 | 8,488,040 | 7,691,664 | 14,345,081 | 74,463,476 | 31 |
| 2,144,846 | 14,152,033 | 9,894,122 | 3,767,918 | 3,136,891 | 3,295,148 | 6,832,920 | 42,294,389 | |
| 326,132 | 179,398 | 428,105 | 89,056 | 127,996 | 33,412 | 11,402 | 181,568 | 32 |
| 2,723,291 | 4,210,594 | 4,185,289 | 839,278 | 988,557 | 391,605 | 193,070 | 2,527,231 | |
| 598,745 | 982,338 | 931,850 | 127,752 | 1,580,496 | 4,646,140 | 5,281,325 | 5,629,656 | 33 |
| 8,526,332 | 31,492,407 | 22,768,782 | 2,035,382 | 25,957,012 | 77,494,498 | 100,623,419 | 116,121,532 | |
| 3,142,682 | 9,739,414 | 9,814,000 | 10,680,500 | 5,128,800 | 1,481,800 | 1,600,900 | 9,408,600 | 34 |
| 744,288 | 5,128,831 | 3,352,829 | 2,329,853 | 1,178,916 | 493,525 | 580,019 | 3,819,800 | |
| 181,895,724 | 133,620,340 | 134,656,600 | 84,788,400 | 81,890,300 | 92,331,000 | 141,503,900 | 129,741,000 | 35 |
| 20,739,507 | 37,146,722 | 24,857,868 | 10,594,917 | 11,347,125 | 13,554,911 | 26,903,714 | 26,811,113 | |
| 33,731,010 | 13,331,050 | 21,132,133 | 18,666,367 | 16,130,875 | 17,235,320 | 14,180,486 | 11,451,635 | 36 |
| 17,269,168 | 11,127,432 | 13,106,777 | 5,399,259 | 7,283,547 | 6,585,443 | 5,952,640 | 5,558,053 | |
| 55,005,342 | 36,167,900 | 67,108,300 | 48,761,200 | 45,519,600 | 955,387 | 680,934 | 724,194 | 37 |
| 5,575,033 | 4,336,972 | 7,822,260 | 3,891,045 | 2,971,042 | 6,687,709 | 4,766,438 | 5,069,358 | |

[1] Depuis 1924 la valeur nette de production est calculée en soustrayant le coût du combustible et de l'électricité ainsi que le coût des matières premières de la valeur brute de production. [2] Chiffres du recensement pour l'année civile 1930. [3] Estimation d'après le relevé des gros établissements entre les années de recensement. [4] Années fiscales avant 1921. [5] Exportations de marchandises domestiques seulement. [6] Importations de marchandises pour la consommation au pays. [7] Années fiscales pour 1926 et les années antérieures; années civiles 1931–43. [8] Cuivre affiné, contenu dans le minerai, la matte, les régules, etc.

## RÉSUMÉ STATISTIQUE DES PROGRÈS DU CANADA—suite

| | Eléments | | 1871 | 1881 | 1891 | 1901 | 1906 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | **Exportations domestiques, par éléments principaux**—fin[2] | | | | | | |
| 1 | Nickel | lb | – | – | 5,352,043 | 9,537,558 | 23,959,841 |
| | | $ | – | – | 240,499 | 958,365 | 2,166,936 |
| 2 | Houille | tonnes | 318,287 | 420,055 | 833,684 | 1,888,538 | 1,820,511 |
| | | $ | 662,451 | 1,123,091 | 2,916,465 | 5,307,060 | 4,643,198 |
| 3 | Amiante | tonnes | – | – | 7,022 | 26,715 | 57,075 |
| | | $ | – | – | 513,909 | 864,573 | 1,578,137 |
| 4 | Pulpe de bois | cwt | – | – | – | – | – |
| | | $ | – | – | 280,619 | 1,937,207 | 3,478,150 |
| 5 | Papier à journal | cwt | – | – | – | – | – |
| | | $ | – | – | – | – | – |
| | **Exportations domestiques, par groupes**—[2] | | | | | | |
| 6 | Substances végétales (excepté produits chimiques, fibres et bois) | $ | – | – | 13,742,557 | 25,541,567 | 55,828,252 |
| 7 | Bétail et prod. animaux (ex. fibres et produits chimiques) | $ | – | – | 36,399,140 | 68,465,332 | 84,570,644 |
| 8 | Fibres, textiles et tissus | $ | – | – | 872,628 | 1,880,539 | 2,602,903 |
| 9 | Bois, produits du bois et papier | $ | – | – | 25,351,085 | 33,099,915 | 45,716,762 |
| 10 | Fer et ses dérivés | $ | – | – | 556,527 | 3,778,897 | 4,705,296 |
| 11 | Métaux non ferreux et leurs produits | $ | – | – | 1,618,955 | 33,395,096 | 28,455,786 |
| 12 | Métalloïdes et leurs produits (produits chimiques non compris) | $ | – | – | 3,988,584 | 7,356,444 | 7,817,475 |
| 13 | Produits chimiques et leurs dérivés | $ | – | – | 851,211 | 791,855 | 1,784,800 |
| 14 | Toutes autres marchandises | $ | – | – | 5,291,051 | 3,121,741 | 4,002,038 |
| | Totaux, exportations domestiques | $ | 57,630,024 | 83,944,701 | 88,671,738 | 177,431,386 | 235,483,956 |
| | **Import. pour consommation**—[2] | | | | | | |
| 15 | Substances végétales (excepté produits chimiques, fibres et bois) | $ | – | – | 24,212,140 | 38,036,146 | 50,307,368 |
| 16 | Bétail et prod. animaux (ex. fibres et produits chimiques.) | $ | – | – | 8,080,862 | 14,022,896 | 23,616,835 |
| 17 | Fibres, textiles et tissus | $ | – | – | 28,670,141 | 37,284,752 | 59,292,868 |
| 18 | Bois, produits du bois et papier | $ | – | – | 5,203,490 | 8,196,901 | 14,341,947 |
| 19 | Fer et ses dérivés | $ | – | – | 15,142,615 | 29,955,936 | 49,436,840 |
| 20 | Métaux non ferreux et leurs produits | $ | – | – | 3,810,626 | 7,167,318 | 17,533,430 |
| 21 | Métalloïdes et leurs produits (excepté prod. chimiques) | $ | – | – | 14,139,024 | 21,255,403 | 33,757,284 |
| 22 | Produits chimiques et leurs dérivés | $ | – | – | 3,697,810 | 5,684,999 | 8,269,169 |
| 23 | Toutes autres marchandises | $ | – | – | 8,577,246 | 16,326,568 | 27,184,539 |
| | Totaux, importations | $ | 84,214,388 | 90,488,329 | 111,533,954 | 177,930,919 | 283,740,280 |
| | **Chemins de fer**— | | | | | | |
| 24 | Milles en exploitation | nomb. | 2,695 | 7,331 | 13,838 | 18,140 | 21,423 |
| 25 | Capital | $ | 257,035,188[3] | 284,419,293 | 632,061,440 | 816,110,837 | 1,065,881,629 |
| 26 | Voyageurs | nomb. | 5,190,416[4] | 6,943,671 | 13,222,568 | 18,385,722 | 27,989,782 |
| 27 | Marchandises | tonnes | 5,670,836[4] | 12,065,323 | 21,753,021 | 36,999,371 | 57,966,713 |
| 28 | Recettes | $ | 19,470,539[4] | 27,987,509 | 48,192,099 | 72,898,749 | 125,322,865 |
| 29 | Dépenses | $ | 15,775,532[4] | 20,121,418 | 34,960,449 | 50,368,726 | 87,129,434 |
| | **Tramways**— | | | | | | |
| 30 | Milles en exploitation | nomb. | – | – | – | 553 | 814 |
| 31 | Capital | $ | – | – | – | – | – |
| 32 | Voyageurs | nomb. | – | – | – | 120,934,656 | 237,655,074 |
| 33 | Marchandises | tonnes | – | – | – | 287,926 | 506,024 |
| 34 | Recettes | $ | – | – | – | 5,768,283 | 10,966,871 |
| 35 | Dépenses | $ | – | – | – | 3,435,162 | 6,675,037 |
| | **Transport routier**— | | | | | | |
| 36 | Grands chemins, parcours total | milles | – | – | – | – | – |
| 37 | Dépenses au compte capital | $ | – | – | – | – | – |
| 38 | Véhicules-moteur enregistrés | nomb. | – | – | – | – | 1,447 |
| 39 | Revenu provincial total provenant des permis et de l'exploitation | $ | – | – | – | – | – |
| | **Canaux**— | | | | | | |
| 40 | Voyageurs transportés | nomb. | 100,377 | 118,136 | 146,336 | 190,428 | 256,500 |
| 41 | Marchandises | tonnes | 3,955,621 | 2,853,230 | 2,902,526 | 5,665,259 | 10,523,185 |

[1] Sujet à revision. [2] Années fiscales avant 1926. [3] 1876. [4] 1875. [5] Double emploi éliminé.

## RÉSUMÉ STATISTIQUE DES PROGRÈS DU CANADA—suite

| 1911 | 1921 | 1926 | 1931 | 1936 | 1941 | 1942 | 1943[1] | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 34,767,523 | 47,018,300 | 63,875,800 | 60,420,300 | 168,316,400 | 275,190,300 | 277,589,100 | 271,094,400 | 1 |
| 3,842,332 | 9,405,291 | 12,460,884 | 13,188,928 | 42,987,140 | 67,679,708 | 68,407,207 | 68,346,346 | |
| 2,315,171 | 2,277,202 | 1,012,951 | 336,302 | 401,130 | 531,449 | 815,585 | 1,110,101 | 2 |
| 6,014,095 | 16,501,478 | 5,690,379 | 1,843,429 | 1,766,720 | 2,596,626 | 4,278,345 | 5,428,362 | |
| 69,829 | 191,299 | 141,760 | 70,903 | 136,547 | 220,255 | 261,248 | 212,827 | 3 |
| 2,076,477 | 12,633,389 | 8,669,810 | 3,929,317 | 7,391,517 | 14,550,435 | 16,247,970 | 16,533,440 | |
| 6,588,655 | 14,363,006 | 20,115,576 | 12,450,741 | 15,089,928 | 28,234,485 | 30,214,927 | 31,129,131 | 4 |
| 5,715,532 | 71,552,037 | 52,077,122 | 30,056,643 | 31,246,695 | 85,897,736 | 95,266,873 | 100,012,775 | |
| – | 15,112,586 | 34,639,718 | 40,164,815 | 59,861,787 | 65,240,248 | 60,105,814 | 56,205,769 | 5 |
| 3,092,437 | 78,922,137 | 114,090,595 | 107,233,112 | 103,639,634 | 154,356,543 | 141,065,618 | 144,707,065 | |
| 84,368,425 | 482,140,444 | 588,885,984 | 209,760,786 | 346,980,652 | 285,708,739 | 257,778,304 | 483,756,894 | 6 |
| 69,693,263 | 188,359,937 | 168,025,501 | 70,938,351 | 124,694,815 | 201,730,555 | 256,725,462 | 289,566,022 | 7 |
| 1,818,931 | 18,783,884 | 7,111,896 | 5,394,084 | 12,227,387 | 30,819,633 | 28,931,925 | 30,620,390 | 8 |
| 56,334,695 | 284,561,478 | 286,305,842 | 185,493,491 | 210,206,707 | 387,113,232 | 389,805,396 | 391,069,658 | 9 |
| 9,884,346 | 76,500,741 | 75,602,162 | 19,086,492 | 52,303,878 | 239,900,848 | 467,121,439 | 716,644,883 | 10 |
| 34,000,996 | 45,939,377 | 74,669,188 | 56,158,939 | 134,436,740 | 244,012,336 | 308,903,239 | 332,704,960 | 11 |
| 10,038,493 | 40,345,345 | 27,095,283 | 14,976,873 | 23,974,191 | 45,172,085 | 56,580,147 | 62,191,606 | 12 |
| 3,088,840 | 20,142,826 | 16,487,522 | 10,848,946 | 17,749,628 | 58,676,338 | 77,332,918 | 86,390,600 | 13 |
| 5,088,564 | 32,389,669 | 17,058,147 | 14,995,478 | 15,250,935 | 127,869,409 | 520,594,466 | 578,530,264 | 14 |
| 274,316,553 | 1,189,163,701 | 1,261,241,525 | 587,653,440 | 937,824,933 | 1,621,003,175 | 2,363,773,296 | 2,971,475,277 | |
| 79,214,041 | 259,431,110 | 210,666,426 | 134,433,268 | 126,245,938 | 171,835,408 | 147,739,504 | 176,446,946 | 15 |
| 30,671,908 | 61,722,390 | 53,464,168 | 28,629,914 | 25,845,624 | 34,845,584 | 34,931,002 | 36,476,082 | 16 |
| 87,916,282 | 243,608,342 | 184,236,564 | 90,151,516 | 98,915,100 | 161,138,512 | 189,283,886 | 195,283,341 | 17 |
| 26,851,936 | 57,449,384 | 46,444,652 | 34,923,391 | 27,099,785 | 36,739,071 | 38,176,983 | 40,284,489 | 18 |
| 91,968,180 | 245,625,703 | 219,575,146 | 116,209,368 | 135,359,104 | 431,622,365 | 377,765,477 | 420,190,144 | 19 |
| 27,579,572 | 55,651,319 | 50,765,605 | 38,666,648 | 35,040,115 | 94,758,269 | 82,415,670 | 115,566,684 | 20 |
| 53,430,475 | 206,095,113 | 152,687,995 | 106,087,909 | 115,497,181 | 189,953,788 | 221,352,938 | 250,943,166 | 21 |
| 12,471,730 | 37,887,449 | 31,358,384 | 31,336,994 | 31,971,047 | 65,382,196 | 66,824,327 | 70,548,287 | 22 |
| 42,620,479 | 72,688,072 | 59,142,971 | 47,659,378 | 39,216,950 | 262,516,457 | 485,970,146 | 429,337,751 | 23 |
| 452,724,603 | 1,240,158,882 | 1,008,341,911 | 628,098,386 | 635,190,844 | 1,448,791,650 | 1,644,241,933 | 1,735,076,890 | |
| 25,400 | 39,192 | 40,350 | 42,280 | 42,552 | 42,441 | 42,339 | – | 24 |
| 1,528,689,201 | 2,164,687,636 | 3,506,758,047 | 4,232,022,088 | 4,487,605,510 | 3,397,488,564 | 3,371,834,035 | – | 25 |
| 37,097,718 | 46,793,251 | 42,686,166 | 26,396,812 | 20,497,616 | 29,779,241 | 47,596,602 | – | 26 |
| 79,884,282 | 83,730,829[5] | 105,221,906[5] | 74,129,694[5] | 75,846,565[5] | 116,808,091[5] | 134,674,537[5] | – | 27 |
| 188,733,494 | 458,008,891 | 493,599,754 | 358,549,382 | 334,768,557 | 538,291,947 | 663,610,570 | – | 28 |
| 131,034,785 | 422,581,205 | 389,503,452 | 321,025,588 | 283,345,968 | 403,733,542 | 485,783,584 | – | 29 |
| 1,224 | 1,680 | 1,677 | 1,379 | 1,247 | 1,028 | 1,017 | – | 30 |
| 111,532,347 | 177,187,436 | 215,808,520 | 215,818,096 | 205,062,353 | 193,532,914 | 189,139,680 | – | 31 |
| 426,296,792 | 719,305,441 | 748,710,836 | 720,468,361 | 614,890,897 | 795,170,569 | 996,208,535 | – | 32 |
| 1,228,362 | 2,282,292 | 3,489,183 | 1,977,441 | 2,265,023 | 3,265,449 | 3,711,468 | – | 33 |
| 20,356,952 | 44,536,832 | 51,723,199 | 49,088,310 | 41,391,927 | 55,334,647 | 69,034,130 | – | 34 |
| 12,096,134 | 35,945,316 | 36,453,709 | 35,367,068 | 28,807,311 | 37,030,823 | 43,473,516 | – | 35 |
| – | – | 378,269 | 378,094 | 410,448 | 561,489 | 564,538 | – | 36 |
| – | – | – | 66,250,229 | 34,966,916[1] | 37,237,954 | 27,876,193 | – | 37 |
| 21,783 | 464,805 | 832,268 | 1,200,668 | 1,240,124 | 1,572,784 | 1,524,153 | – | 38 |
| – | – | 21,795,184 | 42,231,027 | 61,026,358 | 91,139,300 | 85,323,087 | – | 39 |
| 304,904 | 230,129 | 197,561 | 126,633 | 59,855 | 100,092 | 85,306 | – | 40 |
| 38,030,353 | 9,407,021 | 13,477,663 | 16,189,074 | 21,468,816 | 23,453,367 | 20,899,639 | – | 41 |

## RÉSUMÉ STATISTIQUE DES PROGRÈS DU CANADA—suite

| | Eléments | | 1871 | 1881 | 1891 | 1901 | 1906 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | **Transport par eau—** | | | | | | |
| 1 | Vaisseaux inscrits | nomb. | – | 7,394 | 7,015 | 6,697 | 7,516 |
| | | tonnes | – | 1,310,896 | 1,005,475 | 666,276 | 663,415 |
| | Maritime— | | | | | | |
| 2 | A l'entrée | tonnes | 2,521,573 | 4,032,946 | 5,273,935 | 7,514,732 | 8,895,353 |
| 3 | A la sortie | " | 2,594,460 | 4,071,391 | 5,421,261 | 7,028,330 | 7,948,076 |
| 4 | Totaux | " | 5,116,033 | 8,104,337 | 10,695,196 | 14,543,062 | 16,843,429 |
| | International à l'intérieur— | | | | | | |
| 5 | A l'entrée | tonnes | 4,055,198 | 2,934,503 | 4,098,434 | 5,720,575 | 9,352,653 |
| 6 | A la sortie | " | 3,954,797 | 2,763,592 | 4,009,018 | 5,766,171 | 8,536,090 |
| 7 | Totaux | " | 8,009,995 | 5,698,095 | 8,107,452 | 11,486,746 | 17,888,743 |
| | Cabotage— | | | | | | |
| 8 | A l'entrée | tonnes | – | 7,664,863 | 12,835,774 | 17,927,959 | 23,543,604 |
| 9 | A la sortie | " | – | 7,451,903 | 12,150,356 | 16,516,837 | 22,780,458 |
| 10 | Totaux | " | – | 15,116,766 | 24,986,130 | 34,444,796 | 46,324,062 |
| | **Transport par air—** | | | | | | |
| 11 | Milles de vol | nomb. | – | – | – | – | – |
| 12 | Milles-voyageur | nomb. | – | – | – | – | – |
| 13 | Marchandises | lb | – | – | – | – | – |
| 14 | Courrier | " | – | – | – | – | – |
| | **Communications—** | | | | | | |
| | Télégraphes— | | | | | | |
| 15 | De l'Etat, milles de ligne | nomb. | – | 1,947 | 2,699 | 5,744 | 6,829 |
| 16 | Autres, milles de ligne | " | – | – | 27,866 | 30,194 | 31,506 |
| 17 | Téléphones | nomb. | – | – | – | 63,192 | – |
| 18 | Employés | " | – | – | – | – | – |
| 19 | Radio, postes récepteurs | " | – | – | – | – | – |
| | **Postes—** | | | | | | |
| 20 | Revenus | $ | 803,637 | 1,344,970 | 2,515,824 | 3,421,192 | 5,933,342 |
| 21 | Déboursés | $ | 994,876 | 1,876,658 | 3,161,676 | 3,837,376 | 4,921,577 |
| 22 | Mandats-poste émis | $ | 4,546,434 | 7,725,212 | 12,478,178 | 17,956,258 | 37,355,673 |
| | **Finances fédérales—** | | | | | | |
| 23 | Revenus des douanes | $ | 11,841,105 | 18,406,092 | 23,305,218 | 28,293,930 | 46,053,377 |
| 24 | Revenus de l'accise | $ | 4,295,945 | 5,343,022 | 6,914,850 | 10,318,266 | 14,010,220 |
| 25 | Revenus de la taxe de guerre | $ | – | – | – | – | – |
| 26 | Impôt sur le revenu | $ | – | – | – | – | – |
| 27 | Taxe de vente | $ | – | – | – | – | – |
| 28 | Recettes totales de taxation | $ | 16,320,369 | 23,942,139 | 30,220,068 | 38,612,196 | 60,063,597 |
| 29 | Recettes, p. capita, de taxation | $ | 4·42 | 5·54 | 6·25 | 7·19 | 9·69 |
| 30 | Revenu total | $ | 19,335,561 | 29,635,298 | 38,579,311 | 52,514,701 | 80,139,360 |
| 31 | Revenu per capita | $ | 5·24 | 6·85 | 7·98 | 9·78 | 12·93 |
| 32 | Dépenses totales | $ | 19,293,478 | 33,796,643 | 40,793,208 | 57,982,866 | 83,277,642 |
| 33 | Dépenses per capita | $ | 5·23 | 7·82 | 8·44 | 10·79 | 13·44 |
| 34 | Dette brute | $ | 115,492,683 | 199,861,537 | 289,899,230 | 354,732,433 | 392,269,680 |
| 35 | Actif | $ | 37,786,165 | 44,465,757 | 52,090,199 | 86,252,429 | 125,226,703 |
| 36 | Dette nette | $ | 77,706,518 | 155,395,780 | 237,809,031 | 268,480,004 | 267,042,977 |
| | **Finances provinciales—** | | | | | | |
| 37 | Totaux, recettes ordinaires | $ | 5,518,946 | 7,858,698 | 10,693,815 | 14,074,991 | 23,027,122 |
| 38 | Totaux, dépenses ordinaires | $ | 4,935,008 | 8,119,701 | 11,628,353 | 14,146,059 | 21,169,868 |
| | **Billets en circulation—** | | | | | | |
| 39 | Billets de banque | $ | 20,914,637 | 28,516,692 | 33,061,042 | 50,601,205 | 70,638,870 |
| 40 | Billets du Dominion ou de la Banque du Canada[12] | $ | 7,244,341 | 14,539,795 | 16,176,316 | 27,898,509 | 49,941,426 |
| | **Banques à charte—** | | | | | | |
| 41 | Capital versé | $ | 37,095,340 | 59,534,977 | 60,700,697 | 67,035,615 | 91,035,604 |
| 42 | Actif | $ | 125,273,631 | 200,613,879 | 269,307,032 | 531,829,324 | 878,512,076 |
| 43 | Passif envers le public | $ | 80,250,974 | 127,176,249 | 187,332,325 | 420,003,743 | 713,790,553 |
| 44 | Dépôts remboursables à vue | $ | – | – | – | 95,169,631 | 165,144,569 |
| 45 | Dépôts rembours. après avis | $ | – | – | – | 221,624,664 | 381,778,705 |
| 46 | Totaux, dépôts [12,13] | $ | 56,287,391 | 94,346,481 | 148,396,968 | 349,573,327 | 605,968,513 |
| | **Caisse d'épargne—** | | | | | | |
| 47 | Dépôts aux bureaux de poste | $ | 2,497,260 | 6,208,227 | 21,738,648 | 39,950,813 | 45,736,488 |
| 48 | Dép. dans les banques de l'Etat | $ | 2,072,037 | 9,628,445 | 17,661,378 | 16,098,146 | 16,174,134 |
| 49 | Dép. dans les banques spéciales | $ | 5,766,712 | 7,685,888 | 10,982,232 | 19,125,097 | 27,399,194 |
| | **Compagnies de prêt (fédérales)—** | | | | | | |
| 50 | Actif | $ | 8,392,464 | 73,906,638 | 125,041,146 | 158,523,307 | 232,076,447 |
| 51 | Passif | $ | 8,392,958 | 71,965,017 | 123,915,704 | 158,523,307 | 232,076,447 |

[1] Sujet à revision. [2] Les restrictions de temps de guerre interdisent la publication des données de 1941. [3] Service étranger, comprend maritime et intérieur international, tel qu'indiqué pour les années précédentes. [4] Années civiles. [5] Les statistiques ne sont plus calculées. [6] Avant 1941 la Temiskaming and Northern Ontario Railway Commission n'était pas comprise. [7] A l'exclusion des lignes américaines des Télégraphes du Canadien National.

## RÉSUMÉ STATISTIQUE DES PROGRÈS DU CANADA—suite

| 1911 | 1921 | 1926 | 1931 | 1936 | 1941 | 1942 | 1943[1] | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 8,088 | 7,482 | 8,193 | 8,966 | 9,373 | [2] | [2] | [2] | | 1 |
| 770,446 | 1,223,973 | 1,348,935 | 1,484,423 | 1,367,071 | [2] | [2] | [2] | | |
| 11,919,339 | 12,516,503 | 22,837,720 | 28,064,762 | 28,895,751 | 32,579,900[3] | 25,640,763[3,4] | – | | 2 |
| 10,377,847 | 12,400,226 | 22,817,276 | 26,535,387 | 29,156,876 | [5] | [5] | [5] | | 3 |
| 22,297,186 | 24,916,729 | 45,654,996 | 54,600,149 | 58,052,627 | – | – | – | | 4 |
| 13,286,102 | 14,828,454 | 14,117,099 | 17,769,690 | 14,472,022 | [3] | [3] | – | | 5 |
| 11,846,257 | 14,903,447 | 15,474,732 | 18,542,037 | 14,998,858 | [5] | [5] | [5] | | 6 |
| 25,132,359 | 29,731,901 | 29,591,831 | 36,311,727 | 29,470,880 | – | – | – | | 7 |
| 34,280,669 | 28,567,545 | 41,770,480 | 47,134,652 | 42,979,361 | 50,471,166 | 43,990,764[4] | – | | 8 |
| 32,347,265 | 27,773,668 | 41,117,175 | 47,540,555 | 41,815,616 | [5] | [5] | [5] | | 9 |
| 66,627,934 | 56,341,213 | 82,887,655 | 94,675,207 | 84,794,977 | – | – | – | | 10 |
| – | 294,449 | 393,103 | 7,046,276 | 7,100,401 | 12,508,390 | 13,329,143 | – | | 11 |
| – | – | 631,715 | 4,073,552 | 9,653,196 | 56,723,714 | 73,206,601 | – | | 12 |
| – | 79,850 | 724,721 | 2,372,467 | 22,947,105 | 16,559,611 | 12,651,939 | – | | 13 |
| – | – | 3,960 | 470,461 | 1,161,060 | 3,411,971 | 5,470,209 | – | | 14 |
| 8,446 | 11,207 | 10,722 | 9,300 | 8,893 | 9,919[6] | 9,343[6] | – | | 15 |
| 33,905 | 41,577 | 42,239[7] | 43,928 | 44,014 | 43,047 | 43,075 | – | | 16 |
| 302,759[8] | 902,090 | 1,201,008 | 1,364,200 | 1,266,228 | 1,562,146 | 1,627,775 | – | | 17 |
| 10,425[8,9] | 19,943[9] | 23,083[9] | 23,825[9] | 17,775[9] | 20,103[9] | 20,360[9] | – | | 18 |
| – | – | 134,486 | 523,100 | 862,109 | 1,454,717 | 1,623,489 | 1,728,880 | | 19 |
| 9,146,952 | 26,331,119 | 31,024,464 | 30,416,106 | 32,507,888 | 40,383,366 | 45,993,872 | 48,868,762 | | 20 |
| 7,954,223 | 24,661,262 | 30,499,686 | 36,292,603 | 30,100,102 | 38,699,674 | 41,501,869 | 44,741,987 | | 21 |
| 70,614,862 | 173,523,322 | 177,840,231 | 167,749,651 | 121,810,839 | 173,565,500 | 205,675,482 | 236,925,919 | | 22 |
| 71,838,089 | 163,266,804 | 127,355,144 | 131,208,955 | 74,004,560 | 130,757,011 | 142,392,233 | 118,962,839 | | 23 |
| 16,869,837 | 37,118,367 | 42,923,549 | 57,746,808 | 44,409,797 | 88,607,559 | 110,090,940 | 138,720,723 | | 24 |
| – | 168,385,327 | 157,296,320 | 107,320,633 | 197,484,627 | 558,175,014 | 1,100,771,315 | 1,795,039,893 | | 25 |
| – | 46,381,824 | 55,571,962 | 71,048,022 | 82,709,803 | 220,471,004 | 403,606,269 | 860,188,672 | | 26 |
| – | 38,114,539 | 74,025,093 | 20,783,944 | 77,551,974 | 179,701,224 | 236,183,545 | 250,478,438 | | 27 |
| 88,707,926 | 368,770,498 | 327,575,013 | 296,276,396 | 317,311,809 | 777,539,585 | 1,360,912,837 | 2,066,719,961 | | 28 |
| 12·31 | 41·96 | 34·66 | 28·55 | 28·77 | 67·63 | 116·78 | 174·97 | | 29 |
| 117,780,409 | 436,292,185 | 382,893,009 | 356,160,876 | 372,595,996 | 872,169,645 | 1,488,536,342 | 2,249,496,177 | | 30 |
| 16·34 | 49·64 | 40·52 | 34·32 | 33·79 | 75·80 | 127·73 | 190·44 | | 31 |
| 122,861,250 | 528,302,513 | 355,186,423 | 440,008,855 | 532,585,555 | 1,249,601,446 | 1,885,066,056 | 4,387,124,117 | | 32 |
| 17·04 | 60·11 | 37·59 | 42·41 | 48·29 | 108·61 | 161·75 | 371·41 | | 33 |
| 474,941,487 | 2,902,482,117 | 2,768,779,184 | 2,610,265,698 | 3,431,944,027 | 5,018,928,037 | 6,648,823,424 | 9,228,252,012 | | 34 |
| 134,899,435 | 561,603,133[10] | 379,048,085[10] | 348,653,762[10] | 425,843,509[10] | 1,370,236,588[10] | 2,603,602,263[10] | 3,045,402,911[10] | | 35 |
| 340,042,052 | 2,340,878,984 | 2,389,731,099 | 2,261,611,937 | 3,006,100,517 | 3,648,691,449 | 4,045,221,161 | 6,182,849,101 | | 36 |
| 40,706,948 | 102,030,458 | 146,450,904 | 179,143,480 | 232,616,182 | 404,945,000[11] | 404,971,000 | – | | 37 |
| 38,144,511 | 102,569,515 | 144,183,178 | 190,754,202 | 248,141,808 | 351,070,000[11] | – | – | | 38 |
| 89,982,223 | 194,621,710 | 168,885,995 | 141,969,350 | 119,507,306 | 81,620,753 | 71,743,242 | 50,230,204 | | 39 |
| 99,921,354 | 271,531,162 | 190,004,824 | 153,079,362 | 105,275,223 | 406,433,409 | 572,256,268 | 773,426,716 | | 40 |
| 103,009,256 | 129,096,339 | 116,638,254 | 144,674,853 | 145,500,000 | 145,500,000 | 145,500,000 | 145,500,000 | | 41 |
| 1,303,131,260 | 2,841,782,079 | 2,864,019,213 | 3,066,018,472 | 3,144,506,755 | 4,008,381,256 | 4,399,820,746 | 5,148,458,722 | | 42 |
| 1,097,661,393 | 2,556,454,190 | 2,604,601,786 | 2,741,554,219 | 2,855,622,232 | 3,711,870,680 | 4,102,355,598 | 4,849,222,532 | | 43 |
| 304,801,755 | 551,914,643 | 553,322,935 | 578,604,394 | 618,340,561 | 1,088,198,370 | 1,341,499,012 | 1,619,407,736 | | 44 |
| 568,976,209 | 1,289,347,063 | 1,340,559,021 | 1,437,976,749 | 1,518,216,945 | 1,616,129,007 | 1,644,842,331 | 1,864,177,700 | | 45 |
| 980,433,788 | 2,264,586,736 | 2,277,192,043 | 2,422,834,828 | 2,614,895,597 | 3,464,781,844 | 3,834,335,141 | 4,592,336,705 | | 46 |
| 43,330,579 | 29,010,619 | 24,035,669 | 24,750,227 | 22,047,287 | 22,176,633 | 21,671,413 | 24,373,991 | | 47 |
| 14,673,752 | 10,150,189 | 8,794,870 | [14] | [14] | [14] | [14] | [14] | | 48 |
| 34,770,386 | 58,576,775 | 67,241,344 | 69,820,422 | 69,665,415 | 76,391,775 | 74,386,412 | 84,023,772 | | 49 |
| 389,701,988 | 96,698,810 | 120,321,095 | 147,094,183 | 137,210,511 | 130,795,391 | 126,662,960 | – | | 50 |
| 389,701,988 | 95,281,122 | 119,425,417 | 146,046,087 | 137,199,814 | 130,787,116 | 126,501,326 | – | | 51 |

[8] Au 30 juin. [9] A l'exclusion des employés sur les lignes rurales en Saskatchewan. [10] Actif productif seulement. [11] Année fiscale terminée le plus près du 31 déc. de l'année indiquée. [12] Au 30 juin, de 1871 à 1906. *Moyennes mensuelles* de 1911 à 1943. [13] *Y compris sommes déposées ailleurs* qu'au Canada depuis 1901. [14] Compris dans les caisses d'épargne postales.

## RÉSUMÉ STATISTIQUE DES PROGRÈS DU CANADA—suite

| | Eléments | | 1871 | 1881 | 1891 | 1901 | 1906 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | **Compagnies de petits prêts (fédérales)—** | | | | | | |
| 1 | Actif | $ | – | – | – | – | – |
| 2 | Passif | $ | – | – | – | – | – |
| | **Compagnies de prêt (provinciales)—** | | | | | | |
| 3 | Actif | $ | – | – | – | – | – |
| 4 | Passif | $ | – | – | – | – | – |
| | **Compagnies de fiducie (fédérales)—** | | | | | | |
| | ACTIF— | | | | | | |
| 5 | Fonds des compagnies | $ | [4] | [4] | [4] | [4] | [4] |
| 6 | Fonds garantis | $ | [4] | [4] | [4] | [4] | [4] |
| | PASSIF— | | | | | | |
| 7 | Fonds des compagnies | $ | [4] | [4] | [4] | [4] | [4] |
| 8 | Fonds garantis | $ | [4] | [4] | [4] | [4] | [4] |
| 9 | SUCCESSIONS, FIDUCIE ET FONDS DES AGENCES | $ | [4] | [4] | [4] | [4] | [4] |
| | **Compagnies de fiducie (provinciales)[5]** | | | | | | |
| | ACTIF— | | | | | | |
| 10 | Fonds des compagnies (valeur au pair) | $ | – | – | – | – | – |
| 11 | Fonds garantis (valeur au pair) | $ | – | – | – | – | |
| 12 | SUCCESSIONS, FIDUCIE ET FONDS DES AGENCES | $ | – | – | – | – | – |
| | **Assurance-feu (Dominion)—** | | | | | | |
| 13 | Montant des risques, 31 déc. | $ | 228,453,784 | 462,210,968 | 759,602,191 | 1,038,687,619 | 1,443,902 244 |
| 14 | Primes encaissées dans l'année | $ | 2,321,716 | 3,827,116 | 6,168,716 | 9,650,348 | 14,687,963 |
| 15 | Pertes payées dans l'année | $ | 1,549,199 | 3,169,824 | 3,905,697 | 6,774,956 | 6,584,291 |
| | **Assurance-feu (provinces)—** | | | | | | |
| 16 | Montant des risques, 31 déc. | $ | – | – | – | – | – |
| 17 | Primes encaissées dans l'année | $ | – | – | – | – | – |
| 18 | Pertes payées dans l'année | $ | – | – | – | – | – |
| | **Assurance-vie (Dominion)—[6]** | | | | | | |
| 19 | Montant des risques, 31 déc. | $ | 45,835,935 | 103,290,932 | 261,475,229 | 463,769,034 | 656,260,900 |
| 20 | Primes encaissées dans l'année | $ | 1,852,974 | 3,094,689 | 8,417,702 | 15,189,854 | 22,364,456 |
| 21 | Montant net des polices devenues réclamations dans l'an. | $ | – | – | – | 7,182,358 | 8,881,776 |
| | **Assurance-vie (provinces)—** | | | | | | |
| 22 | Montant des risques, 31 déc. | $ | – | – | – | – | – |
| 23 | Primes encaissées dans l'année | $ | – | – | – | – | – |
| 24 | Montant net des polices devenues réclamations dans l'an. | $ | – | – | – | – | – |
| | **Transactions commerciales—** | | | | | | |
| 25 | Compensations bancaires | $000 | – | – | 580,644 | 1,871,062 | 3,950,701 |
| 26 | Débits bancaires | " | – | – | – | – | – |
| 27 | **Faillites commerciales** | nomb. | – | – | 1,861 | 1,341 | 1,184 |
| 28 | Actif | $ | – | – | – | 7,686,823 | 6,499,052 |
| 29 | Passif | $ | – | – | 16,723,939 | 10,811,671 | 9,085,773 |
| | **Instruction publique—(sous le contrôle provincial seulement)—** | | | | | | |
| 30 | Elèves inscrits | nomb. | 803,000 | 891,000 | 993,000 | 1,092,633 | 1,173,009 |
| 31 | Moyenne quot. de fréquentat. | " | – | – | – | 669,000 | 743,299 |
| 32 | Instituteurs | " | 13,559 | 18,016 | 23,718 | 27,126 | 32,250 |
| 33 | Dépenses publiques | $ | – | – | – | 11,044,925 | 16,368,244 |
| | **Statistiques criminelles—[10]** | | | | | | |
| 34 | Condamnations, délit crim. | nomb. | – | 3,509[11] | 3,974 | 5,638 | 8,092 |
| 35 | Condamnations, délits non crim. | $ | – | 30,365[11] | 33,643 | 36,510 | 62,811 |
| | **Hôpitaux—** | | | | | | |
| 36 | Autres que pour aliénés | nomb. | – | – | – | – | – |
| 37 | Capacité en lits | " | – | – | – | – | – |
| 38 | Patients sous traitement[14] | " | – | – | – | – | – |
| 39 | Hôpitaux pour les aliénés | " | – | – | – | – | – |
| 40 | Patients sous traitement[14] | " | – | – | – | – | – |
| 41 | Recettes | $ | – | – | – | – | – |
| 42 | Dépenses | $ | – | – | – | – | – |

[1] Sujet à revision. [2] Chiffres de 1928; première année connue. [3] Chiffres de 1922; première année de chiffres provinciaux mis à jour par le département des Assurances. [4] Avant 1920, alors que le département fédéral des Assurances s'est chargé de l'administration de la législation relative aux compagnies de prêt, les chiffres ne sont pas comparables. Ils paraissent cependant aux pp. xl et xli de l'Annuaire de 1938. [5] Tiré de données fournies volontairement au surintendant des Assurances par les compagnies provinciales, portant sur environ 90 p.c. de toutes les affaires provinciales. Les chiffres comprennent toutes les grandes et la plupart des petites compagnies provinciales.

## RÉSUMÉ STATISTIQUE DES PROGRÈS DU CANADA—fin

| 1911 | 1921 | 1926 | 1931 | 1936 | 1941 | 1942 | 1943[1] | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| – | – | 159,239[2] | 827,373 | 4,392,390 | 7,918,926 | 9,060,262 | – | 1 |
| – | – | 157,453[2] | 823,120 | 4,361,126 | 7,918,926 | 9,060,262 | – | 2 |
| – | 86,144,153[3] | 84,402,833 | 65,728,238 | 58,909,744 | 58,181,912 | 58,220,073 | – | 3 |
| – | 87,385,807[3] | 83,198,515 | 66,387,987 | 58,762,522 | 58,181,912 | 58,220,073 | – | 4 |
| [4] | 10,237,930 | 13,195,277 | 15,459,347 | 16,374,558 | 20,596,781 | 20,190,928 | – | 5 |
| [4] | 8,774,185 | 17,979,412 | 25,718,219 | 35,456,607 | 38,570,855 | 37,843,773 | – | 6 |
| [4] | 9,907,331 | 12,954,225 | 15,066,431 | 15,878,061 | 20,086,776 | 19,263,931 | – | 7 |
| [4] | 8,549,642 | 17,979,412 | 25,718,221 | 35,456,607 | 38,570,855 | 37,843,773 | – | 8 |
| [4] | 79,252,639 | 139,777,235 | 215,698,469 | 226,024,454 | 268,596,524 | 290,630,617 | – | 9 |
| – | 31,418,403[3] | 33,172,710 | 66,338,148 | 63,770,447 | 58,165,471 | 60,938,710 | – | 10 |
| – | 32,885,302[3] | 52,321,267 | 125,829,165 | 121,986,843 | 108,912,208 | 107,280,804 | – | 11 |
| – | 629,953,917[3] | 733,149,544 | 1,961,948,175 | 2,311,906,898 | 2,418,950,841 | 2,444,979,796 | – | 12 |
| 2,279,868,346 | 6,020,513,832 | 8,051,444,136 | 9,544,641,293 | 9,248,273,260 | 11,386,819,286 | 12,565,212,694 | 13,374,045,539 | 13 |
| 20,575,255 | 47,312,565 | 52,595,923 | 50,342,669 | 40,218,296 | 49,305,539 | 47,272,440 | 47,159,158 | 14 |
| 10,936,948 | 27,572,560 | 25,705,975 | 29,938,409 | 14,072,237 | 17,814,322 | 20,360,534 | 22,191,312 | 15 |
| – | 1,269,764,435 | 1,286,255,476 | 1,341,184,333 | 1,184,852,046 | 1,120,181,968 | 1,249,955,705 | – | 16 |
| – | 5,545,549 | 6,068,701 | 7,185,066 | 5,002,603 | 3,992,765 | 4,743,208 | – | 17 |
| – | 3,544,820 | 3,062,846 | 4,985,605 | 2,190,624 | 2,237,832 | 2,228,084 | – | 18 |
| 950,220,771 | 2,934,843,848 | 4,610,196,334 | 6,622,267,793 | 6,403,037,477 | 7,348,550,742 | 7,875,755,305 | 8,534,135,275 | 19 |
| 31,619,626 | 98,864,371 | 159,872,965 | 225,100,571 | 200,541,265 | 203,459,238 | 215,830,255 | – | 20 |
| 11,434,901 | 24,014,465 | 34,642,526 | 54,410,589 | 58,086,634 | 75,082,008 | 79,060,416 | – | 21 |
| – | 222,871,178 | 147,821,972 | 202,094,301 | 130,044,228 | 164,451,218 | 187,432,526 | – | 22 |
| – | 4,389,008 | 3,991,126 | 5,178,615 | 3,025,124 | 3,988,952 | 4,480,117 | – | 23 |
| – | 2,812,077 | 1,741,735 | 2,603,453 | 2,195,537 | 2,583,958 | 2,598,123 | – | 24 |
| 7,346,382 | 16,811,287 | 17,715,090 | 16,827,603 | 19,202,527 | 21,730,204 | 24,767,678 | [7] | 25 |
| – | 27,157,474[8] | 30,358,034 | 31,586,468 | 35,928,607 | 39,242,957 | 45,526,254 | 53,796,715 | 26 |
| 1,332 | 2,451[9] | 2,196[9] | 2,563[9] | 1,238 | 882 | 609 | 186 | 27 |
| 9,964,404[1] | 57,158,397[9] | 25,668,509[9] | 37,613,810[9] | 7,060,000 | [7] | [7] | [7] | 28 |
| 13,491,196 | 73,299,111[9] | 37,082,882[9] | 52,987,554[9] | 11,314,000 | 6,959,000 | 7,344,000 | 3,634,000 | 29 |
| 1,361,205 | 1,880,805 | 2,085,473 | 2,264,106 | 2,189,450 | 2,131,391 | 2,087,127 | – | 30 |
| 870,532 | 1,349,256 | 1,564,830 | 1,801,955 | 1,832,357 | 1,802,300 | 1,785,435 | – | 31 |
| 40,516 | 56,607 | 63,840 | 71,246 | 71,701 | 75,308 | 75,331 | – | 32 |
| 37,971,374 | 112,976,543 | 122,701,259 | 144,748,823 | 114,685,037 | 129,817,268 | 135,010,726 | – | 33 |
| 12,627 | 19,396 | 22,538 | 36,853 | 41,029 | 48,850 | 46,229 | – | 34 |
| 100,633 | 157,777 | 172,654 | 330,235 | 379,946 | 551,662 | 586,202 | – | 35 |
| – | – | – | 806[12] | 903 | 914 | 905[13] | – | 36 |
| – | – | – | 55,285[12] | 66,486 | 64,466[13] | 64,680[13] | – | 37 |
| – | – | – | 697,183[12] | 877,945 | 1,104,914 | 1,163,891 | – | 38 |
| – | – | – | 56[12] | 57 | 60 | 59 | – | 39 |
| – | – | – | 39,986[12] | 53,326 | 24,553 | 25,020 | – | 40 |
| – | – | – | – | 14,300,952 | 19,084,150 | 18,537,155 | – | 41 |
| – | – | – | – | 14,222,138 | 19,068,996 | 18,464,797 | – | 42 |

[1] Non compris l'assurance fraternelle. [2] Les statistiques ne sont plus compilées. [3] Chiffres de 1924, première année pour laquelle les débits bancaires sont connus. [4] Y compris Terre-Neuve. [5] Année terminée le 30 sept. [6] Chiffres de 1886; première année connue. [7] Chiffres de recensement, s'appliquent à l'année civile 1930. [8] Hôpitaux militaires de guerre non compris. [9] Pendant les années fiscales respectives jusqu'à 1936; chiffres des années civiles par la suite.

# INTRODUCTION*

## Section 1.—Le Canada et la guerre

Les mesures prises par le Canada immédiatement après l'ouverture des hostilités en septembre 1939, et les événements subséquents jusqu'au début de 1942, sont étudiés dans les éditions de 1941 et 1942 de l'Annuaire du Canada. Pendant la période du printemps de 1942 à celui de 1944, il y a de nombreux changements dans la conduite de la guerre. Après avoir été arrêtés et repoussés en Russie, en Méditerranée et dans l'Extrême-Orient, les Alliés prennent l'offensive et attaquent maintenant l'ennemi sur tous les fronts.

Le Canada contribue activement à changer le cours de la guerre. Les forces armées, de 505,000 hommes en septembre 1942, augmentent jusqu'à 765,000 en mai 1944; la marine passe de 300 navires à plus de 700 au cours de la même période; le Canada devient la troisième puissance navale et la quatrième puissance aérienne des Nations Unies; les Canadiennes dans les forces armées voient leur nombre monter à plus de 32,000 en mai 1944.

Une longue et, sans doute à certains moments, une difficile période d'entraînement intensé et d'attente se termine pour les troupes canadiennes par la participation à plusieurs opérations militaires, y compris la conquête de la Sicile, l'invasion de l'Italie, l'occupation de Kiska, dans les Iles Aléoutiennes, et finalement l'invasion de l'Europe occidentale. Depuis la mi-novembre 1943, les Canadiens en Italie opèrent comme un corps canadien constitué, attaché à la Huitième Armée Britannique.

En action pour la première fois comme corps dans la campagne italienne de 1944, les Canadiens jouent un rôle marquant dans l'attaque de la Ligne Hitler, attaque qui ouvre le chemin à l'avance alliée, par les vallées du Garigliano et du Sacco, jusqu'à Rome.

Dans le bombardement aérien de pré-invasion des lignes de communication ennemies, des centres industriels et des fortifications côtières de l'Europe occidentale, mené avec une intensité croissante pendant avril et mai 1944, les Canadiens servant avec le Corps d'Aviation Royal Canadien et la Royal Air Force prennent une part active. Des troupes canadiennes sont parmi les forces alliées qui débarquent le 6 juin 1944 sur la côte nord de France. Des unités de la Marine et du Corps d'Aviation canadiens supportent l'invasion.

Dans l'organisation de la guerre au pays, parmi les premières et les plus importantes mesures adoptées il y a celles qui sont destinées à contrôler l'économie nationale et prévenir l'inflation. Tard en 1941, les salaires sont stabilisés, un plafonnement des prix est établi et une indemnité de vie chère inaugurée pour compenser la hausse du coût de la vie. En décembre 1943, un programme de contrôle revisé des salaires et un nouveau code du travail, qui inclut l'indemnité de vie chère dans les taux de paie fondamentaux, sont annoncés. L'indemnité ne sera plus augmentée, mais au cas d'un changement sensible dans le coût de la vie il y aura une revue générale du programme de stabilisation du Gouvernement. Un plancher est aussi assuré aux prix agricoles (voir p. xliii).

* Le but de cette introduction est de coordonner le tableau de l'effort de guerre du Canada, traité par fragments dans la matière des chapitres suivants. Elle met aussi cette matière à jour jusqu'au moment d'aller sous presse. Elle est formée de sujets fournis par les départements permanents et ceux de guerre mentionnés dans le texte.

Au cours de 1943 le revenu national atteint un nouveau maximum de $8,000,000,000, augmentation de 17·3 p.c. sur 1942. En même temps l'indice du coût de la vie est maintenu à un niveau presque stationnaire. Il ne monte que d'environ 3 p.c. depuis l'établissement du plafond des prix en décembre 1941 jusqu'en mai 1944. Pendant la période du commencement de la guerre jusqu'à l'introduction du contrôle des prix, il a augmenté de 15 p.c.

Pendant les premières étapes de la guerre il semblait que le rôle industriel du Canada serait confiné à la production de matériel et d'équipement principalement pour les troupes canadiennes, avec des quantités limitées de canons et d'avions pour le Royaume-Uni. Comme résultat de l'expansion industrielle organisée par le Ministère de guerre des Munitions et Approvisionnements le Canada, toutefois, occupe maintenant le quatrième rang parmi les Nations-Unies dans la production des approvisionnements de guerre; ceux-ci sont expédiés à tous les fronts.

Il n'a toutefois pas été toléré que le développement des industries de guerre gênât la production canadienne de denrées alimentaires et de matières premières. L'agriculture a vu plusieurs de ses bras passer aux forces armées et à l'industrie; mais, en dépit d'une réduction de 23 p.c. de la main-d'œuvre depuis le début de la guerre, la production agricole globale a augmenté de plus de 50 p.c.

Le problème de la distribution de la main-d'œuvre non seulement dans l'agriculture mais dans toute l'industrie, d'une importance grandissante à mesure des progrès de la guerre, est mis sous contrôle centralisé pendant 1943 (voir p. xliv). En janvier 1943, les règlements du Service Sélectif National sont adoptés et codifient plusieurs ordres en conseil en vigueur depuis mars 1942. Ces règlements sont destinés à maintenir et à augmenter la main-d'œuvre disponible pour les forces armées, les industries et les services vitaux en réduisant le nombre de personnes employées à des activités moins essentielles.

Ce fut la tâche énorme du Service Sélectif d'obtenir ainsi que de distribuer la main-d'œuvre nécessitée par la part du Canada dans la guerre. A la fin de 1943, la population active, y compris les membres des forces armées, est estimée à 5,100,000 et 57 p.c. de toutes les personnes de 14 ans ou plus sont soit dans les forces armées, soit au travail.

Le Gouvernement a pris des mesures pour assurer l'écoulement graduel et économique du surplus de matériel de guerre et de celui qui est tombé en désuétude. Un comité connu sous le nom de Comité de distribution des biens de la Couronne, dans lequel sont représentés l'agriculture, le travail, les chefs de famille et les départements gouvernementaux intéressés, fut établi par ordre en conseil durant la dernière partie de 1943 et a commencé immédiatement à fonctionner. Un projet de loi destiné à donner la constitution statutaire à cet organisme est actuellement devant le Parlement. Un accord est intervenu entre la Corporation des biens de guerre et l'organisme parallèle d'écoulement du Gouvernement américain, stipulant qu'aucun des deux pays n'écoulera à perte chez son voisin son surplus d'équipement militaire.

Toujours une nation commerçante d'une importance considérable, le Canada est devenu pendant la guerre, comme résultat de ses exportations croissantes d'approvisionnements de guerre et de produits alimentaires, la troisième nation mondiale en commerce extérieur. En 1943 le commerce canadien atteint la valeur maximum de $4,736,429,169. Dans les quatre premiers mois de 1944, les importations et les exportations combinées augmentent de plus de 20 p.c. sur la même période de 1943. Le Gouvernement projette de prendre des mesures pour l'assurance

ou la garantie des crédits d'exportation, afin d'aider au développement des marchés d'exportation d'après-guerre pour les industries primaires et secondaires.

Avec la pleine conviction que fournir des matériaux à la cause commune n'est pas moins vital et pas moins un devoir que fournir des combattants, le Canada a adopté la loi d'aide mutuelle en mai 1943. Elle pourvoit à la distribution d'approvisionnements de guerre canadiens, y compris équipement de guerre, matières premières et vivres, aux Nations-Unies, sur la base du besoin stratégique, jusqu'à une valeur excédant de $1,000,000,000 ce qui peut être payé. Au lieu d'agir par l'intermédiaire du Royaume-Uni, comme durant l'opération de la contribution précédente de $1,000,000,000 placés au crédit de ce pays pour l'achat d'approvisionnements de guerre canadiens, le Canada négocie maintenant directement avec chacun des pays intéressés. Des accords ont été signés avec le Royaume-Uni, l'Australie, la Russie soviétique, la Chine et le Comité Français de la Libération Nationale. Les accords contiennent une promesse d'aide réciproque au Canada et un engagement mutuel à poursuivre les politiques économiques internationales destinées à atteindre les objectifs économiques définis dans la Charte de l'Atlantique et acceptés par toutes les Nations Unies.

Le fonds d'aide mutuelle pour l'année fiscale se terminant le 31 mars 1945 est de $800,000,000, qui comprennent la contribution canadienne au programme d'administration du secours et du rétablissement des Nations Unies.

Outre les engagements du Canada en vertu de l'aide mutuelle, depuis août 1942 un don mensuel de 15,000 tonnes de blé est fait à la Grèce. En novembre 1943, l'offre canadienne de 100,000 tonnes de blé pour soulager la famine de l'Inde est acceptée.

Dans le domaine international le Canada a commencé à prendre une place importante dans les affaires d'après-guerre. A la conférence de l'Administration du secours et du rétablissement des Nations-Unies en novembre 1943, le Canada fut élu président du Comité des Approvisionnements (le ministre-conseiller de l'ambassade canadienne à Washington a assumé la position) et membre du Comité pour l'Europe. Le Canada sera l'un des grands contributeurs de produits alimentaires, surtout de blé, pour le secours des contrées libérées de l'ennemi.

Le Canada a pris une part active à plusieurs conférences et dans plusieurs commissions destinées à coordonner les plans pour fournir des vivres et des approvisionnements aux Nations Unies. Le Canada était représenté à la conférence de l'Alimentation des Nations Unies en mai 1943, et un Canadien fut par la suite choisi comme président de la Commission intérimaire des Nations-Unies sur l'alimentation et l'agriculture.

Le 10 novembre 1942, le Canada devint membre titulaire de la Commission mixte de la production et des ressources, dont l'objet principal est de réunir les programmes de production du Royaume-Uni, des Etats-Unis et du Canada en un seul plan coordonné. En mars 1943, le Comité mixte de l'agriculture est établi par le Canada et les Etats-Unis. Le 29 octobre 1943, le Canada est admis comme membre titulaire de la Commission mixte des vivres. Le but de la Commission est l'utilisation organisée et prompte des ressources alimentaires des Nations Unies.

Au cours des deux dernières années une entente et une coopération étroites entre les trois grandes puissances, la Russie, les Etats-Unis et le Royaume-Uni, sont mises en œuvre à plusieurs conférences. En août 1943, le Canada reçoit le Premier Ministre Churchill et le Président Roosevelt à Québec pour leur sixième conférence de guerre. A cette conférence, des experts anglais, américains et cana-

diens confèrent à huis-clos. Pour la première fois le Cabinet de guerre du Royaume-Uni et le Comité de guerre du Cabinet canadien se réunissent en session conjointe. Pendant la conférence le Comité mixte canado-américain de l'aide de guerre est établi pour étudier les problèmes du prêt-bail et de l'aide mutuelle. M. Roosevelt visite plus tard Ottawa—premier président des Etats-Unis à visiter la capitale du Canada.

Le Canada n'était pas représenté séparément à la conférence de Téhéran en décembre 1943, mais le Premier Ministre du Canada annonça plus tard que les déclarations du Caire et de Téhéran "avaient comme résultat et base la confiance et la bonne volonté entre les grandes puissances représentant les Nations Unies dans la présente lutte mondiale pour la liberté".

En avril 1944, le Premier Ministre se rend à Londres pour assister à la première conférence de guerre des premiers ministres du Commonwealth. A cette rencontre importante, les affaires du Commonwealth sont discutées sur un arrière-plan d'organisation mondiale internationale et de politique d'après-guerre. Pendant son séjour à Londres, le Premier Ministre King parle à une session conjointe de la Chambre des Communes anglaise et de la Chambre des Lords.

La stature internationale accrue du Canada se reflète dans les déclarations de novembre et décembre 1943, que les légations canadiennes à Washington, Moscou, Tchoung-King et Rio de Janeiro seront élevées au rang d'ambassades. Le 16 mars 1944, un ambassadeur canadien au Mexique est nommé. L'ambassade à Washington est la première à être établie par un dominion britannique. Parmi les nations britanniques le corps diplomatique du Canada ne le cède qu'à celui du Royaume-Uni.

Le Canada a élaboré et mis en opération ce que l'on considère comme l'un des programmes les plus avancés et les plus complets de rétablissement pour les hommes et femmes des forces armées. (Voir chapitre XXI.) Chaque service a ses conseillers du personnel pour donner des renseignements sur la formation d'après-guerre et les emplois disponibles. Un vaste projet pour guider les personnes démobilisées a été élaboré et chaque homme et femme aura le bénéfice des conseils d'un expert avant de reprendre la vie civile. Par la loi des terres destinées aux anciens combattants, une aide financière sera donnée par le Gouvernement aux membres du personnel des services désirant s'établir sur la terre.

Tout en commençant à faire des projets pour la paix, le Canada a employé toutes ses ressources pour finir la guerre, sans se préoccuper du coût. Les effectifs croissants des forces armées et la production grandissante d'équipement et d'approvisionnements d'importance vitale pour les Nations Unies ont élevé le coût quotidien de la guerre pour le Canada, par tête, de 32 cents en 1941 à 89 cents en 1942 et à $1·16 en 1943.

## Défense Nationale

**Organisation et administration de la défense nationale.**—Aucun changement digne de mention n'a eu lieu dans l'organisation fondamentale du Ministère de la Défense Nationale depuis ceux qui ont été publiés à la p. xxvi de l'Annuaire de 1940.

**La Marine.**—Pour répondre aux demandes sans cesse croissantes de services, la Marine Royale Canadienne a continué au cours de l'année écoulée à prendre de l'expansion tant en personnel qu'en navires. Avec les additions à son personnel original, le Conseil de la Marine, corps consultatif du Ministre de la Défense Nationale pour les Services Navals, a maintenant 7 membres et un membre civil; il com-

prend le sous-ministre pour les services navals, le chef d'état-major de la Marine, le sous-chef d'état-major de la Marine, le chef du personnel naval, le chef du service du matériel et des approvisionnements navals, le chef du service du génie et de la construction navals, le chef d'état-major des officiers de réserve et un secrétaire.

Le 9 mars 1944, le nombre d'officiers et hommes, avec les 4,500 membres du Corps féminin de la Marine Royale Canadienne, s'élève à plus de 80,000; 700 navires battent l'enseigne blanche sous le commandement de la Marine Royale Canadienne; de ce nombre 250 sont des navires de combat, y compris des porte-avions (M.R.) montés par des Canadiens, des croisseurs auxiliaires, des destroyers, des frégates, des corvettes, des balayeurs de mines, des vedettes lance-torpilles, des patrouilleurs et des petits bateaux auxiliaires.

Le nombre de navires augmente de cinquante fois en un peu plus de quatre ans. Le personnel augmente de quarante-cinq fois. En septembre 1939, il n'y avait que deux bases navales, une à Halifax et l'autre à Esquimalt, C.B. Ces deux bases ont été grandement étendues et améliorées et, en outre, onze nouvelles bases ont été aménagées sur les côtes de l'Est et de l'Ouest et à Terre-Neuve.

Le Collège Naval Royal Canadien fut ouvert à Royal Roads, C.B., en octobre 1942, avec 100 étudiants inscrits; 43 aspirants de marine obtinrent leurs grades au printemps de 1943 et servent sur mer avec la M.R.C., comme attachés à la M.R. ou comme membres de la R.V.M.R.C. Près de 15,000 cadets de marine dans 86 corps à travers le Canada reçoivent leur formation à des camps d'été et par des conférences hebdomadaires; 5,000 anciens cadets sont actuellement dans le service naval.

La formation donnée dans 20 divisions de la R.V.M.R.C. à travers les provinces est complétée sur le H.M.C.S. *Cornwallis*, N.-E., où plus de 7,000 hommes et officiers sont reçus pour des cours spéciaux. Environ 4,500 hommes ont été formés à des métiers choisis, dans des écoles civiles, depuis le début des hostilités; 1,000 autres reçoivent leur formation; 1,500 enrôlements ont été reçus dans les divisions de formation navale universitaire, dont 15 universités canadiennes font partie.

En ajoutant les destroyers de la classe des Tribus, la M.R.C. est dotée de destroyers des plus nouveaux et des plus rapides au monde. Presque tous les petits navires de combat canadiens ont été construits dans les chantiers canadiens qui ont aussi construit près de 100 navires pour la Marine Royale et quelques-uns pour la Marine des Etats-Unis.

Outre ses premiers travaux de guerre, garder les côtes du Canada, escorter les convois, détruire les navires et les sous-marins ennemis, la M.R.C. s'est jointe à la M.R. et à la M.A. dans l'offensive, et elle sert sur toutes les mers du monde. Des corvettes canadiennes ont pris part à la campagne de la Méditerranée en 1943; des corvettes et des flottilles de chaloupes automobiles ont fait du service dans la région des Caraïbes; des navires canadiens ont participé à la campagne des îles Aléoutiennes; quatres flottilles canadiennes de barges de débarquement ont pris part à l'invasion de la Sicile et étaient en service dans le détroit de Messine pendant l'invasion de l'Italie.

Pendant l'été de 1943 des mines ennemies furent enlevées de la route des convois à l'entrée du port de Halifax sans pertes de vies ou de navires convoyés. Des destroyers canadiens accompagnaient les convois au large de l'île Bear sur le chemin de Murmansk, quand le *Sharnhorst* fut torpillé en décembre 1943. Le H.M.C.S. *Athabaskan* était engagé dans les opérations d'offensive dans le golfe de Gascogne, où il fut le premier navire à être attaqué par la nouvelle bombe aérienne allemande. Il fut plus tard coulé au large des côtes de France, en service de patrouille dans le Pas de Calais.

En 1944 le Ministre de la Marine annonça l'achat, en provenance de l'Amirauté, de deux croiseurs modernes et de deux porte-avions qui devaient être montés par des équipages navals canadiens. Plusieurs officiers et quelques matelots qui avaient servi dans la Marine Royale sur de gros vaisseaux britanniques auront maintenant l'occasion de monter de plus gros navires canadiens. En plus de ces gros navires, 100 autres navires de combat ainsi qu'un nombre considérable de vaisseaux auxiliaires seront ajoutés aux effectifs de la Marine Canadienne.

La Marine Canadienne opère dans plusieurs eaux, mais son territoire spécial est l'Atlantique du nord où doivent passer les approvisionnements produits au Canada et aux Etats-Unis pour parvenir aux Nations Unies outre-mer. Par cette route le Canada a fourni quelquefois 48 p.c. (jamais moins de 40 p.c. ces deux dernières années) des navires d'escorte des convois. Du commencement de la guerre à la fin de 1943, la Marine Canadienne a escorté ou aidé à escorter plus de 18,000 navires de l'Amérique du Nord jusqu'en Europe et un déplacement total d'environ 114,000,000 de tonnes de marchandises fit sans encombre la traversée périlleuse. En outre, la M.R.C. a aidé au convoiement de quelque 10,000 navires de ports du Royaume-Uni à des ports du continent, et 20,000 navires ont navigué dans des convois côtiers canadiens d'un point à un autre du continent nord-américain. Près de 50,000 navires ont reçu d'une manière ou d'une autre la protection de la Marine Canadienne.

La M.R.C. n'a pas réussi à remplir ces tâches hasardeuses sans dommages. Ses pertes en navires comptent cinq destroyers (*Fraser, Margaree, Ottawa, Sté-Croix* et *Athabaskan*); deux dragueurs de mines (*Bras d'Or* et *Chedabucto*); une frégate (*Valleyfield*); six corvettes (*Windflower, Spikenard, Charlottetown, Lévis, Louisbourg* et *Weyburn*); et deux vaisseaux de patrouille (*Otter* et *Raccoon*).

La liste des victimes montre elle aussi une partie du prix que la Marine du Canada a payé; il y a plus de 1,146 morts, 184 blessés, 8 prisonniers de guerre et 329 disparus jusqu'à la fin du premier trimestre de 1944.

**L'Armée.**—Pendant l'été de 1943, l'invasion de la Sicile mit fin pour l'armée canadienne à plus de trois ans d'attente vigilante en Grande-Bretagne et à une longue préparation pour l'attaque.

La Première Division canadienne, commandée par le major général Guy Simonds, a pris part à quelques-uns des plus violents combats de la campagne de 39 jours des Alliés qui suivit. Sa tâche était de passer par le centre de l'île, entre les troupes britanniques et américaines. Dans les dernières phases de la bataille, les Canadiens, avec la 78e Division Britannique de la Huitième Armée, firent une trouée dans la ligne du mont Etna et commencèrent à faire retraiter l'ennemi jusqu'au port d'évacuation de Messine.

Les combattants de la Première Division étaient encore à côté de la fameuse Huitième Armée quand l'assaut direct sur l'Italie commença et dans l'avance acharnée pour remonter "la botte". Au début, les Canadiens étaient encore sur le flanc gauche de la Huitième Armée, avec leurs amis éprouvés de la 78e Division sur leur droite et les Américains sur leur gauche. Plus tard, toutefois, les Canadiens prirent place à leur tour sur la bande étroite le long de l'Adriatique. Sur le premier front ils se distinguèrent pour leur part en forçant le fleuve Sangro; sur le dernier le nom Canadien est nettement associé à ceux d'Ortona et de la rivière Moro.

C'est après ces batailles, et après que la poussée de flanc vers Rome eut été arrêtée par la rigueur de l'hiver, que la plus grande partie d'une autre division canadienne arriva, et avec elle des troupes additionnelles pour compléter la formation d'un corps canadien en Italie. La première action à laquelle les Canadiens prirent

part comme corps se termina par la prise de Pontecorvo après un combat extrêmement acharné, et elle apporta une contribution importante à la destruction de la ligne Adolphe Hitler. Ceci valut aux Canadiens une mention spéciale dans le communiqué officiel du 24 mai 1944.

La partie canadienne d'une unité mixte canado-américaine a participé à des opérations en Italie, ses rôles comprenant ceux de commandos, de troupes portées par avions et de troupes de parachutistes. En outre, un contingent de parachutistes canadiens est actuellement outre-mer.

Ce fut aussi pendant l'été de 1943 que les Canadiens prirent pour la première fois l'offensive contre le Japon. Une brigade canadienne se joignit à des troupes américaines pour occuper l'île clef de Kiska dans les Aléoutiennes, laquelle avait toutefois été évacuée par les Japonais avant le débarquement allié. Des troupes de toutes les parties du Dominion, dont une grande proportion étaient des soldats appelés en service en vertu de la loi de la mobilisation des ressources nationales, prirent part à cette opération.

La force de campagne de l'armée canadienne outre-mer se compose actuellement des deux corps de la Première Armée canadienne, de trois divisions d'infanterie, de deux divisions blindées et de deux brigades blindées. Il y a en outre un grand nombre de troupes auxiliaires ou troupes de corps, s'occupant des communications, des réparations de l'outillage, du transport des fournitures, des services médicaux et hospitaliers et de plusieurs autres fonctions.

Au cours de l'an dernier des réformes furent effectuées dans l'armée d'outremer afin de la rendre plus conforme à l'organisation de l'armée britannique, et ainsi de faciliter le service de l'armée canadienne, en tout ou en partie, avec les formations britanniques.

Un des plus importants de ces changements d'organisation a été la formation du Corps Royal Canadien du Génie Electrique et Mécanique (C.R.C.G.E.M.), qui a pris au C.R.C.M.M. ses fonctions de génie et d'entretien, ce dernier corps conservant la responsabilité de la fourniture. Le C.R.C.G.E.M. a aussi assumé des fonctions de génie et d'entretien précédemment exercées par l'Artillerie, le Génie et le Corps des Signaleurs.

L'organisation de l'armée au Canada a aussi subi des changements pendant l'année dernière, comme résultat et de l'amélioration considérable de la situation stratégique générale et de la mise à point des nécessités capitales pour l'armée d'outremer. Ces deux facteurs ont permis des réductions importantes des forces maintenues pour la défense du Canada et de celles des établissements de formation. Le résultat de la réduction des troupes d'opération au Canada fut l'envoi d'unités additionnelles outre-mer et la libération pour les renforts d'un nombre considérable de membres du personnel du Service Général.

Dans la réorganisation des centres de formation du personnel de renfort, certains centres de formation élémentaire ont été désignés aux recrues destinées aux corps blindés, médical et d'infanterie. Ces centres sont spécialement associés ou liés aux centres avancés ou de formation de corps de l'arme du service concerné. Dans le cas des corps d'artillerie, génie, signaleurs, magasins militaires, intendance et police militaire, il s'est révélé possible de réunir les formations élémentaire et avancée au même centre de formation de corps.

Les officiers requis actuellement doivent principalement remplacer les victimes et les pertes. La réduction des facilités de formation d'officiers a en conséquence été affectée par la fermeture du Centre de formation d'officiers à Gordon Head, C.B. Pendant l'année il a été possible à l'armée canadienne de prêter à l'armée britannique plusieurs centaines d'officiers d'infanterie de renfort.

Les chiffres de mai 1944 indiquent que les effectifs de l'armée active dépassent 480,000 hommes. De ce nombre, plus de 407,000 se sont enrôlés pour service général. Le Corps féminin de l'armée canadienne, dont les membres prennent la place d'hommes qui font du service dans les théâtres actifs de guerre, s'élevait en mai 1944 à plus de 13,000.

L'armée de réserve, forte de plus de 104,000 hommes en 1944 (y compris le C.E.O.C. et les milices montées de la côte du Pacifique), continue son rôle au pays et a ajouté la formation de reconnaissance et de tir contre-avions à son programme.

**L'Armée de l'Air.**—Au printemps de 1944, le Corps d'Aviation Royal Canadien avait atteint ses plans d'expansion quant à l'entraînement, mais il était loin d'avoir atteint ses plans d'offensive. Des milliers d'aviateurs canadiens avaient fait du service outre-mer et plusieurs autres milliers attendaient, entraînés et ardents, de prendre leur place dans les combats de l'air.

De trois escadrilles canadiennes qui allèrent outre-mer comme unités en 1940, le C.A.R.C. au début de 1944 en avait 42 effectivement en opération—escadrilles d'avions de bombardement, de chasse, de reconnaissance, du commandement côtier, de chasse de nuit et d'incursion—et des mesures étaient prises pour élever les effectifs outre-mer à 44 escadrilles. Plusieurs escadrilles, notamment celles composées de Mosquitoes et de Lancasters, sont dotées d'avions fabriqués au Canada.

En 1943, les avions du C.A.R.C. ont volé plus de 20,000,000 de milles dans des opérations outre-mer. Le groupe de bombardement du C.A.R.C. a déversé plus de tonnes de bombes dans les opérations d'une seule nuit que la Luftwaffe n'en a jeté sur Londres en une seule nuit au plus fort de la bataille de l'Angleterre—1940.

En plus d'être le principal formateur d'équipages aériens pour toutes les forces du Commonwealth Britannique en vertu du Plan d'Entraînement Aérien du Commonwealth Britannique (voir p. xxix de l'Annuaire de 1940 et p. xxxiii de l'Annuaire de 1941), le Canada a fourni les hommes et payé tout le coût d'entretien de ses 42 unités outre-mer. Presque tous les officiers commandants et les équipages aériens et terrestres des 42 escadrilles étaient canadiens. En outre, pour chaque Canadien dans les équipages du C.A.R.C. dix autres étaient dissiminés parmi la R.A.F. Un quart de tous les équipages dans les régions d'Europe et de Méditerranée étaient formés de Canadiens entraînés dans le C.A.R.C.

Le Canada a accepté la responsabilité de fournir la protection aérienne aux convois dans l'ouest de l'Atlantique. Un indice du succès du C.A.R.C. dans la chasse aux sous-marins, réside dans le fait que, tandis qu'un sous-marin était précédemment aperçu toutes les 840 heures de vol, une moyenne de 1,700 heures d'opérations de recherche était requise pour en répérer un en 1943-44. Depuis la première attaque du C.A.R.C. sur un sous-marin en octobre 1941, il y a eu 63 attaques sur des sous-marins, dont plus de la moitié furent faites en 1943. Les escadrilles canadiennes opéraient de bases situées au Labrador, à Terre-Neuve, en Islande aussi bien qu'au Canada.

Comme mesure destinée à soutenir le moral, une escadrille postale outre-mer fut inaugurée le 15 décembre 1943 pour transporter les matières postales aux militaires canadiens stationnés le long de la route de 15,000 milles aller et retour couverte. Son opération s'est révélée très effective.

Les effectifs du C.A.R.C. ont passé de 4,000 en septembre 1939 à plus de 206,000 en 1943. Les instructeurs, le personnel, les mécaniciens, les ingénieurs et autres dans les 50 métiers différents formant l'entraînement du C.A.R.C. s'élèvent à 114,000. La formation d'équipages aériens a été le but principal. A la fin de 1943, plus de 86,000 membres d'équipages aériens—pilotes, navigateurs, radiotélégraphistes-

mitrailleurs, ingénieurs de vol et mitrailleurs—avaient été formés. Parmi eux, plus de 56 p.c. étaient des Canadiens. A la fin de mai 1944, 100,000 membres d'équipages aériens avaient reçu leurs grades.

Le plus haut point des facilités d'entraînement fut réalisé en 1943 et la décision fut prise de réduire l'admission pour les équipages aériens et d'émonder la machinerie, dans le but de faire peser sur l'ennemi la plus grande force aérienne possible en employant des instructeurs et des équipages de terre entraînés dans les sphères d'opération. Les premières unités fermées furent les écoles de la R.A.F. qui avaient été transférées au Canada. Il fut décidé de les fermer progressivement parce que leurs activités se raccordaient aux plans des postes canadiens. Jusque-là, le Plan d'Entraînement Aérien du Commonwealth Britannique avait coûté plus de $1,635,000,000 au Canada seulement.

Pendant 1943 les avions d'entraînement furent obtenus avec une plus grande facilité que précédemment et l'approvisionnement d'aéroplanes d'entraînement élémentaire et de service fut adéquat. En avril 1944, le Plan d'Entraînement Aérien avait presque 12,000 avions. Parmi eux, plus de 5,000 n'avaient qu'un moteur et près de 6,000 étaient des bimoteurs. Les Cornells servaient principalement pour l'entraînement élémentaire. Les Harvards et les Yales étaient employés comme avions d'entraînement à un moteur; les Ansons, les Cranes, les Oxfords, les Beechcrafts et les Lockheeds comme bimoteurs d'entraînement. Les écoles de bombardement et de tir utilisaient les Battles, les Bolingbrokes et les Lysanders; les écoles de télégraphie sans fil avaient le Fort, le Harvard, le Yale et le Norseman. Le Norseman était aussi utilisé comme monomoteur de transport. Les écoles d'entraînement aux opérations emploient le Hurricane, le Canso, le Liberator, le Mitchell, le Mosquito, le Beechcraft, le Dakota, le Ventura, le Baltimore et le Swordfish. Parmi tous ces appareils, les suivants sont fabriqués au Canada: Cornells, Ansons, Lysanders, Bolingbrokes, Harwards, Hurricanes, Cansos et Mosquitoes.

**Honneurs et décorations.**—Le tableau ci-dessous indique les récompenses décernées au personnel de la Marine, de l'Armée et de l'Aviation ainsi qu'aux civils, du début de la guerre au 31 mars 1944.

HONNEURS ET DÉCORATIONS DÉCERNÉS À DES CANADIENS DU DÉBUT DE LA GUERRE AU 31 MARS 1944

| Honneur ou décoration | Marine | Armée | Aviation | | Civils | Total |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | C.A.R.C. | Canadiens avec la R.A.F. | | |
| V.C. | – | 2 | – | – | – | 2 |
| G.C. | – | 2 | 2 | 1 | – | 5 |
| C.B. | 3 | 14 | 9 | 4 | – | 30 |
| C.M.G. | – | 3 | – | – | 30 | 33 |
| C.B.E. | 7 | 21 | 9 | 2 | 39 | 78 |
| Agrafe du D.S.O. | – | 3 | 3 | – | – | 6 |
| D.S.O. | 8 | 41 | 17 | 11 | – | 77 |
| O.B.E. | 29 | 68 | 16 | 3 | 74 | 190 |
| I.S.O. | – | – | – | – | 10 | 10 |
| M.B.E. | 27 | 159 | 51 | 2 | 154 | 393 |
| R.R.C. | – | 13 | – | – | – | 13 |
| D.S.C. | 51 | – | – | 1 | – | 52 |
| Agraphe du M.C. | – | 2 | – | – | – | 2 |
| M.C. | – | 86 | 1 | – | – | 87 |
| M.C. (Tchécoslovaquie) | – | – | 1 | 1 | – | 2 |
| M.C. (Belgique) | – | – | 1 | – | – | 1 |
| Agrafe de la D.F.C. | – | – | 38 | 21 | – | 59 |
| D.F.C. | – | – | 777 | 158 | – | 935 |
| D.C.C. (Etats-Unis) | – | – | 4 | – | – | 4 |
| A.F.C. | – | – | 93 | 12 | – | 105 |
| A.R.R.C. | 3 | 21 | 6 | – | – | 30 |

HONNEURS ET DÉCORATIONS DÉCERNÉS À DES CANADIENS DU DÉBUT DE LA GUERRE AU 31 MARS 1944—*fin*

| Honneur ou décoration | Marine | Armée | Aviation | | Civils | Total |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | C.A.R.C. | Canadiens avec la R.A.F. | | |
| MÉDAILLES— | | | | | | |
| Albert | 1 | – | – | – | – | 1 |
| Distinguished conduct | – | 26 | – | – | – | 26 |
| Conspicuous gallantry | 1 | – | 8 | – | – | 9 |
| King's Police and Fire Service | – | – | – | – | 20 | 20 |
| George | 6 | 5 | 15 | 1 | 2 | 29 |
| Distinguished Service | 29 | – | – | – | – | 29 |
| Military | – | 163 | 1 | – | – | 164 |
| Agrafe de la D.F.M | – | – | – | 1 | – | 1 |
| Distinguished Flying | – | – | 317 | 21 | – | 338 |
| Air Force | – | – | 35 | 1 | – | 36 |
| British Empire | 46 | 91 | 72 | 1 | 28 | 238 |
| Polar (argent) | – | – | – | – | 8 | 8 |
| Royal Humane Society | 3 | – | – | – | – | 3 |
| United States Army Air | – | – | 12 | – | – | 12 |
| United States Silver Star | – | – | – | 1 | – | 1 |
| Legion of Merit (Etats-Unis) | 1 | – | – | – | – | 1 |
| Médaille de Valeur (Tchécoslovaquie) | – | – | 1 | – | – | 1 |
| Croix de guerre (Belgique) | – | – | 1 | – | – | 1 |
| Plonia Restituta, 4e classe (Pologne) | – | – | – | 1 | – | 1 |
| Vituiti Militaire, 5e classe (Pologne) | – | – | – | 1 | – | 1 |
| Croix de la Valeur (Pologne) | 4 | – | – | – | – | 4 |
| Médaille de guerre (Norvège) | 2 | – | – | – | – | 2 |

## L'effort économique et son organisation

La guerre moderne exige la mobilisation totale et efficace des ressources économiques de la nation pour armer et ravitailler les forces combattantes et soutenir la population civile à un moment où la majeure partie de l'effort national est consacrée à la poursuite de la guerre. Cela veut dire, pour le Canada, qu'en plus de fournir hommes et matériel à ses propres armées, il doit assurer à la Grande-Bretagne et à ses alliés les vivres, les matières premières, les munitions et l'armement. Le besoin de capital humain est donc pressant pour la fabrication de munitions et fournitures de guerre ainsi que pour les services—la Marine, l'Armée et l'Aviation.

Heureusement, en ce qui concerne l'organisation financière, l'armature financière du Canada avait atteint avant la guerre un tel dégré de perfectionnement qu'elle pouvait suffire et s'adapter aux besoins du pays. La tension imposée par la guerre et la tâche réalisée par le Canada d'absorber une proportion aussi élevée du coût direct de la guerre, tout en assurant à l'Angleterre une aide financière très considérable pour lui permettre de se procurer du matériel de guerre au Canada, en sont autant de preuves.

Au cours de la première guerre mondiale, la production canadienne de munitions s'était limitée aux obus et aux carabines. Aujourd'hui, navires et avions, mitrailleuses Bren, mitrailleuses lourdes, mitrailleuses Browning, mitraillettes, canons antiaériens, canons antichars, chenillettes, etc., ne sont que quelques-unes des pièces d'armement produites en quantités suffisantes pour usage sur presque tous les théâtres de guerre.

La guerre a suscité un grave problème du change sous la forme d'une rareté de dollars américains née de la nécessité croissante de nous procurer le matériel essentiel de guerre aux Etats-Unis. Il a pu en être disposé de façon très efficace grâce aux mesures adoptées par la Commission de Contrôle du Change étranger et aux arrangements conclus en vertu de l'Accord de Hyde Park. La situation s'est beaucoup améliorée l'année dernière.

Une revue du financement de l'effort de guerre du Canada jusqu'à juin 1941 paraît aux pp. xxxiv–xxxvi de l'Annuaire de 1941. Cette revue a aussi été résumée et portée jusqu'à 1943 dans le chapitre des Finances Publiques de ce volume.

**Financement de l'effort de guerre du Canada, 1943-44.**—Aux pp. 833-837 se trouve un compte rendu des finances de guerre du Canada jusqu'à la fin de l'année fiscale 1942-43. C'est l'histoire de dépenses à grande allure nécessitées par le niveau rapidement montant des activités de guerre, d'augmentations marquées de taxes et de grandes campagnes d'emprunts pour faire face à ces frais; car on n'a pas permis aux problèmes de finance de limiter l'effort de guerre, mais c'est plutôt le fardeau physique de la production de guerre et de la mobilisation qui a déterminé le fardeau financier à supporter. En 1943-44, toutefois, le niveau des impôts avait déjà atteint le point où il était difficile de l'élever sans causer des difficultés injustifiables dans des cas particuliers et, en conséquence, le budget du 2 mars 1943 devait surtout comporter des ajustements et des modifications des taxes déjà existantes. Certaines augmentations dans les taxes des marchandises furent introduites, mais le changement le plus important fut la mesure qui plaçait les paiements de l'impôt sur le revenu personnel sur une base de "paiements au fur et à mesure". La perception de l'impôt à la source chaque fois qu'il était possible et, dans les autres cas, les paiements à termes avaient été adoptés dans le budget précédent (23 juin 1942), et ces paiements devaient s'appliquer au revenu courant. Ceci impliquait l'annulation de la moitié de l'impôt sur les revenus de 1942 (à l'exception des revenus sur placements dépassant $3,000, où la moitié de la taxe est retardée jusqu'à la mort du contribuable), mais le changement dans l'ensemble a eu pour résultat réel une augmentation des recettes de l'impôt pour l'année, puisqu'il a mis en vigueur à partir du 1er avril 1943 un taux plus élevé de prélèvement d'impôt qui autrement ne se serait pas appliqué avant le 1er septembre.

Bien que les livres ne fussent pas encore fermés, il était estimé, dans l'appendice du budget du 26 juin 1944, que les dépenses pendant 1943-44 s'élevaient à $5,360,100,000, répartis comme suit:—

| | *Millions de dollars* | |
|---|---|---|
| Dépenses ordinaires | | 633·2 |
| Dépenses au compte capital | | 2·7 |
| Dépenses de guerre | 3,712·0 | |
| Aide mutuelle | 912·6 | |
| | | 4,624·6 |
| Dépenses spéciales | | 37·4 |
| Entreprises du Gouvernement | | 1·3 |
| Autres frais | | 63·9 |
| Dépenses totales | | 5,360·1 |

Après déduction d'une estimation de $115,000,000 pour l'impôt sur le revenu personnel remboursable après la guerre, et de $40,000,000 pour la partie remboursable de la taxe sur les surplus de bénéfices, les revenus étaient estimés à $2,700,700,000, comprenant:

| | *Millions de dollars* | |
|---|---|---|
| Revenu de douane et d'accise | 948·6 | |
| Impôt personnel sur le revenu | 698·4 | |
| Impôt sur le revenu des corporations et taxe sur les surplus de bénéfices | 740·1 | |
| Revenu d'autres taxes | 49·7 | |
| | | 2,436·8 |
| Autre revenu ordinaire | | 139·9 |
| Total, revenu ordinaire | | 2,576·7 |
| Recettes et crédits spéciaux | | 124·0 |
| Grand total, revenu | | 2,700·7 |

Ainsi, le déficit de 1943–44 était estimé à $2,659,400,000. Toutefois, les activités gouvernementales exigent de nombreux déboursés autres que ceux qui peuvent être proprement nommés dépenses; plusieurs prêts et avances pour la guerre et d'autres buts seront éventuellement remis et, ainsi, ils ne sont pas des dépenses au point de vue de la comptabilité, mais ils doivent néanmoins être financés. Ces déboursés sont contre-balancés jusqu'à un certain point par les recettes de certains fonds que le Gouvernement détient comme fiduciaire, mais le résultat net de toutes ces transactions est que les recettes en espèces (autres que les emprunts) pour 1943–44 étaient estimées à $2,935,100,000 de moins que les besoins en espèces. Ce "manque de numéraire" fut comblé par une réduction des soldes de caisse, mais principalement par des emprunts. Les deux principales émissions d'emprunt furent le quatrième emprunt de la Victoire qui donna $1,308,700,000 et le cinquième emprunt de la Victoire qui donna $1,375,000,000 en espèces et $195,600,000 provenant de la conversion d'émissions précédentes.*

En présentant le budget de 1944-45, le Ministre des Finances indiquait que les dépenses, à cause de l'intensification des opérations militaires outre-mer, dépasseraient probablement le total de $5,152,000,000 déjà demandé au Parlement. Il fit remarquer qu'outre les dépenses il faudrait débourser de fortes sommes qui élèveraient vraisemblablement le total des crédits requis pour l'année à $6,000,000,000 ou plus. Il estimait que les revenus s'élèveraient à environ $2,617,000,000 et que la somme des emprunts pour l'année devrait dépasser $3,200,000,000.

Il faut compter sur une plus grande expansion des épargnes volontaires, particulièrement de la part des particuliers, pour obtenir ces fonds. Le Ministre a proposé que les épargnes obligatoires, adoptées en 1942, seraient discontinuées à compter du 1er juillet 1944, parce qu'elles étaient communément considérées comme une taxe et étaient une barrière à la production. Des mesures spéciales d'impôt relatives au commerce furent proposées pour encourager la préparation à l'expansion d'après-guerre. Les droits de douane et la taxe du change en temps de guerre sur les instruments agricoles ont été levés. Les prohibitions ou restrictions imposées sur les importations en vertu de la loi de la conservation du change en temps de guerre ont aussi toutes été levées.

*Contrôle du change en temps de guerre.*—Les restrictions sur l'usage du change étranger ont continué sans changement important au regard de la situation décrite aux pp. xxxiv et xxxv de l'Annuaire de 1942. Comme résultat des mesures qui y sont décrites, toutefois, la rigueur extrême de la première période a été quelque peu diminuée, tel qu'indiqué au Parlement par le Ministre des Finances le 18 mai 1944, lorsqu'il annonçait une certaine modération dans les limitations des fonds américains pour voyages aux Etats-Unis.

**Ministère des Munitions et Approvisionnements.**—Un exposé de l'établissement et des fonctions administratives du Ministère des Munitions et Approvisionnements paraît au chapitre des Administrations Diverses de l'Annuaire de 1942 aux pp. 958-959.

Le Ministère a été organisé dans un but de centralisation des achats pour le compte des forces armées, sauf en ce qui concerne certaines constructions et facilités semblables dont les contrats sont adjugés directement par les autres ministères, tels que les Ministères des Transports, de la Défense Nationale et des Travaux

* Le sixième emprunt de la Victoire, d'un objectif de $1,200,000,000, fut lancé en mai 1944 et fut rapidement surpassé. Vers la fin de la campagne le 20 mai, le montant souscrit excédait de près de $25,000,000 les souscriptions de la période correspondante de la campagne du cinquième emprunt. Le nombre de souscripteurs particuliers fut aussi plus grand. Le 6 juillet, le Ministre des Finances annonçait à la Chambre des Communes que les ventes totales du sixième emprunt de la Victoire s'élevaient à $1,407,547,650.

Publics. Le Ministre est autorisé à examiner, mobiliser et conserver les ressources du Canada à l'effet de fournir des munitions et des approvisionnements.

Le Ministère effectue tous les achats essentiels pour le compte des forces armées, aussi bien que pour le compte du Programme d'Entraînement Aérien du Commonwealth Britannique, la Mission technique du Royaume-Uni, la Mission technique de l'Amirauté Britannique et les gouvernements des nations alliées. Par un régime de contrôle* du charbon, du caoutchouc, des avions, des huiles, du bois d'œuvre, de l'acier, des machines-outils, de l'énergie, des métaux, des véhicules-moteur, des réparations de navires, d'assistance à la construction, de la circulation et des produits chimiques, il exerce une surveillance complète sur certaines industries. Les contrôleurs sont constitués en une Commission de Contrôle des Industries en temps de guerre, qui agit en qualité d'agence consultative et se tient en relation directe avec la Commission des Prix et du Commerce en temps de guerre (p. xl) en ce qui concerne la coordination des ordonnances relatives aux diverses industries.

La nécessité d'augmenter au Canada les facilités industrielles existantes et d'en créer de nouvelles pour fins de production de guerre a déterminé un vaste programme d'assistance à l'industrie sous forme de capitaux par le Gouvernement du Canada. Des usines ont été construites et des machines-outils achetées à même les fonds de l'Etat; mais, dans la plupart des cas, l'exploitation en a été laissée à l'initiative privée subordonnément à certaines conditions et sujette à la surveillance du Ministère qui en reste le propriétaire. En outre, le Gouvernement a organisé des compagnies d'Etat pour la fabrication des armes portatives, des instruments de précision, du caoutchouc synthétique, des navires et autres approvisionnements de guerre, aussi bien que pour s'occuper des achats et assurer la surveillance.

La tâche de pourvoir à la fabrication d'un équipement mécanisé moderne a entraîné non seulement l'expansion d'une production déjà familière à l'industrie canadienne, mais aussi celle de matériel jamais auparavant fabriqué au Canada. La liste des articles de cette production est imposante. Elle comprend des vaisseaux de guerre, des tanks, des canons et équipements de campagne, navals et antichars, des instruments de précision pour la défense antisous-marine et antiavions, des blindages, des bombes, et diverses pièces constituantes de matériel de guerre. Les progrès dans ces domaines sont décrits dans les chapitres traitant de chaque industrie en particulier.

La valeur globale des contrats adjugés par le Ministère et les organismes antérieurs, depuis le commencement de la guerre jusqu'au 29 février 1944, dépasse $10,032,000,000, avec des engagements de plus de $860,000,000 en vue de prêter assistance financière à l'industrie privée et aux compagnies d'Etat.

**Ministère des Services Nationaux de Guerre.**—Un exposé de l'établissement et des fonctions de ce Ministère est donné au chapitre des Administrations Diverses de l'Annuaire de 1942, aux pp. 960–961. Aucun changement récent n'a eu lieu et, en raison du manque d'espace, la matière n'est pas répétée.

**Commission Nationale du Cinématographe.**—Autorité cinématographique statutaire du Gouvernement Canadien, la Commission Nationale du Cinématographe produit des films, ou voit à leur production, pour tous les ministères et divisions du Gouvernement; ces films sont distribués dans environ 840 théâtres anglais et 60 théâtres français du Canada. Ils sont aussi distribués en grand nombre au Royaume-Uni, en Australie, en Nouvelle-Zélande, dans l'Union Sud-Africaine, dans

* Ce contrôle est étudié en détail dans les divers chapitres de ce volume; voir les diverses sections sous "Contrôles" à l'index.

les Antilles britanniques et l'Amérique latine. La distribution à d'autres établissements que les théâtres est faite par le service central de distribution du Gouvernement.

**Commission des Prix et du Commerce en temps de guerre.**—La Commission des Prix et du Commerce en temps de guerre a été instituée le 3 septembre 1939 par un ordre en conseil subordonnément à la loi des mesures de guerre "pour prévenir l'augmentation injustifiable du prix des denrées alimentaires, du combustible, et autres nécessités de la vie et en assurer la suffisance et la distribution équitable durant la guerre". La Commission a obtenu de vastes pouvoirs pour fixer les prix maximums ou les majorations, contrôler les importations et les exportations des choses nécessaires à la vie, acheter ou vendre et répartir les approvisionnements, accorder des licences aux manufacturiers et faire des enquêtes.

Pendant les deux premières années de la guerre la Commission s'occupa surtout d'organiser les approvisionnements et de prévenir les pénuries évitables. La fixation directe des prix ne fut que très rarement nécessaire. La Commission nomma des administrateurs pour la laine, le sucre, les peaux et cuirs, le charbon, les huiles et les loyers. De vastes pouvoirs furent accordés aux administrateurs intéressés surtout à l'organisation des approvisionnements. Les loyers, mis sous la juridiction de la Commission en septembre 1940, furent immobilisés dans un grand nombre de régions congestionnées.

Avec l'expansion du programme de guerre, des pénuries persistantes commencèrent à se produire et, à compter d'avril 1941, l'indice du coût de la vie monta rapidement, à cause surtout de la hausse accélérée du prix des vivres. Devant cette sombre situation le Gouvernement a décidé d'appliquer un programme de plafonnement général des prix et des salaires, qui entra en vigueur le 1er décembre 1941 (voir pp. 798–806).

Avec l'introduction du contrôle général des prix, la Commission fut réorganisée et des administrateurs nommés pour chaque branche de l'industrie. Ces administrateurs surveillent tous les contrôles de leurs produits respectifs jusqu'à ce que ceux-ci atteignent le grossiste. A partir de ce stage, le contrôle est généralement exercé par un administrateur du commerce de gros et un administrateur du commerce de détail. Plusieurs administrateurs sont assistés dans leur travail par des comités consultatifs représentant les industries sous leur contrôle. Six coordonnateurs groupent autour d'eux les industries connexes suivantes: les commerces de distribution (y compris le commerce de gros, le commerce de détail et les services); les vivres; les textiles et les vêtements; les métaux et les produits du bois; la pulpe et le papier; et les immeubles. Les activités des divers administrateurs sont sous la dépendance et la surveillance des différentes divisions du Bureau central. Les propositions des ordonnances des administrateurs sur les prix ou les approvisionnements sont revues ou par la Division des Prix ou par la Division des Approvisionnements et doivent être approuvées par le président de la Commission. D'autres divisions du Bureau central s'occupent de la distribution, des recherches et des statistiques, de l'application, de l'information publique, des problèmes industriels et de la liaison avec les consommateurs. Sous la Branche du Consommateur, il y a 166 comités consultatifs féminins régionaux et quelque 10,000 officiers de liaison, qui gardent la Commission en relations suivies avec l'opinion des consommateurs et propagent des renseignements sur le programme de la Commission et les règlements s'appliquant aux consommateurs. Le contact avec les consommateurs, les producteurs et les vendeurs dans les différentes localités est grandement facilité par les bureaux régionaux de la Commission situés dans les grandes villes et par les bureaux

locaux dont on compte plus de 100. En outre, il y a plus de 500 comités locaux de rationnement, ordinairement sous la présidence du maire ou premier magistrat local et servant sans rémunération.

Les primes et les achats en bloc autorisés par la Commission sont administrés par des compagnies de la Couronne associées à la Commission. Ce sont la Corporation de la Stabilisation des Prix des denrées Limitée, la Commission canadienne de la Laine, la Corporation des Vivres en temps de guerre et la Corporation de la Récupération en temps de guerre.

*Champ de juridiction de la Commission des Prix et du Commerce en temps de guerre et collaboration avec les autres organismes.*—La Commission jouit du pouvoir de contrôler les *prix* de tous les marchandises et services et *l'approvisionnement et la distribution* des marchandises et des services ne tombant pas sous l'autorité d'un contrôleur du Ministère des Munitions et Approvisionnements (voir p. xxxix). En général ceci signifie que la Commission a juridiction sur l'approvisionnement et la distribution des matières premières et des produits finis nécessaires surtout à l'usage civil, tandis que le Ministère des Munitions et Approvisionnements contrôle ceux qui sont nécessaires principalement pour fins de guerre. En mars 1943, un grand nombre d'articles de consommation en métal furent transférés de la juridiction du Contrôleur des Approvisionnements à celle de la Commission des Prix et du Commerce en temps de guerre.

En pratique, un certain chevauchement s'est produit entre la Commission et les Ministères de l'Agriculture et des Pêcheries au sujet du contrôle de la production des divers produits alimentaires. La division de l'autorité a été clarifiée en février 1943. Généralement parlant, les Ministères de l'Agriculture et des Pêcheries contrôlent la production et les exportations de ces marchandises, tandis que la Commission contrôle les importations et la distribution domestique.

La Commission travaille en collaboration étroite avec les autres départements du Gouvernement tant au Canada qu'ailleurs. Les membres de la Commission elle-même sont des fonctionnaires supérieurs de départements connexes du Gouvernement: Finances, Agriculture, Travail, Munitions et Approvisionnements, Commerce et Revenu National. Des relations particulièrement intimes sont maintenues avec la Commission de Contrôle des Industries en temps de guerre, car le travail des deux Commissions est étroitement lié et, dans nombre de cas, la C.C.I.T.G. contrôle les matières premières utilisées dans des produits sous le contrôle de la Commission des Prix. Le président de chaque Commission est membre de l'autre et chaque contrôleur est aussi un administrateur de la Commission des Prix et du Commerce en temps de guerre et agit comme tel dans les questions de prix. En outre, les administrateurs et les contrôleurs particuliers entretiennent des relations suivies en ce qui concerne les questions d'intérêt commun.

De même, des relations étroites sont maintenues avec le Ministère de l'Agriculture, et plusieurs administrateurs relevant de l'Office du Ravitaillement en produits agricoles (voir p. xlv) ont été nommés administrateurs de la Commission des Prix et du Commerce en temps de guerre. La Commission est aussi représentée dans un certain nombre de comités interministériels intéressés à la répartition des approvisionnements et à des fonctions semblables. Parmi ceux-ci il y a le Comité des Approvisionnements en Vivres, le Comité national des Approvisionnements en Cuirs et Textiles, le Comité interministériel des Priorités de la Main-d'œuvre, la Commission canadienne de la Marine Marchande et le Comité de Contrôle des Exportations.

La Commission a des bureaux à Washington et à Londres; elle négocie avec la Commission de Production de guerre des Etats-Unis, le Board of Trade et le Ministère des Approvisionnements britanniques et des organismes semblables pour obtenir les fournitures requises par l'économie civile canadienne. Par l'intermédiaire de son représentant à Washington et d'autres fonctionnaires, la Commission se tient en relations avec les commissions mixtes internationales fonctionnant à Washington.

Dans l'administration du plafonnement général des prix, la Commission a dû faire face à des problèmes résultant des pénuries, de la hausse des prix, du pouvoir d'achat plus grand du consommateur et de l'apparition de nouvelles marchandises sur le marché. Les mesures prises par la Commission pour assurer des approvisionnements civils adéquats et une distribution ordonnée sont discutées aux pp. 532–537 et 798–806.

**Commission d'Information en temps de guerre.**—La Commission d'Information en temps de guerre a été établie par ordre en conseil le 9 septembre 1942 dans le but "d'assurer une compréhension avertie et intelligente des buts et des progrès de l'effort de guerre canadien". La Commission, formée d'un président, d'un vice-président et de huit membres, est responsable au Premier Ministre comme président du Conseil Privé et président du Comité de Guerre du Cabinet.

Les pouvoirs relatifs à l'information publique antérieurement conférés au Ministre des Services Nationaux de Guerre ont été transférés à la Commission. En particulier, c'est le devoir de la Commission de surveiller l'information canadienne dans les pays en dehors du Canada, de coordonner les autres services d'information publique du Gouvernement, et de fournir les moyens et les facilités de distribuer au pays et en dehors les renseignements de guerre canadiens. Les opérations de la Commission se font sous la direction d'un gérant général responsable à la Commission.

Outre le quartier général à Ottawa, la Commission maintient des bureaux à New York, Washington, Londres et Canberra. Le travail d'information des pays respectifs se fait surtout par l'intermédiaire de ces bureaux. Dans les autres pays, les renseignements sont distribués directement d'Ottawa dans certains cas et par le moyen des missions diplomatiques et des bureaux des commissaires du commerce. Les représentants de la Commission à l'étranger travaillent en consultation étroite avec les représentants diplomatiques canadiens.

Au Canada la Commission s'occupe surtout de coordonner les renseignements des divers ministères, de recueillir ces renseignements et de les rendre disponibles particulièrement aux personnes et aux organismes directement intéressés à la propagation d'informations au public.

En plus des branches domestique et extérieure de la Commission, il y a la branche des rapports qui réunit et prépare les matières de référence sur les divers aspects de l'entreprise de la guerre.

La Commission fournit certains renseignements aux membres des forces armées canadiennes par l'intermédiaire de publications éditées en consultation avec les autorités éducatrices des forces.

**Règlementation du travail en temps de guerre.**—Pendant 1943 et la première moitié de 1944 les mesures sur le contrôle des salaires et de la main-d'œuvre ont été adaptées aux conditions changeantes et, en outre, une nouvelle mesure a été adoptée relativement à la liberté d'association, au contrat collectif et aux différends

industriels. Les renseignements paraissant plus bas sur ces sujets mettent à jour ceux du chapitre du Travail.

*Relations industrielles.*—Les règlements des relations ouvrières en temps de guerre du 17 février 1944 exigent que tout employeur négocie de bonne foi avec toute union ouvrière ou autres représentants agissant pour la majorité de ses employés. En outre, certaines "pratiques déloyales" sont interdites, par exemple, l'ingérance d'un employeur dans les affaires d'une union ouvrière ou autre organisation ouvrière, le refus d'employer une personne parce qu'elle est membre d'une union ouvrière ou autre organisation ouvrière et l'intimidation d'un travailleur au point de le forcer ou de l'empêcher de s'associer à une union ouvrière ou organisation ouvrière.

Les règlements pourvoient aussi à la nomination par le Ministre du Travail d'officiers d'arbitrage et de commissions pour étudier les différends entre les employeurs et les travailleurs et tenter de les régler si la chose est possible. La loi des enquêtes en matière de différends industriels, qui établissait un mécanisme à peu près semblable, est suspendue en même temps que les ordres en conseil étendant son application aux industries de guerre. Deux autres ordres en conseil sont révoqués dans la mesure où ils sont contraires aux règlements des relations ouvrières. L'un d'eux permettait au Ministre du Travail de nommer des Commissions d'enquête en matière de différends industriels pour étudier certains différends ou toute autre situation considérée comme préjudiciable à l'emploi le plus efficace de la main-d'œuvre dans la guerre. Il autorisait aussi le Ministre à nommer une commission pour examiner les allégations de passe-droit en raison d'activités syndicales ou la contrainte à s'associer ou ne pas s'associer à une union ouvrière et pour émettre des ordonnances destinées à mettre en vigueur les recommandations de la commission. L'autre ordre en conseil interdisait la grève après qu'une commission d'arbitrage et d'enquête avait soumis ses constatations, à moins que dans un vote conduit par le Ministre la majorité des employés intéressés n'eussent voté en sa faveur.

La déclaration de principes du Gouvernement pour la réglementation des conditions du travail pendant la guerre (Annuaire de 1941, p. xl) n'est pas affectée par les nouveaux règlements.

*Salaires.*—Une nouvelle ordonnance sur le contrôle des salaires en temps de guerre a été émise en décembre 1943 et modifiée en mars et mai 1944. En vertu de cette ordonnance, l'indemnité de vie chère n'est plus payable, mais l'indemnité payée sous l'empire de l'ordonnance antérieure a maintenant été incorporée au taux du salaire. Aucun employeur ne peut, sans autorisation écrite, changer un taux de salaire ou une échelle de taux établis après incorporation de l'indemnité de vie chère, bien qu'il puisse élever ou abaisser un taux soit dans les limites de l'échelle établie, soit sur promotion ou réduction d'un employé à une nouvelle classe d'occupation pour laquelle il y a un taux établi ou une échelle de taux. De plus, aucune autorisation n'est nécessaire pour modifier un taux incitatif, si le changement est fait pour compenser un changement dans le travail, pourvu que le coût du travail ne soit pas augmenté et que le taux selon le temps, utilisé en rapport avec le taux incitatif, ne soit pas modifié. Les taux selon le temps peuvent être changés pour des taux incitatifs existants si la même méthode de calcul est suivie.

Des mesures sont prises pour augmenter les taux afin de rectifier les inégalités grossières ou les injustices criantes; une hausse juste et raisonnable peut aussi être autorisée si l'indemnité de vie chère et l'augmentation de salaire déjà accordées depuis août 1939 n'ont pas atteint la pleine indemnité régulière. L'ordonnance permet aux employeurs d'élever les taux pour se conformer aux taux provinciaux

de salaires minimums, pourvu que le taux augmenté ne soit pas au-dessus de 35 cents l'heure ou, s'il dépasse ce chiffre, qu'il soit un taux provincial ayant été en vigueur le 15 novembre 1941.

L'ordonnance est administrée par un Conseil National du Travail en temps de guerre et neuf Conseils Régionaux du Travail en temps de guerre. Le Conseil National comprend un président et un représentant des employeurs et des employés, et chaque Conseil Régional, un président, dans la plupart des cas le Ministre provincial du Travail, et des nombres égaux de représentants des employeurs et des employés.

Le programme des justes salaires du Gouvernement du Dominion est demeuré sans changement depuis 1941 (voir l'Annuaire de 1941, p. xli, et celui de 1942, p. xxxviii). Son application, toutefois, ne relève plus du Conseil National du Travail en temps de guerre, mais elle a été retournée au Ministère du Travail.

*Main-d'œuvre.*—Le programme gouvernemental relatif aux effectifs humains fait aujourd'hui largement partie de deux séries de règlements, ceux du Service Sélectif National sur les emplois civils et ceux du même Service sur la mobilisation. Les deux séries de règlements, ainsi que quelques ordres en conseil spéciaux, sont administrés sous le Ministre du Travail par le Directeur du Service Sélectif National assisté d'un conseil consultatif, de directeurs adjoints et d'un personnel régional et local. D'après les règlements sur les emplois civils, le déplacement de la main-d'œuvre a été soigneusement contrôlé, certains groupes de travailleurs ayant été dirigés vers des travaux plus essentiels, et la main-d'œuvre a été enlevée des industries non essentielles. Les règlements sur la mobilisation exigent que tous les hommes de 18½ à 30 ans et tous les célibataires jusqu'à 41 ans fassent leur service militaire. De plus amples détails sur le programme de la main-d'œuvre se trouvent aux pp. 713–714.

*Formation.*—Toute la formation en cours ou prévue a été coordonnée sous la loi sur la coordination de la formation professionnelle adoptée le 1er août 1942. Le programme de formation d'urgence en temps de guerre, actuellement appelé le "programme canadien de formation professionnelle", a été continué en vertu de cette loi, et ses facilités ont été rendues disponibles aux industries civiles essentielles aussi bien qu'à celles de guerre. Les inscriptions totales dans tous les genres d'entreprises en vertu de ce programme s'élevaient à près de 325,000 jusqu'à la fin de février 1944. Ce total comprend 2,829 personnes licenciées des forces armées qui se sont inscrites pour une formation de rétablissement—on espère que cet aspect du programme augmentera continuellement en importance et des mesures ont déjà été prises pour fournir des facilités additionnelles à mesure qu'elles deviendront nécessaires.

**Ministère des Pensions et de la Santé Nationale.**—Les fonctions ordinaires de temps de paix de ce Ministère s'orientent de plus en plus vers des activités de guerre depuis le début des hostilités. La Branche des Pensions du Ministère s'occupe grandement du traitement des membres et des réformés des forces armées, ainsi que des pensions. Il a fallu agrandir tous les hôpitaux de ce service; ces hôpitaux, antérieurement utilisés pour fins d'immigration et de quarantaine, ont été adaptés de façon à dispenser des traitements actifs aux forces armées ou à recevoir les civils en cas d'urgence, et le nombre de lits a été augmenté de moins de 3,000 à plus de 8,000. La Commission canadienne des Pensions examine le cas de tous les membres des forces armées réformés pour incapacité physique. La Branche du Rétablissement, sous la direction du sous-ministre adjoint, met en voie d'exécution

des plans de rétablissement pour les anciens membres des forces armées dans le présent conflit. Le programme de rétablissement déjà arrêté a beaucoup plus d'ampleur que celui qui a suivi la première guerre mondiale. A cause des conditions qui se rattachaient au programme de formation après cette guerre, 8 p.c. seulement des militaires ont bénéficié de l'instruction professionnelle et de l'assistance pour poursuivre leurs études interrompues. Quatre autres p.c. ont reçu de l'aide pour s'établir sur la terre. Ainsi, 12 p.c. seulement des effectifs alors démobilisés ont bénéficié des projets de rétablissement et les autres 88 p.c. ont reçu une prime de démobilisation. Avec ses amendements, l'ordonnance de réadaptation après le licenciement, permet au ministère de fournir l'instruction professionnelle à tous les membres, hommes et femmes, des forces armées qui ont besoin d'un cours de spécialisation ou de rafraîchissement. De même, quiconque possède l'instruction de base peut recevoir de l'aide pour sa formation universitaire. Tous jouissent de la sécurité sociale et de soins médicaux gratuits pendant douze mois après leur licenciement. Toutes ces questions sont pleinement traitées au chapitre XXI.

La plupart des divisions de la Branche de la Santé du Ministère ont également pris une part active à l'effort de guerre. La Division de l'Hygiène Industrielle est spécifiquement autorisée à examiner et à recommander l'amélioration des conditions de travail et les soins médicaux du personnel des industries de guerre. Le travail des services de nutrition est important en ce qu'il élève le niveau de la nutrition non seulement parmi les forces armées, mais parmi le public canadien en général, afin de réaliser un plus grand effort de guerre. Ces deux services ont été très bien accueillis dans l'industrie. Le déplacement des troupes et l'établissement de nouveaux terrains d'entraînement ont fait augmenter grandement les importantes fonctions en temps de paix de la Division du Génie Sanitaire en matière d'assainissement et de surveillance des approvisionnements d'eau potable et culinaire. Le laboratoire d'hygiène entreprend, standardise et contrôle la fabrication de produits biologiques à l'usage des forces armées; la Division de Kamloops s'occupe de la surveillance de la population ratière à bord des navires ainsi que de l'invasion des rongeurs porteurs de maladies dans les diverses parties des provinces de l'Ouest. La Division des Aliments et des Drogues veille au maintien ou à l'ajustement des étalons de denrées alimentaires pour satisfaire aux besoins de guerre, particulièrement en ce qui concerne les éléments constitutifs qui viennent des pays où les relations commerciales sont difficiles, sinon impossibles. La Division de la Quarantaine et du Traitement des Marins Malades voit à hospitaliser ceux au Canada qui sont trop malades pour continuer le service et qui sont citoyens de pays occupés par l'ennemi.

**Office du Ravitaillement en produits agricoles.**—L'Office du Ravitaillement en produits agricoles est un organisme de contrôle de temps de guerre relevant du Ministère de l'Agriculture. Il est chargé de veiller à ce que l'agriculture canadienne soit orientée, en temps de guerre, de manière à répondre le plus possible aux besoins du Canada, du Royaume-Uni et des Nations Alliées en aliments et autres produits agricoles. En outre, bien entendu, il a aussi la responsabilité de voir à ce que les approvisionnements requis pour la production agricole du Canada, tels les graines, les engrais chimiques, les provendes, etc., soient disponibles en quantité suffisante. Dans l'accomplissement de ses devoirs, l'Office travaille en collaboration étroite avec les ministères provinciaux de l'Agriculture; la plupart d'entre eux ont à leur tour des comités provinciaux de production travaillant avec des fonctionnaires itinérants et directement avec les fermiers. Le travail de l'Office pendant les premières années de la guerre est exposé dans les éditions antérieures de l'Annuaire et la présente revue porte cette matière à date.

L'allure accélérée de la guerre à l'étranger, combinée avec un emploiement complet et des bordereaux de paie augmentés au pays, a occasionné un accroissement marqué de la demande de denrées agricoles et d'une variété beaucoup plus grande de produits. A l'été de 1942, il n'existait plus pour un certain nombre de produits de surplus en menace d'accumulation, mais la nécessité de restreindre la consommation était dans certains cas devenue évidente. De temps à autre, à mesure que les changements se produisaient, le Gouvernement prenait, par l'intermédiaire de l'Office, les mesures nécessaires pour faire face à la situation des vivres. Du Royaume-Uni arrivèrent des demandes pour un volume plus grand d'un produit d'abord puis d'un autre, et des plans furent faits pour encourager la production canadienne. De fréquentes conférences dans le but de dresser des programmes furent tenues avec des fonctionnaires des gouvernements provinciaux et les représentants d'organisations agricoles. En face de ce tableau changeant des vivres nécessaires, il parut opportun, à la fin de l'été de 1942, d'analyser la situation entière de la production et d'étudier le rendement exigé en 1943. Un comité central représentant tous les Ministères et Commissions du Gouvernement intéressés entreprit ce travail et en décembre 1942 une conférence, à laquelle assistaient les représentants de tous les ministères provinciaux d'Agriculture, les délégués de la Fédération Canadienne de l'Agriculture et des éditeurs de journaux agricoles canadiens, fut tenue à Ottawa en vue d'un accord sur l'objectif de la production agricole de chaque province pour que les besoins du Dominion dans son ensemble pussent être comblés. Cette conférence, la dixième avec les représentants provinciaux de l'Agriculture depuis le début des hostilités, marqua la première occasion où il fut possible de présenter avec confiance des exigences définies pour presque toutes les sortes de produits agricoles quatre mois ou plus avant l'époque des semailles. Bien que tous les objectifs suggérés ne fussent pas atteints entièrement au cours de 1943, surtout à cause de la pénurie de main-d'œuvre et d'outillage, le plan ne laissa pas de diriger la production vers les entreprises agricoles les plus urgentes pour fins de guerre. Une conférence semblable eut lieu en décembre 1943 pour organiser le programme agricole de 1944.

*Assistance à l'agriculture.*—Le besoin est demeuré du mouvement de grandes quantités de provende de l'Ouest vers l'Est du Canada et la Colombie Britannique pour l'alimentation des bestiaux, et le programme d'assistance au transport a été étendu indéfiniment. Le transport par voie ferrée a été particulièrement difficile pendant l'hiver rigoureux de 1942–43, et deux plans ont été autorisés au début de l'été de 1943 pour transporter les provendes de l'Ouest pendant les mois d'été et d'automne.

Des mesures d'assistance ont été continuées pour permettre aux fermiers d'obtenir des engrais chimiques à bas prix, et un programme répartissant en zones l'industrie des engrais a beaucoup fait pour en réduire le prix en faveur des fermiers. L'objet général du programme des engrais depuis le début de la guerre a été d'augmenter les approvisionnements disponibles et d'en diriger l'emploi vers les cultures alimentaires et celles des provendes si nécessaires à l'augmentation des approvisionnements de viande, de produits laitiers et de volailles instamment requis pour l'effort de guerre.

L'Office a continué ses activités en surveillant et en facilitant l'outillement des usines engagées dans la déshydratation de légumes pour la Grande-Bretagne et les forces armées canadiennes. Près de 900 tonnes, poids sec, de légumes de la récolte de 1942, y compris des pommes de terre, des choux, des carrottes, des oignons et des

navets, ont été déshydratées, et la quantité déshydratée de la récolte de légumes de 1943 sera considérablement plus grande.

L'assistance a été continuée aux pomiculteurs de la Nouvelle-Ecosse et de la Colombie Britannique en 1943, afin de contre-balancer la perte sérieuse du marché d'outre-mer depuis le déclanchement des hostilités. Heureusement la Grande-Bretagne a pu prendre des quantités relativement grandes de pommes tant fraîches que séchées en provenance de la récolte de 1943, ce qui a permis de disposer plus avantageusement de la récolte que pendant les années de guerre antérieures.

En collaboration avec l'Administration des Huiles et des Graisses, l'Office a encouragé la production de la graine de colza et de tournesol. L'huile provenant de la graine de colza est un lubrifiant précieux très employé pour les navires, tandis que le tournesol fournit une huile comestible excellente.

En 1943, l'Office a inauguré une campagne de jardins en temps de guerre. Il était reconnu que les légumes additionnels récoltés dans le jardin domestique n'affecteraient pas le jardinage commercial ou le maraîchage, mais compléteraient, au contraire, l'approvisionnement général et aideraient dans une certaine mesure à soulager le transport de légumes encombrants. Les rapports indiquent que la campagne a été très réussie, et il est estimé que 57,500 tonnes de légumes furent récoltées dans 209,200 jardins de temps de guerre dans des cités et villes canadiennes d'une population de 1,000 âmes ou plus.

L'Office, par l'intermédiaire de son conseiller technique, a continué ses activités relatives à la revision des priorités reçues par le Ministère des Munitions et Approvisionnements pour la construction de nouvelles bâtisses dans l'industrie agricole et des priorités pour de la nouvelle machinerie destinée au conditionnement agricole. Il a aussi des relations étroites avec le bureau de l'Administrateur des machines agricoles.

Les besoins grandissants du marché domestique et la corrélation entre les approvisionnements agricoles et le programme des prix du Gouvernement ont nécessité une grande collaboration avec l'Administration des vivres de la Commission des Prix et du Commerce en temps de guerre.

**Office du Ravitaillement en produits agricoles alimentaires.**—Cet Office a été établi en mars 1943. En collaboration avec l'Office du Ravitaillement en produits agricoles, l'Office du Ravitaillement en produits agricoles alimentaires aide à la réalisation des programmes du Ministère de l'Agriculture pour la production d'aliments en temps de guerre. Entre autres devoirs, l'Office est responsable du paiement des primes qui peuvent être nécessitées pour assurer la production requise d'aliments essentiels. La production nécessaire doit être répartie à la lumière des engagements envers la Grande-Bretagne et des besoins du Canada et des Nations Unies. Pendant 1943, il devint nécessaire d'accorder des primes sur le lait fluide, le gras de beurre et le lait destiné à la fabrication du fromage et des produits concentrés, certains légumes mis en conserves et les fruits utilisés dans la préparation des confitures.

**Commissions de produits.**—En étroite collaboration avec l'Office du Ravitaillement en produits agricoles et l'Office du Ravitaillement en produits agricoles alimentaires travaillent trois commissions de produits, qui achètent et expédient des produits canadiens de la ferme en vertu de contrats et à la suite d'ententes avec d'autres gouvernements. La Commission des Viandes (antérieurement la Commission du Bacon) joue le rôle d'agence remplissant les stipulations de notre entente avec le Ministère britannique des Vivres relativement au bacon et autres viandes.

L'Office des Produits Laitiers agit au même titre au sujet du fromage cheddar canadien dont a besoin le Royaume-Uni, et prend les mesures propres à assurer les approvisionnements nécessaires d'autres produits laitiers pour la Grande-Bretagne et le marché domestique. L'Office des Produits Spéciaux a la responsabilité de fournir au Royaume-Uni ou à toute nation alliée certains produits de la ferme canadienne (autres que la viande et les produits laitiers), tels les œufs, les fruits, les substances végétales, la fibre de lin et les graines.

**Bureau Fédéral de la Statistique.**—La grande et complexe expansion des statistiques canadiennes dans de nombreux domaines depuis vingt ans et le travail accompli par le Bureau Fédéral de la Statistique ont singulièrement facilité le passage d'une économie de temps de paix à une économie de temps de guerre. Les connaïssances en production, commerce intérieur, prix, balance des paiements internationaux, etc. sont beaucoup plus vastes qu'en 1914–18, et le Gouvernement y a puisé abondamment.

*Collaboration avec la Commission des Prix et du Commerce en temps de guerre.*—Après la création de la Commission des Prix et du Commerce en temps de guerre, le chef de la Branche du Commerce Intérieur, plus tard Statisticien adjoint du Dominion, fut nommé pour agir en qualité d'officier de liaison entre la Commission et le Bureau. Un certain nombre d'entreprises statistiques furent effectuées, le personnel étant fourni par la Commission mais organisé par le Bureau. Les statistiques sur le charbon ont été réunies et compilées pour l'administrateur du charbon. (A une date ultérieure, le même travail a été fait pour le Ministère des Munitions et Approvisionnements.) A la demande de l'administrateur des peaux et cuirs, une série mensuelle de statistiques sur les stocks de peaux et cuirs a été inaugurée. Les calculs des prix ont été considérablement augmentés, particulièrement en ce qui concerne les statistiques sur le coût de la vie, et de vastes relevés sur les prix sont fournis régulièrement à la Commission.

Sous l'empire de l'ordonnance de la Commission des Prix et du Commerce en temps de guerre relativement à la licence imposée aux personnes et aux établissements qui vendent ou achètent pour revendre des denrées et des services spécifiés, le Bureau a établi une division des archives pour ce travail. Plus de 330,000 maisons d'affaires ont obtenu leurs licences et ont été codifiées d'après leur genre de commerce. Une classification complète a été faite qui a servi de base à l'expédition d'ordonnances, de bulletins, d'affiches, de circulaires, etc. pour la Commission. Cette organisation a été complétée sous la direction de ce qui est maintenant la Branche des Statistiques du Commerce du Bureau. Après avoir été bien établie sur une base courante, elle a été prise en charge pour administration directe par la Commission des Prix et du Commerce en temps de guerre.

*Collaboration avec la Commission de Contrôle du Change étranger et autres départements.*—Le travail de la Branche des paiements internationaux a été étroitement coordonné avec celui d'autres départements du Gouvernement pour répondre à la demande officielle grandissante de renseignements sur la balance des paiements tant au sujet du passé qu'à celui des perspectives futures. La complexité de l'organisation économique et financière du Dominion pendant la guerre a créé de nouvelles exigences concernant les informations statistiques et a nécessité de fréquentes revues sur la situation de la balance des paiements.

Afin d'employer efficacement les renseignements obtenus par les contrôles administratifs, quatre fonctionnaires de la Branche des paiements internationaux travaillent dans les locaux de la Commission de Contrôle du Change étranger. Les

renseignements provenant de là et d'autres sources officielles sont coordonnés pour les fins de la balance des paiements avec les statistiques réunies directement par le Bureau Fédéral de la Statistique.

*Collaboration avec la Commission d'Assurance-Chômage et le Ministère du Travail.*—La Division de l'Analyse Sociale et des Recherches Economiques du Bureau a été chargée de réunir, calculer et dresser en tableaux les statistiques de la Commission d'Assurance-Chômage. L'enregistrement annuel de 1942 avait pour objet de fournir les données additionnelles nécessaires à "l'inventaire des effectifs mobilisables". Il était destiné à assurer les renseignements fondamentaux requis pour l'utilisation maximum du capital humain canadien. Une ordonnance supplémentaire du Directeur du Service Sélectif National exigeait l'enregistrement de tous les hommes sans travail. Ces dossiers des effectifs mobilisables ont été compilés par le Bureau de la Statistique: ils contiennent plus de trois millions de noms ainsi que des détails relatifs à l'âge, l'état conjugal, l'occupation, les connaissances additionnelles, l'industrie et autres données connexes qui permettront à chacun d'obtenir de l'emploi dans le domaine où il pourra contribuer le plus à l'effort national. Dans la conduite de ce travail, il y a eu la plus étroite collaboration entre le Bureau et la Branche des Dossiers des effectifs mobilisables du Ministère du Travail.

*Estimations d'après-recensement de la population civile.*—En collaboration avec la Commission des Prix et du Commerce en temps de guerre, les cartes à remettre des livrets de rationnement ont été mises à la disposition du Bureau Fédéral de la Statistique, afin de fournir les données au moyen desquelles les estimations d'après-recensement de la population peuvent être faites. De cette manière aussi peut être faite une estimation sur les déplacements de temps de guerre de la population dans le Dominion.

Une méthode fut imaginée pour compter les cartes à remettre des livrets de rationnement n° 2, et le travail fut surveillé par la Branche de l'Analyse Sociale. Des données furent obtenues sur la population du Canada par province en août 1943. Ces renseignements ont été utilisés dans le calcul des estimations d'après-recensement de la population. Le procédé a été développé davantage pour établir, par district de recensement et comté, le compte des livrets de rationnement n° 4. Ceci a fourni des données additionnelles sur le nombre et le lieu de résidence de la population canadienne en mars 1944.

**Conseil National de Recherches.**—Le Conseil National de Recherches sert d'organisme central de coordination pour tout le travail de recherche au Canada. Ce travail ne se fait pas seulement dans ses laboratoires et dans ceux des universités et des industries; l'effort commun a actuellement pour but de résoudre des problèmes nouveaux et pressants suscités par la guerre. Le Conseil est désigné station officielle de recherches pour la Marine, l'Armée et l'Aviation du Canada. Une étroite collaboration entre le personnel du Service et celui des recherches a grandement contribué à l'heureuse application de principes scientifiques à la solution des problèmes militaires. Une collaboration suivie entre tous les chercheurs du Canada sur la base solide établie au cours de la guerre sera également un facteur puissant pour la solution des problèmes nombreux et variés qu'aura à affronter le Dominion au cours de la période d'après-guerre.

Le travail du Conseil se fait dans deux directions principales: la poursuite de recherches fondamentales et appliquées, y compris le travail essentiel d'essai dans les Laboratoires Nationaux de Recherches à Ottawa, et le développement, la coordination et l'encouragement des travaux de recherche dans d'autres centres du Do-

minion par l'octroi de secours, de bourses d'études, et la direction des recherches sous la conduite de comités de spécialistes nommés par le Conseil.

Le Conseil tire surtout ses fonds de crédits parlementaires. Des revenus supplémentaires proviennent de contributions par l'industrie pour travail spécial, d'honoraires pour d'autres services, de revenus de fonds fiduciaires, de droits régaliens et de la vente de brevets.

Une liaison efficace a été maintenue avec le travail scientifique fait en Grande-Bretagne, au Canada, dans les autres Dominions et aux Etats-Unis. Les problèmes scientifiques référés au Conseil en rapport avec les activités des forces armées sont étudiés conjointement par des officiers du quartier général de la Défense et des membres civils du personnel du Conseil. Le Conseil National de Recherches maintient des groupes scientifiques civils à plusieurs endroits à travers le Canada; des groupes sur les côtes tant du Pacifique que de l'Atlantique travaillent en collaboration intime avec les postes navals. Beaucoup des problèmes présentés ont trait à la fourniture de matériaux et à la préparation de devis. Des problèmes de haute technique ont été provoqués par la guerre anti-sous-marine, les opérations de draguage de mines, les activités aériennes et la direction du feu des canons. Des recherches et des développements relatifs aux instruments d'optique, à la photographie, l'analyse spectrochimique et l'optique géométrique ont été faits sans interruption et avec de bons résulats. Le radium et les rayons X ont été utilisés dans des épreuves courantes surtout pour la détection des pailles dans les métaux. Des études ont été faites en vue de produire des machines supérieures de vol et de donner toutes les garanties possibles au personnel volant qui s'en sert. Les études sur les vivres comprennent du travail de préservation, de transport, d'emmagasinage et de déshydratation.

Environ quarante comités actifs travaillent maintenant sous les auspices du Conseil et dirigent les recherches dans plusieurs domaines. Un des principaux groupes de comités s'occupe d'organiser et de diriger des recherches médicales tant pour les civils que pour les forces armées.

Fidèle à sa pratique d'aider les étudiants post-gradués en recherches scientifiques, le Conseil a décerné neuf bourses universitaires de $750, trente bourses d'études de $600 et dix-huit bourses de $250 pendant l'année fiscale 1944–45.

En vertu du programme d'assistance aux recherches, poursuivi depuis l'établissement du Conseil, dix-neuf octrois ont été accordés en 1944–45.

**Autres organismes et activités.**—Divers autres organismes spéciaux accomplissent d'importantes fonctions économiques, soit de contrôle, soit d'investigation. Les problèmes de coordination, tant intérieurs qu'internationaux, dans le domaine du programme des exportations sont devenus plus importants en raison de la rareté grandissante des matériaux essentiels. Un Comité des Approvisionnements en Vivres a été créé en octobre 1942, afin d'étudier les besoins en production d'aliments au Canada pour le pays et l'étranger et de recommander les mesures appropriées à la fourniture par le Canada de vivres aux autres nations. En mai 1943, un Comité National des Approvisionnements en Cuirs et Textiles a été établi pour distribuer les approvisionnements disponibles de textiles et de cuirs devant servir aux forces armées, à la population civile, aux industries civiles et de guerre, et aux exportations essentielles.

Afin d'avoir parmi les divers départements et autres organismes du Gouvernement un organisme de consultation rapide sur la question du commerce d'importation et d'exportation, l'établissement d'un Comité Consultatif du Commerce

Extérieur a été annoncé le 4 mai 1944. Ce Comité fera des enquêtes et des recommandations sur les questions relatives au commerce d'importation et d'exportation en temps de guerre ou sur le commerce de la période de transition et sur la fourniture par le Canada de marchandises et de services pour secours et rétablissement.

En janvier 1944, la Commission des Exportations Canadiennes a été fondée pour agir comme organisme gouvernemental d'exportation et d'achat de denrées civiles pour certains pays, spécialement quelques colonies britanniques, où des mesures urgentes de contrôle du commerce en temps de guerre ont empêché le commerce de poursuivre son cours normal.

Le programme de la marine marchande est aussi sujet à une revue minutieuse de la part du Gouvernement. La Commission Canadienne de la Marine Marchande, établie en juillet 1942 (voir pp. 582–585), contrôle l'usage des navires des lacs et des long-courriers enregistrés au Canada.

En désignant des routes particulières aux vaisseaux et en veillant au transport des cargaisons essentielles, elle collabore avec le Ministère des Transports de guerre du Royaume-Uni et la Commission Maritime des Etats-Unis. Le Comité des Priorités d'Expédition détermine le degré d'urgence ou de priorité des diverses consignations, avise la Commission de la Marine Marchande et transmet les réquisitions nécessaires à l'emploi des navires du Royaume-Uni et des Etats-Unis.

Un Comité consultatif du programme de la marine marchande a été établi en septembre 1943 afin de faire rapport sur ce programme et particulièrement sur les équipages actuels des navires marchands, la disposition des navires après la guerre, le jaugeage et la composition d'après-guerre de la Marine Marchande Canadienne et le genre de machinerie requis pour poursuivre ce programme après la guerre.

Un Comité consultatif de la politique économique, composé de fonctionnaires supérieurs des divers ministères et organismes du gouvernement, a été formé en septembre 1939 pour enquêter et aviser sur des questions de politique économique et financière et sur l'organisation découlant de la participation du Canada à la guerre. Pendant l'automne de 1943 il prit en charge les fonctions du Comité consultatif sur la Reconstruction qui présentait son rapport détaillé au Gouvernement en septembre. La conception et l'organisation des enquêtes et des études sur les problèmes d'après-guerre par les ministères et les organismes du Gouvernement appartiennent maintenant au Comité consultatif de la politique économique (voir chapitre XXI).

Un certain nombre de comités conjoints canado-américains sont en opération. Comme agents de liaison entre les divers organismes, les Comités économiques conjoints ont été établis en 1941 avec la responsabilité primordiale de faire enquête et rapport sur les problèmes économiques communs de temps de guerre qui ne sont pas couramment étudiés par d'autres organismes, ainsi que sur les problèmes d'ajustement d'après-guerre. La formation de nouveaux organismes de collaboration a rendu inutile l'opération continue de ces comités, et ils ont été dissous en mars 1944.

Il est significatif que les nouveaux organismes mis sur pied pendant les deux dernières années ont été établis non seulement pour s'occuper de la situation causée par la guerre, mais encore afin de mettre en œuvre des mécanismes pour régler les problèmes d'après-guerre, et particulièrement ceux de la période de transition entre la guerre et la paix.

Les questions relatives à la circulation après la guerre ont été mises en vedette au cours de l'année dernière. Un Comité interministériel de la politique du transport aérien a été formé en juin 1943, afin de faire enquête et aviser sur toutes les questions intéressant directement le programme de transport aérien national et sur toutes les

questions d'aviation domestique affectant plus d'un ministère du Gouvernement. Ce Comité a travaillé d'après des recommandations conduisant à un projet de convention du transport aérien international présenté par le Canada comme base de conférences bilatérales de l'air entre le Royaume-Uni et les Etats-Unis; ainsi qu'à l'établissement d'une Commission du transport aérien proposée au Parlement par le Gouvernement durant la session de 1944. Cette Commission fonctionnera comme corps régulateur et consultatif, pour diriger l'aviation civile et aviser le Gouvernement dans la disposition des routes exploitées par le Canada, au Canada et outre-mer.

La Commission Canadienne de Recrutement et de Répartition du personnel médical a été établie en juillet 1942, afin de faire une enquête approfondie sur les services d'hygiène du Canada pour les besoins présents et futurs. Sa première fonction était de déterminer le nombre du personnel médical disponible pour les forces armées et, en même temps, de conserver des services médicaux adéquats pour les civils. Le relevé complet des professions médicale, dentaire et infirmière et des facilités présentes d'hospitalisation et d'hygiène a été déposé en mars 1944.

## Section 2.—Développements économiques au Canada depuis le début de 1943*

Quand l'histoire de la guerre aura été écrite, la contribution économique du Canada à la cause des Nations Unies en sera un des traits dominants. Les forces armées des Nations Unies luttant dans plusieurs parties du monde ont été approvisionnées par les manufactures canadiennes des munitions et des fournitures de guerre si nécessaires. L'importance de cette énorme affluence d'engins de guerre a été accrue par les demandes extraordinaires de la guerre mécanisée qui caractérise la lutte actuelle.

Les problèmes causés par la guerre ont grandi en importance jusqu'à dominer aujourd'hui l'économie canadienne. La tâche accomplie par le Canada pendant la période courante, d'après des preuves qui s'accumulent de jour en jour, indique d'une façon décisive que les activités économiques du pays ont dépassé tout ce qu'on aurait pu croire possible aux jours d'avant-guerre. Les principaux baromètres du bien-être économique ont tous été en moyenne plus élevés que dans toute autre période de l'histoire du Canada. Les opérations commerciales, en 1943, continuent de s'accélérer, bien que l'allure en ait ralenti comparativement à l'avance rapide de 1942.

L'augmentation marquée du revenu national depuis la période d'avant-guerre a été jusqu'à un certain point la conséquence des prix plus élevés du temps de guerre; mais, en tenant pleinement compte de ce facteur, les résultats de 1943 ne font pas moins époque, surtout si l'on considère que trois quarts de million de la population adulte, absorbés dans les forces armées, ont été retirés des opérations de production dans le sens ordinaire du terme. La production canadienne a été étroitement liée à celle des Nations Unies et une consultation constante a permis de porter la standardisation à des points inconnus jusque-là. Toutefois, en dépit de cette collaboration inestimable, les autorités se sont trouvées en présence de deux problèmes principaux dans le maintien de la production aux niveaux requis. Le premier a été de soutenir le marché de la main-d'œuvre par suite des besoins des forces armées; ici les femmes se sont engagées dans des travaux de temps de guerre et ont aidé

*Préparé par Sydney B. Smith, M.A., chef de la Branche des Statistiques Economiques, Bureau Fédéral de la Statistique.

infiniment. Le second problème a rapport à la pénurie de matières premières et d'outillage qui a retardé les opérations industrielles. Les développements des branches les plus importantes de l'économie nationale sont mis à date sous les entêtes suivants.

**Agriculture.**—Parmi les non-salariés du Canada, les fermiers constituent une classe dont les efforts en vue d'approvisionner les Nations Unies en denrées alimentaires ont été bien dirigés et ont splendidement réussi (voir pp. 195–201). Au début de 1943, les fermiers canadiens se sont vu demander d'augmenter leur production de denrées alimentaires, à l'exception du blé. L'expansion continue des besoins domestiques, ajoutée à des engagements importants envers le Royaume-Uni et les autres Nations Unies, indiquait qu'il y avait peu de probabilité de surplus de production pour aucun genre de vivres. En tentant de faire face à ces demandes, les fermiers se sont trouvés à court de main-d'œuvre et d'outillage et, comme la saison s'avançait, les conditions atmosphériques étaient loin d'être favorables dans plusieurs régions. En dépit de ce désavantage, toutefois, les résultats obtenus furent remarquables et dans la plupart des cas les objectifs de production furent atteints. Les récoltes sans précédent de 1942 ont contribué largement à résoudre les problèmes d'alimentation de la période de temps de guerre.

**Minéraux.**—La production minérale a été affectée pendant la période courante par une pénurie de main-d'œuvre et d'autres difficultés provenant des conditions de guerre. Elle est évaluée à $524,400,000 en 1943, comparativement à $566,800,000 l'année précédente. Toutefois, la diminution est entièrement due au déclin de près de $46,000,000 de la production d'or; la valeur de la production de cuivre, de nickel, de plomb et de zinc, métaux surtout requis pour la guerre, accuse une augmentation sensible.

Les compagnies minières ont beaucoup fait pour répondre à la demande de guerre de métaux communs, demande qui a atteint un niveau extraordinairement élevé. Un faible minimum seulement d'approvisionnements de cuivre, d'aluminium, de nickel et de zinc a été retenu pour emploi civil essentiel; les quantités immenses produites au Canada furent expédiées surtout aux manufactures de munitions des Nations Unies. La production canadienne d'aluminium a comblé 40 p.c. des besoins de guerre des alliés. Le Canada a produit environ 95 p.c. de tout le nickel des Nations Unies, 20 p.c. du zinc et du mercure requis, 15 p.c. du plomb et 12 p.c. du cuivre.

**Energie électrique.**—La production d'énergie électrique a atteint de nouveaux sommets pendant la période observée. Les nouvelles installations d'énergie hydroélectrique pendant 1943 se montent à environ 1,000,000 de h.p., ce qui élève le développement hydraulique total du Canada à 10,000,000 de h.p. Cette expansion a contribué aux efforts heureux de l'industrie hydroélectrique pour répondre aux demandes sans cesse croissantes d'énergie. Les chiffres mensuels du rendement des usines centrales électriques indiquent qu'un nouveau maximum de génération d'électricité—plus de 40,000,000,000 de kWh—a été atteint durant l'année. Malgré de grandes installations d'usines hydroélectriques, plus de 80 p.c. des ressources hydrauliques canadiennes sont encore disponibles pour les développements futurs.

**Forêts.**—Le rendement de produits forestiers pour les besoins de guerre, en dépit de la pénurie de main-d'œuvre, s'est bien maintenu en 1943, surtout en ce qui concerne la construction d'avions. La production de papier à journal a été environ 6 p.c. moins élevée, soit 2,983,000 tonnes. L'industrie du papier à journal fut la première industrie majeure à être concentrée sur une base s'appliquant à tout le

continent, comme résultat des efforts conjoints du Canada et des Etats-Unis. La mesure était destinée à faciliter le contrôle en répartissant le nombre de tonnes entre le divers producteurs. Une pénurie de papier à journal a été prévue en raison du plan visant à en restreindre la production pour la conservation de l'énergie et la libération d'hommes pour les forces armées et l'industrie du bois d'œuvre. Le coût des matériaux, de la main-d'œuvre et du transport a grandement dépassé celui des années d'avant-guerre, bien que le contrôle des prix et le rationnement aient décidément aidé à garder les frais dans les limites.

**Manufactures.**—La production secondaire a répondu aux besoins de guerre d'une façon spectaculaire et le passage à une économie totale de guerre a été pratiquement complété. Les gros objectifs d'approvisionnements de guerre ont coulé des manufactures canadiennes et les exigences établies pour la quatrième année des hostilités ont été atteintes. C'est un fait remarquable que chaque pièce d'outillage commandée dans les trois premières années de guerre a été livrée, et chaque année nouvelle révélait de nouveaux niveaux de production. A la fin de 1943 le programme de guerre avait atteint le point où une estimation fut faite afin de décider, à la lumière des conditions présentes à l'étranger, si quelques contrats importants pouvaient être réduits ou annulés et permettre ainsi la production d'approvisionnements civils si nécessaires. Des revisions durent aussi être faites en 1943–44 pour faire face aux besoins créés par les modes changeants de la guerre.

**Construction.**—L'industrie de la construction a été empêchée par le manque d'approvisionnements de répondre aux besoins des travailleurs dans les localités avoisinant les industries qui avaient pris de l'expansion. Quand la paix sera venue et que les restrictions de temps de guerre auront été levées, il apparaîtra sans doute une réserve de besoins qui fera bien augurer de la période d'après-guerre. Les nouvelles entreprises dans l'industrie de la construction, mesurées par les statistiques des contrats accordés et des permis de bâtir émis, ont enregistré un déclin marqué en 1943. Les quatre premiers mois de 1944 ont accusé une reprise, le gain des contrats sur la même période de 1943 n'étant pas moindre que 44 p.c.

**Transports.**—La leçon des guerres passées et l'expérience de la présente ont fait ressortir que les transports sont d'importance vitale pour un pays en guerre, et il est bon de remarquer que ce sont nos grands services de transport qui ont permis au Canada de jouer un rôle si remarquable dans la fourniture d'une bonne partie des armements, des munitions, des vivres et autres approvisionnements. Mais les facilités ferroviaires du Canada ont été lourdement taxées par l'expansion du rendement industriel: le mouvement des marchandises a été de 65 p.c. plus grand en 1943 qu'en 1939. Les chemins de fer ont non seulement dû s'occuper de l'augmentation énorme de leur commerce ordinaire, mais ils ont encore pris la place d'autres organismes de transport que les circonstances ont forcé de mettre de côté. Plusieurs vaisseaux des eaux intérieures ont été réquisitionnés pour transport océanique. La pénurie de gazoline a limité le transport routier et la ligne de conduite du Gouvernement durant la guerre a apporté d'excellents résultats et atteint un maximum de collaboration et de coordination.

**Emploiement et gain.**—Les grands exploits de production du Canada pendant 1943 ont été basés sur un emploiement accru et sur une plus grande efficacité des travailleurs. Malgré l'absorption de plus de 200,000 adultes dans les forces armées pendant 1943, les effectifs moyens d'environ 14,500 gros employeurs de main-d'œuvre présentant des rapports mensuels au Bureau ont augmenté de 1,802,000 en 1942 à 1,912,000 en 1943, et atteint le maximum de 1,982,000 le 1er décembre. L'augmen-

tation de 1943 a été causée surtout par le grand nombre de femmes appelées pour travail de production, afin de prendre la place d'hommes enrôlés pour service actif. Les borderaux de paie estimatifs des employés déclarés en 1943 sont de $3,063,000,000 comparativement à $2,685,000,000 en 1942, soit une augmentation de $378,000,000 ou 14 p.c. En décembre, les bordereaux de paie courants de ces employeurs étaient au taux de $3,250,000,000 par année. Il est évident d'après les statistiques qu'avec l'emploiement intégral, les prix contrôlés des nécessités de la vie et les gains moyens plus grands, la position du salarié moyen dans la période courante est la plus favorable de l'histoire.

**Commerce intérieur.**—Malgré les restrictions frappant plusieurs catégories d'articles de consommation et les lourdes contributions du peuple canadien à l'achat d'obligations de guerre et aux paiements de taxes, le commerce de détail a encore une tendance à augmenter. L'estimation de plus de $4,000,000,000 pour 1943 est beaucoup au-dessus de celle de toute autre période enregistrée au Dominion.

La valeur en dollars a augmenté en raison des prix plus élevés ainsi que du plus grand volume des achats. L'indice des prix de détail était en moyenne de 124·5 en 1943 contre 101·0 en 1939. La production de plusieurs catégories d'articles de consommation durables, surtout d'automobiles de tourisme et d'articles de ménage, a pratiquement discontinué pour un certain temps, bien que les règlements aient été modifiés en ce qui concerne ces derniers.

Les salaires et gages ont monté d'une façon saisissante depuis le début de la guerre et le revenu de placements a fait plus que se maintenir et, même après le paiement des taxes directes, le revenu à la disposition des particuliers était probablement en 1943 le plus élevé de l'histoire. Le revenu disponible a monté à un niveau extrêmement élevé et, en conséquence, la pression sur le plafonnement des prix se comprend facilement. La difficulté de prévenir l'inflation réside dans la hausse du revenu du Canadien moyen comparativement à la rareté croissante des articles de consommation.

**Commerce extérieur.**—Le rendement sans précédent de l'industrie s'est reflété dans le commerce d'exportation qui a atteint le total remarquable d'un peu plus de $3,000,000,000 en 1943, non compris les exportations nettes d'or non monétaire s'élevant à $142,000,000. En comparaison, les importations se sont élevées à $1,735,000,000, laissant une balance active de commerce de plus de $1,400,000,000. S'il est vrai qu'une grande proportion de cette balance représente le cadeau aux Nations Unies, c'est néanmoins un fait que ce surplus des exportations sur les importations est un exploit étonnant. Les exportations de denrées et d'or nouveau se sont faites au taux de plus de $250,000,000 par mois ou de $10,000,000 par jour de travail, montant indiquant le courant énorme de la production du Canada sous la pression de la guerre. Il est estimé que plus de 70 p.c. de ces exportations de marchandises ont été employées directement à la poursuite de la guerre et ont été envoyées là où elles devaient le mieux servir la cause des Nations Unies. Parmi les exportations, les véhicules-moteur et pièces ont atteint en 1943 la valeur énorme de $503,000,000; les cartouches et obus, $354,000,000; les métaux non ferreux et leurs produits, $333,000,000; les canons, $114,000,000; les navires, $83,000,000; le matériel de l'armée et de la marine canadiennes, $49,000,000; les avions et pièces, $145,000,000; les explosifs et autres produits chimiques, $86,000,000.

La victoire de l'Atlantique et l'expansion marquée de la construction maritime ont résolu un problème critique de transport. Déduction faite des exportations aux Etats-Unis, il est évident que les produits canadiens qui allèrent outre-mer

pendant l'année civile s'élèvent à plus de $1,800,000,000, montant surpassant de beaucoup tous les records antérieurs.

Les exportations canadiennes ont dépassé $1,000,000,000 pendant les quatre premiers mois de 1944: tous les maximums précédents ont été surpassés. Les denrées expédiées à l'étranger pendant la même période de l'année précédente se sont élevées à $778,000,000.

De nouveau, une grande partie des envois à l'extérieur étaient destinés aux Nations Unies pour fins de guerre, y compris l'édification de stocks de réserve pour l'invasion imminente. Les munitions, le matériel roulant et les vivres en ont été les éléments importants, mais la tendance générale du commerce normal a continué à monter. De grosses consignations sont allées au théâtre de guerre de la Méditerranée, particulièrement à l'Italie, et leur montant s'élève à $50,000,000. Bien que la plupart des livraisons aient consisté en matériel de guerre pour les troupes, une grande partie en était destinée au rétablissement de l'Italie du sud restituée au peuple italien par les Puissances alliées. C'est là un signe avant-coureur pour les autres pays d'Europe lorsqu'ils seront libérés de l'agresseur. Les exportations de quatre mois ont été réparties a peu près également entre l'Empire et les autres Nations Alliées. Les expéditions au Royaume-Uni, à $385,000,000, accusent une augmentation de $136,000,000 sur la même période de l'année précédente. Les exportations à la Russie enregistrent un gain notable; elles s'élèvent à $24,000,000, soit $20,000,000 de plus qu'il y a un an. Les autres débouchés importants comprennent l'Inde et l'Egypte pour environ $40,000,000 chacune.

**Commerce bancaire et finance.**—Les chèques sur comptes particuliers encaissés par les banques à charte s'élèvent à $53,797,000,000 comparativement à $45,526,000,000 en 1942. Le gain de 18·2 p.c. reflète l'expansion de l'activité économique et le niveau un peu plus élevé des prix de gros. Les lourds paiements causés par le programme financier du Gouvernement fédéral ont aussi été un facteur important de l'augmentation des débits bancaires durant l'année. Le montant des chèques encaissés en 1943 a été plus grand que dans toute autre année de l'histoire du Canada. Le maximum précédent avait été atteint en 1929, alors qu'un fort volume de spéculation avait eu une influence importante.

Le bien-être courant du peuple canadien est aussi clairement indiqué par la tendance à la hausse des revenus du Gouvernement du Dominion. Pendant les onze premiers mois de la dernière année fiscale le revenu total a atteint la somme énorme de $2,470,000,000 contre $2,016,000,000 au cours de la même période de l'année fiscale précédente.

Le Gouvernement fédéral a tenté de conserver un juste équilibre entre la taxation et l'emprunt. Les levées de taxes ont fait le sujet d'un programme national défini. Les besoins monétaires du Gouvernement étaient plus de dix fois plus grands que dans la période d'avant-guerre. Des revenus particuliers il s'est assuré des recettes dix fois plus grandes par une lourde augmentation du taux des impôts et par une diminution rigoureuse des exemptions. Une hausse marquée des taxes des corporations a été obtenue en augmentant le taux de base de la taxe, mais la source de revenu la plus prolifique a été l'imposition d'une taxe sur les surplus de bénéfices.

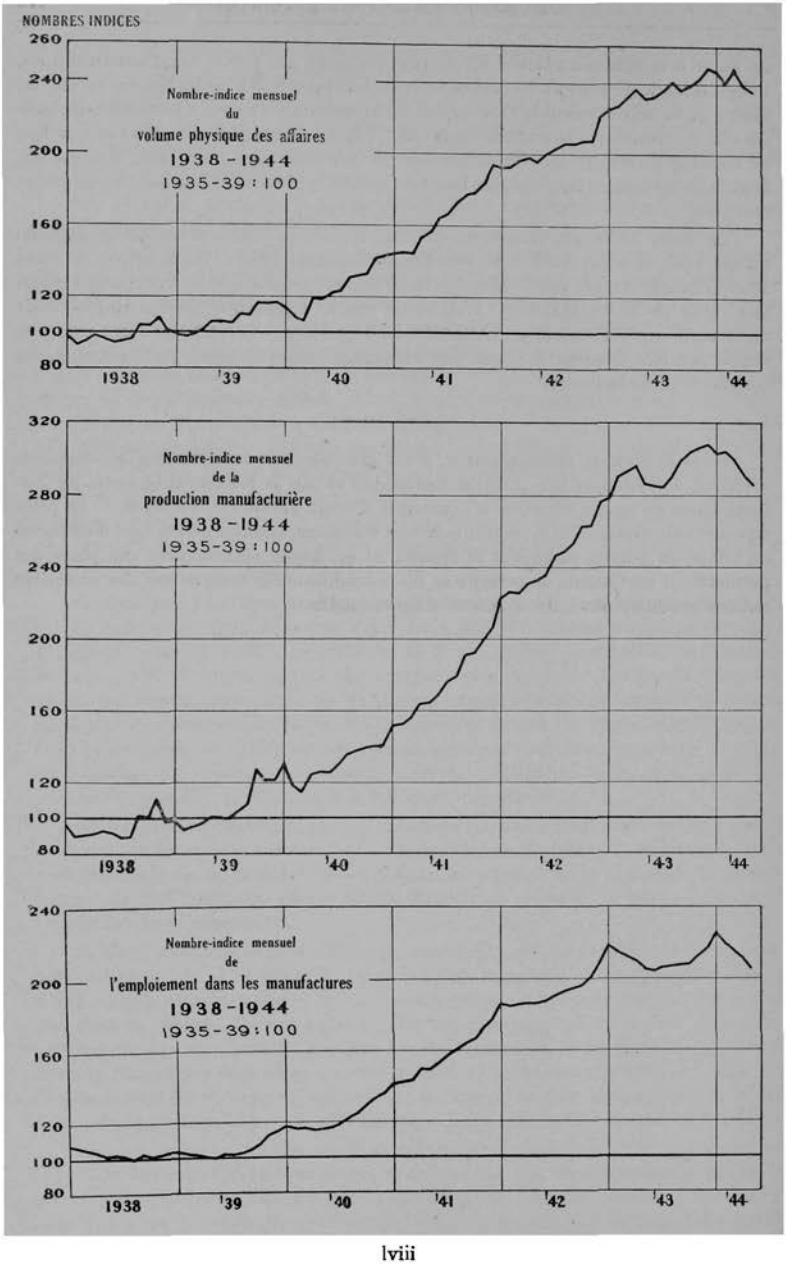
Le plan financier du Gouvernement avait un double but. On demandait au public de faire des prêts sous forme d'obligations afin de défrayer en partie la guerre, mais on l'incitait aussi à prêter une large partie de ses ressources monétaires pour qu'il y ait moins de dépenses inutiles. La vie économique du pays était édifiée sur ces deux lignes de conduite fondamentales, et ceci a permis au Gouvernement

de parer à la pression exercée sur le plafonnement des prix. En d'autres termes, l'objet était de restreindre les dépenses civiles en opposition avec les besoins de guerre, tandis qu'en même temps le Gouvernement empruntait à même les épargnes du peuple afin de réduire la consommation civile. Des fonds qui seraient allés aux marchés de détail et de service ont été dirigés vers le Gouvernement pour servir à la guerre. Inutile de dire qu'un fardeau plus lourd est tombé, comme conséquence, sur les petits revenus.

La dette nette du Gouvernement du Dominion a monté de $3,100,000,000 qu'elle était en mars 1939 à $6,300,000,000 en mars 1943. L'estimation de mars 1944, telle que donnée par le Ministre des Finances dans le discours du budget du 26 juin, était de $8,842,000,000. L'effort de guerre représenté par ces chiffres était aussi varié que les ressources naturelles du Dominion. C'était une lutte contre le temps pendant laquelle il y eut une expansion sans précédent de l'industrie, du commerce et de la finance.

---

Dans le plan de reconstruction, il est généralement reconnu que le commerce extérieur doit occuper une position marquante et que la collaboration entre les Nations Unies en ce qui concerne le commerce d'après-guerre est essentielle. Le principe de l'aide mutuelle et la politique de bon voisinage, appliqués avec tant d'efficacité en temps de guerre, indiquent le chemin, et on dresse actuellement des plans qui permettront au Canada de prendre sa place traditionnelle comme une des premières nations commerciales dans le monde d'après-guerre.


NOMBRES INDICES
Nombre-indice mensuel
du
volume physique des affaires
1938 - 1944
1935-39 : 100
260
240
200
160
120
100
80
1938
'39
'40
'41
'42
'43
'44
Nombre-indice mensuel
de la
production manufacturière
1938 - 1944
1935-39 : 100
320
280
240
200
160
120
100
80
1938
'39
'40
'41
'42
'43
'44
Nombre-indice mensuel
de
l'emploiement dans les manufactures
1938 - 1944
1935-39 : 100
240
200
160
120
100
80
1938
'39
'40
'41
'42
'43
'44

*ERRATUM*

P. 284, tableau 2—Le total pour 1942 est $75,116,933 au lieu de $75,072,779.

# CHAPITRE I.—PHYSIOGRAPHIE

## SYNOPSIS


| | Page |
|---|---|
| **Partie I.—Caractère géographique** | 1 |
| Section 1.—Orographie | 7 |
| Section 2.—Lacs et rivières | 7 |
| Section 3.—Iles | 7 |
| **Partie II.—Géologie du Canada** | 7 |
| **Partie III.—La sismologie au Canada** | 7 |
| **Partie IV.—La flore du Canada** | 9 |
| **Partie V.—La faune du Canada** | 9 |
| **Partie VI.—Ressources terriennes, scéniques et giboyeuses du Canada** | 9 |
| Article spécial:—**Expérimentation du Gouvernement avec les rennes** | 17 |
| **Partie VII.—Climat, météorologie, etc.** | 23 |
| Section 1.—Climat du Canada | 23 |
| Section 2.—Facteurs déterminant la température canadienne | 23 |
| Section 3.—Répartition de la précipitation au Canada | 23 |
| Section 4.—Température et précipitation du Canada septentrional | 24 |
| Section 5.—Service météorologique du Canada | 24 |
| Article spécial:—**Météorologie et science aéronautique** | 24 |
| Section 6.—Tableaux météorologiques | 29 |
| Section 7.—Sécheresse dans le Canada occidental | 29 |
| Section 8.—Heure légale et ses zones au Canada | 29 |


## PARTIE I.—CARACTÈRE GÉOGRAPHIQUE*

Nota.—Comme il est impérieux de consacrer tout l'espace disponible des éditions courantes de l'Annuaire aux importants changements et contrôles économiques qui ont marqué le passage d'une économie de temps de paix à une économie de temps de guerre, la matière ordinaire qui paraissait dans ce chapitre a dû être sensiblement résumée. Des renvois suffisants indiquent cependant où trouver les données dont il est fait mention.

Le Dominion du Canada comprend toute la partie septentrionale du continent nord-américain avec ses îles, excepté le territoire de l'Alaska, qui appartient aux Etats-Unis, et celui de Terre-Neuve (avec le Labrador). Il englobe tout l'archipel arctique entre le détroit de Davis et les eaux de communication du nord jusqu'au 60ème méridien à l'est et au 141ème à l'ouest.

Le Canada est borné à l'ouest par l'océan Pacifique et l'Alaska; au sud, par les Etats-Unis; à l'est, par l'océan Atlantique, les eaux situées entre Terre-Neuve et le golfe St-Laurent, le Labrador, le détroit de Davis et les eaux limitrophes entre le territoire danois de Groenland et l'île Ellesmere; au nord, il s'étend jusqu'au pôle.

Son point le plus méridional est l'île du Milieu, dans le lac Erié, à une latitude nord de 41° 41′. De l'est à l'ouest, le Canada s'étend des environs du 57° de longitude ouest, dans le détroit de Belle-Isle, au 141° de longitude ouest, sur la frontière de l'Alaska. Le territoire canadien comprend donc 48° de latitude et 84° de longitude.

**Superficie.**—La superficie du Dominion est de 3,695,189 milles carrés, chiffre pouvant être comparé à la superficie de 3,735,209 milles carrés des Etats-Unis et leurs possessions; à celle de 3,776,700 milles carrés de l'Europe; de 2,974,514, de l'Australie; de 3,275,510, du Brésil; de 1,581,079, de l'Inde (moins la Birmanie); et de 120,849, des Iles Britanniques. La superficie du Canada représente plus de 28 p.c. de la superficie totale de l'Empire Britannique, comme il est indiqué à la p. 167 de l'Annuaire du Canada de 1934-35. (Voir aussi la p. 141 de ce volume).

* Revisé par F. H. Peters, Arpenteur général en chef du Service Hydrographique, Ministère des Mines et Ressources, Ottawa.

**1.—Superficie en terre et en eau douce[1] du Canada, par province et territoire**

NOTA.—La classification des terres agricoles, forestières, etc., paraît aux pages 10-11.

| Province ou territoire | Terre | Eau douce | Total | P.c. de la superficie totale |
|---|---|---|---|---|
| | milles carr. | milles carr. | milles carr. | |
| Ile du Prince-Edouard | 2,184 | [2] | 2,184 | 0·1 |
| Nouvelle-Ecosse | 20,743 | 325 | 21,068 | 0·6 |
| Nouveau-Brunswick | 27,473 | 512 | 27,985 | 0·8 |
| Québec | 523,860 | 71,000 | 594,860 | 16·1 |
| Ontario | 363,282 | 49,300 | 412,582 | 11·1 |
| Manitoba | 219,723 | 26,789 | 246,512 | 6·7 |
| Saskatchewan | 237,975 | 13,725 | 251,700 | 6·8 |
| Alberta | 248,800 | 6,485 | 255,285 | 6·9 |
| Colombie Britannique | 359,279 | 6,976 | 366,255 | 9·9 |
| Yukon | 205,346 | 1,730 | 207,076 | 5·6 |
| Territoires du Nord-Ouest— | | | | |
| Franklin | 546,532 | 7,500 | 554,032 | 15·0 |
| Keewatin | 218,460 | 9,700 | 228,160 | 6·2 |
| Mackenzie | 493,225 | 34,265 | 527,490 | 14·2 |
| **Canada** | **3,466,882** | **228,307** | **3,695,189** | **100·0** |

[1] Eaux salées canadiennes non comprises. [2] Trop petite pour être énumérée.

**Subdivisions politiques.**—Au point de vue politique, le Canada est divisé en neuf provinces et deux territoires. En vertu de l'Acte de l'Amérique Britannique du Nord (voir pp. 42-62, Annuaire 1942) chaque province est souveraine dans sa propre sphère et, à mesure que de nouvelles provinces sont taillées à même les terres domaniales du Nord-Ouest, elles reçoivent un statut politique équivalant à celui des provinces aînées. Le Yukon et les Territoires du Nord-Ouest, avec leurs frontières actuelles, sont administrés par le Gouvernement du Dominion. Les caractéristiques de chaque province et des territoires sont données ci-après.

*Ile du Prince-Edouard.*—Cette province, la plus petite du Dominion, est d'environ 120 milles de longueur et de 20 milles en moyenne de largeur. Sa superficie est de 2,184 milles carrés. Elle est située à peu de distance de la côte orientale du Nouveau-Brunswick et au nord de la Nouvelle-Ecosse. Elle est séparée de ces deux provinces par le détroit de Northumberland dont la largeur varie de 10 à 25 milles.

L'île est divisée en trois parties presque égales par les profondes indentations de la baie Malpèque, au nord de la ville de Summerside, et par l'embouchure de la rivière Hillsborough, à Charlottetown, qui se déverse tout près de la baie Tracadie sur le versant septentrional. Elle est caractérisée par un sol riche et rouge et des formations de grès rouge et en aucun point n'atteint une altitude de plus de 450 pieds environ au-dessus du niveau de la mer. Le climat, tempéré par les eaux voisines du golfe St-Laurent et cependant à l'abri des rigueurs des tempêtes de l'Atlantique, ajouté à un sol fertile et à des facilités de mouillage, offre de grands avantages à l'agriculture et à la pêche. La province est aussi renommée par l'importance de son industrie vulpicole, ses homarderies, ses bancs d'huîtres et ses pommes de terre de semence.

*Nouvelle-Ecosse.*—La province de la Nouvelle-Ecosse est de 381 milles de longueur par 50 à 105 milles de largeur. Sa superficie est de 21,068 milles carrés (voir tableau 1), soit un peu plus que celle de l'Etat libre d'Irlande. La terre ferme est reliée à la province du Nouveau-Brunswick par l'isthme de Chignectou; l'île du Cap-Breton forme la partie la plus septentrionale de la province. Cette île est séparée de la terre ferme par l'étroit bras de mer de Canso et renferme les fameux lacs salés de Bras d'Or.

La Nouvelle-Ecosse est la principale province productrice de houille. Ses charbonnages sont bitumineux, de bonne qualité; ils se prêtent bien à la transformation en coke et s'adaptent très bien à l'usage ménager; ils sont en outre excellents pour la production de la vapeur. Les principaux sont à Sydney et à Inverness, dans l'île du Cap-Breton, et à Pictou et Cumberland sur la terre ferme.

Sur le littoral de l'Atlantique, la terre ferme est plutôt rocailleuse et exposée aux tempêtes de l'Atlantique; elle est profondément indentée et offre de nombreux mouillages sûrs aux grandes flottes de pêche dont dépend l'industrie poissonnière très développée de la province (voir chapitre XI). Les côteaux qui baignent dans la baie de Fundy et le golfe St-Laurent sont abrités de l'Atlantique par de basses crêtes montagneuses ne dépassant par 1,500 pieds d'altitude et qui ondulent à travers le centre de la province. Contrairement au versant qui baigne dans l'Atlantique, ils renferment des plaines et des vallées fertiles particulièrement propices, par leur climat et leur situation, à la culture des pommes, des poires et autres fruits.

*Nouveau-Brunswick.*—Le Nouveau-Brunswick est à peu près rectangulaire et peut être comparé, en étendue, à l'Ecosse. Sa superficie est de 30,405 milles carrés (voir tableau 1 pour la superficie de la province). La baie des Chaleurs au nord, le golfe St-Laurent et le détroit de Northumberland à l'est, la baie de Fundy au sud et à la baie Passamaquoddy au sud-ouest donnent à cette province un littoral très étendu. Elle touche à l'Etat du Maine à l'ouest et à la province de Québec au nord et au nord-ouest.

La configuration du Nouveau-Brunswick est ondulée en général bien qu'à l'est, dans le voisinage de Grand Falls, sur le fleuve Saint-Jean, elle atteigne son point le plus élevé, à une altitude de 2,690 pieds. La moitié nord-est de la province renferme de vastes étendues de terres de la Couronne couvertes de futaies de bois marchand de grande valeur. De nombreuses rivières donnent accès aux vastes régions boisées de l'intérieur et à des sanctuaires invitants de chasse et de pêche. La province est arrosée à l'ouest et au sud par le fleuve Saint-Jean, long de 400 milles et qui serpente à travers une contrée renommée par son pittoresque.

Bien que les ressources forestières soient l'une des caractéristiques économiques les plus importantes de cette province, il s'y trouve, dans les vallées, celle en particulier du bas Saint-Jean, et les grandes plaines du littoral, de vastes étendues de riche terre agricole. La province donne aussi, en quantité limitée, du gaz naturel et du pétrole, et l'extraction de la houille y est pratiquée dans des proportions modérées dans le Bassin de Minto, à la tête du lac Grand.

*Québec.*—Québec est la plus grande province du Dominion. Elle occupe tout le territoire de l'Amérique Britannique du Nord situé à l'est de la baie d'Hudson, à l'exception des Provinces Maritimes et de Terre-Neuve (y compris la côte du Labrador). Sa superficie (voir tableau 1) est d'environ 595,000 milles carrés et est égale à celles de la France, de l'Allemagne et de l'Espagne réunies. Une grande partie de sa surface se compose des rochers précambriens du Bouclier Canadien qui la rendent impropre à l'agriculture. Le golfe et le fleuve St-Laurent traversent la province dans toute sa largeur et séparent les Cantons de l'Est et la péninsule de Gaspé de sa partie la plus étendue au nord. Au nord du St-Laurent, la terre prend la forme d'une crête parallèle au fleuve et s'élance du niveau de la mer à la hauteur des terres à une altitude de 1,000 à 3,000 d'où elle redescend en pente douce au niveau de la baie et du détroit d'Hudson.

A l'exception d'une zone dénudée qui s'étend au nord du 58° de latitude, la province est recouverte d'une arborescence luxuriante qui varie de la forêt mixte dans le sud-ouest à la forêt de conifères dans l'est et le nord. En plus de ses immenses

concessions forestières, qui sont à la base d'une grande industrie de la pulpe et du papier, la province de Québec est la première des provinces canadiennes pour la production de l'énergie hydroélectrique (voir chapitre IX et XIII) et renferme de précieuses ressources hydrauliques qui égalent presque celles de l'Ontario et du Manitoba réunis. Ses gisements d'amiante, dont la qualité et l'étendue sont connues depuis longtemps, sont appelés à prendre encore plus d'importance comme source potentielle de magnésie, sous-produit de l'amiante. Il n'y a pas très longtemps, l'exploitation de gisements aurifères et cuprifères a été commencée dans l'ouest de la province dont la zone minéralisée s'étend d'année en année. La province de Québec occupe, parmi les autres provinces du Dominion, la troisième place au point de vue production minérale (voir chapitre XII). Les pêcheries du golfe et du fleuve St-Laurent constituent aussi une ressource importante. Le climat et le sol de la vallée du haut St-Laurent et des Cantons de l'Est se prêtent bien à l'agriculture en général, y compris l'industrie laitière et la culture maraîchère.

*Ontario.*—Situé entre le Québec à l'est et le Manitoba à l'ouest, l'Ontario est généralement considéré comme une province intérieure, mais sa frontière méridionale a, sur les Grands Lacs, un littoral d'eau douce de 2,362 milles, tandis que ses limites septentrionales baignent dans les eaux salées des baies d'Hudson et James sur une longueur de 680 milles avec port sujet aux marées à Moosonee, à l'extrémité sud de la baie James. Le point le plus méridional de la province est l'île du Milieu au 41° 41′ N. de latitude (ce qui est aussi le point le plus septentrional du Dominion) et la latitude la plus septentrionale est le 56° 50′.

Comme dans le Québec, la surface de l'Ontario suit la configuration caractéristique des rochers précambriens sauf dans la péninsule où la surface est basse et peu ondulée. Le point le plus élevé de l'Ontario est un promontoire de 2,120 pieds d'altitude à l'angle nord-est du lac Supérieur. Au nord-ouest de la Hauteur des Terres, les versants descendent en pente très douce vers la baie d'Hudson où ils rencontrent une large lisière (les basses terres de la baie d'Hudson) qui ne s'élève pas à 500 pieds au-dessus du niveau de la mer.

Les mines constituent une industrie importante dans la vaste zone précambrienne; comme dans la province voisine du Québec, l'Ontario, bien que dépourvu de charbon domestique, possède d'autres richesses minérales et contribue 50 p.c. de la production minérale totale du Dominion. L'or, l'argent, le nickel, le cuivre, le radium, le zinc, la dolomite magnésitique et le gypse y sont extraits en quantités commerciales. La péninsule ontarienne produit en outre des quantités considérables de pétrole, de gaz naturel et de sel (voir chapitre XII).

La situation géographique de l'Ontario sur la route fluviale des Grands Lacs permet le transport économique du charbon de la Pennsylvanie et du minerai de fer du Minnesota, nécessaires à son importante industrie sidérurgique. Un riche gisement de minerai de fer a été découvert dans la région de Steep Rock, à l'ouest de Port-Arthur, et est actuellement mis en valeur. Grâce à l'abondance de ses ressources naturelles, la province d'Ontario est devenue la première province industrielle (voir chapitre XIV).

Dotée d'un sol excellent et d'un climat très varié, l'industrie agricole en général y occupe une place très importante. Dans la zone de Niagara, l'industrie pomicole est pratiquée scientifiquement et est devenue très spécialisée dans toute la péninsule ontarienne.

De vastes ressources forestières à proximité de sources d'énergie hydraulique (voir chapitre IX) alimentent d'importantes industries utilisant le bois, tandis que ses forêts du nord constituent de riches sanctuaires d'animaux à fourrure.

*Manitoba.*—Le Manitoba est à peu près de la grandeur de la France. C'est la province la plus centrale (voir carte en regard de page vi). Avec la Saskatchewan et l'Alberta, elle forme la fameuse zone des Prairies ou la partie des plaines intérieures du Dominion—renommées dans le monde entier pour la qualité de leur blé.

Une partie considérable de la province est recouverte de prairies. Le reste, par ailleurs, est une contrée très diversifiée, réunissant 400 milles de littoral (sur une zone rocheuse le long de sa frontière nord-est, en bordure de la baie d'Hudson), de grandes étendues de forêt mixte au nord, de grands lacs et de grandes rivières arrosant une superficie de 26,800 milles carrés; une zone dénudée de prairies s'étendant jusqu'à la pointe sud-est de la province et des parcelles de prairie ouverte recouvertes d'un sol très fertile et de grande profondeur. La surface de la province est en général relativement égale, son élévation moyenne variant de 500 à 1,000 pieds; la plus grande altitude est la montagne au Canard au nord-ouest du lac Dauphin, qui s'élève à 2,727 pieds.

Les trois cinquièmes à peu près de la province, à l'est et au nord du lac Winnipeg, reposent sur les roches précambriennes dont les riches gisements de bas métaux, comme dans l'Ontario et le Québec, sont bien connus (voir chapitre XII).

Si cette province est considérée comme essentiellement agricole, elle n'en recèle pas moins toute une richesse d'énergie hydraulique (le Manitoba se place, à ce point de vue, immédiatement après l'Ontario, le Québec et la Colombie Britannique), laquelle, ajoutée à ses ressources minérales et forestières, y a déterminé un essor industriel croissant.

*Saskatchewan.*—La Saskatchewan est située entre le Manitoba et l'Alberta. Elle s'étend, comme chacune des Provinces des Prairies, de la frontière internationale au sud jusqu'à la 60ème parallèle de latitude qui sépare ces provinces des Territoires du Nord-Ouest (voir tableau 1 pour superficie).

La moitié septentrionale de la province est abondamment arrosée de lacs et de rivières et sa topographie est plutôt de bas relief. Le bouclier précambrien qui recouvre la majeure partie du Québec, de l'Ontario et du Manitoba, s'étend au tiers septentrional de la Saskatchewan et donne des indices de ressources minérales de grande richesse. Cette contrée est riche aussi en ressources forestières, tandis que les deux tiers méridionaux de la province sont formés de prairies généralement fertiles et recouvertes d'un sol profond. En temps normal il y a suffisamment d'humidité pour faciliter une végétation rapide et la latitude nord, avec son abondante insolation durant la longue saison de l'été, est très propice à la maturation des récoltes.

*Alberta.*—Cette province est située entre la Saskatchewan et les Montagnes Rocheuses (voir carte en regard de p. vi). Comme la Saskatchewan, la partie sud se trouve dans la zone sèche et dénudée de la prairie qui devient, au nord, une zone de peupliers alternant avec la prairie nue et qui, encore plus au nord, se transforme en forêt mixte. Les rochers précambriens pénètrent dans l'Alberta par son coin nord-est de sorte que, en dehors d'une bordure montagneuse sur la frontière occidentale, toute la surface de la province est couverte d'un sol arable de grande profondeur. L'Alberta a deux traits caractéristiques: (1) la grande vallée de la rivière la Paix, qui a déjà contribué à pousser la colonisation plus au nord que dans toute autre partie du Canada; et (2) les luxuriants pâturages de la région des contreforts, lesquels, en s'élevant abruptement à l'ouest, marquent le commencement d'une élévation qui ne s'arrête qu'au sommet des Montagnes Rocheuses. La moitié méridionale de la province, s'élevant dans la direction de l'ouest, atteint une altitude générale de 2,000 à 4,000 pieds. Par contre, dans la moitié septentrionale, la pente s'adoucit jusqu'à moins de 1,000 pieds dans le voisinage du lac Athabaska au coin nord-est.

De toutes les provinces du Dominion, c'est l'Alberta qui possède les ressources houillères les plus considérables. Elle est devenue également la principale province productrice de pétrole et de gaz naturel. Le bois y est une industrie importante dans les régions plus montagneuses de l'ouest et du nord, tandis que l'élevage sur ranch s'y fait encore dans les régions moins peuplées.

Il y a, dans les prairies du sud, de vastes étendues où le degré et la distribution de la précipitation compromettent la permanence des opérations agricoles. Aussi, d'importants systèmes d'irrigation y ont été aménagés. Ces systèmes sont alimentés par les rivières des montagnes qui forment la frontière occidentale de la province. Le climat de l'Alberta est particulièrement plaisant, plus frais en été que dans d'autres parties du pays plus à l'est et tempéré en hiver par les vents chinooks.

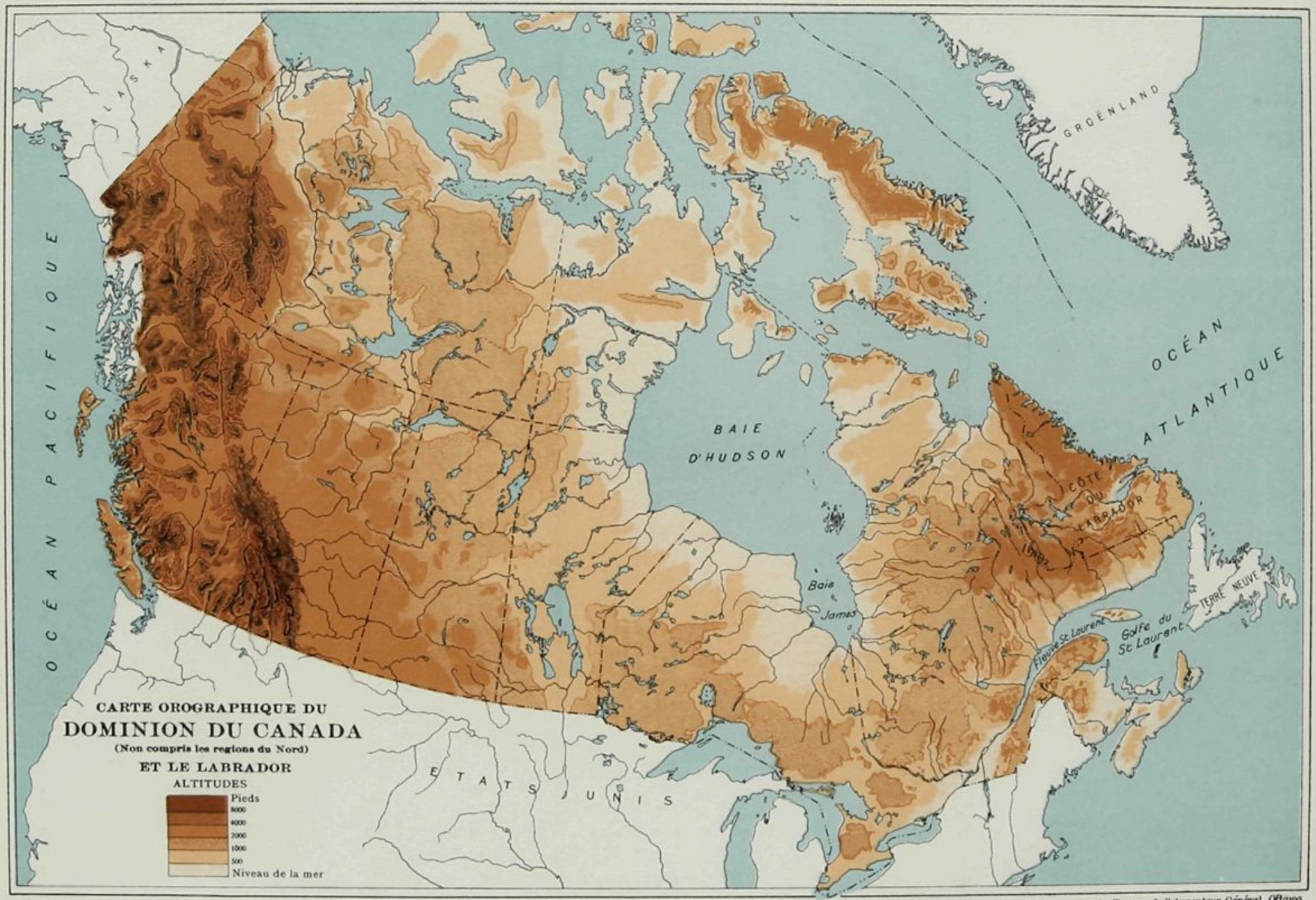
Les ressources charbonnières et pétrolières de cette province y ont amené un essor industriel et Edmonton est devenu la tête de ligne pour les contrées plus septentrionales.

*Colombie Britannique.*—La Colombie Britannique, par son étendue, est la troisième province du Dominion. Elle est en même temps la plus occidentale et s'étend à plusieurs îles du Pacifique, notamment l'archipel de la Reine Charlotte et l'île de Vancouver. La superficie de cette dernière est de 12,408 milles carrés.

Cette province se caractérise par des chaînes parallèles de montagnes qui la recouvrent entièrement, sauf le coin nord-est, et lui donnent une configuration dont le trait dominant est une série de hauts remparts montagneux, entre lesquels se déploient des vallées dont plusieurs sont extrêmement fertiles et où le climat est très propice à la culture diversifiée et à la pomiculture. Règle générale, les zones agricoles de ces vallées sont accidentées et relativement peu étendues, mais dans le bloc de la rivière la Paix et dans la région du lac Stuart il y a deux grandes zones riches qui offrent de grandes possibilités agricoles. Le rivage du Pacifique est profondément indenté de nombreuses baies qui offrent un mouillage idéal et des points de vue du plus merveilleux pittoresque.

L'abondance des ressources forestières y alimente les industries du bois et de la pulpe et du papier et confère à la Colombie Britannique la première place parmi les autres au point de vue de la production de bois de construction et de bois d'œuvre (voir chapitre IX). La province se caractérise aussi par ses pêcheries grâce surtout à l'abondance du fameux saumon du Pacifique. Ses ressources minérales sont remarquables par leur variété et leur abondance. L'extraction de métaux tels que l'or, le cuivre, l'argent, le plomb et le zinc y joue, depuis les premiers jours, un rôle important dans sa vie économique, tandis que les précieux gisements houillers de l'île de Vancouver et du Nid-au-Corbeau et de Fernie, à l'intérieur, y sont exploités depuis de nombreuses années. Au point de vue ressources d'énergie hydraulique, la Colombie Britannique vient immédiatement après le Québec et l'Ontario (voir chapitre XIII).

*Yukon et Territoires du Nord-Ouest.*—Le nord des provinces de l'ouest du Dominion du Canada s'étend sur une superficie de 1,516,758 milles carrés. Ce sont en majeure partie des régions inexploitées qui, pour fins administratives, se divisent entre le Territoire du Yukon et les Territoires du Nord-Ouest, ces derniers se subdivisant en trois districts provisoires. Cette vaste contrée est de plus de douze fois la superficie des Iles Britanniques et de près de la moitié de celle des Etats-Unis. Elle est arrosée par de grands fleuves tels que le Mackenzie et le Yukon et d'immenses nappes d'eau intérieures telles que le Grand Lac des Esclaves et le Grand Lac de l'Ours. Il y a plusieurs indices de richesses minérales et les mines de radium du Grand Lac de l'Ours sont la seule source de ce précieux métal sur le continent.




Compilation, dessin et impression du Bureau de l'Arpenteur Général, Ottawa

La route Yukon-Alaska, parachevée récemment, relie tout le nord-ouest, en passant par Edmonton, aux villes des Provinces des Prairies et des Etats-Unis. Des aéroports et autres facilités ont été aménagés dans de nombreux endroits de la vallée du Mackenzie et il est probable que dans l'avenir les déplacements et le transport par la voie des airs exerceront une grande influence sur la mise en valeur des Territoires. La section 1 du chapitre XXIX donne les détails relatifs aux ressources et à l'administration de ces régions.

## Section 1.—Orographie

L'Annuaire de 1941 contient aux pp. 2–4 une étude des caractéristiques orographiques prédominantes du Canada. Comme cette matière n'est pas susceptible de grands changements, elle n'est pas répétée ici. A la p. 11 de l'Annuaire de 1940 se trouvent un tableau et une classification par province des principaux pics de plus de 11,000 pieds d'altitude.

## Section 2.—Lacs et rivières

**Lacs.**—La superficie des eaux douces du Canada est exceptionnellement étendue. Elle représente plus de six pour cent de la superficie totale du pays. Les Grands Lacs en sont le trait principal. A noter la profondeur du lac Supérieur et le peu de profondeur des lacs Sainte-Claire et Erié.

Le tableau 2 donne des statistiques récentes sur les Grands Lacs; les élévations et les profondeurs indiquées sont conformes aux constatations les plus récentes du Service Hydrographique du Canada, les longueurs sont celles des routes de navigation, qui s'étendent d'habitude d'un bout à l'autre du lac en passant par le milieu; les superficies en territoire canadien correspondent aux chiffres adoptés par les Services Hydrographiques du Canada et des Etats-Unis.

Pour plus amples détails sous cet en-tête, le lecteur pourra consulter l'Annuaire du Canada de 1941 aux pp. 4–6 et celui de 1938 aux pp. 12–14. Il y trouvera des tableaux sur les principaux lacs et les principales rivières.

**2.—Superficie, altitude et profondeur des Grands Lacs**

| Lac | Altitude au-dessus du niveau de la mer | Longueur | Largeur | Profondeur maximum | Superficie | Superficie du côté canadien des frontières |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | pieds | milles | milles | pieds | milles carrés | milles carrés |
| Supérieur | 602·25 | 383 | 160 | 1,302 | 31,820 | 11,110 |
| Michigan | 579·74 | 321 | 118 | 923 | 22,400 | Nil |
| Huron | 580·64 | 247 | 101 | 750 | 23,010 | 13,900 |
| Sainte-Claire | 574·64 | 26 | 24 | 25 | 460 | 280 |
| Erié | 572·33 | 241 | 57 | 210 | 9,940 | 4,950 |
| Ontario | 245·81 | 193 | 53 | 774 | 7,540 | 3,980 |

## Section 3.—Iles

Voir Annuaire de 1941, p. 6.

# PARTIE II.—GÉOLOGIE DU CANADA

Voir la liste après la table des matières de cet ouvrage pour articles spéciaux parus sous cet en-tête dans les éditions antérieures de l'Annuaire.

# PARTIE III.—LA SISMOLOGIE AU CANADA*

La sismologie—branche de la science qui traite des tremblements de terre—retient beaucoup l'attention au Canada depuis quelques années. Il est généralement reconnu que les tremblements de terre sont fréquents dans les zones où se

* Préparé sous la direction de R. Meldrum Stewart, Astronome du Dominion, Observatoire du Dominion, Ministère des Mines et Ressources, par Ernest A. Hodgson, Ph.D.

produisent des rajustements dans les strates. Ils sont caractéristiques des régions montagneuses et côtières plus récentes où les brusques changements de niveau ne sont pas rares. L'énergie émanant d'un tremblement de terre sous la forme d'ondulations élastiques au sein de la terre est cependant enregistrée par des sismographes sensibles à de grandes distances, souvent aux antipodes de la secousse. Les recherches sismologiques, tout en notant régulièrement les relevés statistiques routiniers des tremblements de terre, cherchent aussi à en déterminer les causes particulières. Elles tendent, de plus, à vérifier les propriétés physiques de la croûte et de l'intérieur de la terre telles que révélées par les détails des 'courbes de temps-distance' des tremblements de terre.

Comme son nom l'indique, une courbe de temps-distance donne la relation entre l'arcure ou distances de surface depuis l'origine du tremblement de terre jusqu'aux divers postes enregistreurs et le temps écoulé depuis l'origine des premières trépidations et leurs répercussions variées jusqu'à leur arrivée à chaque poste. Ces courbes de temps-distance ont été sensiblement améliorées ces dernières années. Leur prochaine amélioration devra, semble-t-il, porter sur l'enregistrement de la profondeur de l'origine—la 'profondeur centrale'. Le point à l'intérieur de la terre d'où émane l'énergie d'un tremblement de terre est appelé le 'centre'; le point situé verticalement au-dessus du centre, à la surface, est appelé 'épicentre'.

Les enregistrements des sismographes situés dans un rayon de 500 milles d'un tremblement de terre servent à déterminer l'épicentre, la profondeur centrale et le temps central. Ajoutés à ceux des autres sismographes situés à de plus grandes distances et jusqu'aux antipodes d'un tremblement de terre, ils permettent d'établir le temps d'arrivée qui sert ensuite au traçage des courbes de temps-distance. Ces courbes mêmes sont le point de départ d'une étude de la croûte terrestre et de la profondeur intérieure.

Avant le siècle actuel, les données sismologiques pour le Canada se trouvaient en majeure partie dans les documents historiques. Il en est ainsi des seules relations qui existent d'un grand tremblement de terre qui ébranla l'Est canadien depuis au delà de Montréal jusqu'en bas de Québec au cours de la première partie de l'année 1663. D'autres tremblements de terre dans l'Est du pays, et sur lesquels il n'existe pas d'autres données, se produisirent en 1732, 1791, 1860 et 1870. En 1925 un autre séisme se produisit dans la même région. Il fit le sujet d'une étude approfondie par la division sismologique de l'Observatoire du Dominion et plusieurs rapports furent publiés. Un autre, le 1er novembre 1935, qui se produisit près Témiscamingue, Qué., a de même été soigneusement étudié. Il est reconnu que les tremblements de terre de 1925 et de 1935 se firent sentir à de grandes distances. Le premier fut signalé de Duluth à Halifax et de l'Arctique aux Carolines. Le dernier fut signalé d'encore plus loin à l'ouest et d'aussi loin que la Virginie au sud. De nombreux tremblements de terre de moindre intensité sont enregistrés de temps à autre dans l'Est du Canada. Les secousses antérieures à 1906 sont cataloguées d'après les documents historiques. Celles qui suivirent furent enregistrées sur les sismographes. Un réseau de postes au Canada et dans la Nouvelle-Angleterre s'est formé en association dans le but d'étudier ces secousses. Il a pour nom North Eastern Seismological Association ou, la désignation plus courte, NESA.

Les seules autres régions du Canada visitées parfois par des tremblements de terre sont la Colombie Britannique et l'Arctique. La plupart des tremblements de terre de l'Ouest, dont aucun, depuis le peu de temps qu'ils sont enregistrés, n'a été violent, se concentrent autour des îles de la Reine Charlotte. Une violente secousse s'est produite en 1920 au large de l'île Banks dans l'Arctique, et trois autres très violentes ont été enregistrées depuis dans la baie de Baffin. La première de ces trois secousses s'est produite le 20 novembre 1933.

Antérieurement au 1er décembre 1936, deux services d'Etat faisaient des recherches sismologiques au Canada. Des stations sismologiques relevant du Service Météorologique furent établies à Toronto (1897) et à Victoria (1898). L'Observatoire du Dominion en établit d'autres à Ottawa (1905), Halifax (1915), Saskatoon (1915), Shawinigan Falls (1927) et aux Sept Chutes (1927). Les stations de Halifax et de Saskatoon sont maintenues avec la collaboration des universités Dalhousie et de la Saskatchewan respectivement; celles de Shawinigan Falls et des Sept Chutes, avec la collaboration de la Shawinigan Water Power Company. La station de Victoria est présentement administrée avec la collaboration de l'Observatoire Astrophysique du Dominion. Une autre station destinée à des recherches spéciales a été ouverte en 1939 à Kirkland Lake, Ont., en collaboration avec la compagnie minière Lake Shore.

L'établissement de cette dernière station marque la première phase d'un programme de recherches sur les éclatements rocheux. En réalité, ces éclatements sont de petits tremblements de terre où le déséquilibre des forces est causé par les opérations minières. Les plus violents sont enregistrés sur les sismographes d'Ottawa, à une distance de 279 milles, et plusieurs ont été enregistrés aussi loin qu'à Boston, Mass. Une étude de la vélocité des ondulations de ces secousses localisées et chronométrées avec précision fournit des données scientifiques précieuses, tandis qu'un autre outillage sismologique est employé maintenant avec succès dans les mines pour la détection des dangers imminents d'éclatement et laisse entrevoir son utilité ultime comme moyen de pronostiquer.

Un sismographe modifié est employé pour la prospection sismique. Des explosions de dynamite provoquées dans des trous spécialement percés sont enregistrées sur des sismographes à distances calculées. Une étude des données ainsi recueillies fournit des renseignements qui conduisent à la localisation des structures souterraines, y compris celles susceptibles de recéler de l'huile. Un travail de cette nature ne se poursuit pas encore régulièrement au Canada, mais jusqu'ici des compagnies privées y ont été employées. L'Observatoire du Dominion était représenté par un observateur spécial attaché au groupe dans trois de ces expériences. Les directeurs de cette institution s'efforcent de se tenir au courant de l'évolution dans ce domaine important de la sismologie au Canada.

Le poste central du Service Sismologique du Canada, tel que présentement organisé, est à Ottawa. Les relevés sont fixés aux stations auxiliaires et envoyés à Ottawa pour interprétation et publication des rapports. Les recherches sismologiques se poursuivent à l'Observatoire du Dominion qui voit aussi à obtenir la collaboration internationale en fait de travaux sismologiques.

## PARTIE IV.—LA FLORE DU CANADA

Voir la liste, au commencement de cet ouvrage, des articles spéciaux publiés sous cet en-tête dans les éditions antérieures de l'Annuaire.

## PARTIE V.—LA FAUNE DU CANADA

Voir la liste, au commencement de cet ouvrage, des articles spéciaux publiés sous cet en-tête dans les éditions antérieures de l'Annuaire.

## PARTIE VI.—RESSOURCES TERRIENNES, SCÉNIQUES ET GIBOYEUSES DU CANADA

Le Canada est incontestablement un pays neuf et ses ressources sont en majeure partie à la première phase de leur évolution. Il est vrai que, depuis deux ou trois cents ans, les produits de la chasse, de la pêche et de la forêt sont à la base de son commerce, mais leur exploitation dans les proportions commerciales actuelles est

plutôt récente. Il est cependant remarquable, surtout dans un pays si jeune, que l'effort ait été concentré sur la conservation et, dans le cas des ressources qui s'y prêtent, sur la récupération ou l'augmentation des sources d'approvisionnement au moyen du reboisement, de la sylviculture, de l'élevage des animaux à fourrure ou de l'établissement de centres piscicoles.

De nombreux inventaires et de nombreuses recherches ont été faits de temps à autre sur l'étendue et la valeur des ressources; les résultats en ont été exposés dans des publications spéciales. Des détails plus complets sur chaque groupe de ressources sont contenus dans les chapitres subséquents.

L'étude qui suit ne porte que sur les aspects du sujet qui peuvent être logiquement considérés comme tombant sous la définition de la physiographie dans son sens le plus large et ne se rattachent pas particulièrement aux sujets étudiés ailleurs dans cet ouvrage. Sous cet en-tête peuvent être commodément réunies une classification des ressources terriennes, des données sur les parcs nationaux et les richesses giboyeuses et scéniques.

**Ressources terriennes.**—Les chiffres du tableau 1, dans l'ensemble, reposent sur des estimations du Service Forestier du Dominion et de l'Arpenteur général et chef de la Branche du Génie et des Levers Topographiques, tous deux relevant du Ministère des Mines et Ressources. Ils font voir dans quelles proportions se répartit la superficie terrienne globale du Canada entre les terres agricoles présentement exploitées et les terres agricoles potentielles, les territoires forestiers actuels et potentiels et les terres improductives en fait de ressources de surface. Il y a naturellement entre les totaux des terres agricoles actuelles et potentielles et ceux des territoires forestiers des doubles emplois dans la mesure où les terres agricoles sont encore en futaie.

**1.—Superficie terrienne du Canada, classifiée comme agricole, boisée ou improductive**

NOTA.—La superficie des terres, au Canada, classifiées selon la tenure, est indiquée au chapitre XXIX. Dans plusieurs cas les chiffres diffèrent de ceux de la page 8 de l'Annuaire de 1941 en raison de la nouvelle classification des terres boisées et de l'arrondissage des estimations des terres agricoles. Lorsque ces estimations sont citées, elles doivent être davantage arrondies à la centaine de milles carrés près.

| Description | Ile du Prince-Edouard | Nouvelle-Ecosse | Nouveau-Brunswick | Québec | Ontario | Manitoba |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | milles carrés | milles carrés | milles carrés | milles carrés | milles carrés | milles carrés |
| **Terres agricoles (actuelles et potentielles)—** | | | | | | |
| Occupées — Défrichées et en pâturages | 1,333 | 2,722 | 2,749 | 20,427 | 28,915 | 24,003 |
| Boisées | 493 | 3,241 | 3,445 | 9,710 | 6,029 | 2,390 |
| Inoccupées—Herbe, brousse, etc. | 64 | 3,677 | 1,056 | 1,303 | 5,926 | 8,197 |
| Boisées | 80 | 3,000 | 9,500 | 36,910 | 62,000 | 16,000 |
| Non boisées | 1,397 | 6,399 | 3,805 | 21,730 | 34,841 | 32,200 |
| Boisées | 573 | 6,241 | 12,945 | 46,620 | 68,029 | 18,390 |
| **Totaux, terres agricoles**[1] | **1,970** | **12,640** | **16,750** | **68,350** | **102,870** | **50,590** |
| **Terres boisées—** | | | | | | |
| Bois tendre—Vendable | 485 | 5,000 | 5,150 | 198,000 | 36,900 | 1,830 |
| Jeune bois | 240 | 3,000 | 3,180 | 45,500 | 29,300 | 9,110 |
| Bois mixte — Vendable | 2 | 670 | 6,910 | 24,400 | 24,100 | 1,100 |
| Jeune bois | 2 | 480 | 4,310 | 20,500 | 67,400 | 5,120 |
| Bois dur — Vendable | 2 | 1,800 | 1,320 | 2,830 | 5,900 | 1,680 |
| Jeune bois | 2 | 1,000 | 900 | 5,640 | 10,200 | 11,600 |
| Total, terres boisées productives | 725 | 11,950 | 21,770 | 296,870 | 173,800 | 30,440 |
| Terres boisées improductives | 2 | 50 | 190 | 67,500 | 63,400 | 62,500 |
| Tenure—Propriété privée | 723 | 10,473 | 11,100 | 26,737 | 15,558 | 8,500 |
| Terres de la Couronne | 2 | 1,527 | 10,860 | 337,633 | 221,642 | 84,440 |
| **Totaux, terres boisées** | **725** | **12,000** | **21,960** | **364,370** | **237,200** | **92,940** |
| **Terres productives, net**[2] | **2,085** | **17,730** | **25,410** | **383,290** | **270,720** | **124,380** |
| **Incultes et autres**[4] | **99** | **3,013** | **2,063** | **140,570** | **92,562** | **95,343** |
| **Totaux, superficie des terres** | **2,184** | **20,743** | **27,473** | **523,860** | **363,282** | **219,723** |

Pour renvois, voir p. 11.

**1.—Superficie terrienne du Canada, classifiée comme agricole, boisée ou improductive**—fin

| Description | Saskatchewan | Alberta | Colombie Britannique | Yukon et T.N.-O. | Canada |
|---|---|---|---|---|---|
| | milles carrés | milles carrés | milles carrés | milles carrés | milles carrés |
| **Terres agricoles (actuelles et potentielles)**— | | | | | |
| Occupées —Défrichées et en pâturages | 89,682 | 63,366 | 4,736 | 4 | 237,937 |
| Boisées | 4,007 | 4,255 | 1,566 | 1 | 35,137 |
| Inoccupées—Herbe, brousse, etc. | 8,391 | 24,019 | 2,948 | 10,065 | 65,646 |
| Boisées | 23,000 | 45,000 | 11,450 | 4,000 | 210,940 |
| Non boisées | 98,073 | 87,385 | 7,684 | 10,069 | 303,583 |
| Boisées | 27,007 | 49,255 | 13,016 | 4,001 | 246,077 |
| **Totaux, terres agricoles**[1] | **125,080** | **136,640** | **20,700**[5] | **14,070** | **549,660** |
| **Terres boisées**— | | | | | |
| Bois tendre—Vendable | 1,500 | 7,700 | 35,400 | 500 | 292,465 |
| Jeune bois | 6,420 | 24,100 | 50,460 | 4,000 | 175,310 |
| Bois mixte —Vendable | 2,000 | 9,360 | [2] | 250 | 68,790 |
| Jeune bois | 9,390 | 31,400 | [2] | 3,000 | 141,600 |
| Bois dur —Vendable | 2,860 | 3,620 | [2] | 250 | 20,260 |
| Jeune bois | 23,900 | 16,900 | [2] | 2,000 | 72,140 |
| Total, terres boisées productives | 46,070 | 93,080 | 85,860 | 10,000 | 770,565 |
| Terres boisées improductives | 40,000 | 37,600 | 128,600 | 50,000 | 449,840 |
| Tenure—Propriété privée | 11,731 | 10,004 | 7,386 | Nil | 102,212 |
| Terres de la Couronne | 74,339 | 120,676 | 207,074 | 60,000 | 1,118,193 |
| **Totaux, terres boisées** | **86,070** | **130,680** | **214,460** | **60,000** | **1,220,405** |
| **Terres productives, net**[3] | **182,670** | **216,240** | **221,810** | **70,067** | **1,514,402** |
| **Incultes et autres**[4] | **55,305** | **32,560** | **137,469** | **1,393,496** | **1,952,480** |
| **Totaux, superficie des terres** | **237,975** | **248,800** | **359,279** | **1,463,563** | **3,466,882** |

[1] Ces totaux comprennent l'étendue actuelle de la terre agricole de toutes catégories possibles et de la terre renfermant quelque possibilité agricole. [2] Très petite ou négligeable. [3] Total des terres agricoles, plus les terres boisées, moins les terres agricoles boisées. [4] Y compris les muskegs, la pierre, les tracés de routes, les terres urbaines, etc. [5] Une estimation de sources provinciales place la superficie totale de terre propre au labourage à 6,626 milles carrés.

**Parcs nationaux du Canada.***—Le Gouvernement fédéral a créé les parcs nationaux du Canada comme moyen d'assurer la perpétuation des régions les plus pittoresques et les plus intéressantes du pays. Il les dédie à la population canadienne pour son avantage et son plaisir et parce qu'ils lui offrent des facilités remarquables d'accroître ses connaissances. En temps normal, les parcs sont des sanctuaires magnifiques de vacances pour les Canadiens, ils attirent les touristes et contribuent aux ressources canadiennes de change étranger. En temps de guerre, ils contribuent sensiblement à l'édification du moral et offrent, non seulement à la population civile mais aussi aux membres des forces armées, de grandes facilités pour refaire leurs forces. De caractère fort différent et destinés à des fins diverses, ces parcs contiennent: les parcs scéniques et récréatifs qui s'étendent de l'Atlantique aux Rocheuses et aux Selkirk; les parcs nationaux ou réserves d'animaux sauvages—immenses étendues clôturées pour la conservation et la multiplication d'espèces menacées d'extinction; et les parcs historiques nationaux. Ils sont administrés par le Bureau des Parcs Nationaux, Branche des Terres, Parcs et Forêts, Ministère des Mines et Ressources. Sous la surveillance du même organisme ont été placés les sites historiques d'intérêt national acquis un peu partout à travers le pays. (Voir pp. 82 à 95 de l'Annuaire de 1938.)

Dans ces parcs nationaux, la vie sauvage jouit de la plus grande protection et, autant que possible, l'état naturel primitif y est conservé. L'administration locale des plus grands parcs relève de surintendants locaux aidés de gardiens qui rem-

* Préparé sous la direction de R. A. Gibson, directeur, Branche des Terres, Parcs et Forêts, Ministère des Mines et Ressources.

plissent le double rôle de garde-chasse et de garde-forestier. Les terrains de camping bien aménagés, les pavillons de baigneurs et les terrains de jeux, tout aussi bien que les terrains de golf, les courts de tennis et les piscines extérieures multiplient les facilités et les moyens de vivre au grand air et de se divertir. Dans plusieurs parcs, des hôtels modernes, des camps de bungalow et des chalets exploités par des entreprises privées offrent des facilités de logement. Les parcs sont desservis par les chemins de fer et les routes pour automobiles; près de 700 milles de ces routes et 2,500 milles de sentiers ont été construits pour donner accès aux régions les plus pittoresques.

Les parcs scéniques et récréatifs renferment des régions d'une splendeur insurpassable dans les montagnes Rocheuses et Selkirk du Canada occidental. Parmi ces régions se trouvent les parcs nationaux de Banff, de Jasper et des lacs Waterton, en Alberta, sur le versant oriental des Rocheuses; Kootenay et Yoho, en Colombie Britannique, sur le versant occidental; et Glacier et Mont Revelstoke (aussi en Colombie Britannique), dans les Selkirk. Malgré une ressemblance générale entre ces parcs, chacun possède cependant des caractéristiques et des phénomènes particuliers, une faune et une flore variées et des paysages différents. Le parc de Banff contient les fameuses villégiatures de Banff et du lac Louise; celui de Jasper, comprend le centre touristique bien connu du même nom. Le nouvel autostrade Banff-Jasper relie ces endroits. Il a été terminé et ouvert à la circulation en 1940.

A l'est des montagnes se trouvent le parc national Prince-Albert, en Saskatchewan, exemple typique de la région forestière et lacustre bordant les prairies du nord-ouest, et le parc national Riding Mountain au Manitoba, région bien boisée, parsemée de nombreux lacs et d'une altitude générale de 2,000 pieds au-dessus du niveau de la mer. En Ontario, il y a trois petits parcs établis principalement comme centres récréatifs. Ce sont la Pointe-Pelée, les îles de la Baie Georgienne et les îles du Saint-Laurent.

Les parcs spéciaux d'élevage ont été aménagés pour la protection des différentes espèces de mammifères sauvages menacées d'extinction, telles que le bison, l'élan et l'antilope à cornes fourchues qui, maintenant, se multiplient dans des conditions naturelles dans d'immenses enceintes spécialement aménagées pour leurs besoins. Ces réserves comprennent le parc national d'Elk Island, en Alberta, à 30 milles d'Edmonton, qui contient un grand troupeau de bisons et un grand nombre de chevreuils, d'élans et d'orignaux. Ce parc possède aussi des facilités récréatives au lac Astotin où l'on peut s'adonner à la natation, au camping, au tennis et au golf. Le parc national de Nemiskam, en Alberta lui aussi, constitue un sanctuaire pour les antilopes à cornes fourchues.

Dans les Provinces Maritimes, deux régions remarquables ont été aménagées en parcs nationaux. Le parc national des Hautes-Terres du Cap-Breton, dans la partie septentrionale de l'île du même nom en Nouvelle-Ecosse, a une superficie de 390 milles carrés. Sa côte rugueuse et pittoresque, échancrée d'anses et de baies nombreuses, et son intérieur montagneux offrent un décor délicieux qui rappelle celui de l'Ecosse. Frangé à l'est, au nord et à l'ouest par une route nationale pittoresque appelée la Piste Cabot et doté d'attraits tels que sentiers, plages, courts de tennis et terrain de golf, ce parc offre de multiples divertissements au visiteur. Le parc national de l'île du Prince-Edouard s'étend sur une superficie de 7 milles carrés et sur une distance de 25 milles en bordure de la côte nord de l'île. Ses principaux attraits sont les superbes plages sablonneuses qui offrent des conditions idéales pour le bain en eau salée. Le parc contient aussi "Green Gables", la maison de ferme rendue célèbre par les romans de L. M. Montgomery. A ces attractions viennent s'ajouter un magnifique terrain de golf, des courts de tennis, des terrains de camping et un réseau de promenades au bord de la mer.

*Les parcs historiques nationaux.*—Le réseau des parcs nationaux a été encore agrandi en 1941 par l'addition de sept nouvelles zones antérieurement acquises et exploitées comme sites historiques et qui ont été désignées comme parcs historiques nationaux. Par des événements d'intérêt capital elles se rattachent à l'histoire du Dominion et, à ce titre, méritent la distinction qui vient de leur être conférée.

L'un des plus intéressants parmi ces parcs historiques nationaux est celui de Port-Royal en Nouvelle-Ecosse. Ce parc, situé sur les bords du bassin d'Annapolis, à Lower Granville, contient une réplique de l'Habitation de Port-Royal, groupe de bâtiments construits pour abriter le premier établissement d'Européens au Canada. Les constructions actuelles se dressent sur le site même de l'Habitation érigée en 1605 par DeMonts, Champlain et Poutrincourt et détruite par les Anglais en 1613.

Les autres parcs historiques nationaux sont: la Forteresse de Louisbourg, Ile du Cap-Breton, N.-E.; le Fort Chambly, Chambly-Canton, Qué.; le Fort Lennox, Ile-aux-Noix, Qué.; le Fort Wellington, Prescott, Ont.; le Fort Malden, Amherstburg, Ont.; et le Fort Prince de Galles, Churchill, Man. Les parcs de Fort Anne, à Annapolis Royal, N.-E., et le Fort Beauséjour, au Nouveau-Brunswick, qui avaient été établis comme parcs nationaux, sont maintenant désignés comme des parcs historiques nationaux.

**Sites historiques nationaux.**—Le Bureau des Parcs Nationaux est aussi chargé de la conservation, de la restauration et de l'indication des sites historiques dans tout le Canada. En ce qui concerne le choix et l'acquisition de sites dignes de commémoration, le Bureau reçoit l'aide de la Commission Canadienne des Sites et Monuments Historiques, un groupe d'autorités reconnues sur l'histoire de la partie du pays qu'elles représentent. Sur le nombre de sites qui ont été mis à l'étude par la Commission, plus de 300 ont été convenablement indiqués par le Ministère des Mines et Ressources et plusieurs autres jugés dignes d'une attention future.

**Traité des oiseaux migrateurs.**—Ce traité et la législation l'appliquant à tout le Canada relèvent de la Branche des Parcs Nationaux du Ministère des Mines et Ressources. En vigueur depuis 1916, il a pour objet la protection des oiseaux migrateurs du Canada et des Etats-Unis. Les renseignements concernant ce traité et les règlements relatifs à son application peuvent être obtenus du Commissaire des Parcs Nationaux, Ministère des Mines et Ressources, Ottawa.

**2.—Site, date de création, superficie et caractéristiques des parcs nationaux du Canada et des réserves du Dominion, 1943**

| Parcs | Site | Date de création | Superficie | Caractéristiques |
|---|---|---|---|---|
| **Parcs scéniques et récréatifs** | | | milles car. | |
| Banff | Alberta occidental, versant est des Rocheuses. | 1885 | 2,585·00 | Terrains de récréation dans les montagnes contenant les fameuses villégiatures Banff et Lac Louise. Aspect typique du centre des Rocheuses, chaînes massives, champs de glace, vallées alpines, lacs alimentés par les glaciers et sources d'eau chaude minérale. Réserve de gros gibier. Récréations: alpinisme, automobilisme, équitation, natation, golf, tennis, pêche, ski. |
| Yoho | Colombie Britannique orientale, versant occidental des Rocheuses. | 1886 | 507·00 | Paysage sauvage sur le versant occidental des Rocheuses. Contient la fameuse vallée Yoho, avec ses nombreuses chutes; la vallée du Cheval qui Rue; les lacs Emeraude, O'Hara et Wapta; pont naturel. Centre d'alpinisme. |

**2.—Site, date de création, superficie et caractéristiques des parcs nationaux du Canada et des réserves du Dominion, 1943**—suite

| Parcs | Site | Date de création | Superficie | Caractéristiques |
|---|---|---|---|---|
| **Parcs scéniques et récréatifs**—suite | | | milles car. | |
| Glacier | Sud-est de la Colombie Britannique, sur le sommet de la chaîne Selkirk. | 1886 | 521·00 | Superbe spécimen de la région des montagnes Selkirk, avec des pics couverts de neiges, des glaciers, de luxuriantes forêts, une flore alpine et du gros gibier en abondance. Glaciers Illecillewaet et Asulkan; col Rogers; et fameux tunnel Macdonald. |
| Lacs Waterton | Alberta méridional, voisin du parc Glacier du Montana, E.-U. | 1895 | 220·00 | Section canadienne, Parc international de la Paix, Waterton-Glacier. Montagnes renommées pour la beauté de leur coloris; lacs splendides, sentiers pittoresques, chutes. Récréations: automobilisme, équitation, pêche, tennis, golf, camping. |
| Jasper | Alberta occidental, versant oriental des Rocheuses. | 1907 | 4,200·00 | Riche en souvenirs historiques. Immense région de pics majestueux, gorges profondes, lacs merveilleux, contenant la fameuse villégiature Jasper. Aussi source d'eau chaude Miette, lac Maligne, mont Edith Cavell et champ de glace Columbia. Réserve de gros gibier. Récréations: automobilisme, alpinisme, équitation, natation, pêche, golf, tennis, ski. |
| Mont Revelstoke | Sud-est de la Colombie Britannique sur le versant occidental des Selkirk. | 1914 | 100·00 | Plateau alpin sur le sommet du mont Revelstoke accessible par une magnifique promenade de 18 milles de Revelstoke. Contient des lacs de montagne, une flore alpine, des sites de camping. Sanctuaire de gibier; centre de sports d'hiver. |
| Iles du Saint-Laurent | Dans le fleuve Saint-Laurent, entre Morrisburg et Kingston, Ont. | 1914 (Réservé 1904) | 185·60 (acres) | Réserve de terre ferme et treize îles parmi les "Mille Iles". Zone de récréation; camping, pêche, natation. |
| Pointe-Pelée | Sud de l'Ontario, dans le lac Erié. | 1918 | 6·04 | La terre ferme la plus méridionale du Canada (41° 54′ N.). Zone de récréation avec une flore unique et belles plages. Lieu de repos pour bien des oiseaux migrateurs. Natation, camping. |
| Kootenay | Sud-est de la Colombie Britannique, sur le versant ouest des Rocheuses. | 1920 | 587·00 | Parc de montagnes longeant le tronçon Vermilion-Sinclair de la route Banff-Windermere. Contient la gorge Sinclair, la source chaude Radium, la gorge Marble. Réserve de gros gibier. Récréations: automobilisme, natation, camping. |
| Prince-Albert | Au centre de la Saskatchewan, au nord de Prince-Albert. | 1927 | 1,869·00 (approx.) | Parc forestier du nord-ouest canadien, avec de longs cours d'eau et de belles plages. Faune intéressante; villégiature. Récréations: canotage, natation, pêche, camping, tennis, golf. |
| Riding Mountain | Sud-ouest du Manitoba, à l'ouest du lac Winnipeg. | 1929 | 1,148·08 | Pays boisé ondulé, avec des lacs limpides, sur le sommet de l'escarpement du Manitoba. Habitat naturel du gros gibier, y compris l'élan, le cerf et l'orignal. Villégiature. Récréations: natation, canotage, pêche, tennis, golf, camping. |
| Iles de la baie Georgienne (y compris la Réserve Ile Flowerpot). | Dans la baie Georgienne, près de Midland, Ont. | 1929 | 5·37 | Trente îles dans la baie Georgienne. Zone de récréation et de camping; canotage, nation, pêche. Formations uniques de calcaire et cavernes sur l'île Flowerpot. |
| Hautes-Terres du Cap-Breton. | Partie nord de l'île du Cap-Breton, Nouvelle-Ecosse. | 1936 | 390·0 (approx.) | Remarquables exemples d'une côte hérissée sur fond montagneux. Magnifiques points de vue sur l'Atlantique et sur le golfe St-Laurent; visibles de la Piste Cabot. Récréations: natation, canotage, golf, tennis, pêche en haute mer, camping. |

**2.—Site, date de création, superficie et caractéristiques des parcs nationaux du Canada et des réserves du Dominion, 1943—suite**

| Parcs | Site | Date de création | Superficie | Caractéristiques |
|---|---|---|---|---|
| | | | milles car. | |
| **Parcs scéniques et récréatifs—fin** | | | | |
| Ile du Prince-Edouard | Versant nord de l'Ile du Pr.-Edouard. | 1937 | 7·00 | Lisière de 25 milles de long sur la côte nord. Zone de récréation avec plages magnifiques. Contient la célèbre ferme Green Gables. Récréations: natation, canotage, pêche, golf, boulingrin, camping. |
| **Réserves et parcs d'élevage** | | | | |
| Buffalo | A l'est de l'Alberta près de Wainwright. | 1908 | 197·50 | Enceinte clôturée destinée originalement à la conservation du bison et autre gros gibier. Les animaux ont été depuis retirés; le terrain est maintenant utilisé à des fins de guerre par le Ministère de la Défense Nationale. |
| Elk Island | Au centre de l'Alberta, près de Lamont. | 1913 (Réservé 1906) | 51·20 | Enceinte clôturée contenant un grand troupeau de bisons des plaines; aussi beaucoup de cerfs, d'élans et d'orignaux. Zone de récréation au lac Astotin; camping, canotage, natation, tennis et golf. |
| Nemiskam | Au sud de l'Alberta, près de Foremost. | 1922 | 8·50 | Enceinte clôturée contenant un troupeau d'antilopes à cornes fourchues, espèce indigène de la région. |
| Bisons-des-bois[1] | Une partie en Alberta (13,675 m. car.) et une partie dans les Territoires du Nord-Ouest (3,625 m. car.), à l'ouest des rivières Athabaska et des Esclaves. | 1922 | 17,300·00 (approx.) | Immense région non clôturée de forêts et plaines découvertes, parsemée de lacs et parcourue par de nombreux cours d'eau. Contient un grand troupeau de bisons, y compris le type "des bois" et aussi le surplus de bisons des plaines du parc national Buffalo; aussi ours, castor, caribou, cerf, orignal et gibier aquatique. Région encore non développée. |
| **Parcs historiques** | | | | |
| Fort Anne | Nouvelle-Ecosse.... (Annapolis Royal) | 1917 | 31·00 (acres) | Site du premier établissement acadien de Port-Royal. Contient les fortifications en terre bien conservées; aussi musée renfermant une magnifique bibliothèque historique et de nombreuses reliques des premiers temps de la colonie. |
| Fort Beauséjour | Nouv.-Brunswick, près de Sackville. | 1926 | 59·00 (acres) | Site du vieux fort français érigé au milieu du 18ème siècle. Rebaptisé Fort Cumberland par les Anglais en 1755; son nom premier a été restauré plus tard. Musée historique contenant des objets historiques de cette région. |
| Forteresse de Louisbourg. | Ile-du-Cap-Breton, N.-E., 25 milles de Sydney. | 1941 | 340 (acres) | Vieille ville emmurée. Poste stratégique militaire et naval construit par les Français, 1720–40. Capturée par les Anglais en 1758 et détruite en 1760. Musée contenant d'intéressants souvenirs historiques. |
| Port Royal | Lower Granville, N.-E., 8 milles de Annapolis Royal. | 1941 | 17 (acres) | Reconstruction, à l'endroit même, de l'Habitation de Port-Royal érigée par De Monts et Champlain en 1605. Le groupement original d'habitations qui abrita le premier établissement permanent d'Européens au Canada fut détruit en 1613. |
| Fort Chambly | Chambly-Canton, Qué. | 1941 | 2·5 (acres) | Fort français construit d'abord en 1665, sur la rivière Richelieu, et reconstruit en pierre en 1711. Figura dans plusieurs guerres. Musée historique contenant plusieurs objets intéressants. Cimetière militaire en dehors des murs et compris dans la zone du parc. |

[1] Administré par le Bureau des Affaires du Yukon et des Territoires du Nord-Ouest de la Branche des Terres, Parcs et Forêts, Ministère des Mines et Ressources, Ottawa.

**2.—Site, date de création, superficie et caractéristiques des parcs nationaux du Canada et des réserves du Dominion, 1943**—fin

| Parcs | Site | Date de création | Superficie | Caractéristiques |
|---|---|---|---|---|
| | | | milles car. | |
| **Parcs historiques**—fin | | | | |
| Fort Lennox | Ile-aux-Noix, Qué., près St-Jean. | 1941 | 210 (acres) | Poste militaire construit par les Anglais sur le site du vieux fort français pour commander du sud la route de la rivière Richelieu. Cette propriété est utilisée entièrement à des fins de guerre par le Ministère de la Défense Nationale. |
| Fort Wellington | Prescott, Ont. | 1941 | 8·5 (acres) | Contient les fortifications en terre bien conservées, un blockhaus et autres bâtiments érigés par les Anglais comme base de défense des communications entre Kingston et Montréal. Le blockhaus contient un petit musée. |
| Fort Malden | Amherstburg, Ont. | 1941 | 3 (acres) | Situé sur les bords de la rivière Détroit; site d'un des principaux postes militaires de frontière du Haut-Canada. Un musée nouvellement construit contient d'intéressants objets de cette région. |
| Fort du Prince de Galles. | Au nord du Manitoba, près de Churchill. | 1941 | 50 (acres) | Fort massif de pierre construit en 1733-71 pour contrôler la Baie d'Hudson pour le compte de la Compagnie de la Baie d'Hudson et de l'Angleterre. Capturé et partiellement détruit par les Français en 1782. |

SOMMAIRE DE LA SUPERFICIE DES PARCS NATIONAUX, PAR PROVINCE

| Province | Superficie | Province | Superficie |
|---|---|---|---|
| | milles carrés | | milles carrés |
| Ile du Prince-Edouard | 7·00 | Saskatchewan | 1,869·00 |
| Nouvelle-Ecosse | 390·60 | Alberta | 20,937·20[1] |
| Nouveau-Brunswick | 0·09 | Colombie Britannique | 1,715·00 |
| Québec | 0·33 | Territoires du Nord-Ouest | 3,625·00[1] |
| Ontario | 11·72 | | |
| Manitoba | 1,148·16 | **Total** | **29,704·10** |

[1] Comprenant une partie du parc Bison-des-Bois.

**Parcs provinciaux.**—En plus des parcs nationaux dans tout le Canada, administrés par le Gouvernement fédéral, la plupart des provinces maintiennent des parcs provinciaux pour la protection de la vie sauvage et comme zones de récréation. Parmi les plus grands de ces parcs, il y a le parc Algonquin (2,740 milles carrés) en Ontario, le parc des Laurentides (3,565 milles carrés) dans Québec, et le parc Tweedsmuir (environ 5,400 milles carrés) en Colombie Britannique.

**Gibier et paysage.**—Les ressources du Canada en attraits pour le sportsman et le touriste sont uniques autant que variées. Dans les régions boisées et inhabitées de chaque province, l'orignal, le chevreuil, l'ours et le petit gibier abondent tandis que dans l'ouest du Dominion il y a le cerf du Canada, le caribou, le moufflon, la chèvre des Rocheuses, l'ours gris et le lynx. Le lion de montagne ou cougar habite en Colombie Britannique et les montagnes de l'Alberta, tandis que dans le nord-ouest et l'extrême nord il existe encore des troupeaux de bisons et de bœufs musqués qui jouissent de la protection la plus complète de la part du Gouvernement canadien.

Dans toutes les régions boisées du Canada, d'un océan à l'autre, se rencontrent la gélinotte à fraise et le tétras du Canada. La poule des prairies et la perdrix hongroise se trouvent dans les plaines et les régions partiellement boisées des trois provinces de l'ouest central. La perdrix de Franklin habite les montagnes de l'Ouest tandis que le lagopède, variété de perdrix de l'Arctique, vit dans les plaines dénudées du nord et de même dans les hautes montagnes de l'Alberta et de la Colombie Britannique.

Le Canada est l'habitat naturel d'une grande variété d'oiseaux aquatiques qui abondent dans la myriade de lacs qui constituent une partie si importante du grand décor de la contrée canadienne. Et ceci est particulièrement vrai des trois provinces de l'ouest central, où les lacs sont peu profonds et dont la surface abonde en nourriture pour ces oiseaux.

Les vallées de la Nouvelle-Ecosse et du Nouveau-Brunswick, les rudes régions lacustres du nord du Québec, de l'Ontario, du Manitoba et de la Saskatchewan, de même que les régions montagneuses de la Colombie Britannique et de l'Alberta offrent une variété d'attractions comprenant d'innombrables sanctuaires de chasse et qui ont valu au Canada sa renommée comme paradis des sportsmen et des campeurs. Les voyageurs par terre ne sont pas les seuls à pouvoir jouir de ces avantages. Grâce à un lacis ténu de lacs et de rivières, dans l'Est du pays surtout, le voyage peut commodément et de façon très intéressante s'effectuer par eau. De plus, la facilité offerte aux sports d'hiver, ajoutée à un décor exceptionnellement pittoresque et à un climat vivifiant malgré sa rigueur, a fort contribué à grandir la réputation des régions touristiques, renommées autrefois pour leurs seuls avantages estivaux. Bien que la pêche à la ligne soit permise dans les parcs nationaux et provinciaux, la chasse y est défendue et la vie sauvage est protégée. Ailleurs, toutefois, la chasse trouve, en saison, une grande abondance de gibier.

## EXPÉRIMENTATION DU GOUVERNEMENT AVEC LES RENNES*

**Evénements conduisant au projet actuel du Gouvernement.**—L'établissement de troupeaux de rennes dans le nord du Canada n'a pas seulement ajouté aux ressources fauniques de cette région mais également jeté les bases d'une industrie destinée à améliorer les conditions économiques des indigènes esquimaux. Durant des siècles, le caribou de ces terres déshéritées, ainsi que le phoque, la baleine, le morse et le poisson, formaient les principaux éléments de subsistance de ce peuple. Le caribou, qui erre par immenses troupeaux dans les toundras du Nord, fournissait les peaux servant à la fabrication de vêtements et de sacs de couchage, les tendons pour le fil, et les os et les ramures pour transformation en divers outils et ustensiles utiles. La viande formait une partie importante des ressources alimentaires de l'Esquimau.

L'arrivée des trafiquants et l'introduction subséquente d'armes à feu dans l'Arctique eurent pour résultat une réduction considérable du nombre de caribous, et les troupeaux qui échappèrent à la décimation changèrent leurs routes de migration vers des régions plus isolées. La rareté du caribou qui en résulta et l'empiétement de la civilisation sur ce qui avait été autrefois le domaine exclusif des Esquimaux, ont révolutionné les coutumes des indigènes. Dans certaines régions, ils en vinrent à dépendre absolument du piégeage comme médium d'échange pour l'achat de la nourriture et du vêtement, et leur condition économique variait suivant l'abondance des animaux à fourrure et les fluctuations du prix des fourrures.

* Préparé sous la direction de R. A. Gibson, sous-commissaire, Administration des Territoires du Nord-Ouest, Ottawa.

En 1926, en vue d'améliorer le sort de la population indigène, le Gouvernement fédéral entreprit l'introduction d'un troupeau de rennes dans une région propice du district Mackenzie des Territoires du Nord-Ouest. Le renne a longtemps occupé une place importante dans l'économie des peuples des diverses régions de l'Europe et de l'Asie septentrionales, leur fournissant la nourriture et le vêtement et des moyens d'existence en toute saison. L'introduction en Alaska de ces animaux de la Sibérie à la fin du dix-neuvième siècle a soulagé la misère croissante des indigènes du littoral de l'Arctique et procuré une industrie qui sert encore leurs besoins et leurs intérêts.

Des tentatives antérieures pour introduire le renne au Canada comme source d'alimentation et d'habillement avaient été sans succès. La première initiative importante semble avoir été prise par l'International Grenfell Association. C'est en 1907 que Sir Wilfrid Grenfell a commencé l'importation au nord de Terre-Neuve de rennes de Norvège, dans l'intention de les utiliser plus tard au Labrador. Bien que le troupeau initial de 250 bêtes eût augmenté au cours de quelques années à plus de 1,200, et que plusieurs de ces animaux eussent été débarqués sur la côte sud-est du Labrador, considéré alors comme faisant partie de la province de Québec, une série d'infortunes provoqua la faillite du projet. En 1921, la Hudson's Bay Reindeer Company débarqua 550 rennes de Norvège sur le littoral sud de l'île de Baffin; mais les animaux se dispersèrent bientôt et diminuèrent rapidement en nombre, et le projet fut abandonné.

En dépit de ces revers, les observateurs croyaient qu'il y avait place pour le renne dans la vie économique du Canada. Cette opinion a été confirmée par l'heureuse introduction du renne en Alaska, tel que mentionné plus haut.

**Etablissement du troupeau maître.**—En 1919, une Commission Royale était nommée par le Gouvernement fédéral, dans le but d'étudier les possibilités de développement des industries du renne et du bœuf musqué dans les régions arctiques et sub-arctiques du Canada. Une vaste somme d'information fut réunie et étudiée et, en 1922, la Commission recommandait l'établissement expérimental de troupeaux de rennes dans des endroits à désigner.

*Enquête préliminaire.*—Suivant les recommandations de la Commission Royale, le Gouvernement canadien entreprit une vaste enquête afin de s'assurer si les zones septentrionales canadiennes seraient propices au pâturage du renne et, en avril 1926, un botaniste initié aux voyages dans l'Arctique fut chargé des recherches. Avant d'inspecter la zone canadienne, l'enquêteur et son auxiliaire ont visité l'Alaska afin d'observer les conditions de grégarisme du renne. L'étude des possibilités de pâturage de la zone s'étendant de la frontière Yukon-Alaska, à l'ouest, jusqu'à la rivière Coppermine, à l'est, au Grand Lac de l'Ours, au sud, et à l'Océan Arctique, au nord, a été faite au cours des années 1926-28.

Le rapport des enquêtes indique que l'état de certaines parties de la région examinée est très propice à l'élevage du renne. Deux zones séparées, l'une entre la frontière Alaska-Yukon et Franklin Bay, et l'autre au nord du Grand Lac de l'Ours, ont été jugées en état de maintenir plusieurs centaines de milliers d'animaux.

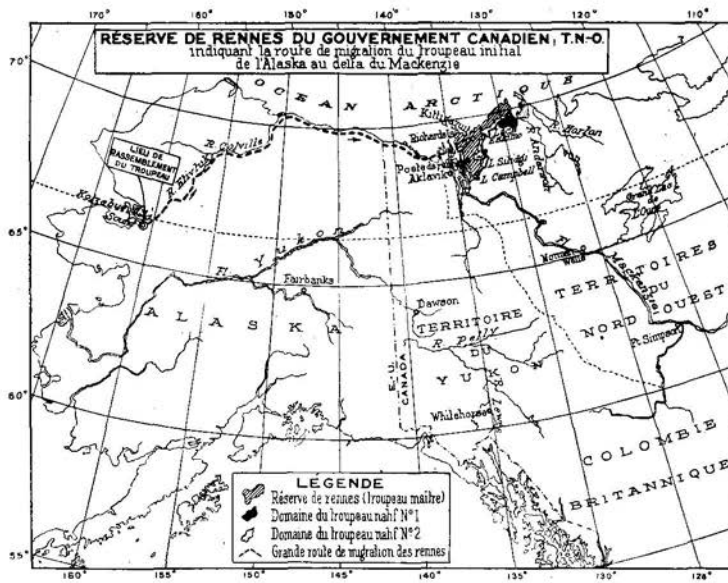
*Acquisition du stock de base.*—Des mesures furent prises en conséquence afin de régler la livraison, par une compagnie de rennes en Alaska, de 3,000 bêtes, dans un domaine de choix à l'embouchure du fleuve Mackenzie.

Le choix du bétail a été fait en Alaska par l'enquêteur mentionné. Les bêtes étaient au nombre de 3,400 environ. La plus grande partie comprenait des femelles, quelque 300 mâles et environ 250 jeunes pour l'alimentation et comme bêtes de trait.

Le troupeau fut groupé en amont de Kotzebue Sound, dans le nord-ouest de l'Alaska, où la descente vers le Canada a commencé en décembre 1929. L'entreprise avait été confiée à un vieux Lapon, pâtre de rennes, aidé par d'autres Lapons et plusieurs Esquimaux. Les provisions étaient transportées sur des traîneaux tirés par les rennes. Des attelages de chiens étaient aussi employés à cette fin.

*La descente de l'Alaska au delta du Mackenzie.*—Ce déplacement constitue une épopée dans les annales des randonnées nordiques. La route choisie s'étend au nord-est de Brooks Mountains à la source de la rivière Etivluk, le long des rivières Etivluk et Colville, vers le littoral arctique, puis vers l'est jusqu'au delta du Mackenzie. Les vendeurs, qui avaient assumé la responsabilité de la livraison des animaux, ont éprouvé des difficultés dès le début. L'appel du sol chez le renne a commencé à se faire sentir et plusieurs bêtes ont déserté et n'ont pu être retrouvées. Les tempêtes, le froid intense et les attaques des loups, ainsi que la présence d'autres rennes et caribous, ont entravé leur marche.

Le printemps suivant, la marche fut arrêtée à l'époque de la mise bas et, durant le reste de l'été, le troupeau a brouté et s'est reposé. A la reprise et en cours de route les pertes furent comblées dans une certaine mesure par les portées annuelles. Le renne pénétra en territoire canadien au printemps de 1933. Une tentative de tra-




verser le delta du Mackenzie durant l'hiver 1933-34 demeura sans succès à cause de la température défavorable et de l'état de la glace, et la livraison du troupeau ne s'effectua qu'en mars 1935. Le nombre global de rennes livrés s'élevait à 2,370 dont 1,498 femelles, 611 mâles et 261 jeunes. Sur ce nombre, il est estimé que moins de vingt pour cent appartiennent au troupeau initial ayant quitté le domaine de l'Alaska en 1929.

*Choix de la réserve et établissement du troupeau de rennes.*—En prévision de l'arrivée des rennes, des préparatifs avaient été faits en 1930-31 pour leur accueil dans le nouveau domaine. Un enclos fut agencé à Kittigazuit, sur le littoral de l'Arctique, à l'est du delta du Mackenzie, et un quartier général fut établi pour le personnel chargé des rennes, à environ soixante milles à l'intérieur des terres, sur le bras est du fleuve Mackenzie. A cet endroit, des habitations destinées aux employés et des entrepôts furent construits. Des moyens de communication par radio furent installés plus tard. Le poste des rennes se trouve au pied des collines Caribou, qui suivent le cours du fleuve Mackenzie et atteignent une hauteur de 500 pieds.

Trois pâtres lapons furent amenés de Norvège avec leurs familles en 1931 pour aider à manier le renne au moment de son arrivée et à former des Esquimaux indigènes comme pâtres. Au cours des dernières étapes de la poussée du renne, de l'Alaska, ces Lapons ont été d'un secours précieux. En décembre 1933, le Gouvernement canadien a établi une réserve de rennes immédiatement à l'est du delta du Mackenzie. La réserve couvre une superficie d'environ 6,600 milles carrés, y compris les pâturages d'été et d'hiver. Le parc d'été comprend la zone côtière, y compris l'île Richards, et est riche en arbustes, principalement d'osiers et d'herbes. Le parc d'hiver est à l'intérieur des terres, le long du chenal est du fleuve Mackenzie, et s'étend dans la direction du nord-est au bord des lacs Sitidgi et Eskimo; il a une excellente croissance de la variété de lichen qui constitue le principal aliment des rennes en hiver.

Au cours du premier été passé sur la réserve, le renne a brouté dans la zone côtière, dans le voisinage de l'enclos de Kittigazuit. Le rassemblement et le comptage des bêtes effectués durant l'été de 1935 indiquent que le troupeau a augmenté d'environ 800 têtes. Au début de l'hiver, le troupeau fut refoulé dans le parc d'hiver, à l'intérieur des terres, dans le voisinage de la station, et le printemps suivant il fut conduit à l'île Richards. Cette île, située à une faible distance du littoral, est très propice aux pâturages estivaux et est utilisée à ces fins chaque année. L'enclos de rassemblement du troupeau maître est maintenant établi à l'île Richards.

Depuis l'introduction des rennes sur la réserve canadienne, d'excellents résultats ont été obtenus. Les portées annuelles ont constamment augmenté le troupeau maître, permettant l'établissement de deux troupeaux supplémentaires sous la garde des indigènes, près des rivières Anderson et Horton, environ 150 milles à l'est de la réserve. L'augmentation globale du renne, depuis la livraison du troupeau initial, dépasse 12,000 têtes et, d'après les derniers rapports, les trois troupeaux actuels comptent plus de 9,000 bêtes. Cette différence s'explique par les dons de viande aux écoles et hôpitaux des missions dans le delta du Mackenzie; le nombre d'animaux utilisés pour l'alimentation et le vêtement par le personnel chargé des rennes, y compris les pâtres et apprentis; les ventes de surplus de viande aux indigènes et aux habitants du voisinage; les bêtes perdues et les pertes pour causes naturelles.

**Formation de pâtres indigènes et établissement des troupeaux natifs du pays.**—Etant donné que le but principal de l'établissement de l'industrie du renne au Canada est d'aider les indigènes à pourvoir à leur propre subsistance, le projet consiste à former de jeunes Esquimaux et Indiens à l'élevage du renne et à constituer un certain nombre de troupeaux, gérés par des indigènes, dans des endroits propices. Le troupeau maître est maintenu sur la réserve des rennes comme noyau en vue de l'établissement de troupeaux supplémentaires qui seront gérés par les indigènes. Des mesures ont été prises dès le début de la tentative pour intéresser les jeunes indigènes à devenir pâtres apprentis et, au cours de leur formation, ils aident les pâtres expérimentés à manier le renne. Un certain nombre d'apprentis

ou d'aides demeurent avec le troupeau maître et les troupeaux supplémentaires, où ils reçoivent la formation qui pourra les qualifier par la suite pour l'exploitation de troupeaux de rennes à leur propre compte.

Le troupeau natif n° 1 a été constitué en décembre 1938 par la séparation d'environ 950 bêtes du troupeau maître et leur transfert dans la zone avoisinant la rivière Anderson. Ces animaux ont été confiés à deux Esquimaux, le père et le fils. Ce dernier avait reçu plusieurs années de formation comme pâtre apprenti sur la réserve et le père possédait une goélette, nécessaire au transfert des familles et des provisions: Le contrat couvrant le transfert du renne stipule que, lorsque le troupeau aura atteint des proportions suffisantes, un nombre de bêtes égal au nombre d'animaux fournis sera rendu au Ministère. Le bétail ainsi retourné peut constituer les éléments d'un autre troupeau natif.

En décembre 1940, le troupeau natif n° 2 a été établi en séparant 825 rennes du troupeau maître et en les refoulant dans un endroit du voisinage de la rivière Horton, s'étendant à l'est de la rivière Anderson. Ces bêtes ont aussi été confiées à deux Esquimaux dont l'un avait fait son apprentissage de pâtre sur la réserve; l'autre possédait une goélette. Durant la période au cours de laquelle les troupeaux sont constitués, les indigènes en charge sont autorisés à disposer des animaux de surplus pour leur propre usage, comme nourriture ou vêtement, en plus d'un nombre raisonnable pour la vente de viande et autres produits. Après avoir retourné un nombre de bêtes égal à celui du prêt, le reste du bétail devient la propriété exclusive des indigènes en charge, à condition qu'aucune bête vivante ne soit sacrifiée en faveur d'un blanc.

D'habitude, le rassemblement du troupeau maître se fait vers la fin de juillet à l'île Richards, et le dénombrement de 1943 place le nombre des rennes à 6,057 têtes. Le rassemblement du troupeau natif n° 1 se fait aux enclos de l'île Nicholson, à l'embouchure de la rivière Anderson, et le relevé de 1943 indique que le troupeau compte 2,104 rennes. On n'a pas encore fait d'enclos dans le voisinage du troupeau natif n° 2, mais le nombre de bêtes est estimé à 1,070 en 1943.

**Routine du maniement général.**—La routine du maniement du renne sur la réserve commence au printemps avec le déplacement du troupeau maître du domaine d'hiver vers le domaine d'été, à l'île Richards, où la mise bas commence vers le 10 avril et se poursuit jusqu'en juin. Cette période est suivie du déplacement du troupeau vers la partie septentrionale de l'île, où les vents des caps de l'Arctique dispersent les insectes nuisibles. Plus tard, le renne est refoulé vers les terrains où se trouvent les enclos. Le travail du rassemblement peut se compléter en quatre ou cinq jours lorsque la température le permet. Après le rassemblement, le renne continue de paître dans le parc d'été jusqu'au moment de la transhumance vers la terre ferme, qui s'effectue à la nage, en septembre, ou sur la glace au début de l'hiver. Le surplus de bétail est conduit à l'abattoir à différentes époques. La boucherie d'automne a lieu vers la fin de septembre et la boucherie d'hiver vers la fin de novembre. De plus, certaines bêtes peuvent être réduites en viande en mars, lorsque le troupeau passe à la station principale en revenant du parc d'hiver de l'île Richards.

Le rassemblement annuel, dans le parc d'été, est sans doute l'événement le plus intéressant qui se produise sur la réserve du renne. Il offre l'occasion d'équilibrer le troupeau par rapport au bétail d'élevage et de choisir les bêtes destinées à l'abattoir plus tard dans la saison. Les bêtes sont rassemblées dans l'enclos, l'état de chacune examiné en particulier; elles sont marquées et comptées. Le rassemblement fournit aussi l'occasion de démontrer le maniement en nombre, et les indigènes de la région, qui se réunissent à cette occasion, s'intéressent beaucoup à ces activités. Le comptage officiel effectué à cette époque révèle l'augmentation annuelle du nombre de

faons qui ont survécu. Les jeunes bêtes ainsi que celles qui ont échappé au dénombrement de l'année précédente sont marquées d'un signe distinctif sur l'oreille. Chaque troupeau porte une marque distinctive sur l'oreille. La marque à l'oreille est une vieille coutume de l'industrie du renne et, à cause de la finesse de la peau du renne, elle est préférable à l'impression au fer chaud.

Un progrès important a été l'abattage en février 1943 de 300 bêtes de boucherie du troupeau natif n° 1 et la vente de la viande aux habitants de la région d'Aklavik qui souffraient d'une disette. La vente a rapporté un revenu substantiel aux indigènes chargés du troupeau. La viande du renne a un grain fin et une saveur particulière; elle est agréable au goût et facile à digérer. Lorsqu'elle est apprêtée avec soin, la viande cuite est succulente, tendre et libre de toute saveur faisandée.

Dans certains pays nordiques, le renne est utilisé pour le transport par les peuples nomades qui dépendent de ces animaux pour leur subsistance. Parmi les troupeaux canadiens, un certain nombre de bêtes brisées au harnais sont gardées à ces fins, comme pour le déménagement du camp du troupeau, le charroi du bois de chauffage, et le transfert des pâtres et de leurs familles et bagages, ainsi que des provisions entre les parcs d'hiver et d'été. Bien que le renne d'attelage soit très utile pourvu qu'il ait sa nourriture naturelle en route, il n'est pas probable qu'il remplace le chien d'attelage dans les courses d'hiver en traîneau, dans le Nord canadien.

**Caractéristiques du renne.**—Le renne domestiqué et le caribou sauvage ont des traits physiques à peu près semblables et ils sont classifiés dans la même famille des cervidés. Ils diffèrent du genre cerf en ce que les deux sexes ont des bois qui tombent chaque année. Le caribou erre au cours de sa migration sur une grande étendue, mais le renne peut être gardé dans une zone comparativement limitée et il demeure ainsi à la disposition de ceux qui l'utilisent. Le renne s'attache aussi à son lieu d'origine et on a observé que, lorsque les animaux plus âgés du troupeau canadien sont remplacés par du bétail plus jeune, la tendance du renne à retourner à son domaine de l'Alaska disparaît. Toutefois, les bêtes séparées du troupeau maître ont tendance à retourner dans la zone où elles sont nées.

Le renne du Canada et de l'Alaska est habituellement brun et gris. Le cou et les épaules sont grisâtres, avec des teintes plus foncées sur le dos, le ventre, et l'arrière-train. Les jambes sont presque noires. La tête est foncée et la crinière, qui allonge en hiver, est presque blanche. Le renne blanc et tacheté n'est pas rare. Le renne adulte mesure environ 42 à 44 pouces de hauteur et 7 pieds du nez au bout de la queue. La moyenne du poids habillé des adultes des troupeaux canadiens est maintenant d'environ 170 livres et de 140 livres pour les femelles adultes.

Tel qu'observé en Amérique du Nord, le renne présente des traits communs avec le mouton, le bovin et le cheval; il est grégaire comme le mouton, il broute de la même manière que le bœuf, son intelligence et son adresse le rapprochent davantage du cheval. Il préfère avancer face au vent, n'éprouve aucune difficulté à traverser une rivière ou un petit lac à la nage en cas de nécessité, et il est docile au contrôle des pâtres et de leurs chiens. Il a tendance à retourner à l'état sauvage seulement lorsque le groupement en troupeau ou le rassemblement est négligé. Lorsque le renne est surpris, il se rassemble en masse compacte et tourne en rond dans un espace resserré. Ce mouvement est connu sous le nom de "moulinet" et, dans les troupeaux canadiens, le renne tourne à l'encontre des aiguilles d'une montre. Ce mouvement, dans le sens des aiguilles d'une montre ou dans le sens contraire, joue une grande influence dans la construction des enclos.

Le genre d'assemblement en troupeau pratiqué dans le domaine canadien exige la présence constante des pâtres avec les rennes. Chaque troupeau, portant une marque distinctive, est gardé dans un endroit séparé. Ceci s'appelle "assemble-

ment resserré", par opposition à "assemblement libre", procédé employé dans une certaine mesure en Alaska où les rennes marqués de diverses manières errent en commun dans le domaine et sont comptés à un rassemblement général auquel participent les divers propriétaires.

La viande destinée à l'alimentation est le principal produit de l'industrie du renne. La peau du faon sert à la fabrication de parkas, et celle de l'adulte, après avoir été tannée, peut servir à la fabrication de vêtements ainsi qu'à d'autres fins. Des expériences en tannage se poursuivent et les procédés employés par les Indiens sont aussi étudiés afin d'utiliser les peaux de surplus le plus avantageusement possible pour répondre aux besoins locaux et écouler ces produits sur tous les marchés. Grâce au développement de l'industrie au Canada, on espère trouver un usage pour les autres produits du renne, comme le poil, les sabots, les tendons, les bois, etc.

L'expérience canadienne de l'élevage du renne se fait sous la direction de l'Administration des Territoires du Nord-Ouest du Ministère des Mines et Ressources, à Ottawa. L'inspection des troupeaux est faite à certains intervalles par des fonctionnaires du Ministère et autres personnes en mesure d'observer le progrès et de recommander des mesures susceptibles de sauvegarder la santé des animaux. Le Dr Seymour Hadwen, expert de réputation internationale en ce qui concerne le renne et autre vie animale, a fait l'inspection du troupeau maître en 1939 et il a déclaré que le renne était en parfaite condition et à peu près libre de parasites. Il a aussi parlé de la fécondité étonnante du renne, évidente du fait que des daines d'un an sont en état de porter. Ceci est attribué à l'excellent état des broutages. L'augmentation progressive du poids habillé des bêtes d'abattoir révèle également la santé et la vigueur du renne.

L'Administration fait de nouvelles recherches afin de délimiter des endroits propices à l'établissement de troupeaux supplémentaires. Ces recherches supposent une reconnaissance préalable et l'inspection botanique du terrain des régions où l'élevage du renne est souhaitable, afin de déterminer la pâture disponible. Il est de plus en plus évident qu'une étude scientifique de l'élevage du renne est essentielle au développement de la vie grégaire, chez ces animaux, dans le plus grand intérêt des indigènes.

D'après l'aspect actuel de l'industrie, le renne est une source commode et sûre de nourriture et d'habillement et représente une précieuse réserve contre les périodes de disette et autres nécessités. A mesure que les indigènes apprendront à compter de plus en plus sur le renne pour leur subsistance, ils s'affranchiront du souci de l'abondance des animaux à fourrure et des fluctuations du prix des fourrures; ils parviendront ainsi à une vie économique plus stable que celle qu'ils peuvent espérer dans les conditions ordinaires qui régissent leur vie nomade sur le littoral de l'Arctique canadien.

# PARTIE VII.—CLIMAT, MÉTÉOROLOGIE, ETC.

## Section 1.—Climat du Canada

Voir la liste au début de cet ouvrage pour les articles spéciaux publiés sous cet en-tête dans les éditions antérieures de l'Annuaire.

## Section 2.—Facteurs déterminant la température canadienne

Voir la liste au début de cet ouvrage pour les articles spéciaux publiés sous cet en-tête dans les éditions antérieures de l'Annuaire.

## Section 3.—Répartition de la précipitation au Canada

Voir la liste au début de cet ouvrage pour les articles spéciaux publiés sous cet en-tête dans les éditions antérieures de l'Annuaire.

## Section 4.—Température et précipitation du Canada septentrional

Voir la liste au début de cet ouvrage pour les articles spéciaux publiés sous cet en-tête dans les éditions antérieures de l'Annuaire.

## Section 5.—Service météorologique du Canada

Voir la liste au début de cet ouvrage pour les articles spéciaux publiés sous cet en-tête dans les éditions antérieures de l'Annuaire.

### MÉTÉOROLOGIE ET SCIENCE AÉRONAUTIQUE*

#### Introduction

En 1872, le Gouvernement fédéral, d'accord avec d'autres pays, autorisait l'organisation du Service Météorologique, avec centre à Toronto. Cette organisation exigeait l'établissement de stations météorologiques pouvant transmettre leurs observations au service central trois fois par jour. Ces stations furent établies le long des lacs inférieurs, dans la vallée du Saint-Laurent et dans les Provinces Maritimes. En même temps, des dispositions furent prises pour l'échange des observations d'un certain nombre de stations des Etats-Unis contre des observations canadiennes. Cet accord réciproque existe depuis lors et continue de progresser et de s'étendre avec l'expansion des deux services. En 1876, les météorologistes canadiens avaient acquis une expérience suffisante du mouvement des systèmes de haute et de basse pression atmosphérique pour émettre des pronostics à l'usage du grand public et avertir des tempêtes.

Au cours des cinquante années suivantes ou plus, les problèmes furent: (1) d'élargir la zone d'observation; (2) d'explorer l'atmosphère afin de découvrir ses conditions physiques; (3) d'étudier les phénomènes physiques agissant dans l'atmosphère.

*Zone d'observation.*—A l'origine, l'élargissement de la zone d'observation dépendit principalement des facilités de la télégraphie et plus tard du sans-fil; des stations météorologiques sont maintenant établies sur tout le continent de l'Amérique du Nord jusqu'aux confins du cercle polaire où le nombre de stations a augmenté graduellement.

*Exploration atmosphérique.*—Il fut bientôt reconnu que la connaissance des conditions physiques dominantes de l'atmosphère était nécessaire avant de pouvoir expliquer les phénomènes qui s'y opèrent. Cette exploration a été commencée vers le début du siècle en attachant à des cerfs-volants des appareils d'enregistrement de la pression atmosphérique, de la température et de l'humidité. Mais, les cerfs-volants ne pouvaient atteindre les très grandes altitudes. Pour obvier à cette difficulté, des ballons pourvus d'appareils automatiques furent lâchés, enregistrant à mesure la pression atmosphérique, la température et l'humidité, à tous les niveaux atteints. Plusieurs de ces appareils furent retrouvés et par eux les météorologistes ont pu obtenir l'enregistrement des conditions réelles de la haute atmosphère.

Ces enregistrements ne pouvaient toutefois être utilisés comme base de pronostics parce qu'ils n'étaient retrouvés qu'après plusieurs jours et, dans certains cas, après des mois et même des années. L'avènement de l'aéroplane a permis d'obtenir ces informations instantanément pour les pronostics. Le perfectionnement de la radio à ondes courtes détermine de nouveaux progrès et on ne tardera pas à combiner un météorographe à un radiorécepteur. Cet appareil, lancé par ballon, signala la

* Préparé sous la direction de M. J. Patterson, O.B.E., LL.D., directeur, Service Météorologique, Ministère des Transports, Toronto.

température, la pression atmosphérique et l'humidité de la haute atmosphère tandis que le ballon parcourait l'espace. Des données sur la sphère supérieure furent ainsi obtenues à des altitudes beaucoup plus considérables que par avion et elles ont servi à la détermination des conditions physiques de la haute atmosphère pour fins pronostiques.

*Recherches sur les phénomènes physiques agissant dans l'atmosphère.*—Il y a à peine vingt-cinq ans, le principe général régissant le pronostic était basé sur le mouvement des systèmes de haute et basse pression atmosphérique tels qu'observés lors de l'établissement du Service canadien de Météorologie. L'exploration de l'atmosphère supérieure et l'extension générale de la zone d'observation ont permis à deux Norvégiens, V. Berjknes et son fils J. Berjknes, de démontrer que la circulation du vent associée aux systèmes de haute et de basse pression atmosphérique était,

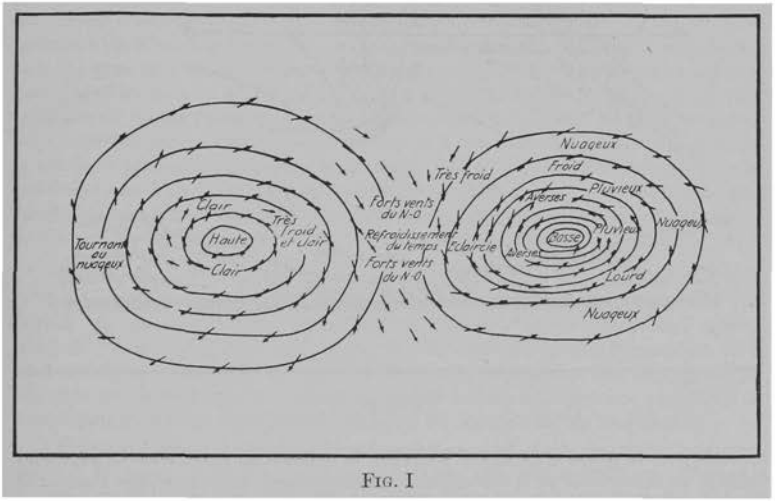



FIG. I

non pas continue et passant de l'un à l'autre en courant ininterrompu, tel qu'indiqué à la figure I, mais plutôt marquée d'une discontinuité très prononcée. Cette discontinuité a été définie si exactement qu'elle indique que ces deux systèmes de pression atmosphérique sont en réalité deux masses d'air distinctes aux propriétés très différentes, suivant leur origine. Ces masses sont maintenant connues comme masses d'air froid et masses d'air chaud, selon qu'elles prennent origine dans les régions polaires ou aux tropiques. Il fut aussi découvert que la ligne de séparation entre ces deux masses d'air était très distincte et elle se nomme maintenant front. Si une masse d'air chaud s'avance contre une masse d'air froid, la ligne de séparation se nomme "front de chaleur"; au contraire, un "front de froidure" est une ligne de séparation d'une masse d'air froid s'avançant contre une masse d'air chaud.

La figure II montre un profil horizontal et un profil vertical le long de la ligne AB de la section horizontale à travers ce qu'on appelle un "cyclone idéal". La figure indique les zones pluvieuses associées au système et la section verticale montre la structure générale de l'atmosphère. L'air du secteur chaud est nettement plus chaud et renferme moins d'humidité que les secteurs froids. Le secteur froid d'en arrière est généralement beaucoup plus froid que celui d'en avant.

La description ci-dessus représente le plein développement d'un système de pression atmosphérique; mais il existe des gradations à partir de ce point qui, dans certains cas, sont presque impossibles à distinguer entre les secteurs chaud et froid. Ces systèmes évoluent généralement en direction de l'Est et peuvent demeurer distincts sur une très grande distance. Le principe d'opération du front de chaleur

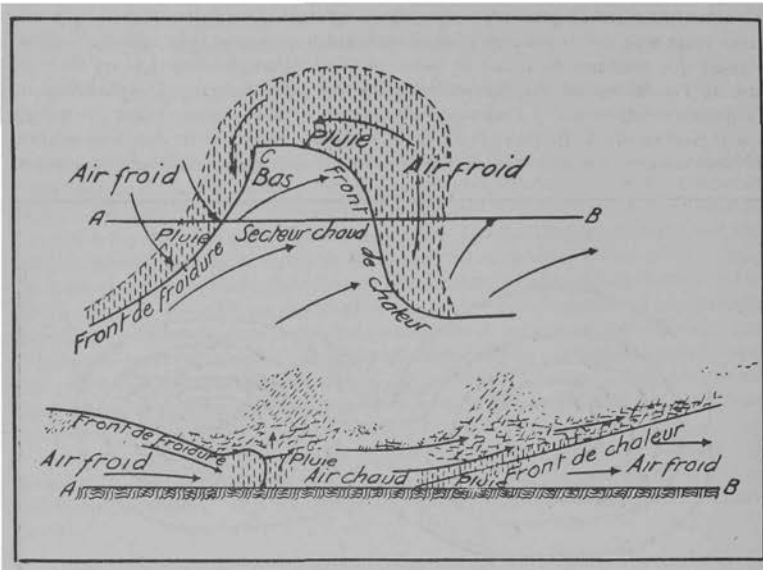



FIG. 2

consiste pour la masse d'air chaud à envahir la masse d'air froid, levant l'air chaud humide de la surface, et le refroidissant graduellement jusqu'à ce que l'humidité qu'il renferme se condense en nuage et tombe enfin en pluie. Sur le front de froidure, l'air froid s'avance comme une énorme masse gonflée et soulève l'air chaud à des hauteurs considérables, causant de grands remous, des nuages, de fréquents orages, des tempêtes de grêle, des bourrasques et de fortes pluies. A mesure que le système évolue, la masse d'air froid pénètre la région et le temps s'éclaircit.

Les météorologistes étudient intensivement les divers problèmes soulevés par cette nouvelle conception afin de préciser l'exactitude du pronostic et d'étendre la période pour laquelle les pronostics sont donnés.

### Météorologie et aviation

Les nouveaux problèmes nés des progrès de l'aviation exigent beaucoup des météorologistes. Il semble que la météorologie ait enfin atteint sa pleine réalisation. Comme l'atmosphère est le royaume de l'aviateur, le succès et la sécurité du vol dépendent, en dernière analyse, de la météorologie.

Les problèmes offerts au météorologiste par l'aviation sont bien différents de ceux auxquels il a été habitué sur terre et sur mer. Dans ce dernier cas, les principales informations exigées concernent les vents, la brise, les tempêtes, la brume, etc., et, bien qu'elles soient importantes pour l'atterrissage, elles ne représentent pas

les seuls problèmes vitaux auxquels l'aviateur ait à faire face. Il veut de plus savoir ce qui se passe dans les régions qu'il survole, tel que le gel, les nuages (leur hauteur et leur épaisseur), la visibilité, les orages, etc., toutes choses essentielles au succès des opérations aériennes. Heureusement, la découverte des phénomènes réels en mouvement dans l'atmosphère permettent au météorologiste de fournir ces informations vitales.

**Service météorologique aéronautique.**—Le premier essai d'établissement d'un service météorologique aéronautique au Canada date de 1930–31, pour la visite du R-100 et le service aéropostal de Montréal à Windsor et de Winnipeg à Edmonton. Le service fut suspendu en 1932 à cause de la crise économique. Le personnel technique peu nombreux fut retenu et, en prévision de nouveaux développements, certains des météorologistes furent envoyés en Norvège étudier la nouvelle technique de pronostic du temps d'après les méthodes d'analyse de la masse d'air. A leur retour, les masses d'air furent étudiées à fond sur le continent de l'Amérique du Nord, en prévision du rétablissement d'un service aérien régulier. Le Service ne comprenait que quelques pronosticateurs permanents et ils étaient entièrement occupés à donner les pronostics pour le grand public et avertir des tempêtes; si bien, qu'il a fallu préparer de toutes pièces un personnel de météorologistes pour les voies aériennes. Des météorologistes experts étaient nécessaires à cette fin et l'Université de Toronto a résolu le problème en établissant un cours post-gradué de météorologie d'un an conduisant au M.A. Ce cours fut ouvert aux gradués spécialisés en mathématiques et en physique d'universités reconnues et, lors de l'établissement du nouveau service, la plupart des météorologistes furent recrutés parmi ces gradués.

**Service aérien transatlantique.**—Le véritable début de l'organisation météorologique aéronautique date de 1936, lorsqu'il fut décidé d'entreprendre des vols d'essai afin de connaître les possibilités d'un service aérien commercial dans le nord de l'Atlantique, considéré comme la voie aérienne la plus hasardeuse et la plus difficile au monde. Le travail fut exécuté conjointement avec le Royaume-Uni, l'Irlande et Terre-Neuve, le Canada assumant la responsabilité des pronostics et fournissant les informations concernant le vol à l'ouest du 30° de longitude O.

Un petit personnel de pronosticateurs fut recruté et un centre de pronostics établi à Botwood, Terre-Neuve. Les vols d'essai effectués en 1937 par l'Imperial Airways du Royaume-Uni et la Pan American Airways des Etats-Unis, ont prouvé que la route du nord était utilisable du moins au cours des mois d'été, pour un service de passagers inauguré par la Pan American Airways en 1939 mais suspendu au début des hostilités. Peu de temps après, il fut décidé d'éprouver le vol des bombardiers au-dessus de l'Atlantique. L'exigence primordiale en vue de cette opération était de fournir des pronostics exacts et, heureusement, l'expérience acquise au cours des vols d'essai a été d'une valeur inestimable bien que les bulletins météorologiques des bateaux en mer aient naturellement été suspendus. Il fut bientôt découvert que le vol des bombardiers au-dessus de l'Atlantique était très praticable durant toute l'année et ce service a progressé et s'est étendu considérablement depuis lors.

Le principal centre de pronostics d'abord établi à Botwood et plus tard à Gander, Terre-Neuve, a été transféré à Dorval (Montréal), centre du R.A.F. Transport Command, avec centres annexes à Gander, Terre-Neuve, et Goose Bay, Labrador. Ces centres transmettent les pronostics et des informations sur la température en rapport avec toutes les opérations de la R.A.F. Ferry Command à l'ouest du 30° de longitude O. et s'étendent à toutes les routes aériennes traversant l'Atlantique.

**Service météorologique des Lignes Aériennes Trans-Canada.**—En 1937, le Service de Météorologie fut appelé à étendre ses services aux routes aériennes transcanadiennes. Ceci exigeait l'établissement de centres de pronostics aux principaux terminus et un outillage météorologique à tous les radiophares en opération vingt-quatre heures par jour, sept jours par semaine. Le projet nécessitait le recrutement d'un personnel nombreux de pronosticateurs et de semi-techniciens ainsi que l'organisation de communications rapides par télétype entre tous les radiophares et tous les terminus jalonnant le long des lignes aériennes. Le service de télétype permet la transmission des bulletins météorologiques d'heure en heure, durant vingt-quatre heures, sept jours par semaine. Ainsi, les pronosticateurs des divers centres météorologiques sont constamment informés des changements de température survenant le long de la route. Le devoir du pronosticateur consiste à communiquer les pronostics aux lignes aériennes régulièrement et à informer leur personnel des changements importants de température ou de pronostics.

Le Service fut d'abord établi entre Vancouver et Winnipeg en 1938; il fut ensuite étendu à Montréal en 1939, à la veille des hostilités, puis aux Provinces Maritimes peu après. Il existe actuellement sept centres météorologiques de Vancouver à Moncton, qui transmettent des informations météorologiques et des pronostics aux lignes aériennes.

**Service de Météorologie des forces armées.**—Bien que la température ait toujours joué un rôle important dans les opérations de guerre, l'Amérique du Nord n'était pas affectée en 1914-18 et, au cours de cette période, le Service de Météorologie du Canada a poursuivi ses activités normales. Au cours de la guerre actuelle, cependant, avec le développement considérable de l'aviation et des communications, la température devient un facteur vital de sécurité aérienne. Comme il était important de soustraire autant que possible les informations météorologiques à l'ennemi tout en les mettant à la disposition des Nations Unies, un des premiers soins fut de supprimer les émissions précises d'informations météorologiques au Canada. Cette mesure n'a toutefois pas été absolument efficace avant l'entrée en guerre des Etats-Unis, alors que les émissions précises d'informations météorologiques furent supprimées sur tout le continent.

Peu de temps après le début des hostilités, le C.A.R.C. et les autorités navales du Commandement de l'Air de l'Est ont demandé qu'un centre de météorologie soit établi à Halifax, afin d'informer le personnel au sujet des opérations effectuées à cet endroit. Le centre fut immédiatement organisé et peu après un organisme semblable fut établi sur le littoral occidental de Victoria, puis transféré plus tard à Vancouver.

Le service de météorologie s'étend maintenant à toutes les unités actives du C.A.R.C. et aux autorités navales de Terre-Neuve et du littoral de l'Atlantique et du Pacifique. Une des obligations primordiales du pronosticateur consiste à discuter les conditions météorologiques et les développements prévus avec le personnel actif et à résumer la situation aux pilotes avant leur départ pour la patrouille ou les manœuvres. Dans ce cas, les conditions atmosphériques auxquelles ils auront à faire face sont expliquées très en détail au moyen de dessins sur le tableau noir, et les hommes sont pourvus de pronostics et cartes météorologiques indiquant les conditions atmosphériques prédominantes de la route.

**Service de Météorologie du Plan d'Entraînement Aérien du Commonwealth Britannique.**—Au moment de l'inauguration du Plan, en 1940, le Service de Météorologie fut appelé à fournir des instructeurs et des aides-pronosticateurs aux écoles, afin d'enseigner aux étudiants les éléments de la météorologie pratique devant

leur être le plus utiles dans leurs opérations. Au début, un seul fonctionnaire de la Météorologie fut assigné à une école au double titre d'instructeur et d'aide-pronosticateur. Toutefois, avec le développement rapide du Plan, le nombre de fonctionnaires de la Météorologie a augmenté rapidement; actuellement ils sont au nombre de trois à six dans chaque école pour donner des cours et ils fournissent un service de vingt-quatre heures en cas de nécessité, pour les opérations aériennes.

Il a été nécessaire, pour fournir ce personnel beaucoup plus considérable, de recruter un grand nombre de diplômés d'universités possédant une connaissance suffisante des mathématiques et de la physique et de leur donner en quatorze semaines un cours approfondi les qualifiant comme instructeurs et aides-pronosticateurs. Un nouveau cours intense de trois mois a aussi été donné à ceux qui possédaient les qualifications nécessaires pour qu'ils deviennent pronosticateurs indépendants des unités actives du C.A.R.C.

Les bulletins météorologiques du pays avoisinant sont de première importance dans chaque école pour connaître les conditions atmosphériques de la région où se font l'entraînement et la navigation aérienne. Dans ce but, toutes les écoles ont été mises en contact avec les principaux circuits de télétype s'étendant de Vancouver à Halifax, mettant à leur disposition les bulletins horaires, les pronostics, etc. qui passent par les circuits. Les pronostics élémentaires des écoles sont relayés par les centres de lignes aériennes; les fonctionnaires assignés aux écoles les prennent et les modifient s'il y a lieu, suivant les conditions locales en faveur du personnel d'entraînement. Les pilotes sont informés brièvement avant de partir en manœuvres de la même façon que les pilotes en service actif au moment des opérations.

**Stations météorologiques du Nord canadien.**—L'entrée en guerre des Etats-Unis et le développement de la route des diligences du Nord-Ouest, d'Edmonton à la frontière de l'Alaska, ainsi que les aménagements dans l'Est du Canada et le Labrador, ont forcé l'établissement de plusieurs postes d'observation à travers le Nord canadien, dans le but de fournir des relevés météorologiques pour la sauvegarde de nos routes aériennes. Ceci a nécessité la coopération du service de radiodiffusion du Ministère des Transports pour l'installation d'appareils de transmission radiophonique à ces postes d'observation.

**Période d'après-guerre.**—Depuis les débuts de l'organisation du service aéronautique, le Service de Météorologie est devenu dix fois plus considérable en réponse aux exigences civiles et militaires. Comme le Canada occupe une position stratégique, il est certain qu'au cours de la période d'après-guerre le Service de Météorologie devra être maintenu sur une haute échelle afin d'assurer un service de météorologie à l'aviation nationale et internationale.

## Section 6.—Tableaux météorologiques

Voir la liste au début de cet ouvrage pour les articles spéciaux publiés sous cet en-tête dans les éditions antérieures de l'Annuaire.

## Section 7.—Sécheresse dans le Canada occidental

Voir la liste au début de cet ouvrage pour les articles spéciaux publiés sous cet en-tête dans les éditions antérieures de l'Annuaire.

## Section 8.—Heure légale et ses zones au Canada

Voir la liste au début de cet ouvrage pour les articles spéciaux publiés sous cet en-tête dans les éditions antérieures de l'Annuaire.

# CHAPITRE II.—HISTOIRE ET CHRONOLOGIE

## SYNOPSIS


| | Page |
|---|---|
| **Partie I.—Histoire** | 30 |
| Section 1. Esquisse de l'histoire du Canada | 30 |
| Section 2. Bibliographie sur l'histoire du Canada | 30 |
| Section 3. Annales historiques | 30 |
| **Partie II.—Chronologie** | 30 |


# PARTIE I.—HISTOIRE

## Section 1.—Esquisse de l'histoire du Canada

Voir la liste au début de cet ouvrage pour articles spéciaux publiés dans les éditions antérieures de l'Annuaire.

## Section 2.—Bibliographie sur l'histoire du Canada

Voir la liste au début de cet ouvrage pour articles spéciaux publiés dans les étidions antérieures de l'Annuaire.

## Section 3.—Annales historiques

Voir la liste au début de cet ouvrage pour articles spéciaux publiés dans les éditions antérieures de l'Annuaire.

# PARTIE II.—CHRONOLOGIE

## Section 1.—Chronologie générale

NOTA.—*Les événements de la Chronologie générale de 1497 à 1866 sont donnés aux pp. 26-32 de l'Annuaire de 1940.*

*Les Ministères et les dates des élections et la durée des sessions de tous les parlements du Dominion après la Confédération sont indiqués au chapitre III, tableaux 2 et 4. Les changements dans les législatures et ministères provinciaux de la Confédération à 1923 sont donnés aux pp. 79-88 de l'Annuaire de 1924 et de 1924 à 1937, aux pp. 115-124 de l'Annuaire de 1938. Les notes chronologiques touchant ces faits ont donc été supprimées de la chronologie ci-dessous, laquelle comprend les changements depuis 1937.*

1867, 29 mars. Sanction royale de l'Acte de l'Amérique Britannique du Nord; il est mis en vigueur; union des provinces du Canada, de la Nouvelle-Ecosse et du Nouveau-Brunswick, sous le nom de Dominion du Canada; le Haut et le Bas-Canada deviennent les provinces d'Ontario et de Québec; vicompte Monck, premier gouverneur général, et Sir John A. Macdonald, premier ministre; 6 nov., le premier Parlement du Dominion s'assemble.

1868, 7 avril. Assassinat de D'Arcy McGee à Ottawa; 31 juill., la loi de la Terre de Rupert autorise l'acquisition des Territoires du Nord-Ouest par le Dominion.

1869, 22 juin. Loi pourvoyant au gouvernement des Territoires du Nord-Ouest; 19 nov., cession à la Couronne des droits territoriaux de la Cie de la Baie d'Hudson sur le Nord-Ouest; rébellion de la Rivière Rouge sous Riel.

1870, 12 mai. Loi constituant la province du Manitoba; 15 juill., Territoires du Nord-Ouest transférés au Dominion et Manitoba admis dans la Confédération; 24 août, l'expédition de Wolseley atteint Fort Garry (Winnipeg); répression de la rébellion.

1871, 2 avril. Premier recensement du Canada (population, 3,689,257); 14 avril loi établissant un système monétaire uniforme au Canada; 8 mai, traité de Washington aplanissant les difficultés pendantes entre le Royaume-Uni et les Etats-Unis; 20 juill., la Colombie Britannique entre dans la Confédération.

1873, 23 mai. Loi constituant la Police Montée du Nord-Ouest; 1er juill., l'Ile du Prince-Edouard admise dans la Confédération; 8 nov., incorporation de Winnipeg.

1874, mai. Ouverture du Collège Agricole d'Ontario, à Guelph.

1875, 8 avril. La loi des Territoires du Nord-Ouest établit un lieutenant-gouverneur et un Conseil des Territoires du Nord-Ouest; avril-mai, adjudication et commencement des travaux du chemin de fer du Pacifique Canadien comme ligne d'Etat, travaux entrepris à Fort William; 15 juin, institution de l'Eglise Presbytérienne du Canada.

1876, 1er juin. Inauguration du Collège Militaire Royal de Kingston; 5 juin, première séance de la Cour Suprême du Canada; 3 juill., inauguration du chemin de fer Intercolonial de Québec à Halifax; filiale de l'Université Laval établie à Montréal.

1877, 20 juin. Grand incendie à Saint John, N.-B.; oct., première exportation de blé du Manitoba au Royaume-Uni; fondation de l'Université du Manitoba.

1878, 1er juill. Le Canada adhère à l'Union Postale Internationale.

1879, 15 mai. Adoption d'un tarif protecteur ("Politique Nationale").

1880. Fondation de l'Académie Royale des Arts du Canada, première séance et exposition (6 mars); 11 mai, Sir A. T. Galt nommé premier haut commissaire canadien à Londres; 1er sept., toutes les possessions britanniques de l'Amérique du Nord ainsi que les îles adjacentes, à l'exception de Terre-Neuve et ses dépendances, sont annexées au Canada par décret impérial du 31 juillet; 21 oct., signature du contrat avec la compagnie actuelle du C.P.R. pour l'achèvement du chemin de fer.

1881, 4 avril. Deuxième recensement du Canada (population, 4,324,810); 2 mai, commencement des travaux du C.P.R. comme ligne privée.

1882, 8 mai. Formation des districts provisoires d'Assiniboïa, de Saskatchewan, d'Athabaska et d'Alberta; 25 mai; première séance de la Société Royale du Canada; 23 août, désignation de Regina comme siège du gouvernement des Territoires du Nord-Ouest.

1883, 5 sept. Formation de l'Eglise Méthodiste au Canada; conférence unie.

1884, 24 mai. Sir Charles Tupper nommé haut commissaire à Londres; 11 août, ordre en conseil rectifiant la frontière entre l'Ontario et le Manitoba.

1885, 26 mars. Seconde rébellion de Riel dans le Nord-Ouest; 24 avril, engagement à Fish Creek; 2 mai, engagement à Cut Knife; 12 mai, prise de Batoche; 16 mai, reddition de Riel; 24 août, premier recensement des Territoires du Nord-Ouest; 7 nov., parachèvement de la ligne du Pacifique Canadien à Craigellachie; 16 nov., exécution de Riel.

1886, 6 avril. Incorporation de Vancouver; 7 juin, l'archevêque Taschereau de Québec devient le premier cardinal canadien; 13 juin, Vancouver détruit par un incendie; 28 juin, premier train direct du chemin de fer Pacifique Canadien de Montréal à Port Moody; 31 juill., premier recensement quinquennal du Manitoba.

1887. Conférence interprovinciale à Québec; 4 avril, première conférence coloniale à Londres.

1888, 15 fév. Signature à Washington du traité des pêcheries entre la Grande-Bretagne et les Etats-Unis; août, le Sénat américain refuse de ratifier le traité des pêcheries.

1890, 31 mars. La loi des écoles du Manitoba abolit les écoles séparées.

1891, 5 avril. Troisième recensement du Canada (population, 4,833,239); 6 juin, mort de Sir John A. Macdonald.

1892, 29 fév. Traité de Washington soumettant à l'arbitrage la question de la pêche du phoque dans la mer de Behring; 22 juill., convention au sujet de leur frontière commune entre le Canada et les Etats-Unis.

1893, 4 avril. Première séance du tribunal d'arbitrage de la mer de Behring; 18 déc., l'archevêque Machray, de la Terre de Rupert, élu premier primat anglican du Canada.

1894, 28 juin. Deuxième conférence coloniale à Ottawa; 12 déc., décès de Sir John Thompson à Windsor Castle.

1895, 10 sept. Ouverture du nouveau canal de Sault-Ste-Marie.

1896, 24 avril. Sir Donald Smith (Lord Strathcona) nommé haut commissaire à Londres; août, découverte de l'or au Klondyke.

1897, 22 juin. Célébration dans l'Empire du Jubilé de Diamant de S.M. la reine Victoria; juill., troisième conférence coloniale à Londres; 17 déc., sentence arbitrale tranchant la question des pêcheries de la mer de Behring.

1898, 13 juin. Loi du Parlement faisant du district du Yukon un territoire distinct; 1er août, application du tarif préférentiel en faveur de la Grande-Bretagne; 23 août, réunion à Québec de la Haute Commission chargée de la solution des différends existant entre les Etats-Unis et le Canada; 25 déc., introduction du British Imperial Penny Postage (affranchissement des lettres pour l'Empire Britannique, à deux sous).

1899, 1er oct. Arrivée à Québec de Mgr Diomède Falconio, premier délégué apostolique permanent au Canada; 11 oct., début de la guerre du Sud-Africain; 29 oct., le premier contingent canadien part de Québec pour le Sud-Africain.

NOTA.—Pour références sur les changements dans le Gouvernement fédéral et les législatures provinciales avant 1937, voir nota, p. 30.

1900, 27 fév. Bataille de Paardeberg; 26 avril, conflagration à Ottawa et à Hull.

1901, 22 janv. Mort de la reine Victoria et accession au trône du roi Edouard VII; 1er avril, quatrième recensement du Canada (population, 5,371,315); 16 sept.-21 oct., visite au Canada du duc et de la duchesse de Cornwall et d'York (roi George V et reine Marie).

1902, 31 mai. La paix signée à Vereeniging met fin à la guerre du Sud-Africain; 30 juin, quatrième conférence coloniale à Londres; 9 août, couronnement de S.M. le roi Edouard VII; déc., premier message sans-fil du Canada au Royaume-Uni via Cap-Breton, N.-E.

1903, 24 janv. Signature de la convention des frontières de l'Alaska; 19 juin, incorporation de Regina; 20 oct., décision rendue par la Commission des Frontières de l'Alaska.

1904, 1er fév. Etablissement de la Commission fédérale des chemins de fer; 19 avril, grand incendie à Toronto; 8 oct., incorporation d'Edmonton.

1905, 1er sept. Création des provinces de l'Alberta et de la Saskatchewan.

1906. Roald Amundsen arrive à Nome, Alaska, à bord de la goélette *Gjoa*, ayant accompli la première traversée du Passage du Nord-Ouest; fondation de l'Université de l'Alberta; 8 oct., conférence interprovinciale à Ottawa.

1907, 15 avril-14 mai. Cinquième conférence coloniale à Londres; 17 oct., télégraphie sans-fil transatlantique établie pour service public limité; fondation de l'Université de la Saskatchewan; 6 déc., première envolée au Canada d'un appareil plus lourd que l'air transportant un passager (le *Cygnet*, cerf-volant tétraédral du Dr Graham Bell).

1908. Fondation de l'Université de la Colombie Britannique; 2 janv., établissement à Ottawa d'une succursale de la Monnaie Royale; 21-23 juin, Québec célèbre le deuxième centenaire de Mgr Laval; 20-31 juill., fêtes du tricentenaire de Québec, visite du prince de Galles à Québec; 2 août, grand incendie dans la vallée de Kootenay, C.B.

1909, 11 janv. Signature de la convention des eaux limitrophes par le Canada et les Etats-Unis; 23 fév., première envolée au Canada d'un appareil plus lourd que l'air par ses propres moyens (le "Silver Dart" de McCurdy).

1910, 6 mai. Mort du roi Edouard VII et accession au trône du roi George V; 7 sept., sentence du tribunal de La Haye sur la question des pêcheries côtières de l'Atlantique du Nord. Nouveaux accords commerciaux conclus avec l'Allemagne, la Belgique, les Pays-Bas et l'Italie; 11 oct., inauguration à Kitchener du réseau hydroélectrique de l'Ontario.

1911, 23 mai-20 juin. Conférence impériale à Londres; 1er juin, cinquième recensement du Canada (population, 7,206,643); 22 juin, couronnement de S.M. le roi George V; 11 juill., conflagrations dans la région de Porcupine.

1912, 29 mars-9 avril. Première conférence commerciale entre le Canada et les Antilles tenue à Ottawa; 15 avril, naufrage du *Titanic;* constitution de la Commission Royale des Dominions; 15 mai, extension des frontières du Québec, de l'Ontario et du Manitoba.

1914, 20 mai. Naufrage du paquebot *Empress of Ireland;* 4 août, guerre avec l'Allemagne; 12 août, avec l'Autriche-Hongrie; 5 nov., avec la Turquie; 18-22 août, session spéciale du Parlement canadien; 16 oct., le premier contingent canadien, fort de plus de 33,000 hommes, débarque à Plymouth, Angleterre.

1915, février. Le premier contingent canadien débarque en France, est expédié dans les Flandres; 22 avril, seconde bataille d'Ypres; 24 avril, bataille de St-Julien; 20-26 mai, bataille de Festubert; 15 juin, bataille de Givenchy.

1916, 12 janv. Ordre en conseil portant nos effectifs à 500,000 hommes; 3 fév., édifice du Parlement détruit par l'incendie à Ottawa; 3-20 avril, bataille de St-Eloi; 1er juin, recensement des Provinces des Prairies; 1-3 juin, bataille du Bois du Sanctuaire; 1er juill., commencement de la bataille de la Somme; 1er sept., pose de la pierre angulaire du nouvel édifice du Parlement par le duc de Connaught.

1917, 12 fév.-15 mai. Conférence impériale; 20 mars-2 mai, séances du Cabinet de guerre impérial à Londres; 21 mars-27 avril, conférence impériale de guerre; 6 avril, les Etats-Unis déclarent la guerre à l'Allemagne; 9 avril, prise de la crête de Vimy; 15 août. bataille de Loos, prise de la Côte 70; 29 août, adoption de la loi du service militaire; 20 sept., achèvement du pont de Québec; droit de vote accordé aux femmes par le Fédéral; 26 oct.-10 nov., bataille de Passchendaele: 6 déc., explosion désastreuse à Halifax, N.-E.

1918, 31 mars. Vigoureuse offensive allemande sur le front ouest; mars-avril, seconde bataille de la Somme; 17 avril, séance secrète du Parlement; juin-juill., le premier ministre et

NOTA.—Pour références sur les changements dans le Gouvernement fédéral et les législatures provinciales avant 1937, voir nota, p. 30.

plusieurs de ses collègues assistent à la conférence impériale à Londres; 18 juill., les Alliés entreprennent une heureuse contre-offensive sur le front ouest; 12 août, bataille d'Amiens; 26–28 août, prise de Monchy-le-Preux; 2–4 sept., rupture de la ligne Drocourt-Quéant; 16 sept., proposition de paix de l'Autriche; 27–29 sept., prise de Bois-Bourlon; 30 sept., la Bulgarie dépose les armes et signe un armistice; 1–9 oct., prise de Cambrai; 6 oct., première note allemande en vue d'un armistice; 20 oct., prise de Denain; 25 oct.-2 nov., prise de Valenciennes; 31 oct., la Turquie dépose les armes et signe un armistice; 4 nov., l'Autriche-Hongrie dépose les armes et signe un armistice; 11 nov., prise de Mons, l'Allemagne dépose les armes et signe un armistice.

1919, 17 fév. Mort de Sir Wilfrid Laurier; 1er mai-15 juin, grève générale à Winnipeg et autres villes de l'Ouest; 28 juin, signature à Versailles du traité de paix et du protocole; 15 août, arrivée de S.A.R. le prince de Galles pour une visite officielle au Canada; 22 août, inauguration officielle du pont de Québec par S.A.R. le prince de Galles; 1er sept., S.A.R. le prince de Galles pose la première pierre de la Tour de la Paix du nouvel édifice du Parlement à Ottawa; 1er sept.-10 nov., session spéciale de paix du treizième Parlement du Canada; 20 déc., constitution des "Chemins de fer Nationaux du Canada" par ordre en conseil.

1920, 10 janv. Ratification du traité de Versailles; 19 fév., les actionnaires du Grand-Tronc ratifient la promesse de vente du chemin de fer du Grand-Tronc au Gouvernement canadien; 31 mai-18 juin, conférence commerciale entre le Canada et les Antilles, à Ottawa; 16 juill., ratification du traité de St-Germain-en-Laye; 9 août, ratification du traité de Neuilly-sur-Seine; 15 nov., première séance de la Société des Nations à Genève, Suisse.

1921, 10 mai. Application du tarif préférentiel en faveur des Antilles britanniques; 1er juin, sixième recensement du Canada (population, 8,787,949); 20 juin-5 août, conférence impériale; 11 nov., ouverture de la conférence sur la limitation des armements, à Washington.

1922, 1er fév. La conférence de Washington ratifie l'accord de cinq puissances limitant le nombre des grosses unités d'escadre, restreignant l'activité des submersibles et prohibant l'usage des gaz toxiques; 10 avril, conférence économique générale à Gênes; 13 juill., conférence entre le Canada et les Etats-Unis *re* perpétuation du traité Rush-Bagot concernant l'armement sur les Grands Lacs; 7 août, conférence interralliée sur les dettes de guerre et les réparations, tenue à Londres; 10 oct., armistice de Mudania signé par la Grande-Bretagne, la France et la Turquie; 9 déc., conférence sur les réparations à Londres.

1923, 1er avril. Levée de l'embargo britannique sur le bétail canadien; 1er oct., conférence impériale et conférence économique à Londres.

1924, 23 avril. Ouverture de l'exposition de l'Empire Britannique à Wembley, Angleterre, par le roi George V et sous la présidence du prince de Galles; 6-16 août, réunion à Toronto de l'Association Britannique pour l'Avancement des Sciences; 11-16 août, réunion du Congrès International de Mathématiques à Toronto.

1925, 10 juin. Inauguration de l'Eglise Unie du Canada; 20 nov., mort de la reine Alexandra.

1926, 1er juin. Recensement des Provinces des Prairies; 19 oct.-23 nov., conférence impériale à Londres; 26 nov., l'hon. C. Vincent Massey est nommé envoyé extraordinaire et ministre plénipotentiaire aux Etats-Unis.

1927, 1er juin. L'hon. Wm Phillips, premier ministre représentant les Etats-Unis au Canada, arrive à Ottawa; 1-3 juill., célébration dans tout le Dominion du jubilé de diamant de la Confédération; 30 juill., le prince de Galles, le prince George, le très hon. Stanley Baldwin et leur escorte arrivent à Québec pour une visite au Canada; sept., le Canada est élu membre temporaire du Conseil de la Société des Nations à Genève; nov., conférence sur les relations fédérales-provinciales.

1928, 25 avril. Sir Wm H. Clark nommé premier haut commissaire britannique au Canada; 31 mai, dissolution du conseil législatif de la Nouvelle-Ecosse, Québec étant la seule province à conserver deux chambres; 20 juill., ouverture de la Légation japonaise à Ottawa; 15 nov., arrivée du premier ministre de France au Canada.

1929, 15-25 oct. Le très hon. J. Ramsay MacDonald, premier ministre du Royaume-Uni, visite le Canada; 14 déc., transfert des ressources naturelles au Manitoba et à l'Alberta.

1930, 21 janv. Ouverture de la conférence de désarmement naval des cinq puissances à Londres; l'hon. J. L. Ralston y représente le Canada; 20 fév., transfert des ressources naturelles à la Colombie Britannique; 20 mars, transfert des ressources natu-

NOTA.—Pour références sur les changements dans le Gouvernement fédéral et les législatures provinciales avant 1937, voir nota, p. 30.

relles à la Saskatchewan; 1er août, le R-100 arrive à Montréal, étant le premier transatlantique plus léger que l'air à atteindre le Canada; 1er oct., conférence impériale à Londres.

1931, 1er juin. Septième recensement du Canada (population, 10,376,786); 30 juin, Statut de Westminster soustrayant le Canada et ses provinces à l'application de l'Acte de la validité des lois coloniales et l'Acte de la marine marchande approuvés par la Chambre des Communes; 21 sept., le Royaume-Uni suspend les paiements en espèces et le Canada limite en conséquence l'exportation de l'or; 21 nov., le Royaume-Uni sanctionne la loi sur les importations anormales accordant la préférence aux produits de l'Empire; 12 déc., application du Statut de Westminster établissant la complète égalité législative du Parlement canadien avec le Parlement du Royaume-Uni.

1932, 21 juill.-20 août. Conférence économique impériale à Ottawa; 6 août, ouverture officielle du canal Welland.

1933, 17-19 janv. Conférence fédérale-provinciale; 18 mai, célébration du 150ième anniversaire du débarquement des Loyalistes à Saint John.

1934, août. Célébration à Gaspé du quatrième centenaire du premier débarquement de Jacques Cartier au Canada.

1935, 11 mars. La Banque du Canada commence ses opérations; 6 mai, célébration à travers l'Empire du vingt-cinquième anniversaire de l'accession au trône du roi George V; 15 sept., conférence des statisticiens du Commonwealth Britannique à Ottawa; 9 déc., conférence fédérale-provinciale à Ottawa; conférence sur la limitation navale à Londres.

1936, 20 janv. Mort de S.M. le roi George V et accession au trône de S.M. le roi Edouard VIII; 8 mars, les armées allemandes réoccupent le Rhénanie en violation directe du traité de Versailles; 1er juin, recensement quinquennal des Provinces des Prairies; 1 juill.-7 sept., fêtes du cinquantenaire de la ville de Vancouver et du Pacifique Canadien; 26 juill., dévoilement en France du monument de Vimy par S.M. le roi Edouard VIII; 11 déc., abdication de S.M. le Roi Edouard VIII et accession au trône de S.M. le roi George VI.

1937, 1er janv. La Belgique représentée au Canada par un ministre plénipotentiaire; 12 mai, couronnement de S.M. le roi George VI; 8 juill., l'hydravion *Caledonia* de la Imperial Airways arrive de Southampton à Montréal, inaugurant la période expérimentale du transport aérien transatlantique; 29 nov., première séance de la Commission Royale sur les relations fédérales-provinciales, à Winnipeg.

1938, 4 mars. Jugements unanimes de la Cour Suprême du Canada en faveur du Gouvernement fédéral sur tous les points constitutionnels soulevés par l'Alberta (voir Annuaire 1941, p. 19); 13 mars, l'Allemagne s'empare de l'Autriche; 9 juin, élection provinciale générale en Saskatchewan, le gouvernement libéral de l'hon. W. J. Patterson est maintenu au pouvoir; 12 sept., le discours de Herr Hitler à Nuremberg est suivi d'escarmouches sur la frontière tchécoslovaque qui déclanchent une crise internationale; 15 sept., rencontre de M. Chamberlain et de Herr Hitler à Berchtesgaden; 22-23 sept., rencontre de M. Chamberlain et de Herr Hitler à Godesberg; 28 sept., mobilisation de la flotte britannique; 30 sept., une conférence des quatre puissances à Munich met fin à la crise; 1er oct., occupation des régions sudètes de la Tchécoslovaquie par l'Allemagne; 17 nov., accord commercial entre le Canada et les Etats-Unis signé à Washington.

1939, 1er mars. Inauguration d'un service aéropostal transcanadien; 14 mars, invasion de la Tchécoslovaquie par l'Allemagne; 28 avril, dénonciation du pacte de non-agression germano-polonais par l'Allemagne; 17 mai-15 juin, LL. MM. le roi George VI et la reine Elizabeth visitent le Canada et les Etats-Unis; 18 mai, élection provinciale générale dans l'Ile du Prince-Edouard, le gouvernement libéral de l'hon. T. A. Campbell est maintenu au pouvoir; 19 mai, Leurs Majestés assistent à une séance du Parlement et, pour la première fois dans l'histoire du Canada, approuvent en personne un bill spécial; 16 juin, nomination du premier haut commissaire de l'Eire au Canada; 27 juin, première envolée du *Yankee Clipper*, inaugurant le service aéropostal de Port Washington, N.-Y., à Southampton, Angl., via Shédiac, N.-B., et Botwood, T.-N.; 6 août, le *Caribou*, de l'Imperial Airways, arrive à Montréal et inaugure officiellement le service aéropostal britannique; 24 août, l'Allemagne et la Russie soviétique signent un traité réciproque de non-agression; 1er sept., l'Allemagne envahit la Pologne, proclamation déclarant l'appréhension d'un état de guerre au Canada depuis le 25 août; 3 sept., le Royaume-Uni et la France déclarent la guerre à l'Allemagne; 10 sept., le Canada déclare la guerre à l'Allemagne; 2 oct., les Etats-Unis refusent

NOTA.—Pour références sur les changements dans le Gouvernement fédéral et les législature provinciales avant 1937, voir nota, p. 30.

de reconnaître le partage germano-russe de la Pologne; 4 oct., deuxième désaveu de la loi des limitations des actions de l'Alberta, votée de nouveau après un premier désaveu; 16 oct., arrivée à Ottawa du premier ministre des Pays-Bas; emprunt de guerre à brève échéance de $200,000,000 vendu aux banques à charte; 25 oct., élection provinciale générale dans le Québec, le gouvernement de l'Union Nationale de l'hon. M. Duplessis est défait par les libéraux, sous la conduite d'Adélard Godbout; 1er nov., commencement des envolées quotidiennes des côtes de l'Atlantique aux côtes du Pacifique par les Lignes Aériennes Trans-Canada; 2 nov., première nomination d'un haut commissaire canadien en Australie; 20 nov., élection provinciale générale au Nouveau-Brunswick, le gouvernement libéral de l'hon. A. A. Dysart est maintenu au pouvoir; 14 déc., la Russie est expulsée de la Société des Nations; 17 déc., arrivée des premières troupes canadiennes au Royaume-Uni; le Plan d'Entraînement Aérien du Commonwealth Britannique est signé à Ottawa par le Canada, la Nouvelle-Zélande et l'Australie; 29 déc., premier haut commissaire canadien nommé en Irlande (Eire) et en Nouvelle-Zélande.

1940, 1er janv. Etablissement du premier gouvernement municipal des Territoires du Nord-Ouest à Yellowknife; 8 janv., début des conférences entre le Canada et les Etats-Unis à Ottawa, sur la canalisation du Saint-Laurent; 15 janv., premier emprunt de guerre canadien fixé à $200,000,000, fortement dépassé par les souscriptions; 18 janv. nomination du premier haut commissaire canadien de l'Union Sud-Africaine; 22 janv., les ministres de la Défense et des Transports font connaître les détails du Plan d'Entraînement Aérien du Commonwealth Britannique; 13 mars, la Finlande et la Russie signent un traité de paix à l'issue de la guerre russo-finlandaise; 21 mars, élection provinciale générale en Alberta, le gouvernement de l'hon. W. Aberhart est réélu; 28 mars, arrivée au Canada du premier haut commissaire australien; 9 avril, l'Allemagne envahit le Danemark et la Norvège; 25 avril, droit de vote et de représentation accordé aux femmes dans le Québec; 10 mai, le très hon. Neville Chamberlain démissionne et le très hon. Winston Churchill devient Premier Ministre du Royaume-Uni; 16 mai, rapport de la Commission Royale des Relations entre le Dominion et les provinces présenté à la Chambre des Communes; 22 mai, établissement du Ministère canadien de la Défense pour l'Air; 29 mai, le Parlement fédéral approuve des crédits de guerre de $700,000,000; 11 juin, inauguration d'un service consulaire canadien, consuls nommés au Groenland, en France et au Japon; décret du Parlement fédéral autorisant le Gouvernement à organiser les ressources économiques et le capital humain du pays; 22 juin, signature de l'armistice entre la France et l'Allemagne; 24 juin, budget de guerre de $280,100,000 présenté à la Chambre des Communes; 8 juill., établissement d'un ministère indépendant de la Défense Nationale pour les Affaires Navales; 10 juill., sanction royale de l'amendement de l'Acte de l'A.B.N. permettant au Dominion de légiférer en matière d'assurance-chômage; 29 juill., loi d'assurance-chômage adoptée par la Chambre des Communes; 16 août, le Bureau International du Travail de la Société des Nations s'établit à l'Université McGill, Montréal; 17-18 août, conférence sur la défense de la moitié nord de l'hémisphère occidental, tenue à Ogdensburg, N.-Y., entre le Premier Ministre du Canada et le Président des Etats-Unis, suivie de la création d'une commission conjointe permanente de la défense composée de 4 ou 5 membres de chaque pays; 19-21 août, enregistrement national au Canada; 6 sept., traités de conciliation signés par les Etats-Unis, le Canada, l'Australie et la Nouvelle-Zélande; 9 sept., deuxième emprunt de guerre canadien fixé à $300,000,000; 21 sept., deuxième emprunt de guerre canadien porté de $300,000,000 à $342,248,300 par les souscriptions; 4 nov., gouvernement de coalition formé au Manitoba.

1941, 14-15 janv. Conférence fédérale-provinciale convoquée afin d'étudier les constatations de la commission royale des relations entre le Dominion et les provinces et terminée en raison de l'opposition de trois provinces; 19 mars, accord de la canalisation du Saint-Laurent signé à Ottawa par le Canada et les Etats-Unis; 24 mars, échange de notes entre le Canada et les Etats-Unis modifiant le traité Rush-Bagot de 1817; 20 avril, le Président Roosevelt et le Premier Ministre King annoncent une entente pour la mise en commun des matériaux de guerre; 22 avril, élection générale provinciale au Manitoba, retour au pouvoir du gouvernement de coalition de l'hon. John Bracken; 29 avril, coulage du navire *Nerissa*, première perte militaire canadienne en mer; présentation du budget imposant $300,000,000 de nouvelles taxes; 15 mai, le premier

NOTA.—Pour références sur les changements dans le Gouvernement fédéral et les législatures provinciales avant 1937, voir nota, p. 30.

ministre du Brésil au Canada présente ses lettres de créance; 2-21 juin, emprunt de la victoire fixé à $600,000,000, porté à $710,958,950 par les souscriptions, en plus de conversions au montant de $95,875,650; 3 juin, le premier ministre de l'Argentine au Canada présente ses lettres de créance; 11 juin, huitième recensement du Canada (population, 11,506,655); 22 juin, l'Allemagne attaque la Russie; 30 juin, proclamation rendant le service militaire obligatoire pour les hommes de 21 à 24 ans; 13 juill., le Canada approuve le traité anglo-russe; 21 juill., nomination du premier ministre canadien au Brésil; 26 juill., avis d'abrogation du traité commercial avec le Japon par le Canada; 1er août, le Royaume-Uni et la Finlande cessent leurs relations diplomatiques; 14 août, le Président Roosevelt et M. Churchill font une déclaration conjointe exposant 8 des buts principaux de la guerre, à la suite d'une conférence sur mer; 16 août, signature d'un accord commercial et économique russo-britannique; 23 sept., nomination du premier haut commissaire canadien à Terre-Neuve; 24 sept., nomination du premier ministre canadien en Argentine; 21 oct., élection provinciale générale en Colombie Britannique, le gouvernement libéral de l'hon T. D. Patullo revient au pouvoir avec une majorité réduite; 28 oct., élection provinciale générale en Nouvelle-Ecosse, le gouvernement libéral de l'hon. A. S. MacMillan revient au pouvoir; 7 déc., le Japon attaque les possessions des Etats-Unis dans le Pacifique; 9-10 déc., l'hon. T. D. Patullo démissionne comme premier ministre de la Colombie Britannique et M. John Hart forme un nouveau ministère de coalition; 22 déc., M. Churchill arrive aux Etats-Unis pour conférer avec le Président Roosevelt sur la conduite de la guerre; 29-31 déc., M. Churchill visite Ottawa.

1942, 2 janv. Signature à Washington d'une déclaration conjointe par 26 nations unies s'engageant à employer toutes leurs ressources contre l'Axe et à ne jamais signer de paix ou armistice séparée; 5 janv., établissement d'une commission conjointe d'achat et répartition des matières brutes de production de guerre du Royaume-Uni, des Etats-Unis et du Canada; 27 janv., représentation des Dominions dans le Cabinet de Guerre de l'Empire; 24 fév., session secrète de la Chambre des Communes; 26 fév., le premier ministre de la Chine au Canada présente ses lettres de créance; 24 mars, le Service Sélectif National expose son programme, limite d'âge pour service obligatoire sur le front domestique de défense portée à 30 ans et liste d'emplois réservés établie pour les hommes de 17 à 45 ans; 27 mars, trois lois albertaines sont déclarées anticonstitutionnelles: loi de suspension des procédures pour dettes, 1941; loi de paiement méthodique des dettes agraires; et loi modifiant la loi de limitation des actions, 1935; le premier ministre de Pologne au Canada présente ses lettres de créance; 20 avril, les chiffres définitifs du deuxième emprunt de la Victoire (objectif original de $600,000,000) révèlent que 1,681,525 souscripteurs ont versé un total de $997,503,300; 21 avril, nomination du premier haut commissaire de la Nouvelle-Zélande; 27 avril, plébiscite canadien relevant le Gouvernement de ses engagements concernant l'emploi du capital humain, par une grande majorité; 8 mai, le premier ministre de Yougoslavie au Canada arrive à Ottawa; 18-22 mai, après une conférence tenue à Ottawa et réunissant les délégués de 14 nations, les Etats-Unis, le Royaume-Uni et le Canada annoncent la formation d'un comité conjoint d'entraînement aérien en Amérique du Nord; 20 mai, le Gouvernement canadien exige la fermeture des consulats français au Canada; 18 juin, M. Churchill arrive à Washington pour conférer avec le Président Roosevelt; les hommes célibataires sont soumis au service obligatoire jusqu'à l'âge de 35 ans; 23 juin, le discours du budget prévoit pour l'année 1942-1943 des dépenses s'élevant à $3,900,000,000 dont $2,228,000,000 couverts par de nouvelles taxes et des emprunts; loi des crédits de guerre prévoyant un déboursé de $2,000,000,000; 1er juill., coupons de rationnement du sucre en vigueur; 3 juill., organisation à Washington d'un personnel canadien conjoint de la marine, de l'armée, et de l'aviation; 6 juill., consul général de la Tchécoslovaquie nommé premier ministre plénipotentiaire et envoyé extraordinaire au Canada; 7 juill., service militaire obligatoire étendu à tous les hommes célibataires et veufs sans enfants âgés de 20 à 40 ans inclusivement; 18 juill., session secrète de la Chambre des Communes *re* les activités sous-marines dans le fleuve Saint-Laurent: 1er août, sanction royale de la loi modifiée de mobilisation des ressources nationales autorisant la conscription pour service outre-mer; 3 août, coupons de rationnement du thé et du café en vigueur; 19 août, raid élaboré sur Dieppe par des forces combinées canadiennes, britanniques, amé-

NOTA.—Pour références sur les changements dans le Gouvernement fédéral et les législatures provinciales avant 1937, voir nota, p. 30.

ricaines et des Français combattants, avec perte de 3,350 Canadiens sur 5,000 engagés; le Premier Ministre annonce un nouveau contrôle du capital humain masculin et féminin; 25 août, mort à l'active de S.A.R. le duc de Kent; 28 août, le nouveau ministre du Brésil au Canada présente ses lettres de créance; 4 sept., le premier ministre du Chili au Canada arrive à Ottawa; 14 sept., la perte du patrouilleur H.M.C.S. *Raccoon* est annoncée; 14-19 sept., enregistrement obligatoire des Canadiennes âgées de 20 à 24 ans; 18 sept., la perte de la corvette H.M.C.S. *Charlottetown* est annoncée; 21 sept., la perte de la corvette H.M.C.S. *Ottawa* est annoncée; 30 sept., jeunes gens de 19 ans et étrangers sujets au service militaire; 2 oct., les distilleries canadiennes reçoivent ordre de se livrer exclusivement à la production d'alcool industriel pour fins de guerre, à partir du 1er novembre; 8 oct., le patrouilleur *St-Roch* de la Royale Gendarmerie à Cheval arrive à Sydney, N.-E., ayant complété un voyage de 2 ans ½ de Vancouver via le Passage du Nord-Ouest; 9-11 oct., les Allemands enchaînent un certain nombre de prisonniers faits à Dieppe en représailles contre la prétendue mise aux menottes des Allemands faits prisonniers à Sark, au cours d'un raid sans importance; 12 oct., le premier ministre russe au Canada arrive à Ottawa; 13 oct., le Canada enchaîne des prisonniers allemands en revanche; 19 oct.,-7 nov., troisième emprunt canadien de la victoire fixé à $750,000,000, porté à $991,000,000 par les souscriptions; 21 oct., réorganisation du Cabinet ontarien, le procureur général Conant succédant à l'hon. M. F. Hepburn comme premier ministre; 5 nov., nomination des premiers ministres canadiens en Russie, en Chine et au Chili; 9 nov., le Canada cesse toutes relations diplomatiques avec le gouvernement français de Vichy; 21 nov., nomination des premiers ministres canadiens en Tchécoslovaquie, Grèce, Norvège, Pologne et Yougoslavie; 1er déc., échange de notes entre le Canada et les Etats-Unis concernant l'échange de marchandises et le développement économique d'après-guerre; 3 déc., le Gouvernement prend des mesures en vue de réduire le prix du thé, du café, des oranges, du lait et du bœuf; 12 déc., le Canada et le Royaume-Uni se rendent à une proposition de la Suisse qui demande que les prisonniers soient libérés de leurs chaînes; l'Allemagne considère la même proposition; incendie dans un centre d'amusements de St. John, Terre-Neuve, avec 110 pertes de vie, y compris des soldats canadiens; 15 déc., service obligatoire pour la défense intérieure étendu aux hommes mariés de 19 à 25 ans; 16 déc., le Canada annonce une réduction considérable de la quantité d'alcool destinée à la consommation; 21 déc., rationnement du beurre au moyen de coupons.

1943, 1er janv. La liste d'honneurs conférés par Sa Majesté à l'occasion du Nouvel An comprend les noms de 331 membres de nos forces armées et de 8 civils canadiens; un groupe de bombardiers du C.A.R.C., ayant sa base au Royaume-Uni, entre en action; 11 janv., la Grande-Bretagne et les Etats-Unis signent un traité avec la Chine à Tchoung-King, renonçant à toute réclamation de droits exterritoriaux en Chine; 14 janv., l'hon. Stuart S. Garson assermenté comme premier ministre du Manitoba; 14-24 janv., conférence entre M. Churchill et le Président Roosevelt à Casablanca en vue d'arrêter un plan de guerre des Nations Unies pour 1943; 8 fév., le Ministre des Finances expose les mesures permettant de mettre directement à la disposition des Nations Unies $1,000,000,000 de production de guerre canadienne et l'établissement de l'Office de répartition des fournitures de guerre; 11 fév., vote du bill de crédits de guerre supplémentaires au montant de $858,000,000; 2 mars, cinquième budget de guerre canadien exigeant des crédits de $5,500,000,000 pour 1943-1944 et inaugurant le système d'acquittement d'impôt au fur et à mesure; 8 mars, la perte de la corvette H.M.C.S. *Weyburn* dans la Méditerranée est annoncée; 12 mars, le Gouvernement autorise l'envoi à la Jamaïque d'hommes appelés en service obligatoire; 16 mars, programme canadien de sécurité sociale exposé au Comité de la Chambre des Communes; 30 mars, M. Anthony Eden arrive à Ottawa en visite officielle; 26 avril-15 mai, quatrième emprunt de la victoire canadien fixé à $1,100,000,000 et porté à $1,308,985,900 par les souscriptions; 4 mai, les hommes célibataires de 19 à 40 ans et les hommes mariés de 19 à 25 ans actuellement engagés dans des industries non essentielles doivent s'enregistrer avant le 19 mai en vue d'un transfert possible dans une industrie essentielle; 11 mai, M. Churchill arrive à Washington pour conférer avec le Président Roosevelt au sujet de la guerre; 12 mai, le combat cesse en Afrique du Nord; 18 mai, le Canada est représenté à la Conférence de l'Alimentation des Nations Unies, à Hot Springs, Virginie; 26

NOTA.—Pour références sur les changements dans le Gouvernement fédéral et les législatures provinciales avant 1937, voir nota, p. 30.

mai, loi du Québec imposant l'instruction gratuite et obligatoire dans la province; 27 mai, rationnement de la viande; 31 mai, l'hon. E. C. Manning assermenté comme premier ministre de l'Alberta; 1er juin, 625 Canadiens reçoivent des honneurs et décorations à l'occasion de la fête du Roi; 8 juin, le Premier Ministre annonce l'organisation de la défense civile et militaire de la région du Saint-Laurent; 12 juin, le dernier tronçon de la route Trans-Canada est complété; 15-16 juin, Madame Tchang-Kai-Tchek visite Ottawa; 23 juin, les jeunes gens canadiens de 16 à 18 ans deviennent sujets aux ordonnances relatives au changement obligatoire d'emploi; 9 juil., commencement de la campagne de 39 jours en Sicile; 10 juil., les armées britanniques, canadiennes et américaines envahissent la Sicile; la première division canadienne partage la lutte avec la huitième armée britannique; 22 juil., sanction royale de l'amendement de l'Acte de l'A.B.N. reportant à l'issue de la guerre la répartition des sièges à la Chambre des Communes. 23 juil., les Lignes Aériennes Trans-Canada inaugurent un service transatlantique; 1er août, le rang de consul général de Suède est élevé à celui de premier ministre de Suède au Canada; 4 août, élections générales provinciales en Ontario; le gouvernement libéral de l'hon. H. C. Nixon est défait par les conservateurs-progressistes; 10-24 août, sixième conférence de guerre anglo-américaine à Québec; y prennent part le Premier Ministre Churchill, le Président Roosevelt et le Premier Ministre King; 11 août, l'envoi de troupes en service obligatoire aux Bahamas, aux Bermudes et en Guyane britannique est autorisé; 15 août, l'appel pour service obligatoire est étendu aux hommes ayant atteint l'âge de 18 ans en 1943 et aux hommes mariés jusqu'à 30 ans. Des troupes du Canada et des Etats-Unis occupent l'île de Kiska, dans les Aléoutiennes; 17 août, le lieut.-col. George A. Drew est assermenté comme Premier Ministre de l'Ontario; 26 août, le R.-U., les E.-U., l'U.R.S.S. et le Canada accordent une reconnaissance limitée au Comité Français de la Libération Nationale; 2 sept., le miel, les confitures, les gelées et les marmelades sont rationnés; 8 sept., l'Italie se rend sans conditions; 15 sept., élections générales provinciales dans l'Ile du Prince-Edouard; le gouvernement libéral de l'hon. J. W. Jones est maintenu au pouvoir; 20 sept., des mesures de contrôle entrent en vigueur pour le maintien des hommes dans les industries de haute priorité; 5 oct., la flotte italienne se rend; 10-13 oct., conférence impériale de l'aéronautique de trois jours à Londres, Angleterre; 12 oct., le Portugal consent à accorder à l'Angleterre des bases navales et aériennes anti-sous-marines aux Açores; 17 oct., création de la "Médaille du Canada", première décoration distinctement canadienne; 18 oct.-6 nov., cinquième emprunt de la victoire du Canada; objectif fixé à $1,200,000,000 et porté à $1,383,275,250 par les souscriptions; 19 oct.-1er nov., conférence tripartite à Moscou; 25 oct., le major-général G. P. Vanier est nommé représentant canadien près le Comité Français de la Libération Nationale à Alger; 27 oct., quatre catégories de priorités de main-d'œuvre sont établies par le Service Sélectif National; 4 nov., la limite d'âge pour l'enrôlement dans l'armée est abaissée à 37 ans; 9 nov., le Canada signe la convention administrative de secours et de réhabilitation des Nations Unies; il en coûterait au Canada, pour sa part, $90,000,000; 10 nov., les légations canadiennes en Russie soviétique, en Chine et au Brésil sont élevées au rang d'ambassades; les légations de ces pays à Ottawa assument le même statut; 11 nov., la légation des Etats-Unis à Ottawa et la légation canadienne à Washington sont élevées au rang d'ambassades; 22-26 nov., rencontre du Premier Ministre Churchill, du Président Roosevelt et du Généralissime Tchang-Kai-Tchek au Caire; 26 nov., accord conclu avec le gouvernement de Turquie pour l'établissement d'une légation turque à Ottawa; 28 nov.-1er déc., réunion du Premier Ministre Churchill, du Président Roosevelt et du Maréchal Staline à Téhéran, Iran; 9 déc., nouvelle ordonnance sur le contrôle des salaires stabilisant ceux-ci en augmentant les pouvoirs du Conseil National du Travail en temps de guerre et en incorporant l'indemnité de vie chère aux salaires de base; 14 déc.-13 janv., grève de la police et autres employés municipaux de Montréal pour la reconnaissance des syndicats; 24 déc., le général Dwight D. Eisenhower est nommé commandant en chef des forces alliées en vue de l'invasion de l'Europe. Le Général Sir Harold Alexander est nommé commandant en chef des armées alliées en Italie; 26 déc., la retraite est annoncée du lieutenant-général A. G. L. McNaughton comme commandant canadien; le lieutenant-général Kenneth Stuart est nommé successeur temporaire; le lieutenant-général Crerar est nommé commandant du corps canadien établi dans la zone méditerranéenne.

NOTA.—Pour références sur les changements dans le Gouvernement fédéral et les législatures provinciales avant 1937, voir nota, p. 30.

# CHAPITRE III.—CONSTITUTION ET GOUVERNEMENT

## SYNOPSIS


| | Page |
|---|---|
| **Partie I.—Constitution et gouvernement général du Canada** | 40 |
| Section 1. Evolution de la constitution du Canada jusqu'à la Confédération | 40 |
| Section 2. Evolution de la constitution depuis la Confédération | 41 |
| **Partie II.—Corps législatifs et exécutifs** | 47 |
| Section 1. Parlement et ministère fédéraux | 47 |
| Sous-section 1. Le Gouverneur Général du Canada | 48 |
| Sous-section 2. Le Ministère | 48 |
| Sous-section 3. Le Sénat | 51 |
| Sous-section 4. La Chambre des Communes | 53 |
| Sous-section 5. L'électorat aux élections fédérales | 62 |
| Section 2. Gouvernements provinciaux | 63 |
| **Partie III.—Représentants du Canada à l'étranger** | 71 |
| Section 1. Hauts commissaires dans le Commonwealth des Nations Britanniques | 71 |
| Section 2. Représentants dans les pays étrangers | 72 |
| **Partie IV.—Représentants des autres pays au Canada** | 73 |
| Section 1. Représentants des gouvernements du Commonwealth des Nations Britanniques | 73 |
| Section 2. Représentants diplomatiques des pays étrangers | 74 |
| **Partie V.—Le Canada et la Société des Nations** | 75 |


Le gouvernement du Dominion a été établi en vertu des dispositions de l'Acte de l'Amérique Britannique du Nord de 1867.* Ce statut du Parlement de l'Empire, modifié de temps à autre, constitue la base écrite de la constitution du Canada. Les sections suivantes de ce chapitre traitent en détail des mesures par lesquelles la constitution s'est développée et des institutions, telles que présentement constituées, qui gouvernent le Canada.

Les stages nombreux de l'évolution du statut du pays comme Dominion ont été décrits avec autorité dans les rapports des conférences impériales successives, dont celle, tenue à Londres en 1926, qui a défini le groupe de communautés autonomes composé du Royaume-Uni et des Dominions comme des "communautés autonomes dans le giron de l'Empire Britannique, égales en statut et en aucune manière subornonnées l'une à l'autre dans la question de leurs affaires domestiques ou étrangères, bien qu'unies par une commune allégeance à la Couronne et associées librement comme membres du Commonwealth des Nations Britanniques". De plus, la Conférence a établi que, comme conséquence de cette égalité de statut, le Gouverneur Général d'un Dominion "est le représentant de la Couronne ayant, dans toutes les choses essentielles à l'administration des affaires publiques du Dominion, les mêmes prérogatives que Sa Majesté le Roi en Grande-Bretagne", et "que le gouvernement de chaque Dominion a le droit d'aviser la Couronne sur toutes choses affectant l'administration de ses affaires". Simultanément, à la faveur de ce changement dans les relations constitutionnelles entre les différentes parties du Commonwealth des Nations Britanniques, les gouvernements des divers dominions assumaient, comme caractéristique complémentaire de leur statut comme nations, des responsabilités plus grandes et des droits d'Etat souverain dans leurs relations avec les autres membres de la communauté des nations. Le fait d'être membre de la Société des Nations, le droit de négocier certains traités et l'établissement d'une représentation diplomatique distincte dans nombre de pays étrangers ont caractérisé cette phase de la croissance du Dominion du Canada. Le Statut de

* Voir, aux pp. 42–62 de l'Annuaire de 1942, le texte de l'Acte original de l'Amérique Britannique du Nord et les notes concernant les amendements et modifications.

Westminster de 1931 accepte plus explicitement les conséquences du principe de l'égalité de statut en abolissant les dernières restrictions sur l'autonomie législative des Dominions.

## PARTIE I.—CONSTITUTION ET GOUVERNEMENT GÉNÉRAL DU CANADA

Le Dominion du Canada est le plus vaste et le plus peuplé des grands dominions autonomes de l'Empire Britannique, qui comprend en outre le Commonwealth d'Australie, l'Union Sud-Africaine, le Dominion de la Nouvelle-Zélande, la Rhodésia du Sud et la colonie insulaire de Terre-Neuve (avec le Labrador). Le gouvernement de Terre-Neuve n'ayant pu payer les intérêts de ses obligations, la constitution de la colonie a été suspendue en 1934 à la demande de la Législature. L'île est maintenant administrée par six commissaires nommés par la Couronne, dont trois de Terre-Neuve et trois du Royaume-Uni. Pour le moment il n'y a ni Conseil Législatif ni Chambre d'Assemblée. Ces dominions jouissent d'un gouvernement responsable, du type britannique, administré par des Conseils Exécutifs (ou Cabinets) agissant comme conseillers du représentant du Souverain, ceux-ci étant eux-mêmes responsables devant les représentants élus par le peuple au Parlement et jouissant de leur confiance, et cédant la place à d'autres personnes plus acceptables au Parlement lorsque cette confiance a cessé d'exister.

Certains de ces dominions, tels que le Canada, l'Australie et le Sud-Africain, couvrent des territoires immenses, les deux premiers égalant presque la superficie de l'Europe. Chaque section a ses problèmes propres et son point de vue particulier, ce qui nécessite des parlements locaux aussi bien qu'un parlement central pour tout le pays. Les parlements locaux, créés à une époque où les déplacements et les communications étaient plus difficiles et plus coûteux qu'aujourd'hui, sont chronologiquement plus anciens que l'organisme central auquel, lors de sa formation, ils ont soit cédé certains de leurs pouvoirs, comme en Australie, soit renoncé à tous leurs pouvoirs, sauf certaines exceptions spécifiées, comme au Canada et dans le Sud-Africain. Le Canada a maintenant neuf de ces parlements locaux, l'Australie en a six et le Sud-Africain, quatre.

En dehors des dominions ci-dessus énumérés, le grand empire de l'Inde, au point de vue de son administration intérieure, a été placé sur la route qui conduit au gouvernement responsable et qu'ont dû suivre avant lui les dominions qui jouissent aujourd'hui de leur pleine autonomie. En somme, toute cette évolution de l'Empire, dans toutes les contrées du globe qui ne sont pas simplement des forteresses ou des comptoirs, tend vers le gouvernement responsable auquel devront parvenir les dépendances, comme ce fut le cas dans ce qui s'appelait autrefois les colonies, par une extension progressive de leur autonomie dans la mesure de l'accroissement des aptitudes de leurs populations respectives.

Il est reconnu que le but des administrateurs britanniques a toujours été de développer ces aptitudes le plus possible par la diffusion de l'instruction et une juste administration.

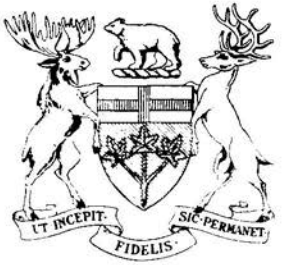
### Section 1.—Evolution de la constitution du Canada jusqu'à la Confédération

L'évolution du gouvernement libre dans le Dominion du Canada depuis les origines jusqu'à la Confédération est décrite dans un article publié aux pp. 36-42 de l'Annuaire de 1942. En appendice à cet article, aux pp. 42-62, est donné le texte de l'Acte de l'Amérique Britannique du Nord.

# Armoiries et emblèmes des provinces

*(Les provinces sont énumérées dans l'ordre de leur entrée dans la Confédération)*

## ONTARIO




Accordées par lettres patentes du 26 mai 1868. Ecusson et supports accordés par lettres patentes du 27 février 1909.

*Description.*—"De sinople, au jet de trois feuilles d'érable d'or tigées, au chef d'argent chargé de la croix de St-Georges."

*Ecusson.*—"Sur une guirlande des couleurs un ours passant sable, et les supports à dextre un élan, et à senestre un cerf canadien, tous deux au naturel."

*Devise.*—"Ut Incepit Fidelis Sic Permanet" (Fidèle il a commencé, fidèle il reste).

*Emblème floral.*—Trillium blanc (c. 26, 1937).

## QUÉBEC

Adoptées par ordre en conseil provincial le 9 décembre 1939.

*Description.*—Tiercé en fasce: d'azur à trois fleurs de lis d'or; de gueules, à un léopard d'or armé et lampassé d'azur; d'or, à une branche d'érale à sucre à triple feuille de sinople aux nervures du champ. Timbré de la couronne royale. Sous l'écu un listel d'argent bordé d'azur portant la devise du même.

*Devise.*—"Je me souviens".

*Emblème floral.*—Une feuille d'érable (non officiel).

## NOUVELLE-ÉCOSSE

Accordées par lettres patentes du 19 janvier 1929 pour remplacer les armoiries accordées le 26 mai 1868.

*Description.*—"D'argent, à une croix de St-André d'azur, chargée d'un écusson des armes royales d'Ecosse, avec le cimier, sur un tortil d'argent et d'azur, une branche de laurier et un chardon sortant de deux mains unies, l'une armée et l'autre nue au naturel. Supports: à dextre une licorne d'argent armée, onglée et à la crinière d'or et accolée de couronne de croix pattées et fleur-de-lisées, attachée d'une chaîne d'or passant entre les pattes de devant pour retomber par-dessus le dos, le tout surmonté de la couronne impériale au naturel; et, à senestre un sauvage tenant une flèche dans sa main visible.

*Devise.*—"Munit haec et altera vincit" (L'un défend, l'autre conquiert).

*Emblème floral.*—Une épigée rampante (ou fleur de mai) (c. 10, 1901).

## NOUVEAU-BRUNSWICK

Accordées par lettres patentes du 26 mai 1868.

*Description.*—"D'or, accompagné d'une lymphade ou ancienne galère avec rames en action naturelle, au chef de gueules chargé d'un lion d'or passant regardant."

*Emblème floral.*—Une violette pourpre (ordre en conseil provincial du 1er décembre 1936).

## MANITOBA

Accordées par lettres patentes du 10 mai 1905.

*Description.*—"De sinople sur un roc au buffle statant, au naturel, sur un chef d'argent la croix de St-Georges."

*Emblème floral.*—Un crocus (*anemone patens*) (c. 29, 1906).

## COLOMBIE BRITANNIQUE

Accordées par lettres patentes du 31 mars 1906.

*Description.*—"Argent trois barres azur ondées issant de la base en demi-soleil dans sa gloire au naturel, sur un chef la devise de l'Union chargée au point centre d'une croix or antique. "L'écu et les supports (à dextre un élan et à senestre un mouton des montagnes, les deux au naturel) sont devenus, par l'usage, partie des armoiries provinciales.

*Devise.*—"Splendor sine occasu" (Eclat sans ternissure).

## ILE DU PRINCE-ÉDOUARD

Accordées par lettres patentes du 30 mai 1905.

*Description.*—"Argent à une île de sinople, à senestre un chêne fruité, à dextre trois chêneaux croissant, tous au naturel, sur un chef de gueules un lion passant gardant d'or."

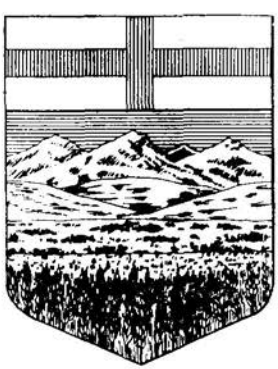
*Devise.*—"Parva sub ingenti "(Le grand protège le petit).

## SASKATCHEWAN

Accordées par lettres patentes du 25 août 1906.

*Description.*—"Sinople, trois gerbes en fasce or, sur un chef de ce dernier un lion passant gardant, gueules."

*Emblème floral.*—Un lis des prairies (c. 8, 1941).



## ALBERTA

Accordées par lettres patentes du 30 mai 1907.

*Description.*—"D'azur, sur le devant d'une chaîne de montagnes recouverte de neige au naturel, une chaîne de collines de sinople: à la pointe un champ de blé que surmonte une prairie, tous les deux au naturel, au chef d'argent une croix de St-André."

*Emblème floral.*—Une rose sauvage (c. 38, 1930).

## GLOSSAIRE

Armé—Dont les ongles sont d'un émail particulier

Chef—Pièce honorable qui occupe le tiers supérieur de l'écu

Cimier—Figure posée sur le timbre du casque qui surmonte l'écu des armoiries

Croix pattée—Croix dont les extrémitée vont en s'élargissant

Dextre—A droite

Fasce—Pièce honorable qui coupe l'écu par le milieu et en occupe le tiers horizontalement

Fruité—Plante représentée avec des fruits d'un émail particulier

Gardant—Regardant de face

Gueules—Couleur rouge

Issant—Se dit des figures qu'on ne voit qu'à demi

Lampassé—Dont la langue est d'un émail particulier

Licorne—Animal fabuleux à corps de cheval

Listel—Banderole

Ondées—Pièces de longueur qui ont des sinuosités curvilignes régulières et parallèles

Onglé—Dont les ongles sont d'un émail particulier

Passant—Qui semble marcher

Rampant—Dressé sur ses pieds de derrière

Sable—Couleur noire

Senestre—A gauche

Sinople—Couleur verte

Statant—Immobile

Tiercé—Divisé en trois parties

Tortil—Cercle d'or gemmé

## Section 2.—Evolution de la constitution depuis la Confédération

Tel qu'il est dit à la page 63 de l'Annuaire du Canada de 1942, c'était l'intention de publier dans l'édition de 1943 un article devant servir de pendant à celui qui avait paru aux pp. 36-62 de l'édition de 1942 et traitant de l'évolution constitutionnelle depuis la Confédération. Pour des raisons d'économie, il n'y eut pas d'édition de 1943. Il en résulte que la présente édition doit réunir une vaste quantité de données relatives aux événements économiques de deux années importantes au cours desquelles les changements ont été extraordinairement rapides. L'espace est donc si rare qu'il a fallu modifier quelque peu ce projet.

Sous le titre "Evolution constitutionnelle depuis la Confédération", l'Annuaire de 1922-23 traite, aux pp. 100-107, de l'évolution à date de la position du Canada au sein du Commonwealth des Nations Britanniques. L'espace a pu être économisé en reportant cet exposé à compter de cette date plutôt qu'en le publiant en entier. Des développements constitutionnels majeurs se sont produits depuis les deux dernières décennies. En limitant principalement cet article à ces développements, il a été possible d'exposer les faits avec plus de détails.

Toutefois, afin que le lecteur intéressé puisse prendre connaissance de ce qui a été écrit antérieurement, les articles déjà publiés sur l'évolution de la constitution ont été réimprimés et les personnes qui achèteront l'Annuaire de 1943-44 pourront en obtenir des copies gratuitement en s'adressant au Statisticien du Dominion.

---

### STATUT ACTUEL DU CANADA AU SEIN DU COMMONWEALTH DES NATIONS BRITANNIQUES*

La période embrassée par cet article peut être considérée, pour la commodité, comme ayant commencé lors de la participation du Canada, en 1920, à la première réunion de la Société des Nations, à laquelle complète représentation avait été accordée aux Dominions en 1919. Les voies avaient été préparées en vue de ce pas important, par l'adoption, à la Conférence Impériale de Guerre en 1917, de la résolution IX, étape marquante de l'acheminement des Dominions vers le statut de nations. Défendue vigoureusement par les Premiers Ministres du Canada et de l'Afrique du Sud, et adoptée à l'unanimité par la Conférence, la résolution IX se lit ainsi:—

> "Les membres de la Conférence Impériale de Guerre sont d'opinion que le rajustement des relations constitutionnelles entre les différentes parties de l'Empire est un sujet trop important et trop compliqué pour être traité durant la guerre; il fera le sujet d'une conférence impériale spéciale, laquelle se réunira aussitôt que possible après la cessation des hostilités.
>
> "Ils estiment, toutefois, qu'il est de leur devoir d'exprimer l'opinion que ce rajustement, qui ne touchera aucunement aux questions de politique intérieure, devra être basé sur la reconnaissance absolue des dominions comme nations autonomes d'une fédération impériale, et de l'Inde comme une importante partie de l'ensemble, qu'il devra admettre le droit des dominions et de l'Inde à exprimer leurs vues en matière de politique étrangère et de relations avec les peuples étrangers, et que des dispositions efficaces devront être prises pour assurer leur consultation, d'une façon constante, dans toutes les matières importantes concernant l'empire et pour l'exercice de toute action concertée, fondée sur cette consultation, de telle manière qui sera déterminée par les différents gouvernements."

L'établissement du Cabinet Impérial de Guerre facilita promptement une telle consultation. Le droit fut accordé au Premier Ministre de chaque dominion de désigner un ministre du Cabinet pour l'y représenter de même que de communiquer directement au besoin avec le Premier Ministre du Royaume-Uni.

Peu de temps avant l'armistice qui devait mettre fin à la guerre de 1914–18, le Premier Ministre du Canada, le 29 octobre 1918, avait soulevé la question de la participation des dominions à la conférence de paix. Il fallut vaincre une forte opposition venue de plusieurs milieux, mais, finalement, une juste représentation leur fut concédée au sein de la délégation de l'Empire Britannique, et le Conseil

* Préparé au Secrétariat d'Etat, Ottawa, par W. P. J. O'Meara, C.R., B.A., sous-secrétaire d'Etat adjoint.

Suprême des Cinq Grandes Puissances, persuadé devant le preuve puissante bien que silencieuse de la part prise par les dominions à la victoire, se rendit, mais non sans quelque résistance, à leurs instances. Non seulement chacun des dominions fut-il représenté par un ou plusieurs délégués, mais un article fut ajouté au Traité de Paix conférant aux représentants des dominions le droit de signer séparément au nom de leurs gouvernements respectifs, et au Parlement de chaque Dominion, celui de critiquer le Traité tout comme chacune des autres parties contractantes. Le mérite d'avoir obtenu l'appui nécessaire à la proposition revient au Premier Ministre du Canada de l'époque, feu Sir Robert Borden.

Après avoir obtenu droit à un siège à l'Assemblée, le Canada aspira à devenir membre du Conseil de la Société, ce qui ne fut pas sans soulever de nouvelles difficultés. Une interprétation officielle de l'article IV du pacte, datée du 6 mai 1919, écarta cet obstacle, mais après coup il fut constaté que le projet de constitution de la nouvelle Organisation Internationale du Travail, filiale de la Société, n'accordait pas de représentation aux dominions au Conseil d'Administration. De nouveau, Sir Robert Borden fit valoir avec vigueur les demandes du Canada et des autres dominions et obtint finalement gain de cause.

Ce statut, obtenu si péniblement, ne fut pas maintenu sans difficulté. La conférence de Washington sur la limitation des armements, en 1921, en fait preuve. Les dominions ne furent pas invités à y participer par le Gouvernement des Etats-Unis, mais la Grande-Bretagne l'ayant été, offrit aux dominions l'occasion de désigner comme devant faire partie de la délégation britannique des membres possédant une connaissance approfondie des problèmes de chaque dominion. Tout en protestant, les dominions acquiescèrent. Par accord mutuel, la ratification des traités devant découler de cette conférence devint sujette à l'assentiment de chaque dominion séparément.

Le Canada tenait jalousement à son statut au sein de l'Empire Britannique. Il en est fait foi très clairement dans la correspondance officielle de 1922 lorsque, une armée révolutionnaire turque semblant menacer Constantinople et Tchanak, la Grande-Bretagne demanda aux dominions si, en cas de guerre, ils enverraient des troupes au front de bataille. La communication prématurée à la presse anglaise de "l'invitation" aux Dominions créa une situation difficile. Le Premier Ministre du Canada prit l'attitude suivante:—

> "....avant que le contenu du câblogramme venu de Londres eût pu m'être communiqué ou être communiqué aux autres membres du Gouvernement, les journaux du Canada publiaient des dépêches venant de Grande-Bretagne et annonçant que le Gouvernement Britannique avait invité le Canada à participer à la résistance aux forces turques en envoyant un contingent. Je fis remarquer qu'en conséquence une situation fort embarrassante avait surgi, des représentants de journaux m'ayant demandé si j'avais reçu quelque communication, et dans l'affirmative quelle communication, du Gouvernement Britannique. Comme le message de Grande-Bretagne était secret et en écriture chiffrée, je n'étais pas libre d'en divulguer la teneur.... Le Gouvernement est d'avis que l'opinion canadienne demandera l'autorisation du Parlement comme mesure préliminaire nécessaire à l'envoi de tout contingent pour participer au conflit du Proche-Orient. Le Gouvernement est en communication avec les membres du Cabinet qui sont présentement en Europe en qualité de représentants du Canada à la Société des Nations ou auprès du Gouvernement Britannique aux fins de savoir si la situation qui existe au Proche-Orient pourrait justifier la convocation du Parlement en session spéciale."

La crise passa, mais le Canada avait affirmé clairement la conception qu'il avait de son nouveau statut dans le giron du Commonwealth. L'Afrique du Sud et l'Australie protestèrent aussi contre le fait de n'avoir pas été consultées plus tôt au sujet de la crise qui s'annonçait.

Vers la même époque, deux événements se produisirent qui éclairèrent la situation: l'un au sujet du traité de la pêche au flétan sur la côte canadienne et américaine du Pacifique, et l'autre au sujet du traité de Lausanne. Le Canada

soutint, au sujet du traité du flétan, que seul le représentant canadien devrait signer, parce que la question intéressait le Canada et non l'Empire dans son ensemble. En ce qui concerne le traité de Lausanne, le Gouvernement canadien prétendit que, n'ayant pas participé à la négociation du traité et n'en étant pas signataire, le Parlement ne devrait pas être invité à l'approuver.

Le Premier Ministre déclara au Parlement (Débats de la C. des C., 9 juin 1924, p. 2950):—

> "D'après moi, la solution la plus propre à assurer le bonheur et la prospérité du Canada, c'est celle vers laquelle nous avons évolué jusqu'ici, c'est-à-dire la reconnaissance plus complète de notre état de nation associée aux autres peuples libres qui forment l'Empire Britannique. Dans cette conviction, je n'ai pas craint de m'exposer à la critique et au blâme des personnes incapables d'apprécier mon attitude dans sa vraie signification. J'ai été inspiré par le sentiment que le Canada est une nation autonome de l'Empire, non pas une simple colonie dans un état d'infériorité, mais un pays qui a conquis et qui mérite un rang égal aux autres possessions et à la Métropole dans leurs relations entre elles."

**Pouvoir de négocier des traités.**—Le droit du Canada de négocier des traités avec les pays étrangers s'est constamment amplifié depuis l'époque de la Confédération. A cette époque, le principe constitutionnel reconnu voulait que tous les traités avec des pays étrangers fussent négociés par le Gouvernement britannique et automatiquement appliqués au Canada aussi bien qu'à toutes les autres parties de l'Empire Britannique. Toutefois, le Gouvernement Impérial pouvait, au nom de certaines parties de l'Empire, négocier des traités séparés, comme par exemple le traité de réciprocité de 1854 avec les Etats-Unis, lequel ne s'appliquait qu'aux colonies de l'Amérique Britannique du Nord. En 1871, le Canada fait un pas important en s'associant à la négociation d'un traité impérial intéressant directement le Canada par la nomination du Premier Ministre, Sir John A. Macdonald, comme l'un des commissaires britanniques à la conférence qui a eu pour résultat le traité de Washington. En 1874, l'honorable George Brown fut adjoint au Ministre britannique à Washington à l'effet de négocier un traité commercial entre le Canada et les Etats-Unis. En 1878, Sir A. T. Galt, devenu plus tard haut commissaire, fut envoyé en mission spéciale et chargé de négocier des accords commerciaux avec la France et l'Espagne; ces négociations, toutefois, devaient être dirigées officiellement par l'ambassadeur britannique. En 1884, le haut commissaire du Canada, Sir Charles Tupper, reçut pleins pouvoirs de négocier, conjointement avec l'ambassadeur britannique, un traité commercial avec l'Espagne, lequel devait être signé par les deux plénipotentiaires. En 1897, à la demande instante du Canada, le Gouvernement britannique dénonça les accords commerciaux avec l'Allemagne et la Belgique dans la mesure où ils s'appliquaient au Canada. En 1907, un traité commercial avec la France fut négocié entièrement par des représentants canadiens, MM. Fielding et Brodeur, le délégué officiel anglais n'ayant signé que par simple formalité. En 1911, les pourparlers de réciprocité avec les Etats-Unis furent menés directement entre le Gouvernement du Canada et celui des Etats-Unis, sans la formalité de nommer des représentants canadiens comme plénipotentiaires, bien que l'entente intervenue fût en réalité un accord intergouvernemental plutôt qu'un traité au sens propre du mot.

Bien qu'avant la guerre de 1914-18 il eût été établi que les accords commerciaux et économiques intéressant le Canada dussent être négociés par des représentants canadiens plutôt que britanniques, les mêmes progrès n'avaient pas été accomplis dans le domaine des traités politiques. Ce n'est qu'après de fortes représentations que le Canada obtint le droit d'être représenté à la négociation des traités de paix et de les signer et ratifier séparément, les plénipotentiaires canadiens étant nommés par le Roi sur l'avis du Conseil Privé canadien. Même alors, le Traité de

Versailles et les autres traités consentis à la conférence de paix furent signés par les plénipotentiaires britanniques pour l'Empire en général, tandis que les plénipotentiaires canadiens signèrent pour le "Canada" seulement. Le Canada était donc apparemment doublement lié. D'autre part, le Gouvernement canadien exigea que le traité ne fût ratifié au nom du Canada qu'après avoir été approuvé par le Parlement canadien. Le Canada fit un nouveau pas lorsque le traité du flétan du Pacifique avec les Etats-Unis fut négocié et signé par l'honorable Ernest Lapointe seulement. Depuis lors, le droit du Canada de négocier, signer et ratifier les traités de son propre chef ne fut jamais mis en doute. Bien que les traités formels exigent encore l'intervention personnelle du Roi tant dans la nomination des plénipotentiaires que dans la ratification, le Roi agit sur les conseils de ses ministres canadiens quand il s'agit d'un traité s'appliquant au Canada.

**Evolution de l'égalité de statut de Dominion.**—En 1923 il y eut une conférence impériale où le nouveau statut du Dominion fut reconnu. Il fut en effet décidé que dorénavant chaque dominion serait libre de négocier, signer et ratifier les traités avec les puissances étrangères, qu'il s'agisse de traités commerciaux ou politiques. Lors de la négociation en 1925 du traité de Locarno, une clause fut ajoutée soustrayant les dominions à ses dispositions à moins que leurs gouvernements respectifs ne s'y soumettent officiellement. Ainsi, les affirmations du Canada lors des traités du flétan et de Lausanne avaient porté leurs fruits.

La conférence impériale suivante eut lieu en 1926, peu de temps après la controverse née du rejet par Lord Byng, alors Gouverneur Général, de la recommandation du Premier Ministre King de dissoudre le Parlement, suivie quelques jours plus tard de l'acceptation par Son Excellence d'une recommandation semblable de M. Arthur Meighen, qui avait été appelé à former un gouvernement lorsque M. King démissionna parce que sa recommandation avait été repoussée. Aux élections générales qui suivirent, M. King obtint de l'électorat un vote d'approbation décisif. L'incident, qui fit l'objet de vastes commentaires, occupait sans nul doute le premier plan dans l'esprit des délégués à la conférence. Il n'est donc pas surprenant de trouver dans le rapport de cette conférence le principe ainsi énoncé:—

> "C'est une conséquence essentielle de l'égalité de statut qui existe entre les membres du Commonwealth des Nations Britanniques que le Gouverneur général d'un Dominion soit le représentant de la Couronne, ayant, dans toutes les choses essentielles à l'administration des affaires publiques du Dominion, les mêmes prérogatives que Sa Majesté le Roi en Grande-Bretagne, et qu'il ne soit pas le représentant ou l'agent du Gouvernement de Sa Majesté en Grande-Bretagne ou de tout ministère de ce Gouvernement".

La conférence impériale de 1930 prit les mesures nouvelles qui s'imposaient en acceptant les propositions suivantes:—

"1. Les parties intéressées à la nomination du Gouverneur Général d'un dominion sont Sa Majesté le Roi, dont il est le représentant, et le dominion intéressé.

"2. L'usage constitutionnel que Sa Majesté agit sur le conseil des Ministres responsables s'applique en ce cas.

"3. Les ministres qui donnent ces conseils et en assument la responsabilité sont les ministres de Sa Majesté du dominion intéressé.

"4. Les ministres intéressés présentent leur avis officiel après consultation officieuse avec Sa Majesté.

"5. La voie de communication entre Sa Majesté et le Gouvernement d'un dominion quelconque est une question qui n'intéresse que Sa Majesté et ce Gouvernement. Le Gouvernement de Sa Majesté en Grande-Bretagne s'est dit prêt à continuer d'agir au nom de tous gouvernements de Sa Majesté, de la manière que ce Gouvernement le décidera.

"6. La manière dont l'instrument contenant la nomination du Gouverneur Général reflète les principes exposés ci-dessus est une question sur laquelle Sa Majesté est avisée par ses ministres du dominion intéressé."

L'année suivante, les lettres patentes constituant l'office de Gouverneur Général et de Commandant en Chef du Dominion du Canada furent revisées. Une nouvelle lettre patente fut émise sous le Grand Sceau de l'Empire. En même temps, sur la recommandation du Premier Ministre du Canada, des instructions nouvelles et refondues furent adoptées et signées par le Roi. Ces nouvelles instructions omettaient les anciennes mentions des instructions du Conseil Privé (Impérial) ou de l'un des principaux secrétaires d'Etat. En outre, au lieu de l'ancienne disposition voulant que le Gouverneur Général, pour s'absenter du Canada, obtienne la permission du Roi sous ses signature et seing ou par l'entremise de l'un des principaux secrétaires d'État, les nouvelles instructions pourvoient à ce que cette permission soit accordée par le Roi sous ses signature et seing ou par l'entremise du Premier Ministre du Canada.

La même Conférence Impériale définit de la façon suivante le statut des Dominions au sein du Commonwealth:—

> "Ils sont des communautés autonomes dans le giron de l'Empire Britannique, égales en statut, et en aucune manière subordonnées l'une à l'autre dans la gestion de leurs affaires domestiques ou étrangères, bien qu'unies par une commune allégeance à la Couronne, et associées librement comme membres du Commonwealth des Nations Britanniques."

En même temps la Conférence adoptait formellement le principe, déjà accepté tacitement, tel qu'il est dit plus haut, qu'aucun Dominion autonome ne devait être lié par les dispositions d'aucun traité aux négociations duquel il n'aurait pas participé. Chaque traité doit dire explicitement à quelles parties de l'Empire il doit s'appliquer; le Roi fait le traité au nom des parties de l'Empire qui y sont nommément spécifiées.

Le nouveau statut des Dominions ainsi énoncé a été reconnu internationalement en maintes occasions, notamment dans les invitations des Etats-Unis à participer au pacte Kellog de renonciation à la guerre et dans l'organisation de la Cour Permanente de Justice Internationale.

**Le Statut de Westminster et la confirmation de l'égalité de statut.**— L'égalité de statut ayant été obtenue, il ne restait plus, comme mesure finale, qu'à établir clairement dans la loi ce qui était déjà reconnu comme fait accompli. Cette dernière étape a été franchie en 1931, lors de la promulgation du Statut de Westminster, à la suite de la conférence impériale de 1930 et après que chacun des Dominions eut approuvé spécifiquement non seulement la substance du projet mais aussi chacune de ses dispositions en particulier. En vertu de la loi, l'Acte de validité des lois coloniales ne pouvait plus s'appliquer à aucune loi adoptée par le Fédéral ou par une législature provinciale; par la suite, aucune loi du Dominion ne devait être annulée ou devenir inopérante en raison de son incompatibilité avec toute loi existante ou future du Royaume-Uni; le Parlement du Canada pourra révoquer ou modifier toute loi du Royaume-Uni dans la mesure où elle s'incorpore à la loi canadienne; le Parlement canadien jouit du plein pouvoir en matière de législation exterritoriale; aucun statut impérial ne peut être incorporé à une loi du Canada à moins que le Canada l'ait demandé ou y ait consenti; les dispositions restrictives de la loi de la marine marchande de 1894 et de la loi des cours de l'Amirauté de 1890 sont nommément déclarées inapplicables aux dominions; l'abrogation et la modification ou changement de l'Acte de l'Amérique Britannique du Nord de 1867 ne tombent pas sous l'application du Statut; la limitation des pouvoirs conférés au Fédéral et aux législatures provinciales au sujet des questions relevant de leur juridiction législative respective est confirmée.

**Expansion de la représentation diplomatique du Canada à l'étranger.**—L'évolution du statut international du Canada peut aussi se rattacher à celle de la représentation diplomatique à l'étranger. En 1880, un haut commissaire fut nommé à Londres pour s'occuper des intérêts canadiens auprès du Gouvernement britannique, mais ce dernier hésita à lui conférer le statut diplomatique lui permettant de négocier avec les gouvernements étrangers. Le mécontentement naquit toutefois de temps à autre au sujet des services diplomatiques accordés au Canada par le Gouvernement Impérial et à maintes reprises demande fut faite d'une représentation diplomatique distincte. En 1882, par exemple, l'honorable Edward Blake proposa en Chambre des Communes une représentation diplomatique canadienne à Washington; des motions semblables furent faites en 1889 par Sir Richard Cartwright et, en 1892, par l'honorable David Mills, mais toutes furent considérées comme prématurées. Avant la guerre de 1914-18, la coutume s'était établie d'une représentation distincte du Canada et des autres dominions aux conférences internationales portant sur des questions techniques. Tel n'était point le cas par ailleurs au sujet des conférences sur des questions politiques. A la Conférence de Paix il fut agréé que le Canada et les autres dominions devinssent des membres séparés de la nouvelle Société des Nations et fussent éligibles au Conseil sur un pied d'égalité avec les plus petites puissances.

La représentation diplomatique résidente à l'étranger, bien que très hésitante aux débuts, a commencé après 1918. Une mission canadienne de guerre, qui était en réalité une mission diplomatique, fut établie à Washington mais pour la durée de la guerre seulement. En 1920, il est annoncé au Parlement qu'une entente avait été conclue avec le Gouvernement britannique en vue de la nomination d'un ministre à Washington, chargé des affaires canadiennes et qui serait en tout temps le moyen ordinaire de communication avec le Gouvernement des Etats-Unis au sujet des questions d'intérêt purement canadien. Cette entente pourvoyait cependant qu'en l'absence de l'ambassadeur britannique le ministre canadien prendrait charge de l'ambassade britannique "et représenterait les intérêts impériaux aussi bien que les intérêts canadiens". L'accord visait évidemment au maintien de l'unité diplomatique de l'Empire tout en assurant une représentation spéciale aux intérêts canadiens. Mais, aucun représentant ne fut nommé jusqu'en 1927. C'est alors que le premier accord relatif à la représentation des intérêts impériaux en l'absence de l'ambassadeur britannique fut abandonné complètement, le ministre canadien ne représentant plus que le Canada. Depuis 1927, l'échange de représentants diplomatiques avec les pays étrangers a pris beaucoup d'ampleur. Avant la présente guerre des légations avaient été établies en France, au Japon, en Belgique et dans les Pays-Bas; le Canada maintenait en outre un délégué permanent à la Société des Nations. Depuis les débuts de la guerre plusieurs autres pays ont échangé ou consenti à échanger des représentants diplomatiques avec le Canada. Parmi ces pays, il y a la Chine, l'U.R.R.S., le Brésil, le Chili, l'Argentine, la Pologne, la Tchécoslovaquie, le Mexique, la Suède et la Turquie. C'est en 1943 que l'étape finale de l'évolution de la représentation diplomatique a été franchie. Suivant un accord, le ministre canadien à Washington et le ministre des Etats-Unis au Canada furent élevés au rang d'ambassadeurs. Des accords semblables avec d'autres gouvernements suivirent à brève échéance, notamment avec l'Union Soviétique, la Chine, le Brésil et la Belgique.

Il convient de remarquer que les relations entre les membres du Commonwealth des Nations Britanniques sont maintenues par les canaux qui, dans toutes les choses essentielles, sont les mêmes que les canaux diplomatiques existant entre les pays

indépendants. Tel que noté précédemment, un haut commissaire fut nommé en Grande-Bretagne en 1880, mais le Royaume-Uni n'en envoya pas ici avant 1928 lorsque, à la suite de la réaffirmation de la position constitutionnelle par la conférence impériale de 1926, le Gouverneur Général cessa d'être le représentant du Gouvernement du Royaume-Uni tout en conservant les fonctions de représentant personnel de Sa Majesté le Roi. Dès les premières heures de la guerre actuelle, le Canada échangea des hauts commissaires avec l'Australie, la Nouvelle-Zélande, l'Union Sud-Africaine et l'Eire; en 1941, un haut commissaire fut nommé à Terre-Neuve.

**Appel au Conseil Privé.**—L'entrée en vigueur du Statut de Westminster a eu une suite intéressante lorsqu'une requête, demandant une permission spéciale d'en appeler au Roi en Conseil d'un jugement de la Cour du Banc du Roi (section des appels) de la province de Québec sur une question criminelle, fut rejetée par le Comité judiciaire du Conseil Privé. La Cour du Banc du Roi avait jugé que la requête demandant une permission spéciale d'en appeler était injustifiée en vertu des statuts canadiens 23 et 24 Geo. V., c. 53, article 17, qui interdit les appels à Sa Majesté en matière criminelle.

Il fut décidé par le Comité Judiciaire que:—

"...la requête est injustifiée. Avant le Statut de Westminster, 1931 (22 Geo. V., c. 4), la Législature Canadienne était sujette aux limitations imposées par l'Acte de la validité des lois coloniales de 1865 (28 & 29 Vict., c. 63) en vertu duquel la législation incompatible avec un acte du Parlement Impérial était déclarée nulle, par l'article 129 de l'Acte de l'Amérique Britannique du Nord, 1867 (30 & 31 Vict., c. 3) et par la doctrine interdisant la législation exterritoriale. Ces limitations ont été abolies par le Statut de Westminster. L'étendue de la compétence législative conférée à la Législature Canadienne en ce qui concerne les appels à Sa Majesté le Roi en matière criminelle doit être désormais vérifiée d'après la loi qui la constitue, l'Acte de l'Amérique Britannique du Nord, 1867. Le droit d'appel à Sa Majesté est un droit privilégié, et le privilège ne peut être limité ni amoindri qu'explicitement ou par intention nécessaire. L'article 91 de la loi, lu en même temps que toute la loi, confère à la Législature Canadienne, non en termes exprès mais par intention nécessaire, le droit de réglementer ou de prohiber les appels à Sa Majesté en Conseil en matière criminelle. Appel au Roi en Conseil est interdit en terme précis par l'article 17 du Statut Canadien, 23 & 24 Geo. V, c. 53.

BRITISH COAL CORPORATION et al v. LE ROI (1935) A.C. 500.
Jugement rendu le 6 juin 1935."

---

Il est généralement reconnu que le Statut de Westminster couronne l'édifice sur lequel le Canada, comme nation, repose maintenant solidement. De quelque couleur politique qu'ils soient, tous les gouvernements canadiens qui se sont succédé n'ont cessé de contribuer à l'affirmation et à l'établissement d'un gouvernement tout à fait autonome basé sur l'égalité au sein du Commonwealth des Nations Britanniques. Ce statut national, avec tout ce qu'il suppose et ses nombreuses responsabilités, est maintenant pleinement reconnu tant au pays qu'à l'étranger.

## PARTIE II.—CORPS LÉGISLATIFS ET EXÉCUTIFS

### Section 1.—Parlement et Ministère fédéraux

Le Parlement fédéral se compose du Roi (représenté par le Gouverneur Général), du Sénat et de la Chambre des Communes. En raison de l'évolution du principe démocratique, le rôle joué par le représentant du Roi et la Chambre Haute dans la législation du pays perd graduellement de son importance tant au Canada que dans le Royaume-Uni, la Chambre des Communes assumant de plus en plus les responsabilités de cette législation.

## Sous-section 1.—Le Gouverneur Général du Canada

Le Gouverneur Général est nommé par le Roi comme son représentant au Canada pour une période habituelle de cinq ans; son traitement est fixé à £10,000 sterling par an et payé sur le revenu consolidé du pays. Le Gouverneur Général est lié par les termes de sa commission et de ses instructions (qu'il doit communiquer au Conseil Privé du Roi pour le Canada) et ne peut exercer que l'autorité qui lui est expressément dévolue. Il agit selon l'avis de ses ministres, lesquels sont responsables devant le Parlement, et, en sa qualité de chef de l'exécutif, il convoque, proroge et dissout le Parlement et il sanctionne les lois ou leur refuse son assentiment. Dans l'accomplissement des devoirs de sa charge, il agit entièrement par l'entremise et selon l'avis du Ministère et devient alors le Gouverneur Général en Conseil. La prérogative royale du pardon de la peine capitale, que le Gouverneur pouvait autrefois exercer selon son bon plaisir, ne s'exerce plus maintenant que sur la recommandation du Ministère. La coutume de faire du Gouverneur Général le lien de communication entre le gouvernement canadien et le gouvernement britannique a été abandonnée et, depuis le 1er juillet 1927, le gouvernement de Sa Majesté au Canada communique directement avec le gouvernement de Sa Majesté en Grande-Bretagne.

### 1.—Gouverneurs Généraux du Canada, 1867-1944

| Nom | Date de leur nomination | Date de leur entrée en fonction |
|---|---|---|
| VICOMTE MONCK, G.C.M.G. | 1er juin 1867 | 1er juillet 1867 |
| LORD LISGAR, G.C.M.G. | 29 déc. 1868 | 2 fév. 1869 |
| COMTE DE DUFFERIN, K.P., K.C.B., G.C.M.G. | 22 mai 1872 | 25 juin 1872 |
| MARQUIS DE LORNE, K.T., G.C.M.G. | 5 oct. 1878 | 25 nov. 1878 |
| MARQUIS DE LANSDOWNE, G.C.M.G. | 18 août 1883 | 23 oct. 1883 |
| LORD STANLEY DE PRESTON, G.C.B. | 1er mai 1888 | 11 juin 1888 |
| COMTE D'ABERDEEN, K.T., G.C.M.G. | 22 mai 1893 | 18 sept. 1893 |
| COMTE DE MINTO, G.C.M.G. | 30 juillet 1898 | 12 nov. 1898 |
| COMTE GREY, G.C.M.G. | 26 sept. 1904 | 10 déc. 1904 |
| S.A.R. FELD-MARÉCHAL DUC DE CONNAUGHT, K.G. | 21 mars 1911 | 13 oct. 1911 |
| DUC DE DEVONSHIRE, K.G., G.C.M.G., G.C.V.O. | 19 août 1916 | 11 nov. 1916 |
| GÉNÉRAL LORD BYNG DE VIMY, G.C.B., G.C.M.G., M.V.O. | 2 août 1921 | 11 août 1921 |
| VICOMTE WILLINGDON DE RATTON, G.C.S.I., G.C.I.E., G.B.E. | 5 août 1926 | 2 oct. 1926 |
| COMTE DE BESSBOROUGH, G.C.M.G. | 9 fév. 1931 | 4 avril 1931 |
| LORD TWEEDSMUIR D'ELSFIELD, G.C.M.G., G.C.V.O., C.H. | 10 août 1935 | 2 nov. 1935 |
| MAJOR GÉNÉRAL COMTE D'ATHLONE, K.G., C.P., G.C.B., G.C.M.G., G.C.V.O., D.S.O. | 3 avril 1940 | 21 juin 1940 |

## Sous-section 2.—Le Ministère

Le Canada possède un système de gouvernement semblable à celui de la Grande-Bretagne, par lequel un Cabinet ou Ministère composé de membres de la Chambre des Communes ou du Sénat est responsable envers le Parlement, exerce le pouvoir pendant qu'il jouit de la confiance des représentants du peuple. Le Cabinet est effectivement un comité du Conseil Privé du Roi pour le Canada. Sans expliquer en détail le fonctionnement de ce système, il suffira peut-être de remarquer que le Cabinet est responsable à la Chambre des Communes et, suivant un précédent établi, démissionne lorsqu'il devient évident qu'il a perdu la confiance des représentants du peuple. Les membres du Cabinet sont choisis par le Premier Ministre; généralement chacun d'eux assume la charge de l'un des différents départements administratifs; cependant, un Ministre peut avoir plus d'un portefeuille ou n'en avoir aucun.

## 2.—Ministères depuis la Confédération

NOTA.—La liste complète des Ministres fédéraux depuis la Confédération jusqu'en 1913 paraît dans l'Annuaire de 1912, pp. 423-430. Les Ministères subséquents se trouvent dans les tableaux correspondants des éditions subséquentes de l'Annuaire.

| Ministère | Premier Ministre | Durée d'administration |
|---|---|---|
| 1 | TRÈS HON. SIR JOHN A. MACDONALD | 1er juill. 1867–6 nov. 1873 |
| 2 | HON. ALEXANDER MACKENZIE | 7 nov. 1873–16 oct. 1878 |
| 3 | TRÈS HON. SIR JOHN A. MACDONALD | 17 oct. 1878–6 juin 1891 |
| 4 | HON. SIR JOHN J. C. ABBOTT | 16 juin 1891–5 déc. 1892 |
| 5 | HON. SIR JOHN S. D. THOMPSON | 5 déc. 1892–12 déc. 1894 |
| 6 | HON. SIR MACKENZIE BOWELL | 21 déc. 1894–27 avril 1896 |
| 7 | HON. SIR CHARLES TUPPER | 1er mai 1896–8 juill. 1896 |
| 8 | TRÈS HON. SIR WILFRID LAURIER | 11 juill. 1896–6 oct. 1911 |
| 9 | TRÈS HON. SIR ROBERT L. BORDEN | 10 oct. 1911–12 oct. 1917 (Administration conservatrice) |
| 10 | TRÈS HON. SIR ROBERT L. BORDEN | 12 oct. 1917–10 juill. 1920 (Administration unioniste) |
| 11 | TRÈS HON. ARTHUR MEIGHEN | 10 juill. 1920–29 déc. 1921 (Unioniste—"Parti national libéra et conservateur") |
| 12 | TRÈS HON. WILLIAM LYON MACKENZIE KING | 29 déc. 1921–28 juin 1926 |
| 13 | TRÈS HON. ARTHUR MEIGHEN | 29 juin 1926–25 sept. 1926 |
| 14 | TRÈS HON. WILLIAM LYON MACKENZIE KING | 25 sept. 1926–6 août 1930 |
| 15 | TRÈS HON. VICOMTE RICHARD BEDFORD BENNETT | 7 août 1930–23 oct. 1935 |
| 16 | TRÈS HON. WILLIAM LYON MACKENZIE KING | 23 oct. 1935– — |

## 3.—Membres du seizième Cabinet fédéral, 23 novembre 1943

(Selon la préséance des ministres)

| Ministère | Titulaire | Date de la nomination[1] |
|---|---|---|
| Premier Ministre, Président du Conseil Privé, Secrétaire d'Etat aux Affaires Extérieures | Très hon. WILLIAM LYON MACKENZIE KING, C.M.G. | 23 oct. 1935 |
| Ministre des Mines et Ressources | Hon. THOMAS ALEXANDER CRERAR | 23 oct. 1935 |
| Membre de l'Administration et Ministre sans portefeuille | Hon. JAMES H. KING, M.D., C.M., F.A.C.S., LL.D | 26 mai 1942 |
| Ministre de la Défense Nationale | Hon. JAMES LAYTON RALSTON, C.R., C.M.G., D.S.O. | 6 sept. 1939<br>5 juill. 1940 |
| Ministre des Pensions et de la Santé Nationale | Hon. IAN ALISTAIR MACKENZIE, C.R. | 23 oct. 1935<br>19 sept. 1939 |
| Ministre associé de la Défense Nationale | Hon. CHARLES GAVAN POWER, C.R., M.C. | 23 oct. 1935<br>12 juill. 1940 |
| Ministre de la Défense Nationale pour l'Air | | 23 mai 1940 |
| Ministre des Finances | Hon. JAMES LORIMER ILSLEY, C.R. | 23 oct. 1935<br>8 juill. 1940 |
| Ministre des Transports | Hon. JOSEPH ENOÏL MICHAUD, C.R. | 7 oct. 1942 |
| Ministre des Munitions et Approvisionnements | Hon. CLARENCE DECATUR HOWE | 23 oct. 1935<br>9 avril 1940 |
| Ministre de l'Agriculture | Hon. JAMES GARFIELD GARDINER | 28 oct. 1935 |
| Secrétaire d'Etat | Hon. NORMAN ALEXANDER MCLARTY, C.R. | 23 janv. 1939<br>15 déc. 1941 |
| Ministre du Commerce | Hon. JAMES ANGUS MACKINNON | 23 janv. 1939<br>10 mai 1940 |
| Ministre des Postes | Hon. WILLIAM PATE MULOCK, C.R. | 8 juill. 1940 |
| Ministre du Revenu National | Hon. COLIN WILLIAM GEORGE GIBSON, C.R., M.C., V.D. | 8 juill. 1940 |
| Ministre de la Défense Nationale pour les Services Navals | Hon. ANGUS LEWIS MACDONALD, C.R. | 12 juill. 1940 |
| Ministre de la Justice et Procureur Général du Canada | Hon. LOUIS-STEPHEN ST-LAURENT, C.R. | 10 déc. 1941 |
| Ministre du Travail | Hon. HUMPHREY MITCHELL | 14 déc. 1941 |
| Ministre des Travaux Publics | Hon. ALPHONSE FOURNIER, C.R. | 7 oct. 1942 |
| Ministre des Pêcheries | Hon. ERNEST BERTRAND, C.R. | 7 oct. 1942 |
| Ministre des Services Nationaux de Guerre | Hon. LÉO-R. LAFLÈCHE, D.S.O. | 7 oct. 1942 |

[1] Quand il y a plus d'une date, la première indique celle de la première nomination au Cabinet actuel et la dernière, la date de la nomination au portefeuille actuel.

## 4.—Membres du Conseil Privé du Roi pour le Dominion du Canada, selon leur ordre de préséance,[1] 26 novembre 1943

NOTA.—Dans cette liste le préfixe très hon. indique les membres du Conseil Privé britannique. Outre ceux mentionnés dans cette énumération, le très hon. sir Lyman P. Duff, G.C.M.G., juge en chef de la Cour Suprême, est membre canadien du Conseil Privé d'Angleterre.

| Nom | Date de l'assermentation |
|---|---|
| TRÈS HON. SIR WILLIAM MULOCK | 12 juillet 1896 |
| HON. SIR A. B. AYLESWORTH | 16 oct. 1905 |
| TRÈS HON. W. L. MACKENZIE KING[2] | 2 juin 1909 |
| TRÈS HON. SIR THOMAS WHITE | 10 oct. 1911 |
| TRÈS HON. ARTHUR MEIGHEN | 2 oct. 1915 |
| HON. ESIOFF-LÉON PATENAUDE | 6 oct. 1915 |
| TRÈS HON. WILLIAM MORRIS HUGHES | 18 fév. 1916 |
| HON. ALBERT SÉVIGNY | 8 janv. 1917 |
| HON. CHARLES COLQUHOUN BALLANTYNE | 3 oct. 1917 |
| HON. JAMES ALEXANDER CALDER | 12 oct. 1917 |
| HON. SYDNEY CHILTON MEWBURN | 12 oct. 1917 |
| HON. THOMAS ALEXANDER CRERAR[3] | 12 oct. 1917 |
| HON. SIR HENRY LUMLEY DRAYTON | 2 août 1919 |
| HON. FLEMING BLANCHARD MCCURDY | 13 juillet 1920 |
| HON. JOHN BABINGTON MACAULAY BAXTER | 21 sept. 1921 |
| HON. HENRY HERBERT STEVENS | 21 sept. 1921 |
| TRÈS HON. VICOMTE RICHARD BEDFORD BENNETT | 4 oct. 1921 |
| HON. ARTHUR BLISS COPP | 29 déc. 1921 |
| HON. CHARLES STEWART | 29 déc. 1921 |
| HON. JAMES MURDOCK | 29 déc. 1921 |
| HON. JOHN EWAN SINCLAIR | 30 déc. 1921 |
| HON. JAMES H. KING[3] | 3 fév. 1922 |
| HON. EDWARD JAMES MCMURRAY | 14 nov. 1923 |
| HON. PIERRE-JOSEPH-ARTHUR CARDIN | 30 janv. 1924 |
| HON. GEORGE NEWCOMBE GORDON | 7 sept. 1925 |
| HON. CHARLES VINCENT MASSEY[4] | 16 sept. 1925 |
| HON. WALTER EDWARD FOSTER | 26 sept. 1925 |
| HON. PHILIPPE ROY | 9 fév. 1926 |
| HON. CHARLES A. DUNNING | 1er mars 1926 |
| HON. GEORGE BURPEE JONES | 13 juillet 1926 |
| HON. DONALD SUTHERLAND | 13 juillet 1926 |
| HON. RAYMOND DUCHARME MORAND | 13 juillet 1926 |
| HON. JOHN ALEXANDER MACDONALD | 13 juillet 1926 |
| HON. EUGÈNE PAQUET | 23 août 1926 |
| HON. LUCIEN CANNON | 25 sept. 1926 |
| HON. WILLIAM D. EULER | 25 sept. 1926 |
| HON. PETER HEENAN | 25 sept. 1926 |
| HON. JAMES LAYTON RALSTON[3] | 8 oct. 1926 |
| S.A.R. LE DUC DE WINDSOR | 2 août 1927 |
| TRÈS HON. COMTE BALDWIN DE BEWDLEY | 2 août 1927 |
| HON. CYRUS MACMILLAN | 17 juin 1930 |
| HON. IAN ALISTAIR MACKENZIE[3] | 27 juin 1930 |
| HON. ARTHUR C. HARDY | 31 juillet 1930 |
| HON. ARTHUR SAUVÉ | 7 août 1930 |
| HON. HUGH ALEXANDER STEWART | 7 août 1930 |
| HON. CHARLES HAZLITT CAHAN | 7 août 1930 |
| HON. DONALD MATHESON SUTHERLAND | 7 août 1930 |
| HON. ALFRED DURANLEAU | 7 août 1930 |
| HON. THOMAS GEROW MURPHY | 7 août 1930 |
| HON. G. HOWARD FERGUSON | 14 janv. 1931 |
| HON. W. D. HERRIDGE | 17 juin 1931 |
| HON. ROBERT CHARLES MATTHEWS | 6 déc. 1933 |
| HON. RICHARD BURPEE HANSON | 17 nov. 1934 |
| HON. GROTE STIRLING | 17 nov. 1934 |
| HON. GEORGE REGINALD GEARY | 14 août 1935 |
| HON. JAMES EARL LAWSON | 14 août 1935 |
| HON. SAMUEL GOBEIL | 14 août 1935 |
| HON. LUCIEN HENRI GENDRON | 30 août 1935 |
| HON. WILLIAM EARL ROWE | 30 août 1935 |
| HON. ONÉSIME GAGNON | 30 août 1935 |
| HON. CHARLES GAVAN POWER[3] | 23 oct. 1935 |
| HON. JAMES LORIMER ILSLEY[3] | 23 oct. 1935 |
| HON. JOSEPH ENOÏL MICHAUD[3] | 23 oct. 1935 |
| HON. CLARENCE DECATUR HOWE[3] | 23 oct. 1935 |
| HON. JAMES GARFIELD GARDINER[3] | 4 nov. 1935 |
| HON. NORMAN ALEXANDER MCLARTY[3] | 23 janv. 1939 |
| HON. JAMES ANGUS MACKINNON[3] | 23 janv. 1939 |
| HON. PIERRE-F. CASGRAIN | 10 mai 1940 |
| HON. WILLIAM P. MULOCK[3] | 8 juillet 1940 |
| HON. COLIN W. G. GIBSON[3] | 8 juillet 1940 |
| HON. ANGUS L. MACDONALD[3] | 12 juillet 1940 |
| HON. LEIGHTON G. MCCARTHY[5] | 4 mars 1941 |
| HON. JOSEPH T. THORSON | 11 juin 1941 |
| HON. WILLIAM F. A. TURGEON[6] | 8 oct. 1941 |
| HON. LOUIS S. ST-LAURENT[3] | 10 déc. 1941 |
| HON. HUMPHREY MITCHELL[3] | 15 déc. 1941 |
| TRÈS HON. WINSTON S. CHURCHILL | 29 déc. 1941 |
| HON. ALPHONSE FOURNIER[3] | 7 oct. 1942 |
| HON. ERNEST BERTRAND[3] | 7 oct. 1942 |
| HON. LÉO R. LAFLÈCHE[3] | 7 oct. 1942 |

[1] Comme dans le cas des Conseillers Privés du Royaume-Uni, les membres du Conseil Privé de Sa Majesté pour le Canada prennent rang *inter se* d'après la date de leur assermentation. [2] Préséance comme Premier Ministre du Canada. [3] Préséance comme membre du Cabinet. [4] Haut commissaire au Royaume-Uni. [5] Ambassadeur canadien à Washington. [6] Ministre canadien à Buenos Aires.

### 5.—Durée et sessions des Parlements du Dominion, 1918-1944

NOTA.—Des renseignements semblables sur les douze premiers Parlements depuis la Confédération jusqu'à 1917 paraissent à la p. 47 de l'Annuaire de 1940.

| Ordre des Parlements | Session | Date de l'ouverture | Date de la prorogation | Durée de la session, en jours | Elections, brefs rapportables, dissolution et durée des Parlements[1,2] |
|---|---|---|---|---|---|
| 13ème Parlement | 1ère | 18 mars 1918 | 24 mai 1918 | 68 | 17 déc. 1917[3] |
| | 2e | 20 fév. 1919 | 7 juillet 1919 | 138 | 27 fév. 1918[4] |
| | 3e | 1er sept. 1919 | 10 nov. 1919 | 71 | 4 oct. 1921[5] |
| | 4e | 26 fév. 1920 | 1er juill. 1920 | 127 | 3 ans, 7 m., 6 j. |
| | 5e | 14 fév. 1921 | 4 juin 1921 | 111 | |
| 14ème Parlement | 1ère | 8 mars 1922 | 28 juin 1922 | 113 | 6 déc. 1921[3] |
| | 2e | 31 janv. 1923 | 30 juin 1923 | 151 | 14 janv. 1922[4] |
| | 3e | 28 fév. 1924 | 19 juillet 1924 | 143 | 5 sept. 1925[5] |
| | 4e | 5 fév. 1925 | 27 juin 1925 | 143 | 3 ans, 7m., 26 j. |
| 15ème Parlement | 1ère | 7 janv. 1926 | 2 juillet 1926 | 177[6] | 29 oct. 1925[3]<br>7 déc. 1925[4]<br>2 juillet, 1926[5]<br>6m., 26 j. |
| 16ème Parlement | 1ère | 9 déc. 1926 | 14 avril 1927 | 73[7] | 14 sept. 1926[3] |
| | 2e | 26 janv. 1928 | 11 juin 1928 | 138 | 2 nov. 1926[4] |
| | 3e | 7 fév. 1929 | 14 juin 1929 | 128 | 30 mai 1930[5] |
| | 4e | 20 fév. 1930 | 30 mai 1930 | 100 | 3 ans, 7 m., 0 j. |
| 17ème Parlement | 1ère | 8 sept. 1930 | 22 sept. 1930 | 15 | |
| | 2e | 12 mars 1931 | 3 août 1931 | 145 | 28 juillet 1930[3] |
| | 3e | 4 fév. 1932 | 26 mai 1932 | 113 | 18 août 1930[4] |
| | 4e | 6 oct. 1932 | 27 mai 1933 | 169[8] | 15 août 1935[5] |
| | 5e | 25 janv. 1934 | 3 juillet 1934 | 160 | 4 ans, 11 m., 29 j. |
| | 6e | 17 janv. 1935 | 5 juillet 1935 | 170 | |
| 18ème Parlement | 1ère | 6 fév. 1936 | 23 juin 1936 | 139 | |
| | 2e | 14 janv. 1937 | 10 avril 1937 | 87 | 14 oct. 1935[3] |
| | 3e | 27 janv. 1938 | 1er juillet 1938 | 156 | 9 nov. 1935[4] |
| | 4e | 12 janv. 1939 | 3 juin 1939 | 143 | 25 janv. 1940[5] |
| | 5e | 7 sept. 1939 | 13 sept. 1939 | 7 | 4 ans, 3 m., 13 j. |
| | 6e | 25 janv. 1940 | 25 janv. 1940 | 1 | |
| 19ème Parlement | 1ère | 16 mai 1940 | 5 nov. 1940 | 85[9] | 26 mars 1940[3] |
| | 2e | 7 nov. 1940 | 21 janv. 1942 | 156[10] | 17 avril 1940[4] |
| | 3e | 22 janv. 1942 | 27 janv. 1943 | 166[11] | – |
| | 4e | 28 janv. 1943 | 26 janv. 1944 | 120[12] | – |
| | 5e | 27 janv. 1944 | – | – | – |

[1] La durée légale d'un parlement est ordinairement limitée à cinq ans. [2] Durée du Parlement en années, mois et jours. La durée d'un Parlement se compte depuis la date du retour des brefs d'élection à la date de la dissolution, ces deux jours compris. [3] Date d'élections générales. [4] Brefs rapportables. [5] Dissolution du Parlement. [6] Y compris 13 jours d'ajournement du 3 au 15 mars. [7] Non compris 54 jours d'ajournement du 15 décembre au 8 février. [8] Non compris 65 jours d'ajournement du 25 novembre au 30 janvier. [9] Non compris 89 jours d'ajournement du 8 août au 4 novembre. [10] Non compris 280 jours d'ajournement du 6 décembre 1940 au 17 février 1941; du 14 juin au 3 novembre 1941 et du 14 novembre 1941 au 21 janvier 1942. [11] Non compris 205 jours d'ajournement du 27 mars au 20 avril 1942; du 23 au 28 avril 1942; du 1er août 1942 au 27 janvier 1943. [12] Non compris les jours d'ajournement du 24 juillet 1943 au 26 janvier 1944.

## Sous-section 3.—Le Sénat*

Avec l'addition de nouvelles provinces et le développement général du Dominion, le Sénat est passé de 72 membres à la Confédération à 96 à l'heure actuelle; le dernier changement à la représentation s'est fait en 1915. L'accroissement de la représentation au Sénat est décrit aux pp. 48–49 de l'Annuaire de 1940; le tableau **6** en donne le résumé par province.

* L'indemnité sessionnelle d'un sénateur est de $4,000.

## 6.—Accroissement de la représentation sénatoriale, 1867-1944

| Province | 1867 | 1870 | 1871 | 1873 | 1882 | 1887 | 1892 | 1903 | 1905 | 1915-1944 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Ontario | 24 | 24 | 24 | 24 | 24 | 24 | 24 | 24 | 24 | 24 |
| Québec | 24 | 24 | 24 | 24 | 24 | 24 | 24 | 24 | 24 | 24 |
| Provinces Maritimes | 24 | 24 | 24 | 24 | 24 | 24 | 24 | 24 | 24 | 24 |
| Nouvelle-Ecosse | *12* | *12* | *12* | *10* | *10* | *10* | *10* | *10* | *10* | *10* |
| Nouveau-Brunswick | *12* | *12* | *12* | *10* | *10* | *10* | *10* | *10* | *10* | *10* |
| Ile du Prince-Edouard | – | – | – | *4* | *4* | *4* | *4* | *4* | *4* | *4* |
| Provinces de l'Ouest | – | 2 | 5 | 5 | 6 | 8 | 9 | 11 | 15 | 24 |
| Manitoba | – | *2* | *2* | *2* | *3* | *3* | *4* | *4* | *4* | *6* |
| Colombie Britannique | – | – | *3* | *3* | *3* | *3* | *3* | *3* | *3* | *6* |
| Saskatchewan | – | – | – | – | – | *2* | *2* | *4* | *4* | *6* |
| Alberta | – | – | – | – | – | – | – | – | *4* | *6* |
| **Totaux** | **72** | **74** | **77** | **77** | **78** | **80** | **81** | **83** | **87** | **96** |

## 7.—Représentation des provinces canadiennes au Sénat, 31 décembre 1943

NOTA—Selon l'ancienneté, par province

| Nom du sénateur | Domicile |
|---|---|
| **Ile du Prince-Edouard**— (4 sénateurs—une vacance) | |
| SINCLAIR, JOHN E., C.P. | Emerald |
| MACDONALD, JOHN A., C.P. | Cardigan |
| MCINTYRE, J. P. | Mount Stewart |
| **Nouvelle-Ecosse**— (10 sénateurs) | |
| TANNER, C. E. | Pictou |
| LOGAN, H. J. | Parrsboro |
| DENNIS, W. H. | Halifax |
| MACDONALD, J. A. | St. Peters |
| CANTLEY, THOMAS | New Glasgow |
| QUINN, FÉLIX P. | Bedford |
| ROBICHEAU, JOHN L. P. | Maxwellton |
| DUFF, WILLIAM | Lunenburg |
| MACLENNAN, DONALD | Margaree Forks |
| ROBERTSON, W. MCL. | Halifax |
| **Nouveau-Brunswick**— (10 sénateurs) | |
| BOURQUE, T. J. | Richibucto |
| MCDONALD, J. A. | Shediac |
| BLACK, FRANK B. | Sackville |
| TURGEON, ONÉSIPHORE | Bathurst |
| ROBINSON, C. W. | Moncton |
| COPP, A. B., C.P. | Sackville |
| FOSTER, W. E., C.P. | Saint John |
| JONES, GEORGE B., C.P. | Apohaqui |
| LÉGER, ANTOINE J. | Moncton |
| SMITH, BENJAMIN F. | East Florenceville |
| **Québec**— (24 sénateurs—six vacances) | |
| POPE, RUFUS H. | Cookshire |
| BEAUBIEN, C.P. | Montréal |
| CHAPAIS, SIR THOMAS, K.B. | Québec |
| RAYMOND, DONAT | Montréal |
| BALLANTYNE, C. C., C.P. | Montréal |
| MORAUD, L. | Québec |
| SAUVÉ ARTHUR, C.P. | Outremont |
| PAQUET, EUGÈNE, C.P. | St-Romuald |
| HUGESSEN, A. K. | Montréal |
| FAFARD, J. FERNAND | L'Islet |
| HOWARD, C. B. | Sherbrooke |
| BEAUREGARD, ELIE | Montréal |
| DAVID, ATHANASE | Montréal |
| ST-PÈRE, E. C. | Montréal |
| HUSHION, WILLIAM JAMES | Westmount |
| GOUIN, L.-M. | Montréal |
| VIEN, THOMAS (Président) | Outremont |
| DU TREMBLAY, PAMPHILE R. | Montréal |
| **Ontario**—(24 sénateurs—quatre vacances) | |
| SMITH, E. D. | Winona |
| DONNELLY, J. J. | Pinkerton |
| WHITE, G. V., C.B.E. | Pembroke |
| HARDY, A. C., C.P. | Brockville |
| AYLESWORTH, SIR A. B., C.P. | Toronto |
| MCGUIRE, WILLIAM H. | Toronto |
| LACASSE, GUSTAVE | Tecumseh |
| WILSON, CAIRINE R. | Ottawa |
| MURDOCK, JAMES, C.P. | Ottawa |
| SUTHERLAND, DONALD, C.P. | Ingersoll |
| FALLIS, IVA C. | Peterborough |
| LAMBERT, NORMAN P. | Ottawa |
| MARSHALL, DUNCAN M. | Toronto |
| HAYDEN, S. A. | Toronto |
| PATTERSON, N. M. | Fort William |
| DUFFUS, JOSEPH JAMES | Peterborough |
| EULER, W. D., C.P. | Kitchener |
| DAVIES, W. RUPERT | Kingston |
| BENCH, JOSEPH J. | St. Catharines |
| CAMPBELL, G. P. | Toronto |
| **Manitoba**—(6 sénateurs—deux vacances) | |
| MOLLOY, J. P. | Winnipeg |
| MULLINS, HENRY A. | Winnipeg |
| HAIG, JOHN T. | Winnipeg |
| BEAUBIEN, A. L. | St-Jean-Baptiste |
| **Saskatchewan**—(6 sénateurs)- | |
| CALDER, J. A., C.P. | Regina |
| MARCOTTE, A. | Ponteix |
| HORNER, R. B. | Blaine Lake |
| ASELTINE, W. M. | Rosetown |
| STEVENSON, J. J. | Regina |
| JOHNSTON, J. F. | Bladworth |
| **Alberta**—(6 sénateurs) | |
| MICHENER, EDWARD | Calgary |
| HARMER, WILLIAM J. | Edmonton |
| GRIESBACH, W. A., C.B., C.M.G. | Edmonton |
| BUCHANAN, W. A. | Lethbridge |
| RILEY, DANIEL E. | High River |
| BLAIS, ARISTIDE | Edmonton |
| **Colombie Britannique**— (6 sénateurs—une vacance) | |
| BARNARD, G. H. | Victoria |
| GREEN, R. F. | Victoria |
| KING, J. H., C.P. | Victoria |
| MCRAE, A. D., C.B. | Vancouver |
| FARRIS, J. W. DE B. | Vancouver |

### Sous-section 4.—La Chambre des Communes*

Il est pourvu à l'article 37 de l'Acte de l'Amérique Britannique du Nord original de 1867 (30 Vict., c. 3), que "La Chambre des Communes... sera composée de cent quatre-vingt-un membres, dont quatre-vingt-deux représenteront l'Ontario, soixante-cinq Québec, dix-neuf la Nouvelle-Ecosse et quinze le Nouveau-Brunswick". En outre, sous l'article 51, il est stipulé qu'après le recensement de 1871 et après chaque autre recensement, la représentation des quatre provinces sera répartie de nouveau par telle autorité, de telle manière et à dater de telle époque que pourra prescrire le Parlement du Canada, d'après les règles suivantes:—

"(1) Québec aura le nombre fixe de soixante-cinq représentants;

"(2) Il sera assigné à chacune des autres provinces un nombre de représentants proportionné au chiffre de sa population (constaté par tel recensement) comme le nombre soixante-cinq le sera au chiffre de la population de Québec (ainsi constaté);

"(3) En supputant le nombre des représentants d'une province, il ne sera pas tenu compte d'une fraction n'excédant pas la moitié du nombre total nécessaire pour donner à la province droit à un représentant; mais toute fraction excédant la moitié de ce nombre équivaudra au nombre entier;

"(4) Lors de chaque nouvelle répartition, nulle déduction n'aura lieu dans le nombre des représentants d'une province, à moins qu'il ne soit constaté par le dernier recensement que le chiffre de la population totale du Canada à l'époque de la dernière répartition du nombre des représentants de la province, n'ait décru dans la proportion d'un vingtième ou plus;

"(5) Les nouvelles répartitions n'auront d'effet qu'à compter de l'expiration du parlement alors existant."

De même, l'article 52 stipule que "le nombre des membres de la Chambre des Communes pourra être augmenté de temps à autre par le Parlement du Canada, pourvu que la proportion établie par le présent acte dans la représentation des provinces reste intacte".

Plus tard, sous l'empire de l'Acte de l'Amérique Britannique du Nord de 1886 (49–50 Vict., c. 35), article 1, il est pourvu que "le Parlement du Canada pourra, de temps à autre, pourvoir à la représentation au Sénat et à la Chambre des Communes du Canada ou à l'un ou à l'autre, de tous territoires formant partie de la Puissance du Canada, mais non compris dans aucune de ses provinces".

En 1915, le Parlement Impérial modifie de nouveau l'Acte de l'Amérique Britannique du Nord (5–6 Geo. V, c. 45) et pourvoit à ce que "nonobstant quoi que ce soit en la présente loi, une province doit toujours avoir droit à un nombre de membres dans la Chambre des Communes non inférieur au nombre de sénateurs représentant cette province".

**Rajustement de la représentation.**—Tel qu'arrêté par les dispositions ci-dessus mentionnées de l'Acte de l'Amérique Britannique du Nord, le premier Parlement du Dominion de 1867 se composait à l'origine de 181 membres, dont 82 pour l'Ontario, 65 pour le Québec, 19 pour la Nouvelle-Ecosse et 15 pour le Nouveau-Brunswick. En vertu de l'Acte du Manitoba de 1870 (33 Vict., c. 3), quatre membres furent ajoutés à ce nombre pour représenter la nouvelle province du Manitoba; de même, conformément à l'entente en vertu de laquelle la Colombie Britannique est entrée dans la Confédération (ratifiée par un ordre en conseil impérial le 16 mai 1871), six membres furent ajoutés pour représenter la nouvelle province, ce qui, à la fin du premier Parlement du Canada, portait la représentation à 191 membres.

A la suite du premier recensement du Dominion en 1871, la représentation fut remaniée en 1872 (c. 15 de 1872); celle de l'Ontario fut portée de 82 à 88, celle de la Nouvelle-Ecosse de 19 à 21 et celle du Nouveau-Brunswick de 15 à 16 membres.

* L'indemnité sessionnelle d'un membre de la Chambre des Communes est de $4,000.

Ces neuf nouveaux membres portaient la représentation totale à 200, à laquelle furent ajoutés en 1874, à la suite de l'entente en vertu de laquelle l'Ile du Prince-Edouard est entrée dans la Confédération (ratifiée par un ordre en conseil impérial le 26 juin 1873) six membres devant représenter cette province—ce qui portait à 206 le nombre de membres de la Chambre des Communes.

Les résultats du deuxième recensement, celui de 1881, nécessitèrent l'adoption d'une nouvelle loi de la députation (45 Vict., c. 3), augmentant la représentation de l'Ontario de 88 à 92 et celle du Manitoba de 4 à 5, et donnant une représentation totale de 211 à la Chambre des Communes. En vertu des dispositions du statut 49 Vict., c. 24, adopté en 1886, à ce nombre furent ajoutés quatre membres pour les Territoires du Nord-Ouest (deux pour le district provisoire d'Assiniboïa et un pour chacun des districts provisoires d'Alberta et de Saskatchewan), portant la représentation totale à 215.

Le troisième recensement, 1891, fut suivi d'un nouveau remaniement de la députation. La représentation de la Nouvelle-Ecosse fut réduite de 21 à 20, celle du Nouveau-Brunswick de 16 à 14, celle de l'Ile du Prince-Edouard de 6 à 5, et celle du Manitoba, augmentée de 5 à 7. La représentation des autres provinces resta la même qu'auparavant. Comme résultat net, le nombre de membres de la Chambre des Communes fut réduit de 215 à 213.

La représentation fut de nouveau remaniée en 1903 à la suite du recensement de 1901. La représentation de l'Ontario fut réduite de 92 à 86, celle de la Nouvelle-Ecosse de 20 à 18, celle du Nouveau-Brunswick de 14 à 13 et celle de l'Ile du Prince-Edouard de 5 à 4. La représentation du Manitoba, d'autre part, passa de 7 à 10, celle de la Colombie Britannique de 6 à 7, et celle des Territoires du Nord-Ouest de 4 à 10. Subordonnément au chapitre 37 des statuts de 1902, un membre fut ajouté à la représentation du territoire du Yukon. Le résultat net de ces changements fut de maintenir à 214 le nombre de membres dans les premières années du siècle actuel. Toutefois, l'essor extrêmement rapide des Territoires du Nord-Ouest détermina leur morcellement et l'entrée, en 1905, des provinces de l'Alberta et de la Saskatchewan dans la Confédération. Il est pourvu dans les actes constitutifs—Acte de l'Alberta (4–5 Edouard VII, c. 3) et Acte de la Saskatchewan (4–5 Edouard VII, c.42) que la représentation de ces provinces serait réorganisée d'après les résultats du recensement quinquennal de 1906. La loi de la députation de 1907, qui réalisait cette promesse, augmenta la représentation de la Saskatchewan de 6 à 10 et celle de l'Alberta de 4 à 7, ce qui porta la députation totale à la Chambre des Communes à 221.

Le recensement de 1911, qui révéla une très forte augmentation de la population mais, par ailleurs, très inégalement répartie, détermina des changements considérables dans la députation, lesquels furent mis en vigueur en vertu de la loi de la députation de 1914. La représentation de l'Ontario fut réduite de 86 à 82, celle de la Nouvelle-Ecosse de 18 à 16, celle du Nouveau-Brunswick de 13 à 11 et celle de l'Ile du Prince-Edouard de 4 à 3. D'autre part, la représentation du Manitoba fut augmentée de 10 à 15, celle de la Saskatchewan de 10 à 16, celle de l'Alberta de 7 à 12 et celle de la Colombie Britannique de 7 à 13. Il en résulta une augmentation de 13 dans la députation totale de la Chambre des Communes, portant le chiffre à 234. A la session suivante, toutefois, une modification, dont il a déjà été fait mention, à l'Acte de l'Amérique Britannique du Nord laissait à l'Ile du Prince-Edouard son quatrième membre (puisqu'elle avait quatre sénateurs). (Voir aussi 5 Geo. V, c. 19.) En conséquence, le total des membres de la Chambre des Communes durant les treizième et quatorzième parlements (élus en 1917 et 1921 respectivement) fut de 235.

A la suite d'une augmentation moins considérable de la population, lors du recensement de 1921, les remaniements dans la députation furent de moins grande portée. La Nouvelle-Ecosse perdit deux membres et l'Ouest en gagna 12 dont deux allaient au Manitoba, cinq à la Saskatchewan, quatre à l'Alberta et un à la Colombie Britannique. La représentation des quatre autres provinces resta la même. L'Ile du Prince-Edouard garda ses quatre membres en vertu d'une modification apportée en 1915 à l'Acte de l'Amérique Britannique du Nord de 1915 et voulant que le nombre de députés élus à la Chambre des Communes par une province ne soit jamais inférieur à celui de ses sénateurs. De même, l'Ontario conserva ses 82 membres parce que (conformément au paragraphe 4 de l'article 51 de l'Acte de l'Amérique Britannique du Nord) la proportion de sa population par rapport à la population totale du Dominion n'avait pas diminué d'un vingtième. En outre, en vertu de la loi de l'extension des frontières de Québec de 1912, il avait été stipulé que la population du territoire ajouté (l'Ungava) serait exclue pour les fins de déterminer l'unité de représentation, de sorte qu'en 1921 la population de Québec, d'après ses frontières de 1911, soit 2,358,412, divisée par le nombre fixe de 65 sièges pour cette province, devint la nouvelle unité de représentation, soit 36,283.

La population de Québec en 1931, moins celle (2,177) du territoire ajouté à la province en vertu de la loi de l'extension des frontières de Québec de 1912, était de 2,872,078, laquelle, divisée par 65, donnait une unité de représentation de 44,186. Le taux d'accroissement des populations de l'Ile du Prince-Edouard, de la Nouvelle-Ecosse, du Nouveau-Brunswick, de l'Ontario et du Manitoba diminua par rapport à celui du Canada en général; mais, comme la diminution de l'Ontario et du Manitoba était de moins d'un vingtième, la représentation de ces deux provinces resta la même qu'en 1931. La proportion pour chacune des autres provinces diminua de plus d'un vingtième et, en conséquence, la Nouvelle-Ecosse perdit deux députés. La représentation de l'Ile du Prince-Edouard et du Nouveau-Brunswick, basée strictement sur la population, aurait dû diminuer de deux membres pour chacune de ces provinces, mais en vertu des dispositions voulant que le nombre de députés élus par une province à la Chambre des Communes ne soit jamais inférieur à celui de ses sénateurs, la représentation de la première province resta à 4 et celle de la deuxième fut réduite de 11 à 10. La représentation de la Saskatchewan resta à 21, tandis que celle de l'Alberta augmenta d'un membre et celle de la Colombie Britannique, de deux.

Un tableau indiquant la représentation des provinces et des territoires canadiens à la Chambre des Communes, telle que déterminée par les recensements de 1911, 1921 et 1931, paraît à la p. 79 de l'Annuaire de 1934-35.

Le nombre de représentants de chaque province élus à chacune des dix-neuf élections générales depuis la Confédération est donné au tableau 8.

**8.—Représentation à la Chambre des Communes du Canada aux élections générales fédérales, 1867-1940**

| Province | 1867 | 1872 | 1874 1878 | 1882 | 1887 1891 | 1896 1900 | 1904 | 1908 1911 | 1917 1921 | 1925 1926 1930 | 1935 1940 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Ontario | 82 | 88 | 88 | 92 | 92 | 92 | 86 | 86 | 82 | 82 | 82 |
| Québec | 65 | 65 | 65 | 65 | 65 | 65 | 65 | 65 | 65 | 65 | 65 |
| Nouvelle-Ecosse | 19 | 21 | 21 | 21 | 21 | 20 | 18 | 18 | 16 | 14 | 12 |
| Nouveau-Brunswick | 15 | 16 | 16 | 16 | 16 | 14 | 13 | 13 | 11 | 11 | 10 |
| Manitoba | – | 4 | 4 | 5 | 5 | 7 | 10 | 10 | 15 | 17 | 17 |
| Colombie Britannique | – | 6 | 6 | 6 | 6 | 6 | 7 | 7 | 13 | 14 | 16 |
| Ile du Prince-Edouard | – | – | 6 | 6 | 6 | 5 | 4 | 4 | 4 | 4 | 4 |
| Saskatchewan | – | – | – | – | 4 | 4 | 10 | 10 | 16 | 21 | 21 |
| Alberta | – | – | – | – | | | | 7 | 12 | 16 | 17 |
| Yukon | – | – | – | – | – | – | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 |
| **Totaux** | **181** | **200** | **206** | **211** | **215** | **213** | **214** | **221** | **235** | **245** | **245** |

**Redistribution de 1941 remise.**—Pour la première fois depuis la Confédération, la redistribution des circonscriptions parlementaires, exigée par l'A.A.B.N. après chaque recensement, a été remise. Une proposition à cet effet a été présentée au Parlement et transmise à Londres sous la forme d'une adresse à Sa Majesté le Roi. Sa Majesté a fait présenter un projet de loi au Parlement du Royaume-Uni demandant la mise en vigueur des dispositions de la proposition; ce projet a effectivement franchi les trois étapes le 22 juillet 1943. Il y est pourvu que "nonobstant toutes dispositions des Actes de l'Amérique Britannique du Nord, 1867 à 1940, il ne sera pas nécessaire de rajuster la représentation des provinces à la Chambre des Communes, en conséquence des résultats du recensement fait en l'an mil neuf cent quarante et un, avant la première session que le Parlement du Canada tiendra après la cessation des hostilités entre le Canada et le Reich allemand, le Royaume d'Italie et l'Empire du Japon".

### 9.—Districts électoraux, votants inscrits et votes enregistrés, noms et adresses des députés à la Chambre des Communes tels qu'élus à la dix-neuvième élection générale, le 26 mars 1940

NOTA.—Cette information, excepté la population des circonscriptions et les partis, a été fournie par le Directeur Général des Elections, à Ottawa, qui publie un rapport officiel sur le nombre de votes enregistrés pour chaque candidat. Cette information paraît aussi sous forme de brochure; on peut se la procurer chez le Directeur Général des Elections. L'affiliation est celle que donne le Guide Parlementaire Canadien (non officiel). Les chiffres de la population sont ceux du dernier recensement, tel qu'indiqué au chapitre IV.

| Province et district électoral | Population | Votants inscrits | Votes enregistrés | Votes enregistrés[1] | Nom du député | Adresse postale | Parti |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | nomb. | nomb. | nomb. | nomb. | | | |
| **Ile du Pr.-Edouard**— (4 députés) | | | | | | | |
| Kings | 19,147 | 11,461 | 9,129 | 4,997 | GRANT, T. V. | Montague | Lib. |
| Prince | 31,500 | 19,481 | 14,618 | 8,745 | RALSTON, HON. J. L. | Ottawa, Ont. | Lib. |
| Queens | 37,391 | 24,397[2] | 39,196[3] | 10,411 | DOUGLAS, J. L. | Charlottetown | Lib. |
| | | | | 10,511 | MACMILLAN, HON. C. | Montréal, Qué. | Lib. |
| **Nouvelle-Ecosse**— (12 députés) | | | | | | | |
| Antigonish-Guysborough | 25,516 | 16,128 | 11,946 | 7,281 | KIRK, J. R. | Antigonish | Lib. |
| Cap-Breton Nord-Victoria | 31,615 | 19,252 | 13,651 | 6,326 | MACLEAN, M. | Sydney Mines | Lib. |
| Cap-Breton-Sud | 65,198 | 42,045 | 32,819 | 11,582 | GILLIS, C. | New Aberdeen | C.C.F. |
| Colchester-Hants | 44,444 | 30,147 | 22,514 | 12,328 | PURDY, G. T. | Truro | Lib. |
| Cumberland | 36,366 | 23,807 | 17,697 | 8,073 | BLACK, P. C. | Amherst | Cons. |
| Digby-Annapolis-Kings | 50,859 | 35,359 | 24,776 | 15,094 | ILSLEY, HON. J. L. | Ottawa, Ont. | Lib. |
| | | | | 22,089 | MACDONALD, W. C. | Halifax | Lib. |
| Halifax | 100,204 | 68,422 | 89,020[2,3] | 19,398 | ISNOR, G. B. | Halifax | |
| Inverness-Richmond | 35,768 | 21,609 | 16,293 | 9,123 | MCGARRY, M. E. | Margaree Forks | Lib. |
| Pictou | 39,018 | 25,309 | 19,059 | 9,983 | MCCULLOCH, H. B. | New Glasgow | Lib. |
| Queens-Lunenburg | 42,286 | 28,079 | 18,094 | 10,616 | KINLEY, J. J. | Lunenburg | Lib. |
| Shelburne-Yarmouth-Clare | 41,572 | 25,833 | 17,559 | 10,851 | POTTIER, V. J. | Yarmouth | Lib. |
| **Nouv.-Brunswick**— (10 députés) | | | | | | | |
| Charlotte | 21,237 | 14,809 | 10,574 | 6,099 | HILL, B. M. | St. Stephen | Lib. |
| Gloucester | 41,914 | 23,052 | 16,081 | 10,451 | VENIOT, C. J. | Bathurst | Lib. |
| Kent | 23,478 | 13,594 | 8,707 | 5,582 | LÉGER, A. D. | Grandigue | Lib. |
| Northumberland | 34,124 | 19,575 | 13,100 | 5,149 | O'BRIEN, J. L. | South Nelson | Cons. |
| Restigouche-Madawaska | 54,386 | 28,730 | 17,623 | 12,164 | MICHAUD, HON. J. E. | Ottawa, Ont. | Lib. |
| Royal | 31,026 | 20,786 | 15,324 | 8,017 | BROOKS, A. J. | Sussex | Cons. |
| St. John-Albert | 69,292 | 46,653 | 30,563 | 15,110 | HAZEN, D. K. | Saint John | Cons. |
| Victoria-Carleton | 35,703 | 21,269 | 15,423 | 7,974 | HATFIELD, H. H. | Hartland | Cons. |
| Westmorland | 57,506 | 35,631 | 26,916 | 16,431 | EMMERSON, H. R. | Dorchester | Lib. |
| York-Sunbury | 39,453 | 26,887 | 20,423 | 10,352 | HANSON, HON. R. B. | Fredericton | Cons. |

[1] En faveur du candidat élu. [2] Revisé depuis la publication de l'Annuaire de 1942, conformément au rapport final du Directeur Général des Elections. [3] Chaque électeur peut voter pour deux candidats.

**9.—Districts électoraux, votants inscrits et votes enregistrés, noms et adresses des députés à la Chambre des Communes tels qu'élus à la dix-neuvième élection générale, le 26 mars 1940**—suite

| Province et district électoral | Population | Votants inscrits | Votes enregistrés | Votes enregistrés[1] | Nom du député | Adresse postale | Parti |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | nomb. | nomb. | nomb. | nomb. | | | |
| **Québec**— (65 députés) | | | | | | | |
| Argenteuil | 19,379 | 12,495 | 9,461 | 5,629 | McGibbon, J. W. | Lachute Mills | Lib. |
| Beauce | 51,614 | 26,113 | 15,735 | 12,482 | Lacroix, E. | Lacroix | Lib. |
| Beauharnois-Laprairie | 42,104 | 22,593 | 14,901 | 11,244 | Raymond, M. | Montréal | Lib. |
| Bellechasse | 27,408 | 14,608 | 9,023 | 6,585 | Picard, L. P. | Québec | Lib. |
| Berthier-Maskinongé | 35,545 | 20,858 | 13,561 | 10,119 | Ferron, J. E. | Louiseville | Lib. |
| Bonaventure | 36,184 | 20,451 | 15,287 | 9,446 | Poirier, J. A. | Bonaventure | Lib. |
| Brome-Missisquoi | 32,069 | 20,058 | 11,083[2] | 8,302 | Hallé, M. | Sweetsburg | Lib. |
| Chambly-Rouville | 39,648 | 25,850 | 18,547 | 11,964 | Dupuis, V. | Longueuil | Lib. |
| Champlain | 37,526 | 20,942 | 14,838 | 9,546 | Brunelle, H. E. | Cap-de-la-Madeleine. | Lib. |
| Chapleau | 24,328 | 19,543 | 12,616 | 9,402 | Authier, H. | Amos | Lib. |
| Charlevoix-Saguenay | 56,136 | 29,779 | 20,472 | 14,336 | Casgrain, hon. P. F.[3] | Montréal | Lib. |
| Châteauguay-Huntingdon | 24,412 | 14,622 | 7,887 | 5,773 | Black, D. E. | Aubrey | Lib. |
| Chicoutimi | 55,724 | 31,895 | 22,559 | 8,693 | Dubuc, J. E. A. | Chicoutimi | Lib. |
| Compton | 31,858 | 18,202 | 9,695 | 8,012 | Blanchette, J. A. | Chartierville | Lib. |
| Dorchester | 27,156 | 13,892 | 10,370 | 5,573 | Tremblay, L. D. | St-Malachie | Lib. |
| Drummond-Arthabaska | 53,338 | 34,192 | 23,174 | 12,145 | Cloutier, A. | Drummondville | Lib. |
| Gaspé | 47,160 | 26,626 | 21,119 | 8,371 | Roy, J. S. | Gaspé | Cons.-ind. |
| Hull | 49,196 | 28,062 | 22,444 | 11,253 | Fournier, hon. Alphonse | Hull | Lib. |
| Joliette-L'Assomption-Montcalm | 56,363 | 33,233 | 17,733 | 14,112 | Ferland, C. E. | Joliette | Lib. |
| Kamouraska | 30,852 | 16,257 | 9,154 | 6,965 | Lizotte, L. P. | Rivière-du-Loup. | Lib. |
| Labelle | 36,953 | 19,785 | 14,828 | 8,797 | Lalonde, M. | Mont-Laurier | Lib. |
| Lac St-Jean-Roberval | 50,253 | 26,840 | 21,502 | 10,057 | Sylvestre, A. | Roberval | Lib. |
| Laval-Deux-Montagnes | 26,224 | 15,156 | 11,057 | 6,378 | Lacombe, J. R. L. | Ste-Scholastique. | Lib.-ind. |
| Lévis | 28,548 | 15,915 | 13,244 | 8,885 | Bourget, M. | Lauzon | Lib. |
| Lotbinière | 38,546 | 21,748 | 13,703 | 8,983 | Lapointe, H. | Québec | Lib. |
| Matapédia-Matane | 39,977 | 22,291 | 15,874 | 9,956 | Lapointe, A. J. | Price | Lib. |
| Mégantic-Frontenac | 44,440 | 23,691 | 16,885 | 10,477 | Lafontaine, J. | Thetford Mines | Lib. |
| Montmagny-L'Islet | 30,869 | 17,294 | 10,308 | 6,890 | Laflamme, J. L. K. | Montmagny | Lib. |
| Nicolet-Yamaska | 39,219 | 21,429 | 15,076 | 7,445 | Dubois, L. | Gentilly-Nicolet. | Lib.-ind. |
| Pontiac | 43,045 | 50,211 | 30,558 | 13,206 | McDonald, W. R. | Chapeau | Lib. |
| Portneuf | 37,833 | 21,152 | 14,988 | 10,033 | Gauthier, P. | Deschambault | Lib. |
| Québec-Est | 50,770 | 38,222 | 30,611 | 17,914 | Lapointe, très hon. Ernest[4] | Ottawa, Ont. | Lib. |
| Québec-Sud | 38,973 | 28,050 | 20,023 | 15,196 | Power, hon. C. G. | Ottawa, Ont. | Lib. |
| Québec-Ouest et Sud | 45,460 | 26,580 | 20,565 | 12,010 | Parent, C. | Québec | Lib. |
| Québec-Montmorency | 39,689 | 24,226 | 18,284 | 12,850 | LaCroix, W. | Québec | Lib. |
| Richelieu-Verchères | 35,901 | 21,234 | 14,323 | 11,330 | Cardin, hon. P. J. A. | Sorel | Lib. |
| Richmond-Wolfe | 36,568 | 20,636 | 12,961 | 8,554 | Mullins, J. P. | Bromptonville | Lib. |
| Rimouski | 40,208 | 24,487 | 15,823 | 9,766 | d'Anjou, J. E. S. E. | Rimouski | Lib. |
| St-Hyacinthe-Bagot | 42,820 | 28,185 | 15,970 | 13,220 | Fontaine, T. A. | St-Hyacinthe | Lib. |
| St-Jean-Iberville-Napierville | 32,259 | 20,584 | 16,206 | 7,439 | Rhéaume, M. | St-Jean | Lib. |
| St-Maurice-Laflèche | 45,017 | 27,081 | 19,466 | 9,440 | Crète, J. A. | Grand'Mère | Lib. |
| Shefford | 28,262 | 18,417 | 11,588 | 7,831 | Leclerc, J. H. | Granby | Lib. |
| Sherbrooke | 37,386 | 26,773 | 18,931 | 11,602 | Gingues, M. | Sherbrooke | Lib. |
| Stanstead | 21,118 | 15,826 | 10,048 | 5,112 | Davidson, R. G.[5] | North Hatley | Lib. |
| Témiscouata | 42,679 | 22,966 | 13,349 | 9,615 | Pouliot, J. F. | Rivière-du-Loup | Lib. |

[1] En faveur du candidat élu. [2] Revisé depuis la publication de l'Annuaire de 1942 conformément au rapport final du Directeur Général des Elections. [3] L'hon. M. Casgrain ayant accepté des fonctions rétribuées par la Couronne, son siège devient vacant le 15 déc. 1941 et M. Frédéric Dorion (ind.) est élu le 30 nov. 1942. [4] Le très hon. M. Lapointe est décédé le 26 nov. 1941, et l'hon. Louis-S. St-Laurent (l.) est élu le 9 fév. 1942. [5] M. Davidson est privé de son siège le 30 juin 1942 et M. Armand Choquette (B.P.) est élu le 9 août 1943.

**9.—Districts électoraux, votants inscrits et votes enregistrés, noms et adresses des députés à la Chambre des Communes tels qu'élus à la dix-neuvième élection générale, le 26 mars 1940**—suite

| Province et district électoral | Population | Votants inscrits | Votes enregistrés | Votes enregistrés[1] | Nom du député | Adresse postale | Parti |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | nomb. | nomb. | nomb. | nomb. | | | |
| **Québec**—fin | | | | | | | |
| Terrebonne | 39,021 | 24,388 | 17,555 | 7,839 | BERTRAND, L. | Ste-Thérèse de Blainville. | Lib.-ind. |
| Trois-Rivières | 44,656 | 28,787 | 18,827 | 9,860 | RYAN, R. | Trois-Rivières | Lib. |
| Vaudreuil-Soulanges | 21,114 | 12,707 | 9,159 | 4,381 | THAUVETTE, J. | Vaudreuil Village. | Lib. |
| Wright | 27,107 | 15,445 | 10,829 | 7,260 | LEDUC, R. | Maniwaki | Lib. |
| *Ile de Montréal*— | | | | | | | |
| Cartier | 61,280 | 40,655 | 21,261 | 18,191 | BERCOVITCH, P[2] | Montréal | Lib. |
| Hochelaga | 78,825 | 48,809 | 32,155 | 16,849 | EUDES, R. | Montréal | Lib. |
| Jacques-Cartier | 38,906 | 27,078 | 16,001 | 11,755 | MARIER, E. | Pointe-Claire | Lib. |
| Laurier | 68,784 | 35,757 | 26,158 | 21,069 | BERTRAND, hon. E. | Ottawa, Ont. | Lib. |
| Maisonneuve-Rosemont | 66,271 | 38,877 | 24,590 | 17,442 | FOURNIER, S. | Montréal | Lib. |
| Mercier | 67,113 | 39,447 | 24,220 | 19,134 | JEAN, J. | Montréal | Lib. |
| Mont-Royal | 65,056 | 53,832 | 35,610 | 19,858 | WHITMAN, F. P. | Montréal-Ouest. | Lib. |
| Outremont | 43,727 | 33,999 | 22,568 | 14,511 | VIEN, T[3] | Montréal | Lib. |
| Ste-Anne | 39,556 | 21,844 | 16,530 | 12,687 | HEALY, T. P. | Montréal | Lib. |
| St-Antoine-Westmount | 50,009 | 38,570 | 24,286 | 14,879 | ABBOTT, D. C. | Westmount | Lib. |
| St-Denis | 83,061 | 49,793 | 30,175 | 18,948 | DENIS, A. | Montréal | Lib. |
| St-Henri | 77,244 | 46,236 | 31,282 | 17,531 | BONNIER, J. A. | Montréal | Lib. |
| St-Jacques | 87,014 | 64,823 | 35,587 | 27,219 | DUROCHER, E. | Montréal | Lib. |
| St-Laurent-St-Georges | 40,213 | 29,416 | 18,544 | 11,553 | CLAXTON, B. | Montréal | Lib. |
| Ste-Marie | 77,472 | 49,874 | 30,289 | 23,185 | DESLAURIERS, H[4] | Montréal | Lib. |
| Verdun | 63,144 | 40,555 | 28,033 | 8,372 | CÔTÉ, P. E. | Verdun | Lib. |
| **Ontario**— | | | | | | | |
| (82 députés) | | | | | | | |
| Algoma-Est | 27,925 | 15,250 | 10,387[5] | 5,565 | FARQUHAR, T. | Mindemoya | Lib. |
| Algoma-Ouest | 35,618 | 22,454 | 16,580 | 8,632 | NIXON, G. E. | Sault-Ste-Marie | Lib. |
| Brant | 21,202 | 12,980 | 9,229 | 4,657 | WOOD, G. E. | Cainsville | Lib. |
| Brantford, Cité | 32,274 | 21,607 | 15,763[5] | 8,013 | MACDONALD, W. R. | Brantford | Lib. |
| Bruce | 29,842 | 19,359 | 12,781 | 7,420 | TOMLINSON, W. R. | Port Elgin | Lib. |
| Carleton | 31,305 | 20,716 | 14,481 | 7,736 | HYNDMAN, A. B[6] | Carp | Cons. |
| Cochrane | 58,790 | 44,559 | 26,729 | 16,785 | BRADETTE, J. A. | Cochrane | Lib. |
| Dufferin-Simcoe | 38,008 | 19,338 | 10,840 | 6,527 | ROWE, hon. W. E. | Newton Robinson. | Cons. |
| Durham | 25,782 | 17,095 | 12,254 | 6,743 | RICKARD, W. F. | Newcastle | Lib. |
| Elgin | 43,436 | 30,216 | 20,902 | 11,867 | MILLS, W. H. | Sparta | Lib. |
| Essex-Est | 62,956 | 30,220 | 21,541 | 9,811 | MARTIN, P. | Windsor | Lib. |
| Essex-Sud | 31,970 | 20,048 | 13,196 | 7,624 | CLARK, S. M. | Harrow | Lib. |
| Essex-Ouest | 64,112 | 45,620 | 29,560 | 14,133 | MCLARTY, hon. N. A. | Ottawa | Lib. |
| Fort William | 34,656 | 20,809 | 17,261 | 8,504 | MCIVOR, D. | Fort William | Lib. |
| Frontenac-Addington | 26,455 | 17,022 | 12,272 | 6,154 | AYLESWORTH, W. R. | Kingston | Cons. |
| Glengarry | 18,666 | 11,299 | 7,437 | 4,578 | MACDIARMID, W. B. | Maxville | Lib. |
| Grenville-Dundas | 32,425 | 22,320 | 12,943[5] | 7,225 | CASSELMAN, A. C. | Prescott | Cons. |
| Grey-Bruce | 35,736 | 23,385 | 16,209 | 6,389 | HARRIS, W. E. | Markdale | Lib. |
| Grey-Nord | 34,407 | 23,419 | 15,820 | 7,538 | TELFORD, W. P. | Owen Sound | Lib. |
| Haldimand | 21,428 | 13,977 | 10,300 | 5,515 | SENN, M. C. | Caledonia | Cons. |
| Halton | 26,558 | 18,375 | 14,082 | 7,788 | CLEAVER, H. | Burlington | Lib. |
| Hamilton-Est | 72,498 | 43,705 | 30,110 | 14,053 | ROSS, T. H. | Hamilton | Lib. |
| Hamilton-Ouest | 50,578 | 36,014 | 25,326 | 13,965 | GIBSON, hon. C. W. G. | Ottawa | Lib. |
| Hastings-Peterborough | 27,160 | 17,033 | 10,735 | 5,471 | WHITE, G. S. | Madoc | Cons. |
| Hastings-Sud | 39,327 | 25,348 | 18,857 | 9,001 | STOKES, G. H. | Belleville | Cons. |
| Huron-Nord | 26,095 | 17,501 | 11,902 | 5,937 | CARDIFF, L. E. | Brussels | Cons. |
| Huron-Perth | 22,661 | 14,742 | 9,137 | 5,622 | GOLDING, W. H. | Seaforth | Lib. |
| Kenora-Rainy River | 39,834 | 27,254 | 19,242 | 10,595 | MCKINNON, H. B. | Kenora | Lib. |
| Kent | 50,994 | 32,703 | 22,759 | 11,629 | DESMOND, C. E. | Ridgetown | Cons. |
| Kingston, Cité | 26,180 | 19,381 | 17,291 | 9,609 | ROGERS, hon. N. M[7] | Kingston | Lib. |
| Lambton-Kent | 33,707 | 21,760 | 14,994 | 8,834 | MACKENZIE, H. A. | Watford | Lib.-prog. |

[1] En faveur du candidat élu. [2] M. Bercovitch est décédé le 26 déc. 1942 et M. Fred Rose (o.-p.) a été élu le 9 août 1943. [3] M. Vien a démissionné le 5 oct. 1942 et l'hon. Léo R. Laflèche (l.) a été élu le 30 nov. 1942. [4] M. Deslauriers est décédé le 28 mai 1941 et le Dr G. Fauteux (l.) a été élu le 9 fév. 1942. [5] Revisé depuis la publication de l'Annuaire de 1942 conformément au rapport final du Directeur Général des Elections. [6] Le Dr Hyndman est décédé le 9 avril 1940 et M. G. R. Boucher (l.) a été élu le 19 août 1940. [7] L'hon. Rogers est décédé le 10 juin 1940 et l'hon. A. L. Macdonald (l.) a été élu sans opposition le 12 août 1940.

**9.—*Districts électoraux, votants inscrits et votes enregistrés, noms et adresses des députés à la Chambre des Communes tels qu'élus à la dix-neuvième élection générale, le 26 mars 1940*—suite**

| Province et district électoral | Population | Votants inscrits | Votes enregistrés | Votes enregistrés[1] | Nom du député | Adresse postale | Parti |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | nomb. | nomb. | nomb. | nomb. | | | |
| **Ontario**—fin | | | | | | | |
| Lambton-Ouest | 33,580 | 22,041 | 16,674 | 8,671 | GRAY, R. W. | Sarnia | Lib. |
| Lanark | 32,856 | 21,854 | 16,079 | 8,821 | SOPER, B. H. | Smith Falls | Lib. |
| Leeds | 35,157 | 23,479 | 18,637 | 10,322 | FULFORD, G. T. | Brockville | Lib. |
| Lincoln | 54,199 | 37,685 | 28,955 | 13,331 | LOCKHART, N. J. M. | St. Catharines | Cons. |
| London | 59,821 | 43,951 | 32,388 | 15,824 | JOHNSTON, J. A. | London | Lib. |
| Middlesex-Est | 34,788 | 23,608 | 16,389 | 8,444 | ROSS, D. G. | *London* | Lib. |
| Middlesex-Ouest | 23,632 | 15,151 | 9,953 | 6,024 | MCCUBBIN, R. | Strathroy | Lib. |
| Muskoka-Ontario | 35,513 | 23,414 | 15,197 | 8,098 | FURNISS, S. J. | Brechin | Lib.-prog. |
| Nipissing | 88,597 | 64,005 | 38,632 | 26,916 | HURTUBISE, J. R. | Sudbury | Lib. |
| Norfolk | 31,359 | 22,459 | 15,272 | 9,230 | TAYLOR, W. H. | Scotland | Lib. |
| Northumberland | 30,727 | 19,973 | 15,555 | 8,194 | FRASER, W. A. | Trenton | Lib. |
| Ontario | 45,139 | 29,353 | 20,320 | 12,176 | MOORE, W. H. | Dunbarton | Lib. |
| Ottawa-Est | 51,667 | 37,357 | 29,363 | 12,373 | PINARD, J. A. | Ottawa | Lib. |
| Ottawa-Ouest | 78,656 | 61,322 | 47,751 | 27,460 | MCILRAITH, G. J. | Ottawa | Lib. |
| Oxford | 47,825 | 32,710 | 19,397 | 10,975 | RENNIE, A. S. | Tillsonburg | Lib. |
| Parry Sound | 26,198 | 15,798 | 10,877 | 5,850 | SLAGHT, A. G. | Toronto | Lib. |
| Peel | 28,156 | 20,221 | 16,234 | 8,486 | GRAYDON, G. | Brampton | Cons. |
| Perth | 47,816 | 30,966 | 21,531 | 12,926 | SANDERSON, F. G. | St. Marys | Lib. |
| Peterborough-Ouest | 37,042 | 25,189 | 19,311 | 9,683 | FRASER, G. K. | Peterborough | Cons. |
| Port Arthur | 34,807 | 26,290 | 18,947 | 10,327 | HOWE, hon. C. D. | Ottawa | Lib. |
| Prescott | 24,596 | 14,146 | 10,350 | 6,431 | BERTRAND, E. O. | L'Orignal | Lib. |
| Prince Edward-Lennox | 28,697 | 18,329 | 12,568 | 6,574 | TUSTIN, G. J. | Napanee | Cons. |
| Renfrew-Nord | 27,230 | 16,420 | 11,523 | 6,199 | WARREN, R. M. | Eganville | Lib. |
| Renfrew-Sud | 26,986 | 16,572 | 11,537 | 6,228 | MCCANN, J. J. | Renfrew | Lib. |
| Russell | 26,899 | 15,079 | 9,102 | 6,045 | GOULET, A. | Bourget | Lib. |
| Simcoe-Est | 36,572 | 21,709 | 15,592 | 8,470 | MCLEAN, G. A. | Orillia | Lib. |
| Simcoe-Nord | 29,224 | 19,922 | 13,192 | 7,096 | MCCUAIG, D. F. | Barrie | Lib. |
| Stormont | 32,524 | 23,103 | 16,557 | 10,197 | CHEVRIER, L. | Cornwall | Lib. |
| Timiskaming | 37,594 | 32,545 | 22,440 | 10,455 | LITTLE, W. | Kirkland Lake | Lib. |
| Victoria | 31,841 | 21,766 | 16,002 | 8,499 | MCNEVIN, B. | Omemee | Lib. |
| Waterloo-Nord | 43,777 | 36,661 | 22,712 | 14,172 | EULER, hon. W. D.[2] | Waterloo | Lib. |
| Waterloo-Sud | 36,075 | 24,639 | 16,086 | 7,432 | HOMUTH, K. K. | Preston | Cons. |
| Welland | 82,731 | 52,356 | 36,977 | 19,132 | DAMUDE, A. B.[3] | Fonthill | Lib. |
| Wellington-Nord | 25,063 | 16,259 | 10,052 | 5,748 | BLAIR, J. K. | Arthur | Lib. |
| Wellington-Sud | 35,856 | 23,642 | 17,427 | 8,115 | GLADSTONE, R. W. | Guelph | Lib. |
| Wentworth | 66,943 | 45,419 | 31,110 | 15,714 | CORMAN, E. H. | Hamilton | Lib. |
| York-Est | 70,752 | 51,544 | 34,422 | 16,741 | MCGREGOR, R. H. | Toronto | Cons. |
| York-Nord | 38,765 | 29,117 | 19,644 | 10,653 | MULOCK, hon. W. P. | Ottawa | Lib. |
| York-Sud | 60,350 | 49,012 | 33,873 | 15,346 | COCKERAM, A.[4] | Forest Hill Village | Cons. |
| York-Ouest | 55,881 | 39,995 | 28,968 | 12,788 | ADAMSON, A. R. | Port Credit | Cons. |
| *Cité de Toronto*— | | | | | | | |
| Broadview | 57,423 | 38,653 | 25,261 | 14,474 | CHURCH, T. L. | Toronto | Cons. |
| Danforth | 41,524 | 29,243 | 21,000 | 11,847 | HARRIS, J. H. | Toronto | Cons. |
| Davenport | 47,039 | 40,119 | 26,310 | 14,890 | MACNICOL, J. R. | Toronto | Cons. |
| Eglinton | 54,859 | 48,399 | 34,368 | 17,166 | HOBLITZELL, F. G. | Toronto | Lib. |
| Greenwood | 57,296 | 37,302 | 25,775 | 14,710 | MASSEY, D. | Toronto | Cons. |
| High Park | 52,971 | 37,165 | 26,836 | 13,266 | ANDERSON, A. J. | Toronto | Cons. |
| Parkdale | 51,398 | 37,485 | 26,372 | 13,605 | BRUCE, hon. H. A. | Toronto | Cons. |
| Rosedale | 53,081 | 36,072 | 24,232 | 12,519 | JACKMAN, H. R. | Toronto | Cons. |
| St. Paul's | 62,283 | 49,279 | 30,898 | 15,591 | ROSS, D. G. | Toronto | Cons. |
| Spadina | 82,127 | 56,944 | 38,259 | 20,506 | FACTOR, S. | Toronto | Lib. |
| Trinity | 60,806 | 39,113 | 28,062 | 14,901 | ROEBUCK, A. W. | Toronto | Lib. |
| **Manitoba**— (17 députés) | | | | | | | |
| Brandon | 38,098 | 23,061 | 17,798 | 8,908 | MATTHEWS, J. E. | Brandon | Lib. |
| Churchill | 33,909 | 18,362 | 13,485 | 8,276 | CRERAR, hon. T. A. | Ottawa, Ont. | Lib. |
| Dauphin | 40,597 | 22,554 | 17,218 | 5,953 | WARD, W. J. | Dauphin | Lib. |
| Lisgar | 30,595 | 15,747 | 9,560 | 5,221 | WINKLER, H. W. | Morden | Lib. |
| Macdonald | 36,127 | 20,283 | 14,977 | 7,728 | WEIR, W. G. | Carman | Lib.-prog. |
| Marquette | 38,105 | 21,112 | 16,993 | 7,027 | GLEN, hon. J. A. | Russell | Lib. |
| Neepawa | 29,449 | 17,438 | 13,921 | 6,724 | MACKENZIE, F. D. | Neepawa | Lib. |
| Portage-la-Prairie | 27,610 | 15,749 | 12,413 | 7,442 | LEADER, H. | Portage-la-Prairie | Lib. |
| Provencher | 36,299 | 18,117 | 12,348 | 3,768 | JUTRAS, R. | Letellier | Lib. |

[1] En faveur du candidat élu. Breithaupt (l.) a été élu le 19 août 1940. Mitchell (l.) a été élu le 9 fév. 1942. Noseworthy (C.C.F.) a été élu le 9 fév. 1942.

[2] L'hon. M. Euler a été nommé au Sénat le 9 mai 1940 et M. L. O. Breithaupt (l.) a été élu le 19 août 1940.

[3] M. Damude est décédé le 15 sept. 1941 et l'hon. H. Humphrey Mitchell (l.) a été élu le 9 fév. 1942.

[4] M. Cockeram a démissionné le 26 nov. 1941 et M. J. W. Noseworthy (C.C.F.) a été élu le 9 fév. 1942.

**9.—Districts électoraux, votants inscrits et votes enregistrés, noms et adresses des députés à la Chambre des Communes tels qu'élus à la dix-neuvième élection générale, le 26 mars 1940**—suite

| Province et district électoral | Population | Votants inscrits | Votes enregistrés | Votes enregistrés[1] | Nom du député | Adresse postale | Parti |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | nomb. | nomb. | nomb. | nomb. | | | |
| **Manitoba**—fin | | | | | | | |
| St-Boniface | 32,810 | 19,558 | 15,505 | 7,926 | HOWDEN, J. P. | Norwood Grove | Lib. |
| Selkirk | 55,584 | 29,253 | 22,028 | 11,023 | THORSON, hon. J. T.[2] | Ottawa, Ont. | Lib. |
| Souris | 22,157 | 13,924 | 11,269 | 4,991 | ROSS, J. A. | Melita | Cons. |
| Springfield | 44,073 | 23,866 | 17,940 | 7,462 | TURNER, J. M. | Winnipeg | Lib. |
| Winnipeg-Nord | 71,904 | 42,959 | 32,525 | 13,015 | BOOTH, C. S. | Winnipeg | Lib. |
| Winnipeg-Nord-Centre | 58,047 | 40,754 | 28,423 | 11,324 | WOODSWORTH, J. S.[3] | Winnipeg | C.C.F. |
| Winnipeg-Sud | 52,757 | 34,071 | 28,180 | 15,461 | MUTCH, L. A. | Winnipeg | Lib. |
| Winnipeg-Sud-Centre | 63,095 | 47,358 | 36,277 | 19,486 | MAYBANK, R. | Fort Garry | Lib. |
| **Saskatchewan**— (21 députés) | | | | | | | |
| Assiniboia | 36,565 | 18,615 | 15,245 | 6,846 | TRIPP, J. P. | Oxbow | Lib. |
| Humboldt | 44,977 | 21,656 | 16,446 | 8,808 | FLEMING, H. R.[4] | Humboldt | Lib. |
| Kindersley | 36,004 | 16,773 | 13,014 | 5,068 | HENDERSON, C. A. | Dodsland | Lib. |
| Lake Centre | 37,539 | 20,224 | 16,517 | 5,974 | DIEFENBAKER, J. G. | Prince Albert | Cons. |
| Mackenzie | 55,434 | 28,093 | 20,410 | 10,207 | NICHOLSON, A. M. | Canora | C.C.F. |
| Maple Creek | 38,948 | 19,172 | 13,539[5] | 5,157 | EVANS, C. R. | Piapot | Lib. |
| Melfort | 51,286 | 28,038 | 21,220 | 11,358 | WRIGHT, P. E. | Tisdale | C.C.F. |
| Melville | 49,264 | 24,935 | 21,162 | 10,158 | GARDINER, hon. J. G. | Ottawa, Ont. | Lib. |
| Moose Jaw | 40,162 | 23,114 | 17,307 | 9,373 | ROSS, J. G. | Moose Jaw | Lib. |
| North Battleford | 55,344 | 25,642 | 18,535 | 10,500 | NIELSEN, Mme D. W. | Spiritwood | Unité |
| Prince Albert | 45,718 | 23,143 | 18,230 | 8,310 | KING, très hon. W. L. M. | Ottawa, Ont. | Lib. |
| Qu'Appelle | 37,688 | 19,286 | 15,107 | 8,236 | PERLEY, E. E. | Wolseley | Cons. |
| Regina, Cité | 53,354 | 36,445 | 30,804 | 14,434 | MCNIVEN, D. A. | Regina | Lib. |
| Rosetown-Biggar | 36,100 | 18,813 | 15,061 | 7,714 | COLDWELL, M. J. W. | Ottawa, Ont. | C.C.F. |
| Rosthern | 42,675 | 19,313 | 13,132 | 6,612 | TUCKER, W. A. | Rosthern | Lib. |
| Saskatoon, Cité | 45,140 | 28,947 | 22,561 | 13,868 | BROWN, W. G.[6] | Saskatoon | U.R. |
| Swift Current | 42,556 | 21,091 | 15,601 | 6,042 | GRAHAM, R. T. | Swift Current | Lib. |
| The Battlefords | 48,868 | 23,759 | 17,268 | 7,195 | GREGORY, J. A. | North Battleford | Lib. |
| Weyburn | 41,558 | 19,537 | 16,400 | 8,509 | DOUGLAS, T. C. | Weyburn | C.C.F. |
| Wood Mountain | 40,025 | 19,611 | 15,451 | 6,375 | DONNELLY, T. F. | Kincaid | Lib. |
| Yorkton | 52,342 | 25,724 | 20,366 | 7,658 | CASTLEDEN, G. H. | Yorkton | C.C.F. |
| **Alberta**— (17 députés) | | | | | | | |
| Acadia | 29,944 | 14,976 | 8,390[5] | 3,767 | QUELCH, V. | Morrin | N.D. |
| Athabaska | 48,886 | 23,460 | 13,016 | 5,961 | DÉCHÊNE, J. M. | Bonnyville | Lib. |
| Battle River | 44,391 | 21,976 | 12,372 | 5,045 | FAIR, R. | Paradise Valley | N.D. |
| Bow River | 44,851 | 23,561 | 16,026 | 5,410 | JOHNSTON, C. E. | Three Hills | N.D. |
| Calgary-Est | 44,505 | 30,381 | 21,487 | 5,815 | ROSS, G. H. | Calgary | Lib. |
| Calgary-Ouest | 41,315 | 27,059 | 19,994 | 7,299 | EDWARDS, M. J. | Calgary | Lib. |
| Camrose | 44,073 | 22,953 | 12,989 | 6,359 | MARSHALL, J. A. | Bashaw | N.D. |
| Edmonton-Est | 49,467 | 30,816 | 20,709 | 8,948 | CASSELMAN, F. C.[7] | Edmonton | Lib. |
| Edmonton-Ouest | 43,795 | 30,688 | 21,873 | 12,350 | MACKINNON, hon. J. A. | Ottawa, Ont. | Lib. |
| Jasper-Edson | 55,345 | 29,967 | 16,751 | 6,363 | KUHL, W. F. | Sprucegrove | N.D. |
| Lethbridge | 46,373 | 21,244 | 15,740 | 6,362 | BLACKMORE, J. H. | Cardston | N.D. |
| Macleod | 43,084 | 23,293 | 16,911 | 6,655 | HANSELL, E. G. | Vulcan | N.D. |
| Medicine Hat | 40,949 | 21,591 | 15,134 | 9,439 | GERSHAW, F. W. | Medicine Hat | Lib. |
| Rivière-la-Paix | 48,748 | 25,380 | 15,742 | 6,426 | SISSONS, J. H. | Grand Prairie | Lib. |
| Red Deer | 45,525 | 26,155 | 15,306 | 5,583 | SHAW, F. D. | James River Bridge, Edmonton | N.D. |
| Vegreville | 49,261 | 23,219 | 14,214 | 5,083 | HLYNKA, A. | Edmonton | N.D. |
| Wetaskiwin | 52,270 | 26,890 | 15,764 | 6,245 | JAQUES, N. | Mirror | N.D. |

[1] En faveur du candidat élu. [2] L'hon. M. Thorson ayant accepté des fonctions rétribuées par la Couronne, son siège est devenu vacant le 11 janv. 1943 et M. William Bryce (C.C.F.) a été élu le 9 août 1943. [3] M. Woodsworth est décédé le 21 mars 1942 et M. Stanley H. Knowles (C.C.F.) a été élu le 30 nov. 1942. [4] M. Fleming est décédé le 6 nov. 1942 et M. Joseph W. Burton (C.C.F.) a été élu le 9 août 1943. [5] Revisé depuis la publication de l'Annuaire de 1942 conformément au rapport final du Directeur Général des Elections. [6] Le révérend M. Brown est décédé le 1er avril 1940 et M. A. H. Bence (c.) a été élu le 19 août 1940. [7] M. Casselman est décédé le 20 mars 1941 et Mme C. T. Casselman (l.) a été élue le 2 juin 1941.

**9.—Districts électoraux, votants inscrits et votes enregistrés, noms et adresses des députés à la Chambre des Communes tels qu'élus à la dix-neuvième élection générale, le 26 mars 1940**—fin

| Province et district électoral | Population | Votants inscrits | Votes enregistrés | Votes enregistrés[1] | Nom du député | Adresse postale | Parti |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | nomb. | nomb. | nomb. | nomb. | | | |
| **Colombie Brit.—** (16 députés) | | | | | | | |
| Cariboo | 26,094 | 17,575 | 13,591 | 6,063 | TURGEON, J. G. | Vancouver | Lib. |
| Comox-Alberni | 28,379 | 19,703 | 14,304 | 10,156 | NEILL, A. W. | Alberni | Ind. |
| Fraser Valley | 31,377 | 20,192 | 15,949 | 6,638 | CRUICKSHANK, G.A. | Matsqui | Lib. |
| Kamloops | 29,249 | 16,180 | 13,592 | 5,621 | O'NEILL, T. J. | Kamloops | Lib. |
| Kootenay-Est | 25,662 | 14,312 | 12,673 | 4,395 | MACKINNON, G.E.L. | Cranbrook | Cons. |
| Kootenay-Ouest | 32,556 | 21,261 | 17,423 | 6,771 | ESLING, W. K. | Rossland | Cons. |
| Nanaimo | 45,767 | 32,426 | 25,513 | 10,668 | CHAMBERS, A. | Saanich | Lib. |
| New Westminster | 59,170 | 42,728 | 34,936 | 15,287 | REID, T. | Newton | Lib. |
| Skeena | 30,391 | 12,088 | 9,567 | 4,980 | HANSON, O. | Prince Rupert | Lib. |
| Vancouver-Burrard | 59,583 | 43,427 | 33,257 | 12,617 | MCGEER, G. G. | Vancouver | Lib. |
| Vancouver-Centre | 65,683 | 43,887 | 31,748 | 12,100 | MACKENZIE, hon. I. A. | Ottawa, Ont. | Lib. |
| Vancouver-Est | 58,921 | 39,841 | 29,407[2] | 12,490 | MACINNIS, A. | Vancouver | C.C.F. |
| Vancouver-Nord | 48,906 | 36,275 | 27,906 | 10,496 | SINCLAIR, J. | Hollyburn | Lib. |
| Vancouver-Sud | 63,122 | 49,102 | 38,387 | 18,470 | GREEN, H. C. | Vancouver | Cons. |
| Victoria | 48,599 | 35,360 | 26,750 | 13,887 | MAYHEW, R. W. | Victoria | Lib. |
| Yale | 40,804 | 28,227 | 23,100 | 8,599 | STIRLING, hon. G. | Kelowna | Cons. |
| **Terr. du Yukon—** (1 député) | | | | | | | |
| Yukon | 4,230 | 2,097 | 1,741 | 915 | BLACK, G. | Vancouver, C.B. | Cons. |

[1] En faveur du candidat élu. [2] Revisé depuis la publication de l'Annuaire de 1942 conformément au rapport final du Directeur Général des Elections.

## 10.—Elections partielles depuis les élections générales du 26 mars 1940

NOTA.—Pour les noms des députés nouvellement élus, voir renvois du tableau 9, pp. 57-60.

| Division électorale | Date de l'élection | Votants inscrits | Candidats | Votes enregistrés | Proportion de votes enregistrés par rapport aux votants | Candidats élus | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | Votes en faveur | Proportion par rapport au vote total |
| | | nomb. | nomb. | nomb. | p.c. | nomb. | p.c. |
| QUÉBEC— | | | | | | | |
| Cartier | Août 9, 1943 | 39,178 | 5 | 19,404 | 49·53 | 5,789 | 29·83 |
| Charlevoix-Saguenay | Nov. 30, 1942 | 30,342 | 5 | 19,568 | 64·49 | 9,773 | 49·94 |
| Outremont | Nov. 30, 1942 | 35,832 | 2 | 20,143 | 56·22 | 12,378 | 61·45 |
| Québec-Est | Fév. 9, 1942 | 39,419 | 2 | 29,840 | 75·70 | 16,708 | 55·99 |
| Ste-Marie | Fév. 9, 1942 | 49,861 | 4 | 17,143 | 34·38 | 7,607 | 44·37 |
| Stanstead | Août 9, 1943 | 15,592 | 3 | 12,361 | 72·86 | 6,661 | 53·88 |
| ONTARIO— | | | | | | | |
| Carleton | Août 19, 1940 | 20,611 | 2 | 7,567 | 36·71 | 6,045 | 79·89 |
| Kingston, Cité | Août 12, 1940 | [1] | [1] | [1] | [1] | [1] | [1] |
| Waterloo-Nord | Août 19, 1940 | 36,645 | 2 | 14,348 | 39·15 | 8,826 | 61·51 |
| Welland | Fév. 9, 1942 | 57,810 | 3 | 28,270 | 48·90 | 12,836 | 45·41 |
| York-Sud | Fév. 9, 1942 | 52,014 | 2 | 28,649 | 55·08 | 16,408 | 57·27 |
| MANITOBA— | | | | | | | |
| Selkirk | Août 9, 1943 | 28,900 | 3 | 14,113 | 48·83 | 9,396 | 66·57 |
| Winnipeg-Nord-Centre | Nov. 30, 1942 | 41,967 | 3 | 16,888 | 40·24 | 11,639 | 68·92 |
| SASKATCHEWAN— | | | | | | | |
| Humboldt | Août 9, 1943 | 19,977 | 3 | 14,529 | 72·73 | 8,910 | 61·32 |
| Saskatoon, Cité | Août 19, 1940 | 28,995 | 6 | 15,289 | 52·73 | 4,798 | 31·38 |
| ALBERTA— | | | | | | | |
| Edmonton-Est | Juin 2, 1941 | 31,402 | 3 | 14,242 | 45·35 | 7,306 | 51·30 |

[1] Sans opposition

### Sous-section 5.—L'électorat aux élections fédérales

L'Acte de l'Amérique Britannique du Nord de 1867 pourvoit que, jusqu'à ce que le Parlement en ordonne autrement, les élections à la Chambre des Communes seront régies par les lois électorales des diverses provinces. En conséquence, les qualifications requises pour être électeur sont restées les mêmes tant pour les élections fédérales que pour les élections provinciales jusqu'à ce que le Parlement, en 1885, eût légiféré en la matière en adoptant la loi de l'électorat (47–48 Vict., c. 40). Cette loi établissait une qualité uniforme pour tous les électeurs du Canada pour fins fédérales. Ce nouveau droit de suffrage reposait sur la propriété ou l'occupation de terrain d'une valeur spécifiée bien que, moyennant certaines conditions spéciales, le droit de suffrage fût accordé aussi aux fils de propriétaires et particulièrement aux fils de fermiers. Cette loi fédérale de l'électorat resta en vigueur pendant treize ans. Mais entre 1898 et 1920, en vertu de la loi électorale de 1898 (59-60 Vict., c. 14) les lois électorales des provinces furent de nouveau appliquées aux élections fédérales. L'application des lois électorales provinciales aux élections fédérales fut temporairement modifiée par la loi des élections en temps de guerre (7–8 Geo. V, c. 39), qui accordait le droit de vote aux élections fédérales à certaines proches parentes de membres des forces militaires ou navales. Trois ans plus tard, lors de l'adoption de la nouvelle loi des élections fédérales (10–11 Geo. V, c. 46), les lois provinciales furent de nouveau totalement abandonnées et de nouvelles qualifications furent définies pour les élections fédérales dans tout le Dominion. La nouvelle loi conférait le droit de vote à tout sujet britannique, homme ou femme, âgé de 21 ans et plus, ayant résidé au Canada pendant un an et, dans le district électoral où cette personne désirait voter, pendant deux mois. C'est en 1918 que les femmes obtinrent le droit de suffrage général au Canada (8–9 Geo. V, c. 20), et elles s'en sont prévalues à toutes les élections fédérales depuis.

**Législation électorale actuellement en vigueur.**—Présentement, le droit de vote est accordé sous l'empire de la loi des élections fédérales de 1938 (2 Geo. VI, c. 46). Il s'étend à tout sujet britannique, homme ou femme, qui a atteint l'âge de 21 ans et qui a résidé ordinairement au Canada pendant les douze mois précédant le jour du scrutin à une élection fédérale, et qui réside dans le district électoral à la date de l'émission du bref pour cette élection. De nouvelles listes électorales sont préparées pour chaque élection fédérale. Ceux qui n'ont pas droit de vote sont:

1. Les juges nommés par le Gouverneur en Conseil;
2. L'officier rapporteur de chaque district électoral;
3. Les personnes purgeant des peines et gardées dans une maison de détention pour avoir commis quelque infraction;
4. Les Indiens qui résident ordinairement dans une réserve indienne et qui n'ont pas fait de service dans la guerre de 1914–18;
5. Les personnes restreintes dans leur liberté ou privées de la gestion de leurs biens pour cause de maladie mentale;
6. Les Esquimaux nés au Canada ou ailleurs;
7. Les personnes qui, en raison de leur race, sont inhabiles à voter à une élection d'un député de l'assemblée législative de la province où elles résident et qui n'ont pas servi dans les forces militaires dans la guerre de 1914–18;
8. Les Doukhobors, résidant dans la Colombie Britannique, nés au Canada ou ailleurs;
9. Les personnes inhabiles à voter en vertu d'une loi relative à la privation du droit de vote pour manœuvres frauduleuses ou actes illicites;
10. Les pensionnaires d'une institution entretenue par un gouvernement ou une municipalité pour loger les indigents, si ces personnes sont inhabiles à voter à l'élection d'un député à l'assemblée législative de la province et n'ont pas servi dans les forces militaires dans la guerre de 1914–18.

En vertu d'une procédure spéciale à laquelle il est pourvu dans les règlements électoraux du service actif, tout Canadien en service actif, indépendamment de son âge, servant au Canada ou ailleurs, a droit de suffrage à une élection générale et sa voix est attribuée au district électoral où il s'est enrôlé. Dans le discours du Trône, prononcé le 27 janvier 1944, il est annoncé qu'il sera pourvu à des moyens suffisants à cette fin.

### 11.—Electeurs inscrits et suffrages exprimés aux élections générales de 1926, 1930, 1935 et 1940

NOTA.—La statistique correspondante des élections générales de 1911, 1917, 1921 et 1925 paraît à la p. 84 de l'Annuaire de 1926.

| Province | Electeurs inscrits | | | | Suffrages exprimés | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | 1926 | 1930 | 1935 | 1940 | 1926 | 1930 | 1935 | 1940 |
| | nomb. | nomb. | nomb. | nomb. | nomb. | nomb. | nomb. | nomb. |
| Ile du Pr.-Edouard | 46,208 | 46,985 | 53,284 | 55,339 | 55,569[1] | 59,519[1] | 61,641[1] | 62,943[1] |
| Nouv.-Ecosse | 273,712 | 275,762 | 304,313 | 335,990 | 229,846[2] | 268,727[2] | 275,523[2] | 283,428 |
| Nouv.-Brunswick | 210,028 | 207,006 | 229,266 | 251,986 | 162,777[3] | 186,277[3] | 177,485 | 174,734 |
| Québec | 1,133,633 | 1,351,585[4] | 1,575,159 | 1,799,942 | 809,295 | 1,029,480[4] | 1,162,862 | 1,189,489 |
| Ontario | 1,847,512 | 1,894,624 | 2,174,188 | 2,340,344 | 1,226,267[5] | 1,364,960[5] | 1,608,244 | 1,625,439 |
| Manitoba | 257,244[4] | 328,089 | 377,733 | 425,066 | 198,028[4] | 235,192 | 284,589 | 320,860 |
| Saskatchewan | 353,471 | 410,400 | 451,386 | 481,931 | 246,460 | 331,652 | 347,536 | 373,376 |
| Alberta | 279,463 | 304,475[4] | 368,956 | 423,609 | 157,993 | 201,635[4] | 241,107 | 272,418 |
| Col. Britannique | 262,262 | 333,326 | 382,117 | 472,584 | 185,345 | 243,631 | 292,423 | 368,108 |
| Yukon | 1,848 | 1,719 | 1,805 | 2,097 | 1,482 | 1,408 | 1,265 | 1,741 |
| **Totaux** | **4,665,381**[4] | **5,153,971**[6] | **5,918,207** | **6,588,888** | **3,273,062**[4] | **3,922,481**[6] | **4,452,675** | **4,672,531** |

[1] Dans la division de Queens (I.P.-E.) le scrutin est binominal; en 1940, 24,397 électeurs ont donné 39,196 voix. [2] Dans la division de Halifax (N.-E.) le scrutin est binominal; en 1940, 68,422 électeurs ont donné 89,020 voix. [3] Dans la division de Saint John-Albert (N.-B.) le scrutin est binominal; en 1930, 37,067 électeurs ont donné 50,121 voix. [4] Sans compter une division où le candidat a été élu sans opposition. [5] Dans la division d'Ottawa, (Ont.) le scrutin est binominal; en 1930, 61,535 électeurs ont donné 97,369 voix. [6] Sans compter deux divisions où les candidats ont été élus sans opposition.

## Section 2.—Gouvernements provinciaux

Dans chacune des provinces, le Roi est représenté par un lieutenant-gouverneur, nommé par le Gouverneur Général en Conseil; il gouverne avec les avis et l'aide de son Ministère ou conseil exécutif, lequel est responsable devant la législature et démissionne lorsqu'il cesse de jouir de sa confiance. A l'exception du Québec, qui possède un Conseil Législatif et une Assemblée Législative, les provinces n'ont qu'une seule Chambre, c'est-à-dire une Assemblée Législative élue par le peuple. Pour les détails du fonctionnement des gouvernements provinciaux, le lecteur est renvoyé à l'Annuaire de 1922-23, pp. 108-123.

## 12.—Provinces et territoires du Canada, leur superficie actuelle, date de leur entrée dans la Confédération et mesures législatives qui l'ont déterminée

| Province, territoire ou district | Date de la création ou de l'entrée | Mesure législative | Superficie actuelle (milles carrés) | | |
|---|---|---|---|---|---|
| | | | Terre | Eau douce | Total |
| Ontario | 1er juillet 1867 | Loi du Parlement impérial—Loi de | 363,282 | 49,300 | 412,582[1] |
| Québec | 1er " 1867 | l'Amérique Britannique du Nord | 523,860 | 71,000 | 594,860[2] |
| Nouvelle-Ecosse | 1er " 1867 | de 1867 (30-31 Vict., chap. 3) et | 20,743 | 325 | 21,068 |
| Nouv.-Brunswick | 1er " 1867 | Ordre en Conseil impérial du 22 mai 1867. | 27,473 | 512 | 27,985 |
| Manitoba | 15 " 1870 | Acte du Manitoba de 1870 (33 Vict., chap. 3), et Ordre en Conseil impérial du 23 juin 1870 | 219,723 | 26,789 | 246,512[3] |
| Colombie Britannique | 20 " 1871 | Ordre en Conseil impérial du 16 mai 1871 | 359,279 | 6,976 | 366,255 |
| Ile du P.-Edouard | 1er " 1873 | Ordre en Conseil impérial du 26 juin 1873 | 2,184 | [4] | 2,184 |
| Yukon | 13 juin 1898 | Loi du territoire du Yukon de 1898 (61 Vict., chap. 6) | 205,346 | 1,730 | 207,076 |
| Saskatchewan | 1er sept. 1905 | Acte de la Saskatchewan, 1905 (4-5 Edouard VII, chap. 42) | 237,975 | 13,725 | 251,700[5] |
| Alberta | 1er " 1905 | Acte de l'Alberta, 1905 (4-5 Edouard VII, chap. 3) | 248,800 | 6,485 | 255,285[5] |
| Mackenzie | 1er janv. 1920 | | 493,225 | 34,265 | 527,490[6] |
| Keewatin | 1er " 1920 | Ordre en conseil du 16 mars 1918 | 218,460 | 9,700 | 228,160[6] |
| Franklin | 1er " 1920 | | 546,532 | 7,500 | 554,032[6] |
| | | **Totaux** | **3,466,882** | **228,307** | **3,695,189** |

[1] Superficie augmentée par la loi de l'extension des frontières d'Ontario de 1912 (2 Geo. V, chap. 40). [2] Augmentée par la loi de l'extension des frontières du Québec, de 1912 (2 Geo. V, chap. 45), et diminuée à la suite de la décision du Comité judiciaire du Conseil Privé (1er mars 1927) transférant au gouvernement de Terre-Neuve environ 112,400 milles carrés de territoire autrefois considéré comme appartenant au Québec. [3] Augmenté par la loi de l'extension des frontières du Manitoba de 1881 et la loi de l'extension des frontières du Manitoba de 1912 (2 Geo. V, chap. 32.) [4] Trop petite pour être énumérée. [5] L'Alberta et la Saskatchewan couvrent approximativement l'étendue qui constituait autrefois les districts d'Assiniboia, d'Athabaska, d'Alberta et de Saskatchewan, créés le 17 mai 1882, par décision du C.P. canadien, ratifiée par le Parlement du Dominion et par un ordre en conseil du 2 octobre 1895. [6] Par un arrêté ministériel du 23 juin 1870, la terre de Rupert, acquise par l'effet de deux lois de 1867 et 1868, et les territoires septentrionaux non délimités furent admis dans la Confédération. Les territoires du Nord-Ouest, dont il est parlé dans l'Acte du Manitoba de 1870, furent officiellement reconnus par la loi des Territoires du Nord-Ouest de 1880 (43 Vict., chap. 25). Antérieurement, le district de Keewatin avait été délimité par une loi du Parlement fédéral (39 Vict., chap. 21). Les districts provisoires du Yukon, de Mackenzie, de Franklin et d'Ungava furent établis par un ordre en conseil du 2 octobre 1895, mais leurs frontières furent modifiées par un autre ordre en conseil du 18 décembre 1897. La partie du Keewatin non comprise dans les Territoires du Nord-Ouest y fut annexée à partir du 1er septembre 1905. Par la loi de l'extension des frontières de 1912, l'Ungava fut annexé à la province de Québec et le surplus des Territoires du Nord-Ouest, se trouvant au sud du 60° de latitude nord, fut partagé entre le Manitoba et l'Ontario.

## 13.—Lieutenants-gouverneurs des provinces, 1867-1943, et ministères actuels tels que constitués au 31 décembre 1943

NOTA.—On décerne au lieutenant-gouverneur d'une province le titre de "Son Honneur" et celui de "Honorable" pour le reste de sa vie. Lorsque, durant son mandat, il est fait chevalier ou reçoit un autre titre, la chose est indiquée. Plusieurs lieutenants-gouverneurs ont été créés chevaliers après l'expiration de leur mandat. Les législatures et ministères depuis la Confédération jusqu'à 1923 paraissent aux pp. 75-84 de l'Annuaire de 1924, celles de 1924-37 aux pp. 115-124 de celui de 1938. Quand deux dates ou plus sont données pour la nomination d'un ministre, la première indique la nomination première au Ministère et la deuxième ou la dernière, la nomination au portefeuille actuel.

### ÎLE DU PRINCE-ÉDOUARD

LIEUTENANTS-GOUVERNEURS

| Nom | Date de la nomination | Nom | Date de la nomination |
|---|---|---|---|
| William Robinson | 10 juin 1873 | Benjamin Rogers | 1er juin 1910 |
| Sir Robert Hodgson | 4 juillet 1874 | A. C. Macdonald | 3 juin 1915 |
| Thomas H. Haviland | 10 juillet 1879 | Murdoch McKinnon | 2 sept. 1919 |
| Andrew Archibald Macdonald | 18 juillet 1884 | Frank R. Heartz | 8 sept. 1924 |
| Jedediah S. Carvel | 2 sept. 1889 | Charles Dalton | 19 nov. 1930 |
| Geo. W. Howlan | 21 fév. 1894 | George D. DeBlois | 28 déc. 1933 |
| P. A. MacIntyre | 23 mai 1899 | Bradford W. LePage | 11 sept. 1939 |
| D. A. Mackinnon | 3 oct. 1904 | | |

VINGT-DEUXIÈME MINISTÈRE

(Position des partis à la dernière élection générale, le 15 sept. 1943: 20 libéraux, 10 conservateurs.)

| Portefeuille | Titulaire | Date de la nomination |
|---|---|---|
| Premier Ministre, Ministre de l'Agriculture et Ministre de l'Education. | Hon. J. Walter Jones | 11 mai 1943 |
| Président du Conseil Exécutif | Hon. W. F. Alan Stewart | 11 mai 1943 |
| Procureur et Avocat général | Hon. Mark R. MacGuigan | 8 avril 1943<br>11 mai 1943 |
| Secrétaire-Trésorier provincial et Ministre du Bien-Etre Public. | Hon. William Hughes | 11 mai 1943 |
| Ministre des Travaux Publics et de la Voirie | Hon. George H. Barbour | 11 mai 1943 |
| Ministre sans portefeuille | Hon. Horace Wright | 11 mai 1943 |
| Ministre sans portefeuille | Hon. John A. Campbell | 15 août 1935 |
| Ministre sans portefeuille | Marin Gallant | 15 août 1935 |
| Ministre sans portefeuille | T. William L. Prowse | 28 oct. 1943 |

### NOUVELLE-ÉCOSSE

LIEUTENANTS-GOUVERNEURS

| Nom | Date de la nomination | Nom | Date de la nomination |
|---|---|---|---|
| Lieut.-général sir William F. Williams | 1er juillet 1867 | James D. McGregor | 18 oct. 1910 |
| Major gén. sir C. Hastings Doyle | 18 oct. 1867 | David MacKeen | 19 oct. 1915 |
| Lieut.-gén. sir C. Hastings Doyle | 31 janv. 1868[1] | McCallum Grant | 29 nov. 1916 |
| Joseph Howe | 1er mai 1873 | McCallum Grant | 21 mars 1922[1] |
| Sir Adams G. Archibald | 4 juillet 1873 | J. Robson Douglas | 12 janv. 1925 |
| Matthew Henry Richey | 4 juillet 1883 | James C. Tory | 14 sept. 1925 |
| A. W. McLelan | 9 juillet 1888 | Frank Stanfield | 19 nov. 1930 |
| Sir Malachy Bowes Daly | 11 juillet 1890 | Walter H. Covert | 5 oct. 1931 |
| Sir Malachy Bowes Daly | 29 juillet 1895[1] | Robert Irwin | 7 avril 1937 |
| Alfred G. Jones | 26 juillet 1900 | Frederick F. Mathers, C.R. | 31 mai 1940 |
| Duncan C. Fraser | 27 mars 1906 | Lieut.-col. H. Ernest Kendall, M.D. | 17 nov. 1942 |

[1] Deuxième mandat.

## 13.—Lieutenants-gouverneurs des provinces, 1867-1943, et ministères actuels tels que constitués au 31 décembre 1943—suite

### NOUVELLE-ÉCOSSE—fin

TREIZIÈME MINISTÈRE

(Position des partis à la dernière élection générale, le 28 octobre, 1941: 23 libéraux, 4 conservateurs et 3 Co-operative Commonwealth Federation.)

NOTA.—Les ministres qui sont demeurés continuellement en fonction paraissent avec la date de leur première nomination, en dépit de la formation d'un nouveau ministère, après la nomination d'un nouveau Premier Ministre.

| Portefeuille | Titulaire | Date de la nomination |
|---|---|---|
| Premier Ministre et Président du Conseil, Secrétaire Provincial et Trésorier | Hon. A. Stirling MacMillan | 5 sept. 1933<br>10 juillet 1940 |
| Procureur Général, Ministre des Terres et Forêts et Ministre des Affaires Minicipales | Hon. Josiah H. MacQuarrie, C.R. | 5 sept. 1933 |
| Ministre de l'Agriculture et des Marchés | Hon. John A. McDonald | 5 sept. 1933 |
| Ministre de la Santé | Hon. Frank R. Davis, M.D., C.M. | 5 sept. 1933 |
| Ministre des Mines et Ministre du Travail | Hon. Lauchlin D. Currie, C.R. | 6 fév. 1939 |
| Ministre de la Voirie et des Travaux Publics | Hon. John D. McKenzie | 24 fév. 1941 |
| Ministre de l'Industrie et de la Publicité | Hon. Harold Connolly | 24 fév. 1941 |
| Ministre sans portefeuille | Hon. J. Willie Comeau | 5 sept. 1933 |

### NOUVEAU-BRUNSWICK

LIEUTENANTS-GOUVERNEURS

| Nom | Date de la nomination | Nom | Date de la nomination |
|---|---|---|---|
| Major général sir C. Hastings Doyle | 1er juillet 1867 | Jabez B. Snowball | 30 janv. 1902 |
| Col. F. P. Harding | 18 oct. 1867 | L. J. Tweedie | 2 mars 1907 |
| L. A. Wilmot | 14 juillet 1868 | Josiah Wood | 6 mars 1912 |
| Samuel Leonard Tilley | 5 nov. 1873 | G. W. Ganong | 29 juin 1916 |
| E. Baron Chandler | 16 juillet 1878 | William Pugsley | 6 nov. 1917 |
| Robert Duncan Wilmot | 11 fév. 1880 | William F. Todd | 24 fév. 1923 |
| Sir Samuel Leonard Tilley | 31 oct. 1885 | Major-gén. Hugh H. McLean | 11 déc. 1928 |
| John Boyd | 21 sept. 1893 | Col. Murray MacLaren | 5 fév. 1935 |
| John J. Fraser | 20 déc. 1893 | W. G. Clark | 5 mars 1940 |
| A. R. McClelan | 9 déc. 1896 | | |

VINGT ET UNIÈME MINISTÈRE

(Position des partis à la dernière élection générale, le 20 novembre 1939: 29 libéraux, 19 conservateurs.)

NOTA.—Voir note sous treizième ministère, Nouvelle-Ecosse.

| Portefeuille | Titulaire | Date de la nomination |
|---|---|---|
| Premier Ministre et Président du Conseil Exécutif | Hon. J. B. McNair, C.R. | 13 mars 1940 |
| Ministre des Travaux Publics | Hon. W. S. Anderson | 16 juillet 1938 |
| Ministre des Terres et des Mines | Hon. F. W. Pirie | 16 juillet 1935 |
| Ministre de l'Agriculture | Hon. Austin C. Taylor | 16 juillet 1935 |
| Procureur Général | Hon. J. B. McNair, C.R. | 16 juillet 1935 |
| Secrétaire-trésorier Provincial | Hon. J. J. Hayes Doone | 10 janv. 1940 |
| Ministre de l'Education et des Relations fédérales et municipales | Hon. C. H. Blakney | 10 janv. 1940 |
| Ministre de la Santé et du Travail | Hon. J. A. Doucet | 13 mars 1940 |
| Ministre sans portefeuille et Président de la Commission d'Energie Electrique du N.-B. | Hon. J. G. Boucher | 13 mars 1940 |

## 13.—Lieutenants-gouverneurs des provinces, 1867-1943, et ministères actuels tels que constitués au 31 décembre 1943—suite

### QUÉBEC

LIEUTENANTS-GOUVERNEURS

| Nom | Date de la nomination | | Nom | Date de la nomination | |
|---|---|---|---|---|---|
| Sir Narcisse F. Belleau | 1er juillet | 1867 | Sir Charles A. P. Pelletier | 15 sept. | 1908 |
| Sir Narcisse F. Belleau | 31 janv. | 1868[1] | Sir François Langelier | 5 mai | 1911 |
| René Edouard Caron | 11 fév. | 1873 | Sir Pierre Evariste Leblanc | 9 fév. | 1915 |
| Luc Letellier de Saint-Just | 15 déc. | 1876 | Très hon. sir Charles Fitzpatrick | 21 oct. | 1918 |
| Théodore Robitaille | 26 juillet | 1879 | L. P. Brodeur | 31 oct. | 1923 |
| L. F. R. Masson | 4 oct. | 1884 | N. Pérodeau | 8 janv. | 1924 |
| A. R. Angers | 24 oct. | 1887 | Sir Lomer Gouin | 31 déc. | 1928 |
| Sir Joseph A. Chapleau | 5 déc. | 1892 | H. G. Carroll | 2 avril | 1929 |
| Louis A. Jetté | 20 janv. | 1898 | E. L. Patenaude | 29 avril | 1934 |
| Sir Louis A. Jetté | 1er fév. | 1903[1] | Major-gén. sir Eugène Fiset, K.B., C.M.G., D.S.O., M.D. | 30 déc. | 1939 |

[1] Deuxième mandat.

VINGTIÈME MINISTÈRE

(Position des partis à la dernière élection générale, 25 octobre 1939: 69 libéraux, 14 Union Nationale, 1 conservateur, 1 indépendant, 1 national.)

| Portefeuille | Titulaire | Date de la nomination | |
|---|---|---|---|
| Premier Ministre, Président du Conseil Exécutif et Ministre de l'Agriculture | Hon. Adélard Godbout | 8 nov. | 1939 |
| Ministre de la Voirie | Hon. T. Damien Bouchard | 8 nov. | 1939 |
| Trésorier provincial | Hon. J. Arthur Mathewson | 8 nov. | 1939 |
| Ministre des Affaires Municipales et Ministre du Commerce et de l'Industrie | Hon. Oscar Drouin | 1er avril | 1943 |
| Procureur Général | Hon. Léon Casgrain | 10 juin | 1942 |
| Ministre du Travail et Ministre des Mines | Hon. Edgar Rochette | 13 mai | 1941 |
| Ministre de la Santé et du Bien-Etre Social | Hon. Henri Groulx | 13 mai | 1941 |
| Ministre des Travaux Publics | Hon. Geo. E. Dansereau | 5 nov. | 1942 |
| Ministre des Terres et Forêts | Hon. Wilfrid Hamel | 5 nov. | 1942 |
| Secrétaire Provincial | Hon. Hector Perrier | 16 oct. | 1940 |
| Ministre de la Chasse et Ministre des Pêcheries | Hon. Valmore Bienvenue | 5 nov. | 1942 |
| Ministre sans portefeuille | Hon. Frank L. Connors | 8 nov. | 1939 |
| Ministre sans portefeuille | Hon. Perrault Casgrain | 5 nov. | 1942 |
| Ministre sans portefeuille | Hon. Henri R. Renault | 5 nov. | 1942 |

### ONTARIO

LIEUTENANTS-GOUVERNEURS

| Nom | Date de la nomination | | Nom | Date de la nomination | |
|---|---|---|---|---|---|
| Major-général H. W. Stisted | 1er juillet | 1867 | Sir William Mortimer Clark | 20 avril | 1903 |
| W. P. Howland | 14 juillet | 1868 | Sir John M. Gibson | 22 sept. | 1908 |
| John W. Crawford | 5 nov. | 1873 | Lieut.-col. sir John S. Hendrie | 26 sept. | 1914 |
| D. A. Macdonald | 18 mai | 1875 | Lionel H. Clarke | 27 nov. | 1919 |
| John Beverley Robinson | 30 juin | 1880 | Col. Henry Cockshutt | 10 sept. | 1921 |
| Sir Alexander Campbell | 8 fév. | 1887 | William Donald Ross | 20 déc. | 1926 |
| Sir George A. Kirkpatrick | 28 mai | 1892 | Col. Herbert Alexander Bruce | 25 oct. | 1932 |
| Sir Oliver Mowat | 18 nov. | 1897 | Albert Matthews | 23 nov. | 1937 |

QUATORZIÈME MINISTÈRE

(Position des partis à la dernière élection générale, le 4 août 1943: 38 conservateurs, 34 Co-operative Commonwealth Federation, 15 libéraux, 1 libéral indépendant et 2 travaillistes.)

| Portefeuille | Titulaire | Date de la nomination | |
|---|---|---|---|
| Président du Conseil et Ministre de l'Education | Hon. George A. Drew, C.R. | 19 août | 1943 |
| Ministre de l'Agriculture | Hon. Thomas L. Kennedy | 19 août | 1943 |
| Trésorier et Ministre des Mines | Hon. Leslie M. Frost, C.R. | 19 août | 1943 |
| Procureur Général | Hon. Leslie E. Blackwell, C.R. | 19 août | 1943 |
| Ministre de la Voirie et Ministre des Travaux Publics | Hon. George H. Doucett | 19 août | 1943 |
| Secrétaire et Registraire, Ministre des Affaires Municipales, Ministre chargé de l'administration de la loi de la chasse et de la pêche | Hon. George H. Dunbar | 19 août<br>19 août<br>31 août | 1943<br>1943<br>1943 |
| Ministre de la Santé et Ministre du Bien-Etre Public | Hon. Reg. P. Vivian, M.D. | 19 août | 1943 |
| Ministre des Terres et Forêts | Hon. Wesley Gardiner Thompson | 19 août | 1943 |
| Ministre du Travail | Hon. Charles Daley | 19 août | 1943 |
| Ministre sans portefeuille | Hon. George Holmes Challies | 19 août<br>24 août | 1943<br>1943 |

## 13.—Lieutenants-gouverneurs des provinces, 1867-1943, et ministères actuels tels que constitués au 31 décembre 1943—suite

### MANITOBA

LIEUTENANTS-GOUVERNEURS

| Nom | Date de la nomination | Nom | Date de la nomination |
|---|---|---|---|
| A. G. Archibald | 20 mai 1870 | Sir Daniel H. McMillan | 11 mai 1906[1] |
| Francis Goodschall Johnson | 9 avril 1872 | Sir Douglas C. Cameron | 1er août 1911 |
| Alexander Morris | 2 déc. 1872 | Sir James A. M. Aikins | 3 août 1916 |
| Joseph E. Cauchon | 8 oct. 1877 | Sir James A. M. Aikins | 17 oct. 1921[1] |
| James C. Aikins | 29 sept. 1882 | Theodore A. Burrows | 9 oct. 1926 |
| J. C. Schultz | 1er juillet 1888 | J. D. McGregor | 25 janv. 1929 |
| J. C. Patterson | 2 sept. 1895 | William Johnston Tupper | 1er déc. 1934 |
| Sir Daniel H. McMillan | 10 oct. 1900 | Roland Fairbairn McWilliams | 1er nov. 1940 |

[1] Deuxième mandat.

TREIZIÈME MINISTÈRE

(Position des partis à la dernière élection générale, le 22 avril 1941: 50 Coalition [27 libéraux-progressistes, 13 conservateurs, 4 indépendants, 3 Crédit Social, 3 Co-operative Commonwealth Federation], 5 Anti-coalition [2 conservateurs, 3 indépendants].)

| Portefeuille | Titulaire | Date de la nomination |
|---|---|---|
| Premier Ministre, Président du Conseil et Ministre des Relations fédérales-provinciales | Hon. S. S. Garson, C.R. | 14 janv. 1943 |
| Ministre de l'Agriculture et de l'Immigration | Hon. D. L. Campbell | 21 sept. 1936 |
| Ministre de l'Education | Hon. Ivan Schultz, C.R. | 21 sept. 1936 |
| Ministre des Mines et des Ressources Naturelles, de l'Industrie et du Commerce et Secrétaire Provincial | Hon. J. S. McDiarmid | 27 mai 1932 |
| Trésorier Provincial et Ministre des Téléphones et Télégraphes | Hon. S. S. Garson, C.R. | 21 sept. 1936<br>15 mai 1941 |
| Commissaire Municipal | Hon. W. Morton | 22 nov. 1939 |
| Ministre des Travaux Publics et du Travail | Hon. E. F. Willis | 2 nov. 1940<br>19 déc. 1942 |
| Ministre de la Santé et du Bien-Etre Public et Procureur Général | Hon. J. O. McLenaghen | 2 nov. 1940<br>3 mai 1941 |
| Ministre sans portefeuille | Hon. S. Marcoux | 21 sept. 1936 |
| Ministre sans portefeuille | Hon. A. R. Welch | 2 nov. 1940 |
| Ministre sans portefeuille | Hon. N. L. Turnbull | 2 nov. 1940 |

### SASKATCHEWAN

LIEUTENANTS-GOUVERNEURS

| Nom | Date de la nomination | Nom | Date de la nomination |
|---|---|---|---|
| A. E. Forget | 24 août 1905 | H. W. Newlands | 17 fév. 1921 |
| George W. Brown | 5 oct. 1910 | H. W. Newlands | 22 fév. 1926[1] |
| Sir Richard Stuart Lake | 6 oct. 1915 | Lieut.-col. H. E. Munroe, O.B.E. | 31 mars 1931 |
| | | A. P. McNab | 10 sept. 1936 |

[1] Deuxième mandat.

SEPTIÈME MINISTÈRE

(Position des partis à la dernière élection générale, le 8 juin 1938: 38 libéraux, 10 Co-operative Commonwealth Federation, 2 Crédit Social, 2 Unité.)

| Portefeuille | Titulaire | Date de la nomination |
|---|---|---|
| Premier Ministre, Président du Conseil, Trésorier provincial et Ministre des Téléphones et Télégraphes | Hon. W. J. Patterson | 1er nov. 1935 |
| Procureur Général et Ministre en charge de la loi sur la Commission hydroélectrique de la Saskatchewan et des lois sur les compagnies de prêt et de fiducie | Hon. J. W. Estey, C.R. | 30 juin 1939 |

**13.—Lieutenants-gouverneurs des provinces, 1867-1943, et ministères actuels tels que constitués au 31 décembre 1943**—suite

SASKATCHEWAN—fin

SEPTIÈME MINISTÈRE—fin

| Portefeuille | Titulaire | Date de la nomination |
|---|---|---|
| Ministre de la Santé, Ministre des Travaux Publics, Secrétaire Provincial et Ministre en charge de la loi sur les théâtres et les cinémas | Hon. J. M. Uhrich, M.D. | 19 juillet 1934<br>3 mai 1941 |
| Ministre de l'Education | Hon. Hubert Staines, B.A. | 5 août 1941 |
| Ministre de l'Agriculture | Hon. J. G. Taggart, B.S.A. | 19 juillet 1934 |
| Ministre des Affaires Municipales, Ministre en charge du Bureau du Travail et du Bien-Etre Social | Hon. R. J. M. Parker | 19 juillet 1934 |
| Ministre des Ressources Naturelles et Ministre en charge de la loi des assurances de la Saskatchewan, de la loi de la prévention des incendies, de la loi des feux de forêts et de prairie, de la loi de l'inspection des compagnies et des licences, de la loi des impressions publiques et le Bureau des Publications | Hon. W. F. Kerr | 5 nov. 1935<br>3 mai 1941 |
| Ministre de la Voirie et des Transports, Ministre en charge de la loi sur le bien-être de l'enfance, de la loi des pensions de vieillesse et de la loi sur la Commission provinciale de la taxe | Hon. A. T. Procter, C.R. | 1er déc. 1938<br>3 mai 1941 |
| Ministre sans portefeuille | Hon. E. M. Culliton | 1er déc. 1938<br>3 mai 1941 |

ALBERTA

LIEUTENANTS-GOUVERNEURS

| Nom | Date de la nomination | Nom | Date de la nomination |
|---|---|---|---|
| George H. V. Bulyea | 24 août 1905 | William Egbert | 20 oct. 1925 |
| George H. V. Bulyea | 5 oct. 1910[1] | William L. Walsh | 24 avril 1931 |
| Robert George Brett | 6 oct. 1915 | Philip C. H. Primrose | 10 sept. 1936 |
| Robert George Brett | 20 oct. 1920[1] | J. C. Bowen | 20 mars 1937 |

[1] Deuxième mandat.

SEPTIÈME MINISTÈRE

(Position des partis à la dernière élection générale, le 21 mars 1940: 35 Crédit Social, 20 indépendants, 1 travailliste, 1 libéral.)

| Portefeuille | Titulaire | Date de la nomination |
|---|---|---|
| Premier Ministre et Ministre du Commerce et de l'Industrie | Hon. Ernest C. Manning | 1er juin 1943<br>3 sept. 1935 |
| Procureur Général | Hon. Lucien Maynard | 15 sept. 1937 |
| Trésorier Provincial et Ministre de l'Education | Hon. Solon Low | 2 fév. 1937 |
| Ministre des Terres et des Mines | Hon. Nathan E. Tanner | 5 janv. 1937 |
| Ministre des Travaux Publics et Ministre des Chemins de Fer et des Téléphones | Hon. William A. Fallow | 3 sept. 1935 |
| Ministre de la Santé | Hon. W. W. Cross, M.D. | 3 sept. 1935 |
| Secrétaire Provincial | Hon. Alfred J. Hooke | 2 juin 1943 |
| Ministre des Affaires Municipales | Hon. C. E. Gerhart | 2 juin 1943 |
| Ministre de l'Agriculture | Hon. Duncan Bruce MacMillan | 3 déc. 1940 |

## 13.—Lieutenants-gouverneurs des provinces, 1857-1943, et ministères actuels tels que constitués au 31 décembre 1943—suite

### COLOMBIE BRITANNIQUE

LIEUTENANTS-GOUVERNEURS

| Nom | Date de la nomination | Nom | Date de la nomination |
|---|---|---|---|
| J. W. Trutch | 5 juillet 1871 | T. W. Patterson | 3 déc. 1909 |
| Albert Norton Richards | 27 juin 1876 | Sir Frank S. Barnard | 5 déc. 1914 |
| Clement F. Cornwall | 4 juin 1881 | Col. Edward G. Prior | 9 déc. 1919 |
| Hugh Nelson | 8 fév. 1887 | Walter C. Nichol | 24 déc. 1920 |
| Edgar Dewdney | 17 oct. 1892 | R. Randolph Bruce | 21 janv. 1926 |
| Thomas R. McInnes | 18 nov. 1897 | J. W. Fordham Johnson | 18 juillet 1931 |
| Sir Henri G. Joly de Lotbinière | 21 juin 1900 | Eric W. Hamber | 29 avril 1936 |
| James Dunsmuir | 11 mai 1906 | Lieut.-col. William C. Woodward | 29 août 1941 |

VINGT-TROISIÈME MINISTÈRE

(Position des partis à la dernière élection générale, le 21 octobre 1941: 33 Coalition [21 libéraux, 12 conservateurs], 14 Co-operative Commonwealth Federation et 1 travailliste.)

| Portefeuille | Titulaire | Date de la nomination |
|---|---|---|
| Premier Ministre, Ministre des Finances et Président du Conseil Exécutif | Hon. John Hart | 9 déc. 1941 |
| Secrétaire Provincial, Ministre du Travail et Commissaire des Pêcheries | Hon. George S. Pearson | 10 déc. 1941 |
| Procureur Général | Hon. Royal L. Maitland, C.R. | 10 déc. 1941 |
| Ministre des Terres et Ministre des Affaires Municipales | Hon. Arthur W. Gray | 10 déc. 1941 |
| Ministre de l'Agriculture | Hon. Kenneth C. MacDonald | 10 déc. 1941 |
| Ministre des Mines et Ministre du Commerce et de l'Industrie | Hon. Ernest C. Carson | 28 oct. 1942 |
| Ministre des Travaux Publics et Ministre des Chemins de fer | Hon. Herbert Anscomb | 15 sept. 1942 |
| Ministre de l'Education | Hon. Henry G. T. Perry | 10 déc. 1941 |

### TERRITOIRE DU YUKON

COMMISSAIRES DU YUKON

| Nom | Date de la nomination | Nom | Date de la nomination |
|---|---|---|---|
| James Morro Walsh | 17 août 1897 | George Patton Mackenzie (Commissaire de l'or) | 1er avril 1918 |
| William Ogilvie | 4 juillet 1898 | Percy Bearisto Reid (Commissaire de l'or) | 1er avril 1925 |
| James H. Ross | 11 mars 1901 | George Ian MacLean (Commissaire de l'or) | 1er avril 1928 |
| Fred Tennyson Congdon | 1er mars 1903 | George Allan Jeckell (Contrôleur) | 30 juin 1932 |
| Wm. Wallace Burns McInnes | 27 mai 1905 | | |
| Alexander Henderson | 17 juin 1907 | | |
| George Black | 1er fév. 1912 | | |

CONSEIL TERRITORIAL

(Trois membres élus en 1940 pour 3 ans)

District de Dawson.....(Vacant)
District de Whitehorse.....Willard Leroy Phelps, C.R., Whitehorse
District de Mayo.....Richard Gordon Lee, Mayo

**13.—Lieutenants-gouverneurs des provinces, 1867-1943, et ministères actuels tels que constitués au 31 décembre 1943**—fin

TERRITOIRES DU NORD-OUEST

NOTA.—En 1888, les districts d'Alberta, d'Assiniboia, d'Athabaska et de Saskatchewan, qui constituaient alors les Territoires du Nord-Ouest, avec leur capitale à Regina, reçurent un gouvernement local responsable et l'ancien Conseil du Nord-Ouest fut remplacé par la législature du Nord-Ouest, laquelle exista jusqu'au 31 août 1905. Lorsque, le 1er septembre 1905, ces territoires furent morcelés entre les provinces d'Alberta et de Saskatchewan, celles-ci obtinrent des systèmes de gouvernement semblables à ceux des autres provinces. Ce qui reste des régions de l'extrême-nord (le Yukon et les districts provisoires de Franklin, Keewatin et Mackenzie) sont maintenant administrés par la Branche des Terres, Parcs et Forêts du Ministère des Mines et Ressources.

LIEUTENANTS-GOUVERNEURS

| Nom | Date de la nomination | Nom | Date de la nomination |
|---|---|---|---|
| William McDougall | 28 sept. 1869 | Joseph Royal | 1er juillet 1888 |
| A. G. Archibald | 20 mai 1870 | C. H. Mackintosh | 31 oct. 1893 |
| Francis Goodschall Johnson | 9 avril 1872 | M. C. Cameron | 30 mai 1898 |
| Alexander Morris | 2 déc. 1872 | A. E. Forget | 4 oct. 1898 |
| David Laird | 7 oct. 1876 | A. E. Forget | 30 mars 1904[1] |
| Edgar Dewdney | 3 déc. 1881 | | |

[1] Deuxième mandat.

CONSEIL TERRITORIAL

(Nommé par le Gouverneur Général en Conseil)

Commissaire—Charles Camsell, C.M.G., LL.D., F.R.S.C.
Sous-commissaire—Roy Alexander Gibson.
Membres du Conseil—Austin Louis Cumming; Kenneth Robinson Daly; Harold Wigmore McGill, M.C., M.D.; Stuart Taylor Wood; Hugh Llewellyn Keenleyside, M.A., Ph.D.
Secrétaire—David Livingstone McKeand.

# PARTIE III.—REPRÉSENTANTS DU CANADA À L'ÉTRANGER*

## Section 1.—Hauts commissaires dans le Commonwealth des Nations Britanniques

**Royaume-Uni.**—Le haut commissaire actuel pour le Canada au Royaume-Uni est le TRÈS HON. CHARLES VINCENT MASSEY, nommé le 8 nov. 1935. Son bureau est à Canada House, Trafalgar Square, Londres, S.W. 1.

Voici la liste des hauts commissaires précédents:—

SIR ALEXANDER GALT, 1880–83
SIR CHARLES TUPPER, 1884–87, 1888–96
LORD STRATHCONA AND MOUNT ROYAL, 1896–1914
SIR GEORGE PERLEY, 1917-22, (Suppléant, 1914–17)
L'HON. P. C. LARKIN, 1922–30
L'HON. G. HOWARD FERGUSON, 1930–35

**Australie.**—Le haut-commissaire actuel du Canada en Australie est l'HON. THOMAS C. DAVIS qui fut nommé le 4 novembre 1942. Son bureau est à Canberra.

Voici une liste des hauts commissaires antérieurs:—

M. CHARLES J. BURCHELL, 1939–41
LE MAJOR-GÉNÉRAL VICTOR ODLUM, 1941–42

* Revisé par le Ministère des Affaires Extérieures à Ottawa, en février 1944. Un rapport annuel sur l'organisation et les activités de la représentation du gouvernement canadien à l'étranger paraît dans le rapport du Ministère des Affaires Extérieures, en vente chez l'Imprimeur du Roi, 10 cents l'exemplaire.

**Nouvelle-Zélande.**—Le haut-commissaire actuel du Canada en Nouvelle-Zélande est le DR W. A. RIDDELL. Nommé le 1er février 1940, il est le premier à avoir occupé ce poste. Ses bureaux sont à Wellington.

**Afrique du Sud.**—Le premier haut-commissaire canadien dans l'Union Sud-Africaine fut M. HENRI LAUREYS, nommé le 1er février 1940. Le bureau du haut-commissaire est à Pretoria. M. CHARLES J. BURCHELL, C.R. lui a succédé.

**Irlande.**—M. J. D. KEARNEY, C.R., est le haut-commissaire actuel du Canada en Irlande. Nommé le 31 juillet 1941, ses bureaux sont à Dublin. Son prédécesseur avait été M. JOHN H. KELLY, 1940-41.

**Terre-Neuve.**—Le premier haut-commissaire du Canada à Terre-Neuve fut M. CHARLES J. BURCHELL, C.R., nommé le 31 juillet 1941. Il a été transféré à Pretoria. En attendant la nomination de son successeur, le Dr HUGH L. KEENLEYSIDE agit en qualité de haut-commissaire suppléant. Ses bureaux sont à Saint John's.

## Section 2.—Représentants dans les pays étrangers

**Etats-Unis d'Amérique.**—L'embassadeur canadien aux Etats-Unis est l'HON. LEIGHTON GOLDIE MCCARTHY, C.R., nommé ministre plénipotentiaire le 24 février 1941. Il a présenté ses lettres de créance en qualité d'ambassadeur le 12 janvier 1944. L'adresse de l'ambassade canadienne est 1746 avenue Massachussetts, Washington, D.C.

Voici la liste des ministres antérieurs:—

L'HON. CHARLES VINCENT MASSEY, 1927–30
L'HON. W. D. HERRIDGE, 1931–35
L'HON. SIR HERBERT MARLER, 1936–39
M. LORING C. CHRISTIE, 1939–41

*Consulat général du Canada dans la ville de New York, N.Y.*—Le consulat général du Canada dans la ville de New York est sous la direction de MR. HUGH DAY SCULLY, consul général, nommé le 8 avril 1943. Il est situé à 620 Fifth Avenue, New York, N.Y.

**Belgique, Tchécoslovaquie, Grèce, Pays-Bas, Norvège, Pologne, Yougoslavie.**—(Adresse temporaire—Londres, Angleterre). Le ministre actuel dans ces pays est le MAJOR-GÉNÉRAL GEORGES P. VANIER, nommé le 30 novembre 1942. Durant l'absence du général Vanier à Alger (voir ci-dessous), M. PIERRE DUPUY est le chargé d'affaires de la légation canadienne auprès des gouvernements alliés établis au Royaume-Uni.

**Brésil.**—Le premier ambassadeur canadien au Brésil est M. JEAN DESY, nommé ministre plénipotentiaire le 24 juin 1941. Il a présenté ses lettres de créance comme ambassadeur le 18 janvier 1944. L'ambassade canadienne est à Rio de Janeiro.

**Argentine** —Le premier ministre canadien en Argentine fut l'HON. W. F. A. TURGEON, nommé le 31 juillet 1941. L'hon. Turgeon a été transféré à un autre poste; en son absence, M. K. P. KIRKWOOD est le chargé d'affaires. La légation canadienne est à Buenos Ayres.

**Union des Républiques Socialistes Soviétiques.**—Le premier ambassadeur canadien dans l'Union des Républiques Socialistes Soviétiques est M. L. D. WILGRESS, nommé ministre plénipotentiaire le 4 novembre 1942 et qui présentera ses lettres de créance comme ambassadeur sous peu. L'ambassade canadienne est à Moscou.

**Chine.**—Le premier ambassadeur canadien en Chine est le MAJOR-GÉNÉRAL VICTOR W. ODLUM, nommé ministre plénipotentiaire le 4 novembre 1942. Il présentera sous peu ses lettres de créance comme ambassadeur. L'ambassade canadienne est à Tchoung-King.

**Chili.**—Le ministre actuel du Canada au Chili, en même temps que le premier, est M. WARWICK F. CHIPMAN, C.R., nommé le 4 novembre 1942. La légation canadienne est à Santiago.

**Comité Français de la Libération Nationale, Alger.**—Au lendemain de la formation du Comité à Alger, le MAJOR-GÉNÉRAL GEORGES P. VANIER, qui était représentant canadien auprès de ce comité à Londres, fut désigné à des fonctions semblables à Alger, avec rang personnel d'ambassadeur.

**Groenland** —Le consulat canadien au Groenland est sous la direction du vice-consul M. G. DUNBAR, nommé à ce poste le 15 septembre 1941.

**Saint-Pierre et Miquelon** —Le consulat canadien à St-Pierre et Miquelon est sous la direction du CONSUL SUPPLÉANT LE LIEUTEMANT D. E. FOLKES JEMMETT, nommé à ce poste le 11 décembre 1942.

En 1943 des accords ont été conclus avec un certain nombre de pays pour l'échange d'ambassadeurs. L'accord avec les Etats-Unis a été annoncé le 11 novembre 1943 et, le 19 du même mois, l'hon. Ray Atherton présentait ses lettres de créance au Gouverneur Général comme ambassadeur des Etats-Unis au Canada. Des accords semblables ont été conclus avec l'Union Soviétique, la Chine, le Brésil et la Belgique.

En août, le premier ministre de Suède au Canada présentait ses lettres de créance à Ottawa et, en novembre, il fut annoncé qu'une entente avait été conclue avec la Turquie pour la création d'une légation turque au Canada.

De bonne heure en 1944, le Gouvernement canadien annonçait qu'il avait été convenu avec le Mexique et le Pérou d'échanger des missions diplomatiques.

## PARTIE IV.—REPRÉSENTANTS DES AUTRES PAYS AU CANADA

### Section 1.—Représentants des gouvernements du Commonwealth des Nations Britanniques

**Haut commissaire du Royaume-Uni:** (Bureau établi en 1928.)

Le haut commissaire actuel est le TRÈS HONORABLE MALCOLM MACDONALD, M.P., qui est entré en fonction en 1941. Ses prédécesseurs furent:—

SIR WILLIAM H. CLARK, 1928–34
SIR FRANCIS FLOUD, 1935–38
SIR GERALD CAMPBELL, 1938–41

Adresse: Earnscliffe, Ottawa.

**Haut commissaire du Commonwealth d'Australie** —(Commissariat établi en 1939.)

Le premier haut commissaire est le MAJOR-GÉNÉRAL L'HON. SIR WILLIAM GLASGOW, K.C.B., entré en fonction en 1940.

Adresse: 114 Wellington, Ottawa.

**Haut commissaire de la Nouvelle-Zélande:** (Commissariat établi en 1942.)

Le haut commissaire suppléant actuel est M. R. M. FIRTH, entré en fonction en 1942.

Adresse: 105 Wurtemburg, Ottawa.

**Représentant accrédité de l'Union Sud-Africaine:** (Bureau établi en 1938.)

Le représentant accrédité actuel est M. DAVID DE WAAL MEYER, en fonction depuis 1938. Il est le premier à occuper ce poste.

Adresse: 56 Sparks, Ottawa.

**Haut commissaire d'Irlande:** (Commissariat fondé en 1939.)

Le premier à occuper ce poste est M. JOHN J. HEARNE, en fonction depuis 1939.

Adresse: 140 Wellington, Ottawa.

## Section 2.—Représentants diplomatiques des pays étrangers

**Etats-Unis d'Amérique:** (Représentation établie en 1927.)

*Ambassadeur extraordinaire et plénipotentiaire:* HON. RAY ATHERTON (19 nov. 1943).

Adresse: rue Wellington, Ottawa.

**Belgique:** (Représentation établie en 1937.)

*Ambassadeur extraordinaire et plénipotentiaire:* BARON SILVERCRUYS (1er février 1944).

Adresse: 395 est, avenue Laurier, Ottawa.

***Chine:** (Représentation établie en 1942.)

*Envoyé extraordinaire et ministre plénipotentiaire:* DR LIU SHIH SHUN (26 février 1942).

Adresse: 201 rue Wurtemburg, Ottawa.

**Pologne:** (Représentation établie en 1942.)

*Envoyé extraordinaire et ministre plénipotentiaire:* M. VICTOR PODOSKI (27 mars 1942).

Adresse: 333 rue Chapel, Ottawa.

**Norvège:** (Représentation établie en 1942.)

*Envoyé extraordinaire et ministre plénipotentiaire:* M. DANIEL STEEN (2 avril 1942).

Adresse: 192 avenue Daly, Ottawa.

**Yougoslavie:** (Représentation établie en 1942.)

*Envoyé extraordinaire et ministre plénipotentiaire:* DR IZIDOR CANKAR (15 mai 1942).

Adresse: 259 avenue Daly, Ottawa.

**Grèce:** (Représentation établie en 1942.)

*Envoyé extraordinaire et ministre plénipotentiaire:* M. GEORGES DEPASTA (5 juin 1942).

Adresse: Château Laurier, Ottawa.

* Entente conclue pour l'élévation de la légation au rang d'ambassade.

**Tchécoslovaquie:** (Représentation établie en 1942.)

*Envoyé extraordinaire et ministre plénipotentiaire:* DR FRANTISEK PAVLASEK (14 août 1942).

Adresse: 171 avenue Clemow, Ottawa.

***Brésil:** (Représentation établie en 1941.)

*Envoyé extraordinaire et ministre plénipotentiaire:* M. CAIO DE MELLO FRANCO (28 août 1942). M. DE MELLO FRANCO est transféré à un autre poste. Assentiment a été accordé à la nomination de M. CYRO DE FREITAS-VALLE comme *ambassadeur extraordinaire et plénipotentiaire.*

Adresse: 140 rue Wellington, Ottawa.

**Chili:** (Représentation établie en 1942.)

*Envoyé extraordinaire et ministre plénipotentiaire:* DR EDUARDO GROVE (15 septembre 1942).

Adresse: 56 Sparks, Ottawa.

**Suède:** (Représentation établie en 1943.)

*Envoyé extraordinaire et ministre plénipotentiaire:* M. PER WIJKMAN (4 août 1943).

Adresse: parc Rockliffe.

**Argentine:** (Représentation établie en 1941.)

*Envoyé extraordinaire et plénipotentiaire:* DR EDUARDO L. VIVOT (14 décembre 1943).

Adresse: 18 rue Rideau, Ottawa.

***Union des Républiques Socialistes Soviétiques:** (Représentation établie en 1942.)

*Chargé d'affaires intérimaire:* M. GREGORI I. TOUNKIN.

Adresse: 285 rue Charlotte, Ottawa.

**Pays-Bas:** (Représentation établie en 1939.)

*Envoyé extraordinaire et ministre plénipotentiaire:* JONKHEER J. W. M. SNOUK HURGRONJE (désigné);

*Chargé d'affaires intérimaire:* M. G. W. BOISSEVAIN.

Adresse: 18 Range Road, Ottawa.

**Turquie**

*Envoyé extraordinaire et ministre plénipotentiiare:* M. SHEVKI ALHAN (désigné).

**Mexique:** DR FRANCISCO DEL RIO CANEDO.

**Pérou**

*Envoyé extraordinaire et ministre plénipotentiaire:* M. EMILIO ORTIZ DE ZEVALLOS (désigné).

**Comité Francais de la Libération Nationale:** Délégué: M. GABRIEL BONNEAU.

## PARTIE V.—LE CANADA ET LA SOCIÉTÉ DES NATIONS†

Les Annuaires des années 1931 à 1940 donnent un état des relations du Canada avec la Société ainsi qu'un exposé de son organisation. Voir la liste des articles spéciaux au commencement de ce volume.

* Entente conclue pour l'élévation de la légation au rang d'ambassade.

† La Ligue de la Société des Nations, 124, rue Wellington, Ottawa, est la représentante autorisée des publications de la Société des Nations.

# CHAPITRE IV.—POPULATION*

## SYNOPSIS


| | Page |
|---|---|
| Section 1. Statistiques du recensement sur la population générale | 79 |
| Section 2. Répartition selon le sexe | 90 |
| Section 3. Répartition selon l'âge | 93 |
| Section 4. État conjugal | 96 |
| Section 5. Origines raciales | 101 |
| Section 6. Religions | 106 |
| Section 7. Lieu de naissance | 110 |
| Section 8. Population rurale et urbaine | 116 |
| Section 9. Citoyenneté, naturalisation et mouvement de la population | 129 |
| Section 10. Langue parlée et langue maternelle | 134 |
| Section 11. Fréquentation scolaire | 137 |
| Section 12. Aveugles et sourds-muets | 138 |
| Section 13. Occupations de la population canadienne | 139 |
| Section 14. Habitations et ménages | 139 |
| Section 15. Recensement quinquennal des Provinces des Prairies | 139 |
| Section 16. Estimations annuelles de la population | 139 |
| Section 17. Superficie et population de l'Empire Britannique | 141 |
| Section 18. Superficie et population du monde | 142 |


La documentation recueillie et accumulée à chaque recensement décennal du Dominion depuis sa création, en 1867, jusqu'au dernier, celui de 1941, est d'un apport précieux à l'histoire de la nation. Chaque décennie successive vient élargir les vastes cadres de cette documentation. Les analyses statistiques détaillées et les monographies et études sur les différents aspects de la démographie et de l'agriculture font du recensement le jalon statistique le plus important dans le domaine de la réalisation et du progrès.

Les aspects saillants de l'accroissement de la population sont étudiés sous chacune des rubriques énoncées au synopsis en tête du chapitre, mais non pas nécessaire dans une même édition. Le plan adopté consiste à maintenir, comme caractéristique permanente, l'ossature générale et les tableaux rétrospectifs du chapitre et à y ajouter chaque section au fur et à mesure que les statistiques sont mises à jour après chaque recensement. En conséquence, les pages qui suivent contiennent de nombreux détails basés sur le recensement de 1941, et les données qui ne sont pas encore connues paraîtront dans des éditions subséquentes. L'Annuaire du Canada ne peut tout au plus que résumer les abondants résultats du recensement.

Ce résumé offre, toutefois, sur le sujet, tous les renseignements que recherche d'habitude le lecteur ordinaire. Pour celui qui désire pousser davantage ses études, les renvois nécessaires sont indiqués dans le texte.

La principale raison d'être d'un recensement périodique, sous la constitution canadienne, est de déterminer la représentation à la Chambre des Communes, laquelle, en vertu de l'Acte de l'Amérique Britannique du Nord, est basée sur la population (voir p. 53). Le paiement de subsides, par tête, aux provinces est calculé annuellement d'après les estimations de la population tirées des données du recensement. C'est pourquoi le recensement est effectué d'après le principe d'énumération *de jure*, c.-à-d. chaque personne est énumérée comme appartenant à la localité de son domicile ordinaire plutôt qu'à celle où elle se trouve à la date de l'énumération, comme c'est la pratique dans certains pays.

Cependant, quelque importante que soit cette raison d'être, le recensement national moderne revêt un caractère d'utilité encore plus grande. Grâce aux renseignements recueillis de la bouche même des gens, il constitue, tel que déjà indiqué, une mesure authentique du progrès social et économique du pays et, partant, peut être utile à l'administration générale de la chose publique, de la sécurité sociale, des programmes de restauration de l'après-guerre, etc. Par exemple, les feuilles de recensement peuvent donner une mesure des progrès accomplis en ce qu'elles indiquent comment, depuis quelques décennies, la machinerie moderne et

* Ce chapitre, refondu, a été vérifié par A. J. Pelletier, F.S.S., chef, Branche de la Démographie, Bureau Fédéral de la Statistique. Une liste des publications de cette branche se trouve au chapitre XXX, section 1, sous la rubrique "Population".

l'outillage ménager, les radios et les automobiles se sont introduits graduellement dans l'industrie et au foyer. Le visage changeant de la population peut être décrit dans chaque région ou localité de même que peut être retracée l'influence de l'âge, du sexe, de l'occupation, etc. Les degrés comparatifs d'aisance ressortent des données sur l'emploiement, le gain, le logement, etc. (surtout lorsque celles-ci se complètent de données sur la consommation et les prix). L'évolution sociale et économique est illustrée par la migration de la population rurale vers les municipalités urbaines et vice versa, et par le développement de l'industrie, le nombre et la situation des hypothèques agricoles, les taxes et mille et un autres facteurs.

Cet inventaire périodique de la population fournit beaucoup d'autres renseignements utiles au Gouvernement dans la conduite des affaires du pays.

**Historique du recensement au Canada.**—En 1666, Talon, intendant de la Nouvelle-France, fit un dénombrement officiel de la colonie dans le but d'établir l'augmentation de sa population depuis la fondation de Québec par Champlain en 1608. Ces chiffres et données sont cependant plus historiques qu'exacts au point de vue du recensement. (Pour plus amples détails, voir Recensement du Canada, 1931, vol. I, pp. 136-159.)

Pas moins de trente-six de ces dénombrements, dont les cadres s'élargissaient sans cesse, furent effectués en Nouvelle-France entre 1666 et 1739 et un plus grand nombre encore à compter de cette date jusqu'à la fin du régime français en 1763. Au cours des années qui suivirent (voir l'Annuaire de 1942, p. 85) une série de relevés moins élaborés furent faits, les recensements ne s'effectuant qu'à intervalles irréguliers. Ceci dura jusqu'à ce qu'en 1841, après l'Union du Haut et du Bas-Canada, une loi fût adoptée le 18 septembre pourvoyant à ce qu'un recensement fût fait en 1842 et à tous les cinq ans par la suite. Sous l'empire de cette loi, le recensement ne fut fait que dans le Haut-Canada. La loi fut modifiée en 1842 et un recensement effectué dans le Bas-Canada en 1844. (Voir Recensement du Canada, 1931, vol. I, p. 36).

En 1847, une loi fut adoptée créant un Bureau d'Enregistrement et de Statistiques, lequel fit le recensement du Haut-Canada en 1848 et un recensement général en 1850.

En 1851, l'assentiment royal était donné à une loi contenant des dispositions de nature à rendre plus efficaces les recensements de 1852 (les chiffres de ce recensement furent plus tard incorporés à ceux des recensements effectués par les colonies de la Nouvelle-Ecosse et du Nouveau-Brunswick en 1851 et de l'Ile du Prince-Edouard en 1848 dans le but d'établir des totaux suffisamment comparables pour ces parties de l'Amérique Britannique du Nord aux environs de 1851), de 1861 et de ceux qui suivirent à tous les dix ans. Il existe donc, pour toutes les provinces qui composent le Dominion, une série ininterrompue de relevés de recensement effectués à des intervalles réguliers de dix ans pendant une période de 90 ans. Lors de l'ouverture des trois provinces de l'Ouest à la colonisation, l'immigration prit une telle ampleur qu'une loi fut adoptée en 1918 pourvoyant à un recensement de la population et de l'agriculture au Manitoba, en Saskatchewan et en Alberta en 1926 et à tous les dix ans par la suite. Ainsi, le recensement des Provinces des Prairies est maintenant effectué à tous les cinq ans et celui du Dominion en général, à tous les dix ans.

L'objet premier du recensement des Provinces des Prairies est l'établissement d'une base pour les subsides payables par tête aux provinces de l'Ouest par le Gouvernement fédéral. (Voir Lois de recensement au Canada, Recensement du Canada, 1931, vol. I, p. 29; ou Statuts 49 Vic. c. 46, art. 5; 4-5 Ed. VII, c. 3, art. 18B; 4-5 Ed. VII, c. 42, art. 18B.)

**Accroissement de la population au Canada.**—Un bref historique de la population canadienne depuis le premier recensement en 1666, alors qu'elle était de 3,215 habitants, jusqu'au huitième recensement national de 1941, où elle atteint 11,506,655 habitants, situe le Canada parmi les premiers pays de l'Empire Britannique au point de vue taux d'accroissement de la population. L'importation de capitaux et l'ouverture de nouveaux et vastes territoires, avec le mouvement logique d'immigration qui s'ensuivit, commencèrent avec le vingtième siècle et constituent l'épisode le plus récent de la transformation de la région centrale des prairies, laquelle, en quarante années, a été organisée en provinces et a pris un essor si prometteur. La population de ce qui était le Dominion du Canada à la fin du dix-neuvième siècle était d'environ 5,400,000. Elle avait doublé en 1931. La population générale des pays d'Europe au cours du dix-neuvième siècle a à peu près triplé. Le Canada a atteint ce taux d'accroissement au cours des soixante années écoulées de 1871 à 1931.

Au cours de la décennie de 1900–1910, l'immigration à elle seule a amené au pays 1,800,000 habitants. Ce chiffre constitue le principal facteur de l'augmentation de 34·17 p.c. enregistrée par la population totale du Canada au cours de cette décennie, laquelle augmentation est relativement plus considérable que celle de tout autre pays moderne au cours de la même période.

La décennie suivante est marquée au début par une intensification de ce mouvement d'immigration suivie, cependant, d'un déclin au cours de la première guerre mondiale. Les répercussions de cette première guerre sur la population canadienne sont directes et indirectes. Près de 60,000 Canadiens sont morts outre-mer et environ 20,000 autres ont été licenciés de l'armée dans le Royaume-Uni. A ceci viennent s'ajouter les 50,000 victimes de l'influenza, épidémie-née de la guerre. En outre, un grand nombre de Britanniques qui habitaient le Canada, la plupart d'immigration récente, se sont enrôlés dans les armées de la Grande-Bretagne et ne sont pas revenus. Il en est de même des ressortissants des pays ennemis qui ont émigré en grand nombre aux Etats-Unis immédiatement avant et après la déclaration des hostilités. En raison de la fluidité de la population canadienne, le guerre lui aura donc coûté numériquement beaucoup plus cher que les pertes effectives qu'elle lui aura occasionnées. Quoi qu'il en soit, le résultat net à la fin de la période de dix ans est une augmentation de 21·94 p.c., soit la plus forte de tout pays moderne sauf l'Australie où l'augmentation est de 22·01 p.c.

Le recensement de 1931 révèle une nouvelle augmentation de 18·08 p.c. sur 1921, à laquelle l'accroissement naturel et l'immigration contribuent respectivement de 1,325,256 et 1,509,136. Par contre, l'augmentation nette n'est que de 1,588,837, l'émigration ayant été de 1,245,555 au cours des dix années.

Les relevés de recensement en Grande-Bretagne pour la décennie de 1921–31 indiquent une augmentation de 4·7 p.c., la même que pour la décennie précédente. Au cours de l'intervalle de dix ans de 1911–21, la population de la Nouvelle-Zélande augmente de 19·8 p.c. et, de 1921 à 1931, de 19·3 p.c. Il n'y a pas eu de recensement du Commonwealth de l'Australie en 1931; mais les estimations officielles de la population, basées sur le recensement de 1933, révèlent une augmentation de 19·8 p.c. en regard d'une augmentation de 22·0 p.c. au cours de la période de 1911–1921 (Annuaire officiel de l'Australie, 1940, p. 519). Les chiffres de recensement des Etats-Unis accusent une augmentation de 14·9 p.c. de 1910 à 1920 et de 16·1 p.c. de 1920 à 1930.

Le huitième recensement du Canada, effectué le 2 juin 1941, donne une population de 11,506,655 comparativement à 10,376,786 le 1er juin 1931. C'est une augmentation de 1,129,869 ou 10·89 p.c. pour la décennie. Durant la majeure partie

de cette période de dix ans, le Canada, aussi bien que tous les autres pays, a eu à faire face à une longue et sérieuse dépression économique: l'immigration a été derechef limitée tant par des règlements d'Etat que par la nécessité économique. Les chiffres d'immigration passent effectivement de 1,166,004 de 1921 à 1931 à 140,361 de 1931 à 1941. L'accroissement naturel au cours de cette dernière période diminue de 7 p.c. environ et, comme l'immigration y diminue de plus de 88 p.c., l'augmentation nette de la population est attribuée presque en entier à une natalité et à une mortalité restées favorables parmi la population établie.

## Section 1.—Statistiques du recensement sur la population générale

Depuis la constitution du Dominion en 1867, des recensements décennaux ont été effectués les 2 avril 1871, 4 avril 1881, 5 avril 1891, 1er avril 1901, 1er juin 1911, 1921, 1931 et le 2 juin 1941. Les tableaux 1–7 donnent un résumé.

### 1.—Population du Canada, par province et territoire, à chaque recensement, de 1871 à 1941

NOTA.—La population des Provinces des Prairies en 1906, 1916, 1926 et 1936 est donnée à la page 152 de l'Annuaire de 1937. La population estimative des périodes entre les recensements se trouve au tableau de la p. 140.

| Province ou territoire | 1871 | 1881 | 1891 | 1901 | 1911 | 1921 | 1931 | 1941 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Ile du P.-Edouard | 94,021 | 108,891 | 109,078 | 103,259 | 93,728 | 88,615 | 88,038 | 95,047 |
| Nouvelle-Ecosse | 387,800 | 440,572 | 450,396 | 459,574 | 492,338 | 523,837 | 512,846 | 577,962 |
| Nouv.-Brunswick | 285,594 | 321,233 | 321,263 | 331,120 | 351,889 | 387,876 | 408,219 | 457,401 |
| Québec | 1,191,516 | 1,359,027 | 1,488,535 | 1,648,898 | 2,005,776[1] | 2,360,510[2,3] | 2,874,662[3] | 3,331,882 |
| Ontario | 1,620,851 | 1,926,922 | 2,114,321 | 2,182,947 | 2,527,292[1] | 2,933,662 | 3,431,683 | 3,787,655 |
| Manitoba | 25,228 | 62,260 | 152,506 | 225,211 | 461,394[1] | 610,118 | 700,139 | 729,744 |
| Saskatchewan | – | – | – | 91,279 | 492,432 | 757,510 | 921,785 | 895,992 |
| Alberta | – | – | – | 73,022 | 374,295[4] | 588,454 | 731,605 | 796,169 |
| Col. Britannique | 36,247 | 49,459 | 98,173 | 178,657 | 392,480 | 524,582 | 694,263 | 817,861 |
| Yukon | – | – | – | 27,219 | 8,512 | 4,157 | 4,230 | 4,914 |
| T. du N.-O.[5] | 48,000 | 56,446 | 98,967 | 20,129 | 6,507[1,4] | 8,143[3] | 9,316[3] | 12,028 |
| **Canada** | **3,689,257** | **4,324,810** | **4,833,239** | **5,371,315** | **7,206,643** | **8,787,949**[2] | **10,376,786** | **11,506,655** |

[1] Correction résultant des lois de l'extension des frontières, 1912. [2] Revisé à la suite de la décision du Conseil Privé au sujet du Labrador, 1er mars 1927. Le total du Canada comprend 485 membres de la Marine Royale Canadienne énumérés séparément en 1921. [3] Revisé depuis la publication de l'Annuaire de 1942. [4] Corrigé par le transfert de la population de Fort Smith (368) aux Territoires du Nord-Ouest. [5] Les diminutions de la population des Territoires du Nord-Ouest depuis 1891 s'expliquent par la séparation d'immenses étendues qui en ont été détachées pour former l'Alberta, la Saskatchewan et le Yukon, ainsi que pour agrandir les anciennes provinces de Québec, d'Ontario et de Manitoba.

### 2.—Pourcentage de population canadienne, par province et territoire, de 1871 à 1941

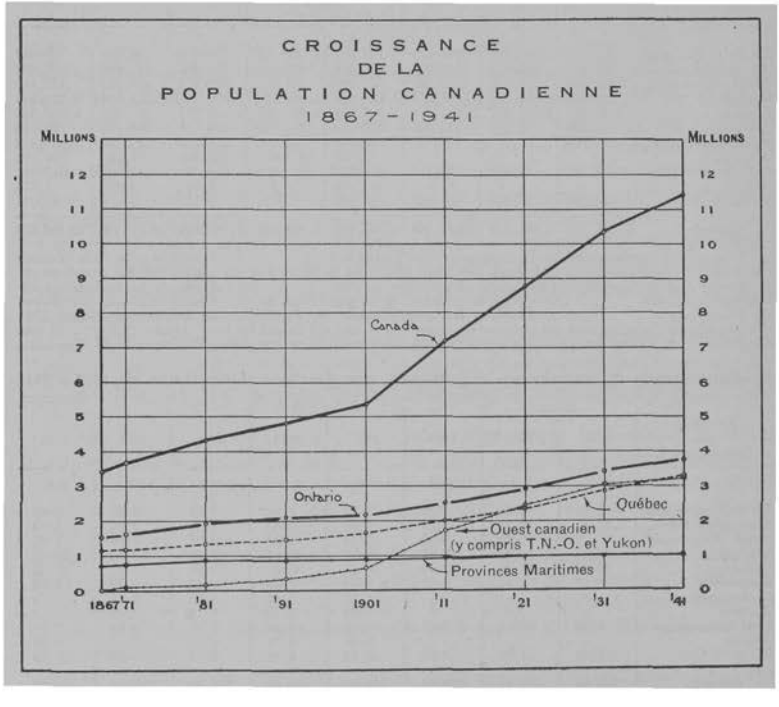
| Province ou territoire | 1871 | 1881 | 1891 | 1901 | 1911 | 1921 | 1931 | 1941 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | p.c. | p.c. | p.c. | p.c. | p.c. | p.c. | p.c. | p.c. |
| Ile du P.-Edouard | 2·55 | 2·52 | 2·25 | 1·92 | 1·30 | 1·01 | 0·85 | 0·83 |
| Nouvelle-Ecosse | 10·51 | 10·19 | 9·32 | 8·56 | 6·83 | 5·96 | 4·94 | 5·02 |
| Nouv.-Brunswick | 7·74 | 7·43 | 6·65 | 6·16 | 4·88 | 4·41 | 3·94 | 3·97 |
| Québec | 32·30 | 31·42 | 30·80 | 30·70 | 27·83[1] | 26·86[2] | 27·70 | 28·96 |
| Ontario | 43·94 | 44·56 | 43·74 | 40·64 | 35·07[1] | 33·39 | 33·07 | 32·92 |
| Manitoba | 0·68 | 1·44 | 3·16 | 4·75 | 6·40[1] | 6·94 | 6·75 | 6·34 |
| Saskatchewan | – | – | – | 1·70 | 6·84 | 8·62 | 8·88 | 7·79 |
| Alberta | – | – | – | 1·36 | 5·19[4] | 6·70 | 7·05 | 6·92 |
| Col. Britannique | 0·98 | 1·14 | 2·03 | 3·33 | 5·45 | 5·97 | 6·69 | 7·11 |
| Yukon | – | – | – | 0·51 | 0·12 | 0·05 | 0·04 | 0·04 |
| T. du N.-O.[5] | 1·30 | 1·30 | 2·05 | 0·37 | 0·09[1,4] | 0·09 | 0·09 | 0·10 |
| **Canada** | **100·00** | **100·00** | **100·00** | **100·00** | **100·00** | **100·00**[2] | **100·00** | **100·00** |

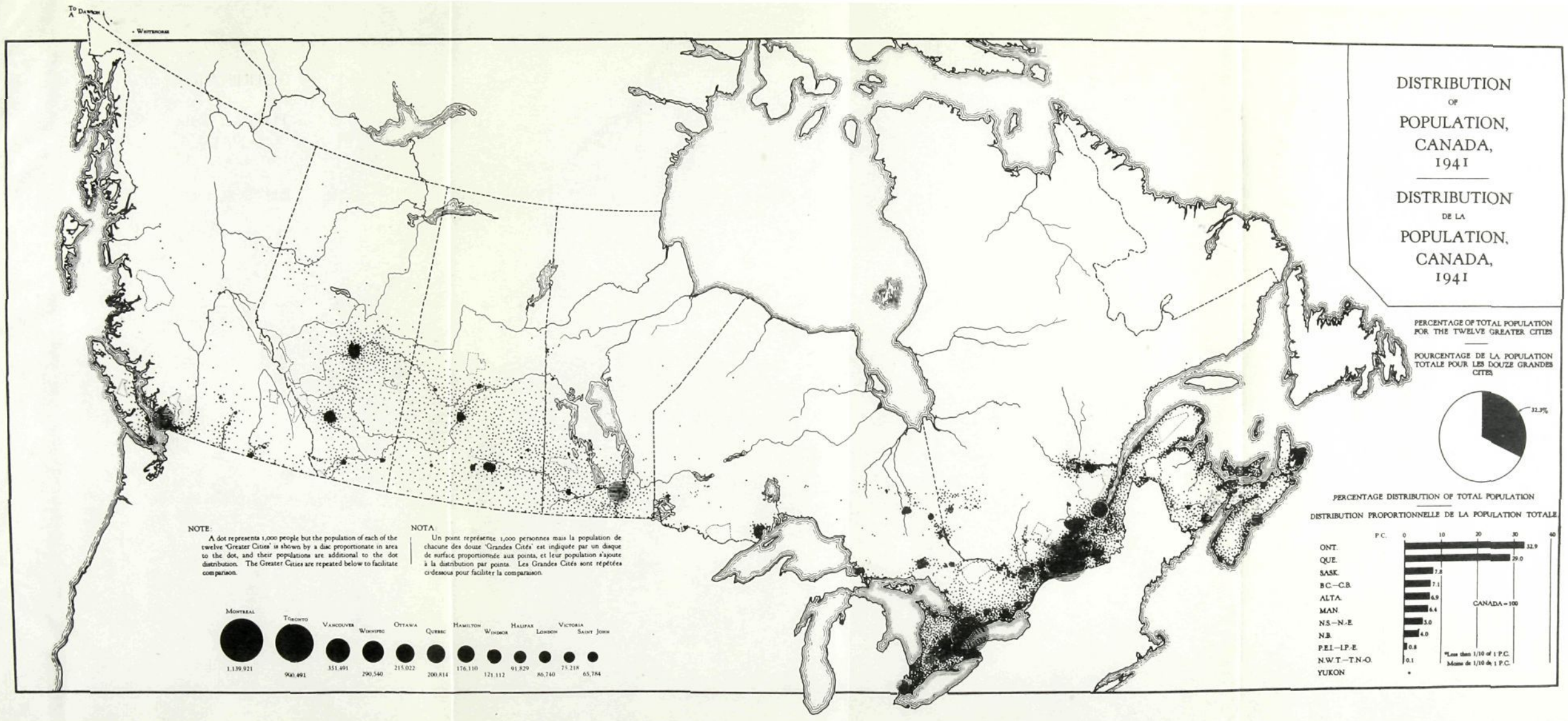
Voir renvois du tableau 1.

### 3.—Population du Canada, par province et territoire, en 1871 et 1941, et augmentation numérique à chaque décennie, 1871-1941

| Province ou territoire | Population en 1871 | Augmentation, chaque décennie | | | | | | | Population en 1941 | Augmentation de 1871 à 1941 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | 1871 à 1881 | 1881 à 1891 | 1891 à 1901 | 1901 à 1911 | 1911 à 1921 | 1921 à 1931 | 1931 à 1941 | | |
| I.P.-E. | 94,021 | 14,870 | 187 | −5,819 | −9,531 | −5,113 | −577 | 7,009 | 95,047 | 1,026 |
| N.-E. | 387,800 | 52,772 | 9,824 | 9,178 | 32,764 | 31,499 | −10,991 | 65,116 | 577,962 | 190,162 |
| N.-B. | 285,594 | 35,639 | 30 | 9,857 | 20,769 | 35,987 | 20,343 | 49,182 | 457,401 | 171,807 |
| Qué. | 1,191,516 | 167,511 | 129,508 | 160,363 | 356,878 | 354,734[1] | 514,152 | 457,220 | 3,331,882 | 2,140,366 |
| Ont. | 1,620,851 | 306,071 | 187,399 | 68,626 | 344,345 | 406,370 | 498,021 | 355,972 | 3,787,655 | 2,166,804 |
| Man. | 25,228 | 37,032 | 90,246 | 102,705 | 206,183 | 148,724 | 90,021 | 29,605 | 729,744 | 704,516 |
| Sask. | – | – | – | 91,279 | 401,153 | 265,078 | 164,275 | −25,793 | 895,992 | 895,992 |
| Alta. | – | – | – | 73,022 | 301,273 | 214,159 | 143,151 | 64,564 | 796,169 | 796,169 |
| C.B. | 36,247 | 13,212 | 48,714 | 80,484 | 213,823 | 132,102 | 169,681 | 123,598 | 817,861 | 781,614 |
| Yukon | – | – | – | 27,219 | −18,707 | −4,355 | 73 | 684 | 4,914 | 4,914 |
| T.N.-O.[2] | 48,000 | 8,446 | 42,521 | −78,538 | −13,622 | 1,636 | 1,173 | 2,712 | 12,028 | −35,972 |
| **Totaux** | **3,689,257** | **635,553** | **508,429** | **538,076** | **1,835,328** | **1,581,306[1]** | **1,588,837** | **1,129,869** | **11,506,655** | **7,817,398** |

[1] Revisé conformément à la décision du Conseil Privé au sujet du Labrador, le 1er mars 1927. Le total du Canada comprend 485 membres de la Marine Royale Canadienne énumérés séparément en 1921.
[2] Les diminutions de la population des Territoires du Nord-Ouest depuis 1891 s'expliquent par la séparation d'immenses étendues de ces territoires qui en ont été détachées pour former l'Alberta, la Saskatchewan et le Yukon, ainsi que pour agrandir les anciennes provinces de Québec, d'Ontario et Manitoba.




To Dawson
Whitehorse
DISTRIBUTION OF POPULATION, CANADA, 1941
DISTRIBUTION DE LA POPULATION, CANADA, 1941
PERCENTAGE OF TOTAL POPULATION FOR THE TWELVE GREATER CITIES
POURCENTAGE DE LA POPULATION TOTALE POUR LES DOUZE GRANDES CITES
32.3%
NOTE:
A dot represents 1,000 people but the population of each of the twelve 'Greater Cities' is shown by a disc proportionate in area to the dot, and their populations are additional to the dot distribution. The Greater Cities are repeated below to facilitate comparison.
NOTA.
Un point représente 1,000 personnes mais la population de chacune des douze 'Grandes Cités' est indiquée par un disque de surface proportionnée aux points, et leur population s'ajoute à la distribution par points. Les Grandes Cités sont répétées ci-dessous pour faciliter la comparaison.
Montreal 1,139,921
Toronto 900,491
Vancouver 351,491
Winnipeg 290,540
Ottawa 215,022
Quebec 200,814
Hamilton 176,110
Windsor 121,112
Halifax 91,829
London 80,740
Victoria 75,218
Saint John 65,784
PERCENTAGE DISTRIBUTION OF TOTAL POPULATION
DISTRIBUTION PROPORTIONNELLE DE LA POPULATION TOTALE
P.C.
0 10 20 30 40
ONT. 32.9
QUE. 29.0
SASK. 7.8
B.C.—C.B. 7.1
ALTA. 6.9
MAN. 6.4
N.S.—N.-E. 5.0
N.B. 4.0
P.E.I.—I.P.-E. 0.8
N.W.T.—T.N.-O. 0.1
YUKON *
CANADA = 100
*Less than 1/10 of 1 P.C.
Moins de 1/10 de 1 P.C.

## 4.—Population du Canada, par province et territoire, en 1871, et pourcentage de changement, par décennie, 1871-1941

| Province ou territoire | Population en 1871 | Pourcentage de changement dans chaque décennie | | | | | | | Pourcentage de changement en 70 ans |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | 1871 à 1881 | 1881 à 1891 | 1891 à 1901 | 1901 à 1911 | 1911 à 1921 | 1921 à 1931 | 1931 à 1941 | |
| | nomb. | p.c. | p.c. | p.c. | p.c. | p.c. | p.c. | p.c. | p.c. |
| Ile du Prince-Edouard | 94,021 | 15·82 | 0·17 | −5·33 | −9·23 | −5·46 | −0·65 | 7·96 | 1·09 |
| Nouvelle-Ecosse | 387,800 | 13·61 | 2·23 | 2·04 | 7·13 | 6·40 | −2·10 | 12·70 | 49·04 |
| Nouveau-Brunswick | 285,594 | 12·48 | 0·01 | 3·07 | 6·27 | 10·23 | 5·24 | 12·05 | 60·16 |
| Québec | 1,191,516 | 14·06 | 9·53 | 10·77 | 21·64 | 17·69[1] | 21·78 | 15·91 | 179·63 |
| Ontario | 1,620,851 | 18·88 | 9·73 | 3·25 | 15·77 | 16·08 | 16·98 | 10·37 | 133·68 |
| Manitoba | 25,228 | 146·79 | 144·95 | 67·34 | 80·79 | 32·23 | 14·75 | 4·23 | 2,792·60 |
| Saskatchewan | – | – | – | – | 439·48 | 53·83 | 21·69 | − 2·80 | – |
| Alberta | – | – | – | – | 412·58 | 57·22 | 24·33 | 8·82 | – |
| Colombie Britannique | 36,247 | 36·45 | 98·49 | 81·98 | 119·68 | 33·66 | 32·35 | 17·80 | 2,156·36 |
| Yukon | – | – | – | – | −68·73 | −51·16 | 1·76 | 16·17 | – |
| Terr. du Nord-Ouest[2] | 48,000 | 17·60 | 75·33 | −79·66 | −67·67 | 25·14 | 14·41 | 29·11 | −74·94 |
| **Canada** | **3,689,257** | **17·23** | **11·76** | **11·13** | **34·17** | **21·94**[1] | **18·08** | **10·89** | **211·90** |

Pour renvois, voir fin du tableau 3.

## 5.—Population du Canada, par province et comté, ou division de recensement, 1871-1941

| Province et comté | 1871 | 1881 | 1891 | 1901 | 1911 | 1921 | 1931 | 1941 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| **Canada** | **3,639,257** | **4,324,810** | **4,833,239** | **5,371,315** | **7,206,643** | **8,787,949**[1,2] | **10,376,786** | **11,506,655** |
| **Ile du P.-E.** | **94,021** | **108,891** | **109,078** | **103,259** | **93,728** | **88,615** | **88,038** | **95,047** |
| Kings | 23,068 | 26,433 | 26,633 | 24,725 | 22,636 | 20,445 | 19,147 | 19,415 |
| Prince | 28,302 | 34,347 | 36,470 | 35,400 | 32,779 | 31,520 | 31,500 | 34,490 |
| Queens | 42,651 | 48,111 | 45,975 | 43,134 | 38,313 | 36,650 | 37,391 | 41,142 |
| **Nouvelle-Ecosse** | **387,800** | **440,572** | **450,396** | **459,574** | **492,338** | **523,837** | **512,846** | **577,962** |
| Annapolis | 18,121 | 20,598 | 19,350 | 18,842 | 18,581 | 18,153 | 16,297 | 17,692 |
| Antigonish | 16,512 | 18,060 | 16,114 | 13,617 | 11,962 | 11,580 | 10,073 | 10,545 |
| Cap Breton | 26,454 | 31,258 | 34,244 | 49,166 | 73,330 | 86,319 | 92,502 | 110,703 |
| Colchester | 23,331 | 26,720 | 27,160 | 24,900 | 23,664 | 25,196 | 25,051 | 30,124 |
| Cumberland | 23,518 | 27,368 | 34,529 | 36,168 | 40,543 | 41,191 | 36,366 | 39,476 |
| Digby | 17,037 | 19,881 | 19,897 | 20,322 | 20,167 | 19,612 | 18,353 | 19,472 |
| Guysborough | 16,555 | 17,808 | 17,195 | 18,320 | 17,048 | 15,518 | 15,443 | 15,461 |
| Halifax | 56,963 | 67,917 | 71,358 | 74,662 | 80,257 | 97,228 | 100,204 | 122,656 |
| Hants | 21,301 | 23,359 | 22,052 | 20,056 | 19,703 | 19,739 | 19,393 | 22,034 |
| Inverness | 23,415 | 25,651 | 25,779 | 24,353 | 25,571 | 23,808 | 21,055 | 20,573 |
| Kings | 21,519 | 23,469 | 22,489 | 21,937 | 21,780 | 23,723 | 24,357 | 28,920 |
| Lunenburg | 23,834 | 28,583 | 31,075 | 32,389 | 33,260 | 33,742 | 31,674 | 32,942 |
| Pictou | 32,114 | 35,535 | 34,541 | 33,459 | 35,858 | 40,851 | 39,018 | 40,789 |
| Queens | 10,554 | 10,577 | 10,610 | 10,226 | 10,106 | 9,944 | 10,612 | 12,028 |
| Richmond | 14,268 | 15,121 | 14,399 | 13,515 | 13,273 | 12,464 | 11,095 | 10,853 |
| Shelburne | 12,417 | 14,913 | 14,956 | 14,202 | 14,105 | 13,491 | 12,485 | 13,251 |
| Victoria | 11,346 | 12,470 | 12,432 | 10,571 | 9,910 | 8,904 | 7,926 | 8,028 |
| Yarmouth | 18,550 | 21,284 | 22,216 | 22,869 | 23,220 | 22,374 | 20,939 | 22,415 |
| **Nouv.-Bruns.** | **285,594** | **321,233** | **321,263** | **331,120** | **351,888** | **387,876** | **408,219** | **457,401** |
| Albert | 10,672 | 12,329 | 10,971 | 10,925 | 9,691 | 8,607 | 7,679 | 8,421 |
| Carleton | 19,938 | 23,365 | 22,529 | 21,621 | 21,446 | 21,100 | 20,796 | 21,711 |
| Charlotte | 25,882 | 26,087 | 23,752 | 22,415 | 21,147 | 21,435 | 21,337 | 22,728 |
| Gloucester | 18,810 | 21,614 | 24,897 | 27,936 | 32,662 | 38,684 | 41,914 | 49,913 |
| Kent | 19,101 | 22,618 | 23,845 | 23,958 | 24,376 | 23,916 | 23,478 | 25,817 |
| Kings | 24,593 | 25,617 | 23,087 | 21,655 | 20,594 | 20,399 | 19,807 | 21,573 |
| Madawaska | 7,234 | 8,676 | 10,512 | 12,311 | 16,678 | 20,138 | 24,527 | 28,176 |
| Northumberland | 20,116 | 25,109 | 25,713 | 28,543 | 31,194 | 33,985 | 34,124 | 38,485 |
| Queens | 13,847 | 14,017 | 12,152 | 11,177 | 10,897 | 11,679 | 11,219 | 12,775 |
| Restigouche | 5,575 | 7,058 | 8,308 | 10,586 | 15,687 | 22,839 | 29,859 | 33,075 |
| St. John | 52,120 | 52,966 | 49,574 | 51,759 | 53,572 | 60,486 | 61,613 | 68,827 |
| Sunbury | 6,824 | 6,651 | 5,762 | 5,729 | 6,215 | 6,162 | 6,999 | 8,296 |
| Victoria | 4,407 | 7,016 | 7,705 | 8,825 | 11,544 | 12,806 | 14,907 | 16,671 |
| Westmorland | 29,335 | 37,719 | 41,477 | 42,060 | 44,621 | 53,387 | 57,506 | 64,486 |
| York | 27,140 | 30,397 | 30,979 | 31,620 | 31,561 | 32,259 | 32,454 | 36,447 |

[1] Comprend 485 membres de la Marine Royale Canadienne énumérés séparément en 1921. [2] Les populations de Northwest-River-Arm et de Rigolet, sur Hamilton-Inlet, ont été déduites du Québec, parce que ces régions ont été adjugées à Terre-Neuve par décision du Conseil Privé le 1er mars 1927.

## 5.—Population du Canada, par province et comté, ou division de recensement, 1871-1941—suite

| Province et comté | 1871 | 1881 | 1891 | 1901 | 1911 | 1921 | 1931 | 1941 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| **Québec** | **1,191,516** | **1,359,027** | **1,488,535** | **1,648,898** | **2,005,776** | **2,360,510**[1] | **2,874,662** | **3,331,882** |
| Abitibi[2] | – | – | – | 2,405 | 2,063 | 14,807 | 23,692 | 67,689 |
| Argenteuil | 12,806 | 14,947 | 15,158 | 16,407 | 16,766 | 17,165 | 18,976 | 22,670 |
| Arthabaska | 17,241 | 19,153 | 23,254 | 22,958 | 24,441 | 24,848 | 27,159 | 30,039 |
| Bagot | 19,491 | 21,199 | 21,695 | 18,181 | 18,206 | 18,035 | 16,914 | 17,642 |
| Beauce | 23,485 | 27,201 | 30,837 | 33,198 | 38,161 | 40,308 | 44,793 | 48,073 |
| Beauharnois | 14,757 | 16,005 | 16,662 | 21,732 | 20,802 | 19,888 | 25,163 | 30,269 |
| Bellechasse | 17,637 | 18,068 | 18,368 | 18,706 | 21,141 | 21,813 | 22,006 | 23,676 |
| Berthier | 19,993 | 22,238 | 20,399 | 20,710 | 20,606 | 20,509 | 19,506 | 21,233 |
| Bonaventure | 15,923 | 18,908 | 20,835 | 24,495 | 28,110 | 29,092 | 32,432 | 39,196 |
| Brome | 13,757 | 15,827 | 14,709 | 13,303 | 13,216 | 13,381 | 12,433 | 12,485 |
| Chambly | 10,498 | 10,858 | 11,704 | 12,779 | 16,711 | 21,924 | 26,801 | 32,454 |
| Champlain | 21,492 | 25,550 | 27,335 | 32,015 | 43,866 | 54,034 | 59,862 | 68,057 |
| Charlevoix | 15,611 | 17,901 | 19,038 | 19,334 | 20,637 | 20,708 | 22,940 | 25,662 |
| Châteauguay | 16,166 | 14,393 | 13,864 | 13,583 | 13,322 | 13,557 | 13,125 | 14,443 |
| Chicoutimi | 11,812 | 13,801 | 14,244 | 16,872 | 23,375 | 37,578 | 55,724 | 78,881 |
| Compton | 11,988 | 15,115 | 17,386 | 19,343 | 21,235 | 23,271 | 21,917 | 22,957 |
| Deux-Montagnes | 15,615 | 15,894 | 15,027 | 14,438 | 13,868 | 14,309 | 14,284 | 16,746 |
| Dorchester | 17,779 | 18,710 | 18,364 | 20,697 | 24,457 | 26,788 | 27,994 | 29,869 |
| Drummond | 10,975 | 14,130 | 16,639 | 16,041 | 17,149 | 19,975 | 26,179 | 36,683 |
| Frontenac | 5,445 | 9,285 | 12,431 | 17,358 | 22,272 | 24,090 | 25,681 | 28,596 |
| Gaspé | 18,729 | 25,001 | 26,875 | 30,683 | 35,001 | 40,375 | 45,617 | 55,208 |
| Hochelaga (compris dans l'Ile de Montréal). | | | | | | | | |
| Hull | 23,057 | 28,891 | 37,712 | 42,830 | 48,332 | 54,682 | 63,870 | 71,188 |
| Huntingdon | 16,304 | 15,495 | 14,385 | 13,979 | 13,240 | 13,174 | 12,345 | 12,394 |
| Iberville | 15,413 | 14,459 | 11,893 | 9,673 | 9,493 | 9,299 | 9,402 | 10,273 |
| Jacques Cartier (compris dans l'Ile de Montréal). | | | | | | | | |
| Joliette | 23,075 | 21,988 | 22,921 | 22,255 | 23,911 | 25,913 | 27,585 | 31,713 |
| Kamouraska | 21,254 | 22,181 | 20,454 | 19,099 | 20,888 | 22,014 | 23,954 | 25,535 |
| Labelle | 314 | 1,727 | 2,676 | 7,175 | 13,691 | 19,734 | 20,140 | 22,974 |
| Lac-St-Jean | 5,681 | 9,729 | 14,048 | 20,156 | 27,111 | 35,539 | 50,253 | 64,306 |
| Laprairie | 11,861 | 11,436 | 10,900 | 11,057 | 11,623 | 12,071 | 13,491 | 13,730 |
| L'Assomption | 15,473 | 15,282 | 13,674 | 13,995 | 15,164 | 14,331 | 15,323 | 17,543 |
| Laval (compris dans l'Ile Jésus). | | | | | | | | |
| Lévis | 24,831 | 27,980 | 25,995 | 26,210 | 28,913 | 33,323 | 35,656 | 38,119 |
| L'Islet | 13,517 | 14,917 | 13,823 | 14,439 | 16,435 | 17,859 | 19,404 | 20,589 |
| Lotbinière | 20,606 | 20,857 | 20,688 | 20,039 | 22,158 | 21,837 | 23,034 | 26,664 |
| Maskinongé | 15,079 | 17,093 | 17,266 | 15,083 | 15,775 | 16,253 | 16,039 | 18,206 |
| Matane | 10,022 | 13,544 | 14,621 | 20,456 | 27,539 | 36,303 | 45,272 | 55,414 |
| Mégantic | 18,879 | 19,056 | 22,233 | 23,878 | 31,314 | 33,633 | 35,492 | 40,357 |
| Missisquoi | 16,922 | 17,784 | 18,549 | 17,339 | 17,466 | 17,709 | 19,636 | 21,442 |
| Montcalm | 12,742 | 12,966 | 12,131 | 13,001 | 13,342 | 13,987 | 13,865 | 15,208 |
| Montmagny | 13,555 | 15,268 | 14,726 | 14,757 | 17,356 | 21,997 | 20,239 | 22,049 |
| Montmorency | 12,085 | 12,322 | 12,309 | 12,311 | 13,215 | 14,008 | 16,955 | 18,602 |
| Iles de Montréal et Jésus | 153,516 | 202,633 | 286,961 | 371,086 | 566,168 | 738,210 | 1,020,018 | 1,138,431 |
| Napierville | 11,688 | 10,511 | 10,101 | 8,576 | 7,712 | 7,994 | 7,600 | 8,329 |
| Nicolet | 23,262 | 26,874 | 28,735 | 27,209 | 30,055 | 29,695 | 28,673 | 30,085 |
| Papineau | 14,521 | 18,814 | 22,972 | 25,726 | 27,180 | 26,558 | 29,246 | 27,551 |
| Pontiac | 15,523 | 18,840 | 20,381 | 21,442 | 21,123 | 20,271 | 21,241 | 19,852 |
| Portneuf | 22,569 | 25,175 | 25,813 | 27,159 | 30,529 | 32,811 | 35,963 | 38,996 |
| Québec | 79,306 | 82,724 | 82,593 | 90,941 | 104,554 | 124,776 | 170,915 | 202,882 |
| Richelieu | 20,048 | 20,424 | 21,652 | 19,518 | 20,686 | 19,548 | 21,483 | 23,691 |
| Richmond | 11,213 | 14,598 | 16,329 | 17,821 | 21,282 | 24,067 | 24,956 | 27,493 |
| Rimouski | 17,396 | 20,247 | 18,809 | 19,701 | 23,951 | 27,520 | 33,151 | 44,233 |
| Rouville | 17,634 | 18,547 | 16,012 | 13,407 | 13,131 | 13,656 | 13,776 | 15,842 |
| Saguenay[3] | 5,487 | 8,879 | 9,989 | 11,263 | 15,402 | 16,663 | 22,161 | 29,419 |
| Shefford | 19,077 | 23,233 | 23,263 | 23,722 | 23,976 | 25,734 | 28,262 | 33,387 |
| Sherbrooke | 8,516 | 12,221 | 16,085 | 18,426 | 23,211 | 30,786 | 37,386 | 46,574 |
| Soulanges | 10,808 | 10,220 | 9,608 | 9,928 | 9,400 | 10,065 | 9,099 | 9,328 |
| Stanstead | 13,138 | 15,556 | 18,067 | 18,998 | 20,765 | 23,380 | 25,118 | 27,972 |
| St-Hyacinthe | 18,310 | 20,425 | 21,135 | 21,543 | 22,342 | 23,098 | 25,854 | 31,645 |

[1] Les populations de Northwest-River-Arm et de Rigolet, sur Hamilton-Inlet, ont été déduites du Québec, parce que ces régions ont été adjugées à Terre-Neuve par décision du Conseil Privé le 1er mars 1927. [2] Comprend les districts d'Abitibi et de Mistassini. [3] Comprend le district du Nouveau-Québec.

## 5.—Population du Canada, par province et comté, ou division de recensement, 1871-1941—suite

| Province et comté ou division | 1871 | 1881 | 1891 | 1901 | 1911 | 1921 | 1931 | 1941 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| **Québec**—fin | | | | | | | | |
| St-Jean | 12,122 | 12,265 | 12,282 | 11,006 | 12,389 | 14,219 | 17,649 | 20,584 |
| St-Maurice | 19,870 | 23,550 | 23,033 | 29,311 | 35,045 | 50,845 | 69,095 | 80,352 |
| Témiscamingue | 1,024 | 1,099 | 1,903 | 4,280 | 8,293 | 11,764 | 20,609 | 40,471 |
| Témiscouata | 22,491 | 25,484 | 25,698 | 29,185 | 36,430 | 44,310 | 50,294 | 57,675 |
| Terrebonne | *19,591* | 22,969 | *23,128* | *26,816* | *29,018* | *33,908* | *38,611* | *46,864* |
| Vaudreuil | 11,003 | 11,485 | 10,792 | 10,445 | 11,039 | 11,555 | 12,015 | 13,170 |
| Verchères | 12,717 | 12,449 | 12,257 | 11,539 | 12,004 | 12,719 | 12,603 | 14,214 |
| Wolfe | 8,823 | 11,741 | 15,018 | 16,316 | 18,209 | 18,181 | 16,911 | 17,492 |
| Yamaska | 19,993 | 20,905 | 20,088 | 20,564 | 19,511 | 18,056 | 16,820 | 16,516 |
| **Ontario** | **1,620,851** | **1,926,922** | **2,114,321** | **2,182,947** | **2,527,292** | **2,933,662** | **3,431,683** | **3,787,655** |
| Algoma | 3,307 | 6,934 | 13,534 | 25,273 | 40,962 | 43,695 | 46,444 | 52,002 |
| Brant | 32,259 | 33,869 | 36,445 | 38,140 | 45,876 | 53,377 | 53,476 | 56,695 |
| Bruce | 48,515 | 65,218 | 64,603 | 59,020 | 50,032 | 44,285 | 42,286 | 41,680 |
| Carleton | 52,932 | 64,103 | 77,630 | 96,904 | 119,384 | 148,705 | 170,040 | 202,520 |
| Cochrane | – | – | – | – | 12,236 | 26,293 | 58,033 | 80,730 |
| Dufferin | 16,689 | 22,084 | 22,332 | 21,036 | 17,740 | 15,415 | 14,892 | 14,075 |
| Dundas | 18,777 | 20,598 | 20,132 | 19,757 | 18,165 | 17,309 | 16,098 | 16,210 |
| Durham | 37,380 | 36,265 | 32,427 | 27,570 | 26,411 | 24,629 | 25,782 | 25,215 |
| Elgin | 33,666 | 42,361 | 43,377 | 43,586 | 44,312 | 44,984 | 43,436 | 46,150 |
| Essex | 32,697 | 46,962 | 55,545 | 58,744 | 67,547 | 102,575 | 159,780 | 174,230 |
| Frontenac | 39,720 | 42,384 | 47,009 | 44,534 | 42,604 | 44,494 | 45,756 | 53,717 |
| Glengarry | 20,524 | 22,221 | 22,447 | 22,131 | 21,259 | 20,518 | 18,666 | 18,732 |
| Grenville | 22,616 | 22,741 | 21,609 | 21,021 | 17,545 | 16,644 | 16,327 | 15,989 |
| Grey | 57,352 | 70,539 | 71,214 | 69,590 | 65,891 | 59,051 | 57,699 | 57,160 |
| Haldimand | 24,851 | 24,980 | 23,440 | 21,233 | 21,562 | 21,287 | 21,428 | 21,854 |
| Haliburton | 2,676 | 5,911 | 6,350 | 6,559 | 6,320 | 6,209 | 5,997 | 6,695 |
| Halton | 22,606 | 21,919 | 21,982 | 19,545 | 22,208 | 24,899 | 26,558 | 28,515 |
| Hastings | 48,364 | 55,061 | 59,084 | 59,291 | 55,803 | 57,523 | 58,846 | 63,322 |
| Huron | 66,165 | 76,526 | 66,781 | 61,820 | 52,983 | 47,088 | 45,180 | 43,742 |
| Kenora[1] | – | 4,564 | 4,984 | 10,369 | 19,507 | 19,139 | 25,919 | 33,372 |
| Kent | 40,634 | 54,310 | 57,814 | 57,194 | 55,995 | 57,949 | 62,865 | 66,346 |
| Lambton | 38,897 | 52,034 | 58,810 | 56,642 | 51,332 | 52,879 | 54,674 | 56,925 |
| Lanark | 33,020 | 33,975 | 37,725 | 37,232 | 34,375 | 32,993 | 32,856 | 33,143 |
| Leeds | 35,302 | 38,434 | 39,279 | 37,975 | 36,753 | 34,909 | 35,157 | 36,042 |
| Lennox et Addington | 26,705 | 26,484 | 24,750 | 23,346 | 20,386 | 18,994 | 18,883 | 18,469 |
| Lincoln | 29,547 | 31,573 | 30,079 | 30,552 | 35,429 | 48,625 | 54,199 | 65,066 |
| Manitoulin | 2,231 | 8,460 | 10,794 | 11,828 | 11,324 | 10,468 | 10,734 | 10,841 |
| Middlesex | 82,595 | 93,081 | 92,344 | 92,702 | 97,065 | 106,865 | 118,241 | 127,166 |
| Muskoka | 5,360 | 12,973 | 15,666 | 20,971 | 21,233 | 19,601 | 20,985 | 21,835 |
| Nipissing | 1,791 | 1,774 | 10,654 | 17,306 | 28,066 | 34,541 | 41,207 | 43,315 |
| Norfolk | 30,760 | 33,527 | 30,992 | 29,147 | 27,110 | 26,366 | 31,359 | 35,611 |
| Northumberland | 40,231 | 41,123 | 38,035 | 34,479 | 33,759 | 31,285 | 31,452 | 30,786 |
| Ontario | 45,890 | 48,812 | 45,355 | 40,408 | 41,006 | 46,494 | 59,667 | 65,718 |
| Oxford | 48,237 | 50,159 | 49,849 | 48,404 | 47,371 | 46,762 | 47,825 | 50,974 |
| Parry Sound | 1,559 | 14,231 | 21,152 | 24,936 | 25,547 | 26,860 | 25,900 | 30,083 |
| Peel | 26,011 | 26,175 | 24,871 | 21,475 | 22,102 | 23,896 | 28,156 | 31,539 |
| Perth | 46,536 | 53,693 | 51,716 | 49,871 | 49,182 | 50,843 | 51,392 | 49,694 |
| Peterborough | 27,167 | 30,472 | 34,597 | 36,066 | 40,783 | 42,261 | 43,958 | 47,392 |
| Prescott | 17,647 | 22,857 | 24,173 | 27,035 | 26,968 | 26,478 | 24,596 | 25,261 |
| Prince Edward | 20,336 | 21,044 | 18,889 | 17,864 | 17,150 | 16,806 | 16,693 | 16,750 |
| Rainy River | – | – | 2,210 | 6,568 | 10,429 | 13,518 | 17,359 | 19,132 |
| Renfrew | 27,977 | 38,482 | 46,977 | 52,715 | 51,856 | 51,505 | 52,227 | 54,720 |
| Russell | 8,696 | 13,080 | 18,289 | 20,282 | 21,649 | 21,121 | 18,487 | 17,448 |
| Simcoe | 56,762 | 74,803 | 82,727 | 82,315 | 85,053 | 84,032 | 83,667 | 87,057 |
| Stormont | 18,987 | 23,198 | 27,156 | 27,042 | 24,775 | 25,134 | 32,524 | 40,905 |
| Sudbury | – | – | 4,842 | 16,103 | 29,778 | 43,029 | 58,251 | 80,815 |
| Thunder Bay | 1,480 | 4,056 | 8,000 | 11,219 | 39,496 | 49,560 | 65,118 | 85,200 |
| Timiskaming | – | – | – | 1,252 | 26,592 | 26,657 | 37,043 | 50,604 |
| Victoria | 29,685 | 33,655 | 32,991 | 31,952 | 30,179 | 27,786 | 25,844 | 25,934 |
| Waterloo | 40,251 | 42,740 | 50,464 | 52,594 | 62,607 | 75,266 | 89,852 | 98,720 |
| Welland | 25,760 | 31,771 | 30,631 | 31,588 | 42,163 | 66,668 | 82,731 | 93,836 |
| Wellington | 56,128 | 64,641 | 59,350 | 55,646 | 54,492 | 54,160 | 58,164 | 59,453 |
| Wentworth | 57,599 | 66,952 | 77,114 | 79,452 | 111,706 | 153,567 | 190,019 | 206,721 |
| York | 115,974 | 153,113 | 245,101 | 272,663 | 444,234 | 647,665 | 856,955 | 951,549 |
| **Manitoba** | **25,228** | **62,260** | **152,506** | **255,211** | **461,394** | **610,118** | **700,139** | **729,744** |
| Division n° 1 | 543 | 3,774 | 5,663 | 8,693 | 15,401 | 19,897 | 22,817 | 27,813 |
| Division n° 2 | 1,124 | 12,050 | 20,923 | 29,948 | 31,954 | 37,413 | 38,810 | 41,426 |
| Division n° 3 | – | 2,335 | 12,995 | 20,193 | 23,218 | 24,042 | 26,753 | 24,781 |
| Division n° 4 | 990 | 1,505 | 6,539 | 14,258 | 17,764 | 17,241 | 18,253 | 15,699 |

[1] Comprend le district de Patricia.

## 5.—Population du Canada, par province et comté, ou division de recensement, 1871-1941—fin

| Province et division | 1871 | 1881 | 1891 | 1901 | 1911 | 1921 | 1931 | 1941 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| **Manitoba**—fin | | | | | | | | |
| Division n° 5 | 3,175 | 4,895 | 6,372 | 9,748 | 20,120 | 33,789 | 46,228 | 48,424 |
| Division n° 6 | 5,157 | 19,297 | 40,367 | 65,346 | 171,326 | 229,190 | 284,285 | 295,342 |
| Division n° 7 | – | 1,051 | 16,034 | 24,652 | 33,904 | 35,810 | 36,912 | 36,669 |
| Division n° 8 | 2,200 | 3,000 | 10,042 | 14,063 | 20,394 | 19,663 | 19,846 | 17,803 |
| Division n° 9 | 5,727 | 6,120 | 8,819 | 12,520 | 23,929 | 39,528 | 44,957 | 47,277 |
| Division n° 10 | 432 | 1,083 | 7,122 | 12,402 | 16,655 | 19,802 | 17,916 | 19,562 |
| Division n° 11 | 2,800 | 3,200 | 9,750 | 15,580 | 22,305 | 27,059 | 28,100 | 26,637 |
| Division n° 12 | 1,701 | 1,598 | 3,336 | 5,629 | 15,581 | 27,750 | 24,344 | 25,387 |
| Division n° 13 | – | 500 | 665 | 9,254 | 16,374 | 25,941 | 24,263 | 26,033 |
| Division n° 14 | 521 | 975 | 2,708 | 8,425 | 17,251 | 23,735 | 25,978 | 26,613 |
| Division n° 15 | – | – | – | 1,849 | 4,682 | 8,856 | 10,008 | 12,059 |
| Division n° 16 | 858 | 877 | 1,167 | 2,651 | 10,536 | 20,402 | 30,669 | 38,219 |
| **Saskatchewan**[1] | – | – | – | **91,279** | **492,432** | **757,510** | **921,785** | **895,992** |
| Division n° 1 | – | – | – | 9,657 | 32,301 | 35,297 | 41,544 | 34,171 |
| Division n° 2 | – | – | – | 837 | 29,386 | 36,414 | 42,831 | 36,140 |
| Division n° 3 | – | – | – | 467 | 14,363 | 38,900 | 46,881 | 38,648 |
| Division n° 4 | – | – | – | 1,324 | 10,497 | 23,198 | 28,126 | 22,300 |
| Division n° 5 | – | – | – | 17,502 | 40,505 | 50,543 | 53,948 | 51,022 |
| Division n° 6 | – | – | – | 15,843 | 75,686 | 89,207 | 109,906 | 108,816 |
| Division n° 7 | – | – | – | 3,417 | 39,896 | 60,433 | 63,230 | 53,852 |
| Division n° 8 | – | – | – | 379 | 17,569 | 45,667 | 49,361 | 42,845 |
| Division n° 9 | – | – | – | 13,481 | 38,870 | 57,265 | 60,539 | 62,334 |
| Division n° 10 | – | – | – | 1,320 | 23,184 | 36,026 | 41,890 | 43,207 |
| Division n° 11 | – | – | – | 694 | 41,007 | 68,023 | 87,976 | 80,012 |
| Division n° 12 | – | – | – | 1,670 | 22,586 | 35,885 | 40,612 | 34,673 |
| Division n° 13 | – | – | – | 141 | 19,611 | 35,483 | 42,632 | 36,346 |
| Division n° 14 | – | – | – | 952 | 9,687 | 24,262 | 46,222 | 65,165 |
| Division n° 15 | – | – | – | 13,174 | 44,120 | 65,284 | 83,703 | 89,036 |
| Division n° 16 | – | – | – | 2,279 | 18,991 | 33,267 | 48,613 | 53,212 |
| Division n° 17 | – | – | – | 1,057 | 9,279 | 17,911 | 27,315 | 33,173 |
| Division n° 18 | – | – | – | 7,085 | 4,894 | 4,445 | 6,456 | 11,039 |
| **Alberta**[1] | – | – | – | **73,022** | **374,295** | **588,454** | **731,605** | **796,169** |
| Division n° 1 | – | – | – | 3,144 | 24,738 | 30,664 | 28,849 | 29,595 |
| Division n° 2 | – | – | – | 11,357 | 38,779 | 46,823 | 57,186 | 58,563 |
| Division n° 3 | – | – | – | 278 | 9,330 | 17,404 | 15,066 | 15,518 |
| Division n° 4 | – | – | – | 2,536 | 18,375 | 23,302 | 29,067 | 29,383 |
| Division n° 5 | – | – | – | 75 | 13,170 | 31,220 | 26,651 | 18,926 |
| Division n° 6 | – | – | – | 11,358 | 75,364 | 112,689 | 140,200 | 146,990 |
| Division n° 7 | – | – | – | 59 | 22,107 | 37,143 | 38,106 | 33,285 |
| Division n° 8 | – | – | – | 11,904 | 42,976 | 56,820 | 61,016 | 67,630 |
| Division n° 9 | – | – | – | 1,747 | 12,629 | 17,889 | 24,538 | 32,232 |
| Division n° 10 | – | – | – | 5,607 | 29,226 | 45,579 | 58,049 | 58,807 |
| Division n° 11 | – | – | – | 18,578 | 58,855 | 95,334 | 127,256 | 149,193 |
| Division n° 12 | – | – | – | – | 4,258 | 8,589 | 13,730 | 17,431 |
| Division n° 13 | – | – | – | 1,490 | 7,300 | 16,288 | 24,936 | 33,172 |
| Division n° 14 | – | – | – | 1,012 | 9,998 | 25,299 | 39,508 | 47,899 |
| Division n° 15 | – | – | – | – | 2,097 | 6,358 | 13,714 | 17,484 |
| Division n° 16 | – | – | – | – | 1,263 | 12,181 | 27,196 | 30,349 |
| Division n° 17 | – | – | – | 3,877 | 3,830 | 4,872 | 6,537 | 9,712 |
| **Colombie Britannique**[1] | **36,247** | **49,459** | **98,173** | **178,657** | **392,480** | **524,582** | **694,263** | **817,861** |
| Division n° 1 | – | 863 | 1,220 | 8,446 | 22,466 | 19,137 | 22,566 | 21,345 |
| Division n° 2 | – | | 2,185 | 23,516 | 28,373 | 31,075 | 40,455 | 48,266 |
| Division n° 3 | – | 817 | 3,360 | 12,085 | 28,066 | 35,522 | 40,523 | 51,605 |
| Division n° 4 | – | 7,939 | 41,507 | 53,641 | 183,108 | 256,579 | 379,858 | 449,376 |
| Division n° 5 | – | 17,292 | 35,744 | 50,886 | 81,241 | 108,792 | 120,933 | 150,407 |
| Division n° 6 | – | 6,753 | 8,191 | 11,563 | 19,031 | 24,484 | 30,025 | 30,710 |
| Division n° 7 | – | 2,208 | 2,475 | 3,743 | 3,545 | 10,232 | 12,658 | 14,344 |
| Division n° 8 | – | 9,825 | 2,003 | 4,523 | 8,411 | 17,631 | 21,534 | 25,276 |
| Division n° 9 | – | 2,762 | 548 | 9,270 | 16,595 | 18,986 | 18,698 | 18,051 |
| Division n° 10 | – | 1,000 | 940 | 984 | 1,644 | 2,144 | 7,013 | 8,481 |
| **Yukon** | – | – | – | **27,219** | **8,512** | **4,157** | **4,230** | **4,914** |
| **Territoires du Nord-Ouest** | **48,000** | **56,446** | **98,967** | **20,129** | **6,507** | **8,143** | **9,316** | **12,028** |

[1] Les populations de la Saskatchewan et de l'Alberta sont comprises dans celles des Territoires du Nord-Ouest pour les recensements antérieurs à 1901. Les données comparatives pour les divisions de recensement de la Colombie Britannique ne sont pas disponibles pour 1871. Le graphique de la p. 86 montre les limites des divisions de recensement des Provinces des Prairies et de la Colombie Britannique.

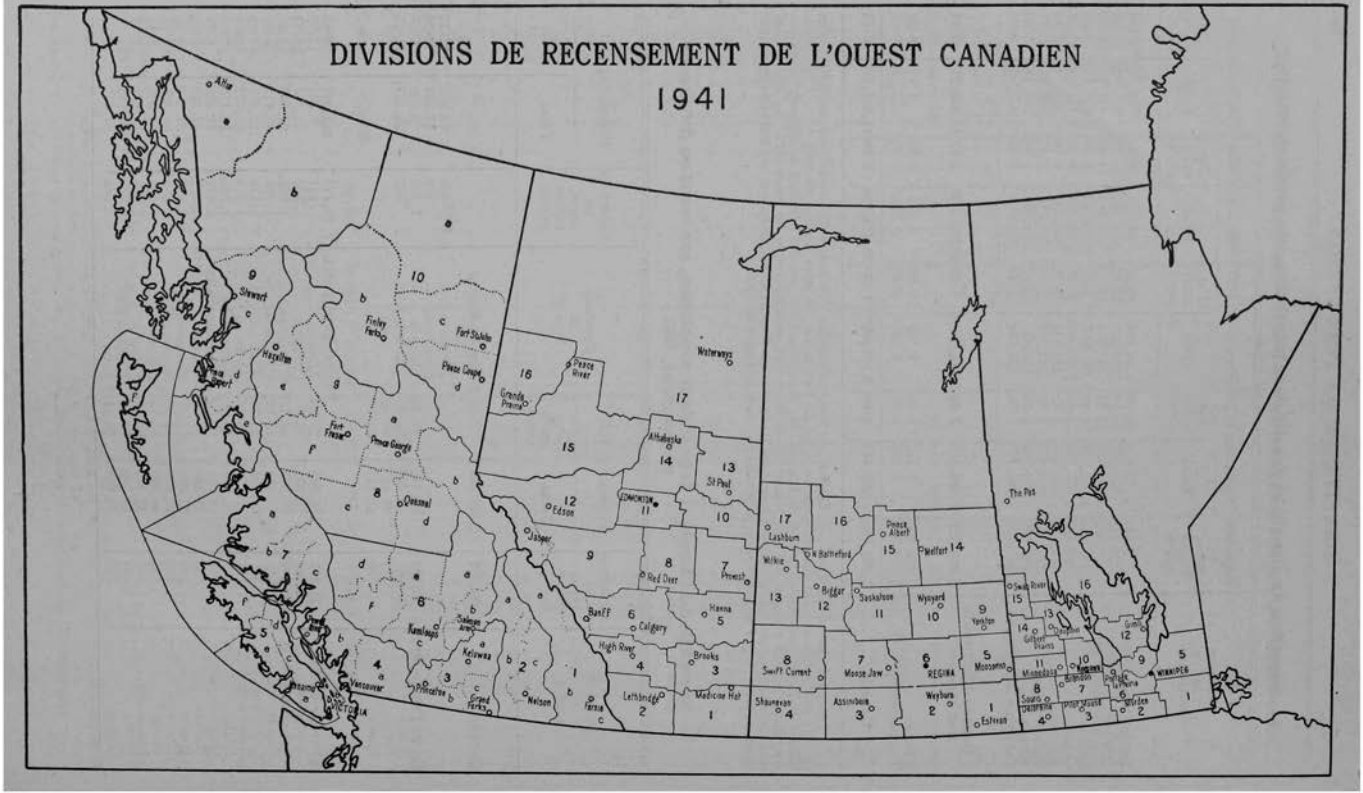
## 6.—Superficie du Canada et densité de la population, par province, 1911-1941

| Province ou territoire | Superficie en terre, milles carrés | Population, 1911[1] | | Population, 1921 | | Population, 1931 | | Population, 1941 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | Total | Par mille carré | Total | Par mille carré | Total | Par mille carré | Total | Par mille carré |
| Ile du Prince-Edouard | 2,184 | 93,728 | 42·92 | 88,615 | 40·57 | 88·038 | 40·31 | 95,047 | 43·52 |
| Nouvelle-Ecosse | 20,743 | 492,338 | 23·74 | 523,837 | 25·25 | 512,846 | 24·72 | 577,962 | 27·86 |
| Nouveau-Brunswick | 27,473 | 351,889 | 12·81 | 387,876 | 14·12 | 408·219 | 14·86 | 457,401 | 16·65 |
| Québec | 523,860 | 2,005,776 | 3·83 | 2,360,510[2,3] | 4·51 | 2,874,662[2] | 5·49 | 3,331,882 | 6·36 |
| Ontario | 363,282 | 2,527,292 | 6·96 | 2,933,662 | 8·08 | 3,431,683 | 9·45 | 3,787,655 | 10·43 |
| Manitoba | 219,723 | 461,394 | 2·10 | 610,118 | 2·78 | 700,139 | 3·19 | 729,744 | 3·32 |
| Saskatchewan | 237,975 | 492,432 | 2·07 | 757,510 | 3·18 | 921,785 | 3·87 | 895,992 | 3·77 |
| Alberta | 248,800 | 374,295 | 1·50 | 588,454 | 2·37 | 731,605 | 2·94 | 796,169 | 3·20 |
| Colombie Britannique | 359,279 | 392,480 | 1·09 | 524,582 | 1·46 | 694,263 | 1·93 | 817,861 | 2·28 |
| **Canada (Territoires non compris)** | **2,003,319** | **7,191,621** | **3·59** | **8,775,164[2,3]** | **4·38** | **10,363,240[3]** | **5·17** | **11,489,713** | **5·74** |
| Yukon | 205,346 | 8,512 | 0·04 | 4,157 | 0·02 | 4,230 | 0·02 | 4,914 | 0·02 |
| Territoires du N.-O | 1,258,217 | 6,507 | 0·01 | 8,143[3] | 0·01 | 9,316[3] | 0·01 | 12,028 | 0·01 |
| **Canada** | **3,466,882** | **7,206,643** | **2·08** | **8,787,949[2]** | **2·53[3]** | **10,376,786** | **2·99** | **11,506,655** | **3·32** |

[1] Les populations de l'Ontario, du Québec, du Manitoba et des Territoires du Nord-Ouest ont été ajustées en 1911 conformément aux dispositions de la loi de l'extension de leurs limites de 1912. [2] Les populations de Northwest-River-Arm et de Rigolet, sur Hamilton-Inlet, ont été déduites du Québec, parce que ces régions ont été adjugées à Terre-Neuve par décision du Conseil Privé le 1er mars 1927. Le grand total du Canada comprend également 485 membres de la Marine Royale Canadienne qui ont été relevés séparément en 1921. [3] Revisé depuis la publication de l'Annuaire de 1942.

## 7.—Superficie du Canada et densité de la population, par comté ou division de recensement, 1941

| Province et comté | Superficie en terre, milles carrés | Population, 1941 | | Province et comté | Superficie en terre, milles carrés | Population, 1941 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | Total | Par mille carré | | | Total | Par mille carré |
| **Canada** | **3,466,882** | **11,506,655** | **3·32** | **Nouvelle-Ecosse—fin** | | | |
| | | | | Richmond | 489 | 10,853 | 22·19 |
| | | | | Shelburne | 979 | 13,251 | 13·54 |
| **Ile du Prince-Ed** | **2,184** | **95,047** | **43·52** | Victoria | 1,105 | 8,028 | 7·27 |
| Kings | 641 | 19,415 | 30·29 | Yarmouth | 838 | 22,415 | 26·75 |
| Prince | 778 | 34,490 | 44·33 | | | | |
| Queens | 765 | 41,142 | 53·78 | | | | |
| | | | | **Nouv.-Brunswick** | **27,473** | **457,401** | **16·65** |
| **Nouvelle-Ecosse** | **20,743** | **577,962** | **27·86** | Albert | 681 | 8,421 | 12·37 |
| Annapolis | 1,285 | 17,692 | 13·77 | Carleton | 1,300 | 21,711 | 16·70 |
| Antigonish | 541 | 10,545 | 19·49 | Charlotte | 1,243 | 22,728 | 18·28 |
| Cap Breton | 972 | 110,703 | 113·89 | Gloucester | 1,854 | 49,913 | 26·92 |
| Colchester | 1,451 | 30,124 | 20·76 | Kent | 1,734 | 25,817 | 14·89 |
| Cumberland | 1,683 | 39,476 | 23·46 | Kings | 1,374 | 21,573 | 15·70 |
| Digby | 970 | 19,472 | 20·07 | Madawaska | 1,262 | 28,176 | 22·33 |
| Guysborough | 1,611 | 15,461 | 9·60 | Northumberland | 4,671 | 38,485 | 8·24 |
| Halifax | 2,063 | 122,656 | 59·46 | Queens | 1,373 | 12,775 | 9·30 |
| Hants | 1,229 | 22,034 | 17·94 | Restigouche | 3,242 | 33,075 | 10·20 |
| Inverness | 1,409 | 20,573 | 14·60 | St. John | 611 | 68,827 | 112·65 |
| Kings | 842 | 28,920 | 34·35 | Sunbury | 1,079 | 8,296 | 7·69 |
| Lunenburg | 1,169 | 32,942 | 28·18 | Victoria | 2,074 | 16,671 | 8·04 |
| Pictou | 1,124 | 40,789 | 36·29 | Westmorland | 1,430 | 64,486 | 45·10 |
| Queens | 983 | 12,028 | 12·24 | York | 3,545 | 36,447 | 10·28 |


DIVISIONS DE RECENSEMENT DE L'OUEST CANADIEN
1941
Atlin
Stewart
Hazelton
Prince Rupert
Finlay Forks
Fort Fraser
Fort Stahlo
Peace River
Grande Prairie
Waterways
Prince George
Quesnel
Jasper
Edson
Edmonton
St Paul
Athabaska
Lashburn
Wilkie
North Battleford
Battleford
Prince Albert
The Pas
Swan River
Red Deer
Provost
Bigger
Saskatoon
Wynyard
Yorkton
Gilbert Plains
Dauphin
Minnedosa
Brandon
Portage la Prairie
Winnipeg
Kamloops
Salmon Arm
Kelowna
Penticton
Grand Forks
Nelson
Vancouver
Victoria
New Westminster
Banff
Calgary
High River
Brooks
Lethbridge
Medicine Hat
Swift Current
Moose Jaw
REGINA
Moosomin
Shaunavon
Assiniboia
Weyburn
Estevan
Souris
Melita
Virden
Morden
Emerson

## 7.—Superficie du Canada et densité de la population, par comté ou division de recensement, 1941—suite

| Province et comté | Superficie en terre, milles carrés | Population, 1941 | | Province et comté | Superficie en terre, milles carrés | Population, 1941 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | Total | Par mille carré | | | Total | Par mille carré |
| **Québec** | **523,860** | **3,331,882** | **6·36** | **Québec—fin** | | | |
| Abitibi[1] | 76,725 | 67,689 | 0·88 | Richmond | 544 | 27,493 | 50·54 |
| Argenteuil | 783 | 22,670 | 28·95 | Rimouski | 2,089 | 44,233 | 21·17 |
| Arthabaska | 666 | 30,039 | 45·10 | Rouville | 243 | 15,842 | 65·19 |
| Bagot | 346 | 17,642 | 50·99 | Saguenay[2] | 315,176 | 29,419 | 0·09 |
| Beauce | 1,128 | 48,073 | 42·62 | Shefford | 567 | 33,387 | 58·88 |
| Beauharnois | 147 | 30,269 | 205·91 | Sherbrooke | 238 | 46,574 | 195·69 |
| Bellechasse | 653 | 23,676 | 36·26 | Soulanges | 136 | 9,328 | 68·59 |
| Berthier | 1,816 | 21,233 | 11·69 | Stanstead | 432 | 27,972 | 64·75 |
| Bonaventure | 3,464 | 39,196 | 11·32 | St-Hyacinthe | 278 | 31,645 | 113·83 |
| Brome | 488 | 12,485 | 25·58 | St-Jean | 205 | 20,584 | 100·41 |
| Chambly | 138 | 32,454 | 235·17 | St-Maurice | 1,820 | 80,352 | 44·15 |
| Champlain | 8,586 | 68,057 | 7·93 | Témiscamingue | 8,977 | 40,471 | 4·51 |
| Charlevoix | 2,215 | 25,662 | 11·59 | Témiscouata | 1,874 | 57,675 | 30·78 |
| *Charlevoix E.* | *719* | *13,077* | *18·19* | Rivière-du-Loup | *723* | *34,493* | *47·41* |
| *Charlevoix O.* | *1,496* | *12,585* | *8·41* | *Témiscouata* | *1,151* | *23,182* | *20·14* |
| Châteauguay | 265 | 14,443 | 54·50 | Terrebonne | 782 | 46,864 | 59·93 |
| Chicoutimi | 17,800 | 78,881 | 4·43 | Vaudreuil | 201 | 13,170 | 65·52 |
| Compton | 933 | 22,957 | 24·61 | Verchères | 199 | 14,214 | 71·43 |
| Deux-Montagnes | 279 | 16,746 | 60·02 | Wolfe | 680 | 17,492 | 25·72 |
| Dorchester | 842 | 29,869 | 35·47 | Yamaska | 365 | 16,516 | 45·25 |
| Drummond | 532 | 36,683 | 68·95 | | | | |
| Frontenac | 1,370 | 28,506 | 20·87 | | | | |
| Gaspé | 4,648 | 55,208 | 11·88 | | | | |
| *Gaspé E.* | *2,348* | *33,871* | *14·43* | | | | |
| *Gaspé O.* | *2,198* | *12,397* | *5·64* | **Ontario** | **363,282** | **3,787,655** | **10·43** |
| Iles de la Madeleine | *102* | *8,940* | *87·65* | Algoma | 19,320 | 52,002 | 2·69 |
| Hull | 2,571 | 71,188 | 27·69 | Brant | 421 | 56,695 | 134·67 |
| *Gatineau* | *2,432* | *29,754* | *12·23* | Bruce | 1,650 | 41,680 | 25·26 |
| *Hull* | *139* | *41,434* | *298·09* | Carleton | 947 | 202,520 | 213·85 |
| Huntingdon | 361 | 12,394 | 34·33 | Cochrane | 52,237 | 80,730 | 1·55 |
| Iberville | 198 | 10,273 | 51·88 | Dufferin | 557 | 14,075 | 25·27 |
| Joliette | 2,506 | 31,713 | 12·65 | Dundas | 384 | 16,210 | 42·21 |
| Kamouraska | 1,038 | 25,535 | 24·60 | Durham | 629 | 25,215 | 40·09 |
| Labelle | 2,392 | 22,974 | 9·60 | Elgin | 720 | 46,150 | 64·10 |
| Lac-St-Jean | 23,723 | 64,306 | 2·71 | Essex | 707 | 174,230 | 246·44 |
| *Lac-St-Jean E.* | *905* | *25,245* | *27·90* | Frontenac | 1,599 | 53,717 | 33·59 |
| *Lac-St-Jean O.* | *22,818* | *39,061* | *1·71* | Glengarry | 478 | 18,732 | 39·19 |
| Laprairie | 170 | 13,730 | 80·76 | Grenville | 463 | 15,989 | 34·53 |
| L'Assomption | 247 | 17,543 | 71·02 | Grey | 1,708 | 57,160 | 33·47 |
| Lévis | 272 | 38,119 | 140·14 | Haldimand | 488 | 21,854 | 44·78 |
| L'Islet | 773 | 20,589 | 26·64 | Haliburton | 1,486 | 6,695 | 4·51 |
| Lotbinière | 726 | 26,664 | 36·73 | Halton | 363 | 28,515 | 78·55 |
| Maskinongé | 2,378 | 18,206 | 7·66 | Hastings | 2,323 | 63,322 | 27·26 |
| Matane | 3,382 | 55,414 | 16·38 | Huron | 1,295 | 43,742 | 33·78 |
| *Matane* | *1,631* | *25,488* | *15·63* | Kenora[3] | 153,220 | 33,372 | 0·22 |
| *Matapédia* | *1,751* | *29,926* | *17·09* | Kent | 918 | 66,346 | 72·27 |
| Mégantic | 780 | 40,357 | 51·74 | Lambton | 1,124 | 56,925 | 50·65 |
| Missisquoi | 375 | 21,442 | 57·18 | Lanark | 1,138 | 33,143 | 29·12 |
| Montcalm | 3,894 | 15,208 | 3·91 | Leeds | 900 | 36,042 | 40·05 |
| Montmagny | 630 | 22,049 | 35·00 | Lennox et Addington | 1,170 | 18,469 | 15·79 |
| Montmorency | 2,198 | 18,602 | 8·46 | Lincoln | 332 | 65,066 | 195·98 |
| Montmorency n° 1 | *2,126* | *14,309* | *6·73* | Manitoulin | 1,588 | 10,841 | 6·83 |
| Montmorency n° 2 | *72* | *4,293* | *59·63* | Middlesex | 1,240 | 127,166 | 102·55 |
| Iles de Montréal et Jésus | 294 | 1,138,431 | 3,872·21 | Muskoka | 1,585 | 21,835 | 13·78 |
| Ile Jésus | *93* | *21,631* | *232·59* | Nipissing | 7,560 | 43,315 | 5·73 |
| Ile de Montréal | *201* | *1,116,800* | *5,556·22* | Norfolk | 634 | 35,611 | 56·17 |
| Napierville | 149 | 8,329 | 55·90 | Northumberland | 734 | 30,786 | 41·94 |
| Nicolet | 626 | 30,085 | 48·06 | Ontario | 853 | 65,718 | 77·04 |
| Papineau | 1,581 | 27,551 | 17·43 | Oxford | 765 | 50,974 | 66·63 |
| Pontiac | 9,560 | 19,852 | 2·08 | Parry Sound | 4,336 | 30,083 | 6·94 |
| Portneuf | 1,440 | 38,996 | 27·08 | Peel | 469 | 31,539 | 67,25 |
| Québec | 2,745 | 202,882 | 73·91 | Perth | 840 | 49,694 | 59·16 |
| Richelieu | 221 | 23,691 | 107·20 | Peterborough | 1,415 | 47,392 | 33·49 |
| | | | | Prescott | 494 | 25,261 | 51·14 |
| | | | | Prince Edward | 390 | 16,750 | 42·95 |
| | | | | Rainy River | 7,276 | 19,132 | 2·63 |

[1] Comprend les districts d'Abitibi et de Mistassini.
[2] Comprend le district du Nouveau-Québec.
[3] Comprend le district de Patricia.

## 7.—Superficie du Canada et densité de la population, par comté ou division de recensement, 1941—fin

| Province et comté ou division | Superficie en terre, milles carrés | Population, 1941 | |
|---|---|---|---|
| | | Total | Par mille carré |
| **Ontario**—fin | | | |
| Renfrew | 3,009 | 54,720 | 18·19 |
| Russell | 407 | 17,448 | 42·87 |
| Simcoe | 1,663 | 87,057 | 52·35 |
| Stormont | 412 | 40,905 | 99·28 |
| Sudbury | 18,058 | 80,815 | 4·48 |
| Thunder Bay | 52,471 | 85,200 | 1·62 |
| Timiskaming | 5,896 | 50,604 | 8·58 |
| Victoria | 1,348 | 25,934 | 19·24 |
| Waterloo | 516 | 98,720 | 191·32 |
| Welland | 387 | 93,836 | 242·47 |
| Wellington | 1,019 | 59,453 | 58·34 |
| Wentworth | 458 | 206,721 | 451·36 |
| York | 882 | 951,549 | 1,078·85 |
| **Manitoba** | **219,723** | **729,744** | **3·32** |
| Division 1 | 4,281 | 27,813 | 6·50 |
| Division 2 | 2,320 | 41,426 | 17·86 |
| Division 3 | 2,577 | 24,781 | 9·62 |
| Division 4 | 2,466 | 15,699 | 6·37 |
| Division 5 | 5,256 | 48,424 | 9·21 |
| Division 6 | 2,436 | 295,342 | 121·24 |
| Division 7 | 2,578 | 36,669 | 14·22 |
| Division 8 | 2,160 | 17,803 | 8·24 |
| Division 9 | 1,217 | 47,277 | 38·85 |
| Division 10 | 2,377 | 19,562 | 8·23 |
| Division 11 | 2,914 | 26,637 | 9·14 |
| Division 12 | 3,240 | 25,387 | 7·84 |
| Division 13 | 3,324 | 26,033 | 7·83 |
| Division 14 | 3,636 | 26,613 | 7·32 |
| Division 15 | 2,304 | 12,059 | 5·23 |
| Division 16 | 176,637 | 38,219 | 0·22 |
| **Saskatchewan** | **237,975** | **895,992** | **3·77** |
| Division 1 | 5,944 | 34,171 | 5·75 |
| Division 2 | 6,686 | 36,140 | 5·41 |
| Division 3 | 7,646 | 38,648 | 5·05 |
| Division 4 | 7,579 | 22,300 | 2·94 |
| Division 5 | 5,760 | 51,022 | 8·86 |
| Division 6 | 6,787 | 108,816 | 16·03 |
| Division 7 | 7,471 | 53,852 | 7·21 |
| Division 8 | 9,264 | 42,845 | 4·62 |
| Division 9 | 5,010 | 62,334 | 12·44 |
| Division 10 | 4,860 | 43,207 | 8·89 |
| Division 11 | 5,979 | 80,012 | 13·38 |
| Division 12 | 5,982 | 34,673 | 5·80 |
| Division 13 | 6,848 | 36,346 | 5·31 |
| Division 14 | 13,419 | 65,166 | 4·86 |
| Division 15 | 8,190 | 89,036 | 10·87 |
| Division 16 | 8,102 | 53,212 | 6·57 |
| Division 17 | 6,913 | 33,173 | 4·80 |
| Division 18 | 115,535 | 11,039 | 0·10 |
| **Alberta** | **248,800** | **796,169** | **3·20** |
| Division 1 | 7,323 | 29,595 | 4·04 |
| Division 2 | 6,342 | 58,563 | 9·23 |
| Division 3 | 7,018 | 15,518 | 2·21 |
| Division 4 | 6,079 | 29,383 | 4·83 |
| Division 5 | 7,681 | 18,926 | 2·46 |
| Division 6 | 11,709 | 146,990 | 12·55 |
| Division 7 | 6,684 | 33,285 | 4·98 |
| Division 8 | 6,510 | 67,630 | 10·39 |
| Division 9 | 14,823 | 32,232 | 2·17 |
| Division 10 | 6,180 | 58,807 | 9·52 |
| Division 11 | 4,753 | 149,193 | 31·39 |
| **Alberta**—fin | | | |
| Division 12 | 11,601 | 17,431 | 1·50 |
| Division 13 | 8,103 | 33,172 | 4·09 |
| Division 14 | 8,731 | 47,899 | 5·49 |
| Division 15 | 22,845 | 17,484 | 0·77 |
| Division 16 | 11,100 | 30,349 | 2·73 |
| Division 17 | 101,318 | 9,712 | 0·10 |
| **Colombie Britannique** | **359,279** | **817,861** | **2·28** |
| Division 1 | 15,984 | 21,345 | 1·34 |
| a | 6,934 | 3,442 | 0·50 |
| b | 6,567 | 11,280 | 1·72 |
| c | 2,483 | 6,623 | 2·67 |
| Division 2 | 13,343 | 48,266 | 3·62 |
| a | 3,518 | 3,790 | 1·08 |
| b | 4,111 | 25,715 | 6·26 |
| c | 5,714 | 18,761 | 3·28 |
| Division 3 | 10,729 | 51,605 | 4·81 |
| a | 4,425 | 30,306 | 6·85 |
| b | 3,638 | 15,840 | 4·35 |
| c | 2,666 | 5,459 | 2·05 |
| Division 4 | 9,764 | 449,376 | 46·02 |
| a | 5,965 | 101,711 | 17·05 |
| b | 3,799 | 347,665 | 91·51 |
| Division 5 | 13,206 | 150,407 | 11·39 |
| a | 2,512 | 112,231 | 44·68 |
| b | 182 | 3,145 | 17·28 |
| c | 940 | 14,139 | 15·04 |
| d | 1,740 | 12,855 | 7·39 |
| e | 3,476 | 3,250 | 0·93 |
| f | 4,356 | 4,787 | 1·10 |
| Division 6 | 31,420 | 30,710 | 0·98 |
| a | 6,868 | 2,486 | 0·36 |
| b | 3,343 | 7,662 | 2·29 |
| c | 6,146 | 13,916 | 2·26 |
| d | 5,574 | 498 | 0·09 |
| e | 4,360 | 2,041 | 0·47 |
| f | 5,129 | 4,107 | 0·80 |
| Division 7 | 22,187 | 14,344 | 0·65 |
| a | 9,893 | 3,824 | 0·39 |
| b | 6,514 | 2,896 | 0·44 |
| c | 5,780 | 7,624 | 1·32 |
| Division 8 | 71,985 | 25,276 | 0·35 |
| a | 9,838 | 5,253 | 0·53 |
| b | 9,974 | 2,713 | 0·27 |
| c | 11,431 | 1,560 | 0·14 |
| d | 8,378 | 5,907 | 0·71 |
| e | 13,019 | 4,862 | 0·37 |
| f | 10,799 | 3,546 | 0·33 |
| g | 8,546 | 1,435 | 0·17 |
| Division 9 | 88,128 | 18,051 | 0·20 |
| a | 20,668 | 833 | 0·04 |
| b | 39,456 | 911 | 0·02 |
| c | 10,819 | 2,353 | 0·22 |
| d | 4,853 | 10,554 | 2·17 |
| e | 8,362 | 1,065 | 0·13 |
| f | 3,970 | 2,335 | 0·59 |
| Division 10 | 82,533 | 8,481 | 0·10 |
| a | 38,016 | 133 | |
| b | 21,387 | 419 | 0·02 |
| c | 11,517 | 2,590 | 0·22 |
| d | 11,613 | 5,339 | 0·46 |
| **Yukon** | **205,346** | **4,914** | **0·02** |
| **Territoires du Nord-Ouest** | **1,258,217** | **12,028** | **0·01** |

## 8.—Densité de la population dans divers pays au cours des dernières années

NOTA.—Ce tableau était auparavant basé sur les données du recensement. A cause de la guerre et de l'ajournement du recensement dans la plupart des pays, il a été décidé d'y substituer des chiffres de densité basés sur la population estimative dans le cas de pays marqués d'un astérisque (*), plutôt que de donner des chiffres de recensement qui ne représentent pas les conditions réelles. Il s'agit de la superficie totale, excepté dans le cas du Canada, des Pays-Bas, de la Norvège, de la Suède et des Etats-Unis dont la superficie n'est pas connue.

| Pays | Année | Pop. par mille carré | Pays | Année | Pop. par mille carré |
|---|---|---|---|---|---|
| Pays-Bas* | 1942 | 721·16 | Chine proprement dite* | 1939 | 104·97 |
| Belgique* | 1942 | 711·21 | Etats-Unis d'Amérique (moins l'Alaska*) | 1941 | 45·05 |
| Royaume-Uni (Angleterre, Pays de Galles, Ecosse et Irlande du Nord*) | 1940 | 507·24 | Suède* | 1942 | 40·77 |
| Japon* | 1940 | 495·72 | Norvège* | 1940 | 24·75 |
| Reich allemand | 1939 | 381·98 | Union Sud-Africaine* | 1941 | 22·26 |
| Italie* | 1941 | 372·07 | U.R.S.S. | 1939 | 20·85 |
| Inde | 1941 | 245·97 | Nouvelle-Zélande* | 1942 | 15·84 |
| Territoire britannique[1] | 1941 | 341·88 | Argentine* | 1941 | 12·53 |
| Pologne* | 1938 | 233·63 | Rhodésie du Sud* | 1941 | 9·69 |
| France* | 1939 | 197·24 | **Canada** | **1941** | **3·32** |
| Espagne | 1940 | 132·72 | Canada moins les territoires | 1941 | 5·74 |
| Eire* | 1942 | 111·22 | Australie* | 1941 | 2·40 |

[1] Birmanie non comprise.

## 9.—Mouvement de la population pour les périodes entre-recensements, 1901-11 à 1931-41

| Décennie et item | Nombre |
|---|---|
| **Décennie, 1901-11—** | |
| Population, recensement du 1er avril 1901 | 5,371,315 |
| Accroissement naturel (1901-11), estimation | 853,566 |
| Immigration (1er avril 1901 au 31 mai 1911) | 1,847,651 |
| Total | 8,072,532 |
| Population, recensement du 1er juin 1911 | 7,206,643 |
| Emigration (1er avril 1901 au 31 mai 1911), estimation | 865,889 |
| **Décennie, 1911-21—** | |
| Population, recensement du 1er juin 1911 | 7,206,643 |
| Accroissement naturel (1911-21), estimation | 1,150,125 |
| Immigration (1er juin 1911 au 31 mai 1921) | 1,728,921 |
| Total | 10,085,689 |
| Population, recensement du 1er juin 1921 | 8,787,949[1] |
| Emigration (1er juin 1911 au 31 mai 1921), estimation | 1,297,740[2] |
| **Décennie, 1921-31—** | |
| Population, recensement du 1er juin 1921 | 8,787,949[1] |
| Accroissement naturel (1921-31), estimation partielle pour les années 1921-25 dans le cas du Québec | 1,325,256 |
| Immigration (1er juin 1921 au 31 mai 1931), y compris 288,874 Canadiens rapatriés | 1,509,136 |
| Total | 11,622,341 |
| Population, recensement du 1er juin 1931 | 10,376,786 |
| Emigration (1er juin 1921 au 31 mai 1931), estimation | 1,245,555 |
| **Décennie, 1931-41—** | |
| Population, recensement du 1er juin 1931 | 10,376,786 |
| Accroissement naturel (1931-41) | 1,221,786 |
| Immigration (1er juin 1931 au 31 mai 1941) y compris 80,881 Canadiens rapatriés | 230,530 |
| Total | 11,829,102 |
| Population, recensement du 2 juin 1941 | 11,506,655 |
| Emigration (1er juin 1931 au 31 mai 1941), estimation | 322,447 |
| **Gain net de la population, 1901-11** | **1,835,328** |
| **1911-21** | **1,581,306** |
| **1921-31** | **1,588,837** |
| **1931-41** | **1,129,868** |

[1] Revisé conformément à la décision du Conseil Privé au sujet du Labrador, le 1er mars 1927. [2] Ce chiffre comprend également 60,000 Canadiens morts au front, de même que les soldats (environ 20,000) enrôlés dans les forces canadiennes et licenciés au Royaume-Uni.

**10.—Sommaire des naissances, décès, accroissement naturel et immigration, années civiles, et population estimative au 1er juin, 1921-42**

| Année | Données pour l'année civile | | | | Population estimative, année terminée le 1er juin |
|---|---|---|---|---|---|
| | Naissances | Décès | Accroissement naturel | Immigration | |
| 1921 | 257,728 | 101,155 | 156,573 | 91,728 | 8,788,000 |
| 1922 | 252,571 | 102,487 | 150,084 | 64,224 | 8,919,000 |
| 1923 | 240,476 | 105,330 | 135,146 | 133,729 | 9,010,000 |
| 1924 | 244,525 | 98,553 | 145,972 | 124,164 | 9,143,000 |
| 1925 | 242,388 | 98,777 | 143,611 | 84,907 | 9,294,000 |
| 1926 | 232,750 | 107,454 | 125,296 | 135,982 | 9,451,000 |
| 1927 | 234,188 | 105,292 | 128,896 | 158,886 | 9,637,000 |
| 1928 | 236,757 | 109,057 | 127,700 | 166,783 | 9,835,000 |
| 1929 | 235,415 | 113,515 | 121,900 | 164,993 | 10,029,000 |
| 1930 | 243,495 | 109,306 | 134,189 | 104,806 | 10,208,000 |
| 1931 | 240,473 | 104,517 | 135,956 | 27,530 | 10,376,000 |
| 1932 | 235,666 | 104,377 | 131,289 | 20,591 | 10,510,000[1] |
| 1933 | 222,868 | 101,968 | 120,900 | 14,382 | 10,633,000[1] |
| 1934 | 221,303 | 101,582 | 119,721 | 12,476 | 10,741,000[1] |
| 1935 | 221,451 | 105,567 | 115,884 | 11,277 | 10,845,000[1] |
| 1936 | 220,371 | 107,050 | 113,321 | 11,643 | 10,950,000[1] |
| 1937 | 220,235 | 113,824 | 106,411 | 15,101 | 11,045,000[1] |
| 1938 | 229,446 | 106,817 | 122,629 | 17,244 | 11,152,000[1] |
| 1939 | 229,468[1] | 108,951[1] | 120,517[1] | 16,994 | 11,267,000[1] |
| 1940 | 244,316 | 110,927 | 133,389 | 11,324 | 11,381,000[1] |
| 1941 | 255,317 | 114,639 | 140,678 | 9,329 | 11,507,000 |
| 1942 | 272,313 | 112,978 | 159,335 | 7,576 | 11,654,000[1] |

[1] Sujet à rajustement après connaissance de données plus récentes.

## Section 2.—Répartition selon le sexe

Comme celle de toute 'jeune' population, la répartition de la population canadienne selon le sexe se caractérise par une prédominance d'hommes bien que, récemment, cette situation se soit très sensiblement modifiée surtout depuis qu'à la suite de la guerre de 1914-18 il existe un contrôle rigide de l'immigration. En 1666, au cours des premières années de la colonisation par les immigrés de langue française, 63·27 p.c. de la population était masculine. En 1784, au début de l'immigration anglaise au Canada, il y avait 54,064 hommes et 50,759 femmes. Vers le milieu du dix-neuvième siècle, la population du Bas-Canada comptait 449,967 hommes et 440,294 femmes tandis que celle du Haut-Canada, de colonisation plus récente, comptait 499,067 hommes et 452,937 femmes. Depuis la Confédération, les nouvelles parties du Canada—l'Ouest et le Nord-Ouest—accusent la prédominance d'élément masculin la plus prononcée.

La répartition de la population selon le sexe dans le Haut et le Bas-Canada aussi bien que dans les colonies Maritimes de l'Amérique Britannique du Nord est indiquée d'après divers recensements entre 1838 et 1851 dans l'exposé qui suit. La masculinité de la population (excédent d'hommes par centaines d'habitants) accuse une tendance chronologique marquée dans chaque colonie étudiée séparément mais, dans l'ensemble, il existe un degré marqué de masculinité, surtout dans le Haut-Canada, la Nouvelle-Écosse et le Nouveau-Brunswick. Le Bas-Canada se caractérise par un nivellement rapide de la différence entre les deux sexes depuis 1838 et l'Ile du Prince-Édouard accuse un degré de masculinité régulier et assez élevé mais, malheureusement, la comparaison s'étend sur une période d'environ sept ans seulement.

RÉPARTITION DE LA POPULATION SELON LE SEXE DANS LES COLONIES DE L'AMÉRIQUE BRITANNIQUE DU NORD, VERS 1838, 1844 ET 1851

| Colonie et sexe | Vers 1838 | Masculinité de la population | Vers 1844 | Masculinité de la population | Vers 1851 | Masculinité de la population |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | nomb. | | nomb. | | nomb. | |
| Bas-Canada— | | | | | | |
| Total | 553,134[1] | | 697,084[2] | | 890,261 | |
| Hommes | 184,614 | 3·4 | 346,577 | 0·2 | 449,967 | 1·1 |
| Femmes | 172,503 | | 345,514 | | 440,294 | |
| Haut-Canada— | | | | | | |
| Total | 399,422 | | 487,053 | | 952,004 | |
| Hommes | 207,837 | 4·1 | 259,914 | 6·7 | 499,067 | 4· |
| Femmes | 191,585 | | 227,139 | | 452,937 | |
| Nouvelle-Écosse— | | | | | | |
| Total | 202,575[3] | | – | | 276,854 | |
| Hommes | 92,856 | 2·4 | – | – | 138,612 | 0·1 |
| Femmes | 88,505 | | – | | 138,242 | |
| Nouveau-Brunswick— | | | | | | |
| Total | 119,457 | | 156,162 | | 193,800 | |
| Hommes | 62,503 | 4·6 | 80,891 | 3·6 | 99,526 | 2·7 |
| Femmes | 56,954 | | 75,271 | | 94,274 | |
| Ile du Prince-Édouard— | | | | | | |
| Total | – | | 47,042 | | 62,678[4] | |
| Hommes | – | – | 24,062 | 2·3 | 32,065 | 2·4 |
| Femmes | – | | 22,980 | | 30,569 | |

[1] Le total comprend 196,017 personnes dont le sexe n'est pas indiqué. [2] Le total comprend 4,993 personnes dont le sexe n'est pas indiqué. [3] Le total comprend 21,214 personnes dont le sexe n'est pas indiqué. [4] Le total comprend 44 personnes dont le sexe n'est pas indiqué.

De 1871 à 1941, dans l'ensemble du Canada, le pourcentage d'élément masculin n'a jamais baissé au-dessous de 51 p.c. de la population totale, tandis que dans l'Ouest du pays il a varié de 53 à 59 p.c.

C'est l'influence de l'immigration qui, au cours de la première décennie du siècle actuel, a porté la masculinité de la population canadienne à son plus haut point des temps récents, soit 6·07 p.c. en 1911. Ce chiffre peut être comparé avec une masculinité de 2·56 p.c. (513 hommes et 487 femmes) au recensement de 1941.

Comme il est désirable d'avoir une égalité à peu près parfaite entre les deux sexes tant au point de vue de la mortalité que comme élément de natalité—considération importante dans un pays où la densité de la population n'est que 3·32 personnes par mille carré—cet ajustement peut être considéré comme satisfaisant.

Le tableau **13** donne la position du Canada parmi les autres pays du monde au point de vue masculinité.

L'immigration a influé à un degré très variable sur la distribution de la population selon le sexe d'une province à l'autre. Dans les plus anciennes colonies du Québec et de certaines parties du Nouveau-Brunswick et de l'Ontario, où les populations sont de descendance française, l'immigration n'a pas contribué autant à bouleverser la distribution normale des sexes que dans les autres provinces. Même en Ontario, les immigrés des pays de l'Europe continentale ne s'établissent pas aussi promptement et ne s'assimilent pas aussi bien que dans les régions neuves de l'Ouest.

La distribution de la population de 1911 se caractérise par une croissance rapide des centres urbains, due à l'essor immense de l'industrie manufacturière qui a transformé du tout au tout la face économique du pays. En 1911, 54·6 p.c. de la population était classifiée comme rurale et 45·4 p.c., comme urbaine. De la population rurale (3,933,696), 2,143,893 ou 54·5 p.c. étaient des hommes et 1,789,803 ou 45·5 p.c. des femmes, tandis que la population urbaine (3,272,947) comptait 1,678,102 hommes ou 51·3 p.c. et 1,594,845 femmes ou 48·7 p.c. En 1941, 45·7 p.c. de la

population est rurale et 54·3 p.c., urbaine. De la population rurale (5,254,239), 53·7 p.c. sont des hommes et 46·3 p.c., des femmes, tandis que 49·2 p.c. de la population urbaine de 6,252,416 sont des hommes et 50·8 p.c., des femmes, ce qui démontre très clairement la tendance marquée vers une distribution urbaine tant des hommes que des femmes.

**11.—Répartition selon le sexe de la population canadienne, par province, 1871-1941**

| Province ou territoire | 1871 | | 1881 | | 1891 | | 1901 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Hommes | Femmes | Hommes | Femmes | Hommes | Femmes | Hommes | Femmes |
| Ile du P.-E. | 47,121 | 46,900 | 54,729 | 54,162 | 54,881 | 54,197 | 51,959 | 51,300 |
| N.-E. | 193,792 | 194,008 | 220,538 | 220,034 | 227,093 | 223,303 | 233,642 | 225,932 |
| N.-B. | 145,888 | 139,706 | 164,119 | 157,114 | 163,739 | 157,524 | 168,639 | 162,481 |
| Qué. | 596,041 | 595,475 | 678,175 | 680,852 | 744,141 | 744,394 | 824,454 | 824,444 |
| Ont. | 828,590 | 792,261 | 978,554 | 948,368 | 1,069,487 | 1,044,834 | 1,096,640 | 1,086,307 |
| Man. | 12,864 | 12,364 | 35,123 | 27,137 | 84,342 | 68,164 | 138,504 | 116,707 |
| Sask. | – | – | – | – | – | – | 49,431 | 41,848 |
| Alta. | – | – | – | – | – | – | 41,019 | 32,003 |
| C.B. | 20,694 | 15,553 | 29,503 | 19,956 | 63,003 | 35,170 | 114,160 | 64,497 |
| Yukon | – | – | – | – | – | – | 23,084 | 4,135 |
| Ter. du N.-O. | 24,274 | 23,726 | 28,113 | 28,333 | 53,785 | 45,182 | 10,176 | 9,953 |
| **Canada** | **1,869,264** | **1,819,993** | **2,188,854** | **2,135,956** | **2,460,471** | **2,372,768** | **2,751,708** | **2,619,607** |

| | 1911 | | 1921 | | 1931 | | 1941 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Hommes | Femmes | Hommes | Femmes | Hommes | Femmes | Hommes | Femmes |
| Ile du P.-E. | 47,069 | 46,659 | 44,887 | 43,728 | 45,392 | 42,646 | 49,228 | 45,819 |
| N.-E. | 251,019 | 241,319 | 266,472 | 257,365 | 263,104 | 249,742 | 296,044 | 281,918 |
| N.-B. | 179,867 | 172,022 | 197,351 | 190,525 | 208,620 | 199,599 | 234,097 | 223,304 |
| Qué. | 1,012,815 | 992,961 | 1,179,651 | 1,180,859 | 1,447,326 | 1,427,336 | 1,672,982 | 1,658,900 |
| Ont. | 1,301,272 | 1,226,020 | 1,481,890 | 1,451,772 | 1,748,844 | 1,682,839 | 1,921,201 | 1,866,454 |
| Man. | 252,954 | 208,440 | 320,567 | 289,551 | 368,065 | 332,074 | 378,079 | 351,665 |
| Sask. | 291,730 | 200,702 | 413,700 | 343,810 | 499,935 | 421,859 | 477,563 | 418,429 |
| Alta. | 223,792 | 150,503 | 324,208 | 264,246 | 400,199 | 331,406 | 426,458 | 369,711 |
| C.B. | 251,619 | 140,861 | 293,409 | 231,173 | 385,219 | 309,044 | 435,031 | 382,830 |
| Yukon | 6,508 | 2,004 | 2,819 | 1,338 | 2,825 | 1,405 | 3,153 | 1,761 |
| Ter. du N.-O. | 3,350 | 3,157 | 4,204 | 3,939 | 5,012 | 4,304 | 6,700 | 5,328 |
| **Canada** | **3,821,995** | **3,384,648** | **4,529,643**[1] | **4,258,306** | **5,374,541** | **5,002,245** | **5,909,536** | **5,606,119** |

[1] Y compris 485 membres de la Marine Royale Canadienne énumérés séparément en 1921.

**12.—Proportions de sexes par 1,000 de population au Canada, par province, 1871-1941**

| Province ou territoire | 1871 | | | 1881 | | | 1891 | | | 1901 | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Hommes | Femmes | Excédent d'hommes sur les femmes | Hommes | Femmes | Excédent d'hommes sur les femmes | Hommes | Femmes | Excédent d'hommes sur les femmes | Hommes | Femmes | Excédent d'hommes sur les femmes |
| Ile du P.-E. | 501 | 499 | 2 | 503 | 497 | 6 | 503 | 497 | 6 | 503 | 497 | 6 |
| N.-E. | 500 | 500 | – | 501 | 499 | 2 | 504 | 496 | 8 | 508 | 492 | 16 |
| N.-B. | 511 | 489 | 22 | 511 | 489 | 22 | 510 | 490 | 20 | 509 | 491 | 18 |
| Qué. | 500 | 500 | – | 499 | 501 | –2 | 500 | 500 | – | 500 | 500 | – |
| Ont. | 511 | 489 | 22 | 508 | 492 | 16 | 506 | 494 | 12 | 502 | 498 | 4 |
| Man. | 510 | 490 | 20 | 564 | 436 | 128 | 553 | 447 | 106 | 543 | 456 | 86 |
| Sask. | – | – | – | – | – | – | – | – | – | 542 | 458 | 84 |
| Alta. | – | – | – | – | – | – | – | – | – | 562 | 438 | 124 |
| C.B. | 571 | 429 | 142 | 597 | 403 | 194 | 642 | 358 | 284 | 639 | 361 | 278 |
| Yukon | – | – | – | – | – | – | – | – | – | 848 | 152 | 696 |
| Ter. du N.-O. | 506 | 494 | 12 | 498 | 502 | –4 | 543 | 457 | 86 | 506 | 494 | 12 |
| **Canada** | **507** | **493** | **14** | **506** | **494** | **12** | **509** | **491** | **18** | **512** | **488** | **24** |

**12.—Proportions de sexes par 1,000 de population au Canada, par province, 1871-1941**
—fin

| Province ou territoire | 1871 | | | 1881 | | | 1891 | | | 1901 | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Hommes | Femmes | Excédent d'hommes sur les femmes | Hommes | Femmes | Excédent d'hommes sur les femmes | Hommes | Femmes | Excédent d'hommes sur les femmes | Hommes | Femmes | Excédent d'hommes sur les femmes |
| Ile du P.-E. | 502 | 498 | 4 | 507 | 493 | 14 | 516 | 484 | 32 | 518 | 482 | 36 |
| N.-E. | 510 | 490 | 20 | 509 | 491 | 18 | 513 | 487 | 26 | 512 | 488 | 24 |
| N.-B. | 511 | 489 | 22 | 509 | 491 | 18 | 511 | 489 | 22 | 512 | 488 | 24 |
| Qué. | 505 | 495 | 10 | 500 | 500 | – | 503 | 497 | 6 | 502 | 498 | 4 |
| Ont. | 515 | 485 | 30 | 505 | 495 | 10 | 510 | 490 | 20 | 507 | 493 | 14 |
| Man. | 548 | 452 | 96 | 525 | 475 | 50 | 526 | 474 | 52 | 518 | 482 | 36 |
| Sask. | 592 | 408 | 184 | 546 | 454 | 92 | 542 | 458 | 84 | 533 | 467 | 66 |
| Alta. | 598 | 402 | 196 | 551 | 449 | 102 | 547 | 453 | 94 | 536 | 464 | 72 |
| C.B. | 641 | 359 | 282 | 559 | 441 | 118 | 555 | 445 | 110 | 532 | 468 | 64 |
| Yukon | 765 | 235 | 530 | 678 | 322 | 356 | 668 | 332 | 336 | 642 | 358 | 284 |
| Ter. du N.-O. | 515 | 485 | 30 | 516 | 484 | 32 | 538 | 462 | 76 | 557 | 443 | 114 |
| **Canada** | **530** | **470** | **60** | **515** | **485** | **30** | **518** | **482** | **36** | **513** | **487** | **26** |

**13.—Masculinité de la population de divers pays ces dernières années**

NOTA.—Le signe moins (–) indique un nombre moindre d'hommes.

| Pays | Année | Excédent d'hommes sur les femmes pour chaque 1,000 de la population | Pays | Année | Excédent d'hommes sur les femmes pour chaque 1,000 de la population |
|---|---|---|---|---|---|
| Argentine | 1914 | 7·22 | Italie | 1936 | –1·82 |
| Inde | 1941 | 3·36 | Finlande | 1930 | –2·05 |
| **Canada** | **1941** | **2·56** | Reich allemand | 1939 | –2·15 |
| Eire | 1936 | 2·43 | Norvège | 1930 | –2·49 |
| Australie | 1933 | 1·57 | Irlande du Nord | 1937 | –2·66 |
| Nouvelle-Zélande | 1936 | 1·52 | Pologne | 1931 | –2·71 |
| Union Sud-Africaine[1] | 1936 | 1·19 | Tchécoslovaquie | 1930 | –3·01 |
| Bulgarie | 1934 | 0·49 | Autriche | 1939 | –3·11 |
| Etats-Unis | 1940 | 0·34 | Suisse | 1940 | –3·30 |
| Japon | 1940 | 0·02 | France | 1940 | –3·62 |
| Pays-Bas | 1930 | –0·63 | Ecosse | 1931 | –3·94 |
| Suède | 1940 | –0·80 | Portugal | 1940 | –4·01 |
| Grèce | 1928 | –0·85 | Espagne | 1940 | –4·06 |
| Chili | 1940 | –0·88 | U.R.S.S. | 1939 | –4·19 |
| Belgique | 1930 | –0·96 | Angleterre et Pays de Galles | 1931 | –4·22 |
| Danemark | 1940 | –1·14 | | | |

[1] Population blanche seulement.

## Section 3.—Répartition selon l'âge

La répartition d'une population selon l'âge est de toute première importance dans la plupart des autres analyses sinon dans toutes parce que le facteur âge influe sur l'emploiement, le mariage, la natalité et la mortalité, l'instruction, l'immigration, la criminologie et une multitude d'autres événements et activités qui jouent un grand rôle dans la vie nationale.

L'immigration a une forte influence sur la répartition selon l'âge; elle n'affecte directement les plus jeunes groupes de la population qu'à un faible degré, mais elle

influe directement sur les groupes de moins de vingt ans et dans la vingtaine, et ses effets s'étendent avec le temps aux groupes plus avancés en âge. Ainsi, l'influence très considérable de l'immigration les premières années du siècle (1900–11) est décrite aux pp. 78-79. En 1901, 175·1 personnes par 1,000 de la population totale étaient dans le groupe d'âge de 20–29 ans et 130·5 personnes par 1,000, dans le groupe 30–39 ans; une décennie plus tard, 190·3 par 1,000 étaient dans le premier groupe et 142·6 dans le deuxième. Après le début de la guerre de 1914, ce mouvement s'est ralenti considérablement de sorte que l'influence de ces anciennes additions à la population s'est insinuée d'année en année parmi les groupes d'âge plus avancé et qu'elle atteint maintenant la population dans la cinquantaine.

De 1931 à 1941, l'avance générale en âge de la population est plus prononcée à cause d'une immigration et d'une émigration à peu près inexistantes et d'une natalité plus faible—facteurs qui ont été accentués durant les années de dépression. En 1921 le nombre par 1,000 de la population totale entre les âges de 40 et 59 ans était de 183·0; il était de 201·2 en 1931 et de 209·5 en 1941. De plus fortes augmentations proportionnelles, cependant, sont montrées par le groupe de 60 ans et plus, ce groupe représentant 75·1 par 1,000 de la population totale en 1921, 83·8 en 1931 et pas moins de 102·2 en 1941. Pour observations sur la répartition selon l'âge par province, voir le texte qui suit le tableau **15,** p. 96.

La répartition de la population canadienne selon l'âge a évolué assez rapidement en raison des changements prononcés qui ont caractérisé les facteurs natalité, mortalité et migration, énoncés plus haut. Le tableau suivant illustre la situation de façon frappante pour les années de recensement de 1871 à 1941.

POPULATION SELON CERTAINS GROUPES D'ÂGE ET TAUX PAR 1,000, 1871–1941

| Groupe d'âge | 1871 | | 1881 | | 1891 | | 1901 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Population | Taux par 1,000 | Population | Taux par 1,000 | Population | Taux par 1,000 | Population | Taux par 1,000 |
| Moins de 10 ans.... | 1,027,325 | 287·2 | 1,145,113 | 268·4 | 1,189,595 | 249·4 | 1,258,884 | 236·5 |
| 10–19 ans..... | 857,356 | 239·6 | 983,480 | 230·5 | 1,061,913 | 222·6 | 1,132,842 | 212·9 |
| 20–29 ans..... | 613,203 | 171·4 | 760·980 | 178·4 | 860,703 | 180·4 | 932,189 | 175·1 |
| 30–39 ans..... | 398,987 | 111·5 | 489·133 | 114·7 | 590,040 | 123·7 | 694,293 | 130·5 |
| 40–49 ans..... | 286,856 | 80·2 | 362,492 | 85·0 | 427,458 | 89·6 | 529,044 | 99·4 |
| 50–59 ans..... | 196,477 | 54·9 | 251,214 | 58·9 | 301,402 | 63·2 | 364,635 | 68·5 |
| 60 ans ou plus..... | 197,555 | 55·2 | 273,629 | 64·1 | 339,012 | 71·1 | 410,351 | 77·1 |
| | 1911 | | 1921 | | 1931 | | 1941 | |
| | Population | Taux par 1,000 | Population | Taux par 1,000 | Population | Taux par 1,000 | Population | Taux par 1,000 |
| Moins de 10 ans.... | 1,670,735 | 233·0 | 2,106,243 | 240·3 | 2,207,164 | 212·8 | 2,097,674 | 182·3 |
| 10–19 ans..... | 1,380,685 | 192·6 | 1,714,867 | 195·6 | 2,113,642 | 203·8 | 2,220,912 | 193·0 |
| 20–29 ans..... | 1,364,468 | 190,3 | 1,397,643 | 159·4 | 1,697,466 | 163,6 | 1,999,416 | 173·8 |
| 30–39 ans..... | 1,022,895 | 142·6 | 1,285,211 | 146·6 | 1,397,229 | 134·7 | 1,603,400 | 139·3 |
| 40–49 ans..... | 721,178 | 100·6 | 962,115 | 109·7 | 1,231,310 | 118·7 | 1,311,691 | 114·0 |
| 50–59 ans..... | 498,132 | 69·5 | 642,240 | 73·3 | 855,706 | 82·5 | 1,098,596 | 95·5 |
| 60 ans ou plus..... | 511,867 | 71·4 | 658,368 | 75·1 | 870,428 | 83·9 | 1,174,966 | 102·1 |

Le tableau suivant donne la classification de la population totale pour les recensements de 1891 à 1941 par groupe d'âge et par sexe et la proportion par 1,000 de population selon les périodes d'âge pour 1941.

## 14.—Populations masculine et féminine du Canada, par période d'âge, 1891-1941

NOTA.—Pour données comparables pour 1881, voir l'Annuaire de 1934-35, p. 121.

| Groupe d'âge | 1891 | | | 1901 | | | 1911 | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Hommes | Femmes | Total | Hommes | Femmes | Total | Hommes | Femmes | Total |
| Moins de 1 an | 61,308 | 59,149 | 120,457 | 66,464 | 65,116 | 131,580 | 93,513 | 91,946 | 185,459 |
| 1 an | 52,160 | 50,833 | 102,993 | 62,384 | 61,203 | 123,587 | 87,399 | 86,002 | 173,401 |
| 2 ans | 65,465 | 63,898 | 129,363 | 65,245 | 64,182 | 129,427 | 90,697 | 88,943 | 179,640 |
| 3 ans | 63,854 | 62,047 | 125,901 | 64,748 | 64,158 | 128,906 | 89,688 | 87,730 | 177,418 |
| 4 ans | 63,328 | 61,563 | 124,891 | 65,455 | 64,030 | 129,485 | 86,922 | 84,643 | 171,565 |
| **Totaux, moins de 5 ans** | **306,115** | **297,490** | **603,605** | **324,296** | **318,689** | **642,985** | **448,219** | **439,264** | **887,483** |
| 5- 9 ans | 297,385 | 288,605 | 585,990 | 311,134 | 304,765 | 615,899 | 395,045 | 388,207 | 783,252 |
| 10-14 ans | 279,889 | 269,287 | 549,176 | 295,674 | 284,665 | 580,339 | 354,911 | 345,401 | 700,312 |
| 15-19 ans | 258,325 | 254,412 | 512,737 | 280,275 | 272,228 | 552,503 | 351,244 | 329,129 | 680,373 |
| 20-24 ans | 237,144 | 235,913 | 473,057 | 256,981 | 251,823 | 508,804 | 385,855 | 320,435 | 706,290 |
| 25-29 ans | 194,531 | 193,115 | 387,646 | 216,334 | 207,051 | 423,385 | 370,494 | 287,684 | 658,178 |
| 30-34 ans | 163,866 | 155,724 | 319,590 | 188,125 | 174,942 | 363,067 | 310,339 | 244,777 | 555,116 |
| 35-39 ans | 139,899 | 130,551 | 270,450 | 172,553 | 158,673 | 331,226 | 257,875 | 209,904 | 467,779 |
| 40-44 ans | 118,954 | 112,685 | 231,639 | 152,036 | 137,822 | 289,858 | 213,018 | 176,677 | 389,695 |
| 45-49 ans | 100,827 | 94,992 | 195,819 | 125,636 | 113,550 | 239,186 | 178,715 | 152,768 | 331,483 |
| 50-54 ans | 87,861 | 83,565 | 171,426 | 106,107 | 97,857 | 203,964 | 152,718 | 132,366 | 285,084 |
| 55-59 ans | 66,887 | 63,089 | 129,976 | 82,136 | 78,535 | 160,671 | 112,952 | 100,096 | 213,048 |
| 60-64 ans | 62,819 | 57,403 | 120,222 | 72,807 | 68,156 | 140,963 | 94,318 | 83,786 | 178,104 |
| 65-69 ans | 44,717 | 40,172 | 84,889 | 54,497 | 51,176 | 105,673 | 67,626 | 63,523 | 131,149 |
| 70-74 ans | 32,941 | 29,906 | 62,847 | 39,086 | 37,294 | 76,380 | 47,807 | 46,197 | 94,004 |
| 75-79 ans | 20,047 | 17,864 | 37,911 | 24,548 | 23,248 | 47,796 | 30,266 | 29,260 | 59,526 |
| 80-84 ans | 10,798 | 10,151 | 20,949 | 13,090 | 12,740 | 25,830 | 15,550 | 15,921 | 31,471 |
| 85-89 ans | 4,160 | 4,390 | 8,550 | 4,848 | 4,990 | 9,838 | 6,184 | 6,687 | 12,871 |
| 90-94 ans | 1,360 | 1,436 | 2,796 | 1,356 | 1,554 | 2,910 | 1,693 | 2,010 | 3,703 |
| 95-99 ans | } 411 | 437 | 848 | 423 | 538 | 961 | 417 | 502 | 919 |
| 100 ans ou plus | | | | | | | 62 | 58 | 120 |
| Non spécifié | 31,535 | 31,581 | 63,116 | 29,766 | 19,311 | 49,077 | 26,687 | 9,996 | 36,683 |
| **Totaux, population** | **2,460,471** | **2,372,768** | **4,833,239** | **2,751,708** | **2,619,607** | **5,371,315** | **3,821,995** | **3,384,648** | **7,206,643** |

| Groupe d'âge | 1921 | | | 1931 | | | 1941 | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Hommes | Femmes | Total | Hommes | Femmes | Total | Hommes | Femmes | Total |
| Moins de 1 an | 105,941 | 103,725 | 209,666 | 102,930 | 99,738 | 202,668 | 109,165 | 105,635 | 214,800 |
| 1 an | 104,562 | 103,209 | 207,771 | 102,879 | 101,486 | 204,365 | 99,921 | 96,600 | 196,521 |
| 2 ans | 105,801 | 104,144 | 209,945 | 111,910 | 109,668 | 221,578 | 113,693 | 110,157 | 223,850 |
| 3 ans | 108,415 | 106,203 | 214,618 | 113,021 | 111,110 | 224,131 | 107,526 | 104,653 | 212,179 |
| 4 ans | 108,671 | 106,878 | 215,549 | 112,432 | 109,241 | 221,673 | 103,598 | 100,906 | 204,504 |
| **Totaux, moins de 5 ans** | **533,390** | **524,159** | **1,057,549** | **543,172** | **531,243** | **1,074,415** | **533,903** | **517,951** | **1,051,854** |
| 5- 9 ans | 528,663 | 520,031 | 1,048,694 | 572,507 | 560,242 | 1,132,749 | 529,092 | 516,728 | 1,045,820 |
| 10-14 ans | 461,282 | 451,805 | 913,087 | 542,930 | 531,121 | 1,074,051 | 556,304 | 544,573 | 1,100,877 |
| 15-19 ans | 403,235 | 398,545 | 801,780 | 525,250 | 514,341 | 1,039,591 | 565,212 | 554,823 | 1,120,035 |
| 20-24 ans | 350,971 | 360,198 | 711,169 | 463,722 | 447,463 | 911,185 | 517,956 | 514,470 | 1,032,426 |
| 25-29 ans | 347,622 | 338,852 | 686,474 | 409,976 | 376,305 | 786,281 | 488,340 | 478,650 | 966,990 |
| 30-34 ans | 343,237 | 309,608 | 652,845 | 368,135 | 340,701 | 708,836 | 431,591 | 412,255 | 843,846 |
| 35-39 ans | 342,300 | 290,066 | 632,366 | 359,081 | 329,382 | 688,463 | 396,453 | 363,101 | 759,554 |
| 40-44 ans | 286,451 | 240,651 | 527,102 | 347,763 | 298,336 | 646,099 | 348,616 | 327,929 | 676,545 |
| 45-49 ans | 236,884 | 198,129 | 435,013 | 321,513 | 263,698 | 585,211 | 332,503 | 302,643 | 635,146 |
| 50-54 ans | 195,133 | 166,811 | 361,944 | 267,332 | 221,349 | 488,681 | 315,856 | 275,838 | 591,704 |
| 55-59 ans | 148,133 | 132,163 | 280,296 | 199,160 | 167,865 | 367,025 | 275,234 | 231,658 | 506,892 |
| 60-64 ans | 126,397 | 112,881 | 239,278 | 156,912 | 137,685 | 294,597 | 218,557 | 188,594 | 407,151 |
| 65-69 ans | 90,615 | 81,381 | 171,996 | 120,695 | 110,439 | 231,134 | 162,517 | 145,207 | 307,724 |
| 70-74 ans | 60,579 | 56,846 | 117,425 | 88,581 | 83,019 | 171,600 | 111,152 | 105,949 | 217,101 |
| 75-79 ans | 35,583 | 35,767 | 71,350 | 50,017 | 48,612 | 98,629 | 67,200 | 68,495 | 135,695 |
| 80-84 ans | 18,136 | 19,465 | 37,601 | 23,877 | 25,294 | 49,171 | 34,083 | 37,431 | 71,514 |
| 85-89 ans | 7,142 | 8,236 | 15,378 | 8,665 | 10,464 | 19,129 | 12,621 | 15,015 | 27,636 |
| 90-94 ans | 1,800 | 2,380 | 4,180 | 2,051 | 2,881 | 4,932 | 2,805 | 3,937 | 6,742 |
| 95-99 ans | 412 | 565 | 977 | 417 | 656 | 1,073 | 457 | 770 | 1,227 |
| 100 ans ou plus | 90 | 93 | 183 | 74 | 89 | 163 | 74 | 102 | 176 |
| Non spécifié | 11,588 | 9,674 | 21,262 | 2,711 | 1,060 | 3,771 | Nil | Nil | Nil |
| **Totaux, population** | **4,529,643** | **4,258,306** | **8,787,949** | **5,374,541** | **5,002,245** | **10,376,786** | **5,900,536** | **5,606,119** | **11,506,655** |

**15.—Proportions par 1,000 de la population, par période d'âge et sexe, par province, 1941, et totaux pour 1931**

| Province | Moins de 10 ans | 10-19 ans | 20-29 ans | 30-39 ans | 40-49 ans | 50-59 ans | 60 ans ou plus |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | HOMMES | | | | | | |
| Ile du Prince-Edouard | 198·0 | 193·2 | 170·9 | 123·9 | 102·5 | 84·4 | 127·1 |
| Nouvelle-Ecosse | 194·6 | 191·3 | 182·0 | 132·9 | 101·1 | 84·2 | 113·9 |
| Nouveau-Brunswick | 211·5 | 207·7 | 175·0 | 124·6 | 98·0 | 81·0 | 102·2 |
| Québec | 211·7 | 213·9 | 172·1 | 139·1 | 104·9 | 78·4 | 79·9 |
| Ontario | 158·4 | 175·3 | 168·4 | 148·2 | 128·9 | 106·2 | 114·6 |
| Manitoba | 166·7 | 187·2 | 177·6 | 135·4 | 114·0 | 112·8 | 106·3 |
| Saskatchewan | 184·3 | 203·3 | 170·7 | 125·4 | 107·7 | 112·9 | 95·7 |
| Alberta | 179·2 | 184·2 | 167·0 | 140·4 | 118·5 | 114·7 | 96·0 |
| Colombie Britannique | 133·5 | 147·8 | 160·9 | 145·5 | 123·7 | 141·5 | 147·1 |
| **Canada, 1941** | **180·2** | **198·1** | **170·5** | **140·3** | **115·4** | **100·2** | **103·3** |
| **1931** | **207·7** | **198·9** | **162·6** | **135·4** | **124·6** | **86·8** | **84·0** |
| | FEMMES | | | | | | |
| Ile du Prince-Edouard | 206·0 | 200·0 | 159·1 | 110·5 | 102·6 | 87·4 | 134·4 |
| Nouvelle-Ecosse | 198·0 | 195·7 | 180·7 | 123·6 | 101·6 | 83·2 | 117·2 |
| Nouveau-Brunswick | 217·0 | 213·3 | 168·5 | 121·3 | 99·2 | 78·5 | 102·2 |
| Québec | 209·3 | 213·9 | 179·9 | 139·5 | 102·4 | 74·2 | 80·8 |
| Ontario | 158·1 | 175·3 | 169·4 | 144·8 | 126·0 | 102·7 | 123·7 |
| Manitoba | 173·1 | 198·2 | 188·6 | 138·1 | 113·8 | 96·5 | 91·7 |
| Saskatchewan | 203·6 | 224·2 | 181·7 | 125·5 | 103·1 | 86·8 | 75·1 |
| Alberta | 201·1 | 209·7 | 183·7 | 136·0 | 106·5 | 87·4 | 75·6 |
| Colombie Britannique | 147·2 | 164·6 | 185·8 | 142·3 | 122·3 | 116·3 | 121·5 |
| **Canada, 1941** | **184·6** | **196·1** | **177·1** | **138·3** | **112·5** | **90·5** | **100·9** |
| **1931** | **218·3** | **209·0** | **164·7** | **134·0** | **112·4** | **77·8** | **83·8** |

Certaines observations ressortent des données du tableau **15.** Par exemple, la Colombie Britannique montre de plus faibles proportions de population qu'aucune autre province dans les premiers groupes d'âge (jusqu'à 30 ans pour les hommes et 20 ans pour les femmes), tandis que dans les groupes d'âge de plus de 30 ans cette province se distingue par les fortes proportions enregistrées. Ces signes d'une population vieillissante ne devraient pas normalement se rencontrer dans une province de l'Ouest: les raisons peuvent être attribuées à une natalité constamment basse pour une période de temps et à la température clémente qui exerce une attraction sur les populations d'âge avancé des autres provinces qui se retirent de la vie active. A l'autre extrême est la province de Québec où les groupes d'âge inférieur sont représentés par de très fortes proportions (les Provinces Maritimes sont de proches rivales) et les groupes de plus en 40 ans, par des proportions exceptionnellement faibles—indiquant ainsi une population relativement jeune dans la plus vieille province du Dominion.

## Section 4.—État conjugal

Après la répartition de la population selon le sexe et l'âge, sa répartition selon l'état conjugal est probablement la plus importante. Son influence est double: (1) vitale; et (2) économique et sociale.

Son influence vitale découle de l'effet de l'état du mariage sur la fécondité de la population. C'est à ce point de vue que les analyses minutieuses de l'état conjugal, selon l'âge, sont importantes. L'âge des femmes, particulièrement entre 15 et 54 ans, revêt à la vérité une signification plus grande que celui des hommes; si les proportions de femmes dans ce groupe sont peu élevées, la proportion prévue de naissances sera de même peu élevée. Il a été démontré* que chez la population cana-

* Voir vol. I, Recensement du Canada, 1931, p. 212.

dienne l'influence réunie de l'âge de la population, de l'âge des femmes mariées et de leur proportion devient de plus en plus favorable à la natalité entre 1871 et 1821, mais que depuis cette dernière année la tendance a été moins favorable.

Les aspects économique et social de l'état conjugal sont importants pour toutes les parties de la population—pour les personnes célibataires, veuves et divorcées aussi bien que pour les personnes mariées. Les causes qui déterminent les variations de l'état conjugal de la population en général se rattachent en grande partie à ces aspects économique et social. Ainsi, c'est un fait reconnu que les mariages tendent à augmenter dans les pays occidentaux en temps de prospérité; lorsque les temps sont difficiles, plusieurs, particulièrement aux premiers âges nubiles, doivent ajourner leurs projets jusqu'au retour de meilleures conditions. Les guerres, non seulement encouragent le mariage, mais sont ordinairement suivies d'une augmentation du veuvage et du divorce et entraînent dans leur sillage des transformations sociales de grande conséquence.

**Tendances dans l'état conjugal depuis 1871.**—L'état du mariage est accompagné d'avantages définis de stabilité et de prospérité. C'est l'état qu'embrasse environ 75 p.c. de la population née vivante: c'est l'état normal. L'exposé ci-dessous montre, semble-t-il, que depuis soixante-dix ans la population canadienne se prévaut de plus en plus des avantages offerts par la vie matrimoniale.

POURCENTAGES DE POPULATION MARIÉE, 1871-1941

| Recensement | P.c. dans l'état du mariage | | P.c. de ceux qui ont déjà été mariés | |
|---|---|---|---|---|
| | Hommes | Femmes | Hommes | Femmes |
| 1871 | 30·70 | 31·42 | 32·78 | 35·95 |
| 1881 | 31·55 | 32·28 | 33·87 | 37·41 |
| 1891 | 32·36 | 33·37 | 34·91 | 38·81 |
| 1901 | 33·76 | 34·51 | 36·45 | 40·29 |
| 1911 | 35·11 | 37·08 | 37·52 | 42·47 |
| 1921 | 37·57 | 38·39 | 40·30 | 44·04 |
| 1931 | 37·89 | 38·74 | 40·75 | 44·58 |
| 1941 | 40·06 | 40·89 | 43·68 | 48·13 |

Il importe de noter que depuis soixante-dix ans la population, dans son ensemble, a 'vieilli' (voir sous distribution d'âge, p. 94) et que c'est là l'une des raisons de l'augmentation indiquée, bien qu'il faille opposer à ce fait le retardement général du mariage au premier âge nubile. A la lumière de ces faits, la variation a été relativement légère—pour les hommes comme pour les femmes, elle a été effectivement à la baisse de 1871 à 1901, à la hausse jusqu'en 1921, à la baisse de nouveau en 1931 et à la hausse en 1941.*

L'influence de l'immigration et de l'émigration sur l'état conjugal est également significative. Antérieurement à 1901, le mouvement d'entrée et de sortie de la population au Canada était en définitive un mouvement de sortie vers les États-Unis, mais ce n'était pas un mouvement d'adultes célibataires. Les statistiques révèlent qu'à cette époque la proportion de célibataires ne diminuait pas. Elle augmentait plutôt. Ce mouvement dura jusqu'aux environs de 1896, alors que commença l'immigration européenne intense au Canada. Ces immigrés se composaient en majeure partie d'hommes célibataires, jeunes peut-être, mais dans l'impossibilité de se marier avant de s'établir. Leur présence causa au début un déclin dans la propor-

* Pour analyses plus détaillées, voir Recensement de 1931, vol. I, pp. 213-216.

tion des personnes mariées au Canada. Mais, après les dix premières années du siècle, lorsque brusquement le mouvement cessa et que cette partie de la population immigrée se fut établie, le taux des mariages augmenta et resta élevé pendant un certain nombre d'années. La première guerre mondiale déclencha une émigration de célibataires (hommes) d'une catégorie d'âge différente. L'effet global de ces diverses influences fut, en 1921, de porter la proportion de personnes mariées à des niveaux supérieurs à la normale, et la diminution ci-dessus mentionnée pour 1931 peut être interprétée comme un retour réel à des conditions normales, parce qu'en 1931 la proportion de personnes mariées (même en tenant compte de la répartition selon l'âge) est plus élevée qu'au début du siècle.

**16.—Etat conjugal de la population, par sexes[1], 1871-1941**

| Année et sexe | Célibataires | Mariés | Veufs ou veuves | Divorcés | Séparés légalement | Total[2] |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | NOMBRE | | | | | |
| 1871—Hommes | 1,221,917 | 558,081 | 37,754 | – | – | 1,869,264 |
| Femmes | 1,136,463 | 557,473 | 80,322 | – | – | 1,819,993 |
| 1881—Hommes | 1,447,415 | 690,544 | 50,895 | – | – | 2,188,854 |
| Femmes | 1,336,981 | 689,540 | 109,435 | – | – | 2,135,956 |
| 1891—Hommes | 1,601,541 | 796,153 | 62,777 | – | – | 2,460,471 |
| Femmes | 1,451,851 | 791,902 | 129,015 | – | – | 2,372,768 |
| 1901—Hommes | 1,748,582 | 928,952 | 73,837 | 337 | – | 2,751,708 |
| Femmes | 1,564,011 | 904,091 | 151,181 | 324 | – | 2,619,607 |
| 1911—Hommes | 2,369,766 | 1,331,853 | 89,154 | 839 | 1,286 | 3,821,995 |
| Femmes | 1,941,886 | 1,251,468 | 179,656 | 691 | 1,584 | 3,384,648 |
| 1921—Hommes | 2,698,564 | 1,698,297 | 119,695 | 3,670 | [3] | 4,529,643 |
| Femmes | 2,378,728 | 1,631,663 | 236,504 | 3,731 | [3] | 4,258,306 |
| 1931—Hommes | 3,179,444 | 2,033,240 | 148,954 | 4,049 | [4] | 5,374,541 |
| Femmes | 2,771,968 | 1,937,950 | 288,641 | 3,392 | [4] | 5,002,245 |
| 1941—Hommes | 3,322,827 | 2,363,528 | 170,743 | 6,569 | 36,201 | 5,900,536 |
| Femmes | 2,907,741 | 2,292,478 | 354,378 | 7,463 | 43,936 | 5,606,119 |
| | POURCENTAGES | | | | | |
| 1871—Hommes | 67·22 | 30·70 | 2·08 | – | – | 100·00 |
| Femmes | 64·05 | 31·42 | 4·53 | – | – | 100·00 |
| 1881—Hommes | 66·13 | 31·55 | 2·32 | – | – | 100·00 |
| Femmes | 62·60 | 32·28 | 5·12 | – | – | 100·00 |
| 1891—Hommes | 65·09 | 32·36 | 2·55 | – | – | 100·00 |
| Femmes | 61·19 | 33·37 | 5·44 | – | – | 100·00 |
| 1901—Hommes | 63·55 | 33·76 | 2·68 | 0·01 | – | 100·00 |
| Femmes | 59·71 | 34·51 | 5·77 | 0·01 | – | 100·00 |
| 1911—Hommes | 62·48 | 35·11 | 2·35 | 0·02 | 0·04 | 100·00 |
| Femmes | 57·53 | 37·08 | 5·32 | 0·02 | 0·05 | 100·00 |
| 1921—Hommes | 59·70 | 37·57 | 2·65 | 0·08 | [3] | 100·00 |
| Femmes | 55·96 | 38·39 | 5·56 | 0·09 | [3] | 100·00 |
| 1931—Hommes | 59·25 | 37·89 | 2·78 | 0·08 | [4] | 100·00 |
| Femmes | 55·42 | 38·74 | 5·77 | 0·07 | [4] | 100·00 |
| 1941—Hommes | 56·32 | 40·06 | 2·90 | 0·11 | 0·61 | 100·00 |
| Femmes | 51·87 | 40·89 | 6·32 | 0·13 | 0·79 | 100·00 |

[1] Pourcentages basés sur l'état déclaré. [2] Comprend les personnes dont l'état conjugal n'est pas donné. [3] Séparés légalement compris avec divorcés. [4] Séparés légalement compris avec mariés.

Le tableau **16** donne, en même temps que les pourcentages, les statistiques sommaires de l'état conjugal tel que célibataire, marié, veuf ou veuve, divorcé et séparé légalement à tous les recensements depuis 1871 inclusivement. L'état conjugal de la population de 1941 est donné, par province et sexes, au tableau **17** et par groupes d'âge au tableau **18**.

Un phénomène qui demande un mot d'explication est qu'en 1941 l'Ontario, par exemple, compte un plus grand nombre d'hommes mariés que de femmes mariées, et que sur les 64 cités, villes et villages de la province d'une population de 5,000 ou plus, six seulement accusent une prédominance de femmes mariées. En raison de l'excédent d'hommes mariés parmi les immigrés, il y a au Canada en général

plus d'hommes mariés que de femmes mariées. D'une province à l'autre, cependant, la différence proportionnelle entre les hommes et les femmes mariés, soit dans les centres urbains, soit dans les régions rurales, découle en partie du fait que parfois les hommes mariés résident dans les endroits où ils travaillent plutôt qu'à la maison. D'autres statistiques frappantes de l'état conjugal sont la grande prédominance de veuves comparativement aux veufs et le grand nombre, et qui va sans cesse croissant, de personnes divorcées ou séparées légalement, mais la raison de ces chiffres est plus évidente. Par province, les pourcentages de personnes mariées ou qui l'ont déjà été sont les plus élevés dans la Colombie Britannique et les moins élevés dans le Québec. L'exposé qui suit illustre la situation en 1941.

POURCENTAGES DE POPULATION MARIÉE, PAR PROVINCE, 1941

| Province | P.c. dans l'état du mariage | | P.c. de ceux qui ont déjà été mariés | |
|---|---|---|---|---|
| | Hommes | Femmes | Hommes | Femmes |
| Ile du Prince-Edouard | 35·80 | 38·13 | 39·41 | 45·99 |
| Nouvelle-Ecosse | 37·54 | 38·85 | 41·39 | 47·33 |
| Nouveau-Brunswick | 36·35 | 37·74 | 39·78 | 44·68 |
| Québec | 35·36 | 35·06 | 38·60 | 40·81 |
| Ontario | 44·31 | 44·29 | 48·29 | 53·05 |
| Manitoba | 41·04 | 42·97 | 44·47 | 49·82 |
| Saskatchewan | 37·70 | 41·85 | 40·67 | 47·05 |
| Alberta | 39·51 | 43·81 | 42·86 | 49·63 |
| Colombie Britannique | 45·99 | 47·52 | 50·52 | 56·88 |
| CANADA[1] | 40·06 | 40·89 | 43·68 | 48·13 |

[1] Comprend le Yukon et les Territoires du Nord-Ouest.

**17.—Etat conjugal et la population, par province et selon le sexe, 1941**

| Province ou territoire | Célibataires | Mariés | Veufs ou veuves | Divorcés | Séparés légalement | Total[1] |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | HOMMES | | | | | |
| Ile du Prince-Edouard | 29,828 | 17,625 | 1,549 | 22 | 202 | 49,228 |
| Nouvelle-Ecosse | 173,506 | 111,132 | 9,359 | 247 | 1,770 | 296,044 |
| Nouveau-Brunswick | 140,952 | 85,093 | 6,695 | 197 | 1,137 | 234,097 |
| Québec | 1,027,162 | 591,533 | 46,386 | 500 | 7,270 | 1,672,982 |
| Ontario | 993,265 | 851,096 | 60,210 | 2,291 | 14,105 | 1,921,201 |
| Manitoba | 209,939 | 155,157 | 10,268 | 473 | 2,218 | 378,079 |
| Saskatchewan | 283,297 | 179,996 | 11,383 | 468 | 2,351 | 477,563 |
| Alberta | 243,666 | 168,469 | 10,594 | 801 | 2,891 | 426,458 |
| Colombie Britannique | 215,205 | 200,027 | 13,979 | 1,547 | 4,213 | 435,031 |
| Yukon | 2,029 | 957 | 116 | 17 | 34 | 3,153 |
| Territoires du Nord-Ouest | 3,978 | 2,443 | 204 | 6 | 10 | 6,700 |
| **Canada** | **3,322,827** | **2,363,528** | **170,743** | **6,569** | **36,201** | **5,900,536** |
| | FEMMES | | | | | |
| Ile du Prince-Edouard | 24,748 | 17,473 | 3,401 | 19 | 178 | 45,819 |
| Nouvelle-Ecosse | 148,474 | 109,513 | 21,544 | 268 | 2,115 | 281,918 |
| Nouveau-Brunswick | 123,540 | 84,275 | 14,040 | 192 | 1,256 | 223,304 |
| Québec | 981,890 | 581,569 | 85,425 | 646 | 9,353 | 1,658,900 |
| Ontario | 876,215 | 826,525 | 142,731 | 2,865 | 18,039 | 1,866,454 |
| Manitoba | 176,458 | 151,105 | 20,625 | 654 | 2,818 | 351,665 |
| Saskatchewan | 221,557 | 175,112 | 18,965 | 381 | 2,414 | 418,429 |
| Alberta | 186,215 | 161,953 | 17,963 | 717 | 2,850 | 369,711 |
| Colombie Britannique | 165,064 | 181,932 | 29,235 | 1,718 | 4,878 | 382,830 |
| Yukon | 833 | 810 | 88 | 3 | 27 | 1,761 |
| Territoires du Nord-Ouest | 2,747 | 2,211 | 361 | Nil | 8 | 5,328 |
| **Canada** | **2,907,741** | **2,292,478** | **354,378** | **7,463** | **43,936** | **5,606,119** |

[1] Comprend les personnes dont l'état conjugal n'est pas donné.

## 18.—Etat conjugal de la population de 15 ans ou plus, 1941

| Groupe d'âge et sexe | Célibataires | | Mariés | | Autres[1] | | Total |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Nombre | P.c. | Nombre | P.c. | Nombre | P.c. | |
| 15–19— | | | | | | | |
| Total | 1,085,502 | 96·92 | 34,127 | 3·05 | 406 | 0·03 | 1,120,035 |
| Hommes | 562,557 | 99·53 | 2,615 | 0·46 | 40 | 0·01 | 565,212 |
| Femmes | 522,945 | 94·25 | 31,512 | 5·68 | 366 | 0·07 | 554,823 |
| 20–24— | | | | | | | |
| Total | 747,273 | 72·38 | 281,545 | 27·27 | 3,608 | 0·35 | 1,032,426 |
| Hommes | 433,680 | 83·73 | 83,479 | 16·12 | 797 | 0·15 | 517,956 |
| Femmes | 313,593 | 60·95 | 198,066 | 38·50 | 2,811 | 0·55 | 514,470 |
| 25–29— | | | | | | | |
| Total | 400,312 | 41·40 | 556,246 | 57·52 | 10,432 | 1·08 | 966,990 |
| Hommes | 242,885 | 49·74 | 242,367 | 49·63 | 3,088 | 0·63 | 488,340 |
| Femmes | 157,427 | 32·89 | 313,879 | 65·58 | 7,344 | 1·53 | 478,650 |
| 30–34— | | | | | | | |
| Total | 212,423 | 25·17 | 613,869 | 72·75 | 17,554 | 2·08 | 843,846 |
| Hommes | 125,292 | 29·03 | 300,582 | 69·65 | 5,717 | 1·32 | 431,591 |
| Femmes | 87,131 | 21·14 | 313,287 | 75·99 | 11,837 | 2·87 | 412,255 |
| 35–39— | | | | | | | |
| Total | 141,563 | 18·64 | 591,935 | 77·93 | 26,056 | 3·43 | 759,554 |
| Hommes | 83,684 | 21·11 | 303,852 | 76·64 | 8,917 | 2·25 | 396,453 |
| Femmes | 57,879 | 15·94 | 288,083 | 79·34 | 17,139 | 4·72 | 363,101 |
| 40–44— | | | | | | | |
| Total | 100,664 | 14·88 | 540,391 | 79·87 | 35,490 | 5·25 | 676,545 |
| Hommes | 58,005 | 16·64 | 278,524 | 79·89 | 12,087 | 3·47 | 348,616 |
| Femmes | 42,659 | 13·01 | 261,867 | 79·85 | 23,403 | 7·14 | 327,929 |
| 45–49— | | | | | | | |
| Total | 81,006 | 12·75 | 508,418 | 80·05 | 45,722 | 7·20 | 635,146 |
| Hommes | 47,185 | 14·19 | 269,733 | 81·12 | 15,585 | 4·69 | 332,503 |
| Femmes | 33,821 | 11·17 | 238,685 | 78·87 | 30,137 | 9·96 | 302,643 |
| 50–54— | | | | | | | |
| Total | 69,505 | 11·75 | 463,557 | 78·34 | 58,642 | 9·91 | 591,704 |
| Hommes | 41,147 | 13·03 | 254,324 | 80·51 | 20,395 | 6·46 | 315,866 |
| Femmes | 28,358 | 10·28 | 209,233 | 75·85 | 38,247 | 13·87 | 275,838 |
| 55–59— | | | | | | | |
| Total | 58,036 | 11·45 | 382,123 | 75·39 | 66,733 | 13·16 | 506,892 |
| Hommes | 35,346 | 12·84 | 216,429 | 78·63 | 23,459 | 8·52 | 275,234 |
| Femmes | 22,690 | 9·79 | 165,694 | 71·53 | 43,274 | 18·68 | 231,658 |
| 60–64— | | | | | | | |
| Total | 47,321 | 11·62 | 285,682 | 70·17 | 74,148 | 18·21 | 407,151 |
| Hommes | 27,741 | 12·69 | 165,018 | 75·50 | 25,798 | 11·80 | 218,557 |
| Femmes | 19,580 | 10·38 | 120,664 | 63·98 | 48,350 | 25·64 | 188,594 |
| 65–69— | | | | | | | |
| Total | 36,508 | 11·86 | 193,894 | 63·01 | 77,322 | 25·13 | 307,724 |
| Hommes | 20,493 | 12·61 | 115,353 | 70·98 | 26,671 | 16·41 | 162,517 |
| Femmes | 16,015 | 11·03 | 78,541 | 54·09 | 50,651 | 34·88 | 145,207 |
| 70 ou plus— | | | | | | | |
| Total | 51,904 | 11·28 | 204,219 | 44·39 | 203,968 | 44·33 | 460,091 |
| Hommes | 25,513 | 11·17 | 131,252 | 57·47 | 71,627 | 31·36 | 228,392 |
| Femmes | 26,391 | 11·39 | 72,967 | 31·49 | 132,341 | 57·12 | 231,699 |
| **Totaux, 15 ans ou plus** | **3,032,017** | **36·49** | **4,656,006** | **56·04** | **620,081** | **7·46** | **8,308,104** |
| **Hommes** | **1,703,528** | **39·79** | **2,363,528** | **55·21** | **214,181** | **5·00** | **4,281,237** |
| **Femmes** | **1,328,489** | **32·99** | **2,292,478** | **56·93** | **405,900** | **10·08** | **4,026,867** |
| **Totaux, tous âges** | **6,230,568** | **54·15** | **4,656,006** | **40·46** | **620,081** | **5·39** | **11,506,655** |
| **Hommes** | **3,322,827** | **56·31** | **2,363,528** | **40·06** | **214,181** | **3·63** | **5,900,536** |
| **Femmes** | **2,907,741** | **51·87** | **2,292,478** | **40·89** | **405,900** | **7·24** | **5,606,119** |

[1] Comprend les veufs ou veuves, divorcés, séparés en permanence et non donnés.

Le nombre de personnes divorcées et séparées légalement par 1,000 habitants varie sensiblement d'une province à l'autre. La Colombie Britannique vient en tête avec 4·0 chez les divorcés et 11·1 chez les séparés légalement; le Québec et l'Ile du Prince-Édouard sont au bas de cette échelle avec 0·3 et 5·0, respectivement, dans le premier cas et 0·4 et 4·0, respectivement, dans le deuxième. Entre ces extrêmes, viennent l'Ontario avec 1·4 et 8·5 respectivement; l'Alberta avec 1·9 et 7·2; la Saskatchewan et le Nouveau-Brunswick avec 0·9 et 5·2; la Nouvelle-Écosse avec 0·9 et 6·7 et le Manitoba avec 1·5 et 6·9.

## Section 5.—Origines raciales

Une population composée de races diverses offre des problèmes politiques, économiques et sociaux très différents par nature de ceux que pourrait présenter une population ne comptant que peu d'éléments étrangers, bien que, dans la mesure où certains groupes raciaux s'assimilent plus facilement que d'autres, le problème soit atténué.

Il est également avéré que la diversité des arrière-plans éducationnel, moral, économique, religieux et politique d'un peuple d'origine mixte apporte de la variété et de la diversité à la vie nationale.

Les deux races fondamentales dont se compose le peuple canadien sont la race anglaise et la race française: historiquement, la race française est la plus ancienne (voir "Accroissement de la population", p. 78) et, sauf au recensement de 1921, elle était numériquement supérieure à tout autre groupe ethnique venu des Iles Britanniques.

Le tableau **19** fait voir qu'à l'époque de la Confédération le groupe le plus nombreux de races britanniques était celui des Irlandais, et que les Irlandais et les Écossais réunis étaient plus nombreux que les Anglais dans une proportion de deux à un. Les Anglais, toutefois, deviennent plus nombreux que les Irlandais après 1881, tandis que les Écossais se hissent en deuxième place après 1911. De 1881 à 1901, les habitants d'origine irlandaise n'augmentent que de 3·3 p.c.: la proportion moins élevée d'Irlandais par rapport aux Anglais et aux Écossais n'est pas due uniquement à un déclin de l'immigration, mais à leur émigration du Canada. Les gains relatifs des races venues des Iles Britanniques comme groupe entre 1911 et 1921 leur donnent plus de la moitié (55·4 p.c.) de la population totale. Les Anglais (avec 28·96 p.c.) sont les plus nombreux de toutes les races du Canada en 1921; les Français viennent ensuite (27·9 p.c.), les Écossais en troisième place (13·35 p.c.) et les Irlandais en quatrième (12·61 p.c.). En 1931, les Français reviennent en première place et les Anglais tombent en deuxième, avec 187,000 de moins, bien que les Français ne comptent que 54 personnes par chaque centaine d'Anglais, Écossais, Irlandais et Gallois réunis. Le nombre de personnes originaires des Iles Britanniques accuse une diminution relative de 57·03 p.c. de la population totale en 1901 à 49·7 en 1941. Les principales causes de cette diminution sont: immigration moins nombreuse des Iles Britanniques, émigration des Anglo-Saxons aux États-Unis, rapatriement de nombreux Canadiens-Français des Etats-Unis et taux d'accroissement généralement plus élevé de la population française comparativement aux diverses races anglo-saxonnes. Les facteurs immigration et émigration sont transitoires et évoluent rapidement, mais le taux d'accroissement reste constamment favorable aux Français.

Chez les races des Iles Britanniques, l'accroissement d'un recensement à l'autre décline avec persistance entre 1911 et 1941. De 1911 à 1921, l'augmentation est de 869,657; la décennie suivante elle est de 512,333 et de 1931 à 1941, de 334,833.

Réunis, les groupes originaires des Iles Britanniques et le groupe français constituent présentement 80 p.c. de la population, comme en 1931, comparativement à 83 p.c. en 1921 et 84 p.c. en 1911, 88 p.c. en 1901, 89 p.c. en 1881 et pas moins de 92 p.c. en 1871. Ce déclin prononcé est dû principalement à l'immigration des Européens continentaux vers le Canada au cours des 40 dernières années.

Depuis le début du siècle, la proportion de races européennes a augmenté de 8·53 p.c. en 1901 à 17·76 p.c. en 1941. Le taux d'accroissement est tel que le nombre de personnes de races européennes a plus que doublé en dix ans (1901–11) et qu'il est encore plus élevé dans le cas de certaines races: par exemple, les Belges et les Scandinaves ont triplé; les Juifs et les Italiens ont plus que quadruplé, tandis que les Polonais et les Finlandais sont numériquement de cinq et six fois plus nombreux, respectivement, en 1911 qu'en 1901.

Le taux d'accroissement décline au cours de la deuxième décennie. Cette période comprend les trois années d'immigration la plus intense de l'histoire du Dominion et les quatre années de guerre. Le résultat net est que les immigrés de races européennes augmentent de 944,783 à 1,247,103 ou 32 p.c. Il y a certaines exceptions où les taux enregistrés en 1921 sont plus élevés que ceux de la décennie antérieure.

La troisième et la quatrième décennies sont marquées de divers changements importants. L'augmentation des races européennes, autres que les races anglaise et française, est de 1,247,103 en 1921 à 2,043,926 en 1941 ou de 63·9 p.c. Avec la reprise d'une immigration modérée en provenance de l'Europe continentale en 1921 et grâce à une natalité relativement plus élevée chez les Européens continentaux d'immigration plus ancienne, les races étrangères de l'Europe se multiplient près de quatre fois et demie plus rapidement que les races britanniques en 1921–31.

Le tableau **20** donne la composition actuelle de la population. La force numérique des principales races du Canada, telle qu'enregistrée lors du recensement de 1941, disposées par ordre descendant d'importance est la suivante:

| *Origine raciale* | *Rang* | *Origine raciale* | *Rang* |
|---|---|---|---|
| Française | 1 | Ukranienne | 6 |
| Anglaise | 2 | Scandinave | 7 |
| Ecossaise | 3 | Néerlandaise | 8 |
| Irlandaise | 4 | Hébraïque | 9 |
| Allemande | 5 | Polonaise | 10 |

Plusieurs changements intéressants se sont produits au cours des trois dernières décennies. En dehors des changements numériques relevés chez les races anglaise et française, il y a celui qui s'est opéré chez les Ukraniens, ceux-ci passant de la onzième place avec 107,000 en 1921 à la septième avec 225,000 en 1931 et à la sixième avec 306,000 en 1941. Ceci peut être attribué à la natalité élevée de cette race plutôt qu'à l'immigration. La race allemande se classe cinquième en 1921, 1931 et 1941, mais les chiffres, qui passent de 295,000 en 1921 à 474,000 en 1931, diminuent à 465,000 en 1941. Comme la race néerlandaise a enregistré une augmentation anormale entre 1931 et 1941, il est possible que plusieurs familles qui étaient d'origine allemande aient été incorporées à ce dernier groupe racial. La même tendance avait été observée au cours de la décennie de la première guerre mondiale, de 1911 à 1921.

Il est intéressant de constater comment sont représentées les origines raciales dans la population des principales villes canadiennes. Dans le tableau **21**, la population de neuf villes du Canada est analysée à ce point de vue. La composition indiscutablement française de Montréal et de Québec fait contraste avec les majorités raciales des Iles Britanniques dans les autres villes.

## 19.—Origines raciales de la population, 1871-1941, et distribution proportionnelle, 1941

| Origine raciale | 1871[1] | 1881 | 1901 | 1911 | 1921 | 1931 | 1941 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | nomb. | nomb. | nomb. | nomb. | nomb. | nomb. | nomb. | p.c. |
| Races des Iles Britanniques | 2,110,502 | 2,548,514 | 3,063,195 | 3,999,081 | 4,868,738 | 5,381,071 | 5,715,904 | 49·68 |
| Anglaise | 706,369 | 881,301 | 1,260,899 | 1,871,268 | 2,545,358 | 2,741,419 | 2,968,402 | 25·80 |
| Irlandaise | 846,414 | 957,403 | 988,721 | 1,074,738 | 1,107,803 | 1,230,808 | 1,267,702 | 11·02 |
| Ecossaise | 549,946 | 699,863 | 800,154 | 1,027,015 | 1,173,625 | 1,346,350 | 1,403,974 | 12·20 |
| Autres | 7,773 | 9,947 | 13,421 | 26,060 | 41,952 | 62,494 | 75,826 | 0·66 |
| Autres races européennes | 1,322,813 | 1,598,386 | 2,107,327 | 3,006,502 | 3,699,846 | 4,753,242 | 5,526,964 | 48·03 |
| Française | 1,082,940 | 1,298,929 | 1,649,371 | 2,061,719 | 2,452,743 | 2,927,990 | 3,483,038 | 30·27 |
| Autrichienne | – | – | 10,947[2] | 44,036 | 107,671 | 48,639 | 37,715 | 0·33 |
| Belge | – | – | 2,994 | 9,664 | 20,234 | 27,585 | 29,711 | 0·26 |
| Bulgare | – | – | – | – | 1,765 | 3,160 | 3,260 | 0·03 |
| Tchèque et slovaque | – | – | – | – | 8,840 | 30,401 | 42,912 | 0·37 |
| Danoise | [3] | [3] | [3] | [3] | 21,124 | 34,118 | 37,439 | 0·33 |
| Finlandaise | – | – | 2,502 | 15,500 | 21,494 | 43,885 | 41,683 | 0·36 |
| Allemande | 202,991 | 254,319 | 310,501 | 403,417 | 294,635 | 473,544 | 464,682 | 4·04 |
| Grecque | 39 | – | 291 | 3,614 | 5,740 | 9,444 | 11,692 | 0·10 |
| Hongroise | – | – | 1,549[4] | 11,648[4] | 13,181 | 40,582 | 54,598 | 0·47 |
| Islandaise | [3] | [3] | [3] | [3] | 15,876 | 19,382 | 21,050 | 0·18 |
| Italienne | 1,035 | 1,849 | 10,834 | 45,963 | 66,769 | 98,173 | 112,625 | 0·98 |
| Hébraïque | 125 | 667 | 16,131 | 76,199 | 126,196 | 156,726 | 170,241 | 1·48 |
| Lithuanienne | – | – | – | – | 1,970 | 5,876 | 7,789 | 0·07 |
| Néerlandaise | 29,662 | 30,412 | 33,845 | 55,961 | 117,505 | 148,962 | 212,863 | 1·85 |
| Norvégienne | [3] | [3] | [3] | [3] | 68,856 | 93,243 | 100,718 | 0·88 |
| Polonaise | – | – | 6,285 | 33,652 | 53,403 | 145,503 | 167,485 | 1·45 |
| Roumaine | – | – | 354[5] | 5,883[5] | 13,470 | 29,056 | 24,689 | 0·21 |
| Russe | 607[6] | 1,227[6] | 19,825 | 44,376 | 100,064 | 88,148 | 83,708 | 0·73 |
| Scandinave | 1,623 | 5,223 | 31,042 | 112,682 | [7] | [7] | [7] | – |
| Suédoise | [3] | [3] | [3] | [3] | 61,503 | 81,306 | 85,396 | 0·74 |
| Ukranienne | – | – | 5,682 | 75,432 | 106,721 | 225,113 | 305,929 | 2·66 |
| Yougoslave | – | – | – | – | 3,906 | 16,174 | 21,214 | 0·18 |
| Autres | 3,791 | 5,760 | 5,174 | 6,756 | 16,180 | 6,232 | 6,527 | 0·06 |
| Races asiatiques | 4 | 4,383 | 23,731 | 43,213 | 65,914 | 84,548 | 74,064 | 0·64 |
| Chinoise | – | 4,383 | 17,312 | 27,831 | 39,587 | 46,519 | 34,627 | 0·30 |
| Japonaise | – | – | 4,738 | 9,067 | 15,868 | 23,342 | 23,149 | 0·20 |
| Autres | 4 | – | 1,681 | 6,315 | 10,459 | 14,687 | 16,288 | 0·14 |
| Indienne et esquimaude | 23,037 | 108,547 | 127,941 | 105,611 | 133,724 | 128,890 | 125,521 | 1·09 |
| Nègre | 21,496 | 21,394 | 17,437 | 16,994 | 18,291 | 19,456 | 22,174 | 0·19 |
| Autres | 348 | 2,780 | 145 | 18,310 | 187 | 681 | 36,753 | 0·32 |
| Non donnée | 7,561 | 40,806 | 31,539 | 16,932 | 21,249 | 8,898 | 5,275 | 0·05 |
| **Totaux** | **3,485,761** | **4,324,810** | **5,371,315** | **7,206,643** | **8,787,949** | **10,376,786** | **11,506,655** | **100·00** |

[1] Ne comprend que les quatre provinces originelles du Canada. [2] Comprend les races bohémienne, bukovine et slave. [3] Comprise sous scandinave. [4] Comprend les races lithuanienne et morave. [5] Comprend la race bulgare. [6] Comprend les races finlandaise et polonaise. [7] Depuis 1921, la race scandinave est divisée en danoise, islandaise, norvégienne et suédoise.

## 20.—Origines raciales de la population, par province et territoire, 1941

| Origine raciale | Ile du Prince-Edouard | Nouvelle-Ecosse | Nouveau-Brunswick | Québec | Ontario | Manitoba |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | nomb. | nomb. | nomb. | nomb. | nomb. | nomb. |
| Races des Iles Britanniques | 78,714 | 445,178 | 276,758 | 452,887 | 2,729,830 | 360,560 |
| Anglaise | 27,383 | 221,442 | 142,681 | 249,548 | 1,456,968 | 168,917 |
| Irlandaise | 18,459 | 65,300 | 68,801 | 109,894 | 665,339 | 76,156 |
| Ecossaise | 32,669 | 154,846 | 62,859 | 90,582 | 578,127 | 109,619 |
| Autres | 203 | 3,590 | 2,417 | 2,863 | 29,396 | 5,868 |
| Autres races européennes | 15,706 | 119,361 | 175,899 | 2,854,177 | 1,000,631 | 342,393 |
| Française | 14,799 | 66,260 | 163,934 | 2,695,032 | 373,990 | 52,996 |
| Autrichienne | 5 | 219 | 74 | 1,511 | 8,352 | 4,719 |
| Belge | 3 | 828 | 282 | 4,182 | 8,575 | 6,715 |
| Bulgare | [1] | 109 | 56 | 212 | 2,533 | 24 |
| Tchèque et slovaque | 2 | 533 | 30 | 4,323 | 16,810 | 3,702 |
| Danoise | 117 | 897 | 1,626 | 1,656 | 6,149 | 3,164 |
| Finlandaise | 1 | 96 | 109 | 2,043 | 26,827 | 808 |
| Allemande | 172 | 15,038 | 1,394 | 8,880 | 167,102 | 41,479 |
| Grecque | 10 | 335 | 102 | 2,728 | 5,901 | 399 |
| Hongroise | [1] | 554 | 77 | 4,134 | 22,039 | 2,418 |
| Islandaise | [1] | 31 | 9 | 67 | 817 | 13,954 |
| Italienne | 35 | 2,304 | 455 | 28,051 | 60,085 | 2,482 |
| Hébraïque | 25 | 2,285 | 1,228 | 66,277 | 69,875 | 18,879 |
| Lithuanienne | [1] | 187 | 10 | 2,724 | 2,562 | 407 |
| Néerlandaise | 494 | 23,834 | 4,539 | 2,645 | 73,001 | 39,204 |
| Norvégienne | 16 | 687 | 652 | 1,512 | 7,113 | 5,955 |
| Polonaise | 1 | 2,206 | 233 | 10,036 | 54,893 | 36,550 |
| Roumaine | [1] | 221 | 48 | 2,397 | 7,826 | 1,438 |
| Russe | 2 | 534 | 169 | 3,433 | 11,218 | 6,571 |
| Suédoise | 19 | 738 | 642 | 1,605 | 13,146 | 9,547 |
| Ukranienne | 2 | 711 | 22 | 8,006 | 48,158 | 89,762 |
| Yougoslave | [1] | 224 | 24 | 1,597 | 11,951 | 451 |
| Autres | 3 | 530 | 184 | 1,126 | 1,708 | 769 |
| Races asiatiques | 228 | 1,927 | 836 | 7,119 | 12,020 | 1,788 |
| Chinoise | 45 | 372 | 152 | 2,378 | 6,143 | 1,248 |
| Japonaise | [1] | 2 | 3 | 48 | 234 | 42 |
| Autres | 183 | 1,553 | 681 | 4,693 | 5,643 | 498 |
| Esquimaude | [1] | 4 | [1] | 1,778 | 3 | 1 |
| Indienne | 258 | 2,063 | 1,939 | 11,863 | 30,336 | 15,473 |
| Nègre | 87 | 8,817 | 1,254 | 2,077 | 7,495 | 453 |
| Autres | 7 | 483 | 134 | 1,674 | 4,503 | 8,796 |
| Non donnée | 47 | 129 | 581 | 307 | 2,837 | 280 |
| **Totaux** | **95,047** | **577,962** | **457,401** | **3,331,882** | **3,787,655** | **729,744** |

| Origine raciale | Saskatchewan | Alberta | Colombie Britannique | Yukon | Territoires du Nord-Ouest | Canada |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | nomb. | nomb. | nomb. | nomb. | nomb. | nomb. |
| Races des Iles Britanniques | 397,905 | 399,432 | 571,336 | 1,966 | 1,338 | 5,715,904 |
| Anglaise | 186,053 | 191,934 | 321,948 | 895 | 633 | 2,968,402 |
| Irlandaise | 95,852 | 83,876 | 83,460 | 335 | 230 | 1,267,702 |
| Ecossaise | 108,919 | 112,540 | 152,677 | 683 | 453 | 1,403,974 |
| Autres | 7,081 | 11,082 | 13,251 | 53 | 22 | 75,826 |
| Autres races européennes | 471,293 | 369,862 | 175,512 | 1,203 | 927 | 5,526,964 |
| Française | 50,530 | 42,979 | 21,876 | 306 | 336 | 3,483,038 |
| Autrichienne | 10,655 | 7,513 | 4,624 | 34 | 9 | 37,715 |
| Belge | 4,250 | 2,919 | 1,930 | 21 | 6 | 29,711 |
| Bulgare | 125 | 118 | 83 | [1] | [1] | 3,260 |
| Tchèque et slovaque | 5,469 | 8,177 | 3,816 | 23 | 27 | 42,912 |
| Danoise | 6,027 | 12,284 | 5,413 | 58 | 48 | 37,439 |
| Finlandaise | 1,940 | 3,452 | 6,332 | 55 | 20 | 41,683 |
| Allemande | 130,258 | 77,721 | 22,407 | 131 | 100 | 464,682 |
| Grecque | 491 | 605 | 1,115 | 5 | 1 | 11,692 |
| Hongroise | 14,576 | 7,892 | 2,893 | 9 | 6 | 54,598 |

[1] Non déclarée.

**20.—Origines raciales de la population, par province et territoire, 1941—fin**

| Origine raciale | Saskatchewan | Alberta | Colombie Britannique | Yukon | Territoires du Nord-Ouest | Canada |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | nomb. | nomb. | nomb. | nomb. | nomb. | nomb. |
| Autres races européennes—*fin* | | | | | | |
| Islandaise | 3,605 | 1,077 | 1,478 | 1 | 11 | 21,050 |
| Italienne | 1,014 | 4,872 | 13,292 | 28 | 7 | 112,625 |
| Hébraïque | 4,149 | 4,164 | 3,350 | 2 | 7 | 170,241 |
| Lithuanienne | 530 | 943 | 425 | [1] | 1 | 7,789 |
| Néerlandaise | 35,894 | 20,429 | 12,737 | 46 | 40 | 212,863 |
| Norvégienne | 38,213 | 29,628 | 16,690 | 133 | 119 | 100,718 |
| Polonaise | 27,902 | 26,845 | 8,744 | 35 | 40 | 167,485 |
| Roumaine | 7,093 | 4,206 | 1,455 | 3 | 2 | 24,689 |
| Russe | 25,933 | 19,316 | 16,474 | 32 | 26 | 83,708 |
| Suédoise | 20,961 | 20,505 | 17,979 | 182 | 72 | 85,396 |
| Ukranienne | 79,777 | 71,868 | 7,563 | 18 | 42 | 305,929 |
| Yougoslave | 1,346 | 1,704 | 3,833 | 79 | 5 | 21,214 |
| Autres | 555 | 645 | 1,003 | 2 | 2 | 6,527 |
| Races asiatiques | 3,420 | 4,204 | 42,472 | 41 | 9 | 74,064 |
| Chinoise | 2,545 | 3,122 | 18,619 | [1] | 3 | 34,627 |
| Japonaise | 105 | 578 | 22,096 | 40 | 1 | 23,149 |
| Autres | 770 | 504 | 1,757 | 1 | 5 | 16,288 |
| Esquimaude | 4 | 4 | 7 | [1] | 5,404 | 7,205 |
| Indienne | 13,384 | 12,565 | 24,875 | 1,508 | 4,052 | 118,316 |
| Nègre | 403 | 926 | 660 | 1 | 1 | 22,174 |
| Autres | 9,283 | 8,925 | 2,469 | 195 | 284 | 36,753 |
| Non donnée | 300 | 251 | 530 | [1] | 13 | 5,275 |
| **Totaux** | **895,992** | **796,169** | **817,861** | **4,914** | **12,028** | **11,506,655** |

[1] Non déclarée.

**21.—Origines raciales de la population de neuf villes de 60,000 âmes ou plus, 1941**

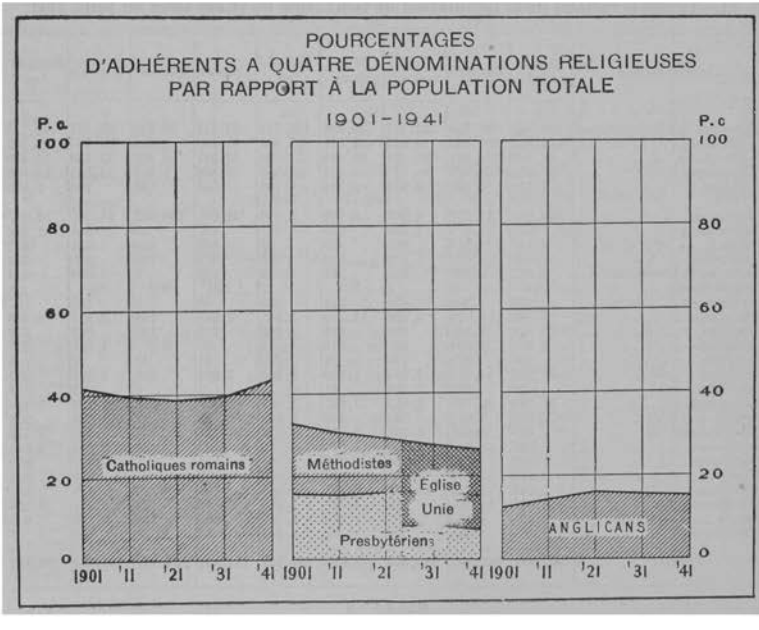
| Origine raciale | Montréal | Toronto | Vancouver | Winnipeg | Hamilton | Ottawa | Québec | Windsor | Edmonton |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Races des Iles Britanniques | 182,948 | 523,588 | 212,817 | 130,394 | 129,738 | 94,112 | 10,202 | 62,237 | 62,775 |
| Anglaise | 100,637 | 291,852 | 114,943 | 62,019 | 77,903 | 41,500 | 4,266 | 34,530 | 29,733 |
| Irlandaise | 43,892 | 115,881 | 31,464 | 25,490 | 21,059 | 32,347 | 4,402 | 13,130 | 12,456 |
| Ecossaise | 37,078 | 108,974 | 61,816 | 40,496 | 28,985 | 19,520 | 1,499 | 13,781 | 18,896 |
| Autres | 1,341 | 6,881 | 4,594 | 2,389 | 1,791 | 745 | 35 | 796 | 1,690 |
| Française | 598,901 | 15,135 | 6,303 | 6,969 | 3,744 | 48,081 | 138,923 | 18,980 | 4,997 |
| Autrichienne | 917 | 1,473 | 1,328 | 968 | 597 | 173 | 13 | 343 | 1,256 |
| Belge | 2,196 | 314 | 492 | 493 | 34 | 109 | 128 | 324 | 278 |
| Chinoise | 1,703 | 2,326 | 7,174 | 719 | 236 | 272 | 130 | 259 | 384 |
| Tchèque et slovaque | 3,127 | 2,459 | 540 | 954 | 919 | 56 | 8 | 1,039 | 344 |
| Esquimaude | Nil | 1 | 3 | Nil | 1 | Nil | Nil | Nil | 1 |
| Finlandaise | 886 | 2,809 | 1,454 | 211 | 195 | 66 | 9 | 163 | 107 |
| Allemande | 3,789 | 8,528 | 4,958 | 12,170 | 3,947 | 2,511 | 154 | 2,827 | 4,658 |
| Grecque | 2,072 | 2,801 | 588 | 202 | 249 | 213 | 162 | 263 | 243 |
| Hongroise | 3,457 | 2,194 | 550 | 976 | 2,575 | 32 | Nil | 1,858 | 237 |
| Indienne | 168 | 375 | 104 | 24 | 425 | 41 | 43 | 68 | 4 |
| Italienne | 23,752 | 14,171 | 3,644 | 1,609 | 6,294 | 1,662 | 258 | 2,453 | 361 |
| Japonaise | 35 | 105 | 8,458 | 21 | 10 | 9 | 1 | 2 | 35 |
| Hébraïque | 51,132 | 49,046 | 2,812 | 17,027 | 2,597 | 3,809 | 376 | 2,226 | 1,449 |
| Nègre | 1,719 | 1,813 | 333 | 395 | 305 | 42 | 3 | 1,093 | 273 |
| Néerlandaise | 1,026 | 6,951 | 3,308 | 2,644 | 2,634 | 731 | 29 | 1,358 | 1,512 |
| Polonaise | 7,045 | 11,517 | 2,659 | 11,024 | 5,312 | 785 | 32 | 2,936 | 2,923 |
| Roumaine | 1,693 | 732 | 451 | 298 | 903 | 132 | 7 | 1,422 | 308 |
| Russe | 2,374 | 2,014 | 2,596 | 1,974 | 590 | 175 | 27 | 969 | 921 |
| Scandinave | 2,043 | 2,754 | 10,472 | 9,187 | 925 | 700 | 63 | 476 | 3,967 |
| Ukranienne | 5,844 | 10,423 | 1,913 | 22,578 | 2,265 | 547 | 22 | 1,817 | 6,070 |
| Autres | 6,125 | 5,450 | 2,287 | 1,069 | 1,691 | 650 | 144 | 2,116 | 683 |
| Non donnée | 55 | 478 | 109 | 54 | 151 | 43 | 23 | 82 | 31 |
| **Totaux** | **903,097** | **667,457** | **275,353** | **221,960** | **166,337** | **154,951** | **150,757** | **105,311** | **93,817** |

## Section 6.—Religions

Chaque recensement établit le nombre effectif d'adhérents à toutes confessions tel que déclaré par les personnes énumérées. L'évolution des différentes confessions depuis une époque reculée est décrite statistiquement dans le tableau **22.**

De 1871 à 1941 quelque 40 p.c. de la population du Canada est de la religion catholique. Cette proportion est remarquablement constante au cours de ces soixante-dix années. Le pourcentage de 1941, qui comprend aussi les grecs catholiques, est de 43·34. Les méthodistes constituent 15·67 p.c. de la population en 1871 mais tombent à 13·19 p.c. en 1921. Les presbytériens augmentent de 15·57 p.c. en 1871 à 16·04 p.c. en 1921; ils s'augmentent, aux débuts du siècle, d'un grand nombre d'immigrés venus d'Écosse. L'organisation de l'Église Unie du Canada en 1925 a laissé les presbytériens et les congrégationalistes numériquement beaucoup plus faibles. Presque tous les méthodistes, le corps principal des congrégationalistes et un grand nombre de presbytériens se sont unis pour fonder cette église.

Les progrès des principales confessions religieuses au Canada de 1871 à 1941 sont donnés par province dans le tableau **23.** Les confessions énumérées (excepté les "autres") représentent environ 95 p.c. de la population. Les détails relatifs aux plus petits groupes ont été omis parce qu'il est à peu près impossible d'obtenir des chiffres comparables des recensements plus anciens, en raison des nombreux changements apportés au cours des années dans la nomenclature et dans le regroupement. A la vérité, les changements qui se sont opérés depuis 1921 dans certaines des principales confessions en raison de l'organisation de l'Église Unie ont détruit toute possibilité de comparaison. En outre, les catholiques romains en 1931 et 1941 comprennent, respectivement, 186,654 et 185,657 catholiques grecs, tandis que dans les



recensements antérieurs les catholiques grecs figuraient avec l'Église grecque. Le tableau **24** donne pour les religions les renseignements que le tableau **21** donne pour les origines raciales.

Parmi certaines des races européennes numériquement les plus importantes au Canada, les principales religions lors du recensement de 1941 sont: race allemande—32·0 de luthériens, 25·0 p.c. de catholiques romains et 14·2 p.c. de membres de l'Église Unie; race ukranienne—62·3 p.c. de catholiques romains et 29·1 p.c. de grecs orthodoxes; race scandinave—60 p.c. de luthériens, 17·0 p.c. de membres de l'Église Unie et 6·8 p.c. d'anglicans; race néerlandaise—30·5 p.c. de mennonites, 28·1 p.c. de membres de l'Église Unie, 11·4 p.c. d'anglicans et 7·6 p.c. de baptistes. Environ 81 p.c. de la population d'origine polonaise et 91 p.c. de la population d'origine italienne sont de la religion catholique romaine. Il est intéressant de remarquer que 13·6 p.c. des Chinois déclarent appartenir à l'Eglise Unie et 7 p.c. à l'Eglise presbytérienne, tandis que 21·4 p.c. des Japonais déclarent l'Église Unie comme religion.

**22.—Religions de la population, 1871-1941, et distribution proportionnelle, 1941**

| Religion | 1871 | 1881 | 1891 | 1901 | 1911 | 1921 | 1931 | 1941 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | nomb. | nomb. | nomb. | nomb. | nomb. | nomb. | nomb. | nomb. | p.c. |
| Adventiste | 6,179 | 7,211 | 6,354 | 8,058 | 10,406 | 14,179 | 16,026 | 18,449 | 0·16 |
| Anglicane | 501,269 | 574,818 | 646,059 | 681,494 | 1,043,017 | 1,407,780 | 1,635,615 | 1,751,188 | 15·22 |
| Baptiste | 243,714 | 296,525 | 303,839 | 318,005 | 382,720 | 421,730 | 443,341 | 483,592 | 4·20 |
| Frères | 2,305 | 8,831 | 11,637 | 8,014 | 9,278 | 11,580 | 13,472 | 13,767 | 0·12 |
| Bouddhiste | – | – | – | 10,407 | 10,012 | 11,281 | 15,784 | 15,635 | 0·14 |
| Chrétienne | 15,153 | – | – | 7,484 | 17,421 | 17,142 | 11,527 | 8,515 | 0·07 |
| Science chrétienne | – | – | – | 2,619 | 5,073 | 13,826 | 18,436 | 20,222 | 0·18 |
| Eglise du Christ, Disciples | – | 20,193 | 12,763 | 17,164 | 14,554 | 13,107 | 15,811 | 21,223 | 0·18 |
| Confucéenne | – | – | – | 5,115 | 14,562 | 27,114 | 24,087 | 22,233 | 0·19 |
| Congrégationaliste | 21,829 | 26,900 | 28,157 | 28,293 | 34,054 | 30,730 | 6941 | 4 | – |
| Doukhobor | – | – | – | 8,775 | 10,493 | 12,648 | 14,913 | 16,844 | 0·15 |
| Eglise évangélique | 4,701 | – | – | 10,193 | 10,595 | 13,905 | 22,213 | 37,002 | 0·32 |
| Amis | 7,353 | 6,553 | 4,650 | 4,100 | 4,027 | 3,149 | 2,424 | 1,964 | 0·02 |
| Grecque orthodoxe[2] | 18 | – | – | 15,630 | 88,507 | 169,832 | 102,389 | 139,629 | 1·21 |
| Mouvement de sainteté | – | – | – | 2,775 | 3,856 | 3,245 | 4,436 | 3,877 | 0·03 |
| International Bible Students | – | – | – | 99 | 925 | 6,678 | 13,552 | 6,994 | 0·06 |
| Juive | 1,115 | 2,393 | 6,414 | 16,401 | 74,564 | 125,197 | 155,614 | 168,367 | 1·46 |
| Luthérienne | 37,935 | 46,350 | 63,982 | 92,524 | 229,864 | 286,458 | 394,194 | 401,153 | 3·49 |
| Mennonite (hutterite comprise)[3] | – | – | – | 31,797 | 44,625 | 58,797 | 88,736 | 111,380 | 0·97 |
| Méthodiste | 578,161 | 742,981 | 847,765 | 916,886 | 1,079,993 | 1,359,246 | 4 | 4 | – |
| Mormone | 534 | – | – | 6,891 | 15,971 | 19,522 | 22,005 | 25,284 | 0·22 |
| Sans religion | 5,146 | 2,634 | 5 | 4,810 | 26,027 | 21,739 | 21,071 | 19,126 | 0·17 |
| Païenne | 1,886 | 4,478 | 5 | 15,107 | 11,840 | 6,778 | 5,008 | 2,908 | 0·02 |
| Pentecostale | – | – | – | – | 513 | 6,003 | 26,301 | 57,646 | 0·50 |
| Frères de Plymouth | – | – | – | 3,040 | 3,438 | 6,482 | 6,983 | 6,447 | 0·06 |
| Presbytérienne | 574,577 | 676,165 | 755,326 | 842,531 | 1,116,071 | 1,409,496 | 870,728[2] | 829,147[1] | 7·21 |
| Protestante | 10,146 | 6,519 | 12,253 | 11,612 | 30,265 | 30,753 | 23,296 | 10,756 | 0·09 |
| Catholique romaine | 1,532,471 | 1,791,982 | 1,992,017 | 2,229,600 | 2,833,041 | 3,389,626 | 4,285,388[6] | 4,986,552[6] | 43·34 |
| Salutiste | – | – | 13,949 | 10,308 | 18,834 | 24,733 | 30,716 | 33,548 | 0·29 |
| Unitarienne | 2,275 | 2,126 | 1,777 | 1,934 | 3,224 | 4,926 | 4,445 | 5,578 | 0·05 |
| Eglise Unie | – | – | – | – | – | 8,728 | 2,017,375 | 2,204,875 | 19·16 |
| Autres | 15,637 | 21,382 | 46,030 | 16,427 | 26,383 | 31,270 | 54,164 | 65,595 | 0·57 |
| Non donnée | 126,853[7] | 86,769 | 80,267 | 43,222 | 32,490 | 19,259 | 16,042 | 17,159 | 0·15 |
| **Totaux** | **3,689,257** | **4,324,810** | **4,833,239** | **5,371,315** | **7,206,643** | **8,787,949** | **10,376,786** | **11,506,655** | **100·00** |

[1] Les chiffres inscrits en regard de "congrégationaliste" et "presbytérienne" représentent le nombre de ceux qui ne font pas partie de l'Eglise Unie. [2] Grecque orthodoxe et grecque catholique réunies sous la désignation "Eglise grecque" en 1921. Aux recensements de 1931 et 1941 les grecs catholiques sont compris avec les catholiques romains. [3] Les mennonites figuraient avec les baptistes en 1871 et 1881; en 1891, ils ont été inclus avec les "autres" religions. [4] Compris dans Eglise Unie. [5] Compris dans "autres". [6] Comprend respectivement 186,654 et 185,657 grecs catholiques. [7] Comprend une population de 109,475 âmes au Manitoba, en Colombie Britannique et dans les Territoires du Nord-Ouest qui est en majeure partie indienne et, partant, probablement païenne.

## 23.—Religions de la population, par province, 1941

| Religion | Ile du Prince-Edouard | Nouvelle-Ecosse | Nouveau-Brunswick | Québec | Ontario | Manitoba |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Adventiste | 52 | 1,357 | 1,094 | 962 | 2,913 | 1,059 |
| Anglicane | 5,739 | 103,393 | 55,155 | 162,056 | 815,413 | 125,076 |
| Baptiste | 5,443 | 89,272 | 88,766 | 12,303 | 192,915 | 13,267 |
| Frères | 8 | 176 | 387 | 569 | 8,385 | 631 |
| Bouddhiste | [1] | 3 | [1] | 80 | 155 | 36 |
| Christadelphe | [1] | 9 | 29 | 24 | 1,345 | 93 |
| Chrétienne | 265 | 251 | 252 | 180 | 3,101 | 661 |
| Science chrétienne | 18 | 272 | 233 | 1,010 | 8,388 | 1,623 |
| Eglise du Christ, Disciples | 1,115 | 2,037 | 1,801 | 220 | 10,055 | 1,326 |
| Confucéenne | 7 | 99 | 42 | 1,330 | 2,527 | 741 |
| Doukhobor | [1] | 3 | 9 | 16 | 223 | 168 |
| Eglise évangélique | 17 | 373 | 305 | 995 | 24,025 | 1,253 |
| Amis | [1] | 27 | 4 | 53 | 1,321 | 52 |
| Grecque orthodoxe | 10 | 347 | 85 | 12,040 | 28,383 | 20,777 |
| Mouvement de sainteté | [1] | [1] | 2 | 364 | 2,709 | 93 |
| International Bible Students | 13 | 271 | 84 | 136 | 1,649 | 966 |
| Juive | 18 | 2,167 | 1,196 | 65,683 | 69,217 | 18,715 |
| Luthérienne | 45 | 9,104 | 870 | 7,081 | 104,111 | 48,213 |
| Mennonite (hutterite comprise) | [1] | 23 | 5 | 80 | 22,219 | 39,336 |
| Mormone | 12 | 52 | 42 | 61 | 7,141 | 364 |
| Sans religion | 18 | 337 | 287 | 1,632 | 4,951 | 1,335 |
| Païenne | [1] | 1 | 4 | 76 | 1,649 | 146 |
| Pentecostale | 268 | 1,848 | 5,052 | 2,420 | 21,053 | 5,020 |
| Frères de Plymouth | 15 | 228 | 44 | 322 | 2,796 | 572 |
| Presbytérienne | 14,724 | 47,415 | 15,382 | 56,086 | 433,708 | 43,073 |
| Protestante | 5 | 216 | 113 | 4,228 | 3,156 | 708 |
| Catholique romaine | 42,743 | 188,944 | 220,454 | 2,894,621 | 882,369 | 203,259 |
| Salutiste | 189 | 3,003 | 1,135 | 1,092 | 18,289 | 1,886 |
| Unitarienne | 12 | 52 | 44 | 1,231 | 1,876 | 1,172 |
| Frères unis dans le Christ | [1] | 8 | 15 | 8 | 1,308 | 7 |
| Eglise Unie | 24,005 | 124,301 | 63,268 | 100,196 | 1,073,425 | 194,001 |
| Autres | 148 | 894 | 615 | 2,390 | 30,637 | 3,023 |
| Non donnée | 158 | 1,479 | 627 | 2,397 | 6,243 | 1,092 |
| **Totaux** | **95,047** | **577,962** | **457,401** | **3,331,882** | **3,787,655** | **729,744** |

| Religion | Saskatchewan | Alberta | Colombie Britannique | Yukon | Territoires du N.-O. | Canada |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Adventiste | 3,510 | 4,697 | 2,803 | 2 | [1] | 18,449 |
| Anglicane | 117,674 | 113,279 | 245,531 | 2,545 | 5,327 | 1,751,188 |
| Baptiste | 19,460 | 32,268 | 29,780 | 75 | 43 | 483,592 |
| Frères | 983 | 1,014 | 1,614 | [1] | [1] | 13,767 |
| Bouddhiste | 70 | 373 | 14,897 | 21 | [1] | 15,635 |
| Christadelphe | 71 | 121 | 325 | [1] | [1] | 2,017 |
| Chrétienne | 1,654 | 1,372 | 710 | 1 | 68 | 8,515 |
| Science chrétienne | 1,114 | 1,713 | 5,843 | 7 | 1 | 20,222 |
| Eglise du Christ, Disciples | 1,912 | 2,103 | 650 | 2 | 2 | 21,223 |
| Confucéenne | 1,443 | 1,799 | 14,240 | [1] | 5 | 22,233 |
| Doukhobor | 7,652 | 822 | 7,951 | [1] | [1] | 16,844 |
| Eglise évangélique | 4,130 | 4,165 | 1,737 | 1 | 1 | 37,002 |
| Amis | 133 | 106 | 266 | 2 | [1] | 1,964 |
| Grecque orthodoxe | 37,699 | 34,991 | 5,198 | 67 | 32 | 139,629 |
| Mouvement de sainteté | 481 | 251 | 37 | [1] | [1] | 3,877 |
| International Bible Students | 2,028 | 1,010 | 836 | 1 | [1] | 6,994 |
| Juive | 4,076 | 4,052 | 3,235 | 2 | 6 | 168,367 |
| Luthérienne | 104,717 | 84,630 | 41,772 | 368 | 242 | 401,153 |
| Mennonite (hutterite comprise) | 32,511 | 12,097 | 5,105 | 3 | 1 | 111,380 |
| Mormone | 1,365 | 14,960 | 1,281 | 5 | 1 | 25,284 |
| Sans religion | 3,022 | 3,086 | 4,389 | 55 | 14 | 19,126 |
| Païenne | 583 | 78 | 77 | [1] | 294 | 2,908 |
| Pentecostale | 8,294 | 8,451 | 5,235 | 3 | 2 | 57,646 |
| Frères de Plymouth | 351 | 464 | 1,655 | [1] | [1] | 6,447 |
| Presbytérienne | 54,856 | 68,910 | 94,300 | 422 | 271 | 829,147 |
| Protestante | 641 | 917 | 768 | [1] | 4 | 10,756 |
| Catholique romaine | 243,734 | 191,343 | 113,282 | 742 | 5,061 | 4,986,552 |
| Salutiste | 1,966 | 2,103 | 3,880 | 4 | 1 | 33,548 |
| Unitarienne | 365 | 238 | 455 | 133 | [1] | 5,578 |
| Frères unis dans le Christ | 31 | 32 | 46 | [1] | [1] | 1,455 |
| Eglise Unie | 230,495 | 193,664 | 200,817 | 404 | 299 | 2,204,875 |
| Autres | 7,806 | 9,602 | 6,952 | 47 | 9 | 62,123 |
| Non donnée | 1,165 | 1,458 | 2,194 | 2 | 344 | 17,159 |
| **Totaux** | **895,992** | **796,169** | **817,861** | **4,914** | **12,028** | **11,506,655** |

[1] Non donnée.

## 24.—Confessions religieuses de la population de sept villes principales, 1941

| Religion | Montréal | Toronto | Vancouver | Winnipeg | Hamilton | Ottawa | Québec |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Adventiste | 81 | 304 | 499 | 234 | 124 | 38 | Nil |
| Anglicane | 64,798 | 199,805 | 84,947 | 47,405 | 46,834 | 27,281 | 2,169 |
| Baptiste | 4,549 | 34,074 | 12,663 | 4,857 | 9,386 | 3,417 | 160 |
| Frères et Frères unis | 184 | 1,078 | 623 | 210 | 365 | 96 | 2 |
| Bouddhiste et confucéenne | 1,143 | 1,340 | 10,700 | 545 | 60 | 70 | 46 |
| Science chrétienne | 486 | 3,195 | 2,638 | 1,069 | 371 | 425 | 1 |
| Eglise du Christ, Disciples | 95 | 1,103 | 183 | 462 | 200 | 27 | 7 |
| Eglise évangélique | 437 | 2,606 | 759 | 476 | 1,312 | 716 | 1 |
| Grecque orthodoxe | 8,619 | 8,152 | 1,783 | 4,615 | 1,813 | 827 | 163 |
| Juive | 50,772 | 48,744 | 2,742 | 16,917 | 2,562 | 3,788 | 359 |
| Luthérienne | 3,547 | 5,977 | 10,151 | 14,434 | 2,046 | 1,939 | 199 |
| Mennonite (hutterite comprise) | 54 | 326 | 559 | 1,285 | 41 | 9 | Nil |
| Mormone | 44 | 535 | 296 | 129 | 198 | 68 | 1 |
| Pentecostale | 1,489 | 1,929 | 1,326 | 1,677 | 733 | 295 | 5 |
| Presbytérienne | 26,947 | 90,217 | 39,637 | 17,931 | 25,179 | 9,981 | 485 |
| *Catholique romaine*[1] | *699,885* | *103,324* | *30,063* | *48,772* | *32,883* | *76,607* | *146,312* |
| Salutiste | 701 | 3,402 | 1,356 | 801 | 1,058 | 374 | 7 |
| Eglise Unie | 33,717 | 153,575 | 69,246 | 56,917 | 36,692 | 26,903 | 681 |
| Non donnée et autres | 5,459 | 7,861 | 5,182 | 3,224 | 4,480 | 2,090 | 339 |

[1]Comprend grecque catholique.

## 25.—Confessions religieuses groupées selon l'origine raciale, 1941

| Origine raciale | Anglicane | Baptiste | Confucéenne et bouddhiste | Grecque orthodoxe | Juive |
|---|---|---|---|---|---|
| Races des Iles Britanniques | 1,585,078 | 400,000 | 168 | 498 | 93 |
| Anglaise | 1,170,077 | 261,402 | 129 | 359 | 68 |
| Irlandaise | 222,297 | 53,772 | 14 | 74 | 11 |
| Ecossaise | 166,722 | 77,277 | 22 | 53 | 14 |
| Autres | 25,982 | 7,549 | 3 | 12 | - |
| Française | 29,530 | 9,968 | 7 | 150 | 15 |
| Hébraïque | 404 | 89 | - | 224 | 168,108 |
| Scandinave[1] | 16,538 | 7,673 | 7 | 63 | 1 |
| Germanique[2] | 48,401 | 40,059 | 33 | 236 | 19 |
| Latine et grecque[3] | 3,219 | 1,092 | 10 | 11,646 | 9 |
| Slave[4] | 11,095 | 10,568 | 10 | 109,596 | 90 |
| Autres races européennes[5] | 4,360 | 1,986 | 5 | 13,642 | 26 |
| Asiatique[6] | 5,268 | 725 | 37,605 | 3,510 | - |

| Origine raciale | Luthérienne | Mennonite | Presbytérienne | Catholique romaine[7] | Salutiste | Eglise Unie |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Races des Iles Britanniques | 23,883 | 4,575 | 756,928 | 770,902 | 29,298 | 1,920,829 |
| Anglaise | 13,957 | 2,855 | 201,643 | 215,464 | 20,893 | 951,507 |
| Irlandaise | 5,026 | 975 | 127,193 | 404,228 | 3,418 | 408,087 |
| Ecossaise | 4,510 | 685 | 421,548 | 147,123 | 4,593 | 534,058 |
| Autres | 390 | 60 | 6,544 | 4,087 | 394 | 27,177 |
| Française | 3,496 | 891 | 11,361 | 3,379,107 | 814 | 37,497 |
| Hébraïque | 71 | 4 | 127 | 461 | 2 | 381 |
| Scandinave[1] | 146,233 | 203 | 8,759 | 7,994 | 476 | 41,559 |
| Germanique[2] | 155,397 | 96,433 | 30,020 | 154,237 | 1,538 | 127,417 |
| Latine et grecque[3] | 1,966 | 39 | 1,650 | 109,470 | 94 | 4,917 |
| Slave[4] | 29,007 | 9,074 | 7,782 | 397,419 | 370 | 27,448 |
| Autres races européennes[5] | 40,659 | 87 | 7,325 | 65,788 | 68 | 9,482 |
| Asiatique[6] | 72 | 16 | 2,892 | 8,047 | 157 | 10,498 |

[1] Comprend les races danoise, islandaise, norvégienne et suédoise. [2] Comprend les races belge, allemande et néerlandaise. [3] Comprend les races italienne et roumaine. [4] Comprend les races autrichienne, tchèque et slovaque, polonaise, russe et ukranienne. [5] Comprend les races albanaise, bulgare, grecque, finlandaise, hongroise, lettonne, lithuanienne, luxembourgeoise, portugaise, espagnole, yougoslave et autres européennes. [6] Comprend les races chinoise, japonaise et autres. [7] Comprend la religion grecque orthodoxe (185,657).

## Section 7.—Lieu de naissance

Le tableau **26** donne la population du Canada selon le lieu de naissance et répartie entre les trois grands groupes des nés canadiens, des nés ailleurs dans l'Empire Britannique et des nés à l'étranger. Il indique que la proportion de Canadiens de naissance par rapport à la population totale a décliné au cours des soixante-dix ans de 1871 à 1941.

Les effets du grand mouvement d'immigration au commencement du siècle ressortent de toutes les colonnes qui donnent les pourcentages après 1901. Tandis que 83·30 p.c. de la population totale en 1871 était de naissance canadienne, 14·06 p.c. d'autre naissance britannique et 2·64 p.c. de naissance étrangère, les proportions correspondantes en 1941 sont de 82·46 p.c., 8·72 p.c. et 8·82 p.c. respectivement.

Le plus faible élément de la population, i.e. celui des personnes de naissance étrangère et nées ailleurs qu'aux États-Unis, accuse en réalité le plus fort pourcentage d'augmentation. Ces autres personnes de naissance étrangère ont augmenté rapidement de 0·85 p.c. en 1871 à 7·50 p.c. en 1931, faisant plus que doubler les chiffres absolus de 1901. Les déclins du groupe indiqués en 1921 et en 1941 sont attribuables aux restrictions imposées à l'immigration. (Voir chapitre VI.)

Le tableau **27** donne la répartition de la population de chaque province selon le sexe et le lieu de naissance. Sur la population totale de 1941, 4,794,439 ou 81·25 p.c. des hommes et 4,693,369 ou 83·72 p.c. des femmes sont de naissance canadienne.

Une comparaison des proportions de nés canadiens en 1911, 1921, 1931 et 1941 fait voir que, à quelques légères exceptions près, les provinces conservent à peu près le même rang aux quatre recensements. Dans l'Est, la proportion de nés canadiens n'est qu'un peu plus basse en 1931 qu'en 1921. En Ontario, elle est considérablement moins élevée. Du Manitoba à l'Ouest, d'autre part, les Canadiens de naissance constituent de plus fortes proportions de la population dans chaque province. Ces différences tiennent apparemment de trois faits: (1) l'émigration des Canadiens de naissance au cours des dix années a été relativement plus élevée dans les Provinces Maritimes que dans les autres provinces; (2) des changements radicaux se sont opérés dans la direction de l'immigration courante de l'étranger, de plus grandes proportions d'immigrés qu'autrefois s'acheminant vers les provinces centrales (particulièrement en Ontario), et un plus petit nombre s'établissant dans l'Ouest agricole; et (3) la grande fécondité des premiers immigrés ajoutée à leur nombre relativement considérable a déterminé une augmentation marquée du nombre d'enfants nés au Canada de parents de races étrangères dans la partie du Dominion située entre les Grands Lacs et la côte du Pacifique.

Contrairement aux nés canadiens, la proportion de personnes nées ailleurs dans l'Empire Britannique enregistre, par rapport à la population totale, une augmentation dans l'Ouest du Canada entre 1911 et 1921. La proportion très élevée d'immigrés britanniques arrivés en Colombie Britannique se reflète dans les chiffres. Au cours des décennies terminées en 1931 et en 1941, la proportion de la population de naissance britannique accuse des déclins marqués dans les quatre provinces de l'Ouest, dus encore une fois aux effets cumulatifs des restrictions imposées à l'immigration.

Comme dans le cas des personnes de naissance britannique, les personnes de naissance étrangère ne constituent toujours que de petites proportions de la population dans le Québec et les Provinces Maritimes, mais un changement s'opère présentement dans les cinq provinces de l'Est où les proportions augmentent constamment depuis quarante ans.

Dans l'Ouest, la tendance est tout à fait contraire, bien que le pourcentage de personnes de naissance étrangère soit encore élevé dans le cas de chacune des provinces situées à l'ouest de l'Ontario. L'une des raisons de ce changement dans la tendance générale, telle qu'elle se présente entre l'Ouest et l'Est, est indiquée dans la monographie de recensement sur les Origines Raciales (p. 653, Vol XIII, Recensement de 1931). "A mesure que les terres libres agricoles les plus accessibles sont occupées, ou lorsque pour toute autre raison l'agriculture devient moins attrayante, l'immigration tend à se diriger vers les centres urbains, particulièrement les sections les plus industrialisées du pays."

Le tableau **28** donne la population totale selon le pays de naissance pour les recensement de 1871–1941. Le recensement du lieu de naissanse relève à la fois le pays de naissanse des immigrés et la province de naissance de la population née canadienne. Ces données fournissent des renseignements sur le mouvement interprovincial de la population de naissance canadienne.

Il est difficile d'obtenir des chiffres comparatifs sur le pays de naissanse à cause des nombreux changements géographiques qui se sont opérés en Europe après la première guerre mondiale; par exemple, une personne qui, au début du siècle, est venue au Canada d'une certaine partie de l'Autriche ou de la Hongrie, ne comprendra peut-être pas pourquoi, en 1931, elle aurait dû être énumérée comme polonaise ou roumaine en raison des nouvelles frontières. Il faut tenir compte de ces faits dans une comparaison des chiffres de recensement de plusieurs décennies, et, pour fins de comparabilité, le regroupement de certains pays d'Europe dont les frontières ont été modifiées lors des récents recensements est reporté aux recensements plus anciens. Le tableau **28** va probablement aussi loin que le recensement peut aller en matière de chiffres comparables dans lesquels il est tenu compte de ces changements. Dans ce tableau, aucun changement n'a été apporté pouvant modifier les chiffres mêmes du recensement, lesquels ont été simplement regroupés.

Le tableau **29** analyse la population totale par province ou pays de naissance aux recensements de 1921, 1931 et 1941. Le tableau **30** recoupe selon la province de naissance et la province de résidence la population de 1941 de naissance canadienne. Les données comparables pour 1931 ont paru à la p. 137 de l'Annuaire de 1934–35. Le mouvement interprovincial de la population entre l'Est et l'Ouest du Canada est indiqué par province de naissance pour les recensements de 1911 à 1941 au tableau **31**.

**26.—Lieu de naissance de la population, 1871-1941**

| Année | Née au Canada | Autre, de naissance britannique[1] | De naissance étrangère | | Population totale | Pourcentage de la population totale | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | Etats-Unis | Autres pays étrangers | | Née au Canada | Autre, de naissance britannique | De naissance étrangère | |
| | | | | | | | | Etats-Unis | Autres pays étrangers |
| | nomb. | nomb. | nomb. | nomb. | nomb. | p.c. | p.c. | p.c. | p.c. |
| 1871.... | 3,003,035 | 506,721 | 64,613 | 30,641 | 3,605,010 | 83·30 | 14·06 | 1·79 | 0·85 |
| 1881.... | 3,721,826[2] | 478,615 | 77,753 | 46,616 | 4,324,810 | 86·06 | 11·07 | 1·80 | 1·08 |
| 1891.... | 4,189,368[2] | 490,573 | 80,915 | 72,383 | 4,833,239 | 86·68 | 10·15 | 1·67 | 1·50 |
| 1901.... | 4,671,815 | 421,051 | 127,899 | 150,550 | 5,371,315 | 86·98 | 7·84 | 2·38 | 2·80 |
| 1911.... | 5,619,682 | 834,229 | 303,680 | 449,052 | 7,206,643 | 77·98 | 11·58 | 4·21 | 6·23 |
| 1921.... | 6,832,224 | 1,065,448 | 374,022 | 516,255 | 8,787,949 | 77·75 | 12·12 | 4·26 | 5·87 |
| 1931.... | 8,069,261 | 1,184,830 | 344,574 | 778,121 | 10,376,786 | 77·76 | 11·42 | 3·32 | 7·50 |
| 1941.... | 9,487,808 | 1,003,769 | 312,473 | 701,660 | 11,506,655[2] | 82·46 | 8·72 | 2·72 | 6·10 |

[1] Comprend quelques centaines de personnes nées en mer. [2] Comprend "lieu de naissance non donné."

## 27.—Population classée selon le sexe et le lieu de naissance, par province et territoire, 1941, et totaux pour 1911, 1921 et 1931

| Province ou territoire | De naissance canadienne | | De naissance britannique[1] | | De naissance étrangère | | Totaux | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Hommes | Femmes | Hommes | Femmes | Hommes | Femmes | Hommes | Femmes | Deux sexes |
| I.P.-E. | 47,930 | 44,678 | 479 | 419 | 818 | 722 | 49,228 | 45,819 | 95,047 |
| N.-E. | 275,123 | 262,098 | 12,826 | 12,742 | 8,048 | 7,078 | 296,044 | 281,918 | 577,962 |
| N.-B. | 223,680 | 213,129 | 5,371 | 4,889 | 5,033 | 5,280 | 234,097 | 223,304 | 457,401 |
| Qué. | 1,556,801 | 1,551,138 | 45,971 | 45,914 | 69,921 | 61,822 | 1,672,982 | 1,658,900 | 3,331,882 |
| Ont. | 1,530,924 | 1,523,449 | 229,874 | 219,271 | 160,138 | 123,642 | 1,921,201 | 1,866,454 | 3,787,655 |
| Man. | 272,422 | 263,736 | 45,096 | 37,907 | 60,518 | 50,005 | 378,079 | 351,665 | 729,744 |
| Sask. | 340,909 | 316,180 | 41,799 | 31,669 | 94,821 | 70,574 | 477,563 | 418,429 | 895,992 |
| Alta. | 277,543 | 260,239 | 48,504 | 37,990 | 100,380 | 71,466 | 426,458 | 369,711 | 796,169 |
| C.B. | 261,064 | 252,068 | 96,889 | 85,372 | 77,033 | 45,376 | 435,031 | 382,830 | 817,861 |
| Yukon | 3,028 | 1,459 | 385 | 101 | 740 | 201 | 3,153 | 1,761 | 4,914 |
| T.N.-O. | 6,015 | 5,195 | 229 | 72 | 456 | 61 | 6,700 | 5,328 | 12,028 |
| **Canada, 1941** | **4,794,439** | **4,693,369** | **527,423** | **476,346** | **577,906** | **436,227** | **5,900,536** | **5,606,119** | **11,506,655**[2] |
| **1931** | **4,076,001** | **3,993,260** | **631,411** | **553,419** | **667,129** | **455,566** | **5,374,541** | **5,002,245** | **10,376,786** |
| **1921** | **3,443,109** | **3,389,115** | **567,068** | **498,380** | **519,466** | **370,811** | **4,529,643** | **4,258,306** | **8,787,949** |
| **1911** | **2,849,442** | **2,770,240** | **501,626** | **332,603** | **470,927** | **281,805** | **3,821,995** | **3,384,648** | **7,206,643** |

[1] Comprend quelques centaines de personnes nées en mer. [2] Comprend 945 personnes dont le lieu de naissance n'est pas connu.

## 28.—Population par lieu de naissance déclaré, 1871-1941

| Lieu de naissance | 1871 | 1881 | 1891 | 1901 | 1911 | 1921 | 1931 | 1941 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Canada | 3,003,035[1] | 3,721,826[1] | 4,189,368[1] | 4,671,815 | 5,619,682 | 6,832,224 | 8,069,261 | 9,487,808 |
| Iles Britanniques | 496,595 | 470,906 | 477,735 | 404,848 | 804,234 | 1,025,119 | 1,138,942 | 960,125 |
| Autre, britannique[2] | 10,126 | 7,709 | 12,838 | 16,203 | 29,995 | 40,329 | 45,888 | 43,644 |
| Europe | 28,699 | 39,161 | 53,841 | 125,549 | 404,941 | 459,325 | 714,462 | 653,705 |
| Belgique | – | – | – | 2,280 | 7,975 | 13,276 | 17,033 | 14,773 |
| Finlande | – | – | – | – | 10,987 | 12,156 | 30,354 | 24,387 |
| France | 2,908 | 4,389 | 5,381 | 7,944 | 17,619 | 19,247 | 16,756 | 13,795 |
| Allemagne | 24,162 | 25,328 | 27,752 | 27,300 | 39,577 | 25,266 | 39,163 | 28,479 |
| Grèce | – | – | – | 213 | 2,640 | 3,769 | 5,579 | ,871 |
| Italie | 218 | 777 | 2,795 | 6,854 | 34,739 | 35,531 | 42,578 | 40,432 |
| Pays Bas | – | – | – | 385 | 3,808 | 5,827 | 10,736 | 9,923 |
| Russie, Lithuanie et Ukraine | 416 | 6,376[3] | 9,222 | 31,231 | 89,984 | 112,412 | 133,869 | 124,402 |
| Pays scandinaves | 588 | 2,076 | 7,827 | 18,388 | 61,240 | 64,795 | 90,042 | 72,473 |
| Pays du centre[4] | 102 | – | 695 | 29,473 | 129,421 | 159,379 | 317,350 | 309,360 |
| Autres | 305 | 215 | 169 | 1,481 | 6,951 | 7,667 | 11,002 | 9,810 |
| Asie | – | – | 9,129 | 23,580 | 40,946 | 53,636 | 60,608 | 44,443 |
| Etats-Unis | 64,613 | 77,753 | 80,915 | 127,899 | 303,680 | 374,022 | 344,574 | 312,473 |
| Autres pays | 1,942 | 7,455 | 9,413 | 1,421 | 3,165 | 3,294 | 3,051 | 3,512 |
| **Totaux** | **3,605,016**[5] | **4,324,810** | **4,833,239** | **5,371,315** | **7,206,643** | **8,787,949** | **10,376,786** | **11,506,655**[1] |

[1] Comprend ceux dont le lieu de naissance n'est par donné. [2] Nés en mer compris dans possessions britanniques. [3] Pour cette année, la Pologne est comprise avec la Russie. [4] Comprennent l'Autriche, la Tchécoslovaquie, la Hongrie, la Yougoslavie, la Pologne, la Galicie et la Roumanie. [5] Six provinces seulement.

## 29.—Lieux de naissance et distribution proportionnelle de la population, 1921-41, et pourcentages d'augmentation dans chaque décennie, 1911-41

NOTA.—Le signe moins (—) indique une diminution.

| Lieu de naissance | Années de recensement | | | Pourcentages d'augmentation par décennie | | | Pourcentages de population totale née dans un pays déterminé | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | 1921 | 1931 | 1941 | 1911 à 1921 | 1921 à 1931 | 1931 à 1941 | 1921 | 1931 | 1941 |
| | nomb. | nomb. | nomb. | p.c. | p.c. | p.c. | p.c. | p.c. | p.c. |
| **De naissance britannique** | | | | | | | | | |
| **Canada—** | | | | | | | | | |
| Ile du Prince-Edouard | 101,513 | 99,738 | 108,423 | −1·83 | −1·75 | 8·71 | 1·16 | 0·96 | 0·94 |
| Nouvelle-Ecosse | 506,823 | 507,235 | 568,797 | 6·43 | 0·08 | 12·14 | 5·77 | 4·89 | 4·94 |
| Nouveau-Brunswick | 378,902 | 403,049 | 463,127 | 9·75 | 6·37 | 14·91 | 4·31 | 3·88 | 4·03 |
| Québec | 2,265,540 | 2,696,122 | 3,155,549 | 16·79 | 19·01 | 17·04 | 25·78 | 25·98 | 27·42 |
| Ontario | 2,505,562 | 2,794,631 | 3,123,810 | 12·24 | 11·54 | 11·78 | 28·51 | 26·93 | 27·15 |
| Manitoba | 351,444 | 463,542 | 570,349 | 63·79 | 31·90 | 23·04 | 4·00 | 4·47 | 4·96 |
| Saskatchewan | 314,830 | 502,165 | 667,832 | 191·11 | 59·50 | 32·99 | 3·58 | 4·84 | 5·81 |
| Alberta | 211,643 | 336,674 | 479,098 | 170·63 | 59·08 | 42·30 | 2·41 | 3·24 | 4·16 |
| Colombie Britannique | 167,169 | 247,741 | 335,554 | 90·11 | 48·20 | 35·45 | 1·90 | 2·39 | 2·92 |
| Yukon | 1,751 | 2,180 | 2,652 | −4·00 | 24·50 | 21·61 | 0·02 | 0·02 | 0·02 |
| Territoires du Nd-Ouest | 6,919 | 8,272 | 9,615 | −9·96 | 19·55 | 16·25 | 0·08 | 0·08 | 0·08 |
| Non donné | 20,128 | 7,912 | 3,002 | −16·95 | −60·69 | −62·06 | 0·23 | 0·08 | 0·03 |
| **Totaux, Canada** | **6,832,224** | **8,069,261** | **9,487,808** | **21·58** | **18·11** | **17·58** | **77·75** | **77·76** | **82·46** |
| **Iles Britanniques—** | | | | | | | | | |
| Angleterre | 686,663 | 723,864 | 615,781 | 34·46 | 5·42 | −14·93 | 7·81 | 6·98 | 5·35 |
| Irlande | 93,301 | 107,544 | 86,126 | 0·46 | 15·27 | −19·92 | 1·06 | 1·04 | 0·75 |
| Ecosse | 226,481 | 279,765 | 234,824 | 33·70 | 23·53 | −16·06 | 2·58 | 2·70 | 2·04 |
| Pays de Galles | 13,779 | 22,348 | 19,440 | 57·89 | 62·19 | −13·01 | 0·16 | 0·22 | 0·17 |
| Petites îles | 4,807 | 5,421 | 3,954 | 68·08 | 12·77 | −27·06 | 0·05 | 0·05 | 0·03 |
| Non donné | 88 | – | – | −99·55 | −100·00 | – | – | – | – |
| **Totaux, Iles Britann.** | **1,025,119** | **1,138,942** | **960,125** | **27·47** | **11·10** | **−15·70** | **11·66** | **10·98** | **8·34** |
| **Britannique, autre—** | | | | | | | | | |
| Australie | 2,855 | 3,565 | 2,813 | 7·53 | 24·87 | −21·09 | 0·03 | 0·03 | 0·02 |
| Inde | 3,848 | 4,672 | 4,376 | −14·32 | 21·41 | −6·34 | 0·05 | 0·05 | 0·04 |
| Terre-Neuve | 23,103 | 26,410 | 25,837 | 49·35 | 14·31 | −2·17 | 0·26 | 0·25 | 0·22 |
| Nouvelle-Zélande | 1,085 | 1,434 | [1] | 20·16 | 32·17 | – | 0·01 | 0·01 | – |
| Union Sud-Africaine | 1,760 | 2,235 | 2,109 | 50·94 | 26·99 | −5·64 | 0·02 | 0·02 | 0·02 |
| Antilles | 4,270 | 4,537 | 4,134 | 127·37 | 6·25 | −8·88 | 0·05 | 0·04 | 0·04 |
| Autres | 2,755 | 2,304 | 3,777 | 4·91 | −16·37 | 63·93 | 0·03 | 0·02 | 0·03 |
| En mer | 653 | 731 | 598 | −19·08 | 11·94 | −18·19 | 0·01 | 0·01 | 0·01 |
| **Totaux, Britann., autre** | **40,329** | **45,888** | **43,644** | **34·45** | **13·78** | **−4·89** | **0·46** | **0·41** | **0·38** |
| **Totaux, de naissance britannique** | **7,897,672** | **9,254,091** | **10,491,577** | **22·37** | **17·17** | **13·37** | **89·87** | **89·18** | **91·18** |
| **De naissance étrangère** | | | | | | | | | |
| **Amérique—** | | | | | | | | | |
| Amérique du Sud | [2] | 1,296 | 1,472 | – | – | 13·59 | – | 0·01 | 0·01 |
| Etats-Unis | 374,022 | 344,574 | 312,473 | 23·16 | −7·87 | −9·32 | 4·26 | 3·32 | ·272 |
| **Totaux, Amérique** | **374,022** | **345,870** | **313,945** | **23·16** | **−7·53** | **−9·23** | **4·26** | **3·33** | **2·73** |

Renvois, à la fin du tableau, p. 114.

**29.—Lieux de naissance et distribution proportionnelle de la population, 1921-41, et pourcentages d'augmentation dans chaque décennie, 1911-41**—fin

| Lieu de naissance | Années de recensement | | | Pourcentages d'augmentation par décennie | | | Pourcentages de population totale née dans un pays déterminé | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | 1921 | 1931 | 1941 | 1911 à 1921 | 1921 à 1931 | 1931 à 1941 | 1921 | 1931 | 1941 |
| **De naissance étrangère —fin** | nomb. | nomb. | nomb. | p.c. | p.c. | p.c. | p.c. | p.c. | p.c. |
| **Europe—** | | | | | | | | | |
| Autriche | 57,535 | 37,391 | 50,713 | −14·77 | −35·01 | 35·63 | 0·65 | 0·36 | 0·43 |
| Belgique | 13,276 | 17,033 | 14,773 | 66·47 | 28·30 | −13·27 | 0·15 | 0·16 | 0·13 |
| Bulgarie | 1,005 | 1,467 | 1,182 | −39·68 | 45·97 | −19·43 | 0·01 | 0·01 | 0·01 |
| Tchécoslovaquie | 4,322 | 22,835 | 25,564 | 155·89 | 428·34 | 11·95 | 0·05 | 0·22 | 0·22 |
| Danemark | 7,192 | 17,217 | 13,974 | 45·68 | 139·39 | −18·84 | 0·08 | 0·17 | 0·12 |
| Finlande | 12,156 | 30,354 | 24,387 | 10·64 | 149·70 | −19·66 | 0·14 | 0·29 | 0·21 |
| France | 19,247 | 16,756 | 13,795 | 9·24 | −12·94 | −17·67 | 0·22 | 0·16 | 0·12 |
| Allemagne | 25,266 | 39,163 | 28,479 | −36·16 | 55·00 | −27·28 | 0·29 | 0·38 | 0·25 |
| Grèce | 3,769 | 5,579 | 5,871 | 42·77 | 48·02 | 5·23 | 0·04 | 0·05 | 0·05 |
| Hongrie | 7,493 | 28,523 | 31,813 | −29·22 | 280·66 | 11·53 | 0·09 | 0·27 | 0·28 |
| Islande | 6,776 | 5,731 | 4,425 | −4·68 | −15·42 | −22·79 | 0·08 | 0·06 | 0·04 |
| Italie | 35,531 | 42,578 | 40,432 | 2·28 | 19·83 | −5·04 | 0·40 | 0·41 | 0·35 |
| Lithuanie | [3] | 5,704 | 6,804 | – | – | 19·28 | – | 0·05 | 0·06 |
| Pays-Bas | 5,827 | 10,736 | 9,923 | 53·02 | 84·25 | −7·57 | 0·07 | 0·10 | 0·09 |
| Norvège | 23,127 | 32,679 | 26,914 | 10·30 | 41·30 | −17·64 | 0·26 | 0·31 | 0·23 |
| Pologne | 65,304 | 171,169 | 155,400 | 108·15 | 162·11 | −9·21 | 0·74 | 1·65 | 1·35 |
| Roumanie | 22,779 | 40,322 | 28,454 | 24·67 | 77·01 | −29·43 | 0·26 | 0·39 | 0·25 |
| Russie (moins l'Ukraine) | 101,055 | 114,406 | 108,712 | 12·30 | 13·21 | −4·98 | 1·15 | 1·10 | 0·94 |
| Suède | 27,700 | 34,415 | 27,160 | −1·86 | 24·24 | −21·08 | 0·32 | 0·33 | 0·23 |
| Suisse | 3,479 | 6,076 | 5,505 | – | 74·65 | −9·40 | 0·04 | 0·06 | 0·65 |
| Ukraine | 11,357 | 13,759 | 8,866 | – | 21·15 | −35·42 | 0·13 | 0·13 | 0·08 |
| Yougoslavie | 1,946 | 17,110 | 17,416 | – | 779·24 | 1·79 | 0·02 | 0·16 | 0·15 |
| Autres | 3,183 | 3,459 | 3,123 | −39·77 | 8·67 | −9·71 | 0·04 | 0·03 | 0·03 |
| **Totaux, Europe** | **459,325** | **714,462** | **653,705** | **13·43** | **55·55** | **−8·50** | **5·23** | **6·89** | **5·68** |
| **Asie—** | | | | | | | | | |
| Chine | 36,924 | 42,037 | 29,095 | 36·34 | 13·85 | −30·79 | 0·42 | 0·40 | 0·26 |
| Japon | 11,650 | 12,261 | 9,462 | 38·28 | 5·24 | −22·83 | 0·13 | 0·12 | 0·08 |
| Syrie | 3,879 | 3,953 | 3,577 | 33·44 | 1·91 | −9·51 | 0·04 | 0·04 | 0·03 |
| Turquie | 401 | 921 | 1,093 | −78·45 | 129·68 | 18·68 | 0·01 | 0·01 | 0·01 |
| Autres | 782 | 1,436 | 1,216 | 16·72 | 83·63 | −15·32 | 0·01 | 0·01 | 0·01 |
| **Totaux, Asie** | **53,636** | **60,608** | **44,443** | **30·99** | **13·00** | **−26·67** | **0·61** | **0·58** | **0·39** |
| **Autres pays** | **3,294** | **1,755** | **2,040** | **4·08** | **46·72** | **16·24** | **0·04** | **0·02** | **0·02** |
| **Totaux, de naissance étrangère** | **890,277** | **1,122,695** | **1,014,133** | **18,27** | **26·11** | **−9·67** | **10·13** | **10·82** | **8·82** |
| **Grands totaux** | **8,787,949** | **10,376,786** | **11,506,655**[4] | **21·94** | **18·08** | **10·89** | **100·00** | **100·00** | **100·00** |

[1] Compris dans Britannique, autre. [2] Compris dans Autres pays. [3] Compris dans Russie.
[4] Y compris 945 personnes dont le lieu de naissance n'est pas donné.

## 30.—Nombre et pourcentage d'habitants de naissance canadienne classifiés par province de résidence, selon la province de naissance, 1941

| Province de naissance | Ile du Prince-Edouard | Nouvelle-Ecosse | Nouveau-Brunswick | Québec | Ontario | Manitoba | Saskatchewan | Alberta | Colombie Britannique | Yukon et Territoires du Nord-Ouest | Canada |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Population native née dans une province ou un territoire déterminés, domiciliée dans— | | | | | | | | | | |
| | nomb. | nomb. | nomb. | nomb. | nomb. | nomb. | nomb. | nomb. | nomb | nomb. | nomb. |
| Ile du Prince-Edouard | 89,797 | 4,049 | 3,051 | 1,727 | 2,450 | 911 | 1,800 | 2,066 | 2,547 | 25 | 108,423 |
| Nouvelle-Ecosse | 1,243 | 513,078 | 9,371 | 8,903 | 15,050 | 2,470 | 3,493 | 5,859 | 9,232 | 98 | 568,797 |
| Nouveau-Brunswick | 689 | 9,990 | 411,468 | 17,055 | 10,988 | 1,474 | 2,087 | 3,209 | 6,114 | 53 | 463,127 |
| Québec | 245 | 3,121 | 9,259 | 2,997,489 | 104,251 | 8,019 | 11,457 | 11,760 | 9,627 | 321 | 3,155,549 |
| Ontario | 275 | 3,784 | 2,357 | 70,237 | 2,835,717 | 45,009 | 62,867 | 48,987 | 54,160 | 417 | 3,123,810 |
| Manitoba | 65 | 880 | 385 | 4,403 | 36,537 | 448,293 | 33,174 | 15,943 | 30,498 | 171 | 570,349 |
| Saskatchewan | 131 | 892 | 408 | 3,393 | 32,117 | 24,509 | 531,905 | 27,836 | 46,407 | 234 | 667,832 |
| Alberta | 102 | 716 | 262 | 2,237 | 10,875 | 3,663 | 7,781 | 414,455 | 38,331 | 676 | 479,098 |
| Colombie Britannique | 60 | 634 | 229 | 1,419 | 5,640 | 1,692 | 2,224 | 7,444 | 315,665 | 547 | 335,554 |
| Yukon et Territoires du N.-O. | Nil | 7 | 7 | 172 | 117 | 64 | 90 | 158 | 391 | 11,261 | 12,267 |
| Non donné | 1 | 70 | 12 | 904 | 631 | 54 | 211 | 65 | 160 | 894 | 3,002 |
| **Totaux** | **92,608** | **537,221** | **436,809** | **3,107,939** | **3,054,373** | **536,158** | **657,089** | **537,782** | **513,132** | **14,697** | **9,487,808** |
| | Pourcentage de natifs nés dans une province ou un territoire déterminés, domiciliés dans— | | | | | | | | | | |
| | Ile du Prince-Edouard | Nouvelle-Ecosse | Nouveau-Brunswick | Québec | Ontario | Manitoba | Saskatchewan | Alberta | Colombie Britannique | Yukon et Territoires du Nord-Ouest | Canada |
| | p.c. | p.c. | p.c. | p.c. | p.c. | p.c. | p.c. | p.c. | p.c. | p.c. | p.c. |
| Ile du Prince-Edouard | 96·97 | 0·75 | 0·70 | 0·05 | 0·08 | 0·17 | 0·27 | 0·38 | 0·50 | 0·17 | 1·14 |
| Nouvelle-Ecosse | 1·34 | 95·51 | 2·15 | 0·29 | 0·49 | 0·46 | 0·53 | 1·09 | 1·80 | 0·67 | 6·00 |
| Nouveau-Brunswick | 0·74 | 1·86 | 94·20 | 0·55 | 0·36 | 0·28 | 0·32 | 0·60 | 1·19 | 0·36 | 4·88 |
| Québec | 0·26 | 0·58 | 2·12 | 96·45 | 3·41 | 1·50 | 1·74 | 2·19 | 1·88 | 2·19 | 33·26 |
| Ontario | 0·30 | 0·71 | 0·54 | 2·26 | 92·84 | 8·39 | 9·57 | 9·11 | 10·55 | 2·84 | 32·92 |
| Manitoba | 0·07 | 0·16 | 0·09 | 0·14 | 1·20 | 83·61 | 5·05 | 2·96 | 5·94 | 1·16 | 6·01 |
| Saskatchewan | 0·14 | 0·17 | 0·09 | 0·11 | 1·05 | 4·57 | 80·95 | 5·18 | 9·04 | 1·59 | 7·04 |
| Alberta | 0·11 | 0·13 | 0·06 | 0·07 | 0·36 | 0·68 | 1·19 | 77·07 | 7·47 | 4·60 | 5·05 |
| Colombie Britannique | 0·07 | 0·12 | 0·05 | 0·05 | 0·19 | 0·32 | 0·34 | 1·38 | 61·52 | 3·72 | 3·54 |
| Yukon et Territoires du N.-O. | – | – | – | – | – | 0·01 | 0·01 | 0·03 | 0·08 | 76·62 | 0·13 |
| Non donné | – | 0·01 | – | 0·03 | 0·02 | 0·01 | 0·03 | 0·01 | 0·03 | 6·08 | 0·03 |
| **Totaux** | **100·00** | **100·00** | **100·00** | **100·00** | **100·00** | **100·00** | **100·00** | **100·00** | **100·00** | **100·00** | **100·00** |

**31.—Mouvement interprovincial de la population des provinces de l'Est vers les provinces de l'Ouest, 1911-41**

| Province de naissance | Année | Née dans une province déterminée | Emigrants | | | | Distribution des émigrants dans les provinces de l'Ouest | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | Total | | Domiciliés dans l'Ouest | | | | | |
| | | | Nomb. | P.c. | Nomb. | P.c. de tous les émigrants | Man. | Sask. | Alta | C.B. |
| Ile du P.-E. | 1911 | 103,410 | 13,966 | 13·51 | 6,810 | 48·76 | 967 | 1,515 | 1,846 | 2,482 |
| | 1921 | 101,513 | 17,331 | 17·07 | 8,431 | 48·65 | 1,103 | 2,375 | 2,458 | 2,495 |
| | 1931 | 99,738 | 17,014 | 17·06 | 8,449 | 49·66 | 994 | 2,283 | 2,353 | 2,819 |
| | 1941 | 108,423 | 18,626 | 17·18 | 7,324 | 39·32 | 911 | 1,800 | 2,066 | 2,547 |
| Nouvelle-Ecosse | 1911 | 476,210 | 32,311 | 6·79 | 19,761 | 61·16 | 2,955 | 3,400 | 5,003 | 8,403 |
| | 1921 | 506,823 | 42,962 | 8·48 | 24,342 | 56·66 | 3,229 | 5,120 | 7,423 | 8,570 |
| | 1931 | 507,235 | 52,291 | 10,31 | 24,340 | 46·55 | 2,905 | 4,770 | 7,033 | 9,632 |
| | 1941 | 568,797 | 55,719 | 9·80 | 21,054 | 37·79 | 2,470 | 3,493 | 5,859 | 9,232 |
| Nouv.-Brunswick | 1911 | 345,253 | 25,961 | 7·52 | 12,513 | 48,20 | 1,569 | 1,916 | 2,876 | 6,152 |
| | 1921 | 378,902 | 33,295 | 8·79 | 14,929 | 44·84 | 1,767 | 2,824 | 4,041 | 6,297 |
| | 1931 | 403,049 | 42,900 | 10·64 | 14,846 | 34·61 | 1,733 | 2,746 | 3,846 | 6,521 |
| | 1941 | 463,127 | 51,659 | 11·15 | 12,884 | 24·94 | 1,474 | 2,087 | 3,209 | 6,114 |
| Québec | 1911 | 1,939,886 | 113,068 | 5·83 | 41,342 | 36·56 | 10,765 | 12,969 | 10,112 | 7,496 |
| | 1921 | 2,265,540 | 145,179 | 6·41 | 52,739 | 36·33 | 11,794 | 17,735 | 14,970 | 8,240 |
| | 1931 | 2,696,122 | 154,207 | 5·72 | 48,413 | 31·39 | 9,693 | 15,247 | 14,247 | 9,226 |
| | 1941 | 3,155,549 | 158,060 | 5·01 | 40,863 | 25·85 | 8,019 | 11,457 | 11,760 | 9,627 |
| Ontario | 1911 | 2,232,325 | 296,629 | 13·29 | 272,364 | 91·82 | 73,110 | 96,206 | 57,530 | 45,518 |
| | 1921 | 2,505,562 | 330,197 | 13·18 | 291,447 | 88·26 | 67,206 | 104,961 | 68,919 | 50,361 |
| | 1931 | 2,794,631 | 315,733 | 11·30 | 256,831 | 81·34 | 56,613 | 86,538 | 59,194 | 54,486 |
| | 1941 | 3,123,810 | 288,093 | 9·22 | 211,023 | 73·25 | 45,009 | 62,867 | 48,987 | 54,160 |
| **Totaux** | **1911** | **5,097,084** | **481,935** | **9·46** | **352,790** | **73·20** | **89,366** | **116,006** | **77,367** | **70,051** |
| | **1921** | **5,758,340** | **568,964** | **9·88** | **391,888** | **68·88** | **85,099** | **133,015** | **97,811** | **75,963** |
| | **1931** | **6,500,775** | **582,145** | **8·96** | **352,879** | **60·62** | **71,938** | **111,584** | **86,673** | **82,684** |
| | **1941** | **7,419,706** | **572,157** | **7·71** | **293,148** | **51·24** | **57,883** | **81,704** | **71,881** | **81,680** |

## Section 8.—Population rurale et urbaine

Pour les fins du recensement, la population habitant les cités, les villes et les villages incorporés est définie comme population 'urbaine' et celle qui habite en dehors de ces localités, comme 'rurale'. La distinction entre population rurale et population urbaine au Canada est donc une distinction de statut légal provincial plutôt qu'une distinction selon l'importance d'un groupe d'habitants dans une région limitée. Comme les lois des diverses provinces diffèrent en ce qui concerne la population nécessaire à une municipalité pour être érigée en corporation urbaine,* la ligne de démarcation entre la population rurale et la population urbaine n'est pas tirée uniformément dans tout le Dominion.

Cette base de comparaison entre les populations rurale et urbaine, appliquée à toutes les analyses de recensement, est en conséquence adoptée pour le Canada, non pas parce qu'elle est la meilleure, mais plutôt parce que les données comparables nécessaires sur une longue période d'années et requises pour la comparaison selon le degré d'urbanisation n'existent pas. Il est évident que les populations des villages de moins de 1,000 habitants ne peuvent être considérées comme véritablement urbaines, bien que pour certaines fins il y ait lieu de les distinguer des populations rurales environnantes, en ce qu'elles jouissent d'avantages culturels définis que ne possèdent pas les municipalités strictement rurales.

* Dans la Saskatchewan, la première législation, qui date de 1908, établissait qu'une agglomération de 50 personnes établie sur une superficie de pas plus de 640 acres pouvait être incorporée. Plusieurs modifications ont été apportées dans la suite, de sorte qu'en vertu de la loi telle qu'elle existe présentement 100 personnes établies sur une superficie de pas plus de 240 acres peuvent obtenir une incorporation. La loi ontarienne, d'autre part, exige qu'un village, pour être incorporé, ait une population de 750 habitants sur une superficie de pas plus de 500 acres.

Pour obvier à certaines des difficultés qui se présentent, et pour avoir une base de comparaison selon l'importance avec les autres pays, le tableau 35 a été préparé. Ces données permettent d'écarter rapidement les localités qui n'entrent pas dans les limites d'importance requises. Des données semblables, par province, se trouvent au Volume II du Recensement de 1941.

Le pourcentage réel de population urbaine vivant dans des centres incorporés de moins de 1,000 habitants est indiqué dans l'exposé ci-dessous. Les pourcentages sont élevés pour les provinces de la Saskatchewan et de l'Alberta, où les lois relatives à l'incorporation sont beaucoup moins rigides que dans l'Est industriel.

POPULATIONS URBAINES ET POURCENTAGES DU TOTAL DANS LES CENTRES DE MOINS DE 1,000 HABITANTS

| Province | 1921 | | | 1931 | | | 1941 | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Total, population urbaine | Dans les centres de *moins de* 1,000 habitants | P.c. de population urbaine dans les centres de moins de 1,000 habitants | Total, population urbaine | Dans les centres de *moins de* 1,000 habitants | P.c. de population urbaine dans les centres de moins de 1,000 habitants | Total, population urbaine | Dans les centres de *moins de* 1,000 habitants | P.c. de population urbaine dans les centres de moins de 1,000 habitants |
| I.P.-E. | 19,093 | 2,424 | 12·70 | 20,385 | 3,202 | 15·71 | 24,340 | 3,371 | 13·85 |
| N.-E. | 227,038 | 7,386 | 3·25 | 231,654 | 8,439 | 3·64 | 267,540 | 5,146 | 1·92 |
| N.-B. | 124,444 | 4,252 | 3·42 | 128,940 | 2,159 | 1·67 | 143,423 | 2,057 | 1·43 |
| Qué. | 1,322,569 | 118,871 | 8·99 | 1,813,606 | 130,206 | 7·18 | 2,109,684 | 123,040 | 5·83 |
| Ont. | 1,706,632 | 75,832 | 4·44 | 2,095,992 | 80,327 | 3·83 | 2,338,633 | 69,367 | 2·97 |
| Man. | 261,616 | 22,395 | 8·56 | 315,969 | 21,478 | 6·80 | 321,873 | 22,557 | 7·01 |
| Sask. | 218,958 | 91,336 | 41·71 | 290,905 | 103,784 | 35·68 | 295,146 | 104,408 | 35·38 |
| Alta. | 222,904 | 45,734 | 20·52 | 278,508 | 50,626 | 18·18 | 306,586 | 55,981 | 18·26 |
| C.B. | 247,562 | 5,522 | 2·23 | 394,739 | 9,576 | 2·43 | 443,394 | 12,132 | 2·74 |
| Yukon | 1,306 | 1,306 | 100·00 | 1,360 | 1,360 | 100·00 | 1,797 | 754 | 41·96 |
| T.N.-O. | Nil | – | – | Nil | – | – | Nil | – | – |
| CANADA | 4,352,122 | 375,058 | 8·62 | 5,572,058 | 411,157 | 7·38 | 6,252,416 | 398,813 | 6·38 |

Une étude des données canadiennes et de statistiques semblables recueillies aux États-Unis en 1940 porte à la conclusion que le Canada, bien que beaucoup moins densément peuplé que les États-Unis, trouve un pourcentage presque aussi élevé de sa population dans les centres urbains, soit 54·3 p.c. au Canada comparativement à 56·5 p.c. aux États-Unis. Il y a, par ailleurs, des différences significatives entre le Canada et les États-Unis en ce qui concerne les degrés particuliers d'importance. Lors du recensement de 1940, 28·9 p.c. de la population des États-Unis habite les villes de 100,000 habitants ou plus, tandis qu'en 1941 au Canada 23·0 p.c. seulement de la population habite les centres de même importance. En outre, 18·8 p.c. de la population des États-Unis habite les villes de 10,000 à 100,000 habitants et 5·1 p.c. les villes de 5,000 à 10,000, tandis qu'au Canada 15·5 p.c. et 4·4 p.c. de la population respectivement habite les villes de ces deux catégories. Aux États-Unis, 53 p.c. de la population habite les localités de 5,000 habitants ou plus (les chiffres comparables pour les localités de moindre importance ne sont pas facilement établis) comparativement à 43 p.c. au Canada, ce qui indique le degré plus élevé d'urbanisation atteint aux États-Unis—fait naturel dans les pays plus anciens et plus densément peuplés.

Sur la base de la classification de recensement, il est visible d'après le tableau 32 que de 1931 à 1941, comme au cours de la décennie précédente, les centres urbains ont absorbé près de 60·22 p.c. de l'augmentation totale de la population, avec le résultat que la population urbaine du Canada en 1941 accuse un excédent de 998,177 sur la population rurale. Sur chaque millier de personnes au pays, 457 habitent les

régions rurales et 543 les centres urbains, le 2 juin 1941, comparativement à 463 habitant les régions rurales et 537 les centres urbains le 1er juin 1931; 505 les régions rurales et 495 les centres urbains le 1er juin 1921; 546 les régions rurales et 454 les centres urbains le 1er juin 1911; 625 les régions rurales et 375 les centres urbains le 1er juin 1901 et 682 les régions rurales et 318 les centres urbains le 1er juin 1891.

Il ressort qu'au cours des quatre dernières décennies il s'est produit un déplacement radical dans la répartition de la population canadienne entre les districts ruraux et les districts urbains. L'évolution a été continue pendant toute la période. Au cours de la décennie terminée en 1941, la proportion augmente de 53·70 p.c. à 54·34 p.c. Cette migration de la population vers la ville est loin d'être particulière au Canada. Le même changement a caractérisé en quelque sorte toutes les nations occidentales à un degré plus ou moins marqué au cours du siècle dernier.

Les renseignements sur la résidence rurale et urbaine de la population ont été augmentés lors du récent recensement de 1941. Chaque personne a déclaré non seulement sa province de naissance mais, en outre, si elle est née dans une municipalité rurale ou une municipalité urbaine, sa durée de résidence dans la municipalité rurale ou urbaine où elle a été énumérée, sa province ou son pays de résidence antérieure, en mentionnant si c'était dans une municipalité rurale ou urbaine. Ces détails permettront de faire une étude plus approfondie de l'urbanisation et de ses causes.

Au cours de la dernière décennie, les progrès constants des manufactures et de l'industrie expliquent ce mouvement, dont l'étendue est indiquée au tableau **34**. De toutes les provinces du Dominion, le Québec accuse le plus fort pourcentage urbain; vient ensuite l'Ontario; l'Ile du Prince-Édouard a le pourcentage le plus élevé de population rurale.

La population immigrée est analysée selon ses attributs ruraux et urbains relativement au lieu de naissance et au sexe dans le tableau **37**. Diverses conclusions intéressantes peuvent être tirées des données qui résultent de cette analyse.

Le tableau **38** donne le nombre et le pourcentage d'habitants nés au Canada et en dehors, dans tous les centres urbains de 15,000 âmes ou plus. Comme il faut s'y attendre, les pourcentages de personnes nées en dehors du Canada sont en général beaucoup plus élevés dans les villes de l'Ouest que dans celles de l'Est.

Les chiffres sommaires indiquant la disparité entre les sexes en matière de concentration urbaine en 1921, 1931, et 1941 parmi la population totale sont donnés dans l'exposé tabulaire suivant. Là où le pourcentage de l'élément masculin est élevé, celui de l'élément féminin l'est aussi. Chaque décennie fait ressortir la facilité toujours plus grande d'emploi pour les femmes dans les centres urbains comparativement aux régions rurales.

DISTRIBUTION DE LA POPULATION TOTALE SELON LE SEXE COMPARATIVEMENT À LA POPULATION RURALE

| Item | 1921 | 1931 | 1941 |
|---|---|---|---|
| Excédent de population masculine totale sur la population féminine totale par centaine d'habitants | 3·09 | 3·59 | 2·56 |
| Pourcentage de population féminine totale dans les centres urbains par rapport à la population féminine totale | 51·78 | 55·98 | 56·61 |
| Pourcentage de population masculine dans les centres urbains par rapport à la population masculine totale | 47·41 | 51·57 | 52·18 |
| Excédent de population féminine urbaine sur la population masculine urbaine par centaine d'habitants urbains | 1·32 | 0·52 | 1·52 |

Le tableau **39** fait voir la distribution de la population urbaine au Canada selon l'importance des centres urbains. Le mouvement de la campagne vers la ville est très fortement indiqué par l'expansion des plus grandes cités et villes à un moment où l'immigration est à peu près inexistante, alors qu'au cours des décennies antérieures (particulièrement l'immigration d'origine britannique) elle tendait à se concentrer dans les centres urbains.

Montréal, la plus grande ville du Canada, voit sa population augmenter de 84,430 âmes durant la décennie de 1931–41, soit de 818,577 à 903,007; Toronto, seule autre ville de plus d'un demi-million, augmente de 36,250, passant de 631,207 à 667,457. Vancouver et Winnipeg atteignent respectivement 275,000 et 222,000; Hamilton, Ottawa et Québec sont toutes au-dessus de 150,000; Windsor, au-dessus de 100,000; et les villes d'Edmonton et de Calgary, dans l'Ouest, au-dessus de 93,800 et 89,000 respectivement. Ces deux dernières dépassent London qui entre aussi en 1941 dans la catégorie des 75,000 à 100,000.

La population des centres urbains de 1,000 à 5,000 chacun en 1941 est donnée pour 1901 à 1941 dans le tableau **40**. Toutes les plus grandes villes ont dans leur voisinage des villes 'satellites' croissantes ou d'autres zones densément peuplées qui sont en relation économique étroite avec la municipalité centrale. Il a donc été jugé préférable de calculer les populations totales des zones métropolitaines de ces grandes villes. L'exposé ci-dessous donne les chiffres comparatifs de ces villes pour 1931–1941.

*POPULATION DES GRANDES VILLES EN 1941 COMPARATIVEMENT À 1931*

| Grande ville | 1941 | 1931 |
|---|---|---|
| Montréal | 1,139,921 | 1,023,158 |
| Toronto | 900,491 | 810,467 |
| Vancouver | 351,491 | 308,340 |
| Winnipeg | 290,540 | 284,295 |
| Ottawa | 215,022 | 175,988 |
| Québec | 200,814 | 172,517 |
| Hamilton | 176,110 | 163,710 |
| Windsor | 121,112 | 110,385 |
| Halifax | 91,829 | 74,161 |
| London | 86,740 | [1] |
| Victoria | 75,218 | [1] |
| Saint John | 65,784 | 58,717 |

[1] Non comprises dans les grandes villes en 1931.

**32.—Population rurale et urbaine, par province et territoire, recensements décennaux, 1871-1941**

| Province ou territoire | 1871 | | 1881 | | 1891 | | 1901 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Rurale | Urbaine | Rurale | Urbaine | Rurale | Urbaine | Rurale | Urbaine |
| Ile du P.-E. | 86,149 | 7,872 | 95,693 | 13,198 | 94,823 | 14,255 | 88,304 | 14,955 |
| N.-Ecosse | 355,718 | 32,082 | 377,030 | 63,542 | 373,403 | 76,993 | 330,191 | 129,383 |
| N.-Brunswick | 235,381 | 50,213 | 262,141 | 59,092 | 272,362 | 48,901 | 253,835 | 77,285 |
| Québec | 919,665 | 271,851 | 980,515 | 378,512 | 988,820 | 499,715 | 994,833 | 654,605 |
| Ontario | 1,264,854 | 355,997 | 1,351,074 | 575,848 | 1,295,323 | 818,998 | 1,246,969 | 935,978 |
| Manitoba | 24,170 | 1,058 | 52,015 | 10,245 | 111,498 | 41,008 | 184,775 | 70,436 |
| Saskatchewan | [1] | – | [1] | – | [1] | – | 77,013 | 14,266 |
| Alberta | [1] | – | [1] | – | [1] | – | 54,489 | 18,533 |
| Col. Britannique | 32,977 | 3,270 | 40,389 | 9,070 | 60,945 | 37,228 | 88,478 | 90,179 |
| Yukon | [1] | – | [1] | – | [1] | – | 18,077 | 9,142 |
| Ter. du N.-O. | 48,000 | Nil | 56,446 | Nil | 98,967 | Nil | 20,129 | Nil |
| **Canada** | **2,966,914** | **722,343** | **3,215,303** | **1,109,507** | **3,296,141** | **1,537,098** | **3,357,093** | **2,014,222** |

[1] Comprise dans les Territoires du Nord-Ouest.

## 32.—Population rurale et urbaine, par province et territoire, recensements décennaux, 1871-1941—fin

| Province ou territoire | 1911 | | 1921 | | 1931 | | 1941 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Rurale | Urbaine | Rurale | Urbaine | Rurale | Urbaine | Rutale | Urbaine |
| Ile du P.-E. | 78,758 | 14,970 | 69,522 | 19,093 | 67,653 | 20,385 | 70,707 | 24,340 |
| N.-Ecosse | 306,210 | 186,128 | 296,799 | 227,038 | 281,192 | 231,654 | 310,422 | 267,540 |
| N.-Brunswick | 252,342 | 99,547 | 263,432 | 124,444 | 279,279 | 128,940 | 313,978 | 143,423 |
| Québec | 1,038,934 | 966,842 | 1,037,941 | 1,322,569 | 1,061,056 | 1,813,606 | 1,222,198 | 2,109,684 |
| Ontario | 1,198,803 | 1,328,489 | 1,227,030 | 1,706,632 | 1,335,691 | 2,095,992 | 1,449,022 | 2,338,633 |
| Manitoba | 261,029 | 200,365 | 348,502 | 261,616 | 384,170 | 315,969 | 407,871 | 321,873 |
| Saskatchewan | 361,037 | 131,395 | 538,552 | 218,958 | 630,880 | 290,905 | 600,846 | 295,146 |
| Alberta | 236,633 | 137,662 | 365,550 | 222,904 | 453,097 | 278,508 | 489,583 | 306,586 |
| Col. Britannique | 188,796 | 203,684 | 277,020 | 247,562 | 299,524 | 394,739 | 374,467 | 443,394 |
| Yukon | 4,647 | 3,865 | 2,851 | 1,306 | 2,870 | 1,360 | 3,117 | 1,797 |
| Ter. du N.-O. | 6,507 | Nil | 8,143 | Nil | 9,316 | Nil | 12,028 | Nil |
| **Canada** | **3,933,696** | **3,272,947** | **4,435,827**[1] | **4,352,122** | **4,804,728** | **5,572,058** | **5,254,239** | **6,252,416** |

[1] La Marine Royale du Canada (485 membres) est incluse dans le total de la population rurale.

## 33.—Distribution proportionnelle de la population rurale et urbaine, par province et territoire, recensements décennaux, 1871-1941

| Province ou territoire | 1871 | | 1881 | | 1891 | | 1901 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Rurale | Urbaine | Rurale | Urbaine | Rurale | Urbaine | Rurale | Urbaine |
| Ile du P.-Edouard | 91·63 | 8·37 | 87·88 | 12·12 | 86·93 | 13·07 | 85·52 | 14·48 |
| N.-Ecosse | 91·73 | 8·27 | 85·58 | 14·42 | 82·91 | 17·09 | 71·85 | 28·15 |
| N.-Brunswick | 82·42 | 17·58 | 81·60 | 18·40 | 84·78 | 15·22 | 76·66 | 23·34 |
| Québec | 77·18 | 22·82 | 72·15 | 27·85 | 66·43 | 33·57 | 60·33 | 39·67 |
| Ontario | 78·04 | 21·96 | 70·12 | 29·88 | 61·26 | 38·74 | 57·12 | 42·88 |
| Manitoba | 95·81 | 4·19 | 83·54 | 16·46 | 73·11 | 26·89 | 72·40 | 27·60 |
| Saskatchewan | [1] | – | [1] | – | [1] | – | 84·37 | 15·63 |
| Alberta | [1] | – | [1] | – | [1] | – | 74·62 | 25·38 |
| Col. Britannique | 90·98 | 9·02 | 81·66 | 18·34 | 62·08 | 37·92 | 49·52 | 50·48 |
| Yukon | [1] | – | [1] | – | [1] | – | 66·41 | 33·59 |
| T. du N.-O. | 100·00 | – | 100·00 | – | 100·00 | – | 100·00 | – |
| **Canada** | **80·42** | **19·58** | **74·35** | **25·65** | **68·20** | **31·80** | **62·50** | **37·50** |
| | 1911 | | 1921 | | 1931 | | 1941 | |
| | Rurale | Urbaine | Rurale | Urbaine | Rurale | Urbaine | Rurale | Urbaine |
| Ile du P.-Edouard | 84·63 | 15·97 | 78·45 | 21·55 | 76·85 | 23·15 | 74·39 | 25·61 |
| N.-Ecosse | 62·20 | 37·80 | 56·66 | 43·34 | 54·83 | 45·17 | 53·71 | 46·29 |
| N.-Brunswick | 71·71 | 28·29 | 67·92 | 32·08 | 68·41 | 31·59 | 68·64 | 31·36 |
| Québec | 51·80 | 48·20 | 43·97 | 56·03 | 36·91 | 63·09 | 36·68 | 63·32 |
| Ontario | 47·43 | 52·57 | 41·83 | 58·17 | 38·92 | 61·08 | 38·26 | 61·74 |
| Manitoba | 56·57 | 43·43 | 57·12 | 42·88 | 54·87 | 45·13 | 55·89 | 44·11 |
| Saskatchewan | 73·32 | 26·68 | 71·10 | 28·90 | 68·44 | 31·56 | 67·06 | 32·94 |
| Alberta | 63·22 | 36·78 | 62·12 | 37·88 | 61·93 | 38·07 | 61·49 | 38·51 |
| Col. Britannique | 48·10 | 51·90 | 52·81 | 47·19 | 43·14 | 56·86 | 45·79 | 54·21 |
| Yukon | 54·59 | 45·41 | 68·58 | 31·42 | 67·85 | 32·15 | 63·43 | 36·57 |
| T. du N.-O. | 100·00 | – | 100·00 | – | 100·00 | – | 100·00 | – |
| **Canada** | **54·58** | **45·42** | **50·48**[2] | **49·52** | **46·30** | **53·70** | **45·66** | **54·34** |

[1] Comprise dans les Territoires du Nord-Ouest. [2] La Marine Royale du Canada est comprise dans le total de la population rurale.

## 34.—Pourcentages et pourcentage d'augmentation de la population urbaine, par province, 1921-41

| Province | P.c. d'urbains parmi la population totale | | | Rang en 1941 | Pourcentages d'augmentation de la population urbaine | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | 1921 | 1931 | 1941 | | 1921-31 | 1931-41 |
| Québec | 56·03 | 63·09 | 63·32 | 1 | 37·13 | 16·33 |
| Ontario | 58·17 | 61·08 | 61·74 | 2 | 22·81 | 11·58 |
| Colombie Britannique | 47·19 | 56·86 | 54·21 | 3 | 59·45 | 12·33 |
| Nouvelle-Ecosse | 43·34 | 45·17 | 46·29 | 4 | 2·03 | 15·49 |
| Manitoba | 42·88 | 45·13 | 44·11 | 5 | 20·78 | 1·87 |
| Alberta | 37·88 | 38·07 | 38·51 | 6 | 24·95 | 10·08 |
| Saskatchewan | 28·90 | 31·56 | 32·94 | 7 | 32·86 | 1·46 |
| Nouveau-Brunswick | 32·08 | 31·59 | 31·36 | 8 | 3·61 | 11·23 |
| Ile du Prince-Edouard | 21·55 | 23·15 | 25·61 | 9 | 6·77 | 19·40 |
| **Canada** | **49·52** | **53·70** | **54·34** | – | **28·03** | **12·21** |

## 35.—Population urbaine du Canada, répartie selon l'importance des municipalités, 1921, 1931 et 1941

| Groupe | 1921 | | | 1931 | | | 1941 | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Nombre de localités | Population | P.c. de la population globale | Nombre de localités | Population | P.c. de la population globale | Nombre de localités | Population | P.c. de la population globale |
| Plus de 500,000 | 2 | 1,140,399 | 12·98 | 2 | 1,449,784 | 13·97 | 2 | 1,570,464 | 13·65 |
| Entre— | | | | | | | | | |
| 400,000 et 500,000 | Nil | – | – | Nil | – | – | Nil | – | – |
| 300,000 et 400,000 | " | – | – | " | – | – | " | – | – |
| 200,000 et 300,000 | " | – | – | 2 | 465,378 | 4·48 | 2 | 497,313 | 4·32 |
| 100,000 et 200,000 | 4 | 518,298 | 5·90 | 3 | 413,013 | 3·98 | 4 | 577,356 | 5·02 |
| 50,000 et 100,000 | 5 | 336,550 | 3·83 | 7 | 470,443 | 4·53 | 7 | 508,808 | 4·42 |
| 25,000 et 50,000 | 7 | 239,096 | 2·72 | 10 | 339,521 | 3·27 | 19 | 605,805 | 5·26 |
| 15,000 et 25,000 | 19 | 370,990 | 4·22 | 23 | 457,292 | 4·41 | 20 | 377,505 | 3·28 |
| 10,000 et 15,000 | 18 | 224,033 | 2·55 | 23 | 275,944 | 2·66 | 24 | 296,195 | 2·57 |
| 5,000 et 10,000 | 54 | 382,762 | 4·36 | 68 | 458,784 | 4·42 | 74 | 510,429 | 4·44 |
| 3,000 et 5,000 | 72 | 272,720 | 3·10 | 71 | 273,276 | 2·63 | 91 | 348,709 | 3·03 |
| 1,000 et 3,000 | 293 | 492,116 | 5·60 | 324 | 557,466 | 5·37 | 337 | 561,019 | 4·88 |
| 500 et 1,000 | 290 | 215,648 | 2·45 | 322 | 231,375 | 2·23 | 310 | 219,571 | 1·91 |
| Moins de 500 | 679 | 159,410 | 1·81 | 750 | 179,782 | 1·73 | 750 | 179,242 | 1·56 |
| **Totaux** | **1,443** | **4,352,122** | **49·52** | **1,605** | **5,572,058** | **53·70** | **1,640** | **6,252,416** | **54·34** |

## 36.—Population rurale et urbaine, selon le sexe et par province, 1931 et 1941

| Province ou territoire | Totaux | | | Population rurale | | Population urbaine | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | Centres incorporés de moins de 1,000 habitants | | Centres de 1,000 habitants ou plus | |
| | Deux sexes | Hommes | Femmes | Hommes | Femmes | Hommes | Femmes | Hommes | Femmes |
| | 1931 | | | | | | | | |
| Ile du P.-E. | 88,038 | 45,392 | 42,646 | 35,633 | 32,020 | 1,620 | 1,582 | 8,139 | 9,044 |
| N.-Ecosse | 512,846 | 263,104 | 249,742 | 148,335 | 132,857 | 4,184 | 4,255 | 110,585 | 112,630 |
| N.-Brunswick | 408,219 | 208,620 | 199,599 | 146,866 | 132,413 | 1,010 | 1,149 | 60,744 | 66,037 |
| Québec | 2,874,662 | 1,447,326 | 1,427,336 | 555,692 | 505,364 | 63,441 | 66,765 | 828,193 | 855,207 |
| Ontario | 3,431,683 | 1,748,844 | 1,682,839 | 719,975 | 615,716 | 39,307 | 41,020 | 989,562 | 1,026,103 |
| Manitoba | 700,139 | 368,065 | 332,074 | 209,099 | 175,071 | 10,691 | 10,787 | 148,275 | 146,216 |
| Saskatchewan | 921,785 | 499,935 | 421,850 | 350,365 | 280,515 | 53,886 | 49,898 | 95,684 | 91,437 |
| Alberta | 731,605 | 400,199 | 331,406 | 256,687 | 196,410 | 26,745 | 23,881 | 116,767 | 111,115 |
| Col. Britannique | 694,263 | 385,219 | 309,044 | 173,365 | 126,159 | 5,329 | 4,247 | 206,525 | 178,638 |
| Yukon | 4,230 | 2,825 | 1,405 | 1,883 | 987 | 942 | 418 | Nil | Nil |
| Ter. du N.-O. | 9,316 | 5,012 | 4,304 | 5,012 | 4,304 | Nil | Nil | " | " |
| **Canada** | **10,376,786** | **5,374,541** | **5,002,245** | **2,602,912** | **2,201,816** | **207,155** | **204,002** | **2,564,474** | **2,596,427** |
| | 1941 | | | | | | | | |
| Ile du P.-E. | 95,047 | 49,228 | 45,819 | 37,645 | 33,062 | 1,687 | 1,684 | 9,896 | 11,073 |
| N.-Ecosse | 577,962 | 296,044 | 281,918 | 164,121 | 146,301 | 2,500 | 2,646 | 129,423 | 132,971 |
| N.-Brunswick | 457,401 | 234,097 | 223,304 | 165,652 | 148,326 | 990 | 1,067 | 67,455 | 73,911 |
| Québec | 3,331,882 | 1,672,982 | 1,658,900 | 644,383 | 577,815 | 60,415 | 62,625 | 968,184 | 1,018,460 |
| Ontario | 3,787,655 | 1,921,201 | 1,866,454 | 773,220 | 675,802 | 34,192 | 35,175 | 1,113,789 | 1,155,477 |
| Manitoba | 729,744 | 378,079 | 351,665 | 219,374 | 188,497 | 11,174 | 11,383 | 147,531 | 151,785 |
| Saskatchewan | 895,992 | 477,563 | 418,429 | 328,604 | 272,242 | 54,044 | 50,364 | 94,915 | 95,823 |
| Alberta | 796,169 | 426,458 | 369,711 | 271,872 | 217,711 | 29,228 | 26,753 | 125,358 | 125,247 |
| Col. Britannique | 817,861 | 435,031 | 382,830 | 208,114 | 166,353 | 6,629 | 5,503 | 220,288 | 210,974 |
| Yukon | 4,914 | 3,153 | 1,761 | 2,081 | 1,036 | 450 | 304 | 622 | 421 |
| Ter. du N.-O. | 12,028 | 6,700 | 5,328 | 6,700 | 5,328 | Nil | Nil | Nil | Nil |
| **Canada** | **11,506,655** | **5,900,536** | **5,606,119** | **2,821,766** | **2,432,473** | **201,309** | **197,504** | **2,877,461** | **2,976,142** |

## 37.—Analyse de la population immigrée au point de vue rural et urbain, selon le lieu de naissance et le sexe, 1941

| Lieu de naissance | Population immigrée | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Masculine | | | Féminine | | | Deux sexes | | |
| | Rurale | Urbaine | Totale | Rurale | Urbaine | Totale | Rurale | Urbaine | Totale |
| **Britannique** | | | | | | | | | |
| **Iles Britanniques—** | | | | | | | | | |
| Angleterre | 111,808 | 212,585 | 324,393 | 89,024 | 202,364 | 291,388 | 200,832 | 414,949 | 615,781 |
| Irlande | 15,047 | 31,753 | 46,800 | 10,691 | 28,635 | 39,326 | 25,738 | 60,388 | 86,126 |
| Ecosse | 37,667 | 83,014 | 120,681 | 30,537 | 83,606 | 114,143 | 68,204 | 166,620 | 234,824 |
| Galles | 4,560 | 6,650 | 11,210 | 2,909 | 5,321 | 8,230 | 7,469 | 11,971 | 19,440 |
| Petites îles | 813 | 1,499 | 2,312 | 519 | 1,123 | 1,642 | 1,332 | 2,622 | 3,954 |
| **Totaux, Iles Brit.** | **169,895** | **335,501** | **505,396** | **133,680** | **321,049** | **454,729** | **303,575** | **656,550** | **960,125** |
| **Britannique, autre** | | | | | | | | | |
| Australie | 498 | 1,019 | 1,517 | 375 | 921 | 1,296 | 873 | 1,940 | 2,813 |
| Inde | 1,104 | 1,592 | 2,696 | 561 | 1,119 | 1,680 | 1,665 | 2,711 | 4,376 |
| Terre-Neuve | 2,611 | 9,485 | 12,096 | 2,584 | 11,157 | 13,741 | 5,195 | 20,642 | 25,837 |
| Afrique du Sud | 368 | 741 | 1,109 | 305 | 695 | 1,000 | 673 | 1,436 | 2,109 |
| Antilles | 367 | 1,852 | 2,219 | 262 | 1,653 | 1,915 | 629 | 3,505 | 4,134 |
| Autres | 614 | 1,443 | 2,057 | 499 | 1,221 | 1,720 | 1,113 | 2,664 | 3,777 |
| En mer | 147 | 186 | 333 | 106 | 159 | 265 | 253 | 345 | 598 |
| **Totaux, britannique, autre** | **5,709** | **16,318** | **22,027** | **4,692** | **16,925** | **21,617** | **10,401** | **33,243** | **43,644** |
| **Totaux, britannique** | **175,604** | **351,819** | **527,423** | **138,372** | **337,974** | **476,346** | **313,976** | **689,793** | **1,003,769** |
| **Etranger** | | | | | | | | | |
| **Amérique—** | | | | | | | | | |
| Amérique du Sud | 288 | 468 | 756 | 236 | 480 | 716 | 524 | 948 | 1,472 |
| Etats-Unis | 81,624 | 71,361 | 152,985 | 70,568 | 88,920 | 159,488 | 152,192 | 160,281 | 312,473 |
| **Totaux, Amérique** | **81,912** | **71,829** | **153,741** | **70,804** | **89,400** | **160,204** | **152,716** | **161,229** | **313,945** |
| **Europe—** | | | | | | | | | |
| Autriche | 16,595 | 12,626 | 29,221 | 11,412 | 10,080 | 21,492 | 28,007 | 22,706 | 50,713 |
| Belgique | 4,992 | 3,263 | 8,255 | 3,596 | 2,922 | 6,518 | 8,588 | 6,185 | 14,773 |
| Bulgarie | 255 | 652 | 907 | 70 | 205 | 725 | 325 | 857 | 1,182 |
| Tchécoslovaquie | 7,756 | 7,780 | 15,530 | 5,145 | 4,889 | 10,034 | 12,895 | 12,669 | 25,564 |
| Danemark | 5,969 | 3,896 | 9,865 | 2,280 | 1,829 | 4,109 | 8,249 | 5,725 | 13,974 |
| Finlande | 8,630 | 5,510 | 14,140 | 4,902 | 5,345 | 10,247 | 13,532 | 10,855 | 24,387 |
| France | 3,436 | 3,730 | 7,166 | 2,491 | 4,138 | 6,629 | 5,927 | 7,868 | 13,795 |
| Allemagne | 10,260 | 6,836 | 17,096 | 6,172 | 5,211 | 11,383 | 16,432 | 12,047 | 28,479 |
| Grèce | 374 | 3,851 | 4,225 | 130 | 1,516 | 1,646 | 504 | 5,367 | 5,871 |
| Hongrie | 9,376 | 9,694 | 19,070 | 5,933 | 6,810 | 12,743 | 15,309 | 16,504 | 31,813 |
| Islande | 1,253 | 917 | 2,170 | 1,014 | 1,241 | 2,255 | 2,267 | 2,158 | 4,425 |
| Italie | 5,531 | 19,670 | 25,201 | 2,784 | 12,447 | 15,231 | 8,315 | 32,117 | 40,432 |
| Lithuanie | 1,279 | 2,832 | 4,111 | 554 | 2,139 | 2,693 | 1,883 | 4,971 | 6,804 |
| Pays-Bas | 3,734 | 2,474 | 6,208 | 2,128 | 1,587 | 3,715 | 5,862 | 4,061 | 9,923 |
| Norvège | 12,238 | 5,607 | 17,845 | 5,739 | 3,330 | 9,069 | 17,977 | 8,937 | 26,914 |
| Pologne | 42,474 | 45,261 | 87,735 | 30,746 | 36,919 | 67,665 | 73,220 | 82,180 | 155,400 |
| Roumanie | 7,472 | 9,341 | 16,813 | 4,741 | 6,900 | 11,641 | 12,213 | 16,241 | 28,454 |
| Russie (moins l'Ukraine) | 28,967 | 30,597 | 59,564 | 22,147 | 27,001 | 49,148 | 51,114 | 57,598 | 108,712 |
| Suède | 12,594 | 5,916 | 18,510 | 5,333 | 3,317 | 8,650 | 17,927 | 9,233 | 27,160 |
| Suisse | 1,880 | 1,739 | 3,619 | 902 | 984 | 1,886 | 2,782 | 2,723 | 5,505 |
| Ukraine | 3,049 | 2,450 | 5,499 | 1,825 | 1,562 | 3,387 | 4,874 | 4,012 | 8,886 |
| Yougoslavie | 5,261 | 6,341 | 11,602 | 2,348 | 3,466 | 5,814 | 7,609 | 9,807 | 17,416 |
| Autres | 806 | 1,047 | 1,853 | 479 | 791 | 1,270 | 1,285 | 1,838 | 3,123 |
| **Totaux, Europe** | **194,175** | **192,030** | **386,205** | **122,871** | **144,629** | **267,500** | **317,046** | **336,659** | **653,705** |
| **Asie—** | | | | | | | | | |
| Chine | 6,641 | 21,028 | 27,669 | 318 | 1,108 | 1,426 | 6,959 | 22,136 | 29,095 |
| Japon | 3,268 | 2,554 | 5,822 | 1,784 | 1,856 | 3,640 | 5,052 | 4,410 | 9,462 |
| Syrie | 350 | 1,707 | 2,057 | 160 | 1,360 | 1,520 | 510 | 3,067 | 3,577 |
| Turquie | 103 | 540 | 643 | 57 | 393 | 450 | 160 | 933 | 1,093 |
| Autres | 169 | 562 | 731 | 103 | 382 | 485 | 272 | 944 | 1,216 |
| **Totaux, Asie** | **10,531** | **26,391** | **36,922** | **2,422** | **5,099** | **7,521** | **12,953** | **31,490** | **44,443** |
| **Autres pays** | **396** | **642** | **1,038** | **345** | **657** | **1,002** | **741** | **1,299** | **2,040** |
| **Totaux, population immigrée** | **462,618** | **642,711** | **1,105,329** | **334,814** | **577,759** | **912,573** | **797,432** | **1,220,470** | **2,017,902** |

## 38.—Population urbaine des centres de 15,000 âmes ou plus, selon le lieu de naissance, 1941

| Centre urbain et province | Population | | | | | Pourcentages de population | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Totale[1] | Née canadienne | Née en dehors du Canada | | | Née canadienne | Née en dehors du Canada | | |
| | | | Britannique | Etrangère | Totale | | Britannique | Etrangère | Totale |
| Belleville, Ont. | 15,710 | 13,726 | 1,526 | 457 | 1,983 | 87·37 | 9·71 | 2·91 | 12·62 |
| Brandon, Man. | 17,383 | 12,355 | 3,071 | 1,946 | 5,017 | 71·08 | 17·67 | 11·19 | 28·86 |
| Brantford, Ont. | 31,948 | 24,253 | 5,574 | 2,121 | 7,695 | 75·91 | 17·45 | 6·64 | 24·09 |
| Calgary, Alta. | 88,904 | 57,705 | 19,507 | 11,681 | 31,188 | 64·91 | 21·94 | 13·14 | 35·08 |
| Chatham, Ont. | 17,369 | 14,242 | 1,832 | 1,291 | 3,123 | 82·00 | 10·55 | 7·43 | 17·98 |
| Chicoutimi, Qué. | 16,040 | 15,920 | 11 | 109 | 120 | 99·25 | 0·07 | 0·68 | 0·75 |
| Edmonton, Alta. | 93,817 | 63,777 | 16,268 | 13,763 | 30,031 | 67·98 | 17·34 | 14·67 | 32·01 |
| Fort William, Ont. | 30,585 | 21,434 | 3,883 | 5,264 | 9,147 | 70·08 | 12·70 | 17·21 | 29·91 |
| Galt, Ont. | 15,346 | 11,467 | 3,125 | 754 | 3,879 | 74·72 | 20·37 | 4·91 | 25·28 |
| Glace Bay, N.-E. | 25,147 | 21,934 | 2,324 | 889 | 3,213 | 87·22 | 9·24 | 3·54 | 12·78 |
| Guelph, Ont. | 23,273 | 18,278 | 3,426 | 1,569 | 4,995 | 78·54 | 14·72 | 6·74 | 21·46 |
| Halifax, N.-E. | 70,488 | 62,254 | 6,173 | 2,049 | 8,222 | 88·32 | 8·76 | 2·91 | 11·67 |
| Hamilton, Ont. | 166,337 | 114,755 | 35,149 | 16,423 | 51,572 | 68·99 | 21·13 | 9·87 | 31·00 |
| Hull, Qué. | 32,947 | 32,364 | 187 | 395 | 582 | 98·23 | 0·57 | 1·20 | 1·77 |
| Kingston, Ont. | 30,126 | 25,451 | 3,417 | 1,254 | 4,671 | 84·48 | 11·34 | 4·16 | 15·50 |
| Kitchener, Ont. | 35,657 | 29,709 | 1,554 | 4,390 | 5,944 | 83·32 | 4·36 | 12·31 | 16·67 |
| Lachine, Qué. | 20,051 | 17,033 | 1,929 | 1,089 | 3,018 | 84·95 | 9·62 | 5·43 | 15·05 |
| London, Ont. | 78,264 | 61,406 | 12,973 | 3,882 | 16,855 | 78·46 | 16·58 | 4·96 | 21·54 |
| Moncton, N.-B. | 22,763 | 21,562 | 607 | 592 | 1,199 | 94·72 | 2·67 | 2·60 | 5·26 |
| Montréal, Qué. | 903,007 | 777,151 | 48,612 | 77,183 | 125,795 | 86·06 | 5·38 | 8·55 | 13·93 |
| Moose Jaw, Sask. | 20,753 | 14,726 | 3,811 | 2,216 | 6,027 | 70·96 | 18·36 | 10·68 | 29·04 |
| New Westminster, C.B. | 21,967 | 14,794 | 4,386 | 2,786 | 7,172 | 67·35 | 19·97 | 12·68 | 32·65 |
| Niagara Falls, Ont. | 20,589 | 14,418 | 3,544 | 2,627 | 6,171 | 70·03 | 17·21 | 12·76 | 29·97 |
| North Bay, Ont. | 15,599 | 13,536 | 1,234 | 820 | 2,054 | 86·77 | 7·91 | 5·26 | 13·17 |
| Oshawa, Ont. | 26,813 | 20,531 | 3,805 | 2,473 | 6,278 | 76·57 | 14·19 | 9·22 | 23·41 |
| Ottawa, Ont. | 154,951 | 135,569 | 12,602 | 6,733 | 19,335 | 87·49 | 8·13 | 4·35 | 12·48 |
| Outremont, Qué. | 30,751 | 23,801 | 1,790 | 5,160 | 6,950 | 77·40 | 5·82 | 16·78 | 22·60 |
| Peterborough, Ont. | 25,350 | 21,586 | 3,041 | 722 | 3,763 | 85·15 | 12·00 | 2·85 | 14·85 |
| Port Arthur, Ont. | 24,426 | 16,765 | 2,838 | 4,822 | 7,660 | 68·64 | 11·62 | 19·74 | 31·36 |
| Québec, Qué. | 150,757 | 146,661 | 782 | 2,312 | 3,094 | 97·95 | 0·52 | 1·53 | 2·05 |
| Regina, Sask. | 58,245 | 42,203 | 8,224 | 7,818 | 16,042 | 72·46 | 14·12 | 13·42 | 27·54 |
| Sarnia, Ont. | 18,734 | 15,555 | 2,035 | 1,143 | 3,178 | 83·03 | 10·86 | 6·10 | 16·96 |
| Saskatoon, Sask. | 43,027 | 30,502 | 7,045 | 5,477 | 12,522 | 70·89 | 16·37 | 12·73 | 29·10 |
| Sault-Ste-Marie, Ont. | 25,794 | 19,973 | 1,984 | 3,837 | 5,821 | 77·43 | 7·69 | 14·88 | 22·57 |
| Shawinigan Falls, Qué. | 20,325 | 19,562 | 256 | 507 | 763 | 96·25 | 1·26 | 2·49 | 3·75 |
| Sherbrooke, Qué. | 35,965 | 33,389 | 1,011 | 1,564 | 2,575 | 92·84 | 2·81 | 4·35 | 7·16 |
| St-Boniface, Man. | 18,157 | 13,776 | 1,950 | 2,431 | 4,381 | 75·87 | 10·74 | 13·39 | 24·13 |
| St. Catharines, Ont. | 30,275 | 21,925 | 5,269 | 3,078 | 8,347 | 72·42 | 17·40 | 10·17 | 27·57 |
| St-Hyacinthe, Qué. | 17,798 | 17,063 | 23 | 712 | 735 | 95·87 | 0·13 | 4·00 | 4·13 |
| Saint John, N.-B. | 51,741 | 47,840 | 2,362 | 1,530 | 3,892 | 92·46 | 4·56 | 2·96 | 7·52 |
| St. Thomas, Ont. | 17,132 | 13,937 | 2,562 | 633 | 3,195 | 81·35 | 14·95 | 3·70 | 18·65 |
| Stratford, Ont. | 17,038 | 14,192 | 2,364 | 480 | 2,844 | 83·30 | 13·87 | 2·82 | 16·69 |
| Sudbury, Ont. | 32,203 | 26,493 | 1,540 | 4,166 | 5,706 | 82·27 | 4·78 | 12·94 | 17·72 |
| Sydney, N.-E. | 28,305 | 23,778 | 2,956 | 1,570 | 4,526 | 84·01 | 10·44 | 5·55 | 15·99 |
| Trois-Rivières, Qué. | 42,007 | 40,380 | 420 | 1,206 | 1,626 | 96·13 | 1·00 | 2·87 | 3·87 |
| Timmins, Ont. | 28,790 | 23,126 | 1,848 | 3,809 | 5,657 | 80·33 | 6·42 | 13·23 | 19·65 |
| Toronto, Ont. | 667,457 | 457,766 | 138,260 | 71,380 | 209,640 | 68·58 | 20·72 | 10·69 | 31·41 |
| Valleyfield (Salaberry de), Qué. | 17,052 | 16,237 | 429 | 386 | 815 | 95·22 | 2·52 | 2·26 | 4·78 |
| Vancouver, C.B. | 275,353 | 167,094 | 72,501 | 35,743 | 108,244 | 60·68 | 26·33 | 12·98 | 39·31 |
| Verdun, Qué. | 67,349 | 52,568 | 12,309 | 2,464 | 14,773 | 78·05 | 18·28 | 3·66 | 21·94 |
| Victoria, C.B. | 44,068 | 25,427 | 13,822 | 4,814 | 18,636 | 57·70 | 31·37 | 10·92 | 42·29 |
| Westmount, Qué. | 26,047 | 19,756 | 4,049 | 2,233 | 6,282 | 75·85 | 15·55 | 8·57 | 24·12 |
| Windsor, Ont. | 105,311 | 77,062 | 13,576 | 14,664 | 28,240 | 73·18 | 12·89 | 13·92 | 26·81 |
| Winnipeg, Man. | 221,960 | 144,437 | 38,768 | 38,732 | 77,500 | 65·07 | 17·47 | 17·45 | 34·92 |

[1] Comprend lieux de naissance "non donnés".

## 39.—Population des centres urbains de 5,000 âmes ou plus, recensements décennaux, 1871-1941

NOTA.—Les cités et villes dotées d'un Board of Trade sont indiquées par un astérisque (*), tandis qu'une croix (†) dénote l'existence d'une Chambre de Commerce. Dans chaque cas la population des recensements antérieurs a été arrangée pour couvrir autant que possible le même territoire qu'en 1941.

| Centre urbain et province | Population | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | 1871 | 1881 | 1891 | 1901 | 1911 | 1921 | 1931 | 1941 |
| *†Montréal, Qué. | 129,822 | 176,263 | 254,278 | 325,653 | 490,504 | 618,506 | 818,577 | 903,007 |
| *Toronto, Ont. | 59,000 | 96,196 | 181,215 | 218,504 | 381,833 | 521,893 | 631,207 | 667,457 |
| *Vancouver, C.B. | – | – | 13,709 | 29,432 | 120,847 | 163,220 | 246,593 | 275,353 |
| *Winnipeg, Man. | 241 | 7,985 | 25,639 | 42,340 | 136,035 | 179,087 | 218,785 | 221,960 |
| †Hamilton, Ont. | 26,880 | 36,661 | 48,959 | 52,634 | 81,969 | 114,151 | 155,547 | 166,337 |
| *Ottawa, Ont. | 24,141 | 31,307 | 44,154 | 64,226 | 87,062 | 107,843 | 126,872 | 154,951 |
| *Québec, Qué. | 59,699 | 62,446 | 63,090 | 68,840 | 78,118 | 95,193 | 130,594 | 150,757 |
| †Windsor, Ont. | 5,413 | 7,704 | 12,607 | 15,198 | 23,433 | 55,935 | 98,179 | 105,311 |
| †Edmonton, Alta. | – | – | – | 4,176 | 31,064 | 58,821 | 79,197 | 93,817 |
| *Calgary, Alta. | – | – | 3,876 | 4,392 | 43,704 | 63,305 | 83,761 | 88,904 |
| †London, Ont. | 18,000 | 27,867 | 31,977 | 37,976 | 46,300 | 60,959 | 71,148 | 78,264 |
| *Halifax, N.-E. | 29,582 | 36,100 | 38,437 | 40,832 | 46,619 | 58,372 | 59,275 | 70,488 |
| †Verdun, Qué. | – | 278 | 296 | 1,898 | 11,629 | 25,001 | 60,745 | 67,349 |
| *Regina, Sask. | – | – | – | 2,249 | 30,213 | 34,432 | 53,209 | 58,245 |
| *Saint John, N.-B. | 41,325 | 41,353 | 39,179 | 40,711 | 42,511 | 47,166 | 47,514 | 51,741 |
| †Victoria, C.B. | 3,270 | 5,925 | 16,841 | 20,919 | 31,660 | 38,727 | 39,082 | 44,068 |
| *Saskatoon, Sask. | – | – | – | 113 | 12,004 | 25,739 | 43,291 | 43,027 |
| †Trois-Rivières, Qué. | 7,570 | 8,670 | 8,334 | 9,981 | 13,691 | 22,367 | 35,450 | 42,007 |
| †Sherbrooke, Qué. | 4,432 | 7,227 | 10,097 | 11,765 | 16,405 | 23,515 | 28,933 | 35,965 |
| *Kitchener, Ont. | 2,743 | 4,054 | 7,425 | 9,747 | 15,196 | 21,763 | 30,793 | 35,657 |
| †Hull, Qué. | 3,800 | 6,890 | 11,264 | 13,993 | 18,222 | 24,117 | 29,433 | 32,947 |
| *Sudbury, Ont. | – | – | – | 2,027 | 4,150 | 8,621 | 18,518 | 32,203 |
| *Brantford, Ont. | 8,107 | 9,616 | 12,753 | 16,619 | 23,132 | 29,440 | 30,107 | 31,948 |
| Outremont, Qué. | – | 387 | 795 | 1,148 | 4,820 | 13,249 | 28,641 | 30,751 |
| †Fort William, Ont. | – | 690 | 2,176 | 3,633 | 16,499 | 20,541 | 26,277 | 30,585 |
| †St. Catharines, Ont. | 7,864 | 9,631 | 9,170 | 9,946 | 12,484 | 19,881 | 24,753 | 30,275 |
| †Kingston, Ont. | 12,407 | 14,091 | 19,263 | 17,961 | 18,874 | 21,753 | 23,439 | 30,126 |
| *Timmins, Ont. | – | – | – | – | – | 3,843 | 14,200 | 28,790 |
| *Sydney, N.-E. | 1,700 | 2,180 | 2,427 | 9,909 | 17,723 | 22,545 | 23,089 | 28,305 |
| †Oshawa, Ont. | 3,185 | 3,992 | 4,066 | 4,394 | 7,436 | 11,940 | 23,439 | 26,813 |
| Westmount, Qué. | 200 | 884 | 3,076 | 8,856 | 14,579 | 17,593 | 24,235 | 26,047 |
| *Sault-Ste-Marie, Ont. | 879 | 780 | 2,414 | 7,169 | 14,920 | 21,092 | 23,082 | 25,794 |
| †Peterborough, Ont. | 5,808 | 8,078 | 11,391 | 12,886 | 18,360 | 20,994 | 22,327 | 25,350 |
| *Glace Bay, N.-E. | – | – | 2,459 | 6,945 | 16,562 | 17,007 | 20,706 | 25,147 |
| †Port Arthur, Ont. | – | 1,275 | 2,698 | 3,214 | 11,220 | 14,886 | 19,818 | 24,426 |
| *Guelph, Ont. | 6,878 | 9,890 | 10,537 | 11,496 | 15,175 | 18,128 | 21,075 | 23,273 |
| *Moncton, N.-B. | 600 | 5,032 | 8,762 | 9,026 | 11,345 | 17,488 | 20,689 | 22,763 |
| *New Westminster, C.B. | – | 1,500 | 6,678 | 6,499 | 13,199 | 14,495 | 17,524 | 21,967 |
| Moose Jaw, Sask. | – | – | – | 1,558 | 13,823 | 19,285 | 21,299 | 20,753 |
| †Niagara Falls, Ont. | 1,610 | 2,347 | 4,528 | 5,702 | 9,248 | 14,764 | 19,046 | 20,589 |
| †Shawinigan Falls, Qué. | – | – | – | – | 4,265 | 10,625 | 15,345 | 20,325 |
| †Lachine, Qué. | 2,689 | 3,248 | 4,819 | 6,365 | 11,688 | 15,404 | 18,630 | 20,051 |
| †Sarnia, Ont. | 2,929 | 3,874 | 6,692 | 8,176 | 9,947 | 14,877 | 18,191 | 18,734 |
| *St-Boniface, Man. | 817 | 1,283 | 1,553 | 2,019 | 7,483 | 12,821 | 16,305 | 18,157 |
| †St-Hyacinthe, Qué. | 3,746 | 5,321 | 7,016 | 9,210 | 9,797 | 10,859 | 13,448 | 17,798 |
| *Brandon, Man. | – | – | 3,778 | 5,620 | 13,839 | 15,397 | 17,082 | 17,383 |
| *Chatham, Ont. | 5,873 | 7,873 | 9,052 | 9,068 | 10,770 | 13,256 | 14,569 | 17,369 |
| †St. Thomas, Ont. | 2,197 | 8,367 | 10,366 | 11,485 | 14,054 | 16,026 | 15,430 | 17,132 |
| *Valleyfield (Salaberry de), Qué. | 1,800 | 3,906 | 5,515 | 11,055 | 9,449 | 9,215 | 11,411 | 17,052 |
| *Stratford, Ont. | 4,313 | 8,239 | 9,500 | 9,959 | 12,946 | 16,094 | 17,742 | 17,038 |
| †Chicoutimi, Qué. | 1,393 | 1,935 | 2,277 | 3,826 | 5,880 | 8,937 | 11,877 | 16,040 |
| †Belleville, Ont. | 7,305 | 9,516 | 9,916 | 9,117 | 9,876 | 12,206 | 13,790 | 15,710 |
| *North Bay, Ont. | – | – | 1,848 | 2,530 | 7,737 | 10,692 | 15,528 | 15,599 |
| *Galt, Ont. | 3,827 | 5,187 | 7,535 | 7,866 | 10,299 | 13,216 | 14,006 | 15,346 |
| *Charlottetown, I. P.-E. | 7,872 | 10,345 | 10,098 | 10,718 | 9,883 | 10,814 | 12,361 | 14,821 |
| *Lethbridge, Alta. | – | – | – | 2,072 | 8,050 | 11,097 | 13,489 | 14,612 |
| *Granby, Qué. | 876 | 1,040 | 1,710 | 3,773 | 4,750 | 6,785 | 10,587 | 14,197 |
| *Cornwall, Ont. | 2,033 | 4,468 | 6,805 | 6,704 | 6,598 | 7,419 | 11,126 | 14,117 |
| *Owen Sound, Ont. | 3,369 | 4,426 | 7,497 | 8,776 | 12,558 | 12,190 | 12,839 | 14,002 |
| Jonquière, Qué. | – | – | – | – | 2,354 | 4,851 | 9,448 | 13,769 |
| St-Jean, Qué. | 3,022 | 4,314 | 4,722 | 4,030 | 5,903 | 7,734 | 11,256 | 13,646 |
| †Joliette, Qué. | 3,047 | 3,268 | 3,372 | 4,220 | 6,346 | 9,039 | 10,765 | 12,749 |
| Thetford Mines, Qué. | – | – | – | 3,256 | 7,261 | 8,272 | 10,701 | 12,716 |
| *Prince Albert, Sask. | – | – | – | 1,785 | 6,254 | 7,352 | 9,905 | 12,508 |
| *Welland, Ont. | 1,110 | 1,870 | 2,035 | 1,863 | 5,318 | 8,654 | 10,709 | 12,500 |
| *Woodstock, Ont. | 3,982 | 5,373 | 8,612 | 8,833 | 9,320 | 9,935 | 11,146 | 12,461 |
| †Sorel, Qué. | 5,636 | 5,791 | 6,669 | 7,057 | 8,420 | 8,174 | 10,320 | 12,251 |
| †Lévis, Qué. | 8,052 | 8,734 | 8,797 | 9,242 | 8,703 | 10,470 | 11,724 | 11,991 |
| Cap-de-la-Madeleine, Qué. | – | – | – | – | – | 6,738 | 8,748 | 11,961 |
| Forest Hill, Ont. | – | – | – | – | – | – | 5,207 | 11,757 |
| †Brockville, Ont. | 5,102 | 7,609 | 8,791 | 8,940 | 9,374 | 10,043 | 9,736 | 11,342 |

**39.—Population des centres urbains de 5,000 âmes ou plus, recensements décennaux, 1871-1941**—suite

| Centre urbain et province | Population | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | 1871 | 1881 | 1891 | 1901 | 1911 | 1921 | 1931 | 1941 |
| †St-Jérôme, Qué. | 1,159 | 2,032 | 2,868 | 3,619 | 3,473 | 5,491 | 8,967 | 11,329 |
| *Pembroke, Ont. | 1,508 | 2,820 | 4,401 | 5,156 | 5,626 | 7,875 | 9,368 | 11,159 |
| *Dartmouth, N.-E. | 2,191 | 3,786 | 6,252 | 4,806 | 5,058 | 7,899 | 9,100 | 10,847 |
| †Medicine Hat, Alta. | – | – | – | 1,570 | 5,608 | 9,634 | 10,300 | 10,571 |
| †Drummondville, Qué. | – | 900 | 1,955 | 1,450 | 1,725 | 2,852 | 6,609 | 10,555 |
| *Truro, N.-E. | 2,114 | 3,461 | 5,102 | 5,993 | 6,107 | 7,562 | 7,901 | 10,272 |
| *Fredericton, N.-B. | 6,006 | 6,218 | 6,502 | 7,117 | 7,208 | 8,114 | 8,830 | 10,062 |
| *Orillia, Ont. | 1,322 | 2,910 | 4,752 | 4,907 | 6,828 | 7,631 | 8,183 | 9,798 |
| *Barrie, Ont. | 3,398 | 4,854 | 5,550 | 5,949 | 6,420 | 6,936 | 7,776 | 9,725 |
| New Toronto, Ont. | – | – | – | 209 | 686 | 2,669 | 7,146 | 9,504 |
| *Trail, C.B. | – | – | – | 1,360 | 1,460 | 3,020 | 7,573 | 9,392 |
| *New Waterford, N.-E. | – | – | – | – | – | 5,615 | 7,745 | 9,302 |
| *New Glasgow, N.-E. | 1,676 | 2,595 | 3,776 | 4,447 | 6,383 | 8,974 | 8,858 | 9,210 |
| *Magog, Qué. | – | – | 2,100 | 3,516 | 3,978 | 5,159 | 6,302 | 9,034 |
| *Waterloo, Ont. | 1,594 | 2,066 | 2,941 | 3,537 | 4,359 | 5,883 | 8,095 | 9,025 |
| *North Vancouver, C.B. | – | – | – | 365 | 8,196 | 7,652 | 8,510 | 8,914 |
| Rouyn, Qué. | – | – | – | – | – | – | 3,225 | 8,808 |
| †Rivière-du-Loup, Qué. | 1,541 | 2,291 | 4,175 | 4,569 | 6,774 | 7,703 | 8,499 | 8,713 |
| *Amherst, N.-E. | 1,839 | 2,274 | 3,781 | 4,964 | 8,973 | 9,998 | 7,450 | 8,620 |
| †Grand'Mère, Qué. | – | – | – | 2,511 | 4,783 | 7,631 | 6,461 | 8,608 |
| †Victoriaville, Qué. | 1,425 | 1,474 | 1,300 | 1,693 | 3,028 | 3,759 | 6,213 | 8,516 |
| Lindsay, Ont. | 4,049 | 5,080 | 6,081 | 7,003 | 6,964 | 7,620 | 7,505 | 8,403 |
| †Trenton, Ont. | 1,796 | 3,042 | 4,363 | 4,217 | 3,988 | 5,902 | 6,276 | 8,323 |
| *Sydney Mines, N.-E. | 1,494 | 2,340 | 2,442 | 3,191 | 7,470 | 8,327 | 7,769 | 8,198 |
| Mimico, Ont. | – | – | – | 437 | 1,373 | 3,751 | 6,800 | 8,070 |
| Eastview, Ont. | – | – | – | – | 3,169 | 5,324 | 6,686 | 7,966 |
| †La Tuque, Qué. | – | – | – | – | 2,934 | 5,603 | 7,871 | 7,919 |
| Lauzon, Qué. | 2,827 | 4,578 | 4,391 | 4,267 | 4,982 | 6,428 | 7,084 | 7,877 |
| *Yarmouth, N.-E. | 4,696 | 5,324 | 6,089 | 6,430 | 6,600 | 7,073 | 7,055 | 7,790 |
| *Kenora, Ont. | – | – | 1,806 | 5,202 | 6,158 | 5,407 | 6,766 | 7,745 |
| *Portage-la-Prairie, Man. | – | – | 3,363 | 3,901 | 5,892 | 6,766 | 6,597 | 7,187 |
| *Springhill, N.-E. | – | 900 | 4,813 | 4,559 | 5,713 | 5,681 | 6,355 | 7,170 |
| †Smith's Falls, Ont. | 1,150 | 2,087 | 3,864 | 5,155 | 6,370 | 6,790 | 7,108 | 7,159 |
| *Edmundston, N.-B. | – | – | – | – | 1,821 | 4,035 | 6,430 | 7,096 |
| Longueuil, Qué. | 2,083 | 2,355 | 2,757 | 2,835 | 3,972 | 4,682 | 5,407 | 7,087 |
| †Rimouski, Qué. | 1,186 | 1,417 | 1,429 | 1,804 | 3,097 | 3,612 | 5,589 | 7,009 |
| †Port Colborne, Ont. | 988 | 1,716 | 1,154 | 1,253 | 1,624 | 3,415 | 6,503 | 6,993 |
| Swansea, Ont. | – | – | – | – | – | – | 5,031 | 6,988 |
| *North Sydney, N.-E. | 1,200 | 1,520 | 2,513 | 4,646 | 5,418 | 6,585 | 6,139 | 6,836 |
| †Midland, Ont. | – | 1,095 | 2,088 | 3,174 | 4,663 | 7,016 | 6,920 | 6,800 |
| *Campbellton, N.-B. | – | – | 1,782 | 2,652 | 3,817 | 5,570 | 6,505 | 6,748 |
| †Prince Rupert, C.B. | – | – | – | – | 4,184 | 6,393 | 6,350 | 6,714 |
| *Preston, Ont. | 1,408 | 1,419 | 1,843 | 2,308 | 3,883 | 5,423 | 6,280 | 6,704 |
| *Nanaimo, C.B. | – | 1,645 | 4,595 | 6,130 | 6,254 | 6,304 | 6,745 | 6,635 |
| †Fort Erié, Ont. | 335 | 722 | 934 | 2,246 | 2,916 | 3,947 | 5,904 | 6,595 |
| †Kénogami, Qué. | – | – | – | – | – | 2,557 | 4,500 | 6,579 |
| St-Joseph d'Alma, Qué. | – | – | – | – | – | 850 | 3,970 | 6,449 |
| *St-Lambert, Qué. | 327 | 332 | 906 | 1,362 | 3,344 | 3,890 | 6,075 | 6,417 |
| *Collingwood, Ont. | 2,829 | 4,445 | 4,939 | 5,755 | 7,090 | 5,882 | 5,809 | 6,270 |
| *Hawkesbury, Ont. | 1,671 | 1,920 | 2,042 | 4,150 | 4,400 | 5,544 | 5,177 | 6,263 |
| St-Laurent, Qué. | – | – | 1,184 | 1,390 | 1,860 | 3,232 | 5,348 | 6,242 |
| Leaside, Ont. | – | – | – | – | – | 325 | 938 | 6,183 |
| *Weyburn, Sask. | – | – | – | 113 | 2,210 | 3,193 | 5,002 | 6,179 |
| Montréal-Nord, Qué. | – | – | – | – | – | 1,360 | 4,519 | 6,152 |
| †Simcoe, Ont. | 1,856 | 2,645 | 2,674 | 2,627 | 3,227 | 3,953 | 5,226 | 6,037 |
| Brampton, Ont. | 2,090 | 2,920 | 3,252 | 2,748 | 3,412 | 4,527 | 5,532 | 6,020 |
| †Cobourg, Ont. | 4,442 | 4,957 | 4,829 | 4,239 | 5,074 | 5,327 | 5,834 | 5,973 |
| *Kamloops, C.B. | – | – | – | – | 3,772 | 4,501 | 6,167 | 5,959 |
| *Nelson, C.B. | – | – | – | 5,273 | 4,476 | 5,230 | 5,992 | 5,912 |
| †Whitby, Ont. | 2,732 | 3,140 | 2,786 | 2,110 | 2,248 | 3,957 | 5,046 | 5,904 |
| †Fort Frances, Ont. | – | – | 1,339 | 1,163 | 1,611 | 3,109 | 5,470 | 5,897 |
| †Leamington, Ont. | – | 1,411 | 1,910 | 2,451 | 2,652 | 3,675 | 4,902 | 5,858 |
| †Ingersoll, Ont. | 4,022 | 4,318 | 4,191 | 4,573 | 4,763 | 5,150 | 5,233 | 5,782 |
| *Parry Sound, Ont. | 1,052 | 1,120 | 1,802 | 2,884 | 3,429 | 3,546 | 3,512 | 5,765 |
| *Weston, Ont. | – | – | 1,194 | 1,083 | 1,875 | 3,166 | 4,723 | 5,740 |
| Asbestos, Qué. | – | – | – | 783 | 2,224 | 2,189 | 4,396 | 5,711 |
| *Swift Current, Sask. | – | – | – | 121 | 1,852 | 3,518 | 5,296 | 5,594 |
| *Yorkton, Sask. | – | – | – | 700 | 2,309 | 5,151 | 5,027 | 5,577 |
| St-Joseph-de-Grantham, Qué. | – | – | – | – | – | – | 2,812 | 5,556 |
| *Renfrew, Ont. | 865 | 1,605 | 2,611 | 3,153 | 3,846 | 4,906 | 5,296 | 5,511 |
| Transcona, Man. | – | – | – | – | – | 4,185 | 5,747 | 5,495 |
| Montmorency, Qué. | – | – | – | – | 2,710 | 3,367 | 4,575 | 5,393 |
| *Stellarton, N.-E. | 1,750 | 1,599 | 2,410 | 2,335 | 3,910 | 5,312 | 5,002 | 5,351 |
| Lachute, Qué. | – | – | 1,751 | 2,022 | 2,407 | 2,592 | 3,906 | 5,310 |
| *Thorold, Ont. | 1,635 | 2,456 | 2,273 | 1,979 | 2,273 | 4,825 | 5,092 | 5,305 |

### 39.—Population des centres urbains de 5,000 âmes ou plus, recensements décennaux, 1871-1941—fin

| Centre urbain et province | Population | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | 1871 | 1881 | 1891 | 1901 | 1911 | 1921 | 1931 | 1941 |
| *Dundas, Ont. | 3,135 | 3,709 | 3,546 | 3,173 | 4,299 | 4,978 | 5,026 | 5,276 |
| *Vernon, C.B. | – | – | – | 802 | 2,671 | 3,685 | 3,937 | 5,209 |
| Long Branch, Ont. | – | – | – | – | – | – | 3,962 | 5,172 |
| *Kelowna, C.B. | – | – | – | 261 | 1,663 | 2,520 | 4,655 | 5,118 |
| *Port Hope, Ont. | 5,114 | 5,585 | 5,042 | 4,188 | 5,092 | 4,456 | 4,723 | 5,055 |
| *Summerside, I.P.-E. | 1,917 | 2,853 | 2,882 | 2,875 | 2,678 | 3,228 | 3,759 | 5,034 |

### 40.—Population des centres urbains de 1,000 à 5,000 habitants en 1941, comparativement à 1901, 1911, 1921 et 1931

| Centre urbain | 1901 | 1911 | 1921 | 1931 | 1941 |
|---|---|---|---|---|---|
| **Ile du P.-E.—** | | | | | |
| Souris | 1,140 | 1,089 | 1,094 | 1,063 | 1,114 |
| **Nouv.-Ecosse—** | | | | | |
| Westville | 3,471 | 4,417 | 4,550 | 3,946 | 4,115 |
| Kentville | 1,731 | 2,304 | 2,717 | 3,033 | 3,928 |
| Bridgewater | 2,203 | 2,775 | 3,147 | 3,262 | 3,445 |
| Windsor | 2,849 | 2,894 | 2,946 | 3,032 | 3,436 |
| Dominion | 1,546 | 2,589 | 2,390 | 2,846 | 3,279 |
| Liverpool | 1,937 | 2,109 | 2,294 | 2,669 | 3,170 |
| Pictou | 3,235 | 3,179 | 2,988 | 3,152 | 3,069 |
| Inverness | 306 | 2,719 | 2,963 | 2,900 | 2,975 |
| Lunenburg | 2,916 | 2,681 | 2,792 | 2,727 | 2,856 |
| Trenton | 1,274 | 1,749 | 2,844 | 2,613 | 2,699 |
| Antigonish | 1,838 | 1,787 | 1,746 | 1,764 | ,157 |
| Parrsboro | 2,705 | 2,224 | 2,161 | 1,919 | ,971 |
| Wolfville | 1,412 | 1,458 | 1,743 | 1,818 | 1,944 |
| Digby | 1,150 | 1,247 | 1,230 | 1,412 | 1,657 |
| Shelburne | 1,445 | 1,435 | 1,360 | 1,474 | 1,605 |
| Canso | 1,479 | 1,617 | 1,626 | 1,575 | 1,418 |
| Wedgeport | 1,026 | 1,392 | 1,424 | 1,294 | 1,327 |
| Oxford | 1,285 | 1,392 | 1,402 | 1,133 | 1,297 |
| Middleton | 537 | 827 | 875 | 904 | 1,172 |
| Joggins | 1,088 | 1,648 | 1,732 | 1,000 | 1,109 |
| Lockport | 1,117 | 784 | 851 | 973 | 1,084 |
| Mulgrave | – | – | – | 975 | 1,057 |
| Port Hawkesbury | 633 | 684 | 869 | 1,011 | 1,031 |
| Mahone Bay | 866 | 951 | 1,177 | 1,065 | 1,025 |
| Bridgetown | 858 | 996 | 1,086 | 1,126 | 1,020 |
| Louisburg | 1,046 | 1,006 | 1,152 | 971 | 1,012 |
| **N.-Brunswick—** | | | | | |
| Dalhousie | 862 | 1,650 | 1,958 | 3,974 | 4,508 |
| Chatham | 4,868 | 4,666 | 4,506 | 4,017 | 4,082 |
| Newcastle | 2,507 | 2,945 | 3,507 | 3,383 | 3,781 |
| Woodstock | 3,644 | 3,856 | 3,380 | 3,259 | 3,593 |
| Bathurst | 1,044 | 960 | 3,327 | 3,300 | 3,554 |
| St. Stephen | 2,840 | 2,836 | 3,452 | 3,437 | 3,306 |
| Sussex | 1,398 | 1,906 | 2,198 | 2,252 | 3,027 |
| Sackville | 1,444 | 2,039 | 2,173 | 2,234 | 2,489 |
| Devon | – | – | 1,924 | 1,977 | 2,337 |
| Shediac | 1,075 | 1,442 | 1,973 | 1,883 | 2,147 |
| Milltown | 2,044 | 1,804 | 1,976 | 1,735 | 1,876 |
| Grand Falls | 644 | 1,280 | 1,327 | 1,556 | 1,806 |
| Marysville | 1,892 | 1,837 | 1,614 | 1,512 | 1,651 |
| Sunny Brae | – | – | – | – | 1,368 |
| St. George | 733 | 988 | 1,110 | 1,087 | 1,169 |
| St. Andrews | 1,064 | 987 | 1,065 | 1,207 | 1,167 |
| St. Leonard | – | – | – | – | 1,095 |
| **Québec—** | | | | | |
| Giffard | – | – | 1,254 | 3,573 | 4,909 |
| Mont-Royal | – | – | 160 | 2,174 | 4,888 |
| Ste-Thérèse | 1,541 | 2,120 | 3,043 | 3,292 | 4,659 |
| Lasalle | – | – | 726 | 2,362 | 4,651 |
| Matane | 1,176 | 2,056 | 3,050 | 4,757 | 4,633 |
| Montmagny | 1,919 | 2,617 | 4,145 | 3,927 | 4,585 |
| Arvida | – | – | – | 1,790 | 4,581 |
| **Québec**—suite | | | | | |
| Noranda | – | – | – | 2,246 | 4,576 |
| Mégantic | 2,171 | 2,816 | 3,140 | 3,911 | 4,560 |
| Pointe-Claire | 555 | 793 | 2,617 | 4,058 | 4,538 |
| Buckingham | 2,936 | 3,854 | 3,835 | 4,638 | 4,516 |
| Coaticook | 2,880 | 3,165 | 3,554 | 4,044 | 4,414 |
| Val-d'Or | – | – | – | – | 4,385 |
| Pointe-aux-Trembles | – | 1,517 | 2,350 | 2,970 | 4,314 |
| St-Pierre | 505 | 2,201 | 3,535 | 4,185 | 4,061 |
| Farnham | 3,114 | 3,560 | 3,343 | 4,205 | 4,055 |
| Nicolet | 2,225 | 2,593 | 2,342 | 2,868 | 3,751 |
| Beauport | – | – | 3,240 | 3,242 | 3,725 |
| Québec-Ouest | – | – | 130 | 1,813 | 3,619 |
| Beauharnois | 1,976 | 2,015 | 2,250 | 3,729 | 3,550 |
| Louiseville | 1,565 | 1,675 | 1,772 | 2,365 | 3,542 |
| Mont-Joli | 822 | 2,141 | 2,799 | 3,143 | 3,533 |
| Plessisville | 1,586 | 1,559 | 2,032 | 2,536 | 3,522 |
| East Angus | – | – | 3,802 | 3,566 | 3,501 |
| Baie St-Paul | 1,408 | 1,857 | 2,291 | 2,916 | 3,500 |
| Cowansville | 699 | 881 | 1,094 | 1,859 | 3,486 |
| Montréal-Ouest | 352 | 703 | 1,882 | 3,190 | 3,474 |
| Iberville | 1,512 | 1,905 | 2,454 | 2,778 | 3,454 |
| Windsor | 2,149 | 2,233 | 2,330 | 2,720 | 3,368 |
| Ste-Agathe-des-Monts | 1,073 | 2,020 | 2,812 | 2,949 | 3,308 |
| Bagotville | 507 | 1,011 | 2,204 | 2,468 | 3,248 |
| Port-Alfred | – | – | 1,213 | 2,342 | 3,243 |
| Laval-des-Rapides | – | 1,014 | 1,989 | 2,716 | 3,242 |
| Roberval | 1,248 | 1,737 | 2,068 | 2,770 | 3,220 |
| Waterloo | 1,797 | 1,886 | 2,063 | 2,192 | 3,173 |
| Aylmer | 2,291 | 3,109 | 2,970 | 2,835 | 3,115 |
| Brownsburg | – | – | – | – | 3,105 |
| Richmond | 2,057 | 2,175 | 2,450 | 2,596 | 3,082 |
| Donnacona | – | – | 1,225 | 2,631 | 3,064 |
| Ste-Anne de Bellevue | 1,343 | 1,416 | 2,212 | 2,417 | 3,006 |
| St-Michel | – | – | 493 | 1,528 | 2,956 |
| Laprairie | 1,451 | 2,388 | 2,158 | 2,774 | 2,936 |
| Malartic | – | – | – | – | 2,895 |
| Amos | – | – | 1,488 | 2,153 | 2,862 |
| Dolbeau | – | – | – | 2,032 | 2,847 |
| Charny | – | 1,408 | 2,265 | 2,823 | 2,831 |
| Gatineau | – | – | – | – | 2,822 |
| Charlesbourg | – | – | 1,267 | 1,869 | 2,789 |
| Mont-Laurier | – | 752 | 2,211 | 2,394 | 2,661 |
| Berthier | 1,364 | 1,335 | 2,193 | 2,431 | 2,634 |
| Loretteville | 1,555 | 1,588 | 2,066 | 2,251 | 2,564 |
| Marieville | 1,306 | 1,587 | 1,748 | 1,986 | 2,394 |
| St-Tite | 991 | 1,438 | 1,783 | 1,969 | 2,385 |
| Acton Vale | 1,175 | 1,402 | 1,549 | 1,753 | 2,366 |
| Montréal-Est | – | 210 | 1,776 | 2,242 | 2,355 |
| La Malbaie | 826 | 1,449 | 1,883 | 2,408 | 2,324 |
| Priceville | – | – | – | 2,310 | 2,321 |
| Maniwaki | – | – | – | 1,720 | 2,320 |
| Ste-Rose | 1,154 | 1,480 | 1,811 | 1,661 | 2,292 |
| Almaville | – | – | 1,174 | 2,010 | 2,282 |
| Black Lake | – | 2,645 | 2,656 | 2,167 | 2,276 |

## 40.—Population des centres urbains de 1,000 à 5,000 habitants en 1941, comparativement à 1901, 1911, 1921 et 1931—suite

| Centre urbain | 1901 | 1911 | 1921 | 1931 | 1941 |
|---|---|---|---|---|---|
| **Québec**—suite | | | | | |
| St-Alexis-de-la-Grande Baie | – | 1,355 | 1,735 | 1,790 | 2,230 |
| Pointe-à-Gatineau | 1,583 | 1,751 | 1,919 | 2,282 | 2,230 |
| Terrebonne | 1,822 | 1,990 | 2,056 | 1,955 | 2,209 |
| St-Joseph (Richelieu) | 647 | 1,416 | 1,658 | 1,869 | 2,207 |
| Trois-Pistoles | – | – | 1,454 | 1,837 | 2,176 |
| Témiscamingue | – | – | – | 1,855 | 2,168 |
| La Sarre | – | – | – | – | 2,167 |
| St-Raymond | 1,272 | 1,653 | 1,693 | 1,772 | 2,157 |
| Lennoxville | 1,120 | 1,211 | 1,554 | 1,927 | 2,150 |
| St-Marc-des-Carrières | 296 | 1,224 | 1,492 | 1,997 | 2,118 |
| Saindon | – | – | 1,793 | 2,355 | 2,115 |
| Dorval | 481 | 1,005 | 1,466 | 2,052 | 2,048 |
| Cabano | – | – | – | 2,187 | 2,031 |
| Courville | – | 910 | 1,293 | 1,678 | 2,011 |
| Belœil | – | 1,501 | 1,418 | 1,434 | 2,008 |
| Hampstead | – | – | 53 | 594 | 1,974 |
| Huntingdon | 1,122 | 1,265 | 1,401 | 1,619 | 1,952 |
| St-George E. (Beauce) | – | 1,410 | 1,058 | 1,543 | 1,945 |
| L'Epiphanie | – | – | 1,199 | 1,705 | 1,941 |
| La Providence | 819 | 894 | 1,978 | 1,241 | 1,924 |
| St-Joseph (Beauce) | 1,117 | 1,440 | 1,445 | 1,625 | 1,892 |
| Arthabaska | 995 | 1,458 | 1,234 | 1,608 | 1,883 |
| Pont-Rouge | – | – | 1,419 | 1,353 | 1,865 |
| Chandler | – | – | 1,756 | 1,741 | 1,858 |
| L'Assomption | 1,605 | 1,747 | 1,320 | 1,576 | 1,829 |
| Greenfield Park | – | – | 1,112 | 1,610 | 1,819 |
| Ste-Anne-de-Beaupré | – | 2,381 | 1,648 | 1,901 | 1,783 |
| L'Abord-à-Plouffe | – | – | 1,011 | 1,227 | 1,773 |
| Ste-Marie | – | – | 1,311 | 1,598 | 1,736 |
| Lac-au-Saumon | – | 1,171 | 1,354 | 1,779 | 1,703 |
| Bedford | 1,364 | 1,432 | 1,669 | 1,570 | 1,697 |
| Bromptonville | – | 1,239 | 2,603 | 1,527 | 1,672 |
| Bernierville | 721 | 628 | 751 | 946 | 1,638 |
| St-Jacques | – | – | 1,332 | 1,529 | 1,634 |
| St-Gabriel-de-Brandon | 1,199 | 1,602 | 1,667 | 1,530 | 1,632 |
| St-Félicien | – | 581 | 1,306 | 1,599 | 1,603 |
| St-Benoit-Joseph Labre | – | 1,070 | 1,416 | 1,648 | 1,593 |
| St-Eustache | 1,079 | 996 | 1,098 | 1,187 | 1,564 |
| Rivière-du-Moulin | – | – | 738 | 1,040 | 1,561 |
| Baie-Comeau | – | – | – | – | 1,548 |
| Bourlamaque | – | – | – | – | 1,545 |
| Causapscal | – | – | – | 1,390 | 1,545 |
| Ste-Anne-de-Chicoutimi | 516 | 657 | 838 | 1,102 | 1,540 |
| Warwick | 790 | 928 | 961 | 987 | 1,504 |
| St-Eustache-sur-le-Lac | – | – | – | 215 | 1,472 |
| St-Jérôme | 498 | 719 | 923 | 1,235 | 1,469 |
| Montréal-Sud | – | 790 | 1,030 | 1,164 | 1,441 |
| St-Rémi | 1,080 | 1,021 | 1,135 | 1,201 | 1,431 |
| Châteauguay | – | – | 881 | 1,067 | 1,425 |
| Chambly-Bassin | 849 | 900 | 1,068 | 1,287 | 1,423 |
| Rock Island | 615 | 861 | 1,442 | 1,424 | 1,395 |
| Duparquet | – | – | – | – | 1,384 |
| Laurentides | 934 | 1,128 | 1,150 | 1,284 | 1,342 |
| Disraeli | 1,018 | 1,606 | 1,646 | 1,437 | 1,338 |
| Danville | 1,017 | 1,331 | 1,290 | 1,354 | 1,332 |
| Cap-Chat | – | – | – | 1,139 | 1,329 |
| St-Casimir | – | – | 1,457 | 1,316 | 1,307 |
| Pierreville | 1,108 | 1,363 | 1,394 | 1,352 | 1,302 |
| Thurso | 525 | 601 | 538 | 1,292 | 1,295 |
| Mistassini | – | – | – | 970 | 1,294 |
| Dorion | 275 | 631 | 833 | 1,155 | 1,292 |
| Scotstown | 791 | 933 | 987 | 1,189 | 1,273 |

| Centre urbain | 1901 | 1911 | 1921 | 1931 | 1941 |
|---|---|---|---|---|---|
| **Québec**—fin | | | | | |
| Montebello | 794 | 954 | 977 | 1,501 | 1,266 |
| St-Pascal | – | – | – | – | 1,265 |
| Baie-de-Shawinigan | – | 1,024 | 1,213 | 1,316 | 1,255 |
| St-Pacôme | – | – | – | 1,235 | 1,254 |
| Beauceville-Est | – | – | – | 975 | 1,251 |
| Rawdon | – | – | 1,042 | 1,066 | 1,236 |
| Masson | 1,012 | 1,034 | 950 | 2,015 | 1,226 |
| Rigaud | 779 | 856 | 939 | 1,099 | 1,222 |
| St-Césaire | 865 | 941 | 985 | 1,051 | 1,209 |
| Chambly-Canton | 957 | 857 | 839 | 955 | 1,185 |
| L'Enfant-Jésus | – | – | – | 1,066 | 1,175 |
| Charlemagne | – | 776 | 829 | 813 | 1,150 |
| Princeville | 742 | 752 | 869 | 980 | 1,145 |
| St-Félix-de-Valois | – | – | – | 896 | 1,130 |
| Sutton | 691 | 986 | 923 | 967 | 1,118 |
| Bic | – | – | 912 | 1,020 | 1,117 |
| McMasterville | – | – | 612 | 819 | 1,097 |
| Pointe-au-Pic | 537 | 617 | 703 | 961 | 1,083 |
| St-Joseph-de-la-Rivière Bleue | – | – | 864 | 1,111 | 1,082 |
| Deschaillons-sur-St-Laurent | – | – | – | – | 1,078 |
| Fort-Coulonge | 482 | 811 | 973 | 1,130 | 1,072 |
| St-Jovite | – | – | 862 | 981 | 1,059 |
| Boucherville | 940 | 1,097 | 934 | 883 | 1,047 |
| Nouveau-Salaberry | – | – | 606 | 805 | 1,043 |
| Contrecœur | – | 624 | 659 | 794 | 1,043 |
| Chambord | – | – | – | – | 1,029 |
| Normandin | – | – | – | 773 | 1,029 |
| Notre-Dame-d'Hébertville | 537 | 655 | 719 | 933 | 1,025 |
| Beebe Plain | 477 | 808 | 921 | 1,053 | 1,024 |
| Papineauville | 772 | 1,015 | 884 | 954 | 1,023 |
| St-Joseph (St-Hyacinthe) | 352 | 514 | 540 | 783 | 1,021 |
| St-Emilien | – | – | – | 646 | 1,018 |
| Notre-Dame-de-Portneuf | – | – | 877 | 1,017 | 1,015 |
| La Pérade | – | – | 745 | 926 | 1,014 |
| St-Pie | – | 768 | 960 | 858 | 1,009 |
| Ville-Marie | 502 | 850 | 840 | 1,049 | 1,001 |
| **Ontario**— | | | | | |
| Wallaceburg | 2,763 | 3,438 | 4,006 | 4,326 | 4,986 |
| Riverside | – | – | 1,155 | 4,432 | 4,878 |
| Parie | 3,229 | 4,098 | 4,368 | 4,137 | 4,637 |
| Sturgeon Falls | 1,418 | 2,199 | 4,125 | 4,234 | 4,576 |
| Goderich | 4,158 | 4,522 | 4,107 | 4,491 | 4,557 |
| Penetanguishene | 2,422 | 3,568 | 4,037 | 4,035 | 4,521 |
| Perth | 3,588 | 3,588 | 3,790 | 4,099 | 4,458 |
| Carleton Place | 4,059 | 3,621 | 3,841 | 4,105 | 4,305 |
| Oakville | 1,643 | 2,372 | 3,298 | 3,857 | 4,115 |
| Bowmanville | 2,731 | 2,814 | 3,233 | 4,080 | 4,113 |
| Gananoque | 3,526 | 3,804 | 3,604 | 3,592 | 4,044 |
| Dunnville | 2,105 | 2,861 | 3,224 | 3,405 | 4,028 |
| Newmarket | 2,125 | 2,996 | 3,626 | 3,748 | 4,026 |
| Tillsonburg | 2,241 | 2,758 | 2,974 | 3,385 | 4,002 |
| Picton | 3,698 | 3,564 | 3,356 | 3,580 | 3,901 |
| Arnprior | 4,152 | 4,405 | 4,077 | 4,023 | 3,895 |
| Burlington | 1,119 | 1,831 | 2,709 | 3,046 | 3,815 |
| Copper Cliff | 2,500 | 3,082 | 2,507 | 3,173 | 3,732 |
| St. Marys | 3,384 | 3,388 | 3,847 | 3,802 | 3,635 |
| Kapuskasing | – | – | 926 | 3,819 | 3,431 |
| Napanee | 3,143 | 2,807 | 3,038 | 3,497 | 3,405 |
| Hanover | 1,392 | 2,342 | 2,781 | 3,077 | 3,290 |
| Prescott | 3,019 | 2,801 | 2,636 | 2,984 | 3,223 |
| Portsmouth | 1,827 | 1,786 | 2,351 | 2,741 | 3,135 |
| Hespeler | 2,457 | 2,368 | 2,777 | 2,752 | 3,058 |
| New Liskeard | – | 2,108 | 2,268 | 2,880 | 3,019 |
| Campbellford | 2,485 | 3,051 | 2,890 | 2,744 | 3,018 |
| Strathroy | 2,933 | 2,823 | 2,691 | 2,964 | 3,016 |
| Listowel | 2,693 | 2,289 | 2,477 | 2,676 | 3,013 |

## 40.—Population des centres urbains de 1,000 à 5,000 habitants en 1941, comparativement à 1901, 1911 et 1931—suite

| Centre urbain | 1901 | 1911 | 1921 | 1931 | 1941 |
|---|---|---|---|---|---|
| **Ontario**—suite | | | | | |
| Merriton | 1,710 | 1,670 | 2,544 | 2,523 | 2,993 |
| Geraldton | – | – | – | – | 2,979 |
| Humberstone | – | – | 1,524 | 2,490 | 2,963 |
| Amherstburg | 2,222 | 2,560 | 2,769 | 2,759 | 2,853 |
| Cochrane | – | 1,715 | 2,655 | 3,963 | 2,844 |
| Fergus | 1,396 | 1,534 | 1,796 | 2,594 | 2,832 |
| Petrolia | 4,135 | 3,518 | 3,148 | 2,596 | 2,801 |
| Huntsville | 2,152 | 2,358 | 2,246 | 2,817 | 2,800 |
| Aurora | 1,590 | 1,901 | 2,307 | 2,587 | 2,726 |
| Orangeville | 2,511 | 2,340 | 2,187 | 2,614 | 2,718 |
| Walkerton | 2,971 | 2,601 | 2,344 | 2,431 | 2,679 |
| Meaford | 1,916 | 2,811 | 2,650 | 2,624 | 2,662 |
| Blind River | 2,656 | 2,558 | 1,843 | 2,805 | 2,619 |
| Georgetown | 1,313 | 1,583 | 2,061 | 2,288 | 2,562 |
| Almonte | 3,023 | 2,452 | 2,426 | 2,415 | 2,543 |
| Kincardine | 2,077 | 1,956 | 2,077 | 2,465 | 2,507 |
| Aylmer | 2,204 | 2,102 | 2,194 | 2,283 | 2,478 |
| Tecumseh | – | – | 978 | 2,129 | 2,412 |
| Cobalt | – | 5,638 | 4,449 | 3,885 | 2,376 |
| Bracebridge | 2,479 | 2,776 | 2,451 | 2,436 | 2,341 |
| Grimsby | 1,001 | 1,669 | 2,004 | 2,198 | 2,331 |
| Kingsville | 1,537 | 1,427 | 1,783 | 2,174 | 2,317 |
| Haileybury | – | 3,874 | 3,743 | 2,813 | 2,268 |
| Coniston | – | – | – | – | 2,245 |
| Alexandria | 1,911 | 2,323 | 2,195 | 2,006 | 2,175 |
| Port Credit | – | – | 1,123 | 1,635 | 2,160 |
| Tilbury | 1,012 | 1,368 | 1,673 | 1,992 | 2,155 |
| Gravenhurst | 2,146 | 1,624 | 1,478 | 1,864 | 2,122 |
| Acton | 1,484 | 1,720 | 1,722 | 1,855 | 2,063 |
| Delhi | 823 | 825 | 733 | 1,121 | 2,062 |
| Rockland | 1,998 | 3,397 | 3,496 | 2,118 | 2,040 |
| Wingham | 2,392 | 2,238 | 2,092 | 1,959 | 2,036 |
| Elmira | 1,060 | 1,782 | 2,016 | 2,170 | 2,012 |
| Mattawa | 1,400 | 1,524 | 1,462 | 1,631 | 1,971 |
| Port Dover | 1,177 | 1,138 | 1,462 | 1,707 | 1,968 |
| Milton | 1,372 | 1,654 | 1,873 | 1,839 | 1,964 |
| Blenheim | 1,653 | 1,387 | 1,565 | 1,737 | 1,952 |
| Ridgetown | 2,405 | 1,954 | 1,855 | 1,952 | 1,944 |
| Essex | 1,391 | 1,353 | 1,588 | 1,954 | 1,935 |
| Clinton | 2,547 | 2,254 | 2,018 | 1,789 | 1,896 |
| Mount Forest | 2,019 | 1,839 | 1,718 | 1,801 | 1,892 |
| Mitchell | 1,945 | 1,766 | 1,800 | 1,588 | 1,777 |
| Sioux Lookout | – | 550 | 1,127 | 2,088 | 1,756 |
| Wiarton | 2,443 | 2,266 | 1,726 | 1,949 | 1,749 |
| Alliston | 1,256 | 1,279 | 1,376 | 1,355 | 1,733 |
| Port Dalhousie | 1,125 | 1,152 | 1,492 | 1,547 | 1,723 |
| Chesley | 1,734 | 1,734 | 1,708 | 1,699 | 1,701 |
| Durham | 1,422 | 1,581 | 1,494 | 1,750 | 1,700 |
| Seaforth | 2,245 | 1,983 | 1,829 | 1,686 | 1,668 |
| Dresden | 1,613 | 1,551 | 1,339 | 1,529 | 1,662 |
| Brighton | 1,378 | 1,320 | 1,411 | 1,580 | 1,651 |
| Cardinal | 1,378 | 1,111 | 1,241 | 1,319 | 1,645 |
| Capreol | – | – | 1,287 | 1,684 | 1,641 |
| Dryden | 140 | 715 | 1,019 | 1,326 | 1,641 |
| Southampton | 1,636 | 1,685 | 1,537 | 1,489 | 1,600 |
| Exeter | 1,792 | 1,556 | 1,442 | 1,666 | 1,589 |
| Morrisburg | 1,693 | 1,696 | 1,444 | 1,420 | 1,575 |
| Forest | 1,553 | 1,445 | 1,422 | 1,480 | 1,570 |
| Niagara | 1,258 | 1,318 | 1,357 | 1,228 | 1,541 |
| Keewatin | 1,156 | 1,242 | 1,327 | 1,422 | 1,481 |
| Rockliffe Park | – | – | – | 951 | 1,480 |
| Larder Lake | – | – | – | – | 1,464 |
| Hagersville | 1,020 | 1,106 | 1,169 | 1,385 | 1,455 |
| Vankleek Hill | 1,674 | 1,577 | 1,499 | 1,380 | 1,435 |
| Palmerston | 1,850 | 1,665 | 1,523 | 1,543 | 1,418 |
| Uxbridge | 1,657 | 1,433 | 1,456 | 1,325 | 1,406 |
| New Hamburg | 1,208 | 1,484 | 1,351 | 1,436 | 1,402 |
| Caledonia | 801 | 952 | 1,223 | 1,396 | 1,401 |
| Port Elgin | 1,313 | 1,235 | 1,291 | 1,305 | 1,395 |
| Chippawa | 460 | 707 | 1,137 | 1,266 | 1,385 |
| Point Edward | 780 | 874 | 1,258 | 1,362 | 1,363 |
| Lakefield | 1,244 | 1,397 | 1,189 | 1,332 | 1,349 |
| Richmond Hill | 629 | 652 | 1,055 | 1,295 | 1,345 |
| Tweed | 1,168 | 1,368 | 1,339 | 1,271 | 1,343 |
| Waterford | 1,122 | 1,083 | 1,123 | 1,213 | 1,342 |
| Thessalon | 1,205 | 1,945 | 1,651 | 1,632 | 1,316 |

| Centre urbain | 1901 | 1911 | 1921 | 1931 | 1941 |
|---|---|---|---|---|---|
| **Ontario**—fin | | | | | |
| Beamsville | 832 | 1,096 | 1,256 | 1,203 | 1,309 |
| Harriston | 1,637 | 1,491 | 1,263 | 1,296 | 1,305 |
| Iroquois Falls | – | – | 1,178 | 1,476 | 1,302 |
| Norwich | 1,269 | 1,112 | 1,176 | 1,158 | 1,268 |
| Englehart | – | 670 | 759 | 1,210 | 1,262 |
| Deseronto | 3,527 | 2,013 | 1,847 | 1,476 | 1,261 |
| Stouffville | 1,223 | 1,034 | 1,053 | 1,155 | 1,253 |
| Elora | 1,187 | 1,197 | 1,136 | 1,195 | 1,247 |
| Port Perry | 1,465 | 1,148 | 1,143 | 1,163 | 1,245 |
| Kemptville | 1,523 | 1,192 | 1,204 | 1,286 | 1,232 |
| Rainy River | – | 1,578 | 1,444 | 1,402 | 1,205 |
| Markham | 967 | 909 | 1,012 | 1,008 | 1,204 |
| Barry's Bay | – | – | – | – | 1,198 |
| Madoc | 1,157 | 1,058 | 1,058 | 1,059 | 1,188 |
| Port Stanley | 552 | 891 | 973 | 816 | 1,177 |
| Harrow | – | – | – | 989 | 1,166 |
| Fenelon Falls | 1,132 | 1,053 | 1,031 | 963 | 1,158 |
| Frankford | – | – | 786 | 852 | 1,144 |
| L'Orignal | 1,026 | 1,347 | 1,298 | 1,121 | 1,118 |
| Havelock | 984 | 1,436 | 1,268 | 1,173 | 1,113 |
| Marmora | 961 | 866 | 948 | 996 | 1,106 |
| Bancroft | 554 | 625 | 768 | 911 | 1,094 |
| Eganville | 1,107 | 1,189 | 1,015 | 1,020 | 1,088 |
| Little Current | 728 | 1,208 | 923 | 1,101 | 1,088 |
| Stayner | 1,225 | 1,039 | 972 | 1,019 | 1,085 |
| Watford | 1,279 | 1,092 | 1,059 | 979 | 1,076 |
| Chesterville | 932 | 883 | 967 | 1,012 | 1,067 |
| Tavistock | 403 | 981 | 1,011 | 1,029 | 1,066 |
| Sutton | 646 | 753 | 789 | 788 | 1,051 |
| Winchester | 1,101 | 1,143 | 1,126 | 1,027 | 1,049 |
| Woodbridge | 604 | 607 | 672 | 812 | 1,044 |
| Wellington | 652 | 785 | 824 | 966 | 1,036 |
| Bradford | 984 | 946 | 961 | 972 | 1,033 |
| Victoria Harbour | 989 | 1,616 | 1,463 | 1,128 | 1,026 |
| Casselman | 707 | 956 | 977 | 995 | 1,021 |
| Milverton | 698 | 826 | 951 | 983 | 1,015 |
| Stoney Creek | – | – | – | 877 | 1,007 |
| Shelburne | 1,188 | 1,113 | 1,072 | 1,077 | 1,005 |
| Cache Bay | 384 | 889 | 926 | 1,151 | 1,004 |
| Bobcaygeon | 914 | 1,000 | 1,095 | 991 | 1,002 |
| Fonthill | – | – | – | 863 | 1,000 |
| **Manitoba**— | | | | | |
| Selkirk | 2,188 | 2,977 | 3,726 | 4,486 | 4,915 |
| Dauphin | 1,135 | 2,815 | 3,885 | 3,971 | 4,662 |
| Le Pas | – | – | 1,858 | 4,030 | 3,181 |
| Neepawa | 1,418 | 1,864 | 1,887 | 1,910 | 2,292 |
| Brooklands | – | – | – | 2,628 | 2,240 |
| Minnedosa | 1,052 | 1,483 | 1,505 | 1,680 | 1,636 |
| Virden | 901 | 1,550 | 1,361 | 1,590 | 1,619 |
| Carman | 1,439 | 1,271 | 1,591 | 1,418 | 1,455 |
| Morden | 1,522 | 1,130 | 1,268 | 1,416 | 1,427 |
| Souris | 839 | 1,854 | 1,710 | 1,661 | 1,346 |
| Beauséjour | – | 847 | 994 | 1,139 | 1,161 |
| Swan River | – | 574 | 903 | 968 | 1,129 |
| Killarney | 585 | 1,010 | 871 | 1,003 | 1,051 |
| Stonewall | 589 | 1,005 | 1,112 | 1,031 | 1,020 |
| **Saskatchewan**— | | | | | |
| North Battleford | – | 2,105 | 4,108 | 4,533 | 4,745 |
| Melville | – | 1,816 | 2,808 | 3,891 | 4,011 |
| Estevan | 141 | 1,981 | 2,290 | 2,936 | 2,774 |
| Melfort | – | 599 | 1,746 | 1,809 | 2,005 |
| Biggar | – | 315 | 1,535 | 2,369 | 1,930 |
| Kamsack | – | 473 | 2,002 | 2,087 | 1,792 |
| Humboldt | – | 859 | 1,822 | 1,899 | 1,767 |
| Shaunavon | – | – | 1,146 | 1,761 | 1,603 |
| Rosetown | – | 317 | 865 | 1,553 | 1,470 |
| Assiniboia | – | – | 1,006 | 1,454 | 1,349 |
| Indian Head | 768 | 1,285 | 1,439 | 1,438 | 1,349 |
| Nipawin | – | – | – | 562 | 1,344 |
| Battleford | 609 | 1,335 | 1,229 | 1,096 | 1,317 |
| Tisdale | – | 250 | 783 | 1,069 | 1,237 |
| Wilkie | – | 537 | 778 | 1,222 | 1,232 |

**40.—Population des centres urbains de 1,000 à 5,000 habitants en 1941, comparativement à 1901, 1911 et 1931**—fin

| Centre urbain | 1901 | 1911 | 1921 | 1931 | 1941 | Centre urbain | 1901 | 1911 | 1921 | 1931 | 1941 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| **Saskatchewan**—fin | | | | | | **Alberta**—fin | | | | | |
| Canora | – | 435 | 1,230 | 1,179 | 1,200 | Ponoka | 151 | 642 | 712 | 836 | 1,306 |
| Rosthern | 413 | 1,172 | 1,074 | 1,412 | 1,149 | Stettler | – | 1,444 | 1,416 | 1,219 | 1,295 |
| Watrous | – | 781 | 1,101 | 1,303 | 1,138 | Claresholm | – | 809 | 963 | 1,156 | 1,265 |
| Gravelbourg | – | – | 1,106 | 1,137 | 1,130 | Innisfail | 317 | 602 | 941 | 1,024 | 1,223 |
| Moosomin | 868 | 1,143 | 1,099 | 1,119 | 1,096 | Magrath | 424 | 995 | 1,069 | 1,224 | 1,207 |
| Maple Creek | 382 | 936 | 1,002 | 1,154 | 1,085 | Redcliffe | – | 220 | 1,137 | 1,192 | 1,111 |
| Wynyard | – | 515 | 849 | 1,042 | 1,080 | St. Paul | – | – | 869 | 938 | 1,018 |
| Lloydminster | – | 663 | 755 | 1,516 | 1,624 | **Colombie Britannique**— | | | | | |
| **Alberta**— | | | | | | Port Alberni | – | – | 1,056 | 2,356 | 4,584 |
| Red Deer | 323 | 2,118 | 2,328 | 2,344 | 2,924 | Chilliwack | 277 | 1,657 | 1,767 | 2,461 | 3,675 |
| Drumheller | – | – | 2,499 | 2,987 | 2,748 | Rossland | 6,156 | 2,826 | 2,097 | 2,848 | 3,657 |
| Camrose | – | 1,586 | 1,892 | 2,258 | 2,598 | Cranbrook | 1,196 | 3,090 | 2,725 | 3,067 | 2,568 |
| Wetaskiwin | 550 | 2,411 | 2,061 | 2,125 | 2,318 | Fernie | – | 3,146 | 2,802 | 2,732 | 2,545 |
| Raymond | – | 1,465 | 1,394 | 1,849 | 2,089 | Duncan | – | – | 1,178 | 1,843 | 2,189 |
| Macleod | 796 | 1,844 | 1,723 | 1,447 | 1,912 | Revelstoke | 1,600 | 3,017 | 2,782 | 2,736 | 2,106 |
| Coleman | – | 1,557 | 1,590 | 1,704 | 1,870 | Prince George | – | – | 2,053 | 2,479 | 2,027 |
| Cardston | 639 | 1,207 | 1,612 | 1,672 | 1,864 | Mission | – | – | – | 1,314 | 1,957 |
| Blairmore | 231 | 1,137 | 1,552 | 1,629 | 1,731 | Alberni | – | – | 504 | 702 | 1,807 |
| Grande Prairie | – | – | 1,061 | 1,464 | 1,724 | Courtenay | – | – | 810 | 1,219 | 1,737 |
| Vegreville | – | 1,029 | 1,479 | 1,659 | 1,696 | Ladysmith | 746 | 2,517 | 1,967 | 1,443 | 1,706 |
| Hanna | – | – | 1,364 | 1,490 | 1,622 | Port Coquitlam | – | – | 1,178 | 1,312 | 1,539 |
| Lacombe | 499 | 1,029 | 1,133 | 1,259 | 1,603 | Port Moody | – | – | 1,030 | 1,260 | 1,512 |
| Edson | – | 497 | 1,138 | 1,547 | 1,499 | Grand Forks | 1,012 | 1,577 | 1,469 | 1,298 | 1,259 |
| High River | 153 | 1,182 | 1,198 | 1,459 | 1,430 | Creston | – | – | – | 695 | 1,153 |
| Vermilion | – | 625 | 1,272 | 1,270 | 1,408 | | | | | | |
| Olds | 218 | 917 | 764 | 1,056 | 1,337 | **Yukon**— | | | | | |
| Taber | – | 1,400 | 1,705 | 1,279 | 1,331 | Dawson | 9,142 | 3,013 | 975 | 819 | 1,043 |

**Population agricole rurale et urbaine.**—Les chiffres à ce sujet ne sont pas disponibles pour la présente édition de l'Annuaire. Les données relatives au recensement de 1931 ont paru à la p. 158 de l'Annuaire de 1934–35. Les chiffres correspondants du recensement de 1941, dans leur forme définitive, pourront être publiés, à n'en pas douter, dans l'édition de 1945.

## Section 9.—Citoyenneté, naturalisation et mouvement de la population

La définition légale fondamentale de nationalité canadienne est contenue dans la loi de l'immigration qui définit un citoyen canadien comme étant une personne faisant partie de l'une des trois catégories suivantes: (1) une personne née au Canada et qui n'est pas devenue par la suite citoyen d'un état étranger; (2) tout sujet britannique qui a vécu cinq ans au Canada; (3) tout sujet d'une puissance étrangère naturalisée et qui n'est pas par la suite devenu un aubain ou n'a pas perdu son domicile canadien (S.R. Canada, 1927, c. 93; 21-22 Geo. V, c. 39).

Le rôle joué par le Canada dans la négociation du traité de paix et l'entrée subséquente du Canada dans la Société des Nations ont nécessité un élargissement des cadres de la loi de l'immigration. En d'autres termes, il a fallu donner une définition officielle à l'expression "citoyen canadien" distincte de celle de "sujet britannique"—une définition pouvant être acceptée internationalement. Une loi fut en conséquence adoptée qui s'intitule "loi ayant pour objet de définir l'expression ressortissants du Canada et de statuer sur la renonciation à la nationalité canadienne" (S.R. Canada, 1927, c. 21).

En vertu de cette loi, est ressortissant du Canada (1) tout sujet britannique qui est citoyen canadien au sens de la loi de l'immigration; (2) l'épouse de ce citoyen; et (3) toute personne née en dehors du Canada, dont le père était ressortissant du Canada à l'époque de la naissance de cette personne, ou, à l'égard des personnes

nées avant l'adoption de la loi, toute personne dont le père possédait, à l'époque de cette naissance, toutes les qualités d'un ressortissant du Canada, tel que défini en la loi de l'immigration.

On verra, en conséquence, que la nationalité canadienne repose sur divers éléments. Personne ne peut plus être citoyen canadien sans être citoyen britannique reconnu en quelque partie de l'Empire; il fut un temps, cependant, où certaines personnes pouvaient se faire naturaliser au Canada qui ne possédaient pas les qualités de sujet britannique en dehors du Canada.

La loi impériale de naturalisation est entrée en vigueur le 1er janvier 1915 et reste, depuis le 1er janvier 1918, la seule méthode de naturalisation. Les personnes naturalisées sous le régime de cette loi jouissent de tous les droits politiques et autres, de tous les pouvoirs et privilèges et sont sujettes à toutes les obligations, tous les devoirs et toutes les responsabilités des sujets britanniques de naissance et, à compter de la date de leur naturalisation, ont le même statut que le sujet britannique de naissance.

La loi de naturalisation (S. R. Canada, c. 138) a été modifiée depuis en ce qui concerne la nationalité des femmes mariées (voir 21-22 Geo. V, c. 39). En vertu de cette modification, entrée en vigueur le 15 janvier 1932, une femme qui est sujet britannique, ne cesse pas, par suite de son mariage avec un aubain, d'être sujet britannique si dans les six mois ou, dans des circonstances spéciales avec le consentement du Ministre, dans toute période plus longue que six mois, elle fait une déclaration portant qu'elle désire conserver la nationalité britannique. Le changement déterminé par cette modification dans la nationalité des femmes mariées est très important.

La citoyenneté des personnes de naissance canadienne, de naissance britannique et de naissance étrangère par pays d'allégeance, de même que d'autres analyses, telles que les personnes naturalisées et les aubains par pays de naissance et selon l'origine raciale n'étaient pas encore prêtes au moment où la présente édition de l'Annuaire est allée sous presse; mais, d'après les compilations provisoires déjà publiées, le tableau sommaire suivant a pu être dressé. Il montre, dans ses grandes lignes, la citoyenneté de la population totale—y compris tous les aubains d'après le pays de naissance—par province.

**41.—Citoyenneté de la population totale, y compris les aubains d'après le pays d'allégeance, selon le sexe et par province, 1931 et 1941**

| Nationalité | Canada | | | | Ile du Prince-Edouard | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | 1931 | | 1941 | | 1931 | | 1941 | |
| | Hommes | Femmes | Hommes | Femmes | Hommes | Femmes | Hommes | Femmes |
| Sujets britanniques | 5,029,565 | 4,818,082 | 5,727,315 | 5,504,510 | 45,020 | 42,413 | 48,993 | 45,634 |
| Naturalisés[1] | 325,763 | 292,535 | 359,282 | 301,602 | 557 | 635 | 194 | 277 |
| Naturalisés, 1931-41 | [2] | [2] | 120,591 | 87,503 | [2] | [2] | 81 | 88 |
| Avant 1931 | [2] | [2] | 233,225 | 209,990 | [2] | [2] | 98 | 180 |
| Total des aubains d'après le pays d'allégeance[3] | 344,976 | 184,163 | 172,872 | 101,468 | 372 | 233 | 233 | 185 |
| Pays européens | 240,996 | 130,378 | 102,645 | 65,262 | 124 | 28 | 34 | 16 |
| Tchécoslovaquie | 14,267 | 4,225 | 7,219 | 4,477 | 3 | – | 1 | – |
| Finlande | 13,765 | 7,917 | 7,436 | 4,424 | – | – | – | – |
| Allemagne | 14,666 | 8,092 | 5,068 | 3,301 | 10 | 1 | 3 | 1 |
| Hongrie | 15,109 | 6,907 | 6,570 | 3,729 | 3 | – | – | – |
| Italie | 10,930 | 6,157 | 4,159 | 3,096 | 1 | – | – | – |
| Pologne | 58,321 | 33,390 | 24,145 | 17,739 | – | – | 1 | – |
| Russie (U.R.S.S.) | 31,881 | 24,865 | 12,229 | 8,570 | 1 | – | – | – |
| Scandinavie | 29,894 | 11,530 | 11,890 | 4,733 | 91 | 14 | 18 | 6 |
| Autres | 52,163 | 27,295 | 23,929 | 15,193 | 15 | 13 | 11 | 9 |
| Etats-Unis | 59,239 | 49,136 | 39,526 | 32,490 | 221 | 197 | 180 | 167 |
| Chine | 38,165 | 988 | 25,136 | 825 | 22 | 2 | 18 | – |
| Autres pays | 6,576 | 3,661 | 4,277 | 2,677 | 5 | 6 | 1 | 2 |

Voir renvois à la fin du tableau, p. 132.

**41.—Citoyenneté de la population totale, y compris les aubains d'après le pays d'allégeance, selon le sexe et par province, 1931 et 1941**—suite

| Nationalité | Nouvelle-Ecosse | | | | Nouveau-Brunswick | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | 1931 | | 1941 | | 1931 | | 1941 | |
| | Hommes | Femmes | Hommes | Femmes | Hommes | Femmes | Hommes | Femmes |
| Sujets britanniques | 259,066 | 247,504 | 293,729 | 280,177 | 206,250 | 197,900 | 232,603 | 222,159 |
| Naturalisés[1] | 4,604 | 4,710 | 3,212 | 3,363 | 3,694 | 4,615 | 1,499 | 2,629 |
| Naturalisés, 1931-41 | [2] | [2] | 1,129 | 1,001 | [2] | [2] | 427 | 642 |
| Avant 1931 | [2] | [2] | 1,982 | 2,304 | [2] | [2] | 974 | 1,902 |
| Total des aubains d'après le pays d'allégeance[3] | 4,038 | 2,238 | 2,302 | 1,738 | 2,370 | 1,699 | 1,490 | 1,143 |
| Pays européens | 2,785 | 1,192 | 1,107 | 604 | 994 | 569 | 457 | 297 |
| Tchécoslovaquie | 234 | 54 | 50 | 36 | 13 | 1 | 4 | 2 |
| Finlande | 47 | 8 | 20 | 4 | 81 | 16 | 22 | 8 |
| Allemagne | 129 | 74 | 78 | 53 | 51 | 31 | 30 | 26 |
| Hongrie | 254 | 82 | 51 | 27 | 39 | 6 | 28 | 7 |
| Italie | 262 | 139 | 79 | 49 | 52 | 31 | 18 | 7 |
| Pologne | 535 | 210 | 172 | 104 | 73 | 23 | 49 | 35 |
| Russie (U.R.S.S.) | 165 | 77 | 101 | 34 | 68 | 53 | 28 | 20 |
| Scandinavie | 328 | 140 | 243 | 81 | 440 | 285 | 163 | 110 |
| Autres pays | 831 | 408 | 313 | 216 | 177 | 123 | 115 | 82 |
| Etats-Unis | 953 | 980 | 906 | 1,085 | 1,196 | 1,098 | 941 | 833 |
| Chine | 239 | 9 | 235 | 8 | 159 | 10 | 84 | 3 |
| Autres pays | 61 | 57 | 37 | 41 | 21 | 22 | 7 | 10 |

| Nationalité | Québec | | | | Ontario | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Sujets britanniques | 1,404,341 | 1,399,356 | 1,650,082 | 1,640,960 | 1,652,343 | 1,629,750 | 1,869,947 | 1,834,804 |
| Naturalisés[1] | 36,843 | 38,102 | 33,877 | 32,368 | 68,350 | 66,872 | 95,926 | 82,092 |
| Naturalisés, 1931-41 | [2] | [2] | 13,113 | 10,472 | [2] | [2] | 45,132 | 33,864 |
| Avant 1931 | [2] | [2] | 19,863 | 21,335 | [2] | [2] | 48,563 | 46,287 |
| Total des aubains d'après le pays d'allégeance[3] | 42,783 | 27,775 | 22,887 | 17,934 | 96,501 | 53,089 | 51,123 | 31,620 |
| Pays européens | 33,145 | 20,575 | 14,858 | 12,292 | 75,983 | 39,334 | 35,045 | 21,060 |
| Tchécoslovaquie | 3,563 | 788 | 1,191 | 669 | 5,248 | 1,576 | 3,015 | 1,937 |
| Finlande | 1,369 | 1,112 | 590 | 619 | 8,983 | 5,561 | 5,207 | 3,125 |
| Allemagne | 1,232 | 843 | 576 | 510 | 3,170 | 2,085 | 1,145 | 800 |
| Hongrie | 2,614 | 938 | 1,026 | 758 | 5,685 | 2,865 | 2,501 | 1,426 |
| Italie | 3,203 | 2,317 | 1,429 | 1,163 | 4,797 | 2,557 | 1,702 | 1,373 |
| Pologne | 6,313 | 3,882 | 2,697 | 2,541 | 18,120 | 9,626 | 7,556 | 5,001 |
| Russie (U.R.S.S.) | 3,661 | 3,451 | 1,746 | 1,489 | 4,340 | 2,932 | 3,121 | 1,376 |
| Scandinavie | 1,312 | 881 | 648 | 432 | 4,247 | 1,736 | 2,081 | 805 |
| Autres | 9,878 | 6,363 | 4,955 | 4,111 | 21,393 | 10,396 | 8,717 | 5,217 |
| Etats-Unis | 7,112 | 6,716 | 5,929 | 5,396 | 14,630 | 13,268 | 11,353 | 10,229 |
| Chine | 2,074 | 76 | 1,669 | 47 | 5,323 | 113 | 4,135 | 131 |
| Autres pays | 452 | 408 | 233 | 186 | 565 | 374 | 193 | 151 |

| Nationalité | Manitoba | | | | Saskatchewan | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Sujets britanniques | 335,378 | 311,075 | 364,989 | 342,493 | 449,795 | 393,467 | 458,376 | 407,114 |
| Naturalisés[1] | 41,222 | 37,514 | 45,120 | 39,731 | 77,965 | 64,403 | 72,895 | 58,194 |
| Naturalisés, 1931-41 | [2] | [2] | 12,506 | 9,503 | [2] | [2] | 14,775 | 9,775 |
| Avant 1931 | [2] | [2] | 32,145 | 29,926 | [2] | [2] | 57,650 | 48,056 |
| Total des aubains d'après le pays d'allégeance[3] | 32,687 | 20,999 | 13,052 | 9,155 | 50,140 | 28,383 | 19,150 | 11,293 |
| Pays européens | 27,674 | 18,046 | 9,697 | 7,238 | 36,698 | 20,613 | 11,774 | 7,657 |
| Tchécoslovaquie | 733 | 266 | 558 | 421 | 1,118 | 440 | 538 | 373 |
| Finlande | 258 | 126 | 77 | 56 | 227 | 106 | 87 | 47 |
| Allemagne | 1,467 | 925 | 470 | 317 | 3,688 | 1,792 | 979 | 611 |
| Hongrie | 790 | 384 | 255 | 133 | 2,403 | 1,333 | 594 | 340 |
| Italie | 205 | 105 | 53 | 40 | 71 | 52 | 40 | 24 |
| Pologne | 11,148 | 7,000 | 3,809 | 3,010 | 9,270 | 5,173 | 3,686 | 2,590 |
| Russie (U.R.S.S.) | 4,813 | 4,706 | 1,375 | 1,276 | 6,396 | 5,294 | 2,206 | 1,700 |
| Scandinavie | 2,761 | 1,320 | 999 | 534 | 5,510 | 2,149 | 1,525 | 679 |
| Autres | 5,499 | 3,214 | 2,101 | 1,451 | 8,015 | 4,274 | 2,119 | 1,293 |
| Etats-Unis | 3,503 | 2,872 | 2,302 | 1,858 | 10,177 | 7,649 | 5,052 | 3,524 |
| Chine | 1,425 | 27 | 950 | 23 | 3,105 | 49 | 2,048 | 38 |
| Autres pays | 85 | 54 | 29 | 13 | 160 | 72 | 36 | 15 |

Voir renvois à la fin du tableau, p. 132.

**41.—Citoyenneté de la population totale, y compris les aubains d'après le pays d'allégeance, selon le sexe et par province, 1931 et 1941—fin**

| Nationalité | Alberta | | | | Colombie Britannique | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | 1931 | | 1941 | | 1931 | | 1941 | |
| | Hommes | Femmes | Hommes | Femmes | Hommes | Femmes | Hommes | Femmes |
| Sujets britanniques | 343,356 | 299,238 | 398,919 | 353,569 | 326,589 | 291,594 | 400,465 | 370,597 |
| Naturalisés[1] | 61,471 | 49,978 | 68,994 | 53,417 | 30,664 | 25,544 | 37,031 | 29,344 |
| Naturalisés, 1931-41 | [2] | [2] | 20,707 | 13,916 | [2] | [2] | 12,545 | 8,199 |
| Avant 1931 | [2] | [2] | 47,709 | 39,120 | [2] | [2] | 24,004 | 20,794 |
| Total des aubains d'après le pays d'allégeance[3] | 56,843 | 32,168 | 27,505 | 16,114 | 58,630 | 17,450 | 34,489 | 12,200 |
| Pays européens | 39,114 | 20,930 | 16,912 | 10,155 | 24,245 | 9,075 | 12,358 | 5,925 |
| Tchécoslovaquie | 2,474 | 944 | 1,201 | 678 | 874 | 156 | 651 | 360 |
| Finlande | 321 | 123 | 153 | 72 | 2,458 | 865 | 1,243 | 490 |
| Allemagne | 3,336 | 1,654 | 1,065 | 603 | 1,566 | 686 | 693 | 380 |
| Hongrie | 2,739 | 1,105 | 1,741 | 883 | 581 | 194 | 372 | 155 |
| Italie | 596 | 258 | 278 | 138 | 1,734 | 696 | 555 | 302 |
| Pologne | 11,065 | 6,856 | 5,141 | 3,883 | 1,792 | 619 | 1,016 | 575 |
| Russie (U.R.S.S.) | 3,905 | 3,229 | 1,812 | 1,249 | 2,360 | 1,947 | 1,822 | 1,426 |
| Scandinavie | 7,296 | 2,805 | 2,550 | 1,022 | 7,814 | 2,195 | 3,495 | 1,053 |
| Autres | 7,388 | 3,956 | 2,971 | 1,627 | 5,066 | 1,717 | 2,511 | 1,184 |
| Etats-Unis | 14,361 | 11,074 | 8,062 | 5,794 | 6,737 | 5,175 | 4,574 | 3,537 |
| Chine | 3,137 | 74 | 2,298 | 54 | 22,681 | 628 | 13,696 | 521 |
| Autres pays | 231 | 90 | 97 | 42 | 4,967 | 2,572 | 3,636 | 2,216 |

[1] Comprennent les personnes dont la période de naturalisation n'est pas donnée en 1941. [2] Non connue pour 1931. [3] Comprend les aubains dont le pays d'allégeance n'est pas donné en 1941.

**Mouvement de la population.**—Lors du recensement de 1941 des données ont été recueillies pour la première fois sur le mouvement de la population et sur la durée de résidence dans la province de résidence. Il y avait trois questions à ce sujet sur les questionnaires. La première portait sur la durée de résidence de la personne énumérée dans la province où elle demeurait le 2 juin 1941. La deuxième demandait la province ou le pays de résidence antérieur et la troisième était relative à la classification rurale ou urbaine du lieu actuel ou antérieur de résidence. Le tableau suivant résume les renseignements recueillis.

**42.—Années de résidence dans la province actuelle, population rurale et urbaine, par province, 1941**

| Province | Population totale[1] | Résidence ininterrompue | Années de résidence | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | Moins de 2 | 2-4 | 5-9 | 10-14 | 15-19 | 20-24 | 25+ |
| **Canada**[2] | **11,506,655** | **8,299,364** | **169,151** | **202,993** | **236,206** | **496,701** | **374,375** | **345,611** | **1,321,700** |
| Rurale | 5,254,239 | 3,987,432 | 51,859 | 82,366 | 95,656 | 204,990 | 138,340 | 127,123 | 537,794 |
| Urbaine | 6,252,416 | 4,311,932 | 117,292 | 120,627 | 140,550 | 291,711 | 236,035 | 218,488 | 783,906 |
| Ile du Prince-Edouard | 95,047 | 84,622 | 808 | 852 | 1,414 | 2,122 | 1,056 | 1,116 | 2,919 |
| Rurale | 70,707 | 63,694 | 276 | 478 | 919 | 1,482 | 722 | 811 | 2,233 |
| Urbaine | 24,340 | 20,928 | 532 | 374 | 495 | 640 | 334 | 305 | 686 |
| Nouvelle-Ecosse | 577,962 | 485,302 | 9,753 | 7,398 | 10,495 | 15,290 | 7,985 | 9,042 | 29,870 |
| Rurale | 310,422 | 273,615 | 2,723 | 2,612 | 5,039 | 7,175 | 3,078 | 3,344 | 11,630 |
| Urbaine | 267,540 | 211,687 | 7,030 | 4,786 | 5,456 | 8,115 | 4,907 | 5,698 | 18,240 |
| Nouveau-Brunswick | 457,401 | 396,135 | 5,253 | 4,836 | 6,462 | 11,500 | 5,897 | 6,603 | 18,551 |
| Rurale | 313,978 | 281,165 | 1,963 | 2,323 | 3,628 | 6,775 | 3,176 | 3,337 | 10,414 |
| Urbaine | 143,423 | 114,970 | 3,290 | 2,513 | 2,834 | 4,725 | 2,721 | 3,266 | 8,137 |

[1] Comprend "non donnée". [2] Comprend Yukon et Territoires du Nord-Ouest.

**42.—Années de résidence dans la province actuelle, population rurale et urbaine, par province, 1941**—fin

| Province | Population totale[1] | Résidence ininterrompue | Années de résidence | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | Moins de 2 | 2-4 | 5-9 | 10-14 | 15-19 | 20-24 | 25+ |
| Québec | 3,331,882 | 2,925,428 | 25,796 | 28,350 | 34,223 | 72,735 | 49,387 | 37,145 | 149,697 |
| Rurale | 1,222,198 | 1,162,412 | 3,148 | 4,880 | 6,158 | 9,999 | 5,761 | 4,625 | 21,737 |
| Urbaine | 2,109,684 | 1,763,016 | 22,648 | 23,470 | 28,065 | 62,736 | 43,626 | 32,520 | 127,960 |
| Ontario | 3,787,655 | 2,735,093 | 59,269 | 65,568 | 76,156 | 172,166 | 142,806 | 117,637 | 399,088 |
| Rurale | 1,449,022 | 1,142,119 | 16,271 | 23,059 | 25,794 | 52,515 | 42,573 | 32,425 | 108,830 |
| Urbaine | 2,338,633 | 1,592,974 | 42,998 | 42,509 | 50,362 | 119,651 | 100,233 | 85,212 | 290,258 |
| Manitoba | 729,744 | 434,044 | 13,440 | 17,435 | 16,696 | 35,988 | 28,829 | 27,053 | 153,653 |
| Rurale | 407,871 | 270,559 | 4,545 | 9,509 | 8,663 | 17,332 | 12,980 | 11,143 | 72,182 |
| Urbaine | 321,873 | 163,485 | 8,895 | 7,926 | 8,033 | 18,656 | 15,849 | 15,910 | 81,471 |
| Saskatchewan | 895,992 | 523,302 | 9,368 | 10,456 | 10,835 | 44,812 | 35,340 | 39,831 | 218,407 |
| Rurale | 600,846 | 372,281 | 3,196 | 5,002 | 5,095 | 28,831 | 21,580 | 22,598 | 141,000 |
| Urbaine | 295,146 | 151,021 | 6,172 | 5,454 | 5,740 | 15,981 | 13,760 | 17,233 | 77,407 |
| Alberta | 796,169 | 406,234 | 13,619 | 18,615 | 21,700 | 72,226 | 39,178 | 43,822 | 176,873 |
| Rurale | 489,583 | 268,170 | 5,324 | 9,882 | 11,867 | 47,728 | 22,270 | 23,044 | 99,721 |
| Urbaine | 306,586 | 138,064 | 8,295 | 8,733 | 9,833 | 24,498 | 16,908 | 20,778 | 77,152 |
| Colombie Britannique | 817,861 | 307,043 | 31,423 | 48,860 | 57,725 | 69,624 | 63,754 | 63,258 | 171,880 |
| Rurale | 374,467 | 151,887 | 14,147 | 24,254 | 28,194 | 33,028 | 26,108 | 25,739 | 69,618 |
| Urbaine | 443,394 | 155,156 | 17,276 | 24,606 | 29,531 | 36,596 | 37,646 | 37,519 | 102,262 |

[1] Comprend "non donnée".

**43.—Mouvement de la population, rurale et urbaine, 1941**

| Mouvement | Totale[1] | | | Rurale | | Urbaine | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Totale | Hommes | Femmes | Hommes | Femmes | Hommes | Femmes |
| **Canada** | **3,207,291** | **1,724,700** | **1,428,591** | **726,434** | **540,373** | **998,266** | **942,218** |
| Interprovincial | 1,308,944 | 701,123 | 607,821 | 297,608 | 216,051 | 403,515 | 391,770 |
| Province de dernière résidence— | | | | | | | |
| Ile du Prince-Edouard | 16,208 | 8,532 | 7,676 | 3,192 | 2,189 | 5,340 | 5,487 |
| Nouvelle-Ecosse | 56,236 | 29,061 | 27,175 | 9,775 | 7,332 | 19,286 | 19,843 |
| Nouveau-Brunswick | 54,105 | 26,694 | 27,411 | 8,780 | 6,916 | 17,914 | 20,495 |
| Québec | 193,878 | 102,177 | 91,701 | 41,442 | 30,481 | 60,735 | 61,220 |
| Ontario | 307,916 | 166,616 | 141,300 | 64,564 | 43,416 | 102,052 | 97,884 |
| Manitoba | 205,791 | 111,086 | 94,705 | 47,733 | 34,800 | 63,353 | 59,905 |
| Saskatchewan | 256,934 | 136,211 | 120,723 | 68,125 | 53,215 | 68,086 | 67,508 |
| Alberta | 155,677 | 84,235 | 71,442 | 39,252 | 28,873 | 44,983 | 42,569 |
| Colombie Britannique | 58,596 | 34,097 | 24,499 | 13,524 | 8,325 | 20,573 | 16,174 |
| Autres[2] | 3,603 | 2,414 | 1,189 | 1,221 | 504 | 1,193 | 685 |
| De l'extérieur du Canada | 1,898,347 | 1,023,577 | 874,770 | 428,826 | 324,322 | 594,751 | 550,448 |
| Iles Britanniques et possessions | 824,060 | 419,942 | 404,118 | 135,679 | 114,366 | 284,263 | 289,752 |
| Etats-Unis | 461,687 | 235,011 | 226,676 | 121,377 | 98,958 | 113,634 | 127,718 |
| Europe | 508,378 | 290,433 | 217,945 | 141,476 | 98,108 | 148,957 | 119,837 |
| Asie | 39,735 | 31,879 | 7,856 | 9,807 | 2,714 | 22,072 | 5,142 |
| Autre et non donné | 64,487 | 46,312 | 18,175 | 20,487 | 10,176 | 25,825 | 7,999 |

[1] Population totale ne résidant pas toujours dans la province de résidence à la date du recensement le 2 juin 1941. [2] Comprend Yukon, Territoires du Nord-Ouest et "non donné".

Le tableau ci-dessus n'indique le mouvement de la population canadienne que dans ses grandes lignes: il donne le mouvement pour le Canada comme pays seulement, sous le sous-titre "mouvement interprovincial", c'est-à-dire le mouvement à l'intérieur du Canada, et le mouvement de l'extérieur du Canada. Ainsi, au Canada, 16,208 personnes (8,532 hommes et 7,676 femmes), à la date du recensement de 1941, déclarent l'Ile du Prince-Edouard comme province de dernière résidence: à un cer-

tain moment, avant ce recensement, elles avaient émigré de l'Ile du Prince-Edouard vers une autre partie du Canada. En tenant compte du mouvement d'entrée et de sortie des autres provinces, le mouvement interprovincial total est de 1,308,944.

Lors du recensement de 1941, 1,898,347 personnes domiciliées au Canada à la date du recensement ont déclaré venir d'en dehors du Canada—824,060 des Iles Britanniques, 61,687 des Etats-Unis, etc. En additionnant le mouvement interprovincial au mouvement de l'extérieur, on obtient un mouvement total de 3,207,291.

Afin d'obtenir un tableau complet du mouvement de la population, il serait évidemment nécessaire de faire ressortir pour chaque province les données indiquées ci-dessus pour le Canada; de cette façon le lecteur verrait exactement de quelles et vers quelles provinces le mouvement s'est effectué. Pour ces renseignements sur les provinces, il pourra consulter les publications de recensement plus détaillées.

## Section 10.—Langue parlée et langue maternelle

Langue officielle et langue maternelle ne doivent pas être confondues. Celle-ci, employée au foyer, est la langue naturelle d'une personne même si, à cause de son âge trop tendre, d'une infirmité ou pour quelque autre raison, elle ne peut la parler, tandis que la langue ou les langues officielles sont celles qui sont reconnues légalement pour emploi général. Ainsi, les immigrés dans un nouveau pays apportent avec eux leur langue maternelle qu'ils continuent de parler à la maison, mais ceci n'a aucun rapport avec les langues officielles de leur pays d'adoption.

Le Canada est officiellement bilingue, les deux langues étant l'anglais et le français. Au recensement de 1941, 1,474,009 personnes ont déclaré parler les deux langues officielles, 7,735,486 la langue anglaise seulement, 2,181,746 la langue française seulement et 115,414 aucune des deux langues officielles.

Le tableau **44** indique la mesure dans laquelle les personnes d'origine étrangère se sont ralliées aux langues parlées par les personnes d'origine anglaise et française au Canada. Les chiffres comparables pour la langue anglaise seulement paraissent dans les première et troisième colonnes du tableau **45**. Au système des écoles publiques revient la majeure partie du mérite des progrès accomplis. Il est vrai de dire que plusieurs immigrés adultes, principalement dans les centres urbains, acquièrent une connaissance suffisante de l'une ou de l'autre des langues officielles, pourvu qu'ils ne soient pas trop âgés et qu'ils en aient suffisamment les moyens financiers ou autres*.

Les pourcentages de ce tableau s'appliquent à la population totale de chaque origine. Les lois canadiennes exigent que tous les enfants du Canada fréquentent l'école jusqu'à l'âge de 14 ans au moins, et l'enseignement dans les écoles est donné soit en anglais, soit en français. En conséquence, dans un groupe racial de haute fécondité, le pourcentage de ceux qui ne peuvent parler aucune des langues fondamentales du pays diminue vraisemblablement et assez rapidement si l'immigration courante n'est pas considérable.

Ce sont les personnes d'origine scandinave qui parlent soit l'anglais, soit le français, en plus grand nombre. La plupart parlent l'anglais; relativement peu parlent le français. Les Allemands suivent les Danois, les Norvégiens et les Suédois, avec un pourcentage un peu plus élevé seulement de personnes ne pouvant parler aucune des langues principales.

Les langues maternelles sont étudiées dans le tableau **46** qui révèle que 1,663,712 personnes n'ont comme langue maternelle ni l'anglais ni le français. Le plus grand

* Si les données étaient disposées par groupes d'âge de cinq ans, cette affirmation serait amplement prouvée au point de vue statistique.

nombre d'individus parlant une langue étrangère comme langue maternelle se rencontre en Ontario. Il est de 425,189, tandis que le pourcentage le plus élevé se trouve en Saskatchewan, avec 39 p.c.

**44.—Pourcentage de personnes ne parlant ni l'anglais ni le français, principales races non britanniques et non françaises, 1931 et 1941**

| Origine raciale | P.c. ne parlant ni l'anglais ni le français | | Origine raciale | P.c. ne parlant ni l'anglais ni le français | |
|---|---|---|---|---|---|
| | 1931 | 1941 | | 1931 | 1941 |
| Autrichienne, *n.a.é.* | 12·53 | 1·73 | Japonaise | 29·77 | 12·40 |
| Belge | 3·46 | 0·49 | Hébraïque | 5·29 | 1·34 |
| Chinoise | 29·75 | 23·96 | Néerlandaise | 8·13 | 2·90 |
| Tchèque et slovaque | 18·05 | 4·89 | Polonaise | 18·50 | 3·66 |
| Finlandaise | 20·32 | 4·98 | Roumaine | 14·39 | 2·41 |
| Allemande | 5·56 | 0·97 | Russe | 19·18 | 6·36 |
| Hongroise | 21·50 | 2·93 | Scandinave | 3·15 | 0·33 |
| Indienne et esquimaude | 42·57 | 32·08 | Ukrainienne[1] | 22·02 | 6·99 |
| Italienne | 8·80 | 1·95 | | | |

[1] Comprend aussi bukovine, galicienne et ruthène.

**45.—Population parlant une, les deux ou aucune des langues officielles du Canada, par origine raciale, 1941**

NOTA.—Les enfants de moins de cinq ans ont été classés comme parlant la langue du foyer.

| Origine raciale | Langue parlée | | | | Population totale |
|---|---|---|---|---|---|
| | Anglais | Français | Anglais et français | Ni l'anglais ni le français | |
| Races des Iles Britanniques | 5,479,862 | 18,357 | 216,385 | 1,300 | 5,715,904 |
| Anglaise | 2,854,790 | 7,011 | 105,982 | 619 | 2,968,402 |
| Irlandaise | 1,194,746 | 6,411 | 66,246 | 299 | 1,267,702 |
| Ecossaise | 1,356,363 | 4,906 | 42,346 | 359 | 1,403,974 |
| Autres | 73,963 | 29 | 1,811 | 23 | 75,826 |
| Autres races européennes | 2,069,029 | 2,158,898 | 1,240,571 | 58,466 | 5,526,964 |
| Française | 181,778 | 2,147,182 | 1,152,713 | 1,365 | 3,483,038 |
| Autrichienne, *n.a.é.* | 36,023 | 53 | 985 | 654 | 37,715 |
| Belge | 16,833 | 1,861 | 10,870 | 147 | 29,711 |
| Tchèque et slovaque | 39,625 | 42 | 1,146 | 2,099 | 42,912 |
| Finlandaise | 39,112 | 81 | 416 | 2,074 | 41,683 |
| Allemande | 451,207 | 1,257 | 7,712 | 4,506 | 464,682 |
| Hongroise | 52,016 | 40 | 944 | 1,598 | 54,598 |
| Italienne | 82,825 | 6,364 | 21,240 | 2,196 | 112,625 |
| Hébraïque | 145,215 | 225 | 22,519 | 2,282 | 170,241 |
| Néerlandaise | 203,961 | 99 | 2,634 | 6,169 | 212,863 |
| Polonaise | 156,208 | 411 | 4,734 | 6,132 | 167,485 |
| Roumaine | 22,761 | 93 | 1,239 | 596 | 24,689 |
| Russe | 76,303 | 140 | 1,945 | 5,320 | 83,768 |
| Scandinave | 240,482 | 295 | 3,011 | 815 | 244,603 |
| Ukrainienne[1] | 280,210 | 189 | 4,157 | 21,373 | 305,929 |
| Autres | 44,470 | 566 | 4,306 | 1,140 | 50,482 |
| Races asiatiques | 57,154 | 891 | 4,504 | 11,515 | 74,064 |
| Chinoise | 25,873 | 39 | 418 | 8,297 | 34,627 |
| Japonaise | 20,183 | 2 | 93 | 2,871 | 23,149 |
| Autres | 11,098 | 850 | 3,993 | 347 | 16,288 |
| Indienne et esquimaude | 80,326 | 1,746 | 3,176 | 40,273 | 125,521 |
| Autres | 44,260 | 1,789 | 9,198 | 3,680 | 58,927 |
| Non donnée | 4,855 | 65 | 175 | 180 | 5,275 |
| **Totaux** | **7,735,486** | **2,181,746** | **1,474,009** | **115,414** | **11,506,655** |

[1] Y compris bukovine, galicienne et ruthène.

## 46.—Langues maternelles de la population totale, par province, 1941

NOTA.—Les enfants de moins de 5 ans ont été classés comme parlant la langue du foyer.

| Langue maternelle | Ile du Prince-Edouard | Nouvelle-Ecosse | Nouveau-Brunswick | Québec | Ontario | Manitoba | Saskatchewan | Alberta | Colombie Britannique | Yukon | Territoires du Nord-Ouest | Canada |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Anglaise | 83,242 | 514,043 | 293,339 | 468,996 | 3,073,320 | 408,544 | 499,925 | 500,926 | 641,419 | 2,598 | 1,838 | 6,488,190 |
| Groupe de l'Extrême-Orient | 41 | 326 | 124 | 2,261 | 5,856 | 1,181 | 2,511 | 3,533 | 39,988 | 34 | 4 | 55,859 |
| Chinoise | 41 | 325 | 124 | 2,243 | 5,755 | 1,158 | 2,441 | 3,024 | 18,386 | Nil | 3 | 33,500 |
| Japonaise | Nil | 1 | Nil | 18 | 101 | 23 | 70 | 509 | 21,602 | 34 | 1 | 22,359 |
| Finlandaise | " | 43 | 44 | 1,814 | 25,379 | 702 | 1,695 | 2,792 | 4,824 | 28 | 10 | 37,331 |
| Gaélique | 600 | 12,065 | 414 | 2,770 | 9,110 | 1,729 | 2,198 | 1,411 | 2,382 | 7 | 22 | 32,708 |
| Groupe germanique | 41 | 817 | 310 | 6,699 | 79,748 | 72,541 | 139,949 | 69,311 | 20,453 | 73 | 58 | 390,000 |
| Flamande | 1 | 133 | 30 | 1,023 | 5,950 | 4,234 | 1,516 | 1,054 | 611 | 4 | 1 | 14,557 |
| Allemande | 14 | 473 | 164 | 5,123 | 66,037 | 51,463 | 120,177 | 62,766 | 15,903 | 61 | 47 | 322,228 |
| Néerlandaise | 26 | 211 | 116 | 553 | 7,761 | 16,844 | 18,256 | 5,491 | 3,939 | 8 | 10 | 53,215 |
| Groupe latin et grec | 10,684 | 42,629 | 158,088 | 2,743,355 | 341,792 | 54,462 | 49,889 | 37,767 | 21,842 | 242 | 442 | 3,461,192 |
| Française | 10,678 | 41,350 | 157,862 | 2,717,287 | 289,146 | 51,546 | 43,728 | 31,451 | 11,058 | 213 | 434 | 3,354,753 |
| Grecque | 3 | 160 | 52 | 2,125 | 4,618 | 268 | 399 | 379 | 737 | 5 | 1 | 8,747 |
| Italienne | 3 | 1,012 | 139 | 21,580 | 42,888 | 1,537 | 544 | 3,326 | 9,204 | 22 | 5 | 80,260 |
| Roumaine | Nil | 82 | 25 | 2,039 | 4,802 | 1,034 | 5,188 | 2,570 | 658 | 2 | 2 | 16,402 |
| Espagnole | " | 25 | 10 | 324 | 338 | 77 | 30 | 41 | 185 | Nil | Nil | 1,030 |
| Magyare | " | 421 | 63 | 3,681 | 19,773 | 1,775 | 11,655 | 6,808 | 2,105 | 3 | 3 | 46,287 |
| Groupe scandinave | 69 | 718 | 1,202 | 2,484 | 13,820 | 22,141 | 41,761 | 36,181 | 25,088 | 264 | 189 | 143,917 |
| Suédoise | 3 | 113 | 118 | 787 | 7,045 | 5,981 | 12,395 | 11,533 | 11,375 | 135 | 62 | 49,547 |
| Norvégienne | 5 | 205 | 153 | 706 | 3,444 | 3,397 | 23,961 | 17,790 | 10,242 | 96 | 85 | 60,084 |
| Danoise | 61 | 389 | 931 | 980 | 2,969 | 1,653 | 2,772 | 6,319 | 2,633 | 33 | 36 | 18,776 |
| Islandaise | Nil | 11 | Nil | 11 | 362 | 11,110 | 2,633 | 539 | 838 | Nil | 6 | 15,510 |
| Groupe slave | 8 | 3,082 | 360 | 29,937 | 134,931 | 130,219 | 123,968 | 113,745 | 32,281 | 161 | 129 | 568,821 |
| Autrichienne, *n.a.é.* | 1 | 66 | 9 | 466 | 2,433 | 1,426 | 1,749 | 2,023 | 1,249 | 9 | 4 | 9,435 |
| Bohémienne | 2 | 107 | Nil | 29 | 806 | 623 | 981 | 540 | 357 | Nil | Nil | 3,445 |
| Bulgare | Nil | 25 | 16 | 131 | 1,761 | 11 | 72 | 87 | 45 | 1 | " | 2,149 |
| Lithuanienne | " | 136 | 4 | 2,569 | 2,233 | 352 | 438 | 820 | 357 | Nil | 1 | 6,910 |
| Polonaise | 3 | 1,473 | 175 | 9,099 | 45,502 | 29,195 | 18,771 | 19,105 | 5,336 | 25 | 27 | 128,711 |
| Russe | 1 | 241 | 96 | 3,583 | 8,389 | 3,214 | 15,872 | 8,447 | 12,548 | 24 | 16 | 52,431 |
| Serbo-croate | Nil | 114 | 6 | 1,212 | 8,537 | 290 | 884 | 1,131 | 2,640 | 45 | 4 | 14,863 |
| Slovaque | " | 292 | 20 | 4,392 | 16,952 | 2,562 | 3,247 | 6,755 | 3,304 | 43 | 37 | 37,604 |
| Ukrainienne | 1 | 628 | 34 | 8,456 | 48,318 | 92,546 | 81,954 | 74,837 | 6,445 | 14 | 40 | 313,273 |
| Syrienne et arabe | 74 | 534 | 261 | 3,497 | 2,557 | 306 | 449 | 194 | 233 | 1 | 5 | 8,111 |
| Judéo-allemande | 7 | 1,155 | 753 | 52,717 | 51,166 | 16,826 | 3,063 | 2,790 | 1,323 | 1 | 5 | 129,806 |
| Diverses | 281 | 2,129 | 2,443 | 13,671 | 30,203 | 19,318 | 18,929 | 20,711 | 25,923 | 1,502 | 9,323 | 144,433 |
| **Totaux** | **95,047** | **577,962** | **457,401** | **3,331,882** | **3,787,655** | **729,744** | **895,992** | **796,169** | **817,861** | **4,914** | **12,028** | **11,506,655** |

## Section 11.—Fréquentation scolaire

Le tableau suivant indique en résumé la fréquentation scolaire de la population totale du Canada telle que relevée lors du recensement de 1941. Les personnes inscrites comme étant "à l'école" sont celles qui ont fréquenté l'école à un moment quelconque entre le 1er septembre 1940 et la date du recensement, le 2 juin 1941. La majeure partie de la population déclarant fréquenter l'école est âgée de 5 à 15 ans et il ressort de la distribution des années d'école que les élèves ayant fréquenté l'école pendant plus de 17 ans ne représentent que 0·74 de la population. En outre, la majorité des personnes déclarant moins de 5 ans d'école sont des enfants de moins de 10 ans: le total des enfants de moins de 10 ans parmi la population, tel que relevé lors du recensement de 1941, est de 2,097,674 et le total des personnes ayant fréquenté l'école moins de 5 ans, de 3,245,582. Il y a donc environ, 1,147,900 personnes de 10 ans ou plus, ou 10 p.c. de la population, qui ont fréquenté l'école moins de 5 ans.

**47.—Années d'école de la population totale, 1941**

| Province | Population totale | | Années d'école[1] | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Non à l'école | A l'école | 0–4 | 5–7 | 8–9 | 10 | 11–12 | 13–16 | 17+ |
| **Canada**[2] | **9,331,624** | **2,175,031** | **3,245,582** | **3,009,648** | **2,546,997** | **1,008,177** | **1,093,799** | **454,155** | **85,291** |
| Rurale | 4,224,696 | 1,029,543 | 1,783,483 | 1,592,765 | 1,083,521 | 335,898 | 305,226 | 110,319 | 17,105 |
| Urbaine | 5,106,928 | 1,145,488 | 1,462,099 | 1,416,883 | 1,463,476 | 672,279 | 788,573 | 343,836 | 68,186 |
| Ile du P.-E. | 75,958 | 19,089 | 27,425 | 25,074 | 23,634 | 11,144 | 5,400 | 1,719 | 318 |
| Rurale | 56,438 | 14,269 | 21,344 | 20,285 | 18,153 | 6,925 | 3,009 | 679 | 138 |
| Urbaine | 19,520 | 4,820 | 6,081 | 4,789 | 5,481 | 4,219 | 2,391 | 1,040 | 180 |
| N.-Ecosse | 462,451 | 115,511 | 173,311 | 142,193 | 125,091 | 55,731 | 57,516 | 17,351 | 3,132 |
| Rurale | 248,326 | 62,096 | 101,808 | 83,822 | 66,504 | 28,002 | 22,108 | 5,314 | 826 |
| Urbaine | 214,125 | 53,415 | 71,503 | 58,371 | 58,587 | 27,729 | 35,408 | 12,037 | 2,306 |
| N.-Brunswick | 365,492 | 91,909 | 166,526 | 117,788 | 91,629 | 30,348 | 38,360 | 9,375 | 1,631 |
| Rurale | 250,119 | 63,859 | 130,094 | 86,158 | 57,043 | 17,790 | 17,285 | 4,026 | 648 |
| Urbaine | 115,373 | 28,050 | 36,432 | 31,630 | 34,586 | 12,558 | 21,075 | 5,349 | 983 |
| Québec | 2,681,726 | 650,156 | 1,087,990 | 1,099,703 | 552,811 | 242,744 | 219,608 | 85,341 | 24,320 |
| Rurale | 972,313 | 249,885 | 488,380 | 467,872 | 152,533 | 50,667 | 37,701 | 11,280 | 3,337 |
| Urbaine | 1,709,413 | 400,271 | 599,610 | 631,831 | 400,278 | 192,077 | 181,907 | 74,061 | 20,983 |
| Ontario | 3,112,161 | 675,494 | 867,190 | 930,278 | 939,926 | 374,219 | 408,348 | 210,827 | 37,317 |
| Rurale | 1,186,831 | 262,191 | 399,774 | 465,478 | 330,183 | 102,072 | 93,227 | 45,687 | 7,170 |
| Urbaine | 1,925,330 | 413,303 | 467,416 | 464,800 | 609,743 | 272,147 | 315,121 | 165,140 | 30,147 |
| Manitoba | 592,106 | 137,638 | 215,496 | 169,546 | 167,486 | 63,064 | 82,188 | 23,249 | 3,772 |
| Rurale | 325,857 | 82,014 | 146,254 | 111,981 | 86,869 | 25,923 | 27,621 | 6,984 | 922 |
| Urbaine | 266,249 | 55,624 | 69,242 | 57,565 | 80,617 | 37,141 | 54,567 | 16,265 | 2,850 |
| Saskatchewan | 703,953 | 192,039 | 283,454 | 217,179 | 216,543 | 65,386 | 77,937 | 27,281 | 3,743 |
| Rurale | 471,596 | 129,250 | 213,840 | 164,315 | 145,126 | 35,030 | 31,234 | 9,229 | 784 |
| Urbaine | 232,357 | 62,789 | 69,614 | 52,864 | 71,417 | 30,356 | 46,703 | 18,052 | 2,959 |
| Alberta | 634,018 | 162,151 | 233,445 | 163,102 | 206,937 | 66,799 | 85,876 | 32,637 | 4,423 |
| Rurale | 387,334 | 102,249 | 168,427 | 115,778 | 129,547 | 31,721 | 31,374 | 10,595 | 986 |
| Urbaine | 246,684 | 59,902 | 65,018 | 47,324 | 77,390 | 35,078 | 54,502 | 22,132 | 3,437 |
| Col. Britannique | 687,630 | 130,231 | 179,071 | 143,195 | 221,638 | 98,061 | 117,773 | 45,875 | 6,510 |
| Rurale | 311,334 | 63,133 | 102,434 | 75,765 | 96,553 | 37,307 | 41,122 | 16,301 | 2,190 |
| Urbaine | 376,296 | 67,098 | 76,637 | 67,430 | 125,085 | 60,754 | 76,651 | 29,574 | 4,320 |

[1] La distribution ne comprend pas les personnes déclarant un nombre indéterminé d'années d'école.
[2] Comprend Yukon et Territoires du Nord-Ouest.

## Section 12.—Aveugles et sourds-muets

Les statistiques détaillées relatives aux aveugles et aux sourds-muets pour le recensement de 1941 sont données sous forme de bulletin. Pour les recensements antérieurs, les éditions précédentes de l'Annuaire seront consultées.

**Aveugles.**—Pour déterminer si une personne était aveugle, un examen général a été fait au moyen d'un bloc de grosses lettres en caractère gras paraissant sur le questionnaire de recensement*. Dans le cas des enfants de moins de 10 ans ou de personnes plus âgées ne sachant ni lire ni écrire, il a suffi de constater qu'ils ne pouvaient distinguer ou compter, selon le cas, les doigts d'une main à une distance de 12 pieds. Ceux qui n'avaient perdu qu'un œil n'étaient pas comptés comme aveugles. La population aveugle dans les neuf provinces en 1941, en dehors de 158 sourds-muets aveugles, est indiquée au tableau 48. Elle est de 9,962 ou 8·7 par 10,000 habitants, comparativement à 3,266 ou 6·1 par 10,000 au début du siècle.

**Sourds-muets.**—Contrairement à la cécité, la surdimutité est surtout une infirmité qui remonte à la naissance ou au bas âge. Le nombre de sourds-muets dans les neuf provinces augmente de 5,368 en 1881 à 7,194 en 1941.

* Voir questionnaire du recensement nº 8, recensement de 1941.

**48.—Aveugles, sourds-muets et sourds-muets aveugles, par province et territoire, 1941**

| Province ou territoire | Aveugles[1] | | | Sourds-muets[1] | | | Sourds-muets aveugles | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Hommes | Femmes | Total | Hommes | Femmes | Total | Hommes | Femmes | Total |
| Ile du Prince-Edouard | 56 | 55 | 111 | 43 | 21 | 64 | 3 | 3 | 6 |
| Nouvelle-Ecosse | 475 | 363 | 838 | 219 | 213 | 432 | 5 | 8 | 13 |
| Nouveau-Brunswick | 371 | 358 | 729 | 197 | 182 | 379 | 2 | 1 | 3 |
| Québec | 1,684 | 1,468 | 3,152 | 1,480 | 1,366 | 2,846 | 35 | 28 | 63 |
| Ontario | 1,787 | 1,344 | 3,131 | 1,006 | 962 | 1,968 | 29 | 18 | 47 |
| Manitoba | 364 | 198 | 562 | 232 | 187 | 419 | 2 | 4 | 6 |
| Saskatchewan | 271 | 172 | 443 | 271 | 213 | 484 | 1 | 2 | 3 |
| Alberta | 245 | 152 | 397 | 186 | 156 | 342 | 5 | 4 | 9 |
| Col. Britannique | 384 | 215 | 599 | 134 | 126 | 260 | 5 | 3 | 8 |
| Totaux, neuf provinces | 5,637 | 4,325 | 9,962 | 3,768 | 3,426 | 7,194 | 87 | 71 | 158 |
| Yukon | 1 | Nil | 1 | Nil | 1 | 1 | Nil | Nil | Nil |
| Territoires du N.-O. | 10 | 9 | 19 | 1 | Nil | 1 | " | " | " |
| **Canada** | **5,648** | **4,334** | **9,982** | **3,769** | **3,427** | **7,196** | **87** | **71** | **158** |

[1] Sourds-muets aveugles non compris.

**49.—Nombre et proportion d'aveugles[1] par 10,000 habitants, par province, 1881-1941**

| Province | Nombre | | | | | | | Proportion par 10,000 habitants | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | 1881 | 1891 | 1901 | 1911 | 1921 | 1931 | 1941 | 1881 | 1891 | 1901 | 1911 | 1921 | 1931 | 1941 |
| Ile du P.-E. | 68 | 82 | 67 | 58 | 75 | 82 | 111 | 6·2 | 7·5 | 6·5 | 6·2 | 8·5 | 9·3 | 11·7 |
| N.-Ecosse | 359 | 406 | 485 | 332 | 576 | 749 | 838 | 8·1 | 9·0 | 10·5 | 6·7 | 11·0 | 14·6 | 14·5 |
| N.-Brunswick | 212 | 252 | 283 | 232 | 257 | 374 | 729 | 6·6 | 7·8 | 8·5 | 6·6 | 6·6 | 9·2 | 15·9 |
| Québec | 1,102 | 1,219 | 1,035 | 1,117 | 1,253 | 2,295 | 3,152 | 8·1 | 8·2 | 6·3 | 5·6 | 5·3 | 8·0 | 9·5 |
| Ontario | 1,102 | 1,227 | 1,063 | 1,077 | 1,570 | 2,309 | 3,131 | 5·7 | 5·8 | 4·9 | 4·3 | 5·3 | 6·7 | 8·3 |
| Manitoba | 31 | 36 | 104 | 123 | 179 | 461 | 562 | 5·0 | 2·4 | 4·1 | 2·7 | 2·9 | 6·6 | 7·7 |
| Saskatchewan | – | – | 54 | 78 | 156 | 386 | 443 | – | – | 5·9 | 1·0 | 2·1 | 4·2 | 4·9 |
| Alberta | – | – | 60 | 71 | 101 | 237 | 397 | – | – | 8·2 | 1·9 | 1·7 | 3·2 | 5·0 |
| Col. Britannique | 128 | 128 | 115 | 138 | 221 | 450 | 599 | 25·9 | 13·0 | 6·4 | 3·5 | 4·2 | 6·5 | 7·3 |
| **Totaux** | **3,002** | **3,350** | **3,266** | **3,226** | **4,388** | **7,343** | **9,962** | **7·0** | **7·1** | **6·1** | **4·5** | **5·0** | **7·1** | **8·7** |

[1] Sourds-muets aveugles non compris.

**50.—Nombre et proportion de sourds-muets[1] par 10,000 habitants, par province, 1881-1941**

| Province | Nombre | | | | | | | Proportion par 10,000 habitants | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | 1881 | 1891 | 1901 | 1911 | 1921 | 1931 | 1941 | 1881 | 1891 | 1901 | 1911 | 1921 | 1931 | 1941 |
| Ile du P.-E. | 122 | 87 | 98 | 46 | 40 | 45 | 64 | 11·2 | 8·0 | 9·5 | 5·0 | 4·5 | 5·1 | 6·7 |
| N.-Ecosse | 581 | 495 | 627 | 472 | 437 | 456 | 432 | 13·2 | 11·0 | 13·6 | 9·6 | 8·3 | 8·9 | 7·5 |
| N.-Brunswick | 401 | 354 | 443 | 273 | 297 | 345 | 379 | 12·5 | 11·0 | 13·4 | 7·8 | 7·6 | 8·5 | 8·3 |
| Québec | 2,225 | 2,108 | 2,488 | 1,635 | 1,891 | 2,778 | 2,846 | 16·4 | 14·2 | 15·1 | 8·2 | 8·0 | 9·7 | 8·5 |
| Ontario | 1,963 | 1,603 | 2,002 | 1,410 | 1,842 | 1,807 | 1,968 | 10·2 | 7·6 | 9·2 | 5·6 | 6·3 | 5·3 | 5·2 |
| Manitoba | 49 | 102 | 291 | 296 | 273 | 467 | 419 | 7·9 | 6·7 | 11·4 | 6·5 | 4·5 | 6·7 | 5·7 |
| Saskatchewan | – | – | 73 | 180 | 256 | 361 | 484 | – | – | 8·0 | 3·7 | 3·4 | 3·9 | 5·4 |
| Alberta | – | – | 45 | 147 | 163 | 290 | 342 | – | – | 6·2 | 3·9 | 2·8 | 4·0 | 4·3 |
| Col. Britannique | 27 | 44 | 92 | 108 | 132 | 218 | 260 | 5·5 | 4·5 | 5·1 | 2·8 | 2·5 | 3·1 | 3·2 |
| **Totaux** | **5,368** | **4,793** | **6,159** | **4,567** | **5,331** | **6,767** | **7,194** | **12·6** | **10·1** | **11·6** | **6·4** | **6·1** | **6·5** | **6·3** |

[1] Sourds-muets aveugles non compris.

## Section 13.—Occupations de la population canadienne

Les statistiques définitives du recensement de 1941 sous cette rubrique ne sont pas encore connues au moment où ce chapitre va sous presse—voir Appendice III.

## Section 14.—Habitations et ménages

Les chiffres définitifs du recensement de 1941, sous cette rubrique, ne sont pas connus au moment d'aller sous presse.

## Section 15.—Recensement quinquennal des Provinces des Prairies

Pour les résultats du dernier recensement quinquennal, le lecteur consultera l'Annuaire de 1937, pp. 151–157, et celui de 1939, pp. 115–116, ou les volumes I et II du Recensement de 1936.

## Section 16.—Estimations annuelles de la population

Bien que le dénombrement effectif des habitants ne se fasse dans les divers pays que lors des recensements décennaux ou quinquennaux, les pays modernes établissent des estimations annuelles de la natalité, de la mortalité et de la nuptialité, ainsi que les chiffres per capita se rapportant à la production, au commerce, aux finances, à la consommation, etc. Les différents pays ont adopté diverses méthodes pour obtenir les chiffres annuels de la population après le recensement. Par exemple, à l'aide d'un bon système de statistiques vitales et de données sur les entrées et les sorties, il est possible d'obtenir avec assez d'exactitude la population effective à n'importe quelle date en établissant simplement la somme des naissances et des

entrées, de laquelle sont ensuite déduits les décès et les sorties enregistrés au cours de la période écoulée depuis le recensement. Cette méthode est cependant impraticable au Canada, vu qu'il ne se passe une journée que des milliers de personnes franchissent la frontière, longue de 4,000 milles, qui sépare le Canada des Etats-Unis. Les méthodes mêmes de faire les estimations varient dans presque tous les pays civilisés. Ainsi, c'est la méthode de la progression arithmétique qui est utilisée dans presque tous les anciens pays; elle comporte l'addition, tous les ans, d'un cinquième ou d'un sixième de l'accroissement numérique enregistré durant la période quinquennale ou décennale qui s'est écoulée entre deux recensements. En ce qui concerne le Canada, les chiffres annuels de la population sont purement estimatifs, basés sur les dernières augmentations, avant le recensement de 1931. Ils sont maintenant supputés sur une base qui fait entrer en ligne de compte des données collatérales remontant à 1867 et les chiffres résultants, croit-on, donnent une idée plus exacte de la population des périodes entre recensements que tous autres publiés avant 1931.

La nouvelle méthode de faire les estimations annuelles du chiffre de la population est décrite aux pages 111–113 de l'Annuaire de 1932.

### 51.—Estimation de la population du Canada, par province, années entre recensements, 1922-43

NOTA.—A chaque recensement les données établies depuis le recensement antérieur sont ajustées d'après le chiffre nouvellement enregistré de la population. Les chiffres de 1867-99 se trouvent à la p. 148 de l'Annuaire de 1936 et ceux de 1900-21, à la p. 104 de l'édition de 1940.

| Année | Canada | Ile du P.-E. | N.-E. | N.-B. | Qué. | Ont. | Man. | Sask. | Alta | C.B. | Yukon | Ter. du N.-O. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | '000 | '000 | '000 | '000 | '000 | '000 | '000 | '000 | '000 | '000 | '000 | '000 |
| 1922 | 8,919 | 89 | 522 | 389 | 2,409 | 2,980 | 616 | 769 | 592 | 541 | 4 | 8 |
| 1923 | 9,010 | 87 | 518 | 389 | 2,446 | 3,013 | 619 | 778 | 593 | 555 | 4 | 8 |
| 1924 | 9,143 | 86 | 516 | 391 | 2,495 | 3,059 | 625 | 791 | 597 | 571 | 4 | 8 |
| 1925 | 9,294 | 86 | 515 | 393 | 2,549 | 3,111 | 632 | 806 | 602 | 588 | 4 | 8 |
| 1926 | 9,451 | 87 | 515 | 396 | 2,603 | 3,164 | 639 | 821 | 608 | 606 | 4 | 8 |
| 1927 | 9,637 | 87 | 515 | 398 | 2,657 | 3,219 | 651 | 841 | 633 | 623 | 4 | 9 |
| 1928 | 9,835 | 88 | 515 | 401 | 2,715 | 3,278 | 664 | 862 | 658 | 641 | 4 | 9 |
| 1929 | 10,029 | 88 | 515 | 404 | 2,772 | 3,334 | 677 | 883 | 684 | 659 | 4 | 9 |
| 1930 | 10,208 | 88 | 514 | 406 | 2,825 | 3,386 | 689 | 903 | 708 | 676 | 4 | 9 |
| 1931 | 10,376 | 88 | 513 | 408 | 2,874 | 3,432 | 700 | 922 | 732 | 694 | 4 | 9 |
| 1932 | 10,510 | 89 | 519 | 414 | 2,925 | 3,473 | 705 | 924 | 740 | 707 | 4 | 10 |
| 1933 | 10,633 | 90 | 525 | 419 | 2,972 | 3,512 | 708 | 926 | 750 | 717 | 4 | 10 |
| 1934 | 10,741 | 91 | 531 | 423 | 3,016 | 3,544 | 709 | 928 | 758 | 727 | 4 | 10 |
| 1935 | 10,845 | 92 | 536 | 428 | 3,057 | 3,575 | 710 | 930 | 765 | 736 | 5 | 11 |
| 1936 | 10,950 | 93 | 543 | 433 | 3,099 | 3,606 | 711 | 931 | 773 | 745 | 5 | 11 |
| 1937 | 11,045 | 93 | 549 | 437 | 3,141 | 3,637 | 715 | 922 | 776 | 759 | 5 | 11 |
| 1938 | 11,152 | 94 | 555 | 442 | 3,183 | 3,672 | 720 | 914 | 781 | 775 | 5 | 11 |
| 1939 | 11,267 | 94 | 561 | 447 | 3,230 | 3,708 | 726 | 906 | 786 | 792 | 5 | 12 |
| 1940 | 11,381 | 95 | 569 | 452 | 3,278 | 3,747 | 728 | 900 | 790 | 805 | 5 | 12 |
| 1941 | 11,507 | 95 | 578 | 457 | 3,332 | 3,788 | 730 | 896 | 796 | 818 | 5 | 12 |
| 1942[1] | 11,654 | 90 | 591 | 464 | 3,390 | 3,884 | 724 | 848 | 776 | 870 | 5 | 12 |
| 1943[1] | 11,814 | 91 | 607 | 463 | 3,457 | 3,917 | 726 | 842 | 792 | 900 | 5 | 12 |

[1] Cee estimations seront sujettes à ajustement lorsque les données plus récentes seront établies.

# Section 17.—Superficie et population de l'Empire Britannique

## 52.—Superficie et population de l'Empire Britannique, par continents et pays

NOTA.—Les chiffres de ce tableau sont extraits de l'Annuaire de la Société des Nations, 1941-42. Sauf indication contraire ce sont des estimations officielles de la dernière année connue.

| Continent et pays | Année | Superficie | Dernière estimation officielle |
|---|---|---|---|
| | | milles carrés | nomb. |
| **Résumé par continents** | | | |
| Europe | — | 121,276 | 51,184,000 |
| Asie | — | 2,015,544 | 421,683,497 |
| Afrique | — | 3,807,938 | 63,179,025 |
| Amérique du Nord, centrale et Antilles | — | 3,879,323 | 14,254,655 |
| Amérique du Sud | — | 95,367 | 350,000 |
| Océanie | — | 3,283,943 | 10,240,000 |
| **Totaux, Empire Britannique**[1] | — | **13,203,391** | **560,891,177** |
| **Détails par pays** | | | |
| Royaume-Uni | 1940 | 94,208 | 47,786,000 |
| Dominions autonomes— | | | |
| Canada | 1941 | 3,695,189[2] | 11,506,655[3] |
| Australie[4] | 1941 | 2,974,514 | 7,137,000 |
| Nouvelle-Zélande | 1942 | 103,475 | 1,639,000 |
| Union Sud-Africaine | 1941 | 472,586 | 10,522,000 |
| Eire | 1942 | 26,641 | 2,963,000 |
| Terre-Neuve (y compris le Labrador) | 1940 | 162,934 | 305,000 |
| Labrador | 1939 | 120,077 | 5,000 |
| Inde— | | | |
| Provinces[5] | 1941 | 865,250 | 295,809,000[3] |
| Etats et agences | 1941 | 715,829 | 93,189,000[3] |
| Totaux, Inde[5] | | 1,581,079 | 388,998,000 |
| Iles de la Manche et île de Man | 1939 | 309 | 145,000 |
| Gibraltar | 1938 | 1·9 | 20,000 |
| Malte | 1939 | 116 | 270,000 |
| Chypre[6] | 1941 | 3,591 | 386,000 |
| Gambie | 1938 | 4,054 | 205,000 |
| Sierra Leone | 1936 | 30,116 | 1,920,000 |
| Côte de l'Or | 1940 | 78,764 | 3,572,000 |
| Nigérie | 1939 | 338,610 | 19,773,000 |
| Ascension | 1940 | 34 | 179[7] |
| Ste-Hélène | 1940 | 47 | 3,995[7] |
| Rhodésia du Sud | 1941 | 150,193 | 1,456,000 |
| Rhodésia du Nord | 1940 | 290,347 | 1,382,000 |
| Bechuanaland, protectorat de | 1939 | 274,903 | 275,000 |
| Basutoland | 1939 | 11,583 | 590,000 |
| Swaziland | 1939 | 6,564 | 160,000 |
| Zanzibar, protectorat de | 1939 | 1,004 | 250,000 |
| Kenya | 1940 | 225,096 | 3,535,000 |
| Ouganda, protectorat d' | 1940 | 94,208[8] | 3,830,000 |
| Nyassaland, protectorat de | 1940 | 47,876[9] | 1,686,000 |
| Somaliland, protectorat de | 1939 | 67,954 | 350,000 |
| Maurice, île | 1940 | 720 | 420,861[7] |
| Dépendances de l'île Maurice | 1935 | 89 | 10,753[7] |
| Seychelles | 1940 | 154 | 32,000 |
| Aden[10] (y compris Périm) | 1939 | 77 | 65,000 |
| Socotra | 1939 | 1,390 | |
| Malaisie britannique[6] | | | |
| Straits Settlements | 1941 | 1,544 | 1,436,000 |
| Etats fédérés de la Malaisie | 1941 | 27,799 | 2,212,000 |
| Etats non fédérés de la Malaisie— | | | |
| Johore | 1940 | 7,330 | 737,590[7] |
| Kélantan | 1940 | 5,720 | 390,332[7] |
| Trengganu | 1941 | 5,050 | 211,041[7] |
| Kedah | 1940 | 3,660 | 515,758[7] |
| Perlis | 1940 | 310 | 57,776[7] |
| Totaux, Malaisie britannique | | 51,413 | 5,560,497 |
| Brunéi | 1939 | 2,317 | 39,000 |
| Birmanie | 1941 | 233,591 | 16,824,000 |
| Ceylan | 1941 | 25,483 | 6,061,000 |
| Bornéo, Etat du Nord | 1938 | 29,344 | 302,000 |
| Sarawak | 1939 | 42,085 | 600,000 |
| Hong-Kong | 1942 | 386 | 980,000 |
| Papouasie, territoire de la | 1939 | 90,347 | 300,000 |
| Fidji | 1939 | 7,336 | 215,000 |
| Iles Gilbert et Ellice[11] | 1937 | 193 | 35,000 |
| Iles anglaises de Salomon, protectorat de | 1939 | 10,811 | 95,000 |
| Iles Tonga, protectorat de | 1939 | 386 | 33,000 |
| Bermudes | 1939 | 19 | 32,000 |
| Antilles— | | | |
| Bahamas | 1939 | 4,402 | 69,000 |
| Barbade | 1940 | 154 | 198,000 |
| La Dominique[12] | 1939 | 309 | 52,000 |
| Grenade | 1939 | 116 | 90,000 |
| Jamaïque | 1941 | 4,440 | 1,223,000 |
| Iles Caïmanes | 1939 | 232 | 7,000 |
| Iles Turques et Caïques | 1939 | 154 | 5,000 |
| Iles sous le Vent | 1939 | 398 | 93,000 |
| Ste-Lucie | 1939 | 232 | 70,000 |
| St-Vincent | 1939 | 154 | 60,000 |
| Trinidad | 1940 | 1,864 | 485,000 |
| Tobago | 1940 | 116 | |
| Totaux, Antilles | | 12,571 | 2,352,000 |
| Honduras britannique | 1939 | 8,610 | 59,000 |
| Guyane britannique | 1940 | 89,575 | 347,000 |
| Iles Falkland | 1939 | 5,792 | 3,000 |
| **Totaux, possessions britanniques**[1] | | **11,348,597** | **545,021,177** |

Pour renvois, voir à la fin du tableau, p. 142.

**52.—Superficie et population de l'Empire Britannique, par continents et pays—fin**

| Continent et pays | Année | Superficie | Dernière estimation officielle |
|---|---|---|---|
| | | milles carrés | nomb. |
| **Territoires sous mandat—** | | | |
| Palestine et Transjordanie[6]— | | | |
| Palestine | 1941 | 10,039 | 1,568,000 |
| Transjordanie | 1929 | 34,749 | 300,000 |
| Togo britannique | 1940 | 13,127 | 391,000 |
| Cameroun britannique | 1939 | 33,977 | 869,000 |
| Territoire du Sud-Ouest africain | 1939 | 322,393 | 330,000 |
| Tanganyika, territoire de | 1939 | 374,131 | 5,284,000 |
| Nouvelle-Guinée, territoire de | 1939 | 91,120 | 670,000 |
| Nauru | 1939 | 8 | 3,000 |
| Samoa occidental, territoire de | 1942 | 1,120 | 63,000 |
| **Totaux, territoires sous mandat** | | **880,664** | **9,478,000** |
| **Territoires sous condominium—** | | | |
| Soudan anglo-égyptien | 1938 | 969,497 | 6,342,000 |
| Nouvelles-Hébrides | 1939 | 4,633 | 50,000 |
| **Totaux, territoires sous condominium**[1] | | **974,130** | **6,392,000** |

[1] Les totaux, spécialement pour la population, sont approximatifs seulement, la plupart des chiffres étant estimatifs. [2] Y compris 228,307 milles carrés d'eau douce. [3] Chiffres du recensement. [4] Les chiffres ne comprennent pas la population aborigène qui est estimée à 60,000. [5] Non compris la Birmanie, qui ne fait plus partie de l'Inde depuis le 1er avril 1937 (acte de la Birmanie, 1935). [6] Forces militaires non comprises. [7] Chiffres extraits de "Statesman's Year Book, 1943". [8] Y compris 13,616 milles carrés d'eau dans les limites territoriales du protectorat de l'Ouganda. [9] Y compris 10,353 milles carrés d'eau dans les limites territoriales du protectorat de Nyassaland. [10] Non compris le protectorat d'Aden (environ 116,000 milles carrés). [11] Y compris les îles Océan et de Noël. [12] En vertu d'un ordre en conseil du 20 décembre 1939, La Dominique, qui faisait partie des Iles sous le Vent, fait partie des Iles du Vent depuis le 1er janvier 1940.

## Section 18.—Superficie et population du monde

Les statistiques donnant la superficie et la population des différents continents, et les détails sur chaque pays en 1931, ont paru dans un tableau des pp. 170–171 de l'Annuaire de 1934–35.

# CHAPITRE V.—STATISTIQUES VITALES*

## SYNOPSIS


| | Page |
|---|---|
| Section 1. Naissances | 143 |
| Section 2. Mariages et divorces | 154 |
| Sous-section 1. Mariages | 154 |
| Sous-section 2. Dissolutions de mariage (divorces) | 158 |
| Section 3. Décès | 159 |
| Sous-section 1. Mortalité générale | 159 |
| Sous-section 2. Mortalité infantile | 165 |
| Sous-section 3. Mortalité puerpérale | 169 |
| Section 4. Accroissement naturel | 171 |
| Section 5. Statistiques vitales du Yukon et des Territoires du Nord-Ouest | 174 |


Un bref exposé historique des premiers relevés de statistiques vitales au Canada a paru aux pp. 105–106 de l'Annuaire de 1940. La collaboration des provinces au relevé de statistiques comparables est finalement devenue une réalité à la suite de la création du Bureau Fédéral de la Statistique, en vertu de la loi de la statistique de 1918. De 1921 à 1925, les statistiques vitales étaient compilées par le Bureau sur une base comparable pour toutes les provinces excepté Québec. Depuis le 1er janvier 1926, le Québec fait partie du territoire d'enregistrement et, depuis cette date, ses statistiques sont sur le même pied que celles des autres provinces.

Les tableaux principaux des sections 1–4 qui suivent renferment les statistiques pour toutes les provinces. La section 5 traite de celles du Yukon et des Territoires du Nord-Ouest, et les raisons de cette séparation sont données à cet endroit.

Ceux qui font état des tableaux qui suivent ou des rapports détaillés publiés par le Bureau Fédéral de la Statistique pour fins de comparaison feront bien de se rappeler une considération importante. En raison des différences dans la distribution de la population selon l'âge et le sexe dans les diverses provinces, les comparaisons entre la natalité brute et la mortalité brute ne sont pas strictement exactes. Tous les taux indiqués dans ce chapitre ont été calculés d'après l'estimation de la population, p. 140.

## Section 1.—Naissances

L'histoire récente de la natalité dans la plupart des pays fait voir que celle-ci décline avec une rapidité variable, bien que les diminutions qui s'ensuivent des taux d'accroissement naturel aient été partiellement neutralisés par des déclins concomitants de la mortalité. Depuis 1939, toutefois, les statistiques existantes semblent indiquer que le rapide et persistant déclin de la natalité en général a été enrayé.

La natalité brute en Angleterre et aux Pays de Galles, par exemple, est de 25·1 en 1910 et, bien qu'elle monte à 25·5 en 1920, elle décline très rapidement par étapes à peu près ininterrompues pour toucher 14·4 en 1933. Le taux le plus bas enregistré jusqu'ici est 14·2 en 1941. De même, en France, la natalité brute augmente de 19·6 en 1910 à 21·4 en 1920 pour tomber à 18·0 en 1930 et 13·0 en 1941. En Allemagne, la natalité brute est de 29·8 en 1910, 25·9 en 1920, 17·6 en 1930 et 14·9 en 1942.

Dans les pays alliés, depuis le début de la guerre, et dans les pays ennemis, depuis l'instauration de la domination nazie, la natalité augmente de façon très mar-

* La matière de ce chapitre a été revisée par J. T. Marshall, chef de la Branche des Statistiques Vitales, Bureau Fédéral de la Statistique. Une liste des publications de cette branche paraît au chapitre XXX, section 1, sous "Population".

quée. En Allemagne, elle atteint 20·0 en 1940, tandis qu'en Autriche elle remonte à 21·8 en 1940 de 12·8 qu'elle était en 1937. De même en Angleterre et au Pays de Galles, stimulée par la guerre, la natalité passe de 14·6 en 1940 à 15·8 en 1942.

Au Canada, lors de la création du territoire d'enregistrement en 1921, la natalité brute était de 29·4; en 1931 elle avait décliné à 23·2 et en 1937, à 19·8. En 1941 et 1942 elle se maintient aux niveaux comparativement élevés de 22·2 et 23·4 respectivement. La reprise des quelques dernières années est à peu près générale dans toutes les provinces, avec des différences variant d'un taux peu élevé de 18·4 en Colombie Britannique en 1941 et 19·3 en 1942 aux taux élevés de 26·8 au Nouveau-Brunswick et dans le Québec en 1941 et de 28·0 dans le Québec en 1942.

Le rang relatif occupé par le Canada et chacune de ses provinces parmi les divers pays du monde en ce qui concerne la natalité brute (nombre de naissances par 1,000 habitants par année) est donné au tableau **1.**

**1.—Natalité brute de divers pays du monde et des provinces du Canada ces dernières années**

(Sources: Annuaire statistique de la Société des Nations, 1941-42, et Index de la population, juillet 1943)

| Pays ou province | Année | Natalité brute | Pays ou province | Année | Natalité brute |
|---|---|---|---|---|---|
| Costa-Rica | 1941 | 42·9[1] | **Canada**—fin | | |
| Egypte | 1940 | 41·6[1] | Saskatchewan | 1942 | 21·4 |
| Straits Settlements | 1940 | 41·3[1] | | 1941 | 20·6 |
| Salvador | 1941 | 40·1[1] | Ontario | 1942 | 20·1 |
| Palestine | 1941 | 38·6 | | 1941 | 19·1 |
| Ceylan | 1942 | 36·7 | Colombie Britannique | 1942 | 19·3 |
| Panama | 1937 | 36·0 | | 1941 | 18·4 |
| Inde britannique | 1939 | 33·6 | Lithuanie | 1940 | 23·1[1] |
| Chili | 1941 | 32·6[1] | Irlande du Nord | 1942 | 22·8 |
| Jamaïque | 1941 | 29·3 | Eire | 1942 | 22·3 |
| Japon | 1940 | 28·9[1] | Bulgarie | 1942 | 21·9[1] |
| Roumanie | 1941 | 25·7[1] | Nouvelle-Zélande | 1942 | 21·8[1] |
| Union Sud-Africaine (blancs) | 1941 | 25·2[1] | Autriche | 1940 | 21·8 |
| Terre-Neuve et Labrador | 1938 | 24·8 | Pays-Bas | 1942 | 21·0[1] |
| Pologne | 1938 | 24·5 | Etats-Unis (ter. d'enregistrement) | 1942 | 21·0 |
| Finlande | 1941 | 24·2 | Lettonie | 1941 | 20·7[1] |
| Grèce | 1939 | 23·5 | Danemark | 1942 | 20·5[1] |
| | | | Islande | 1940 | 20·5 |
| | | | Italie | 1942 | 20·2[1] |
| | | | Uruguay | 1940 | 19·9 |
| **Canada** | **1942** | **23·4** | Hongrie[2] | 1942 | 19·8[1] |
| | 1941 | 22·2 | Espagne | 1941 | 19·5[1] |
| Québec | 1942 | 28·0 | Estonie | 1941 | 19·2 |
| | 1941 | 26·8 | Australie | 1941 | 18·9 |
| Nouveau-Brunswick | 1942 | 27·3 | Ecosse | 1942 | 18·9[1] |
| | 1941 | 26·8 | Suisse | 1942 | 18·5[1] |
| Nouvelle-Ecosse | 1942 | 25·9 | Suède | 1942 | 17·7[1] |
| | 1941 | 24·1 | Tchécoslovaquie | 1938 | 16·8[1] |
| Ile du Prince-Edouard | 1942 | 23·7 | Norvège | 1940 | 16·3[1] |
| | 1941 | 21·6 | Iles Britanniques | 1942 | 16·2[1] |
| Alberta | 1942 | 23·6 | Angleterre et Pays de Galles | 1942 | 15·8[1] |
| | 1941 | 21·7 | Allemagne (territoire de 1937) | 1942 | 14·9[1] |
| Manitoba | 1942 | 21·6 | France (moins l'Alsace-Lorraine) | 1941 | 13·0 |
| | 1941 | 20·3 | Belgique | 1942 | 12·9[1] |

[1] Chiffres provisoires ou approximatifs. [2] En deça des frontières stipulées par le traité de Trianon.

Les statistiques des naissances indiquent qu'on tend davantage à avoir recours aux soins hospitaliers et à l'assistance médicale à la naissance, et que le nombre de naissances dans les centres urbains du Canada (cités et villes de 1,000 habitants ou plus) augmente plus rapidement que dans les régions rurales. Les naissances vivantes dans les cités, villes et villages de 10,000 âmes ou plus sont données au tableau **2.**

## 2.—Naissances vivantes dans les centres urbains de 10,000 âmes ou plus, 1939-42, par domicile, et moyennes quinquennales, 1926-40, par lieu de survenance

| Province et centre urbain | Population au recensement | | Moyennes, 1926-30 | Moyennes, 1931-35 | Moyennes, 1936-40 | 1939 | 1940 | 1941 | 1942 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | 1931 | 1941 | | | | | | | |
| **Ile du Pr.-Edouard—** | | | | | | | | | |
| Charlottetown | 12,361 | 14,821 | 287 | 361 | 440 | 296 | 325 | 328 | 400 |
| **Nouvelle-Ecosse—** | | | | | | | | | |
| Darmouth | 9,100 | 10,847 | 168 | 144 | 122 | 182 | 231 | 309 | 414 |
| Glace Bay | 20,706 | 25,147 | 672 | 703 | 892 | 739 | 752 | 742 | 737 |
| Halifax | 59,275 | 70,488 | 1,457 | 1,630 | 1,772 | 1,265 | 1,508 | 1,806 | 2,102 |
| Sydney | 23,089 | 28,305 | 511 | 587 | 640 | 516 | 739 | 818 | 947 |
| Truro | 7,901 | 10,272 | 190 | 187 | 226 | 169 | 191 | 291 | 304 |
| **Nouveau-Brunswick** | | | | | | | | | |
| Fredericton | 8,830 | 10,062 | 200 | 192 | 241 | 161 | 165 | 178 | 239 |
| Moncton | 20,689 | 22,763 | 518 | 494 | 550 | 416 | 470 | 525 | 640 |
| Saint John | 47,514 | 51,741 | 4,144 | 1,203 | 1,294 | 971 | 1,004 | 1,254 | 1,354 |
| **Québec—** | | | | | | | | | |
| Cap-de-la-Madeleine | 8,748 | 11,961 | 405 | 295 | 281 | 311 | 307 | 351 | 387 |
| Chicoutimi | 11,877 | 16,040 | 553 | 508 | 551 | 518 | 604 | 676 | 849 |
| Drummondville | 6,609 | 10,555 | 301 | 340 | 253 | 265 | 314 | 332 | 355 |
| Granby | 10,587 | 14,197 | 298 | 354 | 335 | 342 | 430 | 458 | 452 |
| Hull | 29,433 | 32,947 | 1,001 | 875 | 842 | 833 | 901 | 1,054 | 1,120 |
| Joliette | 10,765 | 12,749 | 347 | 329 | 298 | 297 | 324 | 350 | 432 |
| Jonquière | 9,448 | 13,769 | 521 | 439 | 477 | 526 | 504 | 646 | 851 |
| Lachine | 18,630 | 20,051 | 442 | 398 | 394 | 311 | 394 | 437 | 516 |
| Lévis | 11,724 | 11,991 | 307 | 261 | 231 | 199 | 219 | 272 | 323 |
| Montréal | 818,577 | 903,007 | 20,205 | 19,002 | 17,993 | 16,555 | 18,194 | 18,839 | 20,854 |
| Outremont | 28,641 | 30,751 | 124 | 95 | 52 | 210 | 250 | 279 | 327 |
| Québec | 130,594 | 150,757 | 4,379 | 4,137 | 3,976 | 3,825 | 4,001 | 3,983 | 4,173 |
| St-Hyacinthe | 13,448 | 17,798 | 333 | 352 | 409 | 361 | 445 | 382 | 449 |
| St-Jean | 11,256 | 13,646 | 324 | 295 | 311 | 283 | 346 | 366 | 367 |
| St-Jérôme | 8,967 | 11,329 | 340 | 273 | 257 | 261 | 282 | 333 | 446 |
| Shawinigan Falls | 15,345 | 20,325 | 658 | 570 | 528 | 534 | 574 | 690 | 830 |
| Sherbrooke | 28,993 | 35,965 | 786 | 753 | 872 | 708 | 825 | 963 | 1,131 |
| Sorel | 10,320 | 12,251 | 297 | 265 | 240 | 238 | 274 | 358 | 423 |
| Thetford Mines | 10,701 | 12,716 | 465 | 351 | 342 | 327 | 396 | 436 | 413 |
| Trois-Rivières | 35,450 | 42,007 | 1,329 | 1,187 | 1,144 | 1,165 | 1,170 | 1,280 | 1,271 |
| Valleyfield | 11,411 | 17,052 | 317 | 358 | 350 | 325 | 367 | 569 | 706 |
| Verdun | 60,745 | 67,349 | 1,057 | 1,021 | 827 | 1,133 | 1,260 | 1,306 | 1,480 |
| Westmount | 24,235 | 26,047 | 110 | 313 | 260 | 121 | 152 | 179 | 203 |
| **Ontario—** | | | | | | | | | |
| Belleville | 13,790 | 15,710 | 370 | 376 | 478 | 252 | 270 | 342 | 392 |
| Brantford | 30,107 | 31,948 | 682 | 627 | 626 | 509 | 577 | 685 | 764 |
| Brockville | 9,736 | 11,342 | 224 | 248 | 303 | 158 | 228 | 208 | 277 |
| Chatham | 14,569 | 17,369 | 485 | 484 | 735 | 335 | 364 | 414 | 427 |
| Cornwall | 11,126 | 14,117 | 468 | 482 | 606 | 436 | 440 | 452 | 478 |
| Forest Hill | 5,207 | 11,757 | [1] | 15 | 7 | 114 | 148 | 161 | 91 |
| Fort William | 26,277 | 30,585 | 635 | 558 | 520 | 440 | 509 | 565 | 647 |
| Galt | 14,006 | 15,346 | 277 | 296 | 303 | 220 | 256 | 283 | 315 |
| Guelph | 21,075 | 23,273 | 395 | 351 | 294 | 376 | 415 | 435 | 484 |
| Hamilton | 155,547 | 166,337 | 3,041 | 2,958 | 2,928 | 2,452 | 2,662 | 2,900 | 3,479 |
| Kingston | 23,439 | 30,126 | 595 | 657 | 763 | 504 | 545 | 699 | 829 |
| Kitchener | 30,793 | 35,657 | 754 | 752 | 788 | 560 | 608 | 678 | 750 |
| London | 71,148 | 78,264 | 1,381 | 1,379 | 1,589 | 1,228 | 1,365 | 1,538 | 1,604 |
| Niagara Falls | 19,046 | 20,589 | 466 | 421 | 422 | 312 | 358 | 479 | 569 |
| North Bay | 15,528 | 15,599 | 417 | 390 | 407 | 335 | 317 | 336 | 348 |
| Oshawa | 23,439 | 26,813 | 645 | 525 | 545 | 452 | 504 | 526 | 605 |
| Ottawa | 126,872 | 154,951 | 2,965 | 2,962 | 3,178 | 2,389 | 2,908 | 3,081 | 3,266 |
| Owen Sound | 12,839 | 14,002 | 334 | 319 | 348 | 253 | 268 | 316 | 322 |
| Pembroke | 9,368 | 11,159 | 299 | 290 | 296 | 205 | 190 | 286 | 308 |
| Peterborough | 22,327 | 25,350 | 579 | 577 | 675 | 497 | 519 | 559 | 724 |
| Port Arthur | 19,818 | 24,426 | 542 | 511 | 606 | 381 | 410 | 528 | 589 |
| St. Catharines | 24,753 | 30,275 | 596 | 589 | 648 | 521 | 519 | 620 | 734 |
| St. Thomas | 15,430 | 17,132 | 326 | 296 | 398 | 258 | 335 | 341 | 397 |
| Sarnia | 18,191 | 18,734 | 431 | 413 | 464 | 343 | 366 | 380 | 396 |
| Sault-Ste-Marie | 23,082 | 25,794 | 613 | 574 | 595 | 501 | 547 | 660 | 745 |
| Stratford | 17,742 | 17,038 | 384 | 340 | 393 | 221 | 273 | 281 | 278 |
| Sudbury | 18,518 | 32,203 | 498 | 797 | 1,317 | 1,118 | 1,325 | 1,325 | 1,365 |
| Timmins | 14,200 | 28,790 | 491 | 563 | 855 | 870 | 1,028 | 987 | 966 |
| Toronto | 631,207 | 667,457 | 12,210 | 11,436 | 10,441 | 8,404 | 8,809 | 9,463 | 11,923 |

[1] Non disponible.

**2.—Naissances vivantes dans les centres urbains de 10,000 âmes ou plus, 1939-42, par domicile, et moyennes quinquennales, 1926-40, par lieu de survenance**—fin

| Province et centre urbain | Population au recensement | | Moyennes, 1926-30 | Moyennes, 1931-35 | Moyennes, 1936-40 | 1939 | 1940 | 1941 | 1942 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | 1931 | 1941 | | | | | | | |
| **Ontario**—fin | | | | | | | | | |
| Welland | 10,709 | 12,500 | 288 | 286 | 356 | 206 | 231 | 269 | 392 |
| Windsor | 98,179 | 105,311 | 2,791 | 2,038 | 2,173 | 1,781 | 2,009 | 2,189 | 2,445 |
| Woodstock | 11,395 | 12,461 | 246 | 237 | 283 | 178 | 213 | 225 | 305 |
| **Manitoba**— | | | | | | | | | |
| Brandon | 17,082 | 17,383 | 392 | 303 | 278 | 210 | 245 | 269 | 336 |
| St-Boniface | 16,305 | 18,157 | 843 | 1,064 | 1,290 | 287 | 316 | 374 | 393 |
| Winnipeg | 218,785 | 221,960 | 4,527 | 3,944 | 3,785 | 2,806 | 3,245 | 3,602 | 3,999 |
| **Saskatchewan**— | | | | | | | | | |
| Moose Jaw | 21,299 | 20,753 | 623 | 464 | 496 | 291 | 355 | 385 | 466 |
| Prince Albert | 9,905 | 12,508 | 334 | 398 | 508 | 235 | 279 | 301 | 335 |
| Regina | 53,209 | 58,245 | 1,368 | 1,270 | 1,321 | 955 | 1,048 | 1,100 | 1,153 |
| Saskatoon | 43,291 | 43,027 | 1,058 | 955 | 928 | 539 | 655 | 754 | 801 |
| **Alberta**— | | | | | | | | | |
| Calgary | 83,761 | 88,904 | 1,806 | 1,695 | 1,720 | 1,240 | 1,450 | 1,762 | 1,967 |
| Edmonton | 79,197 | 93,817 | 2,122 | 2,246 | 2,731 | 1,631 | 1,761 | 1,890 | 2,114 |
| Lethbridge | 13,489 | 14,612 | 436 | 531 | 638 | 248 | 263 | 259 | 377 |
| Medicine Hat | 10,300 | 10,571 | 385 | 359 | 355 | 127 | 169 | 223 | 248 |
| **Col. Britannique**— | | | | | | | | | |
| New Westminster | 17,524 | 21,967 | 525 | 558 | 789 | 397 | 416 | 480 | 438 |
| Vancouver | 246,593 | 275,353 | 3,776 | 3,359 | 4,039 | 3,520 | 4,133 | 4,448 | 5,214 |
| Victoria | 39,082 | 44,068 | 717 | 697 | 854 | 447 | 569 | 780 | 1,042 |

**Sexe des naissances vivantes.**—Chaque province montre un excédent de garçons sur les filles dans les années ou les moyennes indiquées au tableau **3**. Sur 1,000 naissances vivantes au Canada en 1941 il y a 514 garçons et 486 filles; en 1942 il y a 516 garçons et 484 filles. En d'autres termes, le nombre de garçons nés pour 1,000 filles, la période 1926–42, varie de 1,047 en 1935 à 1,067 en 1942.

**3.—Naissances vivantes par sexe, et proportion de garçons par rapport aux filles, par province, 1941 et 1942, et moyennes quinquennales, 1921-40**

NOTA.—Pour chiffres correspondants de chaque année de 1921 à 1940, voir les Annuaires antérieurs à compter de l'édition de 1927-28.

| Province et année | Total | Taux par 1,000 âmes | Garçons | | Filles | | Garçons par 1,000 filles |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | Nombre | Pourcentage du total | Nombre | Pourcentage du total | |
| Ile du Pr.-Edouard...Moy., 1921-25 | 1,965 | 22·6 | 993 | 50·5 | 973 | 49·5 | 1,021 |
| Moy., 1926-30 | 1,735 | 19·7 | 898 | 51·8 | 836 | 48·2 | 1,074 |
| Moy., 1931-35 | 1,961 | 21·8 | 1,012 | 51·6 | 949 | 48·4 | 1,067 |
| Moy., 1936-40 | 2,054 | 21·9 | 1,073 | 52·2 | 981 | 47·8 | 1,094 |
| 1941 | 2,049 | 21·6 | 1,078 | 52·6 | 971 | 47·4 | 1,110 |
| 1942 | 2,137 | 23·7 | 1,074 | 50·3 | 1,063 | 49·7 | 1,010 |
| Nouvelle-Ecosse.....Moy., 1921-25 | 12,119 | 23·4 | 6,275 | 51·8 | 5,844 | 48·2 | 1,074 |
| Moy., 1926-30 | 11,016 | 21,4 | 5,653 | 51·3 | 5,363 | 48·7 | 1,054 |
| Moy., 1931-35 | 11,486 | 21,9 | 5,906 | 51·4 | 5,580 | 48·6 | 1,058 |
| Moy., 1936-40 | 12,060 | 21·7 | 6,188 | 51·3 | 5·873 | 48·7 | 1,054 |
| 1941 | 13,903 | 24·1 | 7,074 | 50·9 | 6,829 | 49·1 | 1,036 |
| 1942 | 15,306 | 25·9 | 7,880 | 51·5 | 7,426 | 48·5 | 1,061 |

**3.—Naissances vivantes par sexe, et proportion de garçons par rapport aux filles, par province, 1941 et 1942, et moyennes quinquennales, 1921-40**—fin

| Province et année | Total | Taux par 1,000 âmes | Garçons | | Filles | | Garçons par 1,000 filles |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | Nombre | Pourcentage du total | Nombre | Pourcentage du total | |
| Nouveau-Brunswick. Moy., 1921-25 | 11,080 | 28·4 | 5,708 | 51·5 | 5,372 | 48·5 | 1,063 |
| Moy., 1926-30 | 10,327 | 25·8 | 5,292 | 51·2 | 5,035 | 48·8 | 1,051 |
| Moy., 1931-35 | 10,440 | 24·9 | 5,344 | 51·2 | 5,096 | 48·8 | 1,049 |
| Moy., 1936-40 | 11,105 | 25·1 | 5,693 | 51·3 | 5,412 | 48·7 | 1,052 |
| 1941 | 12,272 | 26·8 | 6,200 | 50·5 | 6,072 | 49·5 | 1,021 |
| 1942 | 12,663 | 27·3 | 6,591 | 52·0 | 6,072 | 48·0 | 1,085 |
| Québec[1]. Moy., 1926-30 | 82,771 | 30·5 | 42,644 | 51·5 | 40,127 | 48·5 | 1,063 |
| Moy., 1931-35 | 78,888 | 26·6 | 40,466 | 51·3 | 38,423 | 48·7 | 1,052 |
| Moy., 1936-40 | 78,509 | 24·6 | 40·374 | 51·4 | 38,135 | 48·6 | 1,059 |
| 1941 | 89,209 | 26·8 | 45,905 | 51·5 | 43,304 | 48·5 | 1,060 |
| 1942 | 95,031 | 28·0 | 49,113 | 51·7 | 45,918 | 48·3 | 1,070 |
| Ontario. Moy., 1921-25 | 7,1454 | 23·7 | 36,725 | 51·4 | 34,729 | 48·6 | 1,057 |
| Moy,. 1926-30 | 68,704 | 21·0 | 35·268 | 51·3 | 33,435 | 48·7 | 1,055 |
| Moy., 1931-35 | 65,000 | 18·5 | 33,324 | 51·3 | 31,676 | 48·7 | 1,052 |
| Moy., 1936-40 | 64,461 | 17·5 | 33,053 | 51·3 | 31,408 | 48·7 | 1,052 |
| 1941 | 72,262 | 19·1 | 37,254 | 51·6 | 35,008 | 48·4 | 1,064 |
| 1942 | 78,192 | 20·1 | 40,412 | 51·7 | 37,780 | 48·3 | 1,070 |
| Manitoba. Moy., 1921-25 | 16,590 | 26·8 | 8,443 | 50·9 | 8,147 | 49·1 | 1,036 |
| Moy., 1926-30 | 14,392 | 21·7 | 7,399 | 51·4 | 6,992 | 48·6 | 1,058 |
| Moy., 1931-35 | 13,690 | 19·4 | 7,005 | 51·2 | 6,685 | 48·8 | 1,048 |
| Moy., 1936-40 | 13,515 | 18·8 | 6,944 | 51·4 | 6,571 | 48·6 | 1,057 |
| 1941 | 14,812 | 20·3 | 7,616 | 51·4 | 7,196 | 48·6 | 1,058 |
| 1842 | 15,670 | 21·6 | 8,000 | 51·1 | 7,670 | 48·9 | 1,043 |
| Saskatchewan. Moy., 1921-25 | 21,580 | 27·7 | 11,119 | 51·5 | 10,461 | 48·5 | 1,063 |
| Moy., 1926-30 | 21,298 | 24·7 | 10,979 | 51·5 | 10,319 | 48·5 | 1,064 |
| Moy., 1931-35 | 20,325 | 21·9 | 10,444 | 51·4 | 9,881 | 48·6 | 1,057 |
| Moy., 1936-40 | 18,675 | 20·4 | 9,600 | 51·4 | 9,076 | 48·6 | 1,058 |
| 1941 | 18,464 | 20·6 | 9,472 | 51·3 | 8,992 | 48·7 | 1,053 |
| 1942 | 18,189 | 21·4 | 9,416 | 51·8 | 8,773 | 48·2 | 1,073 |
| Alberta. Moy., 1921-25 | 15,461 | 26·0 | 7,887 | 51·0 | 7,574 | 49·0 | 1,041 |
| Moy., 1926-30 | 15,924 | 24·2 | 8,153 | 51·2 | 7,771 | 48·8 | 1,049 |
| Moy., 1931-35 | 16,557 | 22·1 | 8,505 | 51·4 | 8,051 | 48·6 | 1,056 |
| Moy., 1936-40 | 16,282 | 20·8 | 8,295 | 50·9 | 7,987 | 49·1 | 1,039 |
| 1941 | 17,308 | 21·7 | 8,882 | 51·3 | 8,426 | 48·7 | 1,054 |
| 1942 | 18,317 | 23·6 | 9,417 | 51·4 | 8,900 | 48·6 | 1,058 |
| Col. Britannique. Moy., 1921-25 | 10,256 | 18·4 | 5,310 | 51·8 | 4,946 | 48·2 | 1,074 |
| Moy., 1926-30 | 10,355 | 16·2 | 5,266 | 50·8 | 5,090 | 49·2 | 1,035 |
| Moy., 1931-35 | 10,005 | 14·0 | 5,136 | 51·3 | 4,869 | 48·7 | 1,055 |
| Moy., 1936-40 | 12,106 | 15·6 | 6,214 | 51·3 | 5,891 | 48·7 | 1,055 |
| 1941 | 15,038 | 18·4 | 7,694 | 51·2 | 7,344 | 48·8 | 1,048 |
| 1942 | 16,808 | 19·3 | 8,681 | 51·6 | 8,127 | 48·4 | 1,068 |
| **Canada[1] (moins les Territoires). Moy., 1926-30** | **236,521** | **24·1** | **121,553** | **51·4** | **114,968** | **48·6** | **1,057** |
| **Moy., 1931-35** | **228,352** | **21·5** | **117,142** | **51·3** | **111,211** | **48·7** | **1,053** |
| **Moy., 1936-40** | **228,767** | **20·5** | **117,433** | **51·3** | **111,334** | **48·7** | **1,055** |
| **1941** | **255,317** | **22·2** | **131,175** | **51·4** | **124,142** | **48·6** | **1,057** |
| **1942** | **272,313** | **23·4** | **140,584** | **51·6** | **131,729** | **48·4** | **1,067** |

[1] Antérieurement à 1926, le Québec ne faisait pas partie du territoire d'enregistrement.

**Lieu de naissance des mères.**—L'influence de l'immigration limitée au cours des dernières années se reflète dans les chiffres du tableau **4**. Dans les Provinces des Prairies (Manitoba, Saskatchewan et Alberta) les pourcentages d'enfants issus de mères nées à l'étranger ont été de 25·9, 36·3 et 40·4 respectivement en 1933 et de 10·3, 14·7 et 18·6 respectivement en 1942. Ainsi il y a un fort déclin proportionnel du nombre d'enfants de la première génération nés dans l'Ouest.

**4.—Pourcentages d'enfants légitimes nés vivants, de mères de naissance canadienne, britannique ou étrangère, par province, 1939-42**

| Province | Lieu de naissance des mères | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Nées canadiennes | | | | Nées britanniques | | | | Nées étrangères | | | |
| | 1939 | 1940 | 1941 | 1942 | 1939 | 1940 | 1941 | 1942 | 1939 | 1940 | 1941 | 1942 |
| | p.c. | p.c. | p.c. | p.c. | p.c. | p.c. | p.c. | p.c. | p.c. | p.c. | p.c. | p.c. |
| Ile du Prince-Edouard | 95·9 | 95·6 | 96·6 | 95·4 | 1·5 | 0·8 | 0·9 | 1·7 | 2·6 | 3·6 | 2·5 | 2·9 |
| Nouvelle-Ecosse | 91·7 | 91·8 | 92·3 | 92·8 | 5·8 | 5·4 | 5·4 | 5·0 | 2·5 | 2·7 | 2·3 | 2·2 |
| Nouveau-Brunswick | 94·5 | 95·0 | 95·5 | 95·3 | 2·1 | 1·8 | 1·8 | 1·7 | 3·4 | 3·2 | 2·6 | 3·0 |
| Québec | 96·4 | 96·7 | 97·1 | 97·2 | 1·4 | 1·2 | 1·1 | 1·1 | 2·2 | 2·1 | 1·8 | 1·7 |
| Ontario | 82·3 | 83·8 | 85·6 | 86·4 | 9·7 | 8·9 | 7·8 | 7·2 | 8·0 | 7·3 | 6·6 | 6·4 |
| Manitoba | 79·4 | 81·8 | 83·7 | 85·3 | 6·0 | 5·2 | 4·6 | 4·4 | 14·6 | 12·9 | 11·6 | 10·3 |
| Saskatchewan | 74·0 | 77·1 | 79·6 | 81·7 | 5·1 | 4·5 | 3·7 | 3·6 | 21·0 | 18·5 | 16·6 | 14·7 |
| Alberta | 67·6 | 70·9 | 73·4 | 75·7 | 7·3 | 6·5 | 5·9 | 5·7 | 25·1 | 22·7 | 20·7 | 18·6 |
| Col. Britannique | 72·1 | 74·7 | 77·6 | 79·1 | 13·4 | 12·0 | 10·9 | 10·1 | 14·5 | 13·3 | 11·6 | 10·7 |
| **Canada**[1] | **86·0** | **87·2** | **88·7** | **89·5** | **5·6** | **5·1** | **4·5** | **4·3** | **8·4** | **7·7** | **6·7** | **6·2** |

[1] Moins les Territoires.

**Taux de fécondité.**—La natalité brute d'un jeune pays subit des influences de nature à infirmer la comparaison avec des pays plus vieux. Ces influences sont le résultat jusqu'à un certain point de différences dans l'âge, le sexe ou l'état conjugal de la population. Pour cette raison la natalité est souvent basée sur le nombre de naissances par millier de femmes dans un groupe choisi d'âge. Ces taux sont communément appelés taux de fécondité. L'Annuaire de 1936 donne, aux pages 158–159, les taux de fécondité des femmes mariées âgées de 15 à 49 ans, par province, pour les années 1921 et 1922 et de 1930 à 1932. Voir aussi l'article des pp. 102–117, de l'Annuaire de 1942.

**Naissances multiples au Canada.**—Durant la période de dix-sept ans de 1926–42, sur un total de 4,061,687 accouchements déclarés, 48,082 ou 1 sur 84·5 sont des accouchements multiples. De ce nombre, 47,641 sont des naissances doubles et 437, des naissances triples; en 1931, il y a en Colombie Britannique une naissance quadruple, mais les enfants meurent tous quelques heures après leur naissance. En 1934, un accouchement multiple a pour résultat la naissance de cinq enfants. En 1937, il y a deux naissances quadruples dans le Québec et tous les enfants sont nés vivants.

En 1941 et 1942, il y a une naissance double sur 90 et 92 accouchements respectivement, proportions assez représentatives pour les autres années. Il y a 22 naissances triples en 1941 et 26 en 1942. En 1941, des enfants nés, vivants ou morts, 1 sur 45 provient d'une naissance multiple et, en 1942, la proportion est de 1 sur 46. La proportion d'enfants nés vivants et de 1 sur 46 et 47 et celle d'enfants mort-nés, de 1 sur 21 et 26 respectivement, pour les années 1941 et 1942. Dans les naissances multiples, les enfants mort-nés représentent 5·7 p.c. en 1941 et 4·5 p.c. en 1942 de toutes les naissances, contre 2·6 p.c. et 2·5 p.c. respectivement pour les naissances simples.

### 5.—Nés vivants et mort-nés classifiés d'après les naissances simples ou multiples, par sexe, 1941 et 1942

NOTA.—Pour les statistiques de 1926 à 1935, voir p. 168 de l'Annuaire de 1938 et pour celles de 1936-40, voir p. 121 de l'Annuaire de 1942.

| Année et sexe | Naissances totales | | Naissances simples | | Jumeaux | | | Naissances triples | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | Total | Enfants | | Total | Enfants | |
| | Nés vivants | Mort-nés | Nés vivants | Mort-nés | | Nés vivants | Mort-nés | | Nés vivants | Mort-nés |
| | nomb. | nomb. | nomb. | nomb. | nomb. | nomb. | nomb. | nomb. | nomb. | nomb. |
| 1941— | | | | | | | | | | |
| Totaux | 255,317 | 6,882 | 249,809 | 6,548 | 2,888 | 5,445 | 331 | 22 | 63 | 3 |
| Garçons | 131,175 | 3,846 | 128,417 | 3,666 | – | 2,727 | 178 | – | 31 | 2 |
| Filles | 124,142 | 3,036 | 121,392 | 2,882 | – | 2,718 | 153 | – | 32 | 1 |
| 1942— | | | | | | | | | | |
| Totaux | 272,313 | 7,132 | 266,475 | 6,856 | 3,018 | 5,770 | 266 | 26 | 68 | 10 |
| Garçons | 140,584 | 3,891 | 137,649 | 3,754 | – | 2,902 | 134 | – | 33 | 3 |
| Filles | 131,729 | 3,241 | 128,826 | 3,102 | – | 2,868 | 132 | – | 35 | 7 |

**Age des parents.**—La distribution numérique des naissances légitimes selon l'âge des parents pour les années 1931 et 1942 est donnée au tableau **6**. Près de 34 p.c. des naissances en 1941 et 1942 sont de mères mariées de moins de 25 ans, tandis que moins de 5 p.c. sont de mères ayant dépassé 40 ans. Des pères, 12·7 p.c. et 12·8 p.c. ont moins de 25 ans en 1941 et 1942 et 15·8 p.c. et 15·5 p.c., 40 ans et plus. Les pourcentages des pères et mères de moins de 25 ans sont de 22·9 et 23·0 respectivement les années 1941 et 1942.

### 6.—Naissances vivantes légitimes au Canada, selon l'âge des parents, 1941 et 1942

| Age | Nombre | | | | | | Pourcentage | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Tous parents | | Pères | | Mères | | Tous parents | | Pères | | Mères | |
| | 1941 | 1942 | 1941 | 1942 | 1941 | 1942 | 1941 | 1942 | 1941 | 1942 | 1941 | 1942 |
| Moins de 20 ans | 15,388 | 15,759 | 1,203 | 1,328 | 14,185 | 14,431 | 3·1 | 3·0 | 0·5 | 0·5 | 5·8 | 5·5 |
| 20-24 ans | 97,042 | 104,347 | 29,857 | 32,162 | 67,185 | 72,185 | 19·8 | 20·0 | 12·2 | 12·3 | 27·4 | 27·6 |
| 25-29 ans | 143,645 | 153,021 | 69,184 | 73,489 | 74,461 | 79,532 | 29·3 | 29·3 | 28·2 | 28·2 | 30·4 | 30·5 |
| 30-34 ans | 112,920 | 121,458 | 63,436 | 68,299 | 49,484 | 53,159 | 23·0 | 23·3 | 25·9 | 26·2 | 20·2 | 20·4 |
| 35-39 ans | 71,015 | 75,341 | 42,508 | 45,177 | 28,507 | 30,164 | 14·5 | 41·4 | 17·4 | 17·3 | 11·6 | 11·6 |
| 40-44 ans | 32,874 | 34,549 | 22,711 | 24,006 | 10,163 | 10,543 | 6·7 | 6·6 | 9·3 | 9·2 | 4·1 | 4·0 |
| 45-49 ans | 11,616 | 11,776 | 10,567 | 10,736 | 1,049 | 1,040 | 2·4 | 2·3 | 4·3 | 4·1 | 0·4 | 0·4 |
| 50 ans ou plus | 5,534 | 5,864 | 5,515 | 5,844 | 19 | 20 | 1·1 | 1·1 | 2·3 | 2·2 | [1] | [1] |
| Totaux, âges indiqués | 490,034 | 522,115 | 244,981 | 261,041 | 245,053 | 261,074 | 100·0 | 100·0 | 100·0 | 100·0 | 100·0 | 100·0 |
| Ages non indiqués | 398 | 335 | 235 | 184 | 163 | 151 | – | – | – | – | – | – |
| **Totaux, tous âges** | **490,432** | **522,450** | **245,216** | **261,225** | **245,216** | **261,225** | – | – | – | – | – | – |

[1] Moins d'un dixième d'un pour cent.

**Lieu de naissance des parents.**—Le tableau **7** laisse voir la mesure dans laquelle la nouvelle génération née au Canada sera le produit de nés au Canada, nés britanniques et nés à l'étranger. L'expression "pays non spécifié", sous pays de naissance, comprend, pour les pères, les naissances illégitimes et celles où les constatations ont été incomplètes, tandis que pour les mères elle ne comprend que les constatations incomplètes. La proportion de naissances où les deux parents sont nés au Canada a augmenté de 61·4 en 1926 à 75·7 en 1941 et 76·6 en 1942.

## 7.—Nombre et pourcentage de naissances vivantes, selon le pays spécifié de naissance des pères et mères, 1926, 1941 et 1942

NOTE.—Les statistiques comparables pour les années antérieures depuis 1926 se trouvent dans les Annuaires précédents à compter de 1929.

| Pays de naissance des parents et année | Nombre d'enfants dont le père ou la mère ou l'un et l'autre sont nés dans un pays spécifié | | | Pourcentage d'enfants dont le père ou la mère ou l'un et l'autre sont nés dans un pays spécifié | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | Père | Mère | Père et mère | Père | Mère | Père et mère |
| **Canada** 1926 | **159,438** | **166,999** | **142,882** | **68·5** | **71·8** | **61·4** |
| **1941** | **205,234** | **226,346** | **193,256** | **80·4** | **88·7** | **75·7** |
| **1942** | **221,571** | **243,466** | **208,661** | **81·4** | **89·4** | **76·6** |
| Angleterre 1926 | 18,304 | 18,808 | 9,658 | 7·9 | 8·1 | 4·1 |
| 1941 | 9,316 | 6,133 | 1,518 | 3·6 | 2·4 | 0·6 |
| 1942 | 9,375 | 6,404 | 1,493 | 3·4 | 2·4 | 0·5 |
| Irlande (Eire et Irlande du Nord) 1926 | 2,540 | 2,195 | 873 | 1·1 | 0·9 | 0·4 |
| 1941 | 1,592 | 1,044 | 269 | 0·6 | 0·4 | 0·1 |
| 1942 | 1,536 | 998 | 240 | 0·6 | 0·4 | 0·1 |
| Ecosse 1926 | 6,635 | 7,165 | 3,318 | 2·9 | 3·1 | 1·4 |
| 1941 | 3,727 | 2,980 | 611 | 1·5 | 1·2 | 0·2 |
| 1942 | 3,841 | 2,841 | 542 | 1·4 | 1·0 | 0·2 |
| Pays de Galles 1926 | 546 | 508 | 105 | 0·2 | 0·2 | [1] |
| 1941 | 443 | 304 | 33 | 0·2 | 0·1 | [1] |
| 1942 | 485 | 304 | 30 | 0·2 | 0·1 | [1] |
| Autres îles britanniques 1926 | 100 | 90 | 23 | [1] | [1] | [1] |
| 1941 | 35 | 14 | Nil | [1] | [1] | — |
| 1942 | 74 | 30 | 1 | [1] | [1] | [1] |
| Terre-Neuve 1926 | 1,001 | 1,051 | 515 | 0·4 | 0·5 | 0·2 |
| 1941 | 742 | 743 | 212 | 0·3 | 0·3 | 0·1 |
| 1942 | 741 | 840 | 251 | 0·3 | 0·3 | 0·1 |
| Autres possessions britanniques 1926 | 524 | 413 | 134 | 0·2 | 0·2 | 0·1 |
| 1941 | 353 | 243 | 68 | 0·1 | 0·1 | [1] |
| 1942 | 391 | 239 | 62 | 0·1 | 0·1 | [1] |
| Autriche 1926 | 3,473 | 2,938 | 2,371 | 1·5 | 1·3 | 1·0 |
| 1941 | 1,109 | 585 | 366 | 0·4 | 0·2 | 0·1 |
| 1942 | 1,002 | 457 | 282 | 0·4 | 0·2 | 0·1 |
| Belgique 1926 | 531 | 472 | 307 | 0·2 | 0·2 | 0·1 |
| 1941 | 365 | 236 | 117 | 0·1 | 0·1 | [1] |
| 1942 | 327 | 217 | 90 | 0·1 | 0·1 | [1] |
| Finlande 1926 | 458 | 471 | 364 | 0·2 | 0·2 | 0·2 |
| 1941 | 325 | 287 | 150 | 0·1 | 0·1 | 0·1 |
| 1942 | 316 | 273 | 150 | 0·1 | 0·1 | 0·1 |
| France 1926 | 512 | 464 | 194 | 0·2 | 0·2 | 0·1 |
| 1941 | 232 | 141 | 39 | 0·1 | 0·1 | [1] |
| 1942 | 196 | 123 | 23 | 0·1 | [1] | [1] |
| Allemagne 1926 | 711 | 635 | 255 | 0·3 | 0·3 | 0·1 |
| 1941 | 795 | 476 | 199 | 0·3 | 0·2 | 0·1 |
| 1942 | 818 | 425 | 163 | 0·3 | 0·2 | 0·1 |
| Hongrie 1926 | 512 | 460 | 358 | 0·2 | 0·2 | 0·2 |
| 1941 | 705 | 564 | 412 | 0·3 | 0·2 | 0·2 |
| 1942 | 653 | 507 | 362 | 0·2 | 0·2 | 0·1 |
| Italie 1926 | 2,599 | 1,946 | 1,870 | 1·1 | 0·8 | 0·8 |
| 1941 | 989 | 499 | 391 | 0·4 | 0·2 | 0·2 |
| 1942 | 986 | 509 | 360 | 0·4 | 0·2 | 0·1 |
| Norvège 1926 | 840 | 618 | 346 | 0·4 | 0·3 | 0·1 |
| 1941 | 610 | 275 | 109 | 0·2 | 0·1 | [1] |
| 1942 | 635 | 260 | 97 | 0·2 | 0·1 | [1] |
| Pologne 1926 | 4,249 | 3,714 | 3,053 | 1·8 | 1·6 | 1·3 |
| 1941 | 3,415 | 2,601 | 1,667 | 1·3 | 1·0 | 0·7 |
| 1942 | 3,307 | 2,522 | 1,526 | 1·2 | 0·9 | 0·6 |
| Suède 1926 | 876 | 666 | 387 | 0·4 | 0·3 | 0·2 |
| 1941 | 595 | 210 | 73 | 0·2 | 0·1 | [1] |
| 1942 | 546 | 183 | 61 | 0·2 | 0·1 | [1] |
| Autres pays de l'Europe 1926 | 3,474 | 2,556 | 1,909 | 1·5 | 1·1 | 0·8 |
| 1941 | 3,064 | 1,766 | 1,166 | 1·2 | 0·7 | 0·5 |
| 1942 | 2,925 | 1,731 | 1,011 | 1·1 | 0·6 | 0·4 |
| Chine 1926 | 317 | 273 | 245 | 0·1 | 0·1 | 0·1 |
| 1941 | 222 | 82 | 50 | 0·1 | [1] | [1] |
| 1942 | 183 | 66 | 25 | 0·1 | [1] | [1] |
| Japon 1926 | 800 | 779 | 773 | 0·3 | 0·3 | 0·4 |
| 1941 | 381 | 269 | 225 | 0·1 | 0·1 | 0·1 |
| 1942 | 333 | 216 | 174 | 0·1 | 0·1 | 0·1 |
| Autres pays de l'Asie 1926 | 362 | 285 | 250 | 0·2 | 0·1 | 0·1 |
| 1941 | 147 | 76 | 56 | 0·1 | [1] | [1] |
| 1942 | 121 | 53 | 33 | [1] | [1] | [1] |
| Etats-Unis 1926 | 11,940 | 13,394 | 4,096 | 5·1 | 5·8 | 1·8 |
| 1941 | 7,495 | 6,501 | 1,314 | 2·9 | 2·5 | 0·5 |
| 1942 | 7,400 | 6,757 | 1,276 | 2·7 | 2·5 | 0·5 |

[1] Moins d'un dixième d'un p.c.

**7.—Nombre et pourcentage de naissances vivantes, selon le pays spécifié de naissance des pères et mères, 1926, 1941 et 1942**—fin

| Pays de naissance des parents et année | Nombre d'enfants dont le père ou la mère ou l'un et l'autre sont nés dans un pays spécifié | | | Pourcentage d'enfants dont le père ou la mère ou l'un et l'autre sont nés dans un pays spécifié | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | Père | Mère | Père et mère | Père | Mère | Père et mère |
| U.R.S.S.[2] 1926 | 5,443 | 4,620 | 3,665 | 2·3 | 2·0 | 1·6 |
| 1941 | 3,067 | 2,209 | 1,369 | 1·2 | 0·9 | |
| 1942 | 3,208 | 2,129 | 1,297 | 1·2 | 0·8 | 0·5 |
| Pays non spécifiés 1926 | 6,565 | 1,230 | 204 | 2·8 | 0·5 | 0·1 |
| 1941 | 10,359 | 733 | 83 | 4·1 | 0·3 | [1] |
| 1942 | 11,323 | 772 | 52 | 4·2 | 0·3 | [1] |
| **Totaux 1926** | **232,750** | **232,750** | **178,155**[3] | **100·0** | **100·0** | **76·5**[4] |
| **1941** | **255,317** | **255,317** | **203,753**[3] | **100·0** | **100·0** | **79·8**[4] |
| **1942** | **272,313** | **272,313** | **218,262**[3] | **100·0** | **100·0** | **80·2**[4] |

[1] Moins d'un dixième d'un p.c. [2] Comprend l'Ukraine. [3] Nombre d'enfants dont le père et la mère sont nés dans le même pays. La différence entre ce chiffre et le total des naissances représente le nombre d'enfants dont le père et la mère sont nés en pays différents. [4] Ceci exclut le pourcentage de parentage mixte, c'est-à-dire dont les parents ne sont pas nés dans le même pays.

**Origine des parents.**—Le tableau 8 donne le nombre et le pourcentage des naissances en 1926, 1941 et 1942, contribués par les principaux groupes raciaux. Le tableau indique la contribution de chaque groupe racial au nombre de naissances chaque année et montre la comparaison des chiffres pour le père et la mère avec ceux où le père et la mère sont de même origine.

**8.—Nombre et pourcentage de naissances vivantes, selon l'origine spécifiée des pères et mères, 1926, 1941 et 1942**

NOTA.—Les données comparables pour les années antérieures depuis 1926 se trouvent dans les Annuaires précédents à compter de 1929.

| Origine des parents et année | Nombre d'enfants dont le père ou la mère ou l'un et l'autre sont d'origine spécifiée | | | Pourcentage d'enfants dont le père ou la mère ou l'un et l'autre sont d'origine spécifiée | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | Père | Mère | Père et mère | Père | Mère | Père et mère |
| Anglaise 1926 | 52,854 | 55,908 | 38,445 | 22·7 | 24·0 | 16·5 |
| 1941 | 51,470 | 54,073 | 30,393 | 20·2 | 21·2 | 11·9 |
| 1942 | 55,706 | 58,913 | 33,103 | 20·5 | 21·6 | 12·2 |
| Irlandaise 1926 | 21,136 | 20,071 | 9,409 | 9·1 | 8·6 | 4·0 |
| 1941 | 23,413 | 23,185 | 7,864 | 9·2 | 9·1 | 3·1 |
| 1942 | 24,684 | 24,665 | 8,184 | 9·1 | 9·1 | 3·0 |
| Ecossaise 1926 | 23,120 | 23,285 | 11,158 | 9·9 | 10·0 | 4·8 |
| 1941 | 24,146 | 24,184 | 8,134 | 9·5 | 9·5 | 3·2 |
| 1942 | 26,304 | 26·115 | 8,772 | 9·7 | 9·6 | 3·2 |
| Française 1926 | 89,400 | 92,425 | 85,139 | 38·4 | 39·7 | 36·6 |
| 1941 | 98,946 | 103,772 | 92,362 | 38·8 | 40·6 | 36·2 |
| 1942 | 104,683 | 110,000 | 97,612 | 38·4 | 40·4 | 35·8 |
| Allemande 1926 | 9,497 | 10,047 | 6,951 | 4·1 | 4·3 | 3·0 |
| 1941 | 9,461 | 10,042 | 5,478 | 3,7 | 3·9 | 2·1 |
| 1942 | 9,980 | 10,444 | 5,558 | 3·7 | 3·8 | 2·0 |
| Autrichienne 1926 | 1,629 | 1,778 | 1,393 | 0·7 | 0·8 | 0·6 |
| 1941 | 636 | 669 | 220 | 0·2 | 0·3 | 0·1 |
| 1942 | 721 | 736 | 248 | 0·3 | 0·3 | 0·1 |
| Bulgare 1926 | 74 | 32 | 26 | [1] | [1] | [1] |
| 1941 | 38 | 19 | 12 | [1] | [1] | [1] |
| 1942 | 40 | 24 | 8 | [1] | [1] | [1] |
| Chinoise 1926 | 336 | 310 | 309 | 0·1 | 0·1 | 0·1 |
| 1941 | 262 | 210 | 197 | 0·1 | 0·1 | 0·1 |
| 1942 | 231 | 184 | 161 | 0·1 | 0·1 | 0·1 |
| Tchèque et slovaque 1926 | 325 | 368 | 232 | 0·1 | 0·2 | 0·1 |
| 1941 | 890 | 834 | 551 | 0·3 | 0·3 | 0·2 |
| 1942 | 823 | 814 | 467 | 0·3 | 0·3 | 0·2 |
| Danoise 1926 | 491 | 409 | 159 | 0·2 | 0·2 | 0·1 |
| 1941 | 798 | 639 | 138 | 0·3 | 0·3 | 0·1 |
| 1942 | 899 | 695 | 148 | 0·3 | 0·3 | 0·1 |

[1] Moins d'un dixième d'un pour cent.

## 8.—Nombre et pourcentage de naissances vivantes, selon l'origine spécifiée des pères et mères, 1926, 1941 et 1942—fin

| Origine des parents et année | Nombre d'enfants dont le père ou la mère ou l'un et l'autre sont d'origine spécifiée | | | Pourcentage d'enfants dont le père ou la mère ou l'un et l'autre sont d'origine spécifiée | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | Père | Mère | Père et mère | Père | Mère | Père et mère |
| Finlandaise 1926 | 498 | 586 | 449 | 0·2 | 0·3 | 0·2 |
| 1941 | 552 | 750 | 356 | 0·2 | 0·3 | 0·1 |
| 1942 | 591 | 708 | 352 | 0·2 | 0·3 | 0·1 |
| Grecque 1926 | 290 | 171 | 167 | 0·1 | 0·1 | 0·1 |
| 1941 | 190 | 146 | 95 | 0·1 | 0·1 | [1] |
| 1942 | 204 | 170 | 100 | 0·1 | 0·1 | [1] |
| Hindoue 1926 | 22 | 20 | 20 | [1] | [1] | [1] |
| 1941 | 48 | 47 | 45 | [1] | [1] | [1] |
| 1942 | 34 | 30 | 27 | [1] | [1] | [1] |
| Hongroise 1926 | 474 | 514 | 410 | 0·2 | 0·2 | 0·2 |
| 1941 | 945 | 969 | 641 | 0·4 | 0·4 | 0·3 |
| 1942 | 924 | 938 | 575 | 0·3 | 0·3 | 0·2 |
| Islandaise 1926 | 363 | 427 | 264 | 0·2 | 0·2 | 0·1 |
| 1941 | 417 | 407 | 174 | 0·2 | 0·2 | 0·1 |
| 1942 | 415 | 418 | 150 | 0·2 | 0·2 | 0·1 |
| Indienne 1926 | 2,162 | 2,499 | 2,040 | 0·9 | 1·1 | 0·9 |
| 1941 | 3,911 | 4,781 | 3,709 | 1·5 | 1·9 | 1·5 |
| 1942 | 4,230 | 5,148 | 4,013 | 1·6 | 1·9 | 1·5 |
| Italienne 1926 | 2,799 | 2,379 | 2,239 | 1·2 | 1·0 | 1·0 |
| 1941 | 2,054 | 1,829 | 1,128 | 0·8 | 0·7 | 0·4 |
| 1942 | 2,272 | 2,034 | 1,185 | 0·8 | 0·7 | 0·4 |
| Japonaise 1926 | 800 | 793 | 790 | 0·3 | 0·3 | 0·3 |
| 1941 | 525 | 528 | 522 | 0·2 | 0·2 | 0·2 |
| 1942 | 503 | 516 | 498 | 0·2 | 0·2 | 0·2 |
| Juive 1926 | 2,043 | 2,023 | 1,977 | 0·9 | 0·9 | 0·8 |
| 1941 | 2,416 | 2,375 | 2,303 | 0·9 | 0·9 | 0·9 |
| 1942 | 2,811 | 2,771 | 2,674 | 1·0 | 1·0 | 1·0 |
| Nègre 1926 | 350 | 382 | 312 | 0·2 | 0·2 | 0·1 |
| 1941 | 451 | 555 | 408 | 0·2 | 0·2 | 0·2 |
| 1942 | 437 | 522 | 382 | 0·2 | 0·2 | 0·1 |
| Néerlandaise, flamande et wallonne 1926 | 2,504 | 2,471 | 1,288 | 1·1 | 1·1 | 0·6 |
| 1941 | 5,172 | 5,269 | 2,631 | 2·0 | 2·1 | 1·0 |
| 1942 | 5,500 | 5,601 | 2,697 | 2·0 | 2·1 | 1·0 |
| Norvégienne 1926 | 1,696 | 1,789 | 911 | 0·7 | 0·8 | 0·4 |
| 1941 | 2,072 | 2,148 | 552 | 0·8 | 0·8 | 0·2 |
| 1942 | 2,255 | 2,192 | 538 | 0·8 | 0·8 | 0·2 |
| Polonaise 1926 | 1,988 | 2,172 | 1,487 | 0·9 | 0·9 | 0·6 |
| 1941 | 3,067 | 3,436 | 1,578 | 1·2 | 1·3 | 0·6 |
| 1942 | 3,324 | 3,666 | 1,607 | 1·2 | 1·3 | 0·6 |
| Roumaine 1926 | 707 | 601 | 479 | 0·3 | 0·3 | 0·2 |
| 1941 | 441 | 491 | 183 | 0·2 | 0·2 | 0·1 |
| 1942 | 498 | 552 | 185 | 0·2 | 0·2 | 0·1 |
| Russe 1926 | 2,286 | 2,113 | 1,705 | 1·0 | 0·9 | 0·7 |
| 1941 | 1,717 | 1,822 | 968 | 0·7 | 0·7 | 0·4 |
| 1942 | 2,053 | 2,151 | 1,072 | 0·8 | 0·8 | 0·4 |
| Suédoise 1926 | 1,370 | 1,389 | 633 | 0·6 | 0·6 | 0·3 |
| 1941 | 1,701 | 1,625 | 375 | 0·7 | 0·6 | 0·1 |
| 1942 | 1,722 | 1,605 | 303 | 0·6 | 0·6 | 0·1 |
| Syrienne 1926 | 284 | 219 | 203 | 0·1 | 0·1 | 0·1 |
| 1941 | 227 | 194 | 112 | 0·1 | 0·1 | [1] |
| 1942 | 249 | 180 | 105 | 0·1 | 0·1 | [1] |
| Ukranienne[2] 1926 | 5,072 | 5,255 | 4,665 | 2·2 | 2·3 | 2·0 |
| 1941 | 6,281 | 7,289 | 5,024 | 2·5 | 2·9 | 2·0 |
| 1942 | 6,527 | 7,677 | 5,015 | 2·4 | 2·8 | 1·8 |
| Yougoslave 1926 | 208 | 185 | 168 | 0·1 | 0·1 | 0·1 |
| 1941 | 431 | 349 | 254 | 0·2 | 0·1 | 0·1 |
| 1942 | 390 | 329 | 223 | 0·1 | 0·1 | 0·1 |
| Autres 1926 | 1,337 | 1,091 | 316 | 0·6 | 0·5 | 0·1 |
| 1941 | 2,108 | 1,728 | 339 | 0·8 | 0·7 | 0·1 |
| 1942 | 1,787 | 1,494 | 232 | 0·7 | 0·5 | 0·1 |
| Origine non spécifiée 1926 | 6,635 | 1,038 | 321 | 2·9 | 0·4 | 0·1 |
| 1941 | 10,531 | 952 | 196 | 4·1 | 0·4 | 0·1 |
| 1942 | 11,516 | 1,021 | 182 | 4·2 | 0·4 | 0·1 |
| **Totaux 1926** | **232,750** | **232,750** | **174,065[3]** | **100·0** | **100·0** | **74·8[4]** |
| **1941** | **255,317** | **255,317** | **166,942[3]** | **100·0** | **100·0** | **65·4[4]** |
| **1942** | **272,313** | **272,313** | **176,376[3]** | **100·0** | **109·0** | **64·8[4]** |

[1] Moins d'un dixième d'un pour cent. [2] Comprend tous les Russes ruthènes. [3] Ce chiffre représente le nombre d'enfants dont le père et la mère ont la même origine. La différence entre ce chiffre et le total des naissances égale le nombre d'enfants dont le père et la mère sont d'origine différente. [4] Ceci exclut le pourcentage de parentage mixte, i.e. les parents qui ne sont pas de même origine.

**Illégitimité.**—L'augmentation continuelle des naissances illégitimes remarquée ces dernières années est due dans une certaine mesure à un enregistrement plus complet des enfants nés en dehors du mariage légal. Ceci est le résultat de la collaboration et d'une considération intelligente et humaine du problème de l'illégitimité par les agences sociales du bien-être et les officiers provinciaux de l'enregistrement.

Sur les 255,317 naissances vivantes dans les neuf provinces du Canada en 1941, 10,101 ou 3·96 p.c. sont déclarées issues de filles-mères. Les chiffres de 1942 donnent un total de 272,313 naissances vivantes dont 11,088 ou 4·07 p.c. issues de filles-mères. De ce nombre, 5,759 sont des garçons et 5,329, des filles—une proportion de 1,081 garçons pour 1,000 filles, contre 1,044 garçons par 1,000 filles en 1941, et une moyenne générale en 1942 pour toutes les naissances vivantes de 1,067 garçons par 1,000 filles.

**9.—Naissances illégitimes classées selon le sexe, et pourcentages par rapport aux naissances vivantes, 1941 et 1942, et moyennes quinquennales, 1921-40**

| Item | I.P.-E. | N.-E. | N.-B. | Qué. | Ont. | Man. | Sask. | Alta | C.B. | Canada[1] |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | nomb. | nomb. | nomb. | nomb. | nomb. | nomb. | nomb. | nomb. | nomb. | nomb. |
| Totaux—Naissances vivantes illégitimes— | | | | | | | | | | |
| Moy., 1921-25 | 46 | 457 | 245 | [2] | 1,658 | 407 | 291 | 321 | 152 | [2] |
| Moy., 1926-30 | 42 | 558 | 299 | 2,334 | 2,196 | 501 | 489 | 479 | 240 | 7,138 |
| Moy., 1931-35 | 74 | 652 | 373 | 2,431 | 2,707 | 501 | 651 | 613 | 330 | 8,333 |
| Moy., 1936-40 | 83 | 766 | 415 | 2,539 | 2,939 | 506 | 663 | 643 | 475 | 9,030 |
| 1941 | 96 | 977 | 432 | 2,646 | 3,384 | 517 | 641 | 720 | 688 | 10,101 |
| 1942 | 98 | 1,037 | 473 | 3,018 | 3,789 | 558 | 579 | 777 | 759 | 11,088 |
| Garçons illégitimes— | | | | | | | | | | |
| 1941 | 50 | 485 | 224 | 1,338 | 1,733 | 276 | 332 | 346 | 376 | 5,160 |
| 1942 | 57 | 521 | 259 | 1,582 | 1,945 | 303 | 293 | 405 | 394 | 5,759 |
| Filles illégitimes— | | | | | | | | | | |
| 1941 | 46 | 492 | 208 | 1,308 | 1,651 | 241 | 309 | 374 | 312 | 4,941 |
| 1942 | 41 | 516 | 214 | 1,436 | 1,844 | 255 | 286 | 372 | 365 | 5,329 |
| Pourcentages par rapport aux naissances vivantes globales— | | | | | | | | | | |
| Moy., 1921-25 | 2·3 | 3·8 | 2·2 | [2] | 2·3 | 2·5 | 1·3 | 2·1 | 1·5 | [2] |
| Moy., 1926-30 | 2·4 | 5·1 | 2·9 | 2·8 | 3·2 | 3·5 | 2·3 | 3·0 | 2·3 | 3·01 |
| Moy., 1931-35 | 3·8 | 5·7 | 3·6 | 3·1 | 4·2 | 3·7 | 3·2 | 3·7 | 3·3 | 3·65 |
| Moy., 1936-40 | 4·0 | 6·4 | 3·7 | 3·2 | 4·6 | 3·7 | 3·6 | 3·9 | 3·9 | 3·95 |
| 1941 | 4·7 | 7·0 | 3·5 | 3·0 | 4·7 | 3·5 | 3·5 | 4·2 | 4·6 | 3·96 |
| 1942 | 4·6 | 6·8 | 3·7 | 3·2 | 4·8 | 3·6 | 3·2 | 4·2 | 4·5 | 4·07 |

[1] Moins les Territoires. [2] Le Québec ne faisait pas partie du territoire d'enregistrement antérieurement à 1926.

**Mortinatalité.**—Le tableau **13** montre le nombre d'enfants mort-nés au Canada de 1921 à 1942, de même que le taux par 1,000 naissances vivantes. Les mort-nés issus des filles-mères se chiffrent à 364 en 1941 et 378 en 1942, avec des taux de 36·0 et 34·1 respectivement.

**10.—Mort-nés selon la légitimité de l'enfant et taux par 1,000 naissances vivantes, par province, 1941 et 1942, et moyennes quinquennales, 1921-40**

| Item | Toutes mères | | | | | | | | | | Mères non mariées |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | I.P.-E. | N.-E. | N.-B. | Qué. | Ont. | Man. | Sask. | Alta | C.B. | Canada[1] | |
| Totaux— | | | | | | | | | | | |
| Moy., 1921-25 | 57 | 457 | 288 | [2] | 3,083 | 546 | 601 | 418 | 295 | [2] | [3] |
| Moy., 1926-30 | 43 | 365 | 283 | 2,212 | 2,761 | 479 | 551 | 467 | 297 | 7,458 | 356 |
| Moy., 1931-35 | 67 | 491 | 302 | 2,337 | 2,284 | 383 | 488 | 421 | 247 | 6,930 | 381 |
| Moy., 1936-40 | 61 | 334 | 282 | 2,386 | 2,008 | 340 | 393 | 359 | 248 | 6,410 | 337 |
| 1941 | 59 | 401 | 315 | 2,677 | 2,084 | 385 | 350 | 324 | 287 | 6,882 | 364 |
| 1942 | 57 | 413 | 312 | 2,904 | 2,088 | 356 | 361 | 337 | 304 | 7,132 | 378 |
| Taux par 1,000 naissances vivantes— | | | | | | | | | | | |
| Moy., 1921-25 | 29·1 | 37·7 | 26·0 | [2] | 43·1 | 32·9 | 27·9 | 27·0 | 28·7 | [2] | [3] |
| Moy., 1926-30 | 24·8 | 33·1 | 27·4 | 26·7 | 40·2 | 33·3 | 25·9 | 29·3 | 28·7 | 31·5 | 49·9 |
| Moy., 1931-35 | 34·2 | 34·9 | 28·9 | 29·6 | 35·1 | 28·0 | 24·0 | 25·4 | 24·7 | 30·3 | 45·7 |
| Moy., 1936-40 | 29·7 | 27·7 | 25·4 | 30·4 | 31·2 | 25·2 | 21·0 | 22·0 | 20·5 | 28·0 | 37·3 |
| 1941 | 28·8 | 28·8 | 25·7 | 30·0 | 28·8 | 26·0 | 19·0 | 18·7 | 19·1 | 27·0 | 36·0 |
| 1942 | 26·7 | 27·0 | 24·6 | 30·6 | 26·7 | 22·7 | 19·8 | 18·4 | 18·1 | 26·2 | 34·1 |

[1] Moins les Territoires. [2] Le Québec ne faisait pas partie du territoire d'enregistrement antérieurement à 1926. [3] Données non disponibles.

## Section 2.—Mariages et divorces

### Sous-section 1.—Mariages

La nuptialité dans la plupart des pays est sensiblement influencée par le degré général de prospérité économique. Immédiatement après la déclaration de la guerre des augmentations anormales ont été évidentes par tout le monde. Ces taux élevés de nuptialité, pour la plupart, se sont maintenus sous les conditions existantes de la guerre avec l'emploiement à son plus fort et une forte proportion de la population dans les forces armées.

Au Canada, les mariages ont atteint un sommet en 1929 pour subir ensuite un recul continu jusqu'en 1932; en 1933 le déclin s'est arrêté légèrement (de 2 p.c.); en 1934 il y a une amélioration définie (17 p.c.) qui se maintient jusqu'en 1939 alors que les mariages augmentent de 66 p.c. sur ceux de 1932. En 1941 et 1942, les augmentations sont de 95 p.c. et 104 p.c. respectivement sur le bas niveau de 1932. La tendance de la nuptialité dans les provinces a été conforme à celle de l'ensemble du Dominion.

**Age au mariage et état conjugal.**—L'âge moyen de tous les nouveaux maris au Canada est de 28·9 ans en 1941 et de 29·0 en 1942, tandis que celui de toutes les nouvelles épouses est de 25·1 ans en 1941 et de 25·2 en 1942. La moyenne de l'excédent d'âge de l'époux est donc de 3·8 années pour les deux années. Sur 1,000 nouveaux mariés en 1941, 952 sont célibataires, 37 veufs et 11 divorcés et sur 1,000 nouvelles mariées, 963 sont célibataires, 27 veuves et 10 divorcées. En 1942, il y a 951 célibataires, 38 veufs et 11 divorcés d'une part et 960 célibataires, 28 veuves et 12 divorcées d'autre part. La distribution des mariages selon le sexe, l'âge et l'état conjugal pour 1941 et 1942 est donnée au tableau **11**. Une comparaison entre les chiffres des divorces, tels que donnés au tableau **15**, et le nombre de personnes divorcées ayant contracté un nouveau mariage montre que les divorces accordés en 1941 et 1942 s'élèvent à 2,461 et 3,089 respectivement, tandis qu'il y a eu 1,269 et 1,414 divorcés et 1,213 et 1,489 divorcées respectivement à contracter un nouveau mariage. Ceci ne veut pas dire, bien entendu, que ces dernières sont les mêmes personnes que celles qui ont obtenu un divorce en 1941 et 1942.

**11.—Mariages au Canada, selon l'état conjugal et l'âge des parties contractantes, 1941 et 1942**

| Ages | Total, parties contractantes | | Epoux | | | | | | Epouses | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | Célibataires | | Veufs | | Divorcés | | Célibataires | | Veuves | | Divorcées | |
| | 1941 | 1942 | 1941 | 1942 | 1941 | 1942 | 1941 | 1942 | 1941 | 1942 | 1941 | 1942 | 1941 | 1942 |
| Moins de 20 ans | 26,608 | 28,910 | 3,054 | 3,984 | 1 | Nil | Nil | Nil | 23,539 | 24,908 | 11 | 13 | 3 | 5 |
| 20–24 ans | 93,656 | 99,290 | 41,315 | 44,069 | 33 | 36 | 26 | 22 | 52,086 | 54,931 | 93 | 99 | 103 | 133 |
| 25–29 ans | 68,169 | 66,542 | 40,828 | 39,947 | 200 | 192 | 149 | 196 | 26,458 | 25,591 | 227 | 259 | 307 | 357 |
| 30–34 ans | 27,596 | 28,805 | 17,385 | 18,061 | 359 | 370 | 283 | 286 | 8,868 | 9,361 | 349 | 381 | 352 | 346 |
| 35–39 ans | 11,906 | 13,124 | 7,154 | 7,718 | 489 | 500 | 278 | 325 | 3,385 | 3,883 | 408 | 443 | 192 | 255 |
| 40–44 ans | 5,693 | 6,653 | 2,964 | 3,376 | 516 | 549 | 232 | 246 | 1,403 | 1,756 | 453 | 529 | 125 | 197 |
| 45–49 ans | 3,477 | 4,128 | 1,511 | 1,837 | 543 | 605 | 152 | 168 | 767 | 916 | 434 | 486 | 70 | 116 |
| 50–54 ans | 2,425 | 2,683 | 899 | 1,003 | 608 | 666 | 75 | 85 | 382 | 454 | 420 | 429 | 41 | 46 |
| 55–59 ans | 1,622 | 1,902 | 460 | 572 | 591 | 662 | 49 | 46 | 193 | 269 | 316 | 327 | 13 | 26 |
| 60–64 ans | 1,157 | 1,265 | 231 | 304 | 511 | 521 | 16 | 27 | 111 | 135 | 284 | 271 | 4 | 7 |
| 65 ans ou plus | 1,267 | 1,409 | 191 | 207 | 682 | 765 | 9 | 13 | 63 | 88 | 319 | 335 | 3 | 1 |
| Age non indiqué | 108 | 33 | 45 | 14 | 3 | Nil | Nil | Nil | 59 | 19 | 1 | Nil | Nil | Nil |
| **Totaux** | **243,684** | **254,744** | **116,037** | **121,092** | **4,536** | **4,866** | **1,269** | **1,414** | **117,314** | **122,311** | **3,315** | **3,572** | **1,213** | **1,489** |

**Lieu de naissance des époux et des épouses.**—Lorsque le territoire d'enregistrement a été établi en 1921, la majorité des mariages contractés dans les provinces de l'Ouest l'ont été entre personnes nées en dehors du Canada. Cette situation, cependant, a changé rapidement et la proportion de nouveaux époux et de nouvelles épouses nés à l'étranger accuse une réduction générale (voir tableau **12**). Les époux et les épouses nés au Canada sont maintenant en majorité dans chaque province. Dans les Provinces Maritimes, le Québec et l'Ontario ils prédominent sensiblement. En 1941 et 1942, pour tout le Canada, 88 p.c. des époux et 92 p.c. des épouses sont de naissance canadienne; les pourcentages de 1942 sont les plus élevés de la période sur laquelle des statistiques sont établies.

**12.—Distribution proportionnelle selon le lieu de naissance des conjoints, par province, 1941 et 1942, et moyennes quinquennales, 1921-40**

NOTA.—Pour les chiffres de chaque année de 1921 à 1940, voir les éditions antérieures de l'Annuaire à compter de 1929.

| Province et année | | Mariages | | Distribution proportionnelle des nouveaux époux, par lieu de naissance | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | Total | Par 1,000 âmes | Nés dans la province qu'ils habitent | | Nés dans les autres provinces | | Nés en dehors du Canada | |
| | | | | Maris | Femmes | Maris | Femmes | Maris | Femmes |
| | | nomb. | nomb. | p.c. | p.c. | p.c. | p.c. | p.c. | p.c. |
| *Ile du Pr.-Edouard* | Moy., 1921-25 | 473 | 5·4 | 90·8 | 93·8 | 5·1 | 2·6 | 4·1 | 3·7 |
| | Moy., 1926-30 | 473 | 5·4 | 90·8 | 93·5 | 4·1 | 2·9 | 5·1 | 3·6 |
| | Moy., 1931-35 | 496 | 5·5 | 89·7 | 92·6 | 4·7 | 3·6 | 5·6 | 3·8 |
| | Moy., 1936-40 | 623 | 6·6 | 88·4 | 92·9 | 6·3 | 4·5 | 5·3 | 2·6 |
| | 1941 | 673 | 7·1 | 78·8 | 86·6 | 15·0 | 9·4 | 6·2 | 4·0 |
| | 1942 | 778 | 8·6 | 75·1 | 87·5 | 13·5 | 10·0 | 11·4 | 2·4 |
| Nouvelle-Ecosse | Moy., 1921-25 | 3,186 | 6·1 | 78·2 | 83·2 | 5·6 | 3·4 | 16·3 | 13·4 |
| | Moy., 1926-30 | 3,224 | 6·3 | 78·7 | 84·0 | 5·0 | 3·6 | 16·3 | 12·4 |
| | Moy., 1931-35 | 3,522 | 6·7 | 81·8 | 87·1 | 5·4 | 4·1 | 12·8 | 8·8 |
| | Moy., 1936-40 | 4,796 | 8·6 | 82·4 | 87·3 | 8·1 | 5·8 | 9·5 | 6·9 |
| | 1941 | 6,596 | 11·4 | 73·2 | 83·8 | 16·8 | 9·5 | 10·0 | 6·7 |
| | 1942 | 6,874 | 11·6 | 72·3 | 83·5 | 18·5 | 10·1 | 9·2 | 6·4 |

**12.—Distribution proportionnelle selon le lieu de naissance des conjoints, par province, 1941 et 1942, et moyennes quinquennales, 1921-40**—fin

| Province et année | | Mariages | | Distribution proportionnelle des nouveaux époux, par lieu de naissance | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | Total | Par 1.000 âmes | Nés dans la province qu'ils habitent | | Nés dans les autres provinces | | Nés en dehors du Canada | |
| | | | | Maris | Femmes | Maris | Femmes | Maris | Femmes |
| | | nomb. | nomb. | p.c. | p.c. | p.c. | p.c. | p.c. | p.c. |
| Nouveau-Brunswick. | Moy., 1921-25 | 2,953 | 7·6 | 72·4 | 77·0 | 10·5 | 8·0 | 17·2 | 14·9 |
| | Moy., 1926-30 | 2,970 | 7·4 | 72·7 | 76·8 | 9·2 | 8·1 | 18·2 | 15·0 |
| | Moy., 1931-35 | 2,737 | 6·5 | 78·7 | 83·2 | 9·9 | 8·3 | 11·4 | 8·5 |
| | Moy., 1936-40 | 3,801 | 8·6 | 82·1 | 86·8 | 9·2 | 7·3 | 8·7 | 5·9 |
| | 1941 | 4,941 | 10·8 | 78·5 | 84·4 | 13·3 | 9·7 | 8·2 | 5·9 |
| | 1942 | 4,934 | 10·6 | 76·4 | 85·1 | 14·4 | 8·5 | 9·2 | 6·3 |
| Québec[1] | Moy., 1926-30 | 18,731 | 6·9 | 80·6 | 83·5 | 4·0 | 3·5 | 15·4 | 13·0 |
| | Moy., 1931-35 | 17,089 | 5·8 | 81·3 | 84·7 | 4·2 | 4·0 | 14·5 | 11·3 |
| | Moy., 1936-40 | 27,111 | 8·5 | 86·8 | 89·8 | 4·9 | 4·6 | 8·3 | 5·5 |
| | 1941 | 32,782 | 9·8 | 86·1 | 89·3 | 6·7 | 5·9 | 7·2 | 4·8 |
| | 1942 | 33,857 | 10·0 | 86·4 | 89·2 | 7·0 | 6·3 | 6·6 | 4·5 |
| Ontario | Moy., 1921-25 | 24,037 | 8·0 | 61·0 | 64·5 | 6·7 | 5·8 | 32·4 | 29·6 |
| | Moy., 1926-30 | 25,449 | 7·8 | 57·2 | 61·9 | 7·3 | 6·8 | 35·5 | 31·3 |
| | Moy., 1931-35 | 24,260 | 6·9 | 62·9 | 69·5 | 7·0 | 7·4 | 30·1 | 23·1 |
| | Moy., 1936-40 | 32,719 | 8·9 | 81·3 | 84·0 | 4·9 | 5·4 | 13·8 | 10·6 |
| | 1941 | 43,270 | 11·4 | 89·2 | 89·0 | 4·2 | 4·5 | 6·7 | 6·5 |
| | 1942 | 45,466 | 11·7 | 86·8 | 88·3 | 5·4 | 5·2 | 7·8 | 6·5 |
| Manitoba | Moy., 1921-25 | 4,634 | 7·5 | 28·4 | 40·8 | 16·9 | 13·1 | 54·7 | 46·1 |
| | Moy., 1926-30 | 4,951 | 7·5 | 35·9 | 49·4 | 13·2 | 10·9 | 50·9 | 39·7 |
| | Moy., 1931-35 | 5,015 | 7·1 | 48·4 | 62·7 | 11·5 | 10·8 | 40·1 | 26·5 |
| | Moy., 1936-40 | 6,931 | 9·6 | 61·1 | 72·8 | 14·0 | 12·4 | 24·9 | 14·8 |
| | 1941 | 8,305 | 11·4 | 63·0 | 73·7 | 17·4 | 15·0 | 19·6 | 11·4 |
| | 1942 | 8,395 | 11·6 | 63·0 | 73·4 | 18·1 | 15·0 | 19·0 | 11·6 |
| Saskatchewan | Moy., 1921-25 | 4,982 | 6·4 | 9·7 | 21·0 | 30·5 | 26·7 | 59·8 | 52·3 |
| | Moy., 1926-30 | 6,036 | 7·0 | 18·6 | 35·9 | 26·5 | 21·2 | 54·9 | 42·9 |
| | Moy., 1931-35 | 5,680 | 6·1 | 36·7 | 59·5 | 20·4 | 15·0 | 42·9 | 25·5 |
| | Moy., 1936-40 | 6,599 | 7·2 | 56·6 | 75·4 | 16·8 | 11·3 | 26·5 | 13·2 |
| | 1941 | 7,036 | 7·9 | 64·7 | 79·1 | 16·1 | 10·0 | 19·1 | 10·9 |
| | 1942 | 7,207 | 8·5 | 65·4 | 81·2 | 15·5 | 9·0 | 19·1 | 9·9 |
| Alberta | Moy., 1921-25 | 4,313 | 7·3 | 9·8 | 19·2 | 25·1 | 22·9 | 65·1 | 57·9 |
| | Moy., 1926-30 | 5,265 | 8·0 | 16·3 | 28·6 | 22·3 | 19·4 | 61·3 | 52·0 |
| | Moy., 1931-35 | 5,530 | 7·4 | 28·5 | 47·3 | 20·6 | 18·6 | 50·9 | 34·0 |
| | Moy., 1936-40 | 7,192 | 9·2 | 44·2 | 60·4 | 21·9 | 19·4 | 33·9 | 20·2 |
| | 1941 | 8,470 | 10·6 | 50·0 | 63·4 | 23·9 | 19·9 | 26·2 | 16·8 |
| | 1942 | 9,034 | 11·6 | 48·8 | 63·1 | 25·2 | 21·3 | 26·0 | 15·6 |
| Col. Britannique | Moy., 1921-25 | 3,971 | 7·1 | 16·2 | 21·4 | 22·0 | 20·6 | 61·8 | 58·0 |
| | Moy., 1926-30 | 4,786 | 7·5 | 18·1 | 24·9 | 20·9 | 21·7 | 61·0 | 53·4 |
| | Moy., 1931-35 | 4,267 | 6·0 | 26·5 | 37·5 | 23·4 | 26·6 | 50·2 | 35·9 |
| | Moy., 1936-40 | 7,053 | 9·1 | 34·8 | 43·1 | 31·8 | 34·6 | 33·4 | 22·3 |
| | 1941 | 9,769 | 11·9 | 35·9 | 43·5 | 35·6 | 37·1 | 28·5 | 19·4 |
| | 1942 | 10,827 | 12·4 | 34·2 | 41·3 | 38·9 | 40·6 | 26·9 | 18·1 |
| **Canada[1] (moins les Territoires)** | **Moy., 1926-30** | **71,886** | **7·3** | **54·9** | **61·4** | **10·4** | **9·2** | **34·8** | **29·4** |
| | **Moy., 1931-35** | **68,594** | **6·5** | **60·9** | **69·8** | **9·9** | **9·4** | **29·1** | **20·8** |
| | **Moy., 1936-40** | **96,824** | **8·7** | **73·7** | **79·9** | **9·9** | **9·4** | **16·4** | **10·8** |
| | **1941** | **121,842** | **10·6** | **76·8** | **81·5** | **11·4** | **10·1** | **11·7** | **8·4** |
| | **1942** | **127,372** | **10·9** | **75·5** | **81·0** | **12·6** | **10·9** | **11·9** | **8·1** |

[1] Antérieurement à 1926 la province de Québec ne faisait pas partie du territoire d'enregistrement.

**Mariages d'après la religion des parties contractantes.**—La distribution des mariages en 1941 et 1942 respectivement, selon la religion, est à peu près la même que pour la population globale. Les chiffres du tableau **13** indiquent la très forte influence que la religion exerce sur les nouveaux époux et épouses. En 1942, la proportion d'hommes à épouser des femmes de même dénomination dépasse 50 p.c., sauf chez les baptistes, les luthériens et les presbytériens dont les pourcentages

sont de 44·71, 42·68 et 36·68 respectivement. D'après cette base, les Juifs sont en tête avec 93·81 p.c. des maris à épouser des Juives; les catholiques suivent de près avec 89·71 p.c.; les grecs catholiques et les orthodoxes de l'Est viennent en troisième et quatrième places avec chacun entre 70 et 60 p.c., tandis que les membres de l'Église Unie et les anglicans en ont entre 65 et 60 p.c.

**13.—Mariages au Canada[1] classifiés selon la religion, 1941 et 1942**

| Dénomination du mari | Tous mariages | Dénomination de l'épouse | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | Anglicane | Baptiste | Orthodoxe de l'Est | Grecque catholique | Juive | Luthérienne | Presbytérienne | Catholique romaine | Eglise Unie | Autres sectes | Non spécifiée |
| **1941** | nomb. | nomb. | nomb. | nomb. | nomb. | nomb. | nomb. | nomb. | nomb. | nomb. | nomb. | nomb. |
| Anglicane | 19,613 | 10,090 | 889 | 78 | 47 | 12 | 407 | 1,495 | 1,799 | 4,304 | 489 | 3 |
| Baptiste | 5,630 | 909 | 2,545 | 18 | 3 | 2 | 120 | 319 | 316 | 1,142 | 216 | Nil |
| Orthodoxe de l'Est | 1,214 | 54 | 12 | 817 | 69 | Nil | 15 | 13 | 150 | 63 | 21 | " |
| Grecque catholique | 1,421 | 21 | 6 | 85 | 999 | 8 | 22 | 11 | 209 | 41 | 19 | " |
| Juive | 1,979 | 34 | 2 | 3 | 3 | 1,850 | 4 | 16 | 29 | 31 | 7 | " |
| Luthérienne | 3,890 | 442 | 117 | 36 | 44 | 1 | 1,797 | 187 | 396 | 643 | 225 | 2 |
| Presbytérienne | 8,480 | 1,637 | 390 | 33 | 20 | 6 | 203 | 3,259 | 776 | 1,917 | 237 | 2 |
| Catholique romaine | 46,960 | 1,340 | 284 | 135 | 270 | 13 | 275 | 532 | 42,391 | 1,333 | 383 | 4 |
| Eglise Unie | 25,943 | 3,750 | 1,030 | 65 | 71 | 13 | 508 | 1,461 | 1,598 | 16,876 | 568 | 3 |
| Autres sectes | 6,624 | 450 | 193 | 32 | 37 | 6 | 197 | 224 | 517 | 642 | 4,314 | 2 |
| Non spécifiée | 88 | 12 | 2 | Nil | Nil | Nil | 3 | 8 | 11 | 25 | 2 | 25 |
| **Totaux, 1941** | **121,842** | **18,739** | **5,470** | **1,302** | **1,563** | **1,911** | **3,551** | **7,525** | **48,232** | **27,027** | **6,481** | **41** |
| **1942** | | | | | | | | | | | | |
| Anglicane | 20,000 | 9,997 | 959 | 71 | 60 | 20 | 409 | 1,488 | 1,864 | 4,543 | 583 | 6 |
| Baptiste | 5,746 | 876 | 2,569 | 19 | 10 | 2 | 114 | 340 | 400 | 1,139 | 274 | 3 |
| Orthodoxe de l'Est | 1,280 | 65 | 18 | 794 | 99 | 2 | 25 | 26 | 145 | 84 | 22 | Nil |
| Grecque catholique | 1,587 | 28 | 6 | 98 | 1,082 | Nil | 21 | 16 | 254 | 58 | 24 | " |
| Juive | 2,344 | 22 | 9 | Nil | 1 | 2,199 | 3 | 13 | 50 | 33 | 14 | " |
| Luthérienne | 4,285 | 481 | 170 | 44 | 50 | 6 | 1,829 | 207 | 488 | 746 | 263 | 1 |
| Presbytérienne | 8,697 | 1,756 | 450 | 27 | 25 | 7 | 162 | 3,190 | 783 | 1,991 | 304 | 2 |
| Catholique romaine | 49,137 | 1,430 | 296 | 117 | 303 | 23 | 358 | 522 | 44,081 | 1,529 | 469 | 9 |
| Eglise Unie | 26,908 | 3,967 | 1,093 | 73 | 58 | 15 | 598 | 1,433 | 1,689 | 17,280 | 693 | 9 |
| Autres sectes | 7,294 | 603 | 280 | 50 | 38 | 6 | 226 | 248 | 597 | 777 | 4,464 | 5 |
| Non spécifiée | 94 | 8 | 3 | Nil | 1 | Nil | 4 | 5 | 21 | 13 | 6 | 33 |
| **Totaux, 1942** | **127,372** | **19,233** | **5,853** | **1,293** | **1,727** | **2,280** | **3,749** | **7,488** | **50,372** | **28,193** | **7,116** | **68** |

[1] A l'exclusion des Territoires.

**Taux de nuptialité en différents pays.**—Des comparaisons internationales sont données au tableau **14**, avec les taux bruts de nuptialité par 1,000 habitants en différents pays et chacune des provinces du Canada, pour les années les plus récentes connues dans chaque cas.

**14.—Taux bruts de nuptialité en certains pays et dans les provinces du Canada en ces dernières années**

(Sources: Annuaire statistique de la Société des Nations, 1941–42, et Index de la Population, juillet 1943)

| Pays ou province | Année | Taux brut par 1,000 habitants | Pays | Année | Taux brut par 1,000 habitants |
|---|---|---|---|---|---|
| Etats-Unis | 1940 | 11·9 | Danemark | 1938 | 8·9 |
| Autriche | 1940 | 11·7 | Hongrie | 1937 | 8·9 |
| | | | Iles Britanniques | 1942 | 8·8[1] |
| **Canada** | **1942** | **10·9** | Roumanie | 1935 | 8·7 |
| | **1941** | **10·6** | Bulgarie (sans Dodrudys) | 1941 | 8·7[1] |
| Colombie Britannique | 1942 | 12·4 | Estonie | 1937 | 8·5 |
| | 1941 | 11·9 | Finlande | 1937 | 8·5 |
| Ontario | 1942 | 11·7 | Lettonie | 1938 | 8·5 |
| | 1941 | 11·4 | Chili | 1941 | 8·5 |
| Nouvelle-Ecosse | 1942 | 11·6 | Suisse | 1941 | 8·5[1] |
| | 1941 | 11·4 | Tchécoslovaquie | 1937 | 8·3 |
| Manitoba | 1942 | 11·6 | Pologne | 1937 | 8·0 |
| | 1941 | 11·4 | Nouvelle-Zélande | 1942 | 7·9[1] |
| Alberta | 1942 | 11·6 | Ecosse | 1942 | 7·6[1] |
| | 1941 | 10·6 | Lithuanie | 1939 | 7·5 |
| Nouveau-Brunswick | 1942 | 10·6 | Terre-Neuve et Labrador | 1938 | 7·3 |
| | 1941 | 10·8 | Pays-Bas | 1941 | 7·3 |
| Québec | 1942 | 10·0 | Allemagne (territoire de 1937) | 1941 | 7·2 |
| | 1941 | 9·8 | Uruguay | 1937 | 6·7 |
| Ile du Prince-Edouard | 1942 | 8·6 | Grèce | 1938 | 6·5 |
| | 1941 | 7·1 | Belgique | 1941 | 6·3 |
| Saskatchewan | 1942 | 8·5 | Italie | 1941 | 6·1 |
| | 1941 | 7·9 | Espagne | 1935 | 6·1 |
| | | | Eire | 1942 | 5·9 |
| Australie | 1941 | 10·6 | France (non compris Alsace-Lorraine) | 1941 | 5·5[1] |
| Union Sud-Africaine (Blancs) | 1941 | 10·4[1] | Ceylan | 1939 | 5·5 |
| Japon | 1937 | 9·5 | Irlande | 1937 | 5·5 |
| Norvège | 1940 | 9·4 | Panama | 1937 | 4·8 |
| Irlande du Nord | 1942 | 9·0 | Jamaique | 1937 | 4·6 |
| Angleterre et Pays de Galles | 1942 | 8·9[1] | Salvador | 1941 | 3·7 |
| Suède | 1941 | 8·9[1] | | | |

[1] Taux provisoire ou approximatif.

## Sous-section 2.—Dissolutions de mariage (divorces)

Pendant plusieurs années après la Confédération le nombre de divorces au Canada est resté très bas. Il était de 13 en 1883, la première année à atteindre la dizaine, et en 1903 il était de 21, ce qui dépassait tous les précédents. Plus tard le nombre de divorces augmente plus rapidement; en 1909 on en compte 51 et en 1913, la dernière année d'avant-guerre, 60. Tout de même, ce chiffre est encore inférieur à un par mille mariages contractés au Canada au cours de ces années.

La guerre de 1914–18 a eu pour effet d'augmenter le divorce, ce qui est attribuable aux effets psychologiques de la période de guerre et aux longues séparations entre époux pendant que les hommes étaient à l'armée. Le fait que les dissolutions de mariage ont été rendues plus faciles constitue également un autre facteur dans l'augmentation numérique des divorces. Une décision du Conseil Privé d'Angleterre en 1918 à donné juridiction aux Provinces des Prairies en matière de divorce, de sorte que l'Ontario et le Québec sont restés les seules provinces où il fallait une loi spéciale du Parlement pour rompre les liens du mariage. Cependant, en 1930, une loi du Parlement fédéral (20-21 Geo. V, c. 14) a donné à la Cour Suprême d'Ontario juridiction dans les causes de divorce.

En 1918, il y a 114 divorces au Canada et, depuis, le nombre augmente continuellement pour atteindre 608 en 1926, 700 en 1931, 1,570 en 1936, 2,369 en 1940, 2,461 en 1941 et 3,089 en 1942. Ces chiffres, pour la plupart, sont ceux de décrets définitifs de dissolution de mariage qui seuls constituent le divorce proprement dit. Les

annulations de mariage et les séparations légales ont été éliminées. Coïncidant avec le transfert de la juridiction en matière de divorce, du Parlement fédéral à la Cour Suprême de la province, en Ontario, il y a eu une diminution du nombre de divorces. Ceci est dû en partie aux délais entre le décret nisi et le décret absolu. En 1938, cependant, le nombre de divorces dépasse les 2,000, à cause surtout de l'augmentation en Ontario et en Colombie Britannique. De 1921 à 1941 et 1942, respectivement, il y a eu des augmentations de 341 et 454 p.c.

Les statistiques des dissolutions de mariage ont été revisées en 1941 grâce à la collaboration des autorités provinciales et du greffier du Comité du Divorce du Sénat canadien.

**15.—Dissolutions de mariage (divorces) au Canada, par province, 1941 et 1942, et moyennes quinquennales, 1921-40**

| Année | Prononcées par le Parlement fédéral | | | Prononcées par les tribunaux | | | | | | Total pour le Canada |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Ile du Prince-Edouard | Québec | Ontario | Nouvelle-Ecosse | Nouveau-Brunswick | Manitoba | Saskatchewan | Alberta | Colombie Britannique | |
| Moy., 1921-25.... | Nil | 10 | 104 | 34 | 15 | 91[1] | 41 | 105 | 138[1] | 539 |
| Moy., 1926-30.... | " | 24 | 183 | 25 | 18 | 94 | 61 | 155 | 209 | 768 |
| Moy., 1931-35.... | 1 | 31 | 319[2] | 37 | 22 | 119 | 61 | 168 | 280 | 1,038 |
| Moy., 1936-40.... | 1 | 56 | 723[2] | 50 | 44 | 194 | 116 | 259 | 570 | 2,013 |
| 1941..... | 1 | 48 | 949[2] | 68 | 87 | 242 | 146 | 311 | 609 | 2,461 |
| 1942..... | 2 | 71 | 1,185[2] | 70 | 69 | 284 | 209 | 375 | 824 | 3,089 |

[1] Deux prononcées par le Parlement. [2] Prononcée par les tribunaux.

## Section 3.—Décès

En dehors des effets de la guerre et de ses suites, le siècle dernier voit un déclin de la mortalité dans les pays de race blanche. La preuve la plus frappante du déclin de la mortalité est peut-être fournie par la Suède, où le taux brut des décès décline d'une moyenne de 27·4 par 1,000 dans la décennie de 1751–60 à 14·3 en 1911–20 et à 11·7 en 1931–40.

En Angleterre et au Pays de Galles, la mortalité brute, qui était de 18·2 par 1,000 en 1890–99, décline à 15·4 en 1901–10 et à 12·1 en 1921–30; en 1941 il est de 12·9 et en 1942, de 11·6. En Ecosse, la moyenne était de 22·1 en 1860–69, 18·6 en 1890–99, 15·1 la première décennie du siècle actuel et 13·7 la troisième décennie; elle était de 14·5 en 1941 et 13·3 en 1942. Des comparaisons internationales de la mortalité brute dans différents pays sont données au tableau **20**, p. 164.

Il y a toujours eu des années de mortalité excessivement élevée comme, par exemple, en 1918, alors que le taux des décès en Ontario, la plus populeuse des provinces du Canada, a été de 15·3 par 1,000 contre 12·0 en 1917 et 11·9 en 1919. C'était le résultat de la grande épidémie d'influenza-pneumonie de l'année. Cependant, sur un bon nombre d'années, cet excédent est une quantité négligeable.

### Sous-section 1.—Mortalité générale

Dans l'ensemble, la mortalité au Canada a diminué continuellement durant la période 1931–34, mais pour 1935, 1936 et 1937 il y a eu des augmentations substantielles. Le chiffre de cette dernière année est de 113,824, augmentation de plus de

9,000 sur 1931. En 1938 il y a eu une diminution remarquable à 106,817, mais de nouvelles augmentations sont survenues les trois années suivantes pour atteindre 114,639 en 1941. En 1942, il y a eu une autre diminution à 112,978.

Depuis l'introduction d'un système complet de statistiques vitales, il y a une semblable tendance définie à la diminution de la mortalité brute, qui passe de 11·5 par 1,000 de population en 1921 à 10·7 en 1930 et 9·8 en 1940. En 1941, le taux monte légèrement à 10·0 pour tomber de nouveau à 9·7 en 1942. L'amélioration est générale dans toutes les provinces, particulièrement dans le Québec. L'augmentation du nombre des décès en 1941 est dû à une mortalité plus élevée provenant de certaines maladies contagieuses.

**Répartition des décès par âge et sexe.**—Numériquement, pour les deux sexes le plus grand nombre de décès est enregistré au cours de la première année de vie, bien qu'il y ait de fortes diminutions ces dernières années. A remarquer au tableau **16** que l'âge moyen des personnes décédées augmente continuellement et que, pour la plupart, les proportions de décès au-dessus de 60 ans n'ont pas diminué. D'autre part, des diminutions remarquables sont évidentes les premières années de la vie particulièrement chez les personnes de moins de 30 ans. Bien que beaucoup ait été accompli par la thérapeutique et la médecine préventive, il faut se rappeler que le déclin de la mortalité chez les personnes en bas âge est en grande partie la cause du vieillissement de la population du Canada.

**16.—Décès selon le sexe, pour des groupes d'âge spécifiés, 1941 et 1942, et moyennes quinquennales, 1926-30**

| Groupe d'âge | Nombre | | | | | | Pourcentage | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Hommes | | | Femmes | | | Hommes | | | Femmes | | |
| | Moy., 1926-30 | 1941 | 1942 | Moy., 1926-30 | 1941 | 1942 | Moy., 1926-30 | 1941 | 1942 | Moy., 1926-30 | 1941 | 1942 |
| Moins de 1 an | 12,546 | 8,788 | 8,392 | 9,516 | 6,448 | 6,259 | 21·5 | 13·8 | 13·3 | 18·8 | 12·7 | 12·5 |
| 1 an | 1,793 | 856 | 818 | 1,542 | 726 | 695 | 3·1 | 1·3 | 1·3 | 3·0 | 1·4 | 1·4 |
| 2 ans | 807 | 459 | 448 | 721 | 347 | 377 | 1·4 | 0·7 | 0·7 | 1·4 | 0·7 | 0·8 |
| 3 ans | 563 | 318 | 322 | 501 | 295 | 281 | 1·0 | 0·5 | 0·5 | 1·0 | 0·6 | 0·6 |
| 4 ans | 439 | 245 | 271 | 404 | 198 | 211 | 0·8 | 0·4 | 0·4 | 0·8 | 0·4 | 0·4 |
| Totaux, moins de 5 ans | 16,148 | 10,666 | 10,251 | 12,685 | 8,014 | 7,823 | 27·7 | 16·7 | 16·3 | 25·1 | 15·8 | 15·7 |
| 5- 9 ans | 1,459 | 888 | 764 | 1,228 | 670 | 607 | 2·5 | 1·4 | 1·2 | 2·4 | 1·3 | 1·2 |
| 10-14 " | 1,038 | 787 | 652 | 943 | 536 | 508 | 1·8 | 1·2 | 1·0 | 1·9 | 1·1 | 1·0 |
| 15-19 " | 1,406 | 1,118 | 1,072 | 1,339 | 823 | 797 | 2·4 | 1·8 | 1·7 | 2·6 | 1·6 | 1·6 |
| 20-24 " | 1,520 | 1,332 | 1,501 | 1,605 | 1,039 | 1,020 | 2·6 | 2·1 | 2·4 | 3·2 | 2·0 | 2·0 |
| 25-29 " | 1,417 | 1,317 | 1,247 | 1,525 | 1,173 | 1,139 | 2·4 | 2·1 | 2·0 | 3·0 | 2·3 | 2·3 |
| 30-34 " | 1,326 | 1,211 | 1,167 | 1,486 | 1,148 | 1,113 | 2·3 | 1·9 | 1·9 | 2·9 | 2·3 | 2·2 |
| 35-39 " | 1,645 | 1,497 | 1,360 | 1,686 | 1,242 | 1,217 | 2·8 | 2·3 | 2·2 | 3·3 | 2·4 | 2·4 |
| 40-44 " | 1,938 | 1,744 | 1,698 | 1,723 | 1,464 | 1,346 | 3·3 | 2·7 | 2·7 | 3·4 | 2·9 | 2·7 |
| 45-49 " | 2,279 | 2,416 | 2,291 | 1,832 | 1,817 | 1,727 | 3·9 | 3·8 | 3·6 | 3·6 | 3·6 | 3·5 |
| 50-54 " | 2,562 | 3,354 | 3,410 | 1,962 | 2,227 | 2,245 | 4·4 | 5·3 | 5·4 | 3·9 | 4·4 | 4·5 |
| 55-59 " | 2,896 | 4,393 | 4,397 | 2,214 | 2,851 | 2,957 | 5·0 | 6·9 | 7·0 | 4·4 | 5·6 | 5·9 |
| 60-64 " | 3,509 | 5,285 | 5,418 | 2,764 | 3,483 | 3,517 | 6·0 | 8·3 | 8·6 | 5·5 | 6·9 | 7·0 |
| 65-69 " | 4,284 | 6,053 | 6,163 | 3,448 | 4,412 | 4,380 | 7·4 | 9·5 | 9·8 | 6·8 | 8·7 | 8·8 |
| 70-74 " | 4,662 | 6,489 | 6,503 | 3,885 | 4,980 | 4,918 | 8·0 | 10·2 | 10·3 | 7·7 | 9·8 | 9·8 |
| 75-79 " | 4,381 | 6,418 | 6,377 | 3,876 | 5,457 | 5,431 | 7·5 | 10·1 | 10·1 | 7·7 | 10·7 | 10·9 |
| 80-89 " | 4,969 | 7,786 | 7,632 | 5,251 | 7,931 | 7,710 | 8·5 | 12·2 | 12·1 | 10·4 | 15·6 | 15·4 |
| 90 ans ou plus | 820 | 1,076 | 1,056 | 1,099 | 1,514 | 1,491 | 1·4 | 1·7 | 1·7 | 2·2 | 3·0 | 3·0 |
| Totaux, âges indiqués | 58,255 | 63,830 | 62,959 | 50,552 | 50,781 | 49,946 | 100·0 | 100·0 | 100·0 | 100·0 | 100·0 | 100·0 |
| Ages non indiqués | 96 | 22 | 54 | 22 | 6 | 19 | - | - | - | - | - | - |
| **Totaux, tous âges** | **58,351** | **63,852** | **63,013** | **50,574** | **50,787** | **49,965** | - | - | - | - | - | - |

Le tableau révèle que chaque millier de décès au Canada, en 1941 et 1942, compte respectivement 557 et 558 personnes du sexe masculin et 443 et 442 du sexe féminin, soit une moyenne de 1,257 et 1,261 du sexe masculin, respectivement, pour chaque millier du sexe féminin. Le tableau donne les changements proportionnels dans les groupements selon l'âge et le sexe pour tous les décès.

**Mortalité standardisée.**—Alors que la mortalité brute révèle la mortalité réelle par 1,000 âmes, la mortalité infantile et du vieil âge est beaucoup plus élevée qu'à l'âge mûr, d'où les différences dans la composition de la population selon le sexe et l'âge dans diverses agglomérations et la variation de la proportion de jeunes enfants et de vieillards par rapport à la population et à l'ensemble des décès, qui font que la mortalité brute n'est pas satisfaisante pour fins de comparaison. Il importe donc, dans la comparaison de la mortalité de différents pays et agglomérations, d'éliminer les influences des facteurs de ce genre, et de déterminer ce que serait la mortalité si la composition d'âge et de sexe de diverses populations correspondait à celle d'une agglomération particulière considérée comme standard. Cette méthode est décrite brièvement à la page 90 de l'Annuaire de 1941 et elle est appliquée à la population des neuf provinces du Canada, pour les années 1921–38. Les taux pour chaque année ont été calculés directement d'après les proportions indiquées pour chaque sexe et groupe d'âge dans les recensements de 1921 et 1931. Les statistiques récentes n'étaient pas connues au moment d'aller sous presse.

**17.—Mortalité brute et standardisée au Canada, par province, 1937-42, et moyennes quinquennales, 1921-40**

| Province | Moyennes | | | | 1937 | 1938 | 1939 | 1940 | 1941 | 1942 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | 1921-25 | 1926-30 | 1931-35 | 1936-40 | | | | | | |
| Ile du Prince-Edouard— | | | | | | | | | | |
| brute | 12·5 | 11·0 | 11·1 | 11·5 | 12·3 | 11·0 | 12·1 | 11·2 | 11·9 | 10·7 |
| standardisé | 9·3 | 8·1 | 7·9 | [1] | 8·4 | 7·4 | [1] | [1] | [1] | [1] |
| Nouvelle-Ecosse— | | | | | | | | | | |
| brute | 12·6 | 12·4 | 11·6 | 11·0 | 11·1 | 11·0 | 11·3 | 11·0 | 12·0 | 10·8 |
| standardisé | 10·4 | 10·0 | 9·1 | [1] | 8·5 | 8·4 | [1] | [1] | [1] | [1] |
| Nouveau-Brunswick— | | | | | | | | | | |
| brute | 13·1 | 12·5 | 11·3 | 11·4 | 12·4 | 11·1 | 11·4 | 11·0 | 11·3 | 11·1 |
| standardisée | 11·5 | 10·9 | 9·6 | [1] | 10·4 | 9·2 | [1] | [1] | [1] | [1] |
| Québec— | | | | | | | | | | |
| brute | [2] | 13·5 | 11·0 | 10·4 | 11·3 | 10·2 | 10·3 | 10·0 | 10·3 | 10·0 |
| standardisé | [2] | 13·1 | 10·8 | [1] | 11·1 | 10·1 | [1] | [1] | [1] | [1] |
| Ontario— | | | | | | | | | | |
| brute | 11·3 | 11·2 | 10·2 | 10·3 | 10·6 | 10·0 | 10·1 | 10·3 | 10·4 | 10·1 |
| standardisé | 10·3 | 9·8 | 8·5 | [1] | 8·4 | 7·9 | [1] | [1] | [1] | [1] |
| Manitoba— | | | | | | | | | | |
| brute | 8·6 | 8·3 | 7·7 | 8·5 | 8·5 | 8·2 | 8·5 | ·8·7 | 8·9 | 8·9 |
| standardisé | 9·4 | 8·8 | 7·6 | [1] | 8·1 | 7·6 | [1] | [1] | [1] | [1] |
| Saskatchewan— | | | | | | | | | | |
| brute | 7·5 | 7·3 | 6·5 | 7·0 | 7·5 | 6·7 | 6·7 | 7·2 | 7·2 | 7·3 |
| standardisé | 8·5 | 8·2 | 7·1 | [1] | 7·7 | 6·6 | [1] | [1] | [1] | [1] |
| Alberta | | | | | | | | | | |
| brute | 8·3 | 8·4 | 7·3 | 7·7 | 8·1 | 7·5 | 7·4 | 7·9 | 8·0 | 7·8 |
| standardisée | 9·5 | 9·4 | 7·8 | [1] | 8·3 | 7·5 | [1] | [1] | [1] | [1] |
| Colombie Britannique— | | | | | | | | | | |
| brute | 8·7 | 9·3 | 8·9 | 9·9 | 10·5 | 9·6 | 9·5 | 10·3 | 10·4 | 10·2 |
| standardisée | 9·0 | 8·9 | 8·0 | [1] | 8·9 | 8·1 | [1] | [1] | [1] | [1] |
| **Canada (à l'exclusion des Territoires)—** | | | | | | | | | | |
| **brute** | [2] | **11·1** | **9·8** | **9·8** | **10·3** | **9·6** | **9·7** | **9·8** | **10·0** | **9·7** |
| **standardisée** | [2] | **10·5** | **9·1** | – | **9·5** | 8·8 | – | – | – | – |

[1] Les données après 1938 sont sujettes à une grande marge d'erreur et n'ont pas été calculées.
[2] Le Québec ne faisait pas partie du terfritoire d'enregistrement avant 1926.

**Causes de décès.**—Près de 89 p.c. des décès enregistrés au Canada au cours des années 1940–42 sont dus à 28 causes spécifiées dont la nomenclature se trouve au tableau **18**. Dans ce tableau, les groupements concordent avec les revisions des listes internationales en 1929 et 1938. Ces revisions furent d'abord appliquées aux statistiques vitales canadiennes, pour les années 1931 et 1941 respectivement. Chaque revision de la liste internationale complique le maintien de la continuité. Les chiffres ont été ajustés pour fins de comparaison. Dans toute analyse de l'importance relative des causes de décès, les conséquences du vieillissement de la population canadienne doivent être considérées. Ces conséquences sont exposées brièvement aux pages 91–92 de l'Annuaire de 1941.

**18.—Décès et mortalité par 100,000 âmes au Canada, par principales causes, 1940-42**

NOTA.—Les statistiques de 1941 et 1942 ne se comparent pas entièrement à celles des années précédentes, à cause des différents modes de répartition, occasionnés par les nouvelles classifications et la nouvelle disposition des rubriques, recommandés dans la cinquième revision de la liste internationale des causes de décès.

| N° de la liste internationale[1] | Cause de décès | Décès | | | Mortalité par 100,000 âmes | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | 1940 | 1941 | 1942 | 1940 | 1941 | 1942 |
| 1, 2 | Fièvre typhoïde, y compris la paratyphoïde | 224 | 165 | 108 | 2·0 | 1·4 | 0·9 |
| 8 | Scarlatine | 125 | 117 | 129 | 1·1 | 1·0 | 1·1 |
| 9 | Coqueluche | 628 | 437 | 560 | 5·5 | 3·8 | 4·8 |
| 10 | Diphtérie | 213 | 240 | 256 | 1·9 | 2·1 | 2·2 |
| 13 | Tuberculose de l'appareil respiratoire | 4,643 | 5,002 | 4,947 | 40·9 | 43·5 | 42·5 |
| 14-22 | Tuberculose d'autres organes | 1,146 | 1,070 | 1,033 | 10·1 | 9·3 | 8·9 |
| 33 | Influenza | 2,789 | 2,411 | 1,227 | 24·5 | 21·0 | 10·5 |
| 35 | Rougeole | 168 | 325 | 131 | 1·5 | 2·8 | 1·1 |
| 45-55 | Cancer et autres tumeurs malignes | 13,322 | 13,417 | 13,654 | 117·2 | 116·8 | 117·3 |
| 61 | Diabète sucré | 1,787 | 2,140 | 2,242 | 15·7 | 18·6 | 19·3 |
| 73 | Anémies | 616 | 408 | 354 | 5·4 | 3·6 | 3·0 |
| 83 | Lésions intracraniennes d'origine vasculaire | 2,296 | 9,034 | 8,728 | 20·2 | 78·6 | 75·0 |
| 86 | Convulsions (moins de 5 ans) | 192 | 199 | 195 | 1·7 | 1·7 | 1·7 |
| 90-95 | Maladies du cœur | 20,278 | 26,602 | 27,529 | 178·4 | 231·5 | 236·6 |
| 96, 97, 99, 102 | Maladies des artères | 11,742 | 2,266 | 2,270 | 103·3 | 19·7 | 19·5 |
| 106 | Bronchite | 331 | 394 | 383 | 2·9 | 3·4 | 3·3 |
| 107-109 | Pneumonie | 6,132 | 5,955 | 5,778 | 54·0 | 51·8 | 49·7 |
| 119, 120 | Diarrhée et entérite | 1,891 | 2,319 | 2,400 | 16·6 | 20·2 | 20·6 |
| 121 | Appendicite | 1,103 | 1,051 | 824 | 9·7 | 9·1 | 7·1 |
| 122 | Hernie, obstruction intestinale | 991 | 908 | 912 | 8·7 | 7·9 | 7·8 |
| 130-132 | Néphrite | 6,835 | 7,399 | 7,233 | 60·1 | 64·4 | 62·2 |
| 137 | Maladies de la prostate | 1,241 | 892 | 855 | 10·9 | 7·8 | 7·3 |
| 140-150 | Causes puerpérales | 978 | 901 | 818 | 8·6 | 7·8 | 7·0 |
| 157 | Vices de conformation congénitaux | 1,626 | 1,901 | 2,096 | 14·3 | 16·5 | 18·0 |
| 158-161 | Maladies particulières à la première année de vie | 6,318 | 6,252 | 6,029 | 55·6 | 54·4 | 51·8 |
| 162 | Sénilité | 1,555 | 1,593 | 1,650 | 13·7 | 13·9 | 14·2 |
| 163, 164 | Suicides | 948 | 896 | 839 | 8·3 | 7·8 | 7·2 |
| 166-198 | Morts violentes (suicides exceptés) | 6,470 | 7,546 | 7,332 | 56·9 | 65·7 | 63·0 |
| | Autres causes spécifiées | 13,705 | 11,862 | 11,493 | 120·6 | 102·4 | 98·8 |
| | Totaux, causes spécifiées | 110,293 | 113,601 | 112,005 | 970·5 | 988·7 | 962·5 |
| 199-200 | Causes non spécifiées ou mal définies | 634 | 1,038 | 973 | 5·6 | 9·0 | 8·4 |
| | **Totaux, toutes causes** | **110,927** | **114,639** | **112,978** | **976·1** | **997·8** | **970·9** |

[1] Les numéros figurant dans cette colonne sont ceux de la nomenclature internationale des causes de décès, revisée en 1938 par la Commission internationale de classification des maladies et causes de décès. Cette classification, dans sa forme détaillée, intermédiaire ou abrégée, est acceptée par presque tous les pays civilisés.

**Mortalité dans les villes canadiennes et centres incorporés.**—La proportion des décès, dans les villes du Canada énumérées au tableau **19**, demeure assez constante, à environ 1 p.c., durant la période 1926–40. Sur la base des décès de résidants, par rapport à la population résidante, les années individuelles données indiquent une proportion de 1 p.c. de l'ensemble des décès.

**19.—Décès dans les centres urbains de 10,000 âmes et plus, par lieu de résidence, 1939-42, et moyennes quinquennales, 1926-40, par lieu de survenance**

| Province et centre urbain | Population, recensement | | Moyennes, 1926-30 | Moyennes, 1931-35 | Moyennes, 1936-40 | 1939 | 1940 | 1941 | 1942 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | 1931 | 1941 | | | | | | | |
| **I. du P.-E.—** | | | | | | | | | |
| Charlottetown | 12,361 | 14,821 | 264 | 262 | 299 | 218 | 200 | 199 | 185 |
| **Nouvelle-Ecosse—** | | | | | | | | | |
| Darmouth | 9,100 | 10,847 | 93 | 66 | 65 | 90 | 119 | 116 | 123 |
| Glace Bay | 20,706 | 25,147 | 294 | 258 | 258 | 261 | 217 | 238 | 222 |
| Halifax | 59,275 | 70,488 | 884 | 898 | 895 | 728 | 802 | 820 | 789 |
| Sydney | 23,089 | 28,305 | 241 | 213 | 185 | 174 | 221 | 302 | 313 |
| Truro | 7,901 | 10,272 | 108 | 111 | 113 | 93 | 104 | 115 | 98 |
| **Nouv.-Brunswick—** | | | | | | | | | |
| Fredericton | 8,830 | 10,062 | 141 | 153 | 158 | 115 | 110 | 109 | 118 |
| Moncton | 20,689 | 22,763 | 252 | 245 | 272 | 220 | 203 | 219 | 218 |
| Saint John | 47,514 | 51,741 | 712 | 667 | 681 | 630 | 674 | 650 | 629 |
| **Québec—** | | | | | | | | | |
| Cap-de-la-Madeleine | 8,748 | 11,961 | 127 | 84 | 71 | 85 | 78 | 79 | 94 |
| Chicoutimi | 11,877 | 16,040 | 228 | 224 | 268 | 193 | 191 | 185 | 196 |
| Drummondville | 6,609 | 10,555 | 107 | 116 | 88 | 78 | 72 | 82 | 72 |
| Granby | 10,587 | 14,197 | 115 | 115 | 111 | 130 | 118 | 133 | 135 |
| Hull | 29,433 | 32,947 | 354 | 360 | 355 | 332 | 349 | 335 | 328 |
| Joliette | 10,765 | 12,749 | 173 | 172 | 177 | 150 | 132 | 194 | 141 |
| Jonquière | 9,448 | 13,769 | 134 | 94 | 97 | 106 | 108 | 134 | 155 |
| Lachine | 18,630 | 20,051 | 214 | 186 | 205 | 202 | 208 | 240 | 215 |
| Lévis | 11,724 | 11,991 | 223 | 219 | 211 | 154 | 122 | 120 | 122 |
| Montréal | 818,577 | 903,007 | 11,260 | 9,808 | 9,715 | 9,251 | 9,363 | 9,732 | 9,592 |
| Outremont | 28,641 | 30,751 | 105 | 161 | 170 | 262 | 244 | 291 | 283 |
| Québec | 130,594 | 150,757 | 2,269 | 1,991 | 2,057 | 1,962 | 1,793 | 1,883 | 1,711 |
| St-Hyacinthe | 13,448 | 17,798 | 288 | 293 | 318 | 242 | 245 | 239 | 239 |
| St-Jean | 11,256 | 13,646 | 120 | 125 | 179 | 123 | 132 | 131 | 114 |
| St-Jérôme | 8,967 | 11,329 | 127 | 87 | 88 | 118 | 118 | 124 | 102 |
| Shawinigan Falls | 15,345 | 20,325 | 199 | 157 | 160 | 164 | 155 | 190 | 176 |
| Sherbrooke | 28,993 | 35,965 | 450 | 443 | 477 | 326 | 348 | 350 | 325 |
| Sorel | 10,320 | 12,251 | 167 | 141 | 126 | 160 | 151 | 145 | 177 |
| Thetford Mines | 10,701 | 12,716 | 157 | 139 | 172 | 167 | 135 | 138 | 154 |
| Trois-Rivières | 35,450 | 42,007 | 556 | 610 | 606 | 500 | 396 | 414 | 413 |
| Valleyfield | 11,411 | 17,052 | 180 | 154 | 164 | 124 | 169 | 169 | 186 |
| Verdun | 60,745 | 67,349 | 398 | 460 | 521 | 509 | 487 | 451 | 521 |
| Westmount | 24,235 | 26,047 | 143 | 249 | 264 | 250 | 271 | 273 | 272 |
| **Ontario—** | | | | | | | | | |
| Belleville | 13,790 | 15,710 | 230 | 227 | 253 | 184 | 146 | 179 | 157 |
| Brantford | 30,107 | 31,948 | 382 | 362 | 405 | 400 | 367 | 400 | 436 |
| Brockville | 9,736 | 11,342 | 172 | 167 | 199 | 137 | 174 | 157 | 145 |
| Chatham | 14,569 | 17,369 | 300 | 303 | 330 | 195 | 221 | 196 | 206 |
| Cornwall | 11,126 | 14,117 | 238 | 234 | 247 | 179 | 179 | 198 | 196 |
| Forest Hill | 5,207 | 11,757 | [1] | 18 | 38 | 61 | 58 | 54 | 45 |
| Fort William | 26,277 | 30,585 | 215 | 203 | 226 | 199 | 197 | 250 | 244 |
| Galt | 14,006 | 15,346 | 172 | 187 | 183 | 170 | 172 | 171 | 177 |
| Guelph | 21,075 | 23,273 | 235 | 234 | 214 | 245 | 214 | 272 | 255 |
| Hamilton | 155,547 | 166,337 | 1,473 | 1,491 | 1,621 | 1,511 | 1,561 | 1,661 | 1,770 |
| Kingston | 23,439 | 30,126 | 476 | 476 | 515 | 353 | 423 | 363 | 382 |
| Kitchener | 30,793 | 35,657 | 303 | 347 | 386 | 306 | 324 | 306 | 330 |
| London | 71,148 | 78,264 | 1,089 | 1,020 | 1,123 | 903 | 922 | 850 | 901 |
| Niagara Falls | 19,046 | 20,589 | 215 | 200 | 216 | 199 | 203 | 202 | 246 |
| North Bay | 15,528 | 15,599 | 149 | 155 | 168 | 104 | 148 | 133 | 118 |
| Oshawa | 23,439 | 26,813 | 216 | 186 | 219 | 206 | 222 | 229 | 209 |
| Ottawa | 126,872 | 154,951 | 1,664 | 1,715 | 1,825 | 1,691 | 1,672 | 1,640 | 1,707 |
| Owen Sound | 12,839 | 14,002 | 163 | 181 | 197 | 173 | 159 | 176 | 179 |
| Pembroke | 9,368 | 11,159 | 169 | 151 | 178 | 116 | 108 | 121 | 130 |
| Peterborough | 22,327 | 25,350 | 308 | 324 | 367 | 280 | 349 | 303 | 286 |
| Port Arthur | 19,818 | 24,426 | 224 | 197 | 242 | 202 | 223 | 220 | 240 |
| St. Catharines | 24,753 | 30,275 | 317 | 283 | 323 | 270 | 254 | 287 | 302 |
| St. Thomas | 15,430 | 17,132 | 226 | 227 | 254 | 215 | 212 | 224 | 232 |
| Sarnia | 18,191 | 18,734 | 222 | 224 | 239 | 178 | 214 | 189 | 217 |
| Sault-Ste-Marie | 23,082 | 25,794 | 218 | 214 | 247 | 229 | 229 | 243 | 255 |
| Stratford | 17,742 | 17,038 | 200 | 199 | 226 | 204 | 206 | 197 | 229 |
| Subdury | 18,518 | 32,203 | 215 | 235 | 302 | 236 | 261 | 238 | 239 |
| Timmins | 14,200 | 28,790 | 146 | 171 | 196 | 208 | 224 | 205 | 176 |
| Toronto | 631,207 | 667,457 | 6,735 | 6,546 | 7,110 | 6,534 | 6,785 | 7,031 | 7,487 |
| Welland | 10,709 | 12,500 | 162 | 138 | 160 | 100 | 112 | 110 | 144 |
| Windsor | 98,179 | 105,311 | 965 | 838 | 903 | 789 | 790 | 856 | 912 |
| Woodstock | 11,395 | 12,461 | 173 | 177 | 217 | 154 | 157 | 183 | 158 |

[1] Inconnu.

**19.—Décès dans les centres urbains de 10,000 âmes et plus, par lieu de résidence, 1939-42, et moyennes quinquennales, 1926-40, par lieu de survenance**—fin

| Province et centre urbain | Population, recensement | | Moyennes, 1926-30 | Moyennes, 1931-35 | Moyennes, 1936-40 | 1939 | 1940 | 1941 | 1942 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | 1931 | 1941 | | | | | | | |
| **Manitoba—** | | | | | | | | | |
| Brandon | 17,082 | 17,383 | 244 | 225 | 264 | 164 | 151 | 149 | 175 |
| St-Boniface | 16,305 | 18,157 | 482 | 417 | 536 | 138 | 163 | 151 | 202 |
| Winnipeg | 218,785 | 221,960 | 1,757 | 1,712 | 1,947 | 1,848 | 1,920 | 2,060 | 2,059 |
| **Saskatchewan—** | | | | | | | | | |
| Moose Jaw | 21,299 | 20,753 | 226 | 196 | 231 | 146 | 185 | 196 | 192 |
| Prince Albert | 9,905 | 12,508 | 153 | 175 | 195 | 91 | 99 | 99 | 109 |
| Regina | 53,209 | 58,245 | 481 | 468 | 564 | 384 | 392 | 384 | 410 |
| Saskatoon | 43,291 | 43,027 | 485 | 450 | 506 | 296 | 277 | 313 | 357 |
| **Alberta—** | | | | | | | | | |
| Calgary | 83,761 | 88,904 | 756 | 730 | 853 | 710 | 756 | 803 | 861 |
| Edmonton | 79,197 | 93,817 | 862 | 884 | 1,091 | 638 | 771 | 746 | 765 |
| Lethbridge | 13,489 | 14,612 | 185 | 193 | 201 | 117 | 120 | 132 | 146 |
| Medicine Hat | 10,300 | 10,571 | 140 | 129 | 148 | 80 | 82 | 116 | 88 |
| **Col. Britannique—** | | | | | | | | | |
| New Westminster | 17,524 | 21,967 | 273 | 287 | 344 | 179 | 204 | 237 | 220 |
| Vancouver | 246,593 | 275,353 | 2,175 | 2,303 | 2,842 | 2,645 | 2,950 | 3,090 | 3,192 |
| Victoria | 39,082 | 44,068 | 552 | 561 | 730 | 540 | 578 | 590 | 629 |

**Mortalité brute en divers pays.**—Les Pays-Bas, l'Union Sud-Africaine (Blancs), l'Uruguay, le Canada, le Danemark et la Suède sont les seuls pays où la mortalité est inférieure à 10·0 par 1,000 âmes. La mortalité peu élevée dans les Provinces des Prairies est la principale cause de la faible mortalité au Canada; elle est due en grande partie à une distribution favorable d'âge dans ces trois provinces.

**20.—Mortalité brute dans divers pays et dans les provinces du Canada ces dernières années**

(Sources: Annuaire statistique de la Société des Nations, 1941-42, et Index de la population, juillet 1943)

| Pays ou province | Année | Mortalité brute | Pays | Année | Mortalité brute |
|---|---|---|---|---|---|
| Pays-Bas[1] | 1942 | 9·5 | Iles Britanniques | 1942 | 11·9[2] |
| Union Sud-Africaine (Blancs) | 1941 | 9·6[2] | Allemagne (territoire de 1937) | 1941 | 12·0[2] |
| Uruguay | 1940 | 9·6 | Terre-Neuve et Labrador | 1938 | 12·1 |
| | | | Panama | 1937 | 12·4 |
| **Canada** | **1942** | **9·7** | Lithuanie | 1940 | 12·6[2] |
| | **1941** | **10·0** | Bulgarie | 1942 | 12·8[2] |
| Saskatchewan | 1942 | 7·3 | Tchécoslovaquie | 1938 | 12·8[2] |
| | 1941 | 7·2 | Grèce | 1939 | 13·0 |
| Alberta | 1942 | 7·8 | Ecosse | 1942 | 13·3[2] |
| | 1941 | 8·0 | Irlande du Nord | 1942 | 13·3 |
| Manitoba | 1942 | 8·9 | Pologne | 1938 | 13·8 |
| | 1941 | 8·9 | Eire | 1942 | 14·0 |
| Québec | 1942 | 10·0 | Italie | 1942 | 14·1[2] |
| | 1941 | 10·3 | Jamaïque | 1941 | 14·3[2] |
| Ontario | 1942 | 10·1 | Belgique[1] | 1942 | 14·6[2] |
| | 1941 | 10·4 | Hongrie[3] | 1942 | 14·6[2] |
| Colombie Britannique | 1942 | 10·2 | Autriche | 1940 | 15·0[2] |
| | 1941 | 10·4 | Japon | 1941 | 15·4[2] |
| Ile du Prince-Edouard | 1942 | 10·7 | Palestine | 1941 | 16·3 |
| | 1941 | 11·9 | Salvador | 1941 | 16·9[2] |
| Nouvelle-Ecosse | 1942 | 10·8 | Costa-Rica | 1941 | 17·2[2] |
| | 1941 | 12·0 | Lettonie | 1941 | 17·3[2] |
| Nouveau-Brunswick | 1942 | 11·1 | France (moins l'Alsace-Lorraine) | 1941 | 17·4 |
| | 1941 | 11·3 | Espagne | 1941 | 18·6 |
| Danemark | 1942 | 9·7[2] | Ceylan | 1942 | 18·6 |
| Suède | 1942 | 9·9[2] | Roumanie | 1941 | 18·7[2] |
| Islande | 1940 | 10·0 | Chili | 1941 | 19·8[2] |
| Australie | 1941 | 10·0 | Finlande[1] | 1940 | 20·0 |
| Etats-Unis (territoire d'enregis.) | 1942 | 10·4 | Straits Settlements | 1940 | 21·2[2] |
| Nouvelle-Zélande | 1942 | 10·6[2] | Inde britannique | 1939 | 22·2 |
| Norvège | 1940 | 10·7[2] | Estonie | 1941 | 23·3 |
| Suisse | 1942 | 11·0[2] | Egypte | 1940 | 26·5[2] |
| Angleterre et Pays de Galles | 1942 | 11·6[2] | | | |

[1] Y compris pertes de guerre. [2] Chiffres provisoires ou approximatifs. [3] En deça des frontières délimitées par le traité de Trianon.

## Sous-section 2.—Mortalité infantile

En ces dernières années, les efforts accomplis pour réduire la mortalité en général ont été consacrés en bonne partie et avec beaucoup de succès à la lutte contre la mortalité infantile. Les services d'hygiène, tant fédéraux que provinciaux et municipaux, et les agences privées de bien-être ont tous lutté énergiquement pour faire diminuer la mortalité infantile, et les statistiques de 1921 à 1942 accusent une amélioration assez constante d'année en année. En réalité, les fluctuations de la tendance générale à la diminution sont dues aux épidémies. En 1921, la mortalité infantile était de 102 par 1,000 naissances vivantes au Canada. Les statistiques de 1942 indiquent la plus faible mortalité depuis l'établissement du territoire d'enregistrement, soit 54 par 1,000 naissances vivantes. Le Nouveau-Brunswick a le taux le plus élevé; le Québec vient en deuxième et la Nouvelle-Ecosse en troisième lieu. En d'autres termes, plus de 13,000 jeunes Canadiens ont été ajoutés à la population canadienne en 1942 qui, dans les conditions existant en 1921, seraient morts avant leur premier anniversaire.

### 21.—Mortalité infantile et proportion par 1,000 naissances vivantes, par province 1911-42, et moyennes quinquennales, 1921-40

NOTA.—Les chiffres pour chaque année, de 1921 à 1940, se trouvent dans les éditions précédentes de l'Annuaire, commençant avec l'édition de 1931.

| Année | I.P.-E. | N.-E. | N.-B. | Qué. | Ont. | Man. | Sask. | Alta | C. B. | Canada[1] |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | MORTALITE INFANTILE | | | | | | | | | |
| Moyennes, 1921-25 | 152 | 1,139 | 1,164 | [2] | 5,916 | 1,394 | 1,790 | 1,327 | 621 | [2] |
| Moyennes, 1926-30 | 122 | 934 | 1,040 | 10,518 | 5,091 | 1,031 | 1,560 | 1,195 | 571 | 22,063 |
| Moyennes, 1931-35 | 131 | 840 | 857 | 7,757 | 3,962 | 835 | 1,260 | 997 | 463 | 17,101 |
| Moyennes, 1936-40 | 142 | 782 | 913 | 6,470 | 3,196 | 773 | 1,025 | 869 | 532 | 14,701 |
| 1941 | 163 | 908 | 936 | 6,770 | 3,294 | 788 | 946 | 879 | 552 | 15,236 |
| 1942 | 106 | 884 | 978 | 6,657 | 3,139 | 807 | 788 | 696 | 596 | 14,651 |
| | MORTALITE INFANTILE PAR 1,000 NAISSANCES VIVANTES | | | | | | | | | |
| Moyennes, 1921-25 | 77 | 94 | 105 | [2] | 83 | 84 | 83 | 86 | 61 | [2] |
| Moyennes, 1926-30 | 70 | 85 | 101 | 127 | 74 | 72 | 73 | 75 | 55 | 93 |
| Moyennes, 1931-35 | 67 | 73 | 82 | 98 | 61 | 61 | 62 | 60 | 46 | 75 |
| Moyennes, 1936-40 | 69 | 65 | 82 | 82 | 50 | 57 | 55 | 53 | 44 | 64 |
| 1941 | 80 | 65 | 76 | 76 | 46 | 53 | 51 | 51 | 37 | 60 |
| 1942 | 50 | 58 | 77 | 70 | 40 | 51 | 43 | 38 | 35 | 54 |

[1] Moins les Territoires. [2] Avant 1926 le Québec ne faisait pas partie du territoire d'enregistrement.

**Mortalité infantile par cause.**—Neuf principales causes de décès ont contribué de 89 à 92 p.c. à la mortalité infantile au Canada, de 1931 à 1942. Elles sont données au tableau **22** et il est à remarquer que quatre causes, dont la source remonte à la naissance: naissance prématurée, conséquences de l'accouchement, débilité congénitale et vices de conformation congénitaux, sont responsables de plus de 45 à 46 p.c. de la mortalité infantile en 1941 et 1942 respectivement. Le pourcentage était de 41 en 1926 et de 42 en 1930; mais la mortalité infantile, depuis lors, a diminué de 18 p.c. dans l'intervalle de 1936 à 1942 grâce au progrès de l'hygiène prénatale, intranatale et postnatale.

## 22.—Mortalité infantile et proportion par 100,000 naissances vivantes, par principales causes, 1941 et 1942, et moyennes quinquennales, 1931-40

| N° de la liste internationale | Cause de décès | Année | Nombre | | | Taux par 100,000 naissances vivantes | | | Répartition proportionnelle par cause de décès |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | Sexe masc. | Sexe féminin | Total | Sexe masc. | Sexe féminin | Total | |
| | Maladies contagieuses[1] | Moy., 1931-35 | 916 | 780 | 1,696 | 782 | 701 | 743 | 9·9 |
| | | Moy., 1936-40 | 859 | 698 | 1,557 | 731 | 627 | 681 | 10·6 |
| | | 1941 | 857 | 697 | 1,554 | 653 | 561 | 609 | 10·2 |
| | | 1942 | 611 | 541 | 1,152 | 435 | 411 | 423 | 7·9 |
| 86 | Convulsions | Moy., 1931-35 | 132 | 86 | 218 | 113 | 77 | 95 | 1·3 |
| | | Moy., 1936-40 | 90 | 57 | 147 | 77 | 51 | 64 | 1·0 |
| | | 1941 | 80 | 62 | 142 | 61 | 50 | 56 | 0·9 |
| | | 1942 | 87 | 62 | 149 | 62 | 47 | 55 | 1·0 |
| 106-109 | Bronchite et pneumonie | Moy., 1931-35 | 1,121 | 852 | 1,973 | 957 | 766 | 864 | 11·5 |
| | | Moy., 1936-40 | 1,080 | 810 | 1,890 | 920 | 728 | 826 | 12·9 |
| | | 1941 | 1,274 | 966 | 2,240 | 971 | 778 | 877 | 14·7 |
| | | 1942 | 1,220 | 895 | 2,115 | 868 | 679 | 777 | 14·4 |
| 119 | Diarrhée et entérite | Moy., 1931-35 | 1,631 | 1,171 | 2,802 | 1,392 | 1,053 | 1,227 | 16·4 |
| | | Moy., 1936-40 | 1,047 | 767 | 1,814 | 892 | 689 | 793 | 12·3 |
| | | 1941 | 998 | 695 | 1,693 | 761 | 560 | 663 | 11·1 |
| | | 1942 | 1,006 | 745 | 1,751 | 716 | 566 | 643 | 12·0 |
| 157 | Vices de conformation congénitaux | Moy., 1931-35 | 691 | 567 | 1,258 | 590 | 510 | 551 | 7·4 |
| | | Moy., 1936-40 | 720 | 599 | 1,319 | 613 | 538 | 577 | 9·0 |
| | | 1941 | 902 | 779 | 1,681 | 688 | 628 | 658 | 11·0 |
| | | 1942 | 944 | 852 | 1,796 | 671 | 647 | 660 | 12·3 |
| 158 | Débilité congénitale | Moy., 1931-35 | 866 | 624 | 1,490 | 739 | 561 | 653 | 8·7 |
| | | Moy., 1936-40 | 644 | 464 | 1,108 | 548 | 417 | 484 | 7·5 |
| | | 1941 | 629 | 417 | 1,046 | 480 | 336 | 410 | 6·9 |
| | | 1942 | 570 | 394 | 964 | 405 | 299 | 354 | 6·6 |
| 159 | Naissance prématurée | Moy., 1931-35 | 2,147 | 1,614 | 3,761 | 1,833 | 1,451 | 1,647 | 22·0 |
| | | Moy., 1936-40 | 1,859 | 1,425 | 3,284 | 1,583 | 1,280 | 1,436 | 22·3 |
| | | 1941 | 1,758 | 1,251 | 3,009 | 1,340 | 1,008 | 1,179 | 19·7 |
| | | 1942 | 1,655 | 1,189 | 2,844 | 1,177 | 903 | 1,044 | 19·4 |
| 160 | Conséquences de l'accouchement | Moy., 1931-35 | 648 | 383 | 1,031 | 553 | 344 | 451 | 6·0 |
| | | Moy., 1936-40 | 571 | 350 | 921 | 486 | 314 | 403 | 6·3 |
| | | 1941 | 781 | 467 | 1,248 | 595 | 376 | 489 | 8·2 |
| | | 1942 | 784 | 455 | 1,239 | 558 | 345 | 455 | 8·5 |
| 161 | Autres maladies particulières à la première année de vie | Moy., 1931-35 | 774 | 564 | 1,338 | 661 | 507 | 586 | 7·8 |
| | | Moy., 1936-40 | 668 | 487 | 1,155 | 569 | 437 | 505 | 7·9 |
| | | 1941 | 572 | 377 | 949 | 436 | 304 | 372 | 6·2 |
| | | 1942 | 567 | 415 | 982 | 403 | 315 | 361 | 6·7 |
| | Autres causes spécifiées | Moy., 1931-35 | 799 | 576 | 1,375 | 682 | 518 | 602 | 8·0 |
| | | Moy., 1936-40 | 758 | 570 | 1,328 | 645 | 512 | 581 | 9·0 |
| | | 1941 | 731 | 563 | 1,294 | 557 | 454 | 507 | 8·5 |
| | | 1942 | 727 | 531 | 1,258 | 517 | 403 | 462 | 8·6 |
| 199, 200 | Causes non spécifiées ou mal définies | Moy., 1931-35 | 87 | 71 | 158 | 74 | 64 | 69 | 0·9 |
| | | Moy., 1936-40 | 101 | 78 | 179 | 86 | 70 | 78 | 1·2 |
| | | 1941 | 206 | 174 | 380 | 157 | 140 | 149 | 2·5 |
| | | 1942 | 221 | 180 | 401 | 157 | 137 | 147 | 2·7 |
| | **Toutes causes** | **Moy., 1931-35** | **9,813** | **7,288** | **17,101** | **8,377** | **6,553** | **7,489** | **100·0** |
| | | **Moy., 1936-40** | **8,397** | **6,305** | **14,702** | **7,150** | **5,663** | **6,427** | **100·0** |
| | | **1941** | **8,788** | **6,448** | **15,236** | **6,699** | **5,191** | **5,997** | **100·0** |
| | | **1942** | **8,392** | **6,259** | **14,651** | **5,969** | **4,751** | **5,380** | **100·0** |

[1] Y compris la rougeole, la scarlatine, la coqueluche, la diphtérie, l'influenza, l'érysipèle, la poliomyélite et la polioencéphalite aiguës, la méningite cérébrospinale, la tuberculose et la syphilis.

**Mortalité infantile aux périodes d'âge.**—Au cours de 1941 et 1942, 51·3 p.c. et 52·2 p.c. de tous les décès d'enfants sont survenus avant l'âge d'un mois et 37·4 p.c. et 38·3 p.c. respectivement, avant une semaine. Le graphique, en regard de la p. 174, illustre de façon remarquable non seulement les fortes diminutions des décès chez les enfants mais également le fait qu'au fur et à mesure que l'enfant canadien avance en âge, au cours de sa première année d'existence, ses chances de survie augmentent.

**Mortalité infantile dans les cités canadiennes et centres incorporés.**—Il faut se rappeler qu'une mortalité annuelle très faible dans les cités et villes n'offre aucun sens particulier et que des fluctuations très prononcées se produisent habituellement d'une année à l'autre. En outre, comme les hôpitaux de maternité des centres urbains acceptent des patients des régions avoisinantes, les taux basés sur le "lieu de survenance" sont souvent très différents des taux basés sur le "lieu de résidence". Ceci est particulièrement vrai de Westmount, où la mortalité chez les enfants, par "lieu de survenance", donnée au tableau **23**, est en moyenne beaucoup plus élevée que les données annuelles par "lieu de résidence". Parmi les grandes villes, Vancouver a un record superbe, Montréal accuse une amélioration constante, et Winnipeg et Toronto ont des taux très bas. Sorel, Trois-Rivières, Québec et Hull ont tous des taux très élevés avant 1940, bien au-dessus de 100 par 1,000 naissances vivantes; mais il y a également signe d'amélioration générale dans ces villes, les taux de 1942, par "lieu de résidence", étant tombés à 85, 64, 103 et 73 respectivement.

**23.—Décès et mortalité d'enfants de moins d'un an (à l'exclusion des mort-nés) dans les centres urbains de 10,000 âmes et plus, par lieu de résidence, 1941 et 1942, et moyennes quinquennales, 1926-40, par lieu de survenance**

| Centre urbain | Décès d'enfants | | | | | Taux par 1,000 naissances vivantes | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Moyenne, 1926-30 | Moyenne, 1931-35 | Moyenne, 1936-40 | 1941 | 1942 | Moyenne, 1926-30 | Moyenne, 1932-35 | Moyenne, 1936-40 | 1941 | 1942 |
| Belleville, Ont. | 27 | 20 | 28 | 20 | 19 | 72 | 53 | 59 | 58 | 48 |
| Brandon, Man. | 26 | 18 | 16 | 13 | 18 | 67 | 59 | 58 | 48 | 54 |
| Brantford, Ont. | 52 | 34 | 31 | 36 | 24 | 76 | 54 | 50 | 53 | 31 |
| Brockville, Ont. | 17 | 13 | 16 | 17 | 15 | 76 | 52 | 53 | 82 | 54 |
| Calgary, Alta. | 113 | 74 | 63 | 66 | 65 | 63 | 44 | 37 | 37 | 33 |
| Cap-de-la-Madeleine, Qué. | 69 | 31 | 22 | 18 | 20 | 170 | 105 | 78 | 51 | 52 |
| Charlottetown, I.P.-E. | 30 | 26 | 32 | 24 | 14 | 105 | 72 | 73 | 73 | 35 |
| Chatham, Ont. | 38 | 33 | 38 | 18 | 9 | 78 | 68 | 52 | 43 | 21 |
| Chicoutimi, Qué. | 72 | 57 | 50 | 55 | 67 | 129 | 112 | 91 | 81 | 79 |
| Cornwall, Ont. | 48 | 38 | 42 | 40 | 23 | 102 | 79 | 69 | 88 | 48 |
| Dartmouth, N.-E. | 15 | 10 | 6 | 15 | 27 | 89 | 69 | 49 | 49 | 65 |
| Drummondville, Qué. | 44 | 38 | 22 | 18 | 15 | 146 | 112 | 87 | 54 | 42 |
| Edmonton, Alta. | 140 | 109 | 107 | 61 | 80 | 66 | 49 | 39 | 32 | 38 |
| Forest Hill, Ont. | [1] | 1 | 1 | 1 | Nil | [1] | 67 | 143 | 6 | - |
| Fort William, Ont. | 46 | 32 | 23 | 34 | 29 | 73 | 57 | 44 | 60 | 45 |
| Fredericton, N.-B. | 14 | 12 | 15 | 9 | 14 | 68 | 64 | 60 | 51 | 59 |
| Galt, Ont. | 16 | 15 | 11 | 10 | 13 | 57 | 51 | 36 | 35 | 41 |
| Glace Bay, N.-E. | 85 | 69 | 78 | 57 | 56 | 127 | 98 | 87 | 77 | 76 |
| Granby, Qué. | 29 | 28 | 23 | 19 | 17 | 96 | 79 | 69 | 41 | 38 |
| Guelph, Ont. | 23 | 20 | 12 | 22 | 19 | 59 | 57 | 41 | 51 | 39 |
| Halifax, N.E. | 127 | 119 | 105 | 87 | 93 | 87 | 73 | 59 | 48 | 44 |
| Hamilton, Ont. | 200 | 167 | 106 | 96 | 111 | 66 | 56 | 36 | 33 | 32 |
| Hull, Qué. | 132 | 102 | 89 | 70 | 82 | 132 | 117 | 106 | 66 | 73 |
| Joliette, Qué. | 52 | 35 | 26 | 34 | 19 | 149 | 106 | 87 | 97 | 44 |
| Jonquière, Qué. | 67 | 32 | 37 | 45 | 69 | 129 | 73 | 78 | 70 | 81 |
| Kingston, Ont. | 59 | 38 | 42 | 38 | 36 | 99 | 58 | 55 | 54 | 43 |
| Kitchener, Ont. | 43 | 35 | 35 | 22 | 29 | 58 | 47 | 44 | 32 | 39 |

[1] Non disponible.

**23.—Décès et mortalité d'enfants de moins d'un an (à l'exclusion des mort-nés) dans les centres urbains de 10,000 âmes et plus, par lieu de résidence, 1941 et 1942, et moyennes quinquennales, 1926-40, par lieu de survenance**—fin

| Centre urbain | Décès d'enfants | | | | | Taux par 1,000 naissances vivantes | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Moyenne, 1926-30 | Moyenne, 1931-35 | Moyenne, 1936-40 | 1941 | 1942 | Moyenne, 1926-30 | Moyenne, 1931-35 | Moyenne, 1936-40 | 1941 | 1942 |
| Lachine, Qué. | 49 | 29 | 24 | 33 | 28 | 111 | 73 | 61 | 76 | 54 |
| Lethbridge, Alta. | 33 | 34 | 30 | 15 | 14 | 76 | 64 | 47 | 58 | 37 |
| Lévis, Qué. | 37 | 25 | 19 | 20 | 21 | 120 | 96 | 82 | 74 | 65 |
| London, Ont. | 91 | 77 | 70 | 44 | 39 | 66 | 56 | 44 | 29 | 24 |
| Medicine Hat, Alta. | 23 | 18 | 14 | 9 | 10 | 60 | 50 | 39 | 40 | 40 |
| Moncton, N.-B. | 40 | 24 | 31 | 35 | 31 | 76 | 49 | 56 | 67 | 48 |
| Montréal, Qué. | 2,735 | 1,862 | 1,321 | 1,292 | 1,142 | 135 | 98 | 73 | 69 | 55 |
| Moose Jaw, Sask. | 39 | 24 | 20 | 18 | 15 | 62 | 52 | 40 | 47 | 32 |
| New Westminster, C.B. | 27 | 24 | 26 | 25 | 13 | 51 | 43 | 33 | 52 | 30 |
| Niagara Falls, Ont. | 31 | 21 | 14 | 21 | 18 | 66 | 50 | 33 | 44 | 32 |
| North Bay, Ont. | 35 | 23 | 23 | 21 | 17 | 85 | 59 | 57 | 63 | 49 |
| Oshawa, Ont. | 53 | 29 | 28 | 20 | 25 | 83 | 55 | 51 | 38 | 41 |
| Ottawa, Ont. | 327 | 257 | 211 | 167 | 145 | 110 | 87 | 66 | 54 | 44 |
| Outremont, Qué. | 8 | 5 | 2 | 11 | 6 | 65 | 53 | 38 | 39 | 18 |
| Owen Sound, Ont. | 15 | 16 | 18 | 17 | 15 | 46 | 50 | 52 | 54 | 47 |
| Pembroke, Ont. | 30 | 23 | 23 | 22 | 19 | 100 | 79 | 78 | 77 | 62 |
| Peterborough, Ont. | 39 | 35 | 34 | 22 | 35 | 67 | 61 | 50 | 39 | 48 |
| Port Arthur, Ont. | 45 | 24 | 29 | 28 | 17 | 83 | 47 | 48 | 53 | 29 |
| Prince Albert, Sask. | 34 | 27 | 28 | 12 | 18 | 102 | 68 | 55 | 40 | 54 |
| Québec, Qué. | 727 | 538 | 451 | 458 | 428 | 166 | 130 | 113 | 115 | 103 |
| Regina, Sask. | 92 | 61 | 62 | 32 | 39 | 67 | 48 | 47 | 29 | 34 |
| St-Boniface, Man. | 59 | 46 | 43 | 12 | 16 | 70 | 43 | 33 | 32 | 41 |
| St. Catharines, Ont. | 40 | 27 | 28 | 16 | 21 | 67 | 46 | 43 | 26 | 29 |
| St-Hyacinthe, Qué. | 55 | 42 | 31 | 34 | 26 | 166 | 119 | 76 | 89 | 58 |
| St-Jean, Qué. | 26 | 19 | 18 | 10 | 11 | 79 | 64 | 58 | 27 | 30 |
| St-Jérôme, Qué. | 42 | 22 | 17 | 24 | 22 | 124 | 81 | 66 | 72 | 49 |
| St. Thomas, Ont. | 20 | 16 | 14 | 20 | 18 | 60 | 54 | 35 | 59 | 45 |
| Saint John, N.-B. | 113 | 91 | 75 | 77 | 56 | 99 | 76 | 58 | 61 | 41 |
| Sarnia, Ont. | 32 | 22 | 22 | 14 | 14 | 74 | 53 | 47 | 37 | 35 |
| Saskatoon, Sask. | 86 | 48 | 35 | 18 | 28 | 81 | 50 | 38 | 24 | 35 |
| Sault-Ste-Marie, Ont. | 42 | 25 | 37 | 27 | 36 | 69 | 44 | 62 | 41 | 48 |
| Shawinigan Falls, Qué. | 103 | 53 | 39 | 54 | 54 | 157 | 93 | 74 | 78 | 65 |
| Sherbrooke, Qué. | 77 | 61 | 60 | 57 | 44 | 97 | 81 | 69 | 59 | 39 |
| Sorel, Qué. | 56 | 36 | 31 | 42 | 36 | 187 | 136 | 129 | 117 | 85 |
| Stratford, Ont. | 21 | 19 | 14 | 11 | 11 | 55 | 56 | 36 | 39 | 40 |
| Sudbury, Ont. | 54 | 66 | 80 | 61 | 54 | 108 | 83 | 61 | 46 | 40 |
| Sydney, N.-E. | 40 | 26 | 17 | 48 | 38 | 77 | 44 | 27 | 59 | 40 |
| Thetford Mines, Qué. | 52 | 32 | 29 | 32 | 24 | 113 | 91 | 85 | 73 | 58 |
| Trois-Rivières, Qué. | 228 | 237 | 210 | 91 | 81 | 171 | 200 | 184 | 71 | 64 |
| Timmins, Ont. | 60 | 57 | 57 | 42 | 28 | 123 | 101 | 67 | 43 | 29 |
| Toronto, Ont. | 914 | 673 | 472 | 343 | 401 | 75 | 59 | 45 | 36 | 34 |
| Truro, N.-E. | 14 | 16 | 14 | 21 | 10 | 74 | 86 | 62 | 72 | 33 |
| Valleyfield, Qué. | 40 | 31 | 20 | 43 | 44 | 126 | 87 | 57 | 76 | 62 |
| Vancouver, C.B. | 173 | 117 | 117 | 119 | 153 | 46 | 35 | 29 | 27 | 29 |
| Verdun, Qué. | 91 | 68 | 49 | 40 | 60 | 86 | 67 | 59 | 31 | 41 |
| Victoria, C.B. | 33 | 23 | 27 | 11 | 33 | 46 | 33 | 32 | 14 | 32 |
| Welland, Ont. | 20 | 19 | 18 | 14 | 14 | 69 | 66 | 51 | 52 | 36 |
| Westmount, Qué. | 11 | 33 | 24 | 6 | 4 | 102 | 105 | 92 | 34 | 20 |
| Windsor, Ont. | 203 | 106 | 88 | 68 | 108 | 73 | 52 | 40 | 31 | 44 |
| Winnipeg, Man. | 277 | 170 | 138 | 148 | 172 | 61 | 43 | 36 | 41 | 43 |
| Woodstock, Ont. | 14 | 12 | 13 | 14 | 5 | 58 | 51 | 46 | 62 | 16 |

**Mortalité infantile en divers pays.**—La Nouvelle-Zélande a *toujours* rapporté la plus faible mortalité infantile du monde entier; en 1942 le taux était de 29 seulement par 1,000 naissances vivantes comparativement à 68 en 1905, 51 en 1920 et 34 en 1930. Des indications de l'amélioration générale au cours du présent siècle se rencontrent en Angleterre et au Pays de Galles où le taux tombe de 128 par 1,000 naissances vivantes en 1905 à 80 en 1920, 60 en 1930 et 49 en 1942, tandis qu'en Allemagne le taux passe de 196 en 1904 à 85 en 1930 et 66 en 1942. Aux Pays-Bas, la mortalité infantile par 1,000 naissances vivantes tombe de 131 en 1905 à 51 en 1930 et 40 en 1942.

**24.—Mortalité infantile par 1,000 naissances vivantes en divers pays et dans les provinces du Canada ces dernières années**

(Sources: Annuaire statistique de la Société des Nations, 1941-42, et Index de la population, juillet 1943)

| Pays ou province | Année | Mortalité infantile | Pays | Année | Mortalité infantile |
|---|---|---|---|---|---|
| Islande | 1938 | 28 | Danemark | 1941 | 55[1] |
| Nouvelle-Zélande | 1942 | 29 | Ecosse | 1942 | 65[1] |
| Suède | 1941 | 37 | Allemagne (territoire de 1937) | 1942 | 66[1] |
| Norvège | 1939 | 37 | Eire | 1942 | 68 |
| Suisse | 1942 | 38[1] | France (non compris Alsace-Lorraine) | 1942 | 70[1] |
| Australie | 1942 | 40 | Lettonie | 1939 | 70 |
| Pays-Bas | 1942 | 40 | Autriche | 1040 | 72[1] |
| Etats-Unis | 1942 | 40 | Irlande du Nord | 1942 | 76 |
| Angleterre et Pays de Galles | 1942 | 49[1] | Estonie | 1938 | 77 |
| Union Sud-Africaine | 1941 | 52[1] | Belgique | 1942 | 78[1] |
| Iles Britanniques | 1942 | 54[1] | Uruguay | 1940 | 86 |
| | | | Finlande | 1940 | 88 |
| | | | Terre-Neuve et Labrador | 1938 | 93 |
| **Canada** | **1942** | **54** | Panama | 1934 | 95 |
| | **1941** | **60** | Tchécoslovaquie | 1942 | 98[1] |
| Colombie Britannique | 1942 | 35 | Grèce | 1938 | 99 |
| | 1941 | 37 | Salvador | 1941 | 105[1] |
| Alberta | 1942 | 38 | Italie | 1942 | 108[1] |
| | 1941 | 51 | Japon | 1038 | 114 |
| Ontario | 1942 | 40 | Palestine | 1941 | 116 |
| | 1941 | 46 | Ceylan | 1042 | 120 |
| Saskatchewan | 1942 | 43 | Lithuanie | 1939 | 122 |
| | 1941 | 51 | Costa-Rica | 1941 | 123 |
| Ile du Prince-Edouard | 1942 | 50 | Bulgarie | 1942 | 127[1] |
| | 1941 | 80 | Jamaïque | 1938 | 129 |
| Manitoba | 1942 | 51 | Hongrie[2] | 1942 | 134[1] |
| | 1941 | 53 | Pologne | 1938 | 140 |
| Nouvelle-Ecosse | 1942 | 58 | Espagne | 1941 | 143 |
| | 1941 | 65 | Straits Settlements | 1940 | 144[1] |
| Québec | 1942 | 70 | Inde britannique | 1939 | 156 |
| | 1941 | 76 | Egypte | 1940 | 163[1] |
| Nouveau-Brunswick | 1942 | 77 | Roumanie | 1940 | 189 |
| | 1941 | 76 | Chili | 1941 | 200[1] |

[1] Chiffres provisoires ou approximatifs. [2] En deça des frontières délimitées par le traité de Trianon.

**Mortalité infantile dans certaines villes de l'univers.**—L'un des grands triomphes de la médecine et de l'hygiène publique des temps modernes est la réduction de la mortalité infantile dans les zones métropolitaines du monde.

Par exemple, la mortalité infantile à New-York est de 29 par 1,000 naissances en 1942 comparativement à 40 dans le territoire d'enregistrement des Etats-Unis. En 1938, la mortalité infantile à Berlin est de 58 par 1,000 naissances vivantes comparativement à 60 pour toute l'Allemagne; Paris a un taux de 61 en 1939 contre 63 pour toute la France. Le taux de Londres en 1942 est de 51 comparativement à 49 pour l'Angleterre et le Pays de Galles.

Au Canada, Montréal a en 1941 et 1942 une mortalité infantile de 66 et 54 par 1,000 naissances vivantes respectivement, contre 76 et 70 pour la province de Québec. En 1941 et 1942, Toronto a une mortalité infantile de 37 et 35 respectivement contre 46 et 40 pour tout l'Ontario, tandis que Winnipeg et Vancouver accusent des taux beaucoup plus bas que ceux de leur province respective. Depuis 1921, la mortalité infantile de Vancouver et de Victoria est parmi les plus faibles de l'univers.

### Sous-section 3.—Mortalité puerpérale

Étroitement apparentés à la mortalité infantile sont les décès de caractère accidentel survenant chez nos mères canadiennes durant la grossesse et l'accouchement. Le tableau 25 montre que cette mortalité puerpérale est à son plus bas chez

les mères de moins de 25 ans et à son plus haut chez celles de 30 à 39 ans. A remarquer, d'après le graphique en regard de la p. 174, qu'il y a peu de changements entre les groupes d'âge 25–29 ans, 30–34 ans et 35–39 ans et qu'approximativement 65 p.c. de tous les décès de cette nature surviennent dans ces trois groupes d'âge.

**25.—Mortalité puerpérale, par groupes d'âge et taux par 1,000 naissances vivantes, par province, 1940-42, et moyennes quinquennales, 1926-40**

| Groupe d'âge et année | I.P.-E. | N.-E. | N.-B. | Qué. | Ont. | Man. | Sask. | Alta | C.B. | Canada[1] |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Mortalité puerpérale— | | | | | | | | | | |
| Moins de 20 ans.....1940 | 1 | 3 | 2 | 17 | 21 | 1 | 2 | Nil | 2 | 49 |
| 1941 | Nil | 1 | 3 | 14 | 13 | 3 | 6 | 4 | 3 | 47 |
| 1942 | 1 | 1 | 4 | 14 | 13 | 4 | 4 | 3 | 2 | 46 |
| 20–24 ans.....1940 | Nil | 7 | 14 | 53 | 31 | 9 | 15 | 16 | 12 | 157 |
| 1941 | " | 16 | 10 | 64 | 36 | 8 | 9 | 13 | 4 | 160 |
| 1942 | 1 | 5 | 16 | 48 | 36 | 5 | 8 | 10 | 6 | 135 |
| 25–29 ans.....1940 | 2 | 15 | 14 | 81 | 58 | 15 | 17 | 10 | 11 | 223 |
| 1941 | 3 | 14 | 5 | 81 | 60 | 14 | 9 | 10 | 11 | 217 |
| 1942 | 4 | 11 | 6 | 73 | 52 | 8 | 9 | 13 | 19 | 195 |
| 30–39 ans.....1940 | 2 | 23 | 21 | 174 | 115 | 30 | 19 | 34 | 15 | 433 |
| 1941 | 2 | 13 | 20 | 180 | 88 | 17 | 28 | 24 | 15 | 387 |
| 1942 | 3 | 14 | 20 | 141 | 86 | 17 | 30 | 13 | 15 | 339 |
| 40 ans et plus.....1940 | 1 | 6 | 5 | 52 | 29 | 2 | 9 | 9 | 3 | 116 |
| 1941 | 1 | 5 | 5 | 39 | 22 | 4 | 6 | 3 | 5 | 90 |
| 1942 | 1 | 10 | 11 | 38 | 19 | 6 | 11 | 4 | 3 | 103 |
| **Totaux.....1940** | **6** | **54** | **56** | **377** | **254** | **57** | **62** | **69** | **43** | **978** |
| **1941** | **6** | **49** | **43** | **386** | **219** | **46** | **58** | **54** | **40** | **901** |
| **1942** | **10** | **41** | **57** | **314** | **206** | **40** | **62** | **43** | **45** | **818** |
| **Moyennes.....1926-30** | **8** | **61** | **64** | **433** | **398** | **81** | **126** | **105** | **63** | **1,339** |
| **1931-35** | **10** | **59** | **57** | **405** | **344** | **60** | **91** | **75** | **53** | **1,153** |
| **1936-40** | **10** | **48** | **54** | **400** | **291** | **54** | **68** | **73** | **46** | **1,043** |
| **Taux par 1,000 naissances vivantes-Totaux.....1940** | **2·9** | **4·2** | **4·8** | **4·5** | **3·7** | **3·9** | **3·2** | **4·0** | **3·1** | **4·0** |
| **1941** | **2·9** | **3·5** | **3·5** | **4·3** | **3·0** | **3·1** | **3·1** | **3·1** | **2·7** | **3·5** |
| **1942** | **4·7** | **2·7** | **4·5** | **3·3** | **2·6** | **2·6** | **3·4** | **2·3** | **2·7** | **3·0** |
| **Moyennes.....1926-30** | **4·6** | **5·5** | **6·2** | **5·2** | **5·8** | **5·6** | **5·9** | **6·6** | **6·1** | **5·7** |
| **1931-35** | **5·1** | **5·1** | **5·5** | **5·1** | **5·3** | **4·4** | **4·5** | **4·5** | **5·3** | **5·0** |
| **1936-40** | **4·9** | **4·0** | **4·9** | **5·1** | **4·5** | **4·0** | **3·6** | **4·5** | **3·8** | **4·6** |

[1] Moins les Territoires.

**Mortalité puerpérale par cause de décès.**—Le graphique placé en regard de la p. 174 révèle que, bien que les deux principales causes de mortalité puerpérale, de 1926 à 1942, soient la septicémie puerpérale et les toxémies de la grossesse, depuis l'introduction des drogues sulfa en 1936 il y a eu un déclin très marqué de la mortalité due à ces deux causes.

**26.—Mortalité puerpérale, par province et cause de décès, 1941 et 1942**

| N° de la liste internationale | Cause de décès | I.P.-E. | N.-E. | N.-B. | Qué. | Ont. | Man. | Sask. | Alta | C.B. | Canada[1] |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 140 | Avortement avec mention d'infection.....1941 | Nil | 7 | 2 | 16 | 33 | 7 | 5 | 13 | 4 | 87 |
| | 1942 | " | 7 | Nil | 19 | 34 | 5 | 7 | 7 | 4 | 83 |
| 141 | Avortement sans mention d'infection.....1941 | Nil | 1 | 3 | 19 | 8 | 1 | 2 | 3 | 2 | 39 |
| | 1942 | " | 1 | 4 | 4 | 9 | 3 | 4 | 2 | 7 | 34 |
| 142 | Gestation ectopique.....1941 | Nil | 2 | 2 | 9 | 9 | 1 | 1 | 4 | 2 | 30 |
| | 1942 | " | 1 | Nil | 7 | 10 | 2 | 4 | 2 | 2 | 28 |

[1] Moins les Territoires.

**26.—Mortalité puerpérale, par province et cause de décès, 1941 et 1942—fin**

| N° de la liste internationale | Cause de décès | | I.P.-E. | N.-E. | N.-B. | Qué. | Ont. | Man. | Sask. | Alta | C.B. | Canada[1] |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 143 | Hémorragies de la grossesse—décès avant l'accouchement | 1941 | Nil | 2 | 1 | 6 | 2 | Nil | 1 | Nil | Nil | 12 |
| | | 1942 | 1 | 2 | 2 | 2 | 1 | 2 | Nil | " | " | 10 |
| 144 | Toxémies de la grossesse—décès avant l'accouchement | 1941 | 1 | 2 | 2 | 34 | 21 | 1 | 4 | 5 | 4 | 74 |
| | | 1942 | Nil | 2 | 3 | 18 | 18 | 5 | 4 | 2 | 2 | 54 |
| 145 | Autres maladies et accidents de la grossesse—décès avant l'accouchement | 1941 | Nil | 1 | 3 | 19 | 7 | 2 | 4 | 2 | Nil | 38 |
| | | 1942 | " | 3 | 2 | 8 | 2 | Nil | 3 | 1 | 4 | 23 |
| 146 | Hémorragies au cours de l'accouchement et de l'état puerpéral | 1941 | 2 | 5 | 8 | 71 | 25 | 12 | 8 | 5 | 7 | 143 |
| | | 1942 | 2 | 5 | 12 | 66 | 28 | 4 | 9 | 7 | 4 | 137 |
| 147 | Infection pendant l'accouchement et l'état puerpéral | 1941 | 2 | 11 | 8 | 116 | 52 | 7 | 18 | 10 | 11 | 235 |
| | | 1942 | 4 | 6 | 15 | 114 | 41 | 10 | 14 | 13 | 11 | 228 |
| 148 | Toxémies puerpérales—après l'accouchement | 1941 | Nil | 15 | 9 | 57 | 33 | 9 | 7 | 5 | 5 | 140 |
| | | 1942 | 2 | 8 | 14 | 37 | 34 | 6 | 11 | 2 | 4 | 118 |
| 149 | Autres accidents de l'accouchement | 1941 | 1 | 2 | 4 | 23 | 20 | 5 | 4 | 4 | 3 | 66 |
| | | 1942 | 1 | 4 | 2 | 18 | 21 | Nil | 5 | 4 | 3 | 58 |
| 150 | Conditions autres et non spécifiées de l'accouchement et de l'état puerpéral | 1941 | Nil | 1 | 1 | 16 | 9 | 1 | 4 | 3 | 2 | 37 |
| | | 1942 | " | 2 | 3 | 21 | 8 | 3 | 1 | 3 | 4 | 45 |
| | **Totaux** | **1941** | **6** | **49** | **43** | **386** | **219** | **46** | **58** | **54** | **40** | **901** |
| | | **1942** | **10** | **41** | **57** | **314** | **206** | **40** | **62** | **43** | **45** | **818** |

[1] Moins les territoires.

## Section 4.—Accroissement naturel

L'accroissement naturel de la population du Canada a diminué sans cesse, de 17·9 en 1921 à 13·3 en 1926 et 12·2 en 1929. Le taux s'est élevé à 13·2 en 1930, mais de cette époque à 1937 il a baissé sans cesse jusqu'à 9·6. Il était de 11·0 en 1938, 12·2 en 1941 et il a atteint son plus haut sommet depuis 1925 en 1942, à 13·7.

La tendance des provinces suit en général celle du pays, avec légères variations. De toutes les régions civilisées, la province de Québec est considérée comme ayant l'un des taux les plus élevés d'accroissement naturel par 1,000 âmes. Le taux du Québec était de 23·4 en 1921 et, bien qu'il ait diminué, comme partout ailleurs, au minimum de 12·8 en 1937, il a augmenté depuis à 16·5 en 1941 et 18·0 en 1942, le point le plus élevé depuis 1925. D'habitude la Saskatchewan suit d'assez près la province de Québec en fait d'accroissement naturel; elle l'a même devancée pour les années 1926–30 et en 1934 et 1935. Cependant, en ces dernières années, l'amélioration a été plus prononcée, au taux de 13·4 en 1941 et 14·1 en 1942. L'Alberta

suit la Saskatchewan d'assez près, sauf que l'amélioration depuis 1938 est plus prononcée, au taux de 13·7 en 1941 et 15·8 en 1942. Dans le cas de ces deux provinces de l'Ouest, le taux élevé de l'accroissement naturel est attribué à la population relativement plus jeune et à la mortalité brute moins élevée. Le graphique placé en regard de la page 174 retrace l'influence des variations du taux de natalité et de mortalité du Canada et des provinces sur le taux d'accroissement naturel.

**Accroissement naturel en divers pays.**—Le Canada supporte assez favorablement la comparaison avec la plupart des autres pays en fait d'accroissement naturel. Le taux est de 15·6 en 1941 dans l'Union Sud-Africaine, de 13·0 en Nouvelle-Zélande, de 8·9 en Australie, de 5·6 en Irlande du Nord, de 4·4 en Eire, de 3·4 en Ecosse et de 1·3 en Angleterre et au Pays de Galles.

**Accroissement naturel dans les cités et centres incorporés canadiens.**—Les statistiques de l'accroissement naturel des centres urbains de 10,000 âmes ou plus sont données au tableau **27** pour la période de 1926 à 1942. Le taux par 1,000 âmes n'est pas indiqué, bien que la population des recensements de 1931 et 1941 soit donnée pour servir de guide aux taux de ce genre.

**27.—Accroissement naturel des centres urbains de 10,000 âmes ou plus, par lieu de résidence, 1939-42, et moyennes quinquennales, par lieu d'accroissement, 1926-40**

| Province et centre urbain | Population, recensement | | Moyennes, 1926-30 | Moyennes, 1931-35 | Moyennes, 1936-40 | 1939 | 1940 | 1941 | 1942 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | 1931 | 1941 | | | | | | | |
| **Ile du Pr.-Edouard—** | | | | | | | | | |
| Charlottetown | 12,361 | 14,821 | 23 | 99 | 141 | 78 | 125 | 129 | 215 |
| **Nouvelle-Ecosse—** | | | | | | | | | |
| Darmouth | 9,100 | 10,847 | 75 | 78 | 57 | 92 | 112 | 193 | 291 |
| Glace Bay | 20,706 | 25,147 | 378 | 445 | 634 | 478 | 535 | 504 | 515 |
| Halifax | 59,275 | 70,488 | 573 | 732 | 877 | 537 | 706 | 986 | 1,313 |
| Sydney | 23,089 | 28,305 | 270 | 374 | 455 | 342 | 518 | 516 | 634 |
| Truro | 7,901 | 10,272 | 82 | 76 | 113 | 76 | 87 | 176 | 206 |
| **Nouv.-Brunswick—** | | | | | | | | | |
| Fredericton | 8,830 | 10,062 | 59 | 39 | 83 | 46 | 55 | 69 | 121 |
| Moncton | 20,689 | 22,763 | 266 | 249 | 278 | 196 | 267 | 306 | 422 |
| Saint John | 47,514 | 51,741 | 432 | 536 | 613 | 341 | 330 | 604 | 725 |
| **Québec—** | | | | | | | | | |
| Cap-de-la-Madeleine | 8,748 | 11,961 | 278 | 211 | 210 | 226 | 229 | 272 | 293 |
| Chicoutimi | 11,877 | 16,040 | 325 | 284 | 283 | 325 | 413 | 491 | 653 |
| Drummondville | 6,609 | 10,555 | 194 | 224 | 165 | 187 | 242 | 250 | 283 |
| Granby | 10,587 | 14,197 | 183 | 239 | 224 | 212 | 312 | 325 | 317 |
| Hull | 28,433 | 32,947 | 647 | 515 | 487 | 501 | 552 | 719 | 792 |
| Joliette | 10,765 | 12,749 | 174 | 157 | 121 | 147 | 192 | 156 | 291 |
| Jonquière | 9,448 | 13,769 | 387 | 345 | 380 | 420 | 396 | 512 | 696 |
| Lachine | 18,630 | 26,051 | 228 | 212 | 189 | 109 | 186 | 197 | 301 |
| Lévis | 11,724 | 11,991 | 84 | 42 | 20 | 45 | 97 | 152 | 291 |
| Montréal | 818,577 | 903 077 | 8,945 | 9,194 | 8,278 | 7,304 | 8,831 | 9,107 | 11,262 |
| Outremont | 28,641 | 30,751 | 19 | -66 | -118 | -52 | 6 | -12 | 44 |
| Québec | 130,594 | 150,757 | 2,110 | 2,146 | 1,919 | 1,863 | 2,208 | 2,100 | 2,262 |
| Saint-Hyacinthe | 13,448 | 17,798 | 45 | 59 | 91 | 119 | 200 | 143 | 210 |
| Saint-Jean | 11,256 | 13,646 | 204 | 170 | 132 | 160 | 214 | 235 | 253 |
| Saint-Jérôme | 8,967 | 11,329 | 213 | 186 | 169 | 143 | 164 | 209 | 344 |
| Shawinigan Falls | 15,345 | 20,325 | 459 | 413 | 368 | 370 | 419 | 500 | 654 |
| Sherbrooke | 28,993 | 35,965 | 336 | 310 | 395 | 382 | 477 | 613 | 806 |
| Sorel | 10,320 | 12,251 | 130 | 124 | 114 | 78 | 123 | 213 | 246 |
| Thetford Mines | 10,701 | 12,716 | 308 | 212 | 170 | 160 | 261 | 298 | 259 |
| Trois-Rivières | 35,450 | 42,007 | 773 | 577 | 538 | 665 | 774 | 866 | 858 |
| Valleyfield | 11,411 | 17,052 | 137 | 204 | 186 | 201 | 198 | 400 | 520 |
| Verdun | 60,745 | 67,349 | 659 | 561 | 306 | 624 | 773 | 855 | 959 |
| Westmount | 24,235 | 26,047 | -33 | 64 | -4 | -129 | -119 | -94 | -69 |

**27.—Accroissement naturel des centres urbains de 10,000 âmes ou plus, par lieu de résidence, 1939-42, et moyennes quinquennales, par lieu d'accroissement, 1926-40**—fin

| Province et centre urbain | Population, recensement | | Moyennes, 1926-30 | Moyennes, 1931-35 | Moyennes, 1936-40 | 1939 | 1940 | 1941 | 1942 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | 1931 | 1941 | | | | | | | |
| **Ontario—** | | | | | | | | | |
| Belleville | 13,790 | 15,710 | 140 | 149 | 225 | 68 | 124 | 163 | 235 |
| Brantford | 30,107 | 31,948 | 300 | 265 | 221 | 109 | 210 | 285 | 328 |
| Brockville | 9,736 | 11,342 | 52 | 81 | 104 | 21 | 54 | 51 | 132 |
| Chatham | 14,569 | 17,369 | 185 | 181 | 405 | 140 | 143 | 218 | 221 |
| Cornwall | 11,126 | 14,117 | 230 | 248 | 359 | 257 | 261 | 254 | 282 |
| Forest Hill | 5,207 | 11,757 | [1] | -3 | -31 | 53 | 90 | 107 | 46 |
| Fort William | 26,277 | 30,585 | 420 | 355 | 294 | 241 | 312 | 315 | 403 |
| Galt | 14,006 | 15,346 | 105 | 109 | 120 | 50 | 84 | 112 | 138 |
| Guelph | 21,075 | 23,273 | 160 | 117 | 80 | 131 | 201 | 163 | 229 |
| Hamilton | 155,547 | 166,337 | 1,568 | 1,467 | 1,307 | 941 | 1,101 | 1,239 | 1,709 |
| Kingston | 23,439 | 30,126 | 119 | 181 | 248 | 151 | 122 | 336 | 447 |
| Kitchener | 30,793 | 35,657 | 451 | 405 | 402 | 254 | 284 | 372 | 420 |
| London | 71,148 | 78,264 | 292 | 359 | 466 | 325 | 443 | 688 | 703 |
| Niagara Falls | 19,046 | 30,589 | 251 | 221 | 206 | 113 | 155 | 277 | 323 |
| North Bay | 15,528 | 15,599 | 268 | 235 | 239 | 231 | 169 | 203 | 230 |
| Oshawa | 23,439 | 26,813 | 429 | 339 | 326 | 252 | 282 | 297 | 396 |
| Ottawa | 126,872 | 154,951 | 1,301 | 1,247 | 1,353 | 798 | 1,236 | 1,441 | 1,553 |
| Owen Sound | 12,839 | 14,002 | 171 | 138 | 151 | 80 | 109 | 140 | 143 |
| Pembroke | 9,368 | 11,159 | 130 | 139 | 118 | 89 | 82 | 165 | 178 |
| Peterborough | 22,327 | 25,350 | 271 | 253 | 308 | 217 | 170 | 256 | 438 |
| Port Arthur | 19,818 | 24,426 | 318 | 314 | 364 | 179 | 187 | 308 | 349 |
| St. Catharines | 24,753 | 30,275 | 279 | 306 | 325 | 251 | 265 | 333 | 432 |
| St. Thomas | 15,430 | 17,132 | 100 | 69 | 144 | 43 | 123 | 117 | 165 |
| Sarnia | 18,191 | 18,734 | 209 | 189 | 225 | 165 | 152 | 191 | 179 |
| Sault-Ste-Marie | 23,082 | 25,794 | 395 | 360 | 348 | 272 | 318 | 417 | 490 |
| Stratford | 17,742 | 17,038 | 184 | 141 | 167 | 17 | 67 | 84 | 49 |
| Sudbury | 18,518 | 32,203 | 283 | 562 | 1,015 | 882 | 1,064 | 1,087 | 1,126 |
| Timmins | 14,200 | 28,790 | 345 | 392 | 659 | 662 | 804 | 782 | 790 |
| Toronto | 631,207 | 667,457 | 5,475 | 4,890 | 3,331 | 1,870 | 2,024 | 2,432 | 4,436 |
| Welland | 10,709 | 12,500 | 126 | 148 | 196 | 106 | 119 | 159 | 248 |
| Windsor | 98,179 | 105,311 | 1,826 | 1,200 | 1,270 | 992 | 1,219 | 1,333 | 1,533 |
| Woodstock | 11,395 | 12,461 | 73 | 60 | 66 | 24 | 56 | 42 | 147 |
| **Manitoba—** | | | | | | | | | |
| Brandon | 17,082 | 17,383 | 148 | 78 | 14 | 46 | 94 | 120 | 161 |
| Saint-Boniface | 16,305 | 18,157 | 361 | 647 | 754 | 149 | 153 | 223 | 191 |
| Winnipeg | 218,785 | 221,960 | 2,770 | 2,232 | 1,838 | 958 | 1,325 | 1,542 | 1,940 |
| **Saskatchewan—** | | | | | | | | | |
| Moose Jaw | 21,299 | 20,753 | 397 | 268 | 265 | 145 | 170 | 189 | 274 |
| Prince Albert | 9,905 | 12,508 | 181 | 223 | 313 | 144 | 180 | 202 | 226 |
| Regina | 53,209 | 58,245 | 887 | 802 | 767 | 571 | 656 | 716 | 743 |
| Saskatoon | 43,291 | 43,027 | 573 | 505 | 422 | 243 | 378 | 441 | 444 |
| **Alberta—** | | | | | | | | | |
| Calgary | 83,761 | 88,904 | 1,050 | 965 | 867 | 530 | 694 | 959 | 1,106 |
| Edmonton | 79,197 | 93,817 | 1,260 | 1,362 | 1,640 | 993 | 990 | 1,144 | 1,349 |
| Lethbridge | 13,489 | 14,612 | 251 | 338 | 437 | 131 | 143 | 127 | 231 |
| Medicine Hat | 10,300 | 10,571 | 245 | 230 | 207 | 47 | 87 | 107 | 160 |
| **Col. Britannique—** | | | | | | | | | |
| New Westminster | 17,524 | 21,967 | 252 | 271 | 445 | 218 | 212 | 273 | 218 |
| Vanvouver | 246,593 | 275,353 | 1,601 | 1,056 | 1,197 | 875 | 1,183 | 1,358 | 2,022 |
| Victoria | 39,082 | 44,068 | 165 | 136 | 124 | -93 | -9 | 190 | 413 |

[1] Inconnu.

**Accroissement naturel par sexe.**—Le tableau **28** montre la relation entre les naissances et les décès par sexe, de 1926 à 1942 pour le Canada et par province pour 1941 et 1942. Malgré une plus forte natalité masculine, l'accroissement naturel de l'élément masculin est inférieur à celui de l'élément féminin, à cause de la mortalité plus élevée chez le sexe masculin.

**28.—Naissances, décès, et accroissement naturel au Canada[1], par province et par sexe, 1941 et 1942, avec totaux de 1933-42 et moyennes quinquennales de 1926-40**

| Année et province | Hommes | | | Femmes | | | Les deux sexes |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Naissances | Décès | Excédent des naissances sur les décès | Naissances | Décès | Excédent des naissances sur les décès | Excédent des naissances sur les décès |
| **Canada[1]—** | | | | | | | |
| **Moy., 1926-30** | **121,553** | **58,351** | **63,203** | **114,968** | **50,574** | **64,394** | **127,596** |
| **Moy., 1931-35** | **117,142** | **55,967** | **61,175** | **111,211** | **47,635** | **63,576** | **124,750** |
| **Moy., 1936-40** | **117,433** | **59,992** | **57,441** | **111,334** | **49,522** | **61,812** | **119,253** |
| **Totaux, 1933** | **114,388** | **54,725** | **59,663** | **108,480** | **47,243** | **61,237** | **120,900** |
| **1934** | **113,323** | **55,224** | **58,099** | **107,980** | **46,358** | **61,622** | **119,721** |
| **1935** | **113,293** | **57,206** | **56,087** | **108,158** | **48,361** | **59,797** | **115,884** |
| **1936** | **113,289** | **57,728** | **55,561** | **107,082** | **49,322** | **57,760** | **113,321** |
| **1937** | **113,143** | **62,109** | **51,034** | **107,092** | **51,715** | **55,377** | **106,411** |
| **1938** | **117,862** | **58,817** | **59,045** | **111,584** | **48,000** | **63,584** | **122,629** |
| **1939** | **117,594** | **59,907** | **57,687** | **111,874** | **49,044** | **62,830** | **120,517** |
| **1940** | **125,279** | **61,399** | **63,880** | **119,037** | **49,528** | **69,509** | **133,389** |
| **1941** | **131,175** | **63,852** | **67,323** | **124,142** | **50,787** | **73,355** | **140,678** |
| **1942** | **140,584** | **63,013** | **77,571** | **131,729** | **49,965** | **81,764** | **159,335** |
| **Province, 1941** | | | | | | | |
| Ile du Prince-Edouard | 1,078 | 595 | 483 | 971 | 539 | 432 | 915 |
| Nouvelle-Ecosse | 7,074 | 3,739 | 3,335 | 6,829 | 3,175 | 3,654 | 6,989 |
| Nouveau-Brunswick | 6,200 | 2,804 | 3,396 | 6,072 | 2,380 | 3,692 | 7,088 |
| Québec | 45,905 | 18,344 | 27,561 | 43,304 | 15,994 | 27,310 | 54,871 |
| Ontario | 37,254 | 21,549 | 15,705 | 35,008 | 17,677 | 17,331 | 33,036 |
| Manitoba | 7,616 | 3,782 | 3,834 | 7,196 | 2,713 | 4 483 | 8,317 |
| Saskatchewam | 9,472 | 3,821 | 5,651 | 8,992 | 2,637 | 6,355 | 12,006 |
| Alberta | 8,882 | 3,866 | 5,016 | 8,426 | 2,519 | 5,907 | 10,923 |
| Colombie Britannique | 7,694 | 5,352 | 2,342 | 7,344 | 3,153 | 4,191 | 6,533 |
| **Province, 1942** | | | | | | | |
| Ile du Prince-Edouard | 1,074 | 503 | 571 | 1,063 | 458 | 605 | 1,176 |
| Nouvelle-Ecosse | 7,880 | 3,503 | 4,377 | 7,426 | 2,882 | 4,544 | 8,921 |
| Nouveau-Brunswick | 6,591 | 2,741 | 3,850 | 6,072 | 2,413 | 3,659 | 7,509 |
| Québec | 49,113 | 18,233 | 30,880 | 45,918 | 15,566 | 30,352 | 61,232 |
| Ontario | 40,412 | 21,349 | 19,063 | 37,780 | 17,770 | 20,010 | 39,073 |
| Manitoba | 8,000 | 3,680 | 4,320 | 7,670 | 2,730 | 4,940 | 9,260 |
| Saskatchewan | 9,416 | 3,665 | 5,751 | 8,773 | 2,525 | 6,248 | 11,999 |
| Alberta | 9,417 | 3,724 | 5,693 | 8,900 | 2,367 | 6,533 | 12,226 |
| Colombie Britannique | 8,681 | 5,615 | 3,066 | 8,127 | 3,254 | 4,873 | 7,939 |

[1] Moins les Territoires.

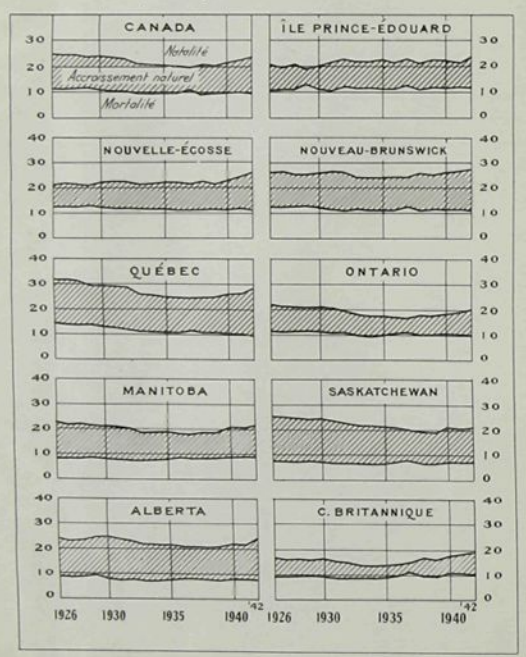
## Section 5.—Statistiques vitales du Yukon et des Territoires du Nord-Ouest

Les statistiques vitales du Yukon et des Territoires du Nord-Ouest sont colligées et compilées depuis 1924. Toutefois, elles ne sont pas présentées avec celles des neuf provinces dans les tableaux du présent chapitre parce que les données ne sont pas considérées comme complètes, les détails manquant dans nombre de cas, et le chiffre peu élevé et variable de la population n'étant pas connu avec assez d'exactitude pour permettre le calcul de taux annuels. Comme ces territoires comprennent moins de 1/700 de la population du Canada, leurs statistiques vitales sont un facteur négligeable dans le total.

# RELEVÉ GRAPHIQUE DES STATISTIQUES VITALES AU CANADA
## 1926-42

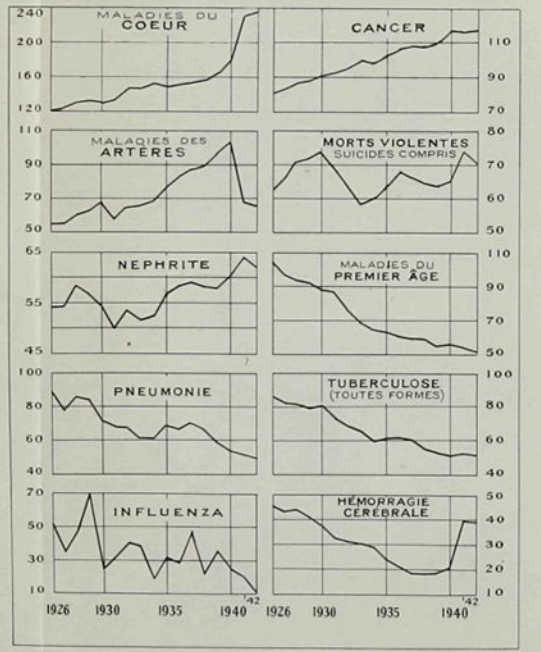
### TAUX DES NAISSANCES, DES DÉCÈS ET DE L'ACCROISSEMENT NATUREL

(Taux par 1,000 habitants)




### DIX IMPORTANTES CAUSES DE DECÈS

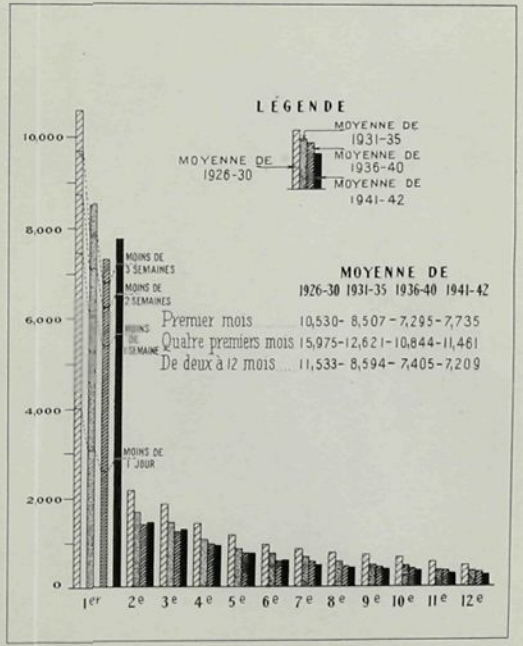
(Taux par 100,000 habitants)




### MORTALITÉ INFANTILE

MOYENNES QUINQUENNALES

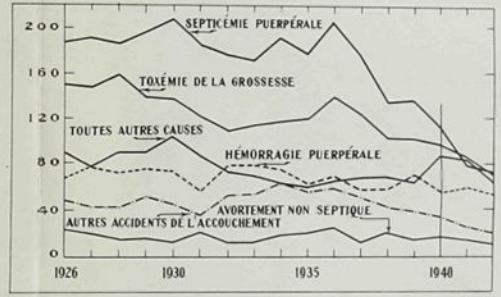
Décès à chaque période d'âge



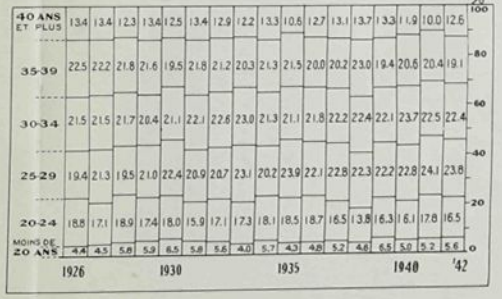

### MORTALITÉ PUERPÉRALE

GROUPE DE CAUSES DE DÉCÈS

Décès par 100,000 naissances vivantes




### DISTRIBUTION DE POURCENTAGE PAR GROUPE D'ÂGE



**29.—Statistiques vitales du Yukon et des Territoires du Nord-Ouest, 1941 et 1942, et moyennes quinquennales, 1926-40**

| Année | Yukon | | | Territoires du Nord-Ouest | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | Naissances | Mariages | Décès | Naissances | Mariages | Décès |
| | nomb. | nomb. | nomb. | nomb. | nomb. | nomb. |
| Moyennes, 1926-30 | 33 | 14 | 54 | 158 | 24 | 185 |
| Moyennes, 1931-35 | 49 | 24 | 61 | 190 | 41 | 137 |
| Moyennes, 1936-40 | 67 | 36 | 72 | 228 | 72 | 177 |
| 1941 | 72 | 36 | 67 | 314 | 82 | 306 |
| 1942[1] | 96 | 36 | 108 | 327 | 108 | 194 |

[1] Chiffres préliminaires.

# CHAPITRE VI.—IMMIGRATION ET COLONISATION*

## SYNOPSIS


| | Page |
|---|---|
| Section 1. Généralités | 176 |
| Section 2. Statistiques de l'immigration | 177 |
| Sous-section 1. Accroissement de l'immigration depuis la Confédération | 177 |
| Sous-section 2. Sexe et état conjugal des immigrés | 178 |
| Sous-section 3. Langue et origine raciale des immigrés | 179 |
| Sous-section 4. Nationalité des immigrés | 180 |
| Sous-section 5. Port d'entrée, destination et occupation des immigrés | 181 |
| Sous-section 6. Immigrés refusés | 182 |
| Sous-section 7. Immigration juvénile | 183 |
| Sous-section 8. Immigration de réfugiés | 183 |
| Sous-section 9. Immigration orientale | 183 |
| Section 3. Emigration et Canadiens rapatriés | 185 |
| Section 4. Colonisation | 186 |


## Section 1.—Généralités

En 1851, la population du Haut et du Bas Canada, de la Nouvelle-Ecosse et du Nouveau-Brunswick, est de 2,312,919. En 1941, la population du Dominion est de 11,506,655. Au cours de cette période, au moins 6,703,891 personnes ont été admises au Canada comme immigrés. Elles ne sont pas toutes restées au pays, un certain nombre ayant émigré vers les Etats-Unis, d'autres retournant à leur pays de naissance.

Relativement, la guerre actuelle n'influe pas sur l'immigration au même degré que la première guerre mondiale. Le Canada enregistre l'immigration la plus intense de son histoire en 1913 en admettant au pays 400,870 personnes; le plus grand nombre d'immigrés admis au cours des années de guerre est 72,910, en 1917. Au début de la guerre, en 1939, le Canada sortait d'une période d'immigration restreinte et les chiffres de 1940, 1941, 1942 et 1943 accusent des diminutions respectives de 34 p.c., 46 p.c., 56 p.c. et 51 p.c. seulement au regard de la dernière année complète d'avant-guerre, 1938, alors que la diminution, entre 1913 et 1917, a été de près de 82 p.c.

**Assimilation des immigrés.**—Les dernières statistiques montrant les pourcentages de personnes de chaque origine nées au Canada et dans les autres pays de même que les principales races chez lesquelles les hommes ont pris femme, d'après le recensement de 1931, sont présentées aux pp. 165–166 de l'Annuaire de 1939 et aux pp. 145–147 de l'édition de 1940. Les données du recensement de 1941 ne sont pas encore connues.

**Dépenses pour l'immigration.**—Environ 65 p.c. des dépenses affectées par le Canada à l'encouragement et à la règlementation de l'immigration ont été faites au cours des trente années de 1901 à 1930. Les décaissements aux mêmes fins pour les cinq dernières années se trouvent au chapitre de cet ouvrage intitulé: "Finances Publiques", tandis que les chiffres annuels se trouvent dans les "Comptes Publics", publiés chaque année par le Ministère des Finances.

**Autres activités relatives à l'immigration.**—Bien que l'immigration proprement dite ait diminué sensiblement depuis 1930, les activités du Service de l'Immigration du Ministère des Mines et Ressources sont toujours intenses, les hauts fonction-

* Revisé sous la direction de A. L. Jolliffe, Directeur de l'Immigration, Ministère des Mines et Ressources, Ottawa.

naires du Service étant chargés d'examiner les touristes et autres personnes de passage, y compris les nombreuses personnes qui traversent la frontière internationale par affaires et les Canadiens revenant au pays.

## Section 2.—Statistiques de l'immigration

En temps de guerre, l'immigration est naturellement en baisse; c'est pourquoi l'exposé de la politique d'immigration et des conditions d'entrée paraissant autrefois dans cette section a été omis du présent ouvrage. Une documentation complète concernant les règlements de l'immigration peut être obtenue de la Branche de l'Immigration, Ministère des Mines et Ressources, Ottawa. (Voir aussi p. 110 de l'Annuaire de 1941.)

### Sous-section 1.—Accroissement de l'immigration depuis la Confédération

Les grands soubresauts de l'immigration depuis le milieu du dix-neuvième siècle sont indiqués au tableau 1. L'immigration intense de la période 1902-1914 a été considérablement réduite entre 1915 et 1918. A partir de 1932 les chiffres sont les plus bas depuis 1897.

#### 1.—Immigrés venus au Canada, 1890-1943

NOTA.—Les statistiques pour 1852-89 se trouvent à la p. 155 de l'Annuaire de 1942.

| Année | Arrivées | Année | Arrivées | Année | Arrivées | Année | Arrivées | Année | Arrivées | Année | Arrivées |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | nomb. | | nomb. | | nomb. | | nomb. | | nomb. | | nomb. |
| 1890 | 75,067 | 1899 | 44,543 | 1908 | 143,326 | 1917 | 72,910 | 1926 | 135,892 | 1935 | 11,277 |
| 1891 | 82,165 | 1900 | 41,681 | 1909 | 173,694 | 1918 | 41,845 | 1927 | 158,886 | 1936 | 11,643 |
| 1892 | 30,996 | 1901 | 55,747 | 1910 | 286,839 | 1919 | 107,698 | 1928 | 166,783 | 1937 | 15,101 |
| 1893 | 29,633 | 1901 | 89,102 | 1911 | 331,288 | 1920 | 138,824 | 1929 | 164,993 | 1938 | 17,244 |
| 1894 | 20,829 | 1903 | 138,660 | 1912 | 375,756 | 1921 | 91,728 | 1930 | 104,806 | 1939 | 16,994 |
| 1895 | 18,790 | 1904 | 131,252 | 1913 | 400,870 | 1922 | 64,224 | 1931 | 27,530 | 1940 | 11,324 |
| 1896 | 16,835 | 1905 | 141,465 | 1914 | 150,484 | 1923 | 133,729 | 1932 | 20,591 | 1941 | 9,329 |
| 1897 | 21,716 | 1906 | 211,653 | 1915 | 36,665 | 1924 | 124,164 | 1933 | 14,382 | 1942 | 7,579 |
| 1898 | 31,900 | 1907 | 272,409 | 1916 | 55,914 | 1925 | 84,907 | 1934 | 12,476 | 1943 | 8,504 |

#### 2.—Immigrés arrivés au Canada du Royaume-Uni, des Etats-Unis et d'autres pays, 1920-43

NOTA.—A la page 193 de l'Annuaire de 1936 on trouvera les statistiques de l'immigration, sur cette base, pour chacune des années civiles de 1881 à 1900, et pour chacune des années fiscales de 1901 à 1935. Les chiffres pour les années civiles 1908 à 1919 se trouvent à la p. 155 de l'Annuaire de 1942.

| Année | Pays de provenance des immigrés | | | Total | Année | Pays de provenance des immigrés | | | Total |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Royaume-Uni | Etats-Unis | Autres pays | | | Royaume-Uni | Etats-Unis | Autres pays | |
| 1920 | 75,804 | 40,188 | 22,832 | 138,824 | 1932 | 3,327 | 13,709 | 3,555 | 20,591 |
| 1921 | 43,772 | 23,888 | 24,068 | 91,728 | 1933 | 2,304 | 8,500 | 3,578 | 14,382 |
| 1922 | 31,005 | 17,534 | 15,685 | 64,224 | 1934 | 2,166 | 6,071 | 4,239 | 12,476 |
| 1923 | 70,110 | 16,716 | 46,903 | 133,729 | 1935 | 2,103 | 5,291 | 3,883 | 11,277 |
| 1924 | 57,612 | 16,042 | 50,510 | 124,164 | 1936 | 2,197 | 4,576 | 4,570 | 11,643 |
| 1925 | 35,362 | 17,717 | 31,828 | 84,907 | 1937 | 2,859 | 5,555 | 6,687 | 15,101 |
| 1926 | 48,819 | 20,944 | 66,219 | 135,982 | 1938 | 3,389 | 5,833 | 8,022 | 17,244 |
| 1927 | 52,940 | 23,818 | 82,128 | 158,886 | 1939 | 3,544 | 5,659 | 7,801 | 16,994 |
| 1928 | 55,848 | 29,933 | 81,002 | 166,783 | 1940 | 3,021 | 7,134 | 1,169 | 11,324 |
| 1929 | 66,801 | 31,852 | 66,340 | 164,993 | 1941 | 2,300 | 6,594 | 435 | 9,329 |
| 1930 | 31,709 | 25,632 | 47,465 | 104,806 | 1942 | 2,259 | 5,098 | 219 | 7,576 |
| 1931 | 7,678 | 15,195 | 4,657 | 27,530 | 1943 | 3,834 | 4,401 | 269 | 8,504 |

## Sous-section 2.—Sexe et état conjugal des immigrés

Les femmes représentent 61·3 p.c. de tous les immigrés venus au Canada en 1943 comparativement à 57·7 p.c. en 1942. Antérieurement à 1932, les hommes étaient normalement plus nombreux que les femmes.

### 3.—Sexe et état conjugal des immigrés, par groupes d'âge, 1941-43

| Année et groupe d'âge | Hommes | | | | | Femmes | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Célibataires | Mariés | Veufs | Divorcés | Total | Célibataires | Mariées | Veuves | Divorcées | Total |
| **1941** | | | | | | | | | | |
| 0–14 ans | 810 | Nil | Nil | Nil | 810 | 816 | Nil | Nil | Nil | 816 |
| 15–19 | 453 | 1 | " | " | 454 | 455 | 92 | " | " | 547 |
| 20–24 | 997 | 91 | 2 | 8 | 1,098 | 400 | 377 | 3 | 3 | 783 |
| 25–29 | 411 | 210 | 1 | 28 | 650 | 182 | 369 | 6 | 5 | 562 |
| 30–39 | 224 | 484 | 10 | 23 | 741 | 151 | 556 | 23 | 21 | 751 |
| 40–49 | 89 | 366 | 14 | 19 | 488 | 62 | 340 | 42 | 10 | 454 |
| 50 ans et plus | 63 | 396 | 80 | 11 | 550 | 111 | 284 | 224 | 6 | 625 |
| **Totaux, 1941** | **3,047** | **1,548** | **107** | **89** | **4,791** | **2,177** | **2,018** | **298** | **45** | **4,538** |
| **1942** | | | | | | | | | | |
| 0–14 ans | 784 | Nil | Nil | Nil | 784 | 746 | Nil | Nil | Nil | 746 |
| 15–19 ans | 356 | 4 | " | " | 360 | 370 | 99 | 1 | " | 470 |
| 20–24 | 328 | 54 | " | 5 | 387 | 340 | 414 | 3 | 5 | 762 |
| 25–29 | 150 | 143 | 1 | 7 | 301 | 171 | 402 | 3 | 7 | 583 |
| 30–39 | 134 | 329 | 5 | 6 | 474 | 157 | 531 | 23 | 19 | 730 |
| 40–49 | 72 | 324 | 8 | 9 | 413 | 71 | 293 | 46 | 24 | 434 |
| 50 et plus | 59 | 332 | 84 | 14 | 489 | 74 | 288 | 270 | 11 | 643 |
| **Totaux, 1942** | **1,883** | **1,186** | **98** | **41** | **3,208** | **1,929** | **2,027** | **346** | **66** | **4,368** |
| **1943** | | | | | | | | | | |
| 0–14 ans | Nil | 995 | Nil | Nil | 995 | Nil | 917 | Nil | Nil | 917 |
| 15–19 | 3 | 365 | " | " | 368 | 160 | 443 | 2 | " | 605 |
| 20–24 | 40 | 216 | " | " | 256 | 627 | 415 | 17 | 3 | 1,062 |
| 25–29 | 144 | 100 | 2 | 2 | 248 | 429 | 194 | 14 | 5 | 644 |
| 30–39 | 397 | 99 | 3 | 2 | 501 | 598 | 163 | 23 | 11 | 795 |
| 40–49 | 336 | 63 | 9 | 15 | 423 | 358 | 84 | 43 | 15 | 500 |
| 50 ans et plus | 364 | 46 | 83 | 5 | 499 | 296 | 87 | 297 | 11 | 691 |
| **Totaux, 1943** | **1,284** | **1,884** | **97** | **25** | **3,290** | **2,468** | **2,303** | **396** | **47** | **5,214** |

### 4.—Répartition des immigrés selon le sexe, adultes et enfants, 1929-43

| Année | Hommes | Femmes | Au-dessous de 18 ans | | Total |
|---|---|---|---|---|---|
| | | | Garçons | Filles | |
| 1929 | 75,814 | 47,425 | 23,213 | 18,541 | 164,993 |
| 1930 | 44,078 | 32,882 | 15,521 | 12,325 | 104,806 |
| 1931 | 7,280 | 9,728 | 5,645 | 4,877 | 27,530 |
| 1932 | 5,429 | 7,259 | 4,238 | 3,665 | 20,591 |
| 1933 | 3,691 | 5,749 | 2,500 | 2,442 | 14,382 |
| 1934 | 2,998 | 5,107 | 2,161 | 2,210 | 12,476 |
| 1935 | 2,550 | 4,593 | 2,106 | 2,028 | 11,277 |
| 1936 | 2,691 | 4,830 | 2,127 | 1,995 | 11,643 |
| 1937 | 3,573 | 6,126 | 2,727 | 2,675 | 15,101 |
| 1938 | 4,142 | 6,800 | 3,274 | 3,028 | 17,244 |
| 1939 | 4,886 | 6,820 | 2,815 | 2,493 | 16,994 |
| 1940 | 3,939 | 4,517 | 1,432 | 1,436 | 11,324 |
| 1941 | 3,851 | 3,489 | 940 | 1,049 | 9,329 |
| 1942 | 2,280 | 3,429 | 928 | 939 | 7,576 |
| 1943 | 2,113 | 4,064 | 1,177 | 1,150 | 8,504 |

### Sous-section 3.—Langue et origine raciale des immigrés

**Langue des immigrés.**—Lors du recensement de 1941, 1·2 p.c. seulement de la population âgée de 10 ans et plus ne pouvait parler ni l'anglais ni le français. Par contre la proportion, selon l'origine raciale, de personnes ne pouvant parler aucune des deux langues officielles variait grandement. Une courte étude de ce sujet se trouve à la p. 134.

La Branche de l'Immigration ne relève pas l'aptitude des immigrés à parler les langues officielles du Dominion; les statistiques du tableau 5 ne tiennent compte que de la langue maternelle de l'immigré. La grande majorité des personnes qui viennent des Etats-Unis déclarent naturellement l'anglais comme leur langue maternelle indépendamment de leur origine raciale. Au cours de l'année civile 1943, 276 personnes venant des Etats-Unis, dont plusieurs étaient à n'en pas douter d'origine canadienne-française, déclarent le français comme langue maternelle. Au cours de la même année, les personnes venant de tous pays et déclarant l'anglais comme langue maternelle représentent 93·1 p.c. du total et celles déclarant le français, 4·2 p.c.

**5.—Langue maternelle des immigrés de 10 ans et plus, 1934-43**

NOTA.—Les tirets dans ce tableau indiquent qu'aucun immigré de la race correspondant au talon n'a été rapporté.

| Langue | 1934 | 1935 | 1936 | 1937 | 1938 | 1939 | 1940 | 1941 | 1942 | 1943 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Anglais | 6,059 | 5,367 | 5,397 | 6,643 | 7,142 | 7,431 | 8,206 | 7,497 | 6,023 | 6,518 |
| Français | 467 | 507 | 485 | 478 | 623 | 559 | 501 | 356 | 256 | 295 |
| Allemand | 370 | 274 | 282 | 511 | 571 | 1,944 | 208 | 50 | 40 | 21 |
| Norvégien | 33 | 29 | 36 | 25 | 20 | 43 | 27 | 16 | 26 | 6 |
| Suédois | 23 | 18 | 15 | 41 | 28 | 14 | 12 | 4 | 7 | 6 |
| Danois | 19 | 21 | 19 | 38 | 36 | 73 | 23 | 7 | 3 | 12 |
| Islandais | 4 | 2 | – | – | 1 | – | – | – | 1 | 2 |
| Flamand | 45 | 53 | 43 | 62 | 131 | 90 | 8 | 7 | 1 | 5 |
| Hollandais | 36 | 25 | 53 | 58 | 95 | 190 | 56 | 30 | 8 | 7 |
| Finlandais | 44 | 37 | 36 | 75 | 56 | 60 | 10 | 7 | 6 | 7 |
| Estonien | 1 | 3 | 3 | – | 8 | 5 | – | – | 1 | 2 |
| Letton | – | – | 3 | 7 | 4 | 3 | 5 | 2 | – | 1 |
| Lithuanien | 24 | 22 | 38 | 43 | 40 | 50 | 15 | 4 | 2 | 2 |
| Russe | 54 | 32 | 36 | 42 | 29 | 88 | 16 | 23 | 6 | 6 |
| Judéo-allemand et hébreu | 137 | 158 | 197 | 110 | 93 | 197 | 36 | 41 | 12 | 17 |
| Ruthène | 205 | 184 | 266 | 401 | 728 | 665 | 5 | 2 | 1 – | 7 |
| Russniak | | | | | | | | | | |
| Ukranien | | | | | | | | | – | |
| Polonais | 688 | 707 | 793 | 1,215 | 1,440 | 1,198 | 62 | 47 | 19 | 20 |
| Roumain | 45 | 64 | 65 | 103 | 142 | 90 | 12 | 12 | 4 | 6 |
| Slovène | – | – | 3 | 2 | 1 | – | – | – | – | – |
| Tchèque (bohémien) | 433 | 356 | 490 | 989 | 1,389 | 673 | 100 | 20 | 14 | 3 |
| Croate (serbe) | 189 | 214 | 305 | 438 | 460 | 185 | 43 | 3 | 1 | 5 |
| Hongrois (magyar) | 290 | 234 | 265 | 436 | 507 | 383 | 94 | 21 | 2 | 14 |
| Italien | 261 | 265 | 245 | 367 | 337 | 183 | 105 | 8 | 4 | 10 |
| Espagnol | 6 | 7 | 9 | 11 | 7 | 8 | 21 | 11 | 7 | 8 |
| Portugais | – | – | – | – | – | 1 | 1 | 1 | 1 | – |
| Grec | 42 | 44 | 56 | 76 | 106 | 103 | 45 | 12 | 3 | 6 |
| Albanais | 1 | 1 | 3 | 7 | 5 | 5 | – | – | – | – |
| Turc | – | – | 4 | 1 | 1 | 1 | – | 4 | – | – |
| Bulgare | 6 | 10 | 13 | 27 | 20 | 13 | 2 | – | – | – |
| Chinois | 1 | – | – | 1 | – | – | – | – | – | – |
| Japonais | 117 | 66 | 96 | 130 | 52 | 40 | 38 | 5 | – | – |
| Hindou | 29 | 21 | 10 | 8 | 8 | 16 | 6 | 1 | 3 | – |
| Arménien (araméen) | 1 | 1 | 5 | 3 | 1 | 2 | 1 | – | – | – |
| Syrien (arabe) | 10 | 13 | 15 | 16 | 18 | 13 | 2 | 4 | – | 1 |
| Non donnée | – | – | – | – | – | – | – | – | – | 1 |
| **Totaux** | **9,640** | **8,736** | **9,286** | **12,354** | **14,099** | **14,326** | **9,660** | **8,195** | **6,452** | **6,998** |

**Origine raciale des immigrés.**—Le gros de l'immigration canadienne de la dernière génération est venu des pays anglophones et des pays de l'Europe continentale dont les populations sont ethniquement apparentées aux Anglo-Saxons, bien que pendant quelques années l'immigration slave ait augmenté. Depuis le début de la guerre, le plus grand nombre des immigrés sont d'origine britannique, française et juive.

### 6.—Origine raciale des immigrés, 1939-43

NOTA.—Les tirets dans le tableau indiquent qu'aucun immigré de la race correspondant au talon n'a été rapporté. Les statistiques de 1926 se trouvent aux pages 164-165 de l'Annuaire de 1939; celles de 1927-36, à la page 154 de l'Annuaire de 1940; et celles de 1937-38, à la p. 158 de l'Annuaire de 1942.

| Origine | 1939 | 1940 | 1941 | 1942 | Origine | 1939 | 1940 | 1941 | 1942 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Britanniques— | | | | | Europe continentale—fin | | | | |
| Anglais | 4,261 | 5,048 | 4,247 | 3,656 | Russes | 170 | 44 | 44 | 32 |
| Irlandais | 1,071 | 1,156 | 1,069 | 813 | Ruthènes | 1,766 | 23 | 18 | 15 |
| Ecossais | 1,384 | 1,350 | 1,129 | 971 | Scandinaves— | | | | |
| Gallois | 127 | 135 | 140 | 88 | Danois | 112 | 82 | 51 | 33 |
| Totaux, Britanniques | 6,843 | 7,689 | 6,585 | 5,528 | Islandais | 4 | 3 | 3 | 8 |
| | | | | | Norvégiens | 121 | 102 | 106 | 115 |
| Europe continentale— | | | | | Suédois | 90 | 117 | 91 | 52 |
| Albanais | 4 | – | – | 1 | Serbes | 33 | 11 | 10 | 4 |
| Belges | 172 | 54 | 37 | 7 | Slovaques | 291 | 36 | 26 | 20 |
| Bohémiens | 342 | 16 | 10 | 8 | Espagnols | 13 | 37 | 15 | 6 |
| Bulgares | 23 | 2 | – | – | Hispano-américains | 1 | 4 | 4 | 9 |
| Croates | 130 | 32 | 4 | 3 | Suisses[1] | 114 | 55 | 47 | 31 |
| Tchèques | 317 | 77 | 23 | 12 | Yougoslaves | 103 | 8 | 6 | 3 |
| Estoniens | 7 | 1 | 1 | 1 | Totaux, Europe continentale | 10,018 | 3,495 | 2,644 | 1,974 |
| Finlandais | 82 | 32 | 20 | 21 | | | | | |
| Français | 930 | 949 | 792 | 660 | Races non européennes— | | | | |
| Allemands | 1,586 | 432 | 400 | 290 | Arabes | 2 | – | – | – |
| Grecs | 140 | 61 | 31 | 18 | Arméniens | 3 | 5 | 1 | 4 |
| Italiens | 262 | 178 | 70 | 48 | Malais et Hindous | 19 | 6 | 1 | 3 |
| Juifs | 1,763 | 638 | 446 | 311 | Indiens d'Amérique | 7 | 15 | 15 | 7 |
| Lettons | 2 | 8 | 4 | 2 | Japonais | 44 | 44 | 4 | – |
| Lithuaniens | 56 | 17 | 4 | 5 | Nègres | 29 | 52 | 69 | 48 |
| Magyars | 401 | 97 | 37 | 22 | Persans | – | 1 | – | – |
| Maltais | – | 4 | 1 | – | Syriens | 29 | 17 | 10 | 12 |
| Mexicains | – | – | 2 | 1 | Totaux, races non européennes | 133 | 140 | 100 | 74 |
| Moraves | 52 | 2 | – | – | | | | | |
| Néerlandais | 460 | 241 | 208 | 150 | **Grands totaux** | **16,994** | **11,324** | **9,329** | **7,576** |
| Polonais | 439 | 112 | 117 | 77 | | | | | |
| Portugais | 3 | 7 | 9 | 5 | | | | | |
| Roumains | 29 | 13 | 7 | 4 | | | | | |

[1] Déclarés comme "Suisses", mais faisant sans doute partie de l'une des races constituantes: allemande, française, italienne, etc.

## Sous-section 4.—Nationalité des immigrés

Au cours de l'année civile 1943, le pourcentage de sujets britanniques parmi tous les immigrés venus au Canada est de 49·1, exactement le même que celui des citoyens des Etats-Unis. En 1930, alors que l'immigration totale était de quatorze fois celle de 1943, les proportions étaient respectivement de 34 p.c. et 21 p.c.

### 7.—Nationalité des immigrés, 1939-43

NOTA.—Les tirets dans ce tableau indiquent qu'aucun immigré n'a été rapporté sous l'item correspondant du talon. Les statistiques de 1930 se trouvent à la page 198 de l'Annuaire de 1936; celles de 1931-36, à la page 156 de l'Annuaire de 1940; et celles de 1937-38, à la page 160 de l'Annuaire de 1942.

| Nationalité | 1939 | 1940 | 1941 | 1942 | 1943 | Nationalité | 1939 | 1940 | 1941 | 1942 | 1943 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Albanais | 2 | – | – | – | – | Finlandais | 60 | 7 | 4 | – | 1 |
| Argentin | – | – | – | 1 | – | Français | 99 | 41 | 44 | 6 | 7 |
| Arménien | 2 | – | – | – | – | Allemand | 708 | 140 | 21 | 21 | 20 |
| Autrichien | 2 | – | – | – | – | Grec | 120 | 45 | 6 | – | 1 |
| Belge | 170 | 19 | 15 | 3 | 4 | Hongrois | 393 | 98 | 13 | – | 2 |
| Brésilien | – | – | – | 2 | – | Islandais | – | – | – | – | 1 |
| Britannique | 5,125 | 5,360 | 3,735 | 3,717 | 5,141 | Irakis | 1 | – | – | – | – |
| Bulgare | 14 | 1 | – | – | – | Italien | 180 | 89 | 2 | – | – |
| Amér. Centrale | – | – | 1 | 1 | – | Japonais | 25 | 19 | – | – | – |
| Cubain | 3 | 1 | – | 2 | 3 | Letton | 4 | 9 | 3 | 1 | – |
| Tchécoslovaque | 1,984 | 145 | 28 | 16 | 10 | Liechtenstein | – | 2 | – | – | – |
| Danois | 67 | 17 | 6 | 5 | 12 | Lithuanien | 98 | 24 | 11 | 3 | 2 |
| Dantzikois | 12 | – | – | – | – | Luxembourgeois | – | – | 9 | – | – |
| Estonien | 5 | – | – | 1 | 2 | Mexicain | 1 | 3 | 1 | 1 | 2 |

**Nationalité des émigrés, 1939-43**—fin

| Nationalité | 1939 | 1940 | 1941 | 1942 | 1943 | Nationalité | 1939 | 1940 | 1941 | 1942 | 1943 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Néerlandais | 281 | 60 | 34 | 11 | 3 | Suisse | 104 | 30 | 7 | 10 | 6 |
| Norvégien | 27 | 17 | 9 | 27 | 3 | Syrien | 4 | – | – | – | 1 |
| Paraguayen | – | 4 | – | – | – | Turc | 2 | 2 | – | – | – |
| Persan | – | 1 | – | 1 | – | Ukranien | 2 | – | – | – | – |
| Péruvien | – | – | – | 1 | – | Citoyen des Etats-Unis | 4,412 | 5,060 | 5,311 | 3,721 | 3,258 |
| Polonais | 2,591 | 47 | 41 | 11 | 7 | Antillais (non britannique) | – | – | 2 | – | – |
| Portugais | – | – | 1 | – | – | Yougoslave | 268 | 46 | – | 2 | 6 |
| Roumain | 186 | 11 | 17 | 2 | 6 | | | | | | |
| Russe | 14 | 6 | 3 | 1 | 4 | | | | | | |
| Américain du S. | 9 | – | 4 | 5 | – | | | | | | |
| Espagnol | 6 | 15 | 1 | 3 | 1 | **Totaux** | **16,994** | **11,321** | **9,329** | **7,576** | **8,504** |
| Suédois | 13 | 5 | – | 1 | 1 | | | | | | |

## Sous-section 5.—Port d'entrée, destination et occupation des immigrés

**Port d'entrée des immigrés.**—Depuis l'époque la plus reculée de l'histoire du Canada, Québec a été le port de débarquement de la plupart des immigrés. Cependant, en ces dernières années, la proportion d'immigrés débarquant à Halifax a une tendance à augmenter. Ceci est apparemment attribuable à une immigration plus considérable aux débuts du printemps avant l'ouverture de la navigation sur le Saint-Laurent. Les chiffres des années civiles 1931-37 paraissent à la page 170 de l'Annuaire de 1939. Les données basées sur l'année fiscale se trouvent au Rapport du Ministère des Mines et Ressources.

**Destination des immigrés.**—Les immigrés, à leur arrivée au Canada, doivent déclarer leur province de destination, ce qui ne veut pas dire nécessairement la province de leur résidence éventuelle. On croit, cependant, que les chiffres des dernières années donnent un tableau plus véridique de la résidence effective que ceux des premières années, époque où toute une classe d'ouvriers itinérants, nés de la grande prospérité, se déplaçaient en bloc vers de nouveaux emplois, vraisemblablement dans d'autres provinces, dès que leurs emplois antérieurs étaient terminés. C'est la province d'Ontario qui accueille le plus grand nombre d'immigrés chaque année depuis 1905. En 1929 et en 1930, le Manitoba vient en deuxième place, tandis que ces dernières années le Québec occupe cette deuxième place comme destination immédiate des nouveaux venus.

**8.—Destination des immigrés, par province, 1929-43**

NOTA.—L'Annuaire de 1934-35 contient les mêmes données, par année fiscale, de 1901 à 1934.

| Année | Provinces Maritimes | Québec | Ontario | Manitoba | Saskatchewan | Alberta | Colombie Brit. et Yukon | Territoires du Nord-Ouest | Non donnée | Total |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1929 | 4,961 | 23,952 | 61,684 | 38,340 | 11,336 | 15,300 | 9,417 | 2 | 1 | 164,993 |
| 1930 | 4,060 | 18,405 | 37,851 | 23,837 | 6,435 | 7,812 | 6,395 | 9 | 2 | 104,806 |
| 1931 | 2,547 | 5,452 | 12,316 | 1,056 | 1,352 | 2,213 | 2,583 | 11 | Nil | 27,530 |
| 1932 | 1,762 | 4,134 | 9,312 | 757 | 971 | 1,692 | 1,960 | 3 | " | 20,591 |
| 1933 | 1,281 | 2,755 | 6,210 | 558 | 727 | 1,296 | 1,552 | 2 | 1 | 14,382 |
| 1934 | 1,027 | 2,456 | 5,582 | 390 | 519 | 1,098 | 1,402 | 2 | Nil | 12,476 |
| 1935 | 1,060 | 2,258 | 4,786 | 708 | 408 | 735 | 1,315 | 7 | " | 11,277 |
| 1936 | 981 | 1,995 | 4,913 | 938 | 528 | 917 | 1,366 | 5 | " | 11,643 |
| 1937 | 1,136 | 2,611 | 6,463 | 1,430 | 616 | 1,175 | 1,667 | 3 | " | 15,101 |
| 1938 | 1,270 | 3,301 | 7,107 | 1,673 | 684 | 1,648 | 1,557 | 4 | " | 17,244 |
| 1939 | 1,167 | 3,433 | 5,957 | 1,316 | 1,227 | 1,695 | 2,190 | 9 | " | 16,994 |
| 1940 | 1,642 | 2,556 | 4,447 | 314 | 250 | 458 | 1,653 | 4 | " | 11,324 |
| 1941 | 1,717 | 1,931 | 3,365 | 193 | 186 | 288 | 1,647 | 2 | " | 9,329 |
| 1942 | 1,299 | 1,399 | 3,315 | 209 | 118 | 287 | 949 | Nil | " | 7,576 |
| 1943 | 1,852 | 1,369 | 3,852 | 190 | 171 | 310 | 760 | " | " | 8,504 |

**Occupations des nouveaux venus.**—Les immigrés sont ainsi classés: agriculteurs, manœuvres, artisans, commerçants et employés de bureau, mineurs, femmes domestiques, et autres occupations. Ces dernières années, les immigrés de cette dernière catégorie représentent environ 60 p.c. du total, et ceci en raison des restrictions imposées à l'immigration et au nombre d'épouses et d'enfants d'immigrés déjà au pays venus retrouver ceux-ci. Dans ces circonstances, les statistiques des occupations n'ont aucune signification et sont discontinuées jusqu'à ce que la situation en justifie la reprise.

## Sous-section 6.—Immigrés refusés

**Immigration prohibée.**—L'immigration au Canada est interdite à certaines catégories de personnes. Ces catégories comprennent les personnes qui sont physiquement ou mentalement incapables de gagner leur vie, les criminels, les mendiants, les personnes qui croient au renversement du gouvernement par l'influence révolutionnaire, etc. Le paragraphe particulier de la loi qui définit cette catégorie de personnes se lit ainsi:—

(n) Les personnes qui croient au renversement ou qui préconisent le renversement, par la force ou la violence, du Gouvernement du Canada, ou des lois et de l'autorité constituées, ou qui ne croient pas à un gouvernement organisé ou s'y opposent, ou qui conseillent l'assassinat des fonctionnaires publics ou qui préconisent et enseignent la destruction illicite de la propriété.

L'article 3 de la loi de l'immigration (S.R.C. 1927, c. 93), traitant de l'immigration prohibée, est donné *in extenso* dans les Annuaires de 1934 à 1940.

La loi de l'immigration pourvoit au rejet et à la déportation des immigrés appartenant aux catégories interdites et à la déportation de ceux qui deviennent indésirables moins de cinq ans après leur entrée légale.

**9.—Immigrants refusés aux ports océaniques, par cause principale et nationalité, 1932-42**

NOTA.—Les statistiques des années fiscales 1903-39 se trouvent à la page 224 de l'Annuaire de 1934-35.

| Item | 1932 | 1933 | 1934 | 1935 | 1936 | 1937 | 1938 | 1939 | 1940 | 1941 | 1942 | Total, 1932-42 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| CAUSE | | | | | | | | | | | | |
| Raisons de santé | 17 | 14 | 13 | 13 | 19 | 9 | 9 | 9 | 10 | 16 | 18 | 138 |
| Raisons civiles | 244 | 160 | 224 | 192 | 213 | 217 | 166 | 168 | 235 | 118 | 121 | 2,058 |
| **Totaux** | **261** | **174** | **237** | **205** | **223** | **226** | **175** | **177** | **245** | **134** | **139** | **2,196** |
| NATIONALITÉ | | | | | | | | | | | | |
| Britannique | 144 | 101 | 167 | 133 | 128 | 94 | 90 | 120 | 101 | 76 | 95 | 1,249 |
| Américaine | 13 | 9 | 14 | 6 | 9 | 4 | 7 | 4 | 7 | – | 2 | 75 |
| Autres pays | 104 | 64 | 56 | 66 | 86 | 128 | 78 | 53 | 137 | 58 | 42 | 872 |

Bien que la majorité des personnes comprises dans les chiffres du tableau **10** aient été indiquées antérieurement dans les statistiques de l'immigration, un certain nombre de marins déserteurs sont inclus qui n'ont jamais naturellement figuré dans les statistiques de l'immigration. Cette situation s'intensifie durant les années de guerre.

**10.—Immigrés et personnes les accompagnant déportés après admission, par cause principale et nationalité, 1932-42**

NOTA.—Les statistiques des années fiscales de 1903-39 se trouvent à la page 162 de l'Annuaire de 1940.

| Item | 1932 | 1933 | 1934 | 1935 | 1936 | 1937 | 1938 | 1939 | 1940 | 1941 | 1942 | Total, 1932-42 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| CAUSE | | | | | | | | | | | | |
| Raisons de santé | 560 | 316 | 181 | 90 | 52 | 44 | 38 | 33 | 14 | 12 | 20 | 1,360 |
| Charge publique | 5,217 | 3,541 | 880 | 133 | 135 | 51 | 45 | 29 | 8 | 2 | Nil | 10,041 |
| Criminalité | 909 | 584 | 288 | 251 | 124 | 106 | 101 | 113 | 96 | 74 | 85 | 2,731 |
| Autres causes | 290 | 238 | 196 | 168 | 238 | 187 | 243 | 233 | 273 | 423 | 137 | 2,626 |
| Personnes venues avec les déportés | 671 | 459 | 156 | 33 | 56 | 33 | 12 | 5 | 1 | 5 | 2 | 1,433 |
| **Totaux** | **7,647** | **5,138** | **1,701** | **675** | **605** | **421** | **439** | **413** | **392** | **516** | **241** | **18,191** |
| NATIONALITÉ | | | | | | | | | | | | |
| Britannique | 4,563 | 3,029 | 805 | 157 | 210 | 140 | 139 | 123 | 113 | 140 | 82 | 9,501 |
| Américaine | 367 | 308 | 216 | 157 | 176 | 124 | 144 | 162 | 117 | 122 | 98 | 1,991 |
| Polonaise | 622 | 332 | 118 | 57 | 42 | 22 | 14 | 4 | 14 | 18 | 5 | 1,248 |
| Finlandaise | 319 | 274 | 46 | 23 | 8 | 4 | 7 | 6 | 6 | 22 | 6 | 721 |
| Autres | 1,776 | 1,195 | 516 | 281 | 169 | 131 | 135 | 118 | 142 | 214 | 53 | 4,730 |

## Sous-section 7.—Immigration juvénile

En dehors des enfants accompagnant leurs parents, l'immigration juvénile ne constitue pas un élément important dans le mouvement général d'immigration depuis qu'en 1931 le Gouvernement fédéral a retiré son aide financière à cette forme particulière d'immigration. L'Annuaire de 1941, page 121, donne un aperçu de l'immigration juvénile de même que des enfants venus au Canada en vertu de l'entente de colonisation de l'Empire Britannique.

Les enfants évacués ou 'invités', demeurant temporairement au Canada à cause de la guerre au Royaume-Uni, ne figurent pas dans les chiffres du tableau **11.**

**11.—Immigrés juvéniles britanniques, années fiscales 1920-43**

NOTA.—Ces immigrés sont, bien entendu, compris dans le total des immigrés indiqué ailleurs. Les chiffres pour 1901 à 1914 paraissent à la page 166 de l'Annuaire de 1942.

| Année | Immigrés juvéniles | Année | Immigrés juvéniles | Année | Immigrés juvéniles |
|---|---|---|---|---|---|
| 1920 | 155 | 1928 | 2,070 | 1936 | 4 |
| 1921 | 1,426 | 1929 | 3,036 | 1937 | 10 |
| 1922 | 1,211 | 1930 | 4,281 | 1938 | 44 |
| 1923 | 1,184 | 1931 | 2,190 | 1939 | 120 |
| 1924 | 2,080 | 1932 | 478 | 1940 | 49 |
| 1925 | 2,000 | 1933 | 172 | 1941 | 33 |
| 1926 | 1,862 | 1934 | 6 | 1942 | Nil |
| 1927 | 1,741 | 1935 | 6 | 1943 | " |

**Enfants britanniques 'invités'.**—L'Annuaire de 1942, pp. 166-167, traite des enfants britanniques venus au Canada pour la durée de la guerre à titre d'invités.

## Sous-section 8.—Immigration de réfugiés

L'Annuaire de 1942, pp. 167-168, contient une étude de ce mouvement dans la mesure où il peut être distingué de l'immigration normale.

## Sous-section 9.—Immigration orientale

L'immigration orientale, à la faveur des conditions présentes, a cessé d'être un problème et la répercussion économique de la présence de personnes d'origine orientale peut être mieux étudiée à la lumière des chiffres du recensement. Un exposé de la législation et de l'arrière-plan relatifs à l'immigration des Orientaux au Canada paraît aux pages 121-124 de l'Annuaire de 1941. Le tableau ci-dessous donne les statistiques de l'immigration orientale selon le sexe depuis 1906, année où furent établies ces données la première fois.

## 12.—Immigration orientale au Canada, 1906-42

| Année | Chinois | | | | Japonais | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Hommes | Femmes | Moins de 18 ans | Total | Hommes | Femmes | Moins de 18 ans | Total |
| 1906 | 37 | 11 | 22 | 70 | 2,549 | 383 | 64 | 2,996 |
| 1907 | 1,391 | 34 | 117 | 1,542 | 7,518 | 581 | 97 | 8,196 |
| 1908 | 1,967 | 39 | 157 | 2,163 | 649 | 189 | 31 | 869 |
| 1909 | 1,603 | 58 | 222 | 1,883 | 113 | 121 | 30 | 264 |
| 1910 | 4,268 | 71 | 328 | 4,667 | 165 | 212 | 52 | 429 |
| 1911 | 6,189 | 79 | 392 | 6,660 | 322 | 337 | 76 | 735 |
| 1912 | 6,556 | 92 | 347 | 6,995 | 250 | 382 | 50 | 682 |
| 1913 | 5,957 | 85 | 195 | 6,227 | 359 | 483 | 59 | 901 |
| 1914 | 1,458 | 50 | 92 | 1,600 | 238 | 399 | 47 | 684 |
| 1915 | 37 | 17 | 28 | 82 | 125 | 238 | 21 | 384 |
| 1916 | 229 | 31 | 53 | 313 | 253 | 269 | 33 | 555 |
| 1917 | 476 | 26 | 45 | 547 | 472 | 367 | 51 | 890 |
| 1918 | 2,806 | 52 | 130 | 2,988 | 520 | 460 | 59 | 1,039 |
| 1919 | 1,905 | 49 | 130 | 2,084 | 368 | 476 | 50 | 894 |
| 1920 | 961 | 133 | 235 | 1,329 | 175 | 307 | 44 | 526 |
| 1921 | 2,063 | 136 | 533 | 2,732 | 125 | 322 | 36 | 483 |
| 1922 | 390 | 61 | 359 | 810 | 146 | 219 | 30 | 395 |
| 1923 | 68 | 47 | 696 | 811 | 176 | 199 | 30 | 405 |
| 1924 | 6 | 1 | Nil | 7 | 203 | 267 | 41 | 511 |
| 1925 | Nil | Nil | " | – | 120 | 223 | 81 | 424 |
| 1926 | " | " | " | – | 119 | 216 | 108 | 443 |
| 1927 | 1 | 1 | " | 2 | 124 | 285 | 102 | 511 |
| 1928 | Nil | 1 | " | 1 | 149 | 272 | 114 | 535 |
| 1929 | 1 | Nil | " | 1 | 62 | 74 | 44 | 180 |
| 1930 | Nil | " | " | – | 65 | 111 | 42 | 218 |
| 1931 | " | " | " | – | 39 | 95 | 40 | 174 |
| 1932 | 1 | " | " | 1 | 36 | 57 | 26 | 119 |
| 1933 | 1 | " | " | 1 | 34 | 58 | 14 | 106 |
| 1934 | 1 | " | " | 1 | 58 | 48 | 20 | 126 |
| 1935 | Nil | " | " | – | 23 | 37 | 10 | 70 |
| 1936 | " | " | " | – | 24 | 61 | 18 | 103 |
| 1937 | 1 | " | " | 1 | 30 | 86 | 30 | 146 |
| 1938 | Nil | " | " | – | 2 | 43 | 12 | 57 |
| 1939 | " | " | " | – | 1 | 36 | 7 | 44 |
| 1940 | " | " | " | – | Nil | 34 | 10 | 44 |
| 1941 | " | " | " | – | " | 4 | Nil | 4 |
| 1942 | " | " | " | – | " | Nil | " | – |

| Année | Malais et Hindous | | | | Total, immigration orientale |
|---|---|---|---|---|---|
| | Hommes | Femmes | Moins de 18 ans | Total | |
| 1906 | 2,318 | 4 | 4 | 2,326 | 5,392 |
| 1907 | 2,420 | Nil | 3 | 2,423 | 12,161 |
| 1908 | 308 | 1 | Nil | 309 | 3,341 |
| 1909 | 24 | Nil | " | 24 | 2,171 |
| 1910 | 14 | 1 | 1 | 16 | 5,112 |
| 1911 | 6 | 1 | Nil | 7 | 7,402 |
| 1912 | Nil | 2 | 3 | 5 | 7,682 |
| 1913 | 78 | 2 | 8 | 88 | 7,216 |
| 1914 | Nil | Nil | Nil | – | 2,284 |
| 1915 | 1 | " | " | 1 | 467 |
| 1916 | Nil | " | " | – | 868 |
| 1917 | " | " | " | – | 1,437 |
| 1918 | " | " | " | – | 4,027 |
| 1919 | " | " | " | – | 2,978 |
| 1920 | 7 | 2 | " | 9 | 1,864 |
| 1921 | 3 | 3 | 5 | 11 | 3,226 |
| 1922 | 12 | 6 | 4 | 22 | 1,227 |
| 1923 | 20 | 7 | 3 | 30 | 1,246 |
| 1924 | 27 | 14 | 8 | 49 | 567 |
| 1925 | 4 | 19 | 35 | 58 | 482 |
| 1926 | 8 | 19 | 43 | 70 | 513 |
| 1927 | 3 | 23 | 30 | 56 | 569 |
| 1928 | 3 | 29 | 24 | 56 | 592 |
| 1929 | 1 | 19 | 29 | 49 | 230 |
| 1930 | 6 | 27 | 47 | 80 | 298 |
| 1931 | 6 | 11 | 35 | 52 | 226 |
| 1932 | 4 | 10 | 47 | 61 | 181 |

**12.—Immigration orientale au Canada, 1906-42**—fin

| Année | Malais et Hindous | | | | Total, immigration orientale |
|---|---|---|---|---|---|
| | Hommes | Femmes | Moins de 18 ans | Total | |
| 1933 | 5 | 9 | 22 | 36 | 143 |
| 1934 | 6 | 10 | 17 | 33 | 160 |
| 1935 | Nil | 6 | 20 | 26 | 96 |
| 1936 | *1 | 4 | 8 | 13 | 116 |
| 1937 | Nil | 4 | 7 | 11 | 158 |
| 1938 | " | 3 | 6 | 9 | 66 |
| 1939 | 2 | 8 | 9 | 19 | 63 |
| 1940 | Nil | 4 | 2 | 6 | 50 |
| 1941 | " | 1 | Nil | 1 | 5 |
| 1942 | " | Nil | 3 | 3 | 3 |

## Section 3.—Emigration et Canadiens rapatriés

L'émigration du Canada est un facteur important qui tend à contre-balancer l'immigration du passé, et le mouvement du Canada aux Etats-Unis atteint, à certaines époques, des proportions considérables. Les deux éléments principaux de ce mouvement sont l'immigration aux Etats-Unis d'Européens venus d'abord au Canada et l'émigration de Canadiens de naissance.

En 1924, les agents d'immigration reçurent instruction de relever le nombre de Canadiens rentrant des Etats-Unis au Canada après avoir quitté celui-ci pour aller vivre dans ce pays. Les statistiques de ce mouvement, à compter du 1er avril 1924 jusqu'au 31 décembre 1943, sont données au tableau 13.

**13.—Canadiens[1] revenus des Etats-Unis, 1924-43**

| Année | Nés au Canada | Sujets britanniques établis au Canada | Naturalisés citoyens canadiens | Total | Année | Nés au Canada | Sujets britanniques établis au Canada | Naturalisés citoyens canadiens | Total |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1924[2] | 31,217 | 3,736 | 2,364 | 37,317 | 1934 | 5,926 | 739 | 607 | 7,272 |
| 1925 | 33,774 | 3,658 | 2,555 | 39,987 | 1935 | 4,961 | 632 | 785 | 6,378 |
| 1926 | 53,736 | 5,792 | 2,765 | 62,293 | 1936 | 4,649 | 297 | 222 | 5,168 |
| 1927 | 36,838 | 3,560 | 1,680 | 42,078 | 1937 | 4,443 | 377 | 347 | 5,167 |
| 1928 | 30,436 | 2,674 | 1,010 | 34,120 | 1938 | 4,016 | 333 | 310 | 4,659 |
| 1929 | 27,328 | 2,265 | 886 | 30,479 | 1939 | 3,572 | 565 | 473 | 4,610 |
| 1930 | 28,230 | 2,176 | 1,202 | 31,608 | 1940 | 4,705 | 207 | 78 | 4,990 |
| 1931 | 18,503 | 1,135 | 714 | 20,352 | 1941 | 3,372 | 133 | 59 | 3,564 |
| 1932 | 16,801 | 809 | 610 | 18,220 | 1942 | 3,269 | 170 | 28 | 3,467 |
| 1933 | 9,330 | 457 | 422 | 10,209 | 1943 | 2,225 | 93 | 15 | 2,333 |

[1] Moins les aubains domiciliés au Canada. [2] Neuf mois.

Le mouvement permanent de la population entre le Canada et les Etats-Unis est devenu pour les Canadiens une question d'intérêt capital. En raison de l'absence de statistiques canadiennes sur l'émigration, le tableau suivant a été dressé à même des chiffres fournis par le Service de l'Immigration et de la Naturalisation du Département du Travail des Etats-Unis. Comme toutes les données n'existent pas pour chaque mois, il n'a pas été possible d'établir les statistiques d'après l'année civile, lesquelles sont données en conséquence d'après l'année fiscale des Etats-Unis soit, du 1er juillet au 30 juin. La colonne intitulée "Aubains déportables destinés au Canada" s'applique aux personnes autorisées à rentrer au Canada plutôt que de se soumettre à la procédure de déportation.

**14.—Mouvement permanent présumé de la population entre le Canada et les Etats-Unis, années terminées le 30 juin 1933-43**

| Années terminées le 30 juin | Des Etats-Unis au Canada | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| | Citoyens américains entrant au Canada | Aubains entrant au Canada | Aubains déportés au Canada | Aubains déportables destinés au Canada | Total |
| 1933 | 5,967 | 1,705 | 2,216 | 1,750 | 11,638 |
| 1934 | 3,702 | 1,529 | 1,577 | 2,387 | 9,195 |
| 1935 | 3,049 | 1,324 | 1,554 | 2,471 | 8,398 |
| 1936 | 2,872 | 1,272 | 1,784 | 2,721 | 8,649 |
| 1937 | 2,862 | 1,027 | 1,833 | 3,463 | 9,185 |
| 1938 | 3,306[1] | 1,018 | 1,941 | 3,695 | 9,960[1] |
| 1939 | 2,933 | 965 | 1,915 | 3,604 | 9,417 |
| 1940 | 2,695 | 769 | 1,503 | 3,981 | 8,948 |
| 1941 | 3,331 | 835 | 957 | 2,453 | 7,575 |
| 1942 | 3,413 | 595 | 631 | 2,187 | 6,826 |
| 1943 | 2,053 | 439 | 464 | 2,350 | 5,306 |

| Années terminées le 30 juin | Du Canada aux Etats-Unis | | | | Mouvement net vers le (+) ou du (−) Canada |
|---|---|---|---|---|---|
| | Aubains immigrés du Canada | Citoyens américains rentrant du Canada | Personnes déportées du Canada | Total | |
| 1933 | 6,135 | 3,818 | 462 | 10,415 | +1,233 |
| 1934 | 7,873 | 5,976 | 245 | 14,094 | −4,899 |
| 1935 | 7,695 | 4,453 | 224 | 12,372 | −3,974 |
| 1936 | 8,018 | 4,524 | 206 | 12,748 | −4,099 |
| 1937 | 11,799 | 5,211 | 214 | 17,224 | −8,039 |
| 1938 | 14,070 | 5,032 | 153 | 19,255 | −9,295[1] |
| 1939 | 10,501 | 4,233 | 153 | 14,887 | −5,470 |
| 1940 | 10,806 | 5,264 | 113 | 15,183 | −6,235 |
| 1941 | 11,280 | 3,572 | 79 | 14,931 | −7,355 |
| 1942 | 10,450 | 4,725 | 107 | 15,282 | −8,456 |
| 1943 | 9,571 | 4,892 | 78 | 14,541 | −9,235 |

[1] Revisé depuis la publication de l'Annuaire de 1942.

En ce qui concerne la migration permanente entre le Canada et le Royaume-Uni, les statistiques publiées par le Board of Trade britannique existent du 1er janvier 1924 au 30 juin 1939. Elles paraissent à la page 171 de l'Annuaire de 1942.

A compter du 1er avril 1938 une énumération a été faite des Canadiens revenant au pays et des autres non-immigrants entrant dans le Dominion en provenance de Terre-Neuve. Le tableau ci-dessous donne les détails de ce mouvement pour les années civiles 1941-43.

**15.—Canadiens revenant au pays et autres non-immigrants venant de Terre-Neuve au Canada, 1941-43**

| Item | 1941 | 1942 | 1943 |
|---|---|---|---|
| Canadiens revenant après une absence de plus d'un an | 326 | 325 | 432 |
| *Nés canadiens* | *78* | *155* | *331* |
| *Nés britanniques en dehors du Canada* | *236* | *124* | *91* |
| *Naturalisés Canadiens avec domicile* | *4* | *7* | *2* |
| *Aubains avec domicile* | *18* | *39* | *8* |
| Touristes, etc. | 10,902 | 14,086 | 13,389 |
| Personnes revenant après une absence de moins d'un an | 10,216 | 15,435 | 10,755 |
| **Totaux** | **21,444** | **30,171** | **24,576** |

La classification des Canadiens et autres non-immigrants rentrant au pays par classe de passage, qui paraissait autrefois dans cette section, a été abandonnée en raison de l'imperfection et de l'inexactitude des renseignements en temps de guerre.

## Section 4.—Colonisation

Une étude de ce sujet paraît aux pages 209–210 de l'Annuaire de 1936.

# CHAPITRE VII.—RELEVÉ DE LA PRODUCTION*

## SYNOPSIS


| | Page | | Page |
|---|---|---|---|
| Section 1. Principales branches de la production, 1940 et 1941..... | 187 | Section 3. Principales branches de la production dans chaque province en 1941 comparativement à 1940..... | 189 |
| Section 2. Distribution provinciale de la production, 1940 et 1941. | 189 | | |


Nota.—Depuis la publication de l'Annuaire de 1942, un changement a été apporté dans la production brute et la production nette de l'industrie primaire de l'agriculture pour 1939. Ceci a abaissé de $19,676,000 les chiffres bruts indiqués pour cette année dans l'Annuaire de 1942; la production nette en a été réduite d'autant. Ces changements doivent être reportés aux totaux de la production primaire et aux grands totaux du tableau **1**, p. 188, et il en doit être tenu compte dans leurs répercussions sur les tableaux détaillés qui suivent pour cette année. Un ajustement a aussi été fait pour 1939 au sujet du double emploi que renferment les chiffres de l'industrie secondaire, les manufactures. Le résultat net de ces changements hausse respectivement de $116,136,795 et $17,174,726 les grands totaux bruts et nets. Comme il n'y a pas eu d'Annuaire en 1943 et que les statistiques présentées ici embrassent une période de deux ans, les chiffres de 1939 n'ont pas été reproduits, faute d'espace. Le lecteur désireux de plus amples détails au sujet de ces changements est référé au rapport annuel intitulé: "Relevé de la Production au Canada, 1940" où les chiffres revisés pour 1939 sont donnés. Les chiffres revisés pour 1939 ainsi que la distribution selon l'industrie et la province paraissent à l'appendice II, p. 1,023 de l'Annuaire de 1942.

En raison principalement des exigences de la guerre, la production canadienne en 1941 atteint, dans l'ensemble, des niveaux sans précédent. La production nette des neuf principales branches de l'industrie est de 18 p.c. en 1940 et de 45·6 p.c. en 1941 plus élevée qu'en 1939. L'expansion des industries manufacturières est le facteur le plus important de la période de deux ans, la production étant orientée généralement vers le matériel de guerre. L'agriculture, la première des industries primaires, accuse le pourcentage d'augmentation le moins élevé en 1941 comparativement en 1940, tandis que la pêche et le piégeage gagnent chacun 35 p.c. en valeur nette. Cette forte augmentation dans le piégeage s'explique en majeure partie par la hausse du prix de la plupart des fourrures malgré un déclin de vingt-cinq pour cent environ du nombre de peaux vendues.

Les chiffres de la production nette calculés par le Bureau Fédéral de la Statistique sont une estimation de la contribution, à l'économie nationale, des neuf groupes industriels principaux engagés dans la production des denrées. La production "nette" représente la valeur totale moins le coût des matières premières, du combustible, de l'énergie électrique achetée et des fournitures nécessaires au conditionnement. Pour les fins d'une étude économique ordinaire, le chiffre net devrait être utilisé de préférence au chiffre brut, en raison des nombreux doubles emplois que ce dernier suppose.

Une explication de la méthode générale de calculer les statistiques de ce chapitre est donnée dans les sections correspondantes des Annuaires antérieurs de même que dans l'appendice du "Relevé de la Production", bulletin annuel publié par le Bureau Fédéral de la Statistique.

## Section 1.—Principales branches de la production, 1940 et 1941

**Production primaire.**—Le groupe des industries primaires accuse en 1941 un gain de 10·8 p.c. sur la valeur nette de la production en 1940.

Bien que l'agriculture enregistre le pourcentage d'augmentation le moins élevé, elle ajoute à la production nette la valeur absolue la plus élevée. Les principales

*Revisé par Sydney B. Smith, M.A., chef de la Branche de la Statistique économique, Bureau Fédéral de la Statistique. Cette branche publie, en plus du Relevé de la Production au Canada: Revenu national du Canada, 1919-1938, partie I, Situation Economique; la Revue Mensuelle de la Situation Economique; Conditions Economiques; Débits bancaires et Peréquation des Changes; et Faillites commerciales.

industries agricoles qui se partagent cette augmentation sont les bestiaux et l'industrie laitière. L'industrie minière continue son ascension, mais à une allure moins vive qu'en 1940. Ce progrès s'explique principalement par une augmentation de la production, les prix de l'or et des bas métaux ayant été stabilisés pour la durée de la guerre.

**Production secondaire.**—La production nette des industries secondaires en 1941 augmente de 33·2 p.c. sur 1940. Les manufactures, qui contribuent 87·4 p.c. de toute la production secondaire, accusent une augmentation de 34 p.c. L'expansion de la production projetée immédiatement après le début des hostilités a donné ses premiers résultats en 1940; en 1941, elle atteignait des proportions substantielles.

**1.—Valeur brute et nette de la production au Canada, par industrie, 1940 et 1941**

NOTA.—La production nette représente la valeur totale sous un en-tête particulier, moins le coût des matériaux, du combustible, de l'électricité achetée et des matières absorbées par la transformation.

| Industrie | 1940 | | 1941 | | Pourcentage du changement en valeur nette de 1940 à 1941 | Pourcentage de valeur nette par rapport à la production nette de 1941 |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | Brute | Nette | Brute | Nette | | |
| | $ | $ | $ | $ | p.c. | p.c. |
| Agriculture | 1,265,112,000 | 885,115,000 | 1,431,770,000 | 951,025,000 | + 7·45 | 20·14 |
| Forêts | 627,365,611 | 370,121,275 | 711,004,556 | 421,419,139 | +13·86 | 8·93 |
| Pêcheries | 60,053,631 | 38,106,690 | 82,522,675 | 51,769,638 | +35·85 | 1·10 |
| Piégeage | 11,207,930 | 11,207,930 | 15,138,040 | 15,138,040 | +35·06 | 0·32 |
| Mines | 748,344,045[1] | 446,080,729 | 866,293,332[1] | 497,904,632 | +11·62 | 10·55 |
| Energie électrique | 166,228,773 | 163,780,757 | 186,080,354 | 183,146,426 | +11·82 | 3·88 |
| Totaux, production primaire | 2,878,311,990 | 1,914,412,381 | 3,292,808,957 | 2,120,402,875 | +10·76 | 44·92 |
| Construction | 474,122,778 | 206,893,992 | 639,750,624 | 269,561,885 | +30·29 | 5·71 |
| Travail à façon et réparations | 180,126,000 | 110,745,000 | 199,377,000 | 135,287,000 | +22·16 | 2·87 |
| Manufactures[2] | 4,529,173,316 | 1,942,471,238 | 6,076,308,124 | 2,605,119,788 | +34·11 | 55·19 |
| Totaux, production secondaire[3] | 5,183,422,094 | 2,260,110,230 | 6,915,435,748 | 3,009,968,673 | +33·18 | 63·77 |
| **Grands totaux** | **7,260,597,365** | **3,823,676,973** | **9,250,795,729** | **4,720,073,033** | **+23·44** | **100·00** |

[1] Comprend le combustible, l'électricité, etc., et les ventes nettes indiquées au tableau 1 du chapitre XII. [2] Comprennent les scieries, les pulperies et papeteries, les conserveries et saurisseries de poisson et certaines industries minérales qui figurent également sous d'autres rubriques. Ce double emploi, qui s'élève en 1940 à une valeur brute de $801,136,719 et à une valeur nette de $350,845,638 et en 1941 à une valeur brute de $957,448,976 et à une valeur nette de $410,298,515, est éliminé du grand total. [3] Comprennent le double emploi mentionné au renvoi 2. Le pourcentage de la valeur nette de la production manufacturière *n.a.s.* par rapport à la production nette totale est de 41·63 en 1940 et 46·50 en 1941.

Dans les éditions antérieures de l'Annuaire, le tableau 1 est suivi d'un exposé faisant voir la valeur nette de production de chaque sous-groupe d'industries primaires et d'industries secondaires. Ces données étaient répétées des chapitres respectifs et les seuls renseignements nouveaux portaient sur le coût des fournitures, y compris le combustible et l'électricité, lequel, dans certains cas, était soustrait des chiffres bruts pour donner les valeurs nettes. Les détails nécessaires à l'interprétation des chiffres de la production sont donnés dans le texte ci-dessus et en renvois à la fin des tableaux. Le détail en a été omis cette année afin de conserver l'espace. Le lecteur trouvera ces statistiques détaillées dans les chapitres traitant de la production primaire et de la production secondaire ou dans le rapport annuel intitulé "Relevé de la Production".

## Section 2.—Distribution provinciale de la production, 1940 et 1941

D'une manière générale, il ne se produit aucun changement frappant dans l'importance relative des provinces en ce qui concerne la valeur nette de la production en 1941. Toutefois, l'Ontario, le Québec et la Colombie Britannique contribuent une plus forte proportion du total que l'année précédente et huit des neuf provinces accusent une augmentation.

**2.—Valeur brute et valeur nette de la production au Canada, par province, 1940 et 1941**

| Province | 1940 | | | | 1941 | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Valeur brute | Valeur nette | | | Valeur brute | Valeur nette | | |
| | | Somme | P.c. du total | Per capita[1] | | Somme | P.c. du total | Per capita[1] |
| | $ | $ | | $ | $ | $ | | $ |
| Ile du P.-Edouard. | 25,121,038 | 13,826,491 | 0·36 | 145·47 | 28,010,446 | 13,200,776 | 0·28 | 138·89 |
| Nouvelle-Ecosse... | 232,102,253 | 132,038,545 | 3·45 | 228·46 | 265,262,337 | 136,855,941 | 2·90 | 236·79 |
| Nouv.-Brunswick.. | 164,896,487 | 90,119,421 | 2·36 | 197·02 | 205,698,123 | 103,968,110 | 2·20 | 227·30 |
| Québec..... | 1,960,693,108 | 1,011,051,952 | 26·44 | 303·45 | 2,596,572,315 | 1,279,353,703 | 27·10 | 383·97 |
| Ontario..... | 3,237,922,599 | 1,642,788,599 | 42·97 | 433·72 | 4,245,649,428 | 2,087,958,441 | 44·24 | 551·25 |
| Manitoba..... | 338,704,815 | 176,734,411 | 4·62 | 242·19 | 414,912,902 | 205,348,561 | 4·35 | 281·40 |
| Saskatchewan..... | 358,173,074 | 219,966,345 | 5·75 | 245·50 | 355,149,603 | 228,318,037 | 4·84 | 254·82 |
| Alberta..... | 398,076,785 | 234,388,768 | 6·13 | 294·40 | 443,175,858 | 276,898,177 | 5·87 | 347·79 |
| Col. Britannique... | 537,099,969 | 296,398,765 | 7·75 | 362·41 | 686,866,789 | 379,925,005 | 8·05 | 464·53 |
| Yukon et T. du N.-O..... | 7,807,237 | 6,363,676 | 0·17 | 373·41 | 9,497,928 | 8,246,282 | 0·17 | 486·74 |
| **Totaux**..... | **7,260,597,365** | **3,823,676,973** | **100·00** | **332·30** | **9,250,795,729** | **4,720,073,033** | **100·00** | **410·20** |

[1] Basée sur les chiffres de la population donnés à la p. 79.

**Production per capita.**—Le total national de la production nette de denrées, établi à $410 per capita, est de $78 plus élevé qu'en 1940, l'augmentation estimative de la population étant de moins d'un pour cent.

En 1941, la production per capita augmente dans huit des neuf provinces sur l'année précédente. L'Ontario, en raison de son haut degré d'industrialisation et de diversification, vient en première place, sa production nette de denrées per capita s'établissant à $551, gain de $118 approximativement sur 1940. La Colombie Britannique vient ensuite et le Québec est en troisième place.

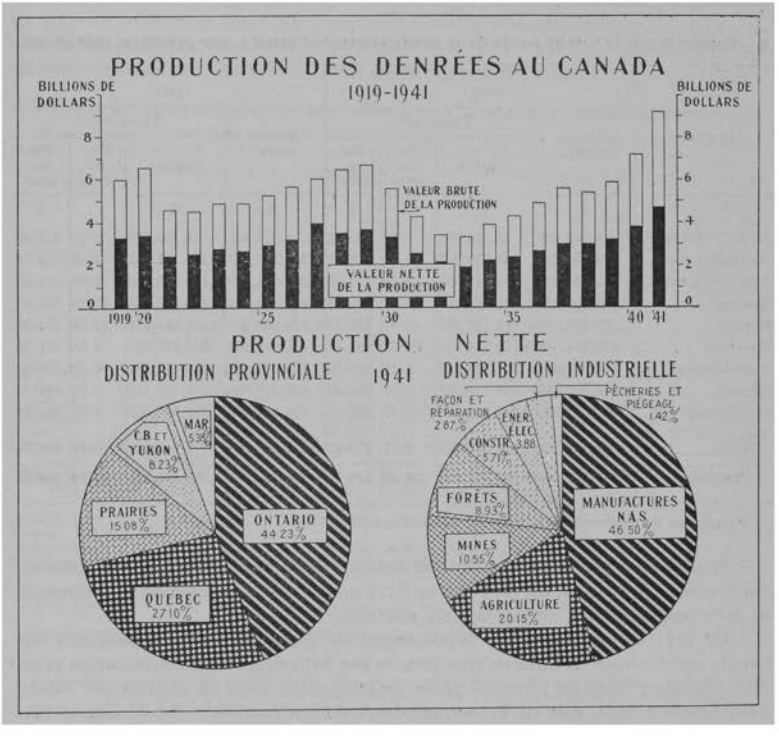
## Section 3.—Principales branches de la production dans chaque province en 1941 comparativement à 1940

**Provinces Maritimes.**—La production nette dans les Provinces Maritimes en 1941 augmente de 7·6 p.c. sur l'année précédente. L'agriculture et les mines y accusent des diminutions. Ce sont les manufactures qui enregistrent la plus forte augmentation, leur production nette passant de $86,100,000 à près de $100,000,000.

**Québec.**—Les manufactures restent la principale industrie de la province de Québec. Moins les doubles emplois, elles contribuent environ 51 p.c. à la valeur nette de la production provinciale. Comparativement, l'agriculture ne contribue que 11·8 p.c. et les forêts, 12·5 p.c. de la valeur nette totale. Les mines enregistrent

un léger gain, passant de 9·7 à 10·0 p.c., tandis que la construction reste au même point, soit 6·0 p.c. de la production provinciale.

**Ontario.**—Cette province tient la tête en valeur nette de production manufacturière en 1941. Celle-ci, moins les doubles emplois, représente 59 p.c. du total provincial. L'agriculture et les mines sont relativement moins importantes qu'en 1940.




**Provinces des Prairies.**—L'agriculture est naturellement l'industrie prépondérante dans les Provinces des Prairies. Elle contribue 58 p.c. environ de la production nette en 1941. L'augmentation est de 9·2 p.c. sur 1940 et se répartit entre chacune des trois provinces. Les manufactures représentent plus d'un sixième de la production régionale—fait remarquable dans une région reconnue comme plutôt agricole depuis un quart de siècle. Les mines progressent sans cesse. Elles représentent plus de 8 p.c. du total net.

**Colombie Britannique.**—La production nette des forêts de la Colombie Britannique en 1941 est de près de $99,000,000 ou légèrement plus élevée que le quart de la production de la province. Les manufactures, *n.a.s.*, une fois les doubles emplois écartés, contribuent la plus forte proportion, soit 26·9 p.c., tandis que les mines représentent près de 16 p.c. de la valeur nette.

### 3.—Valeur brute et nette de la production, par province et par industrie, 1940 et 1941

NOTA.—Voir le tableau 1 pour les totaux du Dominion.

PRODUCTION BRUTE

| Industrie | Ile du Prince-Edouard | Nouvelle-Ecosse | Nouveau-Brunswick | Québec | Ontario |
|---|---|---|---|---|---|
| **1940** | $ | $ | $ | $ | $ |
| Agriculture | 14,551,000 | 29,128,000 | 33,204,000 | 217,323,000 | 380,342,000 |
| Forêts | 676,478 | 22,681,154 | 48,017,548 | 244,543,719 | 152,174,507 |
| Pêcheries | 1,013,765 | 14,111,814 | 5,974,830 | 2,523,813 | 3,035,100 |
| Piégeage | 2,360 | 105,910 | 631,074 | 1,338,113 | 2,187,625 |
| Mines | Nil | 32,230,387 | 3,400,509 | 191,168,991 | 345,156,479 |
| Electricité | 343,850 | 6,157,997 | 4,151,784 | 61,132,195 | 58,294,696 |
| Construction | 4,147,583 | 28,637,404 | 13,002,828 | 127,438,996 | 192,304,380 |
| Travail à façon et réparations | 1,134,794 | 6,610,624 | 4,557,188 | 47,607,302 | 73,851,660 |
| Manufactures[1] | 3,856,544 | 113,814,650 | 89,281,008 | 1,357,375,776 | 2,302,014,654 |
| Doubles emplois (manufactures)[1] | −605,336 | −21,375,686 | −37,324,282 | −289,758,797 | −271,438,502 |
| **Totaux, 1940** | **25,121,038** | **232,102,253** | **164,896,487** | **1,960,693,108** | **3,237,922,599** |

| | Manitoba | Saskatchewan | Alberta | Colombie Britannique | Yukon et T.N.-O. |
|---|---|---|---|---|---|
| **1940** | $ | $ | $ | $ | $ |
| Agriculture | 102,751,100 | 233,948,900 | 209,784,000 | 44,081,000 | Nil |
| Forêts | 7,598,804 | 4,220,595 | 7,308,275 | 140,129,153 | 15,378 |
| Pêcheries | 1,988,545 | 403,510 | 450,574 | 30,546,687 | 4,994 |
| Piégeage | 1,196,198 | 1,258,243 | 1,892,664 | 1,079,387 | 1,516,356 |
| Mines | 30,082,102 | 15,685,066 | 33,425,561 | 91,244,144 | 5,950,806 |
| Electricité | 8,790,666 | 5,421,115 | 6,075,059 | 15,793,075 | 68,336 |
| Construction | 25,232,785 | 21,243,412 | 27,350,018 | 34,765,372 | Nil |
| Travail à façon et réparations | 10,537,371 | 8,898,224 | 9,582,703 | 17,346,134 | " |
| Manufactures[1] | 167,919,165 | 76,284,332 | 107,313,964 | 311,046,478 | 266,745 |
| Doubles emplois (manufactures)[1] | −17,391,821 | −9,189,423 | −5,106,033 | −148,931,461 | −15,378 |
| **Totaux, 1940** | **338,704,815** | **358,173,074** | **398,076,785** | **537,099,969** | **7,807,237** |

| | Ile du Prince-Edouard | Nouvelle-Ecosse | Nouveau-Brunswick | Québec | Ontario |
|---|---|---|---|---|---|
| **1941** | $ | $ | $ | $ | $ |
| Agriculture | 18,487,000 | 36,416,000 | 41,900,000 | 274,066,000 | 475,074,000 |
| Forêts | 688,543 | 21,903,514 | 56,634,118 | 275,860,091 | 169,108,924 |
| Pêcheries | 1,330,512 | 17,804,868 | 7,784,595 | 3,593,914 | 3,518,402 |
| Piégeage | 3,000 | 142,947 | 627,236 | 1,390,570 | 2,775,536 |
| Mines | Nil | 31,219,817 | 3,653,443 | 255,268,789 | 374,173,095 |
| Electricité | 427,499 | 7,082,788 | 4,458,262 | 69,504,635 | 65,339,994 |
| Construction | 1,938,721 | 33,152,991 | 18,550,864 | 181,859,687 | 261,238,765 |
| Travail à façon et réparations | 1,255,905 | 7,316,145 | 5,043,555 | 52,688,205 | 81,760,501 |
| Manufactures[1] | 4,649,476 | 133,873,428 | 111,433,726 | 1,841,088,523 | 3,121,756,568 |
| Doubles emplois (manufactures)[1] | −770,210 | −23,649,861 | −44,387,676 | −358,748,099 | −309,096,357 |
| **Totaux, 1941** | **28,010,446** | **265,262,637** | **205,698,123** | **2,596,572,315** | **4,245,649,428** |

Renvoi à la fin du tableau, p. 193.

**3.—Valeur brute et nette de la production, par province et par industrie, 1940 et 1941**
—suite

PRODUCTION BRUTE—fin

| Industrie | Manitoba | Saskatchewan | Alberta | Colombie Britannique | Yukon et T.N.-O. |
|---|---|---|---|---|---|
| **1941** | $ | $ | $ | $ | $ |
| Agriculture | 125,714,000 | 205,781,000 | 203,803,000 | 50,529,000 | Nil |
| Forêts | 8,782,093 | 6,333,404 | 9,330,156 | 162,339,581 | 24,132 |
| Pêcheries | 3,233,115 | 414,492 | 440,444 | 44,395,681 | 6,652 |
| Piégeage | 2,001,632 | 1,947,747 | 1,952,287 | 1,624,891 | 2,672,194 |
| Mines | 30,864,263 | 22,025,878 | 39,779,583 | 102,906,245 | 6,402,219 |
| Electricité | 9,404,906 | 5,816,640 | 6,721,358 | 17,248,786 | 75,486 |
| Construction | 29,609,648 | 20,668,374 | 35,295,959 | 57,435,615 | Nil |
| Travail à façon et réparations | 11,661,975 | 9,847,889 | 10,605,420 | 19,197,405 | " |
| Manufactures[1] | 211,534,751 | 96,020,975 | 142,651,493 | 412,957,807 | 341,377 |
| Doubles emplois (manufactures)[1] | −17,893,481 | −13,706,796 | −7,403,842 | −181,768,222 | −24,132 |
| **Totaux, 1941** | **414,912,902** | **355,149,603** | **443,175,858** | **686,866,789** | **9,497,928** |

PRODUCTION NETTE

| Industrie | Ile du Prince-Edouard | Nouvelle-Ecosse | Nouveau-Brunswick | Québec | Ontario |
|---|---|---|---|---|---|
| **1940** | $ | $ | $ | $ | $ |
| Agriculture | 8,754,000 | 22,931,000 | 20,804,000 | 151,712,000 | 266,575,000 |
| Forêts | 468,919 | 14,239,017 | 28,288,701 | 144,778,418 | 86,441,535 |
| Pêcheries | 643,888 | 8,918,492 | 3,799,081 | 1,877,485 | 3,035,100 |
| Piégeage | 2,360 | 105,910 | 631,074 | 1,338,113 | 2,187,625 |
| Mines | – | 26,189,223 | 3,024,317 | 98,134,979 | 209,277,055 |
| Electricité | 283,174 | 5,446,451 | 3,844,833 | 61,094,889 | 58,271,225 |
| Construction | 1,878,393 | 13,047,663 | 6,177,402 | 60,561,073 | 78,658,818 |
| Travail à façon et réparations | 697,694 | 4,064,342 | 2,801,848 | 29,269,903 | 45,405,450 |
| Manufactures[1] | 1,270,233 | 46,548,446 | 38,253,475 | 595,552,909 | 1,004,529,583 |
| Doubles emplois (manufactures)[1] | −172,170 | −9,452,009 | −17,505,310 | −133,267,817 | −111,592,792 |
| **Totaux, 1940** | **13,826,491** | **132,038,545** | **90,119,421** | **1,011,051,952** | **1,642,788,599** |

| Industrie | Manitoba | Saskatchewan | Alberta | Colombie Britannique | Yukon et T.N.-O. |
|---|---|---|---|---|---|
| **1940** | $ | $ | $ | $ | $ |
| Agriculture | 72,790,000 | 166,879,000 | 139,901,000 | 34,769,000 | – |
| Forêts | 4,886,418 | 2,444,888 | 5,320,228 | 83,239,698 | 13,453 |
| Pêcheries | 1,988,545 | 403,510 | 450,574 | 16,985,021 | 4,994 |
| Piégeage | 1,196,198 | 1,258,243 | 1,802,664 | 1,079,387 | 1,516,356 |
| Mines | 14,065,270 | 8,652,006 | 29,593,293 | 52,513,427 | 4,631,149 |
| Electricité | 8,714,430 | 4,591,186 | 5,809,751 | 15,666,374 | 58,444 |
| Construction | 10,912,979 | 9,069,545 | 11,446,288 | 15,141,831 | – |
| Travail à façon et réparations | 6,478,583 | 5,470,803 | 5,891,634 | 10,664,743 | – |
| Manufactures[1] | 62,352,698 | 25,857,683 | 37,747,215 | 130,206,263 | 152,733 |
| Doubles emplois (manufactures)[1] | −6,650,710 | −4,660,519 | −3,663,879 | −63,866,979 | −13,453 |
| **Totaux, 1940** | **176,734,411** | **219,966,345** | **234,388,768** | **296,398,765** | **6,363,676** |

Renvoi à la fin du tableau, p. 193.

### 3.—Valeur brute et nette de la production, par province et par industrie, 1940 et 1941 —fin

PRODUCTION NETTE—fin

| Industrie | Ile du Prince-Edouard | Nouvelle-Ecosse | Nouveau-Brunswick | Québec | Ontario |
|---|---|---|---|---|---|
| **1941** | $ | $ | $ | $ | $ |
| Agriculture | 8,673,000 | 21,234,000 | 20,017,000 | 151,184,000 | 298,239,000 |
| Forêts | 513,132 | 13,152,207 | 32,470,701 | 160,199,517 | 99,209,131 |
| Pêcheries | 872,679 | 11,523,628 | 5,017,233 | 2,661,923 | 3,518,402 |
| Piégeage | 3,000 | 142,947 | 627,236 | 1,390,570 | 2,775,536 |
| Mines | – | 24,535,707 | 3,231,658 | 127,649,905 | 219,459,986 |
| Electricité | 344,527 | 6,263,583 | 4,091,635 | 69,461,306 | 65,315,655 |
| Construction | 843,633 | 13,884,887 | 8,530,432 | 76,552,556 | 108,171,486 |
| Travail à façon et réparations | 852,157 | 4,964,153 | 3,422,143 | 35,750,011 | 55,481,831 |
| Manufactures[1] | 1,347,990 | 51,318,369 | 47,296,960 | 815,086,832 | 1,360,055,756 |
| Doubles emplois (manufactures)[1] | −249,342 | −10,263,240 | −20,736,898 | −160,582,917 | −124,268,342 |
| **Totaux, 1941** | **13,200,776** | **136,856,241** | **103,968,110** | **1,279,353,703** | **2,087,958,441** |
| | Manitoba | Saskatchewan | Alberta | Colombie Britannique | Yukon et T.N.-O. |
| **1941** | $ | $ | $ | $ | $ |
| Agriculture | 85,185,000 | 167,861,000 | 161,587,000 | 36,945,000 | – |
| Forêts | 5,852,461 | 4,573,022 | 6,474,131 | 98,957,560 | 17,277 |
| Pêcheries | 3,233,115 | 414,492 | 440,444 | 24,081,070 | 6,652 |
| Piégeage | 2,001,632 | 1,947,747 | 1,952,287 | 1,624,891 | 2,672,194 |
| Mines | 11,898,109 | 9,336,756 | 36,167,469 | 60,323,299 | 5,301,743 |
| Electricité | 9,326,481 | 4,889,185 | 6,322,557 | 17,065,667 | 65,830 |
| Construction | 10,742,642 | 9,556,352 | 15,798,441 | 25,481,456 | – |
| Travail à façon et réparations | 7,912,886 | 6,681,992 | 7,195,991 | 13,025,826 | – |
| Manufactures[1] | 74,450,721 | 28,172,441 | 45,958,219 | 181,232,637 | 199,863 |
| Doubles emplois (manufactures)[1] | −5,254,486 | −5,114,950 | −4,998,362 | −78,812,401 | −17,277 |
| **Totaux, 1941** | **205,348,561** | **228,318,037** | **276,898,177** | **379,925,005** | **8,246,282** |

[1] Les totaux des manufactures comprennent des doubles emplois qui sont éliminés lorsqu'il s'agit de calculer la production totale de chaque province. Ces doubles emplois proviennent de ce que les chiffres de certaines industries, qui peuvent être considérées comme extractives ou de transformation manufacturière, sont inscrits sous deux rubriques.

### 4.—Rapport du pourcentage de la production nette de chaque industrie au total de la production nette de chaque province, 1940 et 1941

| Industrie | Ile du Prince-Edouard | Nouvelle-Ecosse | Nouveau-Brunswick | Québec | Ontario |
|---|---|---|---|---|---|
| **1940** | p.c. | p.c. | p.c. | p.c. | p.c. |
| Agriculture | 63·3 | 17·3 | 23·1 | 15·0 | 16·2 |
| Forêts | 3·4 | 10·8 | 31·4 | 15·3 | 5·3 |
| Pêcheries | 4·7 | 6·8 | 4·2 | 0·2 | 0·2 |
| Piégeage | [1] | 0·1 | 0·7 | 0·1 | 0·1 |
| Mines | – | 19·8 | 3·4 | 9·7 | 12·7 |
| Electricité | 2·0 | 4·1 | 4·3 | 6·1 | 3·5 |
| Construction | 13·6 | 9·9 | 6·8 | 6·0 | 4·8 |
| Travail à façon et réparations | 5·0 | 3·1 | 3·1 | 2·9 | 2·8 |
| Manufactures, *n.a.s.* | 8·0 | 28·1 | 23·0 | 45·7 | 54·4 |
| **Totaux, 1940** | **100·0** | **100·0** | **100·0** | **100·0** | **100·0** |
| Production manufacturière (pourcentage de la production nette) | 9·2 | 35·3 | 42·4 | 58·9 | 61·1 |

[1] Moins d'un dixième d'un pour cent.

**4.—Rapport du pourcentage de la production nette de chaque industrie au total de la production nette de chaque province, 1940 et 1941—fin**

| Industrie | Manitoba | Saskatchewan | Alberta | Colombie Britannique | Yukon et T.N.-O. | Canada |
|---|---|---|---|---|---|---|
| **1940** | p.c. | p.c. | p.c. | p.c. | p.c. | p.c. |
| Agriculture | 41·2 | 75·9 | 59·7 | 11·7 | – | 23·15 |
| Forêts | 2·8 | 1·1 | 2·3 | 28·1 | 0·2 | 9·68 |
| Pêcheries | 1·1 | 0·2 | 0·2 | 5·7 | 0·1 | 1·00 |
| Piégeage | 0·7 | 0·6 | 0·8 | 0·4 | 23·8 | 0·29 |
| Mines | 7·9 | 3·9 | 12·6 | 17·7 | 72·8 | 11·67 |
| Electricité | 4·9 | 2·1 | 2·5 | 5·3 | 0·9 | 4·28 |
| Construction | 6·2 | 4·1 | 4·9 | 5·1 | – | 5·41 |
| Travail à façon et réparations | 3·7 | 2·5 | 2·5 | 3·6 | – | 2·90 |
| Manufactures, *n.a.s.* | 31·5 | 9·6 | 14·5 | 22·4 | 2·2 | 41·62 |
| **Totaux, 1940** | **100·0** | **100·0** | **100·0** | **100·0** | **100·0** | **100·00** |
| Production manufacturière (pourcentage de la production nette) | *35·3* | *11·8* | *16·1* | *43·9* | *2·4* | *50·80* |

| | Ile du Prince-Edouard | Nouvelle-Ecosse | Nouveau-Brunswick | Québec | Ontario |
|---|---|---|---|---|---|
| **1941** | p.c. | p.c. | p.c. | p.c. | p.c. |
| Agriculture | 65·7 | 15·6 | 19·3 | 11·8 | 14·3 |
| Forêts | 3·9 | 9·6 | 31·2 | 12·5 | 4·7 |
| Pêcheries | 6·6 | 8·4 | 4·8 | 0·1 | 0·2 |
| Piégeage | 1 | 0·1 | 0·6 | 0·1 | 0·1 |
| Mines | – | 17·9 | 3·1 | 10·0 | 10·5 |
| Electricité | 2·6 | 4·6 | 3·9 | 5·4 | 3·1 |
| Construction | 6·4 | 10·2 | 8·2 | 6·0 | 5·2 |
| Travail à façon et réparations | 6·5 | 3·6 | 3·3 | 2·8 | 2·7 |
| Manufactures, *n.a.s.* | 8·3 | 30·0 | 25·6 | 51·2 | 59·2 |
| **Totaux, 1941** | **100·0** | **100·0** | **100·0** | **100·0** | **100·0** |
| Production manufacturière (pourcentage de la production nette) | 10·2 | 37·5 | 45·5 | 63·7 | 65·1 |

| | Manitoba | Saskatchewan | Alberta | Colombie Britannique | Yukon et T.N.-O. | Canada |
|---|---|---|---|---|---|---|
| **1941** | p.c. | p.c. | p.c. | p.c. | p.c. | p.c. |
| Agriculture | 41·5 | 73·5 | 58·3 | 9·7 | – | 20·14 |
| Forêts | 2·9 | 2·0 | 2·3 | 26·0 | 0·2 | 8·93 |
| Pêcheries | 1·6 | 0·2 | 0·2 | 6·3 | 0·1 | 1·10 |
| Piégeage | 1·0 | 0·9 | 0·7 | 0·5 | 32·4 | 0·32 |
| Mines | 5·8 | 4·1 | 13·1 | 15·9 | 64·3 | 10·55 |
| Electricité | 4·5 | 2·1 | 2·3 | 4·5 | 0·8 | 3·88 |
| Construction | 5·2 | 4·2 | 5·7 | 6·8 | – | 5·71 |
| Travail à façon et réparations | 3·9 | 2·9 | 2·6 | 3·4 | – | 2·87 |
| Manufactures, *n.a.s.* | 33·6 | 10·1 | 14·8 | 26·9 | 2·2 | 46·50 |
| **Totaux, 1941** | **100·0** | **100·0** | **100·0** | **100·0** | **100·0** | **100·00** |
| Production manufacturière (pourcentage de la production nette) | 36·3 | 12·3 | 16·6 | 47·7 | 2·4 | 55·19 |

[1] Moins d'un dixième d'un pour cent.

# CHAPITRE VIII.—AGRICULTURE

## SYNOPSIS


| | Page |
|---|---|
| Article spécial: **La guerre et l'agriculture canadienne** | 195 |
| Section 1. Le Gouvernement et l'agriculture | 201 |
| Sous-section 1. Le Gouvernement fédéral | 201 |
| Commission du Prêt Agricole canadien | 202 |
| Sous-section 2. Ministères provinciaux de l'Agriculture | 203 |
| Sous-section 3. Collèges et écoles agricoles des provinces | 204 |
| Section 2. Statistiques de l'agriculture | 213 |
| Sous-section 1. Valeur de la production et du fonds agricoles | 213 |
| Sous-section 2. Superficie, rendement et valeur des grandes cultures | 216 |
| Sous-section 3. Bestiaux et volailles de ferme | 224 |
| Sous-section 4. Industrie laitière | 229 |
| Sous-section 5. Horticulture | 237 |
| Sous-section 6. Cultures spéciales | 240 |
| Sous-section 7. Mercuriale des produits agricoles | 244 |
| Sous-section 8. Statistiques agricoles du recensement | 246 |
| Sous-section 9. Irrigation agricole | 247 |
| Sous-section 10. Statistiques agricoles internationales | 247 |


L'agriculture, y compris l'élevage et l'horticulture, est l'industrie canadienne la plus importante. Elle emploie, d'après le recensement de 1941, 25·2* p.c. de la population active totale et 30·5* p.c. de la population active masculine. Elle fournit en outre la matière première à un grand nombre de manufactures canadiennes, et ses produits, naturels ou transformés, représentent une proportion très considérable des exportations canadiennes. Voir pp. 10-11 du présent ouvrage pour un exposé des terres agricoles occupées et disponibles.

Une brève introduction portant sur l'arrière-plan historique de l'agriculture canadienne paraît aux pages 194-198 de l'Annuaire de 1939. Sous sa forme présente, ce chapitre traite de l'activité ordinaire des gouvernements—fédéral, selon l'espace disponible (pour utiliser cet espace à meilleur escient, il a été décidé de ne pas répéter d'une année à l'autre les articles spéciaux préparés par le Ministère de l'Agriculture, sauf en cas de changements), et provinciaux, au moyen de précis et de références aux sources provinciales de renseignements. Le chapitre se termine par des statistiques agricoles complètes colligées et compilées par la Branche de l'Agriculture du Bureau Fédéral de la Statistique et embrassant l'ensemble du Canada. Ces statistiques offrent des données sur la valeur de la production et du fonds agricoles, grandes cultures, bestiaux et volailles, industries laitière et fruitière, cultures spéciales, prix et divers autres sujets. La revue des statistiques mondiales, dont les données sont puisées dans les publications de l'Institut International d'Agriculture, ne paraît pas dans les trois dernières éditions de l'Annuaire, ces statistiques n'étant pas disponibles à cause de la guerre.

### LA GUERRE ET L'AGRICULTURE CANADIENNE†

Après quatre années de guerre, l'agriculture canadienne est définitivement sur une base de plein rendement. Nonobstant la production sans précédent de 1942 dans la plupart des domaines agricoles, le programme de 1943 exigeait un rendement encore plus considérable pour répondre aux besoins de la consommation domestique et pour l'exportation en Grande-Bretagne et autres pays des Nations Unies, et

* A l'exclusion des personnes en service actif ordinairement employées à l'agriculture.

† Préparé sous la direction de G. S. H. Barton, C.M.G., B.S.A., D.Sc.A., sous-ministre de l'Agriculture, Ottawa.

afin de fournir un supplément de secours aux pays libérés de l'occupation ennemie. Des ajustements importants du programme de production agricole ont été nécessaires. La réduction des emblavures a coïncidé avec l'augmentation considérable des superficies en grains secondaires, graines oléagineuses, cultures fourragères et pâturages. Le paiement de primes et autres formes de secours de l'Etat *ont stimulé* la production alimentaire. L'amélioration des méthodes de conditionnement a ouvert de nouveaux marchés agricoles. Le rationnement du beurre et de la viande a facilité la distribution équitable et protégé les intérêts du consommateur canadien.

Trois nouveaux organismes qui contribueront largement aux futurs développements agricoles ont été institués au début de 1943. Un office de ravitaillement en produits agricoles alimentaires est chargé des systèmes de régie des vivres en temps de guerre. Un comité agricole consultatif, composé de représentants des provinces et d'associations agricoles, contribuera à maintenir le Ministère fédéral en relation étroite avec ceux qui s'intéressent directement à la production au pays. Le troisième organisme, le Comité agricole conjoint du Canada et des Etats-Unis, surveillera la production et la distribution des vivres dans les deux pays, pour l'heureuse réalisation des programmes d'intérêt commun.

La Commission du bacon, en fonction depuis les premiers mois de la guerre, a été reconstituée au cours de 1943 à titre de Commission des viandes et étendue aux autres viandes tout comme au porc et ses produits.

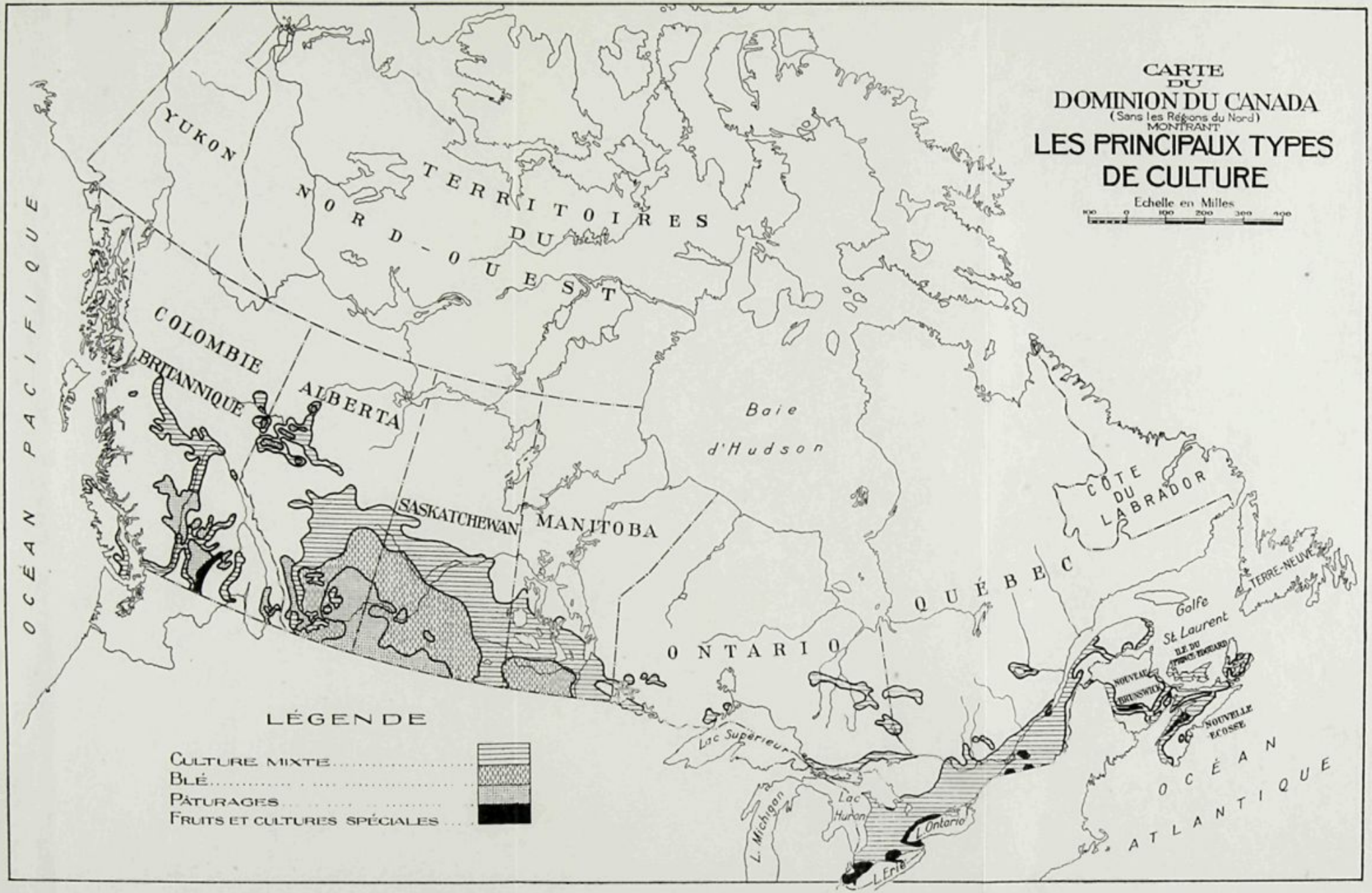
**Main-d'œuvre agricole.**—Durant les deux premières années et demie de guerre, la migration de fils de fermiers et aides-fermiers s'enrôlant dans les forces armées ou acceptant des emplois plus rémunérateurs dans des usines fut constante. En mars 1942, des mesures furent prises en vue de retarder indéfiniment le service militaire obligatoire de tous les fermiers, fils de fermiers et aides agricoles vraiment employés à des travaux agricoles essentiels le 23 mars 1942. Il fut en outre stipulé que toute personne ainsi engagée à cette date et cherchant à abandonner la ferme pour un autre emploi, sauf pour s'enrôler dans les forces armées, ne serait réembauchée que d'après les décisions du directeur du Service Sélectif. La seule exception s'applique au travail saisonnier des industries telles que la pêche et l'exploitation forestière. Tous les autres ouvriers agricoles sont "figés" à la terre pour la durée de la guerre.

Bien que ce plan ait aidé, le nombre d'hommes engagés sur les fermes est estimé, le 1er mars 1943, à environ 345,000 de moins qu'à la date correspondante de 1939, diminution de 25 p.c. La moyenne des départs de la ferme a toutefois diminué brusquement au cours de 1942 et le nombre d'hommes engagés sur les fermes le 1er mars 1943 n'est que de 65,000 de moins que celui du 1er mars 1942.

La pénurie de capital humain a été aggravée par la température défavorable du printemps de 1943, dans une grande partie du pays, et a eu pour résultat l'empiétement des travaux agricoles importants sur d'autres. L'embauchage d'étudiants et de groupes de commandos agricoles ou groupements similaires organisés dans les villes a contribué dans une certaine mesure à remédier à la pénurie d'aide agricole.

Le relâchement des restrictions couvrant la fabrication de l'outillage agricole indispensable a aidé à contre-balancer la rareté de la main-d'œuvre. Le rationnement de l'outillage, en vue de la distribution équitable, a contribué à assurer les machines disponibles aux endroits qui en avaient le plus besoin.

**Prix des produits agricoles.**—Le prix des produits agricoles a, en général, sensiblement augmenté depuis le début de la guerre, principalement dans le cas des bêtes de boucherie et des produits animaux.


CARTE
DU
DOMINION DU CANADA
(Sans les Régions du Nord)
MONTRANT
LES PRINCIPAUX TYPES
DE CULTURE
Echelle en Milles
100 0 100 200 300 400
OCÉAN PACIFIQUE
YUKON
TERRITOIRES DU NORD-OUEST
COLOMBIE BRITANNIQUE
ALBERTA
SASKATCHEWAN
MANITOBA
Baie d'Hudson
ONTARIO
QUÉBEC
CÔTE DU LABRADOR
TERRE-NEUVE
Golfe St. Laurent
I.P.E. DU PRINCE EDOUARD
NOUVEAU BRUNSWICK
NOUVELLE ECOSSE
OCÉAN ATLANTIQUE
Lac Supérieur
L. Michigan
Lac Huron
L. Ontario
L. Erie
LÉGENDE
CULTURE MIXTE
BLÉ
PÂTURAGES
FRUITS ET CULTURES SPÉCIALES

La hausse des prix, au printemps et à l'été de 1941, a fait craindre que l'inflation des prix ne fût imminente. Le Gouvernement, jugeant un tel développement indésirable, prit des mesures pour raffermir et étendre les règlements déjà en vigueur afin de stabiliser les prix et les salaires urbains. Le plafonnement des prix fut annoncé; il entra en vigueur le 1er décembre 1941, s'appliquant à tous les comestibles excepté les fruits et les légumes frais. Le principal résultat de cette mesure fut l'établissement d'un prix de détail maximum pour la plupart des produits de la ferme; mais, à cause de la nature particulière et de l'étendue du commerce de ces produits, les ventes du fermier aux marchands, conditionneurs ou manufacturiers, ont été exemptées de ces règlements. Au cours des 18 mois suivants, plusieurs prix plafond particuliers ont dû être modifiés, principalement pour les produits animaux. Le plafonnement fut aussi appliqué à certains légumes, tels que les oignons et les pommes de terre, ainsi qu'à certains fruits. L'établissement d'un programme de contrôle des prix a nécessité le recours aux primes, les primes au producteur étant destinées à stimuler la production de denrées importantes.

**Grains.**—L'objectif de 1943 exigeait la réduction de la superficie semée de blé et l'augmentation de celle des grains fourragers. Les cultures de blé ont été réduites à 17,500,000 acres, ou plus de 4,000,000 d'acres de moins qu'en 1942. La différence fut consacrée aux grains secondaires et cultures fourragères.

Le rendement sans précédent de 1942 a augmenté sensiblement la quantité de grain emmagasiné. Ces approvisionnements considérables ont débordé les greniers et dans certaines régions le grain fut entassé sur le sol. Il devint tôt évident, toutefois, que cet approvisionnement inusité serait contre-balancé par une demande grandissante tant au Canada que dans d'autres pays des Nations Unies. Des quantités extraordinaires de blé, par exemple, furent employées à l'alimentation du bétail canadien en 1943.

En raison de l'augmentation du nombre de bestiaux et de l'affouragement, les besoins de grain ont également augmenté aux Etats-Unis où le grain canadien a été en grande demande. Depuis août 1942 jusqu'à juillet 1943, près de 100 millions de boisseaux de grains secondaires ont passé la frontière et des négociations ont été engagées pour l'écoulement de quantités considérables de blé.

En même temps, les victoires des Alliés dans la Méditerranée et l'Afrique du Nord ont libéré un grand nombre de personnes qui seront nourries par les Nations Unies. Cette alimentation de secours ajoute considérablement aux engagements énormes pris vis-à-vis le Royaume-Uni en farine et autres produits du blé.

Des difficultés nombreuses survenues au début de 1943 ont nui à la distribution du grain canadien. L'Est du Canada compte largement sur le grain de l'Ouest canadien pour l'alimentation du bétail, et la distribution efficace des approvisionnements est aussi importante que leur ampleur. La tâche formidable imposée au système canadien de transport par le déplacement du matériel de guerre et des troupes a été compliquée durant les derniers mois d'hiver par de violentes tempêtes. Plus tard, la rareté de la main-d'œuvre, à la tête des lacs, a retardé l'écoulement normal du grain vers l'Est.

Dans l'espoir de prévenir semblables difficultés en 1944, le Gouvernement s'est engagé à défrayer l'entreposage et à payer les intérêts sur le grain transporté vers l'Est durant les mois d'été et emmagasiné comme provision d'hiver dans des élévateurs. Des mesures supplémentaires furent prises pour indemniser le fermier qui achèterait de bonne heure et utiliserait ses propres greniers durant l'été et l'automne.

Le plan d'aide au transport a été maintenu en vigueur sur une base semblable à celle de 1942. Depuis août 1942 jusqu'à juillet 1943, le transport de 18,900,000

boisseaux de blé, 21,900,000 boisseaux d'avoine, 16,800,000 boisseaux d'orge, 600,000 boisseaux de seigle et 712,000 tonnes de déchets de mouture et de criblures a été payé.

**Porc à bacon.**—Le quatrième accord relatif au bacon conclu entre le Canada et le Royaume-Uni exige la production de 675,000,000 de livres de bacon, ou environ 5,625,000 porcs, représentant une augmentation de 75,000,000 de livres sur l'accord de 1941-42 et presque autant que les exportations de bacon des quatre années de la première grande guerre. Le prix de contrat de ce bacon est de $21 75 le 100 livres, "Wiltshire" qualité A, au port d'embarquement, augmentation considérable sur le prix du marché antérieur. En outre, les provinces de l'Est continuent le versement de primes.

La consommation domestique canadienne a été maintenue à un niveau élevé en 1942. La disparition globale des produits du porc au Canada a excédé celle de 1941. Les ventes de porcs en 1942 indiquent un léger déclin sur 1941; mais le poids habillé global est plus élevé à cause du poids moyen plus élevé de la carcasse.

Afin d'assurer une distribution plus efficace de la viande et d'augmenter les quantités de porcs d'exportation, pour répondre aux exigences du contrat de 1942-43, l'abattage du bétail fut soumis à un contrôle. Une ordonnance du 1er janvier 1943 place les abatteurs de porcs et autres animaux sous le régime des licences.

**Bœuf.**—Le nombre de bœufs de boucherie sur les fermes continue d'augmenter en 1942. Les abattages déclinent légèrement sur 1941. Le poids habillé global est toutefois plus élevé à cause du poids moyen supérieur de la carcasse.

Les prix continuent de monter au cours de 1942 et dépassent de beaucoup le niveau d'avant-guerre. Un programme est établi qui est destiné à assurer aux producteurs un marché stable et à protéger les consommateurs contre une nouvelle hausse des prix de détail. Le plafonnement des prix de gros de certains morceaux de bœuf a été fixé. Les prix peuvent varier au-dessous du niveau de plafonnement, suivant les conditions du marché; mais les producteurs sont protégés contre les fluctuations injustifiables, tout surplus de bœuf étant acheté par la Commission des Viandes pour accumuler des stocks au pays ou pour exportation, et des prix minimums ont été fixés pour le bœuf habillé.

L'introduction du rationnement de la viande a exigé le maintien d'un contrôle étroit sur l'industrie de l'abattage. Le bœuf de boucherie ne peut être abattu sans l'autorisation de la Commission des Prix et du Commerce en temps de guerre.

Les exigences grandissantes du marché domestique et des forces armées assurent aux éleveurs canadiens un marché adéquat pour l'écoulement de tout leur bétail.

**Produits laitiers.**—L'augmentation du pouvoir d'achat du consommateur canadien se révèle d'une façon précise depuis 1940 par l'augmentation des achats de lait, beurre, fromage et autres produits laitiers. Les exportations de fromage et produits évaporés du lait ont aussi augmenté et, afin de maintenir l'approvisionnement, il a été nécessaire de stimuler la production en payant des primes directement aux producteurs. Cette mesure s'imposait parce que les prix de détail étaient contrôlés par la Commission des Prix et du Commerce en temps de guerre et, à la fin de 1940, les prix plafond avaient été étendus aux produits laitiers, comme à la plupart des autres denrées, afin d'enrayer la hausse du coût de la vie. Le problème de l'approvisionnement s'est de nouveau accentué en décembre 1942, lorsque le prix de détail du lait fut réduit de deux cents la pinte au Canada afin d'aider à abaisser

le coût de la vie. Le rationnement du beurre au Canada fut introduit vers la même époque. Une quantité globale de 18,500,000,000 de livres de lait a été nécessaire en 1943 pour répondre aux besoins estimatifs pour toutes fins. La production réelle estimative de 1943, indiquée à la page 233, est de 17,500,000,000 de livres, ce qui ne représente qu'une augmentation insignifiante sur la production globale de 1942, et une augmentation de 10·3 p.c. sur la moyenne de 1936-40.

Les besoins domestiques de beurre au Canada augmentent de 391,000,000 de livres en 1942 ou de 8·4 p.c. sur la moyenne de 360,000,000 de livres pour les cinq années de 1936-40. Depuis le début des hostilités, des prix maximums et minimums ont été fixés pour le beurre et, bien que ces prix aient été ajustés de temps à autre, le prix du beurre est demeuré relativement stable.

Afin de stimuler la production du beurre et de parer à la rareté menaçante durant l'hiver de 1942-43, une prime de 6 cents la livre de gras de beurre a été payée aux producteurs après juillet 1942. En décembre 1942, cette prime fut augmentée à 10 cents la livre de gras de beurre pour la période terminée le 30 avril 1943. Toutefois, en dépit de cette prime, il fut nécessaire de recourir au rationnement du beurre au Canada en décembre 1942. Une prime de 8 cents la livre de gras de beurre fut payée aux producteurs durant la période de mai à décembre 1943; cette prime fut portée à 10 cents de janvier à avril 1944.

La production fromagère au Canada s'élève à 207,000,000 de livres en 1942, soit une augmentation de 33·1 p.c. sur 1941 et de 56·1 p.c. sur la moyenne des cinq années 1936-40. Les exportations de 1942 représentent environ 70 p.c. de la production globale. Bien que l'approvisionnement domestique de fromage soit régi par la Commission des produits laitiers et soumis à ses restrictions, il n'a pas été nécessaire de rationner le fromage. La consommation domestique de fromage a diminué à 41,300,000 livres en 1942 ou de 20 p.c. sur l'année précédente.

Le prix d'exportation du fromage, ainsi que les bonis de qualité accordés par l'Etat, les primes provinciales et les primes d'exportation, ont été les principaux facteurs qui ont réglé l'approvisionnement en fromage. En 1942, le prix favorable du fromage par rapport aux autres laitages a été cause d'une production élevée; mais au cours des cinq premiers mois de 1943, à cause du prix plus élevé du gras de beurre, ce rapport entre le beurre et le fromage fut renversé et la production fromagère déclina de 50 p.c. Le quatrième marché conclu entre le Royaume-Uni et le Canada stipulait l'expédition de 150,000,000 de livres de fromage du 1er avril 1943 au 31 mars 1944, soit 25,000,000 de livres de plus que le contrat précédent. Le prix de contrat est de 20 cents f.à b. point d'expédition de la fabrique, représentant une augmentation de 5/8 à 1 cent la livre sur le contrat de 1942-43, avec supplément de boni fédéral et de primes provinciales en Ontario et dans le Québec. De plus, pour répondre aux besoins britanniques, le fromage cheddar de l'Ontario et du Québec fut retiré du marché domestique durant l'été de 1943.

La production de lait évaporé a augmenté au Canada au cours des dernières années et la production de 1942 a presque doublé la moyenne de la période de 1936-40. La demande de poudre de lait entier et de lait écrémé a aussi augmenté de la part de la Croix-Rouge et du Ministère des Munitions et Approvisionnements. La perte de certains marchés importants en Extrême-Orient a réduit la demande générale de lait condensé. De décembre 1941 à mai 1942, il a fallu, pour augmenter la fabrication de produits concentrés du lait, payer une prime de 40 cents par 100 livres pour tout le lait entrant dans cette fabrication. Au printemps de 1943, une prime de 25 cents par 100 livres fut de nouveau accordée durant une brève période.

Le Gouvernement canadien s'est engagé à fournir au Royaume-Uni 668,000 caisses de lait évaporé, du 1er avril 1942 au 31 mars 1943, soit 10,000 de plus que par le précédent contrat. Le prix de la caisse à Montréal était de $4·45 contre $4·00 en 1941-42.

**Œufs et volailles.**—Au cours de 1942 et 1943, la production d'œufs et de volailles a atteint un nouveau maximum. Par contre, la demande domestique et extérieure a augmenté rapidement.

Du commencement de la guerre au 1er mai 1940, les œufs étaient exportés en Grande-Bretagne par des particuliers à des importateurs anglais particuliers. En mai 1940, le Ministère britannique de l'Alimentation se constitua le seul importateur et, le 15 avril 1941, la Commission des Produits spéciaux assuma le contrôle des exportations canadiennes. Nos exportations d'œufs en 1939 étaient de 1,274,000 douzaines; en 1943, un nouveau contrat avec le Royaume-Uni exigeait l'exportation d'œufs la plus considérable de notre histoire. Le Ministère britannique de l'Alimentation s'est engagé à faire l'achat de 9,000 tonnes longues de produits d'œufs séchés équivalant à 63,000,000 de douzaines d'œufs. Depuis le début de 1942, l'Angleterre n'a importé que des œufs séchés plutôt que des œufs frais et d'entrepôts dans la coquille. Cette forme plus concentrée est préférée à cause de la plus grande facilité d'emmagasinage, de transport et de maniement général. Le contrat stipulait l'expédition de la moitié de la quantité de poudre d'œufs en paquets de 5 onces, chaque paquet contenant l'équivalent d'une douzaine d'œufs. Le paquet est destiné à une distribution directe aux consommateurs et s'adapte bien au régime de rationnement britannique. Le reste est expédié par paquets de 14 livres, pour distribution aux restaurateurs. En vertu de cet accord, les œufs dans la coquille sont achetés par la Commission des Produits Spéciaux à des prix f.à.b. Montréal, variant de 33 cents à 37 cents la douzaine pour les gros de qualité A, suivant la saison.

Les autorités britanniques ont annoncé au début de la guerre que la volaille serait considérée comme un luxe et que l'importation en serait prohibée et, depuis le 1er mai 1940, aucune volaille n'a été expédiée en Grande-Bretagne. Néanmoins, l'industrie s'est bien maintenue à cause de la forte demande domestique et américaine.

**Fruits et légumes.**—En raison de l'importance de l'industrie de la pomme et de la nécessité de maintenir ses possibilités de production jusqu'à ce que les marchés d'outre-mer puissent importer ce fruit, le Gouvernement fédéral offre des garanties entraînant des dépenses considérables afin d'assurer une recette raisonnable aux producteurs et à ceux qui disposent de la récolte. Les conditions qui ont obligé le Gouvernement à aider à écouler le surplus de pommes des saisons de 1939–42 se répètent en 1943 et, de nouveau, des garanties sont accordées en vertu d'accords conclus avec les producteurs de la Nouvelle-Ecosse et de la Colombie Britannique. Le Gouvernement a versé environ $2,400,000 pour aider à l'écoulement de la récolte de 1942 en Nouvelle-Ecosse. Par contre, il a fallu moins de $250,000 en Colombie Britannique et, étant donné la faible récolte de 1943 et un bon marché domestique, il est probable que le secours fédéral sera encore de peu d'importance. Il n'y eut pas d'expéditions de fruits en Grande-Bretagne en 1942-43 mais 3,340 tonnes de pommes évaporées, représentant 550,000 barils de la récolte de 1942 en Nouvelle-Ecosse, ont été expédiées.

La production de pommes de terre en 1942, estimée à 71,470,000 boisseaux, est à peu près égale à la production moyenne annuelle de la période de dix ans de 1930-39. Les prix sont plus élevés qu'en certaines autres années et, à la fin de l'hiver

et au printemps, la rareté se fait sentir dans plusieurs régions du Canada central. La superficie plantée en 1943 est de 5 p.c. plus vaste qu'en 1942.

L'utilisation beaucoup plus répandue des procédés de déshydratation des légumes constitue un progrès important. L'Office du ravitaillement en produits agricoles a fourni l'outillage à un certain nombre d'établissements dans les régions qui produisent un surplus et la production fut commencée durant 1942 et 1943. Le rendement de la récolte de 1942 à avril 1943 comprend 715 tonnes de pommes de terre, 50 tonnes de choux, 73 tonnes de carottes et 45 tonnes d'oignons (poids séché). Le but initial de ce plan était d'obtenir un produit pouvant être expédié outre-mer dans un minimum d'espace à bord des cargos. La Commission des Produits Spéciaux, chargée de la livraison au Ministère britannique de l'Alimentation, a expédié, de la récolte de 1942, 750 tonnes de pommes de terre et des quantités énormes de légumes déshydratés. Les contrats de livraison de la récolte de 1943 demandent 3,920 tonnes de pommes de terre et 1,710 tonnes de légumes.

En 1942, des primes furent accordées aux producteurs de tomates, maïs, pois et haricots, pour la mise en conserve et, afin de maintenir et de stimuler la production, ces primes ont été augmentées en 1943. Les producteurs de baies à confitures ont reçu des primes destinées à encourager la livraison d'une certaine partie de la récolte aux fabriques plutôt qu'entièrement au commerce de fruits frais et pour encourager aussi de nouvelles plantations.

**Primes pour engrais.**—Pour encourager l'emploi d'engrais pour les cultures fourragères, des primes ont été accordées aux fermiers dans les cinq provinces de l'Est et en Colombie Britannique, en vue d'augmenter le rendement des pâturages, du trèfle, de la luzerne, des prés, des grains, des betteraves et des navets, pour l'alimentation du bétail.

## Section 1.—Le Gouvernement et l'agriculture

L'article 95 de l'Acte de l'Amérique Britannique du Nord prévoit que "dans chaque province, la législature pourra faire des lois relatives à l'agriculture"; il y est dit aussi que "le parlement du Canada pourra, de temps à autre, faire des lois relatives à l'agriculture dans toutes les provinces ou aucune d'elles en particulier; et toute loi de la législature d'une province relative à l'agriculture . . . n'y aura d'effet qu'aussi longtemps et que tant qu'elle ne sera pas incompatible avec aucun des actes du parlement du Canada".

C'est en vertu de ces dispositions qu'existent aujourd'hui des ministères de l'Agriculture dirigés par des Ministres de l'Agriculture au sein du Gouvernement fédéral et dans chacune des neuf provinces, bien que dans deux provinces le portefeuille de l'Agriculture soit fusionné avec un ou plusieurs autres portefeuilles sous la direction d'un seul Ministre.

### Sous-section 1.—Le Gouvernement fédéral

Les sujets déjà traités sous cette rubrique dans les éditions antérieures de l'Annuaire sont les suivants: attributions du Ministère fédéral de l'Agriculture; le système des fermes expérimentales fédérales; le programme de rétablissement agricole des Prairies; l'arrière-plan historique de l'agriculture canadienne; les insectes nuisibles à la forêt et leur destruction; la législation sur la vente des produits agricoles, 1939. Voir la liste des articles spéciaux au commencement de cette édition.

## COMMISSION DU PRÊT AGRICOLE CANADIEN*

Cette Commission fut instituée par le Gouverneur en Conseil en vertu des dispositions de la loi du prêt agricole canadien (c. 66, S.R.C. 1927, tel qu'amendé par le c. 46 des Statuts de 1934 et par le c. 16 de ceux de 1935). Elle administre un système de crédit hypothécaire à long terme pour les cultivateurs du Canada comme une agence de la Couronne au nom du Dominion.

La Commission est autorisée à prêter de l'argent aux cultivateurs pour l'acquittement de leurs dettes, l'achat d'outillage agricole et de bétail, pour leur aider à acheter des terres agricoles, à améliorer leurs fermes et à toute autre fin jugée de nature à augmenter la valeur de la terre destinée à l'agriculture.

Des prêts peuvent être consentis sur la garantie d'une première hypothèque sur les terres à culture effectivement exploitées par l'emprunteur jusqu'à concurrence d'un montant ne dépassant pas 50 p.c. de la valeur estimative de ces terres et ne devant pour aucune considération dépasser $5,000. Les emprunts sont remboursables au moyen d'un système d'amortissement dans un délai ne devant pas dépasser 25 ans.

En vertu des amendements apportés à la loi en 1935, la Commission est aussi autorisée à consentir des avances supplémentaires aux cultivateurs qui, ayant obtenu de la Commission un emprunt sur première hypothèque, ont besoin de plus d'argent; le montant de ces avances supplémentaires ne doit pas exéder 50 p.c. du montant avancé sur la garantie de la première hypothèque, et le montant global des prêts consentis sur la garantie d'une première et d'une deuxième hypothèques ne doit pas excéder les deux tiers de la valeur estimative de la terre hypothéquée en garantie du prêt et ne dépasser jamais le montant global de $6,000. Le taux courant d'intérêt sur les prêts consentis par la Commission est de 5 p.c. sur la garantie de première hypothèque et de 6 p.c. sur la garantie de la deuxième. Les opérations se poursuivent maintenant dans toutes les provinces du Canada.

Les détails au sujet du capital dont la Commission a besoin, du taux d'intérêt et autres paraissent à la p. 187 de l'Annuaire de 1940.

* Revisé par A. H. Brown, secrétaire de la Commission du Prêt Agricole canadien, Ottawa.

**1.—Demandes de prêts agricoles reçues, prêts approuvés et prêts déboursés, années fiscales 1931-43**

| Année | Demandes reçues | | Prêts approuvés | | | | | Prêts déboursés | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | Première hypothèque | | Deuxième hypothèque | | Montant total | 1ère hypothèque | 2ème hypothèque | Total |
| | Nombre | Montant | Nombre | Montant | Nombre | Montant | | | | |
| | | $ | | $ | | $ | $ | $ | $ | $ |
| 1931..... | 3,372 | 8,650,182 | 1,458 | 3,212,400 | Nil | – | 3,212,400 | 3,517,489 | Nil | 3,517,489 |
| 1932..... | 4,803 | 12,370,399 | 1,049 | 2,025,400 | " | – | 2,025,400 | 1,996,344 | " | 1,996,344 |
| 1933..... | 1,776 | 3,939,393 | 536 | 982,600 | " | – | 982,600 | 1,276,144 | " | 1,276,114 |
| 1934..... | 1,207 | 2,306,934 | 287 | 490,800 | " | – | 490,800 | 558,630 | " | 558,630 |
| 1935..... | 2,456 | 5,496,817 | 532 | 880,900 | 72 | 44,600 | 925,500 | 537,974 | 9,233 | 547,207 |
| 1936..... | 21,698 | 50,142,821 | 5,109 | 8,906,680 | 3,236 | 2,051,725 | 10,958,405 | 6,191,609 | 1,232,170 | 7,423,779 |
| 1937..... | 9,821 | 21,872,723 | 5,099 | 9,004,850 | 2,835 | 1,504,150 | 10,509,000 | 9,269,188 | 1,804,968 | 11,074,156 |
| 1938..... | 3,924 | 8,254,401 | 1,913 | 3,473,000 | 776 | 368,575 | 3,841,575 | 4,652,397 | 611,910 | 5,264,307 |
| 1939..... | 4,723 | 9,688,427 | 2,267 | 4,076,800 | 560 | 269,250 | 4,346,050 | 4,041,395 | 297,448 | 4,338,843 |
| 1940..... | 4,666 | 8,941,899 | 2,380 | 4,149,400 | 464 | 199,550 | 4,348,950 | 4,130,765 | 211,897 | 4,342,662 |
| 1941..... | 3,806 | 5,769,950 | 1,459 | 2,655,050 | 228 | 104,350 | 2,759,400 | 2,619,109 | 108,398 | 2,727,507 |
| 1942..... | 1,812 | 3,820,156 | 1,024 | 1,891,100 | 155 | 75,650 | 1,966,750 | 2,053,712 | 79,802 | 2,133,514 |
| 1943..... | 1,055 | 2,277,830 | 601 | 1,156,150 | 135 | 59,300 | 1,215,450 | 1,260,033 | 60,223 | 1,320,256 |

**2.—Emprunts agricoles approuvés, avec détails de la valeur estimative des garanties, par province, années fiscales 1942 et 1943**

| Année et province | Prêts approuvés | | | | | Valeur estimative de la garantie au moment de l'emprunt | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Première hypothèque | | Deuxième hypothèque | | Montant total | Terre | Bâtiments | Total |
| | Nombre | Montant | Nombre | Montant | | | | |
| **1942** | | $ | | $ | $ | $ | $ | $ |
| Ile du Prince-Edouard | 55 | 90,550 | 5 | 1,800 | 92,350 | 144,481 | 70,275 | 214,756 |
| Nouvelle-Ecosse | 28 | 50,650 | Nil | – | 50,650 | 100,177 | 46,700 | 146,877 |
| Nouveau-Brunswick | *15* | *17,250* | *1* | *800* | *18,050* | *25,545* | *17,325* | *42,870* |
| Québec | 358 | 730,600 | 43 | 20,450 | 751,050 | 1,061,073 | 594,293 | 1,655,366 |
| Ontario | 158 | 308,400 | 37 | 18,900 | 327,300 | 446,018 | 275,096 | 721,114 |
| Manitoba | 98 | 165,850 | 15 | 9,050 | 174,900 | 364,111 | 114,081 | 478,192 |
| Saskatchewan | 150 | 253,100 | 35 | 14,300 | 267,400 | 592,769 | 143,737 | 736,506 |
| Alberta | 123 | 197,000 | 15 | 7,950 | 204,950 | 454,408 | 112,511 | 536,919 |
| Colombie Britannique | 39 | 77,700 | 4 | 2,400 | 80,100 | 157,287 | 62,704 | 219,991 |
| **Totaux, 1942** | **1,024** | **1,891,100** | **155** | **75,650** | **1,966,750** | **3,345,869** | **1,436,722** | **4,782,591** |
| **1943** | | | | | | | | |
| Ile du Prince-Edouard | 37 | 60,050 | 2 | 1,400 | 61,450 | 97,848 | 45,787 | 143,635 |
| Nouvelle-Ecosse | 15 | 27,300 | Nil | – | 27,300 | 50,539 | 27,515 | 78,254 |
| Nouveau-Brunswick | 16 | 17,550 | " | – | 17,550 | 25,396 | 19,625 | 45,021 |
| Québec | 144 | 313,200 | 27 | 12,650 | 325,850 | 450,466 | 255,563 | 705,969 |
| Ontario | 108 | 256,600 | 31 | 15,900 | 272,500 | 366,021 | 210,201 | 576,222 |
| Manitoba | 97 | 164,000 | 24 | 9,900 | 173,900 | 345,274 | 106,099 | 451,373 |
| Saskatchewan | 91 | 161,150 | 43 | 16,400 | 177,550 | 387,093 | 91,683 | 478,776 |
| Alberta | 66 | 100,000 | 7 | 2,550 | 102,550 | 219,210 | 48,226 | 267,436 |
| Colombie Britannique | 27 | 56,300 | 1 | 500 | 56,800 | 94,698 | 56,166 | 150,864 |
| **Totaux, 1943** | **601** | **1,156,150** | **135** | **59,300** | **1,245,450** | **2,036,485** | **861,065** | **2,897,550** |

## Sous-section 2.—Ministères provinciaux de l'Agriculture*

Les éditions antérieures de l'Annuaire donnent, sous cette rubrique, un aperçu général de l'organisation et des activités des divers ministères provinciaux de l'Agriculture. Celles-ci varient peu d'une année à l'autre et, comme la présente édition couvre une période de deux ans et que l'espace doit être économisé autant que possible, cet aperçu n'est pas répété. Le lecteur est référé aux pages 193-198 de l'Annuaire de 1942 où ces renseignements ont été publiés la dernière fois. Suivent les noms et adresses des ministres et sous-ministres des ministères provinciaux de l'Agriculture auxquels le lecteur est référé concernant les questions d'administration provinciale.

ÎLE DU PRINCE-ÉDOUARD.—Hon. J. Walter Jones, ministre de l'Agriculture, Charlottetown, Ile du P.-E.

NOUVELLE-ÉCOSSE.—Hon. John A. McDonald, ministre de l'Agriculture et des Marchés, Halifax, N.-E.

NOUVEAU-BRUNSWICK.—M. J. K. King, B.S.A., sous-ministre, ministère de l'Agriculture, Fredericton, N.-B.

QUÉBEC.—M. L.-P. Roy, D.S.A., sous-ministre, ministère de l'Agriculture, Québec, Qué.

ONTARIO.—M. W. R. Reek, sous-ministre, ministère de l'Agriculture, Edifice de l'Est, Toronto, Ont.

MANITOBA.—M. J. H. Evans, sous-ministre, ministère de l'Agriculture et de l'Immigration, Winnipeg, Man.

* Pour publications des ministères provinciaux de l'Agriculture, voir l'index sous la rubrique: "Publications des gouvernements provinciaux".

SASKATCHEWAN.—N. F. H. Auld, sous-ministre, ministère de l'Agriculture, Regina, Sask.

ALBERTA.—M. O. S. Longman, sous-ministre, ministère de l'Agriculture, Edmonton, Alta.

COLOMBIE BRITANNIQUE.—M. J. B. Munro, sous-ministre, ministère de l'Agriculture, Victoria, C.B.

### Sous-section 3.—Collèges et écoles agricoles des provinces

#### COLLÈGES AGRICOLES

**Nouvelle-Écosse**

**Collège d'agriculture, Truro.**—Le collège d'agriculture de la Nouvelle-Écosse est en mesure de donner des cours dans tous les domaines de la science agricole. Il offre divers genres de cours:—

1. *Cours d'agriculture.*—Cours d'agriculture de cinq mois comprenant la démonstration, la pratique et l'étude, pour la formation professionnelle intense des jeunes gens comme citoyens et agriculteurs.

2. *Cours menant à un grade.*—Ce cours comprend les deux premières années du cours régulier d'agriculture de quatre ans et qualifie l'élève comme agriculteur ou pour une situation dans l'agriculture technique ou commerciale.

3. *Cours abrégés.*—Ces cours sont organisés de temps à autre, portant sur des sujets tels que le triage des œufs, la volaille habillée, l'apiculture, les machines agricoles, les arts domestiques, etc.

4. *Cours à domicile.*—Plusieurs cours sont donnés par correspondance sur des sujets tels que le sol, les grandes cultures, l'élevage, l'aviculture, le marché coopératif et l'apiculture.

Le collège agricole dispose de 300 acres environ, où sont gardées plusieurs races de bétail pour l'enseignement et la démonstration, et produisant des céréales, des plantes fourragères et des plantes-racines, et où se pratique l'assolement approprié. Le département d'horticulture s'occupe de l'amélioration des légumes et des fruits et il y a aussi un département d'aviculture.

Comme les instructeurs sont également affiliés au ministère provincial de l'Agriculture, ils sont sans cesse en contact avec les problèmes et les organismes agricoles.

La division d'extension du ministère de l'Agriculture, dont le directeur est à la tête du département d'économie agricole du collège, dirige les travaux d'extension de la province par l'intermédiaire de représentants dans les divers comtés. Le travail d'extension comprend des cours abrégés dans diverses localités, l'organisation de cercles pour garçons et filles, l'encouragement de l'usage et de la distribution de la pierre calcaire moulue, et une variété d'autres projets concernant l'agriculture et les organismes agricoles.

Le chimiste provincial est le chef du département de chimie du collège. Il voit aux relevés et aux analyses de sols, aux problèmes généraux relatifs aux sols et aux engrais et à l'analyse des eaux du sol et des échantillons de provende.

L'entomologiste provincial, à la tête des départements de zoologie et d'entomologie du collège, s'occupe de diverses phases des travaux d'extension par l'intermédiaire des cercles de pulvérisation, pour l'avancement de la gestion des vergers et le contrôle des insectes.

Le botaniste provincial, chargé du département de botanique et de bactériologie, collabore aux travaux des cercles de pulvérisation et fait une étude provinciale des spécimens botaniques de la province.

L'agronome provincial, directeur du département d'agronomie, stimule l'usage de meilleures graines de semence par des concours agricoles, l'amélioration des pâturages, etc.

Le chef de la division du génie agricole, en plus de ses fonctions ordinaires, s'occupe de recherches sur le drainage, le creusage mécanique des fossés, le posage des drains en tuile, les démonstrations de machines, l'emploi des explosifs dans le creusage des fossés et le défrichement des terres, et surveille l'installation de paratonnerres.

L'horticulteur provincial, en plus de ses fonctions de professeur d'horticulture, préside aux relevés des vergers et préconise des méthodes d'amélioration pour la culture des fruits et des légumes.

Le pathologiste vétérinaire provincial, également professeur dans les divers domaines de la médecine vétérinaire, accomplit certains travaux d'extension pour le contrôle des maladies chez les animaux, y compris un laboratoire d'analyse du sang pour les volailles et les animaux à fourrure.

L'apiculture est encouragée à travers la province par l'apiculteur provincial qui dirige aussi ce département au collège.

Le directeur provincial de l'élevage, chef du département d'élevage du collège, applique les diverses méthodes de reproduction concernant les étalons, taureaux, béliers et verrats.

Le surintendant des associations et expositions agricoles, professeur d'administration agricole au collège, dirige un projet d'organisation agricole à travers la province.

Le surintendant de l'industrie laitière de la province et professeur d'industrie laitière au collège surveille également les crémeries, veille à l'amélioration des troupeaux laitiers dans la province et remplit les fonctions de secrétaire de l'Association des Laitiers de la Nouvelle-Ecosse, de l'Association des Fabricants de crème glacée et de la Commission d'Arbitrage de l'Industrie Laitière.

L'aviculteur provincial enseigne aussi l'aviculture au collège.

La surintendante des cercles de fermières et directrice d'économie ménagère et ses assistantes font beaucoup de travail à l'extérieur, y compris les nombreux cours abrégés d'arts domestiques ainsi que des cours spéciaux au collège et à travers la province.

**Québec**

**Collège Macdonald, Sainte-Anne-de-Bellevue.**—Le Collège Macdonald est affilié à l'Université McGill et est situé à vingt milles à l'ouest de Montréal. Il comprend: la faculté d'agriculture, l'école des sciences ménagères et l'école de pédagogie. Les cours d'agriculture comportent un cours de quatre ans menant au grade de B.Sc. (Agr.) et un cours pratique de deux ans conduisant au diplôme, pour les fils de fermiers. Des cours postscolaires conduisent aux grades de M.Sc. et D.Ph., sous la direction de la faculté des études graduées et des recherches de l'Université McGill. L'école des sciences ménagères accorde le grade de B.Sc.M. après un cours de quatre ans et elle offre un cours d'économie ménagère d'un an. L'école de pédagogie forme des instituteurs pour les écoles protestantes de la province de Québec et décerne des diplômes de directeur d'école élémentaire et intermédiaire et maternelle. L'institut de parasitologie, dirigé par l'Université McGill et le Conseil National de Recherches, est situé sur le terrain du collège. Glenaladale, maison commune du personnel, sert de laboratoire auxiliaire aux étudiantes en sciences ménagères.

Le collège poursuit des recherches de grande envergure, seul ou en collaboration avec les gouvernements provincial et fédéral; il s'attache particulièrement à la

création et à la propagation de variétés nouvelles et améliorées de cultures, aux problèmes de la nutrition des plantes et des animaux, à l'amélioration des pâturages de la province, aux expériences en engrais chimiques et en labour, et à l'étude des fléaux chez les animaux et les plantes.

Toute personne intéressée peut recevoir sous forme de publications gratuites les renseignements obtenus à la suite de ces travaux d'expérimentation. Les laboratoires des divers départements du collège examinent les spécimens envoyés par les cultivateurs et en font rapport; les lopins de terre, les vergers, les étables et les granges sont ouverts aux visiteurs en tout temps. L'un des départements est un centre de distribution de plans et bleus pour les bâtiments de ferme et prête son concours dans les différents problèmes de construction et génie, y compris l'établissement des systèmes de drainage. Les membres du personnel prêtent leur concours en donnant des cours abrégés régionaux dans toute la province et agissent comme juges aux expositions de produits agricoles et ménagers, etc.

Il y a environ 70 professeurs et expérimentateurs et les inscriptions se chiffrent à 150 pour le terme de 1941-42.

Un cours de rafraîchissement, suivi par 27 membres du Service agronomique provincial, a été tenu durant une semaine en juin 1941. Des tribunes agricoles radiophoniques ont aussi été organisées dans divers comtés de la région.

A la demande du Ministère de la Défense Nationale, un grand nombre de bureaux et salles de classe antérieurement occupés par l'école de pédagogie et les divers départements de la faculté d'agriculture sont maintenant occupés par la Division Féminine de l'Armée Canadienne.

**Institut Agricole d'Oka, La Trappe.**—L'Institut a été fondé en 1893. Affilié à l'Université Laval en 1908, il est maintenant affilié à l'Université de Montréal.

La ferme couvre 1,800 acres et la diversité des sols rend possible la poursuite d'expériences de grande envergure. Les vergers couvrent environ 67 acres et renferment près de 4,000 arbres fruitiers; la fructiculture reçoit une attention spéciale et la pomiculture constitue une spécialité. On y élève des chevaux belges, des bovins Ayrshire et Holstein, des moutons et des porcs. On garde environ 2,000 poules; la race Chantecler a été créée à l'Institut.

Outre le cours régulier de quatre ans en agronomie, il y a un cours de deux ans pour les fils de cultivateurs et des cours d'hiver abrégés sont offerts aux fermiers à la demande du Ministère provincial de l'Agriculture. Ces dix dernières années on a insisté spécialement sur les cours abrégés.

L'école vétérinaire donne un cours de quatre ans et le laboratoire de recherches à fourni dans ce domaine, au cours de 1941-42, des diagnostiques aux vétérinaires et au Ministère Fédéral de l'Agriculture. Elle a également collaboré avec l'Institut de Microbiologie de l'Université de Montréal et poursuivi des recherches relatives aux préparations thérapeutiques et à l'application des substances bactéricides d'origine microbienne.

Outre les activités de l'Institut dans toute la province, les membres du personnel ont exécuté des travaux spéciaux dans le district de Montréal, tels que recherches et concours agricoles. L'organisation d'une société d'éleveurs de bestiaux dans le comté de Deux-Montagnes et une association de jeunes éleveurs de poussins dans le même comté sont des travaux spécialisés accomplis dans les localités environnant l'Institut. La fondation de l'Institut Rosell à Oka a beaucoup fait pour populariser le yogourt au Canada et a encouragé la production de ferments purs pour la fabrication de ce produit à la maison.

Ces dix dernières années l'Institut a publié des ouvrages sur l'élevage du bétail et de la volaille; sur la botanique; sur les fruits, les légumes et la floriculture;

et un cours en quatre volumes sur l'agriculture en général. Ces publications sont en grande demande.

**École Supérieure d'Agriculture de Sainte-Anne-de-la-Pocatière.**—Cette école, située le long de la ligne Lévis—Rivière-du-Loup du Canadien National, comprend environ 200 élèves pensionnaires. L'Ecole a été fondée en 1859 par l'abbé François Pilote. Elle a maintenant un triple but: recherches agricoles; enseignement agricole de tout genre; et travaux d'extension agricole au moyen de conférences, cours à domicile, cours de coopération, expositions, etc.

Son programme régulier comprend un cours supérieur de quatre ans en agriculture ouvert à des étudiants choisis possédant leur baccalauréat ès arts; un cours agronomique de trois ans pour tous les bacheliers ès arts; deux cours de science agricole appliquée pour les fils de fermiers, dont l'un est de douze mois et divisé en deux semestres d'hiver et l'autre, d'un semestre d'hiver seulement. L'Ecole Supérieure est affiliée à l'Université Laval de Québec. La faculté des sciences confère à ses diplômés le grade de B.S.A. (Bachelier en Sciences Agricoles). Le cours d'agronomie se termine par le diplôme de B.A. (Bachelier en Agriculture). Un certificat de compétence agricole est remis aux fils de fermiers qui font le cours indiqué au complet.

L'Ecole de Sainte-Anne exploite une ferme mixte de 500 acres. Son troupeau de vaches Ayrshire est d'une valeur particulière. Des divisions avicole, fructicole et horticole ont été organisées pour la formation de spécialistes dans ces divers domaines.

Environ 250 fils de cultivateurs ont reçu des cours de six semaines en collaboration avec le programme fédéral-provincial de formation de la jeunesse.

**Ontario**

**Collège Agricole et Ferme Expérimentale de l'Ontario, Guelph.**—La ferme du collège comprend environ 1,000 acres et possède un ensemble splendide de granges, de remises à machines et d'ateliers; tandis que le collège proprement dit, sur des terrains superbes, compte 26 grands bâtiments aménagés en classes, laboratoires, bureaux, dortoirs, réfectoires, auditoriums et salles de récréation.

Le collège comprend trois divisions: agriculture; économie domestique, connue sous le nom d'Institut Macdonald, de Sir William Macdonald, qui a fourni les fonds pour la construction et l'outillage des deux premiers édifices de cette division; et la boulangerie commerciale ou Institut Trent, d'après le nom de M. H. E. Trent, fondateur de l'Association des Boulangers et des Pâtissiers Canadiens, qui a fourni les fonds d'un des édifices de cette division.

En plus des cours réguliers, plusieurs cours abrégés de spécialisation de dix jours à trois mois sont offerts à divers groupements agricoles. Les professeurs du collège suivent un grand nombre de cours abrégés donnés à travers la province sous la direction des représentants régionaux du Ministère de l'Agriculture.

Les recherches et les démonstrations constituent une partie importante du programme du Collège. Les variétés d'orge O.A.C. N° 21 et Nobarb; les variétés d'avoine Alaska O.A.C. N° 157 et Erban; le blé d'hiver Dawson's Golden Chaff O.A.C. N° 61; les pois O.A.C. N° 181; et la fève de soja O.A.C. N° 211 sont de fameuses variétés produites au Collège et la plupart sont actuellement en usage assez général dans l'Ontario.

L'Union Expérimentale d'Ontario, association de fermiers travaillant en collaboration avec le Collège, a largement contribué à mettre à l'essai et à introduire ces variétés supérieures dans les régions agricoles.

Le relevé des sols de 20 comtés a été effectué en collaboration avec les fermes expérimentales centrales du Ministère fédéral de l'Agriculture et des cartes ont été

tracées. Une grande tournée de reconnaissance a eu lieu dans cinq des principales régions agricoles du nord de l'Ontario; les relevés se poursuivront aussi rapidement que les conditions le permettront.

Plusieurs milliers d'échantillons du sol sont reçues des cultivateurs chaque année. Ils sont analysés et des recommandations sont faites sur la façon de traiter le sol et de régler la culture.

Le surplus du gros et du menu bétail, toujours maintenu à un haut degré de qualité et contenant certaines des races reproductrices les meilleures, est vendu aux fermiers, ce qui constitue une amélioration très directe et sensible de l'élevage.

Dans tous les services de l'élevage, des grandes cultures, de l'aviculture, du génie agricole, de l'alimentation animale, de l'extension, de l'horticulture, de l'industrie laitière, de l'apiculture, de la chimie, de la botanique, de l'entomologie, de la bactériologie et de l'économique, on reste en relation active avec les fermiers, leur rendant ainsi un grand et utile service dans la solution des nombreux problèmes que pose l'agriculture.

**Manitoba**

**Faculté d'agriculture et d'économie ménagère, Université du Manitoba, Winnipeg.**—Les membres de la faculté d'agriculture et d'économie ménagère s'efforcent de servir les intérêts agricoles au Manitoba par l'enseignement, les recherches, les démonstrations en présence de groupements agricoles visitant l'Université, par des réunions agricoles, par la voie de la presse et des rencontres personnelles avec les fermiers, les fermières et autres personnes intéressées à l'agriculture.

Au cours des cinq dernières années, du 1er mai 1938 au 30 avril 1943, la moyenne annuelle d'inscription en agriculture et en économie ménagère a été de 566 élèves. Les cours prolongés d'agriculture comptaient en moyenne 125 étudiants, tandis que la moyenne d'inscription aux cours abrégés était de 137 élèves. L'inscription en économie ménagère était en moyenne de 304. Durant l'année 1942-43, 94 p.c. des étudiants inscrits dans tous les cours d'agriculture venaient du Manitoba et 71 p.c. d'entre eux, d'en dehors de Winnipeg. Les étudiantes du Manitoba formaient 75 p.c. du groupe des étudiantes inscrites aux cours d'économie ménagère.

Des recherches sont effectuées en agriculture et en économie ménagère. Des recherches se poursuivent en apiculture, bactériologie laitière, industrie laitière, engrais, grandes cultures, cultures fourragères, contrôle des insectes, bétail, culture de la pomme de terre, aviculture, thiamine des aliments canadiens, sols, bactériologie du sol et culture des légumes. Tous ces projets ont pour but d'être utiles aux agriculteurs du Manitoba.

Chaque année des groupes de producteurs et autres citoyens intéressés visitent l'Université au cours de réunions spéciales. Depuis quelques années ces réunions ont lieu pour les représentants agricoles, les apiculteurs, les cercles d'éleveurs de veaux, les producteurs de maïs et de fourrage, les éleveurs de troupeaux laitiers, les éleveurs d'animaux à fourrure, les groupes qui apprennent à juger les bestiaux, les inspecteurs de prêt agricole du Manitoba, les apiculteurs, les évaluateurs des terres rurales, les producteurs de semence, les cercles d'éleveurs de porcs et les producteurs de légumes et pommes de terre. Plusieurs de ces réunions prennent l'aspect de journées champêtres et ont lieu en été. Les membres du Service d'Extension du ministère de l'Agriculture du Manitoba se joignent souvent aux membres de la faculté d'agriculture et d'économie ménagère pour fournir les informations à ces assemblées. Les membres de la faculté, à leur tour, prennent part fréquemment aux réunions rurales organisées par les membres du ministère de l'Agriculture du Manitoba.

Au cours de 1942-43, les membres de la faculté ont rédigé et publié 64 articles de journaux, articles de presse agricole, bulletins et circulaires.

Le contact est maintenu au Manitoba avec la population par correspondance et par téléphone. Des demandes d'informations, sur des sujets variés, sont reçues sans cesse durant l'année des cultivateurs ainsi que des fermières et autres personnes intéressées.

**Saskatchewan**

**Collège d'agriculture, Université de Saskatchewan, Saskatoon.**—Le collège d'agriculture est le centre de la vie agricole dans cette province. Au point de vue académique, il offre un cours de quatre ans menant au baccalauréat en science agricole (B.S.A.) et un cours de deux ans, à raison de cinq mois chaque hiver, conduisant au diplôme de l'école d'agriculture. Par ses recherches, le collège tend à venir en aide aux fermiers de la province en étudiant leurs problèmes et en leur donnant des démonstrations pratiques de nature à les encourager à adopter de meilleures méthodes agricoles. Il a consacré, ces dernières années, une grande attention aux moyens d'empêcher l'érosion, à la production d'un blé résistant à la rouille, au contrôle des mauvaises herbes, à l'amélioration et à la gestion du bétail, aux maladies animales, aux machines agricoles, aux relevés du sol et à la gestion de la ferme. La ferme du collège fournit une source excellente de bétail, volailles, grains, herbes et plantes d'horticulture.

Le contact est maintenu avec les fermiers de la province par diverses activités du département d'extension auxquelles participent tous les membres du personnel du college. Des démonstrations sur place en été et des cours abrégés en hiver servent à mettre en pratique les résultats des recherches. Des activités diverses sont organisées par l'entremise des sociétés agricoles et plusieurs autres organismes locaux, sous la direction du département d'extension, tels les cercles ménagers, d'arts domestiques, pour garçons et filles, et forment une heureuse ambiance pour l'éducation rurale. Enfin, on pourrait mentionner le programme fédéral-provincial pour la formation de la jeunesse dans les régions rurales; ce programme relève du bureau du département d'extension et consiste en cours abrégés de trois jours à huit semaines, tenus dans les agglomérations rurales de la province, et en cours plus longs, de six semaines à cinq mois, donnés au Collège.

L'Université est aussi le centre de nombreux congrès durant l'année. Ces réunions offrent une excellente occasion pour des conférences et des démonstrations sur des questions d'importance pratique pour les fermiers. Le département d'extension surveille les marchés agricoles de toute la province et fournit les juges. Il est aussi le quartier général provincial des tribunes agricoles radiophoniques. Une collaboration cordiale et étroite est maintenue avec le ministère provincial de l'Agriculture et les fermes expérimentales du Dominion.

**Alberta**

**Faculté d'agriculture, Université d'Alberta, Edmonton.**—La faculté d'agriculture donne un cours de quatre ans menant au grade de B.Sc.A. (Bachelier en Science Agricole). Les cours des deux premières années enseignent les sciences fondamentales et initient l'étudiant aux diverses phases de l'agriculture. L'étudiant est libre, après avoir terminé les deux premières années d'études, d'opter pour un cours général d'agriculture ou des études lui assurant un certain degré de spécialisation.

Les étudiants sont admis au cours d'agriculture à leur sortie des high schools avec l'immatriculation senior, ou d'une école provinciale d'agriculture, avec l'immatriculation junior et le diplôme de l'école.

En plus du cours régulier menant au grade, un cours abrégé annuel est donné par le département de l'industrie laitière en collaboration avec le ministère de l'Agri-

culture d'Alberta. Le cours d'analyse Babcock a été ajouté récemment pour les étudiantes. Ces cours sont d'un précieux secours à l'industrie laitière.

Les recherches et les travaux d'extension absorbent, une grande partie du temps, les membres de la faculté d'agriculture. Toutes les occasions servent à maintenir un contact étroit avec la population agricole d'Alberta. Les résultats des recherches sont transmis à l'aide de bulletins et circulaires, causeries à la radio, conférences et réunions agricoles, cours abrégés d'agriculture et journées champêtres, et par une correspondance personnelle avec les personnes qui sollicitent des informations précises. Tous les départements travaillent en collaboration étroite avec le département d'extension de l'Université d'Alberta et le service d'extension du ministère de l'Agriculture d'Alberta.

Des étendues de terrain sont mises à la disposition des départements des grandes cultures, des sols et d'horticulture, comme terrains d'essais, et le département de médecine vétérinaire maintient une ferme de 700 acres, ce qui permet la conjugaison des recherches de laboratoire et des expérimentations aux champs. Certains départements poursuivent des expériences en collaboration avec les fermiers dans diverses régions de la province.

Le département de médecine vétérinaire attache une importance particulière aux expériences d'alimentation du bœuf et des troupeaux laitiers, des moutons et des porcs. Le congrès annuel des engraisseurs, tenu chaque année en juin, offre une occasion spéciale pour discuter les résultats de ces recherches avec les fermiers et les engraisseurs réunis. Des recherches en aviculture se poursuivent également.

Le département des grandes cultures est divisé en deux sections se consacrant à la reproduction et à la biochimie et à la pathologie des plantes. Un programme actif de recherches se poursuit dans chacune des diverses sections. Les secours financiers du Conseil National de Recherches, de l'United Grain Growers, Limited, du Pool du blé de l'Alberta et de la Canada Malting Company ont été très précieux au maintien de certains projets.

Le relevé du sol effectué en collaboration avec le Ministère fédéral de l'Agriculture est une des principales activités du département des sols. En outre, une attention spéciale est consacrée aux traitements à l'engrais et aux enfouissements de légumineuses dans les sols sédimentaires ligneux gris.

Dans l'industrie laitière, le génie agricole, l'horticulture et l'entomologie, les recherches et expérimentations se poursuivent dans la mesure où on dispose du personnel et des facilités.

Dans tous les départements, un soin particulier est consacré aux genres de recherches pouvant contribuer à la poursuite heureuse de la guerre.

**Colombie Britannique**

**Faculté d'agriculture, Université de Colombie Britannique, Vancouver.** —La faculté d'agriculture est une partie intégrante de l'Université de Colombie Britannique. Elle se compose de six départements: agronomie, élevage, industrie laitière, horticulture, aviculture et économie agricole. Les étudiants peuvent se spécialiser dans ces matières et en outre, en raison du voisinage immédiat des autres facultés de l'Université, peuvent se spécialiser dans la pathologie et la nutrition des plantes, la génétique, l'entomologie, la chimie du sol, la bactériologie et autres matières scientifiques connexes qui ont quelque rapport avec l'agriculture.

Le travail d'extension de la faculté relève du directeur du département d'extension de l'Université. Il consiste principalement en conférences, isolées ou en séries, cours du soir en horticulture et en élevage des volailles. Les cours abrégés du plan fédéral-provincial pour la formation de la jeunesse ont été supprimés pour la durée de la guerre.

Les services offerts aux fermiers sont ceux seulement qui exigent des recherches de laboratoire comme, par exemple, l'analyse bactériologique et chimique du sol, la recherche des déficiences minérales dans les plantes, la diagnose des maladies chez les volailles, l'analyse du lait, du beurre et du fromage, l'analyse du sang des volailles pour la diarrhée blanche et autres travaux connexes.

Présentement, l'un des objets principaux des recherches sur place est la production d'une semence de choix de certaines variétés de grandes cultures de la province. Ce travail est exécuté en collaboration avec le ministère provincial de l'Agriculture. Il porte sur l'élevage et la sélection d'une variété de luzerne se propageant sous terre et il a atteint à date une phase intéressante. Une certaine quantité de semence a été produite en 1943. L'entreprise est menée en collaboration avec le Ministère fédéral de l'Agriculture.

Les recherches autres que celles poursuivies par les étudiants sous la direction des professeurs portent sur les causes de la mauvaise récolte des framboises, la paralysie et le coccidiose chez les volailles, l'altération du beurre à la surface et la valeur et les usages des huiles de poisson et autres problèmes intéressant l'agriculture. On accuse des progrès dans l'amélioration de la race de volailles Cambar importée de l'Université Cambridge, en Angleterre.

Les membres de la faculté reçoivent à leurs bureaux pour consultations spéciales sur les problèmes agricoles et répondent chaque année à environ sept mille lettres de correspondants en quête de renseignements sur leurs problèmes immédiats.

## ÉCOLES D'AGRICULTURE

Trois provinces, en plus de leurs collèges agricoles, ont aussi des écoles d'agriculture. Ces écoles offrent des cours abrégés semblables à ceux qui conduisent aux diplômes dans les collèges. Ces activités sont résumées aux paragraphes suivants.

### Nouveau-Brunswick

Le ministère de l'Agriculture du Nouveau-Brunswick dirigeait à Fredericton, jusqu'au début des hostilités, une école d'agriculture; mais les autorités militaires se sont emparées des lieux et les cours furent interrompus. Toutefois, le Comité de formation professionnelle du Nouveau-Brunswick dirige une école d'agriculture à Woodstock. L'école fournit sur demande des informations concernant les programmes d'études.

### Québec

**Ecoles élémentaires.**—L'enseignement élémentaire agricole est donné dans des écoles régionales ou de district et dans des orphelinats agricoles. Les écoles de district fonctionnent aux endroits suivants: Iles-de-la-Madeleine, Val d'Espoir (Gaspé), Ste-Croix (Lotbinière), Mont-Laurier (Labelle), Ste-Thérèse (Terrebonne), La Ferme (Abitibi), St-Denis (Richelieu), St-Césaire (Rouville), Yamachiche (St-Maurice), St-Barthélemy (Maskinongé), Beauceville (Beauce), St-Rémi (Napierville), La Pérade (Champlain). On y admet les fils de cultivateurs qui ont fait au moins leur 6ième année de cours primaire. A la fin d'un cours de deux ans, l'élève reçoit un certificat d'agriculture.

Les orphelinats agricoles, qui donnent un enseignement similaire aux orphelins, selon leurs dispositions, sont les suivants: St-Ferdinand (Mégantic), Ste-Germaine (Dorchester), Lac Sergent (Portneuf), Sully (Témiscouata), St-Damien (Bellechasse), St-Jean Bosco (Québec).

**Ecoles intermédiaires ou secondaires.**—L'enseignement secondaire agricole est donné par les écoles moyennes de Rimouski, Ste-Martine, Nicolet, Chicoutimi

et Ville-Marie, aux élèves qui ont complété leur formation élémentaire. A la fin d'un cours théorique et pratique de deux ans, l'élève reçoit un diplôme d'agriculture. On y enseigne également divers métiers en relation directe avec la vie agricole.

**Ecoles spéciales.**—La province possède un certain nombre d'écoles qui enseignent des sujets particuliers en rapport avec l'agriculture. Ce sont:

*L'Ecole d'Industrie Laitière, St-Hyacinthe.*—Cette école forme les fabricants de beurre et de fromage, les inspecteurs de produits laitiers, etc. Dans son laboratoire, on y poursuit des recherches toutes spéciales sur la fabrication de certains fromages jusqu'ici importés d'Europe.

*Ecoles d'enseignement ménager.*—Une vingtaine d'écoles d'enseignement ménager soutenues par le gouvernement forment les futures fermières; selon le cas, on accorde aux finissantes un diplôme de bachelière ou un certificat d'études.

*Ecoles d'arts domestiques et d'artisanat.*—Deux de ces écoles enseignent certains arts, comme la poterie, l'ébénisterie, etc.

*Ferme-Ecole Provinciale, La Gorgendière.*—C'est une ferme du gouvernement qui accepte chaque année un certain nombre d'élèves désireux de s'initier à la pratique agricole, à l'élevage, aux grandes cultures ou à l'horticulture.

**Ontario**

**Ecole d'agriculture, Kemptville.**—L'école d'agriculture de Kemptville, dirigée par le ministère de l'Agriculture d'Ontario au bénéfice des exploitations agricoles de l'est de la province, offre moins de commodités à présent que quatre des principaux édifices sont prêtés au Ministère de la Défense Nationale pour son école d'administration militaire.

Le reste des aménagements comprend une maison d'école, les bâtiments et la ferme, et forme le noyau de l'enseignement et des travaux d'expérimentation et d'extension. Les cours d'agriculture et d'économie domestique à plus long terme ont été supprimés et un cours de trois mois est donné aux fabricants de beurre et de fromage durant l'hiver. Un service est maintenu toute l'année pour fournir des cultures aux nombreuses fromageries.

Un programme d'extension est exécuté concernant les expérimentations des sols et des engrais, y compris l'analyse des céréales, et un laboratoire est maintenu pour l'analyse du sol.

L'extension avicole comprend l'aide aux aviculteurs pour l'alimentation, la gestion, et le contrôle des maladies. Ce service répond à une très grande demande. En plus des travaux d'extension, des reproducteurs de haute qualité sont conservés pour l'amélioration des volailles, dans l'est de l'Ontario.

Des travaux d'extension se poursuivent également pour les vergers et en horticulture, et les jardins et les vergers sont maintenus pour la production et les travaux d'expérimentation.

Des troupeaux laitiers reproducteurs et des porcs sont aussi conservés pour la distribution de reproducteurs mâles et femelles de race pure répandus en grand nombre dans l'est de l'Ontario.

**Alberta**

**Ecole d'agriculture, Olds.**—L'école fut établie en 1913 afin de suppléer à la formation des jeunes fermiers d'Alberta. L'école est tenue par le ministère de l'Agriculture. La plupart des élèves viennent des régions rurales mais d'autres sont admis. Bien que la majorité de ceux qui s'inscrivent aient d'une à trois années de high school, cette condition n'est pas exigée. Le cours d'agriculture de deux ans est conçu en vue d'initier les élèves aux principes de la bonne culture. La plupart des gradués retournent à la terre, mais quelques-uns chaque année s'inscrivent à

l'Université, au cours menant au grade en agriculture. Le cours d'économie domestique de deux ans est principalement destiné aux fermières et se spécialise en couture, art culinaire, diététique, soins à la maison et administration du ménage; mais une certaine attention est aussi consacrée à l'horticulture, l'aviculture et la sociologie rurale. Quelques graduées vont à l'Université pour le de grade B.E.D. (Bachelière en économie domestique).

L'école poursuit des expériences de grande envergure sur les fourrages et en horticulture. Plusieurs centaines de variétés de pommes, pommettes, prunes, cerises, abricots et poires font l'objet d'expérimentations ainsi que les petits fruits. Certaines plantations fruitières de la région sont suivies.

Une ferme d'une section est exploitée en rapport avec l'école. Le bétail comprend des percherons, des bêtes à cornes Shorthorn, Angus, Ayrshire et Holstein, des porcs Yorkshire et des moutons Hampshire; il sert à l'enseignement et à la reproduction du bétail dans le district. Un essai est tenté cette année pour introduire un programme d'insémination artificielle. Un laboratoire a été construit et des centres de reproduction sont organisés.

Durant l'été, l'école donne des cours abrégés aux élèves qui font partie des cercles de jeunes de la province, intéressés à la culture, au bétail, aux jardins et aux questions domestiques. D'autres cours sont donnés de temps à autre à des groupes spéciaux.

## Section 2.—Statistiques de l'agriculture*

**Service des Correspondants Agricoles.**—Par l'intermédiaire de correspondants agricoles bénévoles le Gouvernement fédéral publie, en temps opportun, des rapports indépendants et précis sur l'état des cultures à travers le Dominion. Jusqu'à l'entrée de l'Italie en guerre des rapports périodiques étaient envoyés à l'Institut International d'Agriculture à Rome (dont le Canada est un adhérent) en retour de rapports sur la production dans les autres pays et des totaux mondiaux qui influent sur les prix et qui, à leur tour, ont leurs répercussions sur les intérêts canadiens.

**Statistiques du recensement.**—En plus des données recueillies tous les ans et qui font l'objet de cette section, des statistiques importantes sont publiées après chaque recensement décennal pour le Dominion, et chaque recensement quinquennal pour les Provinces des Prairies. Les détails de ces statistiques du recensement, publiés à la suite des recensements de 1931 et de 1936, sont donnés à la p. 153 de l'Annuaire de 1941.

### Sous-section 1.—Valeur de la production et du fonds agricoles

**Valeur de la production agricole.**—Il importe de noter que les chiffres donnés au tableau 3 ne représentent que la valeur brute des produits de la ferme canadienne, car il ne peut être fait de distinction pour les produits servant à d'autres formes de production comme, par exemple, l'alimentation du bétail, et aucune déduction n'est faite du coût de la production. Les recettes globales de 1942 laissent voir une augmentation de 49·1 p.c. comparativement à celles de 1941. Tous les produits ont augmenté de valeur, sauf le trèfle, la graine fourragère et la fibre de lin, la hausse la plus sensible étant dans la valeur des grandes cultures. La valeur des animaux de ferme, du lait, des œufs et de la volaille a aussi augmenté considérablement.

*Revisé à la Branche de l'Agriculture, Bureau Fédéral de la Statistique. Cette branche collige et publie des statistiques primaires et secondaires sur l'agriculture, y compris celles de la production et de la distribution des produits agricoles. Les statistiques primaires portent principalement sur l'état des cultures, les estimations des récoltes et du bétail, la valeur des exploitations agricoles, les salaires de la main-d'oeuvre agricole, les prix mensuels et annuels reçus par les fermiers pour leurs produits. Les statistiques secondaires couvrent l'écoulement du grain et du bétail, les industries du lait, de la minoterie, du raffinage du sucre et les entrepôts frigorifiques. Une liste des publications de cette branche paraît au chapitre XXX, section 1, sous l'en-tête "Production".

### 3.—Estimation de la valeur brute de la production agricole au Canada, par province, 1940-42.

| Province et item | 1940 | 1941 | 1942[1] |
|---|---|---|---|
| | $'000 | $'000 | $'000 |
| **Canada—** | | | |
| Grandes cultures | 676,682 | 683,889 | 1,179,073 |
| Animaux de ferme | 268,679 | 339,305 | 409,192 |
| Laine | 2,228 | 2,571 | 3,283 |
| Produits laitiers | 164,132 | 206,543 | 291,139 |
| Fruits et légumes | 59,418 | 71,211 | 77,536 |
| Volailles et œufs | 78,619 | 89,008 | 131,282 |
| Fermes à fourrure | 6,148 | 5,577 | 7,149 |
| Produits de l'érable | 4,210 | 3,561 | 6,716 |
| Tabac | 11,086 | 19,338 | 21,539 |
| Fibre de lin | 1,727 | 3,118 | 3,002 |
| Graine de trèfle et d'herbe | 2,184 | 5,165 | 3,113 |
| Miel et cire | 2,584 | 3,315 | 3,505 |
| **Totaux, Canada** | **1,277,697** | **1,432,601** | **2,136,529** |
| **Ile du Prince-Edouard—** | | | |
| Grandes cultures | 8,874 | 11,098 | 14,406 |
| Animaux de ferme | 2,604 | 3,617 | 5,291 |
| Laine | 36 | 41 | 49 |
| Produits laitiers | 1,351 | 1,758 | 2,647 |
| Fruits et légumes | 165 | 170 | 179 |
| Volailles et œufs | 1,159 | 1,376 | 2,014 |
| Fermes à fourrure | 466 | 423 | 612 |
| Graine de trèfle et d'herbe | 13 | 11 | 3 |
| Miel et cire | 2 | 2 | 5 |
| **Totaux, Ile du Prince-Edouard** | **14,670** | **18,496** | **25,207** |
| **Nouvelle-Ecosse—** | | | |
| Grandes cultures | 13,778 | 15,343 | 16,473 |
| Animaux de ferme | 3,937 | 7,601 | 9,714 |
| Laine | 102 | 118 | 138 |
| Produits laitiers | 5,364 | 6,350 | 8,143 |
| Fruits et légumes | 3,714 | 4,380 | 5,049 |
| Volailles et œufs | 1,871 | 2,161 | 3,237 |
| Fermes à fourrure | 348 | 265 | 326 |
| Produits de l'érable | 24 | 20 | 39 |
| Graine de trèfle et d'herbe | 3 | 3 | 2 |
| Miel et cire | 12 | 14 | 15 |
| **Totaux, Nouvelle-Ecosse** | **29,153** | **36,255** | **43,136** |
| **Nouveau-Brunswick—** | | | |
| Grandes cultures | 21,336 | 26,806 | 30,320 |
| Animaux de ferme | 4,448 | 6,625 | 9,228 |
| Laine | 84 | 93 | 100 |
| Produits laitiers | 3,877 | 4,560 | 7,729 |
| Fruits et légumes | 1,242 | 1,405 | 1,503 |
| Volailles et œufs | 1,783 | 1,976 | 2,726 |
| Fermes à fourrure | 380 | 377 | 534 |
| Produits de l'érable | 53 | 41 | 69 |
| Graine de trèfle et d'herbe | 9 | 11 | 3 |
| Miel et cire | 18 | 18 | 38 |
| **Totaux, Nouveau-Brunswick** | **33,230** | **41,912** | **52,250** |
| **Québec—** | | | |
| Grandes cultures | 95,071 | 131,407 | 144,796 |
| Animaux de ferme | 48,018 | 54,627 | 59,718 |
| Laine | 426 | 491 | 537 |
| Produits laitiers | 43,601 | 54,966 | 78,408 |
| Fruits et légumes | 10,251 | 10,904 | 12,126 |
| Volailles et œufs | 13,378 | 14,309 | 19,322 |
| Fermes à fourrure | 1,188 | 1,169 | 1,414 |
| Produits de l'érable | 1,679 | 2,807 | 5,098 |
| Tabac | 1,679 | 1,155 | 1,530 |
| Fibre de lin | 966 | 1,927 | 1,879 |
| Graine de trèfle et d'herbe | 66 | 12 | 35 |
| Miel et cire | 396 | 450 | 704 |
| **Totaux, Québec** | **218,236** | **274,224** | **325,567** |
| **Ontario—** | | | |
| Grandes cultures | 149,479 | 181,479 | 219,910 |
| Animaux de ferme | 104,529 | 125,369 | 139,208 |
| Laine | 607 | 657 | 797 |
| Produits laitiers | 64,202 | 77,109 | 107,998 |
| Fruits et légumes | 22,709 | 31,909 | 33,493 |
| Volailles et œufs | 31,509 | 34,345 | 47,704 |
| Fermes à fourrure | 1,248 | 1,231 | 1,385 |
| Produits de l'érable | 837 | 693 | 1,510 |
| Tabac | 9,308 | 18,043 | 19,934 |
| Fibre de lin | 743 | 1,125 | 1,087 |
| Graine de trèfle et d'herbe | 638 | 2,592 | 1,124 |
| Miel et cire | 943 | 1,332 | 1,030 |
| **Totaux, Ontario** | **387,152** | **475,884** | **575,180** |
| **Manitoba—** | | | |
| Grandes cultures | 61,067 | 74,402 | 117,593 |
| Animaux de ferme | 21,909 | 23,878 | 34,734 |
| Laine | 149 | 186 | 266 |
| Produits laitiers | 10,879 | 15,857 | 20,381 |
| Fruits et légumes | 2,244 | 2,170 | 2,118 |
| Volailles et œufs | 6,035 | 7,421 | 12,616 |
| Fermes à fourrure | 847 | 608 | 1,025 |
| Fibre de lin | 9 | 56 | 27 |
| Graine de trèfle et d'herbe | 289 | 609 | 455 |
| Miel et cire | 340 | 527 | 398 |
| **Totaux, Manitoba** | **103,768** | **125,714** | **189,613** |
| **Saskatchewan—** | | | |
| Grandes cultures | 176,078 | 127,342 | 378,210 |
| Animaux de ferme | 29,579 | 39,451 | 53,255 |
| Laine | 220 | 287 | 410 |
| Produits laitiers | 14,513 | 20,545 | 28,937 |
| Fruits et légumes | 4,117 | 4,095 | 4,079 |
| Volailles et œufs | 9,446 | 12,054 | 20,973 |
| Fermes à fourrure | 454 | 396 | 483 |
| Graine de trèfle et d'herbe | 547 | 1,270 | 399 |
| Miel et cire | 400 | 363 | 648 |
| **Totaux, Saskatchewan** | **235,354** | **205,803** | **487,394** |
| **Alberta—** | | | |
| Grandes cultures | 136,572 | 101,834 | 239,121 |
| Animaux de ferme | 47,801 | 68,736 | 88,720 |
| Laine | 511 | 597 | 856 |
| Produits laitiers | 13,417 | 18,225 | 26,607 |
| Fruits et légumes | 3,750 | 3,790 | 3,759 |
| Volailles et œufs | 7,237 | 8,790 | 13,884 |
| Fermes à fourrure | 908 | 852 | 1,072 |
| Fibre de lin | 9 | 8 | 7 |
| Graine de trèfle et d'herbe | 516 | 579 | 903 |
| Miel et cire | 253 | 392 | 377 |
| **Totaux, Alberta** | **210,974** | **203,803** | **375,306** |
| **Colombie Britannique—** | | | |
| Grandes cultures | 14,427 | 14,178 | 18,244 |
| Animaux de ferme | 5,854 | 9,401 | 9,324 |
| Laine | 93 | 101 | 130 |
| Produits laitiers | 6,528 | 7,173 | 10,289 |
| Fruits et légumes | 11,226 | 12,388 | 15,230 |
| Volailles et œufs | 6,201 | 6,576 | 8,806 |
| Fermes à fourrure | 309 | 257 | 297 |
| Tabac | 99 | 140 | 75 |
| Fibre de lin | Nil | 2 | 2 |
| Graine de trèfle et d'herbe | 103 | 78 | 189 |
| Miel et cire | 220 | 217 | 290 |
| **Totaux, Colombie Britannique** | **45,060** | **50,510** | **62,876** |

[1] Sujet à revision.

**Valeur foncière agricole.**—Les éléments dont se compose la rubrique "valeur foncière", telle qu'utilisée au tableau 4, sont les terres et bâtiments; les instruments et machines, y compris les camions et les automobiles; les bestiaux, y compris les volailles et les animaux sur les fermes à fourrure. La valeur des terres et bâtiments, des instruments et des machines a été déclarée aux recensements décennaux de 1931 et 1941. Les changements dans la valeur totale des terres et bâtiments de 1932 à 1942 sont basés sur la valeur des terres agricoles occupées telle que rapportée annuellement par les correspondants agricoles. Les changements dans la valeur annuelle des instruments et machines agricoles sont calculés d'après les ventes rapportées chaque année.

**4.—Valeur foncière courante des fermes au Canada, par province, 1941 et 1942**

NOTA.—Les chiffres de ce tableau sont sujets à revision sur la base du recensement de 1941.

| Province | 1941[1] | | | | 1942 | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Terres et bâtiments | Instruments et machines | Bestiaux | Total | Terres et bâtiments | Instruments et machines | Bestiaux | Total |
| | $'000 | $'000 | $'000 | $'000 | $'000 | $'000 | $'000 | $'000 |
| Ile du Pr.-Ed. | 34,426 | 5,811 | 7,368 | 47,605 | 37,456 | 5,836 | 9,116 | 52,408 |
| Nouvelle-Ecosse | 66,328 | 11,240 | 12,545 | 90,113 | 70,640 | 11,288 | 15,819 | 97,747 |
| Nouv.-Brunswick | 59,057 | 11,072 | 12,754 | 82,883 | 70,869 | 11,117 | 15,246 | 97,232 |
| Québec | 545,599 | 86,069 | 115,805 | 747,473 | 600,159 | 86,189 | 144,538 | 830,886 |
| Ontario | 842,439 | 151,046 | 214,560 | 1,208,045 | 898,882 | 156,917 | 262,248 | 1,318,047 |
| Manitoba | 229,677 | 59,117 | 54,487 | 343,281 | 243,228 | 62,535 | 74,667 | 380,430 |
| Saskatchewan | 654,074 | 142,896 | 100,506 | 897,476 | 700,513 | 148,317 | 133,869 | 982,699 |
| Alberta | 491,892 | 117,249 | 105,216 | 714,357 | 522,389 | 121,391 | 133,255 | 777,035 |
| Col. Britannique | 89,756 | 15,168 | 21,621 | 126,545 | 92,717 | 15,336 | 26,296 | 134,349 |
| **Canada** | **3,013,248** | **599,668** | **644,862** | **4,257,778** | **3,236,853** | **618,926** | **815,054** | **4,670,833** |

[1] Basé sur les données préliminaires du recensement de 1941.

**Valeur moyenne des terres agricoles.**—La valeur moyenne par acre des terres agricoles est basée sur les estimations des correspondants agricoles. Elle accuse une augmentation de 1910 à 1920, un déclin général marqué de fluctuations modérées de 1920 à 1929 et une dégringolade rapide, depuis 1929, à un niveau inférieur à celui de 1910 pour le pays pris dans son ensemble.

**5.—Valeur moyenne, à l'acre, des terres agricoles occupées au Canada, 1910, 1920 et 1926-42**

| Province | 1910 | 1920 | 1926 | 1927 | 1928 | 1929 | 1930 | 1931 | 1932 | 1933 | 1934 | 1935 | 1936 | 1937 | 1938 | 1939 | 1940 | 1941 | 1942 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | $ | $ | $ | $ | $ | $ | $ | $ | $ | $ | $ | $ | $ | $ | $ | $ | $ | $ | $ |
| I.P.-E. | 31 | 49 | 46 | 41 | 44 | 43 | 42 | 34 | 31 | 32 | 34 | 31 | 31 | 34 | 36 | 35 | 32 | 34 | 37 |
| N.-E. | 25 | 43 | 36 | 37 | 34 | 36 | 30 | 29 | 28 | 26 | 27 | 31 | 35 | 32 | 29 | 33 | 28 | 31 | 33 |
| N.-B. | 19 | 35 | 31 | 30 | 31 | 35 | 28 | 26 | 24 | 24 | 24 | 25 | 28 | 26 | 27 | 29 | 24 | 25 | 30 |
| Qué. | 43 | 70 | 53 | 57 | 54 | 55 | 48 | 40 | 37 | 36 | 34 | 41 | 38 | 40 | 40 | 44 | 44 | 50 | 55 |
| Ont. | 48 | 70 | 62 | 65 | 62 | 60 | 52 | 46 | 38 | 38 | 41 | 42 | 44 | 46 | 45 | 46 | 46 | 45 | 48 |
| Man. | 29 | 39 | 29 | 27 | 27 | 26 | 22 | 18 | 16 | 16 | 17 | 17 | 16 | 17 | 16 | 17 | 16 | 17 | 18 |
| Sask. | 22 | 32 | 25 | 26 | 27 | 25 | 22 | 19 | 16 | 16 | 16 | 17 | 15 | 15 | 15 | 15 | 15 | 14 | 15 |
| Alta | 24 | 32 | 26 | 26 | 28 | 28 | 24 | 20 | 17 | 16 | 16 | 16 | 16 | 16 | 15 | 16 | 16 | 16 | 17 |
| C.B. | 74 | 175 | 80 | 89 | 90 | 90 | 76 | 74 | 65 | 63 | 60 | 58 | 60 | 58 | 60 | 60 | 58 | 60 | 62 |
| **Canada** | **33** | **48** | **37** | **38** | **38** | **37** | **32** | **28** | **24** | **24** | **23** | **24** | **24** | **24** | **24** | **25** | **24** | **25** | **23** |

## Sous-section 2.—Superficie, rendement et valeur des grandes cultures

Une attention particulière a été consacrée à la production de grain fourrager en 1942 et 1943. Les cultivateurs canadiens, en réponse à l'objectif fixé par la conférence fédérale-provinciale sur l'agriculture, ont augmenté sensiblement la superficie ensemencée d'avoine, d'orge, et autres cultures. Les emblavures de blé n'ont pas beaucoup varié en 1942 mais elles furent réduites de 17,500,000 acres en 1943, le niveau le plus bas depuis 1918. Des primes furent versées, en vertu de la loi de réduction des emblavures, aux fermiers qui ont employé les emblavures à des cultures plus essentielles.

Les cultures de graine de lin ont aussi été sensiblement augmentées, tandis qu'en 1943 une superficie était réservée dans l'Ouest canadien à la production de la graine de tournesol et de la graine de colza, toutes deux plantes oléagineuses d'une grande valeur et d'un besoin pressant. Les terres en jachère d'été dans l'Ouest canadien se maintiennent à un niveau élevé, mais elles sont un peu moins considérables au regard du chiffre sans précédent de 23,000,000 d'acres en 1941, première année des versements de primes pour la réduction des emblavures.

Les récoltes de grain ont été extraordinaires en 1942, une des meilleures saisons à date; mais en 1943, qui fut une mauvaise année, le rendement a été moindre dans l'Est du Canada et inégal dans l'Ouest. La température froide et humide a paralysé les semailles dans plusieurs régions des provinces de l'Est, tandis que dans certaines sections des Prairies la sécheresse et les insectes ont causé des ravages.

La valeur brute globale de l'ensemble des grandes cultures de 60,345,600 acres en 1943 est de $1,104,065,000 contre la valeur estimative de $1,179,073,000 pour 60,809,200 acres en 1942.

### 6.—Superficie et valeur des grandes cultures au Canada, par province, 1938-43

NOTA.—Pour les chiffres des années précédentes, voir le résumé statistique au commencement du volume.

| Province | 1938 | 1939 | 1940 | 1941[1] | 1942 | 1943 |
|---|---|---|---|---|---|---|
| **Superficie—** | acres | acres | acres | acres | acres | acres |
| Ile du Prince-Edouard | 484,400 | 479,300 | 505,500 | 465,900 | 475,600 | 472,000 |
| Nouvelle-Ecosse | 549,200 | 551,900 | 556,700 | 509,900 | 519,600 | 536,200 |
| Nouveau-Brunswick | 903,600 | 901,600 | 908,000 | 871,200 | 932,700 | 984,500 |
| Québec | 6,103,300 | 6,142,100 | 6,088,100 | 6,380,200 | 6,599,900 | 6,750,700 |
| Ontario | 9,977,300 | 9,084,500 | 9,158,700 | 9,094,900 | 9,220,000 | 7,958,100 |
| Manitoba | 6,897,500 | 6,863,300 | 6,999,900 | 6,413,100 | 6,708,000 | 6,804,100 |
| Saskatchewan | 19,960,300 | 20,749,200 | 21,919,700 | 19,650,000 | 22,182,300 | 23,088,200 |
| Alberta | 13,582,500 | 13,942,600 | 14,238,800 | 12,885,600 | 13,625,800 | 13,216,900 |
| Colombie Britannique | 501,400 | 510,100 | 520,500 | 517,600 | 545,300 | 534,900 |
| **Totaux, superficie** | **58,059,500** | **59,224,600** | **60,895,900** | **56,788,400** | **60,809,200** | **60,345,600** |
| | $ | $ | $ | $ | $ | $ |
| **Valeur—** | | | | | | |
| Ile du Prince-Edouard | 9,113,000 | 10,798,000 | 8,874,000 | 11,098,000 | 14,406,000 | 14,753,000 |
| Nouvelle-Ecosse | 11,129,000 | 13,145,000 | 13,778,000 | 15,343,000 | 16,473,000 | 18,649,000 |
| Nouveau-Brunswick | 17,064,000 | 20,641,000 | 21,336,000 | 26,806,000 | 30,320,000 | 39,890,000 |
| Québec | 86,477,000 | 92,740,000 | 95,071,000 | 131,407,000 | 144,796,000 | 148,317,000 |
| Ontario | 131,569,000 | 156,115,000 | 149,479,000 | 181,479,000 | 219,910,000 | 174,051,000 |
| Manitoba | 54,208,000 | 60,283,000 | 61,067,000 | 74,402,000 | 117,593,000 | 141,490,000 |
| Saskatchewan | 104,752,000 | 190,827,000 | 176,078,000 | 127,342,000 | 378,210,000 | 343,233,000 |
| Alberta | 122,148,000 | 126,947,000 | 136,572,000 | 101,834,000 | 239,121,000 | 201,426,000 |
| Colombie Britannique | 13,609,000 | 14,343,000 | 14,427,000 | 14,178,000 | 18,244,000 | 22,256,000 |
| **Totaux, valeur** | **550,069,000** | **685,839,000** | **676,682,000** | **683,889,000** | **1,179,073,000** | **1,104,065,000** |

[1] Revisé depuis la publication de l'Annuaire de 1942.

## 7.—Superficie, rendement et valeur des principales grandes cultures au Canada

NOTA.—Les chiffres comparatifs pour l'ensemble du Dominion au cours des années 1908-28 sont donnés dans l'Annuaire du Canada de 1929, pp. 236-237, et pour 1929-38, dans l'Annuaire du Canada de 1939, pp. 211-212. Pour certains chiffres des années antérieures sur la superficie, la production et la valeur, voir le résumé statistique des progrès du Canada au commencement de ce volume. Pour la majorité des cultures la moyenne à long terme porte sur les années 1908-40. Plusieurs des chiffres pour 1941 ont été revisés depuis la publication de l'Annuaire de 1942. Les statistiques de 1943 sont sujettes à revision.

### RÉSUMÉ MONTRANT LE RENDEMENT ET LE PRIX, 1939-43, ET MOYENNE A LONG TERME

| Culture et année | Superficie | Rendement par acre | Production | Prix moyen | Valeur totale |
|---|---|---|---|---|---|
| | '000 acres | boiss. | '000 boiss. | $ par boiss. | $'000 |
| Blé— | | | | | |
| Moyenne à long terme | 19,904 | 15·6 | 310,021 | 0·87 | 269,290 |
| 1939 | 26,757 | 19·5 | 520,623 | 0·54 | 282,151 |
| 1940 | 28,726 | 18·8 | 540,190 | 0·52 | 281,926 |
| 1941 | 21,882 | 14·4 | 314,825 | 0·55 | 171,875 |
| 1942 | 21,587 | 25·8 | 556·134 | 0·69 | 385,133 |
| 1943 | 17,488 | 16·8 | 293,660 | 1·02 | 298,191 |
| Avoine— | | | | | |
| Moyenne à long terme | 12,663 | 30·3 | 383,158 | 0·41 | 157,018 |
| 1939 | 12,790 | 30·1 | 384,407 | 0·30 | 114,843 |
| 1940 | 12,298 | 30·9 | 380,562 | 0·38 | 106,771 |
| 1941 | 12,266 | 24·9 | 305,575 | 0·41 | 125,920 |
| 1942 | 13,782 | 47·3 | 651,954 | 0·39 | 253,620 |
| 1943 | 15,407 | 31·3 | 482,022 | 0·50 | 238,728 |
| Orge— | | | | | |
| Moyenne à long terme | 3,170 | 23·3 | 73,861 | 0·51 | 37,968 |
| 1939 | 4,347 | 23,7 | 103,147 | 0·34 | 35,424 |
| 1940 | 4,342 | 24·0 | 104,256 | 0·32 | 33,350 |
| 1941 | 5,304 | 20·8 | 110,566 | 0·43 | 47,651 |
| 1942 | 6,973 | 37·2 | 259,156 | 0·45 | 119,457 |
| 1943 | 8,397 | 25·7 | 215,562 | 0·61 | 132,413 |
| Seigle— | | | | | |
| Moyenne à long terme | 694 | 13·7 | 9,503 | 0·67 | 6,389 |
| 1939 | 1,102 | 13·9 | 15,397 | 0·42 | 6,423 |
| 1940 | 1,035 | 13·5 | 13,994 | 0·33 | 4,613 |
| 1941 | 960 | 12·2 | 11,703 | 0·45 | 5,276 |
| 1942 | 1,388 | 18·5 | 24,742 | 0·48 | 11,760 |
| 1943 | 576 | 12·4 | 7,143 | 0·83 | 5,915 |
| Sarrasin— | | | | | |
| Moyenne à long terme | 400 | 22·0 | 8,788 | 0·81 | 7,159 |
| 1939 | 335 | 20·4 | 6,848 | 0·60 | 4,103 |
| 1940 | 326 | 20·5 | 6,692 | 0·57 | 3,838 |
| 1941 | 238 | 20·1 | 4,788 | 0·69 | 3,313 |
| 1942 | 240 | 21·7 | 5,207 | 0·72 | 3,763 |
| 1943 | 286 | 21·8 | 6,243 | 0·80 | 4,985 |
| Graine de lin— | | | | | |
| Moyenne à long terme | 679 | 8·3 | 5,612 | 1·58 | 8,855 |
| 1939 | 298 | 6·9 | 2,044 | 1·41 | 2,866 |
| 1940 | 382 | 8·0 | 3,049 | 1·07 | 3,262 |
| 1941 | 997 | 5·8 | 5,788 | 1·26 | 7,296 |
| 1942 | 1,492 | 10·0 | 14,992 | 2·00 | 29,912 |
| 1943 | 2,948 | 6·1 | 17,911 | 2·20 | 29,379 |
| Pommes de terre— | | cwt | '000 cwt | $ par cwt | |
| Moyenne à long terme | 561 | 86·0 | 48,242 | 1·06 | 50,950 |
| 1939 | 518 | 70·0 | 36,390 | 1·13 | 41,065 |
| 1940 | 545 | 78·0 | 42,300 | 0·84 | 35,394 |
| 1941 | 507 | 77·0 | 39,052 | 1·24 | 48,274 |
| 1942 | 506 | 85·0 | 42,882 | 1·50 | 64,247 |
| 1943 | 533 | 82·0 | 43,541 | 1·72 | 74,807 |
| Foin et trèfle— | | tonnes | '000 tonnes | $ par tonne | |
| Moyenne à long terme | 9,168 | 1·48 | 13,577 | 11·62 | 157,765 |
| 1939 | 8,837 | 1·51 | 13,377 | 8·40 | 112,305 |
| 1940 | 8,811 | 1·60 | 14,070 | 8·64 | 121,617 |
| 1941 | 9,559 | 1·32 | 12,632 | 12·57 | 158,723 |
| 1942 | 9,707 | 1·65 | 16,061 | 10·86 | 174,391 |
| 1943 | 9,816 | 1·76 | 17,238 | 10·58 | 182,318 |
| Luzerne— | | | | | |
| Moyenne à long terme | 502 | 2·41 | 1,207 | 11·06 | 13,349 |
| 1939 | 947 | 2·29 | 2,167 | 8·70 | 18,843 |
| 1940 | 1,032 | 2·51 | 2,588 | 8·25 | 21,352 |
| 1941 | 1,270 | 2·15 | 2,727 | 11·00 | 29,989 |
| 1942 | 1,440 | 2·59 | 3,731 | 9·62 | 35,894 |
| 1943 | 1,544 | 2·52 | 3,891 | 10·37 | 49,363 |

### DÉTAILS, PAR PROVINCE, 1942-43, ET MOYENNE QUINQUENNALE, 1937-41

| Province et grande culture | Année | Superficie | Production totale | Valeur brute à la ferme |
|---|---|---|---|---|
| | | '000 acres | '000 boiss. | $'000 |
| **Canada**— | | | | |
| Blé d'automne....Moy. | 1937-41 | 707 | 19,586 | 14,632 |
| | 1942 | 757 | 23,391 | 20,350 |
| | 1943 | 601 | 13,222 | 14,148 |
| **Canada**—suite | | | | |
| Blé de printemps....Moy. | 1937-41 | 25,065 | 363,586 | 211,743 |
| | 1942 | 20,830 | 532,743 | 364,783 |
| | 1943 | 16,887 | 280,438 | 284,043 |

## 7.—Superficie, rendement et valeur des principales grandes cultures au Canada—suite

DÉTAILS, PAR PROVINCE, 1942-43, ET MOYENNE QUINQUENNALE, 1937-41—suite

| Province et grande culture | Année | Superficie | Production totale | Valeur brute à la ferme |
|---|---|---|---|---|
| | | '000 acres | '000 boiss. | $'000 |
| **Canada**—suite | | | | |
| Tout blé...Moy. | 1937-41 | 25,772 | 383,172 | 226,375 |
| | 1942 | 21,587 | 556,134 | 385,133 |
| | 1943 | 17,488 | 293,660 | 298,191 |
| Avoine....Moy. | 1937-41 | 12,684 | 342,066 | 110,194 |
| | 1942 | 13,782 | 651,954 | 253,620 |
| | 1943 | 15,407 | 482,022 | 238,728 |
| Orge.....Moy. | 1937-41 | 4,557 | 100,667 | 37,379 |
| | 1942 | 6,973 | 259,156 | 119,457 |
| | 1943 | 8,397 | 215,562 | 132,413 |
| Seigle d'automne...Moy. | 1937-41 | 730 | 8,946 | 3,684 |
| | 1942 | 1,014 | 18,201 | 8,691 |
| | 1943 | 351 | 4,468 | 3,717 |
| Seigle de printemps...Moy. | 1937-41 | 217 | 2,607 | 1,038 |
| | 1942 | 324 | 6,541 | 3,069 |
| | 1943 | 225 | 2,675 | 2,198 |
| Tout seigle....Moy. | 1937-41 | 947 | 11,553 | 4,772 |
| | 1942 | 1,338 | 24,742 | 11,760 |
| | 1943 | 576 | 7,143 | 5,915 |
| Pois.....Moy. | 1937-41 | 80 | 1,309 | 2,398 |
| | 1942 | 90 | 1,692 | 3,733 |
| | 1943 | 104 | 1,591 | 3,639 |
| Haricots...Moy. | 1937-41 | 84 | 1,550 | 2,529 |
| | 1942 | 80 | 1,553 | 2,804 |
| | 1943 | 85 | 1,407 | 3,280 |
| Sarrasin...Moy. | 1937-41 | 334 | 6,631 | 4,188 |
| | 1942 | 240 | 5,207 | 3,763 |
| | 1943 | 286 | 6,243 | 4,985 |
| Grains mélangés....Moy. | 1937-41 | 1,256 | 42,231 | 19,097 |
| | 1942 | 1,681 | 68,622 | 35,784 |
| | 1943 | 1,463 | 35,656 | 22,611 |
| Graine de lin.....Moy. | 1937-41 | 424 | 2,566 | 3,170 |
| | 1942 | 1,492 | 14,992 | 29,912 |
| | 1943 | 2,948 | 17,911 | 39,379 |
| Maïs à grain.....Moy. | 1937-41 | 192 | 7,899 | 4,750 |
| | 1942 | 358 | 14,372 | 11,393 |
| | 1943 | 230 | 7,775 | 6,733 |
| | | | '000 cwt | |
| Pommes de terre...Moy. | 1937-41 | 524 | 39,246 | 36,806 |
| | 1942 | 506 | 42,882 | 64,247 |
| | 1943 | 533 | 43,541 | 74,807 |
| Navets, etc.....Moy. | 1937-41 | 183 | 36,494 | 13,142 |
| | 1942 | 158 | 32,866 | 16,013 |
| | 1943 | 163 | 35,690 | 23,315 |
| | | | '000 tonnes | |
| Foin et trèfle.....Moy. | 1937-41 | 8,944 | 13,381 | 119,061 |
| | 1942 | 9,707 | 16,061 | 174,391 |
| | 1943 | 9,816 | 17,238 | 182,318 |
| Luzerne....Moy. | 1937-41 | 991 | 2,230 | 20,685 |
| | 1942 | 1,440 | 3,731 | 35,894 |
| | 1943 | 1,544 | 3,891 | 40,363 |
| Maïs fourrager.....Moy. | 1937-41 | 474 | 4,233 | 13,340 |
| | 1942 | 485 | 4,401 | 17,412 |
| | 1943 | 475 | 4,097 | 17,068 |
| **Canada**—fin | | | | |
| Foin de grain.....Moy. | 1937-41 | 1,036 | 1,653 | 8,076 |
| | 1942 | 830 | 1,668 | 7,846 |
| | 1943 | 780 | 1,259 | 7,003 |
| Betteraves sucrières..Moy. | 1937-41 | 54 | 576 | 4,020 |
| | 1942 | 63 | 721 | 5,911 |
| | 1943 | 53 | 473 | 3,317 |
| **I. du P. Ed.**— | | | '000 boiss. | |
| Blé de printemps....Moy. | 1937-41 | 14 | 198 | 207 |
| | 1942 | 9 | 162 | 162 |
| | 1943 | 8 | 148 | 155 |
| Avoine....Moy. | 1937-41 | 143 | 4,304 | 1,835 |
| | 1942 | 125 | 3,500 | 2,065 |
| | 1943 | 123 | 4,540 | 2,497 |
| Orge.....Moy. | 1937-41 | 10 | 254 | 176 |
| | 1942 | 13 | 364 | 306 |
| | 1943 | 14 | 426 | 307 |
| Sarrasin...Moy. | 1937-41 | 3 | 59 | 40 |
| | 1942 | 2 | 44 | 35 |
| | 1943 | 2 | 50 | 40 |
| Grains mélangés....Moy. | 1937-41 | 37 | 1,169 | 573 |
| | 1942 | 45 | 1,440 | 792 |
| | 1943 | 53 | 2,067 | 1,261 |
| | | | '000 cwt | |
| Pommes de terre...Moy. | 1937-41 | 38 | 3,905 | 2,841 |
| | 1942 | 37 | 4,884 | 6,105 |
| | 1943 | 41 | 3,321 | 5,048 |
| Navets, etc.....Moy. | 1937-41 | 12 | 2,456 | 750 |
| | 1942 | 14 | 3,685 | 1,253 |
| | 1943 | 13 | 4,100 | 2,132 |
| | | | '000 tonnes | |
| Foin et trèfle.....Moy. | 1937-41 | 228 | 333 | 3,077 |
| | 1942 | 230 | 345 | 3,623 |
| | 1943 | 217 | 282 | 3,243 |
| Maïs fourrager.....Moy. | 1937-41 | 1 | 3 | 18 |
| | 1942 | 1 | 13 | 65 |
| | 1943 | 1 | 10 | 70 |
| **Nouv.-Ecosse**— | | | '000 boiss. | |
| Blé de printemps....Moy. | 1937-41 | 3 | 49 | 53 |
| | 1942 | 3 | 53 | 52 |
| | 1943 | 2 | 32 | 32 |
| Avoine....Moy. | 1937-41 | 86 | 2,757 | 1,592 |
| | 1942 | 69 | 2,622 | 1,573 |
| | 1943 | 69 | 1,932 | 1,314 |
| Orge.....Moy. | 1937-41 | 11 | 287 | 226 |
| | 1942 | 13 | 377 | 283 |
| | 1943 | 13 | 277 | 238 |
| Sarrasin...Moy. | 1937-41 | 4 | 80 | 67 |
| | 1942 | 3 | 68 | 63 |
| | 1943 | 3 | 68 | 68 |
| Grains mélangés....Moy. | 1937-41 | 6 | 200 | 140 |
| | 1942 | 7 | 233 | 151 |
| | 1943 | 7 | 168 | 129 |

**7.—Superficie, rendement et valeur des principales grandes cultures au Canada**—suite

DÉTAILS, PAR PROVINCE, 1942-43, ET MOYENNE QUINQUENNALE, 1937-41—suite

| Province et grande culture | Année | Superficie | Production totale | Valeur brute à la ferme |
|---|---|---|---|---|
| | | '000 acres | '000 cwt | $'000 |
| **Nouv.-Écosse—** | | | | |
| fin | | | | |
| Pommes de terre..Moy. | 1937-41 | 21 | 1,929 | 2,059 |
| | 1942 | 21 | 2,496 | 3,744 |
| | 1943 | 23 | 1,380 | 2,898 |
| Navets, etc.....Moy. | 1937-41 | 12 | 3,336 | 1,646 |
| | 1942 | 14 | 3,920 | 1,764 |
| | 1943 | 15 | 3,800 | 3,192 |
| | | | '000 tonnes | |
| Foin et trèfle.....Moy. | 1937-41 | 399 | 669 | 7,030 |
| | 1942 | 390 | 663 | 8,785 |
| | 1943 | 403 | 765 | 10,710 |
| Maïs fourrager.....Moy. | 1937-41 | 1 | 6 | 29 |
| | 1942 | 1 | 11 | 58 |
| | 1943 | 1 | 13 | 68 |
| **N.-Brunswick—** | | | | |
| Blé de printemps....Moy. | 1937-41 | 9 | '000 boiss. 146 | 168 |
| | 1942 | 3 | 84 | 97 |
| | 1943 | 3 | 61 | 73 |
| Avoine....Moy. | 1937-41 | 208 | 6,108 | 3,231 |
| | 1942 | 197 | 6,895 | 4,137 |
| | 1943 | 206 | 7,221 | 5,055 |
| Orge.....Moy. | 1937-41 | 16 | 421 | 323 |
| | 1942 | 18 | 570 | 485 |
| | 1943 | 19 | 567 | 510 |
| Haricots...Moy. | 1937-41 | 1 | 24 | 69 |
| | 1942 | 2 | 36 | 162 |
| | 1943 | 1 | 26 | 117 |
| Sarrasin...Moy. | 1937-41 | 29 | 548 | 456 |
| | 1942 | 24 | 528 | 475 |
| | 1943 | 25 | 613 | 613 |
| Grains mélangés...Moy. | 1937-41 | 5 | 148 | 93 |
| | 1942 | 13 | 390 | 285 |
| | 1943 | 12 | 381 | 290 |
| | | | '000 cwt | |
| Pommes de terre...Moy. | 1937-41 | 51 | 5,503 | 5,189 |
| | 1942 | 50 | 6,818 | 10,568 |
| | 1943 | 60 | 10,432 | 15,648 |
| Navets, etc.....Moy. | 1937-41 | 13 | 3,014 | 1,386 |
| | 1942 | 16 | 3,157 | 1,831 |
| | 1943 | 17 | 4,890 | 4,059 |
| | | | '000 tonnes | |
| Foin et trèfle.....Moy. | 1937-41 | 565 | 876 | 9,036 |
| | 1942 | 606 | 970 | 12,125 |
| | 1943 | 637 | 955 | 13,370 |
| Maïs fourrager.....Moy. | 1937-41 | 1 | 10 | 48 |
| | 1942 | 3 | 31 | 155 |
| | 1943 | 3 | 31 | 155 |
| **Québec—** | | | | |
| Blé de printemps....Moy. | 1937-41 | 39 | '000 boiss. 654 | 654 |
| | 1942 | 29 | 554 | 532 |
| | 1943 | 28 | 503 | 543 |
| **Québec—fin** | | | | |
| Avoine....Moy. | 1937-41 | 1,677 | 42,343 | 22,150 |
| | 1942 | 1,686 | 50,580 | 26,302 |
| | 1943 | 1,690 | 38,025 | 24,716 |
| Orge.....Moy. | 1937-41 | 163 | 3,882 | 2,652 |
| | 1942 | 139 | 3,812 | 2,783 |
| | 1943 | 156 | 3,182 | 2,546 |
| Seigle de printemps....Moy. | 1937-41 | 8 | 133 | 112 |
| | 1942 | 11 | 196 | 165 |
| | 1943 | 13 | 188 | 164 |
| Pois.....Moy. | 1937-41 | 21 | 318 | 751 |
| | 1942 | 27 | 497 | 1,511 |
| | 1943 | 28 | 386 | 1,208 |
| Haricots...Moy. | 1937-41 | 9 | 154 | 362 |
| | 1942 | 13 | 223 | 676 |
| | 1943 | 14 | 202 | 634 |
| Sarrasin...Moy. | 1937-41 | 122 | 2,456 | 1,767 |
| | 1942 | 79 | 1,793 | 1,327 |
| | 1943 | 91 | 1,828 | 1,536 |
| Grains mélangés....Moy. | 1937-41 | 160 | 4,287 | 2,707 |
| | 1942 | 272 | 8,976 | 6,014 |
| | 1943 | 292 | 7,032 | 5,766 |
| | | | '000 cwt | |
| Pommes de terre...Moy. | 1937-41 | 145 | 11,550 | 11,413 |
| | 1942 | 157 | 10,833 | 17,441 |
| | 1943 | 168 | 11,256 | 20,824 |
| Navets, etc.....Moy. | 1937-41 | 39 | 6,463 | 3,152 |
| | 1942 | 42 | 7,350 | 5,366 |
| | 1943 | 44 | 7,855 | 6,205 |
| | | | '000 tonnes | |
| Foin et trèfle.....Moy. | 1937-41 | 3,685 | 4,856 | 48,477 |
| | 1942 | 4,001 | 5,521 | 76,079 |
| | 1943 | 4,062 | 6,702 | 77,408 |
| Luzerne....Moy. | 1937-41 | 22 | 52 | 675 |
| | 1942 | 52 | 126 | 1,881 |
| | 1943 | 72 | 191 | 2,468 |
| Maïs fourrager.....Moy. | 1937-41 | 59 | 560 | 2,562 |
| | 1942 | 92 | 904 | 4,719 |
| | 1943 | 96 | 690 | 4,299 |
| **Ontario—** | | | | |
| Blé d'automne....Moy. | 1937-41 | 707 | '000 boiss. 19,586 | 14,632 |
| | 1942 | 757 | 23,391 | 20,350 |
| | 1943 | 601 | 13,222 | 14,148 |
| Blé de printemps....Moy. | 1937-41 | 76 | 1,378 | 1,035 |
| | 1942 | 42 | 861 | 749 |
| | 1943 | 38 | 635 | 673 |
| Tout blé...Moy. | 1937-41 | 783 | 20,964 | 15,667 |
| | 1942 | 799 | 24,252 | 21,099 |
| | 1943 | 639 | 13,857 | 14,821 |
| Avoine....Moy. | 1937-41 | 2,204 | 78,798 | 29,304 |
| | 1942 | 1,966 | 84,538 | 41,424 |
| | 1943 | 1,457 | 34,677 | 19,072 |

## 7.—Superficie, rendement et valeur des principales grandes cultures au Canada—suite

DÉTAILS, PAR PROVINCE, 1942-43, ET MOYENNE QUINQUENNALE, 1937-41—suite

| Province et grande culture | Année | Superficie | Production totale | Valeur brute à la ferme |
|---|---|---|---|---|
| | | '000 acres | '000 boiss. | $'000 |
| **Ontario**—fin | | | | |
| Orge.....Moy. | 1937-41 | 497 | 15,044 | 7,477 |
| | 1942 | 353 | 12,179 | 7,551 |
| | 1943 | 279 | 6,417 | 4,235 |
| Seigle d'automne....Moy. | 1937-41 | 78 | 1,409 | 844 |
| | 1942 | 79 | 1,501 | 1,036 |
| | 1943 | 64 | 1,056 | 908 |
| Pois.....Moy. | 1937-41 | 50 | 802 | 1,367 |
| | 1942 | 34 | 575 | 1,144 |
| | 1943 | 32 | 512 | 1,055 |
| Haricots...Moy. | 1937-41 | 72 | 1,331 | 2,022 |
| | 1942 | 62 | 1,252 | 1,878 |
| | 1943 | 68 | 1,156 | 2,485 |
| Sarrasin...Moy. | 1937-41 | 169 | 3,388 | 1,799 |
| | 1942 | 126 | 2,646 | 1,773 |
| | 1943 | 159 | 3,578 | 2,648 |
| Grains mélangés....Moy. | 1937-41 | 957 | 34,537 | 14,990 |
| | 1942 | 1,151 | 50,759 | 25,887 |
| | 1943 | 895 | 20,406 | 11,835 |
| Graine de lin.....Moy. | 1937-41 | 9 | 87 | 130 |
| | 1942 | 24 | 262 | 477 |
| | 1943 | 24 | 235 | 435 |
| Maïs à grain.....Moy. | 1937-41 | 192 | 7,899 | 4,750 |
| | 1942 | 258 | 13,622 | 10,898 |
| | 1943 | 190 | 6,935 | 6,103 |
| | | | '000 cwt | |
| Pommes de terre.....Moy. | 1937-41 | 141 | 7,825 | 7,730 |
| | 1942 | 122 | 7,161 | 13,606 |
| | 1943 | 116 | 7,540 | 17,116 |
| Navets, etc.....Moy. | 1937-41 | 91 | 19,067 | 5,010 |
| | 1942 | 58 | 12,694 | 4,443 |
| | 1943 | 59 | 13,098 | 5,894 |
| | | | '000 tonnes | |
| Foin et trèfle.....Moy. | 1937-41 | 2,810 | 4,679 | 37,632 |
| | 1942 | 3,105 | 5,962 | 55,149 |
| | 1943 | 2,866 | 5,732 | 53,709 |
| Luzerne....Moy. | 1937-41 | 684 | 1,646 | 14,133 |
| | 1942 | 763 | 2,091 | 20,910 |
| | 1943 | 794 | 2,215 | 22,593 |
| Maïs fourrager.....Moy. | 1937-41 | 322 | 3,233 | 8,704 |
| | 1942 | 300 | 3,135 | 10,847 |
| | 1943 | 307 | 3,061 | 10,714 |
| Betteraves sucrières..Moy. | 1937-41 | 33 | 300 | 1,990 |
| | 1942 | 20 | 250 | 1,788 |
| | 1943 | 10 | 66 | 428 |
| **Manitoba**— | | | '000 boiss. | |
| Blé de printemps....Moy. | 1937-41 | 3,042 | 54,760 | 34,488 |
| | 1942 | 1,930 | 53,650 | 38,628 |
| | 1943 | 1,640 | 41,000 | 43,870 |
| Avoine....Moy. | 1937-41 | 1,370 | 38,655 | 10,793 |
| | 1942 | 1,480 | 70,000 | 25,900 |
| | 1943 | 1,632 | 63,000 | 31,500 |

| Province et grande culture | Année | Superficie | Production totale | Valeur brute à la ferme |
|---|---|---|---|---|
| | | '000 acres | '000 boiss. | $'000 |
| **Manitoba**—fin | | | | |
| Orge.....Moy. | 1937-41 | 1,376 | 32,260 | 11,241 |
| | 1942 | 2,021 | 74,000 | 34,040 |
| | 1943 | 2,341 | 68,000 | 44,200 |
| Seigle d'automne....Moy. | 1937-41 | 145 | 2,190 | 903 |
| | 1942 | 145 | 2,800 | 1,400 |
| | 1943 | 45 | 646 | 556 |
| Seigle de printemps....Moy. | 1937-41 | 25 | 364 | 141 |
| | 1942 | 39 | 800 | 400 |
| | 1943 | 11 | 190 | 163 |
| Tout seigle.....Moy. | 1937-41 | 170 | 2,554 | 1,044 |
| | 1942 | 184 | 3,600 | 1,800 |
| | 1943 | 56 | 836 | 719 |
| Pois.....Moy. | 1937-41 | 3 | 46 | 64 |
| | 1942 | 7 | 168 | 294 |
| | 1943 | 6 | 110 | 226 |
| Sarrasin...Moy. | 1937-41 | 7 | 100 | 59 |
| | 1942 | 6 | 128 | 90 |
| | 1943 | 6 | 106 | 80 |
| Grains mélangés....Moy. | 1937-41 | 28 | 646 | 207 |
| | 1942 | 39 | 1,372 | 549 |
| | 1943 | 41 | 1,268 | 888 |
| Graine de lin.....Moy. | 1937-41 | 82 | 608 | 752 |
| | 1942 | 227 | 2,000 | 4,020 |
| | 1943 | 284 | 2,800 | 6,356 |
| Maïs à grain.....Moy. | 1942 | 100 | 750 | 495 |
| | 1943 | 40 | 840 | 630 |
| | | | '000 cwt | |
| Pommes de terre...Moy. | 1937-41 | 33 | 2,269 | 1,697 |
| | 1942 | 29 | 2,378 | 2,259 |
| | 1943 | 28 | 2,414 | 2,665 |
| Navets, etc.....Moy. | 1937-41 | 6 | 604 | 304 |
| | 1942 | 3 | 324 | 175 |
| | 1943 | 4 | 480 | 394 |
| | | | '000 tonnes | |
| Foin et trèfle.....Moy. | 1937-41 | 437 | 753 | 4,292 |
| | 1942 | 417 | 792 | 4,198 |
| | 1943 | 440 | 814 | 4,477 |
| Luzerne....Moy. | 1937-41 | 75 | 157 | 1,235 |
| | 1942 | 200 | 480 | 3,528 |
| | 1943 | 230 | 506 | 3,992 |
| Maïs fourrager.....Moy. | 1937-41 | 67 | 302 | 1,353 |
| | 1942 | 50 | 150 | 675 |
| | 1943 | 42 | 167 | 919 |
| Betteraves sucrières..... | 1942 | 15 | 129 | 942 |
| | 1943 | 14 | 109 | 654 |
| **Saskatchewan**— | | | '000 boiss. | |
| Blé de printemps....Moy. | 1937-41 | 13,941 | 171,760 | 96,697 |
| | 1942 | 12,353 | 304,400 | 210,036 |
| | 1943 | 10,260 | 156,000 | 159,120 |

## 7.—Superficie, rendement et valeur des principales grandes cultures au Canada—suite

DÉTAILS, PAR PROVINCE, 1942-43, ET MOYENNE QUINQUENNALE, 1937-41—suite

| Province et grande culture | Année | Superficie | Production totale | Valeur brute à la ferme |
|---|---|---|---|---|
| | | '000 acres | '000 boiss. | $'000 |
| **Saskatchewan—fin** | | | | |
| Avoine....Moy. | 1937-41 | 4,121 | 77,968 | 18,566 |
| | 1942 | 4,902 | 255,000 | 89,250 |
| | 1943 | 6,482 | 200,000 | 96,000 |
| Orge.....Moy. | 1937-41 | 1,288 | 20,344 | 6,353 |
| | 1942 | 2,468 | 92,000 | 40,480 |
| | 1943 | 3,316 | 80,000 | 48,000 |
| Seigle d'automne....Moy. | 1937-41 | 405 | 3,951 | 1,432 |
| | 1942 | 650 | 11,000 | 4,950 |
| | 1943 | 187 | 2,000 | 1,640 |
| Seigle de printemps....Moy. | 1937-41 | 113 | 1,178 | 423 |
| | 1942 | 197 | 4,000 | 1,800 |
| | 1943 | 152 | 1,800 | 1,476 |
| Tout seigle.....Moy. | 1937-41 | 518 | 5,129 | 1,855 |
| | 1942 | 847 | 15,000 | 6,750 |
| | 1943 | 339 | 3,800 | 3,116 |
| Grains mélangés....Moy. | 1937-41 | 30 | 463 | 125 |
| | 1942 | 75 | 2,505 | 977 |
| | 1943 | 76 | 1,888 | 1,189 |
| Graine de lin.....Moy. | 1937-41 | 283 | 1,509 | 1,844 |
| | 1942 | 1,056 | 10,500 | 21,000 |
| | 1943 | 2,085 | 11,500 | 25,300 |
| | | | '000 cwt | |
| Pommes de terre...Moy. | 1937-41 | 49 | 2,291 | 1,952 |
| | 1942 | 46 | 4,094 | 4,012 |
| | 1943 | 47 | 2,883 | 3,604 |
| Navets, etc.....Moy. | 1937-41 | 2 | 144 | 77 |
| | 1942 | 3 | 460 | 248 |
| | 1943 | 4 | 349 | 349 |
| | | | '000 tonnes | |
| Foin et trèfle.....Moy. | 1937-41 | 261 | 327 | 1,896 |
| | 1942 | 277 | 537 | 3,115 |
| | 1943 | 319 | 575 | 3,738 |
| Luzerne....Moy. | 1937-41 | 44 | 73 | 604 |
| | 1942 | 135 | 263 | 1,999 |
| | 1943 | 151 | 303 | 2,651 |
| Maïs fourrager.....Moy. | 1937-41 | 13 | 37 | 199 |
| | 1942 | 20 | 47 | 343 |
| | 1943 | 9 | 26 | 166 |
| **Alberta—** | | | '000 boiss. | |
| Blé de printemps....Moy. | 1937-41 | 7,866 | 132,800 | 76,928 |
| | 1942 | 6,370 | 170,400 | 112,464 |
| | 1943 | 4,829 | 80,000 | 77,600 |
| Avoine....Moy. | 1937-41 | 2,765 | 85,960 | 20,491 |
| | 1942 | 3,284 | 175,000 | 61,250 |
| | 1943 | 3,676 | 129,000 | 56,760 |
| Orge.....Moy. | 1937-41 | 1,179 | 27,660 | 8,635 |
| | 1942 | 1,925 | 75,000 | 33,000 |
| | 1943 | 2,239 | 56,000 | 31,920 |
| Seigle d'automne....Moy. | 1937-41 | 102 | 1,396 | 505 |
| | 1942 | 140 | 2,900 | 1,305 |
| | 1943 | 55 | 766 | 613 |
| **Alberta—fin** | | | | |
| Seigle de printemps....Moy. | 1937-41 | 66 | 833 | 299 |
| | 1942 | 75 | 1,500 | 675 |
| | 1943 | 48 | 468 | 374 |
| Tout seigle.....Moy. | 1937-41 | 168 | 2,229 | 804 |
| | 1942 | 215 | 4,400 | 1,980 |
| | 1943 | 103 | 1,234 | 987 |
| Pois.....Moy. | 1937-41 | 2 | 43 | 76 |
| | 1942 | 16 | 304 | 547 |
| | 1943 | 30 | 424 | 848 |
| Haricots...Moy. | 1937-41 | 1 | 16 | 31 |
| | 1942 | 2 | 27 | 59 |
| | 1943 | 1 | 10 | 18 |
| Grains mélangés....Moy. | 1937-41 | 28 | 610 | 175 |
| | 1942 | 73 | 2,694 | 997 |
| | 1943 | 81 | 2,176 | 1,088 |
| Graine de lin.....Moy. | 1937-41 | 49 | 352 | 431 |
| | 1942 | 183 | 2,200 | 4,356 |
| | 1943 | 550 | 3,330 | 7,128 |
| | | | '000 cwt | |
| Pommes de terre...Moy. | 1937-41 | 28 | 1,982 | 1,754 |
| | 1942 | 29 | 2,708 | 3,114 |
| | 1943 | 31 | 2,153 | 3,230 |
| Navets, etc.....Moy. | 1937-41 | 3 | 304 | 174 |
| | 1942 | 4 | 480 | 336 |
| | 1943 | 4 | 420 | 462 |
| | | | '000 tonnes | |
| Foin et trèfle.....Moy. | 1937-41 | 396 | 559 | 3,683 |
| | 1942 | 463 | 787 | 5,509 |
| | 1943 | 658 | 1,020 | 7,803 |
| Luzerne....Moy. | 1937-41 | 112 | 236 | 1,953 |
| | 1942 | 220 | 550 | 4,813 |
| | 1943 | 226 | 497 | 4,970 |
| Maïs à grain.....Moy. | 1937-41 | 4 | 17 | 100 |
| | 1942 | 14 | 63 | 315 |
| | 1943 | 11 | 49 | 377 |
| Foin de grain.....Moy. | 1937-41 | 990 | 1,550 | 7,120 |
| | 1942 | 800 | 1,600 | 7,200 |
| | 1943 | 750 | 1,200 | 6,000 |
| Betteraves sucrières....Moy. | 1937-41 | 21 | 276 | 2,030 |
| | 1942 | 28 | 342 | 3,181 |
| | 1943 | 29 | 298 | 2,235 |
| **Colombie Britannique—** | | | '000 boiss. | |
| Blé de printemps....Moy. | 1937-41 | 75 | 1,841 | 1,513 |
| | 1942 | 91 | 2,579 | 2,063 |
| | 1943 | 79 | 2,059 | 1,977 |
| Avoine....Moy. | 1937-41 | 110 | 5,273 | 2,232 |
| | 1942 | 73 | 3,819 | 1,719 |
| | 1943 | 72 | 3,627 | 1,814 |
| Orge.....Moy. | 1937-41 | 16 | 515 | 296 |
| | 1942 | 23 | 854 | 529 |
| | 1943 | 20 | 693 | 457 |

**7.—Superficie, rendement et valeur des principales grandes cultures au Canada**—fin

DÉTAILS, PAR PROVINCE, 1942-43, ET MOYENNE QUINQUENNALE, 1937-41—fin

| Province et grande culture | Année | Superficie | Production totale | Valeur brute à la ferme | Province et grande culture | Année | Superficie | Production totale | Valeur brute à la ferme |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | '000 acres | '000 boiss. | $'000 | | | '000 acres | '000 cwt | $'000 |
| **Colombie Britannique**—suite | | | | | **Colombie Britannique**—fin | | | | |
| Seigle de printemps | | | | | Navets, etc. | | | | |
| Moy. | 1937-41 | 5 | 99 | 63 | Moy. | 1937-41 | 5 | 1,106 | 643 |
| | 1942 | 4 | 45 | 29 | | 1942 | 4 | 796 | 597 |
| | 1943 | 1 | 29 | 21 | | 1943 | 3 | 698 | 628 |
| | | | | | | | | '000 tonnes | |
| Pois | | | | | Foin et trèfle | | | | |
| Moy. | 1937-41 | 4 | 100 | 140 | Moy. | 1937-41 | 163 | 329 | 3,938 |
| | 1942 | 6 | 148 | 237 | | 1942 | 218 | 484 | 5,808 |
| | 1943 | 8 | 159 | 302 | | 1943 | 214 | 393 | 7,860 |
| Harricots | | | | | | | | | |
| Moy. | 1937-41 | 1 | 25 | 45 | | | | | |
| | 1942 | 1 | 15 | 29 | | | | | |
| | 1943 | 1 | 13 | 26 | | | | | |
| Grains mélangés | | | | | Luzerne | | | | |
| Moy. | 1937-41 | 5 | 171 | 87 | Moy. | 1937-41 | 54 | 166 | 2,085 |
| | 1942 | 6 | 253 | 132 | | 1942 | 70 | 221 | 2,763 |
| | 1943 | 6 | 270 | 165 | | 1943 | 71 | 179 | 3,759 |
| Graine de lin | | | | | | | | | |
| Moy. | 1937-41 | 1 | 10 | 13 | Maïs fourrager | | | | |
| | 1942 | 2 | 30 | 59 | Moy. | 1937-41 | 6 | 65 | 327 |
| | 1943 | 5 | 76 | 160 | | 1942 | 4 | 47 | 235 |
| | | | | | | 1943 | 5 | 50 | 300 |
| | | | '000 cwt | | | | | | |
| Pommes de terre | | | | | Foin de grain | | | | |
| Moy. | 1937-41 | 18 | 1,992 | 2,261 | Moy. | 1937-41 | 46 | 103 | 956 |
| | 1942 | 15 | 1,510 | 3,398 | | 1942 | 30 | 68 | 646 |
| | 1943 | 19 | 2,162 | 3,784 | | 1943 | 30 | 59 | 1,008 |

**Production de grain des Provinces des Prairies.**—Les estimations de la superficie et de la production de grain des Provinces des Prairies (Manitoba, Saskatchewan et Alberta), totalisées d'après le tableau 7, paraissent au tableau 8 pour 1941-43.

**8.—Superficie et production de grain dans les Provinces des Prairies, 1941-43**

| Culture | Superficie | | | Production | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | 1941[1] | 1942 | 1943 | 1941[1] | 1942 | 1943 |
| | '000 acres | '000 acres | '000 acres | '000 boiss. | '000 boiss. | '000 boiss. |
| Blé | 21,140 | 20,654 | 16,729 | 296,000 | 528,450 | 277,000 |
| Avoine | 8,137 | 9,666 | 11,790 | 178,000 | 500,000 | 392,000 |
| Orge | 4,735 | 6,414 | 7,896 | 94,700 | 241,000 | 204,000 |
| Seigle | 861 | 1,246 | 498 | 9,989 | 23,000 | 5,870 |
| Graine de lin | 982 | 1,466 | 2,918 | 5,641 | 14,700 | 17,600 |

[1] Revisé depuis la publication de l'Annuaire de 1942.

**Stocks de grain canadien.**—Le tableau 9 donne les stocks de grain canadien le 31 juillet, pour les années 1934-43. Les données ont été réparties pour indiquer le total au Canada et aux Etats-Unis ainsi que les quantités de grain sur les fermes à cette date. Les chiffres des stocks de grain sur les fermes donnent les quantités pour le Canada et les Provinces des Prairies séparément, tandis que les quantités dans les élévateurs ruraux des Provinces des Prairies sont indiquées dans une colonne supplémentaire.

## 9.—Report de grain canadien au 31 juillet, 1934-43

| Année terminée le 31 juillet— | Total au Canada et aux E.-U. | Total au Canada | Dans les entrepôts commerciaux canadiens | Sur les fermes canadiennes | Provinces des Prairies | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | Sur les fermes | Dans les élévateurs ruraux |
| | boiss. | boiss. | boiss. | boiss. | boiss. | boiss. |
| **BLÉ** | | | | | | |
| 1934 | 202,902,177 | 192,947,925 | 184,214,925 | 8,733,000 | 7,671,000 | 63,505,416 |
| 1935 | 213,852,118 | 202,147,582 | 194,286,382 | 7,861,200 | 7,314,000 | 47,237,453 |
| 1936 | 127,362,598 | 108,094,277 | 102,574,277 | 5,520,000 | 4,550,000 | 30,760,751 |
| 1937 | 36,850,700 | 32,973,991 | 28,938,691 | 3,999,300 | 3,392,000 | 3,401,452 |
| 1938 | 24,535,858 | 23,553,228 | 18,492,228 | 5,061,000 | 3,579,000 | 1,166,971 |
| 1939 | 102,161,568 | 94,631,948 | 89,949,948 | 4,682,000 | 2,805,000 | 7,811,988 |
| 1940 | 300,473,465 | 272,927,932 | 255,641,932 | 17,286,000 | 14,250,000 | 57,659,694 |
| 1941 | 480,129,311 | 448,337,801 | 434,383,801 | 13,954,000 | 11,500,000 | 217,873,891 |
| 1942 | 423,752,237 | 404,896,791 | 394,450,791 | 10,446,000 | 9,200,000 | 133,406,134 |
| 1943 | 601,477,184 | 586,221,791 | 389,014,791 | 197,207,000 | 194,000,000 | 226,185,096 |
| **AVOINE** | | | | | | |
| 1934 | 31,060,497 | 31,060,497 | 11,727,497 | 19,333,900 | 8,583,000 | 3,575,130 |
| 1935 | 26,470,703 | 26,470,703 | 6,399,703 | 20,071,000 | 7,764,000 | 869,256 |
| 1936 | 40,379,860 | 40,379,860 | 9,193,860 | 31,186,000 | 17,039,000 | 3,017,646 |
| 1937 | 18,266,043 | 18,266,043 | 3,035,043 | 15,231,000 | 4,518,000 | 674,703 |
| 1938 | 19,498,653 | 19,498,653 | 3,378,653 | 16,120,000 | 7,106,000 | 448,689 |
| 1939 | 48,887,155 | 48,796,155 | 9,142,155 | 39,654,000 | 26,501,000 | 1,798,979 |
| 1940 | 46,931,028 | 46,585,416 | 6,804,416 | 39,781,000 | 23,214,000 | 1,962,724 |
| 1941 | 41,563,379 | 41,252,114 | 4,150,114 | 37,102,000 | 20,137,000 | 722,020 |
| 1942 | 28,606,188 | 28,607,188 | 4,434,188 | 24,173,000 | 11,952,000 | 1,407,606 |
| 1943 | 149,324,136 | 146,854,769 | 28,450,769 | 118,404,000 | 102,000,000 | 14,706,361 |
| **ORGE** | | | | | | |
| 1934 | 11,093,482 | 11,092,030 | 9,253,030 | 1,839,000 | 1,208,000 | 1,628,235 |
| 1935 | 6,018,787 | 5,559,536 | 3,537,536 | 2,022,000 | 1,063,000 | 409,960 |
| 1936 | 10,234,224 | 9,845,486 | 5,656,286 | 4,199,200 | 2,627,000 | 1,564,385 |
| 1937 | 4,796,213 | 4,315,699 | 2,839,299 | 1,476,400 | 755,000 | 189,064 |
| 1938 | 6,630,934 | 6,630,934 | 3,453,434 | 3,177,500 | 2,233,000 | 308,530 |
| 1939 | 12,804,186 | 12,784,186 | 5,437,486 | 7,346,700 | 5,826,000 | 1,085,307 |
| 1940 | 12,653,875 | 11,502,370 | 4,427,370 | 7,075,000 | 5,351,000 | 1,113,229 |
| 1941 | 10,908,001 | 10,425,898 | 3,920,898 | 6,505,000 | 4,895,000 | 767,478 |
| 1942 | 10,821,502 | 10,821,502 | 5,799,502 | 5,112,000 | 4,194,000 | 924,377 |
| 1943 | 69,253,707 | 65,897,996 | 24,583,906 | 41,314,000 | 40,000,000 | 10,350,218 |
| **SEIGLE** | | | | | | |
| 1934 | 4,050,207 | 3,996,307 | 3,959,397 | 37,000 | 19,000 | 538,171 |
| 1935 | 3,165,715 | 3,137,172 | 3,059,272 | 77,900 | 62,000 | 214,634 |
| 1936 | 3,685,252 | 3,194,369 | 2,923,769 | 270,600 | 225,000 | 1,038,027 |
| 1937 | 408,864 | 408,864 | 330,464 | 78,400 | 68,000 | 65,598 |
| 1938 | 1,000,576 | 985,576 | 907,576 | 78,000 | 44,000 | 52,537 |
| 1939 | 2,921,434 | 1,975,871 | 1,595,871 | 380,000 | 345,000 | 495,747 |
| 1940 | 5,351,661 | 2,045,636 | 1,426,636 | 619,000 | 545,000 | 556,708 |
| 1941 | 4,919,122 | 1,859,871 | 1,399,871 | 460,000 | 399,000 | 399,395 |
| 1942 | 3,353,203 | 2,024,203 | 1,821,203 | 203,000 | 145,000 | 348,020 |
| 1943 | 15,277,088 | 14,408,702 | 8,322,702 | 6,086,000 | 6,000,000 | 3,993,573 |
| **GRAINE DE LIN** | | | | | | |
| 1934 | 471,205 | 471,295 | 467,895 | 3,400 | 950 | 99,954 |
| 1935 | 312,979 | 312,979 | 308,779 | 4,200 | 3,600 | 76,279 |
| 1936 | 269,287 | 269,287 | 261,687 | 7,600 | 5,200 | 99,722 |
| 1937 | 464,967 | 464,967 | 455,167 | 9,800 | 9,500 | 82,527 |
| 1938 | 219,027 | 219,027 | 217,227 | 1,800 | 1,000 | 26,093 |
| 1939 | 118,822 | 118,822 | 113,922 | 4,900 | 4,800 | 37,786 |
| 1940 | 583,307 | 583,307 | 556,507 | 26,800 | 26,500 | 198,684 |
| 1941 | 620,313 | 620,313 | 605,313 | 15,000 | 14,000 | 109,667 |
| 1942 | 1,027,040 | 1,027,040 | 1,005,040 | 22,000 | 19,000 | 51,504 |
| 1943 | 3,740,121 | 3,740,121 | 3,346,121 | 394,000 | 385,000 | 1,228,803 |

## Sous-section 3.—Bestiaux et volailles de ferme

**Bestiaux.**—Les progrès de l'industrie animale au Canada de dix ans en dix ans sont illustrés dans le résumé statistique du tableau **10.**

### 10.—Bestiaux sur les fermes au Canada, recensements de 1871 à 1941

NOTA.—Les statistiques sur les volailles, données autrefois dans ce tableau, paraissent maintenant au tableau **14**, p. 126.

| Espèce | 1871 | 1881 | 1891 | 1901 | 1911 | 1921[1] | 1931 | 1941[2] |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | nomb. | nomb. | nomb. | nomb. | nomb. | nomb. | nomb. | nomb. |
| Chevaux | 836,743 | 1,059,358 | 1,470,572 | 1,577,493 | 2,598,958 | 3,610,494 | 3,113,909 | 2,789,391 |
| Bêtes à cornes | 2,624,290 | 3,433,989 | 4,120,586 | 5,576,451 | 6,526,083 | 8,519,484 | 7,973,031 | 8,511,398 |
| Vaches laitières | 1,251,209 | 1,595,800 | 1,857,112 | 2,408,677 | 2,595,255 | 3,324,653[3] | 3,371,923[3] | 3,587,718 |
| Autres bovins | 1,373,081 | 1,838,189 | 2,263,474 | 3,167,774 | 3,930,828 | 5,194,831 | 4,601,108 | 4,923,680 |
| Moutons | 3,155,509 | 3,048,678 | 2,563,781 | 2,510,239 | 2,174,300 | 3,203,966 | 3,627,116 | 2,862,495 |
| Porcs | 1,366,083 | 1,297,619 | 1,733,850 | 2,353,828 | 3,634,778 | 3,040,730 | 4,699,831 | 6,093,169 |

[1] Comprend les bestiaux suivants ailleurs que sur les fermes: 158,742 chevaux; 149,995 bêtes à cornes; 3,499 moutons; 80,439 porcs. [2] Préliminaire. [3] Vaches en lactation ou en gestation.

Le tableau **11** donne les nombres-indices des animaux sur les fermes, pour les années 1926 à 1943, exprimés en pourcentages du nombre moyen d'animaux sur les fermes durant la période de 1926 à 1930.

### 11.—Nombres-indices des animaux sur les fermes au Canada, 1926-43

NOTA.—Les indices de ce tableau sont sujets à revision sur la base du recensement de 1941.

(Moyenne de 1926-30=100)

| Année | Chevaux | Vaches laitières | Autres bêtes à cornes | Moutons | Porcs |
|---|---|---|---|---|---|
| 1926 | 100·7 | 101·7 | 93·2 | 91·6 | 99·4 |
| 1927 | 101·4 | 102·9 | 103·7 | 95·1 | 107·0 |
| 1928 | 100·1 | 100·2 | 98·3 | 99·6 | 102·5 |
| 1929 | 100·1 | 97·6 | 101·3 | 106·0 | 99·9 |
| 1930 | 97·7 | 97·6 | 103·5 | 107·7 | 91·2 |
| 1931 | 92·3 | 89·3 | 90·6 | 105·7 | 107·1 |
| 1932 | 91·6 | 95·2 | 96·9 | 106·2 | 105·8 |
| 1933 | 88·5 | 97·9 | 102·1 | 98·7 | 86·6 |
| 1934 | 87·0 | 102·4 | 100·2 | 99·7 | 83·3 |
| 1935 | 86·9 | 102·0 | 97·9 | 99·1 | 80·9 |
| 1936 | 85·7 | 102·9 | 97·6 | 97·9 | 94·5 |
| 1937 | 85·5 | 104·4 | 96·5 | 97·4 | 90·3 |
| 1938 | 83·6 | 102·6 | 91·4 | 99·5 | 79·5 |
| 1939 | 83·7 | 102·6 | 90·6 | 98·1 | 97·9 |
| 1940 | 84·7 | 103·2 | 92·0 | 100·6 | 134·1 |
| 1941 | 82·7 | 95·1 | 97·0 | 83·4 | 138·9 |
| 1942 | 83·5 | 97·5 | 103·7 | 93·2 | 162·4 |
| 1943 | 82·3 | 100·5 | 115·6 | 100·8 | 185·8 |

Le nombre de bestiaux sur les fermes au Canada et dans les diverses provinces est donné au tableau **12** pour les cinq dernières années, tandis que la valeur moyenne par tête est indiquée au tableau **13** pour les mêmes années. Les statistiques des bêtes à cornes, ainsi que la valeur globale de chaque espèce de bétail, paraissent dans le "Bulletin trimestriel de la Statistique Agricole" de janvier-mars 1944.

## 12.—Bestiaux de ferme au Canada, par province, 1er juin 1939-43

NOTA.—Les statistiques sur les volailles, données autrefois dans ce tableau, paraissent maintenant au tableau 14, p. 226.

| Province et espèce | 1939 | 1940 | 1941 | 1942 | 1943 | Province et espèce | 1939 | 1940 | 1941 | 1942 | 1943 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | '000 | '000 | '000 | '000 | '000 | | '000 | '000 | '000 | '000 | '000 |
| **Canada—** | | | | | | **Ontario—** | | | | | |
| Chevaux | 2,824 | 2,858 | 2,789 | 2,816 | 2,775 | Chevaux | 559 | 560 | 534 | 527 | 522 |
| Vaches laitières | 3,874 | 3,895 | 3,588 | 3,680 | 3,795 | Vaches laitières | 1,183 | 1,195 | 1,142 | 1,150 | 1,170 |
| Autres bovins | 4,601 | 4,671 | 4,924 | 5,264 | 5,870 | Autres bovins | 1,305 | 1,323 | 1,499 | 1,489 | 1,524 |
| Moutons | 3,366 | 3,452 | 2,862 | 3,197 | 3,459 | Moutons | 847 | 819 | 662 | 689 | 738 |
| Porcs | 4,294 | 5,882 | 6,093 | 7,125 | 8,148 | Porcs | 1,546 | 1,998 | 1,880 | 1,861 | 1,886 |
| **Ile du Pr.-Ed.—** | | | | | | **Manitoba—** | | | | | |
| Chevaux | 29 | 29 | 28 | 28 | 27 | Chevaux | 315 | 323 | 302 | 305 | 298 |
| Vaches laitières | 47 | 44 | 46 | 46 | 46 | Vaches laitières | 366 | 350 | 305 | 345 | 370 |
| Autres bovins | 53 | 50 | 48 | 52 | 54 | Autres bovins | 421 | 422 | 399 | 477 | 558 |
| Moutons | 46 | 44 | 44 | 47 | 56 | Moutons | 230 | 234 | 245 | 311 | 327 |
| Porcs | 48 | 53 | 48 | 58 | 65 | Porcs | 311 | 499 | 502 | 708 | 877 |
| **Nouvelle-Ecosse—** | | | | | | **Saskatchewan—** | | | | | |
| Chevaux | 44 | 44 | 36 | 36 | 36 | Chevaux | 800 | 813 | 804 | 830 | 824 |
| Vaches laitières | 118 | 114 | 108 | 104 | 104 | Vaches laitières | 490 | 503 | 435 | 468 | 502 |
| Autres bovins | 122 | 115 | 98 | 100 | 108 | Autres bovins | 680 | 747 | 810 | 928 | 1,100 |
| Moutons | 144 | 143 | 138 | 149 | 162 | Moutons | 341 | 399 | 330 | 410 | 463 |
| Porcs | 45 | 53 | 43 | 54 | 65 | Porcs | 470 | 791 | 949 | 1,325 | 1,754 |
| **N.-Brunswick—** | | | | | | **Alberta—** | | | | | |
| Chevaux | 53 | 55 | 45 | 46 | 48 | Chevaux | 659 | 658 | 645 | 647 | 628 |
| Vaches laitières | 114 | 113 | 114 | 111 | 114 | Vaches laitières | 429 | 417 | 362 | 367 | 376 |
| Autres bovins | 107 | 101 | 92 | 96 | 107 | Autres bovins | 908 | 949 | 983 | 1,107 | 1,251 |
| Moutons | 108 | 107 | 90 | 94 | 107 | Moutons | 834 | 883 | 702 | 825 | 900 |
| Porcs | 87 | 97 | 68 | 85 | 94 | Porcs | 993 | 1,371 | 1,706 | 2,099 | 2,338 |
| **Québec—** | | | | | | **Col. Britannique** | | | | | |
| Chevaux | 297 | 305 | 333 | 335 | 330 | Chevaux | 68 | 71 | 62 | 67 | 62 |
| Vaches laitières | 1,002 | 1,029 | 988 | 997 | 1,019 | Vaches laitières | 125 | 130 | 88 | 99 | 94 |
| Autres bovins | 815 | 766 | 765 | 784 | 886 | Autres bovins | 190 | 198 | 230 | 233 | 282 |
| Moutons | 647 | 648 | 528 | 544 | 574 | Moutons | 169 | 175 | 123 | 125 | 132 |
| Porcs | 744 | 937 | 818 | 859 | 979 | Porcs | 50 | 83 | 79 | 82 | 90 |

## 13.—Valeur moyenne par tête des bestiaux de ferme au Canada, par province, 1939-43

NOTA.—Les chiffres de 1925-34 paraissent aux pp. 274-276 de l'Annuaire de 1934-35; ceux de 1935-36, à la p. 216 de l'Annuaire de 1940; ceux de 1937-38, à la p. 210 de l'Annuaire de 1942. Les statistiques sur les volailles, données autrefois dans ce tableau, paraissent maintenant au tableau 14, p. 226.

| Province et espèce | 1939 | 1940 | 1941 | 1942 | 1943[1] | Province et espèce | 1939 | 1940 | 1941 | 1942 | 1943[1] |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | $ | $ | $ | $ | $ | | $ | $ | $ | $ | $ |
| **Canada—** | | | | | | **Ontario—** | | | | | |
| Chevaux | 67 | 63 | 66 | 69 | 80 | Chevaux | 92 | 80 | 86 | 88 | 109 |
| Vaches laitières | 46 | 51 | 53 | 70 | 102 | Vaches laitières | 56 | 59 | 62 | 81 | 115 |
| Autres bovins | 33 | 37 | 27 | 34 | 51 | Autres bovins | 40 | 42 | 32 | 42 | 55 |
| Tous bovins | 39 | 43 | 38 | 49 | 71 | Tous bovins | 48 | 50 | 45 | 59 | 81 |
| Moutons | 6·69 | 6·90 | 5·93 | 6·92 | 10·92 | Moutons | 8·13 | 8·21 | 7·73 | 9·45 | 13·5 |
| Porcs | 13·79 | 11·81 | 9·04 | 10·67 | 16·55 | Porcs | 14·02 | 11·18 | 10·38 | 12·35 | 16·4 |
| **Ile du Pr.-Ed.—** | | | | | | **Manitoba—** | | | | | |
| Chevaux | 96 | 87 | 98 | 105 | 110 | Chevaux | 56 | 50 | 54 | 55 | 65 |
| Vaches laitières | 37 | 38 | 40 | 54 | 85 | Vaches laitières | 43 | 48 | 52 | 70 | 93 |
| Autres bovins | 25 | 25 | 16 | 20 | 35 | Autres bovins | 32 | 36 | 26 | 32 | 50 |
| Tous bovins | 34 | 31 | 28 | 36 | 58 | Tous bovins | 37 | 41 | 38 | 48 | 67 |
| Moutons | 6·47 | 6·48 | 5·43 | 6·40 | 10·40 | Moutons | 6·27 | 6·61 | 5·64 | 6·41 | 10·20 |
| Porcs | 14·24 | 10·89 | 9·38 | 11·63 | 16·00 | Porcs | 13·60 | 12·37 | 8·08 | 9·70 | 17·18 |
| **Nouvelle-Ecosse—** | | | | | | **Saskatchewan—** | | | | | |
| Chevaux | 102 | 96 | 102 | 115 | 139 | Chevaux | 50 | 45 | 50 | 52 | 56 |
| Vaches laitières | 41 | 44 | 39 | 53 | 81 | Vaches laitières | 41 | 47 | 50 | 66 | 94 |
| Autres bovins | 27 | 30 | 22 | 28 | 39 | Autres bovins | 31 | 36 | 27 | 34 | 54 |
| Tous bovins | 34 | 37 | 31 | 41 | 59 | Tous bovins | 35 | 40 | 35 | 45 | 66 |
| Moutons | 5·60 | 5·61 | 4·64 | 5·30 | 9·08 | Moutons | 6·50 | 6·60 | 5·32 | 6·21 | 10·00 |
| Porcs | 14·60 | 13·81 | 9·92 | 12·10 | 18·61 | Porcs | 13·00 | 11·40 | 7·07 | 8·55 | 16·00 |
| **Nouv.-Bruns.—** | | | | | | **Alberta—** | | | | | |
| Chevaux | 118 | 110 | 111 | 113 | 144 | Chevaux | 45 | 43 | 48 | 50 | 55 |
| Vaches laitières | 40 | 43 | 35 | 45 | 81 | Vaches laitières | 40 | 49 | 52 | 67 | 89 |
| Autres bovins | 24 | 24 | 12 | 16 | 32 | Autres bovins | 32 | 39 | 29 | 35 | 56 |
| Tous bovins | 32 | 34 | 25 | 32 | 57 | Tous bovins | 35 | 42 | 35 | 43 | 64 |
| Moutons | 6·06 | 6·25 | 4·53 | 5·20 | 9·58 | Moutons | 6·21 | 6·53 | 5·43 | 6·30 | 10·00 |
| Porcs | 15·07 | 13·51 | 8·99 | 10·88 | 21·35 | Porcs | 12·74 | 10·93 | 8·75 | 10·50 | 16·00 |
| **Québec—** | | | | | | **Col. Britannique** | | | | | |
| Chevaux | 109 | 117 | 111 | 114 | 137 | Chevaux | 75 | 76 | 57 | 62 | 103 |
| Vaches laitières | 43 | 46 | 47 | 65 | 105 | Vaches laitières | 51 | 54 | 60 | 75 | 86 |
| Autres bovins | 27 | 28 | 15 | 20 | 40 | Autres bovins | 32 | 38 | 37 | 43 | 54 |
| Tous bovins | 36 | 38 | 33 | 45 | 75 | Tous bovins | 40 | 44 | 43 | 52 | 62 |
| Moutons | 6·04 | 6·37 | 5·28 | 6·21 | 11·00 | Moutons | 6·64 | 7·21 | 6·79 | 7·10 | 11·00 |
| Porcs | 15·00 | 14·00 | 9·32 | 11·28 | 18·00 | Porcs | 14·73 | 14·50 | 9·50 | 11·40 | 16·00 |

[1] Chiffres non strictement comparables; valeurs moyennes de 1943, 1er juin; années antérieures, 1er déc.

**Produits de basse-cour.**—L'expansion de l'industrie avicole au Canada depuis quatre ans a été l'un des faits marquants de la période de guerre. Les expéditions d'œufs au Royaume-Uni (en majeure partie sous forme d'œufs en poudre) ont assuré à la population britannique des approvisionnements alimentaires dont elle avait grand besoin. De grandes quantités de volailles et d'œufs ont été aussi expédiées pour les forces armées canadiennes outre-mer. Les aviculteurs ont répondu de façon splendide à cette demande. Le tableau **14** indique que le nombre de poules et poulets au 1er juin 1943 est de 15 p.c. plus considérable qu'à la même date en 1942. Le nombre de dindons, oies et canards diminue, mais, malgré tout, la population avicole augmente de 7 p.c. La production de viande de volaille en 1943 atteint 263,000,000 de lb comparativement à 259,000,000 de lb en 1942. La pro-

**14.—Nombre, prix et valeur des volailles sur les fermes au Canada, 1934-43, et par province, 1942 et 1943**

| Année | Toute volaille[1] | | | Poules et poulets | | | Dindons | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Nombre au 1er juin | Valeur par volaille | Valeur totale | Nombre au 1er juin | Valeur par volaille | Valeur totale | Nombre au 1er juin | Valeur par volaille | Valeur totale |
| | | $ | $ | | $ | $ | | $ | $ |
| **Totaux** | | | | | | | | | |
| **1934...** | **59,719,100** | **0·59** | **35,495,000** | **55,429,500** | **0·55** | **30,529,000** | **2,713,100** | **1·26** | **3,592,000** |
| **1935...** | **56,884,000** | **0·72** | **40,713,200** | **53,062,900** | **0·65** | **34,570,000** | **2,347,200** | **1·88** | **4,532,000** |
| **1936...** | **59,473,363** | **0·69** | **40,784,400** | **55,769,406** | **0·63** | **35,040,000** | **2,326,233** | **1·77** | **4,260,000** |
| **1937...** | **57,727,300** | **0·75** | **43,522,100** | **53,982,900** | **0·69** | **37,335,000** | **2,364,100** | **1·90** | **4,619,000** |
| **1938...** | **56,952,900** | **0·75** | **42,621,000** | **53,090,300** | **0·68** | **36,226,000** | **2,581,800** | **1·89** | **4,943,000** |
| **1939...** | **61,139,800** | **0·76** | **46,459,700** | **56,804,900** | **0·70** | **39,590,000** | **3,041,900** | **1·76** | **5,406,000** |
| **1940...** | **63,190,000** | **0·80** | **50,627,000** | **58,712,400** | **0·73** | **42,766,000** | **3,163,900** | **1·97** | **6,291,000** |
| **1941...** | **63,384,148** | **0·91** | **57,381,100** | **58,864,389** | **0·83** | **48,891,000** | **3,203,804** | **2·11** | **6,820,000** |
| **1942...** | **73,813,200** | **1·05** | **77,649,000** | **68,105,800** | **0·95** | **65,471,000** | **4,214,500** | **2·40** | **10,146,000** |
| **1943...** | **79,134,000** | **1·35** | **166,295,500** | **74,960,500** | **1·29** | **95,760,000** | **2,861,900** | **2·83** | **8,092,000** |
| P.E.-E.- | | | | | | | | | |
| 1942... | 1,046,000 | 1·06 | 1,106,000 | 1,000,000 | 1·01 | 1,010,000 | 16,000 | 2·85 | 46,000 |
| 1943... | 1,094,400 | 1·40 | 1,531,500 | 1,063,300 | 1·37 | 1,457,000 | 13,400 | 3·15 | 42,000 |
| N.-E.- | | | | | | | | | |
| 1942... | 1,414,500 | 1·15 | 1,620,400 | 1,386,800 | 1·12 | 1,554,000 | 12,500 | 3·10 | 39,000 |
| 1943... | 1,626,700 | 1·52 | 2,473,800 | 1,601,000 | 1·50 | 2,402,000 | 12,200 | 3·25 | 40,000 |
| N.-B.- | | | | | | | | | |
| 1942... | 1,376,300 | 1·15 | 1,580,800 | 1,313,000 | 1·08 | 1,418,000 | 46,500 | 2·90 | 134,000 |
| 1943... | 1,597,600 | 1·49 | 2,383,900 | 1,549,600 | 1·45 | 2,247,000 | 31,700 | 3·20 | 101,000 |
| Qué.- | | | | | | | | | |
| 1942... | 9,407,600 | 1·13 | 10,643,000 | 9,116,000 | 1·09 | 9,936,000 | 204,500 | 2·80 | 573,000 |
| 1943... | 9,831,500 | 1·38 | 13,526,200 | 9,654,900 | 1·35 | 13,034,000 | 119,200 | 3·17 | 378,000 |
| Ont.- | | | | | | | | | |
| 1942... | 24,621,800 | 1·16 | 28,590,500 | 23,325,300 | 1·10 | 25,658,000 | 685,400 | 2·87 | 1,967,000 |
| 1943... | 26,692,800 | 1·46 | 39,011,100 | 25,403,100 | 1·40 | 35,564,000 | 668,300 | 3·25 | 2,172,000 |
| Man.- | | | | | | | | | |
| 1942... | 8,333,600 | 1·01 | 8,423,700 | 7,239,700 | 0·85 | 6,154,000 | 883,700 | 2·30 | 2,033,000 |
| 1943... | 8,734,800 | 1·30 | 11,325,900 | 8,052,000 | 1·20 | 9,662,000 | 711,600 | 2·70 | 1,382,000 |
| Sask.- | | | | | | | | | |
| 1942... | 14,957,900 | 0·92 | 13,719,600 | 13,127,000 | 0·75 | 9,845,000 | 1,616,000 | 2·25 | 3,635,000 |
| 1943... | 15,920,200 | 1·19 | 18,920,600 | 14,873,000 | 1·10 | 16,360,000 | 889,000 | 2·60 | 2,311,000 |
| Alta.- | | | | | | | | | |
| 1942... | 9,608,600 | 0·93 | 8,945,200 | 8,630,000 | 0·82 | 7,077,000 | 696,600 | 2·23 | 1,553,000 |
| 1943... | 10,005,400 | 1·25 | 12,467,100 | 9,202,000 | 1·15 | 10,582,000 | 570,200 | 2·65 | 1,511,000 |
| C.B.- | | | | | | | | | |
| 1942... | 3,046,900 | 0·99 | 3,020,400 | 2,968,000 | 0·95 | 2,819,000 | 53,300 | 3·10 | 166,000 |
| 1943... | 3,626,700 | 1·28 | 4,645,400 | 3,561,600 | 1·25 | 4,452,000 | 46,300 | 3·35 | 155,000 |

[1] Comprend oies et canards.

duction d'œufs sur les fermes est estimée à 315,000,000 de douzaines au regard de 280,000,000 l'année précédente, et la valeur moyenne par douzaine est de 31·8 cents comparativement à 29·0 cents. La valeur totale des volailles est de $106,000,000 approximativement, tandis que celle des œufs est estimée à $100,000,000. Le produit de la vente de volailles et d'œufs s'élève à $124,000,000 en 1943 au regard de $98,000,000 en 1942. La disparition domestique de viande de volaille (basée sur la production tant rurale qu'urbaine) est de 268,000,000 de lb. En raison principalement du nombre moindre de dindons, ce chiffre diminue de 6,000,000 de lb sur l'année précédente. La disparition domestique d'œufs touche le haut niveau de 280,000,000 de douzaines en 1943, augmentation de 23,000,000 de douzaines sur l'année précédente. Les chiffres de 1943 représentent une disparition par bouche de près de 23 lb de viande de volaille et de 24 douzaines d'œufs comparativement à 23·5 lb et 22 douzaines en 1943.

**15.—Production, utilisation et valeur totale des œufs de ferme au Canada, 1934-43, et par province, 1942 et 1943**

| Année | Poules pondeuses | Production par poule | Production totale d'œufs[1] | Vendus de la ferme | Consommés sur la ferme | Prix, la douzaine | Valeur totale |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | nombre | nombre | douz. | douz. | douz. | cts | $ |
| **Totaux—** | | | | | | | |
| **1934** | **24,688,000** | **108** | **223,272,000** | **140,661,000** | **75,912,000** | **15·0** | **34,454,000** |
| **1935** | **24,594,000** | **109** | **223,540,000** | **140,830,000** | **76,004,000** | **17·0** | **37,763,000** |
| **1936** | **23,798,000** | **111** | **219,494,000** | **138,281,000** | **74,628,000** | **18·5** | **40,776,000** |
| **1937** | **23,861,000** | **110** | **219,443,000** | **138,249,000** | **74,611,000** | **17·5** | **38,480,000** |
| **1938** | **23,089,000** | **111** | **213,399,000** | **135,116,000** | **71,034,000** | **19·0** | **40,653,000** |
| **1939** | **24,024,000** | **111** | **221,737,000** | **139,836,000** | **74,306,000** | **18·5** | **41,037,000** |
| **1940** | **25,420,000** | **111** | **235,322,000** | **137,360,000** | **89,828,000** | **19·5** | **45,934,000** |
| **1941** | **25,874,000** | **113** | **244,157,000** | **154,349,000** | **81,726,000** | **21·3** | **52,083,000** |
| **1942** | **29,236,000** | **115** | **280,253,000** | **195,279,000** | **75,548,000** | **29·0** | **81,305,000** |
| **1943** | **32,725,000** | **116** | **315,027,000** | **219,585,000** | **84,535,000** | **31·8** | **100,306,000** |
| I.P.-E.— | | | | | | | |
| 1942 | 530,000 | 100 | 4,417,000 | 3,216,000 | 1,055,000 | 30·0 | 1,325,000 |
| 1943 | 574,000 | 102 | 4,879,000 | 3,620,000 | 1,090,000 | 33·0 | 1,610,000 |
| N.-E.— | | | | | | | |
| 1942 | 763,000 | 101 | 6,422,000 | 3,301,000 | 2,922,000 | 35·0 | 2,248,000 |
| 1943 | 897,000 | 103 | 7,698,000 | 3,949,000 | 3,503,000 | 37·0 | 2,848,000 |
| N.-B.— | | | | | | | |
| 1942 | 656,000 | 99 | 5,412,000 | 3,469,000 | 1,764,000 | 32·0 | 1,732,000 |
| 1943 | 790,000 | 101 | 6,650,000 | 4,256,000 | 2,168,000 | 35·0 | 2,328,000 |
| Qué.— | | | | | | | |
| 1942 | 4,011,000 | 118 | 39,442,000 | 22,640,000 | 15,540,000 | 32·3 | 12,740,000 |
| 1943 | 4,248,000 | 117 | 41,418,000 | 23,733,000 | 16,318,000 | 35·0 | 14,496,000 |
| Ont.— | | | | | | | |
| 1942 | 8,864,000 | 122 | 90,117,000 | 71,192,000 | 15,951,000 | 33·0 | 29,739,000 |
| 1943 | 10,161,000 | 121 | 102,457,000 | 80,838,000 | 18,135,000 | 36·0 | 36,885,000 |
| Man.— | | | | | | | |
| 1942 | 3,113,000 | 109 | 28,277,000 | 21,038,000 | 6,278,000 | 24·5 | 6,928,000 |
| 1943 | 3,623,000 | 111 | 33,513,000 | 24,900 000 | 7,440,000 | 27·0 | 9,049,000 |
| Sask.— | | | | | | | |
| 1942 | 5,513,000 | 108 | 49,617 000 | 31,556,000 | 16,324,000 | 23·5 | 11,660,000 |
| 1943 | 6,427,000 | 110 | 57,264,000 | 36,362,000 | 18,840,000 | 25·5 | 14,602,000 |
| Alta— | | | | | | | |
| 1942 | 3,797,000 | 108 | 34,173,000 | 20,026,000 | 12,917,000 | 23·4 | 7,996,000 |
| 1943 | 4,048,000 | 110 | 37,107,000 | 21,708,000 | 14,026,000 | 26·5 | 9,833,000 |
| C.B.— | | | | | | | |
| 1942 | 1,989,000 | 135 | 22,376,000 | 18,841,000 | 2,797,000 | 31·0 | 6,937,000 |
| 1943 | 2,137,000 | 135 | 24,041,000 | 20,219,000 | 3,005,000 | 36·0 | 8,655,000 |

[1] Comprend les œufs vendus de la ferme, consommés sur la ferme et employés pour la couvaison sur la ferme.

**16.—Disparition domestique d'œufs et de volailles au Canada, 1934-43, et par espèce, 1942 et 1943**

| Année | Production des fermes | Autre production | Production totale | Approvisionnement total | Disparition domestique | Consommation par bouche[1] |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | douz. | douz. | douz. | douz. | douz. | douz. |
| Oeufs— | | | | | | |
| 1934 | 215,681,000 | 20,500,000 | 236,181,000 | 239,777,366 | 232,448,122 | 21·28 |
| 1935 | 215,948,000 | 20,500,000 | 236,448,900 | 241,945,600 | 237,002,232 | 21·67 |
| 1936 | 212,032,000 | 20,500,000 | 232,532,000 | 236,607,567 | 230,948,498 | 20·94 |
| 1937 | 211,982,000 | 20,500,000 | 232,482,000 | 237,228,364 | 231,152,232 | 20·79 |
| 1938 | 206,150,000 | 15,000,000 | 221,150,000 | 225,854,947 | 220,409,462 | 19·66 |
| 1939 | 214,142,000 | 15,000,000 | 229,142,000 | 233,083,999 | 227,422,191 | 20·10 |
| 1940 | 227,188,000 | 15,081,067 | 242,269,067 | 246,942,401 | 231,727,641 | 20·29 |
| 1941 | 236,075,000 | 15,000,000 | 251,075,000 | 255,454,497 | 234,169,648 | 20·25 |
| 1942 | 270,827,000 | 15,000,000 | 285,827,000 | 290,862,527 | 257,019,540 | 22·05 |
| 1943 | 304,316,000 | 17,500,000 | 321,816,000 | 327,575,454 | 279,372,127 | 23·69 |
| Total, volaille— | lb | lb | lb | lb | lb | lb |
| 1934 | 171,246,585 | 14,895,000 | 186,141,585 | 197,327,098 | 182,967,062 | 16·90 |
| 1935 | 190,733,940 | 14,895,000 | 205,628,949 | 217,512,163 | 202,399,656 | 18·51 |
| 1936 | 197,929,200 | 14,895,000 | 212,824,200 | 224,945,451 | 203,125,019 | 18·42 |
| 1937 | 192,237,960 | 14,895,000 | 207,132,960 | 224,034,075 | 202,101,705 | 18·17 |
| 1938 | 195,823,000 | 14,895,000 | 210,718,900 | 221,546,004 | 205,381,301 | 18·32 |
| 1939 | 211,988,000 | 14,895,000 | 226,838,000 | 239,534,938 | 220,628,664 | 19·49 |
| 1940 | 219,119,000 | 14,895,000 | 234,014,000 | 249,404,753 | 234,256,637 | 20·50 |
| 1941 | 220,007,000 | 14,895,000 | 234,902,000 | 247,289,308 | 224,733,473 | 19·53 |
| 1942 | 258,650,000 | 14,895,000 | 273,545,000 | 294,204,395 | 274,198,343 | 23·52 |
| 1943 | 263,432,800 | 16,000,000 | 279,432,800 | 294,073,885 | 267,997,686 | 22·72 |
| Poules et poulets— | | | | | | |
| 1942 | 204,318,000 | 13,632,000 | 217,950,000 | 230,230,779 | 216,121,216 | 18·54 |
| 1943 | 224,882,000 | 14,500,000 | 239,382,000 | 249,392,908 | 229,535,706 | 19·46 |
| Dindons— | | | | | | |
| 1942 | 44,505,000 | 1,007,000 | 45,512,000 | 52,736,024 | 47,752,934 | 4·09 |
| 1943 | 29,191,000 | 1,200,000 | 30,391,000 | 34,194,095 | 29,982,411 | 2·54 |
| Oies— | | | | | | |
| 1942 | 5,836,000 | 160,000 | 5,996,000 | 6,275,028 | 6,071,395 | 0·520 |
| 1943 | 5,898,000 | 200,000 | 6,098,000 | 6,427,599 | 5,959,241 | 0·505 |
| Canards— | | | | | | |
| 1942 | 3,991,000 | 96,000 | 4,087,000 | 4,271,726 | 4,057,462 | 0·348 |
| 1943 | 3,461,000 | 100,000 | 3,561,000 | 3,756,924 | 3,510,893 | 0·298 |

[1] Basée sur les chiffres de la population donnés à la p. 140.

**Production de laine.**—La tonte canadienne de laine en 1943 donne 13,929,000 lb d'une valeur de $3,790,000. C'est la production la plus considérable encore obtenue, et la hausse des prix déterminée par la guerre en porte la valeur au plus haut niveau de son histoire. La production de laine d'abat s'élève à 5,036,000 lb, ce qui donne une production totale au Canada de 18,965,000 lb.

Les importations canadiennes de laine en 1943, en termes de laine en suint, sont estimées à 104,364,000 lb. Ces importations exceptionnellement élevées, ajoutées à une production plus considérable, donnent une consommation apparente de 121,013,000 lb. La consommation plus forte depuis 1940 est due à l'utilisation plus considérable de la laine dans la confection d'uniformes pour les services de l'armée.

**17.—Production estimative, exportations, importations et consommation apparente de laine au Canada, 1930-43**

NOTA.—Toutes les estimations sont calculées en termes de "laine en suint"; dans les Annuaires antérieurs exportations et importations n'étaient que partiellement en termes de "laine en suint". Les statistiques comparables de la production des années 1920-29 paraissent à la p. 227 de l'Annuaire de 1939.

| Année | Laine tondue[1] | | | | Laine d'abat | Production totale | Exportations | Importations | Consommation apparente[1] |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Rendement par toison | Rendement total | Prix la livre | Valeur totale de la tonte | | | | | |
| | lb | '000 lb | cts | $ | '000 lb | '000 lb | '000 lb | '000 lb | '000 lb |
| 1930..... | 7·0 | 12,800 | 10·8 | 1,392,000 | 3,852 | 16,652 | 4,424 | 24,093 | 36,321 |
| 1931..... | 7·0 | 13,575 | 7·7 | 1,050,000 | 4,250 | 17,825 | 4,805 | 29,339 | 42,359 |
| 1932..... | 7·1 | 13,836 | 5·1 | 712,000 | 4,087 | 17,923 | 3,769 | 30,599 | 44,753 |
| 1933..... | 7·1 | 12,984 | 10·2 | 1,328,000 | 4,511 | 17,495 | 11,671 | 42,682 | 48,506 |
| 1934..... | 7·1 | 12,935 | 9·5 | 1,228,000 | 4,443 | 17,378 | 4,295 | 41,890 | 54,883 |
| 1935..... | 7·2 | 12,644 | 11·2 | 1,413,000 | 4,499 | 17,143 | 8,755 | 47,551 | 55,939 |
| 1936..... | 7·2 | 12,521 | 14·2 | 1,773,000 | 4,374 | 16,895 | 9,775 | 59,128 | 66,248 |
| 1937..... | 7·2 | 12,289 | 15·4 | 1,891,000 | 4,358 | 16,647 | 5,093 | 60,375 | 71,929 |
| 1938..... | 7·3 | 12,000 | 11·7 | 1,401,000 | 4,309 | 16,309 | 4,398 | 45,101 | 57,012 |
| 1939..... | 7·5 | 11,761 | 13·5 | 1,588,000 | 4,277 | 16,038 | 4,879 | 51,953 | 63,112 |
| 1940..... | 7·4 | 11,549 | 19·3 | 2,228,000 | 4,386 | 15,935 | 2,681 | 86,170 | 99,424 |
| 1941..... | 7·5 | 11,630 | 22·1 | 2,571,000 | 4,710 | 16,340 | 3,025 | 93,060 | 106,385 |
| 1942..... | 7·7 | 12,867 | 25·5 | 3,283,000 | 4,729 | 17,596 | 384 | 114,428 | 131,640 |
| 1943..... | 7·5 | 13,929 | 27·2 | 3,790,000 | 5,036 | 18,965 | 2,316 | 104,364 | 121,013 |

[1] Les chiffres de 1931 à 1941 ont été revisés depuis la publication de l'Annuaire de 1942.

## Sous-section 4.—Industrie laitière

Au cours des deux dernières années, l'industrie laitière au Canada, en augmentant sa production pour consommation domestique et étrangère, a répondu avec succès aux exigences qui lui ont été imposées par la guerre. Malgré la rareté excessive de la main-d'œuvre, la production laitière sur les fermes a été maintenue à un haut niveau et, bien que les exportations de fromage et de produits concentrés du lait en 1942-43 aient été considérablement plus élevées que celles de la période d'avant-guerre, les approvisionnements domestiques de lait fluide, de beurre et autres produits sont de beaucoup plus volumineux que ceux qui, par les années passées, étaient destinés à la consommation domestique.

Comme il fallait s'y attendre, cette tendance de la production a été déterminée par les prix. Au cours du premier semestre de 1942, les prix ont été plus favorables à la production du fromage; mais la création d'un marché subventionné pour le gras de beurre a fait naître la concurrence dans la dernière partie de la saison et, en 1943, une grande partie des approvisionnements de lait s'acheminent vers la beurrerie. Ceci a réduit la quantité de fromage destiné à l'exportation au Royaume-Uni mais a permis la création de réserves de beurre de crémerie, dont une partie a été

expédiée au Royaume-Uni au moment voulu pour maintenir la ration anglaise au niveau normal.

**Production du lait.**—La production de lait sur les fermes en 1943 est estimée à 17,500,000,000 de lb, ce qui représente une augmentation infime sur l'année précédente. Les produits de fabrique absorbent 11,300,000,000 de lb ou 65 p.c. de la quantité totale en 1943 comparativement à 11,600,000,000 de lb ou 66 p.c. au cours de la période précédente de douze mois. Les ventes de lait fluide s'établissent à 3,700,000,000 de lb en 1943 au regard de 3,400,000,000 en 1942. Le premier chiffre représente 21 p.c. et le deuxième, 19 p.c. de la production totale. Il est à remarquer qu'une partie de cette augmentation a été obtenue aux dépens des produits de fabrique, lesquels ont absorbé moins de lait qu'en 1942.

La concentration de la population dans les centres militaires et industriels est apparemment l'un des principaux facteurs qui ont contribué à cette forte demande pour le lait fluide. L'Ontario et le Québec produisent environ 61 p.c. du total, les Provinces des Prairies 30 p.c., les Provinces Maritimes 6 p.c. et la Colombie Britannique 3 p.c. Il y a, le 1er juin, 3,795,000 vaches sur les fermes comparativement à 3,680,000 à la même date en 1942; par contre, le rendement par vache, qui s'établit à 4,616 lb, est de 136 lb de moins qu'en 1942. La proportion de vaches en lactation est estimée à une moyenne de 77 p.c. en 1943 contre 74 p.c. en 1942.

**Production de beurre.**—La production de 312,000,000 de lb de beurre de crémerie en 1943 est la plus considérable qui ait jamais été enregistrée au Canada. Elle représente une augmentation de 28,000,000 de lb sur celle de l'année précédente. Elle s'est ressentie de la prime de 6 cents versée par le Gouvernement à compter du 6 juillet 1942 et de 10 cents, du 1er janvier au 1er mai 1943. Dans le but d'encourager davantage l'industrie de la crémerie, cette prime a été portée à 8 cents la livre durant la période du 1er mai au 31 décembre 1943. Il convient de remarquer toutefois que, si la prime a déterminé une augmentation de la production, elle a par ailleurs découragé la fabrication du beurre de ferme. Il s'ensuit que la production de beurre de ferme passe de 79,000,000 de lb en 1942 à 55,000,000 en 1943. Le déclin de 1943 a presque annihilé l'augmentation de la production de beurre de crémerie, de sorte que la production totale de 368,000,000 de lb en 1943 n'est que de 5,000,000 de lb environ plus élevée que celle de l'année précédente. De ce total, l'Ontario et le Québec contribuent environ 50 p.c., les Provinces des Prairies 41 p.c., les Provinces Maritimes 7 p.c. et la Colombie Britannique 2 p.c. Toutes les provinces, excepté la dernière mentionnée, enregistrent des augmentations de production de beurre de crémerie en 1943 comparativement à 1942, tandis que la production de beurre de ferme diminue dans tout le pays.

**Production de fromage.**—La production de cheddar canadien en 1942 est d'environ 206,000,000 de lb. C'est la plus forte depuis 1900 alors que les fromageries canadiennes en avaient produit 221,000,000 de lb. En 1943, la quantité de fromage fabriquée au Canada diminue de près de 162,000,000 de lb. Néanmoins, elle reste encore plus élevée que celle de toutes les autres années depuis 1926. La production du Québec et de l'Ontario représente environ 94 p.c. de la production totale en 1943; le Manitoba et l'Alberta contribuent près de 4 p.c., tandis que le 2 p.c. qui reste se répartit entre l'Ile du Prince-Edouard, le Nouveau-Brunswick, la Saskat-

chewan et la Colombie Britannique. Aux fins d'encourager davantage la production fromagère, une prime de 30 cents le cwt a été offerte par le Gouvernement pour le lait livré aux fromageries à compter du 1er octobre 1943. En vertu d'un marché conclu avec le Gouvernement du Royaume-Uni, des dispositions ont été prises pour l'expédition de 125,000,000 de lb de fromage au Ministère britannique des Vivres au cours de l'année fiscale 1942-43. Les expéditions réelles sont naturellement plus élevées que cette quantité. Le contrat de 1943-44 demande la livraison de 150,000,000 de lb; mais comme la production a diminué, il sera impossible d'y satisfaire. Toutefois, l'excédent du contingent de 1942, exporté en 1943, porte les livraisons totales au Royaume-Uni à près de 92 p.c. de la quantité exportée l'année précédente.

**Prix du beurre et du fromage.**—Le prix du fromage en 1942 a été fixé à 20 cents la livre f.à.b. Montréal, comparativement à 16 cents touchés par les producteurs au cours de la dernière partie de 1941. En 1943, une nouvelle augmentation a été décrétée par l'établissement du prix à 20 cents f.à.b. à la fabrique plutôt qu'à Montréal. La prime de qualité, versée par le Gouvernement fédéral, a donné au producteur une moyenne de 9/10 de cent par livre de plus que le prix de base et, en Ontario, où le gouvernement a maintenu sa prime de 2 cents la livre sur tout le fromage produit, le prix total est d'environ 23 cents la livre à la fabrique. Au cours des quatre premiers mois de 1942, les producteurs ont pu écouler le fromage de première qualité à des prix variant en moyenne de 24 à 25 cents f.à.b. Montréal; mais au cours des mois suivants, le prix réduit en vigueur a abaissé la moyenne annuelle à 21½ cents. En 1943, le prix moyen a été à peu près le même qu'en 1942. Des prix de gros maximums pour le fromage cheddar ont été fixés, au printemps de 1942, par la Commission des prix et du commerce en temps de guerre, le fromage de première qualité devant se vendre de 22 à 24 cents, selon le pointage. Le fromage d'un pointage de 87 à 92 a subi une autre réduction de 1½ cent. Une échelle plus détaillée des prix a été publiée le 2 juin 1943, mais, dans l'ensemble, la base n'a pas changé.

Les prix maximums du beurre de crémerie, fixés en 1943 en vertu d'une ordonnance modifiée de la Commission des prix et du commerce en temps de guerre, sont les suivants pour les blocs de première qualité: dans les Provinces Maritimes, 36 cents la livre; dans le Québec, l'Ontario et la Colombie Britannique, 35 cents; dans les trois Provinces des Prairies, 33 cents. Une réduction de 1 cent la livre est allouée pour chaque qualité inférieure. Afin de protéger les intérêts des producteurs, des prix minimums pour 1943-44 ont été fixés par le Ministère de l'Agriculture; les prix minimums pour le mois de mai ont été fixés à 33 cents, 32 cents et 30 cents dans les trois divisions économiques mentionnées. Il a été pourvu à une majoration au cours de chacun des mois subséquents jusqu'au mois d'avril 1944, alors que les prix minimums atteignirent respectivement 35⅞, 34⅝ et 35⅝. Les prix plafond sur le beurre de ferme ont été fixés en 1943, les ventes au consommateur devant se faire à 42 cents, 40 cents et 38 cents respectivement. Les ventes aux grossistes ont été réduites de 4 à 5 cents la livre et aux détaillants, de 2½ à 3½ cents. Il a aussi été pourvu à la vente de surplus de beurre à la Corporation de stabilisation des prix en temps de guerre à 7 cents de moins que les prix fixés. Le beurre de petit lait a été plafonné en juin 1943, les prix maximums au consommateur étant fixés à 40 cents, 39 cents et

37 cents respectivement. Les ventes directes aux grossistes sont sujettes à une réduction de 5 cents la livre, bien que les ventes indirectes par l'entremise de distributeurs accusent une différence de 3 cents entre les prix de ces distributeurs aux détaillants et ceux exigés du consommateur.

**Valeur et revenu.**—La valeur fermière du lait est estimée à $291,000,000 en 1942; elle passe à $319,000,000 en 1943. La valeur totale de tous les produits est d'environ $367,000,000 et $383,000,000 respectivement. Les revenus touchés par les fermiers augmentent de $265,000,000 à $290,000,000 entre 1942 et 1943. En 1939, le revenu découlant des produits laitiers représentait 15·8 p.c. de tout le revenu de la ferme, tandis qu'en 1943 il représente 17·8 p.c. Les prix plus élevés (comprenant les primes d'Etat) des deux dernières années ont déterminé cette situation. Les producteurs de lait fluide ont reçu une prime de 30 cents le cent livres au cours de la période d'hiver de 1941-42 dans les endroits où les prix n'avaient pas augmenté. Une prime de 25 cents le cent livres est entrée en vigueur le 1er septembre 1942 sur tous les principaux marchés du Canada et, le 1er octobre 1943, cette prime a été augmentée à 55 cents. Depuis le 16 décembre 1943, le consommateur bénéficie d'un rabais de 2 cents sur chaque pinte de lait qu'il achète. Les producteurs de lait concentré touchent une prime de 40 cents le cent livres au cours de la période d'hiver de 1941-42. Cette prime est abandonnée par la suite, mais en 1942 une nouvelle prime de 25 cents est accordée pour la période de mars et avril 1942 et d'octobre à avril 1943-44. A compter du 1er octobre 1943, cette prime est augmentée à 30 cents et étendue au lait utilisé dans la production de poudre de lait écrémé aussi bien qu'aux produits de lait entier. Les estimations de 1943 font voir que le fermier a reçu en moyenne $2·28 par cent livres de lait fluide, $2·06 pour le lait livré aux condenseries, $1.49 pour le lait utilisé dans la fabrication de la crème glacée, et $1·59 pour le lait utilisé dans la fabrication du beurre de crémerie.

**Disparition domestique.**—La disparition domestique de beurre (y compris le beurre de crémerie, de ferme et de petit lait) s'établit à 386,000,000 de lb en 1942 et à 337,000,000 de lb en 1943. Par bouche, le beurre de crémerie diminue de 26·15 lb à 23·67 lb en 1943. Cette diminution peut être attribuée au rationnement en vigueur depuis le 21 décembre 1942. La disparition de beurre de ferme décline également de 6·74 lb à 4·70 lb, tandis que celle de beurre de petit lait tombe de 0·25 de lb en 1942 à 0·18 de lb en 1943. La disparition de fromage au Canada augmente légèrement de 1942 à 1943, les chiffres étant approximativement de 47,000,000 et 53,000,000 de lb respectivement ou 4·07 lb et 4·47 lb par bouche. Ces chiffres comprennent le cheddar, les autres variétés de fromage de lait entier et le fromage de ferme, le premier représentant 98 p.c. de la production de 1943. La consommation de lait fluide en 1942 (y compris la crème exprimée en termes de lait) s'établit à près de 3,854,000,000 de chopines. En 1943, elle passe à 4,125,000,000 et la consommation quotidienne par bouche passe de 0·91 de chopine à 0·96. La population productrice de lait consomme une moyenne de 1·40 chopine par bouche par jour en 1942 et 1·43 chopine en 1943. La population non productrice, d'autre part, qui doit acheter son lait, a une consommation quotidienne par bouche de 0·77 de chopine en 1942 et 0·82 de chopine en 1943.

## 18.—Production totale de lait au Canada, par province, 1942 et 1943

| Province et année | Production totale de lait | Entré dans la fabrication | | Autrement employé | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | | A la ferme | A la fabrique | Ventes de lait fluide | Consommé sur la ferme | Donné aux animaux |
| | '000 lb | '000 lb | '000 lb | '000 lb | '000 lb | '000 lb |
| **Canada** 1942 | **17,488,366** | **1,847,087** | **9,778,702** | **3,387,945** | **1,674,065** | **800,567** |
| **1943** | **17,516,918** | **1,305,596** | **10,007,047** | **3,706,513** | **1,714,112** | **783,650** |
| Ile du Prince-Edouard 1942 | 168,519 | 21,083 | 95,697 | 16,515 | 24,979 | 10,245 |
| 1943 | 177,818 | 11,716 | 110,561 | 19,214 | 26,102 | 10,225 |
| Nouvelle-Ecosse 1942 | 454,901 | 99,859 | 177,607 | 111,788 | 45,474 | 20,173 |
| 1943 | 459,274 | 66,961 | 199,953 | 124,140 | 48,373 | 19,847 |
| Nouveau-Brunswick 1942 | 469,120 | 181,475 | 144,966 | 65,722 | 62,304 | 14,662 |
| 1943 | 455,997 | 117,095 | 184,031 | 76,773 | 64,013 | 14,085 |
| Québec 1942 | 4,505,821 | 271,905 | 2,608,072 | 1,108,677 | 360,285 | 156,882 |
| 1943 | 4,625,268 | 184,510 | 2,736,850 | 1,183,231 | 365,596 | 155,081 |
| Ontario 1942 | 6,125,081 | 317,865 | 3,784,632 | 1,320,062 | 498,551 | 203,971 |
| 1943 | 5,929,043 | 182,589 | 3,611,817 | 1,440,791 | 497,959 | 195,887 |
| Manitoba 1942 | 1,369,584 | 186,261 | 815,437 | 160,809 | 133,126 | 73,951 |
| 1943 | 1,386,100 | 140,048 | 852,768 | 180,232 | 140,864 | 72,088 |
| Saskatchewan 1942 | 2,036,496 | 439,391 | 983,811 | 149,575 | 314,012 | 149,707 |
| 1943 | 2,121,028 | 343,082 | 1,135,312 | 164,852 | 331,794 | 145,988 |
| Alberta 1942 | 1,791,113 | 285,837 | 951,701 | 212,385 | 197,477 | 143,713 |
| 1943 | 1,787,534 | 220,684 | 972,580 | 248,171 | 202,245 | 143,674 |
| Colombie Britannique 1942 | 567,722 | 43,411 | 216,779 | 242,412 | 37,857 | 27,263 |
| 1943 | 574,856 | 38,911 | 203,175 | 269,009 | 36,986 | 26,775 |
| | VALEUR FERMIÈRE[1] DE LA PRODUCTION | | | | | |
| | $'000 | $'000 | $'000 | $'000 | $'000 | $'000 |
| **Canada** 1942 | **291,139** | **24,831** | **142,338** | **73,710** | **23,863** | **26,397** |
| **1943** | **319,088** | **19,558** | **158,604** | **84,628** | **27,027** | **29,271** |
| Ile du Prince-Edouard 1942 | 2,647 | 290 | 1,364 | 329 | 375 | 289 |
| 1943 | 3,185 | 180 | 1,825 | 404 | 418 | 358 |
| Nouvelle-Ecosse 1942 | 8,143 | 1,465 | 2,646 | 2,538 | 719 | 775 |
| 1943 | 9,064 | 1,083 | 3,355 | 2,892 | 846 | 888 |
| Nouveau-Brunswick 1942 | 7,729 | 2,675 | 2,098 | 1,387 | 872 | 697 |
| 1943 | 8,406 | 1,876 | 3,087 | 1,689 | 1,024 | 730 |
| Québec 1942 | 78,408 | 4,009 | 39,455 | 24,169 | 5,116 | 5,659 |
| 1943 | 85,578 | 2,840 | 43,829 | 26,859 | 5,557 | 6,493 |
| Ontario 1942 | 107,998 | 4,886 | 59,675 | 29,437 | 7,229 | 6,791 |
| 1943 | 112,602 | 2,837 | 61,333 | 33,138 | 7,718 | 7,576 |
| Manitoba 1942 | 20,381 | 2,393 | 10,215 | 3,280 | 1,850 | 2,643 |
| 1943 | 23,347 | 1,962 | 12,178 | 4,202 | 2,240 | 2,765 |
| Saskatchewan 1942 | 28,937 | 5,154 | 11,858 | 2,947 | 4,396 | 4,582 |
| 1943 | 34,659 | 4,989 | 16,007 | 3,462 | 5,309 | 4,892 |
| Alberta 1942 | 26,607 | 3,348 | 11,803 | 4,460 | 2,765 | 4,231 |
| 1943 | 30,424 | 3,130 | 13,444 | 5,658 | 3,360 | 4,832 |
| Colombie Britannique 1942 | 10,289 | 631 | 3,224 | 5,163 | 541 | 730 |
| 1943 | 11,823 | 661 | 3,546 | 6,324 | 555 | 737 |

[1] Basée sur la valeur du lait entier sur les fermes, le coût du transport du lait et de la crème étant déduit de la valeur à la fabrique. [2] Comprend le lait écrémé, le lait de beurre et le petit lait produits sur la ferme et non représentés dans les valeurs laitières à la ferme pour les années précédentes. La valeur de cet item en 1942 est de $3,558,000 contre $2,774,000 en 1943.

## 19.—Production de beurre et de fromage au Canada, par province, 1942 et 1943

| Province et année | Beurre[1] | | | Fromage | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | Total | De crémerie | De ferme | Total | De fabrique[2] | De ferme |
| | lb | lb | lb | lb | lb | lb |
| **Canada** 1942 | **363,116,372** | **284,591,372** | **78,525,000** | **208,218,645** | **207,431,370** | **787,275** |
| 1943 | **367,716,928** | **312,309,928** | **55,407,000** | **164,827,651** | **164,067,151** | **760,500** |
| Ile du Prince-Edouard 1942 | 4,423,310 | 3,523,310 | 900,000 | 1,083,926 | 1,082,651 | 1,275 |
| 1943 | 4,801,813 | 4,301,813 | 500,000 | 676,887 | 766,887 | 1,000 |
| Nouvelle-Ecosse 1942 | 10,910,147 | 6,660,147 | 4,250,000 | 32,700 | Nil | 32,700 |
| 1943 | 10,508,200 | 7,662,200 | 2,846,000 | 30,000 | " | 30,000 |
| Nouveau-Brunswick 1942 | 12,731,868 | 4,981,868 | 7,750,000 | 1,857,199 | 1,852,899 | 4,300 |
| 1943 | 12,031,533 | 7,031,533 | 5,000,000 | 989,343 | 985,343 | 4,000 |
| Québec 1942 | 84,709,919 | 73,109,919 | 11,600,000 | 65,306,238 | 65,275,038 | 31,200 |
| 1943 | 93,455,776 | 85,588,776 | 7,867,000 | 49,388,403 | 49,357,803 | 30,600 |
| Ontario 1942 | 94,525,298 | 81,025,298 | 13,500,000 | 128,980,076 | 128,816,676 | 163,400 |
| 1943 | 90,221,082 | 82,498,082 | 7,723,000 | 106,017,148 | 105,856,948 | 160,200 |
| Manitoba 1942 | 39,541,708 | 31,641,708 | 7,900,000 | 5,282,354 | 5,164,354 | 118,000 |
| 1943 | 39,908,159 | 33,983,159 | 5,925,000 | 3,474,994 | 3,354,994 | 120,000 |
| Saskatchewan 1942 | 60,006,186 | 41,306,186 | 18,700,000 | 585,547 | 440,547 | 145,000 |
| 1943 | 62,307,150 | 47,721,150 | 14,586,000 | 590,278 | 445,278 | 145,000 |
| Alberta 1942 | 49,085,909 | 36,985,909 | 12,100,000 | 4,138,545 | 3,908,545 | 230,000 |
| 1943 | 47,969,027 | 38,652,027 | 9,317,000 | 2,793,901 | 2,564,201 | 229,700 |
| Colombie Britannique 1942 | 7,182,027 | 5,357,027 | 1,825,000 | 952,060 | 890,660 | 61,400 |
| 1943 | 7,514,188 | 4,871,188 | 1,643,000 | 775,697 | 735,697 | 40,000 |

[1] En plus, 2,682,111 lb de beurre de petit lait ont été fabriquées au Canada en 1942 et 2,110,522 lb 1943.
[2] Comprend le fromage cheddar et une petite quantité de fromage de lait entier autre que cheddar, dont la production est estimée à 1,216,142 lb en 1942 et 1,722,647 lb en 1943.

## 20.—Production de crème glacée, par province, et de produits concentrés du lait, 1942 et 1943

| Item et province | 1942 | 1943 |
|---|---|---|
| | gall. | gall. |
| **Crème glacée—** | | |
| Ile du Prince-Edouard | 69,403 | 80,671 |
| Nouvelle-Ecosse | 940,613 | 1,059,490 |
| Nouveau-Brunswick | 482,962 | 533,894 |
| Québec | 2,889,770 | 3,251,759 |
| Ontario | 6,750,478 | 7,571,016 |
| Manitoba | 1,073,495 | 1,250,569 |
| Saskatchewan | 757,415 | 838,479 |
| Alberta | 1,018,199 | 1,132,695 |
| Colombie Britannique | 1,243,368 | 1,456,738 |
| **Totaux, crème glacée** | **15,225,703** | **17,175,311** |

| Item | 1942 | 1943 |
|---|---|---|
| | lb | lb |
| **Produits concentrés du lait entier[1]—** | | |
| Lait évaporé | 183,471,063 | 178,155,188 |
| Lait condensé | 26,635,260 | 26,861,895 |
| Poudre de lait | 10,722,113 | 16,676,244 |
| Poudre de crème | 7,347 | 4,845 |
| **Totaux, produits concentrés du lait entier** | **220,835,783** | **221,698,172** |
| **Sous-produits concentrés du lait—** | | |
| Lait écrémé évaporé | 1,613,429 | 1,515,274 |
| Lait écrémé condensé | 4,111,964 | 4,167,629 |
| Poudre de lait écrémé | 26,670,356 | 23,208,837 |
| Lait de beurre condensé | 291,733 | 1,638,049 |
| Poudre de lait de beurre | 3,071,678 | 5,759,288 |
| Sucre de lait | 222,357 | 289,930 |
| Caséine | 3,198,482 | 2,183,319 |
| **Totaux, sous-produits concentrés du lait** | **39,179,999** | **38,762,326** |

[1] Ne comprend pas le lait malté et le café condensé, moins de trois établissements déclarant ces produits.

## 21.—Valeur des produits laitiers au Canada, par province, 1942 et 1943

| Province et année | Beurre | | Fromage | | Divers produits[1] | Lait autrement employé | Lait écrémé, lait de beurre et petit lait | Valeur totale |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | De crémerie | De ferme | De fabrique | De ferme | | | | |
| | $ | $ | $ | $ | $ | $ | $ | $ |
| **Canada**.....**1942** | **97,740,910** | **24,671,000** | **44,941,562** | **160,000** | **47,863,065** | **134,057,027** | **18,024,066** | **367,457,630** |
| **1943** | **104,157,600** | **19,397,000** | **36,569,600** | **159,600** | **51,642,986** | **151,523,000** | **19,628,465** | **383,078,251** |
| I.P.-E.....1942 | 1,262,161 | 291,000 | 225,512 | 200 | 105,210 | 977,980 | 157,153 | 3,019,216 |
| 1943 | 1,505,600 | 180,000 | 168,700 | 200 | 131,151 | 1,126,000 | 219,009 | 3,330,660 |
| N.-E.....1942 | 2,564,542 | 1,458,000 | Nil | 6,900 | 1,511,143 | 4,449,586 | 490,668 | 10,480,839 |
| 1943 | 2,835,000 | 1,076,000 | " | 6,600 | 1,620,967 | 5,058,000 | 590,263 | 11,186,830 |
| N.-B.....1942 | 1,757,638 | 2,673,000 | 379,227 | 900 | 701,955 | 2,965,358 | 528,794 | 9,006,872 |
| 1943 | 2,531,400 | 1,875,000 | 206,900 | 900 | 720,044 | 3,523,000 | 547,035 | 9,404,279 |
| Qué.....1942 | 25,614,036 | 4,002,000 | 14,859,183 | 6,900 | 10,193,103 | 39,634,245 | 4,121,885 | 98,431,352 |
| 1943 | 29,100,200 | 2,832,000 | 11,303,200 | 7,700 | 11,460,546 | 43,441,000 | 4,912,358 | 103,057,004 |
| Ont.....1942 | 28,760,280 | 4,833,000 | 26,648,026 | 32,700 | 26,180,681 | 49,161,738 | 4,941,034 | 140,557,459 |
| 1943 | 28,131,800 | 2,803,000 | 22,883,300 | 33,700 | 28,284,104 | 54,302,000 | 5,766,029 | 142,203,933 |
| Man.....1942 | 10,570,226 | 2,370,000 | 1,311,730 | 23,600 | 1,399,440 | 7,417,292 | 1,810,391 | 24,902,679 |
| 1943 | 11,044,500 | 1,937,000 | 902,300 | 24,000 | 1,676,363 | 8,999,000 | 1,811,935 | 26,395,098 |
| Sask.....1942 | 13,480,461 | 5,124,000 | 236,030 | 29,700 | 1,069,663 | 10,609,143 | 2,681,978 | 33,230,975 |
| 1943 | 15,032,200 | 4,959,000 | 200,700 | 30,500 | 1,124,559 | 12,397,000 | 2,786,130 | 36,530,089 |
| Alta.....1942 | 11,835,491 | 3,303,000 | 1,099,594 | 45,100 | 2,294,552 | 10,898,658 | 3,006,683 | 32,483,078 |
| 1943 | 12,272,000 | 3,084,000 | 738,700 | 46,000 | 2,261,044 | 13,345,000 | 2,690,238 | 34,436,982 |
| C.B.....1942 | 1,896,075 | 617,000 | 182,260 | 14,000 | 4,407,318 | 7,943,027 | 285,480 | 15,345,160 |
| 1943 | 1,704,900 | 651,000 | 165,800 | 10,000 | 4,364,208 | 9,332,000 | 305,468 | 16,533,376 |

[1] Comprennent tous les produits concentrés du lait, la crème glacée, le beurre de petit lait et les produits divers dont la valeur totale en 1943 s'élève à $26,570,828, $21,649,535, $682,900 et $2,739,723 respectivement.

## 22.—Valeur totale et valeur fermière de la production laitière, et revenu de l'industrie laitière au Canada, par province, 1942 et 1943

NOTA.—La valeur totale est l'addition de tous les item indiqués au tableau 21. Le revenu brut représente la valeur fermière moins la valeur du lait donné aux veaux. Le revenu en espèces représente la valeur de tous les produits vendus de la ferme (lait, gras de beurre et beurre de ferme).

| Province et année | Valeur totale des produits | Valeur fermière du lait | Revenu de la ferme provenant de l'industrie laitière | | En dollars par cent livres de lait | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | Brut | En espèces | Valeur totale | Valeur fermière | Revenu brut | Revenu en espèces |
| | $ | $ | $ | $ | $ | $ | $ | $ |
| **Canada**.....**1942** | **367,457,630** | **291,139,000** | **264,742,000** | **227,161,000** | **2·01** | **1·66** | **1·51** | **1·30** |
| **1943** | **383,078,251** | **319,688,000** | **289,817,000** | **248,941,000** | **2·19** | **1·82** | **1·65** | **1·42** |
| I.P.-E.....1942 | 3,019,216 | 2,647,000 | 2,358,000 | 1,775,000 | 1·79 | 1·57 | 1·40 | 1·05 |
| 1943 | 3,330,660 | 3,185,000 | 2,827,000 | 2,268,000 | 1·86 | 1·79 | 1·59 | 1·27 |
| N.-E.....1942 | 10,480,839 | 8,143,000 | 7,368,000 | 6,174,000 | 2·30 | 1·79 | 1·62 | 1·36 |
| 1943 | 11,186,830 | 9,064,000 | 8,176,000 | 6,992,000 | 2·43 | 1·97 | 1·78 | 1·52 |
| N.-B.....1942 | 9,006,872 | 7,729,000 | 7,032,000 | 5,466,000 | 1·92 | 1·65 | 1·50 | 1·16 |
| 1943 | 9,404,279 | 8,406,000 | 7,676,000 | 5,892,000 | 2·06 | 1·84 | 1·68 | 1·29 |
| Qué.....1942 | 98,431,352 | 78,408,000 | 72,749,000 | 66,137,000 | 2·18 | 1·74 | 1·61 | 1·47 |
| 1943 | 103,057,004 | 85,578,000 | 79,085,000 | 71,943,000 | 2·23 | 1·85 | 1·71 | 1·55 |
| Ont.....1942 | 140,557,459 | 107,998,000 | 101,207,000 | 91,292,000 | 2·29 | 1·76 | 1·65 | 1·49 |
| 1943 | 142,203,933 | 112,602,000 | 105,026,000 | 95,239,000 | 2·40 | 1·90 | 1·77 | 1·61 |
| Man.....1942 | 24,902,679 | 20,381,000 | 17,738,000 | 14,168,000 | 1·82 | 1·49 | 1·29 | 1·03 |
| 1943 | 26,395,098 | 23,347,000 | 20,582,000 | 16,618,000 | 1·90 | 1·68 | 1·48 | 1·20 |
| Sask.....1942 | 33,230,975 | 28,937,000 | 24,355,000 | 16,322,000 | 1·63 | 1·42 | 1·19 | 0·80 |
| 1943 | 36,530,089 | 34,659,000 | 29,767,900 | 20,114,000 | 1·72 | 1·63 | 1·40 | 0·95 |
| Alta.....1942 | 32,483,078 | 26,607,000 | 22,376,000 | 17,142,000 | 1·81 | 1·48 | 1·25 | 0·96 |
| 1943 | 34,436,982 | 30,424,000 | 25,592,000 | 19,639,000 | 1·93 | 1·70 | 1·43 | 1·10 |
| C.B.....1942 | 15,345,160 | 10,289,000 | 9,559,000 | 8,685,000 | 2·70 | 1·81 | 1·68 | 1·53 |
| 1943 | 16,533,376 | 11,823,000 | 11,086,000 | 10,236,000 | 2·88 | 2·06 | 1·93 | 1·78 |

## 23.—Consommation estimative de lait au Canada, par province, 1942 et 1943

NOTA.—L'expression "producteurs" comprend la partie de la population qui vit sur la ferme dans les régions rurales ou sur des propriétés urbaines où des vaches sont élevées. Il s'ensuit que les producteurs fournissent le lait dont ils ont besoin à la maison, tandis que les non-producteurs doivent l'acheter.

| Province et année | Consommation de lait et de crème en chopines de lait | | | Consommation quotidienne par bouche, en chopines[1] | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | Totale | Producteurs | Non-producteurs | Totale | Producteurs | Non-producteurs |
| | chop. | chop. | chop. | chop. | chop. | chop. |
| **Canada** 1942 | **3,854,213,000** | **1,300,750,000** | **2,553,463,000** | **0·91** | **1·40** | **0·77** |
| **1943** | **4,125,431,000** | **1,331,866,000** | **2,793,565,000** | **0·96** | **1·43** | **0·82** |
| I.P.-E. 1942 | 31,856,000 | 19,409,000 | 12,447,000 | 0·91 | 1·22 | 0·65 |
| 1943 | 34,763,000 | 20,281,000 | 14,482,000 | 0·98 | 1·27 | 0·74 |
| N.-E. 1942 | 119,585,000 | 35,333,000 | 84,252,000 | 0·56 | 0·78 | 0·50 |
| 1943 | 131,149,000 | 37,586,000 | 93,563,000 | 0·60 | 0·83 | 0·54 |
| N.-B. 1942 | 97,943,000 | 48,410,000 | 49,533,000 | 0·58 | 0·95 | 0·41 |
| 1943 | 107,601,000 | 49,738,000 | 57,863,000 | 0·62 | 0·99 | 0·47 |
| Qué. 1942 | 1,115,541,000 | 279,942,000 | 835,599,000 | 0·90 | 1·10 | 0·85 |
| 1943 | 1,175,858,000 | 284,068,000 | 891,790,000 | 0·93 | 1·11 | 0·89 |
| Ont. 1942 | 1,382,292,000 | 387,374,000 | 994,918,000 | 0·99 | 1·86 | 0·84 |
| 1943 | 1,472,826,000 | 386,915,000 | 1,085,911,000 | 1·04 | 1·85 | 0·90 |
| Man. 1942 | 224,648,000 | 103,439,000 | 121,209,000 | 0·83 | 1·34 | 0·63 |
| 1943 | 245,367,000 | 109,452,000 | 135,915,000 | 0·90 | 1·42 | 0·70 |
| Sask. 1942 | 356,720,000 | 243,988,000 | 112,732,000 | 1·08 | 1·76 | 0·59 |
| 1943 | 382,051,000 | 257,804,000 | 124,247,000 | 1·14 | 1·87 | 0·63 |
| Alta. 1942 | 313,511,000 | 153,440,000 | 160,071,000 | 1·07 | 1·43 | 0·86 |
| 1943 | 344,328,000 | 157,284,000 | 187,044,000 | 1·16 | 1·47 | 0·98 |
| C.B. 1942 | 212,117,000 | 29,415,000 | 182,702,000 | 0·70 | 1·19 | 0·66 |
| 1943 | 231,488,000 | 28,738,000 | 202,750,000 | 0·76 | 1·16 | 0·73 |

[1] Basée sur la population totale du Canada, tant au pays qu'outre-mer. La consommation réelle de lait par la population résidante du Canada devrait montrer des moyennes, par bouche, un peu plus élevées que ne l'indique ce tableau.

## 24.—Disparition domestique de produits laitiers au Canada, 1939-43

| Année | BEURRE | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Total | | De crémerie | | De ferme | | De petit lait | |
| | Disparition | Par bouche | Disparition | Par bouche | Disparition | Par bouche | Disparition | Par bouche |
| | lb | lb | lb. | lb | lb | lb | lb | lb |
| 1939 | 347,860,078 | 30·74 | 258,255,482 | 22·82 | 87,798,583 | 7·76 | 1,806,013 | 0·16 |
| 1940 | 357,350,748 | 31·29 | 271,227,282 | 23·75 | 84,117,529 | 7·36 | 2,005,937 | 0·18 |
| 1941 | 359,497,645 | 31·24 | 274,428,241 | 23·85 | 82,918,369 | 7·20 | 2,151,035 | 0·19 |
| 1942 | 386,297,148 | 23·14 | 304,762,624 | 26·15 | 78,542,408 | 6·74 | 2,992,116 | 0·25 |
| 1943 | 336,631,581 | 28·55 | 279,100,256 | 23·67 | 55,420,803 | 4·70 | 2,110,522 | 0·18 |

| Année | FROMAGE | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Total | | Cheddar | | Autre | | De ferme | |
| | Disparition | Par bouche | Disparition | Par bouche | Disparition | Par bouche | Disparition | Par bouche |
| | lb | lb | lb | lb | lb | lb | lb | lb |
| 1939 | 42,471,817 | 3·75 | 40,271,559 | 3·56 | 1,343,883 | 0·12 | 856,375 | 0·07 |
| 1940 | 42,811,888 | 3·74 | 39,797,497 | 3·48 | 2,199,553 | 0·19 | 814,838 | 0·07 |
| 1941 | 52,707,963 | 4·58 | 49,491,012 | 4·30 | 2,418,501 | 0·21 | 798,450 | 0·07 |
| 1942 | 47,441,397 | 4·07 | 43,869,674 | 3·70 | 2,784,448 | 0·24 | 787,275 | 0·07 |
| 1943 | 52,686,199 | 4·47 | 49,653,007 | 4·21 | 2,272,692 | 0·19 | 760,500 | 0·06 |

| Année | PRODUITS CONCENTRÉS DU LAIT ENTIER | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Total[1] | | Evaporé | | Condensé | | Poudre | |
| | Disparition | Par bouche | Disparition | Par bouche | Disparition | Par bouche | Disparition | Par bouche |
| | lb | lb | lb | lb | lb | lb | lb | lb |
| 1939 | 104,559,289 | 9·24 | 94,301,041 | 8·33 | 7,070,334 | 0·62 | 1,619,516 | 0·14 |
| 1940 | 111,939,545 | 9·80 | 102,017,403 | 8·93 | 7,047,784 | 0·62 | 1,773,699 | 0·16 |
| 1941 | 114,304,672 | 9·93 | 108,754,639 | 9·02 | 5,857,274 | 0·51 | 3,882,656 | 0·34 |
| 1942 | 169,545,916 | 14·55 | 148,609,827 | 12·75 | 12,536,502 | 1·08 | 7,542,085 | 0·65 |
| 1943 | 178,782,663 | 15·16 | 153,206,378 | 12·99 | 9,098,378 | 0·77 | 16,112,815 | 1·37 |

Renvois à la fin du tableau, p. 237.

**24.—Disparition domestique de produits laitiers au Canada, 1939-43—fin**

| Année | SOUS-PRODUITS CONCENTRÉS DU LAIT | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Total[2] | | Evaporé | | Condensé | | Poudre | |
| | Disparition | Par bouche | Disparition | Par bouche | Disparition | Par bouche | Disparition | Par bouche |
| | lb | lb | lb | lb | lb | lb | lb | lb |
| 1939 | 37,824,594 | 3·34 | 963,562 | 0·09 | 3,547,796 | 0·31 | 25,983,796 | 2·30 |
| 1940 | 37,802,891 | 3·31 | 1,049,617 | 0·09 | 4,291,224 | 0·38 | 25,769,624 | 2·26 |
| 1941 | 39,711,398 | 3·45 | 1,269,472 | 0·11 | 4,515,584 | 0·39 | 27,524,832 | 2·39 |
| 1942 | 39,278,115 | 3·37 | 1,611,921 | 0·14 | 4,152,527 | 0·36 | 25,639,433 | 2·20 |
| 1943 | 39,133,187 | 3·32 | 1,515,811 | 0·13 | 4,121,118 | 0·34 | 23,607,582 | 2·00 |
| | LAIT ET CRÈME FLUIDES | | | | | | | |
| | Total | | Lait | | Crème comme produit | | Crème comme lait | |
| | Disparition | Par bouche | Disparition | Par bouche | Disparition | Par bouche | Disparition | Par bouche |
| | lb | lb | lb | lb | lb | lb | lb | lb |
| 1939 | 4,802,269,000 | 424·42 | 3,398,979,000 | 300·39 | 213,544,000 | 18·87 | 1,403,290,000 | 124·03 |
| 1940 | 4,826,475,090 | 422·56 | 3,514,656,000 | 307·71 | 199,625,000 | 17·48 | 1,311,819,000 | 114·85 |
| 1941 | 4,759,989,000 | 413·67 | 3,456,534,000 | 300·39 | 198,352,000 | 17·24 | 1,303,455,000 | 113·28 |
| 1942 | 5,062,010,000 | 434·36 | 3,918,975,000 | 336·28 | 170,233,000 | 14·61 | 1,143,035,000 | 98·08 |
| 1943 | 5,420,625,000 | 459·57 | 4,612,174,000 | 391·03 | 170,605,000 | 14·46 | 808,451,000 | 68·54 |
| | TOUS PRODUITS EN TERMES DE LAIT | | | | | | | |
| | Total[3] | | Beurre | | Fromage | | Lait entier concentré | |
| | Disparition | Par bouche | Disparition | Par bouche | Disparition | Par bouche | Disparition | Par bouche |
| | lb | lb | lb | lb | lb | lb | lb | lb |
| 1939 | 13,812,244,897 | 1,220·70 | 8,143,404,426 | 719·70 | 475,684,350 | 42·04 | 244,305,374 | 21·59 |
| 1940 | 14,105,147,135 | 1,234·91 | 8,365,581,011 | 732·41 | 479,493,146 | 41·98 | 260,175,068 | 22·78 |
| 1941 | 14,265,053,226 | 1,239·72 | 8,415,839,869 | 731·39 | 590,329,186 | 51·30 | 276,266,593 | 24·01 |
| 1942 | 15,295,559,512 | 1,312·47 | 9,043,216,235 | 775·98 | 531,343,646 | 45·59 | 419,793,837 | 36·02 |
| 1943 | 14,649,683,709 | 1,242·02 | 7,880,545,311 | 668·13 | 590,085,429 | 50·03 | 488,603,833 | 41·42 |

[1] Comprend le café condensé, le lait malté et la poudre de crème, item qui ne paraissent pas séparément dans ce tableau. [2] Comprend quatre item non énumérés séparément, notamment, le lait de beurre condensé, la poudre de lait de beurre, le sucre de lait et la caséine. [3] La crème glacée en termes de lait est comprise dans le total de tous les produits.

## Sous-section 5.—Horticulture

Les statistiques annuelles de l'horticulture commerciale se limitent à la production et à la valeur des fruits, des fleurs et des plants de pépinière. Bien qu'il n'existe pas encore d'estimations annuelles de la production de légumes, on s'efforce présentement de tirer ces renseignements pour les plus grandes cultures. Les détails relatifs à la superficie, au rendement et à la valeur de tous les légumes ordinaires produits en 1940 et les superficies en culture en 1941 sont consignés dans une série de bulletins publiés par la Branche du Recensement. Le conditionnement des fruits et des légumes est intimement lié à la production, et la valeur totale des produits canadiens qui entrent dans la préparation des fruits et des légumes et dans les industries vinicoles s'établit à $8,955,000 en 1940 et $13,051,000 en 1941.

**Production fruitière.**—Au point de vue de la valeur, la pomme reste la plus importante culture fruitière du Canada, et la valeur de la production commerciale s'établit en moyenne à près de $11,000,000 pour les années 1935 à 1939. Les autres fruits dont il existe des estimations de la production commerciale sont la poire, la pêche, la prune, la cerise, l'abricot et le raisin ainsi que diverses baies dont la fraise est la plus importante. Le bluet indigène, en abondance dans de vastes régions de

l'Est du Canada, et la canneberge, qui se trouve surtout dans les Provinces Maritimes, sont aussi des sources de revenu substantiel. La culture commerciale des fruits est concentrée principalement dans la Nouvelle-Ecosse, l'Ontario et la Colombie Britannique, bien que dans le Nouveau-Brunswick et le Québec il se trouve des régions plus petites qui gagnent rapidement en importance. Pour une étude plus complète de la culture fruitière au Canada le lecteur est référé aux pp. 245-249 de l'Annuaire de 1931.

**25.—Production commerciale estimative et valeur au point d'expédition des fruits au Canada, 1940-42, et moyennes quinquennales, 1935-39**

| Espèce de fruit et année | Quantité | Valeur moyenne l'unité | Valeur totale | Espèce de fruit et année | Quantité | Valeur moyenne l'unité | Valeur totale |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | barils | $ | $ | | boiss. | $ | $ |
| Pommes | | | | Cerises | | | |
| Moy., 1935-39 | 4,853,000 | 2·26 | 10,978,000 | Moy., 1935-39 | 210,000 | 2·65 | 556,000 |
| 1940 | 4,288,300 | 2·05 | 8,779,000 | 1940 | 172,000 | 3·48 | 598,000 |
| 1941 | 3,575,000 | 2·65 | 9,472,000 | 1941 | 347,000 | 4·07 | 1,413,000 |
| 1942[1] | 4,327,300 | 3·33 | 14,390,000 | 1942[1] | 364,000 | 4·36 | 1,587,000 |
| Poires | boiss. | | | Fraises | pintes | | |
| Moy., 1935-39 | 569,000 | 1·23 | 701,000 | Moy., 1935-39 | 25,493,000 | 0·08 | 2,104,000 |
| 1940 | 650,000 | 1·23 | 800,000 | 1940 | 28,496,000 | 0·07 | 2,044,000 |
| 1941 | 732,000 | 1·55 | 1,137,000 | 1941 | 24,053,000 | 0·09 | 2,211,000 |
| 1942[1] | 753,000 | 1·90 | 1,429,000 | 1942[1] | 17,779,000 | 0·12 | 2,057,000 |
| Prunes et pruneaux | | | | Framboises | | | |
| Moy., 1935-39 | 264,000 | 1·20 | 318,000 | Moy., 1935-39 | 9,157,000 | 0·10 | 953,000 |
| 1940 | 253,000 | 1·34 | 338,000 | 1940 | 12,090,000 | 0·10 | 1,214,000 |
| 1941 | 536,000 | 1·53 | 822,000 | 1941 | 8,210,000 | 0·14 | 1,156,000 |
| 1942[1] | 377,000 | 1·95 | 737,000 | 1942[1] | 9,331,000 | 0·18 | 1,164,000 |
| Pêches | | | | Mûres de Logan | lb | | |
| Moy., 1935-39 | 1,023,000 | 1·44 | 1,473,000 | Moy., 1935-39 | 1,483,000 | 0·07 | 100,000 |
| 1940 | 1,345,000 | 1·43 | 1,919,000 | 1940 | 1,886,000 | 0·05 | 100,000 |
| 1941 | 1,579,000 | 1·78 | 2,808,000 | 1941 | 1,583,000 | 0·07 | 112,000 |
| 1942[1] | 2,003,000 | 1·77 | 3,550,000 | 1942[1] | 1,534,000 | 0·10 | 153,000 |
| Abricots | | | | Raisins | | | |
| Moy., 1935-39 | 50,000 | 2·08 | 104,000 | Moy., 1935-39 | 42,818,000 | 0·02 | 793,000 |
| 1940 | 68,000 | 2·18 | 148,000 | 1940 | 52,727,000 | 0·02 | 1,038,000 |
| 1941 | 76,000 | 2·03 | 154,000 | 1941 | 47,151,000 | 0·03 | 1,252,000 |
| 1942[1] | 98,000 | 2·32 | 227,000 | 1942[1] | 74,913,000 | 0·02 | 1,862,000 |

[1] Sujet à revision.

Les statistiques de la valeur totale de la production commerciale de fruits sont données ci-dessous. Les chiffres de 1942 laissent voir une augmentation de 34·7 p.c. au regard de 1941.

**26.—Valeur totale de la production commerciale de fruits au Canada, par province, 1926-42**

NOTA.—Les chiffres de ce tableau ont été revisés depuis la publication de l'Annuaire de 1942.

| Année | Nouvelle-Ecosse | Nouveau-Brunswick | Québec | Ontario | Colombie Britannique | Total |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | $ | $ | $ | $ | $ | $ |
| 1926 | 2,397,000 | 194,000 | 756,000 | 4,255,000 | 7,292,000 | 14,894,000 |
| 1927 | 2,900,000 | 234,000 | 728,000 | 6,421,000 | 7,013,000 | 17,296,000 |
| 1928 | 3,244,000 | 167,000 | 849,000 | 7,523,000 | 7,895,000 | 19,678,000 |
| 1929 | 3,007,000 | 185,000 | 1,114,000 | 8,541,000 | 6,687,000 | 19,534,000 |
| 1930 | 3,121,000 | 175,000 | 1,136,000 | 6,477,000 | 7,531,000 | 18,440,000 |
| 1931 | 3,139,000 | 206,000 | 1,053,000 | 5,971,000 | 4,757,000 | 15,126,000 |
| 1932 | 2,310,000 | 165,000 | 1,198,000 | 4,098,000 | 5,076,000 | 12,847,000 |
| 1933 | 4,262,000 | 200,000 | 1,420,000 | 5,622,000 | 5,851,000 | 17,355,000 |
| 1934 | 3,788,000 | 159,000 | 1,247,000 | 5,242,000 | 6,608,900 | 17,044,000 |
| 1935 | 4,419,000 | 214,000 | 1,710,000 | 5,817,000 | 6,494,000 | 18,654,000 |
| 1936 | 2,959,000 | 196,000 | 1,354,000 | 5,190,000 | 5,910,000 | 15,619,000 |
| 1937 | 3,572,000 | 260,000 | 1,669,000 | 5,383,000 | 7,469,000 | 18,353,000 |
| 1938 | 5,400,000 | 269,000 | 1,358,000 | 5,550,000 | 7,356,000 | 19,933,000 |
| 1939 | 2,701,000 | 298,000 | 1,458,000 | 5,492,000 | 7,891,000 | 17,840,000 |
| 1940 | 2,285,000 | 257,000 | 1,574,000 | 5,722,000 | 7,140,000 | 16,978,000 |
| 1941 | 2,869,000 | 374,000 | 1,530,000 | 7,650,900 | 8,114,000 | 20,537,000 |
| 1942 | 3,438,000 | 404,000 | 2,183,000 | 9,703,000 | 11,928,000 | 27,656,000 |

**L'industrie pépiniériste fruitière.**—La première pépinière commerciale au Canada vit le jour près de Fonthill, Ontario, et cette région reste l'un des centres principaux de cette industrie. Bien que la majeure partie de la production pépiniériste fruitière soit de provenance ontarienne, il y a maintenant des pépinières dans toutes les provinces. La valeur de gros de la production vendue l'année terminée le 31 mai 1942 accuse une augmentation de 11·8 p.c. comparativement à l'année précédente.

**27.—Nombre et valeur de gros des arbres fruitiers, arbrisseaux et plants vendus par les pépiniéristes canadiens, années terminées le 31 mai 1939-42**

| Espèces | Ventes | | | | Valeur | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | 1939 | 1940 | 1941 | 1942 | 1939 | 1940 | 1941 | 1942 |
| | nomb. | nomb. | nomb. | nomb. | $ | $ | $ | $ |
| Pommiers— | | | | | | | | |
| Hâtifs | 80,447 | 59,452 | 51,949 | 59,822 | 23,912 | 16,252 | 13,255 | 15,906 |
| D'automne | 92,972 | 71,523 | 59,263 | 58,130 | 29,893 | 20,870 | 15,826 | 16,142 |
| D'hiver | 270,228 | 239,029 | 190,307 | 216,299 | 77,254 | 59,156 | 45,775 | 53,984 |
| Pommetiers | 29,878 | 22,154 | 20,245 | 19,992 | 8,453 | 5,577 | 4,898 | 5,349 |
| Total, pommiers | 473,525 | 392,158 | 321,764 | 354,243 | 139,512 | 101,855 | 79,754 | 91,381 |
| Plants de pommetiers | Nil | 7,308 | 3,421 | Nil | – | 75 | 34 | – |
| Greffes de racines | 50,000 | Nil | Nil | " | 1,750 | – | – | – |
| Poiriers | 87,981 | 81,474 | 89,943 | 95,497 | 29,172 | 22,512 | 26,839 | 30,256 |
| Greffes de poir. | 2,000 | Nil | Nil | Nil | 80 | – | – | – |
| Plants de poirier | Nil | " | 50 | 300 | – | – | 5 | 30 |
| Pruniers | 78,833 | 73,653 | 77,449 | 68,755 | 27,429 | 23,262 | 26,250 | 22,100 |
| Plants de prun. | Nil | 4,127 | 1,782 | 2,039 | – | 71 | 56 | 102 |
| Pêchers | 187,929 | 180,028 | 185,708 | 189,008 | 36,785 | 28,980 | 28,579 | 31,773 |
| Cerisiers | 93,058 | 93,994 | 86,433 | 98,561 | 31,768 | 29,367 | 27,606 | 33,154 |
| Plants de ceris. | 1,760 | 500 | 7,074 | 1,300 | 138 | 15 | 527 | 16 |
| Abricotiers | 5,972 | 7,927 | 7,783 | 13,515 | 1,817 | 2,087 | 2,062 | 3,388 |
| Plants d'abric. | Nil | Nil | Nil | 394 | – | – | – | 39 |
| Nectarines | 144 | 57 | 71 | 76 | 45 | 18 | 22 | 20 |
| Cognassiers | 350 | 552 | 356 | 522 | 136 | 202 | 118 | 177 |
| Mûriers | 31,975 | 35,241 | 21,710 | 32,315 | 944 | 1,081 | 635 | 1,098 |
| Gadeliers | 97,809 | 66,230 | 93,136 | 103,921 | 7,054 | 4,487 | 8,044 | 9,128 |
| Vignes | 197,615 | 170,732 | 226,581 | 230,126 | 14,902 | 10,625 | 13,583 | 16,448 |
| Ceps de vigne | Nil | Nil | 800 | Nil | – | – | 16 | – |
| Groseilliers | 41,455 | 31,600 | 36,332 | 34,971 | 4,792 | 3,087 | 4,143 | 4,001 |
| Framboisiers | 693,404 | 669,676 | 544,708 | 676,629 | 15,823 | 13,665 | 11,763 | 16,122 |
| Mûriers de Logan | 5,695 | 1,459 | 7,003 | 9,061 | 392 | 160 | 330 | 389 |
| Fraisiers | 1,999,167 | 1,641,833 | 1,319,564 | 992,006 | 12,226 | 9,012 | 8,312 | 7,364 |
| **Totaux** | – | – | – | – | **324,765** | **250,561** | **238,678** | **266,986** |

**Production de légumes.**—Actuellement, il n'existe pas de statistiques annuelles satisfaisantes sur la production commerciale des légumes mais, au moyen du recensement décennal, on peut obtenir des renseignements importants sur ce sujet. Les chiffres des recensements de 1911, 1921 et 1931 paraissent aux pages 265 et 266 de l'Annuaire de 1936.

**Floriculture.**—Pour les années antérieures à 1940 les statistiques des ventes de fleurs et de plantes ornementales sont peu comparables, parce que la liste des firmes comprises dans le relevé a été augmentée durant la période. Cette réserve s'applique également aux chiffres de 1941 et 1942 mais à un moindre degré.

**28.—Quantité et valeur en gros des plantes à fleurs et décoratives cultivées au Canada et vendues au cours des années terminées le 31 mai, 1941 et 1942**

| Espèce | 1941 | | 1942 | |
|---|---|---|---|---|
| | Quantité vendue | Valeur totale en gros | Quantité vendue | Valeur totale en gros |
| | nomb. | $ | nomb. | $ |
| Rosiers, extérieurs | 586,329 | 107,146 | 537,409 | 108,785 |
| Arbustes d'ornement, extérieurs | 761,472 | 116,113 | 708,822 | 123,713 |
| Arbres d'ornement, décidus | 96,832 | 51,362 | 149,160 | 60,265 |
| Arbres d'ornement à feuilles persistantes | 142,650 | 150,109 | 132,562 | 129,563 |
| Vignes grimpantes, extérieures | 37,373 | 8,484 | 33,258 | 8,442 |
| Plantes vivaces | 485,694 | 49,663 | 560,004 | 55,291 |
| Plantes bisannuelles | 38,903 | 2,545 | 29,308 | 1,804 |
| Fleurs de plates-bandes | 10,569,094 | 215,288 | 8,074,323 | 202,416 |
| Plantes à fleur, d'intérieur | 831,996 | 309,452 | 836,293 | 327,704 |
| Plantes décoratives d'intérieur | 291,672 | 67,384 | 261,768 | 65,849 |
| Bulbeuses | [1] | 54,111 | 4,383,462 | 117,899 |
| Fleurs coupées cultivées en serre | – | 2,264,964 | – | 2,440,752 |
| Fleurs coupées cultivées en plein air | – | 73,329 | – | 112,434 |
| **Totaux** | – | **3,469,950** | – | **3,754,917** |

[1] Non déclarée en 1941.

## Sous-section 6.—Cultures spéciales

**Sirop et sucre d'érable.**—L'Annuaire du Canada de 1924 donne une description du procédé de fabrication du sucre d'érable, pp. 254 et 255.

Le tableau **29** fait voir que dans les quatre provinces productrices du Canada la production de sirop et de sucre d'érable diminue considérablement en 1943. Elle est estimée à 2,058,200 gallons de sirop et 2,416,000 lb de sucre, un total de 2,999,700 gallons en termes de sirop. C'est une diminution de 950,000 gallons ou 29 p.c. sur la récolte de 3,250,600 gallons en 1942. La récolte de 1943 a été écoulée rapidement à des prix plus élevés que l'année précédente, le gros de la quantité ayant été vendu directement au consommateur. La valeur globale de la récolte est estimée à $5,750,300, diminution de 14·4 p.c. comparativement à celle de 1942 qui était évaluée à $6,716,300.

**29.—Production estimative de sucre et sirop d'érable au Canada, par province, 1941-43**

| Province et année | Sucre d'érable | | | Sirop d'érable | | | Valeur totale du sucre et du sirop d'érable |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Quantité | Prix moyen par lb | Valeur | Quantité | Prix moyen par gall. | Valeur | |
| | lb | cts | $ | gall. | $ | $ | $ |
| Nouv.-Ecosse...1941 | 36,100 | 26·0 | 9,400 | 5,300 | 2·07 | 11,000 | 20,400 |
| 1942 | 39,400 | 33·5 | 13,200 | 11,000 | 2·31 | 25,400 | 38,600 |
| 1943 | 28,500 | 35·0 | 10,000 | 7,900 | 2·69 | 21,250 | 31,250 |
| N.-Brunswick...1941 | 66,700 | 25·0 | 16,700 | 11,400 | 2·12 | 24,200 | 40,900 |
| 1942 | 90,600 | 31·0 | 28,100 | 16,700 | 2·44 | 40,700 | 68,800 |
| 1943 | 73,300 | 40·0 | 29,300 | 12,700 | 2·87 | 36,450 | 65,750 |
| Québec.....1941 | 2,244,000 | 17·0 | 381,500 | 1,650,000 | 1·47 | 2,425,500 | 2,807,000 |
| 1942 | 3,537,900 | 19·5 | 689,900 | 2,272,400 | 1·94 | 4,408,500 | 5,098,400 |
| 1943 | 2,289,100 | 25·0 | 572,300 | 1,563,200 | 2·32 | 3,626,600 | 4,198,900 |
| Ontario.....1941 | 43,200 | 25·0 | 10,800 | 370,700 | 1·84 | 682,100 | 692,900 |
| 1942 | 69,300 | 26·5 | 18,600 | 576,800 | 2·59 | 1,491,900 | 1,510,500 |
| 1943 | 25,100 | 30·0 | 7,500 | 474,400 | 3·05 | 1,446,900 | 1,454,400 |
| **Canada.....1941** | **2,390,000** | **17·5** | **418,400** | **2,037,400** | **1·54** | **3,142,800** | **3,561,200** |
| **1942** | **3,737,200** | **20·0** | **749,800** | **2,876,900** | **2·07** | **5,966,500** | **6,716,300** |
| **1943** | **2,416,000** | **25·5** | **619,100** | **2,058,200** | **2·49** | **5,131,200** | **5,750,300** |

**Betteraves sucrières et sucre de betterave.**—Un bref historique de l'industrie du sucre de betterave au Canada a paru dans l'Annuaire du Canada, 1925, pp. 259-260. Actuellement, au Canada, il y a trois compagnies engagées dans la fabrication du sucre de betterave: la Canada and Dominion Sugar Co., Ltd., avec fabriques à Chatham et Wallaceburg, Ontario; les Canadian Sugar Factories, Ltd., avec fabriques à Raymond et Picture Butte, Alberta; et la Manitoba Sugar Company Ltd., à Fort Garry (Winnipeg), Manitoba.

**30.—Superficie, rendement et valeur de la betterave sucrière au Canada et production de sucre de betterave raffiné, 1937-42**

NOTA.—Pour les années de 1911 à 1920 voir l'Annuaire de 1932, p. 1073; de 1921 à 1930, voir l'Annuaire de 1933, p. 259; et de 1931-36, voir l'Annuaire de 1942, p. 225.

| Année | Betteraves sucrières | | | | | Production de sucre de betterave raffiné | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Acres ensemencées | Rendement à l'acre | Production totale | Prix moyen la tonne | Valeur totale | Quantité | Valeur | Prix la livre |
| | acres | tonnes | tonnes | $ | $ | lb | $ | cts |
| 1937 | 46,669 | 9·05 | 422,152 | 6·69 | 2,825,006 | 120,440,235 | 5,230,971 | 4·3 |
| 1938 | 45,322 | 11·00 | 498,102 | 6·83 | 3,403,635 | 143,013,847 | 6,001,380 | 4·2 |
| 1939 | 59,603 | 9·84 | 586,444 | 7·53 | 4,417,372 | 169,320,343 | 8,063,332 | 4·8 |
| 1940 | 82,270 | 10·03 | 825,344 | 7·30 | 6,022,670 | 213,602,511 | 10,853,665 | 5·1 |
| 1941 | 70,803 | 10·01 | 708,616 | 8·48 | 6,007,485 | 201,677,886 | 10,807,428 | 5·4 |
| 1942 | 65,768 | 10·84 | 701,884 | 9·17 | 6,434,517 | 189,066,870 | 11,349,746 | 6·0 |

**Tabac.**—La production commerciale totale de tabac canadien en feuilles en 1942 est de 89,699,400 lb, diminution de 4,483,100 lb ou 4·8 p.c. sur celle de 94,182,500 lb en 1941. Cette diminution se fait sentir en majeure partie dans la récolte de tabac jaune de l'Ontario qui est de 67,483,500 lb ou 75 p.c. de toute la récolte canadienne. La superficie plantée en 1942 est de 78,730 acres comparativement à 70,560 en 1941.

La valeur fermière brute de la récolte de 1942 est estimée à $21,539,100 au regard de $19,337,500 en 1941, augmentation de $2,201,600 ou 11·4 p.c. Presque toute la récolte a été vendue à des prix s'établissant en moyenne à 3·5 cents la livre de plus que l'année précédente.

**31.—Superficie, production et valeur de la récolte commerciale de tabac au Canada, 1937-43**

NOTA.—Les chiffres d'années représentatives 1900-1928 sont donnés à la p. 237 de l'Annuaire de 1939 et ceux de 1929-36, à la p. 227 de l'Annuaire de 1940.

| Année | Plantations | Rendement moyen à l'acre | Production totale | Prix moyen la livre, à la ferme | Valeur brute à la ferme |
|---|---|---|---|---|---|
| | acres | lb | lb | cts | $ |
| 1937 | 69,028 | 1,044 | 72,093,400 | 23·8 | 17,140,200 |
| 1938 | 83,575 | 1,213 | 101,394,600 | 20·0 | 20,269,700 |
| 1939 | 92,300 | 1,167 | 107,703,400 | 18·1 | 19,443,800 |
| 1940 | 67,880 | 943 | 64,019,600 | 17·3 | 11,086,300 |
| 1941 | 70,560 | 1,335 | 94,182,500 | 20·5 | 19,337,500 |
| 1942 | 78,730 | 1,139 | 89,699,400 | 24·0 | 21,539,100 |

**32.—Superficie, production et valeur de la récolte commerciale de tabac au Canada, par province, 1937-43**

| Année | Québec | | | Ontario | | | Colombie Britannique | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Plantations | Production | Valeur | Plantations | Production | Valeur | Plantations | Production | Valeur |
| | acres | '000 lb | $ | acres | '000 lb | $ | acres | '000 lb | $ |
| 1937 | 7,734 | 8,678 | 1,098,500 | 60,819 | 63,026 | 15,964,700 | 475 | 389 | 77,000 |
| 1938 | 9,980 | 10,900 | 1,157,000 | 73,215 | 90,099 | 19,057,400 | 380 | 395 | 55,300 |
| 1939 | 14,330 | 13,221 | 1,655,509 | 77,660 | 94,162 | 17,741,900 | 310 | 320 | 46,400 |
| 1940 | 13,980 | 13,144 | 1,679,400 | 53,450 | 50,368[1] | 9,307,900[1] | 450 | 508 | 99,000 |
| 1941 | 12,470 | 9,541 | 1,154,600 | 57,450 | 83,875 | 18,042,700 | 640 | 766 | 140,200 |
| 1942 | 10,540 | 9,474 | 1,530,200 | 67,830 | 79,852 | 19,934,300 | 360 | 373 | 74,600 |
| 1943 | 8,200 | 7,697 | – | 63,200 | 54,948 | – | 200 | 200 | – |

[1] Revisé depuis la publication de l'Annuaire de 1942.

**33.—Superficie, production et valeur de la récolte commerciale de tabac au Canada, par principal type, 1938-43**

| Description | Année | Plantations | Rendement moyen à l'acre | Production totale | Prix moyen la livre, à la ferme | Valeur brute à la ferme |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | | acres | lb | lb | cts | $ |
| Jaune | 1938 | 63,530 | 1,230 | 78,174,100 | 22·5 | 17,620,700 |
| | 1939 | 69,840 | 1,142 | 79,734,400 | 20·2 | 16,114,000 |
| | 1940 | 48,610 | 865[1] | 42,027,500[1] | 20·6 | 8,655,300[1] |
| | 1941 | 55,370 | 1,359 | 75,242,900 | 22·5 | 16,920,300 |
| | 1942 | 63,980 | 1,123 | 71,856,600 | 26·2 | 18,817,700 |
| | 1943[2] | 60,360 | 848 | 51,174,400 | – | – |
| Burley | 1938 | 9,215 | 1,174 | 10,820,500 | 13·9 | 1,507,000 |
| | 1939 | 11,190 | 1,363 | 15,248,000 | 13·7 | 2,095,100 |
| | 1940 | 9,710 | 1,217 | 11,818,100 | 12·2 | 1,440,600 |
| | 1941 | 7,060 | 1,410 | 9,965,400 | 14·6 | 1,450,600 |
| | 1942 | 7,820 | 1,306 | 10,220,600 | 17·0 | 1,737,400 |
| | 1943[2] | 6,100 | 1,068 | 6,512,000 | – | – |
| A cigare | 1938 | 5,065 | 1,225 | 6,200,000 | 9·3 | 578,000 |
| | 1939 | 4,600 | 1,128 | 5,190,000 | 10·2 | 529,100 |
| | 1940 | 4,370 | 1,074 | 4,693,800 | 10·4 | 490,400 |
| | 1941 | 3,860 | 1,058 | 4,082,500 | 10·6 | 432,200 |
| | 1942 | 3,750 | 1,120 | 4,199,000 | 13·0 | 544,400 |
| | 1943[2] | 3,200 | 975 | 3,120,000 | – | – |

[1] Revisé depuis la publication de l'Annuaire de 1942. [2] Sujet à revision.

**Lin fibreux.**—Le tableau **34** fait voir que, sous l'impulsion de la demande de plantes oléifères créée par la guerre, la superficie consacrée au lin fibreux augmente de 10,536 acres en 1939 à 47,070 en 1942. L'Office du Ravitaillement en Produits agricoles a mécanisé cette industrie entièrement et les arracheuses et les ramasseuses mécaniques pour le travail des champs sont maintenant fabriquées au Canada. Les produits des moulins canadiens trouvent un marché facile en Grande-Bretagne et aux Etats-Unis. Les besoins de fibre et d'étoupe en Grande-Bretagne sont urgents depuis que la guerre a fermé plusieurs sources de cette matière première précieuse. A la demande du Ministère britannique des Approvisionnements, un projet de 75,000 acres avait été établi pour 1943; malheureusement, à l'époque des semailles, la température fut si défavorable que la superficie ensemencée au printemps de 1943 fut inférieure à celle de l'année précédente.

**34.—Superficie, rendement et valeur de la graine, de la fibre et de l'étoupe de lin au Canada, 1937-43**

NOTA.—Les chiffres de 1915-30 sont à la page 286 de l'Annuaire de 1934-35 et ceux de 1931-36, à la page 227 de celui de 1942.

| Année | Superficie | Production | | | Valeur | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | Graine | Fibre | Etoupe | Graine | Fibre | Etoupe | Total |
| | acres | boiss. | lb | tonnes | $ | $ | $ | $ |
| 1937 | 7,907 | 39,535 | 1,368,600 | 2,654 | 40,220 | 211,880 | 79,620 | 331,720 |
| 1938 | 10,225 | 77,992 | 2,662,000 | 2,246 | 189,750 | 241,850 | 87,000 | 518,600 |
| 1939 | 10,536 | 63,216 | 4,079,600 | 2,230 | 245,700 | 914,100 | 89,200 | 1,249,000 |
| 1940 | 20,275 | 81,300 | 5,977,500[1] | 1,027 | 345,925 | 1,315,050[1] | 65,600 | 1,726,575 |
| 1941 | 44,467 | 137,930 | 11,000,000[1] | 755 | 482,750 | 2,597,500[1] | 37,750 | 3,118,000 |
| 1942 | 47,070 | 195,915 | 9,312,000 | 875 | 429,827 | 2,528,778 | 33,645 | 3,001,700 |
| 1943[2] | 35,297 | 157,957 | 10,140,000[3] | 815 | 631,828 | 2,366,400 | 48,900 | 3,047,128 |

[1] Y compris étoupe à turbine. [2] Sujet à revision. [3] Comprend la production estimative provenant de 8,040 acres et reportée de la quantité teillée l'année précédente.

**Apiculture.**—La récolte canadienne de miel en 1942 s'établit à 24,086,100 lb comparativement à 27,487,700 lb en 1941, diminution de 12·4 p.c. Bien que le nombre d'apiculteurs et de colonies ait été sans précédent, les rendements moyens furent étonnamment bas, la moyenne pour le Dominion n'atteignant que 56 lb par ruche. Trois des principales provinces productrices accusent des diminutions marquées au regard de l'année précédente, lesquelles s'élèvent à 35 p.c. en Ontario, 37 p.c. au Manitoba et 20 p.c. en Alberta. Elles ne sont que partiellement compensées par les meilleures récoltes des autres provinces.

La quantité de cire produite en 1942 est estimée à 361,300 lb au regard de 412,300 lb en 1941.

Toutefois, malgré cette production réduite, la récolte de miel et de cire en 1942 est évaluée à $3,505,000, soit $190,200 ou 5·4 p.c. de plus qu'en 1941. A peu près toute la récolte a été vendue à un prix moyen au producteur de 13·9 cents la livre. C'est une augmentation de 2·4 cents sur le prix moyen touché en 1941.

Le prix de la cire augmente également, s'établissant à 45·6 cents la livre comparativement à 39·1 cents l'année précédente.

*Conditions saisonnières et qualité de la récolte de 1942.*—Le temps frais et humide qui a marqué la saison de la cueillette a abaissé la production en général dans les principales régions productrices du Québec, de l'Ontario, du Manitoba, de l'Alberta et dans la basse terre ferme et la région côtière de la Colombie Britannique. D'autre part, à l'intérieur de la Colombie Britannique, la température a été exceptionnellement propice et la récolte de 1942 a été la meilleure depuis plusieurs années. Grâce à la rareté de la pluie en Saskatchewan, le miel a été exceptionnellement riche et de haute qualité. De même, le miel de l'Alberta est en général de teinte claire et doux de saveur et contient peu d'eau. La qualité de la récolte de miel du Manitoba est de passable à bonne; le miel de l'Ontario n'a qu'une saveur passable et une assez forte teneur en eau. La qualité du miel de la Colombie Britannique et des Provinces Maritimes est excellente.

### 35.—Apiculteurs et colonies, production de miel et valeur du miel et de la cire au Canada, 1937-42

NOTA.—Les statistiques provinciales paraissent dans le "Bulletin Trimestriel de la Statistique Agricole". Les totaux pour le Dominion pour 1924-36 sont donnés à la page 229 de l'Annuaire de 1940.

| Année | Apiculteurs | Colonies | Miel | | | | Valeur du miel et de la cire |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | Production moyenne par ruche | Production globale | Prix moyen la livre aux producteurs | Valeur globale | |
| | nomb. | nomb. | lb | lb | cts | $ | $ |
| 1937 | 27,900 | 386,400 | 60 | 23,196,600 | 9·0 | 2,067,700 | 2,163,700 |
| 1938 | 27,300 | 294,000 | 96 | 37,909,900 | 7·8 | 2,942,500 | 3,057,200 |
| 1939 | 28,000 | 406,000 | 71 | 28,873,100 | 8·7 | 2,518,000 | 2,615,700 |
| 1940 | 27,200 | 398,500 | 59 | 22,671,300 | 10·5 | 2,481,900 | 2,583,500 |
| 1941 | 27,400 | 409,700 | 67 | 27,487,700 | 11·5 | 3,153,700 | 3,314,800 |
| 1942 | 28,400 | 427,000 | 56 | 24,086,100 | 13·9 | 3,346,500 | 3,505,000 |

### 36.—Production canadienne de miel, par province, 1938-42

| Province | 1938 | 1939 | 1940 | 1941 | 1942[1] |
|---|---|---|---|---|---|
| | lb | lb | lb | lb | lb |
| Ile du Prince-Edouard | 11,300 | 12,400 | 18,900 | 12,200 | 33,500 |
| Nouvelle-Ecosse | 64,100 | 77,000 | 78,200 | 82,600 | 78,000 |
| Nouveau-Brunswick | 90,100 | 82,800 | 124,000 | 124,800 | 225,000 |
| Québec | 5,108,200 | 4,355,400 | 3,112,300 | 3,042,600 | 4,026,900 |
| Ontario | 16,300,000 | 11,500,000 | 9,500,000 | 12,000,000 | 7,800,000 |
| Manitoba | 9,539,900 | 5,400,000 | 3,669,900 | 4,970,000 | 3,142,000 |
| Saskatchewan | 2,794,200 | 4,262,600 | 3,682,000 | 2,966,500 | 4,947,000 |
| Alberta | 2,418,000 | 2,178,000 | 2,222,000 | 3,120,000 | 2,500,000 |
| Colombie Britannique | 1,584,100 | 1,004,900 | 1,264,000 | 1,169,000 | 1,333,600 |
| **Totaux** | **37,909,900** | **28,873,100** | **23,671,300** | **27,487,700** | **24,086,100** |

[1] Sujet à revision.

## Sous-section 7.—Mercuriale des produits agricoles

Les prix mensuels du grain et les prix mensuels du bétail paraissent dans le "Bulletin Trimestriel de la Statistique Agricole".

### 37.—Prix moyens annuels au comptant par boisseau des céréales canadiennes—Base, en entrepôt à Fort-William et Port-Arthur—campagnes terminées le 31 juillet, 1937-43

NOTA.—Les statistiques pour 1926-30 paraissent à la page 230 de l'Annuaire de 1940 et pour 1931-36, à la page 228 de celui de 1942.

| Année | Moyennes en cents et huitièmes de cent le boisseau | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| | Blé, n° 1 N. | Avoine, n° 2 C.O. | Orge, n° 3 C.O. —6 rangs | Seigle, n° 2 C.O. | Graine de lin, n° 1 C.O. |
| | cents | cents | cents | cents | cents |
| 1937 | 122/5 | 53/0 | 77/5 | 98/5 | 171/3 |
| 1938 | 131/4 | 50/3 | 49/3 | 72/3 | 164/2 |
| 1939 | 62/0 | 29/0 | 40/7 | 40/5 | 143/4 |
| 1940 | 76/4 | 35/5 | 45/0 | 59/7 | 172/3 |
| 1941 | 74/0 | 34/6 | 45/5 | 49/6 | 144/3 |
| 1942 | 76/5 | 49/1 | 61/4 | 60/1 | 158/1[1] |
| 1943 | 94/4 | 49/2 | 64/2 | 68/4 | 225[2] |

[1] Moyenne au 31 mars, 1942; par la suite, la Commission du Blé est devenue le seul acheteur et vendeur de graine de lin. Prix plafond, $1·64 [2] Prix fixe pour les producteurs.

## 38.—Prix moyens annuels par cwt du bétail canadien aux principaux marchés, 1939-43

| Nomenclature | Toronto | | | | | Montréal | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | 1939 | 1940 | 1941 | 1942 | 1943 | 1939 | 1940 | 1941 | 1942 | 1943 |
| | $ | $ | $ | $ | $ | $ | $ | $ | $ | $ |
| Bœufs, jusqu'à 1,050 lb, bons | 6·77 | 7·68 | 8·70 | 10·29 | 11·76 | 7·17 | 7·90 | 9·13 | 10·70 | 12·18 |
| Bœufs, jusqu'à 1,050 lb, moyens | 6·38 | 7·20 | 8·25 | 9·77 | 11·27 | 6·37 | 7·07 | 8·12 | 9·64 | 11·07 |
| Bœufs jusqu'à 1,050 lb, ordinaires | 5·71 | 6·46 | 7·35 | 9·31 | 10·35 | 5·26 | 5·66 | 6·46 | 8·33 | 9·65 |
| Bœufs, plus de 1,050 lb, bons | 6·89 | 7·83 | 8·90 | 10·39 | 11·99 | 7·15 | 7·92 | 9·12 | 10·74 | 12·17 |
| Bœufs, plus de 1,050 lb, moyens | 6·44 | 7·33 | 8·51 | 9·93 | 11·48 | 6·27 | 7·09 | 8·10 | 9·67 | 11·12 |
| Bœufs, plus de 1,050 lb, ordinaires | 5·97 | 6·85 | 8·02 | 9·56 | 10·87 | 5·25 | 5·15 | 6·03 | 8·24 | 9·60 |
| Génisses, bonnes | 6·74 | 7·66 | 8·61 | 10·10 | 11·57 | 6·14 | 6·65 | 7·81 | 9·63 | 11·08 |
| Génisses, moyennes | 6·36 | 7·23 | 8·15 | 9·65 | 11·09 | 5·25 | 5·66 | 6·72 | 8·65 | 9·95 |
| Veaux d'herbe, bons | 7·82 | 7·64 | 9·56 | 11·12 | 12·43 | 8·00 | 8·67 | 9·67 | 11·68 | 12·69 |
| Veaux d'herbe, moyens | 7·22 | 7·01 | 8·97 | 10·52 | 11·91 | 6·51 | 7·36 | 8·60 | 10·30 | 11·26 |
| Veaux de lait, bons et de choix | 9·26 | 10·56 | 11·92 | 14·62 | 15·39 | 8·55 | 9·09 | 11·00 | 13·62 | 15·53 |
| Veaux de lait, ordinaires et moyens | 7·42 | 8·23 | 9·27 | 12·17 | 13·00 | 6·18 | 7·11 | 8·12 | 10·70 | 13·34 |
| Vaches, bonnes | 4·86 | 5·41 | 6·48 | 8·24 | 9·37 | 5·26 | 5·66 | 6·68 | 8·53 | 9·17 |
| Vaches, moyennes | 4·29 | 4·82 | 5·83 | 7·58 | 8·64 | 4·48 | 4·92 | 5·76 | 7·44 | 8·84 |
| Taureaux, bons | 5·11 | 5·48 | 6·88 | 9·07 | 10·18 | 5·11 | 5·49 | 6·54 | 8·91 | 9·19 |
| Bœufs, d'engrais lent et rapide, bons | 6·10 | 7·10 | 7·94 | 10·45 | 11·47 | [1] | [1] | [1] | [1] | [1] |
| Bœufs, d'engrais lent et rapide, ordinaires | 5·62 | 6·29 | 6·95 | 9·29 | 9·94 | [1] | [1] | [1] | [1] | [1] |
| Vaches et génisses, engraissées, bonnes | [1] | [1] | 6·63 | 7·26 | 8·55 | [1] | [1] | [1] | [1] | [1] |
| Vaches et génisses, engraissées, ordinaires | [1] | 4·25 | 5·50 | 7·23 | 7·89 | [1] | [1] | [1] | [1] | [1] |
| Porcs, de choix à bacon | 9·43 | | | | | 9·67 | | | | |
| Porcs, à bacon | 8·91 | | | | | 9·17 | | | | |
| Porcs, de boucherie | [3] | 11·42 [2] | 13·26 [2] | 15·69 [3] | 16·87 [3] | [4] | 11·68 [3] | 13·51 [3] | 15·88 [3] | 16·94 [3] |
| Porcs, lourds | [5] | | | | | [6] | | | | |
| Porcs, légers et d'engrais | [7] | | | | | 9·29 | | | | |
| Agneaux, bon poids | 9·47 | 10·14 | 11·54 | 13·04 | 13·93 | 9·37 | 9·38 | 11·28 | 12·41 | 12·55 |
| Agneaux ordinaires, tous poids | 7·58 | 8·15 | 9·22 | 10·55 | 10·38 | 7·49 | 7·53 | 9·39 | 10·92 | 10·52 |
| Moutons, bon poids | 4·49 | 5·33 | 6·03 | 8·14 | 8·41 | 4·48 | 5·19 | 6·17 | 7·62 | 8·49 |

| Nomenclature | Winnipeg | | | | | Edmonton | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | 1939 | 1940 | 1941 | 1942 | 1943 | 1939 | 1940 | 1941 | 1942 | 1943 |
| | $ | $ | $ | $ | $ | $ | $ | $ | $ | $ |
| Bœufs, jusqu'à 1,050 lb, bons | 6·18 | 6·87 | 8·16 | 9·53 | 11·10 | 5·72 | 6·55 | 7·86 | 9·45 | 11·16 |
| Bœufs, jusqu'à 1,050 lb, moyens | 5·41 | 6·24 | 7·41 | 8·59 | 10·11 | 5·22 | 5·94 | 7·32 | 8·65 | 10·28 |
| Bœufs, jusqu'à 1,050 lb, ordinaires | 4·59 | 5·38 | 6·37 | 7·53 | 8·83 | 4·17 | 4·94 | 5·93 | 7·41 | 8·65 |
| Bœufs, plus de 1,050 lb, bons | 6·19 | 6·92 | 8·21 | 9·54 | 11·09 | 5·60 | 6·42 | 7·75 | 9·40 | 11·25 |
| Bœufs, plus de 1,050 lb, moyens | 5·39 | 6·26 | 7·47 | 8·64 | 10·15 | 5·16 | 5·90 | 7·25 | 8·55 | 10·33 |
| Bœufs, plus de 1,050 lb, ordinaires | 4·62 | 5·38 | 6·51 | 7·69 | 9·00 | 4·14 | 5·09 | 6·05 | 7·43 | 9·05 |
| Génisses, bonnes | 5·58 | 6·24 | 7·44 | 8·77 | 10·02 | 5·43 | 6·19 | 7·35 | 8·71 | 10·31 |
| Génisses, moyennes | 4·80 | 5·36 | 6·56 | 7·96 | 9·08 | 4·78 | 5·70 | 6·75 | 8·04 | 9·11 |
| Veaux d'herbe, bons | 6·63 | 7·41 | 8·34 | 10·27 | 11·15 | 5·70 | 6·94 | 8·01 | 9·82 | 11·39 |
| Veaux d'herbe, moyens | 5·75 | 6·54 | 7·44 | 8·88 | 10·29 | 4·93 | 6·40 | 7·36 | 8·66 | 10·44 |
| Veaux de lait, bons et de choix | 7·32 | 8·10 | 9·96 | 11·91 | 13·39 | 6·39 | 7·69 | 8·78 | 11·03 | 12·13 |
| Veaux de lait, ordinaires et moyens | 5·39 | 6·02 | 7·27 | 8·81 | 10·25 | 5·27 | 6·08 | 6·56 | 8·50 | 10·18 |
| Vaches, bonnes | 4·57 | 4·88 | 6·07 | 7·65 | 8·75 | 4·05 | 4·43 | 5·77 | 7·26 | 8·56 |
| Vaches, moyennes | 3·84 | 4·12 | 5·05 | 6·66 | 7·56 | 3·52 | 3·82 | 5·04 | 6·50 | 7·72 |
| Taureaux, bons | 4·36 | 4·69 | 6·54 | 8·15 | 9·11 | 3·69 | 4·23 | 5·83 | 7·27 | 8·04 |
| Bœufs, d'engrais lent et rapide, bons | 5·45 | 6·13 | 7·10 | 8·75 | 9·75 | 4·90 | 5·59 | 6·61 | 7·83 | 9·25 |
| Bœufs, d'engrais lent et rapide, ordinaires | 4·25 | 4·80 | 5·60 | 7·29 | 7·74 | 4·08 | 4·53 | 5·19 | 6·80 | 7·66 |
| Vaches et génisses, engraissées, bonnes | 4·30 | 4·71 | 5·64 | 7·47 | 8·49 | 3·73 | 4·50 | 5·42 | 6·53 | 7·74 |
| Vaches et génisses, engraissées, ordinaires | 3·16 | 3·50 | 4·27 | 5·80 | 6·32 | 2·94 | 3·34 | 4·41 | 5·60 | 6·02 |
| Porcs, de choix à bacon | 8·97 | | | | | 8·57 | | | | |
| Porcs, à bacon | 8·45 | | | | | 8·05 | | | | |
| Porcs, de boucherie | 7·65 | 10·52 [3] | 12·27 [3] | 14·55 [3] | 15·86 [3] | 7·09 | 10·16 [3] | 12·26 [3] | 14·21 [3] | 15·60 [3] |
| Porcs, lourds | 7·20 | | | | | 6·21 | | | | |
| Porcs, légers et d'engrais | 8·65 | | | | | 6·06 | | | | |
| Agneaux, bon poids | 8·03 | 8·17 | 9·86 | 11·18 | 11·44 | 7·05 | 7·76 | 8·84 | 10·14 | 10·59 |
| Agneaux ordinaires, tous poids | 6·31 | 6·75 | 7·58 | 9·35 | 8·51 | 5·51 | 5·66 | 6·19 | 7·82 | 8·25 |
| Moutons, bon poids | 3·85 | 4·08 | 4·71 | 5·74 | 6·64 | 4·14 | 4·87 | 5·00 | 6·30 | 6·47 |

[1] Pas de vente. [2] Prix du bacon, moins de $2 par tête. [3] Classe B1, habillées. [4] Prix du bacon, moins de $1·25 par tête. [5] Prix du bacon, moins de $3 par tête. [6] Prix du bacon, moins de $2·50 par tête. [7] Prix du bacon, moins de $1·50 par tête.

**Nombres-indices des prix agricoles.**—Le tableau 39 donne les nombres-indices des prix des grandes cultures, basés sur la moyenne des cinq années d'avant-guerre (1935-39), pour les années 1935-36 à 1942-43. La série porte sur la moyenne des prix reçus par les fermiers durant la saison d'écoulement de la récolte qui s'étend du 1er août au 31 juillet de l'année suivante.

En plus des nombres-indices donnés ici, ceux du rendement des diverses récoltes ont également été calculés. Les renseignements combinés sur les prix et le rendement ont aussi servi au calcul d'une série de nombres-indices pondérés de la valeur de chaque culture en particulier et de toutes les grandes cultures. Les nombres-indices des prix, des rendements et des valeurs se trouvent en détail par province dans le "Bulletin Trimestriel de la Statistique Agricole", janvier-mars, 1944.

**39.—Nombres-indices des prix[1] sur la ferme des produits de grande culture au Canada, campagnes terminées le 31 juillet 1935-43**

NOTA.—Les formules employées pour le calcul paraissent dans le "Bulletin Trimestriel de la Statistique Agricole", janvier-mars 1942. Les indices des années 1931-32 à 1939-40 sont basés sur les prix moyens, 1926-27, qui sont donnés à la page 232 de l'Annuaire de 1940. Les indices sur la présente base pour les années 1909-10 à 1934-35 sont donnés aux pp. 181-182 de l'Annuaire de 1941.

| Grande culture | Moyenne des cours, 1935-39[1] | Nombres-indices (1935-36 à 1939-40=100) | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | 1935-36 | 1936-37 | 1937-38 | 1938-39 | 1939-40 | 1940-41 | 1941-42 | 1942-43[2] |
| | $ | | | | | | | | |
| Blé | 0·68 | 89·7 | 138·2 | 150·0 | 86·8 | 79·4 | 76·5 | 80·9 | 97·1 |
| Avoine | 0·31 | 77·4 | 138·7 | 138·7 | 77·4 | 96·8 | 90·3 | 132·3 | 116·1 |
| Orge | 0·40 | 72·5 | 172·5 | 127·5 | 70·0 | 85·0 | 80·0 | 107·5 | 110·0 |
| Seigle | 0·42 | 64·3 | 166·7 | 171·4 | 69·0 | 100·0 | 78·6 | 107·1 | 92·9 |
| Pois | 1·52 | 71·7 | 106·6 | 110·5 | 102·0 | 118·4 | 128·9 | 143·4 | 144·7 |
| Haricots | 1·55 | 94·2 | 131·6 | 79·4 | 71·6 | 132·9 | 118·7 | 118·1 | 116·8 |
| Sarrasin | 0·63 | 81·0 | 112·7 | 114·3 | 92·1 | 95·2 | 90·5 | 109·5 | 109·5 |
| Grains mélangés | 0·44 | 81·8 | 127·3 | 115·9 | 88·6 | 97·7 | 88·6 | 122·7 | 118·2 |
| Graine de lin | 1·33 | 89·5 | 108·3 | 111·3 | 85·0 | 106·0 | 80·5 | 94·7 | 148·9 |
| Maïs à grain | 0·55 | 81·8 | 127·3 | 116·4 | 85·5 | 100·0 | 100·0 | 130·9 | 143·6 |
| Pommes de terre | 0·92 | 87·0 | 123·9 | 68·5 | 100·0 | 122·8 | 91·3 | 134·8 | 150·0 |
| Navets, etc | 0·34 | 94·1 | 102·9 | 94·1 | 97·0 | 111·8 | 94·1 | 138·2 | 144·1 |
| Foin de trèfle | 7·75 | 98·3 | 98·8 | 97·2 | 97·8 | 108·4 | 111·5 | 162·2 | 136·1 |
| Foin de grain | 5·26 | 99·6 | 121·9 | 118·4 | 83·1 | 83·1 | 81·2 | 99·0 | 89·4 |
| Luzerne | 8·37 | 96·1 | 109·8 | 96·3 | 94·1 | 103·9 | 98·6 | 131·4 | 109·8 |
| Maïs fourrager | 3·10 | 107·1 | 109·0 | 99·4 | 90·6 | 97·7 | 94·8 | 126·5 | 127·7 |
| Betteraves à sucre | 6·31 | 86·2 | 91·0 | 94·9 | 104·4 | 119·5 | 106·5 | 118·7 | 98·1 |
| **Tous produits de grande culture** | – | **88·0** | **129·0** | **125·6** | **87·4** | **94·2** | **89·0** | **116·2** | **114·9** |

[1] Les prix sont donnés par boisseau, excepté pour les pommes de terre, les navets, etc. qui le sont par cwt et les cinq derniers item, par tonne. [2] Sujet à revision.

## Sous-section 8.—Statistiques agricoles du recensement

Les chiffres définitifs sur certaines statistiques agricoles telles que publiées d'après le recensement ne sont pas encore connus pour 1941. Un résumé des données du recensement de 1931 contenant la tenure des fermes, les valeurs, la dette hypothécaire, les dépenses, la population agricole, la main-d'œuvre et le travail loué et sa rémunération, les machines et les commodités de la ferme a paru aux pp. 297-302 de l'Annuaire de 1934-35.

Dans l'Annuaire de 1937, pp. 276-279, il y a certaines statistiques pour les Provinces des Prairies, puisées au recensement quinquennal de 1936. Les tableaux plus récents puisés au même recensement paraissent dans les Annuaires de 1939 et 1940.

### Sous-section 9.—Irrigation agricole

**Alberta.**—Le contrôle des eaux de surface de l'Alberta appartient maintenant à la Couronne en vertu de la loi des ressources hydrauliques appliquée par l'Office des Ressources Hydrauliques. Tout ce qui concerne le contrôle des eaux de surface en général de même que l'inspection et l'autorisation de travaux détournant l'eau pour usages domestique, municipal et industriel, irrigation, énergie hydraulique et autres fins et l'octroi de patentes pour telles fins sont prévus dans cette loi. Le directeur des Ressources Hydrauliques à Edmonton est chargé de cette administration. La loi des districts d'irrigation de l'Alberta (S.R.A., 1942, c. 98) pourvoit à la formation de districts d'irrigation et autorise des emprunts par des règlements adoptés par les électeurs des districts.

En 1942, la superficie pouvant être arrosée par les installations des 13 entreprises les plus importantes est estimée à 525,000 acres et la superficie arrosée, à 340,000 acres. En outre, 616 entreprises privées embrassent une superficie irrigable de 70,500 acres. Un tableau, à la page 183 de l'Annuaire de 1941, donne les statistiques de chacun des principaux systèmes pour 1938 et 1939. De plus amples détails peuvent être obtenus sur demande du Directeur des Ressources Hydrauliques, Edmonton.

**Colombie Britannique.**—Les eaux de surface de la Colombie Britannique sont la propriété de la Couronne au nom de la province et leur administration relève de la Branche des Droits Hydrauliques du Ministère des Terres, subordonnément à la loi du drainage, de l'endigage et du développement et à la loi des fossés et cours d'eau.

L'application de ces lois relève du Contrôleur des Droits Hydrauliques.

Les entreprises d'irrigation de la Colombie Britannique sont moins vastes que celles de l'Alberta. En 1941, 57 systèmes déclarent une superficie irrigable de 68,469 et une superficie arrosée de 44,560. Un tableau, à la page 238 de l'Annuaire de 1940, donne les détails relatifs à chacune des entreprises. Les données plus récentes peuvent être obtenues sur demande du Contrôleur des Droits Hydrauliques, Ministère des Terres, Victoria.

### Sous-section 10.—Statistiques agricoles internationales

En raison de l'impossibilité d'obtenir les compilations de l'Institut International d'Agriculture à Rome, les statistiques de la production mondiale de céréales et de pommes de terre, du commerce du blé et de la farine et du nombre de bestiaux dans les principaux pays ne peuvent être mises à jour.

# CHAPITRE IX.—FORÊTS*

## SYNOPSIS


| | Page |
|---|---|
| Section 1. Régions forestières | 248 |
| Section 2. Essences importantes | 248 |
| Section 3. Ressources forestières | 248 |
| Section 4. Epuisement et récupération de la forêt | 250 |
| Section 5. Administration forestière | 251 |
| Sous-section 1. Administration des forêts fédérales et provinciales | 251 |
| Sous-section 2. Protection des forêts contre le feu | 253 |
| Sous-section 3. Sylviculture | 254 |
| Section 6. Utilisation de la forêt | 255 |
| Sous-section 1. Abatage du bois | 255 |
| Sous-section 2. Industrie de la pulpe et du papier | 257 |
| Sous-section 3. Sciage du bois | 262 |
| Sous-section 4. Industries utilisant le bois et le papier | 264 |
| Section 7. Influence de la guerre sur l'industrie de la pulpe et du papier | 265 |


La forêt canadienne couvre une vaste région dans la zone tempérée du nord qui s'étend de l'Atlantique au Pacifique et, au nord, depuis la frontière internationale jusqu'au cercle polaire et au delà. Les grandes variations des conditions climatiques, physiographiques et du sol sont la cause de différences marquées dans le caractère des forêts des diverses parties du pays et c'est pourquoi il se trouve des régions forestières plus ou moins nettement définies. Les principales régions sont les suivantes: acadienne, Grands-Lacs-St-Laurent, décidue, boréale, sub-alpine, colombienne, montane et côtière.

## Section 1.—Régions forestières

Chaque région forestière du Canada est décrite séparément aux pp. 185-189 de l'Annuaire de 1941 en même temps que les essences prédominantes et associées communes à chacune.

## Section 2.—Essences importantes

Il existe au Canada plus de 130 espèces distinctes d'arbres, dont 33 seulement sont des conifères ou bois tendres. Elles représentent par ailleurs les trois quarts de notre richesse forestière et près de 80 p.c. du bois de tout usage. Une douzaine environ seulement des essences décidues ou de bois dur ont une importance commerciale comparativement à deux fois plus chez les conifères.

Une courte description des essences particulières paraît aux pp. 250-251 de l'Annuaire de 1940. L'édition de 1936, pp. 294-297, et le Bulletin n° 61, du Service Forestier du Dominion, intitulé "Les Arbres du Canada" et publié par le Ministère des Mines et Ressources, contiennent des renseignements plus détaillés sur le sujet.

## Section 3.—Ressources forestières

La superficie boisée du Canada est de 1,220,405 milles carrés, ce qui représente 35 p.c. de la superficie totale des terres. En comparaison, 16 p.c. seulement de la superficie totale des terres a une valeur agricole présente ou potentielle et 6 p.c. seulement est classée comme "terre défrichée et de pâturage". La superficie boisée des neuf provinces est de 1,160,405 milles carrés au total ou 58 p.c. de la superficie des terres provinciales. Environ 450,000 milles carrés des forêts sont classées comme "improductives". Elles sont plantées de petits arbres qui n'atteindront probablement jamais des dimensions commerciales parce qu'ils poussent sur des sols mal égouttés ou sur de grandes hauteurs ou autres endroits peu propices. Ces forêts

* Ce chapitre a été revisé par R. G. Lewis, B.Sc. F., chef de la Branche des Produits Forestiers du Bureau Fédéral de la Statistique, en collaboration avec le Service Forestier du Ministère des Mines et Ressources. La Section 7—Influence de la guerre sur l'industrie de la pulpe et du papier—a été préparée par la Branche de l'Economie, Division des Recherches, Commission des prix et du commerce en temps de guerre. La Branche des Produits Forestiers du Bureau Fédéral de la Statistique collige et compile les statistiques relatives à la production forestière. La liste détaillée des publications de cette branche se trouve au chapitre XXX.

improductives n'en jouent pas moins un rôle important. Elles aident à la protection des aires d'alimentation et à la conservation des réserves d'eau; elles assurent le combustible et les matériaux de construction aux indigènes et aux voyageurs des régions éloignées et constituent l'habitat d'animaux à fourrure et de gibier de grande valeur.

Les forêts "productives", qui recouvrent plus de 770,000 milles carrés, sont considérées comme pouvant fournir une récolte permanente de bois d'œuvre pour usages ménagers et industriels. Une grande partie de ces forêts sont encore inaccessibles à l'exploitation commerciale. Elles n'en constituent pas moins une réserve de grande valeur pour l'avenir. Présentement, 430,000 milles carrés de forêts productives sont considérés comme économiquement accessibles. La moitié de la superficie des forêts productives donnent des arbres assez gros pour être utilisés comme bois de sciage, de pulpe ou de chauffage et l'autre moitié est recouverte de jeunes pousses d'âges, d'espèces et de degrés de peuplement variables.

La futaie de bois d'œuvre de grosseur marchande est estimée à 313,000,000,000 de pieds cubes dont 212,000,000,000 accessibles. Exprimé en termes de commerce, le bois d'œuvre accessible se compose de 252,000,000,000 de pieds de planche de billes dans des arbres assez gros pour être sciés et 1,500,000,000 de cordes de bois plus petit pouvant servir comme bois de pulpe et de chauffage, pieux, étais de mine, etc.

Les autorités provinciales et fédérales sont à faire un inventaire de nos ressources forestières. Le Service Forestier du Dominion a terminé cet inventaire au Manitoba et au Nouveau-Brunswick et poursuit présentement celui de la Nouvelle-Ecosse. Des études descriptives des ressources forestières de l'Ontario et de la Colombie Britannique ont été publiées par les autorités forestières de ces provinces

**1.—Total estimatif du bois en futaies accessibles au Canada, par type et volume et par province et région**

| Province et région | Conifères | | | Bois feuillu | | | Totaux | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Bois de sciage | Jeune bois | Total, équivalent en bois debout | Bois de sciage | Jeune bois | Total, équivalent en bois debout | Bois de sciage | Jeune bois | Total, équivalent en bois debout |
| **Futaies accessibles** | millions p.m.p. | 1,000 cordes | millions pds cu. | millions p.m.p. | 1,000 cordes | millions pds cu. | millions p.m.p. | 1,000 cordes | millions pds cu. |
| Ile du Prince-Edouard | 100 | 700 | 104 | 20 | 100 | 14 | 120 | 800 | 118 |
| Nouvelle-Ecosse | 4,854 | 23,182 | 3,775 | 1,710 | 5,805 | 808 | 6,024 | 28,987 | 4,583 |
| Nouveau-Brunswick | 6,285 | 52,109 | 7,473 | 4,297 | 28,159 | 3,616 | 10,582 | 80,268 | 11,089 |
| Québec | 41,117 | 453,349 | 62,047 | 14,395 | 176,127 | 19,884 | 55,512 | 629,476 | 81,931 |
| Ontario | 42,562 | 273,788 | 41,354 | 11,389 | 286,134 | 29,677 | 53,951 | 559,922 | 71,031 |
| *Totaux, provinces de l'Est* | *94,918* | *803,128* | *114,753* | *31,271* | *496,325* | *53,999* | *126,189* | *1,299,453* | *168,752* |
| Manitoba | 854 | 9,645 | 1,316 | 1,620 | 19,110 | 2,170 | 2,474 | 28,755 | 3,486 |
| Saskatchewan | 2,580 | 9,420 | 1,667 | 2,100 | 51,058 | 5,310 | 4,680 | 60,478 | 6,977 |
| Alberta | 7,000 | 74,400 | 10,238 | 2,080 | 36,000 | 3,876 | 9,080 | 110,400 | 14,114 |
| *Totaux, Provinces des Prairies* | *10,434* | *93,465* | *13,221* | *5,800* | *106,168* | *11,356* | *16,234* | *199,633* | *24,577* |
| Colombie Britannique | 109,738 | [1] | 18,326 | [1] | [1] | – | 109,738 | [1] | 18,326 |
| **Totaux, futaies accessibles** | **215,090** | **896,593** | **146,300** | **37,071** | **602,493** | **65,355** | **252,161** | **1,499,086** | **211,655** |
| **Totaux, futaies inaccessibles** | **168,365** | **516,068** | **89,724** | **3,704** | **115,260** | **11,761** | **172,069** | **631,328** | **101,485** |
| **Grands totaux** | **383,455** | **1,412,661** | **236,024** | **40,775** | **717,753** | **77,116** | **424,230** | **2,130,414** | **313,140** |

[1] Les estimations des bois tendres trop petits pour servir de bois de sciage et des bois durs de toutes dimensions ne sont pas connues pour la Colombie Britannique.

## Section 4.—Epuisement et récupération de la forêt

**Epuisement.**—La moyenne annuelle d'épuisement des réserves de bois marchand au cours de la décennie de 1932–41 est de 3,825,000,000 de pieds cubes, dont 69 p.c. a été abattu pour usages domestiques et commerciaux et 31 p.c. détruit par le feu et les fléaux. Des 2,653,000,000 de pieds cubes utilisés, 33 p.c. a servi comme billes de sciage, 32 p.c. comme bois de chauffage, 30 p.c. comme bois de pulpe et 5 p.c. sous forme de produits divers. De 75 à 80 p.c. de toute la coupe se compose d'essences de bois tendre. Les pertes causées par le feu s'établissent en moyenne à 472,000,000 de pieds cubes annuellement, tandis que les insectes et les maladies cryptogamiques en déciment environ 700,000,000 de pieds cubes.

En 1941, dernière année de la période d'observation, l'épuisement s'est élevé au total à 5,099,000,000 de pieds cubes. C'est un chiffre beaucoup plus élevé que la moyenne des dix années. Il est attribuable en partie à la plus grande utilisation du bois à des fins de guerre (3,354,000,000 de pds cu.) et en partie aux pertes anormalement élevées causées par le feu (1,045,000,000 de pds cu.).

**Feux de forêt.**—Dans l'ensemble du Canada, la saison de 1942 a été favorable et les pertes sont restées en deça de la moyenne de la décennie précédente. Toutefois, en Colombie Britannique, en Saskatchewan et en Nouvelle-Ecosse, les pertes de cette source furent de beaucoup au-dessus de cette moyenne.

Les tableaux 2 et 3 donnent des résumés statistiques des pertes causées par le feu, tandis que le rapport annuel du Ministère des Mines et Ressources pour l'année fiscale terminée le 31 mars 1943 contient de plus amples détails sur chacune des régions.

**2.—Pertes dues aux feux de forêt au Canada, 1942, et moyenne de dix ans, 1932-41**

| Item | Moyenne, 1932-41 | 1942 | Item | Moyenne, 1932-41 | 1942 |
|---|---|---|---|---|---|
| | | | | $ | $ |
| Feux de moins de 10 acres.....nomb. | - | 3,437 | **Valeurs estimatives détruites** | | |
| Feux de 10 acres et plus... " | - | 1,354 | Bois marchand..... | 2,954,811 | 1,169,923 |
| | | | Jeune pousse..... | 920,041 | 1,011,038 |
| **Totaux, feux**..... " | 5,985 | 4,791 | Terres déboisées..... | 320,786 | 118,737 |
| | | | Autre propriété brûlée..... | 326,698 | 617,035 |
| **Superficie brûlée—** | | | **Totaux, dommages**..... | **4,522,336** | **2,916,733** |
| Bois marchand.....acres | 587,112 | 318,435 | | | |
| Jeune bois..... " | 670,947 | 470,022 | Coût effectif du service de protection..... | 855,786 | 633,448 |
| Terre déboisée..... " | 440,203 | 126,414 | | | |
| Terres non boisées..... " | 730,387 | 923,600 | **Totaux, dommages et coût.** | 5,378,122 | 3,550,181 |
| **Totaux, superficie brûlée**..... " | 2,428,659 | 1,838,471 | | | |
| **Bois marchand brûlé—** | | | | | |
| Bois de sciage.....m.p.m.p. | 784,925 | 253,420 | | | |
| Petit bois.....cordes | 2,567,294 | 906,600 | | | |

**3.—Feux de forêt, selon la cause, 1942, et moyenne de dix ans, 1932-41**

| Cause | Moyenne, 1932-41 | | 1942 | |
|---|---|---|---|---|
| | nomb. | p.c. | nomb. | p.c. |
| Feux de campement..... | 1,130 | 19 | 745 | 15 |
| Fumeurs..... | 939 | 16 | 884 | 18 |
| Colons..... | 1,015 | 17 | 602 | 13 |
| Chemins de fer..... | 236 | 4 | 379 | 8 |
| Foudre..... | 999 | 17 | 996 | 21 |
| Opérations industrielles..... | 139 | 2 | 147 | 3 |
| Incendie criminel..... | 450 | 7 | 147 | 3 |
| Travaux publics..... | 58 | 1 | 53 | 1 |
| Causes diverses connues..... | 417 | 7 | 465 | 10 |
| Causes inconnues..... | 602 | 10 | 373 | 8 |
| **Totaux**..... | **5,985** | **100** | **4,791** | **100** |

**Récupération.**—On croit qu'avec le temps l'épuisement total de nos forêts peut être remplacé par une repousse moyenne, sur la superficie de forêt productive, de 8 à 9 pieds cubes annuellement. Ce taux très peu élevé est presque certainement maintenu sinon dépassé. Mais presque tout l'épuisement se concentre de fait sur les 430,000 milles carrés de forêt productive désignée comme accessible, et le remplacement de l'épuisement normal par cette seule superficie exigerait une pousse moyenne de plus de 14 pds cu. En 1941, le taux d'épuisement a été de 18½ pds cu. à l'acre. Des estimations complètes des taux de croissance de la forêt canadienne n'existent pas encore. L'immense étendue du pays, la diversité des conditions de croissance et le caractère complexe des forêts elles-mêmes sont autant de difficultés qui retardent ces estimations. Le Service Forestier du Dominion a fait des études nombreuses qui indiquent, au delà de tout doute raisonnable, que sur des étendues considérables la pousse dépasse 25, 30 ou même 40 pieds cubes; mais il y a d'autres régions classées comme productives où la pousse est beaucoup moins rapide.

Par bonheur, sauf dans quelques localités, la reproduction naturelle des essences forestières au Canada est abondante. Sur une terre déboisée ou brûlée, la jeune pousse ne tarde pas d'habiture à faire son apparition. Ainsi la restauration d'une forme quelconque de croissance forestière constitue un problème moins difficile qu'en maints autres pays. Rien ne dit cependant que les espèces reproduites seront parmi les variétés recherchées par l'industrie. La majeure partie du bois utilisé au Canada est du bois tendre et, en général, la reproduction de ce bois est passable; mais il y a de vastes territoires où, à la suite du déboisement et de feux répétés, si la forêt n'a pas été détruite de façon permanente, des peuplements de valeur ont été remplacés par d'autres de qualité inférieure.

Il n'y a pas l'ombre d'un doute que l'introduction de meilleures méthodes d'administration forestière aussi bien que de meilleures mesures de protection contre le feu peuvent rendre la forêt canadienne plus productive qu'elle ne l'a encore jamais été. Il est vrai par ailleurs que les futaies de très grands arbres auxquels il a fallu 300 ans pour atteindre leurs dimensions actuelles tendent à disparaître pour n'être pas remplacées; mais, même si les industries forestières doivent utiliser à l'avenir de plus petites billes que par le passé, une sage administration forestière permettra à ces industries de prendre un essor considérable pour peu et lorsque les conditions du marché le justifieront.

Les possibilités d'un grand nombre de nos sols forestiers en matière de production, au cours d'une période donnée, de bois utilisable en plus grande quantité que par le passé sont déjà démontrées dans des régions telles que la station d'expérimentation forestière du Dominion à Petawawa et sur certains des lots à bois sur les fermes les mieux administrés.

## Section 5.—Administration forestière

### Sous-section 1.—Administration des forêts fédérales et provinciales

Quoique les ressources forestières soient, généralement parlant, sous le contrôle des provinces, les forêts des parcs nationaux, les stations d'expérimentation forestière et les Territoires du Nord-Ouest et le Yukon sont administrés par le Gouvernement fédéral.

La pratique généralement suivie par le Gouvernement fédéral et les gouvernements provinciaux a été de disposer de la coupe du bois au moyen de licences de coupe, plutôt que par la vente ferme des terres boisées. Par ce système, l'Etat garde la propriété du fonds et le contrôle des opérations d'abatage Le revenu est prélevé sous forme de droit de souche (payable soit en une somme ronde, soit en versements

à mesure que le bois est abattu); le loyer annuel pour le terrain et les droits régaliens sont perçus quand le bois est enlevé. Le loyer du terrain et les droits régaliens peuvent être ajustés de temps à autre à la discrétion des gouvernements.

Les Provinces Maritimes n'ont pas suivi cette pratique autant que le reste du Canada. Dans l'Ile du Prince-Edouard presque toutes les terres boisées ont été aliénées et sont aussi fractionnées, étant généralement en lots de bois pour les cultivateurs. Dans la Nouvelle-Ecosse, 87 p.c. des forêts sont devenues propriétés privées et plus de la moitié de ces dernières sont en lots dépassant 1,000 acres. Au Nouveau-Brunswick, plus de 50 p.c. ont été vendues et 20 p.c. sont en lots dépassant 1,000 acres. Le pourcentage de terres boisées, à l'exception des parcs nationaux et des réserves indiennes, aux mains de particuliers dans les autres provinces est comme suit: Québec, 7·3 p.c.; Ontario, 6·6 p.c.; Manitoba, 9·1 p.c.; Saskatchewan, 13·6 p.c.; Alberta, 7·7 p.c.; et Colombie Britannique, 3·4 p.c.

**4.—Réserves forestières et parcs au Canada, 1943**

| Province | Stations d'expérimentation forestière du Dominion | Parcs nationaux | Réserves forestières provinciales | Parcs provinciaux | Total |
|---|---|---|---|---|---|
| | milles carrés | milles carrés | milles carrés | milles carrés | milles carrés |
| Ile du Prince-Edouard | Nil | 7·00 | Nil | Nil | 7·00 |
| Nouvelle-Ecosse | " | 390·60 | " | " | 390·60 |
| Nouveau-Brunswick | 35·00 | 0·09 | 92·18 | " | 127·27 |
| Québec | 7·25 | 0·33 | 32,186·00 | 5,255·00 | 37,448·58 |
| Ontario | 97·10 | 11·72 | 19,606·00 | 4,298·15 | 24,012·97 |
| Manitoba | 25·25[1] | 1,148·12 | 3,811·09 | Nil | 4,959·21 |
| Saskatchewan | Nil | 1,869·00 | 10,721·05 | 1,146·38[2] | 13,736·43 |
| Alberta | 62·60 | 20,937·20 | 14,317·23 | 2·27 | 35,319·30 |
| Colombie Britannique | Nil | 1,715·00 | 30,968·26 | 14,084·42 | 46,767·68 |
| Territoires du Nord-Ouest | " | 3,625·00 | Nil | Nil | 3,625·00 |
| **Totaux** | **201·95** | **29,704·06** | **111,701·81** | **24,786·22[2]** | **166,394·04** |

[1] Sous "Parcs nationaux" et, par conséquent, non comprise dans le total. [2] En outre, 537·21 milles carrés de réserves forestières provinciales en Saskatchewan sont administrés en vertu des règlements relatifs aux parcs nationaux.

**Terres boisées sous le contrôle fédéral.**—Les terres boisées sous le contrôle fédéral sont administrées par le Ministère des Mines et Ressources. Le Bureau des Parcs Nationaux voit aux parcs nationaux; la Branche des Terres Domaniales administre les forêts du Yukon et des Territoires du Nord-Ouest, et la Branche des Affaires Indiennes administre pour le compte des Indiens toutes les régions boisées sur les réserves. Le Service Forestier du Dominion est chargé de l'administration des stations d'expérimentation forestière.

**Terres boisées sous le contrôle provincial.**—En dehors de zones relativement peu étendues qui appartiennent au Gouvernement fédéral, les terres de la Couronne et le bois qu'elles renferment sont administrés par les provinces dans lesquelles ils se trouvent. A mesure que de nouvelles régions sont explorées, leurs terres sont examinées et la terre agricole est cédée. Les terres propices à la forêt seulement sont mises de côté pour la coupe du bois et la ligne de conduite suivie, en ce qui concerne la cession des titres sur des terres qui ne sont bonnes qu'à cette fin, a été à peu près abandonnée dans toutes les provinces du Canada. Des efforts sont tentés, spécialement dans Québec et Ontario, pour encourager l'établissement et l'entretien de la forêt sur une base communale. Des renseignements sur l'administration forestière dans les diverses provinces ont paru aux pp. 238-239 de l'Annuaire de 1942.

### Sous-section 2.—Protection des forêts contre le feu

Le Gouvernement fédéral administre les forêts des parcs nationaux, des stations d'expérimentation forestière, des Territoires du Nord-Ouest et du Yukon. Il est donc responsable de leur protection contre le feu. Sauf dans l'Ile du Prince-Edouard, tous les gouvernements provinciaux maintiennent une organisation de protection contre le feu qui collabore avec les compagnies propriétaires de permis de coupe pour la protection de toutes les régions boisées. Le coût de cette police est partiellement réparti ou compensé par des taxes spéciales sur ces régions. Dans chaque province sauf l'exception déjà mentionnée, des lois provinciales règlementent les feux d'abattis et autres feux jugés légitimes et les interdisent absolument pendant certaines saisons ou périodes dangeureuses. Un mouvement intéressant à cet égard s'est produit dans la province de Québec, où les détenteurs de permis de coupe ont formé des associations coopératives de protection dont les dirigeants collaborent avec la Commission des Chemins de Fer et le gouvernement provincial. Ce dernier les subventionne et paie également pour la protection des forêts provinciales non affermées se trouvant à proximité.

En ce qui concerne la protection des forêts bordant les lignes de chemin de fer, les services provinciaux s'appuient sur la loi fédérale des chemins de fer appliquée par la Commission des Chemins de Fer. Par cette loi la Commission a des pouvoirs très étendus en ce qui concerne la protection contre le feu le long des chemins de fer au Canada. Certains officiers des différentes autorités forestières sont ex-officio officiers de la Commission des Chemins de Fer, et collaborent avec les gardes-forestiers que les différentes compagnies de chemin de fer sont tenues d'employer en vertu de la loi fédérale des chemins de fer.

Dans certaines régions du Canada on emploie avec succès l'aéroplane pour découvrir et supprimer les feux de forêts. Là où les lacs sont très nombreux on peut se servir facilement d'hydravions pour la découverte des feux et le transport des gardes-forestiers avec leur outillage jusque dans des régions très éloignées. Des avions spécialement construits et pourvus d'un sans-fil sont employés dans ces opérations de protection; ils permettent à l'observateur de localiser exactement un feu aussitôt qu'il a été découvert.

Dans les régions plus peuplées où les moyens de transport sont plus faciles, la détection du feu est faite au moyen de tours d'observation munies de téléphones ou de radios pour annoncer les feux. Un personnel et un outillage de campagne sont maintenus dans les endroits stratégiques pour combattre les feux dès qu'ils sont connus. Ce personnel, lorsqu'il n'est pas occupé à combattre le feu, est employé à la construction et à l'entretien des routes, des sentiers, des lignes téléphoniques, des coupe-feu et autres moyens nécessaires à la protection de la forêt contre le feu.

Les améliorations les plus importantes de l'outillage sont la pompe à gazoline et le boyau de toile. Cette pompe pèse de 45 à un peu plus de 100 livres. Elle peut être transportée en canot, en canot automobile, en automobile, en avion, à dos de cheval et à dos d'homme et peut donner une pression de 200 livres au pouce carré, selon l'élévation et la distance des sources d'approvisionnement d'eau. Des boyaux de plus d'un mille de longueur sont souvent employés aussi. De petites pompes à bras alimentées par des réservoirs portatifs de cinq gallons sont de même employées avec succès dans plusieurs cas.

A ces méthodes améliorées vient s'ajouter une législation dont l'objet est de réduire les dangers d'incendie. L'établissement de saisons fermées pour les feux d'abattis et de saisons durant lesquelles il faut un permis pour faire du feu ou voyager en forêt au cours des périodes sèches a contribuer énormément à la prévention des incendies.

Des conférences préparées d'avance et illustrées au moyen de diapositives et de films sont données dans les écoles et dans des assemblées publiques. Les autorités forestières des divers gouvernements poursuivent en outre un travail de propagande sur la conservation des forêts, indépendamment de l'Association Forestière du Canada ou en collaboration avec celle-ci.

Un autre progrès important en matière de protection forestière est le perfectionnement, par le Service Forestier du Dominion, de méthodes de calcul quotidien du degré de réel danger de feu. Dans les forêts et les régions où les recherches ont été faites, les services forestiers peuvent non seulement mesurer le degré de hasard à un moment donné mais aussi, à l'aide des pronostics de la température, prévoir un ou deux jours d'avance et ainsi se préparer en conséquence à faire face aux circonstances au fur et à mesure qu'elles surgissent.

Depuis sa fondation en 1900, l'Association Forestière du Canada a fortement contribué à obtenir la collaboration du public pour réduire les risques d'incendie. Au moyen de son magazine, dont la circulation est considérable, de wagons de chemins de fer aménagés pour des conférences et camions munis d'appareils cinématographiques et grâce à la collaboration des postes de radio et des journaux, l'Association atteint une bonne partie de la population du Dominion. Par l'entremise des écoles, en désignant de jeunes gardes-forestiers, et par d'autres moyens, elle s'efforce d'inculquer à la jeune génération le sens de la valeur des forêts et de la renseigner sur la dévastation causée par le feu et sur les moyens de la prévenir.

### Sous-section 3.—Sylviculture

L'administration des terres de la Couronne, d'abord en vertu d'un programme provisoire et ensuite selon des méthodes de travail plus élaborées afin d'assurer un rendement soutenu, constitue aujourd'hui le plus grand problème forestier. Les recherches scientifiques dans ce sens revêtent maintenant une grande importance. Le Service Forestier du Dominion maintient cinq stations d'expérimentation forestière d'une superficie totale de 227 milles carrés. On y étudie les principes fondamentaux de la croissance forestière et on y met à l'épreuve des méthodes pratiques d'administration.

Environ 400 techniciens forestiers sont employés par les services forestiers du Dominion ou des provinces ou par les compagnies de papier ou de bois. Un grand nombre de forestiers dirigent activement les opérations d'abatage du bois commercial. En plus de leurs attributions administratives, ces hommes font des relevés forestiers devant servir à l'estimation des valeurs sylvestres, à la cartographie des forêts ou à la détermination de la récupération annuelle et des éléments et des conditions de reproduction. L'un des progrès les plus remarquables, ces dernières années, a été l'usage général de la photographie aérienne pour les relevés forestiers. Avec la collaboration du Corps d'Aviation Royal Canadien et du Service Hydrographique et Cartographique, le Service Forestier du Dominion a joué un rôle prépondérant dans le développement des moyens d'interpréter les photographies pour fins forestières. La plupart des services forestiers provinciaux et plusieurs compagnies propriétaires de concessions forestières se servent beaucoup des photographies aériennes. Il est maintenant possible non seulement de cartographier les régions couvertes par les divers types de forêts, mais d'estimer le volume du bois en futaie avec une exactitude qui se compare favorablement aux arpentages terriens. Plus de 950,000 milles carrés ont maintenant été photographiés au Canada et des cartes forestières couvrant 116,500 milles carrés de cette superficie ont été préparées.

*Recherches sylvicoles.*—Dans un article spécial sur les recherches scientifiques et industrielles au Canada, l'Annuaire de 1940, pp. 1003-1038, donne une vue d'ensemble sur les phases diverses des recherches scientifiques entreprises par les différents ministères. Notamment, aux pages 1019-1021 se trouve une analyse des recherches en économie forestière, sylviculture, protection des forêts contre le feu et produits forestiers.

## Section 6.—Utilisation de la forêt

### Sous-section 1.—Abatage du bois

Un exposé succinct des différentes méthodes d'abatage du bois employées au Canada paraît aux pp. 197-198 de l'Annuaire de 1941.

En ce qui concerne les opérations en forêt, il importe de se rappeler que les forêts ne fournissent pas seulement les matières premières nécessaires aux scieries, pulperies, distilleries du bois, à l'industrie du charbon de bois, de la laine de bois et autres produits, mais aussi les billes, le bois à pulpe et les pièces pour exportation à l'état naturel, le bois de chauffage, les poteaux, les traverses de chemin de fer, les piquets et les perches de clôture, les étais de mines, les pilotis et autres produits primaires qui sortent de la forêt tout prêts pour l'exportation. Il y a encore nombre de produits forestiers d'importance moindre, comme les arbres de Noël, le sucre et le sirop d'érable, la gomme de sapin, la résine, le cascara, la mousse et le tan, qui concourent tous à grossir le total.

Au cours de l'été de 1942, une situation grave a surgi et il devint évident que le pays était menacé d'une disette aiguë de bois de chauffage. La consommation normale est de 9,000,000 de cordes par année; ce bois est coupé par plusieurs milliers de fermiers et la situation de 1942 a été attribuée à la rareté de la main-d'œuvre agricole ajoutée aux exigences anormales imposées à l'agriculture. En juillet 1942, un sous-administrateur du bois de chauffage a été nommé, relevant du régisseur du charbon de la Commission des Prix et du Commerce en temps de guerre, et une enquête fut entreprise sur la situation. Les prix plafond furent établis et des efforts ont été faits pour assurer à tous les intéressés un approvisionnement normal au moins. En 1943, ce travail a été transféré au Ministère des Munitions et Approvisionnements et placé sous la direction d'un régisseur du bois de chauffage.

**5.—Valeur du bois abattu, par produits, 1937-41**

| Produit | 1937 | 1938 | 1939 | 1940 | 1941 |
|---|---|---|---|---|---|
| | $ | $ | $ | $ | $ |
| Billes et pièces | 58,004,070 | 52,759,660 | 55,685,197 | 71,817,471 | 86,514,625 |
| Bois à pulpe | 63,057,205 | 53,761,999 | 58,302,668 | 74,347,132 | 88,193,045 |
| Bois de chauffage | 32,457,629 | 32,740,566 | 33,058,240 | 33,297,756 | 26,662,296 |
| Traverses de chemin de fer sciées | 3,129,207 | 2,222,509 | 2,048,186 | 1,788,001 | 1,547,780 |
| Poteaux | 2,455,345 | 2,824,5125 | 2,940,361 | 2,691,107 | 2,467,336 |
| Etais de mine | 1,262,658 | 1,297,993 | 1,461,507 | 5,707,677 | 2,458,435 |
| Piquets de clôture | 992,610 | 978,679 | 1,111,883 | 999,934 | 964,568 |
| Bois pour la distillation | 309,892 | 298,110 | 289,230 | 518,204 | 588,747 |
| Perches de clôture | 262,160 | 264,480 | 267,437 | 270,320 | 262,521 |
| Produits divers | 1,319,111 | 1,117,349 | 2,582,689 | 3,130,273 | 3,503,736 |
| **Totaux** | **163,249,887** | **148,265,857** | **157,747,398** | **194,567,875** | **213,163,089** |

Il est estimé qu'en 1941 les exploitants forestiers au Canada ont immobilisé plus de $189,000,000, donné durant la saison d'abatage 32,530,000 jours-homme d'emploi et distribué en salaires et gages plus de $105,000,000.

## 6.—Principaux produits des chantiers de bois au Canada, équivalent en bois debout et valeur totale par produits principaux, 1940 et 1941, et totaux comparatifs de 1931-39

NOTA.—Les chiffres des années antérieures se trouvent aux tableaux correspondants des Annuaires antérieurs. Les premières statistiques de cette série sont celles de 1922 publiées dans l'Annuaire de 1924.

| Produit | | Quantité connue ou estimative | Facteur de conversion[1] | Volume équivalent en bois debout | Valeur totale |
|---|---|---|---|---|---|
| | | | | '000 pds cubes | $ |
| **Totaux, 1931** | | – | – | **2,306,144** | **141,123,930** |
| **Totaux, 1932** | | – | – | **1,852,228** | **92,106,252** |
| **Totaux, 1933** | | – | – | **2,027,714** | **93,773,142** |
| **Totaux, 1934** | | – | – | **2,299,547** | **105,539,732** |
| **Totaux, 1935** | | – | – | **2,440,809** | **115,461,779** |
| **Totaux, 1936** | | – | – | **2,702,766** | **134,804,228** |
| **Totaux, 1937** | | – | – | **2,996,633** | **163,249,887** |
| **Totaux, 1938** | | – | – | **2,652,698** | **148,265,857** |
| **Totaux, 1939** | | – | – | **2,824,837** | **157,747,398** |
| **1940** | | | | | |
| Billes et pièces | M.p.m.p. | 5,904,298 | 219 | 1,293,042 | 71,817,471 |
| Bois à pulpe | cordes | 8,499,922 | 117 | 994,491 | 74,347,132 |
| Bois de chauffage | " | 9,172,270 | 95 | 871,366 | 33,297,756 |
| Traverses de chemin de fer sciées | nombre | 3,145,779 | 12 | 37,749 | 1,788,001 |
| Poteaux et pilotis | " | 638,543 | 13 | 8,301 | 2,691,107 |
| Etais de mine | pds cubes | 30,414,331 | 1·3 | 39,539 | 5,707,677 |
| Piquets de clôture | nombre | 14,646,795 | 2 | 29,293 | 999,934 |
| Bois pour la distillation | cordes | 70,197 | 123 | 8,635 | 518,204 |
| Perches de clôture | nombre | 4,998,187 | 3 | 14,995 | 270,320 |
| Produits divers | cordes | 404,896 | 117 | 47,372 | 3,130,273 |
| **Totaux, 1940** | | – | – | **3,344,783** | **194,567,875** |
| **1941** | | | | | |
| Billes et pièces | M.p.m.p. | 5,780,612 | 219 | 1,265,954 | 86,514,625 |
| Bois à pulpe | cordes | 9,544,699 | 111 | 1,116,730 | 88,193,045 |
| Bois de chauffage | " | 8,612,037 | 95 | 818,143 | 26,662,296 |
| Traverses de chemin de fer sciées | nombre | 2,471,899 | 12 | 29,663 | 1,547,780 |
| Poteaux et pilotis | " | 517,205 | 13 | 6,724 | 2,467,336 |
| Etais de mine | pds cubes | 13,081,438 | 1·3 | 17,006 | 2,458,435 |
| Piquets de clôture | nombre | 13,931,189 | 2 | 27,862 | 964,568 |
| Bois pour la distillation | cordes | 76,887 | 123 | 9,457 | 588,747 |
| Perches de clôture | nombre | 4,825,788 | 3 | 14,477 | 262,521 |
| Produits divers | cordes | 406,456 | 117 | 47,555 | 3,503,736 |
| **Totaux, 1941** | | – | – | **3,353,571** | **213,163,089** |

[1] Dans l'estimation de l'épuisement annuel des ressources forestières canadiennes, certains facteurs de conversion ont été employés dont chacun représente, en pieds cubes, la quantité de bois debout qui doit être coupée dans la forêt pour produire une unité du produit en question, basée sur le contenu total, en pieds cubes, de l'arbre.

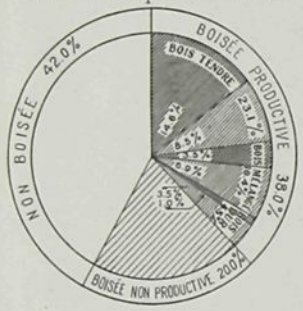
## 7.—Volume du bois coupé au Canada et valeur des produits des opérations forestières, par province, 1940 et 1941

| Province | Volume équivalent en bois debout | | Valeur des produits | |
|---|---|---|---|---|
| | 1940 | 1941 | 1940 | 1941 |
| | '000 pds cubes | '000 pds cubes | $ | $ |
| Ile du Prince-Edouard | 12,974 | 14,702 | 558,379 | 557,566 |
| Nouvelle-Ecosse | 171,427 | 152,605 | 10,615,579 | 9,402,492 |
| Nouveau-Brunswick | 211,065 | 239,271 | 14,416,741 | 16,785,386 |
| Québec | 1,115,664 | 1,194,907 | 70,275,424 | 79,280,501 |
| Ontario | 662,636 | 624,107 | 43,274,604 | 45,010,170 |
| Manitoba | 80,184 | 86,551 | 3,024,719 | 3,300,522 |
| Saskatchewan | 93,551 | 118,006 | 2,435,560 | 3,322,733 |
| Alberta | 124,864 | 137,326 | 4,284,902 | 4,401,639 |
| Colombie Britannique | 872,418 | 786,096 | 45,501,967 | 51,102,080 |
| **Totaux** | **3,344,783** | **3,353,571** | **194,567,875** | **213,163,089** |

# SCHÉMA DES RESSOURCES ET INDUSTRIES FORESTIERES

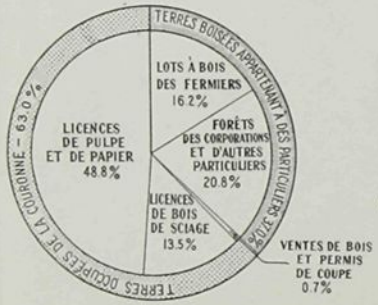
## TERRES BOISÉES ET NON BOISÉES DANS LES NEUF PROVINCES

L'ombre lourde indique la forêt marchande

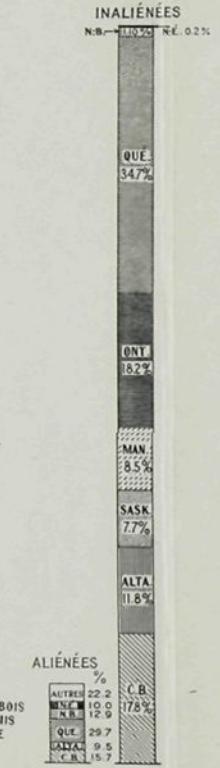


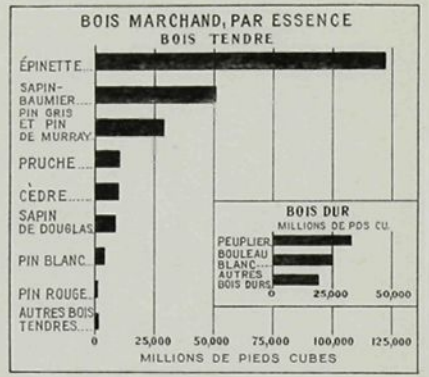

## PROPRIÉTAIRES DES TERRES BOISÉES OCCUPÉES

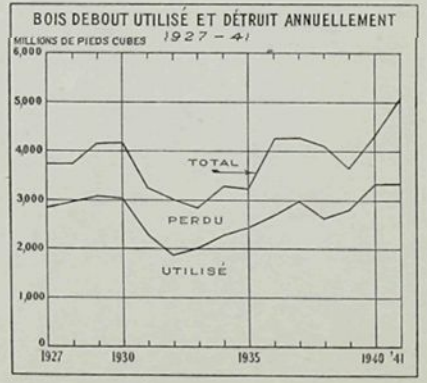
Les terres boisées inoccupées de la Couronne ne sont pas comprises dans ce graphique, voir →

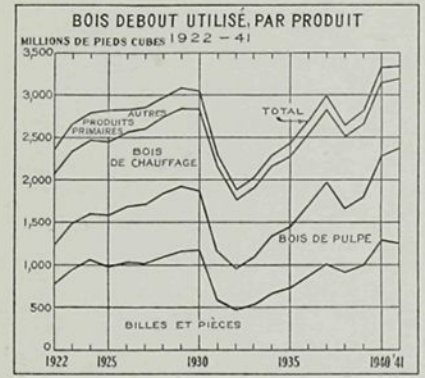


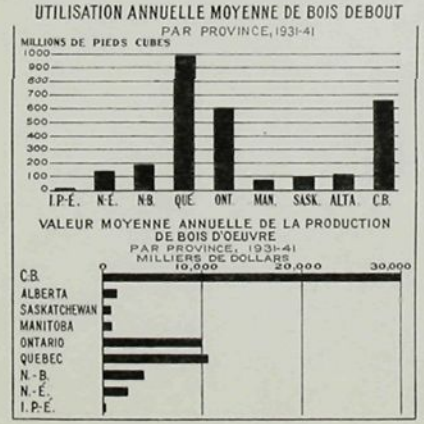

## TERRES BOISÉES ALIÉNÉES ET INALIÉNÉES

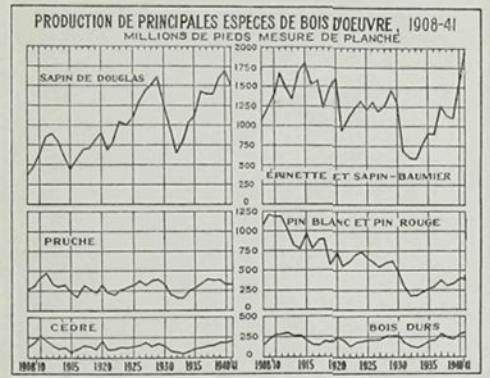


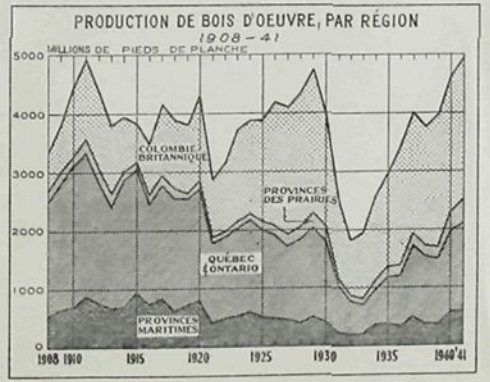



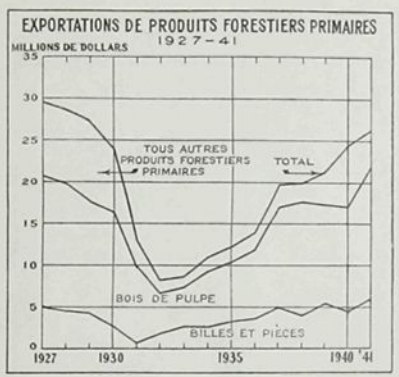



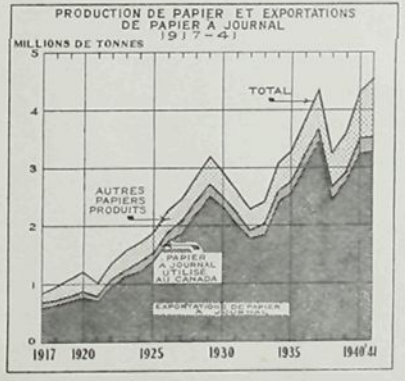



## Sous-section 2.—Industrie de la pulpe et du papier

L'essor rapide de cette industrie au Canada est décrit brièvement à la p. 199 de l'Annuaire de 1940. Les statistiques sommaires des industries réunies de la pulpe et du papier paraissent aux pp. 261-262 du présent ouvrage.

Il y a trois catégories d'établissements dans cette industrie, lesquels se répartissent en 1942 entre 28 pulperies, 50 pulperies-papeteries et 27 papeteries.

Au Canada, cette industrie revêt trois formes d'activité industrielle: les opérations en forêt dont le produit principal est le bois à pulpe, la fabrication de la pulpe et la fabrication du papier. Quelques-unes des pulperies les plus importantes exploitent aussi des scieries afin de pouvoir utiliser de la façon la plus profitable le bois de fortes dimensions coupé sur leurs concessions forestières, tandis que maints propriétaires de scieries dirigent une partie de leurs billes d'épinette et de sapin baumier vers les pulperies. Dans toutes les provinces, excepté la Nouvelle-Ecosse, le bois à pulpe coupé sur les terres de la Couronne doit être transformé en pulpe dans les moulins canadiens à moins d'un permis spécial d'exportation. Une grande partie du bois à pulpe coupé au Canada pour exportation aux Etats-Unis est tiré des propriétés privées. En 1908 près des deux tiers du bois à pulpe abattu au Canada ont été exportés à l'état brut ou non ouvré, mais cette proportion est maintenant tombée à moins d'un cinquième.

### 8.—Production, consommation, exportations et importations de bois à pulpe, 1930-42

NOTA.—Les chiffres des années précédentes sont dans le tableau correspondant des éditions antérieures de l'Annuaire. Les importations et les exportations sont présentées en termes de bois brut et non écorcé et ne sont pas comparables à celles des tableaux **16** et **17** du chapitre sur le commerce extérieur.

| Année | Production globale apparente de bois à pulpe au Canada | | | Bois à pulpe canadien utilisé dans les pulperies du Canada | | Bois à pulpe canadien exporté à l'état brut | | Bois à pulpe importé et utilisé au Canada | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Volume[1] | Valeur totale | Valeur moyenne par corde | Volume[1] | Pourcentage de la production totale | Volume[1] | Pourcentage de la production totale | Volume[1] | Pourcentage de la production totale |
| | cordes | $ | $ | cordes | | cordes | | cordes | |
| 1930.... | 5,977,183 | 67,529,612[2] | 11·30 | 4,646,717 | 77·7 | 1,330,466 | 22·3 | 94,632 | 1·6 |
| 1931.... | 5,199,914[2] | 51,973,243 | 10·00[2] | 4,076,584[2] | 78·4[2] | 1,123,330[2] | 21·6[2] | 71,695[2] | 1·7[2] |
| 1932.... | 4,222,224 | 36,750,910 | 8·70 | 3,602,100 | 85·3 | 620,124 | 14·7 | 45,654 | 1·1 |
| 1933.... | 4,746,383 | 33,213,973 | 7·00 | 4,027,827 | 84·9 | 718,556 | 15·1 | 17,049 | 0·4 |
| 1934.... | 5,773,970 | 38,302,807 | 6·63 | 4,752,685 | 82·3 | 1,021,285 | 17·7 | 13,919 | 0·2 |
| 1935.... | 6,095,016 | 41,195,871 | 6·76 | 4,985,143 | 81·8 | 1,109,873 | 18·2 | 19,940 | 0·3 |
| 1936.... | 7,002,057 | 48,680,200 | 6·95 | 5,766,303 | 82·3 | 1,235,754 | 17·6 | 9,591 | 0·1 |
| 1937.... | 8,298,165 | 63,057,205 | 7·60 | 6,593,134 | 79·5 | 1,705,031 | 20·5 | 20,505 | 0·2 |
| 1938.... | 6,438,344 | 53,761,999 | 8·35 | 4,686,085 | 72·8 | 1,752,259 | 27·2 | 33,668 | 0·5 |
| 1939.... | 6,899,986 | 58,302,668 | 8·45 | 5,360,546 | 77·7 | 1,539,440 | 22·3 | 25,694 | 0·4 |
| 1940.... | 8,499,922 | 74,347,132 | 8·75 | 6,948,493 | 81·7 | 1,551,429 | 18·3 | 47,626 | 0·6 |
| 1941.... | 9,544,699 | 88,193,045 | 9·24 | 7,688,307 | 80·6 | 1,856,392 | 19·4 | 81 | [3] |
| 1942.... | 9,655,288 | 103,619,151 | 10·73 | 7,667,438 | 79·4 | 1,987,850 | 20·6 | 1,714 | [3] |

[1] Toutes les quantités sont indiquées en termes de bois brut et non écorcé. [2] Revisé depuis la publication de l'Annuaire de 1942. [3] Moins d'un dixième d'un pour cent.

La fabrication de la pulpe constitue la seconde phase de cette industrie. Elle se fait dans des usines dont certaines sont des pulperies proprement dites et les autres des papeteries-pulperies, leurs propriétaires combinant les deux fabrications et pourvoyant ainsi leurs papeteries de matières premières. Ces établissements fabriquent d'ordinaire un surplus de pulpe pour la vente au Canada et pour l'ex-

portation. L'épinette de même que le sapin baumier dans l'Est et la pruche dans l'Ouest sont les espèces de bois qui conviennent le mieux à la production de presque toutes les catégories de papier, sauf le papier de luxe.

La préparation préliminaire du bois se fait fréquemment à la pulperie, mais il existe au Canada un certain nombre d'établissements indépendants spécialisés dans le tronçonnage et l'écorçage, pour les seules fins de diminuer les frais de transport par chemin de fer du bois coupé loin de l'usine et du bois destiné à l'exportation. Le bois à pulpe est mesuré à la corde (4′ x 4′ x 8′ de bois empilé). Une corde de bois à pulpe brut contient approximativement 85 pieds cubes de bois massif, et une corde de bois écorcé 95 pieds cubes.

Il existe au Canada quatre méthodes de préparer la pulpe de bois dont l'une est mécanique et trois sont chimiques. Une description détaillée de ces opérations paraît aux pages 294 et 295 de l'Annuaire de 1931.

**Production de pulpe.**—Cette industrie accuse un essor continu jusqu'en 1920, la production atteignant alors 1,960,102 tonnes de pulpe. Chaque année jusqu'en 1929, sauf en 1921 et 1924, la production annuelle augmente sans interruption pour atteindre en 1929 un record de 4,021,229 tonnes. Puis, des déclins annuels se produisent jusqu'en 1932, alors que les augmentations reprennent jusqu'en 1937. Il y a d'autres déclins en 1938 et 1942, mais en 1941 la production atteint un record de 5,720,847 tonnes.

**9.—Production de pulpe mécanique et chimique, 1931-42**

NOTA.—Les chiffres des années précédentes sont au tableau correspondant des éditions antérieures de l'Annuaire.

| Année | Pulpe mécanique[1] | | Pulpe chimique[1] | | Production totale[2] | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | Quantité | Valeur | Quantité | Valeur | Quantité | Valeur |
| | tonnes | $ | tonnes | $ | tonnes | $ |
| 1931 | 2,016,480 | 37,096,768 | 1,086,735[3] | 46,998,988 | 3,167,960 | 84,780,809 |
| 1932 | 1,696,021 | 28,018,451 | 913,438[3] | 35,987,294 | 2,663,248 | 64,412,453 |
| 1933 | 1,859,049 | 25,332,444 | 1,120,513 | 38,781,630 | 2,979,562 | 64,114,074 |
| 1934 | 2,394,765 | 30,875,323 | 1,241,570 | 44,851,635 | 3,636,335 | 75,726,958 |
| 1935 | 2,563,711 | 32,323,820 | 1,304,630[3] | 47,398,219[3] | 3,868,341 | 79,722,039 |
| 1936 | 2,984,282 | 38,674,492 | 1,501,163[3] | 53,662,461[3] | 4,485,445 | 92,336,953 |
| 1937 | 3,384,744 | 46,663,759 | 1,756,760 | 70,065,469 | 5,141,504 | 116,729,228 |
| 1938 | 1,502,738 | 39,707,479 | 1,147,051 | 48,189,669 | 3,667,789 | 87,897,148 |
| 1939 | 2,796,093 | 43,530,467 | 1,370,208 | 53,601,450 | 4,166,301 | 97,131,817 |
| 1940 | 3,368,209 | 56,017,547 | 1,922,553 | 92,987,720 | 5,290,762 | 149,005,267 |
| 1941 | 3,550,285 | 61,749,788 | 2,170,562 | 113,689,763 | 5,720,847 | 175,439,551 |
| 1942 | 3,308,118 | 65,208,919 | 2,298,343 | 126,936,143 | 5,606,461 | 192,145,002 |

[1] Y compris les criblures. [2] Quelques-uns de ces totaux comprennent de la pulpe non autrement spécifiée [3] Revisé depuis la publication de l'Annuaire de 1942.

En 1942, les 78 établissements fabriquant de la pulpe (28 pulperies et 50 pulperies-papeteries) produisent 5,606,461 tonnes de pulpe, d'une valeur de $192,145,062, comparativement à 5,720,847 tonnes de pulpe d'une valeur de $175,439,551 en 1941. De la production totale de 1942, 3,847,244 tonnes, évaluées à $86,998,248, ont été fabriquées dans les pulperies-papeteries pour le propre usage de celles-ci dans la fabrication du papier. Le reste a été fabriqué pour la vente au Canada et pour l'exportation. Comme pour le bois à pulpe, une partie du produit fournit, dans cette phase de l'industrie, la matière première pour les phases subséquentes, tandis que le reste a une valeur marchande définie comme pulpe,

Plus de 58 p.c. de la production de 1942 est de la pulpe mécanique et plus de 20 p.c., de la fibre au sulfite écrue, les deux principaux éléments du papier à journal. Le reste se compose de pulpe au sulfite blanchie, de pulpe au sulfate blanchie et écrue, de fibre de pulpe mécanique à la soude et de criblures de pulpe chimique. Un marché considérable a été trouvé pour ces dernières dans la fabrication de la planche rigide isolante.

La fabrication de 5,606,461 tonnes de pulpe en 1942 absorbe 7,667,438 cordes de bois à pulpe d'une valeur de $83,318,870 et la valeur totale des matières premières utilisées dans la fabrication de la pulpe s'établit à $101,015,802.

**10.—Production de pulpe de bois au Canada, par principale province productrice, 1932-42**

NOTA.—Les chiffres des années précédentes sont dans le tableau correspondant des éditions antérieures de l'Annuaire.

| Année | Québec | | Ontario | | Canada[1] | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | Quantité | Valeur | Quantité | Valeur | Quantité | Valeur |
| | tonnes | $ | tonnes | $ | tonnes | $ |
| 1932 | 1,240,442 | 31,124,954 | 786,405 | 18,735,105 | 2,663,248 | 64,412,453 |
| 1933 | 1,360,705 | 29,860,706 | 867,417 | 18,644,259 | 2,979,562 | 64,114,074 |
| 1934 | 1,813,096 | 36,837,402 | 999,935 | 21,000,769 | 3,636,335 | 75,726,958 |
| 1935 | 1,916,382 | 38,235,976 | 1,087,742 | 22,866,369 | 3,868,341 | 79,722,039 |
| 1936 | 2,236,376 | 44,071,292 | 1,257,060 | 27,005,484 | 4,485,445 | 92,336,953 |
| 1937 | 2,551,546 | 55,277,014 | 1,466,555 | 33,964,784 | 5,141,504 | 116,729,228 |
| 1938 | 1,858,971 | 44,220,224 | 1,057,984 | 25,821,023 | 3,667,789 | 87,897,148 |
| 1939 | 2,119,183 | 49,026,966 | 1,158,576 | 27,631,051 | 4,166,301 | 97,131,817 |
| 1940 | 2,794,384 | 76,996,100 | 1,369,389 | 38,235,733 | 5,290,762 | 149,005,267 |
| 1941 | 2,971,386 | 89,103,399 | 1,507,324 | 46,908,967 | 5,720,847 | 175,439,551 |
| 1942 | 2,896,440 | 97,632,408 | 1,518,967 | 51,936,704 | 5,606,461 | 192,145,062 |

[1] Y compris la Colombie Britannique, le Manitoba, le Nouveau-Brunswick et la Nouvelle-Ecosse.

**Exportations de pulpe.**—Le tableau de la page 203 de l'Annuaire de 1941 donne les exportations de pulpe de bois des principaux pays producteurs pour 1913, 1938 et 1939. Les chiffres récents étant incomplets à cause de la guerre, le tableau n'est pas continué. Les exportations totales de pulpe de bois du Canada en 1941 et 1942 paraissent au tableau **17** du chapitre du commerce extérieur.

**Production de papier.**—En 1942, les 77 établissements fabriquant du papier (50 pulperies-papeteries et 27 papeteries) produisent 4,241,767 tonnes de papier et de carton d'une valeur totale de $230,962,719, comparativement à 4,524,776 tonnes évaluées à $241,450,292 en 1941. Le papier à journal constitue présentement 76·8 p.c. de la production papetière annuelle canadienne. En 1942, la production et la valeur accusent toutes les deux une diminution de 7·5 p.c. sur 1941. Le reste de la production se répartit comme suit: carton, 14·6 p.c.; papier d'emballage, 3·9 p.c.; papier à livres et à écrire, 2·9 p.c.; et papier de soie et autres papiers divers, environ 1·8 p.c.

## 11.—Production canadienne de papier, 1930-42

NOTA.—Les chiffres pour les années précédentes sont au tableau correspondant des éditions antérieures de l'Annuaire.

| Année | Papier à journal | | Papier à livres et à écrire | | Papier d'emballage | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | Quantité | Valeur | Quantité | Valeur | Quantité | Valeur |
| | tonnes | $ | tonnes | $ | tonnes | $ |
| 1930 | 2,497,952 | 136,181,883 | 69,468 | 12,261,659 | 78,320 | 7,880,224 |
| 1931 | 2,227,052 | 111,419,637 | 59,580 | 10,154,171 | 77,194 | 7,479,993 |
| 1932 | 1,919,205 | 85,539,852 | 56,781 | 8,687,895 | 69,018 | 6,289,293 |
| 1933 | 2,021,965 | 66,959,501 | 60,683 | 8,927,408 | 67,780 | 6,441,695 |
| 1934 | 2,604,973 | 86,811,460 | 64,991 | 9,681,536 | 79,779 | 7,740,823 |
| 1935 | 2,765,444 | 88,436,465 | 70,350 | 10,440,789 | 82,517 | 7,956,783 |
| 1936 | 3,225,386 | 105,214,553 | 74,940 | 10,866,346 | 95,916 | 8,761,356 |
| 1937 | 3,673,886 | 126,424,303 | 84,168 | 12,620,507 | 108,734 | 10,237,823 |
| 1938 | 2,668,913 | 197,051,202 | 73,834 | 11,098,901 | 90,879 | 9,069,298 |
| 1939 | 2,926,597 | 120,858,583 | 90,135 | 12,773,781 | 109,907 | 10,712,394 |
| 1940 | 3,503,801 | 158,447,311 | 102,696 | 15,518,667 | 139,716 | 14,457,290 |
| 1941 | 3,519,733 | 158,925,310 | 117,444 | 18,476,397 | 162,581 | 16,744,806 |
| 1942 | 3,257,180 | 147,074,109 | 121,419 | 19,181,665 | 165,991 | 17,121,769 |

| Année | Carton | | Papier de soie et autres papiers divers | | Tout papier | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | Quantité | Valeur | Quantité | Valeur | Quantité | Valeur |
| | tonnes | $ | tonnes | $ | tonnes | $ |
| 1930 | 233,217 | 12,193,829 | 47,830 | 4,788,279 | 2,926,787 | 173,305,874 |
| 1931 | 202,854 | 10,225,732 | 44,545 | 4,350,356 | 2,611,225 | 143,629,889 |
| 1932 | 209,938 | 9,621,041 | 35,825 | 3,735,042 | 2,290,767 | 113,873,123 |
| 1933 | 232,190 | 10,598,439 | 36,802 | 3,762,832 | 2,419,420 | 96,689,875 |
| 1934 | 280,724 | 13,351,475 | 39,049 | 3,306,931 | 3,069,516 | 120,892,225 |
| 1935 | 314,849 | 15,051,893 | 47,736 | 3,866,720 | 3,280,896 | 125,752,650 |
| 1936 | 363,778 | 17,531,451 | 46,690 | 3,980,980 | 3,806,710 | 146,354,666 |
| 1937 | 422,710 | 21,719,730 | 55,863 | 4,883,060 | 4,345,361 | 175,885,423 |
| 1938 | 356,891 | 19,288,172 | 58,841 | 5,142,492 | 3,249,358 | 151,650,065 |
| 1939 | 413,687 | 21,359,828 | 60,176 | 5,071,476 | 3,600,502 | 170,776,062 |
| 1940 | 500,094 | 31,078,759 | 73,107 | 6,334,773 | 4,319,414 | 225,836,809 |
| 1941 | 649,840 | 40,214,658 | 75,178 | 7,089,121 | 4,524,776 | 241,450,262 |
| 1942 | 619,175 | 39,335,074 | 78,002 | 8,150,102 | 4,241,767 | 230,962,719 |

## 12.—Production de papier au Canada, par province, 1941 et 1942

| Province | 1941 | | 1942 | |
|---|---|---|---|---|
| | Quantité | Valeur | Quantité | Valeur |
| | tonnes | $ | tonnes | $ |
| Québec | 2,361,487 | 124,975,283 | 2,189,800 | 118,614,967 |
| Ontario | 1,354,634 | 76,000,049 | 1,314,311 | 75,210,507 |
| Colombie Britannique | 351,485 | 18,076,436 | 313,242 | 15,983,588 |
| Nouvelle-Ecosse, Nouveau-Brunswick et Manitoba | 457,170 | 22,398,524 | 424,414 | 21,153,657 |
| **Totaux** | **4,524,776** | **241,450,292** | **4,241,767** | **230,962,719** |

Le Québec produit 51·6 p.c. du total en 1942; l'Ontario 31·0 p.c.; la Colombie Britannique 7·4 p.c.; la Nouvelle-Ecosse, le Nouveau-Brunswick et le Manitoba, le reste, soit 10 p.c.

**Production mondiale de papier à journal.**—La production mondiale de papier à journal en 1939 est estimée à 7,679,000 tonnes courtes; l'Amérique du Nord en fournit 54 p.c. et le Canada à lui seul, 38 p.c. A cause de la guerre, les statistiques des dernières années ne peuvent être obtenues; à la page 205 de l'Annuaire de 1941 paraît un tableau montrant la production de papier à journal des principaux pays en 1938 et 1939 et les moyennes duodécennales pour chaque pays, 1928-1939.

**Exportations de papier à journal.**—Les exportations de papier à imprimer sont relevées séparément pour la première fois en 1908. Elles s'établissent alors à $2,833,535 et se composent en majeure partie de papier à journal. L'année fiscale 1913, alors que les quantités sont déclarées pour la première fois, le Canada exporte 256,661 tonnes de papier à journal d'une valeur de $9,980,378; pour l'année civile 1942, ces exportations s'élèvent à 3,005,291 tonnes d'une valeur de $141,065,618 et occupent le troisième rang parmi les exportations du Dominion.

Depuis 1913, le Canada est au premier rang parmi les pays exportateurs de papier à journal. En 1938, la quantité de papier à journal exportée par les onze principaux pays producteurs est de 3,806,737 tonnes courtes, dont 63·7 p.c. proviennent du Canada et 36·3 p.c. des dix autres pays. Les comparaisons entre les différents pays pour ces dernières années ne sont pas connues.

**Statistiques des industries combinées de la pulpe et du papier** *—La fabrication de la pulpe, celle du papier et celle des produits du papier pourraient, à la faveur de certaines conditions, être étudiées comme trois industries distinctes parce que souvent elles se font dans des établissements distincts par des compagnies totalement indépendantes les unes des autres. La fabrication de la matière de base et sa transformation en serviettes, papeterie et autres produits du papier finement ouvrés sont souvent réunies dans un même établissement. Ce finissage du papier dans l'industrie de la pulpe et du papier elle-même ne représente qu'une faible partie de la production canadienne de papier et de carton ouvrés, dont la majeure partie est encore fabriquée dans des établissements de transformation spéciaux classifiés sous d'autres rubriques industrielles.

L'occurrence de ces diverses combinaisons dans un seul établissement rend la distinction impossible entre un grand nombre de données relatives à la fabrication de la pulpe, du papier de base et des produits ouvrés du papier. Toutes les opérations faites dans les moulins à papier dans cette industrie sont maintenant attribuées au groupe industriel particulier d'établissements de transformation auquel elles appartiennent. Les chiffres de 1937 et des années subséquentes, par conséquent, excluent toute information relative à la conversion du papier, ce qui tend à faire baisser sensiblement toutes les principales statistiques de l'industrie de la pulpe et du papier et à rendre ces chiffres peu comparables à ceux des années précédentes. En prenant comme un tout la transformation manufacturière jusqu'à la fabrication du papier, il est constaté qu'en 1942 il y a 105 moulins en opération. Le capital engagé s'élève à $655,598,196, les employés se chiffrent à 38,007 et leurs salaires et gages se placent à $69,656,393. S'il n'est pas tenu compte de la pulpe fabriquée pour être consommée sur place dans les pulperies-papeteries, la valeur totale des matières premières et fournitures employées dans l'industrie prise dans son ensemble peut être estimée à $135,970,437 en 1942, $125,437,012 en 1941 et $108,758,862 en 1940; la valeur brute de la production, à $337,390,484 en 1942, $334,726,175† en 1941 et $298,034,843 en 1940; et la valeur nette‡, à $165,193,627 en 1942, $174,852,041† en 1941 et $158,230,575 en 1940.

L'industrie de la pulpe et du papier, l'une des plus importantes au Canada, est la première quant aux salaires et gages depuis 1922, alors qu'elle dépasse pour la première fois les scieries. Elle était aussi depuis 1925, supplantant alors la minoterie, la première industrie en valeur brute de production jusqu'en 1935, alors qu'elle fut

* Voir chapitre XIV—Manufactures—et l'Index pour plus amples détails sur l'industrie de la pulpe et du papier et de la transformation du papier.

† Ne concorde pas avec le chiffre donné au chapitre des Manufactures en raison des corrections faites subséquemment.

‡ Valeur brute de la production moins le coût de l'énergie, du combustible et des fournitures aussi bien que le coût des matières premières.

dépassée par les fonderies et affineries de métaux non ferreux. Elle est la première en valeur nette de production et en immobilisations depuis quelques années. Ces comparaisons ne tiennent compte que des phases manufacturières de l'industrie et ne s'étendent pas aux capitaux engagés dans les opérations forestières, aux employés, aux gages et aux produits primaires vendus. Ces éléments forment une très importante partie de l'industrie en général, mais ne peuvent être séparés des opérations forestières des scieries et autres industries. En tenant compte d'une valeur de $20,314,253 de bois à pulpe exporté, la contribution globale de l'industrie de la pulpe et du papier à la balance commerciale favorable du Canada en 1942 s'élève à $246,707,373, ce qui représente la différence entre les exportations et les importations de bois de pulpe, pulpe, papier et produits du papier.

Le marché des Etats-Unis absorbe annuellement presque toutes les exportations de bois à pulpe du Canada, plus de 80 p.c. de sa pulpe et environ les trois quarts de ses expéditions de papier. La moitié environ du papier consommé aux Etats-Unis est de fabrication canadienne ou provient de bois ou de pulpe de bois importés du Canada.

### Sous-section 3.—Sciage du bois

Le sciage du bois occupe la deuxième place parmi les industries canadiennes tirant leurs matières premières de la forêt.

Le nombre d'établissements en opération en 1942 et faisant le sciage du bois, fabriquant des traverses de chemin de fer, des bardeaux, des lattes, du placage, des douves, des fonds et des cercles, tronçonnant et écorçant le bois de pulpe, est de 5,277, en regard de 4,655 en 1941. Le capital engagé dans ces établissements en 1942 est de $112,119,272; l'emploiement, de 47,765 hommes-année; et les salaires et gages, de $49,562,069. Les billes et pièces et autres matières premières et fournitures consommées par l'industrie sont évaluées à $98,774,251 et la valeur brute de la production, à $192,919,077. La production nette en 1942 est de $91,206,949.

La production de bois scié ou bois d'œuvre au Canada atteint son maximum en 1911 avec cinq billions de pieds m.p. environ. Elle atteint sa valeur maximum en 1920. La valeur moyenne est passablement uniforme jusqu'en 1916, mais elle augmente rapidement entre 1917 et 1920, pour diminuer graduellement les années suivantes et toucher son plus bas niveau de toute la période en 1933. Elle accuse ensuite des augmentations annuelles de 1934 à 1937, une diminution en 1938 et de nouvelles augmentations en 1939, 1940, 1941 et 1942.

**13.—Production de bois d'œuvre et autres produits des scieries au Canada, par province, 1941 et 1942**

| Province | Production de bois d'œuvre | | | | Valeur totale[1] | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | Quantité | | Valeur | | 1941 | 1942 |
| | 1941 | 1942 | 1941 | 1942 | | |
| | m.p.m.p. | m.p.m.p. | $ | $ | $ | $ |
| Ile du Prince-Edouard | 4,724 | 5,732 | 98,878 | 135,064 | 130,977 | 184,379 |
| Nouvelle-Ecosse | 252,490 | 253,525 | 5,822,652 | 6,854,883 | 6,291,112 | 7,604,655 |
| Nouveau-Brunswick | 332,211 | 328,927 | 9,039,197 | 10,707,419 | 11,235,582 | 14,289,646 |
| Québec | 914,691 | 1,010,510 | 24,401,637 | 31,752,397 | 30,000,903 | 40,425,028 |
| Ontario | 602,248 | 625,433 | 19,048,059 | 22,460,700 | 23,173,015 | 28,345,474 |
| Manitoba | 85,918 | 82,243 | 2,113,386 | 2,286,034 | 2,253,209 | 2,493,695 |
| Saskatchewan | 125,853 | 125,757 | 2,834,480 | 3,065,148 | 3,010,671 | 3,323,373 |
| Alberta | 214,619 | 198,898 | 4,294,710 | 4,821,022 | 4,928,517 | 5,527,455 |
| Colombie Britannique | 2,407,800 | 2,303,552 | 61,612,222 | 67,741,700 | 82,364,174 | 90,695,092 |
| Yukon | 530 | 668 | 22,482 | 30,160 | 24,132 | 30,280 |
| **Totaux** | **4,941,084** | **4,935,145** | **129,287,527** | **149,854,527** | **163,412,292** | **192,919,077** |

[1] Comprend tous les autres produits du sciage.

**14.—Production canadienne de bois d'œuvre, bardeaux et lattes, 1929-42**

NOTA.—Les chiffres de 1908 à 1928 inclusivement figurent à la page 304 de l'Annuaire de 1931.

| Année | Bois scié | | Bardeaux sciés | | Lattes sciées | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | Quantité | Valeur | Quantité | Valeur | Quantité | Valeur |
| | m.p.m.p. | $ | milliers | $ | milliers | $ |
| 1929 | 4,741,941 | 113,349,886 | 2,707,235 | 9,423,363 | 835,799 | 2,860,799[1] |
| 1930 | 3,989,421 | 87,710,957 | 1,914,836 | 5,388,837 | 398,254 | 1,154,593 |
| 1931 | 2,497,553 | 45,977,843 | 1,453,277 | 3,331,229 | 228,050 | 576,080 |
| 1932 | 1,809,884 | 26,881,924 | 1,802,008 | 3,556,823 | 208,321 | 474,889 |
| 1933 | 1,957,989 | 27,708,908 | 1,939,519 | 4,448,876 | 151,653 | 332,364 |
| 1934 | 2,578,411 | 40,509,600 | 2,405,071[1] | 4,422,578 | 177,988 | 412,844 |
| 1935 | 2,973,169 | 47,911,256 | 3,258,253 | 7,593,765 | 226,854 | 536,087 |
| 1936 | 3,412,151 | 61,965,540 | 3,019,030 | 6,754,788 | 286,323 | 874,231 |
| 1937 | 4,005,601 | 82,776,822 | 3,048,395 | 7,631,691 | 392,922 | 1,231,965 |
| 1938 | 3,768,351[1] | 72,633,418 | 2,761,978 | 6,894,654 | 239,467[1] | 656,320[1] |
| 1939 | 3,976,882 | 78,331,839 | 3,469,411 | 9,048,876 | 163,686 | 476,252 |
| 1940 | 4,628,953 | 105,988,216 | 4,420,240 | 9,600,497 | 216,465 | 688,167 |
| 1941 | 4,941,084 | 129,287,703 | 4,160,772 | 12,309,632 | 204,991 | 731,227 |
| 1942 | 4,935,145 | 149,854,527 | 3,720,482 | 13,191,084 | 181,994 | 737,874 |

[1] Revisé depuis la publication de l'Annuaire de 1942.

En 1942 la Colombie Britannique est en tête, par sa production totale, avec 46·7 p.c. de tout le bois scié et 87·4 p.c. des bardeaux. Le Québec vient ensuite, l'Ontario et le Nouveau-Brunswick sont en troisième et quatrième places respectivement. L'épinette est la plus importante essence dans le bois de sciage et elle est produite dans toutes les provinces. Le sapin de Douglas qui est scié presque entièrement dans la Colombie Britannique occupe le deuxième rang, tandis que la pruche, le pin blanc, le cèdre et le merisier suivent dans l'ordre mentionné. Le cèdre est le bois le plus important dans la fabrication des bardeaux. Les conifères contribuent d'ordinaire 95 p.c. de tous les bois coupés, tandis que les bois feuillus ou bois durs se partagent les autres 5 p.c.

**Exportation de bois d'œuvre.**—Le commerce du bois équarri a atteint son maximum vers 1860, après quoi il a décliné graduellement pour presque disparaître. Son déclin a correspondu à l'éveil de l'exportation de madriers et autres bois de sciage, d'abord au Royaume-Uni et ensuite aux Etats-Unis. Dès ses débuts, le commerce avec ce dernier pays s'est limité en grande partie aux madriers, planches et bois d'échantillon. Au cours de la guerre civile américaine les exportations de produits forestiers de toutes sortes aux Etats-Unis dépassèrent pour la première fois les expéditions à la Grande-Bretagne En ces dernières années ces proportions n'ont guère varié. Le volume des exportations de bois de sciage et de bois équarri du Canada a très peu varié de 1900 à 1929, donnant une moyenne de deux billions de pieds mesure de planche par année, mais il a diminué considérablement dans les trois années qui suivirent pour toucher en 1932 son plus bas niveau, soit 790,000 m.p.m.p. Depuis lors les exportations de bois augmentent et sont de 2,548,681 m.p.m.p. en 1940, de 2,300,875 m.p.m.p. en 1941 et de 2,179,956 m.p.m.p. en 1942.

**15.—Exportations canadiennes de madriers, planches et bois équarri, 1939-42**

| Pays | 1939 | | 1940 | | 1941 | | 1942 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Quantité | Valeur | Quantité | Valeur | Quantité | Valeur | Quantité | Valeur |
| | m.p.m.p. | $ | m.p.m.p. | $ | m.p.m.p. | $ | m.p.m.p. | $ |
| **Britanniques—** | | | | | | | | |
| Royaume-Uni | 1,223,974 | 26,294,286 | 1,616,909 | 41,722,505 | 826,804 | 25,179,948 | 647,392 | 22,634,538 |
| Eire | 36,915 | 874,445 | 34,957 | 1,119,339 | 1,352 | 52,191 | Nil | – |
| Nouv.-Zélande | 5,097 | 129,157 | 2,872 | 105,264 | 2,589 | 145,203 | 2,318 | 168,798 |
| Australie | 136,818 | 2,212,963 | 80,309 | 1,823,518 | 52,986 | 1,489,136 | 12,420 | 594,280 |
| Union Sud-Africaine | 57,224 | 1,403,734 | 61,974 | 1,630,777 | 62,421 | 2,298,651 | 24,241 | 1,280,341 |
| Antilles britanniques | 23,581 | 604,154 | 26,181 | 732,636 | 27,591 | 1,043,342 | 9,761 | 456,598 |
| Autres pays britanniques | 17,444 | 496,064 | 19,775 | 626,296 | 37,085 | 1,508,365 | 31,711 | 1,421,916 |
| **Totaux, britanniques** | **1,501,053** | **32,024,803** | **1,842,977** | **47,760,305** | **1,010,828** | **31,716,836** | **727,843** | **26,556,471** |
| **Etrangers—** | | | | | | | | |
| Etats-Unis | 627,087 | 16,909,984 | 651,315 | 20,437,997 | 1,231,588 | 41,506,390 | 1,432,128 | 53,406,452 |
| Chine | 31,137 | 405,446 | 3,920 | 58,944 | 6,999 | 129,748 | Nil | – |
| Japon | 5,429 | 90,400 | 736 | 12,601 | Nil | – | " | – |
| Autres pays étrangers | 47,227 | 1,125,970 | 49,733 | 1,533,576 | 51,460 | 1,460,322 | 19,985 | 728,972 |
| **Totaux, étrangers** | **710,880** | **18,552,800** | **705,704** | **22,043,118** | **1,290,047** | **43,096,460** | **1,452,113** | **54,135,424** |
| **Grands totaux** | **2,211,933** | **50,547,603** | **2,548,681** | **69,803,423** | **2,300,875** | **74,813,296** | **2,179,956** | **80,691,895** |

## Sous-section 4.—Industries utilisant le bois et le papier

Les scieries et les pulperies tirent leurs matières premières directement de la forêt, sous forme de billes et bois à pulpe, et produisent du bois d'œuvre, des sous-produits des scieries, de la pulpe et du papier. Il existe nombre d'autres industries importantes qui emploient et transforment les mêmes matières premières; certaines d'entre elles produisent des articles entièrement en bois, en pulpe de bois ou en papier; d'autres, des objets dans lesquels le bois joue le rôle essentiel; d'autres enfin où il n'entre qu'en infime quantité. En outre, d'autres industries se servent du bois indirectement, dans la fabrication d'articles qui n'en contiennent pas. Le premier groupe comprend la fabrication du papier; la fabrication des portes, fenêtres et autres produits des ateliers de rabotage; des boîtes, paniers, tonneaux ou autres récipients; des canots, bateaux et autres petites embarcations; des ustensiles de ménage, de boulangerie et de laiterie; des pompes, tuyaux, citernes et silos; des bobines, poignées, goujons et objets tournés. Le deuxième embrasse la fabrication des meubles, des véhicules et leurs accessoires, des bières et cercueils, etc., et le papier utilisé dans les imprimeries et la fabrication des boîtes, des sacs, de la papeterie et des articles en papier. Dans le troisième, où le bois ne joue qu'un rôle secondaire, il y a la fabrication des instruments agricoles, des wagons de chemin de fer, des instruments de musique, des balais, brosses, etc. Quant au quatrième, il embrasse presque sans exception chaque forme de l'activité industrielle, car bien peu d'industries peuvent se passer de bois, directement ou indirectement.

Une classification basée sur la principale matière constituante des produits de chaque établissement manufacturier sert maintenant largement à la compilation des statistiques manufacturières et pour les fins du commerce extérieur. D'après

ce système, la plupart des industries forestières tombent dans le groupe du bois et papier. En 1941, ce groupe, comprenant 9,420 établissements, procure 179,967 hommes-année d'emploiement et paye $227,821,739 en salaires et gages. Le capital engagé dans les industries du groupe est de $1,086,022,546; la valeur brute des produits, de $892,936,114; et la valeur nette, de $463,967,834.

**Exportations de produits du bois et du papier.**—La forêt canadienne contribue sensiblement au commerce d'exportation. Au cours de l'année civile 1942, les exportations de produits du bois et du papier atteignent $389,805,396, ce qui représente 16·5 p.c. de la valeur totale des exportations de l'année, laquelle s'élève à $2,363,773,296. Les exportations de produits forestiers sont dépassées par celles des produits agricoles (substances végétales et animales) qui représentent 21·8 p.c. du total et celles des produits minéraux qui constituent 35·2 p.c. Les produits du bois et du papier forment aussi de très fortes unités dans nos exportations. La part des produits des forêts et de l'industrie forestière dans l'excédent des exportations canadiennes sur les importations est encore plus imposante. En 1942, cet excédent provenant de l'échange de toutes denrées (non compris l'or) est de $741,224,113. En regard de ce chiffre, la contribution totale brute du "bois, produits du bois et du papier" s'élève à $352,012,132.

## Section 7.—Influence de la guerre sur l'industrie de la pulpe et du papier

La guerre augmente grandement la demande de produits de la pulpe et du papier. La plus grande activité commerciale et les revenus plus élevés accroissent la demande de papier de toutes sortes. Les récipients en carton de fibre et en papier cartonné sont substitués aux récipients en métal et en bois, et plusieurs nouveaux genres d'emballage sont requis pour les approvisionnements de guerre. Le papier à journal canadien sert aux forces alliées dans les régions libérées de l'Europe et à la propagande alliée dans les pays occupés. Le papier cartonné est employé dans la construction de baraquements et autres immeubles de l'armée, et les produits de la pulpe servent à une grande variété d'autres usages militaires.

Pendant les premières années de la guerre, la production de la principale matière première de cette industrie, le bois à pulpe, prend un essor prodigieux, et la fabrication de pulpe de bois et de papier progresse en conséquence. En 1941, le volume et la valeur de la production dépassent tous les niveaux antérieurs. Des augmentations considérables de la production et des exportations de toutes les sortes de pulpe de bois, du papier cartonné et du papier autre que le papier à journal marquent cette période. La demande exceptionnelle de pulpe accélère beaucoup la production, et les exportations sont deux fois plus élevées en 1941 qu'en 1939.

Les tendances de la production de pulpe de bois et de papier sont indiquées aux tableaux **10** et **11** des pp. 259 et 260.

Jusqu'à la fin de 1941, la guerre ne cause pas de dérangement majeur dans les pratiques normales d'exploitation et de commerce de cette industrie. Outre sa contribution directe à l'effort de guerre, l'industrie de la pulpe et du papier assure au Canada des approvisionnements de numéraire étranger, particulièrement de

dollars américains. Cette fonction était d'une importance exceptionnelle avant l'entrée en guerre des Etats-Unis. Des milliers de tonnes de pulpe et de papier expédiées au delà de la frontière du sud sont échangées contre des avions, des canons et des tanks d'entraînement et contre d'autre matériel de guerre qu'il est impossible de fabriquer ici à ce moment-là.

Une contribution spéciale à l'effort de guerre se révèle dans l'adoption par l'industrie de la pulpe et du papier d'un programme pour fabriquer des "morceaux et pièces" dans ses vastes ateliers d'usinage bien outillés; la liste variée des produits fabriqués comprend des pièces pour navires marchands et navires de guerre, pour aéroplanes et montures de canon, ainsi que des gabarits et autres dispositifs spéciaux. Pendant la première année, les fournitures produites sont évaluées à plus de $1,250,000, et la production subséquente est beaucoup plus considérable.

Au début de 1942 il n'est pas très certain que la production puisse se maintenir au niveau de l'année précédente, et pendant ce temps-là l'écoulement vers les Etats-Unis est plus grand que jamais auparavant. La production et la distribution du bois à pulpe sont en conséquence placées sous la direction du Contrôleur du bois et toutes les exportations non destinées à des pays de l'Empire deviennent sujettes à permis. Des arrangements sont toutefois pris afin que les moulins américains, qui dépendent normalement du bois canadien, puissent recevoir assez de bois à pulpe pour répondre aux exigences ordinaires. Au cours de l'année, tout commerce de pulpe de bois et de papier est placé sous le contrôle d'administrateurs de la Commission des prix et du commerce en temps de guerre. Le premier administrateur du papier à journal est nommé en décembre 1941.

Les fabriques de papier à journal consomment une très grande quantité d'énergie et le Canada se distingue parmi les nations comme producteur d'énergie hydro-électrique. Cependant, durant la dernière partie de 1942, les besoins des industries de munitions et d'autres produits directs de guerre deviennent si grands qu'il faut placer des restrictions sur la quantité de courant accessible aux fabriques de papier à journal en certaines régions de l'Ontario et du Québec. Il en résulte inévitablement une diminution du volume de papier à journal fabriqué.

Pour faire face à cette situation, des plans d'une portée continentale sont dressés dans le but de réduire les opérations de l'industrie du papier à journal. Au Canada est établi un système en commun permettant aux fabriques forcées par le manque d'énergie électrique de discontinuer les affaires, d'obtenir des compensations à même un fonds dû aux contributions de fabriques en état de maintenir ou d'augmenter leur rendement. Ce fonds relève de la Corporation de la stabilisation des prix des denrées de la Commission des prix et du commerce en temps de guerre.

Au commencement de 1943, un système de contingentement s'appliquant à 25 fabriques entre en vigueur. Néanmoins, le cours réduit des opérations de l'industrie dans son ensemble place les manufacturiers canadiens dans une situation très difficile, parce que le prix reconnu du papier à journal ($50 la tonne à New York) n'a subi aucune hausse depuis 1938, bien que dans l'intervalle le coût des opérations ait monté d'une façon constante. Une hausse de $4 la tonne, permise en février, entre en vigueur le 1er mars 1943.

Au début de l'été de 1943, des usines hydroélectriques récemment mises sur pied commencent leurs opérations, améliorant d'une manière sensible la situation de l'énergie, mais aucune augmentation considérable de la production de papier ne semble alors possible à cause de la pénurie de main-d'œuvre et, par suite, de la pénurie de bois à pulpe. Les difficultés croissantes de l'industrie du papier à journal sont reconnues par l'autorisation d'une nouvelle hausse de $4 la tonne à compter du 1er septembre 1943. Pendant l'automne, toutefois, le classement de priorité accordé à la main-d'œuvre destinée à la coupe du bois de pulpe est élevé à "B" et le Service sélectif national, en collaboration avec d'autres autorités fédérales, provinciales et municipales entreprend une campagne de publicité intense et prend d'autres mesures afin d'obtenir plus de travailleurs pour les forêts. En janvier 1944, l'approvisionnement de pulpe de bois pour papier à journal est accru par l'emploi d'argile de charge, de déchets de papier, etc. A la fin de 1943, la Commission des prix et du commerce en temps de guerre impose de nouvelles restrictions sur la fabrication et l'usage des produits de la pulpe, et resserre les restrictions déjà en vigueur. Parmi celles-ci se rangent l'élimination de plusieurs produits non essentiels, une production maximum spécifiée pour certains articles, le contingentement du papier à journal et d'autres produits. Ces mesures permettent en décembre 1943 de fixer pour les six premiers mois de 1944 des niveaux de production plus élevés que ceux qui étaient dans le domaine des possibilités quelques mois plus tôt. Le papier à journal se produira au taux mensuel de 252,000 tonnes dont 200,000 tonnes, soit 9 p.c. de plus qu'en 1939, seront à la disposition des Etats-Unis. Les exportations de pulpe de bois aux Etats-Unis pendant la première moitié de 1944 se feront au taux de 1,100,000 tonnes par année et, en vertu d'un accord entre le Contrôleur du bois et les autorités américaines, les Etats-Unis recevront la moitié de la production canadienne de "bois à pulpe acheté".

# CHAPITRE X.—RESSOURCES ET PRODUCTION DE FOURRURES

## SYNOPSIS


| | Page | | Page |
|---|---|---|---|
| Section 1. Le commerce des fourrures | 268 | Section 2. Fermes à fourrure. . . . . | 272 |
| Article spécial: L'exploitation des terrains marécageux en rapport avec le repeuplement en animaux à fourrure. . . . . | 269 | Section 3. Production totale de fourrures. . . . . | 274 |


## Section 1.—Le commerce des fourrures

**Aperçu historique.**—Le rôle que jouait le commerce des fourrures au Canada sous le régime français est bien connu; chacun sait que pendant un siècle et demi il fut tout à la fois le mobile des découvertes et de l'expansion de la colonie et le fléau des autres industries. On peut dire que, plus tard, la Compagnie de la Baie d'Hudson fut le principal moteur de la vie de l'Ouest jusqu'à ce que le Dominion eût assez grandi pour l'absorber, léguant à la civilisation qui lui succéda une race indigène accoutumée à l'homme blanc et un exemple d'organisation et de discipline dont l'influence fut durable Les faits saillants de l'histoire du commerce des fourrures sont donnés aux pp. 346-349 de l'Annuaire de 1934-35.

**Ressources en fourrures.**—Dès les premières années du 19ème siècle les exportations canadiennes de fourrures dépassaient en valeur celles de tous les autres produits. La production globale n'a pas diminué sensiblement, et le Canada peut être considéré comme possédant, dans ses régions septentrionales, les plus grandes réserves de fourrures du monde. L'essor rapide du pays et la colonisation de l'Ouest vers la fin du 19ème siècle et au commencement du 20ème, ajoutés aux améliorations apportées aux moyens de transport et à la colonisation, déterminèrent l'épuisement des ressources en fourrures des régions colonisées du pays. Plus récemment encore les développements miniers intensifs dans tout le Bouclier Précambrien ont repoussé le trappeur encore plus loin au nord. L'épuisement des ressources en fourrures a été marqué cependant par une meilleure demande et des prix plus élevés, par l'encouragement à l'élevage des animaux à fourrure et l'inauguration de moyens de conservation. Néanmoins, la zone septentrionale du Canada qui englobe les Territoires du Nord-Ouest dans toute leur étendue, les régions nord des Provinces des Prairies, et qui s'étend jusqu'aux Provinces Maritimes en passant par le nord de l'Ontario et du Québec, reste l'une des rares réserves de fourrures fines. Les minéraux et les fourrures y resteront probablement les principales ressources, parce que la majeure partie de cette zone est impropice à la colonisation ou la croissance forestière.

Les animaux à fourrure du Canada sont pour la plupart carnivores; ils comprennent cependant deux variétés de rongeurs de très grande valeur: le castor et le rat musqué. Le plus gros animal à fourrure est l'ours polaire le long de la côte de l'Arctique et de la baie d'Hudson, le grizzly dans les Montagnes Rocheuses et le noir dans toutes les régions boisées. Les loups sont communs et très répandus. Les variétés de couleur de cette espèce sont le gris, le noir et le bleu. La fourrure de

renard contribue plus de la moitié du commerce total des fourrures. Presque toutes les peaux de renard argenté proviennent maintenant des renardières, tandis que celles de renard blanc et de renard bleu viennent des régions de l'Arctique. L'hermine ou belette est passablement abondante dans tout le pays et se rencontre jusque dans les régions les plus septentrionales que fréquentent les trappeurs. La loutre, le castor, la martre, le pékan et le vison sont des fourrures d'une qualité et d'une beauté rares et se prennent dans toutes les régions boisées de la zone du nord.

Parmi les rongeurs, le castor a une peau de très grande valeur, mais cette race donne des signes d'extinction et, en conséquence, les restrictions imposées à sa prise ont été rendues plus rigides. Le rat musqué est maintenant aussi haut coté et, sous le nom commercial de "phoque de l'Hudson", sa fourrure est devenue l'une des favorites à prix modérés.

**Conservation.**—Aux pages 298-299 de l'Annuaire de 1939 paraît une courte section traitant des mesures de conservation en faveur des animaux à fourrure.

## L'EXPLOITATION DES TERRAINS MARÉCAGEUX EN RAPPORT AVEC LE REPEUPLEMENT EN ANIMAUX À FOURRURE*

La production de fourrures au Canada demeure à peu près stable au cours des vingt dernières années, période suffisamment longue pour comprendre plusieurs cycles proprement dits de production de fourrures. La comparaison entre les chiffres de la valeur totale des fourrures produites au Canada pendant les décennies terminées en 1930 et 1940, respectivement, indique une diminution d'environ 18 p.c., ou d'une moyenne annuelle de $15,904,000 à $13,463,000. Dans le même ordre de comparaison, le nombre de peaux écoulées augmente d'environ 36·4 p.c. Cette diminution de la valeur totale et cette augmentation du nombre de peaux sont surtout attribuables à la vente croissante au cours des dernières années des peaux à bas prix, telles que celles d'écureuil et de lapin. La fourrure est donc une ressource qui rapporte $15,000,000 par année au Canada, et elle demeure stable, ou à peu près, à ce chiffre. Cette situation persiste en dépit des excellents progrès réalisés durant la période par ceux qui sont activement engagés dans la mise en valeur des animaux à fourrure en captivité—les exploitants de fermes à fourrure—et sans leur contribution, le déclin serait très marqué. S'il est tenu compte de la plus grande production de petites fourrures, le déclin est encore plus accusé pour les fourrures fines se vendant à des prix élevés.

Dans l'ensemble, toutefois, cette tendance n'est pas décourageante, et elle ne doit pas non plus être mal interprétée. Les entraves à une augmentation de production sont connues et il s'est fait des progrès dans la découverte des moyens de contre-balancer la tendance à la diminution. La première de ces mesures de redressement est l'exploitation des fermes à fourrure et la deuxième, la plus récente, est la poursuite de programmes de repeuplement destinés à aider activement les animaux à fourrure, particulièrement les deux importants rongeurs—le castor et le rat musqué—à augmenter leur nombre dans leur habitat naturel. Le but de cet article est de donner une courte histoire statistique et chronologique de ce dernier mouvement.

**Rat musqué.**—Exclusion faite du travail des 'protagonistes' qui avaient peut-être à l'esprit le but à atteindre s'ils n'ont pas formulé de mesures curatives ou établi des lignes de conduite pratiques, exclusion faite aussi des expériences manquées

* Préparé sous la direction du Dr Charles Camsell, C.M.G., sous-ministre, Ministère des Mines et Ressources, par D. J. Allan, surintendant, Service des Réserves et des Fonds Fiduciaires de la Branche des Affaires Indiennes.

des premiers expérimentateurs, le premier pas assuré vers le but se fait à Le Pas, Man., pour le repeuplement en rats musqués. En 1932, 54,000 acres de terre sont louées du Gouvernement de la province par des entreprises privées dans le but d'augmenter le nombre de rats musqués par le contrôle du niveau de l'eau des marais jadis habités par ces animaux. Les marais sont alors dans un état d'épuisement virtuel. En 1931, 125 rats musqués seulement sont pris au piège; au printemps de la quatrième année 11,000 de ces rongeurs sont pris et pendant la cinquième année, 26,000. La région choisie n'est pas idéale, mais l'hypothèse que la quantité normale de rats musqués peut être rétablie par le contrôle de l'eau est amplement prouvée. Au minimum, il est estimé que le nombre de ces animaux à fourrure passe de 300 en 1932 à 60,000 en 1937, résultat d'autant plus concluant qu'il se produit pendant les cinq années les plus sèches jamais connues au Manitoba. La première entreprise de repeuplement est au début entre les mains de particuliers et elle le demeure.

En 1934 le gouvernement du Manitoba dresse des plans pour l'exploitation, selon des modes identiques, d'une région de 135,000 acres connue sous le nom de Réserve de Summerberry. Un montant de $90,000 accordé par le gouvernement fédéral permet d'en compléter, en 1935 et 1936, le programme de construction et de génie. C'est la première entreprise publique entièrement commanditée par les deux gouvernements et exploitée dans l'intérêt unique des piégeurs. Pas un cent de profit ne lui est imputé de toute sa durée, le surplus complet allant de la manière la plus directe aux piégeurs. L'administration et l'entretien sont totalement défrayés par la production, et les immobilisations sont compensées par le fait que 1,800 familles précédemment secourues sont amenées à se soutenir elles-mêmes et à atteindre un niveau de vie plus élevé. A la fin de la quatrième année, en avril 1940, une première prise d'environ 126,000 rats musqués est obtenue et vendue à un prix global brut de plus de $160,000. En 1941, 191,562 rats musqués pris au piège sont vendus $361,179. Le coût total jusqu'à la fin de la deuxième année de prise est approximativement de $135,000, tandis que la valeur totale de la prise jusqu'à la même date dépasse $520,000. En 1941, 753 trappeurs participent à la prise de rats musqués, gagnant plus de $300 chacun pour moins d'un mois de travail; ce montant, versé en vertu d'un arrangement contractuel au taux moyen de $25 par mois, est réparti sur une période de douze mois. L'entreprise continue à prospérer.

En 1938, l'entreprise des Deux Iles est lancée à peu près dans la même région. Cette étendue de 160,000 acres de terrain marécageux, obtenue à bail du Manitoba par le gouvernement fédéral, est développée de 1938 à 1941 d'après les mêmes principes que l'entreprise de Summerberry. Les rats musqués y passent d'un nombre estimatif de 650 au début à 85,000 vers l'automne de 1941. En mars 1942, en vertu d'un arrangement sauvegardant d'une manière adéquate les intérêts des piégeurs indiens pour lesquels elle a été commencée, l'entreprise est remise à la province du Manitoba et réunie à la réserve voisine de Summerberry et aux terres intermédiaires. Une première prise d'une valeur approximative de $50,000, faite dans la région des Deux Iles en 1942, est incluse dans les revenus des entreprises réunies.

Un autre projet du gouvernement fédéral, connu sous le nom d'entreprise de Sipanok pour le développement de la pelleterie, est commencé en 1939 dans la province de la Saskatchewan. Bien qu'un peu de piégeage soit permis dans cette région depuis le début, la prise de 1943 dénote pour la première fois une exploitation organisée. Une prise dont la vente s'élève à plus de $38,000 est obtenue pendant l'année dans une région qui n'avait jamais auparavant produit plus de 1,000 peaux de rat musqué. Cette entreprise soutient déjà une population de 271 Indiens, bien

qu'elle ne soit encore qu'à son premier stage d'exploitation. Elle laisse entrevoir un rendement annuel constant d'environ 200,000 rats musqués lorsque le programme de construction requis aura été terminé. Cet exposé des faits suffit pour prouver de façon décisive qu'il est possible avec des plans bien organisés d'augmenter grandement la valeur de la production de rats musqués.

**Castor.**—Les méthodes propres à augmenter la production de peaux de castor ont été étudiées soigneusement pendant ces douze dernières années par un fonctionnaire de la Compagnie de la Baie d'Hudson au poste de Ruperts House, et un plan d'organisation a été élaboré. La compagnie donnait à son fonctionnaire entière liberté d'action et l'assistance financière requise pour le développement, au sud de la rivière Ruperts, d'une région de cinq à six millions d'acres obtenue à cette fin de la province de Québec. Des efforts pénibles et patients sont parvenus à assurer la collaboration et le support des Indiens piégeant sur le terrain choisi. Le plan ne s'appliquait qu'à la conservation. La région avait atteint un état d'épuisement virtuel dû en majeure partie à l'abolition des pratiques indigènes de conservation, abolition causée par l'infiltration non contrôlée des blancs dans les terrains de piégeage traditionnellement indiens; mais un peuplement fondamental adéquat en castors demeurait, disposant d'approvisionnements de nourriture suffisants et d'eau en grande quantité. La région fut close au piégeage jusqu'à ce que son peuplement eût été amené au point où son accroissement annuel pût soutenir la population des trappeurs et donner des surplus. Le castor existant était le capital, et l'augmentation était considérée comme l'intérêt; le principe à suivre était que le capital ne devait jamais être compromis pour que le commerce pût survivre.

Avec l'aide et l'appui entiers de la compagnie, la loyauté sincère des Indiens, la collaboration pratique de la province de Québec et la sympathie de l'Administration Indienne, l'expérience fut couronnée de succès. En 1930, la région comptait quelques centaines de castors; aujourd'hui, d'après un calcul positif, le nombre de castors approche 10,000. En 1943, 2,000 peaux furent produites—nombre considérablement moins élevé que l'accroissement annuel estimatif.

Les progrès de l'entreprise sont surveillés et étudiés depuis plusieurs années. En 1937, le gouvernement fédéral a établi sa première région pour le repeuplement en castors sur la rivière Nottaway, Québec. Le premier calcul donnait 252 castors; le dernier, fait pendant l'hiver de 1942-43, donnait 3,100. Quand le peuplement aura atteint 4,000, le programme prévoit une prise légère, qui sera accrue dans la mesure de l'augmentation du stock capital.

Le programme pour le repeuplement en castors comporte trois divisions. Premièrement, l'organisation, l'éducation et la formation des groupes de familles indiennes occupant la région choisie. Deuxièmement, la fermeture de la région au piégeage du castor jusqu'à ce que le stock capital ait atteint le niveau désiré. Troisièmement, l'organisation et le contrôle du piégeage par zones et par quantités déterminées, lorsque la région commencera à produire.

Plusieurs autres programmes pour la production de fourrures sont en voie de développement par le Fédéral en collaboration avec les provinces. Dans le Québec, outre le Nottaway actuellement dans sa sixième année, il y a: le Péribonca, dans sa quatrième année; l'Old Factory, dans sa troisième année; et l'Abitibi dans sa première année d'exploitation dirigée. L'Ontario en compte deux—le Kesagami, dans sa troisième année; et l'Albany River, dans sa deuxième année. On espère en ajouter un autre au lac Wunnumin ou dans le voisinage. Ces entreprises comp-

tent en moyenne 7,500,000 acres sous administration et contrôle, et un total de plus de 40,000,000 d'acres de région à castor.

Dans les provinces de l'Ouest, les entreprises concernant le castor (et pour le rat musqué les entreprises autres que celles qui sont mentionnées aux pp. 269 à 270) comprennent les exploitations de la rivière Fisher, Man. (520,000 acres), et dans la Saskatchewan, les exploitations du lac Emmeline (500,000 acres), du lac Beaupré (500,000 acres) et du lac Kazan-Cumins (1,200,000 acres). Des travaux préliminaires ont été entrepris dans d'autres régions et le programme est étendu avec prudence selon les occasions, l'argent disponible, et dans la mesure où la classe des piégeurs peut être amenée à comprendre d'une manière adéquate les avantages d'une direction organisée dans le développement des grandes ressources du Canada en fourrures.

## Section 2.—Fermes à fourrure*

Un article sur l'expansion de l'industrie des fermes à fourrure paraît aux pp. 257 à 262 de l'Annuaire de 1942.

**Statistiques des fermes à fourrure.**—L'industrie des fermes à fourrure, qui a pris naissance dans l'Ile du Prince-Edouard il y a quelque cinquante ans, est maintenant établie dans chaque province et l'augmentation annuelle du nombre de fermes depuis les débuts demeure assez constante jusqu'au commencement de la guerre. Il y a d'abord une baisse importante des prix causée par la guerre et la dislocation subséquente du marché; un grand nombre de fermes à faible marge de profit sont forcées de quitter les affaires. Ces circonstances occasionnent une amélioration de la qualité qui, jointe à la diminution de la production, contribue grandement à hausser les prix.

* Revisé à la Branche des Pêcheries et des Produits Animaux, Bureau Fédéral de la Statistique.

**1.—Fermes à fourrure, valeur foncière et valeur des animaux à fourrure, par province, 1939-41**

| Province ou territoire | Fermes à fourrure | | | Valeur des terrains et bâtiments | | | Valeur des animaux à fourrure | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | 1939 | 1940 | 1941 | 1939 | 1940 | 1941 | 1939 | 1940 | 1941 |
| | nomb. | nomb. | nomb. | $ | $ | $ | $ | $ | $ |
| Ile du Pr.-Edouard | 913 | 734 | 635 | 672,265 | 607,801 | 567,308 | 403,980 | 429,474 | 467,295 |
| Nouvelle-Ecosse | 918 | 773 | 673 | 255,818 | 248,726 | 212,991 | 235,429 | 245,066 | 275,657 |
| Nouveau-Brunswick | 745 | 648 | 581 | 332,863 | 293,486 | 299,993 | 273,888 | 397,102 | 394,658 |
| Québec | 2,938 | 2,863 | 2,637 | 1,389,794 | 1,260,088 | 1,276,553 | 1,276,850 | 1,343,268 | 1,672,160 |
| Ontario | 1,517 | 1,408 | 1,295 | 1,390,424 | 1,323,142 | 1,373,265 | 1,589,965 | 1,567,602 | 1,736,099 |
| Manitoba | 855 | 798 | 701 | 1,179,956 | 1,166,164 | 1,122,333 | 974,998 | 1,019,056 | 1,012,535 |
| Saskatchewan | 677 | 628 | 628 | 681,830 | 678,755 | 709,463 | 542,317 | 588,271 | 616,698 |
| Alberta | 822 | 846 | 858 | 1,087,353 | 1,151,919 | 1,185,757 | 1,203,953 | 1,177,892 | 1,335,170 |
| Col. Britannique | 506 | 457 | 419 | 419,555 | 502,098 | 483,114 | 413,674 | 410,596 | 412,942 |
| Yukon | 8 | 9 | 19 | 15,450 | 18,850 | 12,103 | 5,410 | 6,030 | 5,757 |
| **Totaux** | **9,899** | **9,164** | **8,440** | **7,425,308** | **7,251,029** | **7,242,874** | **6,920,464** | **7,094,357** | **7,928,971** |

**2.—Animaux à fourrure élevés en captivité au Canada, au 31 décembre 1938-41**

| Espèce | 1938 | | 1939 | | 1940 | | 1941 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Nomb. | Valeur | Nomb. | Valeur | Nomb. | Valeur | Nomb. | Valeur |
| | | $ | | $ | | $ | | $ |
| Blaireau | 26 | 760 | 23 | 510 | 37 | 380 | 5 | 55 |
| Castor[1] | 677 | 15,095 | 737 | 15,944 | [2] | – | [2] | – |
| Chinchilla | 60 | 96,000 | 146 | 220,850 | 198 | 155,250 | 292 | 212,150 |
| Coyote | 37 | 330 | 50 | 430 | 56 | 565 | 39 | 390 |
| Pékan | 126 | 12,655 | 141 | 14,190 | 177 | 13,990 | 145 | 11,755 |
| Putois | 649 | 2,445 | 539 | 1,770 | 470 | 1,141 | 398 | 1,614 |
| Renard bleu | 978 | 74,195 | 1,266 | 77,232 | 1,285 | 80,659 | 1,462 | 111,431 |
| Renard croisé | 1,279 | 39,730 | 1,056 | 25,440 | 935 | 23,270 | 816 | 20,806 |
| Renard, nouvelle variété | Nil | – | 515 | 83,200 | 2,314 | 288,660 | 6,511 | 585,847 |
| Renard roux | 923 | 8,826 | 688 | 6,354 | 512 | 5,074 | 499 | 6,081 |
| Renard argenté | 137,819 | 5,727,611 | 104,971 | 3,680,554 | 93,715 | 3,604,155 | 91,543 | 3,762,922 |
| Renard blanc | 1 | 40 | 3 | 120 | 7 | 400 | 18 | 1,975 |
| Agneau caracul | 157 | 2,335 | 211 | 3,960 | [2] | [2] | [2] | [2] |
| Lynx | 3 | 300 | 4 | 200 | [2] | [2] | [2] | [2] |
| Martre | 200 | 14,765 | 194 | 13,995 | 261 | 16,620 | 305 | 21,255 |
| Vison | 106,283 | 2,894,850 | 122,849 | 2,723,728 | 132,614 | 2,877,597 | 153,447 | 3,173,323 |
| Rat musqué[1] | 20,155 | 23,359 | 18,697 | 23,588 | [2] | [2] | [2] | [2] |
| Myopotame | 323 | 11,255 | 798 | 24,884 | 1,270 | 23,141 | 1,165 | 16,998 |
| Loutre | Nil | – | Nil | – | Nil | – | 2 | 50 |
| Raton laveur | 678 | 4,968 | 521 | 3,496 | 418 | 3,464 | 279 | 2,314 |
| Mouffette | 7 | 15 | 9 | 19 | Nil | – | 2 | 15 |
| **Totaux** | **270,381** | **8,929,504** | **253,418** | **6,920,464** | **234,269** | **7,094,357** | **256,928** | **7,928,971** |

[1] Basé sur les *estimations* fournies par les éleveurs. [2] Cette information cesse d'être recueillie avec l'année 1939.

Le revenu annuel de l'exploitant d'une ferme à fourrure provient de deux sources: la vente des animaux et la vente des peaux. Pendant les premières années de l'industrie, la valeur des animaux écoulés sur les fermes dépasse celle des peaux vendues; actuellement, ce dernier chiffre est environ six fois plus élevé que le premier.

**3.—Valeur des animaux à fourrure et des peaux vendues par les fermes à fourrure au Canada, 1938-41**

| Espèce | 1938 | | 1939 | | 1940 | | 1941 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Animaux | Peaux | Animaux | Peaux | Animaux | Peaux | Animaux | Peaux |
| | $ | $ | $ | $ | $ | $ | $ | $ |
| Blaireau | Nil | 70 | Nil | 15 | Nil | 61 | Nil | 22 |
| Castor | 15 | 895 | 340 | 1,386 | [1] | [1] | [1] | [1] |
| Coyote | Nil | 433 | 15 | 220 | 135 | 761 | 15 | 455 |
| Pékan | 1,978 | 397 | 660 | 175 | 1,055 | 511 | 2,355 | 585 |
| Putois | 500 | 2,024 | 268 | 832 | 314 | 1,856 | 278 | 707 |
| Renard bleu | 15,790 | 14,909 | 13,725 | 19,402 | 6,668 | 20,950 | 3,072 | 42,977 |
| Renard croisé | 2,246 | 55,788 | 1,012 | 38,169 | 2,663 | 42,167 | 1,253 | 30,835 |
| Renard, nouvelle variété | Nil | Nil | 59,080 | 1,080 | 106,737 | 8,727 | 148,041 | 76,114 |
| Renard roux | 729 | 7,307 | 319 | 5,609 | 548 | 4,735 | 377 | 5,338 |
| Renard argenté | 258,205 | 4,508,767 | 163,592 | 3,739,889 | 209,486 | 3,318,874 | 327,845 | 2,753,093 |
| Renard blanc | Nil | Nil | Nil | Nil | Nil | Nil | Nil | 66 |
| Agneau caracul | 500 | " | 890 | 585 | [1] | [1] | [1] | [1] |
| Lynx | Nil | " | Nil | 52 | [1] | [1] | [1] | [1] |
| Martre | 1,300 | 119 | 2,405 | 201 | 3,700 | 399 | 4,565 | 303 |
| Vison | 443,802 | 1,156,062 | 342,142 | 1,390,724 | 206,431 | 2,208,567 | 291,618 | 1,888,189 |
| Rat musqué | 10 | 4,593 | 10 | 5,360 | [1] | [1] | [1] | [1] |
| Myopotame | 4,525 | Nil | 10,755 | Nil | 6,762 | 48 | 3,215 | 241 |
| Raton laveur | 474 | 1,365 | 396 | 977 | 195 | 715 | 216 | 564 |
| Mouffette | Nil | 13 | Nil | 7 | Nil | 9 | Nil | Nil |
| **Totaux** | **730,074** | **5,752,742** | **595,609** | **5,204,683** | **544,694** | **5,608,380** | **782,850** | **4,799,489** |

[1] Cette information cesse d'être recueillie avec l'année 1939.

**Statistiques préliminaires de 1942.**—D'après une compilation préliminaire, il y a au Canada 7,834 fermes à fourrure; les terrains et bâtiments sont évalués à $7,158,730; et les animaux à fourrure, à $6,753,855. Les animaux vendus vivants sont au nombre de 10,899, d'une valeur de $416,896; et les peaux vendues, au nombre de 526,323, d'une valeur de $6,739,121.

## Section 3.—Production totale de fourrures*

Les premiers relevés de la production de fourrures brutes se limitent aux recensements décennaux qui font état du nombre et de la valeur des peaux obtenues par les trappeurs. En 1920 le Bureau Fédéral de la Statistique inaugura un relevé annuel de la production de fourrures brutes basé sur les renseignements obtenus des négociants en fourrures. Ce relevé fut fait pendant quelques années. Plus récemment, des états annuels basés sur les droits régaliens, la taxe d'exportation, etc. ont été obtenus des départements provinciaux de la Chasse (excepté l'Ile du Prince-Edouard), et ces états servent maintenant à la préparation des statistiques annuelles publiées par le Bureau. Dans le cas de l'Ile du Prince-Edouard, les statistiques sont basées sur les rapports fournis directement au Bureau par les commerçants qui disposent des fourrures produites dans la province.

* Revisé à la Branche des Pêcheries et des Produits Animaux, Bureau Fédéral de la Statistique.

**4.—Peaux d'animaux à fourrure au Canada et pourcentages vendus par les fermes à fourrure, années terminées le 30 juin 1921-42**

| Année | Peaux | | Pourcentage vendu par les fermes | Année | Peaux | | Pourcentage vendu par les fermes |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Nombre | Valeur | | | Nombre | Valeur | |
| | | $ | | | | $ | |
| 1921 | 2,936,407 | 10,151,594 | 3 | 1932 | 4,449,289 | 10,189,481 | 30 |
| 1922 | 4,366,790 | 17,438,867 | 4 | 1933 | 4,503,558 | 10,305,154 | 30 |
| 1923 | 4,963,996 | 16,761,567 | 4 | 1934 | 6,076,197 | 12,349,328 | 30 |
| 1924 | 4,207,593 | 15,643,817 | 6 | 1935 | 4,926,413 | 12,843,341 | 31 |
| 1925 | 3,820,326 | 15,441,564 | 4 | 1936 | 4,596,713 | 15,464,883 | 40 |
| 1926 | 3,686,148 | 15,072,244 | 5 | 1937 | 6,237,640 | 17,526,365 | 40 |
| 1927 | 4,289,233 | 18,864,126 | 6 | 1938 | 4,745,927 | 13,196,354 | 43 |
| 1928 | 3,601,153 | 18,758,177 | 11 | 1939 | 6,492,222 | 14,286,937 | 40 |
| 1929 | 5,150,328 | 18,745,473 | 13 | 1940 | 9,620,695 | 16,668,348 | 31 |
| 1930 | 3,798,444 | 12,158,376 | 19 | 1941 | 7,257,337 | 21,123,161 | 26 |
| 1931 | 4,060,356 | 11,803,217 | 26 | 1942 | 19,561,024 | 24,859,869 | 19 |

En 1942, l'Alberta est la première province quant à la valeur de la production de fourrures; elle a pris la place du Québec, qui détenait le deuxième rang en 1939, et de l'Ontario, qui détenait le premier rang en 1942. Le pourcentage de chaque province dans le total pour le Canada, l'année terminée le 30 juin 1942, est le suivant: Alberta, 20·8; Ontario, 15·9; Québec, 15·7; Territoires du Nord-Ouest, 11·4; Manitoba, 10·4; Saskatchewan, 9·0; Colombie Britannique, 6·7; Nouveau-Brunswick, 3·4; Ile du Prince-Edouard, 3·0; Nouvelle-Ecosse, 2·1; Yukon, 1·6.

**5.—Peaux d'animaux à fourrure produites au Canada, par province, années terminées le 30 juin 1941 et 1942**

| Province ou territoire | Peaux | | Valeur | |
|---|---|---|---|---|
| | 1941 | 1942 | 1941 | 1942 |
| | nomb. | nomb. | $ | $ |
| Ile du Prince-Edouard | 32,486 | 32,427 | 804,083 | 735,189 |
| Nouvelle-Ecosse | 94,113 | 101,731 | 476,310 | 532,059 |
| Nouveau-Brunswick | 83,232 | 78,910 | 982,551 | 834,671 |
| Québec | 348,977 | 601,211 | 2,476,556 | 3,894,630 |
| Ontario | 1,051,412 | 1,024,195 | 3,901,012 | 3,965,003 |
| Manitoba | 869,057 | 844,631 | 2,763,976 | 2,596,436 |
| Saskatchewan | 1,026,656 | 3,813,447 | 2,324,479 | 2,245,275 |
| Alberta | 2,601,424 | 11,713,686 | 2,806,074 | 5,162,636 |
| Colombie Britannique | 531,480 | 838,750 | 1,913,667 | 1,655,137 |
| Territoires du Nord-Ouest | 447,547 | 445,336 | 2,301,054 | 2,840,701 |
| Yukon | 70,953 | 66,700 | 373,399 | 398,132 |
| **Canada** | **7,257,337** | **19,561,024** | **21,123,161** | **24,859,869** |

Le nombre de peaux de renard argenté prises en 1942 est un peu plus de la moitié de celui de 1939, bien que le prix moyen de cette fourrure ait sauté de $15·43 en 1940, le plus bas prix enregistré, à $22·96 en 1942. La valeur totale du rat musqué et du vison dépasse pour la première fois en 1941 celle du renard argenté. Le nombre de fourrures prises en 1942 est deux fois et demie plus élevé qu'en 1941; cette augmentation importante provient surtout des peaux de lapin qui s'élevaient à 777,583 en 1941 comparativement à 9,012,329 en 1942, et des peaux d'écureuil qui s'élevaient à 1,935,837 en 1941 comparativement à 5,761,433 en 1942. Le prix moyen de presque toutes les fourrures accuse en 1942 une augmentation sur 1941.

**6.—Peaux d'animaux à fourrure produites au Canada, années terminées le 30 juin 1941 et 1942**

| Espèce | Peaux | | Valeur totale | | Valeur moyenne | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | 1941 | 1942 | 1941 | 1942 | 1941 | 1942 |
| | nomb. | nomb. | $ | $ | $ | $ |
| Blaireau | 8,240 | 11,478 | 46,422 | 76,201 | 5·63 | 6·64 |
| Ours noir et brun | 1,030 | 1,186 | 2,548 | 2,899 | 2·47 | 2·44 |
| Ours gris | 1 | Nil | 7 | – | 7·00 | – |
| Ours blanc | 106 | 91 | 605 | 715 | 5·71 | 7·86 |
| Ours, non spécifié | 26 | 32 | 104 | 160 | 4·00 | 5·00 |
| Castor | 90,123 | 106,176 | 2,075,610 | 2,394,192 | 23·03 | 22·55 |
| Chat domestique | 210 | 883 | 37 | 306 | 0·18 | 0·35 |
| Coyote ou loup des prairies[1] | 28,265 | 38,035 | 269,168 | 447,313 | 9·52 | 11·76 |
| Hermine (belette) | 648,020 | 1,135,616 | 604,990 | 1,362,262 | 0·93 | 1·20 |
| Pékan | 2,212 | 3,408 | 100,701 | 164,291 | 45·52 | 48·21 |
| Putois | 1,213 | 682 | 1,692 | 969 | 1·39 | 1·42 |
| Renard bleu | 1,746 | 2,481 | 32,392 | 52,602 | 18·55 | 21·20 |
| Renard croisé | 17,432 | 26,854 | 271,117 | 417,058 | 15·55 | 15·53 |
| Renard roux | 62,744 | 104,615 | 423,384 | 921,379 | 6·75 | 8·81 |
| Renard argenté | 202,916 | 162,788 | 4,379,271 | 3,737,376 | 21·58 | 22·96 |
| Renard, nouvelle variété | 458 | 889 | 11,587 | 36,928 | 25·30 | 41·54 |
| Renard blanc | 48,411 | 62,534 | 889,870 | 1,609,851 | 18·38 | 25·74 |
| Renard, autre | 181 | 208 | 945 | 1,745 | 5·22 | 8·39 |
| Lynx | 6,684 | 7,109 | 276,343 | 291,956 | 41·34 | 41·07 |
| Martre | 22,453 | 20,242 | 849,802 | 781,856 | 37·85 | 38·63 |
| Vison | 424,825 | 405,324 | 4,705,605 | 4,059,601 | 11·08 | 10·02 |
| Rat musqué | 2,795,218 | 2,408,436 | 4,990,762 | 4,954,504 | 1·79 | 2·06 |
| Myopotame | 76 | 63 | 299 | 319 | 3·93 | 5·06 |
| Loutre | 10,150 | 10,644 | 162,430 | 168,120 | 16·00 | 15·79 |
| Lapin | 777,583 | 9,012,329 | 173,387 | 938,568 | 0·22 | 0·10 |
| Raton laveur | 17,737 | 21,834 | 60,219 | 87,431 | 3·40 | 4·00 |
| Mouffette | 147,523 | 247,245 | 231,106 | 467,752 | 1·57 | 1·89 |
| Ecureuil | 1,935,837 | 5,761,433 | 519,889 | 1,794,307 | 0·27 | 0·31 |
| Chat sauvage | 1,138 | 2,124 | 5,694 | 19,004 | 5·00 | 8·95 |
| Loup[1] | 4,106 | 5,732 | 33,814 | 66,817 | 8·24 | 11·66 |
| Carcajou | 673 | 553 | 3,361 | 3,397 | 4·99 | 6·14 |
| **Totaux** | **7,257,337** | **19,561,024** | **21,123,161** | **24,859,869** | – | – |

[1] Au Manitoba, le coyote ou loup des prairies est compris avec le loup.

Depuis la première guerre mondiale, Montréal est reconnu comme un marché international de la fourrure. La première enchère y fut tenue en 1920. Grâce à ces enchères le classement et l'écoulement des fourrures canadiennes se trouvent placés sur une base scientifique, ce qui donne lieu à des prix plus ou moins stables suivant les conditions et qui sont profitables tant au trappeur qu'à l'éleveur, au manufacturier, au distributeur et au consommateur. Il y a aussi des enchères à Winnipeg, Edmonton et Vancouver.

Au cours des quelque derniers vingt ans, l'apprêtage, la teinture et le finissage des fourrures ont fait d'énormes progrès. En 1942, les 18 établissements d'apprêtage et teintureries au Canada traitent 18,913,432 peaux de fourrure, les variétés principales étant le lapin (3,150,189), le rat musqué (1,833,456) et l'écureui (1,304,872). Le nombre d'établissements engagés dans la fabrication d'articles en fourrure tels que les manteaux, les capes, les écharpes, les manchons, etc. est de 484, dont la production globale est évaluée à $32,147,114.

**Commerce des fourrures.**—Avant la guerre, une forte proportion de la production canadienne de fourrures était écoulée sur le marché de Londres, où ces fourrures étaient préparées et ouvrées et ensuite retournées au Canada sous forme d'articles finis. En raison de circonstances nées de la guerre, le commerce des fourrures du Canada s'achemine en majeure partie vers les Etats-Unis. Les chiffres des importations et des exportations pour les années civiles 1941 et 1942 se trouvent aux tableaux **16** et **17** du chapitre XVI de ce volume.

# CHAPITRE XI.—PÊCHERIES

## SYNOPSIS


| | Page | | Page |
|---|---|---|---|
| Section 1. Débuts des pêcheries..... | 277 | Section 4. Industrie moderne de la pêche..... | 283 |
| Section 2. Lieux de pêche canadiens.. | 277 | Sous-section 1. Production primaire.... | 283 |
| Section 3. Le Gouvernement et les pêcheries..... | 277 | Sous-section 2. Industrie du conditionnement du poisson..... | 288 |
| Article spécial: **Effets de la guerre sur les pêcheries canadiennes.** .... | 280 | | |


## Section 1.—Débuts des pêcheries

La pêche est l'une des plus anciennes et des plus historiques industries du Canada. Laissant de côté les témoignages historiques de peu de valeur pour se reporter à des documents authentiques, il faut attribuer à Cabot l'honneur d'avoir découvert, en 1497, les bancs de morue de Terre-Neuve, quand il aperçut pour la première fois la terre ferme de l'Amérique du Nord. La pêche peut donc être regardée comme la première industrie à laquelle se soient livrés les Européens au Canada. Elle n'a cessé depuis de donner sa récolte annuelle tant à l'Europe qu'à l'Amérique.

Un historique plus détaillé des pêcheries de l'Atlantique est donné à la page 352 de l'Annuaire de 1934–35.

## Section 2.—Lieux de pêche canadiens

Les lieux de pêche du Dominion sont d'une importance nationale exceptionnelle parce que le Canada a un littoral sur deux des quatre grandes régions de pêches maritimes du monde. Ils comprennent naturellement trois divisions: pêcheries de l'Atlantique, pêcheries de l'intérieur et pêcheries du Pacifique. Une description détaillée de chacune de ces divisions, des poissons qui y sont pris et des méthodes employées a paru dans l'Annuaire de 1932, aux pages 229-233.

## Section 3.—Le Gouvernement et les pêcheries*

Lors de la création du gouvernement fédéral à la Confédération, l'administration des pêcheries canadiennes fut confiée au Ministère de la Marine et des Pêcheries. Au début de 1930, un Ministère des Pêcheries, relevant de son propre ministre, fut organisé. Ce ministère administre maintenant toutes les pêcheries en eau salée (excepté celles de Québec qui, par entente, restent sous l'administration provinciale), les pêcheries en eau douce de la Nouvelle-Ecosse et les pêcheries du Yukon et des Territoires du Nord-Ouest. Les pêcheries en eau douce du Nouveau-Brunswick, de l'Ile du Prince-Edouard, de l'Ontario, des Provinces des Prairies et de la Colombie Britannique, et les pêcheries en eau douce et en eau salée de la province de Québec relèvent des provinces respectives, bien que le ministère fédéral s'occupe

* Revisé sous la direction du Dr D. B. Finn, sous-ministre des Pêcheries, Ottawa.

de certains travaux protecteurs dans les eaux douces du Nouveau-Brunswick, de l'Ile du Prince-Edouard et de la Colombie Britannique. A la faveur d'une entente entre le gouvernement fédéral et la province de Québec, les pêcheries des îles de la Madeleine, Qué., administrées autrefois par le fédéral, ont été transférées à l'administration provinciale le 1er avril 1943. Le gouvernement fédéral retient toutefois le privilège de règlementer les pêcheries dans toutes les provinces. (Voir loi des pêcheries, 22-23 Geo. V, c. 42.) Les dépenses du Fédéral pour les pêcheries, y compris les services administratifs, au cours de l'année fiscale 1941-42, sont de $1,845,899 (ceci comprenant les frais relatifs aux Commissions du Flétan du Pacifique et du Saumon du Pacifique). Les recettes, à l'exclusion du produit des ventes faites en vertu d'un programme d'urgence de règlementation des conserves de homard, sont de $416,643. En 1942-43, les dépenses sont de $1,913,386 et les recettes, de $320,032.

**Conservation.**—Les autorités fédérales des Pêcheries visent principalement à empêcher l'épuisement des ressources poissonnières du pays par une pêche excessive ou par d'autres causes. A cette fin, elles ont établi des périodes de pêche fermée, limité la prise, dans certains cas, règlementé l'usage des filets et autres engins et les opérations de la pêche en général, et interdit l'obstruction ou la pollution des cours d'eau. En outre, un système de pisciculture reste en opération en permanence. En 1942, le Ministère fédéral des Pêcheries disposait de 13 frayères, six stations d'élevage, six viviers et plusieurs stations de collection d'œufs au coût estimatif de $181,000, ceci comprenant les frais d'administration. De ces frayères et autres établissements piscicoles, 32,523,000 œufs de truite et de saumon, alevins et poissons ont été distribués dans des eaux judicieusement choisies. Un programme inauguré conjointement en 1929 par le Ministère des Pêcheries et la Commission des Recherches sur les Pêcheries (autrefois appelée Commission biologique) a eu pour résultat l'établissement de l'ostréiculture commerciale dans l'Ile du Prince-Edouard et en Nouvelle-Ecosse, où les autorités provinciales ont cédé à l'autorité fédérale le contrôle des régions huîtrières. Dans les autres provinces huîtrières, le Nouveau-Brunswick et la Colombie Britannique, ce contrôle est entre les mains des provinces, sauf sur une petite bande de la côte du Nouveau-Brunswick, laquelle a été transférée au Ministère fédéral des Pêcheries pour lui permettre d'y faire des expériences sur l'ostréiculture commerciale.

**Assistance directe aux pêcheurs.**—Le Ministère des Pêcheries a mis à la disposition des pêcheurs des diverses localités situées dans les régions où les pêcheries restent sous la juridiction fédérale, un service spécial de renseignements sur les meilleures méthodes d'apprêter et de saurir le poisson. Les instructions sont données oralement et au moyen de démonstrations sur les méthodes de conditionnement par des employés du ministère préparés à cette fin. De plus, en vertu d'arrangements entre le ministère et diverses maisons d'enseignement, des spécialistes de l'enseignement aux adultes viennent à l'aide des pêcheurs des deux littoraux dans l'étude de leurs problèmes et sur les moyens d'y remédier par une action commune. Ces services de renseignements aux adultes sont défrayés par le Ministère.

Pendant quelques années avant la guerre, les pronostics de la température et les renseignements sur les approvisionnements de boëtte et de glace, de même que

sur l'état des glaces, étaient radiodiffusés pour les pêcheurs de l'Atlantique par le Ministère des Pêcheries en collaboration avec la Division de la Radio du Ministère des Transports. En raison de la guerre, toutefois, ce service a dû d'abord être modifié et finalement discontinué.

En vue d'augmenter au pays la demande de produits poissonniers canadiens, le Ministère poursuit en outre depuis quelques années son programme de conférences-démonstrations. Des spécialistes en économie domestique, attachés au personnel du Ministère, donnent dans différentes parties du pays des démonstrations sur la cuisson du poisson et des conférences sur ses propriétés alimentaires et hygiéniques.

**Recherches scientifiques.**—Ce sujet est traité dans un article spécial sur les recherches scientifiques et industrielles aux pages 1024-1028 de l'Annuaire de 1940.

**Problèmes internationaux.**—Des problèmes d'importance internationale ont surgi de temps en temps sur les deux littoraux du Canada, de même que dans la région des Grands Lacs où ces problèmes se compliquent du fait que non seulement les autorités nationales mais aussi des provinces et certains Etats y sont intéressés. Un des principaux problèmes internationaux a été la question des droits de pêche des Etats-Unis dans les eaux canadiennes de l'Atlantique. Un précis historique de cette question a été publié aux pp. 356-357 de l'Annuaire de 1934-35. Depuis 1933, en vertu de l'ancien système de *modus vivendi* issu du traité non ratifié de 1888, les bateaux de pêche des Etats-Unis ont de nouveau été autorisés à pénétrer dans les eaux canadiennes pour acheter de la boëtte et autres nécessités de pêche. Pendant plusieurs années, le Canada a permis aux bateaux des Etats-Unis engagés dans la pêche au flétan et à la morue noire d'entrer dans les ports de la côte de la Colombie Britannique (pour l'achat de boëtte, le transbordement de la prise, etc.). En 1942, ces privilèges ont été étendus aux bateaux américains faisant la pêche à la lingue, au poisson gris et au requin. Des privilèges semblables ont été accordés par Washington aux vaisseaux canadiens dans les ports américains de la côte du Pacifique.

Deux problèmes de première importance nés des pêcheries ont nécessité ces dernières années une action concertée de la part du Canada et des Etats-Unis. La Commission internationale des Pêcheries a été instituée pour veiller à la conservation du flétan dans le nord du Pacifique et dans la mer de Bering, et la Commission internationale du Saumon du Pacifique a été établie en vue de la conservation et l'extension des pêches de saumon rouge du bassin du fleuve Fraser. Les détails des accords relatifs à ces questions paraissent à la p. 292 de l'Annuaire de 1940.

**Primes de pêche.**—Pour aider au développement des pêcheries maritimes et encourager la construction de bateaux de pêche, une loi, adoptée en 1882 (45 Vict., c. 18) pourvoit à la distribution annuelle, aux pêcheurs et aux propriétaires de bateaux et navires de pêche de la côte de l'Atlantique, d'une somme de $150,000 en primes, laquelle représente l'intérêt du montant attribué par la sentence arbitrale de Halifax. En 1891, une autre loi (54-55 Vict., c. 42) porte cette somme à $160,000. Les versements sont faits subordonnément à la loi des pêcheries maritimes (S.R.C. 1927, c. 74).

**1.—Primes payées par le Gouvernement aux pêcheurs, par province, 1941 et 1942**

| Province | Personnes à qui les primes ont été versées | | Montant des primes payées[1] | |
|---|---|---|---|---|
| | 1941 | 1942 | 1941 | 1942 |
| | nomb. | nomb. | $ | $ |
| Ile du Prince-Edouard | 1,340 | 1,182 | 10,563 | 9,597 |
| Nouvelle-Ecosse | 8,760 | 8,294 | 78,552 | 75,249 |
| Nouveau-Brunswick | 2,130 | 2,273 | 19,664 | 21,220 |
| Québec | 6,430 | 6,570 | 51,181 | 53,865 |
| **Totaux** | **18,660** | **18,319** | **159,960** | **159,931** |

[1] Comprend les paiements aux propriétaires de vaisseaux et bateaux.

**Relevé des statistiques.**—Les statistiques des pêcheries du Canada sont recueillies et publiées en vertu de dispositions prises entre le Bureau Fédéral de la Statistique, le Ministère fédéral des Pêcheries et les départements des différents gouvernements provinciaux ayant juridiction sur les pêcheries.

## EFFETS DE LA GUERRE SUR LES PÊCHERIES CANADIENNES*

L'un des effets les plus marqués de la guerre sur les pêcheries canadiennes est le revirement de la situation qui passe du surapprovisionnement au sous-approvisionnement et la complète transformation du marché d'achat en un marché de vente, accompagnée d'une vive augmentation des prix tant du produit brut que du produit fini. D'une valeur marchande d'environ $40,000,000 avant la guerre, le produit de la vente a augmenté à environ $80,000,000 annuellement. La chose est d'autant plus frappante qu'il n'y a pas eu d'augmentation correspondante de la production, laquelle, durant la guerre, oscille autour de son niveau d'avant-guerre, soit 1,100,000,000 de livres, base de poisson frais.

Le changement est dû à la rareté mondiale, mais il ne s'est pas produit au cours des périodes initiales ou de perplexité qui se sont étendues de 1939 au début de 1941. Durant cette période, la main-d'œuvre est restée passablement abondante parce qu'elle n'avait pas encore ressenti les effets de l'épuisement sérieux causé par l'enrôlement et la migration vers des situations plus rémunératrices dans les industries de guerre. Les difficultés du transport océanique n'avaient pas encore entravé sérieusement l'approvisionnement en matières premières nécessaires aux opérations primaires ou secondaires, telles que récipients en bois, papier, acier, sel, câble et autres articles dont les réserves étaient encore passablement abondantes. Les stocks sur les rayons des marchands n'exigeaient pas encore le rationnement et la rareté des aliments riches en protéine n'avait pas encore accru la demande domestique de produits poissonniers.

Dans de telles conditions, les prix restaient à leurs bas niveaux d'avant la guerre, et, en 1940, l'Office du poisson de conserve jugeait encore nécessaire de verser aux pêcheurs de poisson destiné à la conserverie des sommes compensatrices pour leur permettre de vivre.

Les marchés, pour la plupart, restaient libres; la vente et l'achat demeuraient entre les mains des commerçants particuliers qui avaient encore à résister à la forte concurrence caractérisant le commerce mondial avant la guerre.

* Préparé par le Dr D. B. Finn, sous-ministre des Pêcheries, Ottawa.

A l'été de 1941, la situation commença à évoluer rapidement. La chevauchée apparemment irrésistible de l'ennemi à travers l'Europe, la menace constante et alarmante d'invasion en Angleterre, le maraudage intense et libre des sous-marins, et la menace générale d'une catastrophe orientèrent les efforts vers une réforme de l'économie nationale par une production augmentée de munitions et de matériel de guerre aussi bien que par une augmentation sensible des effectifs offensifs et défensifs.

Les effets sur les pêcheries furent profonds. Les bateaux de pêche furent réquisitionnés pour les services essentiels des forces armées, et la main-d'œuvre spécialisée dans la pêche de même que la main-d'œuvre littorale passèrent à la marine marchande, à la marine, à l'aéronautique et à l'armée ou s'engagèrent dans les munitionneries. Le virement de main-d'œuvre fut considérable et le rendement d'une heure de travail humain diminua de façon marquée. En plus, la diversion des matières premières en faveur du programme d'armements qui allait s'amplifiant détermina une rareté aiguë qui paralysa l'alimentation des fabriques et l'entretien des bateaux et empêcha l'expansion de l'outillage comme moyen de compenser l'insuffisance de la main-d'œuvre.

Soumise à de pareilles difficultés, la production poissonnière menaça de diminuer. Il devenait par ailleurs de plus en plus nécessaire et important de la maintenir. Les pêcheries norvégiennes, anglaises et européennes dont dépendaient non seulement le Royaume-Uni, mais aussi les pays des Antilles et de la Méditerranée, avaient disparu et l'indispensabilité de cet aliment, ajoutée à une demande accrue tant au pays qu'aux Etats-Unis, pesa lourdement sur cette industrie qui, avec celle de Terre-Neuve, était devenue la principale source d'un grand nombre de produits poissonniers pour les Nations Unies.

A ce moment aussi, les autorités de plusieurs pays importateurs, en raison de l'extrême précarité des approvisionnements mondiaux, de la complexité des finances, des difficultés du transport et de la nécessité d'une réorganisation complète, remplacèrent le commerce privé par le commerce d'Etat.

Il fut décidé que les dispositions à prendre avec les autres gouvernements alliés —particulièrement avec le Royaume-Uni—pour que le Canada puisse remplir ses engagements en ce qui concerne la livraison de produits poissonniers, relèveraient du Ministère des Pêcheries et que ce Ministère s'occuperait de la répartition des besoins. La responsabilité lui fut confiée de maintenir une production pouvant suffire aux divers besoins. Il devint en outre nécessaire de prévenir la désorganisation de toute branche de l'industrie, à la suite de la perte soudaine de l'ancien marché d'exportation, là où pareille désorganisation pourrait retarder l'effort de guerre.

Les méthodes employées par le ministère comprenaient: la négociation et la mise en œuvre de contrats entre le gouvernement canadien et les autres gouvernements; un contact et une collaboration étroits avec l'industrie dans le but d'aider à obtenir les priorités pour le remplacement des marchandises et des services; l'assistance financière à l'outillage de production primaire là où les risques et le coût sont trop élevés pour l'entreprise privée; le versement aux pêcheurs de compensations pour les dommages ou la perte de vie dus aux dangers de la pêche; la prévention d'un dése-

quilibre disproportionné de la production découlant de la forte demande et des prix élevés aux Etats-Unis et sur d'autres marchés; l'orientation de la distribution vers les canaux essentiels au moyen du contrôle des exportations.

En vertu de ces dispositions et malgré les grandes difficultés auxquelles l'industrie a dû faire face, la production a été maintenue, dans l'ensemble, au niveau d'avant la guerre, 1,100,000,000 de livres, tel qu'indiqué plus haut, bien qu'en certains cas il eût fallu changer la variété du produit pour répondre aux exigences de la guerre. De 1941 à 1943, en vertu de l'organisation et des accords de temps de guerre, le Canada a livré aux autres nations unies—principalement au Royaume-Uni—un équivalent en poisson frais de plus de 600,000,000 de livres de saumon, hareng et sardine en boîte, de poisson gelé et de poisson salé, ce qui dépasse de beaucoup les exportations de temps de paix aux mêmes marchés.

Pour y arriver, il a fallu une certaine mesure d'ajustement dans la manufacture et sacrifier une partie des marchés domestiques. Normalement, la population canadienne consomme annuellement 27,000,000 de lb de saumon en boîte. En 1942 ce produit a été retiré complètement du marché domestique et, en 1943, 9,600,000 lb seulement y ont été destinées. La production de hareng en boîte de l'Ouest du Canada en 1939 dépassait légèrement 11,000,000 de lb. En 1942, elle passe à plus de 73,000,000 de lb, cette augmentation étant due à la diversion du poisson de la production de poudre de poisson pour fins agricoles et de provende et de la production de hareng salé pour l'Orient. De même, diverses variétés de poissons ont été affectées à la production de filets gelés afin d'en fournir de plus grandes quantités au Royaume-Uni.

Un fait digne de mention a été la forte augmentation de la production des huiles de poisson à haute teneur en vitamines. Ceci résulte principalement de la demande accrue du Royaume-Uni, où, à la suite de l'effondrement du Danemark, la ration normale de beurre dut être remplacée par la margarine fortifiée aux vitamines. En outre, comme il n'était plus possible d'importer l'huile de foie de morue médicinale de la Norvège, les huiles canadiennes gagnèrent en importance.

Ces besoins d'huiles et concentrés riches en vitamines ont déterminé l'utilisation de matières qui autrefois se perdaient et le recours à certaines variétés de poissons que le pêcheur ne se souciait pas de prendre auparavant, comme par exemple, les foies de lingue, de cabillaud, de saumon, de poisson gris, de milandre, de sole, de flétan, d'espadon et de thon. La valeur de ces poissons pour le pêcheur atteint des centaines de milliers de dollars et la demande de produit fini a nécessité la création, au sein de l'industrie, d'une branche de raffinage de l'huile médicinale.

La rareté mondiale de poisson et de produits poissonniers a eu le résultat inévitable de faire hausser les prix des matières premières et des produits finis. En général, la situation des pêcheurs s'est améliorée parce que les prix qu'ils touchent sont plus élevés que leurs dépenses et qu'ils sont moins nombreux à se partager le revenu de la production, laquelle est restée passablement constante. La situation du manufacturier s'est aussi raffermie parce que, d'une part, les risques ordinaires du commerce d'exportation ont été écartés dans bien des cas par les commandes du Gouvernement et autres dispositions qui lui assurent des prix fermes pendant toute la durée de la saison de production et, d'autre part, il n'est pas sans savoir que le seul frein à la hausse des prix est le prix plafond établi par le Gouvernement.

Cette disparition du risque de perte dans le commerce d'exportation a remédié à la situation critique dans laquelle se trouvaient les nouveaux exportateurs dont l'activité était autrefois limitée faute de capital et faute d'expérience sur de tels marchés. Comme la quantité de poisson destinée à l'exportation n'a pas augmenté en général, la concurrence entre ceux qui veulent l'exporter s'accentue à mesure qu'ils deviennent plus nombreux. C'est l'une des principales causes du maintien des prix touchés par les pêcheurs et, partant, qui a créé une situation où il n'est plus nécessaire de verser des indemnités ou des primes de production. Il est peut-être douteux, à la vérité, que la hausse des prix puisse déterminer une augmentation significative de la production, laquelle augmentation, si elle devenait nécessaire, exigerait des immobilisations passablement considérables dans l'industrie sous forme de facilités de débarquement et d'outillage pour l'industrie modernisée de la pêche.

*Résumé des contrôles de temps de guerre relatifs aux pêcheries.*—En dehors des contrôles du Gouvernement sur la main-d'œuvre, les finances et les transports, comme ils s'appliquent à la plupart des industries, d'autres s'exercent sur l'industrie de la pêche qui sont appliqués par le Ministère des Pêcheries et la Commission des Prix et du Commerce en temps de guerre. Ce dernier organisme a placé un prix plafond sur la plupart des variétés de poissons vendues au Canada et soumis à un contrôle les exportations de certains poissons conditionnés, frais et gelé en particulier, afin d'en assurer un approvisionnement suffisant au marché domestique. Le Ministère des Pêcheries, d'autre part, exerce certains contrôles ayant pour objet de diriger des quantités prédéterminées de saumon et de hareng en boîte vers le Royaume-Uni, vers d'autres marchés, aux organismes d'Etat ou à la Croix-Rouge. Ce Ministère administre aussi les allocations internationales de poisson salé recommandées par la Commission conjointe des vivres et en vertu desquelles les stocks de poisson salé du Canada sont dirigés vers les marchés qui, de l'avis de cette Commission, en ont le plus besoin.

## Section 4.—Industrie moderne de la pêche*

### Sous-section 1.—Production primaire

L'industrie poissonnière a commencé de prendre de l'expansion au point de vue commercial au cours de la dernière moitié du dix-neuvième siècle. En 1844, la valeur estimative de la prise n'était que de $125,000. Elle doubla au cours des dix années qui suivirent pour dépasser le million de dollars en 1860. Dix ans plus tard, elle touchait $6,000,000, chiffre qui était encore plus que doublé vers 1878. En 1900, elle atteignait le total de près de $22,000,000 et cette expansion s'est maintenue presque sans interruption jusqu'en 1918 pour alors toucher le chiffre record de $60,000,000. De 1918 à 1940, la valeur a diminué, en raison plutôt des bas prix que de prises moins considérables. La production en 1941 est plus élevée qu'en 1918 et en 1942 elle augmente de 20·6 p.c. sur celle de 1941. Les chiffres donnés représentent la valeur totale du poisson mis sur le marché, frais, séché, en boîte ou autrement préparé.

* Revisé par la Branche des Pêcheries et des Produits Animaux, Bureau Fédéral de la Statistique. Pour la liste des publications de cette branche, voir chapitre XXX.

**2.—Valeur des produits poissonniers du Canada, 1870-1942**

| Année | Valeur | Année | Valeur | Année | Valeur | Année | Valeur |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | $ | | $ | | $ | | $ |
| 1870 | 6,577,391 | 1907 | 25,499,349 | 1920 | 49,241,339 | 1933 | 27,496,946 |
| 1875 | 10,350,385 | 1908 | 25,451,085 | 1921 | 34,931,935 | 1934 | 34,022,323 |
| 1880 | 14,499,979 | 1909 | 29,629,169 | 1922 | 41,800,210 | 1935 | 34,427,854 |
| 1885 | 17,722,943 | 1910 | 29,965,142 | 1923 | 42,565,545 | 1936 | 39,165,055 |
| 1890 | 17,714,900 | 1911 | 34,667,872 | 1924 | 44,534,235 | 1937 | 38,976,294 |
| 1895 | 20,199,338 | 1912 | 33,389,454 | 1925 | 47,942,131 | 1938 | 40,492,976 |
| 1900 | 21,557,639 | 1913 | 33,207,748 | 1926 | 56,360,633 | 1939 | 40,075,922 |
| 1901 | 25,737,153 | 1914 | 31,264,631 | 1927 | 49,123,609 | 1940 | 45,118,887 |
| 1902 | 21,959,433 | 1915 | 35,860,708 | 1928 | 55,050,973 | 1941 | 62,258,997 |
| 1903 | 23,100,878 | 1916 | 39,208,378 | 1929 | 53,518,521 | 1942 | 75,072,779 |
| 1904 | 23,516,439 | 1917 | 52,312,044 | 1930 | 47,804,216 | | |
| 1905 | 29,479,568 | 1919 | 60,259,744 | 1931 | 30,517,306 | | |
| 1906 | 26,279,485 | 1919 | 56,508,479 | 1932 | 25,957,109 | | |

Dans les premiers temps de cette industrie la Nouvelle-Ecosse occupait la première place parmi les provinces; aujourd'hui la Colombie Britannique est première avec 50·7 p.c. de la valeur totale de la production; la Nouvelle-Ecosse vient en deuxième, avec 20·4 p.c.; et le Nouveau-Brunswick, troisième, avec 9·4 p.c.

**3.—Valeur des produits poissonniers du Canada, par province, 1937-42**

| Province | 1937 | 1938 | 1939 | 1940 | 1941 | 1942 |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | $ | $ | $ | $ | $ | $ |
| Ile du Prince-Edouard | 870,299 | 930,874 | 950,412 | 714,870 | 952,026 | 1,639,539 |
| Nouvelle-Ecosse | 9,229,834 | 8,804,231 | 8,753,548 | 9,843,456 | 12,634,957 | 15,297,482 |
| Nouveau-Brunswick | 4,477,688 | 3,996,064 | 5,082,393 | 4,965,618 | 6,484,831 | 7,132,420 |
| Québec | 1,892,036 | 1,957,279 | 2,010,953 | 2,002,053 | 2,842,041 | 4,194,092 |
| Ontario | 3,615,666 | 3,353,775 | 3,010,252 | 3,035,100 | 3,518,402 | 4,135,205 |
| Manitoba | 1,796,012 | 1,811,124 | 1,655,273 | 1,988,545 | 3,233,115 | 3,577,616 |
| Saskatchewan | 527,199 | 468,646 | 478,511 | 403,510 | 414,492 | 585,782 |
| Alberta | 433,354 | 492,943 | 430,724 | 450,574 | 440,444 | 492,182 |
| Colombie Britannique | 16,155,439 | 18,672,750 | 17,698,989 | 21,710,167 | 31,732,037 | 38,059,559 |
| Yukon | 8,767 | 5,290 | 4,867 | 4,994 | 6,652 | 3,056 |
| **Totaux** | **38,976,294** | **40,492,976** | **40,075,922** | **45,118,887** | **62,258,997** | **75,116,933** |

Aux débuts de l'industrie, la morue de l'Atlantique et le saumon du Pacifique se disputaient la première place; depuis 1895 le saumon est définitivement en avant et le homard est au deuxième rang ces dernières années et jusqu'à ce que la guerre actuelle eût restreint le marché étranger. En 1942 le hareng, grâce à une prise exceptionnellement abondante, monte en deuxième place par ordre de valeur marchande. La morue occupe le troisième rang.

Le tableau 4 donne les quantités de poisson pris, mais les valeurs représentent tous les produits poissonniers écoulés, primaires et secondaires. Les grands totaux sont aussi subdivisés de façon à montrer la valeur respective de la pêche maritime et de la pêche intérieure, comparativement à la pêche globale. Des tableaux plus détaillés des quantités et des valeurs, tant des produits poissonniers maritimes que de ceux des pêcheries intérieures écoulés, se trouvent aux pp. 232-239 du "Rapport sur la Statistique des Pêcheries", publié par le Bureau Fédéral de la Statistique.

### 4.—Prise et valeur commerciale des principaux poissons, Canada, 1938-42

NOTA.—La prise donnée dans ce tableau, en chaque cas, ne comprend pas la quantité de foie débarquée, mais la valeur englobe celle du foie tel que mis sur le marché.

| Espèce | 1938 | 1939 | 1940 | 1941 | 1942 | Augmentation ou diminution en 1942 sur 1941 |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Saumon.....qtx | 1,766,728 | 1,501,747 | 1,458,145 | 1,938,182 | 1,646,558 | −291,624 |
| $ | 14,992,544 | 13,409,292 | 14,170,496 | 21,475,275 | 22,926,861 | +1,451,586 |
| Hareng.....qtx | 2,533,677 | 3,364,530 | 4,686,300 | 2,785,264 | 3,619,720 | +834,586 |
| $ | 2,487,231 | 3,780,297 | 6,256,508 | 6,702,947 | 10,931,097 | +4,228,060 |
| Morue.....qtx | 1,702,023 | 1,635,505 | 1,932,966 | 1,957,153 | 1,942,293 | −14,860 |
| $ | 3,335,231 | 3,234,059 | 4,984,504 | 7,494,604 | 9,962,312 | +2,467,708 |
| Homard.....qtx | 314,385 | 314,665 | 267,991 | 278,023 | 280,250 | +2,227 |
| $ | 3,793,219 | 3,782,325 | 3,187,594 | 3,858,733 | 5,084,558 | +1,225,835 |
| Corégone.....qtx | 154,244 | 164,619 | 168,179 | 178,659 | 167,092 | −11,597 |
| $ | 1,650,347 | 1,722,342 | 1,928,862 | 2,492,671 | 3,055,373 | +562,702 |
| Flétan.....qtx | 162,540 | 184,734 | 148,197 | 149,525 | 121,757 | −27,768 |
| $ | 1,789,444 | 2,117,712 | 1,859,276 | 2,425,561 | 2,455,970 | +30,409 |
| Sardine.....brl | 184,450 | 317,085 | 224,428 | 443,733 | 320,558 | −123,175 |
| $ | 1,393,129 | 2,300,818 | 1,883,375 | 2,846,808 | 2,143,623 | −703,185 |
| Pilchard.....qtx | 1,035,369 | 110,453 | 575,399 | 1,290,913 | 1,317,673 | +116,760 |
| $ | 867,007 | 105,693 | 632,393 | 1,781,876 | 2,016,607 | +234,731 |
| Eglefin.....qtx | 393,589 | 385,155 | 355,574 | 287,766 | 262,060 | −25,706 |
| $ | 1,361,992 | 1,357,064 | 1,443,729 | 1,410,227 | 1,734,410 | +324,183 |
| Doré.....qtx | 128,812 | 120,509 | 105,800 | 126,304 | 128,041 | +1,737 |
| $ | 1,031,858 | 867,288 | 1,001,131 | 1,253,224 | 1,440,774 | +187,530 |
| Maquereau.....qtx | 285,565 | 520,651 | 357,354 | 351,132 | 303,080 | −48,052 |
| $ | 560,716 | 890,778 | 657,876 | 1,117,658 | 1,318,204 | −200,546 |
| Poisson gris.....qtx | 197,110 | 115,166 | 142,247 | 143,099 | 100,790 | −42,309 |
| $ | 136,660 | 80,499 | 209,966 | 672,521 | 1,294,144 | +621,623 |
| Doré noir.....qtx | 95,007 | 113,972 | 115,065 | 143,951 | 141,419 | −2,532 |
| $ | 488,786 | 487,258 | 613,238 | 1,038,470 | 1,238,500 | +200,030 |
| Truite.....qtx | 72,873 | 63,217 | 54,383 | 56,575 | 46,321 | −10,254 |
| $ | 1,036,292 | 829,768 | 809,136 | 972,601 | 1,032,249 | +59,648 |
| Eperlan.....qtx | 71,256 | 70,920 | 82,688 | 74,550 | 71,480 | −3,070 |
| $ | 486,485 | 472,564 | 636,845 | 614,783 | 724,040 | +109,257 |
| Merluche[1].....qtx | 261,898 | 210,458 | 225,666 | 164,885 | 238,485 | +73,600 |
| $ | 280,161 | 189,821 | 246,986 | 297,842 | 689,985 | +392,143 |
| Lingue.....qtx | 46,516 | 47,497 | 47,613 | 40,865 | 42,500 | +1,635 |
| $ | 283,511 | 300,783 | 303,044 | 359,299 | 633,567 | +274,268 |
| Sandre.....qtx | 73,171 | 61,575 | 21,184 | 16,211 | 44,381 | +28,170 |
| $ | 497,564 | 418,710 | 203,367 | 188,048 | 563,639 | +375,591 |
| Espadon.....qtx | 10,929 | 17,884 | 22,901 | 13,463 | 19,335 | +5,872 |
| $ | 132,763 | 243,783 | 327,402 | 259,461 | 519,869 | +260,408 |
| Coque.....qtx | 150,528 | 95,519 | 113,552 | 156,463 | 155,536 | −927 |
| $ | 285,561 | 147,323 | 211,919 | 347,046 | 478,557 | +131,511 |
| Perche.....qtx | 43,661 | 33,037 | 39,680 | 49,148 | 31,681 | −17,467 |
| $ | 335,563 | 262,964 | 314,906 | 475,344 | 414,097 | −61,247 |
| Tullibee.....qtx | 57,932 | 69,893 | 72,214 | 76,753 | 72,274 | −4,479 |
| $ | 283,836 | 237,409 | 292,111 | 320,001 | 336,747 | +16,746 |
| Huître.....brl | 24,476 | 29,624 | 26,957 | 59,197 | 41,764 | −17,433 |
| $ | 175,620 | 173,710 | 188,529 | 314,159 | 293,313 | −20,246 |
| Merlan.....qtx | 101,334 | 94,684 | 103,103 | 89,423 | 87,855 | −1,568 |
| $ | 115,017 | 114,722 | 156,117 | 215,880 | 286,110 | +70,230 |
| Pétoncle.....gall. | 95,686 | 49,580 | 66,539 | 78,422 | 69,957 | −8,465 |
| $ | 140,509 | 79,329 | 134,090 | 187,747 | 256,765 | +69,018 |
| Brochet.....qtx | 62,283 | 56,483 | 48,458 | 80,991 | 43,403 | −37,588 |
| $ | 233,182 | 212,730 | 182,503 | 349,605 | 203,322 | −146,283 |
| Cabillaud.....qtx | 8,463 | 9,067 | 13,934 | 17,472 | 12,279 | −5,193 |
| $ | 71,297 | 79,419 | 132,822 | 189,527 | 193,840 | +4,313 |
| Plie du Canada.....qtx | – | – | – | 25,150 | 27,027 | +1,877 |
| $ | – | – | – | 113,526 | 142,422 | +28,896 |
| Gasparot.....qtx | 104,520 | 123,419 | 62,545 | 62,363 | 75,777 | +3,414 |
| $ | 116,414 | 124,733 | 62,737 | 82,311 | 133,709 | +51,398 |
| Crabe.....qtx | 9,675 | 11,583 | 15,021 | 12,654 | 7,929 | −4,725 |
| $ | 55,361 | 62,317 | 81,079 | 83,865 | 104,521 | +20,656 |
| **Grands totaux[2].....$** | **40,492,976** | **49,075,922** | **45,118,887** | **62,258,997** | **75,116,933** | **+12,857,936** |
| **Totaux, poisson de mer[2].....$** | **33,774,148** | **33,972,310** | **38,910,188** | **54,325,983** | **65,977,321** | **+11,651,338** |
| **Totaux, poisson d'eau douce[2].....$** | **6,718,828** | **6,103,612** | **6,208,699** | **7,933,014** | **9,139,612** | **+1,206,598** |

[1] Brosmius compris avant 1941. [2] Comprennent d'autres poissons non spécifiés.

Les valeurs sur lesquelles les chiffres du tableau 5 sont basés sont celles des produits poissonniers tels que mis sur le marché, c'est-à-dire qu'elles comprennent la valeur ajoutée par le conditionnement comme la conserverie, la saurisserie, etc. D'un autre côté, les indices du volume sont basés sur les quantités de poisson pris et débarqué.

**5.—Pourcentages de la valeur totale et indices du volume de production des pêcheries, par principales espèces de poisson de mer et d'eau douce, 1931-42**

NOTA.—Basés sur les valeurs des ventes et sur les quantités prises.

| Espèces | 1931 | 1932 | 1933 | 1934 | 1935 | 1936 | 1937 | 1938 | 1939 | 1940 | 1941 | 1942 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| **Pourcentage de la valeur totale** | | | | | | | | | | | | |
| Saumon | 26·1 | 31·0 | 34·8 | 37·9 | 36·4 | 35·4 | 31·7 | 37·0 | 33·5 | 31·4 | 34·4 | 30·5 |
| Hareng | 7·6 | 5·7 | 6·4 | 5·3 | 5·3 | 6·6 | 6·6 | 6·1 | 9·4 | 13·9 | 10·8 | 14·5 |
| Morue | 9·3 | 8·5 | 9·5 | 9·8 | 8·0 | 8·5 | 8·1 | 8·2 | 8·1 | 11·0 | 12·0 | 13·3 |
| Homard | 16·5 | 18·3 | 12·8 | 12·6 | 12·7 | 11·2 | 11·9 | 9·4 | 9·4 | 7·1 | 6·2 | 6·8 |
| Corégone | 4·7 | 4·6 | 4·1 | 4·0 | 4·2 | 3·9 | 4·8 | 4·1 | 4·3 | 4·3 | 4·0 | 4·1 |
| Flétan[1] | 5·8 | 4·7 | 6·2 | 3·3 | 3·7 | 3·7 | 4·1 | 4·4 | 5·3 | 4·1 | 3·9 | 3·3 |
| Sardine | 2·7 | 1·6 | 2·3 | 3·1 | 3·9 | 4·1 | 3·9 | 3·4 | 5·7 | 4·2 | 4·6 | 2·9 |
| Pilchard | 2·6 | 1·5 | 0·3 | 1·6 | 1·9 | 1·7 | 2·3 | 2·1 | 0·3 | 1·4 | 2·9 | 2·7 |
| Eglefin | 4·5 | 4·3 | 3·0 | 3·2 | 3·3 | 3·3 | 3·3 | 3·4 | 3·4 | 3·2 | 2·3 | 2·3 |
| Doré | 2·5 | 2·7 | 2·3 | 2·5 | 2·3 | 2·8 | 2·7 | 2·6 | 2·1 | 2·2 | 2·0 | 1·9 |
| Maquereau | 1·6 | 1·1 | 1·4 | 1·2 | 0·9 | 1·2 | 1·6 | 1·4 | 2·2 | 1·5 | 1·8 | 1·8 |
| Poisson gris | – | – | – | 0·2 | 0·2 | 0·2 | 0·2 | 0·3 | 0·2 | 0·5 | 1·1 | 1·7 |
| Doré noir | 0·2 | 0·4 | 0·4 | 0·7 | 0·6 | 0·7 | 1·0 | 1·2 | 0·1 | 1·4 | 1·7 | 1·6 |
| Truite | 2·3 | 2·2 | 1·9 | 1·7 | 2·2 | 2·2 | 2·6 | 2·6 | 2·0 | 1·8 | 1·6 | 1·4 |
| Eperlan | 2·1 | 2·7 | 1·8 | 1·6 | 1·7 | 1·7 | 1·1 | 1·2 | 1·2 | 1·4 | 1·0 | 1·0 |
| Merluche et brosmius[2] | 0·6 | 0·5 | 0·5 | 0·8 | 0·6 | 0·8 | 0·8 | 0·7 | 0·5 | 0·5 | 0·5 | 0·9 |
| Lingue | 0·8 | 0·6 | 0·7 | 0·8 | 0·9 | 1·0 | 0·7 | 0·7 | 0·8 | 0·7 | 0·6 | 0·8 |
| Sandre | 0·6 | 0·7 | 0·9 | 0·3 | 0·9 | 1·6 | 2·1 | 0·1 | 1·0 | 0·5 | 0·3 | 0·8 |
| Espadon | 0·8 | 0·4 | 0·8 | 0·5 | 0·8 | 0·6 | 0·6 | 0·3 | 0·6 | 0·7 | 0·4 | 0·7 |
| Coque et praire[3] | 0·7 | 0·6 | 0·4 | 0·3 | 0·5 | 0·5 | 0·7 | 0·7 | 0·4 | 0·5 | 0·6 | 0·6 |
| Perche | 0·8 | 1·0 | 0·9 | 1·1 | 1·2 | 0·7 | 0·7 | 0·8 | 0·6 | 0·7 | 0·8 | 0·6 |
| Tullibee | 0·6 | 0·9 | 1·0 | 0·6 | 0·7 | 0·7 | 0·7 | 0·7 | 0·6 | 0·6 | 0·5 | 0·4 |
| Huître | 0·6 | 0·4 | 0·5 | 0·5 | 0·5 | 0·5 | 0·5 | 0·4 | 0·4 | 0·4 | 0·5 | 0·4 |
| Merlan | – | 0·2 | 0·2 | 0·3 | 0·2 | 0·3 | 0·6 | 0·3 | 0·3 | 0·3 | 0·3 | 0·4 |
| Pétoncle | 0·1 | 0·3 | 0·6 | 0·5 | 0·6 | 0·9 | 0·8 | 0·3 | 0·2 | 0·3 | 0·3 | 0·3 |
| Brochet | 0·5 | 0·5 | 0·4 | 0·4 | 0·5 | 0·6 | 0·6 | 0·6 | 0·5 | 0·4 | 0·6 | 0·3 |
| Cabillaud | 0·1 | 0·1 | 0·2 | 0·1 | 0–2 | 0·1 | 0·2 | 0·2 | 0·2 | 0·3 | 0·3 | 0·3 |
| Plie du Canada | – | – | – | – | – | – | – | – | – | – | 0·2 | 0·2 |
| Gasparot | 0·3 | 0·3 | 0·3 | 0·2 | 0·3 | 0·2 | 0·2 | 0·3 | 0·9 | 0·1 | 0·1 | 0·2 |
| Crabe | – | – | – | – | – | – | – | – | – | – | – | 0·1 |
| **Grands totaux[1]** | **100·0** | **100·0** | **100·0** | **100·0** | **100·0** | **100·0** | **100·0** | **100·0** | **100·0** | **100·0** | **100·0** | **100·0** |
| Totaux, poisson de mer[4] | 84·5 | 83·8 | 85·2 | 85·9 | 84·7 | 84·1 | 82·1 | 83·4 | 84·8 | 86·2 | 87·3 | 87·8 |
| Totaux, poisson d'eau douce[4] | 15·5 | 16·2 | 14·8 | 14·1 | 15·3 | 15·9 | 17·9 | 16·6 | 15·2 | 13·8 | 12·7 | 12·2 |
| **Indices du volume (1926=100)** | | | | | | | | | | | | |
| Saumon | 61·6 | 61·1 | 66·8 | 77·8 | 83·7 | 93·1 | 79·1 | 81·0 | 68·9 | 66·9 | 88·9 | 75·5 |
| Hareng | 108·5 | 76·9 | 84·9 | 78·5 | 85·0 | 117·7 | 126·2 | 104·6 | 138·9 | 193·4 | 115·0 | 149·4 |
| Morue | 54·5 | 53·2 | 58·2 | 63·8 | 57·3 | 63·4 | 56·8 | 63·4 | 60·9 | 72·0 | 72·9 | 72·4 |
| Homard | 128·2 | 142·4 | 110·5 | 106·7 | 94·2 | 83·4 | 91·3 | 92·6 | 92·7 | 78·9 | 81·9 | 82·5 |
| Corégone | 82·0 | 72·6 | 79·8 | 75·9 | 77·4 | 75·9 | 91·1 | 80·9 | 86·3 | 88·2 | 93·7 | 87·6 |
| Flétan[1] | 62·0 | 57·0 | 59·1 | 36·2 | 38·9 | 40·7 | 44·3 | 47·8 | 54·3 | 43·6 | 44·0 | 35·8 |
| Sardine | 36·8 | 38·6 | 75·4 | 110·6 | 108·4 | 142·8 | 92·1 | 106·5 | 188·1 | 129·6 | 266·2 | 185·1 |
| Pilchard | 151·8 | 91·4 | 12·5 | 88·7 | 94·9 | 91·7 | 99·1 | 106·7 | 11·4 | 59·3 | 123·8 | 135·8 |
| Eglefin | 73·2 | 72·5 | 54·2 | 71·6 | 74·2 | 81·1 | 78·3 | 79·2 | 77·5 | 71·6 | 57·9 | 52·7 |
| Doré | 73·2 | 71·0 | 84·3 | 97·2 | 86·9 | 115·5 | 113·5 | 102·2 | 95·6 | 88·9 | 100·2 | 101·5 |
| Maquereau | 170·0 | 154·6 | 228·0 | 165·3 | 139·0 | 197·1 | 297·2 | 247·3 | 450·8 | 309·4 | 304·0 | 262·4 |
| Poisson gris[5] | – | – | – | – | – | – | – | – | – | – | – | – |
| Doré noir[5] | – | – | – | – | – | – | – | – | – | – | – | – |
| Truite | 73·9 | 63·8 | 64·7 | 75·0 | 84·3 | 92·7 | 89·7 | 92·6 | 80·3 | 69·1 | 71·6 | 58·9 |
| Eperlan | 80·7 | 104·2 | 84·2 | 64·9 | 86·1 | 102·8 | 73·0 | 77·2 | 76·8 | 80·6 | 80·8 | 77·4 |
| Merluche et brosmius[2] | 118·7 | 84·9 | 117·5 | 163·0 | 125·6 | 151·0 | 151·8 | 173·4 | 139·3 | 140·4 | 119·6 | 157·9 |
| Lingue[6] | 102·6 | 80·4 | 81·1 | 96·2 | 126·5 | 138·7 | 86·2 | 93·6 | 95·6 | 95·8 | 82·2 | 85·5 |
| Sandre | 177·8 | 133·6 | 138·7 | 80·0 | 168·5 | 227·0 | 310·8 | 240·8 | 202·6 | 69·7 | 53·4 | 146·1 |
| Espadon | 97·6 | 80·0 | 132·5 | 108·9 | 172·7 | 138·0 | 116·1 | 84·5 | 138·2 | 177·0 | 104·1 | 149·5 |
| Coque et praire[3] | 103·4 | 92·1 | 70·8 | 157·3 | 154·4 | 264·2 | 262·7 | 277·6 | 176·1 | 200·6 | 288·5 | 286·8 |
| Perche | 168·6 | 200·0 | 134·4 | 238·5 | 236·0 | 105·7 | 115·5 | 143·2 | 108·3 | 130·1 | 161·2 | 108·9 |

Renvois à la fin du tableau, p. 287.

## 5.—Pourcentages de la valeur totale et indices du volume de production des pêcheries, par principales espèces de poisson de mer et d'eau douce, 1931-42—fin

| Espèces | 1931 | 1932 | 1933 | 1934 | 1935 | 1936 | 1937 | 1938 | 1939 | 1940 | 1941 | 1942 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| **Indices du volume (1926=100)—fin** | | | | | | | | | | | | |
| Tullibee | 42·2 | 46·9 | 41·7 | 43·4 | 39·1 | 58·4 | 55·1 | 57·1 | 68·8 | 71·1 | 75·6 | 71·2 |
| Huître | 209·4 | 103·5 | 100·8 | 112·8 | 121·8 | 121·2 | 110·9 | 110·0 | 133·1 | 121·1 | 266·0 | 187·7 |
| Merlan[5] | – | – | – | – | – | – | – | – | – | – | – | – |
| Pétoncle | 101·6 | 201·7 | 372·2 | 387·5 | 574·2 | 736·0 | 792·0 | 412·4 | 213·7 | 286·8 | 338·0 | 301·5 |
| Brochet | 62·7 | 57·1 | 56·7 | 51·3 | 61·7 | 75·0 | 70·8 | 85·9 | 77·9 | 66·8 | 111·7 | 59·8 |
| Cabillaud | 156·4 | 61·8 | 58·6 | 61·7 | 93·6 | 69·5 | 129·5 | 81·7 | 87·5 | 134·5 | 168·7 | 118·5 |
| Plie du Canada[5] | – | – | – | – | – | – | – | – | – | – | – | – |
| Gasparot | 93·2 | 80·9 | 102·1 | 97·9 | 115·0 | 123·0 | 103·7 | 144·7 | 170·9 | 86·6 | 86·3 | 91·1 |
| Crabe[5] | – | – | – | – | – | – | – | – | | – | – | – |

[1] Depuis 1934, les prises débarquées dans les ports de la Colombie Britannique par les vaisseaux des Etats-Unis ne sont pas comprises. [2] Merluche seulement pour 1941 et 1942. [3] Coque seulement pour 1941 et 1942. [4] Les totaux comprennent des item moins importants non spécifiés. [5] Les indices ne sont pas donnés dans ce cas parce qu'aucune production n'a été enregistrée pour l'année de base. [6] Comme la lingue était comprise avec la morue en 1926, la moyenne des années 1927-30 a été prise comme la quantité de lingue pour 1926 et déduite de la quantité de morue déclarée pour 1926, la quantité qui en a résulté étant employée comme la base de l'indice du volume.

## 6.—Vaisseaux, barques, filets, pièges, etc., utilisés dans les pêcheries canadiennes, 1941-42

| Outillage | 1941 | | 1942 | |
|---|---|---|---|---|
| | Nombre | Valeur | Nombre | Valeur |
| | | $ | | $ |
| **Pêcheries maritimes—** | | | | |
| Chalutiers à vapeur | Nil | – | 2 | 78,000 |
| Vaisseaux de pêche à vapeur | 4 | 100,000 | 3 | 75,000 |
| Vaisseaux à voile, à gazoline et diesel | 1,159 | 4,966,575 | 1,269 | 5,709,223 |
| Barques à gazoline et diesel | 17,493 | 7,377,141 | 17,461 | 7,751,778 |
| Barques à voiles et à rames | 13,470 | 347,111 | 13,627 | 343,965 |
| Pinasses, barques servant à recueillir le poisson et chalands | 533 | 774,615 | 483 | 737,665 |
| Filets à mailles à hareng | 42,924 | 522,045 | 40,012 | 562,186 |
| Filets à mailles à maquereau | 23,599 | 283,861 | 24,146 | 346,644 |
| Filets à mailles à saumon | 2,207 | 103,538 | 2,200 | 129,146 |
| Autres filets à mailles | 781 | 25,835 | 1,189 | 40,177 |
| Filets dérivants à saumon | 13,073 | 1,257,499 | 12,382 | 1,338,751 |
| Filets à saumon à parc | 786 | 342,140 | 750 | 345,105 |
| Filets à parc, autres | 509 | 287,416 | 530 | 298,166 |
| Filets à mailles à éperlan | 8,709 | 36,829 | 5,803 | 26,781 |
| Filets à poche ou à réservoir à éperlan | 6,210 | 332,205 | 5,764 | 297,245 |
| Filets tremblants | 50 | 7,500 | 45 | 6,750 |
| Filets à oulachon | 45 | 1,510 | 43 | 1,510 |
| Filets à crevette | 25 | 3,350 | 10 | 1,775 |
| Sennes à poches pour saumon | 298 | 417,380 | 263 | 385,900 |
| Sennes de fond à saumon | 9 | 5,750 | 9 | 6,100 |
| Sennes, autres | 1,030 | 399,935 | 1,008 | 452,055 |
| Bordigues | 704 | 435,840 | 711 | 448,065 |
| Baquets de palangre | 5,009 | 170,045 | 5,591 | 186,407 |
| Petits chaluts | 85 | 6,330 | 31 | 6,520 |
| Baquets à chalut | 19,780 | 304,622 | 20,734 | 331,555 |
| Lignes à main | 57,342 | 174,570 | 55,092 | 192,764 |
| Râteaux à crabe | 4,905 | 17,755 | 4,605 | 17,145 |
| Pièges à anguille | 387 | 625 | 383 | 612 |
| Pièges à homard | 1,630,659 | 1,943,255 | 1,539,848 | 2,059,455 |
| Parcs à homard | 28 | 56,760 | 30 | 58,060 |
| Râteaux à huître | 1,655 | 4,806 | 1,872 | 5,728 |
| Râteaux à pétoncle | 391 | 12,096 | 316 | 10,923 |
| Râteaux à praire | 113 | 414 | 151 | 467 |
| Môles et quais | 1,609 | 518,975 | 1,623 | 508,683 |
| Congélateurs et glacières | 656 | 205,545 | 675 | 203,405 |
| Petites poissonneries et fumeries | 6,901 | 652,605 | 6,727 | 654,584 |
| Autres engins | – | 101,236 | – | 97,332 |
| **Valeur totale, pêcheries maritimes** | – | **22,197,714** | – | **23,718,632** |

**6.—Vaisseaux, barques, filets, pièges, etc., utilisés dans les pêcheries canadiennes, 1941-42—fin**

| Outillage | 1941 | | 1942 | |
|---|---|---|---|---|
| | Nombre | Valeur | Nombre | Valeur |
| | | $ | | $ |
| **Pêcheries intérieures—** | | | | |
| Allèges | 21 | 157,900 | 22 | 138,900 |
| Remorqueurs | 109 | 632,356 | 87 | 571,156 |
| Barques à gazoline | 1,289 | 828,490 | 1,358 | 868,207 |
| Esquifs et canots | 3,630 | 149,420 | 3,904 | 166,165 |
| Rets à mailles | – | 2,192,129 | – | 2,304,744 |
| Sennes | 274 | 16,470 | 281 | 22,190 |
| Filets à enclos | 989 | 485,600 | 920 | 479,825 |
| Filets à cercle | 1,311 | 30,004 | 1,334 | 32,566 |
| Carrelets sur dévidoirs | 41 | 814 | 50 | 244 |
| Lignes | 1,747 | 6,561 | 2,153 | 21,453 |
| Bordigues | 454 | 51,200 | 394 | 33,250 |
| Harpons | 22 | 83 | 23 | 90 |
| Pièges à anguille | 200 | 400 | 200 | 400 |
| Pièges tournants | 9 | 1,360 | 6 | 1,740 |
| Môles et quais | 511 | 179,217 | 509 | 202,469 |
| Congélateurs et glacières | 698 | 450,392 | 682 | 426,225 |
| Petites poissonneries et fumeries | 217 | 170,770 | 212 | 82,015 |
| Autres engins | – | 4,648 | – | 5,183 |
| **Valeur totale, pêcheries intérieures** | – | **5,357,814** | – | **5,356,822** |
| **Grands totaux**[1] | – | **27,555,528** | – | **29,075,454** |

[1] Ne comprennent pas l'outillage des établissements de conditionnement.

**7.—Personnes employées dans les opérations primaires de la pêche au Canada, 1940-42**

| Personnel des— | Pêcheries maritimes | | | Pêcheries intérieures | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | 1940 | 1941 | 1942 | 1940 | 1941 | 1942 |
| | nomb. | nomb. | nomb. | nomb. | nomb. | nomb. |
| Chalutiers à vapeur | 33 | 44 | 56 | Nil | Nil | Nil |
| Vaisseaux | 5,240 | 5,667 | 5,854 | 1 | 1 | 1 |
| Barques | 45,707 | 39,235 | 38,997 | 8,005 | 7,651 | 7,888 |
| Pinasses, vaisseaux servant à recueillir le poisson et chalands | 811 | 709 | 715 | 109 | 105 | 86 |
| Pêcheurs sans embarcation | 3,016 | 2,786 | 1,932 | 5,887 | 7,548 | 5,839 |
| **Totaux, pêcheurs** | **54,816** | **48,441** | **47,554** | **14,001** | **15,304** | **13,813** |

[1] Compris avec barques.

## Sous-section 2.—Industrie du conditionnement du poisson

Un article spécial sur l'évolution du conditionnement du poisson, par le sous-ministre des Pêcheries à Ottawa, paraît aux pp. 226-227 de l'Annuaire de 1941.

**Etablissements, capital, employés, matières premières et produits.**— Parmi les industries poissonnières canadiennes en 1942, la saumonerie constitue le groupe le plus important. Le capital engagé s'y élève à $16,602,929 ou 49 p.c. des immobilisations totales de tous ces établissements. Environ 74 p.c. de la valeur de production des établissements est attribuée au poisson en boîte, salé ou autrement préparé, et 26 p.c. au poisson frais mis sur le marché pour consommation immédiate.

### 8.—Etablissements de conditionnement du poisson, 1941 et 1942

| Genre d'établissement | 1941 | | 1942 | |
|---|---|---|---|---|
| | Nombre | Valeur[1] | Nombre | Valeur[1] |
| | | $ | | $ |
| Saumoneries | 39 | 14,651,405 | 31 | 16,602,929 |
| Saurisseries | 189 | 3,981,662 | 209 | 5,159,679 |
| Sardineries et autres conserveries | 22 | 3,337,301 | 25 | 4,868,086 |
| Homarderies | 124 | 666,589 | 122 | 802,876 |
| Huileries | 25 | 1,661,137 | 22 | 2,164,467 |
| Etablissements de poisson frais et glacières | 42 | 3,152,104 | 62 | 3,673,411 |
| Conserveries de coques | 22 | 84,680 | 21 | 73,125 |
| **Totaux** | **463** | **27,534,878** | **492** | **33,344,573** |

[1] Comprend biens-fonds, bâtiments et machines, produits et matériel en mains, comptes et effets à recevoir et argent en caisse.

### 9.—Etablissements de conditionnement du poisson, par province, 1941 et 1942

| Année et genre d'établissement | I.P.-E. | N.-E. | N.-B. | Québec | C.B. | Canada |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | nomb. | nomb. | nomb. | nomb. | nomb. | nomb. |
| **1941** | | | | | | |
| Homarderies | 44 | 33 | 40 | 7 | Nil | 124 |
| Saumoneries | Nil | 3 | Nil | Nil | 36 | 39 |
| Conserveries de coques | 3 | 8 | 11 | " | Nil | 22 |
| Sardineries et autres conserveries | 2 | 6 | 4 | 4 | 6 | 22 |
| Saurisseries | 14 | 86 | 27 | 54 | 8 | 189 |
| Etablissements de poisson frais et glacières | Nil | 11 | 10 | 11 | 10 | 42 |
| Huileries | " | 5 | 3 | 6 | 11 | 25 |
| **Totaux, 1941** | **63** | **152** | **95** | **82** | **71** | **463** |
| **1942** | | | | | | |
| Homarderies | 43 | 33 | 37 | 9 | Nil | 122 |
| Saumoneries | Nil | 2 | Nil | Nil | 29 | 31 |
| Conserveries de coques | 3 | 3 | 13 | " | 2 | 21 |
| Sardineries et autres conserveries | 5 | 7 | 6 | " | 7 | 25 |
| Saurisseries | 19 | 88 | 33 | 64 | 5 | 209 |
| Etablissements de poisson frais et glacières | 2 | 15 | 12 | 20 | 13 | 62 |
| Huileries | Nil | 7 | 2 | 5 | 9 | 23 |
| **Totaux, 1942** | **72** | **155** | **103** | **98** | **65** | **493** |

### 10.—Matières premières utilisées dans les établissements de conditionnement du poisson et valeur de leurs produits, 1938-42

| Matières premières et produits | 1938 | 1939 | 1940 | 1941 | 1942 |
|---|---|---|---|---|---|
| | $ | $ | $ | $ | $ |
| **Matières premières utilisées—** | | | | | |
| Poisson | 12,589,724 | 12,807,991 | 14,934,744 | 20,263,678 | 28,001,244 |
| Huiles comestibles | 104,605 | 150,809 | 169,662 | 293,083 | 210,650 |
| Sel | 206,797 | 212,325 | 273,818 | 363,201 | 460,162 |
| Récipients | 3,728,603 | 3,922,650 | 5,135,138 | 7,448,313 | 6,825,130 |
| Autres | 452,331 | 1,020,923 | 948,489 | 1,744,553 | 2,249,185 |
| **Totaux, matières premières utilisées** | **17,082,060** | **18,114,698** | **21,461,851** | **30,112,828** | **37,746,371** |
| **Produits—** | | | | | |
| Poisson vendu frais pour la consommation | 6,052,397 | 8,176,302[1] | 10,414,474 | 11,607,468 | 15,601,349 |
| Poisson en boîte, fumé ou autrement préparé | 21,896,811 | 20,640,234 | 24,695,967 | 36,568,623 | 43,839,627 |
| **Totaux, produits** | **27,949,208** | **28,816,536[1]** | **35,110,441** | **48,176,091** | **59,440,976** |

[1] Revisé depuis la publication de l'Annuaire de 1942.

## 11.—Personnel des établissements de conditionnement du poisson, 1940-42

| Personnel des— | 1940 | | | 1941 | | | 1942 | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Hommes | Femmes | Total | Hommes | Femmes | Total | Hommes | Femmes | Total |
| | nomb. | nomb. | nomb. | nomb. | nomb. | nomb. | nomb. | nomb. | nomb. |
| Homarderies | 1,247 | 2,066 | 3,313 | 1,228 | 1,942 | 3,170 | 1,154 | 1,825 | 2,979 |
| Saumoneries | 3,397 | 2,764 | 6,161 | 3,142 | 3,152 | 6,294 | 2,385 | 2,684 | 5,069 |
| Conserveries de coques | 92 | 179 | 271 | 79 | 154 | 233 | 109 | 316 | 425 |
| Sardineries et autres conserveries | 810 | 692 | 1,502 | 922 | 939 | 1,861 | 1,058 | 1,199 | 2,257 |
| Saurisseries | 2,535 | 407 | 2,942 | 2,443 | 658 | 3,101 | 2,686 | 773 | 3,459 |
| Établissements de poisson frais et glacières | 402 | 147 | 549 | 542 | 233 | 775 | 838 | 318 | 1,156 |
| Huileries | 299 | 7 | 306 | 392 | 16 | 408 | 363 | 23 | 386 |
| **Totaux** | **8,782** | **6,262** | **15,044** | **8,748** | **7,094** | **15,842** | **8,593** | **7,138** | **15,731** |

## 12.—Personnel des établissements de conditionnement du poisson, et sa rémunération, 1930-42

NOTA.—Voir p. 278, Annuaire de 1942, pour les chiffres de 1920-29.

| Année | Salariés | | Employés à gages | | Ouvriers à l'entreprise et à la pièce | | Totaux | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Nomb. | Montant | Nomb. | Montant | Nomb. | Montant | Nomb. | Montant |
| | | $ | | $ | | $ | | $ |
| 1930 | 591 | 918,952 | 9,967 | 3,383,902 | 5,164 | 1,023,609 | 15,722 | 5,326,463 |
| 1931 | 540 | 692,270 | 9,577 | 2,069,153 | 2,954 | 421,452 | 13,071 | 3,182,875 |
| 1932 | 486 | 602,760 | 9,799 | 1,741,404 | 3,439 | 477,714 | 13,724 | 2,821,878 |
| 1933 | 473 | 558,500 | 9,453 | 1,728,885 | 4,116 | 736,683 | 14,042 | 3,024,068 |
| 1934 | 548 | 676,124 | 9,642 | 2,193,995 | 4,612 | 684,956 | 14,802 | 3,555,075 |
| 1935 | 550 | 703,075 | 9,468 | 2,171,478 | 4,343 | 679,395 | 14,361 | 3,553,948 |
| 1936 | 558 | 734,678 | 10,073 | 2,544,903 | 4,607 | 724,269 | 15,238 | 4,003,850 |
| 1937 | 602 | 722,651 | 9,571 | 2,632,120 | 3,771 | 687,794 | 14,044 | 4,042,565 |
| 1938 | 642 | 772,493 | 9,092 | 2,775,425 | 4,750 | 680,037 | 14,484 | 4,227,955 |
| 1939 | 743 | 819,119 | 9,670 | 2,819,675 | 4,401 | 708,600 | 14,814 | 4,347,394 |
| 1940 | 790 | 988,340 | 8,843 | 3,540,220 | 5,411 | 868,230 | 15,044 | 5,396,790 |
| 1941 | 877 | 1,210,201 | 9,522 | 4,386,584 | 5,443 | 1,140,921 | 15,842 | 6,737,706 |
| 1942 | 933 | 1,314,050 | 11,537 | 6,347,926 | 3,261 | 728,733 | 15,731 | 8,390,709 |

# CHAPITRE XII.—MINES ET MINÉRAUX*

## SYNOPSIS


| | Page |
|---|---|
| Section 1. Administration des terrains miniers et lois minières | 291 |
| Sous-section 1. Lois et règlements miniers du Dominion | 292 |
| Sous-section 2. Lois et règlements miniers des provinces | 292 |
| Section 2. Résumé de la production générale | 293 |
| Sous-section 1. Contrôle des métaux non ferreux et des combustibles en temps de guerre | 293 |
| Sous-section 2. Statistiques générales de la production minérale | 294 |
| Sous-section 3. Distribution provinciale de la production minérale | 299 |
| Section 3. Statistiques industrielles des mines et minéraux—capital, main-d'oeuvre, salaires, etc., dans les industries minérales | 303 |
| Sous-section 1. Principaux facteurs de l'industrie minérale | 304 |
| Sous-section 2. Progrès de l'industrie minière en ces dernières années | 304 |
| Section 3—fin | |
| Sous-section 3. Principales industries minérales | 306 |
| Section 4. Production métallique | 308 |
| Sous-section 1. Cuivre | 308 |
| Sous-section 2. Or | 308 |
| Sous-section 3. Fer | 310 |
| Sous-section 4. Plomb | 311 |
| Sous-section 5. Magnésium | 312 |
| Sous-section 6. Nickel | 312 |
| Sous-section 7. Platinides | 313 |
| Sous-section 8. Dérivés de la pechblende | 313 |
| Sous-section 9. Argent | 313 |
| Sous-section 10. Zinc | 314 |
| Section 5. Production de combustibles | 315 |
| Sous-section 1. Houille | 315 |
| Sous-section 2. Gaz naturel et pétrole | 319 |
| Section 6. Production minérale mondiale | 321 |
| Section 7. Production métalloïdique (moins les combustibles) | 323 |
| Section 8. Dérivés de l'argile et autres matériaux de construction | 326 |


**Esquisse historique.**—Aux pages 320-321 de l'Annuaire de 1939 se trouve un précis historique de l'évolution de l'industrie minérale au Canada.

**Géologie et minéraux économiques.**—Un article spécial sur ce sujet paraît aux pp. 3-15 de l'Annuaire de 1942.

**Statistiques des mines et minéraux.**—La compilation et la publication des statistiques de la production minérale du Canada sont faites par la Branche des Mines, de la Métallurgie et des Produits Chimiques du Bureau Fédéral de la Statistique, laquelle, en collaboration avec les Ministères des Mines des différents gouvernements provinciaux, collige les données. Les questionnaires adressés aux exploitants de mines sont rédigés de façon à répondre à tous les besoins d'information des autorités fédérales et provinciales, éliminant tout double travail. Des renseignements plus détaillés sur la production minérale du Canada sont donnés dans les divers rapports publiés par la Branche des Mines, de la Métallurgie et des Produits Chimiques du Bureau Fédéral de la Statistique.*

## Section 1.—Administration des terrains miniers et lois minières

Les terrains miniers du Canada, comme les autres terres de la Couronne, sont administrés ou par le gouvernement fédéral ou par les gouvernements provinciaux. Le gouvernement fédéral administre les terrains miniers du Yukon, des Territoires du Nord-Ouest, des réserves indiennes et des parcs nationaux; tous les autres terrains miniers situés dans les limites des diverses provinces sont administrés par les gouvernements provinciaux.

* Sauf indication contraire, ce chapitre a été revisé en collaboration avec W. H. Losee, B.Sc., chef de la Branche des Mines, de la Métallurgie et des Produits Chimiques, Bureau Fédéral de la Statistique. Une liste complète des publications de cette branche paraît au chapitre XXX.



83833—19½

### Sous-section 1.—Lois et règlements miniers du Dominion*

Les terres fédérales auxquelles ces lois et règlements s'appliquent sont celles administrées par la Branche des Terres, Parcs et Forêts du Ministère des Mines et Ressources et se trouvent dans le Yukon et les Territoires du Nord-Ouest. Les titres de concession de terres du gouvernement fédéral, dans les territoires canadiens, réservent à la Couronne tous droits sur les mines et minéraux pouvant être découverts sur ces terres, de même que le droit de les exploiter.

Les lois et règlements régissant les mines et les carrières situées sur les terres du Dominion sont: *Yukon et Territoires du Nord-Ouest*—Règlements sur l'extraction des alcalis; règlements sur le noir de fumée; règlements sur l'extraction du charbon; règlements sur la potasse; permis pour le charbon domestique. *Yukon*—Loi de l'extraction de l'or dans le Yukon (S.R.C., 1927, c. 216); loi de l'extraction du quartz dans le Yukon (S.R.C., 1927, c. 217); règlements sur le draguage; règlements sur le pétrole et sur le gaz naturel. *Territoires du Nord-Ouest*—Règlements sur l'extraction du quartz; règlements sur l'extraction de l'or en filon; règlements sur le draguage; règlements sur l'huile et le gaz; règlements sur les carrières et permis de retirer le sable, la pierre et le gravier du lit des rivières.

Des règlements spéciaux sur le pétrole et le gaz naturel s'appliquent maintenant au Territoire du Yukon et à cette partie des Territoires du Nord-Ouest située à l'ouest d'une ligne à 75 milles à l'est de la ligne centrale du chenal principal du chenal de l'est du fleuve Mackenzie. Ces règlements défendent à quiconque de pénétrer dans la région à laquelle ils s'appliquent pour chercher de l'huile et piqueter un emplacement sans autorisation du Ministère des Mines et Ressources.

Copies de ces règlements peuvent être obtenues de la Branche des Terres, Parcs et Forêts du Ministère des Mines et Ressources, Ottawa.

### Sous-section 2.—Lois et règlements miniers des provinces†

Dans toutes les provinces une concession de terre ne comprend pas les droits miniers à la surface ou au-dessous du sol, à l'exception toutefois de l'Ontario où les droits miniers sont strictement réservés quand ils ne sont pas compris dans les concessions terriennes. Dans le passé certaines concessions terriennes du Nouveau-Brunswick et du Québec comprenaient certains droits miniers. Autrement ceux-ci doivent être obtenus séparément par bail ou concession des services provinciaux chargés de l'administration des lois et règlements miniers. Les opérations minières peuvent être classifiées comme placers, minéraux en général (usuellement les minéraux métalliques), combustibles (charbon, pétrole et gaz) et carrières. Les règlements provinciaux de l'industrie peuvent être résumés comme suit:—

*Placers.*—Dans les provinces où se rencontrent des gîtes alluvionnaires les règlements définissent la grandeur d'une concession, les conditions auxquelles celle-ci peut être acquise et les droits régaliens dont elle est redevable.

*Minéraux en général.*—Ceux-ci sont quelquefois décrits comme quartz, minéraux à filon ou minéraux amalgamés. C'est à cette dernière division que s'appliquent les règlements les plus élaborés. Dans toutes les provinces, sauf l'Alberta, il faut un permis de prospecteur ou de mineur pour se livrer à la recherche des gîtes minéraux. Ce permis est valide pour un an. Le prospecteur peut ensuite piqueter un claim d'une grandeur spécifiée. Ce claim doit être enregistré dans une limite de

* Compilé d'après la matière fournie par la Branche des Terres, Parcs et Forêts, Ministère des Mines et Ressources, Ottawa.

† Compilé d'après la matière fournie par les gourvernements provinciaux.

temps spécifiée sur paiement d'honoraires d'enregistrement. Un travail d'une valeur spécifiée doit être fait sur le claim chaque année pendant une période allant jusqu'à cinq ans, après quoi le prospecteur peut obtenir une concession ou un bail de droit minier sujet à certains honoraires ou à une rente annuelle. Le plus fréquemment la taxe minière est appliquée sur une proportion des profits nets des mines en production.

*Combustibles.*—Dans les provinces où se rencontrent des gisements de charbon, la grandeur des concessions est spécifiée de même que sont fixées les conditions de rente. Dans certains cas il y a des droits régaliens. Dans les cas du pétrole et du gaz naturel il faut un permis de sondage avant de commencer des travaux de recherche. S'il y a découverte d'huile ou de gaz, le prospecteur peut obtenir une concession ou un bail sur une étendue spécifiée, sujette à une rente ou des honoraires. Il y a aussi parfois un droit régalien sur la production.

*Carrières.* Les règlements sous cet en-tête définissent la superficie de l'exploitation et les conditions du bail ou de la concession.

La législation qui régit les mines et les minéraux dans chaque province est exposée aux pp. 280-282 de l'Annuaire de 1942. Des exemplaires des lois et des règlements et détails connexes peuvent être obtenus des autorités suivantes:—

NOUVELLE-ECOSSE.—Ministre des Mines, Hôtel du Parlement, Halifax.
NOUVEAU-BRUNSWICK.—Ministère des Terres et Forêts, Fredericton.
QUÉBEC.—Ministre des Mines, Québec.
ONTARIO.—Ministère des Mines, Hôtel du Parlement, Toronto.
MANITOBA.—Directeur, Branche des Mines, Ministère des Mines et Ressources Naturelles, Winnipeg.
SASKATCHEWAN.—Ministère des Ressources Naturelles, Regina.
ALBERTA.—Ministère des Terres et Mines, Edmonton.
COLOMBIE BRITANNIQUE.—Ministère des Mines, Victoria.

## Section 2.—Résumé de la production générale

Un article spécial traitant du développement des ressources minérales du Canada par rapport à la guerre actuelle, dans la mesure où il existait au milieu de 1940, paraît aux pages 303-315 de l'Annuaire de 1940.

L'importance de la production minérale comparativement aux autres industries primaires du Canada est indiquée au chapitre VII, tandis que le rôle qu'elle joue dans notre commerce extérieur est étudié au chapitre XVI, partie II, spécialement à la section 3, sous-sections 2 et 5.

### Sous-section 1.—Contrôle des métaux non ferreux et des combustibles en temps de guerre*

Comme il faut envisager la situation des approvisionnements de métaux non ferreux et de minéraux de guerre du point de vue des Nations Alliées dans leur ensemble, le Canada se considère dans la même position que les autres Nations Unies. En conséquence, il a augmenté sa production et limité la consommation non essentielle.

Pour coordonner les efforts de la nation de façon à pouvoir répondre aux exigences de la guerre, une Régie des métaux a été établie par le Ministère des Munitions

* Collaboration du Ministère des Munitions et Approvisionnements.

et Approvisionnements le 15 juillet 1940. Grâce à cette régie, la production canadienne de métaux non ferreux a été augmentée et les usages non essentiels des minéraux stratégiques ont été limités. Il lui incombait en outre d'obtenir des autres pays les métaux non ferreux et les minéraux devenus rares au Canada.

Les divers organismes du Gouvernement ont stimulé la production des métaux non ferreux les plus importants—cuivre, nickel, plomb, zinc, tungstène, molybdène, chrome, mercure, mica, arsenic, fluorine, graphite et cobalt. Six de ceux-ci—le mercure, le tungstène, le chrome, le molybdène, le mica blanc et la fluorine— n'étaient pas produits en quantité au Canada avant la guerre.

De 1923 à 1939, le Canada n'enregistre aucune production de minerai de fer. En 1937, à la suite de la reconstruction de l'outillage de surface à la mine Helen, district de Michipicoten en Ontario, et grâce aux subventions du gouvernement de cette province, une grande quantité de ce minerai a été extraite. L'une des exploitations de minerai de fer les plus importantes de l'histoire canadienne est celle du lac Steep Rock, à l'ouest de Port Arthur, commencée en 1943. C'est une entreprise privée à laquelle viennent en aide divers gouvernements. L'assistance fédérale revêt la forme d'une subvention sur le mouvement du minerai, ajoutée à un prêt de $2,000,000 aux Chemins de Fer Nationaux du Canada pour la construction d'un dock et des voies ferrées nécessaires. Cette avance est remboursable à même la production.

L'exploitation pétrolière a été stimulée par la Régie des huiles du Ministère des Munitions et Approvisionnements en collaboration avec le Ministère des Mines et Ressources et une compagnie de la Couronne, la Wartime Oils Limited, fonctionnant sous la direction de la Régie. La compagnie a contribué financièrement à l'exploitation d'un certain nombre de puits sur le versant occidental de la vallée Turner, tandis que la Régie des Huiles a fait des recherches sur toutes les sources possibles.

Un autre organisme d'Etat, la Commission de la production du charbon en période de crise, en collaboration avec la Régie du charbon du Ministère des Munitions et Approvisionnements, a aidé financièrement aux extracteurs de charbon afin d'augmenter la production. La Commission fédérale du combustible poursuit depuis près de vingt ans une étude minutieuse de l'industrie de l'extraction de la houille et applique diverses mesures d'assistance d'Etat; cette Commission et son personnel relèvent de la Régie du charbon pour la durée de la guerre.

Dans le but de conserver le pétrole et le gaz de charbon pour la production de guerre, le Régisseur de l'énergie du Ministère des Munitions et Approvisionnements a publié une série d'ordonnances, de février à septembre 1942, qui ont déterminé des milliers de propriétaires d'immeubles, y compris les logements, à substituer le charbon au gaz pour le chauffage et la production de vapeur.

### Sous-section 2.—Statistiques générales de la production minérale

**Statistiques historiques.**—Les relevés définis de la valeur annuelle de la production minérale ne remontent qu'à 1886, bien que la production effective ait commencé aux débuts de la colonie. Les chiffres du tableau 1 ne sont pas strictement comparables durant toute la période à cause de légers changements apportés aux méthodes de calculer la teneur métallique des minerais vendus et la valeur des produits. Les anciennes méthodes donnaient une valeur quelque peu plus élevée que les méthodes actuelles. Quoiqu'il en soit, ces changements n'infirment en rien l'utilité générale des chiffres dont l'objet est d'illustrer à larges traits les tendances de l'industrie minérale.

**1.—Valeur de la production minérale du Canada, 1886-1943**

| Année | Valeur totale | Valeur per capita | Année | Valeur totale | Valeur per capita | Année | Valeur totale | Valeur per capita |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | $ | $ | | $ | $ | | $ | $ |
| 1886..... | 10,221,255 | 2·23 | 1925..... | 226,583,333 | 24·38 | 1936..... | 361,919,372 | 32·82 |
| 1890..... | 16,763,353 | 3·51 | 1930..... | 279,873,578 | 27·42 | 1937..... | 457,359,092 | 41·13 |
| 1895..... | 20,505,917 | 4·08 | | | | 1938..... | 441,823,237 | 39·42 |
| 1900..... | 64,420,877 | 12·15 | 1931[1]..... | 230,434,726 | 22·21 | 1939..... | 474,602,059 | 41·94 |
| 1905..... | 69,078,999 | 11·51 | 1932..... | 191,228,225 | 18·20 | 1940..... | 529,825,025 | 46·39 |
| 1910..... | 106,823,623 | 15·29 | 1933..... | 221,495,253 | 20·74 | 1941..... | 560,241,290 | 48·69 |
| 1915..... | 137,109,171 | 17·18 | 1934..... | 278,161,590 | 25·67 | 1942..... | 566,768,672 | 48·63 |
| 1920..... | 227,859,665 | 26·63 | 1935..... | 312,344,457 | 28·55 | 1943[2]..... | 524,426,850 | 44·40 |

[1] A compter de 1931 la prime sur la production aurifère est incluse. [2] Sujet à revision.

**Production courante.**—La dépression, commencée en 1930, a un effet profond sur la production minérale au Canada. La baisse des denrées en général et la hausse de l'or apportent un double stimulant à la production aurifère et, comme en 1920, celle-ci augmente. Les plus anciennes propriétés étendent leurs opérations; de nouvelles régions et de nouvelles mines sont découvertes, exploitées et mises en état de produire. Le prix des métaux secondaires décline, mais les améliorations déterminées par les bas prix et la concurrence dans les facilités de production de 1920 à 1930, ajoutées à la présence de minerais à teneur appréciable bien que petite de métaux précieux, permettent aux compagnies de se maintenir. Après une période de rajustement, la production se remet à augmenter. Toutefois, la contraction marquée de l'activité industrielle et du bâtiment limite sensiblement la production de charbon, de métalloïdes autres que les combustibles et de divers minéraux servant à la construction.

En conséquence, les industries minérales, avant le début des hostilités en 1939, sont en très forte posture en ce qui concerne la contribution substantielle qu'elles sont appelées à apporter à l'effort de guerre du pays. Cette contribution possible revêt deux aspects, notamment:—

1. La production à prix raisonnable des minéraux essentiels à la fabrication d'armements, de munitions et autres fournitures de guerre aussi bien qu'aux besoins civils du pays.

2. La création à l'étranger des crédits essentiels par une surproduction d'or, d'argent et d'autres minéraux pour l'exportation.

La production aurifère touche de nouvelles cimes chaque année, de sorte qu'en 1940 le Canada est le deuxième de tous les pays avec 12·8 p.c. de la production mondiale. Il est difficile présentement d'établir des chiffres mondiaux qui soient fiables en raison de l'impossibilité d'obtenir des données exactes. Comme il a déjà été indiqué, le progrès de l'industrie des bas métaux a permis aux compagnies canadiennes de produire à peu de frais de grandes quantités de cuivre, de nickel, de plomb et de zinc. Les procédés métallurgiques ont été améliorés au point que les usines d'affinage peuvent traiter la majeure partie de la production canadienne. Dans ce domaine, bien qu'il n'y ait pas au Canada d'extraction de minerai d'aluminium, grâce à l'abondance d'énergie hydroélectrique à bon marché, des usines métallurgiques ont été établies pour la production massive d'aluminium affiné provenant de minerais importés. Au commencement de la guerre, les producteurs de tous ces bas métaux s'engagèrent volontairement envers le Gouvernement britannique à vendre l'excédent des besoins domestiques à peu près aux mêmes bas prix d'avant la guerre, assurant ainsi à la Grande-Bretagne une source de ces matériaux essentiels sans avoir à craindre une augmentation de prix.

Dans le cas des combustibles, des autres métalloïdes et des matériaux de construction, le rendement possible du Canada en ce qui concerne plusieurs minéraux

essentiels est plus que suffisant pour les besoins industriels et civils existants. Ainsi donc, on a pu facilement répondre aux exigences croissantes des industries de guerre et des diverses entreprises de construction nécessitées par le programme de guerre.

**2.—Production minérale du Canada, 1940-42**

| Nomenclature | 1940 | | 1941 | | 1942 | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | Quantité | Valeur | Quantité | Valeur | Quantité | Valeur |
| **Métaux** | | $ | | $ | | $ |
| Antimoine lb | 2,594,492 | 396,468 | 3,185,077 | 445,911 | 3,041,108 | 516,988 |
| Bismuth " | 58,529 | 81,004 | 7,511 | 10,396 | 347,556 | 479,627 |
| Cadmium " | 908,127 | 1,056,152 | 1,251,291 | 1,469,016 | 1,148,963 | 1,355,776 |
| Chromite tonnes | 335 | 5,780 | 2,372 | 42,679 | 11,456 | 343,568 |
| Cobalt lb | 794,359 | 1,235,220 | 263,257 | 255,904 | 83,871 | 88,444 |
| Indium onces | Nil | – | Nil | – | 471 | 4,710 |
| Magnésium lb | " | – | 10,905 | 2,944 | 808,718 | 355,836 |
| Métal de manganèse " | " | – | 7,500 | 2,250 | Nil | – |
| *Minerai de manganèse tonnes* | *152* | *4,315* | Nil | – | *435* | *8,932* |
| Concentrés de molybdénite lb | 22,251 | 10,280 | 196,600 | 88,470 | 227,586 | 134,963 |
| Étain lb | Nil | – | 64,744 | 33,667 | 1,237,863 | 643,689 |
| Concentrés de tungstène lb | 12,002 | 7,303 | 82,846 | 38,712 | 520,981 | 406,275 |
| Cuivre " | 655,593,441 | 65,773,061 | 643,316,713 | 64,407,497 | 603,661,826 | 60,417,372 |
| Nickel " | 245,557,871 | 59,822,591 | 282,258,235 | 68,656,795 | 285,211,803 | 69,998,427 |
| Plomb " | 471,850,256 | 15,863,605 | 460,167,005 | 15,470,815 | 512,142,562 | 17,218,233 |
| Zinc " | 424,028,862 | 14,463,624 | 512,381,636 | 17,477,337 | 580,257,373 | 19,792,579 |
| Or onces fines | 5,311,145 | 204,479,083[1] | 5,345,179 | 205,789,392[1] | 4,841,306 | 186,390,281[1] |
| Argent " | 23,833,752 | 9,116,172 | 21,754,408 | 8,323,454 | 20,695,191 | 8,726,296 |
| Palladium, rhodium, iridium, etc. " | 91,522 | 3,520,746 | 97,432 | 3,396,304 | [2] | 19,177,782 |
| Platine " | 108,486 | 4,240,362 | 124,317 | 4,750,153 | | |
| Arsenic ($As_2O_3$) lb | 2,093,275 | 62,798 | 3,538,000 | 153,195 | 14,967,874 | 652,041 |
| Minerai de fer tonnes | 414,603 | 1,211,305 | 516,037 | 1,426,057 | 545,306 | 1,517,077 |
| Mercure lb | 153,830 | 369,317 | 536,304 | 1,335,697 | 1,035,914 | 2,943,897 |
| Dérivés de la pechblende | [2] | 410,176 | [2] | 925,196 | [2] | [2] |
| Sélénium lb | 179,860 | 343,533 | 406,930 | 777,236 | 495,369 | 951,108 |
| Tellure " | 3,491 | 5,607 | 11,543 | 18,394 | 11,084 | 17,735 |
| *Minerai de titanium tonnes* | *4,535* | *24,510* | *12,651* | *49,110* | *10,031* | *50,906* |
| **Totaux, métaux** | – | **382,503,012** | – | **395,346,581** | – | **392,192,452** |
| **Combustibles** | | | | | | |
| Houille tonnes | 17,566,884 | 54,676,993 | 18,225,921 | 58,059,630 | 18,865,030 | 62,897,581 |
| Gaz naturel M. pds cu. | 41,232,125 | 13,000,593 | 43,595,353 | 12,665,116 | 45,697,359 | 13,301,655 |
| Tourbe tonnes | 30 | 75 | 355 | 2,155 | 172 | 1,204 |
| Pétrole brut barils | 8,590,978 | 11,160,213 | 10,133,838 | 14,415,096 | 10,364,796 | 15,968,851 |
| ***Totaux, combustibles*** | – | **78,837,874** | – | **85,141,997** | – | **92,169,291** |
| **Métalloïdes (moins les combustibles)** | | | | | | |
| Amiante tonnes | 346,805 | 15,619,865 | 477,846 | 21,468,840 | 439,459 | 22,663,283 |
| Fluorine " | 4,454 | 59,317 | 5,534 | 97,767 | 6,199 | 146,039 |
| Graphite | [2] | 94,038 | [2] | 132,924 | [2] | 117,904 |
| Dolomite magnésitique | [2] | 897,016 | [2] | 831,041 | [2] | 1,059,374[4] |
| Mica lb | 1,806,000 | 237,145 | 3,488,000 | 335,288 | 6,019,671 | 383,567 |
| Soufre[5] tonnes | 170,630 | 1,298,018 | 260,023 | 1,702,786 | 303,714 | 1,994,891 |
| *Barytine* " | 338 | 4,819 | 6,890 | 74,416 | 19,667 | 188,144 |
| Diatomite " | 248 | 7,957 | 344 | 9,935 | 365 | 9,088 |
| Feldspath " | 21,455 | 187,623 | 26,040 | 244,284 | 22,270 | 213,941 |
| Grenats (schiste) " | Nil | – | 16 | 160 | 17 | 176 |
| Pierre meulière, y compris meules à pulpe " | 341 | 14,543 | 188 | 11,500 | 216 | 10,000 |
| Gypse " | 1,448,788 | 2,065,933 | 1,593,406 | 2,248,428 | 566,166 | 1,254,182 |
| Oxyde de fer (ocre) tonnes | 9,979 | 111,874 | 10,045 | 142,069 | 9,304 | 151,653 |
| Sulfate de magnésie " | Nil | – | 265 | 7,342 | 1,140 | 38,760 |
| Eaux minérales gall. imp. | 140,663 | 20,892 | 181,064 | 72,531 | 157,085 | 74,505 |
| Syénite éléolithique tonnes | [2] | 117,849 | [2] | 227,583 | [2] | 246,893 |
| *Mousse de tourbe* " | Nil | – | 27,803 | 644,254 | 53,506 | 1,069,372 |
| Phosphate " | 358 | 4,039 | 2,487 | 33,376 | 1,264 | 17,431 |
| Quartz " | 1,858,302 | 1,203,527 | 2,052,878 | 1,366,187 | 1,738,174 | 1,538,162 |
| Sel " | 464,714 | 2,823,269 | 560,845 | 5,196,165 | 653,672 | 3,844,187 |
| Brique siliceuse M | 3,438 | 182,786 | 4,111 | 238,433 | 4,273 | 263,006 |

Voir renvois à la fin du tableau, p. 297.

## 2.—Production minérale du Canada, 1940-42—fin

| Nomenclature | 1940 | | 1941 | | 1942 | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | Quantité | Valeur | Quantité | Valeur | Quantité | Valeur |
| | | $ | | $ | | $ |
| **Métalloïdes (moins les combustibles)**—fin | | | | | | |
| Saponite.....tonnes | [2] | 74,905 | [2] | 155,925 | [2] | 136,529 |
| Carbonate de sodium. " | 220 | 1,760 | 186 | 1,488 | 256 | 2,048 |
| Sulfate de sodium.... " | 94,260 | 829,589 | 115,608 | 931,554 | 131,258 | 1,079,692 |
| Minéraux de strontium " | Nil | | 27 | 280 | Nil | — |
| Talc..... " | 15,166 | 154,734 | 18,171 | 204,884 | 15,499 | 174,295 |
| **Totaux, métalloïdes**..... | — | **26,011,498** | — | **34,379,440** | — | **36,677,122** |
| **Dérivés de l'argile et autres matériaux de construction** | | | | | | |
| DÉRIVÉS DE L'ARGILE | | | | | | |
| Brique— | | | | | | |
| Argile plastique— | | | | | | |
| Face lisse..... M | 15,946 | 323,634 | 14,288 | 285,260 | 11,385 | 233,251 |
| Commune..... M | 42,395 | 611,750 | 30,664 | 455,385 | 20,387 | 325,762 |
| Argile maigre (coupée au fil)— | | | | | | |
| Face lisse..... M | 41,552 | 903,636 | 52,419 | 1,218,632 | 39,104 | 872,287 |
| Commune..... M | 52,777 | 738,416 | 69,750 | 1,043,832 | 59,901 | 893,488 |
| Pressée à sec— | | | | | | |
| Face lisse..... M | 14,932 | 333,717 | 15,621 | 363,908 | 12,871 | 278,701 |
| Commune..... M | 24,870 | 351,335 | 25,449 | 386,097 | 25,145 | 404,730 |
| Brique de fantaisie ou d'ornement.. M | 47 | 2,477 | 36 | 2,100 | 11 | 676 |
| Brique à égout..... M | 694 | 12,222 | 644 | 10,279 | 513 | 9,480 |
| Brique à pavé..... M | 19 | 819 | 120 | 7,312 | 153 | 9,353 |
| Brique réfractaire... M | 3,167 | 165,525 | 3,643 | 183,897 | 3,816 | 197,830 |
| Argile réfractaire et autres.....tonnes | 4,881 | 30,564 | 27,053 | 70,312 | 30,812 | 118,678 |
| Bentonite..... " | 1,469 | 4,488 | 2,172 | 7,830 | 1,616 | 44,204 |
| Blocs et formes d'argile réfractaire..... | — | 85,127 | — | 190,497 | — | 210,246 |
| Blocs creux.....tonnes | 105,073 | 788,478 | 117,530 | 1,063,120 | 109,905 | 1,082,573 |
| Tuile à toiture.....nomb. | — | 1,839 | — | 750 | — | 32 |
| Tuile à carrelage...pds car. | — | 13,631 | — | 21,349 | — | 23,705 |
| Tuile à drain..... M | 10,550 | 277,551 | 12,319 | 333,364 | 11,659 | 329,035 |
| Tuyaux d'égout, gaines de cheminée, faîtières, etc.... | — | 1,152,603 | — | 1,422,389 | — | 1,392,545 |
| Poterie lustrée ou non..... | — | 474,452 | — | 502,212 | — | 646,088 |
| Autres dérivés de l'argile.... | — | 72,283 | — | 6,811 | — | 9,059 |
| TOTAUX, DÉRIVÉS DE L'ARGILE | — | 6,344,547 | — | 7,575,336 | — | 7,081,723 |
| AUTRES MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION | | | | | | |
| Ciment.....barils | 7,559,648 | 11,775,345 | 8,368,711 | 13,063,588 | 9,126,041 | 14,365,237 |
| Chaux[5].....tonnes | 716,730 | 5,194,555 | 860,885 | 6,357,941 | 884,830 | 6,530,839 |
| Sable et gravier..... " | 31,375,415 | 11,759,245 | 31,604,806 | 10,375,723 | 26,349,907 | 9,005,414 |
| Pierre— | | | | | | |
| Granit..... " | 1,147,747 | 1,884,410 | 600,922 | 1,498,786 | 1,366,425 | 1,946,249 |
| Pierre calcaire[6]..... " | 6,108,591 | 5,126,075 | 7,151,049 | 6,057,727 | 6,442,583 | 6,468,525 |
| Marbre..... " | 13,739 | 75,409 | 17,649 | 126,081 | 13,824 | 88,209 |
| Grès..... " | 176,475 | 305,543 | 169,885 | 305,528 | 153,865 | 226,810 |
| Ardoise..... " | 1,113 | 7,522 | 1,296 | 12,562 | 1,369 | 16,801 |
| TOTAUX, AUTRES MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION..... | — | 36,128,104 | — | 37,797,936 | — | 38,648,084 |
| **Totaux, dérivés de l'argile et autres matériaux de construction**..... | — | **42,472,651** | — | **45,373,272** | — | **45,729,807** |
| **Grands totaux (fonds canadiens)**..... | — | **529,825,035** | — | **560,241,290** | — | **566,768,672** |

[1] Valeur en argent canadien. [2] Non disponible. [3] En raison des restrictions de temps de guerre, les quantités de ces métaux ne peuvent être données et les valeurs sont réunies. [4] Brucite comprise. [5] Soufre contenu dans les pyrites expédiées et contenu approximatif de soufre dans l'acide sulfurique récupéré des gaz de fonderies. [6] Comprend des quantités relativement considérables qui entrent dans la fabrication des produits chimiques.

**Analyse de la valeur courante et du volume.**—Aux fins de donner une interprétation plus claire et plus simple de la marche de la production minérale au Canada depuis 1933, le tableau 3 fait voir la proportion de valeur totale contribuée par chaque minéral principal chaque année. Les valeurs sur lesquelles sont basés les pourcentages de ce tableau sont les valeurs annuelles de la production minérale en argent canadien telles qu'indiquées dans les tableaux 1 et 2.

**3.—Pourcentages de la valeur totale de la production minérale, par principal minéral, 1933-42**

| Minéraux | 1933 | 1934 | 1935 | 1936 | 1937 | 1938 | 1939 | 1940 | 1941 | 1942 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | p.c. | p.c. | p.c. | p.c. | p.c. | p.c. | p.c. | p.c. | p.c. | p.c. |
| MÉTAUX | | | | | | | | | | |
| Cobalt | 0·3 | 0·2 | 0·2 | 0·2 | 0·2 | 0·2 | 0·2 | 0·2 | 0·1 | 0·2 |
| Cuivre | 9·8 | 9·6 | 10·3 | 10·9 | 15·1 | 12·8 | 12·8 | 12·4 | 11·5 | 10·7 |
| Or | 38·0 | 36·9 | 37·0 | 36·3 | 31·3 | 37·6 | 38·8 | 38·6 | 36·7 | 32·9 |
| Plomb | 2·9 | 3·0 | 3·4 | 4·1 | 4·6 | 3·1 | 2·6 | 3·0 | 2·8 | 3·0 |
| Nickel | 9·1 | 11·6 | 11·3 | 12·1 | 13·0 | 12·2 | 10·7 | 11·3 | 12·3 | 12·4 |
| Dérivés de la pechblende | [1] | [1] | [1] | [1] | [1] | [1] | 0·2 | 0·1 | 0·2 | [2] |
| Platinides | 0·7 | 2·2 | 1·7 | 2·2 | 2·2 | 2·0 | 2·0 | 1·5 | 1·5 | 3·4 |
| Argent | 2·6 | 2·8 | 3·4 | 2·3 | 2·3 | 2·2 | 2·0 | 1·7 | 1·5 | 1·5 |
| Zinc | 2·9 | 3·3 | 3·2 | 3·1 | 4·0 | 2·7 | 2·6 | 2·7 | 3·1 | 3·5 |
| TOTAUX, MÉTAUX[3] | 66·4 | 69·7 | 71·0 | 71·7 | 63·1 | 73·1 | 72·4 | 72·2 | 70·6 | 69·2 |
| COMBUSTIBLES | | | | | | | | | | |
| Houille | 16·3 | 15·1 | 13·4 | 12·7 | 10·7 | 10·0 | 10·2 | 10·3 | 10·4 | 11·1 |
| Gaz naturel | 3·9 | 3·2 | 3·0 | 3·0 | 2·5 | 2·6 | 2·6 | 2·5 | 2·2 | 2·4 |
| Pétrole | 1·4 | 1·2 | 1·1 | 0·9 | 1·2 | 2·1 | 2·1 | 2·1 | 2·6 | 2·8 |
| TOTAUX, COMBUSTIBLES[3] | 21·6 | 19·5 | 17·5 | 16·6 | 14·4 | 14·7 | 14·9 | 14·9 | 15·2 | 16·3 |
| MÉTALLOÏDES (moins les combustibles) | | | | | | | | | | |
| Amiante | 2·4 | 1·8 | 2·3 | 2·8 | 3·2 | 2·9 | 3·3 | 2·9 | 3·8 | 4·0 |
| Gypse | 0·3 | 0·3 | 0·3 | 0·4 | 0·3 | 0·3 | 0·4 | 0·4 | 0·4 | 0·2 |
| Quartz | 0·1 | 0·2 | 0·1 | 0·2 | 0·2 | 0·2 | 0·2 | 0·2 | 0·2 | 0·3 |
| Sel | 0·9 | 0·7 | 0·6 | 0·5 | 0·4 | 0·4 | 0·5 | 0·5 | 0·6 | 0·7 |
| Soufre | 0·2 | 0·2 | 0·2 | 0·3 | 0·3 | 0·2 | 0·4 | 0·2 | 0·3 | 0·4 |
| TOTAUX, MÉTALLOÏDES[3] | 4·5 | 3·8 | 4·0 | 4·6 | 4·9 | 4·5 | 5·3 | 4·9 | 6·1 | 6·5 |
| TOTAUX, DÉRIVÉS DE L'ARGILE | 1·0 | 1·0 | 1·0 | 1·0 | 1·0 | 1·0 | 1·1 | 1·2 | 1·4 | 1·2 |
| AUTRES MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION | | | | | | | | | | |
| Ciment | 2·0 | 2·0 | 1·8 | 1·9 | 2·0 | 1·9 | 1·8 | 2·2 | 2·3 | 2·5 |
| Chaux | 1·1 | 1·0 | 0·9 | 0·9 | 0·8 | 0·8 | 0·8 | 1·0 | 1·1 | 1·2 |
| Sable et gravier | 2·0 | 1·5 | 2·1 | 1·9 | 2·3 | 2·7 | 2·4 | 2·2 | 1·9 | 1·6 |
| Pierre | 1·4 | 1·5 | 1·7 | 1·4 | 1·5 | 1·3 | 1·4 | 1·4 | 1·4 | 1·5 |
| TOTAUX, AUTRES MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION | 6·5 | 6·0 | 6·5 | 6·1 | 6·6 | 6·7 | 6·3 | 6·8 | 6·7 | 6·8 |
| **Grands totaux** | **100·0** | **100·0** | **100·0** | **100·0** | **100·0** | **100·0** | **100·0** | **100·0** | **100·0** | **100·0** |

[1] Non connus. [2] Non disponibles pour publication. [3] Comprend de petits item non spécifiés.

Bien que l'année 1926 n'ait pas été aussi normale dans la production minérale que dans d'autres domaines de la production, en la prenant comme base on voit clairement les changements rapides découlant des circonstances qui ont surgi depuis l'année 1926. Le tableau 4 montre les indices du volume de la production minérale, en prenant l'année 1926 comme base, dans le cas des principaux minéraux, pour la période 1931-42. La très forte augmentation de la production de pétrole et des platinides est particulièrement remarquable.

### 4.—Indices du volume de la production minérale, par principal minéral, 1931-42

(1926=100)

NOTA.—Les indices de 1927-30 se trouvent à la p. 326 de l'Annuaire de 1940.

| Minéraux | 1931 | 1932 | 1933 | 1934 | 1935 | 1936 | 1937 | 1938 | 1939 | 1940 | 1941 | 1942 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| MÉTAUX | | | | | | | | | | | | |
| Cobalt | 78·4 | 73·8 | 70·2 | 89·5 | 102·5 | 133·5 | 76·3 | 69·1 | 110·2 | 119·5 | 39·6 | 12·9 |
| Cuivre | 219·6 | 186·1 | 225·4 | 274·1 | 314·8 | 316·3 | 398·2 | 429·2 | 457·4 | 492·6 | 483·4 | 453·6 |
| Or | 153·6 | 173·5 | 168·1 | 169·4 | 187·3 | 213·7 | 233·5 | 269·4 | 290·4 | 302·8 | 304·7 | 276·0 |
| Plomb | 94·2 | 90·2 | 93·9 | 122·0 | 119·5 | 135·0 | 145·2 | 147·6 | 136·9 | 166·3 | 162·1 | 180·5 |
| Nickel | 99·9 | 46·2 | 126·7 | 195·8 | 210·8 | 258·3 | 342·2 | 320·4 | 344·1 | 373·7 | 429·5 | 434·0 |
| Platinides | 470·3 | 287·2 | 260·3 | 1220·8 | 1106·8 | 1381·9 | 1463·9 | 1694·4 | 1454·6 | 1023·3 | 1134·6 | 2598·1 |
| Argent | 91·9 | 82·0 | 67·9 | 73·4 | 74·3 | 82·0 | 102·7 | 99·3 | 103·5 | 106·5 | 97·2 | 92·5 |
| Zinc | 158·2 | 114·9 | 132·8 | 199·1 | 213·9 | 222·2 | 247·0 | 254·4 | 263·1 | 282·8 | 341·7 | 387·0 |
| COMBUSTIBLES | | | | | | | | | | | | |
| Houille | 74·3 | 71·2 | 72·2 | 83·8 | 84·3 | 92·4 | 96·1 | 86·7 | 94·3 | 106·6 | 110·6 | 114·5 |
| Gaz naturel | 134·7 | 121·9 | 120·5 | 120·6 | 129·7 | 146·4 | 168·6 | 174·1 | 183·2 | 217·7 | 226·4 | 237·9 |
| Pétrole | 423·3 | 286·6 | 314·3 | 387·1 | 396·9 | 411·7 | 897·7 | 1911·4 | 2147·5 | 2357·3 | 2780·6 | 2844·0 |
| MÉTALLOÏDES (MOINS LES COMBUSTIBLES) | | | | | | | | | | | | |
| Amiante | 58·8 | 44·0 | 56·7 | 55·8 | 99·8 | 107·8 | 146·8 | 103·7 | 130·4 | 124·1 | 171·0 | 157·3 |
| Gypse | 97·7 | 49·6 | 43·4 | 52·2 | 61·3 | 94·4 | 118·5 | 114·2 | 160·9 | 163·9 | 180·3 | 64·1 |
| Quartz[1] | 84·3 | 81·5 | 80·1 | 117·4 | 100·4 | 451·0 | 593·5 | 594·6 | 682·1 | 800·7 | 884·5 | 748·9 |
| Sel | 98·7 | 100·4 | 106·7 | 122·6 | 137·2 | 149·9 | 174·8 | 167·6 | 161·7 | 177·0 | 213·6 | 249·0 |
| Soufre[2] | 129·8 | 137·8 | 148·7 | 133·6 | 174·8 | 316·5 | 339·2 | 291·3 | 547·5 | 442·2 | 673·8 | 787·0 |
| MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION[3] | | | | | | | | | | | | |
| Ciment | 116·7 | 51·7 | 34·5 | 43·5 | 41·9 | 51·8 | 70·9 | 63·4 | 65·8 | 86·8 | 96·1 | 104·8 |
| Chaux | 83·3 | 77·5 | 78·2 | 88·9 | 98·9 | 113·2 | 132·7 | 117·6 | 133·4 | 173·2 | 208·0 | 213·8 |
| Sable et gravier | 127·1 | 84·6 | 68·6 | 86·8 | 124·0 | 129·3 | 157·8 | 188·3 | 182·9 | 183·3 | 184·7 | 154·0 |
| Pierre | 131·3 | 73·3 | 45·9 | 63·7 | 67·5 | 77·9 | 108·4 | 80·0 | 85·1 | 116·4 | 124·1 | 124·7 |

[1] Comprend, à compter de 1936, le silice naturel commun employé comme fondant non ferreux dans les smelters. [2] 1928=100, les années antérieures n'étant pas comparables. [3] Dérivés de l'argile non compris.

### Sous-section 3.—Distribution provinciale de la production minérale

L'Ontario est la principale province minière du Canada depuis 1907 et, en ces dernières années, il a contribué environ la moitié de la production minérale totale du Dominion. La hausse de l'or a été particulièrement favorable à la production minérale ontarienne et les dépôts de nickel-cuivre de Sudbury sont une autre caractéristique des ressources minérales de la province. La production ontarienne en 1940 est de 49·4 p.c. du total; elle décline à 47·7 p.c. en 1941, à 45·7 p.c. en 1942 et à 43·8 p.c. en 1943. Pendant nombre d'années, la Colombie Britannique, qui produit la plupart des métaux importants et des quantités considérables de houille, était en deuxième place, mais depuis six ans elle cède le pas à la province de Québec. L'or, le cuivre et l'amiante composent une grande partie de la production minérale du Québec. La Nouvelle-Ecosse et l'Alberta sont les plus importantes par la production de houille. La découverte et la mise en valeur des massifs de minerai de Flin Flon et Sherritt-Gordon au Manitoba et en Saskatchewan ont fait de ces provinces d'importantes productrices de bas métaux et d'or et d'argent. L'Alberta, en plus de produire beaucoup de houille, est la première province par sa production de pétrole et de gaz naturel, et ces exploitations ont pris un rapide essor ces dernières années.

### 5.—Production minérale du Canada, par province, 1926-43

NOTA.—Les chiffres pour les années 1899-1910 inclusivement ont paru à la page 349 de l'Annuaire de 1933 et pour les années 1911-25 inclusivement, à la page 335 de l'édition de 1939.

| Année | Nouvelle-Ecosse | Nouveau-Brunswick | Québec | Ontario | Manitoba | Saskatchewan | Alberta | Colombie Britannique | Yukon |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | $ | $ | $ | $ | $ | $ | $ | $ | $ |
| 1926.. | 28,873,792 | 1,811,104 | 25,956,193 | 84,702,296 | 3,073,528 | 1,193,394 | 26,977,027 | 65,622,976 | 2,226,813 |
| 1927.. | 30,111,221 | 2,148,535 | 28,870,403 | 89,982,962 | 2,888,912 | 1,455,225 | 29,309,223 | 60,801,170 | 1,789,044 |
| 1928.. | 30,524,392 | 2,198,919 | 37,037,420 | 99,584,718 | 4,186,853 | 1,719,461 | 32,531,416 | 64,496,351 | 2,709,957 |
| 1929.. | 30,904,453 | 2,439,072 | 46,358,285 | 117,662,505 | 5,423,825 | 2,253,506 | 34,739,986 | 68,162,878 | 2,905,736 |
| 1930.. | 27,019,367 | 2,383,571 | 41,215,220 | 113,530,976 | 5,453,182 | 2,368,612 | 30,427,742 | 54,953,320 | 2,521,588 |
| 1931.. | 21,081,157 | 2,176,910 | 35,964,537 | 97,975,915 | 10,057,808 | 1,931,880 | 23,580,901 | 35,480,701 | 2,184,917 |
| 1932.. | 16,201,279 | 2,223,505 | 25,638,466 | 85,910,030 | 9,058,365 | 1,681,728 | 21,174,061 | 27,326,173 | 2,014,618[1] |
| 1933.. | 16,966,183 | 2,107,682 | 28,141,482 | 110,205,021 | 9,026,951 | 2,477,425 | 19,702,953 | 30,794,504 | 2,073,052[1] |
| 1934.. | 23,310,729 | 2,156,151 | 31,269,945 | 145,565,871 | 9,776,934 | 2,977,061 | 20,228,851 | 41,206,965 | 1,669,083[1] |
| 1935.. | 23,183,128 | 2,821,027 | 39,124,696 | 158,934,269 | 12,052,417 | 3,816,943 | 22,289,681 | 48,692,050 | 1,430,246[1] |
| 1936.. | 26,672,278 | 2,587,891 | 49,736,919 | 184,532,892 | 11,315,527 | 6,970,397 | 23,305,726 | 54,407,036 | 2,390,706[1] |
| 1937.. | 30,314,188 | 2,763,643 | 65,160,215 | 230,042,517 | 15,751,645 | 10,271,463 | 25,597,117 | 73,555,798 | 3,902,506[1] |
| 1938.. | 26,253,645 | 3,802,565 | 68,965,594 | 219,801,994 | 17,173,002 | 7,782,847 | 28,966,272 | 64,549,130 | 4,528,188[1] |
| 1939.. | 30,746,200 | 3,949,433 | 77,335,998 | 232,519,948 | 17,137,930 | 8,794,090 | 30,691,617 | 65,216,745 | 8,210,098[1] |
| 1940.. | 33,318,587 | 3,435,916 | 86,313,491 | 261,483,349 | 17,828,522 | 11,505,858 | 35,092,337 | 74,134,485 | 6,712,490[1] |
| 1941.. | 32,569,867 | 3,690,375 | 99,651,044 | 267,435,727 | 16,689,867 | 15,020,555 | 41,364,385 | 78,841,180 | 6,978,290[1] |
| 1942.. | 32,783,165 | 3,609,158 | 104,300,010 | 259,114,946 | 15,345,046 | 20,578,749 | 47,359,831 | 77,247,932 | 7,429,835[1] |
| 1943[2].. | 30,154,332 | 3,703,275 | 100,830,007 | 229,760,526 | 13,149,775 | 26,531,213 | 48,578,388 | 67,777,068 | 3,942,266[1] |

[1] Y compris la production des Territoires du Nord-Ouest. [2] Sujette à revision.

Le tableau 6 indique les différents minéraux qui composent la production minérale de chaque province, ainsi que la ou les provinces particulières qui contribuent à la production de chaque minéral au Canada en 1942. Faute d'espace dans la présente édition de l'Annuaire, ces détails ont été omis pour l'année 1941. Les renseignements peuvent être obtenus cependant du Rapport Annuel de la Production Minérale au Canada, 1941, publié par le Bureau Fédéral de la Statistique.

### 6.—Détail de la production minérale du Canada, par province, 1942

NOTA.—Les quantités et la valeur des minéraux produits au Yukon en 1942 sont: or, 83,246 onces fines, $3,204,971; argent, 482,133 onces fines, $203,296; antimoine, 78 lb, $13; concentrés de tungstène, 968 lb, $840; plomb, 1,322,065 lb, $44,448; total, $3,453,568; et dans les Territoires du Nord-Ouest: or, 99,394 onces fines, $3,826,669; argent, 22,531 onces fines, $9,590; gaz naturel, 1,500 m.p.c., $335; pétrole, 75,789 barils, $108,477; concentrés de tungstène, 98,218 lb, $23,725; cuivre, 74,963 lb, $7,561; total, $3,976,267. Les restrictions de temps de guerre ne permettent pas la publication des données pour d'autres minéraux importants trouvés dans ces régions. Pour les totaux du Canada pour chaque minéral, voir tableau 2. Les tirets dans ce tableau indiquent qu'aucune production n'a été déclarée. La tonne dont il s'agit est la tonne courte de 2,000 livres.

| Minéraux | Nouvelle-Ecosse | Nouveau-Brunswick | Québec | Ontario | Manitoba | Saskatchewan | Alberta | Colombie Britannique |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| **Métaux** | | | | | | | | |
| Antimoine.....lb | – | – | – | – | – | – | – | 3,041,030 |
| $ | – | – | – | – | – | – | – | 516,975 |
| Bismuth.....lb | – | – | – | 2,333 | – | – | – | 345,223 |
| $ | – | – | – | 3,219 | – | – | – | 476,408 |
| Cadmium.....lb | – | – | – | – | 29,236 | 147,314 | – | 972,413 |
| $ | – | – | – | – | 34,498 | 173,831 | – | 1,147,447 |
| Chromite.....lb | – | – | 11,456 | – | – | – | – | – |
| $ | – | – | 343,568 | – | – | – | – | – |
| Cobalt.....lb | – | – | – | 83,871 | – | – | – | – |
| $ | – | – | – | 88,444 | – | – | – | – |
| Indium.....onces | – | – | – | – | – | – | – | 471 |
| $ | – | – | – | – | – | – | – | 4,710 |
| Magnésium.....lb | – | – | 141,081 | 473,910 | – | – | – | 193,737 |
| $ | – | – | 62,076 | 208,520 | – | – | – | 85,240 |
| Minerai de manganèse.....tonnes | 61 | 374 | – | – | – | – | – | – |
| $ | 91 | 8,841 | – | – | – | – | – | – |

## 6.—Détail de la production minérale du Canada, par province, 1942—suite

| Minéraux | Nouvelle-Écosse | Nouveau-Brunswick | Québec | Ontario | Manitoba | Saskatchewan | Alberta | Colombie Britannique |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| **Métaux**—fin | | | | | | | | |
| Concentrés de molybdénite lb | – | – | 222,276 | 423 | – | – | – | 4,887 |
| $ | – | – | 131,906 | 150 | – | – | – | 2,907 |
| Étain lb | – | – | – | – | – | – | – | 1,237,863 |
| $ | – | – | – | – | – | – | – | 643,689 |
| Concentrés de tungstène lb | 4,300 | – | 2,981 | 162,185 | 1,399 | – | – | 250,930 |
| $ | 3,967 | – | 2,612 | 145,241 | 1,300 | – | – | 228,590 |
| Cuivre lb | – | – | 140,911,876 | 308,282,414 | 47,595,586 | 56,781,466 | – | 50,015,521 |
| $ | – | – | 14,212,372 | 30,625,404 | 4,800,491 | 5,726,979 | – | 5,044,565 |
| Nickel lb | – | – | – | 285,211,803 | – | – | – | – |
| $ | – | – | – | 69,998,427 | – | – | – | – |
| Plomb lb | – | – | 437,634 | 3,183,159 | – | – | – | 507,199,704 |
| $ | – | – | 14,713 | 107,018 | – | – | – | 17,052,054 |
| Zinc lb | – | – | 73,940,811 | 4,710,394 | 29,908,179 | 84,461,520 | – | 387,236,469 |
| $ | – | – | 2,522,121 | 160,671 | 1,020,168 | 2,880,983 | – | 13,208,636 |
| Or[1] onces fines | 12,989 | – | 1,092,388 | 2,763,819 | 136,226 | 178,871 | 34 | 474,339 |
| $ | 500,076 | – | 42,056,938 | 106,407,032 | 5,244,701 | 6,886,533 | 1,309 | 18,262,052 |
| Argent onces fines | 446 | – | 1,655,042 | 4,452,787 | 821,824 | 2,664,132 | 2 | 10,596,204 |
| $ | 188 | – | 697,865 | 1,877,562 | 346,530 | 1,123,358 | 1 | 4,467,996 |
| Platine, palladium, rhodium, iridium, etc. $ | – | – | – | 19,176,254 | – | – | – | 1,528 |
| Arsenic ($As_2O_3$) lb | – | – | 6,349,074 | 1,504,049 | – | – | – | 7,114,751 |
| $ | – | – | 428,562 | 152,231 | – | – | – | 71,148 |
| Minerai de fer tonnes | – | – | 187 | 545,119 | – | – | – | – |
| $ | – | – | 935 | 1,516,142 | – | – | – | – |
| Mercure lb | – | – | – | – | – | – | – | 1,035,914 |
| $ | – | – | – | – | – | – | – | 2,943,807 |
| Sélénium lb | – | – | 326,208 | 76,000 | 21,209 | 71,952 | – | – |
| $ | – | – | 626,319 | 145,920 | 40,721 | 138,148 | – | – |
| Tellure lb | – | – | – | 9,500 | 361 | 1,223 | – | – |
| $ | – | – | – | 15,200 | 578 | 1,957 | – | – |
| Minerai de titanium tonnes | – | – | 10,031 | – | – | – | – | – |
| $ | – | – | 50,906 | – | – | – | – | – |
| **Totaux, métaux** $ | **504,322** | **8,841** | **61,150,893** | **230,627,535** | **11,488,987** | **16,931,789** | **1,310** | **64,157,752** |
| **Combustibles** | | | | | | | | |
| Houille tonnes | 7,204,852 | 435,203 | – | – | 1,265 | 1,301,116 | 7,754,053 | 2,168,541 |
| $ | 29,116,118 | 1,826,403 | – | – | 3,763 | 1,760,065 | 22,624,410 | 7,566,822 |
| Gaz naturel M.p.cu. | – | 619,380 | – | 10,476,770 | – | 117,124 | 34,482,585 | – |
| $ | – | 299,688 | – | 6,809,901 | – | 45,585 | 6,146,146 | – |
| Tourbe tonnes | – | – | – | 172 | – | – | – | – |
| $ | – | – | – | 1,204 | – | – | – | – |
| Pétrole brut barils | – | 28,089 | – | 143,845 | – | – | 10,117,073 | – |
| $ | – | 39,467 | – | 306,242 | – | – | 15,514,665 | – |
| **Totaux, combustibles** $ | **29,116,118** | **2,165,558** | **–** | **7,117,347** | **3,763** | **1,805,650** | **44,285,221** | **7,566,822** |
| **Métalloïdes (moins les combustibles)** | | | | | | | | |
| Amiante tonnes | – | – | 439,459 | – | – | – | – | – |
| $ | – | – | 22,663,283 | – | – | – | – | – |
| Fluorine tonnes | 300 | – | – | 4,340 | – | – | – | 1,559 |
| $ | 6,584 | – | – | 113,957 | – | – | – | 25,498 |
| Graphite $ | – | – | – | 117,904 | – | – | – | – |
| Dolomite magnésitique et brucite $ | – | – | 1,059,374 | – | – | – | – | – |
| Mica lb | – | – | 2,657,044 | 2,800,627 | – | – | – | 562,000 |
| $ | – | – | 285,263 | 89,243 | – | – | – | 9,061 |
| Soufre tonnes | – | – | 168,832 | 18,634 | – | – | – | 116,248 |
| $ | – | – | 673,965 | 186,340 | – | – | – | 1,134,586 |
| Barytine tonnes | 17,750 | – | – | – | – | – | – | 1,917 |
| $ | 172,060 | – | – | – | – | – | – | 16,084 |
| Diatomite tonnes | 218 | – | – | – | – | – | – | 147 |
| $ | 6,541 | – | – | – | – | – | – | 2,547 |
| Feldspath tonnes | – | – | 16,802 | 5,468 | – | – | – | – |
| $ | – | – | 164,588 | 49,353 | – | – | – | – |

[1] Valeur courante en fonds canadiens.

## 6.—Détail de la production minérale du Canada, par province, 1942—suite

| Minéraux | Nouvelle-Ecosse | Nouveau-Brunswick | Québec | Ontario | Manitoba | Saskatchewan | Alberta | Colombie Britannique |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| **Métalloïdes (moins les combustibles)**—fin | | | | | | | | |
| Grenats tonnes | – | – | – | 17 | – | – | – | – |
| (schiste) $ | – | – | – | 176 | – | – | – | – |
| Pierre meulière (y compris meules à pulpe).....tonnes | – | 216 | – | – | – | – | – | – |
| $ | – | 10,000 | – | – | – | – | – | – |
| Gypse.....tonnes | 394,216 | 36,623 | – | 82,796 | 29,218 | – | – | 23,313 |
| $ | 512,762 | 111,316 | – | 304,170 | 179,780 | – | – | 146,154 |
| Oxyde de fer tonnes | – | – | 8,866 | – | – | – | – | 438 |
| (ochre) $ | – | – | 147,049 | – | – | – | – | 4,604 |
| Sulfate de tonnes | – | – | – | – | – | – | – | 1,140 |
| magnésium $ | – | – | – | – | – | – | – | 38,760 |
| Eaux mi- gal. imp. | – | – | 129,062 | 28,023 | – | – | – | – |
| nérales $ | – | – | 60,316 | 14,189 | – | – | – | – |
| Syénite éléolithique.....$ | – | – | – | 246,893 | – | – | – | – |
| Mousse de tonnes | – | 295 | 12,982 | 9,427 | 2,224 | – | 58 | 28,520 |
| tourbe $ | – | 8,100 | 197,560 | 147,729 | 55,832 | – | 1,380 | 658,771 |
| Phosphate...tonnes | – | – | 930 | 334 | – | – | – | – |
| $ | – | – | 12,973 | 4,458 | – | – | – | – |
| Quartz.....tonnes | 10,708 | – | 203,219 | 1,367,733 | – | 155,699 | – | 815 |
| $ | 23,557 | – | 543,817 | 914,256 | – | 54,495 | – | 2,037 |
| Sel.....tonnes | 50,199 | – | – | 558,407 | 22,706 | – | 22,360 | – |
| $ | 317,798 | – | – | 2,793,328 | 397,101 | – | 335,960 | – |
| Brique siliceuse M | 3,090 | – | – | 1,183 | – | – | – | – |
| $ | 142,511 | – | – | 120,495 | – | – | – | – |
| Saponite[1].....$ | – | – | 136,529 | – | – | – | – | – |
| Carbonate tonnes | – | – | – | – | – | – | – | 256 |
| de sodium $ | – | – | – | – | – | – | – | 2,048 |
| Sulfate de tonnes | – | – | – | – | – | 131,258 | – | – |
| sodium $ | – | – | – | – | – | 1,079,692 | – | – |
| Talc.....tonnes | – | – | – | 15,499 | – | – | – | – |
| $ | – | – | – | 174,295 | – | – | – | – |
| **Total, métalloïdes...$** | **1,181,813** | **129,416** | **25,944,717** | **5,276,786** | **632,713** | **1,134,187** | **337,340** | **2,040,150** |
| **Dérivés de l'argile et autres matériaux de construction** | | | | | | | | |
| DÉRIVÉS DE L'ARGILE | | | | | | | | |
| Argile— | | | | | | | | |
| Argile tonnes | 2,689 | – | – | 390 | – | 1,278 | 1 | 1,243 |
| réfractaire $ | 9,129 | – | – | 1,911 | – | 13,109 | 8 | 16,565 |
| Bentonite tonnes | – | – | – | – | 660 | – | 956 | – |
| $ | – | – | – | – | 38,800 | – | 5,404 | – |
| Brique—argile plastique— | | | | | | | | |
| Face lisse.....M | 262 | – | – | 9,239 | 1,884 | – | – | – |
| $ | 7,421 | – | – | 194,482 | 31,348 | – | – | – |
| Commune.....M | 6,404 | 1,503 | 886 | 7,682 | 869 | 50 | 1,567 | 1,426 |
| $ | 115,658 | 25,811 | 6,161 | 116,598 | 10,742 | 600 | 22,384 | 27,808 |
| Argile maigre—(coupée au fil) | | | | | | | | |
| Face lisse.....M | 110 | 1,551 | 12,619 | 24,649 | – | 52 | 61 | 71 |
| $ | 2,030 | 44,314 | 278,200 | 543,224 | – | 1,268 | 1,343 | 1,908 |
| Commune.....M | 310 | 4,526 | 35,649 | 12,407 | – | 392 | 3,462 | 3,155 |
| $ | 4,570 | 76,210 | 529,394 | 187,654 | – | 4,626 | 31,596 | 59,438 |
| Pressée à sec— | | | | | | | | |
| Face lisse....M | – | – | 1,531 | 9,636 | – | – | 1,573 | 131 |
| $ | – | – | 43,676 | 212,729 | – | – | 16,754 | 5,542 |
| Commune...M | – | – | 10,624 | 5,823 | – | – | 7,328 | 1,370 |
| $ | – | – | 209,822 | 94,974 | – | – | 73,302 | 26,632 |
| Brique de fantaisie ou M | – | – | – | 11 | – | – | – | – |
| d'ornement $ | – | – | – | 676 | – | – | – | – |
| Brique à égout M | – | – | – | 513 | – | – | – | – |
| $ | – | – | – | 9,480 | – | – | – | – |

[1] Comprend un peu de talc.

**6.—Détail de la production minérale du Canada, par province, 1942—fin**

| Minéraux | | Nouvelle-Ecosse | Nouveau-Brunswick | Québec | Ontario | Manitoba | Saskatchewan | Alberta | Colombie Britannique |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| **Dérivés de l'argile et autres matériaux de construction**—fin | | | | | | | | | |
| Brique-argile plastique—fin | | | | | | | | | |
| Brique à pavé | M | – | – | – | 153 | – | – | – | – |
| | $ | – | – | – | 9,353 | – | – | 3 | – |
| Brique réfractaire | M | 16 | – | – | – | – | – | – | 3,797 |
| | $ | 676 | – | – | – | – | – | 236 | 196,918 |
| Blocs et formes d'argile réfractaire | $ | 741 | 2,296 | – | – | – | 178,129 | – | 29,080 |
| Tuile de construction— | | | | | | | | | |
| Blocs creux | tonnes | 12,333 | 4,813 | 39,307 | 44,517 | – | 635 | 4,681 | 3,619 |
| | $ | 127,163 | 41,263 | 397,896 | 424,355 | – | 5,300 | 43,146 | 43,450 |
| Tuile à toiture | $ | – | – | – | – | – | – | – | 32 |
| Tuile à carrelage (carreaux) | $ | – | – | – | 23,702 | – | – | – | 3 |
| Tuile à drain | M | 191 | 132 | 985 | 9,263 | – | – | 191 | 897 |
| | $ | 6,841 | 4,448 | 40,328 | 234,971 | – | – | 7,645 | 34,802 |
| Tuyaux d'égout, chaperons, gaines de cheminée, etc. | M | 344,212 | – | 189,800 | 409,660 | – | – | 335,496 | 113,377 |
| Poterie, lustrée ou non | M | – | 51,699 | 39,400 | 75,700 | – | – | 476,183 | 3,106 |
| Autres dérivés de l'argile | $ | – | – | 6,620 | 10,107 | – | 68,293 | – | 2,085 |
| TOTAUX, DÉRIVÉS DE L'ARGILE | $ | 618,441 | 246,041 | 1,741,297 | 2,549,486 | 80,890 | 271,325 | 1,013,497 | 560,746 |
| AUTRES MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION | | | | | | | | | |
| Ciment | barils | – | – | 4,446,416 | 2,784,782 | 654,855 | – | 668,043 | 571,945 |
| | $ | – | – | 6,487,078 | 3,998,294 | 1,374,498 | – | 1,307,353 | 1,198,014 |
| Chaux[1] | tonnes | 21,850 | 22,427 | 348,576 | 415,608 | 26,424 | – | 18,821 | 31,034 |
| | $ | 226,434 | 197,481 | 2,323,707 | 3,125,574 | 265,079 | – | 155,760 | 236,904 |
| Sable et gravier | tonnes | 775,795 | 923,020 | 11,026,249 | 8,420,358 | 1,443,001 | 679,979 | 481,644 | 2,599,861 |
| | $ | 371,970 | 540,541 | 2,485,853 | 3,433,986 | 427,150 | 435,798 | 218,914 | 1,091,202 |
| Pierre[1] | tonnes | 229,517 | 87,937 | 4,188,210 | 3,106,545 | 43,488 | – | 12,028 | 310,341 |
| | $ | 764,167 | 321,280 | 4,166,465 | 2,985,938 | 71,966 | – | 40,436 | 396,342 |
| TOTAUX, AUTRES MATÉRIAUX DE DE CONSTRUCTION | $ | 1,362,471 | 1,059,302 | 15,463,103 | 13,543,792 | 2,138,693 | 435,798 | 1,722,463 | 2,922,462 |
| **Totaux, dérivés de l'argile et autres matériaux de construction** | $ | **1,980,912** | **1,305,343** | **17,204,400** | **16,093,278** | **2,219,583** | **707,123** | **2,735,960** | **3,483,208** |
| **Grands totaux** | $ | **32,783,165** | **3,609,158** | **104,300,010** | **259,114,946** | **14,345,046** | **20,578,749** | **47,359,831** | **77,247,932** |

[1] Comprend d'assez grandes quantités employées comme produits chimiques.

## Section 3.—Statistiques industrielles des mines et minéraux—capital, main-d'œuvre, salaires, etc. dans les industries minérales

Des rapports statistiques annuels sur la production minérale du Canada sont publiés depuis de nombreuses années, d'abord par la Commission Géologique, plus tard par la Division des Mines du Ministère des Mines et, depuis 1921, par le Bureau Fédéral de la Statistique. Antérieurement, la statistique annuelle se limitait à l'indication du volume de la production de chacun des minéraux et à leur valeur aux prix moyens du marché pour l'année; le cadre a été élargi de manière

à embrasser les principales industries extractives, telles que le cuivre-or, l'argent-plomb-zinc et le nickel-cuivre, ainsi que les industries métallurgiques. Les données additionnelles publiées de temps à autre portent sur le capital immobilisé, le personnel, les salaires et gages et la valeur nette des ventes.

Les chiffres du "revenu net des ventes" des industries minérales donnés dans les tableaux 7 et 8 sont ceux déclarés par les compagnies exploitantes et, dans chaque cas, les montants reçus pour les expéditions des exploitants de mines et la valeur additionnelle quand le fondage des minerais est complété au Canada. Les totaux indiquent plus clairement le revenu réel des différentes industries que ne peuvent l'indiquer les valeurs pour différents minéraux paraissant au tableau 2 du présent chapitre où, dans le cas du cuivre, du plomb, du zinc et de l'argent, les valeurs sont compilées en appliquant les prix moyens de l'année sur les principaux marchés à la production totale des mines et smelters sans faire la déduction pour le combustible, l'électricité et autres fournitures consommées dans la transformation. Quelques minerais et concentrés importés sont traités dans les smelters et les affineries de métaux non ferreux au Canada, spécialement dans la production d'aluminium dont tout le minerai est importé. Les ventes nettes de ces établissements comprennent, par conséquent, la valeur nette des métaux récupérés de ces minerais importés et, dans cette mesure, les ventes nettes paraissant aux tableaux 7 et 8 comprennent des produits qui ne sont pas d'origine canadienne.

### Sous-section 1.—Principaux facteurs de l'industrie minérale

Une explication de ce que renferment les chiffres paraissant sous les en-têtes "Capital engagé", "Employés" et "Combustible et électricité pour chauffage et force motrice" dans les tableaux 7 et 8, est donnée à la page 245 de l'Annuaire de 1941.

### Sous-section 2.—Progrès de l'industrie minière en ces dernières années

L'industrie minière joue dans la vie économique de la nation canadienne un rôle dont l'importance ne cesse de grandir. La hausse du prix de l'or depuis 1933 ($20·67 l'once fine en 1933 à $38·50 en 1943) a permis aux mines d'extraire l'or de minerais qui jusqu'ici n'avaient que peu de valeur et stimulé la prospection au point qu'un grand nombre de nouvelles mines ont été découvertes. En outre, certaines parties du Canada, qui, jusqu'ici, n'avaient aucune importance commerciale, ont été ouvertes à la colonisation, de nouveaux centres de population ont été créés et, partant, de nouveaux marchés pour les denrées de consommation et les fournitures minières.

Au cours de la guerre actuelle, les mines canadiennes de bas métaux sont exploitées à plein rendement et, partout où la chose est possible, les établissements sont agrandis afin d'assurer aux Alliés le nickel, le cuivre, le plomb, le zinc et autres métaux d'importance stratégique. Le Ministère des Mines et Ressources s'efforce particulièrement d'encourager la découverte de gisements d'autres métaux et minéraux jadis importés, dont les plus importants sont le tungstène, le manganèse et le magnésium.

La production minérale du Canada en 1943 est évaluée à $524,426,850; ce chiffre est légèrement plus bas que celui de $566,768,672 en 1942, le plus élevé de toute l'histoire. Les métaux, comme groupe, atteignent $357,269,458, diminution de 9 p.c. sur la valeur de l'année précédente; les combustibles, y compris la houille, le gaz naturel, le pétrole brut et la tourbe, s'établissent à $90,283,023, diminution de 2 p.c.; les autres métalloïdes ne varient pas beaucoup, les chiffres étant de $36,437,658 en 1943 au regard de $36,677,122 en 1942; les autres matériaux de construction, y compris les dérivés de l'argile, le ciment, la chaux, la pierre, le sable et le gravier, à $40,436,711, diminuent de 12 p.c. sur l'année précédente.

**7.—Principales statistiques de l'industrie minière au Canada, par groupe, 1937-42, et par province, 1941 et 1942**

| Groupe et année | Usines ou mines | Capital engagé | Employés | Salaires et gages | Combustible et électricité pour chauffage et force motrice | Revenu net des ventes[1] |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | nomb. | $ | nomb. | $ | $ | $ |
| MÉTAUX | | | | | | |
| 1937 | 1,000 | 584,692,790 | 55,046 | 90,798,501 | 268,514,346 | 276,885,288 |
| 1938 | 883 | 583,631,536 | 56,491 | 94,466,952 | 260,417,691 | 278,367,293 |
| 1939 | 785 | 574,099,672 | 58,043 | 98,570,473 | 249,452,335 | 286,895,798 |
| 1940 | 772 | 615,918,818 | 60,351 | 105,525,343 | 276,988,746 | 329,196,007[2] |
| 1941 | 633 | 708,199,049 | 64,291 | 120,787,221 | 339,972,576 | 364,649,855 |
| 1942 | 483 | 768,245,462 | 64,185 | 126,886,402 | 400,152,674 | 374,526,623 |
| COMBUSTIBLES | | | | | | |
| 1937 | 6,099 | 236,032,476 | 30,850 | 36,470,163 | 9,926,557 | 51,092,131 |
| 1938 | 6,223 | 242,324,005 | 30,934 | 33,862,014 | 9,150,977 | 52,942,261 |
| 1939 | 6,251 | 239,583,899 | 30,242 | 35,825,194 | 9,734,267 | 58,007,938 |
| 1940 | 6,325 | 237,339,509 | 30,364 | 39,627,312 | 10,558,580 | 64,679,511 |
| 1941 | 6,205 | 245,985,881 | 30,335 | 44,246,214 | 10,592,616 | 71,103,281 |
| 1942 | 6,238 | 246,242,581 | 30,117 | 48,566,913 | 12,277,793 | 76,393,437 |
| MÉTALLOÏDES (MOINS LES COMBUSTIBLES) | | | | | | |
| 1937 | 172 | 37,546,148 | 6,294 | 6,729,395 | 5,392,536 | 15,950,419 |
| 1938 | 167 | 38,570,095 | 5,933 | 6,322,332 | 4,365,127 | 14,659,821 |
| 1939 | 199 | 39,148,011 | 6,175 | 6,850,352 | 5,170,228 | 18,699,491 |
| 1940 | 206 | 34,881,470 | 6,471 | 7,618,055 | 5,905,612 | 19,311,640 |
| 1941 | 250 | 39,914,807 | 7,370 | 9,087,838 | 7,056,368 | 26,285,580 |
| 1942 | 290 | 41,734,421 | 8,117 | 10,793,259 | 7,822,375 | 27,855,522 |
| DÉRIVÉS DE L'ARGILE ET AUTRES MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION | | | | | | |
| 1937 | 8,137 | 99,073,560 | 13,224 | 10,294,325 | 6,001,510 | 28,868,189 |
| 1938 | 6,857 | 89,722,416 | 13,917 | 10,992,702 | 5,432,367 | 28,446,299 |
| 1939 | 7,004 | 88,943,803 | 13,299 | 11,107,189 | 5,753,942 | 29,628,817 |
| 1940 | 6,362 | 88,208,231 | 11,700 | 11,718,976 | 8,810,378 | 34,893,571 |
| 1941 | 6,146 | 88,569,618 | 11,231 | 12,301,913 | 10,767,140 | 35,865,916 |
| 1942 | 5,886 | 89,123,449 | 9,624 | 12,303,686 | 11,658,604 | 35,334,369 |
| **Grands totaux, industries minérales—** | | | | | | |
| **1937** | **15,408** | **957,344,974** | **105,414** | **144,292,384** | **289,834,949** | **372,796,027** |
| **1938** | **14,130** | **954,248,052** | **107,275** | **145,644,000** | **279,366,162** | **374,415,674** |
| **1939** | **14,239** | **941,775,385** | **107,759** | **152,353,208** | **270,110,772** | **393,232,044** |
| **1940** | **13,665** | **976,348,028** | **108,886** | **164,489,686** | **302,263,316** | **448,080,729**[2] |
| **1941** | **13,234** | **1,082,669,335** | **113,227** | **186,423,186** | **368,388,700** | **497,904,632** |
| **1942** | **12,897** | **1,145,345,913** | **112,043** | **198,550,260** | **431,911,446** | **514,109,951** |
| **1941** | | | | | | |
| PROVINCE | | | | | | |
| I.P.-E. et Nouvelle-Ecosse | 622 | 48,356,346 | 15,246 | 21,388,809 | 6,684,110 | 24,535,707 |
| Nouveau-Brunswick | 428 | 4,429,485 | 2,262 | 2,097,842 | 421,785 | 3,231,658 |
| Québec | 3,780 | 298,678,687 | 23,149 | 34,008,021 | 127,618,884 | 127,649,905 |
| Ontario | 6,196 | 408,374,770 | 40,496 | 74,902,555 | 154,713,109 | 219,459,986 |
| Manitoba | 185 | 41,780,442 | 3,101 | 5,312,075 | 18,966,154 | 11,898,109 |
| Saskatchewan | 249 | 22,851,100 | 1,977 | 3,105,529 | 12,689,122 | 9,336,756 |
| Alberta | 742 | 129,681,543 | 11,141 | 17,065,351 | 3,612,114 | 36,167,469 |
| Colombie Britannique | 1,008 | 114,213,762 | 14,801 | 25,797,418 | 42,582,946 | 60,323,299 |
| Yukon | 12 | 10,035,921 | 501 | 1,570,683 | 535,279 | 2,946,119 |
| Territoires du N.-Ouest | 12 | 4,267,299 | 553 | 1,174,903 | 565,197 | 2,355,624 |
| **1942** | | | | | | |
| PROVINCE | | | | | | |
| I.P.-E. et Nouvelle-Ecosse | 694 | 49,486,020 | 14,394 | 22,169,053 | 6,594,557 | 25,174,960 |
| Nouveau-Brunswick | 433 | 4,401,029 | 1,718 | 1,855,798 | 404,750 | 3,176,007 |
| Québec | 3,442 | 329,023,834 | 27,235 | 42,901,445 | 169,770,830 | 138,100,940 |
| Ontario | 6,324 | 438,130,467 | 36,866 | 72,868,161 | 168,749,548 | 212,351,819 |
| Manitoba | 173 | 33,172,231 | 2,512 | 4,600,171 | 12,476,881 | 9,508,569 |
| Saskatchewan | 219 | 34,755,279 | 2,450 | 4,401,181 | 22,710,389 | 14,487,408 |
| Alberta | 723 | 126,642,796 | 11,446 | 19,628,105 | 4,736,312 | 40,604,704 |
| Colombie Britannique | 845 | 110,267,057 | 14,323 | 27,166,996 | 45,101,414 | 64,378,171 |
| Yukon | 15 | 10,578,920 | 398 | 1,221,952 | 415,582 | 3,309,804 |
| Territoires du N.-Ouest | 29 | 8,888,280 | 701 | 1,737,398 | 951,183 | 3,017,569 |

[1] Y compris les frais de transport et de traitement.

[2] Revisé depuis la publication de l'Annuaire de 1942.

## Sous-section 3.—Principales industries minérales

Le tableau 8 présente, en résumé, la statistique des principales industries minérales au Canada en 1941 et 1942. Malgré les difficultés nées de la guerre, telles que la rareté de la main-d'œuvre, la pénurie d'outillage de renouvellement et de fournitures minières essentielles, la valeur brute de l'industrie entière de l'extraction du quartz aurifère, y compris la valeur des métaux récupérables, de l'or, de l'argent, etc., s'établit à $160,564,783 en 1942 au regard de $179,103,182 en 1941.

### 8.—Principales statistiques des industries minérales du Canada, 1941 et 1942

| Industrie et année | Usines ou mines | Capital engagé | Employés | Salaires et gages | Combustible, électricité et fournitures achetés | Revenu net des ventes[1] |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | nomb. | $ | nomb. | $ | $ | $ |
| **Métaux** | | | | | | |
| Or alluvionnaire.....1941 | 110 | 10,755,706 | 797 | 1,954,278 | 332,361 | 3,800,142 |
| 1942 | 80 | 10,071,917 | 471 | 1,283,274 | 206,635 | 4,114,995 |
| Quartz aurifère.....1941 | 357 | 243,138,864 | 32,551 | 62,150,810 | 33,124,349 | 145,978,833 |
| 1942 | 227 | 245,240,997 | 26,030 | 54,388,872 | 28,625,881 | 131,938,902 |
| Cuivre-or-argent.....1941 | 22 | 81,521,902 | 5,866 | 10,695,023 | 34,608,742 | 30,220,331 |
| 1942 | 28 | 84,776,243 | 5,646 | 11,097,412 | 35,459,148 | 33,688,642 |
| Argent-cobalt.....1941 | 14 | 439,877 | 182 | 229,984 | 126,372 | 662,443 |
| 1942 | 14 | 358,691 | 192 | 283,980 | 150,043 | 600,207 |
| Argent-plomb-zinc....1941 | 64 | 17,717,334 | 1,666 | 3,452,199 | 3,624,765 | 20,653,212 |
| 1942 | 44 | 19,484,442 | 2,185 | 4,730,370 | 4,268,352 | 23,504,642 |
| Nickel-cuivre.....1941 | 6 | 41,730,329 | 6,490 | 13,680,994 | 7,214,448 | 41,525,277 |
| 1942 | 8 | 48,303,780 | 7,147 | 15,365,207 | 8,186,777 | 50,801,633 |
| Divers métaux.....1941 | 47 | 2,931,695 | 725 | 1,141,244 | 1,355,563 | 2,073,323 |
| 1942 | 67 | 3,956,427 | 1,352 | 2,396,731 | 1,519,686 | 3,996,555 |
| Réduction et affinage..1941 | 13 | 309,963,342 | 16,014 | 27,482,689 | 259,585,976 | 119,736,294 |
| 1942 | 15 | 356,052 965 | 21,162 | 37,340,556 | 321,736,152 | 125,881,047 |
| **Totaux, métaux.....1941** | **633** | **708,199,049** | **64,291** | **120,787,221** | **339,972,576** | **364,649,855** |
| **1942** | **483** | **768,245,462** | **64,185** | **126,886,402** | **400,152,674** | **374,526,623** |
| **Combustibles** | | | | | | |
| Houille.....1941 | 469 | 106,498,356 | 26,330 | 38,149,602 | 9,680,614 | 45,780,856 |
| 1942 | 419 | 108,766,697 | 26,205 | 42,091,137 | 10,965,528 | 49,473,229 |
| Gaz naturel.....1941 | 3,424 | 81,280,541 | 2,161 | 2,841,795 | 108,204 | 11,114,899 |
| 1942 | 3,566 | 82,768,602 | 1,940 | 2,826,811 | 104,802 | 11,251,548 |
| Pétrole.....1941 | 2,312 | 58,206,984 | 1,844 | 3,254,817 | 803,798 | 14,207,526 |
| 1942 | 2,253 | 54,707,282 | 1,972 | 3,648,965 | 1,207,463 | 15,668,660 |
| **Totaux, combustibles.....1941** | **6,205** | **245,985,881** | **30,335** | **44,246,214** | **10,592,616** | **71,103,281** |
| **1942** | **6,238** | **246,242,581** | **30,117** | **48,566,913** | **12,277,793** | **76,393,437** |
| **Métalloïdes (moins les combustibles)** | | | | | | |
| Amiante.....1941 | 10 | 21,325,558 | 3,760 | 4,996,101 | 4,246,246 | 17,229,399 |
| 1942 | 10 | 18,741,364 | 3,749 | 5,299,454 | 4,393,973 | 18,277,235 |
| Feldspath, quartz et syénite éléolitique.1941 | 38 | 2,314,582 | 506 | 610,489 | 250,983 | 1,587,071 |
| 1942 | 38 | 2,563,248 | 533 | 782,903 | 412,028 | 1,586,968 |
| Gypse.....1941 | 15 | 5,175,821 | 648 | 745,008 | 452,008 | 1,796,420 |
| 1942 | 13 | 4,386,531 | 510 | 657,620 | 424,139 | 1,010,043 |
| Oxydes de fer.....1941 | 4 | 189,877 | 44 | 42,152 | 21,394 | 120,675 |
| 1942 | 5 | 194,541 | 47 | 44,288 | 26,615 | 125,038 |
| Mica.....1941 | 81 | 1,180,097 | 246 | 181,800 | 39,529 | 295,759 |
| 1942 | 106 | 1,460,769 | 361 | 258,605 | 37,313 | 346,254 |
| Tourbe (mousse et combustible).....1941 | 22 | 825,154 | 667 | 486,116 | 17,472 | 628,936 |
| 1942 | 35 | 3,212,921 | 1,316 | 1,380,142 | 277,086 | 1,031,211 |
| Sel.....1941 | 9 | 5,559,307 | 668 | 1,018,652 | 1,175,966 | 2,676,533 |
| 1942 | 9 | 5,687,511 | 675 | 1,114,574 | 1,419,248 | 3,173,755 |
| Talc et saponite.....1941 | 8 | 665,581 | 148 | 128,820 | 55,206 | 305,603 |
| 1942 | 10 | 567,665 | 115 | 113,601 | 59,113 | 251,711 |
| Divers[2].....1941 | 63 | 2,648,830 | 683 | 878,700 | 797,564 | 1,645,184 |
| 1942 | 64 | 4,919,871 | 811 | 1,142,072 | 952,860 | 2,053,307 |
| **Totaux, métalloïdes.1941** | **250** | **39,914,807** | **7,370** | **9,087,888** | **7,056,368** | **26,285,580** |
| **1942** | **290** | **41,734,421** | **8,117** | **10,793,259** | **7,822,375** | **27,855,522** |

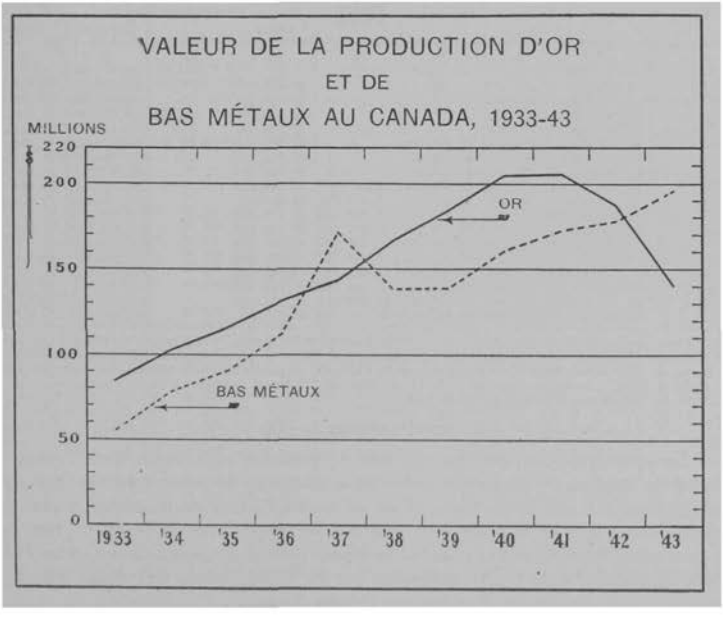
[1] Y compris les frais de transport et de traitement.

[2] Y compris les abrasifs naturels.

**8.—Principales statistiques des industries minérales du Canada, 1941 et 1942—fin**

| Industrie et année | Usines ou mines | Capital engagé | Employés | Salaires et gages | Combustible, électricité et fournitures achetés | Revenu net des ventes[1] |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | nomb. | $ | nomb. | $ | $ | $ |
| **Dérivés de l'argile, etc.** | | | | | | |
| DÉRIVÉS DE L'ARGILE | | | | | | |
| Brique, tuile et tuyau d'égout. 1941 | 132 | 16,734,645 | 2,557 | 2,981,278 | 1,748,511 | 5,323,433 |
| 1942 | 115 | 17,181,503 | 2,152 | 2,777,171 | 1,420,355 | 5,016,090 |
| Poterie 1941 | 10 | 642,908 | 324 | 246,507 | 20,062 | 483,330 |
| 1942 | 8 | 612,428 | 371 | 295,840 | 30,884 | 614,394 |
| TOTAUX, DÉRIVÉS DE L'ARGILE. 1941 | 142 | 17,377,553 | 2,881 | 3,227,785 | 1,768,573 | 5,806,763 |
| 1942 | 123 | 17,793,931 | 2,523 | 3,073,011 | 1,451,239 | 5,630,484 |
| AUTRES MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION | | | | | | |
| Ciment 1941 | 8 | 51,108,294 | 1,235 | 1,860,931 | 5,044,208 | 9,279,164 |
| 1942 | 8 | 51,121,884 | 1,241 | 2,059,337 | 5,414,487 | 10,213,916 |
| Chaux 1941 | 50 | 4,633,946 | 1,105 | 1,321,571 | 2,196,529 | 4,161,412 |
| 1942 | 48 | 4,742,066 | 1,022 | 1,312,320 | 2,598,560 | 3,932,279 |
| Sable et gravier 1941 | 5,407 | 4,287,789 | 3,252 | 2,995,526 | 474,647 | 9,901,076 |
| 1942 | 5,217 | 4,477,547 | 2,141 | 2,404,755 | 677,149 | 8,328,265 |
| Pierre 1941 | 539 | 11,162,036 | 2,758 | 2,896,100 | 1,283,183 | 6,717,501 |
| 1942 | 490 | 10,988,011 | 2,697 | 3,454,263 | 1,517,169 | 7,229,425 |
| TOTAUX, AUTRES MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION 1941 | 6,004 | 71,192,065 | 8,350 | 9,974,128 | 8,998,567 | 30,059,153 |
| 1942 | 5,763 | 71,329,518 | 7,101 | 9,230,675 | 10,207,365 | 29,703,885 |
| **Totaux, dérivés de l'argile, etc. 1941** | **6,146** | **88,569,618** | **11,231** | **12,301,913** | **10,767,140** | **35,865,916** |
| **1942** | **5,886** | **89,123,449** | **9,624** | **12,303,686** | **11,658,604** | **35,334,369** |
| **Grands totaux 1941** | **13,231** | **1,082,669,355** | **113,227** | **186,423,186** | **368,388,700** | **497,904,632** |
| **1942** | **12,897** | **1,145,345,913** | **112,043** | **198,550,260** | **431,911,446** | **514,109,951** |

[1] Y compris les frais de transport et de traitement.



## Section 4.—Production métallique

Les métaux de première importance au Canada sont le cuivre, l'or, le plomb, le nickel, les platinides, le radium, l'argent et le zinc. Ils sont étudiés par ordre ci-dessous. Il y a en outre un certain nombre d'autres métaux produits en petites quantités, principalement comme sous-produits dans le traitement des minerais métallifères (voir tableaux **2** et **6**). Les chiffres sur la production mondiale d'or et d'argent sont donnés aux pp. 321-323.

### Sous-section 1.—Cuivre

Un bref exposé de l'évolution de l'industrie de l'extraction du cuivre au Canada a paru aux pp. 250-251 de l'Annuaire de 1941.

Le cuivre est ordinairement considéré comme second en importance après le fer parmi les métaux de guerre, plus à cause des grandes quantités requises dans l'application des procédés industriels ordinaires aux besoins de guerre qu'à cause de ses usages proprement militaires. Le Dominion dispose maintenant de deux grandes affineries de cuivre, à Copper Cliff et à Montréal-Est, capables de convertir environ 80 p.c. de toute la production sous forme de métal affiné. L'industrie cuprominière canadienne est donc en mesure de contribuer grandement aux approvisionnements de cuivre du Royaume-Uni et de ses Alliés. De plus, l'industrie, par la possibilité de produire ce cuivre de façon profitable au bas prix d'avant-guerre d'un peu plus de 10 cents la livre, contribue considérablement à la conservation des ressources financières.

**9.—Quantité et valeur du cuivre produit au Canada, par province, avec totaux, 1926-42**

NOTA.—Pour les années 1886 à 1910, voir l'Annuaire du Canada, 1916-17, p. 287, et pour les années 1911-25, l'édition de 1939, p. 348.

| Année | Québec | Ontario | Manitoba | Saskatchewan | Colombie Britannique | Yukon | Totaux | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | Quantité | Valeur |
| | lb | lb | lb | lb | lb | lb | lb | $ |
| 1926..... | 2,674,058 | 41,312,867 | Nil | – | 89,108,017 | Nil | 133,094,942 | 17,490,300 |
| 1927..... | 3,119,848 | 45,341,295 | " | – | 91,686,297 | " | 140,147,440 | 17,195,487 |
| 1928..... | 33,697,949 | 66,607,510 | " | – | 102,283,210 | 197,377 | 202,696,046 | 28,598,249 |
| 1929..... | 55,337,169 | 88,879,853 | " | – | 103,903,738 | Nil | 248,120,760 | 43,415,251 |
| 1930..... | 80,310,363 | 127,718,871 | 2,087,609 | – | 93,318,885 | 42,628 | 303,478,356 | 37,948,359 |
| 1931..... | 68,376,985 | 112,882,625 | 45,821,432 | – | 65,223,348 | Nil | 292,304,390 | 24,114,065 |
| 1932..... | 67,336,692 | 77,055,413 | 52,706,861 | – | 50,580,104 | " | 247,679,070 | 15,294,058 |
| 1933..... | 69,943,882 | 145,504,720 | 38,163,181 | 3,223,941[1] | 43,146,724 | " | 299,982,448 | 21,634,853 |
| 1934..... | 73,968,545 | 205,059,539 | 30,867,141 | 6,618,913 | 48,246,924 | " | 364,761,062 | 28,671,438 |
| 1935..... | 79,050,906 | 252,027,928 | 38,011,371 | 11,429,452 | 38,478,043 | " | 418,997,700 | 32,311,960 |
| 1936..... | 66,340,175 | 287,914,078 | 29,853,220 | 14,971,609 | 21,169,343 | " | 421,027,732 | 39,514,101[2] |
| 1937..... | 94,653,132 | 322,039,208 | 44,920,835 | 22,436,843 | 45,797,988 | " | 530,028,615[2] | 68,917,219[2] |
| 1938..... | 112,645,797 | 309,030,106 | 65,582,772 | 18,156,157 | 65,759,265 | " | 571,249,664[2] | 56,554,034[2] |
| 1939..... | 117,238,897 | 328,420,665 | 70,458,890 | 18,133,149 | 73,253,408 | " | 608,825,570[2] | 60,934,859[2] |
| 1940..... | 134,166,955 | 347,931,013 | 75,267,937 | 20,484,954 | 77,742,582 | " | 655,593,441 | 65,773,061 |
| 1941..... | 143,783,978 | 333,829,767 | 67,018,563 | 32,324,512 | 66,327,166 | " | 643,316,713[2] | 64,407,497[2] |
| 1942..... | 140,911,876 | 308,282,414 | 47,595,586 | 56,781,466 | 50,015,521 | " | 603,661,826[2] | 60,417,372[2] |

[1] Première production rapportée. [2] Comprend 779,307 livres, d'une valeur de $73,855, produites en Nouvelle-Ecosse en 1936; 180,609 livres à $23,620 en 1937; 75,567 livres évaluées à $7,535, produites dans les T.N.-O. en 1938; 1,269,179 livres, d'une valeur de $128,086, produites en Nouvelle-Ecosse, et 42,382 livres évaluées à $4,277, produites dans les T.N.-O. en 1939; 32,727 livres évaluées à $3,301, produites dans les T.N.-O. en 1941 et 74,963 livres à $7,561 en 1942.

### Sous-section 2.—Or

La production aurifère joue un rôle de première importance dans l'effort de guerre du Canada en ce qu'elle raffermit la situation de notre crédit à l'étranger, particulièrement aux Etats-Unis. L'or est encore l'article de beaucoup le plus important sur la liste de la production minérale au point de vue de la valeur, bien que la production de 1943 soit la plus faible depuis 1935 et de 24·6 moindre qu'en 1942. Cette diminution a été rendue nécessaire par les besoins accrus de métaux communs pour la guerre plutôt que d'or pour le change étranger.

Un bref exposé de l'évolution de l'industrie aurifère au Canada, contenant des détails relatifs aux principales exploitations à travers le pays, a paru aux pp. 252-53 de l'Annuaire de 1941.

### 10.—Quantité d'or produit au Canada, par province, 1926-43

NOTA.—Pour les années de 1862 à 1910, voir l'Annuaire du Canada de 1916-17, pp. 284-285, et pour les années 1911 à 1925, l'édition de 1939, p. 350.

| Année | Nouvelle-Ecosse | Québec | Ontario | Manitoba | Saskatchewan | Alberta | Colombie Britannique | Yukon | Total |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | onces fines | onces fines | onces fines | onces fines | onces fines | onces fines | onces fines | onces fines | onces fines |
| 1926.... | 1,678 | 3,680 | 1,497,215 | 188 | – | Nil | 225,866 | 25,601 | 1,754,228 |
| 1927.... | 3,151 | 8,331 | 1,627,050 | 182 | – | 42 | 183,094 | 30,935 | 1,852,785 |
| 1928.... | 1,290 | 50,006 | 1,578,434 | 19,813 | – | 68 | 196,617 | 34,364 | 1,890,592 |
| 1929.... | 2,687 | 90,798 | 1,622,267 | 22,455 | – | 5 | 154,204 | 35,892 | 1,928,308 |
| 1930.... | 1,272 | 141,747 | 1,736,012 | 23,189 | – | Nil | 164,331 | 35,517 | 2,102,068 |
| 1931.... | 460 | 300,075 | 2,085,814 | 102,969 | – | 195 | 160,069 | 44,310 | 2,693,892 |
| 1932.... | 964 | 401,105 | 2,280,105 | 122,507 | 11[1] | 83 | 199,004 | 40,608 | 3,044,387 |
| 1933.... | 1,382 | 382,886 | 2,155,519 | 125,310 | 5,400 | 324 | 238,995 | 39,493 | 2,949,309 |
| 1934.... | 3,525 | 390,097 | 2,105,339 | 132,321 | 5,405 | 393 | 296,196 | 38,798 | 2,972,074 |
| 1935.... | 9,376 | 470,552 | 2,220,336 | 142,613 | 14,323 | 150 | 391,633 | 35,907[2] | 3,284,890[2] |
| 1936.... | 11,960 | 666,905 | 2,378,503 | 139,273 | 48,981 | 109 | 451,938 | 50,359[2] | 3,748,028[2] |
| 1937.... | 19,918 | 711,480 | 2,587,095 | 157,949 | 65,886 | 46 | 505,857 | 47,982 | 4,096,213 |
| 1938.... | 26,560 | 881,263 | 2,896,477 | 185,706 | 50,021 | 305 | 605,617 | 79,168[2] | 4,725,117[2] |
| 1939.... | 29,943 | 953,377 | 3,086,076 | 180,875 | 77,120 | 359 | 626,970 | 139,659[2] | 5,094,379[2] |
| 1940.... | 22,219 | 1,019,175 | 3,261,688 | 152,295 | 102,925 | 215 | 617,011 | 135,617[2] | 5,311,145[2] |
| 1941.... | 19,170 | 1,089,339 | 3,194,308 | 150,553 | 138,015 | 215 | 608,203 | 145,376[2] | 5,345,179[2] |
| 1942.... | 12,989 | 1,092,388 | 2,763,819 | 136,226 | 178,871 | 34 | 474,339 | 182,640[2] | 4,841,306[2] |
| 1943[3].... | 3,531 | 925,120 | 2,111,807 | 92,642 | 174,881 | 21 | 240,530 | 101,139[2] | 3,649,671[2] |

[1] Première production rapportée dans cette province. [2] Y compris la production des Territoires du Nord-Ouest se chiffrant à 200 onces fines en 1935; 1 once fine en 1936; 6,800 onces fines en 1938; 51,914 onces fines en 1939; 55,159 onces fines en 1940; 77,354 onces fines en 1941; 99,394 onces fines en 1942 et 59,136 onces fines en 1943. [3] Sujette à revision.

### 11.—Valeur de l'or produit au Canada, par province, 1926-43

NOTA.—Pour les années 1862 à 1910, voir l'Annuaire du Canada de 1916-17, p. 284-85, et pour les années 1911 à 1925, la page 351 de l'édition de 1939.

| Année | Nouvelle-Ecosse | Québec | Ontario | Manitoba | Saskatchewan | Alberta | Colombie Britannique | Yukon | Total |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | $ | $ | $ | $ | $ | $ | $ | $ | $ |
| 1926.. | 34,687 | 76,072 | 30,950,180 | 3,886 | – | Nil | 4,669,065 | 529,220 | 36,263,110 |
| 1927.. | 65,137 | 172,217 | 33,634,108 | 3,762 | – | 868 | 3,784,889 | 629,483 | 38,300,464 |
| 1928.. | 26,667 | 1,240,434 | 32,629,126 | 409,571 | – | 1,406 | 4,064,434 | 710,367 | 39,082,005 |
| 1929.. | 55,545 | 1,876,961 | 33,535,234 | 464,186 | – | 103 | 3,187,680 | 741,954 | 39,861,663 |
| 1930.. | 26,295 | 2,930,170 | 35,886,552 | 479,359 | – | Nil | 3,397,023 | 734,202 | 43,453,601 |
| 1931.. | 9,920 | 6,471,075 | 44,980,280 | 2,220,512 | – | 4,205 | 3,451,865 | 955,539 | 58,093,396 |
| 1932[1].. | 22,634 | 9,417,572 | 53,534,743 | 2,876,359 | 258[2] | 1,949 | 4,672,429 | 953,438 | 71,479,373 |
| 1933.. | 39,525 | 10,950,539 | 61,647,843 | 3,583,866 | 154,440 | 9,267 | 6,835,257 | 1,129,500 | 84,350,237 |
| 1934.. | 121,613 | 13,458,347 | 72,634,195 | 4,565,075 | 186,472 | 13,558 | 10,218,762 | 1,338,531 | 102,536,553 |
| 1935.. | 329,942 | 16,558,725 | 78,133,624 | 5,018,551 | 504,026 | 5,279 | 13,781,565 | 1,263,567[3] | 115,595,279[3] |
| 1936.. | 418,959 | 23,361,683 | 83,318,960 | 4,878,733 | 1,715,804 | 3,818 | 15,831,388 | 1,764,076[3] | 131,293,421[3] |
| 1937.. | 696,931 | 24,894,685 | 90,522,454 | 5,526,636 | 2,305,351 | 1,610 | 17,699,936 | 1,678,890 | 143,326,493 |
| 1938.. | 934,248 | 30,998,426 | 101,883,578 | 6,532,209 | 1,759,489 | 10,728 | 21,302,578 | 2,784,734[3] | 166,205,900[3] |
| 1939.. | 1,082,170 | 34,455,998 | 111,533,873 | 6,537,003 | 2,787,194 | 12,974 | 22,659,323 | 5,047,416[3] | 184,115,951[3] |
| 1940.. | 855,432 | 39,238,238 | 125,574,988 | 5,863,357 | 3,962,613 | 8,277 | 23,754,924 | 5,221,254[3] | 204,479,083[3] |
| 1941.. | 78,045 | 41,939,552 | 122,980,858 | 5,796,290 | 5,313,578 | 8,277 | 23,415,816 | 5,596,976[3] | 205,789,392[3] |
| 1942.. | 500,076 | 42,056,938 | 106,407,032 | 5,244,701 | 6,886,533 | 1,309 | 18,262,052 | 7,031,640[3] | 186,390,281[3] |
| 1943[4].. | 135,944 | 35,617,120 | 81,304,570 | 3,566,717 | 6,732,919 | 808 | 9,260,405 | 3,893,851[3] | 140,512,334[3] |

[1] Valeur calculée sur la base de 1 once fine = $20-671834 pour la période de 1920 à 1931; depuis lors, au cours mondial en numéraire canadien. [2] Première production enregistrée dans cette province. [3] Comprend la valeur de production des Territoires du Nord-Ouest se chiffrant à $7,038 en 1935; $35 en 1936; $239,190 en 1938; $1,876,224 en 1939; $2,123,621 en 1940; $2,977,359 en 1941; $3,826,669 en 1942 et $2,276,736 en 1943. [4] Sujette à revision.

## Sous-section 3.—Fer*

La grande industrie du fer et de l'acier de la Nouvelle-Ecosse s'approvisionne de matière première à même les abondants gisements de minerai de haute teneur et d'accès facile de Wabana (Terre-Neuve). Dans l'Ontario, l'industrie primaire du fer et de l'acier s'est grandement développée surtout parce que le minerai de fer, de haute teneur et à bon marché, s'obtient facilement des gisements de Mesabi (Minnesota), tandis que la Pennsylvanie, dans le voisinage immédiat, fournit la houille.

### 12.—Expéditions de minerai de fer et production de fonte en gueuse, de ferro-alliages, de lingots et moulages d'acier, 1926-43

NOTA.—Pour les années de 1886 à 1910, voir l'Annuaire de 1936, p. 388, et pour les années 1911-25, la page 354 de l'édition de 1939.

| Année | Expéditions de minerai des mines canadiennes | Production de fonte en gueuse | | | | Production de ferro-alliages | Production d'acier: lingots et moulages |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | Nouvelle-Ecosse | Québec | Ontario | Canada | | |
| | tonnes courtes | tonnes courtes | tonnes courtes | tonnes courtes | tonnes courtes | tonnes courtes | tonnes courtes |
| 1926 | Nil | 280,266 | Nil | 567,928 | 848,195 | 63,896 | 869,413 |
| 1927 | " | 279,495 | " | 515,366 | 794,861 | 62,978 | 1,016,898 |
| 1928 | " | 339,086 | " | 823,167 | 1,262,254 | 49,819 | 1,382,885 |
| 1929 | " | 348,097 | " | 861,682 | 1,209,779 | 99,810 | 1,543,387 |
| 1930 | " | 238,152 | " | 598,687 | 836,839 | 73,050 | 1,130,728 |
| 1931 | " | 113,560 | " | 356,882 | 470,442 | 52,376 | 752,762 |
| 1932 | " | 34,381 | " | 127,045 | 161,426 | 18,100 | 380,067 |
| 1933 | " | 132,736 | " | 121,859 | 254,595 | 33,749 | 459,176 |
| 1934 | " | 149,363 | " | 304,231 | 453,594 | 35,751 | 848,716 |
| 1935 | " | 232,962 | " | 438,898 | 671,860 | 63,410 | 1,054,509 |
| 1936 | " | 288,006 | " | 471,613 | 759,619 | 85,438 | 1,249,672 |
| 1937 | " | 358,756 | " | 647,961 | 1,006,718 | 91,921 | 1,571,227 |
| 1938 | " | 270,879 | " | 519,199 | 790,078 | 62,637 | 1,293,812 |
| 1939 | 123,598 | 290,232 | " | 556,186 | 846,418 | 85,540 | 1,551,054 |
| 1940 | 414,603 | 441,741 | " | 867,358 | 1,309,099 | 149,394 | 2,253,769 |
| 1941 | 516,037 | 421,296 | " | 1,106,757 | 1,528,053 | 204,354 | 2,712,151 |
| 1942 | 545,119 | 467,951 | " | 1,507,063 | 1,975,014 | 209,001 | 2,109,851 |
| 1943[1] | 641,294 | 345,719 | " | 1,412,546 | 1,758,265 | 218,687 | 2,996,978 |

[1] Sujette à revision.

Au cours de l'été de 1937, l'Algoma Ore Properties, Ltd., a entrepris la reconstruction de l'installation de surface à la nouvelle mine Helen, dans le district de Michipicoten, où les réserves sont estimées à 100,000,000 de tonnes de sidérite ou carbonate contenant en moyenne 35 p.c. de fer plutôt fort en soufre et, par conséquent, qui doit être grillé avant de pouvoir être utilisé dans le haut fourneau. Grâce à une loi de la Législature ontarienne qui accorde une prime de 2 cents par unité de contenu de fer pour une période de 10 ans à compter du 1er janvier 1939, le Canada, pour la première fois depuis 1923, a pu, en 1939, déclarer une production de minerai de fer. En outre, des travaux de forage au diamant à travers la glace ont été exécutés au cours de l'hiver de 1937-38 au lac Steep Rock, à l'est d'Atikokan, à 135 milles à l'ouest de Port-Arthur, en vue de l'extraction d'un minerai de fer de haute teneur. Des levés détaillés ayant pour objet la diversion de la rivière Seine et l'assèchement du lac Steep Rock pour faciliter les fouilles à ciel ouvert sont présentement en cours. En apparence, ces gisements constituent l'une des découvertes minérales les plus importantes faites au Canada ces dernières années. Le minerai le plus riche connu est extrait de la propriété Josephine à Michipicoten

* Les ressources connues de minerai de fer ont été brièvement données à la p. 417 de l'Annuaire de 1934-35 et une brève étude sur la sidérurgie au Canada a paru dans l'Annuaire de 1922-23, pp. 466-471, et dans celui de 1941 aux pp. 256-57.

Harbour, district d'Algoma. Il existe par ailleurs de vastes gisements, bien que moins riches, dans les terrains Ruth situés à deux milles environ de cet endroit. Il est estimé que la mine Josephine contient 1,271,000 tonnes d'hématite constituée de 51·3 p.c. de fer et 21 p.c. de silice jusqu'au sixième étage. Les travaux de construction ont été commencés à cette mine à l'automne de 1941. L'assèchement du lac Parks a été entrepris et à la fin d'octobre le bassin principal du lac, sous lequel se trouve le massif de minerai, avait été asséché.

### Sous-section 4.—Plomb

La majeure partie du plomb canadien est extraite des gisements de la Colombie Britannique où la production, à ses débuts en 1891, s'établissait à 88,665 livres. De 1899 à 1918 des primes furent payées pour tout le plomb produit au Canada, mais la production de cette période a atteint son maximum en 1905 avec 56,900,000 livres. Toutefois, à la suite des travaux mentionnés plus bas, exécutés en Colombie Britannique, la production a fortement augmenté depuis la guerre de 1914-18.

Il est probable que cette production augmentée, ajoutée à celle de l'Australie, l'un des principaux pays producteurs du monde, suffira amplement à la Grande-Bretagne et aux Alliés dans le présent conflit.

Les chiffres du tableau **13** représentent les quantités de plomb extraites du minerai canadien ajoutées aux quantités estimatives récupérées des minerais et des concentrés de plomb exportés.

**13.—Quantité et valeur du plomb tiré du minerai canadien, 1926-42**

NOTA.—Pour les années de 1887-1910, voir l'Annuaire de 1929, p. 376, et pour les années 1911-25, la p. 355 de l'édition de 1939.

| Année | Quantité | Valeur | Prix par livre[1] | Année | Quantité | Valeur | Prix par livre[1] |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | lb | $ | cents | | lb | $ | cents |
| 1926 | 283,801,265 | 19,240,661 | 6·751 | 1935 | 339,105,079 | 10,624,772 | 3·133 |
| 1927 | 311,423,161 | 16,477,139 | 5·256 | 1936 | 383,180,909 | 14,993,869 | 3·913 |
| 1928 | 337,946,688 | 15,553,231 | 4·576 | 1937 | 411,999,484 | 21,053,173 | 5·110 |
| 1929 | 326,522,566 | 16,544,248 | 5·063 | 1938 | 418,927,660 | 14,008,941 | 3·344 |
| 1930 | 232,894,163 | 13,102,635 | 3·933 | 1939 | 388,569,550 | 12,313,768 | 3·169 |
| 1931 | 267,342,482 | 7,260,183 | 2·710 | 1940 | 471,850,256 | 15,863,605 | 3·362 |
| 1932 | 255,947,378 | 5,409,704 | 2·114 | 1941 | 460,167,095 | 15,470,815 | 3·362 |
| 1933 | 266,475,191 | 6,372,998 | 2·392 | 1942 | 512,142,562 | 17,218,233 | 3·362 |
| 1934 | 346,275,576 | 8,436,658 | 2·436 | | | | |

[1] Moyenne annuelle des cours à Londres, Angleterre.

**Colombie Britannique.**—Il existe plusieurs mines importantes dans les districts de Kootenay, Est et Ouest, dont la plus productive est la mine de plomb-zinc Sullivan près de Kimberley. Le minerai donne en moyenne 11 p.c. de plomb, 7 p.c. de zinc et 5 onces d'argent par tonne. L'essor rapide de la production de plomb ces dernières années est attribuable dans une large mesure à la solution apportée aux problèmes métallurgiques relatifs à la séparation et à la réduction des minerais de plomb-zinc par la Consolidated Mining and Smelting Company. Par suite de la baisse des prix du plomb, du zinc et de l'argent entre 1930 et 1935, plusieurs des petites mines d'argent-plomb de Slocan sont restées inactives.

**Autres provinces.**—Des venues de plomb ont été trouvées dans la péninsule de Gaspé et dans le district de Rouyn dans la province de Québec, mais la seule production de quelque importance vient du district de Notre-Dame-des-Anges, comté de Portneuf, où la mine Tétreault donne des concentrés de plomb et de zinc. La production de plomb de l'Ontario venait principalement de la mine et de la fonderie de Galetta qui ont été fermées durant l'été de 1931. Depuis quelques

années, les minerais d'argent-plomb du district de Mayo, Yukon, sont une source importante de plomb. En 1935, la production de concentrés d'argent-plomb-zinc a repris à la mine Sterling, dans le comté de Richmond, Nouvelle-Ecosse, mais les travaux ont cessé en 1939. La production par province en 1942 est indiquée au tableau 6, p. 301.

### Sous-section 5.—Magnésium

Au début de la guerre, le Canada ne produisait pas de magnésium, la première production commerciale depuis 1918 ayant été celle de 1941. Ce métal, le plus léger pouvant résister aux conditions atmosphériques, est en grande demande pour fins de guerre. Il entre dans la construction d'aéroplanes et de pièces de moteur d'aéroplane et trouve en outre une grande diversité d'utilisations sous forme de poudre pour les fusées éclairantes et les bombes incendiaires. Les minéraux à teneur de magnésium sont largement distribués, et la mer en constitue une source énorme. Au Canada, la source la plus abondante est la dolomite qui se rencontre en plusieurs endroits.

La production de magnésium en 1941 s'établissait à 10,905 lb d'une valeur de $2,944, le métal venant sous forme de poudre extraite des gisements de Marysville, dans le district minier de Fort Steel, en Colombie Britannique. La production de 1942, qui s'élève à 808,718 lb d'une valeur de $355,836, comprend le métal extrait à Trail, C.B., sous forme de lingots et de poudre, et en chlorure de magnésium et alliages ainsi que le métal produit en Ontario par la Dominion Magnesium Limited, une industrie d'Etat. Cette compagnie emploie le procédé au ferrosilicium et se sert de la dolomite comme source du métal, la roche étant tirée d'une carrière dans le voisinage immédiat de l'usine. Au début des opérations, cet établissement employait la roche de brucite calcinée expédiée de Wakefield, Qué.

### Sous-section 6.—Nickel

La production canadienne de nickel vient à peu près entièrement des gisements bien connus de nickel-cuivre de la région de Sudbury, en Ontario. Le minerai est extrait principalement pour son contenu de nickel et de cuivre, mais, par des procédés métallurgiques, de l'or, de l'argent, du sélénium, de la tellure et des platinides en sont profitablement récupérés, bien qu'en quantités relativement petites. Il est estimé que les réserves reconnues de minerai de nickel au Canada peuvent suffire aux besoins du monde entier pour bien des années et il reste encore de vastes gisements qui ne sont pas mis en valeur.

Après la guerre de 1914-18, les compagnies exploitantes entreprirent diverses recherches dans le but de découvrir et encourager de nouveaux usages de ce métal en temps de paix. Le succès qui a couronné leurs efforts se reflète en très grande partie dans l'augmentation marquée de la production, rendue possible par de grandes additions à leurs usines et à leurs facilités. L'industrie de l'automobile, les machines électriques, les ustensiles de cuisine, les câbles sous-marins et divers alliages de nickel ont contribué à absorber cette augmentation de la production. Toutefois, les besoins de nickel pour la production d'armements dans la guerre actuelle croissent sans cesse. Il en résulte que le marché de temps de paix, qui avait mis des années à se développer, doit maintenant céder le pas aux besoins de temps de guerre des pays alliés.

Le nickel est très important en temps de guerre en raison de ses usages strictement militaires sous forme de tôle de blindage, pièces forgées de canons, ressorts de recul de canons et chemises de balles et aussi de son emploi dans l'industrie des aciers au nickel pour la production de l'outillage de guerre.

### 14.—Quantité et valeur du nickel produit au Canada, 1926-42

NOTA.—Les chiffres des années 1889-1910 sont donnés dans l'Annuaire de 1929, p. 377, et pour les années 1911-25, à la p. 356 de l'édition de 1939.

| Année | Quantité | Valeur | Année | Quantité | Valeur | Année | Quantité | Valeur |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | lb | $ | | lb | $ | | lb | $ |
| 1926..... | 65,714,294 | 14,374,163 | 1932.... | 30,327,968 | 7,179,862 | 1938.... | 210,572,738 | 53,914,494 |
| 1927..... | 66,798,717 | 15,262,171 | 1933.... | 83,264,658 | 20,130,480 | 1939.... | 226,105,865 | 50,920,305 |
| 1928..... | 96,755,578 | 22,318,907 | 1934.... | 128,687,304 | 32,139,425 | 1940.... | 245,557,871 | 59,822,591 |
| 1929..... | 110,275,912 | 27,115,461 | 1935.... | 138,516,240 | 35,345,103 | 1941.... | 282,258,235 | 68,656,795 |
| 1930..... | 103,768,857 | 24,455,133 | 1936.... | 169,739,393 | 43,876,525 | 1942.... | 285,211,803 | 69,998,427 |
| 1931..... | 65,666,320 | 15,267,453 | 1937.... | 224,905,046 | 59,507,176 | | | |

## Sous-section 7.—Platinides

Les métaux de ce groupe produits au Canada comprennent le platine, le palladium, le rhodium, le ruthénium, l'osmium et l'iridium. Le platine et le palladium sont d'une importance de premier ordre. Depuis les premiers temps il y a eu une légère récupération de platine associé à l'or des dépôts alluvionnaires de la Colombie Britannique et d'autres petites quantités dans l'affinage des bas métaux à Trail. Toutefois, la source principale de ces métaux au Canada est le minerai de nickel-cuivre de Sudbury, et la grande expansion de l'industrie minière de ce district ces dernières années a été la cause d'une augmentation considérable de la production des platinides. Le Canada est devenu le premier producteur du monde. Après lui, les pays les plus importants sont la Russie et la Colombie.

### 15.—Quantité et valeur du platine et du palladium produits au Canada, 1926-43

NOTA.—Les données sur la production de platine au Canada remontent à 1887, mais avant 1921 les quantités étaient relativement petites et la base de calcul n'était pas comparable à celle qui est maintenant utilisée. Chiffres de 1921-25, p. 347 de l'Annuaire de 1940.

| Année | Platine | | Palladium[1] | | Année | Platine | | Palladium[1] | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | onces fines | $ | onces fines | $ | | onces fines | $ | onces fines | $ |
| 1926..... | 9,521 | 923,607 | 10,024 | 640,178 | 1935.... | 105,374 | 3,445,730 | 84,772 | 1,962,937 |
| 1927..... | 11,228 | 717,613 | 11,515 | 554,190 | 1936.... | 131,571 | 5,320,731 | 103,671 | 2,483,075 |
| 1928..... | 10,532 | 708,909 | 13,707 | 627,883 | 1937.... | 139,377 | 6,752,816 | 119,829 | 3,179,782 |
| 1929..... | 12,519 | 846,756 | 17,318 | 809,289 | 1938.... | 161,326 | 5,196,794 | 130,893 | 3,677,342 |
| 1930..... | 34,024 | 1,543,261 | 34,092 | 895,867 | 1939.... | 148,902 | 5,222,589 | 135,402 | 4,199,622 |
| 1931..... | 44,775 | 1,596,900 | 46,918 | 1,217,717 | 1940.... | 108,486 | 4,240,362 | 91,522 | 3,520,746 |
| 1932..... | 27,343 | 1,099,393 | 37,613 | 901,890 | 1941.... | 124,317 | 4,750,153 | 97,432 | 3,396,304 |
| 1933..... | 24,786 | 857,590 | 31,099 | 645,043 | 1942.... | | | | |
| 1934..... | 116,230 | 4,490,763 | 83,932 | 1,699,228 | 1943.... | | 19,177,782[2] | | |
| | | | | | | | 13,549,470[2] | | |

[1] Comprend aussi le rhodium, le ruthénium, l'osmium et l'iridium. [2] Valeur totale de la production du groupe des platinides; les restrictions de temps de guerre interdisent la publication de ces données.

## Sous-section 8.—Dérivés de la pechblende

Une courte description de la production des dérivés de la pechblende au Canada a paru à la page 308 de l'Annuaire de 1942.

## Sous-section 9.—Argent

Une courte récapitulation sur la production d'argent au Canada a paru aux pp. 259-260 de l'Annuaire de 1941.

La production d'argent au Canada atteint son maximum de 32,869,264 onces fines en 1910, alors que la fameuse région argentifère de Cobalt est à son apogée; mais la production de cette source a décliné depuis et, maintenant, c'est la mine Sullivan en Colombie Britannique, dont la production primaire est le plomb et le zinc, qui est la plus grande productrice d'argent au Canada.

### 16.—Quantité et valeur de l'argent produit au Canada, 1926-43

NOTA.—Pour les années 1887-1910, voir l'Annuaire de 1933, p. 365, et pour les années 1911-25, l'édition de 1939, p. 358.

| Année | Quantité | Valeur | Année | Quantité | Valeur | Année | Quantité | Valeur |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | onces fines | $ | | onces fines | $ | | onces fines | $ |
| 1926..... | 22,371,924 | 13,894,531 | 1932.... | 18,347,907 | 5,811,081 | 1938.... | 22,219,195 | 9,660,239 |
| 1927..... | 22,736,698 | 12,816,677 | 1933.... | 15,187,950 | 5,746,027 | 1939.... | 23,163,629 | 9,378,490 |
| 1928..... | 21,936,407 | 12,761,725 | 1934.... | 16,415,282 | 7,790,840 | 1940.... | 23,833,752 | 9,116,172 |
| 1929..... | 23,143,261 | 12,264,308 | 1935.... | 16,618,558 | 10,767,148 | 1941.... | 21,754,408 | 8,323,454 |
| 1930..... | 26,443,823 | 10,089,376 | 1936.... | 18,334,487 | 8,273,804 | 1942.... | 20,695,101 | 8,726,296 |
| 1931..... | 20,562,247 | 6,141,943 | 1937.... | 22,977,751 | 10,312,644 | 1943[1].... | 17,230,939 | 7,797,689 |

[1] Sujette à revision.

### 17.—Production d'argent au Canada, par province, 1926-43

NOTA.—Les chiffres des années 1887 à 1910 inclusivement se trouvent aux pp. 286-87 de l'Annuaire de 1916-17 et ceux des années 1911 à 1925, à la page 359 de l'édition de 1939. La production relativement peu considérable de l'Alberta ne figure pas dans ce tableau.

| Année | Prix moyen l'once fine (arg. can.) | Nouvelle-Ecosse | Québec | Ontario | Manitoba | Saskatchewan | Colombie Britannique | Yukon | Territoires du N.-Ouest |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | cts | onces fines | onces fines | onces fines | onces fines | onces fines | onces fines | onces fines | onces fines |
| 1926.... | 62·11 | 112 | 375,986 | 9,274,965 | 18 | Nil | 10,625,816 | 2,095,027 | - |
| 1927.... | 56·37 | 125 | 740,864 | 9,307,953 | 12 | " | 11,040,445 | 1,647,295 | - |
| 1928.... | 58·18 | 77 | 908,959 | 7,242,601 | 1,763 | " | 10,943,367 | 2,839,633 | - |
| 1929.... | 52·99 | 132 | 813,821 | 8,899,726 | 2,644 | " | 10,156,408 | 3,279,530 | - |
| 1930.... | 38·15 | 67 | 571,164 | 10,205,683 | 94,653 | " | 11,825,930 | 3,746,326 | - |
| 1931.... | 29·87 | 48 | 530,345 | 7,438,951 | 836,547 | " | 8,061,599 | 3,694,728 | - |
| 1932.... | 31·67 | 47 | 628,902 | 6,335,788 | 1,036,497 | 14 | 7,293,462 | 3,014,755 | 38,433[1] |
| 1933.... | 37·83 | 104 | 471,419 | 4,535,680 | 1,101,578 | 114,694 | 6,737,057 | 2,204,237 | 23,239 |
| 1934.... | 47·46 | 321 | 470,254 | 5,321,160 | 1,252,920 | 87,551 | 8,729,721 | 515,542 | 37,778 |
| 1935.... | 64·79 | 372 | 668,836 | 5,161,651 | 1,206,454 | 201,608 | 9,178,400 | 54,715 | 146,506 |
| 1936.... | 45·13 | 107,642 | 724,330 | 5,219,366 | 791,489 | 642,497 | 9,748,715 | 783,416 | 317,014 |
| 1937.... | 44·88 | 26,990 | 908,590 | 4,693,047 | 905,179 | 821,818 | 11,530,177 | 3,956,504 | 135,442 |
| 1938.... | 43·48 | 988 | 1,189,495 | 4,318,837 | 1,198,315 | 898,413 | 11,186,563 | 2,844,659 | 581,902 |
| 1939.... | 40·49 | 173,877 | 1,167,444 | 4,689,422 | 1,028,485 | 1,141,600 | 10,648,031 | 3,830,864 | 483,874 |
| 1940.... | 38·25 | 725 | 1,340,450 | 5,563,101 | 1,033,512 | 1,691,540 | 11,885,556 | 2,259,343 | 59,505 |
| 1941.... | 38·26 | 673 | 1,657,082 | 4,977,476 | 966,105 | 2,047,164 | 11,233,788 | 856,772 | 15,327 |
| 1942.... | 42·17 | 446 | 1,655,042 | 4,452,787 | 821,824 | 2,664,132 | 10,596,204 | 482,133 | 22,531 |
| 1943[2].... | 45·25 | 144 | 2,259,442 | 2,651,777 | 567,141 | 2,657,315 | 9,028,912 | 53,073 | 13,134 |

[1] Relevée pour la première fois. [2] Sujette à revision.

## Sous-section 10.—Zinc

Les données relatives aux principales exploitations zincifères au Canada se trouvent aux pages 261-262 de l'Annuaire de 1941.

Le Canada pourrait produire beaucoup plus de zinc que pour ses propres besoins et, partant, en devenir un exportateur. Depuis mai 1941, la consommation canadienne a été réduite et tout le tonnage excédant ces besoins est vendu par contrat au Royaume-Uni.

**18.—Quantité et valeur du zinc produit au Canada, 1926-42**

NOTA.—Les chiffres de 1911-25 sont donnés à la p. 361 de l'Annuaire de 1939.

| Année | Quantité[1] | Valeur | Prix moyen par livre | Année | Quantité[1] | Valeur | Prix moyen par livre |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | lb | $ | cents | | lb | $ | cents |
| 1926 | 149,938,105 | 11,110,413 | 7·410 | 1935 | 320,649,859 | 9,936,908 | 3·099 |
| 1927 | 165,495,525 | 19,250,793 | 6·194 | 1936 | 333,182,736 | 11,045,007 | 3·315 |
| 1928 | 184,647,374 | 10,143,050 | 5·493 | 1937 | 370,337,589 | 18,153,949 | 4·902 |
| 1929 | 197,267,087 | 10,626,778 | 5·387 | 1938 | 381,506,588 | 11,723,698 | 3·073 |
| 1930 | 267,643,505 | 9,635,166 | 3·600 | 1939 | 394,533,860 | 12,108,244 | 3·069 |
| 1931 | 237,245,451 | 6,059,249 | 2·554 | 1940 | 424,028,862 | 14,463,624 | 3·411 |
| 1932 | 172,283,558 | 4,144,454 | 2·406 | 1941 | 512,381,636 | 17,477,337 | 3·411 |
| 1933 | 199,131,984 | 6,393,132 | 3·111 | 1942 | 580,257,373 | 19,792,579 | 3·411 |
| 1934 | 298,579,683 | 9,087,571 | 3·044 | | | | |

[1] Récupération estimative dans les hauts fourneaux étrangers et zinc affiné produit au Canada.

## Section 5.—Production de combustibles

### Sous-section 1.—Houille

La situation du combustible au Canada est quelque peu anormale en ce que, malgré les énormes ressources houillères du pays, 50 p.c. du charbon consommé est importé. Les charbonnages canadiens sont situés dans les provinces de l'Est et de l'Ouest, tandis que les régions plus populeuses et plus industrialisées de l'Ontario et du Québec peuvent s'approvisionner plus facilement et plus économiquement à même ceux, plus rapprochés, de la Pennsylvanie et de l'Ohio.

**Commission fédérale du combustible.***—Cette commission fut créée en 1922 pour répondre au besoin d'un organisme permanent responsable au Gouvernement et chargé de faire une étude complète et systématique de la situation du combustible et des disettes périodiques qui se produisent au Canada. Elle se compose de fonctionnaires permanents de l'Etat et son personnel constitue une division du Bureau des Mines et de Géologie du Ministère des Mines et Ressources.

Ces dernières années, le Gouvernement, cherchant à élargir les débouchés pour la houille canadienne, est venu en aide financièrement à l'industrie en lui accordant depuis 1928 des subventions dont l'administration et le versement relèvent de la Commission. La quantité de houille transportée grâce à ces subventions a augmenté de 146,126 tonnes courtes en 1928 à un maximum de 3,403,581 tonnes courtes en 1939. Elle est de 1,091,887 tonnes courtes nettes en 1943, dont 809,161 tonnes courtes viennent de la Nouvelle-Ecosse et du Nouveau-Brunswick et 282,726 tonnes courtes de l'Ouest du Canada.

La Commission fédérale du combustible administre aussi la loi du combustible domestique (17 Geo. V, c. 52) qui accorde un boni pour le charbon canadien converti en coke et vendu pour usage ménager et, depuis le 1er avril 1941, la loi (20-21 Geo. V, c. 6) qui place le charbon canadien employé dans la fabrication du coke pour fins métallurgiques sur un pied d'égalité avec le charbon importé.

*Administration du charbon.*—Depuis le début de la guerre, la Commission fédérale du combustible collabore étroitement avec l'administrateur du charbon de la Commission des prix et du commerce en temps de guerre et, depuis le 6 août 1941, l'administrateur du charbon assume, pour la durée de la guerre et jusqu'à nouvel ordre, les pouvoirs, les devoirs et les fonctions de la Commission; il s'est adjoint son personnel et occupe le même établissement.

En décembre 1942, un ordre en conseil, C.P. 10674, est adopté qui établit la Commission de la production du charbon en période de crise, dont le président est l'Administrateur du charbon.

* Préparé par F. G. Neate, sous-administrateur du charbon.

*Régie du charbon.*—L'ordre en conseil C.P. 1752 du 5 mars 1943 transfère l'administration du charbon de la Commission des prix et du commerce en temps de guerre, Ministère des Finances, au Ministère des Munitions et Approvisionnements et la régie du charbon est instituée. Les attributions et fonctions de la Régie du charbon consistent en général à étudier la production et l'importation de la houille au Canada et d'en assurer la distribution équitable; à régler et maintenir le contrôle des prix et empêcher les infractions au prix plafond, et à exercer les pouvoirs et devoirs de la Commission fédérale du combustible.

La Commission de la production du charbon en période de crise, qui relevait autrefois du Ministère des Finances, passe aussi au Ministère des Munitions et Approvisionnements, en vertu de l'ordre en conseil C.P. 1752 du 5 mars 1943. En 1943, la Commission de la production du charbon en période de crise a prêté activement main forte aux exploitants de houillères en leur aidant à maintenir et à augmenter la production, soit au moyen de primes de production ou d'assistance directe sous forme de prêts ou de subventions. Elle a lancé aussi et financé six entreprises de dépouillement en Alberta dans le but de créer une réserve en cas d'urgence. Elle a de même contribué à la reprise d'importants travaux de dépouillement dans le sud de la Colombie Britannique.

En collaboration avec le Ministère des Mines de Québec, la Commission a aidé financièrement et autrement à la mise en valeur de certaines petites entreprises locales pour la production de la tourbe dans diverses parties de la province. La quantité de tourbe produite en 1943 est insignifiante, mais il est prévu qu'en 1944 cette production atteindra 10,000 tonnes.

Les décaissements à ces fins depuis l'entrée en fonction de la Commission jusqu'à la fin de 1943 s'élèvent à $4,624,908.

**Production de charbon.**—La production en 1943 est de 5 p.c. moins élevée qu'en 1942. Le prix moyen par tonne, qui était de $3·63 en 1928, tomba à $3·02 en 1933 et était de $3·49 environ en 1943. L'Alberta est la principale province productrice. Le charbon extrait dans la Nouvelle-Ecosse, le Nouveau-Brunswick et la Colombie Britannique est du bitumineux, tandis que l'Alberta donne du bitumineux, du sous-bitumineux et du lignite, et la Saskatchewan et le Manitoba, du lignite seulement.

**19.—Production de charbon au Canada, par province, 1926-43**

NOTA.—Pour la production annuelle des provinces entre 1874 et 1910, voir l'Annuaire de 1911, p. 419, et pour les années 1911 à 1925, la page 362 de l'édition de 1939.

| Année | Nouvelle-Ecosse | Nouveau-Brunswick | Manitoba | Saskatchewan | Alberta | Colombie Britannique | Yukon | Total | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | Quantité | Valeur |
| | tonnes courtes | tonnes courtes | tonnes courtes | tonnes courtes | tonnes courtes | tonnes courtes | tonnes courtes | tonnes courtes | $ |
| 1926.... | 6,747,477 | 173,111 | - | 439,803 | 6,503,705 | 2,613,719 | 316 | 16,478,131 | 59,875,094 |
| 1927.... | 7,071,876 | 203,950 | - | 470,216 | 6,934,162 | 2,746,243 | 414 | 17,426,861 | 61,867,463 |
| 1928.... | 6,743,504 | 207,738 | - | 471,712 | 7,336,330 | 2,804,594 | 814 | 17,564,293 | 63,757,833 |
| 1929.... | 7,056,133 | 218,706 | - | 580,189 | 7,150,603 | 2,490,378 | 458 | 17,496,557 | 63,065,170 |
| 1930.... | 6,252,552 | 209,349 | - | 579,424 | 5,755,528 | 2,083,818 | 653 | 14,881,324 | 52,849,748 |
| 1931.... | 4,955,563 | 182,181 | 1,306[1] | 662,836 | 4,564,015 | 1,876,406 | 904 | 12,243,211 | 41,207,682 |
| 1932.... | 4,084,581 | 212,695 | 1,552 | 887,139 | 4,870,648 | 1,681,490 | 808 | 11,738,913 | 37,117,695 |
| 1933.... | 4,557,590 | 312,303 | 3,880 | 827,649 | 4,718,788 | 1,382,272 | 862 | 11,903,344 | 35,923,962 |
| 1934.... | 6,341,625 | 317,750 | 4,113 | 909,288 | 4,753,810 | 1,485,969 | 638 | 13,810,193 | 42,045,942 |
| 1935.... | 5,822,075 | 346,024 | 3,106 | 921,735 | 5,462,894 | 1,331,287 | 825 | 13,888,006 | 41,963,110 |
| 1936.... | 6,649,102 | 368,618 | 4,029 | 1,020,702 | 5,696,960 | 1,489,171 | 510 | 15,229,182 | 45,791,934 |
| 1937.... | 7,256,954 | 364,714 | 3,172 | 1,049,348 | 5,562,839 | 1,598,843 | 84 | 15,835,954 | 48,752,048 |
| 1938.... | 6,236,417 | 342,238 | 2,016 | 1,022,166 | 5,251,233 | 1,440,287 | 631 | 14,294,718 | 43,982,171 |
| 1939.... | 7,051,176 | 468,421 | 1,138 | 960,000 | 5,519,208 | 1,692,755 | Nil | 15,692,698 | 48,676,990 |
| 1940.... | 7,843,921 | 547,064 | 1,697 | 1,097,517 | 6,203,839 | 1,867,856 | " | 17,566,884 | 54,675,844 |
| 1941.... | 7,387,762 | 523,344 | 1,246 | 1,322,763 | 6,969,962 | 2,020,844 | " | 18,225,921 | 58,059,630 |
| 1942.... | 7,204,852 | 435,203 | 1,265 | 1,301,116 | 7,754,053 | 2,168,541 | " | 18,865,080 | 62,897,581 |
| 1943[2].... | 6,986,733 | 380,001 | 999 | 1,777,833 | 7,631,803 | 2,001,409 | " | 17,878,778 | 62,429,602 |

[1] Production déclarée pour la première fois. [2] Sujette à revision.

### 20.—Importations d'anthracite, de houille bitumineuse et de lignite, pour consommation, 1926-43

NOTA.—Le poussier d'anthracite est compris dans l'anthracite. Pour les chiffres des années 1868-1910, voir l'Annuaire de 1911, p. 420, et pour les années 1911 à 1925, l'édition de 1939, p. 363.

| Année | Anthracite | | Houille bitumineuse[1] | | Lignite | | Total | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | tonnes courtes | $ | tonnes courtes | $ | tonnes courtes | $ | tonnes courtes | $ |
| 1926 | 4,192,419 | 34,202,166 | 12,376,606 | 25,511,932 | 10,423 | 45,567 | 16,579,448 | 59,759,665 |
| 1927 | 4,107,854 | 31,282,371 | 14,568,671 | 30,457,884 | 10,829 | 44,254 | 18,687,354 | 61,784,509 |
| 1928 | 3,748,816 | 27,680,018 | 13,445,945 | 26,608,427 | 10,780 | 44,247 | 17,205,541 | 54,332,692 |
| 1929 | 4,019,917 | 28,809,792 | 14,170,138 | 27,140,968 | 14,108 | 62,508 | 18,204,163 | 56,013,268 |
| 1930 | 4,256,090 | 30,098,910 | 14,497,955 | 26,522,765 | 18,676 | 72,691 | 18,772,721 | 56,694,366 |
| 1931 | 3,162,317 | 21,067,025 | 9,952,280 | 15,732,710 | 6,410 | 29,603 | 13,121,007 | 36,829,338 |
| 1932 | 3,148,902 | 19,312,710 | 8,807,131 | 12,011,398 | 3,004 | 13,701 | 11,959,037 | 31,337,809 |
| 1933 | 3,015,571 | 17,610,091 | 8,185,759 | 10,501,924 | 3,707 | 10,176 | 11,204,037 | 28,122,191 |
| 1934 | 3,500,563 | 18,414,660 | 9,471,605 | 16,641,659 | 2,791 | 9,661 | 12,974,959 | 35,065,380 |
| 1935 | 3,442,835 | 17,445,102 | 8,630,686 | 15,867,107 | 5,246 | 19,040 | 12,078,767 | 33,331,249 |
| 1936 | 3,418,556 | 17,897,635 | 9,700,002 | 17,039,408 | 4,873 | 18,347 | 13,123,431 | 34,955,390 |
| 1937 | 3,488,278 | 17,317,449 | 11,189,827 | 20,835,587 | 1,494 | 5,582 | 14,670,599 | 38,158,618 |
| 1938 | 3,475,801 | 18,079,657 | 9,533,729 | 17,743,567 | 2,961 | 11,690 | 13,012,491 | 35,825,914 |
| 1939 | 4,288,461 | 21,938,333 | 10,706,786 | 19,628,410 | 3,398 | 11,942 | 14,998,645 | 41,578,685 |
| 1940 | 3,944,255 | 23,123,417 | 13,479,986 | 26,499,046 | 2,493 | 7,699 | 17,426,734 | 49,630,132 |
| 1941 | 3,853,010 | 24,026,095 | 16,534,449 | 37,558,900 | 934 | 3,046 | 20,388,393 | 61,588,041 |
| 1942 | 4,911,625 | 31,506,629 | 20,025,483 | 50,343,442 | 239 | 1,148 | 24,937,347 | 81,851,219 |
| 1943[2] | 4,480,285 | 30,918,555 | 23,628,300 | 70,325,413 | 337 | 1,487 | 28,108,922 | 101,245,455 |

[1] Comprend le charbon dédouané pour ensoutage. [2] Sujette à revision.

### 21.—Exportations de houille produite au Canada, 1926-43

NOTA.—Pour les années 1868 à 1910, voir l'Annuaire de 1911, p. 421, et pour les années 1911 à 1925, la page 363 de l'édition de 1939.

| Année | Quantité | Valeur | Année | Quantité | Valeur |
|---|---|---|---|---|---|
| | tonnes courtes | $ | | tonnes courtes | $ |
| 1926 | 1,028,206 | 5,739,436 | 1935 | 418,391 | 1,906,647 |
| 1927 | 1,113,330 | 5,890,259 | 1936 | 411,574 | 1,792,584 |
| 1928 | 863,941 | 4,469,999 | 1937 | 355,268 | 1,441,879 |
| 1929 | 842,972 | 4,375,328 | 1938 | 353,181 | 1,540,990 |
| 1930 | 624,512 | 3,345,998 | 1939 | 375,203 | 1,666,934 |
| 1931 | 359,853 | 1,909,022 | 1940 | 504,898 | 2,361,551 |
| 1932 | 335,487 | 1,433,036 | 1941 | 531,449 | 2,596,626 |
| 1933 | 259,233 | 1,188,225 | 1942 | 815,585 | 4,278,345 |
| 1934 | 396,335 | 1,400,978 | 1943[1] | 1,110,101 | 5,428,362 |

[1] Sujette à revision.

**Consommation de houille.**—Le tableau **22** donne les sources de la houille consommée au Canada durant les années civiles 1926-42; le tableau **23** donne les chiffres détaillés de la houille *disponible pour la consommation* en 1942 et 1943. La différence entre les totaux des deux tableaux pour la dernière année est due au fait que les arrivages de houille peuvent ne pas être dédouanés au Canada et ainsi ne pas être rendus disponibles pour la consommation jusqu'à ce que le besoin s'en fasse sentir, tandis que les arrivages de toute année précédente ont pu être dédouanés au cours des années suivantes. Normalement, la quantité disponible pour la consommation est supérieure à la consommation domestique apparente, puisque le charbon est déchargé dans les ports canadiens et réexporté ou ensouté sans avoir été dédouané; mais, tant qu'il se trouve en entrepôt fictif, il est disponible pour la consommation domestique.

## 22.—Consommation de houille canadienne et importée au Canada, par quantité et pourcentage, 1926-42

NOTA.—Pour les années 1886 à 1910, voir l'Annuaire du Canada de 1921, p. 367, et pour les années 1911 à 1925, la p. 354 de l'édition de 1939.

| Année | Houille canadienne[1] | | Houille importée "pour la consommation" | | | | Grand total | Par tête[3] |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | Des Etats-Unis | Du Royaume-Uni | Total[2] | | | |
| | tonnes courtes | p.c. | tonnes courtes | tonnes courtes | tonnes courtes | p.c. | tonnes courtes | tonnes courtes |
| 1926 | 15,086,297 | 47·7 | 16,204,405 | 287,290 | 16,565,555 | 52·3 | 31,651,851 | 3·349 |
| 1927 | 15,944,983 | 46·7 | 17,256,434 | 907,220 | 18,177,303 | 53·3 | 24,122,286 | 3·541 |
| 1928 | 16,487,807 | 50·0 | 15,830,688 | 682,755 | 16,515,582 | 50·0 | 33,003,389 | 3·356 |
| 1929 | 16,387,461 | 48·0 | 16,780,452 | 843,502 | 17,724,132 | 52·0 | 34,111,593 | 3·401 |
| 1930 | 14,052,671 | 42·3 | 16,971,933 | 1,144,861 | 18,412,039 | 56·7 | 32,464,710 | 3·180 |
| 1931 | 11,682,779 | 47·7 | 11,703,798 | 987,442 | 12,828,327 | 52·3 | 24,511,106 | 2·362 |
| 1932 | 11,212,701 | 49·0 | 9·889,566 | 1,727,716 | 11,654,492 | 51·0 | 22,867,193 | 2·177 |
| 1933 | 11,456,273 | 51·5 | 8·865,935 | 1,942,875 | 10,808,962 | 48·5 | 22,265,235 | 2·085 |
| 1934 | 13,236,406 | 51·1 | 10,580,710 | 1,581,116 | 12,651,163 | 48·9 | 25,887,574 | 2·392 |
| 1935 | 13,309,303 | 53·1 | 9,618,518 | 1,822,500 | 11,735,835 | 46·9 | 25,042,138 | 2·290 |
| 1936 | 15,508,652 | 53·8 | 10,801,643 | 1,498,656 | 12,719,515 | 46·7 | 27,228,167 | 2·469 |
| 1937 | 15,172,729 | 51·5 | 12,574,574 | 1,211,952 | 14,268,585 | 48·5 | 29,441,314 | 2·648 |
| 1938 | 13,800,094 | 53·5 | 10,754,747 | 1,257,887 | 12,012,634 | 46·5 | 25,812,728 | 2·003 |
| 1939 | 14,902,915 | 50·6 | 12,923,708 | 1,999,419 | 14,564,679 | 49·4 | 29,467,594 | 2·604 |
| 1940 | 16,666,224 | 49·5 | 15,509,779 | 1,514,458 | 17,036,090 | 50·5 | 23,702,324 | 2·951 |
| 1941 | 17,227,151 | 46·2 | 19,332,479 | 693,992 | 20,026,082 | 53·8 | 37,253,233 | 3·238 |
| 1942 | 17,725,761 | 42·4 | 23,735,334 | 388,010 | 24,122,916 | 57·6 | 41,848,677 | 3·591 |

[1] Somme du charbon vendu par les houillères canadiennes, de la propre consommation des charbonnages et de leur personnel, de la houille ayant servi à la fabrication du coke, etc., moins le charbon exporté. [2] Y compris de faibles quantités venant de pays autres que le Royaume-Uni et les Etats-Unis. Déduction est faite des quantités réexportées et du charbon bitumineux dédouané pour l'ensoutage. [3] Les chiffres sont basés sur l'estimation de la population donnée à la p. 140.

## 23.—Production, exportations et importations de houille pour consommation au Canada, 1942 et 1943

NOTA.—Pour détails par province, voir le rapport annuel du Bureau: "Statistique du charbon au Canada".

| Année et variété | Houille canadienne | | Houille importée | Houille disponible pour la consommation |
|---|---|---|---|---|
| | Extraite | Exportée | | |
| **1942** | tonnes courtes | tonnes courtes | tonnes courtes | tonnes courtes |
| Anthracite | Nil | - | 4,802,023 | 4,802,022 |
| Bitumineux | 13,616,215 | 805,717 | 20,807,005 | 33,617,503 |
| Sous-bitumineux | 733,547 | Nil | Nil | 733,547 |
| Lignite | 4,515,268 | 9,868 | 239 | 4,505,639 |
| **Totaux, 1942** | **18,865,030** | **815,585** | **25,609,267** | **43,658,712**[1] |
| **1943** | | | | |
| Anthracite | Nil | - | 4,458,519 | 4,458,519 |
| Bitumineux | 11,964,528 | 1,101,514 | 24,393,798 | 35,256,812 |
| Sous-bitumineux | 789,495 | Nil | Nil | 789,495 |
| Lignite | 5,124,755 | 8,587 | 337 | 5,116,505 |
| **Totaux, 1943** | **17,878,778** | **1,110,101** | **28,852,654** | **45,621,331**[1] |

[1] Voir texte, p. 317.

## Sous-section 2.—Gaz naturel et pétrole

**Gaz naturel.**—Les puits producteurs de l'Est du Canada sont situés dans le sud-ouest de l'Ontario et près de Moncton, Nouveau-Brunswick. Les principaux champs producteurs de l'Alberta sont la vallée Turner (à 35 milles environ au sud-ouest de Calgary), Medicine Hat, Viking (à 80 milles environ au sud-est d'Edmonton), Redcliff, Foremost, Bow Island et Wetaskiwin. Wainwright tire son gaz du puits Maple Leaf dans le champ Fabyan. Près de Lloydminster, en Saskatchewan, un puits a commencé de produire en 1934 et alimente maintenant cette ville en gaz. En 1943, l'Alberta donne plus de 52 p.c. de la valeur totale et près de 80 p.c. de la quantité totale, tandis que l'Ontario donne plus de 44 p.c. de la valeur et plus de 18 p.c. de la quantité.

### 24.—Volume et valeur de la production canadienne de gaz naturel, par province, 1926-43

NOTA.—Pour les chiffres des années 1892-1919, voir "Production minérale du Canada, 1928", p. 188. Pour ceux de 1920-25, voir p. 354 de l'Annuaire de 1940.

| Année | Nouveau-Brunswick | | Ontario | | Alberta | | Canada[1] | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | M. p. cu. | $ | M. p. cu. | $ | M. p. cu. | $ | M. p. cu. | $ |
| 1926..... | 648,316 | 122,300 | 7,764,996 | 4,409,593 | 10,794,697 | 3,019,221 | 19,208,209 | 7,557,174 |
| 1927..... | 630,755 | 124,657 | 7,311,215 | 4,331,780 | 12,434,621 | 3,586,553 | 21,376,791 | 8,043,010 |
| 1928..... | 660,981 | 324,344 | 7,632,800 | 4,535,312 | 15,288,605 | 3,754,466 | 22,582,586 | 8,614,182 |
| 1929..... | 678,456 | 333,002 | 8,586,475 | 4,959,605 | 19,122,931 | 4,684,247 | 28,378,462 | 9,977,124 |
| 1930..... | 661,975 | 325,751 | 7,965,761 | 5,034,828 | 20,748,583 | 4,929,226 | 29,376,919 | 10,289,985 |
| 1931..... | 655,891 | 323,184 | 7,419,534 | 4,635,497 | 17,798,698 | 4,067,893 | 25,874,723 | 9,026,754 |
| 1932..... | 662,452 | 326,191 | 7,386,154 | 4,719,297 | 15,370,968 | 3,853,794 | 23,420,174 | 8,899,462 |
| 1933..... | 618,023 | 302,706 | 7,166,659 | 4,523,085 | 15,352,811 | 3,886,263 | 23,138,103 | 8,712,234 |
| 1934..... | 623,601 | 306,005 | 7,682,851 | 4,741,268 | 14,841,491 | 3,707,276 | 23,162,324 | 8,759,652 |
| 1935..... | 615,454 | 303,886 | 8,158,825 | 4,938,084 | 16,060,349 | 4,113,436 | 24,910,786 | 9,363,141 |
| 1936..... | 606,246 | 298,819 | 10,096,743 | 6,052,294 | 17,407,820 | 4,376,720 | 28,113,348 | 10,762,243 |
| 1937..... | 576,671 | 283,9.2 | 10,746,334 | 6,588,798 | 20,955,506 | 4,766,437 | 32,380,991 | 11,674,802 |
| 1938..... | 577,492 | 284,689 | 10,952,806 | 6,460,764 | 21,822,108 | 4,807,346 | 33,444,791 | 11,587,450 |
| 1939..... | 606,382 | 292,403 | 11,966,581 | 7,261,928 | 22,513,660 | 4,915,821 | 35,185,146 | 12,507,307 |
| 1940..... | 616,041 | 300,543 | 13,053,403 | 7,745,834 | 27,459,808 | 4,923,469 | 41,232,125 | 13,000,593 |
| 1941..... | 653,542 | 317,437 | 11,828,703 | 7,140,130 | 30,905,440 | 5,175,364 | 43,495,353 | 12,665,116 |
| 1942..... | 619,380 | 299,688 | 19,475,770 | 6,809,901 | 34,482,585 | 6,146,146 | 45,697,359 | 13,301,655 |
| 1943[2]..... | 670,900 | 324,280 | 8,005,000 | 5,260,000 | 34,450,000 | 6,132,100 | 43,237,500 | 11,699,894 |

[1] Les totaux du Canada comprennent de petites quantités du Manitoba, de la Saskatchewan et des Territoires du Nord-Ouest. [2] Sujette à revision.

**Pétrole.**—Un bref exposé de l'évolution de l'industrie pétrolière au Canada, avec détails particuliers sur les vastes exploitations des champs de la vallée Turner, paraît aux pp. 267-68 de l'Annuaire de 1941.

### 25.—Quantité et valeur du pétrole brut produit au Canada, 1926-43

NOTA.—Pour les années 1886-1910, voir l'Annuaire de 1933, p 381, et pour les années 1911 à 1925, la page 367 de l'édition de 1939.

| Année | Quantité | Valeur | Année | Quantité | Valeur | Année | Quantité | Valeur |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | brl[1] | $ | | brl[1] | $ | | brl[1] | $ |
| 1926..... | 364,444 | 1,311,665 | 1932.... | 1,044,412 | 3,022,592 | 1938... | 6,966,084 | 9,230,173 |
| 1927..... | 478,501 | 1,516,043 | 1933.... | 1,145,333 | 3,138,791 | 1939.... | 7,826,301 | 9,846,352 |
| 1928..... | 624,184 | 2,035,300 | 1934.... | 1,410,895 | 3,449,162 | 1940.... | 8,590,978 | 11,160,213 |
| 1929..... | 1,117,368 | 3,731,764 | 1935.... | 1,446,620 | 3,492,188 | 1941.... | 10,133,838 | 14,415,006 |
| 1930..... | 1,522,220 | 5,033,820 | 1936.... | 1,509 374 | 3,421,767 | 1942.... | 10,364,796 | 15,968,851 |
| 1931..... | 1,542,573 | 4,211,674 | 1937.... | 2,943,750 | 5,399,353 | 1943[2].... | 9,958,000 | 16,149,000 |

[1] Le baril équivaut à 35 gallons impériaux. [2] Sujette à revision.

La production des champs pétrolifères de la vallée Turner et autres de l'Alberta passe de 1,312,368 barils en 1936 à 9,958,000 en 1943. Les principales exploitations de l'Ontario sont situées dans la péninsule sud-ouest, entre le lac Huron et le lac Erié. Elles ont atteint leur production maximum entre 1890 et 1900 et diminué depuis. La petite production du Nouveau-Brunswick vient du champ de Stony Creek près de Moncton. Le tableau **6**, p. 301, donne la production par province en 1942.

*Progrès de la production d'huile dans les Territoires du Nord-Ouest.**—Le programme de forage d'exploration inauguré conjointement avec le projet Canol dans le voisinage des puits Norman dans le district du Mackenzie, Territoires du Nord-Ouest, constitue l'un des progrès importants dans l'extraction de l'huile en 1942. De l'huile fut tirée pour la première fois de deux puits forés dans cette région en 1920 et en 1925 respectivement; mais, faute de débouchés, ces puits sont restés fermés pendant plusieurs années. La découverte de minerais à teneur de radium et d'argent dans la région du Grand Lac de l'Ours en 1930 et la mise en valeur subséquente de ces "trouvailles" ont créé une demande pour les dérivés du pétrole. Cette découverte a pris une ampleur nouvelle avec les exploitations de grande envergure de la région de Yellowknife à la suite des découvertes d'or en 1935.

Les expéditions d'huile et de gazoline aux mines du Grand Lac de l'Ours remontent à 1932 et, en 1937, un pipeline d'environ huit milles de longueur a été installé le long de la rive sud du Grand Lac de l'Ours pour obvier aux portages nécessités par une suite de rapides. D'autres puits furent forés dans la région de Norman en 1939 et en 1940 et, en 1939, une nouvelle raffinerie a été aménagée aux puits Norman pour la production de gazoline d'aviation et autres produits d'huile combustible améliorés. Ceci a déterminé une baisse sensible des prix des dérivés du pétrole dans la région.

Le projet Canol est une entreprise conjointe de défense autorisée par l'échange de notes entre les gouvernements du Canada et des Etats-Unis et qui prévoit: (1) un programme d'exploitation ayant pour objet d'augmenter la production d'huile dans les Territoires du Nord-Ouest, afin de pourvoir aux besoins des forces armées au Canada et en Alaska et pour usage le long de la Grande Route de l'Alaska; (2) la construction d'un pipeline pour la canalisation de l'huile brute des puits Norman à Whitehorse, territoire du Yukon; et (3) l'érection d'une raffinerie d'huile à Whitehorse.

En vertu des dispositions de l'entente entre les deux gouvernements, le Gouvernement des Etats-Unis défraiera le coût de l'entreprise et le Gouvernement canadien fournira les emplacements nécessaires aux bâtiments et aux droits de passage essentiels au projet et accordera les droits d'extraction subordonnément à des règlements appropriés. Les droits régaliens sur l'huile extraite en vertu de cette entreprise sont abandonnés pour la durée de la guerre. Les Etats-Unis conservent la propriété du pipeline et de la raffinerie jusqu'à la fin de la guerre; ils les mettront alors en vente, en accordant toutefois au Gouvernement canadien un droit de priorité sur l'achat.

Les travaux de construction pour le projet Canol se sont poursuivis en 1942 et 1943. Le 1er janvier 1944, 32 puits avaient été terminés dans le champ Norman par l'Imperial Oil Company, Limited, suivant un contrat avec le Gouvernement des Etats-Unis. Vingt-cinq de ces puits donnent de l'huile en quantité commerciale. A ces nouveaux puits viennent s'en ajouter quatre autres forés antérieurement à l'accord Canol, ce qui donne un total de 29 puits producteurs dans la région. Bien

* Préparé par R. A. Gibson, sous-commissaire, Administration des Territoires du Nord-Ouest, Ottawa.

qu'il n'ait pas été possible de calculer exactement la production, faute de commodités d'emmagasinage, la production potentielle des nouveaux puits est estimée à beaucoup plus que la capacité du pipeline qui est de 3,000 barils par jour. Le soudage du pipeline a été terminé en février 1944 et, suivant le programme, l'érection de la raffinerie devrait être terminée en juin cette année.

## Section 6.—Production minérale mondiale

Les chiffres complets de la production mondiale de métaux tels que le cuivre, le plomb et le nickel ne sont pas disponibles pour les années de guerre. Ceux de 1938 se trouvent dans les sous-sections respectives de l'Annuaire de 1942.

**Or.**—La phase moderne de l'industrie aurifère date de la découverte d'or au Transvaal et de l'introduction du procédé de cyanuration. La production mondiale est de 6,320,000 onces fines en 1891 et une progression constante jusqu'en 1915 porte ce chiffre à 22,847,000 onces fines. Par la suite, la hausse considérable des salaires et autres frais généraux grevant la production d'un article dont la valeur est immuable fait tomber graduellement l'extraction à une production minimum de 15,497,000 onces fines en 1922. Toutefois, le déclin général des prix des denrées en 1921 et 1922 vient abaisser le coût de l'extraction et l'industrie y répond par une accélération marquée au cours de la décennie suivante. L'augmentation du prix de l'or depuis 1930 accélère l'expansion de la production mondiale depuis quelques années et tous les records antérieurs sont excédés.

**26.—Volume et valeur de la production mondiale d'or, 1891-1942**

(Tiré du Rapport annuel du Directeur de la Monnaie des Etats-Unis)

| Année | Volume | Valeur[1] | Année | Volume | Valeur[1] | Année | Volume | Valeur[1] |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | onces fines | $ | | onces fines | $ | | onces fines | $ |
| 1891 | 6,320,194 | 130,650,000 | 1908 | 21,422,244 | 422,837,000 | 1925 | 18,673,178 | 384,099,221 |
| 1892 | 7,994,266 | 146,561,500 | 1909 | 21,965,111 | 454,059,100 | 1926 | 19,117,568 | 395,198,984 |
| 1893 | 7,618,811 | 157,494,800 | 1910 | 22,022,180 | 455,239,100 | 1927 | 19,058,736 | 393,979,954 |
| 1894 | 8,764,362 | 181,175,600 | 1911 | 22,397,136 | 462,989,761 | 1928 | 18,885,849 | 390,386,574 |
| 1895 | 9,615,190 | 198,763,600 | 1912 | 22,605,068 | 467,288,203 | 1929 | 19,207,452 | 397,153,303 |
| 1896 | 9,783,914 | 202,251,600 | 1913 | 22,555,347 | 466,284,303 | 1930 | 20,903,736 | 422,118,638 |
| 1897 | 11,420,068 | 236,073,700 | 1914 | 21,852,883 | 447,608,337 | 1931 | 22,284,290 | 460,650,527 |
| 1898 | 13,877,806 | 286,879,700 | 1915 | 22,846,602 | 472,282,884 | 1932 | 24,098,676 | 498,163,970 |
| 1899 | 14,837,775 | 306,724,100 | 1916 | 22,032,542 | 455,455,670 | 1933 | 25,400,295 | 525,070,547 |
| 1900 | 12,315,135 | 254,576,300 | 1917 | 20,346,043 | 420,592,147 | 1934 | 27,372,374 | 958,033,090[2] |
| 1901 | 12,625,527 | 260,992,900 | 1918 | 18,588,127 | 384,251,378 | 1935 | 29,999,245 | 1,049,973,580 |
| 1902 | 14,354,680 | 296,737,600 | 1919 | 17,339,679 | 358,443,791 | 1936 | 32,930,554 | 1,152,569,390 |
| 1903 | 15,852,620 | 327,702,700 | 1920 | 16,146,820 | 323,784,924 | 1937 | 35,118,298 | 1,229,140,430 |
| 1904 | 16,801,372 | 347,277,200 | 1921 | 15,997,692 | 330,702,190 | 1938 | 37,703,334 | 1,219,616,690 |
| 1905 | 18,396,451 | 380,288,300 | 1922 | 15,496,859 | 320,349,102 | 1939 | 39,534,430 | 1,383,705,050 |
| 1906 | 19,471,080 | 402,503,900 | 1923 | 17,845,349 | 368,896,948 | 1940 | 41,067,101 | 1,437,348,535 |
| 1907 | 19,977,260 | 412,966,600 | 1924 | 18,619,481 | 384,899,578 | 1941 | [2] | [2] |
| | | | | | | 1942 | [2] | [2] |

[1] A $20·67 + l'once fine avant 1934; à $35 l'once fine en 1934 et les années suivantes. [2] Les chiffres de plusieurs pays n'étant pas disponibles, les totaux mondiaux ne sont pas publiés par le Directeur de la Monnaie des Etats-Unis.

Les principaux pays producteurs sont l'Union Sud-Africaine, le Canada, les Etats-Unis et l'U.R.S.S. (Russie). L'Australie, la Rhodésie, l'Afrique occidentale britannique et l'Inde britannique sont aussi des producteurs importants; plus de la moitié de la production aurifère du monde provient de mines situées dans l'Empire Britannique.

## 27.—Volume et valeur de la production mondiale d'or et d'argent, par pays principaux, 1941 et 1942

NOTA.—Résumé du rapport annuel du Directeur de la Monnaie des Etats-Unis; plusieurs des chiffres sont estimatifs et les sources en sont indiquées en renvois au tableau publié par la Monnaie des Etats-Unis. Il n'est pas possible, durant la guerre, d'obtenir les chiffres officiels, ni même des estimations fiables de plusieurs pays, surtout européens; en conséquence, les totaux mondiaux ont été omis.

| Pays | 1941 | | | | 1942 | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Or | | Argent | | Or | | Argent | |
| | Volume | Valeur ($35·00 l'once) | Volume | Valeur ($0·35095 l'once)[1] | Volume | Valeur ($35·00 l'once) | Volume | Valeur ($0·38645 l'once)[1] |
| AMÉRIQUE DU NORD— | *onces fines* | $ | *onces fines* | $ | *onces fines* | $ | *onces fines* | $ |
| Etats-Unis | 4,832,087 | 169,123,045 | 71,075,932 | 24,944,098 | 3,583,080 | 125,407,800 | 55,859,658 | 21,586,965 |
| Canada | 5,345,480 | 187,091,800 | 21,754,408 | 7,634,709 | 4,841,306 | 169,445,710 | 20,695,101 | 7,997,622 |
| Mexique | 923,295 | 32,315,325 | 78,303,961 | 27,501,832 | 799,107 | 27,968,745 | 84,864,359 | 32,795,832 |
| TOTAUX[2] | 11,122,056 | 389,271,960 | 172,851,643 | 60,662,284 | 9,236,093 | 323,263,255 | 162,328,518 | 62,731,857 |
| AMÉRIQUE CENTRALE ET ANTILLES | 320,000 | 11,200,000 | 4,100,000 | 1,438,895 | 333,000 | 11,665,000 | 4,300,000 | 1,661,735 |
| AMÉRIQUE DU SUD— | | | | | | | | |
| Argentine | 18,776 | 657,160 | 3,978,400 | 1,396,219 | 20,994 | 734,790 | 1,133,828 | 438,168 |
| Bolivie | 8,166 | 285,810 | 7,262,520 | 2,583,876 | 20,228 | 707,980 | 8,139,378 | 3,145,463 |
| Brésil | 260,000 | 9,100,000 | 21,170 | 7,430 | 250,000 | 8,750,000 | 21,000 | 8,115 |
| Chili | 263,366 | 9,217,810 | 1,233,495 | 432,895 | 187,355 | 6,556,725 | 905,140 | 349,791 |
| Colombie | 656,019 | 22,960,665 | 271,115 | 95,148 | 596,618 | 20,881,630 | 246,243 | 95,161 |
| Pérou | 285,177 | 9,981,195 | 15,119,047 | 5,306,030 | 257,655 | 9,017,925 | 16,035,022 | 6,196,784 |
| Venezuela | 130,403 | 4,564,105 | Nil | – | 130,000 | 4,550,000 | Nil | –. |
| TOTAUX[3] | 1,781,935 | 62,367,725 | 28,102,583 | 9,862,602 | 1,607,513 | 56,262,955 | 26,742,556 | 10,334,661 |
| EUROPE— | | | | | | | | |
| Tchécoslovaquie | [3] | – | [3] | – | [3] | – | [3] | – |
| France | [3] | – | [3] | – | [3] | – | [3] | – |
| Allemagne | [3] | – | [3] | – | [3] | – | [3] | – |
| Roumanie | [3] | – | [3] | – | [3] | – | [3] | – |
| Suède | [3] | – | [3] | – | [3] | – | [3] | – |
| U.R.S.S. | [3] | – | [3] | – | [3] | – | [3] | – |
| Yougoslavie | [3] | – | [3] | – | [3] | – | [3] | – |
| TOTAUX[2] | 4,000,000 | 140,000,000 | 14,300,000 | 5,018,585 | – | – | – | – |
| ASIE— | | | | | | | | |
| Inde britannique[4] | 285,945 | 10,008,075 | [5] | – | 257,000 | 8,995,000 | [3] | – |
| Chine | [3] | – | [3] | – | [3] | – | [3] | – |
| Chosen | [3] | – | [3] | – | [3] | – | [3] | – |
| Japon | [3] | – | [3] | – | [3] | – | [3] | – |
| Iles Philippines | 1,144,332 | 40,051,620 | 1,260,097 | 442,231 | 158,726 | 5,555,410 | 231,197 | 1,346 |
| TOTAUX[2] | 3,900,000 | 136,500,000 | 23,000,000 | 8,071,850 | 415,726 | 14,550,410 | 231,197 | 89,346 |
| OCÉANIE— | | | | | | | | |
| Australie | 1,518,867 | 53,160,345 | [5] | – | 1,100,000 | 38,500,000 | 10,000,000 | 3,864,500 |
| Fidji | 118,681 | 4,153,835 | 30,382 | 10,663 | 90,972 | 3,184,055 | 28,911 | 11,173 |
| N.-Zélande | 185,665[7] | 6,498,275 | 415,330[6] | 145,760 | 170,000 | 5,950,000 | 300,000 | 115,935 |
| TOTAUX | 2,108,213 | 73,787,455 | 14,500,000 | 5,088,775 | 1,360,973 | 47,634,055 | 10,328,911 | 3,991,608 |
| AFRIQUE— | | | | | | | | |
| Congo belge | [3] | – | [3] | – | 450,000 | 15,750,000 | [3] | – |
| Afrique occ. britanniq. | [3] | – | [3] | – | 800,000 | 28,000,000 | [3] | – |
| Afrique occ. française | [3] | – | [3] | – | [3] | – | [3] | – |
| Rhodésie du Sud | 790,442 | 27,665,470 | 170,364 | 59,789 | 760,030 | 26,601,050 | 163,776 | 63,291 |
| Tanganyika | 144,312 | 5,050,920 | 40,143 | 14,088 | [3] | – | [3] | – |
| Union S.-A. | 14,386,361 | 503,522,635 | 1,461,000 | 512,738 | 14,120,617 | 494,221,595 | [3] | – |
| TOTAUX[2] | 17,100,000 | 598,500,000 | 6,000,000 | 2,105,700 | 16,321,072 | 571,237,520 | – | – |
| **Totaux mondiaux**[7] | – | – | – | – | – | – | – | – |

[1] Prix moyen par once fine à New York. [2] Les totaux comprennent d'autres pays non spécifiés. [3] Les renseignements n'ont pu être obtenus. [4] Y compris Birmanie. [5] Les renseignements n'ont pu être obtenus; estimation comprise dans le total. [6] Chiffres de 1940. [7] Données incomplètes; totaux mondiaux omis.

**Argent.**—La production canadienne d'argent en 1942 est de 20,695,101 onces fines; elle place le Canada immédiatement après le Mexique et les Etats-Unis au point de vue de la production de ce métal.

Le tableau **28** donne la production mondiale, la valeur et le prix moyen de l'argent chaque année de 1900 à 1939. Malgré l'importance décroissante de l'argent, sauf en Chine et dans l'Inde, la production s'est accrue du fait que l'argent est un sous-produit de l'extraction d'autres métaux.

**28.—Volume et valeur de la production mondiale d'argent et moyenne annuelle du prix, 1900-42**

(Tiré du Rapport annuel du Directeur de la Monnaie des Etats-Unis)

NOTA.—Pour les chiffres des années 1860 à 1899, voir l'Annuaire de 1939, p. 346.

| Année | Volume | Valeur | Prix moyen l'once fine[1] | Année | Volume | Valeur | Prix moyen l'once fine[1] | Année | Volume | Valeur | Prix moyen l'once fine[1] |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | '000 onces fines | $'000 | $ | | '000 onces fines | $'000 | $ | | '000 onces fines | $'000 | $ |
| 1900 | 173,591 | 107,026 | 0·620 | 1915 | 173,001 | 88,338 | 0·519 | 1930 | 248,708 | 96,310 | 0·387 |
| 1901 | 173,011 | 103,807 | 0·600 | 1916 | 180,802 | 121,410 | 0·686 | | | | |
| 1902 | 162,763 | 86,265 | 0·530 | 1917 | 186,125 | 156,345 | 0·895 | 1931 | 195,929 | 56,842 | 0·290[1] |
| 1903 | 167,689 | 90,552 | 0·543 | | | | | 1932 | 164,893 | 46,506 | 0·282 |
| | | | | 1918 | 203,159 | 200,000 | 0·985[1] | 1933 | 169,159 | 59,201 | 0·350 |
| 1904 | 164,195 | 95,233 | 0·579 | 1919 | 179,850 | 201,588 | 1·121 | 1934 | 190,398 | 91,930 | 0·483 |
| 1905 | 172,318 | 105,114 | 0·610 | 1920 | 173,296 | 176,658 | 1·019 | 1935 | 220,704 | 142,535 | 0·646 |
| 1906 | 165,054 | 111,724 | 0·677 | 1921 | 171,286 | 108,074 | 0·631 | 1936 | 252,696 | 115,175 | 0·454 |
| 1907 | 184,207 | 121,857 | 0·662 | 1922 | 209,815 | 158,207 | 0·679 | | | | |
| 1908 | 203,131 | 108,655 | 0·535 | | | | | 1937 | 274,574 | 124,077 | 0·452 |
| | | | | 1923 | 246,010 | 172,276 | 0·700 | 1938 | 267,765 | 116,577 | 0·435 |
| 1909 | 212,149 | 110,351 | 0·520 | 1924 | 239,485 | 178,311 | 0·745 | 1939 | 265,927 | 104,762 | 0·344 |
| 1910 | 221,716 | 119,897 | 0·541 | 1925 | 245,214 | 172,498 | 0·763 | 1940 | [2] | [2] | [2] |
| 1911 | 226,193 | 121,981 | 0·539 | 1926 | 253,795 | 159,569 | 0·629 | 1941 | [2] | [2] | [2] |
| 1912 | 230,904 | 141,937 | 0·615 | 1927 | 253,981 | 144,947 | 0·570 | 1942 | [2] | [2] | [2] |
| 1913 | 210,013 | 126,970 | 0·605 | 1928 | 257,925 | 151,214 | 0·583 | | | | |
| 1914 | 172,264 | 95,282 | 0·553 | 1929 | 260,970 | 139,961 | 0·536 | | | | |

[1] Moyenne au pair de l'once d'argent fin à Londres excepté pour 1918-1922 inclusivement et 1931-42, où on s'est basé sur la moyenne de New-York. [2] Comme il est impossible d'obtenir les chiffres de plusieurs pays, les totaux mondiaux ne sont pas publiés par le Directeur de la Monnaie des Etats-Unis.

**Houille.**—La production mondiale de houille en 1938, dernière année sur laquelle il existe des chiffres complets, est estimée à 1,420,000,000 de tonnes longues environ, diminution de 6 p.c. sur celle de l'année précédente. L'Allemagne, qui se classait deuxième après les Etats-Unis chaque année depuis 1925, fournit 26·4 p.c. de la production mondiale en 1938; les Etats-Unis, 24·6 p.c.; et le Royaume-Uni, 16 p.c. Le Canada produit 12,763,000 tonnes longues ou 0·9 p.c. environ. Les chiffres de la production houillère dans les principaux pays du monde en 1913 et de 1926 à 1939 sont donnés à la p. 314 de l'Annuaire de 1942.

## Section 7.—Production métalloïdique (moins les combustibles)

Les plus importants minéraux canadiens de ce groupe sont l'amiante, le gypse, le quartz, le sel et le soufre; une brève description des gisements et de la production est donnée ci-après dans chaque cas. Le tableau **2**, p. 296, et le tableau **6**, p. 301, indiquent de nombreux autres minéraux, employés surtout pour fins chimiques et industrielles, classifiés sous ce groupe. Parmi ceux-ci peuvent être mentionnés le feldspath, le graphite, les oxydes de fer (ocre), la dolomite magnésitique, le mica, la syénite éléolitique, la brique siliceuse, le sulfate de soude, le talc et la stéatite.

La statistique de la production de ces minéraux et d'autres moins importants ces dernières années paraît dans les tableaux ci-dessus mentionnés.

**Amiante.**—Le Canada produit plus d'amiante que tout autre pays. La valeur de la production annuelle d'amiante augmente de moins de $25,000 en 1880 à $14,792,201 en 1920 et $13,172,581 en 1929. Comme l'indique le tableau 29, la crise économique a eu pour effet un fléchissement de 1929 à 1932. Toutefois, depuis 1932, la production montre une amélioration marquée. La production (ventes à la mine) d'amiante au Canada en 1943 est de 427,141 tonnes courtes d'une valeur de $21,738,686 comparativement à 439,459 tonnes courtes d'une valeur de $22,663,283 en 1942. Les autres pays qui produisent des quantités relativement importantes d'amiante sont la Russie, la Rhodésia du Sud, l'Union Sud-Africaine, les Etats-Unis et Chypre.

Les Cantons de l'Est du Québec sont, depuis de nombreuses années, les plus grands fournisseurs d'amiante du monde. Les veines d'amiante chrysotile varient de ¼ à ½ pouce de largeur et on rencontre parfois des fibres de plusieurs pouces de longueur. La fibre est de bonne qualité et se prête bien au filage. Dans tous les gisements du Canada, l'extraction se fait tant à ciel ouvert que par la méthode souterraine. Presque toutes les compagnies possèdent leur machinerie pour le broyage, le défibrage, le tamisage et le triage des produits extraits. Certains travaux d'exploitation ont été faits sur un gisement d'amiante au lac Rahn, township de Bannockburn en Ontario. La demande croissante de la fibre courte pour les produits d'amiante-ciment récemment perfectionnés et qui entre dans les articles moulés en plastique constitue un progrès qui favorise le marché canadien.

Les États-Unis sont le débouché mondial le plus important pour l'amiante et la proximité du Canada de ce marché constitue un très réel avantage pour l'industrie de l'amiante du pays. Depuis septembre 1939, les exportations d'amiante sont régies par le gouvernement fédéral.

**29.—Volume et valeur de la production d'amiante au Canada, 1926-43**

NOTA.—Les chiffres de 1886-1919 ont paru dans l'Annuaire de 1911, p. 424, et pour les années 1911 et 1925, à la page 369 de l'édition de 1939.

| Année | Volume | Valeur | Année | Volume | Valeur | Année | Volume | Valeur |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | tonnes courtes | $ | | tonnes courtes | $ | | tonnes courtes | $ |
| 1926..... | 279,403 | 10,099,423 | 1932.... | 122,977 | 3,039,721 | 1938.... | 289,793 | 12,890,195 |
| 1927..... | 274,778 | 10,621,013 | 1933.... | 158,367 | 5,211,177 | 1939.... | 364,472 | 15,859,212 |
| 1928..... | 273,033 | 11,238,360 | 1934.... | 155,980 | 4,936,326 | 1940.... | 346,805 | 15,619,865 |
| 1929..... | 306,055 | 13,172,581 | 1935.... | 210,467 | 7,054,614 | 1941.... | 477,846 | 21,468,840 |
| 1930..... | 242,114 | 8,390,163 | 1936.... | 301,287 | 9,958,183 | 1942.... | 439,459 | 22,663,283 |
| 1931..... | 164,296 | 4,812,886 | 1937.... | 410,026 | 14,505,791 | 1943.... | 427,141 | 21,738,686 |

**Gypse.**—La production de gypse, qui dépend entièrement de l'industrie du bâtiment, décline nettement en 1942 et 1943. Bien que l'emploi des produits du gypse dans l'industrie du bâtiment ait fait des progrès rapides en raison de leur légèreté, de leur durabilité et de leurs propriétés ignifuges et acoustiques, il est probable que la production pour usage domestique continuera de décliner durant les années de guerre.

La majeure partie de la production canadienne est exportée à l'état brut vers les Etats-Unis où elle est transformée en produits du gypse. La situation industrielle et les facilités de transport dans ce pays continueront d'exercer une influence importante sur l'industrie.

**30.—Production de gypse au Canada, par province, 1926-43**

NOTA.—Les chiffres des années 1886-1925 paraissent aux pp. 256-257 du Rapport Annuel de la Production Minérale au Canada, 1927.

| Année | Nouvelle-Ecosse | | Nouveau-Brunswick | Ontario | Manitoba | Colombie Britannique | Canada | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Quantité | Valeur | Quantité | Quantité | Quantité | Quantité | Quantité | Valeur |
| | tonnes | $ | tonnes | tonnes | tonnes | tonnes | tonnes | $ |
| 1926..... | 678,107 | 1,187,918 | 59,546 | 89,987 | 35,172 | 20,916 | 883,728 | 2,770,812 |
| 1927..... | 829,438 | 1,512,015 | 85,293 | 83,998 | 39,895 | 24,493 | 1,063,117 | 3,251,015 |
| 1928..... | 1,013,257 | 1,850,243 | 75,033 | 85,811 | 51,285 | 20,982 | 1,246,368 | 3,743,648 |
| 1929..... | 948,895 | 1,152,160 | 70,482 | 100,347 | 67,269 | 24,696 | 1,211,689 | 3,345,696 |
| 1930..... | 827,063 | 982,287 | 82,674 | 94,946 | 34,157 | 32,128 | 1,070,968 | 2,818,788 |
| 1931..... | 707,817 | 878,487 | 58,957 | 53,358 | 23,076 | 20,544 | 863,752 | 2,111,517 |
| 1932..... | 341,508 | 398,861 | 38,019 | 35,655 | 12,719 | 10,728 | 438,629 | 1,080,379 |
| 1933..... | 315,948 | 363,528 | 30,391 | 24,460 | 6,830 | 5,107 | 382,736 | 675,822 |
| 1934..... | 378,287 | 488,044 | 30,398 | 33,234 | 9,657 | 9,661 | 461,237 | 863,776 |
| 1935..... | 454,703 | 523,216 | 30,796 | 38,247 | 10,500 | 7,618 | 541,864 | 932,203 |
| 1936..... | 729,019 | 808,294 | 38,470 | 40,191 | 12,064 | 14,078 | 833,822 | 1,278,971 |
| 1937..... | 926,796 | 978,288 | 36,906 | 53,780 | 13,941 | 15,764 | 1,047,187 | 1,540,483 |
| 1938..... | 870,856 | 908,383 | 48,418 | 57,503 | 14,571 | 17,451 | 1,008,799 | 1,502,265 |
| 1939..... | 1,298,618 | 1,340,830 | 29,765 | 59,440 | 15,961 | 18,150 | 1,421,934 | 1,935,127 |
| 1940..... | 1,278,204 | 1,302,347 | 52,218 | 75,271 | 23,108 | 19,987 | 1,448,788 | 2,065,933 |
| 1941..... | 1,395,172 | 1,517,297 | 56,172 | 90,599 | 27,601 | 23,862 | 1,593,406 | 2,248,428 |
| 1942..... | 394,216 | 512,762 | 36,623 | 82,796 | 29,218 | 23,313 | 566,166 | 1,254,182 |
| 1943[1]..... | 250,913 | 359,505 | 33,100 | 88,775 | 35,180 | 22,000 | 429,968 | 1,176,269 |

[1] Sujette à revision.

**Quartz.**—La production de quartz comprend sous forme brute ou broyée le quartz de demi-profondeur, le quartzite, le grès et les sables et gravier siliceux naturels. La production par province en 1942 paraît au tableau **6**, p. 302. La production de silice en Nouvelle-Ecosse est surtout destinée à la fabrication de brique siliceuse dans les aciéries. Le Québec produit des sables siliceux de haute qualité pour la fabrication du verre et de produits chimiques, la projection de sable et diverses autres fins; l'Ontario produit du quartzite ou du grès broyés pour la fabrication de la brique siliceuse et du ferrosilicium. De grandes quantités de sable et gravier siliceux de basse qualité sont tirées de l'Ontario et de la Saskatchewan et servent comme fondant dans la réduction des métaux non ferreux.

**Sel.**—La Nouvelle-Ecosse, l'Ontario, le Manitoba et l'Alberta produisent du sel en 1943 et l'Ontario en fournit 608,233 tonnes ou 87 p.c. de la production canadienne totale. Les statistiques de la production canadienne représentent le sel récupéré de puits de saumure sauf en Nouvelle-Ecosse, où ce minéral vient entièrement de mines souterraines de sel gemme. Le volume et la valeur de la production canadienne en 1943 sont les plus élevés de l'histoire.

De la quantité totale de sel vendu ou employé dans les manufactures, 351,917 tonnes ou 50 p.c. sont consommés directement par les manufacturiers eux-mêmes dans la fabrication de soude caustique et autres produits chimiques.

**31.—Production de sel au Canada, par province, 1929-43**

| Année | Nouvelle-Ecosse | Ontario | Manitoba | Saskatchewan | Alberta | Canada | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | tonnes | tonnes | tonnes | tonnes | tonnes | tonnes | $ |
| 1929 | 27,819 | 302,445 | – | – | 1 | 330,264 | 1,578,086 |
| 1930 | 23,058 | 248,637 | – | – | 1 | 271,695 | 1,694,631 |
| 1931 | 27,718 | 231,329 | – | – | 1 | 259,047 | 1,904,149 |
| 1932 | 31,897 | 231,138 | 508[2] | – | 1 | 263,543 | 1,947,551 |
| 1933 | 34,278 | 244,107 | 1,499 | 231[2] | 1 | 280,115 | 1,939,874 |
| 1934 | 42,886 | 276,751 | 1,664 | 452 | 1 | 321,753 | 1,954,953 |
| 1935 | 38,701 | 320,003 | 1,538 | 101 | 1 | 360,343 | 1,880,978 |
| 1936 | 38,774 | 350,044 | 2,498 | 1 | 1 | 391,316 | 1,773,144 |
| 1937 | 47,865 | 407,701 | 3,391 | 1 | 1 | 458,957 | 1,799,465 |
| 1938 | 44,950 | 388,130 | 2,920 | 1 | 4,045 | 440,045 | 1,912,913 |
| 1939 | 47,885 | 370,843 | 2,453 | 1 | 3,319 | 424,500 | 2,486,632 |
| 1940 | 42,495 | 412,401 | 3,076 | 1 | 6,742 | 464,714 | 2,823,269 |
| 1941 | 54,007 | 477,170 | 13,051 | 1 | 16,617 | 560,845 | 3,196,165 |
| 1942 | 50,199 | 558,407 | 22,706 | 1 | 22,360 | 653,672 | 3,844,187 |
| 1943[3] | 45,650 | 608,233 | 27,275 | 1 | 18,700 | 699,858 | 4,040,918 |

[1] Non relevée. [2] Première production commerciale relevée. [3] Sujette à revision.

**Soufre.**—Les statistiques de la production de soufre publiées par le Bureau Fédéral de la Statistique représentent la quantité et la valeur du soufre contenu dans les pyrites de fer expédiées, plus la quantité et la valeur du soufre récupéré, pour la fabrication d'acides, etc., des gaz de smelters. Ainsi définie, la production commerciale de soufre au Canada en 1943 s'établit à 261,372 tonnes courtes d'une valeur de $1,758,538 comparativement à 303,714 tonnes d'une valeur de $1,994,891 en 1942. La production de 1943 comprend 144,767 tonnes de soufre dans des pyrites de fer expédiées et 116,605 tonnes récupérées des gaz des smelters. La production, par province est: Québec, 141,400 tonnes d'une valeur de $565,552; Ontario, 16,779 tonnes d'une valeur de $167,990; et Colombie Britannique, 103,173 tonnes d'une valeur de $1,024,996.

Le soufre est employé principalement au Canada dans la production de la pulpe sulfureuse et dans la fabrication de la soie artificielle et du papier à journal. Il est employé en grande quantité aussi dans la fabrication de l'acide sulfurique, des explosifs, du caoutchouc ainsi que des engrais.

## Section 8.—Dérivés de l'argile et autres matériaux de construction

Les statistiques de cette section comprennent la production des établissements engagés dans la fabrication de dérivés de l'argile, la production de ciment Portland, de sable, de gravier et de pierre. Cette production dépend naturellement de l'activité de l'industrie de la construction dans son ensemble. C'est en 1929 que la valeur de la production de ces matériaux atteint le plus haut point de son histoire avec $58,534,834. Toutefois, la production des matériaux de construction enregistre des déclins marqués chaque année de la période de dépression commencée en 1930. La construction d'ouvrages de défense depuis 1939 a redonné un élan prononcé à la production des matériaux de construction. En 1942, la valeur réunie de ces produits s'établit à $45,729,807 comparativement à $35,362,759 en 1939. Il y a eu une consommation croissante de pierre et de chaux pour d'autres fins que le bâtiment. Il en est particulièrement ainsi des quelques dernières années et cette augmentation est due à l'expansion de certaines industries employant ces matières premières dans les procédés chimiques.

**Briques et tuiles.**—Bien que l'industrie de la brique et de la tuile soit répandue dans toutes les provinces du Dominion, sa production est naturellement plus importante près des centres les plus populeux, dans l'Ontario et le Québec. La production atteint son apogée en 1912. Depuis cette époque l'acier et le béton armé, ayant graduellement remplacé la brique dans la construction, il en résulte une diminution de production et, bien que la valeur de la construction entreprise en 1928 et 1929 dépasse celle de 1912, la quantité de brique produite en chacune de ces deux dernières années représente seulement environ la moitié de celle de 1912. D'autre part, la production et la consommation de ciment en 1929 dépassent de beaucoup celles de 1912 et 1913. La production de brique de tous genres en 1940, 1941 et 1942 paraît au tableau **2** et la production par province en 1942, au tableau **6** du présent chapitre. La production estimative de dérivés de l'argile de 1941 est de $7,575,336 et celle de 1942, de $7,081,723.

**Ciment.**—L'industrie du ciment au Canada commença par la fabrication du ciment hydraulique ou de roc naturel, probablement à Hull, Québec, entre 1830 et 1940; celle du ciment Portland, vers 1889. En raison de la plus grande uniformité et de la plus grande solidité de celui-ci, il eut tôt fait de supplanter l'ancien produit. Le ciment Portland est un mélange proportionné de chaux, de silice et d'alumine. La chaux provient de la pierre calcaire; la silice et l'alumine, de l'argile et du schiste. L'industrie du ciment s'est naturellement établie où ces matières premières existent, dans le voisinage des approvisionnements de combustible et où les moyens de transport facilitent l'écoulement. La production la plus considérable vient du Québec et de l'Ontario, bien qu'il y ait des cimenteries très actives dans le Manitoba, l'Alberta et la Colombie Britannique. Ainsi que le montre le tableau **32**, la production de ciment, bien qu'elle ait eu à subir une diminution depuis 1929 jusqu'à 1933, s'est relevée un peu depuis l'érection de nouvelles usines et de nouveaux édifices de bureaux pour les services de temps de guerre; de même, l'aménagement de centres d'instruction aéronautique et la construction d'autres ouvrages de défense ont fortement stimulé la production depuis trois ans. Le tableau **6**, p. 333, donne par province la production de 1942.

**32.—Production, importations, exportations et consommation apparente de ciment Portland, 1926-43**

NOTA.—Les chiffres de 1910 à 1925, inclusivement, ont paru dans l'Annuaire de 1939, p. 370.

| Année | Production[1] | | Importations | | Exportations | | Consommation apparente | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | brl[2] | $ | brl[2] | $ | brl[2] | $ | brl[2] | $ |
| 1926 | 8,707,021 | 13,013,283 | 21,114 | 77,866 | 285,932 | 358,231 | 8,442,203 | 12,732,918 |
| 1927 | 10,065,865 | 14,391,937 | 19,354 | 87,541 | 249,694 | 308,144 | 9,835,525 | 14,171,334 |
| 1928 | 11,023,928 | 16,739,163 | 34,047 | 146,164 | 267,325 | 340,624 | 10,790,650 | 16,544,703 |
| 1929 | 12,284,081 | 19,337,235 | 55,980 | 189,169 | 234,111 | 252,955 | 12,105,950 | 19,273,449 |
| 1930 | 11,032,538 | 17,713,067 | 143,436 | 569,848 | 198,736 | 212,071 | 10,977,238 | 18,070,844 |
| 1931 | 10,161,658 | 15,826,243 | 38,392 | 143,491 | 114,064 | 124,267 | 10,085,986 | 15,845,467 |
| 1932 | 4,498,721 | 6,930,721 | 21,351 | 58,092 | 53,333 | 38,921 | 4,466,739 | 6,949,892 |
| 1933 | 3,007,432 | 4,536,935 | 19,119 | 37,768 | 52,531 | 47,369 | 2,974,020 | 4,527,334 |
| 1934 | 3,783,226 | 5,667,946 | 14,341 | 45,548 | 70,046 | 55,181 | 3,727,521 | 5,658,313 |
| 1935 | 3,648,086 | 5,589,043 | 17,738 | 60,079 | 55,637 | 44,365 | 3,610,217 | 5,595,757 |
| 1936 | 4,508,718 | 6,908,192 | 39,867 | 107,180 | 68,929 | 56,909 | 4,479,656 | 6,958,463 |
| 1937 | 6,168,971 | 9,095,867 | 61,082 | 134,113 | 72,568 | 82,978 | 6,157,485 | 9,147,002 |
| 1938 | 5,519,102 | 8,241,350 | 48,497 | 105,326 | 89,419 | 101,059 | 5,478,180 | 8,245,617 |
| 1939 | 5,731,264 | 8,511,211 | 16,622 | 58,316 | 156,556 | 159,579 | 5,591,330 | 8,409,948 |
| 1940 | 7,559,648 | 11,775,345 | 13,213 | 69,821 | 299,975 | 414,442 | 7,272,886 | 11,430,724 |
| 1941 | 8,368,711 | 13,063,588 | 11,986 | 59,162 | 310,873 | 517,762 | 8,069,824 | 12,604,988 |
| 1942 | 9,126,041 | 14,365,237 | 26,320 | 116,126 | 273,880 | 476,284 | 8,878,481 | 14,005,079 |

[1] Production veut dire volume et valeur des ventes. [2] Le baril équivaut à 350 livres ou à 3½ cwt.

**Pierre, sable et gravier.**—Bien que la Branche des Mines, de la Métallurgie et des Produits Chimiques du Bureau Fédéral de la Statistique présente séparément les détails de la production et de l'organisation de l'industrie de la pierre, du sable et du gravier, pour plus de concision ils sont groupés ici. Toutefois les chiffres de la production de pierre, donnés ici, ne comprennent pas les quantités de pierre calcaire entrant dans la fabrication de la chaux et du ciment, ni le quartz et autres minéraux pierreux donnés séparément au tableau **2**, p. 297. La production de ces matériaux a augmenté grandement jusqu'au commencement de la dépression mondiale qui débuta en 1930.

L'expansion de l'industrie de la pierre s'affirme surtout dans la pierre concassée dont la production de 3,044,399 tonnes en 1922 a monté à 8,062,330 en 1930, tandis que pendant la même période la production de sable et de gravier a augmenté de 11,666,374 tonnes à 28,547,511 tonnes. Mais durant la dépression la production s'est fortement ralentie. Elle tend cependant à se relever depuis 1933. Parmi les développements qui ont contribué à cette augmentation de la production avant la crise, peuvent être mentionnés: (1) la tendance à remplacer la brique par le béton armé, les blocs de ciment, etc., tel qu'indiqué à la page 327 par la diminution de la production de la brique et l'augmentation de celle du ciment; (2) le prolongement marqué et l'amélioration des routes et chemins au cours de la période et (3) le perfectionnement de l'assiette des voies ferrées.

La répartition par province en 1942 de la production de pierre, sable et gravier figure au tableau **6**, page 303, tandis que la classification de ces matériaux selon les fins principales auxquelles ils sont destinés paraît au tableau **33**.

Le volume et la valeur de la production de pierre, indiqués au tableau ci-dessous, ne représentent que la production des établissements qui font l'abatage en carrières; ils ne comprennent pas les produits de l'industrie de la taille dont font partie les établissements qui achètent la pierre brute pour la tailler, la polir ou la finir, bien que la pierre soit souvent taillée à la carrière même et que ne l'on ne puisse ainsi séparer ce genre de travail de la production primaire.

**33.—Production de sable et gravier et de pierre au Canada, 1940-42**

| Matériaux et usages | 1940 | | 1941 | | 1942 | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | Quantité | Valeur brute | Quantité | Valeur brute | Quantité | Valeur brute |
| | tonnes | $ | tonnes | $ | tonnes | $ |
| **Sable—** | | | | | | |
| Sable de fonderie | 29,602 | 30,538 | 38,309 | 40,066 | 35,807 | 41,825 |
| Construction, béton, voirie, etc. | 1,961,604 | 537,937 | 2,192,405 | 729,901 | 2,535,366 | 934,777 |
| Autres usages | 53,455 | 23,514 | 129,559 | 43,734 | 56,723 | 16,204 |
| **Sable et gravier—** | | | | | | |
| Ballast | 3,834,904 | 699,518 | 4,836,908 | 916,979 | 4,610,323 | 957,781 |
| Béton, voirie, etc. | 21,465,961 | 9,100,612 | 19,769,798 | 7,135,258 | 16,139,859 | 6,010,412 |
| Remblayage de mine | 1,031,046 | 150,209 | 1,363,317 | 190,504 | 836,757 | 147,602 |
| Gravier broyé | 2,998,843 | 1,216,917 | 3,274,510 | 1,319,281 | 2,135,072 | 896,813 |
| **Totaux, sable et gravier** | **31,375,415** | **11,759,245** | **31,604,806** | **10,375,723** | **26,349,907** | **9,005,414** |
| **Pierre—** | | | | | | |
| Construction | 97,336 | 722,514 | 54,262 | 653,077 | 24,897 | 361,781 |
| Pierres tombales et ornementales | 7,956 | 282,381 | 12,429 | 376,687 | 10,956 | 461,332 |
| Pierre à chaux pour agriculture | 175,554 | 275,231 | 217,137 | 454,388 | 286,184 | 641,200 |
| Usages chimiques— | | | | | | |
| Fondant | 331,154 | 240,402 | 530,916 | 401,459 | 759,410 | 1,043,283 |
| Pulpe et papier | 248,755 | 315,080 | 240,365 | 305,691 | 207,994 | 339,933 |
| Autres | 145,776 | 126,314 | 194,409 | 182,424 | 273,907 | 280,817 |
| Blocaille et enrochement | 452,714 | 298,635 | 581,589 | 367,173 | 412,528 | 330,274 |
| Pierre concassée | 5,870,099 | 4,799,003 | 5,986,701 | 4,792,967 | 5,883,760 | 4,829,644 |
| **Totaux, pierre**[1] | **7,447,665** | **7,398,959** | **7,940,801** | **8,000,684** | **7,978,066** | **8,746,594** |

[1] Les tableaux comprennent quelques petits item non spécifiés.

# CHAPITRE XIII.—FORCES MOTRICES ET LEUR UTILISATION AU CANADA*

## SYNOPSIS


| | Page |
|---|---|
| Section 1. Forces hydrauliques | 329 |
| Sous-section 1. Ressources en forces hydrauliques du Canada et leur utilisation | 330 |
| Sous-section 2. Statistiques du développement des forces hydrauliques | 331 |
| Section 2. Industrie des usines centrales électriques au Canada | 333 |
| Sous-section 1. Statistiques historiques et générales | 334 |
| Sous-section 2. Communalisation des centrales électriques | 337 |
| Section 2—fin | |
| Sous-section 3. Usines centrales électriques privées | 347 |
| Sous-section 4. Exportations d'énergie électrique | 348 |
| Section 3. Evolution de l'outillage en force motrice et utilisation de l'énergie dans l'industrie | 349 |
| Section 4. Energie produite par le combustible | 353 |


## Section 1.—Forces hydrauliques

Les formations géologiques qui constituent les assises du Canada et leurs caractéristiques épigénétiques donnent une surface d'eau douce estimée officiellement à 228,307 milles carrés et, partant, beaucoup plus grande que l'aire occupée par les eaux intérieures de tout autre pays et deux fois la superficie entière de la Grande-Bretagne et de l'Irlande. Comme toutes ces eaux douces sont au-dessus du niveau de la mer et une grande partie à des altitudes considérables, leur écoulement, en descendant vers la mer, fait de chaque rapide et de chaque chute qui jalonnent les cours d'eau des sources potentielles d'énergie. Grâce à ce qui pourrait être regardé comme un don spécial de la nature, plus de la moitié de cette énergie potentielle se trouve dans la partie du Canada qui englobe les provinces de l'Ontario et du Québec, laquelle est dépourvue de gisements commerciaux de combustibles et où se concentrent environ 85 p.c. des industries du Canada.

En temps de guerre comme en temps de paix, les forces hydrauliques sont le grand ressort du succès industriel du Canada. La production de l'industrie de guerre canadienne, dont la valeur prévue pour 1943 devait atteindre le maximum de $3,700,000,000 et qui est si grande que 30 p.c. seulement en sont alloués aux forces armées canadiennes au pays et à l'étranger, a servi dans chaque bataille depuis Dunkerque—aux Philippines, en Grèce, à Crête, en Russie, en Chine, en Afrique du Nord et au Moyen-Orient. La force motrice nécessaire à la production des éléments constitutifs essentiels à ces munitions—aluminium, cuivre, acier, zinc, nickel, plomb et produits chimiques—et à leur transformation en matériel de guerre, de même qu'à celle d'une foule d'autres matières premières, provient de l'hydro-électricité générée par les abondantes ressources hydrauliques situées aux endroits stratégiques du Canada. L'utilisation de ces ressources en temps de paix a permis au Canada de devenir le troisième pays manufacturier de l'Empire Britannique, de pays agricole qu'il était auparavant, et fourni, au début des hostilités, une réserve d'énergie et une base industrielle nécessaire au développement d'une grande industrie de munitions.

* Dans ce chapitre de l'Annuaire, tous les renseignements relatifs à la génération et à l'utilisation de l'énergie au Canada ont été coordonnés; certaines sections toutefois ne peuvent être tenues pour complètes faute de données suffisantes. La section 1 a été revisée sous la direction de V. Meek, Contrôleur, Service des Forces hydrauliques et Bureau hydrométrique, Branche des relevés et du génie, Ministère des Mines et Ressources, et les sections 2, 3 et 4 (sauf indication contraire), par G. S. Wrong, B.Sc., chef, Branche des Transports et Utilités publiques, Bureau Fédéral de la Statistique.

## Sous-section 1.—Ressources en forces hydrauliques du Canada et leur utilisation

Une longue étude des ressources hydrauliques du Canada, de l'importance de ces ressources par rapport à celles d'autres pays et des problèmes de la mise en valeur, de la distribution et de la vente de l'énergie a paru dans l'Annuaire du Canada de 1940, pp. 361-372.

**1.—Forces hydrauliques du Canada captées et utilisables, par province, 31 déc. 1942-43**

| Province ou territoire | Force motrice utilisable en 24 heures, à 80 p.c. du débit | | Turbines installées | |
|---|---|---|---|---|
| | Au minimum habituel du débit | Au débit normal pendant six mois | 31 déc. 1942 | 31 déc. 1943 |
| | h.p. | h.p. | h.p. | h.p. |
| Ile du Prince-Edouard | 3,000 | 5,300 | 2,617 | 2,617 |
| Nouvelle-Ecosse | 20,800 | 128,300 | 143,717 | 133,384 |
| Nouveau-Brunswick | 68,600 | 169,100 | 133,347 | 133,347 |
| Québec | 8,459,000 | 13,064,000 | 4,839,543 | 5,847,322 |
| Ontario | 5,330,000 | 6,940,000 | 2,684,395 | 2,673,443 |
| Manitoba | 3,309,000 | 5,344,500 | 420,925 | 422,825 |
| Saskatchewan | 542,000 | 1,082,000 | 90,835 | 90,835 |
| Alberta | 390,000 | 1,049,500 | 94,997 | 94,997 |
| Colombie Britannique | 7,023,000[1] | 10,998,000[1] | 792,563 | 796,024 |
| Yukon et Territoires du Nord-Ouest | 294,000 | 731,000 | 22,899 | 19,719 |
| **Canada** | **25,439,400**[1] | **39,511,700**[1] | **9,225,838** | **10,214,513** |

[1] Revisé en 1942. Les augmentations sensibles résultent d'une revision très complète des chiffres de la Colombie Britannique.

Les chiffres de la première et de la deuxième colonnes du tableau 1 représentent la force motrice de 24 heures et sont basés sur les rapides, les chutes et les emplacements hydrauliques dont la chute ou hauteur possible de concentration a été mesurée ou pour le moins soigneusement estimée. Plusieurs rapides et chutes non connus et d'une capacité indéterminée existent sur les rivières et cours d'eau d'un océan à l'autre. Ils ne pourront figurer dans les calculs que lorsque seront terminés des relevés plus détaillés; il en est particulièrement ainsi des régions septentrionales les moins explorées. De même, il n'est pas tenu compte des concentrations d'énergie réalisables sur les rivières et cours d'eau à pente graduelle, là où des réservoirs économiques pourraient être aménagés par la construction de barrages, et il en sera ainsi aussi longtemps que des études définies n'auront pas été faites et des données établies.

La troisième et la quatrième colonnes donnent la capacité totale des roues hydrauliques effectivement installées au Canada; ces chiffres ne devraient pas être mis en comparaison directe avec ceux des première et deuxième colonnes dans le calcul du pourcentage des forces hydrauliques développées. L'installation de roues hydrauliques dans tout le Canada est en moyenne de 30 p.c. plus grande que les chiffres correspondants des disponibilités maximums des emplacements exploités tels que calculés dans la deuxième colonne. Par conséquent, les chiffres ci-dessus indiquent que les *ressources hydroélectriques actuelles* du Dominion justifient une intallation de turbines de plus de 51,350,000 h.p. En d'autres termes, les turbines installées au 31 décembre 1943 représentent un peu moins de 20 p.c. des ressources hydroélectriques connues et les chiffres des première et deuxième colonnes représentent en quelque sorte les *possibilités minimums* en hydroélectricité du Dominion.

## Sous-section 2.—Statistiques du développement des forces hydrauliques

**Progrès des forces hydrauliques.**—La transmission de l'électricité à longue distance dans les premières années du siècle actuel a permis de mettre en valeur des emplacements hydrauliques éloignés de l'endroit où l'électricité devait être utilisée. Comme résultat, les installations de centrales électriques augmentent de 33½ p.c. des installations hydrauliques totales le 1er janvier 1900 à 90 p.c. le 1er janvier 1944. Les progrès des aménagements hydrauliques au cours de la période de 1930-43 sont indiqués au tableau 2 où il convient de remarquer l'augmentation des installations depuis le début de la guerre. La production plus forte d'électricité qui a résulté de l'addition de nouveaux outillages électrogènes à des usines non complètement aménagées et de la construction de nouvelles usines génératrices s'augmente d'un volume additionnel d'énergie provenant du détournement d'un plus grand volume d'eau des chutes Niagara, de la continuation de l'heure avancée durant les mois d'hiver, de la diversion d'énergie secondaire pour usages primaires et de diverses autres méthodes.

Le grand progrès de l'année a été le parachèvement, dans la province de Québec, de la grande centrale électrique de Shipshaw, propriété de l'Aluminum Power Company, où des turbines d'une possibilité totale provisoire de 1,020,000 h.p. ont été installées et dont l'épreuve finale donnera probablement beaucoup plus. L'aménagement de cette usine est presque deux fois plus considérable que celui de la deuxième plus grande entreprise canadienne du genre et, ajoutée aux autres captations de l'Aluminum Power Company et de la Saguenay Power Company sur la rivière Saguenay, alimente en force motrice l'immense industrie d'aluminium d'Arvida.

### 2.—Capacité en h.p. des turbines hydrauliques installées au Canada, par province, au 31 décembre 1930-43

NOTA.—Les statistiques comparables des années 1900-19, inclusivement, paraissent à la page 375 de l'Annuaire de 1939 et celles des années 1920-29, à la page 373 de l'Annuaire de 1940.

| Année | Ile du Prince-Edouard | Nouvelle-Ecosse | Nouveau-Brunswick | Québec | Ontario | Manitoba | Saskatchewan | Alberta | Colombie Britannique | Total[1] |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | h.p. | h.p. | h.p. | h.p. | h.p. | h.p. | h.p. | h.p. | h.p. | h.p. |
| 1930 | 2,439 | 114,224 | 133,681 | 2,718,130 | 2,088,055 | 311,925 | 42,035 | 70,532 | 630,792 | 6,125,012 |
| 1931 | 2,439 | 111,999 | 133,681 | 3,100,330 | 2,145,205 | 390,925 | 42,035 | 70,532 | 655,992 | 6,666,337 |
| 1932 | 2,439 | 112,167 | 133,681 | 3,357,320 | 2,208,105 | 390,925 | 42,035 | 71,597 | 713,792 | 7,045,260 |
| 1933 | 2,439 | 112,167 | 133,681 | 3,493,320 | 2,355,105 | 390,925 | 42,035 | 71,597 | 717,602 | 7,332,070 |
| 1934 | 2,439 | 116,367 | 133,681 | 3,703,320 | 2,355,755 | 390,925 | 42,035 | 71,597 | 717,717 | 7,547,035 |
| 1935 | 2,439 | 116,367 | 133,681 | 3,853,320 | 2,560,155 | 392,825 | 42,035 | 71,597 | 718,497 | 7,909,115 |
| 1936 | 2,439 | 120,667 | 133,681 | 3,883,320 | 2,561,905 | 392,825 | 42,035 | 71,597 | 718,922 | 7,945,590 |
| 1937 | 2,439 | 123,437 | 133,681 | 3,999,686 | 2,577,380 | 405,325 | 61,035 | 71,597 | 719,972 | 8,112,751 |
| 1938 | 2,617 | 130,617 | 133,347 | 4,031,063 | 2,582,959 | 420,925 | 61,035 | 71,997 | 738,013 | 8,190,772 |
| 1939 | 2,617 | 131,717 | 133,347 | 4,084,763 | 2,596,799 | 420,925 | 90,835 | 71,997 | 738,013 | 8,289,212 |
| 1940 | 2,617 | 139,217 | 133,347 | 4,320,943 | 2,597,595 | 420,925 | 90,835 | 71,997 | 788,763 | 8,584,438 |
| 1941 | 2,617 | 139,217 | 133,347 | 4,556,943 | 2,617,495 | 420,925 | 90,835 | 71,997 | 788,763 | 8,845,038 |
| 1942 | 2,617 | 143,717 | 133,347 | 4,839,543 | 2,684,395 | 420,925 | 90,835 | 94,997 | 792,563 | 9,225,838 |
| 1943 | 2,617 | 133,384 | 133,347 | 5,847,322 | 2,673,443 | 422,825 | 90,835 | 94,997 | 796,024 | 10,214,513 |

[1] Comprend le Yukon et les Territoires du Nord-Ouest. La capacité des turbines au Yukon est de 13,199 h.p. de 1925 à 1934 et de 18,199 de 1935 à 1942. La disparition d'une usine de 3,180 h.p. réduit ce chiffre à 15,019 h.p. en 1943. En 1941, une usine de 4,700 h.p. a été installée dans les Territoires du Nord-Ouest.

**Analyse des installations globales de forces hydrauliques.**—Pour les fins de cette revue, les installations actuelles de 10,214,513 h.p. sont divisées dans le tableau 3 sous trois en-têtes principaux: usines centrales électriques, pulperies et papeteries et autres industries.

La plus grande de ces trois classes et celle qui croît le plus rapidement, soit les usines centrales électriques (un relevé complet des usines centrales électriques est

donné dans la Section 2), d'une capacité totale de 9,221,599 h.p., représente un peu plus de 90 p.c. de tous les aménagements actuels du Canada et produit 98 p.c. de toute l'électricité vendue ou exportée.

L'industrie de la pulpe et du papier possède une installation hydraulique de 642,576 h.p. et elle est le plus gros acheteur d'énergie de centrale électrique. Elle achète de fait jusqu'à 50 p.c. de toute l'électricité vendue pour fins industrielles.

L'installation hydraulique du groupe des "autres industries" est de 350,338 h.p. et offre un vaste débouché au produit des centrales électriques.

Il est difficile de donner une estimation de la quantité d'énergie utilisée pour l'effort de guerre, mais il n'est probablement pas exagéré de dire que plus d'un tiers de la production hydroélectrique du Canada est affectée à cette fin.

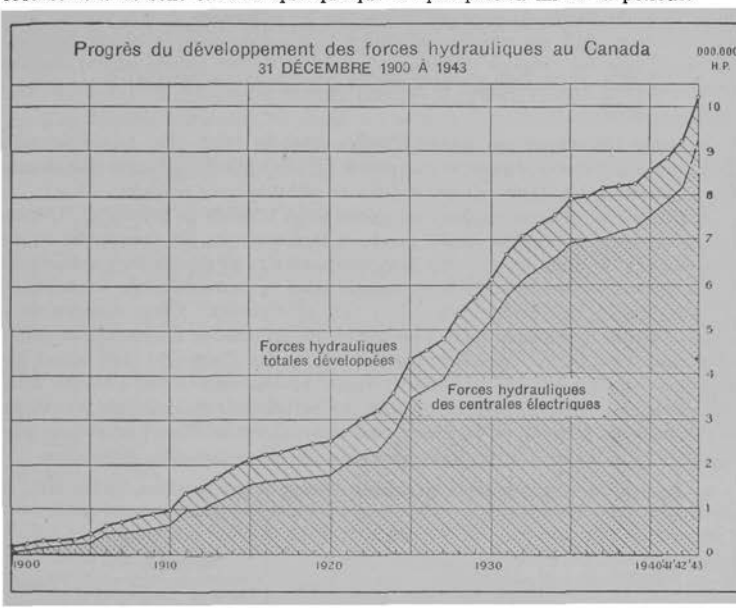
### 3.—*Forces hydrauliques captées au Canada, par province et industrie, au 31 décembre 1942 et 1943*

| Province ou territoire | Turbines installées | | | |
|---|---|---|---|---|
| | Dans les usines centrales électriques[1] | Dans les pulperies et papeteries[2] | Dans les autres industries[3] | Total[4] |
| **1942** | h.p. | h.p. | h.p. | h.p. |
| Ile du Prince-Edouard | 579 | Nil | 2,038 | 2,617 |
| Nouvelle-Ecosse | 109,368 | 18,858 | 15,491 | 143,717 |
| Nouveau-Brunswick | 104,710 | 20,694 | 7,943 | 133,347 |
| Québec | 4,427,918 | 273,022 | 138,603 | 4,839,543 |
| Ontario | 2,345,419 | 231,277 | 107,699 | 2,684,395 |
| Manitoba | 420,925 | Nil | Nil | 420,925 |
| Saskatchewan | 87,500 | " | 3,335 | 90,835 |
| Alberta | 92,920 | " | 2,077 | 94,997 |
| Colombie Britannique | 633,086 | 105,950 | 53,527 | 792,563 |
| Yukon et Territoires du Nord-Ouest | 2,000 | Nil | 20,899 | 22,899 |
| **Canada** | **8,224,425** | **649,801** | **351,612** | **9,225,838** |
| Pourcentages de l'installation totale | 89·2 | 7·0 | 3·8 | 100·0 |
| **1943** | | | | |
| Ile du Prince-Edouard | 579 | Nil | 2,038 | 2,617 |
| Nouvelle-Ecosse | 107,539 | 11,884 | 13,961 | 133,384 |
| Nouveau-Brunswick | 104,710 | 20,694 | 7,943 | 133,347 |
| Québec | 5,435,537 | 271,221 | 140,564 | 5,847,322 |
| Ontario | 2,334,722 | 232,827 | 105,894 | 2,673,443 |
| Manitoba | 420,925 | Nil | 1,900 | 422,825 |
| Saskatchewan | 87,500 | " | 3,335 | 90,835 |
| Alberta | 92,920 | " | 2,077 | 94,997 |
| Colombie Britannique | 635,167 | 105,950 | 54,907 | 796,024 |
| Yukon et Territoires du Nord-Ouest | 2,000 | Nil | 17,719 | 19,719 |
| **Canada** | **9,221,599** | **642,576** | **350,338** | **10,214,513** |
| Pourcentages de l'installation totale | 90·3 | 6·3 | 3·4 | 100·0 |

[1] Ne comprennent que les usines hydroélectriques développant de l'énergie pour la vente. [2] Ne comprennent que les forces hydrauliques *effectivement développées* par les compagnies de pulpe et papier. En plus de cette installation de turbines, des compagnies ont un outillage auxiliaire mû par hydroélectricité achetée des usines centrales électriques dont la production totale est indiquée dans la première colonne, lequel outillage donne environ 1,370,000 h.p., ce qui fait un total de près de 2,020,000 h.p. réellement développés pour la fabrication de la pulpe et du papier. De grandes quantités sont aussi achetées pour l'alimentation de bouilloires électriques, donnant plus de 1,750,000 h.p. La majeure partie de cette électricité est maintenant affectée à des fins primaires de guerre. [3] Ne comprennent que les forces *hydrauliques* développées en rapport avec les industries autres que les centrales électriques et les pulperies et papeteries. Ces industries achètent aussi de l'électricité des centrales électriques dont le total paraît dans la première colonne. [4] Toutes les roues et turbines hydrauliques installées au Canada.

Les chiffres relatifs aux installations de turbines, donnés au tableau **3**, ne doivent pas être mis en comparaison directe avec ceux du recensement annuel des centrales électriques, ni avec ceux du recensement de l'industrie de la pulpe et du papier à cause de la différence qui existe entre les bases de calcul. Les chiffres des

installations hydrauliques représentent les totaux cumulatifs des installations pour les fins mentionnées, ajustés après déduction de la capacité des installations mises de côté pour leur vieillesse ou pour d'autres raisons. Les données du recensement de l'industrie sont computées sur une base différente et ne représentent que la somme des installations dans les établissements réellement en opération au cours de l'année sous revue et non les installations totales. Aussi, les données sur les installations sont connues aussitôt que l'aménagement est terminé, tandis que les données du recensement ne sont connues que quelque temps après la fin de la période.




## Section 2.—Industrie des usines centrales électriques au Canada

**Contrôle d'Etat sur l'énergie électrique en temps de guerre.***—Pour répondre aux besoins rapidement croissants des industries de guerre il a fallu augmenter considérablement la production d'énergie primaire. Au cours de la période de quatre années de septembre 1939 à septembre 1943, cette production d'énergie primaire pour consommation canadienne a augmenté de 84 p.c. Cette forte augmentation de la production d'électricité résulte de nouvelles exploitations, d'outillage additionnel dans les installations existantes et du détournement d'un plus grand volume d'eau pour la production d'énergie à Niagara Falls. L'énergie secondaire, qui servait en majeure partie dans les bouilloires électriques des pulperies et des papeteries, a été réduite de 67 p.c. et ne représente plus que 5·4 p.c. de la production totale des usines centrales électriques au regard de 25 p.c. auparavant.

En août 1940, un Régisseur de l'énergie a été adjoint au Ministère des Munitions et Approvisionnements avec juridiction sur "l'énergie hydraulique, électrique, à

* Préparé d'après la matière fournie par le Ministère des Munitions et Approvisionnements et la Commission des Prix et du Commerce en temps de guerre.

vapeur, à gaz et autre". Par la suite, un certain nombre de mesures ont été invoquées visant à la conservation de l'énergie. L'emploi d'électricité pour produire de la vapeur a été interdit. L'heure d'été a été étendue à toute l'année dans les endroits des provinces d'Ontario et de Québec qui l'avaient adoptée pour l'été de 1940. Plus tard cette mesure fut étendue à tout le Canada. L'extension des services électriques aux régions rurales a été limitée. Dans certaines régions, des industries autres que celles de guerre durent réduire leur consommation durant les heures de pointe. Dans les régions centrales, tous les réseaux électriques ont été reliés afin que l'excédent d'énergie dans une partie du pays pût compenser les déficiences dans d'autres. Jusqu'à l'automne 1942, ces mesures ont suffi à la situation mais, la rareté devenant plus aiguë dans les "régions déficitaires", il fallut limiter sensiblement l'usage de l'électricité pour fins ménagères et commerciales et abaisser la production de l'industrie papetière.

**Energie électrique par genre d'usine, 1941 et 1942.**—Les usines centrales électriques sont des compagnies, municipalités ou particuliers vendant ou distribuant l'énergie électrique générée par eux-mêmes ou achetée pour revente.

Ces usines se divisent en deux catégories selon le mode de propriété: (1) commerciales—usines qui sont propriété privée et exploitées par des compagnies ou des particuliers et (2) municipales—usines appartenant aux gouvernements municipaux ou provinciaux. Elles se subdivisent ensuite selon le genre d'énergie employée en (a) hydrauliques, (b) thermiques et (c) non génératrices. Cette dernière sous-catégorie achète à peu près toute l'électricité qu'elle revend; quelques-unes de ces usines possèdent un outillage électrogène pour les cas d'urgence. Les usines hydrauliques contiennent des turbines et roues hydrauliques d'une capacité équivalant à 88 p.c. environ de la capacité totale des installations hydrauliques dans toutes les industries du Canada, et les générateurs mus par cet outillage hydraulique produisent 98 p.c. du rendement total de toutes les usines centrales électriques.

**4.—Energie électrique générée, par classe d'usine et par province, 1941 et 1942**

| Province | 1941 | | | 1942 | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | Générée par— | | Total | Générée par— | | Total |
| | Usines hydrauliques | Usines thermiques | | Usines hydrauliques | Usines thermiques | |
| | '000 kWh | '000 kWh | '000 kWh | '000 kWh | '000 kWh | '000 kWh |
| Ile du Prince-Edouard | 382 | 11,487 | 11,869 | 406 | 12,690 | 13,096 |
| Nouvelle-Ecosse | 310,757 | 169,420 | 480,177 | 317,345 | 199,483 | 516,828 |
| Nouveau-Brunswick | 434,180 | 98,894 | 533,074 | 382,051 | 107,418 | 489,469 |
| Québec | 17,735,341 | 5,877 | 17,741,218 | 20,797,594 | 6,121 | 20,803,715 |
| Ontario | 9,633,493 | 2,204 | 9,635,697 | 10,179,891 | 1,820 | 10,181,711 |
| Manitoba | 1,920,072 | 6,624 | 1,926,696 | 2,075,636 | 5,174 | 2,080,810 |
| Saskatchewan | Nil | 196,341 | 196,341 | Nil | 211,557 | 211,557 |
| Alberta | 170,007 | 149,736 | 319,743 | 241,565 | 177,139 | 418,704 |
| Colombie Britannique et Yukon | 2,424,698 | 48,150 | 2,472,848 | 2,588,465 | 50,824 | 2,639,289 |
| **Totaux** | **32,628,930** | **688,733** | **33,317,663** | **36,582,953** | **772,226** | **37,355,179** |

## Sous-section 1.—Statistiques historiques et générales

Les progrès des usines centrales électriques ont été presque constants depuis 1919, date des premières statistiques du nombre de kilowatt-heures générés. La dépression commencée au début de 1930 a provoqué une diminution de production pendant plusieurs années, mais ce n'était que temporaire et la reprise ne tarda pas, les augmentations en 1940 et 1941 étant particulièrement considérables grâce à la production de guerre.

L'industrie des centrales électriques est une de celles qui s'adaptent particulièrement aux vastes entreprises en raison des énormes capitaux qu'elle exige. Les capitaux immobilisés et le nombre de h.p. aménagés croissent presque sans interruption, même durant les années de dépression, principalement à cause des grands travaux entrepris antérieurement à cette dépression et qui étaient en cours dans les premières années de la dernière décennie. L'énergie hors-pointe et de surplus, employée principalement dans les bouilloires électriques des pulperies et papeteries, croît graduellement jusqu'à ce qu'elle atteigne en 1937 un maximum de 7,803,000,000 de kWh; mais, en raison des besoins d'énergie ferme en temps de guerre, elle diminue en 1940-43 et n'atteint plus que 3,229,426,000 kWh en 1943.

**5.—Résumé statistique des usines centrales électriques, 1930-42**

NOTA.—Les chiffres de 1917-29 se trouvent à la p. 378 de l'Annuaire de 1940.

| Année | Usines | Immobilisations | Recettes de la vente de l'électricité[1] | Puissance de l'outillage en force motrice[2] | Kilowatt-heures produits | Usagers | Personnel | Salaires et gages |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | nomb. | $ | $ | h.p. | '000 | nomb. | nomb. | $ |
| 1930 | 587 | 1,138,200,016 | 126,038,145 | 5,401,108 | 18,093,802 | 1,607,766 | 17,857 | 27,287,443 |
| 1931 | 559 | 1,229,988,951 | 122,310,730 | 5,706,757 | 16,330,867 | 1,632,792 | 17,014 | 26,306,956 |
| 1932 | 572 | 1,335,886,987 | 121,212,679 | 6,343,654 | 16,052,057 | 1,657,454 | 15,395 | 23,261,166 |
| 1933 | 575 | 1,386,532,055 | 117,532,081 | 6,616,006 | 17,338,990 | 1,666,882 | 14,717 | 21,431,877 |
| 1934 | 573 | 1,430,852,166 | 124,463,613 | 6,854,161 | 21,197,124 | 1,660,079 | 14,974 | 21,829,491 |
| 1935 | 566 | 1,459,821,168 | 127,177,954 | 7,104,142 | 23,283,033 | 1,694,703 | 15,342 | 22,519,993 |
| 1936 | 561 | 1,483,116,649 | 135,865,173 | 7,119,272 | 25,402,282 | 1,740,793 | 16,087 | 23,367,091 |
| 1937 | 568 | 1,497,330,231 | 143,546,643 | 7,342,085 | 27,687,645[3] | 1,805,995 | 17,018 | 25,623,767 |
| 1938 | 589 | 1,545,416,592 | 144,331,627 | 7,476,976 | 26,154,160 | 1,873,621 | 17,929 | 27,148,688 |
| 1939 | 611 | 1,564,603,211 | 151,880,969 | 7,607,122 | 28,338,030 | 1,941,663 | 18,848 | 28,223,376 |
| 1940 | 602 | 1,615,438,140 | 166,228,773 | 7,935,867 | 30,109,283 | 2,006,508[3] | 19,054 | 28,895,595 |
| 1941 | 607 | 1,641,460,451 | 186,080,354 | 8,157,585 | 33,317,663 | 2,081,270 | 19,880 | 31,647,952 |
| 1942 | 616 | 1,747,891,798 | 203,914,608 | 8,613,696 | 37,355,179 | 2,125,558 | 19,764 | 34,285,870 |

[1] Moins les doubles emplois. [2] Moins l'outillage auxiliaire. [3] Revisé depuis la publication de l'Annuaire de 1942.

Bien que la quantité d'électricité consommée à des fins ménagères ou domiciliaires n'ait été que 4 à 6 p.c. de la production totale des centrales électriques, ces services n'en restent pas moins très importants. Les détails du nombre d'usagers desservis, de kilowatt-heures livrés et du coût, à l'exclusion des taxes fédérales, provinciales et municipales directes sur de tels services, sont donnés au tableau **6**. La consommation moyenne par usager et le coût par kilowatt-heure varient considérablement d'une municipalité et d'une province à l'autre; il y a des différences moins marquées entre les factures moyennes.

**6.—Résumé statistique de la consommation ménagère d'électricité, 1930-42**

| Année | Usagers | Consommation totale | Consommation moyenne par usager | Coût moyen par année | Coût moyen par kWh |
|---|---|---|---|---|---|
| | nombre | '000 kWh | kWh | $ | cts |
| 1930 | 1,317,324 | 1,489,575 | 1,131 | 25·90 | 2·29 |
| 1931 | 1,336,721 | 1,563,704 | 1,170 | 26·38 | 2·25 |
| 1932 | 1,357,462 | 1,639,498 | 1,208 | 26·83 | 2·22 |
| 1933 | 1,371,806 | 1,650,395 | 1,203 | 26·21 | 2·18 |
| 1934 | 1,379,153 | 1,717,090 | 1,245 | 26·47 | 2·13 |
| 1935 | 1,401,983 | 1,769,848 | 1,262 | 26·23 | 2·08 |
| 1936 | 1,443,059 | 1,887,116 | 1,308 | 26·61 | 2·03 |
| 1937 | 1,500,128 | 2,007,433 | 1,338 | 26·17 | 1·96 |
| 1938 | 1,559,394 | 2,172,500 | 1,393 | 26·49 | 1·90 |
| 1939 | 1,623,672 | 2,310,891 | 1,423 | 26·97 | 1·90 |
| 1940 | 1,694,388 | 2,436,572 | 1,438 | 27·41 | 1·91 |
| 1941 | 1,755,917 | 2,582,405 | 1,471 | 27·73 | 1·89 |
| 1942 | 1,803,708 | 2,716,895 | 1,506 | 28·11 | 1·87 |

**Outillage des centrales électriques.**—L'outillage auxiliaire ne comprend que les machines thermiques et les générateurs qu'elles actionnent dans les stations hydrauliques et dans les usines non génératrices. Il ne comprend pas l'outillage de rechange dans les stations thermiques, ni l'outillage hydraulique de rechange dans les stations hydrauliques. Cet outillage est désigné comme outillage principal. Le débit de cet outillage est l'estimation des manufacturiers et, dans le cas des roues et turbines hydrauliques, il varie avec celui du cours d'eau. La majorité des stations hydrauliques sont considérables; elles desservent de vastes régions au moyen de lignes de transmission. Quant à la plupart des usines thermiques, elles sont petites et ne desservent dans chaque cas que la municipalité locale.

**7.—Outillage principal des usines centrales électriques, par province, et tout outillage auxiliaire, 1941-42**

NOTA.—kVA signifie kilovoltampère.

| Outillage et province | Usines | Turbines et roues hydrauliques | | | Machines à vapeur, turbines à vapeur et moteurs à combustion interne | | | Dynamos | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | Nombre | Puissance | Puissance moyenne | Nombre | Puissance | Puissance moyenne | Nombre | Puissance | Puissance moyenne |
| | nomb. | | h.p. | h.p. | | h.p. | h.p. | | kVA | kVA |
| **1941** | | | | | | | | | | |
| OUTILLAGE PRINCIPAL | | | | | | | | | | |
| Ile du P.-Edouard | 9 | 7 | 392 | 56 | 15 | 8,222 | 588 | 20 | 6,945 | 347 |
| Nouv.-Ecosse | 47 | 57 | 102,990 | 1,806 | 30 | 69,884 | 2,329 | 87 | 144,409 | 1,660 |
| N.-Brunswick | 13 | 16 | 105,760 | 6,610 | 16 | 34,018 | 2,126 | 32 | 118,862 | 3,714 |
| Québec | 96 | 273 | 4,076,552 | 14,932 | 8 | 2,850 | 356 | 280 | 3,550,904 | 12,681 |
| Ontario | 136 | 353 | 2,284,389 | 6,471 | 15 | 1,290 | 86 | 364 | 1,838,239 | 5,050 |
| Manitoba | 23 | 43 | 508,300 | 11,821 | 34 | 4,139 | 122 | 77 | 411,142 | 5,340 |
| Saskatchewan | 142 | Nil | – | – | 269 | 165,703 | 616 | 265 | 139,718 | 527 |
| Alberta | 72 | 9 | 68,180 | 7,575 | 132 | 78,800 | 597 | 134 | 120,437 | 899 |
| Col. Britannique et Yukon | 69 | 83 | 637,837 | 7,685 | 42 | 7,679 | 183 | 125 | 521,129 | 4,169 |
| **Totaux** | **607** | **841** | **7,784,400** | **9,256** | **561** | **373,185** | **665** | **1,384** | **6,851,785** | **4,951** |
| OUTILLAGE AUXILIAIRE | 64 | Nil | – | – | 123 | 194,651 | 1,582 | 112 | 56,118 | 501 |
| **Grand totaux, 1941** | **671** | **841** | **7,784,400** | **9,256** | **684** | **567,836** | **830** | **1,496** | **6,907,903** | **4,618** |
| **1942** | | | | | | | | | | |
| OUTILLAGE PRINCIPAL | | | | | | | | | | |
| Ile du P.-Edouard | 9 | 7 | 392 | 56 | 15 | 8,822 | 588 | 20 | 6,945 | 347 |
| Nouv.-Ecosse | 46 | 57 | 107,015 | 1,877 | 29 | 69,809 | 2,407 | 87 | 147,870 | 1,700 |
| N.-Brunswick | 14 | 17 | 107,010 | 6,295 | 17 | 34,240 | 2,014 | 33 | 119,862 | 3,632 |
| Québec | 99 | 282 | 4,441,112 | 15,749 | 8 | 2,850 | 356 | 289 | 3,876,384 | 13,413 |
| Ontario | 137 | 355 | 2,341,439 | 6,596 | 16 | 1,315 | 82 | 366 | 1,887,039 | 5,156 |
| Manitoba | 25 | 43 | 508,300 | 11,821 | 37 | 4,427 | 120 | 79 | 411,302 | 5,206 |
| Saskatchewan | 142 | Nil | – | – | 277 | 168,275 | 608 | 275 | 142,200 | 517 |
| Alberta | 74 | 10 | 91,180 | 9,118 | 138 | 78,804 | 571 | 137 | 140,274 | 1,024 |
| Col. Britannique et Yukon | 70 | 83 | 637,837 | 7,685 | 43 | 10,869 | 253 | 126 | 525,051 | 4,167 |
| **Totaux** | **616** | **854** | **8,234,285** | **9,642** | **580** | **379,411** | **654** | **1,412** | **7,256,927** | **5,139** |
| OUTILLAGE AUXILIAIRE | 65 | Nil | – | – | 92 | 130,962 | 14,235 | 32 | 64,004 | 2,000 |
| **Grands totaux, 1942** | **681** | **854** | **8,234,285** | **9,642** | **672** | **510,373** | **759** | **1,444** | **7,320,931** | **5,070** |

**8.—Production d'énergie dans les usines centrales électriques, par province, 1937-42**

| Province | 1937 | 1938 | 1939 | 1940 | 1941 | 1942 |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | '000 kWh | '000 kWh | '000 kWh | '000 kWh | '000 kWh | '000 kWh |
| Ile du Prince-Edouard | 6,524 | 7,038 | 7,747 | 8,285 | 11,869 | 13,096 |
| Nouvelle-Ecosse | 446,976 | 404,828 | 436,269 | 444,061 | 480,177 | 516,828 |
| Nouveau-Brunswick | 501,319 | 465,358 | 459,546 | 469,587 | 533,074 | 489,469 |
| Québec | 14,341,400 | 13,707,343 | 15,234,384 | 16,010,914 | 17,731,218 | 20,803,715 |
| Ontario | 8,528,726 | 7,538,071 | 8,007,127 | 8,841,010 | 9,635,697 | 10,181,711 |
| Manitoba | 1,697,656 | 1,686,876 | 1,775,257 | 1,747,628 | 1,926,696 | 2,080,810 |
| Saskatchewan | 147,143 | 153,500 | 167,242 | 175,889 | 196,341 | 211,557 |
| Alberta | 222,755 | 232,451 | 251,806 | 274,121 | 319,743 | 418,704 |
| Colombie Britannique et Yukon | 1,795,146 | 1,958,695 | 1,998,652 | 2,137,788 | 2,472,848 | 2,639,289 |
| **Totaux** | **27,687,645** | **26,154,160** | **28,338,030** | **30,109,283** | **33,317,663** | **37,355,179** |

**Service rural offert par les usines centrales électriques.**—Toutes les usines centrales électriques ne font pas une distinction nette entre leurs usagers ruraux et leurs autres clients ménagers; en 1930, seules les usines de l'Ontario et du Québec déclarent un nombre de clients ruraux presque égal au nombre de fermes électrifiées tel qu'indiqué par le recensement.

**9.—Service rural offert par les usines centrales électriques dans le Québec et l'Ontario, 1930-42**

| Année | Québec | | | Ontario | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | Usagers | Energie consommée | Revenu | Usagers | Energie consommée | Revenu |
| | nomb. | kWh | $ | nomb. | kWh | $ |
| 1930 | 14,541 | 5,062,869 | 334,139 | 19,644 | 21,375,070 | 952,886 |
| 1931 | 15,142 | 5,406,741 | 292,574 | 24,172 | 27,093,114 | 1,215,142 |
| 1932 | 9,940 | 3,130,443 | 189,816 | 24,923 | 31,377,643 | 1,386,543 |
| 1933 | 10,747 | 3,572,085 | 203,258 | 25,552 | 32,336,080 | 1,386,688 |
| 1934 | 10,673 | 3,524,179 | 205,259 | 26,605 | 35,465,058 | 1,413,587 |
| 1935 | 13,108 | 4,268,290 | 261,274 | 27,883 | 39,844,300 | 1,434,169 |
| 1936 | 14,903 | 4,663,879 | 276,286 | 30,534 | 46,383,997 | 1,444,428 |
| 1937 | 19,505 | 5,858,850 | 361,411 | 39,281 | 56,729,752 | 1,432,883 |
| 1938 | 22,266 | 6,903,638 | 413,853 | 46,096 | 69,563,901 | 1,786,341 |
| 1939 | 24,965 | 8,511,961 | 487,572 | 54,479 | 82,912,852 | 2,143,071 |
| 1940 | 26,528 | 9,515,398 | 533,691 | 60,353 | 96,125,498 | 2,487,140 |
| 1941 | 27,413 | 9,912,648 | 556,818 | 65,442 | 109,092,795 | 2,748,692 |
| 1942 | 28,419 | 11,271,965 | 607,184 | 66,076 | 119,084,156 | 2,935,563 |

## Sous-section 2.—Communalisation des centrales électriques*

Les rivières et les lacs, sauf les très petits, restent généralement la propriété de la Couronne. Il s'ensuit naturellement que l'exploitation de ces eaux pour fins hydroélectriques est une prérogative de la Couronne.

Dans certains endroits du Canada, la Couronne a déféré ses droits à des compagnies constituées légalement et, dans d'autres, elle s'en prévaut et exploite elle-même les sources d'énergie hydraulique. L'Ontario fut la première province à produire et distribuer l'hydroélectricité. Dotée de l'un des sites les plus vastes et les plus pittoresques du monde, les chutes Niagara, et dépourvue de charbon, cette province comprit la nécessité urgente de produire de l'énergie hydroélectrique. En 1906, une commission fut créée pour agir au nom des municipalités dans la production et la distribution de l'énergie électrique dans la province.

* Les renseignements donnés sous les en-têtes provinciaux de cette sous-section ont été revisés par les diverses commissions ou autorités provinciales.

**10.—Usines centrales électriques publiques au Canada, 1929-42**

| Année | Usines | Usagers | Energie électrique produite | Outillage en force motrice | |
|---|---|---|---|---|---|
| | | | | Turbines et roues hydrauliques | Total |
| | nomb. | nomb. | '000 kWh | h.p. | h.p. |
| 1929 | 165 | 822,185 | 5,188,408 | 1,274,394 | 1,426,488 |
| 1930 | 166 | 862,158 | 5,156,788 | 1,454,014 | 1,658,087 |
| 1931 | 163 | 874,507 | 4,139,707 | 1,505,599 | 1,719,495 |
| 1932 | 170 | 881,054 | 3,713,841 | 1,610,024 | 1,824,010 |
| 1933 | 172 | 890,301 | 3,673,016 | 1,742,024 | 1,966,889 |
| 1934 | 171 | 899,617 | 5,136,241 | 1,743,074 | 1,963,979 |
| 1935 | 169 | 915,303 | 5,515,084 | 1,815,164 | 2,036,799 |
| 1936 | 171 | 938,117 | 6,887,057 | 1,944,189 | 2,173,030 |
| 1937 | 179 | 972,284 | 7,372,018 | 1,975,989 | 2,202,624 |
| 1938 | 183 | 1,014,115 | 6,665,837 | 2,013,169 | 2,176,793 |
| 1939 | 184 | 1,052,245 | 7,047,100 | 2,014,500 | 2,221,490 |
| 1940 | 181 | 1,088,415 | 7,822,013 | 2,022,285 | 2,227,203 |
| 1941 | 183 | 1,126,364 | 8,523,915 | 2,031,250 | 2,240,425 |
| 1942 | 188 | 1,140,499 | 9,177,792 | 2,134,845 | 2,344,310 |

Dans le Québec, l'étatisation n'a pas fait grand progrès, du fait peut-être que l'exploitation hydroélectrique y est étroitement associée à l'industrie de la pulpe et du papier, laquelle a été établie comme une entreprise commerciale.

Le développement de l'énergie électrique au Nouveau-Brunswick est également étroitement associé à l'industrie de la pulpe et du papier; les compagnies commerciales y contrôlent encore une grande partie de l'électricité, bien que la Commission de l'Energie Electrique du Nouveau-Brunswick, établie en 1920, ait organisé depuis lors des services publics semblables à ceux de l'Ontario et qui fournissent l'hydro-électricité aussi bien que l'énergie thermique. La Nouvelle-Ecosse, la Saskatchewan et le Manitoba ont établi des commissions hydroélectriques semblables à celle de l'Ontario.

En Colombie Britannique, la population est concentrée dans le delta du fleuve Fraser et autour de Victoria. L'électricité dont elle a besoin lui est fournie principalement par des corporations privées et, dans une certaine mesure, par de plus petites corporations publiques.

Le tableau **11** donne, par province, en 1941 et 1942, les statistiques des usines centrales électriques municipales ou publiques. Le tableau **18**, p. 348, donne les statistiques comparées des usines commerciales.

**11.—Statistiques des usines centrales électriques au Canada, par province, 1941 et 1942**

| Province | Usines | Usagers | Energie électrique produite | Outillage en force motrice | |
|---|---|---|---|---|---|
| | | | | Roues et turbines hydrauliques | Total |
| | nomb. | nomb. | '000 kWh | h.p. | h.p. |
| **1941** | | | | | |
| Ile du Prince-Edouard | 2 | 1,456 | 2,904 | Nil | 2,065 |
| Nouvelle-Ecosse | 27 | 31,265 | 242,610 | 81,250 | 87,560 |
| Nouveau-Brunswick | 6 | 35,247 | 86,569 | 12,860 | 29,638 |
| Québec | 16 | 45,596 | 91,656 | 30,710 | 33,230 |
| Ontario | 73 | 807,027 | 7,244,306 | 1,741,660 | 1,742,735 |
| Manitoba | 9 | 76,072 | 588,365 | 155,000 | 157,790 |
| Saskatchewan | 32 | 44,179 | 126,873 | Nil | 108,325 |
| Alberta | 10 | 64,378 | 125,248 | " | 68,332 |
| Colombie Britannique et Yukon | 8 | 21,144 | 15,384 | 9,770 | 10,750 |
| **Totaux, 1941** | **183** | **1,126,364** | **8,523,915** | **2,031,250** | **2,240,425** |

**11.—Statistiques des usines centrales électriques au Canada, par province, 1941 et 1942**
—fin

| Province | Usines | Usagers | Energie électrique produite | Outillage en force motrice | |
|---|---|---|---|---|---|
| | | | | Roues et turbines hydrauliques | Total |
| **1942** | nomb. | nomb. | '000 kWh | h.p. | h.p. |
| Ile du Prince-Edouard | 2 | 1,348 | 3,186 | Nil | 2,065 |
| Nouvelle-Ecosse | 26 | 27,558 | 238,701 | 80,845 | 87,155 |
| Nouveau-Brunswick | 6 | 36,521 | 94,330 | 12,860 | 29,620 |
| Québec | 17 | 44,582 | 222,012 | 78,710 | 81,230 |
| Ontario | 74 | 820,055 | 7,690,441 | 1,797,660 | 1,798,735 |
| Manitoba | 10 | 78,515 | 633,921 | 155,000 | 158,083 |
| Saskatchewan | 35 | 45,007 | 138,871 | Nil | 108,812 |
| Alberta | 10 | 65,733 | 141,331 | " | 67,860 |
| Colombie Britannique et Yukon | 8 | 21,180 | 14,999 | 9,770 | 10,750 |
| **Totaux, 1942** | **188** | **1,140,499** | **9,177,792** | **2,134,845** | **2,344,310** |

En raison de l'absence de détermination des prix en marché libre et de règlementation des services dans une industrie qui exerce un demi-monopole, on a tenté dans la plupart des provinces de règlementer les services électriques. Les commissions diverses, leur règlementation générale et leurs attributions sont ici étudiées, par province.

**Nouvelle-Ecosse.**—La première législation relative à l'utilisation des forces hydrauliques en Nouvelle-Ecosse date de 1909. Elle s'intitule "Une loi pour aider davantage à l'industrie minière de l'or". Elle est restée la pièce législative la plus avancée jusqu'à l'exploitation des forces hydrauliques en Nouvelle-Ecosse sous l'empire des lois de 1914, et elle continua par la suite sous forme de recherches en collaboration avec le gouvernement fédéral jusqu'en 1919. C'est alors qu'en vertu de la loi sur la Commission de l'Energie Electrique fut créée la Commission Hydroélectrique de la Nouvelle-Écosse. Certains travaux de recherches se poursuivent encore en Nouvelle-Écosse sous la direction de l'autorité fédérale par l'intermédiaire du Bureau Fédéral des Forces Hydrauliques avec lequel la Commission Hydroélectrique de la Nouvelle-Écosse reste en relation étroite. La règlementation des ressources hydrauliques de la province relève de la Couronne. Elle est appliquée subordonnément aux dispositions de la loi des cours d'eau de la Nouvelle-Écosse de 1919. La Commission paye les contributions régulières pour les droits hydrauliques.

La Commission a pour fonction et comme politique de fournir l'énergie électrique par les moyens les plus économiques. La loi de l'électrification rurale de 1937 a grandement facilité le service de détail. Elle fournit l'aide financière nécessaire à équilibrer le coût et le revenu des extensions dont la construction a été approuvée par le Gouverneur en Conseil comme répondant aux exigences de la loi. En 1941, la loi de la Commission Hydroélectrique a été modifiée de façon à autoriser la Commission, subordonnément à l'approbation du Gouverneur en Conseil, à règlementer et à contrôler la génération, la transformation, la transmission, la distribution, la vente et l'usage de l'électricité dans la province.

La Commission est financièrement indépendante; elle rembourse ses emprunts à même ses revenus. Le bilan au 30 novembre 1943 montre un capital fixe de $17,575,959; des ouvrages en cours d'une valeur de $49,528; un actif courant de $360,570; une réserve pour éventualités et renouvellements de $1,614,451; une réserve pour fonds d'amortissement de $3,134,691 et une réserve générale de $251,863.

La première exploitation de la Commission fut une installation de 800 h.p. sur la rivière Mushamush, laquelle entra en opération en 1921 et livra 192,000 kWh au cours de sa première année complète. Cette entreprise de même que les captations subséquentes sont indiquées dans l'exposé suivant.

I.—DÉVELOPPEMENTS ACTUELS ET PUISSANCE INITIALE DES ENTREPRISES DE LA COMMISSION HYDROÉLECTRIQUE DE LA NOUVELLE-ÉCOSSE

| Exploitation | Début des opérations | Puissance installée | | Production annuelle | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | | Initiale | 1943 | Initial | 1942 | 1943 |
| | | h.p. | h.p. | kWh | kWh | kWh |
| Réseau Mushamush | 1921 | 800 | 1,030 | 208,752 | 1,187,900 | 1,629,000 |
| Réseau St. Margaret | 1922 | 10,700 | 15,700 | 19,538,000 | 28,234,700 | 38,445,400 |
| Réseau Sheet Harbour— | | | | | | |
| Chutes Malay | 1924 | 5,550 | 5,550 | 6,536,860 | 40,137,637 | 45,070,710 |
| Chutes Ruth | 1925 | 6,290 | 10,590 | | | |
| Réseau Mersey— | | | | | | |
| Original | 1928 | 29,400 | 29,400 | 85,863,390 | 137,156,111 | 161,219,004 |
| Chutes Cowie | 1938 | 10,200 | 10,200 | | | |
| Réseau Tusket | 1929 | 2,820[1] | 2,820[1] | 3,680,540 | 8,795,863 | 10,499,640 |
| Réseau Roseway | 1930 | 560 | 560 | 365,600 | 2,114,300 | 2,236,358 |
| Réseau Markland | 1931 | 1,400 | 1,200[3] | 5,813,555 | [2] | 783,913 |
| Réseau Antigonish | 1931 | [4] | 500 | 389,520 | 2,263,830 | 3,095,940 |
| Réseau Canseau | 1937 | 72 | 374 | 21,650 | 18,174 | 16,764 |
| Totaux | – | – | 77,924 | – | 219,908,515 | 262,996,729 |

[1] Charge minimum. [2] Non producteur. [3] Un développement de 1,200 h.p. est entré en opération sur le réseau Markland en 1943. [4] Réseau de distribution seulement.

Les neuf réseaux comprennent 1,475 milles de lignes de transmission et de distribution et desservent 32 usagers en gros et 6,145 en détail le 30 novembre 1943. Dix-neuf usines et 38 unités génératrices sont en service: leur puissance installée totale est de 77,924 h.p.; la livraison aux clients, quelque peu variable, a atteint 249,449,505 kWh par année.

**Nouveau-Brunswick.**—La Commission de l'Énergie Électrique du Nouveau-Brunswick a été incorporée en vertu de la loi sur l'énergie électrique de 1920. Elle possède et exploite les usines génératrices indiquées dans l'exposé II.

II.—ÉTABLISSEMENTS DE LA COMMISSION DE L'ÉNERGIE ÉLECTRIQUE DU NOUVEAU-BRUNSWICK

| Etablissement | Genre | Puissance |
|---|---|---|
| | | h.p. |
| Musquash | Usine hydraulique | 11,000 |
| Grand-Lac | A vapeur | 26,800 |
| Kouchibouguac | Usine hydraulique | 200 |
| Grand-Manan | Diesel | 200 |
| St-Quentin | Diesel | 125 |
| Total | | 38,325 |

La Commission achète aussi de l'énergie qu'elle distribue directement à plusieurs villes, villages et agglomérations rurales de chaque comté de la province. Elle exploite 24 réseaux de distribution rurale desservant 19,300 usagers et possède à différents endroits d'importantes réserves d'énergie industrielle.

Les établissements de Musquash, Grand-Lac et Kouchibouguac sont raccordés et fonctionnent en parallèle en permanence.

*Lignes de transmission.*—Le réseau de transmission se compose d'une ligne de 66,000 volts entre Musquash et Moncton, et de cinq lignes partant de Grand-Lac,

dont deux de 33,000 volts jusqu'à Fredericton, une de 66,000 volts jusqu'à Newcastle, une de 66,000 volts jusqu'à Moncton et une de 66,000 volts entre Coal Creek et Hampton.

L'énergie est vendue en bloc aux cités de Saint John, Moncton, Fredericton et à la ville de Sussex.

Les statistiques données ci-dessous font voir l'expansion des entreprises de la Commission depuis 1924.

**12.—Expansion de la Commission de l'Énergie Électrique du Nouveau-Brunswick, années terminées le 31 octobre 1924, 1929, 1934 et 1940-42**

| Item | 1924 | 1929 | 1934 | 1940 | 1941 | 1942 |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Lignes de transmission à fort voltage.. milles | 138 | 138 | 308 | 324 | 342 | 342 |
| Lignes de distribution " | 67 | 440 | 753 | 2,000 | 2,100 | 2,150 |
| Usagers indirects.....nomb. | 11,561 | 14,590 | 17,155 | 20,000 | 21,000 | 21,500 |
| Usagers directs..... " | 1,129 | 3,720 | 17,247 | 18,000 | 19,200 | 19,400 |
| Puissance des établissements..... h.p. | 11,100 | 11,100 | 17,700 | 38,265 | 38,265 | 38,325 |
| Energie produite..... kWh | 15,500,000 | 28,000,000 | 41,139,600 | 86,356,100 | 82,400,000 | 91,000,000 |
| Capitaux engagés..... $ | 3,780,000 | 4,264,000 | 7,087,000 | 9,750,000 | 9,972,000 | 10,274,000 |
| Revenus annuels..... $ | 310,000 | 512,000 | 829,000 | 1,375,000 | 1,413,000 | 1,605,900 |

**Québec.**—Le Syndicat National de l'Électricité, 1937 (Geo. VI, c. 24), a été établi pour développer les usines génératrices et les réseaux de distribution dans la province. Il a été aboli en 1940 (loi 4, Geo. VI, c. 22) et ses pouvoirs, fonctions et obligations contractuelles furent alors transmis à la Commission des Eaux Courantes du Québec.

*Commission des Eaux Courantes du Québec.*—Créée en 1910 en vertu de la loi 1 Geo. V, c. 5, et fondée de pouvoirs additionnels par la loi 3 Geo. V, c. 6 (voir S.R.Q., c. 46), par la loi 20 Geo. V, c. 34, et par la loi 4 Geo. VI, c. 22, la Commission est autorisée à faire l'inventaire des ressources hydrauliques de la province, à faire des recommandations concernant leur contrôle, à construire et à exploiter certains bassins d'emmagasinage pour régler le débit des cours d'eau et à entreprendre la production directe de l'énergie électrique. Elle a aidé aux compagnies engagées dans cette industrie en réunissant systématiquement les données sur le débit des principales rivières et sur les conditions météorologiques, par des recherches sur de nombreux emplacements propices à un aménagement hydroélectrique et par la détermination du profil longitudinal d'un grand nombre de rivières, mais surtout en réglant le débit des principaux cours d'eau par la construction de bassins d'emmagasinage. En 1941 et au début de 1942, la Commission des Eaux Courantes du Québec a parachevé l'installation d'une usine génératrice de 48,000 h.p. (3 unités) au rapide n° 7 sur la Haute-Ottawa, au coût de $9,600,000, y compris l'intérêt pendant la construction. Environ 16,000 h.p. ont été fournis à la Noranda Mines depuis le 18 octobre 1941. Une quatrième unité sera installée lorsqu'elle sera jugée nécessaire et que le débit de l'aire de drainage en amont du rapide n° 7 aura été réglé.

De 1912 à 1925, la Commission a construit ou acquis des réservoirs d'emmagasinage qu'elle a exploités, les compagnies qui en bénéficiaient devant payer les intérêts et les frais d'amortissement sur le capital engagé de même que les frais d'exploitation. Depuis 1925, les compagnies ou les particuliers se sont prévalus de la latitude que leur laisse l'article 6 du chapitre 46 des S.R.Q., 1925, pour construire les barrages nécessaires. Ces réservoirs ont été transférés à la Commission. Celle-ci les exploite et les frais seuls sont imposés annuellement aux compagnies ou aux particuliers intéressés.

En 1943, il y a dans le Québec 17 réservoirs d'emmagasinage construits et contrôlés par la Commission. Parmi les rivières contrôlées par la Commission, soit par des barrages sur les rivières mêmes, soit par le réglage du débit des eaux d'amont des lacs, sont énumérés ici avec l'énergie produite en h.p.: le St-Maurice, 1,026,050 h.p.; la Gatineau, 504,000 h.p.; la rivière du Lièvre, 274,000 h.p.; le St-François, 100,000 h.p.; la rivière Chicoutimi, 41,400 h.p.; et la rivière au Sable, 33,200 h.p. La plupart de ces exploitations peuvent être agrandies de façon à augmenter leur production.

Les autres réservoirs d'emmagasinage exploités par la Commission sont ceux du lac Métis, de la rivière Savane et du lac Brûlé, sur la rivière Ste-Anne-de-Beaupré, et trois plus petits sur la rivière du Nord.

Parmi les réservoirs non contrôlés ou exploités par la Commission, il y a celui du lac St-Jean, ceux du lac Manouane et de la Passe-Dangereuse sur la rivière Péribonka, et celui d'Onatchiway, sur la rivière Shipshaw. Les captations de la rivière Saguenay, qui bénéficient des réservoirs d'emmagasinage de la rivière Péribonka et du lac St-Jean, s'établissent à plus de 1,500,000 h.p. avec le parachèvement de l'entreprise de la Chute-à-Caron (Shipshaw).

*Régie des Services Publics.*—Cette régie est un organisme d'arbitrage, de surveillance et de contrôle des services publics et des entreprises d'utilité publique. En plus du contrôle qu'elle exerce sur les transports et communications, ses attributions dans le domaine de l'électricité englobent les pouvoirs de l'ancienne Commission d'Électricité de Québec, soit la juridiction sur la production, la transmission, la distribution et la vente de l'électricité dans la province de Québec, et de vastes pouvoirs relatifs au service, à l'outillage, aux appareils, aux moyens de protection, aux extensions des établissements et des réseaux. Elle exerce aussi le contrôle sur les taux et sur la capitalisation. La construction ou l'exploitation de nouveaux établissements, de nouvelles lignes de transmission, de réseaux ou systèmes ou de toute partie de ces réseaux et systèmes sont sujettes à l'approbation de la Régie, de même que les ventes ou fusionnements sont sujets à son consentement. La Régie a aussi des attributions de surveillance et consultatives en vertu de la loi de la municipalisation de l'électricité qui permet aux corporations municipales d'établir des réseaux d'électricité. Elle peut recommander un octroi de 50 p.c. du coût initial des réseaux d'électrification rurale, lequel octroi est versable à même les fonds provinciaux, et peut en outre consentir un prêt de 25 p.c. de ce coût initial pour une période de 30 ans à un intérêt de 4 p.c.

**Ontario.**—*La Commission Hydroélectrique.*—Un article sur les débuts et les opérations de la Commission paraît aux pp. 386–388 de l'Annuaire de 1940.

Pour répondre à une demande sans cesse croissante d'énergie électrique, la Commission a construit ses propres usines génératrices et s'est portée acquéreur de divers autres établissements privés. La plus grande des 46 usines hydroélectriques exploitées par la Commission en 1942 est celle de Queenston-Chippawa, sur la rivière Niagara. Elle a été construite par la Commission et a une puissance normale de 500,000 h.p. Les installations en état de répondre aux exigences actuelles—y compris les usines existantes et l'énergie à livrer présentement—ont une potentialité globale de 2,544,000 h.p., dont 62,500 ne seront plus produits après la guerre.

*Statistiques de la Commission Hydroélectrique.*—Les rapports annuels de la Commission donnent des descriptions et des statistiques fort détaillées de l'exploitation, de la construction, du service municipal, de la transmission et de la distribution. La Commission exerce un droit de surveillance sur les réseaux électriques possédés et exploités par les municipalités coopérantes.

Les immobilisations nécessaires à l'origine pour assurer le service à environ douze municipalités furent de $3,600,000 approximativement. Le 31 octobre 1942, elles sont de $483,333,025, dont $354,867,278 sont engagés par la Commission dans des usines génératrices, réseaux de transmission, etc., y compris les tramways électriques et autres biens administrés par la Commission pour le compte des réseaux les plus importants relevant d'elle, et $128,465,747, engagés par les municipalités dans les réseaux distributeurs locaux leur appartenant et autres actifs. De même, les réserves totales de la Commission et des services électriques municipaux pour le fonds d'amortissement, les renouvellements, les éventualités et les assurances s'élèvent à $289,473,996, dont $182,504,711 représentent les réserves de la Commission elle-même et $106,939,285 celles des municipalités.

**13.—Expansion de la Commission Hydroélectrique d'Ontario, années terminées le 31 octobre 1930-42**

NOTA.—Les statistiques de 1910-29 se trouvent à la p. 289 de l'Annuaire de 1941.

| Année | Municipalités desservies | Consommateurs desservis | Energie distribuée | Capital de la Commission et actif des utilités municipales |
|---|---|---|---|---|
| | nombre | nombre | h.p. | $ |
| 1930 | 668 | 586,267 | 1,263,512 | 359,648,000 |
| 1931 | 721 | 600,297 | 1,107,227 | 373,010,000 |
| 1932 | 747 | 611,955 | 1,108,037 | 382,558,000 |
| 1933 | 757 | 621,418 | 1,366,735 | 394,661,000 |
| 1934 | 760 | 624,801 | 1,451,699 | 398,225,000 |
| 1935 | 766 | 636,134 | 1,625,733 | 408,004,000 |
| 1936 | 782 | 649,517 | 1,509,667 | 413,710,000 |
| 1937 | 795 | 667,863 | 1,648,467 | 424,422,000 |
| 1938 | 821 | 694,400 | 1,831,216 | 436,822,000 |
| 1939 | 858 | 720,372 | 1,963,471 | 446,123,000 |
| 1940 | 886 | 748,232 | 1,954,069 | 449,038,000 |
| 1941 | 900 | 771,681 | 2,312,219 | 467,235,000 |
| 1942 | 902 | 785,564 | 2,265,796 | 483,333,000 |

**14.—Répartition d'énergie entre les réseaux de la Commission Hydroélectrique d'Ontario, années terminées le 31 octobre 1938-42**

(20 minutes maximum de charge—système des maxima coïncidents)

| Réseau et district | 1938 | 1939 | 1940 | 1941 | 1942 |
|---|---|---|---|---|---|
| | h.p. | h.p. | h.p. | h.p. | h.p. |
| Réseau Niagara | 1,259,115 | 1,358,177 | 1,375,335 | 1,682,975 | 1,676,273 |
| Dominion Power and Transmission | 46,515 | 56,970 | 59,134 | [1] | [1] |
| Réseau Georgian Bay | 30,891 | 34,756 | 42,217 | 47,407 | 45,276 |
| Réseau Eastern Ontario | 159,249 | 168,958 | 154,207 | 180,650 | 176,895 |
| Réseau Thunder Bay | 131,394 | 118,740 | 97,855 | 128,539 | 106,716 |
| District Manitoulin | 205 | 273 | 330 | 504 | 464 |
| Réseau Northern Ontario— | | | | | |
| District Nipissing | 4,857 | 5,188 | 5,121 | 5,791 | 5,416 |
| District Sudbury | 17,895 | 19,740 | 17,208 | 19,597 | 20,909 |
| District Abitibi | 172,409 | 188,877 | 197,453 | 230,965 | 222,788 |
| District Patricia | 5,697 | 11,792 | 14,209 | 15,791 | 11,059 |
| District St-Joseph | 2,989 | | | | |
| District Espanola | Nil | Nil | Nil | Nil | Nil |
| **Totaux** | **1,831,216** | **1,963,471** | **1,954,069** | **2,312,219** | **2,265,796** |

[1] Compris dans le réseau Niagara.

*Statistiques des services électriques municipaux-urbains de l'Ontario fournis par la Commission.*—Les bilans des services d'électricité municipaux-urbains alimentés par la Commission Hydroélectrique montrent en 1942 un actif global de $185,566,346

en regard d'un passif de $21,496,463. De la différence, $91,828,309 sont au compte de réserves, ce qui laisse un surplus de $72,241,574. Il n'est pas tenu compte de la valeur résiduelle des réseaux de la Commission dans le calcul de la proportion de la dette nette par rapport à l'actif total. De 1933 à 1942 l'actif global augmente de $49,787,677, tandis que le passif global diminue de $28,424,291.

*Service électrique rural en Ontario.**—Ces dernières années, l'électrification rurale a fait des progrès marqués en Ontario et les opérations rurales de la Commission constituent aujourd'hui un aspect important de ses attributions. Fidèle à sa politique de venir en aide à l'industrie fondamentale de l'agriculture, le gouvernement de l'Ontario collabore à ce travail d'électrification par des subventions allant jusqu'à 50 p.c. des immobilisations initiales pour lignes de transmission et outillage. En 1930 la législature ontarienne adoptait une loi pourvoyant à une avance ne devant pas exéder $1,000 aux propriétaires de biens-fonds et immeubles situés dans les régions rurales pour l'installation de l'électricité et l'achat d'outillage et une autre pourvoyant à l'établissement d'un taux maximum peu élevé pour toutes les catégories de services ruraux. La desserte des services ruraux non essentiels a été suspendue pour la durée de la guerre, exception faite de ceux qui désirent augmenter la production des denrées alimentaires.

**15.—Service électrique des districts ruraux exploité par la Commission Hydroélectrique d'Ontario, années terminées le 31 octobre 1938-42**

| Enumération | | 1938 | 1939 | 1940 | 1941 | 1942 |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Usines des districts ruraux | nomb. | 178 | 184 | 184 | 184 | 120 |
| Cantons desservis | " | 398 | 419 | 448 | 465 | 467 |
| Usagers | " | 99,921 | 113,157 | 123,022 | 131,524 | 135,106 |
| Lignes de distribution primaire | milles | 15,784 | 18,166 | 19,492 | 20,104 | 20,072 |
| Energie fournie | h.p. | 59,153 | 68,433 | 76,105 | 88,796 | 84,032 |
| Recettes provenant des usagers | $ | 3,547,899 | 4,136,088 | 4,693,125 | 5,179,552 | 5,484,475 |
| Dépenses totales | $ | 3,484,698 | 4,084,201 | 4,619,454 | 4,965,343 | 5,348,154 |
| Surplus net | $ | 63,201 | 51,887 | 73,671 | 214,209 | 136,321 |
| Capital immobilisé | $ | 28,561,214 | 33,476,148 | 36,615,083 | 38,812,593 | 39,295,995 |
| Subventions provinciales[1] | $ | *14,149,667* | *16,596,671* | *18,148,898* | *19,237,773* | *19,480,391* |

[1] Compris dans "capital immobilisé".

**Manitoba.**—La Commission Electrique du Manitoba a commencé ses opérations en 1919 sous l'empire de la loi sur la transmission de l'énergie électrique. Cette loi autorise la Commission à prendre les dispositions nécessaires à la production de l'électricité, faire des contrats pour l'achat en bloc de l'énergie des compagnies productrices et pour sa transmission et sa vente aux municipalités, corporations et particuliers.

La loi est modelée sur celle qui régit la Commission Hydroélectrique d'Ontario et, jusqu'en 1932, la Commission du Manitoba a fonctionné à peu près de la même façon que celle de l'Ontario; les lignes de transmission et les sous-stations lui appartenaient et elle vendait de l'électricité en bloc aux municipalités, lesquelles défrayaient la distribution et vendaient au détail aux particuliers. Après 1932, plusieurs facteurs réunis ont imposé un fardeau injustifié aux municipalités, et il fut décidé de vendre directement aux consommateurs.

En 1929, le gouvernement provincial s'engagea à payer l'intérêt et le fonds d'amortissement jusqu'à concurrence de 50 p.c. du coût initial de la construction et de l'outillage de production et de transmission de l'énergie électrique. L'adoption

* Les lois concernant les districts ruraux sont les suivantes: *The Power Commission Act* (S.R.O., 1927, c. 57); *The Rural Hydro-Electric Distribution Act* (S.R.O., 1927, c. 59); *The Rural Power District Loans Act, 1930* (20 Geo. V, c. 14); et *The Rural District Service Charge Act, 1930* (20 Geo. V, c. 15).

de la loi de la transmission de l'énergie de 1931 permit de réorganiser l'administration de la Commission par l'établissement d'un Bureau muni de pouvoirs additionnels. Cette loi fut modifiée en 1940 de façon à confier à la Commission le contrôle de ses propres finances.

Les immobilisations de la Commission dans la province sont d'environ $8,000,000. A la fin de l'année fiscale 1942, les réserves, telles que représentées par des obligations de tout repos, s'élèvent à $3,482,235.

La Commission est activement engagée dans le commerce des appareils et accessoires; elle exploite également un système de chauffage central à la vapeur et une usine à gaz à Brandon. Les résultats de ses méthodes de vente et de vulgarisation de même que les économies réalisées lui ont permis d'abaisser graduellement ses taux et d'établir un taux uniforme et peu élevé pour toutes les villes du réseau.

*Extension des facilités aux municipalités.*—La première municipalité à faire demande d'énergie fut Portage-la-Prairie, et la construction d'une ligne de transmission à partir de Winnipeg fut commencée à l'automne de 1919 et terminée en août 1920. De nouvelles extensions ont été construites chaque année sauf en 1933, mais depuis le début de la guerre les extensions sont limitées aux services essentiels, tels que ceux qui furent construits pour la desserte de tous les centres de formation des armées de terre et de l'air dans le Manitoba rural. Le réseau dessert maintenant 151 cités, villes et villages; le réseau de transmission se compose de plus de 2,120 milles-circuit de lignes fournissant l'électricité à 20,000 usagers.

La Commission achète présentement de l'électricité de la Compagnie d'Électricité de Winnipeg à des sous-stations situées à Fort Garry et Selkirk pour les villes du réseau principal, et à Selkirk-Est, Seven Sisters Falls et St-Boniface pour la distribution aux régions éloignées.

**Saskatchewan.**—La Commission Electrique de la Saskatchewan a été fondée en 1929 en vertu de la loi sur la commission de l'énergie (S.R.S., 1940, c. 33) qui l'autorise à produire, vendre et fournir l'énergie électrique, acquérir et mettre en valeur les sites hydrauliques, acquérir ou construire des usines thermiques et à l'huile, construire des lignes de transmission, et acheter de l'énergie et faire des contrats avec les municipalités concernant la distribution de l'énergie.

Le réseau principal de la Commission irradie de son usine génératrice de Saskatoon. Il y a aussi à North Battleford et Swift Current des usines génératrices possédées et exploitées par la Commission. L'électricité est fournie en bloc aux corporations municipales, lesquelles possèdent et administrent leurs propres systèmes de distribution. Dans la ville de Battleford l'électricité est fournie en bloc par la Commission au moyen d'une ligne de transmission partant de l'usine de la Commission à North Battleford. Dans toutes les corpofations municipales de son réseau (il y en a 139), la Commission fournit l'électricité directement à environ 11,450 consommateurs particuliers et indirectement, à 15,413. En 1942, elle possède et exploite 1,560 milles de lignes de transmission.

De 1929 à 1942, la Commission s'est portée acquéreur de certaines usines génératrices, et elle a construit et acheté des lignes de transmission ainsi que des réseaux de distribution dans les villes et villages. Ces acquisitions ont été améliorées, agrandies ou complétées. Les détails relatifs à ces acquisitions et constructions paraissent à la p. 292 de l'Annuaire de 1941; de plus amples détails se trouvent à la p. 391 de l'Annuaire de 1940. Les acquisitions de 1942 comprennent des usines génératrices et des réseaux de distribution à Meadow Lake, Kelvington et Rose Valley.

Des dix-huit usines génératrices que possède et exploite la Commission en 1942, celles de Saskatoon et de North Battleford sont des usines thermiques à vapeur et les autres sont toutes aménagées de moteurs à combustion interne. La puissance installée des usines génératrices est de 32,700 kW. La Commission ne possède pas d'usine hydroélectrique, l'énergie primaire se répartissant ainsi: moteurs à vapeur à mouvement alternatif, 800 h.p.; turbines à vapeur, 38,700 h.p.; et moteurs à combustion interne, 9,680 h.p. La Commission achète de l'énergie en bloc d'entreprises privées et s'entend pour en échanger avec eux.

Les recettes totales pour l'année civile 1942 sont de $1,590,787. La Commission pourvoit à une réserve de $3,168,716 pour la dépréciation et le renouvellement. Le 31 décembre 1942, les immobilisations totales sont d'environ $8,617,455.

Regina et Weyburn, ainsi que plusieurs villes et villages, possèdent et exploitent des usines et des réseaux de distribution municipaux. Il y a dans la province quatre corporations privées possédant et exploitant des usines génératrices d'énergie électrique, des lignes de transmission et des réseaux de distribution. Les pouvoirs de contrôle et de règlementation relatifs aux franchises de distribution de l'énergie et aux taux relèvent d'une commission de régie locale en vertu de la partie III de la loi des compagnies d'utilités publiques (S.R.S., 1940, c. 118). La Commission de l'Energie est chargée de l'application de la loi sur l'inspection et les permis d'électricité (S.R.S., 1940, c. 261), et elle a reçu certains pouvoirs de contrôle et de règlementation concernant les services électriques publics, en vertu de la partie III de la loi sur la Commission de l'Énergie.

**16.—Développement de la Commission d'Energie Electrique de la Saskatchewan, 1929-42**

| Année | Municipalités desservies | | Usagers desservis | | Energie globale produite | Energie globale achetée | Capitaux |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | En bloc | Directement | En bloc | Directement | | | |
| | nomb. | nomb. | nomb. | nomb. | kWh | kWh | $ |
| 1929 | Nil | 2 | Nil | [1] | [1] | Nil | 1,902,005 |
| 1930 | 1 | 106 | [2] | [3] | [3] | [3] | 6,290,431 |
| 1931 | 3 | 117 | [2] | 8,324 | 46,040,000 | 1,414,420 | 7,287,827 |
| 1932 | 3 | 117 | 16,124 | 7,875 | 46,426,171 | 1,803,503 | 7,345,916 |
| 1933 | 3 | 123 | 16,124 | 7,574 | 44,401,494 | 1,674,444 | 7,411,986 |
| 1934 | 3 | 123 | 15,833 | 7,774 | 44,863,396 | 1,817,528 | 7,428,330 |
| 1935 | 4 | 123 | 13,644 | 8,219 | 46,889,172 | 1,986,105 | 7,504,726 |
| 1936 | 4 | 123 | 13,747 | 8,506 | 49,757,756 | 1,967,025 | 7,535,783 |
| 1937 | 4 | 126 | 13,513 | 8,620 | 49,165,813 | 1,918,473 | 7,609,910 |
| 1938 | 4 | 129 | 13,658 | 9,183 | 49,435,169 | 1,954,995 | 7,765,571 |
| 1939 | 4 | 129 | 13,606 | 9,467 | 55,055,958 | 2,085,702 | 8,174,141 |
| 1940 | 4 | 134 | 14,416 | 10,268 | 56,717,006 | 2,423,188 | 8,271,730 |
| 1941 | 4 | 136 | 14,416 | 10,542 | 65,225,001 | 2,019,107 | 8,511,974 |
| 1942 | 4 | 139 | 15,413 | 11,450 | 70,084,762 | 2,100,225 | 8,617,455 |

[1] Les opérations de la Commission dans les deux villes desservies ont commencé en novembre 1929. [2] Inconnu. [3] Les opérations dans la majorité des municipalités desservies n'ont commencé que vers la fin de l'année.

**Alberta.**—En Alberta, seules certaines municipalités urbaines sont propriétaires des usines génératrices et des réseaux de distribution d'énergie électrique. L'autorité dont relèvent les réseaux privés est la Commission des Utilités Publiques, laquelle a juridiction sur la distribution et la vente de l'électricité. Elle jouit du pouvoir général de faire enquête à la suite d'une réclamation faite soit par une municipalité soit par une compagnie d'utilité publique et de déterminer, à la suite de cette enquête, des taux justes et raisonnables.

Deux services privés d'utilités sont les principales sources d'énergie pour les municipalités. L'un exploite quatre usines d'énergie hydroélectrique s'élevant à 91,000 h.p. sur la rivière Bow et ses tributaires à l'ouest de Calgary, avec un emmagasinage supplémentaire global de 240,000 acres-pieds au lac Minnewanka et au lac Kananaskis supérieur. Il exploite en vertu d'un bail l'usine à vapeur de 14,000 h.p. de la cité de Calgary, et il a des arrangements pour l'échange et des engagements concernant les lignes de transmission avec la cité d'Edmonton et la cité de Lethbridge. L'autre, situé à Drumheller et disposant d'énergie produite par la vapeur, dessert un grand nombre de villes au nord et au nord-est de Drumheller; dans quelques centres inaccessibles à ses lignes, il exploite des établissements générateurs diesels.

La cité d'Edmonton tire son énergie du charbon et exploite son propre système de distribution; en outre, il existe un arrangement réciproque avec un des services privés d'utilités pour l'échange d'énergie électrique en temps de pointe. Calgary et Red Deer ont leurs propres réseaux de distribution mais achètent leur électricité à la même source privée qu'Edmonton. Certaines grandes villes et cités telles que Medicine Hat et Cardston possèdent leurs propres usines électriques, et celles que n'atteignent pas les deux services privés ci-dessus mentionnés sont desservies par de petites usines privées.

**Colombie Britannique.**—La propriété publique des usines centrales de la Colombie Britannique est limitée aux municipalités incorporées en vertu de la loi municipale et aux districts d'amélioration incorporés en vertu de la loi des cours d'eau. Plusieurs villes ont installé leurs propres usines génératrices, lesquelles, pour la plupart, sont des usines hydrauliques. La majorité, cependant, achètent leur électricité en gros de compagnies privées pour la distribuer ensuite dans leurs régions respectives.

La Commission des Utilités Publiques règlemente les taux imposés par les compagnies privées mais non ceux imposés par les municipalités.

### Sous-section 3.—Usines centrales électriques privées

Des statistiques sommaires des usines centrales électriques privées sont données au tableau **17** pour les années 1929 à 1942.

**17.—Usines centrales électriques privées au Canada, 1929-42**

| Année | Usines | Usagers | Energie électrique produite | Outillage en force motrice[1] | |
|---|---|---|---|---|---|
| | | | | Turbines et roues hydrauliques | Total |
| | nomb. | nomb. | '000 kWh | h.p. | h.p. |
| 1929 | 420 | 733,698 | 12,774,107 | 3,444,533 | 3,671,255 |
| 1930 | 421 | 745,608 | 12,937,014 | 3,690,095 | 3,914,474 |
| 1931 | 396 | 756,285 | 12,191,139 | 3,916,720 | 4,171,305 |
| 1932 | 402 | 776,400 | 12,338,216 | 4,426,235 | 4,704,523 |
| 1933 | 403 | 776,581 | 13,665,974 | 4,563,973 | 4,842,686 |
| 1934 | 462 | 760,462 | 16,060,883 | 4,817,600 | 5,097,613 |
| 1935 | 397 | 779,400 | 17,767,949 | 4,992,805 | 5,274,174 |
| 1936 | 390 | 802,676 | 18,515,225 | 4,866,471 | 5,146,863 |
| 1937 | 389 | 833,711 | 20,315,627 | 5,047,253 | 5,336,811 |
| 1938 | 406 | 859,506 | 19,488,323 | 5,142,432 | 5,300,183 |
| 1939 | 427 | 889,418 | 21,285,710 | 5,226,483 | 5,385,632 |
| 1940 | 421 | 926,093 | 22,287,270 | 5,544,803 | 5,708,664 |
| 1941 | 424 | 954,906 | 24,784,691 | 5,753,150 | 5,917,160 |
| 1942 | 428 | 985,059 | 28,177,387 | 6,099,440 | 6,269,386 |

[1] Moins l'outillage auxiliaire.

La troisième colonne du tableau **18** fait ressortir la position remarquable de la province de Québec dans la production d'électricité. Du volume total de la production canadienne, 53 p.c. proviennent des centrales privées ou commerciales de cette province, et presque toute cette production se compose d'énergie hydraulique.

Il y a deux facteurs importants dans cette production importante d'énergie électrique dans le Québec: (1) les pulperies et papeteries qui se trouvent à proximité des sources d'énergie et des terres boisées et qui consomment environ 40 p.c. de tout le courant électrique de la province; et (2) les industries de l'est et du sud de l'Ontario qui importent environ 18 p.c. de l'énergie produite dans le Québec.

Toutes les usines de l'Ontario ne produisent qu'environ la moitié de la quantité d'électricité produite par celles du Québec, et 25 p.c. seulement de la production totale des usines ontariennes provient d'établissements privés.

**18.—Usines centrales électriques privées au Canada, 1941 et 1942**

| Province | Usines | Usagers | Energie électrique produite | Outillage en force motrice | |
|---|---|---|---|---|---|
| | | | | Turbines et roues hydrauliques | Total |
| | nomb. | nomb. | '000 kWh | h.p. | h.p. |
| **1941** | | | | | |
| Ile du Prince-Edouard | 7 | 5,524 | 8,965 | 392 | 7,149 |
| Nouvelle-Ecosse | 20 | 52,199 | 228,804 | 21,740 | 85,314 |
| Nouveau-Brunswick | 7 | 25,682 | 446,505 | 92,900 | 110,140 |
| Québec | 80 | 517,396 | 17,649,562 | 4,045,842 | 4,046,172 |
| Ontario | 63 | 77,074 | 2,391,156 | 542,729 | 542,944 |
| Manitoba | 14 | 33,739 | 1,338,300 | 353,300 | 354,649 |
| Saskatchewan | 110 | 27,460 | 69,468 | [1] | 57,378 |
| Alberta | 62 | 31,148 | 194,495 | 68,180 | 78,648 |
| Colombie Britannique et Yukon | 61 | 184,684 | 2,457,436 | 628,067 | 634,766 |
| **Totaux, 1941** | **424** | **954,906** | **24,781,691** | **5,753,150** | **5,917,160** |
| **1942** | | | | | |
| Ile du Prince-Edouard | 7 | 5,643 | 9,910 | 392 | 7,149 |
| Nouvelle-Ecosse | 20 | 58,554 | 278,127 | 26,170 | 89,669 |
| Nouveau-Brunswick | 8 | 26,218 | 395,139 | 94,150 | 111,630 |
| Québec | 82 | 531,720 | 20,581,703 | 4,362,402 | 4,362,732 |
| Ontario | 63 | 76,788 | 2,491,270 | 543,779 | 544,019 |
| Manitoba | 15 | 34,254 | 1,446,889 | 353,300 | 354,644 |
| Saskatchewan | 107 | 27,922 | 72,686 | [1] | 59,463 |
| Alberta | 64 | 32,344 | 277,373 | 91,180 | 102,124 |
| Colombie Britannique et Yukon | 62 | 191,616 | 2,624,290 | 628,067 | 637,956 |
| **Totaux, 1942** | **428** | **985,059** | **28,177,387** | **6,099,440** | **6,269,386** |

[1] L'électricité produite en Saskatchewan provient entièrement d'usines thermiques. Il y a une usine hydroélectrique, mais son énergie est utilisée au Manitoba et ses statistiques sont comprises dans celles de cette province.

### Sous-section 4.—Exportations d'énergie électrique

L'énergie électrique ne s'exporte du Canada que moyennant un permis et elle est frappée d'un droit d'exportation de 0·03 de cent le kWh. Les droits perçus sur les exportations les années fiscales terminées le 31 mars 1940, 1941, 1942 et 1943 sont respectivement de $443,783, $560,047, $598,038 et $618,953.

Les exportations des années civiles 1940–43 paraissent au tableau **19**. Il y a aussi des mouvements interprovinciaux considérables d'énergie électrique entre le Québec et l'Ontario, et des mouvements moins importants entre le Québec et le Nouveau-Brunswick et entre la Colombie Britannique et l'Alberta.

Le volume d'eau qu'il est permis de détourner vers le côté canadien à Niagara Falls pour la production d'électricité a été augmenté de 5,000 pieds cubes par seconde en novembre 1940, à cause d'un détournement, du versant de la baie James vers

celui des Grands Lacs, d'eau provenant du lac Long et de la rivière Ogoki. En 1941, une nouvelle augmentation de 9,000 pieds cubes-seconde vers les usines canadiennes et de 12,500 pieds cubes-seconde vers les usines américaines a été permise. Cette augmentation du volume d'eau et le plus grand développement des usines sur le St-Laurent ont permis d'augmenter les exportations d'énergie ferme et d'énergie secondaire aux États-Unis, principalement aux usines produisant des matériaux de guerre (5,000 pieds cubes-seconde produiront environ 150,000 h.p. à l'usine de Queenston, Ont.).

**19.—Énergie électrique exportée du Canada, 1940-43**

| Compagnie | 1940 | 1941 | 1942 | 1943 |
|---|---|---|---|---|
| | kWh | kWh | kWh | kWh |
| Commission Hydroélectrique d'Ontario | 395,620,100 | 393,750,900 | 393,852,800 | 394,200,000 |
| Commission Hydroélectrique d'Ontario (surplus) | 711,865,644 | 907,377,373 | 1,012,364,271 | 1,085,363,938 |
| Canadian Niagara Power Company | 323,955,002 | 350,254,246 | 318,856,519 | 314,512,111 |
| Canadian Niagara Power Company (surplus) | 15,576,100 | 8,223,200 | 6,423,500 | 30,214,300 |
| Ontario and Minnesota Power Co | 23,732,300 | 30,222,800 | 35,282,000 | 35,040,000 |
| Maine and New Brunswick Electric Power Co | 21,871,011 | 23,492,600 | 25,562,379 | 30,889,205 |
| British Columbia Electric Railway Co | 191,400 | 207,190 | 183,150 | 206,320 |
| Southern Canada Power Co | 437,238[1] | 1,050,134 | 1,262,694 | 2,505,684 |
| Cedars Rapids Manufacturing and Power Co | 636,726,412 | 636,930,098 | 653,517,236 | 643,037,269 |
| Canadian Cottons, Ltd., Milltown, N.-B. | 548,460 | 1,093,680 | 550,800 | 727,109 |
| Fraser Companies, Ltd | 3,305,800[1] | 5,310,000 | 4,258,300 | 6,885,000 |
| Northport Power and Light Co | 294,494 | 335,758 | 273,024 | 16,368 |
| Northern B.C. Power Co | 24,190[1] | 23,080 | 22,310 | 18,020 |
| Detroit and Windsor Subway Co | 273,200 | 273,700 | 299,800 | 283,300 |
| Commission Electrique du Manitoba | 1,013,400[1] | 996,340 | 1,030,200 | 1,139,420 |
| **Totaux** | **2,135,434,751**[1] | **2,359,541,099** | **2,453,738,983** | **2,545,038,035** |

[1] Revisé depuis la publication de l'Annuaire de 1942.

## Section 3.—Évolution de l'outillage en force motrice et utilisation de l'énergie dans l'industrie

Le Bureau Fédéral de la Statistique a compilé des tableaux indiquant les installations d'outillage en force motrice dans les industries manufacturières et minières du Canada de 1923 à 1941. Le tableau **21** donne les statistiques combinées pour les deux industries à compter de 1929. Les chiffres pour les 13 années montrent que l'énergie primaire a passé de 1,680,095 h.p. à 2,185,050 h.p., soit une augmentation de 30·1 p.c., tandis que les installations de moteurs électriques mus par de l'énergie achetée accusent une augmentation de non moins de 82·0 p.c. En considérant l'augmentation révélée par ces derniers chiffres, il ne faut pas oublier que l'emploi, au lieu du raccordement par courroies et arbres de transmission, de moteurs particuliers pour chaque machine ne signifie pas nécessairement que la quantité d'énergie utilisée soit équivalente à l'augmentation de puissance.

De l'augmentation de l'énergie primaire installée, les manufactures absorbent 69·8 p.c: et les mines 30·2 p.c., tandis que de celle des moteurs électriques mus par de l'énergie achetée, les manufactures absorbent 76·3 p.c. et les mines 23·7 p.c.

L'industrie minière fait voir une augmentation ininterrompue, de 1929 à 1941, de la quantité d'outillage exploité au moyen d'énergie achetée, et le degré d'inclinaison d'une courbe décrivant cette croissance n'indique aucune diminution même pendant les pires années de la crise. La quantité totale d'installations d'outillage en force motrice accuse une diminution en 1932, mais se remet à augmenter en 1933. Il en est de même de la puissance des installations de moteurs électriques, mais celle des moteurs mus par l'électricité produite à l'établissement souffre une diminution marquée de 1930 à 1933 et n'atteint le niveau de 1930 qu'en 1937, alors qu'il se

produit une augmentation importante au regard de 1936. Ceci semble indiquer chez les compagnies minières une tendance à compter de plus en plus sur l'électricité achetée plutôt que d'essayer de produire leur propre énergie, tendance très naturelle dans le nord du Canada où les forces hydrauliques sont abondantes et le combustible est rare.

Les manufactures accusent une augmentation constante de la quantité totale des installations d'outillage en force motrice, des moteurs électriques et des moteurs mus par de l'énergie achetée. Quant à la puissance des moteurs mus par de l'énergie produite à l'établissement, les chiffres indiquent des fluctuations entre 1929 et 1935, de là, montent rapidement jusqu'à 1941.

**20.—Pourcentages de la puissance électrique par rapport au total de l'outillage en force motrice dans les industries manufacturières et minières, 1929-41**

NOTA.—Les chiffres n'englobent pas les centrales électriques, mais comprennent l'outillage inactif et de réserve. Les chiffres de 1923-28 se trouvent à la p. 297 de l'Annuaire de 1941.

| Année | Total, installations d'outillage en force motrice | Energie électrique | |
|---|---|---|---|
| | | Total, puissance des moteurs | P.c. du total |
| | h.p. | h.p. | p.c. |
| 1929 | 4,305,909 | 3,196,804 | 74·2 |
| 1930 | 4,548,014 | 3,376,103 | 74·2 |
| 1931 | 4,620,570 | 3,510,779 | 76·0 |
| 1932 | 4,625,002 | 3,559,516 | 77·0 |
| 1933 | 4,722,942 | 3,576,793 | 75·7 |
| 1934 | 4,850,743 | 3,781,779 | 78·0 |
| 1935 | 5,019,958 | 3,889,366 | 77·5 |
| 1936 | 5,186,506 | 4,059,355 | 78·3 |
| 1937 | 5,562,772 | 4,411,974 | 79·3 |
| 1938 | 5,844,666 | 4,635,423 | 79·3 |
| 1939 | 6,071,557 | 4,883,670 | 80·4 |
| 1940 | 6,352,775 | 5,136,200 | 80·8 |
| 1941 | 6,963,218 | 5,624,681 | 80·8 |

**21.—Installations de force motrice dans les industries manufacturières et minières du Canada, 1929-41, avec détails par province et groupe industriel, 1940-41**

NOTA.—Les totaux des années 1923-28 sont donnés à la p. 299 de l'Annuaire de 1941.

| Année | Machines et turbines à vapeur | Moteurs à explosion | Turbines et roues hydrauliques | Total | Moteurs électriques mus par énergie achetée | Total, installations de force motrice | Moteurs électriques mus par énergie produite par les établissements faisant rapport | Total, moteurs électriques |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | INDUSTRIES MANUFACTURIÈRES | | | | | | | |
| | h.p. | h.p. | h.p. | h.p. | h.p. | h.p. | h.p. | h.p. |
| **Totaux, 1929** | 762,697 | 60,841 | 645,270 | 1,468,808 | 2,386,840 | 3,855,648 | 495,921 | 2,882,761 |
| **Totaux, 1930** | 793,949 | 65,586 | 668,208 | 1,527,743 | 2,511,264 | 4,039,007 | 478,428 | 2,989,692 |
| **Totaux, 1931** | 780,487 | 73,376 | 667,546 | 1,521,409 | 2,578,523 | 4,099,932 | 539,430 | 3,117,953 |
| **Totaux, 1932** | 735,980 | 68,551 | 653,204 | 1,457,735 | 2,684,923 | 4,142,658 | 510,837 | 3,195,760 |
| **Totaux, 1933** | 738,297 | 76,583 | 657,683 | 1,472,563 | 2,662,445 | 4,135,008 | 497,392 | 3,159,837 |
| **Totaux, 1934** | 774,494 | 87,120 | 597,675 | 1,459,289 | 2,770,383 | 4,229,672 | 544,714 | 3,315,097 |
| **Totaux, 1935** | 774,166 | 88,265 | 603,717 | 1,466,148 | 2,865,340 | 4,331,488 | 512,177 | 3,377,517 |
| **Totaux, 1936** | 743,184 | 92,480 | 648,489 | 1,484,153 | 2,977,714 | 4,461,867 | 528,501 | 3,506,215 |
| **Totaux, 1937** | 834,703 | 98,233 | 649,557 | 1,582,493 | 3,129,790 | 4,712,283 | 662,955 | 3,732,745 |
| **Totaux, 1938** | 830,897 | 111,645 | 723,377 | 1,665,919 | 3,303,804 | 4,969,723 | 659,741 | 3,963,545 |
| **Totaux, 1939** | 827,801 | 121,997 | 731,390 | 1,681,188 | 3,375,169 | 5,056,357 | 694,450 | 4,069,619 |

**21.—Installations de force motrice dans les industries manufacturières et minières du Canada, 1929-41, avec détails par province et groupe industriel, 1940-41**—suite

| Année et province ou groupe | Machines et turbines à vapeur | Moteurs à explosion | Turbines et roues hydrauliques | Total | Moteurs électriques mus par énergie achetée | Total, installations de force motrice | Moteurs électriques mus par énergie produite par les établissements faisant rapport | Total, moteurs électriques |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | INDUSTRIES MANUFACTURIÈRES—fin | | | | | | | |
| **1940** | h.p. | h.p. | h.p. | h.p. | h.p. | h.p. | h.p. | h.p. |
| PROVINCE | | | | | | | | |
| Ile du Prince-Edouard | 1,263 | 711 | 1,150 | 3,124 | 851 | 3,975 | 7 | 858 |
| Nouvelle-Ecosse | 60,329 | 9,155 | 15,821 | 85,308 | 78,122 | 163,430 | 44,339 | 122,461 |
| Nouveau-Brunswick | 82,126 | 8,038 | 28,065 | 118,229 | 114,598 | 232,827 | 43,685 | 158,283 |
| Québec | 195,667 | 33,687 | 323,638 | 552,992 | 1,394,867 | 1,947,859 | 167,710 | 1,562,577 |
| Ontario | 310,044 | 59,143 | 248,001 | 617,188 | 1,461,746 | 2,078,934 | 321,588 | 1,783,334 |
| Manitoba | 16,075 | 5,040 | 52 | 21,167 | 149,706 | 170,873 | 4,198 | 153,904 |
| Saskatchewan | 14,692 | 5,947 | 100 | 20,739 | 39,388 | 60,127 | 59 | 39,447 |
| Alberta | 28,998 | 10,504 | 12 | 39,514 | 50,699 | 90,213 | 4,134 | 54,833 |
| Colombie Britannique | 139,268 | 20,012 | 110,212 | 269,492 | 273,063 | 542,555 | 139,049 | 412,112 |
| Yukon | 134 | Nil | Nil | 134 | 8 | 142 | Nil | 8 |
| **Totaux, 1940** | **848,596** | **152,240** | **727,051** | **1,727,887** | **3,563,048** | **5,290,935** | **724,769** | **4,287,817** |
| GROUPE INDUSTRIEL | | | | | | | | |
| Substances végétales | 58,892 | 25,696 | 27,566 | 112,154 | 264,165 | 376,319 | 30,631 | 294,796 |
| Produits animaux | 25,211 | 8,887 | 2,771 | 36,869 | 114,452 | 151,321 | 3,572 | 118,024 |
| Produits textiles | 24,290 | 2,607 | 23,724 | 50,621 | 195,433 | 246,054 | 42,050 | 237,483 |
| Produits du bois et du papier | 507,526 | 71,681 | 602,857 | 1,182,064 | 1,495,438 | 2,677,502 | 474,068 | 1,969,506 |
| Fer et ses produits | 137,644 | 27,196 | 3,594 | 168,434 | 594,761 | 763,195 | 129,235 | 723,996 |
| Produits des métaux non ferreux | 23,898 | 1,324 | 55,525 | 80,747 | 517,359 | 598,106 | 16,108 | 533,467 |
| Produits des métalloïdes | 44,695 | 13,492 | 306 | 58,493 | 212,041 | 270,534 | 10,397 | 222,438 |
| Produits chimiques et connexes | 23,339 | 1,171 | 10,621 | 35,131 | 144,610 | 179,741 | 16,315 | 160,925 |
| Industries diverses | 3,101 | 186 | 87 | 3,374 | 24,789 | 28,163 | 2,393 | 27,182 |
| **1941** | | | | | | | | |
| PROVINCE | | | | | | | | |
| Ile du Prince-Edouard | 1,147 | 1,028 | 1,210 | 3,385 | 2,077 | 5,462 | 10 | 2,087 |
| Nouvelle-Ecosse | 59,523 | 9,482 | 15,437 | 84,442 | 79,880 | 164,322 | 46,605 | 126,485 |
| Nouveau-Brunswick | 85,580 | 9,279 | 27,778 | 122,637 | 121,159 | 243,796 | 43,716 | 164,875 |
| Québec | 202,577 | 40,900 | 320,723 | 564,200 | 1,528,892 | 2,093,092 | 165,940 | 1,694,832 |
| Ontario | 354,070 | 66,404 | 248,519 | 668,993 | 1,645,839 | 2,314,832 | 330,551 | 1,976,390 |
| Manitoba | 17,408 | 5,733 | 25 | 23,166 | 163,111 | 186,277 | 4,670 | 167,781 |
| Saskatchewan | 17,688 | 8,997 | 130 | 26,815 | 44,531 | 71,346 | 170 | 44,701 |
| Alberta | 32,269 | 13,987 | 12 | 46,268 | 73,105 | 119,373 | 5,302 | 78,607 |
| Colombie Britannique | 146,968 | 23,591 | 110,365 | 280,924 | 370,340 | 651,264 | 142,948 | 513,288 |
| Yukon et T. du N.-O. | 244 | 60 | Nil | 304 | 8 | 312 | Nil | 8 |
| **Totaux, 1941** | **917,474** | **179,461** | **724,199** | **1,821,134** | **4,028,942** | **5,850,076** | **740,112** | **4,769,054** |
| GROUPE INDUSTRIEL | | | | | | | | |
| Substances végétales | 57,746 | 31,841 | 28,485 | 118,072 | 284,369 | 402,441 | 32,204 | 316,573 |
| Produits animaux | 26,667 | 9,767 | 2,677 | 39,111 | 124,806 | 163,917 | 3,571 | 128,377 |
| Produits textiles | 24,232 | 2,999 | 24,890 | 52,121 | 199,795 | 251,916 | 29,456 | 229,251 |
| Produits du bois et du papier | 518,851 | 86,426 | 598,408 | 1,203,685 | 1,568,396 | 2,772,081 | 495,984 | 2,064,380 |
| Fer et ses produits | 176,288 | 31,395 | 3,531 | 211,214 | 752,334 | 963,548 | 139,248 | 891,582 |
| Produits des métaux non ferreux | 24,030 | 1,231 | 55,525 | 80,786 | 592,694 | 673,480 | 16,349 | 609,043 |
| Produits des métalloïdes | 47,995 | 13,775 | 21 | 61,771 | 224,049 | 285,820 | 11,313 | 235,362 |
| Produits chimiques et connexes | 38,464 | 1,831 | 10,620 | 50,915 | 251,831 | 302,746 | 11,987 | 263,818 |
| Industries diverses | 3,201 | 216 | 42 | 3,459 | 30,668 | 34,127 | Nil | 30,668 |

**21.—Installations de force motrice dans les industries manufacturières et minières du Canada, 1929-41, avec détails par province et groupe industriel, 1940 et 1941—suite**

| Année et province ou groupe | Machines et turbines à vapeur | Moteurs à explosion | Turbines et roues hydrauliques | Total | Moteurs électriques mus par énergie achetée | Total, installations de force motrice | Moteurs électriques mus par énergie produite par les établissements faisant rapport | Total, moteurs électriques |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | INDUSTRIES MINIÈRES | | | | | | | |
| | h.p. | h.p. | h.p. | h.p. | h.p. | h.p. | h.p. | h.p. |
| **Totaux, 1929** | **142,230** | **27,033** | **42,024** | **211,287** | **238,974** | **450,261** | **75,069** | **314,043** |
| **Totaux, 1930** | **139,419** | **31,532** | **40,230** | **211,181** | **297,826** | **509,007** | **88,585** | **386,411** |
| **Totaux, 1931** | **136,551** | **32,012** | **38,508** | **207,071** | **313,567** | **520,638** | **79,259** | **392,826** |
| **Totaux, 1932** | **128,869** | **28,938** | **37,407** | **195,214** | **287,130** | **482,344** | **76,626** | **363,756** |
| **Totaux, 1933** | **136,322** | **37,181** | **44,882** | **218,385** | **369,549** | **587,934** | **47,407** | **416,956** |
| **Totaux, 1934** | **136,096** | **49,526** | **35,414** | **221,036** | **400,035** | **621,071** | **66,647** | **466,682** |
| **Totaux, 1935** | **133,888** | **53,482** | **63,940** | **251,310** | **437,160** | **688,470** | **74,687** | **511,847** |
| **Totaux, 1936** | **126,318** | **69,412** | **54,909** | **250,639** | **474,000** | **724,639** | **79,140** | **553,140** |
| **Totaux, 1937** | **144,454** | **85,757** | **42,575** | **272,786** | **577,703** | **850,489** | **101,526** | **679,229** |
| **Totaux, 1938** | **148,457** | **90,163** | **53,813** | **292,433** | **582,510** | **874,943** | **89,368** | **671,878** |
| **Totaux, 1939** | **143,965** | **96,432** | **62,492** | **302,889** | **712,311** | **1,015,200** | **101,740** | **814,051** |
| **1940** | | | | | | | | |
| PROVINCE | | | | | | | | |
| Ile du Prince-Edouard | Nil | Nil | Nil | – | Nil | – | Nil | – |
| Nouvelle-Ecosse | 51,139 | 7,760 | 645 | 59,544 | 57,184 | 116,728 | 11,755 | 68,939 |
| Nouveau-Brunswick | 1,517 | 1,283 | Nil | 2,800 | 2,210 | 5,010 | 227 | 2,437 |
| Québec | 2,109 | 19,170 | 2,187 | 23,466 | 238,583 | 262,049 | 5,896 | 244,479 |
| Ontario | 4,969 | 32,995 | 3,005 | 40,969 | 299,128 | 340,097 | 7,279 | 306,407 |
| Manitoba | 2,155 | 1,102 | 1,900 | 5,157 | 46,491 | 51,648 | 1,583 | 48,074 |
| Saskatchewan | 1,855 | 4,346 | 3,300 | 9,501 | 22,065 | 31,566 | 3,520 | 25,585 |
| Alberta | 43,164 | 6,965 | Nil | 50,129 | 32,255 | 82,384 | 9,122 | 41,377 |
| Colombie Britannique | 49,282 | 21,963 | 31,038 | 102,283 | 48,861 | 151,144 | 41,189 | 90,050 |
| Yukon et T. du N.-O. | 115 | 6,099 | 15,000 | 21,214 | Nil | 21,214 | 21,035 | 21,035 |
| **Totaux, 1940** | **156,305** | **101,683** | **57,075** | **315,063** | **746,777** | **1,061,840** | **101,606** | **848,383** |
| GROUPE | | | | | | | | |
| Métaux | 73,581 | 57,794 | 43,360 | 138,735 | 548,745 | 687,480 | 68,401 | 617,146 |
| Métalloïdes | 113,961 | 28,490 | 12,295 | 154,746 | 167,157 | 321,903 | 30,289 | 197,446 |
| Combustibles | *111,511* | *16,718* | *12,000* | *140,224* | *98,785* | *239,009* | *27,546* | *126,331* |
| Autres métalloïdes | *2,450* | *11,777* | *295* | *14,522* | *68,372* | *82,894* | *2,743* | *71,115* |
| Pierre, sable et gravier | 4,763 | 15,399 | 1,420 | 21,582 | 30,875 | 52,457 | 2,916 | 33,791 |
| **1941** | | | | | | | | |
| PROVINCE | | | | | | | | |
| Ile du Prince-Edouard | Nil | Nil | Nil | – | Nil | – | Nil | – |
| Nouvelle-Ecosse | 50,445 | 7,328 | 540 | 58,313 | 62,019 | 120,332 | 10,963 | 72,982 |
| Nouveau-Brunswick | 1,685 | 1,607 | Nil | 3,292 | 2,227 | 5,519 | 227 | 2,454 |
| Québec | 1,740 | 25,915 | 2,160 | 29,815 | 247,636 | 277,451 | 5,099 | 252,735 |
| Ontario | 5,850 | 31,034 | 2,150 | 39,034 | 317,612 | 356,646 | 5,257 | 322,869 |
| Manitoba | 2,952 | 1,953 | 1,900 | 6,805 | 38,556 | 45,361 | 3,767 | 42,323 |
| Saskatchewan | 3,144 | 5,131 | 3,300 | 11,575 | 26,687 | 38,262 | 5,478 | 32,165 |
| Alberta | 43,442 | 8,523 | 32,938 | 84,903 | 1,247 | 86,150 | 6,327 | 7,574 |
| Colombie Britannique | 47,031 | 22,795 | 36,972 | 106,798 | 50,939 | 157,737 | 45,618 | 96,557 |
| Yukon et T. du N.-O. | 45 | 3,636 | 19,700 | 23,381 | 2,203 | 25,584 | 23,765 | 25,968 |
| **Totaux, 1941** | **156,634** | **107,922** | **99,660** | **363,916** | **749,126** | **1,113,042** | **106,501** | **855,627** |
| GROUPE | | | | | | | | |
| Métaux | 40,264 | 57,700 | 53,032 | 150,996 | 569,889 | 720,885 | 78,686 | 648,575 |
| Métalloïdes | 112,069 | 33,138 | 45,233 | 190,440 | 143,999 | 334,441 | 26,910 | 170,911 |
| Combustibles | *109,150* | *17,471* | *44,938* | *171,559* | *73,729* | *245,288* | *23,478* | *97,208* |
| Autres métalloïdes | *2,919* | *15,667* | *295* | *18,881* | *70,272* | *89,153* | *3,437* | *73,709* |
| Pierre, sable et gravier | 4,001 | 17,084 | 1,395 | 22,480 | 35,236 | 57,716 | 905 | 36,141 |

**21.—Installations de force motrice dans les industries manufacturières et minières du Canada, 1929-41, avec détails par province et groupe industriel, 1940 et 1941—fin**

| Année et province ou groupe | Machines et turbines à vapeur | Moteurs à explosion | Turbines et roues hydrauliques | Total | Moteurs électriques mus par énergie achetée | Total, installations de force motrice | Moteurs électriques mus par énergie produite par les établissements faisant rapport | Total, moteurs électriques |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | INDUSTRIES MANUFACTURIÈRES ET MINIÈRES COMBINÉES | | | | | | | |
| | h.p. | h.p. | h.p. | h.p. | h.p. | h.p. | h.p. | h.p. |
| **Totaux, 1929** | **904,927** | **87,874** | **687,294** | **1,680,095** | **2,625,814** | **4,305,909** | **570,990** | **3,196,804** |
| **Totaux, 1930** | **933,368** | **97,118** | **708,438** | **1,738,924** | **2,809,090** | **4,548,014** | **567,013** | **3,376,103** |
| **Totaux, 1931** | **917,038** | **105,388** | **706,054** | **1,728,480** | **2,892,090** | **4,620,570** | **618,689** | **3,510,779** |
| **Totaux, 1932** | **864,849** | **97,489** | **690,611** | **1,652,949** | **2,972,053** | **4,625,002** | **587,468** | **3,559,516** |
| **Totaux, 1933** | **874,619** | **113,764** | **702,565** | **1,690,948** | **3,031,994** | **4,722,942** | **544,799** | **3,576,793** |
| **Totaux, 1934** | **910,590** | **136,646** | **633,089** | **1,680,325** | **3,170,418** | **4,850,743** | **611,361** | **3,781,779** |
| **Totaux, 1935** | **908,054** | **141,747** | **667,657** | **1,717,458** | **3,302,500** | **5,019,958** | **586,864** | **3,889,364** |
| **Totaux, 1936** | **869,502** | **161,892** | **703,398** | **1,734,792** | **3,451,714** | **5,186,506** | **607,641** | **4,059,355** |
| **Totaux, 1937** | **979,157** | **183,990** | **692,132** | **1,855,279** | **3,707,493** | **5,562,772** | **704,481** | **4,411,974** |
| **Totaux, 1938** | **979,354** | **201,808** | **777,190** | **1,958,352** | **3,886,314** | **5,844,666** | **749,109** | **4,635,423** |
| **Totaux, 1939** | **971,766** | **218,429** | **793,882** | **1,984,077** | **4,087,480** | **6,071,557** | **796,190** | **4,883,670** |
| **1940** | | | | | | | | |
| Ile du Prince-Edouard | 1,263 | 711 | 1,150 | 3,124 | 851 | 3,975 | 7 | 858 |
| Nouvelle-Ecosse | 111,468 | 16,918 | 16,466 | 144,852 | 135,306 | 280,158 | 56,094 | 191,400 |
| Nouveau-Brunswick | 83,643 | 9,321 | 28,065 | 121,029 | 116,808 | 237,837 | 43,912 | 160,720 |
| Québec | 197,776 | 52,857 | 325,825 | 576,458 | 1,633,450 | 2,209,908 | 173,606 | 1,807,056 |
| Ontario | 315,013 | 92,138 | 251,006 | 658,157 | 1,760,874 | 2,419,031 | 328,867 | 2,089,741 |
| Manitoba | 18,230 | 6,142 | 1,952 | 26,324 | 196,197 | 222,521 | 5,781 | 201,978 |
| Saskatchewan | 16,547 | 10,293 | 3,400 | 30,240 | 61,453 | 91,693 | 3,579 | 65,032 |
| Alberta | 72,162 | 17,469 | 12 | 89,643 | 82,954 | 172,597 | 13,256 | 96,210 |
| Colombie Britannique | 188,550 | 41,975 | 141,250 | 371,775 | 321,924 | 693,699 | 180,238 | 502,162 |
| Yukon et T. du N.-O. | 249 | 6,099 | 15,000 | 21,348 | 8 | 21,356 | 21,035 | 21,043 |
| **Totaux, 1940** | **1,004,901** | **253,923** | **784,126** | **2,042,950** | **4,309,825** | **6,352,755** | **826,375** | **5,136,200** |
| **1941** | | | | | | | | |
| Ile du Prince-Edouard | 1,147 | 1,028 | 1,210 | 3,385 | 2,077 | 5,462 | 10 | 2,087 |
| Nouvelle-Ecosse | 109,968 | 16,810 | 15,977 | 142,755 | 141,899 | 284,654 | 57,568 | 199,467 |
| Nouveau-Brunswick | 87,265 | 10,886 | 27,778 | 125,929 | 123,386 | 249,315 | 43,943 | 167,329 |
| Québec | 204,317 | 66,815 | 322,883 | 594,015 | 1,776,528 | 2,370,543 | 171,039 | 1,947,567 |
| Ontario | 359,920 | 97,438 | 250,669 | 708,027 | 1,963,451 | 2,671,478 | 335,808 | 2,299,259 |
| Manitoba | 20,360 | 7,686 | 1,925 | 29,971 | 201,667 | 231,638 | 8,437 | 210,104 |
| Saskatchewan | 20,832 | 14,128 | 3,430 | 38,390 | 71,218 | 109,608 | 5,648 | 76,866 |
| Alberta | 75,711 | 22,510 | 32,950 | 131,171 | 74,352 | 205,523 | 11,829 | 86,181 |
| Colombie Britannique | 193,399 | 46,386 | 147,337 | 387,722 | 421,279 | 809,001 | 188,566 | 609,845 |
| Yukon et T. du N.-O. | 289 | 3,696 | 19,700 | 23,685 | 2,211 | 25,896 | 23,765 | 25,976 |
| **Totaux, 1941** | **1,073,808** | **287,383** | **823,859** | **2,185,050** | **4,778,068** | **6,963,118** | **846,613** | **5,624,681** |

## Section 4.—Energie produite par le combustible

**Utilisation industrielle du combustible.**—Le combustible est généralement utilisé dans le domaine industriel pour la production d'énergie au moyen de machines à vapeur et de moteurs à explosion. Il est aussi employé pour chauffer les établissements et procurer la chaleur nécessaire à quelques transformations manufacturières. Les plus importantes industries où la chaleur est appliquée aux matières premières pour faciliter ou accomplir la transformation désirée sont les fonderies et les ateliers de machineries, les briqueteries, les tuileries, les fours à chaux, les cimenteries, les raffineries de pétrole, les verreries, les distilleries, les établissements de préparations alimentaires, d'articles en caoutchouc, etc. Le combustible employé pour fins de chauffage et d'énergie est compris dans les chiffres du tableau 22. Les chiffres du

tableau n'englobent pas les combustibles qui constituent les matières premières à transformer, comme le charbon dans les industries du coke et du gaz et le pétrole brut dans l'industrie du raffinage. L'électricité employée dans les opérations métallurgiques, comme dans l'affinage électrolytique des métaux non ferreux, est également exclue.

La valeur du combustible consommé dans les industries manufacturières et minières en 1941 augmente de 29·9 p.c. par rapport à 1940. Les besoins de l'Ontario représentent 48·7 p.c. du total; ceux du Québec, 29·3 p.c.; ceux de la Colombie Britannique, 6·7 p.c.; et ceux de la Nouvelle-Ecosse, 5·3 p.c.

Le groupe des produits du bois et du papier absorbe 21·4 p.c. du combustible consommé par les industries manufacturières; le fer et ses produits, 19·6 p.c.; les produits des métalloïdes, 18·5 p.c.; les produits des métaux non ferreux, 14·4 p.c.; et les substances végétales, 10·4 p.c.

### 22.—Combustible utilisé dans les industries manufacturières et minières du Canada, 1929-41, avec détails par province et groupe industriel, 1940 et 1941

NOTA.—Comprend le combustible de chauffage mais non le combustible utilisé comme matière première. Les totaux de 1922-28 se trouvent à la p. 302 de l'Annuaire de 1941.

| Année et province ou groupe | Charbon | Coke | Huiles combustibles | Bois | Gaz | Autre combustible[1] | Total |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | INDUSTRIES MANUFACTURIÈRES | | | | | | |
| | $ | $ | $ | $ | $ | $ | $ |
| **Totaux, 1929** | **40,334,254** | **2,332,823** | **7,926,574** | **2,604,803** | **6,125,954** | **1,239,563** | **60,563,971** |
| **Totaux, 1930** | **34,584,983** | **1,906,850** | **7,287,460** | **2,222,243** | **5,895,325** | **1,163,440** | **53,060,301** |
| **Totaux, 1931** | **28,786,767** | **1,784,288** | **5,545,743** | **1,720,700** | **4,930,991** | **1,152,203** | **43,920,692** |
| **Totaux, 1932** | **21,938,349** | **1,592,015** | **4,684,042** | **1,483,066** | **4,692,700** | **974,884** | **35,365,056** |
| **Totaux, 1933** | **19,897,799** | **1,574,426** | **4,606,527** | **1,635,689** | **4,827,310** | **981,591** | **33,523,342** |
| **Totaux, 1934** | **23,140,344** | **1,670,877** | **5,182,216** | **1,450,553** | **5,734,229** | **1,549,086** | **38,727,305** |
| **Totaux, 1935** | **23,988,177** | **1,921,138** | **5,981,169** | **1,419,130** | **5,707,589** | **1,773,040** | **40,790,243** |
| **Totaux, 1936** | **26,584,200** | **1,883,025** | **6,381,311** | **1,421,076** | **6,583,603** | **1,962,450** | **44,815,665** |
| **Totaux, 1937** | **33,916,705** | **5,169,524** | **8,580,369** | **1,636,098** | **7,404,919** | **2,867,421** | **59,575,036** |
| **Totaux, 1938** | **29,619,269** | **4,493,824** | **8,103,428** | **1,614,941** | **7,381,904** | **2,803,022** | **54,016,388** |
| **Totaux, 1939** | **31,022,811** | **4,870,875** | **8,560,418** | **1,562,119** | **7,891,892** | **3,155,016** | **57,063,131** |
| **1940** | | | | | | | |
| PROVINCE | | | | | | | |
| Ile du Prince-Edouard | 26,948 | 1,717 | 3,555 | 8,206 | Nil | 8,735 | 49,161 |
| Nouvelle-Ecosse | 1,626,039 | 149,728 | 503,023 | 33,701 | 1,314,519 | 175,124 | 3,802,134 |
| Nouveau-Brunswick | 2,126,412 | 16,189 | 97,124 | 150,269 | 23,232 | 141,058 | 2,554,284 |
| Québec | 13,560,672 | 407,958 | 3,887,774 | 645,088 | 1,987,659 | 1,390,321 | 21,879,472 |
| Ontario | 20,669,829 | 4,394,024 | 5,820,718 | 525,573 | 5,476,285 | 2,799,706 | 39,686,135 |
| Manitoba | 1,570,037 | 31,650 | 284,465 | 146,317 | 133,580 | 197,607 | 2,363,656 |
| Saskatchewan | 380,196 | 18,993 | 354,269 | 68,072 | 190,836 | 102,518 | 1,114,884 |
| Alberta | 416,588 | 16,407 | 58,315 | 30,187 | 799,626 | 155,582 | 1,476,705 |
| Colombie Britannique | 1,018,516 | 760,404 | 1,350,906 | 145,710 | 247,239 | 1,229,555 | 4,752,330 |
| Yukon et T. du N.-O | 7,250 | Nil | 588 | 1,668 | Nil | 5,137 | 14,643 |
| **Totaux, 1940** | **41,402,487** | **5,797,070** | **12,360,737** | **1,754,791** | **10,172,976** | **6,205,343** | **77,693,404** |
| GROUPE INDUSTRIEL | | | | | | | |
| Substances végétales | 4,516,566 | 434,475 | 870,343 | 450,070 | 781,822 | 1,573,756 | 8,627,032 |
| Produits animaux | 2,492,032 | 32,290 | 304,540 | 554,602 | 188,700 | 831,844 | 4,404,008 |
| Textiles et tissus | 3,542,323 | 6,793 | 424,679 | 38,900 | 66,231 | 107,541 | 4,186,467 |
| Produits du bois et du papier | 12,592,691 | 21,565 | 1,530,690 | 213,347 | 171,236 | 2,090,266 | 16,619,795 |
| Fer et ses produits | 5,623,216 | 420,394 | 4,150,936 | 51,288 | 3,001,002 | 686,177 | 13,933,013 |
| Produits des métaux non ferreux | 5,897,663 | 3,550,049 | 1,795,739 | 43,969 | 244,650 | 125,943 | 11,658,013 |
| Produits des métalloïdes | 4,339,471 | 1,277,307 | 3,046,623 | 345,813 | 5,582,715 | 454,589 | 15,046,518 |
| Produits chimiques et connexes | 2,204,113 | 49,728 | 207,244 | 52,589 | 96,427 | 307,572 | 2,917,673 |
| Industries diverses | 194,412 | 4,469 | 29,943 | 4,213 | 40,193 | 27,655 | 300,885 |

[1] Y compris la gazoline et le kérosène, sauf pour 1940 et 1941.

**22.—Combustible utilisé dans les industries manufacturières et minières du Canada 1929-41, avec détails par province et groupe industriel, 1940 et 1941**—suite

| Année et province ou groupe | Charbon | Coke | Huiles combustibles | Bois | Gaz | Autre combustible[1] | Total |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | INDUSTRIES MANUFACTURIÈRES—fin | | | | | | |
| | $ | $ | $ | $ | $ | $ | $ |
| **1941** | | | | | | | |
| PROVINCE | | | | | | | |
| Ile du Prince-Edouard | 29,296 | 2,486 | 4,296 | 7,219 | Nil | 8,330 | 51,627 |
| Nouvelle-Ecosse | 1,979,004 | 149,269 | 628,869 | 37,542 | 1,330,756 | 274,621 | 4,400,061 |
| Nouveau-Brunswick | 2,664,665 | 33,149 | 157,676 | 116,628 | 23,918 | 283,176 | 3,279,212 |
| Québec | 19,252,737 | 436,938 | 5,803,776 | 719,432 | 2,484,175 | 2,234,110 | 30,931,168 |
| Ontario | 26,543,322 | 4,902,288 | 8,562,031 | 570,856 | 7,186,991 | 4,201,283 | 51,966,771 |
| Manitoba | 1,861,837 | 26,684 | 420,112 | 168,104 | 183,810 | 304,228 | 2,964,775 |
| Saskatchewan | 459,978 | 12,821 | 339,940 | 66,179 | 211,346 | 200,393 | 1,290,657 |
| Alberta | 472,889 | 14,134 | 64,206 | 34,900 | 856,712 | 258,843 | 1,701,684 |
| Colombie Britannique | 1,226,050 | 810,695 | 1,752,971 | 173,832 | 276,851 | 2,051,427 | 6,291,826 |
| Yukon et Terr. du N.-Ouest | 3,935 | Nil | 260 | 1,492 | Nil | 3,348 | 9,035 |
| **Totaux, 1941** | **54,493,713** | **6,338,464** | **17,734,137** | **1,896,184** | **12,554,559** | **9,819,759** | **102,886,816** |
| GROUPE INDUSTRIEL | | | | | | | |
| Substances végétales | 5,496,518 | 455,787 | 1,114,747 | 485,814 | 832,528 | 2,337,654 | 10,723,048 |
| Produits animaux | 2,953,455 | 13,651 | 417,552 | 590,418 | 203,706 | 1,254,130 | 5,432,912 |
| Textiles et tissus | 4,176,514 | 10,086 | 455,287 | 39,539 | 65,877 | 158,089 | 4,905,392 |
| Produits du bois et du papier | 16,510,597 | 24,018 | 1,789,370 | 183,129 | 180,895 | 3,300,559 | 21,988,568 |
| Fer et ses produits | 7,485,013 | 574,743 | 7,125,563 | 71,933 | 3,734,287 | 1,215,042 | 20,206,581 |
| Produits des métaux non ferreux | 7,532,806 | 4,007,450 | 2,606,235 | 38,698 | 343,448 | 260,354 | 14,788,991 |
| Produits des métalloïdes | 6,018,269 | 1,238,992 | 3,847,876 | 419,325 | 6,940,482 | 619,258 | 19,084,202 |
| Produits chimiques et connexes | 4,061,451 | 59,474 | 340,195 | 62,077 | 159,507 | 611,564 | 5,294,268 |
| Industries diverses | 259,090 | 4,263 | 37,312 | 5,251 | 93,829 | 63,109 | 462,854 |
| | INDUSTRIES MINIÈRES[2] | | | | | | |
| | $ | $ | $ | $ | $ | $ | $ |
| **Totaux, 1929** | **5,025,556** | **41,500** | **474,037** | **376,381** | **214,216** | **284,924** | **6,416,614** |
| **Totaux, 1930** | **4,317,209** | **33,969** | **587,153** | **157,064** | **231,859** | **298,980** | **5,626,234** |
| **Totaux, 1931** | **3,230,598** | **12,906** | **485,531** | **150,001** | **273,269** | **211,134** | **4,363,439** |
| **Totaux, 1932** | **2,705,396** | **13,831** | **374,594** | **192,113** | **126,605** | **172,522** | **3,585,061** |
| **Totaux, 1933** | **2,614,885** | **6,948** | **366,584** | **250,628** | **156,903** | **221,154** | **3,617,102** |
| **Totaux, 1934** | **2,989,478** | **9,833** | **611,978** | **484,044** | **187,989** | **318,497** | **4,601,819** |
| **Totaux, 1935** | **2,977,569** | **12,726** | **631,883** | **544,460** | **194,183** | **327,224** | **4,688,045** |
| **Totaux, 1936** | **3,234,692** | **9,232** | **1,158,742** | **674,498** | **228,304** | **416,181** | **5,721,649** |
| **Totaux, 1937** | **3,648,370** | **15,352** | **1,623,004** | **794,171** | **471,103** | **623,435** | **7,175,435** |
| **Totaux, 1938** | **3,315,338** | **6,955** | **1,493,826** | **553,361** | **343,081** | **614,770** | **6,327,331** |
| **Totaux, 1939** | **3,471,368** | **38,541** | **1,564,970** | **506,050** | **732,678** | **593,268** | **6,906,875** |
| **1940** | | | | | | | |
| Ile du Prince-Edouard | Nil | Nil | Nil | Nil | Nil | Nil | – |
| Nouvelle-Ecosse | 1,260,467 | 300 | 36,630 | 10,587 | 24,715 | 34,212 | 1,366,911 |
| Nouveau-Brunswick | 53,872 | Nil | 867 | 284 | 16,931 | 6,550 | 78,504 |
| Québec | 792,322 | 2,307 | 237,719 | 160,874 | 32 | 179,313 | 1,372,567 |
| Ontario | 574,766 | 70,746 | 529,008 | 206,708 | 61,483 | 277,627 | 1,720,338 |
| Manitoba | 53,736 | 3,302 | 22,538 | 21,163 | Nil | 43,069 | 143,808 |
| Saskatchewan | 105,553 | 175 | 119,205 | 8,661 | 46 | 42,936 | 276,576 |
| Alberta | 314,778 | 96 | 20,800 | 2,149 | 844,516 | 24,950 | 1,207,289 |
| Colombie Britannique | 431,145 | 688 | 405,592 | 41,792 | Nil | 93,832 | 973,049 |
| Yukon et Terr. du N.-Ouest | 3,036 | 706 | 266,968 | 91,983 | " | 53,869 | 416,562 |
| **Totaux, 1940** | **3,589,675** | **78,320** | **1,639,327** | **544,201** | **947,723** | **756,358** | **7,555,604** |

[1] Y compris la gazoline et le kérosène, sauf pour 1940 et 1941. [2] Non compris le combustible utilisé dans les opérations métallurgiques, le sel, le ciment, la chaux et les dérivés de l'argile.

## 22.—Combustible utilisé dans les industries manufacturières et minières du Canada, 1929-41, avec détails par province et groupe industriel, 1940 et 1941—fin

| Année et province ou groupe | Charbon | Coke | Huiles combustibles | Bois | Gaz | Autre combustible[1] | Total |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | INDUSTRIES MINIÈRES[2]—fin | | | | | | |
| **1941** | $ | $ | $ | $ | $ | $ | $ |
| Ile du Prince-Edouard | Nil | Nil | Nil | Nil | Nil | Nil | - |
| Nouvelle-Ecosse | 1,376,139 | 244 | 14,035 | 8,250 | 21,270 | 39,192 | 1,459,130 |
| Nouveau-Brunswick | 76,293 | Nil | 982 | 1,236 | 15,569 | 13,664 | 107,744 |
| Québec | 814,569 | 1,949 | 231,035 | 179,158 | Nil | 292,324 | 1,519,035 |
| Ontario | 706,425 | 105,180 | 556,628 | 196,387 | 42,791 | 380,766 | 1,988,177 |
| Manitoba | 58,869 | 3,786 | 22,194 | 33,002 | Nil | 44,987 | 162,838 |
| Saskatchewan | 124,943 | 263 | 147,376 | 3,829 | 113 | 50,993 | 327,517 |
| Alberta | 287,674 | Nil | 9,468 | 816 | 571,066 | 28,318 | 897,342 |
| Colombie Britannique | 438,320 | 1,562 | 479,894 | 89,639 | Nil | 115,510 | 1,124,925 |
| Yukon et Terr. du N.-Ouest | 2,925 | 109 | 132,102 | 101,682 | " | 49,893 | 286,711 |
| **Totaux, 1941** | **3,886,157** | **113,093** | **1,593,714** | **613,999** | **650,809** | **1,015,647** | **7,873,419** |
| | INDUSTRIES MANUFACTURIÈRES ET MINIÈRES COMBINÉES[3] | | | | | | |
| | $ | $ | $ | $ | $ | $ | $ |
| **Totaux, 1929** | **45,359,810** | **2,374,323** | **8,400,611** | **2,981,184** | **6,340,170** | **1,524,487** | **66,980,585** |
| **Totaux, 1930** | **38,902,192** | **1,940,819** | **7,874,613** | **2,379,307** | **6,127,184** | **1,462,420** | **58,686,535** |
| **Totaux, 1931** | **32,017,365** | **1,797,194** | **6,031,274** | **1,870,701** | **5,204,260** | **1,363,337** | **48,284,131** |
| **Totaux, 1932** | **24,643,745** | **1,605,846** | **5,058,636** | **1,675,179** | **4,819,305** | **1,147,406** | **38,950,117** |
| **Totaux, 1933** | **22,512,684** | **1,581,374** | **4,973,111** | **1,886,317** | **4,984,213** | **1,202,745** | **37,140,444** |
| **Totaux, 1934** | **26,129,822** | **1,680,710** | **5,794,194** | **1,934,597** | **5,922,218** | **1,867,583** | **43,329,124** |
| **Totaux, 1935** | **26,965,746** | **1,933,864** | **6,613,052** | **1,963,590** | **5,901,772** | **2,100,264** | **45,478,288** |
| **Totaux, 1936** | **29,818,892** | **1,892,257** | **7,540,053** | **2,095,574** | **6,811,907** | **2,378,631** | **50,537,314** |
| **Totaux, 1937** | **37,565,075** | **5,184,876** | **10,203,373** | **2,430,269** | **7,876,022** | **3,490,856** | **66,750,471** |
| **Totaux, 1938** | **32,934,607** | **4,500,779** | **10,210,971** | **2,168,302** | **7,724,985** | **2,804,075** | **60,343,719** |
| **Totaux, 1939** | **34,494,179** | **4,909,416** | **10,125,388** | **2,068,169** | **8,624,570** | **3,748,284** | **63,970,006** |
| **1940** | | | | | | | |
| Ile du Prince-Edouard | 26,948 | 1,717 | 3,555 | 8,206 | Nil | 8,735 | 49,161 |
| Nouvelle-Ecosse | 2,886,506 | 150,028 | 539,653 | 44,288 | 1,339,234 | 209,336 | 5,169,045 |
| Nouveau-Brunswick | 2,180,284 | 16,189 | 97,991 | 150,553 | 40,163 | 147,608 | 2,632,788 |
| Québec | 14,352,994 | 410,265 | 4,125,493 | 805,962 | 1,987,691 | 1,569,634 | 23,252,039 |
| Ontario | 21,244,595 | 4,464,770 | 6,349,726 | 732,281 | 5,537,768 | 3,077,333 | 41,406,473 |
| Manitoba | 1,623,773 | 34,952 | 307,003 | 167,480 | 133,580 | 240,676 | 2,507,464 |
| Saskatchewan | 485,749 | 19,168 | 473,474 | 76,733 | 190,882 | 145,454 | 1,391,460 |
| Alberta | 731,366 | 16,503 | 79,115 | 32,336 | 1,644,142 | 180,532 | 2,683,994 |
| Colombie Britannique | 1,449,661 | 761,092 | 1,756,498 | 187,502 | 247,239 | 1,323,387 | 5,725,379 |
| Yukon et Terr. du N.-Ouest | 10,286 | 706 | 267,556 | 93,651 | Nil | 59,006 | 431,205 |
| **Totaux, 1940** | **44,992,162** | **5,875,390** | **14,000,064** | **2,298,992** | **11,120,699** | **6,961,701** | **85,249,008** |
| **1941** | | | | | | | |
| Ile du Prince-Edouard | 29,296 | 2,486 | 4,296 | 7,219 | Nil | 8,330 | 51,627 |
| Nouvelle-Ecosse | 3,355,143 | 149,513 | 642,904 | 45,792 | 1,352,026 | 313,813 | 5,859,191 |
| Nouveau-Brunswick | 2,740,958 | 33,149 | 158,658 | 117,864 | 39,487 | 296,840 | 3,386,956 |
| Québec | 20,067,306 | 438,887 | 6,034,811 | 898,590 | 2,484,175 | 2,526,434 | 32,450,203 |
| Ontario | 27,249,747 | 5,007,468 | 9,118,659 | 767,243 | 7,229,782 | 4,582,049 | 53,954,948 |
| Manitoba | 1,920,706 | 30,470 | 442,306 | 201,106 | 183,810 | 349,215 | 3,127,613 |
| Saskatchewan | 584,921 | 13,084 | 487,316 | 70,008 | 211,459 | 251,386 | 1,618,174 |
| Alberta | 760,563 | 14,134 | 73,674 | 35,716 | 1,427,778 | 287,161 | 2,599,026 |
| Colombie Britannique | 1,664,370 | 812,257 | 2,232,865 | 263,471 | 276,851 | 2,166,937 | 7,416,751 |
| Yukon et Terr. du N.-Ouest | 6,860 | 109 | 132,362 | 103,174 | Nil | 53,241 | 295,746 |
| **Totaux, 1941** | **58,379,870** | **6,501,557** | **19,327,851** | **2,510,183** | **13,205,368** | **10,835,406** | **110,760,235** |

[1] Y compris la gazoline et le kérosène, sauf pour 1940 et 1941. [2] Non compris le combustible utilisé dans les opérations métallurgiques, le sel, le ciment, la chaux et les dérivés de l'argile.

# CHAPITRE XIV.—MANUFACTURES

## SYNOPSIS


| | Page |
|---|---|
| Article spécial: **Influence de la guerre actuelle sur les manufactures** | 358 |
| **Partie I.—Analyses générales sur l'industrie manufacturière dans le Dominion** | 367 |
| Section 1. Expansion des industries manufacturières au Canada | 367 |
| Section 2. Valeur et volume des produits manufacturiers | 376 |
| Section 3. Production par groupe industriel et par industrie | 378 |
| Sous-section 1. Manufactures groupées selon la matière principale du produit | 378 |
| Sous-section 2. Manufactures classifiées selon l'usage du produit fini | 388 |
| Sous-section 3. Manufactures classifiées selon l'origine des matières premières | 389 |
| Sous-section 4. Principales industries manufacturières | 390 |
| Section 4. Principaux éléments de la production manufacturière | 393 |
| Sous-section 1. Capitaux engagés | 393 |
| Sous-section 2. Emploiement dans les manufactures | 396 |
| Sous-section 3. Salaires et gages dans les industries manufacturières | 403 |
| Sous-section 4. Importance des établissements manufacturiers | 411 |
| **Partie II.—Distribution provinciale et locale de la production manufacturière** | 414 |
| Section 1. Les manufactures des provinces maritimes, 1941 | 417 |
| Section 2. Les manufactures du Québec, 1941 | 418 |
| Section 3. Les manufactures de l'Ontario, 1941 | 420 |
| Section 4. Les manufactures des Provinces des Prairies, 1941 | 422 |
| Section 5. Les manufactures de la Colombie Britannique, 1941 | 424 |
| Section 6. Industries manufacturières dans les cités et villes | 425 |


Ce chapitre traitant des industries manufacturières au Canada est divisé en deux parties. La partie I contient des analyses générales sur les manufactures du Dominion dont un exposé historique de l'évolution de cette industrie au Canada dans la mesure où il existe des données statistiques; un aperçu de la production par groupe industriel et par industrie, y compris une étude détaillée de la production courante dans divers groupes et diverses industries; une analyse générale des principaux éléments de la production manufacturière sous les rubriques: capitaux, emploiement, salaires et gages, importance des établissements, force motrice et combustible. La partie II traite de la distribution provinciale et locale de la production manufacturière.

En ce qui concerne la partie I, qui traite de l'évolution, il n'a pas été possible de compiler des statistiques absolument comparables s'étendant sur une longue période d'années. De 1870 à 1915, ces statistiques ne sont relevées que lors des recensement décennaux et quinquennaux; les renseignements recueillis comportent inévitablement certaines différences. Le recensement annuel des manufactures a été institué en 1917 et, malgré les nombreux changements survenus depuis lors dans les données et la méthode de les compiler, on s'est efforcé autant que possible de reporter toutes les corrections majeures jusqu'à 1917 afin que les chiffres de la période écoulée puissent être établis sur une base raisonnablement comparable.

L'influence incalculable de la guerre de 1914–18 a été, il va sans dire, le facteur prédominant des progrès enregistrés avant la guerre actuelle. C'est au cours de ces années que les manufactures canadiennes ont commencé à se développer sur un plan réellement vaste. Les contrats de munitions accordés par la Commission impériale des munitions au cours de ces années se sont établis de beaucoup au-dessus de $1,000,000,000 et ne comprenaient pas certains domaines de la production, comme

la construction de navires et l'avionnerie, qui sont très importants dans l'effort actuel du Canada. La construction navale seule au cours de la première guerre mondiale s'est élevée à $35,000,000 en 1917, $75,000,000 en 1918 et $86,000,000 en 1919. Au cours de ces trois années, les employés dans l'industrie de la construction navale furent respectivement de 12,000, 22,000 et 25,000.

L'effort du Canada dans la guerre actuelle a hissé la production manufacturière à un niveau beaucoup plus élevé que jamais auparavant. L'article spécial qui suit relève les progrès accomplis et résume le régime de contrôle qui a été imposé.

## INFLUENCE DE LA GUERRE ACTUELLE SUR LES MANUFACTURES

Pour répondre aux besoins des forces combattantes des Nations Alliées, l'industrie canadienne a pris un essor beaucoup plus marqué que lors de la première guerre mondiale. Les potentialités industrielles du pays sont actuellement (mars 1944) trois fois plus grandes qu'au début des hostilités en septembre 1939. Une infinité de nouvelles industries sont entrées en production et un grand nombre d'autres, engagées dans la production d'articles de consommation civile, ont été transformées en manufactures de matériel essentiel de guerre.

Il y a toutefois cette différence entre l'expansion industrielle de la première et de la deuxième guerres mondiales: bien que de 1914 à 1918 il n'ait jamais été question au Canada de contrôle de l'industrie par l'Etat, l'expérience acquise durant la période inflatoire qui suivit cette guerre, et qui persista jusqu'en 1929 et durant la dépression de 1930 et des années suivantes, a servi de fondement à un régime de contrôle englobant tous les organismes de production et la consommation d'une grande variété d'articles.

L'étude présente est divisée en deux parties: (1) une description des mesures de contrôle d'Etat sur l'industrie manufacturière et (2) un exposé sommaire de la production des principales munitions de guerre.

### Mesures de contrôle d'Etat sur l'industrie manufacturière

Le contrôle de l'industrie manufacturière en temps de guerre est exercé en majeure partie par deux autorités—la Commission de contrôle des industries en temps de guerre, qui relève du Ministre des Munitions et Approvisionnements, et la Commission des prix et du commerce en temps de guerre, qui relève du Ministre des Finances. Le premier organisme régit la production et la distribution de certaines matières premières de base qui, en raison de leur importance dans le programme de guerre, tombent sous la juridiction du Ministère des Munitions et Approvisionnements. La Commission des prix et du commerce en temps de guerre garde la haute main sur la production et la distribution de la plupart des denrées (principalement civiles) qui échappent à la Commission de contrôle des industries en temps de guerre. Ces deux commissions fonctionnent respectivement par l'entremise de "régisseurs" et d'"administrateurs."

**Contrôles exercés par le Ministère des Munitions et Approvisionnements.***—Les paragraphes suivants résument quelques-unes des mesures importantes de contrôle en ce qu'elles s'appliquent à certaines des denrées industrielles les plus importantes au 1er avril 1944.

*Acier.*—Grâce à une organisation vigilante, la production canadienne d'acier a doublé depuis le début de la guerre, et le Canada occupe maintenant la quatrième place parmi les plus grands pays producteurs d'acier des Nations Unies. Bien

*Préparé au bureau du Directeur de la publicité, Ministère des Munitions et Approvisionnements.

qu'après la chute de la France l'acier soit devenu rare au point de menacer, pendant plusieurs mois critiques, tout le programme de guerre du Canada, jamais cette disette n'a causé une seule interruption sérieuse à aucun stage de la production ou des services de guerre. Comme la plupart des grandes entreprises de construction étaient terminées à la fin de 1943, des quantités d'acier de certaines variétés furent libérées pour combler les déficiences de la production civile.

Malgré l'augmentation considérable de la production, qui maintenant dépasse les importations totales d'avant la guerre ajoutées à la production domestique, il y a encore, à la fin de 1943, une rareté de produits finis affectant chaque civil.

*Contrôle.*—Le 24 juin 1940, la Régie de l'acier, relevant du Ministère des Munitions et Approvisionnements est établie. Malgré l'aide apportée par les Etats-Unis en augmentant leurs exportations, il est jugé opportun d'agrandir l'industrie canadienne et de réduire la consommation civile.

Dès le début, la conservation a pu être réalisée en grande partie par le contrôle à la source. Les programmes de laminage dans les usines ont été remaniés de façon à en écarter toutes les commandes non essentielles. Il faut dire que des centaines de milliers de tonnes d'acier ont été épargnées en outre par la substitution volontaire ou obligatoire de matériaux moins rares, aussi bien dans la production de guerre que dans la production civile.

D'immenses quantités d'acier ont été économisées par le Ministère des Munitions et Approvisionnements au moyen des restrictions imposées par sa Régie de l'acier, et grâce à des ordonnances émanant d'autres régies. La Régie des approvisionnements, qui, jusqu'à la fin de 1942, avait juridiction sur un grand nombre de produits finis, a interdit ou limité la production d'une longue liste d'articles dont, entre autres, les lessiveuses, les radios et les poêles. En outre, la Commission des prix et du commerce en temps de guerre a fait disparaître le superflu de la production civile et, en imposant, pour des articles essentiels, des dessins nouveaux et simplifiés, a pu épargner beaucoup d'acier. De bonne heure en 1942, cet organisme assuma le contrôle des produits métalliques finis qui tombaient autrefois sous la juridiction de la Régie des approvisionnements, et maintint par la suite l'interdiction sur la fabrication des articles non essentiels et la limitation de la production de plusieurs choses essentielles.

*Métaux non ferreux.*—Le Canada est présentement le plus grand pays exportateur de bas métaux du monde et atteint, en 1943, la production la plus considérable de son histoire.

Au début des hostilités en 1939, la production métallique et minérale du Canada fut mise à la disposition du Royaume-Uni, et des marchés furent conclus pour l'expédition annuelle de plus d'un milliard de livres d'aluminium, de cuivre, de zinc, de nickel et de plomb. A l'entrée des Etats-Unis dans le conflit, en 1941, il devint impérieux d'augmenter derechef la production en vue des grandes quantités de métaux exportables qu'il faudrait expédier à ce pays pour son programme de guerre.

L'une des réussites les plus remarquables de la Régie des métaux a été la substitution de métaux moins rares à ceux dont les approvisionnements s'épuisaient. Mais son plus grand exploit a été la production de métaux légers comme le magnésium et l'aluminium. Au commencement de 1942, le pays importait le magnésium; avant la fin de l'année, un établissement d'Etat, grâce à un nouveau procédé canadien, en produisait suffisamment pour répondre aux besoins domestiques et pour en exporter de grandes quantités. La production d'aluminium au Canada n'est pas chose nouvelle, mais elle est présentement six fois plus grande qu'au début de la guerre.

*Contrôle.*—Le 15 juillet 1940 fut nommé le Régisseur des métaux. Il relève du Ministère des Munitions et Approvisionnements. Ses attributions comprennent la règlementation des approvisionnements, de la distribution et de l'emploi des métaux non ferreux, des minéraux industriels et des alliages de métaux communs. Le Régisseur limita immédiatement l'usage domestique de l'aluminium, du zinc, du nickel, du magnésium, de l'étain, du cadmium, du cuivre et du laiton; plus tard de nouvelles restrictions furent appliquées aux métaux non ferreux. Presque tous ces contrôles sont devenus plus rigides par la suite, mais au début de 1944 il fut possible d'en relâcher quelques-uns.

*Bois-d'œuvre.*—En raison de la grande et croissante importance du bois, les 500,000,000 d'acres de forêt du Canada prennent une nouvelle signification. La de-

mande augmente tellement que la production ne suffit plus, et le Canada, l'un des pays forestiers les plus riches du monde, doit faire face à une rareté de ce produit.

Au début de la guerre, l'industrie forestière du Canada traversait une période d'activité passable. Cependant, à l'été de 1940, le Canada devenait, pour le Royaume-Uni, à peu près la seule source d'approvisionnement de bois tendres nécessaires à la poursuite de la guerre. A la même époque, l'industrie était appelée à répondre au Canada aux exigences d'un programme de guerre soudainement intensifié.

*Contrôle.*—Pour faire face à la situation, le Ministère des Munitions et Approvisionnements créa la Régie du bois le 24 juin 1940. Presque immédiatement les devis des constructions et de tous les articles faits de bois furent examinés soigneusement dans le but de pouvoir conserver, dans la mesure du possible, les qualités nécessaires. A la demande de la Régie, plusieurs genres de récipients furent transformés par les laboratoires des produits forestiers du Ministère des Mines et Ressources et des économies importantes de bois et d'espace dans les cales purent être ainsi réalisées. Au cours de la première moitié de 1941, la demande pour le bois diminua brusquement, mais à la mi-été une deuxième période de très grande activité dans la construction de guerre survint et se maintint jusqu'en 1942. La Régie du bois imposa de nombreuses restrictions pour conserver les approvisionnements existants.

*Caoutchouc.*—Sur l'emplacement d'une ancienne réserve indienne, près de Sarnia en Ontario, une usine appartenant au peuple canadien produit (en mars 1944) 34,000 tonnes longues de buna-S et 4,000 tonnes longues de butyl chaque année. Cette production, ajoutée à de petites quantités de néoprène importées des Etats-Unis, au caoutchouc naturel encore essentiel importé de Ceylan, du Mexique, du Brésil et de la Libérie, et aux stocks considérables de rebuts de caoutchouc, suffira aux besoins de guerre du Canada si la consommation civile reste aussi limitée qu'elle l'a été au cours des deux dernières années.

Comme résultat des mesures adoptées par la Régie du caoutchouc du Ministère des Munitions et Approvisionnements, la consommation civile de caoutchouc en 1943 s'établit à 10 p.c. environ de ce qu'elle était avant la guerre. Cette économie de précieuses quantités de caoutchouc ne découle pas uniquement des ordonnances restrictives; elle a pu être aussi réalisée dans une bonne proportion grâce à l'emploi de succédanés et de caoutchouc récupéré.

*Contrôle.*—La situation, au début de 1944, était la suivante: les pneumatiques neufs, retraités et usagés de même que les chambres à air neuves et usagées sont rationnés; 120 représentants du rationnement en assurent une distribution équitable aux usagers essentiels. Le caoutchouc brut n'est autorisé que pour un nombre sans cesse diminuant d'articles des plus essentiels. D'autre part, l'emploi du caoutchouc synthétique se généralise graduellement et rapidement pour fins de guerre et civiles essentielles.

Un organisme d'Etat, la Fairmont Company Limited, a été établi le 16 mai et autorisé à acheter, accumuler et vendre le caoutchouc naturel brut selon les exigences présentes et éventuelles de la guerre. A l'époque où le caoutchouc fut placé sous la juridiction de la Régie des approvisionnements du Ministère des Munitions et Approvisionnements, le 26 août 1941, la réserve de la Fairmont s'élevait à 25,000 tonnes. Plus tard, cette compagnie de la Couronne obtint le monopole de l'achat et de la vente du caoutchouc brut, et des dispositions furent prises pour doubler sa réserve. En même temps, la Régie inaugura un programme de restriction progressive sur l'usage du caoutchouc naturel.

Lorsque le Canada déclare la guerre au Japon, les événements se précipitent. En moins de trois jours, tout le commerce civil en pneumatiques et chambres à air neufs est interdit sans permis. Le lendemain, la transformation du caoutchouc brut pour fins civiles est interdite. Quatre jours plus tard, les prix du caoutchouc sont fixés et, le lendemain de Noël, les premiers pas vers la production de caoutchouc synthétique sont tentés par la création d'un comité consultatif des succédanés du caoutchouc. De bonne heure en 1942, les ordonnances rationnant les pneumatiques sont publiées.

Au cours des quelques mois qui suivirent, la situation du caoutchouc pour les Alliés alla de mal en pis, et le Ministère des Munitions et Approvisionnements jugea que la règlementation du caoutchouc au Canada importait suffisamment pour justifier un contrôle individuel. En conséquence, le 2 novembre 1942, la juridiction de la Régie des approvisionnements sur le caoutchouc fut abolie et la Régie du caoutchouc fut créée.

Les manufacturiers de caoutchouc sont soumis à un contrôle très sévère et le caoutchouc qu'ils emploient, pour la production de guerre comme pour la production civile, doit être transformé d'après des prescriptions obligatoires. Aucune quantité de caoutchouc n'est libérée, même pour fins de guerre, sans permis.

Les mesures de contrôle sur le caoutchouc de rebut et récupéré suivent de près celles qui s'appliquent au caoutchouc brut. Le 23 mars 1942, l'usage de caoutchouc récupéré est limité à peu près aux mêmes articles essentiels que ceux pour lesquels le caoutchouc naturel pouvait être employé, mais dans plusieurs autres son usage devient obligatoire et dans certains cas les manufacturiers doivent employer une proportion déterminée de caoutchouc récupéré. A l'avènement du caoutchouc synthétique, les restrictions sur le caoutchouc de rebut et récupéré sont graduellement relâchées.

*Produits chimiques.*—Au cours des premiers mois de la guerre, le problème de fournir les produits chimiques nécessaires au programme de guerre était confié à la Branche de la production des produits chimiques et des explosifs du Ministère des Munitions et Approvisionnements. De bonne heure cependant en 1941, il devint évident que la rareté des produits chimiques tant pour fins civiles que pour fins de guerre exigerait une règlementation plus stricte des approvisionnements. En juillet 1941, un Régisseur des produits chimiques, relevant du Ministère des Munitions et Approvisionnements, fut nommé. Depuis sa création, la Régie a pris de l'envergure au point d'englober présentement plus de 300 postes variant de la quinine, distribuée à l'once, à la cendre de soude et à l'acide sulfurique, vendus par centaines de milliers de tonnes à la fois. Une grande partie du travail de répartition et autres mesures de contrôle ont pu être effectuées sans le recours à des ordonnances formelles.

*Véhicules-moteur.*—En temps de paix, l'industrie de l'automobile était l'une des cinq principales entreprises manufacturières du Canada. Pour convertir les aménagements de cette industrie en aménagements de guerre et pour assurer un approvisionnement de voitures de tourisme et de camions essentiels, un Régisseur des véhicules-moteur, adjoint au Ministère des Munitions et Approvisionnements, fut nommé le 13 février 1941.

De bonne heure en 1942, la production des voitures de tourisme cessa. Pour les besoins des médecins, des infirmières, des services d'incendie et de police et autres classes d'usagers essentiels, 4,500 automobiles neuves furent mises en réserve dans une "banque" d'Etat d'où elles ne sont retirées que pour fins essentielles et sur permis de la Régie des véhicules-moteur. A la fin de 1943, environ 800 automobiles avaient été livrées par la "banque". En janvier 1942, les demandes des forces armées s'étaient accrues au point où il fallut recourir à des restrictions énergiques sur la fabrication des camions pour fins civiles. Une interdiction sur la construction sans permis de camions et autobus entra en vigueur le 14 mars 1942. Toutefois, en raison de l'expansion de l'activité commerciale et de l'augmentation des déplacements résultant du programme de guerre, il fallut se rendre aux demandes de matériel de transport de la part des établissements commerciaux essentiels. Les camions et leur outillage furent retirés du travail non essentiel et affectés au travail essentiel. Les services de camionnage et de livraison furent soumis à des restrictions. Ce remaniement combla la majeure partie des besoins en 1942, mais il était évident qu'il faudrait recourir à un programme beaucoup plus vaste.

Les caractéristiques des véhicules destinés à des fins militaires furent étudiées et certains modèles, d'une conception fondamentale répondant aux besoins civils, furent choisis. Les manufacturiers furent alors autorisés à retirer certains modèles de leurs commandes de guerre pour les dépouiller de tous leurs accessoires militaires et les finir comme unités commerciales. Les acheteurs éventuels devaient établir leur essentialité à la satisfaction de la Régie des véhicules-moteur avant que le camion ne leur fût livré.

**Contrôles exercés par la Commission des prix et du commerce en temps de guerre.***—Un exposé des principes et des méthodes de contrôle de la Commission est donné au chapitre des prix, pp. 798–806. Certains détails relatifs au contrôle de quelques catégories de produits ouvrés tombant sous la juridiction de la Commission sont indiqués dans les paragraphes qui suivent:—

*Instruments agricoles.*—En 1942, la production et l'importation d'instruments agricoles de certains genres et de certaines catégories ont été soumises à des contingents de plus en plus stricts mais, en raison de la nécessité pressante de nouvelles machines et de pièces pour les programmes intensifs de production de comestibles, les contingents furent graduellement relevés en 1943. Des dispositions furent prises pour conserver les matières premières et organiser la production conformément à l'urgence relative des besoins de certains instruments. Le rationnement des instruments agricoles fut adopté le 6 octobre 1942.

Les programmes de production pour 1943, tels que revisés en janvier de la même année, prévoyaient la fabrication de machines agricoles dans la proportion de 35 p.c. des niveaux de 1940, et de pièces de rechange dans la proportion de 165 p.c. En juillet 1943, les contingents de machines et outillage agricoles pour la saison de 1943–44 furent fixés à 130 p.c. environ de plus qu'antérieurement (77 p.c. de la production moyenne de 1940–41). De fortes augmentations furent permises pour certaines variétés comme les trayeuses mécaniques et l'outillage de fenaison. Comme la production a aussi été limitée aux Etats-Unis (source de diverses matières premières, de pièces constituantes, etc.), il fut nécessaire de coordonner les règlements des deux pays.

*Accessoires ménagers.*—Depuis le mois d'octobre 1941, le Régisseur des approvisionnements du Ministère des Munitions et Approvisionnements impose des contingents sur la production de radios, réfrigérateurs à revêtement métallique, aspirateurs, lessiveuses, tous poêles et appareils de chauffage de ménage et fers à repasser électriques. Ces contingents furent plus tard remplacés par la défense de fabriquer sans permis. La production des machines à coudre pour fins civiles a été interdite le 1er juin 1942.

Il devint manifeste vers la fin de 1943, époque où ces accessoires passèrent sous la juridiction de la Commission des prix et du commerce en temps de guerre, que les stocks civils de lessiveuses électriques et de fers à repasser électriques étaient tombés à un niveau peu satisfaisant. La Commission des prix et du commerce en temps de guerre prépara une estimation des besoins civils et la soumit à la Commission de contrôle des industries en temps de guerre qui décida des matières premières, de la main-d'œuvre et des aménagements dont il pouvait être disposé.

*Autres produits métalliques.*—Des restrictions analogues furent imposées à tous les autres produits métalliques pour usage civil. La production d'outillage électrique contenant du cuivre et du laiton fut limitée et les ventes d'accessoires électriques de maison aux consommateurs, soumises à un régime de permis. L'usage des métaux devenus rares dans l'outillage de chauffage et de plomberie a été limité souvent par des mesures de simplification. Depuis les débuts de 1942, les ventes et les livraisons de machines de bureau sont assujetties à un régime de permis, et l'usage des métaux dans la fabrication des classeurs et autre outillage est interdit. L'emploi du métal dans le mobilier de maison, les sommiers et les matelas a été sensiblement réduit. Les récipients en métal sont remplacés partout où la chose est possible par le verre

*Préparé par la Branche de l'Economie, Division des recherches de la Commission des prix et du commerce en temps de guerre.

et la fibre, et l'étain a pu être économisé par l'emploi d'un revêtement de fer-blanc plus léger et par la substitution de tôle noire émaillée. Vers la fin de 1943 et de bonne heure en 1944, il fut possible de relâcher et de reviser un certain nombre de ces restrictions sur l'emploi des métaux pour le finissage, bien que dans plusieurs cas les métaux fussent restés rares et sujets à une parcimonieuse répartition de la part de la Commission de contrôle des industries en temps de guerre.

*Produits du bois et du papier.*—La rareté de bois d'œuvre s'est fait sentir depuis 1941, reflétant la pénurie de main-d'œuvre, le volume des besoins militaires et du commerce d'exportation, mais il y avait peu de possibilité de le conserver dans ses usages civils à cause de sa substitution à des métaux devenus encore plus rares dans divers usages importants. Vers la fin de 1943, il fut jugé préférable de retourner au métal dans quelques cas.

Les restrictions sur la fabrication des produits du bois et de la fibre ont été introduites de bonne heure en 1943 pour réduire en général la variété des produits, éliminer les articles non essentiels et assurer ainsi des périodes de production plus longues et économiser de la main-d'œuvre. Le rationnement par contingent fut introduit pour les journaux et les périodiques en janvier 1943 et étendu en juillet à d'autres publications du même genre. A l'été de 1943, la situation du papier devint critique et en novembre l'emploi de matières imprimées commerciales fut soumis au régime du permis et d'autres mesures de conservation furent adoptées. Au cours de la dernière partie de l'année, le Service sélectif national prit des mesures pour obtenir plus de main-d'œuvre, afin de maintenir les approvisionnements de bois à pulpe.

*Huiles et graisses.*—Les exigences de la guerre et la perte de certaines sources étrangères importantes ont demandé des efforts spéciaux pour augmenter la production domestique d'huile de graine de lin, produire des succédanés pour remplacer les huiles chinoise et malaise et limiter la consommation de ce qui restait des réserves devenues rares.

*Textiles et vêtements.*—Durant la guerre, la consommation canadienne de textiles a augmenté d'environ 50 p.c., à cause principalement des besoins militaires et d'une consommation industrielle et civile fortement accrue. L'obtention de fibres, filés et tissus de l'étranger a nécessité, en bonne partie, des négociations entre le Canada et les organismes d'Etat de l'étranger (voir p. 453).

En juillet 1943, les besoins canadiens de cotonnades anglaises, qui s'élevaient auparavant à un total de cinq à dix millions de livres annuellement, furent transférés aux Etats-Unis, et l'organisation de cette nouvelle source d'approvisionnement exigea beaucoup de travail. Les exportations de tissus de coton des Etats-Unis sont sujettes dèpuis le 1er janvier 1944 à un contrôle plus officiel, lequel a l'avantage d'assurer le Canada de ses approvisionnements dans ce pays.

Au pays, la fabrication des textiles et des vêtements tombe sous la juridiction de la Commission des prix et du commerce en temps de guerre qui a organisé, dans certains détails, la production des filés et des tissus. Par exemple, le régime des licences de l'Administration de la laine embrasse maintenant la fabrication, le prix et la quantité de chaque tissu qui doit être produit dans chaque manufacture de lainage du Canada.

Dans le domaine secondaire de la production textile, la Commission a donné, au besoin, des directives de production aux confectionneurs de vêtements, les obligeant à se concentrer sur la production des vêtements essentiels; elle a en outre aidé aux manufacturiers à se procurer des matières premières et de la main-d'œuvre. La

simplification des vêtements et les restrictions sur la façon ont épargné des matières premières et éliminé les saisons mortes dans les manufactures. La pénurie de main-d'œuvre dans tout le domaine de l'activité textile a créé un problème difficile à résoudre et qui a retenu considérablement l'attention du Service sélectif national.

**Fabrication des principales munitions de guerre***

Il n'est pas possible de publier maintenant des renseignements complets sur la production canadienne de munitions durant les années 1942 et 1943. Toutefois, les données suivantes suffiront à montrer, du moins d'une manière générale, l'ampleur de la contribution canadienne à l'armement des Nations Unies. Des indications plus détaillées seront peut-être publiées plus tard. Pour le moment, un bref aperçu de la fabrication des principales munitions de guerre fera voir le succès avec lequel l'industrie canadienne d'avant la guerre a été convertie et développée au point de pouvoir équiper le Canada et ses alliés.

Le Ministère des Munitions et Approvisionnements est l'organisme chargé de ravitailler les services armés du Canada et ses alliés. La valeur-dollars totale des commandes adjugées par le Ministère des Munitions et Approvisionnements et ses prédécesseurs, la Commission des achats de la défense et la Commission des approvisionnements de guerre, à la fin de 1943, s'établissait à $9,450,000,000 approximativement. La valeur estimative totale de la production de guerre, comprenant celle des livraisons de commandes données à l'étranger, de la construction de guerre et de l'assistance-capital au cours de l'année fiscale 1942–43 est de $2,900,000,000 et pour l'année fiscale 1943–44, de $3,435,000,000. A la fin de 1943, plus de 1,000,000 de personnes ont des emplois directs ou indirects de guerre, et 800,000 d'entre elles environ sont engagées dans la fabrication du matériel de guerre.

La production de guerre proprement dite, qui ne comprend pas la construction, augmente de plus de 150 p.c. en 1942 comparativement à 1941, et d'environ 35 p.c. en 1943 comparativement à 1942. En 1942 et 1943, certains objectifs de production de guerre ont été atteints. Ceci a nécessité la modification considérable des programmes—réduction de certains item et augmentation de certains autres. La capacité de rendement de l'industrie canadienne était en majeure partie suffisamment flexible pour pouvoir répondre à une telle revision des programmes.

**Avions.**—Au début des hostilités en 1939, l'industrie canadienne de l'aviation employait environ 1,000 personnes. Y compris les établissements de mise au point, les entrepreneurs primaires et les sous-entrepreneurs, elle en emploie 122,000 à la fin de 1943, dont 39,000 femmes. L'exposé ci-dessous indique le nombre et le poids, moins les moteurs, des avions produits au Canada chaque année depuis le commencement de la guerre.

| *Année* | *Avions produits* | |
|---|---|---|
| | Nombre | Poids lb |
| 1940 | 846 | 1,628,118 |
| 1941 | 1,697 | 6,358,442 |
| 1942 | 3,811 | 17,578,309 |
| 1943 | 4,133 | 20,088,864 |

Depuis le début de la guerre, le Canada a produit 20 modèles différents d'avion. En 1942 et 1943, le gros de la production a passé de l'avion d'instruction à l'avion de service; ce déplacement a eu pour tendance de réduire numériquement la production, dans la mesure où un avion de service peut exiger un nombre d'homme-heures cinquante fois plus grand qu'un avion d'instruction élémentaire.

*Préparé par H. Carl Goldenberg, M.A., B.C.L., directeur général de la Branche de l'économie et de la statistique, Ministère des Munitions et Approvisionnements.

A la fin de 1943, le Canada produisait 8 genres d'avion—3 avions d'instruction, un ancien avion de service converti en transport militaire et 4 avions de service. Les avions d'instruction comprennent le Cornell (instruction élémentaire), le Harvard (instruction avancée) et le Anson (bimoteur d'instruction). Le Norseman, qui était autrefois un avion de service, a été transformé en transport militaire. La production d'avions de service à la fin de 1943 se limitait à 4 modèles de réputation mondiale—le Lancaster, le Mosquito, le PBY Catalina et le bombardier plongeur Curtis. La production de chacun de ces modèles exige toute la science et toute l'habileté de l'industrie canadienne de l'avion. Il faut un outillage élaboré et le personnel doit être embauché et formé en accord avec la production.

L'un des objectifs principaux du programme de la production d'avions au Canada depuis son inauguration a été de fournir tous les avions d'instruction exigés par le Plan d'entraînement aérien du Commonwealth britannique. Il a été atteint. La production d'avions d'instruction a été synchronisée étroitement avec les besoins du Plan d'entraînement aérien et elle a diminué avec eux.

**Véhicules militaires.**—La production de véhicules blindés de combat en 1942 atteint 12,500 unités et passe à 15,500 en 1943. La production de véhicules de transport automobile, qui atteint 192,000 unités en 1942, tombe à 175,000 en 1943, mais se compose en cette dernière année de modèles plus lourds et plus coûteux. En plus des unités complètes, l'industrie de l'automobile et les manufacturiers de pièces produisent en moyenne pour $7,500,000 de pièces de rechange chaque mois en 1943. Cette production augmentera en raison de l'importance d'assurer des approvisionnements suffisants de pièces pour maintenir les véhicules en service.

En 1943, la production de chars blindés et de chars de reconnaissance a été abandonnée et celle des chars éclaireurs a été discontinuée temporairement en attendant la modification des modèles. En 1943, toutes les commandes de tanks avaient été remplies et la production fut concentrée sur la fabrication d'affûts de canon à auto-propulsion, de tourelles de tanks et de matériel ferroviaire. A la fin de 1943, les affûts de canon à auto-propulsion, qui fonctionnent sur un châssis de tank, étaient produits à raison de 150 par mois et les locomotives pour exportation outre-mer, à raison de 24 par mois. La production de chenillettes continue à raison de 900 par mois et 23,000 ont déjà été livrées.

**Communications et signaux.**—La valeur de la production canadienne d'outillage de ce genre en 1940 s'établissait à $1,000,000; elle atteint $60,000,000 en 1942 et $136,000,000 en 1943. A la fin de cette dernière année, l'industrie de la radio et des communications fonctionne à un niveau d'environ 18 fois plus élevé qu'en 1939. Le programme s'étend à quelque 4,500 articles produits par 50 entrepreneurs primaires et plusieurs centaines de sous-entrepreneurs.

Un facteur de première importance dans la production de matériel de communications a été la création de la Research Enterprises Limited, une compagnie de la Couronne qui a produit pour $60,000,000 d'outillage de ce genre en 1943. Elle a produit en outre, au cours de la même année, du matériel et des instruments d'optique pour une valeur de $10,000,000. La production totale d'instruments en 1943 s'établit à $44,000,000.

**Canons et armes portatives.**—La production de barils, montures et affûts de canons, traités comme unités distinctes, s'élève à 45,000 en 1943 comparativement à 31,000 en 1942, La production de mitrailleuses, de fusils et autres armes portatives bondit de 325,000 en 1942 à 580,000 en 1943.

Dans la mesure où ont pu être comblés les besoins courants et éventuels des services armés en fait de canons de certains genres, la production a été diminuée au cours de la dernière partie de 1943 et, là où la chose a été possible, elle a été concentrée sur d'autres entreprises ou maintenue en activité pour fins de réserve.

En 1943, la production de 4 genres d'arme portative a été discontinuée: le fusil antichars Boys, 2 modèles de mitrailleuse et le mortier de 3 pouces. Pour compenser, la production a été commencée du pistolet de 9 mm., de la monture universelle de 20 mm. et du canon automatique Polsten de 20 mm. Ce dernier est une arme des plus modernes et des plus efficaces. La fabrication d'un nouveau fusil-mitrailleur Bren a aussi été commencée.

La Small Arms Limited, compagnie de la Couronne, a produit des fusils à raison de 35,000 par mois en 1943 et cet établissement a touché le maximum de production de fusils Sten, soit 8,500 unités par mois en 1943.

**Munitions.**—En 1942, 28,000,000 de pièces de munition ont été produites. Ce chiffre passe à 30,000,000 en 1943. La production de munitions pour armes portatives augmente de 1,200,000,000 pièces en 1942 à 1,500,000,000 en 1943. A la fin de cette dernière année, 130 usines sont engagées dans la fabrication des munitions et composants exigés par un programme embrassant 154 variétés d'obus et autres pièces composantes. La production de munitions pour armes portatives comprend 30 pièces différentes variant, en calibre, de ·22 de pouce à 1 pouce. La majeure partie de cette production est effectuée dans deux arsenaux du Gouvernement.

**Produits chimiques et explosifs.**—La production globale nette de produits chimiques et d'explosifs est de 860,000,000 de lb en 1942 et de 1,000,000,000 en 1943, année où elle touche son maximum. La fabrication de cordite à fusil a été discontinuée dans deux établissements à la fin de 1943, tandis que celle de TNT et autres explosifs, à Nobel en Ontario, a été abandonnée en raison des besoins réduits.

La science canadienne a contribué notoirement au perfectionnement des produits chimiques et des explosifs. Les chimistes canadiens ont découvert le moyen le plus efficace de fabriquer le RDX, le nouveau super-explosif. Ils ont conçu diverses améliorations et divers changements importants dans la fabrication du TNT et perfectionné une méthode pour la production massive des poudres à fusée.

**Construction navale.**—En 1942, les chantiers maritimes canadiens ont construit 81 cargos d'un déplacement global de 838,000 tonnes; ils en construisent 137 d'un déplacement global de 1,478,000 tonnes en 1943. En 1942, 117 navires de guerre sont construits et en 1943, 100. Le programme de construction de navires de guerre en 1943 porte sur des modèles plus compliqués et plus coûteux.

Au 31 décembre 1943, les chantiers maritimes ont livré 332 vaisseaux d'escorte et de patrouille, dont 26 frégates, 104 corvettes à une hélice, 91 balayeurs de mines en acier, 34 balayeurs de mines en bois et 77 bateaux-patrouille Fairmile. En plus de ces livraisons, 68 autres vaisseaux de mêmes genres avaient été lancés et étaient en voie d'être gréés à la fin de 1943. Le programme de construction navale pourvoit aussi à la livraison de 623 unités de nefs de débarquement de trois modèles différents, de même que de remorqueurs et de bateaux-citernes auxiliaires. Dans le domaine des petits navires, 3,500 unités avaient été livrées à la fin de 1943.

En 1943, le plus gros navire de guerre jamais construit au Canada a été lancé. Il s'agit d'un destroyer de la classe des Tribus. Au 31 décembre, trois autres destroyers étaient sur le point de prendre la mer ou projetés.

Tard, au cours de la même année, les besoins diminuèrent de certains genres de vaisseaux d'escorte. Les dispositions ont été prises pour affecter l'activité productive ainsi libérée à la production d'un nouveau genre de bateau de débarquement. A la fin de 1943, 10 chantiers maritimes et 3 chantiers d'équipement étaient retenus par le programme naval et 5 petits chantiers construisaient d'autres vaisseaux en acier tels que remorqueurs, allèges et bateaux-citernes auxiliaires; 62 autres chantiers plus petits étaient retenus par le programme de construction de petits bateaux.

A la fin de l'année, 7 chantiers maritimes travaillaient à la construction de cargos de 10,000 tonnes et trois chantiers plus petits, à celle de cargos de 4,700 tonnes. Les cargos de 10,000 tonnes construits au Canada comprennent les bateaux au charbon de la classe North Sands, dont le modèle original est venu d'Angleterre, le bateau à l'huile de la classe Victory et les bateaux de la classe canadienne qui peuvent brûler du charbon ou de l'huile, et le bateau-citerne Victory qui est un cargo Victory converti. Les navires de 4,700 tonnes sont tous de la classe William Gray.

En plus de la production de vaisseaux nouveaux, les aménagements canadiens pour la réparation des navires ont augmenté de façon impressionnante. De janvier 1940 à décembre 1943, 25,000 navires de guerre et marchands avaient été réparés au Canada, dont 5,000 furent mis en cale sèche pour remise au point majeure ou examen.

**Logement.**—Dès le début de la guerre, il devint évident que certaines régions où les nouvelles industries de guerre avaient causé de l'encombrement et les endroits quelque peu éloignés des centres de population où de nouvelles manufactures de munitions avaient été établies auraient besoin de logements d'urgence. Ce programme de logement en temps de crise a été confié à une compagnie de la Couronne, la Wartime Housing Limited. En vertu du programme la compagnie avait construit, à la fin de 1943, 17,700 maisons, 13 hôtelleries, 69 maisons pour personnel, 15 maisons-dortoirs, 19 salles à manger, 30 écoles et 22 édifices communaux.

**Matériel divers.**—Les achats totaux du Ministère des Munitions et Approvisionnements de matériel personnel et de service tel que vivres, combustible, fournitures médicales, quincaillerie, etc. s'élèvent à $2,988,000,000 à la fin de 1943. Dans le cas des fournitures médicales, des facilités ont été établies au Canada en 1943 pour la production de la pénicilline.

# PARTIE I.—ANALYSES GÉNÉRALES SUR L'INDUSTRIE MANUFACTURIÈRE DANS LE DOMINION

## Section 1.—Expansion des industries manufacturières au Canada

Cette section illustre l'expansion de l'industrie manufacturière en général, ainsi que le révèlent les principales statistiques comparables suivantes: établissements, capitaux, personnel, salaires et gages, coût des matières premières et valeur des

produits. Le tableau 4 offre d'autres comparaisons utiles et le tableau 5 donne des chiffres sur la consommation. Les tableaux 6 et 7 établissent des comparaisons quant au volume.

### 1.—Résumé statistique rétrospectif de l'industrie manufacturière au Canada, 1870-1942

NOTA.—Les statistiques des établissements de récupération des métaux non ferreux ont été incluses dans celles des manufactures pour la première fois en 1925.

| Année | Etablissements | Capitaux | Personnel | Salaires et gages | Coût des matières premières | Valeur nette de la production[1] | Valeur brute de la production |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | nomb. | $ | nomb. | $ | $ | $ | $ |
| **(Tous établissements indépendamment du nombre d'employés)** | | | | | | | |
| 1870 | 41,259 | 77,964,020 | 187,942 | 40,851,009 | 124,907,846 | 96,709,927 | 221,617,773 |
| 1880 | 49,722 | 165,302,623 | 254,935 | 59,429,002 | 179,918,593 | 129,757,475 | 309,676,068 |
| 1890 | 75,964 | 353,213,000 | 369,595 | 100,415,350 | 250,759,292 | 219,088,594 | 469,847,886 |
| **(Etablissements occupant cinq employés ou plus)** | | | | | | | |
| 1890 | 14,065 | [2] | 272,033 | 79,234,311 | [2] | [2] | 368,696,723 |
| 1900 | 14,650 | 446,916,487 | 339,173 | 113,249,350 | 266,527,858 | 214,525,517 | 481,053,375 |
| 1910 | 19,218 | 1,247,583,609 | 515,203 | 241,008,416 | 601,509,018 | 564,466,621 | 1,165,975,639 |
| 1915 | 15,593 | 1,958,705,230 | [2] | 283,311,505 | 791,943,433 | 589,603,792 | 1,381,547,225 |
| **(Tous établissements indépendamment du nombre d'employés)[3]** | | | | | | | |
| 1917 | 21,845 | 2,333,991,229 | 606,523 | 497,801,844 | 1,539,678,811 | 1,281,131,980 | 2,820,810,791 |
| 1918 | 21,777 | 2,518,197,329 | 602,179 | 567,991,171 | 1,827,631,548 | 1,399,794,849 | 3,227,426,397 |
| 1919 | 22,083 | 2,670,559,435 | 594,066 | 601,715,668 | 1,779,056,765 | 1,442,400,638 | 3,221,457,403 |
| 1920 | 22,532 | 2,923,667,011 | 598,893 | 717,493,876 | 2,085,271,649 | 1,621,273,348 | 3,706,544,997 |
| 1921 | 20,848 | 2,697,858,073 | 438,555 | 497,399,761 | 1,365,292,885 | 1,123,694,263 | 2,488,987,148 |
| 1922 | 21,016 | 2,667,493,290 | 456,256 | 489,397,230 | 1,272,651,585 | 1,103,266,106 | 2,375,917,691 |
| 1923 | 21,080 | 2,788,051,630 | 506,203 | 549,529,631 | 1,456,595,367 | 1,206,332,107 | 2,662,927,474 |
| 1924 | 20,709 | 2,895,317,508 | 487,610 | 534,467,675 | 1,422,573,946 | 1,075,458,459 | 2,570,561,931 |
| 1925[2] | 20,981 | 3,065,730,916 | 522,924 | 569,944,442 | 1,571,788,252 | 1,167,936,726 | 2,816,864,958 |
| 1926[2] | 21,301 | 3,208,071,197 | 559,161 | 625,682,242 | 1,712,519,991 | 1,305,168,549 | 3,100,604,637 |
| 1927[3] | 21,501 | 3,454,825,529 | 595,052 | 662,705,332 | 1,741,128,711 | 1,427,649,292 | 3,257,214,876 |
| 1928[3] | 21,973 | 3,804,062,566 | 631,429 | 721,471,634 | 1,894,027,188 | 1,597,887,676 | 3,582,345,302 |
| 1929[3] | 22,216 | 4,004,892,009 | 666,531 | 777,291,217 | 2,029,670,813 | 1,755,386,937 | 3,883,446,116 |
| 1930[3] | 22,618 | 4,041,030,475 | 614,696 | 697,555,378 | 1,664,787,763 | 1,522,737,125 | 3,280,236,603 |
| 1931 | 23,083 | 3,705,701,893 | 528,640 | 587,566,990 | 1,221,911,982 | 1,252,017,248 | 2,555,126,448 |
| 1932 | 23,102 | 3,380,475,509 | 468,833 | 473,601,716 | 954,381,097 | 955,960,724 | 1,980,471,543 |
| 1933 | 23,780 | 3,279,259,838 | 468,658 | 436,247,824 | 967,788,928 | 919,671,181 | 1,954,075,785 |
| 1934 | 24,209 | 3,249,348,864 | 519,812 | 503,851,055 | 1,229,513,621 | 1,087,301,742 | 2,393,692,729 |
| 1935 | 24,034 | 3,216,403,127 | 556,664 | 559,467,777 | 1,419,146,217 | 1,153,485,104 | 2,653,911,209 |
| 1936 | 24,202 | 3,271,263,531 | 594,359 | 612,071,434 | 1,624,213,996 | 1,289,592,672 | 3,002,403,814 |
| 1937 | 24,834 | 3,465,227,831 | 660,451 | 721,727,037 | 2,006,926,787 | 1,508,924,867 | 3,625,459,500 |
| 1938 | 25,200 | 3,485,683,018 | 642,016 | 705,668,589 | 1,807,478,028 | 1,428,286,778 | 3,337,681,366 |
| 1939 | 24,805 | 3,647,024,449 | 658,114 | 737,811,153 | 1,836,159,375 | 1,531,051,901 | 3,474,783,528 |
| 1940 | 25,513 | 4,095,716,836 | 762,244 | 920,872,865 | 2,449,721,903 | 1,942,471,238 | 4,529,173,316 |
| 1941 | 26,293 | 4,905,503,966 | 961,178 | 1,264,862,643 | 3,296,547,019 | 2,605,119,788 | 6,076,308,124 |
| 1942 | 27,862 | 5,488,785,545 | 1,152,091 | 1,682,804,842 | 4,037,102,725 | 3,309,973,758 | 7,553,794,972 |

[1] En vertu d'une résolution adoptée à la Conférence des Statisticiens du Commonwealth Britannique, en 1935, la valeur nette de production doit être calculée en soustrayant le coût des matières premières, plus le combustible et l'électricité de la valeur brute des produits. Les chiffres de 1924 et des années postérieures ont donc été revisés conformément à cette résolution. Les calculs ne peuvent remonter plus haut que 1924, les statistiques du coût de l'électricité n'existant pas antérieurement à cette date. [2] Non donné.
[3] Un changement apporté à la méthode de calculer le nombre d'employés à gages les années 1925 à 1930 inclusivement l'a quelque peu augmenté comparativement à celui que l'ancienne méthode eût donné. En 1931, toutefois, la méthode en vigueur antérieurement à 1925 a été réadoptée. Les chiffres de 1931 et des années qui suivent sont donc comparables avec ceux de 1924 et des années antérieures.

## 2.—Relevé statistique de l'industrie manufacturière, par province, années représentatives, 1917-42

| Province et année | Etablissements | Capitaux | Personnel | Salaires et gages | Coût des matières premières | Valeur nette de la production[1] | Valeur brute de la production |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | nomb. | $ | nomb. | $ | $ | $ | $ |
| **Ile du Prince-Edouard—** | | | | | | | |
| 1917 | 411 | 2,008,082 | 1,556 | 663,251 | 3,087,621 | 1,750,135 | 4,837,756 |
| 1920 | 373 | 2,328,686 | 1,286 | 855,210 | 4,164,223 | 2,135,857 | 6,300,080 |
| 1922 | 340 | 2,446,574 | 1,086 | 593,660 | 2,620,235 | 1,660,282 | 4,280,517 |
| 1929[2] | 263 | 2,646,354 | 2,074 | 727,286 | 2,862,725 | 1,466,446 | 4,408,608 |
| 1933 | 249 | 2,256,307 | 991 | 529,684 | 1,590,834 | 1,126,826 | 2,775,787 |
| 1936 | 233 | 2,394,532 | 996 | 553,008 | 2,200,028 | 1,055,201 | 3,311,223 |
| 1937 | 240 | 2,637,472 | 1,062 | 607,547 | 2,386,091 | 1,117,298 | 3,566,991 |
| 1938 | 229 | 2,652,783 | 1,041 | 582,725 | 2,379,543 | 1,131,902 | 3,570,667 |
| 1939 | 222 | 2,682,900 | 1,088 | 617,945 | 2,239,117 | 1,243,979 | 3,543,681 |
| 1940 | 219 | 2,940,818 | 1,057 | 645,800 | 2,518,233 | 1,270,233 | 3,856,544 |
| 1941 | 213 | 3,106,369 | 1,105 | 680,883 | 3,229,433 | 1,347,990 | 4,649,476 |
| 1942 | 243 | 3,367,368 | 1,261 | 842,061 | 4,789,315 | 1,973,540 | 6,855,344 |
| **Nouvelle-Ecosse—** | | | | | | | |
| 1917 | 1,337 | 124,357,851 | 25,252 | 18,838,051 | 102,415,215 | 57,565,703 | 159,980,918 |
| 1920 | 1,343 | 135,679,188 | 23,424 | 25,625,089 | 85,724,785 | 61,371,243 | 147,096,028 |
| 1922 | 1,092 | 98,117,897 | 13,678 | 11,586,235 | 37,980,329 | 27,516,271 | 65,496,600 |
| 1929[2] | 1,094 | 118,951,398 | 19,986 | 16,905,885 | 50,725,562 | 35,676,421 | 89,787,548 |
| 1933 | 1,277 | 92,004,624 | 12,211 | 9,604,680 | 25,354,319 | 19,988,257 | 47,912,432 |
| 1936 | 1,158 | 87,888,353 | 15,944 | 13,784,556 | 36,077,900 | 27,788,510 | 67,784,970 |
| 1937 | 1,135 | 94,756,601 | 18,088 | 16,727,338 | 46,964,053 | 33,146,796 | 84,393,656 |
| 1938 | 1,102 | 91,393,782 | 16,810 | 15,570,669 | 39,703,367 | 31,375,251 | 74,860,605 |
| 1939 | 1,083 | 101,954,082 | 17,627 | 16,651,685 | 43,332,195 | 35,885,563 | 83,139,572 |
| 1940 | 1,155 | 111,652,959 | 21,062 | 21,519,617 | 62,160,537 | 46,548,446 | 113,814,650 |
| 1941 | 1,177 | 124,409,791 | 24,577 | 27,527,339 | 76,779,821 | 51,318,369 | 133,873,428 |
| 1942 | 1,332 | 152,668,789 | 31,318 | 41,273,942 | 85,193,680 | 63,615,890 | 155,931,264 |
| **Nouv.-Brunswick—** | | | | | | | |
| 1917 | 943 | 60,301,007 | 19,710 | 12,893,014 | 32,380,621 | 27,027,725 | 59,408,346 |
| 1920 | 901 | 101,216,395 | 19,007 | 19,266,821 | 60,812,641 | 45,803,164 | 106,615,805 |
| 1922 | 846 | 77,036,627 | 13,934 | 11,801,670 | 38,032,967 | 25,163,444 | 63,196,411 |
| 1929[2] | 803 | 91,376,948 | 17,952 | 15,127,716 | 39,800,366 | 26,640,786 | 68,145,012 |
| 1933 | 747 | 90,148,317 | 11,336 | 9,308,100 | 20,442,421 | 18,166,713 | 41,345,622 |
| 1936 | 784 | 81,468,098 | 13,710 | 11,855,051 | 29,292,851 | 23,781,487 | 56,225,201 |
| 1937 | 805 | 89,797,597 | 15,612 | 14,563,310 | 36,983,284 | 28,770,727 | 69,479,207 |
| 1938 | 826 | 81,965,576 | 13,967 | 13,177,238 | 31,578,262 | 23,865,877 | 58,570,952 |
| 1939 | 803 | 91,171,323 | 14,501 | 13,659,162 | 35,617,614 | 27,041,195 | 66,058,151 |
| 1940 | 777 | 93,108,166 | 16,859 | 17,639,789 | 46,939,404 | 38,253,475 | 89,281,008 |
| 1941 | 791 | 97,952,799 | 19,600 | 21,718,407 | 59,234,107 | 47,296,960 | 111,433,726 |
| 1942 | 867 | 105,056,835 | 22,182 | 26,546,806 | 64,891,227 | 53,920,484 | 123,839,475 |
| **Québec—** | | | | | | | |
| 1917 | 7,032 | 662,012,875 | 188,040 | 141,007,616 | 385,212,984 | 380,882,409 | 766,095,393 |
| 1920 | 7,530 | 878,859,638 | 183,748 | 202,516,550 | 553,558,520 | 499,643,217 | 1,053,201,737 |
| 1922 | 7,190 | 800,859,568 | 143,584 | 139,876,821 | 333,298,544 | 346,020,126 | 679,318,670 |
| 1929[2] | 6,948 | 1,246,208,650 | 206,580 | 225,226,808 | 537,270,055 | 537,796,395 | 1,108,592,775 |
| 1933 | 7,856 | 1,035,339,591 | 157,481 | 134,696,386 | 292,560,568 | 288,504,782 | 604,496,078 |
| 1936 | 7,969 | 1,029,546,039 | 194,876 | 182,319,454 | 455,027,759 | 377,514,998 | 863,687,389 |
| 1937 | 8,518 | 1,117,772,721 | 219,033 | 216,971,207 | 562,889,160 | 445,885,666 | 1,046,470,796 |
| 1938 | 8,655 | 1,146,235,084 | 214,397 | 213,390,084 | 518,430,815 | 428,614,079 | 983,123,599 |
| 1939 | 8,373 | 1,182,538,441 | 220,321 | 223,757,767 | 536,823,039 | 470,385,279 | 1,045,757,585 |
| 1940 | 8,381 | 1,345,927,911 | 252,492 | 277,639,876 | 713,132,575 | 595,552,909 | 1,357,375,776 |
| 1941 | 8,711 | 1,700,527,405 | 327,591 | 393,819,671 | 961,162,209 | 815,086,832 | 1,841,088,523 |
| 1942 | 9,342 | 1,883,353,668 | 399,017 | 536,329,170 | 1,193,445,432 | 1,059,873,943 | 2,333,303,012 |
| **Ontario—** | | | | | | | |
| 1917 | 9,061 | 1,157,850,643 | 299,842 | 258,891,136 | 794,556,502 | 662,174,261 | 1,456,730,763 |
| 1920 | 9,113 | 1,464,097,346 | 295,674 | 362,941,317 | 1,071,843,374 | 792,267,562 | 1,864,110,936 |
| 1922 | 8,703 | 1,400,041,955 | 235,070 | 265,818,003 | 674,025,732 | 572,098,704 | 1,246,124,436 |
| 1929[2] | 9,348 | 1,986,736,556 | 328,533 | 406,622,627 | 1,056,530,202 | 916,971,816 | 2,020,492,433 |
| 1933 | 9,542 | 1,587,947,947 | 224,816 | 220,530,088 | 464,544,563 | 465,103,842 | 958,776,858 |
| 1936 | 9,753 | 1,588,484,130 | 288,992 | 314,872,843 | 822,884,081 | 686,470,917 | 1,547,551,931 |
| 1937 | 9,796 | 1,674,806,201 | 321,743 | 373,018,048 | 1,025,871,741 | 804,703,114 | 1,880,388,188 |
| 1938 | 9,883 | 1,676,896,175 | 311,274 | 362,351,277 | 909,958,721 | 757,620,632 | 1,712,496,421 |
| 1939 | 9,824 | 1,762,571,669 | 318,871 | 378,376,209 | 907,011,461 | 791,428,569 | 1,745,674,707 |
| 1940 | 10,040 | 1,988,461,940 | 372,643 | 479,399,188 | 1,236,738,529 | 1,004,529,583 | 2,302,014,654 |
| 1941 | 10,250 | 2,336,788,884 | 468,230 | 660,722,278 | 1,683,912,216 | 1,360,055,756 | 3,121,756,568 |
| 1942 | 10,711 | 2,632,519,471 | 542,958 | 840,783,705 | 2,056,746,983 | 1,671,130,314 | 3,817,396,404 |

[1] Voir renvoi 1, tableau 1. [2] Voir renvoi 3, tableau 1.

## 2.—Relevé statistique de l'industrie manufacturière, par province, années représentatives, 1917-42—fin

| Province et année | Etablissements | Capitaux | Personnel | Salaires et gages | Coût des matières premières | Valeur nette de la production[1] | Valeur brute de la production |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | nomb. | $ | nomb. | $ | $ | $ | $ |
| **Manitoba—** | | | | | | | |
| 1917 | 732 | 82,566,858 | 18,939 | 16,513,423 | 69,715,149 | 42,280,801 | 111,995,950 |
| 1920 | 745 | 94,424,145 | 23,727 | 32,372,081 | 92,729,271 | 62,776,912 | 155,506,183 |
| 1922 | 697 | 65,172,676 | 13,076 | 16,853,345 | 54,373,811 | 36,842,899 | 91,216,710 |
| 1929[2] | 861 | 121,363,898 | 24,012 | 31,224,596 | 87,832,324 | 63,925,015 | 155,266,294 |
| 1933 | 1,010 | 100,074,404 | 18,871 | 18,687,430 | 44,579,998 | 37,390,275 | 83,934,777 |
| 1936 | 1,011 | 118,515,841 | 22,507 | 24,490,299 | 74,374,078 | 45,015,577 | 122,050,502 |
| 1937 | 1,043 | 119,363,026 | 23,706 | 27,198,978 | 87,684,514 | 49,950,465 | 140,805,451 |
| 1938 | 1,072 | 114,367,743 | 23,507 | 27,195,923 | 80,447,740 | 48,308,248 | 131,770,280 |
| 1939 | 1,087 | 119,659,365 | 23,910 | 28,444,798 | 82,408,293 | 48,810,544 | 134,293,595 |
| 1940 | 1,171 | 132,978,496 | 26,679 | 31,940,562 | 101,693,250 | 62,352,698 | 167,919,165 |
| 1941 | 1,184 | 163,489,471 | 32,262 | 40,894,267 | 132,330,823 | 74,450,721 | 211,534,751 |
| 1942 | 1,287 | 175,902,477 | 37,519 | 51,605,139 | 159,248,309 | 94,856,679 | 259,554,350 |
| **Saskatchewan—** | | | | | | | |
| 1917 | 560 | 24,372,585 | 6,230 | 5,402,332 | 22,040,674 | 13,894,179 | 35,934,853 |
| 1920 | 556 | 24,640,520 | 6,769 | 9,657,478 | 34,894,105 | 22,610,861 | 57,504,966 |
| 1922 | 490 | 22,734,469 | 3,494 | 4,734,885 | 22,366,129 | 13,186,266 | 35,552,395 |
| 1929[2] | 594 | 43,925,797 | 7,025 | 9,105,597 | 51,003,566 | 23,002,952 | 75,368,605 |
| 1933 | 673 | 38,688,433 | 4,782 | 4,848,763 | 19,124,030 | 11,478,634 | 31,559,387 |
| 1936 | 694 | 42,055,557 | 5,782 | 6,013,378 | 35,311,152 | 15,185,500 | 51,604,510 |
| 1937 | 689 | 39,279,050 | 6,107 | 6,758,154 | 43,782,999 | 17,068,655 | 62,205,884 |
| 1938 | 678 | 38,364,021 | 6,123 | 6,988,061 | 43,437,556 | 16,143,335 | 61,027,853 |
| 1939 | 737 | 37,654,095 | 6,475 | 7,346,127 | 38,782,135 | 20,283,273 | 60,650,589 |
| 1940 | 814 | 40,698,082 | 7,415 | 8,412,580 | 48,654,473 | 25,857,683 | 76,284,332 |
| 1941 | 945 | 42,158,738 | 8,546 | 9,979,974 | 65,836,308 | 28,172,441 | 96,020,975 |
| 1942 | 966 | 45,013,677 | 9,801 | 12,543,065 | 84,208,201 | 33,933,836 | 120,256,733 |
| **Alberta—** | | | | | | | |
| 1917 | 636 | 49,146,241 | 9,464 | 8,662,417 | 42,632,212 | 23,883,673 | 66,515,885 |
| 1920 | 666 | 48,310,655 | 10,960 | 15,218,013 | 56,139,646 | 29,812,891 | 85,952,537 |
| 1922 | 556 | 41,154,178 | 6,516 | 8,293,572 | 30,189,648 | 18,939,659 | 49,129,307 |
| 1929[2] | 736 | 81,875,952 | 12,216 | 14,585,734 | 62,500,175 | 36,824,969 | 100,966,196 |
| 1933 | 874 | 69,604,563 | 9,753 | 9,573,468 | 29,425,975 | 18,876,929 | 49,395,514 |
| 1936 | 905 | 70,224,578 | 11,756 | 12,328,471 | 47,684,029 | 25,000,136 | 74,052,010 |
| 1937 | 895 | 70,804,070 | 12,524 | 13,903,062 | 55,898,599 | 28,923,095 | 86,225,069 |
| 1938 | 970 | 69,192,348 | 12,684 | 14,367,789 | 54,345,594 | 30,755,626 | 86,675,500 |
| 1939 | 961 | 73,284,225 | 12,712 | 14,977,700 | 53,151,149 | 32,618,153 | 87,474,080 |
| 1940 | 1,068 | 78,440,506 | 14,191 | 16,824,993 | 67,429,671 | 37,747,215 | 107,313,964 |
| 1941 | 1,108 | 95,676,318 | 16,761 | 20,151,705 | 94,176,887 | 45,958,219 | 142,651,493 |
| 1942 | 1,115 | 101,401,133 | 18,397 | 23,992,613 | 117,617,500 | 57,479,536 | 178,103,011 |
| **Colombie Britannique et Yukon—** | | | | | | | |
| 1917 | 1,133 | 171,375,087 | 37,490 | 34,930,604 | 87,637,833 | 71,673,094 | 159,310,927 |
| 1920 | 1,305 | 174,110,438 | 34,298 | 49,041,317 | 125,405,084 | 104,851,641 | 230,256,725 |
| 1922 | 1,102 | 159,929,346 | 25,818 | 29,839,039 | 79,764,190 | 61,838,455 | 141,602,645 |
| 1929[2] | 1,569 | 311,806,456 | 48,153 | 57,764,968 | 141,145,838 | 113,082,137 | 260,418,645 |
| 1933 | 1,552 | 263,195,652 | 29,417 | 28,469,225 | 70,166,220 | 59,034,923 | 133,879,330 |
| 1936 | 1,695 | 250,686,403 | 39,796 | 45,854,374 | 121,362,118 | 87,780,346 | 216,136,078 |
| 1937 | 1,713 | 256,011,093 | 42,576 | 51,979,393 | 144,466,346 | 99,359,051 | 251,924,258 |
| 1938 | 1,785 | 264,615,506 | 42,213 | 52,044,823 | 127,196,430 | 90,471,828 | 225,585,489 |
| 1939[3] | 1,710 | 274,969,502 | 42,554 | 53,881,994 | 136,655,872 | 103,263,292 | 247,948,600 |
| 1940[3] | 1,879 | 300,841,677 | 49,768 | 66,727,184 | 170,357,991 | 130,206,263 | 311,046,478 |
| 1941[3] | 1,905 | 340,609,179 | 62,447 | 89,256,478 | 219,755,738 | 181,232,637 | 412,957,807 |
| 1942[3] | 1,990 | 388,649,300 | 89,570 | 148,782,063 | 270,823,072 | 272,926,065 | 558,137,606 |
| **Yukon et T.N.-O.—** | | | | | | | |
| 1939 | 5 | 538,847 | 55 | 97,766 | 138,500 | 92,054 | 242,968 |
| 1940 | 9 | 666,281 | 78 | 123,276 | 97,240 | 152,733 | 266,745 |
| 1941 | 9 | 785,012 | 59 | 111,641 | 129,477 | 199,863 | 341,377 |
| 1942 | 9 | 852,827 | 68 | 106,278 | 139,006 | 263,471 | 417,773 |

[1] Voir renvoi 1, tableau 1. [2] Voir renvoi 3, tableau 1. [3] Yukon non compris.

### 3.—Résumé statistique de l'industrie manufacturière, par groupe industriel, années représentatives, 1917-42

| Groupe industriel et année | Etablissements | Capitaux | Personnel | Salaires et gages | Coût des matières premières | Valeur nette de la production[1] | Valeur brute de la production |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | nomb. | $ | nomb. | $ | $ | $ | $ |
| **Substances végétales—** | | | | | | | |
| 1917 | 4,151 | 279,627,827 | 62,791 | 45,916,557 | 367,214,061 | 183,782,501 | 550,996,562 |
| 1920 | 4,549 | 402,383,047 | 74,241 | 77,750,189 | 536,828,044 | 239,328,371 | 776,156,415 |
| 1922 | 4,638 | 379,567,139 | 64,753 | 66,228,286 | 333,295,009 | 210,835,301 | 544,130,310 |
| 1929[2] | 5,350 | 581,820,861 | 91,032 | 95,853,121 | 431,595,751 | 341,688,938 | 783,706,883 |
| 1933 | 5,916 | 522,389,736 | 75,416 | 68,535,349 | 226,879,373 | 196,820,952 | 432,315,617 |
| 1937 | 5,968 | 539,531,357 | 94,258 | 94,632,901 | 395,491,147 | 266,869,693 | 672,540,163 |
| 1939 | 5,872 | 539,446,225 | 99,447 | 104,248,785 | 356,726,153 | 292,129,840 | 659,624,014 |
| 1940 | 5,861 | 586,790,195 | 103,634 | 111,915,850 | 430,120,335 | 295,582,069 | 738,432,443 |
| 1941 | 5,948 | 634,728,760 | 113,753 | 131,066,093 | 532,876,217 | 349,912,287 | 897,978,448 |
| 1942 | 5,985 | 656,567,413 | 115,476 | 145,000,211 | 552,791,525 | 396,956,313 | 965,896,035 |
| **Produits animaux—** | | | | | | | |
| 1917 | 5,486 | 207,165,245 | 46,994 | 35,753,133 | 320,302,039 | 124,103,990 | 444,406,029 |
| 1920 | 4,823 | 221,792,457 | 48,687 | 54,291,606 | 400,496,354 | 152,995,130 | 553,491,484 |
| 1922 | 5,118 | 201,829,414 | 49,595 | 49,933,679 | 264,078,631 | 107,473,382 | 371,552,013 |
| 1929[2] | 4,490 | 243,825,065 | 67,670 | 62,081,423 | 345,351,882 | 127,929,857 | 477,761,855 |
| 1933 | 4,496 | 201,993,642 | 53,111 | 46,453,188 | 179,429,948 | 87,629,444 | 271,068,210 |
| 1937 | 4,435 | 230,312,163 | 67,996 | 64,816,361 | 326,537,087 | 118,117,971 | 449,783,908 |
| 1939 | 4,362 | 250,335,831 | 69,358 | 68,231,871 | 333,647,306 | 122,821,410 | 461,983,262 |
| 1940 | 4,250 | 261,794,531 | 73,666 | 75,226,038 | 398,487,114 | 141,233,679 | 546,336,264 |
| 1941 | 4,240 | 303,657,373 | 82,131 | 90,185,037 | 534,909,242 | 165,416,939 | 708,220,447 |
| 1942 | 4,392 | 322,045,016 | 87,038 | 103,620,997 | 649,160,318 | 203,152,956 | 861,190,126 |
| **Textiles et tissus—** | | | | | | | |
| 1917 | 1,033 | 190,664,564 | 76,315 | 47,386,592 | 131,071,158 | 109,227,157 | 240,298,315 |
| 1920 | 1,304 | 302,758,185 | 87,730 | 84,433,609 | 256,233,300 | 173,741,035 | 429,974,335 |
| 1922 | 1,089 | 259,324,870 | 80,558 | 69,685,529 | 151,333,320 | 142,577,057 | 293,910,377 |
| 1929[2] | 1,534 | 360,762,584 | 103,881 | 94,969,433 | 217,954,088 | 180,469,064 | 403,205,809 |
| 1933 | 1,740 | 298,730,436 | 95,707 | 72,813,424 | 143,184,861 | 131,065,992 | 279,475,267 |
| 1937 | 1,941 | 322,204,180 | 121,677 | 105,056,051 | 219,813,775 | 174,076,945 | 400,383,726 |
| 1939 | 1,930 | 347,248,927 | 121,022 | 107,117,035 | 203,618,197 | 181,927,898 | 392,657,759 |
| 1940 | 1,958 | 394,493,058 | 138,973 | 133,136,316 | 298,656,288 | 240,338,903 | 547,451,110 |
| 1941 | 2,104 | 439,078,775 | 156,892 | 159,339,028 | 367,149,392 | 290,105,448 | 666,438,539 |
| 1942 | 2,369 | 464,161,573 | 165,478 | 185,731,313 | 441,718,052 | 341,475,081 | 793,304,750 |
| **Produits du bois et du papier—** | | | | | | | |
| 1917 | 7,258 | 538,022,224 | 153,701 | 115,198,434 | 150,122,143 | 249,201,596 | 399,323,739 |
| 1920 | 7,881 | 774,937,232 | 144,391 | 172,368,578 | 309,813,724 | 417,256,115 | 727,069,839 |
| 1922 | 6,966 | 761,020,831 | 118,364 | 132,092,249 | 206,860,089 | 283,006,200 | 489,866,289 |
| 1929[2] | 7,392 | 1,151,463,962 | 164,572 | 192,088,948 | 313,797,201 | 381,485,477 | 724,972,308 |
| 1933 | 7,891 | 892,652,622 | 105,080 | 102,218,652 | 134,663,641 | 184,233,540 | 341,336,701 |
| 1937 | 8,497 | 927,070,757 | 147,254 | 165,298,485 | 256,269,941 | 306,961,553 | 597,061,878 |
| 1939 | 8,538 | 960,804,672 | 144,782 | 165,287,455 | 246,292,820 | 303,662,441 | 579,892,183 |
| 1940 | 9,276 | 1,021,849,742 | 160,868 | 193,765,595 | 315,995,317 | 396,891,501 | 750,631,337 |
| 1941 | 9,420 | 1,086,022,546 | 179,967 | 227,821,739 | 386,999,813 | 463,967,834 | 892,936,114 |
| 1942 | 10,222 | 1,080,457,129 | 186,106 | 252,179,776 | 428,526,286 | 488,433,355 | 961,842,906 |
| **Fer et produits—** | | | | | | | |
| 1917 | 1,495 | 695,677,552 | 161,745 | 161,875,426 | 378,193,116 | 371,792,489 | 749,985,605 |
| 1920 | 1,789 | 726,371,335 | 164,087 | 231,595,911 | 377,499,134 | 411,875,057 | 789,374,191 |
| 1922 | 1,083 | 567,011,222 | 78,565 | 95,443,053 | 171,529,909 | 170,769,391 | 342,299,300 |
| 1929[2] | 1,224 | 826,063,942 | 142,772 | 203,740,658 | 405,818,468 | 367,465,582 | 790,726,338 |
| 1933 | 1,334 | 614,632,403 | 73,348 | 72,296,179 | 98,793,191 | 109,198,169 | 216,828,992 |
| 1937 | 1,345 | 651,398,528 | 127,148 | 163,261,130 | 328,091,063 | 280,165,582 | 624,819,877 |
| 1939 | 1,394 | 697,893,720 | 121,041 | 158,559,728 | 262,292,781 | 275,774,796 | 553,468,880 |
| 1940 | 1,433 | 837,382,032 | 164,325 | 242,737,569 | 454,479,763 | 429,461,950 | 906,103,055 |
| 1941 | 1,759 | 1,138,701,669 | 253,701 | 408,064,135 | 715,595,982 | 735,511,841 | 1,483,169,765 |
| 1942 | 1,931 | 1,446,215,017 | 360,845 | 639,330,901 | 985,960,237 | 1,084,424,334 | 2,112,822,237 |
| **Produits des métaux non ferreux—** | | | | | | | |
| 1917 | 296 | 69,421,911 | 18,220 | 15,898,890 | 46,445,469 | 41,039,351 | 87,484,820 |
| 1920 | 324 | 109,382,033 | 23,162 | 27,895,343 | 48,434,120 | 52,847,178 | 101,281,298 |
| 1922 | 325 | 102,208,275 | 18,222 | 21,451,629 | 30,861,895 | 39,993,798 | 70,855,693 |
| 1929[2] | 408 | 298,721,106 | 39,867 | 54,501,806 | 124,900,632 | 150,415,215 | 283,545,666 |
| 1933 | 478 | 266,266,443 | 25,273 | 28,099,026 | 71,990,608 | 88,427,984 | 164,765,604 |
| 1937 | 526 | 306,522,643 | 44,614 | 57,722,728 | 282,532,128 | 182,968,223 | 482,440,562 |
| 1939 | 526 | 346,489,890 | 44,563 | 59,684,858 | 242,063,177 | 155,808,806 | 416,060,459 |
| 1940 | 545 | 425,766,853 | 54,317 | 75,655,811 | 307,808,225 | 210,352,784 | 540,781,367 |
| 1941 | 579 | 545,862,427 | 73,450 | 108,895,000 | 406,132,161 | 288,823,325 | 726,348,447 |
| 1942 | 596 | 612,513,064 | 90,937 | 146,690,366 | 505,122,844 | 355,005,408 | 901,569,437 |

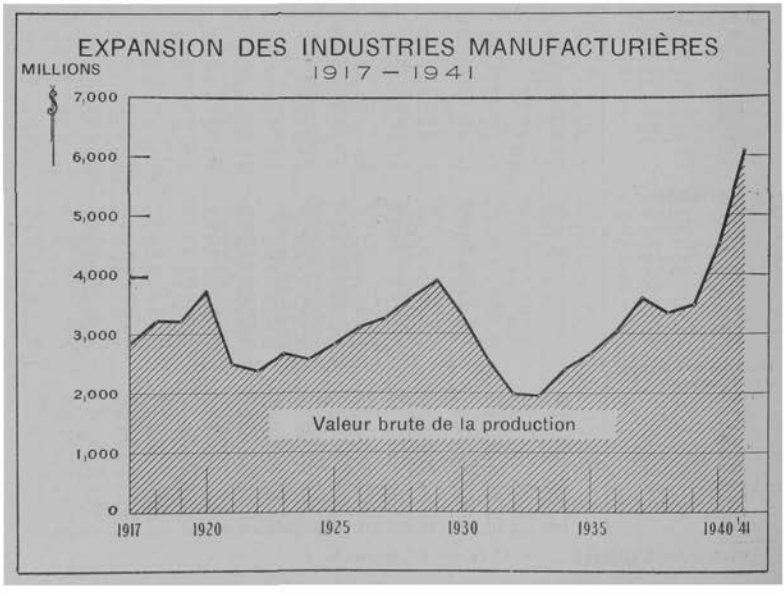
[1] Voir renvoi 1, tableau 1.

[2] Voir renvoi 3, tableau 1.

### 3.—Résumé statistique de l'industrie manufacturière, par groupe industriel, années représentatives, 1917-42—fin

| Groupe industriel et année | Etablissements | Capitaux | Personnel | Salaires et gages | Coût des matières premières | Valeur nette de la production[1] | Valeur brute de la production |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | nomb. | $ | nomb. | $ | $ | $ | $ |
| **Produits des métalloïdes—** | | | | | | | |
| 1917 | 1,075 | 145,423,082 | 20,781 | 18,224,724 | 36,994,392 | 58,092,396 | 95,086,788 |
| 1920 | 846 | 215,281,921 | 25,500 | 32,351,764 | 69,856,558 | 80,205,472 | 150,062,030 |
| 1922 | 812 | 230,486,004 | 20,932 | 25,401,278 | 60,671,305 | 74,022,607 | 134,693,912 |
| 1929[2] | 843 | 316,692,818 | 29,257 | 38,958,390 | 112,573,103 | 99,065,847 | 229,774,300 |
| 1933 | 770 | 295,139,543 | 16,975 | 19,282,401 | 69,077,701 | 52,817,078 | 131,325,706 |
| 1937 | 823 | 287,473,542 | 23,837 | 30,389,958 | 115,938,578 | 77,667,225 | 208,205,148 |
| 1939 | 809 | 290,865,285 | 23,026 | 30,067,934 | 107,979,292 | 85,511,631 | 208,166,781 |
| 1940 | 804 | 309,092,155 | 25,415 | 34,897,235 | 139,312,380 | 97,693,069 | 255,624,328 |
| 1941 | 773 | 325,032,038 | 28,829 | 42,376,214 | 183,140,990 | 117,425,887 | 324,289,898 |
| 1942 | 782 | 329,401,312 | 30,707 | 48,702,880 | 191,143,787 | 141,216,996 | 358,075,414 |
| **Produits chimiques et connexes—** | | | | | | | |
| 1917 | 539 | 175,836,690 | 56,153 | 51,505,484 | 99,068,092 | 131,381,995 | 230,450,087 |
| 1920 | 464 | 122,123,730 | 17,653 | 22,193,421 | 62,644,608 | 65,183,212 | 127,827,820 |
| 1922 | 469 | 118,025,483 | 14,082 | 16,770,503 | 37,650,061 | 48,981,277 | 86,631,338 |
| 1929[2] | 554 | 165,886,912 | 16,694 | 22,639,449 | 55,184,337 | 78,785,911 | 138,545,221 |
| 1933 | 696 | 153,900,930 | 15,397 | 18,738,629 | 34,271,854 | 55,394,284 | 92,820,761 |
| 1937 | 754 | 161,165,068 | 21,968 | 28,612,719 | 64,460,947 | 79,290,240 | 148,973,220 |
| 1939 | 808 | 172,459,365 | 22,595 | 31,567,558 | 65,230,839 | 89,046,832 | 159,536,984 |
| 1940 | 804 | 213,610,510 | 27,682 | 38,640,990 | 82,534,474 | 104,121,900 | 193,890,338 |
| 1941 | 849 | 358,429,529 | 54,014 | 75,634,741 | 134,924,947 | 157,304,350 | 304,400,569 |
| 1942 | 928 | 471,679,779 | 93,030 | 134,345,942 | 233,386,894 | 252,390,766 | 501,656,123 |
| **Industries diverses—** | | | | | | | |
| 1917 | 512 | 32,152,134 | 9,823 | 6,042,604 | 10,268,341 | 12,510,505 | 22,778,846 |
| 1920 | 552 | 48,637,071 | 13,442 | 14,613,455 | 23,465,807 | 27,841,778 | 51,307,585 |
| 1922 | 516 | 48,020,052 | 11,185 | 12,391,024 | 16,371,366 | 25,607,093 | 41,978,459 |
| 1929[2] | 421 | 59,654,759 | 10,786 | 12,457,989 | 22,495,351 | 28,081,046 | 51,207,736 |
| 1933 | 459 | 33,554,083 | 8,351 | 7,810,976 | 9,497,751 | 14,083,738 | 24,138,927 |
| 1937 | 545 | 39,549,593 | 11,699 | 11,936,704 | 17,792,121 | 22,807,435 | 41,251,018 |
| 1939 | 566 | 41,480,534 | 12,280 | 13,045,929 | 18,308,810 | 24,368,247 | 43,393,206 |
| 1940 | 582 | 44,937,760 | 13,364 | 14,897,461 | 22,328,007 | 26,795,383 | 49,923,074 |
| 1941 | 621 | 73,990,849 | 18,441 | 21,489,656 | 34,818,275 | 36,651,877 | 72,525,897 |
| 1942 | 657 | 105,556,242 | 22,474 | 27,202,456 | 49,292,782 | 46,918,549 | 97,437,944 |

[1] Voir renvoi 1, tableau 1. [2] Voir renvoi 3, tableau 1.



## Eléments spéciaux de la production manufacturière et de la consommation de produits ouvrés

**Résumé de la statistique manufacturière.**—Les chiffres du tableau 4 illustrent aussi clairement que possible les tendances des industries manufacturières du Canada au cours de la plus récente période de leur évolution. Dans une analyse des statistiques de la production et des matières premières employées, il faut se rappeler que, par suite de l'inflation des valeurs de 1914 à la période qui a suivi immédiatement la guerre et de la baisse des prix qui a marqué les dépressions de 1921 et 1930, les chiffres de ces années ne sont pas tout à fait comparables. Il existe cependant un chiffre très important, qui illustre clairement la tendance du développement, celui qui se rapporte à la consommation d'énergie. La consommation totale d'énergie électrique passe de 1,658,475 h.p. en 1917 à 5,850,076 en 1941, augmentation d'environ 250 p.c. en 24 ans. Au cours de la même période, la consommation d'électricité par employé à gages accuse une tendance interrompue de 3·06 à 10·82 en 1933 et 9·46 en 1939. En raison de l'augmentation considérable du nombre d'employés à gages dans la production de guerre et l'utilisation plus efficace de l'outillage disponible, la consommation d'énergie par employé à gages tombe à 7·29 en 1941. Le trait significatif est l'augmentation tant des chiffres absolus de l'énergie employée que des moyennes par employé à gages durant les années de dépression comparativement à 1929, bien que le grand nombre de personnes qui retrouvent de l'emploi depuis 1933 abaisse les moyennes de 1934 à 1937 et de nouveau en 1940 et 1941. D'autres comparaisons intéressantes sont la tendance de la valeur ajoutée par la transformation, par employé, et la moyenne des salaires et gages payés depuis 1929.

**Consommation de produits ouvrés.**—L'un des avantages de l'unification de la classification du commerce extérieur et de la production ressort clairement du tableau 5, où la valeur des denrées de consommation au Canada est basée sur ces statistiques. Par exemple, la valeur de tous les produits manufacturés à la disposition du commerce en 1941 est de $5,901,116,718, chiffre obtenu en additionnant la valeur des produits fabriqués et celle des importations de produits ouvrés et partiellement ouvrés et en en soustrayant la valeur des exportations.

Les années passées, il y avait toujours au Canada de grandes quantités de produits animaux apprêtés et de produits du bois et des métaux non ferreux ouvrés à la disposition du consommateur, et il en restait des excédents considérables pour l'exportation. Depuis le commencement de la guerre, toutefois, il faut exporter de plus en plus de ces marchandises au Royaume-Uni et, bien que la chose ait été possible principalement par une augmentation de la production, le contrôle d'Etat sur la consommation domestique se fait de plus en plus strict à mesure que la guerre avance. Dans le cas des substances végétales apprêtées, les chiffres de 1942 indiquent de forts excédents d'exportations sur les importations en ce qui concerne les céréales apprêtées (y compris la farine), les légumes en conserve, etc. Les excédents d'importations se limitent au cacao, au thé, au café, aux fruits en conserve et aux jus de fruits, que la production domestique ne peut remplacer et dont la consommation va devenir de plus en plus contrôlée.

D'autre part, malgré sa forte production domestique, le Canada importait dans le passé de grandes quantités de produits du fer et de l'acier, de textiles et de métalloïdes. Les besoins pressants de munitions de guerre ont déterminé une expansion des industries sidérurgiques, chimiques et des métaux non ferreux qui permettra au Canada de répondre à la majeure partie des besoins domestiques à mesure que ces industries seront ramenées à une production de temps de paix.

## 4.—Résumé de la statistique manufacturière, années représentatives, 1917-42

| Item | 1917 | 1920 | 1929[1] | 1933 | 1937 | 1939 | 1941 | 1942 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Etablissements.....nomb. | 21,845 | 22,532 | 22,216 | 23,780 | 24,834 | 24,805 | 26,293 | 27,862 |
| Capitaux..... $ | 2,333,991,229 | 2,923,667,011 | 4,004,892,009 | 3,279,259,838 | 3,465,227,831 | 3,647,024,449 | 4,905,503,966 | 5,488,785,545 |
| Moyenne par établissement..... $ | 106,843 | 129,756 | 180,271 | 137,900 | 139,536 | 147,028 | 186,571 | 196,999 |
| Moyenne par employé..... $ | 3,848 | 4,882 | 6,009 | 6,997 | 5,247 | 5,542 | 5,104 | 47,642 |
| Moyenne par employé à gages..... $ | 4,309 | 5,616 | 6,933 | 8,584 | 6,363 | 6,838 | 6,115 | 5,630 |
| Total du personnel.....nomb. | 606,523 | 598,893 | 666,531 | 468,658 | 660,451 | 658,114 | 961,178 | 1,152,091 |
| Moyenne par établissement..... " | 27·8 | 26·6 | 30·0 | 19·7 | 26·6 | 26·5 | 36·6 | 4,135 |
| Total, salaires et gages..... $ | 497,801,844 | 717,493,876 | 777,291,217 | 436,247,824 | 721,727,037 | 737,811,153 | 1,264,862,643 | 1,682,804,842 |
| Moyenne par établissement..... $ | 22,788 | 31,843 | 34,988 | 18,345 | 29,062 | 29,744 | 48,106 | 60,398 |
| Moyenne par employé..... $ | 821 | 1,198 | 1,166 | 931 | 1,093 | 1,121 | 1,316 | 1,461 |
| Personnel à salaire.....nomb. | 64,918 | 78,334 | 88,841 | 86,636 | 115,827 | 124,772 | 158,944 | 177,187 |
| Moyenne par établissement..... " | 3·0 | 3·5 | 4·0 | 3·6 | 4·7 | 5·0 | 6·0 | 6·4 |
| Salaires..... $ | 85,353,667 | 141,837,361 | 175,553,710 | 139,317,946 | 195,983,475 | 217,839,334 | 286,336,861 | 334,870,793 |
| Moyenne par employé salarié..... $ | 1,315 | 1,811 | 1,976 | 1,608 | 1,692 | 1,746 | 1,801 | 1,890 |
| Employés à gages.....nomb. | 541,605 | 520,559 | 577,690 | 382,022 | 544,624 | 533,342 | 802,234 | 974,904 |
| Moyenne par établissement..... " | 24·8 | 23·1 | 26·0 | 16·1 | 21·9 | 21·5 | 30·5 | 35·0 |
| Gages..... $ | 412,448,177 | 575,656,515 | 601,737,507 | 296,929,878 | 525,743,562 | 519,971,819 | 978,525,782 | 1,347,934,049 |
| Moyenne par employé à gages..... $ | 762 | 1,106 | 1,042 | 777 | 965 | 975 | 1,220 | 1,383 |
| Coût des matières premières..... $ | 1,539,678,811 | 2,085,271,649 | 2,029,670,813 | 967,788,928 | 2,006,926,787 | 1,836,159,375 | 3,296,547,019 | 4,037,102,725 |
| Moyenne par établissement..... $ | 70,482 | 92,547 | 91,361 | 40,698 | 80,814 | 74,024 | 125,377 | 144,895 |
| Moyenne par employé..... $ | 2,539 | 3,482 | 3,045 | 2,065 | 3,039 | 2,790 | 3,430 | 3,504 |
| Valeur ajoutée par la fabrication[2]..... $ | 1,281,131,980 | 1,621,273,348 | 1,755,386,937 | 919,671,181 | 1,508,924,867 | 1,531,051,901 | 2,605,119,788 | 3,309,973,758 |
| Moyenne par établissement[2]..... $ | 58,646 | 71,954 | 79,015 | 38,674 | 60,760 | 61,724 | 99,080 | 118,799 |
| Moyenne par employé[2]..... $ | 2,112 | 2,707 | 2,634 | 1,962 | 2,285 | 2,326 | 2,710 | 2,873 |
| Valeur brute des produits..... $ | 2,820,810,791 | 3,706,544,997 | 3,883,446,116 | 1,954,075,785 | 3,625,459,500 | 3,474,783,528 | 6,076,308,124 | 7,553,794,972 |
| Moyenne par établissement..... $ | 129,128 | 164,501 | 174,804 | 82,173 | 145,988 | 140,084 | 231,100 | 271,115 |
| Moyenne par employé..... $ | 4,651 | 6,189 | 5,826 | 4,170 | 5,489 | 5,280 | 6,322 | 6,557 |
| Force motrice employée.....h.p. | 1,658,475 | 2,068,575 | 3,855,648 | 4,135,008 | 4,712,283 | 5,045,287 | 5,850,076 | [3] |
| Moyenne par établissement..... " | 76 | 92 | 174 | 174 | 190 | 203 | 222 | [3] |
| Moyenne par employé à gages..... " | 3·06 | 3·97 | 6·67 | 10·82 | 8·65 | 9·46 | 7·29 | [3] |

[1] Vu la modification apportée à la méthode de calcul de 1925 à 1930 inclusivement, le nombre d'employés à gages depuis lors est plus élevé qu'il ne le serait si on se servait encore de l'ancienne méthode. Les moyennes de 1925-30 par employé et employé à gages sont donc proportionnellement moins élevées que si on s'était servi de la méthode précédente. En 1931, toutefois, la méthode d'avant 1925 a été réadoptée. Les chiffres de 1931 et des années suivantes sont donc comparables avec ceux de 1924 et des années précédentes. [2] Valeurs nettes des produits; voir renvoi 1, tableau **1.** [3] Chiffre inconnu au moment de l'impression.

## 5.—Consommation de produits manufacturés, par groupe industriel, 1940 et 1941, et totaux de 1928-39

| Année et groupe industriel | Valeur des produits ouvrés | Produits ouvrés ou partiellement ouvrés[1] | | Valeur des produits disponibles pour la consommation |
|---|---|---|---|---|
| | | Valeur des importations nettes | Valeur des exportations | |
| | $ | $ | $ | $ |
| **Totaux, 1928** | **3,582,345,302** | **954,387,551** | **698,376,615** | **3,838,356,238** |
| **Totaux, 1929** | **3,883,446,116** | **939,130,201** | **686,876,071** | **4,135,700,246** |
| **Totaux, 1930** | **3,280,236,603** | **675,828,233** | **490,108,470** | **3,465,956,366** |
| **Totaux, 1931** | **2,555,126,448** | **423,519,849** | **347,456,198** | **2,631,190,099** |
| **Totaux, 1932** | **1,980,471,543** | **281,855,757** | **267,765,614** | **1,994,561,686** |
| **Totaux, 1933** | **1,954,075,785** | **298,068,344** | **365,232,113** | **1,886,912,016** |
| **Totaux, 1934** | **2,393,692,729** | **357,320,284** | **419,094,297** | **2,331,918,716** |
| **Totaux, 1935** | **2,653,911,209** | **385,597,041** | **582,041,141** | **2,457,467,109** |
| **Totaux, 1936** | **3,002,403,814** | **468,455,981** | **676,890,803** | **2,793,968,992** |
| **Totaux, 1937** | **3,625,459,500** | **566,876,483** | **781,099,407** | **3,411,236,576** |
| **Totaux, 1938** | **3,337,681,366** | **472,193,253** | **587,758,795** | **3,222,115,824** |
| **Totaux, 1939** | **3,474,783,528** | **542,364,930** | **646,853,938** | **3,370,294,520** |
| GROUPE INDUSTRIEL, 1940 | | | | |
| Substances végétales | 738,432,443 | 87,122,068 | 73,199,633 | 752,354,878 |
| Produits animaux | 546,336,264 | 15,430,332 | 108,606,222 | 453,160,374 |
| Textiles et tissus | 547,451,110 | 96,208,100 | 20,882,373 | 622,776,837 |
| Produits du bois et du papier | 750,631,337 | 36,380,118 | 324,511,350 | 462,500,105 |
| Fer et ses produits | 906,103,055 | 291,323,298 | 126,742,987 | 1,070,683,366 |
| Produits des métaux non ferreux | 540,781,367 | 61,194,436 | 169,526,597 | 432,449,206 |
| Produits des métalloïdes | 255,624,328 | 52,870,894 | 24,216,674 | 284,278,548 |
| Produits chimiques et connexes | 193,890,338 | 51,439,104 | 31,222,806 | 214,106,636 |
| Industries diverses | 49,923,074 | 115,668,598 | 34,141,337 | 131,450,335 |
| **Totaux, 1940** | **4,529,173,316** | **807,636,948** | **913,049,979** | **4,423,760,285** |
| GROUPE INDUSTRIEL, 1941 | | | | |
| Substances végétales | 897,978,448 | 87,717,835 | 96,706,207 | 888,990,076 |
| Produits animaux | 708,220,447 | 16,801,066 | 135,838,245 | 589,183,268 |
| Textiles et tissus | 666,438,539 | 103,656,581 | 29,906,169 | 740,188,951 |
| Produits du bois et du papier | 892,936,114 | 35,426,496 | 361,626,453 | 566,736,157 |
| Fer et ses produits | 1,483,169,765 | 420,232,444 | 238,860,693 | 1,664,541,516 |
| Produits des métaux non ferreux | 726,348,447 | 80,199,399 | 217,117,925 | 589,429,921 |
| Produits des métalloïdes | 324,289,898 | 60,328,441 | 32,674,173 | 351,944,166 |
| Produits chimiques et connexes | 304,400,569 | 64,777,498 | 58,676,338 | 310,501,729 |
| Industries diverses | 72,525,867 | 254,944,446 | 127,869,409 | 199,600,934 |
| **Totaux, 1941** | **6,076,308,124** | **1,124,084,206** | **1,299,275,612** | **5,901,116,718** |

[1] Les importations et exportations de produits ouvrés et partiellement ouvrés de 1928 à 1938 sont pour les années fiscales terminées le 31 mars des années suivantes, tandis que dans le cas de 1939 et 1940 ce sont celles de l'année civile. Les importations nettes sont les importations totales moins les marchandises étrangères réexportées.

## Section 2.—Valeur et volume des produits manufacturiers

**Valeur des produits.**—Dans l'interprétation des valeurs de la production manufacturière d'un certain nombre d'années, il faut tenir compte des variations des prix, surtout quand elles ont été aussi grandes que depuis le premier recensement annuel des manufactures en 1917. Le nombre-indice des prix de gros au Canada, sur la base de 1926, calculé par le Bureau Fédéral de la Statistique, est de 114·3 en 1917, 155·9 en 1920, 97·3 en 1922, 95·6 en 1929, 67·1 en 1933, 84·6 en 1937, 75·4 en 1939 et 90·0 en 1941. Les nombres-indices des prix des produits entièrement ou principalement ouvrés sont: 113·5 en 1917, 156·5 en 1920, 100·4 en 1922, 93·0 en 1929, 70·2 en 1933, 80·5 en 1937, 75·3 en 1939 et 88·8 en 1941.

**Volume de la production manufacturière.**—Comme la marchandise et les services rendus constituent en définitive le véritable étalon de revenu, l'accroissement du volume de la production manufacturière devient un facteur très important. Il s'agit donc de savoir surtout si les consommateurs obtiennent plus en marchandises et en services et non pas s'ils dépensent plus d'argent.

L'indice du volume (tableau 6) est basé sur la quantité déclarée de produits manufacturés et comprend 71·1 p.c. de la valeur totale de la production en 1926. Les indices des industries sont pondérés conformément aux valeurs ajoutées par la transformation. Les indices des années 1923-31 sont basés sur les valeurs ajoutées en 1926. Les coefficients et les produits ont été changés en 1931 et de nouveau en 1936. En changeant les coefficients et les produits employés dans la construction de l'indice tous les cinq ans, les fluctuations courantes de la production se reflètent avec plus d'exactitude.

Le volume physique de la production manufacturière augmente de 50·2 p.c. de 1923 à 1929. Quand on considère que dans le même laps de temps la population du Canada n'a augmenté que de 11·3 p.c., il faut admettre que cet accroissement est certainement remarquable. L'augmentation de la demande domestique en raison de l'accroissement de la population y est pour environ 11·3 p.c. De $591,830,000 qu'elles étaient dans l'année fiscale clôturée le 31 mars 1924, les exportations de produits ouvrés et semi-ouvrés ont atteint $686,876,000 en 1930, augmentation équivalant à 3·6 p.c. environ de la production de 1923. Le reste de l'accroissement en production jusqu'en 1929, soit une marge approximative de 35 p.c. du volume de la production manufacturière de 1923, aurait donc été absorbé par l'augmentation de l'outillage et par la hausse du standard de vie de la population canadienne.

Une analyse semblable du volume de la production manufacturière depuis 1929 par rapport à la population et aux exportations révélerait que le déclin durant la dépression qui a précédé la guerre actuelle a été dû principalement à la diminution des exportations et à la cessation de la production d'outillage. Comme conséquence de l'expansion de la production résultant de la demande créée par la guerre, le volume physique de la production augmente de 46·7 p.c. depuis 1939 et de 53·7 p.c. depuis 1929. Le groupe du fer et de ses produits, avec une augmentation de 113·1 p.c., accuse la plus forte expansion. Il est suivi de celui des produits chimiques et connexes dont l'augmentation est de 101·7 p.c.; des métaux non ferreux, 48·9 p.c.; des industries diverses, 42·2 p.c.; des produits des métalloïdes, 41·6 p.c.; des textiles et tissus, 36·4 p.c.; des produits animaux, 28·9 p.c.; des substances végétales, 25·9 p.c.; et des produits du bois et du papier, 25·8 p.c.

**6.—Indices du volume de la production manufacturière, selon la composition et l'usage des produits, années représentatives, 1923-41**

(1935-39=100)

| Classification et groupe | 1923 | 1929 | 1933 | 1937 | 1939 | 1940 | 1941 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| **Classification selon la composition—** | | | | | | | |
| Substances végétales | 63·6 | 98·7 | 73·8 | 104·5 | 109·0 | 117·9 | 137·2 |
| Produits animaux | 75·0 | 87·9 | 79·6 | 102·7 | 107·2 | 118·7 | 138·2 |
| Textiles et tissus | 64·3 | 86·1 | 81·1 | 106·0 | 104·9 | 124·8 | 143·1 |
| Produits du bois et du papier | 65·0 | 99·4 | 69·6 | 109·6 | 104·4 | 117·8 | 131·3 |
| Fer et ses produits | 81·5 | 128·5 | 50·0 | 118·1 | 101·9 | 141·2 | 217·1 |
| Produits des métaux non ferreux | 42·7 | 81·3 | 57·6 | 110·1 | 111·1 | 133·2 | 165·4 |
| Produits des métalloïdes | 76·4 | 124·6 | 66·8 | 111·3 | 105·1 | 127·8 | 148·8 |
| Produits chimiques et connexes | 59·2 | 84·8 | 69·9 | 107·3 | 108·9 | 130·2 | 219·6 |
| Industries diverses | 89·9 | 123·5 | 66·1 | 106·6 | 110·7 | 116·3 | 157·4 |
| **Totaux, toutes industries** | **67·5** | **101·4** | **67·7** | **108·9** | **106·3** | **125·2** | **155·9** |
| **Classification selon l'usage—** | | | | | | | |
| Denrées alimentaires | 73·7 | 89·4 | 79·9 | 101·5 | 107·0 | 115·0 | 131·7 |
| Vêtement | 69·2 | 95·8 | 81·7 | 103·9 | 108·2 | 119·9 | 136·0 |
| Liqueurs et tabacs | 50·1 | 92·6 | 63·4 | 107·6 | 111·6 | 129·7 | 149·5 |
| Effets personnels | 85·1 | 101·5 | 70·7 | 106·7 | 108·5 | 115·1 | 140·0 |
| Ameublement | 62·1 | 108·3 | 68·7 | 110·5 | 106·5 | 120·5 | 140·4 |
| Livres et papeterie | 56·1 | 79·3 | 73·5 | 101·7 | 104·7 | 102·8 | 112·8 |
| Matériaux de production | 69·3 | 101·8 | 63·6 | 111·8 | 106·9 | 128·7 | 151·1 |
| Outillage industriel | 64·3 | 109·2 | 59·2 | 113·3 | 105·1 | 138·7 | 184·9 |
| Véhicules et navires | 77·4 | 142·6 | 57·7 | 118·1 | 97·4 | 129·5 | 230·8 |
| Divers | 45·0 | 66·2 | 59·9 | 109·6 | 115·5 | 180·3 | 654·5 |

**7.—Indices du volume de la production manufacturière pour les groupes de la classification suivant l'usage, années représentatives, 1923-41**

(1935-39=100)

| Groupe et classe | 1923 | 1929 | 1933 | 1937 | 1939 | 1940 | 1941 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| **Produits alimentaires** | **73·7** | **89·4** | **79·9** | **101·5** | **107·0** | **115·0** | **131·7** |
| Céréales panifiables | 81·0 | 98·7 | 84·3 | 100·6 | 106·9 | 113·8 | 128·3 |
| Poisson | 108·5 | 114·1 | 86·7 | 93·3 | 98·8 | 116·7 | 164·0 |
| Conserves de fruits et légumes | 32·9 | 70·8 | 64·5 | 105·8 | 109·9 | 111·3 | 136·8 |
| Viandes | 72·7 | 78·5 | 76·2 | 107·4 | 106·0 | 125·2 | 143·4 |
| Produits laitiers | 69·8 | 77·2 | 78·7 | 100·0 | 107·3 | 113·7 | 125·4 |
| Huiles et graisses | 52·0 | 40·9 | 41·9 | 89·4 | 156·4 | 178·8 | 243·0 |
| Sucre | 79·2 | 88·5 | 82·5 | 96·7 | 109·4 | 110·0 | 115·7 |
| Infusions | 64·4 | 75·0 | 82·5 | 101·6 | 105·8 | 103·3 | 111·5 |
| Divers | 46·5 | 67·4 | 66·5 | 103·4 | 110·4 | 119·5 | 143·8 |

**7.—Indices du volume de la production manufacturière pour les groupes de la classification suivant l'usage, années représentatives, 1923-41**—fin

(1935-39 = 100)

| Groupe et classe | 1923 | 1929 | 1933 | 1937 | 1939 | 1940 | 1941 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| **Vêtement** | **69·2** | **95·8** | **81·7** | **103·9** | **108·2** | **119·9** | **136·0** |
| Chaussures | 73·0 | 100·6 | 80·0 | 105·2 | 113·4 | 104·1 | 115·8 |
| Articles en fourrure | 41·1 | 97·6 | 81·0 | 98·0 | 118·3 | 140·2 | 154·4 |
| Vêtements et lingerie | 75·3 | 94·2 | 80·2 | 104·5 | 103·1 | 124·3 | 148·7 |
| Gants et mitaines | 59·2 | 84·0 | 76·4 | 105·6 | 100·4 | 121·8 | 148·3 |
| Chapeaux et casquettes | 58·6 | 95·3 | 74·3 | 102·6 | 104·5 | 115·8 | 131·8 |
| Tricots | 64·8 | 86·1 | 83·1 | 101·7 | 112·4 | 125·7 | 128·1 |
| Imperméables | 48·9 | 89·8 | 65·7 | 121·7 | 100·4 | 153·1 | 309·4 |
| **Liqueurs et tabac** | **50·1** | **92·6** | **63·4** | **107·6** | **111·6** | **129·7** | **149·5** |
| Boissons alcooliques | 49·5 | 105·9 | 60·5 | 112·2 | 102·8 | 122·5 | 147·6 |
| Boissons non alcooliques | 35·9 | 61·3 | 54·9 | 102·5 | 136·4 | 165·7 | 183·9 |
| Tabac | 55·3 | 90·7 | 77·1 | 104·1 | 111·3 | 124·4 | 134·4 |
| **Effets personnels** | **85·1** | **101·5** | **70·7** | **106·7** | **108·5** | **115·1** | **140·0** |
| Bijouterie et horlogerie | 78·4 | 88·5 | 67·7 | 105·5 | 108·1 | 123·5 | 155·9 |
| Articles de récréation | 193·3 | 176·7 | 48·2 | 106·9 | 114·1 | 114·1 | 124·7 |
| Effets personnels | 56·1 | 79·8 | 78·1 | 106·6 | 107·5 | 111·8 | 135·9 |
| **Ameublement** | **62·1** | **108·3** | **68·7** | **110·5** | **106·5** | **120·5** | **140·4** |
| **Livres et papeterie** | **56·1** | **79·3** | **73·5** | **101·7** | **104·7** | **102·8** | **112·8** |
| **Matériaux de production** | **69·3** | **101·8** | **63·6** | **111·8** | **106·9** | **128·7** | **151·1** |
| Matériaux de ferme (engrais chimiques) | 8·0 | 13·4 | 51·7 | 102·3 | 124·8 | 131·9 | 122·1 |
| Matériaux à l'usage des manufacturiers | 58·7 | 88·1 | 64·4 | 112·8 | 105·6 | 128·2 | 148·7 |
| Matériaux de construction | 109·3 | 152·9 | 58·8 | 109·2 | 111·2 | 133·4 | 160·9 |
| Matériaux généraux | 86·0 | 120·3 | 69·3 | 107·8 | 108·5 | 118·8 | 171·3 |
| **Outillage industriel** | **64·3** | **109·2** | **59·2** | **113·3** | **105·1** | **138·7** | **184·9** |
| Outillage de ferme | 97·7 | 144·7 | 43·3 | 115·8 | 85·1 | 117·4 | 152·8 |
| Outillage de manufacture | 66·5 | 101·3 | 44·9 | 120·9 | 107·6 | 179·6 | 241·0 |
| Outillage de commerce | 55·2 | 77·2 | 80·0 | 103·9 | 107·7 | 105·6 | 126·8 |
| Outillage d'établissement de service | 67·7 | 75·8 | 72·5 | 100·7 | 100·4 | 100·8 | 127·1 |
| Outillage pour éclairage, chauffage et force motrice | 46·6 | 104·8 | 61·7 | 112·0 | 105·0 | 134·5 | 169·8 |
| Outillage général | 74·2 | 114·4 | 58·5 | 114·7 | 106·4 | 146·2 | 212·2 |
| **Véhicules et navires** | **77·4** | **142·6** | **57·7** | **118·1** | **97·4** | **129·5** | **230·8** |
| **Divers** | **45·0** | **66·2** | **59·9** | **109·6** | **115·5** | **180·3** | **654·5** |
| **Totaux, toutes manufactures** | **67·5** | **101·4** | **67·7** | **108·9** | **106·3** | **125·2** | **155·9** |

## Section 3.—Production par groupe industriel et par industrie

### Sous-section 1.—Manufactures groupées suivant la matière principale du produit

Une classification basée sur la matière principale des différents produits de chaque manufacture a été adoptée pour la première fois dans la compilation des données de 1920. Le nombre de groupes a été réduit de quinze à neuf pour correspondre avec ceux du commerce extérieur, et les catégories d'industries ont été quelque peu modifiées suivant les récents progrès industriels. Par la suite, un certain nombre de changements secondaires ont été faits dont le plus important est l'élimination des usines centrales électriques et de l'industrie de la teinturerie, du nettoyage et du blanchissage, de la compilation de 1936. Les revisions nécessitées par ces changements sont reportées jusqu'à 1917 autant que possible.

**Récents changements dans la production manufacturière.**—Le tableau 8 fait voir les effets de la dépression, la reprise depuis 1933 et le contre-coup de la guerre actuelle sur les principaux groupes d'industries relativement au personnel, aux salaires et gages et à la valeur brute des produits. A cause du déclin des prix durant la dépression, la valeur en argent des gages et des produits a été naturellement plus affectée que le nombre d'employés. De plus, durant les périodes de production limitée, il y a tendance chez les employés à gages à travailler à temps discontinu, tandis que le nombre d'employés à salaire se ressent moins vite que les employés à gages de la diminution de la production. C'est pourquoi, il y a nombre de raisons pour lesquelles la variation des personnels est moins prononcée que celle de la valeur en argent. Les chiffres du tableau 8 doivent etre comparés avec ceux du tableau 6, qui donne les changements dans le volume de la production. Comparativement à 1939, le nombre d'employés en 1941 augmente de 46·1 p.c. et le volume physique de la production, de 46·7 p.c. Les salaires et gages et la valeur brute de la production sont respectivement de 71·4 p.c. et 74·9 p.c. plus élevés. L'augmentation de la proportion de femmes employées dans les manufactures constitue un autre changement significatif. Tandis qu'en 1939 cette proportion est de 281 pour chaque millier d'hommes, elle passe à 292 en 1941.

**8.—Pourcentage de variation de l'emploi, des salaires et gages, et de la valeur brute des produits dans les principaux groupes industriels, années représentatives, 1929-41**

NOTA.—L'année cime d'avant la dépression est 1929; l'année creux d'après la dépression est 1933.

| Groupe industriel | 1933 comparé à 1929 | | | 1939 comparé à 1929 | | | 1941 comparé à 1939 | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Employés | Salaires et gages | Valeur brute des produits | Employés | Salaires et gages | Valeur brute des produits | Employés | Salaires et gages | Valeur brute des produits |
| Substances végétales | −17·2 | −28·5 | −44·8 | + 9·2 | + 8·8 | −15·8 | + 14·4 | + 25·7 | + 36·1 |
| Produits animaux | −21·5 | −25·2 | −43·3 | + 2·5 | + 9·9 | − 3·3 | + 18·4 | + 32·2 | + 53·3 |
| Textiles et tissus | − 7·9 | −23·3 | −30·7 | +16·5 | +12·8 | − 2·6 | + 29·6 | + 48·8 | + 69·7 |
| Produits du bois et du papier | −36·1 | −46·8 | −52·9 | −12·0 | −14·0 | −20·0 | + 24·3 | + 37·8 | + 54·0 |
| Fer et ses produits | −48·6 | −65·5 | −72·6 | −15·2 | −22·2 | −30·0 | +109·6 | +157·4 | +168·0 |
| Métaux non ferreux | −36·6 | −48·4 | −41·9 | +11·8 | + 9·5 | +46·7 | + 64·8 | + 82·4 | + 74·6 |
| Métalloïdes | −42·0 | −50·5 | −42·8 | −21·3 | −22·8 | − 9·4 | + 25·2 | + 40·9 | + 55·8 |
| Produits chimiques | − 7·8 | −17·2 | −33·0 | +35·3 | +39·4 | +15·2 | +139·1 | +139·6 | + 90·8 |
| Produits divers | −22·6 | −37·3 | −52·9 | +13·9 | + 4·7 | −15·3 | + 50·2 | + 64·7 | + 67·1 |
| **Moyenne, toutes industries** | **−29·7** | **−43·9** | **−49·7** | **− 1·3** | **− 5·1** | **−10·5** | **+ 46·1** | **+ 71·4** | **+ 74·9** |

**Statistiques détaillées par groupe et industrie individuelle.**—Le tableau 9 présente des statistiques détaillées sur les industries individuelles sous lesquelles sont classifiées toutes les fabriques du Dominion. Les industries sont en outre assemblées sous neuf groupes principaux d'après la principale matière constituante de leurs produits.

## 9.—Capitaux, employés, salaires et gages, force motrice, combustible, matières

| | Province, industrie et groupe | Etablissements | Capitaux | Employés à salaire | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | Hommes | Femmes | Salaires |
| | | nomb. | $ | nomb. | nomb. | $ |
| | PROVINCE | | | | | |
| 1 | Ile du Prince-Edouard | 213 | 3,106,369 | 237 | 59 | 228,832 |
| 2 | Nouvelle-Ecosse | 1,177 | 124,409,791 | 2,384 | 636 | 4,337,041 |
| 3 | Nouveau-Brunswick | 791 | 97,952,799 | 2,033 | 600 | 4,386,813 |
| 4 | Québec | 8,711 | 1,700,527,405 | 38,569 | 12,607 | 88,836,742 |
| 5 | Ontario | 10,250 | 2,336,788,884 | 57,457 | 23,374 | 153,447,285 |
| 6 | Manitoba | 1,184 | 163,489,471 | 4,583 | 1,356 | 9,799,218 |
| 7 | Saskatchewan | 945 | 42,158,738 | 2,015 | 433 | 3,287,564 |
| 8 | Alberta | 1,108 | 95,676,318 | 2,967 | 779 | 5,604,442 |
| 9 | Colombie Britannique | 1,905 | 340,609,179 | 6,990 | 1,849 | 16,384,683 |
| 10 | Yukon et Territoires du Nord-Ouest | 9 | 785,012 | 16 | Nil | 24,241 |
| | **Totaux** | **26,293** | **4,905,503,966** | **117,251** | **41,693** | **286,336,861** |
| | GROUPE INDUSTRIEL | | | | | |
| 1 | Substances végétales | 5,948 | 634,728,760 | 18,080 | 5,799 | 41,674,374 |
| 2 | Produits animaux | 4,240 | 303,657,373 | 13,047 | 3,520 | 24,956,045 |
| 3 | Textiles et tissus | 2,104 | 439,078,775 | 11,721 | 5,843 | 35,542,721 |
| 4 | Produits du bois et du papier | 9,420 | 1,086,022,546 | 27,128 | 7,530 | 60,416,988 |
| 5 | Fer et ses produits | 1,759 | 1,138,701,669 | 22,794 | 9,120 | 58,290,799 |
| 6 | Produits des métaux non ferreux | 579 | 545,862,427 | 8,466 | 3,669 | 24,850,649 |
| 7 | Produits des métalloïdes | 773 | 325,032,038 | 3,863 | 1,076 | 10,160,334 |
| 8 | Produits chimiques et connexes | 849 | 358,429,529 | 9,138 | 3,826 | 23,324,430 |
| 9 | Industries diverses | 621 | 73,990,849 | 3,014 | 1,310 | 7,120,521 |
| | **1.—Substances végétales—** | | | | | |
| 1 | Eaux gazeuses et minérales | 479 | 26,219,347 | 1,233 | 313 | 2,492,968 |
| 2 | Biscuits, confiserie, cacao, etc. | 204 | 45,453,147 | 2,279 | 742 | 5,703,609 |
| 3 | Pain et autres produits de boulangerie | 3,034 | 53,473,380 | 2,890 | 1,032 | 4,642,716 |
| 4 | Brasseries | 61 | 68,360,886 | 1,484 | 196 | 4,387,176 |
| 5 | Distilleries | 15 | 36,905,806 | 385 | 115 | 1,267,574 |
| 6 | Minoterie et provende | 1,129 | 59,941,631 | 1,781 | 335 | 2,869,326 |
| 7 | Céréales à déjeuner | 34 | 5,726,633 | 157 | 46 | 355,720 |
| 8 | Provendes animales | 118 | 10,310,540 | 443 | 162 | 934,267 |
| 9 | Préparations alimentaires diverses (y compris thé, café et épices) | 240 | 41,268,980 | 1,545 | 520 | 3,787,381 |
| 10 | Conserves de fruits et légumes | 377 | 55,236,970 | 1,205 | 547 | 2,819,164 |
| 11 | Oublies à crème glacée | 6 | 645,300 | 17 | 8 | 32,065 |
| 12 | Macaroni, vermicelle, etc. | 17 | 2,659,765 | 85 | 27 | 164,988 |
| 13 | Produits des malteries | 11 | 10,572,381 | 72 | 16 | 212,308 |
| 14 | Rizeries | 5 | 1,463,910 | 19 | 2 | 59,807 |
| 15 | Articles en caoutchouc, y compris chaussures | 56 | 71,985,540 | 1,994 | 910 | 5,451,172 |
| 16 | Amidon et glucose | 8 | 7,081,339 | 141 | 76 | 524,636 |
| 17 | Raffineries de sucre | 11 | 43,915,168 | 378 | 98 | 1,187,467 |
| 18 | Tabac, cigares et cigarettes | 82 | 66,698,907 | 1,473 | 589 | 3,632,063 |
| 19 | Préparation et emballage du tabac | 18 | 14,010,726 | 180 | 13 | 426,812 |
| 20 | Huileries végétales | 10 | 3,454,898 | 48 | 15 | 129,013 |
| 21 | Vins | 33 | 9,343,506 | 271 | 37 | 594,142 |
| | **Totaux, substances végétales** | **5,948** | **634,728,760** | **18,080** | **5,799** | **41,674,374** |
| | **2.—Produits animaux—** | | | | | |
| 1 | Huiles et graisses animales | 7 | 384,875 | 15 | 2 | 28,417 |
| 2 | Courroies en cuir | 16 | 1,358,022 | 62 | 25 | 158,153 |
| 3 | Crépins en cuir | 18 | 1,696,499 | 54 | 15 | 165,899 |
| 4 | Chaussures en cuir | 210 | 34,243,680 | 1,662 | 608 | 4,127,173 |
| 5 | Beurre et fromage | 2,427 | 68,466,579 | 4,903 | 1,221 | 6,189,450 |
| 6 | Fromage composé | 22 | 3,932,338 | 79 | 35 | 222,395 |
| 7 | Lait condensé | 25 | 7,353,330 | 159 | 52 | 359,063 |
| 8 | Produits laitiers, autres | 59 | 3,251,769 | 138 | 38 | 293,461 |
| 9 | Préparation et mise en boîte du poisson | 463 | 27,534,878 | 757 | 120 | 1,210,201 |

**premières et valeur des produits des industries manufacturières du Canada, 1941**

| Employés à gages | | | Force motrice installée | Coût du combustible et de l'électricité | Coût des matières premières | Valeur de la production | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Hommes | Femmes | Gages | | | | Nette | Brute | |
| nomb. | nomb. | $ | h.p. | $ | $ | $ | $ | |
| 572 | 237 | 452,051 | 5,462 | 72,053 | 3,229,433 | 1,347,990 | 4,649,476 | 1 |
| 18,166 | 3,391 | 23,190,298 | 164,322 | 5,775,238 | 76,779,821 | 51,318,369 | 133,873,428 | 2 |
| 14,321 | 2,646 | 17,331,594 | 243,796 | 4,902,659 | 59,234,107 | 47,296,960 | 111,433,726 | 3 |
| 199,739 | 76,676 | 304,982,929 | 2,093,092 | 64,839,482 | 961,162,209 | 815,086,832 | 1,841,088,523 | 4 |
| 306,368 | 81,031 | 597,274,993 | 2,314,832 | 77,788,596 | 1,683,912,216 | 1,360,055,756 | 3,121,756,568 | 5 |
| 21,561 | 4,762 | 31,095,049 | 186,277 | 4,753,207 | 132,330,823 | 74,450,721 | 211,534,751 | 6 |
| 5,579 | 519 | 6,692,410 | 71,346 | 2,012,226 | 65,836,308 | 28,172,441 | 96,020,975 | 7 |
| 11,442 | 1,573 | 14,547,263 | 119,373 | 2,516,387 | 94,176,887 | 45,958,219 | 142,651,493 | 8 |
| 49,036 | 4,572 | 72,871,795 | 651,264 | 11,969,432 | 219,755,738 | 181,232,637 | 412,957,807 | 9 |
| 41 | 2 | 87,400 | 312 | 12,037 | 129,477 | 199,863 | 341,377 | 10 |
| **626,825** | **175,409** | **978,525,782** | **5,850,076** | **174,641,317** | **3,296,547,019** | **2,605,119,788** | **6,076,308,124** | |
| 61,109 | 28,765 | 89,391,719 | 402,441 | 15,189,944 | 532,876,217 | 349,912,287 | 897,978,448 | 1 |
| 48,982 | 16,582 | 65,228,992 | 163,917 | 7,894,266 | 534,909,242 | 165,416,939 | 708,220,447 | 2 |
| 60,539 | 78,789 | 123,796,307 | 251,916 | 9,183,699 | 367,149,392 | 290,105,448 | 666,438,539 | 3 |
| 130,995 | 14,314 | 167,404,751 | 2,772,081 | 41,968,467 | 386,999,813 | 463,967,834 | 892,936,114 | 4 |
| 210,772 | 11,015 | 349,773,336 | 963,548 | 32,061,942 | 715,595,982 | 735,511,841 | 1,483,169,765 | 5 |
| 50,806 | 10,509 | 84,044,351 | 673,480 | 31,392,961 | 406,132,161 | 288,823,325 | 726,348,447 | 6 |
| 22,592 | 1,298 | 32,215,880 | 285,820 | 23,723,021 | 183,140,990 | 117,425,887 | 324,289,898 | 7 |
| 31,149 | 9,901 | 52,310,311 | 302,746 | 12,171,272 | 134,924,947 | 157,304,350 | 304,400,569 | 8 |
| 9,881 | 4,236 | 14,360,135 | 34,127 | 1,055,745 | 34,818,275 | 36,651,877 | 72,525,897 | 9 |
| 4,589 | 144 | 5,169,401 | 5,738 | 914,785 | 14,094,563 | 26,094,039 | 41,103,387 | 1 |
| 4,638 | 6,764 | 9,108,027 | 25,474 | 1,055,698 | 37,132,251 | 36,326,112 | 74,514,061 | 2 |
| 17,288 | 3,759 | 21,277,270 | 19,571 | 3,392,851 | 44,172,928 | 44,550,528 | 92,116,307 | 3 |
| 4,202 | 50 | 6,125,629 | 30,068 | 1,106,447 | 34,343,935 | 27,835,011 | 63,285,393 | 4 |
| 1,092 | 502 | 1,752,197 | 10,282 | 666,155 | 8,490,536 | 13,795,748 | 22,952,439 | 5 |
| 4,284 | 128 | 5,029,003 | 129,505 | 1,617,342 | 115,939,001 | 26,615,294 | 144,171,637 | 6 |
| 355 | 182 | 666,194 | 5,744 | 189,084 | 3,413,767 | 5,320,812 | 8,923,663 | 7 |
| 882 | 45 | 1,004,172 | 10,021 | 255,118 | 15,165,707 | 4,348,410 | 19,769,235 | 8 |
| 1,626 | 1,435 | 2,847,681 | 11,094 | 417,948 | 48,864,582 | 20,170,255 | 69,452,785 | 9 |
| 4,873 | 5,318 | 7,345,952 | 24,337 | 1,054,360 | 45,421,597 | 29,122,353 | 75,598,310 | 10 |
| 40 | 21 | 60,009 | 51 | 18,621 | 196,639 | 280,836 | 496,096 | 11 |
| 186 | 132 | 240,671 | 1,904 | 78,649 | 1,141,376 | 721,801 | 1,941,826 | 12 |
| 321 | 6 | 473,226 | 6,614 | 364,602 | 5,294,790 | 3,113,800 | 8,773,192 | 13 |
| 62 | Nil | 75,232 | 886 | 5,822 | 1,497,153 | 263,491 | 1,766,466 | 14 |
| 10,048 | 4,239 | 17,341,204 | 78,377 | 1,708,717 | 59,340,321 | 58,088,738 | 119,137,776 | 15 |
| 611 | 32 | 756,548 | 4,847 | 393,844 | 6,061,868 | 3,211,721 | 9,667,433 | 16 |
| 2,043 | 123 | 2,647,172 | 27,603 | 1,487,848 | 46,067,190 | 14,847,671 | 62,402,709 | 17 |
| 2,101 | 5,041 | 5,367,051 | 3,668 | 223,594 | 25,597,808 | 27,900,648 | 53,722,050 | 18 |
| 1,194 | 783 | 1,313,011 | 920 | 58,580 | 11,617,955 | 2,844,204 | 14,520,739 | 19 |
| 250 | Nil | 283,112 | 3,467 | 101,031 | 6,180,424 | 1,838,734 | 8,120,189 | 20 |
| 424 | 61 | 508,957 | 1,370 | 78,848 | 2,841,826 | 2,622,081 | 5,542,755 | 21 |
| **61,109** | **28,765** | **89,391,719** | **402,441** | **15,189,944** | **532,876,217** | **349,912,287** | **897,978,448** | |
| 87 | Nil | 107,821 | 787 | 39,698 | 262,463 | 281,842 | 584,003 | 1 |
| 190 | 4 | 248,708 | 258 | 14,859 | 1,132,852 | 709,143 | 1,856,854 | 2 |
| 446 | 112 | 493,254 | 3,669 | 92,605 | 1,282,506 | 1,110,376 | 2,485,487 | 3 |
| 9,280 | 7,291 | 13,560,153 | 7,987 | 356,771 | 32,201,024 | 24,495,456 | 57,053,251 | 4 |
| 11,972 | 826 | 13,601,229 | 48,701 | 3,065,785 | 135,610,642 | 41,547,206 | 180,223,633 | 4 |
| 215 | 177 | 369,030 | 1,201 | 34,711 | 5,295,916 | 1,969,406 | 7,300,033 | 6 |
| 818 | 48 | 944,800 | 6,100 | 559,427 | 16,472,749 | 4,405,632 | 21,437,808 | 7 |
| 388 | 66 | 461,003 | 2,431 | 113,033 | 2,169,457 | 1,926,935 | 4,209,425 | 8 |
| 4,692 | 1,257 | 4,386,584 | 19,419 | 640,209 | 30,112,828 | 17,423,054 | 48,176,091 | 9 |

## 9.—Capitaux, employés, salaires et gages, force motrice, combustible, matières premières

| | Industrie et groupe | Etablissements | Capitaux | Employés à salaire | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | Hommes | Femmes | Salaires |
| | | nomb. | $ | nomb. | nomb. | $ |
| | **2.—Produits animaux**—fin | | | | | |
| 10 | Apprêtage et teinture des fourrures | 17 | 2,081,209 | 120 | 30 | 309,764 |
| 11 | Articles en fourrure | 403 | 17,454,293 | 822 | 285 | 1,982,355 |
| 12 | Gants et mitaines en cuir | 60 | 3,608,761 | 203 | 78 | 431,361 |
| 13 | Articles en cheveux | 5 | 121,434 | 6 | 2 | 6,261 |
| 14 | Tanneries | 78 | 27,991,475 | 365 | 94 | 1,198,227 |
| 15 | Autres articles en cuir | 216 | 9,067,922 | 599 | 211 | 1,339,365 |
| 16 | Saucisses et boyauderies | 68 | 1,370,219 | 99 | 23 | 167,031 |
| 17 | Abattoirs et salaisons | 146 | 93,740,090 | 3,004 | 681 | 6,767,469 |
| | **Totaux, produits animaux** | **4,240** | **303,657,373** | **13,047** | **3,520** | **24,956,045** |
| | **3.—Textiles et tissus**— | | | | | |
| 1 | Auvents, tentes, voiles | 71 | 2,907,766 | 171 | 55 | 337,716 |
| 2 | Sacs en coton et en jute | 26 | 9,684,527 | 104 | 48 | 406,464 |
| 3 | Ouate | 4 | 1,815,141 | 34 | 9 | 114,058 |
| 4 | Tapis, moquettes, carpettes | 20 | 7,904,364 | 168 | 62 | 555,795 |
| 5 | Confections pour hommes | 381 | 56,927,392 | 2,774 | 1,221 | 7,651,303 |
| 6 | Confections pour femmes | 671 | 38,646,342 | 2,402 | 1,211 | 6,744,764 |
| 7 | Entrepreneurs en confections pour hommes | 79 | 620,012 | 133 | 24 | 246,551 |
| 8 | Entrepreneurs en confections pour femmes | 56 | 384,170 | 70 | 15 | 117,051 |
| 9 | Cordage, câble et ficelle | 11 | 13,136,537 | 97 | 38 | 309,275 |
| 10 | Corsets | 24 | 4,569,994 | 224 | 270 | 836,949 |
| 11 | Déchets de coton et de laine | 18 | 1,318,965 | 43 | 19 | 110,051 |
| 12 | Cotonnades, *n.a.é.* | 52 | 3,852,259 | 155 | 73 | 432,373 |
| 13 | Fil de coton | 7 | 4,693,475 | 137 | 69 | 388,613 |
| 14 | Filés et tissus de coton | 39 | 93,362,427 | 763 | 427 | 2,956,997 |
| 15 | Teinture et finissage des produits textiles | 29 | 6,570,684 | 187 | 90 | 652,729 |
| 16 | Lin, filasse | 21 | 1,330,178 | 39 | 3 | 93,064 |
| 17 | Gants et mitaines, tissu | 11 | 512,329 | 26 | 9 | 77,981 |
| 18 | Chapeaux et casquettes | 168 | 10,295,761 | 700 | 307 | 1,802,694 |
| 19 | Bonneterie et tricots | 181 | 58,666,872 | 1,445 | 904 | 4,683,481 |
| 20 | Textiles divers | 17 | 15,111,168 | 293 | 109 | 1,111,390 |
| 21 | Rubans, dentelle, etc | 36 | 7,666,052 | 270 | 159 | 804,977 |
| 22 | Vêtements huilés et imperméabilisés | 12 | 1,901,093 | 50 | 25 | 145,468 |
| 23 | Soie et soie artificielle | 30 | 42,690,766 | 570 | 303 | 1,977,921 |
| 24 | Drap et laine | 69 | 28,896,076 | 517 | 236 | 1,840,039 |
| 25 | Lainages, *n.a.é.* | 30 | 12,108,232 | 136 | 57 | 563,227 |
| 26 | Filés de laine | 40 | 13,359,547 | 211 | 109 | 569,961 |
| 27 | Toutes autres industries | 1 | 146,646 | 2 | 1 | 11,729 |
| | **Totaux, textiles et tissus** | **2,104** | **439,078,775** | **11,721** | **5,843** | **35,542,721** |
| | **4.—Produits du bois et du papier**— | | | | | |
| 1 | Fournitures pour l'apiculture et l'aviculture | 9 | 210,356 | 10 | 6 | 15,342 |
| 2 | Papier au ferroprussiate | 26 | 329,786 | 38 | 9 | 99,133 |
| 3 | Embarcations | 113 | 2,066,747 | 161 | 19 | 221,040 |
| 4 | Boîtes et sacs en papier | 154 | 28,738,058 | 885 | 446 | 3,087,513 |
| 5 | Boîtes et caisses de bois | 148 | 10,038,433 | 372 | 94 | 867,550 |
| 6 | Voitures, wagons et traîneaux | 61 | 942,161 | 80 | 5 | 75,199 |
| 7 | Cercueils et bières | 57 | 4,370,459 | 166 | 34 | 352,638 |
| 8 | Tonnellerie | 63 | 2,166,179 | 90 | 16 | 156,158 |
| 9 | Gravures, stéréotypie et électrotypie | 110 | 8,786,203 | 594 | 186 | 1,711,546 |
| 10 | Laine de bois | 13 | 483,946 | 30 | 20 | 27,430 |
| 11 | Bois dur à parqueterie | 23 | 4,305,045 | 104 | 36 | 288,881 |
| 12 | Meubles | 411 | 31,029,254 | 1,394 | 427 | 3,362,233 |
| 13 | Formes, embauchoirs et crépins | 16 | 1,537,117 | 74 | 36 | 180,565 |
| 14 | Lithographie | 42 | 13,086,250 | 432 | 231 | 1,761,302 |
| 15 | Articles divers en papier | 151 | 27,953,058 | 900 | 468 | 2,956,857 |
| 16 | Produits divers du bois | 134 | 6,972,048 | 236 | 95 | 589,948 |
| 17 | Ateliers de rabotage, fabriques de portes et fenêtres | 805 | 35,436,688 | 1,523 | 325 | 2,765,498 |
| 18 | Impression et reliure | 1,339 | 46,901,993 | 3,207 | 1,045 | 7,510,347 |
| 19 | Impression et édition | 808 | 55,945,648 | 6,253 | 2,408 | 13,568,262 |
| 20 | Pulpe et papier | 106 | 678,937,841 | 3,994 | 976 | 12,924,964 |
| 21 | Glacières | 13 | 674,052 | 37 | 12 | 82,678 |
| 22 | Papier à toiture, etc | 16 | 5,830,938 | 283 | 122 | 850,277 |

**et valeur des produits des industries manufacturières du Canada, 1941—suite**

| Employés à gages | | | Force motrice installée | Coût du combustible et de l'électricité | Coût des matières premières | Valeur de la production | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Hommes | Femmes | Gages | | | | Nette | Brute | |
| nomb. | nomb. | $ | h.p. | $ | $ | $ | $ | |
| 807 | 183 | 1,030,786 | 1,935 | 44,628 | 480,054 | 1,951,607 | 2,476,289 | 10 |
| 1,867 | 1,388 | 3,709,867 | 864 | 108,054 | 17,856,353 | 8,496,919 | 26,461,326 | 11 |
| 828 | 1,409 | 1,777,372 | 388 | 32,064 | 3,699,270 | 3,087,201 | 6,818,535 | 12 |
| 28 | 5 | 26,959 | 78 | 2,800 | 106,008 | 70,115 | 178,923 | 13 |
| 3,913 | 268 | 4,539,284 | 16,275 | 623,336 | 23,533,255 | 9,479,128 | 33,635,719 | 14 |
| 2,175 | 1,935 | 3,178,386 | 1,964 | 86,501 | 8,728,523 | 7,079,315 | 15,894,339 | 15 |
| 269 | 45 | 306,741 | 527 | 59,277 | 2,385,517 | 743,522 | 3,188,316 | 16 |
| 11,007 | 1,568 | 16,487,015 | 51,333 | 2,020,508 | 253,579,825 | 40,640,082 | 296,240,415 | 17 |
| **48,982** | **16,582** | **65,228,992** | **163,917** | **7,894,266** | **534,909,242** | **165,416,939** | **708,220,447** | |
| 394 | 603 | 814,375 | 494 | 34,892 | 3,450,222 | 2,052,331 | 5,537,445 | 1 |
| 292 | 645 | 784,171 | 1,626 | 57,933 | 14,142,983 | 3,628,885 | 17,829,801 | 2 |
| 178 | 41 | 257,508 | 1,614 | 40,672 | 1,113,819 | 775,376 | 1,929,867 | 3 |
| 712 | 539 | 1,251,819 | 3,045 | 118,020 | 2,888,194 | 3,673,379 | 6,679,593 | 4 |
| 7,685 | 17,791 | 22,313,465 | 5,100 | 400,806 | 70,315,334 | 45,792,745 | 116,508,885 | 5 |
| 5,208 | 15,724 | 17,918,958 | 3,046 | 288,742 | 55,574,273 | 38,078,934 | 93,941,949 | 6 |
| 669 | 910 | 1,416,230 | 183 | 27,649 | 145,557 | 2,016,660 | 2,189,866 | 7 |
| 179 | 665 | 732,200 | 112 | 12,063 | 62,491 | 1,013,430 | 1,087,984 | 8 |
| 870 | 341 | 1,359,187 | 8,344 | 141,875 | 5,684,207 | 5,069,912 | 10,895,994 | 9 |
| 160 | 1,609 | 1,089,219 | 622 | 27,044 | 2,948,813 | 3,195,826 | 6,171,683 | 10 |
| 208 | 144 | 265,398 | 1,801 | 44,428 | 2,070,739 | 891,564 | 3,006,731 | 11 |
| 373 | 1,022 | 922,346 | 542 | 28,936 | 4,529,384 | 2,512,130 | 7,070,450 | 12 |
| 196 | 524 | 643,394 | 2,278 | 86,113 | 2,749,363 | 2,856,696 | 5,692,172 | 13 |
| 16,006 | 9,179 | 24,221,145 | 115,247 | 2,997,845 | 69,284,679 | 56,138,488 | 128,421,012 | 14 |
| 1,060 | 250 | 1,267,177 | 5,122 | 414,376 | 3,226,086 | 3,596,856 | 7,237,318 | 15 |
| 507 | 6 | 407,657 | 1,741 | 22,382 | – | 2,291,462 | 2,313,844 | 16 |
| 49 | 292 | 208,257 | 262 | 7,734 | 539,337 | 458,248 | 1,005,319 | 17 |
| 2,008 | 2,629 | 4,208,782 | 2,276 | 173,440 | 9,600,183 | 9,281,582 | 19,055,205 | 18 |
| 7,638 | 14,375 | 17,740,258 | 21,230 | 1,016,583 | 39,128,357 | 36,977,169 | 77,122,209 | 19 |
| 1,205 | 431 | 1,775,199 | 8,658 | 272,148 | 9,372,395 | 7,913,070 | 17,557,613 | 20 |
| 1,303 | 1,766 | 2,326,833 | 2,122 | 99,592 | 6,221,838 | 7,008,088 | 13,329,518 | 21 |
| 224 | 718 | 792,195 | 266 | 20,434 | 2,712,197 | 1,768,327 | 4,500,958 | 22 |
| 5,975 | 3,292 | 9,027,849 | 28,593 | 1,483,599 | 15,855,842 | 24,210,404 | 41,549,845 | 23 |
| 4,583 | 3,067 | 7,445,826 | 17,618 | 854,405 | 25,516,953 | 16,805,081 | 43,176,439 | 24 |
| 1,301 | 372 | 1,698,002 | 10,674 | 197,715 | 7,857,306 | 5,905,605 | 13,960,626 | 25 |
| 1,542 | 1,845 | 2,818,933 | 9,270 | 312,260 | 11,963,231 | 6,020,055 | 18,295,546 | 26 |
| 14 | 9 | 19,874 | 30 | 1,913 | 195,609 | 173,145 | 370,667 | 27 |
| **60,539** | **78,789** | **123,796,307** | **251,916** | **9,183,699** | **367,149,392** | **290,105,448** | **666,438,539** | |
| 28 | Nil | 25,173 | 312 | 4,795 | 83,384 | 143,247 | 231,426 | 1 |
| 95 | 8 | 86,742 | 119 | 10,875 | 149,667 | 339,572 | 500,114 | 2 |
| 664 | 15 | 686,707 | 2,308 | 33,956 | 908,459 | 1,341,653 | 2,284,068 | 3 |
| 3,805 | 3,477 | 6,828,536 | 10,894 | 412,827 | 28,184,335 | 18,868,761 | 47,465,923 | 4 |
| 4,260 | 293 | 3,980,065 | 18,091 | 243,644 | 8,371,536 | 8,046,233 | 16,661,413 | 5 |
| 220 | Nil | 202,285 | 1,352 | 25,770 | 328,907 | 440,769 | 795,446 | 6 |
| 712 | 140 | 790,491 | 2,176 | 58,345 | 1,369,481 | 1,711,580 | 3,139,406 | 7 |
| 650 | Nil | 689,465 | 2,764 | 38,292 | 2,169,598 | 1,397,716 | 3,605,606 | 8 |
| 1,638 | 525 | 3,580,479 | 3,029 | 127,383 | 1,799,613 | 7,562,212 | 9,489,208 | 9 |
| 115 | 18 | 103,205 | 1,269 | 16,094 | 166,672 | 275,915 | 458,681 | 10 |
| 1,115 | 3 | 1,046,587 | 6,253 | 119,308 | 2,948,348 | 2,424,348 | 5,492,004 | 11 |
| 10,967 | 567 | 11,981,312 | 23,111 | 645,942 | 19,378,080 | 22,752,314 | 42,776,336 | 12 |
| 443 | 217 | 511,313 | 1,657 | 32,979 | 609,449 | 1,035,525 | 1,678,003 | 13 |
| 1,524 | 665 | 3,035,654 | 2,929 | 106,062 | 5,694,806 | 7,682,140 | 13,483,008 | 14 |
| 2,477 | 1,789 | 4,452,308 | 13,900 | 440,050 | 23,649,340 | 16,898,517 | 40,987,907 | 15 |
| 1,756 | 331 | 1,952,767 | 6,917 | 129,279 | 3,897,194 | 4,077,821 | 8,104,294 | 16 |
| 9,969 | 163 | 10,058,904 | 59,795 | 703,417 | 25,954,103 | 22,154,949 | 48,812,469 | 17 |
| 7,451 | 3,297 | 11,931,644 | 15,746 | 588,810 | 19,387,237 | 29,354,074 | 49,330,121 | 18 |
| 8,428 | 1,454 | 14,272,479 | 31,099 | 881,343 | 15,561,811 | 51,568,864 | 68,012,018 | 19 |
| 31,493 | 691 | 50,752,854 | 2,137,795 | 34,437,122 | 125,437,012 | 174,554,741 | 334,428,875 | 20 |
| 258 | 4 | 270,851 | 586 | 13,790 | 537,783 | 611,800 | 1,163,373 | 21 |
| 712 | 4 | 933,453 | 3,565 | 274,592 | 5,284,417 | 5,454,701 | 11,013,710 | 22 |

## 9.—Capitaux, employés, salaires et gages, force motrice, combustible, matières premières

| | Industrie et groupe | Etablissements | Capitaux | Employés à salaire | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | Hommes | Femmes | Salaires |
| | | nomb. | $ | nomb. | nomb. | $ |
| | **4.—Produits du bois et du papier**—fin | | | | | |
| 23 | Scieries | 4,655 | 100,982,006 | 5,810 | 366 | 5,664,986 |
| 24 | Typographie pour le commerce | 39 | 1,147,613 | 75 | 26 | 191,520 |
| 25 | Ustensiles en bois | 19 | 1,184,045 | 36 | 9 | 80,246 |
| 26 | Tournage du bois | 57 | 3,405,397 | 128 | 41 | 250,986 |
| 27 | Toutes autres industries | 32 | 12,561,165 | 216 | 72 | 773,889 |
| | **Totaux, produits du bois et du papier** | **9,420** | **1,086,022,546** | **27,128** | **7,530** | **60,416,988** |
| | **5.—Fer et ses produits**— | | | | | |
| 1 | Instruments agricoles | 34 | 59,181,436 | 879 | 340 | 2,084,052 |
| 2 | Avionnerie | 24 | 56,890,281 | 2,742 | 1,846 | 4,675,227 |
| 3 | Automobiles | 10 | 100,507,806 | 2,079 | 725 | 6,318,607 |
| 4 | Accessoires d'automobiles | 102 | 61,183,370 | 1,205 | 621 | 3,611,375 |
| 5 | Bicyclettes | 7 | 3,705,772 | 46 | 14 | 105,033 |
| 6 | Chaudières, réservoirs, moteurs | 40 | 19,702,179 | 629 | 209 | 1,578,821 |
| 7 | Acier de charpente | 22 | 31,508,621 | 986 | 220 | 2,657,323 |
| 8 | Pièces en fonte | 203 | 59,576,792 | 1,179 | 448 | 3,180,771 |
| 9 | Quincaillerie et outils | 196 | 49,255,871 | 987 | 643 | 3,282,160 |
| 10 | Appareils de chauffage et de cuisson | 76 | 21,156,138 | 688 | 263 | 1,822,735 |
| 11 | Articles en fer et en acier, *n.a.é.* | 148 | 76,832,162 | 1,543 | 537 | 3,217,681 |
| 12 | Machines | 247 | 110,809,396 | 2,992 | 1,224 | 7,966,347 |
| 13 | Ateliers de machines | 238 | 7,612,080 | 486 | 101 | 1,020,403 |
| 14 | Fer et acier primaires | 60 | 168,750,344 | 1,236 | 464 | 4,163,580 |
| 15 | Matériel roulant de chemin de fer | 34 | 113,881,540 | 1,987 | 270 | 4,352,092 |
| 16 | Tôlerie | 171 | 74,787,774 | 1,478 | 625 | 4,113,159 |
| 17 | Chantiers maritimes | 65 | 86,873,540 | 1,123 | 290 | 2,400,481 |
| 18 | Tréfilerie | 82 | 36,486,567 | 529 | 280 | 1,740,972 |
| | **Totaux, fer et ses produits** | **1,759** | **1,138,701,669** | **22,794** | **9,120** | **58,290,799** |
| | **6.—Produits des métaux non ferreux**— | | | | | |
| 1 | Produits d'aluminium | 20 | 17,661,866 | 284 | 132 | 652,073 |
| 2 | Produits du laiton et du cuivre | 143 | 57,892,897 | 1,247 | 550 | 3,702,857 |
| 3 | Appareils et fournitures électriques | 211 | 128,317,208 | 4,583 | 2,175 | 13,503,883 |
| 4 | Bijouterie et galvanoplastie | 122 | 14,253,352 | 491 | 325 | 1,681,811 |
| 5 | Produits divers de métaux non ferreux | 26 | 3,792,406 | 132 | 66 | 377,676 |
| 6 | Réduction et affinage des métaux non ferreux | 14 | 309,963,342 | 1,478 | 272 | 4,117,398 |
| 7 | Alliages de métal blanc | 43 | 13,981,356 | 251 | 149 | 814,951 |
| | **Totaux, produits des métaux non ferreux** | **579** | **545,862,427** | **8,466** | **3,669** | **24,850,649** |
| | **7.—Produits des métalloïdes**— | | | | | |
| 1 | Abrasifs | 15 | 9,833,950 | 230 | 107 | 842,368 |
| 2 | Articles en amiante | 12 | 3,459,185 | 103 | 29 | 231,330 |
| 3 | Ciment | 8 | 51,108,294 | 79 | 8 | 190,771 |
| 4 | Ouvrages en ciment | 122 | 4,148,169 | 213 | 34 | 456,627 |
| 5 | Dérivés d'argile domestique | 142 | 17,377,553 | 241 | 41 | 602,549 |
| 6 | Dérivés d'argile importée | 22 | 5,469,188 | 160 | 62 | 408,621 |
| 7 | Coke et produits du gaz | 31 | 97,894,349 | 897 | 291 | 1,873,179 |
| 8 | Verre | 81 | 19,719,438 | 406 | 176 | 1,237,478 |
| 9 | Produits du gypse | 9 | 3,431,883 | 25 | 4 | 66,430 |
| 10 | Chaux | 50 | 4,633,946 | 76 | 16 | 150,695 |
| 11 | Produits divers | 44 | 15,170,025 | 168 | 42 | 467,075 |
| 12 | Dérivés du pétrole | 49 | 82,475,508 | 874 | 190 | 2,824,399 |
| 13 | Sel | 9 | 5,559,307 | 106 | 42 | 361,661 |
| 14 | Brique de chaux et sable | 6 | 454,035 | 16 | 1 | 32,321 |
| 15 | Pierre taillée et d'ornementation | 173 | 4,297,208 | 269 | 33 | 414,830 |
| | **Totaux, produits des métalloïdes** | **773** | **325,032,038** | **3,863** | **1,076** | **10,160,334** |

**et valeur des produits des industries manufacturières du Canada, 1941**—suite

| Employés à gages | | | Force motrice installée | Coût du combustible et de l'électricité | Coût des matières premières | Valeur de la production | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Hommes | Femmes | Gages | | | | Nette | Brute | |
| nomb. | nomb. | $ | h.p. | $ | $ | $ | $ | |
| 38,603 | 325 | 35,800,447 | 413,321 | 2,316,555 | 84,435,483 | 76,660,254 | 163,412,292 | 23 |
| 273 | 4 | 365,358 | 127 | 16,705 | 82,445 | 784,792 | 883,942 | 24 |
| 757 | 81 | 496,911 | 1,647 | 18,865 | 859,250 | 788,748 | 1,666,863 | 25 |
| 1,212 | 109 | 972,410 | 4,872 | 53,340 | 1,549,193 | 2,080,930 | 3,683,463 | 26 |
| 1,370 | 134 | 1,596,351 | 6,447 | 218,327 | 8,202,160 | 4,955,658 | 13,376,145 | 27 |
| **130,995** | **14,314** | **167,404,751** | **2,772,081** | **41,968,467** | **386,999,813** | **463,967,834** | **892,936,114** | |
| 7,476 | 109 | 10,093,708 | 25,071 | 765,294 | 14,408,498 | 19,248,410 | 34,422,202 | 1 |
| 20,418 | 1,655 | 35,266,790 | 11,182 | 649,801 | 19,937,484 | 60,780,625 | 81,367,910 | 2 |
| 19,377 | 220 | 38,464,457 | 96,859 | 1,512,237 | 201,124,930 | 77,321,172 | 279,958,339 | 3 |
| 12,680 | 1,632 | 22,152,897 | 59,681 | 1,534,124 | 73,307,685 | 49,545,058 | 124,386,867 | 4 |
| 609 | 40 | 1,048,724 | 1,830 | 66,901 | 1,960,719 | 1,532,535 | 3,560,155 | 5 |
| 3,598 | 34 | 5,708,088 | 15,735 | 437,270 | 10,166,384 | 12,485,129 | 23,088,783 | 6 |
| 5,956 | Nil | 9,909,215 | 31,531 | 576,908 | 20,861,731 | 36,916,867 | 58,355,506 | 7 |
| 14,035 | 208 | 21,230,382 | 53,205 | 2,275,511 | 31,807,953 | 43,555,188 | 77,638,652 | 8 |
| 8,834 | 1,438 | 13,666,416 | 21,163 | 881,534 | 17,176,637 | 41,494,144 | 59,552,315 | 9 |
| 5,095 | 129 | 6,486,519 | 10,814 | 446,988 | 9,162,080 | 15,744,242 | 25,353,310 | 10 |
| 9,711 | 2,069 | 18,319,327 | 49,398 | 1,268,709 | 16,581,695 | 33,650,542 | 51,500,946 | 11 |
| 18,263 | 897 | 29,709,708 | 62,499 | 1,412,852 | 44,617,850 | 78,128,639 | 124,159,341 | 12 |
| 2,297 | 42 | 3,360,164 | 5,456 | 181,722 | 2,464,676 | 7,431,367 | 10,077,765 | 13 |
| 21,894 | 141 | 40,873,515 | 254,746 | 13,888,384 | 78,824,366 | 71,853,642 | 164,566,392 | 14 |
| 25,803 | 66 | 41,774,740 | 128,189 | 3,277,541 | 63,310,071 | 51,492,529 | 118,080,141 | 15 |
| 9,994 | 1,653 | 14,400,753 | 24,774 | 973,104 | 55,176,062 | 39,230,070 | 95,379,236 | 16 |
| 19,804 | 23 | 29,941,345 | 88,879 | 1,111,696 | 41,471,884 | 66,743,303 | 109,326,883 | 17 |
| 4,928 | 659 | 7,366,588 | 22,536 | 801,366 | 13,235,277 | 28,358,379 | 42,395,022 | 18 |
| **210,772** | **11,015** | **349,773,336** | **963,548** | **32,061,942** | **715,595,982** | **735,511,841** | **1,483,169,765** | |
| 2,468 | 243 | 3,442,012 | 18,849 | 428,465 | 8,552,035 | 9,167,705 | 18,148,205 | 1 |
| 10,342 | 1,051 | 15,857,496 | 60,931 | 1,715,107 | 59,409,859 | 39,464,025 | 100,588,991 | 2 |
| 19,115 | 7,213 | 33,707,003 | 96,551 | 2,003,990 | 77,466,516 | 98,433,120 | 177,903,626 | 3 |
| 2,650 | 1,294 | 4,545,790 | 4,361 | 160,743 | 12,259,325 | 10,893,521 | 23,313,589 | 4 |
| 569 | 163 | 827,531 | 720 | 39,420 | 1,834,832 | 3,889,565 | 5,763,817 | 5 |
| 14,264 | Nil | 23,365,291 | 485,279 | 26,771,809 | 232,814,167 | 119,736,294 | 379,322,270 | 6 |
| 1,398 | 545 | 2,299,228 | 6,789 | 273,427 | 13,795,427 | 7,239,095 | 21,307,949 | 7 |
| **50,806** | **10,509** | **84,044,351** | **673,480** | **31,392,961** | **406,132,161** | **288,823,325** | **726,348,447** | |
| 1,705 | 33 | 2,688,383 | 9,813 | 1,821,337 | 7,650,413 | 16,084,580 | 25,556,330 | 1 |
| 567 | 73 | 727,938 | 4,449 | 169,358 | 1,866,795 | 2,323,064 | 4,359,217 | 2 |
| 1,148 | Nil | 1,670,160 | 93,236 | 2,897,383 | 2,146,825 | 9,279,164 | 14,323,372 | 3 |
| 965 | 10 | 1,040,493 | 4,080 | 198,471 | 2,511,415 | 3,360,791 | 6,070,677 | 4 |
| 2,599 | Nil | 2,625,236 | 23,091 | 1,561,326 | 207,247 | 5,806,763 | 7,575,336 | 5 |
| 1,132 | 286 | 1,608,911 | 2,745 | 388,106 | 1,331,608 | 3,652,139 | 5,371,853 | 6 |
| 3,102 | Nil | 4,658,924 | 34,548 | 4,561,590 | 23,907,878 | 22,349,252 | 50,818,720 | 7 |
| 3,264 | 803 | 4,825,441 | 15,639 | 1,356,749 | 7,687,353 | 12,056,221 | 21,100,323 | 8 |
| 345 | Nil | 398,346 | 5,066 | 191,685 | 1,941,052 | 2,468,356 | 4,601,093 | 9 |
| 1,013 | " | 1,170,876 | 9,065 | 2,008,142 | 188,387 | 4,161,412 | 6,357,941 | 10 |
| 1,133 | 43 | 1,627,549 | 10,012 | 672,132 | 5,607,150 | 7,072,905 | 13,352,187 | 11 |
| 4,326 | 16 | 7,502,447 | 58,031 | 7,268,690 | 125,982,237 | 23,384,568 | 156,635,495 | 12 |
| 490 | 30 | 656,991 | 5,055 | 450,291 | 725,675 | 2,676,533 | 3,852,499 | 13 |
| 122 | Nil | 132,481 | 955 | 39,919 | 142,942 | 248,498 | 431,359 | 14 |
| 681 | 4 | 881,704 | 10,035 | 137,842 | 1,244,013 | 2,501,641 | 3,883,496 | 15 |
| **22,592** | **1,208** | **32,215,880** | **285,820** | **23,723,021** | **183,140,990** | **117,425,887** | **324,289,898** | |

**9.—Capitaux, employés, salaires et gages, force motrice, combustible, matières premières**

| | Industrie et groupe | Etablissements | Capitaux | Employés à salaire | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | Hommes | Femmes | Salaires |
| | | nomb. | $ | nomb. | nomb. | $ |
| | **8.—Produits chimiques et connexes—** | | | | | |
| 1 | Acides, alcalis et sels | 32 | 61,329,966 | 1,165 | 225 | 2,821,901 |
| 2 | Substances adhésives | 22 | 3,016,349 | 108 | 39 | 271,026 |
| 3 | Distillation du goudron de houille | 10 | 4,407,409 | 65 | 16 | 233,152 |
| 4 | Engrais | 27 | 20,110,569 | 269 | 72 | 779,740 |
| 5 | Gaz comprimés | 35 | 7,628,438 | 285 | 158 | 827,599 |
| 6 | Encre à imprimer et à écrire | 33 | 3,164,648 | 171 | 72 | 705,749 |
| 7 | Préparations médicinales et pharmaceutiques | 169 | 31,223,170 | 1,406 | 842 | 4,384,032 |
| 8 | Produits chimiques divers | 167 | 162,561,470 | 2,862 | 1,123 | 5,282,824 |
| 9 | Peintures, pigments et vernis | 94 | 31,911,306 | 1,360 | 465 | 3,887,789 |
| 10 | Crèmes et pâtes à polissage | 50 | 3,715,165 | 196 | 89 | 469,966 |
| 11 | Savons, saponacés, etc | 116 | 19,655,049 | 914 | 401 | 2,515,907 |
| 12 | Préparations de toilette | 88 | 7,914,670 | 324 | 321 | 1,122,608 |
| 13 | Distillation du bois | 6 | 1,791,320 | 13 | 3 | 22,137 |
| | **Totaux, produits chimiques et connexes** | **849** | **358,429,529** | **9,138** | **3,826** | **23,324,430** |
| | **9.—Industries diverses—** | | | | | |
| 1 | Fleurs et plumes artificielles | 28 | 620,676 | 51 | 39 | 120,249 |
| 2 | Accessoires d'automobile, tissu | 9 | 1,425,769 | 75 | 26 | 235,426 |
| 3 | Balais, brosses et vadrouilles | 93 | 6,034,253 | 284 | 130 | 673,856 |
| 4 | Boutons | 25 | 2,312,517 | 141 | 45 | 308,423 |
| 5 | Cierges | 12 | 1,025,287 | 39 | 20 | 119,632 |
| 6 | Stylographes et crayons | 10 | 2,412,340 | 132 | 76 | 387,582 |
| 7 | Glace artificielle | 51 | 4,490,402 | 86 | 25 | 173,438 |
| 8 | Ecrins à bijoux et coffrets à argenterie | 4 | 456,361 | 21 | 24 | 65,412 |
| 9 | Lampes électriques et abat-jour | 25 | 964,522 | 80 | 31 | 197,307 |
| 10 | Matelas et sommiers | 75 | 10,753,095 | 394 | 146 | 1,186,343 |
| 11 | Divers, y compris balais mécaniques | 3 | 182,614 | 10 | 5 | 25,161 |
| 12 | Films de cinéma | 5 | 952,603 | 58 | 33 | 229,977 |
| 13 | Instruments de musique | 17 | 3,404,395 | 97 | 26 | 204,898 |
| 14 | Pipes | 4 | 52,755 | 5 | Nil | 8,049 |
| 15 | Insignes et brassards | 11 | 143,304 | 14 | 6 | 24,907 |
| 16 | Appareils scientifiques et professionnels | 42 | 28,363,863 | 916 | 438 | 1,640,938 |
| 17 | Enseignes électriques, néon, et autres | 39 | 3,391,519 | 164 | 36 | 415,557 |
| 18 | Articles de sport | 37 | 2,595,049 | 133 | 54 | 294,590 |
| 19 | Etampes et stencils | 41 | 1,073,892 | 96 | 31 | 208,314 |
| 20 | Statues, objets d'art et bibelots | 50 | 820,797 | 85 | 37 | 179,149 |
| 21 | Accessoires d'étalage de magasin | 6 | 96,766 | 14 | 6 | 22,500 |
| 22 | Jouets | 19 | 807,869 | 40 | 26 | 75,501 |
| 23 | Fournitures pour dactylotypes | 8 | 1,202,300 | 61 | 36 | 264,410 |
| 24 | Parapluies et ombrelles | 7 | 407,901 | 18 | 14 | 58,902 |
| | **Totaux, industries diverses** | **621** | **73,990,849** | **3,014** | **1,310** | **7,120,521** |
| | **Grands totaux, toutes industries** | **26,293** | **4,905,503,966** | **117,251** | **41,693** | **286,336,861** |

La guerre a occasionné un remaniement dans l'ordre des industries. Celles qui produisent des fournitures et équipement pour les forces armées ont avancé naturellement, tandis que les industries produisant pour le marché de la consommation domestique ont perdu de leur importance. Pour assurer les matières premières aux industries engagées principalement dans la production de guerre, il a fallu restreindre ou interdire la fabrication de plusieurs produits tels que les automobiles de tourisme, les radios, les lessiveuses, les appareils électriques, les accessoires de ménage, les instruments agricoles, etc. Bien que ces industries aient dû se transformer en industries de guerre, le changement n'a pas modifié la valeur de leur production et, en conséquence, leur importance comme productrices de marchandises ouvrées n'a

**et valeur des produits des industries manufacturières du Canada, 1941**—fin

| Employés à gages | | | Force motrice installée | Coût du combustible et de l'électricité | Coût des matières premières | Valeur de la production | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Hommes | Femmes | Gages | | | | Nette | Brute | |
| nomb. | nomb. | $ | h.p. | $ | $ | $ | $ | |
| 5,059 | 33 | 8,347,383 | 135,707 | 5,701,507 | 17,108,347 | 27,299,494 | 50,109,348 | 1 |
| 425 | 27 | 482,465 | 2,407 | 164,820 | 1,858,728 | 1,652,083 | 3,675,631 | 2 |
| 286 | Nil | 386,977 | 948 | 276,628 | 3,218,530 | 1,651,285 | 5,146,443 | 3 |
| 1,399 | 8 | 2,086,097 | 55,627 | 1,064,818 | 9,419,584 | 4,704,243 | 15,188,645 | 4 |
| 415 | 2 | 619,285 | 8,064 | 216,549 | 945,836 | 5,182,755 | 6,345,140 | 5 |
| 336 | 44 | 498,514 | 2,057 | 47,454 | 2,264,748 | 2,462,082 | 4,774,284 | 6 |
| 1,241 | 1,537 | 2,537,049 | 5,221 | 243,072 | 13,486,811 | 21,742,015 | 35,471,898 | 7 |
| 17,766 | 6,806 | 31,040,182 | 73,174 | 3,213,010 | 45,055,413 | 52,153,800 | 100,422,223 | 8 |
| 2,156 | 244 | 2,956,022 | 10,230 | 454,671 | 21,495,598 | 18,233,356 | 40,183,625 | 9 |
| 176 | 132 | 289,025 | 283 | 25,768 | 2,740,967 | 2,581,833 | 5,348,568 | 10 |
| 1,354 | 411 | 2,083,908 | 7,663 | 508,558 | 12,633,351 | 12,571,656 | 25,713,565 | 11 |
| 266 | 657 | 709,889 | 980 | 38,953 | 3,803,305 | 6,313,505 | 10,155,763 | 12 |
| 270 | Nil | 273,515 | 385 | 215,464 | 893,729 | 756,243 | 1,865,436 | 13 |
| **31,149** | **9,901** | **52,310,311** | **302,746** | **12,171,272** | **134,924,947** | **157,304,350** | **304,400,569** | |
| 137 | 477 | 356,615 | 29 | 5,340 | 435,387 | 636,832 | 1,077,559 | 1 |
| 241 | 165 | 504,744 | 863 | 21,867 | 1,233,304 | 1,220,184 | 2,475,355 | 2 |
| 1,072 | 459 | 1,325,689 | 1,914 | 68,238 | 3,603,361 | 3,972,149 | 7,643,748 | 3 |
| 570 | 388 | 756,382 | 1,297 | 46,881 | 1,274,223 | 1,877,811 | 3,198,915 | 4 |
| 69 | 46 | 79,046 | 63 | 11,129 | 390,885 | 506,314 | 908,328 | 5 |
| 209 | 269 | 390,200 | 522 | 24,382 | 1,231,840 | 1,857,674 | 3,113,896 | 6 |
| 497 | 18 | 570,110 | 11,253 | 228,160 | 99,404 | 1,907,560 | 2,235,124 | 7 |
| 134 | 152 | 224,109 | 200 | 8,196 | 423,162 | 538,658 | 970,016 | 8 |
| 211 | 218 | 338,183 | 515 | 12,666 | 755,948 | 772,070 | 1,540,684 | 9 |
| 2,428 | 447 | 3,021,927 | 5,555 | 179,358 | 10,457,538 | 6,894,783 | 17,531,679 | 10 |
| 25 | 18 | 36,782 | 53 | 4,282 | 126,326 | 110,249 | 240,857 | 11 |
| 70 | 17 | 125,779 | 75 | 9,269 | 768,444 | 649,419 | 1,427,132 | 12 |
| 541 | 32 | 576,093 | 1,621 | 50,624 | 637,750 | 1,001,132 | 1,689,506 | 13 |
| 35 | 13 | 32,455 | 30 | 1,684 | 22,185 | 53,606 | 77,475 | 14 |
| 20 | 22 | 30,400 | 23 | 823 | 60,566 | 103,132 | 164,521 | 15 |
| 1,869 | 630 | 3,577,637 | 7,010 | 198,066 | 8,791,848 | 7,256,603 | 16,246,517 | 16 |
| 445 | 11 | 610,585 | 360 | 90,287 | 558,320 | 2,602,609 | 3,251,216 | 17 |
| 469 | 161 | 541,795 | 1,610 | 38,251 | 1,134,430 | 1,180,190 | 2,352,871 | 18 |
| 219 | 18 | 274,775 | 220 | 13,114 | 204,790 | 826,650 | 1,044,564 | 19 |
| 196 | 244 | 311,579 | 137 | 12,879 | 525,434 | 688,704 | 1,227,017 | 20 |
| 47 | 16 | 47,193 | 114 | 2,930 | 54,139 | 112,174 | 169,243 | 21 |
| 222 | 259 | 327,821 | 272 | 15,858 | 706,570 | 743,342 | 1,465,770 | 22 |
| 128 | 60 | 210,576 | 374 | 10,711 | 899,037 | 847,845 | 1,757,593 | 23 |
| 27 | 96 | 89,660 | 17 | 750 | 423,384 | 292,177 | 716,311 | 24 |
| **9,881** | **4,236** | **14,360,135** | **34,127** | **1,055,745** | **34,818,275** | **36,651,877** | **72,525,897** | |
| **626,825** | **175,409** | **978,525,782** | **5,850,076** | **174,641,317** | **3,296,547,019** | **2,605,119,788** | **6,076,308,124** | |

pas sensiblement changé. Pour analyser les répercussions de la guerre sur une industrie quelconque, il est nécessaire de comparer la nature des produits fabriqués avant la guerre avec ceux qui le sont présentement. C'est un détail qu'il ne faut point perdre de vue en faisant des comparaisons industrielles avec les années d'avant-guerre. Par exemple, le nombre d'employés dans l'industrie des machines agricoles augmente de 1,947 en 1941, bien que la production d'instruments agricoles reste à peu près au même niveau. Cette augmentation est attribuable à la transformation de certains des établissements en établissements de guerre. Il est donc impossible de discerner les tendances industrielles à la lumière des seules statistiques principales publiées ici.

## Sous-section 2.—Manufactures classifiées selon l'usage du produit fini

Des changements significatifs se sont produits depuis 1922 dans l'importance des divers groupes indiqués dans cette classification spéciale. L'industrialisation croissante du Dominion est démontrée durant cette période par l'augmentation de l'outillage industriel et des matériaux de production. Un autre changement significatif est le déclin dans le groupe de l'alimentation. Alors qu'en 1922 les produits alimentaires représentaient le groupe le plus important, en 1941 les matériaux de production prennent la tête par une forte marge. Il convient toutefois de noter que le coût des matériaux dans ce groupe est particulièrement élevé.

Les éditions antérieures de l'Annuaire donnaient ici des statistiques rétrospectives sur les industries manufacturières classifiées selon l'usage du produit (voir l'Annuaire de 1942, pp. 380 à 382). Pour économiser l'espace cette analyse a été réduite cette année aux données des deux dernières années connues, i.e. 1940 et 1941.

### 10.—Statistiques principales des industries manufacturières du Canada, classifiées selon l'usage des principaux produits, par principaux groupes, 1940-41, et en détail pour 1941.

NOTA.—Les données pour les années représentatives 1922-39 se trouvent aux pp. 380-382 de l'Annuaire de 1942.

| Année et industrie | Etablissements | Capitaux | Personnel | Salaires et gages | Coût des matières premières | Valeur brute des produits |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | nomb. | $ | nomb. | $ | $ | $ |
| **1940** | | | | | | |
| Aliments | 8,395 | 486,697,256 | 105,684 | 110,646,980 | 630,874,094 | 902,729,581 |
| Liqueurs et tabacs | 674 | 207,119,712 | 24,584 | 29,255,112 | 86,023,396 | 177,434,821 |
| Vêtement | 2,157 | 199,001,761 | 105,495 | 96,188,160 | 191,503,394 | 341,716,366 |
| Effets personnels | 627 | 52,195,231 | 14,242 | 15,924,870 | 30,681,129 | 65,007,582 |
| Ameublement | 775 | 107,533,242 | 30,319 | 33,884,337 | 56,845,708 | 118,174,369 |
| Livres et papeterie | 2,463 | 146,320,768 | 42,433 | 58,969,949 | 53,062,630 | 156,160,315 |
| Véhicules et navires | 356 | 328,764,370 | 74,148 | 111,622,938 | 247,113,689 | 444,289,528 |
| Matériaux de production | 7,898 | 1,768,206,231 | 239,661 | 295,518,801 | 758,996,804 | 1,537,413,098 |
| Outillage industriel | 1,984 | 741,060,107 | 116,843 | 158,275,589 | 370,185,647 | 736,022,066 |
| Divers | 184 | 58,818,158 | 8,835 | 10,586,129 | 24,435,412 | 50,225,590 |
| **Totaux, 1940** | **25,513** | **4,095,716,836** | **762,244** | **920,872,865** | **2,449,721,903** | **4,529,173,316** |
| **1941** | | | | | | |
| Aliments | 8,420 | 549,342,529 | 115,206 | 127,744,973 | 816,983,921 | 1,134,805,943 |
| Liqueurs et tabacs | 688 | 221,539,178 | 26,472 | 33,036,981 | 96,986,623 | 201,126,763 |
| Vêtement | 2,301 | 230,532,584 | 117,898 | 116,131,601 | 235,698,630 | 415,471,018 |
| Effets personnels | 651 | 61,170,967 | 17,675 | 20,510,038 | 42,064,391 | 85,627,622 |
| Ameublement | 827 | 120,765,916 | 35,583 | 42,614,722 | 71,511,798 | 150,988,355 |
| Livres et papeterie | 2,515 | 154,150,551 | 45,500 | 65,523,631 | 66,324,919 | 182,686,318 |
| Véhicules et navires | 370 | 436,853,387 | 117,492 | 188,325,103 | 388,382,775 | 714,510,718 |
| Matériaux de production | 7,984 | 2,076,914,285 | 295,725 | 399,181,962 | 999,572,243 | 2,002,417,597 |
| Outillage industriel | 2,324 | 877,509,129 | 158,669 | 232,294,504 | 520,044,553 | 1,066,702,761 |
| Divers | 213 | 176,725,440 | 30,958 | 39,499,128 | 58,977,166 | 121,971,029 |
| **Totaux, 1941** | **26,293** | **4,905,503,966** | **961,178** | **1,264,862,643** | **3,296,547,019** | **6,076,308,124** |
| **1941—DÉTAIL** | | | | | | |
| **Aliments** | **8,420** | **549,342,529** | **115,206** | **127,744,973** | **816,983,921** | **1,134,805,943** |
| Céréales panifiables | 4,440 | 179,936,147 | 47,674 | 50,070,171 | 208,787,905 | 332,703,248 |
| Poisson | 463 | 27,534,878 | 6,826 | 5,596,785 | 30,112,828 | 48,176,091 |
| Conserves de fruits et légumes | 377 | 55,236,970 | 11,943 | 10,165,116 | 45,421,597 | 75,598,310 |
| Viandes | 214 | 95,110,309 | 16,696 | 23,728,256 | 255,965,342 | 299,428,731 |
| Produits laitiers | 2,533 | 83,004,016 | 21,135 | 22,440,431 | 159,548,764 | 213,170,899 |
| Huiles et graisses | 7 | 384,875 | 104 | 136,238 | 262,463 | 584,003 |
| Sucre | 11 | 43,915,168 | 2,642 | 3,834,639 | 46,067,190 | 62,402,709 |
| Divers | 375 | 64,220,166 | 8,186 | 10,873,337 | 70,817,832 | 102,741,952 |

**10.—Statistiques principales des industries manufacturières du Canada, classifiées selon l'usage des principaux produits, par principaux groupes, 1940-41, et en détail pour 1941**—fin

| Année et industrie | Etablissements | Capitaux | Personnel | Salaires et gages | Coût des matières premières | Valeur brute des produits |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 1941—Détail—fin | nomb. | $ | nomb. | $ | $ | $ |
| **Liqueurs et tabac** | **688** | **221,539,178** | **26,472** | **33,036,981** | **96,986,623** | **201,126,763** |
| Boissons alcooliques | 76 | 105,266,692 | 8,026 | 13,532,576 | 42,834,471 | 86,237,832 |
| Boissons non alcooliques | 512 | 35,562,853 | 7,072 | 8,765,468 | 16,936,389 | 46,646,142 |
| Tabac | 100 | 80,709,633 | 11,374 | 10,738,937 | 37,215,763 | 68,242,789 |
| **Vêtement** | **2,301** | **230,532,584** | **117,898** | **116,131,601** | **235,698,630** | **415,471,018** |
| Chaussures en cuir | 210 | 34,243,680 | 18,841 | 17,687,326 | 32,201,024 | 57,053,251 |
| Articles en fourrure | 420 | 19,535,502 | 5,502 | 7,032,772 | 18,336,407 | 28,937,615 |
| Vêtements et lingerie | 1,211 | 101,147,910 | 58,934 | 59,066,790 | 129,046,468 | 219,900,367 |
| Gants et mitaines | 71 | 4,121,090 | 2,894 | 2,494,971 | 4,238,667 | 7,823,854 |
| Chapeaux et casquettes | 196 | 10,916,437 | 6,348 | 6,488,340 | 10,035,570 | 20,132,764 |
| Tricots | 181 | 58,666,872 | 24,362 | 22,423,739 | 39,128,357 | 77,122,209 |
| Imperméables | 12 | 1,901,093 | 1,017 | 937,663 | 2,712,197 | 4,500,958 |
| **Effets personnels** | **651** | **61,170,967** | **17,675** | **20,510,038** | **42,064,391** | **85,627,622** |
| Bijouterie et horlogerie | 126 | 14,709,713 | 5,091 | 6,517,122 | 12,682,487 | 24,283,605 |
| Articles de récréation | 73 | 6,807,313 | 2,060 | 2,020,698 | 2,478,750 | 5,508,147 |
| Effets personnels | 452 | 39,653,941 | 10,524 | 11,972,218 | 26,903,154 | 55,835,870 |
| **Ameublement** | **827** | **120,765,916** | **35,583** | **42,614,722** | **71,511,798** | **150,988,355** |
| **Livres et papeterie** | **2,515** | **154,150,551** | **45,500** | **65,523,631** | **66,324,919** | **182,686,318** |
| **Véhicules et navires** | **370** | **436,853,387** | **117,492** | **188,325,103** | **388,382,775** | **714,510,718** |
| **Matériaux de production** | **7,984** | **2,076,914,285** | **295,725** | **399,181,962** | **999,572,243** | **2,002,417,597** |
| Matériaux de ferme | 27 | 20,110,569 | 1,748 | 2,865,837 | 9,419,584 | 15,188,645 |
| Matériaux à l'usage des manufacturiers | 1,167 | 1,628,130,179 | 184,698 | 273,439,289 | 754,228,055 | 1,496,960,868 |
| Matériaux de construction | 6,163 | 340,465,403 | 86,089 | 96,655,575 | 174,994,880 | 375,571,001 |
| Matériaux généraux | 627 | 88,208,134 | 23,190 | 26,221,261 | 60,929,724 | 114,697,083 |
| **Outillage industriel** | **2,324** | **877,509,129** | **158,669** | **232,294,504** | **520,044,553** | **1,066,702,761** |
| Outillage de ferme | 43 | 59,391,792 | 8,848 | 12,218,275 | 14,491,882 | 34,653,628 |
| Outillage de manufacture | 263 | 112,346,573 | 24,146 | 38,367,933 | 45,227,349 | 125,837,344 |
| Outillage de commerce | 145 | 10,254,879 | 2,014 | 2,797,458 | 1,815,690 | 8,457,740 |
| Outillage d'établissement de service | 323 | 65,730,892 | 10,671 | 14,129,269 | 24,942,018 | 57,511,970 |
| Outillage pour éclairage, chauffage et force motrice | 354 | 329,848,827 | 7,594 | 71,807,314 | 238,715,687 | 410,436,842 |
| Outillage général | 1,196 | 299,936,166 | 65,396 | 92,974,255 | 194,851,927 | 429,805,237 |
| **Divers** | **213** | **176,725,440** | **30,958** | **39,499,128** | **58,977,166** | **121,971,029** |

## Sous-section 3.—Manufactures classifiées selon l'origine des matières premières

Des statistiques rétrospectives des manufactures classifiées selon "l'origine" ont déjà été publiées dans cette sous-section des éditions antérieures de l'Annuaire. Il est intéressant de comparer cette classification avec celles du commerce extérieur basées sur l'origine. Pour économiser l'espace, les chiffres des premières années ne sont pas répétés. On trouvera cependant les données des années représentatives de 1924-39 aux pp. 383-384 de l'Annuaire de 1942.

La distinction entre les matières premières agricoles d'origine canadienne ou étrangère repose sur le fait que ces matières sont indigènes au Canada et non sur leur source réelle. Ainsi, les industries comprises dans les classes d'origine étrangère sont celles qui dépendent de matières premières qui ne sont pas cultivées au Canada, telles que le thé, le café, les épices, le sucre de canne, le riz, le caoutchouc, le coton, etc. Les industries des classes d'origine canadienne peuvent, cependant, consommer de grandes quantités de matières importées.

**11.—Statistiques principales des industries manufacturières du Canada, classifiées selon l'origine des matières premières utilisées, par groupes principaux, 1940 et 1941.**

| Année et origine | Etablissements | Capitaux | Personnel | Salaires et gages | Coût des matières premières | Valeur brute des produits |
|---|---|---|---|---|---|---|
| **1940** | nomb. | $ | nomb. | $ | $ | $ |
| Origine agricole | 10,171 | 1,045,583,598 | 242,226 | 249,885,378 | 981,519,128 | 1,560,139,653 |
| Origine minérale | 3,527 | 1,772,224,199 | 270,986 | 391,872,697 | 975,304,671 | 1,877,479,009 |
| Origine forestière | 9,168 | 1,013,080,228 | 158,125 | 188,983,799 | 314,470,518 | 742,224,457 |
| Origine marine | 458 | 23,257,676 | 5,828 | 4,528,560 | 21,461,851 | 35,110,441 |
| Origine sauvagine | 395 | 16,617,392 | 5,138 | 6,206,964 | 15,476,680 | 25,250,565 |
| Origine mixte | 1,794 | 224,953,743 | 79,941 | 79,395,467 | 141,489,055 | 288,969,191 |
| **Grands totaux, 1940** | **25,513** | **4,095,716,836** | **762,244** | **920,872,865** | **2,449,721,903** | **4,529,173,316** |
| Groupe d'origine agricole— | | | | | | |
| Produits de la terre | 6,129 | 715,990,641 | 136,345 | 143,707,357 | 515,589,945 | 894,303,702 |
| Elevage | 4,042 | 329,592,957 | 105,881 | 106,178,021 | 465,929,183 | 665,835,951 |
| **Totaux, origine agricole** | **10,171** | **1,045,583,598** | **242,226** | **249,885,378** | **981,519,128** | **1,560,139,653** |
| Des fermes canadiennes | 9,388 | 780,842,296 | 187,661 | 191,470,150 | 804,525,794 | 1,230,550,021 |
| Des fermes étrangères | 783 | 264,741,202 | 54,565 | 58,415,228 | 176,993,334 | 329,589,632 |
| **1941** | | | | | | |
| Origine agricole | 10,210 | 1,151,045,349 | 267,547 | 295,050,079 | 1,247,465,642 | 1,926,293,645 |
| Origine minérale | 3,916 | 2,372,940,631 | 411,508 | 638,248,442 | 1,434,426,669 | 2,823,665,763 |
| Origine forestière | 9,310 | 1,077,236,343 | 177,024 | 222,529,714 | 385,200,200 | 883,446,906 |
| Origine marine | 463 | 27,534,878 | 6,826 | 5,596,785 | 30,112,828 | 48,176,091 |
| Origine sauvagine | 420 | 19,535,502 | 5,502 | 7,032,772 | 18,336,407 | 28,937,615 |
| Origine mixte | 1,974 | 257,211,263 | 92,771 | 96,404,851 | 181,005,273 | 365,788,104 |
| **Grands totaux, 1941** | **26,293** | **4,905,503,966** | **961,178** | **1,264,862,643** | **3,296,547,019** | **6,076,308,124** |
| Groupe d'origine agricole— | | | | | | |
| Produits de la terre | 6,234 | 774,642,733 | 151,090 | 169,123,298 | 642,319,060 | 1,094,375,949 |
| Elevage | 3,976 | 376,402,616 | 116,457 | 125,926,781 | 605,146,582 | 831,917,696 |
| **Totaux, origine agricole** | **10,210** | **1,151,045,349** | **267,547** | **295,050,079** | **1,247,465,642** | **1,926,293,645** |
| Des fermes canadiennes | 9,395 | 869,024,235 | 204,596 | 223,100,775 | 1,017,219,181 | 1,508,170,317 |
| Des fermes étrangères | 815 | 282,021,114 | 62,951 | 71,949,304 | 230,246,461 | 418,123,328 |

## Sous-section 4.—Principales industries manufacturières

Le rang des dix principales industries en 1941, comparativement à des années représentatives antérieures, est le suivant:—

LES DIX PRINCIPALES INDUSTRIES SELON LE RANG, ANNÉES REPRÉSENTATIVES, 1922-41

| Industrie | Rang en— | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | 1941 | 1940 | 1939 | 1937 | 1933 | 1929 | 1926 | 1922 |
| Réduction et affinage des métaux non ferreux | 1 | 1 | 1 | 1 | 2 | 9 | 9 | — |
| Pulpe et papier | 2 | 2 | 2 | 2 | 1 | 1 | 1 | 2 |
| Abattoirs et salaisons | 3 | 3 | 3 | 3 | 3 | 2 | 3 | 3 |
| Automobiles | 4 | 4 | 5 | 4 | 11 | 4 | 5 | 6 |
| Beurre et fromage | 5 | 5 | 4 | 6 | 5 | 6 | 6 | 5 |
| Appareils et fournitures électriques | 6 | 7 | 9 | 8 | 16 | 8 | 13 | 17 |
| Fer et acier primaires | 7 | 10 | 11 | 12 | 31 | 16 | 25 | 20 |
| Scieries | 8 | 6 | 8 | 7 | 14 | 5 | 4 | 4 |
| Dérivés du pétrole | 9 | 9 | 6 | 9 | 6 | 10 | 11 | 9 |
| Minoterie et meunerie | 10 | 8 | 7 | 5 | 4 | 3 | 2 | 1 |

La croissance rapide de l'industrie de la réduction des métaux non ferreux constitue l'une des caractéristiques du développement de l'industrie manufacturière ces dernières années. Cette industrie, basée sur les abondantes ressources de bas métaux du pays, figure maintenant parmi les principales activités manufacturières à l'égal des industries qui dépendent de la forêt, de l'agriculture et des bestiaux. Stimulées par la production de guerre, les industries engagées dans la production de l'équipement nécessaire aux forces armées, tels les appareils électriques, les automobiles, les scieries et la sidérurgie, se sont hissées à des positions plus élevées.

## 12.—Statistiques des quarante principales industries du Canada classifiées selon la valeur brute des produits, 1941

| | Industrie | Etablissements | Capitaux | Personnel | Salaires et gages | Coût des matières premières | Valeur des produits | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | Nette | Brute |
| | | nomb. | $ | nomb. | $ | $ | $ | $ |
| 1 | Réduction et affinage des métaux non ferreux | 14 | 309,963,342 | 16,014 | 27,482,689 | 232,814,167 | 119,736,294 | 379,322,270 |
| 2 | Pulpe et papier | 106 | 678,937,841 | 37,154 | 63,677,818 | 125,437,012 | 174,554,741 | 334,428,875 |
| 3 | Abattoirs et salaisons | 146 | 93,740,090 | 16,260 | 23,254,484 | 253,579,825 | 40,640,082 | 296,240,415 |
| 4 | Automobiles | 10 | 100,507,806 | 22,401 | 44,783,064 | 201,124,930 | 77,321,172 | 279,958,339 |
| 5 | Beurre et fromage | 2,427 | 68,466,579 | 18,922 | 19,790,679 | 135,610,642 | 41,547,206 | 180,223,633 |
| 6 | Appareils et fournitures électriques | 211 | 128,317,208 | 33,086 | 47,210,886 | 77,466,516 | 98,433,120 | 177,903,626 |
| 7 | Fer et acier primaires | 60 | 168,750,344 | 23,735 | 45,037,095 | 78,824,366 | 71,853,642 | 164,566,392 |
| 8 | Scieries | 4,655 | 100,982,006 | 45,104 | 41,465,433 | 84,435,483 | 76,660,254 | 163,412,292 |
| 9 | Dérivés du pétrole | 49 | 82,475,508 | 5,406 | 10,326,846 | 125,982,237 | 23,384,568 | 156,635,495 |
| 10 | Minoterie et meunerie | 1,129 | 59,941,631 | 6,528 | 7,898,329 | 115,939,001 | 26,615,294 | 144,171,637 |
| 11 | Filés et tissus de coton | 39 | 93,362,427 | 26,375 | 27,178,142 | 69,284,679 | 56,138,488 | 128,421,012 |
| 12 | Accessoires d'automobiles | 102 | 61,183,370 | 16,138 | 25,764,272 | 73,307,685 | 49,545,058 | 124,386,867 |
| 13 | Machinerie | 247 | 110,809,396 | 23,376 | 37,676,055 | 44,617,850 | 78,128,639 | 124,159,341 |
| 14 | Articles en caoutchouc (chaussures comprises) | 56 | 71,985,540 | 17,191 | 22,792,376 | 59,340,321 | 58,088,738 | 119,137,776 |
| 15 | Matériel roulant de chemin de fer | 34 | 113,881,540 | 28,126 | 46,126,832 | 63,310,071 | 51,492,529 | 118,080,141 |
| 16 | Confections pour hommes | 381 | 56,927,352 | 29,461 | 29,964,768 | 70,315,334 | 45,792,745 | 116,508,885 |
| 17 | Chantiers maritimes | 65 | 86,873,540 | 21,240 | 32,341,826 | 41,471,884 | 66,743,303 | 109,326,883 |
| 18 | Produits du laiton et du cuivre | 143 | 57,892,897 | 13,190 | 19,560,353 | 59,409,859 | 39,464,025 | 100,588,991 |
| 19 | Produits chimiques divers | 167 | 162,561,470 | 28,557 | 36,323,006 | 45,055,413 | 52,153,800 | 100,422,223 |
| 20 | Tôlerie | 171 | 74,787,774 | 13,750 | 18,513,912 | 55,176,062 | 39,230,070 | 95,379,236 |
| 21 | Confections pour femmes | 671 | 38,646,342 | 24,545 | 24,663,722 | 55,574,273 | 38,078,934 | 93,941,949 |
| 22 | Pain et autres produits de la boulangerie | 3,034 | 53,473,380 | 24,969 | 25,919,986 | 44,172,928 | 44,550,528 | 92,116,307 |
| 23 | Avions et pièces | 24 | 56,890,281 | 26,661 | 39,942,017 | 19,937,484 | 60,780,625 | 81,367,910 |
| 24 | Pièces en fonte | 203 | 59,576,792 | 15,870 | 24,411,153 | 31,807,953 | 43,555,188 | 77,638,552 |
| 25 | Bonneterie et tricots | 181 | 58,666,872 | 24,362 | 22,423,739 | 39,128,357 | 36,977,169 | 77,122,209 |
| 26 | Conserves de fruits et de légumes | 377 | 55,236,970 | 11,943 | 10,165,116 | 45,421,597 | 29,122,353 | 75,598,310 |
| 27 | Biscuits, confiserie, cacao et chocolat | 204 | 45,453,147 | 14,423 | 14,811,636 | 37,132,251 | 36,326,112 | 74,514,061 |
| 28 | Produits alimentaires divers | 240 | 41,268,980 | 5,126 | 6,635,062 | 48,864,582 | 20,170,255 | 69,452,785 |
| 29 | Impression et édition | 808 | 55,945,648 | 18,543 | 27,840,741 | 15,561,811 | 51,568,864 | 68,012,018 |
| 30 | Brasseries | 61 | 68,360,886 | 5,932 | 10,512,805 | 34,343,935 | 27,835,011 | 63,285,393 |
| 31 | Raffinerie de sucre | 11 | 43,915,168 | 2,642 | 3,834,639 | 46,067,190 | 14,847,671 | 62,402,709 |
| 32 | Acier de charpente | 22 | 31,508,621 | 7,162 | 12,566,538 | 20,861,731 | 36,916,867 | 58,355,506 |
| 33 | Quincaillerie et outils | 197 | 49,255,871 | 11,902 | 16,948,576 | 17,176,637 | 41,494,144 | 59,552,315 |
| 34 | Chaussures en cuir | 210 | 34,243,680 | 18,841 | 17,687,326 | 32,201,024 | 24,495,456 | 57,053,251 |
| 35 | Tabac, cigares, cigarettes | 82 | 66,698,907 | 9,204 | 8,999,114 | 25,597,808 | 27,900,648 | 53,722,050 |
| 36 | Produits divers du fer et de l'acier | 148 | 76,832,162 | 13,860 | 21,536,988 | 16,581,695 | 33,650,542 | 51,500,946 |
| 37 | Coke et dérivés du gaz | 31 | 97,894,349 | 4,290 | 6,532,103 | 23,907,878 | 22,349,252 | 50,818,720 |
| 38 | Acides, alcalis et sels | 32 | 61,329,966 | 6,482 | 11,169,284 | 17,108,347 | 27,299,494 | 50,109,348 |
| 39 | Impression et reliure | 1,337 | 46,901,993 | 15,000 | 19,441,991 | 19,387,237 | 29,354,074 | 49,330,121 |
| 40 | Ateliers de rabotage | 805 | 35,436,688 | 11,980 | 12,824,402 | 25,954,103 | 22,154,949 | 48,812,469 |
| | **Totaux, quarante principales industries** | **18,890** | **3,759,884,404** | **715,751** | **966,035,803** | **2,629,292,158** | **1,956,951,904** | **4,727,981,358** |
| | **Totaux, toutes industries** | **26,293** | **4,905,503,966** | **961,1781** | **,264,862,6433** | **,296,547,019** | **2,605,119,788** | **6,076,308,124** |
| | P.c. des quarante principales industries par rapport au grand total | 71·8 | 76·6 | 74·5 | 76·4 | 79·8 | 75·1 | 77·8 |
| | Textiles primaires[1] | 497 | 272,104,702 | 80,470 | 81,727,935 | 182,999,395 | 158,695,863 | 349,205,210 |

[1] D'après une classification plus vaste, l'industrie primaire des textiles, qui comprend la production des *cotonnades, lainages*, soieries, articles de bonneterie et de tricoterie, la teinture et le finissage des textiles, occupe le premier rang pour le nombre d'employés et pour les salaires et gages, et le deuxième rang pour la valeur brute de la production.

## 13.—Statistiques des quarante principales industries du Canada, 1942

| | Industrie | Etablissements | Capitaux | Personnel | Salaires et gages | Coût des matières premières | Valeur des produits | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | Nette | Brute |
| | | nomb. | $ | nomb. | $ | $ | $ | $ |
| 1 | Réduction et affinage des métaux non ferreux | 16 | 356,052,965 | 21,162 | 37,340,556 | 285,987,513 | 125,881,047 | 447,617,199 |
| 2 | Abattoirs et salaisons | 148 | 96,787,894 | 17,397 | 26,695,879 | 310,446,760 | 56,347,138 | 369,047,175 |
| 3 | Pulpe et papier | 105 | 655,598,196 | 38,007 | 69,656,393 | 135,970,437 | 165,193,627 | 337,390,484 |
| 4 | Automobiles | 6 | 143,442,197 | 24,403 | 52,281,941 | 239,544,621 | 83,471,013 | 324,772,681 |
| 5 | Produits chimiques divers | 194 | 250,666,479 | 64,900 | 88,185,249 | 120,541,882 | 126,519,004 | 251,665,872 |
| 6 | Chantiers maritimes | 79 | 125,048,259 | 50,132 | 92,188,814 | 73,325,151 | 166,453,853 | 242,138,127 |
| 7 | Fer et acier primaires | 61 | 205,804,671 | 33,245 | 60,874,818 | 110,551,516 | 102,820,061 | 232,105,755 |
| 8 | Beurre et fromage | 2,378 | 69,084,129 | 19,465 | 22,186,532 | 159,940,961 | 46,846,000 | 210,148,057 |
| 9 | Appareils et fournitures électriques | 225 | 143,178,182 | 39,676 | 61,799,069 | 92,799,017 | 113,824,021 | 208,872,781 |
| 10 | Scieries | 5,277 | 112,119,272 | 47,765 | 49,562,069 | 98,774,251 | 91,206,949 | 192,919,077 |
| 11 | Accessoires d'automobiles | 101 | 76,029,153 | 21,010 | 37,011,834 | 112,061,012 | 70,386,482 | 184,499,499 |
| 12 | Produits divers du fer et de l'acier | 168 | 172,190,553 | 34,848 | 60,792,877 | 70,135,177 | 91,716,356 | 164,298,544 |
| 13 | Produits du laiton et du cuivre | 149 | 66,282,716 | 17,454 | 29,269,030 | 85,452,694 | 76,461,348 | 164,291,350 |
| 14 | Dérivés du pétrole | 52 | 84,162,248 | 5,920 | 11,507,252 | 121,924,256 | 34,713,285 | 163,716,515 |
| 15 | Minoterie et meunerie | 1,171 | 62,586,759 | 6,720 | 8,776,553 | 126,374,719 | 31,417,102 | 159,463,671 |
| 16 | Machinerie | 255 | 122,587,591 | 27,354 | 47,707,573 | 52,950,771 | 104,755,759 | 159,371,788 |
| 17 | Matériel roulant de chemin de fer | 35 | 124,513,549 | 31,682 | 59,333,662 | 81,833,797 | 70,421,286 | 156,070,617 |
| 18 | Avions | 42 | 90,527,920 | 44,886 | 76,334,141 | 46,252,255 | 104,121,754 | 151,554,598 |
| 19 | Confections pour hommes | 410 | 60,449,404 | 32,913 | 36,924,532 | 91,469,115 | 57,633,950 | 149,563,452 |
| 20 | Filés et tissus de coton | 40 | 91,398,489 | 25,796 | 29,304,427 | 80,629,998 | 58,030,976 | 141,899,520 |
| 21 | Articles en caoutchouc (chaussures comprises) | 49 | 74,464,827 | 15,497 | 23,413,150 | 61,576,546 | 58,896,249 | 122,231,402 |
| 22 | Confections pour femmes | 775 | 43,536,723 | 26,328 | 30,037,557 | 66,344,779 | 49,526,970 | 116,179,080 |
| 23 | Tôlerie | 185 | 77,108,793 | 16,597 | 24,269,001 | 58,883,664 | 50,413,855 | 110,442,259 |
| 24 | Pain et autres produits de la boulangerie | 3,023 | 53,919,647 | 25,521 | 29,047,237 | 49,962,446 | 50,446,713 | 104,089,254 |
| 25 | Quincaillerie, outils et coutellerie | 227 | 54,368,983 | 15,706 | 25,238,486 | 22,757,199 | 58,390,310 | 82,307,758 |
| 26 | Pièces en fonte | 201 | 59,342,833 | 16,867 | 28,671,888 | 30,330,276 | 48,721,977 | 81,341,609 |
| 27 | Bonneterie et tricots | 186 | 57,826,720 | 23,462 | 23,422,666 | 38,550,016 | 40,485,197 | 80,134,426 |
| 28 | Biscuits, confiserie, cacao, etc | 202 | 45,205,955 | 13,724 | 15,443,400 | 38,428,657 | 37,375,513 | 78,869,436 |
| 29 | Brasseries | 61 | 72,868,623 | 6,868 | 12,911,103 | 17,341,712 | 55,354,723 | 74,024,601 |
| 30 | Conserves de fruits et de légumes | 379 | 54,798,625 | 12,304 | 11,487,840 | 45,135,269 | 27,254,776 | 73,569,273 |
| 31 | Produits alimentaires divers | 259 | 39,474,244 | 5,434 | 7,183,958 | 50,926,649 | 19,963,168 | 71,364,374 |
| 32 | Impression et édition | 797 | 56,079,815 | 18,019 | 28,196,033 | 15,827,116 | 52,259,557 | 68,975,702 |
| 33 | Chaussures en cuir | 221 | 35,877,425 | 19,113 | 19,846,642 | 40,153,136 | 27,114,358 | 67,648,973 |
| 34 | Acides, alcalis et sels | 35 | 75,169,327 | 7,842 | 14,128,210 | 23,927,969 | 33,580,249 | 65,123,577 |
| 35 | Acier de charpente | 22 | 46,787,155 | 9,117 | 19,028,055 | 28,528,769 | 34,141,433 | 63,383,569 |
| 36 | Conserveries et saurisseries de poisson | 493 | 33,554,131 | 8,547 | 7,661,976 | 37,746,371 | 20,969,913 | 59,477,038 |
| 37 | Tabac, cigares, cigarettes | 78 | 71,209,895 | 10,502 | 10,757,712 | 28,716,426 | 30,428,451 | 59,390,032 |
| 38 | Ateliers de rabotage, fabriques de portes et fenêtres | 857 | 39,062,511 | 12,917 | 15,100,183 | 32,584,180 | 25,201,076 | 58,603,018 |
| 39 | Drap de laine | 70 | 30,183,515 | 8,765 | 10,795,662 | 32,321,183 | 22,586,487 | 55,878,254 |
| 40 | Coke et dérivés du gaz | 31 | 97,882,090 | 4,401 | 7,281,903 | 27,294,505 | 23,620,770 | 55,788,491 |
| | **Totaux, quarante principales industries** | **19,063** | **4,227,232,463** | **882,266** | **1,321,655,863** | **3,244,302,771** | **2,544,952,756** | **5,958,228,888** |
| | **Totaux, toutes industries** | **27,862** | **5,488,785,545** | **1,152,091** | **1,682,894,842** | **4,037,102,725** | **3,309,973,758** | **7,553,794,972** |
| | P.c. des quarante principales industries par rapport au grand total | 68·4 | 77·0 | 76·6 | 78·5 | 80·4 | 76·9 | 78·8 |
| | Textiles primaires[1] | 581 | 290,736,917 | 83,973 | 93,854,374 | 217,509,205 | 185,794,412 | 411,553,879 |

[1] D'après une classification plus vaste, l'industrie primaire des textiles, qui comprend la production des cotonnades, lainages, soieries, articles de bonneterie et de tricoterie, la teinture et le finissage des textiles, occupe le premier rang pour le nombre d'employés et pour les salaires et gages, et le deuxième rang pour la valeur brute de la production.

## Section 4.—Principaux éléments de la production manufacturière

Les sujets traités dans cette section, d'une façon aussi détaillée que le permet l'espace limité, comprennent les capitaux, l'emploiement, les salaires et gages, l'importance des établissements, l'énergie et le combustible utilisés dans l'industrie manufacturière.

### Sous-section 1.—Capitaux engagés

L'augmentation remarquable des capitaux engagés dans les manufactures canadiennes depuis le début du vingtième siècle a naturellement marché de pair avec la vive accélération des opérations industrielles. Les capitaux passent de $446,900,000 en 1900 à $833,900,000 en 1905 et à $1,958,700,000 en 1915. Les états fournis au cours de cette période comprennent les établissements occupant cinq personnes ou plus et, alors que l'augmentation des prix de gros n'excède pas 37 p.c., les capitaux engagés dans les manufactures augmentent de près de 340 p.c.

En 1941, les capitaux immobilisés dans tous les établissements, sans égard au nombre d'employés et sans compter les usines centrales électriques, sont de $4,906,000,000 contre $2,334,000,000 en 1917, augmentation de 110 p.c., tandis que les prix de gros baissent d'environ 21 p.c. durant la même période.

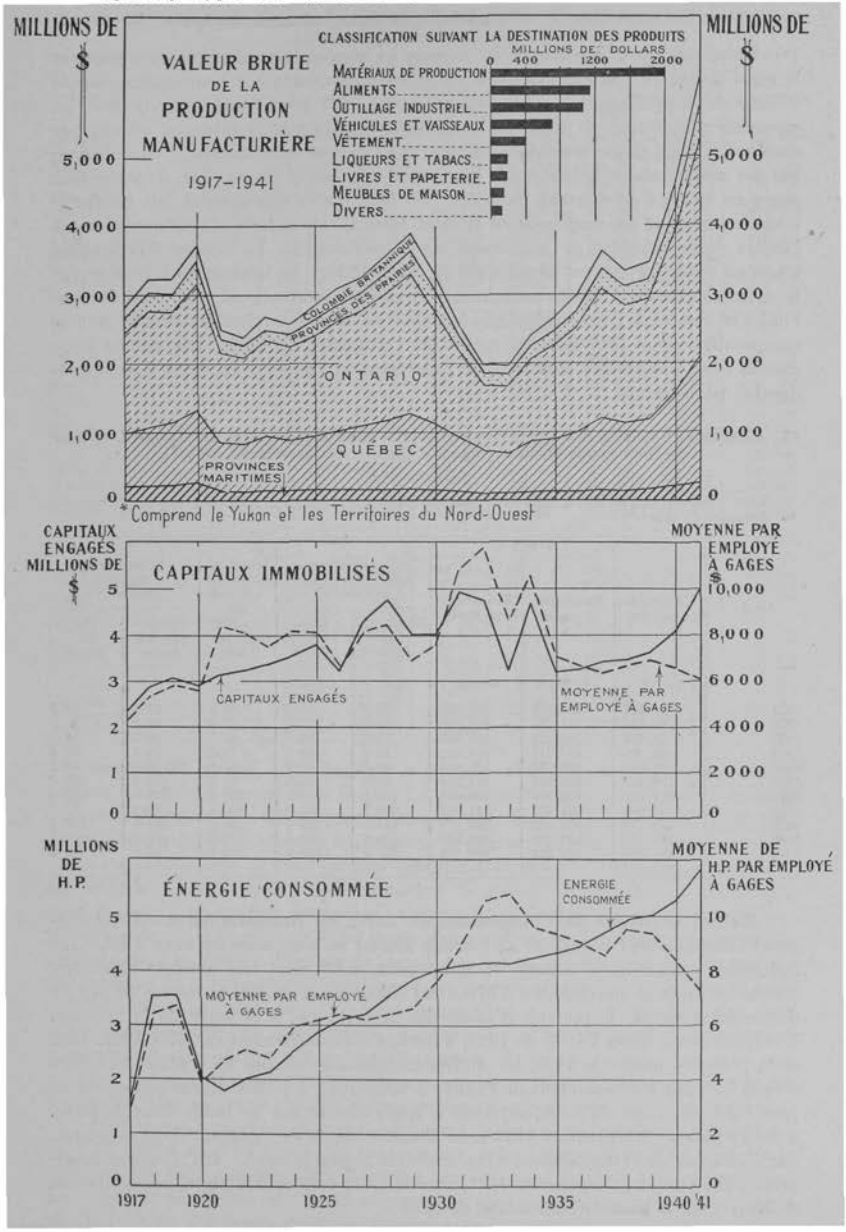
**14.—Répartition selon le pourcentage des capitaux engagés dans les industries manufacturières du Canada, par province et groupe industriel, années représentatives 1917-41**

| Province et groupe | 1917 | 1920 | 1926 | 1929 | 1933 | 1939 | 1940 | 1941 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| PROVINCE | p.c. | p.c. | p.c. | p.c. | p.c. | p.c. | p.c. | p.c. |
| Ile du Prince-Edouard | 0·1 | 0·1 | 0·1 | 0·1 | 0·1 | 0·1 | 0·1 | 0·1 |
| Nouvelle-Ecosse | 5·3 | 4·6 | 3·3 | 3·0 | 2·8 | 2·8 | 2·7 | 2·5 |
| Nouveau-Brunswick | 2·6 | 3·5 | 2·6 | 2·3 | 2·7 | 2·5 | 2·3 | 2·0 |
| Québec | 28·4 | 30·1 | 30·2 | 31·1 | 31·6 | 32·4 | 32·9 | 34·7 |
| Ontario | 49·6 | 50·1 | 50·4 | 49·6 | 48·4 | 48·3 | 48·5 | 47·6 |
| Manitoba | 3·6 | 3·2 | 2·7 | 3·0 | 3·1 | 3·3 | 3·2 | 3·3 |
| Saskatchewan | 1·0 | 0·8 | 0·8 | 1·1 | 1·2 | 1·0 | 1·0 | 1·0 |
| Alberta | 2·1 | 1·6 | 1·8 | 2·0 | 2·1 | 2·0 | 1·9 | 1·9 |
| Colombie Britannique et Yukon | 7·3 | 6·0 | 8·1 | 7·8 | 8·0 | 7·6 | 7·4 | 6·9 |
| **Totaux** | **100·0** | **100·0** | **100·0** | **100·0** | **100·0** | **100·0** | **100·0** | **100·0** |
| GROUPE INDUSTRIEL | | | | | | | | |
| Substances végétales | 12·0 | 13·7 | 14·3 | 14·5 | 15·9 | 14·8 | 14·3 | 12·9 |
| Produits animaux | 8·9 | 7·6 | 7·0 | 6·1 | 6·2 | 6·9 | 6·4 | 6·2 |
| Textiles et tissus | 8·2 | 10·4 | 9·4 | 9·0 | 9·1 | 9·5 | 9·6 | 9·0 |
| Produits du bois et du papier | 23·0 | 26·5 | 28·9 | 28·8 | 27·2 | 26·4 | 25·0 | 22·1 |
| Fer et ses produits | 29·8 | 24·8 | 20·4 | 20·6 | 18·8 | 19·1 | 20·4 | 23·2 |
| Produits des métaux non ferreux | 3·0 | 3·7 | 6·3 | 7·5 | 8·1 | 9·5 | 10·4 | 11·1 |
| Produits des métalloïdes | 6·2 | 7·4 | 7·8 | 7·9 | 9·0 | 8·0 | 7·6 | 6·7 |
| Produits chimiques et connexes | 7·5 | 4·2 | 4·2 | 4·1 | 4·7 | 4·7 | 5·2 | 7·3 |
| Industries diverses | 1·4 | 1·7 | 1·7 | 1·5 | 1·0 | 1·1 | 1·1 | 1·5 |

**15.—Capitaux engagés dans les industries manufacturières du Canada, par province et groupe industriel, 1941, et totaux pour les années représentatives, 1924-40**

| Année, province ou groupe | Etablissements | Capital fixe | Capital de roulement | | | Capital total |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | | Terrains, bâtiments, agencements, machinerie, outils et autre outillage | Valeur d'inventaire des matières premières, des stocks en transformation, du combustible, et des fournitures diverses en mains | Valeur d'inventaire des produits finis en mains | Caisse, effets et comptes à recevoir, paiements anticipés, etc. | |
| | nomb. | $ | $ | $ | $ | $ |
| **Totaux, 1924** | **20,709** | **1,717,122,681** | **658,360,445** | | **519,834,982** | **2,895,317,508** |
| **Totaux, 1926** | **21,301** | **1,905,620,436** | **707,413,136** | | **595,037,625** | **3,208,071,197** |
| **Totaux, 1929** | **22,216** | **2,356,913,335** | **867,689,319** | | **780,289,355** | **4,004,892,009** |
| **Totaux, 1932** | **23,102** | **2,218,729,234** | **597,939,060** | | **563,807,215** | **3,380,475,509** |
| **Totaux, 1933** | **23,780** | **2,151,091,557** | **573,587,617** | | **554,580,664** | **3,279,259,838** |
| **Totaux, 1934** | **24,209** | **2,109,729,523** | **598,110,478** | | **541,508,863** | **3,249,348,864** |
| **Totaux, 1935** | **24,034** | **2,080,221,792** | **610,814,942** | | **525,366,393** | **3,216,403,127** |
| **Totaux, 1936** | **24,202** | **2,061,610,260** | **651,771,457** | | **557,881,814** | **3,271,263,531** |
| **Totaux, 1937** | **24,834** | **2,126,929,809** | **757,322,293** | | **580,975,729** | **3,465,227,831** |
| **Totaux, 1938** | **25,200** | **2,149,402,173** | **739,226,808** | | **597,054,037** | **3,485,683,018** |
| **Totaux, 1939** | **24,805** | **2,168,887,084** | **784,543,558** | | **693,593,807** | **3,647,024,449** |
| **Totaux, 1940** | **25,513** | **2,266,087,512** | **992,988,598** | | **836,640,726** | **4,095,716,836** |
| PROVINCE, 1941 | | | | | | |
| Ile du Prince-Edouard | 213 | 1,777,501 | 381,105 | 137,964 | 809,799 | 3,106,369 |
| Nouvelle-Ecosse | 1,177 | 67,016,833 | 22,680,936 | 8,599,437 | 26,112,585 | 124,409,791 |
| Nouveau-Brunswick | 791 | 59,375,232 | 15,426,220 | 5,118,420 | 18,032,927 | 97,952,799 |
| Québec | 8,711 | 881,762,365 | 317,877,334 | 107,476,405 | 393,411,301 | 1,700,527,405 |
| Ontario | 10,250 | 1,152,051,958 | 467,089,529 | 197,971,638 | 519,666,442 | 2,336,779,567 |
| Manitoba | 1,184 | 94,590,398 | 26,153,622 | 17,069,343 | 25,683,514 | 163,496,877 |
| Saskatchewan | 945 | 22,880,009 | 6,130,664 | 4,689,535 | 8,458,530 | 42,158,738 |
| Alberta | 1,108 | 57,200,587 | 11,701,053 | 11,960,578 | 14,814,100 | 95,676,318 |
| Colombie Britannique | 1,905 | 186,094,313 | 61,574,491 | 24,995,984 | 67,946,302 | 340,611,090 |
| Yukon et Territoires du N.-O. | 9 | 464,460 | 36,402 | 90,658 | 193,492 | 785,012 |
| **Totaux, 1941** | **26,293** | **2,523,213,656** | **929,051,356** | **378,109,962** | **1,075,128,992** | **4,905,503,966** |
| GROUPE INDUSTRIEL, 1941 | | | | | | |
| Substances végétales | 5,948 | 278,299,533 | 162,089,141 | 89,128,825 | 141,211,261 | 634,728,760 |
| Produits animaux | 4,240 | 134,326,775 | 66,164,110 | 34,834,647 | 68,331,841 | 303,657,373 |
| Textiles et tissus | 2,104 | 187,580,616 | 111,721,665 | 29,431,979 | 110,344,515 | 439,078,775 |
| Produits du bois et du papier | 9,420 | 725,483,053 | 126,896,235 | 39,916,687 | 193,726,571 | 1,086,022,546 |
| Fer et ses produits | 1,759 | 501,740,964 | 276,707,482 | 84,061,299 | 276,191,924 | 1,138,701,669 |
| Produits des métaux non ferreux | 579 | 266,160,319 | 103,728,608 | 27,791,772 | 148,181,728 | 545,862,427 |
| Produits des métalloïdes | 773 | 209,608,132 | 40,801,607 | 32,742,554 | 41,879,745 | 325,032,038 |
| Produits chimiques et connexes | 849 | 192,176,624 | 57,435,084 | 35,822,827 | 72,994,994 | 358,429,529 |
| Industries diverses | 621 | 27,837,640 | 19,507,424 | 4,379,372 | 22,266,413 | 73,990,849 |

# ÉLÉMENTS DE LA PRODUCTION MANUFACTURIÈRE



## Sous-section 2.—Emploiement dans les manufactures

En se servant d'une base et en prenant les pourcentages d'employés à gages et le total des employés chaque année, puis en répartissant ces pourcentages sur le volume de la production manufacturière (voir p. 377 pour l'indice du volume), les quotients permettent de tirer des conclusions relatives au rendement effectif par employé à gages et par employé à salaire. Ces indices sont affectés, il va sans dire, par les modifications apportées à la méthode de calcul du nombre d'employés à gages en 1925 et de nouveau en 1931. En tant que le changement fait gonfler le nombre apparent des employés en 1925 et 1930, il fait baisser proportionnellement l'indice de la capacité de rendement de la production. La comparabilité existe toutefois entre les chiffres avant 1926 et après 1930. Le tableau **16** n'illustre que la dernière période. Malheureusement, la période couverte est trop limitée pour l'objet en vue, mais il est suggéré que le lecteur confronte ces données avec les chiffres comparables pour 1917–30 à la p. 440 de l'Annuaire de 1939. Les indices fournissent donc une preuve suffisante de l'accroissement général du volume de la production par employé.

**16.—Employés à salaire et à gages des industries manufacturières du Canada, volume de leur production et capacité productive comparée, 1931-41**

(1935-39=100)

NOTA.—Les chiffres de 1917 à 1930, avec réserves quant à leur comparabilité, sont donnés à la page 440 de l'Annuaire de 1939.

| Année | Employés à salaire | Employés à gages | Total des employés | Pourcentage comparativement à 1935-39 | | Nombre-indice du volume des produits manufacturés | Indice de la capacité productive | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | Employés à gages | Tous employés | | Par employé à gages | Par employé |
| | nomb. | nomb. | nomb. | p.c. | p.c. | | | |
| 1931 | 91,491 | 437,149 | 528,640 | 85·8 | 84·9 | 80·0 | 93·2 | 94·2 |
| 1932 | 87,050 | 381,783 | 468,833 | 74·9 | 75·3 | 67·6 | 90·3 | 89·8 |
| 1933 | 86,636 | 382,022 | 468,658 | 75·0 | 75·3 | 67·7 | 90·3 | 89·9 |
| 1934 | 92,095 | 427,717 | 519,812 | 83·9 | 83·5 | 79·6 | 94·9 | 95·3 |
| 1935 | 97,930 | 458,734 | 556,664 | 90·0 | 89·5 | 87·9 | 97·7 | 98·2 |
| 1936 | 104,417 | 489,942 | 594,359 | 96·1 | 95·5 | 96·2 | 100·1 | 100·7 |
| 1937 | 115,827 | 544,624 | 660,451 | 106·9 | 106·1 | 108·9 | 101·9 | 102·6 |
| 1938 | 120,589 | 521,427 | 642,016 | 102·3 | 103·2 | 100·8 | 98·5 | 97·7 |
| 1939 | 124,772 | 533,342 | 658,114 | 104·7 | 105·8 | 106·3 | 101·5 | 100·5 |
| 1940 | 135,760 | 626,484 | 762,244 | 122·9 | 122·5 | 125·2 | 101·9 | 102·2 |
| 1941 | 158,944 | 802,234 | 961,178 | 157·4 | 154·5 | 155·9 | 99·0 | 100·9 |

**Relevé mensuel de l'emploiement dans les manufactures.**—Ordinairement l'emploiement industriel au Canada atteint sa cime dans les mois d'été. Les industries canadiennes, comme la conserverie, sont alors très actives; l'industrie textile fabrique la marchandise d'hiver et l'industrie en général se ressent de la vive demande créée par le pouvoir d'achat des agriculteurs, à la veille de la moisson. L'emploiement, après l'arrêt de 1929, a décliné continuellement en 1930, 1931, 1932 et la première partie de 1933, les chiffres mensuels de chaque mois étant inférieurs à ceux du mois correspondant de l'année précédente. La cime de l'emploiement en juin 1929, alors que 575,693 employés à gages étaient sur les bordereaux de paye, a été surpassée en septembre 1937 avec 582,305 employés à gages. Avec la guerre, l'amélioration de l'emploiement s'est accélérée graduellement. Un nouveau maximum a été atteint en septembre 1941, avec 861,774 employés à gages, augmentation de 53 p.c. sur le mois correspondant de 1939.

**17.—Employés à gages dans les manufactures canadiennes, par mois et selon le sexe, années représentatives 1922-41**

| Mois | 1922 | 1929 | 1933 | 1937 | 1939 | 1940 | 1941 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | TOTAL, EMPLOYÉS À GAGES | | | | | | |
| Janvier | 324,257 | 502,644 | 340,027 | 484,480 | 490,337 | 560,093 | 700,133 |
| Février | 336,729 | 519,423 | 347,777 | 502,635 | 496,160 | 570,169 | 719,822 |
| Mars | 349,110 | 536,866 | 355,888 | 518,663 | 503,475 | 578,317 | 739,680 |
| Avril | 360,248 | 555,711 | 358,759 | 536,691 | 509,739 | 590,221 | 757,658 |
| Mai | 382,504 | 574,905 | 377,659 | 558,205 | 530,864 | 611,678 | 787,137 |
| Juin | 393,935 | 575,693 | 392,196 | 569,613 | 531,245 | 622,561 | 806,635 |
| Juillet | 391,186 | 573,554 | 393,464 | 564,685 | 529,575 | 635,124 | 819,732 |
| Août | 389,511 | 567,022 | 402,249 | 559,760 | 543,605 | 651,923 | 843,252 |
| Septembre | 392,423 | 564,796 | 410,954 | 582,305 | 562,355 | 675,381 | 861,774 |
| Octobre | 385,262 | 553,338 | 405,757 | 564,493 | 568,564 | 672,603 | 859,591 |
| Novembre | 378,992 | 527,213 | 396,384 | 546,473 | 553,117 | 668,883 | 858,832 |
| Décembre | 367,724 | 499,893 | 380,612 | 521,565 | 544,817 | 652,486 | 842,848 |
| | HOMMES | | | | | | |
| Janvier | 243,682 | 397,459 | 257,445 | 380,314 | 381,997 | 436,221 | 549,976 |
| Février | 253,178 | 410,865 | 260,728 | 392,475 | 385,955 | 443,947 | 564,176 |
| Mars | 263,849 | 426,713 | 267,259 | 406,202 | 391,623 | 450,941 | 579,757 |
| Avril | 274,821 | 443,569 | 271,348 | 422,678 | 398,982 | 463,870 | 597,256 |
| Mai | 294,095 | 459,783 | 285,705 | 440,211 | 416,963 | 483,027 | 621,396 |
| Juin | 304,395 | 460,294 | 296,937 | 450,121 | 417,975 | 493,555 | 636,633 |
| Juillet | 304,020 | 459,051 | 300,329 | 448,991 | 417,987 | 504,422 | 646,237 |
| Août | 301,234 | 449,721 | 302,969 | 440,123 | 421,895 | 512,538 | 654,782 |
| Septembre | 298,918 | 441,510 | 304,908 | 449,011 | 431,509 | 523,781 | 662,465 |
| Octobre | 291,973 | 432,576 | 301,315 | 438,890 | 437,220 | 524,875 | 661,454 |
| Novembre | 286,511 | 412,114 | 294,945 | 425,171 | 432,920 | 523,330 | 659,011 |
| Décembre | 277,854 | 391,903 | 285,690 | 408,663 | 422,538 | 514,079 | 649,766 |
| | FEMMES | | | | | | |
| Janvier | 80,575 | 105,185 | 82,582 | 104,166 | 108,340 | 123,872 | 150,157 |
| Février | 83,551 | 108,558 | 87,049 | 110,160 | 110,205 | 126,222 | 155,646 |
| Mars | 85,261 | 110,153 | 88,629 | 112,461 | 111,852 | 127,376 | 159,923 |
| Avril | 85,427 | 112,142 | 87,411 | 114,013 | 110,757 | 126,351 | 160,402 |
| Mai | 88,409 | 115,122 | 91,954 | 117,994 | 113,901 | 128,651 | 165,741 |
| Juin | 89,540 | 115,399 | 95,259 | 119,492 | 113,270 | 129,006 | 170,002 |
| Juillet | 87,166 | 114,503 | 93,135 | 115,694 | 111,588 | 130,702 | 173,495 |
| Août | 88,277 | 117,301 | 99,280 | 119,637 | 121,710 | 139,385 | 188,470 |
| Septembre | 93,505 | 123,286 | 106,046 | 133,294 | 130,846 | 151,600 | 199,309 |
| Octobre | 93,289 | 120,762 | 104,442 | 125,603 | 131,344 | 147,728 | 198,137 |
| Novembre | 92,481 | 115,099 | 101,439 | 121,302 | 130,197 | 145,553 | 199,821 |
| Décembre | 89,870 | 107,990 | 94,922 | 112,902 | 122,279 | 138,407 | 193,082 |

**Heures de travail par employé à gages.**—De 1932, première année où le nombre d'heures de travail d'un employé à gages par semaine a été établi, à 1941, chaque établissement a dû déclarer le nombre d'heures de travail de tous ses employés à gages durant le mois où il a employé le plus fort effectif, les seules exceptions étant les années 1938 et 1939 où une semaine d'un mois d'emploiement normal a été déclarée. En 1938, le nombre d'heures de travail par semaine a été réparti selon le sexe; la répartition des heures hebdomadaires de travail a aussi été modifiée. En raison de ces changements, il est impossible de mesurer avec exactitude les changements dans le nombre d'heures de travail par semaine. En tout cas, les chiffres des tableaux **18** à **21** ne s'appliquent pas à un mois en particulier, parce que le mois d'emploiement maximum peut être celui de mai pour un établissement et celui d'octobre pour un autre; ils représentent la somme des différents mois d'emploiement maximum tel que déclaré par les établissements. Pour une certaine industrie, cependant, le mois d'emploiement maximum est plus significatif, parce que dans ce cas il coïncide pour un grand nombre d'établissements engagés dans la même industrie.

Pour tous les employés à gages, les heures de travail par semaine déclinent de 48·9 en 1932 à 47·2 en 1939; elles remontent ensuite brusquement à 50·5 en 1941, une partie de cette augmentation étant due probablement au travail supplémentaire. La moyenne des heures de travail par semaine chez les femmes employées à gages en 1941 est de 4·4 heures de moins que pour les hommes.

## 18.—Employés à gages dans les manufactures, travaillant un nombre spécifié d'heures[1] par semaine durant le mois d'emploiement maximum, 1938-41

NOTA.—Pour les heures de travail par semaine de 1932-37, voir l'Annuaire du Canada de 1942, p. 392.

| Heures de travail par semaine | Total d'employés à gages | | | | Hommes | | | | Femmes | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | 1938 | 1939 | 1940 | 1941 | 1938 | 1939 | 1940 | 1941 | 1938 | 1939 | 1940 | 1941 |
| | nomb. | nomb. | nomb. | nomb. | nomb. | nomb. | nomb. | nomb. | nomb. | nomb. | nomb. | nomb. |
| 30 ou moins | 24,073 | 19,849 | 29,313 | 36,064 | 15,439 | 12,868 | 19,307 | 23,635 | 8,634 | 6,981 | 10,006 | 12,429 |
| 31-43 | 99,125 | 85,597 | 72,856 | 77,461 | 75,842 | 64,780 | 53,422 | 50,969 | 23,283 | 20,817 | 19,434 | 26,492 |
| 44 | 83,763 | 81,128 | 70,526 | 85,040 | 59,983 | 57,667 | 48,028 | 60,062 | 23,780 | 23,461 | 22,498 | 24,978 |
| 45-47 | 66,268 | 64,031 | 61,293 | 69,844 | 47,877 | 45,703 | 42,128 | 43,554 | 18,391 | 18,328 | 19,165 | 26,290 |
| 48 | 121,625 | 130,506 | 149,321 | 190,437 | 97,287 | 103,636 | 120,253 | 149,612 | 24,338 | 26,870 | 29,068 | 40,825 |
| 49-50 | 62,294 | 65,822 | 79,808 | 92,931 | 45,981 | 48,378 | 55,596 | 63,541 | 16,313 | 17,444 | 24,212 | 29,390 |
| 51-54 | 39,596 | 46,165 | 80,611 | 120,645 | 33,744 | 37,439 | 61,992 | 90,044 | 5,852 | 8,726 | 18,619 | 30,601 |
| 55 | 20,575 | 24,316 | 37,775 | 55,701 | 16,493 | 19,766 | 28,893 | 43,431 | 4,082 | 4,550 | 8,882 | 12,270 |
| 56-64 | 60,755 | 61,067 | 144,474 | 187,184 | 56,171 | 56,837 | 128,100 | 165,242 | 4,584 | 4,230 | 16,374 | 21,942 |
| 65 ou plus | 8,755 | 8,478 | 47,341 | 63,913 | 8,224 | 8,036 | 43,878 | 59,250 | 531 | 442 | 3,463 | 4,663 |
| **Totaux, employés à gages** | **586,829** | **586,959** | **773,318** | **979,220** | **457,041** | **455,110** | **601,597** | **749,340** | **129,788** | **131,849** | **171,721** | **229,880** |
| **Moyennes, heures de travail par semaine** | **46·7** | **47·2** | **50·1** | **50·5** | **47·3** | **48·1** | **50·9** | **51·5** | **44·6** | **45·2** | **47·3** | **47·1** |

[1] Pour 1938 et 1939, ces heures ne comprennent pas le surtemps, tandis que pour 1940 et 1941 le surtemps est compris.

## 19.—Employés à gages travaillant un nombre spécifié d'heures[1] par semaine dans un mois d'emploiement maximum, par sexe, province et groupe industriel, 1941

| Province ou groupe industriel | Heures de travail par semaine | | | | | | | | | | Total des employés à gages | Moyenne d'heures de travail par semaine |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | 30 ou moins | 31-43 | 44 | 45-47 | 48 | 49-50 | 51-54 | 55 | 56-64 | 65 ou plus | | |
| | HOMMES | | | | | | | | | | | |
| **Province** | nomb. | nomb. | nomb. | nomb. | nomb. | nomb. | nomb. | nomb. | nomb. | nomb. | nomb. | nomb. |
| Ile du Prince-Edouard | 22 | 17 | 52 | 24 | 122 | 46 | 106 | 39 | 111 | 51 | 590 | 51·9 |
| Nouvelle-Ecosse | 684 | 892 | 1,191 | 721 | 4,395 | 855 | 3,447 | 1,282 | 6,800 | 1,769 | 22,036 | 53·2 |
| Nouveau-Brunswick | 641 | 766 | 1,485 | 323 | 1,812 | 1,188 | 3,518 | 484 | 7,109 | 1,766 | 19,092 | 54·0 |
| Québec | 6,495 | 13,099 | 13,955 | 10,191 | 39,821 | 23,408 | 32,221 | 15,984 | 58,681 | 26,742 | 240,597 | 53·0 |
| Ontario | 12,846 | 28,738 | 19,864 | 26,764 | 63,720 | 33,140 | 40,644 | 23,657 | 81,912 | 26,601 | 357,886 | 51·4 |
| Manitoba | 624 | 2,253 | 5,544 | 1,187 | 7,083 | 2,162 | 2,132 | 1,088 | 3,697 | 1,016 | 26,786 | 48·9 |
| Saskatchewan | 262 | 615 | 563 | 221 | 971 | 413 | 1,191 | 312 | 2,513 | 375 | 7,436 | 52·2 |
| Alberta | 453 | 1,095 | 1,577 | 671 | 2,512 | 886 | 3,864 | 366 | 3,096 | 355 | 14,875 | 50·4 |
| Colombie Britannique | 1,608 | 3,494 | 15,831 | 3,452 | 29,168 | 1,396 | 2,920 | 219 | 1,305 | 559 | 59,952 | 46·3 |
| Yukon et Territoires du Nord-Ouest | Nil | Nil | Nil | Nil | 8 | 47 | 1 | Nil | 18 | 16 | 90 | 55·1 |
| **Totaux**[2] | **23,635** | **50,969** | **60,062** | **43,554** | **149,612** | **63,541** | **90,044** | **43,431** | **165,242** | **59,250** | **749,340** | **51·5** |
| **Groupe industriel** | | | | | | | | | | | | |
| Substances végétales | 5,063 | 5,114 | 3,501 | 3,686 | 12,141 | 6,937 | 12,696 | 4,229 | 16,957 | 9,912 | 80,236 | 52·0 |
| Produits animaux | 1,260 | 2,960 | 1,944 | 2,963 | 3,193 | 5,559 | 6,374 | 3,670 | 6,025 | 1,761 | 35,709 | 50·8 |
| Textiles et tissus | 1,547 | 4,450 | 6,567 | 3,843 | 8,582 | 17,342 | 7,442 | 4,636 | 8,234 | 2,320 | 64,963 | 49·9 |
| Produits du bois et du papier | 5,089 | 8,247 | 11,092 | 9,732 | 37,399 | 8,386 | 18,257 | 10,192 | 54,201 | 10,112 | 172,707 | 52·5 |
| Fer et ses produits | 6,807 | 21,645 | 28,339 | 14,818 | 44,451 | 17,245 | 28,177 | 12,943 | 52,038 | 27,451 | 253,914 | 51·7 |
| Produits des métaux non ferreux | 1,094 | 1,873 | 2,283 | 3,525 | 19,294 | 3,382 | 5,611 | 5,546 | 10,841 | 3,753 | 57,202 | 51·8 |
| Produits des métalloïdes | 700 | 3,477 | 2,592 | 1,022 | 6,040 | 1,875 | 2,629 | 976 | 5,328 | 1,563 | 26,202 | 50·0 |
| Produits chimiques et connexes | 1,641 | 2,447 | 2,042 | 3,240 | 16,984 | 1,836 | 7,362 | 667 | 7,735 | 1,831 | 45,785 | 50·1 |
| Industries diverses | 434 | 756 | 1,702 | 725 | 1,528 | 979 | 1,496 | 572 | 3,883 | 547 | 12,622 | 51·5 |

[1] Y compris le surtemps. [2] Moins les fabriques laitières et les saurisseries et conserveries de poisson.

## 19.—Employés à gages travaillant un nombre spécifié d'heures[1] par semaine dans un mois d'emploiement maximum, par sexe, province et groupe industriel, 1941—fin

| Province ou groupe industriel | Heures de travail par semaine | | | | | | | | | | Total des employées à gages | Moyenne d'heures de travail par semaine |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | 30 ou moins | 31-43 | 44 | 45-47 | 48 | 49-50 | 51-54 | 55 | 56-64 | 65 ou plus | | |
| | FEMMES | | | | | | | | | | | |
| **Province** | nomb. | nomb. | nomb. | nomb. | nomb. | nomb. | nomb. | nomb. | nomb. | nomb. | nomb. | nomb. |
| Ile du Prince-Edouard | 10 | 20 | – | 16 | 50 | 7 | 5 | 2 | 24 | 12 | 146 | 48·8 |
| Nouvelle-Ecosse | 92 | 184 | 192 | 354 | 696 | 789 | 682 | 268 | 583 | 36 | 3,876 | 50·1 |
| Nouveau-Brunswick | 176 | 356 | 139 | 107 | 349 | 382 | 796 | 137 | 591 | 13 | 3,046 | 49·2 |
| Québec | 3,823 | 9,826 | 9,296 | 11,740 | 21,707 | 12,877 | 14,286 | 4,846 | 7,676 | 1,154 | 97,231 | 47·8 |
| Ontario | 7,201 | 14,150 | 11,157 | 12,149 | 15,431 | 14,687 | 13,383 | 6,795 | 12,239 | 3,226 | 110,418 | 47·6 |
| Manitoba | 199 | 621 | 2,140 | 717 | 644 | 311 | 882 | 85 | 245 | 32 | 5,876 | 45·8 |
| Saskatchewan | 62 | 48 | 77 | 60 | 185 | 11 | 21 | 14 | 50 | 32 | 560 | 46·4 |
| Alberta | 93 | 127 | 702 | 208 | 350 | 75 | 187 | 28 | 84 | 9 | 1,863 | 45·6 |
| Colombie Britannique | 773 | 1,160 | 1,275 | 939 | 1,413 | 251 | 359 | 95 | 449 | 147 | 6,861 | 44·2 |
| Yukon et Territoires du Nord-Ouest | Nil | Nil | Nil | Nil | Nil | Nil | Nil | Nil | 1 | 2 | 3 | 66·7 |
| **Totaux**[2] | **12,429** | **26,492** | **24,978** | **26,290** | **40,825** | **29,390** | **30,601** | **12,270** | **21,942** | **4,663** | **229,880** | **47·1** |
| **Groupe industriel** | | | | | | | | | | | | |
| Substances végétales | 4,932 | 5,640 | 3,940 | 4,836 | 7,336 | 4,036 | 5,293 | 1,883 | 6,177 | 3,219 | 47,292 | 47·7 |
| Produits animaux | 701 | 1,725 | 1,496 | 2,118 | 2,210 | 3,601 | 2,289 | 745 | 1,661 | 301 | 16,847 | 47·5 |
| Textiles et tissus | 3,193 | 10,924 | 11,777 | 9,738 | 17,484 | 15,636 | 11,101 | 5,591 | 4,400 | 275 | 90,119 | 47·0 |
| Produits du bois et du papier | 1,172 | 1,851 | 3,283 | 1,872 | 3,408 | 1,616 | 1,709 | 863 | 1,657 | 288 | 17,639 | 46·7 |
| Fer et ses produits | 809 | 2,300 | 683 | 1,552 | 2,568 | 1,649 | 2,080 | 886 | 3,338 | 198 | 16,063 | 48·8 |
| Produits des métaux non ferreux | 539 | 1,409 | 1,052 | 1,309 | 1,313 | 1,701 | 1,877 | 1,754 | 1,799 | 372 | 13,125 | 49·4 |
| Produits des métalloïdes | 67 | 213 | 147 | 362 | 379 | 158 | 145 | 60 | 88 | 11 | 1,630 | 46·0 |
| Produits chimiques et connexes | 763 | 1,847 | 1,636 | 3,784 | 5,436 | 604 | 5,453 | 225 | 1,584 | 34 | 21,360 | 47·8 |
| Industries diverses | 253 | 583 | 970 | 719 | 691 | 389 | 654 | 263 | 1,238 | 45 | 5,805 | 48·6 |

[1] Y compris le surtemps. [2] Moins les fabriques laitières et les saurisseries et conserveries de poisson.

## 20.—Employés à gages travaillant un nombre spécifié d'heures[1] par semaine en un mois d'emploiement maximum dans les quarante principales industries, 1941

NOTA.—Industries disposées selon le nombre annuel d'employés à gages.

| | Industrie | Heures de travail par semaine | | | | | | | | | | Total des employés à gages | Moyenne d'heures par semaine | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | 30 ou moins | 31-43 | 44 | 45-47 | 48 | 49-50 | 51-54 | 55 | 56-64 | 65 ou plus | | | |
| | | nomb. | nomb. | nomb. | nomb. | nomb. | nomb. | nomb. | nomb. | nomb. | nomb. | nomb. | nomb. | |
| 1 | Scieries | 970 | 1,013 | 1,502 | 1,162 | 15,622 | 1,810 | 6,999 | 2,742 | 33,315 | 1,418 | 66,553 | 54·7 | 1 |
| 2 | Pulpe et papier | 1,021 | 1,449 | 408 | 1,095 | 13,060 | 1,279 | 3,453 | 821 | 8,444 | 4,442 | 35,472 | 53·0 | 2 |
| 3 | Matériel roulant de chemin de fer | 332 | 4,597 | 10,713 | 841 | 8,967 | 1,074 | 1,301 | 449 | 883 | 509 | 29,666 | 45·6 | 3 |
| 4 | Fer et acier primaires | 590 | 1,706 | 614 | 810 | 9,609 | 1,119 | 2,126 | 699 | 6,800 | 1,575 | 25,648 | 51·7 | 4 |
| 5 | Avionnerie | 370 | 1,226 | 208 | 408 | 8,082 | 445 | 5,946 | 318 | 7,691 | 2,144 | 26,838 | 53·4 | 5 |
| 6 | Chantiers maritimes | 805 | 1,372 | 9,183 | 842 | 1,655 | 1,500 | 1,494 | 1,886 | 3,974 | 5,873 | 28,584 | 52·4 | 6 |
| 7 | Automobiles | 1,023 | 5,962 | 1,112 | 3,220 | 3,158 | 1,697 | 2,644 | 227 | 1,724 | 221 | 20,988 | 45·2 | 7 |
| 8 | Appareils et fournitures électriques | 440 | 853 | 665 | 1,062 | 2,246 | 1,513 | 2,713 | 4,741 | 4,993 | 2,198 | 21,424 | 54·1 | 8 |
| 9 | Machinerie | 710 | 1,048 | 1,372 | 691 | 829 | 1,903 | 2,952 | 1,776 | 5,574 | 4,982 | 21,837 | 55·8 | 9 |
| 10 | Produits chimiques divers | 1,019 | 1,070 | 408 | 2,047 | 11,099 | 851 | 5,884 | 398 | 5,236 | 1,009 | 29,021 | 50·6 | 10 |
| 11 | Pain et autres produits de la boulangerie | 582 | 339 | 327 | 275 | 2,762 | 1,574 | 5,771 | 1,448 | 4,661 | 612 | 18,351 | 52·8 | 11 |
| 12 | Filés et tissus de coton | 157 | 378 | 30 | 198 | 1,590 | 11,543 | 661 | 779 | 1,044 | 332 | 16,712 | 50·2 | 12 |
| 13 | Réduction et affinage des métaux non ferreux | 125 | 83 | 114 | 977 | 12,359 | 475 | 678 | 21 | 634 | 40 | 15,506 | 48·4 | 13 |
| 14 | Pièces en fonte | 346 | 712 | 726 | 1,449 | 1,345 | 1,731 | 2,889 | 638 | 4,382 | 1,839 | 16,057 | 53·7 | 14 |
| 15 | Accessoires d'automobile | 501 | 1,126 | 330 | 979 | 976 | 1,080 | 2,171 | 1,061 | 4,248 | 1,798 | 14,270 | 53·8 | 15 |
| 16 | Abattoirs et salaisons | 462 | 957 | 255 | 986 | 1,073 | 938 | 2,656 | 1,397 | 3,236 | 904 | 12,864 | 52·2 | 16 |
| 17 | Meubles | 334 | 432 | 1,253 | 2,551 | 844 | 1,118 | 1,076 | 2,340 | 1,615 | 506 | 12,069 | 50·6 | 17 |
| 18 | Produits du laiton et du cuivre | 289 | 501 | 398 | 1,037 | 3,100 | 951 | 861 | 357 | 3,850 | 981 | 12,325 | 52·8 | 18 |
| 19 | Articles en caoutchouc (chaussures comprises) | 363 | 1,402 | 601 | 1,043 | 1,703 | 1,211 | 1,369 | 976 | 1,901 | 655 | 11,224 | 50·1 | 19 |
| 20 | Tôlerie | 480 | 879 | 1,325 | 959 | 1,382 | 944 | 1,501 | 1,012 | 2,664 | 922 | 12,068 | 51·3 | 20 |
| 21 | Atel. de rabotage, fab. de portes et fenêtres | 434 | 574 | 820 | 897 | 1,279 | 944 | 2,311 | 912 | 3,577 | 609 | 12,357 | 52·4 | 21 |
| 22 | Divers produits du fer et de l'acier | 421 | 1,117 | 419 | 962 | 1,835 | 579 | 906 | 312 | 4,312 | 2,099 | 12,962 | 54·3 | 22 |
| 23 | Chaussures en cuir | 420 | 882 | 505 | 1,343 | 732 | 2,086 | 1,626 | 909 | 1,300 | 259 | 10,062 | 49·4 | 23 |
| 24 | Quincaillerie et outils | 261 | 486 | 372 | 476 | 489 | 949 | 1,134 | 1,276 | 3,247 | 1,633 | 10,323 | 55·4 | 24 |
| 25 | Impression et édition | 566 | 2,086 | 1,390 | 1,333 | 2,048 | 440 | 419 | 60 | 369 | 139 | 8,850 | 44·2 | 25 |
| 26 | Confections pour hommes | 172 | 616 | 3,713 | 677 | 1,566 | 554 | 624 | 136 | 235 | 27 | 8,320 | 45·7 | 26 |
| 27 | Bonneterie et tricots | 200 | 402 | 186 | 557 | 1,541 | 1,172 | 1,586 | 1,107 | 959 | 281 | 7,991 | 50·9 | 27 |
| 28 | Instruments agricoles | 47 | 95 | 125 | 1,611 | 3,440 | 605 | 518 | 823 | 801 | 300 | 8,365 | 50·3 | 28 |
| 29 | Impression et reliure | 373 | 612 | 2,982 | 868 | 1,441 | 390 | 473 | 137 | 691 | 275 | 8,242 | 45·9 | 29 |
| 30 | Soie et soie artificielle | 237 | 436 | 136 | 269 | 782 | 1,576 | 728 | 566 | 1,146 | 273 | 6,149 | 50·9 | 30 |
| 31 | Acier de charpente | 274 | 308 | 1,092 | 558 | 510 | 1,203 | 266 | 288 | 1,093 | 1,390 | 6,982 | 52·8 | 31 |
| 32 | Confections pour femmes | 218 | 1,462 | 1,339 | 494 | 1,039 | 291 | 615 | 182 | 328 | 24 | 5,992 | 44·9 | 32 |
| 33 | Appareils de chauffage et de cuisson | 122 | 316 | 173 | 260 | 885 | 1,168 | 740 | 549 | 1,264 | 288 | 5,765 | 52·0 | 33 |
| 34 | Acides, alcalis, sels | 71 | 424 | 297 | 189 | 3,805 | 226 | 274 | 31 | 1,133 | 79 | 6,529 | 49·4 | 34 |
| 35 | Tréfilerie | 154 | 305 | 165 | 398 | 657 | 567 | 602 | 800 | 1,594 | 341 | 5,583 | 52·9 | 35 |
| 36 | Conserves de fruits et de légumes | 2,499 | 1,103 | 188 | 331 | 407 | 442 | 858 | 246 | 2,565 | 4,892 | 13,531 | 53·4 | 36 |
| 37 | Biscuits, confiserie, cacao, etc | 235 | 162 | 191 | 338 | 399 | 963 | 748 | 427 | 1,361 | 487 | 5,311 | 53·0 | 37 |
| 38 | Eaux gazeuses et minérales | 258 | 172 | 146 | 367 | 775 | 527 | 1,606 | 227 | 1,204 | 383 | 5,665 | 52·2 | 38 |
| 39 | Drap de laine | 116 | 189 | 45 | 144 | 382 | 636 | 1,090 | 694 | 1,163 | 402 | 4,861 | 53·8 | 39 |
| 40 | Dérivés du pétrole | 88 | 2,026 | 1,239 | 53 | 712 | 98 | 206 | 70 | 198 | 58 | 4,748 | 42·9 | 40 |
| | **Totaux, quarante principales industries[2]** | **18,085** | **40,878** | **47,067** | **34,757** | **126,185** | **50,172** | **72,475** | **33,838** | **135,409** | **47,199** | **606,065** | **51·6** | |
| | **Totaux, toutes industries[2]** | **23,635** | **50,969** | **60,062** | **43,554** | **149,612** | **63,541** | **90,044** | **43,431** | **165,242** | **59,250** | **749,340** | **51·5** | |

[1] Y compris le surtemps. [2] Non compris les chiffres pour "beurre et fromage" et "saurisserie et conserverie du poisson" qui figurent parmi les principales industries mais dont les chiffres ne sont pas donnés.

## 21.—Employées à gages travaillant un nombre spécifié d'heures[1] par semaine en un mois d'emploiement maximum dans les quarante principales industries, 1941

NOTA.—Industries disposées selon le nombre annuel d'employées à gages.

| | Industrie | Heures de travail par semaine | | | | | | | | | | Total des employées à gages | Moyenne d'heures par semaine | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | 30 ou moins | 31–43 | 44 | 45–47 | 48 | 49–50 | 51–54 | 55 | 56–64 | 65 ou plus | | | |
| | | nomb. | nomb. | nomb. | nomb. | nomb. | nomb. | nomb. | nomb. | nomb. | nomb. | nomb. | nomb. | |
| 1 | Confections pour hommes | 538 | 1,879 | 5,761 | 1,757 | 4,863 | 2,396 | 1,994 | 915 | 563 | 55 | 20,721 | 46·4 | 1 |
| 2 | Confections pour femmes | 777 | 2,660 | 2,969 | 2,568 | 4,912 | 1,265 | 2,112 | 254 | 684 | 24 | 18,225 | 45·7 | 2 |
| 3 | Bonneterie et tricots | 603 | 1,938 | 589 | 2,028 | 3,205 | 2,671 | 2,733 | 1,433 | 503 | 49 | 15,752 | 47·5 | 3 |
| 4 | Filés et tissus de coton | 257 | 611 | 36 | 224 | 1,465 | 5,786 | 611 | 495 | 434 | 2 | 9,921 | 48·7 | 4 |
| 5 | Chaussures en cuir | 304 | 698 | 358 | 939 | 761 | 2,319 | 1,133 | 406 | 992 | 188 | 8,098 | 49·2 | 5 |
| 6 | Appareils et fournitures électriques | 356 | 1,076 | 399 | 795 | 866 | 1,093 | 1,257 | 1,596 | 1,334 | 296 | 9,068 | 50·0 | 6 |
| 7 | Produits chimiques divers | 577 | 1,257 | 530 | 3,110 | 5,152 | 480 | 5,047 | 91 | 1,261 | 12 | 17,517 | 48·2 | 7 |
| 8 | Biscuits, confiserie, cacao, etc | 412 | 680 | 602 | 1,089 | 1,603 | 1,192 | 1,198 | 295 | 1,236 | 62 | 8,369 | 48·4 | 8 |
| 9 | Conserves de fruits et de légumes | 3,186 | 2,176 | 559 | 941 | 790 | 977 | 1,851 | 443 | 3,836 | 2,974 | 17,733 | 49·2 | 9 |
| 10 | Tabac, cigares, cigarettes | 181 | 700 | 1,177 | 1,015 | 1,541 | 348 | 388 | 155 | 196 | 4 | 5,705 | 45·8 | 10 |
| 11 | Articles en caoutchouc (chaussures comprises) | 229 | 697 | 379 | 754 | 348 | 584 | 813 | 629 | 544 | 105 | 5,082 | 45·4 | 11 |
| 12 | Pain et autres produits de la boulangerie | 413 | 259 | 280 | 289 | 1,523 | 348 | 723 | 152 | 177 | 25 | 4,189 | 46·4 | 12 |
| 13 | Boîtes et sacs, papier | 196 | 340 | 348 | 561 | 722 | 595 | 598 | 311 | 633 | 71 | 4,375 | 48·9 | 13 |
| 14 | Impression et reliure | 275 | 354 | 1,436 | 369 | 944 | 189 | 287 | 96 | 345 | 43 | 4,338 | 45·8 | 14 |
| 15 | Soie et soie artificielle | 193 | 819 | 78 | 425 | 438 | 854 | 264 | 244 | 331 | 1 | 3,647 | 46·2 | 15 |
| 16 | Drap de laine | 98 | 264 | 92 | 200 | 155 | 679 | 835 | 463 | 535 | 46 | 3,367 | 50·8 | 16 |
| 17 | Chapeaux et casquettes | 109 | 984 | 318 | 442 | 330 | 229 | 391 | 217 | 316 | 28 | 3,364 | 45·8 | 17 |
| 18 | Divers produits du fer et de l'acier | 360 | 878 | 112 | 457 | 140 | 231 | 213 | 56 | 1,543 | 80 | 4,070 | 48·6 | 18 |
| 19 | Divers articles en cuir | 96 | 129 | 474 | 660 | 453 | 142 | 199 | 67 | 195 | 8 | 2,423 | 46·9 | 19 |
| 20 | Filés de laine | 130 | 245 | 23 | 180 | 244 | 461 | 459 | 90 | 244 | 11 | 2,087 | 48·2 | 20 |
| 21 | Divers produits du papier | 66 | 293 | 192 | 267 | 469 | 303 | 232 | 78 | 169 | 13 | 2,082 | 46·9 | 21 |
| 22 | Rubans, dentelles, etc | 15 | 70 | 38 | 109 | 122 | 179 | 278 | 1,064 | 194 | 3 | 2,072 | 52·8 | 22 |
| 23 | Avionnerie | 39 | 177 | 15 | 53 | 732 | 81 | 517 | 131 | 646 | 21 | 2,412 | 51·4 | 23 |
| 24 | Tôlerie | 114 | 322 | 199 | 259 | 268 | 325 | 259 | 126 | 302 | 16 | 2,190 | 47·5 | 24 |
| 25 | Accessoires d'automobile | 50 | 260 | 96 | 327 | 238 | 199 | 455 | 66 | 215 | 44 | 1,950 | 48·7 | 25 |
| 26 | Corsets | 24 | 288 | 99 | 820 | 301 | 35 | 172 | 46 | 22 | – | 1,807 | 45·6 | 26 |
| 27 | Abattoirs et salaisons | 123 | 238 | 155 | 302 | 200 | 160 | 303 | 84 | 178 | 40 | 1,783 | 47·2 | 27 |
| 28 | Préparations médicinales et pharmaceutiques | 92 | 321 | 750 | 311 | 106 | 32 | 163 | 13 | 86 | 16 | 1,890 | 44·3 | 28 |
| 29 | Impression et édition | 354 | 222 | 371 | 146 | 275 | 80 | 77 | 18 | 76 | 3 | 1,622 | 41·3 | 29 |
| 30 | Quincaillerie et outils | 59 | 134 | 48 | 122 | 310 | 409 | 311 | 210 | 269 | 8 | 1,880 | 49·9 | 30 |
| 31 | Produits alimentaires divers | 90 | 339 | 310 | 487 | 320 | 68 | 182 | 20 | 86 | – | 1,902 | 44·9 | 31 |
| 32 | Gants et mitaines en cuir | 63 | 38 | 208 | 76 | 373 | 588 | 187 | 45 | 21 | – | 1,599 | 47·6 | 32 |
| 33 | Articles en fourrure | 72 | 542 | 174 | 61 | 325 | 154 | 188 | 44 | 214 | 62 | 1,836 | 46·3 | 33 |
| 34 | Bijouterie et galvanoplastie | 24 | 59 | 384 | 159 | 129 | 204 | 314 | 82 | 101 | 9 | 1,465 | 48·4 | 34 |
| 35 | Produits du laiton et du cuivre | 111 | 108 | 94 | 183 | 188 | 254 | 184 | 47 | 239 | 8 | 1,416 | 48·1 | 35 |
| 36 | Cotonnades diverses | 89 | 144 | 238 | 117 | 262 | 114 | 167 | 7 | 106 | 26 | 1,270 | 46·4 | 36 |
| 37 | Entrepreneurs en confections pour hommes | 27 | 152 | 399 | 84 | 148 | 75 | 98 | 20 | 46 | 7 | 1,056 | 45·5 | 37 |
| 38 | Machinerie | 56 | 133 | 83 | 84 | 271 | 237 | 166 | 45 | 240 | 26 | 1,341 | 49·2 | 38 |
| 39 | Produits du verre | 53 | 167 | 109 | 182 | 296 | 66 | 78 | 50 | 53 | 3 | 1,057 | 45·8 | 39 |
| 40 | Préparation et emballage du tabac | 71 | 327 | 361 | 109 | 932 | 411 | 4 | 1 | – | – | 2,216 | 45·2 | 40 |
| | **Totaux, quarante principales industries**[2] | 10,882 | 22,978 | 20,843 | 23,061 | 36,720 | 26,813 | 27,441 | 10,605 | 19,165 | 4,389 | 202,897 | 47·7 | |
| | **Totaux, toutes industries**[2] | 12,429 | 26,492 | 24,978 | 26,290 | 40,825 | 29,390 | 30,601 | 12,270 | 21,942 | 4,663 | 229,880 | 47·1 | |

[1] Y compris le surtemps. [2] Non compris les chiffres pour "beurre et fromage" et "saurisserie et conserverie du poisson" qui figurent parmi les principales industries mais dont les chiffres ne sont pas donnés.

## Sous-section 3.—Salaires et gages dans les industries manufacturières

En 1941, les 26,293 établissements observés emploient 158,944 personnes à salaire et 802,234 à gages, soit un total de 961,178 personnes. Sur chaque millier de personnes employées dans les manufactures, 163 sont classées comme des employés à salaire et 837 comme employés à gages gagnant respectivement 22·6 p.c. et 77·4 p.c. du montant total versé en rémunération pour leurs services.

Les pourcentages des salaires sont d'habitude relativement élevés dans l'Ontario et le Québec comparativement aux autres provinces. En Ontario, la proportion de femmes parmi les employés à salaire est plus élevée que dans les autres provinces. La situation est la même dans le Québec en ce qui concerne les employés à gages, sans doute à cause des industries textiles de cette province. L'importance des industries textiles comme source d'emploiement pour les femmes est illustrée de façon frappante par le fait que 44·9 p.c. de toutes les femmes à gages travaillant dans les industries manufacturières du Canada, sont dans le groupe des textiles.

Le salaire moyen en 1941 est de $1,801, soit $55 ou 3·2 p.c. de plus qu'en 1939. C'est en Ontario que les employés à salaire reçoivent la rémunération la plus élevée, soit une moyenne de $1,898. La Colombie Britannique vient ensuite avec $1,854 et le Québec, troisième, avec $1,736. Le siège social de plusieurs grandes corporations se trouve à Montréal, Toronto, Vancouver et Winnipeg; la moyenne des salaires tend à s'élever dans les provinces où sont situées ces villes.

La moyenne des gages en 1941 s'établit à $1,220, soit à $245 ou 25·1 p.c. de plus qu'en 1939. Ce sont les industries manufacturières de la Colombie Britannique qui paient en moyenne les gages les plus élevés, soit $1,359; viennent ensuite celles de l'Ontario avec $1,309, du Manitoba avec $1,181, de l'Alberta avec $1,118, du

**22.—Salaires et gages payés dans les industries manufacturières du Canada, par province et groupe industriel, 1941, et totaux d'années représentatives, 1917-40**

| Année | Salaires | | | | Gages | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Salariés | | Tous salaires | Salaires moyens | Employés à gages | | Tous gages | Gages moyens |
| | Hommes | Femmes | | | Hommes | Femmes | | |
| | nomb. | nomb. | $ | $ | nomb. | nomb. | $ | $ |
| 1917 | 64,918 | | 85,353,667 | 1,315 | 541,605 | | 412,448,177 | 762 |
| 1920 | 78,334 | | 141,837,361 | 1,811 | 520,559 | | 575,656,515 | 1,106 |
| 1922 | 71,586 | | 129,836,831 | 1,814 | 384,670 | | 359,560,399 | 935 |
| 1924 | 54,379 | 15,641 | 130,344,822 | 1,857 | 322,719 | 94,871 | 404,122,853 | 968 |
| 1926[1] | 58,245 | 17,092 | 142,353,900 | 1,890 | 374,244 | 109,580 | 483,328,342 | 999 |
| 1929[1] | 67,731 | 21,110 | 175,553,710 | 1,976 | 454,768 | 122,922 | 601,737,507 | 1,042 |
| 1930[1] | 64,161 | 20,550 | 169,992,216 | 2,007 | 416,790 | 113,195 | 527,563,162 | 995 |
| 1931[2] | 71,198 | 20,293 | 172,289,095 | 1,883 | 337,636 | 99,513 | 415,277,895 | 959 |
| 1932 | 68,264 | 18,786 | 151,355,790 | 1,739 | 288,817 | 92,966 | 322,245,926 | 844 |
| 1933 | 67,875 | 18,761 | 139,317,946 | 1,608 | 287,266 | 94,756 | 296,929,878 | 777 |
| 1934 | 71,963 | 20,132 | 148,760,126 | 1,615 | 326,598 | 101,119 | 355,090,929 | 830 |
| 1935 | 76,213 | 21,717 | 160,455,080 | 1,638 | 353,790 | 104,944 | 399,012,697 | 870 |
| 1936 | 81,409 | 23,008 | 173,198,057 | 1,659 | 379,977 | 109,965 | 438,873,377 | 899 |
| 1937 | 91,092 | 24,735 | 195,983,475 | 1,692 | 427,285 | 117,339 | 525,743,562 | 965 |
| 1938 | 95,270 | 25,319 | 207,386,381 | 1,719 | 409,172 | 112,255 | 498,282,208 | 956 |
| 1939 | 98,165 | 26,607 | 217,839,334 | 1,746 | 415,488 | 117,854 | 519,571,819 | 975 |
| 1940 | 104,267 | 31,493 | 241,599,761 | 1,780 | 491,439 | 135,045 | 679,273,104 | 1,084 |

[1] Les moyennes d'employés à gages et de gains pour 1931 à 1941 sont strictement comparables avec celles des années jusqu'en 1925, mais non pas avec celles des années intermédiaires. Les chiffres des dernières années—comme des premières—représentent les gains d'hommes-années complètes de travail sans tenir compte des périodes de chômage. La différence n'est que d'environ 3 ou 4 p.c. dans le total et affecte surtout les industries saisonnières.

[2] L'augmentation du nombre de salariés en 1931 est due aux changements de méthode suivants: (1) avant 1931 les propriétaires qui travaillaient, comme les boulangers, les exploitants de scierie, les petits manufacturiers de vêtements, etc., devaient se déclarer comme employés à gages. En 1931 et les années suivantes, cependant, tous ces propriétaires se sont déclarés comme salariés. (2) En 1931 les voyageurs de commerce attachés à l'établissement, et consacrant tout ou la plus grande partie de leur temps à la vente des produits de cet établissement, sont compris parmi les salariés; avant cette date, ils ne l'étaient pas du tout.

**22.—Salaires et gages payés dans les industries manufacturières du Canada, par province et groupe industriel, 1941, et totaux d'années représentatives, 1917-40—fin**

| Année, province ou groupe industriel | Salaires | | | | Gages | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Salariés | | Tous salaires | Salaires moyens | Employés à gages | | Tous gages | Gages moyens |
| | Hommes | Femmes | | | Hommes | Femmes | | |
| PROVINCE, 1941[1] | nomb. | nomb. | $ | $ | nomb. | nomb. | $ | $ |
| Ile du Prince-Edouard | 237 | 59 | 228,832 | 773 | 572 | 237 | 452,051 | 559 |
| Nouvelle-Ecosse | 2,384 | 636 | 4,337,041 | 1,436 | 18,166 | 3,391 | 23,190,298 | 1,076 |
| Nouveau-Brunswick | 2,033 | 600 | 4,386,813 | 1,666 | 14,321 | 2,646 | 17,331,594 | 1,021 |
| Québec | 38,569 | 12,607 | 88,836,742 | 1,736 | 199,739 | 76,676 | 304,982,929 | 1,103 |
| Ontario | 57,457 | 23,374 | 153,447,285 | 1,898 | 306,368 | 81,031 | 507,274,993 | 1,309 |
| Manitoba | 4,583 | 1,356 | 9,799,218 | 1,650 | 21,561 | 4,762 | 31,095,049 | 1,181 |
| Saskatchewan | 2,015 | 433 | 3,287,564 | 1,343 | 5,579 | 519 | 6,692,410 | 1,097 |
| Alberta | 2,967 | 779 | 5,604,442 | 1,496 | 11,442 | 1,573 | 14,547,263 | 1,118 |
| Colombie Britannique | 6,990 | 1,849 | 16,384,683 | 1,854 | 49,036 | 4,572 | 72,871,795 | 1,359 |
| Yukon et Territoires du Nord-Ouest | 16 | – | 24,241 | 1,515 | 41 | 2 | 87,400 | 2,033 |
| **Totaux, 1941** | **117,251** | **41,693** | **286,336,861** | **1,801** | **626,825** | **175,409** | **978,525,782** | **1,220** |
| GROUPE INDUSTRIEL, 1941[1] | | | | | | | | |
| Substances végétales | 18,080 | 5,799 | 41,674,374 | 1,745 | 61,109 | 28,765 | 89,391,719 | 994 |
| Produits animaux | 13,047 | 3,520 | 24,956,045 | 1,506 | 48,982 | 16,582 | 65,228,992 | 995 |
| Textiles et tissus | 11,721 | 5,843 | 35,542,721 | 2,024 | 60,539 | 78,789 | 123,796,307 | 889 |
| Produits du bois et du papier | 27,128 | 7,530 | 60,416,988 | 1,743 | 130,995 | 14,314 | 167,404,751 | 1,152 |
| Fer et ses produits | 22,794 | 9,120 | 58,290,799 | 1,826 | 210,772 | 11,015 | 349,773,336 | 1,577 |
| Produits des métaux non ferreux | 8,466 | 3,669 | 24,850,649 | 2,048 | 50,806 | 10,509 | 84,044,351 | 1,371 |
| Produits des métalloïdes | 3,863 | 1,076 | 10,160,334 | 2,057 | 22,592 | 1,298 | 32,215,880 | 1,349 |
| Produits chimiques et connexes | 9,138 | 3,826 | 23,324,430 | 1,799 | 31,149 | 9,901 | 52,310,311 | 1,274 |
| Industries diverses | 3,014 | 1,310 | 7,120,521 | 1,647 | 9,881 | 4,236 | 14,360,135 | 1,017 |

[1] Voir tableau **25** pour le détail des gains annuels des employés à gages, par sexe.

Québec avec $1,103, etc. Les chiffres élevés indiqués pour le Yukon et les Territoires du Nord-Ouest en comparaison de la moyenne des gages sont dus aux conditions spéciales de l'industrie dans ces régions et ne représentent pas la véritable situation. Les statistiques de la distribution des employés par province et par groupes aussi bien que selon la moyenne du gain par année sont données au tableau **22**, tandis que le détail du gain annuel des employés à gages selon le sexe est donné au tableau **25**.

**Moyenne du gain annuel dans les quarante principales industries.**—La moyenne des salaires a dépassé $2,500 dans trois industries seulement en 1941: dérivés du pétrole, brasseries et pulpe et papier. Dans onze autres, elle varie de $2,000 à $2,500; dans vingt autres, de $1,500 à $2,000; dans les six qui restent, elle est inférieure à $1,500. Les salaires les plus bas sont déclarés par les scieries et les industries du beurre et du fromage, qui comprennent chacune un grand nombre de petits établissements.

Les gages les plus élevés, de plus de $1,600, sont payés dans sept industries comprenant chacune une proportion élevée d'ouvriers spécialisés et une faible proportion de femmes. L'industrie de l'automobile avec $1,963 est la première de ce groupe et le matériel roulant de chemin de fer, avec $1,615, la dernière. Dans neuf autres industries, la moyenne des gages varie de $1,400 à $1,600. Dans ces dernières, la proportion de femmes est peu élevée. Dans douze autres industries, la moyenne varie de $1,000 à $1,400, tandis que dans les douze qui restent elle est inférieure à $1,000. Ce dernier groupe comprend les industries formées d'un grand nombre de petits établissements et où la proportion de femmes est élevée. L'emploiement selon le sexe et la moyenne du gain annuel dans les quarante principales industries sont donnés au tableau **23** et le gain annuel selon le sexe, aux tableaux **26** et **27**.

### 23.—Salaires et gages dans les quarante principales industries, 1941, juxtaposés aux salaires et gages moyens en 1940

NOTA.—Industries classées suivant l'ensemble des salaires et des gages. Voir tableaux 26 et 27 pour le détail des gains annuels des employés à gages par sexe.

| | Industrie | Salaires | | | | | Gages | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | Employés à salaire | | Total des salaires | Salaires moyens | | Employés à gages | | Total des gages | Gages moyens | |
| | | Hommes | Femmes | | 1941 | 1940 | Hommes | Femmes | | 1941 | 1940 |
| | | nomb. | nomb. | $ | $ | $ | nomb. | nomb. | $ | $ | $ |
| 1 | Pulpe et papier | 3,994 | 976 | 12,924,964 | 2,601 | 2,526 | 31,493 | 691 | 50,752,854 | 1,577 | 1,475 |
| 2 | Appareils et fournitures électriques | 4,583 | 2,175 | 13,503,883 | 1,998 | 1,887 | 19,115 | 7,213 | 33,707,003 | 1,280 | 1,123 |
| 3 | Matériel roulant de chemin de fer | 1,987 | 270 | 4,352,092 | 1,928 | 2,080 | 25,803 | 66 | 41,774,740 | 1,615 | 1,459 |
| 4 | Fer et acier primaires | 1,236 | 464 | 4,163,580 | 2,449 | 2,582 | 21,894 | 141 | 40,873,515 | 1,855 | 1,566 |
| 5 | Automobiles | 2,079 | 725 | 6,318,607 | 2,253 | 2,263 | 19,377 | 220 | 38,464,457 | 1,963 | 1,781 |
| 6 | Scieries | 5,810 | 366 | 5,664,986 | 933 | 935 | 38,603 | 325 | 35,800,447 | 920 | 851 |
| 7 | Avionnerie | 2,742 | 1,846 | 4,675,227 | 1,019 | 1,117 | 20,418 | 1,655 | 35,266,790 | 1,598 | 1,379 |
| 8 | Machinerie | 2,992 | 1,224 | 7,966,347 | 1,890 | 1,758 | 18,263 | 897 | 29,709,708 | 1,551 | 1,345 |
| 9 | Produits chimiques divers | 2,862 | 1,123 | 5,282,824 | 1,326 | 1,916 | 17,766 | 6,806 | 31,040,182 | 1,263 | 1,034 |
| 10 | Confections pour hommes | 2,774 | 1,211 | 7,651,303 | 1,920 | 1,766 | 7,685 | 17,791 | 22,313,465 | 876 | 809 |
| 11 | Chantiers maritimes | 1,123 | 290 | 2,400,481 | 1,699 | 2,016 | 19,804 | 23 | 29,941,345 | 1,510 | 1,591 |
| 12 | Impression et édition | 6,253 | 2,408 | 13,568,262 | 1,567 | 1,559 | 8,428 | 1,454 | 14,272,479 | 1,444 | 1,397 |
| 13 | Réduction et affinage des métaux non ferreux | 1,478 | 272 | 4,117,398 | 2,353 | 2,350 | 14,264 | – | 23,365,291 | 1,638 | 1,520 |
| 14 | Filés et tissus de coton | 763 | 427 | 2,956,997 | 2,485 | 2,309 | 16,006 | 9,179 | 24,221,145 | 962 | 920 |
| 15 | Pain et autres produits de la boulangerie | 2,890 | 1,032 | 4,642,716 | 1,184 | 1,190 | 17,288 | 3,759 | 21,277,270 | 1,011 | 948 |
| 16 | Accessoires d'automob. | 1,205 | 621 | 3,611,375 | 1,978 | 1,913 | 12,680 | 1,632 | 22,152,897 | 1,548 | 1,359 |
| 17 | Confections p. femmes | 2,402 | 1,211 | 6,744,764 | 1,875 | 1,672 | 5,208 | 15,724 | 17,918,958 | 856 | 774 |
| 18 | Pièces en fonte | 1,179 | 448 | 3,180,771 | 1,955 | 1,916 | 14,035 | 208 | 21,230,382 | 1,491 | 1,244 |
| 19 | Abattoirs et salaisons | 3,004 | 681 | 6,767,469 | 1,836 | 1,817 | 11,007 | 1,568 | 16,487,015 | 1,311 | 1,223 |
| 20 | Articles en caoutchouc (chaussures comp.) | 1,994 | 910 | 5,451,172 | 1,877 | 1,768 | 10,048 | 4,239 | 17,341,204 | 1,214 | 1,052 |
| 21 | Bonneterie et tricots | 1,445 | 904 | 4,683,481 | 1,994 | 1,923 | 7,638 | 14,375 | 17,740,258 | 806 | 781 |
| 22 | Divers produits du fer et de l'acier | 1,543 | 537 | 3,217,661 | 1,547 | 2,082 | 9,711 | 2,069 | 18,319,327 | 1,555 | 1,227 |
| 23 | Beurre et fromage | 4,903 | 1,221 | 6,189,450 | 1,011 | 937 | 11,972 | 826 | 13,601,229 | 1,063 | 996 |
| 24 | Produits du laiton et du cuivre | 1,247 | 550 | 3,702,857 | 2,061 | 1,860 | 10,342 | 1,051 | 15,857,496 | 1,392 | 1,300 |
| 25 | Impression et reliure | 3,207 | 1,045 | 7,510,347 | 1,766 | 1,637 | 7,451 | 3,297 | 11,931,644 | 1,110 | 1,051 |
| 26 | Tôlerie | 1,478 | 625 | 4,113,159 | 1,956 | 1,877 | 9,994 | 1,653 | 14,400,753 | 1,236 | 1,110 |
| 27 | Chaussures en cuir | 1,662 | 608 | 4,127,173 | 1,818 | 1,711 | 9,280 | 7,291 | 13,560,153 | 818 | 693 |
| 28 | Quincaillerie et outils | 987 | 643 | 3,282,160 | 2,014 | 2,014 | 8,834 | 1,438 | 13,666,416 | 1,330 | 1,108 |
| 29 | Meubles | 1,394 | 427 | 3,362,233 | 1,846 | 1,692 | 10,967 | 567 | 11,981,312 | 1,039 | 921 |
| 30 | Biscuits, confiserie, cacao, etc. | 2,279 | 742 | 5,703,609 | 1,888 | 1,826 | 4,638 | 6,764 | 9,108,027 | 799 | 740 |
| 31 | Ateliers de rabotage, fab. de portes et fen. | 1,523 | 325 | 2,765,498 | 1,496 | 1,430 | 9,969 | 163 | 10,058,904 | 993 | 909 |
| 32 | Acier de charpente | 986 | 220 | 2,657,323 | 2,203 | 2,212 | 5,956 | Nil | 9,909,215 | 1,664 | 1,550 |
| 33 | Instruments agricoles | 879 | 340 | 2,084,052 | 1,710 | 1,670 | 7,476 | 109 | 10,093,708 | 1,331 | 1,199 |
| 34 | Acides, alcalis, sels | 1,165 | 225 | 2,821,901 | 2,030 | 2,549 | 5,059 | 33 | 8,347,383 | 1,639 | 1,454 |
| 35 | Soie et soie artificielle | 570 | 303 | 1,977,921 | 2,266 | 2,161 | 5,975 | 3,292 | 9,027,849 | 974 | 910 |
| 36 | Brasseries | 1,484 | 196 | 4,387,176 | 2,611 | 2,385 | 4,202 | 50 | 6,125,629 | 1,441 | 1,309 |
| 37 | Dérivés du pétrole | 874 | 190 | 2,824,399 | 2,655 | 2,533 | 4,326 | 16 | 7,502,447 | 1,728 | 1,503 |
| 38 | Conserves de fruits et de légumes | 1,205 | 547 | 2,819,164 | 1,609 | 1,572 | 4,873 | 5,318 | 7,345,952 | 721 | 605 |
| 39 | Boîtes et sacs, papier | 885 | 446 | 3,087,513 | 2,320 | 2,184 | 3,805 | 3,477 | 6,828,536 | 938 | 878 |
| 40 | Drap de laine | 517 | 236 | 1,840,039 | 2,444 | 2,316 | 4,583 | 3,067 | 7,445,826 | 973 | 931 |
| | **Totaux, quarante principales industries** | **83,583** | **29,010** | **199,102,334** | **1,768** | **–** | **496,236** | **128,447** | **790,763,211** | **1,266** | **–** |
| | **Grands totaux, toutes industries** | **117,251** | **41,693** | **286,336,861** | **1,801** | **1,780** | **626,825** | **175,409** | **978,525,782** | **1,220** | **1,084** |

**Gain moyen, à l'année, à la semaine et à l'heure.**—Dans la comparaison du gain par province ou groupe, il faut, dans chaque cas, tenir compte du genre d'industries, parce que la distribution des industries a une signification régionale très

définie. Certaines industries exigent un personnel habile et rapide; d'autres, une personne capable d'accomplir un effort musculaire; dans d'autres encore, la main-d'œuvre doit être composée d'artisans ou posséder des connaissances techniques approfondies. Les ouvriers de ces dernières industries commandent naturellement des gages relativement plus élevés que les ouvriers d'industries qui emploient de simples manœuvres.

Le rang des provinces et des industries, au point de vue des gains annuels, diffère souvent quand il s'agit de gain à la semaine ou à l'heure, vu qu'interviennent les facteurs du nombre de semaines de travail durant l'année et du nombre d'heures de travail par semaine. Il y a donc tout avantage à étudier minutieusement les différences des moyennes indiquées aux tableaux **22** et **23**, bien qu'en général les mêmes observations s'appliquent.

Comparativement à 1939, la moyenne du gain annuel des employés à gages (hommes) en 1941 augmente de 26 p.c.; celle du gain hebdomadaire, de 25 p.c.; et celle du gain à l'heure, de 16 p.c. Chez les femmes employées à gages, les augmentations sont respectivement de 19, 18 et 13 p.c.

**24.—Moyenne des gains annuels, hebdomadaires et à l'heure des employés à gages, hommes et femmes, 1934-41**

| Année | Moyenne des gains | | | Heures de travail par semaine |
|---|---|---|---|---|
| | Annuels | Hebdomadaires | A l'heure | |
| | HOMMES | | | |
| | $ | $ | $ | nomb. |
| 1934 | 930 | 20·31 | 0·407 | 49·9[1] |
| 1935 | 966 | 20·41 | 0·413 | 49·4[1] |
| 1936 | 995 | 20·92 | 0·423 | 49·4[1] |
| 1937 | [2] | [2] | [2] | [2] |
| 1938 | 1,055 | 21·49 | 0·454 | 47·3 |
| 1939 | 1,076 | 22·23 | 0·462 | 48·1 |
| 1940 | 1,202 | 24·83 | 0·488 | 50·9 |
| 1941 | 1,355 | 27·72 | 0·538 | 51·5 |
| | FEMMES | | | |
| 1934 | 539 | 11·80 | 0·251 | 46·9[1] |
| 1935 | 570 | 12·04 | 0·259 | 46·5[1] |
| 1936 | 577 | 12·20 | 0·262 | 46·5[1] |
| 1937 | [2] | [2] | [2] | [2] |
| 1938 | 594 | 12·10 | 0·271 | 44·6 |
| 1939 | 619 | 12·78 | 0·283 | 45·2 |
| 1940 | 655 | 13·52 | 0·286 | 47·3 |
| 1941 | 736 | 15·05 | 0·320 | 47·1 |

[1] Basé sur les heures de travail des femmes à gages en 1938 et 1939 comparativement aux heures de travail des hommes à gages durant la même période. [2] Chiffres inconnus.

**25.—Moyenne du gain annuel, hebdomadaire et à l'heure des employés à gages, selon le sexe, la province et le groupe industriel, 1941**

| Province ou groupe industriel | Moyenne des gains | | | Heures de travail par semaine |
|---|---|---|---|---|
| | Annuels | Hebdomadaires | A l'heure | |
| | HOMMES | | | |
| | $ | $ | cts | nomb. |
| Ile du Prince-Edouard | 645 | 16·70 | 32·2 | 51·9 |
| Nouvelle-Ecosse | 1,171 | 24·42 | 45·9 | 53·2 |
| Nouveau-Brunswick | 1,104 | 22·81 | 42·2 | 54·0 |
| Québec | 1,260 | 26·14 | 49·3 | 53·0 |
| Ontario | 1,450 | 29·39 | 57·2 | 51·4 |
| Manitoba | 1,291 | 26·56 | 54·3 | 48·9 |
| Saskatchewan | 1,136 | 22·81 | 43·7 | 52·2 |
| Alberta | 1,173 | 24·32 | 48·3 | 50·4 |
| Colombie Britannique | 1,417 | 28·99 | 62·6 | 46·3 |
| Yukon et Territoires du Nord-Ouest | 2,081 | 31·97 | 58·0 | 55·1 |
| **Canada**[1] | **1,355** | **27·72** | **53·8** | **51·5** |
| Substances végétales | 1,150 | 23·55 | 45·3 | 52·0 |
| Produits animaux | 1,116 | 24·71 | 48·6 | 50·8 |
| Textiles et tissus | 1,111 | 23·74 | 47·6 | 49·9 |
| Produits du bois et du papier | 1,203 | 24·25 | 46·2 | 52·5 |
| Fer et ses produits | 1,615 | 32·01 | 61·9 | 51·7 |
| Produits des métaux non ferreux | 1,492 | 31·28 | 60·4 | 51·8 |
| Produits des métalloïdes | 1,384 | 27·88 | 55·8 | 50·0 |
| Produits chimiques et connexes | 1,419 | 28·38 | 56·6 | 50·1 |
| Industries diverses | 1,167 | 25·41 | 49·3 | 51·5 |
| | FEMMES | | | |
| | $ | $ | cts | nomb. |
| Ile du Prince-Edouard | 352 | 9·10 | 18·6 | 48·8 |
| Nouvelle-Ecosse | 566 | 11·80 | 23·6 | 50·1 |
| Nouveau-Brunswick | 573 | 11·84 | 24·1 | 49·2 |
| Québec | 697 | 14·46 | 30·3 | 47·8 |
| Ontario | 780 | 15·82 | 33·2 | 47·6 |
| Manitoba | 684 | 14·09 | 30·8 | 45·8 |
| Saskatchewan | 687 | 13·81 | 29·8 | 46·4 |
| Alberta | 716 | 14·83 | 32·5 | 45·6 |
| Colombie Britannique | 743 | 15·18 | 34·3 | 44·2 |
| Yukon et Territoires du Nord-Ouest | 1,259 | 19·33 | 29·0 | 66·7 |
| **Canada**[1] | **736** | **15·05** | **32·0** | **47·1** |
| Substances végétales | 665 | 13·62 | 28·6 | 47·7 |
| Produits animaux | 637 | 14·11 | 29·7 | 47·5 |
| Textiles et tissus | 718 | 15·33 | 32·6 | 47·0 |
| Produits du bois et du papier | 685 | 13·79 | 29·5 | 46·7 |
| Fer et ses produits | 853 | 16·91 | 34·7 | 48·8 |
| Produits des métaux non ferreux | 786 | 16·49 | 33·4 | 49·4 |
| Produits des métalloïdes | 734 | 14·78 | 32·1 | 46·0 |
| Produits chimiques et connexes | 820 | 16·40 | 34·3 | 47·8 |
| Industries diverses | 666 | 14·51 | 29·9 | 48·6 |

[1] A l'exclusion des fabriques de "beurre et fromage" et des "saurisseries et conserveries de poisson."

**26.—Les quarante principales industries employant le plus grand nombre d'hommes à gages, disposées selon la moyenne du gain annuel, hebdomadaire et à l'heure, 1941**

NOTA.—Le rang de ces industries au point de vue moyenne d'emploiement annuel d'hommes à gages est donné au tableau **20.**

| | Industrie | Moyenne, gain hebdomadaire | | Moyenne, gain à l'heure | | Moyenne, gain annuel | | Moyenne, heures de travail par semaine |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | Montant | Rang | Montant | Rang | Montant | Rang | |
| | | $ | | cts | | $ | | nomb. |
| 1 | Automobiles | 40·57 | 1 | 89·8 | 1 | 1,973 | 1 | 45·2 |
| 2 | Accessoires d'automobiles | 35·09 | 2 | 65·2 | 8 | 1,631 | 9 | 53·8 |
| 3 | Acier de charpente | 34·65 | 3 | 65·6 | 7 | 1,664 | 5 | 52·8 |
| 4 | Dérivés du pétrole | 34·27 | 4 | 79·9 | 2 | 1,731 | 4 | 42·9 |
| 5 | Avionnerie | 33·74 | 5 | 63·2 | 10 | 1,634 | 8 | 53·4 |
| 6 | Pulpe et papier | 33·53 | 6 | 63·3 | 9 | 1,596 | 11 | 53·0 |
| 7 | Matériel roulant de chemin de fer | 33·19 | 7 | 72·8 | 3 | 1,617 | 10 | 45·6 |
| 8 | Chantiers maritimes | 32·09 | 8 | 61·2 | 11 | 1,511 | 14 | 52·4 |
| 9 | Réduction et affinage des métaux non ferreux | 32·01 | 9 | 66·1 | 5 | 1,638 | 7 | 48·4 |
| 10 | Appareils et fournitures électriques | 31·75 | 10 | 58·7 | 16 | 1,470 | 16 | 54·1 |
| 11 | Divers produits du fer et de l'acier | 31·61 | 11 | 58·2 | 18 | 1,733 | 3 | 54·3 |
| 12 | Machinerie | 31·50 | 12 | 56·5 | 21 | 1,588 | 12 | 55·8 |
| 13 | Produits du laiton et du cuivre | 31·21 | 13 | 59·1 | 14 | 1,453 | 17 | 52·8 |
| 14 | Fer et acier primaires | 29·80 | 14 | 57·6 | 19 | 1,807 | 2 | 51·7 |
| 15 | Pièces en fonte | 29·68 | 15 | 55·3 | 22 | 1,502 | 15 | 53·7 |
| 16 | Divers produits chimiques | 29·57 | 16 | 58·4 | 17 | 1,435 | 18 | 50·6 |
| 17 | Confections pour femmes | 29·53 | 17 | 65·8 | 6 | 1,236 | 28 | 44·9 |
| 18 | Impression et édition | 29·52 | 18 | 66·8 | 4 | 1,578 | 13 | 44·2 |
| 19 | Acides, alcalis et sels | 29·10 | 19 | 58·9 | 15 | 1,644 | 6 | 49·4 |
| 20 | Tréfilerie | 28·67 | 20 | 54·2 | 24 | 1,382 | 21 | 52·9 |
| 21 | Articles en caoutchouc (chaussures comprises) | 28·52 | 21 | 56·9 | 20 | 1,395 | 20 | 50·1 |
| 22 | Abattoirs et salaisons | 28·50 | 22 | 54·6 | 23 | 1,377 | 22 | 52·2 |
| 23 | Quincaillerie et outils | 27·78 | 23 | 50·1 | 26 | 1,422 | 19 | 55·4 |
| 24 | Impression et reliure | 27·71 | 24 | 60·4 | 12 | 1,318 | 24 | 45·9 |
| 25 | Confections pour hommes | 27·34 | 25 | 59·8 | 13 | 1,292 | 26 | 45·7 |
| 26 | Tôlerie | 27·22 | 26 | 53·1 | 25 | 1,307 | 25 | 51·3 |
| 27 | Appareils et chauffage et de cuisson | 25·98 | 27 | 50·0 | 27 | 1,253 | 27 | 52·0 |
| 28 | Meubles | 23·97 | 28 | 47·4 | 28 | 1,058 | 36 | 50·6 |
| 29 | Instruments agricoles | 23·79 | 29 | 47·3 | 29 | 1,333 | 23 | 50·3 |
| 30 | Drap de laine | 23·16 | 30 | 43·0 | 33 | 1,112 | 30 | 53·8 |
| 31 | Soie et soie artificielle | 22·83 | 31 | 44·9 | 30 | 1,131 | 29 | 50·9 |
| 32 | Bonneterie et tricots | 22·25 | 32 | 43·7 | 31 | 1,068 | 34 | 50·9 |
| 33 | Biscuits, confiserie, cacao, etc | 22·24 | 33 | 42·0 | 36 | 1,060 | 35 | 53·0 |
| 34 | Eaux gazeuses et minérales | 22·12 | 34 | 42·4 | 34 | 1,106 | 31 | 52·2 |
| 35 | Pain et autres produits de la boulangerie | 22·01 | 35 | 41·7 | 37 | 1,105 | 32 | 52·8 |
| 36 | Filés et tissus de coton | 21·68 | 36 | 43·2 | 32 | 1,071 | 33 | 50·2 |
| 37 | Conserves de fruits et de légumes | 21·41 | 37 | 40·0 | 39 | 883 | 40 | 53·4 |
| 38 | Ateliers de rabotage, fabriques de portes et fenêtres | 21·22 | 38 | 40·5 | 38 | 996 | 37 | 52·4 |
| 39 | Chaussures en cuir | 20·78 | 39 | 42·1 | 35 | 993 | 38 | 49·4 |
| 40 | Scieries | 19·03 | 40 | 34·8 | 40 | 923 | 39 | 54·7 |
| | **Moyennes, quarante principales industries** | 28·31 | – | 54·9 | – | 1,404 | – | 51·6 |
| | **Moyennes, toutes industries**[1] | 27·72 | – | 53·8 | – | 1,355 | – | 51·5 |

[1] A l'exclusion des fabriques de "beurre et fromage" et des "saurisseries et conserveries de poisson."

**27.—Les quarante principales industries employant le plus grand nombre de femmes à gages, disposées selon la moyenne du gain annuel, hebdomadaire et à l'heure, 1941**

NOTA.—Le rang de ces industries au point de vue moyenne d'emploiement annuel de femmes à gages est donné au tableau 21.

| | Industrie | Moyenne, gain hebdomadaire | | Moyenne, gain à l'heure | | Moyenne, gain annuel | | Moyenne, heures de travail par semaine |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | Montant | Rang | Montant | Rang | Montant | Rang | |
| | | $ | | cts | | $ | | nomb. |
| 1 | Avionnerie | 23·66 | 1 | 46·0 | 1 | 1,145 | 1 | 51·4 |
| 2 | Articles en fourrure | 19·67 | 2 | 42·5 | 2 | 877 | 2 | 46·3 |
| 3 | Accessoires d'automobiles | 18·75 | 3 | 38·5 | 3 | 871 | 3 | 48·7 |
| 4 | Abattoirs et salaisons | 17·53 | 4 | 37·1 | 6 | 846 | 4 | 47·2 |
| 5 | *Confections pour femmes* | 17·45 | 5 | 38·2 | 4 | 730 | 16 | 45·7 |
| 6 | Produits du laiton et du cuivre | 16·99 | 6 | 35·3 | 10 | 790 | 8 | 48·1 |
| 7 | Entrepreneurs en confections pour hommes | 16·91 | 7 | 37·2 | 5 | 687 | 23 | 45·5 |
| 8 | Tôlerie | 16·87 | 8 | 35·5 | 8 | 810 | 6 | 47·5 |
| 9 | Appareils et fournitures électriques | 16·81 | 9 | 33·6 | 12 | 778 | 10 | 50·0 |
| 10 | Divers produits chimiques | 16·78 | 10 | 34·8 | 11 | 814 | 5 | 48·2 |
| 11 | Chapeaux et casquettes | 16·38 | 11 | 35·8 | 7 | 743 | 14 | 45·8 |
| 12 | Articles en caoutchouc (chaussures comprises) | 16·06 | 12 | 35·4 | 9 | 785 | 9 | 45·4 |
| 13 | Drap de laine | 15·93 | 13 | 31·4 | 18 | 765 | 13 | 50·8 |
| 14 | Machinerie | 15·70 | 14 | 31·9 | 15 | 791 | 7 | 49·2 |
| 15 | Filés et tissus de coton | 15·62 | 15 | 32·1 | 14 | 771 | 11 | 48·7 |
| 16 | Quincaillerie et outils | 14·96 | 16 | 30·0 | 26 | 766 | 12 | 49·9 |
| 17 | Rubans, dentelles, etc. | 14·94 | 17 | 28·3 | 31 | 681 | 24 | 52·8 |
| 18 | Filés de laine | 14·92 | 18 | 31·0 | 22 | 708 | 18 | 48·2 |
| 19 | Préparation et emballage du tabac | 14·92 | 19 | 33·0 | 13 | 618 | 35 | 45·2 |
| 20 | Bijouterie et galvanoplastie | 14·88 | 20 | 30·7 | 23 | 690 | 21 | 48·4 |
| 21 | *Confections pour hommes* | 14·73 | 21 | 31·7 | 16 | 696 | 20 | 46·4 |
| 22 | Divers produits du papier | 14·63 | 22 | 31·2 | 20 | 700 | 19 | 46·9 |
| 23 | Cotonnades diverses | 14·47 | 23 | 31·2 | 21 | 639 | 31 | 46·4 |
| 24 | Produits du verre | 14·37 | 24 | 31·4 | 19 | 732 | 15 | 45·8 |
| 25 | Préparations médicinales et pharmaceutiques | 14·03 | 25 | 31·7 | 17 | 671 | 25 | 44·3 |
| 26 | Soie et soie artificielle | 13·91 | 26 | 30·1 | 25 | 689 | 22 | 46·2 |
| 27 | Bonneterie et tricots | 13·89 | 27 | 29·2 | 29 | 666 | 28 | 47·5 |
| 28 | Conserves de fruits et de légumes | 13·87 | 28 | 28·2 | 32 | 572 | 39 | 49·2 |
| 29 | Divers articles en cuir | 13·81 | 29 | 29·4 | 27 | 617 | 36 | 46·9 |
| 30 | Boîtes et sacs, papier | 13·81 | 30 | 28·2 | 33 | 668 | 27 | 48·9 |
| 31 | Impression et reliure | 13·47 | 31 | 29·4 | 28 | 641 | 30 | 45·8 |
| 32 | Gants et mitaines en cuir | 13·27 | 32 | 27·9 | 35 | 624 | 32 | 47·6 |
| 33 | Divers produits du fer et de l'acier | 13·10 | 33 | 27·0 | 36 | 717 | 17 | 48·6 |
| 34 | *Biscuits, confiserie, cacao, etc.* | 13·01 | 34 | 26·9 | 37 | 620 | 34 | 48·4 |
| 35 | Divers produits alimentaires | 12·93 | 35 | 28·8 | 30 | 662 | 29 | 44·9 |
| 36 | Tabac, cigares, cigarettes | 12·87 | 36 | 28·1 | 34 | 621 | 33 | 45·8 |
| 37 | Impression et édition | 12·51 | 37 | 30·3 | 24 | 669 | 26 | 41·3 |
| 38 | Chaussures en cuir | 12·47 | 38 | 25·3 | 39 | 596 | 37 | 49·2 |
| 39 | Corsets | 11·97 | 39 | 26·3 | 38 | 568 | 40 | 45·6 |
| 40 | Pain et autres produits de la boulangerie | 11·55 | 40 | 24·9 | 40 | 580 | 38 | 46·4 |
| | **Moyennes, quarante principales industries** | **15·04** | – | **31·5** | – | **723** | – | **47·7** |
| | **Moyennes, toutes industries**[1] | **15·05** | – | **32·0** | – | **736** | – | **47·1** |

[1] A l'exclusion des fabriques de "beurre et fromage" et des "saurisseries et conserveries de poisson".

**Gain réel des employés ces dernières années.**—En divisant le nombre-indice représentant la moyenne annuelle des gages par le nombre-indice du coût de la vie, sur la même base, une mesure des gages "réels" est obtenue. Les nombres-indices de 1931 à 1941 sont donnés au tableau **28.** En 1933, au plus creux de la dépression, les gages réels étaient de 88·3 d'après la base de 1935–39. Depuis lors, ils remontent continuellement et s'établissent à 117·2 en 1941, augmentation d'environ 33 p.c.

**28.—Gain annuel moyen et nombres-indices du gain, du coût de la vie et des gages réels des employés à gages dans les industries manufacturières, 1931-41**

NOTA.—Les chiffres de 1917 à 1930, sur la base de 1917, dont la comparabilité appelle des réserves, paraissent à la page 440 de l'Annuaire de 1939.

| Année | Montant des gages | Moyenne des employés à gages | Moyenne du gain annuel | Nombres-indices (1935-39=100) | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | Moyenne du gain annuel | Coût de la vie | Valeur réelle du gain annuel moyen |
| | $ | nomb. | $ | | | |
| 1931 | 415,277,895 | 437,149 | 950 | 101·9 | 109·1 | 93·4 |
| 1932 | 322,245,926 | 381,783 | 844 | 90·6 | 99·0 | 91·5 |
| 1933 | 296,929,878 | 382,022 | 777 | 83·4 | 94·4 | 88·3 |
| 1934 | 355,090,929 | 427,717 | 830 | 89·1 | 95·7 | 93·1 |
| 1935 | 399,012,697 | 458,734 | 870 | 93·3 | 96·2 | 97·0 |
| 1936 | 438,873,377 | 489,942 | 896 | 96·1 | 98·1 | 98·0 |
| 1937 | 525,743,562 | 544,624 | 965 | 103·5 | 101·2 | 102·3 |
| 1938 | 498,282,208 | 521,427 | 956 | 102·6 | 102·2 | 100·4 |
| 1939 | 519,971,819 | 533,342 | 975 | 104·6 | 101·5 | 103·1 |
| 1940 | 679,273,104 | 626,484 | 1,084 | 116·3 | 105·6 | 110·1 |
| 1941 | 978,525,782 | 802,234 | 1,220 | 130·9 | 111·7 | 117·2 |

**Pourcentages des salaires et gages comparativement à la valeur nette de production.**—Le tableau **29** montre le rapport entre les salaires et gages payés par les manufacturiers et la valeur nette totale de la production. Bien que l'on se serve souvent des chiffres bruts dans des calculs semblables, il faut se rappeler qu'après tout les valeurs qui produisent les gages sont celles qui proviennent des valeurs ajoutées aux matières premières pendant que celles-ci se trouvent dans l'établissement. Ces valeurs ajoutées représentent la production effective de la manufacture et sont la seule source des sommes nécessaires au paiement des salaires et gages, de l'intérêt, du loyer et des taxes, des réparations et de tous les autres frais généraux ordinaires. De 1924 à 1929, le pourcentage décline avec persistance à mesure que la production manufacturière augmente, tandis que de 1931 à 1935 et de nouveau en 1938 et 1939, en raison de la contraction de l'activité industrielle, le pourcentage des salaires par rapport à la valeur ajoutée est anormalement élevé. Il faut se rappeler, toutefois, que le nombre de salariés augmente de 127·0 p.c. durant la période de 1924–41, tandis que celui des employés à gages n'augmente que de 92·1 p.c. Le pourcentage des gages fluctue beaucoup moins que celui des salaires. Le nombre d'employés à gages peut être ajusté plus rapidement à l'activité industrielle et, de même, le niveau des gages peut s'ajuster plus facilement à celui des prix des produits.

**29.—Pourcentages des salaires et gages comparativement à la valeur nette de la production manufacturière, 1924-41**

| Année | Valeur ajoutée par la transformation[1] | Salaires | Gages | Pourcentage de la valeur ajoutée | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | en salaires | en gages | en salaires et gages |
| | $ | $ | $ | p.c. | p.c. | p.c. |
| 1924 | 1,075,458,459 | 130,344,822 | 404,122,853 | 12·1 | 37·6 | 49·7 |
| 1925 | 1,167,936,726 | 133,409,498 | 436,534,944 | 11·4 | 37·4 | 48·8 |
| 1926 | 1,305,168,549 | 142,353,900 | 483,328,342 | 10·9 | 37·0 | 47·9 |
| 1927 | 1,427,649,292 | 151,419,411 | 511,285,921 | 10·6 | 35·8 | 46·4 |
| 1928 | 1,597,887,676 | 162,903,007 | 558,568,627 | 10·2 | 35·0 | 45·2 |
| 1929 | 1,755,386,937 | 175,553,710 | 601,737,507 | 10·0 | 34·3 | 44·3 |
| 1930 | 1,522,737,125 | 169,992,216 | 527,563,162 | 11·2 | 34·6 | 45·8 |
| 1931 | 1,252,017,248 | 172,289,095 | 415,277,895 | 13·8 | 33·2 | 47·0 |
| 1932 | 955,960,724 | 151,355,790 | 322,245,926 | 15·8 | 33·7 | 49·5 |
| 1933 | 919,671,181 | 139,317,946 | 296,929,878 | 15·1 | 32·3 | 47·4 |
| 1934 | 1,087,301,742 | 148,760,126 | 355,090,929 | 13·7 | 32·7 | 46·4 |
| 1935 | 1,153,485,104 | 160,455,080 | 399,012,697 | 13·9 | 34·6 | 48·5 |
| 1936 | 1,289,592,672 | 173,198,057 | 438,873,377 | 13·4 | 34·0 | 47·4 |
| 1937 | 1,508,924,867 | 195,983,475 | 525,743,562 | 13·0 | 34·8 | 47·8 |
| 1938 | 1,428,286,778 | 207,386,381 | 498,282,208 | 14·5 | 34·9 | 49·4 |
| 1939 | 1,531,051,901 | 217,839,334 | 519,971,819 | 14·2 | 34·0 | 48·2 |
| 1940 | 1,942,471,238 | 241,599,761 | 679,273,104 | 12·0 | 35·0 | 47·0 |
| 1941 | 2,605,119,788 | 286,336,861 | 978,525,782 | 11·0 | 37·6 | 48·6 |

[1] Equivalant à la "valeur nette de la production"; voir renvoi 1, tableau 1, page 368.

## Sous-section 4.—Importance des établissements manufacturiers

L'importance d'un établissement manufacturier se mesure généralement par la valeur de la production ou par le nombre d'employés, mais chacune de ces méthodes a ses limitations. La dernière ne tient pas compte des différences d'outillage selon les époques ou les industries et il va sans dire que l'utilisation plus générale de la machinerie, comme par exemple dans l'industrie de la minoterie, peut déterminer une augmentation de la production en même temps qu'une diminution du nombre d'employés. La première méthode doit être ajustée aux fluctuations des prix et, pour ce qui est des comparaisons entre industries, celles dont le coût des matières premières est relativement élevé semblent opérer sur une plus grande échelle.

**Importance des établissements mesurée par la valeur brute de la production.**—Alors qu'en 1922 les 420 établissements produisant chacun pour $1,000,000 ou plus avaient une production globale d'une valeur de $1,268,056,129 ou 51 p.c. de la production totale de toutes les industries manufacturières, les 719 établissements d'une production de plus de $1,000,000 chacun en 1929 enregistraient une valeur globale de $2,516,064,954 ou 62 p.c. du grand total pour tous les établissements manufacturiers—changement très significatif dans le court espace de huit ans. En 1931, toutefois, le nombre de manufactures d'une production de plus de $1,000,000 retombe à 482, et la valeur de leur production globale est de $1,451,658,954 ou 53 p.c. du total. En raison de l'augmentation qui résulte des besoins de guerre, le nombre d'établissements d'une production de $1,000,000 ou plus saute à 1,052 en 1941 et la valeur globale de leur production s'établit à 70 p.c. environ de la valeur totale de la production manufacturière.

**30.—Etablissements manufacturiers groupés selon la valeur brute de production, totaux et valeur moyenne des produits de chaque groupe, 1929, 1939, 1940 et 1941**

| Groupe | 1929[1] | | | 1939[2] | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | Etablissements | Production totale | Moyenne par établissement | Etablissements | Production totale | Moyenne par établissement |
| | nomb. | $ | $ | nomb. | $ | $ |
| Moins de $25,000 | 14,024 | 106,735,470 | 7,611 | 15,623 | 120,903,054 | 7,738 |
| $ 25,000 mais moins de $ 50,000 | 2,802 | 99,529,725 | 35,521 | 2,803 | 99,558,383 | 35,519 |
| 50,000 " 100,000 | 2,209 | 156,308,744 | 70,760 | 2,215 | 156,410,769 | 70,614 |
| 100,000 " 200,000 | 1,688 | 237,532,492 | 140,718 | 1,584 | 225,582,130 | 142,413 |
| 200,000 " 500,000 | 1,519 | 504,218,217 | 331,941 | 1,285 | 390,626,844 | 303,990 |
| 500,000 " 1,000,000 | 636 | 443,597,677 | 697,481 | 689 | 466,441,130 | 676,983 |
| 1,000,000 " 5,000,000 | 601 | 1,217,866,089 | 2,026,400 | 520 | 1,091,293,939 | 2,098,642 |
| 5,000,000 ou plus | 118 | 1,298,198,865 | 11,001,685 | 81 | 923,724,311 | 11,404,004 |
| **Totaux et moyennes** | **23,597** | **4,063,987,279** | **172,225** | **24,800** | **3,474,540,560** | **140,102** |
| | 1940 | | | 1941 | | |
| Moins de $25,000 | 15,478 | 130,757,382 | 8,448 | 14,663 | 121,460,112 | 8,283 |
| $ 25,000 mais moins de $ 50,000 | 2,954 | 104,449,542 | 35,359 | 3,279 | 116,296,047 | 35,467 |
| 50,000 " 100,000 | 2,361 | 168,140,151 | 71,216 | 2,639 | 187,363,631 | 70,998 |
| 100,000 " 200,000 | 1,719 | 243,427,566 | 141,610 | 2,042 | 290,446,373 | 142,236 |
| 200,000 " 500,000 | 1,512 | 473,212,862 | 312,971 | 1,771 | 557,268,585 | 314,663 |
| 500,000 " 1,000,000 | 689 | 484,350,355 | 702,976 | 847 | 588,516,985 | 694,825 |
| 1,000,000 " 5,000,000 | 677 | 1,376,330,546 | 2,032,984 | 854 | 1,755,739,034 | 2,055,901 |
| 5,000,000 ou plus | 123 | 1,548,504,912 | 12,589,470 | 198 | 2,459,217,357 | 12,420,290 |
| **Totaux et moyennes** | **25,513** | **4,529,173,316** | **177,524** | **26,293** | **6,076,308,124** | **231,100** |

[1] Y compris les usines centrales électriques, les teintureries, les établissements de nettoyage et les buanderies. [2] Moins le Yukon et les Territoires du Nord-Ouest.

**Importance des établissements mesurée par le nombre d'employés.**—En 1923, les établissements employant 501 personnes ou plus avaient 21·4 p.c. de tous les employés dans les industries manufacturières. En 1929, cette proportion passait à 27·3 p.c. du total, indiquant une plus forte concentration de la production dans les établissements plus importants. La dépression est venue toutefois enrayer cette tendance et le pourcentage tomba à 20·5 p.c. en 1933 (usines centrales électriques comprises). A la faveur du relèvement de la production depuis 1933, le pourcentage remonte pour s'établir à 38·3 p.c. en 1941. Il en est de même de tous les établissements employant 101 personnes ou plus. Ceux-ci, en 1923, employaient 58·6 p.c. du total; en 1929, 61·9 p.c.; en 1933, 55·7 p.c.; et en 1941, 70·0 p.c.

**31.—Etablissements manufacturiers et leur personnel groupés selon l'effectif de chaque établissement, 1929, 1939, 1940 et 1941**

| Groupe | 1929[1] | | | 1939[2] | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | Etablissements | Personnel | Moyenne par établissement | Etablissements | Personnel | Moyenne par établissement |
| | nomb. | nomb. | nomb. | nomb. | nomb. | nomb. |
| Moins de 5 personnes | 12,273 | 30,446 | 2·5 | 13,002 | 28,020 | 2·2 |
| 5 à 20 personnes | 6,160 | 62,310 | 10·1 | 6,985 | 68,151 | 9·8 |
| 21 à 50 " | 2,531 | 81,846 | 32·3 | 2,330 | 75,324 | 32·3 |
| 51 à 100 " | 1,262 | 90,238 | 71·5 | 1,158 | 81,646 | 70·5 |
| 101 à 200 " | 745 | 103,944 | 139·5 | 695 | 97,063 | 139·7 |
| 201 à 500 " | 444 | 136,397 | 307·2 | 458 | 139,687 | 305·0 |
| 501 ou plus | 182 | 189,253 | 1,040·0 | 172 | 168,168 | 977·7 |
| **Totaux et moyennes** | **23,597** | **694,434** | **29·4** | **24,800** | **658,059** | **26·5** |

[1] Comprend les usines centrales électriques, les teintureries, les établissements de nettoyage et les buanderies. [2] Moins le Yukon et les Territoires du Nord-Ouest.

**31.—Etablissements manufacturiers et leur personnel groupés selon l'effectif de chaque établissement, 1929, 1939, 1940 et 1941**—fin

| Groupe | 1940 | | | 1941 | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | Etablissements | Personnel | Moyenne par établissement | Etablissements | Personnel | Moyenne par établissement |
| | nomb. | nomb. | nomb. | nomb. | nomb. | nomb. |
| Moins de 5 personnes | 13,142 | 31,788 | 2·4 | 12,908 | 28,885 | 2·2 |
| 5 à 14 personnes | 5,884 | 48,223 | 8·2 | 6,177 | 50,872 | 8·2 |
| 15 à 49 " | 3,764 | 102,274 | 27·2 | 3,993 | 108,735 | 27·2 |
| 50 à 99 " | 1,234 | 87,028 | 70·5 | 1,436 | 100,160 | 69·7 |
| 100 à 199 " | 752 | 105,607 | 140·4 | 863 | 119,731 | 138·7 |
| 200 à 499 " | 515 | 157,021 | 304·9 | 612 | 185,054 | 302·4 |
| 500 ou plus | 222 | 230,303 | 1,037·4 | 304 | 367,741 | 1,209·7 |
| **Totaux et moyennes** | **25,513** | **762,244** | **29·9** | **26,293** | **961,178** | **36·6** |

**Importance des établissements dans les industries principales.**—Le tableau 32 résume le degré de concentration dans certaines des principales industries du Canada. Cette concentration est analysée en détail pour chacune des vingt-cinq industries aux pp. 61 à 64 du Rapport sommaire des Industries manufacturières du Canada, 1941, en vente chez le Statisticien du Dominion au prix de 50 cents. La concentration est extrêmement marquée dans le cas des automobiles, du matériel roulant de chemin de fer, de l'avionnerie, des filés et tissus de coton, des chantiers maritimes, des divers produits chimiques, de la réduction et affinage des métaux non ferreux et de la pulpe et du papier; dans le cas du pain et autres produits de la boulangerie, des confections pour femmes, du beurre et du fromage et des scieries, le degré de concentration est bas.

**32.—Importance proportionnelle des établissements employant 200 personnes ou plus dans les vingt-cinq principales industries, 1941**

| | Industrie | Nombre de ces établissements | Pourcentage du total dans l'industrie | Pourcentage de la production totale dans l'industrie |
|---|---|---|---|---|
| 1 | Réduction et affinage des métaux non ferreux | 12 | 85·7 | 90·9 |
| 2 | Pulpe et papier | 58 | 54·7 | 90·0 |
| 3 | Abattoirs et salaisons | 24 | 16·4 | 78·4 |
| 4 | Automobiles | 6 | 60·0 | 97·8 |
| 5 | Beurre et fromage | 11 | 0·5 | 19·4 |
| 6 | Appareils et fournitures électriques | 24 | 11·4 | 75·9 |
| 7 | Fer et acier primaires | 27 | 45·0 | 88·7 |
| 8 | Scieries | 38 | 0·8 | 27·5 |
| 9 | Dérivés du pétrole | 7 | 14·3 | 67·2 |
| 10 | Minoterie et meunerie | 5 | 0·4 | 27·7 |
| 11 | Filés et tissus de coton | 27 | 69·2 | 95·3 |
| 12 | Accessoires d'automobiles | 22 | 21·6 | 83·2 |
| 13 | Machinerie | 30 | 12·1 | 59·9 |
| 14 | Articles en caoutchouc (chaussures comprises) | 18 | 32·1 | 89·3 |
| 15 | Matériel roulant de chemin de fer | 22 | 64·7 | 97·5 |
| 16 | Confections pour hommes | 37 | 9·7 | 50·6 |
| 17 | Chantiers maritimes | 20 | 30·8 | 91·5 |
| 18 | Produits du laiton et du cuivre | 15 | 10·5 | 71·5 |
| 19 | Divers produits chimiques | 16 | 9·6 | 91·0 |
| 20 | Tôlerie | 23 | 13·5 | 69·6 |
| 21 | Confections pour femmes | 15 | 2·2 | 18·2 |
| 22 | Pain et autres produits de la boulangerie | 13 | 0·4 | 18·1 |
| 23 | Avionnerie | 14 | 58·3 | 97·3 |
| 24 | Pièces en fonte | 25 | 12·3 | 67·2 |
| 25 | Bonneterie et tricots | 41 | 22·7 | 70·2 |

## PARTIE II.—DISTRIBUTION PROVINCIALE ET LOCALE DE LA PRODUCTION MANUFACTURIÈRE

Une analyse générale de la concentration des industries manufacturières dans les provinces sert d'introduction à cette partie du chapitre. Les sections qui suivent mettent en lumière les principales caractéristiques des manufactures de chaque province et, finalement, la distribution des manufactures dans les principales cités et villes du Dominion.

L'Ontario et le Québec sont de beaucoup les plus importantes provinces manufacturières du Canada. Leur production globale en 1941 s'élève à $4,963,000,000 ou plus de 81 p.c. de la valeur brute de la production manufacturière du Dominion. La proximité de l'Ontario des charbonnages de la Pennsylvanie, les ressources hydrauliques et autres des deux provinces et le voisinage de celles-ci des plus grands débouchés du Canada et des Etats-Unis sont autant de facteurs qui ont contribué à ce résultat.

Le tableau 1 révèle la prépondérance marquée de l'Ontario et du Québec dans chaque groupe industriel. Québec est en tête dans la fabrication des textiles, mais dans chacun des autres groupes la plus forte production revient à l'Ontario. C'est la Colombie Britannique qui se rapproche le plus de la position de ces deux provinces avec le groupe des produits du bois et du papier. Elle contribue 16·8 p.c. à la production brute comparativement à 37·4 p.c. pour l'Ontario et 33·3 p.c. pour le Québec. Dans chacun des autres groupes, l'Ontario et le Québec dépassent de beaucoup les autres provinces. Antérieurement à 1941, le tableau 1 donnait la valeur de la production de chaque province, par industrie. Depuis l'établissement d'un grand nombre d'usines essentielles à travers le Canada, il n'est plus possible de publier ces détails. La distribution provinciale par groupes est maintenant indiquée de préférence à la distribution par industrie. De cette façon, la publication des chiffres relatifs à chaque établissement en particulier a pu être évitée dans plusieurs cas.

**1.—Résumé statistique des manufactures de chaque province, classifiées par groupes industriels, 1941**

| Province et groupe | Etablissements | Capitaux | Employés | Salaires et gages | Coût des matières premières | Valeur brute de production |
|---|---|---|---|---|---|---|
| **Canada—** | nomb. | $ | nomb. | $ | $ | $ |
| Substances végétales | 5,948 | 634,728,760 | 113,753 | 131,066,093 | 532,876,217 | 897,978,448 |
| Produits animaux | 4,240 | 303,657,373 | 82,131 | 90,185,037 | 534,909,242 | 708,220,447 |
| Textiles et tissus | 2,104 | 439,078,775 | 156,892 | 159,339,028 | 367,149,392 | 666,438,539 |
| Produits du bois et du papier | 9,420 | 1,086,022,546 | 179,967 | 227,821,739 | 386,999,813 | 892,936,114 |
| Fer et ses produits | 1,759 | 1,138,701,669 | 253,701 | 408,064,135 | 715,595,982 | 1,483,169,765 |
| Produits des métaux non ferreux | 579 | 545,862,427 | 73,450 | 108,895,000 | 406,132,161 | 726,348,447 |
| Produits des métalloïdes | 773 | 325,032,038 | 28,829 | 42,376,214 | 183,140,990 | 324,289,898 |
| Produits chimiques et connexes | 849 | 358,429,529 | 54,014 | 75,634,741 | 134,924,947 | 304,400,569 |
| Industries diverses | 621 | 73,990,849 | 18,441 | 21,480,656 | 34,818,275 | 72,525,897 |
| **Totaux, Canada** | **26,293** | **4,905,503,966** | **961,178** | **1,264,862,643** | **3,296,547,019** | **6,076,308,124** |
| **Ile du Prince-Edouard—** | | | | | | |
| Substances végétales | 41 | 569,539 | 215 | 139,770 | 498,382 | 796,515 |
| Produits animaux | 94 | 727,285 | 423 | 203,604 | 2,023,730 | 2,504,989 |
| Textiles et tissus[1] | [1] | – | – | – | – | – |
| Produits du bois et du papier | 68 | 746,633 | 324 | 216,372 | 173,612 | 547,815 |
| Fer et ses produits | 6 | 637,312 | 85 | 69,230 | 198,033 | 361,596 |
| Produits des métalloïdes | [1] | – | – | – | – | – |
| Produits chimiques et connexes[2] | 4 | 425,600 | 58 | 51,907 | 335,676 | 438,561 |
| **Totaux, Ile du P.-E.** | **213** | **3,106,369** | **1,105** | **680,883** | **3,229,433** | **4,649,476** |

[1] Moins de trois établissements. [2] Comprennent textiles et produits des métalloïdes.

**1.—Résumé statistique des manufactures de chaque province, classifiées par groupes industriels, 1941**—suite

| Province et groupe | Etablissements | Capitaux | Employés | Salaires et gages | Coût des matières premières | Valeur brute de production |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | nomb. | $ | nomb. | $ | $ | $ |
| **Nouvelle-Ecosse—** | | | | | | |
| Substances végétales | 179 | 14,245,965 | 3,302 | 3,025,708 | 12,514,060 | 20,416,983 |
| Produits animaux | 199 | 6,268,656 | 2,958 | 2,345,899 | 10,044,441 | 15,850,349 |
| Textiles et tissus | 25 | 7,467,227 | 2,609 | 2,204,340 | 5,278,326 | 9,709,325 |
| Produits du bois et du papier | 673 | 24,553,269 | 6,168 | 5,153,867 | 8,859,455 | 19,957,915 |
| Fer et ses produits | 58 | 49,173,906 | 7,794 | 12,221,679 | 20,089,089 | 42,742,111 |
| Produits des métalloïdes | 25 | 19,485,031 | 1,335 | 2,074,766 | 18,040,248 | 21,454,897 |
| Produits chimiques et connexes | 13 | 3,078,928 | 339 | 436,591 | 1,828,634 | 3,494,947 |
| Industries diverses | 5 | 136,809 | 72 | 64,489 | 125,568 | 246,901 |
| **Totaux, N.-E.** | **1,177** | **124,409,791** | **24,577** | **27,527,339** | **76,779,821** | **133,873,428** |
| **Nouveau-Brunswick—** | | | | | | |
| Substances végétales | 160 | 11,636,853 | 2,528 | 2,447,455 | 16,999,720 | 23,751,874 |
| Produits animaux | 147 | 6,207,809 | 1,890 | 1,446,843 | 7,089,202 | 10,360,790 |
| Textiles et tissus | 22 | 10,854,497 | 1,924 | 1,740,157 | 3,723,565 | 7,615,145 |
| Produits du bois et du papier | 401 | 48,913,612 | 8,593 | 9,480,718 | 20,610,360 | 46,625,241 |
| Fer et ses produits | 28 | 14,081,958 | 3,474 | 5,212,965 | 7,902,492 | 16,667,810 |
| Produits des métaux non ferreux | [1] | – | – | – | – | – |
| Produits des métalloïdes | 22 | 1,584,203 | 261 | 272,736 | 393,608 | 1,405,695 |
| Produits chimiques et connexes | 7 | 2,577,890 | 200 | 231,775 | 1,688,962 | 2,506,078 |
| Industries diverses[2] | 4 | 2,095,977 | 730 | 885,758 | 826,198 | 2,492,093 |
| **Totaux, N.-B.** | **791** | **97,952,799** | **19,600** | **21,718,407** | **59,234,107** | **111,433,726** |
| **Québec—** | | | | | | |
| Substances végétales | 1,670 | 191,330,043 | 35,183 | 37,201,584 | 143,600,834 | 247,411,759 |
| Produits animaux | 1,709 | 74,414,160 | 28,987 | 27,520,500 | 126,000,252 | 172,085,239 |
| Textiles et tissus | 1,044 | 210,355,632 | 84,401 | 82,651,192 | 199,560,091 | 359,323,559 |
| Produits du bois et du papier | 3,177 | 450,836,470 | 55,579 | 67,375,884 | 124,819,314 | 297,594,135 |
| Fer et ses produits | 349 | 271,648,151 | 62,183 | 96,311,001 | 118,597,574 | 291,673,076 |
| Produits des métaux non ferreux | 130 | 225,927,092 | 22,054 | 31,240,065 | 131,526,930 | 243,712,826 |
| Produits des métalloïdes | 172 | 93,302,152 | 7,383 | 10,417,402 | 53,072,764 | 90,549,465 |
| Produits chimiques et connexes | 275 | 167,502,850 | 26,784 | 35,679,217 | 54,932,208 | 120,569,492 |
| Industries diverses | 185 | 15,210,855 | 5,037 | 5,422,826 | 9,052,242 | 18,168,972 |
| **Totaux, Québec** | **8,711** | **1,700,527,405** | **327,591** | **393,819,671** | **961,162,209** | **1,841,088,523** |
| **Ontario—** | | | | | | |
| Substances végétales | 2,590 | 312,371,894 | 56,964 | 70,408,717 | 268,136,197 | 463,261,689 |
| Produits animaux | 1,497 | 137,788,834 | 31,272 | 37,531,079 | 215,129,996 | 284,462,887 |
| Textiles et tissus | 839 | 195,071,954 | 61,821 | 67,069,131 | 140,235,061 | 262,018,982 |
| Produits du bois et du papier | 2,819 | 383,859,968 | 67,272 | 90,963,453 | 147,797,712 | 334,248,664 |
| Fer et ses produits | 966 | 703,181,119 | 155,830 | 257,006,519 | 517,722,020 | 1,012,490,163 |
| Produits des métaux non ferreux | 380 | 268,062,919 | 46,108 | 68,745,323 | 230,103,619 | 418,392,444 |
| Produits des métalloïdes | 384 | 146,061,501 | 15,437 | 23,211,335 | 75,664,526 | 151,156,954 |
| Produits chimiques et et connexes | 444 | 140,437,946 | 22,083 | 32,205,689 | 66,005,344 | 150,534,865 |
| Industries diverses | 331 | 49,952,749 | 11,443 | 13,581,032 | 22,117,741 | 45,189,920 |
| **Totaux, Ontario** | **10,250** | **2,336,788,884** | **468,230** | **660,722,278** | **1,683,912,216** | **3,121,756,568** |

[1] Moins de trois établissements. [2] Comprennent produits des métaux non ferreux.

## 1.—Résumé statistique des manufactures de chaque province, classifiées par groupes industriels, 1941—fin

| Province et groupe | Etablissements | Capitaux | Employés | Salaires et gages | Coût des matières premières | Valeur brute de production |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | nomb. | $ | nomb. | $ | $ | $ |
| **Manitoba—** | | | | | | |
| Substances végétales | 268 | 27,458,177 | 4,320 | 4,924,826 | 21,567,413 | 35,139,405 |
| Produits animaux | 183 | 21,006,011 | 5,035 | 6,589,824 | 56,692,602 | 69,749,265 |
| Textiles et tissus | 83 | 8,984,402 | 3,891 | 3,496,828 | 12,208,614 | 17,632,690 |
| Produits du bois et du papier | 435 | 27,714,002 | 5,728 | 6,883,840 | 8,721,775 | 22,516,555 |
| Fer et ses produits | 79 | 32,108,116 | 8,693 | 13,026,046 | 13,283,622 | 33,314,891 |
| Produits des métaux non ferreux | 25 | 8,061,200 | 674 | 988,060 | 10,671,173 | 12,954,560 |
| Produits des métalloïdes | 41 | 15,618,680 | 849 | 1,032,705 | 3,314,358 | 7,098,305 |
| Produits chimiques et connexes | 36 | 19,212,321 | 2,358 | 3,072,714 | 4,087,522 | 9,696,105 |
| Industries diverses | 34 | 3,326,562 | 714 | 879,424 | 1,783,744 | 3,432,975 |
| **Totaux, Manitoba** | **1,184** | **163,489,471** | **32,262** | **40,894,267** | **132,330,823** | **211,534,751** |
| **Saskatchewan—** | | | | | | |
| Substances végétales | 217 | 13,164,339 | 1,747 | 2,115,240 | 14,929,989 | 22,539,025 |
| Produits animaux | 93 | 7,702,785 | 2,221 | 2,873,605 | 25,772,262 | 32,135,726 |
| Textiles et tissus | 4 | 319,453 | 46 | 44,727 | 774,883 | 960,027 |
| Produits du bois et du papier | 555 | 5,861,937 | 2,961 | 2,489,148 | 2,572,274 | 7,639,254 |
| Fer et ses produits | 29 | 3,137,552 | 658 | 912,582 | 4,646,494 | 6,671,087 |
| Produits des métaux non ferreux | 1 | – | – | – | – | – |
| Produits des métalloïdes | 30 | 7,129,025 | 615 | 1,088,557 | 9,739,173 | 15,097,977 |
| Produits chimiques et connexes | 8 | 455,595 | 61 | 83,908 | 135,257 | 403,489 |
| Industries diverses[2] | 9 | 4,388,052 | 237 | 372,207 | 7,265,976 | 10,574,390 |
| **Totaux, Saskatchewan** | **945** | **42,158,738** | **8,546** | **9,979,974** | **65,836,308** | **96,020,975** |
| **Alberta—** | | | | | | |
| Substances végétales | 327 | 26,134,301 | 3,156 | 3,724,634 | 20,630,127 | 33,809,992 |
| Produits animaux | 152 | 17,608,727 | 4,053 | 5,280,935 | 51,663,180 | 62,791,413 |
| Textiles et tissus | 24 | 1,681,395 | 748 | 716,923 | 1,548,342 | 2,790,515 |
| Produits du bois et du papier | 464 | 10,893,322 | 4,535 | 4,436,521 | 5,801,952 | 13,981,714 |
| Fer et ses produits | 62 | 11,652,227 | 2,214 | 3,302,052 | 3,258,969 | 7,568,862 |
| Produits des métaux non ferreux | 6 | 445,039 | 73 | 91,386 | 267,938 | 493,334 |
| Produits des métalloïdes | 43 | 17,474,085 | 1,545 | 2,103,419 | 10,223,768 | 19,213,240 |
| Produits chimiques et connexes | 17 | 9,229,516 | 233 | 240,557 | 423,395 | 1,072,222 |
| Industries diverses | 13 | 557,706 | 204 | 255,278 | 359,216 | 929,701 |
| **Totaux, Alberta** | **1,108** | **95,676,318** | **16,761** | **20,151,705** | **94,176,887** | **142,651,493** |
| **Colombie Britannique—** | | | | | | |
| Substances végétales | 495 | 37,813,758 | 6,337 | 7,077,809 | 33,996,593 | 50,845,206 |
| Produits animaux | 166 | 31,933,106 | 5,292 | 6,392,748 | 40,493,577 | 58,270,789 |
| Textiles et tissus | 61 | 4,247,708 | 1,423 | 1,395,629 | 3,669,337 | 6,177,942 |
| Produits du bois et du papier | 823 | 132,570,283 | 28,788 | 40,808,174 | 67,633,633 | 149,784,048 |
| Fer et ses produits | 181 | 52,851,970 | 12,740 | 19,923,632 | 29,846,826 | 71,542,924 |
| Produits des métaux non ferreux | 35 | 38,184,120 | 3,843 | 6,956,972 | 25,993,425 | 39,204,986 |
| Produits des métalloïdes | 54 | 23,876,268 | 1,389 | 2,149,032 | 11,620,607 | 18,125,227 |
| Produits chimiques et connexes | 48 | 15,631,770 | 1,934 | 3,659,896 | 5,645,472 | 15,927,185 |
| Industries diverses | 42 | 3,500,196 | 701 | 892,586 | 856,268 | 3,079,500 |
| **Totaux, C.B.** | **1,905** | **340,609,179** | **62,447** | **89,256,478** | **219,755,738** | **412,957,807** |
| **Yukon et T.N.-O.—** | | | | | | |
| Substances végétales | 1 | | | | | |
| Produits du bois et du papier | 5 | 785,012 | 59 | 111,641 | 129,477 | 341,377 |
| Fer et ses produits | 1 | | | | | |
| Produits des métalloïdes | 1 | | | | | |
| Industries diverses | 1 | | | | | |
| **Totaux, Yukon et T.N.-O.** | **9** | **785,012** | **59** | **111,641** | **129,477** | **341,377** |

[1] Moins de trois établissements. [2] Comprennent produits des métaux non ferreux.

Le degré de concentration de la production manufacturière dans les grands établissements est illustré dans l'exposé ci-dessous. Tel qu'indiqué dans la colonne de droite, c'est la province de Québec qui a le plus fort degré de concentration, soit 43·5 p.c. de toutes les personnes travaillant dans les manufactures employant 500 personnes ou plus.

CONCENTRATION DE LA PRODUCTION MANUFACTURIÈRE DANS CHAQUE PROVINCE, 1941

| Province | Nombre d'établissements employant 500 personnes ou plus | Pourcentage du total des établissements dans la province | Pourcentage provincial du nombre d'employés déclarés par ces établissements |
|---|---|---|---|
| Ile du Prince-Edouard | Nil | – | – |
| Nouvelle-Ecosse | 5 | 0·4 | 20·5 |
| Nouveau-Brunswick | 7 | 0·9 | 27·7 |
| Québec | 112 | 1·3 | 43·5 |
| Ontario | 155 | 1·5 | 39·9 |
| Manitoba | 7 | 0·6 | 25·8 |
| Saskatchewan | Nil | – | – |
| Alberta | 3 | 0·3 | 11·8 |
| Colombie Britannique | 15 | 0·8 | 27·9 |
| CANADA | 304 | 1·2 | 38·3 |

## Section 1.—Les manufactures des Provinces Maritimes, 1941

Dans l'Ile du Prince-Edouard, l'importance des ressources agricoles et poissonnières font du beurre et du fromage, de la saurisserie et de la conserverie du poisson et de l'abattage et de la salaison les principales industries manufacturières de la province. La Nouvelle-Ecosse est renommée pour ses charbonnages et ses pêcheries, mais elle possède aussi de vastes forêts et terres agricoles, et la mer lui rend plus accessibles les riches minerais de fer de Terre-Neuve. De ces ressources dépendent les principales industries du fer et de l'acier primaires, de la saurisserie et de la conserverie du poisson, des chantiers maritimes, des scieries, de la pulpe et du papier et du beurre et du fromage. Malgré l'apport de la transformation des produits poisonniers et agricoles à la production variée du Nouveau-Brunswick, les forêts donnent une place prédominante aux industries de la pulpe et du papier, et aux scieries de cette province.

### 2.—Statistiques des principales industries des Provinces Maritimes, 1941

| | Industrie | Etablissements | Capitaux | Personnel | Salaires et gages | Coût des matières premières | Valeur brute des produits[1] |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | ILE DU PRINCE-ÉDOUARD | | | | | | |
| | | nomb. | $ | nomb. | $ | $ | $ |
| 1 | Beurre et fromage | 29 | 419,940 | 129 | 86,327 | 1,019,732 | 1,226,211 |
| 2 | Saurisserie et conserverie du poisson | 63 | 141,100 | 237 | 62,314 | 450,648 | 639,233 |
| 3 | Impression et édition | 4 | 239,173 | 110 | 92,837 | 28,795 | 195,068 |
| 4 | Conserves de fruits et de légumes | 5 | 96,801 | 64 | 24,413 | 133,525 | 190,834 |
| 5 | Pain et autres produits de la boulangerie | 13 | 114,465 | 52 | 31,423 | 97,987 | 176,291 |
| 6 | Amidon et glucose | 4 | 98,767 | 21 | 17,979 | 107,149 | 154,490 |
| 7 | Scieries | 53 | 122,098 | 99 | 24,367 | 60,370 | 130,977 |
| 8 | Ateliers de rabotage | 3 | 171,515 | 44 | 51,008 | 44,488 | 103,987 |
| 9 | Pièces en fonte | 3 | 327,367 | 47 | 40,649 | 29,984 | 102,145 |
| 10 | Toutes autres principales industries[2] | 4 | 715,008 | 109 | 98,511 | 1,029,462 | 1,233,119 |
| | **Totaux, principales industries** | **181** | **2,446,234** | **912** | **529,828** | **3,002,140** | **4,152,355** |
| | **Totaux, toutes industries** | **213** | **3,106,369** | **1,105** | **680,883** | **3,229,433** | **4,649,476** |

Renvois à la fin du tableau, p. 418.

**2.—Statistiques des principales industries des Provinces Maritimes, 1941—fin**

| | Industrie | Etablissements | Capitaux | Personnel | Salaires et gages | Coût des matières premières | Valeur brute des produits[1] |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | NOUVELLE-ÉCOSSE | | | | | |
| | | nomb. | $ | nomb. | $ | $ | $ |
| 1 | Fer et acier primaires | 6 | 26,615,501 | 3,257 | 5,504,542 | 14,161,236 | 24,403,239 |
| 2 | Saurisserie et conserverie du poisson | 152 | 4,059,017 | 2,279 | 1,633,727 | 6,143,910 | 10,075,085 |
| 3 | Chantiers maritimes | 14 | 7,433,459 | 2,150 | 3,388,348 | 2,347,103 | 8,475,299 |
| 4 | Scieries | 490 | 3,140,559 | 2,659 | 1,304,605 | 3,542,085 | 6,291,112 |
| 5 | Pulpe et papier | 5 | 14,895,927 | 833 | 1,409,330 | 2,237,304 | 6,209,610 |
| 6 | Beurre et fromage | 28 | 1,553,097 | 439 | 493,204 | 3,059,264 | 4,471,065 |
| 7 | Biscuits, confiserie, cacao, etc | 6 | 2,627,547 | 1,079 | 967,194 | 1,987,031 | 3,848,515 |
| 8 | Pain et autres produits de la boulangerie | 94 | 1,208,127 | 684 | 656,194 | 1,724,104 | 3,172,294 |
| 9 | Bonneterie et tricots | 3 | 2,428,189 | 940 | 740,845 | 1,509,945 | 2,890,409 |
| 10 | Confections pour hommes | 7 | 834,505 | 662 | 450,277 | 1,567,754 | 2,324,090 |
| 11 | Impression et édition | 35 | 1,504,341 | 772 | 878,012 | 391,423 | 2,162,109 |
| 12 | Conserves de fruits et de légumes | 21 | 990,669 | 695 | 441,584 | 1,195,201 | 2,071,743 |
| 13 | Toutes autres principales industries[2] | 6 | 28,772,712 | 1,891 | 2,849,663 | 23,661,270 | 31,918,383 |
| | **Totaux, principales industries** | **867** | **96,063,650** | **18,340** | **20,717,525** | **63,527,630** | **108,312,953** |
| | **Totaux, toutes industries** | **1,177** | **124,409,791** | **24,577** | **27,527,339** | **76,779,821** | **133,873,428** |
| | | NOUVEAU-BRUNSWICK | | | | | |
| 1 | Pulpe et papier | 6 | 37,665,234 | 2,914 | 4,867,097 | 11,035,449 | 28,613,150 |
| 2 | Scieries | 292 | 5,147,551 | 3,763 | 2,618,311 | 6,304,626 | 11,235,582 |
| 3 | Produits alimentaires divers | 7 | 3,021,644 | 309 | 360,360 | 4,548,292 | 5,705,804 |
| 4 | Filés et tissus de coton | 3 | 9,612,833 | 1,167 | 1,152,284 | 2,351,229 | 5,128,437 |
| 5 | Saurisserie et conserverie du poisson | 95 | 3,661,384 | 1,043 | 606,748 | 2,666,437 | 4,165,168 |
| 6 | Beurre et fromage | 35 | 1,227,685 | 312 | 280,915 | 2,051,098 | 2,917,059 |
| 7 | Biscuits, confiserie, cacao, etc | 6 | 1,572,584 | 728 | 598,278 | 1,298,379 | 2,463,001 |
| 8 | Abattoirs et salaisons | 4 | 703,675 | 245 | 317,885 | 1,879,460 | 2,450,837 |
| 9 | Appareils de chauffage et de cuisson | 3 | 1,448,481 | 582 | 710,760 | 739,611 | 2,323,270 |
| 10 | Pain et autres produits de la boulangerie | 80 | 1,114,754 | 583 | 505,831 | 1,289,815 | 2,288,445 |
| 11 | Ateliers de rabotage, fabriques de portes et fenêtres | 19 | 1,523,593 | 652 | 649,094 | 1,176,817 | 2,155,442 |
| 12 | Toutes autres principales industries[2] | 4 | 13,397,615 | 2,427 | 3,850,406 | 12,232,924 | 19,330,654 |
| | **Totaux, principales industries** | **554** | **80,097,033** | **14,725** | **16,517,969** | **47,574,137** | **88,776,849** |
| | **Totaux, toutes industries** | **791** | **97,952,799** | **19,600** | **21,718,407** | **59,234,107** | **111,433,726** |

[1] Valeur nette dérivée de la valeur brute en déduisant le coût des matières premières, du combustible et de l'électricité. [2] Les statistiques particulières ne peuvent être données parce qu'il y a moins de trois établissements dans chaque industrie. Ces industries sont: Ile du Prince-Edouard: sacs de coton et de jute, abattoirs et salaisons, engrais chimiques, tôlerie; Nouvelle-Ecosse: raffinerie de sucre, filés et tissus de coton, tréflerie, coke et gaz et dérivés du pétrole; Nouveau-Brunswick: raffinerie de sucre, matériel roulant de chemin de fer et chantiers maritimes.

## Section 2.—Les manufactures du Québec, 1941

Parmi les ressources qui ont contribué au progrès des industries manufacturières de la province de Québec, on peut mentionner les ressources naturelles de ses forêts, ses forces hydrauliques et ses terres agricoles auxquelles vient s'ajouter sa position géographique sur l'estuaire du Saint-Laurent qui permet aux long-courriers d'atteindre ses principaux centres de population. A ces avantages naturels peut encore s'ajouter celui d'une population stable et laborieuse, facteur important dans des industries telles que les textiles, le vêtement, la chaussure, etc. qui exigent une main-d'œuvre considérable.

Au cours des dernières années, le changement le plus notoire dans les industries manufacturières du Québec a été le progrès de l'industrie de la réduction et de l'affinage des métaux non ferreux. En 1927, cette industrie figurait au dix-neuvième rang parmi les quarante principales industries de la province; depuis 1935, elle est au deuxième rang. Le raffinage du pétrole a aussi fait des progrès et gagné en importance durant la même période; il figurait au vingt-sixième rang en 1927 et au onzième en 1941.

Le Québec, avec 30 p.c. environ de la production du Dominion, est la deuxième province manufacturière la plus importante. La production de la pulpe et du papier est l'industrie prépondérante. En plus de contribuer 9 p.c. environ à la valeur brute de la production manufacturière de la province, elle fournit 50 p.c. environ de la production canadienne totale de pulpe et de papier. Ses produits du tabac représentent environ 87 p.c.; les filés et tissus de coton, 72 p.c.; les confections pour femmes, 68 p.c.; les chaussures en cuir, 61 p.c.; les confections pour hommes, 58 p.c.; et le matériel roulant de chemin de fer, 47 p.c. de la valeur totale de ces produits pour tout le Dominion. La province de Québec est ainsi une province manufacturière remarquable non pas tant à cause de la diversité de son activité industrielle qu'en raison de ses grandes industries.

**3.—Statistiques des principales industries du Québec, 1941**

| | Industrie | Etablissements | Capitaux | Personnel | Salaires et gages | Coût des matières premières | Valeur brute des produits[1] |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | nomb. | $ | nomb. | $ | $ | $ |
| 1 | Pulpe et papier | 47 | 359,437,012 | 18,670 | 30,580,539 | 63,057,485 | 166,578,687 |
| 2 | Réduction et affinage des métaux non ferreux | 4 | 159,710,988 | 5,502 | 8,344,710 | 81,438,892 | 150,281,059 |
| 3 | Filés et tissus de coton | 15 | 51,456,142 | 18,031 | 18,298,177 | 52,285,808 | 92,823,043 |
| 4 | Confections pour hommes | 216 | 31,611,786 | 15,684 | 15,542,983 | 41,473,937 | 67,353,152 |
| 5 | Confections pour femmes | 382 | 25,923,550 | 16,469 | 15,870,045 | 38,530,342 | 64,366,368 |
| 6 | Divers produits chimiques | 55 | 106,850,254 | 19,049 | 24,096,162 | 24,862,656 | 60,140,852 |
| 7 | Matériel roulant de chemin de fer | 9 | 48,747,009 | 13,850 | 23,179,593 | 28,960,669 | 55,346,274 |
| 8 | Abattoirs et salaisons | 29 | 13,890,394 | 2,678 | 3,494,020 | 43,152,194 | 49,764,770 |
| 9 | Tabac, cigares et cigarettes | 54 | 56,984,341 | 7,929 | 7,621,451 | 22,692,886 | 46,918,972 |
| 10 | Beurre et fromage | 1,120 | 18,059,488 | 5,458 | 4,357,071 | 36,828,220 | 46,175,003 |
| 11 | Dérivés du pétrole | 7 | 26,656,036 | 1,142 | 2,192,092 | 37,820,739 | 44,455,163 |
| 12 | Appareils et fournitures électriques | 29 | 34,827,334 | 9,262 | 12,977,550 | 18,034,131 | 40,600,754 |
| 13 | Produits du laiton et du cuivre | 36 | 23,159,454 | 4,710 | 6,947,327 | 23,783,386 | 38,651,457 |
| 14 | Chantiers maritimes | 10 | 37,879,878 | 7,380 | 10,062,681 | 18,107,428 | 38,292,265 |
| 15 | Chaussures en cuir | 124 | 18,061,896 | 12,130 | 10,705,656 | 19,965,830 | 34,830,992 |
| 16 | Machinerie | 41 | 33,259,413 | 6,660 | 10,832,927 | 14,514,751 | 32,668,972 |
| 17 | Avionnerie | 6 | 16,405,056 | 9,626 | 15,610,564 | 8,080,841 | 30,893,500 |
| 18 | Scieries | 1,829 | 17,781,350 | 10,063 | 6,108,758 | 17,063,772 | 30,000,903 |
| 19 | Soie et soie artificielle | 22 | 27,819,663 | 7,287 | 7,617,203 | 12,601,666 | 29,788,071 |
| 20 | Bonneterie et tricots | 64 | 19,556,242 | 9,426 | 8,028,778 | 14,334,185 | 28,003,408 |
| 21 | Pain et autres produits de la boulangerie | 992 | 13,812,438 | 6,749 | 6,539,812 | 11,730,878 | 24,308,222 |
| 22 | Brasseries | 8 | 27,976,115 | 2,196 | 3,786,515 | 13,843,348 | 23,562,333 |
| 23 | Acier de charpente | 5 | 11,086,831 | 2,646 | 4,886,811 | 6,859,522 | 22,543,780 |
| 24 | Fer et acier primaires | 16 | 24,412,005 | 4,907 | 7,596,337 | 9,485,453 | 22,538,137 |
| 25 | Articles en caoutchouc (chaussures comprises) | 17 | 10,564,111 | 4,891 | 4,776,985 | 9,822,280 | 21,620,263 |
| 26 | Produits alimentaires divers | 68 | 12,310,772 | 1,457 | 1,791,006 | 13,447,416 | 20,878,573 |
| 27 | Biscuits, confiserie, cacao, etc. | 54 | 11,489,826 | 3,721 | 3,596,931 | 11,044,423 | 19,764,445 |
| 28 | Tôlerie | 32 | 18,143,611 | 3,203 | 4,077,750 | 10,865,174 | 19,081,193 |
| 29 | Quincaillerie et outils | 34 | 13,480,482 | 2,955 | 4,043,349 | 4,372,291 | 16,916,933 |
| 30 | Eaux gazeuses et minérales | 163 | 10,663,648 | 2,255 | 2,604,835 | 5,809,866 | 16,619,160 |
| 31 | Impression et édition | 74 | 13,392,143 | 4,740 | 6,843,807 | 3,970,166 | 16,490,564 |
| 32 | Peintures, pigments et vernis | 26 | 15,015,803 | 1,594 | 2,572,290 | 9,090,717 | 16,305,885 |
| 33 | Pièces en fonte | 50 | 18,019,385 | 3,326 | 4,842,127 | 6,766,925 | 15,966,696 |
| 34 | Minoterie et meunerie | 184 | 6,549,214 | 888 | 1,205,582 | 13,019,259 | 15,927,640 |
| 35 | Acides, alcalis et sels | 9 | 20,149,969 | 2,161 | 3,584,759 | 7,998,726 | 14,542,579 |

[1] Voir renvoi 1, tableau 2, p. 418.

3.—Statistiques des principales industries du Québec, 1941—fin

| | Industrie | Etablissements | Capitaux | Personnel | Salaires et gages | Coût des matières premières | Valeur brute des produits[1] |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | nomb. | $ | nomb. | $ | $ | $ |
| 36 | Préparations médicinales et pharmaceutiques | 68 | 11,672,573 | 2,028 | 2,801,499 | 5,805,970 | 14,190,260 |
| 37 | Textiles divers | 10 | 11,669,429 | 1,403 | 1,976,120 | 6,919,657 | 13,431,367 |
| 38 | Meubles | 91 | 8,931,573 | 3,827 | 4,203,341 | 5,564,603 | 13,013,540 |
| 39 | Divers produits du fer et de l'acier | 47 | 28,644,917 | 2,939 | 4,367,230 | 2,608,415 | 12,986,101 |
| 40 | Articles en fourrure | 159 | 8,088,242 | 2,057 | 2,606,946 | 9,078,075 | 12,821,676 |
| | **Totaux, quarante principales industries[2]** | **6,206** | **1,424,150,373** | **260,949** | **321,172,319** | **785,692,982** | **1,501,443,012** |
| | **Totaux, toutes industries** | **8,711** | **1,700,527,405** | **327,591** | **393,819,671** | **961,162,209** | **1,841,088,523** |
| | Pourcentage des quarante principales industries par rapport aux totaux de toutes les industries de la province | 71·2 | 83·7 | 79·7 | 81·6 | 81·7 | 81·6 |

[1] Voir renvoi 1, tableau 2, p. 418. [2] Les statistiques des raffineries de sucre, qui sont aussi parmi les principales industries de la province, ne peuvent être publiées parce qu'il y a moins de trois établissements.

## Section 3.—Les manufactures de l'Ontario, 1941

La valeur brute de la production manufacturière de l'Ontario en 1941 représente 51 p.c. environ du total du Dominion, tandis que celle du Québec s'élève à 30 p.c. environ. Cette prépondérance de l'Ontario dans l'industrie manufacturière s'est maintenue assez uniformément comme l'indiquent les pourcentages suivants: 1926, 52 p.c.; 1918, 53 p.c.; 1910, 50 p.c.; 1900, 50 p.c.; 1890, 51 p.c.; 1880, 51 p.c. Malgré l'essor industriel rapide de ces dernières années dans d'autres provinces telles que Québec, Colombie Britannique et Manitoba, l'Ontario maintient une production manufacturière à peu près égale à celle du reste du Dominion.

La situation géographique de l'Ontario sur le réseau des Grands Lacs qui place cette province à la portée des mines de fer du Minnesota et des charbonnages de la Pennsylvanie; la grande diversité de ses ressources forestières, minérales, hydrauliques et agricoles; sa population considérable et ses excellentes facilités de transport par eau et par voie ferrée sont autant d'encouragements aux progrès industriels. D'autres facteurs sont la proximité de l'une des parties des Etats-Unis les plus densément peuplées et l'établissement dans la province même de succursales d'industries américaines, comme par exemple les fabriques d'automobiles.

Les industries produisant du matériel fixe ou des marchandises durables, qui constituent un élément important de l'industrie manufacturière de l'Ontario, ont particulièrement souffert des premières années de la dépression qui a précédé la guerre actuelle. Il en est résulté une contraction disproportionnée de la production dans des industries importantes comme celles de l'automobile, de l'outillage électrique, de la machinerie, des instruments agricoles, du fer et de l'acier primaires, etc. et, partant, une diminution de la production manufacturière de toute la province comparativement à celle d'autres provinces qui avaient moins souffert de ces influences. A la faveur de la reprise depuis 1933 et de l'expansion résultant de la guerre actuelle ces industries se sont en général bien relevées, et l'Ontario, dont la valeur brute de production représentait 49 p.c. du total du Canada en 1933, augmentait cette valeur relative à 51·4 p.c. en 1941.

La production manufacturière est plus diversifiée en Ontario qu'en toute autre province. Parmi les industries importantes qui distinguent l'Ontario sont les

manufactures d'automobiles, d'instruments agricoles et d'amidon, lesquelles n'existent à peu près que dans cette province. Les autres industries importantes qui donnent à l'Ontario sa prépondérance sont les suivantes, avec le pourcentage de production de chacune par rapport à celle du Dominion en 1941: tanneries, 87·9; articles en caoutchouc, 81·8; appareils et fournitures électriques, 76·1; fer et acier primaires, 68·7; pièces en fonte, 68·0; conserves de fruits et de légumes, 66·0; minoterie et meunerie, 60·7; bonneterie et tricots, 57·8; et meubles, 56·5.

**4.—Statistiques des principales industries de l'Ontario, 1941**

| | Industrie | Etablissements | Capitaux | Personnel | Salaires et gages | Coût des matières premières | Valeur brute des produits[1] |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | nomb. | $ | nomb. | $ | $ | $ |
| 1 | Automobiles | 5 | 96,681,386 | 21,619 | 43,501,523 | 196,059,059 | 273,129,363 |
| 2 | Réduction et affinage des métaux non ferreux | 7 | 102,556,896 | 6,595 | 11,998,657 | 109,878,833 | 171,099,809 |
| 3 | Appareils et fournitures électriques | 155 | 92,399,331 | 23,399 | 33,709,360 | 58,582,624 | 135,383,812 |
| 4 | Accessoires d'automobiles | 66 | 60,107,899 | 15,719 | 25,237,265 | 72,703,682 | 122,870,244 |
| 5 | Abattoirs et salaisons | 66 | 43,904,700 | 6,262 | 9,317,408 | 100,084,648 | 116,414,929 |
| 6 | Fer et acier primaires | 27 | 114,287,236 | 14,596 | 30,512,248 | 53,670,927 | 113,108,878 |
| 7 | Pulpe et papier | 39 | 197,808,578 | 10,814 | 19,886,238 | 39,424,567 | 100,925,739 |
| 8 | Articles en caoutchouc (chaussures comprises) | 34 | 61,369,597 | 12,263 | 17,986,110 | 49,498,981 | 97,458,412 |
| 9 | Minoterie et meunerie | 707 | 30,581,505 | 3,539 | 4,209,213 | 70,942,112 | 87,523,051 |
| 10 | Machinerie | 164 | 72,337,470 | 15,281 | 24,491,092 | 28,064,005 | 85,999,461 |
| 11 | Beurre et fromage | 906 | 30,372,330 | 7,955 | 8,941,402 | 53,948,624 | 73,420,256 |
| 12 | Tôlerie | 89 | 43,643,813 | 8,932 | 12,359,594 | 35,168,376 | 62,087,940 |
| 13 | Produits du laiton et du cuivre | 89 | 32,512,711 | 7,693 | 11,611,866 | 34,343,772 | 58,868,770 |
| 14 | Dérivés du pétrole | 15 | 29,262,451 | 2,344 | 4,520,461 | 43,269,989 | 54,453,303 |
| 15 | Pièces en fonte | 90 | 33,215,878 | 9,815 | 15,477,191 | 22,826,093 | 52,762,175 |
| 16 | Conserves de fruits et de légumes | 172 | 39,104,980 | 6,979 | 6,307,095 | 28,916,370 | 49,872,981 |
| 17 | Avionnerie | 13 | 36,603,983 | 14,345 | 20,854,084 | 9,929,642 | 45,028,153 |
| 18 | Bonneterie et tricots | 101 | 35,392,218 | 13,428 | 13,209,700 | 22,393,239 | 44,577,422 |
| 19 | Pain et autres produits de la boulangerie | 1,180 | 26,298,299 | 11,990 | 12,938,751 | 20,378,978 | 43,414,878 |
| 20 | Biscuits, confiserie, cacao, etc. | 85 | 26,690,832 | 7,590 | 8,395,174 | 20,059,873 | 42,527,696 |
| 21 | Quincaillerie et outils | 145 | 34,874,032 | 8,652 | 12,542,561 | 12,277,526 | 41,304,297 |
| 22 | Confections pour hommes | 107 | 19,102,875 | 10,116 | 11,438,367 | 20,403,557 | 35,954,270 |
| 23 | Matériel roulant de chemin de fer | 14 | 27,062,507 | 6,776 | 11,371,036 | 19,180,322 | 35,925,466 |
| 24 | Produits divers du fer et de l'acier | 81 | 45,422,009 | 10,373 | 16,344,665 | 12,908,033 | 35,752,569 |
| 25 | Instruments agricoles | 24 | 57,837,705 | 8,473 | 11,827,821 | 13,795,618 | 33,227,465 |
| 26 | Impression et édition | 299 | 25,405,110 | 8,044 | 12,784,579 | 7,865,719 | 32,294,093 |
| 27 | Divers produits chimiques | 85 | 39,168,295 | 7,405 | 9,346,140 | 16,956,194 | 32,271,121 |
| 28 | Acides, alcalis et sels | 18 | 31,904,259 | 3,906 | 6,617,410 | 8,511,352 | 30,828,361 |

[1] Voir renvoi 1, tableau 2, p. 418.

4.—Statistiques des principales industries de l'Ontario, 1941—fin

| | Industrie | Etablissements | Capitaux | Personnel | Salaires et gages | Coût des matières premières | Valeur brute des produits[1] |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | nomb. | $ | nomb. | $ | $ | $ |
| 29 | Tanneries | 27 | 25,056,954 | 3,894 | 4,911,219 | 20,662,491 | 29,562,946 |
| 30 | Impression et reliure | 580 | 25,560,012 | 8,076 | 10,769,579 | 11,980,969 | 29,302,616 |
| 31 | Boîtes et sacs, papier | 90 | 17,884,737 | 5,141 | 6,321,160 | 17,287,572 | 29,068,204 |
| 32 | Coke et produits du gaz | 16 | 55,418,370 | 2,552 | 3,790,781 | 14,353,519 | 28,712,757 |
| 33 | Drap de laine | 34 | 19,730,028 | 5,283 | 6,186,414 | 16,815,610 | 28,497,195 |
| 34 | Filés et tissus de coton | 20 | 29,916,626 | 6,709 | 7,178,535 | 13,620,629 | 28,094,221 |
| 35 | Chantiers maritimes | 16 | 10,829,110 | 4,434 | 7,064,487 | 6,616,852 | 26,101,314 |
| 36 | Divers produits du papier | 86 | 18,644,365 | 3,541 | 4,967,620 | 14,917,675 | 26,013,026 |
| 37 | Divers produits alimentaires, y compris café, thé, etc | 100 | 16,636,268 | 2,379 | 3,284,733 | 17,112,336 | 25,981,452 |
| 38 | Tréfilerie | 50 | 22,069,686 | 4,332 | 6,269,367 | 7,944,468 | 24,927,158 |
| 39 | Meubles | 198 | 18,656,281 | 7,693 | 9,172,386 | 11,027,042 | 24,181,554 |
| 40 | Confections pour femmes | 236 | 10,228,772 | 6,419 | 7,254,890 | 13,535,247 | 24,027,982 |
| | **Totaux, quarante principales industries** | **6,236** | **1,756,540,093** | **345,356** | **504,908,182** | **1,347,917,125** | **2,432,955,369** |
| | **Totaux, toutes industries** | **10,250** | **2,336,788,884** | **468,230** | **660,722,278** | **1,683,912,216** | **3,121,756,568** |
| | Pourcentage des quarante principales industries par rapport aux totaux de toutes les industries de la province | 60·8 | 75·2 | 73·8 | 76·4 | 80·0 | 77·9 |

[1] Voir renvoi 1, tableau 2, p. 418.

## Section 4.—Les manufactures des Provinces des Prairies, 1941

Les principales industries de ces provinces sont celles qui dépendent des ressources agricoles—céréales, élevage et industrie laitière. Viennent ensuite, habituellement, les industries pourvoyant aux premières nécessités de la population, telles que la boulangerie, l'impression et l'édition, etc. Les grands services ferroviaires exigent de vastes usines pour l'entretien du matériel roulant particulièrement dans la région de Winnipeg. L'usage très répandu des véhicules-moteur et des machines à force motrice sur les fermes a amené l'établissement des raffineries de pétrole dans chaque province. L'augmentation considérable de la production de pétrole dans l'Alberta contribuera vraisemblablement à une expansion de l'industrie de la raffinerie. Le Manitoba, qui est le plus ancien centre commercial des Prairies, a progressé industriellement plus qu'aucune des deux autres provinces. Ses ressources, d'accès facile, en forces hydrauliques, ses forêts et, plus récemment, ses minéraux, ont donné lieu à une grande diversification dans la production industrielle.

En considérant les trois provinces comme un groupe économique, l'industrie des abattoirs et des salaisons accuse en 1941 la production brute la plus considérable, laquelle s'élève à $112,951,716; elle est suivie du beurre et du fromage avec $44,062,012, de la minoterie et meunerie avec $38,575,041. Ces trois industries de transformation des produits agricoles contribuent 43 p.c. de la production manufacturière totale des Provinces des Prairies.

## 5.—Statistiques des principales industries des Provinces des Prairies, 1941

| | Industrie | Etablissements | Capitaux | Personnel | Salaires et gages | Coût des matières premières | Valeur brute des produits[1] |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | **MANITOBA** | | | | | | |
| | | nomb. | $ | nomb. | $ | $ | $ |
| 1 | Abattoirs et salaisons | 10 | 12,833,044 | 2,428 | 3,594,030 | 41,995,026 | 48,944,278 |
| 2 | *Beurre et fromage* | 90 | 4,953,926 | 1,395 | 1,763,001 | 11,225,859 | 15,323,940 |
| 3 | Matériel roulant de chemin de fer | 4 | 16,101,668 | 4,494 | 6,962,778 | 7,135,653 | 14,615,785 |
| 4 | Minoterie et meunerie | 38 | 6,055,494 | 573 | 598,331 | 7,966,683 | 9,749,916 |
| 5 | Confections pour hommes | 28 | 3,168,693 | 1,840 | 1,497,382 | 4,480,217 | 6,781,886 |
| 6 | Divers produits chimiques | 7 | 14,246,954 | 1,767 | 2,336,231 | 1,894,275 | 5,131,206 |
| 7 | Divers produits alimentaires | 16 | 3,150,762 | 300 | 382,571 | 3,627,385 | 4,579,364 |
| 8 | Sacs, coton et jute | 4 | 2,873,009 | 204 | 267,182 | 3,780,529 | 4,515,963 |
| 9 | Confections pour femmes | 26 | 1,815,863 | 1,202 | 1,130,575 | 2,858,969 | 4,317,259 |
| 10 | *Pain et autres produits de la boulangerie* | 137 | 2,797,968 | 1,221 | 1,274,880 | 1,972,803 | 4,242,770 |
| 11 | Impression et édition | 78 | 3,560,976 | 1,084 | 1,588,417 | 821,396 | 4,160,031 |
| 12 | Impression et reliure | 92 | 4,372,662 | 1,238 | 1,558,095 | 1,403,850 | 3,546,362 |
| 13 | Brasseries | 6 | 2,878,452 | 427 | 711,222 | 1,518,299 | 3,490,279 |
| 14 | Fer et acier primaires | 4 | 2,346,005 | 721 | 1,041,583 | 1,195,320 | 3,438,024 |
| 15 | Biscuits, confiserie, cacao, etc | 15 | 1,660,380 | 645 | 605,276 | 1,480,810 | 3,259,220 |
| 16 | Toutes autres principales industries[2] | 5 | 19,130,442 | 1,021 | 1,715,249 | 10,920,371 | 17,635,364 |
| | **Totaux, principales industries** | **560** | **101,946,298** | **20,560** | **27,026,803** | **104,277,445** | **153,731,647** |
| | **Totaux, toutes industries** | **1,184** | **163,489,471** | **32,262** | **40,894,267** | **132,330,823** | **211,534,751** |
| | **SASKATCHEWAN** | | | | | | |
| 1 | Abattoirs et salaisons | 8 | 3,854,515 | 1,059 | 1,509,190 | 14,515,142 | 17,352,026 |
| 2 | Minoterie et meunerie | 58 | 7,729,791 | 587 | 816,059 | 11,640,163 | 15,386,235 |
| 3 | Beurre et fromage | 69 | 3,541,341 | 1,072 | 1,254,003 | 11,056,482 | 14,417,702 |
| 4 | Dérivés du pétrole | 9 | 5,446,340 | 474 | 863,797 | 9,427,910 | 14,162,758 |
| 5 | Scieries | 358 | 1,715,895 | 1,498 | 685,584 | 1,004,437 | 3,010,671 |
| 6 | Brasseries | 5 | 2,541,030 | 215 | 359,410 | 1,171,509 | 2,742,167 |
| 7 | Pain et autres produits de la boulangerie | 112 | 1,813,079 | 656 | 640,627 | 1,326,269 | 2,629,943 |
| 8 | Impression et édition | 128 | 2,112,759 | 837 | 1,161,088 | 501,804 | 2,533,997 |
| 9 | Eaux gazeuses et minérales | 23 | 861,630 | 195 | 218,083 | 480,188 | 1,234,895 |
| 10 | Ateliers de rabotage, fabriques de portes et fenêtres | 15 | 838,118 | 279 | 309,020 | 565,914 | 1,055,630 |
| 11 | Toutes autres principales industries[2] | 3 | 5,949,119 | 527 | 792,972 | 12,310,201 | 16,869,062 |
| | **Totaux, principales industries** | **788** | **36,403,617** | **7,399** | **8,609,833** | **64,000,019** | **91,395,086** |
| | **Totaux, toutes industries** | **945** | **42,158,738** | **8,546** | **9,979,974** | **65,836,308** | **96,020,975** |
| | **ALBERTA** | | | | | | |
| 1 | Abattoirs et salaisons | 13 | 11,628,972 | 2,630 | 3,664,173 | 39,169,683 | 46,655,412 |
| 2 | Dérivés du pétrole | 7 | 6,574,472 | 455 | 849,600 | 8,902,106 | 14,329,999 |
| 3 | Beurre et fromage | 110 | 4,972,705 | 1,198 | 1,366,185 | 11,264,164 | 14,320,370 |
| 4 | Minoterie et meunerie | 97 | 8,193,155 | 793 | 943,855 | 10,487,035 | 13,438,890 |
| 5 | Scieries | 250 | 2,923,893 | 2,196 | 1,489,316 | 1,842,865 | 4,928,517 |
| 6 | Pain et autres produits de la boulangerie | 159 | 2,471,236 | 965 | 1,087,555 | 1,967,718 | 4,142,629 |
| 7 | Matériel roulant de chemin de fer | 3 | 7,778,427 | 1,256 | 1,953,183 | 1,853,511 | 3,905,472 |
| 8 | Brasseries | 5 | 4,538,006 | 274 | 496,992 | 2,120,454 | 3,893,716 |
| 9 | Impression et édition | 87 | 3,000,277 | 838 | 1,206,485 | 493,974 | 2,857,671 |
| 10 | Confections pour hommes | 6 | 1,224,835 | 514 | 513,408 | 1,201,662 | 2,170,047 |
| 11 | Ateliers de rabotage, fabriques de portes et fenêtres | 27 | 1,042,294 | 502 | 515,249 | 866,030 | 1,661,203 |
| 12 | Eaux gazeuses et minérales | 22 | 827,782 | 222 | 267,325 | 452,612 | 1,295,620 |
| 13 | Pièces en fonte | 12 | 1,142,901 | 369 | 527,954 | 280,963 | 1,258,637 |
| 14 | Impression et reliure | 53 | 1,493,788 | 407 | 550,590 | 399,463 | 1,202,209 |
| 15 | Conserves de fruits et de légumes | 6 | 372,359 | 131 | 108,359 | 610,904 | 1,074,950 |
| 16 | Toutes autres principales industries[2] | 8 | 15,808,061 | 957 | 1,146,885 | 5,878,665 | 12,115,899 |
| | **Totaux, principales industries** | **865** | **73,992,263** | **13,707** | **16,687,114** | **87,791,809** | **129,251,241** |
| | **Totaux, toutes industries** | **1,108** | **95,676,318** | **16,761** | **20,151,705** | **94,176,887** | **142,651,493** |

[1] Voir renvoi 1, tableau 2, p. 418. [2] Les autres principales industries dont les statistiques particulières ne peuvent être données parce qu'il y a moins de trois établissements dans chacune sont: Manitoba, pulpe et papier, réduction et affinage des métaux non ferreux, coke et produits du gaz; Saskatchewan, sacs, coton et jute, automobiles, réduction et affinage des métaux non ferreux; Alberta, malteries, raffineries de sucre; préservation du bois, produits du verre et du ciment.

## Section 5.—Les manufactures de la Colombie Britannique, 1941

En dehors des deux grandes provinces industrielles de l'Ontario et du Québec, c'est la Colombie Britannique qui est la plus importante au point de vue production manufacturière. En raison des riches forêts de cette province, les industries du bois y ont la prépondérance. Les scieries, en 1941, contribuent 20 p.c. de la production manufacturière de la province et 50 p.c. de la valeur de la production totale des scieries du Canada. L'industrie de la pulpe et du papier, en quatrième place, confirme davantage l'importance des forêts dans la vie industrielle de la Colombie Britannique. Viennent ensuite les chantiers maritimes dont la valeur de production s'établit à $32,421,032. Cette industrie passe de la sixième place en 1940, alors que la valeur de sa production n'était que de $9,943,941. En troisième place vient la saurisserie et la conserverie du poisson qui dépend principalement des pêcheries de saumon de l'estuaire. La Colombie Britannique contribue 66 p.c. de la production totale de cette industrie au Canada. Les ressources variées de cette province et sa situation sur la côte du Pacifique y déterminent une grande diversification dans les industries manufacturières.

### 6.—Statistiques des principales industries de la Colombie Britannique, 1941

| | Industrie | Etablissements | Capitaux | Personnel | Salaires et gages | Coût des matières premières | Valeur brute des produits[1] |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | nomb. | $ | nomb. | $ | $ | $ |
| 1 | Scieries | 370 | 47,883,525 | 16,541 | 22,980,137 | 41,510,929 | 82,364,174 |
| 2 | Chantiers maritimes | 21 | 25,168,915 | 6,314 | 10,196,097 | 13,475,414 | 32,421,032 |
| 3 | Saurisserie et conserverie du poisson | 71 | 18,836,306 | 2,734 | 3,069,230 | 19,936,424 | 31,757,945 |
| 4 | Pulpe et papier | 7 | 58,237,083 | 3,574 | 6,377,993 | 8,719,072 | 28,873,327 |
| 5 | Abattoirs et salaisons | 11 | 6,655,326 | 868 | 1,264,671 | 12,035,523 | 13,717,234 |
| 6 | Dérivés du pétrole | 4 | 4,247,973 | 338 | 687,299 | 10,107,981 | 12,333,758 |
| 7 | Conserves de fruits et de légumes | 74 | 6,747,352 | 1,682 | 1,453,264 | 6,897,774 | 10,427,899 |
| 8 | Tôlerie | 20 | 9,360,315 | 717 | 1,082,630 | 6,758,356 | 10,098,710 |
| 9 | Ateliers de rabotage, fabriques de portes et fenêtres | 63 | 5,634,802 | 2,162 | 2,775,569 | 4,781,614 | 10,029,526 |
| 10 | Produits alimentaires divers | 27 | 4,651,118 | 443 | 525,556 | 8,292,938 | 9,649,197 |
| 11 | Beurre et fromage | 40 | 3,366,067 | 964 | 1,248,571 | 5,157,199 | 7,952,027 |
| 12 | Pain et autres produits de la boulangerie | 266 | 3,839,123 | 2,068 | 2,244,563 | 3,681,474 | 7,734,835 |
| 13 | Impression et édition | 78 | 5,223,967 | 1,664 | 2,727,247 | 1,266,804 | 6,066,112 |
| 14 | Engrais chimiques | 5 | 9,118,535 | 896 | 1,674,326 | 2,325,259 | 5,243,755 |
| 15 | Brasseries | 11 | 5,101,956 | 338 | 638,809 | 2,290,627 | 4,576,014 |
| 16 | Acides, alcalis et sels | 3 | 787,523 | 283 | 836,088 | 392,889 | 4,287,095 |
| 17 | Autres principales industries[2] | 4 | 48,074,765 | 4,422 | 8,004,247 | 32,699,948 | 55,535,721 |
| | **Totaux, principales industries** | **1,075** | **262,934,651** | **46,008** | **67,786,297** | **180,330,225** | **333,068,361** |
| | **Totaux, toutes industries** | **1,905** | **340,609,179** | **62,447** | **89,256,478** | **219,755,738** | **412,957,807** |
| | Pourcentage des principales industries par rapport à toutes les industries de la province | 56·4 | 77·2 | 73·7 | 75·9 | 82·1 | 80·7 |

[1] Voir renvoi 1, tableau 2, p. 418. [2] Comprennent d'autres industries dont les statistiques ne peuvent être publiées parce qu'il y a moins de trois établissements dans chacune. Ces industries sont: lait condensé, raffinerie de sucre, réduction et affinage des métaux non ferreux et acier de charpente.

## Section 6.—Industries manufacturières dans les cités et villes

La prospérité de la plupart des cités et villes du Canada, notamment dans l'Est, est liée intimement aux industries manufacturières qui fournissent de l'emploi à une grande partie de la population active. Bien que les villes de l'Ouest soient surtout des centres de distribution, on y note un accroissement rapide des établissements manufacturiers.

Le tableau 7, qui indique le degré de concentration des industries manufacturières du Canada dans les centres urbains, montre aussi, par province, la proportion de production manufacturière brute contribuée par les cités et villes où celle-ci dépasse $1,000,000. Dans l'Ontario et le Québec, provinces les plus industrialisées du Canada, ces cités et villes fournissent en 1941 plus de 94·6 p.c. et 93·2 p.c. respectivement du total, alors que dans les Provinces Maritimes et la Colombie Britannique, où les scieries, la saurisserie et la conserverie du poisson et l'industrie laitière sont les principales industries, les proportions tombent à 70·6 et 71·9 p.c. respectivement. Dans les Provinces des Prairies, l'industrie manufacturière se confine en majeure partie à quelques centres urbains.

**7.—Cités et villes dont la production manufacturière brute dépasse $1,000,000; nombre d'établissements et production brute proportionnellement au grand total de chaque province, 1941**

NOTA.—Les statistiques de ce tableau sont en certains cas plus élevées que les chiffres du tableau **9**, puisque le tableau ci-dessous comprend les statistiques des villes ayant moins de trois établissements et dont la production excède $1,000,000 dans chaque cas. Il n'est pas possible de publier ces renseignements, sauf en résumé dans le tableau **9**, sans dévoiler les opérations de chaque établissement.

| Province | Cités et villes dont la production brute dépasse $1,000,000 | Etablissements des cités et des villes produisant plus de $1,000,000 | Production totale des cités et des villes produisant plus de $1,000,000 | Production totale dans chaque province | Production des cités et des villes en pourcentage de la production totale de chaque province |
|---|---|---|---|---|---|
| | nomb. | nomb. | $ | $ | p.c. |
| Ile du Prince-Edouard | 1 | 36 | 2,014,732 | 4,649,476 | 43·3 |
| Nouvelle-Écosse | 13 | 313 | 93,084,525 | 133,873,428 | 69·5 |
| Nouveau-Brunswick | 12 | 279 | 81,466,637 | 111,433,726 | 73·1 |
| Québec | 87 | 4,294 | 1,715,966,651 | 1,841,088,523 | 93·2 |
| Ontario | 131 | 6,998 | 2,952,454,772 | 3,121,756,568 | 94·6 |
| Manitoba | 6 | 775 | 182,269,882 | 211,534,751 | 86·2 |
| Saskatchewan | 5 | 264 | 71,768,624 | 96,020,975 | 74·7 |
| Alberta | 6 | 467 | 118,279,702 | 142,651,493 | 82·9 |
| Colombie Britannique | 14 | 1,284 | 297,237,932 | 413,299,184 | 71·9 |
| **Canada** | **275** | **14,710** | **5,514,543,457** | **6,076,308,124** | **90·8** |

## 8.—Statistiques principales des industries manufacturières des six premières villes manufacturières du Canada, 1933-41

NOTA.—La teinturerie, le nettoyage et le blanchissage sont compris pour les années antérieures à 1936.

| Ville et année | Etablissements | Capitaux | Personnel | Salaires et gages | Coût des matières premières | Valeur brute des produits[1] |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | nomb. | $ | nomb. | $ | $ | $ |
| Montréal 1933 | 2,226 | 363,342,078 | 80,212 | 74,150,933 | 148,504,215 | 300,636,197 |
| 1934 | 2,360 | 373,098,770 | 88,131 | 84,228,834 | 185,459,720 | 361,058,212 |
| 1935 | 2,346 | 382,332,791 | 94,612 | 89,934,540 | 201,022,033 | 383,547,072 |
| 1936 | 2,372 | 389,225,593 | 95,420 | 96,705,020 | 228,676,144 | 427,270,916 |
| 1937 | 2,474 | 415,816,451 | 105,931 | 112,652,112 | 281,407,645 | 511,481,054 |
| 1938 | 2,469 | 409,578,419 | 103,254 | 111,431,966 | 253,277,569 | 474,534,092 |
| 1939 | 2,501 | 423,234,648 | 105,315 | 114,602,118 | 254,188,246 | 483,246,583 |
| 1940 | 2,519 | 475,575,804 | 118,774 | 138,118,813 | 334,350,566 | 604,806,394 |
| 1941 | 2,669 | 556,538,023 | 147,917 | 187,239,445 | 444,557,884 | 803,685,931 |
| Toronto 1933 | 2,604 | 388,995,096 | 75,645 | 80,855,883 | 146,286,472 | 308,983,639 |
| 1934 | 2,627 | 392,080,083 | 81,629 | 89,569,170 | 174,820,861 | 357,706,747 |
| 1935 | 2,689 | 386,898,652 | 86,226 | 97,144,947 | 190,370,255 | 385,883,455 |
| 1936 | 2,762 | 396,257,696 | 89,056 | 102,217,057 | 209,320,347 | 417,724,888 |
| 1937 | 2,797 | 423,350,508 | 96,247 | 115,520,050 | 247,422,098 | 475,470,149 |
| 1938 | 2,863 | 424,209,626 | 94,930 | 115,832,230 | 229,641,098 | 455,527,321 |
| 1939 | 2,885 | 447,009,768 | 98,702 | 122,553,435 | 240,532,281 | 482,532,331 |
| 1940 | 2,911 | 500,559,305 | 112,136 | 145,538,148 | 306,675,426 | 595,913,172 |
| 1941 | 3,045 | 554,317,600 | 133,099 | 184,267,132 | 391,328,916 | 756,923,939 |
| Hamilton 1933 | 469 | 171,625,714 | 21,524 | 21,523,337 | 35,672,272 | 83,530,255 |
| 1934 | 494 | 174,755,759 | 24,072 | 25,772,958 | 44,548,853 | 100,272,872 |
| 1935 | 484 | 176,246,963 | 26,769 | 30,162,244 | 53,740,074 | 114,691,789 |
| 1936 | 466 | 176,519,530 | 28,625 | 32,288,022 | 61,676,060 | 130,578,232 |
| 1937 | 479 | 182,730,036 | 32,616 | 40,255,040 | 83,978,873 | 170,651,205 |
| 1938 | 471 | 186,397,262 | 31,313 | 38,297,830 | 71,849,817 | 150,394,481 |
| 1939 | 461 | 206,584,330 | 31,512 | 39,563,423 | 70,829,034 | 152,746,340 |
| 1940 | 474 | 230,821,923 | 39,081 | 54,139,253 | 106,595,186 | 212,587,274 |
| 1941 | 491 | 255,862,917 | 45,421 | 72,845,604 | 136,403,197 | 283,670,019 |
| Windsor 1933 | 247 | 66,398,372 | 10,212 | 10,719,819 | 25,752,258 | 49,359,245 |
| 1934 | 251 | 63,066,481 | 11,926 | 15,057,327 | 43,208,280 | 76,487,032 |
| 1935 | 236 | 64,298,564 | 15,227 | 20,714,545 | 64,062,711 | 104,908,197 |
| 1936 | 214 | 66,934,274 | 15,613 | 21,180,684 | 59,871,643 | 104,556,881 |
| 1937 | 228 | 77,750,511 | 18,650 | 26,919,449 | 78,667,058 | 136,896,194 |
| 1938 | 224 | 79,940,995 | 17,732 | 26,088,439 | 67,680,572 | 125,833,355 |
| 1939 | 222 | 80,436,233 | 17,729 | 25,938,890 | 63,907,106 | 122,474,320 |
| 1940 | 215 | 102,896,682 | 20,916 | 37,260,970 | 112,991,063 | 194,174,159 |
| 1941 | 223 | 138,929,934 | 29,486 | 57,653,986 | 175,847,231 | 289,027,790 |
| Vancouver 1933 | 746 | 74,209,271 | 12,094 | 11,754,124 | 28,588,106 | 55,160,883 |
| 1934 | 773 | 84,254,515 | 13,206 | 13,595,812 | 34,258,919 | 63,475,103 |
| 1935 | 811 | 83,594,899 | 15,683 | 16,789,590 | 39,863,397 | 73,981,872 |
| 1936 | 807 | 83,199,508 | 16,397 | 18,479,302 | 47,394,136 | 87,581,068 |
| 1937 | 824 | 85,851,189 | 17,641 | 20,783,032 | 53,139,109 | 95,717,017 |
| 1938 | 842 | 91,714,005 | 17,968 | 21,700,941 | 52,178,629 | 91,607,637 |
| 1939 | 829 | 92,797,032 | 17,957 | 22,382,192 | 56,565,511 | 101,267,243 |
| 1940 | 849 | 101,429,495 | 20,767 | 26,502,084 | 70,468,864 | 120,981,388 |
| 1941 | 864 | 115,960,608 | 25,223 | 34,132,996 | 90,720,812 | 162,982,858 |
| Winnipeg 1933 | 600 | 73,886,398 | 15,336 | 15,155,537 | 28,355,612 | 59,287,280 |
| 1934 | 612 | 75,513,530 | 15,745 | 15,985,206 | 31,761,326 | 60,860,444 |
| 1935 | 616 | 71,837,683 | 16,649 | 17,568,803 | 36,825,174 | 67,217,042 |
| 1936 | 594 | 71,757,177 | 16,673 | 18,060,555 | 40,822,725 | 73,316,055 |
| 1937 | 622 | 72,419,041 | 17,284 | 19,687,511 | 45,498,865 | 80,108,696 |
| 1938 | 634 | 68,339,544 | 17,153 | 19,811,744 | 43,319,595 | 78,029,078 |
| 1939 | 648 | 73,255,368 | 17,571 | 20,717,273 | 44,873,043 | 81,024,272 |
| 1940 | 657 | 79,684,791 | 19,026 | 22,673,057 | 56,496,847 | 98,266,933 |
| 1941 | 677 | 105,406,381 | 23,831 | 30,169,726 | 73,427,543 | 127,913,351 |

[1] La valeur nette est la valeur brute moins le coût des matières premières, du combustible et de l'électricité. Voir le tableau **9** pour le coût des matières premières, du combustible et de l'électricité en 1941.

**9.—Statistiques manufacturières des municipalités dont la production brute est de $1,000,000 ou plus et ayant trois établissements ou plus, 1941**

| Province et municipalité | Etablissements | Capitaux | Employés | Salaires et gages | Coût du combustible et de l'électricité | Coût des matières premières | Valeur brute des produits[1] |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | nomb. | $ | nomb. | $ | $ | $ | $ |
| **Ile du Prince-Edouard—** | | | | | | | |
| Charlottetown | 36 | 1,736,764 | 427 | 357,274 | 29,959 | 1,334,511 | 2,014,732 |
| **Nouvelle-Ecosse—** | | | | | | | |
| Amherst | 25 | 5,122,811 | 1,029 | 1,014,677 | 108,713 | 1,960,835 | 3,464,826 |
| Halifax | 105 | 20,035,169 | 5,474 | 7,093,181 | 387,421 | 11,947,672 | 26,933,018 |
| Lunenburg | 14 | 990,511 | 424 | 400,740 | 40,682 | 1,074,271 | 1,809,147 |
| New Glasgow | 27 | 2,106,429 | 790 | 913,647 | 159,226 | 1,083,466 | 2,620,048 |
| North Sydney | 14 | 593,574 | 275 | 235,456 | 19,690 | 597,732 | 1,030,404 |
| Pictou | 8 | 632,254 | 286 | 355,437 | 20,012 | 443,843 | 1,013,912 |
| Sydney | 35 | 34,622,909 | 3,014 | 5,180,376 | 2,007,841 | 16,130,994 | 30,606,032 |
| Truro | 23 | 3,899,541 | 1,241 | 1,082,257 | 86,965 | 2,349,977 | 4,310,354 |
| Windsor | 15 | 1,109,214 | 428 | 315,212 | 26,003 | 1,294,235 | 1,873,612 |
| Yarmouth | 30 | 3,474,317 | 864 | 875,871 | 77,028 | 1,617,514 | 3,619,138 |
| **Nouveau-Brunswick—** | | | | | | | |
| Fredericton | 24 | 1,280,297 | 439 | 403,189 | 39,024 | 818,755 | 1,504,190 |
| Moncton | 48 | 8,032,412 | 2,563 | 3,264,425 | 237,329 | 8,417,585 | 12,953,392 |
| Newcastle | 13 | 841,366 | 334 | 291,956 | 13,070 | 974,381 | 1,416,111 |
| Saint John | 123 | 21,316,260 | 4,809 | 5,899,999 | 617,266 | 18,749,941 | 31,588,775 |
| St. Stephen | 12 | 2,031,745 | 621 | 561,246 | 55,274 | 1,379,359 | 2,545,422 |
| Sussex | 12 | 634,382 | 218 | 216,598 | 10,231 | 708,936 | 1,379,538 |
| **Québec—** | | | | | | | |
| Acton Vale | 11 | 1,441,547 | 696 | 549,555 | 44,688 | 1,457,184 | 2,895,298 |
| Asbestos | 9 | 712,271 | 92 | 109,302 | 40,139 | 624,590 | 1,079,626 |
| Beauharnois | 12 | 8,948,019 | 1,321 | 1,823,137 | 871,799 | 4,019,099 | 9,620,980 |
| Berthier | 9 | 3,758,371 | 397 | 317,710 | 62,129 | 955,946 | 1,889,549 |
| Brownsburg | 6 | 6,357,144 | 2,783 | 3,556,684 | 104,197 | 4,207,144 | 9,055,302 |
| Cap-de-la-Madeleine | 18 | 11,605,560 | 1,173 | 1,396,077 | 257,475 | 3,403,892 | 4,076,460 |
| Chambly Canton | 4 | 796,601 | 364 | 394,712 | 56,245 | 759,491 | 1,469,594 |
| Chicoutimi | 24 | 999,162 | 389 | 356,701 | 40,817 | 513,945 | 1,197,241 |
| Coaticook | 15 | 2,418,615 | 883 | 672,091 | 41,552 | 4,667,531 | 3,461,455 |
| Drummondville | 25 | 19,710,037 | 5,892 | 6,240,367 | 916,958 | 7,855,613 | 23,037,989 |
| Farnham | 17 | 4,486,258 | 969 | 866,874 | 134,615 | 2,357,412 | 4,292,601 |
| Granby | 36 | 14,268,825 | 3,852 | 3,629,145 | 247,791 | 8,245,568 | 17,096,597 |
| Grand'Mère | 19 | 18,452,461 | 1,934 | 2,122,814 | 803,056 | 4,290,577 | 9,805,275 |
| Hull | 47 | 19,297,398 | 3,277 | 4,025,324 | 927,533 | 12,083,314 | 20,774,840 |
| Huntingdon | 9 | 1,297,240 | 440 | 510,052 | 39,153 | 1,281,139 | 2,266,500 |
| Joliette | 43 | 3,729,101 | 1,367 | 1,185,175 | 183,984 | 2,665,944 | 5,135,552 |
| Jonquière | 14 | 1,941,310 | 330 | 467,521 | 95,705 | 975,401 | 2,002,706 |
| Lachine | 34 | 32,035,748 | 5,532 | 10,371,857 | 568,181 | 15,245,978 | 40,000,595 |
| La Pérade | 8 | 499,349 | 167 | 127,749 | 22,653 | 772,397 | 1,016,285 |
| Laprairie | 14 | 2,705,522 | 503 | 553,968 | 270,978 | 370,276 | 1,742,690 |
| LaSalle | 13 | 13,961,525 | 1,234 | 1,538,385 | 314,959 | 7,208,071 | 14,223,922 |
| Lennoxville | 9 | 1,491,126 | 226 | 281,269 | 77,947 | 600,165 | 1,622,339 |
| Loretteville | 17 | 672,951 | 455 | 353,606 | 8,350 | 573,011 | 1,077,438 |
| Marieville | 14 | 1,713,615 | 485 | 344,116 | 17,090 | 1,242,201 | 1,790,605 |
| Mégantic | 11 | 695,968 | 581 | 385,126 | 5,965 | 575,040 | 1,075,635 |
| Montmagny | 28 | 3,199,626 | 1,124 | 1,038,531 | 61,329 | 2,042,914 | 4,074,289 |
| Montréal | 2,669 | 556,738,023 | 147,917 | 187,239,445 | 12,332,295 | 444,557,884 | 803,685,931 |
| Montréal-Est | 11 | 51,887,596 | 3,117 | 5,073,943 | 3,444,175 | 76,083,857 | 93,346,346 |
| Nicolet | 11 | 712,592 | 382 | 286,654 | 10,422 | 855,827 | 1,501,795 |
| Outremont | 16 | 7,742,368 | 1,092 | 1,432,598 | 60,581 | 5,784,930 | 10,889,882 |
| Plessisville | 16 | 1,745,748 | 745 | 594,916 | 31,194 | 1,520,738 | 2,622,195 |
| Princeville | 8 | 802,748 | 135 | 114,778 | 8,955 | 820,485 | 1,021,770 |
| Québec | 307 | 82,674,306 | 16,742 | 19,385,584 | 2,120,435 | 27,249,540 | 61,396,297 |
| Richmond | 7 | 887,948 | 492 | 427,600 | 20,396 | 735,230 | 1,430,975 |
| Rimouski | 17 | 2,318,658 | 724 | 562,163 | 14,523 | 1,667,128 | 2,922,311 |
| Rivière-du-Loup | 18 | 1,325,625 | 308 | 371,472 | 562,713 | 508,556 | 1,115,003 |
| St-Georges Est | 12 | 1,076,328 | 555 | 377,576 | 32,552 | 650,407 | 1,322,052 |
| St-Hyacinthe | 67 | 11,918,661 | 4,998 | 4,153,029 | 333,565 | 10,935,234 | 18,781,120 |
| St-Jérôme | 30 | 8,862,786 | 2,851 | 2,435,992 | 222,691 | 5,605,036 | 11,685,306 |
| St-Jean | 50 | 12,512,201 | 3,728 | 4,293,253 | 456,730 | 6,882,817 | 15,021,836 |
| St-Lambert | 7 | 454,969 | 212 | 223,874 | 9,020 | 413,499 | 1,206,194 |
| St-Laurent | 15 | 11,884,156 | 4,321 | 5,376,193 | 281,946 | 6,322,838 | 15,324,637 |
| Ste-Thérèse | 20 | 13,299,673 | 1,551 | 1,417,172 | 81,915 | 2,299,282 | 3,911,638 |
| Shawinigan Falls | 36 | 113,057,252 | 6,499 | 9,638,016 | 8,527,193 | 25,989,607 | 69,015,639 |
| Sherbrooke | 74 | 27,006,202 | 7,644 | 8,278,081 | 662,029 | 16,652,156 | 35,943,105 |
| Trois-Rivières | 58 | 94,650,777 | 6,623 | 8,534,950 | 3,954,505 | 18,082,974 | 43,866,962 |
| Valleyfield | 31 | 32,739,391 | 6,406 | 7,305,218 | 1,511,818 | 12,489,723 | 24,483,813 |

[1] La valeur nette est obtenue en déduisant de la valeur brute le coût des matières premières, du combustible et de l'électricité.

**9.—Statistiques manufacturières des municipalités dont la production brute est de $1,000,000 ou plus et ayant trois établissements ou plus, 1941—suite**

| Province et municipalité | Etablissements | Capitaux | Employés | Salaires et gages | Coût du combustible et de l'électricité | Coût des matières premières | Valeur brute des produits[1] |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | nomb. | $ | nomb. | $ | $ | $ | $ |
| **Québec—fin** | | | | | | | |
| Victoriaville | 27 | 3,218,835 | 1,665 | 1,680,045 | 68,040 | 2,876,545 | 6,110,650 |
| Warwick | 12 | 1,109,547 | 356 | 304,008 | 40,628 | 992,555 | 1,687,302 |
| Waterloo | 13 | 1,878,436 | 771 | 782,083 | 55,821 | 1,046,119 | 3,446,017 |
| Westmount | 11 | 2,555,841 | 1,313 | 1,750,455 | 199,755 | 2,335,212 | 6,585,431 |
| Windsor | 10 | 4,184,824 | 820 | 1,117,816 | 398,231 | 2,249,480 | 5,569,297 |
| **Ontario—** | | | | | | | |
| Acton | 17 | 4,188,865 | 936 | 956,300 | 87,764 | 3,877,237 | 5,728,838 |
| Almonte | 10 | 1,008,352 | 402 | 400,493 | 31,081 | 1,221,552 | 2,072,954 |
| Amherstburg | 9 | 3,200,698 | 436 | 742,404 | 602,356 | 1,027,788 | 5,236,610 |
| Aurora | 9 | 1,827,414 | 400 | 485,237 | 28,591 | 1,850,448 | 2,697,306 |
| Barrie | 14 | 1,494,920 | 432 | 494,531 | 45,844 | 2,570,998 | 3,488,991 |
| Belleville | 44 | 11,851,650 | 2,199 | 2,546,343 | 430,199 | 3,839,187 | 10,097,091 |
| Brampton | 20 | 3,307,869 | 911 | 1,305,353 | 49,223 | 2,696,526 | 4,734,933 |
| Brantford | 111 | 40,431,382 | 10,429 | 13,339,504 | 876,540 | 22,356,167 | 49,621,578 |
| Brockville | 33 | 6,895,114 | 1,442 | 1,777,409 | 204,132 | 11,160,351 | 16,059,083 |
| Burlington | 9 | 1,514,271 | 297 | 348,506 | 43,607 | 1,673,856 | 2,837,643 |
| Caledonia | 13 | 1,043,947 | 173 | 226,569 | 63,882 | 949,820 | 1,859,943 |
| Campbellford | 13 | 1,051,395 | 416 | 394,129 | 52,265 | 1,566,950 | 2,271,995 |
| Carleton Place | 11 | 2,876,229 | 858 | 980,474 | 74,320 | 1,933,046 | 3,729,498 |
| Chatham | 57 | 19,293,174 | 2,492 | 3,416,656 | 461,573 | 17,257,351 | 24,285,467 |
| Cobourg | 23 | 3,288,315 | 652 | 826,525 | 105,250 | 2,003,124 | 4,151,137 |
| Collingwood | 18 | 3,131,960 | 1,413 | 2,295,309 | 58,968 | 2,494,411 | 6,340,413 |
| Cornwall | 44 | 33,977,880 | 5,279 | 6,795,884 | 1,511,614 | 9,958,303 | 28,120,891 |
| Dundas | 20 | 9,404,583 | 1,665 | 2,510,772 | 62,521 | 2,246,667 | 8,485,426 |
| Dunnville | 19 | 3,943,795 | 844 | 1,003,701 | 62,449 | 1,609,426 | 3,459,305 |
| Eastview | 11 | 831,210 | 299 | 373,847 | 43,984 | 1,885,226 | 2,531,816 |
| Elmira | 17 | 1,517,509 | 338 | 435,243 | 31,588 | 922,730 | 2,104,651 |
| Fort Erie | 28 | 9,703,160 | 2,237 | 3,551,000 | 80,607 | 3,886,241 | 11,123,338 |
| Fort William | 41 | 35,362,807 | 6,602 | 8,850,322 | 1,130,818 | 9,195,541 | 32,942,553 |
| Frankford | 10 | 2,716,345 | 762 | 825,037 | 43,531 | 938,802 | 2,162,295 |
| Galt | 74 | 18,613,367 | 5,831 | 7,266,347 | 439,193 | 10,005,174 | 24,717,150 |
| Gananoque | 14 | 3,622,303 | 738 | 922,210 | 104,140 | 2,032,801 | 5,646,120 |
| Georgetown | 14 | 3,851,893 | 715 | 899,041 | 138,927 | 2,591,760 | 4,686,044 |
| Goderich | 16 | 2,294,369 | 337 | 411,719 | 137,431 | 3,331,504 | 4,671,786 |
| Gravenhurst | 6 | 790,729 | 298 | 312,598 | 14,787 | 578,299 | 1,175,226 |
| Grimsby | 14 | 1,000,705 | 474 | 445,057 | 22,181 | 956,531 | 1,882,025 |
| Guelph | 90 | 17,405,639 | 6,109 | 7,072,329 | 519,361 | 15,031,019 | 29,986,611 |
| Hagersville | 5 | 804,372 | 84 | 105,349 | 35,363 | 591,142 | 1,223,772 |
| Hamilton | 491 | 255,862,917 | 45,421 | 72,845,604 | 9,830,559 | 136,403,197 | 283,670,019 |
| Hanover | 17 | 2,927,657 | 931 | 1,022,187 | 53,197 | 1,951,213 | 3,504,923 |
| Harrow | 3 | 550,085 | 100 | 102,118 | 19,892 | 692,890 | 1,040,381 |
| Hespeler | 16 | 4,956,226 | 1,476 | 1,705,077 | 216,363 | 4,077,662 | 7,108,827 |
| Humberstone | 9 | 4,908,290 | 634 | 630,009 | 50,696 | 4,261,710 | 6,149,395 |
| Ingersoll | 23 | 5,708,587 | 1,424 | 1,869,670 | 143,568 | 4,520,222 | 8,529,913 |
| Kincardine | 11 | 956,581 | 451 | 382,747 | 35,016 | 990,620 | 1,645,592 |
| Kingston | 54 | 24,087,993 | 4,046 | 5,117,432 | 585,682 | 9,804,349 | 19,781,008 |
| Kitchener | 151 | 42,060,163 | 12,261 | 15,059,833 | 883,813 | 41,047,253 | 73,818,892 |
| Leamington | 15 | 7,019,180 | 1,028 | 1,030,497 | 136,862 | 5,440,535 | 10,520,515 |
| Leaside | 39 | 40,738,415 | 5,846 | 8,521,147 | 355,211 | 19,700,458 | 39,500,930 |
| Lindsay | 30 | 4,566,025 | 1,490 | 1,728,864 | 234,534 | 3,222,663 | 6,191,029 |
| Listowell | 13 | 1,215,236 | 451 | 459,598 | 66,650 | 1,740,878 | 2,748,802 |
| London | 234 | 45,757,598 | 12,016 | 15,641,963 | 1,056,396 | 34,431,649 | 68,565,946 |
| Meaford | 14 | 785,871 | 336 | 325,108 | 34,763 | 723,905 | 1,351,435 |
| Merritton | 12 | 8,456,124 | 1,614 | 2,702,474 | 458,874 | 6,486,225 | 14,083,844 |
| Midland | 16 | 3,613,797 | 671 | 461,033 | 38,983 | 2,425,240 | 4,003,367 |
| Milton | 14 | 2,428,844 | 429 | 530,064 | 158,910 | 851,688 | 2,684,705 |
| Napanee | 18 | 1,269,313 | 260 | 260,472 | 47,087 | 592,383 | 1,139,554 |
| New Liskeard | 17 | 1,901,862 | 565 | 701,027 | 30,706 | 1,345,044 | 2,573,377 |
| Newmarket | 11 | 4,564,515 | 940 | 1,220,822 | 66,946 | 2,392,070 | 4,231,765 |
| New Toronto | 28 | 46,343,023 | 5,470 | 9,660,811 | 913,322 | 38,828,932 | 65,683,663 |
| Niagara Falls | 58 | 42,219,399 | 6,353 | 9,405,815 | 3,307,782 | 15,990,316 | 45,040,066 |
| North Bay | 26 | 1,133,409 | 301 | 334,489 | 31,664 | 700,801 | 1,434,155 |
| Oakville | 18 | 1,394,507 | 479 | 537,557 | 37,953 | 1,282,486 | 2,450,191 |
| Orillia | 39 | 4,709,352 | 1,609 | 1,816,623 | 155,146 | 2,640,628 | 6,035,676 |
| Oshawa | 47 | 31,919,789 | 9,319 | 15,283,971 | 814,105 | 78,364,118 | 108,756,736 |
| Ottawa | 203 | 37,702,926 | 9,974 | 13,823,792 | 920,185 | 18,772,117 | 43,359,820 |
| Owen Sound | 41 | 6,957,410 | 2,212 | 2,399,619 | 136,243 | 3,996,409 | 8,700,539 |
| Paris | 21 | 7,128,594 | 1,389 | 1,501,500 | 84,473 | 3,179,748 | 6,171,326 |
| Pembroke | 32 | 3,754,208 | 1,315 | 1,347,061 | 52,987 | 2,616,672 | 5,078,365 |

[1] La valeur nette est obtenue en déduisant de la valeur brute le coût des matières premières, du combustible et de l'électricité.

**9.—Statistiques manufacturières des municipalités dont la production brute est de $1,000,000 ou plus et ayant trois établissements ou plus, 1941—fin**

| Province et municipalité | Etablissements | Capitaux | Employés | Salaires et gages | Coût du combustible et de l'électricité | Coût des matières premières | Valeur brute des produits[1] |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | nomb. | $ | nomb. | $ | $ | $ | $ |
| **Ontario**—fin | | | | | | | |
| Penetanguishene | 12 | 1,297,242 | 449 | 428,563 | 24,377 | 753,201 | 1,486,117 |
| Perth | 16 | 3,746,066 | 808 | 1,060,300 | 64,338 | 1,981,157 | 4,686,515 |
| Peterborough | 75 | 27,349,729 | 7,062 | 9,724,524 | 580,923 | 30,837,808 | 48,238,602 |
| Petrolia | 10 | 2,660,210 | 285 | 412,849 | 257,528 | 3,334,682 | 4,840,174 |
| Port Arthur | 28 | 18,734,978 | 2,198 | 3,582,642 | 879,158 | 5,135,096 | 15,211,978 |
| Port Hope | 20 | 5,424,865 | 1,073 | 1,485,941 | 155,695 | 2,249,423 | 6,177,617 |
| Prescott | 16 | 1,134,054 | 553 | 503,020 | 20,937 | 571,767 | 1,436,186 |
| Preston | 30 | 8,777,906 | 2,455 | 3,003,031 | 150,480 | 5,282,635 | 10,806,354 |
| Renfrew | 22 | 2,964,297 | 922 | 1,003,061 | 96,221 | 2,083,082 | 4,407,123 |
| St. Catharines | 87 | 40,821,862 | 9,463 | 14,017,171 | 798,524 | 38,478,232 | 64,747,804 |
| St. Marys | 16 | 5,367,786 | 469 | 572,752 | 450,136 | 2,106,815 | 4,550,634 |
| St. Thomas | 37 | 4,179,833 | 1,297 | 1,562,886 | 103,895 | 3,344,538 | 6,127,352 |
| Sarnia | 44 | 22,873,024 | 3,826 | 6,372,703 | 2,268,653 | 31,482,452 | 44,752,711 |
| Sault-Ste-Marie | 49 | 58,625,543 | 5,574 | 9,486,497 | 3,749,385 | 20,892,289 | 44,056,386 |
| Simcoe | 24 | 9,792,588 | 1,197 | 1,314,497 | 111,057 | 9,129,416 | 13,550,781 |
| Smith's Falls | 18 | 4,515,817 | 788 | 866,108 | 63,682 | 868,424 | 1,807,948 |
| Southampton | 7 | 496,397 | 329 | 401,380 | 21,046 | 629,916 | 1,263,027 |
| Stratford | 56 | 9,163,053 | 2,955 | 4,030,645 | 246,237 | 7,961,518 | 13,735,901 |
| Strathroy | 17 | 1,516,287 | 356 | 299,017 | 25,224 | 1,106,146 | 1,767,296 |
| Streetsville | 9 | 574,219 | 168 | 213,935 | 33,701 | 1,350,511 | 1,752,771 |
| Sudbury | 37 | 3,128,729 | 695 | 829,212 | 73,005 | 1,914,323 | 3,442,588 |
| Tavistock | 10 | 495,989 | 211 | 191,519 | 16,181 | 1,026,048 | 1,409,865 |
| Thorold | 16 | 16,069,970 | 1,742 | 3,259,992 | 1,789,406 | 6,744,922 | 16,344,227 |
| Tilbury | 7 | 1,005,590 | 358 | 497,216 | 47,981 | 1,061,242 | 2,147,281 |
| Tilsonburg | 18 | 1,682,439 | 413 | 451,261 | 70,696 | 2,651,360 | 3,783,462 |
| Timmins | 25 | 2,589,711 | 819 | 612,395 | 40,758 | 946,983 | 2,088,513 |
| Toronto | 3,045 | 554,317,600 | 133,099 | 184,267,132 | 10,145,129 | 391,328,916 | 756,923,939 |
| Trenton | 26 | 4,784,805 | 1,127 | 1,337,142 | 234,077 | 3,512,754 | 7,069,149 |
| Walkerton | 14 | 1,159,626 | 397 | 425,686 | 18,104 | 592,468 | 1,227,713 |
| Wallaceburg | 17 | 6,103,487 | 1,627 | 2,085,466 | 372,850 | 3,099,862 | 7,414,782 |
| Waterloo | 44 | 10,715,764 | 2,235 | 2,814,551 | 146,192 | 4,771,958 | 10,466,259 |
| Welland | 51 | 49,343,108 | 7,724 | 11,777,347 | 3,314,234 | 31,547,973 | 62,671,436 |
| Wellington | 10 | 652,377 | 136 | 110,277 | 28,719 | 669,804 | 1,072,985 |
| Weston | 24 | 6,978,505 | 1,905 | 2,534,493 | 145,152 | 3,166,918 | 6,548,788 |
| Whitby | 11 | 1,357,610 | 328 | 350,295 | 27,705 | 794,657 | 1,386,509 |
| Windsor | 223 | 138,929,934 | 29,486 | 57,653,986 | 3,063,021 | 175,847,231 | 289,027,790 |
| Wingham | 12 | 749,791 | 327 | 347,342 | 21,107 | 930,958 | 1,481,895 |
| Woodstock | 55 | 8,810,336 | 2,929 | 3,443,227 | 225,760 | 7,114,791 | 14,292,304 |
| **Manitoba**— | | | | | | | |
| Brandon | 29 | 2,385,809 | 446 | 510,478 | 72,859 | 2,491,484 | 3,841,916 |
| St-Boniface | 47 | 13,134,345 | 2,246 | 3,154,575 | 395,274 | 30,825,874 | 38,753,448 |
| Selkirk | 8 | 2,669,113 | 730 | 1,045,876 | 332,582 | 1,347,739 | 3,781,404 |
| Winnipeg | 677 | 105,406,381 | 23,831 | 30,169,726 | 2,273,298 | 73,427,543 | 127,913,351 |
| **Saskatchewan**— | | | | | | | |
| Moose Jaw | 43 | 7,498,011 | 1,148 | 1,674,875 | 352,313 | 15,917,704 | 21,093,766 |
| Prince Albert | 23 | 2,516,364 | 634 | 809,444 | 81,592 | 5,282,164 | 7,176,651 |
| Regina | 106 | 11,611,660 | 2,269 | 3,272,297 | 679,004 | 17,023,588 | 25,938,113 |
| Saskatoon | 77 | 8,425,701 | 1,463 | 1,966,312 | 285,677 | 10,790,394 | 16,477,678 |
| Yorkton | 15 | 644,634 | 150 | 150,575 | 36,819 | 689,745 | 1,082,416 |
| **Alberta**— | | | | | | | |
| Calgary | 207 | 40,492,678 | 5,239 | 7,291,833 | 931,431 | 32,582,536 | 49,869,493 |
| Edmonton | 198 | 23,583,365 | 5,518 | 7,301,021 | 546,883 | 37,778,295 | 52,114,637 |
| Lethbridge | 30 | 2,410,698 | 488 | 594,173 | 53,228 | 2,085,724 | 4,025,855 |
| Medicine Hat | 23 | 6,561,772 | 822 | 885,428 | 62,912 | 5,139,015 | 7,341,612 |
| **Colombie Britannique** | | | | | | | |
| Duncan | 12 | 595,018 | 452 | 618,198 | 5,717 | 704,748 | 1,677,378 |
| Kelowna | 22 | 1,613,419 | 452 | 473,849 | 38,093 | 1,190,492 | 2,112,802 |
| Mission | 17 | 713,702 | 168 | 160,978 | 19,073 | 780,885 | 1,202,636 |
| Nanaimo | 21 | 451,191 | 232 | 304,453 | 34,424 | 484,727 | 1,103,551 |
| Nelson | 25 | 1,321,183 | 291 | 377,798 | 29,249 | 679,540 | 1,254,184 |
| New Westminster | 87 | 16,244,990 | 3,765 | 5,301,327 | 313,206 | 13,687,221 | 24,274,569 |
| North Vancouver | 22 | 11,400,563 | 3,819 | 6,246,917 | 216,013 | 9,915,623 | 22,724,348 |
| Port Alberni | 9 | 3,848,536 | 917 | 1,409,017 | 3,641 | 2,500,981 | 5,314,233 |
| Port Moody | 3 | 1,472,852 | 395 | 543,285 | 228 | 1,014,979 | 2,186,735 |
| Prince Rupert | 24 | 6,309,507 | 1,227 | 1,800,302 | 85,776 | 2,873,750 | 7,856,727 |
| Vancouver | 864 | 115,960,608 | 25,223 | 34,132,996 | 1,951,068 | 90,720,812 | 162,982,858 |
| Vernon | 20 | 1,023,940 | 246 | 272,761 | 36,064 | 677,790 | 1,188,843 |
| Victoria | 142 | 15,123,864 | 3,557 | 5,071,750 | 341,385 | 9,262,671 | 17,062,999 |

[1] La valeur nette est obtenue en déduisant de la valeur brute le coût des matières premières, du combustible et de l'électricité.

# CHAPITRE XV.—CONSTRUCTION

## SYNOPSIS


| | Page |
|---|---|
| Section 1. Le Gouvernement et l'industrie de la construction | 430 |
| Sous-section 1. Aide fédérale au logement civil | 430 |
| Sous-section 2. Construction de guerre | 432 |
| Section 2. Contrats adjugés et permis de bâtir | 434 |
| Section 3. Recensement annuel de la construction | 439 |


La section 1 de ce chapitre traite, dans leurs effets, des dépenses fédérales pour la construction civile subordonnément à la loi fédérale du logement de 1935 et au plan fédéral d'amélioration des logements de 1936 de même qu'aux contrôles exigés par la situation de temps de guerre; elle donne aussi un résumé des déboursés faits pour le compte des forces armées et comme conséquence de l'aide fédérale à la construction relative aux industries de guerre. La section 2 indique la valeur de la construction projetée telle qu'établie par les contrats adjugés et les permis de bâtir accordés jusqu'à la fin de 1943. Elle est donc de nature à indiquer les travaux qui restent à entreprendre. La section 3 présente, sous une forme condensée, les statistiques du recensement annuel de la construction. Ces statistiques embrassent le gros du bâtiment et de la construction terminés à la fin de 1942 et sont complètes au point de s'étendre à tous les genres de construction étudiés dans les sections 1 et 2 et effectivement terminés à la fin de l'année indiquée. Elles ne sont pas intégrales, cependant, comme il est fait remarquer aux pp. 439–440.

## Section 1.—Le Gouvernement et l'industrie de la construction

### Sous-section 1.—Aide fédérale au logement civil

L'industrie de la construction, particulièrement sensible aux influences économiques en général, a souffert beaucoup plus que la plupart des autres industries de la sérieuse dépression des années 1929–33. Pour remédier au marasme dans lequel s'enlisait une industrie aussi importante et en raison des bienfaits généraux qui résultent directement et indirectement de l'activité dans la construction, le gouvernement fédéral, en encourageant le construction privée, fit beaucoup après 1934 pour stimuler cette industrie.

Un exposé des dispositions de la loi nationale sur le logement paraît aux pp. 371–373 de l'Annuaire de 1941. Des détails supplémentaires relatifs à la partie II de la loi, qui a pour objet de venir en aide aux autorités locales de logement, sont donnés aux pp. 479–480 de l'Annuaire de 1940. Le nombre de prêts consentis en vertu du plan fédéral d'amélioration des logements, en vigueur du 1er novembre 1936 au 31 octobre 1940, est donné, par province et pour chaque année, aux pp. 373–374 de l'Annuaire de 1941.

La partie I de la loi fédérale sur le logement est la seule partie de la loi en vertu de laquelle des opérations d'emprunt peuvent encore s'effectuer. En raison des restrictions de temps de guerre, les prêts ne sont plus consentis que pour des habitations à famille unique. Moins d'un pour cent des emprunts consentis en 1943 étaient de $2,500 ou moins, environ 14 p.c. de $3,000 ou moins et environ 86 p.c.

de $3,500 ou moins; le maximum fut de $4,000 et la moyenne, de $3,171. En tout, 476 localités se sont prévalues de la loi. Les prêts consentis subordonnément aux lois sur le logement et au plan d'amélioration des logements entre 1935 et le début des hostilités s'établissent au total à $100,000,000 environ, ce qui, naturellement, ne représente qu'une partie des capitaux effectivement engagés parce que les emprunteurs contribuent personnellement de fortes sommes.

**1.—Prêts consentis en vertu de la loi fédérale du logement, 1935, et de la partie I de la loi nationale sur le logement, 1938, par province, 1942 et 1943**

NOTA.—Les chiffres de 1935 et 1936 sont donnés à la p. 479 de l'Annuaire de 1940; ceux de 1937 et 1938, à la p. 421 de celui de 1942. Dans les chiffres publiés dans les éditions antérieures les retraits de prêts consentis ne sont pas déduits. Dans les chiffres ci-dessous, cependant, ils l'ont été.

| Province | Prêts | | Unités de logement | | Montants | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | 1942 | 1943 | 1942 | 1943 | 1942 | 1943 |
| | nomb. | nomb. | nomb. | nomb. | $ | $ |
| Ile du Prince-Edouard | Nil | Nil | – | – | – | – |
| Nouvelle-Ecosse | 14 | 4 | 14 | 4 | 48,820 | 12,800 |
| Nouveau-Brunswick | 7 | Nil | 7 | – | 23,120 | – |
| Québec | 91 | 246 | 91 | 246 | 327,730 | 815,678 |
| Ontario | 686 | 1,170 | 678 | 1,170 | 2,017,116 | 3,695,642 |
| Manitoba | 61 | 164 | 61 | 164 | 187,554 | 516,144 |
| Saskatchewan | 1 | Nil | 1 | – | 3,600 | – |
| Alberta | Nil | " | – | – | – | – |
| Colombie Britannique | 147 | 136 | 147 | 136 | 420,956 | 410,869 |
| **Totaux** | **1,007** | **1,720** | **999** | **1,720** | **3,028,896** | **5,451,133** |

Après le début des hostilités en septembre 1939, la nécessité d'aider plus longtemps à la construction privée ne s'imposait plus. Le Gouvernement n'en maintint pas moins sa politique du logement. Il devint tôt évident que la contribution fédérale aux constructions de défense, ajoutée au financement nécessaire à l'expansion de l'industrie de guerre, ne tarderait pas à faire disparaître les dernières traces du marasme. Il en fut ainsi, et la construction civile, soumise aux restrictions de temps de guerre et aux règlements de priorité, n'eut plus qu'une importance secondaire.

**Contrôle d'Etat sur la construction civile depuis le commencement de la guerre.***—En mai 1941, l'autorité de contrôler la nouvelle construction, les réparations aux immeubles, l'expansion des facilités existantes et le renouvellement ou l'installation de nouvel outillage fut confiée au Directeur des Priorités et exercée par la Division du Contrôle de la Construction organisée au sein de la Branche des Priorités du Ministère des Munitions et Approvisionnements. En août 1941 un Contrôleur de la Construction fut nommé qui fut nanti des pouvoirs du Directeur des Priorités dans ce domaine.

Une politique de restrictions a été suivie et un système de permis établi. Les demandes de permis sont examinées minutieusement afin d'établir si les entreprises sont essentielles et si le genre des constructions ne pourrait pas être modifié de façon à économiser des matériaux déjà rares. L'émission du permis ne confère au postu-

*Préparé au bureau du Directeur de la Publicité, Ministère des Munitions et Approvisionnements.

lant aucun droit de priorité quant à la livraison de l'outillage, des matériaux ou des fournitures nécessaires à l'entreprise.

Les métaux et certains autres matériaux sont devenus très rares à la fin de 1941. En janvier 1942, le Contrôleur de la Construction reçut de plus vastes pouvoirs lui donnant juridiction sur toutes les entreprises de construction, de réparation, de transformation et d'installation, englobant tous les genres d'habitations, les édifices publics, les établissements industriels et les institutions, sauf les établissements possédés ou financés par le gouvernement fédéral. Ces pouvoirs comportaient le contrôle sur l'installation de machinerie et d'outillage. En général, les entreprises dont le coût excédait $5,000 ne pouvaient pas être commencées ou continuées sans un permis du Contrôleur.

A l'automne de 1942, un nouveau resserrement des restrictions abaissa le coût minimum des divers genres de constructions pouvant être entrepris sans permis.

Ainsi, à la fin de 1942, le Contrôleur de la Construction avait à peu près éliminé toutes les constructions non essentielles et limité l'emploi des matériaux de construction contenant de l'acier, du cuivre, du zinc, du caoutchouc et autres éléments devenus rares.

En 1943, les restrictions existantes sur la construction de logements devinrent plus sévères, n'autorisant plus que la construction de maisons à bas prix dans les régions encombrées. Au tournant de l'année 1943–44, il fut annoncé que pour répondre à des exigences nouvelles, les demandes de permis pour la construction de logements un peu plus grands seraient considérées.

De bonne heure en 1944, les limites des permis accordés par le Contrôle de la Construction furent élargies de la façon suivante:

| Genre de construction | Limite |
|---|---|
| Installation d'outillage dans toute usine | $ 5,000 |
| Construction, réparations, etc., toute usine | 5,000 |
| Construction, réparations, etc., et/ou installation d'outillage, toute bâtisse autre qu'une usine | 1,500 |
| Construction, réparations ou modifications, ou installation d'outillage dans des entrepôts commerciaux pour l'emmagasinage du grain, longitude 90° jusqu'à la frontière de la Colombie Britannique | 500 |

## Sous-section 2.—Construction de guerre*

La construction relative à l'effort de guerre du Canada peut se répartir entre les groupes suivants:—

(1) Construction d'ouvrages de défense pour l'air: (a) aérodromes et écoles de formation en vertu du Plan d'Entraînement Aérien du Commonwealth Britannique; (b) développement de l'établissement territorial de guerre pour l'air; (c) écoles de la Royal Air Force au Canada.

(2) Construction d'ouvrages de défense de l'armée.

(3) Construction d'ouvrages de défense pour la marine, y compris l'aménagement des ports.

(4) Construction de nouveaux établissements industriels et agrandissement d'usines existantes nécessitant l'aide financière du Fédéral.

(5) Construction de logements nécessités par l'expansion industrielle du temps de la guerre.

* Préparé dans le bureau du directeur général, Branche de l'économie et de la statistique, Ministère des Munitions et Approvisionnements.

La plupart des contrats des groupes (1) à (3) et certains contrats du groupe (4) sont adjugés par la Branche de la Construction du Ministère des Munitions et Approvisionnements. Les contrats du groupe (5) sont donnés à l'entreprise par la Wartime Housing Limited, compagnie d'Etat fondée à cette fin. La surveillance des travaux exclusivement de défense (1), (2) et (3) relève du Ministère de la Défense Nationale, bien que le Ministère des Transports accorde les contrats et surveille la construction de la plupart des pistes d'envol pavées des champs d'aviation.

### 2.—Contrats de construction (engagements) accordés pour fins de guerre par le Ministère des Munitions et Approvisionnements, 1940-43

NOTA.—En plus des totaux indiqués, des commandes ont été données par le Ministère des Transports pour des ouvrages de défense au compte de l'armée des Etats-Unis et autres organismes. Le Ministère de la Défense Nationale assume les dépenses pour des ouvrages de guerre non compris ci-dessus et en majeure partie là ou la *main-d'œuvre* de l'armée est employée. En outre, des travaux de construction considérables ont été entrepris par des compagnies privées, notamment par l'Aluminum Company of Canada Ltd.

| Item | | 1940 | 1941 | 1942 | 1943 |
|---|---|---|---|---|---|
| Ouvrages pour l'aviation— | | | | | |
| Contrats | nomb. | 630 | 898 | 1,012 | 738 |
| Champs d'aviation | $'000 | 12,590 | 13,039 | 11,027 | 6,388 |
| Casernes | " | 19,585 | 20,229 | 26,857 | 15,724 |
| Ouvrages et bâtiments | " | 37,770 | 39,416 | 45,051 | 27,026 |
| Totaux | $'000 | 69,945 | 72,684 | 82,935 | 49,138 |
| Ouvrages pour l'armée— | | | | | |
| Contrats | nomb. | 98 | 220 | 496 | 212 |
| Arsenaux | $'000 | 1,000 | 2,972 | 8,942 | 2,000 |
| Casernes | " | 5,273 | 2,112 | 19,840 | 5,000 |
| Batteries de défense côtière | " | 700 | 1,903 | 1,130 | 1,091 |
| Ouvrages et bâtiments | " | 7,277 | 6,959 | 23,213 | 14,884 |
| Totaux | $'000 | 14,250 | 13,946 | 53,125 | 22,975 |
| Ouvrage pour la marine— | | | | | |
| Contrats | nomb. | 28 | 90 | 225 | 230 |
| Défense des ports | $'000 | 259 | 2,963 | 7,233 | 4,837 |
| Ouvrage et bâtiments | " | 384 | 4,403 | 19,231 | 12,817 |
| Casernes | " | 317 | 3,543 | 9,966 | 6,529 |
| Totaux | " | 960 | 10,909 | 36,430 | 24,183 |
| Construction de logements[1] | $'000 | - | 35,837 | 34,108 | 8,560 |
| Contrats accordés au nom de l'organisme de formation combinée pour la construction de champs d'aviation[2] | $'000 | 16,691 | 16,693 | 12,128 | 4,500 |
| **Grands totaux** | $'000 | **101,846** | **150,069** | **218,726** | **109,356** |

[1] Accordés par la Wartime Housing Limited. [2] Accordés par la Division de l'Aviation Civile, Ministère des Transports.

La construction relative à cette partie de l'assistance-capital accordée à l'industrie pour l'érection d'usines de produits chimiques et d'explosifs se fait sous la surveillance de l'Allied War Supplies Corporation, compagnie d'Etat fondée à cette fin. Cette corporation donne des contrats à des firmes comme les Defence Industries Limited (subsidiaire des Canadian Industries Limited), la Consolidated Mining

and Smelting Company, la Canadian Car and Foundry Company, et autres pour la production de produits chimiques, d'explosifs et de propulseurs. La surveillance de ces entreprises, dont il en existe plus de 50 à l'heure actuelle, se fait conjointement par l'Allied War Supplies Corporation et la firme en cause. De plus, une assistance-capital tangible est accordée aux firmes engagées dans l'avionnerie, la construction navale et dans le vaste champ de la production de munitions. En certains cas les entreprises de guerre sont la possession entière du Gouvernement qui les exploite (e.g. Dominion Arsenals, National Railways Munitions Ltd., Toronto Shipbuilding Co., Victory Aircraft Ltd. et Research Enterprises Ltd.), tandis qu'en d'autres cas les entreprises appartiennent au Gouvernement mais sont exploitées par des particuliers (e.g. les Defence Industries Ltd. et Canada Strip Mill Ltd.). Dans la majorité des cas les entreprises sont partiellement financées par le Gouvernement et exploitées par l'industrie privée.

La Wartime Housing Limited, relevant du Ministère des Munitions et Approvisionnements, fournit les habitations nécessaires aux employés des usines de guerre, dont plusieurs sont situées dans des localités maigrement développées qui ont besoin de nouvelles facilités de logement. Dans d'autres municipalités l'expansion de guerre a intensifié le besoin d'autres facilités de logement. Les dépenses imputables au logement au 31 décembre 1942 s'élèvent à $39,730,590 et les engagements indépensés, à $29,332,016. Il est estimé que les décaissements de la Wartime Housing en 1944 s'établiront à $20,000,000 approximativement.

Les dépenses gouvernementales en fait de construction sont de $260,000,000 pour l'année civile 1942, comparativement à $189,000,000 en 1941 et se répartissent comme suit: Forces armées, $189,000,000; cette partie de l'assistance-capital à l'entreprise privée affectée à la construction, $42,000,000; et la Wartime Housing Limited, $29,000,000. Des engagements ont été pris pour l'expansion continuelle des entreprises de guerre en 1943.

Quant à l'emploiement dans les entreprises de défense, il est estimé qu'environ 94,000 ouvriers étaient employés à pied d'œuvre au 1er août 1942, comparativement à 80,000 en août 1941. En outre, le nombre de personnes engagées dans la production de matériaux de construction et dans les manufactures de machinerie et d'outillage destinés à de nouvelles usines et à l'agrandissement d'usines existantes est plus élevé que le nombre d'employés à pied d'œuvre. Il est estimé à environ 100,000 personnes, sans compter celles qui travaillent à la production de matériaux et de machinerie importés des Etats-Unis.

En août 1943, le nombre estimatif de personnes travaillant à pied d'œuvre pour des fins de guerre a été de 90,000.

## Section 2.—Contrats adjugés et permis de bâtir

Cette section donne les statistiques barométriques des travaux réellement projetés, tels qu'indiqués par les contrats adjugés et les permis de bâtir. Ces chiffres ne se rapportent au travail exécuté durant l'année que dans la mesure où ce travail est achevé et dûment déclaré au recensement de la construction. De plus, la valeur des contrats adjugés, et surtout des permis de bâtir, sont des estimations (souvent des sous-estimations) des entreprises projetées. Il est évident que ces statistiques ne peuvent concorder avec celles de la section 3, parce que plusieurs travaux dont les contrats sont signés vers la fin d'une année ne sont souvent commencés que l'année suivante et, surtout en ce qui concerne les grandes entreprises ou les contrats accordés vers la fin d'une année, s'étendent à plus d'une année. Les chiffres donnés

ici complètent donc ceux de la section 3, en ce qu'ils font voir d'année en année le travail immédiatement projeté pour la période.

**Contrats de construction.**—La valeur des contrats de construction adjugés en 1943 diminue de 26·8 p.c. par rapport à 1942. A la fin de 1941, le Canada avait touché le maximum de sa construction de guerre et bien que, depuis cette date, des travaux de construction aient été continués, leur volume a diminué graduellement.

La construction industrielle en 1943 est considérablement moins volumineuse que la moitié du total de 1942 et qu'un quart environ de celui de 1940, année-cime de cette industrie. Ceci s'explique par le fait que le Canada a construit à peu près toutes les usines de guerre auxquelles il peut fournir la main-d'œuvre ou les matières premières. Comme indice de la même tendance, la construction d'Etat et commerciale est de moins de la moitié du volume total d'il y a un an. Le volume exprimé en dollars de la construction d'habitations s'est mieux maintenu que celui de tous les autres genres de construction durant toutes les années de guerre.

Seul le volume de 1941 a été plus fort que ceux des années 1942 et 1943. Cette situation est d'autant plus remarquable que la construction d'habitations des deux dernières années ne contient aucune grosse conciergerie, surtout de luxe, genre de construction qui contribuait beaucoup au volume avant la guerre.

Les travaux de génie en 1943 augmentent légèrement par rapport à 1942. En réalité, les chiffres ne donnent pas une indication véridique des vastes entreprises des compagnies canadiennes de génie depuis deux ans. Certains des ouvrages de guerre les plus importants ne figurent pas dans ces chiffres, comme par exemple les gros ouvrages navals et aéronautiques à Terre-Neuve et au Labrador, la Grande Route de l'Alaska et le projet Canol au Yukon et dans les Territoires du Nord-Ouest, dont les contrats ont été donnés à l'entreprise par le gouvernement des Etats-Unis.

Somme toute, l'industrie de la construction voit avec inquiétude l'épuisement de sa main-d'œuvre et la rareté aiguë des matériaux.

**3.—Valeur des contrats de construction au Canada, 1911-43**

(Fourni par MacLean Building Reports, Ltd.)

| Année | Valeur des contrats de construction | Année | Valeur des contrats de construction | Année | Valeur des contrats de construction |
|---|---|---|---|---|---|
| | $ | | $ | | $ |
| 1911 | 345,425,000 | 1922 | 331,843,800 | 1933 | 97,289,800 |
| 1912 | 463,083,000 | 1923 | 314,254,300 | 1934 | 125,811,500 |
| 1913 | 384,157,000 | 1924 | 276,261,100 | 1935 | 160,305,000 |
| 1914 | 241,952,000 | 1925 | 297,973,000 | 1936 | 162,588,000 |
| 1915 | 83,916,000 | 1926 | 372,947,900 | 1937 | 224,056,700 |
| 1916 | 99,311,000 | 1927 | 418,951,600 | 1938 | 187,277,900 |
| 1917 | 84,841,000 | 1928 | 472,032,600 | 1939 | 187,178,500 |
| 1918 | 99,842,000 | 1929 | 576,651,800 | 1940 | 346,009,800 |
| 1919 | 190,028,000 | 1930 | 456,999,600 | 1941 | 393,991,300 |
| 1920 | 255,605,000 | 1931 | 315,482,000 | 1942 | 281,594,100 |
| 1921 | 240,133,300 | 1932 | 132,872,400 | 1943 | 206,103,900 |

### 4.—Valeur des contrats de construction au Canada, par province et genre de construction, 1938-43

(Fourni par MacLean Building Reports, Ltd.)

| Province et item | 1938 | 1939 | 1940 | 1941 | 1942 | 1943 |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | $ | $ | $ | $ | $ | $ |
| **Province** | | | | | | |
| Ile du Prince-Edouard | 1,781,400 | 946,100 | 2,135,100 | 413,800 | 566,100 | 719,300 |
| Nouvelle-Ecosse | 10,537,600 | 9,505,400 | 12,106,900 | 25,309,300 | 19,780,500 | 7,535,500 |
| Nouveau-Brunswick | 7,203,800 | 5,694,800 | 6,900,100 | 11,013,300 | 5,958,900 | 6,620,600 |
| Québec | 65,778,900 | 62,846,600 | 96,326,300 | 154,541,200 | 92,235,500 | 61,816,700 |
| Ontario | 73,070,100 | 82,605,500 | 146,806,100 | 145,598,600 | 108,679,500 | 83,025,300 |
| Manitoba | 6,115,200 | 5,374,400 | 28,003,700 | 11,701,600 | 13,914,300 | 10,083,900 |
| Saskatchewan | 3,969,000 | 6,246,100 | 12,566,700 | 11,098,700 | 5,480,200 | 3,970,000 |
| Alberta | 8,180,000 | 5,234,900 | 23,940,100 | 15,598,800 | 14,401,100 | 18,529,300 |
| Colombie Britannique | 10,641,900 | 11,724,700 | 17,224,800 | 18,716,000 | 20,578,000 | 13,803,300 |
| **Grands totaux** | **187,277,900** | **187,178,500** | **346,009,800** | **393,991,300** | **281,594,100** | **206,103,900** |
| **Genre de construction** | | | | | | |
| HABITATIONS— | | | | | | |
| Conciergeries | 7,807,900 | 9,829,000 | 8,530,700 | 6,177,300 | 868,200 | 913,400 |
| Maisons | 47,217,700 | 57,622,200 | 59,139,200 | 86,222,100 | 78,411,600 | 78,195,700 |
| TOTAUX, HABITATIONS | 55,025,600 | 67,451,200 | 67,669,900 | 92,399,400 | 79,279,800 | 79,109,100 |
| ÉDIFICES PUBLICS— | | | | | | |
| Eglises | 4,440,100 | 5,697,700 | 2,523,300 | 2,808,900 | 1,250,700 | 1,198,400 |
| Garages publics | 3,418,100 | 3,755,600 | 2,564,500 | 3,347,900 | 959,200 | 1,269,900 |
| Hôpitaux | 7,027,600 | 7,468,700 | 8,760,200 | 6,445,100 | 5,037,600 | 6,144,600 |
| Hôtels et clubs | 2,899,600 | 3,187,400 | 3,844,200 | 2,220,200 | 5,211,300 | 2,370,400 |
| Bureaux | 5,076,900 | 4,773,300 | 4,974,100 | 5,464,700 | 5,090,300 | 2,826,700 |
| Edifices publics | 13,118,600 | 9,889,500 | 57,903,500 | 50,870,100 | 65,856,300 | 30,660,400 |
| Ecoles | 11,141,600 | 7,375,300 | 6,139,600 | 5,743,600 | 3,261,200 | 4,304,800 |
| Magasins | 10,069,800 | 7,160,600 | 8,080,700 | 9,406,100 | 2,994,600 | 1,813,100 |
| Théâtres | 1,867,100 | 1,418,500 | 1,290,000 | 2,115,300 | 302,200 | 244,200 |
| Entrepôts | 4,267,700 | 5,218,600 | 8,519,400 | 12,130,200 | 8,201,400 | 10,185,400 |
| TOTAUX, ÉDIFICES PUBLICS | 63,327,100 | 54,945,200 | 104,599,500 | 100,552,100 | 98,164,800 | 61,017,900 |
| ÉTABLISSEMENTS INDUSTRIELS | 15,982,200 | 22,753,000 | 121,760,800 | 92,805,300 | 74,084,500 | 32,857,000 |
| TRAVAUX DE GÉNIE— | | | | | | |
| Ponts | 4,273,100 | 3,067,300 | 2,639,200 | 3,550,900 | 1,351,200 | 2,059,200 |
| Digues et quais | 5,285,800 | 8,441,700 | 3,834,800 | 12,440,900 | 6,950,900 | 3,708,200 |
| Egouts et conduites | 3,428,500 | 4,133,800 | 3,880,900 | 6,772,400 | 3,567,800 | 1,795,200 |
| Chemins et rues | 16,732,600 | 23,565,400 | 28,844,400 | 25,093,000 | 12,414,200 | 11,222,600 |
| Structure générale | 23,223,000 | 2,820,900 | 12,780,300 | 60,377,300 | 5,780,900 | 14,334,700 |
| TOTAUX, TRAVAUX DE GÉN. | 52,943,000 | 42,029,100 | 51,979,600 | 108,234,500 | 30,065,000 | 33,119,900 |

**Permis de bâtir.**—La statistique des permis de bâtir a été colligée pour la première fois en 1910 alors qu'elle portait sur 35 villes; en 1920, sa portée a été étendue à 58 municipalités, comprenant des régions suburbaines non constituées en corporations, vu que, avec l'arrivée de l'automobile, un pourcentage croissant des travailleurs des villes demeuraient en dehors des limites municipales où ils gagnaient leur pain. En 1940, la statistique a été étendue à 204 municipalités.

Les permis de bâtir accordés en 1943 diminuent de 23·1 p.c. comparativement à 1942, et les contrats de construction diminuent de 26·8 p.c.

**5.—Valeur des permis de bâtir accordés par 204 municipalités au Canada, 1942 et 1943**

NOTA.—La statistique de ces séries pour les années avant 1942 paraît au tableau correspondant d'éditions antérieures de l'Annuaire. Pour les 35 cités marquées • la série date de 1910; les 23 endroits marqués o ont été ajoutés en 1920.

| Province et municipalité | 1942 | 1943 | Province et Municipalité | 1942 | 1943 |
|---|---|---|---|---|---|
| | $ | $ | | $ | $ |
| **Ile du Prince-Edouard** | **52,840** | **36,430** | **Québec**—fin | | |
| oCharlottetown | 52,840 | 36,430 | Montréal-Ouest | 3,000 | 13,840 |
| | | | Mont-Royal | 668,018 | 1,080,490 |
| | | | Noranda | 16,868 | 8,465 |
| **Nouvelle-Ecosse** | **2,139,930** | **1,683,716** | Outremont | 365,550 | 218,075 |
| | | | Pointe-aux-Trembles | 68,975 | 102,660 |
| Amherst | 46,575 | 22,050 | Pointe-Claire | 62,955 | 42,045 |
| Bridgewater | 12,500 | 3,850 | •Québec | 1,601,913 | 1,975,444 |
| Darmouth | 188,585 | 83,526 | Rimouski | 74,125 | 43,975 |
| Glace Bay | 183,434 | 119,190 | Rivière-du-Loup | 37,587 | 24,011 |
| •Halifax | 873,925 | 798,531 | Rouyn | 60,272 | 37,555 |
| Liverpool | 32,900 | 94,300 | Ste-Agathe-des-Monts | 18,225 | 10,400 |
| Lunenburg | Nil | Nil | Ste-Anne-de-Bellevue | 61,945 | 15,030 |
| oNew Glasgow | 86,118 | 121,069 | St-Hyacinthe | 340,660 | 140,265 |
| New Waterford | 14,350 | 19,435 | St-Jean | 254,770 | 157,425 |
| North Sydney | 4,650 | 21,175 | St-Jérôme | 273,955 | 270,350 |
| •Sydney | 526,808 | 256,170 | St-Joseph-de-Gratham | 15,000 | 17,675 |
| Sydney Mines | 22,700 | 15,750 | St-Lambert | 114,457 | 97,700 |
| Truro | 118,725 | 111,265 | St-Laurent | 206,925 | 215,229 |
| Yarmouth | 28,660 | 17,405 | oShawinigan Falls | 1,940,700 | 808,726 |
| | | | •Sherbrooke | 535,850 | 643,299 |
| | | | Sorel | 543,338 | 192,535 |
| **Nouveau-Brunswick** | **1,296,143** | **1,390,930** | •Trois-Rivières | 289,740 | 183,053 |
| | | | Val d'Or | 14,425 | 27,445 |
| Campbellton | 23,150 | 20,106 | Valleyfield | 173,373 | 422,763 |
| Chatham | 17,200 | 11,900 | Verdun | 1,239,300 | 878,136 |
| Dalhousie | 27,811 | 4,210 | •Westmount | 331,154 | 88,040 |
| oFredericton | 141,925 | 11,890 | | | |
| •Moncton | 558,292 | 272,748 | | | |
| Newcastle | 28,435 | 14,480 | **Ontario** | **48,896,937** | **35,199,510** |
| •Saint John | 496,830 | 1,055,146 | | | |
| St. Stephen | 2,500 | 450 | Amherstburg | 39,517 | 11,982 |
| | | | Barrie | 122,365 | 138,673 |
| | | | oBelleville | 185,640 | 211,444 |
| **Québec** | **28,304,162** | **20,845,245** | Bowmanville | 4,900 | 5,597 |
| | | | Bracebridge | 4,000 | 8,900 |
| Cap-de-la-Madeleine | 176,313 | 274,325 | Brampton | 96,247 | 47,207 |
| Chicoutimi | 338,825 | 275,257 | •Brantford | 795,890 | 240,410 |
| Coaticook | 8,250 | 7,380 | Brockville | 27,550 | 60,287 |
| Drummondville | 165,710 | 132,415 | Burlington | 121,365 | 58,972 |
| Granby | 263,037 | 504,748 | Campbellford | 6,050 | 600 |
| Grand'Mère | 47,300 | 38,275 | oChatham | 156,583 | 159,188 |
| Hampstead | 106,650 | 19,150 | Cobourg | 7,035 | 1,985 |
| Hull | 413,004 | 591,770 | Cochrane | 8,650 | 2,350 |
| Iberville | 52,525 | 22,300 | Collingwood | 25,693 | 19,160 |
| Joliette | 102,380 | 181,625 | Cornwall | 191,101 | 138,319 |
| Jonquière | 527,895 | 329,425 | Dundas | 30,249 | 63,811 |
| Lachine | 754,017 | 558,934 | Eastview | 134,865 | 146,055 |
| Laprairie | 7,770 | 40,805 | Etobicoke Twp | 2,176,290 | 1,113,200 |
| La Tuque | 3,569,865 | 83,445 | Forest Hill | 475,465 | 363,560 |
| Lévis | 83,748 | 85,355 | Fort Erie | 91,453 | 22,525 |
| Longueuil | 289,080 | 146,500 | Fort Frances | 31,901 | 42,061 |
| Mégantic | 31,092 | 18,290 | •Fort William | 1,747,175 | 694,994 |
| •Montréal (•Maisonneuve) | 11,729,596 | 9,721,140 | oGalt | 292,766 | 199,081 |
| Montréal-Est | 238,515 | 149,610 | Gananoque | 23,900 | 30,185 |
| Montréal-Nord | 85,510 | 129,865 | Gloucester Twp | 107,210 | 63,030 |
| | | | Goderich | 31,450 | 31,536 |

**5.—Valeur des permis de bâtir accordés par 204 municipalités au Canada, 1942 et 1943—fin**

| Province et municipalité | 1942 | 1943 | Province et municipalité | 1942 | 1943 |
|---|---|---|---|---|---|
| | $ | $ | | $ | $ |
| **Ontario—fin** | | | **Manitoba** | **3,965,550** | **2,644,895** |
| • Guelph | 128,576 | 124,297 | • Brandon | 270,120 | 190,259 |
| Haileybury | 1,600 | 855 | Brooklands | 15,975 | 9,715 |
| • Hamilton | 3,304,442 | 2,217,114 | Dauphin | 60,830 | 28,357 |
| Hanover | 22,665 | 20,500 | North Kildonan | 51,965 | 18,140 |
| Hawkesbury | 3,400 | 6,450 | Portage-la-Prairie | 43,440 | 68,330 |
| Huntsville | 24,395 | 6,285 | o St-Boniface | 468,886 | 343,924 |
| Ingersoll | 21,518 | 6,405 | Selkirk | 26,475 | 19,430 |
| Kapuskasing | 3,650 | 5,255 | Le Pas | 2,365 | 12,235 |
| Kenora | 36,053 | 32,290 | Transcona | 75,744 | 42,005 |
| • Kingston | 627,269 | 822,772 | • Winnipeg | 2,949,750 | 1,912,500 |
| Kirkland Lake (Twp de Teck) | 29,389 | 18,606 | | | |
| • Kitchener | 540,202 | 675,335 | | | |
| Leamington | 24,900 | 44,750 | **Saskatchewan** | **2,096,619** | **1,369,951** |
| Leaside | 2,269,841 | 1,373,552 | | | |
| Lindsay | 14,475 | 4,250 | Biggar | 300 | 86,800 |
| Listowel | 1,125 | Nil | Estevan | 27,885 | 7,725 |
| • London | 715,775 | 789,965 | Melville | 12,550 | 8,155 |
| Long Branch | 102,847 | 39,715 | • Moose Jaw | 248,105 | 97,813 |
| Mimico | 359,150 | 346,865 | North Battleford | 66,665 | 54,490 |
| Napanee | 14,400 | 23,950 | Prince Albert | 626,628 | 136,306 |
| New Liskeard | 59,160 | 21,490 | • Regina | 755,349 | 470,458 |
| Newmarket | 13,162 | 13,125 | • Saskatoon | 199,255 | 383,464 |
| New Toronto | 295,175 | 359,755 | Swift Current | 64,144 | 42,235 |
| o Niagara Falls | 166,285 | 117,101 | Weyburn | 15,715 | 13,000 |
| North Bay | 74,270 | 95,941 | Yorkton | 80,023 | 69,505 |
| North York Twp | 3,464,397 | 2,385,670 | | | |
| Oakville | 73,983 | 52,790 | | | |
| Orillia | 103,559 | 123,962 | **Alberta** | **7,283,563** | **9,321,306** |
| o Oshawa | 297,240 | 313,732 | | | |
| • Ottawa | 7,174,250 | 3,316,783 | • Calgary | 3,362,122 | 1,991,084 |
| o Owen Sound | 138,068 | 72,630 | Drumheller | 11,560 | 18,465 |
| Paris | 10,915 | 12,270 | • Edmonton | 3,368,370 | 6,716,495 |
| Parry Sound | 51,505 | 10,210 | o Lethbridge | 368,305 | 363,842 |
| Pembroke | 92,553 | 57,795 | o Medicine Hat | 173,206 | 231,420 |
| Perth | 2,800 | 12,560 | | | |
| • Peterborough | 309,712 | 310,117 | | | |
| Petrolia | Nil | Nil | | | |
| • Port Arthur | 591,175 | 405,785 | **Colombie Britannique** | **10,200,534** | **7,698,140** |
| Port Colborne | 66,715 | 64,925 | | | |
| Preston | 122,160 | 152,774 | Chilliwack | 53,135 | 20,615 |
| Renfrew | 14,450 | 11,975 | Cranbrook | 20,194 | 22,711 |
| o Riverside | 141,515 | 138,735 | Fernie | 9,212 | 6,633 |
| • St. Catharines | 711,833 | 622,760 | o Kamloops | 163,200 | 127,727 |
| St. Mary's | 1,835 | 6,260 | Kelowna | 130,115 | 47,248 |
| • St. Thomas | 82,137 | 82,109 | o Nanaimo | 62,919 | 31,456 |
| o Sarnia | 337,015 | 1,342,114 | Nelson | 33,559 | 53,960 |
| o Sault-Ste-Marie | 486,668 | 338,622 | • New Westminster | 400,705 | 493,390 |
| Scarboro Twp | 662,020 | 651,335 | o North Vancouver | 1,236,052 | 391,888 |
| Simcoe | 20,300 | 19,900 | Prince George | 76,535 | 140,715 |
| Smith's Falls | 16,900 | 6,900 | o Prince Rupert | 497,390 | 471,190 |
| • Stratford | 56,560 | 56,874 | Revelstoke | 19,390 | 20,343 |
| Sudbury | 498,410 | 521,840 | Rossland | 11,385 | 7,912 |
| Swansea | 72,118 | 123,973 | Trail | 53,940 | 28,689 |
| Tillsonburg | 25,550 | 14,800 | • Vancouver | 5,996,015 | 4,663,734 |
| Timmins | 56,946 | 28,468 | Vernon | 420,736 | 85,276 |
| • Toronto | 7,661,869 | 5,914,237 | • Victoria | 1,016,052 | 1,084,653 |
| Trenton | 42,835 | 57,528 | | | |
| Wallaceburg | 15,225 | 18,100 | **Totaux—** | | |
| Waterloo | 157,239 | 172,203 | **204 municipalités** | **104,236,278** | **80,190,123** |
| o Welland | 442,214 | 449,361 | | | |
| Weston | 209,322 | 260,640 | **Totaux—** | | |
| Whitby | 47,665 | 41,625 | **58 municipalités (• o)** | **76,640,596** | **61,537,956** |
| • Windsor | 4,613,352 | 2,375,372 | | | |
| o Woodstock | 137,203 | 220,264 | **Totaux—** | | |
| o {York Twp | 2,043,640 | 1,808,700 | **35 municipalités (•)** | **64,571,168** | **51,646,345** |
| {York East Twp | 2,053,050 | 1,581,077 | | | |

Les indices donnés au tableau 6 montrent dans la limite du possible les fluctuations du coût de la construction et leurs répercussions sur la construction et l'emploiement. On a tenté à diverses reprises de déterminer les proportions

relatives du coût des matériaux et des gages dans la construction générale; ces proportions varient avec les genres de construction et les centres qui ont été étudiés, et il est difficile d'en établir des données exactes et représentatives. Une étude faite dans quinze villes indique que les proportions moyennes dans tous genres de construction sont de 63·6 p.c. pour les matériaux et de 36·4 p.c. pour la main-d'œuvre. La diminution du coût de la construction au cours des années de dépression est probablement plus marquée que ne le fait voir le recul des indices des prix de gros et des gages, comparativement aux moyennes relativement plus élevées atteintes depuis la guerre de 1914–18.

**6.—Valeur des permis de bâtir dans 35 villes et nombres-indices des industries de la construction, 1926-43**

NOTA.—Ce sont les 35 villes marquées ( • ) au tableau 5. Les chiffres des années 1910–25 se trouvent à la p. 428 de l'Annuaire de 1942.

| Année | Valeur des permis de bâtir | Nombre-indices moyens— des prix de gros des matériaux de construction | des salaires dans les métiers du bâtiment[1] | de l'emploiement dans les industries de la construction[2] |
|---|---|---|---|---|
| | $ | (1913=100) | | (1926=100) |
| 1926 | 143,052,669 | 149·2 | 172·1 | 100·0 |
| 1927 | 164,791,231 | 143·4 | 179·3 | 108·7 |
| 1928 | 197,566,322 | 145·3 | 185·6 | 112·0 |
| 1929 | 214,277,386 | 147·7 | 197·5 | 135·3 |
| 1930 | 152,404,222 | 135·5 | 203·2 | 134·3 |
| 1931 | 101,821,221 | 122·2 | 195·7 | 104·3 |
| 1932 | 38,443,406 | 115·2 | 178·2 | 54·1 |
| 1933 | 19,890,150 | 116·8 | 158·0 | 38·5 |
| 1934 | 24,911,430 | 123·1 | 154·8 | 47·8 |
| 1935 | 42,839,627 | 121·2 | 159·8 | 55·4 |
| 1936 | 36,337,439 | 127·3 | 160·8 | 55·4 |
| 1937 | 49,694,847 | 140·8 | 165·3 | 60·1 |
| 1938 | 54,532,781 | 132·9 | 169·4 | 60·1 |
| 1939 | 53,048,231 | 133·8 | 170·7 | 62·1 |
| 1940 | 70,789,456 | 142·6 | 174·6 | 83·5 |
| 1941 | 85,003,123 | 160·1 | 184·6 | 139·5 |
| 1942 | 64,571,168 | 171·9 | 195·7 | 157·9 |
| 1943 | 51,646,345 | 180·7 | [3] | 160·2 |

[1] Compilés par le Ministère du Travail. [2] D'après les employeurs. [3] Donnée non connue.

**Emploiement dans l'industrie du bâtiment, 1943.**—Le Bureau Fédéral de la Statistique fait des relevés réguliers de l'emploiement dans les établissements industriels employant normalement 15 personnes ou plus. L'indice moyen de l'emploiement dans le bâtiment (moyenne de 1926 = 100), d'après les donnés fournies par quelque 1,075 employeurs, s'établit à 160·2 en 1943; la légère avance sur l'indice de 1942 est due en majeure partie à l'activité maintenue dans les ouvrages de défense.

## Section 3.—Recensement annuel de la construction

Le recensement annuel de la construction par le Bureau Fédéral de la Statistique s'étend à tous les travaux de construction, d'entretien et de réparation effectués par des entrepreneurs, constructeurs et organismes publics (sauf les petites municipalités) du Canada. Il ne comprend pas les travaux d'entretien et de réparation des chemins de fer et tramways électriques, des réseaux télégraphiques et téléphoniques et des utilités publiques de moindre importance, lorsque ceux-ci sont

exécutés de la façon ordinaire par les employés des compagnies. Il ne tient pas compte non plus d'un volume important de construction par des fermiers et autres particuliers travaillant à leurs bâtiments et qui autrement seraient sans travail. Il est douteux qu'une grande partie des travaux des chemins de fer et des utilités publiques soit de la construction au sens entendu par le recensement: ainsi, les dépenses ordinaires d'"entretien de la voie", autant qu'il s'agit de travaux d'inspection, ne sont pas de la construction, bien que, lorsqu'il s'agit de la réfection du terrassement d'une voie ou du renouvellement des travaux d'art, elles peuvent être considérées comme appartenant à cette catégorie.

Le tableau suivant montre les dépenses des chemins de fer, des tramways électriques et des réseaux télégraphiques et téléphoniques. La plus grande partie des travaux de chemin de fer sont faits par les employés mais, comme une proportion est exécutée à l'entreprise, il y aurait des doubles emplois si ces totaux étaient ajoutés à la valeur de la construction générale telle qu'indiquée aux tableaux **7** à **10.**

DÉPENSES DES CHEMINS DE FER, DES TRAMWAYS ÉLECTRIQUES, DES RÉSEAUX TÉLÉPHONIQUES ET TÉLÉGRAPHIQUES, POUR L'ENTRETIEN DES VOIES ET TRAVAUX D'ART ET L'ENTRETIEN DE L'OUTILLAGE, 1939-42

| Item | 1939 | 1940 | 1941 | 1942 |
|---|---|---|---|---|
| | $ | $ | $ | $ |
| Chemins de fer— | | | | |
| Entretien de la voie et des travaux d'art.. | 52,241,502[1,2] | 57,727,847[1,2] | 66,896,972 | 71,204,046 |
| Entretien de l'outillage..... | 55,620,131[1] | 60,298,209[1] | 70,591,242 | 78,784,947 |
| Totaux, chemins de fer..... | 107,861,633[1] | 118,026,056[1] | 137,488,214 | 149,988,993 |
| Tramways électriques— | | | | |
| Entretien de la voie et des travaux d'art. | 1,865,187[1] | 1,956,014[1] | 2,540,985 | 2,831,429 |
| Entretien de l'outillage..... | 3,327,217[1] | 3,473,720[1] | 4,847,588 | 5,990,038 |
| Totaux, tramways électriques.... | 5,192,404[1] | 5,429,734[1] | 7,388,573 | 8,821,467 |
| Entretien des réseaux téléphoniques..... | 663,869 | 660,331 | 736,431 | 718,007 |
| Entretien des réseaux télégraphiques..... | 12,369,344 | 13,327,823 | 14,352,345[3] | 14,805,097[3] |
| GRANDS TOTAUX..... | 126,087,250[1] | 137,443,944[1] | 159,965,563 | 174,333,564 |

[1] Revisé depuis la publication de l'Annuaire de 1942 de façon à écarter la dépréciation et les item invisibles. [2] Comprend le travail fait à l'entreprise. [3] Comprend la valeur des additions et extensions.

**Statistiques industrielles de la construction.***—Le Bureau Fédéral de la Statistique a fait un recensement de la construction en 1934; mais la base de compilation n'a été uniformisée qu'en 1935, de sorte qu'avec la collection des chiffres de 1942 des statistiques comparables existent maintenant pour les années 1935-42. Des statistiques sommaires sont données dans les tableaux **7**, **8** et **9.**

Il n'existe pas de relation entre la valeur totale de la construction telle qu'indiquée ci-dessous et la valeur des contrats accordés telle qu'indiquée au tableau **3** de la section 2, p. 435. Dans ce dernier cas, toutes les valeurs sont comprises dès cette même année, tandis que les tableaux qui suivent portent sur la construction entreprise et réellement exécutée durant l'année civile.

* Revisé à la Branche de la Statistique de la Construction, Bureau Fédéral de la Statistique.

## 7.—Statistiques principales de la construction au Canada, 1939-42

NOTA.—Les chiffres comparables depuis 1935 se trouvent au tableau correspondant d'Annuaires précédents à partir de l'édition de 1940.

| Item | 1939 | 1940 | 1941 | 1942 |
|---|---|---|---|---|
| Firmes faisant rapport.....nomb. | 13,595 | 12,849 | 15,031 | 13,754 |
| Employés à salaire.....nomb. | 26,809 | 25,810 | 28,428 | 25,596 |
| Salaires..... $ | 34,841,305 | 35,781,693 | 43,424,113 | 43,871,755 |
| Employés à gages (moyenne).....nomb. | 121,605 | 124,020 | 147,930 | 148,671 |
| Gages..... $ | 118,601,138 | 144,447,805 | 192,207,668 | 218,171,716 |
| Employés.....nomb. | 148,414 | 149,830 | 176,358 | 175,267 |
| Salaires et gages..... $ | 153,442,443 | 180,229,498 | 235,631,781 | 262,043,471 |
| Coût des matériaux..... $ | 189,497,342 | 267,228,786 | 370,188,739 | 324,732,380 |
| Valeur du travail[1]..... $ | 373,203,680 | 474,122,778 | 639,750,624 | 635,649,570 |
| Nouvelles constructions[1]..... $ | *253,662,409* | *352,301,695* | *491,396,828* | *490,317,917* |
| Modifications, entretien et réparations[1]..... $ | *114,541,271* | *121,821,083* | *148,353,796* | *145,331,653* |
| Travail par sous-contrat..... $ | 59,354,069 | 95,863,364 | 128,852,198 | 124,023,873 |
| Nouvelles constructions..... $ | *49,980,711* | *84,837,043* | *114,979,136* | *110,162,964* |
| Modifications, entretien et réparations..... $ | *9,373,358* | *11,026,321* | *13,873,062* | *13,860,909* |

[1] Comprend le travail par sous-contrat indiqué dans la partie inférieure du tableau.

## 8.—Valeur des travaux de construction au Canada, 1939-42

| Province ou groupe | 1939 | 1940 | 1941 | 1942 |
|---|---|---|---|---|
| **Province** | $ | $ | $ | $ |
| Ile du Prince-Edouard..... | 1,948,064 | 4,147,583 | 1,938,721 | 1,468,348 |
| Nouvelle-Ecosse..... | 19,890,449 | 28,637,404 | 33,152,991 | 54,259,398 |
| Nouveau-Brunswick..... | 14,886,121 | 13,002,828 | 18,550,864 | 14,194,800 |
| Québec..... | 118,529,680 | 127,438,996 | 181,859,687 | 205,400,748 |
| Ontario..... | 144,829,394 | 192,304,380 | 261,238,765 | 217,829,022 |
| Manitoba..... | 14,848,706 | 25,232,785 | 29,609,648 | 22,091,947 |
| Saskatchewan..... | 13,429,064 | 21,243,412 | 20,668,374 | 15,602,922 |
| Alberta..... | 17,856,669 | 27,350,018 | 35,295,950 | 33,389,725 |
| Colombie Britannique et Yukon..... | 26,985,533 | 34,765,372 | 57,435,615 | 71,412,660 |
| **Totaux**..... | **373,203,680** | **474,122,778** | **639,750,624** | **635,649,570** |
| **Groupe** | | | | |
| Entrepreneurs, constructeurs, etc..... | 286,712,459 | 379,654,887 | 563,977,340 | 575,215,432 |
| Municipalités..... | 23,723,692 | 19,618,187 | 21,494,113 | 19,608,132 |
| Commissions de port..... | 1,407,686 | 1,263,090 | 1,460,472 | 1,454,960 |
| Ministères provinciaux..... | 46,249,892 | 35,860,979 | 34,848,840 | 33,157,163 |
| Ministères fédéraux..... | 15,109,951 | 37,725,635 | 17,969,659 | 6,213,882 |
| **Genre de construction** | | | | |
| Construction d'édifices..... | 159,041,080 | 257,800,560 | 374,491,173 | 351,774,680 |
| Construction de rues, routes, usines hydrauliques, aqueducs, etc..... | 150,362,784 | 154,293,950 | 185,199,892 | 199,432,471 |
| Construction de ports et aménagement de rivières..... | 17,940,155 | 10,537,595 | 15,456,146 | 17,846,591 |
| Construction accessoire..... | 45,859,661 | 51,490,673 | 64,603,413 | 66,595,828 |

### 9.—Statistiques principales de la construction au Canada, par province et par groupe, 1941 et 1942

NOTA.—Les chiffres comparables de 1935 à 1939 paraissent au tableau correspondant d'Annuaires précédents à partir de l'édition de 1937.

| Année et province ou groupe | Personnel | Salaires et gages | Coût des matériaux | Valeur de l'ouvrage effectué | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | Nouvelles constructions | Modifications et réparations | Total |
| | nomb. | $ | $ | $ | $ | $ |
| **1941** | | | | | | |
| **Province** | | | | | | |
| Ile du Prince-Edouard | 613 | 703,399 | 1,095,088 | 1,604,338 | 334,383 | 1,938,721 |
| Nouvelle-Ecosse | 9,064 | 12,539,632 | 19,268,104 | 26,813,958 | 6,339,033 | 33,152,991 |
| Nouveau-Brunswick | 6,382 | 6,994,712 | 10,020,432 | 14,672,513 | 3,878,351 | 18,550,864 |
| Québec | 56,410 | 73,373,678 | 105,307,131 | 144,492,627 | 37,367,060 | 181,859,687 |
| Ontario | 68,226 | 93,829,105 | 153,067,279 | 192,536,182 | 68,702,583 | 261,238,765 |
| Manitoba | 7,729 | 10,560,715 | 18,867,006 | 22,698,440 | 6,911,208 | 29,609,648 |
| Saskatchewan | 5,402 | 6,686,801 | 11,112,022 | 15,282,781 | 5,385,593 | 20,668,374 |
| Alberta | 7,993 | 11,072,062 | 19,497,518 | 26,752,604 | 8,543,355 | 35,295,959 |
| Colombie Britannique et Yukon | 14,539 | 19,871,677 | 31,954,159 | 46,543,385 | 10,892,230 | 57,435,615 |
| **Totaux, 1941** | **176,358** | **235,631,781** | **370,188,739** | **491,396,828** | **148,353,796** | **639,750,624** |
| **Groupe** | | | | | | |
| Entrepreneurs, constructeurs, etc. | 139,587 | 195,020,399 | 342,114,511 | 459,850,930 | 104,126,610 | 563,977,540 |
| Municipalités | 11,415 | 12,718,111 | 7,435,966 | 7,434,638 | 14,059,475 | 21,494,113 |
| Commissions de port | 755 | 886,915 | 441,742 | 203,048 | 1,257,424 | 1,460,472 |
| Ministères provinciaux | 17,341 | 17,972,042 | 11,502,042 | 12,416,907 | 22,431,933 | 34,848,840 |
| Ministères fédéraux | 7,260 | 9,034,314 | 8,694,478 | 11,491,305 | 6,478,354 | 17,969,659 |
| **1942** | | | | | | |
| **Province** | | | | | | |
| Ile du Prince-Edouard | 388 | 502,066 | 749,447 | 1,106,441 | 361,907 | 1,468,348 |
| Nouvelle-Ecosse | 18,715 | 19,571,153 | 29,238,099 | 45,927,647 | 8,331,751 | 54,259,398 |
| Nouveau-Brunswick | 4,743 | 5,972,713 | 7,831,286 | 10,683,353 | 3,511,447 | 14,194,800 |
| Québec | 60,449 | 94,031,142 | 94,610,394 | 168,186,071 | 37,214,677 | 205,400,748 |
| Ontario | 57,144 | 86,854,556 | 119,386,879 | 152,788,521 | 65,040,501 | 217,829,022 |
| Manitoba | 5,626 | 8,295,036 | 12,546,655 | 15,022,670 | 7,069,277 | 22,091,947 |
| Saskatchewan | 4,032 | 5,647,247 | 7,478,755 | 10,730,734 | 4,872,188 | 15,602,922 |
| Alberta | 7,214 | 10,931,748 | 16,481,229 | 26,060,745 | 7,328,980 | 33,389,725 |
| Colombie Britannique et Yukon | 16,956 | 30,237,810 | 36,409,636 | 59,811,735 | 11,600,925 | 71,412,660 |
| **Totaux, 1942** | **175,267** | **262,043,471** | **324,732 380** | **490,317,917** | **145,331,653** | **635,649,570** |
| **Groupe** | | | | | | |
| Entrepreneurs, constructeurs, etc. | 141,234 | 226,641,122 | 308,185,527 | 470,381,508 | 104,833,925 | 575,215,433 |
| Municipalités | 10,048 | 12,429,116 | 5,978,043 | 5,512,386 | 14,095,746 | 19,608,132 |
| Commissions de port | 711 | 926,543 | 412,055 | 214,671 | 1,240,289 | 1,454,960 |
| Ministères provinciaux | 20,526 | 18,430,087 | 8,381,407 | 11,726,776 | 21,430,387 | 33,157,163 |
| Ministères fédéraux | 2,748 | 3,616,603 | 1,775,348 | 2,482,576 | 3,731,306 | 6,213,882 |

Le tableau **10** donne une classification des genres divers de construction entreprise en 1941 et 1942. L'item "construction accessoire" comprend le briquetage, la charpenterie, la plomberie, le chauffage, l'installation de l'électricité, etc. rapportés par les entrepreneurs qui se limitent à ces travaux particuliers. On trouvera, au rapport du Bureau Fédéral de la Statistique sur la construction en 1941 et 1942, le détail par province et autres renseignements plus complets sur cette industrie qu'il n'est pas possible d'inclure dans les cadres limités de l'Annuaire.

## 10.—Description, classification et valeur de la construction au Canada, 1941 et 1942

NOTA.—Des chiffres comparables pour 1935 à 1939 sont donnés au tableau correspondant d'Annuaires précédents à partir de l'édition de 1937.

| Année et genre de construction | Nouvelles constructions | Réparations, modifications et entretien | Valeur totale |
|---|---|---|---|
| | $ | $ | $ |
| **1941** | | | |
| **Construction d'édifices—** | | | |
| Habitations et conciergeries | 75,323,225 | 12,263,115 | 87,586,340 |
| Hôtels, clubs et restaurants | 2,415,032 | 1,778,774 | 4,193,806 |
| Eglises, hôpitaux | 11,873,482 | 3,300,982 | 15,174,464 |
| Bureaux, magasins, théâtres et salles d'amusement | 13,195,473 | 10,587,690 | 23,783,163 |
| Elévateurs à grain, manufactures, entrepôts, bâtiments de fermes et de mines | 163,040,545 | 23,903,076 | 186,943,621 |
| Garages et relais | 2,375,068 | 2,684,698 | 5,059,766 |
| Postes radiophoniques | 167,801 | Nil | 167,801 |
| Arsenaux | 32,133,392 | 2,083,698 | 34,217,090 |
| Hangars d'aéroplanes | 15,066,211 | 257,517 | 15,323,728 |
| Tous autres édifices | 551,439 | 1,489,955 | 2,041,394 |
| **Totaux, construction d'édifices** | **316,141,668** | **58,349,505** | **374,491,173** |
| **Construction de rues, routes, usines hydrauliques, aqueducs, etc.—** | | | |
| Rues, chemins et parcs | 38,221,264 | 31,896,820 | 70,118,084 |
| Ponts, ponceaux, passages souterrains, etc | 5,280,439 | 2,844,541 | 8,124,980 |
| Systèmes d'aqueduc, d'égouts et d'irrigation | 11,189,719 | 4,392,368 | 15,582,087 |
| Usines d'énergie, y compris digues, réservoirs, lignes de transmission et conduits souterrains | 28,826,502 | 2,309,781 | 31,136,283 |
| Chemins de fer et tramways électriques | 1,219,547 | 386,892 | 1,606,439 |
| Aérodromes et terrains d'atterrissage | 27,882,299 | 539,684 | 28,421,983 |
| Lignes téléphoniques et télégraphiques | Nil | 478,477 | 478,477 |
| Toutes autres constructions, y compris l'installation de chaudières et machinerie | 24,100,573 | 5,630,986 | 29,731,559 |
| **Totaux, construction de rues, etc** | **136,720,343** | **48,479,549** | **185,199,852** |
| **Construction de ports et aménagement de rivières** | **11,111,702** | **4,344,444** | **15,456,146** |
| **Construction accessoire** | **27,423,115** | **37,180,298** | **64,603,413** |
| **Grands totaux** | **491,396,828** | **148,353,796** | **639,750,624** |
| **1942** | | | |
| **Construction d'édifices—** | | | |
| Habitations et conciergeries | 65,352,286 | 10,993,804 | 76,346,090 |
| Hôtels, clubs et restaurants | 1,225,141 | 1,088,469 | 2,313,610 |
| Eglises, hôpitaux | 9,813,242 | 4,432,783 | 14,246,025 |
| Bureaux, magasins, théâtres et salles d'amusement | 13,152,481 | 8,667,529 | 21,820,010 |
| Elévateurs à grain, manufactures, entrepôts, bâtiments de fermes et de mines | 137,934,970 | 25,625,828 | 163,560,798 |
| Garages et relais | 1,260,375 | 2,088,652 | 3,349,027 |
| Postes radiophoniques | 219,055 | 32,635 | 251,690 |
| Arsenaux | 52,226,231 | 1,093,266 | 53,319,497 |
| Hangars d'aéroplanes | 13,582,588 | 85,790 | 13,668,378 |
| Tous autres édifices | 1,666,503 | 1,233,052 | 2,899,555 |
| **Totaux, construction d'édifices** | **296,432,872** | **55,341,808** | **351,774,680** |
| **Construction de rues, routes, usines hydrauliques, aqueducs, etc.—** | | | |
| Rues, chemins et parcs | 32,500,059 | 28,802,940 | 61,302,999 |
| Ponts, ponceaux, passages souterrains, etc | 3,487,916 | 2,938,846 | 6,426,762 |
| Systèmes d'aqueduc, d'égouts et d'irrigation | 12,453,704 | 4,085,309 | 16,539,013 |
| Usines d'énergie, y compris digues, réservoirs, lignes de transmission et conduits souterrains | 64,142,264 | 5,942,921 | 70,085,185 |
| Chemins de fer et tramways électriques | 2,108,214 | 1,278,081 | 3,386,295 |
| Aérodromes et terrains d'atterrissage | 34,820,573 | 425,072 | 35,245,645 |
| Lignes téléphoniques et télégraphiques | Nil | 587,885 | 587,885 |
| Toutes autres constructions, y compris l'installation de chaudières et machinerie | 3,731,529 | 2,127,158 | 5,858,687 |
| **Totaux, construction de rues, etc** | **153,244,259** | **46,188,212** | **199,432,471** |
| **Construction de ports et aménagement de rivières** | **14,838,495** | **3,008,096** | **17,846,591** |
| **Construction accessoire** | **25,802,291** | **40,793,537** | **66,595,828** |
| **Grands totaux** | **490,317,917** | **145,331,653** | **635,649,570** |

Aux tableaux 11 et 12, d'après les chiffres de l'emploiement pour chaque mois, il est visible que l'industrie de la construction n'est pas aussi nettement saisonnière qu'on est parfois porté à le croire. Le mois d'emploiement maximum dans cette industrie en général en 1942 est octobre avec 178,399 travailleurs à gages, et le mois d'emploiement minimum est février avec 110,249.

### 11.—Employés à gages dans la construction et leur rémunération, par mois, 1941 et 1942

NOTA.—Des chiffres comparables depuis 1935 figurent au tableau correspondant d'Annuaires précédents à partir de l'édition de 1937.

| Année et mois | Entrepreneurs généraux et de spécialités, et sous-entrepreneurs | Municipalités | Commissions de port | Ministères provinciaux | Ministères fédéraux | Total |
|---|---|---|---|---|---|---|
| **1941** | nomb. | nomb. | nomb. | nomb. | nomb. | nomb. |
| Janvier | 85,660 | 6,173 | 499 | 4,137 | 4,364 | 100,833 |
| Février | 84,824 | 6,006 | 489 | 4,547 | 4,861 | 100,727 |
| Mars | 87,712 | 6,411 | 625 | 6,757 | 5,533 | 107,038 |
| Avril | 96,482 | 9,005 | 811 | 7,271 | 6,791 | 120,360 |
| Mai | 114,428 | 11,412 | 673 | 18,603 | 6,906 | 152,022 |
| Juin | 127,488 | 12,319 | 642 | 20,034 | 6,602 | 167,085 |
| Juillet | 134,173 | 12,907 | 699 | 26,007 | 7,317 | 181,103 |
| Août | 138,319 | 12,715 | 702 | 22,576 | 6,987 | 181,299 |
| Septembre | 139,271 | 11,872 | 722 | 20,714 | 7,055 | 179,634 |
| Octobre | 141,292 | 10,949 | 688 | 20,548 | 6,745 | 180,222 |
| Novembre | 132,481 | 9,500 | 606 | 17,648 | 6,143 | 166,378 |
| Décembre | 113,659 | 8,111 | 500 | 10,737 | 5,449 | 138,456 |
| Moyennes mensuelles | 116,316 | 9,782 | 638 | 14,965 | 6,229 | 147,930 |
| Totaux, gages payés durant l'année | $ 158,527,967 | $ 10,305,631 | $ 667,059 | $ 14,691,750 | $ 8,015,261 | $ 192,207,668 |
| **1942** | nomb. | nomb. | nomb. | nomb. | nomb. | nomb. |
| Janvier | 97,920 | 6,270 | 480 | 6,058 | 1,356 | 112,084 |
| Février | 96,853 | 6,333 | 551 | 5,048 | 1,464 | 110,249 |
| Mars | 97,078 | 6,723 | 617 | 7,503 | 1,578 | 113,499 |
| Avril | 100,733 | 8,187 | 607 | 11,428 | 1,759 | 122,714 |
| Mai | 113,840 | 9,686 | 600 | 18,869 | 2,094 | 145,089 |
| Juin | 125,907 | 10,399 | 611 | 25,135 | 2,336 | 164,388 |
| Juillet | 135,873 | 10,732 | 627 | 23,755 | 2,748 | 173,735 |
| Août | 138,442 | 10,634 | 640 | 25,263 | 2,894 | 177,873 |
| Septembre | 135,149 | 9,797 | 620 | 26,800 | 2,730 | 175,096 |
| Octobre | 138,144 | 9,252 | 621 | 27,831 | 2,551 | 178,399 |
| Novembre | 133,251 | 8,188 | 586 | 25,380 | 2,343 | 169,748 |
| Décembre | 119,603 | 7,038 | 517 | 12,046 | 1,971 | 141,175 |
| Moyennes mensuelles | 119,399 | 8,604 | 590 | 17,926 | 2,152 | 148,671 |
| Totaux, gages payés durant l'année | $ 189,375,057 | $ 10,117,583 | $ 692,634 | $ 15,042,316 | $ 2,944,126 | $ 218,171,716 |

### 12.—Moyenne d'employés à gages dans la construction et total des gages, par province, 1941 et 1942

| Province | 1941 | | 1942 | |
|---|---|---|---|---|
| | Moyenne mensuelle d'employés à gages | Total des gages payés durant l'année | Moyenne mensuelle d'employés à gages | Total des gages payés durant l'année |
| | nomb. | $ | nomb. | $ |
| Ile du Prince-Edouard | 542 | 568,633 | 322 | 388,861 |
| Nouvelle-Ecosse | 8,014 | 10,842,902 | 17,538 | 17,365,607 |
| Nouveau-Brunswick | 5,827 | 6,187,490 | 4,261 | 5,119,579 |
| Québec | 49,153 | 61,280,388 | 53,812 | 81,087,395 |
| Ontario | 55,210 | 74,546,335 | 45,279 | 68,131,253 |
| Manitoba | 6,329 | 8,266,876 | 4,461 | 6,352,387 |
| Saskatchewan | 4,582 | 5,507,029 | 3,333 | 4,517,586 |
| Alberta | 6,788 | 9,210,029 | 6,095 | 9,056,710 |
| Colombie Britannique et Yukon | 11,485 | 15,797,986 | 13,570 | 26,152,338 |

# CHAPITRE XVI.—COMMERCE EXTÉRIEUR

## SYNOPSIS


| | PAGE |
|---|---|
| **Partie I.—Le Gouvernement et le commerce extérieur** | 445 |
| SECTION 1. ÉVOLUTION TARIFAIRE | 445 |
| Sous-section 1. Esquisse historique du commerce extérieur et des tarifs | 446 |
| Sous-section 2. Relations tarifaires avec les autres pays | 446 |
| SECTION 2. OFFICE DES RENSEIGNEMENTS COMMERCIAUX | 447 |
| SECTION 3. LA GUERRE ET SES RELATIONS AVEC LE CONTRÔLE D'ÉTAT SUR LE COMMERCE EXTÉRIEUR | 449 |
| Sous-section 1. Restrictions canadiennes de temps de guerre | 449 |
| Sous-section 2. Restrictions impériales et étrangères sur les importations en ce qu'elles affectent les exportations canadiennes | 454 |
| **Partie II.—Statistiques du commerce extérieur des marchandises** | 459 |
| SECTION 1. STATISTIQUES HISTORIQUES DU COMMERCE CANADIEN | 462 |
| SECTION 2. DISTRIBUTION GÉOGRAPHIQUE DU COMMERCE CANADIEN | 464 |
| Sous-section 1. Le rôle du Canada dans l'économie mondiale | 464 |
| Sous-section 2. Changements dans la distribution déterminés par la guerre | 464 |
| Sous-section 3. Commerce par continents et principaux pays | 466 |
| Sous-section 4. Commerce avec le Royaume-Uni et l'Empire Britannique | 474 |
| Sous-section 5. Commerce avec les États-Unis et les autres pays étrangers | 479 |
| SECTION 3. ANALYSES DES MARCHANDISES DU COMMERCE CANADIEN | 482 |
| Sous-section 1. Commerce du Canada par groupes principaux | 482 |
| Sous-section 2. Principales marchandises importées et exportées | 483 |
| Sous-section 3. Comparaison du volume des importations et des exportations | 489 |
| Sous-section 4. Proportion du commerce en produits bruts et ouvrés | 491 |
| Sous-section 5. Groupement des importations et des exportations d'après l'origine et la destination | 496 |
| **Partie III.—Résumé des échanges extérieurs** | 504 |
| SECTION 1. BALANCE CANADIENNE DES PAIEMENTS INTERNATIONAUX | 504 |
| SECTION 2. LE TOURISME AU CANADA | 512 |


Le commerce extérieur des marchandises ne représente qu'une partie, bien que très importante, du vaste domaine des échanges internationaux de valeurs qui comprennent des marchandises, des services, des titres, etc. Ces relations sont indiquées dans leurs proportions propres à la partie III de ce chapitre. Toutefois, comme les exportations et les importations de marchandises constituent l'élément le plus important des échanges internationaux du Canada et auquel la très grande majorité des Canadiens sont le plus directement intéressés, ce chapitre est consacré principalement à l'étude du commerce des marchandises.

## PARTIE I.—LE GOUVERNEMENT ET LE COMMERCE EXTÉRIEUR

### Section 1.—Evolution tarifaire

L'évolution tarifaire, en ce qu'elle se rapporte au Canada, est étudiée ici sous deux rubriques: la première est une rétrospective montrant les phases de l'expansion du commerce canadien qui ont influé sur l'évolution des tarifs; la deuxième est un exposé des relations tarifaires actuelles avec les autres pays. En raison des cadres limités de l'Annuaire, il est impossible d'étudier dans tous ses détails une question aussi complexe que celle des tarifs. Il a donc été nécessaire d'adopter le plan qui consiste à restreindre les détails concernant les denrées et les pays aux relations tarifaires présentes et à résumer le plus possible les données historiques et les détails des tarifs antérieurs, avec renvois aux éditions de l'Annuaire qui traitent de ces questions de façon plus détaillée.

## Sous-section 1.—Esquisse historique du commerce extérieur et des tarifs

Un bref exposé des échanges commerciaux et des tarifs antérieurs à la Confédération a paru aux pp. 490–493 de l'Annuaire de 1940. Aux pp. 432–433 de l'Annuaire de 1942 est donné un aperçu de l'évolution tarifaire depuis la Confédération jusqu'à l'adoption de la forme actuelle du tarif préférentiel, en 1904.

## Sous-section 2.—Relations tarifaires avec les autres pays*

### PAYS DE L'EMPIRE BRITANNIQUE

Les accords commerciaux conclus entre le Canada et le Royaume-Uni, l'Eire, l'Australie, la Nouvelle-Zélande, l'Union Sud-Africaine, la Rhodésia du Sud et les Antilles britanniques sont résumés aux pp. 386-398 de l'Annuaire de 1941. Sous leur forme première, les accords avec le Royaume-Uni, l'Eire, l'Australie et l'Afrique du Sud sont restés en vigueur, sujets à l'abrogation sur avis de six mois. Il a été arrêté en 1939 que l'accord commercial avec les Antilles britanniques resterait en vigueur, mais pourrait être abrogé sur avis de six mois plutôt que de douze mois. L'accord d'un an, conclu en 1932 avec la Nouvelle-Zélande et maintenu en vigueur par des renouvellements annuels, a été prolongé jusqu'au 30 septembre 1941, avec disposition pourvoyant à son expiration sur avis de six mois plutôt qu'à date fixe. Malgré l'expiration en 1938 de l'accord commercial conclu en 1932 entre le Canada et la Rhodésia du Sud, chaque pays, en vertu de sa propre législation, accorde toujours des tarifs de préférence aux produits de l'autre. L'occupation par l'ennemi des Iles de la Manche depuis le 1er juillet 1940, de Hong-Kong depuis le 24 décembre 1941, de la Malaisie britannique depuis le 15 février 1942 et du Bornéo britannique depuis le 7 mars 1942 et, partant, l'interdiction du commerce canadien avec ces pays, ont rendu inopérantes pour le moment dans ces régions les préférences tarifaires prévues par l'accord commercial entre le Canada et le Royaume-Uni.

### PAYS ÉTRANGERS

Aux pp. 435-438 de l'Annuaire de 1942, sont étudiés les accords tarifaires réciproques entre le Canada et l'Argentine, le Brésil, le Chili et l'Equateur. Depuis la publication de cette étude, l'accord commercial avec l'Argentine a été approuvé par le Sénat argentin, le 12 juin 1942. Jusqu'à l'échange de ratifications, il reste en vigueur provisoirement et sujet à l'abrogation sur avis de trois mois. Le gouvernement du Brésil, ayant ratifié son accord avec le Canada par un décret-loi du 15 avril 1942, les ratifications ont été échangées à Ottawa le 17 mars 1943 et l'accord est définitivement entré en vigueur 30 jours plus tard. Il a été promulgué dans la Gazette Officielle du Brésil le 13 mai 1943. La mise en vigueur provisoire pour un an à compter du 15 octobre 1941 de l'accord commercial entre le Canada et le Chili a été maintenue pour une autre année en vertu de notes échangées le 9 et le 12 octobre 1942. Un modus vivendi adopté le 9 avril 1941 entre le Canada et le Venezuela a été étendu par un échange de notes le 6 avril 1942 et de nouveau le 9 avril 1943 pour un an chaque fois et sujet à révocation sur avis de trois mois. La situation des échanges du Canada telle que déterminée par les accords commerciaux avec la Bolivie, la Colombie, Costa Rica, la République dominicaine, le Guatemala, Haïti, Panama, le Paraguay, le Portugal, Salvador, l'Espagne, la Suède, la Suisse, les Etats-Unis et l'Uruguay reste telle que décrite dans l'Annuaire de 1941, pp. 392–98.

* Revisé par W. Gilchrist, chef de la Division des Tarifs étrangers, Ministère du Commerce.

Les accords commerciaux canadiens et autres relations commerciales par traités, tels que décrits dans l'Annuaire de 1941, ont été rompus automatiquement avec plusieurs pays par la mise en vigueur des règlements concernant le commerce avec les pays ennemis. Voir p. 449.

L'accord commercial avec la France n'a pas été suspendu avec les colonies françaises. Les taux réduits du tarif canadien, prévus dans les accords commerciaux avec la France et la Pologne, s'appliquent toujours comme autrefois aux marchandises des pays ayant droit au traitement de la nation la plus favorisée de la part du Canada, en plus de la jouissance du tarif intermédiaire et de tous autres tarifs plus bas auxquels il est pourvu dans l'accord commercial entre le Canada et les Etats-Unis.

## Section 2.—Office des Renseignements Commerciaux*

L'Office des Renseignements Commerciaux du Ministère du Commerce a pour objet de servir les intérêts du commerce canadien dans les autres parties de l'Empire et l'étranger. A cette fin, des commissariats du Commerce ont été établis à travers le monde. Les commissaires font des rapports périodiques sur les conditions commerciales et financières, les variations des marchés et la demande courante ou les ouvertures possibles pour les produits canadiens. Ils font en outre pour le compte du Ministère des enquêtes spéciales et s'efforcent de favoriser l'expansion du commerce canadien sur les marchés d'outre-mer.

Pour rester au courant des progrès industriels du Canada, chaque commissaire du commerce fait une tournée périodique au pays. Il profite de son séjour parmi les siens pour donner des renseignements de première main aux exportateurs possibles et établir des contacts directs avec les manufacturiers canadiens au sujet des potentialités et des conditions d'échange dans son territoire.

**Organisation à Ottawa.**—L'organisation outre-mer de l'Office des Renseignements Commerciaux est complétée par un office central à Ottawa, à la tête duquel se trouve un directeur qui coordonne et unifie le travail des divers commissaires du commerce. Ce directeur est secondé par les divisions suivantes: répertoires—où le répertoire des exportateurs, donnant le nom de tous les exportateurs canadiens ainsi que de leurs agents à l'étranger, les produits dont il font le commerce, leur solvabilité, les câbles et les codes qu'ils emploient, etc., et celui des importateurs étrangers sont maintenus à jours; rédaction—où est préparé le Bulletin des Renseignements Commerciaux; archives—où sont indexés tous les renseignements relatifs aux débouchés pour les exportations canadiennes; économie; produits animaux et poissonniers; substances végétales; métaux et produits chimiques; produits forestiers et produits ouvrés. Ces cinq dernières divisions disposent de la correspondance relative à leurs classifications respectives.

**Organisation à l'étranger.**—En vertu de dispositions prises entre le Ministre du Commerce et le Foreign Office britannique, les manufacturiers et les exportateurs canadiens ainsi que les autres personnes intéressées aux questions commerciales peuvent obtenir renseignements et conseils des agents diplomatiques et des consuls britanniques dans tous les pays où le Canada n'est pas représenté par des agents de son propre Office des Renseignements Commerciaux.

*Revisé par C. M. Croft, directeur de l'Office des Renseignements Commerciaux, Ministère du Commerce.

## COMMISSAIRES DU COMMERCE DU GOUVERNEMENT CANADIEN

NOTA.—Cette liste a été revisée le 1er juillet 1943. Sauf indication contraire, l'adresse télégraphique est "Canadian". Les commissaires du commerce canadiens se servent de la deuxième édition du code télégraphique Bentley.

| | |
|---|---|
| *Argentine, République d'*—(le territoire comprend l'Uruguay). | J. A. Strong, attaché commercial, Bartolome Mitre 478, Buenos Aires (1) |
| *Australie*— | |
| Sydney (le territoire comprend le district de la capitale australienne, la Nouvelle Galles du Sud, Queensland, le territoire du Nord et les dépendances). | K. F. Noble, commissaire du commerce suppléant. Adresse postale: c.p. n° 3952V. Bureau Ed. City Mutual Life, rues Hunter et Bligh. |
| Melbourne (le territoire comprend les Etats de Victoria, de l'Australie du Sud, de l'Australie de l'Ouest et de la Tasmanie). | Frederick Palmer, 44 rue Queen, Melbourne, C.1. |
| *Brésil* | L. S. Glass, attaché commercial. Adresse postale: Caixa Postal 2164, Rio de Janeiro. Bureau—Ed. Metropole, 7ème étage, ave Presidente Wilson 165. |
| *Inde britannique*—(le territoire comprend la Birmanie et le Ceylan.) | Paul Sykes. Adresse postale: c.p. 886, Bombay. Bureau—Gresham Assurance House, Mint Road, Bombay. |
| *Antilles britanniques*— | |
| Trinidad (le territoire comprend la Barbade, les Iles du Vent et Sous le Vent, la Guyane britannique et la Guyane hollandaise). | G. A. Newman. Adresse postale: c.p. 125, Port d'Espagne. Bureau—Ed. Colonial Life Insurance. |
| Jamaïque (le territoire comprend les îles Bahamas et le Honduras britannique). | F. W. Fraser, c.p. 225, Kingston. Bureau—Canadian Bank of Commerce Chambers. |
| *Chili*—(le territoire comprend la Bolivie.) | M. J. Vechsler, attaché commercial. Adresse postale: Casilla 771, Santiago. Bureau—Ed. Bank of London and South America Ltd. |
| *Colombie*—(le territoire comprend le Venezuela, la République de Panama, la Zone du Canal, le Nicaragua, Costa Rica et les Antilles néerlandaises.) | M. T. Stewart, commissaire du commerce suppléant. Adresse postale: a/s Banque Royale du Canada, Bogota. |
| *Cuba*—(le territoire comprend Haïti, la République Dominicaine et Porto Rico.) | J. L. Mutter. Adresse postale: apartado 1945, La Havane. Bureau—Ed. Banque Royale du Canada, Calle Aguiar 267, La Havane. |
| *Egypte*—(le territoire comprend le Soudan, la Palestine, Chypre, l'Irak, la Syrie, l'Iran et la Turquie.) | Richard Grew. Adresse postale: c.p. 1770, Le Caire. Bureau—22 Shari Kasr et Nil, le Caire. |
| *Irlande* | E. L. McColl, 66 rue Upper O'Connell, Dublin, Irlande; et 36 Victoria Square, Belfast, Irlande du Nord. |
| *Mexique*—(le territoire comprend le Guatemala, le Honduras et Salvador.) | C. S. Bissett. Adresse postale: Apartado num. 126-bis, Mexico. Bureau—Edificio Banco de Londres y Mexico, num. 30, Mexico. |
| *Terre-Neuve* | R. P. Bower, commissaire du commerce suppléant, Circular Road, St-Jean. |
| *Nouvelle-Zélande*—(le territoire comprend les îles Fidji et le Samoa occidental.) | C. B. Birkett, commissaire du commerce suppléant. Adresse postale: c.p. 33, Auckland. Bureau—Yorkshire House, rue Shortland, Auckland. |
| *Pérou*—(le territoire comprend l'Equateur.) | W. G. Stark, commissaire du commerce suppléant. Adresse postale: Casilla 1212, Lima. Bureau—Edificio Boza, Carabaya 831, Plaza San Martin, Lima. |
| *Union Sud-Africaine*— | |
| Le Cap (le territoire comprend la province du Cap et l'Afrique Sud-Ouest, Natal, Tanganyika, Kénia, Ouganda, l'île Maurice, Angola et Madagascar.) | J. C. Macgillivray. Adresse postale: c.p. 683, Le Cap. Bureau—Nouv. Ed. South African Mutual, 21 rue du Parlement, Le Cap. Ad. tél.—Cantracom. |
| Johannesburg (le territoire comprend le Transvaal, l'Etat libre d'Orange, les Rhodésias, la Mozambique ou Afrique orientale portugaise, le Nyassaland et le Congo belge.) | H. L. Brown, commissaire du commerce suppléant. Adresse postale: c.p. 715 Johannesburg. Bureau—Ed. Mutual, rue Harrison, Johannesburg. Ad. tél.—Cantracom. |
| *Royaume-Uni*— | |
| Londres | Frederic Hudd, commissaire en chef du commerce au Royaume-Uni, Canada House, Trafalgar Square, S.W. 1. Ad. tél.—Sleighing, Londres. |
| Londres (le territoire comprend les Home Counties, les comtés sud-est et Anglia est; aussi l'Afrique occidentale britannique). | J. A. Langley, Canada House, Trafalgar Square, S. W. 1. Ad. tél.—Shleighing, Londres. |
| Londres | W. B. Gornall, commissaire du commerce des fruits, Canada House, Trafalgar Square, S. W. 1. Ad. tél.—Canfrucom. |
| Londres | G. R. Paterson, commissaire du commerce des produits animaux, Canada House, Trafalgar Square, S.W. 1. Ad. tél.—Agrilson. |
| Liverpool (le territoire comprend le nord de l'Angleterre, le Lincolnshire, les Midlands du nord et le Pays de Galles du Nord.) | A. E. Bryan, Ed. Martins Bank, rue Water, Liverpool. |
| Bristol (le territoire comprend l'ouest de l'Angleterre, le Pays de Galles du Sud et les Midlands du Sud.) | James Cormack, Northcliffe House, ave Colston, Bristol. |
| Glasgow (le territoire embrasse toute l'Ecosse) | G. B. Johnson, 200 rue St-Vincent, Glasgow. Ad. tél.—Cantracom. |

COMMISSAIRES DU COMMERCE DU GOUVERNEMENT CANADIEN—fin

| | |
|---|---|
| *Etats-Unis*— | |
| Washington | H. A. Scott, attaché commercial. Bureau—Légation canadienne, Washington. |
| Chicago (le territoire comprend les Etats du centre des Etats-Unis.) | M. B. Palmer, Ed. Tribune Tower, 435 nord, ave Michigan, Chicago. |
| Los Angeles (le territoire comprend les Etats de l'ouest central et de l'ouest des Etats-Unis.) | J. C. Britton, commissaire du commerce suppléant, Ed. Associated Realty, 510 ouest, Sixième rue, Los Angeles. |
| New York, ville de (le territoire comprend les Bermudes). | D. S. Cole, commissaire du commerce senior aux Etats-Unis, Ed. British Empire, Rockefeller Centre, New-York. Ad. tél.—Cantracom. |

**Bulletin des Renseignements Commerciaux.**—Le Bulletin des Renseignements Commerciaux, qui contient les rapports des commissaires du commerce et autres renseignements relatifs au commerce d'exportation, est publié toutes les semaines en français et en anglais par le Ministère du Commerce. L'abonnement est de $1 par année au Canada et $3·50 à l'étranger. De temps à autre, des études spéciales sur différents aspects du commerce d'exportation du Canada sont publiées à titre de suppléments.

## Section 3.—La guerre et ses relations avec le contrôle d'État sur le commerce extérieur*

Pour que ce chapitre puisse donner une explication plus complète des influences qui déterminent présentement la réorientation du commerce et dont les tableaux statistiques n'indiquent que les résultats, des paragraphes sont ajoutés ici qui décrivent les divers contrôles établis subordonnément à des lois telles que la loi de la conservation du change en temps de guerre, aux règlements concernant le commerce avec l'ennemi, etc. Etudiés à la lumière des détails de la section 1 sur les relations tarifaires entre le Canada et les autres pays, ils apporteront au lecteur une idée plus complète de l'organisation établie par le Gouvernement pour parer aux circonstances spéciales créées par la guerre.

### Sous-section 1.—Restrictions canadiennes de temps de guerre

**Règlements sur le commerce avec l'ennemi.**—Les "Règlements sur le commerce avec l'ennemi (1939)" ont été mis en vigueur par Ordre en Conseil (C.P. 2512) le 5 septembre 1939, subordonnément à et en vertu de la loi des mesures de guerre (S.R.C., 1927, c. 206). Ces règlements, tels que modifiés, ont été remplacés par les "Règlements codifiés concernant le commerce avec l'ennemi (1939)" tel que décrété par l'Ordre en Conseil C.P. 3959 du 21 août 1940. En outre, ils ont été légèrement modifiés par la suite en vertu des Ordres en Conseil C.P. 5353 du 3 octobre 1940 et C.P. 9797 du 16 décembre 1941. Les règlements définissent les conditions régissant les biens ennemis et les sujets connexes.

A la suite de l'occupation par un état ennemi, ou en raison d'hostilités réelles ou appréhendées, les pays suivants ont été assujettis aux dispositions des règlements sur le commerce avec l'ennemi:—

| *Territoire ennemi ou proscrit* | | *Date* |
|---|---|---|
| Reich allemand | Ennemi | 2 sept. 1939 |
| Autriche | " | " |
| Moravie, Bohême et Slovaquie | " | " |
| Pologne | " | " |

* La matière de cette section a été préparée en collaboration par W. Gilchrist, chef de la division des tarifs, Ministère du Commerce; W. P. J. O'Meara, C.R., B.A., sous-secrétaire d'Etat adjoint; G. R. Heasman, B.Com., chef, branche des permis d'exportation, Ministère du Commerce; et L. F. Jackson, sous-commissaire des douanes, Ministère du Revenu National.

| *Territoire ennemi ou proscrit* | | *Date* | |
|---|---|---|---|
| Tchécoslovaquie | Ennemi | 2 sept. | 1939 |
| Dantzig | " | " | |
| Danemark | " | 9 avril | 1940 |
| Norvège | " | " | |
| Pays-Bas | Proscrit | 10 mai | 1940 |
| Belgique | " | " | |
| Luxembourg | " | " | |
| Italie et possessions | Ennemi | 10 juin | 1940 |
| Possessions coloniales italiennes | " | " | |
| Zara | " | " | |
| Albanie | " | " | |
| France—Tout le territoire français en Europe, les territoires contigus d'Andorre et de Monaco et la zone française au Maroc, l'Algérie, la Corse et la Tunisie | Proscrit | 21 juin | 1940 |
| Iles de la Manche | Ennemi | 1er juil. | 1940 |
| Roumanie | Proscrit | 12 oct. | 1940 |
| Bulgarie | " | 1er mars | 1941 |
| Hongrie | " | " | |
| Yougoslavie | Ennemi | 15 avril | 1941 |
| Grèce | " | 1er mai | 1941 |
| Syrie, Liban et Somalie française | Proscrit | 27 mai | 1941 |
| Proscription révoquée pour la Syrie et le Liban | | 15 sept. | 1941 |
| Finlande | Ennemi | 2 août | 1941 |
| Estonie | " | " | |
| Lettonie | " | " | |
| Memel | " | " | |
| Lithuanie | " | " | |
| Japon (y compris Karafouto), la Corée, la Mandchourie, le territoire à bail de Kouang-Toung, Formose, les îles japonaises sous mandat, la partie de la Chine occupée par les Japonais (y compris toute la côte chinoise), l'Indo-chine, les concessions internationale et française à Changhaï et tout autre territoire occupé par les Japonais à cette époque | " | 7 déc. | 1941 |
| Thailand | " | 22 déc. | 1941 |
| Hong-Kong | " | 24 déc. | 1941 |
| Ile Philippines | " | 14 janv. | 1942 |
| Singapour | " | 15 fév. | 1942 |
| Péninsule malaise | " | " | |
| Indes néerlandaises | " | 7 mars | 1942 |
| Birmanie | " | 18 mars | 1942 |
| Etat du Bornéo du Nord | " | 7 mars | 1942 |
| Etat de Sarawak | " | " | |
| Proscription révoquée pour la Somalie française | | 10 mars | 1943 |

Les Règlements définissent les expressions "ennemis" et "territoires ennemis". Les *tentatives* de commercer avec l'ennemi et les *propositions* ou *ententes* commerciales tombent sous l'interdiction générale d'un tel commerce. Les autres infractions prévues par les Règlements sont: négocier la propriété des ennemis dans le but de permettre à ceux-ci d'obtenir de l'argent ou du crédit; aider ou encourager toute personne domiciliée ou non au Canada à faire un tel négoce des biens ennemis; acquitter sciemment toute dette, tout billet à ordre ou toute lettre de change ennemis ou acheter de la monnaie ennemie.

Les peines imposées pour commerce ou tentative de commerce avec l'ennemi sont très sévères: sur condamnation sommaire, elles vont jusqu'à 12 mois d'emprisonnement ou à une amende ne dépassant pas $2,000 ou à l'amende et l'emprisonnement; et sur condamnation par acte d'accusation, à un emprisonnement maximum de 5 ans ou à une amende ne dépassant pas $5,000 ou aux deux. Les infractions aux règlements autres que ceux qui régissent le commerce réel ou les tentatives de commerce avec l'ennemi sont passibles d'une amende n'excédant pas $500, ou 6 mois d'emprisonnement, ou des deux peines.

En plus de la cessation effective de tout commerce avec l'ennemi, le commerce extérieur est affecté directement par la séquestration des biens ennemis dont une grande partie est probablement détenue pour fins commerciales. Le Secrétaire

d'État est le séquestre des biens ennemis et ces biens, que l'existence en soit connue ou non, lui sont confiés en vertu des Règlements, qui lui confèrent tous les droits dont jouissaient les ennemis eux-mêmes sur ces biens, y compris la faculté d'en disposer de telle manière qu'à sa seule discrétion il pourra juger.

L'expression "biens ennemis" s'étend à des item tels que dividendes et intérêts, assurances et legs payables à ces ennemis.

**Contrôle des exportations canadiennes.**—Les fins principales du contrôle des exportations en temps de guerre sont: (1) empêcher les produits canadiens de tomber entre des mains ennemies; (2) conserver les matières premières et fournitures rares ou stratégiques dont le Canada et les nations alliées ont besoin; (3) faciliter la distribution des matières premières disponibles de la manière la plus avantageuse à la poursuite de la guerre; et (4) fournir une arme positive dans la guerre économique—non seulement pour contribuer à briser l'ennemi en le privant d'autant de fournitures essentielles que possible, mais aussi comme pouvoir de marchandage pour procurer au Canada les fournitures qu'il n'a pas en échange de produits qu'il peut offrir.

A mesure que la guerre a progressé, la rareté de certains produits, la perte de sources étrangères d'approvisionnement, les embarras du transport et autres conditions anormales d'une nature très variée ont créé la nécessité d'étendre le contrôle à une variété sans cesse croissante d'exportations jusqu'à ce qu'enfin tous les produits tombassent sous une forme quelconque de restriction quant à leur exportation. Il est dans les attributions de plusieurs ministères du Gouvernement de s'occuper de diverses fournitures mais, afin d'éviter le délai et la confusion, le contrôle des exportations a été centralisé à la Branche des permis d'exportation du Ministère du Commerce, laquelle, avant d'émettre ces permis, consulte les ministères ou les organismes spécialement intéressés à certaines exportations en particulier.

Pour coordonner la ligne de conduite dans les questions de guerre économique et dans les relations internationales, il est pourvu que la Branche des permis d'exportation doit prendre l'avis du Comité consultatif de politique économique au sujet des principes à appliquer dans l'octroi ou le refus des permis. Plus tard, le sous-comité exécutif du Comité consultatif a été nommé pour étudier les demandes de permis d'exporter sous tous leurs aspects touchant la ligne de conduite. Ce sous-comité se réunit ordinairement une fois par semaine et constitue un organisme consultant commode et autorisé pour la Branche des permis d'exportation. En outre, un Comité d'organisation des exportations a été nommé récemment dont les attributions, comme le nom l'indique, sont de faire un inventaire des produits disponibles pour l'exportation et un relevé des besoins relatifs des pays importateurs et, ensuite, à la lumière des faits relevés, dresser un programme défini pour les exportations canadiennes.

Au cours des deux dernières années, un certain nombre d'événements sont venus compliquer davantage le problème du contrôle des exportations. Les difficultés du transport et de la navigation océaniques constituent le problème le plus grave et nécessitent le rationnement de l'espace dans les cales selon le degré d'essentialité des produits. Des allocations de priorité de transport maritime (vers les pays de l'Amérique du Sud principalement) sont attribuées avec les permis d'exportation, afin que chaque pouce d'espace disponible soit utilisé pour les produits essentiels seulement. Les exportations vers les zones soumises au blocus sont aussi vérifiées très minutieusement à tous les points de vue et nécessitent des communications avec les organismes du Royaume-Uni aussi bien qu'avec ceux de ce continent. Quant aux exportations aux pays neutres, elles exigent une vérification soigneuse des

consignataires. L'application des prix plafond au Canada a fait naître le problème des prix plus élevés à l'étranger qui invitent fortement les maisons canadiennes à vendre leurs produits à l'étranger plutôt qu'au pays, ce qui rend inévitables certaines formes de contrôle des exportations. Afin de maintenir les prix domestiques aussi près que possible du niveau normal, le Gouvernement canadien a établi des primes substantielles sur maints produits, lesquelles, en définitive, viennent du contribuable canadien et seraient perdues si ces produits étaient exportés librement. Il en résulte que l'exportation de maints produits alimentaires et autres a été placée sous contrôle, afin que les primes puissent être recouvrées avant que l'exportation soit permise. Certaines céréales sur l'exportation desquelles un drawback ou des droits d'égalisation sont payables ont aussi été placées sous contrôle pour permettre la perception de ces droits.

La collaboration des États-Unis dans le domaine du contrôle des exportations a joué aussi un rôle important. Comme le Canada dépend des États-Unis pour une forte proportion de ses importations, surtout depuis que la guerre a fermé un grand nombre de sources étrangères d'approvisionnement, il faut que le contrôle canadien des exportations soit aussi conforme que possible à celui des États-Unis pour que ces produits importés ne puissent être exportés du Canada vers un troisième pays, éludant ainsi les règlements du contrôle des exportations des États-Unis. L'année dernière, l'inauguration aux États-Unis du plan A de décentralisation en ce qui concerne les exportations vers l'Amérique latine a intéressé aussi le Canada, parce que à peu près toutes les exportations canadiennes vers l'Amérique latine passent par les États-Unis ou sont transportées par des navires de ce pays. Le plan vise à obtenir que le gouvernement de chaque pays importateur de l'Amérique latine détermine exactement quels produits et quelles quantités sont essentiels et accorde en conséquence des "certificats de nécessité" à leurs importateurs. Le gouvernement du pays importateur avertit ensuite les autorités de l'exportation des États-Unis, et les dispositions sont prises pour que les exportateurs des États-Unis et du Canada exécutent ces commandes. Ainsi, en vertu du plan A, l'exportateur canadien, en demandant son permis d'exporter en Amérique latine, doit produire un certificat de nécessité du pays importateur.

En outre, un certain nombre d'accords relatifs à la mise en commun et à l'allocation des approvisionnements de produits alimentaires par le Royaume-Uni, les États-Unis et le Canada ont été conclus par la Commission mixte de l'alimentation. Comme exemple de ceci peut être citée l'allocation, sous la direction de la Commission, des stocks réunis de poisson séché, salé et mariné de ces trois pays. Les États-Unis, le Canada et Terre-Neuve ont aussi pris des dispositions en vertu desquelles les États-Unis et le Canada pourvoiront à certains besoins de Terre-Neuve. Ici encore, le contrôle des exportations est nécessaire pour assurer l'observance convenable de l'entente.

En pratique, la procédure suivie au sujet des demandes de permis d'exportation est la suivante: sur réception des demandes de permis, la Branche des permis d'exportation les soumet pour vérification directe au régisseur ou administrateur des autres ministères en ce qui concerne les approvisionnements, ou, comme dans un nombre croissant de cas, contrôle la demande en la comparant aux contingents fixes d'exportation établis pour le produit visé. Ces contingents ont été établis à la suite d'une étude soigneuse des stocks disponibles, des besoins militaires, civils et industriels du Canada et des Nations Alliées, du commerce normal avant la guerre avec les pays intéressés, des engagements spéciaux envers le Royaume-Uni (comme pour les produits alimentaires, par exemple) et des divers autres accords conclus avec les

Nations Alliées au sujet de l'approvisionnement. La demande est aussi étudiée relativement à la destination, afin d'écarter toute possibilité que les marchandises ne tombent entre des mains ennemies, et minutieusement vérifiée en ce qui concerne le consignataire, pour s'assurer que celui-ci ne figure pas aux listes de personnes avec qui il est interdit de faire commerce. Au besoin, les autorités à l'étranger sont consultées au sujet de la solidité financière du consignataire.

**Contrôle des importations.**—*Restrictions.*—L'impossibilité pour le Canada de convertir ses surplus de sterling en dollars américains a causé une grande rareté d'espèces sonnantes au début de la guerre. Il a fallu limiter l'importation de marchandises non essentielles des États-Unis et autres pays ne faisant pas partie de l'Empire tout en encourageant les importations des pays sterling. La taxe de guerre sur le change (25 juin 1940) est de 10 p.c. de la valeur imposable de toutes les marchandises importées de pays ne faisant pas partie de l'Empire, et la loi de la conservation du change en temps de guerre (2 décembre 1940) interdit l'importation d'une longue liste de marchandises de consommation tenues pour non essentielles ou qui pourraient être obtenues de régions sterling en volume suffisant pour les besoins essentiels. En outre, certains autres produits (principalement les fèves de cacao, les bananes, les arachides, le tabac naturel, le pétrole, les machines commerciales, les camions, les autobus, le bois dur, la fourrure brute et la soie) sont sujets au permis d'importation subordonnément à la même loi. Ces restrictions ont été relâchées dans une certaine mesure principalement en ce qui concerne les denrées de consommation devenues rares. A ces mesures sont venues s'ajouter des taxes d'accise élevées sur plusieurs des denrées de consommation déjà visées (automobiles, radios, réfrigérateurs, etc.) dans le but d'en décourager la fabrication au Canada à un moment où l'importation en est interdite ou limitée.

Le principe fondamental de ces restrictions veut que la production de guerre soit facilitée plutôt qu'embarrassée par les mesures de contrôle adoptées. Les fonctionnaires du Ministère du Revenu National, qui voient à l'application de la loi de la conservation du change en temps de guerre, se tiennent en relation étroite avec les contrôleurs et les administrateurs en ce qui concerne les marchandises qu'il faut importer. L'importation de certains produits (laine, sucre, etc.) a été placée spécifiquement sous le contrôle des administrateurs et dans le cas des machines-outils et de certains matériaux stratégiques (soie, caoutchouc, etc.), les importations se font en majeure partie par l'entremise de compagnies d'État. Finalement, parmi les autres aspects importants des restrictions de temps de guerre sur les importations, il y a la généralisation croissante des systèmes de priorités au Canada et aux États-Unis et l'énoncé récent des priorités d'expédition pour les importations afin de réserver les cales restreintes aux marchandises les plus essentielles.

*Subventions et ajustements tarifaires.*—La loi de la conservation du change en temps de guerre facilite les importations du Royaume-Uni. Les droits sur les cotons, les soies artificielles et certaines autres marchandises en provenance du Royaume-Uni ont été abolis et (le 30 avril 1941) les importations en provenance de ce pays bénéficient d'un rabais de 25 p.c. sur le tarif préférentiel britannique sur les lainages et les chaussures et de 50 p.c. sur la plupart des autres marchandises, sauf les liqueurs. Ces ajustements tarifaires tendent à équilibrer les restrictions qui pèsent sur certaines importations en provenance des États-Unis et à aider les importateurs britanniques à se tirer des désavantages d'une hausse des frais de production et de transport; en même temps, ils permettent au Canada d'utiliser une partie de son surplus de sterling. Le plafonnement des prix de détail, le 1er décembre 1941, a

nécessité le recours à d'autres mesures du même genre, afin d'assurer l'écoulement régulier des marchandises essentielles importées pour être vendues au Canada. La Commission des Prix et du Commerce en temps de guerre a garanti aux importateurs que, là où la chose sera nécessaire en raison de la hausse des prix à l'étranger, une aide leur serait accordée, soit directement au moyen de subventions obtenues de la Corporation de la stabilisation des prix des denrées, soit indirectement par un abaissement des droits et des taxes sur les marchandises importées, de sorte que le plafond des prix pourra être maintenu. Comme mesures préliminaires, le 22 décembre 1941, tous les droits spéciaux ou de dumping sur les marchandises importées (sauf les fruits et les légumes frais) furent abolis, et le Ministre du Revenu National fut autorisé par Ordre en Conseil à accepter le prix de vente d'exportation comme base d'estimation pour fins douanières, dans le cas des denrées recommandées comme devant recevoir un tel traitement de la part de la Commission des Prix et du Commerce en temps de guerre, avec l'approbation du Ministre des Finances. De plus, le 20 janvier 1942, en vertu d'un Ordre en Conseil, il est décrété que, dans le calcul de la valeur douanière, il ne sera pas tenu compte des droits d'importation et d'accise imposés dans les pays d'où le Canada importe des marchandises.

Le principe général à la base de toutes les dispositions relatives aux subventions pour les importations est que les marchandises de consommation importées ne devront pas coûter plus cher que de raison à l'importateur par suite du plafonnement des prix. Les importations de fournitures de guerre sont naturellement exemptes du plafonnement et du contrôle du prix des importations.

### Sous-section 2.—Restrictions impériales et étrangères sur les importations en ce qu'elles affectent les exportations canadiennes

La guerre a rompu automatiquement le commerce du Canada avec les pays ennemis ou les pays occupés par l'ennemi. Le commerce d'exportation du Canada avec le reste du monde est affecté dans une large mesure par les contrôles établis dans plusieurs pays et qui soumettent les importations à l'approbation au moyen de licences des autorités de l'État, aux contingentements, aux restrictions sur l'émission de la monnaie pour le paiement des marchandises et, partant, à la surveillance officielle des achats faits à l'étranger. Les mesures restrictives de cette nature varient selon les territoires et, dans l'ensemble, subissent de fréquentes modifications.

#### PAYS DE L'EMPIRE

**Royaume-Uni.**—Le Royaume-Uni a adopté la loi de la défense sur les importations, exportations et douanes le 1er septembre 1939. Deux jours plus tard, à la déclaration de la guerre, l'importation de marchandises spécifiées fut interdite sans licence du Board of Trade, dans le but d'économiser l'espace dans les cales et conserver les ressources financières en refusant la permission d'importer des choses non essentielles. Dès le début, les automobiles, les fourrures, la bijouterie, les parfums, les jouets, les accessoires d'éclairage électrique et certains produits chimiques furent classés, jusqu'à nouvel ordre, parmi les articles non autorisés. Trente-trois ordonnances relatives aux licences furent promulguées au cours des neuf mois qui suivirent. Ensuite, le 10 juin 1940, une ordonnance codifiée fut adoptée qui assujettissait toutes les importations (sauf des animaux quadrupèdes vivants) à la licence. Ce contrôle intensifié fut relâché dans une certaine mesure par l'émission de "licences ouvertes générales" qui permettent l'importation de certaines marchandises spécifiées sans qu'il soit nécessaire d'obtenir une licence pour chaque consignation. Plusieurs de

ces licences générales furent retirées par la suite. Par exemple, l'huile de foie de morue, le poisson salé au sel mouillé, l'amiante, les peaux à fourrure non apprêtées, le graphite naturel et artificiel, les minerais et concentrés d'or, de nickel et d'argent, le caoutchouc brut, les boyaux en canevas, les poignées d'outils en bois et certaines catégories de produits chimiques et aussi, s'ils étaient importés de pays de l'Empire, les biscuits, les boutons, les huiles essentielles, le mica et le savon dur tombaient d'abord sous la licence générale, mais le 30 juin 1942 cette liste fut réduite au nickel de l'Empire et à l'or. A la fin de 1943 le contrôle des exportations avait nécessité quelque 154 ordonnances. En vertu de la loi de la défense sur les pouvoirs d'urgence de 1939, de nombreuses ordonnances ont été adoptées régissant ou interdisant la production, la distribution, la consommation et les prix de certaines denrées et de certains services.

**Eire.**—Les restrictions de contingentement imposées dans l'Eire en vertu des lois du contrôle des importations de 1934-37 ont été suspendues temporairement au cours de l'année civile 1943 dans le cas des vêtements imperméabilisés, des pneus et chambres à air, des chaussures en caoutchouc, des bas de soie et de rayonne, de certaines cotonnades et certains lainages, des ressorts à lames, des brosses, des balais, des vadrouilles, des bougies d'allumage, des voitures d'enfants, des lampes à filament électriques et d'engrais spécifiés; elles ont été maintenues sur les chaussures en cuir, les chapeaux et casquettes, les vis en métal et les véhicules-moteur. En vertu de l'ordonnance de 1939 sur les pouvoirs d'urgence, les importations de bois d'œuvre, de sel, de café, de vin, de tissus de toile, de filés et tissus de coton, de laine, de soie ou de soie artificielle sont assujetties à une licence émise par le Ministre des Approvisionnements. Des banques désignées sont autorisées à permettre les paiements à l'étranger pour répondre à des besoins raisonnables, subordonnément à toute instruction que pourrait donner le Ministre des Finances.

**Australie.**—Dans l'application du système de licences d'importations adopté le 1er décembre 1939, l'Australie vise en général à accorder des permis d'importer selon le degré d'essentialité des marchandises. Faute de commodités de transport, les approvisionnements de papier à journal qui, dans le cas des grandes publications, avaient été rationnés, le 1er juillet 1940, à 35 p.c. de la consommation de l'année précédente, ont été réduits, le 15 novembre 1942, de 15 p.c. de la consommation des premier et troisième trimestres de la même année. En 1942 et en 1943, plusieurs articles ont été placés sous le "contrôle administratif" afin de donner plus de flexibilité au système de licences. La division de l'obtention des importations du Ministère du Commerce et des Douanes contrôle l'émission des licences et la distribution des denrées rationnées pour fins civiles et détermine les priorités de transport maritime.

**Nouvelle-Zélande.**—Le contrôle des importations au moyen de licences, institué en Nouvelle-Zélande le 7 décembre 1938 dans le but de conserver le change d'outre-mer, a été maintenu avec certaines modifications. Les règlements annoncés en septembre 1943, et devant entrer en vigueur en 1944, définissent trois catégories de marchandises qui seront admises dans la proportion de 50 p.c. des importations de 1940. Une de ces catégories comprend les marchandises en provenance du Royaume-Uni et des colonies de la Couronne seulement; une autre, les marchandises des pays britanniques seulement; et la troisième, les marchandises de tous pays. Un quatrième groupe comprenant des marchandises de toutes sources devait être autorisé dans la proportion de 100 p.c., et un cinquième, composé de marchandises dont chacune peut être approuvée selon son mérite. Les marchan-

dises normalement interdites constituent un sixième groupe dont, par exemple, les gants en cuir, les aspirateurs, les machines à coudre, les lessiveuses, les pelles à long manche et les placages et contre-placages. En raison de la rareté à l'étranger de certains articles assentiels qui ne peuvent être exportés qu'avec l'approbation du Gouvernement, certaines marchandises doivent être importées par l'entremise du Ministère des Approvisionnements, créé au début de la guerre et qui a délégué des missions à l'étranger chargées de trouver les aprovisionnements.

**Union Sud-Africaine.**—Les restrictions imposées aux importations par l'Union Sud-Africaine, le 15 septembre 1941, assujettissent à un contrôle au moyen de licences les importations des pays non sterling et énumèrent quelque 40 des 335 postes du tarif pour lesquels des licences ne peuvent être accordées. Ces restrictions ont été étendues le 7 mai 1942 et la liste des articles non admissibles, portée à 66 item; en outre, les certificats d'essentialité nécessaires à l'obtention d'espace dans les cales ont été limités aux marchandises ayant une priorité de 1 à 8 dans une liste qui atteignait 17. Environ 200 articles ont été désignés comme essentiels pour la vente en général et, en ce qui concerne les importations du Canada et des États-Unis, il a été annoncé que les licences seraient limitées à ces 200 articles. En 1942, l'acquisition et l'usage d'un grand nombre de matières de base et d'articles essentiels ont été assujettis à la surveillance de divers régisseurs. La plupart des contrôles économiques ont été remplacés, le 1er février 1943, par un Conseil national des approvisionnements avec fonctions consultatives sur la production, l'approvisionnement, l'importation, l'exportation et la priorité devant régir les marchandises destinées à l'Union.

**Inde.**—La généralisation du contrôle au moyen de licences, appliqué pour la première fois en vertu d'un règlement du 20 mai 1940, a modifié sensiblement le caractère du commerce d'importation de l'Inde. Le change non sterling n'est libéré que pour le paiement d'importations autorisées par permis. Le Régisseur du commerce d'exportation à Bombay a aboli, le 22 juin 1941, diverses licences d'importation des États-Unis, du Canada et de Terre-Neuve à moins qu'elles ne fussent revalidées par les autorités des licences. Il a été annoncé que des licences ne seraient émises ou renouvelées que dans les cas où les importations seraient essentielles, soit à des fins directes de guerre, soit à l'entretien de la population civile. Pour la gouverne des négociants, de nombreux articles ont été désignés comme non essentiels sauf en certaines circonstances particulières.

**Rhodésias du Sud et du Nord.**—De bonne heure en 1941, la Rhodésia du Sud a imposé des restrictions aux échanges non impériaux et, le 1er janvier 1942, les importations de toutes sources ont été assujetties à un permis d'importation. Toutes les marchandises entrant en Rhodésia du Nord ont été soumises à un permis d'importation le 3 mai 1941. Plusieurs furent admises de la zone sterling moyennant un permis général, et certaines furent admises de tous les pays, mais depuis le 24 octobre 1941 les importations en provenance du Canada, sauf une douzaine d'articles environ, exigent des permis individuels.

**Empire colonial.**—Le commerce d'importation de presque toutes les colonies de la Couronne est contrôlé par licences depuis les premiers jours de la guerre. La ligne de conduite adoptée vise à limiter les importations aux besoins vitaux. En plusieurs circonstances les colonies ont publié des listes de marchandises considérées comme non nécessaires. Les instructions du 5 juin 1941 adressées de Londres aux administrations coloniales insistent sur la nécessité d'une exclusion plus stricte des marchandises non essentielles. Une conférence des Antilles, tenue en août 1941, a

été suivie de règlements plus stricts sur les importations dans cette zone. Lors d'une autre conférence tenue en mai 1942, les autorités des Antilles britanniques ont rencontré les agents de navigation et d'approvisionnement anglais, canadiens et américains afin d'étudier le problème de l'obtention des denrées essentielles. Un système de priorité dans les cales a été élaboré et mis en vigueur par l'entremise de la mission d'approvisionnement des colonies britanniques à Washington. Dans la plupart des colonies des Antilles, les achats massifs du gouvernement, tels qu'ils s'appliquent déjà à l'acier et au fer semi-ouvré, ont été étendus aux machines-outils, aux métaux non ferreux, aux articles en caoutchouc, aux lubrifiants, aux drogues et aux produits chimiques.

ÉTATS-UNIS

Une ordonnance des Etats-Unis, en date du 28 décembre 1941 et relative au contrôle des importations générales (M-63), a été étendue le 2 juillet 1942 de telle façon que seul un organisme d'État puisse importer certaines matières spécifiées sans l'autorisation du Directeur des opérations industrielles. Les listes I et II contiennent plusieurs matériaux stratégiques auparavant contrôlés et la liste III, de nombreux articles pour fins civiles. La Commission de la production de guerre fait savoir que l'objet de la liste III est de mettre un frein au gaspillage de l'espace dans les cales pour les denrées non essentielles. Si ces marchandises sont expédiées par terre, par air ou par les cours d'eau intérieurs du Canada, du Mexique, du Guatemala ou de El Salvador, elles ne sont pas sujettes au contrôle des importations. Une proclamation présidentielle du 29 avril 1943 soustrait les achats de l'Administrateur des comestibles en temps de guerre ou de tout organisme par lui désigné au contingentement d'importation de 800,000 boisseaux de blé et 4,000,000 de livres de farine par année, imposé par une proclamation présidentielle du 29 mai 1941. De ces contingentements, 795,000 boisseaux de blé et 3,815,000 livres de farine étaient alloués au Canada chaque année. Les exportations de matériaux de défense étaient régies par une loi du 2 juillet 1940. Le 23 décembre 1941, la Commission de la guerre économique appliqua le contrôle des exportations à toutes les marchandises, tout en accordant des licences générales à la presque totalité des consignations destinées au Canada. Le 6 octobre 1942, la Commission cessa d'exiger des licences en ce qui concernait le Canada. Cette décision limita le contrôle des marchandises destinées au Canada, aux armes, aux munitions et au matériel de guerre, tel que spécifié dans la proclamation présidentielle du 9 avril 1942, et aux rebuts de fer-blanc, au gaz hélium, à l'or et aux narcotiques.

CERTAINS PAYS DE L'AMÉRIQUE DU SUD

**Argentine.**—L'Argentine accorde des taux de change plus favorables aux denrées essentielles primaires et secondaires qu'aux articles de luxe ou de demi-luxe. La Banque centrale fait savoir qu'un peu plus de la moitié des importations de 1942 ont été achetées au taux le plus favorable possible pour le peso, soit environ 27 cents des États-Unis, et plus d'un tiers à 24 cents. Six pour cent des importations ont été faites par l'entremise d'une Corporation pour l'encouragement au commerce, pour laquelle le peso a une puissance d'achat variable allant aussi bas que 21 cents. Deux pour cent ont été payées à l'arbitrage, le peso donnant une moyenne de 20 cents. Le 12 mai 1942, l'interdiction frappant certains articles de luxe en provenance de pays de la zone dollar a été levée.

**Brésil.**—Après avoir été en vigueur pendant trois ans, un décret-loi brésilien créant une Commission nationale de défense économique avec pouvoir, entre autres, de règlementer les importations et les exportations, a été aboli par un autre décret-loi du 28 septembre 1942, nommant un Coordonnateur de la mobilisation économique dans la personne de Joao Alberto Lins de Barros, ancien ministre au Canada. Le coordonnateur a reçu le pouvoir de contrôler, par l'entremise du département des exportations et des importations de la Banque du Brésil, les importations et les exportations des matières premières et des produits ouvrés, de même que les prix des marchandises et les questions connexes. Le contrôle du change étranger au Brésil, qui avait fait le sujet de divers règlements au cours des dix années qui précèdent la guerre, fut transformé en un monopole de la Banque du Brésil par un décret du 23 décembre 1937. Ce contrôle est resté en vigueur jusqu'au 8 avril 1939, alors qu'un autre décret autorisa l'achat de change en marché libre pour le paiement des marchandises importées. Ce dernier décret régit les transactions de change depuis le début de la guerre. La surveillance est exercée par la Banque du Brésil. L'une des dispositions du décret, en ce qui touche les importations, exige la présentation d'une preuve documentaire de l'importation effective de toutes marchandises pour le paiement desquelles il faudra libérer du change étranger.

**Chili.**—Comme par les années passées, les importations du Chili restent sujettes à un permis de change émis par les banques locales, sous la surveillance de la Commission de contrôle du change. Le taux courant du change, dit taux "libre", est de 31 pesos au dollar des États-Unis; mais sur quelques articles essentiels, le change, ou un pourcentage du change, est libéré à raison de 25 pesos au dollar. Au cours de la première partie de 1943, il fut annoncé que les banques commerciales avaient pu, en tout temps, répondre aux demandes de change pour le paiement des marchandises importées.

**Colombie.**—En vertu d'un décret du 8 avril 1940, la Colombie libère du change à un taux officiel ou relativement peu élevé pour les marchandises de première nécessité. D'autres marchandises sont classées en trois groupes selon l'ordre d'essentialité et devant être achetées à un prix du change variant de 2½ p.c. à 12 p.c. au-dessus du cours officiel. L'Office colombien du contrôle du change et des exportations a abaissé ces primes le 7 avril 1943 de façon à ce que les plus élevées soient de moins de 2 p.c.

**Equateur.**—Un système de contrôle rigide du change, réintroduit dans l'Equateur le 3 juin 1940, exige que les importateurs fassent une demande de change avant de donner leurs commandes à l'étranger. Les bureaux des douanes et des colis postaux ne feront livraison de marchandises importées à moins d'une preuve que le change nécessaire à leur achat a été obtenu par l'entremise de la Banque centrale de l'Equateur. Ceci ayant été établi, la Banque centrale libère le change à l'ordre de l'importateur pour le paiement sur production de documents.

**Pérou.**—Au moyen d'un système semi-volontaire, les exportateurs péruviens remettent leurs devises étrangères à la Banque centrale de réserve qui les répartit entre les banques commerciales en proportion approximative de leurs transactions normales. Depuis le 14 juillet 1942, il faut une permission du Ministre des Finances pour obtenir de l'acier, du fer et du fer-blanc importés. Peu après cette date, le Ministère des Travaux publics ordonna un inventaire de toute la ferraille au Pérou. Conformément à un décret du 9 octobre 1942, les personnes en possession de caoutchouc et dérivés sont requises de déclarer les stocks de ces produits à une Corporation revêtue de l'autorité exclusive d'acheter et de vendre. Un décret du 28 mai 1943

soumet l'importation des peaux vertes de bêtes à cornes à l'autorisation du Ministre des Finances.

**Uruguay.**—Le gouvernement de l'Uruguay alloue des contingents de change étranger basés sur les achats faits de l'Uruguay. Les marchandises essentielles approuvées bénéficient d'un taux de préférence. Les autres sont importées à un 'taux' libre. Jusqu'à 1941 le taux libre était aussi élevé que 16 p.c. de plus que le taux préférentiel. Par la suite, il fut abaissé à peu près au même niveau. Le 4 juin 1942, la Banque centrale de l'Uruguay annonça que les importations du Canada, des zones sterling, des États-Unis, des autres pays de l'Amérique et aussi des pays non américains avec lesquels les accords étaient en vigueur seraient payées à un taux de préférence aussi longtemps qu'ils auraient des contingents à leur disposition.

**Venezuela.**—Les règlements du change, adoptés au Venezuela en novembre 1937, ont été étendus le 25 octobre 1940 et soumettent toutes les importations à un permis dont l'émission à un taux contrôlé dépend de l'importance de l'article et du montant de numéraire disponible. La permission d'importer à un taux non contrôlé ou libre, sans licence d'importation, a été accordée le 23 juillet 1941. Le taux libre à cette époque coûtait à l'importateur environ 15 p.c. de plus que le taux contrôlé. De bonne heure en 1942, les taux contrôlé et libre étaient à peu près au même niveau. Le 18 mai 1942, le régime du marché contrôlé du change et exigeant une autorisation pour obtenir du change prit fin avec réserve que certaines marchandises devant être désignées par le Ministre des Finances ne pourraient encore être importées sans licence.

## PARTIE II.—STATISTIQUES DU COMMERCE EXTÉRIEUR DES MARCHANDISES*

D'importants changements ont été apportés, dans la présente édition de l'Annuaire comparativement aux éditions antérieures à 1941, dans la disposition de la matière relative au commerce des marchandises. Les tableaux statistiques sont maintenant distribués dans le texte explicatif et analytique. Le résumé principal et les statistiques détaillées ont été établis d'après l'année civile pour la première fois en 1939 et les chiffres comparatifs de certaines périodes ont été reportés. On a tenté de maintenir la continuité des chiffres des éditions antérieures malgré l'absence de comparabilité qu'entraîne le changement de l'année fiscale à l'année civile. Les exportations d'or non monétaire, qui figuraient autrefois dans toutes les statistiques des exportations, en sont maintenant exclues, tel qu'il est expliqué en détail à la p. 461.

La déclaration de la guerre en septembre n'a pas sensiblement modifié les chiffres du commerce de 1939 en général, bien qu'il n'en faille pas oublier l'influence dans toute analyse du commerce avec les pays d'Europe entraînés dans le conflit. Les statistiques de la présente édition de l'Annuaire, qui poursuivent l'analyse jusqu'à la fin de 1942, reflètent les conditions changeantes de l'économie commerciale du Canada, telles qu'illustrées par l'augmentation des exportations de comestibles au Royaume-Uni et l'importation de machines-outils suivie plus tard par l'exportation de munitions et de véhicules de transport aux Nations Unies.

**Explications générales sur la statistique du commerce canadien.**—Les statistiques du commerce extérieur sont obtenues au moyen de l'enregistrement

* Les statistiques ont été revisées sous la direction de L. A. Kane, chef, Branche du Commerce Extérieur, Bureau Fédéral de la Statistique. Pour liste complète des publications de cette branche, voir chapitre XXX, section 1, sous l'en-tête "Commerce extérieur".

du mouvement physique d'entrée et de sortie des marchandises par les frontières ou les ports océaniques et de leur évaluation au moment du mouvement. Elles ne peuvent tenir compte des transactions financières compliquées qu'entraîne ce mouvement et qui peuvent se produire avant ou après l'expédition effective (bien que dans le calcul de la balance des paiements internationaux, comme dans la partie III de ce chapitre, ces transactions soient les seules considérées). Certains problèmes de procédure se présentent dans l'établissement des statistiques des échanges commerciaux. Il convient de les expliquer.

Pour interpréter correctement les statistiques du commerce extérieur, il est nécessaire de se rappeler les définitions et explications des termes qui suivent, aussi bien que certaines discordances qui exigent des ajustements correspondant aux statistiques du commerce extérieur, si l'on veut déterminer exactement la position commerciale du Canada par rapport au total des échanges internationaux.

*Quantité et valeur.*—Dans les tableaux des importations et exportations, le volume et la valeur sont basés sur les déclarations des importateurs et des exportateurs (documents d'importation et d'exportation), subséquemment vérifiées par les fonctionnaires des douanes.

*Importations: Evaluation.*—"Importations" signifie "importations pour consommation". "Entrées pour la consommation" ne signifie pas que ces marchandises sont nécessairement consommées au Canada, mais qu'elles ont été livrées à l'importateur qui en a payé les droits sur la partie imposable.

D'après les principales dispositions de la loi, la valeur des marchandises importées est leur valeur marchande ou prix raisonnables quand elles sont vendues pour consommation domestique sur les principaux marchés du pays d'où elles viennent, au moment de leur exportation directe au Canada. Cette valeur ne doit pas être inférieure aux prix faits généralement aux intermédiaires et aux marchands de gros, ni être inférieure au coût réel de production des marchandises lors de l'expédition, plus une majoration raisonnable pour le prix de vente et le profit. (Voir articles 35 à 45 de la loi des douanes.) En vertu de ces dispositions et de leurs modifications, les évaluations de certaines importations sont arbitraires et diffèrent de celles d'après lesquelles les paiements sont faits.

Dans les entrées des Douanes, la valeur de la devise du pays exportateur est convertie en devise canadienne au taux du change, tel que reconnu par la loi et les ordres en conseil. (Voir article 55 de la loi des douanes et les ordres en conseil sur l'évaluation du numéraire.) Les discordances attribuables aux fluctuations des cours du change des devises étrangères sont étudiées plus amplement plus bas sous l'en-tête: "Discordances entre les statistiques commerciales du Canada et celles d'autres pays".

*Exportations canadiennes: Evaluation.*—Les exportations de "produits canadiens" embrassent les produits du sol ou des manufactures du Canada, aussi les produits d'origine étrangère qui ont été modifiés dans leur forme ou leur valeur par l'industrie canadienne, comme le sucre raffiné au Canada après y avoir été importé à l'état brut, l'aluminium récupéré de minerai importé et les articles construits ou fabriqués avec des matériaux importés. La valeur des produits canadiens exportés est leur valeur réelle ou leur valeur au moment de leur exportation aux points du Canada d'où ils sont expédiés.

*Réexportations: Evaluation.*—Les "produits étrangers" exportés englobent toutes les marchandises réexportées après avoir été importées (entrées pour la consommation domestique). La valeur de ces marchandises est le coût réel.

*Attribution du commerce aux pays étrangers.*—Les importations sont attribuées aux pays d'où elles ont été consignées au Canada. Les pays de consignation sont les pays d'où viennent les marchandises, sans autre interruption de transit que les transbordements inéluctables. Les pays d'où les marchandises sont consignées ne sont pas nécessairement les pays d'origine, car les marchandises produites dans un certain pays peuvent avoir été achetées par une firme d'un autre pays, d'où elles peuvent être expédiées au Canada après une période plus ou moins longue. Dans ce cas, l'attribution de ces marchandises est faite au second pays, considéré comme pays de consignation. Il en sera ainsi, par exemple, du thé récolté en Orient mais acheté sur le marché de Londres, Angleterre; les statistiques canadiennes considèrent ce thé comme importé du Royaume-Uni.

Les exportations sont attribuées au pays de l'ultime destination, c'est-à-dire le pays auquel elles sont consignées, même si ce pays ne possède pas de port de mer. Le pays d'ultime destination est le pays que les marchandises exportées du Canada doivent finalement atteindre sans interruption de transit autre que les transbordements inéluctables.

*Discordances entre les statistiques commerciales du Canada et celles d'autres pays.*—Les statistiques des exportations canadiennes concordent rarement avec celles des importations de ses clients, et des différences semblables se constatent au sujet des importations

canadiennes. Plusieurs facteurs contribuent à ces discordances parmi lesquelles sont les suivantes:—

(1) Différences dans la base d'évaluation au Canada et celle d'autres pays.

L'équilibre instable des devises a introduit un nouvel élément de distinction dans les évaluations. Ainsi, les importations du Royaume-Uni ont été évaluées depuis toujours à $4·86⅔ par livre sterling, quoique depuis le 21 septembre 1931 la livre sterling se fût maintenue au-dessous de ce chiffre durant deux ans, tombant jusqu'à $3·70; la valeur réelle des importations du Royaume-Uni se trouvait donc fortement exagérée. Plus récemment, lorsque la valeur d'échange de la livre remonta au-dessus du pair, les importations du Royaume-Uni se trouvèrent de même sous-évaluées. La perturbation dans les niveaux du change des autres pays a conduit à de semblables inexactitudes et à l'attribution de valeurs arbitraires à leurs devises.

De 1920 au 31 mars 1935 il existait une autre discordance, dans l'évaluatiou des importations du Royaume-Uni, au sujet des spiritueux qui constituent un item important de nos importations de ce pays. L'évaluation des importations canadiennes de spiritueux du Royaume-Uni durant cette période comprend la taxe d'accise britannique en plus de la valeur d'exportation britannique, soit une majoration de plus de $200,000,000 au cours de la période 1920–1934. Depuis le 1er avril 1935, l'évaluation ne comprend pas le droit d'accise.

(2) Même lorsque les statistiques couvrent exactement la même période, certaines quantités de marchandises sont en route du pays exportateur au pays importateur au commencement ou à la fin de la période.

(3) Les plus grandes discordances, cependant, proviennent de l'impossibilité de déterminer le pays de destination ultime des exportations ou le pays d'origine réel des importations. Une proportion considérable des exportations canadiennes aux pays d'outre-mer (38·6 en 1942) est expédiée par les ports des Etats-Unis. Une partie en est créditée aux Etats-Unis par des pays importateurs. Par exemple, les exportations canadiennes de céréales passent souvent, en régie, par les Etats-Unis. La plus grande partie de ce grain part du Canada en consignation pour le Royaume-Uni, mais de grandes quantités sont plus tard détournées vers l'Europe continentale ou d'autres pays, et une certaine quantité est dédouanée aux Etats-Unis pour consommation dans ce pays. Ainsi, les registres canadiens d'exportations au Royaume-Uni peuvent donner $100,000,000 ou plus de marchandises canadiennes reçues par le Royaume-Uni, alors qu'il y a déficit d'une somme correspondant aux exportations déclarées comme allant à d'autres pays d'outre-mer; de même, beaucoup de grain des Etats-Unis passe en transit par le Canada pour être expédié de Montréal, de sorte que les autres pays l'indiquent fréquemment comme importation du Canada, tandis qu'aux Etats-Unis il est inscrit comme exporté au Canada.

**Classement de l'or dans les statistiques du commerce.**—Le fait que l'or est un métal monétaire lui confère certains attributs particuliers qui le distinguent des autres denrées. En particulier, le mouvement de l'or dans les échanges internationaux est presque exclusivement déterminé par des facteurs monétaires. La somme des exportations peut varier grandement d'un mois à l'autre en dehors de toute considération ordinaire d'échange ou de commerce. De plus, l'or est généralement acceptable. Il n'a pas à surmonter de barrières tarifaires et il est normalement assuré de trouver marché à prix relativement fixe. Il faut noter aussi que l'or, dans le commerce international, ne se comporte pas en fonction directe ou normale des ventes et des achats. Les changements dans le stock d'or affecté de la Banque du Canada n'entrent pas, par conséquent, dans les statistiques du commerce.

La publication de statistiques sur les importations et exportations *brutes* d'or est suspendue temporairement depuis septembre 1939. Les statistiques du commerce pour les périodes antérieures à cette date sont revisées en conséquence, de façon à exclure l'or compris auparavant dans le total des exportations de marchandises.

Les statistiques sur les exportations *nettes* d'or non monétaire, y compris les changements des stocks d'or affecté, paraissent comme supplément des statistiques sur le commerce et sont données ci-dessous.

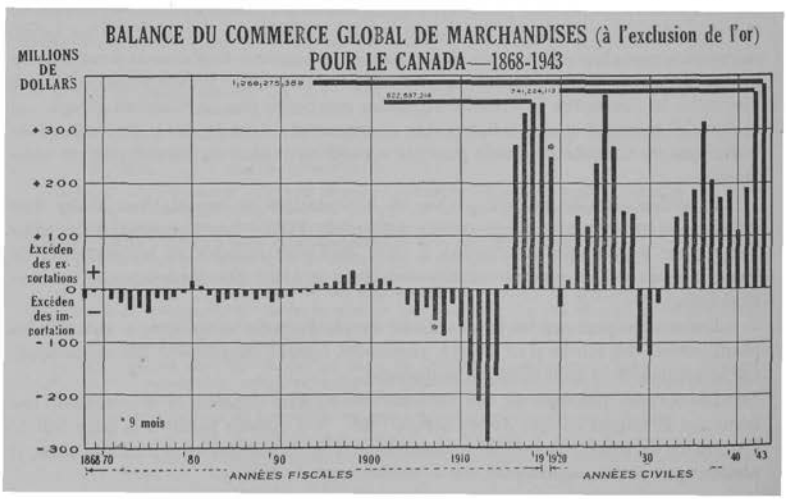
Les années précédentes, un tableau rétrospectif donnait le mouvement des monnaies et lingots chaque année depuis 1868. Ce tableau paraît à la page 540 de l'Annuaire de 1940. Depuis le commencement de la guerre, en septembre 1939, il n'existe pas de renseignements sur le mouvement de l'or.

EXPORTATIONS NETTES D'OR NON MONÉTAIRE, 1939-43

| Mois | 1939 | 1940 | 1941 | 1942 | 1943 |
|---|---|---|---|---|---|
| | $'000,000 | $'000,000 | $'000,000 | $'000,000 | $'000,000 |
| Janvier | 18·1 | 21·6 | 19·2 | 15·1 | 13·9 |
| Février | 12·9 | 12·4 | 14·7 | 16·6 | 12·8 |
| Mars | 15·5 | 16·2 | 19·7 | 16·1 | 12·8 |
| Avril | 10·6 | 18·0 | 14·3 | 14·1 | 13·5 |
| Mai | 15·9 | 16·9 | 16·1 | 15·5 | 12·5 |
| Juin | 17·2 | 15·1 | 18·4 | 16·8 | 12·2 |
| Juillet | 15·2 | 15·9 | 17·3 | 16·3 | 10·0 |
| Août | 9·0 | 17·6 | 12·6 | 13·1 | 10·2 |
| Septembre | 17·3 | 16·5 | 21·2 | 15·0 | 11·8 |
| Octobre | 22·8 | 18·9 | 17·4 | 19·3 | 11·3 |
| Novembre | 15·0 | 16·6 | 15·4 | 12·6 | 8·8 |
| Décembre | 14·9 | 17·3 | 17·4 | 13·9 | 12·2 |
| TOTAUX | 184·4 | 203·0 | 203·7 | 184·4 | 142·0 |

## Section 1.—Statistiques historiques du commerce canadien

Dans les éditions de l'Annuaire antérieures à 1941, les chiffres des tableaux 1 et 2 étaient donnés pour chaque année depuis la Confédération. Le tableau 1 commence maintenant à 1919, première année où les statistiques ont été établies d'après l'année civile, et le tableau 2 commence avec les statistiques de 1911. Les chiffres des années antérieures sont donnés aux pp. 538 et 541 de l'Annuaire de 1940.



## 1.—Commerce du Canada (à l'exclusion de l'or) avec tous les pays, 1919-43

NOTA.—Les chiffres n'existent d'après l'année civile que depuis 1919; les chiffres des années fiscales 1868-1919 se trouvent aux pp. 538-539 de l'Annuaire de 1940.

| Année | Importations | | | Exportations | | | Balance du commerce: Excédent d'exportations (+), d'importations (−) |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Imposables | En franchise | Totales | Produits canadiens | Produits étrangers | Totales | |
| | $ | $ | $ | $ | $ | $ | $ |
| 1919..... | 607,458,191 | 333,555,422 | 941,013,613 | 1,235,958,483 | 53,833,452[1] | 1,289,791,935[1] | +348,778,322[1] |
| 1920..... | 890,847,353 | 446,073,668 | 1,336,921,021 | 1,268,014,533 | 30,147,672 | 1,298,162,205 | − 38,758,816 |
| 1921..... | 546,863,395 | 252,615,088 | 799,478,483 | 800,149,296 | 13,994,461 | 814,143,757 | + 14,665,274 |
| 1922..... | 513,330,771 | 249,078,538 | 762,409,309 | 880,408,645 | 13,815,268 | 894,223,913 | +131,814,604 |
| 1923..... | 594,098,589 | 308,931,926 | 903,030,515 | 1,002,401,467 | 13,584,849 | 1,015,986,316 | +112,955,801 |
| 1924..... | 528,912,308 | 279,232,265 | 808,144,573 | 1,029,699,449 | 12,553,718 | 1,042,253,167 | +234,108,594 |
| 1925..... | 561,061,127 | 329,132,221 | 890,193,348 | 1,239,554,207 | 12,111,941 | 1,251,666,148 | +361,472,800 |
| 1926..... | 642,448,478 | 365,893,433 | 1,008,341,911 | 1,261,241,525 | 15,357,292 | 1,276,598,817 | +268,256,906 |
| 1927..... | 696,253,024 | 390,864,906 | 1,087,117,930 | 1,210,596,998 | 20,445,231 | 1,231,042,229 | +143,924,299 |
| 1928..... | 788,271,150 | 434,046,766 | 1,222,317,916 | 1,339,409,562 | 24,378,794 | 1,363,788,356 | +141,470,440 |
| 1929..... | 849,114,653 | 449,878,039 | 1,298,992,692 | 1,152,416,330 | 25,926,117 | 1,178,342,447 | −120,650,245 |
| 1930..... | 647,230,123 | 361,249,356 | 1,008,479,479 | 863,683,761 | 19,463,987 | 883,147,748 | −125,331,731 |
| 1931..... | 416,179,513 | 211,918,873 | 628,098,386 | 587,653,440 | 11,907,020 | 599,560,460 | − 28,537,926 |
| 1932..... | 288,425,260 | 164,188,997 | 452,614,257 | 489,883,112 | 8,030,485 | 497,913,597 | + 45,299,340 |
| 1933..... | 235,195,782 | 166,018,529 | 401,214,311 | 529,449,529 | 6,034,260 | 535,483,789 | +134,269,478 |
| 1934..... | 295,566,101 | 217,903,396 | 513,469,497 | 649,314,236 | 6,991,992 | 656,306,228 | +142,836,731 |
| 1935..... | 306,913,652 | 243,400,899 | 550,314,551 | 724,977,459 | 12,958,420 | 737,935,879 | +187,621,328 |
| 1936..... | 350,903,936 | 284,286,908 | 635,190,844 | 937,824,933 | 12,684,319 | 950,509,252 | +315,318,408 |
| 1937..... | 436,327,558 | 372,568,767 | 808,896,325 | 997,366,918 | 14,754,862 | 1,012,121,780 | +203,225,455 |
| 1938..... | 379,095,355 | 298,355,999 | 677,451,354 | 837,583,917 | 11,100,216 | 848,684,133 | +171,232,779 |
| 1939..... | 427,470,633 | 323,584,901 | 751,055,534 | 924,926,104 | 10,995,609 | 935,921,713 | +184,866,179 |
| 1940..... | 582,934,898 | 499,015,821 | 1,081,950,719 | 1,178,954,420 | 14,263,172 | 1,193,217,592 | +111,266,873 |
| 1941..... | 732,791,033 | 716,000,617 | 1,448,791,650 | 1,621,003,175 | 19,451,366 | 1,640,454,541 | +191,662,891 |
| 1942..... | 715,018,745 | 929,223,188 | 1,644,241,933 | 2,363,773,296 | 21,692,750 | 2,385,466,046 | +741,224,113 |
| 1943..... | 836,548,673 | 898,528,217 | 1,735,076,890 | 2,971,475,277 | 29,877,002 | 3,001,352,279 | +1,266,275,389 |

[1] Revisé depuis la publication de l'Annuaire de 1942.

## 2.—Droits de douane perçus sur les importations et pourcentage des frais de perception aux recettes brutes, années fiscales 1911-43

NOTA.—Les chiffres de ce tableau indiquent la perception brute; le revenu net des douanes est beaucoup plus bas, à cause des drawbacks payés. Pour statistiques des revenus nets des douanes, voir le tableau historique du revenu, chapitre XXIII, Finances Publiques. Les droits perçus sur les importations de 1868 à 1910 et les droits perçus sur les exportations de 1868 à 1892 sont donnés à la p. 541 de l'Annuaire de 1940. Il n'y a plus de droits sur les exportations depuis 1892.

| Année | Droits perçus | Pourcentage des frais de perception aux recettes brutes | Année | Droits perçus | Pourcentage des frais de perception aux recettes brutes | Année | Droits perçus | Pourcentage des frais de perception aux recettes brutes |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | $ | p.c. | | $ | p.c. | | $ | p.c. |
| 1911..... | 73,312,368 | 2·98 | 1922.... | 121,487,394[1] | 3·22 | 1933.... | 77,271,965 | 3·86 |
| 1912..... | 87,576,037 | 2·78 | 1923.... | 133,803,370[1] | 2·58 | 1934.... | 73,154,472 | 3·37 |
| 1913..... | 115,063,687 | 2·74 | 1924.... | 135,122,345 | 2·49 | 1935.... | 84,627,473 | 2·97 |
| 1914..... | 107,180,578 | 3·59 | 1925.... | 120,222,454 | 3·09 | 1936.... | 82,784,317 | 3·20 |
| 1915..... | 79,205,910[1] | 4·77 | 1926.... | 143,933,110 | 2·83 | 1937.... | 92,282,059 | 2·71 |
| 1916..... | 103,940,101[1] | 3·55 | 1927.... | 158,966,367 | 2·66 | 1938.... | 103,719,952 | 2·48 |
| 1917..... | 147,631,455[1] | 2·54 | 1928.... | 171,872,768 | 3·09 | 1939.... | 89,362,465[2] | 2·76 |
| 1918..... | 161,595,629[1] | 2·51 | 1929.... | 200,479,505 | 3·02 | 1940.... | 113,829,427 | 2·48 |
| 1919..... | 158,046,334[1] | 3·13 | 1930.... | 199,011,628 | 3·30 | 1941.... | 148,199,846 | 1·76 |
| 1920..... | 187,524,182[1] | 2·49 | 1931.... | 149,250,992 | 4·45 | 1942.... | 161,939,188 | 1·31 |
| 1921..... | 179,667,683[1] | 3·36 | 1932.... | 113,997,851 | 4·87 | 1943.... | 146,191,676 | 1·23 |

[1] Comprend la taxe de guerre. [2] Revisé depuis la publication de l'Annuaire de 1942.

## Section 2.—Distribution géographique du commerce canadien

Depuis la Confédération, les relevés du commerce canadien mettent en relief l'importance des relations commerciales du Canada avec le Royaume-Uni et les États-Unis. Dans les premières années du Dominion, à l'époque où le Royaume-Uni prêtait au Canada des sommes considérables, ce pays fournissait plus de la moitié des importations canadiennes bien que, comme client du Canada, il occupât la deuxième place, venant après les États-Unis. Aujourd'hui, après de nombreux et vastes changements, ces deux pays prennent encore la plus grande partie du commerce canadien.

### Sous-section 1.—Le rôle du Canada dans l'économie mondiale

Un exposé du rang que le Canada occupait dans l'économie mondiale avant la guerre a paru aux pp. 409-413 de l'Annuaire de 1941.

### Sous-section 2.—Changements dans la distribution déterminés par la guerre*

La guerre a modifié l'armature du commerce mondiale, et le Canada, étant une des premières nations marchandes, s'en est ressenti immédiatement. Les contrôles d'État sur le commerce et les restrictions sur le change auxquels il a fallu recourir (voir pp. 449-454) font voir quelques-uns des embarras qui existent dans le domaine du commerce international dans les conditions de guerre actuelles.

Les transformations principales se sont produites naturellement dans le commerce avec les pays belligérants. Avec les Nations Alliées, particulièrement le Royaume-Uni (exportations) et les États-Unis (importations et exportations), le commerce a bondi en avant; avec les pays neutres situés dans la zone actuelle des échanges, un niveau satisfaisant a été maintenu, étant donné les circonstances. Avec les pays ennemis toutefois, y compris toutes les vastes régions occupées, le commerce a été rompu complèrement et il en est résulté une situation fort anormale.

Le relâchement, de bonne heure en 1944, de la censure (en vigueur depuis le début de la guerre) sur la publication des renseignements relatifs à la destination des exportations du Canada et les sources des importations a permis d'obtenir un tableau plus détaillé de l'expansion phénoménale du commerce du Canada, particulièrement dans le domaine des exportations, durant la période de guerre. Bien que la majeure partie des exportations aillent aux pays les plus résolument engagés dans l'effort de guerre des Nations Unies, il y a environ cinquante pays auxquels le Dominion exporte des marchandises en quantités variables, mais constantes, malgré les difficultés créées par la guerre.

En 1943, le commerce d'exportation du Canada s'élève à $3,001,352,279, soit à deux fois et demie de plus qu'en toute autre année de la guerre de 1914-18 et à trois fois plus qu'en 1939. Les exportations à elles seules en 1943 sont considérablement plus volumineuses que tout le commerce extérieur de 1939, et le commerce total est de trois fois plus volumineux que celui de la dernière année avant la guerre. Les chiffres mensuels du commerce à compter de janvier 1940 jusqu'au dernier mois connu de 1944, de même que des résumés des exportations par principaux produits et par pays en 1943, sont donnés à l'appendice I du présent volume.

Le commerce du Dominion depuis 1939 se caractérise par des transformations marquées. Le Ministre des Munitions et Approvisionnements décrit en ces termes les transformations et les ajustements industriels qui se sont opérés au cours des années de guerre: "La première année de la guerre, 1940, a été une année d'organisa-

* Tous les chiffres de 1943 donnés dans cette sous-section sont provisoires et sujets à revision.

tion et de petits commencements, à la fin de laquelle le premier filet d'approvisionnements de guerre provenant de quelques sources seulement devint perceptible. L'année suivante, 1941, a été une année de construction, de conversion et d'expansion—de programmes vastement élargis et de production accélérée. Vint ensuite une année de production sans cesse croissante, d'objectifs atteints et dépassés malgré les périls, les problèmes et la confusion. En 1943, la production a été si considérable que le capital humain et la capacité industrielle ont été taxés à leur limite, et l'emploiement a atteint un niveau sans précédent bien que, suivant le cours changeant de la guerre, des déplacements et des changements aient dû être apportés au flot de la production."

Ces changements se reflètent dans les recettes provenant des échanges commerciaux; l'exposé ci-dessous, qui résume l'expansion des exportations et des industries de guerre de 1939 à 1943, énumère les comestibles, les munitions et le matériel de guerre qui ont principalement déterminé le résultat. Les vingt-deux postes énumérés représentent 85 p.c. de la valeur totale des exportations canadiennes en 1943.

EXPORTATIONS DE COMESTIBLES, MUNITIONS ET MATÉRIEL DE GUERRE, 1939-43

(En millions de dollars)

| Item | 1939 | 1940 | 1941 | 1942 | 1943[1] |
|---|---|---|---|---|---|
| TOTAL, EXPORTATIONS DOMESTIQUES | 924·9 | 1,179·0 | 1,621·0 | 2,363·8 | 2,971·7 |
| Blé | 109·0 | 119·5 | 161·9 | 121·8 | 234·4 |
| Farine | 16·4 | 26·4 | 44·8 | 45·8 | 66·3 |
| Poisson, en boîte | 9·3 | 9·8 | 16·4 | 20·0 | 18·4 |
| Bacon | 32·7 | 58·8 | 77·5 | 100·6 | 116·2 |
| Fromage | 12·2 | 15·7 | 13·6 | 26·9 | 26·8 |
| Lait, conditionné | 3·3 | 4·3 | 7·2 | 6·8 | 5·2 |
| Oeufs, frais et en poudre | 0·3 | 2·8 | 4·2 | 9·8 | 14·7 |
| Madriers et planches | 48·8 | 67·7 | 74·2 | 80·1 | 74·1 |
| Bois à pulpe | 11·9 | 12·5 | 15·9 | 20·3 | 18·6 |
| Pulpe de bois | 31·0 | 60·9 | 85·9 | 95·3 | 100·1 |
| Papier à journal | 115·7 | 151·4 | 154·4 | 141·1 | 144·7 |
| Gueuse, lingots, blooms, billettes | 5·2 | 12·9 | 21·8 | 20·5 | 21·9 |
| Véhicules-moteur et pièces (y compris camions, véhicules porte-Bren, chenillettes, tanks, etc.) | 25·9 | 65·6 | 153·7 | 328·7 | 472·0 |
| Canons | 0·0 | 2·7 | 13·0 | 73·7 | 143·9 |
| Métaux non ferreux | 182·9 | 194·7 | 244·0 | 308·9 | 332·3 |
| Métalloïdes | 29·3 | 33·8 | 45·2 | 56·6 | 62·2 |
| Explosifs | 0·6 | 2·8 | 20·2 | 24·3 | 17·2 |
| Autres produits chimiques et dérivés | 23·7 | 28·4 | 38·5 | 53·0 | 69·2 |
| Navires | 0·5 | 0·1 | 2·0 | 106·8 | 82·9 |
| Avions et pièces | 0·4 | 6·0 | 20·2 | 27·0 | 44·7 |
| Matériel pour l'armée et la marine | 0·0 | 2·5 | 40·3 | 55·1 | 48·7 |
| Cartouches et obus | 0·8 | 12·5 | 41·9 | 300·4 | 353·8 |

[1] Sujet à revision.

En 1943, 75 p.c. de toutes les exportations sont déclarées comme matériel de guerre. Un autre aperçu intéressant du progrès économique et industriel actuel du Canada, c'est qu'avant la guerre de 1914-18 une forte proportion des exportations canadiennes se composait de matières premières et de produits semi-ouvrés, tandis qu'aujourd'hui elles se composent en majeure partie de marchandises entièrement ouvrées. Au cours de l'année, 34 p.c. de toutes les exportations sont allées au Royaume-Uni et 13 p.c. aux autres pays du Commonwealth britannique; 39 p.c. aux États-Unis et 14 p.c. à d'autres pays.

L'analyse des importations selon le pourcentage pour la même année révèle que 8 p.c. seulement des marchandises importées viennent du Royaume-Uni et 6 p.c. des autres pays de l'Empire. La majeure partie des importations canadiennes au cours de 1943 vient des Etats-Unis. Elles s'établissent à 82 p.c., 4 p.c. seulement venant des autres pays étrangers. A mesure que la guerre avance, les importations

du Royaume-Uni tendent nettement à diminuer et les importations des Etats-Unis tendent à augmenter.

Une analyse des exportations aux pays situés en dehors de la zone réelle de guerre indique que, comparativement à 1939, les exportations n'ont guère diminué en fait et que, dans certains cas, elles ont augmenté. Il en est ainsi particulièrement de la plupart des pays de l'Amérique latine, comme l'indique l'exposé ci-dessous.

EXPORTATIONS CANADIENNES AUX PAYS DE L'AMÉRIQUE LATINE, 1939-43, ET POUR LES MOIS DE JANVIER 1939 ET 1944

| Pays | Exportations canadiennes | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | 1939 | 1940 | 1941 | 1942 | 1943 | Janvier 1939 | Janvier 1944 |
| | $ | $ | $ | $ | $ | $ | $ |
| Argentine | 4,117,000 | 6,107,000 | 7,172,000 | 4,165,000 | 3,677,000 | 120,000 | 412,000 |
| Brésil | 4,407,000 | 5,063,000 | 8,097,000 | 3,738,000 | 4,964,000 | 192,000 | 227,000 |
| Chili | 957,000 | 1,436,000 | 1,788,000 | 1,059,000 | 1,028,000 | 56,000 | 20,000 |
| Colombie | 1,781,000 | 1,438,000 | 1,792,000 | 1,215,000 | 1,338,000 | 100,000 | 69,000 |
| Mexique | 3,004,000 | 4,328,000 | 4,255,000 | 5,584,000 | 8,330,000 | 250,000 | 424,000 |
| Cuba | 1,497,000 | 1,859,000 | 2,529,000 | 2,117,000 | 2,416,000 | 245,000 | 512,000 |
| Panama | 263,000 | 532,000 | 740,000 | 765,000 | 735,000 | 32,000 | 33,000 |
| Pérou | 1,245,000 | 1,527,000 | 1,942,000 | 1,026,000 | 766,000 | 69,000 | 60,000 |
| Uruguay | 138,000 | 610,000 | 931,000 | 884,000 | 843,000 | 3,000 | 217,000 |
| Venezuela | 1,702,000 | 1,720,000 | 1,734,000 | 797,000 | 735,000 | 126,000 | 125,000 |

Il ressort de ceci que le Canada, en plus d'apporter une contribution énorme aux besoins des Nations Unies, s'efforce dans l'intervalle de répondre aux besoins les plus urgents des pays neutres.

Il va sans dire qu'il est impossible, durant la guerre, d'obtenir les chiffres des échanges commerciaux de plusieurs pays. Toutefois, le tableau 3 donne autant que possible les chiffres des douze principaux pays marchands et révèle la position élevée du Canada parmi ces pays dans le commerce per capita.

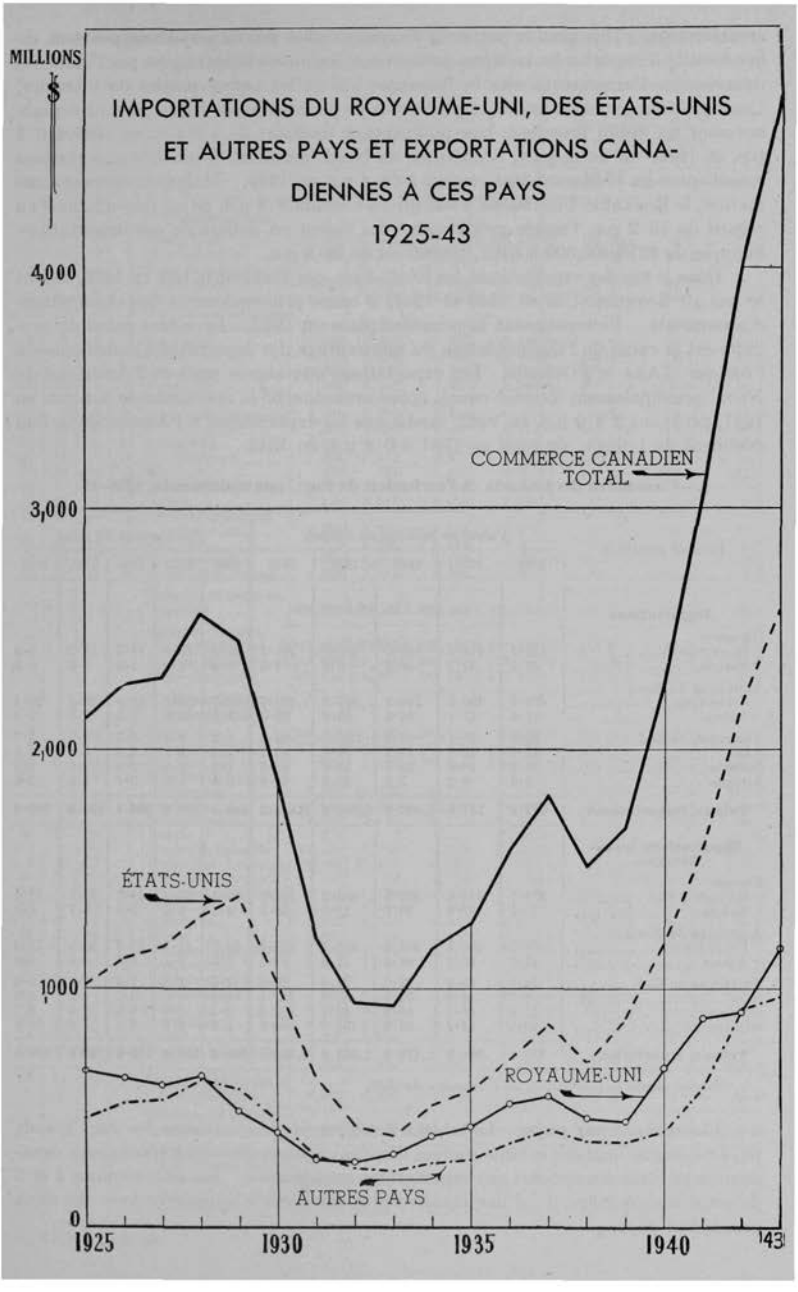
**3.—Commerce des douze principaux pays marchands, 1940, 1941 et 1942**
(En millions de dollars)

| Pays | 1940 | | | | 1941 | | | | 1942 | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Importations | Exportations | Total | Per capita | Importations | Exportations | Total | Per capita | Importations | Exportations | Total | Per capita |
| Argentine | 494·6 | 537·8 | 1,032·4 | 75 | 421·3 | 541·3 | 962·6 | 70 | 421·1 | 652·5 | 1,073·6 | 78 |
| Australie | 448·2 | 532·5 | 980·7 | 137 | 426·4 | 492·0 | 918·4 | 129 | [1] | [1] | – | – |
| Brésil | 332·6 | 332·8 | 665·4 | 16 | 369·4 | 450·9 | 820·3 | 20 | 312·5 | 504·4 | 816·9 | 20 |
| Inde britannique | 504·9 | 690·2 | 1,195·1 | 3 | 549·3 | 723·9 | 1,273·2 | 3 | 351·5 | 690·1 | 1,041·6 | 3 |
| **Canada** | **1,082·0** | **1,179·0** | **2,261·0** | **198** | **1,448·8** | **1,621·0** | **3,069·8** | **267** | **1,644·2** | **2,363·8** | **4,008·0** | **344** |
| Danemark | 289·0 | 318·5 | 607·5 | 158 | 275·2 | 268·1 | 543·3 | 141 | [1] | [1] | – | – |
| Nouvelle-Zélande | 162·4 | 246·0 | 408·4 | 250 | 172·5 | 237·5 | 410·0 | 251 | 190·0 | 287·9 | 477·9 | 293 |
| Norvège | 236·1 | 153·0 | 389·1 | 132 | [1] | [1] | – | – | [1] | [1] | – | – |
| Espagne | [1] | [1] | – | – | 55·0 | 52·1 | 107·1 | 4 | [1] | [1] | – | – |
| Suède | 519·8 | 347·7 | 867·5 | 136 | 434·6 | 351·3 | 785·9 | 123 | [1] | [1] | – | – |
| Suisse | 463·5 | 328·8 | 792·3 | 186 | 526·3 | 380·3 | 906·6 | 213 | [1] | [1] | – | – |
| Royaume-Uni | 4,883·6 | 1,950·5 | 6,834·1 | 143 | [1] | [1] | – | – | [1] | [1] | – | – |
| Etats-Unis | 2,794·4 | 4,327·0 | 7,121·4 | 54 | 3,544·2 | 5,520·2 | 9,064·4 | 69 | 3,078·5 | 8,566·5 | 11,645·0 | 88 |

[1] Non connues.

## Sous-section 3.—Commerce par continents et principaux pays

**Commerce par continents.**—Tous les continents n'ont pas contribué dans des proportions égales à la forte augmentation des importations canadiennes en 1942. Le tableau 4 fait voir les effets de la guerre sur la réorientation des canaux


MILLIONS
$
IMPORTATIONS DU ROYAUME-UNI, DES ÉTATS-UNIS ET AUTRES PAYS ET EXPORTATIONS CANADIENNES À CES PAYS
1925-43
4,000
3,000
2,000
1000
0
COMMERCE CANADIEN TOTAL
ÉTATS-UNIS
ROYAUME-UNI
AUTRES PAYS
1925
1930
1935
1940
43

commerciaux. Une grande partie de l'augmentation des importations provient de la nécessité d'importer les matières premières et les pièces finies exigées par l'immense mouvement d'armements vers le Royaume-Uni et les autres parties de l'Empire. Comme il faut s'y attendre, les importations en provenance de l'Europe continentale accusent un déclin prononcé, leur pourcentage tombant de 4·9 p.c. en 1939 à 0·3 p.c. en 1942. D'autre part, l'Amérique du Nord fournit 81·4 p.c. des importations canadiennes en 1942 comparativement à 68·4 p.c. en 1939. Malgré la menace sous-marine, le Royaume-Uni réussit à fournir au Canada 9·8 p.c. de ses importations au regard de 15·2 p.c. l'année précédente. La valeur en dollars de ces importations diminue de $219,400,000 à $161,100,000 ou de 26·6 p.c.

Dans le cas des exportations, les États-Unis, qui tenaient la tête en 1939, cèdent le pas au Royaume-Uni en 1940 et 1941, à cause principalement des exportations d'armements. Ils reprennent la première place en 1942. Le même genre de produits est la cause de l'augmentation du pourcentage des exportations canadiennes à l'Afrique, l'Asie et l'Océanie. Les exportations aux autres pays de l'Amérique du Nord (principalement Terre-Neuve), après avoir touché le maximum de 4·8 p.c. en 1941, déclinent à 4·0 p.c. en 1942, tandis que les exportations à l'Amérique du Sud déclinent de 1·9 p.c. du total en 1941 à 0·8 p.c. en 1942.

**4.—Commerce du Canada (à l'exclusion de l'or), par continents, 1938-42**

| Item et continent | Valeur en millions de dollars | | | | | Pourcentage du total | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | 1938 | 1939 | 1940 | 1941 | 1942 | 1938 | 1939 | 1940 | 1941 | 1942 |
| **Importations** | | | | | | | | | | |
| Europe— | | | | | | | | | | |
| Royaume-Uni | 119·3 | 114·0 | 161·2 | 219·4 | 161·1 | 17·6 | 15·2 | 14·9 | 15·2 | 9·8 |
| Autres | 39·9 | 37·1 | 19·2 | 6·9 | 5·2 | 5·9 | 4·9 | 1·8 | 0·5 | 0·3 |
| Amérique du Nord— | | | | | | | | | | |
| Etats-Unis | 424·8 | 496·9 | 744·2 | 1,004·5 | 1,304·7 | 62·7 | 66·1 | 68·8 | 69·3 | 79·4 |
| Autres | 17·4 | 17·1 | 24·6 | 36·6 | 32·9 | 2·6 | 2·3 | 2·3 | 2·5 | 2·0 |
| Amérique du Sud | 21·8 | 21·1[1] | 36·2 | 56·8 | 44·1 | 3·2 | 2·8 | 3·3 | 3·9 | 2·7 |
| Asie | 32·6 | 38·1 | 63·2 | 74·8 | 46·2 | 4·8 | 5·1 | 5·8 | 5·2 | 2·8 |
| Océanie | 16·2 | 18·6 | 25·8 | 36·9 | 36·2 | 2·4 | 2·5 | 2·4 | 2·5 | 2·2 |
| Afrique | 5·5 | 8·2 | 7·6 | 12·9 | 13·8 | 0·8 | 1·1 | 0·7 | 0·9 | 0·8 |
| **Totaux, importations** | **677·5** | **751·1[1]** | **1,082·9** | **1,148·8** | **1,644·2** | **100·0** | **100·0** | **100·0** | **100·0** | **100·0** |
| **Exportations (canadiennes)** | | | | | | | | | | |
| Europe— | | | | | | | | | | |
| Royaume-Uni | 339·7 | 328·1 | 508·1 | 658·2 | 741·7 | 40·6[1] | 35·5 | 43·1 | 40·6 | 31·4 |
| Autres | 78·1 | 57·9 | 28·7 | 11·6 | 53·3 | 9·3[1] | 6·3 | 2·4 | 0·7 | 2·3 |
| Amérique du Nord— | | | | | | | | | | |
| Etats-Unis | 270·5[1] | 380·4 | 443·0 | 599·7 | 885·5 | 32·3[1] | 41·1 | 37·6 | 36·9 | 37·5 |
| Autres | 27·0 | 28·7 | 41·4 | 77·6 | 95·9 | 3·2[1] | 3·1 | 3·5 | 4·8 | 4·0 |
| Amérique du Sud | 14·0[1] | 16·2 | 21·0 | 29·8 | 19·8 | 1·7[1] | 1·8 | 1·8 | 1·9 | 0·8 |
| Asie | 36·3[1] | 44·8 | 35·7 | 69·6 | 202·1 | 4·3[1] | 4·8 | 3·0 | 4·3 | 8·5 |
| Océanie | 51·2 | 46·1 | 45·2 | 49·1 | 110·6 | 6·1[1] | 5·0 | 3·8 | 3·0 | 4·7 |
| Afrique | 20·8 | 22·7 | 55·9 | 125·4 | 254·9 | 2·5[1] | 2·4 | 4·8 | 7·8 | 10·8 |
| **Totaux, exportations** | **837·6[1]** | **924·9** | **1,179·0** | **1,621·0** | **2,363·8** | **100·0** | **100·0** | **100·0** | **100·0** | **100·0** |

[1] Revisé depuis la publication de l'Annuaire de 1942.

**Commerce par pays.**—Le tableau 5 montre la prédominance des deux grands pays de langue anglaise comme sources d'approvisionnement des importations canadiennes et comme acheteurs des exportations canadiennes. Les sous-sections 4 et 5 de cette section couvrent d'une manière plus complète le commerce avec ces deux principaux pays.

## 5.—Commerce du Canada (à l'exclusion de l'or), par principaux pays, 1939-42

NOTA.—Pays placés par ordre d'importance en 1942.

| Rang | | | | Pays | Valeur (milliers de dollars) | | | | P.c. d'augmentation (+) ou de diminution (−) en 1942 comparativement à— | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1939 | 1940 | 1941 | 1942 | | 1939 | 1940 | 1941 | 1942 | 1939 | 1940 | 1941 |
| | | | | **Importations** | | | | | | | |
| 1 | 1 | 1 | 1 | Etats-Unis | 496,898 | 744,231 | 1,004,498 | 1,304,680 | + 162·6 | + 75·3 | + 30·0 |
| 2 | 2 | 2 | 2 | Royaume-Uni | 114,007 | 161,216 | 219,419 | 161,113 | + 41·3 | − 0·1 | − 26·6 |
| 5 | 4 | 6 | 3 | Inde britannique et Birmanie | 10,358 | 16,613 | 18,148 | 21,414 | + 106·7 | + 28·9 | + 18·0 |
| 14 | 11 | 7 | 4 | Nouvelle-Zélande | 4,266 | 5,738 | 13,552 | 19,891 | + 366·3 | + 246·7 | + 46·8 |
| 3 | 3 | 3 | 5 | Straits Settlements britanniques | 13,145 | 27,076 | 38,737 | 14,651 | + 11·5 | − 45·9 | − 62·2 |
| 4 | 5 | 5 | 6 | Australie | 11,269 | 16,571 | 19,235 | 12,889 | + 14·4 | − 22·2 | − 33·0 |
| 29 | 9 | 4 | 7 | Brésil | 1,111 | 6,243 | 19,444 | 11,166 | + 905·0 | + 78·9 | − 42·6 |
| 12 | 8 | 14 | 8 | Argentine | 4,406 | 6,542 | 4,764 | 9,738 | + 121·0 | + 48·9 | + 104·4 |
| 27 | 21 | 11 | 9 | Venezuela | 1,943 | 3,118 | 6,527 | 9,274 | + 377·3 | + 197·4 | + 42·1 |
| 18 | 13 | 12 | 10 | Ceylan | 3,562 | 4,640 | 6,064 | 6,784 | + 90·5 | + 46·2 | + 11·9 |
| 7 | 7 | 9 | 11 | Guyane britannique | 6,891 | 8,965 | 8,429 | 6,091 | − 11·6 | − 32·1 | − 27·7 |
| 31 | 29 | 16 | 12 | Cuba | 889 | 1,431 | 4,330 | 5,913 | + 565·1 | + 313·2 | + 36·6 |
| 13 | 15 | 10 | 13 | Jamaïque | 4,357 | 4,178 | 6,782 | 5,572 | + 27·9 | + 33·4 | − 17·8 |
| 26 | 24 | 17 | 14 | Terre-Neuve | 1,955 | 3,075 | 4,273 | 5,116 | + 161·7 | + 66·4 | + 19·7 |
| 41 | 38 | 30 | 15 | Mexique | 479 | 734 | 1,896 | 4,970 | + 937·6 | + 577·1 | + 162·1 |
| 15 | 19 | 18 | 16 | Union Sud-Africaine | 3,991 | 3,443 | 4,182 | 4,732 | + 18·6 | + 37·4 | + 13·2 |
| 19 | 18 | 19 | 17 | Suisse | 3,459 | 3,547 | 4,004 | 3,898 | + 12·7 | + 9·9 | − 2·6 |
| 23 | 26 | 29 | 18 | Afrique orientale britannique | 2,626 | 1,739 | 2,115 | 3,477 | + 32·4 | + 99·9 | + 64·4 |
| 20 | 23 | 22 | 19 | Iles Fidji | 2,777 | 3,100 | 3,849 | 3,091 | + 11·3 | − 0·3 | − 19·7 |
| 48 | 34 | 28 | 20 | Côte de l'Or | 251 | 1,004 | 2,157 | 2,653 | + 957·0 | + 164·2 | + 23·0 |
| 22 | 22 | 21 | 21 | Trinidad et Tobago | 2,668 | 3,111 | 3,899 | 2,009 | − 24·7 | − 35·4 | − 48·5 |
| | | | | **Totaux, 21 pays ci-dessus** | **691,308** | **1,026,315** | **1,396,304** | **1,619,122** | **+ 134·2** | **+ 57·8** | **+ 16·0** |
| | | | | **Grands totaux, importations** | **751,055** | **1,081,950** | **1,448,792** | **1,644,242** | **+ 118·9** | **+ 52·0** | **+ 13·5** |
| | | | | Empire Britannique | 188,900 | 267,383 | 359,942 | 273,777 | + 44·9 | + 2·4 | − 23·9 |
| | | | | Pays étrangers | 562,155 | 814,567 | 1,088,850 | 1,370,465 | + 143·8 | + 68·2 | + 25·9 |
| | | | | **Exportations (canadiennes)** | | | | | | | |
| 1 | 2 | 2 | 1 | Etats-Unis | 380,392 | 442,984 | 599,713 | 885,523 | + 133·6 | + 99·9 | + 47·7 |
| 2 | 1 | 1 | 2 | Royaume-Uni | 328,099 | 508,096 | 658,228 | 741,717 | + 126·1 | + 46·0 | + 12·7 |
| 48 | 10 | 3 | 3 | Egypte | 369 | 8,396 | 79,195 | 213,128 | + 57,669·1 | + 2,438·4 | + 169·1 |
| 13 | 7 | 4 | 4 | Inde britannique et Birmanie | 5,396 | 11,603 | 40,750 | 168,318 | + 3,019·3 | + 1,350·6 | + 313·1 |
| 3 | 4 | 5 | 5 | Australie | 32,029 | 33,860 | 37,290 | 78,866 | + 146·2 | + 132·9 | + 111·5 |
| 8 | 5 | 7 | 6 | Terre-Neuve | 8,506 | 12,640 | 31,873 | 50,832 | + 497·6 | + 302·2 | + 59·5 |
| 51 | 107 | 16 | 7 | Russie | 275 | 1 | 5,331 | 36,603 | + 13,210·1 | − | + 586·6 |
| 6 | 9 | 9 | 8 | Nouvelle-Zélande | 11,954 | 9,786 | 9,981 | 30,336 | + 153·8 | + 210·0 | + 203·9 |
| 5 | 3 | 6 | 9 | Union Sud-Africaine | 17,965 | 37,874 | 36,095 | 27,543 | − 53·3 | − 37·5 | − 23·7 |
| 90 | 74 | 37 | 10 | Irak (Mésopotamie) | 42 | 99 | 1,175 | 20,159 | + 47,897·6 | + 20,262·6 | + 1,615·7 |
| 17 | 11 | 8 | 11 | Trinidad et Tobago | 4,211 | 7,423 | 15,152 | 14,756 | + 250·4 | + 98·8 | − 2·6 |
| 22 | 21 | 14 | 12 | Chine | 2,636 | 2,504 | 6,599 | 7,803 | + 196·0 | + 211·6 | + 18·2 |
| 15 | 14 | 11 | 13 | Jamaïque | 4,313 | 5,717 | 8,465 | 6,881 | + 59·5 | + 20·4 | + 18·7 |
| 24 | 40 | 32 | 14 | Suisse | 1,850 | 744 | 1,497 | 6,270 | + 238·9 | + 742·7 | + 318·8 |
| 31 | 20 | 15 | 15 | Guyane britannique | 1,586 | 2,579 | 5,543 | 6,132 | + 286·6 | + 137·8 | + 10·6 |
| 20 | 17 | 17 | 16 | Mexique | 3,004 | 4,328 | 4,255 | 5,584 | + 85·9 | + 29·02 | + 31·2 |
| 42 | 16 | 18 | 17 | Afrique orientale britannique | 793 | 4,790 | 3,898 | 5,067 | + 539·0 | + 6·0 | + 30·0 |
| 19 | 13 | 27 | 18 | Eire | 3,597 | 5,776 | 1,932 | 4,816 | + 36·7 | − 16·6 | + 149·3 |
| 18 | 12 | 13 | 19 | Argentine | 4,117 | 6,107 | 7,172 | 4,165 | + 1·2 | − 31·8 | − 41·9 |
| 14 | 15 | 12 | 20 | Brésil | 4,407 | 5,063 | 8,097 | 3,738 | − 17·9 | − 26·2 | − 53·8 |
| 63 | 57 | 49 | 21 | Antilles néerlandaises | 179 | 223 | 424 | 3,474 | + 1,840·8 | + 1,457·8 | + 719·3 |
| 21 | 18 | 10 | 22 | Straits Settlements britanniques | 2,782 | 4,281 | 9,630 | 3,168 | + 13·9 | − 26·0 | − 67·1 |
| | | | | **Totaux, 22 pays ci-dessus** | **818,502** | **1,114,873** | **1,572,295** | **2,324,879** | **+ 184·0** | **+ 108·5** | **+ 47·9** |
| | | | | **Grands totaux, exportations canadiennes** | **924,926** | **1,178,954** | **1,621,003** | **2,363,773** | **+ 155·6** | **+ 100·5** | **+ 45·8** |
| | | | | Empire Britannique | 430,806 | 655,957 | 878,641 | 1,153,817 | + 167·8 | + 75·9 | + 31·3 |
| | | | | Pays étrangers | 494,120 | 522,997 | 742,362 | 1,209,956 | + 144·9 | + 131·4 | + 63·0 |

[1] Moins de $1,000.

**Importations en provenance des principaux pays.**—Le pourcentage des importations provenant des pays qui fournissent au Canada d'importantes matières premières industrielles tend à s'élever en raison de l'activité du Dominion. Particulièrement remarquables sont les augmentations de nos achats des États-Unis, des pays de l'Empire et de l'Amérique latine. Le tableau 6 donne la valeur des importations provenant de tous les pays importants ces dernières années.

**6.—Importations totales par pays, 1939-42**

| Pays | 1939 | 1940 | 1941 | 1942 |
|---|---|---|---|---|
| | $ | $ | $ | $ |
| **Empire Britannique** | | | | |
| Royaume-Uni | 114,007,409 | 161,216,352 | 219,418,957 | 161,112,706 |
| Eire | 133,102 | 372,277 | 157,044 | 69,903 |
| Aden | 2,862 | 792 | 3,188 | 24,154 |
| Afrique—Britannique de l'Est | 2,626,308 | 1,738,890 | 2,115,309 | 3,476,502 |
| Britannique du Sud | 3,990,881 | 3,443,466 | 4,182,286 | 4,731,610 |
| Rhodésia du Sud | 717 | 139,684 | 493,814 | 300,761 |
| Britannique de l'Ouest—Côte de l'Or | 250,940 | 1,003,753 | 2,156,838 | 2,653,084 |
| Nigérie | 54,395 | 78,860 | 722,537 | 579,482 |
| Sierra Leone | 5,007 | 4,941 | 1,653 | 2,536 |
| Autres | 243 | Nil | Nil | Nil |
| Bermudes | 65,244 | 61,406 | 89,803 | 208,677 |
| Indes orientales britanniques—Inde britann. | 9,807,576 | 16,042,369 | 17,867,306 | 21,346,332 |
| Birmanie | 550,850 | 570,230 | 280,899 | 67,354 |
| Ceylan | 3,562,391 | 4,640,673 | 6,063,998 | 6,784,420 |
| Straits Settle. | 13,144,970 | 27,076,156 | 38,737,309 | 14,651,235 |
| Autres | 112,031 | 166,835 | 140,591 | 29,559 |
| Guyanne britannique | 6,891,319 | 8,965,041 | 8,428,892 | 6,091,298 |
| Honduras britannique | 97,178 | 187,852 | 342,392 | 272,371 |
| Soudan britannique | 19,218 | 25,701 | 31,128 | 67,744 |
| Antilles britanniques—Barbade | 3,874,026 | 3,582,302 | 3,948,241 | 699,588 |
| Jamaïque | 4,357,494 | 4,177,534 | 6,781,685 | 5,572,255 |
| Trinidad et Tobago | 2,668,420 | 3,111,311 | 3,899,197 | 2,009,336 |
| Autres | 1,579,563 | 1,413,472 | 2,183,646 | 713,565 |
| Iles Falkland | 23 | Nil | Nil | 272,518 |
| Gibraltar | 179 | " | " | 312 |
| Hong-Kong | 782,062 | 861,631 | 916,075 | 410,305[1] |
| Malte | 5,758 | 6,484 | " | 31,907 |
| Terre-Neuve | 1,955,307 | 3,075,036 | 4,272,689 | 5,115,771 |
| Océanie—Australie | 11,268,594 | 16,570,676 | 19,235,081 | 12,889,201 |
| Fidji | 2,777,401 | 3,099,664 | 3,849,075 | 3,091,474 |
| Nouvelle-Zélande | 4,2661,31 | 5,737,817 | 13,552,398 | 19,891,750 |
| Autres, Océanie britannique | Nil | Nil | Nil | 281,639 |
| Palestine | 42,677 | 11,930 | 70,039 | 327,197 |
| **Totaux, Empire Britannique** | **188,900,276** | **267,383,135** | **359,942,070** | **273,776,546** |
| **Pays étrangers** | | | | |
| Abyssinie | 2,020 | 203 | Nil | Nil |
| Afghanistan | Nil | Nil | " | 7,041 |
| Argentine | 4,406,456 | 6,541,862 | 4,763,752 | 9,738,479 |
| Belgique | 6,778,343 | 3,392,958 | 75,826 | 5,499 |
| Congo belge | 469 | 2,561 | 305,949 | 504,376 |
| Bolivie | 2,510 | 34,415 | 9,848 | 25,729 |
| Brésil | 1,111,291 | 6,243,342 | 19,443,946 | 11,165,826 |
| Bulgarie | 2,669 | 3,816 | 70 | Nil |
| Chili | 226,158 | 174,688 | 233,471 | 791,794 |
| Chine | 2,775,861 | 4,524,113 | 2,548,954 | 117,006 |
| Colombie | 5,437,078 | 9,850,734 | 12,912,526 | 1,996,535 |
| Costa-Rica | 124,471 | 112,587 | 546,095 | 1,492,991 |
| Cuba | 888,649 | 1,430,735 | 4,329,619 | 5,912,717 |
| Tchécoslovaquie | 191,291 | Nil | Nil | Nil |
| Danemark | 197,169 | 67,776 | 4,342 | 461 |
| Groenland | 255,350 | 1,415,300 | 477,209 | 1,471,411 |
| Equateur | 17,891 | 25,676 | 169,713 | 47,477 |
| Egypte | 1,030,102 | 980,664 | 2,658,266 | 1,061,096 |
| Estonie | 20,287 | 820 | Nil | Nil |
| Finlande | 87,707 | 11,445 | 11 | 60 |
| France | 6,027,204 | 4,698,843 | 334,674 | 20,473 |
| Afrique française | 67,203 | 30,888 | 3,102 | Nil |
| Indes orientales françaises | 189,649 | 44,189 | 8,154 | " |
| Guyane française | 1,424 | Nil | Nil | " |
| Océanie française | 7,631 | 4,053 | 177,447 | 47,025 |

[1] Dédouanées.

**6.—Importations totales par pays, 1939-42—fin**

| Pays | 1939 | 1940 | 1941 | 1942 |
|---|---|---|---|---|
| | $ | $ | $ | $ |
| **Pays étrangers—fin** | | | | |
| France—fin | | | | |
| Antilles françaises | Nil | 5,833 | Nil | 1,998 |
| Madagascar | 35,115 | 6,365 | Nil | 69,927 |
| St-Pierre et Miquelon | 5,338 | 7,956 | 8,811 | 16,841 |
| Allemagne | 8,947,155 | 349,037[1] | 10,617[1] | 2,064[1] |
| Grèce | 39,676 | 120,026 | 28,679 | 13,114 |
| Guatemala | 163,698 | 59,011 | 607,840 | 1,098,308 |
| Haïti | 51,579 | 227,441 | 330,744 | 221,191 |
| Honduras | 16,502 | 45,976 | 78,461 | 167,862 |
| Hongrie | 154,552 | 96,961 | Nil | Nil |
| Islande | 9,132 | 25,549 | 64,539 | 101,843 |
| Irak (Mésopotamie) | 479,398 | 515,221 | 253,732 | 17,697 |
| Italie | 2,354,135 | 1,342,971 | 43,718[1] | 1,338[1] |
| Tripoli | 549 | 340 | Nil | Nil |
| Afrique italienne, autres | 31 | Nil | " | " |
| Japon | 4,864,090 | 5,887,330 | 2,338,473 | 1,045,014[1] |
| Corée | 1,291 | Nil | 125 | Nil |
| Lettonie | 9,571 | 15,946 | Nil | 1,235 |
| Libérie | 32,348 | Nil | 500 | 933 |
| Lithuanie | 5,496 | " | Nil | Nil |
| Mexique | 479,150 | 733,797 | 1,896,412 | 4,970,432 |
| Maroc | 38,087 | 39,613 | Nil | Nil |
| Pays-Bas | 3,795,085 | 1,170,442 | 135,388 | 36,132 |
| Indes néerlandaises | 775,388 | 1,811,233 | 4,595,693 | 1,141,150 |
| Guyane néerlandaise | 596 | 77,732 | 635,651 | 1,920,369 |
| Antilles néerlandaises | 269,533 | 851,576 | 911,601 | 877,329 |
| Nicaragua | 315 | 1,805 | 664 | 10,248 |
| Norvège | 680,345 | 268,241 | 3,177 | Nil |
| Panama | 72,660 | 23,322 | 387,902 | 155,677 |
| Paraguay | 100,170 | 63,843 | 105,708 | 558,816 |
| Perse (Iran) | 71,471 | 83,937 | 176,074 | 70,731 |
| Pérou | 601,224 | 712,418 | 2,833,002 | 936,159 |
| Pologne et Dantzig | 178,978 | 3,466 | 236 | 299 |
| Portugal | 274,726 | 581,304 | 569,592 | 450,013 |
| Açores et Madère | 152,926 | 207,115 | 155,089 | 105,433 |
| Afrique portugaise | 2,845 | 51,308 | 187,615 | 355,479 |
| Asie portugaise | 1,737 | 43 | Nil | Nil |
| Roumanie | 30,498 | 10,626 | " | " |
| Russie (U.R.S.S.) | 442,948 | 98,779 | 78,038 | 108 |
| Salvador | 44,945 | 44,420 | 431,152 | 794,437 |
| Saint-Domingue (République Dominicaine) | 16,011 | 3,791,690 | 4,831,663 | 612,453 |
| Espagne | 662,516 | 1,110,777 | 519,766 | 406,270 |
| Iles Canaries | 8,718 | 11,872 | 5,574 | 1,122 |
| Suède | 2,289,220 | 1,586,823 | 669,945 | 78,943 |
| Suisse | 3,459,279 | 3,547,119 | 4,003,867 | 3,898,103 |
| Syrie | 3,074 | 3,397 | 7,575 | 5,708 |
| Thaïland (Siam) | 41,640 | 57,204 | 30,489 | 2,495 |
| Turquie | 404,938 | 175,084 | 42,459 | 40,130 |
| Etats-Unis | 496,898,466 | 744,231,156 | 1,004,498,152 | 1,304,679,665 |
| Alaska | 153,560 | 143,163 | 285,116 | 461,579 |
| Iles Vierges américaines | 52 | Nil | Nil | Nil |
| Hawaï | 287,770 | 389,366 | 82,668 | 4,290 |
| Iles Philippines | 450,867 | 690,523 | 761,059 | 105,950 |
| Porto Rico | 6,547 | 84,918 | 1,401 | 24,422 |
| Uruguay | 307,711 | 431,157 | 688,378 | 1,322,340 |
| Venezuela | 1,943,103 | 3,118,309 | 6,526,784 | 9,273,744 |
| Yougoslavie | 188,620 | 62,375 | 22,477 | Nil |
| **Totaux, pays étrangers** | **562,155,258** | **814,567,584** | **1,088,849,580** | **1,370,465,387** |
| **Grands totaux** | **751,055,534** | **1,081,950,719** | **1,448,791,650** | **1,644,241,933** |

[1] Dédouanées.

**Exportations aux principaux pays.**—Les États-Unis et le Royaume-Uni absorbent à eux seuls 68·8 p.c. des exportations canadiennes en 1942. Si nos exportations vers les pays de la zone belligérante ont diminué au commencement de la guerre, nos envois subséquents de munitions et autre matériel de guerre à Terre-Neuve, en Australie, en Nouvelle-Zélande, à l'Inde britannique, en Egypte, en Irak et en Russie se traduisent par de fortes augmentations des exportations canadiennes vers ces pays. Le tableau 7 donne la valeur des exportations à tous les pays importants ces dernières années.

Il convient de noter soigneusement que dans les chiffres des exportations canadiennes, par pays, toutes les marchandises indiquées comme ayant été exportées vers certains pays n'y ont peut-être pas été consommées, tandis que, d'autre part, certains pays peuvent en définitive acheter et consommer plus de produits canadiens que ne l'indiquent les statistiques de nos exportations. Dans bien des cas, le pays de destination ultime n'est pas connu au moment du départ des marchandises du Canada et, en conséquence, les exportations à des pays tels que le Royaume-Uni, qui maintient un fort commerce d'entreposage, sont plus élevées qu'elles ne le seraient si elles étaient attribuées aux pays de consommation ultime. Les exportations vers d'autres pays, tels que la Suisse (qui reçoit les marchandises canadiennes par voie indirecte), seraient proportionnellement plus élevées que ne l'indiquent les statistiques des exportations canadiennes.

**7.—Exportations domestiques (à l'exclusion de l'or) par pays, 1939-42**

| Pays | 1939 | 1940 | 1941 | 1942 |
|---|---|---|---|---|
| | $ | $ | $ | $ |
| **Empire Britannique** | | | | |
| Royaume-Uni | 328,099,242 | 508,095,949 | 658,228,354 | 741,716,647 |
| Eire | 3,596,563 | 5,775,895 | 1,932,025 | 4,816,343 |
| Aden | 140,015 | 102,107 | 84,147 | 50,460 |
| Afrique—Britannique de l'Est | 792,868 | 4,790,012 | 3,898,219 | 5,066,925 |
| Britannique du Sud | 17,965,280 | 37,874,145 | 36,094,938 | 27,543,400 |
| Rhodésia du Sud | 1,136,469 | 1,865,067 | 3,041,445 | 1,247,404 |
| Britannique de l'Ouest—Gambie | 18,510 | 13,923 | 67,591 | 413,622 |
| Côte de l'Or | 224,210 | 329,615 | 721,960 | 983,826 |
| Nigérie | 64,231 | 103,118 | 348,250 | 1,146,865 |
| Sierre Leone | 149,057 | 155,485 | 482,574 | 1,851,425 |
| Autres | Nil | Nil | 465 | Nil |
| Bermudes | 1,369,015 | 1,566,952 | 2,903,204 | 2 802 092 |
| Indes orientales britanniques—Inde britann | 5,165,873 | 11,241,674 | 38,037,046 | 167,883,730 |
| Birmanie | 229,765 | 361,492 | 2,713,204 | 433,816 |
| Ceylan | 438,379 | 392,017 | 340,564 | 1,325,431 |
| Straits Settle | 2,782,401 | 4,281,111 | 9,630,178 | 3,167,694 |
| Autres | 5,803 | 8,005 | 5,305 | Nil |
| Guyane britannique | 1,586,489 | 2,579,192 | 5,542,906 | 6,131,509 |
| Honduras britannique | 222,868 | 317,770 | 279,354 | 163,110 |
| Soudan britannique | 34,548 | 99,210 | 39,433 | 127,662 |
| Antilles britanniques—Barbade | 1,604,425 | 1,999,004 | 3,210,742 | 1,761,008 |
| Jamaïque | 4,313,025 | 5,716,705 | 8,464,555 | 6,880,652 |
| Trinidad et Tobago | 4,210,742 | 7,422,510 | 15,152,179 | 14,756,161 |
| Autres | 1,608,058 | 2,223,036 | 3,736,374 | 2,931,130 |
| Iles Falkland | 14 | 759 | 1,916 | 26,607 |
| Gibraltar | 9,472 | 7,749 | 19 | 5,921 |
| Hong-Kong | 1,463,307 | 1,718,829 | 3,056,530 | 44 |
| Malte | 381,571 | 22,425 | 9,824 | 40,430 |
| Terre-Neuve | 8,506,242 | 12,640,233 | 31,873,447 | 50,832,382 |
| Océanie—Australie | 32,028,744 | 33,860,272 | 37,289,830 | 78,865,637 |
| Fidji | 455,777 | 337,798 | 433,091 | 324,283 |
| Nouvelle-Zélande | 11,953,931 | 9,785,502 | 9,980,713 | 30,336,344 |
| Autres, Océanie britannique | 19,671 | 3,087 | 2,098 | 4,590 |
| Palestine | 229,981 | 266,491 | 1,038,427 | 179,597 |
| **Totaux, Empire Britannique** | **430,806,546** | **655,957,139** | **878,640,907** | **1,153,816,747** |
| **Pays étrangers** | | | | |
| Abyssinie | Nil | Nil | 46 | Nil |
| Afghanistan | " | 2,672 | Nil | " |
| Albanie | 339 | Nil | " | " |
| Argentine | 4,116,923 | 6,107,215 | 7,172,104 | 4,164,510 |
| Belgique | 7,260,981 | 1,289,803 | Nil | Nil |
| Congo belge | 108,467 | 153,380 | 683,069 | 2,612,086 |
| Bolivie | 121,987 | 237,053 | 429,844 | 260,939 |
| Brésil | 4,406,789 | 5,062,829 | 8,097,143 | 3,737,892 |
| Bulgarie | 8,037 | 69,602 | Nil | Nil |
| Chili | 956,592 | 1,436,333 | 1,788,426 | 1,058,667 |
| Chine | 2,636,386 | 2,503,512 | 6,598,592 | 7,802,549 |
| Colombie | 1,780,851 | 1,437,709 | 1,791,755 | 1,215,251 |
| Costa-Rica | 145,526 | 210,810 | 289,877 | 218,024 |

## 7.—Exportations domestiques (à l'exclusion de l'or) par pays, 1939-42—fin

| Pays | 1939 | 1940 | 1941 | 1942 |
|---|---|---|---|---|
| **Pays étrangers—fin** | $ | $ | $ | $ |
| Cuba | 1,497,352 | 1,858,853 | 2,528,972 | 2,117,428 |
| Tchécoslovaquie | 180,632 | Nil | Nil | Nil |
| Danemark | 1,580,940 | 117,140 | Nil | Nil |
| Groenland | Nil | 33,880 | 280,779 | 413,695 |
| Equateur | 61,045 | 130,721 | 162,147 | 249,930 |
| Egypte | 369,018 | 8,395,558 | 79,194,596 | 213,127,850 |
| Estonie | 12,689 | 10,865 | Nil | Nil |
| Finlande | 317,544 | 89,393 | 83,494 | " |
| France | 6,973,358 | 11,924,203 | Nil | " |
| Afrique française | 105,501 | 44,856 | 159,260 | 611,564 |
| Indes orientales françaises | 361,714 | 44,325 | 5,887 | Nil |
| Guyane française | 420 | 39,495 | 31,380 | 63,390 |
| Océanie française | 82,902 | 24,773 | 23,657 | 140,369 |
| Antilles françaises | 74,797 | 230,886 | 180,848 | 40,191 |
| Madagascar | 15,879 | 1,045 | Nil | Nil |
| St-Pierre et Miquelon | 256,182 | 277,842 | 373,675 | 585,477 |
| Allemagne | 7,868,966 | Nil | Nil | Nil |
| Grèce | 270,803 | 737 | 176,323 | 2,423,445 |
| Guatemala | 190,165 | 203,705 | 248,675 | 243,146 |
| Haïti | 105,107 | 128,159 | 121,319 | 390,482 |
| Honduras | 193,495 | 127,751 | 275,545 | 242,446 |
| Hongrie | 683 | 91,752 | Nil | Nil |
| Islande | 74,795 | 547,827 | 1,836,426 | 2,708,313 |
| Irak (Mésopotamie) | 41,990 | 99,051 | 1,175,473 | 20,158,668 |
| Italie | 2,231,342 | 942,850 | Nil | Nil |
| *Afrique italienne, autres* | 208 | Nil | " | " |
| Japon | 28,167,607 | 11,366,892 | 1,501,901 | " |
| Corée | 113 | 17 | 69 | " |
| Lettonie | 666,298 | Nil | Nil | " |
| Libérie | 24,328 | 20,206 | 13,515 | 11,568 |
| Lithuanie | 64,325 | 5,898 | Nil | Nil |
| Mexique | 3,003,750 | 4,328,406 | 4,254,767 | 5,583,644 |
| Maroc | 92,853 | 37,859 | 28,538 | 4,988 |
| Pays-Bas | 7,356,924 | 1,395,652 | Nil | Nil |
| Indes néerlandaises | 1,057,121 | 1,532,897 | 3,651,732 | 547,828 |
| Guyane néerlandaise | 42,490 | 70,703 | 139,549 | 128,458 |
| Antilles néerlandaises | 179,033 | 222,923 | 424,054 | 3,474,011 |
| Nicaragua | 90,288 | 130,667 | 213,480 | 184,952 |
| Norvège | 10,903,889 | 3,210,222 | Nil | Nil |
| Panama | 262,706 | 532,246 | 740,405 | 764,609 |
| Paraguay | 5,748 | 13,897 | 21,353 | 2,397 |
| Perse (Iran) | 135,281 | 32,837 | 38,679 | 124,140 |
| Pérou | 1,244,776 | 1,527,210 | 1,941,909 | 1,026,049 |
| Pologne et Dantzig | 1,280,489 | Nil | Nil | Nil |
| Portugal | 169,532 | 1,356,546 | 491,843 | 343,396 |
| Açores et Madère | 7,316 | 101,883 | 2,047 | 781 |
| Afrique portugaise | 1,630,508 | 1,985,288 | 616,839 | 185,385 |
| Asie portugaise | 1,234 | 1,144 | 1,583 | Nil |
| Roumanie | 13,412 | 61,160 | Nil | " |
| Russie (U.R.S.S.) | 275,314 | 591 | 5,331,405 | 36,602,778 |
| Salvador | 77,445 | 194,141 | 252,462 | 196,325 |
| Saint-Domingue (*République Dominicaine*) | 111,616 | 191,574 | 260,222 | 151,638 |
| Espagne | 210,819 | 346,824 | 239,679 | 10,609 |
| Iles Canaries | 22 | 1,212 | 168 | Nil |
| Afrique espagnole | Nil | 2,047 | Nil | " |
| Suède | 4,283,892 | 586,920 | 28,166 | 8,832 |
| Suisse | 1,849,761 | 744,157 | 1,497,012 | 6,269,559 |
| Syrie | 58,284 | 13,064 | 2,295 | 28,013 |
| Thaïland (Siam) | 44,107 | 264,201 | 122,860 | Nil |
| Turquie | 244 | 1,066 | 17,200 | 411,829 |
| Etats-Unis | 380,392,047 | 442,984,157 | 599,713,463 | 885,523,203 |
| Alaska | 125,828 | 133,673 | 231,144 | 245,699 |
| Iles Vierges américaines | 43,365 | 52,617 | 86,135 | 53,822 |
| Guam | 785 | 4,710 | 15,584 | 1,056 |
| Hawaï | 1,607,951 | 1,160,411 | 1,374,836 | 932,838 |
| Iles Philippines | 1,819,075 | 1,517,536 | 1,548,490 | Nil |
| Porto Rico | 548,441 | 656,526 | 1,184,740 | 870,315 |
| Uruguay | 138,126 | 610,077 | 930,610 | 884,125 |
| Venezuela | 1,702,267 | 1,719,511 | 1,733,952 | 797,384 |
| Yugoslavie | 19,743 | 1,128 | 270 | Nil |
| **Totaux, pays étrangers** | **494,119,558** | **522,997,281** | **742,362,268** | **1,209,956,549** |
| **Grands totaux** | **924,926,104** | **1,178,954,420** | **1,621,003,175** | **2,363,773,296** |

## Sous-section 4.—Commerce avec le Royaume-Uni et l'Empire Britannique

**Commerce avec le Royaume-Uni.**—Tel que mentionné dans l'introduction de cette section et dans la sous-section 1, le commerce du Canada, pendant de nombreuses années, s'est fait surtout avec le Royaume-Uni et les États-Unis, deux grands pays marchands, dont les populations parlent la langue anglaise et dont le degré d'aisance et les goûts sont identiques à ceux des Canadiens. Les positions oscillantes de ces deux pays sous ce rapport, de la Confédération au commencement de la deuxième guerre mondiale, sont discutées aux pages 419–420 de l'Annuaire de 1941.

En 1940, le Royaume-Uni reprend la position qu'il détenait depuis 1932, seule l'année 1939 faisant exception, comme principal débouché pour les exportations canadiennes; il la conserve en 1941 mais, en 1942, les États-Unis le supplantent comme meilleur client du Canada. La demande de temps de guerre en fait de denrées alimentaires, de produits du bois, de véhicules militaires et d'armements est la principale cause de l'augmentation de près de 13 p.c. en 1942 comparativement à 1941.

La valeur et la proportion de nos échanges avec le Royaume-Uni, certaines années fiscales entre 1886 et 1921 et les années civiles depuis 1926, sont données au tableau 8. Le détail des denrées qui composent ce commerce, les années civiles 1941-42, est donné aux tableaux **16** et **17** de ce chapitre.

**Commerce avec l'Empire Britannique.**—En général ce commerce comporte une plus forte proportion d'exportations que d'importations. Le pourcentage des échanges commerciaux avec l'Empire, en dehors du Royaume-Uni, a augmenté considérablement depuis 1886. L'organisation industrielle du Canada exige des quantités croissantes de matières premières des autres pays de l'Empire, lesquels, en retour, offrent un marché sans cesse grandissant aux produits ouvrés et spécialisés du Canada. Un relevé de la valeur et de la proportion du commerce avec l'Empire Britannique, les années représentatives depuis 1886, est donné au tableau 8.

### 8.—Commerce (à l'exclusion de l'or) avec l'Empire Britannique et les pays étrangers

| Item et année | Commerce canadien avec— | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | le Royaume-Uni | les Etats-Unis | les autres pays de l'Empire | les autres pays étrangers | Total, avec l'Empire | Total, avec les pays étrangers |
| **Importations** | $ | $ | $ | $ | $ | $ |
| Terminée le 31 mars— | | | | | | |
| 1886 | 39,033,006 | 42,818,651 | 2,383,560 | 11,756,920 | 41,416,566 | 54,575,571 |
| 1891 | 42,018,943 | 52,033,477 | 2,318,109 | 15,163,425 | 44,337,052 | 67,196,902 |
| 1896 | 32,824,505 | 53,529,390 | 2,388,647 | 16,618,619 | 35,213,152 | 70,148,009 |
| 1901 | 42,820,334 | 107,377,906 | 3,832,894 | 23,899,785 | 46,653,228 | 131,277,691 |
| 1906 | 69,183,915 | 169,256,452 | 14,605,519 | 30,694,394 | 83,789,434 | 199,950,846 |
| 1911 | 109,934,753 | 275,824,265 | 19,532,894 | 47,432,691 | 129,467,647 | 323,256,956 |
| 1916 | 77,404,361 | 370,880,549 | 27,825,616 | 32,090,608 | 105,229,977 | 402,971,157 |
| 1921 | 213,973,562 | 856,176,820 | 52,029,126 | 117,979,374 | 266,002,688 | 974,156,194 |
| Terminée le 31 décembre— | | | | | | |
| 1926 | 164,707,111 | 668,747,247 | 49,907,305 | 124,980,248 | 214,614,416 | 793,727,495 |
| 1929 | 194,777,650 | 893,585,482 | 62,286,934[1] | 148,342,626[1] | 257,064,584[1] | 1,041,928,108[1] |
| 1930 | 162,632,466 | 653,676,496 | 65,183,140[1] | 126,987,377[1] | 227,815,606[1] | 780,663,873[1] |
| 1931 | 109,468,081 | 393,775,289 | 42,531,841 | 82,323,175 | 151,999,922 | 476,098,464 |
| 1932 | 93,508,143 | 263,549,346 | 34,549,472 | 61,007,296 | 128,057,615 | 324,556,642 |
| 1933 | 97,878,232 | 217,291,498 | 34,806,405 | 51,238,176 | 132,684,637 | 268,529,674 |
| 1934 | 113,415,984 | 293,779,813 | 43,650,726 | 62,622,974 | 157,066,710 | 356,402,787 |
| 1935 | 116,670,227 | 312,416,604 | 57,218,583 | 64,009,137 | 173,888,810 | 376,425,741 |
| 1936 | 122,971,264 | 369,141,513 | 66,347,757 | 76,730,310 | 189,319,021 | 445,871,823 |
| 1937 | 147,291,551 | 490,504,978 | 89,304,287 | 81,795,509 | 236,595,838 | 572,300,487 |
| 1938 | 119,292,430 | 424,730,567 | 66,806,174 | 66,622,183 | 186,098,604 | 491,352,750 |
| 1939 | 114,007,409 | 496,898,466 | 74,892,867 | 65,256,792 | 188,900,276 | 562,155,258 |
| 1940 | 161,216,352 | 744,231,156 | 106,166,783 | 70,336,428 | 267,383,135 | 814,567,584 |
| 1941 | 219,418,957 | 1,004,498,152 | 140,523,113 | 84,351,428 | 359,942,070 | 1,088,849,580 |
| 1942 | 161,112,706 | 1,304,679,665 | 112,663,840 | 65,785,722 | 273,776,546 | 1,370,465,387 |

[1] Revisé depuis la publication de l'Annuaire de 1942.

## 8.—Commerce (à l'exclusion de l'or) avec l'Empire Britannique et les pays étrangers —suite

| Item et année | Commerce canadien avec— le Royaume-Uni | les Etats-Unis | les autres pays de l'Empire | les autres pays étrangers | Total, avec l'Empire | Total, avec les pays étrangers |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | $ | $ | $ | $ | $ | $ |
| **Exportations (domestiques)** | | | | | | |
| Terminée le 31 mars— | | | | | | |
| 1886 | 36,694,263 | 34,284,490 | 3,262,803 | 3,515,148 | 39,957,066 | 37,799,638 |
| 1891 | 43,243,784 | 37,743,420 | 3,893,419 | 3,791,105 | 47,137,203 | 41,534,525 |
| 1896 | 62,717,941 | 37,789,481 | 4,048,198 | 5,152,185 | 66,766,139 | 42,941,666 |
| 1901 | 92,857,525 | 67,983,673 | 7,890,572 | 8,699,616 | 100,748,097 | 76,683,289 |
| 1906 | 127,456,465 | 83,546,306 | 10,964,757 | 13,516,428 | 138,421,222 | 97,062,734 |
| 1911 | 132,156,924 | 104,115,823 | 16,810,518 | 21,233,288 | 148,967,442 | 125,349,111 |
| 1916 | 451,852,399 | 201,106,488 | 30,677,334 | 57,974,417 | 482,529,733 | 259,080,905 |
| 1921 | 312,844,871 | 542,322,967 | 90,607,348 | 243,388,515 | 403,452,219 | 785,711,482 |
| Terminée le 31 décembre— | | | | | | |
| 1926 | 459,223,468 | 457,877,594 | 95,700,986 | 248,439,477 | 554,924,454 | 706,317,071 |
| 1929 | 290,294,564 | 492,685,606 | 105,006,494 | 264,429,666 | 395,301,058 | 757,115,272 |
| 1930 | 235,213,959 | 373,424,236 | 81,128,537 | 173,917,029 | 316,342,496 | 547,341,265 |
| 1931 | 170,597,455 | 240,196,849 | 49,183,951 | 127,675,185 | 219,781,406 | 367,872,034 |
| 1932 | 178,171,680 | 158,705,050 | 38,985,273 | 114,021,109 | 217,156,953 | 272,726,159 |
| 1933 | 210,697,224 | 168,242,840 | 44,483,457 | 106,026,008 | 255,180,681 | 274,268,848 |
| 1934 | 270,491,857 | 218,597,071 | 64,926,281 | 95,299,027 | 335,418,138 | 313,896,098 |
| 1935 | 303,500,846 | 261,685,372 | 74,143,267 | 85,647,974 | 377,644,113 | 347,333,346 |
| 1936 | 395,351,950 | 333,916,949 | 84,294,078 | 124,261,956 | 479,646,028 | 458,178,905 |
| 1937 | 402,062,094 | 360,012,143 | 104,159,107 | 131,133,574 | 506,221,201 | 491,145,717 |
| 1938 | 339,688,685 | 270,461,189 | 103,213,752 | 124,220,291 | 442,902,437 | 394,681,480 |
| 1939 | 328,099,242 | 380,392,047 | 102,707,304 | 113,727,511 | 430,806,546 | 494,119,558 |
| 1940 | 508,095,949 | 442,984,157 | 147,861,190 | 80,013,124 | 655,957,139 | 522,997,281 |
| 1941 | 658,228,354 | 599,713,463 | 220,412,553 | 142,648,805 | 878,640,907 | 742,362,268 |
| 1942 | 741,716,647 | 885,523,203 | 412,100,100 | 324,433,346 | 1,153,816,747 | 1,209,956,549 |
| **Importations** | p.c. | p.c. | p.c. | p.c. | p.c. | p.c. |
| Terminée le 31 mars— | | | | | | |
| 1886 | 40·7 | 44·6 | 2·5 | 12·2 | 43·2 | 56·8 |
| 1891 | 37·7 | 46·7 | 2·1 | 13·5 | 39·8 | 60·2 |
| 1896 | 31·2 | 50·8 | 2·2 | 15·8 | 33·4 | 66·6 |
| 1901 | 24·1 | 60·3 | 2·2 | 13·4 | 26·3 | 73·7 |
| 1906 | 24·4 | 59·6 | 5·1 | 10·9 | 29·5 | 70·5 |
| 1911 | 24·3 | 60·8 | 4·4 | 10·5 | 28·7 | 71·3 |
| 1916 | 15·2 | 73·0 | 5·5 | 6·3 | 20·7 | 79·3 |
| 1921 | 17·3 | 69·0 | 4·2 | 9·5 | 21·5 | 78·5 |
| Terminée le 31 décembre— | | | | | | |
| 1926 | 16·3 | 66·3 | 5·0 | 12·4 | 21·3 | 78·7 |
| 1929 | 15·0 | 68·8 | 4·8 | 11·4 | 19·8 | 80·2 |
| 1930 | 16·1 | 64·8 | 6·5 | 12·6 | 22·6 | 77·4 |
| 1931 | 17·4 | 62·7 | 6·8 | 13·1 | 24·2 | 75·8 |
| 1932 | 20·7 | 58·2 | 7·6 | 13·5 | 28·3 | 71·7 |
| 1933 | 24·4 | 54·2 | 8·7 | 12·7 | 33·1 | 66·9 |
| 1934 | 22·1 | 57·2 | 8·5 | 12·2 | 30·6 | 69·4 |
| 1935 | 21·2 | 56·8 | 10·4 | 11·6 | 31·6 | 68·4 |
| 1936 | 19·4 | 58·1 | 10·4 | 12·1 | 29·8 | 70·2 |
| 1937 | 18·2 | 60·7 | 11·0 | 10·1 | 29·2 | 70·8 |
| 1938 | 17·6 | 62·7 | 9·9 | 9·8 | 27·5 | 72·5 |
| 1939 | 15·2 | 66·1 | 10·0 | 8·7 | 25·2 | 74·8 |
| 1940 | 14·9 | 68·8 | 9·8 | 6·5 | 24·7 | 75·3 |
| 1941 | 15·1 | 69·4 | 9·7 | 5·8 | 24·8 | 75·2 |
| 1942 | 9·8 | 79·3 | 6·9 | 4·0 | 16·7 | 83·3 |
| **Exportations (domestiques)** | | | | | | |
| Terminée le 31 mars— | | | | | | |
| 1886 | 47·2 | 44·1 | 4·2 | 4·5 | 51·4 | 48·6 |
| 1891 | 48·8 | 42·6 | 4·4 | 4·2 | 53·2 | 46·8 |
| 1896 | 57·2 | 34·4 | 3·7 | 4·7 | 60·9 | 39·1 |
| 1901 | 52·3 | 38·3 | 4·5 | 4·9 | 56·8 | 43·2 |
| 1906 | 54·2 | 35·5 | 4·6 | 5·7 | 58·8 | 41·2 |
| 1911 | 48·2 | 38·0 | 6·1 | 7·7 | 54·3 | 45·7 |
| 1916 | 60·9 | 27·1 | 4·2 | 7·8 | 65·1 | 34·9 |
| 1921 | 26·3 | 45·6 | 7·6 | 20·5 | 33·9 | 66·1 |

**8.—Commerce (à l'exclusion de l'or) avec l'Empire Britannique et les pays étrangers —fin**

| Item et année | Commerce canadien avec— | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | le Royaume-Uni | les États-Unis | les autres pays de l'Empire | les autres pays étrangers | Total, avec l'Empire | Total, avec les pays étrangers |
| **Exportations (domestiques)—fin** | p.c. | p.c. | p.c. | p.c. | p.c. | p.c. |
| Terminée le 31 décembre— | | | | | | |
| 1926 | 36·4 | 36·3 | 7·6 | 19·7 | 44·0 | 56·0 |
| 1929 | 25·2 | 42·8 | 9·1 | 22·9 | 34·3 | 65·7 |
| 1930 | 27·2 | 43·3 | 9·4 | 20·1 | 36·6 | 63·4 |
| 1931 | 29·0 | 40·9 | 8·4 | 21·7 | 37·4 | 62·6 |
| 1932 | 36·4 | 32·4 | 7·9 | 23·3 | 44·3 | 55·7 |
| 1933 | 39·8 | 31·8 | 8·4 | 20·0 | 48·2 | 51·8 |
| 1934 | 41·6 | 33·7 | 10·0 | 14·7 | 51·6 | 48·4 |
| 1935 | 41·9 | 36·1 | 10·2 | 11·8 | 52·1 | 47·9 |
| 1936 | 42·1 | 35·6 | 9·0 | 13·3 | 51·1 | 48·9 |
| 1937 | 40·3 | 36·1 | 10·4 | 13·2 | 50·7 | 49·3 |
| 1938 | 40·6 | 32·3 | 12·3 | 14·8 | 52·9 | 47·1 |
| 1939 | 35·5 | 41·1 | 11·1 | 12·3 | 46·6 | 53·4 |
| 1940 | 43·1 | 37·6 | 12·5 | 6·8 | 55·6 | 44·4 |
| 1941 | 40·6 | 37·0 | 13·6 | 8·8 | 54·2 | 45·8 |
| 1942 | 31·4 | 37·5 | 17·4 | 13·7 | 48·8 | 51·2 |

**Tarif préférentiel et commerce impérial.**—Le Canada a été le premier des Dominions britanniques à accorder une préférence aux marchandises produites et manufacturées dans le Royaume-Uni et à accorder la réciprocité tarifaire aux Dominions et possessions britanniques. Cette préférence a été étendue de temps à autre à d'autres parties de l'Empire Britannique jusqu'à ce qu'elle soit devenue maintenant applicable à presque tous les Dominions et autres possessions britanniques. Dans le cas de Terre-Neuve, le Canada accorde, outre la préférence, l'admission en franchise du poisson et des produits poissonniers. Les Antilles britanniques reçoivent des concessions spéciales en vertu de l'entente de 1925 mentionnée à la page 390 de l'Annuaire de 1941.

Le tarif préférentiel britannique de 1897 a eu pour effet de stimuler le commerce du Canada avec l'Empire. Lorsque la préférence britannique devint en vigueur en 1897, les importations totales du Canada en provenance du Royaume-Uni se montaient à $29,401,000 seulement, comparativement à $44,741,000 en 1887 et à $67,997,000 en 1873, de sorte que de 1873 à 1897 les importations du Royaume-Uni ont diminué de $38,596,000 ou 56·7 p.c. Après l'adoption du tarif préférentiel britannique la tendance à la diminution de la valeur des importations provenant du Royaume-Uni a été renversée, bien que nos importations globales provenant du Royaume-Uni eussent continué de diminuer. Les importations des autres pays de l'Empire, qui ne comptaient pas avant 1900, se sont accrues en valeur réelle et proportionnellement aux importations globales.

*Taux moyens des droits en vertu de la préférence britannique.*—Le tableau **11**, p. 478, montre les taux moyens ad valorem de douane sur les importations provenant du Royaume-Uni, des États-Unis et de tous les pays chaque année depuis 1919. Pour bien faire la comparaison, entre le Royaume-Uni et les États-Unis, des taux moyens de douane perçus sur les importations ordinaires imposables, il faudrait éliminer les importations de boissons alcooliques et de tabacs ouvrés, tandis que les importations en franchise sous la préférence britannique mais imposables quand elles sont importées des États-Unis devraient être ajoutées aux importations imposables du Royaume-Uni. Après ces ajustements, le taux moyen de douane sur les importations du Royaume-Uni se trouve plus faible chaque année depuis 1922, tandis que la différence en faveur du Royaume-Uni s'accroît de 50 p.c. ou plus ces dernières années. Ce sujet est traité plus en détail aux pp. 523–526 de l'Annuaire de 1937.

## 9.—Importations imposables et en franchise en provenance des principaux pays de l'Empire Britannique et étrangers, 1941 et 1942

NOTA.—Ce tableau et ceux des pages 423-424 de l'Annuaire de 1941 et 463-464 de l'Annuaire de 1942 continuent la série des tableaux 17 et 18 du chapitre sur le Commerce Extérieur dans les éditions antérieures de l'Annuaire, mais la répartition entre tarifs général, préférentiel et de traité n'est pas donnée depuis le 31 mars 1939.

| Pays | Importations, 1941 | | | Importations, 1942 | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | Imposables | En franchise | Totales | Imposables | En franchise | Totales |
| | $ | $ | $ | $ | $ | $ |
| **Empire Britannique** | | | | | | |
| Royaume-Uni | 43,644,721 | 175,774,236 | 219,418,957 | 38,765,542 | 122,347,164 | 161,112,706 |
| Eire | 13,868 | 143,176 | 157,044 | 16,211 | 53,692 | 69,903 |
| Afrique— | | | | | | |
| Britannique de l'Est | 208,234 | 1,907,075 | 2,115,309 | 141,874 | 3,334,628 | 3,476,502 |
| Britannique du Sud | 291,240 | 3,891,046 | 4,182,286 | 495,483 | 4,236,127 | 4,731,610 |
| Rhodésie du Sud | 5,038 | 488,776 | 493,814 | 43,656 | 257,105 | 300,761 |
| Côte de l'Or | 1,422,192 | 734,646 | 2,156,838 | 2,298,344 | 354,740 | 2,653,084 |
| Bermudes | 11,724 | 78,079 | 89,803 | 4,443 | 204,234 | 208,677 |
| Indes orientales britann.— | | | | | | |
| Inde britannique | 7,609,167 | 10,258,139 | 17,867,306 | 10,225,888 | 11,120,444 | 21,346,332 |
| Birmanie | 179,257 | 101,642 | 280,899 | [1] | 67,354 | 67,354 |
| Ceylan | 4,201,638 | 1,862,360 | 6,063,998 | 3,450,103 | 2,334,317 | 6,784,420 |
| Straits Settlements | 906,764 | 37,830,545 | 38,737,309 | 71,575 | 14,579,660 | 14,651,235 |
| Guyane britannique | 3,421,562 | 5,007,330 | 8,428,892 | 1,832,943 | 4,258,355 | 6,091,298 |
| Antilles britanniques— | | | | | | |
| Barbade | 2,123,491 | 1,824,750 | 3,948,241 | 447,415 | 252,173 | 699,588 |
| Jamaïque | 2,662,115 | 4,119,570 | 6,781,685 | 2,018,265 | 3,553,990 | 5,572,255 |
| Trinidad et Tobago | 2,880,838 | 1,018,359 | 3,899,197 | 705,569 | 1,303,767 | 2,009,336 |
| Autres | 1,226,838 | 956,808 | 2,183,646 | 238,755 | 474,810 | 713,565 |
| Hong-Kong | 819,106 | 96,969 | 916,075 | 111,244 | 299,061 | 410,305[3] |
| Terre-Neuve | 24,690 | 4,247,999 | 4,272,689 | 33,617 | 5,082,154 | 5,115,771 |
| Océanie britannique— | | | | | | |
| Australie | 3,998,227 | 15,236,854 | 19,235,081 | 2,317,123 | 10,572,078 | 12,889,201 |
| Fidji | 3,783,471 | 65,604 | 3,849,075 | 1,374,457 | 1,717,017 | 3,091,474 |
| Nouvelle-Zélande | 388,797 | 13,163,601 | 13,552,398 | 184,837 | 19,706,913 | 19,891,750 |
| **Totaux, Empire Britann.[2]** | **80,526,776** | **279,415,294** | **359,942,070** | **65,236,555** | **208,539,991** | **273,776,546** |
| **Pays étrangers** | | | | | | |
| Argentine | 2,378,872 | 2,384,880 | 4,763,752 | 3,725,630 | 6,012,849 | 9,738,479 |
| Belgique | 72,565 | 3,261 | 75,826 | 5,443 | 56 | 5,499 |
| Brésil | 2,684,911 | 16,759,035 | 19,443,946 | 2,058,201 | 9,107,625 | 11,165,826 |
| Chine | 2,216,532 | 332,422 | 2,548,954 | 96,668 | 20,338 | 117,006 |
| Colombie | 323,431 | 12,589,095 | 12,912,526 | 67,963 | 1,928,572 | 1,996,535 |
| Cuba | 3,960,670 | 368,949 | 4,329,619 | 1,112,621 | 4,890,096 | 5,912,717 |
| Danemark | 3,293 | 1,049 | 4,342 | 228 | 233 | 461 |
| Groenland | [1] | 477,209 | 477,209 | 1,000 | 1,470,411 | 1,471,411 |
| Egypte | 315 | 2,657,951 | 2,658,266 | 145 | 1,060,951 | 1,061,096 |
| France | 329,528 | 5,146 | 334,674 | 19,272 | 1,201 | 20,473 |
| Allemagne | 10,139 | 478 | 10,617 | 2,064 | [1] | 2,064[3] |
| Irak | 253,732 | [1] | 253,732 | 7,698 | 9,999 | 17,697 |
| Italie | 42,953 | 765 | 43,718[3] | 1,338 | [1] | 1,338[3] |
| Japon | 2,011,454 | 327,019 | 2,338,473 | 110,164 | 934,850 | 1,045,014[3] |
| Mexique | 878,667 | 1,017,745 | 1,896,412 | 1,479,076 | 3,491,356 | 4,970,432 |
| Pays-Bas | 135,325 | 63 | 135,388 | 36,132 | [1] | 36,132 |
| Indes néerlandaises | 3,450,192 | 1,145,501 | 4,595,693 | 643,417 | 497,733 | 1,141,150 |
| Norvège | 2,998 | 179 | 3,177 | Nil | Nil | – |
| Pérou | 23,765 | 2,809,237 | 2,833,002 | 61,404 | 874,755 | 936,159 |
| Russie (U.R.S.S.) | 66,302 | 11,736 | 78,038 | [1] | 108 | 108 |
| Saint-Domingue (République Dominicaine) | 4,816,953 | 14,710 | 4,831,663 | 332,381 | 280,072 | 612,453 |
| Espagne | 329,409 | 190,357 | 519,766 | 271,004 | 135,266 | 406,270 |
| Suède | 600,248 | 69,697 | 669,945 | 74,400 | 4,543 | 78,943 |
| Suisse | 3,494,998 | 508,869 | 4,003,867 | 3,481,674 | 416,429 | 3,898,103 |
| Turquie | 42,459 | [1] | 42,459 | 38,842 | 1,288 | 40,130 |
| Etats-Unis | 620,588,836 | 383,909,316 | 1,004,498,152 | 630,871,712 | 673,807,953 | 1,304,679,665 |
| Iles Philippines | 42,879 | 718,180 | 761,059 | [1] | 105,950 | 105,950 |
| Venezuela | 96,673 | 6,430,111 | 6,526,784 | 46,104 | 9,227,640 | 9,273,744 |
| **Totaux, pays étrangers[2]** | **652,264,257** | **436,585,323** | **1,088,849,580** | **649,782,190** | **720,683,197** | **1,370,465,387** |
| **Grands totaux** | **732,791,033** | **716,000,617** | **1,448,791,650** | **715,018,745** | **929,223,188** | **1,644,241,933** |

[1] Aucunes. [2] Y compris d'autres pays de moindre importance non spécifiés. [3] Dédouanées.

## 10.—Pourcentage des importations en provenance du Royaume-Uni et des Etats-Unis, par rapport aux importations totales, imposables et en franchise, 1919-42

NOTA.—Depuis 1919 ces données ne sont disponibles que pour l'année civile seulement; pour les années fiscales 1868 à 1910, voir Annuaire du Canada, 1927-28, p. 515, et pour 1911 à 1919 voir édition de 1941, p. 425.

| Année | Royaume-Uni | | | Etats-Unis | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | Quota du total imposable | Quota du total en franchise | P.c. du total | Quota du total imposable | Quota du total en franchise | P.c. du total |
| | p.c. | p.c. | p.c. | p.c. | p.c. | p.c. |
| 1919 | 10·4 | 7·4 | 9·3 | 75·9 | 83·5 | 78·6 |
| 1920 | 20·1 | 11·7 | 17·3 | 64·1 | 78·6 | 68·9 |
| 1921 | 18·5 | 8·6 | 15·4 | 63·7 | 82·0 | 69·4 |
| 1922 | 22·3 | 9·1 | 18·0 | 61·3 | 78·4 | 66·9 |
| 1923 | 21·1 | 9·4 | 17·1 | 61·0 | 80·4 | 67·6 |
| 1924 | 23·4 | 9·0 | 18·4 | 56·8 | 80·3 | 64·9 |
| 1925 | 23·5 | 9·2 | 18·2 | 57·2 | 78·4 | 65·0 |
| 1926 | 21·0 | 8·1 | 16·3 | 59·2 | 78·8 | 66·3 |
| 1927 | 21·1 | 9·1 | 16·8 | 58·6 | 76·3 | 65·0 |
| 1928 | 19·4 | 8·8 | 15·6 | 62·4 | 76·9 | 67·5 |
| 1929 | 18·1 | 9·2 | 15·0 | 64·7 | 76·5 | 68·8 |
| 1930 | 18·6 | 11·7 | 16·1 | 62·3 | 69·4 | 64·8 |
| 1931 | 19·6 | 13·1 | 17·4 | 60·8 | 66·3 | 62·7 |
| 1932 | 22·0 | 18·2 | 20·7 | 56·5 | 61·2 | 58·2 |
| 1933 | 22·4 | 27·2 | 24·4 | 55·0 | 53·0 | 54·2 |
| 1934 | 20·5 | 24·2 | 22·1 | 58·7 | 55·2 | 57·2 |
| 1935 | 18·4 | 24·7 | 21·2 | 61·0 | 51·4 | 56·8 |
| 1936 | 16·6 | 22·8 | 19·4 | 63·4 | 51·6 | 58·1 |
| 1937 | 15·7 | 21·2 | 18·2 | 66·6 | 53·7 | 60·6 |
| 1938 | 14·5 | 21·6 | 17·6 | 66·9 | 57·4 | 62·7 |
| 1939 | 12·3 | 19·0 | 15·2 | 70·7 | 60·1 | 66·2 |
| 1940 | 9·3 | 21·4 | 14·9 | 78·0 | 58·0 | 68·8 |
| 1941 | 6·0 | 24·5 | 15·1 | 84·7 | 53·6 | 69·3 |
| 1942 | 5·4 | 13·2 | 9·8 | 88·2 | 72·5 | 79·3 |

## 11.—Moyenne des droits de douane ad valorem perçus sur les importations imposables[1] et totales en provenance du Royaume-Uni, des Etats-Unis et de tous les pays, 1919-42

NOTA.—Pour les années fiscales 1868-1918, voir p. 545 de l'Annuaire de 1940. La moyenne des droits ad valorem pour chaque pays en particulier n'est pas connue avant 1939. Ces taux sur les importations de tous pays pour les années 1919-40 se trouvent à la page 20, vol. I, "Rapport Annuel du Commerce du Canada", 1940, publié par le Bureau Fédéral de la Statistique.

| Année | R.-U. | | E.-U. | | Tous pays | | Année | R.-U. | | E.-U. | | Tous pays | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Imposables | Totales | Imposables | Totales | Imposables | Totales | | Imposables | Totales | Imposables | Totales | Imposables | Totales |
| Terminée le 31 mars— | p.c. | p.c. | p.c. | p.c. | p.c. | p.c. | Terminée le 31 mars— | p.c. | p.c. | p.c. | p.c. | p.c. | p.c. |
| 1919 | 22·3 | 15·3 | 20·9 | 11·6 | 21·5 | 12·3 | 1933 | 25·8 | 16·6 | 28·1 | 17·4 | 30·1 | 19·0 |
| 1920 | 22·1 | 16·2 | 22·5 | 14·0 | 22·5 | 14·7 | 1934 | 26·2 | 14·2 | 28·6 | 16·8 | 29·2 | 16·9 |
| 1921 | 20·9 | 15·6 | 20·3 | 12·9 | 20·6 | 14·1 | 1935 | 26·2 | 13·8 | 27·4 | 16·3 | 28·1 | 16·2 |
| 1922 | 24·8 | 20·1 | 23·0 | 13·9 | 24·5 | 16·2 | 1936 | 26·7 | 12·7 | 26·3 | 15·6 | 26·7 | 14·7 |
| 1923 | 24·5 | 20·1 | 22·5 | 13·8 | 24·9 | 16·7 | 1937 | 25·8 | 12·0 | 23·8 | 14·3 | 24·9 | 13·7 |
| 1924 | 22·3 | 18·3 | 22·3 | 13·2 | 22·9 | 15·1 | 1938 | 23·8 | 11·0 | 22·9[2] | 13·6 | 23·9 | 13·0 |
| 1925 | 22·1 | 18·2 | 23·1 | 13·0 | 23·3 | 15·1 | 1939 | 25·3 | 11·7 | 22·9 | 13·8 | 24·2 | 13·6 |
| 1926 | 21·6 | 18·4 | 23·9 | 13·2 | 24·7 | 15·5 | | | | | | | |
| 1927 | 23·9 | 19·7 | 23·1 | 13·2 | 24·1 | 15·4 | Terminée le 31 déc.— | | | | | | |
| 1928 | 25·6 | 20·6 | 23·3 | 13·5 | 24·2 | 15·5 | 1939 | 27·0 | 12·4 | 21·3 | 13·0 | 24·2 | 13·8 |
| 1929 | 25·9 | 20·6 | 23·4 | 14·1 | 24·4 | 15·8 | 1940 | 24·8 | 8·4 | 20·3 | 12·4 | 23·9 | 12·9 |
| 1930 | 25·5 | 20·0 | 23·3 | 14·4 | 24·3 | 15·9 | 1941 | 23·4 | 4·7 | 18·8 | 11·6 | 21·9 | 11·1 |
| 1931 | 26·9 | 19·5 | 24·8 | 15·2 | 26·0 | 16·4 | 1942 | 24·2 | 5·8 | 19·0 | 9·2 | 21·5 | 9·4 |
| 1932 | 29·2 | 21·9 | 27·4 | 17·9 | 29·3 | 19·7 | | | | | | | |

[1] Voir texte, p. 476. [2] Revisé depuis la publication de l'Annuaire de 1942.

## Sous-section 5.—Commerce avec les Etats-Unis et les autres pays étrangers

L'importance relative du Royaume-Uni et des États-Unis dans le commerce du Canada depuis la Confédération jusqu'au début de la deuxième guerre mondiale est analysée aux pages 419-20 de l'Annuaire de 1941.

Depuis le commencement de la guerre il y a eu une forte augmentation des importations en provenance des Etats-Unis. Bien que le fer et ses produits soient la principale cause de cette augmentation, elle a tout de même été générale dans les autres groupes. Dans une forte mesure cette augmentation reflète des dépenses de guerre du Gouvernement fédéral. Le fort volume d'achats britanniques au Canada a aussi contribué à cette augmentation, vu que les Etats-Unis sont la source de beaucoup de pièces détachées et matières premières requises de même que de machines-outils et autres équipements essentiels aux nouveaux genres de production. De plus, l'accroissement de l'activité industrielle qui a accompagné la guerre a augmenté le revenu national avec le résultat qu'il y a eu de plus grandes demandes pour denrées de consommation, ce qui a également contribué à accroître les importations en provenance des Etats-Unis.

Bien que les exportations canadiennes aux Etats-Unis aient également augmenté depuis le début de la guerre, cette augmentation n'a pas été aussi grande que dans le cas des importations, le pourcentage des augmentations pour 1942 comparativement à 1939 étant de 162·6 pour les importations et de 133·6 pour les exportations. Le problème du change avec ses développements depuis la guerre est décrit dans la section traitant de la balance des paiements internationaux (voir p. 504).

Un relevé de la valeur et de la proportion du commerce avec les Etats-Unis depuis 1886 est donné au tableau 8, pp. 474-476. Les denrées qui entrent dans notre commerce d'importation et d'exportation avec les Etats-Unis sont indiquées aux tableaux **16** et **17**, pp. 486-489.

**Commerce canadien via les Etats-Unis.**—Nos importations d'outre-mer via les Etats-Unis déclinent avec persistance depuis quelques années, principalement celles provenant de l'Empire Britannique. Ce déclin a suivi: (1) une propagande générale en faveur des ports maritimes et fluviaux du Canada; (2) des concessions additionnelles sur les marchandises importées sous le tarif préférentiel si elles nous parviennent directement. Dans tous les traités et accords commerciaux avec les pays étrangers il est pourvu que les marchandises, pour bénéficier pleinement des tarifs spéciaux, doivent être débarquées dans des ports maritimes ou fluviaux canadiens. Cette disposition a été abrogée en ce qui concerne le blé en vertu de l'accord commercial entré en vigueur le 1er janvier 1939 entre le Royaume-Uni et les Etats-Unis. De 1920 à 1939, nos importations via les Etats-Unis diminuent de 9·5 p.c. à 2·7 p.c. des importations canadiennes totales d'outre-mer, mais elles montent à 4·6 p.c. en 1940, à 8·8 p.c. en 1941 et à 15·7 p.c. en 1942.

La proportion d'exportations canadiennes outre-mer via les Etats-Unis décline sensiblement entre 1927 et 1939, les pourcentages, par année fiscale, étant les suivants: 1927, 39·4; 1930, 33·7; 1932, 18·7; 1935, 17·3; 1936, 18·4; 1937, 16·5; 1938, 11·4; et l'année civile 1939, 10·8. A cause de la guerre, elles montent à 14·4 p.c. en 1940, et à 22·1 p.c. et 38·6 p.c. en 1941 et 1942 respectivement.

## 12.—Valeur et pourcentage des échanges avec les pays d'outre-mer, via les Etats-Unis 1941 et 1942

| Année et pays | Importations par voie des Etats-Unis | | Exportations domestiques par voie des Etats-Unis | |
|---|---|---|---|---|
| | Valeur | P.c. | Valeur | P.c. |
| **1941** | $ | | $ | |
| **Empire Britannique** | | | | |
| Royaume-Uni | 81,935 | [1] | 34,647,821 | 5·3 |
| Eire | Nil | – | 350,268 | 18·1 |
| Australie | 455,931 | 2·4 | 11,410,815 | 30·6 |
| Bermudes | 647 | 0·7 | 127,357 | 4·4 |
| Afrique britannique de l'Est | 571,877 | 27·0 | 3,654,110 | 93·7 |
| Afrique britannique du Sud | 1,827,071 | 43·7 | 23,927,124 | 66·3 |
| Guyane britannique | 1,313,072 | 15·6 | 676,180 | 12·2 |
| Honduras britannique | 226,117 | 66·0 | 109,655 | 39·3 |
| Inde britannique | 2,696,474 | 15·1 | 29,012,728 | 76·3 |
| Antilles britanniques | 108,026 | 0·6 | 1,595,551 | 5·2 |
| Birmanie | Nil | – | 2,516,818 | 92·8 |
| Ceylan | 500,236 | 8·2 | 115,916 | 34·0 |
| Côte de l'Or | 1,442,579 | 66·9 | 399·398 | 55·3 |
| Hong-Kong | 51,733 | 5·6 | 877·611 | 28·7 |
| Malte | Nil | – | 9,695 | 98·7 |
| Terre-Neuve | " | – | 1,180,155 | 3·7 |
| Nouvelle-Zélande | 3,055 | [1] | 1,756,020 | 17·6 |
| Palestine | 22,358 | 31·9 | 69,734 | 6·7 |
| Rhodésie du Sud | Nil | – | 2,134,999 | 70·2 |
| Straits Settlements | 7,448,417 | 19·2 | 7,788,925 | 80·9 |
| **Totaux, Empire Britannique**[2] | **17,001,479** | **4·7** | **123,174,828** | **14·0** |
| **Pays étrangers** | | | | |
| Argentine | 2,356,353 | 49·5 | 6,346,870 | 88·5 |
| Brésil | 7,397,609 | 38·0 | 7,197,537 | 88·9 |
| Chili | 14,290 | 6·1 | 1,667,117 | 93·2 |
| Chine | 994,087 | 39·0 | 2,194,726 | 33·3 |
| Colombie | 161,700 | 1·3 | 1,632,226 | 91·1 |
| Costa-Rica | 335,298 | 61·4 | 277,895 | 95·9 |
| Cuba | 873,480 | 20·2 | 1,871,583 | 74·0 |
| Egypte | 1,131,423 | 42·6 | 55,796,729 | 70·5 |
| Guatemala | 373,011 | 61·4 | 211,963 | 85·2 |
| Haïti | 121,822 | 36·8 | 110,573 | 91·1 |
| Honduras | 30,922 | 39·4 | 259,755 | 94·3 |
| Irak | 69,749 | 27·5 | 1,159,604 | 98·6 |
| Japon | 181,494 | 7·8 | 798,093 | 53·1 |
| Mexique | 588,649 | 3·1 | 3,869,876 | 91·0 |
| Indes néerlandaises | 1,239,952 | 27·0 | 1,946,459 | 53·3 |
| Panama | 27,425 | 7·1 | 605,632 | 81·8 |
| Pérou | 375,683 | 13·3 | 1,432,672 | 73·8 |
| Iles Philippines | 94,240 | 12·4 | 525,403 | 33·9 |
| Portugal | 336,579 | 59·1 | 488,134 | 99·2 |
| Afrique portugaise | 116,692 | 62·2 | 208,018 | 33·7 |
| Porto-Rico | 1,117 | 79·7 | 1,067,278 | 90·1 |
| Russie (U.R.S.S.) | 39,968 | 51·2 | 5,331,394 | 100·0 |
| Espagne | 232,231 | 44·7 | 239,659 | 100·0 |
| Suède | 569,911 | 58·1 | 27,314 | 97·0 |
| Suisse | 2,795,159 | 69·8 | 1,495,212 | 99·9 |
| Turquie | Nil | – | 17,200 | 100·0 |
| Uruguay | 385,030 | 55·9 | 851,417 | 91·5 |
| Venezuela | 393,351 | 6·0 | 1,698,297 | 97·9 |
| **Totaux, pays étrangers**[2] | **22,296,142** | **26·4**[3] | **102,870,667** | **72·1**[3] |
| **Grands totaux, 1941** | **39,297,621** | **8·8**[3] | **226,045,495** | **22·1**[3] |
| **1942** | | | | |
| **Empire Britannique** | | | | |
| Royaume-Uni | 81,342 | [1] | 112,170,135 | 15·1 |
| Eire | Nil | – | 138,645 | 3·0 |
| Australie | 2,166,290 | 16·8 | 39,929,267 | 50·6 |
| Bermudes | 18,535 | 8·9 | 1,670,807 | 59·6 |
| Afrique britannique de l'Est | 1,759,788 | 50·6 | 5,014,759 | 99·0 |
| Afrique britannique du Sud | 2,295,252 | 48·5 | 9,664,412 | 35·1 |
| Guyane britannique | 3,288,345 | 54·0 | 4,017,761 | 65·5 |
| Honduras britannique | 187,286 | 68·8 | 156,583 | 96·0 |
| Inde britannique | 5,340,414 | 25·0 | 88,993,098 | 53·0 |
| Antilles britanniques | 2,341,265 | 26·0 | 12,833,178 | 48·7 |
| Birmanie | Nil | – | 407,245 | 93·9 |
| Ceylan | 1,965,024 | 29·0 | 531,307 | 40·1 |
| Côte de l'Or | 1,458,333 | 55·0 | 800,384 | 81·4 |

Renvois à la fin du tableau, p. 481.

**12.—Valeur et pourcentage des échanges avec les pays d'outre-mer, via les Etats-Unis, 1941 et 1942—fin**

| Année et pays | Importations par voie des Etats-Unis | | Exportations domestiques par voie des Etats-Unis | |
|---|---|---|---|---|
| | Valeur | P.c. | Valeur | P.c. |
| | $ | | $ | |
| **1942—fin** | | | | |
| **Empire Britannique—fin** | | | | |
| Hong-Kong | 31,146 | 7·6 | 44 | 100·0 |
| Malte | 30,700 | 96·2 | 21,114 | 52·2 |
| Terre-Neuve | 15 | [1] | 196,691 | 0·4 |
| Nouvelle-Zélande | 2,429,182 | 12·2 | 13,793,548 | 45·5 |
| Palestine | 520 | 0·2 | 132,927 | 74·0 |
| Rhodésie du Sud | Nil | – | 820,738 | 65·8 |
| Straits Settlements | 6,303,794 | 43·0 | 2,736,606 | 86·4 |
| **Totaux, Empire Britannique[2]** | **29,989,630** | **11·0** | **296,732,180** | **25·7** |
| **Pays étrangers** | | | | |
| Argentine | 3,705,252 | 38·0 | 3,862,723 | 92·8 |
| Brésil | 2,491,670 | 22·3 | 3,712,457 | 99·2 |
| Chili | 40,415 | 5·1 | 1,033,121 | 97·6 |
| Chine | 43,305 | 37·0 | 7,800,230 | 100·0 |
| Colombie | 646,097 | 32·4 | 1,093,690 | 90·0 |
| Costa-Rica | 699,354 | 46·8 | 176,508 | 81·0 |
| Cuba | 3,431,598 | 58·0 | 1,747,894 | 82·5 |
| Egypte | 339,397 | 32·0 | 176,897,106 | 83·0 |
| Guatamela | 476,061 | 43·3 | 215,771 | 88·7 |
| Haïti | 123,877 | 56·0 | 382,961 | 98·1 |
| Honduras | 20,129 | 12·0 | 220,594 | 91·0 |
| Irak | Nil | – | 19,708,025 | 97·8 |
| Mexique | 1,784,028 | 35·9 | 5,139,084 | 92·0 |
| Pays-Bas | 1,072 | 3·0 | Nil | – |
| Indes néerlandaises | 397,563 | 3·5 | 452,901 | 82·7 |
| Panama | 10,742 | 6·9 | 660,894 | 86·4 |
| Pérou | 166,812 | 17·8 | 783,766 | 76·4 |
| Iles Philippines | 7,658 | 7·2 | Nil | – |
| Portugal | 428,419 | 95·2 | 245,339 | 71·4 |
| Afrique portugaise | 107,423 | 30·2 | 58,111 | 31·3 |
| Porto-Rico | Nil | – | 558,966 | 64·2 |
| Russie (U.R.S.S.) | " | – | 36,003,272 | 98·4 |
| Espagne | 255,300 | 62·8 | 10,541 | 99·4 |
| Suède | 34,907 | 44·2 | 8,832 | 100·0 |
| Suisse | 2,752,046 | 70·6 | 4,685,619 | 74·7 |
| Turquie | 2,419 | 6·0 | 369,174 | 89·6 |
| Uruguay | 634,637 | 48·0 | 820,775 | 92·8 |
| Venezuela | 1,837,222 | 19·8 | 791,746 | 99·3 |
| **Totaux, pays étrangers[2]** | **23,257,566** | **35·4[3]** | **273,473,717** | **84·3[3]** |
| ***Grands totaux, 1942*** | ***53,246,596*** | ***15·7[3]*** | ***570,205,897*** | ***38·6[3]*** |

[1] Moins de 0·1 p.c. [2] Comprend d'autres pays non spécifiés. [3] Pourcentage calculé d'après les totaux des tableaux 6 ou 7 moins les importations ou les exportations des Etats-Unis.

**Commerce avec les autres pays étrangers.**—Pendant la première guerre mondiale et immédiatement après, alors que la production et les exportations de plusieurs pays européens étaient limitées, nos importations des Etats-Unis se sont élevées à une forte proportion, tandis que celles de provenance des autres pays étrangers ont diminué. La proportion d'importations provenant des autres pays étrangers est restée étonnamment constante, variant d'un dixième à un huitième des importations totales, durant la période de près d'un demi-siècle, jusqu'à ce qu'une tendance à la diminution, déterminée par les perturbations européennes qui ont précédé la guerre actuelle, se fît de nouveau sentir. Les exportations canadiennes à destination des autres pays étrangers passent de 4·5 p.c. en 1886 à 23·0 p.c. en 1928, mais elles déclinent depuis lors et en 1940 elles représentent 6·8 p.c. de la valeur totale des exportations; les exportations de temps de guerre à l'Egypte, l'Irak et la Russie font monter le pourcentage à 13·7 en 1942. Un relevé de la valeur et de la proportion des échanges commerciaux avec les autres pays étrangers depuis 1886 est donné au tableau 8, pp. 474-476.

## Section 3.—Analyses des marchandises du commerce canadien

### Sous-section 1.—Commerce du Canada par groupes principaux

L'expansion du commerce canadien, après la dépression de 1930 et des quelques années suivantes, a subi une interruption en 1938 pour reprendre son essor en 1939 et 1940. Le contre-coup de la guerre sur l'économie canadienne a résulté en une augmentation des importations et des exportations. En 1941, les importations accusent des augmentations en valeur et en volume dans tous les groupes excepté ceux des animaux et leurs produits, du bois et du papier; en 1942, outre les trois groupes dont la valeur a baissé, il y a encore diminution en valeur des produits agricoles et substances végétales, du fer et de ses produits et des métaux non ferreux, et diminution en volume des animaux et leurs produits, du bois et du papier et des produits chimiques et connexes.

Les exportations font voir en 1941 des augmentations en valeur et en volume dans toutes les catégories (voir tableau 18, p. 490); en 1942, il y a des diminutions en valeur dans les produits agricoles et substances végétales et dans les fibres et textiles, et des diminutions en volume dans ces deux groupes, dans le bois et le papier et dans les produits chimiques et connexes. Le groupe des "denrées diverses", qui comprend des articles tels que les avions, les navires et les obus, augmente de 307 p.c. sur 1941 et représente 22·2 p.c. de la valeur totale des exportations de 1942.

Dans le commerce d'exportation les positions relatives des groupes varient considérablement: les denrées diverses avancent de la sixième place à la première et le groupe du fer et de ses produits, de la quatrième place à la deuxième; le groupe du bois et du papier tombe de la première place à la troisième; celui des métaux non ferreux, de la troisième à la quatrième; celui des produits agricoles et substances végétales, de la deuxième à la cinquième; et celui des animaux et produits, de la cinquième à la sixième. Les produits chimiques et connexes, les métalloïdes et les fibres et textiles occupent respectivement les septième, huitième et neuvième places les deux années.

**13.—Commerce du Canada (à l'exclusion de l'or) par groupes principaux, 1914, 1926, 1932, 1941 et 1942**

| Groupe | Valeur des importations (millions de dollars) | | | | | Valeur des exportations domestiques (millions de dollars) | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | 1914[1] | 1926 | 1932 | 1941 | 1942 | 1914[1] | 1926 | 1932 | 1941 | 1942 |
| **Tous pays** | | | | | | | | | | |
| Produits agricoles et substances végétales | 97·6 | 210·7 | 97·6 | 171·8 | 147·7 | 201·2 | 588·9 | 204·1 | 285·7 | 257·8 |
| Animaux et produits | 41·1 | 53·5 | 17·5 | 34·9 | 34·9 | 76·6 | 168·0 | 55·6 | 201·7 | 256·7 |
| Fibres et textiles | 109·2 | 184·2 | 69·0 | 161·1 | 189·1 | 1·9 | 7·1 | 4·8 | 30·8 | 28·9 |
| Bois et papier | 37·4 | 46·4 | 22·8 | 36·7 | 38·2 | 63·2 | 286·3 | 134·0 | 387·1 | 389·8 |
| Fer et produits | 143·8 | 219·6 | 67·3 | 431·6 | 377·8 | 15·5 | 75·6 | 16·3 | 239·9 | 467·1 |
| Métaux non ferreux | 35·6 | 50·8 | 22·0 | 94·8 | 82·4 | 53·3[2] | 74·7 | 44·2 | 244·0 | 308·9 |
| Métalloïdes | 85·3 | 152·7 | 95·3 | 190·0 | 221·3 | 9·3 | 27·1 | 9·7 | 45·2 | 56·6 |
| Produits chimiques et connexes | 17·1 | 31·3 | 27·9 | 65·4 | 66·8 | 4·9 | 16·5 | 11·0 | 58·7 | 77·4 |
| Denrées diverses | 52·1 | 59·1 | 33·2 | 262·5 | 486·0 | 5·7 | 17·0 | 10·2 | 127·9 | 520·6 |
| **Totaux, tous pays** | **619·2** | **1,008·3** | **452·6** | **1,448·8** | **1,644·2** | **431·6** | **1,261·2** | **489·9** | **1,621·0** | **2,363·8** |

[1] Année terminée le 31 mars 1914. [2] Comprend l'or.

**13.—Commerce du Canada (à l'exclusion de l'or) par groupes principaux, 1914, 1926, 1932, 1941 et 1942**—fin

| Groupe | Valeur des importations (millions de dollars) | | | | | Valeur des exportations domestiques (millions de dollars) | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | 1914[1] | 1926 | 1932 | 1941 | 1942 | 1914[1] | 1926 | 1932 | 1941 | 1942 |
| **Royaume-Uni** | | | | | | | | | | |
| Produits agricoles et substances végétales | 16·2 | 37·7 | 21·5 | 7·3 | 6·5 | 146·8 | 339·3 | 108·8 | 165·4 | 111·2 |
| Animaux et produits | 5·7 | 6·2 | 2·5 | 5·2 | 4·7 | 35·4 | 73·3 | 28·8 | 115·0 | 158·6 |
| Fibres et textiles | 60·6 | 72·1 | 27·2 | 61·1 | 63·2 | 0·2 | 0·9 | 1·2 | 3·2 | 2·1 |
| Bois et papier | 3·7 | 3·8 | 3·5 | 2·5 | 2·0 | 12·8 | 16·4 | 12·1 | 57·5 | 57·8 |
| Fer et produits | 17·3 | 15·4 | 12·5 | 18·4 | 8·1 | 1·4 | 6·9 | 5·2 | 70·3 | 120·7 |
| Métaux non ferreux | 4·8 | 5·7 | 3·7 | 8·8 | 4·3 | 16·6[2] | 13·8 | 15·1 | 131·7 | 118·0 |
| Métalloïdes | 6·3 | 10·4 | 12·3 | 17·3 | 14·2 | 0·4 | 1·8 | 1·3 | 5·0 | 6·0 |
| Produits chimiques et connexes | 4·3 | 5·0 | 4·7 | 9·0 | 7·8 | 0·6 | 3·3 | 2·9 | 26·4 | 31·1 |
| Denrées diverses | 13·2 | 8·4 | 5·6 | 89·8 | 50·3 | 1·0 | 3·5 | 2·8 | 83·7 | 136·2 |
| **Totaux, Royaume-Uni** | **132·1** | **164·7** | **93·5** | **219·4** | **161·1** | **215·2** | **459·2** | **178·2** | **658·2** | **741·7** |
| **Etats-Unis** | | | | | | | | | | |
| Produits agricoles et substances végétales | 44·1 | 97·0 | 33·7 | 55·6 | 67·5 | 34·1 | 61·1 | 4·7 | 75·0 | 79·2 |
| Animaux et produits | 23·3 | 35·0 | 9·7 | 16·4 | 15·1 | 32·3 | 69·7 | 15·3 | 64·7 | 71·9 |
| Fibres et textiles | 32·5 | 70·4 | 25·5 | 49·2 | 77·0 | 1·2 | 3·3 | 0·9 | 6·5 | 9·6 |
| Bois et papier | 31·7 | 39·9 | 17·2 | 33·0 | 35·5 | 45·2 | 244·1 | 105·2 | 286·0 | 308·8 |
| Fer et produits | 121·4 | 196·8 | 51·6 | 410·3 | 368·1 | 2·0 | 10·1 | 2·1 | 14·2 | 33·0 |
| Métaux non ferreux | 27·7 | 40·3 | 16·3 | 65·9 | 60·3 | 34·2[2] | 33·1 | 14·8 | 92·3 | 159·9 |
| Métalloïdes | 74·2 | 126·8 | 69·5 | 150·1 | 193·6 | 7·2 | 17·5 | 5·5 | 32·3 | 38·9 |
| Produits chimiques et connexes | 9·6 | 20·2 | 17·3 | 53·8 | 56·7 | 3·2 | 8·4 | 4·7 | 15·5 | 29·2 |
| Denrées diverses | 31·8 | 42·3 | 22·7 | 170·2 | 430·9 | 4·0 | 10·6 | 5·5 | 13·2 | 155·0 |
| **Totaux, Etats-Unis** | **396·3** | **668·7** | **263·5** | **1,004·5** | **1,304·7** | **163·4** | **457·9** | **158·7** | **599·7** | **885·5** |

[1] Année terminée le 31 mars 1914. [2] Comprend l'or.

## Sous-section 2.—Principales marchandises importées et exportées

**Principales importations canadiennes.**—En interprétant l'orientation des importations, il convient de se rappeler qu'à certains points de vue aucune année particulière n'est tout à fait exempte d'anomalies. Les fluctuations de prix modifient la signification des chiffres lorsque le commerce est exprimé en valeur; le nombre-indice des prix de gros, calculé par le Bureau Fédéral de la Statistique et basé sur 1926, est de 59·3 l'année civile 1889, 52·1 en 1899, 59·5 en 1909, 134·0 en 1919, 86·6 en 1930, 82·9 en 1940, 90·0 en 1941 et 95·7 en 1942. Ces années civiles se rapprochent des années fiscales ou civiles indiquées au tableau **14**.

Les effets des fluctuations de courte ou longue durée sur la tendance du commerce sont résumés aux pp. 430-431 de l'Annuaire de 1941, et un tableau aux pp. 431-432 du même volume donne les chiffres comparatifs sur les importations des cinq décennies qui ont précédé 1939, dernière année pour laquelle des comparaisons peuvent être faites en temps de paix.

Les pp. 466-470 de l'Annuaire de 1942 analysent le contre-coup de la guerre sur le commerce de 1940. Cette année-là les cinq principales importations sont les machines non agricoles, les produits laminés, le charbon, le pétrole brut et les pièces d'automobile. En 1942, les cinq principales importations se composent des mêmes groupes, dont l'ordre est toutefois changé, le charbon passant à la première place, suivi des produits laminés, des pièces d'automobile, des machines et du pétrole brut. Ceci semble indiquer que les besoins du Canada en machines-outils pour la production de guerre ont été satisfaits et que la production pour fins de guerre battait son plein en 1942, fait prouvé encore par une augmentation de 60·6 p.c. dans la valeur des pièces d'automobile entre 1940 et 1942. Dans le deuxième groupe, les produits laminés, l'augmentation est inférieure à 46 p.c., tandis que le quatrième groupe, les machines non agricoles, enregistre une augmentation d'un peu plus de

0·1 p.c. seulement. Bien que les voyages ordinaires des civils aient été rigoureusement restreints en 1942, les besoins militaires et commerciaux de gazoline ont nécessité l'importation de pétrole brut pour une valeur de 19 p.c. plus élevée qu'en 1940. Les cotonnades et le coton brut passent respectivement des douzième et dixième places aux sixième et septième en 1940, accusant des augmentations en valeur de 149·5 p.c. pour les cotonnades et de 61·1 p.c. pour le coton brut.

Les importations d'autres marchandises, évaluées à $5,000,000 ou plus en 1942, accusent toutes des augmentations, à l'exception des suivantes qui sont énumérées par ordre de valeur en 1942, le pourcentage de diminution sur 1940 étant indiqué entre parenthèses: instruments agricoles (22·9); produits du caoutchouc (34·1); sucre et produits (38·4); livres et imprimés (3·7); lin, chanvre et jute (12·8); blousses, peignés et bourres de laine (25·8); fourrures (27·5); et bois non ouvré (22·5).

**14. Principales importations, quatre périodes décennales, 1910-42**

NOTA.—Les articles sont disposés par ordre d'importance en 1942 et la liste ne comprend que ceux dont la valeur d'importation atteint $5,000,000 ou plus.

| N° | Articles | Années fiscales | | Années civiles | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | 1910 | 1920 | 1930 | 1940 | 1941 | 1942 |
| | | $ | $ | $ | $ | $ | $ |
| 1 | Charbon | 27,516,678 | 60,072,629 | 56,694,366 | 49,630,132 | 61,588,641 | 81,851,219 |
| 2 | Produits laminés | 15,692,052 | 39,985,746 | 46,508,984 | 55,610,396 | 60,743,246 | 81,137,616 |
| 3 | Pièces d'automobile | 269,586 | 12,674,823 | 23,358,763 | 47,580,369 | 71,545,314 | 76,420,704 |
| 4 | Machines non agricoles | 14,690,873 | 36,716,791 | 50,434,725 | 71,496,542 | 130,436,631 | 71,602,594 |
| 5 | Pétrole brut | 1,189,081 | 20,306,693 | 41,362,227 | 48,373,401 | 56,506,795 | 57,526,771 |
| 6 | Cotonnades | 17,928,093 | 49,088,060 | 21,924,835 | 19,417,177 | 33,984,942 | 48,443,357 |
| 7 | Coton brut | 9,384,801 | 33,854,457 | 14,216,310 | 25,057,813 | 31,766,975 | 40,358,275 |
| 8 | Fruits | 8,316,462 | 33,463,270 | 30,973,926 | 27,942,504 | 30,600,162 | 31,769,375 |
| 9 | Appareils électriques | 3,688,538 | 15,550,254 | 30,281,152 | 21,250,135 | 28,177,952 | 28,174,113 |
| 10 | Laine brute | 1,587,175 | 2,672,211 | 3,194,583 | 13,174,896 | 16,495,947 | 24,518,510 |
| 11 | Instruments agricoles, etc. | 2,661,207 | 14,578,106 | 21,944,231 | 30,673,217 | 30,972,047 | 23,643,799 |
| 12 | Produits du caoutchouc | 6,151,157 | 18,059,435 | 12,842,452 | 35,114,831 | 39,136,544 | 23,136,069 |
| 13 | Lainages, tapis | 20,767,010 | 45,545,127 | 27,930,638 | 17,047,437 | 20,710,157 | 22,162,027 |
| 14 | Pétrole raffiné | 2,326,681 | 10,566,592 | 22,638,611 | 13,837,540 | 14,777,050 | 19,888,064 |
| 15 | Moteurs et chaudières | 2,019,558 | 12,997,757 | 10,827,352 | 12,385,134 | 32,733,875 | 19,581,827 |
| 16 | Sucre et produits | 14,962,770 | 73,618,354 | 26,496,027 | 29,114,803 | 29,505,830 | 17,915,490 |
| 17 | Livres et imprimés | 4,127,179 | 11,228,018 | 16,827,309 | 16,655,462 | 14,844,972 | 16,052,269 |
| 18 | Argile et dérivés | 3,418,844 | 6,371,567 | 10,746,681 | 11,125,118 | 14,620,756 | 14,918,338 |
| 19 | Aluminium | 794,490 | 2,747,385 | 6,296,272 | 8,945,554 | 10,208,156 | 14,541,289 |
| 20 | Lin, chanvre et jute | 5,340,312 | 15,923,836 | 11,807,906 | 14,993,003 | 13,762,437 | 13,070,140 |
| 21 | Thé | 5,347,854 | 8,336,163 | 12,659,556 | 10,805,144 | 11,536,218 | 11,444,930 |
| 22 | Verre et verrerie | 2,932,104 | 6,926,459 | 8,284,741 | 10,140,591 | 12,088,654 | 11,112,005 |
| 23 | Huiles végétales | 1,872,265 | 15,973,417 | 11,517,903 | 10,049,902 | 14,018,310 | 10,766,881 |
| 24 | Soie artificielle | [1] | [1] | 13,780,922 | 6,692,400 | 10,315,142 | 10,731,278 |
| 25 | Papier | 4,567,810 | 9,949,574 | 12,907,658 | 8,858,180 | 9,341,390 | 10,675,315 |
| 26 | Blousses, peignés et bourres de laine | 599,446 | 5,830,957 | 2,812,234 | 13,176,253 | 11,618,209 | 9,756,065 |
| 27 | Pierre et produits | 1,773,953 | 3,687,702 | 7,059,423 | 7,584,272 | 7,547,271 | 9,743,410 |
| 28 | Coke | 1,695,603 | 2,476,450 | 5,635,212 | 5,899,180 | 6,963,158 | 9,484,469 |
| 29 | Légumes | 1,751,265 | 5,722,600 | 9,363,138 | 7,711,990 | 7,100,407 | 9,244,953 |
| 30 | Teintures et substances de tannage | 1,412,099 | 5,623,720 | 3,372,435 | 7,265,081 | 10,000,343 | 8,868,510 |
| 31 | Grain et issues de meunerie | 7,806,665 | 9,806,073 | 16,627,636 | 7,387,511 | 8,189,444 | 8,609,593 |
| 32 | Cuir | 4,202,934 | 17,102,702 | 9,728,114 | 5,658,836 | 6,401,413 | 7,431,166 |
| 33 | Boissons alcooliques | 4,459,566 | 9,135,536 | 37,936,640 | 6,030,721 | 6,329,974 | 7,180,980 |
| 34 | Peaux brutes | 8,235,819 | 22,654,661 | 6,046,567 | 6,180,839 | 6,799,210 | 6,700,266 |
| 35 | Fourrures | 5,768,075 | 12,887,520 | 9,585,433 | 8,885,540 | 9,120,337 | 6,448,861 |
| 36 | Peintures et vernis | 1,376,023 | 3,821,880 | 4,663,681 | 5,500,622 | 7,695,413 | 6,420,095 |
| 37 | Minerai de fer | 3,345,550 | 4,601,716 | 3,324,190 | 5,513,215 | 7,134,765 | 6,230,197 |
| 38 | Bois ouvré | 3,085,079 | 7,893,284 | 9,209,556 | 5,652,744 | 6,217,541 | 6,077,397 |
| 39 | Bois non ouvré | 8,324,585 | 14,112,391 | 11,028,838 | 6,933,760 | 6,335,168 | 5,372,002 |

[1] Non relevées.

**Principales exportations canadiennes.**—Dans l'interprétation des chiffres de nos exportations de marchandises, tel qu'indiqués au tableau **15**, les mêmes observations que dans le cas des importations s'appliquent en ce qui concerne les fluctuations des prix et du commerce. De plus, les facteurs qui influencent le commerce

mondial ont un effet marqué sur les tendances des exportations canadiennes. Comme les produits agricoles sont restés l'un des éléments importants de nos exportations, les variations dans les récoltes tant au pays que dans d'autres parties du monde déterminent d'année en année des fluctuations sensibles dans le volume et la valeur de nos exportations.

Aux pages 433-434 de l'Annuaire de 1941 se trouvent des considérations sur les effets des fluctuations des exportations canadiennes à long et à court terme. Les répercussions de la première année de guerre sont étudiées à la page 471 de l'Annuaire de 1942. Dans la comparaison du commerce de 1942 avec celui de 1940, le détail le plus remarquable est l'avance des exportations d'automobiles de la sixième place à la première, soit une augmentation en valeur de non moins de 257·8 p.c., indication de la façon dont le matériel de transport de fabrication canadienne parvient aux champs de bataille du monde. Le papier à journal et le blé, les deux principaux articles en 1940, sont en deuxième et troisième positions, avec une diminution de 6·8 p.c. et une augmentation de 1·1 p.c., respectivement, sous le rapport de la valeur. Les viandes et la pulpe de bois occupent comme en 1940 les quatrième et cinquième places, les premières accusant dans les deux ans une augmentation de 74·5 p.c. qui reflète la demande continue et croissante de comestibles pour outre-mer, et la seconde augmentant de 56·4 p.c. Les madriers et les planches, qui étaient en troisième place en 1940, tombent à la sixième en 1942, mais laissent voir une augmentation de 18·3 p.c. en valeur. Les pièces d'automobile, en seizième position en 1940, montent à la septième en 1942, accusant une augmentation de 511·9 p.c. Tous les autres articles du tableau **15** accusent des augmentations, à l'exception du carton, du minerai et des lingots d'argent, du cuir non ouvré et des composés de soude.

**15.—Principales exportations (à l'exclusion de l'or), quatre périodes décennales, 1910-42**

NOTA.—Les articles sont disposés par ordre d'importance en 1942 et ne comprennent que ceux d'une valeur de $5,000,000 ou plus. Certains item, comme les minéraux stratégiques, sont omis à cause des restrictions de temps de guerre.

| Articles | Années fiscales | | Années civiles | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | 1910 | 1920 | 1930 | 1940 | 1941 | 1942 |
| | $ | $ | $ | $ | $ | $ |
| Automobiles | 405,011 | 14,883,607 | 18,798,783 | 54,306,062 | 128,760,269 | 194,311,611 |
| Papier à journal | 2,612,243 | 53,640,122 | 133,370,932 | 151,360,196 | 154,356,543 | 141,065,618 |
| Blé | 52,609,351 | 185,045,806 | 185,786,026 | 119,530,365 | 161,856,075 | 121,817,692 |
| Viandes | 8,013,680 | 96,161,234 | 7,569,023 | 63,289,240 | 84,177,848 | 110,428,586 |
| Pulpe de bois | 5,204,597 | 41,383,482 | 39,059,979 | 60,930,149 | 85,897,736 | 95,266,873 |
| Madriers et planches | 33,100,387 | 75,216,193 | 36,743,267 | 67,736,934 | 74,205,325 | 80,115,443 |
| Pièces d'automobile | [1] | 3,097,466 | 1,587,571 | 10,289,580 | 20,239,344 | 62,960,913 |
| Poisson | 15,179,015 | 40,687,172 | 30,097,635 | 29,843,173 | 39,512,299 | 47,928,971 |
| Farine de blé | 14,859,854 | 94,262,922 | 37,540,435 | 26,351,695 | 44,807,353 | 45,814,133 |
| Fromage | 21,607,692 | 36,336,863 | 13,207,021 | 15,723,436 | 13,554,911 | 26,903,714 |
| Fer, gueuse, lingots, etc | 228,183 | 6,595,688 | 2,761,587 | 12,899,923 | 21,787,767 | 20,507,182 |
| Bois à pulpe | 6,076,638 | 8,454,863 | 13,611,617 | 12,521,880 | 15,928,826 | 20,314,253 |
| Toutes bêtes à cornes | 10,792,156 | 46,064,631 | 3,398,076 | 12,442,420 | 16,809,458 | 17,586,412 |
| Fourrures brutes | 3,749,005 | 20,628,109 | 15,202,168 | 15,617,244 | 15,447,661 | 17,381,846 |
| Machines non agricoles | 924,510 | 6,416,591 | 6,108,818 | 13,457,598 | 16,116,867 | 16,147,568 |
| Abrasifs | [1] | 1,474,177 | 2,899,424 | 7,734,459 | 11,083,719 | 14,994,398 |
| Whisky | 1,010,657 | 1,504,132 | 21,746,593 | 7,886,707 | 9,452,690 | 12,174,393 |
| Bardeaux, bois | 2,331,443 | 10,848,602 | 4,132,181 | 7,706,118 | 10,370,972 | 10,714,159 |
| Engrais chimiques | 373,315 | 6,694,037 | 5,606,400 | 8,584,098 | 10,281,190 | 9,992,020 |
| Platine ou platinides, concentrés, etc | 61,717 | 39,058 | 1,610,945 | 5,898,616 | 6,424,214 | 9,881,127 |
| Bandages et chambres à air, caoutchouc | [1] | 7,395,172 | 14,352,652 | 5,460,675 | 8,008,262 | 9,425,397 |
| Instruments agricoles, etc | 4,319,385 | 11,614,400 | 10,302,404 | 9,537,256 | 11,872,880 | 9,121,748 |
| Carton | [1] | 4,568,066 | 2,250,458 | 8,791,893 | 11,881,473 | 7,853,991 |
| Avoine | 1,566,612 | 9,349,455 | 1,061,147 | 6,177,281 | 3,295,148 | 6,832,920 |
| Argent, minerai et lingots | 15,009,937 | 14,255,601 | 9,581,752 | 7,165,504 | 6,585,443 | 5,952,640 |
| Cuir non ouvré | 1,296,480 | 11,742,268 | 4,722,852 | 6,521,486 | 4,194,764 | 5,742,492 |
| Composés de soude | [1] | [1] | 3,139,883 | 5,935,442 | 7,488,690 | 5,400,577 |
| Légumes | 1,534,228 | 11,656,483 | 9,941,890 | 5,174,687 | 5,292,441 | 5,409,478 |

[1] Non relevées.

**Détails des importations et des exportations.**—Les statistiques détaillées de toutes les marchandises de quelque importance importées au Canada de tous pays, du Royaume-Uni et des Etats-Unis, au cours des années civiles 1941 et 1942, sont données dans le tableau **16**; les mêmes statistiques de nos exportations domestiques paraissent au tableau **17**.

Les restrictions de temps de guerre interdisent la publication des statistiques du commerce d'item particuliers par pays. Conséquemment, les chiffres des importations et exportations entre le Canada et le Royaume-Uni et les Etats-Unis sont confinés à des totaux de groupes et de sous-groupes jusqu'à ce que ces restrictions soient levées.* Das le cas des exportations de métaux non ferreux, seuls les totaux des métaux précieux et le total du groupe peuvent être donnés.

* Depuis la rédaction de ce chapitre, les restrictions mentionnées ont été levées, et l'Annuaire de 1945 donnera des chiffres particuliers.

### 16.—Principales importations du Canada pour consommation en provenance de tous pays, du Royaume-Uni et des Etats-Unis, 1941 et 1942

NOTA.—Des totaux comparables pour l'année 1940 et des statistiques détaillées pour les années d'avant-guerre 1937-39 se trouvent aux pp. 488-493 de l'Annuaire de 1942. Les restrictions de temps de guerre ne permettent pas la publication de détails pour les années écoulées depuis le début de la guerre, mais voir le renvoi ci-dessus.

| Articles | Tous pays | | Royaume-Uni | | Etats-Unis | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | 1941 | 1942 | 1941 | 1942 | 1941 | 1942 |
| | $'000 | $'000 | $'000 | $'000 | $'000 | $'000 |
| **I. Produits agricoles et substances végétales** | | | | | | |
| A. ALIMENTAIRES | | | | | | |
| Fruits frais | 19,979 | 24,476 | Nil | Nil | 15,669 | 22,168 |
| Fruits secs | 7,248 | 5,199 | " | " | 1,820 | 2,536 |
| Fruits en conserve | 1,793 | 242 | 59 | 1 | 85 | 3 |
| Noix | 3,999 | 4,212 | 1 | 1 | 89 | 77 |
| Légumes | 7,100 | 9,245 | 179 | 9 | 5,898 | 8,176 |
| Céréales et farineux | 8,189 | 8,610 | 116 | 2 | 6,594 | 7,160 |
| Huiles végétales alimentaires | 1,758 | 316 | 2 | Nil | 523 | 183 |
| Sucre et ses produits | 29,506 | 17,915 | 187 | 31 | 356 | 522 |
| TOTAUX, A. ALIMENTAIRES[2] | 103,837 | 96,278 | 1,176 | 61 | 35,224 | 47,106 |
| B. NON ALIMENTAIRES | | | | | | |
| Boissons alcooliques | 6,330 | 7,181 | 4,628 | 5,361 | 74 | 97 |
| Huiles végétales non comestibles | 12,260 | 10,451 | 151 | 57 | 5,997 | 3,306 |
| Caoutchouc et produits | 39,137 | 23,136 | 528 | 503 | 6,568 | 8,554 |
| Graines de semence | 1,166 | 1,297 | 26 | 47 | 851 | 1,052 |
| Tabac | 1,526 | 1,161 | 466 | 151 | 634 | 561 |
| TOTAUX, B. NON ALIMENTAIRES[2] | 67,999 | 51,462 | 6,121 | 6,411 | 20,377 | 20,367 |
| **Totaux, produits agricoles et substances végétales[2]** | **171,835** | **147,740** | **7,297** | **6,472** | **55,601** | **67,472** |
| **II. Bétail et produits animaux** | | | | | | |
| Poisson | 1,648 | 1,645 | 13 | 1 | 296 | 215 |
| Fourrures | 9,120 | 6,449 | 1,971 | 945 | 4,112 | 3,306 |
| Cuir non ouvré | 3,881 | 4,193 | 1,715 | 2,167 | 2,067 | 1,863 |
| Cuir ouvré | 2,520 | 3,239 | 827 | 1,219 | 1,660 | 2,000 |
| Viandes | 1,865 | 1,841 | 40 | 3 | 755 | 962 |
| Lait et ses dérivés | 505 | 1,176 | 2 | 1 | 195 | 664 |
| Huiles, matières grasses, graisses | 2,485 | 4,071 | 186 | 77 | 964 | 973 |
| **Totaux, bétail et produits animaux[2]** | **34,846** | **34,931** | **5,238** | **4,687** | **16,390** | **15,096** |

[1] Moins de $1,000. [2] Les totaux comprennent d'autres articles non spécifiés.

**16.—Principales importations du Canada pour consommation en provenance de tous pays, du Royaume-Uni et des Etats-Unis, 1941 et 1942**—fin

| Articles | Tous pays | | Royaume-Uni | | Etats-Unis | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | 1941 | 1942 | 1941 | 1942 | 1941 | 1942 |
| | $'000 | $'000 | $'000 | $'000 | $'000 | $'000 |
| **III. Fibres et textiles** | | | | | | |
| Coton et ses dérivés | 65,752 | 88,802 | 13,615 | 15,908 | 31,392 | 62,086 |
| Lin, chanvre et jute | 13,762 | 13,070 | 4,578 | 4,870 | 1,835 | 1,778 |
| Soie et ses produits | 4,167 | 1,735 | 524 | 416 | 3,419 | 1,301 |
| Laine et ses produits | 48,824 | 56,437 | 30,351 | 29,716 | 496 | 1,184 |
| Rayonne | 10,315 | 10,731 | 7,579 | 8,267 | 2,535 | 2,433 |
| **Totaux, fibres et textiles**[1] | **161,139** | **189,066** | **61,104** | **63,213** | **49,234** | **77,014** |
| **IV. Bois, produits du bois et papier** | | | | | | |
| Bois non ouvré | 6,335 | 5,372 | 12 | 2 | 5,668 | 5,071 |
| Bois ouvré | 6,218 | 6,077 | 226 | 173 | 5,555 | 5,496 |
| Papier | 9,341 | 10,675 | 1,000 | 822 | 8,256 | 9,852 |
| Livres et imprimés | 14,845 | 16,052 | 1,325 | 962 | 13,486 | 15,058 |
| **Totaux, bois, produits du bois et papier**[1] | **36,739** | **38,177** | **2,563** | **1,959** | **32,965** | **35,476** |
| **V. Fer et ses dérivés** | | | | | | |
| Produits laminés | 60,743 | 81,138 | 2,135 | 91 | 58,582 | 81,042 |
| Tubes et tuyaux | 8,179 | 6,233 | 164 | 15 | 8,015 | 6,217 |
| Moteurs et chaudières | 32,734 | 19,582 | 4,170 | 1,952 | 28,549 | 17,623 |
| Instruments agricoles | 30,972 | 23,644 | 109 | 16 | 30,715 | 23,615 |
| Quincaillerie et coutellerie | 4,341 | 4,380 | 832 | 337 | 3,498 | 4,042 |
| Machines (non agricoles) | 130,437 | 71,603 | 4,017 | 3,275 | 126,375 | 68,281 |
| Automobiles et pièces détachées | 77,193 | 81,397 | 414 | 117 | 76,779 | 81,279 |
| **Totaux, fer et ses dérivés**[1] | **431,622** | **377,765** | **18,374** | **8,062** | **410,279** | **368,138** |
| **VI. Métaux non ferreux** | | | | | | |
| Aluminium | 10,208 | 14,541 | 9 | 7 | 4,302 | 7,017 |
| Métaux précieux | 4,518 | 2,585 | 1,490 | 721 | 3,007 | 1,862 |
| Appareils électriques | 28,178 | 28,174 | 1,758 | 1,464 | 26,253 | 26,648 |
| **Totaux, métaux non ferreux**[1] | **94,758** | **82,416** | **8,804** | **4,291** | **65,939** | **60,330** |
| **VII. Métalloïdes** | | | | | | |
| Argile et ses dérivés | 14,621 | 14,918 | 6,532 | 5,883 | 7,985 | 9,029 |
| Charbon et ses dérivés | 68,988 | 92,002 | 4,375 | 2,701 | 64,613 | 89,207 |
| Verre | 12,089 | 11,112 | 3,656 | 3,508 | 8,244 | 7,589 |
| Pétrole et asphalte | 75,520 | 81,091 | 8 | 5 | 53,895 | 69,311 |
| **Totaux, métalloïdes**[1] | **189,954** | **221,353** | **17,261** | **14,279** | **150,065** | **193,556** |
| **VIII. Produits chimiques et connexes** | | | | | | |
| Drogues et préparations médicinales | 5,026 | 5,524 | 916 | 794 | 3,874 | 4,629 |
| Teintures et substances de tannage | 10,000 | 8,869 | 1,374 | 1,471 | 6,885 | 5,732 |
| Peintures et vernis | 7,695 | 6,420 | 2,090 | 1,072 | 5,581 | 5,335 |
| Savon | 375 | 294 | 133 | 51 | 241 | 242 |
| Produits chimiques inorganiques | 13,114 | 12,465 | 2,587 | 2,662 | 10,503 | 9,775 |
| **Totaux, produits chimiques et connexes**[1] | **65,382** | **66,824** | **9,007** | **7,845** | **53,845** | **56,673** |
| **IX. Toutes autres marchandises** | | | | | | |
| Articles de sport et de récréation | 2,024 | 1,375 | 757 | 419 | 1,195 | 945 |
| Articles de ménage, etc. | 7,212 | 4,753 | 979 | 722 | 6,116 | 3,968 |
| Appareils scientifiques ou d'éducation | 6,652 | 8,357 | 616 | 552 | 6,001 | 7,794 |
| **Totaux, toutes autres marchandises**[1] | **262,516** | **485,970** | **89,770** | **50,305** | **179,181** | **430,923** |
| **Grands totaux, importations pour consommation** | **1,448,792** | **1,644,242** | **219,419** | **161,113** | **1,004,498** | **1,301,680** |

[1] Les totaux comprennent d'autres articles non spécifiés.

## 17.—Principales exportations de produits domestiques du Canada à tous pays, au Royaume-Uni et aux Etats-Unis, 1941 et 1942

NOTA.—Des totaux comparables pour l'année 1940 et des statistiques détaillées pour les années d'avant-guerre 1937-39 se trouvent aux pp. 494-505 de l'Annuaire de 1942. Les restrictions de temps de guerre ne permettent pas la publication de détails pour les années écoulées depuis le début de la guerre, mais voir le renvoi du texte, p. 486.

| Articles | Tous pays | | Royaume-Uni | | Etats-Unis | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | 1941 | 1942 | 1941 | 1942 | 1941 | 1942 |
| | $'000 | $'000 | $'000 | $'000 | $'000 | $'000 |
| **I. Produits agricoles et substances végétales** | | | | | | |
| A. ALIMENTAIRES | | | | | | |
| Fruits | 5,762 | 4,583 | 3,436 | 1,303 | 1,161 | 2,159 |
| Légumes | 5,292 | 5,409 | 1,294 | 367 | 1,523 | 2,549 |
| Céréales | 171,463 | 134,801 | 119,488 | 77,899 | 46,934 | 40,491 |
| Céréales et farineux | 231,028 | 188,755 | 154,291 | 100,101 | 54,869 | 47,436 |
| Sucre | 2,874 | 4,926 | 4 | 4 | 1,680 | 2,555 |
| TOTAUX, A. ALIMENTAIRES[1] | 247,055 | 206,053 | 159,027 | 101,776 | 59,342 | 54,834 |
| B. NON ALIMENTAIRES | | | | | | |
| Boissons alcooliques | 13,155 | 19,733 | 75 | 63 | 8,327 | 9,508 |
| Caoutchouc | 14,579 | 11,632 | 3,985 | 5,178 | 1,628 | 1,674 |
| Graines de semence | 4,893 | 12,031 | 1,127 | 874 | 3,132 | 10,423 |
| TOTAUX, B. NON ALIMENTAIRES[1] | 38,654 | 51,726 | 6,356 | 9,445 | 15,691 | 24,398 |
| **Totaux, produits agricoles et substances végétales[1]** | **285,709** | **257,778** | **165,382** | **111,220** | **75,034** | **79,232** |
| **II. Bétail et produits animaux** | | | | | | |
| Animaux vivants | 18,433 | 19,250 | Nil | Nil | 18,110 | 18,822 |
| Poisson frais | 15,185 | 18,858 | 679 | 486 | 14,441 | 18,365 |
| Poisson séché, salé, etc | 5,885 | 7,300 | 2 | 4 | 2,560 | 4,556 |
| Poisson en conserve | 18,442 | 21,771 | 14,160 | 18,277 | 1,040 | 1,384 |
| Totaux, produits des pêcheries[1] | 41,178 | 49,787 | 14,845 | 18,768 | 19,702 | 26,157 |
| Fourrures brutes | 15,448 | 17,382 | 429 | 156 | 14,533 | 16,709 |
| Totaux, fourrures[1] | 16,159 | 17,977 | 430 | 157 | 14,884 | 16,869 |
| Viandes | 84,178 | 110,429 | 77,661 | 102,216 | 2,822 | 1,446 |
| Lait et des dérivés | 21,270 | 34,261 | 14,622 | 24,808 | 180 | 1,527 |
| Huiles, matières grasses, graisses et cires | 2,412 | 2,323 | 849 | 1,085 | 1,207 | 877 |
| **Totaux, bétail et produits animaux[1]** | **201,731** | **256,725** | **114,990** | **158,646** | **64,738** | **71,911** |
| **III. Fibres et textiles** | | | | | | |
| Laine | 2,357 | 3,265 | 18 | 78 | 1,423 | 1,309 |
| **Totaux, fibres et textiles[1]** | **30,820** | **28,932** | **3,222** | **2,090** | **6,529** | **9,611** |
| **IV. Bois, produits du bois et papier** | | | | | | |
| Billes et bois rond | 9,433 | 8,497 | 2,662 | 2,976 | 6,449 | 5,374 |
| Madriers et planches | 74,205 | 80,115 | 25,069 | 22,495 | 41,397 | 53,141 |
| Bois non ouvré | 121,158 | 132,851 | 33,436 | 33,564 | 77,498 | 93,385 |
| Pulpe de bois | 85,898 | 95,267 | 15,412 | 17,951 | 68,161 | 76,088 |
| Bois ouvré | 88,497 | 97,788 | 16,233 | 19,029 | 68,451 | 76,521 |
| Papier | 176,184 | 157,838 | 7,779 | 5,146 | 139,106 | 137,952 |
| **Totaux, bois, produits du bois et papier[1]** | **387,113** | **389,805** | **57,494** | **57,780** | **285,997** | **308,831** |
| **V. Fer et ses dérivés** | | | | | | |
| Machines | 16,117 | 16,148 | 7,373 | 2,019 | 1,744 | 7,963 |
| Véhicules | 152,694 | 328,257 | 28,680 | 85,775 | 487 | 1,621 |
| **Totaux, fer et ses dérivés[2]** | **239,901** | **467,121** | **70,251** | **120,758** | **14,246** | **32,990** |

[1] Les totaux comprennent d'autres articles non spécifiés.

**17.—Principales exportations de produits domestiques du Canada à tous pays, au Royaume-Uni et aux Etats-Unis, 1941 et 1942—fin**

| Articles | Tous pays | | Royaume-Uni | | Etats-Unis | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | 1941 | 1942 | 1941 | 1942 | 1941 | 1942 |
| | $'000 | $'000 | $'000 | $'000 | $'000 | $'000 |
| **VI. Métaux non ferreux** | | | | | | |
| Cuivre | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 |
| Nickel | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 |
| Métaux précieux | 14,027 | 16,660 | 1,716 | 879 | 11,858 | 15,776 |
| Zinc | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 |
| **Totaux, métaux non ferreux**[2] | **244,012** | **308,903** | **131,693** | **117,971** | **92,275** | **159,908** |
| **VII. Métalloïdes** | | | | | | |
| Amiante | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 |
| Charbon et ses dérivés | 4,889 | 6,551 | 93 | 169 | 3,536 | 3,913 |
| **Totaux, métalloïdes**[2] | **45,172** | **56,580** | **5,043** | **6,005** | **32,260** | **38,851** |
| **VIII. Produits chimiques et connexes** | | | | | | |
| Engrais | 10,284 | 9,992 | 19 | 270 | 7,239 | 7,703 |
| **Totaux, produits chimiques et connexes**[2] | **58,676** | **77,333** | **26,426** | **31,079** | **15,451** | **29,160** |
| **IX. Toutes autres marchandises** | | | | | | |
| **Totaux, toutes autres marchandises** | **127,869** | **520,594** | **83,728** | **136,167** | **13,184** | **155,02** |
| **Grands totaux, exportations de produits canadiens** | **1,621,003** | **2,363,773** | **658,228** | **741,717** | **599,713** | **885,523** |

[1] Les restrictions de temps de guerre interdisent la publication des données de 1941 et 1942, mais voir le renvoi du texte, p. 486. [2] Les totaux comprennent d'autres articles non spécifiés.

## Sous-section 3.—Comparaison du volume des importations et des exportations

Les statistiques du commerce extérieur sont analysées dans cette sous-section de façon à faire ressortir les fluctuations du volume physique et de la valeur de ce commerce. Comme la valeur seule peut jusqu'à un certain point induire en erreur lorsqu'elle est employée pour montrer la croissance physique de la production et du commerce extérieur, il est désirable de pouvoir retracer les fluctuations en volume du commerce d'un pays indépendamment de sa valeur. Une description de la méthode employée pour déterminer de telles fluctuations paraît à la page 468 de l'Annuaire de 1941.

Dans le tableau 18, les importations et les exportations de 1940, 1941 et 1942 sont d'abord données aux valeurs auxquelles l'échange a été consigné; elles sont ensuite indiquées à la valeur qu'elles auraient représentée si le prix moyen ou unité de valeur avait été le même chaque année que la plupart des années de 1935 à 1939. En d'autres termes, les chiffres fondés sur les valeurs moyennes au cours de la période de base permettent une comparaison entre les importations ou les exportations au cours des années indiquées au point de vue quantité seulement, les variations dues à des prix différents ayant été écartées. Viennent ensuite les nombres-indices des valeurs déclarées, c'est-à-dire la valeur totale déclarée des importations ou des exportations chaque année exprimée en pourcentages de 1935-39. Ces nombres-

indices sont suivis des nombres-indices des valeurs moyennes montrant les prix auxquels les marchandises ont été importées ou exportées chaque année en pourcentages des prix de 1935–39. Finalement, viennent les nombres-indices du volume physique qui montrent la quantité relative de marchandises importées ou exportées chaque année en pourcentage de la quantité de la même marchandise en 1935–39.

La valeur déclarée des importations passe de $1,448,792,000 en 1941 à $1,644,242,000 en 1942, soit une augmentation de 13·5 p.c. Toutefois, si le niveau des prix de 1935–39 avait été le même pendant ces deux années, les importations auraient été de $1,105,221,000 en 1941 et de $1,080,245,000 en 1942. Ceci représenterait une diminution de 2·3 p.c. et indiquerait que l'effet de la hausse des prix commençait à se faire sentir dans les statistiques de 1942.

Trois des principaux groupes d'importations accusent en 1942 des diminutions en valeur déclarée: les produits agricoles et substances végétales, le fer et ses dérivés et les métaux non ferreux; ces trois groupes accusent aussi des diminutions en volume tout comme le bétail et les produits animaux, le bois et le papier, et les produits chimiques et connexes. Tous les groupes, à l'exception du fer et ses dérivés, accusent des avances en unité de valeur ou prix.

De même, en 1942, les exportations augmentent tant en valeur qu'en volume. D'après le niveau de la période de 1935–39, elles auraient une valeur de $1,387,900,000 en 1941 et de $1,740,220,000 en 1942. Ceci représente une augmentation de 25·4 p.c. comparativement à une augmentation réelle de 45·8 p.c. sur la base des valeurs déclarées, indiquant non seulement une augmentation assez marquée de la quantité des exportations, mais encore une hausse sensible des prix. L'indice en unité de valeur du fer et de ses dérivés continue son avance rapide, passant de 151·5 en 1940 à 180·5 en 1941 et à 221·8 en 1942.

Les nombres-indices des unités de valeur des importations totales passent de 130·8 en 1941 à 151·8 en 1942, tandis que l'indice des unités de valeur des exportations laisse voir une avance moins élevée, de 115·5 à 134·3. Ceci indique que les conditions du troc au Canada sont un peu moins favorables en 1942 qu'en 1941, car les prix des importations ont augmenté à un plus haut degré que ceux des exportations données en retour.

**18.—Comparaison de la valeur et du volume du commerce extérieur du Canada, par groupes principaux, 1940-42**

NOTA.—Dans les éditions de l'Annuaire antérieures à 1942, les indices de la valeur et du volume des importations et des exportations étaient calculés d'après 1936. Ceux-ci ont été recalculés d'après la période de cinq ans (1935–39=100) jusqu'à 1935, ce qui les rend conformes aux autres indices du Bureau. Les chiffres de 1935–39 inclusivement se trouvent à la p. 118 du vol. I de "Commerce du Canada, 1940".

| Groupe | Importations pour la consommation | | | Exportations domestiques (à l'exclusion de l'or) | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | 1940 | 1941 | 1942 | 1940 | 1941 | 1942 |
| | $'000 | $'000 | $'000 | $'000 | $'000 | $'000 |
| **Valeur déclarée** | | | | | | |
| Produits agricoles et substances végétales | 157,250 | 171,835 | 147,740 | 218,263 | 285,709 | 257,778 |
| Bétail et produits animaux | 35,366 | 34,846 | 34,931 | 164,724 | 201,731 | 256,726 |
| Fibres et textiles | 147,329 | 161,139 | 189,066 | 22,696 | 30,820 | 28,932 |
| Bois et papier | 38,100 | 36,739 | 38,177 | 348,006 | 387,113 | 389,806 |
| Fer et ses produits | 298,903 | 431,622 | 377,765 | 127,667 | 239,901 | 467,121 |
| Métaux non ferreux | 71,144 | 94,758 | 82,416 | 194,712 | 244,012 | 308,903 |
| Métalloïdes | 161,198 | 189,954 | 221,353 | 33,754 | 45,172 | 55,580 |
| Produits chimiques et connexes | 51,824 | 65,382 | 66,824 | 31,223 | 58,676 | 77,333 |
| Marchandises diverses | 120,837 | 262,517 | 485,970 | 37,909 | 127,869 | 520,594 |
| **Totaux, valeur déclarée** | **1,081,951** | **1,448,792** | **1,644,242** | **1,178,954** | **1,621,003** | **2,363,773** |

**18.—Comparaison de la valeur et du volume du commerce extérieur du Canada, par groupes principaux, 1940-42**—fin

| Groupe | Importations pour la consommation | | | Exportations domestiques (à l'exclusion de l'or) | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | 1940 | 1941 | 1942 | 1940 | 1941 | 1942 |
| | $'000 | $'000 | $'000 | $'000 | $'000 | $'000 |
| **Sur la base de la valeur moyenne de 1935-39** | | | | | | |
| Produits agricoles et substances végétales | 140,452 | 141,631 | 102,726 | 221,678 | 292,520 | 237,622 |
| Bétail et produits animaux | 33,174 | 30,607 | 25,693 | 158,887 | 186,907 | 205,965 |
| Fibres et textiles | 115,694 | 123,693 | 127,440 | 21,254 | 30,286 | 26,620 |
| Bois et papier | 32,407 | 28,473 | 25,712 | 283,694 | 297,017 | 281,938 |
| Fer et ses produits | 273,425 | 276,523 | 251,048 | 84,315 | 132,922 | 210,614 |
| Métaux non ferreux | 77,800 | 100,240 | 61,611 | 197,021 | 234,994 | 287,617 |
| Métalloïdes | 150,437 | 166,027 | 175,495 | 32,094 | 41,152 | 44,611 |
| Produits chimiques et connexes | 49,805 | 59,753 | 55,373 | 33,366 | 66,890 | 61,548 |
| Marchandises diverses | 109,281 | 178,274 | 255,147 | 36,836 | 105,212 | 383,685 |
| **Totaux, à la valeur moyenne de 1935-39** | **982,475** | **1,105,221** | **1,080,345** | **1,069,145** | **1,387,900** | **1,740,220** |
| **Nombres-indices de la valeur déclarée (1935-39=100)** | | | | | | |
| Produits agricoles et substances végétales | 123·4 | 134·9 | 115·9 | 88·6 | 115·9 | 104·6 |
| Bétail et produits animaux | 128·0 | 126·3 | 126·6 | 133·6 | 163·6 | 208·3 |
| Fibres et textiles | 151·0 | 165·2 | 193·8 | 178·0 | 241·7 | 226·9 |
| Bois et papier | 127·5 | 122·9 | 127·8 | 157·7 | 175·5 | 176·7 |
| Fer et ses produits | 185·8 | 268·4 | 234·9 | 218·9 | 411·4 | 801·0 |
| Métaux non ferreux | 181·3 | 241·5 | 210·1 | 120·6 | 151·1 | 191·3 |
| Métalloïdes | 132·1 | 155·6 | 181·3 | 132·8 | 177·7 | 222·6 |
| Produits chimiques et connexes | 145·5 | 183·6 | 187·6 | 156·8 | 294·7 | 388·4 |
| Marchandises diverses | 272·2 | 591·3 | 1,094·6 | 233·6 | 788·0 | 3,208·0 |
| **Totaux, indices de la valeur déclarée** | **158·1** | **211·6** | **240·2** | **133·3** | **183·3** | **267·2** |
| **Nombres-indices de la valeur moyenne (1935-39=100)** | | | | | | |
| Produits agricoles et substances végétales | 111·8 | 121·2 | 143·6 | 95·2 | 94·4 | 104·9 |
| Bétail et produits animaux | 106·8 | 114·2 | 136·4 | 103·6 | 107·9 | 124·6 |
| Fibres et textiles | 127·0 | 129·9 | 147·9 | 106·8 | 101·8 | 108·8 |
| Bois et papier | 117·6 | 129·0 | 148·4 | 121·6 | 129·2 | 137·1 |
| *Fer et ses produits* | *110·4* | *157·6* | *151·9* | *151·5* | *180·5* | 221·8 |
| Métaux non ferreux | 88·2 | 91·1 | 129·0 | 99·1 | 104·1 | 107·7 |
| Métalloïdes | 107·1 | 114·4 | 126·1 | 105·2 | 109·8 | 126·8 |
| Produits chimiques et connexes | 103·8 | 109·2 | 120·3 | 94·1 | 88·2 | 126·3 |
| Marchandises diverses | 107·6 | 143·3 | 185·3 | 101·9 | 120·3 | 134·3 |
| **Totaux, indices de la valeur moyenne** | **109·9** | **130·8** | **151·8** | **109·1** | **115·5** | **134·3** |
| **Nombres-indices du volume physique (1935-39=100)** | | | | | | |
| Produits agricoles et substances végétales | 110·4 | 111·3 | 80·7 | 93·1 | 122·8 | 99·7 |
| Bétail et produits animaux | 119·9 | 110·6 | 92·8 | 128·9[1] | 151·6 | 167·1 |
| Fibres et textiles | 119·0 | 127·2 | 131·0 | 166·6 | 237·4 | 208·6 |
| Bois et papier | 108·5 | 95·3 | 86·1 | 129·7 | 135·8 | 128·9 |
| Fer et ses produits | 168·4 | 170·3 | 154·6 | 144·5 | 227·9 | 361·1 |
| Métaux non ferreux | 205·7 | 265·0 | 162·9 | 121·7 | 145·2 | 177·7 |
| Métalloïdes | 123·2 | 136·0 | 143·8 | 126·3 | 161·9 | 175·5 |
| Produits chimiques et connexes | 140·2 | 168·2 | 155·9 | 166·7 | 334·2 | 307·6 |
| Marchandises diverses | 253·0 | 412·7 | 590·6 | 229·3 | 654·9 | 2,388·4 |
| **Totaux, indices du volume physique** | **143·8** | **161·8** | **158·2** | **122·2** | **158·7** | **198·9** |

[1] Revisé depuis la publication de l'Annuaire de 1942.

## Sous-section 4.—Proportion du commerce en produits bruts et ouvrés

Le degré de développement industriel d'un pays est indiqué par la nature des marchandises qu'il importe et qu'il exporte. Aux débuts, nos importations se composaient principalement de produits ouvrés et nos exportations, de matières brutes et de produits semi-ouvrés. Depuis le commencement du vingtième siècle, cette situation a changé presque du tout au tout; un fort pourcentage des importations canadiennes se compose maintenant de matières brutes et de produits semi-ouvrés pour nos industries manufacturières, tandis que nos exportations se composent en bonne proportion de produits ayant déjà subi un certain degré de transformation. En raison de l'accroissement de la population et de l'établissement d'industries

s'occupant de production massive, il est devenu plus profitable d'importer des matières premières telles que le caoutchouc, le coton et le sucre pour transformation dans les manufactures canadiennes. Ces industries peuvent facilement produire plus d'articles finis que n'en peut absorber le marché canadien, ce qui assure à ces articles un commerce d'exportation.

Dans le commerce avec les pays dont les industries manufacturières sont hautement développées, les importations canadiennes comprennent des produits ouvrés, tandis que les exportations à ces pays consistent surtout en matières premières et produits semi-ouvrés. D'autre part, dans le commerce avec les pays de l'Amérique du Sud et de l'Afrique, dont le développement industriel n'est pas avancé, c'est le contraire qui a lieu; les importations sont avant tout des matières premières, tandis que la très grande partie des exportations comprend des articles entièrement ouvrés.

Les analyses du commerce du Canada, au point de vue du degré de fabrication des importations et exportations, avec les principaux pays sont utiles à celui qui étudie les relations économiques, parce qu'elles offrent un portrait sommaire bien significatif de la relation complémentaire dans l'industrie manufacturière et le commerce entre continents et pays.

Les données du tableau **19** sont spécialement disposées pour faire ressortir à première vue cette information pour tout pays de quelque importance qui commerce avec le Canada. Le tableau **20**, d'autre part, donne des statistiques historiques qui indiquent clairement les fluctuations des importations pour la consommation domestique d'importantes matières premières employées dans les industries manufacturières canadiennes, sans égard à la source. En général, les données reflètent le développement des manufactures canadiennes. Toutefois, en faisant la comparaison avec les tableaux correspondants des éditions antérieures de l'Annuaire, il convient de se rappeler les dislocations du commerce causées par les invasions de l'Axe, qui supprimèrent des approvisionnements de denrées essentielles.

### 19.—Importations et exportations, par continent et principal pays, suivant le degré de fabrication, 1941 et 1942

NOTA.—Les tirets dans ce tableau indiquent que les valeurs sont trop faibles pour être exprimées.

| Année, continent et pays | Importations | | | | | | Exportations de produits canadiens (à l'exclusion de l'or) | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Produits bruts | | Partiellement ouvrés | | Complètement ouvrés | | Produits bruts | | Partiellement ouvrés | | Complètement ouvrés | |
| | Valeur | P.c. du total | Valeur | P.c. du total | Valeur | P.c. du total | Valeur | P.c. du total | Valeur | P.c. du total | Valeur | P.c. du total |
| | $'000 | | $'000 | | $'000 | | $'000 | | $'000 | | $'000 | |
| **1941** | | | | | | | | | | | | |
| EUROPE | | | | | | | | | | | | |
| Belgique | 19 | 25·7 | 3 | 4·3 | 53 | 70·0 | Nil | – | Nil | – | Nil | – |
| Danemark | 1 | 34·3 | Nil | – | 3 | 65·7 | " | – | " | – | " | – |
| Eire | 137 | 87·1 | " | – | 20 | 12·9 | 1,216 | 62·9 | 117 | 6·0 | 599 | 31·1 |
| France | 3 | 0·9 | " | – | 332 | 99·1 | Nil | – | Nil | – | Nil | – |
| Allemagne | – | 1·5 | 3[1] | 32·1 | 7[1] | 66·2 | " | – | " | – | " | – |
| Italie | Nil | – | – | – | 44[1] | 100·0 | " | – | " | – | " | – |
| Pays-Bas | 124 | 91·6 | Nil | – | 11 | 8·4 | " | – | " | – | " | – |
| Norvège | Nil | – | " | – | 3 | 100·0 | " | – | " | – | " | – |
| Espagne | 14 | 2·7 | 132 | 25·3 | 374 | 72·0 | 11 | 4·7 | 44 | 18·5 | 184 | 76·8 |
| Suède | Nil | – | Nil | – | 670 | 100·0 | 2 | 5·7 | 20 | 71·2 | 7 | 23·1 |
| Suisse | 5 | 0·1 | " | – | 3,999 | 99·9 | 220 | 14·7 | 1 | 0·1 | 1,275 | 85·2 |
| Royaume-Uni | 7,891 | 3·6 | 18,254 | 8·3 | 193,274 | 88·1 | 143,648 | 21·8 | 184,313 | 28·0 | 330,267 | 50·2 |
| TOTAUX, EUROPE[2] | 8,484 | 3·7 | 18,399 | 8·1 | 199,413 | 88·2 | 145,475 | 21·7 | 188,915 | 28·2 | 335,467 | 50·1 |

[1] Dédouanées. [2] Les totaux comprennent d'autres pays non spécifiés.

**19.—Importations et exportations, par continent et principal pays, suivant le degré de fabrication, 1941 et 1942—suite**

| Année, continent et pays | Importations | | | | | | Exportations de produits canadiens (à l'exclusion de l'or) | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Produits bruts | | Partiellement ouvrés | | Complètement ouvrés | | Produits bruts | | Partiellement ouvrés | | Complètement ouvrés | |
| | Valeur | P.c. du total | Valeur | P.c. du total | Valeur | P.c. du total | Valeur | P.c. du total | Valeur | P.c. du total | Valeur | P.c. du total |
| | $'000 | | $'000 | | $'000 | | $'000 | | $'000 | | $'000 | |
| **1941—suite** | | | | | | | | | | | | |
| AMÉRIQUE DU NORD | | | | | | | | | | | | |
| Bermudes | 31 | 39·4 | 2 | 1·0 | 58 | 64·1 | 593 | 20·4 | 83 | 2·9 | 2,227 | 76·7 |
| Antilles britan.... | | | | | | | | | | | | |
| Barbade | – | – | 2,041 | 51·7 | 1,097 | 48·3 | 222 | 6·9 | 330 | 10·3 | 2,659 | 82·8 |
| Jamaïque | 3,976 | 58·6 | 2,536 | 37·4 | 270 | 4·0 | 448 | 5·3 | 561 | 6·6 | 7,455 | 88·1 |
| Trinidad et Tobago | 742 | 19·0 | 2,865 | 73·5 | 293 | 7·5 | 1,093 | 7·3 | 583 | 3·8 | 13,476 | 88·9 |
| Autre Antilles britanniques | 765 | 35·0 | 1,232 | 56·4 | 187 | 8·6 | 182 | 5·0 | 134 | 3·6 | 3,420 | 91·4 |
| Cuba | 509 | 11·8 | 2,864 | 66·1 | 957 | 22·1 | 369 | 14·6 | 336 | 13·3 | 1,824 | 72·1 |
| Mexique | 1,722 | 90·8 | 12 | 0·6 | 162 | 8·6 | 240 | 5·6 | 887 | 20·9 | 3,128 | 73·5 |
| Terre-Neuve | 2,916 | 68·3 | 24 | 0·6 | 1,332 | 31·1 | 4,293 | 13·5 | 779 | 2·5 | 26,801 | 84·0 |
| Etats-Unis | 172,072 | 17·1 | 41,690 | 4·2 | 790,736 | 78·7 | 163,280 | 27·2 | 213,714 | 35·6 | 222,719 | 37·2 |
| TOTAUX, AMÉRIQUE DU NORD[1] | 186,058 | 17·9 | 58,202 | 5·6 | 796,880 | 76·5 | 171,156 | 25·3 | 217,802 | 32·2 | 288,322 | 42·5 |
| AMÉRIQUE DU SUD | | | | | | | | | | | | |
| Argentine | 1,957 | 41·1 | 376 | 7·9 | 2,431 | 51·0 | 189 | 2·6 | 809 | 11·3 | 6,174 | 86·1 |
| Brésil | 17,248 | 88·7 | 1,008 | 5·2 | 1,188 | 6·1 | 230 | 2·8 | 1,863 | 23·0 | 6,004 | 74·2 |
| Guyane britan. | 4,804 | 57·0 | 2,630 | 31·2 | 995 | 11·8 | 287 | 5·2 | 27 | 0·5 | 5,229 | 94·3 |
| Colombie | 12,899 | 0·3 | 4 | 0·7 | 9 | 99·0 | 52 | 2·9 | 174 | 9·7 | 1,566 | 87·4 |
| Pérou | 2,188 | 77·3 | 26 | 0·9 | 619 | 21·8 | 111 | 5·7 | 497 | 25·6 | 1,334 | 68·7 |
| Venezuela | 6,270 | 96·1 | Nil | – | 257 | 3·9 | 96 | 5·5 | 138 | 8·0 | 1,500 | 86·5 |
| TOTAUX AMÉRIQUE DU SUD[1] | 46,818 | 82·5 | 4,238 | 7·5 | 5,696 | 10·0 | 1,071 | 3·6 | 3,980 | 13·4 | 24,734 | 83·0 |
| ASIE | | | | | | | | | | | | |
| Inde britannique | 2,792 | 15·6 | 638 | 3·6 | 14,437 | 80·8 | 418 | 1·1 | 2,543 | 6·7 | 35,077 | 92·2 |
| Birmanie | 10 | 3·6 | 102 | 36·2 | 169 | 60·2 | 24 | 0·9 | 18 | 0·6 | 2,672 | 98·5 |
| Straits Settlements brit. | 30,289 | 78·2 | 7,504 | 19·4 | 944 | 2·4 | 114 | 1·2 | 129 | 1·3 | 9,387 | 97·5 |
| Ceylan | 1,441 | 23·8 | 405 | 6·7 | 4,218 | 69·5 | 1 | 0·3 | 112 | 32·8 | 228 | 66·9 |
| Chine | 993 | 38·9 | 719 | 28·2 | 837 | 32·9 | 1,539 | 23·3 | 524 | 7·9 | 4,535 | 68·8 |
| Indes néerlandaises | 1,403 | 30·5 | 2,060 | 44·8 | 1,133 | 24·7 | 19 | 0·5 | 96 | 2·6 | 3,537 | 96·9 |
| Hong-Kong | 375 | 40·9 | 88 | 9·7 | 453 | 49·4 | 263 | 8·6 | 176 | 5·8 | 2,617 | 85·6 |
| Japon | 83 | 3·6 | 72 | 3·1 | 2,183 | 93·3 | 176 | 11·7 | 1,091 | 72·7 | 235 | 15·6 |
| Iles Philippines | 684 | 89·9 | 69 | 9·1 | 8 | 1·0 | 2 | 0·2 | 65 | 4·2 | 1,481 | 95·6 |
| TOTAUX, ASIE[1] | 38,151 | 51·0 | 11,683 | 15·6 | 25,008 | 33·4 | 2,560 | 3·7 | 4,767 | 6·9 | 62,243 | 89·4 |
| OCÉANIE | | | | | | | | | | | | |
| Australie | 4,922 | 25·6 | 7,214 | 37·5 | 7,099 | 36·9 | 411 | 1·2 | 5,985 | 16·0 | 30,894 | 82·8 |
| Fidji | Nil | – | 3,823 | 99·3 | 26 | 0·7 | Nil | – | 244 | 56·4 | 189 | 43·6 |
| Hawaï | 6 | 7·7 | 4 | 4·8 | 72 | 87·5 | 14 | 1·0 | 22 | 1·6 | 1,339 | 97·4 |
| Nouv.-Zélande | 11,775 | 86·9 | 1,270 | 9·4 | 507 | 3·7 | 43 | 0·4 | 441 | 4·4 | 9,496 | 95·2 |
| TOTAUX, OCÉANIE[1] | 16,881 | 45·8 | 12,312 | 33·4 | 7,704 | 20·8 | 469 | 1·0 | 6,703 | 13·6 | 41,948 | 85·4 |
| AFRIQUE | | | | | | | | | | | | |
| Afrique or. brit. | 1,784 | 84·4 | 15 | 0·7 | 316 | 14·9 | 1 | 0·0 | 23 | 0·6 | 3,875 | 99·4 |
| Afr. du sud brit. | 3,776 | 90·3 | 33 | 0·8 | 373 | 8·9 | 346 | 1·0 | 3,549 | 9·8 | 32,200 | 89·2 |
| Afr. occid. brit. | 2,732 | 94·8 | 149 | 5·2 | Nil | – | 5 | 0·3 | 86 | 5·3 | 1,530 | 94·4 |
| Egypte | 2,645 | 99·5 | 11 | 0·4 | 2 | 0·1 | 547 | 0·6 | 235 | 0·3 | 78,413 | 99·1 |
| Rhodésia du Sud | 470 | 95·1 | Nil | – | 24 | 4·9 | 90 | 3·0 | 466 | 15·3 | 2,486 | 81·7 |
| TOTAUX, AFRIQUE[1] | 11,888 | 92·4 | 255 | 2·0 | 721 | 5·6 | 996 | 0·8 | 4,645 | 3·7 | 119,750 | 95·5 |
| **Grand totaux, 1941** | **308,280** | **21·3** | **105,090** | **7·3** | **1,035,423** | **71·4** | **321,728** | **19·8** | **426,812** | **26·3** | **872,464** | **53·9** |

[1] Les totaux comprennent d'autres pays non spécifiés.

## 19.—Importations et exportations, par continent et principal pays, suivant le degré de fabrication, 1941 et 1942—suite

| Année, continent et pays | Importations | | | | | | Exportations de produits canadiens (à l'exclusion de l'or) | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Produits bruts | | Partiellement ouvrés | | Complètement ouvrés | | Produits bruts | | Partiellement ouvrés | | Complètement ouvrés | |
| | Valeur | P.c. du total | Valeur | P.c. du total | Valeur | P.c. du total | Valeur | P.c. du total | Valeur | P.c. du total | Valeur | P.c. du total |
| **1941—fin** | $'000 | | $'000 | | $'000 | | $'000 | | $'000 | | $'000 | |
| EMPIRE BRITANNIQUE | | | | | | | | | | | | |
| Royaume-Uni | 7,891 | 3·6 | 18,254 | 8·3 | 193,274 | 88·1 | 143,648 | 21·8 | 184,313 | 28·0 | 330,267 | 50·2 |
| Autres | 74,028 | 52·7 | 32,688 | 23·3 | 33,807 | 24·0 | 10,059 | 4·6 | 16,397 | 7·4 | 193,957 | 88·0 |
| TOTAUX, EMPIRE BRITANNIQUE | 81,919 | 22·8 | 50,942 | 14·2 | 227,081 | 63·0 | 153,707 | 17·5 | 200,710 | 22·8 | 524,224 | 59·7 |
| PAYS ÉTRANGERS | | | | | | | | | | | | |
| Etats-Unis | 172,072 | 17·1 | 41,690 | 4·2 | 790,736 | 78·7 | 163,280 | 27·2 | 213,714 | 35·6 | 222,719 | 37·2 |
| Autres | 54,289 | 64·4 | 12,458 | 14·8 | 17,605 | 20·8 | 4,741 | 3·3 | 12,388 | 8·7 | 125,521 | 88·0 |
| TOTAUX, PAYS ÉTRANGERS | 226,361 | 20·8 | 54,148 | 5·0 | 808,341 | 74·2 | 168,021 | 22·6 | 226,102 | 30·5 | 348,240 | 46·9 |
| **1942** | | | | | | | | | | | | |
| EUROPE | | | | | | | | | | | | |
| Belgique | 5 | 97·7 | Nil | – | [1] | 2·3 | Nil | – | Nil | – | Nil | – |
| Eire | 53 | 76·5 | " | – | 16 | 23·5 | 4,264 | 88·5 | 113 | 2·4 | 440 | 9·1 |
| France | Nil | – | [1] | 0·4 | 20 | 99·6 | Nil | – | Nil | – | Nil | – |
| Allemagne | " | – | Nil | – | [2] | 100·0 | " | – | " | – | " | – |
| Italie | " | – | " | – | [1] | 100·0 | " | – | " | – | " | – |
| Pays-Bas | 36 | 98·6 | " | – | [1] | 1·4 | " | – | " | – | " | – |
| Espagne | 9 | 2·3 | 3 | 0·6 | 394 | 97·1 | 1 | 7·8 | 10 | 91·5 | [1] | 0·7 |
| Suède | Nil | – | Nil | – | 79 | 100·0 | Nil | – | Nil | – | 9 | 100·0 |
| Suisse | " | – | " | – | 3,898 | 100·0 | 181 | 2·9 | 4 | – | 6,085 | 97·1 |
| Royaume-Uni | 4,879 | 3·0 | 11,811 | 7·3 | 144,423 | 89·7 | 96·881 | 13·1 | 170,379 | 23·0 | 474,457 | 63·9 |
| TOTAUX, EUROPE[2] | 5,035 | 3·0 | 11,868 | 7·1 | 149,433 | 89·9 | 104,112 | 13·1 | 186,295 | 23·4 | 504,539 | 63·5 |
| AMÉRIQUE DU NORD | | | | | | | | | | | | |
| Bermudes | 29 | 13·9 | Nil | – | 180 | 86·1 | 424 | 15·1 | 51 | 1·8 | 2,326 | 83·1 |
| Antilles britan.— | | | | | | | | | | | | |
| Barbade | [1] | 0·1 | 428 | 61·1 | 272 | 38·8 | 145 | 8·2 | 116 | 6·6 | 1,500 | 85·2 |
| Jamaïque | 1,896 | 34·0 | 3,258 | 58·5 | 418 | 7·5 | 468 | 6·8 | 327 | 4·8 | 6,086 | 88·4 |
| Trinidad et Tobago | 167 | 8·3 | 1,744 | 86·8 | 98 | 4·9 | 1,006 | 6·8 | 281 | 1·9 | 13,469 | 91·3 |
| Autres Antilles britanniques | 383 | 53·7 | 185 | 26·0 | 145 | 20·3 | 107 | 3·7 | 42 | 1·4 | 2,782 | 94·9 |
| Cuba | 469 | 7·9 | 5,237 | 88·6 | 206 | 3·5 | 285 | 13·5 | 249 | 11·8 | 1,583 | 74·7 |
| Mexique | 4,619 | 92·9 | 26 | 0·5 | 325 | 6·6 | 459 | 8·2 | 1,220 | 21·9 | 3,904 | 69·9 |
| Terre-Neuve | 2,800 | 54·7 | 35 | 0·7 | 2,281 | 44·6 | 8,189 | 16·1 | 1,191 | 2·3 | 41,452 | 81·6 |
| Etats-Unis | 234,383 | 18·0 | 40,219 | 3·1 | 1,030,077 | 78·9 | 174,228 | 19·7 | 281,239 | 31·8 | 430,057 | 48·5 |
| TOTAUX, AMÉRIQUE DU NORD[2] | 250,590 | 18·7 | 51,664 | 3·9 | 1,035,307 | 77·4 | 185,709 | 18·9 | 285,118 | 29·1 | 510,599 | 52·0 |
| AMÉRIQUE DU SUD | | | | | | | | | | | | |
| Argentine | 4,181 | 42·9 | 1,428 | 14·7 | 4,129 | 42·4 | 295 | 7·1 | 651 | 15·6 | 3,218 | 77·3 |
| Brésil | 9,351 | 83·7 | 473 | 4·2 | 1,342 | 12·1 | 27 | 0·7 | 767 | 20·5 | 2,944 | 78·8 |
| Guyane britan. | 4,084 | 67·0 | 1,467 | 24·1 | 541 | 8·9 | 342 | 5·6 | 53 | 0·9 | 5,736 | 93·5 |
| Colombie | 1,985 | 99·4 | 4 | 0·2 | 8 | 0·4 | 20 | 1·6 | 151 | 12·4 | 1,044 | 86·0 |
| Pérou | 924 | 98·7 | Nil | – | 12 | 1·3 | 114 | 11·1 | 163 | 15·8 | 749 | 73·0 |
| Venezuela | 8,999 | 97·0 | " | – | 275 | 3·0 | 100 | 12·5 | 72 | 9·1 | 625 | 78·4 |
| TOTAUX, AMÉRIQUE DU SUD[2] | 33,438 | 75·8 | 3,711 | 8·4 | 6,992 | 15·8 | 1,116 | 5·7 | 2,219 | 11·2 | 16,411 | 83·1 |

[1] Moins de $1,000. [2] Les totaux comprennent d'autres pays non spécifiés. [3] Déchouanées.

**19.—Importations et exportations, par continent et principal pays, suivant le degré de fabrication, 1941 et 1942—fin**

| Année, continent et pays | Importations | | | | | | Exportations de produits canadiens (à l'exclusion de l'or) | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Produits bruts | | Partiellement ouvrés | | Complètement ouvrés | | Produits bruts | | Partiellement ouvrés | | Complètement ouvrés | |
| | Valeur | P.c. du total | Valeur | P.c. du total | Valeur | P.c. du total | Valeur | P.c. du total | Valeur | P.c. du total | Valeur | P.c. du total |
| **1942—fin** | $'000 | | $'000 | | $'000 | | $'000 | | $'000 | | $'000 | |
| ASIE | | | | | | | | | | | | |
| Inde britannique | 3,244 | 15·2 | 2,049 | 9·6 | 16,053 | 75·2 | 42 | – | 2,965 | 1·8 | 164,876 | 98·2 |
| Birmanie | Nil | – | 67 | 100·0 | Nil | – | 1 | 0·2 | Nil | – | 433 | 99·8 |
| Straits Settlements brit | 10,680 | 72·9 | 3,872 | 26·4 | 100 | 0·7 | 1 | – | – | – | 3,167 | 100·0 |
| Ceylan | 2,479 | 36·5 | 850 | 12·5 | 3,455 | 51·0 | 16 | 1·2 | 55 | 4·2 | 1,253 | 94·6 |
| Chine | 41 | 35·2 | 5 | 4·0 | 71 | 60·8 | 1 | – | 106 | 1·4 | 7,696 | 98·6 |
| Indes néerlandaises | 800 | 70·1 | 237 | 20·8 | 104 | 9·1 | Nil | – | 8 | 1·5 | 540 | 98·5 |
| Hong-Kong | 35 | 8·6 | Nil | – | 375 | 91·4 | " | – | Nil | – | [1] | 100·0 |
| Japon | Nil | – | " | – | 1,045[2] | 100·0 | " | – | " | – | Nil | – |
| Iles Philippines | 83 | 78·4 | 13 | 11·9 | 10 | 9·7 | " | – | " | – | " | – |
| TOTAUX, ASIE[2] | 17,455 | 37·8 | 7,097 | 15·4 | 21,641 | 46·8 | 2,012 | 1·0 | 3,671 | 1·8 | 196,431 | 97·2 |
| OCÉANIE | | | | | | | | | | | | |
| Australie | 4,838 | 37·5 | 4,010 | 31·1 | 4,042 | 31·4 | 48 | – | 6,843 | 8·7 | 71,974 | 91·3 |
| Fidji | Nil | – | 3,062 | 99·0 | 30 | 1·0 | Nil | – | 166 | 51·1 | 158 | 48·9 |
| Hawaï | 966 | 22·5 | Nil | – | 3,324 | 77·5 | " | – | Nil | – | 933 | 100·0 |
| Nouv.-Zélande | 18,145 | 91·2 | 1,328 | 6·7 | 420 | 2·1 | 66 | 0·2 | 630 | 2·1 | 29,640 | 97·7 |
| TOTAUX, OCÉANIE[2] | 23,030 | 63·6 | 8,681 | 24·0 | 4,495 | 12·4 | 114 | 0·1 | 7,658 | 6·9 | 102,833 | 93·0 |
| AFRIQUE | | | | | | | | | | | | |
| Afrique or. brit | 3,295 | 94·8 | 13 | 0·4 | 169 | 4·8 | 2 | – | 30 | 0·6 | 5,035 | 99·4 |
| Afr. du sud brit | 4,032 | 85·2 | 39 | 0·8 | 660 | 14·0 | 209 | 0·8 | 1,937 | 7·0 | 25,397 | 92·2 |
| Afr. occid. brit | 2,982 | 92·2 | 252 | 7·8 | 1 | – | 112 | 2·5 | 10 | 0·2 | 4,274 | 97·3 |
| Egypte | 1,056 | 99·5 | Nil | – | 6 | 0·5 | 6,102 | 2·9 | 419 | 0·2 | 206,607 | 96·9 |
| Rhodésia du Sud | 301 | 100·0 | " | – | Nil | – | 15 | 1·2 | 96 | 7·7 | 1,136 | 91·1 |
| TOTAUX, AFRIQUE[2] | 12,204 | 88·4 | 753 | 5·5 | 848 | 6·1 | 6,477 | 2·5 | 2,597 | 1·0 | 245,860 | 96·5 |
| **Grands totaux, 1942** | **341,753** | **20·8** | **83,774** | **5·1** | **1,218,715** | **74·1** | **299,541** | **12·7** | **487,560** | **20·6** | **1,576,673** | **66·7** |
| EMPIRE BRITANNIQUE | | | | | | | | | | | | |
| Royaume-Uni | 4,879 | 3·0 | 11,811 | 7·3 | 144,423 | 89·7 | 96,881 | 13·1 | 170,379 | 23·0 | 474,457 | 63·9 |
| Autres | 59,706 | 53·0 | 23,087 | 20·5 | 29,870 | 26·5 | 15,471 | 3·8 | 14,954 | 3·6 | 381,674 | 92·6 |
| TOTAUX, EMPIRE BRITANNIQUE | 64,585 | 23·6 | 34,898 | 12·7 | 174,293 | 63·7 | 112,352 | 9·7 | 185,333 | 16·1 | 856,131 | 74·2 |
| PAYS ÉTRANGERS | | | | | | | | | | | | |
| Etats-Unis | 234,383 | 18·0 | 40,219 | 3·1 | 1,030,077 | 78·9 | 174,228 | 19·7 | 281,239 | 31·8 | 430,057 | 48·5 |
| Autres | 42,785 | 65·0 | 8,656 | 13·2 | 14,345 | 21·8 | 12,961 | 4·0 | 20,987 | 6·5 | 290,485 | 89·5 |
| TOTAUX, PAYS ÉTRANGERS | 277,169 | 20·2 | 48,875 | 3·6 | 1,044,422 | 76·2 | 187,189 | 15·5 | 302,226 | 25·0 | 720,542 | 59·5 |

[1] Moins de $1,000. [2] Les totaux comprennent d'autres pays non spécifiés. [3] Dédouanées.

### 20.—Importations de certaines matières premières utilisées dans les manufactures canadiennes, 1926-42

NOTA.—Pour les années fiscales 1902 à 1910 voir l'Annuaire de 1926, p. 472, et pour 1911-1939, l'Annuaire de 1940, p. 546. Les chiffres des années civiles n'existent que depuis 1926.

| Année | Sucre à raffiner | Huile végétale pour le savon | Huile de coton brute | Caoutchouc brut et balata | Tabac brut | Peaux | Coton brut et linters | Chanvre, roui ou non | Soie grège, etc. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | tonnes | gall. | cwt | cwt | lb | cwt | cwt | cwt | lb |
| 1926.... | 564,955 | 3,474,017 | 291,867 | 453,736 | 16,100,333 | 584,033 | 1,450,014 | 186,742 | 620,993 |
| 1927.... | 476,983 | 3,410,624 | 530,972 | 592,596 | 18,678,745 | 654,967 | 1,513,532 | 87,795 | 880,313 |
| 1928.... | 454,691 | 3,665,254 | 428,081 | 692,414 | 17,943,070 | 586,128 | 1,455,153 | 51,678 | 1,149,540 |
| 1929.... | 454,689 | 4,924,598 | 370,043 | 795,175 | 17,717,610 | 449,628 | 1,487,414 | 42,559 | 1,572,485 |
| 1930.... | 447,300 | 3,862,344 | 249,601 | 645,167 | 17,435,153 | 412,940 | 1,083,163 | 29,099 | 1,822,870 |
| 1931.... | 465,410 | 4,387,341 | 161,533 | 566,111 | 14,323,108 | 271,491 | 1,033,237 | 21,581 | 2,260,243 |
| 1932.... | 432,283 | 3,337,048 | 539,017 | 468,720 | 7,690,154 | 296,823 | 1,049,067 | 19,797 | 2,866,080 |
| 1933.... | 392,262 | 4,885,192 | 290,898 | 433,001 | 9,510,955 | 314,179 | 1,262,692 | 18,911 | 2,415,975 |
| 1934.... | 427,538 | 4,603,534 | 169,337 | 637,393 | 8,602,232 | 299,377 | 1,484,748 | 22,473 | 2,647,050 |
| 1935.... | 448,231 | 4,435,793 | 202,766 | 602,286 | 6,544,106 | 401,995 | 1,266,007 | 17,435 | 3,274,721 |
| 1936.... | 518,028 | 7,967,082 | 190,702 | 624,629 | 3,289,994 | 360,574 | 1,554,454 | 44,002 | 2,145,790 |
| 1937.... | 461,084 | 11,533,292 | 190,167 | 810,348 | 2,569,177 | 404,673 | 1,663,339 | 14,288 | 2,445,871 |
| 1938.... | 478,772 | 10,492,071 | 140,419 | 575,987 | 4,458,578 | 252,089 | 1,449,431 | 17,125 | 2,507,683 |
| 1939.... | 517,181 | 10,644,601 | 103,715 | 728,504 | 4,414,955 | 490,708 | 1,705,877 | 10,445 | 2,304,618 |
| 1940.... | 527,511 | 11,665,678[1] | 177,638 | 1,177,854 | 3,857,310 | 440,215 | 2,271,449 | 874 | 2,392,833 |
| 1941.... | 535,920 | 10,613,994 | 224,313 | 1,493,046 | 2,006,423 | 453,238 | 2,685,221 | Nil | 807,371 |
| 1942.... | 304,786 | 3,420,531 | 101,244 | 738,235 | 1,452,330 | 356,540 | 2,802,545 | " | 106,015 |

| Année | Laine brute[2] | Blousses et peignés de worsted | Rayonne, boudinages, filés, etc. | Manille, agave, fibrille, tampico | Chiffons de toutes sortes | Minerai de fer | Alumine, bauxite, cryolite | Etain en blocs, saumons, etc. | Pétrole brut à raffiner |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | cwt | cwt | lb | cwt | cwt | tonnes | cwt | cwt | '000 gall. |
| 1926.... | 153,626 | 74,985 | 1,801,825 | 481,165 | 1,369,957 | 1,465,715 | 1,515,464 | 51,079 | 570,444 |
| 1927.... | 143,538 | 83,967 | 1,978,376 | 606,937 | 1,402,259 | 1,487,366 | 2,556,836 | 48,338 | 684,713 |
| 1928.... | 142,712 | 81,823 | 2,043,830 | 654,766 | 1,304,091 | 2,222,897 | 3,344,419 | 53,587 | 854,411 |
| 1929.... | 120,861 | 71,406 | 2,221,609 | 602,046 | 1,575,321 | 2,447,807 | 2,901,893 | 57,145 | 1,065,909 |
| 1930.... | 94,590 | 57,912 | 2,373,781 | 461,899 | 1,356,564 | 1,485,429 | 2,185,006 | 52,737 | 1,021,035 |
| 1931.... | 108,486 | 68,272 | 1,780,989 | 458,774 | 1,342,878 | 808,420 | 1,963,271 | 41,258 | 1,020,762 |
| 1932.... | 87,171 | 88,335 | 1,088,393 | 746,029 | 909,984 | 67,567 | 1,035,373 | 31,484 | 910,207 |
| 1933.... | 137,611 | 110,028 | 1,757,017 | 698,593 | 815,928 | 205,703 | 1,098,721 | 28,341 | 980,090 |
| 1934.... | 149,322 | 97,022 | 1,210,600 | 482,830 | 1,123,697 | 977,341 | 1,643,467 | 39,999 | 1,074,291 |
| 1935.... | 148,722 | 127,744 | 1,214,656 | 524,572 | 1,125,868 | 1,509,933 | 2,551,217 | 46,770 | 1,156,818 |
| 1936.... | 227,816 | 130,665 | 1,167,936 | 627,885 | 1,120,323 | 1,317,033 | 3,489,358 | 48,468 | 1,251,504 |
| 1937.... | 244,267 | 119,677 | 2,022,144 | 449,401 | 1,384,137 | 2,124,972 | 6,219,124 | 58,798 | 1,361,348 |
| 1938.... | 155,244 | 105,245 | 1,756,813 | 444,613 | 895,206 | 1,302,430 | 7,494,629 | 52,752 | 1,228,091 |
| 1939.... | 190,777 | 123,051 | 3,128,339 | 556,842 | 1,330,024 | 1,764,844 | 10,210,575 | 58,257 | 1,297,660 |
| 1940.... | 355,618 | 180,170 | 3,482,255 | 877,626 | 1,845,171 | 2,418,237 | 13,963,054 | 118,378 | 1,491,072 |
| 1941.... | 486,223 | 153,664 | 4,690,108 | 931,427 | 1,299,646 | 3,254,655 | 23,232,943 | 174,381 | 1,637,465 |
| 1942.... | 739,494 | 126,369 | 3,541,497 | 788,081 | 1,036,298 | 2,701,968 | 26,679,928 | 72,051 | 1,542,597 |

[1] Revisé depuis la publication de l'Annuaire de 1942. [2] Y compris le poil de chameau, d'alpaca, de chèvre, etc.

## Sous-section 5.—Groupement des importations et des exportations d'après l'origine et la destination

Dans la classification des importations et exportations d'après l'origine, tableaux **21** et **21A**, les denrées de ce commerce sont groupées suivant l'origine de la matière première dont elles sont composées. Une autre classification d'après le dégré de fabrication est faite simultanément.

La classification d'après la destination, donnée aux tableaux **22** et **22A**, divise les denrées qui entrent dans le commerce extérieur d'après l'objet auquel elles sont destinées. Il faut noter que cette classification porte sur les années civiles 1941 et 1942; les seules compilations antérieures de cette nature, sur base d'année civile, sont celles de 1939 et 1940 et elles paraissent aux pp. 512-513 de l'Annuaire de 1942.

Comme le Bureau Fédéral de la Statistique analyse la production manufacturière et les prix de gros au Canada d'après l'origine et la destination, les statistiques données ici sur le commerce extérieur servent à l'étude de la production, des prix et du commerce d'après l'origine et la destination.

**21.—Importations et exportations (à l'exception de l'or), par groupe principal et degré de fabrication, suivant l'origine, 1941**

| Origine | Importations | | | Exportations de produits canadiens | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | Du Royaume-Uni | Des Etats-Unis | Total | Au Royaume-Uni | Aux Etats-Unis | Total |
| | $ | $ | $ | $ | $ | $ |
| **D'origine agricole** | | | | | | |
| PRODUITS DES FERMES CANADIENNES—[1] | | | | | | |
| Grandes culture— | | | | | | |
| A l'état naturel | 316,393 | 17,440,873 | 19,959,550 | 123,684,175 | 56,072,555 | 188,933,554 |
| Partiellement transformés. | 2,104 | 773,534 | 861,345 | 1,055,787 | 1,091,430 | 3,048,950 |
| Ouvrés ou en voie de fabrication | 6,681,510 | 4,476,474 | 12,770,651 | 37,880,908 | 16,441,209 | 80,443,397 |
| Totaux, grandes cultures | 7,000,007 | 22,690,881 | 33,591,546 | 162,620,870 | 73,605,194 | 272,425,901 |
| Elevage— | | | | | | |
| A l'état naturel | 2,188,323 | 5,490,569 | 28,069,002 | 6,379,171 | 26,635,798 | 35,762,841 |
| Partiellement transformés. | 11,361,633 | 3,561,464 | 19,364,045 | 735,462 | 2,277,138 | 4,687,821 |
| Ouvrés ou en voie de fabrication | 21,230,526 | 3,803,158 | 27,519,919 | 92,114,135 | 1,516,581 | 104,503,475 |
| Totaux, élevage | 34,780,482 | 12,855,191 | 74,952,966 | 99,228,768 | 30,429,517 | 144,954,137 |
| Tous produits des fermes canadiennes— | | | | | | |
| A l'état naturel | 2,504,716 | 22,931,442 | 48,028,552 | 130,063,346 | 82,708,353 | 224,696,395 |
| Partiellement transformés. | 11,363,737 | 4,334,998 | 20,225,390 | 1,791,249 | 3,368,568 | 7,736,771 |
| Ouvrés ou en voie de fabrication | 27,912,036 | 8,279,632 | 40,290,570 | 129,995,043 | 17,957,790 | 184,946,872 |
| TOTAUX, PRODUITS DES FERMES CANADIENNES | 41,780,489 | 35,546,072 | 108,544,512 | 261,849,638 | 104,034,711 | 417,380,038 |
| PRODUITS DES FERMES DE L'ÉTRANGER—[1] | | | | | | |
| Grandes cultures— | | | | | | |
| A l'état naturel | 171,581 | 30,249,157 | 100,672,630 | Nil | 16,008 | 23,295 |
| Partiellement transformés. | 46,811 | 5,660,779 | 37,270,080 | " | 395,589 | 415,917 |
| Ouvrés ou en voie de fabrication | 21,034,724 | 33,907,368 | 89,857,334 | 6,052,243 | 4,567,889 | 31,583,420 |
| Totaux, grandes cultures | 21,253,116 | 69,817,304 | 227,800,044 | 6,052,243 | 4,979,486 | 32,022,632 |
| Elevage— | | | | | | |
| A l'état naturel | 56,081 | 3,323,622 | 4,786,296 | Nil | Nil | Nil |
| Partiellement transformés. | 3,612 | 29,211 | 33,613 | " | " | " |
| Ouvrés ou en voie de fabrication | 817,846 | 1,039,758 | 2,078,144 | 344 | 9,673 | 2,800,652 |
| Totaux, élevage | 877,539 | 4,392,591 | 6,898,053 | 344 | 9,673 | 2,800,652 |
| Tous produits des fermes de l'étranger— | | | | | | |
| A l'état naturel | 227,662 | 33,572,779 | 105,458,926 | Nil | 16,008 | 23,295 |
| Partiellement transformés. | 50,423 | 5,689,990 | 37,303,693 | " | 395,589 | 415,917 |
| Ouvrés ou en voie de fabrication | 21,852,570 | 34,947,126 | 91,935,478 | 6,052,587 | 4,577,562 | 34,384,072 |
| TOTAUX, PRODUITS DES FERMES DE L'ÉTRANGER | 22,130,655 | 74,209,895 | 234,698,097 | 6,052,587 | 4,989,159 | 34,823,284 |

[1] Dans cette classification, l'expression "Produits des fermes canadiennes" englobe, pour les exportations, toutes les denrées provenant à leur état brut de la ferme canadienne. Dans le cas des importations elle englobe toutes les denrées dont la matière première est semblable à celle produite par les fermes canadiennes. L'expression "Produits des fermes de l'étranger" englobe (importations et exportations) les matières ou denrées qui ne sont pas produites au Canada à l'état naturel, telles que le sucre de canne, le thé, le caoutchouc, le coton, la soie, etc.

## 21.—Importations et exportations (à l'exception de l'or), par groupe principal et degré de fabrication, suivant l'origine, 1941—fin

| Origine | Importations | | | Exportations de produits canadiens | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | Du Royaume-Uni | Des États-Unis | Total | Au Royaume-Uni | Aux États-Unis | Total |
| | $ | $ | $ | $ | $ | $ |
| **D'origine agricole—fin** | | | | | | |
| TOUS PRODUITS DES FERMES— | | | | | | |
| Toutes grandes cultures— | | | | | | |
| A l'état naturel | 487,974 | 47,690,030 | 120,632,180 | 123,684,175 | 56,088,563 | 188,956,849 |
| Partiellement transformés. | 48,915 | 6,434,313 | 38,131,425 | 1,055,787 | 1,487,019 | 3,464,867 |
| Ouvrés ou en voie de fabrication | 27,716,234 | 38,383,842 | 102,627,985 | 43,933,151 | 21,009,098 | 112,026,817 |
| Totaux, toutes grandes cultures | 28,253,123 | 92,508,185 | 261,391,590 | 168,673,113 | 78,584,680 | 304,448,533 |
| Tout élevage— | | | | | | |
| A l'état naturel | 2,244,404 | 8,814,191 | 32,855,298 | 6,379,171 | 26,635,798 | 35,762,841 |
| Partiellement transformés. | 11,365,245 | 3,590,675 | 19,397,658 | 735,462 | 2,277,138 | 4,687,821 |
| Ouvrés ou en voie de fabrication | 22,048,372 | 4,842,916 | 29,598,063 | 92,114,479 | 1,526,254 | 107,304,127 |
| Totaux, tout élevage | 35,658,021 | 17,247,782 | 81,851,019 | 99,229,112 | 30,439,190 | 147,754,789 |
| **Tous produits des fermes** | | | | | | |
| **A l'état naturel** | **2,732,378** | **56,504,221** | **153,487,478** | **130,063,346** | **82,724,361** | **224,719,690** |
| **Partiellement transformés** | **11,414,160** | **10,024,988** | **57,529,083** | **1,791,249** | **3,764,157** | **8,152,688** |
| **Ouvrés ou en voie de fabrication** | **49,764,606** | **43,226,758** | **132,226,048** | **136,047,630** | **22,535,352** | **219,330,944** |
| **Totaux, d'origine agricole** | **63,911,144** | **109,755,967** | **343,242,609** | **267,902,225** | **109,023,870** | **452,203,322** |
| **D'origine sauvage—** | | | | | | |
| A l'état naturel | 132,106 | 2,080,840 | 2,730,864 | 428,836 | 14,607,902 | 15,526,013 |
| Partiellement transformés. | 110,247 | 37,985 | 255,849 | 1,397 | 171,374 | 458,252 |
| Ouvrés ou en voie de fabrication | 374,358 | 13,575 | 410,685 | 195 | 179,557 | 253,120 |
| **Totaux, d'origine sauvage** | **716,711** | **2,132,400** | **3,397,398** | **430,428** | **14,958,833** | **16,237 385** |
| **D'origine maritime—** | | | | | | |
| A l'état naturel | 7,824 | 448,407 | 1,393,875 | 679,381 | 14,793,078 | 15,538,619 |
| Partiellement transformés. | Nil | Nil | Nil | Nil | Nil | Nil |
| Ouvrés ou en voie de fabrication | 107,280 | 936,974 | 2,052,183 | 14,669,491 | 6,065,005 | 27,445,590 |
| **Totaux, d'origine maritime** | **115,104** | **1,385,381** | **3,446,058** | **15,348 872** | **20,858,083** | **42,984,209** |
| **D'origine forestière—** | | | | | | |
| A l'état naturel | 1,197 | 839,448 | 1,028,394 | 2,061,309 | 23,116,627 | 25,510,763 |
| Partiellement transformés. | 19,849 | 7,007,100 | 7,494,322 | 46,604,914 | 110,902,093 | 170,310,912 |
| Ouvrés ou en voie de fabrication | 2,548,986 | 27,918,127 | 31,943,836 | 8,839,015 | 151,998,109 | 191,411,564 |
| **Totaux, d'origine forestière** | **2,570,032** | **35,764,675** | **40,466,552** | **57,505,238** | **286,016,829** | **387,233,239** |
| **D'origine minérale—** | | | | | | |
| A l'état naturel | 5,017,278 | 112,156,336 | 149,596,566 | 10,415,599 | 28,038,369 | 40,432,478 |
| Partiellement transformés. | 6,436,272 | 20,893,613 | 35,176,550 | 135,910,478 | 97,518,344 | 246,496,960 |
| Ouvrés ou en voie de fabrication | 38,755,719 | 519,900,297 | 565,041,388 | 67,004,410 | 20,906,644 | 264,496,518 |
| **Totaux, d'origine minérale** | **50,209,269** | **652,950,246** | **749,814,504** | **213,330,487** | **146,463,357** | **551,425,956** |
| **D'origine mixte—** | | | | | | |
| A l'état naturel | Nil | 42,318 | 42,341 | Nil | Nil | Nil |
| Partiellement transformés. | 173,560 | 3,726,716 | 4,633,823 | 5,115 | 1,358,060 | 1,392,789 |
| Ouvrés ou en voie de fabrication | 101,723,137 | 198,740,449 | 303,748,365 | 103,705,989 | 21,034,431 | 169,526,275 |
| **Totaux, d'origine mixte** | **101,896,697** | **202,509,483** | **308,424,529** | **103,711,104** | **22,392,491** | **170,919,064** |
| **Récapitulation** | | | | | | |
| **A l'état naturel** | **7,890,783** | **172,071 570** | **308,279,518** | **143,648,471** | **163,280,337** | **321,727,563** |
| **Partiellement transformés** | **18,254,088** | **41,690,402** | **105,089,627** | **184,313,153** | **213,714,028** | **426,811,601** |
| **Ouvrés ou en voie de fabrication** | **193,274,086** | **790,736,180** | **1,035,422,505** | **330,266,730** | **222,719,098** | **872,464,011** |
| **Grands totaux** | **219,418,957** | **1,004,498,152** | **1,448,791,650** | **658,228,354** | **599,713,463** | **1,621,003,175** |

**21A.—Importations et exportations (à l'exception de l'or), par groupe principal et degré de fabrication, suivant l'origine, 1942**

| Origine | Importations | | | Exportations de produits canadiens | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | Du Royaume-Uni | Des Etats-Unis | Total | Au Royaume-Uni | Aux Etats-Unis | Total |
| | $ | $ | $ | $ | $ | $ |
| **D'origine agricole** | | | | | | |
| PRODUITS DES FERMES CANADIENNES—[1] | | | | | | |
| Grandes cultures— | | | | | | |
| A l'état naturel | 300,693 | 25,630,346 | 27,694,498 | 82,430,975 | 58,375,867 | 161,299,074 |
| Partiellement transformés | Nil | 764,802 | 856,318 | 1,298,346 | 1,251,810 | 2,953,177 |
| Ouvrés ou en voie de fabrication | 6,725,901 | 5,553,331 | 13,406,098 | 23,917,939 | 18,520,305 | 83,210,956 |
| Totaux, grandes cultures | 7,026,594 | 31,948,479 | 41,956,914 | 107,647,260 | 78,147,982 | 247,463,207 |
| Elevage— | | | | | | |
| A l'état naturel | 1,263,928 | 2,978,487 | 34,214,184 | 3,584,343 | 22,672,483 | 30,807,505 |
| Partiellement transformés | 10,044,071 | 3,946,913 | 18,306,961 | 526,700 | 3,482,679 | 5,958,104 |
| Ouvrés ou en voie de fabrication | 22,808,737 | 6,018,289 | 31,162,112 | 134,605,164 | 3,253,254 | 153,390,038 |
| Totaux, élevage | 34,116,736 | 12,943,689 | 83,683,257 | 138,716,207 | 29,408,416 | 190,155,647 |
| Tous produits des fermes canadiennes— | | | | | | |
| A l'état naturel | 1,564,621 | 28,608,833 | 61,908,682 | 86,015,318 | 81,048,350 | 192,106,579 |
| Partiellement transformés | 10,044,071 | 4,711,715 | 19,163,279 | 1,825,046 | 4,734,489 | 8,911,281 |
| Ouvrés ou en voie de fabrication | 29,534,638 | 11,571,620 | 44,568,210 | 158,523,103 | 21,773,559 | 236,600,994 |
| TOTAUX, PRODUITS DES FERMES CANADIENNES | 41,143,330 | 44,892,168 | 125,640,171 | 246,363,467 | 107,556,398 | 437,618,854 |
| PRODUITS DES FERMES DE L'ÉTRANGER—[1] | | | | | | |
| Grandes cultures— | | | | | | |
| A l'état naturel | 60,477 | 52,957,883 | 96,763,633 | Nil | 70 | 516 |
| Partiellement transformés | 21,522 | 4,128,141 | 26,728,437 | " | 165,102 | 175,143 |
| Ouvrés ou en voie de fabrication | 22,245,407 | 46,378,636 | 96,338,016 | 5,568,336 | 7,620,521 | 28,630,311 |
| Totaux, grandes cultures | 22,327,406 | 103,464,660 | 219,830,086 | 5,568,336 | 7,785,693 | 28,805,970 |
| Elevage— | | | | | | |
| A l'état naturel | 15,423 | 1,469,335 | 2,723,103 | Nil | Nil | Nil |
| Partiellement transformés | 131 | 326 | 457 | " | " | " |
| Ouvrés ou en voie de fabrication | 566,406 | 1,084,114 | 1,670,148 | 207 | 3,018 | 282,934 |
| Totaux, élevage | 581,960 | 2,553,775 | 4,393,708 | 207 | 3,018 | 282,934 |
| Tous produits des fermes de l'étranger— | | | | | | |
| A l'état naturel | 75,900 | 54,427,218 | 99,486,736 | Nil | 70 | 516 |
| Partiellement transformés | 21,653 | 4,128,467 | 26,728,894 | " | 165,102 | 175,143 |
| Ouvrés ou en voie de fabrication | 22,811,813 | 47,462,750 | 98,008,164 | 5,568,543 | 7,623,539 | 28,913,245 |
| TOTAUX, PRODUITS DES FERMES DE L'ÉTRANGER | 22,909,366 | 106,018,435 | 224,223,794 | 5,568,543 | 7,788,711 | 29,088,904 |
| TOUS PRODUITS DES FERMES— | | | | | | |
| Toutes grandes cultures— | | | | | | |
| A l'état naturel | 361,170 | 78,588,229 | 124,458,131 | 82,430,975 | 58,375,937 | 161,299,590 |
| Partiellement transformés | 21,522 | 4,892,943 | 27,584,755 | 1,298,346 | 1,416,912 | 3,128,320 |
| Ouvrés ou en voie de fabrication | 28,971,308 | 51,931,967 | 109,744,114 | 29,486,275 | 26,140,826 | 111,841,267 |
| Totaux, toutes grandes cultures | 29,354,000 | 135,413,139 | 261,787,000 | 113,215,596 | 85,933,675 | 276,269,177 |

[1] Dans cette classification, l'expression "Produits des fermes canadiennes" englobe, pour les exportations, toutes les denrées provenant à leur état brut de la ferme canadienne. Dans le cas des importations elle englobe toutes les denrées dont la matière première est semblable à celle produite par les fermes canadiennes. L'expression "Produits des fermes de l'étranger" englobe (importations et exportations) les matières ou denrées qui ne sont pas produites au Canada à l'état naturel, telles que le sucre de canne, le thé, le caoutchouc, le coton, la soie, etc.

**21A.—Importations et exportations (à l'exception de l'or), par groupe principal et degré de fabrication, suivant l'origine, 1942—fin**

| Origine | Importations | | | Exportations de produits canadiens | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | Du Royaume-Uni | Des Etats-Unis | Total | Au Royaume-Uni | Aux Etats-Unis | Total |
| | $ | $ | $ | $ | $ | $ |
| **D'origine agricole—fin** | | | | | | |
| TOUS PRODUITS DES FERMES—fin | | | | | | |
| Tout élevage— | | | | | | |
| A l'état naturel | 1,279,351 | 4,447,822 | 36,937,287 | 3,584,343 | 22,672,483 | 30,807,505 |
| Partiellement transformés | 10,044,202 | 3,947,239 | 18,307,418 | 526,700 | 3,482,679 | 5,958,104 |
| Ouvrés ou en voie de fabrication | 23,375,143 | 7,102,403 | 32,832,260 | 134,605,371 | 3,256,272 | 153,672,972 |
| Totaux, tout élevage | 34,698,696 | 15,497,464 | 88,076,965 | 138,716,414 | 29,411,434 | 190,438,581 |
| **Tous produits des fermes** | | | | | | |
| **A l'état naturel** | **1,640,521** | **83,036,051** | **161,395,418** | **86,015,318** | **81,048,426** | **192,107 095** |
| **Partiellement transformés** | **10,065,724** | **8,840,182** | **45,892,173** | **1,825,046** | **4,899,591** | **9,086,424** |
| **Ouvrés ou en voie de fabrication** | **52,346,451** | **59,034,370** | **142,576,374** | **164,091,646** | **29,397,098** | **265,514,239** |
| **Totaux, d'origine agricole** | **64,052,696** | **150,910,603** | **349,863,965** | **251,932,010** | **115,345,109** | **466,707,758** |
| **D'origine sauvage—** | | | | | | |
| A l'état naturel | 72 | 1,337,751 | 1,851,775 | 556,257 | 16,733,008 | 17,406,034 |
| Partiellement transformés | 163,450 | 4,962 | 168,971 | 184 | 77,739 | 443,282 |
| Ouvrés ou en voie de fabrication | 182,573 | 4,505 | 187,330 | 145 | 82,594 | 151,487 |
| **Totaux, d'origine sauvage** | **346,095** | **1,347,218** | **2,208,076** | **156,586** | **16,893,341** | **18,000,803** |
| **D'origine maritime—** | | | | | | |
| A l'état naturel | 6,161 | 337,777 | 1,341,667 | 486,223 | 18,861,122 | 19,361,113 |
| Partiellement transformés | Nil | Nil | Nil | Nil | Nil | Nil |
| Ouvrés ou en voie de fabrication | 62,118 | 740,688 | 2,123,506 | 19,365,734 | 8,357,761 | 32,774,998 |
| **Totaux, d'origine maritime** | **68,279** | **1,078,465** | **3,465,173** | **19,851,957** | **27,218,883** | **52,136,111** |
| **D'origine forestière—** | | | | | | |
| A l'état naturel | 1,414 | 1,192,119 | 1,199,022 | 1,252,041 | 26,053,196 | 27,426,610 |
| Partiellement transformés | 11,786 | 6,736,209 | 7,048,172 | 49,301,653 | 131,054,120 | 187,494,504 |
| Ouvrés ou en voie de fabrication | 1,952,630 | 29,704,053 | 33,067,504 | 7,246,556 | 151,766,912 | 175,101,282 |
| **Totaux, d'origine forestière** | **1,965,830** | **37,632,381** | **41,314,698** | **57,800,250** | **308,874,228** | **390,022,396** |
| **D'origine minérale—** | | | | | | |
| A l'état naturel | 3,230,333 | 148,452,992 | 175,938,461 | 8,970,897 | 31,532,025 | 43,239,972 |
| Partiellement transformés | 1,441,816 | 21,658,494 | 27,323,502 | 119,252,137 | 144,092,358 | 289,413,959 |
| Ouvrés ou en voie de fabrication | 27,305,036 | 478,061,787 | 510,680,054 | 123,218,847 | 65,340,554 | 521,266,923 |
| **Totaux, d'origine minérale** | **31,977,185** | **648,173,273** | **713,942,017** | **251,441,881** | **240,964,937** | **853,920,854** |
| **D'origine mixte—** | | | | | | |
| A l'état naturel | Nil | 26,632 | 26,632 | Nil | Nil | Nil |
| Partiellement transformés | 127,963 | 2,979,287 | 3,340,989 | " | 1,114,820 | 1,121,344 |
| Ouvrés ou en voie de fabrication | 62,574,658 | 462,531,806 | 530,080,383 | 160,533,963 | 175,111,885 | 581,864,030 |
| **Totaux, d'origine mixte** | **62,702,621** | **465,537,725** | **533,448,004** | **160,533,963** | **176,226,705** | **582,985,374** |
| **Récapitulation** | | | | | | |
| **A l'état naturel** | **4,878 501** | **234,383,322** | **341,752,975** | **96,880,736** | **174,227,771** | **299,540,824** |
| **Partiellement transformés** | **11,810,739** | **40,219,134** | **83,773,807** | **170,379,020** | **281,238,628** | **487,559,513** |
| **Ouvrés ou en voie de fabrication** | **144,423,466** | **1,030,077,209** | **1,218,715,151** | **474,456,891** | **430,056,804** | **1,576,672,959** |
| **Grands totaux** | **161,112,706** | **1,304,679,665** | **1,644,241,933** | **741,716,647** | **885,523,203** | **2,363,773,296** |

## 22.—Importations et exportations (à l'exception de l'or), par groupe suivant la destination, 1941

NOTA.—Voir la note en tête du tableau 22, page 477 de l'Annuaire de 1941 pour les changements apportés dans la classification. Dans les éditions de l'Annuaire antérieures à 1942 ce tableau était calculé d'après l'année fiscale; l'Annuaire de 1942, aux pp. 514-516, donne les chiffres des années civiles 1939 et 1940.

| Groupe et destination | Importations | | | Exportations de produits canadiens | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | Du Royaume-Uni | Des Etats-Unis | Total | Au Royaume-Uni | Aux Etats-Unis | Total |
| | $ | $ | $ | $ | $ | $ |
| **Matières de producteurs** | | | | | | |
| MATIÈRES DE FERME | | | | | | |
| Provende | 1,446 | 2,529,164 | 2,864,242 | 110,077 | 15,096,566 | 17,356,677 |
| Engrais | 32,083 | 3,532,513 | 3,780,901 | 32,799 | 8,954,371 | 12,014,215 |
| Semence | 21,970 | 773,661 | 1,054,457 | 1,127,260 | 2,177,962 | 3,937,967 |
| Autres | 487,456 | 1,308,954 | 1,824,756 | Nil | 1,426,915 | 1,535,346 |
| TOTAUX, DE FERME | 542,955 | 8,144,292 | 9,524,356 | 1,270,136 | 27,655,814 | 34,844,205 |
| MATIÈRES DE MANUFACTURIERS | | | | | | |
| Aliments et boissons | 73,293 | 5,452,175 | 7,249,596 | 118,384,003 | 39,741,378 | 161,977,859 |
| Tabac, articles de fumeurs | 79,623 | 619,938 | 1,109,620 | 990,176 | 4,701 | 1,721,569 |
| Textiles, vêtements, cordage | 52,050,886 | 47,785,634 | 140,611,670 | 2,148,692 | 2,063,558 | 9,183,666 |
| Articles en fourrure et en cuir | 2,446,715 | 8,782,989 | 19,385,617 | 1,193,234 | 20,591,377 | 24,329,760 |
| Scieries | Nil | Nil | Nil | 1,293,226 | 4,658,209 | 6,617,701 |
| Industries du caoutchouc | 93,978 | 3,874,672 | 35,796,839 | 181,148 | 422,084 | 613,465 |
| Autres articles | 17,673,395 | 229,962,745 | 297,972,837 | 181,503,524 | 347,447,895 | 580,152,134 |
| TOTAUX, MANUFACTURIERS | 72,417,890 | 296,478,153 | 511,126,179 | 305,694,003 | 414,929,202 | 784,596,154 |
| MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION | 6,297,858 | 24,903,887 | 31,348,383 | 29,189,749 | 55,056,403 | 101,507,649 |
| **Totaux, matières de producteurs**[1] | **79,270,319** | **330,368,338** | **552,852,518** | **326,506,254** | **497,788 848** | **922,035 372** |
| **Outillage de producteurs** | | | | | | |
| Ferme | 437,622 | 31,302,435 | 31,898,791 | 5,125,229 | 8,594,780 | 16,124,930 |
| Commerce et industrie | 10,083,855 | 173,710,164 | 184,189,804 | 12,788,507 | 12,358,104 | 37,773,651 |
| **Totaux, outillage de producteurs** | **10,521,477** | **205,012,599** | **216,088,595** | **17,913,736** | **20,952,884** | **53,898,581** |
| **Combustible, électricité et lubrifiants** | | | | | | |
| Combustible | 4,314,937 | 67,216,596 | 72,274,978 | 4,966,866 | 3,033,548 | 12,331,963 |
| Electricité | Nil | 89,293 | 89,293 | Nil | 6,418,324 | 6,420,009 |
| Lubrifiants | 3,493 | 4,648,974 | 4,652,656 | 1,953 | 53,476 | 301,890 |
| **Totaux, combus., etc.** | **4,318,430** | **71,954,863** | **77,016,927** | **4,968,819** | **9,505,348** | **19,053,862** |
| **Transport** | | | | | | |
| Route | 936,879 | 84,426,270 | 85,374,771 | 30,358,433 | 1,527,012 | 161,609,057 |
| Rail | 4,835 | 2,403,296 | 2,408,131 | Nil | 47,614 | 456,676 |
| Eau | 270,227 | 6,135,185 | 6,410,296 | 616,335 | 71,961 | 1,980,579 |
| Air | 4,576,477 | 36,280,969 | 40,872,854 | 18,150,837 | 957,743 | 20,185,360 |
| **Totaux, transport** | **5,788,418** | **129,245,720** | **135,066,052** | **49,125,605** | **2,604,330** | **184,231,672** |

[1] Les totaux comprennent d'autres item non spécifiés.

## 22.—Importations et exportations (à l'exception de l'or), par groupe suivant la destination, 1941—fin

| Groupe et destination | Importations | | | Exportations de produits canadiens | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | Du Royaume-Uni | Des Etats-Unis | Total | Au Royaume-Uni | Aux Etats-Unis | Total |
| | $ | $ | $ | $ | $ | $ |
| **Matières auxiliaires pour le commerce et l'industrie** | | | | | | |
| Articles de publicité | 90,354 | 1,172,869 | 1,267,888 | Nil | Nil | Nil |
| Récipients | 1,080,245 | 7,098,908 | 8,576,554 | 182,037 | 605,834 | 6,106,341 |
| Autres | 123,826 | 2,085,261 | 2,219,691 | Nil | Nil | Nil |
| **Totaux, matières auxiliaires** | **1,294,425** | **10,357,038** | **12,064,133** | **182,037** | **605,834** | **6,106,341** |
| **Articles de consommation** | | | | | | |
| Aliments | 925,797 | 28,914,744 | 84,085,892 | 152,781,290 | 26,655,011 | 219,527,185 |
| Boissons | 4,907,804 | 1,761,775 | 24,053,859 | 450,114 | 8,457,459 | 13,924,097 |
| Articles de fumeurs | 656,502 | 417,456 | 1,165,801 | 6,047 | 18,665 | 143,355 |
| Vêtements | 5,554,597 | 2,037,660 | 8,048,514 | 1,569,880 | 1,262,646 | 13,509,023 |
| Articles de ménage | 11,178,465 | 12,670,040 | 25,037,922 | 270,219 | 162,612 | 7,851,154 |
| Bijouterie, montres, etc | 1,372,299 | 2,456,473 | 6,572,004 | 61,105 | 6,512 | 447,617 |
| Livres, fournitures de classe, etc | 1,738,003 | 10,925,467 | 12,710,142 | 165,512 | 1,078,834 | 2,272,232 |
| Objets d'amusement, etc | 1,057,905 | 3,506,161 | 14,673,280 | 20,606 | 2,399,594 | 3,389,104 |
| Remèdes, etc | 1,193,313 | 9,758,310 | 11,871,352 | 365,377 | 488,520 | 2,485,439 |
| Autres | 676,845 | 1,578,751 | 2,302,435 | 6,580 | 4,900 | 1,533,301 |
| **Totaux, articles de consommation** | **29,261,530** | **74,026,837** | **180,521,201** | **155,696,730** | **40,534,753** | **265,082,507** |
| **Totaux, munitions et armements** | **82,444,426** | **108,519,705** | **191,038,331** | **51,973,721** | **5,357,043** | **74,421,535** |
| **Totaux, animaux de boucherie** | **Nil** | **3,423** | **3,423** | **Nil** | **14,537,937** | **14,732,636** |
| **Totaux, non classifiés** | **6,519,932** | **75,009,651** | **84,140,470** | **41,861,452** | **7,826,486** | **81,440,669** |
| **Grands totaux** | **219,418,957** | **1,004,498,152** | **1,448,791,650** | **658,228,354** | **599,713,463** | **1,621,003,175** |

## 22A.—Importations et exportations (à l'exception de l'or), par groupe suivant la destination, 1942

NOTA.—Voir note en tête du tableau 22, p. 501.

| Groupe et destination | Importations | | | Exportations de produits canadiens | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | Du Royaume-Uni | Des Etats-Unis | Total | Au Royaume-Uni | Aux Etats-Unis | Total |
| | $ | $ | $ | $ | $ | $ |
| **Matières de producteurs** MATIÈRES DE FERME | | | | | | |
| Provende | 167 | 2,724,020 | 2,755,860 | 17,103 | 15,332,955 | 17,458,896 |
| Engrais | 179,874 | 3,453,270 | 3,919,084 | 270,342 | 9,419,174 | 11,708,275 |
| Semence | 46,419 | 968,574 | 1,107,562 | 873,502 | 2,989,746 | 4,597,745 |
| Autres | 238,257 | 1,428,367 | 1,670,414 | Nil | 2,780,477 | 2,781,635 |
| TOTAUX, DE FERME | 464,717 | 8,574,231 | 9,452,920 | 1,160,947 | 30,522,352 | 36,546,551 |
| MATIÈRES DE MANUFACTURIERS | | | | | | |
| Aliments et boissons | 22,367 | 7,804,331 | 10,026,029 | 77,518,820 | 29,234,531 | 121,946,524 |
| Tabac, articles de fumeurs | 36,171 | 560,160 | 1,020,657 | 3,190,900 | 13,244 | 3,791,153 |
| Textiles, vêtements, cordage | 53,243,782 | 75,664,859 | 177,622,732 | 1,394,350 | 2,487,017 | 9,203,945 |
| Articles en fourrure et en cuir | 2,606,403 | 6,013,731 | 17,611,040 | 708,314 | 21,015,025 | 24,577,181 |
| Scieries | Nil | Nil | Nil | 1,335,310 | 2,809,294 | 4,343,915 |
| Industries du caoutchouc | 90,613 | 6,767,928 | 20,916,543 | 147,061 | 206,171 | 353,891 |
| Autres articles | 8,611,395 | 267,496,858 | 316,111,773 | 164,547,438 | 413,448,597 | 628,443,680 |
| TOTAUX, MANUFACTURIERS | 64,610,731 | 364,307,867 | 543,308,774 | 248,842,193 | 469,213,879 | 792,660,289 |
| MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION | 5,217,903 | 21,655,705 | 26,911,898 | 26,171,170 | 67,714,482 | 102,479,948 |
| **Totaux, matières de producteurs**[1] | **70,303,328** | **395,373,162** | **580,518,928** | **276,561,644** | **567,891,425** | **932,787,495** |

[1] Les totaux comprennent d'autres item non spécifiés.

## 22A.—Importations et exportations (à l'exception de l'or), par groupe suivant la destination, 1942—fin

| Groupe et destination | Importations | | | Exportations de produits canadiens | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | Du Royaume-Uni | Des Etats-Unis | Total | Au Royaume-Uni | Aux Etats-Unis | Total |
| | $ | $ | $ | $ | $ | $ |
| **Outillage de producteurs** | | | | | | |
| Ferme | 307,000 | 24,462,631 | 24,797,971 | 4,790,728 | 8,409,448 | 15,056,511 |
| Commerce et industrie | 8,071,805 | 115,005,422 | 123,351,311 | 9,360,387 | 45,778,206 | 67,278,062 |
| **Totaux, outillage de producteurs** | **8,378,805** | **139,468,053** | **148,149,282** | **14,151,115** | **54,187,654** | **82,334,573** |
| **Combustible, électricité et lubrifiants** | | | | | | |
| Combustible | 2,693,367 | 94,313,805 | 97,955,060 | 4,586,654 | 4,609,007 | 18,222,652 |
| Electricité | Nil | 70,546 | 70,546 | Nil | 7,862,866 | 7,864,393 |
| Lubrifiants | 1,632 | 5,127,657 | 5,129,886 | 5,103 | 17,920 | 389,974 |
| **Totaux, combus., etc.** | **2,694,999** | **99,512,008** | **103,155,492** | **4,591,757** | **12,489,793** | **26,477,019** |
| **Transport** | | | | | | |
| Route | 313,501 | 95,632,003 | 95,948,366 | 90,254,428 | 3,131,085 | 336,952,970 |
| Rail | 1,880 | 2,466,759 | 2,468,781 | 2,073 | 153,662 | 1,933,713 |
| Eau | 236,842 | 3,241,666 | 3,478,791 | 6,622 | 96,319,271 | 99,438,324 |
| Air | 2,770,832 | 42,504,851 | 45,286,157 | 21,534,577 | 4,965,376 | 27,010,443 |
| **Totaux, transport** | **3,323,055** | **143,845,279** | **147,182,095** | **111,797,700** | **104,569,394** | **465,335,450** |
| **Matières auxiliaires pour le commerce et l'industrie** | | | | | | |
| Articles de publicité | 101,212 | 888,369 | 991,366 | Nil | Nil | Nil |
| Récipients | 726,374 | 6,733,245 | 7,804,724 | 719,761 | 1,038,532 | 5,730,525 |
| Autres | 91,569 | 1,818,195 | 1,915,463 | Nil | Nil | Nil |
| **Totaux, matières auxiliaires** | **919,155** | **9,439,809** | **10,711,553** | **719,761** | **1,038,532** | **5,730,525** |
| **Articles de consommation** | | | | | | |
| Aliments | 68,029 | 38,757,314 | 74,383,550 | 179,728,745 | 38,723,400 | 271,569,092 |
| Boissons | 5,373,865 | 2,234,799 | 24,941,794 | 485,122 | 9,697,782 | 20,649,800 |
| Articles de fumeurs | 291,295 | 770,557 | 1,086,870 | 12,298 | 160,612 | 668,762 |
| Vêtements | 6,233,521 | 2,113,231 | 8,473,726 | 1,745,062 | 2,989,527 | 13,964,788 |
| Articles de ménage | 10,351,070 | 10,713,136 | 21,549,188 | 82,146 | 197,757 | 5,293,188 |
| Bijouterie, montres, etc. | 754,751 | 1,773,350 | 5,849,684 | 43,914 | 15,612 | 322,461 |
| Livres, fournitures de classe, etc. | 1,271,103 | 13,231,054 | 14,534,243 | 297,578 | 1,583,499 | 2,873,196 |
| Objets d'amusement, etc. | 599,391 | 3,602,411 | 4,225,866 | 16,711 | 1,327,586 | 2,184,102 |
| Remèdes, etc. | 913,272 | 10,864,458 | 12,767,964 | 436,855 | 353,389 | 2,597,785 |
| Autres | 496,747 | 1,589,995 | 2,155,034 | 2,065 | 14,108 | 1,255,202 |
| **Totaux, articles de consommation** | **26,353,044** | **85,650,305** | **169,967,919** | **182,850,496** | **55,063,272** | **321,378,376** |
| **Totaux, munitions et armements** | **45,299,049** | **361,045,272** | **407,134,840** | **97,235,457** | **49,199,522** | **398,035,741** |
| **Totaux, animaux de boucherie** | **Nil** | **6,158** | **6,158** | **Nil** | **13,738,627** | **14,042,954** |
| **Totaux, non classifiés** | **3,841,271** | **70,339,619** | **77,415,666** | **53,808,717** | **27,344,984** | **117,651,163** |
| **Grands totaux** | **161,112,706** | **1,304,679,665** | **1,644,241,933** | **741,716,647** | **885,523,203** | **2,363,773,296** |

# PARTIE III.—RÉSUMÉ DES ÉCHANGES EXTÉRIEURS

## Section 1.—Balance canadienne des paiements internationaux*

Lorsque les exposés de la balance canadienne des paiements internationaux des années d'avant-guerre sont mis en contraste avec ceux des trois années de guerre, la comparaison indique que les développements survenus durant la guerre sont à plusieurs points de vue l'accentuation d'une même tendance. Mais, sous cette similitude de structure, il y a dans le mécanisme des règlements internationaux des différences marquantes qui sont au cœur des problèmes financiers provoqués par l'évolution de ces paiements pendant la guerre.

Avant la guerre, particulièrement dans le commerce entre les nations du Commonwealth britannique, les marchés libre-échangistes étaient le canal caractéristique des règlements internationaux entre les principales nations commerçantes du monde. Les comptes internationaux du Canada fournissent un excellent exemple du mode d'opération du système des règlements plurilatéraux. Au cours des années antérieures à la guerre, la balance canadienne de revenu sterling, laquelle provenait surtout des exportations du Canada au Royaume-Uni, était librement convertible en dollars américains, de sorte que le Dominion pouvait combler le déficit de ses rapports commerciaux et financiers avec les Etats-Unis. Les règlements tripartites semblables à ceux qui résultent du commerce du Canada avec le Royaume-Uni et les Etats-Unis, étaient la base de l'ossature du commerce mondial, et ils avaient pour effet d'élargir la sphère du commerce entre les nations en allant bien au delà du champ limité du commerce bilatéral.

La guerre, en créant des conditions sous lesquelles le sterling ne peut plus être converti librement en dollars américains, a toutefois interrompu l'opération du système des règlements plurilatéraux. En outre les comptes courants des nations belligérantes ont été déformés par des demandes de guerre qui ont créé des balances courantes fort accrues, pour lesquelles de nouvelles méthodes de règlement durent être imaginées. Dans le cas du Canada, les nouvelles conditions ont engendré des problèmes concernant les balances de paiements tant avec la zone sterling qu'avec la zone non sterling.

Pour la zone sterling, le problème était de trouver les moyens de suppléer financièrement à la pénurie croissante de dollars canadiens en Angleterre, car les besoins du Royaume-Uni en munitions canadiennes, produits alimentaires et matières premières prenaient des proportions sans précédent. (Voir chapitre des finances.)

Dans le cas de la balance des paiements avec la zone non sterling, le problème principal en était aussi un de rareté—ici c'était une insuffisance canadienne de dollars américains. Les déficits habituels du compte courant du Canada avec les Etats-Unis ont été grandement grossis par la guerre, principalement à cause de l'augmentation rapide des importations canadiennes des Etats-Unis. En même temps, les crédits nets en provenance des autres pays étrangers, dont la devise est convertible en dollars américains, se sont violemment contractés par suite du déclin des exportations à l'Europe continentale et à l'Asie. Il devint donc nécessaire de conserver les dollars américains pour les fins plus essentielles de la guerre, et d'en développer de nouvelles sources. Le contrôle des échanges (avec le contrôle des mouvements de capitaux) a fourni le moyen principal de conserver les dollars américains. Des mesures gouvernementales ont aussi limité les dépenses des Canadiens en voyages d'agrément

* Résumé du rapport "Balance canadienne des paiements internationaux, 1937-42", préparé par C. D. Blyth, B.A., Chef, Branche des Paiements Internationaux, Bureau Fédéral de la Statistique.

dans les pays hors de l'Empire et en denrées non essentielles venant de ces pays. Comme résultat des accords conclus à Hyde Park en avril 1941, de nouvelles sources de dollars américains furent créées par la vente de munitions sur une grande échelle au gouvernement des Etats-Unis et un plus ample développement de la production de matières premières au Canada. La vente aux Etats-Unis d'or et de dollars américains achetés au Royaume-Unis a aussi été un facteur qui a permis de faire face à nos déficits aux Etats-Unis. Un autre facteur d'importance grandissante pour contre-balancer l'insuffisance canadienne de dollars américains a été le volume croissant des importations de capitaux, dû surtout à l'achat d'obligations canadiennes par des capitalistes des Etats-Unis.

**Transactions au compte courant.**—Les transactions au compte courant entre le Canada et les autres pays sont données au tableau 1. Pour montrer sous leur aspect financier et sous celui du change étranger les comptes internationaux nés des changements causés par la guerre, il est nécessaire de répartir les exposés de la balance des paiements en deux divisions bien définies: la balance des paiements entre le Canada et les pays de l'Empire, et la balance des paiements entre le Canada et le reste du monde, où les affaires du Canada se font en dollars américains. Pendant la période antérieure à l'adoption du contrôle du change par les nations du Commonwealth britannique en septembre 1939, la division entre les deux zones avait moins d'importance au point de vue du numéraire, n'étant qu'une division entre l'Empire et les pays hors de l'Empire.

*Pays de l'Empire.*—La caractéristique dominante de la balance des paiements entre le Canada et la zone sterling—un fort excédent des exportations canadiennes et autres sources de la balance de paiements créditeurs sur les importations et autres débits—fut même plus accusée en 1942 que pendant les premières années de la guerre (voir tableau 2). L'augmentation des dépenses britanniques fut surtout attribuable à des paiements beaucoup plus considérables de munitions. Les paiements de matières premières et de produits alimentaires se sont aussi maintenus à de très hauts niveaux, tandis que les dépenses pour les diverses activités de guerre, y compris l'entraînement aérien au Canada, ont augmenté sensiblement. Les dépenses dans les ports canadiens pour l'expédition et les paiements pour le transport intérieur sur les exportations ont aussi été plus élevés.

L'augmentation modérée des rentrées britanniques découle presque entièrement du niveau élevé des dépenses canadiennes en rapport avec nos forces armées outre-mer. Les dépenses totales outre-mer du Gouvernement canadien sont de $191,000,000 en 1942 comparativement à $97,000,000 en 1941. Les importations en provenance du Royaume-Uni et du reste de la zone sterling, $116,000,000 et $110,000,000 respectivement en 1942, sont plus basses qu'en 1941 mais encore plus élevées qu'en 1939. Les paiements nets de dividendes et intérêts du Canada à la zone sterling déclinent de $75,000,000 en 1939 à $63,000,000 en 1941 et à $44,000,000 en 1942. Ce déclin reflète principalement l'élimination des paiements d'intérêts sur les obligations canadiennes rapatriées depuis le début de la guerre.

*Pays hors de l'Empire.*—Les débits nets des transactions au compte courant entre le Canada et les pays hors de l'Empire en 1942 s'élèvent à $168,000,000 comparativement à $314,000,000 en 1941 et à $270,000,000 en 1940. Chaque année de 1937 à 1942, il y a avec les Etats-Unis de gros déficits partiellement contre-balancés par les balances créditrices des transactions avec d'autres pays étrangers. Ces balances créditrices, résultant du commerce avec d'autres pays étrangers, sont toutefois grandement réduites par l'élimination des exportations à la plupart des régions de l'Europe continentale et de l'Asie.

L'augmentation rapide et continue de la valeur des importations provenant des Etats-Unis durant la guerre est un des facteurs primordiaux de la croissance de notre balance débitrice avec la zone du dollar américain. La demande d'importations est, bien entendu, étroitement liée au programme de production de guerre. Les importations de matériel fixe sont aussi un élément important, spécialement au cours des premières années de la guerre. A mesure que la production de munitions prend de l'ampleur, les importations de matières premières, de combustible et de composants grandissent aussi et représentent la majeure partie des augmentations. Une grande partie de ces besoins de dollars américains vient du contenu en dollars américains de la production au Canada pour le Royaume-Uni.

Bien que les exportations à la zone du dollar américain augmentent chaque année durant la guerre, il y a moins de régularité dans ces augmentations que celles des importations; la plus grande expansion se produit en 1942, principalement comme résultat des transactions faites en vertu des accords conclus à Hyde Park en avril 1941 (voir p. 505) entre le Premier Ministre du Canada et le Président des Etats-Unis; une part considérable de l'augmentation provient cependant des exportations normales autres que les "articles de Hyde Park", de sorte que la valeur des matières premières et des autres denrées civiles exportées aux Etats-Unis en 1942 s'élève à un niveau sans précédent.

Les exportations nettes d'or non monétaire s'élèvent à $184,000,000 en 1942 comparativement à $204,000,000 en 1941. La production d'or décline en 1942 comme résultat de la mutation de la main-d'œuvre et des frais plus élevés.

Les dépenses provenant de voyages et du tourisme produisent des crédits nets de $55,000,000 en 1942 comparativement à $90,000,000 en 1941 (voir tableau 4, p. 510).

La réduction des paiements nets à la zone du dollar américain pour dividendes et intérêts résulte de l'augmentation du revenu des placements canadiens dans des pays en dehors de l'Empire, particulièrement des placements directs aux Etats-Unis.

Les débits nets pour fret et expédition avec la zone du dollar américain continuent de croître rapidement en 1942, surtout à cause de l'augmentation des frais du transport océanique occasionnée par la hausse survenue dans l'expédition par mer et dans les taux d'assurance contre les risques de guerre. Bien que les paiements pour le transport intérieur sur le charbon et autres denrées importées des Etats-Unis continuent de monter, ces augmentations sont plus que compensées par les recettes accrues des chemins de fer canadiens transportant les exportations à la frontière américaine.

Toutes les autres transactions courantes résultent en une balance créditrice de $43,000,000 comparativement à des balances débitrices substantielles les années précédentes. Comme elle comprend des transactions inusitées, la composition de cet item varie au cours des différentes années. Les facteurs de guerre ont une importance particulière dans la formation de la balance créditrice de 1942. Les dépenses des Etats-Unis pour la construction de la route de l'Alaska et autres entreprises au Canada sont substantielles. La balance des recettes de Terre-Neuve en dollars américains, aussi comprise, est particulièrement importante en 1942 à cause des dépenses faites par le Gouvernement des Etats-Unis sur ses bases défensives en ce pays.

**Transactions au compte capital.**—*Pays de l'Empire.*—Les recettes capitales brutes du Canada en provenance des pays de l'Empire sont de $884,000,000 en 1942. Le plus grand élément de ce chiffre est toutefois les $818,000,000 représentant le

déclin net en 1942 des balances de sterling accumulées par le Canada pendant les premières années de la guerre. La principale partie de ce déclin, $700,000,000, résulte de la conversion d'un montant équivalent de sterling en un prêt spécial au Gouvernement du Royaume-Uni. La plus grande partie des autres $66,000,000 de crédits capitaux se compose de $58,000,000 de dépenses par le Royaume-Uni en capital fixe immobilisé au Canada pour la production de munitions et l'entraînement aérien.

Les débits capitaux bruts, à l'exclusion du cadeau de $1,000,000,000 et de l'achat spécial d'or, s'élèvent à $1,129,000,000 en 1942. Les retraits particuliers de valeurs, les achats de valeurs, les remboursements d'hypothèques et de prêts, les règlements des successions et les transactions des compagnies de fiducie et d'assurance atteignent environ $59,000,000; le montant de $1,070,000,000 qui reste se compose de débits relatifs à des transactions officielles réparties de la façon suivante: rapatriements, $296,000,000; prêt spécial au Royaume-Uni, $700,000,000; et versements divers pour ajuster les transactions précédentes, $74,000,000.

Le principal moyen adopté par le Gouvernement canadien pour financer les besoins résiduels du Royaume-Uni aux comptes courant et capital fut le cadeau de $1,000,000,000 au Gouvernement britannique. En conséquence, le Gouvernement britannique put acheter des munitions, des matières premières et des produits alimentaires, et faire les autres dépenses nécessaires à la poursuite de la guerre.

*Pays hors de l'Empire.*—Les versements de capital du Canada aux pays hors de l'Empire sont naturellement sujets aux restrictions imposées par le contrôle du change. En général, les paiements ne sont autorisés que dans le cas d'échéances d'engagements contractuels, bien qu'un petit nombre de certains autres transferts soit aussi permis.

Les débits bruts au compte capital avec les pays hors de l'Empire en 1942 s'élèvent à $212,000,000. Les retraits d'obligations canadiennes détenues aux Etats-Unis et les remboursements d'hypothèques, de prêts et d'avances, et autres obligations contractuelles constituent la plus grande partie des paiements au comptant comme par les années passées. En 1942, toutefois, il y a aussi des débits relatifs aux changements dans les balances particulières et autres actifs à court terme ainsi que des entrées débitrices reflétant une augmentation des réserves canadiennes officielles d'or et de dollars américains. Un important facteur de cette augmentation des réserves est le niveau exceptionnellement haut des achats de valeurs canadiennes par des capitalistes américains.

Les crédits capitaux avec les pays en dehors de l'Empire se montent à $351,000,000 en 1942. Les produits de l'achat de valeurs par des capitalistes des Etats-Unis sont la source particulière la plus importante de crédits capitaux. Les transactions d'obligations canadiennes en cours forment la plus grande partie de cette importation de capitaux. Elles sont plus considérables qu'en toute autre année dont les données sont connues et comprennent surtout des obligations du Dominion, des obligations garanties par le Dominion et des obligations provinciales.

L'autre source importante de crédits capitaux en 1942 comprend certains paiements par anticipation et des avances de capitaux résultant des accords de Hyde Park. Ces avances relatives à la production au Canada de munitions et de matières premières impliquent naturellement la livraison subséquente d'exportations pour lesquelles aucun paiement ne sera reçu.

Des crédits capitaux proviennent aussi de diverses augmentations d'autres formes de placements américains au Canada, et de diminutions d'autres formes d'ac-

tifs canadiens aux Etats-Unis et ailleurs. Ces crédits ont rapport à des placements directs, des transactions d'assurance, des successions et fiducies, des biens immobiliers, des financements à court terme, des remboursements, etc. Les dépenses du gouvernement des Etats-Unis pour la route de l'Alaska et autres entreprises au Canada appartiennent au compte courant plutôt qu'au compte capital.

Des crédits de $23,000,000 proviennent encore de la vente aux Etats-Unis de l'or acheté du Royaume-Uni.

Les statistiques de la balance des paiements internationaux ont été revisées à compter de 1937 et les revisions sont données aux tableaux suivants. Elles remplacent les statistiques de 1937–40 des éditions antérieures de l'Annuaire. Une subdivision des dépenses des touristes paraît au tableau 5 à la fin de la série.

**1.—Balance des paiments internationaux entre le Canada et tous les pays, 1937-42**

(Millions de dollars canadiens)

| Item | 1937 | 1938 | 1939 | 1940 | 1941 | 1942 |
|---|---|---|---|---|---|---|
| A. CRÉDITS— | | | | | | |
| Exportations de marchandises—après ajustement | 1,041 | 844 | 906 | 1,202 | 1,732 | 2,523 |
| Exportations nettes d'or non monétaire | 145 | 161 | 184 | 203 | 204 | 184 |
| Dépenses des touristes | 166 | 149 | 149 | 104 | 111 | 81 |
| Intérêts et dividendes | 76 | 66 | 57 | 52 | 60 | 67 |
| Transport et navigation | 112 | 95 | 102 | 138 | 185 | 221 |
| Tous autres crédits courants | 53 | 46 | 59 | 77 | 166 | 308 |
| TOTAUX, CRÉDITS COURANTS | 1,593 | 1,361 | 1,457 | 1,776 | 2,458 | 3,384 |
| Transactions-or spéciales[1] | – | – | 2 | 248 | – | 23 |
| Crédits capitaux | 622 | 458 | 558 | 283 | 566 | 1,235 |
| B. DÉBITS— | | | | | | |
| Importations de marchandises—après ajustement | 776 | 649 | 713 | 1,006 | 1,264 | 1,406 |
| Dépenses des touristes | 87 | 86 | 81 | 43 | 21 | 26 |
| Intérêts et dividendes | 302 | 307 | 306 | 313 | 286 | 270 |
| Transport et navigation | 137 | 105 | 119 | 132 | 167 | 228 |
| Tous autres débits courants | 111 | 114 | 112 | 133 | 229 | 345 |
| TOTAUX, DÉBITS COURANTS | 1,413 | 1,261 | 1,331 | 1,627 | 1,967 | 2,275 |
| Transactions-or spéciales[1] | – | – | 2 | 248 | – | 23 |
| Débits capitaux | 794 | 570 | 694 | 471 | 1,063 | 1,341 |
| Contribution d'un milliard | – | – | – | – | – | 1,000 |
| C. BALANCES NETTES— | | | | | | |
| Commerce des marchandises—après ajustement | +265 | +195 | +193 | +196 | +468 | +1,117 |
| Exportations nettes d'or non monétaire | +145 | +161 | +184 | +203 | +204 | + 184 |
| Dépenses des touristes | + 79 | + 63 | + 68 | + 61 | + 90 | + 55 |
| Intérêts et dividendes | −226 | −241 | −249 | −261 | −226 | − 203 |
| Transport et navigation | − 25 | − 10 | − 17 | + 6 | + 18 | − 7 |
| Toutes autres transactions courantes | − 58 | − 68 | − 53 | − 56 | − 63 | − 37 |
| TOTAUX, COMPTE COURANT | +180 | +100 | +126 | +149 | +491 | +1,109 |
| Transactions-or spéciales[1] | – | – | – | – | – | – |
| Comptes capitaux | −172 | −112 | −136 | −188 | −497 | − 106 |
| Contribution d'un milliard | – | – | – | – | – | −1,000 |
| Item d'ajustement[2] | − 8 | + 12 | + 10 | + 39 | + 6 | − 3 |

[1] Ceci représente l'or reçu du Royaume-Uni en règlement partiel de son déficit au Canada et affecté en retour au règlement partiel du déficit du Canada vis-à-vis des Etats-Unis. [2] Cet item d'ajustement reflète des erreurs possibles et l'omission de certains facteurs qui ne peuvent être mesurés statistiquement.

## 2.—Balance des paiements internationaux entre le Canada et les pays de l'Empire, 1937-42

(Millions de dollars canadiens)

| Item | 1937 | 1938 | 1939 | 1940 | 1941 | 1942 |
|---|---|---|---|---|---|---|
| A. CRÉDITS— | | | | | | |
| Exportations de marchandises—après ajustement | 493 | 442 | 436 | 699 | 1,098 | 1,549 |
| Dépenses des touristes | 12 | 10 | 9 | 6 | 3 | 2 |
| Intérêts et dividendes | 7 | 5 | 5 | 3 | 5 | 7 |
| Transport et navigation | 45 | 43 | 43 | 76 | 119 | 127 |
| Services de guerre | – | – | – | 20 | 74 | 130 |
| Tous autres crédits courants | 8 | 8 | 9 | 18 | 22 | 19 |
| TOTAUX, CRÉDITS COURANTS | 565 | 508 | 502 | 822 | 1,321 | 1,834 |
| Crédits capitaux | 118 | 102 | 97 | 116 | 181 | 884 |
| B. DÉBITS— | | | | | | |
| Importations de marchandises—après ajustement | 235 | 184 | 177 | 236 | 279 | 226 |
| Dépenses des touristes | 18 | 17 | 13 | 3 | 3 | 2 |
| Intérêts et dividendes | 87 | 83 | 80 | 76 | 68 | 51 |
| Transport et navigation | 47 | 34 | 39 | 36 | 36 | 49 |
| Dépenses canadiennes outre-mer | – | – | – | 29 | 97 | 191 |
| Tous autres débits courants | 19 | 19 | 17 | 23 | 33 | 38 |
| TOTAUX, DÉBITS COURANTS | 406 | 337 | 326 | 403 | 516 | 557 |
| Transactions-or spéciales[1] | – | – | 2 | 248 | – | 23 |
| Débits capitaux | 142 | 155 | 180 | 330 | 990 | 1,129 |
| Contribution d'un milliard | – | – | – | – | – | 1,000 |
| C. BALANCES NETTES— | | | | | | |
| Commerce des marchandises—après ajustement | +258 | +258 | +259 | +463 | +819 | +1,323 |
| Dépenses des touristes | – 6 | – 7 | – 4 | + 3 | – | – |
| Intérêts et dividendes | – 80 | – 78 | – 75 | – 73 | – 63 | – 44 |
| Transport et navigation | – 2 | + 9 | + 4 | + 40 | + 83 | + 78 |
| Toutes autres transactions courantes | – 11 | – 11 | – 8 | – 14 | – 34 | – 80 |
| TOTAUX, COMPTE COURANT | +159 | +171 | +176 | +419 | +805 | +1,277 |
| Transactions-or spéciales[1] | – | – | – 2 | –248 | – | – 23 |
| Compte capital | – 24 | – 53 | – 83 | –214 | –809 | – 245 |
| Contribution d'un milliard | – | – | – | – | – | 1,000 |
| Item d'ajustement[2] | – | – | – | + 43 | + 4 | – 9 |

[1] Ceci représente l'or reçu du Royaume-Uni en règlement partiel de son déficit au Canada et affecté en retour au règlement partiel du déficit du Canada vis-à-vis des Etats-Unis. [2] Cet item d'ajustement reflète des erreurs possibles et l'omission de certains facteurs qui ne peuvent être mesurés statistiquement. Dans les exposés des transactions avec les pays de l'Empire et les pays hors de l'Empire, il reflète les règlements plurilatéraux de la période antérieure au contrôle du change.

## 3.—Balance des paiements internationaux entre le Canada et les pays hors de l'Empire, 1937-42

(Millions de dollars canadiens)

| Item | 1937 | 1938 | 1939 | 1940 | 1941 | 1942 |
|---|---|---|---|---|---|---|
| A. CRÉDITS— | | | | | | |
| Exportations de marchandises—après ajustement | 548 | 402 | 470 | 503 | 634 | 974 |
| Exportations nettes d'or non monétaire | 145 | 161 | 184 | 203 | 204 | 184 |
| Dépenses des touristes | 154 | 139 | 140 | 98 | 108 | 79 |
| Intérêts et dividendes | 69 | 61 | 52 | 49 | 55 | 60 |
| Transport et navigation | 67 | 52 | 59 | 62 | 66 | 94 |
| Tous autres crédits courants | 45 | 38 | 50 | 39 | 70 | 159 |
| TOTAUX, CRÉDITS COURANTS | 1,028 | 853 | 955 | 954 | 1,137 | 1,550 |
| Transactions-or spéciales[1] | – | – | 2 | 248 | – | 23 |
| Crédits capitaux | 504 | 356 | 461 | 167 | 385 | 351 |
| B. DÉBITS— | | | | | | |
| Importations de marchandises—après ajustement | 541 | 465 | 536 | 770 | 985 | 1,180 |
| Dépenses des touristes | 69 | 69 | 68 | 40 | 18 | 24 |
| Intérêts et dividendes | 215 | 224 | 226 | 237 | 218 | 219 |
| Transport et navigation | 90 | 71 | 80 | 96 | 131 | 179 |
| Tous autres débits courants | 92 | 95 | 95 | 81 | 99 | 116 |
| TOTAUX, DÉBITS COURANTS | 1,007 | 924 | 1,005 | 1,224 | 1,451 | 1,718 |
| Débits, capitaux | 642 | 415 | 514 | 141 | 73 | 212 |

### 3.—Balance des paiements internationaux entre le Canada et les pays hors de l'Empire, 1937-42—fin

(Millions de dollars canadiens)

| Item | 1937 | 1938 | 1939 | 1940 | 1941 | 1942 |
|---|---|---|---|---|---|---|
| C. Balances nettes— | | | | | | |
| Commerce des marchandises—après ajustement | + 7 | − 63 | − 66 | −267 | −351 | −206 |
| Exportations nettes d'or non monétaire | +145 | +161 | +184 | +203 | +204 | +184 |
| Dépenses des touristes | + 85 | + 70 | + 72 | + 58 | + 90 | + 55 |
| Intérêts et dividendes | −146 | −163 | −174 | −188 | −163 | −159 |
| Transport et navigation | − 23 | − 19 | − 21 | − 34 | − 65 | − 85 |
| Toutes autres transactions courantes | − 47 | − 57 | − 45 | − 42 | − 29 | + 43 |
| Totaux, compte courant | + 21 | − 71 | − 50 | −270 | −314 | −168 |
| Transactions-or spéciales[1] | - | - | + 2 | +248 | - | + 23 |
| Compte capital | −148 | − 59 | − 53 | + 26 | +312 | +139 |
| Item d'ajustement[2] | - | - | - | − 4 | + 2 | + 6 |

[1] Ceci représente l'or reçu du Royaume-Uni en règlement partiel de son déficit au Canada et affecté en retour au règlement partiel du déficit du Canada vis-à-vis des Etats-Unis. [2] Cet item d'ajustement reflète des erreurs possibles et l'omission de certains facteurs qui ne peuvent être mesurés statistiquement. Dans les exposés des transactions avec les pays de l'Empire et les pays hors de l'Empire, il reflète les règlements plurilatéraux de la période antérieure au contrôle du change.

### 4.—Balance canadienne estimative des paiements internationaux, 1941 et 1942

(Millions de dollars canadiens)

| Item | 1941 | | | 1942[1] | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | Crédit | Débit | Net | Crédit | Débit | Net |
| A. Canada et tous pays— | | | | | | |
| Compte courant— | | | | | | |
| Commerce des marchandises—après ajustement | 1,732 | 1,264 | +468 | 2,523 | 1,406 | +1,117 |
| Exportations nettes d'or non monétaire | 204 | - | −204 | 184 | - | +184 |
| Dépenses des touristes | 111 | 21 | + 90 | 81 | 26 | + 55 |
| Intérêts et dividendes | 60 | 286 | −226 | 67 | 270 | −203 |
| Transport et navigation | 185 | 167 | + 18 | 221 | 228 | − 7 |
| Toutes autres transactions courantes | 166 | 229 | − 63 | 308 | 345 | − 37 |
| Totaux, compte courant | 2,458 | 1,967 | +491 | 3,384 | 2,275 | +1,109 |
| Transactions-or spéciales[2] | - | - | - | 23 | 23 | - |
| Mouvement de capitaux | 566 | 1,063 | −497 | 1,235 | 1,341 | −106 |
| Contribution d'un milliard | - | - | - | - | 1,000 | −1,000 |
| Item d'ajustement[3] | 6 | - | + 6 | - | 3 | − 3 |
| | 3,030 | 3,030 | - | 4,642 | 4,642 | - |
| B. Canada et pays de l'Empire— | | | | | | |
| Compte courant— | | | | | | |
| Commerce des marchandises—après ajustement | 1,098 | 279 | +819 | 1,549 | 226 | +1,323 |
| Dépenses des touristes | 3 | 3 | - | 2 | 2 | - |
| Intérêts et dividendes | 5 | 68 | − 63 | 7 | 51 | − 44 |
| Transport et navigation | 119 | 36 | + 83 | 127 | 49 | + 78 |
| Toutes autres transactions courantes | 96 | 130 | − 34 | 149 | 229 | − 80 |
| Totaux, compte courant— | | | | | | |
| Royaume-Uni | 1,093 | 359 | +734 | 1,641 | 434 | +1,207 |
| Autres pays de l'Empire | 228 | 157 | + 71 | 193 | 123 | + 70 |
| Tous pays de l'Empire | 1,321 | 516 | +805 | 1,834 | 557 | +1,277 |
| Transactions-or spéciales[2] | - | - | - | - | 23 | − 23 |
| Mouvements de capitaux | 181 | 990 | −809 | 884 | 1,129 | −245 |
| Contribution d'un milliard | - | - | - | - | 1,000 | −1,000 |
| Item d'ajustement[3] | 4 | - | + 4 | - | 9 | − 9 |
| | 1,506 | 1,506 | - | 2,718 | 2,718 | - |

## 4.—Balance canadienne estimative des paiements internationaux, 1941 et 1942—fin

| Item | 1941 | | | 1942[1] | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | Crédit | Débit | Net | Crédit | Débit | Net |
| C. CANADA ET PAYS HORS DE L'EMPIRE— | | | | | | |
| Compte courant— | | | | | | |
| Commerce des marchandises—après ajustement | 634 | 985 | −351 | 974 | 1,180 | −206 |
| Exportations nettes d'or non monétaire | 204 | - | +204 | 184 | - | +184 |
| Dépenses des touristes | 108 | 18 | + 90 | 79 | 24 | + 55 |
| Intérêts et dividendes | 55 | 218 | −163 | 60 | 219 | −159 |
| Transport et navigation | 66 | 131 | − 65 | 94 | 179 | − 85 |
| Toutes autres transactions courantes | 70 | 99 | − 29 | 159 | 116 | + 43 |
| TOTAUX, COMPTE COURANT— | | | | | | |
| Etats-Unis | 1,045 | 1,363 | −318 | 1,461 | 1,641 | −180 |
| Autres pays étrangers | 92 | 88 | + 4 | 89 | 77 | + 12 |
| Tous pays hors de l'Empire | 1,137 | 1,451 | −314 | 1,550 | 1,718 | −168 |
| Transactions-or spéciales[2] | - | - | - | 23 | - | + 23 |
| Mouvement de capitaux | 385 | 73 | +312 | 351 | 212 | +139 |
| Item d'ajustement[3] | 2 | - | + 2 | 6 | - | + 6 |
| | 1,524 | 1,524 | - | 1,930 | 1,930 | - |

[1] Chiffres préliminaires. [2] Ceci représente l'or reçu du Royaume-Uni en paiement partiel de son déficit au Canada et affecté en retour au règlement partiel du déficit du Canada vis-à-vis des Etats Unis. [3] Cet item d'ajustement reflète des erreurs possibles et l'omission de certains facteurs qui ne peuvent être mesurés statistiquement.

## 5.—Estimations des dépenses des touristes, Canada et autres pays, 1937-42

(Millions de dollars canadiens)

| Item et année | Tous pays | Empire | | | Hors de l'Empire | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | Total | Royaume-Uni | Autres pays | Total | Etats-Unis | Autres pays |
| Crédits (dépenses des touristes étrangers au Canada)— | | | | | | | |
| 1937 | 166 | 12 | 11 | 1 | 154 | 149 | 5 |
| 1938 | 149 | 10 | 8 | 2 | 139 | 134 | 5 |
| 1939 | 149 | 9 | 7 | 2 | 140 | 137 | 3 |
| 1940 | 104 | 6 | 5 | 1 | 98 | 98 | [1] |
| 1941 | 111 | 3 | 2 | 1 | 108 | 107 | 1 |
| 1942 | 81 | 2 | 2 | [1] | 79 | 79 | [1] |
| Débits (dépenses des touristes canadiens à l'étranger)— | | | | | | | |
| 1937 | 87 | 18 | 16 | 2 | 69 | 65 | 4 |
| 1938 | 86 | 17 | 15 | 2 | 69 | 66 | 3 |
| 1939 | 81 | 13 | 11 | 2 | 68 | 67 | 1 |
| 1940 | 43 | 3 | 2 | 1 | 40 | 40 | [1] |
| 1941 | 21 | 3 | 2 | 1 | 18 | 18 | [1] |
| 1942 | 26 | 2 | 2 | [1] | 24 | 24 | [1] |
| Crédits nets (+) ou débits nets (−) | | | | | | | |
| 1937 | +79 | −6 | −5 | −1 | +85 | +84 | +1 |
| 1938 | +63 | −7 | −7 | - | +70 | +68 | +2 |
| 1939 | +68 | −4 | −4 | - | +72 | +70 | +2 |
| 1940 | +61 | +3 | +3 | - | +58 | +58 | - |
| 1941 | +90 | - | - | - | +90 | +89 | +1 |
| 1942 | +55 | - | - | - | +55 | +55 | - |

[1] Moins de $500,000.

## Section 2.—Le tourisme au Canada*

L'essor du tourisme au Canada, au point de devenir l'une des grandes industries de 'service' de la nation, fut remarquable pendant les années d'avant-guerre. Il représente en termes économiques la mise en valeur des beautés naturelles dont le Canada est particulièrement riche—pittoresque, climat vivifiant, avantages pour sports d'été et d'hiver de toutes sortes, sanctuaires et endroits historiques—et pour laquelle des immobilisations importantes ont été faites dans l'hôtellerie, l'amélioration des chemins, les parcs nationaux et autres attractions.

La place du tourisme parmi les item 'invisibles' de la balance canadienne des paiements internationaux paraît aux tableaux des pp. 508-511. Les dépenses faites au Canada par les visiteurs venant des pays étrangers ont le même effet, dans la mesure où elles influent sur la balance des paiements, que l'exportation de marchandises additionnelles et, de même, les dépenses des Canadiens dans les autres pays sont comparables à l'importation de marchandises de l'étranger.

Au cours des quatre dernières années, il a été possible d'apporter des améliorations importantes dans l'estimation des dépenses touristiques. Un remaniement complet de la procédure statistique relative au tourisme a été entrepris conjointement en 1941 par le Bureau Fédéral de la Statistique et la Division des Douanes du Ministère du Revenu National, dans le but d'améliorer les estimations des dépenses des touristes américains venant au Canada en automobile. Tout comme les changements déjà apportés en 1940, ces améliorations visent à deux objectifs principaux: un *dénombrement* plus exact et une classification plus uniforme des voitures et des personnes en voyage, et un *échantillon* plus considérable et plus représentatif des dépenses des touristes. Depuis le 1er avril 1941, tous les permis de douanes et les registres d'entrée ont été envoyés au Bureau Fédéral de la Statistique pour compilation. Le trafic y est mesuré et classifié sur une base uniforme. Cette nouvelle façon de procéder en ce qui concerne les déplacements par automobile a été couronnée de succès et des échantillons de dépenses, beaucoup plus considérables et plus représentatifs, ont été obtenus. En même temps, des améliorations semblables, bien que moins vastes, ont été apportées avec la collaboration de la Branche de l'Immigration du Ministère des Mines et Ressources au calcul des déplacements par d'autres moyens que l'automobile—personnes entrant au Canada par chemin de fer, autobus, avion ou bateau.

**Dépenses des touristes des Etats-Unis au Canada.**—En raison de la demande extraordinaire de dollars américains pour payer notre matériel essentiel de guerre, la place importante qu'occupent dans l'économie canadienne, en temps normal, les dépenses des touristes américains est mieux reconnue depuis le début de la guerre. Les balances sterling édifiées au moyen des exportations aux pays de la zone sterling ne peuvent plus être converties en dollars américains pour payer nos achats aux Etats-Unis, de sorte que les sources directes de change américain, telles que le tourisme, ont pris une grande importance au point de vue de l'effort de guerre du Canada.

Comme une grande partie des touristes américains viennent ordinairement au Canada en automobile, les restrictions de ces dernières années sur l'usage de ces véhicules ont eu pour effet de réduire le volume des dépenses internationales. Les effets du déclin du trafic motorisé commencent à s'accentuer en 1942, alors que les dépenses des automobilistes des Etats-Unis au Canada sont de $26,000,000 compa-

* Résumé du "Commerce touristique du Canada, 1942" et d'autres rapports publiés par le Bureau Fédéral de la Statistique.

rativement à $54,000,000 en 1941. Les dépenses totales des Etats-Unis au Canada en 1942 sont estimées à $79,000,000 par rapport à $107,000,000 en 1941. En 1943, il y a de nouvelles contractions dans les dépenses des automobilistes, mais celles-ci sont plus que contre-balancées par les dépenses beaucoup plus considérables que les années passées des voyageurs par chemin de fer. Les dépenses totales des Etats-Unis au Canada en 1943 se montent à $87,100,000. Ces dépenses aux Etats-Unis pendant la guerre peuvent se comparer avec celles d'avant-guerre dont les estimations revisées donnent $149,000,000 pour 1937, $134,000,000 pour 1938 et $137,000,000 pour 1939.

Il est à remarquer que les nouvelles estimations pour les années d'avant-guerre indiquent des niveaux de dépenses beaucoup moins élevés que les estimations parues d'abord. Ces revisions ont été faites en comparant au volume du trafic des années d'avant-guerre les données abondantes obtenues pendant les années de guerre sur les dépenses. Bien que les estimations portant sur les années d'avant-guerre reposent sur une base moins solide que les données des années plus récentes, on croit qu'elles représentent assez bien les dépenses faites avant la guerre.

**Dépenses des touristes canadiens aux Etats-Unis.**—Les facteurs les plus significatifs affectant le tourisme canadien aux Etats-Unis depuis le début de la guerre sont les restrictions imposées par le gouvernement fédéral afin de conserver le change américain. Ces restrictions, ajoutées aux efforts déployés pour augmenter le nombre de visiteurs américains au Canada, ont été conçues dans le but d'augmenter la balance favorable nette s'accumulant au Canada comme résultat du commerce touristique et, ainsi, libérer les dollars dont nous avons besoin pour notre effort de guerre.

En juillet 1940, par décision du Gouvernement subordonnément à l'ordonnance relative au contrôle du change, presque tous les voyages d'agrément de Canadiens entraînant une dépense de dollars américains sont interdits, et le tourisme total reste à un bas niveau depuis cette époque. Le Gouvernement avait à décider de l'importance relative des fins diverses auxquelles la réserve limitée de dollars américains pourrait être affectée et il fut jugé essentiel que l'achat de matériel, le service de la dette nationale et le règlement d'obligations contractuelles dans la monnaie du contrat eussent le premier droit sur ces ressources en dollars américains. En 1941, première année complète durant laquelle les restrictions sur les voyages furent en vigueur, les dépenses totales des voyageurs canadiens aux Etats-Unis sont estimées à $18,250,000 comparativement à près de $40,000,000 en 1940. Les dépenses canadiennes aux Etats-Unis sont estimées à $24,000,000 en 1942 et à $33,700,000 en 1943. Ces dépenses se comparent avec les niveaux d'avant-guerre des dépenses canadiennes aux Etats-Unis, niveaux indiqués par les estimations revisées de $65,000,000 pour 1937, $66,000,000 pour 1938 et $67,000,000 pour 1939.

**Tourisme entre le Canada et les pays d'outre-mer.**—Il est estimé que les voyageurs d'outre-mer ont dépensé approximativement $2,900,000 au Canada en 1942, tandis que les dépenses canadiennes outre-mer sont de $3,300,000 pendant la même année. Comme les voyages d'agrément entre le Canada et les pays d'outre-mer ont presque totalement disparu avec la guerre, il peut être assumé que la majeure partie de ces montants représente les dépenses de personnes voyageant pour le compte du Gouvernement ou par affaires.

### 6.—Dépenses des voyageurs étrangers au Canada et des voyageurs canadiens à l'étranger, 1942 et 1943

| Classe de voyageurs | 1942 | | | 1943[2] | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | Dépenses des étrangers au Canada | Dépenses des Canadiens à l'étranger | Excédent des dépenses des étrangers au Canada | Dépenses des étrangers au Canada | Dépenses des Canadiens à l'étranger | Excédent des dépenses des étrangers au Canada |
| | $'000 | $'000 | $'000 | $'000 | $'000 | $'000 |
| Voyageurs des et aux pays d'outre-mer[1] | 2,900 | 3,300 | −400 | 2,500 | 3,500 | −1,000 |
| Voyageurs des et aux Etats-Unis— | | | | | | |
| Automobile | 26,000 | 2,600 | 23,400 | 16,600 | 1,900 | 14,700 |
| Rail | 32,000 | 13,900 | 18,100 | 49,300 | 22,000 | 27,300 |
| Bateau | 4,000 | 500 | 3,500 | 6,300 | 700 | 5,600 |
| Autobus (moins autobus locaux) | 6,000 | 2,600 | 3,400 | 4,800 | 3,200 | 1,600 |
| Avion | 3,000 | 1,100 | 1,900 | 2,600 | 1,200 | 1,400 |
| Autres (piétons, autobus locaux, etc.) | 8,000 | 3,700 | 4,300 | 7,500 | 4,700 | 2,800 |
| Totaux, Etats-Unis | 79,000 | 24,400 | 54,600 | 87,100 | 33,700 | 53,400 |
| **Totaux, tous pays** | **81,900** | **27,700** | **54,200** | **89,600** | **37,200** | **52,400** |

[1] Comprennent les touristes entre le Canada et Terre-Neuve. [2] Sujet à revision.

# CHAPITRE XVII.—COMMERCE INTÉRIEUR

## SYNOPSIS


| | Page |
|---|---|
| **Partie I.—Mouvement et écoulement des denrées** | 515 |
| Section 1. Échanges interprovinciaux | 515 |
| Section 2. Consommation alimentaire de la population civile, 1935-43 | 516 |
| Section 3. Le commerce des grains | 520 |
| Sous-section 1. Organismes d'Etat pour la règlementation du commerce des grains ou pour lui venir en aide | 520 |
| Sous-section 2. Distribution, entreposage et inspection des principales récoltes canadiennes | 520 |
| Section 4. Écoulement du bétail et des produits animaux | 524 |
| Section 5. Entrepôts frigorifiques | 530 |
| Section 6. Établissements de commerce et de service | 532 |
| Sous-section 1. Contrôles de temps de guerre influant sur la distribution et le commerce | 532 |
| Sous-section 2. Magasins de gros | 538 |
| Sous-section 3. Etablissements de commerce de détail | 539 |
| Sous-section 4. Etablissements de service de détail | 547 |
| Section 7. La coopération au Canada | 548 |
| Sous-section 1. Tendances dans le domaine de la coopération en 1942 | 549 |
| Sous-section 2. Statistiques des coopératives | 554 |
| **Partie II.—Aide au commerce et contrôle par le gouvernement** | 556 |
| Section 1. Coalitions nuisibles au commerce | 556 |
| Section 2. Brevets d'invention, droits d'auteur et marques de commerce | 557 |
| Section 3. Poids et mesures | 561 |
| Section 4. Inspection de l'électricité et du gaz | 561 |
| Section 5. Primes | 563 |
| Section 6. Régie et vente des boissons alcooliques | 563 |
| **Partie III.—Faillites commerciales** | 566 |
| Section 1. Faillites industrielles et commerciales de sources privées | 567 |
| Section 2. Faillites commerciales d'administration sous la législation fédérale | 570 |
| Section 3. Administration des biens des faillis | 572 |


Les ressources variées des différentes parties du pays ont déterminé un vaste échange de produits, et la tâche de fournir marchandises et services pour la consommation ou l'usage d'une population de 11,507,000 âmes là où ils sont requis suppose une plus forte dépense d'activité économique que n'exige la poursuite du volumineux commerce d'exportation canadien, si élevée que soit dans ce domaine la position du Dominion parmi les pays.

Le commerce intérieur est vaste et compliqué: il embrasse toute valeur ajoutée aux denrées échangées à l'intérieur des provinces comme entre elles par les agences et services d'emmagasinage, de distribution et de vente tels que les chemins de fer, les compagnies de navigation, les entrepôts, les magasins de gros et de détail, les institutions financières, etc. Dans son sens large il embrasse divers services professionnels et personnels, y compris ceux qui ont pour objet la récréation du peuple comme les théâtres, les sports, etc. En effet, dans ce sens général, le commerce intérieur englobe une grande partie des activités du peuple qui ajoutent aux utilités de 'forme', dont on a traité dans les divers chapitres précédents, aux utilités de 'lieu', de 'temps' et de 'possession', ainsi que les services personnels et professionnels mentionnés dans le Relevé de la Production et autres chapitres. Cependant, la disposition du texte dans un volume comme l'Annuaire est régie par la nécessité d'interprétation sous divers aspects et il est essentiel de référer à d'autres chapitres. L'index est très utile à ce sujet.

## PARTIE I.—MOUVEMENT ET ÉCOULEMENT DES DENRÉES

### Section 1.—Echanges interprovinciaux*

Les statistiques du commerce interprovincial sont difficiles à recueillir parce que ce commerce n'a aucune barrière. Les seules statistiques complètes disponibles sont les chargements et les déchargements des marchandises transportées par les

*Revisé par G. S. Wrong, B.Sc., chef de la Branche des Transports et Utilités Publiques, Bureau Fédéral de la Statistique.

chemins de fer. Le trafic ferroviaire est réparti en 76 catégories de marchandises, et les différences entre les chargements et les déchargements forment les importations et les exportations par voie ferrée des provinces respectives. Les marchandises peuvent être importées par chemin de fer et exportées par eau, comme le grain de l'Ouest transporté aux ports ontariens de Fort William et de Port Arthur. En conséquence, ces statistiques doivent être utilisées avec discrétion en mesurant le commerce interprovincial.

**1.—Trafic-marchandises payant des chemins de fer au Canada, par province, 1942 et 1943**

| Province | Chargé | | Reçu de raccordements étrangers | | Totaux des marchandises chargées[1] | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | 1942 | 1943 | 1942 | 1943 | 1942 | 1943 |
| | tonnes | tonnes | tonnes | tonnes | tonnes | tonnes |
| Ile du Prince-Edouard | 219,865 | 234,701 | Nil | Nil | 219,865 | 234,701 |
| Nouvelle-Ecosse | 8,824,022 | 7,733,515 | 192,568 | 137,129 | 9,016,590 | 7,870,644 |
| Nouveau-Brunswick | 3,368,507 | 3,878,139 | 571,441 | 730,761 | 3,939,948 | 4,608,900 |
| Québec | 15,523,353 | 17,295,222 | 7,792,913 | 9,414,211 | 23,316,266 | 26,709,433 |
| Ontario | 32,956,969 | 35,027,762 | 32,371,099 | 40,479,501 | 65,328,068 | 75,507,263 |
| Manitoba | 5,244,799 | 6,025,502 | 283,446 | 474,638 | 5,528,245 | 6,500,140 |
| Saskatchewan | 7,504,660 | 11,083,260 | 218,087 | 453,816 | 7,722,747 | 11,537,076 |
| Alberta | 9,334,999 | 10,567,981 | 211,399 | 167,803 | 9,546,398 | 10,735,784 |
| Colombie Britannique | 8,887,621 | 8,470,705 | 612,779 | 774,450 | 9,500,400 | 9,245,155 |
| **Totaux** | **91,864,795** | **100,316,787** | **42,253,732** | **52,632,309** | **134,118,527** | **152,949,096** |
| | Déchargé | | Livré à des raccordements étrangers | | Totaux des marchandises déchargées[1] | |
| | 1942 | 1943 | 1942 | 1943 | 1942 | 1943 |
| | tonnes | tonnes | tonnes | tonnes | tonnes | tonnes |
| Ile du Prince-Edouard | 329,777 | 442,015 | 222 | Nil | 329,999 | 442,015 |
| Nouvelle-Ecosse | 7,555,648 | 6,693,140 | 2,310,325 | 2,101,661 | 9,865,973 | 8,794,801 |
| Nouveau-Brunswick | 2,764,335 | 3,094,941 | 3,405,725 | 3,978,480 | 6,170,060 | 7,073,421 |
| Québec | 20,092,528 | 23,288,754 | 7,572,330 | 7,867,712 | 27,664,858 | 31,156,466 |
| Ontario | 39,736,663 | 39,055,774 | 27,874,960 | 40,199,050 | 67,611,623 | 79,254,824 |
| Manitoba | 5,425,186 | 6,422,231 | 1,086,046 | 937,837 | 6,511,232 | 7,360,068 |
| Saskatchewan | 4,253,492 | 4,864,205 | 31,856 | 38,711 | 4,285,348 | 4,902,916 |
| Alberta | 3,198,447 | 4,348,639 | 67,599 | 65,805 | 3,266,046 | 4,414,444 |
| Colombie Britannique | 7,093,135 | 7,748,886 | 1,602,158 | 1,923,459 | 8,695,293 | 9,672,345 |
| **Totaux** | **90,449,211** | **95,958,585** | **43,951,221** | **57,112,715** | **134,400,432** | **153,071,300** |

[1] Les chargements ou déchargements d'une année ne peuvent coïncider, parce que ce qui a été chargé ou reçu n'est pas toujours déchargé ou livré la même année. D'un autre côté, certains déchargements en 1941, par exemple, ont été chargés l'année précédente.

## Section 2.—Consommation alimentaire de la population civile, 1935-43

L'importance de la consommation alimentaire pendant la guerre, comparativement à la période de cinq ans qui l'a immédiatement précédée, a été le sujet d'une étude spéciale à la Branche de l'Agriculture du Bureau Fédéral de la Statistique, à cause de son influence sur tant d'aspects de l'économie interne et en raison de la valeur fondamentale de ces statistiques. De tels chiffres sur la consommation étaient à souhaiter et, pour des denrées telles que le blé, les boissons alcooliques, les viandes etc., ils sont compilés sur une base totale depuis une période considérable. La guerre a toutefois rendu plus nécessaire que jamais l'établissement de données de la consommation sur une base comparable et des mesures ont maintenant été prises pour les établir sur des fondations solides susceptibles de subsister après la guerre.

La série du tableau 2 présente les estimations officielles des approvisionnements de produits alimentaires entrant dans la consommation civile, par bouche, par année; les cinq années antérieures à la guerre, 1935–39, servent de moyenne de comparaison avec les années particulières 1940, 1941, 1942 et 1943 (les estimations de 1943 sont préliminaires et sujettes à des revisions subséquentes). Pour les vivres rationnés sous le contrôle du Gouvernement, les données ont été vérifiées par des fonctionnaires de la Commission des prix et du commerce en temps de guerre. Tel qu'indiqué, les chiffres comprennent les approvisionnements entrant dans la consommation civile, mais seulement après ajustement de la production totale en ce qui concerne les importations, les exportations, les changements dans les stocks, les pertes pendant l'écoulement, les emplois industriels et les approvisionnements destinés aux forces armées. Les chiffres par bouche sont alors obtenus en divisant par la population totale. Tous les calculs sont faits à la phase de la distribution au détail, à l'exception des viandes pour lesquelles les chiffres sont établis à la phase du commerce de gros. Les quantités de comestibles réellement absorbées devraient être un peu moins élevées que les chiffres cités à cause des pertes et des gaspillages survenant après que les produits ont atteint les consommateurs. Il est aussi à signaler que de petites différences dans certains des chiffres proviennent de ce que les stocks emmagasinés par les détaillants et les consommateurs n'étaient pas connus pour certaines denrées. Dans l'ensemble, cependant, les chiffres fournissent le meilleur tableau compilé pour le Canada sur les données de la consommation alimentaire.

Tous les produits alimentaires de base sont classés en quatorze principaux groupes de denrées. Les totaux de chaque groupe ont été calculés en utilisant un commun dénominateur pour ce groupe (tel que lait solide—poids sec—dans le cas du lait et de ses produits; teneur en gras, dans le cas des huiles et graisses; et équivalent en produits frais, dans le cas des fruits). Tous les comestibles ont été compris sous leur forme fondamentale, c'est-à-dire comme farine, graisse ou sucre plutôt que sous des formes plus manufacturées.

La conclusion dominante des statistiques est que les approvisionnements de vivres passant à la consommation civile pendant toute la période de la guerre ont accusé, à relativement peu d'exceptions près, des augmentations sur la période des cinq années d'avant-guerre, en dépit des exportations accrues d'un certain nombre de denrées agricoles importantes et des demandes considérables de vivres de toutes sortes par les forces armées stationnées au Canada. Il convient de noter que la production de la plupart des comestibles a été suffisante pour répondre à ces demandes et laisser des quantités plus grandes de produits à la disposition de la population civile.

Ainsi, la consommation de lait et de produits du lait a augmenté sensiblement pendant la période de guerre, particulièrement celle de lait fluide. La consommation de fromage est demeurée constante en dépit d'un essor marqué dans la production. Tous les approvisionnements additionnels ont été expédiés au Royaume-Uni. L'augmentation dans le cas du lait converti en crème glacée exagère la consommation civile réelle, parce qu'il est impossible de déterminer la part de la production de crème glacée qui a été vendue par les cantines militaires. Les approvisionnements totaux de viande ont aussi monté d'une façon appréciable, l'augmentation principale survenant dans le bœuf. Comme le rationnement de la viande n'est entré en vigueur qu'en mai 1943 et que la consommation a été considérable pendant les premiers mois de l'année, les chiffres moyens annuels de 1943 ne reflètent pas les effets du rationnement. Il est à noter que la consommation de porc a été approximativement la même en 1943 que durant la période d'avant-guerre. L'augmentation impressionnante survenue dans la production du porc a été entièrement

mise à la disposition du Royaume-Uni. Il y a eu une augmentation progressive de la consommation de viande de volaille, mais les approvisionnements de poisson ont décliné comme résultat de débarquements réduits. La consommation civile d'œufs s'est maintenue à peu près au niveau d'avant-guerre jusqu'en 1942. En 1943, toutefois, les chiffres préliminaires indiquent une augmentation assez brusque de la consommation.

Dans le groupe des huiles et des graisses, la consommation de beurre demeure relativement stable jusqu'en 1942, alors qu'une augmentation marquée se produit. Le rationnement entre en vigueur en décembre 1942, et la consommation de 1943 diminue. L'usage du beurre dans les hôtels, les restaurants et les fabriques de produits alimentaires explique pourquoi la consommation par bouche est plus grande que la ration individuelle. Des abattages plus considérables de porcs font augmenter grandement les approvisionnements disponibles de saindoux pendant toute la période de la guerre. Après de fortes augmentations en 1940 et 1941, les chiffres du sucre laissent voir en 1942 les effets du rationnement et la consommation est réduite davantage en 1943. Ici, encore, la part assignée aux fournisseurs et aux manufacturiers et les quantités spéciales allouées pour les conserves faites à la maison placent les chiffres par bouche bien au-dessus de ceux de la ration.

**2.—Approvisionnements, par bouche, de vivres passant à la consommation civile, 1935-43**

| Item | Livres par bouche par année | | | | | Pourcentages d'avant-guerre | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | 1935-39 | 1940 | 1941 | 1942 | 1943[1] | 1935-39 | 1940 | 1941 | 1942 | 1943[1] |
| **Produits laitiers (moins le beurre)—** | | | | | | | | | | |
| Lait entier fluide (crème comprise) | 403·3 | 413·9 | 408·7 | 433·5 | 456·3 | 100 | 103 | 101 | 107 | 113 |
| Fromage, genre cheddar | 3·4 | 3·3 | 4·1 | 3·3 | 3·4 | 100 | 97 | 121 | 97 | 100 |
| Fromage, autre | 0·3 | 0·3 | 0·3 | 0·3 | 0·3 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 |
| Fromage cottage | 0·1 | 0·2 | 0·2 | 0·2 | 0·2 | 100 | 200 | 200 | 200 | 200 |
| Lait entier évaporé | 6·1 | 8·3 | 8·9 | 11·2 | 12·1 | 100 | 136 | 146 | 184 | 198 |
| Lait entier condensé | 0·6 | 0·6 | 0·4 | 0·7 | 0·6 | 100 | 100 | 67 | 117 | 100 |
| Poudre de lait malté | 0·1 | 0·09 | 0·05 | 0·07 | 0·08 | 100 | 90 | 50 | 70 | 80 |
| Lait entier séché | 0·1 | 0·08 | 0·2 | 0·4 | 0·6 | 100 | 80 | 200 | 400 | 600 |
| Lait écrémé séché | 1·8 | 2·3 | 2·4 | 2·3 | 2·1 | 100 | 128 | 133 | 128 | 117 |
| Lait écrémé condensé | 0·4 | 0·4 | 0·4 | 0·5 | 0·4 | 100 | 100 | 100 | 125 | 100 |
| Lait écrémé et lait de beurre | 2·6 | 2·8 | 3·5 | 5·8 | 5·2 | 100 | 108 | 135 | 223 | 200 |
| Lait entier en crème glacée | 13·0 | 15·4 | 19·8 | 21·4 | 22·5 | 100 | 118 | 152 | 165 | 173 |
| **Totaux, produits laitiers (lait solide)** | **54·6** | **57·0** | **57·6** | **61·1** | **64·3** | **100** | **104** | **105** | **112** | **118** |
| **Viandes—** | | | | | | | | | | |
| Bœuf non désossé | 54·4 | 54·4 | 58·3 | 59·5 | 70·1 | 100 | 100 | 107 | 109 | 129 |
| Veau | 10·4 | 10·7 | 11·0 | 10·2 | 9·1 | 100 | 103 | 106 | 98 | 87 |
| Mouton et agneau | 5·5 | 4·4 | 4·7 | 4·9 | 5·0 | 100 | 80 | 85 | 89 | 91 |
| Porc | 40·4 | 42·8 | 42·5 | 44·2 | 40·9 | 100 | 106 | 105 | 109 | 101 |
| Issues | 5·9 | 5·5 | 6·1 | 6·2 | 7·1 | 100 | 93 | 103 | 105 | 120 |
| Viande en boîte | 1·4 | 1·1 | 1·8 | 1·3 | 1·0 | 100 | 79 | 129 | 93 | 71 |
| **Totaux, viandes (comestibles)** | **97·3** | **97·8** | **102·6** | **104·1** | **110·3** | **100** | **101** | **105** | **107** | **113** |
| **(carcasse)** | **120·1** | **120·1** | **126·5** | **127·8** | **134·4** | **100** | **100** | **105** | **106** | **112** |
| **Volaille, gibier et poisson—** | | | | | | | | | | |
| Poulets | 15·5 | 16·7 | 16·3 | 19·3 | 18·7 | 100 | 108 | 105 | 125 | 121 |
| Autres volailles | 2·7 | 4·0 | 3·6 | 5·2 | 4·7 | 100 | 148 | 133 | 193 | 174 |
| Gibier et lapins[3] | 4·3 | 4·3 | 4·3 | 4·3 | 4·3 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 |
| Poisson frais et gelé | 8·8 | 8·8 | 4·9 | 4·5 | [2] | 100 | 100 | 56 | 51 | [2] |
| Coquillages | 0·4 | 0·4 | 0·5 | 0·3 | [2] | 100 | 100 | 125 | 75 | [2] |
| Poisson en boîte | 2·7 | 2·7 | 2·9 | 4·4 | [2] | 100 | 100 | 107 | 163 | [2] |
| **Totaux, volaille, gibier et poisson (partie comestible)** | **25·8** | **27·4** | **23·3** | **26·9** | **26·2**[4] | **100** | **106** | **90** | **104** | **102**[4] |
| **Œufs—** | | | | | | | | | | |
| Frais | 30·1 | 29·9 | 30·2 | 31·2 | 37·5 | 100 | 99 | 100 | 104 | 125 |
| Séchés | 0·1 | 0·08 | 0·07 | 0·2 | 0·06 | 100 | 80 | 70 | 200 | 60 |
| **Totaux, œufs (équivalent en œufs frais)** | **30·5** | **30·3** | **30·5** | **32·1** | **37·8** | **100** | **99** | **100** | **105** | **124** |

Pour renvois, voir à la fin du tableau, p. 520.

## 2.—Approvisionnements, par bouche, de vivres passant à la consommation civile 1935-43—suite

| Item | Livres par bouche par année | | | | | Pourcentages d'avant-guerre | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | 1935-39 | 1940 | 1941 | 1942 | 1943[1] | 1935-39 | 1940 | 1941 | 1942 | 1943[1] |
| **Huiles et graisses—** | | | | | | | | | | |
| Beurre | 30·8 | 30·8 | 30·7 | 33·1 | 29·6 | 100 | 100 | 100 | 107 | 96 |
| Saindoux | 4·0 | 6·9 | 7·4 | 9·0 | 9·1 | 100 | 172 | 185 | 225 | 228 |
| Friture | 10·5 | 7·4 | 10·1 | 8·8 | 8·4 | 100 | 70 | 96 | 84 | 80 |
| Autres huiles et graisses | 1·8 | 1·9 | 1·9 | 2·1 | 2·1 | 100 | 106 | 106 | 117 | 117 |
| **Totaux, huiles et graisses (teneur en gras)** | **41·2** | **41·1** | **44·3** | **46·7** | **43·6** | **100** | **100** | **108** | **113** | **106** |
| **Sucres et sirops—** | | | | | | | | | | |
| Sucre raffiné | 90·6 | 96·2 | 100·3 | 77·7 | 72·1 | 100 | 106 | 111 | 86 | 80 |
| Sucre d'érable | 1·8 | 2·1 | 1·3 | 2·0 | 1·7 | 100 | 117 | 72 | 111 | 94 |
| Sirop de maïs et autres | 1·0 | 0·6 | 0·7 | 1·7 | 1·4 | 100 | 60 | 70 | 170 | 140 |
| Mélasse | 3·7 | 3·9 | 4·1 | 3·9 | 3·9 | 100 | 105 | 111 | 105 | 105 |
| Miel | 2·4 | 1·4 | 1·9 | 2·1 | 2·8 | 100 | 58 | 79 | 87 | 117 |
| **Totaux, sucres et sirops (teneur en sucre)** | **97·0** | **101·9** | **106·0** | **84·8** | **79·1** | **100** | **105** | **109** | **87** | **82** |
| **Pommes de terre—** | | | | | | | | | | |
| Pommes de terre blanches | 191·1 | 201·8 | 201·4 | 203·7 | 204·7 | 100 | 106 | 105 | 107 | 107 |
| Patates | 0·6 | 0·6 | 0·6 | 0·7 | 0·4 | 100 | 100 | 100 | 117 | 67 |
| **Totaux, pommes de terre** | **191·7** | **202·4** | **202·0** | **204·4** | **205·1** | **100** | **106** | **105** | **107** | **107** |
| **Légumineuses et noix—** | | | | | | | | | | |
| Haricots secs | 3·6 | 3·9 | 3·8 | 7·8 | 4·9 | 100 | 108 | 106 | 217 | 136 |
| Pois secs | 5·6 | 4·7 | 4·5 | 4·1 | 5·4 | 100 | 84 | 80 | 73 | 96 |
| Fèves de soya | 0·1 | 0·1 | 0·1 | 0·1 | 0·1 | 100 | 125 | 200 | 250 | 225 |
| Arachides | 2·2 | 2·8 | 3·1 | 1·0 | 1·2 | 100 | 127 | 141 | 45 | 55 |
| Noix | 1·1 | 1·2 | 0·7 | 0·6 | 0·1 | 100 | 109 | 64 | 55 | 4 |
| **Totaux, légumineuses et noix** | **12·6** | **12·7** | **12·2** | **13·6** | **11·7** | **100** | **101** | **97** | **108** | **93** |
| **Tomates et agrumes—** | | | | | | | | | | |
| Tomates fraîches | 8·3 | 5·1 | 8·2 | 3·8 | 6·9 | 100 | 61 | 99 | 46 | 83 |
| Tomates et produits en boîte | 9·5 | 10·4 | 12·9 | 15·2 | 8·8 | 100 | 109 | 136 | 160 | 93 |
| Tomates, pulpe, purée, etc | 0·4 | 3·2 | 0·3 | 1·7 | 1·0 | 100 | 800 | 75 | 425 | 250 |
| Agrumes frais | 25·0 | 27·3 | 29·8 | 33·3 | 37·6 | 100 | 109 | 119 | 133 | 150 |
| Agrumes en boîte | 0·5 | 1·0 | 1·8 | 1·4 | 0·1 | 100 | 200 | 360 | 280 | 20 |
| **Totaux, tomates et agrumes (comme frais)** | **51·1** | **57·9** | **64·0** | **68·8** | **61·5** | **100** | **113** | **125** | **135** | **120** |
| **Autres fruits—** | | | | | | | | | | |
| *Fruits frais* | 40·3 | 48·9 | 58·2 | 37·3 | 39·1 | 100 | 121 | 144 | 93 | 97 |
| Fruits en boîte | 6·3 | 6·3 | 6·5 | 7·8 | 3·5 | 100 | 100 | 103 | 124 | 56 |
| Fruits gelés | 0·2 | 0·1 | 0·4 | 0·1 | 0·2 | 100 | 50 | 200 | 50 | 100 |
| Fruits séchés | 8·2 | 8·2 | 7·5 | 6·2 | 7·4 | 100 | 100 | 91 | 76 | 90 |
| **Totaux, autres fruits (équivalent en fruits frais)** | **79·6** | **88·1** | **95·1** | **70·0** | **72·4** | **100** | **111** | **119** | **88** | **91** |
| **Légumes à feuilles, verts et jaunes—** | | | | | | | | | | |
| Choux et épinards frais | 12·5 | 12·3 | 14·1 | 19·9 | 12·3 | 100 | 98 | 113 | 159 | 98 |
| Laitue | 3·6 | 3·6 | 3·8 | 4·1 | 3·6 | 100 | 100 | 106 | 114 | 100 |
| Carottes fraîches | 15·3 | 14·9 | 11·9 | 22·2 | 17·6 | 100 | 97 | 78 | 145 | 115 |
| Légumineuses fraîches | 6·1 | 4·4 | 4·2 | 5·6 | 3·2 | 100 | 72 | 69 | 92 | 52 |
| En boîte (contenu net)— | | | | | | | | | | |
| Choux et épinards | 0·4 | 0·5 | 0·7 | 0·4 | 0·2 | 100 | 125 | 175 | 100 | 50 |
| Carottes | 0·05 | 0·07 | 0·07 | 0·2 | 0·2 | 100 | 140 | 140 | 400 | 400 |
| Légumineuses | 5·9 | 6·5 | 8·8 | 9·5 | 6·1 | 100 | 110 | 149 | 161 | 103 |
| **Totaux, légumes à feuilles, verts et jaunes** | **43·9** | **42·3** | **43·6** | **61·9** | **43·2** | **100** | **96** | **99** | **141** | **98** |
| **Autres légumes—** | | | | | | | | | | |
| Frais | 29·6 | 27·6 | 22·9 | 36·3 | 28·1 | 100 | 93 | 77 | 123 | 95 |
| En boîte (contenu net) | 4·4 | 3·5 | 4·5 | 5·0 | 4·7 | 100 | 80 | 102 | 114 | 107 |
| **Totaux, autres légumes** | **34·0** | **31·1** | **27·4** | **41·3** | **32·8** | **100** | **91** | **81** | **121** | **96** |

Pour renvoi, voir la fin du tableau, p. 520.

**2.—Approvisionnements, par bouche, de vivres passant à la consommation civile, 1935-43—fin**

| Item | Livres par bouche par année | | | | | Pourcentages d'avant-guerre | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | 1935-39 | 1940 | 1941 | 1942 | 1943[1] | 1935-39 | 1940 | 1941 | 1942 | 1943[1] |
| **Produits des céréales—** | | | | | | | | | | |
| Orge mondé et perlé | 0·3 | 0·3 | 0·3 | 0·4 | 0·5 | 100 | 100 | 100 | 133 | 167 |
| Semoule et farine de maïs | 1·4 | 0·9 | 0·3 | 0·4 | 0·5 | 100 | 64 | 21 | 29 | 36 |
| Fécule de maïs | 2·2 | 1·5 | 1·9 | 1·8 | 2·0 | 100 | 68 | 86 | 82 | 91 |
| Farine de sarrasin | 0·2 | 0·1 | 0·1 | 0·1 | 0·1 | 100 | 50 | 50 | 50 | 50 |
| Farine d'avoine et avoine roulée | 7·3 | 5·7 | 7·5 | 6·3 | 7·6 | 100 | 78 | 103 | 86 | 104 |
| Riz (moulu) | 4·3 | 3·6 | 4·0 | 2·8 | 4·0 | 100 | 84 | 93 | 65 | 93 |
| Seigle (farine) | 0·3 | 0·2 | 0·2 | 0·4 | 0·4 | 100 | 67 | 67 | 133 | 133 |
| Céréales de blé (y compris autres) | 7·4 | 4·9 | 6·4 | 5·9 | 5·8 | 100 | 66 | 86 | 80 | 78 |
| Farine blanche | 183·2 | 157·5 | 159·5 | 177·2 | 194·5 | 100 | 86 | 87 | 97 | 106 |
| Tapioca, sagou et arrow-root | 0·3 | 0·3 | 0·3 | 0·1 | 0·03 | 100 | 100 | 100 | 33 | 10 |
| **Totaux, produits des céréales** | **206·9** | **175·0** | **180·5** | **195·4** | **215·4** | **100** | **85** | **87** | **94** | **104** |
| **Breuvages—** | | | | | | | | | | |
| Thé | 3·5 | 3·6 | 3·2 | 2·7 | 2·1 | 100 | 103 | 91 | 77 | 60 |
| Café (vert) | 3·6 | 3·6 | 4·3 | 3·9 | 4·0 | 100 | 100 | 119 | 108 | 111 |
| Cacao (fèves vertes) | 3·7 | 4·7 | 5·3 | 3·9 | 4·4 | 100 | 127 | 143 | 105 | 119 |
| **Totaux, breuvages** | **10·8** | **11·9** | **12·8** | **10·5** | **10·5** | **100** | **110** | **118** | **97** | **97** |

[1] Sujet à revision. [2] Non connu. [3] Estimation du Ministère des Mines et Ressources. [4] En supposant aucun changement dans le poisson depuis 1942.

## Section 3.—Le commerce des grains

### Sous-section 1.—Organismes d'Etat pour la règlementation du commerce des grains ou pour lui venir en aide

Les organismes qui régissent le commerce des grains au Canada sont: la Commission Canadienne des Grains qui applique la loi des grains du Canada, 1930; la Commission Canadienne du Blé qui opère en vertu de la loi canadienne du blé de 1935. Un article spécial sur la Commission Canadienne du Blé et ses opérations jusqu'au mois de février 1939, par T. W. Grindley, D.Ph., secrétaire de la Commission, a paru dans l'Annuaire de 1939, pp. 596–607. Un exposé de l'organisation et des fonctions de la Commission Canadienne des Grains, préparé par J. Rayner, secrétaire, a paru aux pp. 488–489 de l'Annuaire de 1941.

### Sous-section 2.—Distribution, entreposage et inspection des principales récoltes canadiennes

Une des caractéristiques de l'écoulement du blé canadien pendant les deux années terminées le 31 juillet 1943 est l'utilisation considérable de ce grain comme provende animale. Un gros surplus existait dans les Provinces des Prairies et, en raison des grandes demandes d'autres provendes causées par une augmentation considérable de la production de bétail et de produits animaux, les producteurs ont eu recours au blé comme source de provende. Le gouvernement fédéral a adopté, en octobre 1941, un programme d'aide au transport qui a permis aux fermiers des cinq provinces de l'Est et de la Colombie Britannique d'obtenir pour fins d'alimentation animale du blé et d'autres grains de l'Ouest. Le gouvernement fédéral défrayait le transport de ces grains de Fort William-Port Arthur vers l'Est et de points situés dans l'Ouest du Canada jusqu'à la province de la côte du Pacifique. Les exportations se sont bien maintenues, bien que plusieurs marchés d'avant-guerre fussent fermés au blé canadien, de sorte que l'écoulement total des approvisionnements fut relativement élevé. Les détails sur la distribution durant les six dernières campagnes paraissent au tableau 3.

**3.—Production, importations, exportations et consommation domestique de blé et de farine de blé du Canada, campagnes terminées le 31 juillet, 1938-43**

(Millions de boisseaux)

| Item | 1937-38 | 1938-39 | 1939-40 | 1940-41 | 1941-42 | 1942-43 |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Report, 1er août | 37·0 | 24·5 | 102·9 | 300·5 | 480·1 | 424·0 |
| Production | 180·2 | 360·0 | 520·6 | 540·2 | 314·8 | 556·1[1] |
| Importations | 6·1 | 1·9 | 0·4 | Nil | Nil | Nil |
| **Totaux, approvisionnements** | **223·3** | **386·4** | **623·9** | **840·7** | **794·9** | **980·1** |
| Exportations | 95·6 | 160·0 | 192·7 | 231·2 | 222·0 | 211·5 |
| Consommation domestique | 103·2 | 123·5 | 13·07 | 129·4 | 148·9 | 167·1 |
| **Totaux, écoulement** | **198·8** | **283·5** | **323·4** | **360·6** | **370·9** | **378·6** |
| Report, 31 juillet | 24·5 | 102·9 | 300·5 | 480·1 | 424·0 | 601·5 |

[1] Quatrième estimation officielle.

Le commerce domestique et d'exportation des récoltes des cinq principales céréales du Canada est indiqué avec certains détails au tableau **4**. Il est à noter que dans le cas de l'avoine et de l'orge une proportion relativement petite des approvisionnements est exportée en 1941–42; mais les exportations de ces deux céréales subissent une forte augmentation en 1942–43 comme résultat des grandes demandes des Etats-Unis. Le mouvement des exportations de graine de lin augmente aussi considérablement, à cause du surplus résultant de la grande récolte de 1942, et ici encore les Etats-Unis sont le principal débouché.

**4.—Distribution des récoltes canadiennes de céréales, années terminées le 31 juillet, 1942 et 1943**

(Millions de boisseaux)

| Campagne et item | Blé | Avoine | Orge | Seigle | Graine de lin |
|---|---|---|---|---|---|
| **1941-42—** | | | | | |
| Report, 1er août 1941 | 480·1 | 41·6 | 10·6 | 4·9 | 0·6 |
| Production en 1941 | 314·8 | 305·6 | 110·6 | 11·7 | 5·8 |
| Importations | Nil | Nil | Nil | Nil | Nil |
| **Totaux, approvisionnements** | **794·9** | **347·2** | **121·2** | **16·6** | **6·4** |
| Exportations en termes de céréales | 222·0 | 9·6 | 2·1 | 7·1 | 0·8 |
| **Consommation domestique—** | | | | | |
| Consommation humaine | 48·0 | 5·0 | 0·3 | 0·4 | Nil |
| Provende animale | 73·5 | 272·0 | 88·0 | 3·6 | " |
| Semences | 27·1 | 32·0 | 12·0 | 1·6 | 1·3 |
| Emploi industriel | 0·3 | Nil | 8·0 | 0·5 | 3·3 |
| **Totaux, écoulement** | **370·9** | **318·6** | **110·4** | **13·2** | **5·4** |
| Report, 31 juillet 1942 | 424·0 | 28·6 | 10·8 | 3·4 | 1·0 |
| **1942-43—** | | | | | |
| Report, 1er août 1942 | 423·7 | 28·6 | 10·8 | 3·4 | 1·0 |
| Production en 1942 | 556·1 | 652·0 | 259·2 | 24·7 | 15·0 |
| Importations | Nil | Nil | Nil | Nil | Nil |
| **Totaux, approvisionnements** | **979·8** | **680·6** | **270·0** | **28·1** | **16·0** |
| Exportations en termes de céréales | 211·5 | 58·9 | 33·7 | 1·7 | 5·2 |
| **Consommation domestique—** | | | | | |
| Consommation humaine | 50·0 | 5·0 | 0·3 | 0·5 | Nil |
| Provende animale | 89·8 | 431·4 | 146·7 | 9·2 | 0·1 |
| Semences[1] | 22·0 | 36·0 | 12·0 | 1·0 | 3·3 |
| Emploi industriel | 5·0 | Nil | 8·0 | 0·4 | 3·7 |
| **Totaux, écoulement** | **378·3** | **531·3** | **200·7** | **12·8** | **12·3** |
| Report, 31 juillet 1943 | 601·5 | 149·3 | 69·3 | 15·3 | 3·7 |

[1] Y compris la déperdition de la graine de lin.

**Capacité des élévateurs à grains autorisés au Canada, 31 mai 1943.**—Pendant les premiers mois de la guerre, la capacité autorisée totale des élévateurs à grain au Canada était d'environ 423,000,000 de boisseaux, mais le 1er décembre 1940 l'addition d'annexes d'une capacité de près de 86,000,000 de boisseaux éleva la capacité d'emmagasinage à 508,700,000 boisseaux. L'érection de nouveaux entrepôts se continua en 1941 et comprit la construction à Fort William-Port Arthur d'un certain nombre de grandes annexes d'une capacité combinée de près de 53,000,000 de boisseaux. De nouveaux entrepôts furent aussi établis dans l'Est du Canada, et un sommaire des élévateurs autorisés, fait le 31 mai 1943, indique que l'emmagasinage total au Canada s'est élevé à 603,000,000 de boisseaux, soit une augmentation de 180,000,000 de boisseaux ou d'environ 43 p.c. en capacité d'emmagasinage par rapport à 1939.

**5.—Capacité des élévateurs à grain autorisés au Canada, 31 mai 1943**

| Elévateurs | Elévateurs et annexes permanentes | Annexes temporaires et spéciales | Total |
|---|---|---|---|
| | '000 boiss. | '000 boiss. | '000 boiss. |
| **Division de l'Ouest** | | | |
| Elévateurs ruraux de l'Ouest | 194,543 | 113,400 | 307,944 |
| Elévateurs particuliers et des minoteries | 15,703 | 223 | 15,926 |
| Terminus interpublics et semi-publics | 18,500 | 1,300 | 19,800 |
| Vancouver-New Westminster | 19,467 | Nil | 19,466 |
| Victoria | 1,008 | " | 1,008 |
| Prince Rupert | 1,250 | " | 1,250 |
| Churchill | 2,500 | " | 2,500 |
| Fort William-Port Arthur | 92,567 | 52,463 | 145,030 |
| **Totaux, division de l'Ouest** | **345,538** | **167,386** | **512,924** |
| **Division de l'Est** | | | |
| Elévateurs de l'Est— | | | |
| Ports de la Baie— | | | |
| Collingwood | 2,000 | Nil | 2,000 |
| Depot Harbour | 1,600 | " | 1,600 |
| Midland | 4,000 | " | 4,000 |
| Midland Simcoe | 4,250 | " | 4,250 |
| Midland Tiffin | 4,500 | " | 4,500 |
| Midland Aberdeen | 900 | " | 900 |
| Owen Sound | 4,000 | " | 4,000 |
| Port McNicoll | 6,500 | " | 6,500 |
| Elevateur et transit Goderich | 3,000 | " | 3,000 |
| Goderich-Ouest du Canada | 600 | " | 600 |
| Sarnia | 3,000 | 3,072 | 6,072 |
| Totaux, ports de la Baie | 34,350 | 3,072 | 37,422 |

| Elévateurs | Elévateurs et annexes permanentes | Annexes temporaires et spéciales | Total |
|---|---|---|---|
| | '000 boiss. | '000 boiss. | '000 boiss. |
| **Division de l'Est—fin** | | | |
| Elévateurs de l'Est—fin | | | |
| Ports des lacs inférieurs— | | | |
| Port Colborne, C.P.N. | 3,000 | Nil | 3,000 |
| Port Colborne Maple Leaf | 2,250 | " | 2,250 |
| Humberstone Robin Hood | 2,000 | " | 2,000 |
| Toronto | 4,000 | " | 4,000 |
| Peterborough | 225 | " | 225 |
| Kingston | 2,350 | " | 2,350 |
| Prescott | 5,500 | " | 5,500 |
| Totaux, ports des lacs inférieurs | 19,325 | – | 19,325 |
| Ports du St-Laurent— | | | |
| Montréal, C.P.N. | 15,162 | Nil | 15,162 |
| Elévateur fédéral de Montréal | 750 | " | 750 |
| Sorel | 3,000 | " | 3,000 |
| Trois-Rivières | 2,000 | 3,000 | 5,000 |
| Québec | 4,000 | Nil | 4,000 |
| Totaux, ports du St-Laurent | 24,912 | 3,000 | 27,912 |
| Ports maritimes— | | | |
| West Saint John | 2,577 | Nil | 2,577 |
| Saint John | 500 | " | 500 |
| Halifax | 2,200 | " | 2,200 |
| Totaux, ports maritimes | 5,277 | – | 5,277 |
| **Totaux, division de l'Est** | **83,864** | **6,072** | **89,936** |
| **Grands totaux** | **429,402** | **173,458** | **602,860** |

## 6.—Inspection du grain canadien, campagnes terminées le 31 juillet 1942 et 1943

| Grain | 1942 | | | 1943 | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | Division de l'Ouest | Division de l'Est | Total | Division de l'Ouest | Division de l'Est | Total |
| | boiss. | boiss. | boiss. | boiss. | boiss. | boiss. |
| Blé de printemps | 296,110,072 | Nil | 296,110,072 | 173,366,330 | Nil | 173,366,330 |
| Blé d'hiver | 639,776 | 752,181 | 1,391,957 | 848,213 | 1,229,389 | 2,077,602 |
| Totaux, blé | 296,749,848 | 752,181 | 297,502,029 | 174,214,543 | 1,229,389 | 175,443,932 |
| Avoine | 27,561,778 | 9,289 | 27,571,067 | 99,660,511 | 30,193 | 99,690,704 |
| Orge | 24,066,384 | 12,936 | 24,079,320 | 71,743,853 | 3,750 | 71,747,603 |
| Seigle | 4,985,514 | Nil | 4,985,514 | 5,551,774 | Nil | 5,551,774 |
| Graine de lin | 4,481,934 | " | 4,481,934 | 11,758,483 | " | 11,758,483 |
| Maïs | 1,187,681 | 1,308,186 | 2,495,867 | 262,709 | 664,742 | 927,451 |
| Sarrasin | Nil | 12,452 | 12,452 | Nil | 10,788 | 10,788 |
| Grains mélangés | 374,994 | Nil | 374,994 | 443,152 | Nil | 443,152 |
| **Totaux, tous grains** | **359,408,133** | **2,095,044** | **361,503,177** | **363,635,025** | **1,938,862** | **365,573,887** |

## 7.—Expéditions de grains par eau, de Fort William et de Port Arthur, campagnes terminées le 31 juillet 1942 et 1943

| Grain | 1942 | | | 1943 | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | A des ports canadiens | A des ports américains | Expéditions totales | A des ports canadiens | A des ports américains | Expéditions totales |
| Blé boiss. | 153,599,488 | 49,550,877 | 203,150,365 | 131,254,227 | 40,071,195 | 171,325,422 |
| Avoine " | 1,292,586 | 501,182 | 1,793,768 | 7,789,530 | 28,514,088 | 36,303,618 |
| Orge " | 4,111,762 | 1,345,060 | 5,456,822 | 6,191,198 | 26,247,377 | 32,438,575 |
| Seigle " | 8,125,982 | 1,766,384 | 9,892,366 | 269,518 | 1,320,800 | 1,590,318 |
| Graine de lin " | 1,005,943 | 2,870,046 | 3,875,989 | 736,598 | 4,932,545 | 5,669,143 |
| **Totaux, grains** " | **168,135,761** | **56,033,549** | **224,169,310** | **146,241,071** | **101,086,005** | **247,327,076** |
| Criblures tonnes | 19,391 | 38,652 | 58,043 | 822 | 4,650 | 5,472 |
| Provende mélangée (gruau d'avoine) " | 7,699,190 | Nil | 7,699,190 | Nil | Nil | Nil |
| Malt d'orge lb | 1,199,655 | 810,684 | 2,010,339 | " | " | " |

## 8.—Manutention du grain canadien aux élévateurs de l'Est, campagnes terminées le 31 juillet 1930-42

NOTA.—Pour campagnes de 1922 à 1929, voir page 635 de l'Annuaire de 1931.

| Item et campagne | Blé | Avoine | Orge | Graine de lin | Seigle | Tous grains |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | boiss. | boiss. | boiss. | boiss. | boiss. | boiss. |
| Arrivages et report— | | | | | | |
| 1930 | 132,356,863 | 15,932,469 | 8,381,291 | 658,303 | 3,226,137 | 160,555,063 |
| 1931 | 178,120,479 | 20,874,442 | 37,555,371 | 1,710,059 | 6,226,473 | 244,486,824 |
| 1932 | 151,395,023 | 17,063,934 | 17,109,737 | 1,012,939 | 15,210,866 | 201,792,499 |
| 1933 | 233,419,639 | 17,367,890 | 7,797,343 | 1,116,223 | 3,921,887 | 263,622,982 |
| 1934[1] | 164,248,854 | 17,949,649 | 7,496,255 | 631,973 | 837,076 | 191,163,807 |
| 1935[1] | 116,415,429 | 10,851,457 | 10,045,694 | 485,990 | 933,244 | 138,731,814 |
| 1936[1] | 164,427,961 | 20,967,752 | 14,403,239 | 582,309 | 2,033,088 | 202,414,349 |
| 1937[1] | 161,828,565 | 12,273,485 | 6,247,592 | 586,734 | 2,444,583 | 183,380,959 |
| 1938[1] | 118,582,130 | 7,496,487 | 27,610,593 | 482,529 | 1,400,923 | 155,572,662 |
| 1939[1] | 224,541,409 | 16,024,099 | 24,845,946 | 547,082 | 891,751 | 266,850,287 |
| 1940[1] | 240,412,659 | 15,204,169 | 14,340,317 | 666,436 | 2,163,482 | 272,787,063 |
| 1941[1] | 294,736,497 | 7,958,781 | 8,937,925 | 2,206,498 | 906,154 | 314,745,855 |
| 1942[1] | 282,400,393 | 5,468,716 | 7,240,814 | 1,912,528 | 785,929 | 297,808,380 |
| Expéditions— | | | | | | |
| 1930 | 111,077,966 | 13,372,999 | 6,734,676 | 657,101 | 1,654,237 | 133,496,979 |
| 1931 | 163,730,581 | 19,086,592 | 36,485,055 | 1,693,439 | 4,378,874 | 225,374,541 |
| 1932 | 133,610,498 | 15,706,287 | 16,807,097 | 974,649 | 13,738,895 | 180,837,426 |
| 1933 | 200,254,656 | 15,662,256 | 6,929,791 | 1,027,504 | 2,836,333 | 226,710,540 |
| 1934 | 166,952,408 | 16,824,993 | 6,325,712 | 720,692 | 1,204,467 | 192,028,272 |
| 1935 | 105,273,843 | 13,027,608 | 11,047,771 | 485,990 | 1,306,106 | 131,141,318 |
| 1936 | 184,120,242 | 19,563,798 | 14,652,637 | 582,309 | 2,103,700 | 221,022,686 |
| 1937 | 178,492,948 | 13,159,516 | 6,724,438 | 586,734 | 2,811,294 | 201,774,930 |
| 1938 | 119,884,101 | 7,358,685 | 27,090,701 | 482,529 | 1,180,127 | 155,996,143 |
| 1939 | 188,113,064 | 13,763,219 | 24,626,489 | 547,083 | 1,045,658 | 228,095,513 |
| 1940 | 221,558,877 | 17,360,438 | 14,784,608 | 613,212 | 1,927,316 | 256,244,451 |
| 1941 | 289,226,546 | 8,319,274 | 9,358,776 | 2,212,699 | 1,048,997 | 310,166,292 |
| 1942 | 282,022,653 | 5,377,665 | 5,658,168 | 1,873,895 | 777,623 | 295,710,004 |

[1] Arrivages seulement.

**Farine de blé.**—La consommation par bouche de farine de blé au Canada se maintient bien tandis que les exportations, dont une proportion considérable va à la Russie, augmentent sensiblement. Il y a au Canada, en 1941, 285 minoteries comparativement à 279 en 1940; il y a en outre 844 moulanges. La capacité de rendement en barils, par jour, des minoteries est de 98,739 en 1941 et 96,868 en 1940. Au cours de la campagne de 1942–43 les minoteries ont fonctionné à plein rendement tout près pour produire de la farine de blé. Les statistiques du personnel, des installations de force motrice, de la valeur des produits, etc., dans les minoteries en 1941 sont données au tableau 9 du chapitre des manufactures, pp. 380-381.

## Section 4.—Ecoulement du bétail et des produits animaux*

Depuis le début de la guerre, la demande a fortement augmenté pour les bestiaux et les produits animaux sous forme de viandes, produits laitiers, volailles et œufs. Il en a fallu de plus grandes quantités non seulement pour les besoins de l'Angleterre et des autres Nations Unies, mais aussi pour répondre à une demande sensiblement accrue au Canada grâce à la plus grande puissance d'achat du consommateur. Le bétail est un élément très important du revenu agricole; il constitue en outre la base d'une importante industrie de l'abattage et de la salaison au Canada.

**Ventes de bestiaux, 1942.**—Le nombre de bêtes à cornes vendues au Canada en 1942 est de 1,288,617 comparativement à 1,344,794 en 1941. Le nombre de veaux est de 771,690 au regard de 828,639. Le déclin dans ces deux catégories en 1942, comparativement à 1941, résulte en majeure partie de ce que les fermiers retiennent leurs bestiaux dans le but d'augmenter leurs troupeaux. Les ventes de porcs par l'entremise des débouchés commerciaux en 1942 sont au nombre de 6,232,087 comparativement à 6,225,274 en 1941. Le nombre de moutons et agneaux vendus est de 833,147 en 1942 au regard de 829,666 en 1941.

Le mouvement interprovincial et les exportations de bestiaux en 1942 varient très peu comparativement à 1941. Les expéditions totales en 1942, avec chiffres comparatifs de 1941 entre parenthèses, sont les suivantes: bêtes à cornes, 504,971 (512,313); veaux, 259,272 (264,846); porcs, 1,177,732 (1,243,985); moutons, 252,632 (236,401).

* Revisé par la Branche de l'Agriculture, Bureau Fédéral de la Statistique. Pour plus amples détails, voir: "Statistique du bétail et des produits animaux", publiée tous les ans par le Bureau Fédéral de la Statistique, ainsi que la "Revue annuelle du marché", publiée par la Branche du Bétail, Ministère de l'Agriculture. Les statistiques du bétail et des volailles sont données aux pp. 225-226 du présent volume.

**9.—Bétail sur pied vendu dans les parcs à bestiaux, aux salaisons et directement pour exportation, par province, 1941 et 1942**

| Année et bestiaux | Provinces Maritimes | Québec | Ontario | Manitoba | Saskatchewan | Alberta | Colombie Britannique | Total |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| **1941** | nomb. | nomb. | nomb. | nomb. | nomb. | nomb. | nomb. | nomb. |
| **Bêtes à cornes—** | | | | | | | | |
| Aux parcs à bestiaux | 1,518 | 68,857 | 333,383 | 100,767 | 178,979 | 181,138 | 10,900 | 875,542 |
| Aux salaisons | 9,576 | 30,519 | 166,338 | 35,517 | 38,621 | 69,271 | 24,630 | 374,472 |
| Pour l'exportation | 1,942 | 4,284 | 34,334 | 1,067 | 9,833 | 41,674 | 1,646 | 94,780 |
| **Totaux, bêtes à cornes** | **13,036** | **103,660** | **534,055** | **137,351** | **227,433** | **292,083** | **37,176** | **1,344,794** |
| **Veaux—** | | | | | | | | |
| Aux parcs à bestiaux | 18,366 | 161,478 | 187,525 | 45,642 | 62,331 | 31,515 | 966 | 507,823 |
| Aux salaisons | 10,790 | 75,471 | 102,304 | 41,731 | 14,478 | 63,149 | 2,339 | 310,362 |
| Pour l'exportation | 485 | 129 | 8,947 | 17 | 282 | 622 | 72 | 10,554 |
| **Totaux, veaux** | **29,641** | **237,078** | **298,776** | **87,390** | **77,091** | **95,286** | **3,377** | **828,639** |

**9.—Bétail sur pied vendu dans les parcs à bestiaux, aux salaisons et directement pour exportation, par province, 1941 et 1942**—fin

| Année et bestiaux | Provinces Maritimes | Québec | Ontario | Manitoba | Saskatchewan | Alberta | Colombie Britannique | Total |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | nomb. | nomb. | nomb. | nomb. | nomb. | nomb. | nomb. | nomb. |
| **1941**—fin | | | | | | | | |
| **Porcs**— | | | | | | | | |
| Aux parcs à bestiaux | 3,689 | 188,054 | 325,100 | 75,850 | 108,958 | 159,087 | 3,094 | 863,832 |
| Aux salaisons | 72,099 | 262,786 | 2,001,523 | 450,261 | 748,065 | 1,787,966 | 29,675 | 5,352,375 |
| Pour l'exportation | 1,555 | 3 | 3,658 | Nil | 61 | 3,606 | 184 | 9,067 |
| **Totaux, porcs** | **77,343** | **450,843** | **2,330,281** | **526,111** | **857,084** | **1,950,659** | **32,953** | **6,225,274** |
| **Moutons**— | | | | | | | | |
| Aux parcs à bestiaux | 6,110 | 102,482 | 132,584 | 25,208 | 52,989 | 74,290 | 4,368 | 398,031 |
| Aux salaisons | 8,143 | 44,618 | 109,292 | 65,638 | 30,463 | 138,738 | 30,844 | 427,736 |
| Pour l'exportation | 135 | 38 | 2,864 | Nil | Nil | 804 | 58 | 3,899 |
| **Totaux, moutons** | **14,388** | **147,138** | **244,740** | **90,846** | **83,452** | **213,832** | **35,270** | **829,666** |
| Bêtes à cornes achetées pour l'engraissement | 121 | 1,469 | 93,283 | 18,474 | 7,230 | 52,382 | 675 | 173,634 |
| **1942** | | | | | | | | |
| **Bêtes à cornes**— | | | | | | | | |
| Aux parcs à bestiaux | 939 | 46,341 | 290,058 | 131,776 | 203,550 | 179,977 | 8,441 | 861,082 |
| Aux salaisons | 8,061 | 17,123 | 120,913 | 44,642 | 43,794 | 70,514 | 31,137 | 336,184 |
| Pour l'exportation | 1,702 | 5,331 | 46,756 | 794 | 4,842 | 30,787 | 1,139 | 91,351 |
| **Totaux, bêtes à cornes** | **10,702** | **68,795** | **457,727** | **177,212** | **252,186** | **281,278** | **40,717** | **1,288,617** |
| **Veaux**— | | | | | | | | |
| Aux parcs à bestiaux | 20,820 | 141,353 | 173,210 | 46,436 | 60,799 | 29,541 | 893 | 473,052 |
| Aux salaisons | 8,427 | 67,195 | 88,799 | 44,999 | 15,090 | 62,761 | 3,092 | 290,363 |
| Pour l'exportation | 526 | 792 | 6,542 | 52 | 75 | 277 | 11 | 8,275 |
| **Totaux, veaux** | **29,773** | **209,340** | **268,551** | **91,487** | **75,964** | **92,579** | **3,996** | **771,690** |
| **Porcs**— | | | | | | | | |
| Aux parcs à bestiaux | 1,003 | 132,823 | 278,041 | 68,102 | 108,090 | 160,500 | 2,197 | 750,756 |
| Aux salaisons | 80,999 | 214,884 | 1,743,521 | 529,957 | 856,542 | 2,021,826 | 29,678 | 5,477,407 |
| Pour l'exportation | 3,879 | Nil | 29 | Nil | Nil | 16 | Nil | 3,924 |
| **Totaux, porcs** | **85,881** | **347,707** | **2,021,591** | **598,059** | **964,632** | **2,182,342** | **31,875** | **6,232,087** |
| **Moutons**— | | | | | | | | |
| Aux parcs à bestiaux | 5,391 | 102,360 | 121,250 | 23,600 | 56,605 | 42,573 | 2,809 | 354,588 |
| Aux salaisons | 15,278 | 55,448 | 105,824 | 71,285 | 32,301 | 162,899 | 31,470 | 474,505 |
| Pour l'exportation | 281 | 62 | 1,996 | Nil | 60 | 1,563 | 92 | 4,054 |
| **Totaux, moutons** | **20,950** | **157,870** | **229,070** | **94,885** | **88,966** | **207,035** | **34,371** | **833,147** |
| Bêtes à cornes achetées pour l'engraissement | 162 | 1,602 | 111,675 | 11,897 | 6,811 | 42,522 | 889 | 175,558 |

Le tableau **10** donne les statistiques relatives à la classification des animaux écoulés par les parcs et les livraisons directes aux salaisons pour les années 1938 à 1942. Depuis quelques années, il devient de plus en plus en usage de classifier une proportion plus forte de porcs en carcasse après avoir été habillés à la salaison jusqu'à ce que finalement, à la fin de septembre 1940, la classification sur pied soit abandonnée. En conséquence, les chiffres des porcs classifiés sur pied sont pour neuf mois seulement.

## 10.—Classification du bétail vendu dans les parcs à bestiaux et aux salaisons, 1938-42

| Bestiaux | 1938 | 1939 | 1940 | 1941 | 1942 |
|---|---|---|---|---|---|
| | nomb. | nomb. | nomb. | nomb. | nomb. |
| **Bêtes à cornes—** | | | | | |
| Bouvillons, jusqu'à 1,050 lb— | | | | | |
| De choix | 6,803 | 11,402 | 11,893 | 11,901 | 14,711 |
| Bons | 50,071 | 62,765 | 71,744 | 76,851 | 86,690 |
| Moyens | 69,746 | 65,611 | 70,235 | 74,956 | 76,635 |
| Communs | 42,079 | 28,700 | 36,829 | 45,251 | 30,948 |
| Bouvillons, plus de 1,050 lb— | | | | | |
| De choix | 19,575 | 18,803 | 20,134 | 29,345 | 38,225 |
| Bons | 49,149 | 43,945 | 40,531 | 52,277 | 51,084 |
| Moyens | 31,032 | 23,392 | 23,310 | 24,878 | 19,912 |
| Communs | 9,228 | 5,585 | 6,102 | 6,526 | 3,503 |
| Génisses— | | | | | |
| De choix | 6,107 | 10,811 | 8,387 | 8,421 | 12,147 |
| Bonnes | 57,299 | 60,831 | 57,553 | 60,887 | 68,870 |
| Moyennes | 75,877 | 72,872 | 73,978 | 72,321 | 57,994 |
| Communes | 45,275 | 35,929 | 49,032 | 54,814 | 28,690 |
| Veaux engraissés— | | | | | |
| De choix | 17,471 | 18,127 | 23,526 | 24,484 | 27,513 |
| Bons | 24,755 | 29,136 | 34,776 | 45,508 | 44,118 |
| Moyens | 23,730 | 34,562 | 36,941 | 40,616 | 43,468 |
| Vaches— | | | | | |
| Bonnes | 72,661 | 77,782 | 76,983 | 83,710 | 93,736 |
| Moyennes | 82,008 | 92,005 | 82,545 | 99,427 | 98,471 |
| Communes | 63,746 | 76,673 | 64,429 | 77,106 | 73,674 |
| A viande et à conserve | 80,872 | 90,923 | 95,754 | 107,164 | 82,580 |
| Taureaux— | | | | | |
| Bons | 17,062 | 19,845 | 19,830 | 24,502 | 26,971 |
| Communs | 30,441 | 37,697 | 38,066 | 47,299 | 37,539 |
| Bouvillons de long et de court engraissement— | | | | | |
| Bons | 50,303 | 55,143 | 62,565 | 66,589 | 67,047 |
| Communs | 45,418 | 55,816 | 69,356 | 71,955 | 60,827 |
| Vaches et génisses d'engraissement— | | | | | |
| Bonnes | 11,585 | 14,626 | 19,213 | 12,563 | 12,350 |
| Communes | 7,523 | 7,645 | 8,753 | 8,402 | 6,145 |
| Vaches en lactation et gestation | 7,568 | 8,755 | 10,353 | 11,500 | 10,885 |
| Non classées | 17,519 | 8,157 | 17,143 | 10,761 | 22,533 |
| **Totaux, bêtes à cornes** | **1,014,903** | **1,067,538** | **1,129,961** | **1,250,014** | **1,197,266** |
| **Veaux—** | | | | | |
| Veaux de lait— | | | | | |
| Bons et de choix | 203,788 | 231,862 | 229,655 | 238,589 | 236,945 |
| Communs et moyens | 458,924 | 455,694 | 464,748 | 451,288 | 420,439 |
| D'herbe | 73,865 | 92,908 | 117,078 | 128,208 | 106,031 |
| **Totaux, veaux** | **736,577** | **780,464** | **811,481** | **818,085** | **763,415** |
| **Porcs classés sur pied—** | | | | | |
| A bacon, de choix | 572,191 | 518,986 | 370,261[1] | – | – |
| A bacon | 862,647 | 835,532 | 648,703[1] | – | – |
| De boucherie | 244,497 | 155,927 | 108,451[1] | – | – |
| Lourds | 49,904 | 37,800 | 21,956[1] | – | – |
| Extra-lourds | 17,671 | 14,886 | 11,330[1] | – | – |
| Légers et d'engrais | 117,169 | 111,379 | 114,887[1] | – | – |
| Truies, n° 1 | 20,112 | 20,075 | 21,500[1] | – | – |
| Truies, n° 2 | 42,675 | 36,511 | 23,606[1] | – | – |
| Non finis | 3,646 | 2,812 | 2,965[1] | – | – |
| Verrats | 3,912 | 3,102 | 1,933[1] | – | – |
| **Totaux, porcs classés sur pied** | **1,934,424** | **1,737,010** | **1,325,592[1]** | – | – |

[1] Les chiffres de 1940 sont pour neuf mois seulement; voir texte au bas de la p. 525.

**10.—Classification du bétail vendu dans les parcs à bestiaux et aux salaisons, 1938-42—fin**

| Bestiaux | 1938 | 1939 | 1940 | 1941 | 1942 |
|---|---|---|---|---|---|
| | nomb. | nomb. | nomb. | nomb. | nomb. |
| **Porcs, carcasses—** | | | | | |
| "A" | 418,871 | 600,417 | 1,513,726 | 1,959,970 | 1,863,491 |
| "B" | 659,442 | 1,091,789 | 2,325,684 | 3,379,022 | 3,428,636 |
| "C" | 77,672 | 102,126 | 273,490 | 357,946 | 308,761 |
| "D" | 10,662 | 8,662 | 18,135 | 25,092 | 18,715 |
| "E" | 11,867 | 19,504 | 48,104 | 69,371 | 70,901 |
| Lourds | 47,139 | 50,568 | 59,563 | 100,069 | 197,722 |
| Extra-lourds | 12,072 | 12,915 | 15,628 | 33,790 | 55,957 |
| Légers | 46,215 | 42,292 | 164,800 | 123,946 | 17,636 |
| Truies | 21,434 | 35,778 | 64,904 | 167,001 | 266,344 |
| **Totaux, carcasses** | **1,305,374** | **1,964,051** | **4,124,034** | **6,216,307** | **6,228,163** |
| **Agneaux et moutons—** | | | | | |
| Agneaux— | | | | | |
| Bons poids, commodes | 496,466 | 519,000 | 521,565 | 542,967 | 568,726 |
| Lourds, bons | 31,871 | 19,622 | 31,600 | 27,479 | 14,428 |
| Communs, tous poids | 100,539 | 89,049 | 77,123 | 96,964 | 96,238 |
| Béliers | 36,012 | 45,750 | 48,059 | 52,527 | 52,462 |
| Moutons— | | | | | |
| Lourds, bons | 11,745 | 8,185 | 10,802 | 13,868 | 16,722 |
| Bons poids, commodes | 39,137 | 38,243 | 39,615 | 50,263 | 44,359 |
| Communs | 25,742 | 23,913 | 29,040 | 30,955 | 27,127 |
| Non classés | 14,914 | 5,862 | 11,879 | 10,744 | 9,031 |
| **Totaux, agneaux et moutons** | **756,426** | **749,624** | **769,683** | **825,767** | **829,093** |

**Abattoirs et salaisons.**—La croissance de cette industrie a été marquée par la concentration d'une grande partie de la production dans un nombre relativement petit de gros établissements, ce qui a facilité l'utilisation des sous-produits et permis une exploitation plus efficace. Le nombre d'établissements a fortement augmenté depuis 1930, alors qu'on n'en comptait que 76. En 1931, il y en avait déjà 147 par suite de l'addition de bouchers en gros exploitant leurs propres abattoirs. L'addition de ces petites unités n'a pas modifié sensiblement la valeur de la production de l'industrie, laquelle passe de $3,799,552 en 1870 à $7,132,831 en 1890 et $22,217,984 en 1900. Au cours des dix années suivantes cette valeur fait plus que doubler. Elle atteint $48,527,076 en 1910 et $240,544,618 en 1920. En 1941, la production est évaluée à $296,240,415 (le plus haut chiffre de l'histoire de cette industrie), comparativement à $228,500,487 en 1940. Les principales statistiques concernant cette industrie en 1941 paraissent au chapitre XIV, tableau 9, pp. 382-383. Les abatages déclarés par les divers établissements en 1941 sont les suivants: bêtes à cornes, 1,052,574; veaux, 836,094; moutons et agneaux, 757,024; porcs, 6,469,323.

Les maisons qui apprêtent les viandes pour l'exportation sont sujettes à la loi des viandes et des conserves alimentaires. Elles comprennent à peu près toutes les principales salaisons mais non les bouchers en gros ci-dessus mentionnés ajoutés à l'industrie des abattoirs et salaisons, ni les bouchers en détail qui font de l'abatage et les fermiers qui en font pour leur propre consommation et la vente locale.

**11.—Bétail abattu dans les abattoirs canadiens inspectés, par mois, 1941 et 1942**

| Mois | 1941 | | | | 1942 | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Bêtes à cornes | Veaux | Moutons | Porcs | Bêtes à cornes | Veaux | Moutons | Porcs |
| | nomb. | nomb. | nomb. | nomb. | nomb. | nomb. | nomb. | nomb. |
| Janvier | 78,424 | 30,013 | 48,753 | 576,198 | 92,885 | 32,085 | 51,018 | 587,509 |
| Février | 60,394 | 31,312 | 36,298 | 492,857 | 71,803 | 31,398 | 39,041 | 493,908 |
| Mars | 63,972 | 56,414 | 36,083 | 503,714 | 75,825 | 65,495 | 41,131 | 550,310 |
| Avril | 68,342 | 92,367 | 36,296 | 540,181 | 65,748 | 86,422 | 37,141 | 545,195 |
| Mai | 77,599 | 88,159 | 34,193 | 486,655 | 68,619 | 85,244 | 20,017 | 534,102 |
| Juin | 73,013 | 81,347 | 39,858 | 402,301 | 72,674 | 77,385 | 33,981 | 462,904 |
| Juillet | 83,005 | 72,809 | 64,343 | 374,164 | 79,457 | 64,284 | 56,996 | 411,745 |
| Août | 88,031 | 59,474 | 85,366 | 374,026 | 71,505 | 50,322 | 68,478 | 352,286 |
| Septembre | 98,085 | 64,669 | 106,996 | 454,965 | 54,266 | 51,293 | 112,601 | 404,977 |
| Octobre | 117,910 | 67,305 | 171,343 | 673,440 | 106,036 | 51,490 | 171,780 | 532,504 |
| Novembre | 109,282 | 47,754 | 111,420 | 714,548 | 118,867 | 42,340 | 135,251 | 640,174 |
| Décembre | 85,634 | 36,206 | 57,654 | 687,296 | 92,730 | 28,914 | 57,933 | 681,236 |
| **Totaux** | **1,003,691** | **727,829** | **828,603** | **6,280,345** | **970,415** | **666,672** | **825,368** | **6,196,850** |

**Consommation de produits animaux.**—La consommation de produits animaux comme la viande, le beurre et les œufs est généralement plus prononcée chez les gens dont le degré d'aisance est élevé. Au Canada la consommation par bouche de bœuf, de porc, de beurre et d'œufs est relativement élevée, tandis que celle de mouton, d'agneau et de fromage est relativement basse. La consommation par bouche de ces produits n'a pas été atteinte par la dépression autant qu'on aurait pu le prévoir. Les changements dans la consommation par bouche des divers produits animaux surviennent comme un résultat des changements de prix. Les prix, à leur tour, dépendent de la surproduction ou de la sous-production, fait particulièrement remarquable pour les produits du porc et des bêtes à cornes. Le bœuf et le porc se disputent la suprématie quant à la quantité consommée, qui varie selon le rapport des prix entre eux.

**12.—Production, importations, exportations et consommation globale et per capita de viande et de saindoux au Canada, 1937-42**

NOTA.—Les chiffres de ce tableau ont été revisés depuis la publication de l'Annuaire de 1942. Les importations et les exportations de viandes en conserve et conditionnées ont été converties en poids à l'état frais. Pour estimation de la population sur laquelle sont calculés les chiffres per capita, voir p. 140.

| Item | | 1937 | 1938 | 1939 | 1940 | 1941 | 1942 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| **Bœuf—** | | | | | | | |
| Abattu au Canada | '000 | 1,398 | 1,389 | 1,337 | 1,403 | 1,561 | 1,562 |
| Habillé, poids estimatif | '000 lb | 623,122 | 639,170 | 615,620 | 643,459 | 720,651 | 736,823 |
| En mains le 1er janvier | " | 23,947 | 25,302 | 19,337 | 29,639 | 21,848 | 32,209 |
| Importations | " | 25,470 | 22,467 | 32,528 | 23,006 | 17,227 | 10,948 |
| | " | 672,539 | 686,939 | 667,485 | 696,104 | 759,726 | 779,980 |
| Exportations | " | 17,654 | 5,788 | 4,515 | 3,913 | 7,905 | 15,961 |
| | " | 654,885 | 681,151 | 662,970 | 692,191 | 751,821 | 764,019 |
| En mains le 31 décembre | " | 25,302 | 19,337 | 29,639 | 21,848 | 32,209 | 29,196 |
| CONSOMMATION TOTALE | " | 629,583 | 661,814 | 633,331 | 670,343 | 719,612 | 734,823 |
| Consommation per capita | lb | 56·6 | 59·0 | 56·0 | 58·7 | 62·5 | 63·1 |

**12.—Production, importations, exportations et consommation globale et per capita de viande et de saindoux au Canada, 1937-42—fin**

| Item | | 1937 | 1938 | 1939 | 1940 | 1941 | 1942 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| **Veau—** | | | | | | | |
| Abattu au Canada | '000 | 1,478 | 1,389 | 1,348 | 1,419 | 1,516 | 1,334 |
| Habillé, poids estimatif | '000 lb | 140,888 | 125,725 | 126,878 | 133,264 | 139,375 | 123,111 |
| En mains le 1er janvier | " | 4,505 | 3,206 | 4,153 | 4,201 | 4,004 | 6,237 |
| Importations | " | [1] | [1] | [1] | [1] | [1] | [1] |
| | " | 145,393 | 128,931 | 131,031 | 137,465 | 143,379 | 129,348 |
| Exportations | " | [1] | [1] | [1] | [1] | [1] | [1] |
| | " | 145,393 | 128,931 | 131,031 | 137,465 | 143,379 | 129,348 |
| En mains le 31 décembre | " | 3,206 | 4,153 | 4,201 | 4,004 | 6,237 | 2,307 |
| CONSOMMATION TOTALE | " | 142,187 | 124,778 | 126,830 | 133,461 | 137,142 | 127,041 |
| Consommation per capita | lb | 12·8 | 11·1 | 11·2 | 11·7 | 11·9 | 10·9 |
| **Porc—** | | | | | | | |
| Abattu au Canada | '000 | 5,667 | 5,164 | 5,592 | 7,117 | 8,223 | 8,394 |
| Habillé, poids estimatif | '000 lb | 669,681 | 623,249 | 679,244 | 850,638 | 1,022,777 | 1,092,574 |
| En mains le 1er janvier | " | 49,604 | 37,261 | 27,237 | 44,880 | 60,975 | 71,562 |
| Importations | " | 1,940 | 5,467 | 26,546 | 37,244 | 5,156 | 937 |
| | " | 721,225 | 665,977 | 733,027 | 932,762 | 1,088,908 | 1,165,073 |
| Exportations | " | 218,797 | 178,207 | 194,708 | 353,015 | 482,040 | 537,431 |
| | " | 502,428 | 487,770 | 538,319 | 579,747 | 606,868 | 627,642 |
| En mains le 31 décembre | " | 37,261 | 27,237 | 44,880 | 60,975 | 71,562 | 55,650 |
| CONSOMMATION TOTALE | " | 465,167 | 460,533 | 493,439 | 518,772 | 535,306 | 571,992 |
| Consommation per capita | lb | 41·8 | 41·1 | 43·6 | 45·4 | 46·5 | 49·1 |
| **Mouton et agneau—** | | | | | | | |
| Abattus au Canada | '000 | 1,534 | 1,519 | 1,477 | 1,280 | 1,392 | 1,369 |
| Habillés, poids estimatif | '000 lb | 60,289 | 60,671 | 60,304 | 52,461 | 58,413 | 57,772 |
| En mains le 1er janvier | " | 7,197 | 5,277 | 5,420 | 6,356 | 5,462 | 6,861 |
| Importations | " | 40 | 402 | 1,566 | 921 | 2,627 | 2,010 |
| | " | 67,526 | 66,350 | 67,290 | 59,738 | 66,502 | 66,643 |
| Exportations | " | 284 | 203 | 205 | 183 | 349 | 628 |
| | " | 67,242 | 66,147 | 67,085 | 59,555 | 66,153 | 66,015 |
| En mains, le 31 décembre | " | 5,277 | 5,420 | 6,356 | 5,462 | 6,861 | 5,054 |
| CONSOMMATION TOTALE | " | 61,965 | 60,727 | 60,729 | 54,093 | 59,292 | 60,961 |
| Consommation per capita | lb | 5·6 | 5·4 | 5·4 | 4·7 | 5·2 | 5·2 |
| **Résumé de la consommation per capita, toutes viandes—** | | | | | | | |
| Bœuf | lb | 56·6 | 59·0 | 56·0 | 58·7 | 62·5 | 63·1 |
| Veau | " | 12·8 | 11·1 | 11·2 | 11·7 | 11·9 | 10·9 |
| Porc | " | 41·8 | 41·1 | 43·6 | 45·4 | 46·5 | 49·1 |
| Mouton et agneau | " | 5·6 | 5·4 | 5·4 | 4·7 | 5·2 | 5·2 |
| **Consommation totale per capita** | **lb** | **116·8** | **116·6** | **116·2** | **120·5** | **126·1** | **128·3** |
| **Saindoux—** | | | | | | | |
| En mains le 1er janvier | '000 lb | 2,332 | 2,301 | 2,609 | 4,134 | 4,840 | 6,674 |
| Production estimative | " | 67,566 | 61,281 | 67,159 | 81,533 | 92,719 | 98,427 |
| Importations | " | 27 | 64 | 187 | 2 | 2 | 1 |
| | " | 69,925 | 63,646 | 69,955 | 85,669 | 97,561 | 105,102 |
| Exportations | " | 30,099 | 16,767 | 7,503 | 2,690 | 6,095 | 1,612 |
| | " | 39,826 | 46,879 | 62,452 | 82,979 | 91,466 | 103,490 |
| En mains le 31 décembre | " | 2,301 | 2,609 | 4,134 | 4,840 | 6,674 | 2,851 |
| CONSOMMATION TOTALE | " | 37,525 | 44,270 | 58,318 | 78,139 | 84,792 | 100,639 |
| Consommation per capita | lb | 3·4 | 3·9 | 5·2 | 6·8 | 7·4 | 8·6 |

[1] Non connues.

**Exportations et importations de bétail et de produits animaux.**—Le tableau **17** du chapitre sur le commerce extérieur, p. 488, donne les exportations de bétail et de produits animaux au Royaume-Uni, aux Etats-Unis et à tous pays, les années civiles 1941 et 1942; le tableau **16**, p. 486, donne les importations.

## Section 5.—Entrepôts frigorifiques

**Entrepôts frigorifiques.**—En vertu de la loi sur les entrepôts frigorifiques de 1907 (6-7 Edouard VII, chapitre 6, refondue dans les Statuts Revisés, 1927, c. 25), le gouvernement fédéral accorde des subventions pour encourager la construction et l'aménagement d'entrepôts frigorifiques accessibles au public, la loi et les règlements qui en découlent étant appliqués par le Ministère de l'Agriculture.

### 13.—Entrepôts frigorifiques au Canada, par province, 1942 et 1943

NOTA.—Les chiffres de ce tableau, qui n'englobent pas les crémeries avec réfrigération mécanique, sont fournis par J. F. Singleton, directeur adjoint du Service des Marchés, Produits Laitiers et Entreposage Frigorifique, Ministère fédéral de l'Agriculture.

| Année et province | Entrepôts publics subventionnés | | | | Tous entrepôts | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | Nombre | Capacité | Coût | Subvention totale | Nombre | Capacité |
| | | pds cu. | $ | $ | | pds cu. |
| **1942** | | | | | | |
| Ile du Prince-Edouard | 5 | 261,246 | 130,674 | 38,746 | 10 | 314,291 |
| Nouvelle-Ecosse | 12 | 2,424,740 | 2,803,995 | 831,918 | 34 | 3,248,892 |
| Nouveau-Brunswick | 4 | 1,032,495 | 356,883 | 107,065 | 15 | 1,255,622 |
| Québec | 9 | 401,105 | 365,916 | 109,775 | 96 | 12,036,991 |
| Ontario | 33 | 4,594,833 | 2,274,437 | 676,307 | 213 | 20,316,017 |
| Manitoba | 3 | 1,577,500 | 1,008,872 | 302,662 | 20 | 7,960,160 |
| Saskatchewan | 4 | 441,868 | 268,707 | 80,612 | 30 | 1,638,551 |
| Alberta | 2 | 315,339 | 242,000 | 72,600 | 14 | 3,548,448 |
| Colombie Britannique | 31 | 7,867,560 | 2,798,537 | 839,561 | 90 | 16,193,258 |
| **Totaux, 1942** | **103** | **18,916,686** | **10,250,021** | **3,059,246** | **522** | **66,512,230** |
| **1943** | | | | | | |
| Ile du Prince-Edouard | 6 | 264,666 | 134,101 | 39,775 | 11 | 317,711 |
| Nouvelle-Ecosse | 12 | 2,424,740 | 2,803,995 | 831,918 | 34 | 3,248,892 |
| Nouveau-Brunswick | 4 | 1,032,495 | 357,274 | 107,182 | 15 | 1,255,622 |
| Québec | 10 | 447,269 | 442,916 | 132,875 | 97 | 12,083,155 |
| Ontario | 33 | 4,310,285 | 2,120,281 | 630,060 | 213 | 20,031,469 |
| Manitoba | 4 | 1,686,048 | 1,063,965 | 319,190 | 21 | 8,068,708 |
| Saskatchewan | 4 | 441,868 | 268,707 | 80,612 | 30 | 1,638,551 |
| Alberta | 2 | 315,339 | 242,000 | 72,600 | 14 | 3,548,448 |
| Colombie Britannique | 32 | 8,029,256 | 2,898,538 | 869,561 | 91 | 16,354,954 |
| **Totaux, 1943** | **107** | **18,951,966** | **10,331,777** | **3,083,773** | **526** | **66,547,510** |

**Stocks des entrepôts frigorifiques.**—Les statistiques des stocks alimentaires dans les entrepôts frigorifiques, les entrepôts de gros et les fabriques laitières au Canada sont colligées et publiées mensuellement par la Branche de l'Agriculture du Bureau Fédéral de la Statistique. Un résumé des rapports sur les entrepôts frigorifiques est publié annuellement, donnant les chiffres définitifs sur les stocks ainsi que des mesures statistiques et des graphiques. Les denrées alimentaires en question sont: (1) produits laitiers et de basse-cour; (2) viande et saindoux; (3) poisson; et (4) fruits et légumes. Les données relatives à (2) sont aussi comprises dans le rapport sur la "Statistique du Bétail et des Produits Animaux", publié annuellement. Un rapport spécial publié en 1940 donne les stocks des produits les plus importants en mains le 1er de chaque mois, de 1920 à 1939, inclusivement.

## 14.—Stocks d'aliments canadiens dans les entrepôts frigorifiques, les autres entrepôts et les fabriques laitières, 1942 et 1943

| Année et denrée | | Au 1er janvier | Minimum de l'année | Date du minimum | Maximum de l'année | Date du maximum | Moyenne, 12 mois |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| **1942** | | | | | | | |
| Beurre (de crémerie et de ferme) | '000 lb | 43,116 | 5,998 | 1er mai | 52,891 | 1er oct. | 30,690 |
| Fromage (de fabrique) | " | 34,687 | 18,471 | 1er mars | 72,568 | " | 48,030 |
| Lait entier évaporé[1] | " | 14,349 | 5,046 | " | 21,526 | 1er sept. | 12,097 |
| Poudre de lait écrémé[1] | " | 1,370 | 870 | " | 3,506 | " | 2,265 |
| Oeufs— | | | | | | | |
| En coquille | '000 douz. | 1,355 | 727 | 1er déc. | 17,852 | 1er juin | 8,260 |
| Gelés | '000 lb | 4,312 | 2,745 | 1er avril | 17,621 | 1er sept. | 9,616 |
| Volaille (habillée) | " | 20,527 | 4,629 | 1er oct. | 20,527 | 1er janv. | 10,906 |
| Porc— | | | | | | | |
| Frais | " | 6,084 | 4,016 | 1er sept. | 6,852 | 1er déc. | 5,600 |
| Gelé | " | 34,515 | 4,951 | 1er oct. | 43,108 | 1er mars | 21,340 |
| Salé ou en salaison | " | 30,661 | 17,685 | 1er sept. | 31,696 | 1er fév. | 25,495 |
| Saindoux | " | 6,674 | 2,351 | 1er déc. | 12,498 | 1er juill. | 8,038 |
| Bœuf— | | | | | | | |
| Frais | " | 7,009 | 3,427 | 1er sept. | 10,626 | 1er fév. | 6,127 |
| Gelé[2] | " | 24,398 | 3,094 | 1er oct. | 24,398 | 1er janv. | 11,890 |
| Salé ou en salaison | " | 627 | 204 | " | 855 | 1er avril | 530 |
| Veau | " | 6,237 | 2,887 | 1er avril | 6,237 | 1er janv. | 3,728 |
| Mouton et agneau | " | 6,792 | 867 | 1er sept. | 7,044 | 1er fév. | 3,587 |
| Poisson— | | | | | | | |
| Gelé frais | " | 27,150 | 14,386 | 1er mai | 36,081 | 1er nov. | 25,745 |
| Gelé fumé | " | 2,259 | 766 | 1er avril | 2,259 | 1er janv. | 1,460 |
| Fruits— | | | | | | | |
| Pommes (fraîches) | '000 boiss. | 2,330 | 6 | 1er août | 7,669 | 1er nov. | 1,577 |
| Fruits gelés | '000 lb | 6,875 | 2,736 | 1er juin | 13,336 | 1er sept. | 7,426 |
| Dans l'anhydride sulfureux | " | 8,744 | 5,536 | " | 15,679 | 1er oct. | 10,441 |
| Pommes de terre | tonnes | 159,189 | 2,021 | 1er août | 281,616 | 1er nov. | 86,326 |
| **1943** | | | | | | | |
| Beurre (de crémerie et de ferme) | '000 lb | 22,013 | 9,088 | 1er avril | 76,506 | 1er oct. | 39,343 |
| Fromage (de fabrique) | " | 56,411 | 17,516 | 1er mai | 57,084 | 1er oct. | 41,403 |
| Lait entier évaporé[1] | " | 8,370 | 4,723 | 1er mars | 13,272 | 1er sept. | 9,586 |
| Poudre de lait écrémé[1] | " | 1,982 | 1,154 | 1er avril | 3,340 | " | 2,132 |
| Oeufs— | | | | | | | |
| En coquille | '000 douz. | 1,146 | 584 | 1er déc. | 6,709 | 1er juin | 3,365 |
| Gelés | '000 lb | 5,343 | 2,606 | 1er mars | 19,290 | 1er sept. | 10,470 |
| Volaille (habillée) | " | 14,444 | 1,830 | 1er juill. | 15,549 | 1er déc. | 6,919 |
| Porc— | | | | | | | |
| Frais | " | 6,094 | 6,075 | 1er mars | 10,144 | 1er nov. | 7,450 |
| Gelé | " | 22,143 | 11,461 | 1er oct. | 28,017 | 1er fév. | 19,123 |
| Salé ou en salaison | " | 27,413 | 21,988 | 1er fév. | 36,649 | 1er déc. | 26,552 |
| Saindoux | " | 2,852 | 1,929 | 1er avril | 3,837 | 1er août | 2,662 |
| Bœuf— | | | | | | | |
| Frais | " | 6,061 | 3,447 | 1er fév. | 8,698 | 1er déc. | 5,961 |
| Gelé | " | 22,442 | 7,499 | 1er août | 22,442 | 1er janv. | 11,404 |
| Salé ou en salaison | " | 662 | 529 | 1er avril | 921 | 1er oct. | 709 |
| Veau | " | 2,308 | 838 | 1er mai | 6,295 | 1er déc. | 3,823 |
| Mouton et agneau | " | 5,038 | 595 | 1er juill. | 8,031 | " | 2,589 |
| Poisson— | | | | | | | |
| Gelé frais | " | 26,093 | 11,507 | 1er mai | 36,166 | 1er nov. | 24,509 |
| Gelé fumé | " | 1,272 | 857 | " | 1,958 | 1er sept. | 1,360 |
| Fruits— | | | | | | | |
| Pommes (fraîches) | '000 boiss. | 4,684 | 6 | 1er août | 6,082 | 1er déc. | 1,624 |
| Fruits gelés | '000 lb | 7,834 | 3,563 | 1er juin | 14,323 | 1er oct. | 7,948 |
| Dans l'anhydride sulfureux | " | 13,383 | 7,197 | " | 17,694 | 1er nov. | 12,293 |
| Pommes de terre | tonnes | 211,502 | 1,571 | 1er août | 293,587 | 1er déc. | 88,032 |

[1] Détenu par les manufacturiers.

[2] Comprend les viandes de fantaisie, non nécessairement congelées.

## Section 6.—Établissements de commerce et de service*

Un relevé détaillé des opérations des établissements de commerce de détail et de gros a été fait pour la première fois, lors du septième recensement décennal en 1931. Il portait sur les opérations de 1930 et embrassait, en plus des maisons de détail et de gros, celles des établissements de service, y compris les hôtels. Les résultats de 1930 ont paru dans les volumes X et XI du recensement de 1931. Un deuxième recensement des établissements de commerce, semblable en étendue à celui de 1930, a été effectué pour l'année 1941 comme partie du huitième recensement décennal. Les résultats définitifs en sont maintenant connus pour le commerce de détail et font voir les transformations qui se sont produites au Canada dans la structure du commerce de détail au cours de la décennie écoulée. Les chiffres provisoires sur les établissements de gros ont été calculés et des résumés, par province, en sont donnés ici. Des statistiques plus détaillées sur le commerce de gros paraîtront dans la prochaine édition de l'Annuaire.

### Sous-section 1.—Contrôles de temps de guerre influant sur la distribution et le commerce

La nécessité des contrôles de temps de guerre sur la distribution des denrées de consommation s'est imposée à mesure que les besoins de guerre entamaient davantage les stocks disponibles et qu'en même temps la demande civile augmentait substantiellement. Diverses méthodes ont été invoquées pour assurer une distribution équitable—règlementation de la distribution d'après le niveau du commerce, rationnement de la consommation et restrictions sur le crédit du consommateur, sur les livraisons et sur les nouveaux achats.

**Distribution équitable.**—Le programme de distribution équitable de la Commission des prix et du commerce en temps de guerre, définitivement arrêté en octobre 1942, exige que les manufacturiers et les grossistes, qui ne peuvent répondre à tous les besoins de leurs clients, répartissent leurs stocks en proportion des ventes à ces clients en 1941. Ceci assure à chaque détaillant et à toutes les parties du pays une part raisonnable de ces approvisionnements et fournit une base de répartition équitable entre les consommateurs. Les quantités attribuées peuvent être revisées en raison d'augmentations marquées de la population et des changements dans le nombre de distributeurs desservant une certaine région. Lorsque la pénurie de certains articles est devenue aiguë, ce programme de distribution équitable a été complété par des allocations spécifiques. Par exemple, dans le cas des légumes en conserve, un système fut adopté à l'automne de 1943 en vertu duquel les ventes des grossistes aux détaillants et des détaillants aux consommateurs furent réglées de façon à en assurer un approvisionnement continu pour la consommation durant l'hiver et le printemps. L'approvisionnement des consommateurs essentiels, tels que les hôpitaux et les chantiers d'abattage, fut réglé au moyen d'un système de contingentement.

**Licences.**—Le programme de distribution équitable a été facilité par le fait que, depuis novembre 1942, l'établissement d'un nouveau commerce ou la distribution d'une nouvelle variété de marchandises sont interdits sans un permis de la Commission. Ce contrôle empêche la dispersion inutile des marchandises devenues rares et économise les matières premières et la main-d'œuvre.

* Préparée par A. C. Steedman, B.A., chef, recensement des établissements de commerce et de service, Branche du Commerce Intérieur, Bureau Fédéral de la Statistique, sauf la sous-section 1 "Contrôles de temps de guerre influant sur la distribution et le commerce" qui a été préparée en collaboration par le Ministère des Munitions et Approvisionnements et la Branche de l'Économique, Division des Recherches de la Commission des prix et du commerce en temps de guerre, Ottawa.

**Rationnement.**—Le rationnement de certaines denrées devenues rares et qui sont essentielles à tous les consommateurs ou à certains groupes pouvant être définis a été introduit au moment où il est devenu nécessaire pour en assurer une distribution équitable. Deux genres de rationnement ont été mis en usage: le coupon et le permis. Le rationnement par coupons s'applique aux articles d'usage général qui peuvent être achetés régulièrement en quantités approximativement égales par tous les usagers. Les autres articles, particulièrement de nature durable et qui ne sont essentiels qu'à certains groupes de la population et ne s'achètent pas fréquemment, sont rationnés par permis.

Le sucre, le thé, le café, le beurre, la viande, le lait évaporé (dans certaines régions), les "conserves" et la gazoline sont rationnés par coupons. Les cuisinières électriques, les appareils d'éclairage domiciliaires, les machines agricoles neuves, les bandages pneumatiques et chambres à air, les dactylotypes et les machines de bureau, les montres ordinaires de chemin de fer, les vêtements protecteurs en caoutchouc et les munitions pour armes portatives sont rationnés par permis.

En vertu du rationnement, il est nécessaire de contrôler les approvisionnements aux divers stages de leur distribution de même que leur vente aux consommateurs. En conséquence, grossistes et détaillants ne peuvent s'approvisionner de marchandises rationnées qu'en remettant les coupons, permis ou documents de rationnement équivalents à leurs fournisseurs. La manipulation effective des coupons a été sensiblement simplifiée par l'usage des comptes de banque, introduit en mars 1943, pour les coupons de rationnement. Jusqu'au mois d'avril 1944, la négociation des coupons par l'entremise des banques ne s'appliquait qu'aux produits alimentaires; elle a été par la suite étendue aux coupons de gazoline. Lorsque les producteurs primaires vendent directement aux consommateurs, ils doivent prélever des coupons.

Le rationnement des automobiles, des camions, de la gazoline et des chambres à air relève du Ministère des Munitions et Approvisionnements. Tous les autres rationnements sont appliqués par l'Administration du rationnement de la Commission des prix et du commerce en temps de guerre par l'entremise de ses bureaux centraux, régionaux ou locaux. Les bureaux locaux de rationnement, au nombre d'environ 600, se composent en majeure partie de personnels bénévoles, et collaborent avec l'administration en s'occupant des problèmes des consommateurs qui nécessitent une connaissance des conditions locales.

Le *rationnement par permis* est basé sur la déclaration de besoin des consommateurs. Les conditions auxquelles une personne a le droit d'acheter l'article dont elle a besoin sont définies et l'acheteur éventuel doit prouver qu'il se conforme à cette définition. Dans certains cas, les permis doivent être contresignés par le marchand et/ou approuvés par les autorités locales du rationnement. Par exemple, au cours de la période écoulée entre le 10 août 1942 et le 17 mars 1943, toute personne achetant une cuisinière électrique devait certifier que la cuisinière électrique qu'elle avait alors en sa possession ne pouvait plus être réparée et que, dans la maison, il n'existait aucun moyen d'installer une cuisinière au charbon, au bois ou au gaz. Pour le rationnement des machines agricoles (introduit le 6 octobre 1942) le postulant doit déclarer les détails relatifs aux machines déjà en sa possession, la nature de son activité agricole, etc., et le permis, contresigné par le marchand, doit être approuvé par l'autorité locale du rationnement.

Le rationnement par permis des munitions pour armes portatives (24 mars 1943), les montres ordinaires de chemin de fer (1er septembre 1942) et les vêtements protecteurs en caoutchouc (1er juin-25 octobre 1943) a permis de conserver les approvisionnements limités pour certains groupes d'occupations et, dans le cas des dacty-

lotypes et des machines de bureau (12 juin 1942), pour les usagers prioritaires tels que les forces armées et les industries de guerre. Les permis fournissent en même temps un relevé des ventes au moyen duquel le renouvellement des stocks du marchand peut être contrôlé.

De bonne heure en 1942, la fabrication des automobiles fut suspendue (voir chapitre XIV). A l'usage des médecins, des infirmières, des services d'incendie et de police et autres usagers classés comme essentiels, 4,480 voitures furent réservées dans une "banque" du Gouvernement. Les voitures ne sortent de cette réserve que pour les usages essentiels et sur permis de la Régie des véhicules-moteur du Ministère des Munitions et Approvisionnements. Les manufacturiers de camions ont été autorisés à détourner des commandes militaires certains modèles dépouillés de tout outillage militaire et produits comme unités commerciales. Tous les camions neufs pour fins civiles ne sont libérés que si l'acheteur éventuel en a pu établir l'essentialité à la satisfaction de la Régie des véhicules-moteur.

*Bandages pneumatiques et chambres à air.*—Trois jours après que le Canada eut déclaré la guerre au Japon, toutes les ventes de bandages pneumatiques et de chambres à air neufs aux civils furent interdites, sauf contre permis. En janvier 1942, cette interdiction fut remplacée par une ordonnance autorisant les usagers essentiels à acheter des bandages et des chambres à air neufs sur production d'un certificat d'essentialité. La faiblesse de cette procédure ne tarda pas à se révéler, et l'ordonnance fut remplacée le 15 mai 1942 par une ordonnance de rationnement.

En vertu de la nouvelle ordonnance, un représentant des autorités du rationnement des pneus fut adjoint à chaque bureau des prix et des approvisionnements de la Commission des prix et du commerce en temps de guerre au Canada. Les fonctions de ce représentant consistent à vérifier toutes les demandes de bandages neufs et rechapés, de services de rechapage et de chambres à air neuves ou usagées. Chaque demande doit être accompagnée d'un certificat d'un marchand autorisé attestant que le bandage remis est si usé qu'il est hors de service. Les permis de rationnement des bandages ne sont accordés qu'à ceux dont les voitures figurent sur une liste spécifiée de véhicules admissibles.

Au début, des permis de rationnement n'étaient exigés que pour les bandages neufs, les chambres à air neuves, les bandages rechapés ou les services de rechapage. Toute personne figurant sur la liste des admissibles pouvait acheter des bandages usagés; elle n'avait qu'à remplir une formule certifiant que le bandage était essentiel à son travail. Mais les bandages usagés ne tardèrent pas à se faire rares et, en juillet 1943, leur achat fut aussi assujetti au permis.

Tard en 1943, grâce aux approvisionnements passables de caoutchouc buna-S, il fut possible d'affecter de plus grandes quantités de bandes de rechapage et le rationnement de ce service prit fin. Les ventes de bandages pneumatiques neufs et usagés de même que de chambres à air restent sujettes à permis.

Le *rationnement par coupons* a pour objet d'assurer la répartition des approvisionnements disponibles entre tous les usagers sur une base égale per capita. Les consommateurs sont pourvus de coupons de rationnement qui leur donnent droit d'acheter une quantité spécifiée de la denrée rationnée, et le retour de ces coupons, ou de leur équivalent sous forme d'autres documents de rationnement, règle le mouvement des denrées à travers tous les canaux réguliers de la distribution. Des dispositions spéciales de contingentement ont été prises pour les gros usagers tels que les hôtels, les restaurants, les hôpitaux, les boulangeries et autres manufactures de produits alimentaires. Dans le cas du sucre, du thé, du café et du beurre, les quantités servies à chaque client dans les restaurants ont été limitées.

Un bref aperçu du rationnement, des denrées par coupons, avec la date de son entrée en vigueur et les détails relatifs à la quantité de la ration et autres d'une nature spéciale sont donnés ci-dessous.

*Gazoline.*—Au plus fort de la bataille d'Angleterre et de la bataille de l'Atlantique, il devint nécessaire de veiller à la conservation de la gazoline.

Il fut interdit aux postes d'essence de vendre des produits du pétrole de 7 h. p.m. à 7 h. a.m. et en tout temps le dimanche. Comme mesure provisoire, des restrictions de contingentement furent imposées à l'été de 1941 sur les livraisons de gazoline aux stations-service. Un système de rationnement par coupons fut introduit et entra en vigueur le 1er avril 1942, et des bureaux régionaux de la Régie des huiles furent ouverts pour l'appliquer. Tout propriétaire de véhicule devait enregistrer sa voiture à la Régie des huiles et se procurer une licence de gazoline et un carnet de rationnement. Chaque carnet accordait à l'acheteur un nombre spécifié d'unités de gazoline, selon la catégorie du véhicule en faveur duquel il avait été émis. Au début, l'unité représentait le droit d'acheter 5 gallons de gazoline. A la suite de réductions successives, le valeur de cette unité, dans tout le Canada, s'établissait à 3 gallons le 17 octobre 1942. Elle est restée à ce point depuis.

Le plan de 1942 classait les véhicules dans l'une des sept catégories suivantes: "A", "B", "BX", "C", "D", "E" et "Commerciale". Chaque catégorie, à l'exception de la catégorie commerciale, comprend trois classes établies selon le modèle de la voiture et à chacune desquelles il est attribué un nombre différent d'unités. La distinction entre les variétés de voitures de tourisme a été abolie en 1943.

Un nouveau système est entré en vigueur le 1er avril 1943 et, avec quelques légères modifications seulement, il y reste pour l'année de rationnement de 1944–45. Ce système pourvoit à une allocation de base pour chaque voiture de tourisme, plus une allocation supplémentaire destinée à répondre aux besoins particuliers reconnus des propriétaires d'automobiles admissibles dans une catégorie spéciale. Un carnet de rationnement "AA" de la catégorie de base est accordé à chaque automobile.

Les personnes admissibles pouvant prouver qu'elles ont besoin d'une catégorie spéciale ont droit à des coupons supplémentaires pour l'exercice de leur profession. Deux voitures de la même catégorie ne reçoivent pas nécessairement la même allocation. Certains propriétaires admis dans une catégorie spéciale peuvent ne recevoir qu'une portion d'un carnet spécial de rationnement; d'autres peuvent recevoir deux carnets ou portions de carnet ou plus selon les besoins établis. Les touristes venant de l'extérieur du pays ont droit à 4 unités par année pour une voiture et à une unité et un tiers pour une motocyclette.

Les motocyclettes obtiennent de la gazoline dans l'une des deux catégories suivantes: "motocyclette" et "motocyclette commerciale".

Les véhicules commerciaux sont divisés en deux classes: "transport" et "services". La classe du "transport" comprend les ambulances, les autobus, les taxis et les automobiles de louage. Ces voitures ont assez de carburant pour parcourir le millage autorisé de temps à autre par le Régisseur du transport du Ministère des Munitions et Approvisionnements. La classe des "services" comprend tous les autres véhicules commerciaux. La classification des voitures dans ce groupe est faite par l'Administrateur des services de la Commission des prix et du commerce en temps de guerre et détermine la quantité de gazoline, basée sur le millage, qui doit être accordée à chaque variété de véhicule. Au début d'une nouvelle année de rationnement, le propriétaire de chaque véhicule commercial est informé du nombre d'unités qui lui seront allouées.

Ce système de rationnement s'applique aussi aux embarcations. Les embarcations commerciales doivent avoir une licence, mais se servent de la même gazoline marquée que celle qui est vendue aux cultivateurs pour les tracteurs de ferme et les machines fixes. Elles n'ont pas besoin de coupons. Les machines de marine non commerciales doivent être enregistrées à la Régie des huiles et la gazoline nécessaire est achetée avec des coupons de la même manière que pour les véhicules-moteur.

*Sucre.*—Le premier rationnement du sucre date de janvier 1942. Il revêtait alors la forme d'un système "d'honneur" demandant aux consommateurs de limiter leurs achats à ¾ de livre par personne par semaine. Cette ration fut réduite à ½ livre par semaine en mai 1942, et le rationnement par coupons introduit quelques semaines plus tard (1er juillet 1942). Cette ration n'a pas été modifiée par la suite. Des quantités supplémentaires de sucre sont allouées chaque année pour les conserves de ménage; la quantité moyenne accordée en 1943 a été de 11 livres approximativement par personne.

*Thé et café.*—Le rationnement du thé et du café au moyen d'un système "d'honneur" a été introduit le 19 mai 1942, les consommateurs étant priés de ne plus consommer que la moitié du thé et les trois quarts du café qu'ils consommaient auparavant. Le rationnement par coupons, qui date du 3 août 1942, accorde à chaque personne de plus de douze ans une once de thé ou 4 onces de café par semaine. Cette ration a été augmentée d'un tiers en septembre 1943, et d'un autre 40 p.c. en mai 1944.

*Beurre.*—Le 21 décembre 1942, le beurre a été rationné à ½ livre par personne par semaine. Cette ration a été temporairement réduite à ⅜ de livre entre janvier et mars 1943. Une autre réduction temporaire a été imposée au printemps de 1944.

*Viande.*—Le rationnement de la viande est entré en vigueur le 27 mai 1943. Il s'étendait à toutes les viandes, sauf les abats comestibles, la viande contenant plus de 50 p.c. d'os et certaines viandes cuites de fantaisie et accordait en moyenne 2 livres de viande (non désossée) à chaque personne par semaine. Les viandes rationnées se divisaient en quatre groupes et la valeur des coupons de rationnement, dont deux devenaient valides chaque semaine, variait de ½ livre pour la viande désossée (e.g. le bacon et le jambon cuit) à 1¼ livre pour la viande contenant une forte proportion d'os. Le rationnement de la viande ne s'appliquait ni à la volaille ni au poisson, sauf le saumon en boîte qui y fut incorporé le 17 janvier 1944 à raison de ¼ de livre par coupon. Le contrôle de l'abattage au moyen de permis a été établi afin que les approvisionnements, sauf ceux qui étaient consommés sur la ferme, pussent être acheminés vers les canaux réguliers du commerce et distribués contre documents de rationnement.

En février 1944, en raison des forts surplus de viande au Canada, il fut jugé sage de suspendre provisoirement le rationnement de la viande à la fin du mois. La proclamation de suspension faite en Chambre des Communes insistait sur le caractère provisoire de la mesure qui n'infirmait en rien la détermination du Gouvernement de satisfaire aux besoins essentiels du Royaume-Uni. Cette décision a été motivée par la persistance des ventes nombreuses de bestiaux et l'encombrement aigu des entrepôts, ajoutés aux moyens physiques limités de transporter la viande aux ports de mer et outre-mer.

*Conserves.*—Un système de rationnement par groupe a été adopté le 2 septembre 1943 pour un certain nombre de produits de même nature servant comme desserts ou édulcorants. Le rationnement s'étend aux confitures, gelées, marmelades, à la mélasse, au sirop d'érable et à la plupart des produits de l'érable, au sirop de maïs et autres sirops de table et aux fruits en boîte. Chaque coupon donne droit

à une quantité spécifiée de chacun de ces articles, et le consommateur est libre de faire son choix parmi ceux qui sont disponibles. Comme pour d'autres systèmes, les grossistes et les détaillants ne peuvent s'approvisionner que sur présentation de documents valides de rationnement. En raison de la variété des articles auxquels s'étend ce rationnement, les approvisionnements de chacun en particulier peuvent ne plus suffire à la demande; en conséquence les grossistes ont été priés, le cas échéant, de s'en tenir au programme de la distribution équitable.

La valeur des coupons de conserves a été ajustée de temps à autre selon les approvisionnements disponibles des divers articles visés par le rationnement. La valeur de la plupart de ces coupons a été doublée le 3 février 1944. Celle d'un coupon de conserves—ration de deux semaines—est de 1 pinte de mélasse *ou* 2 livres de miel, *ou* 20 onces fluides de fruits en boîte, *ou* 12 onces fluides de confitures, etc. Comme valeur alternative, un coupon de conserves vaut ½ livre de sucre.

*Lait évaporé.*—Le 4 octobre 1943, un système de distribution prioritaire a été mis en vigueur pour le lait évaporé afin d'en assurer l'approvisionnement aux consommateurs des régions où le lait fluide est rare, aux bébés et aux invalides dont la diète l'exige, et aux hôpitaux et autres usagers essentiels. Les bébés et les invalides et certaines autres personnes, telles que les trappeurs, obtiennent leurs coupons contre preuve de nécessité. Dans les régions où il y a suffisamment de lait naturel, le lait évaporé n'est vendu qu'en échange de ces coupons. Les quantités excédentaires sont dévolues aux régions où les approvisionnements de lait naturel sont insuffisants, et ils peuvent être vendus non rationnés après satisfaction des besoins prioritaires. L'approvisionnement des hôpitaux et autres usagers essentiels est assuré au moyen de contingents.

**Autres contrôles de la distribution.**—*Priorités.*—Le système de priorité introduit au Canada et dans les pays où le Canada doit s'approvisionner constitue un autre contrôle particulièrement important sur le commerce en temps de guerre. Les directeurs des priorités du Ministère des Munitions et Approvisionnements sont chargés de veiller à toutes les questions relatives aux priorités de production, de transport et de livraison des matières premières et denrées de toutes sortes au Canada et d'aider aux importateurs canadiens, y compris les services de distribution, dans leurs relations avec les autorités des priorités dans les autres pays. Les directeurs des priorités, en collaboration avec les divers régisseurs de la Commission de contrôle des industries en temps de guerre et les administrateurs de la Commission des prix et du commerce en temps de guerre, dirigent le mouvement de multiples matières premières et produits vers les débouchés essentiels.

*Charbon.*—En accordant au besoin une priorité de livraison aux particuliers n'ayant plus de charbon que pour une semaine, et en limitant la vente de certaines variétés de charbon aux régions où ce combustible est rare, la Régie du charbon a assuré une distribution équitable des approvisionnements disponibles. Pour y arriver il lui a fallu imposer un certain nombre de mesures restrictives.

**Boissons alcooliques.**—En décembre 1942, le gouvernement fédéral a imposé des restrictions sur la production et l'importation des boissons alcooliques. Depuis, divers programmes de rationnement ont été mis en vigueur pour les spiritueux, le vin et la bière par les régies provinciales des liqueurs.

**Crédit du consommateur.**—En octobre 1941, la Commission des prix et du commerce en temps de guerre a imposé des restrictions sur le crédit du consommateur, afin de réduire la demande pour les denrées de consommation, dont les stocks étaient en voie de s'épuiser. Les premières restrictions furent modifiées en décembre

1941, janvier et août 1942 et février 1943. En général la somme minimum au comptant et la limite maximum de temps ont été spécifiées pour les achats à tempérament de presque toutes les marchandises vendues au détail; les comptes courants doivent être soldés dans un délai de trente jours à compter de la fin du mois durant lequel l'achat a été fait, et les prêts personnels pour achat d'articles à tempérament ont été règlementés. Ces restrictions ont déterminé une diversion de l'achat à crédit vers l'achat au comptant et une dimunition marquée dans les comptes à percevoir des marchands.

**Restrictions sur la livraison.**—Des restrictions ont été imposées sur la livraison et le camionnage dans le but premier de conserver les camions, la gazoline et les pneus. Certaines d'entre elles s'appliquent en général, tandis que d'autres visent en particulier le commerce de détail et le commerce de gros. Les livraisons spéciales sont interdites et les livraisons régulières sont limitées; des minimums de charge ont été établis pour les livraisons de glace et de pain; le mouvement des véhicules commerciaux privés a été limité à 35 milles de leur adresse officielle; les détaillants n'ont pas le droit, sauf dans des cas spéciaux, de faire la livraison d'une commande de moins d'un dollar. Ces restrictions, en plus d'économieser la main-d'œuvre et l'outillage, réduisent jusqu'à un certain point les frais d'exploitation.

## Sous-section 2.—Magasins de gros

Le commerce de gros, tel que relevé par le recensement des établissements de commerce et de service, comprend, en plus des maisons de gros régulières qui agissent comme intermédiaires entre les manufactures et le commerce de détail, les établissements qui s'occupent de la vente d'outillage ou de fournitures à l'industrie ou aux institutions. Il ne comprend pas les manufactures mais s'étend, par contre, aux succursales ou bureaux maintenus par les manufacturiers dans des endroits éloignés de leurs établissements. Le recensement du commerce de gros embrasse aussi les élévateurs à grain, les stations-réservoirs des distributeurs de pétrole en gros, les associations coopératives de mise en marché et autres centres de distribution de produits primaires. Il comprend les maisons à commission et divers genres d'agents et de courtiers ainsi que les marchands de gros qui achètent et vendent pour leur propre compte.

### 15.—Commerce de gros (tout commerce autre que le détail), par province, 1941

NOTA.—Ces chiffres sont ceux du recensement; pour ceux du recensement de 1930, voir p. 541 de l'Annuaire de 1942.

| Province | Etablissements | Ventes nettes | | | Employés | | Salaires, gages, et commissions | Stocks en magasin à la fin de l'année | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | Total | Propre compte | A commission | Hommes | Femmes | | Propre compte | A commission |
| | nomb. | $'000 | $'000 | $'000 | nomb. | nomb. | $'000 | $'000 | $'000 |
| I.P.-E. | 100 | 13,193 | 12,364 | 829 | 373 | 70 | 441 | 1,241 | 74 |
| N.-E. | 688 | 152,169 | 136,859 | 15,310 | 3,323 | 768 | 5,686 | 11,752 | 600 |
| N.-B. | 509 | 89,009 | 81,554 | 7,455 | 2,507 | 666 | 4,393 | 8,432 | 178 |
| Qué. | 5,080 | 1,705,243 | 1,368,916 | 336,327 | 26,272 | 6,340 | 54,315 | 102,462 | 5,223 |
| Ont. | 6,232 | 1,716,220 | 1,474,242 | 241,978 | 31,298 | 8,950 | 67,312 | 135,372 | 6,021 |
| Man. | 2,157 | 572,859 | 319,862 | 252,997 | 7,836 | 1,711 | 14,927 | 47,186 | 4,079 |
| Sask. | 4,835 | 280,683 | 250,679 | 30,004 | 7,243 | 874 | 11,425 | 85,416 | 3,546 |
| Alta. | 3,312 | 320,632 | 255,271 | 65,361 | 7,067 | 1,068 | 12,175 | 56,556 | 3,401 |
| C.B.[1] | 1,714 | 384,648 | 288,221 | 96,427 | 8,701 | 2,354 | 17,755 | 33,654 | 2,602 |
| **Canada** | **24,627** | **5,234,656** | **4,187,968** | **1,046,688** | **94,620** | **22,801** | **188,429** | **482,071** | **25,724** |

[1] Y compris Yukon et Territoires du Nord-Ouest.

## Sous-section 3.—Etablissements de commerce de détail

### STATISTIQUES DE RECENSEMENT

Les résultats définitifs du recensement du commerce de 1941 révèlent qu'il y a au Canada à cette date 137,343 magasins de détail dont les ventes annuelles s'établissent à $3,449,247,500, augmentation de 25·2 p.c. en volume-dollars comparativement au montant de $2,755,569,900 déclaré par les 125,003 magasins relevés au recensement antérieur, lequel portait sur 1930. Les cadres et la forme du rapport du recensement du commerce pour 1941 varient très peu au regard de 1930, les résultats du recensement de cette dernière année comprenant les chiffres des producteurs-distributeurs de produits laitiers, les élévateurs en chaîne qui font un petit commerce de détail et les marchands ambulants qui n'ont pas de locaux d'affaires établis—genres d'entreprises qui ne figurent pas aux tableaux détaillés réguliers de 1941. En excluant les données de ces genres de commerce des totaux de 1930, on en arrive à une augmentation de 14·8 p.c. du nombre de magasins et de 25·8 p.c. de la valeur des ventes.

**16.—Sommaire du commerce de détail des marchandises, par province, 1930 et 1941**

| Province ou territoire | Magasins | | Ventes totales | | | P.c. de changement pour le Canada | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | 1930 | 1941 | 1930 | 1941 | P.c. de changement, 1930-41 | 1930 | 1941 |
| | nomb. | nomb. | $'000 | $'000 | | | |
| Ile du Prince-Edouard | 851 | 863 | 13,774 | 15,936 | +15·7 | 0·5 | 0·5 |
| Nouvelle-Ecosse | 6,464 | 6,790 | 99,520 | 165,034 | +65·8 | 3·6 | 4·8 |
| Nouveau-Brunswick | 4,434 | 4,988 | 84,372 | 101,843 | +20·7 | 3·1 | 3·0 |
| Québec | 34,286 | 39,712 | 651,139 | 818,671 | +25·7 | 23·6 | 23·7 |
| Ontario | 43,045 | 47,055 | 1,099,990 | 1,406,977 | +27·9 | 39·9 | 40·8 |
| Manitoba | 6,859 | 7,219 | 189,244 | 210,833 | +11·4 | 6·9 | 6·1 |
| Saskatchewan | 10,841 | 10,097 | 189,181 | 191,184 | + 1·1 | 6·9 | 5·5 |
| Alberta | 8,592 | 9,225 | 176,537 | 225,119 | +27·5 | 6·4 | 6·5 |
| Colombie Britannique | 9,501 | 11,253 | 248,597 | 309,573 | +24·5 | 9·0 | 9·0 |
| Yukon et Territoires du Nord-Ouest | 130 | 141 | 3,216 | 4,078 | +26·8 | 0·1 | 0·1 |
| **Canada** | **125,003** | **137,343** | **2,755,570** | **3,449,248** | **+25·2** | **100·0** | **100·0** |

**Commerce de détail par genres d'affaires.**—Pour les fins du recensement, les magasins de détail sont divisés en dix grands groupes dont chacun est subdivisé en classes basées sur le genre d'affaires. Ces classements reposent en partie sur la désignation populaire et en partie sur la variété de marchandises distribuées. Ces classements selon le genre d'affaires ne doivent pas être confondus avec les ventes de denrées. Les épiceries vendent des articles qui ne peuvent être classés comme épiceries et, d'autre part, des épiceries sont aussi vendues par les magasins généraux de campagne, les magasins à rayons et autres établissements de commerce. Les chiffres du tableau **17** portent sur les magasins classés largement d'après le genre d'affaires ou de commerce. Les ventes par les établissements de détail d'après les articles vendus sont indiquées au tableau **22.**

## 17.—Commerce de détail au Canada selon le genre d'affaires, 1941

| Genre d'affaires | Magasins | Employés | | Salaires et gages | Ventes | Stocks, 31 déc. 1941 |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | | Temps entier | Temps partiel | | | |
| | nomb. | nomb. | nomb. | $'000 | $'000 | $'000 |
| **Groupe de l'alimentation** | | | | | | |
| Magasins de produits de boulangerie | 992 | 1,747 | 468 | 1,437 | 9,356 | 403 |
| Bonbons et confiseries | 11,583 | 5,726 | 2,895 | 3,879 | 67,260 | 5,515 |
| Vendeurs de produits laitiers | 1,295 | 3,682 | 658 | 4,284 | 31,551 | 479 |
| Fruits et légumes | 1,456 | 1,287 | 1,057 | 1,174 | 23,041 | 1,175 |
| Epiceries (sans viande fraîche) | 21,884 | 13,866 | 6,562 | 11,161 | 266,027 | 30,259 |
| Magasins combinés (épiceries et viandes) | 6,101 | 19,214 | 7,880 | 18,431 | 301,351 | 21,077 |
| Boucheries (y compris aliments d'origine marine) | 4,793 | 6,266 | 2,966 | 5,867 | 83,252 | 5,473 |
| Autres magasins d'alimentation | 364 | 477 | 204 | 434 | 4,409 | 372 |
| **Totaux, alimentation** | **48,468** | **52,265** | **22,690** | **46,667** | **786,247** | **64,753** |
| **Magasins généraux ruraux** | **11,917** | **11,273** | **4,032** | **9,309** | **214,748** | **64,809** |
| **Groupe de la marchandise générale** | | | | | | |
| Magasins à rayons et maisons ou bureaux de vente par correspondance | 504 | 52,167 | 12,128 | 57,720 | 377,806 | 68,173 |
| Marchandises générales et merceries | 2,205 | 5,369 | 1,434 | 5,313 | 62,988 | 19,463 |
| Bazars | 1,085 | 11,086 | 7,338 | 9,562 | 85,177 | 12,348 |
| **Totaux, marchandise générale** | **3,794** | **68,622** | **20,900** | **72,595** | **525,971** | **99,984** |
| **Groupe de l'automobile** | | | | | | |
| Vendeurs de véhicules-moteur | 2,835 | 21,885 | 2,246 | 31,959 | 370,957 | 45,114 |
| Accessoires, bandages et batteries | 657 | 1,399 | 339 | 1,720 | 16,338 | 2,377 |
| Garages | 3,156 | 5,344 | 1,309 | 5,834 | 47,561 | 4,100 |
| Postes d'essence | 10,130 | 9,750 | 3,676 | 9,693 | 157,558 | 6,857 |
| Autres établissements d'automobiles | 89 | 163 | 82 | 252 | 2,306 | 437 |
| **Totaux, automobiles** | **16,867** | **38,541** | **7,652** | **49,458** | **594,720** | **58,885** |
| **Groupe du vêtement** | | | | | | |
| Vêtements et lingerie pour hommes et garçons | 3,485 | 5,578 | 2,626 | 7,896 | 79,874 | 30,749 |
| Vêtements pour toute la famille | 1,934 | 6,432 | 2,134 | 7,064 | 73,779 | 25,743 |
| Vêtements et lingerie et accessoires pour femmes | 5,508 | 9,809 | 4,484 | 10,280 | 97,522 | 20,103 |
| Chaussures | 1,674 | 3,389 | 2,144 | 4,398 | 44,037 | 15,244 |
| **Totaux, vêtement** | **12,601** | **25,208** | **11,388** | **29,638** | **295,212** | **91,839** |
| **Groupe des matériaux de construction** | | | | | | |
| Quincailleries | 3,020 | 5,669 | 1,414 | 7,120 | 73,143 | 26,013 |
| Bois et matériaux de construction | 1,611 | 6,610 | 1,502 | 8,594 | 79,786 | 17,119 |
| Autres matériaux de construction | 1,170 | 2,096 | 582 | 2,612 | 21,274 | 4,317 |
| **Totaux, matériaux de construction** | **5,801** | **14,375** | **3,498** | **18,326** | **174,203** | **47,449** |
| **Meubles, articles de ménage et radios** | | | | | | |
| Meubles | 1,337 | 5,033 | 782 | 6,746 | 64,057 | 15,271 |
| Accessoires de ménage et radios | 1,648 | 5,438 | 1,009 | 7,529 | 45,895 | 9,644 |
| Autres articles et accessoires de ménage | 513 | 950 | 296 | 1,196 | 8,405 | 3,218 |
| **Totaux, meubles, articles de ménage et radios** | **3,498** | **11,421** | **2,087** | **15,471** | **118,357** | **28,133** |
| **Groupe des restaurants** | | | | | | |
| Restaurants, cafétérias et salles à manger | 4,457 | 23,800 | 3,409 | 16,987 | 88,033 | 2,387 |
| Salles à manger sans autres marchandises | 3,221 | 7,692 | 2,559 | 5,131 | 38,660 | 1,691 |
| Kiosques et comptoirs de rafraîchissement | 1,143 | 1,230 | 846 | 517 | 4,488 | 154 |
| **Totaux, groupe des restaurants** | **8,821** | **32,722** | **6,814** | **22,635** | **131,181** | **4,232** |

**17.—Commerce de détail au Canada selon le genre d'affaires, 1941**—fin

| Genre d'affaires | Magasins | Employés | | Salaires et gages | Ventes | Stocks, 31 déc. 1941 |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | | Temps entier | Temps partiel | | | |
| | nomb. | nomb. | nomb. | $'000 | $'000 | $'000 |
| **Autres magasins de détail** | | | | | | |
| Machines agricoles | 2,587 | 1,281 | 940 | 1,486 | 30,384 | 3,634 |
| Provendes | 1,354 | 2,013 | 766 | 2,062 | 38,634 | 4,816 |
| Sellerie | 215 | 83 | 26 | 81 | 945 | 389 |
| Livres et papeterie | 497 | 1,322 | 372 | 1,278 | 9,367 | 2,769 |
| Cours à charbon et à bois (marchands de glace) | 3,319 | 8,314 | 4,729 | 9,799 | 102,797 | 9,806 |
| Pharmacies | 3,956 | 10,027 | 4,159 | 10,389 | 101,027 | 23,462 |
| Fleurs | 691 | 1,157 | 722 | 1,218 | 8,152 | 602 |
| Cadeaux, nouveautés, souvenirs | 472 | 397 | 343 | 331 | 3,502 | 1,299 |
| Caméras et fournitures photographiques | 72 | 321 | 32 | 395 | 3,236 | 544 |
| Bijouterie | 1,692 | 3,671 | 796 | 4,616 | 38,454 | 13,644 |
| Valises et articles en cuir | 86 | 183 | 87 | 246 | 2,047 | 541 |
| Instruments de musique (sans radios ou pianos) | 103 | 103 | 41 | 127 | 1,105 | 419 |
| Journaux | 251 | 460 | 122 | 349 | 3,402 | 293 |
| Journaux et bibelots | 42 | 39 | 17 | 35 | 496 | 90 |
| Mobilier de bureau, magasin et école, outillage et fournitures | 341 | 2,989 | 115 | 5,273 | 26,290 | 3,965 |
| Opticiens et optométristes | 583 | 598 | 125 | 889 | 5,989 | 823 |
| Articles de sport | 507 | 491 | 188 | 516 | 5,879 | 1,579 |
| Instruments scientifiques et médicaux | 22 | 61 | 2 | 125 | 2,270 | 170 |
| Tabac, magasins et comptoirs | 4,239 | 2,548 | 1,259 | 2,348 | 43,227 | 4,454 |
| Magasins de liqueurs du Gouvernement | 630 | 2,009 | 406 | 3,425 | 121,180 | 6,402 |
| Entrepôts des brasseurs | 136 | 538 | 29 | 846 | 20,198 | 262 |
| Tavernes (hôtels non compris) | 399 | 1,313 | 351 | 1,389 | 9,039 | 169 |
| Marchands de vin | 49 | 169 | 41 | 258 | 2,502 | 291 |
| *Médicaments brevetés, parfums, essences*, etc. | 251 | 145 | 40 | 118 | 1,694 | 401 |
| Divers genres d'affaires | 1,342 | 1,414 | 436 | 1,789 | 15,723 | 4,179 |
| **Totaux, autres magasins de détail** | **23,836** | **41,646** | **16,144** | **49,388** | **597,539** | **85,003** |
| **Groupe des magasins d'occasion** | **1,740** | **1,005** | **357** | **1,000** | **11,070** | **2,785** |
| **Totaux, tous magasins** | **137,343** | **297,078** | **95,562** | **314,487** | **3,449,248** | **547,872** |

**Commerce de détail par mode d'opération.**—Chaque magasin, en plus d'être classé selon le genre d'affaires, a été assigné à un mode d'opération. La base de ce classement repose sur le fait que le magasin est la propriété d'un particulier qui l'exploite ou de quelque organisme multiple. Pour les fins du recensement, les chaînes désignent tous les groupes de quatre magasins ou plus (excepté les magasins à rayons) ayant un même propriétaire et une même administration et engagés dans le même genre d'affaires. Tous les magasins à rayons sont considérés comme indépendants, peu importe le nombre de magasins exploités par une compagnie.

Les chiffres comparatifs de 1930 et 1941 sont donnés au tableau **18** et révèlent que la proportion du commerce des chaînes par rapport au commerce de détail total n'augmente que légèrement de 1930 à 1941, soit de 18·3 p.c. à 18·9 p.c. Dans le cas des magasins de produits alimentaires seulement (y compris les épiceries et les magasins combinés), la proportion de commerce des chaînes est de 30·4 p.c. en 1930 et 30·5 p.c. en 1941; les chaînes absorbent 18·6 p.c. du commerce total des pharmacies les deux années. D'autre part, le mode d'opération des magasins en chaîne s'introduit dans le commerce de détail des chaussures, la proportion des ventes dans ce genre de commerce augmentant de 21·1 p.c. en 1930 à 37·2 p.c. en 1941 par rapport aux ventes totales.

## 18.—Commerce de détail selon le mode d'opération, 1930 et 1941

| Genre d'affaires et mode d'opération | Magasins | | Ventes totales | | P.c. des ventes totales | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | 1930 | 1941 | 1930 | 1941 | 1930 | 1941 |
| **Tous magasins** | nomb. | nomb. | $'000 | $'000 | | |
| Indépendants— | | | | | | |
| Magasins indépendants uniques | 101,223 | 117,387 | 1,892,622 | 2,372,314 | 68·7 | 68·8 |
| Magasins uniques (chaînes volontaires) | 4,753 | 4,985 | 119,030 | 139,979 | 4·3 | 4·1 |
| Multiples de deux magasins | 3,383 | 4,798 | 144,202 | 200,937 | 5·2 | 5·8 |
| Multiples de deux magasins (chaînes volontaires) | 186 | 344 | 5,593 | 12,225 | 0·2 | 0·4 |
| Multiples de trois magasins | 1,226 | 1,231 | 60,014 | 61,742 | 2·2 | 1·8 |
| Multiples de trois magasins (chaînes volontaires) | 49 | 95 | 1,924 | 3,366 | 0·1 | [1] |
| Chaînes— | | | | | | |
| Chaînes locales | 1,339 | 1,089 | 69,806 | 60,966 | 2·5 | 1·8 |
| Chaînes provinciales | 2,887 | 3,172 | 206,501 | 295,812 | 7·5 | 8·6 |
| Chaînes régionales et nationales | 3,803 | 3,366 | 189,941 | 262,375 | 6·9 | 7·6 |
| Chaînes sous le contrôle des manufacturiers | 447 | 396 | 37,436 | 32,191 | 1·4 | 0·9 |
| Autres modes— | | | | | | |
| Magasins industriels | 176 | 84 | 10,463 | 3,422 | 0·4 | 0·1 |
| Rayons ou concessions loués | 149 | 396 | 2,573 | 3,919 | 0·1 | 0·1 |
| Autres modes d'opération | 5,382[2] | Nil | 15,465 | – | 0·5 | – |
| **Totaux, tous magasins** | **125,003** | **137,343** | **2,755,570** | **3,449,248** | **100·0** | **100·0** |
| **Epiceries et magasins combinés** | | | | | | |
| Indépendants— | | | | | | |
| Magasins indépendants uniques | 17,910 | 23,562 | 199,885 | 310,243 | 49·3 | 54·7 |
| Magasins uniques (chaînes volontaires) | 2,868 | 2,079 | 67,943 | 55,515 | 16·8 | 9·8 |
| Multiples de deux magasins | 340 | 542 | 9,825 | 17,963 | 2·4 | 3·2 |
| Multiples de deux magasins (chaînes volontaires) | Nil | 94 | – | 3,454 | – | 0·6 |
| Multiples de trois magasins | 104 | 117 | 4,337 | 5,759 | 1·1 | 1·0 |
| Multiples de trois magasins (chaînes volontaires) | Nil | 16 | – | 595 | – | 0·1 |
| Chaînes— | | | | | | |
| Chaînes locales | 313 | 190 | 14,217 | 19,929 | 3·5 | 3·5 |
| Chaînes provinciales | 552 | 542 | 37,301 | 60,493 | 9·2 | 10·7 |
| Chaînes régionales et nationales | 1,228 | 804 | 71,728 | 92,736 | 17·7 | 16·3 |
| Chaînes sous le contrôle des manufacturiers | Nil | Nil | – | – | – | – |
| Autres modes— | | | | | | |
| Magasins industriels | Nil | 3 | – | 98 | – | [1] |
| Rayons ou concessions loués | " | 36 | – | 594 | – | 0·1 |
| Autres modes d'opération | 13 | Nil | 167 | – | [1] | – |
| **Totaux, épiceries et magasins combinés** | **23,328** | **27,985** | **405,403** | **567,379** | **100·0** | **100·0** |
| **Magasins de chaussures** | | | | | | |
| Indépendants— | | | | | | |
| Magasins indépendants uniques | 1,180 | 980 | 19,134 | 19,108 | 53·3 | 43·4 |
| Magasins uniques (chaînes volontaires) | 89 | 63 | 2,826 | 1,872 | 7·9 | 4·3 |
| Multiples de deux magasins | 89 | 128 | 3,113 | 5,010 | 8·7 | 11·4 |
| Multiples de deux magasins (chaînes volontaires) | Nil | 7 | – | 190 | – | 0·4 |
| Multiples de trois magasins | 75 | 34 | 2,669 | 1,407 | 7·4 | 3·2 |
| Multiples de trois magasins (chaînes volontaires) | Nil | 3 | – | 18 | – | [1] |
| Chaînes— | | | | | | |
| Chaînes locales | 86 | 67 | 4,233 | 2,410 | 11·8 | 5·4 |
| Chaînes provinciales | 56 | 183 | 3,342 | 6,860 | 9·3 | 15·6 |
| Chaînes régionales et nationales | 56 | 207 | | 7,128 | | 16·2 |
| Chaînes sous le contrôle des manufacturiers | Nil | Nil | – | – | – | – |
| Autres modes— | | | | | | |
| Magasins industriels | Nil | Nil | – | – | – | – |
| Rayons ou concessions loués | " | 2 | – | 34 | – | 0·1 |
| Autres modes d'opération | 10 | Nil | 591 | – | 1·6 | – |
| **Totaux, magasins de chaussures** | **1,641** | **1,674** | **35,908** | **44,037** | **100·0** | **100·0** |

Voir renvois à la fin du tableau, p. 543.

**18.—Commerce de détail selon le mode d'opération, 1930 et 1941**—fin

| Genre d'affaires et mode d'opération | Magasins | | Ventes totales | | P.c. des ventes totales | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | 1930 | 1941 | 1930 | 1941 | 1930 | 1941 |
| **Pharmacies** | nomb. | nomb. | $'000 | $'000 | | |
| Indépendantes— | | | | | | |
| Magasins indépendants uniques | 2,817 | 2,272 | 51,114 | 44,762 | 66·5 | 44·3 |
| Magasins uniques (chaînes volontaires) | 20 | 867 | 489 | 22,966 | 0·6 | 22·7 |
| Multiples de deux magasins | 319 | 237 | 7,860 | 7,029 | 10·2 | 7·0 |
| Multiples de deux magasins (chaînes volontaires) | Nil | 120 | – | 4,162 | – | 4·1 |
| Multiples de trois magasins | 104 | 64 | 2,887 | 2,078 | 3·8 | 2·1 |
| Multiples de trois magasins (chaînes volontaires) | Nil | 32 | – | 1,126 | – | 1·1 |
| Chaînes— | | | | | | |
| Chaînes locales | 173 | 150 | 6,834 | 6,841 | 8·9 | 6·8 |
| Chaînes provinciales | 73 | 156 | 7,439 | 8,638 | 9·7 | 8·6 |
| Chaînes régionales et nationales | 43 | 49 | | 3,266 | | 3·2 |
| Chaînes contrôlées par les manufacturiers | Nil | Nil | – | – | – | – |
| Autres modes— | | | | | | |
| Magasins industriels | Nil | Nil | – | – | – | – |
| Rayons ou concessions loués | 10 | 9 | 226 | 159 | 0·3 | 0·1 |
| Autres modes d'opération | Nil | Nil | – | – | – | – |
| **Totaux, pharmacies** | **3,559** | **3,956** | **76,849** | **101,027** | **100·0** | **100·0** |

[1] Moins de 0·05 p.c. [2] Comprend les marchands ambulants, les élévateurs en chaîne faisant le commerce de détail et les producteurs-distributeurs de produits laitiers. Ces genres d'affaires ne figurent pas dans les tableaux réguliers du recensement de 1941.

**Commerce de détail dans les centres urbains.**—Le commerce de détail en 1930 et 1941 dans les centres urbains de 10,000 âmes ou plus, selon le recensement de 1941, est indiqué au tableau **19.** Une caractéristique remarquable de ces chiffres, c'est la grande variation d'une ville à l'autre de la relation entre la population et les ventes au détail. Les ventes per capita sont les plus volumineuses dans les cités qui servent de centres de distribution pour les régions populeuses et les moins volumineuses dans les villes satellites industrielles voisines des grands centres. A ce sujet, il convient de remarquer que, pour les fins du recensement, les ventes par correspondance sont attribuées en entier à la ville où les bureaux ou maisons de commerce par correspondance sont situés plutôt que dispersées dans tout le territoire d'où est tiré ce genre de commerce. Cette méthode a pour effet de majorer les chiffres du commerce par tête dans le cas de certaines villes.

**19.—Résumé du commerce de détail dans les centres urbains de 10,000 âmes ou plus, 1930 et 1941**

| Centre urbain et province | Population | | Magasins | | Ventes totales | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | 1930 | 1941 | 1930 | 1941 | 1930 | 1941 | P.c. de changement, 1930-41 |
| | nomb. | nomb. | nomb. | nomb. | $'000 | $'000 | |
| Belleville, Ont. | 13,790 | 15,710 | 246 | 271 | 7,884 | 11,158 | + 41·5 |
| Brandon, Man. | 17,082 | 17,383 | 229 | 227 | 7,323 | 9,367 | + 27·9 |
| Brantford, Ont. | 30,107 | 31,948 | 451 | 453 | 13,967 | 17,504 | + 25·3 |
| Brockville, Ont. | 9,736 | 11,342 | 153 | 167 | 5,449 | 6,598 | + 21·1 |
| Calgary, Alta. | 83,761 | 88,904 | 1,136 | 1,182 | 43,390 | 53,485 | + 23·3 |
| Cap-de-la-Madeleine, Qué. | 8,748 | 11,961 | 107 | 123 | 805 | 1,906 | +136·7 |
| Charlottetown, I.P.-E. | 12,361 | 14,821 | 221 | 247 | 5,824 | 6,787 | + 16·5 |
| Chatham, Ont. | 14,569 | 17,369 | 276 | 336 | 8,634 | 13,282 | + 53·8 |
| Chicoutimi, Qué. | 11,877 | 16,040 | 136 | 153 | 2,960 | 6,718 | +127·0 |
| Cornwall, Ont. | 11,126 | 14,117 | 208 | 242 | 4,871 | 7,598 | + 56·0 |
| Dartmouth, N.-E. | 9,100 | 10,847 | 146 | 147 | 3,412 | 6,502 | + 90·6 |

## 19.—Résumé du commerce de détail dans les centres urbains de 10,000 âmes ou plus, 1930 et 1941—fin

| Centre urbain et province | Population | | Magasins | | Ventes totales | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | 1930 | 1941 | 1930 | 1941 | 1930 | 1941 | P.c. de changement, 1930-41 |
| | nomb. | nomb. | nomb. | nomb. | $'000 | $'000 | |
| Drummondville, Qué. | 6,609 | 10,555 | 107 | 178 | 2,763 | 4,564 | + 65·2 |
| Edmonton, Alta. | 79,197 | 93,817 | 1,054 | 1,127 | 37,556 | 49,839 | + 32·7 |
| Forest Hill, Ont. | 5,207 | 11,757 | 9 | 63 | 381 | 1,987 | +422·1 |
| Fort William, Ont. | 26,277 | 30,585 | 333 | 348 | 10,003 | 15,230 | + 52·3 |
| Fredericton, N.-B. | 8,830 | 10,062 | 179 | 192 | 4,862 | 7,194 | + 47·9 |
| Galt, Ont. | 14,006 | 15,346 | 225 | 237 | 5,406 | 8,149 | + 50·7 |
| Glace Bay, N.-E. | 20,706 | 25,147 | 232 | 293 | 4,268 | 7,230 | + 69·4 |
| Granby, Qué. | 10,587 | 14,197 | 144 | 219 | 2,169 | 4,263 | + 96·5 |
| Guelph, Ont. | 21,075 | 23,273 | 309 | 330 | 9,194 | 11,413 | + 24·1 |
| Halifax, N.-E. | 59,275 | 70,488 | 900 | 915 | 29,843 | 51,152 | + 71·4 |
| Hamilton, Ont. | 155,547 | 166,337 | 2,117 | 2,060 | 68,513 | 86,947 | + 26·9 |
| Hull, Qué. | 29,433 | 23,947 | 443 | 409 | 7,777 | 9,555 | + 22·9 |
| Joliette, Qué. | 10,765 | 12,749 | 174 | 214 | 3,490 | 5,155 | + 47·7 |
| Jonquière, Qué. | 9,948 | 13,769 | 83 | 127 | 1,659 | 5,036 | +203·6 |
| Kingston, Ont. | 23,439 | 30,126 | 376 | 389 | 12,873 | 17,602 | + 36·7 |
| Kitchener, Ont. | 30,793 | 35,657 | 399 | 469 | 13,771 | 18,030 | + 30·9 |
| Lachine, Qué. | 18,630 | 20,051 | 274 | 268 | 5,185 | 5,669 | + 9·3 |
| Lethbridge, Alta. | 13,489 | 14,612 | 211 | 234 | 8,482 | 11,170 | + 31·7 |
| Lévis, Qué. | 11,724 | 11,991 | 151 | 143 | 2,614 | 2,859 | + 9·4 |
| London, Ont. | 71,148 | 78,264 | 1,074 | 1,092 | 35,596 | 39,990 | + 12·3 |
| Medicine Hat, Alta. | 10,300 | 10,571 | 152 | 154 | 4,533 | 6,640 | + 46·5 |
| *Moncton, N.-B.* | *20,689* | *22,763* | *302* | *308* | *20,751* | *21,105* | + 1·7 |
| Montréal, Qué. | 818,577 | 903,007 | 11,959 | 12,745 | 369,471 | 394,415 | + 6·8 |
| Moose Jaw, Sask. | 21,299 | 20,753 | 308 | 269 | 9,688 | 11,591 | + 19·6 |
| New Westminster, C.B. | 17,524 | 21,967 | 288 | 378 | 10,084 | 13,064 | + 29·5 |
| Niagara Falls, Ont. | 19,046 | 20,589 | 343 | 344 | 10,550 | 14,616 | + 38·5 |
| North Bay, Ont. | 15,528 | 15,599 | 205 | 207 | 6,884 | 8,081 | + 17·4 |
| Oshawa, Ont. | 23,439 | 26,813 | 278 | 330 | 8,499 | 15,512 | + 82·5 |
| Ottawa, Ont. | 126,872 | 154,951 | 1,525 | 1,559 | 59,702 | 81,501 | + 36·5 |
| Outremont, Qué. | 28,641 | 30,751 | 129 | 166 | 4,307 | 5,094 | + 18·3 |
| Owen Sound, Ont. | 12,839 | 14,002 | 249 | 246 | 5,716 | 6,842 | + 19·7 |
| Pembroke, Ont. | 9,368 | 11,159 | 148 | 163 | 3,025 | 5,137 | + 69·8 |
| Peterborough, Ont. | 22,327 | 25,350 | 383 | 370 | 11,133 | 14,534 | + 30·6 |
| Port Arthur, Ont. | 19,818 | 24,426 | 247 | 294 | 9,007 | 13,320 | + 47·9 |
| Prince Albert, Sask. | 9,905 | 12,608 | 136 | 162 | 5,165 | 6,591 | + 27·6 |
| Québec, Qué. | 130,594 | 150,757 | 1,742 | 1,984 | 48,172 | 63,202 | + 31·2 |
| Regina, Sask. | 53,209 | 58,245 | 569 | 587 | 33,106 | 38,730 | + 17·0 |
| St-Boniface, Man. | 16,305 | 18,157 | 121 | 133 | 2,062 | 2,963 | + 43·7 |
| St. Catharines, Ont. | 24,753 | 30,275 | 437 | 457 | 14,665 | 21,227 | + 44·7 |
| St-Hyacinthe, Qué. | 13,448 | 17,798 | 204 | 272 | 4,104 | 6,569 | + 60·1 |
| St-Jean, Qué. | *11,256* | *13,646* | *190* | *236* | *3,402* | *6,922* | +103·5 |
| St-Jérôme, Qué. | 8,967 | 11,329 | 143 | 199 | 1,918 | 3,710 | + 93·4 |
| Saint John, N.-B. | 47,514 | 51,741 | 822 | 803 | 21,435 | 24,683 | + 15·2 |
| St. Thomas, Ont. | 15,430 | 17,132 | 286 | 278 | 7,550 | 9,415 | + 24·7 |
| Saskatoon, Sask. | 43,291 | 43,027 | 546 | 568 | 25,364 | 21,836 | + 13·9 |
| Sarnia, Ont. | 18,191 | 18,734 | 262 | 276 | 7,969 | 9,515 | + 19·4 |
| *Sault-Ste-Marie, Ont.* | *23,082* | *25,794* | *357* | *339* | *9,985* | *13,418* | + 34·4 |
| Shawinigan Falls, Qué. | 15,345 | 20,325 | 187 | 231 | 3,538 | 5,937 | + 67·8 |
| Sherbrooke, Qué. | 28,933 | 35,965 | 428 | 524 | 10,960 | 16,405 | + 49·7 |
| Sorel, Qué. | 10,320 | 12,251 | 184 | 201 | 2,566 | 4,981 | + 94·1 |
| Stratford, Ont. | 17,742 | 17,038 | 270 | 249 | 7,869 | 8,023 | + 2·0 |
| Sudbury, Ont. | 18,518 | 32,203 | 236 | 366 | 10,885 | 20,654 | + 89·7 |
| Sydney, N.-E. | 23,089 | 28,305 | 340 | 354 | 8,137 | 14,779 | + 81·6 |
| Thetford Mines, Qué. | 10,701 | 12,716 | 126 | 193 | 1,940 | 3,238 | + 66·9 |
| Timmins, Ont. | 14,200 | 28,790 | 159 | 290 | 6,271 | 14,061 | +124·2 |
| Toronto, Ont. | 631,207 | 667,457 | 8,725 | 9,396 | 372,683 | 399,906 | + 7·3 |
| Trois-Rivières, Qué. | 35,450 | 42,007 | 456 | 557 | 10,080 | 13,494 | + 33·9 |
| Truro, N.-E. | 7,901 | 10,272 | 145 | 176 | 3,814 | 8,536 | +123·8 |
| Valleyfield, Qué. | 11,411 | 17,052 | 162 | 214 | 3,883 | 6,580 | + 69·4 |
| Vancouver, C.B. | *246,593* | *275,353* | *3,845* | *4,351* | *122,831* | *145,205* | + 18·2 |
| Verdun, Qué. | 60,745 | 67,349 | 588 | 658 | 12,774 | 18,751 | + 46·8 |
| Victoria, C.B. | 39,082 | 44,068 | 809 | 890 | 27,109 | 36,761 | + 35·6 |
| Welland, Ont. | 10,709 | 12,500 | 195 | 222 | 5,372 | 10,213 | + 90·1 |
| Westmount, Qué. | 24,235 | 26,047 | 128 | 141 | 6,330 | 6,820 | + 7·7 |
| Windsor, Ont. | 63,108[1] | 105,311[2] | 903[1] | 1,326[2] | 30,122[1] | 53,688[2] | + 78·2 |
| Winnipeg, Man. | *218,785* | *221,960* | *2,486* | *2,467* | *131,480* | *136,615* | + 3·9 |
| Woodstock, Ont. | 11,395 | 12,461 | 194 | 212 | 5,731 | 6,951 | + 21·3 |

[1] Anciennes limites de Windsor. [2] En 1941, Windsor comprenait Windsor Est, Sandwich et Walkerville.

**Commerce de détail selon le chiffre d'affaires.**—Classés d'après le volume annuel de leurs ventes, les magasins de détail varient beaucoup en importance. Des 137,343 magasins en opération en 1941, 43,293 ou 31·5 p.c. du total enregistrent des ventes annuelles de moins de $5,000 chacun et n'absorbent que 2·9 p.c. de tout le commerce. Environ 38 p.c. de tous les magasins en 1930 étaient dans la classe correspondante et absorbaient 3·6 p.c. de tout le commerce. A l'autre extrémité de l'échelle, il y a 419 magasins en 1941 dont le chiffre annuel de ventes atteint le demi-million de dollars ou plus et qui absorbent 19·0 p.c. de tout le commerce. En 1930, il y avait 250 magasins dans cette catégorie qui absorbaient 18·3 p.c. de tout le commerce.

**20.—Etablissements de détail groupés selon les ventes annuelles, 1930 et 1941**

| Groupe | Magasins | | | | Ventes annuelles | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | 1930 | | 1941 | | 1930 | | 1941 | |
| | Nombre | P.c. du total | Nombre | P.c. du total | Nombre | P.c. du total | Nombre | P.c. du total |
| | | | | | $'000 | | $'000 | |
| Moins de $1,000 | 47,532 | 38·4 | 8,997 | 6·6 | 95,355 | 3·6 | 5,321 | 0·1 |
| $ 1,000-$ 1,999 | | | 9,958 | 7·2 | | | 14,166 | 0·4 |
| $ 2,000-$ 4,999 | | | 24,338 | 17·7 | | | 81,157 | 2·4 |
| $ 5,000-$ 9,999 | 22,548 | 18·2 | 27,675 | 20·2 | 159,461 | 5·9 | 198,208 | 5·7 |
| $ 10,000-$ 19,999 | 23,438 | 18·9 | 27,800 | 20·2 | 328,605 | 12·2 | 393,377 | 11·4 |
| $ 20,000-$ 29,999 | 11,583 | 9·4 | 14,339 | 10·4 | 278,575 | 10·4 | 345,734 | 10·0 |
| $ 30,000-$ 49,999 | 9,431 | 7·6 | 12,126 | 8·8 | 356,729 | 13·3 | 460,534 | 13·4 |
| $ 50,000-$ 99,999 | 5,979 | 4·8 | 7,523 | 5·5 | 407,305 | 15·2 | 508,867 | 14·8 |
| $100,000-$199,999 | 2,145 | 1·7 | 2,855 | 2·1 | 288,712 | 10·8 | 388,929 | 11·3 |
| $200,000-$299,999 | 545 | 0·5 | 1,313 | 1·0 | 130,651 | 4·9 | 396,827 | 11·5 |
| $300,000-$499,999 | 388 | 0·3 | | | 144,308 | 5·4 | | |
| $500,000-$999,999 | 164 | 0·1 | 419 | 0·3 | 109,514 | 4·1 | 656,127 | 19·0 |
| $1,000,000 ou plus | 86 | 0·1 | | | 382,018 | 14·2 | | |
| **Totaux** | **123,839** | **100·0** | **137,343** | **100·0** | **2,681,233** | **100·0** | **3,449,247** | **100·0** |

Dans le tableau **21**, les magasins de détail sont classés d'après la moyenne d'employés payés au cours de l'année. Il est à noter que plus de 40 p.c. de tous les magasins de détail sont exploités sans le secours d'employés payés, le travail étant exécuté en entier par le propriétaire seul ou avec l'aide de membres de sa famille qui ne figurent pas au bordereau de paye. Il n'y a que 135 magasins qui emploient 100 personnes chacun, mais ces magasins absorbent 12 p.c. du volume total des ventes de détail.

**21.—Etablissements de détail groupés selon le nombre d'employés, 1941**

| Groupe | Magasins | | Ventes | | Total des employés | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | Nombre | P.c. | Montant | P.c. | Nombre | P.c. |
| | | | $'000 | | | |
| **Magasins faisant rapport—** | | | | | | |
| Aucun employé | 56,907 | 41·4 | 297,279 | 8·6 | – | – |
| 1 employé | 27,581 | 20·1 | 305,941 | 8·9 | 27,582 | 7·0 |
| 2 employés | 16,991 | 12·4 | 326,160 | 9·5 | 33,982 | 8·6 |
| 3 employés | 10,481 | 7·6 | 283,737 | 8·2 | 31,443 | 8·0 |
| 4 employés | 6,734 | 4·9 | 226,926 | 6·6 | 26,966 | 6·9 |
| 5- 9 employés | 12,303 | 9·0 | 633,084 | 18·3 | 78,350 | 20·0 |
| 10-19 employés | 4,116 | 3·0 | 416,989 | 12·1 | 52,681 | 13·4 |
| 20-49 employés | 1,781 | 1·3 | 390,595 | 11·3 | 51,022 | 13·0 |
| 50-99 employés | 314 | 0·2 | 154,693 | 4·5 | 19,573 | 5·0 |
| 100 employés ou plus | 135 | 0·1 | 413,844 | 12·0 | 71,041 | 18·1 |
| **Totaux, tous magasins** | **137,343** | **100·0** | **3,449,248** | **100·0** | **392,640** | **100·0** |

**Ventes de détail par denrées.**—Tous les magasins ne peuvent pas donner une analyse de leurs ventes annuelles selon les denrées vendues. Un grand nombre, par contre, le peuvent. D'après les chiffres ainsi obtenus, la distribution selon le pourcentage des ventes totales par denrées vendues est calculée pour chacun des magasins classés selon le genre de commerce. Ces distributions sont ensuite appliquées aux ventes totales de tous les magasins du classement correspondant, afin de pouvoir étendre les données sur les denrées vendues à tout le champ d'observation comprenant les maisons faisant rapport et celles qui ne le font pas. Bien qu'il faille considérer les totaux ainsi obtenus comme des estimations, ils sont censés contenir un degré raisonnable d'exactitude, surtout lorsqu'ils s'appliquent aux grands groupes de denrées indiqués au tableau **22**.

**22.—Ventes estimatives de marchandises dans les établissements de détail, 1941**

| Marchandises | Ventes estimatives | P.c. du total | Marchandises | Ventes estimatives | P.c. du total |
|---|---|---|---|---|---|
| | $ | | | $ | |
| Boissons alcooliques | 164,538,800[1] | 4·8 | Radios et accessoires | 16,139,800 | 0·5 |
| Véhicules automotiles et accessoires (automobiles, camions, pneus, gazoline, huile, etc.) | 543,330,300[2] | 16·0 | Chaussures de tout genre | 93,339,900 | 2·8 |
| Vêtement et lingerie pour hommes et garçons | 177,640,100 | 5·2 | Papeterie, livres et magazines | 36,498,300 | 1·1 |
| Vêtement et lingerie pour femmes, jeunes filles et enfants | 250,857,000 | 7·4 | Articles et préparations de toilette | 25,508,200 | 0·8 |
| Drogues et articles divers de pharmacie | 56,206,300 | 1·7 | Recettes provenant de la vente de repas et de goûters | 124,826,900 | 3·7 |
| Merceries et articles de fantaisie | 96,659,500 | 2·9 | Toute autre marchandise | 679,937,400 | 19·9 |
| Appareils et fournitures électriques | 43,111,700 | 1·3 | **Total, ventes des magasins de détail** | **3,449,247,500** | **100·0** |
| Aliments et produits connexes | 865,671,000[3] | 25·6 | Moins recettes provenant des services donnés dans les magasins de détail | 61,267,100 | – |
| Meubles | 64,540,800 | 1·9 | | | |
| Fournitures de maison | 43,075,500 | 1·3 | | | |
| Articles de ménage (savon, faïence, verrerie, etc.) | 68,063,400 | 2·0 | **Ventes de marchandises dans les magasins de détail** | **3,387,980,400** | **100·0** |
| Bijouterie, argenterie, horloges et montres | 38,035,500 | 1·1 | | | |

[1] Moins les ventes de bière et de vin dans les hôtels, lesquelles s'élèvent à $78,695,700. [2] En outre, les ventes de véhicules automobiles, accessoires, gazoline, huile, etc. dans les établissements de service s'élèvent à $1,361,900. [3] Moins les ventes de détail faites par les boulangeries et laiteries manufacturières; moins aussi les ventes de détail des producteurs-distributeurs de produits laitiers.

## STATISTIQUES MENSUELLES

Il existe des indices mensuels pour une période de quatorze ans, à compter de janvier 1929, sur les ventes de détail de douze genres de commerce de détail s'occupant principalement de la distribution des aliments, des vêtements et des nécessités ménagères. Ces indices sont basés sur les rapports mensuels de tous les magasins à rayons, de la plupart des principales compagnies de magasins en chaîne et d'un grand nombre de sources indépendantes, le tout comprenant environ 6,600 magasins. Bien que ces rapports ne couvrent qu'une partie du terrain, ils embrassent un nombre suffisant d'établissements pour donner une indication assez juste des tendances courantes du commerce de détail dans les genres d'affaires qui composent l'échantillon. Deux séries de nombres-indices sont publiées: la première, calculée d'après les ventes du mois civil, et la seconde, ajustée de façon à tenir compte des différences dans le nombre de jours d'affaires dans différents mois de même que des influences saisonnières.

Les achats des consommateurs en 1943 ont une tendance à se stabiliser à un niveau d'environ 3 p.c. plus élevé que le volume-dollars atteint en 1942. Cette augmentation correspond étroitement au mouvement de l'indice des prix de détail calculé par le Bureau et qui s'établit en moyenne à 2 p.c. au-dessus de celui de 1942.

Les ventes de détail selon le genre d'affaires en 1943 se répartissent en trois groupes distincts: ventes des magasins dont le virement en volume-dollars enregistre une augmentation, mais à un taux moindre; celles des magasins qui se maintiennent au niveau de 1942 et celles des magasins qui accusent une diminution en volume-dollars comparativement à l'année précédente. Ceux du premier groupe comprennent les pharmacies, les magasins de vêtements pour femmes, de chaussures, de bonbons et les épiceries-boucheries, dont le pourcentage d'augmentation sur 1942 varie de 9 p.c. pour les pharmacies à 5 p.c. pour les épiceries-boucheries. Le commerce du restaurant est le seul à élever son taux pour cent d'augmentation au delà de ce qu'il était les années antérieures, les ventes en 1943 dans ce genre d'établissements augmentant de 21 p.c. sur le niveau de 1942.

Les magasins à rayons, les magasins de vêtements pour hommes et les bazars maintiennent leurs ventes à peu près au même volume-dollars qu'en 1942; par contre les magasins de radios et d'appareils électriques, les magasins de meubles et les quincailleries enregistrent des augmentations respectives de 16 p.c., 8 p.c. et 5 p.c.

Les déviations régionales de la marche générale des affaires en 1943 dans les ventes de détail sont aussi remarquables. Ainsi, tandis que l'Ontario enregistre une augmentation de 1 p.c. seulement, le Québec et la Colombie Britannique accusent chacun une augmentation de 6 p.c., et les ventes au détail dans les Provinces Maritimes et des Prairies augmentent de 10 p.c. dans les deux cas au cours des neuf premiers mois de 1943 comparativement à la période correspondante de 1942.

**23.—Nombres-indices des ventes de détail, par mois, 1929, 1930, 1933 et 1940-43**

NOTA.—Les indices généraux sont des chiffres composites obtenus en pondérant les indices des ventes de douze genres de commerce en proportion de leur position relative dans le commerce total.

(Moyenne de 1935-39=100)

| Mois | Indices non ajustés | | | | | | | Indices ajustés | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | 1929 | 1930 | 1933 | 1940 | 1941 | 1942 | 1943[1] | 1929 | 1930 | 1933 | 1940 | 1941 | 1942 | 1943[1] |
| Janvier | 119·1 | 117·1 | 69·2 | 90·0 | 102·3 | 128·2 | 128·9 | 143·0 | 137·8 | 85·0 | 110·8 | 124·5 | 150·6 | 155·8 |
| Février | 115·3 | 108·9 | 65·7 | 90·4 | 101·5 | 120·1 | 131·0 | 143·9 | 134·7 | 81·2 | 111·5 | 130·6 | 153·9 | 168·5 |
| Mars | 137·6 | 119·0 | 77·7 | 105·9 | 119·2 | 144·7 | 151·4 | 143·1 | 130·4 | 83·7 | 112·3 | 129·3 | 161·0 | 167·8 |
| Avril | 136·9 | 136·3 | 85·5 | 110·1 | 135·6 | 154·9 | 167·7 | 137·4 | 132·0 | 82·0 | 110·0 | 135·1 | 155·5 | 163·3 |
| Mai | 144·5 | 138·6 | 89·8 | 119·9 | 142·9 | 159·1 | 162·8 | 135·4 | 128·5 | 84·5 | 113·7 | 134·5 | 149·0 | 154·5 |
| Juin | 139·3 | 123·0 | 88·8 | 121·4 | 133·9 | 154·5 | 158·8 | 136·3 | 125·4 | 85·9 | 116·6 | 134·3 | 151·1 | 155·5 |
| Juillet | 130·3 | 115·2 | 76·0 | 103·2 | 122·4 | 137·3 | 147·8 | 144·2 | 126·5 | 85·5 | 114·5 | 134·9 | 150·4 | 155·4 |
| Août | 135·6 | 115·0 | 77·8 | 113·2 | 134·1 | 147·5 | 142·5 | 143·8 | 125·3 | 85·8 | 119·8 | 146·5 | 162·4 | 162·1 |
| Septembre | 138·5 | 122·2 | 87·7 | 113·9 | 137·3 | 153·2 | 158·0 | 144·2 | 123·8 | 84·4 | 116·5 | 136·4 | 152·6 | 158·5 |
| Octobre | 159·2 | 135·4 | 91·1 | 131·9 | 152·5 | 174·2 | 173·6 | 142·6 | 120·9 | 87·8 | 120·1 | 138·1 | 152·2 | 157·6 |
| Novembre | 150·5 | 124·4 | 89·6 | 135·7 | 146·6 | 164·8 | 174·2 | 139·2 | 119·7 | 85·0 | 123·0 | 138·2 | 161·6 | 165·1 |
| Décembre | 174·4 | 158·6 | 112·5 | 174·3 | 201·5 | 213·4 | 221·7 | 137·0 | 120·8 | 83·5 | 131·0 | 147·2 | 156·4 | 167·9 |
| **Moyenne annuelle** | **140·1** | **126·1** | **84·3** | **117·5** | **135·8** | **154·3** | **159·9** | **140·8** | **127·2** | **84·5** | **116·6** | **135·8** | **154·7** | **161·0** |

[1] Sujet à revision.

## Sous-section 4.—Etablissements de service au détail

Le recensement des établissements de commerce et de service embrasse non seulement les maisons engagées dans le commerce de détail et de gros des marchandises, mais aussi un grand nombre d'établissements de service de genres différents dont le revenu annuel découle des recettes des services rendus plutôt que de la vente

de marchandises. Un nombre considérable de maisons font les deux, étant engagées partiellement dans la vente des marchandises et partiellement dans les services. D'après la branche la plus importante de leur activité telle que calculée sur la base des recettes annuelles, les établissements, lors du recensement, ont été répartis en entier entre la section du commerce des marchandises et la section des services.

En tout, 49,270 établissements de service tombent sous le recensement de 1941 et leurs recettes annuelles s'établissent à $254,676,300. Ces totaux comprennent ceux de 4,953 établissements du groupe des amusements et de la recréation dont les recettes annuelles sont de $61,343,200. Il y a 1,334 établissements dans le groupe des services commerciaux; leurs recettes sont de $24,431,800. Le groupe des services personnels compte 24,731 établissements dont les recettes s'élèvent à $85,892,600. Font partie de ce groupe, 8,306 salons de barbier avec recettes de $15,583,400; 604 salons de barbier combinés avec salons de beauté avec recettes de $2,136,100 et 5,619 salons de beauté avec recettes de $12,844,400. Le groupe de la photographie comprend 1,078 établissements avec recettes de $6,901,300; celui des maisons funéraires, 1,225 établissements avec recettes de $13,131,900, tandis que le groupe des réparations, composé principalement des boutiques de forge et de réparations d'automobiles de divers genres, comprend 11,932 établissements avec recettes de $37,512,100. Ce qui reste fait partie du groupe de 4,017 services divers dont les recettes annuelles s'établissent à $25,463,400.

**Statistiques des cinémas.**—Il y a 1,251 cinémas au Canada en 1942; les admissions s'y élèvent au total de 183,735,258 et les recettes (moins les taxes d'amusement) à celui de $46,461,097, soit une augmentation de 13 p.c. dans le nombre d'admissions et de 12 p.c. dans les recettes sur 1941. Les taxes d'amusement, y compris celles des gouvernements fédéral et provinciaux, s'élèvent à $11,713,165 en 1942.

**24.—Recettes des cinémas, par province, 1930, 1933 et 1940-42**

(Moins les taxes d'amusement)

| Province | 1930 | 1933 | 1940 | 1941 | 1942 |
|---|---|---|---|---|---|
| | $ | $ | $ | $ | $ |
| Ile du Prince-Edouard | 188,300 | 85,700 | 114,590 | 141,317 | 178,480 |
| Nouvelle-Ecosse | 1,814,500 | 933,300 | 1,828,185 | 2,195,599 | 2,634,353 |
| Nouveau-Brunswick | 1,093,400 | 556,500 | 995,487 | 1,102,265 | 1,336,561 |
| Québec | 8,301,800 | 5,510,500 | 7,490,058 | 8,236,930 | 9,347,981 |
| Ontario | 15,900,900 | 10,960,200 | 17,348,450 | 19,140,826 | 20,753,439 |
| Manitoba | 2,712,800 | 1,820,700 | 2,344,801 | 2,475,949 | 2,641,765 |
| Saskatchewan | 1,977,300 | 1,069,300 | 1,587,380 | 1,673,313 | 1,833,486 |
| Alberta | 2,323,700 | 1,465,300 | 2,183,842 | 2,257,115 | 2,665,063 |
| Colombie Britannique[1] | 4,166,800 | 2,552,700 | 3,966,162 | 4,145,945 | 5,069,969 |
| **Totaux** | **38,479,500** | **24,954,200** | **37,858,955** | **41,369,259** | **46,461,097** |

[1] Comprend le Yukon.

## Section 7.—La coopération au Canada*

NOTA.—Un exposé des progrès de l'activité coopérative au Canada et de la législation adoptée à ce sujet a paru aux pp. 550-553 de l'Annuaire de 1942.

Le Congrès interallié des vivres et de l'agriculture, tenu à Hot Springs, Virginie, du 16 mai au 3 juin 1943, et auquel quarante-cinq nations étaient représentées, a exprimé à l'unanimité le désir que tous les pays cherchent à augmenter le nombre de leurs coopératives de producteurs et de consommateurs.

* Préparé par A. R. Richards, D.Ph., et Mlle Lucienne M. Lalonde, Division de l'Economie, Ministère de l'Agriculture, Ottawa.

Voici le texte intégral de la délibération n° XVII, mouvements coopératifs:—

CONSIDÉRANT:

1. Que le mouvement coopératif a rendu de très grands services aux populations rurales et urbaines de divers pays, spécialement dans les régions de petite culture et dans les villes où le revenu de la famille est faible;
2. Que le bon fonctionnement des coopératives peut faciliter le redressement de la production et de la distribution agricoles, car les membres se fient aux recommandations faites par leurs propres organisations coopératives, sachant que ces organisations fonctionnent dans l'intérêt de leurs membres et de la société en général;
3. Que les programmes de gouvernement démocratique et d'enseignement par lesquels le mouvement coopératif se distingue, peuvent jouer un rôle essentiel dans la formation de bons citoyens et aider à répandre une idée saine des questions économiques.

Le Congrès interallié des vivres et de l'agriculture recommande:—

1. Qu'afin de mettre les gens en mesure d'abaisser, pour leur plus grand avantage, les frais de production et de vente:
   (a) Tous les pays étudient la possibilité d'établir de nouvelles coopératives de producteurs et de consommateurs afin de rendre les services nécessaires de production, de vente, d'achat, de finance, etc.;
   (b) Que chaque nation examine ses lois, ses règlements et ses institutions pour voir s'ils comportent des obstacles au développement coopératif et qu'on fasse les corrections qui s'imposent;
   (c) Qu'on publie, par l'intermédiaire de l'organisation permanente, des renseignements complets sur le développement actuel des coopératives dans les différents pays.

Heureusement, le Canada, s'il en est requis, est en mesure de fournir à l'organisation permanente du Congrès des renseignements assez complets sur le développement des coopératives au pays. Toutes les provinces du Canada ont une législation pourvoyant à l'organisation et à l'établissement de sociétés de producteurs et de consommateurs. Toutes ont un bureau du gouvernement appliquant la législation et donnant des conseils aux coopératives nouvelles et existantes. La Division de l'Économie du Ministère de l'Agriculture a été chargée de recueillir tous les renseignements existants sur le développement coopératif au Canada et de préparer un rapport annuel.

### Sous-section 1.—Tendances dans le domaine de la coopération en 1942

**Coopératives commerciales.**—Les rapports fournis indiquent que l'activité coopérative a établi un nouveau record en l'année 1942. Pour la première fois depuis onze ans, le nombre de membres dépasse 500,000 et le chiffre total d'affaires, $250,000,000. Les réserves et le surplus, qui atteignent le haut point de $46,000,000, et la situation améliorée du capital indiquent que cette expansion des coopératives s'est accompagnée d'un redressement de toute la structure financière.

Pour augmenter l'utilité des coopératives, des agences de ventes se sont formées sur une base régionale ou sur une base nationale; ce sont, par exemple, la Coopérative canadienne des producteurs de laine, Limitée, et l'Association nationale canadienne des éleveurs de renards argentés. Il y a dans la plupart des provinces des sociétés de gros, consolidant le pouvoir d'achat des sociétés locales et augmentant les avantages qui découlent de l'achat par quantité. Les United Farmers of Ontario, Limited, et la Coopérative Fédérée de Québec combinent les fonctions d'agences de ventes et d'agences d'achats en gros pour leurs filiales locales.

L'activité coopérative a pris rapidement de l'expansion au début et atteint un très haut degré dans l'écoulement des produits agricoles. C'est que ce champ d'action offrait probablement au fermier la plus belle occasion de réaliser des économies et d'assurer les services nécessaires. Toutefois, en ces dernières années, avec l'établissement des coopératives de gros dans presque toutes les provinces, l'achat coopératif de fournitures agricoles et de nécessités ménagères a augmenté de façon marquée.

En 1942, pour la première fois depuis que le sommaire annuel est publié (1932), le chiffre d'affaires des magasins coopératifs de détail urbains est compris sous l'entête "ventes de fournitures", ce qui explique, en partie, la forte augmentation notée dans cet item par comparaison à 1941.

En raison de la faible récolte de grains dans l'Ouest du Canada en 1941 et des restrictions imposées au commerce, les ventes de grain par les coopératives s'élèvent à $87,000,000 pendant l'année finissant le 31 juillet 1942 contre $139,000,000 l'année précédente. Cette diminution a été plus que contre-balancée par des augmentations dans les ventes de produits laitiers, de bestiaux, de fruits et légumes et de volailles. Les ventes de ce groupe de produits passent de $65,000,000 en 1941 à $102,000,000 en 1942, soit une augmentation de 57 p.c.

Quelques cultivateurs canadiens vendent tout le produit de leurs fermes sur un plan coopératif. Un cultivateur peut livrer son grain à un élévateur coopératif, ses bestiaux à une société d'expédition de bestiaux et son lait à une laiterie coopérative. Il peut acheter aussi une grosse partie de ses fournitures de ferme et de ménage à un magasin coopératif, et pour le carburant du tracteur il va au poste d'essence coopératif le plus proche. C'est là un double emploi dont il faut tenir compte en interprétant le chiffre total des membres des coopératives au Canada, qui est d'environ 500,000. On obtient une mesure utile de l'activité coopérative sur une base régionale en divisant le chiffre total des affaires coopératives pour une région par le nombre de fermes que contient cette région d'après le dernier recensement. Sur cette base, pendant l'année agricole 1941–42, la Colombie Britannique venait en tête de toutes les provinces avec une moyenne de ventes de $491 par ferme, le Manitoba en deuxième avec $462, l'Alberta en troisième avec $331 et la Saskatchewan en quatrième avec $322. La moyenne pour l'ensemble du Canada est de $293 par ferme. En ces onze dernières années, les produits de ferme vendus coopérativement en Saskatchewan se montent en moyenne à $361 par année et par ferme occupée. La Colombie Britannique vient en deuxième avec $310, l'Alberta troisième avec $302 et le Manitoba quatrième avec $242 d'affaires coopératives par ferme. La moyenne annuelle pour tout le Canada les onze années de 1931 à 1942 est de $217 par ferme.

Les producteurs de grains forment le groupe le mieux organisé de tous ceux qui vendent des denrées en commun. Quelque 40 p.c. du grain reçu aux élévateurs ruraux au Canada pendant la campagne de 1941 a été écoulé par des agences coopératives. Les laiteries et fabriques coopératives ont écoulé 25 p.c. de la production totale de produits laitiers et les coopératives de fruits et légumes, quelque 26 p.c. de la quantité totale de fruits et de pommes de terre vendus au Canada et exportés pour la vente outre-mer. Les coopératives qui vendent des animaux de ferme et leurs produits ont fait environ 25 p.c. des ventes totales de ces produits. Toutes les coopératives de ventes ont reçu approximativement 32 p.c. des produits agricoles principaux qui entrent dans les voies commerciales.

Beaucoup d'associations qui s'étaient formées en premier lieu pour la vente ont trouvé moyen de rendre un service supplémentaire à leurs membres en utilisant le pouvoir d'achat déjà mobilisé pour acheter les fournitures nécessaires sur la ferme. Par exemple, les sociétés de ventes de fruits peuvent acheter des engrais chimiques, des matières de pulvérisation, des barils, des caisses, de la farine, des grains et des marchandises générales pour leurs membres. Certaines associations se sont formées pour acheter des fournitures, ordinairement des marchandises en grosses quantités, et quelques-unes ont des magasins pourvus d'un assortiment complet de marchandises générales.

Sur les 1,722 coopératives qui ont fait rapport en 1942, 558 ont écoulé des produits alimentaires pour une valeur de $9,000,000 et 180 ont vendu à leurs patrons pour près de $1,500,000 de vêtements et de meubles. Il y avait parmi ces associations 250 sociétés de consommateurs urbaines. Les produits du pétrole écoulés par 561 sociétés étaient évalués à $7,000,000. Les cultivateurs de 834 sociétés ont acheté

pour $16,000,000 de grains, d'engrais chimiques et de matières de pulvérisation sur une base coopérative afin d'augmenter leurs récoltes et leurs bestiaux.

L'histoire des coopératives de consommation au Canada n'a pas été encourageante, bien que les premiers efforts coopératifs au pays aient été tentés dans le domaine de la consommation. La seule société qui a eu une longue et heureuse carrière est la Coopérative anglo-canadienne Limitée, à Sydney Mines, Nouvelle-Ecosse. Cette société est entrée dans les affaires en 1906 avec un petit magasin à Sydney Mines; elle possède maintenant des succursales à North Sydney, Glace Bay, Florence et Cranberry. Elle écoule des épiceries, des merceries, des viandes et des vêtements pour hommes et exploite aussi une boulangerie, une laiterie et un magasin de tailleur. C'est un exemple de succès le plus complet dans le champ de la coopération entre consommateurs au Canada et sur le continent depuis 35 ans.

**Coopératives de pêcheurs.**—La coopération entre pêcheurs sur les côtes de l'Atlantique et du Pacifique est d'origine récente. Les renseignements fournis par le Ministère des Pêcheries notent l'établissement d'une coopérative de pêcheurs sur les côtes de l'Atlantique en 1924. Cette société a été organisée à Tignish dans l'Ile du Prince-Edouard. Aucune nouvelle société ne s'est formée jusqu'en 1930. Il s'en forme alors au Nouveau-Brunswick et en Nouvelle-Ecosse. A compter de cette dernière année, de nouvelles sociétés naissent tous les ans et, en 1942, on en compte 67 qui fonctionnent cette année-là. Le chiffre total des affaires de ces 67 sociétés s'élève à $2,628,380. Le nombre estimatif de membres dans les sociétés qui font rapport est de 4,826.

Les coopératives de pêcheurs s'occupent d'autres initiatives que la vente et la préparation du poisson. Sur les deux côtes elles achètent en commun leurs engins de pêche par l'entremise de leurs sociétés de ventes. Sur la côte de l'Est spécialement, plusieurs groupes fonctionnent comme magasins coopératifs et fournissent aux membres certaines nécessités ménagères comme les épiceries, les viandes et les produits laitiers.

**Syndicats de crédit.**—Le développement des syndicats de crédit est devenu une partie importante du mouvement coopératif au Canada.

Le premier relevé de l'étendue et des progrès des syndicats de crédit au Canada a été terminé par la division de l'Economie, service des Marchés, Ministère fédéral de l'Agriculture, en février 1941. Il a paru dans *L'Economiste Agricole* de décembre 1940 et de février 1941 et plus tard en tirage à part. Ce relevé donne un résumé complet de la législation qui régit ces sociétés dans chaque province et aussi un résumé statistique des affaires de chacune.

Des syndicats de crédit peuvent maintenant être formés, subordonnément à une législation spéciale, dans toute province du Canada. Leur premier et principal objectif est l'épargne. Les épargnes trop petites pour être déposées dans une banque sont confiées chaque semaine au trésorier du groupe. Vingt-cinq cents constituent généralement le montant hebdomadaire épargné, bien que plusieurs syndicats acceptent des sommes moindres. Le secret, bien entendu, est la régularité des épargnes. Des prêts sont consentis aux membres qui ont besoin de crédit à même les fonds accumulés de cette façon. Ces prêts ne sont consentis que pour fins de prévoyance ou de production.

Les syndicats de crédit locaux prêtent de l'argent pour acquitter des factures, acheter des meubles ou des accessoires ménagers et pour les soins médicaux et dentaires, les frais d'hôpital, de naissance, de funérailles et autres fins de même nature. L'intérêt sur ces prêts est habituellement de 1 p.c. par mois sur le solde impayé. Ceci est beaucoup moins que ce que prennent les compagnies de petits prêts et les

prêteurs d'argent non autorisés. L'argent reçu en intérêt est remis aux membres sous forme de dividendes sur leurs épargnes et de rabais de patronage aux emprunteurs.

Comme l'indique le tableau **30**, il y a plus de 1,400 syndicats de crédit au Canada qui fournissent à l'homme ordinaire les moyens d'administrer ses propres affaires avec son propre argent. A la fin de 1942, l'actif global des syndicats canadiens de crédit est de $43,971,925 et, depuis leur entrée en existence, ils ont prêté $137,943,452.

Il y a dans chaque province, sauf au Manitoba, des ligues de syndicats de crédit. Ces ligues sont ordinairement des fédérations de plus petits groupes connus sous le nom de chapitres et organisés dans les villes ou les régions comptant un certain nombre de syndicats de crédit. Une ligue semblable sera probablement organisée au Manitoba prochainement.

Les ligues de syndicats de crédit au Canada rendent de précieux services aux sociétés qui en font partie. D'abord, elles sont des organismes de vulgarisation qui publient et distribuent tracts et renseignements sur ce que doivent être les véritables pratiques des syndicats de crédit. Elles mettent aussi en commun les commandes de fournitures de tenue des livres et voient au cautionnement des trésoriers des syndicats de crédit. La plupart des ligues maintiennent un service de conseils juridiques à la disposition des sociétés membres, des dossiers et des statistiques sur le progrès de leurs propres membres de même que sur les syndicats de crédit des autres provinces et pays.

Voici une énumération de la législation principale dans chaque province: Ile du Prince-Edouard, loi sur les sociétés des syndicats de crédit, c. 6, 1936; Nouvelle-Ecosse, loi sur les sociétés de syndicats de crédit, c. 11, 1932; Nouveau-Brunswick, loi sur les sociétés de syndicats de crédit, c. 53, 1936; Québec, une loi concernant les syndicats coopératifs, c. 69, 1925; Ontario, la loi des syndicats de crédit, c. 7, 1940; Manitoba, la loi des compagnies, c. 7, 1937, partie VIA, sociétés des syndicats de crédit; Saskatchewan, loi des syndicats de crédit, c. 25, 1937; Alberta, loi des syndicats de crédit, c. 22, 1938; Colombie Britannique, loi des syndicats de crédit, c. 12, 1938. Aucune modification importante n'a été apportée à cette législation au cours de l'an dernier.

En vertu de la législation provinciale, il est pourvu à la nomination d'un inspecteur dont le devoir est d'assister et de conseiller les diverses sociétés et de vérifier leurs comptes. Chaque année, cet inspecteur prépare un rapport détaillé sur l'activité des syndicats de crédit dans sa province. Ces rapports sont ordinairement imprimés et distribués sur demande.

**Assurance.**—Les cultivateurs canadiens se servent du système d'assurance en groupes pour assurer leurs propriétés contre l'incendie depuis plus de 75 ans. Certaines compagnies qui avaient commencé avec une clientèle strictement rurale couvrent maintenant les propriétés de villes. La caractéristique commune des compagnies mutuelles d'assurance-feu est le billet de prime qui est donné par l'assuré lorsqu'il contracte une assurance. L'assuré peut être requis de payer une certaine partie de cette prime en argent comptant d'avance ou il peut être taxé de temps à autre pour couvrir les pertes subies et les frais d'administration.

Toutes les compagnies peuvent être incorporées sous une loi fédérale ou provinciale, et elles passent ainsi sous la surveillance des surintendants d'assurance. Ces compagnies sont purement mutuelles. Elles sont contrôlées et dirigées par leurs membres-cultivateurs, pour l'avantage des membres. Elles constituent l'une des entreprises coopératives les plus anciennes et peut-être les mieux réussies qui ont été établies par les cultivateurs canadiens.

Une compilation récente révèle que le risque porté par 365 compagnies mutuelles d'assurance-feu s'élève à beaucoup plus d'un milliard de dollars.

**Coopératives diverses et du genre services.**—Sous cet en-tête viennent divers services pourvus coopérativement comme le logement, les soins médicaux, les réseaux téléphoniques et les sociétés d'inhumation. Les sociétés de cette nature sont plus récentes, mais leur importance s'accroît. Les principes coopératifs ont aussi été appliqués, dans certains cas isolés, à d'autres genres d'initiatives comme les restaurants, les buanderies, l'impression et l'édition et l'électrification. Jusqu'à ce qu'un relevé complet soit fait du champ de la coopération des consommateurs, il n'existera aucun renseignement exact à ce sujet.

Les plus communes de ces coopératives de services sont celles qui fournissent un service téléphonique, organisées pour la plupart dans les régions rurales. Les statistiques de 1913 indiquent qu'il existe alors 262 systèmes coopératifs de téléphone. En 1940, ce nombre est de 2,348 et le nombre de téléphones reliés s'élève à 102,286. Les immobilisations totales de ces systèmes sont d'environ $20,000,000.

Comme le public et les hôpitaux requéraient de plus en plus un moyen d'alléger le fardeau financier résultant de la maladie, divers plans d'hospitalisation ont été organisés avec le concours des hôpitaux publics au Canada. En 1941, le Canada compte 38 de ces systèmes d'assurance collective d'hospitalisation et plusieurs autres sont en voie de formation. La plupart des systèmes présentement en opération reposent sur le même principe. Il y a généralement une contribution mensuelle sur une base de famille ou d'individu, en retour de laquelle l'abonné a droit à un tarif préférentiel sur divers services d'hôpitaux et à de nombreux services de routine, sans frais supplémentaires. La Branche des Institutions du Bureau Fédéral de la Statistique signale cinq de ces systèmes en Nouvelle-Ecosse, deux au Nouveau-Brunswick, sept en Ontario, un au Manitoba, trois en Saskatchewan, sept en Alberta et treize en Colombie Britannique. Dans la province de Québec un plan est prêt à fonctionner.

Le premier plan provincial de ce genre au Canada a été lancé par le gouvernement provincial du Manitoba; c'est aujourd'hui le plus important du Dominion, bien que ses opérations soient limitées aux grandes villes. Moyennant certaines contributions mensuelles, les abonnés ont droit à 21 jours d'hospitalisation; ceci comprend la nourriture et les régimes spéciaux, les soins généraux, les pansements et les médicaments. Des rabais sont accordés sur les analyses de laboratoire, la radiologie et autres traitements.

Un plan dans l'Ontario, soutenu par l'Association des hôpitaux de l'Ontario et l'Association médicale de l'Ontario, est très semblable à celui du Manitoba. Les deux hôpitaux publics de Kingston, Ontario, ont adopté un plan d'hospitalisation en commun qui diffère du plan habituel d'assurance. Une distribution au pro rata du montant entier des fonds provenant des honoraires prescrits est faite aux abonnés hospitalisés durant l'année. Cette distribution est basée sur l'acquittement de leurs comptes.

Le système coopératif de logement probablement le mieux connu au Canada est celui de la Nouvelle-Ecosse. Avec l'assistance de la Commission provinciale du logement, les mineurs du voisinage de Glace Bay et Reserve Mines ont entrepris de se construire de meilleures habitations, et trois groupes de cette région habitent déjà ces nouvelles maisons. Ils sont organisés coopérativement avec l'aide de fonds avancés par la Commission du logement et la main-d'œuvre est fournie par les membres de la société coopérative du logement.

Il existe au Canada une ou deux compagnies d'autobus et de transport opérant coopérativement. Les étudiants de l'Université de Toronto, de l'Université Queen's

et de l'Université de la Colombie Britannique possèdent des maisons en coopérative. Il y a en voie de formation en Saskatchewan une société coopérative de frais funéraires et il en existe au moins une dans la province de Québec.

## Sous-section 2.—Statistiques des coopératives

### 25.—Résumé statistique des coopératives commerciales au Canada, 1932-42[1]

| Année terminée le 31 juillet— | Coopératives | Lieux d'affaires | Actionnaires ou membres | Clients | Ventes de produits agricoles | Ventes de fournitures | Affaires totales[2] |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | nomb. | nomb. | nomb. | nomb. | $ | $ | $ |
| 1932 | 795 | 3,501 | 379,687 | 417,000 | 134,611,154 | 10,665,503 | 145,303,954 |
| 1933 | 686 | 3,057 | 342,369 | 376,000 | 106,804,186 | 8,779,115 | 115,849,894 |
| 1934 | 690 | 3,223 | 345,024 | 379,740 | 128,909,035 | 7,389,034 | 136,411,483 |
| 1935 | 697 | 3,301 | 341,020 | 378,730 | 117,783,560 | 7,991,755 | 126,064,891 |
| 1936 | 781 | 3,186 | 366,885 | 406,321 | 144,962,609 | 12,788,192 | 158,165,565 |
| 1937 | 1,024 | 3,987 | 396,918 | 451,231 | 157,031,405 | 16,363,966 | 173,927,117 |
| 1938 | 1,217 | 4,125 | 435,529 | 462,937 | 134,493,746 | 20,091,893 | 155,080,435 |
| 1939 | 1,332 | 3,791 | 445,742 | 486,589 | 180,747,471 | 20,409,008 | 201,659,984 |
| 1940 | 1,151 | 3,657 | 450,453 | 462,296 | 214,293,359 | 21,129,822 | 236,322,466 |
| 1941 | 1,395 | 4,005 | 451,685 | 507,223 | 215,030,410 | 25,895,374 | 242,158,305 |
| 1942 | 1,722 | 4,291 | 561,314 | 620,034 | 214,762,980 | 42,327,447 | 257,090,427[3] |

[1] Les magasins coopératifs sont compris en 1942 pour toutes les provinces, excepté la province de Québec. [2] Y compris autres revenus. [3] Non compris autres revenus.

### 26.—Bilans annuels et situation financière des coopératives commerciales au Canada, 1932-42[1]

| Année terminée le 31 juillet— | Actif total | Valeur des établissements | Passif général | Capital-actions versé | Réserves et surplus | Capital de roulement[2] | Valeur nette en p.c. de l'actif |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | $ | $ | $ | $ | $ | $ | $ |
| 1932 | 70,226,288 | 45,607,366 | 22,072,231 | 8,570,488 | 37,805,137 | 2,546,691 | 66·0 |
| 1933 | 90,003,261 | 42,520,970 | 43,005,593 | 8,224,016 | 38,773,652 | 4,476,698 | 52·2 |
| 1934 | 104,350,702 | 40,432,859 | 56,046,004 | 8,722,451 | 39,590,050 | 7,871,839 | 46·3 |
| 1935 | 105,183,565 | 38,850,488 | 55,306,671 | 8,933,425 | 40,943,469 | 11,026,406 | 47·4 |
| 1936 | 85,751,901 | 35,289,468 | 34,665,210 | 8,954,135 | 42,132,556 | 15,797,223 | 59·6 |
| 1937 | 87,938,453 | 36,338,952 | 36,685,625 | 9,265,747 | 41,987,081 | 14,913,876 | 58·3 |
| 1938 | 83,140,697 | 36,569,984 | 33,423,607 | 9,265,391 | 40,451,699 | 13,147,106 | 59·8 |
| 1939 | 86,240,783 | 37,751,641 | 32,973,321 | 9,685,537 | 43,581,925 | 15,515,821 | 61·8 |
| 1940 | 102,685,109 | 38,265,055 | 48,424,694 | 10,155,221 | 44,105,194 | 15,995,360 | 52·8 |
| 1941 | 145,658,904 | 38,567,084 | 92,222,947 | 10,503,077 | 42,932,880 | 14,868,873 | 36·7 |
| 1942 | 128,004,893 | 37,597,916 | 69,964,822 | 12,220,249 | 45,819,822 | 20,442,155 | 45·3 |

[1] Les magasins coopératifs sont compris en 1942 pour toutes les provinces, excepté la province de Québec. [2] Le capital de roulement employé dans ce tableau est l'excédent de l'actif, moins la valeur de l établissement, sur le passif général.

### 27. Ventes de produits, commerce de marchandises et fournitures par les coopératives commerciales au Canada, campagne terminée le 31 juillet 1942[1]

| Fonction ou denrée | Coopératives | Valeur des ventes |
|---|---|---|
| | nomb. | $ |
| **Ventes—** | | |
| Produits laitiers | 443 | 39,218,446 |
| Fruits et légumes | 193 | 15,431,804 |
| Grains et semences | 114 | 87,013,500 |
| Bestiaux | 321 | 40,419,386 |
| Volailles et œufs | 199 | 7,192,128 |
| Miel | 5 | 726,529 |
| Produits de l'érable | 7 | 1,137,980 |
| Tabac | 9 | 21,242,760 |
| Laine | 7 | 1,367,060 |
| Fourrure | 2 | 704,935 |
| Bois de construction et de chauffage | 10 | 118,948 |
| Divers | 10 | 189,504 |
| **Total, ventes** | .- | **214,762,980** |

[1] Statistiques des magasins coopératifs de la province de Québec non comprises.

**27.—Ventes de produits, commerce de marchandises et fournitures par les coopératives commerciales au Canada, campagne terminée le 31 juillet 1942[1]—fin**

| Fonction ou denrée | Coopératives | Valeur des ventes |
|---|---|---|
| | nomb. | $ |
| **Marchandises—** | | |
| Produits alimentaires | 558 | 9,183,723 |
| Vêtements et fournitures de ménage | 180 | 1,371,542 |
| Dérivés du pétrole et accessoires d'automobile | 561 | 7,239,512 |
| Provendes, engrais chimiques ou matières de pulvérisation | 834 | 15,826,570 |
| Machines et outillage | 164 | 1,289,803 |
| Charbon, bois et matériaux de construction | 427 | 2,030,525 |
| Divers ou non spécifiés | 191 | 4,485,772 |
| **Total, marchandises** | – | **42,327,447** |
| **Grands totaux** | **1,722** | **257,090,427** |

[1] Statistiques des magasins coopératifs de la province de Québec non comprises.

**28.—Coopératives commerciales au Canada, par province, campagne terminée le 31 juillet 1942**

| Province | Coopératives | Actionnaires ou membres | Ventes de produits | Ventes de marchandises | Affaires totales |
|---|---|---|---|---|---|
| | nomb. | nomb. | $ | $ | $ |
| Ile du Prince-Edouard | 24 | 11,148 | 1,995,165 | 355,265 | 2,350,430 |
| Nouvelle-Ecosse | 131 | 15,794 | 2,414,186 | 4,200,274 | 6,614,460 |
| Nouveau-Brunswick | 29 | 7,376 | 1,702,618 | 734,509 | 2,437,127 |
| Québec[1] | 409 | 33,827 | 27,948,844 | 9,037,509 | 36,986,353 |
| Ontario | 264 | 48,411 | 44,284,534 | 7,043,705 | 51,328,239 |
| Manitoba | 106 | 63,643 | 26,817,144 | 2,576,302 | 29,393,446 |
| Saskatchewan | 514 | 210,567 | 44,610,966 | 8,500,785 | 53,111,751 |
| Alberta | 137 | 105,475 | 32,998,516 | 4,472,283 | 37,470,799 |
| Colombie Britannique | 102 | 19,305 | 12,960,387 | 3,342,272 | 16,302,659 |
| Interprovincial | 6 | 45,768 | 19,030,620 | 2,064,543 | 21,095,163 |
| **Totaux** | **1,722** | **561,314** | **214,762,980** | **42,327,447** | **257,090,427** |

[1] Ne comprend pas les statistiques des magasins coopératifs de détail des villes.

**29.—Structure financière des coopératives commerciales au Canada, par province, campagne terminée le 31 juillet 1942**

| Province | Actif total | Valeur des établissements | Passif général | Capital-actions versé | Réserves et surplus |
|---|---|---|---|---|---|
| | $ | $ | $ | $ | $ |
| Ile du Prince-Edouard | 253,718 | 44,883 | 221,505 | 38,310 | −6,097 |
| Nouvelle-Ecosse | 2,626,842 | 952,818 | 1,091,150 | 900,523 | 635,169 |
| Nouveau-Brunswick | 496,691 | 174,173 | 329,645 | 118,031 | 49,015 |
| Québec[1] | 10,578,471 | 4,423,209 | 5,591,431 | 1,690,552 | 3,296,488 |
| Ontario | 5,998,294 | 2,244,493 | 3,031,304 | 1,402,418 | 1,564,572 |
| Manitoba | 10,186,715 | 2,806,519 | 6,853,479 | 476,061 | 2,857,175 |
| Saskatchewan | 54,863,718 | 13,787,106 | 27,352,390 | 1,771,985 | 25,739,343 |
| Alberta | 17,993,123 | 5,325,484 | 10,073,307 | 458,685 | 7,461,131 |
| Colombie Britannique | 6,523,341 | 2,002,421 | 3,084,806 | 2,033,623 | 1,404,912 |
| Interprovincial | 18,483,980 | 5,836,810 | 12,335,805 | 3,330,061 | 2,818,114 |
| **Totaux** | **128,004,893** | **37,597,916** | **69,964,822** | **12,220,249** | **45,819,822** |

[1] Ne comprend pas les statistiques des magasins coopératifs de détail des villes.

**30.—Sommaire des syndicats de crédit, par province, année financière 1942[1]**

| Province | Syndicats de crédit | Membres | Actif total | Actions | Dépôts | Prêts consentis, dernière année financière | Prêts consentis depuis la fondation |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | nomb. | nomb. | $ | $ | $ | $ | $ |
| Ile du Prince-Ed.— | | | | | | | |
| (30 sept. 1942).... | 45 | 5,580 | 126,665 | 100,732 | 13,194 | 95,067 | 518,067 |
| N.-Ecosse— | | | | | | | |
| (30 sept. 1942).... | 202 | 28,553 | 1,225,098 | 1,096,417 | 33,005 | 892,174 | 5,654,099 |
| N.-Brunswick— | | | | | | | |
| (30 sept. 1942).... | 140 | 20,648 | 709,783 | 640,371 | 22,322 | 697,695 | 2,322,000 |
| Québec— | | | | | | | |
| Desjardins[2]..... | 650 | 187,528 | 38,169,967 | 3,567,999 | 32,025,339 | 6,000,000 | 112,061,694 |
| Autres..... | 9 | 1,690 | 123,299 | 43,842 | 28,398 | 81,243 | 258,399 |
| Ontario— | | | | | | | |
| (31 mars 1943).... | 129 | 23,699 | 2,645,461 | 987,344 | 1,315,515 | 1,869,603 | 14,093,430 |
| Manitoba..... | 60 | 6,448 | 238,265 | 122,345 | 103,040 | 262,686 | 678,520 |
| Saskatchewan..... | 92 | 9,179 | 312,125 | 227,326 | 64,444 | 435,668 | 1,111,433 |
| Alberta..... | 74 | 6,283 | 245,222 | 192,678 | 34,260 | 354,872 | 883,563 |
| Col. Britannique—[3] | | | | | | | |
| (30 sept. 1942).... | 85 | 6,376 | 176,040 | 162,702 | 5,265 | 237,077 | 362,247 |
| **Totaux, 1942...** | **1,486** | **295,984** | **43,971,925** | **7,141,756** | **33,644,782** | **10,926,085** | **137,943,452** |
| **Totaux, 1941...** | **1,314** | **238,463** | **31,230,813** | **5,764,514** | **22,703,312** | **9,652,534** | **127,017,367** |

[1] 31 décembre 1942, sauf indication contraire. [2] Six caisses régionales dont l'actif de $8,174,666 ne figurent pas ici. [3] Quarante et un seulement des 85 syndicats ont fait rapport.

# PARTIE II.—AIDE AU COMMERCE ET CONTRÔLE PAR LE GOUVERNEMENT

NOTA.—L'aide au commerce et le contrôle par le Gouvernement étudiés dans cette partie du chapitre sont énoncés dans les principales mesures législatives permanentes. Un précis des contrôles institués depuis le début du conflit et jugés nécessaires en raison de la situation née de la guerre est donné dans la section 6 de la partie I, pp. 532-537.

## Section 1.—Coalitions nuisibles au commerce*

La législation fédérale ayant pour objet de venir en aide au commerce et de le règlementer interdit spécifiquement aux monopoles et autres coalitions semblables certaines opérations contraires à l'intérêt public. Les combinaisons monopolisatrices visant à écarter la concurrence dans les prix, les stocks ou la qualité des marchandises et, partant, à en hausser injustement le coût et les prix sont interdites en vertu de la loi des coalitions et en vertu de l'article 498 du Code criminel.

Un article général sur la législation canadienne relative aux coalitions et monopoles nuisibles au commerce a été publié aux pp. 785-90 de l'Annuaire de 1927-28 sous le titre "Législation sur les coalitions de nature à nuire au commerce". Chacune des éditions suivantes de l'Annuaire contient un exposé des procédures intentées chaque année en vertu de la loi des enquêtes sur les coalitions.

**Loi d'enquête sur les coalitions.**—Cette loi (S.R.C. 1927, c. 26) autorise l'enquête sur les coalitions commerciales, les mergers, les trusts et les monopoles censés avoir été constitués ou exploités de façon à restreindre le commerce au détriment du public. La participation aux opérations ou à la formation de ces coalitions constitue un délit criminel. Les pratiques ayant pour objet d'amoindrir illicitement la concurrence et d'accaparer le commerce comprennent les conventions entre concurrents ou autres personnes pour hausser les prix, établir des prix uniformes de

* Revisé par F. A. McGregor, commissaire, loi d'enquête sur les coalitions, Ministère du Travail.

vente ou de revente, écarter les concurrents des affaires ou autrement limiter indûment la production ou les facilités de production ou de distribution.

Les coalitions et associations commerciales pour la plupart des autres fins ne sont pas contraires aux intérêts du public. Elles comprennent les associations ayant pour objet de recueillir, de distribuer les renseignements sur les opérations commerciales ou d'effectuer une standardisation ou une simplication utiles des marchandises ou des services.

Les poursuites à la suite d'enquêtes faites en vertu de cette loi depuis le début de la guerre portaient sur de prétendues coalitions de manufacturiers et marchands en gros de produits du tabac et de manufacturiers de récipients d'expédition en planche de fibre ondulée ou solide et de matériaux servant à la fabrication de ces récipients. Dans les causes des récipients d'expédition, 21 compagnies et un particulier ont été condamnés à Toronto à des amendes s'élevant au total à $176,000 payables au Receveur Général du Canada. Les 22 accusés ont été convaincus ou ont avoué leur culpabilité d'avoir indûment affaibli ou écarté la concurrence dans la fabrication et la vente de boîtes ou récipients d'expédition en planche de fibre ondulée ou solide, ou de planche de doublage et autres matériaux servant à la fabrication des récipients d'expédition. Les appels d'un certain nombre de ces condamnations ont été déboutés par la Cour Suprême du Canada en 1942.

Trente-six compagnies et particuliers engagés dans le commerce du tabac, y compris des marchands de gros et sept manufacturiers, ont été trouvés coupables devant jury à Edmonton, en 1941, d'avoir participé à une coalition ayant pour objet de fixer et hausser les prix des produits du tabac et aux opérations d'un merger, trust ou monopole contrôlant dans une large mesure la distribution du tabac au Canada au détriment du public. Les amendes imposées par la Cour Supérieure de l'Alberta s'élèvent à $221,500 et varient entre des montants de $250 à $25,000. Quatre membres de la Cour d'Appel de l'Alberta ont donné gain de cause à 35 des accusés sous prétexte que certains d'entre eux avaient déjà été inculpés en vertu de l'article 498 du Code criminel et sur d'autres points techniques de la procédure durant le procès. Depuis l'institution de ces procédures les prix des principales marques de produits du tabac, en dehors des changements apportés à la taxe, ont été abaissés de quelque 10 p.c.

Les domaines de l'industrie et du commerce auxquels s'applique la loi des enquêtes sur les coalitions ont été placés pour la durée de la guerre sous la régie directe des prix et des approvisionnements de la Commission des prix et du commerce en temps de guerre, du Ministère des Munitions et Approvisionnements et d'autres organismes d'Etat de temps de guerre. En conséquence, les questions qui, en temps de paix, auraient pu motiver une enquête en vertu de la loi des enquêtes sur les coalitions sont ordinairement déférées aux autorités appropriées de temps de guerre chargées d'en disposer.

## Section 2.—Brevets d'invention, droits d'auteur et marques de commerce*

**Brevets.**—Les brevets ou lettres patentes, qui en Angleterre constituent l'un des privilèges de la Couronne depuis le temps du Statut des Monopoles (1624) et même au delà, ont toujours été au Canada une simple formalité administrative.

* La matière relative aux brevets d'invention et droits d'auteur a été revisée par J. T. Mitchell, Commissaire des Brevets d'invention; la matière relative aux marques de commerce a été revisée par D. D. Ryan, Registraire des Marques de commerce.

Une loi fut adoptée au Bas-Canada en 1824, pourvoyant à l'octroi de brevets aux inventeurs qui étaient sujets britanniques et domiciliés dans la province. Une loi de même nature fut adoptée par le Haut-Canada en 1826, puis par la Nouvelle-Ecosse et le Nouveau-Brunswick à des dates ultérieures. Après l'Union, une loi codifiant toutes les lois antérieures fut adoptée en 1849, tant pour le Haut-Canada que pour le Bas-Canada; enfin, l'Acte de l'Amérique Britannique du Nord attribua exclusivement au Parlement du Canada le droit d'accorder ces brevets. La loi fédérale des brevets de 1869 abrogea toutes les lois provinciales et devint la base de toute la législation subséquente.

Les brevets d'invention sont sujets aux dispositions du c. 150, S.R.C., 1927, tel que refondu dans le c. 32, 1935, et les demandes de protection à ce sujet doivent être adressées au Commissaire des Brevets, Ottawa, Canada.

L'ordonnance de 1939 sur les brevets, dessins, droits d'auteur et marques de commerce (mesure d'urgence) a été invoquée en raison de la situation née de la présente guerre. Cette ordonnance confère au Commissaire des Brevets le pouvoir de prolonger le délai accordé par les lois des brevets, des dessins de fabrique et des droits d'auteur pour l'exécution d'une formalité quelconque; d'accorder des licences pour la fabrication d'après des brevets, dessins et droits d'auteur appartenant à l'ennemi; de modifier les conventions existantes; de tenir secrète ou de soustraire à la publication toute révélation qui pourrait aider l'ennemi; et d'accorder la permission de déposer à l'étranger des demandes de brevets. L'objet principal des dispositions relatives aux licences est de permettre et d'encourager le perfectionnement au Canada d'inventions protégées par les brevets appartenant à l'ennemi et qui, par conséquent, ne pourraient être utilisées durant la guerre.

Les progrès de l'invention* au Canada sont illustrés par l'augmentation, chaque année sans interruption depuis le commencement du siècle jusqu'à l'année fiscale 1913, du nombre de demandes de brevets et de la somme des honoraires perçus. Les demandes de brevets, en 1913, sont au nombre de 8,681 et le total des honoraires, de $218,125. Depuis lors, les progrès ne sont pas aussi rapides. Sur les 7,686 brevets accordés en 1943, 6,003 ou 78 p.c. sont émis en faveur d'inventeurs des Etats-Unis, 500 en faveur de Canadiens et 641 en faveur de résidants de Grande-Bretagne et d'Irlande, tandis que des résidants d'Allemagne demandent 188 brevets; de Suisse, 82; de Hollande, 71; de France, 45; et de Suède, 39.

* Invention signifie tous arts, procédés, machines, fabrication ou composition de matières, nouveaux et utiles, ou tous perfectionnements nouveaux et utiles à un art, à un procédé, à une machine, à la fabrication ou à une composition de matières.

**1.—Demandes, émissions, etc. de brevets d'invention au Canada, années fiscales 1938-43**

| Détails | | 1938 | 1939 | 1940 | 1941 | 1942 | 1943 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Brevets d'invention demandés | nomb. | 10,950 | 10,899 | 10,413 | 9,064 | 9,678 | 10,024 |
| Brevets émis | " | 7,720 | 7,578 | 7,234 | 7,834 | 8,346 | 7,686 |
| Emis à des Canadiens | " | 647 | 620 | 571 | 608 | 595 | 500 |
| Certificats pour honoraires de renouvellement | " | 1 | Nil | Nil | Nil | Nil | Nil |
| Caveats accordés | " | 399 | 475 | 378 | 318 | 246 | 233 |
| Cessions de brevets | " | 8,249 | 8,245 | 7,976 | 7,728 | 7,488 | 8,530 |
| Honoraires encaissés, net | $ | 367,127 | 365,672 | 350,607 | 333,646 | 351,553 | 348,036 |

Au cours de l'année fiscale 1942–43, l'activité a été remarquable dans le domaine des produits chimiques et des arts connexes, particulièrement dans la production de nouveaux et meilleurs caoutchoucs synthétiques, de carburants de plus haute qualité, de résines polyvinyltypes comme succédanés des compositions de caoutchouc et de plastique. La production de nouveaux insecticides tant pour la maison que pour l'extérieur a été très active. Dans le domaine thérapeutique plusieurs composés et dérivés de chlorophylle ont été produits pour l'usage du monde médical. De nouvelles drogues sulfa ont été créées et des perfectionnements ont été apportés au groupe des vitamines B. De vastes et intéressants progrès ont été réalisés dans les méthodes de conditionnement, de conservation et de concentration des produits animaux et des substances végétales. Les principales inventions métallurgiques consistent en de nouvelles méthodes d'extraction du magnésium de ses minerais et portent sur la pulvéro-métallurgie et sur un grand nombre de nouveaux alliages. Le soudage à l'électricité reste très actif, particulièrement dans le domaine du soudage au moyen de l'énergie emmagasinée, et de nouveaux genres de rectificateurs électriques à la vapeur ont été perfectionnés. Dans la radiotéléphonie, les grands perfectionnements sont ceux principalement des appareils générateurs et translateurs à oscillation. Des progrès constants ont été réalisés dans le domaine du téléphone automatique en vue de remplacer l'élément humain au panneau de manœuvre et à l'enregistrement et au facturage des appels payants sur longue distance. Les progrès sont de même considérables dans la télévision et les miscroscopes à électrons. L'activité s'est maintenue dans les machines et les dispositifs de guerre au cours de l'année dernière. Aux inventions d'autres catégories viennent s'ajouter en nombre grandissant celles qui se rapportent aux explosifs, aux armes à feu, aux avions, aux tanks et aux appareils de production de matériel de guerre tel que les machines-outils, les dispositifs de calibrage et d'essayage.

**Droits d'auteur, dessins de fabrique et marques sur bois de service.**— L'enregistrement des droits d'auteur est régi par le c. 32, S.R.C., 1927, et les demandes de protection s'y rapportant doivent être adressées au Commissaire des Brevets, Ottawa, Canada.

La loi des droits d'auteur de 1921 (refondue dans le c. 32, S.R.C., 1927) règlemente par son article 4 la nature et, par son article 5, la durée d'un droit d'auteur. "Le droit d'auteur existe au Canada . . . sur toute œuvre originale littéraire, dramatique, musicale ou artistique, si, à l'époque de la création de l'œuvre, l'auteur était sujet britannique, citoyen ou sujet d'un pays étranger ayant adhéré à la convention (de Berne) et au protocole additionnel . . . ou avait son domicile dans les possessions de Sa Majesté. La durée du droit d'auteur comprendra la vie de l'auteur et une période de cinquante ans après sa mort".

La protection du droit d'auteur s'étend aux disques, rouleaux perforés, films cinématographiques, ou toute autre combinaison au moyen de laquelle une œuvre peut être mécaniquement représentée. Cette loi a pour objet d'accorder aux auteurs canadiens pleine protection dans toutes les parties des Dominions de Sa Majesté, dans les pays étrangers faisant partie de l'Union des Droits d'auteur et dans les Etats-Unis d'Amérique aussi bien qu'au Canada.

La protection des dessins de fabrique et des marques sur bois de service est assurée en vertu de la loi des dessins de fabrique (c. 71, S.R.C., 1927) et ses modifications, et la loi des marques sur bois de service (c. 198, S.R.C., 1927) et ses modifications. Les registres de ces dessins et marques sont conservés par la Branche des Droits d'Auteur du Bureau des Brevets et les renseignements à leur sujet sont publiés dans la *Gazette du Bureau des Brevets*.

**2.—Droits d'auteur, dessins de fabrique et marques sur bois de service enregistrés au Canada, années fiscales 1938-43**

| Détails | | 1938 | 1939 | 1940 | 1941 | 1942 | 1943 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Droits d'auteur | nomb. | 3,241 | 3,146 | 3,214 | 3,298 | 3,741 | 3,214 |
| Dessins de fabrique | " | 544 | 356 | 402 | 336 | 256 | 177 |
| Marques sur bois de service | " | 7 | 16 | 21 | 11 | 7 | 9 |
| Cessions | " | 1,688[1] | 632 | 513 | 494 | 485 | 356 |
| Honoraires encaissés, net | $ | 85,023[1] | 13,381 | 13,535 | 15,995 | 15,247 | 14,252 |

[1] Y compris cessions et honoraires de marques de commerce qui ne peuvent être indiqués séparément.

**Marques de commerce et étiquettes syndicales.**—Depuis le 1er avril 1938, le Bureau des Marques de Commerce est devenu une branche relevant du Secrétariat d'Etat. Il est donc une entité distincte du Bureau des Brevets auquel il était auparavant attaché.

Le Bureau des Marques de Commerce est chargé de l'application de la loi de la concurrence déloyale, 1932, qui révoque tous les statuts antérieurs sur les marques de commerce, et de la loi des étiquettes syndicales entrée en vigueur le 1er septembre 1938. Les demandes d'enregistrement de marques de commerce et/ou d'étiquettes syndicales doivent être adressées au Registraire des Marques de Commerce, Ottawa Canada.

Un registre est tenu des marques de commerce, auquel, subordonnément aux dispositions de la loi, toute personne doit faire inscrire toute marque de commerce qu'elle a adoptée et donner avis des cession, transfert, renonciation et jugement se rapportant à une telle marque. Afin que le public soit tenu au courant des enregistrements des marques de commerce, une liste des marques enregistrées chaque semaine paraît dans la *Gazette du Bure u des Brevets.*

La loi sur l'enregistrement des étiquettes syndicales a pour objet d'offrir une certaine mesure de protection aux associations, telles que les syndicats ouvriers, qui pouvaient autrefois enregistrer leurs désignations particulières comme étiquettes syndicales en vertu de la loi des marques de commerce. Les enregistrements en vertu de cette loi peuvent être renouvelés à tous les quinze ans.

**3.—Marques de commerce et étiquettes syndicales enregistrées au Canada, années fiscales 1938-43**

NOTA.—Antérieurement au 1er avril 1938, les marques de commerce relevaient de la Branche des Droits d'Auteur du Bureau des Brevets.

| Détails | | 1938 | 1939 | 1940 | 1941 | 1942 | 1943 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Marques de commerce enregistrées | nomb. | 2,169 | 2,181 | 1,721 | 1,687 | 1,443 | 1,185 |
| Cessions de marques de commerce enregistrées | " | 1,136 | 1,022 | 1,229 | 798 | 392 | 692 |
| Renouvellements de marques de commerce enregistrées | " | 550 | 660 | 410 | 376 | 311 | 365 |
| Copies authentiques préparées | " | 328 | 356 | 307 | 245 | 174 | 183 |
| Etiquettes syndicales enregistrées | " | [1] | 2 | 4 | 1 | 1 | Nil |
| Recettes nettes en honoraires | $ | [2] | 62,711 | 51,719 | 51,107 | 42,186 | 42,355 |

[1] Loi non envigueur, voir texte ci-dessus. [2] Voir renvoi au tableau 2.

## Section 3.—Poids et mesures*

L'administration des poids et mesures a pour objet de maintenir l'uniformité et l'exactitude des étalons officiels de mesure du pays dans l'industrie et le commerce. L'Annuaire de 1941, p. 535, contient un exposé de la principale législation et des principaux standards légaux.

Depuis 1918, ce service est administré par le Ministère du Commerce; à cette fin le Dominion est divisé en 19 districts, chacun desquels ayant à sa tête un inspecteur. Les principales directives de cette administration sont énumérées à la p. 535 de l'Annuaire de 1941.

Les recettes totales du service, les années fiscales 1942 et 1943, sont de $420,000 et $405,790 respectivement, tandis que les dépenses, y compris les salaires, sont de $424,935 et $409,359 respectivement.

* Revisé par E. O. Way, directeur des Poids et Mesures, Ministère du Commerce.

**4.—Inspections par le Service des Poids et Mesures, années fiscales 1942 et 1943**

| Articles | 1942 | | | | 1943 | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Soumis | Vérifiés | Rejetés | Pourcentage des rejets | Soumis | Vérifiés | Rejetés | Pourcentage des rejets |
| | nomb. | nomb. | nomb. | p.c. | nomb. | nomb. | nomb. | p.c. |
| Poids (canadiens) | 135,459 | 128,851 | 6,608 | 4·88 | 125,586 | 120,610 | 4,976 | 3·96 |
| Poids (métriques) | 2,458 | 2,427 | 31 | 1·26 | 1,816 | 1,783 | 33 | 1·82 |
| Mesures de capacité | 71,911 | 71,409 | 502 | 0·70 | 59,233 | 58,760 | 473 | 0·80 |
| Mesures linéaires | 8,925 | 8,846 | 79 | 0·89 | 10,270 | 10,017 | 253 | 2·46 |
| Bidons à lait | 68,792 | 68,286 | 506 | 0·74 | 121,043 | 120,768 | 275 | 0·23 |
| Récipients à crème glacée | 41,339 | 41,172 | 167 | 0·40 | 11,900 | 11,900 | Nil | - |
| Appareils de mesurage (pompes à gazoline) | 56,705 | 49,207 | 7,498 | 13·22 | 49,260 | 43,712 | 5,548 | 11·26 |
| Wagons-citernes | 814 | 801 | 13 | 1·60 | 730 | 720 | 10 | 1·37 |
| Pipettes en verre Babcock | 53,077 | 52,664 | 413 | 0·78 | 60,531 | 60,020 | 511 | 0·84 |
| Balances | 223,735 | 199,570 | 24,165 | 10·80 | 209,793 | 187,589 | 22,204 | 10·58 |
| Balances (métriques) | 1,447 | 1,344 | 103 | 7·12 | 1,254 | 1,198 | 58 | 4·47 |
| Balances domestiques | 12,611 | 12,209 | 402 | 3·19 | 4,968 | 4,885 | 83 | 1·67 |
| Divers | 3,295 | 3,248 | 47 | 1·43 | 2,583 | 2,515 | 68 | 2·63 |
| **Totaux** | **680,568** | **640,034** | **40,534** | **5·96** | **658,967** | **624,477** | **34,490** | **5·23** |

## Section 4.—Inspection de l'électricité et du gaz†

La Branche de l'Inspection de l'Electricité et du Gaz, du Ministère du Commerce, assure l'application de trois lois: la loi de l'inspection de l'électricité (c. 22, 1928), la loi de l'inspection du gaz (c. 82, S.R.C., 1927) et la loi de l'exportation de l'électricité et des fluides (c. 54, S.R.C., 1927).

Le Service d'Inspection du Gaz a été inauguré le 1er juillet 1875, et le Service d'Inspection de l'Electricité en 1894, alors que les deux ont été fusionnés pour former le Service d'Inspection du Gaz et de l'Electricité, constitué comme une branche du Ministère du Revenu Intérieur. Lors de la fusion du Ministère de l'Intérieur avec d'autres ministères en septembre 1918, le Service d'Inspection du Gaz et de l'Électricité devint une branche du Ministère du Commerce.

Pour fins d'administration, le Canada est divisé en trois zones et 20 districts avec un personnel total de 106. Le travail de ce service est purement technique; il comprend la vérification de tous les compteurs à électricité et à gaz en usage au

† Revisé par J. L. Stiver, directeur du Service de l'Inspection de l'électricité et du gaz, Ministère du Commerce.

Canada et la vérification et l'étampage de chaque compteur servant à l'établissement des factures, afin d'assurer un calcul exact de la quantité d'électricité et de gaz vendue. Le gaz industriel est aussi analysé afin de déterminer sa valeur calorifique partout où il est vendu au Canada.

Le dernier rapport de ce service montre que 502,014 compteurs à électricité et à gaz ont été vérifiés l'année fiscale 1943, comparativement à 562,208 l'année précédente. Les recettes totales provenant de l'inspection de l'électricité et du gaz sont de $339,463 en regard d'une dépense de $270,928. Cette branche a aussi perçu $619,653 en droits d'exportation et en honoraires de permis en vertu de la loi de l'exportation de l'électricité et des fluides; les frais de cette perception ne s'élèvent qu'à $657.

L'application de la loi de l'exportation de l'électricité et des fluides comprend la réception et la considération des demandes de permis d'exporter l'énergie électrique, le gaz naturel, l'huile brute, etc., l'émission de ces permis, l'inspection et la vérification des compteurs pour mesurer la quantité exportée et la perception de la taxe d'exportation. D'autres statistiques sur l'application de cette dernière loi se trouvent au chapitre des forces hydrauliques de ce volume, pp. 348–349.

### 5.—Compteurs électriques en usage, années fiscales 1921-43

NOTA.—Les chiffres pour 1915–20 ont paru à la p. 569 de l'Annuaire de 1942.

| Année | Nombre | Année | Nombre | Année | Nombre |
|---|---|---|---|---|---|
| 1921 | 860,379 | 1929 | 1,499,872 | 1937 | 1,839,420 |
| 1922 | 945,599 | 1930 | 1,582,505 | 1938 | 1,905,692 |
| 1923 | 1,046,831 | 1931 | 1,653,922 | 1939 | 1,964,729 |
| 1924 | 1,094,639 | 1932 | 1,704,197 | 1940 | 2,037,563 |
| 1925 | 1,165,664 | 1933 | 1,722,697 | 1941 | 2,109,437 |
| 1926 | 1,240,752 | 1934 | 1,720,997 | 1942 | 2,181,945 |
| 1927 | 1,314,428 | 1935 | 1,760,262 | 1943 | 2,228,716 |
| 1928 | 1,412,521 | 1936 | 1,788,522 | | |

### 6.—Compteurs à gaz en usage, par espèce de gaz utilisé, années fiscales 1930-43

NOTA.—Les chiffres pour 1916–29 ont paru à la p. 569 de l'Annuaire de 1942.

| Année | Gaz industriel | Gaz naturel | Gaz acétylène | Butane | Total | Année | Gaz industriel | Gaz naturel | Gaz acétylène | Butane | Total |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | nomb. | nomb. | nomb. | nomb. | nomb. | | nomb. | nomb. | nomb. | nomb. | nomb. |
| 1930 | 520,788 | 118,390 | 117 | – | 639,295 | 1937 | 506,075 | 169,132 | 3 | 1,035 | 676,245 |
| 1931 | 530,909 | 125,550 | 67 | 205[1] | 656,731 | 1938 | 510,261 | 174,355 | 3 | 1,268 | 685,887 |
| 1932 | 540,277 | 128,194 | 66 | 230 | 668,767 | 1939 | 512,373 | 179,988 | 3 | 1,224 | 693,588 |
| 1933 | 532,139 | 128,282 | 80 | 285 | 660,786 | 1940 | 514,170 | 185,499 | 3 | 1,184 | 700,856 |
| 1934 | 522,484 | 134,710 | 49 | 369 | 657,612 | 1941 | 519,095 | 192,097 | 4 | 1,157 | 712,353 |
| 1935 | 517,948 | 139,763 | 14 | 638 | 658,363 | 1942 | 524,669 | 197,781 | 4 | 1,196 | 723,650 |
| 1936 | 505,946 | 158,825 | 14 | 1,108 | 665,893 | 1943 | 532,160 | 197,585 | 4 | 1,278 | 731,027 |

[1] Rapporté pour la première fois.

**7.—Gaz vendu au Canada, par espèce, années fiscales 1934-43**

NOTA.—Les chiffres de 1920-1933 paraissent à la p. 630 de l'Annuaire de 1940.

| Année | Gaz à l'eau carburée | Gaz de houille | Gaz de coke | Gaz naturel | Gaz acétylène | Butane | Total |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | M. pds cu. | M. pds cu. | M. pds cu. | M. pds cu. | M. pds cu. | M. pds cu. | M. pds cu. |
| 1934 | 3,349,893 | 7,652,344 | 5,331,047 | 26,423,633 | 4,737 | 13,268 | 42,774,922 |
| 1935 | 2,256,568 | 8,378,714 | 6,267,577 | 25,051,664 | 5,729 | 12,576 | 41,972,828 |
| 1936 | 1,972,511 | 7,876,353 | 6,637,103 | 29,334,639 | 6,774 | 16,976 | 45,844,356 |
| 1937 | 1,969,493 | 6,894,858 | 7,685,207 | 30,291,438 | 8,066 | 19,781 | 46,868,843 |
| 1938 | 2,301,030 | 6,945,789 | 7,229,881 | 31,370,930 | 9,889 | 21,301 | 47,878,820 |
| 1939 | 2,229,700 | 6,267,914 | 7,589,430 | 31,928,682 | 10,300 | 20,141 | 48,046,167 |
| 1940 | 2,028,134 | 6,322,047 | 7,845,366 | 34,162,733 | 12,180 | 18,643 | 50,389,103 |
| 1941 | 1,727,392 | 6,938,003 | 8,293,387 | 29,673,000 | 25,964 | 17,751 | 46,675,497 |
| 1942 | 2,612,340 | 6,758,279 | 9,221,190 | 31,052,000 | 40,616 | 43,499 | 49,727,924 |
| 1943 | 3,919,853 | 5,170,631 | 12,116,402 | 31,855,000 | 95,207 | 46,632 | 53,203,725 |

## Section 5.—Primes

Dans les cas où le Gouvernement juge à propos d'encourager la production d'une denrée particulière, les primes qu'il paye remplacent les droits de protection. Il en a été payé en grand nombre autrefois au Canada, mais les seules primes payées en ces dernières années sont celles sur le cuivre en barres et tiges, le chanvre et le charbon bitumineux miné au Canada et consommé dans la fabrication du fer ou de l'acier. La prime sur le charbon bitumineux a été votée à la suite d'une recommandation de la Commission Royale sur les réclamations des Provinces Maritimes au sujet de la consommation du charbon canadien dans la fabrication du fer et de l'acier. Les montants payés en primes sur divers produits entre 1896 et la date d'expiration, et sur le charbon bitumineux de 1931 à 1941 sont indiqués à la p. 570 de l'Annuaire de 1942.

Depuis la guerre, et spécialement ces derniers mois, des bonis de temps de guerre ont été introduits qui encouragent aussi la production de denrées particulières, ce qui a un effet semblable à celui des primes. Ces bonis de temps de guerre sont expliqués dans les diverses sections de l'Annuaire où ils se rapportent directement à la production, particulièrement au chapitre des Manufactures.

## Section 6.—Régie et vente des boissons alcooliques*

Une brève rétrospective de la législation fédérale et provinciale adoptée à l'occasion relativement à la régie et la vente des boissons alcooliques a paru à la p. 570 de l'Annuaire de 1942.

Les lois provinciales concernant la régie des boissons alcooliques ont été conçues avec l'objet d'établir un monopole provincial sur la vente au détail de la boisson alcoolique en éliminant à peu près complètement la possibilité pour les particuliers de tirer profit de ce commerce. Une exemption partielle est accordée pour la vente au détail des boissons de malt par les brasseries, laquelle est permise dans certaines provinces, celles-ci se réservant le droit de la règlementer et de la taxer lourdement. Dans toutes les provinces, toutefois, les spiritueux ne se vendent que dans les débits du Gouvernement. Le monopole provincial ne s'étend qu'à la vente au détail des boissons alcooliques, la fabrication en étant restée entre les mains d'entreprises privées sujettes à la surveillance des commissions ou régies. Les premières lois de régie

* Résumé du rapport préparé par Mlle L. J. Beehler, M.A., intutilé: "Régie et vente des boissons alcooliques" et publié par le Bureau Fédéral de la Statistique.

des boissons alcooliques ont subi de temps à autre les modifications jugées opportunes. Voir, p. 537, les restrictions et les contrôles imposés à la fabrication de l'alcool en temps de guerre.

**Recettes nettes de la régie des boissons alcooliques.**—Relativement aux chiffres des recettes nettes du tableau 8, il est essentiel de noter qu'ils comprennent non seulement les profits nets des Bureaux ou Commissions de régie des boissons alcooliques, mais aussi d'autres sommes provenant de permis, licences, etc., qui souvent sont directement payées aux gouvernements provinciaux. Dans les éditions précédentes de l'Annuaire ce tableau paraît avec plus de détails, mais les explications nécessaires (dans les renvois) en rendaient l'interprétation très compliquée.

**8.—Recettes globales nettes de la régie des boissons alcooliques, par province, 1939-43**

| Province | Année | Recettes globales nettes | Province | Année | Recettes globales nettes |
|---|---|---|---|---|---|
| | | $ | | | $ |
| Nouvelle-Ecosse— | | | Manitoba— | | |
| Année terminée le 30 nov... | 1939 | 1,718,425 | Année terminée le 30 avril. | 1939 | 1,742,075 |
| | 1940 | 2,284,229 | | 1940 | 1,781,089 |
| | 1941 | 3,358,235 | | 1941 | 2,056,253 |
| | 1942 | 4,885,365 | | 1942 | 2,740,498 |
| | 1943 | 5,613,367 | | 1943 | [1] |
| Nouveau-Brunswick— | | | Saskatchewan— | | |
| Année terminée le 31 oct.... | 1939 | 1,275,799 | Année terminée le 31 mars. | 1939 | 1,291,106 |
| | 1940 | 1,655,739 | | 1940 | 1,706,357 |
| | 1941 | 2,220,308 | | 1941 | 1,941,185 |
| | 1942 | 2,950,957 | | 1942 | 2,407,066 |
| | 1943 | 3,054,932 | | 1943 | 3,030,953 |
| Québec— | | | Alberta— | | |
| Année terminée le 30 avril.. | 1939 | 6,470,864 | Année terminée le 31 mars. | 1939 | 2,740,124 |
| | 1940 | 7,572,121 | | 1940 | 2,937,226 |
| | 1941 | 7,270,810 | | 1941 | 3,207,627 |
| | 1942 | 9,474,417 | | 1942 | 3,897,175 |
| | 1943 | 12,332,540 | | 1943 | 5,050,216 |
| Ontario— | | | Colombie Britannique— | | |
| Année terminée le 31 mars.. | 1939 | 10,129,159 | Année terminée le 31 mars. | 1939 | 3,892,141 |
| | 1940 | 11,051,912 | | 1940 | 4,456,948 |
| | 1941 | 12,294,175 | | 1941 | 4,841,482 |
| | 1942 | 15,068,065 | | 1942 | 5,928,444 |
| | 1943 | 18,546,295 | | 1943 | 3,148,795 |

[1] Non connu au moment d'aller sous presse.

**Consommation apparente de boissons alcooliques au Canada.**—Il est impossible de déterminer les chiffres exacts de la consommation de boissons alcooliques au Canada. Certaines commissions de régie ne publient pas les chiffres de leurs ventes d'après le nombre de gallons et, même si ces données quantitatives étaient disponibles pour toutes les provinces, elles ne représenteraient pas nécessairement la consommation totale. Ainsi, les quantités consommées par les touristes forment un total considérable. De plus, il n'existe pas de données précises concernant le commerce illicite des boissons, bien que des enquêtes aient révélé que ce trafic clandestin atteint parfois des proportions assez considérables.

Les chiffres sur la consommation sont manifestement sujets à erreur pour les raisons indiquées plus haut, et aussi parce qu'il n'y est pas tenu compte des augmentations ou des diminutions de la quantité gardée en stock par les commissions ou par les détenteurs de licences.

*Spiritueux.*—Presque toute la production de spiritueux est gardée dans les entrepôts d'accise, d'où elle est retirée pour diverses fins. Les quantités indiquées comme "inscrites" pour la consommation sont celles qui sortent des entrepôts,

après acquittement des droits, et présumées être destinées à la consommation de bouche au Canada. Toutefois, il se peut qu'une partie en soit exportée.

*Boissons de malt.*—Une faible partie seulement de la production de boissons de malt est mise en entrepôts. L'approvisionnement représente donc: (1) la production; (2) les variations dans les stocks en entrepôts; et (3) les importations.

*Vins.*—La consommation apparente de vins canadiens est obtenue en divisant le montant total perçu en taxes par les taux de la taxe d'accise, ce qui donne, croit-on, une indication plus exacte de la consommation qu'au moyen de l'ancienne méthode (soustraire les exportations de la production) puisqu'une partie des produits n'est pas consommée pendant l'année de production mais est placée à vieillir dans les entrepôts.

**9.—Consommation apparente de spiritueux au Canada, années fiscales 1933-43**

NOTA.—Les chiffres de 1924 à 1932 paraissent à la p. 540 de l'Annuaire de 1941.

| Année | Inscrits pour consommation | A ajouter exportations en entrepôts d'accise | A ajouter importations | A déduire réexportations de spiritueux importés | A déduire exportations domestiques totales | Consommation apparente |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | gal. de pr. | gal. de pr. | gal. de pr. | gal. de pr. | gal. de pr. | gal. de pr. |
| 1933 | 769,527 | 1,991,994 | 732,306 | 45 | 1,996,113 | 1,497,669 |
| 1934 | 933,946 | 2,478,975 | 718,016 | 1,238 | 2,551,030 | 1,578,669 |
| 1935 | 1,063,928 | 2,215,332 | 713,346 | 45 | 2,205,249 | 1,787,312 |
| 1936 | 1,621,286 | 3,006,544 | 976,563 | 54 | 2,995,181 | 2,609,158 |
| 1937 | 1,900,714 | 5,280,885 | 1,126,440 | 462 | 5,289,344 | 3,018,233 |
| 1938 | 2,302,210 | 4,620,950 | 1,297,925 | 141 | 4,734,678 | 3,486,266 |
| 1939 | 2,299,474 | 1,956,358 | 1,265,909 | 121 | 2,087,956 | 3,433,664 |
| 1940 | 2,032,987 | 1,876,964 | 1,612,906 | 38 | 1,704,410 | 3,818,409 |
| 1941 | 2,371,633 | 3,327,365 | 1,479,606 | 42 | 3,463,772 | 3,714,790 |
| 1942 | 2,944,391 | 2,096,392 | 1,390,192 | 3,077 | 2,079,458 | 4,348,440 |
| 1943 | [1] | [1] | [1] | [1] | [1] | 4,903,023 |

[1] A cause des restrictions de temps de guerre, les détails pour 1943 ne peuvent être donnés pour le moment.

**10.—Consommation apparente de boissons de malt au Canada, années fiscales 1933-43**

NOTA.—Les chiffres de 1924 à 1932 paraissent à la p. 541 de l'Annuaire de 1941.

| Année | Production | A ajouter quantités inscrites pour consommation provenant des entrepôts | A ajouter importations | A déduire quantités mises en entrepôts | A déduire exportations domestiques | A déduire réexportations de boissons importées | Consommation apparente |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | gal. | gal. | gal. | gal. | gal. | gal. | gal. |
| 1933 | 40,664,625 | 1,491,735 | 106,587 | 1,412,309 | 35,667 | Nil | 40,814,971 |
| 1934 | 40,920,623 | 974,161 | 93,602 | 1,324,494 | 404,939 | 12 | 40,258,941 |
| 1935 | 52,078,590 | 11,176,838 | 97,572 | 11,169,798 | 69,994 | 302 | 52,112,906 |
| 1936 | 57,154,948 | 875,759 | 88,851 | 886,438 | 51,887 | Nil | 57,181,183 |
| 1937 | 60,308,148 | 912,436 | 97,725 | 914,614 | 112,902 | " | 60,290,793 |
| 1938 | 67,361,250 | 765,187 | 104,778 | 809,089 | 156,053 | " | 67,266,073 |
| 1939 | 63,331,620 | 675,909 | 97,374 | 678,425 | 123,726 | " | 63,302,752 |
| 1940 | 66,496,129 | 646,399 | 92,873 | 753,067 | 192,612 | 32 | 66,289,690 |
| 1941 | 79,006,028 | 533,470 | 98,403 | 751,781 | 256,970 | 2 | 78,629,148 |
| 1942 | 101,081,682 | 755,456 | 86,122 | 6,777,839 | 5,639,946 | Nil | 89,505,475 |
| 1943 | [1] | [1] | [1] | [1] | [1] | [1] | 97,610,326 |

[1] A cause des restrictions de temps de guerre, les détails pour 1943 ne peuvent être donnés pour le moment

**11.—Consommation apparente de vin au Canada, années fiscales 1933-43**

NOTA.—Les chiffres de 1924 à 1932 paraissent à la p. 541 de l'Annuaire de 1941.

| Année | Canadien | Importé | | | Consommation apparente, canadien et importé |
|---|---|---|---|---|---|
| | Consommation apparente[1] | Importations | Moins réexportations | Consommation apparente | |
| | gal. | gal. | gal. | gal. | gal. |
| 1933 | 2,478,387 | 669,849 | 45 | 669,804 | 3,148,191 |
| 1934 | 2,679,619 | 523,866 | 5,783 | 518,083 | 3,197,702 |
| 1935 | 3,187,504 | 542,019 | 1,970 | 540,049 | 3,727,553 |
| 1936 | 2,605,602 | 506,707 | 61 | 506,646 | 3,112,248 |
| 1937 | 2,693,456 | 472,887 | 173 | 472,714 | 3,166,170 |
| 1938 | 3,120,381 | 507,669 | 107 | 507,562 | 3,627,943 |
| 1939 | 3,010,981 | 450,953 | 67 | 450,886 | 3,461,867 |
| 1940 | 3,544,910 | 468,098 | 91 | 468,007 | 4,012,917 |
| 1941 | 4,310,295 | 502,354 | 35 | 502,319 | 4,812,614 |
| 1942 | 3,733,449 | 434,888 | 1,094 | 433,794 | 4,167,243 |
| 1943 | [2] | [2] | [2] | [2] | 4,627,567 |

[1] Estimation basée sur les taxes d'accise perçues; voir texte p. 565. [2] A cause des restrictions de temps de guerre, les détails pour 1943 ne peuvent être donnés pour le moment.

## PARTIE III.—FAILLITES COMMERCIALES

D'après l'article 91 de l'Acte de l'Amérique Britannique du Nord, "l'autorité législative exclusive du Parlement du Canada" s'étend à la législation sur la faillite et l'insolvabilité, et une loi de l'insolvabilité (32-33 Vict., chap. 16) fut adoptée par le Parlement fédéral en 1869 pour s'appliquer aux quatre provinces initiales. Cette loi fut renouvelée par le chapitre 46 des statuts de 1874. En 1875 une nouvelle loi de l'insolvabilité (38 Vict. chap. 16), applicable à tout le Dominion, fut adoptée mais abrogée en 1880. Il n'y eut plus de législation fédérale couvrant les faillites jusqu'en 1919. Pendant cet intervalle de près de quarante ans, les faillites commerciales étaient soumises à la législation provinciale et les statistiques sur telles faillites, compilées et publiées par les deux agences commerciales R. G. Dun & Co. et Bradstreet Co. Les statistiques des faillites commerciales, qui tombent sous la loi fédérale de faillite de 1919, sont compilées et publiées par le Bureau Fédéral de la Statistique depuis 1920. (Voir pp. 570–572.)

Les trois sections de cette partie, bien qu'étroitement liées en ce qui concerne le sujet, couvrent des aspects différents de la question et les statistiques présentées dans chaque section ne sont pas comparables.

Les statistiques des faillites industrielles et commerciales au Canada, données dans la section 1, sont compilées par Dun and Bradstreet, Inc. Cette firme est une agence commerciale s'occupant principalement de renseignements sur le crédit, et il ne faut pas s'attendre que les données soient compilées sur la même base que les chiffres du Bureau Fédéral de la Statistique ou du surintendant des Faillites. Ses statistiques sont établies sur une base plus large que celles de la section 2 en ce

qu'elles comprennent, en plus des faillites en général, les insolvabilités sous les lois provinciales des compagnies et des mesures telles que les ventes en bloc, les ventes par hussier, les saisies par les propriétaires, etc., quand il en résulte des pertes pour les créanciers. D'un autre côté, elles ne comprennent pas les cas des fermiers (sous la loi d'arrangement entre cultivateurs et créanciers) ou des employés à gages, de sorte qu'en général leurs totaux sont plus bas que ceux de la section 2. Comme nous l'avons fait remarquer, entre 1875 et 1919, Dun and Bradstreet étaient la seule source de données sur les faillites commerciales, et leurs statistiques ont une grande valeur en ce qu'elles présentent une série historique continue, bien qu'elle ne soit pas sur une base comparable depuis 1934 (voir le texte précédant le tableau **1**). Dun and Bradstreet, Inc., ont cessé de publier des statistiques sur l'actif depuis 1940.

La section 2, d'un autre côté, se limite aux faillites et insolvabilités tombant sous la législation fédérale, comme la loi de faillite (y compris la loi d'arrangement entre cultivateurs et créanciers), la loi de liquidation et la loi d'arrangement entre compagnies et créanciers; mais elle ne comprend pas les faillites, les ventes et les saisies exécutées en dehors de cette législation. Cependant, la section 2 couvre un plus vaste domaine que la section 1 en ce que les données du Bureau Fédéral de la Statistique renferment les faillites des individus, comme les employés à gages et les cultivateurs.

Il est bon de dire un mot sur la valeur à attacher aux données de l'actif et du passif. Ces valeurs sont des estimations faites par le débiteur et, malheureusement, elles ne sont pas uniformes. L'équation humaine y joue un grand rôle et elles doivent être acceptées avec cette réserve.

La section 3 est limitée à l'administration des biens des faillis par le surintendant des Faillites, sous la loi de faillites (y compris la loi d'arrangement entre cultivateurs et créanciers). Cette section, cependant, donne des renseignements définis sur les montants réalisés des actifs, tels qu'établis par les débiteurs, et indique que les valeurs réelles payées aux créanciers sont invariablement inférieures à ce que les estimations laissent prévoir. L'on peut supposer que ceci s'applique dans une plus grande mesure aux vastes domaines couverts dans les sections 1 et 2.

## Section 1.—Faillites industrielles et commerciales de sources privées

L'Annuaire de 1936 donne par catégorie, à la page 1003, un tableau historique des faillites au Canada et à Terre-Neuve, de 1915 à 1935. De bonne heure en 1936 cependant, Dun and Bradstreet, Incorporated, dont les rapports fournissent ces chiffres, ont adopté une nouvelle méthode de classification. Les principaux changements consistent en un nouveau groupe d'entreprises de construction, comprises autrefois dans les manufactures, et en une nouvelle catégorie de services commerciaux. Les compagnies d'immeuble, les compagnies de fiducie et autres compagnies financières, de même que diverses catégories d'agents ont été abandonnées. Ces changements ont eu pour résultat de limiter davantage aux domaines industriel et commercial les données sur les faillites, et les passifs sont réduits plutôt en proportion du nombre de faillites, parce que les compagnies éliminées sont d'habitude très endettées. Les chiffres actuels du tableau **1** ne sont pas comparables à ceux de la page 1003 de l'Annuaire de 1936, pour les raisons données ci-dessus et parce que les plus anciennes statistiques portent sur le Canada et Terre-Neuve, tandis que les nouvelles ne portent que sur le Canada.

**1.—Faillites industrielles et commerciales au Canada par catégorie, 1933-43, et par province, 1942 et 1943**

(D'après Dun and Bradstreet, Incorporated)

| Année et province | Manufactures | | Commerce de gros | | Commerce de détail | | Construction | | Service commercial | | Totaux | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Nombre | Passif | Nombre | Passif | Nombre | Passif | Nombre | Passif | Nombre | Passif | Nombre | Passif |
| | | $'000 | | $'000 | | $'000 | | $'000 | | $'000 | | $'000 |
| **Totaux, 1934** | **303** | **6,056** | **82** | **2,518** | **1,068** | **8,767** | **63** | **950** | **84** | **751** | **1,600** | **19,042** |
| **Totaux, 1935** | **285** | **5,044** | **65** | **1,249** | **879** | **5,202** | **58** | **689** | **80** | **910** | **1,367** | **13,094** |
| **Totaux, 1936** | **260** | **4,459** | **63** | **1,454** | **806** | **4,331** | **37** | **574** | **72** | **496** | **1,238** | **11,314** |
| **Totaux, 1937** | **190** | **2,875** | **51** | **925** | **630** | **3,041** | **33** | **228** | **48** | **357** | **952** | **7,426** |
| **Totaux, 1938** | **225** | **4,760** | **55** | **1,229** | **699** | **4,464** | **39** | **267** | **31** | **316** | **1,049** | **11,036** |
| **Totaux, 1939** | **234** | **3,829** | **77** | **1,293** | **874** | **4,946** | **53** | **793** | **61** | **774** | **1,299** | **11,635** |
| **Totaux, 1940** | **197** | **3,482** | **72** | **1,128** | **774** | **3,949** | **56** | **569** | **59** | **450** | **1,158** | **9,578** |
| **Totaux, 1941** | **130** | **2,419** | **42** | **539** | **614** | **3,118** | **55** | **519** | **41** | **364** | **882** | **6,959** |
| **1942** | | | | | | | | | | | | |
| Ile du P.-E. | [1] | – | [1] | – | 3 | 38 | [1] | – | [1] | – | 3 | 38 |
| N.-Ecosse | 2 | 70 | 1 | 43 | 8 | 33 | [1] | – | [1] | – | 11 | 146 |
| N.-Brunswick | [1] | – | 1 | 25 | 9 | 49 | [1] | – | 1 | 2 | 11 | 76 |
| Québec | 42 | 2,436 | 19 | 293 | 191 | 1,307 | 49 | 415 | 26 | 139 | 327 | 4,590 |
| Ontario | 31 | 668 | 5 | 28 | 82 | 400 | 7 | 62 | 4 | 20 | 129 | 1,178 |
| Manitoba | 8 | 77 | 6 | 67 | 19 | 146 | 1 | 25 | [1] | – | 34 | 315 |
| Saskatchewan | 1 | 2 | [1] | – | 50 | 365 | 1 | 2 | 4 | 12 | 56 | 381 |
| Alberta | [1] | – | 1 | 60 | 18 | 87 | 1 | 1 | [1] | – | 20 | 148 |
| Col. Britannique | 3 | 377 | [1] | – | 13 | 74 | 2 | 21 | [1] | – | 18 | 472 |
| **Totaux, 1942** | **87** | **3,630** | **33** | **516** | **393** | **2,499** | **61** | **526** | **35** | **173** | **609** | **7,344** |
| **1943** | | | | | | | | | | | | |
| Ile du P.-E. | [1] | – | [1] | – | [1] | – | [1] | – | [1] | – | [1] | – |
| N.-Ecosse | [1] | – | [1] | – | 3 | 40 | 1 | 13 | [1] | – | 4 | 53 |
| N.-Brunswick | 1 | 73 | [1] | – | 2 | 7 | [1] | – | [1] | – | 3 | 80 |
| Québec | 17 | 483 | 4 | 126 | 47 | 232 | 20 | 207 | 12 | 101 | 100 | 1,149 |
| Ontario | 10 | 1,557 | 3 | 11 | 19 | 124 | 8 | 55 | 2 | 3 | 42 | 1,750 |
| Manitoba | 4 | 138 | [1] | – | 3 | 25 | [1] | – | 1 | 17 | 8 | 180 |
| Saskatchewan | [1] | – | [1] | – | 20 | 63 | [1] | – | [1] | – | 20 | 63 |
| Alberta | [1] | – | [1] | – | 1 | 7 | [1] | – | [1] | – | 1 | 7 |
| Col. Britannique | 4 | 106 | [1] | – | 1 | 2 | 3 | 244 | [1] | – | 8 | 352 |
| **Totaux, 1943** | **36** | **2,357** | **7** | **137** | **96** | **500** | **32** | **519** | **15** | **121** | **186** | **3,634** |

[1] Aucune faillite déclarée.

En 1943, le Québec et l'Ontario s'inscrivent pour 54 p.c. et 23 p.c. respectivement de toutes les famillites au Canada. Pour ce qui est du passif, l'Ontario absorbe 48 p.c. du total comparativement à 32 p.c. dans le Québec.

### 2.—Faillites industrielles et commerciales au Canada, par province, 1941-43

(D'après Dun and Bradstreet, Incorporated)

NOTA.—Les chiffres de 1934-40 paraissent aux tableaux correspondants des Annuaires antérieurs.

| Province | Faillites | | | Passif | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | 1941 | 1942 | 1943 | 1941 | 1942 | 1943 |
| | nomb. | nomb. | nomb. | $'000 | $'000 | $'000 |
| Ile du Prince-Edouard | 6 | 3 | Nil | 22 | 38 | Nil |
| Nouvelle-Ecosse | 21 | 11 | 4 | 185 | 146 | 53 |
| Nouveau-Brunswick | 18 | 11 | 3 | 144 | 76 | 80 |
| Québec | 449 | 327 | 100 | 3,771 | 4,590 | 1,149 |
| Ontario | 200 | 129 | 42 | 1,835 | 1,178 | 1,750 |
| Manitoba | 43 | 34 | 8 | 230 | 315 | 180 |
| Saskatchewan | 103 | 56 | 20 | 383 | 381 | 63 |
| Alberta | 24 | 20 | 1 | 142 | 148 | 7 |
| Colombie Britannique | 18 | 18 | 8 | 247 | 472 | 352 |
| **Totaux** | **882** | **609** | **186** | **6,959** | **7,344** | **3,634** |

**Faillites par genre d'industrie.**—La grande majorité des faillites commerciales affecte les établissements de commerce, qui sont de beaucoup plus nombreux que les manufactures. Ainsi, d'après Dun and Bradstreet, Incorporated, sur un total de 186 faillites commerciales au Canada en 1943, 96 sont celles d'établissements de détail, dont 32 dans les aliments et 16 dans les restaurants.

### 3.—Faillites industrielles et commerciales au Canada, par genre d'industrie, 1941-43

(D'après Dun and Bradstreet, Incorporated)

NOTA.—Les chiffres de 1934-40 se trouvent aux tableaux correspondants des Annuaires antérieurs.

| Industrie et division | Faillites | | | Passif | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | 1941 | 1942 | 1943 | 1941 | 1942 | 1943 |
| | nomb. | nomb. | nomb. | $'000 | $'000 | $'000 |
| **Manufactures—** | | | | | | |
| Aliments | 25 | 16 | 4 | 376 | 166 | 49 |
| Produits textiles | 23 | 8 | 4 | 242 | 120 | 39 |
| Produits forestiers | 17 | 12 | 8 | 308 | 141 | 310 |
| Papier, impression et édition | 14 | 2 | 3 | 312 | 2,006 | 58 |
| Produits chimiques et drogues | 7 | 6 | Nil | 35 | 72 | – |
| Combustible | 1 | 1 | " | 35 | 15 | – |
| Cuir et produits | 7 | 11 | " | 180 | 200 | – |
| Pierre, argile, verre | 5 | 5 | 1 | 31 | 40 | 3 |
| Fer et acier | 5 | 5 | Nil | 43 | 62 | – |
| Machines | 5 | 3 | 4 | 243 | 23 | 96 |
| Matériel de transport | 1 | Nil | Nil | 1 | – | – |
| Tous autres | 20 | 18 | 12 | 613 | 785 | 1,802 |
| **Totaux, manufactures** | **130** | **87** | **36** | **2,419** | **3,630** | **2,357** |
| **Commerce de gros—** | | | | | | |
| Produits agricoles, aliments, épiceries | 15 | 13 | 4 | 144 | 224 | 107 |
| Vêtements et lingerie | 1 | 2 | 1 | 18 | 6 | 2 |
| Tissus et merceries | 2 | 2 | Nil | 11 | 78 | – |
| Bois, matériaux de construction, quincaillerie | 4 | 2 | " | 22 | 30 | – |
| Produits chimiques et drogues | 1 | Nil | " | 1 | – | – |
| Combustible | 3 | 2 | 1 | 37 | 20 | 23 |
| Industrie de l'automobile | 7 | 1 | Nil | 113 | 20 | – |
| Maisons d'approvisionnement | 3 | 1 | " | 44 | 2 | – |
| Tous autres | 6 | 10 | 1 | 149 | 136 | 5 |
| **Totaux, commerce de gros** | **42** | **33** | **7** | **539** | **516** | **137** |

**3.—Faillites industrielles et commerciales au Canada, par genre d'industrie, 1941-43 —fin**

| Industrie et division | Faillites | | | Passif | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | 1941 | 1942 | 1943 | 1941 | 1942 | 1943 |
| | nomb. | nomb. | nomb. | $'000 | $'000 | $'000 |
| **Commerce de détail—** | | | | | | |
| Aliments | 213 | 108 | 32 | 968 | 446 | 149 |
| Accessoires agricoles, magasins généraux | 74 | 41 | 11 | 381 | 238 | 55 |
| Marchandise générale | 23 | 10 | 2 | 156 | 208 | 8 |
| Vêtements | 82 | 64 | 7 | 347 | 394 | 45 |
| Meubles, mobilier de ménage | 16 | 24 | Nil | 93 | 304 | – |
| Bois, matériaux de construction, quincaillerie | 32 | 23 | 5 | 198 | 212 | 43 |
| Industrie de l'automobile | 46 | 36 | 5 | 388 | 422 | 29 |
| Restaurants | 64 | 42 | 16 | 191 | 125 | 57 |
| Drogues | 17 | 19 | 9 | 115 | 73 | 60 |
| Tous autres | 47 | 26 | 9 | 281 | 77 | 54 |
| **Totaux, commerce de détail** | **614** | **393** | **96** | **3,118** | **2,499** | **500** |
| **Construction—** | | | | | | |
| Entrepreneurs généraux | 20 | 29 | 20 | 209 | 421 | 439 |
| Charpentiers et bâtisseurs | 5 | 10 | 5 | 24 | 25 | 36 |
| Sous-entrepreneurs, bâtiments | 27 | 21 | 7 | 253 | 74 | 44 |
| Autres entrepreneurs | 3 | 1 | Nil | 33 | 6 | – |
| **Totaux, construction** | **55** | **61** | **32** | **519** | **526** | **519** |
| **Service commercial—** | | | | | | |
| Nettoyeurs, teinturiers, tailleurs | 4 | 4 | 4 | 29 | 5 | 21 |
| Camionnage, autobus, taxis, etc | 14 | 12 | 5 | 210 | 58 | 47 |
| Hôtels | 3 | 5 | 1 | 34 | 67 | 9 |
| Buanderies | 1 | 1 | Nil | 18 | 5 | – |
| Directeurs de funérailles | 4 | 2 | " | 25 | 10 | – |
| Tous autres | 15 | 11 | 5 | 48 | 28 | 44 |
| **Totaux, service commercial** | **41** | **35** | **15** | **364** | **173** | **121** |
| **Grands totaux** | **882** | **609** | **186** | **6,959** | **7,344** | **3,634** |

## Section 2.—Faillites commerciales d'administrations sous la législation fédérale

En vertu des lois de faillite et de liquidation (S.R.C. 1927, cc. 11 et 213), certains documents relatifs aux biens administrés d'après ces lois sont depuis juillet 1920 envoyés au Bureau Fédéral de la Statistique pour analyse statistique. Cependant, des changements dans les lois en vigueur depuis 1923 affectent la comparabilité avec 1921 et 1922, les deux premières années de complètes statistiques. La série des tableaux ci-dessous commence donc avec 1923, excepté pour l'analyse par genre d'affaires, dans lequel cas 1924 est la première année où l'analyse est compilée. Les statistiques de cette section couvrent toutes les faillites et insolvabilités qui tombent sous la législation fédérale, y compris les cessions de biens des individus et des fermiers.

**4.—Faillites commerciales au Canada, par province, 1933-43**

NOTA.—Les chiffres de 1923-32 ont paru à la p. 578 de l'Annuaire de 1942.

| Année | I.P.-E. | N.-E. | N.-B. | Qué. | Ont. | Man. | Sask. | Alta | C.B. | Total |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | nomb. | nomb. | nomb. | nomb. | nomb. | nomb. | nomb. | nomb. | nomb. | nomb. |
| 1933 | 10 | 55 | 42 | 935 | 730 | 67 | 59 | 88 | 58 | 2,044 |
| 1934 | 8 | 42 | 38 | 779 | 474 | 56 | 36 | 42 | 57 | 1,532 |
| 1935 | 4 | 28 | 37 | 632 | 390 | 46 | 66 | 83 | 28 | 1,314 |
| 1936 | 6 | 29 | 15 | 589 | 384 | 33 | 57 | 48 | 37 | 1,198 |
| 1937 | Nil | 23 | 23 | 623 | 335 | 23 | 34 | 25 | 40 | 1,126 |
| 1938 | 4 | 35 | 31 | 588 | 391 | 67 | 56 | 20 | 27 | 1,219 |
| 1939 | 3 | 38 | 45 | 669 | 403 | 74 | 67 | 37 | 56 | 1,392 |
| 1940 | 3 | 26 | 12 | 622 | 362 | 36 | 46 | 31 | 35 | 1,173 |
| 1941 | 4 | 17 | 7 | 587 | 279 | 23 | 45 | 25 | 21 | 1,008 |
| 1942 | 2 | 9 | 8 | 456 | 192 | 16 | 29 | 11 | 14 | 737 |
| 1943 | Nil | 3 | Nil | 217 | 72 | 2 | 7 | 2 | 11 | 314 |

### 5.—Faillites commerciales au Canada, par genre de commerce, 1933-43

NOTA.—Les chiffres de 1923-32 ont paru à la p. 578 de l'Annuaire de 1942.

| Année | Commerce | Manufactures | Agriculture | Abatage du bois et pêche | Mines | Construction | Transport et utilités publiques | Finance | Service | Non classifié | Total |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | nomb. | nomb. | nomb. | nomb. | nomb. | nomb. | nomb. | nomb. | nomb. | nomb. | nomb. |
| 1933..... | 1,089 | 357 | 92 | 1 | 5 | 57 | 26 | 12 | 246 | 159 | 2,044 |
| 1934..... | 799 | 217 | 82 | 3 | 2 | 59 | 20 | 16 | 217 | 117 | 1,532 |
| 1935..... | 594 | 180 | 173 | 3 | 10 | 62 | 11 | 16 | 186 | 79 | 1,314 |
| 1936..... | 536 | 191 | 123 | 2 | 12 | 53 | 10 | 11 | 189 | 71 | 1,198 |
| 1937..... | 584 | 182 | 104 | 5 | 21 | 46 | 7 | 15 | 123 | 39 | 1,126 |
| 1938..... | 667 | 200 | 101 | 1 | 11 | 50 | 9 | 4 | 109 | 67 | 1,219 |
| 1939..... | 664 | 210 | 108 | 6 | 18 | 80 | 22 | 12 | 197 | 75 | 1,392 |
| 1940..... | 591 | 167 | 67 | 4 | 15 | 53 | 13 | 11 | 201 | 51 | 1,173 |
| 1941..... | 482 | 132 | 34 | 2 | 14 | 64 | 13 | 8 | 188 | 71 | 1,008 |
| 1942..... | 342 | 80 | 14 | Nil | 10 | 58 | 17 | 2 | 181 | 33 | 737 |
| 1943..... | 105 | 23 | 13 | 1 | 7 | 41 | 11 | 9 | 78 | 26 | 314 |

### 6.—Bilan estimatif des faillites commerciales au Canada, 1933-43

NOTA.—Les chiffres de 1923-32 ont paru à la p. 579 de l'Annuaire de 1942.

| Année | Grand total estimatif de l'actif | Grand total estimatif du passif | Année | Grand total estimatif de l'actif | Grand total estimatif du passif |
|---|---|---|---|---|---|
| | $ | $ | | $ | $ |
| 1933..... | 27,033,240 | 32,953,858 | 1939..... | 11,186,360 | 15,089,461 |
| 1934..... | 19,257,469 | 23,598,260 | 1940..... | 7,676,295 | 10,663,326 |
| 1935..... | 12,174,401 | 17,567,002 | 1941..... | 7,325,738 | 9,133,657 |
| 1936..... | 10,703,620 | 15,144,945 | 1942..... | 4,500,195 | 6,019,308 |
| 1937..... | 10,704,079 | 14,303,362 | 1943..... | 2,720,158 | 4,486,247 |
| 1938..... | 8,782,191 | 14,017,061 | | | |

Le tableau 7 de cette section fait voir les faillites commerciales au Canada, par province et par genre de commerce au cours de l'année la plus récente. Comme l'Annuaire n'a pas été publié en 1943, les subdivisions des chiffres de 1942 ne sont pas données, faute d'espace. Le tableau suivant donne les chiffres de 1943 et le lecteur pourra consulter le rapport séparé des faillites commerciales en 1942, publié par le Bureau Fédéral de la Statistique, et qui donne les chiffres correspondants pour 1942. Il est considéré que l'intérêt principal du lecteur à ce sujet se concentre plutôt sur les données les plus récentes que sur les comparaisons d'une année à l'autre.

**7.—Faillites commerciales au Canada, par province et genre d'affaires, 1943, et totaux pour 1942**

| Genre d'affaires | I.P.-E. et N.-E. | N.-B. | Qué. | Ont. | Man. | Sask. | Alta | C.B. | Total pour 1943 | Total pour 1942 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | nomb. | nomb. | nomb. | nomb. | nomb. | nomb. | nomb. | nomb. | nomb. | nomb. |
| **Commerce—** | | | | | | | | | | |
| Magasins généraux | Nil | Nil | 2 | 5 | Nil | Nil | Nil | 1 | 8 | 47 |
| Epiceries | " | " | 6 | 4 | " | 1 | " | Nil | 11 | 47 |
| Confiseries | " | " | 3 | 2 | " | Nil | " | " | 5 | 12 |
| Liqueurs et tabacs | " | " | 8 | Nil | " | " | " | " | 8 | 10 |
| Poisson et viande | " | " | 12 | 1 | " | " | " | " | 13 | 37 |
| Chaussures | " | " | 3 | 1 | " | " | " | " | 4 | 13 |
| Mercerie | " | " | 5 | 1 | " | " | " | " | 6 | 18 |
| Vêtements | " | " | 12 | 4 | " | " | " | " | 16 | 37 |
| Meubles | " | " | 1 | 1 | " | " | " | " | 2 | 10 |
| Livres et papeterie | " | " | 3 | Nil | " | " | " | " | 3 | 11 |
| Automobiles | | " | 3 | 1 | " | " | " | " | 4 | 11 |
| Quincaillerie | 1 | " | 1 | Nil | | " | " | " | 4 | 11 |
| Appareils électriques | Nil | " | 1 | " | " | " | " | " | 1 | 9 |
| Bijouterie | " | " | 1 | " | " | " | " | " | 1 | 3 |
| Charbon et bois | " | " | 6 | " | " | " | " | 1 | 7 | 13 |
| Drogues et produits chimiques | 1 | " | 1 | " | " | " | " | Nil | 2 | 13 |
| Divers | Nil | " | 5 | 6 | " | " | " | 1 | 12 | 43 |
| **Totaux, commerce** | **2** | **–** | **73** | **26** | **–** | **1** | **–** | **3** | **105** | **342** |
| **Manufactures—** | | | | | | | | | | |
| Substances végétales alimentaires | Nil | Nil | 2 | 1 | Nil | Nil | Nil | Nil | 3 | 3 |
| Viandes | " | " | 2 | 1 | " | " | " | " | 3 | 5 |
| Boissons et tabacs | " | " | Nil | Nil | " | " | " | " | – | 6 |
| Fourrure et cuir | " | " | 1 | 2 | " | " | " | " | 3 | 4 |
| Pulpe et papier | " | " | Nil | Nil | " | " | " | " | – | 3 |
| Textiles | " | " | 2 | " | " | " | " | " | 2 | 5 |
| Vêtements | " | " | 3 | " | " | " | " | " | 3 | 7 |
| Bois et articles en bois | " | " | 2 | " | " | 1 | 1 | 1 | 5 | 5 |
| Fer et acier | " | " | Nil | " | " | Nil | Nil | Nil | – | 7 |
| Métaux non ferreux | " | " | 1 | " | " | " | " | " | 1 | 11 |
| Métalloïdes | " | " | Nil | " | " | " | " | " | – | 10 |
| Drogues et produits chimiques | " | " | 1 | " | " | " | " | " | 1 | 14 |
| Divers | " | " | 1 | 1 | " | " | " | " | 2 | Nil |
| **Totaux, manufactures** | **–** | **–** | **15** | **5** | **–** | **1** | **1** | **1** | **23** | **80** |
| **Services—** | | | | | | | | | | |
| Garages | Nil | Nil | 5 | 2 | Nil | Nil | Nil | Nil | 7 | 25 |
| Autres, façon et réparations | 1 | " | 4 | 5 | " | 1 | " | " | 11 | 24 |
| Services personnels | Nil | " | 16 | 8 | 1 | 1 | 1 | " | 27 | 75 |
| Restaurants | " | " | 14 | 3 | Nil | Nil | Nil | " | 17 | 29 |
| Service professionnel | " | " | 4 | 3 | " | 1 | " | " | 8 | 23 |
| Service récréatif | " | " | 4 | Nil | " | Nil | " | " | 4 | 3 |
| Service commercial | " | " | 4 | " | " | " | " | " | 4 | 2 |
| **Totaux, services** | **1** | **–** | **51** | **21** | **1** | **3** | **1** | **–** | **78** | **181** |
| **Autres—** | | | | | | | | | | |
| Agriculture | Nil | Nil | 9 | 2 | 1 | 1 | Nil | Nil | 13 | 14 |
| Mines | " | " | 5 | Nil | Nil | Nil | " | 2 | 7 | 10 |
| Abatage du bois, pêche et piégeage | " | " | Nil | " | " | | " | 1 | 1 | Nil |
| Construction | " | " | 27 | 13 | " | " | " | 1 | 41 | 58 |
| Transport et utilités publiques | " | " | 9 | 1 | " | 1 | " | Nil | 11 | 17 |
| Finance | " | " | 7 | 1 | " | Nil | " | 1 | 9 | 2 |
| **Totaux, autres** | **–** | **–** | **57** | **17** | **1** | **2** | **–** | **5** | **82** | **101** |
| **Non classifiés** | **Nil** | **Nil** | **21** | **3** | **Nil** | **Nil** | **Nil** | **2** | **26** | **33** |
| **Grands totaux** | **3** | **–** | **217** | **72** | **2** | **7** | **2** | **11** | **314** | **737** |

## Section 3.—Administration des biens des faillis

L'administration des biens des faillis relève présentement du surintendant des Faillites (nommé en 1932). Elle a pour objet la conservation autant que possible de l'actif des faillis pour le bénéfice des créanciers. Les chiffres du premier rapport sont donnés à la page 1055 de l'Annuaire de 1934–35 et ceux des années subséquentes paraissent dans les éditions suivantes.

**8.—Actif, passif, actif réalisé et frais d'administration des biens des faillis liquidés, 1933-43, et par province, 1942 et 1943**

(Extrait du Rapport annuel du surintendant des Faillites)

| Année et province ou ville | Biens cédés | Actif selon l'estimation du failli | Passif selon l'estimation du failli | Somme totale réalisée | Frais d'administration | Frais en pourcentage du total | Payé aux créanciers |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | nomb. | $ | $ | $ | $ | p.c. | $ |
| **Totaux, 1933** | **850** | **9,207,503** | **8,629,392** | **1,880,015** | **423,833** | **22·6** | **1,449,392** |
| **Totaux, 1934** | **1,620** | **14,887,298** | **20,342,883** | **3,809,996** | **880,803** | **23·2** | **2,908,020** |
| **Totaux, 1935** | **1,198** | **14,039,847** | **19,402,471** | **2,797,009** | **763,617** | **27·3** | **2,020,868** |
| **Totaux, 1936** | **1,069** | **10,314,455** | **14,018,966** | **2,265,125** | **603,182** | **26·6** | **1,661,943** |
| **Totaux, 1937** | **1,149** | **18,397,022** | **20,431,515** | **2,805,743** | **770,563** | **27·5** | **2,035,180** |
| **Totaux, 1938** | **1,098** | **15,995,276** | **21,740,131** | **2,526,562** | **717,485** | **28·4** | **1,809,077** |
| **Totaux, 1939** | **1,119** | **13,174,172** | **15,760,643** | **2,667,708** | **815,396** | **30·6** | **1,852,312** |
| **Totaux, 1940** | **1,084** | **11,315,392** | **14,932,651** | **2,495,254** | **756,646** | **30·3** | **1,738,608** |
| **Totaux, 1941** | **981** | **11,597,029** | **14,315,281** | **3,408,625** | **896,554** | **26·3** | **2,512,071** |
| **1942** | | | | | | | |
| Ile du Prince-Edouard | 4 | 15,018 | 16,949 | 5,282 | 1,464 | 27·7 | 3,818 |
| Nouvelle-Ecosse | 21 | 462,586 | 381,985 | 96,531 | 26,485 | 27·4 | 70,046 |
| Nouveau-Brunswick | 10 | 155,270 | 186,580 | 67,757 | 13,797 | 20·4 | 53,960 |
| Québec[1] | 243 | 1,275,517 | 2,120,956 | 453,870 | 140,516 | 31·0 | 313,354 |
| Montréal | 333 | 2,257,514 | 4,040,026 | 572,648 | 183,794 | 32·1 | 388,854 |
| Ontario[1] | 159 | 2,399,665 | 2,335,069 | 636,120 | 212,737 | 33·4 | 423,383 |
| Toronto | 50 | 2,639,347 | 1,623,504 | 319,909 | 108,120 | 33·8 | 211,789 |
| Manitoba | 14 | 96,945 | 165,878 | 25,434 | 6,603 | 26·0 | 18,831 |
| Saskatchewan | 9 | 93,205 | 104,164 | 22,512 | 7,457 | 33·1 | 15,055 |
| Alberta | 16 | 877,687 | 462,099 | 113,548 | 42,769 | 37·7 | 70,779 |
| Colombie Britannique | 20 | 721,994 | 586,005 | 80,050 | 29,253 | 36·5 | 50,797 |
| **Totaux, 1942** | **879** | **10,994,748** | **12,023,215** | **2,393,661** | **772,995** | **32·3** | **1,620,666[2]** |
| **1943** | | | | | | | |
| Ile du Prince-Edouard | 2 | 21,136 | 35,461 | 6,975 | 1,547 | 22·18 | 5,428 |
| Nouvelle-Ecosse | 4 | 45,344 | 53,301 | 14,719 | 2,338 | 15·88 | 12,381 |
| Nouveau-Brunswick | 3 | 19,692 | 14,238 | 6,832 | 2,330 | 34·10 | 4,502 |
| Québec[1] | 208 | 1,845,641 | 2,616,913 | 629,249 | 198,478 | 31·54 | 430,771 |
| Montréal | 262 | 1,038,837 | 2,712,915 | 389,800 | 132,540 | 34·00 | 257,260 |
| Ontario[1] | 94 | 838,486 | 1,329,763 | 199,346 | 61,984 | 31·09 | 137,362 |
| Toronto | 45 | 1,878,557 | 1,920,218 | 470,205 | 172,781 | 36·75 | 297,424 |
| Manitoba | 11 | 75,591 | 148,579 | 24,272 | 5,255 | 21·65 | 19,017 |
| Saskatchewan | 12 | 34,980 | 58,899 | 14,407 | 4,174 | 28·97 | 10,233 |
| Alberta | 10 | 91,166 | 94,449 | 24,400 | 9,939 | 40·73 | 14,461 |
| Colombie Britannique | 24 | 1,743,821 | 608,805 | 266,407 | 114,891 | 43·13 | 151,516 |
| **Totaux, 1943** | **675** | **7,633,251** | **9,593,541** | **2,046,612** | **766,257** | **34·51** | **1,340,355[2]** |

[1] A l'exclusion de la ville indiquée en retrait. [2] En plus des paiements faits par les syndics, les créanciers nantis ont estimé leurs valeurs ou en ont réalisé, eux-mêmes, sans l'intervention des syndics pour une somme approximative de $2,596,068 en 1942 et $1,799,722 en 1943.

La loi d'arrangement entre cultivateurs et créanciers est entrée en vigueur le 1er septembre 1934. Il n'y a cession de biens que dans les cas où les cultivateurs sont irrémédiablement insolvables et, dans plusieurs cas, la cession suit le rejet des propositions soumises aux créanciers. Ordonnance de mettre sous séquestre n'est faite que dans les cas où les fermiers ont forfait aux conditions de leurs propositions telles qu'acceptées par les créanciers et approuvées par la cour. Le tableau **9** ne donne que les statistiques des biens liquidés par cession et mise sous séquestre et n'indique pas les propositions aprouvées et exécutées subordonnément à la loi.

**9.—Actif, passif, actif réalisé et frais d'administration des biens liquidés par cession et mise sous séquestre en vertu de la loi d'arrangement entre cultivateurs et créanciers, 1935-43, et par province, 1942 et 1943**

(Extrait du Rapport annuel du surintendant des Faillites)

| Année et province | Biens cédés | Actif selon l'estimation du failli | Passif selon l'estimation du failli | Somme totale réalisée | Frais d'administration | Frais en pourcentage du total | Payé aux créanciers |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | nomb. | $ | $ | $ | $ | p.c. | $ |
| **Totaux, 1935** | **94** | **352,030** | **729,203** | **20,731** | **2,296** | **11·1** | **18,435** |
| **Totaux, 1936** | **259** | **1,227,198** | **2,426,374** | **55,451** | **12,904** | **23·3** | **42,547** |
| **Totaux, 1937** | **167** | **641,096** | **1,131,828** | **78,562** | **13,885** | **17·7** | **64,677** |
| **Totaux, 1938** | **139** | **575,514** | **974,002** | **76,832** | **13,400** | **17·4** | **63,432** |
| **Totaux, 1939** | **83** | **368,548** | **688,524** | **39,808** | **9,466** | **23·8** | **30,342** |
| **Totaux, 1940** | **59** | **257,032** | **459,516** | **37,338** | **7,417** | **19·8** | **29,921** |
| **Totaux, 1941** | **42** | **177,974** | **288,031** | **31,319** | **9,652** | **30·8** | **21,667** |
| **1942** | | | | | | | |
| Ile du Prince-Edouard | Nil | – | – | – | – | – | – |
| Nouvelle-Ecosse | " | – | – | – | – | – | – |
| Nouveau-Brunswick | " | – | – | – | – | – | – |
| Québec | 3 | 11,640 | 12,274 | 6,452 | 757 | 11·7 | 5,679 |
| Ontario | 5 | 15,122 | 18,933 | 2,138 | 454 | 21·2 | 1,676 |
| Manitoba | Nil | – | – | – | – | – | – |
| Saskatchewan | 9 | 32,433 | 62,742 | 973 | 480 | 49·3 | 490 |
| Alberta | 2 | 11,185 | 20,384 | 139 | 94 | 66·9 | 45 |
| Colombie Britannique | Nil | – | – | – | – | – | – |
| **Totaux, 1942** | **19** | **70,380** | **114,333** | **9,702** | **1,785** | **18·4** | **7,890**[1] |
| **1943** | | | | | | | |
| Ile du Prince-Edouard | Nil | – | – | – | – | – | – |
| Nouvelle-Ecosse | " | – | – | – | – | – | – |
| Nouveau-Brunswick | " | – | – | – | – | – | – |
| Québec | 4 | 13,097 | 20,231 | 652 | 476 | 73·0 | 176 |
| Ontario | 3 | 14,160 | 21,177 | 4,210 | 728 | 17·3 | 3,465 |
| Manitoba | Nil | – | – | – | – | – | – |
| Saskatchewan | 3 | 3,823 | 8,651 | 191 | 175 | 91·6 | 15 |
| Alberta | Nil | – | – | – | – | – | – |
| Colombie Britannique | " | – | – | – | – | – | – |
| **Totaux, 1943** | **10**[2] | **31,080** | **50,059** | **5,053** | **1,379** | **27·3** | **3,656**[1] |

[1] De plus, des biens meubles et immeubles hypothéqués ou gagés d'une valeur estimative de $41,258 en 1942 et $18,853 en 1943 ont été transférés aux créanciers hypothécaires. [2] Ne comprend pas trois cas en Saskatchewan et un en Alberta clos durant l'année mais qui, s'ils ne l'avaient pas été, dénatureraient les chiffres et modifieraient les totaux au point de donner un tableau non équilibré et contraire à l'état véritable des affaires. Ces quatre cas avaient été laissés pendants ou avaient été repris dans l'espoir de réaliser sur jugements obtenus en vertu d'ordonnances conditionnelles de réhabilitation accordées aux fermiers, mais rien n'a été obtenu de cette source, la seule dépense additionnelle étant un item de $1 payé par le gouvernement fédéral.

# CHAPITRE XVIII.—TRANSPORTS ET COMMUNICATIONS

## SYNOPSIS


| | Page |
|---|---|
| **Partie I.—Contrôle du Gouvernement sur les moyens de transport et de communication** | 576 |
| Section 1. Contrôle du Gouvernement sur les moyens de transport | 576 |
| Section 2. Contrôle du Gouvernement sur les moyens de communication | 578 |
| Section 3. Contrôle des transports en temps de guerre | 581 |
| Sous-section 1. Contrôle du transport intérieur | 581 |
| Sous-section 2. Contrôle de la navigation | 582 |
| Sous-section 3. Contrôle de l'aviation civile | 585 |
| **Partie II.—Chemins de fer** | 589 |
| Section 1. Chemins de fer | 589 |
| Sous-section 1. Parcours et matériel des chemins de fer | 589 |
| Sous-section 2. Finances des chemins de fer | 591 |
| Sous-section 3. Trafic des chemins de fer | 598 |
| Section 2. Tramways électriques | 603 |
| Sous-section 1. Matériel des tramways électriques | 604 |
| Sous-section 2. Finances des tramways électriques | 604 |
| Sous-section 3. Trafic des tramways électriques | 605 |
| Section 3. Messageries | 605 |
| **Partie III.—Transport routier** | 607 |
| Section 1. Règlements provinciaux des véhicules-moteur et de la circulation | 607 |
| Section 2. Routes et véhicules | 609 |
| Sous-section 1. Voirie | 609 |
| Sous-section 2. Véhicules à moteur | 611 |
| Section 3. Finances du transport routier | 612 |
| Section 4. Trafic routier | 616 |
| **Partie IV.—Cours d'eau** | 620 |
| Section 1. Matériel et facilités | 620 |
| Sous-section 1. Transport maritime | 621 |
| Sous-section 2. Balisage des eaux et ouvrages divers | 621 |
| Sous-section 3. Canaux | 622 |
| Sous-section 4. Ports | 623 |
| Sous-section 5. Services maritimes et opérations du Gouvernement fédéral | 624 |
| Section 2. Statistiques financières des cours d'eau | 627 |
| Section 3. Trafic et services par eau | 635 |
| **Partie IV.—Cours d'eau**—fin | |
| Sous-section 1. Navigation | 636 |
| Sous-section 2. Trafic des canaux | 638 |
| Sous-section 3. Trafic dans les ports | 642 |
| **Partie V.—Transport aérien civil** | 642 |
| Section 1. Histoire et administration | 645 |
| Sous-section 1. Évolution de l'aviation au Canada | 645 |
| Sous-section 2. Administration | 645 |
| Section 2. Aéroports et avions | 645 |
| Sous-section 1. Résumé statistique de l'aviation civile | 645 |
| Sous-section 2. Facilités d'atterrissage | 646 |
| Sous-section 3. Avions | 647 |
| Section 3. Finances et employés | 647 |
| Sous-section 1. Revenus et dépenses fédérales et autres | 647 |
| Sous-section 2. Employés, salaires et gages | 649 |
| Section 4. Trafic aérien | 650 |
| **Partie VI.—Communications par fil** | 652 |
| Section 1. Télégraphes | 652 |
| Section 2. Téléphones | 653 |
| Sous-section 1. Réseaux et matériel | 654 |
| Sous-section 2. Statistiques financières du téléphone | 655 |
| Sous-section 3. Appels téléphoniques | 656 |
| **Partie VII.—Communications sans fil** | 657 |
| Section 1. Administration | 657 |
| Sous-section 1. Contrôle technique et permis | 657 |
| Sous-section 2. Dépenses et revenus de l'administration de la radio | 658 |
| Sous-section 3. Recherche et suppression de l'interférence inductive | 660 |
| Section 2. Opérations des communications sans fil | 661 |
| Sous-section 1. Postes du Gouvernement fédéral | 661 |
| Sous-section 2. Postes des gouvernements provinciaux | 662 |
| Sous-section 3. Postes commerciaux laissés à l'entreprise privée | 662 |
| Section 3. Irradiation et régie des programmes sous la Société Radio-Canada | 663 |
| Sous-section 1. Administration de Radio-Canada | 663 |
| Sous-section 2. Opérations | 663 |
| Sous-section 3. Finances | 665 |
| **Partie VIII.—Administration des Postes** | 666 |
| **Partie IX.—La presse** | 674 |


Le Canada, qui s'étend de l'Est à l'Ouest sur une longueur de près de 4,000 milles, avec ses principales barrières topographiques courant du Nord au Sud et sa population relativement petite de 11,506,655 habitants, clairement distribuée le long de la lisière méridionale de cette vaste région, offre au transport d'exception-

nelles difficultés. Diverses parties du pays sont isolées les unes des autres par des zones forestières montagneuses et rocheuses, telles que la contrée située entre le Nouveau-Brunswick et le Québec, les régions septentrionales du lac Huron et du lac Supérieur, qui séparent les secteurs industriels de l'Ontario et du Québec des régions agricoles des Prairies, et les barrières dressées par les montagnes de la Colombie Britannique. Dans un tel pays, avec une population si clairsemée et ne produisant à peu près que pour l'exportation, comme les agriculteurs de l'Ouest ou les manufacturiers qui produisent principalement pour la consommation dans les parties éloignées du pays, un transport peu coûteux est une première nécessité.

Pour mettre en lumière la valeur de chacun de ces moyens de transport, le présent chapitre de l'Annuaire, après avoir traité dans la partie I du contrôle du Gouvernement sur les transports et les communications, étudie en particulier, dans les parties II, III, IV et V respectivement, les quatre principaux moyens de transport: le rail, la route, l'eau et l'air. Chaque partie est conçue de façon à montrer: (1) le matériel d'exploitation, l'outillage et les facilités; (2) ce qu'il en coûte au peuple canadien; et (3) le trafic ou les services rendus, dans la mesure où il existe des statistiques sur chaque item. Cette disposition fait ressortir malheureusement certaines lacunes assez graves dans les renseignements présentement disponibles; ces lacunes sont indiquées dans les parties respectives.

Non moins important, du point de vue social et économique, est le développement des communications dans un pays si vaste et dont les centres de population sont si épars. La poste a été un facteur important bien que peu reconnu de solidarité entre la population des différentes parties du Dominion, et la radio vient maintenant contribuer à la poursuite de ce même objet désirable; quant au télégraphe et au téléphone, ils ont fortement concouru à abolir les distances—le téléphone rural ayant particulièrement contribué à la vie sociale et économique des campagnes. La presse, elle aussi, secondée par des communications télégraphiques et par câble à bon marché et par un tarif postal peu élevé sur les matières de deuxième classe dans toutes les parties du pays, a énormément contribué à développer le sentiment national. Ces moyens de communication sont étudiés dans les parties VI, VII, VIII et IX.

# PARTIE I.—CONTRÔLE DU GOUVERNEMENT SUR LES MOYENS DE TRANSPORT ET DE COMMUNICATION

## Section 1.—Contrôle du Gouvernement sur les moyens de transport

Avec l'essor moderne des nouvelles méthodes de transport, il importe de plus en plus de comprendre que les nombreux moyens de transport—le rail, la route, l'eau et l'air—sont ou doivent être des parties relatives d'un tout complet. Chaque mode trouve place quand il s'agit d'assurer efficacement le transport nécessaire au Canada. Le Ministère fédéral des Transports fut organisé le 2 novembre 1936, sous l'autorité du c. 34 des statuts de 1936, afin d'unifier sous un seul ministère le contrôle et la surveillance des chemins de fer, des canaux, des ports, de la marine et de la navigation, de l'aviation civile et de la radio.

Les entreprises de transports et communications constituent, généralement parlant, un "monopole naturel", i.e. un type d'entreprises qui peut servir le public plus efficacement et économiquement lorsqu'une ou quelques compagnies contrôlent un type particulier de service à travers le pays. C'est pourquoi il y a eu une forte

tendance à la consolidation et l'amalgamation au Canada ces quelques derniers cinquante ans. L'exemple frappant de ces fusions au Canada de nos jours, c'est la concentration du contrôle des chemins de fer du pays dans les mains du Pacifique Canadien et du Canadien National.

Ce contrôle comporte inévitablement des éléments de monopole et possiblement de surcharge, et il a été jugé bon au Canada, comme dans d'autres pays, d'établir une autorité pour contrôler les taux et les autres conditions des services que les voituriers publics rendent au pays. Ce contrôle en ce qui concerne les chemins de fer, qui sont sous la juridiction du Gouvernement fédéral, relève maintenant de la Commission des Transports. De temps à autre, l'autorité règlementaire de la Commission a été étendue modérément à d'autres utilités (voir ci-dessous).

Outre la Commission des Transports, plusieurs provinces ont des rouages dont les fonctions comprennent entre autres la surveillance et le contrôle des utilités locales dépendant des autorités provinciales et de leurs taux. Parmi ceux-ci il y a le Ministère des Affaires Municipales d'Ontario (autrefois la Commission Municipale et Ferroviaire d'Ontario, établie en 1906); la Commission des Utilités Publiques du Québec établie en 1909; le Bureau des Commissaires des Utilités Publiques de la Nouvelle-Ecosse et la Commission des Utilités Publiques du Manitoba. Dans les trois autres provinces de l'Ouest, les mêmes fonctions sont exercées par les ministères provinciaux des chemins de fer.

**La Commission des Transports du Canada.***—L'Annuaire de 1940 contient aux pages 652–653 des paragraphes expliquant la situation qui a amené l'introduction de la règlementation des chemins de fer au Canada par une commission, ainsi que d'autres renseignements sur l'organisation de la Commission, la procédure, les jugements, etc.

*Pouvoirs de la Commission.*—Pour ce qui est du transport par rail, les pouvoirs de la Commission ont trait aux questions relatives au tracé, à la construction et à l'opération des chemins de fer. Le plus important de ces pouvoirs est la règlementation des tarifs. Les tarifs des voyageurs sont divisés en réguliers et spéciaux; ceux des marchandises, en réguliers, spéciaux et concurrentiels. Les tarifs réguliers sont des tarifs maximums et les seuls qui ne peuvent être mis en vigueur avant leur approbation par la Commission. Les tarifs spéciaux et concurrentiels, étant inférieurs aux tarifs maximums, ne nécessitent pas l'approbation de la Commission, pourvu que le changement de tarif ait été annoncé. Mais ordinairement les ajustements importants de tarif sont portés devant la Commission, car ils ont pour effet de modifier l'étendue du territoire, dans lequel un expéditeur peut soutenir la concurrence, et pour cette raison il peut les déférer à la Commission.

En vertu d'une modification de la loi des chemins de fer, la règlementation des taux de téléphone, de télégraphe et de messageries a été confiée à la Commission, mais avec pouvoirs moins étendus que dans le cas des chemins de fer. Subordonnément à la loi des transports, la Commission a aussi maintenant le pouvoir d'émettre des permis aux personnes ou compagnies autorisées à s'occuper de transport par air sur les routes aériennes placées sous sa juridiction par le Gouverneur en Conseil. Depuis le 15 janvier 1939, et à la suite d'une proclamation du Gouverneur en Conseil à cet effet, la Commission est autorisée en outre à émettre des licences aux bateaux engagés dans le transport des passagers ou des marchandises sur les Grands Lacs, tel que défini à l'article 2, paragraphe 1 (f) de la loi des transports de 1938. La Commission est requise d'exercer les fonctions qui lui sont dévolues par la loi des

* Revisé par P. F. Baillargeon, Secrétaire, Commission des Transports du Canada, Ottawa.

transports et la loi des chemins de fer, afin de coordonner et d'harmoniser les opérations de tous les voituriers s'occupant de transport par chemins de fer, par navires et par avions. Elle peut exiger de tout solliciteur de permis en vertu de la loi des transports d'établir à sa satisfaction si la commodité et la nécessité du public exigent ce transport et tenir compte de la solvabilité du solliciteur ou du détenteur de licence. La Commission peut prescrire les routes et les horaires de services; aucun tarif standard et aucune modification et aucun supplément à ce tarif ne peuvent être mis en vigueur sans l'approbation de la Commission.

## Section 2.—Contrôle du Gouvernement sur les moyens de communication

**Évolution et contrôle des radiocommunications au Canada.**—Les premières communications par radio (ou "sans fil" comme il était dit alors) au Canada furent établies en 1901 sous forme de radio-télégraphie entre Chateau Bay, Qué., terminus de la ligne télégraphique de la rive nord du Gouvernement, sur le côté nord du détroit de Belle-Isle, et Belle-Isle, Terre-Neuve. Les postes furent construits par la Marconi Wireless Telegraph Company de Londres, Angleterre, pour le compte de la Division des Télégraphes du Ministère des Travaux Publics. Ces postes étaient destinés à remplacer le service par câble entre l'île et la terre ferme, lequel était continuellement interrompu par la glace. Le premier message transatlantique par radio a été transmis de Glace Bay, N.-E., à Clifden, Irlande, en 1903. La rapidité avec laquelle cette nouvelle science s'est développée ne tarda pas à exiger quelque forme de contrôle, tant domestique qu'international.

La première législation de contrôle des radiocommunications au Canada est la loi de la télégraphie sans fil de 1905 (c. 49, Ed. VII). Dans les statuts revisés du Canada de 1906, cette loi devient la "Partie IV—Télégraphie sans fil" de la loi des télégraphes, c. 126, S.R.C., 1906. En juin 1913, le Parlement adopta la loi du radiotélégraphe et les radiocommunications au Canada et à bord des navires immatriculés au Canada furent administrées par la suite subordonnément aux dispositions de cette loi et des règlements qui en découlent publiés de temps en temps. L'application de la loi fut confiée à cette époque au Ministre du Service Naval, plus tard au Ministre de la Marine et des Pêcheries et finalement au Ministre des Transports. En raison de l'essor rapide des radiocommunications au cours des années qui suivirent son adoption, cette loi fut éventuellement révoquée et remplacée par la loi sur la radio, 1938, entrée en vigueur le 1er juillet 1938. Dans l'intervalle, toutefois, la loi de la marine marchande avait été refondue (voir l'Annuaire de 1936, pp. 1144–45), et les articles relatifs à l'outillage radiotélégraphique à bord des navires furent supprimés de l'ancienne loi du radiotélégraphe et incorporés à la loi revisée de la marine marchande, 1934.

Les premières mesures régissant les radiocommunications d'un caractère international furent incorporées à la "Convention radiotélégraphique" de Berlin en 1906 à laquelle le Gouvernement du Dominion donna son adhésion en 1907.

De pair avec les progrès, une convention radiotélégraphique internationale revisée fut signée à Londres en 1912 par presque tous les principaux pays du monde, y compris le Canada, La guerre de 1914–18 a retardé la date d'une nouvelle conférence internationale et ce n'est qu'en 1927 que la convention radiotélégraphique internationale de Washington fut signée et remplaça la convention de Londres de 1912. Toujours dans l'intention de consolider le contrôle international des services

de communication de divers genres, la convention internationale des télécommunications de Madrid en 1932 fut élaborée et les règlements régissant toutes les catégories de communications lui furent annexés.

Jusqu'à cette époque les services de communications télégraphiques et téléphoniques avaient été régies par la convention télégraphique internationale de St-Pétersbourg de 1875. Bien que cette convention n'ait jamais été revisée jusqu'à son incorporation à la convention radiotélégraphique de Madrid, les règlements de service publiés subordonnément à ses dispositions avaient été modifiés à de fréquents intervalles pour aller de pair avec les progrès de l'art.

A ce sujet, il est intéressant de noter que dans la majorité des pays, particulièrement ceux de l'ancien monde, les services télégraphiques et téléphoniques domestiques sont la propriété de l'Etat qui les exploite, tandis qu'au Canada et aux États-Unis la presque totalité de ces services restent entre les mains d'entreprises privées et sont exploités par elles. Pour cette raison, ni le Canada, ni les États-Unis n'ont jamais participé à la convention de St-Pétersbourg.

Pour la même raison toujours, aucun de ces deux pays n'a adopté les règlements gouvernant les services télégraphiques et téléphoniques qui découlent de la convention des télécommunications de Madrid, 1932, et qui ont été revisés de temps à autre. La plus récente revision des règlements des radiocommunications annexés à cette convention, et à laquelle le Canada ait participé, a été effectuée au cours d'une conférence administrative tenue au Caire, Egypte, en 1938.

La transmission de la voix humaine par radio (radiotéléphonie) au Canada date de 1918. En dehors de ses nombreuses utilisations dans le domaine de la marine et des communications commerciales, sa valeur comme moyen de divertissement et de communication rapide avec le public ne tarda pas à s'imposer. La Marconi Wireless Telegraph Co. of Canada (maintenant la Canadian Marconi Co.) fut autorisée par le Ministère à établir un poste émetteur expérimental à Montréal dont les lettres identificatrices étaient XWA. Après une période d'expérimentation, des programmes réguliers furent organisés en 1920 par la même compagnie. L'établissement général de postes de radiodiffusion remonte à 1922 et, au cours de l'année fiscale 1922–23, 52 postes commerciaux et amateurs obtiennent leurs licences. En différentes occasions, certaines provinces mirent en doute la question de la juridiction fédérale, mais le 9 février 1932 le Comité judiciaire du Conseil privé impérial décréta que le contrôle et la règlementation des communications radiophoniques tombaient sous la juridiction du Parlement du Dominion. A la suite de cette déclaration, la loi canadienne de la radiodiffusion fut adoptée en 1932 et pouvoir fut donné à la Commission canadienne de la radiodiffusion de contrôler et règlementer la radiodiffusion au Canada. Ne disposant pas en propre de fils de transmission transcontinentale et de postes de radiodiffusion, la Commission, tout d'abord, ne s'engagea pas à fond dans un programme de radiodiffusion nationale. En avril 1933, le noyau d'un réseau national de postes fut obtenu par l'acquisition et l'exploitation des trois postes du Canadien National à Moncton, Ottawa et Vancouver.

Une autre phase de la radiodiffusion nationale au Canada a été inaugurée en 1936 lorsque, à la suite de l'adoption de la loi canadienne de la radiodiffusion, la Société Radio-Canada remplaça la Commission canadienne de la radiodiffusion (voir pp. 663–666). La nouvelle loi donnait à la Société des pouvoirs beaucoup plus étendus dans le domaine de l'exploitation du système, et était très largement façonnée d'après la loi gouvernant la British Broadcasting Corporation. Le contrôle technique de tous les postes émetteurs revint au Ministre des Transports, qui fut aussi nanti

du pouvoir de faire des règlements pour le contrôle de tout appareil susceptible de causer de l'interférence dans la réception radiophonique.

Toutefois, en accord avec les dispositions de la loi des remaniements et transferts des fonctions dans le service public et de la loi des mesures de guerres, les devoirs, pouvoirs et fonctions dévolus au Ministre des Transports en vertu de la loi sur la radio de 1938 et de la loi canadienne de la radiodiffusion de 1936, furent transférés au Ministre des Munitions et Approvisionnements par des ordres en conseil adoptés en juillet et septembre 1940. Un nouvel ordre en conseil, adopté en juin 1941, a transféré au Ministère des Services Nationaux de Guerre la juridiction sur l'activité de la Société Radio-Canada.

Surbordonnée aux dispositions de la loi sur la radio de 1938 et des règlements qui en découlent, l'administration de la radio au Canada, y compris la radiodiffusion, est sujette aussi à la convention internationale des radiocommunications (Madrid, 1932) et aux règlements des radiocommunications qui lui sont annexés (revision du Caire, 1938) aussi bien qu'aux accords régionaux tels que la convention des radiocommunications interaméricaines et l'accord sur la radiodiffusion régionale en Amérique du Nord, Havane, 1937.

**Contrôle des messages radiophoniques en temps de guerre.**—Sous la surveillance du censeur en chef de la radio, Ministère des Transports, la responsabilité de l'observance des règlements de censure régissant la teneur des messages repose sur les détenteurs de licences de plus de 1,000 postes commerciaux publics et privés au Dominion. Tous les services relatifs à la censure radiophonique intérieure d'un endroit à un autre sont effectués sur une base coopérative volontaire sans qu'il en coûte au Gouvernement.

**Contrôle de la radiodiffusion en temps de guerre.**—En mai 1942, les cinq branches par l'entremise desquelles la censure était exercée et qui se trouvaient dans cinq ministères différents, furent réunies sous le Ministère des Services Nationaux de Guerre et dirigées par un Directeur de la censure. Au cours du même mois, les personnels de la censure de la radio et de la presse furent fusionnés en une nouvelle branche sous le nom de Censure des publications. Trois sous-directeurs de la censure avec titres de censeurs en chef des publications furent nommés, dont un agit comme Censeur en chef des publications—radio.

L'objet de la censure radiophonique est double: (a) empêcher la divulgation de renseignements utiles à l'ennemi; (b) empêcher la publication de renseignements visant à ou susceptibles d'embarrasser l'effort de guerre du Canada ou de porter atteinte aux relations du Canada avec les puissances étrangères.

La radiodiffusion des réunions publiques n'est plus interdite. Toute réunion publique peut irradier ses délibérations, pourvu que le poste de radio chargé d'une telle irradiation se rende entièrement responsable de l'observance des règlements de la défense du Canada.

Bien que les irradiations parlées soient généralement limitées aux langues anglaise, française, galloise et gaélique, les irradiations en d'autres langues ne sont pas empêchées pourvu qu'elles soient faites, commanditées ou approuvées par un ministère du Gouvernement fédéral, ou conçues par la Société Radio-Canada, ou encore approuvées par le Censeur en chef des publications—radio.

**Administration des postes.**—Depuis leur origine, et en raison de la nature de leurs services, les Postes fonctionnent comme monopole d'État. Lors de la Confédération, les systèmes provinciaux furent transférés au Dominion et la loi des postes

de 1867 en établit le service par tout le Canada. Un exposé de l'activité postale en temps de guerre de même que les statistiques administratives de la poste paraissent aux pp. 666-673.

## Section 3.—Contrôle des transports en temps de guerre*

Les vastes systèmes de transport au Canada pouvaient en temps de paix répondre à un volume de trafic beaucoup plus grand que ne le demandaient les conditions. Cependant, depuis le déclenchement de la guerre en 1939, le mouvement vastement accru de matières premières aux fabriques, et de munitions, de troupes, etc., aux théâtres de guerre, ont lourdement grevé les facilités de transport existantes. De bonne heure au début de la guerre, le Gouvernement prit les moyens d'assurer le transport essentiel à l'effort de guerre et, depuis lors, plusieurs importantes mesures ont été mises en vigueur. Les principaux organismes de contrôle du transport sont la Commission canadienne de la Marine marchande, les Contrôleurs de la réparation des navires, du transport et de la circulation, et l'Administrateur de la Commission des prix et du commerce en temps de guerre. L'organisation et les fonctions de ces agences sont décrites brièvement dans les paragraphes suivants.

### Sous-section 1.—Contrôle du transport intérieur

**Transport.**—Le bureau du Régisseur du transport, qui relève du Ministre des Transports, a été établi en novembre 1939 pour faciliter le déplacement ordonné et expéditif du matériel de guerre, des troupes, etc. et empêcher l'encombrement aux terminus et aux ports maritimes. Le Régisseur du transport fait aussi partie de la Commission canadienne de la marine marchande, du Ministère du Transport de guerre du Royaume-Uni, du Comité des priorités des transports maritimes, de la Commission de contrôle des industries en temps de guerre, de la Fairmont Co., Ltd. (compagnie de la Couronne chargée des caoutchoucs pour les industries de guerre) et de divers comités qui s'occupent du mouvement des matières premières essentielles et rares; il agit aussi comme aviseur pour les transports auprès de divers ministères du Gouvernement, y compris les Munitions et Approvisionnements, la Défense Nationale, les Transports, l'Agriculture, etc.

Le Régisseur du transport exerce le contrôle des marchandises, y compris le matériel civil et de défense, expédiées entre deux points du Canada et aux divers ports pour l'exportation; il surveille aussi le mouvement des voyageurs civils ainsi que du personnel de l'armée, de la marine et de l'aviation.

Le travail de ce bureau a augmenté au point où il est devenu nécessaire de le départager entre le Bureau exécutif et la surveillance effective du mouvement ferroviaire et maritime. Le Bureau exécutif, assisté par des fonctionnaires du trafic et de l'exploitation, voit aux questions d'ordre plus général et émet des ordonnances limitant le mouvement des voyageurs civils par l'abolition des tarifs réduits d'excursions, de jours de fêtes, de fins de semaine et ceux qui étaient offerts aux groupes nombreux. Les moyens d'améliorer les conditions de déplacement des forces armées ont aussi été étudiés, et, en collaboration avec le Régisseur de la circulation, des efforts ont été tentés pour induire les employeurs à échelonner les vacances de leurs employés de façon à répartir plus également le poids de ces voyages. Le Régisseur voit en outre à la règlementation de l'usage des wagons-citernes et frigorifiques et du charge-

* Texte compilé conjointement par la Commission canadienne de la Marine Marchande, le Contrôleur du Transport, et à même les publications du Ministère des Munitions et Approvisionnements.

ment maximum des wagons à marchandises, de même qu'à l'affrètement des paquebots et des cargos pour les entreprises essentielles de guerre.

La surveillance du mouvement maritime et ferroviaire, qui est exercée de concert avec le Ministère du Transport de guerre du Royaume-Uni, a nécessité la répartition du travail entre 10 divisions dont 5 s'occupent exclusivement des exportations de: (1) vivres pour le compte du Ministère des Vivres du Royaume-Uni; (2) véhicules militaires et embarcations de débarquement; (3) explosifs, canons, aéroplanes et cargaisons mixtes pour le compte du Gouvernement; (4) munitions et instruments agricoles; (5) matériel militaire canadien pour les forces outre-mer. Les cinq autres divisions voient: (1) aux permis de transport du Bureau de la défense, à l'aluminium et aux questions générales ordinaires; (2) aux arrangements de transport relatifs aux entreprises au Labrador, Terre-Neuve, etc. et à l'affrètement des navires nécessaires à ces entreprises; (3) à la division de chargement maximum des wagons; (4) au Bureau d'inspection des chargements de wagons; (5) au surintendant du transport maritime.

**Circulation des civils.**—Les moyens de transport locaux tels que les autobus, les tramways, etc., dans les centres urbains surpeuplés ont été de même lourdement mis à contribution depuis la guerre. Afin de contrôler et d'alléger la situation le plus possible, un Régisseur de la circulation a été nommé en août 1941. Celui-ci relève du Ministre des Munitions et Approvisionnements. Il a le pouvoir de délivrer et de révoquer les permis et licences et d'établir des échelles de prix ou tarifs exigibles par les compagnies pour le transport des voyageurs, y compris les tramways, les autobus, les taxis et les bacs. Il peut aussi règlementer le stationnement des véhicules. Il a en outre le pouvoir de décaler les heures de travail afin de remédier à la congestion du transport. Il peut, en conséquence, ordonner à tout employeur de fixer ou modifier les heures de travail de ses employés de manière à permettre, dans la mesure du possible, à une proportion qu'il déterminera du nombre de ces employés d'arriver au lieu de travail aux heures qui pourront être spécifiées.

Des comités locaux de la circulation en temps de guerre ont été institués dans presque toutes les grandes villes du Canada pour mettre en vigueur le décalage des heures et autres dispositions de nature à aider aux services publics de transport. Dans la plupart des centres, les facilités sont taxées au maximum aux heures de pointe et les demandes augmentent sans cesse. Pour que les compagnies de tramways et d'autobus puissent y satisfaire, il faudra modifier davantage les heures de travail.

Le programme de la circulation industrielle en temps de guerre a été appliqué aux industries de guerre; il pourvoit à l'utilisation des voitures de tourisme privées pour le transport des employés insuffisamment desservis par les compagnies publiques. Il constitue de fait des facilités de transport supplémentaires aux systèmes publics.

### Sous-section 2.—Contrôle de la navigation

**Commission canadienne de la marine marchande.**—La Commission canadienne de la marine marchande a été établie en décembre 1939 comme organisme autonome de temps de guerre responsable devant le Gouvernement par l'entremise du Ministre du Commerce. L'ancienne Commission canadienne de délivrance de permis, organisée le 5 septembre 1939, y a été incorporée comme Comité de délivrance de permis aux navires. Ses membres sont des représentants supérieurs des Ministères des Affaires Extérieures, de la Défense Nationale pour le Service Naval, du Revenu National, du Commerce et des Transports. De plus, le Régisseur des transports (voir p. 581) y a été adjoint et l'Administrateur de la Fédération de trans-

port maritime du Canada a été nommé directeur du transport maritime et plus tard président. En décembre 1941, le président de la Wartime Merchant Shipping, compagnie établie par le Ministère des Munitions et Approvisionnements pour la mise en œuvre du programme de construction de la marine marchande du Canada, a été adjoint à ce comité.

Pour faciliter une étroite liaison avec le Ministère des Transports de guerre du Royaume-Uni et les organismes de navigation du gouvernement des Etats-Unis (i.e. la Commission maritime des Etats-Unis, l'Administration du transport maritime de guerre et l'Office des transports de défense), la Commission s'est nommé des représentants à Londres, Angleterre, et à Washington, D.C. D'autres représentants furent par la suite nommés à Vancouver, C.B., Halifax, N.-E., Saint John, N.-B., pour seconder la Commission dans les questions relatives à la navigation locale. Quatre experts particuliers en transport maritime furent nommés en octobre 1941 et, par la suite, désignés comme conseillers techniques auprès du Directeur du transport maritime.

Les principales fonctions de la Commission consistent à conseiller le Gouvernement sur les questions relatives au transport par eau, veiller à ce que la marine marchande du Canada soit utilisée au maximum de sa capacité dans l'effort de guerre, maintenir le commerce essentiel sur mer et dans les eaux intérieures et appliquer, non seulement ses propres règlements régissant les navires canadiens, mais, en collaboration avec le Ministère des Transports de guerre du Royaume-Uni et l'Administration du transport maritime de guerre des Etats-Unis, d'autres mesures dont l'objet est d'encourager la navigation neutre à travailler dans l'intérêt des Nations Unies.

Dans les graves circonstances actuelles, la Commission exerce de vastes pouvoirs sur toute la marine marchande canadienne. Elle a su utiliser au meilleur avantage la petite marine marchande que le Canada possédait au début de la guerre. Le contrôle de l'affrètement a été employé comme moyen de collaborer avec le Ministère des Transports de guerre du Royaume-Uni dans l'imposition d'un plafond aux taux croissants de l'affrètement. A compter du 1er août 1941, des plafonnements plus stricts, établis de concert avec le Ministère des Transports de guerre du Royaume-Uni et la Commission maritime des Etats-Unis, ont été mis en vigueur. La collaboration des Etats-Unis dans ce domaine, même avant leur entrée en guerre, a fortement contribué à enrayer l'inflation excessive des frais de transport maritime, comme la chose s'était produite lors de la première grande guerre. Le 20 janvier 1942, la Commission émit une nouvelle échelle de tarifs d'affrètement à temps, qui réduisait de beaucoup celle du 1er août 1941. Des mesures semblables ont été prises par le Ministère des Transports de guerre du Royaume-Uni et par l'Administration du transport maritime de guerre des Etats-Unis, organisme fondé au lendemain de l'entrée en guerre des Etats-Unis.

Un système de permis privilégiés des navires a été introduit le 15 septembre 1940 parallèlement au système britannique d'autorisation des navires et pour compléter celui-ci. Ce système donna à la Commission le pouvoir de refuser l'usage des facilités des ports canadiens aux vaisseaux ne collaborant pas à l'effort de guerre des Alliés. Ce contrôle relève du Ministère du Revenu National et est administré par les percepteurs des douanes aux divers ports.

L'une des principales fonctions de la Commission depuis sa création a été d'obtenir les cales essentielles au commerce outre-mer du Canada. Jusqu'en 1941, faute d'un organisme canadien pouvant décider des priorités de transport maritime, la Commission a assumé la responsabilité de décider à quelles matières et dans quel ordre il fallait attribuer l'espace disponible dans les cales. Le 31 octobre 1941, le

Comité des priorité des transports maritimes a été créé au sein du Ministère du Commerce et, depuis lors, la Commission répartit l'espace, pour les importations, d'après le degré de priorité établi par ce comité. Le Comité obtient son classement en comparant, à la lumière des conditions de la navigation telles que révélées par la Commission de la marine marchande, les rapports et les exposés des divers régisseurs des denrées et administrateurs de la Commission de contrôle des industries en temps de guerre et de la Commission des prix et du commerce en temps de guerre. L'espace pour les exportations est alloué d'après les priorités établies par les autorités compétentes dans les pays ou zones de destination. Il va sans dire que cette collaboration a été particulièrement étroite dans le cas des zones faisant partie du Commonwealth britannique et, surtout, dans le cas de Terre-Neuve et des Antilles britanniques qui ont été ravitaillées en choses essentielles par des navires sujets au contrôle canadien.

A mesure que la guerre avance, le travail de la Commission s'amplifie considérablement. Par exemple, en 1941, son contrôle a été étendu à la navigation sur les Grands Lacs et sur le Saint-Laurent en plus de la navigation océanique, et les limites de tonnage applicables en vertu de certains de ses contrôles, fixées à l'origine à 500 tonnes brutes, ont été abaissées au point où elles englobent maintenant tous les vaisseaux de plus de 150 tonnes brutes et, dans certains cas, tous les vaisseaux, quel que soit leur tonnage. Dans la dernière partie de 1942, la Commission a été désignée par le Comité de guerre du Cabinet comme autorité d'expédition de tous les navires auxiliaires requis par les ministères de la Défense Nationale—armée, marine et air.

Les contrôles de la navigation appliqués par la Commission sont tout au plus des moyens de parvenir à son but principal, qui est de maintenir le mouvement par eau du matériel et des denrées essentiels à l'effort de guerre. Les détails relatifs à ce travail ne peuvent être indiqués pour le moment. Il peut être affirmé, cependant, que jusqu'à présent tous les mouvements outre-mer ou côtiers essentiels à la production de guerre et à l'économie de temps de guerre ont été maintenus malgré l'intensité de la campagne sous-marine et le fait qu'un grand nombre de navires canadiens ont été affectés par la Commission à des services indirects de guerre loin des rives canadiennes et d'autres à des services directs de guerre comme, par exemple, les navires marchands armés, les navires d'accostage et les navires hôpitaux. Ceci n'a pu être accompli que grâce à l'étroite surveillance exercée par la Commission sur les navires marchands canadiens et aux dispositions de collaboration prises avec le Ministère des Transports de guerre du Royaume-Uni et l'Administration du transport maritime de guerre des Etats-Unis, en vertu desquelles certains navires britanniques, américains et alliés d'autres pays, de même que les vaisseaux neutres, ont pu être mis à la disposition du Canada.

Sur la recommandation de la Commission, un nombre appréciable de nouveaux cargos construits au Canada ont été remis à la Park Steamship Company (compagnie de la Couronne établie par le Ministère des Munitions et Approvisionnements) pour services importants dans l'effort de guerre des Nations Unies. Ces vaisseaux, construits par la Wartime Merchant Shipping Limited, sont de trois catégories: 10,000 tonnes, poids mort; 4,700 tonnes, poids mort, cargaison sèche; et 10,000 tonnes, poids mort, vaisseaux-citernes. La Commission a affecté un certain nombre des plus gros vaisseaux pour cargaisons sèches au service Canada-Royaume-Uni; d'autres ont été affectés au service entre le Canada et l'Australie, la Nouvelle-Zélande, l'Afrique du Sud, l'Inde et le Moyen-Orient. Les plus petits ont été mis en service entre le Canada et les ports de Terre-Neuve, du Labrador, des Etats-Unis et des Antilles britanniques, et deux ont été affectés au service côtier de la Colombie Britannique.

Les vaisseaux retenus pour le service canadien sont attribués par la Park Steamship Company aux compagnies de navigation canadiennes pour exploitation directe sous la direction de la Commission. Les vaisseaux-citernes sont attribués aux compagnies pétrolières canadiennes pour exploitation sous la surveillance du Régisseur des huiles et de la Commission.

**Régie de la réparation et de la récupération des navires.**—Comme une bonne partie de la construction des aménagements nécessaires à la réparation rapide des navires est terminée, la Régie de la réparation et de la récupération des navires est maintenant en mesure de répondre aux nécessités plus grandes de réparations de tous genres de navires de guerre et marchands des Nations Unies. Ces nécessités sont dans plusieurs cas le résultat de l'action directe de l'ennemi et supposent parfois des réparations majeures. De plus, les opérations de récupération sont menées à une allure impressionnante et des cargaisons de valeur ont pu être réexpédiées vers leur destination première ou déversées dans l'industrie de guerre canadienne. Des mesures ont été invoquées pour empêcher la vente illicite du matériel récupéré à des personnes non autorisées et assurer une compensation légale aux pêcheurs remettant du matériel récupéré au Receveur des épaves.

Le Régisseur de la réparation et de la récupération des navires, agissant de concert avec le Ministère des Transports de guerre du Royaume-Uni, les propriétaires de navires, les agents maritimes, les chantiers maritimes, les exploitants de cales sèches, les ateliers de machine, les fonderies, les entrepreneurs de renflouage et les compagnies d'assurance maritime, voit à ce que les réparations demandées dans les ports canadiens soient faites promptement. Pour réduire les délais à leur minimum, les membres du personnel du génie de cette Régie sont constamment en service dans chacun des ports importants.

### Sous-section 3.—Contrôle de l'aviation civile

Immédiatement après la guerre de 1914-18, il devint évident que l'aviation était appelée à jouer un rôle important dans le développement du Canada et qu'en conséquence il faudrait, par des lois, encourager et contrôler la navigation aérienne. La loi de la Commission de l'Air de 1919, qui reste la pièce législative de résistance du Gouvernement en matière de contrôle de l'aviation civile, a été adoptée à cette fin. En résumé, elle charge le Gouvernement du Dominion de faire des études et recherches techniques en collaboration avec les autres institutions; de construire et maintenir les aérodromes et d'établir des routes aériennes; de conclure des accords internationaux sur l'aviation civile; de préparer et mettre en vigueur des règlements régissant l'aviation; d'émettre des permis au personnel technique et d'autoriser les avions et les aéroports; de faire enquête sur les accidents; et, en général, de maintenir la haute main sur toutes les questions relatives à l'aéronautique.

Le litige entre le Gouvernement fédéral et les provinces au sujet du contrôle de l'aéronautique a été soumis au Conseil Privé le 22 octobre 1931. Ce dernier rendit la décision non équivoque que le Gouvernement fédéral a le contrôle sur toutes les questions relatives à l'aviation civile et la navigation aérienne au Canada.

En vertu de la loi de la Commission de l'Air de 1919, le contrôle de l'aviation civile relève de la Commission de l'Air de 1919 à 1922. Il passe alors au Ministère de la Défense Nationale. L'expansion ininterrompue des opérations civiles créa la nécessité de soumettre l'aviation civile à un contrôle civil, et la loi du Ministère des Transports, 1936, transféra le contrôle exercé par la Branche de l'aviation civile du Ministère de la Défense Nationale au Ministère des Transports.

En vertu de la loi des transports de 1938, les pouvoirs de la Commission des Transports furent étendus au transport aérien.

Les règlements de l'air adoptés en 1938 sous l'empire de la loi de la Commission de l'air définissent les conditions auxquelles l'aviation civile peut être pratiquée au Canada. Tous les détenteurs de permis de pilote au Canada sont sujets à ces règlements, indépendamment du fait qu'ils volent au Canada ou à l'étranger.

Les avions doivent voler du côté droit des routes aériennes établies et à différentes altitudes afin d'éviter les dangers de collision. Un décalage des heures d'envolée est aussi établi, de même qu'un système de contrôle au moyen duquel sont enregistrés et signalés tous les mouvements de tous les avions sur une route en particulier. Des centres de contrôle ont été établis à Toronto et à Montréal, et les routes qui en relèvent s'étendent de Windsor à Saint John, Terre-Neuve, et aussi loin que North Bay, Ontario, au nord. Le système canadien s'adapte très bien au système analogue qui existe aux Etats-Unis avec lequel il est entièrement coordonné.

**Contrôle des priorités de la navigation aérienne.**—L'urgence du trafic de guerre a nécessité l'établissement d'un système de priorités sur toutes les lignes aériennes domestiques, afin d'assurer le mouvement des passagers et des marchandises essentiels. L'Ordre en Conseil C.P. 3556 du 30 avril 1942 confère au Ministre des Munitions et Approvisionnements, dont relève la Branche des Services aériens, l'autorité d'ordonner à tout avion de transport d'accorder la priorité aux passagers ou aux marchandises nécessaires à l'effort de guerre. Un bureau de contrôle a été établi à la section des routes aériennes de la Division de l'aviation civile à Ottawa et un autre à Edmonton.

## EXPOSÉ OFFICIEL DE LA POLITIQUE DE L'AIR

La politique officielle de l'air du Canada a été cristallisée dans la déclaration suivante, faite en Chambre des Communes par le très honorable W. L. Mackenzie King le 2 avril 1943. En raison de son importance fondamentale dans le développement futur de l'aviation civile au Canada, cette déclaration et un résumé de la politique sont publiés ici in extenso.

1. Pendant la guerre l'aviation canadienne a réalisé des progrès marquants, dans la formation du personnel volant et du personnel terrestre, dans la construction d'aéroports et dans les installations de navigation aérienne, dans la fabrication d'aéronefs et dans l'expansion des services de transport aérien. Il est impossible de faire connaître pour le moment les détails de ces progrès accomplis par l'aviation, de sorte qu'on ne peut avoir une juste idée des grandes proportions qu'elle a prises. Le Gouvernement canadien est au courant de l'importance des progrès actuels de l'aviation, et c'est son intention d'en faire bénéficier le plus largement possible la population canadienne.

2. L'expansion des services de transport aérien pendant la guerre s'est limitée aux exigences nées de la guerre. Le Canada a concentré son attention sur le plan d'entraînement des aviateurs du Commonwealth britannique et sur les formations aériennes de combat et, à la suite d'une entente conclue avec nos alliés, le transport militaire aérien a en conséquence été confié dans le Nord-Ouest principalement à l'armée des Etats-Unis, et sur les routes de transport transocéanique du Nord-Est aux divisions de transport transocéanique. Quand les nécessités de la guerre pourront mettre en disponibilité l'équipement approprié, le Gouvernement encouragera davantage à l'intérieur du Canada l'expansion des services de transport aérien, lesquels compléteront, en en faisant partie, un système canadien très moderne de transport par terre, par eau et par air. Le transport aérien exige une surveillance étroite de la part du Gouvernement. La Commission des transports aura la responsabilité de règlementer la circulation et de répartir les nouvelles routes qui s'ajouteront à celles que visent les dispositions de la loi sur les Lignes Aériennes Trans-Canada. La division de l'aviation civile du ministère des Transports verra à l'administration des règlements relatifs à la circulation et à la sécurité, et aux progrès d'ordre physique des lignes aériennes. Le Gouvernement a l'intention de préparer plusieurs routes appropriées aux services aériens d'après la guerre et de créer des

sources de trafic qui justifieront un service. Ces routes utiliseront les aérodromes qui ont été construits pour des fins de guerre. Le Gouvernement continuera aussi d'établir des aéroports et d'autres installations relatives aux communications et aux prévisions météorologiques, ce qui contribuera à l'expansion du service canadien de transport aérien.

3. Il sera impossible d'affecter au service de transport aérien en temps de paix tout le personnel volant et terrestre du Corps d'aviation royal canadien et tous les employés, hommes et femmes, des avionneries du Canada. L'industrie de l'aviation en temps de paix absorbera, toutefois, une proportion considérable de cette main-d'œuvre. A cette fin et dans l'espoir que les fabriques canadiennes fourniront au moins une partie de l'équipement de l'aviation canadienne, le Gouvernement a préparé les devis de types proprement canadiens d'avions de transport appropriés à l'industrie d'après-guerre.

4. Le Gouvernement laissera aux Lignes Aériennes Trans-Canada le soin de maintenir tous les services transcontinentaux de transport aérien et de diriger les services qui opèrent au delà des lignes frontières internationales et en dehors du Canada. Il incitera la compagnie à se procurer des aéronefs modernes en vue de permettre aux services actuels de répondre aux exigences modernes et de donner à ces services toute l'extension possible d'après les conditions de l'après-guerre. On laissera aux entreprises privées la faculté d'exploiter des routes supplémentaires, à moins que des considérations d'intérêt public ne fassent au Gouvernement un devoir de réserver l'exploitation de ces routes aux Lignes Aériennes Trans-Canada. Ces dernières continueront de restreindre leurs opérations aux services importants propres à une ligne principale partout où le nombre des voyageurs et le volume du courrier l'exigeront.

Aviation internationale:—

5. La situation géographique du Canada lui permettra de jouer un rôle important dans l'exploitation des routes internationales de l'aviation civile au bénéfice de l'aviation militaire. Le Canada occupe aujourd'hui la quatrième place parmi les grandes puissances militaires aériennes des Nations-Unies, et il peut jouer après la guerre un rôle aussi important dans l'aviation civile.

6. Les négociations entre les gouvernements des Nations Unies détermineront dans une grande mesure le sort de l'aviation internationale. Dans toutes les questions relatives à l'aviation internationale la ligne de conduite actuelle du Gouvernement est de conclure des ententes provisoires, afin de conserver au Canada toute la latitude nécessaire pour appliquer la politique qui semblera la meilleure lors des négociations internationales. Le Gouvernement, toutefois, a l'intention d'exercer une pression vigoureuse pour obtenir dans le transport aérien international la place qui revient au Canada en raison de sa situation géographique et de ses réalisations dans le domaine de l'aviation. Tous les privilèges et concessions que le Canada a accordés à d'autres pays comme partie de l'effort de guerre cesseront d'être en vigueur à la fin des hostilités ou presque aussitôt après leur conclusion.

7. Les Lignes Aériennes Trans-Canada ont de par leur charte le droit d'exploiter des services de transport aérien internationaux et ont déjà été désignées comme l'agent du Gouvernement canadien pour le service de transport aérien au-dessus de l'Atlantique nord, et le service canadien aux Etats-Unis. Des négociations internationales de grande importance auront lieu sous peu et ce fait démontre la sagesse du programme du Gouvernement, en vertu duquel sa liberté d'action dans le domaine des négociations internationales n'est pas restreinte par l'existence de compagnies privées dans les services de transport aérien internationaux.

8. Le Gouvernement a établi un comité interministériel de l'aviation civile internationale, qui le conseille sur toutes les questions concernant le transport aérien intéressant le Canada, et particulièrement sur l'attitude que le Canada doit prendre relativement aux programmes d'après-guerre. Ce comité est déjà à l'œuvre depuis assez longtemps.

9. Les problèmes relatifs au transport aérien international sont, naturellement, immenses et ne sauraient être résolus par un seul pays. Cependant, nous avons l'intention de diriger notre influence vers la coopération et la collaboration internationales. Le Gouvernement canadien reconnaît parfaitement avec le Gouvernement du Royaume-Uni que "une forme quelconque de collaboration internationale s'imposera si l'aviation doit se développer dans le sens des intérêts de l'humanité entière, si le commerce doit en profiter, si la bonne entente internationale doit être favorisée et si la sécurité internationale doit être assurée."

## CONCLUSION

10. On peut résumer le programme du Gouvernement canadien relativement au transport aérien ainsi qu'il suit:—

a) Le Gouvernement ne voit aucune bonne raison de modifier son programme qui veut que les Lignes Aériennes Trans-Canada doivent être le seul agent autorisé à exploiter des services aériens internationaux.

b) Dans les limites du Canada, les Lignes Aériennes Trans-Canada continueront d'exploiter tous les réseaux transcontinentaux, et tels autres services ayant le caractère d'une ligne principale que le Gouvernement pourra désigner de temps à autre. On ne permettra pas la concurrence entre services aériens desservant la même route, qu'il s'agisse de concurrence entre un service étatisé et un service possédé par des particuliers, ou entre deux services possédés par des particuliers. Les compagnies privées du Canada pourront participer, dans un domaine encore assez étendu, à l'expansion du transport aérien. Or, tout en prévenant la duplication des services, le Gouvernement continuera à encourager les compagnies privées à mettre au point leurs services à mesure qu'elles en verront la possibilité.

c) Aux fins de se préparer aux négociations internationales qui auront lieu bientôt sur la question du transport aérien, le Gouvernement étudie soigneusement les problèmes qui se poseront au cours de ces négociations.

d) Le Gouvernement canadien est fortement en faveur d'un programme de collaboration et de coopération internationales au sujet du transport aérien. Il est prêt à appuyer au cours de ces négociations internationales, tout programme de transport aérien international reconnu comme le plus propre à servir, non seulement les intérêts immédiats du Canada, mais aussi notre intérêt primordial dans l'établissement d'un ordre international de nature à empêcher la déclaration d'une autre guerre mondiale.

L'honorable C. D. Howe, Ministre chargé des services aériens du Ministère des Transports, portant la parole en Chambre des Communes, le 17 mars 1944, a fait rapport d'un échange préliminaire de vues entre les membres du Commonwealth à Londres en octobre 1943 relativement aux discussions internationales portant sur la politique du transport aérien. M. Howe était président de la délégation canadienne.*

"On examina à fond les idées et les opinions exprimées sur la question du transport aérien international après la guerre; cet examen servira d'utile introduction aux discussions plus générales qui seront entamées en temps et lieu. Il va sans dire que le Canada s'attend à participer à ces discussions; dans le moment nous examinons avec le Royaume-Uni et les Etats-Unis la question de tenir d'autres conférences préliminaires.

"On n'a pris aucune décision finale à Londres, mais je puis affirmer que, du commencement à la fin de la réunion, il était évident que tous les délégués présents avaient les mêmes objectifs en vue et que, d'une façon générale, tous étaient d'accord sur la meilleure façon de réaliser ces objetifs. Tous les délégués ont exprimé le désir qu'on améliore les services aériens entre leurs pays; ils ont convenu de confier ce travail à une sorte d'organisme international et ont affirmé que tout organisme exclusif et arbitraire ne pouvait qu'engendrer la désunion et compromettre les chances d'en arriver à l'entente générale nécessaire."

En exposant la politique du Gouvernement canadien en matière de transport aérien international, l'honorable M. Howe a fait remarquer que le Canada occupe une position stratégique parmi la plupart des routes aériennes qui relie l'Amérique du Nord à l'Europe et à l'Asie, laquelle position entraîne de grandes responsabilités et de grands avantages.

Depuis des mois, le problème du transport aérien international fait le sujet d'une étude approfondie par des autorités canadiennes et le Gouvernement s'en occupe activement, et une ligne de conduite susceptible d'atteindre ces buts a été élaborée. Les représentants canadiens aux futures délibérations internationales y seront bien préparés et posséderont une idée nette du genre d'entente qui servirait le mieux les intérêts du Canada dans le développement des services aériens internationaux et assurerait au pays une part équitable du transport aérien international tout en contribuant à créer une atmosphère de collaboration agissante parmi toutes les autres nations intéressées.

"Je crois que nous devrions être prêts à favoriser l'octroi de la liberté de transit aux services aériens selon un principe d'application générale, de sorte que les services aériens nationaux puissent posséder automatiquement le droit de survoler le territoire d'autres pays pour parvenir à destination et d'atterrir dans d'autres pays pour refaire leur plein d'essence et pour la mise au point de leurs appareils sans avoir à en demander l'autorisation expresse de chaque Gouvernement intéressé. Toutefois, pour prévenir tout mésusage de cette liberté, il semblerait nécessaire de conférer à quelque autorité internationale le pouvoir de surveiller l'application de cette méthode."

Le Ministre est d'avis qu'une telle autorité en matière de transport aérien international devrait avoir aussi le pouvoir de règlementer les services aériens internationaux afin d'écarter les dangers de chevauchements inutiles et contraires aux principes économiques, et préparer des règlements uniformes pour la circulation, la sécurité et les aides à la navigation. Les pouvoirs de règlementation pourraient s'exercer au moyen d'un

* Le projet de la convention internationale préliminaire du transport aérien auquel les représentants et le Gouvernement canadiens ont collaboré a été déposé par le Ministre et reproduit à la p. 1683 des Débats de la Chambre des Communes, vol. LXXXII (1944).

contrôle des taux, des horaires et des permis. Les services outre-frontières, tels que ceux qui existent entre le Canada et les Etats-Unis, devraient faire partie d'une catégorie spéciale et étudiés en particulier par les deux pays intéressés.

"Le Gouvernement canadien est d'avis qu'un organisme quelconque du genre de celui qui a été proposé pourrait contribuer beaucoup, sur le plan international, à la réalisation d'une collaboration efficace entre pays en vue de l'établissement de services aériens efficaces et économiques tout en accordant au Canada une participation juste et équitable à ces services."

Puis, résumant la politique du Gouvernement canadien, l'honorable M. Howe dit que le Gouvernement est déterminé à faire en sorte que le Canada "en participant au règlement général du transport aérien, contribue dans toute la mesure du possible à l'heureuse solution du problème. Nos représentants aux discussions internationales seront donc autorisés à appuyer ou à mettre de l'avant toutes les propositions qui, de l'avis du Gouvernement, seront de nature à amener l'établissement d'une autorité sur le transport international, autorité jouissant de pouvoirs véritables, appuyée par tous les gouvernements intéressés et propre à favoriser la collaboration et la bonne volonté internationales, autorité qui assurera le partage équitable des réseaux et des services aériens internationaux entre tous les pays signataires, qui mettra au service de tous les peuples le transport aérien efficace et économique, et qui contribuera à l'établissement et au maintien d'un régime permanent de sécurité collective."

# PARTIE II.—CHEMINS DE FER

L'étude du transport sur rail est divisée en trois sections: chemins de fer, tramways électriques et messageries.

## Section 1.—Chemins de fer*

Le chemin de fer continue d'être le moyen de transport le plus important au point de vue immobilisations et trafic. Ce mode de transport possède un champ statistique plus étendu que tout autre, car les chiffres sur la longueur des voies ferrées, l'outillage, les finances et le trafic sont passablement complets.

**Historique.**—L'Annuaire de 1940 contient aux pp. 654–656 une esquisse historique du développement des chemins de fer au Canada. De plus amples détails sont fournis aux pp. 632–639 de l'Annuaire de 1922–23, aux pp. 611–613 de l'Annuaire de 1926 et aux pp. 706–710 de l'Annuaire de 1934–35.

### Sous-section 1.—Parcours et matériel des chemins de fer

Bien que la construction du premier chemin de fer canadien—la ligne de 16 milles reliant Laprairie et St-Jean, Qué.—ait été commencée en 1835, le Canada ne compte que 66 milles de voie ferrée exploitée en 1850. La première grande période de construction a lieu entre 1850 et 1860, alors que le Grand Tronc et le Great Western, de même que plusieurs lignes moins considérables, sont construits. La construction des chemins de fer Intercolonial et Pacifique Canadien fait partie d'une autre période d'expansion rapide entre 1870 et 1890. Le Grand Tronc Pacifique, le Transcontinental National et le Canadien Nord sont construits au cours de la dernière grande période de construction de chemins de fer, de 1900 à 1917.

La construction a été très active dans le Manitoba, la Saskatchewan et l'Alberta au cours de la dernière décennie, tandis que le millage est porté à fléchir légèrement dans les autres provinces, à la suite de l'abandon des lignes non lucratives. Des 42,339 milles de voie simple en 1942, 21,583 font partie du réseau Canadien National.

* Revisé et vérifié par G. S. Wrong, B.Sc., chef de la Branche des Transports et Utilités Publiques, Bureau Fédéral de la Statistique. Cette Branche publie un "Rapport annuel sur les chemins de fer", ainsi que nombre d'autres bulletins dont la liste est donnée au chapitre XXX du présent volume. Certaines statistiques financières des chemins de fer sont compilées avec la collaboration de fonctionnaires du Ministère des Transports.

### 1.—Tableau du millage de voie ferrée

NOTA.—Les chiffres correspondants du millage total de voie simple pour 1835 à 1899 paraissent à la p. 554 de l'Annuaire de 1941.

| Totaux, millage (voies simples) | | | | | | Millage, par province | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Année | Milles en exploitation | Année | Milles en exploitation | Année | Milles en exploitation | Genre de voie et province | 1931 | 1936 | 1941 | 1942 |
| | nomb. | | nomb. | | nomb. | | milles | milles | milles | milles |
| 1900..... | 17,657 | 1915.. | 34,882 | 1929.. | 41,380 | Voies simples— | | | | |
| 1901..... | 18,140 | 1916.. | 36,985 | 1930.. | 42,047 | Ile du Prince-Edouard.. | 286 | 286 | 286 | 286 |
| 1902..... | 18,714 | 1917.. | 38,369 | 1931.. | 42,280 | Nouvelle-Ecosse..... | 1,418 | 1,397 | 1,396 | 1,396 |
| 1903..... | 18,988 | 1918.. | 38,252 | 1932.. | 42,409 | Nouveau-Brunswick..... | 1,934 | 1,871 | 1,836 | 1,836 |
| 1904..... | 19,431 | 1919[1].. | 38,329 | 1933.. | 42,336 | Québec..... | 4,926 | 4,777 | 4,789 | 4,797 |
| | | | | | | Ontario..... | 10,905 | 10,746 | 10,476 | 10,480 |
| 1905..... | 20,487 | 1919[2].. | 38,495 | 1934.. | 42,270 | Manitoba..... | 4,419 | 4,860 | 4,854 | 4,837 |
| 1906..... | 21,423 | 1920.. | 38,805 | 1935.. | 42,916 | Saskatchewan..... | 8,268 | 8,624 | 8,777 | 8,780 |
| 1907..... | 22,446 | 1921.. | 39,191 | 1936.. | 42,552 | Alberta..... | 5,630 | 5,687 | 5,747 | 5,681 |
| 1908..... | 22,966 | 1922.. | 39,358 | 1937.. | 42,727 | Colombie Britannique.. | 4,097 | 3,907 | 3,883 | 3,849 |
| 1909..... | 24,104 | 1923.. | 39,654 | 1938.. | 42,742 | Yukon..... | 58 | 58 | 58 | 58 |
| | | | | | | Aux Etats-Unis..... | 339 | 339 | 339 | 339 |
| 1910..... | 24,731 | 1924.. | 4 ,059 | 1939.. | 42,637 | Totaux, voies simples. | 42,280 | 42,552 | 42,441 | 42,339 |
| 1911..... | 25,400 | 1925.. | 40,350 | 1940.. | 42,565 | Voies doubles..... | 2,688 | 2,500 | 2,499 | 2,486 |
| 1912..... | 26,840 | 1926.. | 40,350 | 1941.. | 42,441 | Voies industrielles..... | 1,606 | 1,401 | 1,551 | 1,588 |
| 1913..... | 29,304 | 1927.. | 40,570 | 1942.. | 42,339 | Voie d'évitement et de garage..... | 10,277 | 10,239 | 10,210 | 10,171 |
| 1914..... | 30,795 | 1928.. | 41,022 | | | **Grands totaux**..... | **56,851** | **56,692** | **56,701** | **56,584** |

[1] Au 30 juin de cette année et des années antérieures. [2] Au 31 décembre de cette année et des années subséquentes.

**Matériel roulant.**—Les chiffres du tableau 2 peuvent être complétés par les données suivantes: de 1920 à 1942, la capacité moyenne des wagons couverts augmente de 34·799 tonnes à 42·111 tonnes; celle des wagons plats, de 33·459 à 42·594 tonnes; celle des wagons à charbon, de 43·404 à 54·961 tonnes; celle de tous les wagons à marchandises, de 35·141 tonnes à 43·175 tonnes. La force moyenne de traction des locomotives augmente de 32 p.c. entre 1920 et 1942.

### 2.—Matériel roulant des chemins de fer à vapeur, au 31 décembre 1936-42

| Matériel roulant | 1936 | 1937 | 1938 | 1939 | 1940 | 1941 | 1942 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| **Locomotives** | nomb. | nomb. | nomb. | nomb. | nomb. | nomb. | nomb. |
| Voyageurs | 1,191 | 1,209 | 1,214 | 1,174 | 1,189 | 1,124 | 1,197 |
| Marchandises | 2,862 | 2,805 | 2,715 | 2,592 | 2,374 | 2,339 | 2,351 |
| De manœuvre | 660 | 618 | 593 | 571 | 709 | 696 | 726 |
| Electriques | 34 | 35 | 35 | 36 | 36 | 40 | 41 |
| **Totaux** | **4,747** | **4,667** | **4,557** | **4,373** | **4,308** | **4,199** | **4,315** |
| **Wagons de voyageurs** | | | | | | | |
| Première classe | 1,754 | 1,850 | 1,890 | 1,874 | 1,860 | 1,886 | 1,973 |
| Deuxième classe | 276 | 256 | 255 | 252 | 242 | 246 | 259 |
| Mixtes | 372 | 370 | 373 | 371 | 370 | 361 | 364 |
| Pour immigrants | 419 | 374 | 337 | 353 | 358 | 371 | 385 |
| Wagons-restaurants | 256 | 251 | 220 | 197 | 194 | 182 | 192 |
| Wagons-salons | 278 | 259 | 250 | 244 | 235 | 222 | 205 |
| Wagons-lits[1] | 1,085 | 1,037 | 1,003 | 983 | 915 | 901 | 880 |
| Bagages, messageries et postes | 1,454 | 1,447 | 1,508 | 1,573 | 1,576 | 1,553 | 1,576 |
| Wagons automoteurs | 92 | 88 | 89 | 85 | 83 | 77 | 75 |
| Autres | 457 | 463[2] | 456[2] | 455[2] | 434[2] | 436[2] | 433[2] |
| **Totaux, wagons de voyageurs[1]** | **6,443** | **6,395** | **6,381** | **6,387** | **6,267** | **6,235** | **6,342** |

[1] Comprend les wagons Pullman en service au Canada. [2] Comprend trois autorails.

**2.—Matériel roulant des chemins de fer à vapeur, au 31 décembre 1936-42—fin**

| Matériel roulant | 1936 | 1937 | 1938 | 1939 | 1940 | 1941 | 1942 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| **Wagons de marchandises** | nomb. | nomb. | nomb. | nomb. | nomb. | nomb. | nomb. |
| Wagons couverts | 124,448 | 125,421 | 121,954 | 115,492 | 116,629 | 112,134 | 110,916 |
| Wagons plats | 12,991 | 12,548 | 12,462 | 11,692 | 12,049 | 11,897 | 11,998 |
| A bestiaux | 7,219 | 7,077 | 6,436 | 5,985 | 5,866 | 5,753 | 6,029 |
| A charbon | 17,463 | 18,066 | 18,115 | 17,770 | 17,453 | 17,505 | 18,106 |
| Citernes | 432 | 421 | 405 | 402 | 389 | 366 | 362 |
| Frigorifiques | 7,331 | 7,164 | 7,005 | 6,713 | 6,534 | 6,191 | 6,372 |
| Autres | 2,124 | 2,076[1] | 1,952[1] | 1,964[1] | 1,777[1] | 1,394[1] | 1,528 |
| **Totaux** | **172,008** | **172,773** | **168,329** | **160,018** | **160,697** | **155,240** | **155,311** |

[1] Comprend un autorail.

## Sous-section 2.—Finances des chemins de fer

Les tableaux de cette sous-section portent sur le capital fixe, le capital immobilisé, les recettes, les frais d'exploitation, le personnel et son salaire, et les subsides gouvernementaux. Cependant, la présentation des statistiques financières des chemins de fer au Canada ne serait pas complète sans la considération détaillée des finances des chemins de fer possédés par le Gouvernement. La dernière partie de la sous-section en fait mention. Quelques autres statistiques du revenu sont comprises dans le tableau **13**, où elles sont mises en relation avec le trafic. Les statistiques des chemins de fer particuliers, couvrant la longueur des voies simples, le capital, les recettes et les frais d'exploitation, et données antérieuresment dans cette sous-section, se trouvent dans le rapport statistique annuel des chemins de fer, publié par le Bureau de la Statistique.

**Capital fixe.**—La forte augmentation après 1922 du capital fixe des chemins de fer du Canada est due à l'inclusion de tous les prêts du Gouvernement aux chemins de fer et des dépenses en voies et outillage des chemins de fer du Gouvernement comme partie de leur capital fixe. La diminution en 1937, due à la loi de revision du capital du Canadien National (c. 22, 1937), est expliquée à la page 675 de l'Annuaire de 1939.

**3.—Capital fixe des chemins de fer, 1926-42[1]**

NOTA.—Les chiffres de 1876 à 1925 inclusivement paraissent à la page 667 de l'Annuaire de 1927-28.

| Année | Valeurs | Dette fondée | Total | Année | Valeurs | Dette fondée | Total |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | $ | $ | $ | | $ | $ | $ |
| 1926 | 1,361,758,426 | 2,144,999,621 | 3,506,758,047 | 1935 | 1,433,849,530 | 3,026,414,779 | 4,460,264,309 |
| 1927 | 1,330,215,248 | 2,252,256,367 | 3,582,471,615 | 1936 | 1,425,193,791 | 3,062,411,720 | 4,487,605,511 |
| 1928 | 1,357,017,703 | 2,306,554,996 | 3,663,572,699 | 1937 | 1,839,619,361 | 1,534,450,789 | 3,374,070,150 |
| 1929 | 1,405,622,070 | 2,497,054,907 | 3,902,676,977 | 1938 | 1,836,882,650 | 1,568,269,672 | 3,405,152,322 |
| 1930 | 1,431,324,003 | 2,595,145,308 | 4,026,469,311 | 1939 | 1,834,329,209 | 1,533,373,521 | 3,367,702,730 |
| 1931 | 1,438,050,759 | 2,793,971,329 | 4,232,022,088 | 1940 | 1,762,473,489 | 1,617,561,683 | 3,380,035,172 |
| 1932 | 1,437,489,430 | 2,934,182,332 | 4,371,671,762 | 1941 | 1,697,545,699 | 1,699,942,865 | 3,397,488,564 |
| 1933 | 1,438,834,552 | 2,951,690,468 | 4,390,525,020 | 1942 | 1,578,254,765 | 1,793,579,270 | 3,371,834,035 |
| 1934 | 1,437,334,152 | 2,966,505,594 | 4,403,839,746 | | | | |

[1] Ne comprend pas les actions ferroviaires canadiennes détenues par les chemins de fer canadiens.

**Capital immobilisé.**—La structure financière du Canadien National, modifiée par la loi sur la revision du capital, 1937, a été diminuée de $262,770,972 (voir page 675 de l'Annuaire de 1939). L'excédent du capital fixe, donné au tableau **3**, sur les immobilisations indiquées au tableau **4** s'explique par le fait que le compte capital comprend les prêts et avances du Gouvernement pour couvrir les déficits du Canadien National et que certaines actions des chemins de fer ne représentent que peu de placements réels en propriété tangible. Au cours des dernières années, le compte des immobilisations a été atteint par des annulations pour des lignes abandonnées, par le transfert de propriété à d'autres services d'Etat, etc.

### 4.—Immobilisations dans les voies et outillage des chemins de fer, 1937-42

| Immobilisations | 1937 | 1938 | 1939 | 1940 | 1941 | 1942 |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | $ | $ | $ | $ | $ | $ |
| Nouvelles lignes— | | | | | | |
| Voie | 2,997,932 | 1,946,830 | 329,739 | 1,182 Cr. | 422,363 | 74,972 |
| Outillage | Nil | Nil | Nil | 3,500 Cr. | Nil | Nil |
| Général | 54,712 | 118,316 | " | 7 | 3,776 | " |
| TOTAUX | 3,052,644 | 2,065,146 | 329,739 | 2,311 Cr. | 418,587 | 74,972 |
| Additions et améliorations— | | | | | | |
| Voie | 5,380,865 | 6,522,746 | 5,855,876 | 6,659,074 | 8,786,600 | 46,537,589 |
| Outillage | 28,355,161 | 17,310,743 | 4,452,439 Cr. | 66,340,262 | 9,566,002 | 19,603,725 |
| Général | 6,158 Cr. | 63,095 | 1,665,148 | 92,198 | 17,112 Cr. | 89 |
| Non attribué | 3,436 | 32,075 Cr. | 13 Cr. | 17,056 | 265,260 Cr. | 11,917 |
| TOTAUX | 33,733,304 | 23,864,509 | 3,068,572 | 73,074,478 | 18,070,230 | 66,129,368 |
| Non attribué[1] | 265,358,397 Cr. | 3,685,804 Cr. | 2,163,803 Cr. | 9,437,903 Cr. | 10,052,083 Cr. | 4,800,297 |
| **Totaux, immobilisations au 31 décembre** | **3,072,460,924** | **3,094,704,775** | **3,095,939,283** | **3,159,573,547** | **3,167,173,107** | **3,228,577,090[2]** |

[1] Les détails de cet item sont donnés dans le rapport statistique annuel des chemins de fer, publié par la Branche des Transports et Utilités Publiques du Bureau de la Statistique. Le crédit considérable de 1937 est dû principalement à la loi sur la revision du capital des Chemins de fer Nationaux du Canada. [2] Comprend $74,728,521 transportés à réserves pour dépréciation et un crédit de $34,534,220 virés à primes sur le capital et les obligations.

**Recettes et dépenses.**—Entre 1917-20, le quotient d'exploitation ou le rapport des frais d'exploitation aux recettes brutes est passé d'environ 70 p.c. à plus de 90 p.c. et est demeuré élevé par la suite. Le Gouvernement des Etats-Unis a pris en main l'exploitation des chemins de fer des Etats-Unis lors de l'entrée de ce pays dans la première guerre mondiale et a augmenté les taux de paye des employés de chemin de fer. Les chemins de fer canadiens ont aussi été obligés de faire des augmentations correspondantes, qui ont été le principal facteur de l'augmentation du quotient d'exploitation. Des déclins des recettes sans réductions correspondantes des dépenses durant la période de crise ont aussi maintenu élevé le quotient d'exploitation. La période après 1938 montre un violent déclin de ce quotient, qui est dû surtout à la grande augmentation du trafic-marchandises à cause de la guerre, ainsi qu'à un accroissement subséquent des recettes brutes.

### 5.—Recettes et frais d'exploitation des chemins de fer, 1936-42

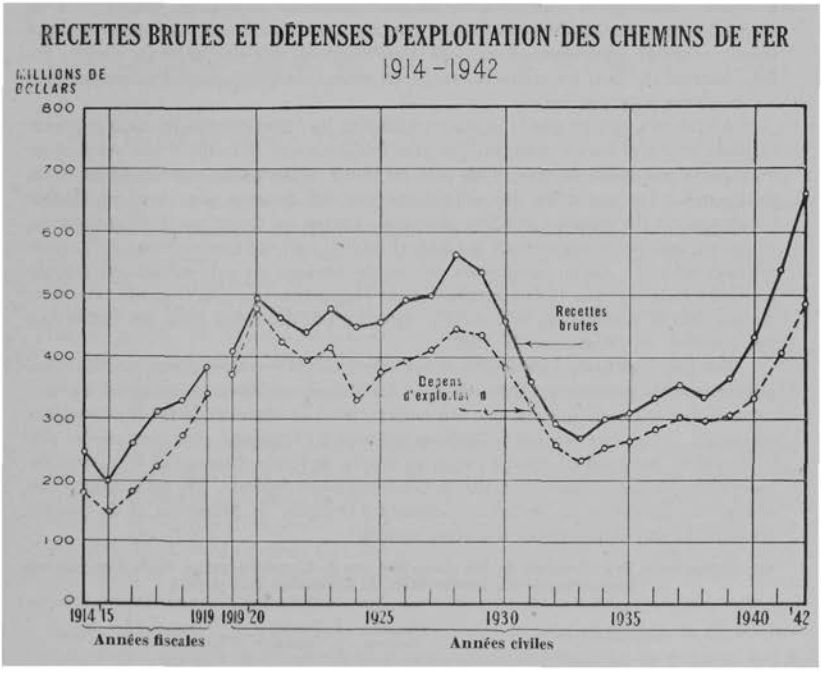
NOTA.—Les recettes brutes et les frais d'exploitation des années 1875-1914 sont donnés à la p. 452 de l'Annuaire de 1916-17. Les analyses par mille de voie et par train-mille remontent à 1908 seulement et celles de 1908-16 paraissent à la p. 453 de l'Annuaire de 1916-17. Les chiffres correspondants de 1915 à 1925 paraissent à la p. 558 de l'Annuaire de 1941 et de 1926 à 1936, à la p. 594 de l'Annuaire de 1942.

| Année | Recettes brutes | Frais d'exploitation | Rapport des dépenses aux recettes | Par mille de voie | | | Par train-mille payant | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | Recettes brutes | Frais d'exploitation | Recettes nettes | Recettes brutes | Frais d'exploitation |
| | $ | $ | p.c. | $ | $ | $ | $ | $ |
| 1936 | 334,768,557 | 283,345,968 | 84·64 | 7,839 | 6,634[1] | 1,205[1] | 4·012 | 3·396[1] |
| 1937 | 355,103,271 | 300,652,548 | 84·67 | 8,316 | 7,041 | 1,275 | 3·992 | 3·380[1] |
| 1938 | 336,833,400 | 295,705,638 | 87·79 | 7,888 | 6,925 | 963 | 3·930 | 3·450[1] |
| 1939 | 367,179,095 | 304,373,285 | 82·89 | 8,604 | 7,132 | 1,472[1] | 4·137 | 3·429[1] |
| 1930 | 429,142,659 | 335,287,503 | 78·13 | 10,074 | 7,870[1] | 2,204[1] | 4·436 | 3·466 |
| 1941 | 538,291,947 | 403,733,542 | 75·00 | 12,673 | 9,504 | 3,169 | 4·772 | 3·579 |
| 1942 | 663,610,570 | 485,783,584 | 73·20 | 15,659 | 11,463 | 4,196 | 5·514 | 4·036 |

[1] Revisé depuis la publication de l'Annuaire de 1942.

**6.—Répartition des frais d'exploitation des chemins de fer, 1939-42**

| Dépenses | 1939 | | 1940 | | 1941 | | 1942 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | $ | p.c. | $ | p.c. | $ | p.c. | $ | p.c. |
| Voies et travaux d'art | 57,624,668 | 19·0 | 63,864,526 | 19·1 | 80,396,855 | 19·9 | 99,957,948 | 20·6 |
| Matériel roulant | 70,994,034 | 23·3 | 82,738,679 | 24·6 | 97,962,464 | 24·0 | 119,318,819 | 24·6 |
| Frais de trafic | 12,394,763 | 4·1 | 10,224,035 | 3·1 | 10,327,834 | 2·6 | 10,332,990 | 2·1 |
| Transport | 144,196,332 | 47·4 | 157,358,033 | 46·9 | 190,611,356 | 47·3 | 226,557,608 | 46·6 |
| Dépenses diverses | 19,163,488 | 6·3 | 21,102,230 | 6·3 | 24,435,033 | 6·2 | 29,616,219 | 6·1 |
| **Totaux** | **304,373,285** | **100·0** | **335,287,503** | **100·0** | **403,733,542** | **100·0** | **485,783,584** | **100·0** |




**Salaires et gages des chemins de fer.**—Le nombre d'employés des chemins de fer varie selon le volume du trafic, mais pas au même degré. Les salaires et gages sont affectés par le nombre d'employés, les taux de paie et la période d'emploiement. Depuis 1939, la guerre a fait augmenter vivement le nombre d'employés et les taux moyens de paie.

### 7.—Emploiement, salaires et gages des chemins de fer, 1936-42

NOTA.—Les chiffres correspondants de 1912 à 1935 paraissent à la p. 559 de l'Annuaire de 1941.

| Année | Employés | Total des salaires et gages | Salaires et gages moyens | Rapport des salaires et gages aux— | |
|---|---|---|---|---|---|
| | | | | Recettes brutes | Frais d'exploitation |
| | nomb. | $ | $ | p.c. | p.c. |
| 1936 | 132,781 | 182,638,365 | 1,375 | 49·9 | 59·0 |
| 1937 | 133,753 | 193,557,663 | 1,447 | 49·8 | 58·8 |
| 1938 | 127,747 | 195,108,351 | 1,531 | 52·8 | 60·2 |
| 1939 | 129,362 | 200,373,668 | 1,549 | 50·3 | 60·7 |
| 1940 | 135,700 | 214,505,163 | 1,581 | 45·0 | 57·5 |
| 1941 | 148,746 | 252,398,865 | 1,697 | 42·0 | 56·0 |
| 1942 | 157,740 | 291,416,755 | 1,847 | 39·6 | 54·1 |

**Aide gouvernementale aux chemins de fer.**—Afin de permettre à la construction de chemins de fer privés au Canada de précéder la colonisation à titre de chemins de colonisation, ou de traverser les districts à population clairsemée où le trafic n'était guère considérable, les gouvernements fédéral et provinciaux et même les municipalités durent fournir une certaines assistance. Le mode d'assistance consistait généralement en boni d'un montant fixé par mille de chemin de fer construit et, dans les premiers temps, en octrois de terres pour d'autres fins que les emplacements des voies.

Au fur et à mesure que le pays s'enrichissait, les inconvénients de cette méthode se firent sentir et les subsides prirent plus fréquemment la forme d'une subvention en espèces par mille de voie, d'un prêt ou d'une souscription aux émissions de la compagnie. Les garanties des obligations ont été données plus tard et, depuis l'organisation du réseau Canadien National, toutes les émissions d'obligations de ce réseau, sauf celles concernant la matériel roulant, ont été garanties par le Gouvernement fédéral. Aucuns nouveaux octrois de terrains ou subventions en espèces n'ont été faits soit par le Gouvernement du Dominion, soit par ceux des provinces depuis 1939 et la situation, telle qu'elle existait au 31 décembre 1940, est établie aux pp. 596–597 de l'Annuaire de 1942.

Pendant la période d'expansion ferroviaire avant la première guerre mondiale, les gouvernements provinciaux garantissaient les obligations de certaines lignes de chemins de fer qui, par la suite, ont été incorporées aux chemins de fer du Canadien National. A mesure que ces obligations arrivent à l'échéance, elles sont payées par le Canadien National en grande partie au moyen de fonds obtenus par l'émission de nouvelles obligations garanties par le Gouvernement fédéral. De cette façon, des obligations garanties par les gouvernements d'Ontario, de Manitoba et de Saskatchewan ont été éliminées ces dernières années.

### 8.—Obligations des chemins de fer garanties par le Gouvernement fédéral et par les gouvernements provinciaux, 31 décembre 1941 et 1942

| Gouvernement | Canadien National | Pacifique Canadien | Autres chemins de fer | Total |
|---|---|---|---|---|
| **1941** | $ | $ | $ | $ |
| Gouvernements provinciaux— | | | | |
| Nouveau-Brunswick | 2,727,977 | Nil | 620,000 | 3,347,977 |
| Alberta | 10,377,762 | " | 9,420,000 | 19,797,762 |
| Colombie Britannique | 25,026,001 | " | 20,160,000 | 45,186,001 |
| Total garanti par les provinces | 38,131,740 | " | 30,200,000 | 68,331,740 |
| Gouvernement fédéral | 835,410,059[1] | Nil | Nil | 835,410,059[1] |
| **Grands totaux** | **873,541,799**[1] | - | **30,200,000** | **903,741,799**[1] |

Pour renvoi, voir la fin du tableau, p. 595.

**8.—Obligations des chemins de fer garanties par le Gouvernement fédéral et par les gouvernements provinciaux, 31 décembre 1941 et 1942—fin**

| Gouvernement | Canadien National | Pacifique Canadien | Autres chemins de fer | Total |
|---|---|---|---|---|
| **1942** | $ | $ | $ | $ |
| Gouvernements provinciaux— | | | | |
| Nouveau-Brunswick | 658,919 | Nil | 465,000 | 1,123,919 |
| Alberta | 1,732,296 | " | 2,420,000 | 4,152,296 |
| Colombie Britannique | 2,326,607 | " | Nil | 2,326,607 |
| Total garanti par les provinces | 4,717,822 | - | 2,885,000 | 7,602,822 |
| Gouvernement fédéral | 731,198,500[1] | Nil | Nil | 731,198,500[1] |
| **Grands totaux** | **735,916,322**[1] | - | **2,885,000** | **738,801,322**[1] |

[1] Ne comprend pas $104,761,010 en 1941 et $10,697,936 en 1942 d'obligations perpétuelles et d'actions garanties du Grand Tronc, maintenant partie du Canadien National, dont l'intérêt et les dividendes sont garantis par le Gouvernement fédéral.

## STATISTIQUES FINANCIÈRES DES CHEMINS DE FER DE L'ÉTAT

L'Annuaire de 1926 donne, pp. 611–613, une description de l'origine et du développement des chemins de fer de l'Etat au Canada. Cet article décrit leur unification sous les Chemins de Fer Nationaux du Canada en 1923. Le chemin de fer de la baie d'Hudson est une valeur passive directe au compte du Gouvernement fédéral et est exploité par le Canadien National pour le compte du Gouvernement depuis le 1er avril 1935, mais il n'est pas compris dans les données du réseau Canadien National. Au 31 mars 1943, le coût total de ce chemin de fer est de $33,536,177, à l'exclusion des $6,274,150 dépensés pour le terminus à Nelson et des $2,237,685 perdus dans l'exploitation. Le surplus d'exploitation pour l'année fiscale 1942–43 s'établit à $112,121.

La majeure partie des immobilisations fédérales dans les chemins de fer est constituée par le coût de construction du réseau de l'Intercolonial, du Transcontinental National et du chemin de fer de la baie d'Hudson, et le prix d'achat des petits chemins de fer des provinces de l'Est. Le terminus à Churchill, comprenant un élévateur à grain, un entrepôt et des docks, a été transféré au Conseil des Ports Nationaux et les immobilisations, effacées du compte des chemins de fer. Les prêts et avances au Canadien National pour le paiement des déficits d'exploitation ont été chargés au compte du revenu consolidé du Dominion et également effacés du compte des chemins de fer, et d'autres ajustements ont été faits en vertu de la loi sur la revision du capital des Chemins de Fer Nationaux du Canada, 1937.

Outre ces dépenses, le Gouvernement fédéral a fait des prêts au Canadien National et au Pacifique Canadien pour fins de capital, pour des programmes de travaux spéciaux et pour outillage loué aux chemins de fer; les montants en cours au 31 décembre 1942 étaient: Canadien National, $26,346,206; Pacifique Canadien, $12,238,154; total, $38,584,360.

**9.—Actif du chemin de fer Canadien National, 31 décembre 1922 et 1942**

| Compte | 31 déc. 1922 | 31 déc. 1942 | Aug. (+) ou dim. (−) |
|---|---|---|---|
| | $ | $ | $ |
| **Immobilisations—** | | | |
| Voies et matériel | 1,765,323,644 | 1,890,440,355 | +125,116,711 |
| Améliorations sur propriété à bail | 1,492,123 | 4,226,220 | + 2,734,097 |
| Fonds d'amortissement | 4,629,855 | 756,856 | − 3,872,999 |
| Dépôt au lieu de propriétés hypothéquées vendues | 6,171,808 | 4,667,712 | − 1,504,096 |
| Diverses propriétés | 34,767,914 | 66,145,762 | + 31,377,848 |
| Compagnies affiliées | 24,253,323 | 42,021,103 | + 17,767,780 |
| Autres immobilisations | 5,789,464 | 745,435 | − 5,044,029 |
| Fonds d'entretien | Nil | 8,425,000 | + 8,425,000 |
| **Totaux, immobilisations** | **1,842,428,131** | **2,017,428,443** | **+175,000,312** |
| **Actif courant—** | | | |
| En caisse | 14,651,422 | 10,242,499 | − 4,408,923 |
| Dépôts spéciaux | 6,139,435 | 7,808,224 | + 1,668,789 |
| Prêts et effets à recevoir | 11,600 | 75,000 | + 63,400 |
| Balances à recevoir, service du trafic et des wagons | 2,528,622 | − | − 2,528,622 |
| Balances à recevoir des agents et conducteurs | 5,386,673 | 18,114,935 | + 12,728,262 |
| Comptes divers à recevoir | 16,857,420 | 19,894,312 | + 3,036,892 |
| Matériel et outillage | 41,408,999 | 48,456,428 | + 7,047,429 |
| Intérêts et dividendes à recevoir | 377,003 | 686,828 | + 309,825 |
| Loyers à recevoir | 112,269 | 184,477 | + 72,208 |
| Autre actif courant | 106,775 | 10,709,440 | + 10,602,665 |
| **Totaux, actif courant** | **87,580,218** | **116,172,143** | **+ 28,591,925** |
| **Actif différé—** | | | |
| Avances, fonds productifs | 166,847 | 220,736 | + 53,889 |
| Assurances et autres fonds | 352,488 | 12,937,394 | + 12,584,906 |
| Autre actif différé | 11,805,962 | 4,278,718 | − 7,527,244 |
| **Totaux, actif différé** | **12,325,297** | **17,436,848** | **+ 5,111,551** |
| **Débits non ajustés—** | | | |
| Loyers et primes d'assurances payés d'avance | 322,059 | 178,970 | − 143,089 |
| Escompte sur capital-actions | 634,960 | 189,500 | − 445,460 |
| Escompte sur dette fondée | 1,919,635 | 8,883,269 | + 6,963,634 |
| Autres débits non ajustés | 12,820,903 | 3,955,794 | − 8,865,109 |
| **Totaux, débits non ajustés** | **15,697,557** | **13,207,533** | **− 2,490,024** |
| **Grands totaux** | **1,958,031,203** | **2,164,244,967** | **+206,213,764** |

**Finances courantes du réseau Canadien National.***—Les recettes brutes, les frais d'exploitation et les revenus nets ne se rapportent qu'aux chemins de fer à vapeur et aux télégraphes commerciaux, mais les déficits comprennent le réseau entier et aussi les chiffres du réseau électrique Niagara, St. Catherines et Toronto Railway (tramway électrique) et autres chemins de fer exploités séparément, les hôtels, les télégraphes commerciaux, les vapeurs côtiers et toutes autres exploitations externes.

En vertu de la loi sur la revision du capital des Chemins de Fer Nationaux du Canada (c. 22, 1937), l'intérêt sur les prêts ($530,832,598) du Gouvernement fédéral et les intérêts en souffrance ($43,949,039) ont été cancellés comme passif du chemin de fer; ils sont éliminés du tableau **10**. Les déficits de caisse, à la dernière colonne du tableau, ont été comblés par des prêts du Gouvernement, par paiement direct depuis le 1er juillet 1927 et par réduction du capital de roulement.

* Pour statistiques détaillées sur l'exploitation et la situation financière du réseau Canadien National, voir les rapports annuels sur les "Statistiques des chemins de fer" et le "Réseau Canadien National" publiés par le Bureau Fédéral de la Statistique.

### 10.—Recettes brutes, frais d'exploitation, recettes nettes, frais fixes et déficits des Chemins de Fer Nationaux du Canada[1], 1936-42

NOTA.—Les appropriations, etc., du réseau de la baie d'Hudson ne sont pas comprises dans ces données; bien que ce réseau ait été remis au Gouvernement au cours de sa construction, il ne fait pas maintenant partie du Canadien National. Ce tableau condensé est tiré du bulletin "Réseau Canadien National, 1923-1942" publié par le Bureau Fédéral de la Statistique. Voir aussi pp. 666-667 de l'Annuaire de 1940. Pour les chiffres des années 1911-1925, voir p. 686 de l'Annuaire de 1936, et pour ceux de 1926-35, voir p. 599 de l'Annuaire de 1942.

| Année | Recettes brutes d'exploitation | Frais d'exploitation | Revenu disponible pour frais fixes | Total, frais fixes | Revenu net, déficit[2] | Caisse, déficit |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | $ | $ | $ | $ | $ | $ |
| 1936 | 186,610,489 | 171,477,690 | 8,975,091 | 52,172,437 | 43,197,346 | 43,303,394 |
| 1937 | 198,396,609 | 180,788,858 | 11,241,763 | 53,270,417 | 42,028,654 | 42,345,868[3] |
| 1938 | 182,241,723 | 176,175,312 | Dr 1,019,255 | 53,451,742 | 54,470,997 | 54,314,196[3] |
| 1939 | 203,820,186 | 182,965,768 | 15,248,900 | 53,488,164 | 38,239,264 | 40,095,520[3] |
| 1940 | 247,527,225 | 202,519,813 | 37,920,718 | 53,305,288 | 15,384,570 | 16,965,044[3] |
| 1941 | 304,376,778 | 237,768,437 | 58,691,315 | 53,162,354 | Cr. 5,438,961 | Cr. 4,016,327 |
| 1942 | 375,654,544 | 288,998,675 | 78,952,433 | 51,669,935 | Cr. 27,282,498 | Cr. 25,063,268 |

[1] Y compris le Central Vermont Railway, Inc. [2] Le déficit du revenu net comprend des appropriations pour fonds d'assurance et ne comprend pas l'intérêt sur les prêts du Gouvernement éliminé par la loi sur la revision du capital, 1937. [3] Contribution du Gouvernement fédéral.

**Revision du capital des Chemins de Fer Nationaux du Canada.**—La loi sur la revision du capital des Chemins de Fer Nationaux du Canada, c. 22 des statuts de 1937, est décrite à la page 675 de l'Annuaire de 1939. Dans la même édition, un tableau aux pp. 675-676 montre le bilan consolidé condensé au 31 décembre 1936, les ajustements autorisés par la loi sur la revision du capital et le bilan revisé au 1er janvier 1937.

**Structure du capital et dette des Chemins de Fer Nationaux du Canada.**—Le capital-actions, le 31 décembre 1922, comprenait $165,627,739 d'actions du Grand Tronc détenues par le Gouvernement fédéral et $100,000,600 d'actions du Canadian Northern Railway également détenues par le Gouvernement fédéral. Il y avait aussi une émission de $4,591,975 d'actions des lignes constituantes détenues par le public, dont $25,375 ont été rachetés. Le tableau **11** montre le passif-capital du Canadien National autre que le capital des actionnaires. Les montants de l'"actif productif" représentent largement des emprunts temporaires et expliquent les fortes augmentations en 1940 sur les années précédentes respectives.

### 11.—Dette des Chemins de Fer Nationaux du Canada, 31 décembre 1937-42

NOTA.—Le bulletin mentionné au tableau **10** contient une analyse plus détaillée. Les chiffres des années 1922-36 sont donnés à la p. 600 de l'Annuaire de 1942.

| Année | Dette fondée détenue par le public | | | Prêts et avances du Gouvernement— | Affectations pour les Chemins de fer de l'Etat[1] | Grand total[2] |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | Garantie par— | | Non garantie | Actif productif dans les Comptes Publics | | |
| | le Gouvernement fédéral | les gouvernements provinciaux | | | | |
| | $ | $ | $ | $ | $ | $ |
| A l'organisation | 331,309,904 | 93,412,807 | 385,198,159 | 115,607,457 | 404,272,030[3] | 1,600,020,662 |
| 1937[4] | 937,620,214 | 73,777,953 | 173,214,082 | 77,223,467 | 16,771,981 | 1,959,519,498 |
| 1937 | 970,697,190 | 73,777,953 | 177,522,256 | 62,489,567 | 16,771,981 | 1,981,363,775 |
| 1938 | 1,004,865,758 | 67,652,468 | 178,078,197 | 48,144,805 | 16,771,981 | 1,992,185,600 |
| 1939 | 1,053,915,895 | 38,131,740 | 171,353,676 | 45,382,081 | 16,771,981 | 2,009,210,121 |
| 1940 | 1,000,881,473 | 38,131,740 | 160,803,121 | 113,882,334 | 16,771,981 | 2,004,496,438 |
| 1941 | 940,171,069 | 38,131,740 | 156,091,494 | 195,345,884 | 16,771,981 | 2,014,253,131 |
| 1942 | 741,896,436 | 4,718,822 | 62,600,816 | 592,856,461 | 16,771,981 | 2,028,137,130 |

[1] Capital de roulement, le reste du compte étant éliminé (voir p. 600 de l'Annuaire de 1942). [2] Comprend la part de propriétaire du Gouvernement Fédéral, qui commence à $676,327,701 le 1er janvier 1937, et le capital-actions détenu par le public, d'une valeur de $4,564,000 le 31 décembre 1942. [3] A l'exclusion des $14,529,707 pour le chemin de fer de la baie d'Hudson le 31 mars 1919. Les affectations au 31 décembre 1922 sont comprises dans le total de 1922. [4] Le 1er janvier.

Le tableau **12** a été compilé pour montrer la conciliation des immobilisations et des prêts au réseau Canadien National (y compris les Chemins de Fer de l'Etat canadien), ainsi qu'ils paraissent dans les *Comptes Publics* pour les années fiscales terminées le 31 mars 1942 et 1943, et la dette envers le Gouvernement fédéral indiquée dans le bilan des chemins de fer le 31 décembre 1941 et 1942, laquelle est couverte par les colonnes "Gouvernement fédéral—part du propriétaire", "Actif productif dans les Comptes Publics" et "Affectations pour les Chemins de Fer de l'Etat" dans le tableau **11.**

**12.—Conciliation des Comptes Publics, le 31 mars 1942 et 1943, et du bilan du réseau Canadien National, le 31 décembre 1941 et 1942**

| Item | Comptes Publics, 31 mars 1942 | Bilan du Canadien National, 31 déc. 1941 |
|---|---|---|
| | $ | $ |
| Chemins de fer de l'Etat— | | |
| Dépenses d'établissement | 377,891,597 | 377,893,344 |
| Capital de roulement | 16,771,981 | 16,771,981 |
| Chemins de Fer Nationaux du Canada— | | |
| Part du Gouvernement fédéral: | | |
| Capital-actions du Canadien National | 18,000,000 | 18,000,000 |
| Valeurs fiduciaires du Canadien National | 267,283,019 | 267,283,019 |
| Prêts temporaires | 416,902,400 | 195,345,884 |
| Immobilisations diverses—G.T. | | |
| Actions achetées avant la Confédération—non dans le bilan du C.N. | 121,740 | Nil |
| | 1,096,970,737 | 875,294,228 |
| Transactions entre le 31 déc. 1941 et le 31 mars 1942: | | |
| Avances par le Gouvernement fédéral | – | 225,572,843 |
| Remboursements par le Canadien National | – | Cr. 4,016,327 |
| Propriétés cédées au Ministère de la Défense Nationale | – | Cr. 1,747 |
| Dépenses du Dominion non dans le bilan du C.N.—Actions du G.T. (achetées avant la Confédération) | – | 121,740 |
| **Totaux** | **1,096,970,737** | **1,096,970,737** |

| | Comptes Publics, 31 mars 1943 | Bilan du Canadien National, 31 déc. 1942 |
|---|---|---|
| | $ | $ |
| Chemins de fer de l'Etat— | | |
| Dépenses d'établissement | 377,885,132 | 377,885,132 |
| Capital de roulement | 16,771,981 | 16,771,981 |
| Chemins de Fer Nationaux du Canada— | | |
| Part du Gouvernement fédéral: | | |
| Capital-actions du Canadien National | 18,000,000 | 18,000,000 |
| Valeurs fiduciaires du Canadien National | 298,842,882 | 298,842,882 |
| Prêts temporaires | 559,441,706 | 502,856,461 |
| Immobilisations diverses—G.T. | | |
| Actions achetées avant la Confédération—non dans le bilan du C.N. | 121,740 | Nil |
| | 1,271,063,441 | 1,214,356,456 |
| Transactions entre le 31 déc. 1942 et le 31 mars 1943: | | |
| Avances par le Gouvernement fédéral | – | 71,780,105 |
| Remboursement par le Canadien National | – | Cr. 15,194,860 |
| Dépenses du Dominion non dans le bilan du C.N.—actions du G.T. (achetées avant la Confédération) | – | 121,740 |
| **Totaux** | **1,271,063,441** | **1,271,063,441** |

## Sous-section 3.—Trafic des chemins de fer

Outre une analyse des statistiques du trafic-voyageurs et du trafic-marchandises pour tous les chemins de fer, les opérations et le trafic du réseau Canadien National font le sujet d'une analyse distincte, car le fait d'être contrôlé par le Gouvernement fédéral lui confère un intérêt spécial.

**Trafic-voyageurs et trafic-marchandises.**—Le parcours moyen des marchandises, dans le tableau **13**, est la moyenne pour tous les chemins de fer, éliminant ainsi les effets de la fusion des chemins de fer et du transbordement de marchandises entre chemins de fer canadiens.

### 13.—Statistiques des services de voyageurs et de marchandises et recettes, 1936-42

NOTA.—Les chiffres correspondants de 1910-15 sont donnés aux pp. 644-645 de l'Annuaire de 1922-23; ceux de 1916-30, aux pp. 677-678 de l'Annuaire de 1937; et ceux de 1931-35, aux pp. 601-602 de l'Annuaire de 1942.

| Année | Train-voyageur-milles[1] | Wagon-voyageur-milles[1] | Voyageurs transportés[2] | Voyageurs transportés un mille | Voyageurs transportés un mille par mille de ligne |
|---|---|---|---|---|---|
| | VOYAGEURS | | | | |
| | nomb. | nomb. | nomb. | nomb. | nomb. |
| 1936 | 33,221,771 | 274,668,982 | 20,497,616 | 1,726,058,974 | 40,415 |
| 1937 | 36,598,153[3] | 290,836,907 | 22,038,709 | 1,929,442,930 | 45,184 |
| 1938 | 36,274,204 | 285,004,367 | 20,911,196 | 1,783,177,557 | 41,760 |
| 1939 | 36,526,808 | 284,259,591 | 20,482,296 | 1,751,973,333 | 41,053 |
| 1940 | 37,293,721 | 296,077,068 | 21,969,871 | 2,176,467,876 | 51,090 |
| 1941 | 39,947,184 | 337,144,753 | 29,779,241 | 3,205,541,530 | 75,467 |
| 1942 | 43,271,994 | 395,118,691 | 47,596,602 | 4,989,295,894 | 117,728 |

| | Moyenne des recettes par voyageur-mille | Moyenne des recettes par voyageur | Parcours moyen d'un voyageur | Moyenne de voyageur par train | Recettes par train de voyageurs par mille |
|---|---|---|---|---|---|
| | cts | $ | milles | nombre | $ |
| 1936 | 2·08 | 1·75 | 84 | 52[3] | 1·79 |
| 1937 | 2·02 | 1·76 | 88 | 53 | 1·74 |
| 1938 | 2·07 | 1·77 | 85 | 49 | 1·67 |
| 1939 | 2·06 | 1·76 | 86 | 48 | 1·67 |
| 1940 | 1·96 | 1·94 | 99 | 58 | 1·97 |
| 1941 | 1·86 | 2·01 | 108 | 80 | 2·25 |
| 1942 | 1·83 | 1·92 | 105 | 115 | 2·93 |

| | Train-marchandises-milles[4] | Wagon-milles[5] | Marchandises transportées[6] | Marchandises transportées un mille | Marchandises transportées un mille par mille de ligne |
|---|---|---|---|---|---|
| | MARCHANDISES | | | | |
| | nomb. | nomb. | tonnes | tonnes | tonnes |
| 1936 | 50,219,782 | 1,795,275,640 | 75,846,566 | 26,414,113,720 | 618,482 |
| 1937 | 52,349,342 | 1,881,712,546 | 82,220,374 | 26,926,054,021 | 630,557 |
| 1938 | 49,432,589 | 1,769,787,848 | 76,175,305 | 26,834,696,695 | 628,433 |
| 1939 | 52,231,620 | 1,944,530,366 | 84,631,122 | 31,464,991,270 | 737,299 |
| 1940 | 59,438,226 | 2,272,551,025 | 97,947,541 | 37,898,196,157 | 889,608 |
| 1941 | 72,847,697 | 2,848,006,314 | 116,808,091 | 49,982,478,000 | 1,176,723 |
| 1942 | 77,080,637 | 2,968,594,473 | 134,674,537 | 56,153,953,000 | 1,325,011 |

| | Recettes par tonne par mille | Recettes par tonne transportée | Parcours moyen des marchandises | Moyenne de charge d'un train | Moyenne de charge d'un wagon-mille | Recettes par train de marchandises par mille |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | cts | $ | milles | tonnes | tonnes | $ |
| 1936 | 0·969 | 3·38 | 348 | 526 | 24·73 | 5·10 |
| 1937 | 1·005 | 3·29 | 327 | 514 | 23·90 | 5·17 |
| 1938 | 0·954 | 3·36 | 352 | 543 | 25·59 | 5·18 |
| 1939 | 0·909 | 3·38 | 372 | 602 | 27·28 | 5·48 |
| 1940 | 0·882 | 3·41 | 387 | 638 | 28·39 | 5·93 |
| 1941 | 0·843 | 3·61 | 428 | 686 | 29·71 | 5·78 |
| 1942 | 0·896 | 3·74 | 417 | 729 | 30·71 | 6·53 |

[1] Comprend les voitures de messagerie, bagages, postes, etc. [2] Doubles emplois compris. [3] Revisé depuis la publication de l'Annuaire de 1942. [4] La classification comprend le millage auparavant classifié comme "mixte". [5] Comprend les milles de fourgon et non les milles des trains de voyageurs et des trains qui ne rapportent rien. [6] Doubles emplois éliminés, voir tableau **15** pour détails sur les marchandises transportées.

**Millage et trafic des Chemins de Fer Nationaux du Canada.**—Le parcours du Canadien National, au 31 décembre 1942, y compris le réseau des Etats-Unis, mais à l'exclusion du Northern Alberta et du Toronto Terminals (qui sont exploités conjointement par le Canadien National et le Pacifique Canadien) est de 23,561 milles. En y ajoutant le chemin de fer des Milles-Iles (4·51 milles) et celui de la Muskegon Railway Navigation Co. (5·25 milles) contrôlés mais exploités séparément, le parcours total est de 23,571 milles. En y ajoutant un parcours de 115·4 milles de lignes électriques, le grand total est de 23,686 milles.

**14.—Trafic[1] du Canadien National (lignes au Canada et aux Etats-Unis), 1941 et 1942**

| Détails | | 1941 | 1942 |
|---|---|---|---|
| **Millage des trains—** | | | |
| De voyageurs | nomb. | 20,770,203 | 22,597,896 |
| De marchandises | " | 40,364,715 | 42,720,204 |
| **Totaux, millage des trains[2]** | nomb. | **61,134,918** | **65,318,100** |
| **Millage des voitures à voyageurs—** | | | |
| De première classe et combinés | nomb. | 67,621,220 | 82,963,416 |
| Wagons automoteurs | " | 1,232,892 | 1,190,445 |
| Wagons-salons, wagons-lits et buffets | " | 49,176,108 | 60,687,671 |
| Bagage, service postal, messageries, etc. | " | 60,121,847 | 64,338,391 |
| **Totaux, millage des voitures à voyageurs[2]** | nomb. | **178,152,067** | **209,179,923** |
| **Millage des trains de marchandises—** | | | |
| Wagons à marchandises, chargés | nomb. | 1,061,072,611 | 1,139,115,763 |
| Wagons à marchandises, vides | " | 513,659,506 | 521,091,526 |
| Fourgons | " | 40,543,146 | 43,158,917 |
| **Totaux, millage des trains de marchandises[2]** | nomb. | **1,615,275,263** | **1,703,366,206** |
| **Trafic-voyageurs—** | | | |
| Voyageurs payants, transportés | nomb. | 17,681,343 | 30,363,290 |
| Voyageurs payants, transportés un mille | " | 1,761,970,856 | 2,707,890,246 |
| Trains de voyageurs-milles par mille de voie | " | 382 | 962 |
| Moyenne de parcours d'un voyageur | milles | 99·7 | 89·2 |
| Moyenne de recettes par voyageur | $ | 1·8038 | 1·5906 |
| Moyenne des recettes par voyageur-mille | $ | 0·0181 | 0·0178 |
| Moyenne de voyageurs par train-mille | nomb. | 84·8 | 119·8 |
| Moyenne de voyageurs par wagon-mille | " | 15·9 | 19·9 |
| Recettes d'un train de voyageurs, par train-mille | $ | 2·4076 | 3·0739 |
| Revenu d'un train de voyageurs, par mille de voie | $ | 2,125·72 | 2,956·71 |
| **Trafic-marchandises—** | | | |
| Marchandises payantes, transportées | tonnes | 65,370,412 | 71,545,237 |
| Marchandises payantes, transportées un mille | " | 27,199,875,760 | 31,729,325,493 |
| Marchandises payantes, transportées un mille par mille de voie | " | 1,151,306 | 1,345,174 |
| Total de marchandises (de toutes sortes) transportées un mille par mille de voie | " | 1,277,345 | 1,453,404 |
| *Moyenne de tonnes de marchandises payantes par train-mille* | nomb. | 674 | 743 |
| Moyenne de tonnes de marchandises (toutes sortes) par wagon-mille | " | 27·47 | 28·32 |
| Parcours moyen d'un train de marchandises | milles | 391·1 | 416·1 |
| Revenu des trains, par train-mille | $ | 5·63 | 5·93 |
| Revenu des trains de marchandises, par mille de voie | $ | 10,176·82 | 12,278·01 |
| Revenu des trains, par tonne | $ | 3·67 | 4·03 |
| Revenu des trains, par tonne-mille | $ | 0·00881 | 0·00909 |

[1] Moins les lignes électriques. [2] A l'exclusion du service des travaux.

**Marchandises transportées.**—Le tonnage total des marchandises transportées par les chemins de fer en 1942 est de beaucoup le plus considérable en toute année. Il s'élève à 134,674,537 tonnes comparativement à 116,808,091 tonnes en 1941 et à 84,631,122 tonnes en 1939. C'est une augmentation de 59 p.c. sur 1939 et de 13·5 p.c. sur 1928, l'année cime précédente; mais, en raison de transports plus longs, les tonnes-milles accusent une augmentation de 78 p.c. sur 1939 et de 35 p.c. sur 1928.

Les produits agricoles chargés déclinent de 25,704,840 tonnes qu'ils étaient en 1941 à 24,137,351 tonnes en 1942. Les chargements de produits animaux, miniers, forestiers et manufacturiers et de marchandises diverses indiquent tous des augmentations importantes. Le charbon bitumineux reçu de raccordements étrangers passe de 4,410,773 tonnes à 6,028,987. Le pétrole brut de provenance étrangère passe de 31,085 tonnes à 1,940,297 et la gazoline et les huiles de pétrole accusent des augmentations identiques; la majeure partie de ce tonnage parvient au Canada de points américains.

### 15.—Marchandises transportées par les chemins de fer, 1938-42

NOTA.—Dans ce tableau les doubles emplois sont éliminés, c'est-à-dire que les marchandises manutentionnées par deux chemins de fer ou plus ne figurent qu'une fois. Les statistiques ne comprennent pas les lignes du réseau Canadien National aux Etats-Unis, mais la ligne de raccordement du P.C. à travers le Maine est comprise, comme le sont les sections canadiennes des chemins de fer américains.

| Groupe et produit | 1938 | 1939 | 1940 | 1941 | 1942 |
|---|---|---|---|---|---|
| | tonnes | tonnes | tonnes | tonnes | tonnes |
| **Produits agricoles—** | | | | | |
| Blé | 8,555,203 | 11,127,016 | 10,573,708 | 14,859,532 | 11,564,297 |
| Avoine | 950,702 | 1,016,754 | 1,014,007 | 1,121,167 | 1,338,866 |
| Autres céréales | 1,722,786 | 1,676,687 | 1,715,918 | 2,104,127 | 2,809,175 |
| Farine | 1,399,357 | 1,659,720 | 1,614,803 | 2,050,042 | 2,046,132 |
| Autres produits de meunerie | 1,750,322 | 1,888,537 | 1,904,622 | 2,188,690 | 2,590,758 |
| Autres produits agricoles | 3,154,455 | 2,931,460 | 3,046,547 | 3,381,282 | 3,788,123 |
| **Totaux, produits agricoles** | **17,532,825** | **20,300,174** | **19,869,605** | **25,704,840** | **24,137,351** |
| **Produits animaux—** | | | | | |
| Bétail | 741,969 | 771,922 | 831,660 | 907,794 | 960,217 |
| Viandes et autres produits comestibles de salaison | 732,347 | 764,704 | 803,156 | 936,131 | 1,148,516 |
| Autres produits animaux | 650,662 | 718,234 | 722,055 | 877,024 | 1,073,037 |
| **Totaux, produits animaux** | **2,124,978** | **2,254,860** | **2,356,871** | **2,720,949** | **3,181,770** |
| **Produits minéraux—** | | | | | |
| Anthracite | 2,704,433 | 3,252,264 | 3,056,333 | 3,512,795 | 4,676,540 |
| Charbon bitumineux | 8,990,920 | 10,341,758 | 12,176,892 | 13,426,524 | 15,259,888 |
| Lignite | 2,302,734 | 2,305,997 | 2,422,557 | 2,813,694 | 3,448,824 |
| Coke | 1,120,465 | 1,341,684 | 1,634,414 | 1,854,604 | 2,010,738 |
| Minerai et concentrés | 5,855,671 | 6,430,314 | 7,326,854 | 8,827,177 | 9,832,283 |
| Métal commun, matte, gueuse et lingots (métaux non ferreux) | 1,030,232 | 1,167,191 | 1,270,533 | 1,562,592 | 1,775,987 |
| Sable et gravier | 1,309,487 | 1,212,339 | 2,578,791 | 2,170,254 | 2,107,223 |
| Pierre (broyée, moulue, cassée) | 1,151,035 | 1,280,013 | 1,783,014 | 1,820,400 | 1,978,967 |
| Autres produits minéraux | 3,770,273 | 3,973,768 | 4,572,360 | 5,441,155 | 7,963,445 |
| **Totaux, produits minéraux** | **28,235,250** | **31,305,328** | **36,821,748** | **41,420,195** | **49,053,895** |
| **Produits forestiers—** | | | | | |
| Billes, pieux, poteaux, pilotis | 1,115,316 | 1,394,157 | 1,379,145 | 1,347,945 | 1,337,824 |
| Bois de corde et de chauffage | 1,082,598 | 1,066,185 | 1,023,894 | 949,845 | 1,007,915 |
| Bois à pulpe | 2,821,765 | 1,795,684 | 2,564,317 | 3,059,082 | 3,746,150 |
| Bois de construction, planches à bottes, douves | 3,041,305 | 3,600,882 | 5,257,122 | 6,368,720 | 6,910,943 |
| Autres produits forestiers | 434,522 | 590,341 | 651,172 | 778,186 | 695,092 |
| **Totaux, produits forestiers** | **8,495,506** | **8,447,249** | **10,875,650** | **12,503,778** | **13,697,924** |

**15.—Marchandises transportées par les chemins de fer, 1938-42—fin**

| Groupe et produit | 1938 | 1939 | 1940 | 1941 | 1942 |
|---|---|---|---|---|---|
| | tonnes | tonnes | tonnes | tonnes | tonnes |
| **Produits ouvrés et divers** | | | | | |
| Gazoline et dérivés du pétrole | 2,266,423 | 2,235,457 | 2,436,815 | 2,882,563 | 7,476,092 |
| Fer et acier (barres, tôles, charpente, tuyaux) | 999,199 | 1,406,798 | 2,636,820 | 3,108,723 | 3,987,716 |
| Automobiles, camions et pièces détachées | 1,233,823 | 1,465,544 | 1,986,304 | 2,571,901 | 2,367,171 |
| Papier à journal | 1,916,349 | 2,172,159 | 2,661,631 | 2,850,056 | 2,786,815 |
| Pulpe de bois | 746,209 | 931,409 | 1,329,812 | 1,720,216 | 1,871,289 |
| Autres produits ouvrés et divers | 10,411,419 | 11,832,795 | 14,520,118 | 18,427,704 | 23,047,926 |
| Marchandises (par lots de moins d'un wagon) | 2,213,324 | 2,279,349 | 2,452,167 | 2,888,166 | 3,066,588 |
| **Totaux, produits ouvrés et divers** | **19,786,746** | **22,323,511** | **28,023,667** | **34,449,329** | **44,603,597** |
| **Grands totaux** | **76,175,305** | **84,631,122** | **97,947,541** | **116,808,091** | **134,674,537** |

**Accidents de chemin de fer.**—Tous les voyageurs blessés sont compris dans les tableaux **16** et **17**; mais, dans le cas des employés, seules les blessures qui les empêchent d'aller à leur travail au moins trois jours durant les dix jours qui suivent l'accident sont comptées. Les autres personnes comprennent les piétons marchant le long des voies, les resquilleurs, etc. de même que les personnes traversant les voies aux passages à niveau.

**16.—Voyageurs, employés et autres, tués ou blessés par les chemins de fer, 1936-42**

NOTA.—Pour les années terminées le 30 juin 1888 à 1900, voir p. 378 de l'Annuaire du Canada de 1910; pour les années 1901 à 1919, p. 651 de l'édition de 1922-23; pour 1920 à 1935, p. 687 de l'édition de 1938.

| Année | Voyageurs | | Employés | | Autres | | Totaux | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Tués | Blessés | Tués | Blessés | Tués | Blessés | Tués | Blessés |
| | nomb. | nomb. | nomb. | nomb. | nomb. | nomb. | nomb. | nomb. |
| 1936 | 6 | 691 | 93 | 6,338 | 282 | 703 | 381 | 7,732 |
| 1937 | 5 | 426 | 77 | 5,774 | 265 | 729 | 347 | 6,929 |
| 1938 | 4 | 351 | 54 | 4,961 | 237 | 568 | 295 | 5,880 |
| 1939 | 1 | 362 | 58 | 5,170 | 240 | 583 | 299 | 6,115 |
| 1940 | 6 | 378 | 59 | 6,231 | 235 | 606 | 300 | 7,215 |
| 1941 | 10 | 652 | 106 | 7,999 | 287 | 895 | 403 | 9,546 |
| 1942 | 44 | 779 | 120 | 10,008 | 279 | 743 | 443 | 11,530 |

Ces accidents comprennent tous ceux où se trouvent mêlés les chemins de fer et ceux qui se produisent sur la propriété ferroviaire. La classification des accidents en usage dans les statistiques vitales du Bureau considère comme accidents de véhicule à moteur les collisions entre automobiles et trains; de même, les statistiques provinciales des accidents de véhicules à moteur les classifient comme accidents de véhicule à moteur, de sorte qu'il faut faire des ajustements quand on compile les morts accidentelles de toutes sortes ou que l'on compare les résultats des accidents de différentes espèces, comme les accidents de chemin de fer et de véhicule automobile.

**17.—Personnes tués ou blessés par les chemins de fer, 1940-42**

| Classe de personnes et description des accidents | Accidents résultant du mouvement des trains, des locomotives ou des wagons | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | 1940 | | 1941 | | 1942 | |
| | Tués | Blessés | Tués | Blessés | Tués | Blessés |
| | nomb. | nomb. | nomb. | nomb. | nomb. | nomb. |
| **Classe de personnes—** | | | | | | |
| Voyageurs | 5 | 277 | 10 | 485 | 43 | 639 |
| Employés | 49 | 1,278 | 88 | 1,556 | 103 | 2,163 |
| Piétons non autorisés à circuler sur la voie | 95 | 106 | 130 | 137 | 117 | 125 |
| Piétons autorisés | 124 | 377 | 147 | 472 | 148 | 463 |
| Commis des postes, messageries, etc. | 2 | 32 | 1 | 106 | Nil | 40 |
| **Totaux** | **275** | **2,070** | **376** | **2,756** | **411** | **3,430** |
| ***Description de l'accident (employés et voyageurs seulement)—*** | | | | | | |
| Accouplant ou découplant les wagons | 5 | 69 | 4 | 92 | 5 | 120 |
| Tamponnements | 2 | 115 | 30 | 305 | 67 | 419 |
| Déraillements | 5 | 35 | 10 | 132 | 4 | 58 |
| Bris de locomotive ou de wagon | Nil | Nil | Nil | 1 | Nil | 2 |
| En tombant des trains ou wagons | 7 | 144 | 7 | 137 | 9 | 197 |
| En sautant, montant sur les wagons ou en descendant | 6 | 286 | 5 | 380 | 4 | 543 |
| Frappés par les trains, etc. | 25 | 45 | 17 | 31 | 26 | 46 |
| Obstructions au-dessus des trains et autres | Nil | 19 | 1 | 19 | 1 | 17 |
| Autres causes | 4 | 842 | 24 | 944 | 30 | 1,400 |
| **Totaux** | **54** | **1,555** | **98** | **2,041** | **146** | **2,802** |
| | Accidents autres que ceux résultant du mouvement des trains, des locomotives ou des wagons | | | | | |
| ***Classe de personnes—*** | | | | | | |
| Employés des gares et stations | 2 | 668 | 2 | 959 | Nil | 1,219 |
| Ouvriers des ateliers | 2 | 1,563 | 5 | 2,067 | 6 | 2,877 |
| Employés des trains et ouvriers de la voie | 5 | 2,191 | 10 | 2,682 | 9 | 2,670 |
| Autres employés | 1 | 531 | 1 | 735 | 2 | 1,079 |
| Voyageurs | 1 | 101 | Nil | 167 | 1 | 140 |
| Autres | 14 | 91 | 9 | 180 | 14 | 115 |
| **Totaux** | **25** | **5,145** | **27** | **6,790** | **32** | **8,100** |

## Section 2.—Tramways électriques*

En 1885, les tramways électriques ont remplacé au Canada les tramways à chevaux, en usage à Montréal et à Toronto dès 1861, à la suite de l'essai fructueux d'une voie expérimentale construite sur les terrains de l'exposition à Toronto. Avant bien des années, leur sécurité et leur commodité déterminèrent l'abandon définitif de l'ancien système. La première ligne de tramway électrique au Canada et probablement en Amérique du Nord, qui reliait Windsor à Walkerville, fut inaugurée au début de juin 1886 (les relations de l'époque disent qu'elle était en pleine exploitation avant le 1r juin).

Un transport peu coûteux et relativement rapide des populations urbaines est une nécessité de la vie moderne. Dans les villes de l'Est du Canada, les tramways sont généralement exploités par des compagnies privées possédant des franchises municipales, bien que dans un grand nombre de villes de l'Ontario et de l'Ouest ils soient la propriété de municipalités qui les exploitent.

Tous les réseaux emploient le système mono-trolley aérien, mais depuis quelque temps Edmonton, Montréal et Winnipeg se servent du trolley aérien double et du trolleybus sans rail (29 de ces voitures sont en circulation en 1940). Des 35 réseaux,

* Revisé et vérifié par G. S Wrong, B.Sc., chef de la Branche des Transports et Utilités Publiques, Bureau Fédéral de la Statistique. Le rapport annuel sur les tramways du Canada, publié par cette Branche, donne les détails sur les opérations des tramways particuliers, détails qui ne paraissent plus dans l'Annuaire.

20 mettent en circulation des voitures électriques et des autobus en 1940, l'augmentation de ces derniers étant de 121, sans compter les autobus du réseau municipal de Brantford (8 en 1939 et 17 en 1940). L'autobus offre l'avantage de n'être pas limité à une seule route et de n'entraîner aucune dépense pour les voies. Sa capacité est toutefois beaucoup moindre que celle d'un tramway. En 1940, les tramways de Brantford et de London ont disparu de la circulation et, à Oshawa, ils ne circulent plus que pour le transport des marchandises. Ils ont été remplacés par les autobus pour le transport des voyageurs.

### Sous-section 1.—Matériel des tramways électriques

Tel qu'indiqué plus haut, l'autobus remplace le tramway électrique et dans un grand nombre de municipalités celui-ci a disparu tout à fait. Pour cette raison, les statistiques sur le millage total des voies des tramways électriques ont été omises de l'édition de 1942 de l'Annuaire. La longueur des voies principales est cependant indiquée au tableau **20**. Les chiffres de ces tableaux ne comprennent pas la longueur des rues urbaines ou des routes suburbaines sur lesquelles circulent les autobus.

**18.—Matériel des tramways électriques, 1939-42**

| Item | 1939 | 1940 | 1941 | 1942 | Item | 1939 | 1940 | 1941 | 1942 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | nomb. | nomb. | nomb. | nomb. | | nomb. | nomb. | nomb. | nomb. |
| VOITURES À VOYAGEURS— | | | | | | | | | |
| Fermées | 3,261 | 3,197 | 3,209 | 3,294 | Voitures à bagages, de messageries et postales | 21 | 21 | 19 | 20 |
| Ouvertes | 8 | 10 | 9 | 8 | Voitures à marchandises | 187 | 186 | 156 | 150 |
| Mixtes, voyageurs et marchandises | 11 | 10 | 6 | 8 | Locomotives | 46 | 46 | 49 | 51 |
| Sans moteur électrique | 180 | 141 | 138 | 139 | Chasse-neige | 73 | 71 | 69 | 72 |
| Omnibus | 803 | 926 | 1,117 | 1,282 | Balayeuses | 152 | 148 | 147 | 147 |
| Trolley-bus, sans rail | 28 | 29 | 30 | 38 | Camions | 66 | 63 | 80 | 123 |
| | | | | | Diverses | 226 | 206 | 203 | 209 |
| TOTAUX, VOITURES À VOYAGEURS | 4,291 | 4,313 | 4,509 | 4,769 | | | | | |

### Sous-section 2.—Finances des tramways électriques

Lorsque les tramways électriques disparaissent de la circulation faute de trafic ou pour avoir été remplacés par les autobus, les statistiques s'y rapportant sont naturellement omises des tableaux qui suivent. En conséquence, les fluctuations de revenu, etc., sont affectées par les variations dans le trafic et par les changements qui s'opèrent dans les modes de transport local. Malgré ces conditions changeantes, les revenus bruts des tramways électriques ne cessent d'augmenter depuis le bas point touché en 1933 et les augmentations sont très marquées en 1940, 1941 et 1942.

**19.—Statistiques financières des tramways électriques, 1936-42**

NOTA.—Les chiffres connus pour les années 1901-1907 sont donnés aux pp. 618 et 619 de l'Annuaire de 1926; pour les années 1908-1918, aux pp. 708 et 709 de l'Annuaire de 1936; pour les années 1919-1935, à la p. 690 de l'Annuaire de 1938.

| Année | Capital fixe | | | Immobilisations dans les voies et le matériel | Recettes brutes | Frais d'exploitation | Rapport des dépenses aux recettes | Employés | Salaires et gages |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Actions | Dette fondée | Total | | | | | | |
| | $ | $ | $ | $ | $ | $ | p.c. | nomb. | $ |
| 1936 | 36,727,740 | 168,334,613 | 205,062,353 | 214,820,798 | 41,391,927 | 28,807,311 | 69·60 | 14,280 | 18,958,831 |
| 1937 | 36,727,740 | 169,045,069 | 205,772,809 | 208,938,656 | 42,991,444 | 29,545,641 | 68·72 | 14,347 | 19,778,118 |
| 1938 | 36,727,740 | 167,878,751 | 204,606,491 | 212,643,544 | 42,537,767 | 29,683,131 | 69·78 | 14,323 | 20,100,533 |
| 1939 | 39,668,660 | 164,912,746 | 204,581,406 | 198,481,728 | 42,864,150 | 29,605,328 | 69·07 | 14,061 | 19,716,985 |
| 1940 | 38,786,423 | 161,396,724 | 200,183,147 | 203,869,891 | 47,311,009 | 32,624,012 | 68·96 | 14,204 | 20,649,358 |
| 1941 | 37,665,091 | 155,867,823 | 193,532,914 | 201,279,871 | 55,334,647 | 37,030,823 | 66·92 | 14,891 | 23,193,704 |
| 1942 | 37,616,432 | 151,523,248 | 189,139,680 | 205,989,595 | 69,034,130 | 43,473,516 | 62·97 | 16,051 | 27,923,343 |

### Sous-section 3.—Trafic des tramways électriques

Malgré un millage réduit, les statistiques des tramways électriques reflètent un affermissement constant du trafic-voyageurs et du trafic-marchandises depuis les années de dépression. Le nombre de voyageurs transportés par les tramways électriques en 1940, 1941 et 1942 accuse une augmentation particulièrement marquée sur les années précédentes, en raison d'un trafic plus intense né d'une situation meilleure et de la contraction du trafic-voyageurs par automobile résultant de la guerre.

**20.—Statistiques des tramways électriques, 1936-42**

NOTA.—A la page 687 de l'Annuaire de 1933 paraissent les chiffres des années 1901-10; à la page 708 de l'Annuaire de 1936, ceux des années 1911-18; à la page 692 de l'Annuaire de 1938, ceux des années 1919-1935.

| Année | Milles de voie | | Millage des voitures | | | Voyageurs | Marchandises |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Total | Voie double | Voyageurs | Autres | Total | | |
| | milles | milles | milles | milles | milles | nombre | tonnes |
| 1936..... | 1,247·09 | 552·77 | 119,779,505 | 2,465,384 | 122,244,889 | 614,890,897 | 2,265,023 |
| 1937..... | 1,221·88 | 548·90 | 122,750,869 | 2,559,953 | 125,310,822 | 631,894,662 | 2,612,928 |
| 1938..... | 1,154·50 | 538·66 | 123,201,830 | 2,221,392 | 125,423,222 | 629,778,738 | 2,151,309 |
| 1939..... | 1,083·49 | 508·56 | 121,528,380 | 2,287,878 | 123,816,258 | 632,533,152 | 2,313,748 |
| 1940..... | 1,040·04 | 495,64 | 125,886,523 | 2,367,910 | 128,254,433 | 691,737,901 | 2,599,007 |
| 1941..... | 1,028·24 | 491·43 | 134,832,228 | 2,746,314 | 137,578,542 | 795,170,569 | 3,265,449 |
| 1942..... | 1,017·24 | 488·01 | 152,518,129 | 2,852,757 | 155,370,886 | 996,208,535 | 3,711,468 |

**21.—Voyageurs, employés et autres tués ou blessés par les tramways électriques, 1936-42, avec totaux de 1894 au 30 juin 1919 et pour les années civiles 1919-35**

NOTA.—Les détails pour les années terminées le 30 juin 1900-18 sont donnés dans l'Annuaire du Canada de 1926, p. 621, et pour les années civiles 1919-35 à la p. 692 de l'Annuaire de 1938.

| Année civile | Voyageurs | | Employés | | Autres | | Total | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Tués | Blessés | Tués | Blessés | Tués | Blessés | Tués | Blessés |
| | nomb. | nomb. | nomb. | nomb. | nomb. | nomb. | nomb. | nomb |
| **Totaux, 1894 au 30 juin 1919**..... | **259** | **23,802** | **162** | **5,009** | **833** | **10,608** | **1,254** | **39,419** |
| **Totaux, 1919-35**..... | **67** | **35,825** | **123** | **16,531** | **978** | **17,175** | **1,168** | **69,531** |
| 1936..... | Nil | 1,503 | 2 | 280 | 41 | 651 | 43 | 2,434 |
| 1937..... | " | 1,566 | 2 | 364 | 43 | 679 | 45 | 2,609 |
| 1938..... | 1 | 1,712 | 1 | 314 | 34 | 605 | 36 | 2,631 |
| 1939..... | 1 | 2,039 | 3 | 353 | 33 | 764 | 37 | 3,156 |
| 1940..... | 1 | 2,263 | 2 | 363 | 39 | 847 | 42 | 3,473 |
| 1941..... | 1 | 2,508 | 5 | 423 | 60 | 1,002 | 66 | 3,933 |
| 1942..... | 2 | 3,157 | 3 | 489 | 86 | 1,338 | 91 | 4,984 |

## Section 3.—Messageries*

"Le service de messageries est le transport rapide des marchandises par les trains de voyageurs"; mais les compagnies de messageries, n'ayant pas personnellement les moyens de transport nécessaires, doivent avoir recours aux compagnies de chemin de fer par contrat. Les compagnies de messageries canadiennes ont été étroitement apparentées aux compagnies de chemin de fer depuis le début pratiquement. L'historique des débuts de ces diverses compagnies est relaté dans l'Annuaire de 1926, pp. 621-622.

Les marchandises sont confiées aux messageries pour en assurer le transport rapide, de sorte que les compagnies ne concurrencent pas les tarifs des trains de marchandises. Ainsi, dans son premier tarif, la Dominion Express Company, confor-

* Revisé et vérifié par G. S. Wrong, B.Sc., chef de la Branche des Transports et Utilités Publiques du Bureau Fédéral de la Statistique. Le rapport annuel sur les statistiques des messageries, publié par cette Branche, donne les détails sur les opérations des compagnies particulières, détails qui ne paraissent plus dans l'Annuaire.

mément à ses conventions avec le chemin de fer Pacifique Canadien, exigeait un tarif de 2½ fois le tarif-marchandises maximum de première classe pour les mêmes marchandises transportées à la même distance. La majorité des contrats entre les compagnies de messageries et les compagnies de chemin de fer pour le transport des marchandises par messagerie sont basés sur un pourcentage des recettes brutes de la compagnie de messageries. Les tarifs sont sujets à l'approbation de la Commission des transports. Les compagnies de messageries sont toutes organisées selon les pouvoirs que leur confèrent les lois fédérales et leur travail consiste à expédier rapidement les bestiaux de prix et les denrées périssables telles que le poisson frais, les fruits, etc., à transporter les colis et les bagages, à émettre des mandats-poste, des chèques de voyage, des lettres de crédit et autres effets de finance divers.

**Opérations des messageries.**—Il y a en opération au Canada quatre compagnies de messageries, dont trois canadiennes et une américaine. La Canadian Pacific Express Co., autrefois la Dominion Express Co., est une filiale du chemin de fer Pacifique Canadien et s'occupe des messageries sur les chemins de fer et sur les lignes de navigation intérieure et océanique du Pacifique Canadien. Les messageries du Canadien National et du réseau Northern Alberta sont sous les soins d'un département spécial de ces chemins de fer respectifs. La Railway Express Agency, Inc., s'occupe des messageries sur les sections canadiennes des chemins de fer des Etats-Unis et sur la route de Skagway jusqu'au Yukon. Il n'y a pas de statistiques connues concernant le volume du trafic par messagerie. Une grande partie du trafic, naturellement, consiste en colis et petits paquets qu'il serait difficile de classifier et de mesurer d'après les données de la statistique. Cependant, il y a aussi un mouvement important dans les quantités de wagons de bétail sur pied, de poisson frais, de fruits, de légumes et d'autres denrées périssables.

Dans les tableaux suivants, les montants payés par les compagnies de messageries aux voituriers, c'est-à-dire, chemins de fer, lignes de navigation, etc., pour le transport des matières de messageries, paraissent sous la rubrique "coût des privilèges".

### 22.—Recettes et dépenses des compagnies de messageries, 1936-42

NOTA.—Les chiffres correspondants des années terminées le 30 juin 1911-18 ont paru dans l'Annuaire de 1927-28, p. 692, et ceux des années 1919 à 1935, à la page 694 de l'Annuaire de 1938.

| Année ou compagnie | Recettes brutes | Frais d'exploitation | Coût des privilèges | Recettes nettes d'exploitation |
|---|---|---|---|---|
| | $ | $ | $ | $ |
| 1936 | 17,169,315 | 9,414,746 | 7,478,874 | 275,695 |
| 1937 | 17,937,567 | 9,878,443 | 7,749,711 | 309,413 |
| 1938 | 17,674,477 | 10,325,329 | 7,417,127 | −67,979 |
| 1939 | 19,410,091 | 10,622,936 | 8,313,218 | 473,937 |
| 1940 | 26,067,019 | 11,095,071 | 12,650,274 | 2,321,674 |
| 1941 | 22,933,227 | 12,202,191 | 10,113,218 | 617,818 |
| 1942 | 25,725,512 | 13,391,508 | 11,388,477 | 945,527 |
| **1941** | | | | |
| Canadien National (24,051 milles) | 11,563,429 | 6,009,393 | 5,121,362 | 432,674 |
| Canadian Pacific Express (24,199 milles) | 10,494,174 | 5,839,843 | 4,511,357 | 142,974 |
| Northern Alberta Railways (927 milles) | 155,429 | 55,743 | 72,238 | 27,448 |
| Railway Express Agency (4,181 milles) | 720,195 | 297,212 | 408,261 | 14,722 |
| **Totaux, 1941** | **22,933,227** | **12,202,191** | **10,113,218** | **617,818** |
| **1942** | | | | |
| Canadien National (24,050 milles) | 13,191,531 | 6,649,631 | 5,823,982 | 717,918 |
| Canadian Pacific Express (24,172 milles) | 11,337,671 | 6,331,448 | 4,893,031 | 113,192 |
| Northern Alberta Railways (928 milles) | 400,774 | 93,376 | 198,894 | 108,504 |
| Railway Express Agency (3,675 milles) | 795,536 | 317,053 | 472,570 | 5,913 |
| **Totaux, 1942** | **25,725,512** | **13,391,508** | **11,388,477** | **945,527** |

**23.—Opérations commerciales des compagnies de messageries, 1938-42**

| Description | 1938 | 1939 | 1940 | 1941 | 1942 |
|---|---|---|---|---|---|
| | $ | $ | $ | $ | $ |
| Mandats circulaires, intérieur | 58,052,764 | 58,297,159 | 59,812,891 | 72,051,923 | 84,155,112 |
| Mandats circulaires, étranger | | | | | |
| Chèques de voyage, intérieur | 4,292,133 | 3,309,588 | 1,499,903 | 1,305,132 | 1,116,870 |
| Chèques de voyage, étranger | | | | | |
| Encaissements sur livraison (C.O.D.) | 5,222,586 | 5,066,584 | 5,281,669 | 5,457,460 | 6,773,454 |
| Mandats télégraphiques | 251,406 | 164,068 | 118,634 | 103,768 | 112,088 |
| Autres formes de virements de fonds | 357,703 | 220,234 | 161,688 | 502,254 | 980,531 |
| **Totaux** | **68,176,592** | **67,057,633** | **66,873,885** | **79,420,537** | **93,138,055** |

## PARTIE III.—TRANSPORT ROUTIER*

Comme le récent développement des routes au Canada a eu pour but presque exclusif de fournir une assise au trafic des véhicules-moteur, les routes et les véhicules-moteur sont traités comme des traits caractéristiques d'un même mode de transport. Après une section préliminaire qui résume brièvement les règlements provinciaux concernant les véhicules-moteur et la circulation automobile, le sujet du transport routier est traité en entier sous les rubriques: facilités, finances et trafic, de la même manière que dans l'exposé des autres modes de transport.

### Section 1.—Règlements provinciaux des véhicules-moteur et de la circulation†

NOTA.—Dans cette section, il est évidemment impossible d'inclure en détail tous les règlements en vigueur dans chaque province. Le but est de fournir seulement les informations générales les plus importantes. Voir pp. 608-609 pour sources d'information sur règlements détaillés propres à chaque province. Voir aussi "Voierie et véhicules-moteur au Canada", bulletin annuel publié par le Bureau Fédéral de la Statistique, que l'on peut se procurer chez le Statisticien du Dominion, au prix de 25 cents.

**Généralités.**—Les permis de véhicule automobile et la règlementation de la circulation relèvent des gouvernements provinciaux. Les règlements qui s'appliquent à toutes les provinces se résument comme il suit:—

*Permis de conducteur.*—Le conducteur d'un véhicule automobile doit être au-dessus d'un certain âge spécifié (habituellement 16 ans) et posséder un permis qui peut être obtenu seulement après des épreuves d'aptitudes prescrites et qui est renouvelable annuellement. Des permis spéciaux sont requis pour les chauffeurs, et, dans certains cas, pour des personnes qui n'ont pas l'âge prescrit.

*Règlements des véhicules-moteur.*—En général, tous les véhicules-moteur et toutes les remorques doivent être enregistrés annuellement, avec paiement d'un honoraire déterminé. Ils doivent porter deux plaques-matricules, l'une à l'avant et l'autre à l'arrière (une seulement, à l'arrière, dans le cas des remorques). Pour réserver le métal aux fins de guerre, six provinces et les deux territoires n'ont émis qu'une plaque-matricule pour chaque véhicule-moteur en 1943. D'autres moyens d'indiquer l'enregistrement de la voiture sont à l'étude pour 1944. Le rationnement de la gazoline date du 1er avril 1942. Il est décrit à la p. 535. Tout changement de propriétaire du véhicule doit être déclaré aux autorités de l'enregistrement. Cependant, une exemption de l'enregistrement est accordée pour une période déterminée (habituellement 90 jours au moins) chaque année aux véhicules de touristes étrangers enregistrés

* Sauf indication contraire, le contenu de cette partie a été revisé par G. S. Wrong, B.Sc., chef de la Branche des Transports et Utilités Publiques du Bureau Fédéral de la Statistique.

† Le contenu de cette section a été revisé par les fonctionnaires qui administrent les lois et règlements concernant l'automobilisme dans chaque province.

dans une autre province ou un Etat qui accorde un privilège semblable. D'autres règlements exigent un standard de rendement et de sécurité dans le fonctionnement du véhicule et de ses freins, et stipulent qu'il soit muni de phares non éblouissants et d'une lanterne arrière convenable, d'un dispositif satisfaisant de verrouillage, d'un silencieux, d'un essuie-glace et d'un rétroviseur.

*Règlements de la circulation.*—Dans toutes les provinces, les voitures tiennent la droite du chemin. Les conducteurs sont tenus d'observer les lumières, les signaux indicateurs de la circulation, etc. placés aux endroits stratégiques des grandes routes et des chemins. A l'instar d'autres mesures invoquées pour économiser le carburant et le caoutchouc en temps de guerre, une limite de vitesse de 40 milles à l'heure est imposée dans tout le Canada à compter du 1er mai 1942. La vitesse doit être encore réduite dans les cités, villes et villages, en passant une zone scolaire et des terrains de jeux, aux croisements de routes, aux passages à niveau ou à d'autres endroits ou à des moments où la visibilité de la route est en quelque sorte embarrassée. Les automobiles ne doivent pas dépasser un tramway arrêté pour y laisser monter ou descendre des voyageurs, sauf là où il y a des zones ou îlots de sûreté. Tout accident occasionnant des blessures corporelles ou des dommages à la propriété doit être déclaré au premier agent de police provinciale ou municipale rencontré, et le conducteur impliqué ne doit quitter le lieu de l'accident qu'après avoir prêté toute l'aide possible.

*Sanctions pénales.*—Celles-ci varient depuis les petites amendes pour infractions mineures jusqu'à la révocation du permis, la confiscation des automobiles ou l'emprisonnement pour infractions graves, conduite dangereuse, conduite sans permis et surtout pour conduite en état d'ivresse.

Il existe, d'une province à l'autre, tant de différence dans la base des licences et permis, des règlements des véhicules publics commerciaux, des détails des règlements de la circulation, au sujet de la vitesse et de l'emploi des véhicules-moteur, qu'il est même impossible d'en donner un aperçu satisfaisant dans l'espace dont nous disposons. Les caractéristiques les plus importantes sont résumées dans le bulletin annuel dont il est fait mention en tête de cette section, p. 607. Les autorités responsables de l'administration des véhicules-moteur et de l'application de la législation régissant les véhicules et la circulation sont indiquées ci-dessous pour chaque province.

**Ile du Prince-Edouard.**—*Administration.*—Le Secrétaire Provincial, Charlottetown. *Législation.*—La loi de la circulation sur les grandes routes (c. 2, 1936) et ses modifications.

**Nouvelle-Ecosse.**—*Administration.*—Branche des véhicules à moteur, département de la Voirie et des Travaux Publics, Halifax. *Législation.*—La loi des véhicules à moteur (c. 6, 1932) et ses modifications, et la loi du voiturage motorisé (c. 78, S.R.N.-E., 1923) telle que modifiée par c. 29, 1937.

**Nouveau-Brunswick.**—*Administration.*—Branche des véhicules à moteur, département des Travaux Publics, Fredericton. *Législation.*—La loi des véhicules à moteur (c. 20, 1934) et ses modifications.

**Québec.**—*Administration.*—Office des véhicules à moteur, Bureau du Revenu Provincial, département du Trésor, Québec. *Législation.*—La loi des véhicules automobiles (c. 142, S.R.Q., 1941) et ses modifications.

**Ontario.**—*Administration.*—Branche des véhicules à moteur, département de la Voirie, Toronto. *Législation.*—La loi de la circulation sur les grandes routes (c. 288, S.R.O., 1937) et ses modifications.

**Manitoba.**—*Administration.*—Trésorier provincial, Winnipeg. *Législation.*—La Loi de la circulation sur les grandes routes (c. 93, S.R.M., 1940) et ses modifications.

**Saskatchewan.**—*Administration.*—Commission de la taxe provinciale, Division de la taxe sur les véhicules et Bureau de la circulation routière, Revenue Building, Regina. *Législation.*—La loi des véhicules (c. 275, 1940) et ses modifications.

**Alberta.**—*Administration.*—Branche des véhicules à moteur, département du Secrétaire Provincial, Edmonton, et Commission de la circulation sur les grandes routes, Edmonton. *Législation.*—La loi des véhicules et de la circulation sur les grandes routes (c. 275, S.R.A., 1942) et ses modifications, et loi des véhicules de service public (c. 276, S.R.A., 1942), et règles et règlements qui en découlent. La loi des véhicules et de la circulation sur les grandes routes est appliquée par le Secrétariat provincial et la loi des véhicules de service public, par la Commission de la circulation sur les grandes routes de l'Alberta, Ministère des Travaux Publics.

**Colombie Britannique.**—*Législation.*—La loi des véhicules à moteur (c. 195, S.R.C.B., 1936), et la loi des grandes routes (c. 116, S.R.C.B., 1936) et modifications, de même que la loi du voiturage motorisé (c. 36, 1939). L'administration et l'application de la loi des véhicules à moteur et l'application de la loi des grandes routes et de la loi du voiturage motorisé relèvent du Commissaire de la police provinciale, Victoria, C.B., tandis que la loi des grandes routes est administrée par le Ministre des Travaux Publics, Victoria, C.B., et la loi du voiturage motorisé, par la Commission des utilités publiques, Victoria, C.B.

**Yukon.**—*Administration.*—Secrétaire du territoire, Dawson, Yukon. Des renseignements sur les règlements peuvent aussi être obtenus de la Branche des Terres, Parcs et Forêts, Ministère des Mines et Ressources, Ottawa. *Législation.*—Ordonnance sur les véhicules à moteur, n° 14, 1914, et modifications.

**Territoires du Nord-Ouest.**—*Administration.*—Directeur, Branche des Terres, Parcs et Forêts, Ministère des Mines et Ressources, Ottawa. *Législation.*—Ordonnance sur les véhicules à moteur, sanctionnée le 26 mars 1941, et modifications.

## Section 2.—Routes et véhicules

### Sous-section 1.—Voirie

**Historique.**—Une brève description des premières routes de la colonisation au Canada a paru à la page 747 de l'Annuaire de 1934-35.

**Récent développement de la voirie.**—En même temps que, depuis la première guerre mondiale, le pourcentage augmente de propriétaires d'automobiles par rapport à la population (voir p. 611), le besoin de bonnes routes se fait de plus en plus sentir. En outre, les avantages qui découlent du tourisme ont été un encouragement puissant pour les autorités à améliorer les chemins et les grandes routes pittoresques sous leur juridiction. Les régions rurales sont une sphère où l'automobile a été d'un avantage économique particulier. Il s'ensuit que, lors du recensement de 1941, une ferme sur deux a déclaré un automobile (1·93 ferme pour chaque voiture.) Cette vulgarisation de l'automobile dans les campagnes a eu pour effet le perfectionnement des chemins ruraux secondaires.

Le tableau qui suit donne le millage de toutes les routes sous juridiction provinciale et des routes locales des Provinces Maritimes et de l'Ontario, de même que des estimations de la longueur des routes locales des quatre provinces de l'Ouest. Il existe dans le nord du Québec, de l'Ontario, des Provinces des Prairies et de la Colombie Britannique de vastes régions où la population et les routes sont peu

nombreuses contrairement aux régions méridionales qui sont mieux partagées à ce point de vue.

Le parachèvement de la route transcanadienne a créé un lien stratégique entre l'Est et l'Ouest du Canada, qui permet aux automobilistes de traverser le Canada sans toucher au territoire des Etats-Unis.

La grande route de l'Alaska, longue de 1,600 milles et large de 24 à 36 pieds, s'étend de Fort St. John, C.B.* à Fairbanks, Alaska, en passant par Whitehorse. Au printemps de 1942, il n'y avait là qu'un territoire vierge et une route aérienne d'exploration; le 20 novembre 1942, la route était officiellement inaugurée à la circulation roulante. Environ 10,000 soldats du génie des Etats-Unis et 4,000 civils, dont la moitié étaient des Canadiens, se sont frayé un chemin à travers la brousse, ont jeté des ponts sur les rivières, triomphé des pentes montagneuses et nivelé la route sur laquelle, avant la fin de l'année, les automobiles pouvaient circuler sans arrêt.

La pente maximum dans la contrée montagneuse était de 10 p.c. et dans la région des contreforts, de 5 p.c. Le Gouvernement du Dominion fournit le droit de passage et exonéra des droits de douane toutes les consignations d'outillage de construction et de matières premières; les Etats-Unis firent le travail et entretiendront la route pendant six mois après la guerre. Le Gouvernement des Etats-Unis retirera alors l'outillage et les installations qu'il jugera à propos, et ce qui en restera sur les tronçons canadiens de la route sera remis au Canada. A l'heure actuelle, les déplacements sur la route sont limités à ceux qui sont autorisés par les autorités militaires des Etats-Unis.

Les statistiques des rues urbaines sont colligées depuis 1935 dans les cités et les principales villes; les petites municipalités omises n'augmenteraient les totaux que de peu. En 1941, le millage total des rues, tel que déclaré, est de 13,252 dont 3,234 milles de pavé d'asphalte; 941 milles de béton de ciment portland; 1,695 milles de surface bitumineuse; 2,887 milles de gravier et pierre concassée et 431 milles d'autres surfaces, ce qui fait un total de 9,188 milles de rues recouvertes et 4,064 milles de chemins de terre. Les chiffres sur les rues urbaines et les routes ne sont pas compris dans le tableau donnant le millage des grandes routes.

* Dawson Creek, situé à environ 30 milles au sud-ouest, est la tête de ligne d'où les fournitures sont transportées par camions à Fort St. John. • L'ancienne route entre Dawson Creek et Fort St. John a été améliorée et, pour toutes fins, fait partie de la route principale.

### 1.—Classification des grandes routes, par province, 1941 et 1942

NOTA.—La date à laquelle le millage est déclaré est indiquée pour chaque province. Les chiffres du Canada sont la somme de ces millages provinciaux. Les rues urbaines ne sont pas comprises. Les tirets indiquent qu'aucun millage n'a été déclaré en regard des item correspondants du talon.

| Classification | I.P.-E. 31 déc. 1941 | N.-E. 30 nov. 1941 | N.-B. 31 oct. 1941 | Qué. 31 mars 1942 | Ont. [1] | Man. 30 avril 1942 | Sask. 30 avril 1942 | Alta 31 mars 1942 | C.B. 31 mars 1941 | Total |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1941 | milles | milles | milles | milles | milles | milles | milles | milles | milles | milles |
| REVÊTEMENT | | | | | | | | | | |
| Béton de ciment portland | 4 | 4 | – | 254 | 2,104 | 31 | – | – | 41 | 2,438 |
| Pavé d'asphalte | – | 889 | – | 1,592 | 2,078 | 6 | – | 77 | 69 | 4,711 |
| Surface bitumée | 202 | 35 | 959 | 2,240 | 2,962 | 503 | 154 | 615 | 1,419 | 9,089 |
| Gravier, pierre concassée | 233 | 5,437 | 7,550 | 17,544 | 50,633 | 8,300 | 4,374 | 3,623 | 6,999 | 104,693 |
| Autres revêtements | – | – | – | – | – | – | – | – | 40 | 40 |
| TOTAL, CHEMINS À REVÊTEMENT | 439 | 6,365 | 8,509 | 21,630 | 57,777 | 8,840 | 4,528 | 4,315 | 8,568 | 120,971 |

Renvois à fin du tableau, p. 611.

### 1.—Classification des grandes routes, par province, 1941 et 1942—fin

| Classification | I.P.-E. 31 déc. 1942 | N.-E. 30 nov. 1942 | N.-B. 31 oct. 1942 | Qué. 31 mars 1943 | Ont.[4] | Man. 30 avril 1943 | Sask. 30 avril 1943 | Alta 31 mars 1943 | C.B. 31 mars 1942 | Total |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | milles | milles | milles | milles | milles | milles | milles | milles | milles | milles |
| **1941—fin** | | | | | | | | | | |
| CHEMIN DE TERRE | | | | | | | | | | |
| Terre améliorée | 2,208 | 3,537 | 2,687 | – | 14,854 | 8,300 | 147,476 | 15,260 | 10,324 | 204,646 |
| Terre non améliorée | 1,059 | 5,161 | 1,099 | 16,840 | 458 | 74,482[2] | 60,924 | 73,305 | 2,544[3] | 235,872 |
| TOTAL, CHEMIN DE TERRE | 3,267 | 8,698 | 3,786 | 16,840 | 15,312 | 82,782 | 208,400 | 88,565 | 12,868 | 440,518 |
| **Grands totaux, 1941** | **3,706** | **15,063** | **12,295** | **38,470** | **73,089** | **91,622** | **212,928** | **92,880** | **21,436** | **561,489** |
| **1942** | | | | | | | | | | |
| REVÊTEMENT | | | | | | | | | | |
| Béton de ciment portland | 4 | 7 | – | 305 | 2,108 | 31 | – | – | 41 | 2,496 |
| Pavé d'asphalte | 202 | 58 | – | 2,151 | 2,081 | 6 | – | 77 | 114 | 4,689 |
| Surface bitumée | – | 867 | 959 | 1,562 | 2,989 | 504 | 146 | 603 | 1,439 | 9,069 |
| Gravier, pierre concassée | 242 | 5,490 | 7,603 | 18,002 | 49,122 | 8,303 | 6,153 | 3,978 | 7,496 | 106,389 |
| Autres revêtements | – | – | – | – | – | – | – | 5 | 41 | 46 |
| TOTAL, CHEMINS À REVÊTEMENT | 448 | 6,422 | 8,562 | 22,020 | 56,300 | 8,844 | 6,299 | 4,663 | 9,131 | 122,689 |
| CHEMIN DE TERRE | | | | | | | | | | |
| Terre améliorée | 2,202 | 3,532 | 2,652 | 239 | 16,546 | 8,001 | 146,004 | 15,841 | 10,069 | 205,086 |
| Terre non améliorée | 1,056 | 5,109 | 1,081 | 18,296 | 155 | 74,483[2] | 60,665 | 73,392 | 2,526[3] | 236,763 |
| TOTAL, CHEMIN DE TERRE | 3,258 | 8,641 | 3,733 | 18,535 | 16,701 | 82,484 | 206,669 | 89,233 | 12,595 | 441,849 |
| **Grands totaux, 1942** | **3,706** | **15,063** | **12,295** | **40,555** | **73,001** | **91,328** | **212,968** | **93,896** | **21,726** | **564,538** |

[1] Provincial, 31 mars 1942; municipal, 31 décembre 1941. [2] Tous tracés de routes. [3] Déboisées seulement. [4] Provincial, 31 mars 1943; *municipal*, 31 décembre 1942.

## Sous-section 2.—Véhicules à moteur

**Enregistrement.**—La population moyenne par véhicule enregistré est de 7·6 en 1942. Le nombre de véhicules-moteur enregistrés est de 1,524,153, diminution de 48,631 ou 3·1 p.c. au regard de 1941.

### 2.—Véhicules-moteur enregistrés au Canada, par province, 1936-42

NOTA.—Les enregistrements donnés ici comprennent les voitures de tourisme, les camions, les autobus, les motocyclettes, les autos de service, etc., mais non pas les licences de remorque et de vendeur. Les chiffres de 1904-1935 paraissent à la p. 693 de l'Annuaire de 1937.

| Année | Ile du Prince-Édouard | Nouvelle-Écosse | Nouveau-Brunswick | Québec | Ontario | Manitoba | Saskatchewan | Alberta | Colombie Britannique | Total[1] |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | nomb. | nomb. | nomb. | nomb. | nomb. | nomb. | nomb. | nomb. | nomb. | nomb. |
| 1936 | 7,632 | 46,179 | 33,402 | 181,628 | 590,226 | 74,940 | 102,270 | 97,468 | 106,079 | 1,240,124 |
| 1937 | 8,011 | 50,048 | 36,780 | 197,917 | 623,918 | 80,860 | 105,064 | 100,434 | 116,341 | 1,319,702 |
| 1938 | 7,992 | 51,214 | 37,110 | 205,463 | 669,088 | 88,219 | 109,014 | 107,191 | 119,220 | 1,394,853 |
| 1939 | 8,040 | 53,008 | 38,116 | 213,148 | 682,891 | 88,864 | 119,018 | 113,702 | 122,087 | 1,439,245 |
| 1940 | 8,070 | 57,873 | 39,000 | 225,152 | 703,872 | 90,932 | 126,970 | 120,514 | 128,044 | 1,500,829 |
| 1941 | 8,015 | 62,805 | 41,450 | 232,149 | 739,194 | 96,573 | 131,545 | 126,127 | 134,499 | 1,572,784 |
| 1942 | 7,537 | 58,872 | 37,758 | 222,622 | 715,380 | 93,147 | 130,040 | 125,482 | 132,893 | 1,524,153 |

[1] Comprend les enregistrements du Yukon.

**3.—Classification des véhicules-moteur enregistrés au Canada, par province, 1941 et 1942**

| Année et province | Automobiles de tourisme[1] | Voitures commerciales ou camions[2] | Autobus | Motocyclettes | Total |
|---|---|---|---|---|---|
| | nomb. | nomb. | nomb. | nomb. | nomb. |
| **1941** | | | | | |
| Ile du Prince-Edouard | 6,773 | 1,214 | 12 | 16 | 8,015 |
| Nouvelle-Ecosse | 47,208 | 14,759 | 169 | 669 | 62,805 |
| Nouveau-Brunswick | 31,945 | 9,035 | 109 | 361 | 41,450 |
| Québec | 184,167 | 44,056 | 1,051 | 2,875 | 232,149 |
| Ontario | 636,624 | 95,408 | 1,268 | 5,894 | 739,194 |
| Manitoba | 75,962 | 19,774 | 111 | 726 | 96,573 |
| Saskatchewan | 94,973 | 35,728 | 100 | 744 | 131,545 |
| Alberta | 96,303 | 28,876 | 207 | 741 | 126,127 |
| Colombie Britannique | 105,410 | 26,254 | 414 | 2,421 | 134,499 |
| Yukon | 171 | 226 | Nil | 30 | 427 |
| **Totaux, 1941** | **1,279,536** | **275,330** | **3,441** | **14,477** | **1,572,784** |
| **1942** | | | | | |
| Ile du Prince-Edouard | 6,268 | 1,221 | 15 | 33 | 7,537 |
| Nouvelle-Ecosse | 42,844 | 15,060 | 165 | 803 | 58,872 |
| Nouveau-Brunswick | 27,623 | 9,575 | 176 | 384 | 37,758 |
| Québec | 173,036 | 45,609 | 1,127 | 2,850 | 222,622 |
| Ontario | 611,897 | 95,861 | 1,518 | 6,104 | 715,380 |
| Manitoba | 71,673 | 20,600 | 108 | 766 | 93,147 |
| Saskatchewan | 89,742 | 39,319 | 246 | 742 | 130,040 |
| Alberta | 93,103 | 31,297 | 192 | 890 | 125,482 |
| Colombie Britannique | 100,582 | 28,615 | 469 | 3,227 | 132,893 |
| Yukon | 182 | 221 | Nil | 19 | 422 |
| **Totaux, 1942** | **1,216,950** | **287,369** | **4,016** | **15,818** | **1,524,153** |

[1] Y compris les taxis. [2] Y compris les tracteurs, machines routières, arroseuses automobiles, pompes à incendie municipales, etc.

**Consommation apparente d'automobiles au Canada.**—La consommation apparente d'automobiles au Canada en une année quelconque peut être calculée en soustrayant du chiffre global de la production et des importations le nombre de voitures exportées. Les chiffres des années 1931–40 sont donnés à la p. 617 de l'Annuaire de 1942. Comme les véhicules militaires constituent à l'heure actuelle à peu près toute la production des manufactures d'automobiles du Canada, aucun chiffre plus récent ne peut être publié.

## Section 3.—Finances du transport routier

Le coût du transport routier au peuple canadien pourrait se résumer sous les rubriques suivantes: dépenses pour la voirie; dépenses des particuliers et des corporations possédant des véhicules-moteur; et dépenses pour le transport des marchandises et des voyageurs par les voituriers publics tels que taxis, autobus et compagnies de transport automobile. Puisque les corps administratifs paient à peu près en entier les dépenses de voirie, ces dernières sont presque complètement établies par les statistiques; mais, à cause du nombre excessif de particuliers et d'organisations qui devraient être sollicités et des difficultés qui s'en suivent, il n'y a pas de statistiques complètes disponibles des dépenses sous les deux autres rubriques. Les ventes de gazoline sont données à la p. 617, et les recettes du transport motorisé, aux pp. 615–616.

**Dépenses de voirie.**—Les routes au Canada, excepté celles des Territoires et des parcs nationaux, sont sous la juridiction des autorités provinciales et munici-

pales. Le Bureau Fédéral de la Statistique a terminé la compilation des dépenses en routes, ponts, traverses et sentiers pour la période de 1919–37. Cette compilation comprend les dépenses fédérales en chemins, ponts, etc. dans les parcs nationaux, et en programmes de routes pour venir en aide au chômage, par les provinces et les municipalités rurales en Ontario; elle couvre aussi le gros des dépenses en chemins ruraux et en ponts et traverses qui sont les liens des réseaux routiers. Les grands systèmes routiers actuels des provinces ont été presque entièrement développés depuis la première guerre mondiale pour répondre aux besoins du trafic routier. Cependant, les vieux chemins de gravier et de macadam à l'eau ont constitué les fondations en bien des endroits pour de nouvelles surfaces en béton et bitume.

Les dépenses totales ces dix-neuf années (1919–1937) sont: construction, $780,571,155; entretien, $326,401,275. Les dépenses en fait d'établissements et item généraux sont divisées entre la construction et l'entretien sur une base au prorata, quand les autorités ne les ont pas réparties. Un tableau à la p. 697 de l'Annuaire de 1939 résume ces dépenses de voirie pour toute la période de 1919–37; le tableau 4 donne ces dépenses chacune des dernières années.

**4.—Frais de construction et d'entretien et dépenses générales des grandes routes rurales du Canada, par province, 1938-42**

NOTA.—Les dépenses provinciales se rapportent aux années fiscales respectives terminées aux dates indiquées dans le tableau 1, p. 610.

| Item et province | 1938 | 1939 | 1940 | 1941 | 1942 |
|---|---|---|---|---|---|
| | $ | $ | $ | $ | $ |
| **Construction** | | | | | |
| Ile du Prince-Edouard | 1,231,596 | 1,728,968 | 583,358 | 197,256 | 126,144 |
| Nouvelle-Ecosse | 4,904,250 | 3,676,994 | 1,746,369 | 718,347 | 655,612 |
| Nouveau-Brunswick | 9,481,055 | 7,135,345 | 1,193,404 | 1,090,828 | 1,060,580 |
| Québec | 14,951,864 | 15,683,975 | 21,389,804 | 13,273,995 | 10,453,185 |
| Ontario | 35,861,572 | 24,949,784 | 16,081,059 | 18,389,115 | 7,269,659 |
| Manitoba | 1,942,532 | 1,916,962 | 439,949 | 183,072 | 121,347 |
| Saskatchewan | 2,464,988 | 2,299,270 | 607,492 | 792,916 | 1,016,372 |
| Alberta | 1,980,768 | 2,219,928 | 1,516,897 | 1,721,205 | 1,303,885 |
| Colombie Britannique | 3,901,943 | 2,966,015 | 2,543,906 | 871,220 | 5,869,409 |
| **Totaux, construction** | **76,720,568** | **62,577,241** | **46,102,238** | **37,237,954** | **27,876,193** |
| **Entretien** | | | | | |
| Ile du Prince-Edouard | 253,679 | 270,796 | 253,458 | 259,342 | 261,716 |
| Nouvelle-Ecosse | 1,983,145 | 2,029,888 | 2,046,728 | 2,462,092 | 2,609,146 |
| Nouveau-Brunswick | 1,169,406 | 1,169,240 | 1,335,814 | 1,676,113 | 1,711,808 |
| Québec | 5,482,535 | 6,066,477 | 7,224,177 | 6,947,801 | 7,598,008 |
| Ontario | 9,639,509 | 11,104,598 | 12,705,478 | 18,795,296 | 13,928,047 |
| Manitoba | 668,171 | 916,691 | 903,031 | 969,329 | 1,000,643 |
| Saskatchewan | 890,623 | 924,567 | 970,099 | 981,944 | 981,100 |
| Alberta | 1,417,803 | 1,519,596 | 1,556,031 | 1,477,954 | 1,650,916 |
| Colombie Britannique | 2,460,106 | 2,333,804 | 2,622,124 | 2,683,771 | 2,969,292 |
| **Totaux, entretien** | **23,964,977** | **26,335,657** | **29,616,940** | **36,253,642** | **32,710,676** |
| **Etablissements et dépenses générales** | | | | | |
| Ile du Prince-Edouard | 113,488 | 89,343 | 32,171 | 35,878 | 26,529 |
| Nouvelle-Ecosse | 198,140 | 295,336 | 480,798 | 332,083 | 1,481 |
| Nouveau-Brunswick | 77,509 | 135,000 | Nil | 60,629 | 57,787 |
| Québec | 1,290,000 | 1,263,399 | 2,449,121 | 608,383 | 1,012,114 |
| Ontario | 1,050,868 | 598,675 | 430,060 | 746,219 | 629,365 |
| Manitoba | 125,311 | 185,788 | 164,992 | 185,740 | 178,028 |
| Saskatchewan | 187,999 | 177,892 | 136,417 | 146,715 | 135,116 |
| Alberta | 29,982 | 9,617 | 19,922 | 21,850 | 8,227 |
| Colombie Britannique | 104,949 | 177,857 | 500,940 | 360,092 | 204,421 |
| **Totaux, établissements et dépenses générales** | **3,178,246** | **2,932,907** | **4,214,421** | **2,497,589** | **2,253,068** |
| **Grands totaux** | **103,863,791** | **91,845,805** | **79,933,599** | **75,989,185** | **62,839,937** |

**4.—Frais de construction et d'entretien et dépenses générales des grandes routes rurales du Canada, par province, 1938-42**—fin

| Item | 1938 | 1939 | 1940 | 1941 | 1942 |
|---|---|---|---|---|---|
| **Répartition de toutes dépenses entre le Fédéral et les provinces** | $ | $ | $ | $ | $ |
| Fédérales—Dépenses et subventions nettes | 5,984,728 | 7,948,561 | 2,549,525 | 2,204,229 | 5,141,755 |
| Provinciales—Dépenses et subventions nettes | 92,824,563 | 77,941,653 | 72,532,568 | 65,674,552 | 52,660,076 |
| Municipales—Dépenses et subventions nettes | 5,054,500 | 5,955,591 | 4,851,506 | 7,752,012 | 4,694,404 |
| Subsides venant d'autres sources[1] | Nil | Nil | Nil | 358,392 | 343,702 |

[1] Comprennent les déboursés des chemins de fer pour l'élimination des passages à niveau, etc., relevant autrefois du Fédéral.

**Dette fondée des provinces pour les routes.**—Ce sont les provinces qui ont fait de beaucoup la plus grande partie des dépenses de voirie, lesquelles, en conséquence doivent être défrayées à même les taxes provinciales. Le paiement d'une grande partie du coût de la construction a été différé, ce qui explique en partie l'augmentation rapide de la dette fondée des provinces depuis 1919. En 1919, la dette nette fondée de toutes les provinces était de $270,338,092; en 1942, elle s'élève à $1,531,893,033, la portion imputable à la voirie étant de $792,544,151 ou plus du double de la dette nette pour toutes fins en 1919. Ainsi qu'il a déjà été expliqué à la p. 609, les réseaux provinciaux de routes modernes ont été développés presque entièrement depuis 1919, et auparavant les dépenses provinciales de voirie étaient relativement peu élevées.

**5.—Dette fondée des provinces au compte voirie et intérêts annuels, 1940-42**

NOTA.—Le rapport des gouvernements provinciaux se fait pour leurs années fiscales respectives terminées aux dates indiquées dans le tableau 1, p. 610.

| Province | Dette de voirie, en cours | | | Intérêt annuel, fonds d'amortissement et paiement sur le capital | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | Détail, 1942 | | | |
| | 1940 | 1941 | 1942 | 1940 | 1941 | Intérêt | Fonds d'amortissement | Paiement sur le capital | Total |
| | $ | $ | $ | $ | $ | $ | $ | $ | $ |
| I.P.-E. | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 |
| N.-E. | 56,509,950 | 66,666,662 | 66,665,890 | 2,837,939 | 2,438,922 | 2,438,922 | 400,605 | – | 2,839,527 |
| N.-B. | 73,543,303 | 74,191,317 | 74,473,577 | 4,140,855 | 3,060,021 | 3,081,017 | 377,138 | 95,000 | 3,553,155 |
| Qué. | 138,522,381 | 147,645,000 | 157,505,956 | 13,166,525 | 4,950,000 | 5,355,000 | 2,435,000 | – | 7,790,000 |
| Ont. | 326,460,548 | 344,562,789 | 351,863,030 | 16,323,027 | 17,228,139 | 17,593,152 | – | – | 17,593,152 |
| Man. | 17,727,996 | 17,693,860 | 17,972,539 | 1,015,511 | 848,662 | 850,690 | 121,803 | – | 972,493 |
| Sask. | 33,818,920 | 33,818,920 | 33,818,920 | 1,513,533 | 1,508,194[2] | 1,500,757[2] | 69,420[2] | – | 1,570,177 |
| Alta. | 42,124,071 | 43,158,973 | 44,290,637 | 1,177,564 | 1,201,632 | 1,252,296 | – | – | 1,252,296 |
| C.B. | 43,820,442 | 43,953,602 | 45,953,602 | 2,282,762 | 1,955,466 | 2,015,466 | 1,231,625 | – | 3,247,091 |
| **Totaux** | **732,527,611** | **771,691,123** | **792,544,151** | **42,457,716** | **33,191,036** | **34,087,300** | **4,635,591** | **95,000** | **38,817,891** |

[1] Non déclaré. [2] Payé durant l'année.

**Revenu des gouvernements provinciaux.**—La taxation des automobiles, des garages, des chauffeurs, etc., devient une source importante de revenus pour les gouvernements provinciaux. Dans chaque province, des permis dûment émis par les autorités provinciales sont requis pour véhicules-moteur de toutes sortes, remorques, conducteurs ou chauffeurs, chauffeurs professionnels, marchands, garages et postes d'essence et de service. Une taxe de vente sur la gazoline est aussi prélevée par chaque province*, les taux étant de 10 cents par gallon dans les Pro-

vinces Maritimes, 8 cents dans Québec et Ontario et 7 cents dans les quatre provinces de l'Ouest. Le tableau 6 donne les sources les plus importantes de revenu provincial provenant des véhicules-moteur. Les revenus du Gouvernement fédéral provenant des droits d'importation, de l'accise et des taxes de vente ne sont pas inclus.

### 6.—Taxes perçues par les provinces sur la distribution des automobiles et sur leur circulation, 1941 et 1942

NOTA.—*Les gouvernements provinciaux font rapport pour leurs années fiscales respectives terminées aux dates indiquées au tableau 1, p. 610.*

| Année et province | Voitures de tourisme | Camions | Motocyclettes | Voitures des marchands d'automobiles | Conducteurs et chauffeurs | Taxe de trajet, autobus et camions | Taxe sur la gazoline[1] | Totaux, y compris recettes diverses |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | $ | $ | $ | $ | $ | $ | $ | $ |
| **1941** | | | | | | | | |
| Ile du Pr.-Edouard | 102,059 | 45,361 | 79 | 630 | 4,966 | 575 | 284,722 | 440,310 |
| Nouvelle-Ecosse | 864,170 | 611,549 | 1,434 | 7,673 | 145,572 | 23,728 | 3,031,449 | 4,808,140 |
| Nouv.-Brunswick | 823,089 | 495,291 | 1,394 | 3,901 | 122,664 | 11,388 | 2,052,234 | 3,570,546 |
| Québec | 3,920,862 | 2,413,061 | 11,500 | 30,590 | 770,240 | 83,240 | 12,260,427 | 20,068,168 |
| Ontario | 4,746,095 | 3,289,184 | 5,377 | 15,440 | 1,113,513 | 510,197 | 27,641,457 | 38,078,731 |
| Manitoba | 852,490 | 243,959 | 2,684 | 10,544 | 151,352 | [2] | 2,736,158 | 4,100,039 |
| Saskatchewan | 1,140,272 | 683,506 | 3,813 | 27,611 | 198,505 | [2] | 3,340,357 | 5,504,094 |
| Alberta | 1,548,769 | 616,289 | 3,170 | 30,028 | 195,318 | 481,026 | 4,212,305 | 7,113,956 |
| Col. Britannique | 2,154,792 | 772,934 | 12,667 | 16,457 | 205,535 | 167,673 | 4,005,947 | 7,436,675 |
| Yukon | 1,851 | 1,933 | 120 | [3] | [3] | [3] | 14,300 | 18,641 |
| **Totaux, 1941** | **16,154,449** | **9,173,067** | **42,238** | **142,874** | **2,907,665** | **1,277,827** | **59,579,356** | **91,139,300** |
| **1942** | | | | | | | | |
| Ile du Pr.-Edouard | 94,264 | 40,873 | 175 | 510 | 4,346 | 545 | 351,579 | 494,181 |
| Nouvelle-Ecosse | 808,654 | 622,059 | [5] | 6,454 | 139,636 | 28,087 | 2,893,101 | 4,599,535 |
| Nouv.-Brunswick | 715,430 | 508,547 | [5] | 2,748 | 102,551 | 18,060 | 2,081,277 | 3,452,904 |
| Québec | 3,813,060 | 2,381,600 | 10,907 | 21,977 | 731,155 | 160,739 | 11,506,921 | 19,256,701 |
| Ontario | 3,032,049 | 2,646,766 | 3,516 | 9,525 | 752,684 | 438,208 | 26,608,291 | 34,126,013 |
| Manitoba | 911,693 | 286,301 | 2,785 | 7,340 | 154,623 | 262,329 | 2,678,149 | 4,371,501 |
| Saskatchewan | 1,092,654 | 692,585 | 4,057 | 17,863 | 186,300 | [2] | 3,397,280 | 5,500,340 |
| Alberta | 1,552,900 | 681,832 | 3,523 | 12,860 | 182,924 | 487,897 | 8,524,625 | 6,474,771 |
| Col. Britannique | 2,019,138 | 818,243 | 13,077 | 8,295 | 202,500 | 128,542 | 3,763,626 | 7,023,220 |
| Yukon | 1,992 | 1,827 | 76 | [3] | [3] | [3] | 19,562 | 23,921 |
| **Totaux, 1942** | **14,041,834** | **8,680,633** | **38,116**[6] | **87,572** | **2,456,719** | **1,524,407**[4] | **56,824,411** | **85,323,087** |

[1] Le Gouvernement fédéral a payé $9,372,589 du total, toutes les provinces excepté l'Alberta ayant reçu des subventions pour équilibrer leur revenu avec celui de 1941. Une partie de ces subventions n'a pas été payée avant la fin des années fiscales provinciales. Le revenu de l'Alberta était plus élevé que celui de 1941. [2] Compris avec les recettes de l'enregistrement. [3] Taxe non applicable. [4] Chiffres incomplets, voir renvoi 2. [5] Compris avec les camions. [6] Chiffres incomplets, voir renvoi 5.

**Voiturage motorisé.**†—Faute de données statistiques sur le volume croissant du transport des voyageurs et des marchandises sur les grandes routes du Canada, il a fallu instituer un recensement du voiturage motorisé en 1941. Les statistiques portant sur le capital, les recettes, le personnel, les gages et le matériel sont données au tableau 7. Les véhicules sont divisés en deux classes principales: (1) voyageurs et (2) marchandises. Chacune de ces deux classes est divisée en deux sous-classes: (a) véhicules dont les recettes sont moins de $20,000, et (b) ceux dont elles sont de $20,000 et plus. Les compagnies d'autobus engagées dans le service urbain exclusivement comptent comme une classe distincte. Plusieurs réseaux de tramways mettent aussi des autobus en circulation, mais leurs statistiques sont incluses dans celles des tramways électriques et ne figurent pas ici. Les voituriers licenciés travaillant à la construction de routes, de champs d'aviation, etc., ne figurent pas dans les

* Depuis le 30 avril 1941, il y a en outre une taxe fédérale de 3 cents par gallon. Pour détails concernant le rationnement de la gazoline en vigueur depuis le 1er avril 1942, voir p. 535.

†Les statistiques du trafic sont données à la p. 617, section 4, Trafic routier. Les statistiques par province paraissent dans "Voiturage motorisé, marchandises et voyageurs", chez le Statisticien du Dominion; prix, 10 cents l'exemplaire.

calculs. De même, les exploitants de services de taxis et les camions de livraison urbaine sont exclus, sauf lorsque leur activité s'étend au commerce interurbain. Les rapports de quelque 400 petits exploitants ont été mis de côté parce qu'ils étaient incomplets, mais ceci n'a pas modifié sensiblement les statistiques.

Les voituriers s'occupant du transport des voyageurs et des marchandises sont classés sous voyageurs ou marchandises selon l'importance du revenu de ces deux sources. Les recettes des compagnies de camionnage découlant du transport des voyageurs et les recettes des compagnies d'autobus découlant du transport des marchandises ne représentent que de petits pourcentages de leurs revenus globaux.

**7.—Capital, recettes, employés et matériel des entrepreneurs de voiturage motorisé, 1941**

| Classe d'entrepreneur | Entrepreneurs | Capital | Recettes | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | Voyageurs | Marchandises | Diverses | Totales |
| | nomb. | $ | $ | $ | $ | $ |
| **Marchandises**—Gros | 435 | 22,719,819 | 34,360,242 | 305,110 | 1,719,777 | 36,385,129 |
| Petits | 6,385 | 14,443,423 | 22,754,448 | 52,885 | Nil | 22,807,333 |
| **Totaux** | **6,820** | **37,163,242** | **57,114,690** | **357,995** | **1,719,777** | **59,192,462** |
| **Voyageurs**—Gros | 85 | 15,766,350 | 299,623 | 13,234,368 | 567,057 | 14,101,048 |
| Petits | 210 | 1,182,312 | 29,554 | 1,251,950 | 77,246 | 1,358,750 |
| Urbains | 11 | 6,902,331 | Nil | 2,101,668 | 27,020 | 2,128,688 |
| **Totaux** | **306** | **23,850,993** | **329,177** | **16,587,986** | **671,323** | **17,588,486** |
| **Grands totaux** | **7,126** | **61,014,235** | **57,443,867** | **16,945,981** | **2,391,100** | **76,780,948** |

| | Propriétaires travaillant | Employés à temps entier | Total, gages | Matériel | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | Moyenne mensuelle | | Camions | Remorques | Autobus | Voitures-voyageurs |
| | nomb. | nomb. | $ | nomb. | nomb. | nomb. | nomb. |
| **Marchandises**—Gros | 302 | 10,443 | 13,410,421 | 6,658 | 1,834 | 53 | 264 |
| Petits | 6,082 | 5,320 | 3,435,517 | 9,508 | 602 | 24 | 513 |
| **Totaux** | **6,384** | **15,763** | **16,845,938** | **16,166** | **2,436** | **77** | **777** |
| **Voyageurs**—Gros | 34 | 2,614 | 3,756,336 | 126 | 15 | 1,210 | 294 |
| Petits | 198 | 243 | 190,820 | 32 | 10 | 268 | 200 |
| Urbains | 1 | 454 | 758,801 | 11 | Nil | 239 | 8 |
| **Totaux** | **233** | **3,311** | **4,705,957** | **169** | **25** | **1,717** | **502** |
| **Grands totaux** | **6,617** | **19,074** | **21,551,895** | **16,335** | **2,461** | **1,794** | **1,279** |

## Section 4.—Trafic routier

Jusqu'à présent, le véhicule-moteur a nui au trafic-voyageurs des chemins de fer et des tramways plus qu'au trafic-marchandises. Ce détournement du trafic-voyageurs est attribuable en grande partie à l'automobile particulier, bien que l'autobus prenne sans cesse de l'importance et qu'il circule maintenant entre les grands centres. Le camion automobile transporte aussi un volume considérable de marchandises et les statistiques des plus gros entrepreneurs sont données au tableau 9.

**Consommation de gazoline.**—Toutes les provinces exigent que les ventes de la gazoline au détail soient déclarées, et une taxe est imposée sur toute la gazoline consommée par les véhicules automobiles en circulation sur les grandes routes et les rues ainsi que sur toute gazoline absorbée pour d'autres fins de plus en plus nombreuses. Quoi qu'il en soit, la majeure partie de la gazoline taxable est consommée

par les véhicules-moteur et indique de façon générale l'augmentation ou la diminution de leur circulation. Les ventes nettes sont les différences entre les ventes totales ou brutes déclarées et les quantités sur lesquelles la taxe est remboursée en entier ou en partie ou sur lesquelles la taxe n'est pas imposée au moment de la vente.

Les chiffres à la fin de 1940 révèlent une augmentation constante des ventes de gazoline depuis les années de dépression. Les chiffres plus récents sont naturellement modifiés sensiblement par les mesures d'économie adoptées en 1941 et le régime du rationnement entré en vigueur le 1er avril 1942 (voir p. 535).

**8.—Ventes de gazoline au Canada, par province, 1938-42**

| Province | 1938 | 1939 | 1940 | 1941 | 1942 |
|---|---|---|---|---|---|
| | gall. | gall. | gall. | gall. | gall. |
| Ile du Prince-Edouard | 3,631,360 | 4,128,907 | 4,094,203 | 5,174,759 | 6,628,067 |
| Nouvelle-Ecosse | 29,632,787 | 31,621,971 | 34,961,212 | 41,354,887 | 40,885,976 |
| Nouveau-Brunswick | 21,998,728 | 23,192,413 | 24,829,924 | 26,288,682 | 25,499,817 |
| Québec | 135,026,866 | 138,925,246 | 148,499,644 | 165,839,507 | 149,918,783 |
| Ontario | 337,880,996 | 345,105,726 | 371,903,633 | 410,711,924 | 343,811,002 |
| Manitoba | 38,596,582 | 41,455,558 | 48,893,738 | 54,212,671 | 58,566,931 |
| Saskatchewan | 65,090,674 | 87,877,403 | 101,101,143 | 112,779,554 | 101,808,034 |
| Alberta | 73,724,520 | 75,535,323 | 83,808,689 | 93,068,504 | 97,502,012 |
| Colombie Britannique | 57,157,813 | 59,823,751 | 65,198,108 | 70,995,551 | 73,186,336 |
| **Totaux, ventes brutes** | **762,740,326** | **807,666,298** | **883,290,294**[1] | **980,426,039** | **897,806,958** |
| Remboursements et exemptions | 130,722,877 | 144,723,812 | 181,175,411[1] | 233,899,757 | 287,525,337 |
| **Totaux, ventes nettes** | **632,017,449** | **662,942,486** | **702,114,883**[1] | **746,526,282** | **610,281,621** |

[1] Moins, 2,975,000 gallons de gazoline d'aviation achetée et mise en réserve par le Gouvernement fédéral.

**Trafic des grandes routes.**—Tel qu'il est expliqué à la p. 615, certaines statistiques relatives au voiturage motorisé ont été relevées pour 1941. Celles qui portent sur le transport des marchandises et des voyageurs paraissent au tableau 9. Les données sur les opérations de la majorité des petits entrepreneurs n'ont pu être obtenues, et environ un tiers des grandes compagnies de camionnage n'avaient aucune statistique digne de foi sur le tonnage des marchandises transportées. Il s'ensuit que les statistiques du transport-marchandises sont incomplètes. Une difficulté bien compréhensible que présente le calcul du poids réside dans le fait qu'une forte partie du transport est effectuée au voyage et non d'après le poids. Les relevés des voyageurs sont apparemment assez complets, probablement parce qu'il est tenu compte des billets vendus et que l'unité n'est pas aussi complexe que dans le cas du transport-marchandises.

**9.—Transport effectué par les entrepreneurs de voiturage motorisé dont les recettes sont de $20,000 ou plus, 1941**

| Classe d'entrepreneur | Voyageurs | | | Marchandises |
|---|---|---|---|---|
| | Routes régulières | Routes spéciales et privées | Total | |
| | nomb. | nomb. | nomb. | tonnes |
| **Marchandises**—Gros | 1,142,500 | 28,985 | 1,171,485 | 9,306,058 |
| **Voyageurs**—Gros | 34,451,516 | 824,949 | 35,276,465 | 23,635 |
| Urbains | 30,127,866 | 366,751 | 30,494,617 | [1] |
| **Totaux** | **64,579,382** | **1,191,700** | **65,771,082** | **23,635** |
| **Grands totaux** | **65,721,882** | **1,220,685** | **66,942,567** | **9,329,693** |

[1] Non donné.

**Accidents de véhicule-moteur.**—Les automobilistes sont tenus de faire rapport des accidents, mais il n'existe pas de statistiques complètes pour toutes les provinces. La Branche des Statistiques Vitales du Bureau de la Statistique calcule les données sur les mortalités dues aux accidents de véhicule-moteur, et celles-ci sont indiquées au tableau **10**. Une comparaison directe de telles statistiques entre les provinces n'a que peu de valeur en raison des différences dans la superficie, la population, la densité du trafic, etc.; mais, afin de placer les provinces sur une base à peu près semblable, la moyenne de décès par 10,000 automobiles enregistrés a été disposée en tableau. Malgré cela, ces données n'ajoutent aucune importance à la diversité des usages des véhicules-moteur, des climats, des routes, des modèles de voitures de tourisme, etc., lesquels sont autant de facteurs dans les accidents.

Le tableau **11** donne le nombre de personnes tuées ou blessées dans des accidents d'automobile tel que déclaré par les branches des véhicules-moteur des gouvernements provinciaux. Il est très possible que des personnes déclarées blessées par les autorités provinciales meurent de leurs blessures par la suite et soient comprises dans les morts accidentelles des statistiques vitales au tableau **10**, et aussi que des accidents, survenus tard en décembre et ayant la mort pour résultat, soient imputés à décembre par les autorités provinciales mais à janvier de l'année suivante dans les statistiques vitales. En conséquence, les chiffres des morts accidentelles des tableaux **10** et **11** ne sont pas absolument d'accord.

**10.—Mortalités résultant des accidents d'automobile au Canada, par province, 1936-42**

NOTA.—Les statistiques de ce tableau sont compilées par la Branche des Statistiques Vitales, Bureau Fédéral de la Statistique. Les chiffres des années 1926 à 1935 se trouvent à la p. 586 de l'Annuaire de 1941.

| Année | I.P.-E. | N.-E. | N.-B. | Qué. | Ont. | Man. | Sask. | Alta | C.B. | Total |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | MORTS | | | | | | | | | |
| | nomb. | nomb. | nomb. | nomb. | nomb. | nomb. | nomb. | nomb. | nomb. | nomb. |
| 1936 | 7 | 60 | 41 | 371 | 564 | 53 | 47 | 72 | 101 | 1,316 |
| 1937 | 7 | 97 | 67 | 405 | 774 | 66 | 47 | 55 | 124 | 1,642 |
| 1938 | 6 | 75 | 58 | 413 | 677 | 80 | 49 | 77 | 110 | 1,545 |
| 1939 | 7 | 84 | 92 | 390 | 682 | 63 | 65 | 81 | 120 | 1,584 |
| 1940 | 10 | 104 | 81 | 434 | 746 | 87 | 59 | 72 | 116 | 1,709 |
| 1941 | 9 | 104 | 89 | 485 | 835 | 79 | 45 | 78 | 128 | 1,852 |
| 1942 | 8 | 70 | 52 | 363 | 607 | 52 | 57 | 62 | 115 | 1,386 |
| | MORTS PAR 10,000 AUTOMOBILES ENREGISTRÉS | | | | | | | | | |
| | nomb. | nomb. | nomb. | nomb. | nomb. | nomb. | nomb. | nomb. | nomb. | nomb. |
| 1936 | 9·17 | 12·99 | 12·27 | 20·43 | 9·56 | 7·07 | 4·60 | 7·39 | 9·52 | 10·61 |
| 1937 | 8·73 | 19·38 | 18·22 | 20·46 | 12·41 | 8·16 | 4·47 | 5·48 | 10·66 | 12·44 |
| 1938 | 7·51 | 14·64 | 15·63 | 20·10 | 10·12 | 9·07 | 4·49 | 7·18 | 9·23 | 11·08 |
| 1939 | 8·71 | 15·85 | 24·14 | 18·30 | 9·99 | 7·09 | 5·46 | 7·12 | 9·83 | 11·01 |
| 1940 | 12·39 | 17·97 | 20·77 | 19·28 | 10·60 | 9·57 | 4·65 | 5·97 | 9·06 | 11·39 |
| 1941 | 11·23 | 16·56 | 21·47 | 20·89 | 11·30 | 8·18 | 3·42 | 6·18 | 9·52 | 11·78 |
| 1942 | 10·61 | 11·89 | 13·77 | 16·31 | 8·49 | 5·58 | 4·38 | 4·94 | 8·65 | 9·09 |

## 11.—Accidents mortels et non mortels d'automobile, 1941 et 1942

NOTA.—Les chiffres sont ceux des autorités provinciales chargées des véhicules-moteur, pour l'année civile.

| Année et item | I.P.-E. | N.-E. | N.-B. | Qué. | Ont. | Man. | Sask. | Alta | C.B. | Total |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | nomb. | nomb. | nomb. | nomb. | nomb. | nomb. | nomb. | nomb | nomb. | nomb. |
| **1941** | | | | | | | | | | |
| **Accidents** | | | | | | | | | | |
| Mortels— | | | | | | | | | | |
| Causant la mort d'une personne ou plus.... | 8 | [1] | [1] | 287 | 747 | 65 | 45 | 84 | 122 | 1,358[2] |
| Non mortels— | | | | | | | | | | |
| Causant des blessures à une personne ou plus..... | 36 | [1] | [1] | 5,615 | 10,294 | 1,546 | 667 | 652 | 2,365 | 21,175[2] |
| Causant des dommages à la propriété seulement..... | 174 | [1] | [1] | 7,089 | 7,126 | 2,120 | 1,457 | 4,646 | 4,312 | 26,924[2] |
| **Totaux, accidents.** | **218** | **2,936** | **1,227** | **12,991** | **18,167** | **3,731** | **2,169** | **5,382** | **6,799** | **53,620** |
| **Personnes tuées** | | | | | | | | | | |
| Piétons..... | 3 | 18 | 37 | 139 | 341 | 31 | 7 | 29 | 53 | 658 |
| Motocyclistes (conducteurs et voyageurs)... | Nil | [1] | Nil | 6 | 9 | 2 | Nil | 2 | 13 | 32[2] |
| Conducteurs d'autres véhicules-moteur..... | 1 | [1] | 18 | 38 | 167 | [3] | 17 | 30 | 24 | 295[2] |
| Voyageurs et compagnons d'autres véhicules-moteur..... | 2 | [1] | 27 | 132 | 218 | 35 | 22 | 23 | 33 | 492[2] |
| Occupants de véhicules à traction animale.... | 1 | [1] | Nil | 4 | 6 | Nil | Nil | Nil | Nil | 11[2] |
| Cyclistes à pédales..... | 1 | 8 | 6 | 31 | 60 | 7 | 1 | 3 | 6 | 123 |
| Autres..... | Nil | [1] | Nil | Nil | Nil | 1 | 2 | Nil | Nil | 3[2] |
| **Totaux, personnes tuées**..... | **8** | **100** | **88** | **350** | **801** | **76** | **49** | **87** | **129** | **1,688** |
| **Personnes blessées** | | | | | | | | | | |
| Piétons..... | 6 | 325 | 204 | 2,694 | 3,793 | 640 | 102 | 255 | 670 | 8,689 |
| Motocyclistes (conducteurs et voyageurs)... | Nil | [1] | Nil | 197 | 279 | 32 | 14 | 23 | 161 | 706[2] |
| Conducteurs d'autres véhicules-moteur..... | 8 | [1] | 136 | 702 | 3,019 | [3] | 299 | 184 | 630 | 4,978[2] |
| Voyageurs et compagnons d'autres véhicules-moteur..... | 35 | [1] | 295 | 3,037 | 5,629 | 801 | 544 | 265 | 1,377 | 11,983[2] |
| Occupants de véhicules à traction animale.... | 7 | [1] | 21 | 162 | 130 | 23 | 32 | Nil | 15 | 390[2] |
| Cyclistes à pédales..... | 2 | 73 | 29 | 813 | 1,425 | 381 | 61 | 104 | 374 | 3,262 |
| Autres..... | Nil | [1] | Nil | Nil | Nil | Nil | 3 | 16 | Nil | 19[2] |
| **Totaux, personnes blessées**..... | **58** | **1,355** | **685** | **7,605** | **14,275** | **1,877** | **1,055** | **847** | **3,227** | **30,984** |
| **Dommages à la propriété**..... $ | **17,079** | **326,543** | [1] | [1] | **2,766,846** | **253,972** | **377,029** | **350,515** | **796,322** | **4,888,306**[2] |
| **1942** | | | | | | | | | | |
| **Accidents** | | | | | | | | | | |
| Mortels— | | | | | | | | | | |
| Causant la mort d'une personne ou plus.... | 6 | [1] | 52 | 186 | 511 | 53 | 51 | 50 | 106 | 1,015[2] |
| Non mortels— | | | | | | | | | | |
| Causant des blessures à une personne ou plus..... | 29 | [1] | 387 | 4,716 | 7,676 | 1,219 | 450 | 603 | 1,828 | 16,908[2] |
| Causant des dommages à la propriété seulement..... | 94 | [1] | 695 | 5,929 | 5,303 | 1,563 | 1,107 | 2,840 | 3,517 | 21,048[2] |
| **Totaux, accidents.** | **129** | **1,874** | **1,134** | **10,831** | **13,490** | **2,835** | **1,608** | **3,503** | **5,451** | **40,853** |

Renvois à la fin du tableau, p. 620.

**11.—Accidents mortels et non mortels d'automobile, 1941 et 1942—fin**

| Item | I.P.-E. | N.-E. | N.-B. | Qué. | Ont. | Man. | Sask. | Alta | C.B. | Total |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1942—fin | nomb. | nomb. | nomb. | nomb. | nomb. | nomb. | nomb. | nomb. | nomb. | nomb. |
| **Personnes tuées** | | | | | | | | | | |
| Piétons | 4 | 34 | 12 | 107 | 250 | 28 | 12 | 14 | 47 | 508 |
| Motocyclistes (conducteurs et voyageurs) | Nil | [1] | [1] | 7 | 15 | 1 | Nil | Nil | 7 | 30[2] |
| Conducteurs d'autres véhicules-moteur | " | [1] | [1] | 29 | 119 | [3] | 18 | 26 | 21 | 241[2] |
| Voyageurs et compagnons d'autres véhicules-moteur | 3 | [1] | [1] | 62 | 148 | 28 | 27 | 19 | 38 | 297[2] |
| Occupants de véhicules à traction animale | Nil | [1] | [1] | 1 | 1 | Nil | 1 | Nil | 2 | 5[2] |
| Cyclistes à pédales | 1 | [1] | 4 | 10 | 34 | 1 | 1 | 3 | 10 | 64[2] |
| Autres | Nil | [1] | [1] | Nil | Nil | Nil | 2 | 3 | Nil | 5[2] |
| **Totaux, personnes tuées** | **8** | **80** | **52** | **216** | **567** | **58** | **61** | **65** | **125** | **1,232** |
| **Personnes blessées** | | | | | | | | | | |
| Piétons | 7 | [1] | 136 | 2,477 | 3,256 | 437 | 77 | 195 | 548 | 7,133[2] |
| Motocyclistes (conducteurs et voyageurs) | Nil | [1] | Nil | 123 | 182 | 16 | 6 | 19 | 128 | 474[2] |
| Conducteurs d'autres véhicules-moteur | 6 | [1] | [3] | 661 | 1,994 | [3] | 197 | 216 | 497 | 11,634 |
| Voyageurs et compagnons d'autres véhicules-moteur | 27 | [1] | 251 | 2,115 | 3,690 | 445 | 342 | 219 | 974 | |
| Occupants de véhicules à traction animale | 2 | [1] | Nil | 168 | 96 | 27 | 13 | 7 | 12 | 325[2] |
| Cyclistes à pédales | 3 | [1] | " | 585 | 987 | 285 | 38 | 96 | 278 | 2,278[2] |
| Autres | Nil | [1] | " | Nil | Nil | 5 | 1 | 8 | Nil | 14[2] |
| **Totaux, personnes blessées** | **45** | **957** | **387** | **6,129** | **10,205** | **1,215** | **674** | **760** | **2,437** | **22,809** |
| **Dommages à la propriété** $ | **9,459** | [1] | [1] | [1] | **2,007,514** | **197,493** | **279,317** | **182,231** | **620,440** | **3,296,454[2]** |

[1] Non déclaré. [2] Incomplet, voir renvoi 1. [3] Compris dans voyageurs, etc.

# PARTIE IV.—COURS D'EAU*

**La loi de la marine marchande du Canada.**—La législation régissant le transport maritime au Canada a été codifiée en 1934 par la loi de la marine marchande du Canada (c. 44, 1934). Depuis l'adoption du statut de Westminster, en 1931, le Parlement canadien assume comme corollaire l'entière responsabilité de la police du transport maritime canadien. Cette vaste pièce législative est de fait l'incorporation à la loi du transport maritime du Canada de points importants de la législation internationale et britannique et de l'ancienne législation canadienne. Un résumé succinct de la loi paraît aux pages 707–708 de l'Annuaire de 1938.

## Section 1.—Matériel et facilités

Les aménagements et l'outillage destinés à faciliter le trafic par eau sont classés sous les sous-titres: transport maritime, balisage des eaux et ouvrages divers, canaux et ports. Une sous-section a été ajoutée donnant les chiffres de l'activité administrative concernant le service de pilotage, l'inspection des bateaux à vapeur, le personnel et les accidents de navigation.

* Les renseignements et les statistiques se rapportant aux sujets indiqués ont été fournis comme suit: balisage des eaux, ports, services administratifs et marine marchande de l'Etat, par le Ministère des Transports et la Commission Nationale des Ports; cales sèches et partie des statistiques financières, par le Ministère des Travaux Publics; canal de Panama, par le gouverneur de la zone du canal de Panama; trafic des autres canaux et statistiques du transport maritime, par la Branche des Transports et Utilités Publiques, Bureau Fédéral de la Statistique.

### Sous-section 1.—Transport maritime

Comme toutes les routes de navigation, y compris les canaux, les lacs et les rivières, sont ouverts sans distinction, sauf dans le cas du cabotage, au transport maritime de tous les pays du monde, le commerce du Dominion ne dépend nullement en entier du transport maritime canadien. Toutefois, une forte proportion du trafic intérieur et côtier est faite à bord de navires immatriculés au Canada.

**Immatriculation canadienne.**—En vertu de la partie I de la loi de la marine marchande du Canada, tout navire tombant sous la définition de "navire britannique", donnée à l'article 6 de la loi, et dont l'administration et l'exploitation s'exercent au Canada, doit être immatriculé au Canada. Exception est faite, toutefois, pour les navires ne jaugeant pas plus de 10 tonneaux et affectés uniquement au cabotage ou à la navigation intérieure. Un navire (quel que soit son titre à l'immatriculation britannique) qui n'est immatriculé dans aucune partie des Dominions de Sa Majesté n'a pas droit aux privilèges accordés aux navires britanniques. En vertu de la loi, les vaisseaux sur le point d'être construits *peuvent* être enregistrés, et les vaisseaux en construction ou en voie d'être équipés *doivent* être enregistrés par un régistrateur des navires britanniques. La procédure d'immatriculation au Canada des navires britanniques et d'émission des certificats est décrite aux articles 9-36. Les articles 64-70 concernant l'enregistrement des transformations (ou une nouvelle immatriculation au besoin) définissent aussi les peines pour contravention aux règlements. Les conditions régissant le transfert d'enregistrement sont aussi posées. Un tableau faisant voir le tonnage et le nombre des vaisseaux d'immatriculation canadienne, par province, en 1935–39, a paru à la p. 589 de l'Annuaire de 1941. Les restrictions de temps de guerre interdisent la publication de ces détails pour les années suivantes.

Pour statistiques du nombre et du tonnage des navires affectés au commerce du transport du Canada, voir les tableaux de la section 3 (pp. 636–642) dans cette partie du chapitre. Ces tableaux paraissent dans les statistiques du trafic parce qu'ils se rapportent plus directement au trafic et aux services qu'au simple transport maritime disponible. Un exposé des services de transport exploités par le Gouvernement fédéral paraît aux pp. 624–626.

### Sous-section 2.—Balisage des eaux et ouvrages divers

Sont réunis sous cet en-tête les phares et tout le système des signaux maritimes de danger sur les côtes orientale et occidentale du Canada, sur la baie et le détroit d'Hudson, le fleuve et le golfe Saint-Laurent, les rivières et lacs intérieurs et à l'entrée des ports—système très vaste destiné à rendre sûre la navigation dans toutes les eaux canadiennes. Il existe en outre un service de pilotage dans les eaux où la navigation est difficile; ce service est décrit avec les services maritimes, p. 624. Afin de rendre la navigation encore plus sûre, il y a une chaîne de stations radiophoniques qui transmettent des signaux et de postes de repérage dont la description est donnée sous radiotélégraphie, p. 661.

Les ouvrages de balisage des eaux, sauf les très petits, sont énumérés dans les trois publications annuelles du Ministère des Transports portant sur la côte de l'Atlantique, les eaux intérieures et la côte du Pacifique respectivement. Un tableau sommaire des signaux maritimes de danger maintenus au Canada au cours des années fiscales 1929–40 est donné à la page 590 de l'Annuaire de 1941.

Beaucoup de travaux ont été entrepris pour améliorer les eaux navigables: dragage des chenaux et des ports, enlèvement des obstructions et construction d'ouvrages préventifs pour maintenir et contrôler le niveau des eaux. L'entreprise

probablement la plus importante de cette nature a été le chenal maritime du fleuve Saint-Laurent. Un outillage flottant considérable est en service pour maintenir et améliorer le chenal à eau profonde de Montréal à la mer pour la navigation océanique. A ces perfectionnements apportés à la navigabilité des eaux s'ajoutent des ouvrages pour protéger les lignes du rivage et prévenir l'érosion, et le contrôle des voies et des ponts qui traversent les chenaux navigables. Afin de prolonger la saison de navigation dans les eaux importantes qui gèlent complètement en hiver, des brise-glace circulent au commencement et à la fin de cette saison. C'est particulièrement le cas de la navigation de Montréal à l'océan: ces opérations ont pour premier objet d'empêcher les inondations au moment de la débâcle du printemps.

**1.—Durée de la saison de navigation dans le chenal du St-Laurent, 1930-43**

NOTA.—Pour les années 1882-1911, voir l'Annuaire du Canada de 1934-35, p. 770, et pour 1912-29, l'édition de 1942, p. 624.

| Année | Chenal ouvert entre Québec et Montréal[1] | Première arrivée océanique, port de Montréal | Dernier départ océanique, port de Montréal | Année | Chenal ouvert entre Québec et Montréal[1] | Première arrivée océanique, port de Montréal | Dernier départ océanique, port de Montréal |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1930 | 12 avril | 21 avril | 12 déc. | 1937 | 9 avril | 19 avril | 8 déc. |
| 1931 | 19 mars | 15 " | 11 " | 1938 | 12 " | 18 " | 4 " |
| 1932 | 27 " | 14 " | 8 " | 1939 | 29 " | 29 " | 12 " |
| 1933 | 23 " | 14 " | 6 " | 1940 | 23 " | 24 " | 5 " |
| 1934 | 28 " | 26 " | 8 " | 1941 | 14 " | 19 " | 17 " |
| 1935 | 30 " | 15 " | 9 " | 1942 | 17 " | 2 mai | 16 " |
| 1936 | 28 " | 13 " | 11 " | 1943 | 29 " | 24 " | 13 " |

[1] "Chenal ouvert" signifie navigable, bien qu'il puisse y avoir encore de la glace flottante sur le fleuve.

## Sous-section 3.—Canaux

Avant la grande période de construction ferroviaire, commencée au Canada vers 1850, les routes fluviales et lacustres, plus spécialement le St-Laurent, les Grands Lacs et l'Ottawa, constituaient les principales avenues de transport. Ces routes étaient coupées à certains points, nécessitant des portages. Les canaux du Canada furent construits pour éliminer les portages et les transbordements.

La première mention d'un canal au Canada se rapporte à celui de Lachine, commencé en 1700 par les colons français, mais ce n'est qu'après la conquête du Canada par les Anglais que les grandes voies navigables sont améliorées. Au commencement du dix-neuvième siècle, l'augmentation du commerce intérieur et étranger et l'avènement de la navigation à vapeur retinrent davantage l'attention sur de telles entreprises. Bien que certains des premiers canaux aient été construits pour servir d'abord à des fins militaires, ils ne tardèrent pas à devenir des éléments essentiels de la vie commerciale du pays. Cependant, en raison des progrès des chemins de fer au Canada et, encore bien plus, de l'augmentation de la circulation automobile, les canaux à l'exception de ceux des Grands Lacs et du fleuve Saint-Laurent, jouent un rôle moins important dans les transports du pays.

Les principaux canaux du Canada sont sous la juridiction du Ministère fédéral des Transports et tous ont accès à l'océan Atlantique. Ils desservent six routes: (1) Montréal à Port Arthur et Fort William, par le Saint-Laurent et les Grands Lacs; (2) Montréal à la frontière internationale près du lac Champlain, par la rivière Richelieu; (3) Montréal à Ottawa, par la rivière Ottawa; (4) Ottawa à Perth et Kingston, par les rivières Rideau et Cataracoui; (5) Trenton, à l'embouchure de la rivière Trent sur le lac Ontario, à l'embouchure de la rivière Severn sur le lac Huron,

et (6) Saint-Pierre, Nouvelle-Ecosse, sur l'océan Atlantique aux lacs Bras d'Or. La longueur globale de ces six réseaux est de 1,890 et celle des canaux proprement dits, de 509 milles.

Le nom des divers canaux construits le long de ces routes, les endroits où ils se trouvent et leur longueur, de même que le nombre et la longueur de leurs écluses et autres détails, se trouvent aux pp. 636–639 de l'Annuaire de 1926 et dans la brochure intitulée "Canaux du Canada", publiée par le Ministère des Transports. Un tableau indiquant la longueur et la dimension des écluses des canaux à la fin de 1941 se trouve à la page 591 de l'Annuaire de 1941.

Sous la juridiction du Ministère fédéral des Travaux Publics il y a les écluses St. Andrews (longueur, largeur et prodonfeur, 215, 45 et 17 pieds respectivement) à Selkirk sur la rivière Rouge, Manitoba, et deux ou trois autres écluses plus petites très éloignées l'une de l'autre dans les autres provinces. Il y a de même quelques petites écluses isolées contrôlées par les provinces dans lesquelles elles sont situées.

## Sous-section 4.—Ports

L'étude du transport par eau n'est complète que s'il est tenu compte de la coordination du transport par terre et du transport par eau dans plusieurs des ports. L'outillage destiné à faciliter les mouvements d'échange comprend les docks et les quais nécessaires dont quelques-uns pour le trafic-voyageurs mais la plupart pour le trafic-marchandises, des entrepôts pour la manutention de la cargaison générale et un outillage spécial pour les marchandises en vrac telle que le bois, le charbon, l'huile, le grain, etc. Cet outillage peut comprendre aussi des entrepôts frigorifiques, des voies ferrées et facilités d'aiguillage, des élévateurs à grain, des soutes à charbon, des réservoirs d'huile et, dans les principaux ports, des bassins de radoub.

Huit des principaux ports du Canada sont administrés par le Conseil des Ports Nationaux; sept autres, par des commissions composées de fonctionnaires municipaux et fédéraux. Les autres sont administrés par des maîtres de port relevant directement du Ministère des Transports.

Il y a dans la plupart des ports, en plus des facilités offertes par le Conseil des Ports Nationaux et autres commissions, des docks et des facilités de manutention appartenant à des compagnies privées telles que compagnies de chemin de fer, de pulpe et papier, d'huiles, d'industrie sucrière, etc. Quelques ports sont aussi munis de cales sèches. Celles-ci sont étudiées séparément.

### 2.—Facilités des six principaux ports du Canada, 31 décembre 1942 et 1943

NOTA.—Les aménagements comprennent ceux qui relèvent d'autres organismes aussi bien que ceux qui relèvent du conseil de ces ports.

| Année et item | Halifax | Saint John | Québec | Trois-Rivières | Montréal | Vancouver |
|---|---|---|---|---|---|---|
| **1942** | | | | | | |
| Profond. minim. du chenal d'ap. pds | 50 | 30 | 35 | 30 | 32·5 | 35 |
| Voie ferrée..... milles | 31 | 63 | 32 | 5 | 61 | 75 |
| Môles, quais, jetées, etc..... nomb. | 46 | 20 | 36 | 3 | 105 | 28 |
| Longueur de mouillage..... pds | 33,416 | 15,175 | 32,505 | 7,400 | 51,060 | 32,364 |
| Hangars de transbordement....pds car. | 1,236,804 | 745,000 | 743,642 | 154,600 | 2,063,033 | 1,547,464 |
| Entrepôts frigorifiques..... pds cu. | 1,075,000 | 880,000 | 500,000 | Nil | 4,628,800 | 1,277,000 |
| Elévateurs à grain— | | | | | | |
| Capacité..... boiss. | 2,200,000 | 3,000,000 | 4,000,000 | 2,000,000 | 15,162,000 | 18,716,500 |
| Capacité de chargement. boiss. par h. | 75,000 | 150,000 | 90,000 | 32,000 | 400,000 | 377,000 |
| Grues flottantes (capacité)..... tonnes | 75 | 35 | 75 | Nil | 75 | 50 |
| Entrepôts de charbon d'ensoutage " | 115,000 | 34,000 | 215,000 | 300,000 | 1,380,000 | Nil |
| Réservoirs d'huile..... gall. | 75,307,610 | 9,818,000 | 26,280,000 | Nil | 30,000,000 | 104,227,727 |

**2.—Facilités des six principaux ports du Canada, 31 décembre 1942 et 1943**—fin

| Année et item | Halifax | Saint John | Québec | Trois-Rivières | Montréal | Vancouver |
|---|---|---|---|---|---|---|
| **1943** | | | | | | |
| Profond. minim. du chenal d'ap. pds | 50 | 30 | 35 | 30 | 32·5 | 35 |
| Voie ferrée..... milles | 31 | 63 | 32 | 5 | 61 | 75 |
| Môles, quais, jetées, etc..... nomb. | 46 | 20 | 36 | 3 | 105 | 28 |
| Longueur de mouillage..... pds | 33,416 | 15,175 | 32,505 | 7,646 | 51,060 | 32,364 |
| Hangar de transbordement.....pds car. | 1,236,804 | 812,000 | 743,642 | 173,600 | 2,063,033 | 1,547,464 |
| Entrepôts frigorifiques..... pds cu. | 1,075,000 | 880,000 | 500,000 | Nil | 4,628,000 | 1,277,000 |
| Elévateurs à grain— | | | | | | |
| Capacité..... boiss. | 2,200,000 | 3,000,000 | 4,000,000 | 2,000,000 | 15,162,000 | 18,716,500 |
| Capacité de chargement. boiss. par h. | 75,000 | 150,000 | 90,000 | 32,000 | 400,000 | 377,000 |
| Grues flottantes (capacité)..... tonnes | 75 | 65 | 75 | Nil | 75 | 50 |
| Entrepôts de charbon d'ensoutage " | 115,000 | 34,000 | 215,000 | 300,000 | 1,380,000 | Nil |
| Réservoirs d'huile..... gall. | 75,307,610 | 9,818,000 | 26,280,000 | Nil | 30,000,000 | 104,227,727 |

**Conseil des Ports Nationaux.**—Aux pp. 698–700 de l'Annuaire de 1940 paraît une description de l'origine et des fonctions du Conseil des Ports Nationaux. Le Conseil est responsable de l'administration et de l'opération des propriétés suivantes (représentant des immobilisations d'environ $225,000,000): facilités de port comme quais et jetées, hangars de transbordement, élévateurs à grain, entrepôts frigorifiques, voies ferrées terminales, etc., aux ports de Halifax, Saint John, Chicoutimi, Québec, Trois-Rivières, Montréal, Vancouver et Churchill; élévateurs à grain à Prescott et Port Colborne; et pont Jacques-Cartier à Montréal et pont Second Narrows à Vancouver. Les revenus et dépenses d'opération de ces propriétés sont donnés au tableau **11**, p. 633–634.

**Ports publics et maîtres de port.**—Dans les autres centres maritimes, le Gouverneur en Conseil peut établir des ports publics par proclamation (partie X de la loi de la marine marchande du Canada, c. 44, 1934); et le Ministre des Transports peut de temps en temps nommer des maîtres de port pour ces ports, qui les administreront d'après les lois et règlements approuvés par le Gouverneur en Conseil. La rémunération de ces maîtres de port se fait d'après les droits perçus sur les vaisseaux aux termes de la loi.

**Cales sèches.**—Le Ministère des Travaux Publics du Gouvernement fédéral a construit cinq cales sèches et aidé par le moyen de subventions à la construction de sept autres. Les tableaux de la p. 627 de l'Annuaire de 1942 donnent les dimensions de ces cales sèches et le montant des subventions payées à celles qui appartiennent à des particuliers.

### Sous-section 5.—Services maritimes et opérations du Gouvernement fédéral

Les services que comprend cette sous-section sont ceux qui se rapportent au pilotage, à l'inspection des bateaux à vapeur, aux effectifs des équipages et aux accidents de navigation; les opérations sont celles de la marine marchande du Gouvernement canadien et des Paquebots Nationaux (Antilles).

**Pilotage.**—Ce service fonctionne en vertu des dispositions arrêtées dans la Partie VI de la loi de la marine marchande du Canada (c. 44, 1934). Des pilotes qualifiés peuvent offrir leurs services aux navires étrangers dans les eaux locales ou intérieures. En même temps, le pilotage peut être considéré comme une méthode d'assurance.

Il y a 42 districts de pilotage au Canada, dont neuf (Sydney, les lacs Bras d'Or, Halifax, Saint John, Québec, Montréal, St-Laurent-Kingston-Ottawa, Colombie

Britannique et Churchill) relèvent du Ministre des Transports qui est en même temps l'administrateur du pilotage. Le district de pilotage de New Westminster, C. B., relève de l'administration locale. Les autres districts relèvent d'administrations locales désignées par le Gouverneur en Conseil en vertu des dispositions de la loi de la marine marchande du Canada.

Un tableau montrant le nombre et le tonnage global des navires se servant de pilotes dans nos ports canadiens les plus importants, au cours de l'année fiscale 1940, a paru à la p. 594 de l'Annuaire de 1941. Les restrictions de guerre interdisent la publication des données plus récentes.

**Inspection des bateaux à vapeur.**—Le service d'inspection des bateaux à vapeur, établi en vertu de la partie VII de la loi de la marine marchande du Canada, 1934, comprend un quartier général à Ottawa et des personnels d'inspecteurs aux principaux ports océaniques et intérieurs. La loi pourvoit à une commission, connue sous le nom de Commission d'inspection des Bateaux à vapeur, qui règle les problèmes que suscite l'application de la loi. Le service d'inspection des bateaux à vapeur est responsable de l'application et de la mise en vigueur des dispositions de la partie VII de la loi concernant l'inspection périodique des navires à force motrice, l'émission des certificats d'inspection, l'attribution des lignes de charge, les conditions sous lesquelles les marchandises dangereuses peuvent être transportées sur les navires et la protection des débardeurs contre les accidents. Le service d'inspection des bateaux à vapeur est aussi responsable de la mise en vigueur des dispositions de la partie II de la loi concernant le certificat et l'emploiement des mécaniciens.

**3.—Inspection des bateaux à vapeur, par division d'inspection, années fiscales 1941 et 1942**

| Année et division | Navires sujets à inspection en service | | Navires inspectés | | | | Navires non inspectés | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | Navires enregistrés ou possédés au Canada | | Navires enregistrés ou possédés ailleurs | | | |
| **1941** | nombre | tonnage brut | nombre | tonnage brut | nombre | tonnage brut | nombre | tonnage brut |
| Halifax | 111 | 178,120 | 101 | 166,683 | 10 | 11,437 | Nil | – |
| Saint John | 95 | 81,928 | 49 | 25,735 | 1 | 5,043 | 45 | 51,150 |
| Québec | 76 | 52,620 | 68 | 50,244 | Nil | – | 8 | 2,376 |
| Sorel | 125 | 88,888 | 76 | 57,373 | " | – | 49 | 31,515 |
| Montréal | 151 | 252,467 | 79 | 135,810 | 6 | 28,902 | 66 | 87,755 |
| Kingston | 103 | 158,208 | 88 | 157,543 | 15 | 665 | Nil | – |
| Toronto | 208 | 349,976 | 187 | 336,106 | 10 | 8,656 | 11 | 5,214 |
| Collingwood | 97 | 48,165 | 74 | 44,403 | Nil | – | 23 | 3,762 |
| Midland | 49 | 63,265 | 43 | 63,066 | " | – | 6 | 199 |
| Port Arthur | 135 | 64,165 | 85 | 58,034 | " | – | 50 | 6,131 |
| Vancouver | 319 | 107,749 | 270 | 89,306 | 5 | 7,547 | 44 | 10,896 |
| Victoria | 97 | 104,447 | 71 | 82,568 | 2 | 3,077 | 24 | 18,802 |
| **Totaux, 1941** | **1,566** | **1,549,998** | **1,191** | **1,266,871** | **49** | **65,327** | **326** | **217,800** |
| **1942** | | | | | | | | |
| Halifax | 117 | 113,236 | 110 | 93,204 | 7 | 20,032 | Nil | – |
| Saint John | 83 | 49,232 | 36 | 40,891 | Nil | – | 47 | 8,341 |
| Québec | 70 | 62,612 | 65 | 62,049 | " | – | 5 | 563 |
| Sorel | 98 | 75,044 | 65 | 53,139 | " | – | 33 | 21,905 |
| Montréal | 216 | 158,172 | 148 | 68,898 | 3 | 9,499 | 65 | 79,775 |
| Kingston | 74 | 84,552 | 74 | 84,552 | Nil | – | Nil | – |
| Toronto | 150 | 142,762 | 141 | 236,916 | " | – | 9 | 5,846 |
| Midland | 92 | 80,261 | 73 | 77,886 | " | – | 19 | 2,375 |
| Collingwood | 59 | 28,613 | 50 | 26,391 | 1 | 1,895 | 8 | 327 |
| Port Arthur | 143 | 38,529 | 66 | 30,687 | Nil | – | 77 | 7,842 |
| Vancouver | 308 | 124,128 | 232 | 102,865 | 2 | 6,682 | 74 | 14,581 |
| Victoria | 91 | 83,508 | 64 | 71,040 | Nil | – | 27 | 12,468 |
| **Totaux, 1942** | **1,501** | **1,040,649** | **1,124** | **948,518** | **13** | **38,108** | **364** | **154,623** |

**Matelots embarqués et débarqués.**—Les éditions antérieures de l'Annuaire donnent le nombre de matelots embarqués et débarqués aux ports canadiens d'après les dispositions de la loi de la marine marchande du Canada (S.R.C. 1927, c. 186, et c. 44, 1934). Les chiffres de 1908 à 1917 se trouvent à la p. 717 de l'édition de 1938 et ceux de 1918 à 1939, à la p. 596 de celle de 1941.

**Naufrages et sinistres.**—L'Annuaire de 1911 donne à la p. 381 le nombre des vaisseaux naufragés, leur tonnage net, le nombre de vies perdues et le montant des dommages déclarés, pour les années 1870 à 1910. La série se continue pour les années 1911 à 1920 à la p. 717 de l'Annuaire de 1938 et pour 1921–40, à la p. 629 de l'Annuaire de 1942. Comme la publication de ces statistiques n'est pas permise pendant la guerre, la série a été discontinuée.

**Marine marchande de l'Etat.**—Les circonstances dans lesquelles l'État devint possesseur et chargé de l'exploitation d'une marine marchande sont expliquées à la page 790 de l'Annuaire de 1934–35. Un tableau montrant les résultats de l'exploitation de 1919 à 1936 paraît à la p. 715 de l'Annuaire de 1937.

La flotte de la Marine marchande du Gouvernement canadien Ltée se composait au début de 66 vaisseaux d'un déplacement total de 391,212 tonnes. Le coût original de la flotte fut de $79,661,921 et les pertes de capital s'élèvèrent à $74,239,356, dont la récupération totale de $5,422,565 se répartit ainsi: (1) vente de 56 vaisseaux, $2,378,018; (2) produits de l'assurance sur 4 vaisseaux perdus, $2,111,475; (3) vente de 6 vaisseaux aux Paquebots nationaux (Antilles) Ltée, $933,072.

La charte de la Marine marchande du Gouvernement canadien Ltée et ses filiales, bien qu'inopérante depuis 1936, n'a jamais été cédée et, en 1940, la compagnie a été reconstituée. Elle exploite présentement, pour le compte du Gouvernement canadien, certains navires capturés, soit réquisitionnés pour l'usage du Gouvernement, soit condamnés par le tribunal des prises.

Ces opérations sont des conséquences de la guerre et, pour le moment, il n'est pas possible d'en publier les détails.

**Paquebots nationaux (Antilles).**—En vertu du traité commercial de 1926 entre le Canada et les Antilles (16-17 Geo. V, c. 16), le Gouvernement canadien assure un service direct de navigation avec les Antilles par l'entremise des Paquebots nationaux (Antilles) Ltée. A cause de la guerre, aucuns détails plus récents que ceux de la p. 597 de l'Annuaire de 1941 ne peuvent être publiés.

**4.—Statistiques financières des Paquebots nationaux (Antilles), Ltée, 1936-42**

NOTA.—Les statistiques de 1929–35 ont paru à la p. 629 de l'Annuaire de 1942.

| Année | Recettes d'exploitation | Dépenses d'exploitation | Résultat net d'exploitation | Dépréciation | Intérêt | Pertes d'écritures |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | $ | $ | $ | $ | $ | $ |
| 1936 | 4,322,593 | 3,765,194 | +557,399 | 328,235 | 800,282 | 574,213 |
| 1937 | 4,676,684 | 4,018,146 | +658,538 | 328,287 | 808,432 | 481,275 |
| 1938 | 4,915,355 | 4,169,116 | +746,239 | 328,641 | 818,513 | 404,109 |
| 1939 | 4,642,306 | 4,018,447 | +623,859 | 328,829 | 816,366 | 524,429 |
| 1940 | 5,750,341 | 4,545,306 | +1,205,035 | 329,079 | 816,661 | 12,733 |
| 1941 | 6,756,464 | 5,029,107 | +1,727,357 | 262,645 | 816,701 | 593,216[1] |
| 1942 | 5,600,496 | 4,220,219 | +1,380,277 | 160,634 | 816,701 | 273,880[1] |

[1] Surplus.

## Section 2.—Statistiques financières des cours d'eau

Les principales statistiques de nature à donner une idée du coût du trafic par eau sont les états des dépenses publiques pour les cours d'eau. Ces dépenses peuvent être classifiées comme dépenses capitales ou immobilisations et dépenses d'entretien et d'exploitation. Les revenus de l'exploitation sont aussi enregistrés. Sans doute, dans la mesure où il s'agit de dépenses capitales pour améliorations permanentes des cours d'eau, celles du Gouvernement fédéral sont les plus considérables. Des municipalités et des compagnies privées ont fait certaines dépenses capitales pour améliorer les ports locaux, mais ces dépenses se limitent presque entièrement aux entreprises de terminus et de dock. Toutefois, les immobilisations dans le transport maritime, en dehors de la marine marchande canadienne et des Paquebots nationaux (Antilles) dont il est fait mention ci-dessus, ont été fournies presque entièrement par des sources privées telles que compagnies de chemin de fer et de navigation, corporations industrielles et simples particuliers. Il n'existe pas de chiffres sur les immobilisations privées dans le transport maritime en dehors de ceux qui paraissent dans les rapports des compagnies et qui ne couvrent qu'une partie du champ statistique. Il n'existe pas davantage de statistiques sur les recettes des armateurs provenant du trafic-voyageurs et du trafic-marchandises. Dans les cas des chemins de fer, les statistiques font voir assez complètement: (1) les immobilisations dans l'outillage, l'assiette des voies, etc.; (2) les recettes des chemins de fer ou montants payés annuellement par la population du Canada pour le transport des voyageurs et des marchandises; et (3) les déficits annuels qui sont aussi défrayés indirectement par le public au moyen de placements ou de taxes. Détails semblables ne peuvent être donnés sur le trafic par eau.

**Immobilisations.**—En ce qui touche les dépenses capitales pour améliorer les cours d'eau, les seuls chiffres disponibles sont ceux qui sont extraits du bilan du Dominion ou des rapports annuels des Ministères des Transports, des Travaux Publics et des Finances, encore que ces immobilisations ou dépenses capitales ne peuvent nullement être considérées comme donnant une indication de la valeur actuelle des entreprises qu'elles représentent. Les frais de construction des canaux et aménagement des cours d'eau ainsi que des ouvrages permanents destinés à faciliter le transport par eau au Canada sont représentés dans ces rapports à leur valeur comptable originale, aucune déduction n'étant faite des totaux cumulatifs pour dépréciation d'année en année ou pour abandon d'ouvrages plus anciens là où ils sont remplacés, tels que les anciens canaux Welland par exemple. Dans cette mesure, ces chiffres sont exagérés quant à la valeur actuelle des ouvrages en exploitation. Une autre limitation dont il faut tenir compte au sujet de ces chiffres, c'est qu'ils ne comprennent pas le coût de l'entretien et des améliorations nécessaires à l'exploitation de ces ouvrages, ce coût étant imputé sur le fonds consolidé comme dépenses annuelles et non sur le compte capital. Le tableau 5, indiquant que les dépenses capitales pour canaux, services maritimes et divers aménagements de transport par eau atteignent le grand total de plus de $378,000,000, doit être interprété avec les réserves ci-dessus mentionnées. Dans le tableau 6, la valeur de l'actif fixe administré par le Conseil des ports nationaux est donnée telle qu'établie au 31 décembre 1941 et 1942; elle est puisée au rapport annuel du Conseil des ports nationaux et est indiquée en plus des dépenses capitales du tableau 5. Dans le cas des cours d'eau et aménagements, ces chiffres reflètent beaucoup mieux la situation en ce qui touche le capital des ports nationaux du Canada que ceux du tableau 5 parce qu'ils englobent tous les bâtiments, la machinerie et les améliorations permanentes. En

outre, les déductions en ont été faites pour dépréciation et démolition ou abandon de matériel et se rapprochent davantage de la valeur actuelle des propriétés administrées par le Conseil des ports nationaux.

### 5.—Immobilisations du Gouvernement fédéral dans les canaux, services maritimes et divers aménagements pour transport par eau, 31 mars 1942 et 1943

NOTA.—Calculées d'après les rapports annuels des Ministères des Transport et des Finances.

| Item | Dépenses | | | Item | Dépenses | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | Années terminées le 31 mars— | | Total, 31 mars 1943 | | Années terminées le 31 mars 1942 et 1943 | Total, 31 mars 1943 |
| | 1942 | 1943 | | | | |
| | $ | $ | $ | | $ | $ |
| **Canaux** | | | | **Aménagements divers**[1] | | |
| Carillon et Grenville | Nil | Nil | 4,191,727 | Môle de Bare Point | Nil | 217,996 |
| Ecluse Ste-Anne | " | " | 1,320,216 | Améliorations au chenal de Burlington | " | 1,392,490 |
| Chambly | Cr 177 | " | 780,819 | Port de Cape Tormentine | " | 236,861 |
| Ecluse St-Ours | Nil | " | 735,964 | Cale sèche d'Esquimalt | " | 7,799,761 |
| Lachine | " | " | 13,988,338 | Relevé de la voie navigable de la baie Georgienne à Montréal | " | 918,797 |
| Lac St-Louis | " | " | 298,176 | Emplacement de l'élévateur de Halifax | " | 86,512 |
| Beauharnois | " | " | 1,635,969 | Cale sèche de Kingston | " | 556,589 |
| Soulanges | " | Cr 74 | 7,899,870 | Cale sèche de Lévis | Nil | 971,593 |
| Lac St-François | Nil | Nil | 75,907 | Divers quais | " | 975,469 |
| Cornwall | " | " | 7,245,803 | Améliorations de Port Arthur, Fort William et la rivière Kaministikwia | " | 16,249,020 |
| Williamsburg | " | " | 1,334,552 | Port de Port Colborne | " | 904,459 |
| Farran's Point | " | " | 877,091 | Ecluse et barrage de Rainy River | " | 134 |
| Galops | " | " | 6,143,468 | Améliorations au port de Sorel | " | 1,806,541 |
| Rapide Plat | " | " | 2,159,881 | Améliorations des rapides St. Andrews et de la rivière Rouge | " | 1,569,777 |
| Chenal du Nord | " | " | 1,995,143 | Améliorations au port de Tiffin | " | 481,622 |
| Approches de rivières | " | " | 483,830 | Améliorations au port de Toronto | " | 9,331,987 |
| Chenal de Galops | " | " | 1,039,896 | Améliorations au chenal du Haut-St-Laurent | " | 468,098 |
| Canal maritime St-Laurent (relevés) | " | " | 133,897 | Améliorations au port de Victoria, C.B. | " | 5,131,025 |
| St-Pierre | " | " | 648,547 | Améliorations au port de Victoria, Ont. | " | 761,802 |
| Rideau | " | " | 4,214,211 | **Totaux** | – | 49,860,533 |
| Tay | " | " | 489,599 | | | |
| Murray | " | " | 1,248,947 | | | |
| Trent | Cr 20 | " | 19,962,574 | | | |
| Canal Welland | Cr 6,127 | Cr.42,075 | 27,479,861 | | | |
| Canal maritime Welland | Cr 1,911 | Cr. 15 | 131,896,686 | | | |
| Sault-Ste-Marie | Nil | Nil | 4,935,809 | | | |
| Ecluse et barrage de Culbute | " | " | 382,391 | | | |
| Général | " | " | 34,967 | | | |
| Ajustements en souffrance | " | " | 165,361 | | | |
| **Totaux, canaux** | **Cr. 8,235** | **Cr.42,164** | **243,799,500** | | | |

| | Années terminées le 31 mars— | | Total, 31 mars 1943 |
|---|---|---|---|
| **Résumé** | 1942 | 1943 | |
| Canaux | 8,235 | 42,164 | 243,799,500 |
| Services maritimes | 2,177,775 | 1,757,158 | 84,685,085 |
| Aménagements divers | – | – | 49,860,533 |
| **Grands totaux** | **2,186,010** | **1,799,322** | **378,345,118** |

| | | | |
|---|---|---|---|
| **Services maritimes** | | | |
| Chenal maritime du fleuve St-Laurent | 2,106,517 | 1,701,441 | 83,833,314 |
| Remorqueur *Ocean Eagle* | Nil | Nil | 91,072 |
| Construction de brise-glace | 71,258 | 55,717 | 760,699 |
| **Totaux, services maritimes** | **2,177,775** | **1,757,158** | **84,685,085** |

[1] Travaux qui ne paraissent pas ailleurs dans ces tableaux, tels qu'indiqués dans les "Comptes Publics", article "N" du Bilan.

**6.—Valeur de l'actif fixe administré par le Conseil des ports nationaux, au 31 déc. 1942**

NOTA.—Compilé d'après le rapport annuel du Conseil.

| Item | Actif fixe consolidé au 31 déc. 1942 | Ports et propriétés | Dépenses | | |
|---|---|---|---|---|---|
| | | | 1941 | 1942 | Totales au 31 déc. 1942 |
| | $ | | $ | $ | $ |
| Dragage de port | 12,268,660 | Halifax | 645,805 | 210,267 | 28,032,896 |
| Immeubles | 12,753,836 | Saint John | 559,765 | 204,938 | 24,274,247 |
| Ponts pour le trafic | 300,526 | Chicoutimi | 120 | 146 | 4,308,940 |
| Chemins, clôtures et limites | 1,760,538 | Québec | 4,627 | 24,867 | 28,894,960 |
| Egouts et drains | 663,600 | Trois-Rivières | Nil | 600 | 7,894,774 |
| Structures diverses | 752,197 | Montréal | 334,039 | 488,243 | 66,745,907 |
| Quais et jetées | 88,682,457 | Pont Jacques-Cartier | Nil | Nil | 18,650,790 |
| Hangars permanents | 19,794,714 | Elévateur de Prescott | " | " | 4,910,415 |
| Treuils de hangar et grues électriques | 268,255 | Elévateur de Port Colborne | " | " | 2,380,508 |
| Voies ferrées | 6,987,443 | Churchill | Nil | Nil | 13,172,813 |
| Elévateurs à grain | 41,806,605 | Vancouver | 5,308 | 42,338 | 24,812,421 |
| Entrepôts frigorifiques | 5,721,361 | Pont de Second Narrows | Nil | Nil | 816,163 |
| Ameublements et fournitures de bureau | 139,901 | Bureau central | " | " | 3,997 |
| Edifices de port | 730,302 | | | | |
| Usines de chauffage central | 156,453 | | | | |
| Ateliers de port | 331,669 | | | | |
| Systèmes d'énergie électrique | 1,080,473 | | | | |
| Systèmes d'aqueduc | 729,423 | | | | |
| Outillage flottant | 2,282,456 | | | | |
| Outillage de terre | 785,817 | | | | |
| Petit outillage divers | 570,544 | | | | |
| Génie—relevés généraux | 606,403 | | | | |
| Travaux en construction | 974,092 | | | | |
| Dépenses diverses—non réparties | 5,284,660 | | | | |
| Construction de pont, d'emprise, etc | 19,466,446 | | | | |
| **Totaux** | **224,898,831** | **Totaux** | **1,549,664** | **971,399** | **224,898,831** |

**Dépenses et revenus des voies navigables au compte du fonds consolidé.** —Les dépenses sous cette rubrique sont principalement destinées à l'opération et à l'entretien de divers aménagements de transport par eau. Malheureusement, dans les tableaux **7** à **9**, la ligne entre les dépenses d'opération et les dépenses d'entretien n'est pas aussi clairement tirée qu'il serait désirable.

En plus des dépenses répétées pour faciliter le transport par eau indiquées ici, le Gouvernement fédéral débourse annuellement de fortes sommes pour combler les déficits des Paquebots nationaux (Antilles) et du Conseil des ports nationaux, pour accorder des subventions postales et maritimes, comme le montre le tableau **12**, et pour l'entretien et l'opération des postes radiophoniques pour aider à la navigation, tel qu'indiqué au tableau **3** de la partie VII de ce chapitre. Dans les éditions de l'Annuaire antérieures à 1941, le coût de la construction, de l'opération et de l'entretien des stations radiotélégraphiques paraît comme partie des dépenses pour voies navigables. Cependant, en plus d'aider à la navigation, plusieurs de ces stations fournissent un service commercial, tandis que les développements de la radio relativement aux lignes aériennes ont augmenté grandement. En raison de ces conditions changeantes, les dépenses et revenus du service de radiotélégraphie paraissent maintenant séparément à la partie VII de ce chapitre, conformément à l'organisation et à la comptabilité revisées du Ministère des Transports. Les dépenses et les revenus d'opération des facilités administrées par le Conseil des ports nationaux paraissent séparément au tableau **11**. Le Conseil des ports nationaux administre une corporation créée par législation spéciale. L'amélioration des résultats financiers depuis l'unification de l'administration sous le Conseil est indiquée par l'augmentation des recettes consolidées d'exploitation qui passent de $2,452,000 en 1935 à $4,942,089 en 1942.

## 7.—Dépenses pour les canaux imputées au compte du fonds consolidé, années fiscales 1942 et 1943

NOTA.—Compilé d'après les rapports annuels du Ministère des Transports. Les chiffres annuels ne comprennent pas les transferts entre les comptes départementaux.

### DÉPENSES POUR AMÉLIORATIONS

| Item | Années terminées le 31 mars | | Total au 31 mars 1943 | Item | Années terminées le 31 mars | | Total au 31 mars 1943 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | 1942 | 1943 | | | 1942 | 1943 | |
| | $ | $ | $ | | $ | $ | $ |
| Navires de dragage de Québec | Nil | 6,296 | 89,893 | Chambly | 1,725 | 2,070 | 1,252,294 |
| Lachine | 9,900 | 964 | 3,119,735 | Ecluse de St-Ours | Nil | 2,500 | 196,400 |
| Soulanges | Nil | Nil | 609,535 | Ecluse de Ste-Anne | " | Nil | 232,812 |
| Beauharnois, ancien | 3,951 | " | 355,640 | Carillon et Grenville | 11,866 | 3,797 | 615,973 |
| Beauharnois, nouveau | 691 | 433 | 2,050 | Rideau (y compris Tay) | 4,641 | 6,550 | 1,075,028 |
| Lac St-François | Nil | Nil | 55,324 | Trent | 39,756 | 18,750 | 4,332,322 |
| Digue de Hungry Bay | " | " | 47,223 | Murray | Nil | Nil | 142,554 |
| Navires de dragage du St-Laurent en Ontario | " | " | 322,406 | Baie Verte (Chignecto) | " | " | 44,388 |
| Cornwall | 12,596 | " | 756,122 | Ecluse et barrage de Culbute | " | " | 60,923 |
| Williamsburg | 1,000 | " | 450,109 | Canal maritime du St-Laurent (relevés et recherches) | 10,299 | 1,822 | 623,428 |
| Canal maritime de Welland | 36,151 | 5,139 | 1,336,084 | Relevés et recherches | Nil | Nil | 572,990 |
| Vieux canaux Welland | Nil | Nil | 2,650,121 | Canaux, général | " | " | 190,509 |
| Sault-Ste-Marie | " | 22,669 | 349,688 | | | | |
| St-Pierre | " | Nil | 876,915 | **Totaux** | **132,576** | **70,990** | **20,360,466** |

### DÉPENSES POUR OPÉRATION ET ENTRETIEN (PERSONNEL ET RÉPARATIONS)

| Item | Année terminée le 31 mars 1942 | | | Année terminée le 31 mars 1943 | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | Opération | Entretien | Total | Opération | Entretien | Total |
| | $ | $ | $ | $ | $ | $ |
| Administration, Ottawa | 33,935 | Nil | 33,935 | 33,561 | Nil | 33,561 |
| Canaux de Québec, bureau central | 35,290 | " | 35,290 | 36,662 | " | 63,662 |
| Lachine | 201,467 | 125,530 | 326,997 | 231,844 | 111,780 | 343,624 |
| Soulanges | 74,474 | 72,142 | 146,1616 | 85,162 | 72,970 | 158,132 |
| Chambly | 42,019 | 29,031 | 71,050 | 48,182 | 30,872 | 79,054 |
| Ecluse de St-Ours | 5,600 | 3,489 | 9,089 | 5,919 | 4,223 | 10,142 |
| Ecluse de Ste-Anne | 6,629 | 4,143 | 10,772 | 7,302 | 4,905 | 12,207 |
| Carillon et Grenville | 30,429 | 38,876 | 69,305 | 32,461 | 51,061 | 83,522 |
| Digues de Hungry Bay et de Ste-Barbe | Nil | 2,307 | 2,307 | Nil | 2,641 | 2,641 |
| Navires de dragage de Québec | 29,042 | 11,785 | 40,827 | 30,262 | 11,080 | 41,342 |
| Bureau central du St-Laurent en Ontario | 35,638 | 10,120 | 45,758 | 36,732 | 11,796 | 48,528 |
| Cornwall | 102,096 | 71,413 | 173,509 | 110,333 | 77,823 | 188,156 |
| Williamsburg | 65,910 | 22,030 | 87,940 | 76,916 | 25,756 | 102,672 |
| St-Pierre | 7,849 | 3,254 | 11,103 | 8,727 | 4,029 | 12,756 |
| Canaux Welland | 493,730 | 204,980 | 698,710 | 513,417 | 199,090 | 712,507 |
| Sault-Ste-Marie | 40,826 | 13,257 | 54,083 | 43,449 | 19,382 | 62,831 |
| Rideau (y compris Tay) | 101,643 | 65,657 | 167,300 | 104,373 | 73,236 | 177,609 |
| Trent | 161,622 | 55,064 | 216,686 | 169,014 | 39,314 | 208,328 |
| Murray | 7,251 | 4,753 | 12,004 | 7,998 | 4,623 | 12,621 |
| **Totaux** | **1,475,450** | **737,831** | **2,213,281** | **1,582,314** | **744,581** | **2,326,895** |

## 8.—Dépenses du service maritime imputées au compte du fonds consolidé, années fiscales 1942 et 1943

NOTA.—Compilé d'après les rapports annuels des ministères concernés par le Contrôleur du Trésor, Ministère des Finances.

| Item | 1942 | 1943 | Item | 1942 | 1943 |
|---|---|---|---|---|---|
| | $ | $ | | $ | $ |
| Service maritime, administration | 14,944 | 14,958 | Opérations des brise-glaces (Thunder Bay) | 30,000 | 30,000 |
| Outillage flottant, administration | 17,314 | 21,528 | Patrouille des glaces du nord de l'Atlantique | 1,423 | Nil |
| Service nautique, administration | 29,668 | 29,347 | Inspection des bateaux à vapeur | 194,206 | 202,672 |
| Entretien et opération des vapeurs (y compris brise-glaces) | 1,099,276 | 1,269,067 | Agences, salaires et dépenses de bureau | 254,082 | 258,682 |
| Navigation et transport maritime, divers | 39,981 | 58,370 | Chenal maritime du St-Laurent, entretien et exploitation | 173,093 | 175,726 |
| Service de sauvetage | 38,562 | 39,970 | Subventions aux instituts de marins | 600 | 600 |
| Service des signaux maritimes | 83,208 | 84,713 | Pensions des pilotes | 2,100 | 2,481 |
| Administration du pilotage | 188,370 | 125,569 | Indemnités à titre gracieux | 980 | 931 |
| Subsides aux navires de sauvetage | 45,000 | 45,000 | Loi d'indemnisation des employés de l'Etat | 20,325 | 19,266 |
| Balisage des eaux (construction, entretien, exploitation) | 1,802,308 | 1,897,836 | Crédits de guerre aux services maritimes | 535,087 | 588,020[1] |
| Entretien et réparation des quais | 2,742 | 2,937 | **Totaux** | **4,573,269** | **4,867,673** |

[1] Dépense nette après déduction de $171,013, ajustement sur années fiscales antérieures.

## 9.—Dépenses pour les cours d'eau imputées au compte du fonds consolidé par le Ministère des Travaux Publics, années fiscales, 1942 et 1943

NOTA.—Compilé d'après les rapports annuels des ministères concernés par le Contrôleur du Trésor, Ministère des Finances.

| Item et année | Dragage | Construction | Améliorations et réparations | Personnel et divers | Totaux |
|---|---|---|---|---|---|
| | $ | $ | $ | $ | $ |
| **1942** | | | | | |
| PORTS[1] ET RIVIÈRES | | | | | |
| Ile du Prince-Edouard | 93,592 | 8,841 | 73,949 | 15,763 | 192,145 |
| Nouvelle-Ecosse | 73,873 | 296,480 | 229,185 | 54,687 | 654,225 |
| Nouveau-Brunswick | 186,424 | 11,909 | 73,428 | 280,054 | 551,815 |
| Québec | 105,327 | 507,475 | 172,965 | 352,718 | 1,138,485 |
| Ontario | 229,614 | 299,244 | 78,871 | 130,293 | 738,021 |
| Manitoba | 48,132 | 250 | 3,094 | 39,390 | 90,866 |
| Saskatchewan | Nil | 1,940 | Nil | 979 | 2,919 |
| Alberta | " | Nil | 878 | 48 | 926 |
| Colombie Britannique | 179,272 | 73,019 | 46,591 | 362,275 | 661,157 |
| Yukon | 2,589 | Nil | Nil | Nil | 2,589 |
| Territoires du Nord-Ouest | Nil | " | 397 | " | 397 |
| Générales | " | " | Nil | 27,080 | 27,080 |
| TOTAUX, PORTS[1] ET RIVIÈRES | 918,823 | 1,199,158 | 679,358 | 1,263,287 | 4,060,625 |
| Outillage de dragage | Nil | Nil | 33,973 | Nil | 33,973 |
| Routes et ponts | " | 22,216 | 23,229 | 31,903 | 77,259 |
| **Totaux, 1942** | **918,823** | **1,221,284** | **736,560** | **1,295,190** | **4,171,857** |

[1] Moins les ports du Conseil des Ports Nationaux, tels qu'indiqués au tableau 11.

**9.—Dépenses pour les cours d'eau imputées au compte du fonds consolidé par le Ministère des Travaux Publics, années fiscales 1942 et 1943**—fin

| Item et année | Dragage | Construction | Améliorations et réparations | Personnel et divers | Totaux |
|---|---|---|---|---|---|
| **1943** | $ | $ | $ | $ | $ |
| PORTS[1] ET RIVIÈRES | | | | | |
| Ile du Prince-Edouard | 12,005 | 40,479 | 15,060 | 16,576 | 84,120 |
| Nouvelle-Ecosse | 152,484 | 101,898 | 168,703 | 56,134 | 479,219 |
| Nouveau-Brunswick | 380,670 | 10,568 | 60,144 | 281,562 | 732,944 |
| Québec | 111,818 | 586,514 | 84,272 | 325,097 | 1,107,701 |
| Ontario | 278,093 | 87,914 | 38,057 | 122,141 | 526,204 |
| Manitoba | 46,705 | Nil | 6,124 | 34,228 | 87,057 |
| Saskatchewan | Nil | " | Nil | 1,896 | 1,896 |
| Alberta | " | 5,946 | 357 | 48 | 6,350 |
| Colombie Britannique | 238,484 | 416,865 | 77,515 | 374,337 | 1,107,202 |
| Yukon | 2,612 | Nil | Nil | Nil | 2,612 |
| Territoires du Nord-Ouest | Nil | " | 2,111 | " | 2,111 |
| Générales | " | " | Nil | 21,943 | 21,943 |
| TOTAUX, PORTS[1] ET RIVIÈRES | 1,222,871 | 1,250,184 | 452,343 | 1,233,962 | 4,159,359 |
| Outillage de dragage | Nil | Nil | 43,306 | Nil | 43,306 |
| Routes et ponts | " | 1,014 | 17,107 | 32,689 | 50,811 |
| **Totaux, 1943** | **1,222,871** | **1,251,198** | **512,756** | **1,266,651** | **4,253,476** |

[1] Moins les ports du Conseil des Ports Nationaux, tels qu'indiqués au tableau **11.**

**10.—Revenu du Gouvernement fédéral provenant des cours d'eau, années fiscales, 1942 et 1943**

NOTA.—Compilé d'après les rapports des ministères concernés par le Contrôleur du Trésor, Ministère des Finances.

| Item | 1942 | 1943 | Item | 1942 | 1943 |
|---|---|---|---|---|---|
| **Ministère des Transports** | $ | $ | SERVICE MARITIME | $ | $ |
| SERVICE DES CANAUX | | | Amendes et confiscations | 1,443 | 2,507 |
| | | | Inspection des bateaux à vapeur | 139,837 | 109,805 |
| Lachine | 280,040 | 275,528 | Recettes des quais | 184,902 | 153,326 |
| Soulanges | 4,894 | 4,173 | Redevances des ports | 2,166 | 15,689 |
| Chambly | 1,740 | 1,687 | Honoraires des arpenteurs-mesureurs | 436 | 4,349 |
| Ecluse de Ste-Anne | 276 | 253 | Examens, capitaines et matelots | 4,243 | 4,788 |
| Ecluse de St-Ours | 60 | 45 | Honoraires de licences des pilotes | 60 | 75 |
| Carillon et Grenville | 1,594 | 1,707 | Honoraires d'immatriculation maritime | 135 | 119 |
| Beauharnois | 62,281 | 60,752 | Redevances des sémaphores | 5,375 | 500 |
| Cornwall | 44,486 | 45,590 | Honoraires d'immatriculation | 4,608 | 3,138 |
| Williamsburg | 3,910 | 3,435 | Déchargement du courrier à la Pointe-au-Père | Nil | Nil |
| St-Pierre | 199 | 196 | Loyers | 27,224 | 8,999 |
| Canaux Welland | 408,615 | 417,378 | Ventes diverses | Nil | Nil |
| Sault-Ste-Marie | 531 | 621 | Certificats de déchargement | 17 | 50 |
| Rideau | 12,612 | 13,493 | | | |
| Trent | 85,095 | 87,410 | | | |
| Murray | 339 | 341 | | | |
| Chute des Chats | 1 | Nil | | | |
| Amendes et confiscations | 1,040 | 385 | | | |
| Divers | 3 | 3 | | | |
| TOTAUX, SERVICE DES CANAUX | 907,716 | 912,997 | TOTAUX, SERVICE MARITIME | 389,446 | 303,345 |

## 10.—Revenu du Gouvernement fédéral provenant des cours d'eau, années fiscales 1942 et 1943—fin

| Item | 1942 | 1943 | Item | 1942 | 1943 |
|---|---|---|---|---|---|
| **Ministère des Transports —fin** | | | OUVRAGES ET OUTILLAGE LOUÉS À BAIL | | |
| COMMISSION DES TRANSPORTS | | | Cale sèche de Kingston | Nil | 6,050 |
| | | | Privilèges de ferry | 2,380 | 1,309 |
| Licences aux navires | 4,054 | 1,966 | Dragues et outillage | 59,959 | 43,027 |
| **Totaux, Ministère des Transports** | **1,301,216** | **1,218,308** | TOTAUX, BAUX | 62,339 | 50,386 |
| **Ministère des Travaux Publics** | | | Vente de vieux vaisseaux, matériel, etc. | 90,216 | 25,649 |
| RECETTES DES CALES SÈCHES | | | Vente immobilière | 125 | 205 |
| | | | Loyers de surface d'eau, etc. | 12,403 | 14,756 |
| Cale sèche Champlain, Lauzon, Québec | 90,792 | 96,520 | Remboursements sur dépenses déclarées l'année précédente | 42,716 | 1,562 |
| Cale sèche Lorne, Lauzon, Qué | 39,175 | 25,009 | Divers | Nil | 547 |
| Nouvelle cale sèche d'Esquimalt | 100,279 | 96,226 | Acquittement préalable du solde de la cale sèche des Halifax Shipyards Ltd | 319,283 | Nil |
| Bateau de radoub Selkirk | 1,873 | 996 | | | |
| TOTAUX, RECETTES | 232,119 | 218,751 | **Totaux, Ministère des Travaux Publics** | **759,201** | **311,856** |

## 11.—Revenus et frais d'exploitation des ports, élévateurs et ponts sous la juridiction du Conseil des ports nationaux, 1939-43

NOTA.—Les commissions locales des ports indiqués ci-dessous ont été abolies le 1er novembre 1935.

| Item et année | Revenus d'exploitation | Frais d'exploitation | Recettes nettes d'exploitation | Item et année | Revenus d'exploitation | Frais d'exploitation | Recettes nettes d'exploitation |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | $ | $ | $ | | $ | $ | $ |
| **Halifax—** | | | | **Montréal—** | | | |
| 1939 | 744,470 | 420,841 | 323,629 | 1939 | 4,469,097 | 1,987,928 | 2,481,169 |
| 1940 | 1,225,787 | 547,285 | 678,502 | 1940 | 5,117,818 | 2,116,681 | 3,001,137 |
| 1941 | 1,593,478 | 803,052 | 790,426 | 1941 | 5,174,415 | 2,214,748 | 2,959,667 |
| 1942 | 1,832,318 | 889,120 | 943,198 | 1942 | 3,797,440 | 2,167,596 | 1,629,844 |
| 1943 | 1,848,330 | 1,000,664 | 847,666 | 1943 | 3,786,305 | 2,039,507 | 1,746,798 |
| **Saint John—** | | | | **Vancouver—** | | | |
| 1939 | 466,004 | 237,882 | 228,122 | 1939 | 1,578,036 | 590,743 | 987,293 |
| 1940 | 661,359 | 258,901 | 402,458 | 1940 | 1,480,904 | 568,853 | 912,051 |
| 1941 | 776,066 | 264,971 | 511,095 | 1941 | 1,476,586 | 568,309 | 908,277 |
| 1942 | 1,133,509 | 319,114 | 814,395 | 1942 | 1,568,977 | 588,502 | 980,475 |
| 1943 | 1,492,579 | 440,134 | 1,052,445 | 1943 | 1,736,959 | 670,930 | 1,066,029 |
| **Chicoutimi—** | | | | **Churchill—** | | | |
| 1939 | 20,414 | 14,078 | 6,336 | 1939 | 108,264 | 154,672 | —46,408 |
| 1940 | 34,139 | 15,247 | 18,892 | 1940 | 70,518 | 110,185 | —39,667 |
| 1941 | 30,339 | 16,100 | 14,239 | 1941 | 70,268 | 102,500 | —32,232 |
| 1942 | 30,067 | 16,887 | 13,180 | 1942 | 144,783 | 139,348 | 5,435 |
| 1943 | 32,016 | 25,880 | 6,136 | 1943 | 95,860 | 132,372 | —36,512 |
| **Québec—** | | | | **Élévateur de Port Colborne—** | | | |
| 1939 | 469,424 | 492,203 | —22,779 | 1939 | 255,659 | 119,207 | 136,452 |
| 1940 | 684,988 | 504,078 | 180,910 | 1940 | 212,649 | 91,660 | 120,989 |
| 1941 | 710,867 | 583,546 | 127,321 | 1941 | 164,167 | 79,937 | 84,230 |
| 1942 | 620,030 | 760,012 | —139,982 | 1942 | 171,280 | 73,100 | 98,180 |
| 1943 | 762,644 | 643,458 | —119,186 | 1943 | 129,905 | 74,153 | 55,752 |
| **Trois-Rivières—** | | | | **Élévateur de Prescott—** | | | |
| 1939 | 165,682 | 18,147 | 147,535 | 1939 | 242,741 | 74,778 | 167,963 |
| 1940 | 237,924 | 44,905 | 193,019 | 1940 | 284,272 | 93,385 | 190,887 |
| 1941 | 243,911 | 38,930 | 204,981 | 1941 | 215,606 | 86,126 | 129,480 |
| 1942 | 185,738 | 22,603 | 163,135 | 1942 | 233,719 | 82,400 | 151,319 |
| 1943 | 199,023 | 18,011 | 181,012 | 1943 | 112,692 | 74,418 | 38,274 |

**11.—Revenus et frais d'exploitation des ports, élévateurs et ponts sous la juridiction du Conseil des ports nationaux, 1939-43**—fin

| Item | Revenus d'exploitation | Frais d'exploitation | Recettes nettes d'exploitation | Item et année | Revenus d'exploitation | Frais d'exploitation | Recettes nettes d'exploitation |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | $ | $ | $ | | $ | $ | $ |
| **Pont Jacques-Cartier (Montréal)—** | | | | **Pont Second Narrows (Vancouver)—** | | | |
| 1939 | 463,124 | 91,266 | 371,858 | 1939 | 110,225 | 57,074 | 53,151 |
| 1940 | 474,270 | 103,167 | 371,103 | 1940 | 117,569 | 52,480 | 65,089 |
| 1941 | 589,768 | 105,870 | 483,898 | 1941 | 143,955 | 55,201 | 88,754 |
| 1942 | 537,406 | 102,903 | 434,503 | 1942 | 161,535 | 58,193 | 103,342 |
| 1943 | 520,120 | 97,020 | 423,100 | 1943 | 144,645 | 61,024 | 83,621 |

**Subventions au transport maritime.***—Les chiffres du tableau 12 représentent les sommes payées en vertu de contrats consentis avec l'autorisation du Ministère du Commerce pour les services commerciaux, y compris le transport des matières postales.

*Collaboration de F. E. Bawden, directeur des subventions aux lignes de navigation, Ministère du Commerce.

**12.—Subventions aux lignes de navigation et subsides postaux, années fiscales 1941-43**

| Service | 1941 | 1942 | 1943 |
|---|---|---|---|
| | $ | $ | $ |
| **Océan Atlantique—** | | | |
| Canada et Union Sud-Africaine | | | |
| **Océan Pacifique—** | | | |
| Canada, Chine et Japon | 221,739 | Nil | Nil |
| Canada et Nouvelle-Zélande | 34,615 | " | " |
| Prince Rupert, C.B., et archipel de la Reine Charlotte | | | |
| Vancouver et Antilles britanniques | 12,500 | Nil | Nil |
| Vancouver et ports du nord de la Colombie Britannique | 15,000 | 15,000 | 15,000 |
| Victoria, Vancouver, ports du littoral et Skagway | 10,000 | 10,000 | 10,000 |
| Victoria et côte ouest, île Vancouver | 10,000 | 10,000 | 10,000 |
| Colombie Britannique et Union Sud-Africaine | | | |
| **Services locaux—** | | | |
| Baddeck et Iona | 8,000 | 8,000 | 8,000 |
| Chester et île Tancook (hiver) | 1,600 | 1,600 | 1,600 |
| Grand Manan et terre ferme | 33,000 | 33,000 | 33,000 |
| Halifax, Canso et Guysborough | 6,981 | 5,875 | 4,875 |
| Halifax, La Have et ports de la rivière La Have | 1,750 | 1,750 | 1,750 |
| Halifax, Sherbrooke, baie Spry et baie Tor | 2,900 | 2,276 | 5,875 |
| Halifax, ports au sud du Cap-Breton, Lacs Bras d'Or et baie St-Laurent | 3,000 | 3,000 | 7,031 |
| Halifax et côte occidentale du Cap-Breton | Nil | 2,567 | 2,567 |
| Ile aux Coudres et les Eboulements | 1,813 | 1,900 | 1,900 |
| Mulgrave, Arichat et Canso | 37,000 | 37,000 | 37,000 |
| Mulgrave et Guysborough, et points intermédiaires | 9,500 | 10,500 | 11,608 |
| La Malbaie et rive nord (service d'hiver) | 40,000 | 40,000 | 40,000 |
| Parrsboro, Kingsport et Wolfville | 4,500 | Nil | Nil |
| Ile Pelée et terre ferme | 7,000 | 4,875 | 4,983 |
| Pictou, Mulgrave et Châticamp | 10,500 | 11,000 | 11,000 |
| Pictou, Souris et îles de la Madeleine | 37,500 | 47,500 | 42,500 |
| Prescott, Ont., et Ogdensburg, N.Y. | Nil | Nil | 11,640 |
| Ile du Prince-Edouard et Terre-Neuve | " | " | 10,000 |
| Ile du Prince-Edouard et Nouvelle-Ecosse | 30,000 | 28,000 | 28,000 |
| Québec, Natashquan et Harrington et autres ports sur la rive nord du St-Laurent | 85,000 | 85,000 | 85,000 |
| Québec ou Montréal et Gaspé et autres ports sur la rive sud du St-Laurent | 60,000 | 60,000 | 60,000 |
| Rimouski, Matane et rive nord du bas St-Laurent | 50,000 | 50,000 | 50,000 |
| Rivière-du-Loup et Tadoussac et autres ports de la rive nord | 14,000 | 14,000 | 14,000 |
| Saint John et Bridgetown | 800 | 475 | Nil |
| Saint John, Bear-River, Annapolis et Granville | 1,500 | 1,500 | 125 |

**12.—Subvention aux lignes de navigation et subsides postaux, années fiscales 1941-43 —fin**

| Service | 1941 | 1942 | 1943 |
|---|---|---|---|
| | $ | $ | $ |
| **Services locaux**—fin | | | |
| Saint John et Margaretville et autres ports sur la baie de Fundy | 2,500 | 2,000 | Nil |
| Saint John et ports du Bassin de Minas | 5,000 | 5,000 | 5,000 |
| Saint John et St-Andrews et ports intermédiaires | 3,000 | Nil | Nil |
| Saint John, Westport et Yarmouth et autres | 10,000 | 10,000 | 10,000 |
| Saint John et Weymouth | 1,000 | Nil | Nil |
| Sydney et baie St-Laurent et ports intermédiaires | 22,500 | 22,500 | 22,500 |
| Sydney et ports du lac Bras-d'Or et ports sur la côte ouest du Cap-Breton et de l'Ile du Prince-Edouard | 22,500 | 22,500 | 22,000 |
| Sydney et Whycocomagh | 16,000 | 16,000 | 16,000 |
| Frais d'administration | 8,351 | 9,281 | 10,642 |
| **Totaux** | **942,493** | **615,845** | **615,596** |

En plus des subventions régulières indiquées ci-dessus, une assistance supplémentaire a été accordé, durant l'année terminée le 31 mars 1943, à certaines lignes subventionnées à même la Caisse de stabilisation des subventions de guerre aux navires, établie en vertu de l'Ordre en Conseil C.P. 5653 du 2 juillet 1942 pour les rembourser des décaissements occasionnés par le versement d'indemnités de vie chère à leurs équipages, les assurances contre les risques de guerre et le coût augmenté du combustible et de l'assurance maritime comparativement à la période de base du 15 septembre au 11 octobre 1941. Les sommes payées sont:—

| | |
|---|---|
| Vancouver et ports du nord de la Colombie Britannique | $ 82,693 |
| Prince Rupert et archipel de la Reine Charlotte | 26,757 |
| Grand Manan et terre ferme | 13,877 |
| Halifax, Canso et Guysborough | 341 |
| Halifax et rivière la Have | 670 |
| Halifax, Cap-Breton sud et baie St-Laurent | 665 |
| Halifax et côte occidentale du Cap-Breton | 1,574 |
| Murray Bay et rive Nord (service d'hiver) | 4,463 |
| Pictou, Mulgrave et Chéticamp | 600 |
| Pictou, Souris et îles de la Madeleine | 17,378 |
| Ile du Prince-Edouard et Nouvelle-Ecosse | 3,314 |
| Québec, Natashquan et Herrington | 56,651 |
| Québec ou Montréal et Gaspé | 52,233 |
| Rimouski, Matane et rive nord | 49,889 |
| Rivière-du-Loup et St-Siméon et/ou Tadoussac | 270 |
| Saint John et Bassin de Minas | 43 |
| Saint John, Westpoint et Yarmouth | 4,518 |
| Sydney et baie Saint-Laurent | 2,869 |
| Sydney et Whycocomagh | 798 |
| Total | $ 319,603 |

## Section 3.—Trafic et services par eau

Des statistiques complètes, comparables à celles des chemins de fer, ne sont pas établies concernant le volume des marchandises transportées par eau. A la vérité, il serait très difficile d'obtenir un compte rendu du trafic manutentionné par les petits propriétaires de vaisseaux côtiers. Toutefois, il y a un relevé du nombre et du tonnage des navires s'arrêtant à tous les ports et de toutes les cargaisons qui passent par les canaux.

## Sous-section 1.—Navigation

Une brève description des débuts de la navigation canadienne a paru aux pp. 605–607 de l'Annuaire de 1941. Les statistiques de la navigation sont calculées d'après les rapports recueillis par les officiers de douanes aux ports douaniers; en conséquence, elles subissent l'influence des règlements douaniers et ne contiennent que les données des vaisseaux entrant dans les ports où il y a de ces officiers et en sortant.

Jusqu'à l'année fiscale 1937 inclusivement, les statistiques étaient calculées à chaque port par l'officier de douanes et compilées par le Ministère du Revenu National; depuis, elles sont compilées par le Bureau Fédéral de la Statistique. Depuis le 1er avril 1940, tout vaisseau en partance doit dresser, pour le Bureau, un rapport statistique d'après lequel toutes les statistiques de la navigation sont établies.

Ce changement de méthode a été accompagné d'un changement aussi dans la méthode de consigner les données. Les cargaisons doivent être déclarées en tonnes de 2,000 livres ou en tonnes de 40 pieds cubes. Bien que dans les rapports antérieurs la tonne ne soit pas définie, il s'agit très probablement de la tonne longue de 2,240 livres. Il n'est plus fait rapport des vaisseaux de moins de dix tonnes nettes, et le tonnage des remorqueurs est le tonnage brut et non le tonnage net comme dans le cas des cargos. Les règlements douaniers n'exigent pas de rapports des bateaux de pêche opérant dans certains ports; en conséquence, la base des données n'est pas la même que pour les cargos.

Les vaisseaux engagés dans le cabotage et les bateaux de pêche opérant en eaux canadiennes ne sont pas requis par les règlements douaniers de déclarer les détails de leurs chargements ou de leurs déchargements, de sorte que les détails concernant les cargaisons ne sont connus que pour les vaisseaux en service étranger. Les cargaisons ne sont pas les cargaisons à bord, mais les cargaisons débarquées et embarquées dans les ports respectifs.

### 13.—Navires entrés dans les ports canadiens 1935-43

| Année fiscale | Service étranger[1] | | Cabotage | | Total | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | Nombre | Tonnage enregistré | Nombre | Tonnage enregistré | Nombre | Tonnage enregistré |
| 1935 | 34,918 | 41,852,110 | 68,441 | 43,146,037 | 103,359 | 84,998,147 |
| 1936 | 37,800 | 41,746,953 | 69,809 | 42,979,361 | 107,609 | 84,726,314 |
| 1937 | 41,755 | 45,030,914 | 73,033 | 45,973,830 | 114,788 | 91,004,744 |
| 1938 | 42,582 | 45,603,055 | 75,537 | 44,471,834 | 118,119 | 90,074,889 |
| 1939 | 43,601 | 44,775,116 | 73,386 | 45,386,457 | 116,987 | 90,161,573 |
| 1940 | 46,241 | 46,666,396 | 78,212 | 44,361,232 | 124,453 | 91,027,628 |
| 1941 | 25,122 | 32,579,900 | 79,951 | 50,471,166 | 105,073 | 83,051,066 |
| Année civile | | | | | | |
| 1941 | 26,203 | 31,452,400 | 77,592 | 48,111,082 | 103,795 | 79,563,482 |
| 1942 | 24,066 | 25,640,763 | 73,366 | 43,990,764 | 97,432 | 69,631,527 |
| 1943 | 22,901 | 26,353,626 | 65,066 | 40,300,778 | 87,967 | 66,654,404 |

[1] Navigation océanique et intérieure internationale. Les données relatives au ferry de Sarnia ne figurent pas pour 1935, 1936 et 1937. Le ferry a cessé son service en 1938.

## 14.—Vaisseaux entrés dans chacun des principaux ports du Canada, 1942

NOTA.—Pour détails concernant le mouvement dans tous les ports du Canada, voir le rapport sur la navigation publié par le Bureau Fédéral de la Statistique.

| Province et port | Service étranger[1] | | Cabotage | | Totaux | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | Nomb. | Tonnage net | Nomb. | Tonnage net | Nomb. | Tonnage net |
| **Ile du Prince-Edouard—** | | | | | | |
| Charlottetown | 10 | 671 | 60 | 9,899 | 70 | 10,570 |
| **Totaux, Ile du Pr.-Edouard[2]** | **29** | **1,954** | **139** | **17,065** | **168** | **19,019** |
| **Nouvelle-Ecosse—** | | | | | | |
| Digby | 85 | 103,484 | 505 | 683,554 | 590 | 787,038 |
| Halifax | 725[3] | 1,730,814[3] | 425 | 282,905 | 1,150 | 2,013,719 |
| North Sydney | 1,251 | 287,228 | 871 | 126,342 | 2,122 | 413,570 |
| Sydney | 525[3] | 935,107[3] | 1,053 | 1,397,567 | 1,578 | 2,332,674 |
| Yarmouth | 307 | 34,781 | 492 | 88,245 | 799 | 123,026 |
| **Totaux, Nouvelle-Ecosse[2]** | **4,305** | **3,294,824** | **6,915** | **3,123,183** | **11,220** | **6,418,007** |
| **Nouveau-Brunswick—** | | | | | | |
| Campobello | 348 | 63,565 | 248 | 121,232 | 596 | 184,797 |
| Saint John | 321 | 736,509 | 1,260 | 1,361,887 | 1,581 | 2,098,396 |
| **Totaux, Nouveau-Brunswick[2]** | **3,553** | **988,346** | **2,979** | **1,820,384** | **6,532** | **2,808,730** |
| **Québec—** | | | | | | |
| Baie Comeau | 20 | 22,753 | 489 | 195,770 | 509 | 218,523 |
| Montréal | 1,259 | 1,623,567 | 2,197 | 1,841,375 | 3,456 | 3,464,942 |
| Port Alfred | 258 | 315,877 | 211 | 523,720 | 469 | 839,597 |
| Québec | 150 | 214,687 | 2,564 | 1,395,355 | 2,714 | 1,610,042 |
| Trois-Rivières | 118 | 120,243 | 1,806 | 1,408,042 | 1,924 | 1,528,285 |
| **Totaux, Québec[2]** | **2,059** | **2,429,076** | **9,596** | **6,159,356** | **11,655** | **8,588,432** |
| **Ontario—** | | | | | | |
| Amherstburg | 499 | 379,637 | 103 | 114,488 | 602 | 494,125 |
| Cobourg | 746 | 2,432,816 | 25 | 23,909 | 771 | 2,456,725 |
| Cornwall | 43 | 53,640 | 339 | 380,762 | 382 | 434,402 |
| Fort William | 294 | 883,977 | 683 | 1,471,654 | 977 | 2,355,631 |
| Hamilton | 322 | 1,276,276 | 381 | 393,083 | 703 | 1,669,359 |
| Kingston | 567 | 277,681 | 438 | 429,518 | 1,005 | 707,199 |
| Midland | 109 | 349,661 | 267 | 727,666 | 376 | 1,077,327 |
| Port Arthur | 355 | 746,595 | 834 | 2,205,468 | 1,189 | 2,952,063 |
| Port Colborne | 139 | 412,730 | 218 | 382,424 | 357 | 795,154 |
| Port McNicoll | 61 | 154,366 | 192 | 558,524 | 253 | 712,890 |
| Prescott | 360 | 465,411 | 135 | 120,143 | 495 | 585,554 |
| St. Catharines | 19 | 42,137 | 667 | 573,824 | 686 | 615,961 |
| Sarnia | 560 | 741,460 | 784 | 1,201,710 | 1,344 | 1,943,170 |
| Sault-Ste-Marie | 557 | 1,542,116 | 659 | 1,283,442 | 1,216 | 2,825,558 |
| Thorold | 79 | 198,481 | 279 | 369,880 | 358 | 568,361 |
| Toronto | 790 | 1,681,362 | 1,404 | 1,258,919 | 2,194 | 2,940,281 |
| Windsor | 823 | 967,227 | 352 | 422,324 | 1,175 | 1,389,551 |
| **Totaux, Ontario[2]** | **8,168** | **14,657,765** | **10,180** | **13,745,766** | **18,348** | **28,403,471** |
| **Colombie Britannique—** | | | | | | |
| Alert Bay | 19 | 785 | 1,160 | 557,814 | 1,179 | 558,599 |
| Nanaimo | 282 | 48,866 | 3,627 | 1,326,591 | 3,909 | 1,375,457 |
| New Westminster | 67 | 82,353 | 2,846 | 1,306,471 | 2,913 | 1,388,824 |
| Ocean Falls | 17 | 14,020 | 934 | 670,340 | 951 | 684,360 |
| Port Alberni | 227 | 333,514 | 570 | 264,796 | 797 | 598,310 |
| Powell River | 73 | 47,464 | 3,073 | 1,133,051 | 3,146 | 1,180,515 |
| Prince Rupert | 1,388 | 306,171 | 2,414 | 679,003 | 3,802 | 985,174 |
| Union Bay | 58 | 73,432 | 1,349 | 609,540 | 1,407 | 682,972 |
| Vancouver | 1,334 | 1,682,090 | 20,268 | 8,102,285 | 21,602 | 9,784,375 |
| Victoria | 1,159 | 1,345,614 | 3,818 | 3,256,968 | 4,977 | 4,602,582 |
| **Totaux, Col. Britannique[2]** | **5,948** | **4,266,262** | **43,380** | **19,042,627** | **49,328** | **23,308,889** |
| **Yukon et T.N.-O.—** | | | | | | |
| **Totaux, Yukon et T.N.-O.** | **4** | **2,596** | **177** | **82,383** | **181** | **84,979** |
| **Grands totaux** | **24,066** | **25,640,763** | **73,366** | **43,990,764** | **97,432** | **69,631,527** |

[1] Navigation océanique et intérieure internationale. [2] Comprend d'autres petits ports non indiqués séparément. [3] Moins les vaisseaux sous les ordres de l'Amirauté.

### 15.—Cargaisons chargées et déchargées dans les ports canadiens par les vaisseaux du service étranger, par province, 1941 et 1942

| Province et année | Chargées | | Déchargées | |
|---|---|---|---|---|
| | Tonnes, poids | Tonnes d'arrimage | Tonnes, poids | Tonnes d'arrimage |
| Ile du Prince-Edouard— | | | | |
| 1941 | 10,500 | Nil | 6,400 | Nil |
| 1942 | 5,431 | " | 3 | " |
| Nouvelle-Ecosse— | | | | |
| 1941 | 2,605,100 | 10,450 | 3,100,800 | 2,490 |
| 1942 | 2,873,968 | 12,151 | 2,084,832 | 47,523 |
| Nouveau-Brunswick— | | | | |
| 1941 | 2,476,000 | 145,650 | 410,200 | 50,220 |
| 1942 | 2,364,881 | 329,771 | 318,251 | 67,612 |
| Québec— | | | | |
| 1941 | 4,822,100 | 488,170 | 6,551,800 | 174,720 |
| 1942 | 2,249,926 | 213,040 | 3,727,419 | 36,027 |
| Ontario— | | | | |
| 1941 | 4,088,300 | Nil | 18,004,700 | Nil |
| 1942 | 3,754,877 | 3,000 | 18,924,782 | " |
| Manitoba— | | | | |
| 1941 | Nil | Nil | Nil | Nil |
| 1942 | " | " | " | " |
| Colombie Britannique— | | | | |
| 1941 | 2,279,800 | 534,340 | 1,579,000 | 18,610 |
| 1942 | 1,743,212 | 73,131 | 1,891,243 | 8,074 |
| Yukon— | | | | |
| 1941 | 1,700 | Nil | Nil | Nil |
| 1942 | 934 | " | 463 | " |
| **Totaux—** | | | | |
| **1941** | **16,283,500** | **1,178,610** | **29,652,900** | **246,040** |
| **1942** | **12,993,229** | **631,093** | **26,946,993** | **159,236** |

## Sous-section 2.—Trafic des canaux

Comme les canaux canadiens sont ouverts à conditions égales aux vaisseaux et au trafic de tous les pays, le trafic des Etats-Unis représente une proportion considérable du trafic total passant par certains canaux, spécialement par le canal maritime Welland. Ceci est indiqué dans les tableaux **16** et **18**. Un tableau faisant voir les principales marchandises ayant passé par les canaux canadiens durant les saisons de navigation 1936–40 a paru à la p. 612 de l'Annuaire de 1941. Le rapport statistique annuel sur les canaux, publié par le Bureau Fédéral de la Statistique, contient des détails plus complets sur le trafic des canaux.

### 16.—Trafic de tous les canaux canadiens, par nationalité des navires et provenance des cargaisons, saisons de navigation 1935-42

NOTA.—Les chiffres comprennent des doubles emplois quand les cargaisons passent par deux canaux ou plus. Pour le trafic des canaux canadiens de 1886 à 1899, voir l'Annuaire du Canada de 1902, p. 402; pour les chiffres de 1900–10, voir l'Annuaire de 1933, p. 709; et pour les chiffres de 1911–34, p. 730 de l'Annuaire de 1938.

| Saison de navigation | Nationalité du navire | | | | Provenance de la cargaison | | | | Totaux |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Canadienne | | Américaine[1] | | Canada | | Etats-Unis | | |
| | Nombre | Tonnage enregistré | Nombre | Tonnage enregistré | Tonnes | P.c. du total | Tonnes | P.c. du total | Tonnes |
| 1935 | 23,824[2] | 15,290,837[2] | 2,034[2] | 2,578,079[2] | 11,187,082 | 61·5 | 7,018,907 | 38·5 | 18,205,989 |
| 1936 | 25,251 | 17,085,749 | 2,708 | 3,208,829 | 13,465,460 | 62·7 | 8,003,356 | 37·3 | 21,468,816 |
| 1937 | 24,669 | 17,904,774 | 2,869 | 3,526,939 | 11,911,241 | 51·0 | 11,439,759 | 49·0 | 23,351,000 |
| 1938 | 25,365 | 19,803,447 | 2,374[2] | 2,932,799 | 12,988,349 | 52·7 | 11,648,113 | 47·3 | 24,636,462 |
| 1939 | 24,768 | 18,240,632 | 2,757 | 3,095,648 | 14,150,305 | 60·5 | 9,240,772 | 39·5 | 23,391,077 |
| 1940 | 23,646 | 18,513,994 | 3,194 | 4,056,089 | 12,257,336 | 53·6 | 10,613,217 | 46·4 | 22,870,553 |
| 1941 | 24,418 | 20,211,209 | 3,456 | 5,420,815 | 10,334,174 | 44·1 | 13,119,193 | 55·9 | 23,453,367 |
| 1942 | 22,150 | 18,952,917 | 3,751 | 8,404,363 | 7,764,804 | 37·2 | 13,134,835 | 62·8 | 20,899,639 |

[1] Les chiffres comprennent un petit pourcentage de vaisseaux d'autres pays étrangers. [2] Revisé depuis la publication de l'Annuaire de 1942.

## 17.—Tonnage du trafic, par canal et par catégorie de marchandises, saison de navigation 1942

NOTA.—Les chiffres comprennent des doubles emplois quand les cargaisons passent par deux canaux ou plus.

| Canal | Produits agricoles | Produits animaux | Produits des manufactures et divers | Produits forestiers | Produits miniers | Totaux |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | tonnes | tonnes | tonnes | tonnes | tonnes | tonnes |
| Sault-Ste-Marie | 1,483,635 | 1,940 | 751,928 | 254,890 | 545,074 | 3,037,467 |
| Welland (maritime) | 717,122 | 227 | 3,263,815 | 422,051 | 6,704,906 | 11,108,121 |
| Fleuve St-Laurent | 275,069 | 7,501 | 1,701,359 | 543,268 | 3,635,384 | 6,162,581 |
| Rivière Richelieu | Nil | 25 | 55,931 | Nil | 10,039 | 65,995 |
| St-Pierre | 4,160 | 865 | 31,004 | 819 | 146,871 | 183,719 |
| Murray | Nil | Nil | 3,045 | Nil | Nil | 3,045 |
| Rivière Ottawa | " | " | 46,590 | 539 | 242,841 | 289,970 |
| Rideau | " | " | 738 | 445 | 544 | 1,727 |
| Trent | 31 | 1 | 425 | 304 | 28,049 | 28,810 |
| St. Andrews | 476 | 2,714 | 4,401 | 10,243 | 370 | 18,204 |
| **Totaux** | **2,480,493** | **13,273** | **5,859,236** | **1,232,559** | **11,314,078** | **20,899,639** |

## 18.—Trafic des canaux, selon la destination et l'origine, saison de navigation 1942

NOTA.—Les chiffres comprennent des doubles emplois quand les cargaisons passent par deux canaux ou plus.

| Canal | De ports canadiens à ports canadiens | | De ports canadiens à ports des Etats-Unis[1] | | De ports des Etats-Unis à ports des Etats-Unis[1] | | De ports des Etats-Unis à ports canadiens | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | En mont. | En desc. | En mont. | En desc. | En mont. | En desc. | En mont. | En desc. |
| | tonnes | tonnes | tonnes | tonnes | tonnes | tonnes | tonnes | tonnes |
| Sault-Ste-Marie | 518,115 | 1,338,034 | 14,550 | 503,373 | 145,991 | 261,694 | 249,200 | 6,510 |
| Welland (maritime) | 552,554 | 1,497,894 | 287,227 | 49,177 | 86,101 | 684,845 | 2,419 | 7,947,904 |
| St-Laurent | 716,219 | 1,252,367 | 467,572 | 10,665 | 60,409 | 55,078 | 9,792 | 3,590,479 |
| Richelieu | Nil | 793 | 32,404 | Nil | Nil | Nil | Nil | 32,798 |
| St-Pierre | 12,009 | 145,716 | 11,063 | 13,745 | 200 | " | " | 986 |
| Murray | 3,045 | Nil | Nil | Nil | Nil | " | " | Nil |
| Rivière Ottawa | 38,173 | 242,516 | " | 8,852 | " | " | 429 | " |
| Rideau | 767 | 960 | " | Nil | " | " | Nil | " |
| Trent | 296 | 28,514 | " | " | " | " | " | " |
| St. Andrews | 13,195 | 5,009 | " | " | " | " | " | " |
| **Totaux** | **1,854,373** | **4,511,803** | **812,816** | **585,812** | **292,701** | **1,001,617** | **261,840** | **11,578,677** |

| Canal | Trafic total selon la destination | | Origine de la cargaison | | Totaux | Augmentation (+) ou diminution (−) sur l'année précédente |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | En montant | En descendant | Canada | Etats-Unis[1] | | |
| | tonnes | tonnes | tonnes | tonnes | tonnes | tonnes |
| Sault-Ste-Marie | 927,856 | 2,109,611 | 2,374,072 | 663,395 | 3,037,467 | +266,649 |
| Welland (maritime) | 928,301 | 10,179,820 | 2,386,852 | 8,721,269 | 11,108,121 | −2,122,054 |
| St-Laurent | 1,253,992 | 4,908,589 | 2,446,823 | 3,715,758 | 6,162,581 | −766,988 |
| Richelieu | 32,404 | 33,591 | 33,197 | 32,798 | 65,995 | −18,241 |
| St-Pierre | 23,272 | 160,447 | 182,533 | 1,186 | 183,719 | +108,000 |
| Murray | 3,045 | − | 3,045 | − | 3,045 | −569 |
| Ottawa | 38,602 | 251,368 | 289,541 | 429 | 289,970 | −19,539 |
| Rideau | 767 | 960 | 1,727 | − | 1,727 | +329 |
| Trent | 296 | 28,514 | 28,810 | − | 28,810 | +3,378 |
| St. Andrews | 13,195 | 5,009 | 18,204 | − | 18,204 | −4,693 |
| **Totaux** | **3,221,730** | **17,677,909** | **7,764,804** | **13,134,835** | **20,899,639** | **−2,553,728** |

[1] Les chiffres des Etats-Unis comprennent un faible pourcentage de ports d'autres pays étrangers.

Les chiffres des tableaux **16** et **18** renferment des doubles emplois quand les mêmes marchandises passent par deux canaux ou plus, mais dans le tableau **19** ces doubles emplois sont éliminés du trafic passant par les canaux du Saint-Laurent et le canal maritime Welland et par l'écluse canadienne au Sault-Ste-Marie. Ils s'élèvent à 3,075,984 tonnes.

Le grain transbordé à la baie Georgienne, sur le lac Erié, ou à d'autres ports en amont de Montréal est traité comme nouvelle cargaison et, comme la majeure partie de ce grain a déjà passé par les écluses canadienne ou américaines au Sault-Ste-Marie, il reste encore des doubles emplois dans les données en raison même de ce traitement. Ces doubles emplois ne peuvent être évités dans les calculs des totaux nets des canaux canadiens, parce qu'il est impossible de vérifier si le grain rechargé à Port Colborne ou tout autre port de transbordement a passé par les écluses canadienne ou américaines au Sault-Ste-Marie.

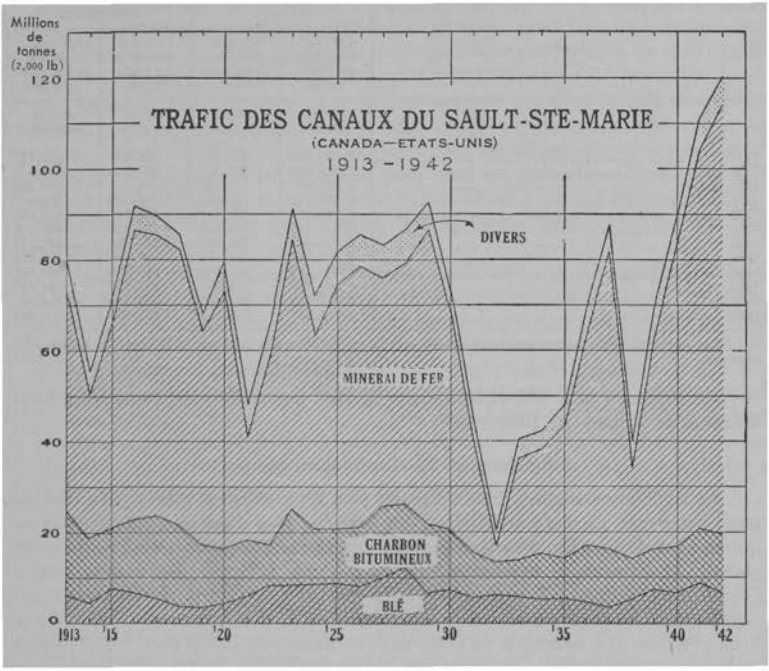
**19.—Trafic-marchandises passant par les canaux St-Laurent, maritime Welland et Sault-Ste-Marie, 1942**

| Canaux employés | En amont | En aval | Total |
|---|---|---|---|
| **Trafic passant par les canaux canadiens** | tonnes | tonnes | tonnes |
| St-Laurent seulement | 706,346 | 2,955,399 | 3,661,745 |
| St-Laurent et Welland (canal maritime) | 471,517 | 1,815,774 | 2,287,291 |
| St-Laurent, Welland et Sault-Ste-Marie | 75,129 | 137,416 | 213,545 |
| Canal maritime Welland seulement | 234,202 | 6,329,311 | 6,563,513 |
| Canal maritime Welland et Sault-Ste-Marie | 146,453 | 1,897,319 | 2,043,772 |
| Sault-Ste-Marie seulement | 718,790 | 1,743,529 | 2,462,319 |
| **Totaux, trafic passant par les canaux canadiens** | **2,353,437** | **14,878,748** | **17,232,185** |
| **Trafic passant par les canaux des Etats-Unis** | | | |
| Trafic passant par les écluses américaines au Sault-Ste-Marie et ayant passé par le canal maritime Welland et les canaux du St-Laurent | 13,516 | 1,668,653 | 1,682,169 |
| Ecluses américaines au Sault-Ste-Marie seulement | 15,013,575 | 100,467,603 | 115,481,178 |
| **Totaux, écluses américaines au Sault-Ste-Marie, 1942** | **15,027,091** | **102,136,256** | **117,163,347** |

Le trafic des canaux canadien et américains du Sault-Ste-Marie, depuis les dix dernières années sur lesquelles il existe des données, a été d'environ deux fois plus considérable que celui du canal de Panama, et de près de trois fois plus en 1940. Il varie d'un bas de 20,484,000 tonnes en 1932, ce qui était moindre que le trafic du canal de Panama, à un haut de 120,201,000 tonnes en 1942. Au point de vue tonnage, le transport le plus considérable est celui du minerai de fer. Au cours des 50 dernières années, le transport du minerai de fer a fluctué de 4,901,000 tonnes en 1892 à un bas de 3,607,000 tonnes en 1932, à une moyenne de 50,000,000 de tonnes de 1920 à 1930 et à un haut de 94,327,000 tonnes en 1942. Bien que le blé n'absorbe que 7 p.c. seulement du tonnage du minerai de fer, sa valeur est généralement plus élevée et il constitue la denrée la plus précieuse à passer par les canaux; en 1928, la valeur du blé passé par les canaux était de 40 p.c. de celle du trafic total. Les autres grains représentent d'un quart à un cinquième du tonnage du blé et une proportion encore moindre de la valeur.

Le charbon bitumineux suit généralement le minerai de fer au point de vue tonnage, et une grande partie de ce produit est transportée par les cargos à minerai lorsqu'ils reviennent pour une nouvelle cargaison.

Le tonnage des trois principales denrées et celui de toutes les marchandises ayant passé par les canaux, au cours des 30 années de 1913 à 1942 inclusivement, sont indiqués dans le graphique suivant.




**Canal de Panama.***—Ouvert à la navigation commerciale le 15 août 1914, le canal de Panama est destiné à rendre de grands services aux ports de la Colombie Britannique, d'où partent toute l'année des navires allant directement, soit en Grande-Bretagne, soit dans les ports de l'Europe continentale. Cette route océanique, qui s'ajoute à nos chemins de fer transcontinentaux, est d'une importance vitale dans la solution des grands problèmes de transports du continent et, bien que son influence ne soit peut-être que latente, elle n'en contribue pas moins à maintenir à un niveau raisonnable les tarifs de transport transcontinental. Pendant la première guerre mondiale, les grands espoirs que l'on fondait sur le canal de Panama ne se sont pas réalisés à cause de la disette de navires; mais, depuis la baisse d'après-guerre des tarifs océaniques, on constate un accroissement de trafic entre nos ports du Pacifique et l'Europe; quoique les navires canadiens ne bénéficient que d'une part minime de ce trafic, leur tonnage a néanmoins atteint des proportions considérables. La guerre en septembre 1939 a réduit davantage la navigation marchande ordinaire des pays belligérants. Il est probable que dans les circonstances les chemins de fer transcontinentaux ont absorbé une partie du trafic qui passait auparavant par le canal de Panama.

* Revisions et chiffres fournis par le gouverneur de la zone du Canal de Panama.

**20.—Trafic des ports canadiens de l'Est et de l'Ouest par le canal de Panama, années terminées le 30 juin 1929-40[1]**

NOTA.—Les chiffres de 1921-28 paraissent à la page 734 de l'Annuaire de 1938.

| Année | Départ | | Destination | |
|---|---|---|---|---|
| | Littoral canadien du Pacifique | Littoral canadien de l'Atlantique | Littoral canadien du Pacifique | Littoral canadien de l'Atlantique |
| | tonnes longues | tonnes longues | tonnes longues | tonnes longues |
| 1929 | 2,650,646 | 231,128 | 266,433 | 539,767 |
| 1930 | 1,968,996 | 185,776 | 267,282 | 556,562 |
| 1931 | 2,307,257 | 137,756 | 271,621 | 492,532 |
| 1932 | 2,383,211 | 89,443 | 167,855 | 529,317 |
| 1933 | 2,896,162 | 121,875 | 134,511 | 328,038 |
| 1934 | 2,201,180 | 196,204 | 189,227 | 498,706 |
| 1935 | 2,490,203 | 248,658 | 176,698 | 547,974 |
| 1936 | 2,705,567 | 298,884 | 223,174 | 506,673 |
| 1937 | 2,780,243 | 379,783 | 240,221 | 589,011 |
| 1938 | 1,962,220 | 391,906 | 213,781 | 398,710 |
| 1939 | 2,873,452 | 348,410 | 163,526 | 296,881 |
| 1940[1] | 2,272,450 | 313,118 | 185,540 | 108,648 |

[1] Les restrictions de temps de guerre interdisent la publication des données de 1941 et des années plus récentes.

Un tableau à la p. 645 de l'Annuaire de 1942 donne le trafic commercial total du canal de Panama de 1929 à 1940.

### Sous-section 3.—Trafic dans les ports

Le trafic-marchandises dans un grand port revêt diverses formes. Le mouvement outre-mer, i.e. les marchandises qui sont chargées dans les long-courriers ou qui en sont déchargées, constitue souvent une partie étonnamment infime du trafic global. D'ordinaire le mouvement de va-et-vient du trafic par navires côtiers l'emporte en volume. Il y a ensuite le mouvement en transit des vaisseaux qui passent dans les ports sans faire de chargement ou de déchargement. Enfin, il y a le mouvement d'un endroit à un autre dans les limites du même port, lequel atteint un volume considérable en plusieurs cas. Il est impossible d'obtenir des statistiques sur le volume global des marchandises manutentionnées dans tous les ports du Canada, parce que plusieurs d'entre eux sont de petits ports ne disposant pas du personnel nécessaire à l'enregistrement du trafic. Il n'existe pas de statistiques semblables sur les cargaisons transportées par les navires qui font du cabotage ou de la navigation internationale intérieure. Le Conseil des ports nationaux administre un certain nombre des principaux ports du Canada. Il a publié pour les années 1936-39 un relevé des principales denrées transportées par eau et manutentionnées dans les ports qui sont sous sa juridiction. Ce relevé pour 1939 a paru aux pp. 720-21 de l'Annuaire de 1940. A cause de la guerre, la publication de statistiques plus récentes a été suspendue.

## PARTIE V.—TRANSPORT AÉRIEN CIVIL*

NOTA.—Une étude de l'activité et de l'organisation militaires se présente mieux sous la rubrique de la Défense Nationale (voir "Aviation, Royale Canadienne" dans l'index.)

Avant la guerre, l'aviation civile occupait une place de plus en plus importante dans la vie quotidienne de la nation. L'aéroplane jouait un rôle de premier plan dans le transport du courrier tant dans les régions éloignées qu'entre les villes, dans

* Les détails descriptifs et administratifs ont été préparés d'après les données fournies par J. A. Wilson, directeur des services de l'air, Ministère des Transports, et les statistiques ont été compilées par G. S. Wrong, B.Sc., chef de la Branche des Transports et Utilités Publiques du Bureau Fédéral de la Statistique.

le transport des voyageurs et des marchandises aux confins de la civilisation; dans la photographie et la cartographie des régions encore inexplorées; dans l'exploration et la prospection; dans le déplacement des chasseurs et des trappeurs vers des régions autrement inaccessibles et, finalement, dans le transport des touristes vers les régions sauvages du Canada pour la chasse, la pêche ou même le simple plaisir de s'évader de la civilisation. En même temps, il a contribué dans des proportions remarquables au développement du mouvement interurbain de l'Atlantique au Pacifique.

La guerre a nécessité l'abandon de toute cette activité dans l'intérêt de la défense nationale. Le mouvement touristique est complètement immobilisé et il a fallu limiter l'usage de l'avion pour le piégeage. Le travail de prospection de certains minéraux stratégiques a été maintenu, mais dans des proportions limitées; la cartographie et la photographie aériennes ne sont continuées que sur les nouvelles routes militaires, tandis que le contact avec les établissements éloignés a été limité au strict nécessaire.

La plupart des compagnies de navigation aérienne sont engagées présentement à l'exécution de contrats de guerre; certaines s'occupent du transport des hommes et du matériel instamment nécessaires aux entreprises qui ne peuvent être desservies par les routes ou les chemins de fer; d'autres, de la formation des équipages aériens et des mécaniciens; d'autres enfin, de la mise au point, de la réparation et de l'entretien des avions conformément au Plan d'entraînement aérien du Commonwealth britannique. La position du Canada dans le domaine de l'air a été énormément renforcée par une technique améliorée et une augmentation considérable du personnel spécialisé, par les solides organismes institués durant la guerre et par une expérience beaucoup plus vaste dans le domaine des opérations.

### Services à horaire fixe de transport aérien au Canada

**Lignes Aériennes Trans-Canada en 1943.**—Les Lignes Aériennes Trans-Canada continuent de progresser en 1943. C'est moins une année d'expansion que d'intensification des services existants. La seule extension de route est celle de Vancouver à Victoria, mais en septembre une troisième envolée quotidienne entre Montréal et Winnipeg a été ajoutée à l'horaire et une troisième aussi entre New-York et Toronto. Au cours des sept premiers mois de l'année (juillet étant le dernier mois dont les chiffres soient connus au moment de la préparation de cet article) les avions des L.A.T.-C. parcourent 4,990,244 milles, augmentation de 608,507 milles sur la période correspondante en 1942; le volume des matières postales double et celui des messageries triple tout près et le nombre de passagers augmente de 21,125.

Du 1er janvier 1943 à la fin de juillet, les avions des L.A.T.-C. transportent 2,048,774 lb de matières postales, augmentation de 991,708 lb sur les sept premiers mois de l'année précédente; 406,206 lb de marchandises, augmentation de 265,049 lb; et 78,215 passagers payants, augmentation de 21,125. Juillet, le mois le plus actif de l'histoire de la compagnie jusqu'à date au point de vue de la poste aérienne, offre un exemple de l'expansion du transport aérien. Le volume transporté est de 316,547 lb, augmentation de 7,428 lb sur juin et de 123,576 lb sur juillet 1942.

L'événement important de l'année est l'inauguration d'un service transatlantique; c'est un service de temps de guerre dont les L.A.T.-C se sont chargées pour le compte du Gouvernement. La compagnie maintient le travail d'entretien pour le service transatlantique de retour de la British Overseas Airways Corporation et, dans ses ateliers de Winnipeg, revise un grand nombre de moteurs d'avion, d'assemblages d'hélices, d'instruments et d'accessoires pour le compte du Corps d'Aviation

Royal Canadien, pour les écoles relevant du Plan d'entraînement aérien du Commonwealth britannique et pour la British Overseas Airways Corporation.

Trans-Canada a créé à Winnipeg l'un des ateliers d'avionnerie et d'entretien les plus complets du continent. Un personnel spécialisé y maintient la flotte de vingt-quatre avions de transport dans un parfait état d'aéronavigabilité et fournit un service d'atelier aux avions militaires.

Les routes exploitées s'étendent sur un total de 4,903 milles ainsi répartis: St. John's, Terre-Neuve, à Victoria, C.B., 3,911 milles; Halifax à Moncton, 120 milles; Toronto à New-York, 365 milles; Toronto à London et Windsor, 206 milles; Lethbridge à Calgary et Edmonton, 301 milles.

Une proportion élevée du personnel masculin des L.A.T.-C. s'est enrôlée dans les forces armées, et la main-d'œuvre constitue l'un des graves problèmes auxquels la compagnie doit faire face. La pratique d'employer des femmes et des anciens combattants a été maintenue durant l'année. Plus de 35 p.c. des effectifs se composent présentement de main-d'œuvre féminine.

**Lignes aériennes du Pacifique Canadien.**—La fusion s'effectue graduellement depuis deux ans de plusieurs compagnies commerciales indépendantes engagées principalement dans le service de l'industrie minière du Canada septentrional. Les Lignes aériennes du Pacifique réunissent présentement les compagnies suivantes: Canadien Airways Limited, Arrow Airways Limited, Ginger Coote Airways, Prairie Airways, Mackenzie Air Service, Yukon Southern Air Transport Limited, Dominion Skyways Limited, Quebec Airways, Wings Limited, Starrat Airways and Transportation Company.

Les compagnies constituantes des L.P.C. en 1942 parcourent environ 5,300,000 milles, transportent 60,000 passagers et 10,000,000 de lb de marchandises, messageries et matières postales. Elles emploient 7,000 personnes, Quatre-vingt-dix p.c. du trafic de la compagnie sont affectés à des fins de guerre—dans le nord-ouest, pour les importants développements dans ces régions éloignées résultant des programmes conjoints du Canada et des Etats-Unis pour la défense du nord-ouest du Canada et de l'Alaska; dans le nord-est, en rapport avec la construction d'usines de guerre et d'aérodromes. Les services dits de "la brousse" ont été maintenus dans toutes les régions importantes, le déclin des exploitations aurifères ayant été compensé par des recherches plus vastes pour trouver des minéraux de guerre essentiels.

Pour répondre à l'augmentation du transport aérien, des avions bimoteurs plus gros et plus puissants ont été mis en circulation sur plusieurs routes à la place des avions munis de patins ou de flotteurs employés auparavant. Des facilités modernes de navigation aérienne, comprenant des aérodromes, des radiophares de repérage et des services améliorés de météorologie, de communication et d'éclairage sont également installées afin de permettre de faire des envolées nuit et jour et par tous les temps. Rien n'est négligé pour placer aussi rapidement que possible ces lignes sur le même pied que les lignes aériennes principales.

**Lignes aériennes indépendantes.**—Bien que plusieurs des principales compagnies aient été absorbées par les L.P.C., il reste encore dans ce domaine plusieurs organisations indépendantes. Parmi celles-ci, il y a les Maritime Central Air Lines qui donnent un service de courrier, de passagers et de messageries entre Moncton, Saint-John, Summerside et Charlottetown, I. P.-E.; la M. and C. Aviation Company qui exploite un service licencié de poste aérienne, de passagers et de messageries de Prince Albert à des endroits du nord de la Saskatchewan et, en vertu d'un contrat avec le Ministère des Munitions et Approvisionnements, un atelier de moteurs et de mise au point.

## Section 1.—Histoire et administration

### Sous-section 1.—Evolution de l'aviation au Canada

**Esquisse historique.**—Un bref exposé historique de l'évolution de l'aviation au Canada paraît aux pp. 737–740 de l'Annuaire de 1938.

**Route aérienne transcanadienne.**—Un article descriptif à ce sujet paraît aux pp. 722–725 de l'Annuaire de 1940.

**Service aérien transatlantique.***—La somme de travail accomplie jusqu'au début des hostilités en vue de l'établissement d'un service aérien entre le Canada, les Etats-Unis et les Iles Britanniques en passant par Terre-Neuve est décrite aux pp. 725–729 de l'Annuaire de 1940. Les services aériens transatlantiques sont maintenus entre les Etats-Unis et Lisbonne via les Bermudes et les Açores.

**Aviation civile d'avant-guerre et programme de défense.**—Un article exposant les faits importants de l'aviation civile avant la guerre en 1939, de même que l'apport de l'aviation civile au programme de défense aérienne, a paru aux pp. 617–622 de l'Annuaire de 1941.

### Sous-section 2.—Administration

Les dispositions administratives régissant l'aviation civile sont exposées aux pp. 647-648 de l'Annuaire de 1942. Les développements plus récents sont donnés dans la section traitant du contrôle des transports en temps de guerre, pp. 585–589.

## Section 2.—Aéroports et avions

### Sous-section 1.—Résumé statistique de l'aviation civile

Le Bureau Fédéral de la Statistique recueille des pilotes commerciaux, des aéro-clubs, etc., les statistiques de l'aviation civile et les compile. Il ne relève pas cependant les données sur les licences et les accidents, lesquelles sont fournies par la Division de l'Aviation civile du Ministère des Transports. Afin d'assurer le plus possible la continuité des statistiques plus anciennes, les chiffres de certains item importants sont donnés au tableau **1** pour les années 1937–42. Toutefois, les statistiques recueillies depuis 1936 ont été quelque peu augmentées, de sorte que pour certains item du tableau **1** et pour une bonne partie des données des tableaux suivants, il n'existe pas de chiffres antérieurs à ceux de 1936.

Les compagnies commerciales se divisent en deux catégories: les compagnies engagées principalement dans l'aviation internationale entre le Canada et les Etats-Unis et les compagnies engagées exclusivement ou presque dans l'aviation entre stations canadiennes. Les compagnies internationales font un peu de transport exclusivement canadien.

Les envolées régulières sur le tronçon de Montréal à Vancouver de la route aérienne transcanadienne remontent à la fin de 1938, de sorte que les statistiques de 1939 sont les premières à s'étendre aux grandes entreprises des L.A.T.-C. Cette compagnie est présentement dans une catégorie à part dans l'aviation canadienne, et son incorporation aux statistiques déforme quelque peu les comparaisons avec les données des années antérieures. Les longs voyages et le nombre relativement élevé de passagers augmentent le parcours moyen et la moyenne de passagers par avion-mille, bien que l'activité des autres compagnies soit à peu près la même. Les compagnies qui opèrent dans le nord transportent des passagers, des marchandises et des fournitures dans les centres miniers, ce qui explique le volume élevé de mar-

*Voir aussi, pp. 586–589.

chandises transportées par voies aériennes au Canada. En raison même de cette caractéristique de l'aviation civile au Canada, il est difficile d'établir des comparaisons avec les autres pays où la circulation aérienne consiste surtout dans le transport interurbain des passagers entre des aéroports bien établis.

### 1.—Résumé statistique de l'aviation civile au Canada, 1937-42

NOTA.—Les chiffres de 1921-23 se trouvent à la p. 628 de l'Annuaire de 1924; ceux de 1924-29, à la p. 674 de l'Annuaire de 1930; ceux de 1930-34, à la p. 726 de l'Annuaire de 1936; ceux de 1935 et 1936, à la p. 649 de l'Annuaire de 1942. Les statistiques de la route aérienne transcanadienne figurent pour la première fois en 1939. Pour cette raison, les comparaisons générales avec les chiffres des années antérieures sont déformées (voir texte ci-dessus).

| Item | | 1937 | 1938 | 1939 | 1940 | 1941 | 1942 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| **Analyse générale** | | | | | | | |
| Heures de vol des avions | nomb. | 126,896 | 133,168 | 145,638 | 151,828 | 132,823 | 117,876 |
| Millage de vol des avions | " | 10,055,747 | 11,231,027 | 10,541,099 | 11,012,587 | 12,508,390 | 13,329,143 |
| Passagers transportés | " | 134,148 | 131,107 | 154,944 | 149,025 | 208,059 | 229,047 |
| Passagers transportés un mille | " | 14,056,433 | 13,530,746[1] | 24,705,257 | 41,165,802 | 56,723,714 | 73,206,601 |
| Marchandises transportées | lb | 24,317,610 | 19,623,133 | 19,379,700 | 14,436,571 | 16,559,611 | 12,651,939 |
| Matières postales[2] | " | 1,450,473 | 1,901,711 | 1,900,347 | 2,710,995 | 3,411,971 | 5,470,209 |
| Tonne-milles de marchandises | nomb. | 1,874,723 | 960,836 | 967,113 | 946,195 | 1,125,537 | 1,273,950 |
| Tonne-milles de matières postales | " | 112,558 | 281,667 | 433,349 | 610,053 | 894,578 | 1,484,314 |
| Gazoline consommée | gall. | 2,222,733 | 2,857,847 | 3,297,410 | 3,959,798[1] | 4,389,648 | 4,653,555 |
| Huile lubrifiante consommée | " | 64,371 | 63,256 | 68,756 | 92,719[1] | 104,758 | 104,441 |
| **Aéroports civils autorisés** | | | | | | | |
| Aéroports, tous genres | nomb. | 158 | 123 | 124 | [3] | 180 | 177 |
| **Flotte aérienne autorisée** | | | | | | | |
| Total des avions (tous modèles)— | | | | | | | |
| Poids brut— | | | | | | | |
| Jusqu'à 2,000 lb | nomb. | 316 | 222 | 283 | 267 | 226 | 132 |
| De 2,001—4,000 lb | " | 132 | 113 | 96 | 85 | 86 | 64 |
| De 4,001-10,000 lb | " | 147 | 119 | 90 | 103 | 96 | 89 |
| De plus de 10,000 lb | " | 9 | 17 | 19 | 18 | 31 | 33 |
| **Totaux, avions** | " | **604** | **471** | **488** | **473** | **440** | **318** |
| **Propriété** | | | | | | | |
| Commerciale— | | | | | | | |
| Jusqu'à 2,000 lb | nomb. | 111 | 98 | 100 | 109 | 109 | 75 |
| 2,001- 4,000 lb | " | 95 | 86 | 66 | 61 | 58 | 46 |
| 4,001-10,000 lb | " | 127 | 94 | 78 | 80 | 71 | 61 |
| De plus de 10,000 lb | " | 9 | 17 | 19 | 18 | 30 | 32 |
| Autre— | | | | | | | |
| Jusqu'à 2,000 lb | nomb. | 205 | 124 | 183 | 158 | 118 | 57 |
| 2,001- 4,000 lb | " | 37 | 27 | 30 | 24 | 28 | 18 |
| 4,001-10,000 lb | " | 20 | 25 | 12 | 23 | 25 | 28 |
| De plus de 10,000 lb | " | Nil | Nil | Nil | Nil | 1 | 1 |
| **Personnel aviateur breveté** | | | | | | | |
| Pilotes commerciaux | nomb. | 320 | 226 | 166 | 128[1] | 77 | 108 |
| Pilotes commerciaux à brevet limité | " | 129 | 165 | 191 | 249[1] | 322 | 324 |
| Pilotes affectés au transport | " | 73 | 130 | 147 | 152[1] | 158 | 188 |
| Pilotes privés | " | 635 | 734 | 795 | 825[1] | 760 | 656 |
| Ingénieurs en aviation | " | 595 | 643 | 722 | 822[1] | 832 | 944 |

[1] Revisé depuis la publication de l'Annuaire de 1942. [2] Compilation différente de celle du Bureau de Poste, telle qu'indiquée à la p. 667. [3] Chiffre de 1940 non connu.

## Sous-section 2.—Facilités d'atterrissage

Les premières facilités d'atterrissage dont disposa l'aviation civile au Canada furent principalement les aéroports municipaux ou ceux des aéroclubs voisins des grands centres urbains et un grand nombre de têtes de ligne d'où les services commerciaux orientaient leur trafic, surtout vers les régions minières du nord. Un grand

terminus de navigation aérienne a été aménagé à Saint-Hubert, à sept milles au sud de Montréal, avec tout ce qu'il faut pour répondre aux exigences de l'immigration, de la douane et des postes. Ces premiers aéroports formaient le noyau qui, à la suite de nombreuses additions et améliorations, est devenu la chaîne d'aérodromes qui constitue aujourd'hui la route aérienne transcanadienne. L'évolution de cette route, de même que l'utilisation et l'expansion des facilités d'atterrissage pour fins militaires depuis le commencement de la guerre ont modifié la condition et les facilités de plusieurs aéroports municipaux.

**2.—Aéroports au Canada, 31 décembre 1942 et 1943**

| Année et genre | Surface d'atterrissage | | | |
|---|---|---|---|---|
| | Terre seulement | Eau seulement | Terre et eau | Total |
| **1942** | nomb. | nomb. | nomb. | nomb. |
| Public | 7 | 27 | 1 | 35 |
| Gouvernement fédéral | 43 | Nil | 1 | 44 |
| Intermédiaire | 40 | " | Nil | 40 |
| Provincial | Nil | 10 | " | 10 |
| Privé | 5 | 24 | 1 | 30 |
| Aéroports municipaux | 12 | 4 | 2 | 18 |
| **Totaux, 1942** | **107** | **65** | **5** | **177** |
| **1943** | | | | |
| Public | 7 | 27 | 2 | 36 |
| Gouvernement fédéral | 35 | Nil | Nil | 35 |
| Intermédiaire | 38 | " | " | 38 |
| Provincial | Nil | 10 | " | 10 |
| Privé | 4 | 24 | 1 | 29 |
| Aéroports municipaux | 12 | 4 | 2 | 18 |
| **Totaux, 1943** | **96** | **65** | **5** | **166** |

### Sous-section 3.—Avions

**Avionnerie.**—La construction au Canada même des aéroplanes et du matériel d'aviation est essentielle au progrès de l'aviation. Avant la guerre, plusieurs fabricants construisaient des types d'avions convenant particulièrement au Canada, et un certain nombre de fabricants d'Angleterre et des Etats-Unis établissaient ici des succursales pour le montage et le service de leurs avions. Il existait aussi un certain nombre d'établissements pour la fabrication de trains d'atterrissage, spécialement à patins et à flotteurs, destinés à répondre aux exigences particulières du Canada. Depuis le commencement de la guerre, les établissements outillés pour la fabrication des avions et des pièces d'avion produisent des avions militaires, et l'industrie s'est accrue de compagnies et d'établissements nouveaux. Un bref exposé de l'avionnerie en temps de guerre au Canada paraît au chapitre des manufactures, p. 364. Les chiffres antérieurs à la guerre paraissent à la p. 627 de l'Annuaire de1941.

## Section 3.—Finances et employés

### Sous-section 1.—Recettes et dépenses fédérales et autres

Les exigences civiles et militaires ont déterminé de profonds changements dans la position de l'aviation civile au Canada. Jusqu'à l'inauguration des services des Lignes Aériennes Trans-Canada, l'aviation civile était développée principalement en

vue d'assurer des services privés, commerciaux et administratifs aux régions les plus éloignées du pays, surtout les régions minières, forestières et de piégeage du nord. Récemment, toutefois, le Gouvernement fédéral a amélioré les aéroports existants et en a construit d'autres pour des fins civiles et militaires. En plus des dépenses directes, le Ministère des Transports a aidé les municipalités à améliorer leurs aéroports. Ces contributions, telles qu'indiquées au tableau 3, comprennent vraisemblablement des décaissements pour fins de capital et d'exploitation.

**3.—Dépenses au compte capital et ordinaires, et recettes du Gouvernement fédéral découlant de l'aviation civile, années fiscales 1941-43**

NOTA.—D'après les rapports annuels du Ministère des Transports.

| Item | 1941 | 1942 | 1943 |
|---|---|---|---|
| | $ | $ | $ |
| **Dépenses au compte capital** | | | |
| **Immobilisations—** | | | |
| Routes aériennes, aéroports et postes de radio—construction | 1,241,822 | 1,248,155 | 1,480,259 |
| Routes aériennes et aéroports—construction (guerre) | Nil | Nil | Nil |
| **Totaux, immobilisations** | **1,241,822** | **1,248,155** | **1,480,259** |
| **Dépenses et recettes ordinaires** | | | |
| **Dépenses—** | | | |
| Contrôle de l'aviation civile | 233,144 | 232,487 | 217,084 |
| Administration des services de l'air | 10,413 | 10,262 | 10,388 |
| Subventions aux aéroclubs | 24,740 | 7,200 | 5,700 |
| Déficit des Lignes Aériennes Trans-Canada | Nil | Nil | Nil |
| Contributions pour venir en aide aux municipalités | 445,937 | 260,033 | " |
| Routes aériennes et aéroports, exploitation et entretien— | | | |
| Exploitation et entretien généraux | 481,253 | 503,791 | 552,854 |
| Service météorologique | 365,195 | 382,205 | 402,779 |
| Service radiophonique | 564,167 | 586,577 | 671,352 |
| Loi d'indemnisation des employés de l'État | 2,567 | 4,321 | 7,854 |
| **Totaux, dépenses** | **2,127,416** | **1,986,876** | **1,868,009** |
| **Recettes—** | | | |
| Amendes et confiscations | 190 | 254 | 25 |
| Recettes, transport des passagers | 192 | 269 | 339 |
| Brevets de pilotes privés | 1,196 | 1,050 | 101 |
| Permis d'aéroports | 48 | 20 | 20 |
| Permis, services de transport réguliers | 75 | Cr. 30 | 240 |
| Honoraires d'atterrissage | 581 | 1,904 | 970 |
| Location d'espace pour entrepôts, terrains et hangars, et honoraires d'atterrissage | 11,080 | 14,403 | 6,934 |
| Honoraires d'enregistrement | 900 | 710 | 400 |
| Analyses d'aéronavigabilité et de résistance | 255 | 205 | 165 |
| Main-d'œuvre et tracteurs | 14 | 12 | 152 |
| Loyers | 11,194 | 12,416 | 18,420 |
| Frais de service—usage des aéroports | 31,059 | 70,454 | 72,087 |
| Diverses | Nil | Nil | Nil |
| **Totaux, recettes** | **56,784** | **101,667** | **99,883** |

Les immobilisations dans l'aviation civile, telles qu'elles s'établissent à la fin de 1941, sont indiquées au tableau 4. Elles ne comprennent pas les décaissements du Fédéral pour les aéroports à travers le Canada, lesquels sont inclus dans ceux de la route aérienne transcanadienne, ni les décaissements pour les aérodromes militaires. Les dépenses nécessitées par la route transcanadienne sont étudiées dans la

sous-section 1. Il n'existe pas de statistiques complètes sur les immobilisations des municipalités dans les aéroports.

Il n'existe pas non plus de données sur les frais d'exploitation aéronautique des gouvernements fédéral et provinciaux ou des particuliers.

**4.—Immobilisations, recettes et dépenses de l'aviation civile au Canada, 1941-42**

NOTA.—Ces chiffres n'embrassent pas le domaine entier de l'aviation civile; voir le texte qui précède.

| Item | Ecoles et sightseeing | Commerciale | | Total |
|---|---|---|---|---|
| | | Licenciée | Non licenciée | |
| | $ | $ | $ | $ |
| **1941** | | | | |
| **Immobilisations** | | | | |
| Terrains et bâtiments | 10,934 | 1,496,365 | 59,551 | 1,566,850 |
| Moteurs d'avion, etc | 98,053 | 6,265,762 | 351,256 | 6,715,071 |
| Outillage et équipement | 14,322 | 877,828 | 8,112 | 900,262 |
| Mobilier, accessoires de bureau | 5,483 | 291,902 | 17,176 | 314,561 |
| **Totaux, 1941** | **128,792** | **8,931,857** | **436,095** | **9,496,744** |
| **Recettes et dépenses** | | | | |
| Recettes | 245,042 | 8,815,556 | 132,879 | 9,193,477 |
| Dépenses | 225,359 | 8,543,490 | 139,796 | 8,908,645 |
| **1942** | | | | |
| **Immobilisations** | | | | |
| Terrains et bâtiments | 19,904 | 1,537,656 | 81,373 | 1,638,933 |
| Moteurs d'avion, etc | 81,745 | 7,380,198 | 281,995 | 7,743,938 |
| Outillage et équipement | 11,459 | 903,398 | 5,070 | 919,927 |
| Mobilier, accessoires de bureau | 3,551 | 302,706 | 27,456 | 333,713 |
| Diverses | Nil | Nil | 15,456 | 15,456 |
| **Totaux, 1942** | **116,659** | **10,123,958** | **411,350** | **10,651,967** |
| **Recettes et dépenses** | | | | |
| Recettes | 116,065 | 11,889,981 | 243,003 | 12,249,049 |
| Dépenses | 108,492 | 11,292,915 | 246,346 | 11,647,753 |

## Sous-section 2.—Employés, salaires et gages

Les effectifs du personnel breveté de l'aviation civile ces dernières années sont indiqués au tableau **1**, p. 646. Toutefois, ces chiffres comprennent en outre les pilotes et mécaniciens à l'emploi du Gouvernement fédéral et de particuliers, de même que ceux qui n'ont pas d'emploi au sens ordinaire du mot. Le personnel breveté de ces catégories ne paraît pas au tableau **5**.

**5.—Employés, salaires et gages dans l'aviation civile au Canada, 1941 et 1942**

| Année et catégorie d'employés | Gouvernement provincial | | Ecoles et sightseeing | | Commerciale, canadienne[1] | | Totaux | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | nombre | $ | nombre | $ | nombre | $ | nombre | $ |
| **1941** | | | | | | | | |
| Directeurs généraux | 6 | 19,721 | 8 | 28,212 | 40 | 233,791 | 54 | 281,724 |
| Commis | 4 | 6,529 | 7 | 5,842 | 207 | 272,289 | 218 | 284,660 |
| Pilotes brevetés | 24 | 67,488 | 14 | 28,168 | 201 | 801,271 | 239 | 896,927 |
| Ingénieurs brevetés | 28 | 62,631 | 8 | 15,509 | 138 | 292,611 | 174 | 370,751 |
| Mécaniciens et autres préposés aux avions | 18 | 14,382 | 34 | 22,331 | 592 | 774,154 | 644 | 810,867 |
| Autres employés | 11 | 10,402 | 14 | 11,948 | 450 | 583,759 | 475 | 606,109 |
| **Totaux, 1941** | **91** | **181,153** | **85** | **112,010** | **1,628** | **2,957,875** | **1,804** | **3,251,038** |
| **1942** | | | | | | | | |
| Directeurs généraux | 5 | 17,252 | 2 | 4,518 | 89 | 279,463 | 96 | 301,233 |
| Commis | 4 | 7,024 | 3 | 2,915 | 364 | 505,630 | 371 | 515,569 |
| Pilotes brevetés | 22 | 65,580 | 8 | 13,939 | 224 | 1,046,122 | 254 | 1,125,641 |
| Ingénieurs brevetés | 28 | 66,821 | 6 | 6,933 | 171 | 410,685 | 205 | 484,439 |
| Mécaniciens et autres préposés aux avions | 9 | 19,664 | 6 | 5,745 | 954 | 1,361,566 | 969 | 1,386,975 |
| Autres employés | 10 | 8,417 | 4 | 3,205 | 523 | 775,915 | 537 | 787,537 |
| **Totaux, 1942** | **78** | **184,758** | **29** | **37,255** | **2,325** | **4,379,381** | **2,432** | **4,601,394** |

[1] Comprend les Lignes Aériennes Trans-Canada.

## Section 4.—Trafic aérien

D'après le nombre de passagers transportés un mille indiqué au tableau **1** de la p. 646, le transport des voyageurs par la voie des airs augmente considérablement en 1941 et 1942. Le trafic-marchandises se compose en majeure partie de machines, fournitures, etc. pour les mines du nord du Québec et de l'Ontario, des provinces de l'Ouest et des Territoires du Nord-Ouest. Plusieurs de ces mines ne sont accessibles que par canot en été et attelage de chiens en hiver ou par avion, et le transport aérien sera probablement le moins coûteux et le plus efficace durant toute l'existence d'un grand nombre d'entre elles. Le volume de trafic-marchandises aérien grossit rapidement, passant de 2,372,467 lb en 1931 au chiffre sans précédent de 24,317,610 lb en 1937; il se contracte cependant à 16,559,611 lb en 1941 et 12,651,939 en 1942. Le déclin du transport aérien depuis 1939 s'apparente étroitement à celui de l'industrie aurifère et aux restrictions imposées à l'usage de l'avion pour le piégeage et autres opérations. Avant la guerre, une grande partie des marchandises transportées par la voie des airs se composaient de machines et fournitures minières destinées aux exploitants des mines d'or. La partie VIII de ce chapitre, pp. 666–673, contient de plus amples détails sur les services aéropostaux.

Certains pays incorporent à leurs statistiques le trafic entre deux postes étrangers de compagnies constituées dans le pays faisant rapport. Dans le tableau **6**, les statistiques des compagnies faisant des envolées régulières entre des points du Canada et des Etats-Unis sont données séparément. Ces statistiques ne s'appliquent qu'au trafic entre les deux pays qui a son point de départ ou d'arrivée au Canada et, en conséquence, ne tiennent pas compte de celui qui est effectué par les mêmes lignes entre deux points étrangers, sauf un petit volume de trafic direct

survolant le territoire canadien, tel qu'indiqué dans les renvois du tableau 6. Le nombre indiqué de milles de vol est celui des envolées en territoire canadien seulement. Ce millage sert aussi au calcul du nombre de passagers-mille et de tonnes-mille.

**6.—Opérations d'aviation civile au Canada, 1941**

| Item | Gouvernement provincial | Ecoles[1] | Compagnies commerciales | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | Internationales | Licenciées au Canada[2] | Non licenciées | Total[2] |
| Milles de vol— | | | | | | |
| Payants.....nomb. | – | – | 770,691 | 10,816,814 | 259,595 | 11,810,668 |
| Non payants..... " | – | – | 9,179 | 250,431 | 438,112 | 697,722 |
| Totaux..... " | – | – | 779,870 | 11,067,245 | 697,707 | 12,508,390 |
| Passagers transportés— | | | | | | |
| Payants.....nomb. | – | – | 54,610 | 135,157 | 6,499 | 193,011 |
| Non payants..... " | – | – | 4,278 | 4,480 | 6,315 | 15,048 |
| Totaux..... " | – | – | 58,888[3] | 139,637 | 12,814 | 208,059 |
| Marchandises transportées— | | | | | | |
| Payantes..... lb | – | – | 164,767 | 13,757,295 | 911,898 | 14,826,250 |
| Non payantes..... " | – | – | 49,264 | 430,560 | 1,253,729 | 1,733,361 |
| Totaux..... " | – | – | 214,031[4] | 14,187,855 | 2,165,627 | 16,559,611 |
| Matières postales..... lb | – | – | 419,725[5] | 3,005,982 | 10,878 | 3,411,971 |
| Passagers-mille— | | | | | | |
| Payants.....nomb. | – | – | 3,961,735 | 49,862,062 | 304,923 | 53,891,516 |
| Non payants..... " | – | – | 256,612 | 1,813,001 | 764,565 | 2,832,198 |
| Totaux..... " | – | – | 4,218,347 | 51,675,063 | 1,069,488 | 56,723,714 |
| Marchandises, tonnes-mille— | | | | | | |
| Payantes.....nomb. | – | – | 10,335 | 931,935 | 14,557 | 956,482 |
| Non payantes..... " | – | – | 3,899 | 111,561 | 53,599 | 169,055 |
| Totaux..... " | – | – | 14,234 | 1,043,496 | 68,156 | 1,125,537 |
| Matières postales, tonnes-mille.....nomb. | – | – | 30,464 | 864,739 | 339 | 894,578 |
| Heures de vol..... " | 6,668 | 24,519 | 5,178 | 89,100 | 7,566 | 132,823 |
| Heures de vol de l'équipage..... " | 8,063 | 24,519 | 13,372 | 188,119 | 7,703 | 241,154 |
| Gazoline..... gall. | 100,985 | 107,617 | 292,222[6] | 4,048,713 | 132,333 | 4,389,648[7] |
| Huile lubrifiante..... " | 2,329 | 2,299 | 2,375[6] | 96,778 | 3,352 | 104,758[7] |
| Recettes d'exploitation $ | [8] | 245,042 | [8] | 8,815,556 | 132,879 | 9,193,477 |
| Dépenses d'exploitation $ | [8] | 225,359 | [8] | 8,543,490 | 139,796 | 8,908,645 |
| Accidents d'avion— | | | | | | |
| Tués—équipage.....nomb. | Nil | 2 | Nil | 8 | Nil | 10 |
| passagers " | " | 3 | " | 11 | " | 14 |
| Blessés—équipage... " | " | 5 | " | Nil | " | 5 |
| passagers.. " | " | 5 | " | 5 | " | 10 |

[1] La principale activité de ces écoles en 1941 porte sur la formation des élèves en vertu du Plan d'entraînement aérien du Commonwealth britannique. [2] Comprennent les chiffres de la partie canadienne des routes internationales des Lignes Aériennes Trans-Canada, qui sont exclues du total. [3] Comprennent 11,792 passagers entre points étrangers. [4] Comprennent 106,550 lb entre points étrangers. [5] Comprennent 150,841 lb entre points étrangers. [6] Achetée au Canada seulement. [7] Compagnies canadiennes seulement. [8] Non relevées.

**7.—Trafic de l'aviation civile au Canada, par province d'origine, 1941 et 1942**

| Année et province d'origine | Passagers[1] | Marchandises[1] | Matières postales |
|---|---|---|---|
| | nombre | livres | livres |
| **1941** | | | |
| Ile du Prince-Edouard | 2,721 | 5,629 | 70,581 |
| Nouvelle-Ecosse | 3,725 | 8,825 | 35,950 |
| Nouveau-Brunswick | 10,217 | 37,212 | 163,437 |
| Québec | 28,050 | 4,617,200 | 365,184 |
| Ontario | 64,255 | 5,771,934 | 781,711 |
| Manitoba | 14,327 | 2,964,627 | 472,251 |
| Saskatchewan | 8,979 | 526,198 | 164,033 |
| Alberta | 15,304 | 564,842 | 461,186 |
| Colombie Britanique | 23,382 | 416,625 | 336,659 |
| Yukon et Territoires du Nord-Ouest | 6,277 | 1,642,379 | 247,510 |
| Etats-Unis et Alaska | 25,203 | 83,178 | 162,628 |
| Entre endroits étrangers | 11,792 | 106,550 | 150,841 |
| **Totaux, 1941** | **214,232** | **16,745,199** | **3,411,971** |
| **1942** | | | |
| Ile du Prince-Edouard | 4,552 | 1,365 | 98,222 |
| Nouvelle-Ecosse | 9,169 | 69,308 | 145,443 |
| Nouveau-Brunswick | 9,695 | 35,709 | 272,146 |
| Québec | 30,813 | 1,913,462 | 474,999 |
| Ontario | 63,593 | 4,693,139 | 1,012,965 |
| Manitoba | 12,805 | 1,851,296 | 375,054 |
| Saskatchewan | 9,987 | 378,993 | 178,494 |
| Alberta | 19,802 | 614,510 | 924,955 |
| Colombie Britannique | 25,571 | 1,435,603 | 467,203 |
| Yukon et Territoires du Nord-Ouest | 9,387 | 1,200,680 | 388,800 |
| Etats-Unis et Alaska | 23,916 | 159,528 | 267,096 |
| Entre endroits étrangers | 17,497 | 352,859 | 585,657 |
| **Totaux, 1942** | **242,170**[2] | **12,724,304**[2] | **5,246,028**[2] |

[1] Y compris le trafic payant et non payant ainsi que le trafic reçu d'autres entrepreneurs en transport aérien. [2] Comprennent 5,383 passagers, 17,852 lb de marchandises et 54,994 lb de matières postales non réparties entre les provinces.

# PARTIE VI.—COMMUNICATIONS PAR FIL*

## Section 1.—Télégraphes

Un précis historique des communications télégraphiques au Canada paraît à la p. 792 de l'Annuaire de 1934-35.

**Service télégraphique du Gouvernement canadien.**—Ce service est exploité par la Branche du Télégraphe du Ministère des Travaux Publics. Il a pour but de fournir des communications dans les régions distantes, négligées par les compagnies commerciales, en raison de la modicité de leur chiffre d'affaires, mais où l'intérêt public impose la nécessité de communications rapides. Cet organisme assure les services suivants: communications télégraphiques et téléphoniques entre les groupements disséminés le long des côtes de l'île du Cap-Breton; liaison par câbles avec les îles Campobello, Grand-Manan et d'autres de la baie de Fundy, et avec l'Ile du Prince-Edouard, les îles de la Madeleine et l'île d'Anticosti, dans le golfe St-Laurent; lignes télégraphiques ou téléphoniques le long de la côte nord du St-Laurent, de Québec au détroit de Belle-Isle; communications par câbles avec les îles Pelée et Manitoulin, en Ontario; lignes télégraphiques vers les districts septentrionaux de la Saskatchewan; lignes télégraphiques d'Edmonton à la région d'Athabaska et de Rivière-la-Paix, dans l'Alberta; lignes télégraphiques ou télé-

* Revisé par G. S. Wrong, B.Sc., chef de la Branche des Transports et Utilités Publiques du Bureau Fédéral de la Statistique. Cette branche publie des rapports annuels sur les statistiques des télégraphes et des téléphones.

phoniques le long du littoral de l'île Vancouver et vers les établissements de pêche et les exploitations forestières et minières situés sur la côte de la Colombie Britannique, de même que vers certaines régions minières de l'intérieur; ligne télégraphique (aérienne) de Ashcroft, C.B., vers Dawson et autres établissements du Yukon.

**Réseaux télégraphiques.**—Le réseau télégraphique canadien se compose des lignes de l'Etat et de celles des compagnies à charte de chemin de fer et de télégraphe. Proportionnellement à la population, le réseau télégraphique du Canada est l'un des plus étendus de l'univers; son fonctionnement s'opère nonobstant de sérieux désavantages géographiques et climatiques.

**1.—Statistiques de toutes les compagnies canadiennes de télégraphe, 1931-42**

NOTA.—Les chiffres des années 1920-30 se trouvent à la p. 751 de l'Annuaire de 1938.

| Année | Revenu brut | Dépenses d'exploitation | Revenu net d'exploitation | Longueur des lignes sur poteaux | Longueur des fils | Employés[1] | Bureaux | Dépêches par terre | Câblogrammes[2] | Sommes câblées |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | $ | $ | $ | milles | milles | nomb. | nomb. | nomb. | nomb. | $ |
| 1931.. | 11,641,729 | 10,720,949 | 920,780 | 53,228 | 368,583 | 6,637 | 4,474 | 13,177,412[3] | 1,784,787 | 7,475,928 |
| 1932.. | 9,381,075 | 9,020,052 | 361,023 | 52,362 | 366,142 | 5,788 | 4,248 | 10,495,602[3] | 1,514,321 | 4,698,660 |
| 1933.. | 9,267,715 | 8,122,964 | 1,144,751 | 52,112 | 365,489 | 5,263 | 4,115 | 10,112,916[3] | 1,597,044 | 3,632,910 |
| 1934.. | 9,972,627 | 8,436,144 | 1,536,483 | 52,406 | 366,706 | 5,624 | 4,171 | 10,545,641[3] | 1,691,477 | 3,950,854 |
| 1935.. | 9,741,394 | 8,416,329 | 1,325,065 | 53,034 | 365,518 | 5,903 | 4,103 | 11,138,835 | 1,297,454 | 3,834,458 |
| 1936.. | 10,378,873 | 8,710,349 | 1,668,524 | 52,907 | 363,180 | 6,064 | 4,121 | 12,735,186 | 1,391,903 | 4,296,738 |
| 1937.. | 11,410,333 | 9,467,398 | 1,942,935 | 53,001 | 369,411 | 6,401 | 4,761 | 13,456,330 | 1,488,767 | 4,550,731 |
| 1938.. | 10,611,207 | 9,399,631 | 1,211,576 | 52,408 | 373,283 | 6,347 | 4,900 | 12,814,234 | 1,404,244 | 4,103,690 |
| 1939.. | 10,474,489 | 9,297,902 | 1,176,587 | 52,464 | 374,550 | 6,339 | 4,845 | 12,462,912 | 1,492,389 | 3,539,988 |
| 1940.. | 10,922,674[3] | 9,625,035[3] | 1,297,639[3] | 52,396 | 380,318 | 6,588[3] | 4,781 | 12,732,082 | 1,657,148[3] | 3,118,166[3] |
| 1941.. | 12,777,920 | 10,878,222 | 1,899,698 | 52,246 | 379,794 | 7,272 | 4,832 | 14,281,570 | 2,251,979 | 3,868,040 |
| 1942.. | 14,826,431 | 11,925,417 | 2,901,014 | 52,418 | 381,953 | 7,544 | 4,979 | 15,422,131 | 2,831,549 | 5,439,880 |

[1] Moins les exploitants à commission. [2] Moins les messages relayés aux Etats-Unis. [3] Revisé depuis la publication de l'Annuaire de 1942.

**Câbles sous-marins.**—Seize câbles océaniques ont leur terminus au Canada, dont quatorze sur l'Antlantique et deux sur le Pacifique. En outre, il y a huit câbles entre les stations côtières de l'Atlantique au Canada et aux Etats-Unis. C'est en 1866 que ces câbles démontrèrent leur utilité commerciale qui n'a cessé de s'accroître depuis. Les câbles de l'Atlantique sont sous le contrôle de capitalistes anglais et américains; le câble du Pacifique reliant le Canada à l'Australie et à la Nouvelle-Zélande existe depuis 1902 et a tout d'abord appartenu à un consortium des gouvernements de la Grande-Bretagne, de la Nouvelle-Zélande, de l'Australie et du Canada. A la suite d'une recommandation de la conférence impériale de 1928, en raison de la concurrence croissante dans le domaine du sans-filisme, il fut décidé de vendre les câbles du Pacifique et ceux des Antilles à l'Imperial and International Communication Company, compagnie formée pour prendre le contrôle de tous les câbles sous-marins et louer tous les systèmes de sans-fil par ondes dirigées possédés dans l'Empire. La législation nécessaire fut adoptée par la Grande-Bretagne en février 1929 et par le Canada en juin de la même année.

## Section 2.—Téléphones

Un bref historique des premiers développements des téléphones paraît à la page 795 de l'Annuaire 1934-35.

## Sous-section 1.—Réseaux et matériel

**Réseaux téléphoniques.**—Les 3,192 réseaux téléphoniques en exploitation en 1942 comprennent les trois grands réseaux provinciaux du Manitoba, de la Saskatchewan et de l'Alberta et des réseaux plus petits appartenant aux gouvernements de l'Ontario, du Québec et du Nouveau-Brunswick ainsi que le réseau exploité par le Ministère des Travaux Publics et les parcs nationaux du Canada, Ministère des Mines et Ressources. Ils comprennent en outre 26 systèmes municipaux dont les plus importants sont ceux d'Edmonton, Fort William et Port Arthur. Au nombre des 2,387 compagnies coopératives de téléphone, pas moins de 1,134 se trouvent dans la Saskatchewan seulement, 791 en Alberta et 213 en Nouvelle-Ecosse. Les plus importantes des 540 compagnies par actions exploitant des systèmes téléphoniques en 1942 sont la Bell Telephone Co. et la British Columbia Telephone Co. La Bell Telephone Co. détient plus de 59 p.c. de toutes les immobilisations dans les réseaux téléphoniques et le nombre de ses téléphones dans le Québec et l'Ontario représente 57 p.c. du total pour le Canada.

**Matériel téléphonique.**—Au point de vue du nombre d'appareils téléphoniques par centaine d'habitants, le Canada occupe la troisième place en 1942 avec 13·97, les deux premiers pays étant les Etats-Unis avec 16·56 et la Suède avec 14·26.

Sur un total de 1,627,775 appareils au Canada, 930,448 ou 57 p.c. sont des appareils à multiples automatiques. Les autres sont à multiples manuels. Les multiples automatiques ont complètement remplacé les multiples manuels dans les principales villes des Provinces des Prairies et les remplacent graduellement dans les autres provinces.

**2.—Milles des lignes et fils sur poteaux et téléphones en usage, au 31 déc. 1931-42**

NOTA.—Pour les chiffres de 1911-30, voir p. 753 de l'Annuaire de 1938.

| Année | Réseaux | Longueur des lignes sur poteaux | Longueur des fils | Appareils téléphoniques | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | Commerciaux | Domiciliaires | Ruraux[1] | Taxiphones | Total | Par 100 habitants |
| | nomb. | milles | milles | nomb. | nomb. | nomb. | nomb. | nomb. | nomb. |
| 1931.... | 2,399 | 216,560[2] | 4,985,076 | 369,281 | 723,868 | 245,485 | 25,566 | 1,364,200 | 13·1 |
| 1932.... | 2,414 | 214,823[2] | 5,089,261 | 351,509 | 663,815 | 220,680 | 25,241 | 1,261,245 | 12·0 |
| 1933.... | 2,403 | 214,117[2] | 5,134,871 | 341,063 | 617,532 | 209,611 | 24,124 | 1,192,330 | 11·2 |
| 1934.... | 2,388 | 208,131 | 5,133,521 | 349,892 | 605,206 | 217,182 | 24,749 | 1,197,029 | 11·1 |
| 1935.... | 2,833 | 207,916 | 5,120,610 | 351,427 | 615,052 | 218,818 | 23,518 | 1,208,815 | 11·1 |
| 1936.... | 3,063 | 210,926 | 5,197,042 | 371,401 | 641,229 | 229,940 | 23,658 | 1,266,228 | 11·5 |
| 1937.... | 3,191 | 209,767 | 5,307,884 | 386,669 | 676,001 | 235,763 | 24,361 | 1,322,794 | 11·9 |
| 1938.... | 3,203 | 211,895 | 5,397,244 | 396,975 | 695,961 | 240,204 | 26,277 | 1,359,417 | 12·1 |
| 1939.... | 3,212 | 212,603 | 5,518,329 | 406,279 | 720,043 | 243,730 | 27,220 | 1,397,272 | 12·3 |
| 1940.... | 3,193 | 212,680 | 5,681,594* | 421,050 | 762,331 | 248,982 | 28,675 | 1,461,038 | 12·8 |
| 1941.... | 3,209 | 213,393 | 5,882,223 | 446,739 | 827,522 | 257,409 | 30,476 | 1,562,146 | 13·6 |
| 1942.... | 3,192 | 217,958 | 6,014,596 | 463,827 | 867,307 | 266,176 | 30,465 | 1,627,775 | 14·0 |

[1] Y compris les téléphones sur les lignes d'échange rurales et les lignes d'échange urbaines qui ont plus de quatre postes. [2] Revisé depuis la publication de l'Annuaire de 1942.

La densité des téléphones dans les différentes provinces subit naturellement l'influence de l'urbanisation de la population, car le nombre de téléphones employés pour fins commerciales est beaucoup plus grand dans les cités et villes que dans les régions rurales.

### 3.—Téléphones en usage, par province, le 31 décembre 1941 et 1942

| Année et province | Lignes individuelles | | Lignes doubles et quadruples | | Lignes rurales | | Branche privée d'échange et d'extension | | Taxiphones | Total | Appareils par 100 habitants |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Appareils domiciliaires | Appareils commerciaux | Appareils domiciliaires | Appareils commerciaux | Appareils domiciliaires | Appareils commerciaux | Appareils domiciliaires | Appareils commerciaux | | | |
| **1941** | nomb. | nomb. | nomb. | nomb. | nomb. | nomb. | nomb. | nomb. | nomb. | nomb. | nomb. |
| I.P.-E... | 826 | 1,261 | 124 | 589 | 172 | 2,128 | 600 | 115 | 72 | 5,887 | 6·2 |
| N.-E.... | 6,968 | 16,137 | 639 | 10,904 | 843 | 10,158 | 7,604 | 2,549 | 1,119 | 57,021 | 9·9 |
| N.-B.... | 4,615 | 8,895 | 821 | 9,648 | 864 | 6,297 | 5,390 | 1,471 | 862 | 38,863 | 8·5 |
| Qué..... | 45,543 | 95,085 | 4,163 | 80,477 | 6,329 | 27,226 | 67,383 | 12,433 | 10,733 | 349,372 | 10·5 |
| Ont..... | 75,191 | 157,860 | 6,864 | 204,949 | 4,995 | 104,834 | 106,869 | 30,514 | 12,361 | 704,437 | 18·6 |
| Man.... | 10,111 | 30,266 | 75 | 9,956 | 1,201 | 13,623 | 13,823 | 1,943 | 2,236 | 83,234 | 11·4 |
| Sask.... | 12,008 | 22,758 | 349 | 97 | 11 | 45,407 | 6,375 | 677 | 436 | 88,118 | 9·8 |
| Alta.... | 13,553 | 33,111 | 31 | 49 | 1,288 | 16,865 | 11,637 | 7 | 1,033 | 77,574 | 9·7 |
| C.B.... | 19,154 | 11,391 | 372 | 79,362 | 950 | 14,098 | 25,596 | 4,916 | 1,621 | 157,460 | 19·2 |
| Yukon.. | 33 | 2 | 22 | Nil | 36 | 84 | Nil | Nil | 3 | 180 | 3·6 |
| **Totaux..** | **188,002** | **376,766** | **13,460** | **396,031** | **16,689** | **240,720** | **245,277** | **54,725** | **30,476** | **1,562,146** | **13·6** |
| **1942** | | | | | | | | | | | |
| I.P.-E... | 861 | 1,275 | 114 | 764 | 178 | 2,136 | 661 | 113 | 76 | 6,178 | 6·4 |
| N.-E.... | 7,190 | 15,190 | 662 | 14,062 | 870 | 10,793 | 8,946 | 2,547 | 1,117 | 61,377 | 10·5 |
| N.-B.... | 4,614 | 8,621 | 841 | 11,068 | 747 | 6,792 | 5,666 | 1,356 | 876 | 40,581 | 8·7 |
| Qué..... | 45,432 | 92,927 | 4,803 | 91,346 | 7,423 | 28,502 | 72,264 | 11,408 | 10,732 | 364,837 | 10·8 |
| Ont..... | 74,081 | 151,348 | 7,502 | 231,741 | 5,086 | 107,839 | 114,293 | 27,882 | 12,251 | 732,023 | 19·1 |
| Man.... | 10,194 | 33,186 | 103 | 10,267 | 1,233 | 14,118 | 14,381 | 1,818 | 2,206 | 87,506 | 11·9 |
| Sask.... | 11,930 | 24,447 | 340 | 85 | 11 | 46,380 | 6,731 | 751 | 465 | 91,140 | 10·1 |
| Alta.... | 14,386 | 35,356 | 29 | 54 | 1,279 | 17,416 | 11,909 | 13 | 1,044 | 81,486 | 10·1 |
| C.B.... | 18,422 | 10,879 | 419 | 84,199 | 1,061 | 14,247 | 26,989 | 4,604 | 1,698 | 162,518 | 19·7 |
| Yukon.. | 19 | Nil | 45 | Nil | Nil | 65 | Nil | Nil | Nil | 129 | 2·6 |
| **Totaux..** | **187,129** | **373,229** | **14,858** | **443,586** | **17,888** | **248,288** | **261,840** | **50,492** | **30,465** | **1,627,775** | **14·0** |

## Sous-section 2.—Statistiques financières du téléphone

Les tendances importantes de l'industrie du téléphone au Canada paraissent dans les tableaux 4 et 5. Il y a des diminutions des recettes, des dépenses d'exploitation, des salaires et gages, etc., durant la dépression, mais elles ne sont pas aussi marquées que dans la plupart des autres branches de l'industrie.

### 4.—Statistiques financières des téléphones au Canada, 1931-42

NOTA.—Pour les chiffres de 1911-30 voir p. 754 de l'Annuaire de 1938.

| Année | Capitalisation | | Coût de la propriété et du matériel | Recettes brutes | Dépenses d'exploitation | Revenu net d'exploitation | Salaires et gages[1], [2] | Employés[2] |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Capital-actions | Dette fondée | | | | | | |
| | $ | $ | $ | $ | $ | $ | $ | nomb. |
| 1931..... | 105,765,685 | 168,224,084 | 333,055,119 | 66,806,580 | 60,067,016 | 6,739,564 | 28,493,252 | 23,825 |
| 1932..... | 106,161,477 | 172,158,977 | 333,169,486 | 60,684,992 | 55,344,023 | 5,340,969 | 24,115,545 | 21,354 |
| 1933..... | 106,336,079 | 165,229,197 | 330,490,876[3] | 55,661,617[3] | 50,021,973[3] | 5,639,644[3] | 21,276,406 | 18,796 |
| 1934..... | 108,638,326 | 162,660,037 | 331,187,227 | 57,380,171 | 50,989,088 | 6,391,083 | 21,167,834 | 17,291 |
| 1935..... | 109,776,507 | 159,785,965 | 327,754,026 | 57,029,918 | 50,889,780 | 6,140,138 | 22,283,362 | 17,414 |
| 1936..... | 111,239,775 | 160,331,601 | 330,048,263 | 59,770,591 | 51,938,102 | 7,832,489 | 23,365,977 | 17,775 |
| 1937..... | 127,289,481 | 160,558,719 | 335,810,564 | 63,288,855 | 54,512,191 | 8,776,664 | 25,579,850 | 18,413 |
| 1938..... | 128,802,946 | 163,398,749 | 342,227,172 | 64,749,255 | 55,231,173 | 9,518,082 | 26,020,463 | 17,925 |
| 1939..... | 130,507,411 | 162,168,894 | 350,160,208 | 67,438,256 | 57,383,562 | 10,054,694 | 26,525,374 | 17,636 |
| 1940..... | 132,153,922 | 160,630,190 | 359,454,188 | 72,008,157 | 62,266,583 | 9,741,574 | 27,147,055 | 18,696 |
| 1941..... | 133,807,363 | 163,938,306 | 372,639,967 | 79,369,496 | 68,691,602 | 10,677,894 | 29,003,719 | 20,103 |
| 1942..... | 135,034,375 | 165,634,194 | 386,164,071 | 87,057,252 | 75,221,887 | 11,835,365 | 31,580,290 | 20,360 |

[1] Y compris les salaires et gages imputables au compte capital. [2] A l'exclusion des lignes rurales de la Saskatchewan. [3] Revisé depuis la publication de l'Annuaire de 1942.

### 5.—Statistiques financières des téléphones au Canada, par province, 1941 et 1942

| Année et province | Capital nominal | Coût de la propriété et du matériel | Recettes brutes | Dépenses d'exploitation | Recettes nettes | Salaires et gages[1] | Employés |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1941 | $ | $ | $ | $ | $ | $ | nomb. |
| Ile du Pr.-Ed. | 1,032,885 | 1,114,393 | 229,480 | 209,894 | 19,586 | 74,612 | 100 |
| N.-Ecosse | 10,237,735 | 12,525,343 | 2,781,187 | 2,301,558 | 479,629 | 971,220 | 887 |
| N.-Brunswick | 6,447,436 | 8,791,358 | 1,926,547 | 1,528,848 | 397,699 | 643,095 | 604 |
| Québec | 164,217,541[2] | 81,764,106[2] | 52,620,381[2] | 45,208,158[2] | 7,412,223[2] | 8,065,538 | 4,787 |
| Ontario | 7,567,433[3] | 157,828,029[3] | 2,812,550[3] | 2,437,647[3] | 374,903[3] | 12,250,863 | 8,209 |
| Manitoba | 18,975,735 | 23,664,948 | 3,911,011 | 3,484,372 | 426,639 | 1,486,303 | 1,175 |
| Saskatchewan | 34,026,835 | 34,050,692 | 3,976,011 | 3,715,053 | 260,958 | 1,009,201[4] | 796[4] |
| Alberta | 28,756,085 | 18,405,149 | 3,899,334 | 3,517,514 | 381,820 | 1,211,125 | 1,088 |
| Colombie Britannique | 26,396,685 | 34,439,806 | 7,194,402 | 6,272,537 | 921,865 | 3,281,562 | 2,452 |
| Yukon | 87,299 | 56,143 | 18,593 | 16,021 | 2,572 | 10,200 | 5 |
| **Totaux, 1941** | **297,745,669** | **372,639,967** | **79,369,496** | **68,691,602** | **10,677,894** | **29,003,719** | **20,103** |
| 1942 | | | | | | | |
| Ile du Pr.-Ed. | 1,032,083 | 1,161,911 | 244,245 | 226,147 | 18,098 | 80,786 | 111 |
| N.-Ecosse | 10,285,053 | 13,227,200 | 3,176,827 | 2,653,426 | 523,401 | 1,013,706 | 917 |
| N.-Brunswick | 6,463,152 | 9,297,194 | 2,149,533 | 1,784,347 | 365,186 | 734,630 | 612 |
| Québec | 167,284,290[2] | 85,882,107[2] | 57,881,953[2] | 49,671,014[2] | 8,210,939[2] | 8,938,772 | 4,809 |
| Ontario | 7,332,119[3] | 164,059,853[3] | 2,904,523[3] | 2,497,805[3] | 406,718[3] | 13,352,758 | 8,261 |
| Manitoba | 18,971,335 | 24,007,584 | 4,202,866 | 3,519,059 | 683,807 | 1,485,340 | 1,175 |
| Saskatchewan | 34,020,745 | 34,241,974 | 4,363,792 | 4,133,742 | 230,050 | 1,029,408[4] | 771[4] |
| Alberta | 29,067,127 | 18,742,990 | 4,210,926 | 3,694,770 | 516,156 | 1,342,004 | 1,157 |
| Colombie Britannique | 26,156,665 | 35,509,414 | 7,907,789 | 7,026,097 | 881,692 | 3,594,191 | 2,543 |
| Yukon | 65,000 | 33,844 | 14,798 | 15,480 | −682 | 8,695 | 4 |
| **Totaux, 1942** | **300,677,569** | **386,164,071** | **87,057,252** | **75,221,887** | **11,835,365** | **31,580,290** | **20,360** |

[1] Y compris salaires et gages imputables au compte capital. [2] Y compris la Cie de Téléphone Bell dans Ontario et Québec. [3] Les statistiques financières de la Cie Bell en Ontario sont incluses sous Québec. [4] A l'exclusion des employés et des gages des lignes rurales de la Saskatchewan.

## Sous-section 3.—Appels téléphoniques

Les réseaux téléphoniques qui exploitent 90 p.c. de tous les téléphones au Canada ont établi leurs estimations en comptant les jours d'affaires normales et, après déduction des appels incomplétés, des jours de fête, des dimanches, etc., ont multiplié la moyenne obtenue par 365. Dans presque tous les cas, les appels interurbains sont des appels complétés.

### 6.—Appels locaux et interurbains et moyennes par téléphone et per capita, 1936-42

NOTA.—Les statistiques de 1928-35 ont paru à la p. 753 de l'Annuaire de 1939.

| Année | Appels locaux | Appels interurbains | Nombre total d'appels | Total per capita[1] | Moyennes par téléphone | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | Locaux | Interurbains | Total |
| | nomb. | nomb. | nomb. | nomb. | nomb. | nomb. | nomb. |
| 1936 | 2,444,517,000 | 27,990,000 | 2,472,507,000 | 224 | 1,931 | 22·1 | 1,953 |
| 1937 | 2,582,984,000 | 30,823,000 | 2,613,807,000 | 235 | 1,953 | 23·3 | 1,976 |
| 1938 | 2,592,803,000 | 30,289,000 | 2,623,092,000 | 234 | 1,907 | 22·3 | 1,930 |
| 1939 | 2,742,739,000 | 31,611,000[2] | 2,774,350,000[2] | 245 | 1,963 | 22·6 | 1,986 |
| 1940 | 2,864,215,000 | 34,888,000 | 2,899,103,000 | 255 | 1,960 | 23·9 | 1,984 |
| 1941 | 2,971,780,000 | 39,747,000 | 3,011,527,000 | 262 | 1,902 | 25·4 | 1,928 |
| 1942 | 2,954,644,000 | 44,230,000 | 2,998,874,000 | 257 | 1,815 | 27·2 | 1,842 |

[1] Les données per capita sont basées sur l'estimation officielle de la population, donnée à la p. 140. [2] Revisé depuis la publication de l'Annuaire de 1942.

# PARTIE VII—COMMUNICATIONS SANS FIL

Un exposé de l'évolution du contrôle administratif des radiocommunications au Canada et de la législation au moyen de laquelle ce contrôle est exercé a paru à la p. 659 de l'Annuaire de 1942.

## Section 1.—Administration

### Sous-section 1.—Contrôle technique et permis

Tous les postes radiophoniques du Canada doivent avoir un permis, qu'il s'agisse d'émission ou de réception, ou des deux. L'émission des permis de toutes catégories, l'attribution des indicatifs et des fréquences et l'inspection et la surveillance des postes de radio au Canada relèvent du personnel de la Division de la radio. Les inspecteurs du Ministère ont visité 73,007 postes de radio de toutes classes en 1942 et 61,191 en 1943. Le personnel d'inspection de la Division de la radio tient aussi des examens de compétence; 11,032 certificats de toutes classes avaient été émis au 31 mars 1942 et 11,562 au 31 mars 1943.

Les règlements de la radio pour les postes de bord, établis subordonnément à la loi de la marine marchande du Canada de 1934, définissent les caractéristiques de l'outillage radiotélégraphique dont doivent être munis les bateaux de certaines classes et désignent également les qualités requises des opérateurs.

Pour assurer la sécurité de la vie en mer, certains paquebots à passagers et certains cargos doivent, en vertu des règlements internationaux, être munis d'un outillage radiotélégraphique avec opérateurs compétents et porteurs de certificats de compétence en radiotélégraphie. Le Ministère maintient un service d'inspection complet pour assurer l'observance de ce règlement. Les inspecteurs, postés aux principaux ports du Canada, doivent vérifier l'efficacité de l'outillage radiotélégraphique des bateaux faisant escale aux ports canadiens, quelle que soit leur nationalité, et s'assurer que seuls des opérateurs compétents en sont chargés. En vertu de la loi de la marine marchande du Canada, 1934, les bateaux étrangers et canadiens, durant leur séjour dans les ports canadiens, sont examinés en vue de l'émission de certificats de sûreté.

**1.—Postes de radio en opération au Canada, par classe, au 31 mars 1939-43**

| Classe de poste | 1939 | 1940 | 1941 | 1942 | 1943 |
|---|---|---|---|---|---|
| | nomb. | nomb. | nomb. | nomb. | nomb. |
| Postes côtiers (du gouvernement) | 31 | 28 | 27 | 29 | 29 |
| Postes radiogoniomètres de marine (du gouvernement) | 13 | 13 | 13 | 13 | 13 |
| Postes radiogoniomètres aéronautiques (du gouvernement) | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 |
| Postes de bord (du gouvernement) | 61 | 64 | 42 | 65 | 64 |
| Postes de bord (commerciaux) | 340 | 356 | 416 | 489 | 512 |
| Poste de bord (réception commerciale seulement) | Nil | 71 | 61 | 85 | 64 |
| Postes radiophares (du gouvernement) | 26 | 26 | 29 | 26 | 28 |
| Postes radiotéléphoniques (du gouvernement) | 10 | 17 | 10 | 12 | 12 |
| Postes météorologiques (du gouvernement) | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 |
| Postes de terre | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 |
| Postes côtiers à rayon limité | 10 | 10 | 6 | 6 | 6 |
| Postes publics commerciaux | 81 | 78 | 77 | 85 | 85 |
| Postes privés commerciaux | 489 | 863 | 1,120 | 1,184 | 1,292 |
| Postes privés commerciaux de la police municipale[1] | Nil | Nil | Nil | 55 | 64 |

Renvois à la fin du tableau, p. 658.

**1.—Postes de radio en opération au Canada, par classe, au 31 mars 1939-43—fin**

| Classe de poste | 1939 | 1940 | 1941 | 1942 | 1943 |
|---|---|---|---|---|---|
| | nomb. | nomb. | nomb. | nomb. | nomb. |
| Postes privés commerciaux d'irradiation | 94 | 96 | 98 | 102 | 102 |
| Postes d'expérimentation[2] | 182 | 78 | 46 | 52 | 52 |
| Postes amateurs d'expérimentation[2] | 3,678 | 3,776 | Nil | Nil | Nil |
| Postes privés de réception[3] | 1,223,502 | 1,345,157 | 1,454,717 | 1,623,489 | 1,728,880 |
| Postes d'écoles de radiotéléphonie | 7 | 9 | 9 | 9 | 10 |
| Postes d'avions autorisés | 129 | 156 | 149 | 138 | 143 |
| Postes aéronautiques entre terre et avions | Nil | 2 | 2 | 2 | 2 |
| Postes aéronautiques de repérage (du gouvernement) | 31 | 43 | 44 | 54 | 55 |
| Postes commerciaux de réception | 64 | 86 | 105 | 120 | 125 |
| Postes commerciaux de réception (spéciaux) | Nil | 10 | 86 | 92 | 96 |
| Postes de repérage flabelliformes (du gouvernement) | 1 | 5 | 2 | 2 | 3 |
| **Totaux** | **1,228,753** | **1,350,948** | **1,457,063** | **1,626,113** | **1,731,641** |

[1] Nouvelle classe de postes depuis la publication de l'Annuaire de 1942. [2] Tous les permis de postes privés d'expérimentation et de postes amateurs d'expérimentation ont été suspendus lors du déclenchement de la guerre en septembre 1939. [3] Y compris 7,465 permis gratuits en 1943, 6,998 en 1942, 6,796 en 1941, 5,862 en 1940 et 4,557 en 1939.

D'après le nombre de permis de récepteurs privés au tableau 2, émis dans chaque province l'année fiscale 1943, la population estimative par permis de récepteur est: Ile du Prince-Edouard, 11·2; Nouvelle-Ecosse, 7·9; Nouveau-Brunswick, 8·7; Québec, 7·6; Ontario, 6·9; Manitoba, 6·7; Saskatchewan, 7·0; Alberta, 6·3; Colombie Britannique, 5·5; Yukon et Territoires du Nord-Ouest, 23·5; et Canada, 6·7.

**2.—Permis[1] de postes récepteurs privés émis au Canada, par province, années fiscales 1937-43**

| Province | 1937 | 1938 | 1939 | 1940 | 1941 | 1942 | 1943 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | nomb. | nomb. | nomb. | nomb. | nomb. | nomb. | nomb. |
| Ile du Prince-Edouard | 3,282 | 4,198 | 5,209 | 5,694 | 6,337 | 8,962 | 8,516 |
| Nouvelle-Ecosse | 40,938 | 43,321 | 51,622 | 55,796 | 62,496 | 71,776 | 81,524 |
| Nouveau-Brunswick | 27,253 | 29,956 | 35,050 | 37,729 | 41,758 | 48,728 | 52,745 |
| Québec | 240,105 | 268,650 | 295,920 | 318,387 | 346,328 | 400,902 | 436,288 |
| Ontario | 424,126 | 445,867 | 497,858 | 520,503 | 558,780 | 604,981 | 637,116 |
| Manitoba | 69,861 | 73,099 | 79,295 | 89,704 | 94,357 | 104,334 | 108,435 |
| Saskatchewan | 68,193 | 62,636 | 63,625 | 98,707 | 109,713 | 122,304 | 127,529 |
| Alberta | 72,458 | 75,843 | 88,357 | 104,283 | 108,649 | 122,489 | 126,525 |
| Colombie Britannique | 91,978 | 100,251 | 106,169 | 113,945 | 125,714 | 138,191 | 149,481 |
| Yukon et T.N.-O. | 306 | 386 | 397 | 409 | 585 | 772 | 721 |
| **Canada** | **1,038,500** | **1,104,207** | **1,223,502** | **1,345,157** | **1,454,717** | **1,623,489** | **1,728,880** |

[1] Y compris permis gratuits: 7,465 en 1943, 6,998 en 1942, 6,796 en 1941, 5,862 en 1940, 4,557 en 1939, 3,155 en 1938, et 2,758 en 1937.

### Sous-section 2.—Dépenses et revenus de l'administration de la radio

Le Ministère des Transports a été organisé l'année fiscale 1937, de sorte que 1938 est la première année où les chiffres sont complets sur la présente base.

Antérieurement au 1er avril 1939, le prix d'un permis pour les postes commerciaux privés était de $50. Depuis lors, toutefois, le prix est basé sur la puissance du poste et la densité de la population de la région qu'il dessert. Il varie de $50 par année dans le cas des postes à faible puissance, les postes à ondes courtes et les postes non commerciaux des universités à $10,000 dans celui des postes commerciaux de 50 kW.

**3.—Dépenses et revenus des services de radio, Ministère des Transports, années fiscales 1940-43**

| Item | 1940 | 1941 | 1942 | 1943 |
|---|---|---|---|---|
| | $ | $ | $ | $ |
| **Dépenses** | | | | |
| Administration de la loi de radiotélégraphie et ses règlements | 120,164 | 118,689 | 123,769 | 130,636 |
| Postes radiogoniomètres, radiophares et de radiotélégraphie— | | | | |
| Opération et entretien | 653,193 | 597,207 | 626,796 | 664,370 |
| Construction (spéciale) | 159,843 | Nil | Nil | Nil |
| Suppression de l'interférence électrique locale | 231,714 | 140,233 | 140,548 | 131,774 |
| Emission de permis de réception radiophonique | 135,229 | 142,972 | 168,065 | 189,835 |
| Lignes aériennes et aéroports, radio— | | | | |
| Opération et entretien | 558,764 | 564,167 | 586,540 | 635,352 |
| Construction | 534,702 | 244,212 | 273,068 | 123,471 |
| Crédit de guerre | 71,760 | 225,937 | 391,632 | 1,078,088 |
| **Totaux, dépenses** | **2,465,369**[1] | **2,033,417**[1] | **2,310,418** | **2,953,526** |
| **Revenus** | | | | |
| Droits du trafic commercial | 59,433 | 47,246 | 43,220 | 41,093 |
| Droits de licence des postes récepteurs[2] | 3,037,168 | 3,279,126 | 3,649,658 | 3,890,678 |
| Droits de licence des stations d'irradiation[2] | 30,700 | 28,200 | 33,150 | 34,350 |
| Autres droits de licence | 24,074 | 12,339 | 13,954 | 14,992 |
| Amendes et confiscations | 6,894 | 10,557 | 12,375 | 12,545 |
| Droits d'examen | 1,289 | 1,283 | 1,284 | 1,506 |
| Publications | 636 | 567 | 1,304 | 1,670 |
| Location de domicile (opérateurs de radio) | 17,313 | 21,849 | 23,631 | 33,767 |
| **Totaux, revenus** | **3,177,507** | **3,401,167** | **3,778,576** | **4,030,601** |

[1] Revisé depuis la publication de l'Annuaire de 1942. [2] La loi canadienne sur la radiodiffusion, 1936 (c. 24) stipule ce qui suit:—

"14. (1) Le Ministre des Finances doit au besoin verser à la Banque du Canada ou à une banque à charte qu'il désigne, au crédit de la Société:—

(a) les deniers provenant dès droits de licence pour les postes récepteurs et les stations d'irradiation privées, après avoir déduit, des recettes brutes, les frais de perception et d'administration, lesdits frais étant déterminés au besoin par le Ministre.

Il y a deux genres de permis de postes récepteurs privés, dont l'un pour les appareils à piles ($2·00 par année) et l'autre pour les appareils électriques ($2·50 par année). Des permis gratuits sont émis pour les postes à cristal et aux aveugles, aux écoles, aux hôpitaux et aux institutions de charité; pour les postes récepteurs installés dans les casernes, les mess, les cantines ou salles de récréation pour le divertissement gratuit des membres des forces navales, militaires ou aériennes de Sa Majesté en service actif ou des marins de la marine marchande appartenant à un dépôt de l'effectif, ainsi que pour les postes utilisés par des personnes figurant sur la liste diplomatique du Ministère des Affaires Extérieures et par les consuls généraux de carrière tels que mentionnés au Rapport Annuel du Ministère des Affaires Extérieures.

Il n'existe pas de chiffres exacts par province sur les recettes provenant des postes récepteurs privés. Ceci est dû en partie à ce que les commissions versées pour l'émission des permis varient selon la classification de l'émetteur, c'est-à-dire les bureaux de poste, les marchands d'appareils récepteurs, les vendeurs ambulants, etc. En conséquence, le tableau 4 donne le revenu total provenant de la vente des permis de postes récepteurs privés, réparti entre les provinces selon le nombre de permis émis par chacune.

**4.—Recettes provenant de la vente de permis de postes récepteurs privés au Canada, par province, années fiscales 1937-43**

NOTA.—Ces chiffres ne sont qu'approximatifs.

| Province | 1937 | 1938 | 1939 | 1940 | 1941 | 1942 | 1943 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | $ | $ | $ | $ | $ | $ | $ |
| Ile du Prince-Edouard | 6,006 | 7,682 | 11,929 | 12,075 | 13,335 | 18,568 | 17,586 |
| Nouvelle-Ecosse | 74,917 | 79,277 | 118,214 | 125,763 | 140,346 | 160,236 | 182,284 |
| Nouveau-Brunswick | 49,873 | 54,819 | 80,265 | 85,364 | 94,016 | 108,607 | 117,608 |
| Québec | 439,392 | 491,630 | 677,657 | 735,521 | 797,892 | 921,030 | 1,001,362 |
| Ontario | 776,151 | 815,937 | 1,140,095 | 1,194,050 | 1,281,236 | 1,385,777 | 1,460,397 |
| Manitoba | 127,846 | 133,771 | 181,586 | 197,311 | 207,268 | 228,218 | 237,611 |
| Saskatchewan | 124,793 | 114,624 | 145,701 | 203,757 | 224,924 | 249,979 | 261,336 |
| Alberta | 132,598 | 138,793 | 202,338 | 222,695 | 231,729 | 260,221 | 269,538 |
| Colombie Britannique | 168,320 | 183,459 | 243,127 | 259,749 | 287,249 | 315,512 | 341,543 |
| Yukon et T.N.-O | 560 | 706 | 909 | 783 | 1,131 | 1,511 | 1,413 |

## Sous-section 3.—Recherche et suppression de l'interférence inductive

Comme résultat de la réduction des crédits et de la contraction du personnel et comme le personnel resté en fonction a été en majeure partie affecté au travail de guerre, il a été nécessaire de limiter sensiblement l'activité du service de suppression de l'interférence.

Vingt-quatre automobiles munis d'appareils sensibles font la recherche des sources d'interférence à la réception radiophonique. Ils relèvent de bureaux permanents d'inspection situés dans 21 villes du Canada. Les inspecteurs en charge de ces voitures interrogent les radiophiles qui se sont plaints d'interférence, dont ils localisent ensuite la source réelle. Il font ensuite des expériences afin de savoir si l'interférence peut ou non être supprimée efficacement et économiquement. Les propriétaires d'appareils récepteurs causant de l'interférence sont instruits des résultats de ces expériences et renseignés pleinement sur les moyens les plus sûrs de suppression ou d'élimination.

Le 1er janvier 1942, en vertu de règlements de contrôle sur l'interférence, des restrictions ont été imposées à l'emploi de l'outillage électro-médical à étincelles, qui est une source d'interférence. Des recherches révèlent que la majorité des praticiens utilisent présentement des appareils à étincelles dans la chirurgie seulement et que l'interférence de cette source est à peu près inexistante.

La Division de la radio collabore avec la Canadian Engineering Standards Association à la préparation des spécifications de la partie IV du code C.E. sur l'interférence radiophonique et, depuis le début de la guerre, le personnel de l'administration centrale travaille en relation étroite avec le Ministère de la Défense Nationale, le Comité conjoint d'inspection du Royaume-Uni et du Canada et le Corps d'Aviation Royal Canadien aux problèmes de l'interférence à bord des véhicules militaires et des avions. Plusieurs types spéciaux de dispositifs d'accord silencieux ont été perfectionnés qui se sont révélés supérieurs à ceux qui étaient antérieurement employés.

*5.—Investigations sur l'interférence inductive, années fiscales 1939-43*

| Item | 1939 | 1940 | 1941 | 1942 | 1943 |
|---|---|---|---|---|---|
| **Investigations** | nomb. | nomb. | nomb. | nomb. | nomb. |
| Systèmes de distribution électrique et lignes de transmission | 6,939 | 6,500 | 2,521 | 2,022 | 1,067 |
| Appareils électriques ménagers et commerciaux | 5,374 | 5,796 | 3,112 | 2,447 | 1,549 |
| Postes récepteurs et appareils radiophoniques défectueux | 1,952 | 1,946 | 1,084 | 839 | 501 |
| **Totaux** | **14,265** | **14,242** | **6,717** | **5,308** | **3,117** |
| **Remèdes tentés** | | | | | |
| Sources rapportées comme définitivement éliminées | 12,197 | 12,875 | 6,092 | 4,497 | 2,803 |
| Sources non encore rapportées comme éliminées | 1,847 | 1,237 | 523 | 698 | 245 |
| Sources non éliminables actuellement | 221 | 130 | 102 | 113 | 69 |

## Section 2.—Opération des communications sans fil

### Sous-section 1.—Postes du Gouvernement fédéral

**Ministère des Transports, service maritime.**—Quatre réseaux distincts de postes assurent un service de balisage radiophonique complet aux navires. Ces réseaux desservent les régions suivantes: les Grands Lacs; le golfe St-Laurent et le littoral de l'Atlantique; la baie et le détroit d'Hudson, et la région sub-arctique; et le littoral du Pacifique. Les trois premiers réseaux sont en communication les uns avec les autres. Le Ministère des Transports maintient, au moyen de postes à haute fréquence, des communications entre Ottawa et les côtes de l'Atlantique et du Pacifique, et la baie et le détroit d'Hudson.

Au cours de l'année fiscale 1942, les postes radiotélégraphiques du Gouvernement sur les côtes de l'Est et de l'Ouest, sur les Grands Lacs et sur le détroit et la baie d'Hudson ont transmis ou reçu 365,839 messages ou 9,022,096 mots comparativement à 354,380 messages ou 8,278,512 mots en 1939-40. Le coût d'entretien s'élève à $626,796 au regard de $597,207 l'année précédente. Au cours de l'année fiscale 1943, 423,393 messages ou 12,688,642 mots sont reçus ou transmis au coût de $664,370. Un tableau, à la p. 664 de l'Annuaire de 1942, fait voir les régions desservies, la localité des postes et le genre de services assurés par ces réseaux.

**Ministère des Transports, service de l'aéronautique.**—Les services de radio fournis à l'aviation peuvent se diviser en deux catégories: d'abord ceux qui desservent la route aérienne transcanadienne et ensuite ceux qui desservent les routes aériennes transatlantiques. Cette phase de la radio au Canada évolue très rapidement. Les postes de repérage de l'aviation s'échelonnent maintenant d'une côte à l'autre, aidant à la navigation aérienne pour le compte des Lignes Aériennes Trans-Canada, propriété du Gouvernement, où de tout autre avion utilisant ces routes. Un tableau à la p. 666 de l'Annuaire de 1942 fait voir les routes desservies, la localité des postes et le genre de services assurés par ces postes au 31 mars 1941.

**Ministère de la Défense Nationale.**—Le Corps des signaleurs royaux canadiens maintient, en plus des postes établis pour fins militaires, 11 postes permanents et deux postes estivaux le long du fleuve Mackenzie et au Yukon pour le compte du Bureau des Affaires des Territoires du Nord-Ouest et du Yukon, Ministère des Mines et Ressources.

**Ministère des Travaux Publics.**—Onze postes sont maintenus pour établir des communications d'urgence entre la terre ferme et certaines îles, et neuf postes pour les raccordements d'urgence entre les réseaux existants sur la terre ferme.

**Ministère des Mines et Ressources.**—Ce ministère entretient un poste commercial privé et un poste d'expérimentation à l'Observatoire du Dominion pour la transmission des signaux horaires, 22 postes commerciaux privés dans les parcs nationaux du Canada et 18 postes commerciaux privés portatifs et fixes.

### Sous-section 2.—Postes des gouvernements provinciaux

Les gouvernements provinciaux maintiennent les postes de radio suivants: Nouveau-Brunswick, 2; Québec, 11; Ontario, 202; Manitoba, 26; Saskatchewan, 47; Alberta, 103; Colombie Britannique, 251 (y compris 35 postes de la police provinciale de la Colombie Britannique).

*Radio-police.*—Le département de la police provinciale de la Colombie Britannique dispose de 35 postes de radio pour assurer les communications entre le quartier général et les diverses unités. Les services de police municipaux des villes suivantes ont aussi des postes de radio servant aux mêmes fins: Halifax et Sydney, N.-E.; Charlottetown, I.P.-E.; Moncton et Saint John, N.-B.; Granby, Lachine, La Tuque, Montréal*, Québec, St-Hyacinthe, Saint-Jean, Sherbrooke, Valleyfield, Verdun et Westmount, Qué.; Belleville, Brantford, Brockville, Chatham, Cornwall, Etobicoke, village de Forest Hill, Hamilton*, Kingston, Kirkland Lake, Kitchener*, London, Mimico, Niagara Falls, Oshawa, Ottawa*, Peterborough, Port Arthur, Sudbury, Toronto*, Trenton et Windsor*, Ont.; Brandon et Winnipeg*, Man.; Regina et Saskatoon, Sask.; Calgary et Edmonton, Alta; New Westminster, Tadanac, Vancouver et Victoria*, C.B.

### Sous-section 3.—Postes commerciaux laissés à l'entreprise privée

Il est à remarquer, d'après le tableau **1**, qu'il y a au Canada 6 postes limités littoraux, 85 postes commerciaux publics et 1,292 postes commerciaux privés le 31 mars 1943. Un poste commercial public, à Drummondville, Qué., assure des services radiotélégraphique et radiotéléphonique transocéaniques avec la Grande-Bretagne et l'Australie, et un service radiotéléphonique avec Terre-Neuve. Ces postes se ressemblent en ce qu'ils appartiennent à des particuliers ou des compagnies constituées sous l'empire des lois du Dominion ou de l'une des provinces.

Règle générale, les postes limités sur les côtes, sont des postes privés qui assurent un service de communications entre la terre ferme et les navires appartenant à des porteurs de licences ou exploités par eux. Deux de ces postes appartiennent toutefois à la Canadian Marconi Company qui les exploite. L'un est situé à Louisbourg, N.-E., et assure un service radiotélégraphique à longue portée aux navires, et l'autre, situé à Drummondville, Qué., un service analogue, mais radiotéléphonique. Les facilités de ces deux postes sont à la disposition du public en général. Les services assurés par les postes commerciaux, tant publics que privés, sont multiples et variés. En général, ces postes sont situés dans des régions dépourvues de services téléphonique, télégraphique ou autres moyens de télécommunication. La plupart maintiennent un service radiotélégraphique ou radiotéléphonique d'un endroit à un autre, bien que le nombre aille sans cesse croissant de ceux qui assurent les communications entre la terre et les avions. Ces postes offrent un précieux moyen de communiquer avec les camps miniers, les chantiers forestiers, les expéditions d'explo-

* Desservent aussi les municipalités voisines.

rateurs et d'arpenteurs, les postes de traite et plusieurs autres endroits qui autrement resteraient isolés des parties mieux colonisées du Canada.

Les postes commerciaux privés ne peuvent servir qu'à la transmission des messages relatifs aux affaires personnelles de leurs propriétaires, tandis que les postes commerciaux publics peuvent servir à la transmission des messages du public en général.

## Section 3.—Irradiation et régie des programmes sous la Société Radio-Canada*

### Sous-section 1.—Administration de la Société Radio-Canada

La Société Radio-Canada a succédé à la Commission canadienne de la radiodiffusion le 2 novembre 1936. Cette société—la première corporation radiophonique étatisée de l'Amérique du Nord—a fortement contribué à assurer à tous les radiophiles du Canada un service aussi parfait que possible. Elle fonctionne subordonnément à la loi canadienne de la radiodiffusion de 1936, qui pourvoit à ce qu'elle se compose d'un bureau de neuf gouverneurs choisis de manière à représenter les principales divisions géographiques du Canada. En pratique, c'est le Bureau des Gouverneurs qui décide de la ligne de conduite de la société et la surveille. L'administration effective et l'opération des postes relèvent d'un gérant général. Les règlements de la Société, approuvés par le Gouverneur en Conseil, fournissent une formule d'administration générale. L'organisation administrative de Radio-Canada se compose des divisions suivantes: l'exécutif, le secrétariat, les finances, le génie, les programmes, la publicité, le service commercial et les relations entre postes.

En vertu de la loi canadienne de la radiodiffusion, la Société Radio-Canada est chargée de formuler les règlements régissant l'établissement et l'exploitation des réseaux, le caractère de chacun et de tous les programme radiodiffusés au Canada et la proportion de temps qui peut être consacrée à la publicité dans les programmes radiophoniques. Les règlements de Radio-Canada sont conçus de façon à assurer un certain niveau à toutes les émissions. Radio-Canada n'exerce pas, et n'autorise aucun poste privé à exercer en son nom, la censure sur un sujet quelconque d'irradiation. L'administration d'un poste est responsable de la bonne observance des règlements.

### Sous-section 2.—Opérations

**Facilités d'irradiation.**—En vertu de l'article 24 de la loi, Radio-Canada est tenu de faire la revue de toutes les demandes de permis pour de nouveaux postes, de même que des demandes d'augmentation de puissance ou de changement de fréquence ou de localité. D'après ces dispositions, l'extension des facilités d'irradiation suppose deux considérations: d'abord, la non-interférence avec les facilités présentes et projetées de Radio-Canada; ensuite, les facilités de transmission de haute puissance, sur ondes longues et courtes, sont réservées à Radio-Canada. Dans cette mesure, le Bureau a pour politique de servir les intérêts locaux en donnant tout l'encouragement et toute l'assistance possibles aux postes locaux.

Le réseau national de Radio-Canada comprend 10 postes appartenant à Radio-Canada, 26 stations privées affiliées et 30 stations privées supplémentaires. La puissance globale des stations de Radio-Canada, qui comprend quatre transmetteurs de 50,000 watts, est de 214,000 watts, et celle du réseau des stations privées est de 67,150. Dans le perfectionnement du vaste champ d'irradiation du réseau

* Revisé sous la direction du gérant général, Société Radio-Canada.

de Radio-Canada, tracé pour être aussi efficace que possible dans tout le Dominion, on a tenu compte autant de la population rurale que de la population urbaine. La province de Québec jouit de sources d'irradiation française et anglaise.

Radio-Canada contrôle des raccordements secondaires qui doivent tous avoir l'autorisation de la Société. Les arrangements contractuels avec les postes pour raccordements commerciaux sont réglés par le service commercial de la Société.

**6.—Postes d'irradiation du réseau national de Radio-Canada, au 31 mars 1943**

NOTA.—Les postes qui sont la propriété de Radio-Canada ou qui sont loués sont marqués d'une croix (†) et les postes affiliés dont certaines heures d'émission sont réservées aux programmes de R.-C., par un astérisque (*). L'usage des programmes de R.-C. est laissé aux choix des autres postes.

| Lettres d'identification | Endroit | Fréquence | Puissance | Lettres d'identification | Endroit | Fréquence | Puissance |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | kc. | w. | | | kc. | w. |
| CHNS* | Halifax, N.-E. | 960 | 1,000 | CFPL | London, Ont. | 1570 | 1,000 |
| CJCB* | Sydney, N.-E. | 1,270 | 1,000 | CFCO | Chatham, Ont. | 630 | 100 |
| CJFX | Antigonish, N.-E. | 580 | 1,000 | CKLW | Windsor, Ont. | 800 | 5,000 |
| CJLS | Yarmouth, N.-E. | 1,340 | 100 | CFCH* | North Bay, Ont. | 1230 | 100 |
| CFCY* | Charlottetown, I.P.-E. | 630 | 1,000 | CJKL* | Kirkland Lake, Ont. | 560 | 1,000 |
| CHGS | Summerside, I.P.-E. | 1480 | 100 | CKGB* | Timmins, Ont. | 1470 | 1,000 |
| CBA† | Sackville, N.-B. | 1070 | 50,000 | CKSO* | Sudbury, Ont. | 790 | 1,000 |
| CKCW* | Moncton, N.-B. | 1400 | 250 | CJIC | Sault-Ste-Marie, Ont. | 1490 | 250 |
| CHSJ* | Saint John, N.-B. | 1150 | 1,000 | CKPR* | Fort William, Ont. | 580 | 1,000 |
| CFNB* | Fredericton, N.-B. | 550 | 1,000 | CKCA | Kenora, Ont. | 1450 | 250[2] |
| CKNB | Campbellton, N.-B. | 950 | 1,000 | CJRC | Winnipeg, Man. | 630 | 1,000 |
| CHNC* | New Carlisle, Qué. | 610 | 1,000 | CKY* | Winnipeg, Man. | 990 | 15,000 |
| CJBR* | Rimouski, Qué. | 900 | 1,000 | CJGX | Yorkton, Sask. | 1460 | 1,000 |
| CBJ† | Chicoutimi, Qué. | 1580 | 1,000 | CKX* | Brandon, Man. | 1150 | 1,000 |
| CHGB | Ste-Anne-de-la-Pocatière, Qué. | 1230 | 250 | CKCK* | Regina, Sask. | 620 | 1,000 |
| CKCV | Québec, Qué. | 1340 | 100 | CJRM | Regina, Sask. | 980 | 1,000 |
| CBV† | Québec, Qué. | 980 | 1,000 | CBK† | Watrous, Sask. | 540 | 50,000 |
| CHLT | Sherbrooke, Qué. | 1240 | 250 | CHAB* | Moose Jaw, Sask. | 800 | 1,000 |
| CBM† | Montréal, Qué. | 940 | 5,000 | CFQC* | Saskatoon, Sask. | 600 | 1,000 |
| CBF† | Montréal, Qué. | 690 | 50,000 | CKBI* | Prince Albert, Sask. | 900 | 1,000 |
| CKCH | Hull, Qué. | 1240 | 250 | CJCA* | Edmonton, Alta. | 930 | 1,000 |
| CKVD | Val d'Or, Qué. | 1230 | 100 | CFRN | Edmonton, Alta. | 1260 | 1,000 |
| CHAD | Amos, Qué. | 1340 | 250 | CKUA | Edmonton, Alta. | 580 | 1,000 |
| CKRN | Rouyn, Qué. | 1400 | 250 | CFCN | Calgary, Alta. | 1010 | 10,000 |
| CBO† | Ottawa, Ont. | 910 | 1,000 | CJCJ | Calgary, Alta. | 1230 | 100 |
| CFLC | Brockville, Ont. | 1450 | 100 | CFAC* | Calgary, Alta. | 960 | 1,000 |
| CKWS* | Kingston, Ont. | 960 | 1,000 | CJOC* | Lethbridge, Alta. | 1060 | 1,000 |
| CBL† | Toronto, Ont. | 740 | 50,000 | CKLN | Nelson, C.B. | 1240 | 250 |
| CBY† | Toronto, Ont. | 1010 | 1,000 | CFJC* | Kamloops, C.B. | 910 | 1,000 |
| CKOC | Hamilton, Ont. | 1150 | 1,000[1] | CKOV* | Kelowna, C.B. | 630 | 1,000 |
| *CHML* | *Hamilton, Ont.* | *900* | *1,000* | CJAT* | Trail, C.B. | 610 | 1,000 |
| CKTB | St. Catharines, Ont. | 1550 | 1,000 | CBR† | Vancouver, C.B. | 1130 | 5,000 |
| | | | | *CFPR†* | *Prince Rupert, C.B.* | *1240* | *50* |
| | | | | CHWK | Chilliwack, C.B. | 1340 | 100 |

[1] Puissance durant le jour—500 watts seulement la nuit.

[2] Puissance durant le jour—100 watts seulement la nuit.

**Service et développement des programmes.**—En novembre 1936, Radio-Canada desservait moins de 50 p.c. de la population et, en août 1940, elle étendait son service à plus de 90 p.c. de toute la population urbaine et rurale. Au cours de la période de 1936-42, le nombre d'heures d'irradiation sur le réseau a augmenté de 44½ à 133½ par semaine. Ainsi, au cours de ces six années, le nombre de radiophiles bénéficiant des programmes nationaux de Radio-Canada a presque doublé, tandis que la durée de ces programmes a plus que doublé.

Les irradiations et les programmes de nouvelles se rapportant spécialement à la guerre occupent une partie considérable du temps des réseaux national et régionaux. En même temps, Radio-Canada veille à donner des programmes bien équilibrés, composés de musique et de variétés, lesquels absorbent 50 p.c. des horaires. Les nouvelles, le théâtre, les causeries, les émissions d'actualité, les program-

mes pour enfants, les programmes religieux, les émissions de service public, les sports, les activités féminines, etc. absorbent ce qui reste. Des programmes parlés dans un mois représentatif, 2,565 représentant 769 heures ou 69·6 p.c. du temps alloué à ce genre de programmes ont été donnés par les interprètes en personne, 826 représentant 256 heures étaient des programmes enregistrés sur disques et 212 représentant 80 heures étaient des transcriptions. Les deux dernières méthodes d'irradiation représentent respectivement 23·2 p.c. et 7·2 p.c. des heures attribuées aux programmes parlés. Un fait important à signaler depuis le début de la guerre a été le plus grand nombre d'irradiations d'outre-mer. Ces irradiations sont captées par le poste récepteur à ondes courtes de Radio-Canada, à Ottawa, qui les réirradie ou les enregistre pour irradiation ultérieure à un moment plus propice.

Un article sur l'utilisation de la radio dans les écoles publiques a paru aux pp. 892-893 de l'Annuaire de 1942.

**7.—Classification des programmes de Radio-Canada pour un mois représentatif (novembre 1942)**

NOTA.—Les tirets dans ce tableau indiquent qu'aucun programme commercial n'a été déclaré sous ces sous-en-têtes particuliers.

| Classe de programmes | Continuité | | | Commercial | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | Programmes | Heures | Pourcentage d'heures | Programmes | Heures | Pourcentage d'heures |
| **Musicaux** | nomb. | nomb. | | nomb. | nomb. | |
| Opéra | 5 | 3:30 | 0·3 | 1 | 2:56 | 1·2 |
| Symphonie | 31 | 34:00 | 3·1 | – | – | – |
| Musique sacrée | 9 | 2:15 | 0·2 | – | – | – |
| Musique classique | 91 | 43:00 | 3·9 | – | – | – |
| Musique semi-classique | 188 | 63:10 | 5·7 | – | – | – |
| Variétés | 100 | 34:20 | 3·1 | 112 | 54:55 | 23·4 |
| Musique légère | 844 | 248:05 | 22·5 | 29 | 10:30 | 4·4 |
| Danse | 250 | 89:10 | 8·1 | – | – | – |
| Du bon vieux temps | 52 | 13:30 | 1·2 | 4 | 2:00 | 0·8 |
| Fanfare | 48 | 21:15 | 1·9 | – | – | – |
| **Totaux, musicaux** | **1,618** | **552:15** | **50·0** | **146** | **70:21** | **29·8** |
| **Parlés** | | | | | | |
| Théâtre | 153 | 60:35 | 5·5 | 476 | 131:15 | 55·8 |
| Causeries— | | | | | | |
| D'information | 237 | 69:45 | 6·3 | 50 | 12:30 | 5·3 |
| Educatives | 152 | 58:30 | 5·3 | – | – | – |
| Nouvelles commentées | 28 | 3:35 | 0·3 | – | – | – |
| Evénements d'actualité | 19 | 7:45 | 0·7 | – | – | – |
| Résumé des nouvelles | 949 | 196:50 | 17·8 | – | – | – |
| Marchés, température, bourse, etc., rapports | 155 | 58:25 | 5·3 | – | – | – |
| Evénements sportifs | 6 | 12:05 | 1·1 | 11 | 14:10 | 6·0 |
| Résumés d'événements sportifs | 6 | 1:30 | 0·1 | 4 | 1:00 | 0·4 |
| Programmes féminins | 143 | 37:00 | 3·4 | 25 | 6:15 | 2·7 |
| Programmes d'enfants | 31 | 10:00 | 0·9 | – | – | – |
| Religion | 106 | 36:00 | 3·3 | – | – | – |
| **Totaux, parlés** | **1,985** | **552:00** | **50·0** | **566** | **165:10** | **70·2** |
| **Grands totaux** | **3,603** | **1,104:15** | **100·0** | **712** | **235:31** | **100·0** |

## Sous-section 3.—Finances

Les recettes de la Société Radio-Canada pour l'année terminée le 31 mars 1943, lesquelles s'élèvent à $5,000,000 approximativement, constituent une augmentation satisfaisante de $400,000 sur l'année précédente. Les dépenses d'exploitation et au compte capital restent bien en deça des prévisions budgétaires. La somme de $503,399 sur emprunts du Gouvernement fédéral, encore impayée au 31 mars 1942, a

été remboursée en entier au cours de l'année. On peut dire que la presque totalité de ce montant était un acquittement préalable. L'encaisse de la Société reste des plus satisfaisantes.

**8.—Recettes et dépenses de Radio-Canada, années fiscales 1941-43**

| Item | 1941 | | 1942 | | 1943 | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| **Recettes** | $ | p.c. | $ | p.c. | $ | p.c. |
| Permis | 3,140,260 | 76·73 | 3,485,332 | 76·40 | 3,701,690 | 74·48 |
| Opérations commerciales | 895,066 | 21·87 | 1,019,654 | 22·35 | 1,204,645 | 24·24 |
| Emissions subsidiaires | 44,648 | 1·09 | 38,010 | 0·83 | 38,909 | 0·78 |
| Diverses | 12,821 | 0·31 | 19,044 | 0·42 | 25·026 | 0·50 |
| **Totaux, recettes nettes** | **4,092,795** | **100·00** | **4,562,040** | **100·00** | **4,970,270** | **100·00** |
| **Dépenses** | | | | | | |
| Programmes | 1,721,756 | 44·04 | 2,074,469 | 48·66 | 2,329,649 | 49·15 |
| Réseau | 725,970 | 18·57 | 742,124 | 17·41 | 777,307 | 16·40 |
| Génie | 746,154 | 19·09 | 707,080 | 16·59 | 809·610 | 17·08 |
| Générales et d'administration | 179,120 | 4·58 | 165,754 | 3·89 | 207,891 | 4·38 |
| Presse et information | 60,669 | 1·55 | 65·070 | 1·53 | 89·983 | 1·90 |
| Intérêts sur emprunts | 32,071 | 0·82 | 24·502 | 0·57 | 12,307 | 0·26 |
| Opérations commerciales | 97,805 | 2·50 | 94·139 | 2·21 | 102,016 | 2·15 |
| Dépréciation | 364,580 | 9·33 | 389,581 | 9·14 | 411,245 | 8·68 |
| | 3,928,125 | 100·48 | 4,262,719 | 100·00 | 4,740,008 | 100·00 |
| Moins les inventaires | 18,915 | 0·48 | Nil | - | Nil | - |
| **Totaux, dépenses** | **3,909,210** | **100·00** | **4,262,719** | **100·00** | **4,740,008** | **100·00** |
| Surplus d'exploitation | 183,585 | - | 299,321 | - | 230,262 | - |

## PARTIE VIII.—ADMINISTRATION DES POSTES*

Le Ministère des Postes, en plus de ses divers services administratifs à Ottawa, est divisé en quinze districts dont chacun est confié à un directeur ou surintendant de district du service postal. Le territoire qu'il dessert est plus vaste que celui de tout autre pays, excepté l'U.R.S.S. ou les Etats-Unis, et relativement peu habité, compte tenu de son étendue. Son service postal ferroviaire est l'un des plus considérables du monde—le service du courrier rural s'étend à plus de 4,000 routes postales rurales—et au moyen de son service aéropostal, il a résolu le problème d'assurer un service postal à une population fort clairsemée dans le moins de temps possible.

Un bref exposé du développement du service postal au Canada a paru à la p. 804 de l'Annuaire 1934-35.

**Transport du courrier.**—Le transport du courrier par terre, eau et air coûte au total $20,962,035 au cours de l'année fiscale terminée en 1943. Le transport par chemin de fer coûte $7,616,506; par terre, $7,120,400; par bateau, $1,919,797; et par air, $4,305,332. Ces sommes sont payées pour le transport seulement. Des subsides spéciaux sont accordés pour l'entretien de certains services de navigation. Comme ces services subventionnés s'étendent aussi au transport des passagers et des marchandises, les subventions sont comprises dans les autres dépenses pour transport par eau, aux pp. 634–635.

*Poste aérienne.*—De nos jours, avec l'accélération de la production de guerre, le service aéropostal transcanadien—opérant présentement deux fois par jour dans les deux sens de l'Atlantique au Pacifique—s'étendant à quelque 3,300 milles, est devenu un actif très précieux, et le volume des matières postales transportées grossit

* Revu par B. J. Farrell, directeur suppléant, Division des relations publiques, Ministère des Postes.

sans cesse. Sur la route principale transcanadienne au cours du dernier mois de l'année fiscale 1942–43, 278,593 lb de matières postales ont été transportées par la voie des airs. Des raccordements rapides sont effectués avec les Etats-Unis et autres réseaux aéropostaux du monde.

Le Ministère des Postes est constamment en éveil pour répondre aux besoins de la poste et en tout temps s'efforce d'effectuer les modifications d'horaires, d'augmenter la fréquence du service et d'en étendre les facilités dans l'intérêt de la population canadienne. L'année fiscale 1942–43 a été témoin de l'inauguration d'un service aéropostal direct entre Montréal et Québec, Bagotville (Shipshaw), le Labrador, l'île du Cap Breton et Terre-Neuve. Trois mille neuf cents milles de routes aériennes relient maintenant St. John's, Terre-Neuve, à Victoria, C.B. La fréquence du service a été augmentée dans les régions du fleuve Mackenzie et de la route de l'Alaska pour répondre à l'activité accrue et, à divers endroits du golfe Saint-Laurent, la poste aérienne complète les services effectués autrefois par bateau.

L'intérêt croissant du citoyen canadien pour l'aviation se reflète dans l'usage plus général des services aéropostaux du Canada:—

| | *Courrier transporté par air* | *Milles de vol* |
|---|---|---|
| | lb | nombre |
| 1938-39 | 1,822,399 | 3,711,987 |
| 1939-40 | 2,351,172 | 5,769,257 |
| 1940-41 | 2,842,367 | 8,330,121 |
| 1941-42 | 3,541,625 | 10,021,579 |
| 1942-43 | 5,373,021 | 10,799,670 |

**Les postes en temps de guerre.**—Bien que le Ministère des Postes canadien ne soit pas désigné comme un ministère de temps de guerre, il occupe une position stratégique dans l'effort national de guerre, non seulement en réussissant à maintenir, malgré d'extrêmes difficultés, les services postaux ordinaires, mais aussi dans le domaine du courrier militaire et par sa collaboration avec les autres ministères du Gouvernement. En raison de la nature des services qu'il assure, il joue un rôle indispensable dans le maintien du moral tant des civils au pays que des forces armées au pays et à l'étranger, pour qui les "lettres de chez-nous" sont de la plus haute importance.

Les conditions de temps de guerre ont déterminé une expansion persistante et énorme du commerce postal de toutes sortes comme industrie de guerre, le Gouvernement et les particuliers y recourant comme jamais auparavant. Ceci se reflète dans les recettes postales brutes qui augmentent de $42,896,179 en 1938–39 à $59,175,140 au cours de l'année fiscale 1942–43. Parallèlement à cette augmentation considérable des affaires, le Ministère des Postes doit faire face à un épuisement de son personnel en raison des enrôlements. Pour combler les vides, il a fallu recourir à une main-d'œuvre inexpérimentée et à la main-d'œuvre féminine. Le problème d'obtenir des facilités de transport suffisantes pour le courrier est en outre très compliqué.

De concert avec les autres Ministères, le Ministère des Postes s'est engagé dans plusieurs champs d'action spéciaux et, par l'entremise de ses bureaux de poste, il est le principal organisme canadien pour la vente des timbres et des certificats d'épargne de guerre. La valeur des timbres de guerre ainsi vendus s'établit à $11,389,499 au cours de l'année fiscale 1941–42, en plus des millions de dollars de certificats d'épargne de guerre vendus et délivrés aux acheteurs par le service postal. Dans le domaine de la distribution, des millions de formules, engagements, etc. ont été livrés aux citoyens canadiens et à toutes les maisons de commerce.

Les 12,313 bureaux de poste canadiens se sont occupés aussi de la vente des timbres d'assurance-chômage, de la distribution des formules d'impôt sur le revenu, des carnets de rationnement, des formules de rationnement de la gazoline, etc.; de l'enregistrement national, de l'enregistrement des étrangers ennemis, de l'enregistrement pour service militaire, de l'enregistrement des infirmières, des femmes, etc. Ils collaborent aussi au travail d'examen relatif au change étranger.

*Courrier militaire.*—Le Corps postal canadien a été constitué en 1939 à même les dirigeants et le personnel du Ministère des Postes canadien et il dessert tous les services des forces armées. Au cours de l'année fiscale 1942-43, le bureau de poste central a expédié outre-mer un volume sans précédent de 21,800,000 lb de colis, 534,000 lb de lettres et 1,597,000 lb de journaux aux services combattants.

Les membres des forces armées outre-mer, y compris les services auxiliaires, jouissent de la franchise postale sur les lettres envoyées au Canada et des taux réduits spéciaux sont consentis sur les colis-cadeaux expédiés à nos armées à l'étranger (limite, 11 lb). La remise de la monnaie postale leur a été facilitée et une nouvelle méthode de manutention a été adoptée pour protéger les colis de tabac.

De nouveaux aménagements ont été effectués pour expédier plus rapidement la correspondance aux forces armées. Le système airgraph—lettres sur une pellicule expédiées par la voie des airs—constitue une méthode rapide et peu encombrante d'assurer les communications. Les messages sont imprimés sur des rouleaux de micro-film et expédiés par avion en Angleterre où ils sont agrandis et livrés. Depuis l'établissement de ce service, les taux ont été réduits pour le bénéfice des forces armées et les facilités d'une telle méthode, étendues à la correspondance entre civils. Le système airgraph fonctionne maintenant dans les deux sens entre le Royaume-Uni et le Canada.

La lettre-avion pour les troupes—une lettre-enveloppe bleue très légère—transportée au taux minime de 10 cents, pour la correspondance avec les forces armées outre-mer, se révèle aussi un moyen très en vogue de correspondance rapide par la voie des airs.

Des dispositions spéciales ont été prises pour assurer la correspondance avec les prisonniers de guerre, les personnes internées à l'étranger et les civils des pays occupés par l'ennemi. Des lettres-carte-avion et des messages postaux personnels peuvent être obtenus de tout bureau de poste.

Les lettres ordinaires, les cartes postales et les colis envoyés aux prisonniers de guerre et aux personnes internées jouissent de la franchise postale, le courrier postal étant toutefois préaffranchi aux taux qui s'appliquent.

**1.—Bureaux de poste dans les diverses provinces, 31 mars 1938-43**

| Province | 1938 | 1939 | 1940 | 1941 | 1942 | 1943 |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | nomb. | nomb. | nomb. | nomb. | nomb. | nomb. |
| Ile du Prince-Edouard | 115 | 115 | 115 | 115 | 115 | 115 |
| Nouvelle-Ecosse | 1,543 | 1,540 | 1,530 | 1,508 | 1,498 | 1,487 |
| Nouveau-Brunswick | 1,023 | 1,026 | 1,024 | 1,020 | 1,007 | 1,001 |
| Québec | 2,592 | 2,625 | 2,646 | 2,627 | 2,612 | 2,604 |
| Ontario | 2,623 | 2,640 | 2,655 | 2,639 | 2,618 | 2,597 |
| Manitoba | 798 | 806 | 813 | 810 | 802 | 799 |
| Saskatchewan | 1,501 | 1,515 | 1,530 | 1,528 | 1,505 | 1,499 |
| Alberta | 1,259 | 1,266 | 1,267 | 1,262 | 1,251 | 1,244 |
| Colombie Britannique | 929 | 940 | 938 | 932 | 935 | 928 |
| Yukon | 18 | 18 | 16 | 15 | 16 | 16 |
| Territoires du Nord-Ouest | 20 | 23 | 23 | 21 | 22 | 23 |
| **Canada** | **12,421** | **12,514** | **12,557** | **12,477** | **12,381** | **12,313** |

## 2.—Recettes brutes des bureaux encaissant $10,000 et plus, années fiscales 1942 et 1943

NOTA.—Les bureaux de poste mentionnés dans ce tableau ne comprennent pas ceux qui sont établis dans les camps militaires. Les commissions sur mandats et bons de poste ne sont pas incluses dans les recettes brutes. Les totaux provinciaux englobent les recettes des bureaux de poste qui ne sont pas énumérés séparément.

| Province et bureau de poste | 1942 | 1943 |
|---|---|---|
| | $ | $ |
| **Ile du Prince-Edouard** | | |
| Charlottetown | 116,865 | 124,396 |
| Summerside | 36,827 | 43,088 |
| **Totaux, Ile du P.-E.** | **244,376** | **280,170** |
| **Nouvelle-Ecosse** | | |
| Amherst | 50,099 | 54,254 |
| Antigonish | 21,168 | 21,961 |
| Bridgetown | 10,451 | 11,627 |
| Bridgewater | 22,528 | 23,941 |
| Digby | 13,967 | 14,975 |
| Glace Bay | 37,282 | 47,840 |
| Halifax | 898,967 | 961,848 |
| Kentville | 34,655 | 35,814 |
| Kingston | 5,227 | 16,065 |
| Liverpool | 18,120 | 20,197 |
| Lunenburg | 16,236 | 17,456 |
| Middleton | 11,449 | 17,218 |
| Mulgrave | 9,674 | 10,048 |
| New Glasgow | 54,463 | 61,739 |
| New Waterford | 16,238 | 21,457 |
| Sydney Nord | 24,192 | 29,774 |
| Pictou | 18,012 | 27,381 |
| Shelburne | 11,846 | 20,721 |
| Springhill | 19,525 | 22,247 |
| Stellarton | 15,777 | 18,116 |
| Sydney | 126,550 | 147,754 |
| Sydney Mines | 16,073 | 20,337 |
| Truro | 105,634 | 103,015 |
| Westville | 9,291 | 10,767 |
| Windsor | 22,923 | 25,061 |
| Wolfville | 16,048 | 17,976 |
| Yarmouth | 42,234 | 52,377 |
| **Totaux, N.-Ecosse** | **2,272,225** | **2,609,943** |
| **Nouveau-Brunswick** | | |
| Bathurst | 20,996 | 22,226 |
| Campbellton | 34,426 | 35,534 |
| Chatham | 20,116 | 23,937 |
| Dalhousie | 13,081 | 13,084 |
| Edmundston | 22,922 | 25,890 |
| Fairville | 12,585 | 12,451 |
| Fredericton | 115,192 | 121,722 |
| Grand Falls | 9,739 | 11,176 |
| Moncton | 615,374 | 606,123 |
| Newcastle | 21,432 | 23,127 |
| Pennfield Ridge | 3,262 | 12,073 |
| Saint John | 358,317 | 392,066 |
| St. Andrews | 8,995 | 10,029 |
| St. George | 7,083 | 10,385 |
| St. Stephen | 26,165 | 28,859 |
| Sackville | 26,393 | 27,280 |
| Sussex | 30,679 | 32,654 |
| Woodstock | 28,803 | 29,793 |
| **Totaux, N.-Brunswick** | **1,786,302** | **1,960,717** |
| **Québec** | | |
| Amos | 16,793 | 16,174 |
| Arvida | 17,913 | 31,386 |
| Asbestos | 11,282 | 12,240 |
| Bagotville | 6,338 | 13,529 |
| Beauharnois | 12,438 | 13,832 |
| Bedford | 15,385 | 10,152 |
| Berthierville | 9,688 | 10,482 |
| Brownsburg | 13,385 | 18,163 |
| Buckingham | 12,470 | 13,664 |
| Cap-de-la-Madeleine | 14,885 | 16,534 |
| Chicoutimi | 56,826 | 65,765 |
| Coaticook | 14,999 | 15,625 |
| Cowansville | 12,134 | 12,756 |
| Dolbeau | 11,537 | 11,830 |
| Drummondville | 41,239 | 38,715 |
| Farnham | 24,893 | 26,501 |
| Gardenvale | 42,130 | 39,977 |
| Gaspé | 12,475 | 15,898 |
| Gatineau | 10,067 | 9,143 |
| Granby | 42,504 | 37,226 |
| Grand'Mère | 16,859 | 17,472 |
| Hull | 56,175 | 61,344 |
| Huntingdon | 16,408 | 18,006 |
| Iberville | 9,854 | 12,273 |
| Joliette | 33,158 | 36,830 |
| Jonquière | 22,145 | 31,384 |
| Kénogami | 18,536 | 19,517 |
| Lachute | 14,921 | 15,970 |
| Lac Mégantic | 14,163 | 16,386 |
| La Sarre | 10,907 | 11,134 |
| La Tuque | 20,632 | 22,583 |
| Lennoxville | 13,861 | 15,005 |
| Lévis | 41,117 | 46,020 |
| Magog | 18,972 | 20,340 |
| Malartic | 12,046 | 10,760 |
| Maniwaki | 11,556 | 11,073 |
| Matane | 16,267 | 17,010 |
| Mont-Joli | 14,655 | 24,120 |
| Montmagny | 20,780 | 20,564 |
| Montréal | 6,689,251 | 6,950,471 |
| Nicolet | 11,649 | 11,907 |
| Noranda | 27,305 | 24,789 |
| Québec | 910,620 | 904,416 |
| Richmond | 12,637 | 13,184 |
| Rimouski | 33,625 | 39,691 |
| Rivière-du-Loup | 9,903 | 11,043 |
| Rivière-du-Loup Station | 10,081 | 9,676 |
| Roberval | 12,940 | 12,669 |
| Rock Island | 21,354 | 23,093 |
| Rouyn | 30,050 | 29,980 |
| Ste-Agathe-des-Monts | 16,698 | 18,287 |
| Ste-Anne-de-Beaupré | 23,058 | 20,018 |
| Ste-Anne-de-Bellevue | 8,927 | 11,581 |
| St-Georges-de-Beauce | 11,187 | 11,589 |
| St-Hyacinthe | 60,396 | 59,836 |
| St-Jean | 47,634 | 58,573 |
| St-Jérôme | 27,800 | 32,231 |
| St-Joseph-d'Alma | 10,530 | 11,511 |
| Ste-Thérèse-de-Blainville | 16,483 | 13,932 |
| Shawinigan Falls | 43,836 | 49,324 |
| Sherbrooke | 175,726 | 178,561 |
| Sorel | 34,541 | 41,254 |
| Thetford Mines | 25,600 | 26,987 |
| Trois-Rivières | 111,836 | 121,890 |
| Val d'Or | 19,775 | 17,608 |
| Valleyfield | 34,505 | 36,609 |
| Victoriaville | 36,766 | 37,418 |
| Waterloo | 12,360 | 13,497 |
| **Totaux, Québec** | **11,052,454** | **11,602,273** |
| **Ontario** | | |
| Acton | 12,390 | 12,931 |
| Ajax | 610 | 18,671 |
| Alexandria | 9,992 | 10,693 |
| Almonte | 11,494 | 11,940 |
| Amherstburg | 14,517 | 16,341 |

## 2.—Recettes brutes des bureaux encaissant $10,000 et plus, années fiscales 1942 et 1943—suite

| Province et bureau de poste | 1942 | 1943 | Province et bureau de poste | 1942 | 1943 |
|---|---|---|---|---|---|
| **Ontario**—suite | $ | $ | **Ontario**—fin | $ | $ |
| Arnprior | 17,539 | 23,235 | Napanee | 24,426 | 26,643 |
| Aurora | 15,178 | 17,332 | New Liskeard | 31,389 | 32,751 |
| Aylmer-Ouest | 21,157 | 21,933 | Newmarket | 27,140 | 32,682 |
| Barrie | 62,060 | 66,044 | Niagara Falls | 171,012 | 159,138 |
| Belleville | 105,105 | 102,893 | Niagara-on-the-Lake | 11,075 | 13,353 |
| Blenheim | 11,400 | 13,130 | Nobel | 10,730 | 10,370 |
| Bowmanville | 22,290 | 28,063 | North Bay | 90,629 | 91,350 |
| Bracebridge | 18,330 | 19,646 | Oakville | 30,714 | 31,701 |
| Brampton | 37,551 | 43,464 | Orangeville | 16,274 | 17,282 |
| Brantford | 195,680 | 208,890 | Orillia | 57,934 | 64,685 |
| Brockville | 78,837 | 85,185 | Oshawa | 152,655 | 153,495 |
| Burlington | 19,550 | 24,709 | Ottawa | 1,137,746 | 1,305,655 |
| Campbellford | 13,371 | 14,878 | Owen Sound | 66,245 | 72,511 |
| Cardinal | 8,193 | 10,271 | Paris | 29,725 | 27,801 |
| Carleton Place | 20,197 | 21,526 | Parry Sound | 30,257 | 31,650 |
| Chatham | 110,677 | 117,809 | Pembroke | 48,981 | 52,871 |
| Chesley | 11,096 | 12,046 | Penetanguishene | 11,216 | 13,038 |
| Clinton | 18,463 | 25,306 | Perth | 35,266 | 33,468 |
| Cobalt | 11,685 | 12,340 | Peterborough | 168,176 | 179,755 |
| Cobourg | 33,954 | 35,392 | Petrolia | 13,885 | 15,248 |
| Cochrane | 17,605 | 17,919 | Picton | 37,477 | 36,358 |
| Collingwood | 23,805 | 26,869 | Port Arthur | 98,785 | 104,323 |
| Copper Cliff | 13,058 | 14,274 | Port Colborne | 27,270 | 30,418 |
| Cornwall | 77,673 | 88,475 | Port Credit | 15,148 | 17,263 |
| Delhi | 9,697 | 10,649 | Port Dover | 9,297 | 10,567 |
| Dryden | 11,991 | 12,795 | Port Hope | 31,119 | 31,888 |
| Dundas | 26,417 | 29,109 | Prescott | 16,633 | 19,438 |
| Dunnville | 32,769 | 26,822 | Preston | 35,730 | 36,987 |
| Elmira | 8,968 | 10,369 | Renfrew | 30,599 | 34,317 |
| Espanola | 9,846 | 13,154 | Ridgetown | 9,875 | 11,190 |
| Essex | 10,942 | 12,487 | St. Catharines | 167,402 | 187,248 |
| Exeter | 8,475 | 14,423 | St. Mary's | 19,106 | 20,961 |
| Fergus | 26,530 | 26,142 | St. Thomas | 87,542 | 90,427 |
| Forest | 8,288 | 12,146 | Sarnia | 87,483 | 103,973 |
| Fort Erie | 13,995 | 14,761 | Sault-Ste-Marie | 93,907 | 106,814 |
| Fort Erie Nord | 31,342 | 34,039 | Schumacher | 10,614 | 10,347 |
| Fort Frances | 29,803 | 30,299 | Seaforth | 11,140 | 12,091 |
| Fort William | 137,517 | 146,217 | Simcoe | 47,029 | 58,266 |
| Galt | 96,940 | 97,816 | Sioux Lookout | 12,991 | 13,060 |
| Gananoque | 25,361 | 25,946 | Smith Falls | 33,065 | 35,526 |
| Georgetown | 33,523 | 37,641 | Porcupine Sud | 18,077 | 16,181 |
| Geraldton | 16,933 | 14,801 | Stratford | 83,249 | 88,504 |
| Goderich | 35,583 | 31,245 | Strathroy | 14,883 | 16,665 |
| Gravenhurst | 18,539 | 21,639 | Sturgeon Falls | 11,532 | 11,790 |
| Grimsby | 15,281 | 16,038 | Sudbury | 123,142 | 129,188 |
| Guelph | 140,306 | 135,984 | Thorold | 19,601 | 20,943 |
| Hagersville | 12,985 | 18,594 | Tilsonburg | 24,205 | 26,196 |
| Haileybury | 12,576 | 11,636 | Timmins | 84,768 | 80,604 |
| Hamilton | 903,474 | 967,511 | Toronto | 9,385,751 | 9,352,709 |
| Hanover | 18,082 | 18,634 | Trenton | 36,246 | 39,686 |
| Harriston | 9,917 | 10,929 | Walkerton | 15,073 | 16,087 |
| Hawkesbury | 13,069 | 14,754 | Wallaceburg | 21,480 | 24,689 |
| Hespeler | 14,389 | 15,340 | Waterloo | 63,447 | 68,504 |
| Huntsville | 21,866 | 22,535 | Welland | 71,026 | 81,849 |
| Ingersoll | 30,542 | 33,301 | Westboro | 11,886 | 13,602 |
| Islington | 9,657 | 11,074 | Whitby | 19,984 | 22,938 |
| Kapuskasing | 16,899 | 17,267 | Wiarton | 10,582 | 11,085 |
| Kemptville | 8,902 | 10,016 | Windsor | 540,459 | 581,064 |
| Kenora | 39,254 | 38,953 | Wingham | 13,952 | 15,306 |
| Kincardine | 16,885 | 15,566 | Woodstock | 80,949 | 88,784 |
| Kingston | 214,068 | 249,748 | **Totaux, Ontario** | **20,246,016** | **21,265,209** |
| Kingsville | 13,519 | 14,849 | | | |
| Kirkland Lake | 66,711 | 59,370 | **Manitoba** | | |
| Kitchener | 189,804 | 210,761 | | | |
| Leamington | 29,507 | 32,393 | Brandon | 138,337 | 137,113 |
| Lindsay | 43,359 | 47,764 | Carberry | 20,321 | 10,650 |
| Listowel | 17,126 | 20,146 | Carman | 10,279 | 11,423 |
| London | 649,103 | 676,708 | Dauphin | 45,815 | 37,915 |
| Meaford | 13,378 | 15,738 | Flin Flon | 24,210 | 25,275 |
| Merritton | 10,438 | 12,218 | Minnedosa | 10,406 | 11,598 |
| Midland | 28,035 | 30,549 | Morden | 9,563 | 10,202 |
| Milton Ouest | 13,019 | 13,637 | Neepawa | 16,441 | 26,435 |
| Monteith | 3,867 | 13,557 | Norwood Grove | 13,301 | 15,297 |
| Mount Forest | 10,140 | 10,381 | | | |

## 2.—Recettes brutes des bureaux encaissant $10,000 et plus, années fiscales 1942 et 1943 —fin

| Province et bureau de poste | 1942 | 1943 |
|---|---|---|
| | $ | $ |
| **Manitoba—fin** | | |
| Portage-la-Prairie | 51,222 | 57,405 |
| St-Boniface | 24,859 | 27,079 |
| Selkirk | 15,422 | 15,514 |
| Souris | 9,290 | 13,722 |
| Swan River | 12,175 | 13,718 |
| Le Pas | 17,412 | 18,951 |
| Transcona | 9,487 | 11,433 |
| Virden | 16,341 | 13,939 |
| Wawanesa | 11,899 | 12,214 |
| Winnipeg | 3,703,267 | 3,754,902 |
| **Totaux, Manitoba** | **4,767,334** | **4,970,220** |
| **Saskatchewan** | | |
| Assiniboia | 14,366 | 22,225 |
| Biggar | 11,776 | 13,543 |
| Canora | 9,951 | 11,273 |
| Estevan | 21,292 | 38,094 |
| Humboldt | 15,843 | 16,108 |
| Indian Head | 8,277 | 10,306 |
| Kamsack | 10,679 | 11,099 |
| Kindersley | 11,250 | 11,105 |
| Lloydminster | 16,984 | 18,248 |
| Maple Creek | 11,032 | 18,529 |
| Melford | 20,955 | 21,764 |
| Melville | 18,946 | 20,493 |
| Moose Jaw | 146,883 | 167,016 |
| Moosomin | 10,276 | 11,138 |
| Nipawin | 9,625 | 11,004 |
| North Battleford | 52,565 | 60,197 |
| Prince Albert | 78,368 | 91,224 |
| Regina | 1,178,261 | 1,175,713 |
| Rosetown | 14,133 | 15,158 |
| Saskatoon | 401,312 | 419,107 |
| Shaunavon | 12,401 | 12,989 |
| Swift Current | 53,427 | 64,182 |
| Tisdale | 15,907 | 17,398 |
| Weyburn | 33,034 | 48,357 |
| Wilkie | 9,923 | 10,549 |
| Yorkton | 53,936 | 50,751 |
| **Totaux, Saskatchewan** | **3,567,111** | **3,857,559** |
| **Alberta** | | |
| Banff | 26,040 | 21,306 |
| Calgary | 856,489 | 921,980 |
| Camrose | 25,397 | 28,315 |
| Cardston | 10,860 | 12,031 |
| Claresholm | 16,199 | 12,672 |
| Coleman | 9,258 | 10,281 |
| Drumheller | 26,308 | 27,865 |
| Edmonton | 802,283 | 916,860 |
| Edson | 9,672 | 10,344 |
| Grande Prairie | 19,857 | 24,397 |
| Hanna | 12,251 | 12,783 |
| High River | 14,988 | 17,711 |
| Innisfail | 15,120 | 16,213 |
| Jasper | 11,012 | 11,568 |
| Lacombe | 16,114 | 16,415 |
| Lethbridge | 113,108 | 136,772 |
| MacLeod | 20,916 | 17,053 |
| Medicine Hat | 77,612 | 83,398 |
| Olds | 14,072 | 14,264 |
| Peace River | 9,931 | 15,340 |
| Ponoka | 14,098 | 14,127 |
| Red Deer | 46,701 | 54,393 |
| Seebe | 18,091 | 10,790 |
| Stettler | 12,731 | 12,500 |
| Vegreville | 12,331 | 12,690 |
| Vermilion | 13,257 | 17,130 |
| Vulcan | 8,100 | 14,886 |
| Wetaskiwin | 18,209 | 19,676 |
| **Totaux, Alberta** | **3,178,583** | **3,573,058** |
| **Colombie Britannique** | | |
| Abbotsford | 11,991 | 13,741 |
| Armstrong | 9,920 | 11,321 |
| Chilliwack | 32,453 | 38,687 |
| Cloverdale | 9,655 | 11,099 |
| Courtenay | 18,638 | 20,404 |
| Cranbrook | 22,644 | 21,828 |
| Creston | 10,874 | 11,060 |
| Dawson Creek | 6,807 | 26,864 |
| Duncan | 32,951 | 33,026 |
| Fernie | 13,567 | 14,884 |
| Fort St. John | 2,788 | 30,936 |
| Kamloops | 46,073 | 47,232 |
| Kelowna | 47,261 | 52,437 |
| Kimberley | 14,731 | 17,124 |
| Ladner | 8,789 | 12,693 |
| Langley Prairie | 8,808 | 11,088 |
| Mission City | 15,945 | 16,791 |
| Nanaimo | 66,524 | 74,643 |
| Nelson | 54,760 | 54,298 |
| New Westminster | 157,746 | 180,169 |
| Penticton | 35,591 | 38,062 |
| Port Alberni | 27,602 | 33,199 |
| Powell River | 18,308 | 18,231 |
| Prince George | 17,418 | 38,386 |
| Prince Rupert | 51,306 | 87,241 |
| Princeton | 9,923 | 10,480 |
| Revelstoke | 16,190 | 16,712 |
| Rossland | 14,056 | 14,389 |
| Salmon Arm | 13,049 | 13,870 |
| Sidney | 19,233 | 36,927 |
| Terrace | 3,139 | 23,142 |
| Trail | 61,407 | 63,094 |
| Ucluelet | 4,017 | 13,539 |
| Vancouver | 2,238,442 | 2,297,701 |
| Vernon | 53,170 | 69,881 |
| Victoria | 572,626 | 602,190 |
| **Totaux, Colombie Britannique** | **4,473,570** | **4,921,165** |
| **Territoires du N.-O.** | | |
| Yellowknife | 10,415 | 11,647 |
| **Totaux, T.N.-O.** | **14,441** | **23,864** |
| **Yukon** | | |
| Dawson | 13,033 | 12,942 |
| White Horse | 5,918 | 27,484 |
| **Totaux, Yukon** | **23,972** | **48,199** |
| **Résumé** | | |
| Ile du Prince-Edouard | 244,376 | 280,171 |
| Nouvelle-Ecosse | 2,272,225 | 2,609,943 |
| Nouveau-Brunswick | 1,786,302 | 1,960,718 |
| Québec | 11,052,454 | 11,602,274 |
| Ontario | 20,246,016 | 21,265,210 |
| Manitoba | 4,767,334 | 4,970,220 |
| Saskatchewan | 3,567,111 | 3,857,559 |
| Alberta | 3,178,583 | 3,573,058 |
| Colombie Britannique | 4,473,570 | 4,921,165 |
| Yukon et T.N.-O. | 38,413 | 72,063 |
| **Totaux, Canada** | **51,626,384** | **55,112,381** |

### 3.—Budget du Ministère des Postes, années fiscales 1927-43

NOTA.—Pour les années 1867-1910, voir l'Annuaire du Canada de 1911, p. 288, et pour 1911-26, celui de 1942, p. 675.

| Année | Recettes nettes[1] | Dépenses | Surplus (+) Déficit (−) | Année | Recettes nettes[1] | Dépenses | Surplus (+) Déficit (−) |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | $ | $ | $ | | $ | $ | $ |
| 1927 | 29,378,697 | 31,007,698 | −1,629,001 | 1936 | 32,507,888 | 30,100,102 | +2,407,786 |
| 1928 | 30,529,155 | 32,379,196 | −1,850,041 | 1937 | 34,274,552 | 30,538,575 | +3,735,977 |
| 1929 | 31,170,904 | 33,483,058 | −2,312,154 | 1938 | 35,546,161 | 32,296,805 | +3,249,356 |
| 1930 | 32,969,293 | 35,036,629 | −2,067,336 | 1939 | 35,288,220 | 35,456,181 | −167,961 |
| 1931 | 30,416,107 | 36,292,604 | −5,876,497 | 1940 | 36,729,105 | 36,725,870 | +3,235 |
| 1932 | 32,476,604 | 34,448,986 | −1,972,382 | 1941 | 40,383,366 | 38,699,674 | +1,683,692 |
| 1933 | 30,825,155 | 30,167,827 | +657,328 | 1942 | 45,993,872 | 41,501,869 | +4,492,003 |
| 1934 | 30,367,465 | 29,202,730 | +1,164,735 | 1943 | 48,868,762 | 44,741,987 | +4,126,775 |
| 1935 | 31,248,324 | 28,974,316 | +2,274,008 | | | | |

[1] Moins les commissions et les allocations des maîtres de poste et quelques autres item de moindre importance. Les recettes brutes des années fiscales 1937, 1938, 1939, 1940, 1941, 1942 et 1943 se montent respectivement à $41,181,566, $42,998,349, $42,896,178, $44,208,369, $48,143,410, $55,477,159 et $59,175,138.

**Affranchissement.**—Les recettes nettes inscrites au tableau 3 proviennent principalement de l'affranchissement comme l'indiquent les chiffres bruts qui suivent:

La valeur brute des timbres-poste, cartes postales affranchies, etc., vendus au cours de chacune des neuf dernières années fiscales est: $26,303,451 en 1935, $27,341,608 en 1936, $28,179,323 en 1937, $28,808,513 en 1938, $28,836,457 en 1939, $29,530,247 en 1940, $31,425,593 en 1941, $35,716,908 en 1942 et $38,959,795 en 1943. Les produits de l'affranchissement acquitté au comptant sont les suivants: $8,619,712 en 1935, $9,277,072 en 1936, $10,203,389 en 1937, $10,865,895 en 1938, $11,065,527 en 1939, $11,792,311 en 1940, $13,459,526 en 1941, $15,777,816 en 1942 et $16,057,366 en 1943.

**Services auxiliaires.**—Les services postaux auxiliaires comprennent l'émission des mandats et bons postaux et les facilités offertes par la caisse d'épargne postale. En 1868, les 515 bureaux préposés à cette fin avaient émis des mandats-poste pour une valeur de $3,342,574; les tableaux suivants montrent l'étendue des opérations ces dernières années. Des tableaux statistiques indiquant les dépôts dans les banques d'épargne fédérales et les opérations de la caisse d'épargne postale paraissent au chapitre sur le système bancaire et le régime monétaire (chapitre XXIV).

### 4.—Emissions de mandats-poste au Canada, années fiscales 1937-43

NOTA.—Pour les chiffres de 1868-1900, voir l'Annuaire du Canada de 1911, p. 289; pour ceux de 1901-31, l'Annuaire de 1932, p. 635; et pour ceux de 1932-36, l'Annuaire de 1942, p. 676.

| Année | Bureaux émetteurs de mandats au Canada | Mandats émis au Canada | Valeur des mandats émis au Canada | Payables | | Valeur des mandats émis en d'autres pays, payables au Canada |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | Au Canada | Dans d'autres pays | |
| | nomb. | nomb. | $ | $ | $ | $ |
| 1937 | 6,737 | 13,746,743 | 133,155,222 | 124,479,322 | 8,675,900 | 7,280,169 |
| 1938 | 6,840 | 14,554,010 | 144,445,972 | 134,262,900 | 10,183,072 | 7,590,616 |
| 1939 | 6,976 | 14,522,060 | 145,204,787 | 135,417,731 | 9,787,056 | 6,948,186 |
| 1940 | 7,103 | 15,161,896 | 156,340,540 | 148,560,567 | 7,779,973 | 5,578,250 |
| 1941 | 7,117 | 16,119,586 | 173,565,550 | 168,548,852 | 5,016,698 | 5,700,036 |
| 1942 | 7,198 | 17,465,646 | 205,675,482 | 202,102,135 | 3,573,346 | 5,913,324 |
| 1943 | 7,306 | 18,627,228 | 236,925,919 | 233,004,136 | 3,921,784 | 6,887,250 |

## 5.—Mandats-poste, par province, et totaux de bons postaux, années fiscales 1939-43

| Province | 1939 | 1940 | 1941 | 1942 | 1943 |
|---|---|---|---|---|---|
| | nomb. | nomb. | nomb. | nomb. | nomb. |
| Bureaux d'émission— | | | | | |
| Ile du Prince-Edouard | 71 | 70 | 71 | 72 | 74 |
| Nouvelle-Ecosse | 457 | 461 | 468 | 478 | 486 |
| Nouveau-Brunswick | 332 | 336 | 336 | 342 | 349 |
| Québec | 1,497 | 1,547 | 1,572 | 1,634 | 1,633 |
| Ontario | 1,770 | 1,790 | 1,782 | 1,780 | 1,794 |
| Manitoba | 503 | 515 | 509 | 514 | 516 |
| Saskatchewan | 1,020 | 1,033 | 1,032 | 1,044 | 1,055 |
| Alberta | 753 | 766 | 763 | 774 | 785 |
| Colombie Britannique | 566 | 579 | 577 | 583 | 607 |
| Yukon | 7 | 6 | 7 | 7 | 7 |
| **Canada** | **6,976** | **7,103** | **7,117** | **7,198** | **7,306** |
| Mandats émis— | | | | | |
| Ile du Prince-Edouard | 114,991 | 116,824 | 112,973 | 125,405 | 139,090 |
| Nouvelle-Ecosse | 935,303 | 975,299 | 1,064,624 | 1,191,888 | 1,278,479 |
| Nouveau-Brunswick | 549,557 | 588,634 | 643,216 | 694,268 | 727,980 |
| Québec | 2,499,506 | 2,673,098 | 2,964,753 | 3,346,840 | 3,692,629 |
| Ontario | 3,948,811 | 4,009,616 | 4,301,442 | 4,738,354 | 4,826,074 |
| Manitoba | 1,040,625 | 1,022,964 | 1,063,180 | 1,136,908 | 1,231,919 |
| Saskatchewan | 2,155,594 | 2,432,722 | 2,528,449 | 2,624,303 | 2,781,344 |
| Alberta | 1,806,459 | 1,824,244 | 1,875,573 | 1,967,042 | 2,054,981 |
| Colombie Britannique | 1,457,368 | 1,505,283 | 1,552,029 | 1,625,726 | 1,877,535 |
| Yukon | 13,846 | 13,212 | 13,347 | 14,912 | 17,197 |
| **Canada** | **14,522,060** | **15,161,896** | **16,119,586** | **17,465,646** | **18,627,228** |
| | $ | $ | $ | $ | $ |
| Valeur des mandats émis— | | | | | |
| Ile du Prince-Edouard | 1,072,137 | 1,119,890 | 1,102,724 | 1,322,201 | 1,597,579 |
| Nouvelle-Ecosse | 8,843,013 | 9,249,132 | 10,899,554 | 13,734,519 | 15,684,780 |
| Nouveau-Brunswick | 5,133,558 | 5,545,217 | 6,402,519 | 7,476,974 | 8,506,913 |
| Québec | 24,277,202 | 25,989,315 | 29,769,392 | 36,467,530 | 43,609,510 |
| Ontario | 39,990,726 | 40,892,645 | 46,119,867 | 57,037,450 | 60,018,221 |
| Manitoba | 10,579,685 | 10,719,212 | 11,611,998 | 13,713,984 | 16,057,110 |
| Saskatchewan | 21,510,849 | 28,088,379 | 30,330,313 | 33,210,885 | 38,792,121 |
| Alberta | 19,461,483 | 19,921,123 | 21,303,299 | 23,848,183 | 27,568,297 |
| Colombie Britannique | 14,122,281 | 14,614,592 | 15,805,383 | 18,812,801 | 24,721,632 |
| Yukon | 213,853 | 201,035 | 220,501 | 250,955 | 369,757 |
| **Canada** | **145,304,787** | **156,340,540** | **173,565,550** | **205,675,482** | **236,925,920** |
| | nomb. | nomb. | nomb. | nomb. | nomb. |
| Mandats payés— | | | | | |
| Ile du Prince-Edouard | 46,511 | 48,314 | 54,263 | 63,807 | 73,694 |
| Nouvelle-Ecosse | 611,273 | 656,299 | 762,362 | 853,367 | 917,327 |
| Nouveau-Brunswick | 798,361 | 851,731 | 873,328 | 958,960 | 1,001,243 |
| Québec | 2,027,700 | 2,142,927 | 2,414,577 | 2,711,439 | 3,123,472 |
| Ontario | 4,542,091 | 4,724,844 | 5,146,019 | 5,683,486 | 5,982,603 |
| Manitoba | 2,588,107 | 2,781,756 | 2,808,842 | 2,976,229 | 3,183,552 |
| Saskatchewan | 1,496,141 | 1,671,153 | 1,892,320 | 1,989,283 | 2,126,868 |
| Alberta | 794,942 | 806,803 | 846,146 | 914,275 | 1,011,955 |
| Colombie Britannique | 846,370 | 869,442 | 939,523 | 1,035,268 | 1,143,802 |
| Yukon | 1,632 | 899 | 1,012 | 1,359 | 2,195 |
| **Canada** | **13,753,128** | **14,554,168** | **15,738,392** | **17,187,473** | **18,566,711** |
| | $ | $ | $ | $ | $ |
| Valeur des mandats payés— | | | | | |
| Ile du Prince-Edouard | 613,021 | 641,342 | 743,750 | 949,263 | 1,176,393 |
| Nouvelle-Ecosse | 6,659,742 | 7,053,664 | 8,483,214 | 10,404,462 | 11,858,340 |
| Nouveau-Brunswick | 7,090,500 | 7,422,410 | 8,090,474 | 9,584,587 | 11,063,140 |
| Québec | 21,887,208 | 23,097,684 | 26,848,955 | 32,413,399 | 39,771,766 |
| Ontario | 44,867,266 | 46,636,500 | 53,341,007 | 63,996,409 | 72,889,309 |
| Manitoba | 23,196,279 | 26,690,904 | 28,068,466 | 32,232,162 | 38,347,744 |
| Saskatchewan | 15,391,562 | 19,085,090 | 22,201,890 | 24,750,052 | 30,032,893 |
| Alberta | 12,183,123 | 12,520,321 | 13,540,511 | 15,431,905 | 18,454,368 |
| Colombie Britannique | 10,489,815 | 10,809,889 | 12,063,949 | 14,449,206 | 17,370,568 |
| Yukon | 17,856 | 15,246 | 19,947 | 33,969 | 60,845 |
| **Canada** | **142,396,375** | **153,973,050** | **173,402,163** | **204,245,414** | **241,025,366** |
| Bons postaux— | | | | | |
| Totaux payés.....nomb. | 7,233,265 | 7,464,512 | 8,252,153 | 9,592,942 | 11,062,571 |
| Valeur totale, y compris timbres-poste apposés aux bons..... $ | 12,349,642 | 12,966,379 | 14,770,340 | 18,360,326 | 22,246,021 |

## PARTIE IX.—LA PRESSE

Un article sur l'évolution de la presse au Canada paraît aux pp. 773–795 de l'Annuaire de 1939.

Le Bureau Fédéral de la Statistique ne collige pas de données sur le tirage des journaux et périodiques au Canada, et les tableaux suivants sont basés sur des données puisées dans l'*Almanach des Publications Canadiennes de McKim.*

Un tableau à la p. 679 de l'Annuaire de 1942 énumère les publications du Canada selon leur périodicité. En 1941, il y a 107 quotidiens, 7 trihebdomadaires, 24 semi-hebdomadaires, 953 hebdomadaires, 60 bi-hebdomadaires ou semi-mensuels, 482 mensuels, 97 bi-mensuels ou trimestriels et 81 publications diverses, soit un total de 1,811. Seules les publications dont les chiffres de tirage sont connus figurent au tableau **1** et **2**, c'est pourquoi les chiffres de ces tableaux peuvent différer de ceux indiqués ci-dessus. Comme l'*Almanach des Publications Canadiennes de McKim* a suspendu sa publication pour la durée de la guerre, aucuns chiffres plus récents ne sont connus. La comparaison des chiffres du tableau **2**, qui donne les publications dans les villes de 20,000 habitants ou plus, avec ceux du tableau **1** pour la même année, qui donne toutes les publications du Canada, indique que les quotidiens se limitent presque entièrement à ces plus grands centres urbains, mais que, dans le domaine des publications hebdomadaires, dont la majeure partie de la circulation se trouve dans ces villes, de beaucoup le plus grand nombre sont publiées dans les plus petits centres. L'hebdomadaire est apparemment le médium idéal d'information locale pour la population des petites villes et des villages.

La presse hebdomadaire française en particulier exerce une forte influence dans le Québec; Montréal, il va sans dire, est le centre de la section urbaine. La presse hebdomadaire rurale de cette province peut se comparer avantageusement avec celle du reste du pays; son évolution a été parallèle à celle de la presse anglaise rurale, avec cette différence que son champ est plus restreint. La plupart des hebdomadaires ruraux français, si petits soient-ils si on les mesure par leur tirage, sont de vieilles institutions dont un grand nombre ont dépassé le demi-siècle. Comme dans le cas de la presse hebdomadaire française, le développement des travaux locaux d'impression, particulièrement la réclame commerciale, a exercé une grande influence sur la survivance d'un grand nombre de plus petits hebdomadaires ruraux.

### 1.—Tirage[1] des publications quotidiennes, semi-hebdomadaires et hebdomadaires au Canada, 1934-41, avec détails par province, 1941

NOTA.—Chiffres de tirage donnés au plus près millier, les données de certaines publications n'étant pas exactes. Compilé d'après l'*Almanach des Publications Canadiennes McKim*; ne comprend que les journaux dont le tirage y est indiqué. Les chiffres de 1921–33 ont paru à la p. 680 de l'Annuaire de 1942. Comme l'*Almanach McKim* a suspendu sa publication pour la durée de la guerre, aucuns chiffres plus récents ne sont connus.

| Année et province | Quotidiennes[2] | | Semi-hebdomadaires[3] | | Hebdomadaires[4] | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | Nombre | Tirage | Nombre | Tirage | Nombre | Tirage |
| 1934 | 107 | 2,147,000 | 30 | 127,000 | 867 | 3,663,000 |
| 1935 | 109 | 2,230,000 | 28 | 113,000 | 884 | 3,929,000 |
| 1936 | 109 | 2,276,000 | 32 | 139,000 | 875 | 4,065,000 |
| 1937 | 110 | 2,357,000 | 34 | 127,000 | 898 | 3,916,000 |
| 1938 | 103 | 2,196,000 | 35 | 140,000 | 909 | 4,234,000 |
| 1939 | 103 | 2,218,000 | 30 | 122,000 | 900 | 4,686,000 |
| 1940 | 103 | 2,341,000[5] | 28[5] | 101,000[5] | 888[5] | 4,746,000[5] |

Renvois à la fin du tableau, p. 675.

## 1.—Tirage[1] des publications quotidiennes, semi-hebdomadaires et hebdomadaires au Canada, 1934-41, avec détails par province, 1941—fin

| Province | Quotidiennes[2] | | Semi-hebdomadaires[3] | | Hebdomadaires[4] | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | Nombre | Tirage | Nombre | Tirage | Nombre | Tirage |
| **1941** | | | | | | |
| Ile du Prince-Edouard | 2 | 11,355 | 1 | 4,500 | 3 | 16,000 |
| Nouvelle-Ecosse | 9 | 129,189 | 2 | 5,250 | 36 | 68,022 |
| Nouveau-Brunswick | 5 | 60,853 | 3 | 4,969 | 21 | 47,677 |
| Québec | 17 | 586,584 | Nil | – | 133 | 1,546,451 |
| Ontario | 40 | 1,062,387 | 10 | 51,267 | 302 | 1,662,372 |
| Manitoba | 6 | 118,368 | 4 | 28,340 | 82 | 472,901 |
| Saskatchewan | 4 | 60,897 | Nil | – | 139 | 222,450 |
| Alberta | 7 | 103,604 | 1 | 1,750 | 81 | 85,598 |
| Colombie Britannique | 13 | 245,420 | 4 | 6,250 | 80 | 178,164 |
| Yukon et Territoires du Nord-Ouest | Nil | – | 1 | 250 | 3 | 750 |
| **Canada, 1941** | **103** | **2,378,657** | **26** | **102,576** | **880** | **4,300,385** |

[1] Pour les journaux—moyenne des douze mois terminés le 30 sept.; pour périodiques—moyenne des six mois terminés le 31 déc. [2] Y compris le total des éditions du matin et du soir du même journal, et les journaux publiés cinq fois par semaine. [3] Y compris les journaux publiés deux, trois et quatre fois par semaine. [4] Y compris les éditions spéciales des quotidiens, le samedi et le dimanche. [5] Revisé depuis la publication de l'Annuaire de 1942.

## 2.—Tirage[1] des publications quotidiennes, semi-hebdomadaires et hebdomadaires dans les villes de 20,000 âmes ou plus, 1941

NOTA.—Voir celui du tableau 1.

| Ville | Recensement de 1941 | | Quotidiennes[2] | | Semi-hebdomadaires[3] | | Hebdomadaires[4] | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Population | Ménages | Nomb. | Tirage | Nomb. | Tirage | Nomb. | Tirage |
| Montréal | 903,007 | 203,685 | 10 | 404,000 | Nil | – | 33 | 1,534,000 |
| Toronto | 667,457 | 175,736 | 8 | 594,000 | 1 | 11,000 | 43 | 1,142,000 |
| Vancouver | 275,353 | 80,826 | 4 | 191,000 | 3 | 5,000 | 15 | 54,000 |
| Winnipeg | 221,960 | 59,607 | 3 | 111,000 | 4 | 28,000 | 21 | 709,000 |
| Hamilton | 166,337 | 43,076 | 1 | 62,000 | Nil | – | 3 | 34,000 |
| Ottawa | 154,951 | 35,601 | 3 | 96,000 | 1 | 14,000 | 1 | 33,000 |
| Québec | 150,757 | 28,170 | 3 | 144,000 | Nil | – | 7 | 49,000 |
| Windsor | 105,311 | 26,126 | 1 | 48,000 | " | – | Nil | – |
| Edmonton | 93,817 | 24,700 | 2 | 46,000 | 1 | 2,000 | 6 | 24,000 |
| Calgary | 88,904 | 25,387 | 2 | 46,000 | Nil | – | Nil | – |
| London | 78,264 | 21,050 | 1 | 56,000 | " | – | 5 | 69,000 |
| Halifax | 70,488 | 15,089 | 2 | 96,000 | " | – | 3 | 4,000 |
| Verdun | 67,349 | 16,184 | 1 | 18,000 | " | – | 1 | 15,000 |
| Regina | 58,245 | 15,390 | 1 | 31,000 | " | – | 1 | 10,000 |
| Saint John | 51,741 | 12,241 | 1 | 37,000 | " | – | 2 | 7,000 |
| Victoria | 44,068 | 13,236 | 3 | 33,000 | " | – | 2 | 37,000 |
| Saskatoon | 43,027 | 11,461 | 1 | 21,000 | " | – | 3 | 112,000 |
| Trois-Rivières | 42,007 | 7,688 | 1 | 11,000 | " | – | 3 | 9,000 |
| Sherbrooke | 35,965 | 7,770 | 2 | 18,000 | " | – | 2 | 25,000 |
| Kitchener | 35,657 | 9,215 | 1 | 15,000 | " | – | Nil | – |
| Hull | 32,947 | 6,427 | Nil | – | " | – | 3 | 12,000 |
| Sudbury | 32,203 | 7,685 | 1 | 9,000 | 1 | 4,000 | 1 | 3,000 |
| Brantford | 31,948 | 8,543 | 1 | 13,000 | Nil | – | Nil | – |
| Outremont | 30,751 | 7,038 | Nil | – | " | – | " | – |
| Fort William | 30,585 | 6,763 | 1 | 8,000 | " | – | " | – |
| St. Catharines | 30,275 | 8,008 | 1 | 13,000 | " | – | " | – |
| Kingston | 30,126 | 7,226 | 1 | 12,000 | 1 | 2,000 | " | – |
| Oshawa | 26,813 | 6,837 | Nil | – | 1 | 6,000 | 2 | 16,000 |
| Timmins | 28,790 | 6,691 | 1 | 7,000 | Nil | – | 1 | 3,000 |
| Sydney | 28,305 | 5,703 | 1 | 18,000 | " | – | Nil | – |
| Westmount | 26,047 | 6,030 | Nil | – | " | – | " | – |
| Sault-Ste-Marie | 25,794 | 6,307 | 1 | 8,000 | " | – | " | – |
| Peterborough | 25,350 | 6,364 | 1 | 10,000 | " | – | 1 | 9,000 |
| Glace Bay | 25,147 | 4,828 | 1 | 8,000 | " | – | Nil | – |
| Port Arthur | 24,426 | 5,920 | 1 | 7,000 | " | – | 1 | 2,000 |
| Guelph | 23,273 | 5,939 | 1 | 8,000 | " | – | Nil | – |
| Moncton | 22,763 | 5,121 | 2 | 14,000 | " | – | 2 | 8,000 |

Renvois à la fin du tableau, p. 676.

**2.—Tirage[1] des publications quotidiennes, semi-hebdomadaires et hebdomadaires dans les villes de 20,000 âmes ou plus, 1941**—fin

| Ville | Recensement de 1941 | | Quotidiennes[2] | | Semi-hebdomadaires[3] | | Hebdomadaires[4] | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Population | Ménages | Nomb. | Tirage | Nomb. | Tirage | Nomb. | Tirage |
| New Westminster | 21,967 | 5,806 | 1 | 6,000 | " | – | 1 | 5,000 |
| Moose Jaw | 20,753 | 5,424 | 1 | 5,000 | " | – | 2 | 8,000 |
| Niagara Falls | 20,589 | 5,235 | 1 | 8,000 | " | – | Nil | – |
| Shawinigan Falls | 20,325 | 3,820 | Nil | – | " | – | 4 | 12,000 |
| Lachine | 20,051 | 4,258 | " | – | " | – | 1 | 5,000 |
| **Totaux** | **3,933,893** | **968,211** | **68** | **2,232,000** | **13** | **72,000** | **170** | **3,950,000** |

[1] Pour les journaux—moyenne des douze mois terminés le 30 sept.; pour les périodiques—moyenne des six mois terminés le 31 déc. [2] Y compris le total des éditions du matin et du soir du même journal, et les journaux publiés cinq fois par semaine. [3] Y compris les journaux publiés deux, trois et quatre fois par semaine. [4] Y compris les éditions spéciales des quotidiens, le samedi et le dimanche.

**Publications de langue française.**—Ces publications comprennent un grand nombre de périodiques traitant de littérature, musique, religion et autres sujets semblables d'étude. Le tirage de plusieurs de ces périodiques n'est pas donné dans l'*Almanach des Publications Canadiennes McKim*. Les publications dont le tirage n'est pas donné ne sont pas comprises dans les chiffres sur le nombre et le tirage du tableau **3**. Etant donné que la majorité de ces publications non indiquées ont un tirage plutôt restreint, les chiffres du tableau représentent une plus forte proportion du tirage global que du nombre total de publications. Parmi les quotidiens il n'y a qu'une petite publication qui n'est pas indiquée pour chaque année.

**3.—Tirage des publications de langue française au Canada, par province, 1940 et 1941**

NOTA.—Les chiffres de tirage sont donnés au millier près, parce que le tirage de certaines publications n'est pas exactement rapporté. Les publications bilingues sont incluses. Compilé d'après l'*Almanach des Publications Canadiennes McKim*. Comme la publication de l'Almanach a été suspendue pour la durée de la guerre, aucuns chiffres plus récents ne sont connus.

| Année et province | Quotidiennes | | Hebdomadaires[1] | | Semi-mensuelles et mensuelles | | Autres[2] | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Nombre | Tirage | Nombre | Tirage | Nombre | Tirage | Nombre | Tirage |
| **1940** | | | | | | | | |
| Nouvelle-Ecosse | Nil | – | 1 | 1,000 | Nil | – | Nil | – |
| Nouveau-Brunswick | " | – | 3 | 11,000 | 1 | 3,000 | " | – |
| Québec | 9 | 351,000[3] | 97 | 879,000[3] | 86 | 1,092,000 | 12[4] | 260,000[4] |
| Ontario | 1 | 19,000 | 3 | 6,000 | 6[4] | 26,000[4] | 4 | 41,000[4] |
| Manitoba | Nil | – | 1 | 7,000 | 2 | 5,000 | 1 | 5,000 |
| Saskatchewan | " | – | 1 | 1,000 | Nil | – | Nil | – |
| Alberta | " | – | 1 | 3,000 | 1 | 7,000 | " | – |
| **Totaux, 1940** | **10** | **370,000[3]** | **107** | **908,000[3]** | **96[4]** | **1,133,000[4]** | **17[4]** | **306,000[4]** |
| **1941** | | | | | | | | |
| Nouvelle-Ecosse | Nil | – | 1 | 1,000 | Nil | – | Nil | – |
| Nouveau-Brunswick | " | – | 3 | 10,000 | 1 | 3,000 | " | – |
| Québec | 9 | 369,000[3] | 101 | 941,000[3] | 87 | 1,175,000 | 14 | 285,000 |
| Ontario | 1 | 19,000 | 2 | 4,000 | 3 | 19,000 | 4 | 41,000 |
| Manitoba | Nil | – | 1 | 10,000 | 3 | 6,000 | Nil | – |
| Saskatchewan | " | – | 1 | 1,000 | Nil | – | " | – |
| Alberta | " | – | 1 | 2,000 | " | – | " | – |
| **Totaux, 1941** | **10** | **388,000[3]** | **110** | **969,000[3]** | **94** | **1,203,000** | **18** | **326,000** |

[1] Y compris les éditions spéciales du samedi et du dimanche des journaux quotidiens. [2] Bi-mensuelles, trimestrielles, annuelles ou irrégulières. [3] Comprend les éditions spéciales pour les Etats-Unis dont le tirage quotidien moyen est de 9,000 et le tirage hebdomadaire, de 9,000 aussi. [4] Revisé depuis la publication de l'Annuaire de 1942.

# CHAPITRE XIX.—SERVICES DE BIENFAISANCE SOCIALE*

## SYNOPSIS


| | Page |
|---|---|
| **Partie I.—Services provinciaux et fédéraux de bienfaisance sociale.** | 677 |
| Introduction | 677 |
| Grandes lignes des œuvres de bienfaisance sociale présentement accomplies par le fédéral et chacune des provinces | 679 |
| Statistiques de la bienfaisance sociale | 687 |
| Section 1. Assurance-chômage | 687 |
| Section 2. Indemnisation des accidentés | 687 |
| Section 3. Pensions de vieillesse et pensions aux aveugles | 687 |
| Section 4. Rentes viagères sur l'État | 689 |
| Section 5. Allocations aux mères | 691 |
| Section 6. Soin des personnes à charge et des désavantagés | 694 |
| Section 7. La Croix-Rouge canadienne; l'Ordre des Infirmières Victoria; l'Association ambulancière St-Jean | 700 |
| **Partie II.—Tendances dans le domaine de la bienfaisance sociale** | 700 |
| Section 1. Propositions de l'Angleterre et des États-Unis | 701 |
| Section 2. Propositions canadiennes relatives à la bienfaisance sociale | 703 |


L'une des descriptions les plus appropriées de la relation qui existe entre la sécurité sociale et le service social et le bien-être de la nation a été donnée dans les termes suivants par le Premier Ministre, le très hon. W. L. Mackenzie King, le 3 mars 1943, à la Chambre des Communes, au cours du débat sur la résolution relative à la sécurité sociale.

"Puis-je ajouter que tout système de sécurité sociale . . . est ou devrait être en quelque sorte un service social; que l'industrie n'est pas seulement un moyen pour le capitaliste d'augmenter ses profits ou pour l'ouvrier d'assurer sa subsistance au moyen de son salaire; que la collectivité a aussi le droit, puisqu'elle assure le fonctionnement de l'industrie, de compter que les intérêts et le bien-être de ses membres seront considérés dans les récompenses de l'industrie. En d'autres termes, l'industrie doit servir à des besoins d'ordre social aussi bien qu'aux besoins des individus . . .

" . . . c'est seulement avec l'autorisation expresse de l'Etat que peut exister une institution comme la propriété privée. La justification de la propriété privée réside dans le fait que . . . le bien de la masse doit être le mieux servi. Mais si, par suite de l'institution de la propriété privée, qu'il s'agisse de terre ou de capital, il se produit une situation contraire au bien de la société, cette institution doit être soit modifiée sous certains rapports et orientée en certaines directions, soit remplacée par une autre."

## PARTIE I.—SERVICES PROVINCIAUX ET FÉDÉRAUX DE BIENFAISANCE SOCIALE

### INTRODUCTION

Tant au point de vue historique que constitutionnel, la bienfaisance sociale au Canada relève des provinces qui, à leur tour, délèguent une large part de leur responsabilité aux municipalités. Ce n'est que plutôt récemment que l'idée de la bien-

* La matière de la partie I est basée sur des renseignements et statistiques obtenus des autorités fédérales et provinciales chargées de l'administration des divers services de bienfaisance sociale. Dans la préparation du chapitre entier, le rédacteur a pu compter sur la collaboration précieuse de George F. Davidson, M.A., D.Ph., directeur exécutif, Conseil canadien de bienfaisance sociale, Ottawa.

faisance sociale s'est élargie au point d'inclure autre chose que le secours des pauvres, l'assainissement et les institutions hospitalières et que les provinces ont entrepris de répondre à ces besoins croissants en maintenant des institutions de divers genres, des services de bien-être de l'enfance et autres programmes spécialisés. Ainsi, les provinces ont elles-mêmes assumé récemment le rôle prépondérant en matière de bienfaisance publique et, bien que les municipalités aient continué d'en porter une partie importante du fardeau, les gouvernements provinciaux ont collaboré directement en coordonnant les services et en aidant financièrement et autrement. En même temps, la part de responsabilité du Dominion a visiblement augmenté; ceci a été particulièrement notoire, durant les dix années de dépression qui ont précédé la guerre, dans le domaine du secours-chômage, de l'assistance à l'agriculture et des pensions de vieillesse. Bien que l'autorité constitutionnelle n'ait pas changé, sauf en ce qui touche l'assurance-chômage, la pression des circonstances durant les dix années de crise a obligé le Gouvernement fédéral à aider aux provinces à supporter leurs fardeaux financiers au moyen de subventions, etc. Aujourd'hui, par conséquent, la responsabilité du Gouvernement fédéral dans les problèmes surgissant dans ces domaines est passablement bien établie par la coutume plutôt que par un changement constitutionnel, bien que ce qui resta du secours-chômage après l'introduction de l'assurance-chômage ait été remis aux provinces en 1941. La Commission Rowell-Sirois (voir Annuaire du Canada 1940, pp. 1189-1196) tenta sincèrement d'en arriver au remaniement qui s'imposait de la responsabilité administrative et financière essentielle au bon fonctionnement des autorités fédérale et provinciales dans les circonstances économiques compliquées, produit du siècle actuel. Cet effort doit être porté plus loin, à une conclusion et, dans l'intervalle, un certain degré de friction et de difficulté constitutionnelles est peut-être inévitable.

Historiquement, les œuvres de bienfaisance commencent avec le soin des plus dépourvus, des indigents, des vieillards et des infirmes, des orphelins sans toit, des personnes à charge, des enfants négligés et délinquants, et des sourds et des aveugles à charge. Depuis toujours, ces catégories ont été reconnues comme responsabilité publique, mais le travail effectif de pourvoir à leurs soins a été en bonne partie assumé par les organismes religieux et philanthropiques, dont plusieurs ont été fondés durant la dernière partie du dix-neuvième siècle. Dans plusieurs cas, le gouvernement leur est venu en aide en les soumettant, comme condition logique, à l'inspection officielle. Dès 1752, un orphelinat était ouvert à Halifax, N.-E., pour les orphelins et les enfants abandonnés et, dans le Haut-Canada, une loi fut adoptée en 1779 pourvoyant à l'instruction et à l'entretien des orphelins. En vertu de diverses lois des législatures, des maisons de refuge, des hospices pour vieillards, des orphelinats et autres institutions de charité furent fondés dans les différentes colonies avant la Confédération. Les problèmes les plus graves de bienfaisance sociale, particulièrement dans le Haut et le Bas-Canada, furent ceux qui découlèrent de l'immigration. A leur arrivée, un grand nombre d'immigrés étaient des indigents vivant de charité. En 1882 un hôpital pour immigrés fut ouvert à Québec pour le soin des malades pauvres. Dans toutes les colonies, avant la Confédération, l'intérêt pour le bien-être de l'enfance se traduit par la fondation de nombreuses institutions pour les orphelins délaissés et les enfants infirmes. Ces orphelinats dépendent en grande partie des sociétés philanthropiques et de la charité privée et, lorsqu'ils reçoivent des subventions puisées aux deniers publics, leur administration est soumise à la surveillance du gouvernement. Au cours de cette période, l'orphelinat était le seul refuge qui s'offrait à l'enfant dépourvu de soins normaux à la maison.

Depuis la Confédération, le principe est généralement reconnu que l'indigent, le vieillard et l'infirme, les orphelins, les personnes à charge et les enfants négligés, les sourds-muets et les aveugles devraient être à la charge de l'Etat. De nombreuses lois adoptées par les législatures provinciales reconnaissent la responsabilité municipale et provinciale vis-à-vis ces classes de la population et pourvoient à l'établissement d'institutions, de services de bienfaisance ou à d'autres moyens pour en prendre soin. Dans chaque province du Canada, il existe des organismes de bienfaisance publique chargés de leur protection et de leur bien-être. Les œuvres de bien-être de l'enfance, telles qu'elles existent de nos jours, ne furent reconnues comme activité spéciale d'assistance individualisée que vers la fin du dix-neuvième siècle. Présentement, les services de bien-être de l'enfance des gouvernements provinciaux, les sociétés de l'aide à l'enfance, les sociétés d'immigration juvénile et les pouponnières de jour apportent une contribution notoire dans ce domaine. Même aujourd'hui, malgré la généralisation de l'inspection d'Etat, une forte partie de ce travail est accomplie par d'autres organismes que les organismes officiels. Des 468 institutions faisant rapport au recensement de 1941, 76 relèvent des gouvernements provinciaux et de comté, 61 des municipalités, 104 sont des entreprises privées et 227, des organismes religieux et fraternels.

Le domaine de l'activité en matière de bienfaisance sociale est très étendu; il englobe le travail d'un grand nombre d'organismes. Le Conseil canadien de bienfaisance sociale donne au travail des organismes locaux une direction nationale et le coordonne; les sociétés spécialisées telles que l'Institut national du Canada pour les aveugles et la Fédération canadienne des aveugles jouent un rôle quelque peu identique dans leurs domaines particuliers. Les diverses organisations de caisse de bienfaisance et les divers cercles de bienfaisance collaborent à l'œuvre en aidant financièrement aux organismes locaux et, dans ce domaine, on ne peut passer sous silence l'œuvre importante de la Young Men's Christian Association, de la Young Women's Christian Association, de l'Association de la Jeunesse Catholique, de l'Association des Jeunes Hébreux, des Boys Scouts, des Guides et autres sociétés de jeunesse semblables qui accomplissent ce qui pourrait être désigné comme une œuvre préventive plutôt que curative. Les pouponnières de jour ont pris une importance de plus en plus grande durant la guerre en permettant à un grand nombre de mères de faire leur part dans la production sans cesse croissante de matériel de guerre. Le gros de l'activité de ces organismes échappe à l'appréciation statistique. Dans le cas de la Croix-Rouge canadienne, de l'Ordre des Infirmières Victoria et de l'Association ambulancière St-Jean, l'effort se concentre plus particulièrement sur la santé publique. Ces sociétés sont en conséquence étudiées au chapitre XXVII.

Les paragraphes qui suivent exposent dans ses grandes lignes le travail de chacun des gouvernements provinciaux et du gouvernement fédéral. Ils sont suivis de détails et de statistiques sous chaque en-tête.

## GRANDES LIGNES DES OEUVRES DE BIENFAISANCE SOCIALE PRÉSENTEMENT ACCOMPLIES PAR LE FÉDÉRAL ET CHACUNE DES PROVINCES

### Le Fédéral

Comme il est indiqué à la p. 678, les secours et les œuvres de bienfaisance publique sont restés dans les attributions provinciales jusqu'à une époque assez récente.

Les débuts du gouvernement central dans le domaine de la bienfaisance sociale remontent aux premiers jours du régime anglais; le bien-être des Indiens, en leur qua-

lité de protégés du Gouvernement, a été le premier soin des autorités militaires et, après 1845, du gouvernement civil central. Les statistiques relatives à l'administration des affaires des Indiens et des Esquimaux sont données au chapitre des administrations diverses du présent ouvrage. Le Gouvernement fédéral a assumé de plus grandes responsabilités dans ce domaine au lendemain de la première guerre mondiale, lorsqu'il fut jugé nécessaire de compléter les anciens programmes de rétablissement, limités aux concessions de terres ou à des certificats, en créant le Ministère de la Réintégration civile des soldats, qui fut chargé de veiller au bien-être général des anciens combattants et de réintégrer ceux-ci dans le régime économique normal. Tel qu'indiqué dans les paragraphes suivants, avec l'avance générale en âge des anciens combattants et le déclenchement d'une deuxième guerre mondiale, les œuvres purement de bienfaisance se sont développées. De même, la dure dépression des premières années de la dernière décennie et la tension imposée aux ressources financières des provinces et des municipalités qui a suivi ont entraîné le Gouvernement fédéral dans le domaine des secours (voir chapitre du Travail dans le présent volume et dans les volumes antérieurs) et déterminé finalement l'inauguration d'un système national d'assurance-chômage.

*Allocations aux anciens combattants.*—En plus des pensions de guerre, des allocations sont versées à certains anciens combattants n'ayant pas droit à la pension, à l'âge de 60 ans ou plus tôt si l'ancien combattant est inemployable, ou à des anciens combattants bénéficiant de la pension et qui, ayant servi sur un théâtre réel de la guerre, sont incapables et non susceptibles de devenir capables de pourvoir à eux-mêmes à cause des difficultés financières qui viennent s'ajouter à leurs infirmités.

*Allocations familiales.*—Le Bureau des allocations familiales doit verser des allocations aux personnes à charge des membres des forces armées dans le but principal d'augmenter le bien-être et le rendement des troupes de Sa Majesté en les soulageant des inquiétudes financières relatives au bien-être de leurs familles.

Le Bureau est composé d'un président civil et de représentants des trois armes et du Trésor, et administre toutes les allocations. Si une enquête est nécessaire, elle est faite par les représentants locaux du Ministère des Pensions et de la Santé Nationale, la Commission d'établissement des soldats, les services provinciaux et les sociétés privées de bienfaisance, telles que les sociétés de l'aide à l'enfance et les bureaux d'assistance.

Une section spéciale de l'assistance familiale a été instituée par le Bureau pour l'administration des allocations lorsque le récipiendaire est infirme ou lorsque les difficultés domestiques nécessitent l'intervention d'un tiers. Dans certains cas, l'épouse du soldat peut demander l'administration de son allocation si, par exemple, elle est malade ou si ses affaires financières sont embrouillées. La section maintient des rapports étroits avec les divers organismes de bienfaisance.

*Caisse des allocations supplémentaires.*—Un Conseil d'administration des allocations familiales supplémentaires a été créé pour administrer cette caisse, dont l'objet est de verser une aide supplémentaire dans des cas spéciaux de difficulté et de misère où il peut être prouvé que les allocations régulières sont insuffisantes. Le Conseil agit en collaboration avec les comités consultatifs locaux ou régionaux des allocations familiales établis dans les principales villes du Dominion.

*Assistance-chomage aux anciens combattants.*—L'activité de la division de la bienfaisance sociale du Ministère des Pensions et de la Santé Nationale est décrite au chapitre de la Reconstruction et de la Réhabilitation d'après-guerre dans le présent volume.

*Assurance-chômage.*—En 1940, subordonnément à une modification de l'Acte de l'Amérique Britannique du Nord, le Gouvernement fédéral a reçu juridiction entière dans le domaine de l'assurance-chômage et, depuis, un système national d'assurance-chômage administré par la Commission d'assurance-chômage est en vigueur. (Voir chapitre du Travail, pp. 731–733.)

*Rentes viagères sur l'état.*—Depuis trente-cinq ans, le Gouvernement fédéral maintient un service qui permet aux Canadiens, durant la période de gain de leur vie, de pourvoir à leur vieil âge et les encourage à le faire. La législation nécessaire a été établie en 1908 comme loi des rentes viagères sur l'Etat (c. 7, S.R.C., 1927, modifiée par le c. 33, 1931). Cette loi est présentement administrée par le Ministre du Travail et pourvoit à ce que toute personne résidant ou domiciliée au Canada peut acheter une rente viagère du Gouvernement du Canada. (Pour les statistique des rentes, voir pp. 690–691.)

**Collaboration du Gouvernement fédéral avec les provinces.**—Comme il est indiqué plus bas, toutes les provinces ont adopté la loi fédérale des pensions de vieillesse qui a été étendue aux aveugles dans le besoin. Les statistiques pour toutes les provinces sont données aux pp. 688–689.

### Les Provinces

**Ile du Prince-Edouard.**—Les services de bienfaisance sociale maintenus par la province sont:*—

(1) Service de protection de l'enfance
(2) Hospice pour les vieillards.

La province maintient deux institutions pour les orphelins et les enfants délaissés, une protestante et l'autre catholique, ainsi que deux sociétés de l'aide à l'enfance. L'infirmerie provinciale pour les vieillards est administrée conjointement avec l'hôpital provincial pour les maladies mentales; plusieurs des patients de l'infirmerie sont des pensionnés âgés et leur pension aide à défrayer le coût de leur entretien, mais il y a plusieurs patients de moins de 70 ans dont le soin relève de la province.

*Pensions de vieillesse.*—La province collabore au système fédéral-provincial de pensions de vieillesse depuis le 1er juillet 1933.

Il n'y a pas d'indemnisation pour accidents du travail ni d'allocations aux mères dans la province, mais il est pourvu aux personnes employées par le Gouvernement fédéral aux annexes de la loi des accidents de travail du Nouveau-Brunswick.

**Nouvelle-Ecosse.**—Les services d'assistance sociale administrés par la province comprennent:*—

(1) Services de protection de l'enfance
(2) Service de psychiatrie
(3) Ecole de formation pour les enfants mentalement arriérés
(4) Allocations aux mères.

Le service de protection de l'enfance comprend 6 tribunaux de jeunes délinquants et des surveillants; il pourvoit à l'assistance et à la surveillance de 12 sociétés d'aide à l'enfance, 10 asiles ou refuges et 4 établissements de correction. A peu près tous les enfants des asiles et des refuges sont des protégés des sociétés d'aide

* Voir aussi les détails concernant les pensions de vieillesse et pensions aux aveugles, pp. 687–689.

à l'enfance. Un très fort pourcentage de ces protégés sont dans des foyers d'adoption. Leur entretien est défrayé sur une base de 40-60 p.c. entre la province et les municipalités. Les dispositions financières pour l'entretien des enfants dans les maisons de correction fixent le taux à $175 par année pour la municipalité et un montant égale pour la province. Dans le cas des enfants placés dans les écoles de formation pour les arriérés mentaux, la municipalité verse $200 par enfant par année; tous les autres frais sont payés par la province.

*La loi des allocations aux mères*, adoptée en 1930, est entrée en vigueur le 1er octobre de la même année. Les statistiques de son fonctionnement sont données à la p. 692.

*Hospices pour les vieillards.*—Ces établissements relèvent des municipalités et des organismes religieux ou privés; ils sont sujets à l'inspection provinciale et, dans plusieurs cas, reçoivent des subventions provinciales. Un grand nombre des hospices soutenus par les municipalités ou les comtés sont administrés conjointement avec les asiles de comté.

*Indemnisation des accidentés.*—La loi des accidents du travail, adoptée en 1915, n'est entrée en vigueur que le 1er janvier 1917. L'indemnisation des accidentés ne se rapporte pas aussi directement à la bienfaisance sociale que les autres œuvres étudiées. La régie provinciale des métiers et de l'industrie pourvoit à l'indemnisation et en surveille l'administration, mais elle est défrayée par l'industrie dont elle est une responsabilité essentielle. Voir aussi pp. 742–744.

**Nouveau-Brunswick.**—Les œuvres de bienfaisance entretenues par le gouvernement du Nouveau-Brunswick sont:*—

(1) Service de protection de l'enfance
(2) Allocations aux mères

L'administration de la loi de la protection de l'enfance a été transférée du Ministère du Procureur général à celui de la Santé, et un directeur du bien-être de l'enfance a été nommé. Cette nomination a créé un intérêt nouveau pour les sociétés de l'aide à l'enfance et presque tous les comtés sont présentement à organiser des sociétés actives. Les orphelinats sont sous la direction de communautés religieuses ou d'organismes privés, mais il y a certaines institutions municipales qui reçoivent et les adultes et les enfants. Toutes ces institutions sont sujettes à l'inspection provinciale.

*Allocations aux mères.*—La loi adoptée en 1930 n'est entrée en vigueur que le 16 août 1943.

*Hospices pour les vieillards.*—Ces établissements sont administrés par des organismes municipaux, religieux, fraternels ou privés et sont sujets à l'inspection provinciale.

*Indemnisation des accidentés.*—La loi des accidents du travail adoptée en 1918 est entrée en vigueur le 2 janvier 1919. Voir aussi pp. 742–744.

**Québec.***—Le Ministère de la Santé et du Bien-Etre social du Québec applique un programme complet de bienfaisance sociale qui pourvoit à l'assistance des nombreux établissements de bienfaisance administrés par les congrégations religieuses ou la charité privée et à leur surveillance. Dans le Québec, la pratique administrative dans les services de bienfaisance sociale diffère quelque peu de celle des autres pro-

* Voir aussi les détails concernant les pensions de vieillesse et pensions aux aveugles, pp. 687-689.

vinces, en ce que les responsabilités ordinairement assumées par les autorités publiques sont déléguées dans bien des cas à des communautés religieuses et à des organismes charitables privés, qui reçoivent des subventions considérables à même les deniers publics. La loi provinciale de secours pourvoit à l'assistance d'Etat tout en évitant une intervention indue dans la vie normale de la famille.

Une caractéristique digne de mention dans le domaine préventif est le travail du Bureau d'enregistrement familial, grâce auquel les enfants de familles tuberculeuses, qui n'ont pas encore été contaminés mais dont il y a lieu de craindre la contamination, sont mis en pension dans des familles rurales. Le Bureau travaille en collaboration avec les ministres du culte et les médecins locaux en ce qui touche la surveillance morale et physique de ces enfants.

Le système bien organisé de colonisation est une autre caractéristique du programme de bienfaisance de cette province. En vertu de ce système, les familles nécessiteuses sont établies sur des terres dans des régions nouvellement ouvertes à la colonisation; elles sont surveillées et reçoivent une assistance financière jusqu'à ce qu'elles puissent se subvenir.

*Allocations aux mères.*—La loi d'assistance aux mères nécessiteuses, 1937, est entrée en vigueur en décembre 1938. Voir les statistiques relatives à l'application de cette loi à la p. 692.

*Indemnisation des accidentés.*—La Commission des accidents du travail de la province de Québec a été établie en 1928 subordonnément aux cc. 79 et 80 des statuts de la même année. La loi est entrée en vigueur par proclamation le 22 mars 1928 et la Commission est entrée en fonction le 1er septembre 1928. En vertu de cette loi, la Commission n'assure pas les employeurs contre leurs responsabilités. Le 4 avril 1931, une nouvelle loi (21 Geo. V, c. 100), entrée en vigueur le 1er septembre 1931, pourvoit à cette assurance à peu près de la même manière que la loi des accidents du travail de l'Ontario. Voir aussi pp. 742–744.

**Ontario.**—Le Ministère du Bien-Etre social administre les différentes mesures d'assistance suivantes:*—

*Allocations aux mères.*—La province verse depuis 1920 des allocations aux veuves et autres mères nécessiteuses. En plus de l'allocation de base, celles-ci bénéficient de soins médicaux et de médicaments gratuits ainsi que d'une indemnité de vie chère de 20 p.c.

*Hospices pour les vieillards.*—Les hospices pour les vieillards sont incorporés en vertu de la loi des maisons de refuge, de la loi des maisons de refuge de district et de la loi des institutions de charité. Ils sont administrés par les villes, les comtés, les districts et les communautés religieuses et sociétés de bienfaisance et sont sujets à la surveillance provinciale.

*Secours-chômage.*—La loi de secours-chômage de l'Ontario autorise le Ministère du Bien-Etre social à contribuer au soulagement de la misère des personnes non employables. Cinquante pour cent des décaissements des municipalités de la province sont remboursés à celles-ci; dans les régions non organisées, la province administre et défraye le coût total de l'assistance.

*Branche du bien-être de l'enfance.*—Cette branche du bien-être de l'enfance veille à l'application de la loi de la protection de l'enfance, la loi des enfants nés de parents non mariés et la loi de l'adoption; elle exerce aussi sa surveillance sur 52

* Voir aussi les détails concernant les pensions de vieillesse et pensions aux aveugles, pp. 687–689.

sociétés d'aide à l'enfance de la province et sur les institutions pour enfants. Elle collabore en outre avec le Gouvernement fédéral dans certaines œuvres de guerre—enfants britanniques invités, allocations familiales, allocations familiales supplémentaires, congés de commisération et autres problèmes relatifs au bien-être de la famille nés de la guerre.

*Pouponnières de jour.*—Les programmes de pouponnières de jour et de soins aux écoliers sont institués pour prendre soin des enfants dont la mère travaille dans une industrie de guerre.

*Commission d'assistance aux soldats.*—Par l'entremise de cette commission, des avis sont donnés aux anciens combattants de la guerre actuelle et de la guerre de 1914–18 et à leurs familles et des secours financiers d'urgence leur sont versés.

**Manitoba.***—Le Ministère de la Santé et du Bien-Etre public du Manitoba se compose de trois divisions: exécutif, bienfaisance sociale et santé.

L'exécutif voit à l'administration générale, aux successions des personnes incapables d'y voir pour des raisons mentales, à la surveillance financière des institutions publiques, à la propagande sur l'hygiène, aux statistiques et aux laboratoires provinciaux.

La division de la bienfaisance sociale se subdivise en trois: (a) subventions aux institutions de charité qui relèvent de la Commission de surveillance de la bienfaisance sociale; (b) bien-être de l'enfance, y compris les allocations aux mères, dont le coût annuel est d'environ $400,000; soin et protection des enfants, subdivision qui veille surtout sur les sociétés d'aide à l'enfance répandues à peu près dans toute la province; surveillance légale, subdivision chargée du travail relatif aux mères non mariées et aux adoptions; (c) assistance sociale, subdivision qui veille à l'assistance des personnes inemployables dans les territoires non organisés et à l'entretien des vieillards et des incurables dans les institutions et en dehors.

Un exposé des attributions de la division de la santé est donné au chapitre de la Santé publique et institutions connexes.

Une nouvelle division qui domine toute l'activité du Ministère a été organisée. Elle est désignée du nom de Section des services locaux de santé et de bienfaisance sociale. Elle a juridiction sur les médecins locaux à temps partiel, elle voit à l'établissement et à la surveillance des unités sanitaires locales et maintient des services consultatifs pour tous les départements de santé de la province. Ce travail doit être intensifié de façon à assurer les mêmes services dans le domaine de la bienfaisance sociale.

*Allocations aux mères.*—Le Manitoba a été la première province à recourir à cette législation. La loi est entrée en vigueur le 10 mars 1916. Tel qu'indiqué plus haut, cette loi est appliquée par la subdivision du bien-être de l'enfance; les statistiques qui s'y rapportent sont données à la p. 693.

*Indemnisation des accidentés.*—La loi des accidents du travail est entrée en vigueur le 1er janvier 1917. Voir aussi pp. 742-744.

**Saskatchewan.**—L'activité de bienfaisance sociale de la province comprend:*—

(1) Bureau de la protection de l'enfance
(2) Ecoles industrielles
(3) Hospices pour les vieillards
(4) Ecole pour les sourds
(5) Allocations aux mères

* Voir aussi les détails concernant les pensions de vieillesse et pensions aux aveugles, pp. 687–689.

En outre, certains aspects de l'assistance à l'agriculture revêtent la forme de bienfaisance sociale, plus peut-être dans le cas de la Saskatchewan que dans celui des autres provinces. En raison de la difficulté de tirer la ligne entre ce qui constitue l'assistance sociale et le secours-chômage, comme toutes les formes de secours sont accordées avec l'assistance du Gouvernement fédéral, il est préférable d'en étudier le sujet au chapitre du travail. Voir p. 703 de l'Annuaire de 1942 pour détails récents.

Les œuvres du bien-être de l'enfance sont sous la direction du Bureau provincial de la protection de l'enfance et sont dévolues aux sociétés de l'aide à l'enfance des quatre plus grandes villes, dont trois ont des refuges. L'école industrielle pour garçons, à Regina, relève des trois organismes suivants: Bureau de la protection de l'enfance, Ministère de l'Instruction Publique et Ministère des Travaux Publics. Les filles délinquantes sont envoyées dans des établissement du Manitoba et de l'Alberta aux frais du Bureau.

Le gouvernement provincial maintient un refuge pour les vieillards et les infirmes et, en outre, quatre maisons de ce genre sont confiées à des communautés religieuses.

Il y a à Saskatoon un pensionnat pour les enfants sourds.

*Allocations aux mères.*—Les allocations sont versées aux mères en vertu de la loi du bien-être de l'enfance, entrée d'abord en vigueur en 1917 sous le nom de loi des pensions aux mères. Les statistiques à ce sujet paraissent à la p. 693.

*Indemnisation des accidentés.*—La loi des accidents du travail (caisse des accidents) est entrée en vigueur le 1er juillet 1930. Voir aussi pp. 742-744.

**Alberta.**—Le Bureau de bienfaisance publique applique présentement un vaste programme d'assistance dont plusieurs domaines de l'activité relevaient à l'origine d'autres ministères. Le champ d'action du Bureau comprend:*—

(1) Soin des enfants négligés et à charge
(2) Hospices pour les vieillards
(3) Soin des célibataires sans emploi et sans domicile municipal
(4) Amélioration de la situation économique des Métis
(5) Allocations aux mères.

Le soin des enfants est assuré dans les foyers d'adoption ou par des subventions aux institutions religieuses ou de charité; il n'y a pas d'école de correction dans la province, celle-ci ayant plutôt un système de maisons d'adoption; le placement des enfants se fait principalement sur les fermes.

L'instruction des enfants sourds et aveugles relève du Ministère de l'Instruction Publique, qui place les enfants dans des écoles spéciales en dehors de la province et subventionne des classes où l'effort visuel est épargné et des classes pour les enfants anormaux dans les plus grandes villes.

Les refuges pour vieillards, administrés par les municipalités et les communautés religieuses, reçoivent une assistance financière.

Pour aider à la réhabilitation des personnes souffrant de paralysie à la suite de la poliomyélite, une aide financière est accordée à leur formation commerciale ou professionnelle.

* Voir aussi les détails concernant les pensions de vieillesse et pensions aux aveugles, pp. 687-689.

Il y a deux pensions à Edmonton et Calgary pour les hommes célibataires sans ressources, sans domicile municipal permanent, et deux dépôts d'assistance à la campagne. Il est pris soin des anciens combattants célibataires à Calgary et Edmonton, sans qu'ils aient à entrer dans des institutions. Le Bureau a réussi aussi à réhabiliter certaines familles en les rétablissant sur la terre.

La réhabilitation des Métis—personnes de sang mêlé (indien et blanc) qui ne tombent pas sous la loi des Indiens—a été effectuée au moyen d'étendues de terre mises à leur disposition et désignées du nom de zones d'établissement des Métis, où les colons jouissent des droits exclusifs de la pêche, de la chasse et du piégeage et où ils sont encouragés à s'engager dans l'industrie forestière, l'agriculture et l'élevage des bestiaux. Ils jouissent de services éducatifs et sociaux, et des magasins appartenant au gouvernement leur vendent des marchandises au prix coûtant.

La loi des allocations aux mères a été adoptée en 1919 et est entrée en vigueur la même année. Les statistiques des versements effectués sous l'empire de la loi sont données à la p. 693.

*Indemnisation des accidentés.*—La loi des accidents du travail de 1918 est entrée en vigueur le 1er août de la même année en ce qui concerne les mines et le 1er janvier 1919 en ce qui concerne toutes les autres industries excepté l'agriculture, le commerce de détail et les bureaux. En vertu de modifications apportées à la loi en 1919 et 1928, celle-ci s'étend maintenant à tous les métiers ferroviaires excepté les chefs de train et les serre-freins. Voir aussi pp. 742–744.

**Colombie Britannique.**—Les services de bienfaisance administrés par la province comprennent:*—

(1) Bien-être de l'enfance
(2) Ecoles industrielles
(3) Ecoles pour les sourds et les aveugles
(4) Allocations aux mères
(5) Allocations sociales (familiales et individuelles)
(6) Hospices pour les vieillards et refuges provinciaux
(7) Infirmeries provinciales

Le bien-être de l'enfance relève de la Branche du bien-être de l'enfance du Secrétariat provincial et comprend la protection des enfants, les adoptions, le placement dans des foyers d'adoption, les enfants de parents non mariés, la criminalité juvénile, etc. A Vancouver et à Victoria le travail est effectué en collaboration avec les sociétés d'aide à l'enfance; ailleurs, il relève directement de la branche.

Il y a deux écoles industrielles, l'une pour les filles et l'autre pour les garçons, qui relèvent du Secrétariat provincial; l'école pour les sourds et les aveugles est administrée par le Ministère de l'Instruction Publique.

Les allocations aux mères sont administrées par la Branche d'assistance sociale du Secrétariat provincial. La loi les régissant est en vigueur depuis juillet 1920. Cette branche administre aussi les allocations sociales, les fonds à cette fin étant votés par la Législature pour les cas nécessiteux non prévus aux dispositions de toute loi spéciale. Il est pourvu aux services médicaux et aux médicaments prescrits dans tous les cas d'assistance sociale. Dans les municipalités organisées, la province défraye la moitié du coût; dans les territoires non organisés, elle assume le

* Voir aussi les détails concernant les pensions de vieillesse et pensions aux aveugles, pp. 687–689.

coût entier. Une aide supplémentaire est accordée aux vieillards bénéficiant de la pension de vieillesse pour la protection de leur santé et pour leur confort. La province soutient un hospice pour vieillards et un refuge provincial, de même que trois infirmeries provinciales. Les villes de Vancouver et de Victoria ont aussi leurs hospices pour vieillards.

*Indemnisation des accidentés.*—La loi des accidents du travail est en vigueur depuis le 1er janvier 1917. Voir aussi pp. 742–744.

## STATISTIQUES DE LA BIENFAISANCE SOCIALE

### Section 1.—Assurance-chômage

Comme l'assurance-chômage s'apparente étroitement avec le travail et qu'elle est administrée conjointement avec le service sélectif et les effectifs mobilisables, il a été jugé préférable pour le moment d'en continuer l'étude des statistiques au chapitre du travail, pp. 731–735.

### Section 2.—Indemnisation des accidentés

La compensation ouvrière peut être considérée à deux points de vue, à savoir (a) le point de vue industriel et (b) dans ses relations avec le vaste champ d'action des œuvres de bienfaisance publique. Elle présente peut-être un de ces cas indéterminés où chacun de ces points de vue est justifié (voir section 7 pour les autres). Néanmoins, comme l'indemnisation des accidentés (contrairement à l'assurance-chômage, par exemple) est une responsabilité exclusive de l'industrie et qu'elle s'associe étroitement au travail et à la compensation du travailleur, il a été jugé plus logique d'en étudier les statistiques au chapitre du travail. On les trouvera aux pp. 742–744. Le côté bienfaisance des versements aux ouvriers blessés dans l'exercice de leurs fonctions ne doit pas cependant être négligé.

### Section 3.—Pensions de vieillesse et pensions aux aveugles*

**Loi des pensions de vieillesse, 1927.**—Le Gouvernement fédéral a adopté en 1927 une loi des pensions de vieillesse (S.R.C., 1927, c. 156). En vertu des dispositions de cette loi, le Gouvernement du Dominion rembourse à chaque province participant au projet fédéral la moitié des déboursés effectués par elle pour les pensions de vieillesse. Une modification apportée à la session de 1931 (c. 42, Statuts de 1931) pourvoit à ce que la contribution fédérale soit augmentée de 50 p.c. à 75 p.c. des décaissements provinciaux pour pensions de vieillesse. Cette contribution de 75 p.c. des dépenses provinciales à cette fin est en vigueur depuis le 1er novembre 1931; depuis, les provinces ont été remboursées dans cette proportion.

En vertu d'ordres en conseil adoptés subordonnément à la loi des mesures de guerre, le maximum de la pension a été porté de $240 à $300 par année et le revenu maximum (pension comprise), de $365 à $425 par année.

La loi fédérale des pensions de vieillesse est maintenant en vigueur dans toutes les provinces et dans les Territoires du Nord-Ouest.

Les conditions auxquelles la pension est accordée de même que les qualités requises du postulant sont exposées à la p. 719 de l'Annuaire de 1941.

* Revisé sous la direction du Dr W. C. Clark, sous-ministre des Finances, Ottawa.

### 1.—Récapitulation statistique des pensions de vieillesse, par province, au 31 décembre 1943

| Détails | Ile du Prince-Edouard — Loi en vigueur le 1er juillet 1933 | Nouvelle-Ecosse — Loi en vigueur le 1er mars 1934 | Nouveau-Brunswick — Loi en vigueur le 1er juillet 1936 | Québec — Loi en vigueur le 1er août 1936 | Ontario — Loi en vigueur le 1er novembre 1929 | Manitoba — Loi en vigueur le 1er septembre 1928 |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Pensionnaires au 31 décembre 1943.....nomb | 1,902 | 14,093 | 11,876 | 47,336 | 56,364 | 12,294 |
| Moyennes mensuelles.... $ | 18·51 | 17·63 | 17·03 | 22·38 | 22·80 | 23·33 |
| Pourcentage de pensionnaires par rapport à la population totale, 1941.. ..... | 2·00 | 2·44 | 2·60 | 1·42 | 1·49 | 1·68 |
| Pourcentage de personnes de 70 ans ou plus par rapport à la population totale..... | 6·27 | 5·17 | 4·42 | 3·15 | 4·88 | 3·65 |
| Contributions du Gouvernement fédéral depuis l'adoption de la loi jusqu'au 31 décembre 1943..... $ | 1,855,013 | 17,991,976 | 11,153,155 | 53,297,184 | 114,830,359 | 24,556,258 |

| Détails | Saskatchewan — Loi en vigueur le 1er mai 1928 | Alberta — Loi en vigueur le 1er août 1929 | Colombie Britannique — Loi en vigueur le 1er septembre 1927 | Territoires du Nord-Ouest — Ordre en conseil du 25 janvier 1929 | Total |
|---|---|---|---|---|---|
| Pensionnaires au 31 décembre 1942..nomb. | 12,863 | 11,073 | 14,544 | 8 | 182,353 |
| Moyennes mensuelles..... $ | 22·90 | 22·66 | 23·56 | 25·00 | – |
| Pourcentage de pensionnaires par rapport à la population totale, 1941..... | 1·44 | 1·39 | 1·78 | 0·07 | – |
| Pourcentage de personnes de 70 ans ou plus par rapport à la population totale..... | 2·89 | 2·86 | 4·70 | 1·52 | – |
| Contributions du Gouvernement fédéral depuis l'adoption de la loi jusqu'au 31 décembre 1943..... $ | 22,816,675 | 18,366,334 | 25,416,694 | 23,901 | 290,307,547 |

L'application de la loi des pensions de vieillesse a été transférée au Ministère fédéral des Finances en 1935; le tableau **2** fait voir les contributions fédérales aux dépenses des provinces à cet effet au cours des années civiles 1937–43. Les contributions fédérales totales, depuis l'entrée en vigueur de la loi, sont indiquées au tableau **1.**

### 2.—Contributions fédérales aux pensions de vieillesse, par province, 1937-43

| Province ou territoire | 1937 | 1938 | 1939 | 1940 | 1941 | 1942 | 1943 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | $ | $ | $ | $ | $ | $ | $ |
| Ile du Prince-Edouard. | 165,653 | 175,702 | 190,216 | 202,581 | 201,124 | 201,235 | 246,974 |
| Nouvelle-Ecosse..... | 1,818,753 | 1,856,026 | 1,903,437 | 1,937,656 | 1,938,803 | 1,942,586 | 2,063,739 |
| Nouveau-Brunswick... | 1,297,139 | 1,416,521 | 1,511,256 | 1,554,453 | 1,553,425 | 1,594,770 | 1,666,318 |
| Québec..... | 8,846,401 | 7,606,547 | 7,724,937 | 7,472,965 | 6,734,570 | 6,953,721 | 7,958,042 |
| Ontario..... | 9,405,691 | 9,549,666 | 9,739,010 | 9,830,306 | 9,772,280 | 9,675,804 | 9,778,542 |
| Manitoba..... | 1,985,967 | 1,989,005 | 2,045,715 | 2,099,615 | 2,097,840 | 2,090,650 | 2,030,837 |
| Saskatchewan..... | 1,745,942 | 1,805,731 | 1,878,258 | 1,954,078 | 1,995,789 | 2,046,196 | 2,138,325 |
| Alberta..... | 1,531,343 | 1,636,517 | 1,716,802 | 1,774,810 | 1,791,483 | 1,823,369 | 1,968,091 |
| Colombie Britannique | 1,928,123 | 2,043,919 | 2,174,476 | 2,313,433 | 2,385,282 | 2,439,747 | 2,643,686 |
| Terr. du Nord-Ouest.. | 1,679 | 1,984 | 1,753 | 1,648 | 1,879 | 2,078 | 2,016 |
| **Totaux**..... | **28,726,691** | **28,081,618** | **28,885,860** | **29,141,545** | **28,472,475** | **28,770,156** | **30,496,570** |

**Pensions aux aveugles.**—En vertu d'une modification à la loi des pensions de vieillesse de 1937, une pension sera payée à toute personne aveugle qui, à la date du premier versement, satisfait à certaines conditions. Celles-ci sont exposées aux pp. 720–721 de l'Annuaire de 1941. Les modifications apportées en vertu de la loi des mesures de guerre s'appliquent aussi aux pensionnés aveugles. Le revenu maximum (pension comprise) est toutefois plus élevé dans le cas d'un pensionné aveugle. Les montants dans différents cas sont prévus à la loi des pensions de vieillesse, c. 156, S.R.C., 1927, tel que modifiée.

Au 31 décembre 1943, la moyenne des pensions versées dans chaque province est la suivante: Ile du Prince-Edouard, $22·41; Nouvelle-Ecosse, $20·75; Nouveau-Brunswick, $22·98; Québec, $24·35; Ontario, $23·88; Manitoba, $24·23; Saskatchewan, $24·45; Alberta, $23·99; et Colombie Britannique, $24·26.

**3.—Nombre de personnes recevant la pension aux aveugles, par province, au 31 décembre 1939-43**

| Province | 1939 | 1940 | 1941 | 1942 | 1943 |
|---|---|---|---|---|---|
| Ile du Prince-Edouard | 110 | 115 | 114 | 113 | 113 |
| Nouvelle-Ecosse | 551 | 603 | 621 | 621 | 639 |
| Nouveau-Brunswick | 641 | 702 | 739 | 737 | 720 |
| Québec | 1,700 | 1,913 | 2,068 | 2,146 | 2,251 |
| Ontario | 1,305 | 1,427 | 1,496 | 1,516 | 1,481 |
| Manitoba | 257 | 304 | 326 | 347 | 344 |
| Saskatchewan | 244 | 284 | 310 | 321 | 321 |
| Alberta | 181 | 194 | 214 | 241 | 240 |
| Colombie Britannique | 276 | 286 | 320 | 332 | 326 |
| **Totaux** | **5,265** | **5,828** | **6,208** | **6,374** | **6,435** |

**4.—Contributions fédérales aux pensions aux aveugles, par province, au 31 déc. 1939-43**

| Province | 1939 | 1940 | 1941 | 1942 | 1943 |
|---|---|---|---|---|---|
| | $ | $ | $ | $ | $ |
| Ile du Prince-Edouard | 12,936 | 14,360 | 14,079 | 14,524 | 18,192 |
| Nouvelle-Ecosse | 88,085 | 100,015 | 105,464 | 107,406 | 110,694 |
| Nouveau-Brunswick | 102,729 | 119,057 | 126,597 | 130,068 | 131,422 |
| Québec | 283,012 | 326,187 | 360,895 | 374,280 | 424,414 |
| Ontario | 218,110 | 243,352 | 261,230 | 266,910 | 272,429 |
| Manitoba | 39,850 | 49,120 | 55,394 | 59,397 | 59,808 |
| Saskatchewan | 42,707 | 49,261 | 53,659 | 57,686 | 59,752 |
| Alberta | 28,316 | 33,155 | 35,855 | 39,870 | 45,253 |
| Colombie Britannique | 44,108 | 49,913 | 54,066 | 57,953 | 63,054 |
| **Totaux** | **859,853** | **984,420** | **1,067,239** | **1,108,094** | **1,185,018** |

## Section 4.—Rentes viagères sur l'État

Depuis trente-cinq ans, le Gouvernement fédéral maintient un service qui permet aux Canadiens, durant la période de gain de leur vie, de pourvoir à leur vieil âge et les encourage à le faire. La législation nécessaire a été établie en 1908 comme loi des rentes viagères sur l'Etat (c. 7, S.R.C., 1927, amendée par c. 33, 1931); elle est administrée présentement par le Ministre du Travail.

Une rente viagère du Gouvernement canadien est un revenu annuel fixe versé par le Gouvernement du Canada. La rente est payable par versements trimestriels

(à moins qu'il y ait stipulation contraire expresse) la vie durant, mais peut être garantie pour 10, 15 ou 20 ans dans tous les cas. Le minimum de rente que l'on peut obtenir sur la vie d'une personne ou de deux personnes conjointement est de $10 par année et le maximum payable à tous crédirentier ou crédirentiers conjoints est de $1,200 par année.

Les rentes viagères sont de deux classes, différées et immédiates, qui peuvent s'obtenir sous divers plans. Les contrats de rente différée sont pour les jeunes personnes qui désirent pourvoir à leur vieil âge; l'achat peut se faire par prime mensuelle, trimestrielle ou annuelle, ou encore par un seul paiement en bloc. Les contrats de rente immédiate sont pour les vieilles gens qui désirent obtenir régulièrement un revenu immédiat grâce à leurs épargnes accumulées.

Le capital et l'intérêt de tout crédirentier dans tout contrat de rente du Gouvernement est inaliénable et insaisissable. Si le bénéficiaire meurt avant d'avoir commencé à toucher sa rente, tous les fonds versés seront remboursés à l'acheteur ou à ses représentants légaux avec intérêt à 4 p.c. composé annuellement.

Bien que la grande majorité des contrats de rente émis sur la vie d'individus soient achetés par les individus eux-mêmes, la loi pourvoit à ce que les employeurs puissent par contrat acheter des rentes en faveur de leurs employés, ou bien les associations en faveur de leurs membres. Dans ce dernier cas, l'argent servant à l'achat provient en partie des gages des employés et en partie des contributions des employeurs.

Du 1er septembre 1908, date de la création du système des rentes du Gouvernement, jusqu'au 31 mars 1943 inclusivement, le nombre de contrats et de certificats de rente émis est de 90,350. De ces contrats, 8,723 ont été cancellés, laissant 81,627 contrats et certificats en vigueur au 31 mars 1943. Les versements globaux pour rentes au cours de la même période sont de $212,150,686.

Au 31 mars 1943, il existe des contrats entre quelque 150 établissements et institutions et le Gouvernement pour l'achat de rentes, et à cette date environ 20,000 employés ou membres achetaient des rentes différées en vertu de ces contrats. Les contrats suivent différents plans de rentes par groupe, rédigés, dans chaque cas, suivant les besoins particuliers. La popularité de ce genre de rentes se maintient au cours de l'année 1942–43. Le nombre de rentes cette dernière année comprend 4,171 certificats de rentes différées émis aux employés suivant le plan en vertu duquel un contrat de groupe est émis en faveur de l'employeur et un certificat à l'employé.

**4.—Rentes viagères: contrats et prix d'achat, années fiscales, 1924-43**

NOTA.—Les chiffres des années 1909 à 1923 ont paru à la p. 887 de l'Annuaire de 1942.

| Année | Contrats et certificats | Prix d'achat | Année | Contrats et certificats | Prix d'achat |
|---|---|---|---|---|---|
| | nomb. | $ | | nomb. | $ |
| 1924 | 409 | 1,458,819 | 1934 | 2,412 | 7,071,439 |
| 1925 | 486 | 1,606,822 | 1935 | 3,930 | 13,376,400 |
| 1926 | 668 | 1,938,921 | 1936 | 6,357 | 21,281,981 |
| 1927 | 503 | 1,894,885 | 1937 | 7,806 | 23,614,824 |
| 1928 | 1,223 | 3,843,088 | 1938 | 5,724 | 13,550,483 |
| 1929 | 1,328 | 4,272,419 | 1939 | 8,518 | 18,189,319 |
| 1930 | 1,257 | 3,156,475 | 1940 | 9,014 | 20,001,533 |
| 1931 | 1,772 | 3,612,234 | 1941 | 11,994 | 18,803,645 |
| 1932 | 1,726 | 4,194,384 | 1942 | 8,593 | 19,630,645 |
| 1933 | 1,375 | 3,547,345 | 1943 | 9,608 | 20,416,365 |
| | | | **Totaux** | **90,350** | **212,150,686** |

Le 31 mars 1943, 26,361 rentes immédiates et 55,266 rentes différées et certificats, soit un total de 81,627, sont en vigueur. La valeur totale de ces annuités à cette date est de $190,298,479 et le montant des paiements en vertu de contrats échus en vigueur à cette date est de $10,451,286.

**5.—Situation des rentes viagères sur l'Etat, années fiscales 1939-43**

| Item | 1939 | 1940 | 1941 | 1942 | 1943 |
|---|---|---|---|---|---|
| **Actif** | $ | $ | $ | $ | $ |
| Fonds au commencement de l'année | 107,644,200 | 123,066,398 | 140,420,970 | 156,053,072 | 172,911,035 |
| Recettes durant l'année, moins paiements | 15,422,198 | 17,354,572 | 15,632,102 | 16,857,963 | 17,387,444 |
| Fonds à la fin de l'année | 123,066,398 | 140,420,970 | 156,053,072 | 172,911,035 | 190,298,479 |
| **Passif** | | | | | |
| Valeur des contrats en vigueur | 122,764,923 | 140,420,970 | 156,053,072 | 172,911,035 | 190,298,479 |
| **Recettes** | | | | | |
| Rentes viagères immédiates | 9,859,844 | 9,998,410 | 7,135,033 | 7,043,299 | 5,475,992 |
| Rentes viagères différées | 8,412,712 | 10,064,294 | 11,717,512 | 12,640,571 | 15,026,136 |
| Intérêt produit par le fonds | 4,437,942 | 5,103,477 | 5,734,008 | 6,373,932 | 7,026,977 |
| Montant affecté à l'entretien des réserves | Nil | 379,007 | 111,425 | 616,982 | 497,790 |
| **Totaux des recettes** | **22,710,498** | **25,545,188** | **24,697,978** | **26,674,784** | **28,026,895** |
| **Paiements** | | | | | |
| Rentes payées (contrats échus) | 7,057,224 | 7,928,711 | 8,707,823 | 9,445,176 | 10,147,590 |
| Ristournes payées avec intérêt | 147,839 | 200,735 | 309,153 | 318,419 | 405,098 |
| Ristournes payées sans intérêt | 83,237 | 61,170 | 48,900 | 53,226 | 86,763 |
| **Totaux des paiements** | **7,288,300** | **8,190,616** | **9,065,876** | **9,816,821** | **10,639,451** |

**6.—Valeur des titres de rente viagère émis, 31 mars 1942 et 1943**

| Classification | 1942 | | | 1943 | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | Rentes | Total des paiements annuels | Valeur nette des contrats en vigueur au 31 mars | Rentes | Total des paiements annuels | Valeur nette des contrats en vigueur au 31 mars |
| | nomb. | $ | $ | nomb. | $ | $ |
| Immédiates | 11,164 | 4,157,685 | 40,393,019 | 11,661 | 4,299,324 | 41,340,452 |
| Immédiates garanties | 10,073 | 4,179,803 | 51,759,102 | 11,206 | 4,657,675 | 56,862,514 |
| Réversibles | 3,309 | 1,430,667 | 19,720,699 | 3,494 | 1,494,287 | 20,428,570 |
| Différées | 48,801 | [1] | 61,038,215 | 55,266 | [1] | 71,666,943 |
| **Totaux** | **73,347** | **9,768,155**[2] | **172,911,035** | **81,627** | **10,451,286**[2] | **190,298,479** |

[1] Indéterminé. [2] Montant de rentes immédiates.

## Section 5.—Allocations aux mères*

Un précis de la législation régissant les allocations aux mères dans les diverses provinces du Canada a paru aux pp. 721–723 de l'Annuaire de 1941 et les modifications de 1941 ont été notées dans l'édition de 1942. En 1942 et 1943 les changements suivants ont été faits: (1) En Nouvelle-Ecosse l'allocation maximum a été portée à $80 par mois, et des allocations peuvent être versées à une mère dont le mari ne peut subvenir aux besoins de sa famille pour cause d'invalidité permanente. Des

* Revisé selon les données obtenues des provinces concernées, sous la direction de A. MacNamara, sous-ministre du Travail, Ottawa.

allocations peuvent aussi être versées pour un enfant adopté légalement. (2) Au Nouveau-Brunswick, la loi des allocations aux mères, 1930, c. 10, est entrée en vigueur par proclamation le 18 août 1943. (3) Dans le Québec une allocation peut être accordée à une mère qui est l'épouse d'un mari totalement invalide, qu'il soit ou non dans une institution, ou à l'épouse ou veuve d'un sujet britannique, aussi bien qu'à un sujet britannique de naissance. (4) En Alberta, une allocation peut être payée pour les garçons de moins de 16 ans. (5) En Colombie Britannique, une allocation peut être versée pour un enfant âgé de 16 à 18 ans et à un enfant vivant éloigné de sa mère, subordonnément à des conditions établies dans les règlements.

En attendant l'établissement de la statistique sur une base comparable, les tableaux séparés suivants ont été préparés.

**7.—Allocations aux mères en Nouvelle-Ecosse, années terminées le 30 nov., 1936-42**

NOTA.—Les chiffres de 1931-35 sont donnés à la p. 723 de l'Annuaire de 1941.

| Année | Familles assistées | Enfants assistés | Bénéfices payés |
|---|---|---|---|
| | nomb. | nomb. | $ |
| 1936 | 1,222 | 3,630 | 363,981 |
| 1937 | 1,260 | 3,682 | 389,212 |
| 1938 | 1,295 | 3,713 | 412,745 |
| 1939 | 1,291 | 3,640 | 424,615 |
| 1940 | 1,258 | 3,526 | 418,436 |
| 1941 | 1,221 | 3,432 | 418,286 |
| 1942 | 1,227 | 3,448 | 443,164 |

**8.—Pensions aux mères nécessiteuses dans le Québec, 1941 et 1942, et total à compter du 15 déc. 1938**

NOTA.—Les chiffres à compter du 15 déc. 1938 au 31 déc. 1939 sont donnés à la p. 723 de l'Annuaire de 1941 et ceux de 1940, à la p. 732 de l'Annuaire de 1942.

| Item | | 1941 | 1942 | Total |
|---|---|---|---|---|
| Allocations accordées | nomb. | 1,684 | 3,354 | 12,112 |
| Décès | " | 36 | 33 | 110 |
| Allocations annulées | " | 939 | 1,224 | 3,305 |
| Allocations refusées | " | 541 | 335 | 5,131 |
| Cas réexaminés | " | 11,286 | 4,725 | 24,878 |
| Cas où il fallut faire des recherches supplémentaires | " | 8,643 | 17,109 | 30,461 |
| Cas étudiés par le bureau | " | 23,129 | 26,780 | 75,997 |
| Allocations en vigueur | nomb. | 7,201 | 8,459 | 8,459 |
| Chèques émis | " | 82,778 | 98,376 | 280,347 |
| Remboursements obtenus des bénéficiaires | $ | 1,919 | 1,124 | 5,478 |
| Montant des allocations payées | $ | 2,304,240 | 2,707,291 | 9,241,317 |
| Allocation moyenne par bénéficiaire | $ | 27·65 | 29·17 | 29·17 |

**9.—Allocations aux mères en Ontario, années fiscales terminées le 31 mars 1936-43**

NOTA.—Les chiffres de 1921-35 sont donnés à la p. 724 de l'Annuaire de 1941.

| Année | Familles assistées | Enfants assistés | Bénéfices payés | | |
|---|---|---|---|---|---|
| | | | Imputables à la province | Imputables aux municipalités | Total |
| | nomb. | nomb. | $ | $ | $ |
| 1936 | 11,189 | 26,697 | 2,133,490 | 1,813,326 | 3,946,816 |
| 1937 | 12,856 | 28,700 | 2,477,971 | 2,104,553 | 4,582,524 |
| 1938 | 13,644 | 29,551 | 4,851,641 | Nil | 4,851,641 |
| 1939 | 13,937 | 29,630 | 5,016,509 | " | 5,016,509 |
| 1940 | 14,049 | 29,353 | 4,741,277 | " | 4,741,277 |
| 1941 | 10,811 | 27,203 | 4,665,829 | " | 4,665,829 |
| 1942 | 12,448 | 24,715 | 4,318,536 | " | 4,318,536 |
| 1943 | 10,813 | 20,932 | 3,736,276 | " | 3,736,276 |

### 10.—Allocations aux mères au Manitoba, 1936-42

NOTA.—Les chiffres de 1919-35 sont donnés à la p. 724 de l'Annuaire de 1941.

| Année | Familles assistées | Enfants assistés | Bénéfices payés | | |
|---|---|---|---|---|---|
| | | | Imputables à la province | Imputables aux municipalités | Total |
| | nomb. | nomb. | $ | $ | $ |
| 1936 (année terminée le 30 avril) | 1,140 | 3,386 | 444,869 | [1] | 444,869 |
| 1937 " " | 1,141 | 3,271 | 445,549 | [1] | 445,549 |
| 1937 (1er mai 1937 au 31 déc. 1937) | 1,053 | 3,072 | 283,451 | [1] | 283,451 |
| 1938 (année civile) | 1,079 | 3,197 | 426,621 | [1] | 426,621 |
| 1939 " | 1,055 | 3,088 | 427,781 | [1] | 427,781 |
| 1940 " | 1,016 | 2,997 | 430,535 | [1] | 430,535 |
| 1941 " | 946 | 2,816 | 406,340 | [1] | 406,340 |
| 1942 " | 873 | 2,644 | 367,677 | [1] | 367,677 |

[1] Une contribution indirecte est faite par les municipalités par l'égalisation des évaluations foncières.

### 11.—Allocations aux mères en Saskatchewan, années terminées le 30 avril 1936-43

NOTA.—Les chiffres de 1929-1935 sont donnés à la p. 724 de l'Annuaire de 1941.

| Année | Familles assistées | Enfants assistés | Bénéfices payés |
|---|---|---|---|
| | nomb. | nomb. | $ |
| 1936 | 2,944 | 7,638 | 474,120 |
| 1937 | 2,958 | 7,487 | 482,411 |
| 1938 | 3,007 | 7,854 | 495,988 |
| 1939 | 3,071 | 7,922 | 498,048 |
| 1940 | 3,054 | 7,912 | 501,363 |
| 1941 | 2,958 | 7,761 | 488,701 |
| 1942 | 2,734 | 7,206 | 458,775 |
| 1943 | 2,468 | 5,675 | 514,491 |

### 12.—Allocations aux mères en Alberta, années fiscales terminées le 31 mars 1936-43

NOTA.—Les chiffres de 1919-35 sont donnés à la p. 725 de l'Annuaire de 1941.

| Année | Familles assistées | Enfants assistés | Bénéfices payés | | |
|---|---|---|---|---|---|
| | | | Imputables à la province | Imputables aux municipalités | Total |
| | nomb. | nomb. | $ | $ | $ |
| 1936 | 2,088 | 4,764 | 257,327 | 250,175 | 507,502 |
| 1937 | 2,319 | 5,172 | 410,872 | 164,636 | 575,508 |
| 1938 | 2,317 | 5,177 | 462,143 | 151,421 | 613,564 |
| 1939 | 2,304 | 4,970 | 469,126 | 153,711 | 622,837 |
| 1940 | 2,262 | 4,673 | 476,322 | 157,389 | 633,711 |
| 1941 | 2,246 | 4,579 | 465,652 | 153,184 | 618,836 |
| 1942 | 2,091 | 4,281 | 446,338 | 148,779 | 595,117 |
| 1943 | 1,990 | 4,009 | 421,482 | 140,493 | 561,975 |

**13.—Allocations aux mères en Colombie Britannique, années fiscales 1936-43**

NOTA.—Les chiffres de 1921-35 sont donnés à la p. 726 de l'Annuaire de 1941.

| Année | Familles assistées | Enfants assistés | Bénéfices payés | | |
|---|---|---|---|---|---|
| | | | Imputables à la province | Imputables aux municipalités | Total |
| | nomb. | nomb. | $ | $ | $ |
| 1936 | 1,485 | 3,026 | 403,558 | 212,997 | 616,555 |
| 1937 | 1,567 | 3,191 | 443,803 | 238,785 | 682,588 |
| 1938 | 1,692 | 3,481 | 747,878 | Nil | 747,878 |
| 1939 | 1,751 | 3,626 | 790,101 | " | 790,101 |
| 1940 | 1,762 | 3,617 | 810,688 | " | 810,688 |
| 1941 | 1,697 | 3,346 | 798,097 | " | 798,097 |
| 1942 | 1,552 | 3,072 | 751,835 | " | 751,835 |
| 1943 | 1,194 | 2,406 | 667,213 | " | 667,213 |

## Section 6.—Soin des personnes à charge et des désavantagés*

Les statistiques relatives aux enfants et aux adultes dans les institutions de charité et de bienfaisance et sous la protection des sociétés d'aide à l'enfance furent relevées pour la première fois par le Bureau Fédéral de la Statistique en 1931 et publiées dans le volume IX du recensement de la même année. Un deuxième rapport a été publié en 1937 et un troisième, non encore publié, porte sur l'année 1941 et sert de base à l'analyse suivante des données les plus récentes dans ce domaine de la bienfaisance sociale.

Les données de cette section se rapportent aux personnes à charge et aux personnes désavantagées qui reçoivent des soins surveillés; il s'ensuit que les personnes énumérées comprennent seulement celles qui reçoivent des soins surveillés tant dans les institutions reconnues que dans les refuges et les foyers d'adoption des sociétés d'aide à l'enfance. Toutes les maisons affectées au soin des vieillards et des indigents, les refuges, les asiles, les orphelinats et toutes les sociétés d'aide à l'enfance constituées subordonnément aux diverses lois de la protection de l'enfance sont pleinement représentés dans cette étude.

Les chiffres ne comprennent pas:—

(*a*) Les enfants qui fréquentent les garderies. Celles-ci, au nombre de quinze en 1941, relèvent en propre des services préventifs et éducatifs, leur objet étant le soin des enfants qui ne fréquentent pas encore les écoles et dont la mère est obligée de travailler durant le jour.

(*b*) Les enfants sous la protection d'un ministère provincial quelconque du bien-être de l'enfance dont les pupilles ne sont pas dans des institutions. Ainsi, en Alberta, les œuvres de bien-être de l'enfance relèvent directement du Surintendant du bien-être de l'enfance, qui exerce ses fonctions pour le compte des enfants à charge et négligés sans les placer dans les établissements des sociétés d'aide à l'enfance. Tous les enfants qui deviennent des pupilles du gouvernement provincial sont placés dans des foyers choisis à travers la province, qui en prennent soin et veillent à leur protection. En 1940 le rapport provincial sur le bien-être de l'enfance dans cette province établit à 615 le nombre de ces enfants placés dans des foyers d'adoption par le Ministère du Bien-Etre de l'enfance. Ce chiffre ne paraît pas dans ceux des institutions de l'Alberta tels que présentés dans cette section.

* Les statistiques de cette section sont puisées aux rapports de la Branche de la Statistique des Institutions du Bureau Fédéral de la Statistique. Les tableaux et le texte ont été vérifiés par J. C. Brady, M.A., chef de cette branche.

Les attributions des divers organismes et institutions observés peuvent être classées sous deux rubriques principales: soin des adultes et soin des enfants (cette expression embrassant les mineurs de moins de 20 ans). La ligne de démarcation n'est pas nettement établie parce que plusieurs institutions s'occupent des deux catégories (voir tableau 14). Les statistiques des tableaux 15 et 16 ont été calculées de façon à faire voir la distinction.

**14.—Classes d'institutions de charité et de bienfaisance et auspices sous lesquelles elles sont administrées au Canada, par province, 2 juin 1941**

| | I.P.-E. | N.-E. | N.-B. | Qué. | Ont. | Man. | Sask. | Alta | C.B. | Total |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| **Classe d'institutions—** | | | | | | | | | | |
| Refuges pour adultes | 1 | 15 | 8 | 39 | 67 | 7 | 2 | 4 | 17 | 160 |
| Refuges pour adultes et enfants | 1 | 10 | 9 | 52 | 14 | 2 | 3 | 2 | 5 | 98 |
| Orphelinats | 2 | 7 | 6 | 52 | 28 | 12 | 4 | 5 | 6 | 122 |
| Sociétés d'aide à l'enfance | 2 | 11 | 3 | 1 | 54 | 5 | 4 | 31 | 3 | 86 |
| Sociétés d'immigration juvénile | Nil | Nil | 1 | Nil | Nil | Nil | Nil | Nil | 1 | 2 |
| **Totaux** | **6** | **43** | **27** | **144** | **163** | **26** | **13** | **14** | **32** | **468** |
| **Auspices sous lesquelles les institutions sont administrées** | | | | | | | | | | |
| Provinces | 3 | 1 | Nil | 3 | 22 | 2 | Nil | Nil | 3 | 34 |
| Comtés | Nil | 4 | 1 | Nil | 37 | Nil | " | " | Nil | 42 |
| Villes | " | 19 | 11 | 6 | 12 | 2 | 3 | 2 | 6 | 61 |
| Privées | 1 | 8 | 5 | 7 | 58 | 8 | 2 | 4 | 11 | 104 |
| Fraternelles | Nil | 1 | 1 | Nil | 3 | 2 | 1 | Nil | 1 | 9 |
| Religieuses | 2 | 10 | 9 | 128 | 31 | 12 | 7 | 8 | 11 | 218 |

[1] Départements de gouvernements municipaux.

**Soin des adultes.**—Lors du recensement, le 2 juin 1941, il y a 16,523 adultes sous soin, dont 12,033 dans des refuges pour adultes seulement et les 4,490 autres dans des établissements qui reçoivent également les enfants. On constatera, d'après le tableau 15, que 11,358 personnes ou 68·7 p.c. du total sont âgées de 60 ans ou plus; 2,119 seulement ou 13·4 p.c. sont entretenues entièrement à même leurs propres ressources ou par des parents, bien que 1,233 autres ou 7·5 p.c. (ou leurs parents) peuvent payer une partie de leur entretien. Il reste 13,171 personnes entretenues à même les deniers publics ou par la charité privée. En ce qui concerne l'état mental et physique, 3,890 ou 23·5 p.c. sont classées déments inoffensifs, pauvres d'esprit, épileptiques ou sous-normaux et 1,855 ou 11·2 p.c. sont des aveugles, des sourds-muets ou des infirmes.

**15.—Adultes sous soin, par province, 2 juin 1941**

| Item | | I.P.-E. | N.-E. | N.-B. | Qué. | Ont. | Man. | Sask. | Alta | C.B. | Total |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Dans les refuges pour adultes | H | 27 | 622 | 58 | 1,538 | 2,955 | 148 | 122 | 88 | 339 | 5,897 |
| | F | 48 | 660 | 129 | 2,213 | 2,525 | 188 | 58 | 36 | 279 | 6,136 |
| | T | 75 | 1,282 | 187 | 3,751 | 5,480 | 336 | 180 | 124 | 618 | 12,033 |
| Dans les refuges pour adultes et enfants | H | 71 | 204 | 97 | 1,180 | 27 | 10 | 32 | 35 | 1 | 1,657 |
| | F | 72 | 340 | 166 | 1,830 | 241 | 13 | 35 | 21 | 115 | 2,833 |
| | T | 143 | 544 | 263 | 3,010 | 268 | 23 | 67 | 56 | 116 | 4,490 |
| **Totaux, adultes sous soin** | H | **98** | **826** | **155** | **2,718** | **2,982** | **158** | **154** | **123** | **340** | **7,554** |
| | F | **120** | **1,000** | **295** | **4,043** | **2,766** | **201** | **93** | **57** | **394** | **8,969** |
| | T | **218** | **1,826** | **450** | **6,761** | **5,748** | **359** | **247** | **180** | **734** | **16,523** |
| **Groupes d'âge—** | | | | | | | | | | | |
| 20–29 ans | H | 2 | 83 | 2 | 76 | 22 | 1 | 8 | Nil | 7 | 201 |
| | F | 9 | 187 | 33 | 300 | 270 | 8 | 33 | 6 | 91 | 937 |
| | T | 11 | 270 | 35 | 376 | 292 | 9 | 41 | 6 | 98 | 1,138 |
| 30–39 ans | H | 2 | 121 | 8 | 112 | 90 | 1 | 3 | 1 | 2 | 340 |
| | F | 9 | 152 | 23 | 238 | 132 | 1 | 4 | 3 | 18 | 580 |
| | T | 11 | 273 | 31 | 350 | 222 | 2 | 7 | 4 | 20 | 920 |

## 15.—Adultes sous soin, par province, 2 juin 1941—fin

| Item | | I.P.-E. | N.-E. | N.-B. | Qué. | Ont. | Man. | Sask. | Alta | C.B. | Total |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| **Groupes d'âge—fin** | | | | | | | | | | | |
| 40–49 ans | H | 8 | 137 | 10 | 141 | 203 | 2 | 9 | Nil | 8 | 518 |
| | F | 17 | 169 | 18 | 277 | 206 | 5 | 5 | 2 | 22 | 721 |
| | T | 25 | 306 | 28 | 418 | 409 | 7 | 14 | 2 | 30 | 1,239 |
| 50–59 ans | H | 15 | 124 | 12 | 332 | 392 | 1 | 20 | Nil | 21 | 917 |
| | F | 12 | 121 | 19 | 454 | 301 | 7 | 5 | 4 | 28 | 951 |
| | T | 27 | 245 | 31 | 786 | 693 | 8 | 25 | 4 | 49 | 1,868 |
| 60–69 ans | H | 24 | 152 | 39 | 842 | 956 | 9 | 33 | 4 | 88 | 2,147 |
| | F | 12 | 157 | 49 | 758 | 550 | 8 | 10 | 16 | 31 | 1,591 |
| | T | 36 | 309 | 88 | 1,600 | 1,506 | 17 | 43 | 20 | 119 | 3,738 |
| 70 ans ou plus | H | 47 | 209 | 84 | 1,215 | 1,319 | 144 | 81 | 118 | 214 | 3,431 |
| | F | 61 | 214 | 153 | 2,016 | 1,307 | 172 | 36 | 26 | 204 | 4,189 |
| | T | 108 | 423 | 237 | 3,231 | 2,626 | 316 | 117 | 144 | 418 | 7,620 |
| **Sources d'entretien—** | | | | | | | | | | | |
| Fonds publics en entier | H | 21 | 546 | 93 | 1,390 | 1,807 | 39 | 68 | 90 | 193 | 4,247 |
| | F | 28 | 515 | 90 | 1,607 | 1,344 | 79 | 50 | 30 | 142 | 3,885 |
| | T | 49 | 1,061 | 183 | 2,997 | 3,151 | 118 | 118 | 120 | 335 | 8,132 |
| Contributions privées en entier. | H | 16 | 66 | 2 | 281 | 312 | 6 | 23 | 1 | 24 | 731 |
| | F | 18 | 92 | 2 | 481 | 249 | 10 | 8 | 8 | 65 | 933 |
| | T | 34 | 158 | 4 | 762 | 561 | 16 | 31 | 9 | 89 | 1,664 |
| Par le patient ou sa famille en entier. | H | 1 | 16 | 42 | 342 | 142 | 48 | 10 | Nil | 3 | 604 |
| | F | 3 | 79 | 118 | 838 | 293 | 43 | 5 | 3 | 133 | 1,515 |
| | T | 4 | 95 | 160 | 1,180 | 435 | 91 | 15 | 3 | 136 | 2,119 |
| Sources mixtes et autres | H | 60 | 198 | 18 | 705 | 721 | 65 | 53 | 32 | 120 | 1,972 |
| | F | 71 | 314 | 85 | 1,117 | 880 | 69 | 30 | 16 | 54 | 2,636 |
| | T | 131 | 512 | 103 | 1,822 | 1,601 | 134 | 83 | 48 | 174 | 4,608 |
| **Etat mental—** | | | | | | | | | | | |
| Aliéné | H | 14 | 349 | 5 | 32 | 236 | Nil | 2 | 6 | 1 | 645 |
| | F | 21 | 377 | 9 | 65 | 193 | " | 2 | 1 | Nil | 668 |
| | T | 35 | 726 | 14 | 97 | 429 | " | 4 | 7 | 1 | 1,313 |
| Faible d'esprit | H | 18 | 63 | 5 | 120 | 277 | 2 | 9 | 5 | 8 | 507 |
| | F | 13 | 75 | 16 | 210 | 219 | 13 | 8 | Nil | Nil | 554 |
| | T | 31 | 138 | 21 | 330 | 496 | 15 | 17 | 5 | 8 | 1,061 |
| Epileptique | H | 5 | 17 | 6 | 60 | 93 | 3 | 1 | Nil | Nil | 185 |
| | F | 7 | 14 | 9 | 136 | 57 | 1 | 6 | " | 1 | 231 |
| | T | 12 | 31 | 15 | 196 | 150 | 4 | 7 | " | 1 | 416 |
| Sous-normal | H | 18 | 65 | 22 | 42 | 257 | Nil | 47 | 31 | 146 | 628 |
| | F | 10 | 56 | 52 | 56 | 255 | 10 | 22 | Nil | 11 | 472 |
| | T | 28 | 121 | 74 | 98 | 512 | 10 | 69 | 31 | 157 | 1,100 |
| Normal | H | 43 | 332 | 117 | 2,464 | 2,119 | 153 | 95 | 81 | 185 | 5,589 |
| | F | 69 | 478 | 209 | 3,576 | 2,042 | 117 | 55 | 56 | 382 | 7,044 |
| | T | 112 | 810 | 326 | 6,040 | 4,161 | 330 | 150 | 137 | 567 | 12,633 |
| **Etat physique—** | | | | | | | | | | | |
| Aveugle | H | 2 | 25 | 4 | 66 | 79 | 3 | 3 | 5 | 22 | 209 |
| | F | 3 | 32 | 6 | 124 | 45 | 8 | 3 | 1 | 11 | 233 |
| | T | 5 | 57 | 10 | 190 | 124 | 11 | 6 | 6 | 33 | 442 |
| Sourd-muet | H | 2 | 8 | 2 | 29 | 41 | 1 | 1 | Nil | 1 | 85 |
| | F | Nil | 4 | 3 | 26 | 54 | 2 | 3 | " | Nil | 92 |
| | T | 2 | 12 | 5 | 55 | 95 | 3 | 4 | " | 1 | 177 |
| Sourd, muet et aveugle | H | 1 | 1 | Nil | 10 | 7 | Nil | 1 | Nil | Nil | 20 |
| | F | Nil | 1 | " | 21 | 10 | 1 | Nil | " | " | 33 |
| | T | 1 | 2 | " | 31 | 17 | 1 | 1 | " | " | 53 |
| Infirme | H | 20 | 19 | 19 | 255 | 281 | 12 | 31 | 10 | 30 | 677 |
| | F | 30 | 18 | 22 | 252 | 158 | 4 | 14 | 8 | Nil | 506 |
| | T | 50 | 37 | 41 | 507 | 439 | 16 | 45 | 18 | 30 | 1,183 |
| Autres | H | 73 | 773 | 130 | 2,358 | 2,574 | 142 | 118 | 108 | 287 | 6,563 |
| | F | 87 | 945 | 264 | 3,620 | 2,499 | 186 | 73 | 48 | 383 | 8,105 |
| | T | 160 | 1,718 | 394 | 5,978 | 5,073 | 328 | 191 | 156 | 670 | 14,668 |

**Soin des enfants.**—L'augmentation de la criminalité juvénile* dans la proportion estimative de 54 p.c. de 1939 à 1942 fait ressortir l'importance de l'éducation familiale en temps normal, parce qu'une bonne partie de cette augmentation est attribuable à l'absence du père, en service actif ou éloigné de la maison, ou à celle de la mère engagée dans un travail de guerre. Il faut suppléer le mieux possible à cette absence de surveillance familiale par des organismes fonctionnant sous la direction des ministères du Bien-Etre public des diverses provinces et, au moyen des sociétés d'aide à l'enfance, du Big Brother Movement et de la Big Sister Association, des colonies de vacances organisées par les groupements de bienfaisance sociale—souvent en collaboration avec les tribunaux des jeunes délinquants—du Y.M.C.A. et des groupements paroissiaux grâce auxquels les enfants désœuvrés apprennent à devenir de bons citoyens et, à défaut des directives et de l'exemple des parents, reçoivent une formation.

Bien que la tendance présente soit de laisser dans leurs familles, sous une surveillance officielle ou autre selon le cas, les enfants qui ont besoin de surveillance et de soins, et de placer les enfants négligés et les orphelins dans des foyers d'adoption approuvés, il y a encore de nombreux cas qu'il serait désirable ou nécessaire de placer dans ces institutions; de fait, les institutions seront toujours nécessaires comme centres récepteurs où les enfant sont gardés en attendant que des dispositions satisfaisantes soient prises pour leur réintégration dans la vie de famille.

Les statistiques suivantes portent sur les enfants confiés à quatre genres d'institutions: (1) refuges pour adultes et enfants; (2) orphelinats; (3) sociétés d'aide à l'enfance; (4) sociétés d'immigration juvénile. (Tel qu'expliqué à la p. 694, les garderies ne figurent pas ici.) Le tableau **14** donne le nombre dans chaque genre d'institutions. A la date du dernier recensement, le 2 juin 1941, il y a 38,046 jeunes personnes de 0–20 ans dans ces quatre classes d'institutions. Ils se répartissent ainsi: (1) 6,104; (2) 14,669; (3) 16,991; (4) 282.

Le tableau **16** donne la distribution de ces 38,046 enfants par groupes d'âge et par province ainsi que leur placement; il révèle qu'environ 65·2 p.c. seulement d'entre eux sont dans des institutions de surveillance ou autres ou dans les hôpitaux, les autres étant placés soit dans des foyers d'adoption, soit, sous surveillance, dans leurs propres foyers. La source de l'entretien par province est aussi donnée dans le tableau **16**, tandis que le tableau **17** donne l'état familial des enfants sous soin.

* Pour les statistiques sur la criminalité juvénile, voir le chapitre des statistiques judiciaires et pénitentiaires du présent ouvrage.

**16.—Enfants et mineurs sous soin, par province, 2 juin 1941**

| Groupe | | I.P.-E. | N.-E. | N.-B. | Qué. | Ont. | Man. | Sask. | Alta[1] | C.B. | Total |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| **Totaux, enfants et mineurs sous soin** | G | 161 | 1,196 | 492 | 8,662 | 7,144 | 898 | 221 | 262 | 891 | 19,927 |
| | F | 122 | 1,133 | 559 | 6,842 | 7,525 | 516 | 219 | 299 | 904 | 18,119 |
| | T | 283 | 2,329 | 1,051 | 15,504 | 14,669 | 1,414 | 440 | 561 | 1,795 | 38,046 |
| **Groupes d'âge—** | | | | | | | | | | | |
| 0– 4 ans | G | 31 | 170 | 61 | 2,241 | 1,604 | 135 | 50 | 19 | 148 | 4,459 |
| | F | 30 | 111 | 50 | 1,404 | 1,485 | 102 | 43 | 14 | 136 | 3,375 |
| | T | 61 | 281 | 111 | 3,645 | 3,089 | 237 | 93 | 33 | 284 | 7,834 |
| 5– 9 ans | G | 54 | 318 | 120 | 2,656 | 1,647 | 196 | 58 | 98 | 198 | 5,345 |
| | F | 33 | 229 | 125 | 1,831 | 1,665 | 88 | 59 | 127 | 171 | 4,328 |
| | T | 87 | 547 | 245 | 4,487 | 3,312 | 284 | 117 | 225 | 369 | 9,673 |

## 16.—Enfants et mineurs sous soin, par province, 2 juin 1941—fin

| Groupe | | I.P.-E. | N.-E. | N.-B. | Qué. | Ont. | Man. | Sask. | Alta[1] | C.B. | Total |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| **Groupes d'âge—fin** | | | | | | | | | | | |
| 10-14 ans | G | 57 | 408 | 210 | 3,047 | 1,925 | 307 | 83 | 133 | 353 | 6,523 |
| | F | 35 | 371 | 246 | 2,651 | 1,676 | 112 | 71 | 120 | 304 | 5,586 |
| | T | 92 | 779 | 456 | 5,698 | 3,601 | 419 | 154 | 253 | 657 | 12,109 |
| 15-19 ans | G | 19 | 300 | 101 | 718 | 1,968 | 260 | 30 | 12 | 192 | 3,600 |
| | F | 24 | 422 | 138 | 956 | 2,699 | 214 | 46 | 38 | 293 | 4,830 |
| | T | 43 | 722 | 239 | 1,674 | 4,667 | 474 | 76 | 50 | 485 | 8,430 |
| **Genre de soin—** | | | | | | | | | | | |
| Dans les institutions pour le soin des enfants. | G | 88 | 404 | 371 | 8,256 | 1,703 | 487 | 147 | 222 | 246 | 11,924 |
| | F | 43 | 450 | 454 | 6,238 | 2,718 | 187 | 176 | 263 | 251 | 10,780 |
| | T | 131 | 854 | 825 | 14,494 | 4,421 | 674 | 323 | 485 | 497 | 22,704 |
| Sous surveillance dans leurs foyers. | G | 27 | 60 | Nil | 191 | 618 | 14 | 6 | Nil | 38 | 954 |
| | F | 21 | 58 | " | 224 | 435 | 11 | 2 | " | 24 | 775 |
| | T | 48 | 118 | " | 415 | 1,053 | 25 | 8 | " | 62 | 1,729 |
| Ailleurs | G | 46 | 732 | 121 | 215 | 4,823 | 397 | 68 | 40 | 607 | 7,049 |
| | F | 58 | 625 | 105 | 380 | 4,372 | 318 | 41 | 36 | 629 | 6,564 |
| | T | 104 | 1,357 | 226 | 595 | 9,195 | 715 | 109 | 76 | 1,236 | 13,613 |
| "AILLEURS", DÉTAILS | | | | | | | | | | | |
| Hôpitaux | G | Nil | 7 | 17 | 58 | 89 | 8 | 2 | 1 | 7 | 189 |
| | F | " | 3 | 24 | 84 | 63 | 5 | 1 | Nil | 13 | 193 |
| | T | " | 10 | 41 | 142 | 152 | 13 | 3 | 1 | 20 | 382 |
| Pensions privées payantes | G | 1 | 337 | 22 | 50 | 1,846 | 135 | 6 | 15 | 414 | 2,826 |
| | F | Nil | 301 | 26 | 167 | 1,724 | 103 | 2 | 11 | 459 | 2,793 |
| | T | 1 | 638 | 48 | 217 | 3,570 | 238 | 8 | 26 | 873 | 5,619 |
| Foyers privés, sans salaire | G | Nil | 191 | 9 | 14 | 1,129 | 41 | 10 | Nil | 64 | 1,458 |
| | F | " | 153 | 18 | 12 | 873 | 36 | 6 | " | 52 | 1,150 |
| | T | " | 344 | 27 | 26 | 2,002 | 77 | 16 | " | 116 | 2,608 |
| Foyers, avec salaire | G | 5 | 52 | 70 | 37 | 548 | 67 | 20 | 2 | 68 | 869 |
| | F | 2 | 33 | 26 | 13 | 359 | 65 | 8 | Nil | 35 | 541 |
| | T | 7 | 85 | 96 | 50 | 907 | 132 | 28 | 2 | 103 | 1,410 |
| Maisons, en attendant leurs papiers d'adoption définitive. | G | 23 | 59 | 1 | 27 | 740 | 23 | 19 | Nil | 14 | 906 |
| | F | 39 | 48 | 3 | 50 | 784 | 22 | 15 | 2 | 19 | 982 |
| | T | 62 | 107 | 4 | 77 | 1,524 | 45 | 34 | 2 | 33 | 1,888 |
| Autres institutions | G | 17 | 86 | 2 | 29 | 471 | 123 | 11 | 22 | 40 | 801 |
| | F | 17 | 87 | 8 | 54 | 569 | 87 | 9 | 23 | 51 | 905 |
| | T | 34 | 173 | 10 | 83 | 1,040 | 210 | 20 | 45 | 91 | 1,706 |
| **Source d'entretien—** | | | | | | | | | | | |
| Entretien défrayé à même les deniers publics | G | 23 | 516 | 127 | 5,237 | 2,788 | 199 | 130 | 58 | 379 | 9,457 |
| | F | 18 | 556 | 109 | 4,082 | 2,464 | 110 | 143 | 92 | 473 | 8,047 |
| | T | 41 | 1,072 | 236 | 9,319 | 5,252 | 309 | 273 | 150 | 852 | 17,504 |
| Contributions privées ou salaires. | G | 34 | 32 | 146 | 329 | 910 | 83 | 13 | 74 | 87 | 1,708 |
| | F | 27 | 19 | 124 | 378 | 623 | 21 | 9 | 86 | 108 | 1,395 |
| | T | 61 | 51 | 270 | 707 | 1,533 | 104 | 22 | 160 | 195 | 3,103 |
| Parents ou gardiens | G | 10 | 101 | 98 | 1,676 | 638 | 42 | 17 | 18 | 26 | 2,626 |
| | F | 3 | 89 | 106 | 857 | 566 | 29 | 7 | 23 | 46 | 1,726 |
| | T | 13 | 190 | 204 | 2,533 | 1,204 | 71 | 24 | 41 | 72 | 4,352 |
| Sources mixtes | G | 94 | 547 | 121 | 1,420 | 2,808 | 574 | 61 | 112 | 399 | 6,136 |
| | F | 74 | 469 | 220 | 1,525 | 3,872 | 356 | 60 | 98 | 277 | 6,951 |
| | T | 168 | 1,016 | 341 | 2,945 | 6,680 | 930 | 121 | 210 | 676 | 13,087 |

[1] Les chiffres ne comprennent pas les enfants placés dans les foyers d'adoption par le Surintendant du Bien-Etre de la province (voir p. 694).

En soustrayant les enfants énumérés sous "autre ou non applicable" dans le tableau **17** (cet en-tête comprend les enfants dont les parents sont des aliénés et ceux sur le compte desquels les détails complets ne sont pas connus), il reste 33,702 enfants dont l'état familial est connu. Il est remarquable que sur le total des enfants dont il est pris soin, 4,567 ou 13·5 p.c. seulement aient vécu avec leurs parents avant de passer dans une institution ou sous les soins d'un organisme social; parmi ceux qui restent, 11,614 ou 34·5 p.c. des 33,479 sont des enfants illégitimes, bien que quelques-uns des 1,565 enfants dont les parents ne sont pas connus tombent dans cette catégorie. Il est plutôt intéressant de noter que 833 ou 2·5 p.c. des enfants dont l'ascendant social est connu sont issus de parents divorcés. Il est très possible, naturellement, que certains des enfants énumérés sous les autres rubriques auraient dû figurer ici. L'expérience dans la méthode de relever ces statistiques amènera éventuellement des unités de calcul plus précieuses, de sorte que les rapports futurs seront beaucoup plus spécifiques dans le calcul du degré auquel le divorce et l'illégitimité contribuent à envoyer les enfants dans des institutions ou à les placer sous la garde d'organismes de bienfaisance sociale.

**17.—Etat familial des enfants sous soin, par province, 2 juin 1941**

| Item | | I.P.-E. | N.-E. | N.-B. | Qué. | Ont. | Man. | Sask. | Alta | C.B. | Total |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Légitimes— | | | | | | | | | | | |
| Orphelins de père et de mère. | G | 10 | 125 | 45 | 792 | 469 | 86 | 51 | 38 | 53 | 1,669 |
| | F | 12 | 137 | 57 | 819 | 420 | 65 | 40 | 50 | 52 | 1,652 |
| | T | 22 | 262 | 102 | 1,611 | 889 | 151 | 91 | 88 | 105 | 3,321 |
| Abandonnés de leurs parents. | G | 39 | 96 | 124 | 1,094 | 922 | 73 | 11 | 56 | 192 | 2,607 |
| | F | 25 | 95 | 57 | 467 | 761 | 40 | 19 | 56 | 172 | 1,692 |
| | T | 64 | 191 | 181 | 1,561 | 1,683 | 113 | 30 | 112 | 364 | 4,299 |
| Vivant avec le père ou la mère | G | 30 | 131 | 60 | 1,448 | 889 | 104 | 15 | 55 | 123 | 2,855 |
| | F | 27 | 206 | 82 | 1,571 | 776 | 78 | 10 | 35 | 95 | 2,880 |
| | T | 57 | 337 | 142 | 3,019 | 1,665 | 182 | 25 | 90 | 218 | 5,735 |
| Vivant avec le père et la mère | G | 18 | 188 | 64 | 1,208 | 805 | 211 | 7 | 29 | 54 | 2,584 |
| | F | 11 | 98 | 71 | 967 | 617 | 101 | 12 | 32 | 74 | 1,983 |
| | T | 29 | 286 | 135 | 2,175 | 1,422 | 312 | 19 | 61 | 128 | 4,567 |
| Vivant avec d'autres parents. | G | 4 | 54 | 11 | 428 | 443 | 43 | 15 | 16 | 31 | 1,045 |
| | F | 3 | 55 | 13 | 178 | 392 | 18 | 19 | 2 | 43 | 723 |
| | T | 7 | 109 | 24 | 606 | 835 | 61 | 34 | 18 | 74 | 1,768 |
| Parents divorcés ou séparés.. | G | Nil | 24 | 4 | 147 | 167 | 38 | 8 | 6 | 20 | 414 |
| | F | " | 24 | 47 | 140 | 143 | 20 | 7 | 21 | 17 | 419 |
| | T | " | 48 | 51 | 287 | 310 | 58 | 15 | 27 | 37 | 833 |
| Parents inconnus..... | G | 4 | 103 | 51 | 207 | 313 | 29 | 15 | 13 | 19 | 754 |
| | F | Nil | 117 | 86 | 165 | 353 | 29 | 15 | 12 | 34 | 811 |
| | T | 4 | 220 | 137 | 372 | 666 | 58 | 30 | 25 | 53 | 1,565 |
| Illégitimes..... | G | 33 | 300 | 79 | 2,537 | 2,327 | 267 | 77 | 21 | 308 | 5,949 |
| | F | 26 | 211 | 84 | 1,535 | 3,267 | 137 | 74 | 19 | 312 | 5,665 |
| | T | 59 | 511 | 163 | 4,072 | 5,594 | 404 | 151 | 40 | 620 | 11,614 |
| Autre ou non applicable..... | G | 23 | 175 | 54 | 801 | 809 | 47 | 22 | 28 | 91 | 2,050 |
| | F | 18 | 190 | 62 | 1,000 | 796 | 28 | 23 | 72 | 105 | 2,294 |
| | T | 41 | 365 | 116 | 1,801 | 1,605 | 75 | 45 | 100 | 196 | 4,344 |
| **Totaux**..... | **G** | **161** | **1,196** | **492** | **8,662** | **7,144** | **898** | **221** | **262** | **891** | **19,927** |
| | **F** | **122** | **1,133** | **559** | **6,842** | **7,525** | **516** | **219** | **299** | **904** | **18,119** |
| | **T** | **283** | **2,329** | **1,051** | **15,504** | **14,669** | **1,414** | **440** | **561** | **1,795** | **38,046** |

## Section 7.—La Croix-Rouge canadienne; l'Ordre des Infirmières Victoria; l'Association ambulancière St-Jean

Chacun de ces organismes accomplit un travail de bienfaisance important; le gros de leur activité, par ailleurs, est consacré plus directement à la santé publique qu'à la bienfaisance sociale et, pour cette raison, les données qui s'y rapportent sont publiées au chapitre de la santé publique du présent ouvrage.

## PARTIE II.—TENDANCES DANS LE DOMAINE DE LA BIENFAISANCE SOCIALE

Il a été traité, dans la partie I de ce chapitre, de toutes les œuvres de bienfaisance sociale fédérales et provinciales, à l'exception toutefois des questions comme celles du logement et de l'éducation, lesquelles sont étudiées dans d'autres chapitres (voir l'index). Ces œuvres ont été créées au Canada depuis un certain temps dans le but d'améliorer le sort des personnes dont la vieillesse n'est pas assurée ou des victimes de quelque circonstance accidentelle. Tous les pays progressifs ont une législation du même genre. Récemment, beaucoup a été dit sur ce qui s'accomplit au Royaume-Uni, aux Etats-Unis et au Canada au sujet de la 'sécurité sociale' et qui va beaucoup plus loin que les services sociaux institués pour les infortunés. Le succès de tout programme de sécurité sociale doit reposer sur l'assurance et le maintien d'un haut degré d'emploiement. D'autre part, un programme d'emploiement intégral ne peut que difficilement réussir sans un contrôle d'assez grande portée sur le change et le commerce international, puisque les répercussions des graves crises économiques dans d'autres pays, si elles ne sont pas contrôlées par quelque rouage international, auraient vraisemblablement un effet marqué sur toute économie nationale particulière. Pour le moment, malheureusement, ces facteurs ne peuvent être acceptés comme fait acquis.

Il résulte des nombreuses propositions et discussions que l'opinion se forme généralement parmi les populations anglophones et se reflète dans la forte tendance à demander à l'Etat de créer des conditions grâce auxquelles, après la guerre, hommes et femmes pourront espérer un degré croissant de sécurité économique.

Dans la mesure où elle se concrétise, la question porte sur la prévention du besoin par la sécurité du revenu pour tous les individus et toutes les familles quels que soient les sacrifices à faire pour l'instaurer. Pour y arriver, il faudra, de toute évidence, sacrifier une certaine partie du superflu et du luxe de la vie jusqu'à ce que soit atteint ce qui peut être considéré comme le minimum national.

Chaque programme proposé jusqu'ici devra être étudié en fonction de l'armature économique actuelle et d'après-guerre du pays auquel il est destiné en particulier et ne pas être soumis aveuglément à la comparaison. Ainsi, le plan Marsh, proposé pour le Canada, (dont il est question plus loin) coûterait, suivant les estimations, $1,000,000,000 par année (y compris les revenus provenant des impôts et autres sources) plus une somme additionnelle de $1,000,000,000 pour le programme de travaux à mettre en œuvre au cours de la première année d'après-guerre. Ceci représente de 20 à 25 p.c. du revenu national *actuel* pour la première année et 10 à 12 p.c. par la suite. Il est reconnu, cependant, que le revenu national actuel s'accroît fortement en raison des conditions de temps de guerre. Le revenu national d'après-guerre est pour le moment une quantité inconnue et il serait futile de tenter de prédire aujourd'hui quel pourrait être le fardeau imposé à l'économie d'après-guerre par ce plan.

Quoi qu'il en soit, la tendance est forte vers l'organisation sociale d'après-guerre malgré la lenteur des gouvernements à assumer des obligations déterminées avant de se renseigner davantage sur la praticabilité des plans proposés et sur le fardeau qu'ils imposeront à leurs budgets. Les trois programmes dont il est fait mention plus bas (Royaume-Uni, Etats-Unis, Canada) ont certaines caractéristiques communes—chacun vise à pourvoir de façon appropriée aux risques ordinaires d'interruption de revenu et autres hasards, chacun insiste sur le rôle que joueront les mesures constructives et préventives, chacun utilise dans la mesure du possible le rouage qui s'est développé peu à peu dans le passé, et aucun n'a encore été officiellement adopté au moment de la préparation de cet article (1er janvier 1944). Dans le cas du Royaume-Uni, le passé législatif et l'expérience sont beaucoup plus grands que dans aucun des deux autres pays, ce qui explique sans doute le fait que le rapport Beveridge est définitif et spécifique dans ses propositions. Le plan américain est plus exploratif et éducatif. A ce sujet, la proposition canadienne se place quelque part entre les deux.

## Section 1.—Propositions de l'Angleterre et des Etats-Unis

**Un plan anglais.**—Le document le plus important qui ait résulté des projets soumis jusqu'ici, et qui a exercé une influence puissante sur la pensée américaine dans le domaine de la sécurité sociale, est le "Rapport sur l'assurance sociale et œuvres connexes"* soumis par Sir William Beveridge et publié en Angleterre en novembre 1942 sous les auspices du Gouvernement du Royaume-Uni. L'ossature de ce rapport est, dans une certaine mesure, une codification et une extension de la législation sociale existante du Royaume-Uni, fortement étayée sur de larges considérations générales portant sur l'établissement d'un programme d'assurance sociale complet basé sur une fondation solide de responsabilité sociale.

Sir William Beveridge emploie le terme "sécurité sociale" pour désigner l'obtention d'un revenu national minimum devant suppléer au "gain lorsqu'il est interrompu par le chômage, la maladie ou l'accident, pourvoir à la retraite une fois l'âge atteint, compenser la perte de revenu causée par la mort d'une autre personne et défrayer les dépenses exceptionnelles telles que celles découlant de la naissance, de la mort et du mariage".

Le plan Beveridge est un plan d'impôt suivant lequel des prélèvements déterminés, complétés à même la taxation générale, seraient affectés à des fins spécifiques moyennant service et contribution, et il est basé sur le maintien d'un revenu *familial* minimum. Il est reconnu qu'un niveau moyen élevé d'emploiement est essentiel au succès du plan et il est supposé que la politique économique serait rajustée de façon à maintenir l'emploiement productif au niveau requis. Ce plan contient d'autres suppositions fondamentales telles qu'une assurance de sécurité politique, de régularité économique et d'efficacité technique. En raison de l'incertitude actuelle au sujet des conditions d'après-guerre, il est peut-être significatif que ces suppositions du rapport plutôt que ses recommandations aient retenu l'attention de ses critiques.

En introduisant le principe de l'application intégrale (le plan est destiné à s'étendre à toute la nation) et en proposant un taux fixe de contribution pour chacune des six classes entre lesquelles la population a été divisée, le plan vise à répartir le fardeau également sur toute la communauté.

* *Social Insurance and Allied Services* par Sir William Beveridge. Publié par le Service des fournitures et des publications de Sa Majesté, Londres. Prix, 2s 0d net.

Toutes les classes seraient assurées pour soins médicaux et frais funéraires; des allocations seraient versées pour les enfants mineurs et des pensions de retraite aux personnes âgées. Les prestations aux maîtresses de maison constituent une caractéristique spéciale du plan et sont expliquées aux paragraphes 339 à 347 du rapport: elles comprennent des subventions de mariage, de maternité, de veuvage et de séparation de même que des pensions de retraite; les maîtresses de maison participeraient aussi aux bénéfices d'invalidité ou de chômage du mari. Les subventions de maternité versées aux maîtresses de maison qui n'ont pas d'autre occupation en dehors différeraient de celles des maîtresses de maison qui occupent un emploi rétribué.

Le financement du plan repose sur le principe de la contribution (par les personnes assurées, les employeurs et le Gouvernement) mais deux item, les allocations pour enfants et l'assistance générale, seraient financés à même la taxe générale. Environ 47 p.c. des dépenses accrues que supposerait la mise en œuvre de ce plan seraient défrayées par la population, 21 p.c. par les employeurs et environ 32 p.c. par l'Echiquier. Le coût total de l'application est estimé à £697,000,000 (environ $3,125,000,000), soit approximativement 10 à 12 p.c. du revenu national actuel du Royaume-Uni si le plan devait entrer en vigueur en 1945. Ce coût s'élèverait à £858,000,000 (environ $3,860,000,000) en 1965.

Le Gouvernement du Royaume-Uni laisse prévoir qu'il acceptera en principe la majeure partie des propositions Beveridge, et la législation nécessaire à leur mise en vigueur est en préparation. Les premières propositions qui seraient adoptées sont celles qui se rapportent à la santé nationale.

**Un plan américain.**—Le rapport de la Commission d'organisation des ressources nationales* illustre en quels termes les Etats-Unis songent au problème de la sécurité nationale. Ces termes sont moins spécifiques que ceux du plan anglais. Néanmoins, le Rapport contribue beaucoup à orienter les Etats-Unis dans le sens de l'opinion anglaise et canadienne au sujet de la sécurité sociale. Le problème est exposé dans les termes suivants:—

(a) Le besoin d'un revenu destiné à des fins sociales est en grande mesure la conséquence des imperfections dans le fonctionnement de l'économie nationale et des défectuosités personnelles, physiques ou psychologiques, auxquelles, pour la plupart, il peut être remédié.

(b) Le problème de l'assistance publique restera vraisemblablement onéreux et persistant pendant quelque temps encore.

(c) Le problème social tel que créé par l'insécurité économique a plusieurs aspects et sa solution exige une série de programmes diversifiés.

Le rapport, après avoir posé le cas, donne dans leurs grandes lignes les moyens par lesquels, de l'avis de ses auteurs, le but peut être atteint et l'affranchissement du besoin peut être réalisé pour les citoyens des Etats-Unis. Les recommandations et les objectifs principaux sont:—

(1) L'importance vitale d'une organisation immédiate en vue d'une activité économique intégrale et d'un emploiement intégral. Le chômage, croit-on, peut être aboli et le revenu national peut être maintenu à de hauts niveaux si les mesures nationales et internationales appropriées sont prises. Mais, même avec un emploiement intégral, la nécessité persistera de mesures de sécurité sociale pour ceux qui sont trop vieux pour travailler, trop jeunes pour travailler, trop malades pour

* *Programmes de travail et d'assistance de sécurité*, Commission d'organisation des ressources nationales; publié par l'imprimerie du Gouvernement des Etats-Unis, Washington, D.C.; prix, $2·25.

travailler ou qui, pour une raison ou pour une autre, passent par des périodes relativement courtes de chômage.

(2) En conséquence de (1), le principe est posé de fournir du travail à toutes les personnes employables que l'industrie privée ne peut absorber, si elles ont été sans travail depuis plus de six mois—ce travail étant rétribué à valeur aussi égale que possible à celle de l'emploiement privé et à des conditions de "degré de rendement" correspondantes à celles exigées dans l'industrie privée. Le document américain insiste plus sur ce point et sur celui qui suit que les rapports du Royaume-Uni ou du Canada.

(3) Le développement de programmes spéciaux pour les jeunes afin de leur permettre de poursuivre leurs études et, dans d'autres cas, afin de mettre les jeunes sans travail à même d'acquérir la discipline du travail et de se familiariser avec les outils qui leur permettront, une fois adultes, de prendre leur place dans l'industrie.

(4) L'expansion de l'assurance sociale pour assurer un revenu minimum à tous ceux qui, indépendamment d'eux-mêmes ou passant par des courtes périodes de chômage, ne peuvent travailler, et assurer un revenu minimum dans les cas d'invalidité permanente ou temporaire. Il est aussi recommandé d'augmenter les bénéfices actuels de l'assurance sociale, particulièrement dans le cas des personnes à charge, du chômage et de l'invalidité et de substituer aux programmes d'Etat existants un système fédéral d'assurance-chômage.

(5) Un étayage complet de la sécurité sociale par la mise en œuvre d'un programme général d'assistance publique adéquat et complet.

(6) Il faudrait insister plus que par le passé sur les mesures préventives et constructives, telles que programmes de santé, facilitation de l'instruction et de la formation et revivification des attributions du service de placement.

*Programme financier et administratif.*—Relativement à ces questions, les grands principes posés sont: que le financement de l'assistance publique soit considéré comme une fonction normale du gouvernement et que le système financier soit réorganisé en conséquence. La répartition de la responsabilité financière entre les divers niveaux de gouvernement est souhaitable et devrait refléter les différences dans les besoins et la capacité financière. Bien qu'une collaboration entre le Fédéral et les Etats soit préférable, la répartition de la responsabilité administrative devrait être déterminée selon les capacités des différents organismes de gouvernement et selon l'importance nationale attachée au programme en particulier.

*Le bill Wagner du 12 juin 1943.*—La reconnaissance officielle du programme de sécurité sociale a atteint le point où un projet de loi est en préparation pour augmenter les bénéfices de l'assurance. Ce projet, connu sous le nom de Wagner-Dingell-Murray, a été envoyé au comité du Congrès et a déjà fait le sujet d'une procédure soigneusement dirigée.

## Section 2.—Propositions canadiennes relatives à la bienfaisance sociale

Dans l'organisation des services sociaux par une autorité publique, l'arrière-plan social, politique et traditionnel contre lequel ces services auront à réagir est de toute première importance. Un plan réalisable dans un pays peut être fort inapplicable dans un autre. Le Canada a ses difficultés propres qui suscitent des problèmes spéciaux et exigent un traitement spécial. Sans compter que le problème a des aspects constitutionnels qui nécessitent une étude approfondie de la question sous

tous ses angles. Tandis que le plan Beveridge porte dans une large mesure sur la coordination des services qui existent déjà ou qui reposent sur des organismes existants, au Canada plusieurs de ces services seraient à peu près entièrement nouveaux et leur développement serait nécessairement lent. Le Sénat et la Chambre des Communes du Canada ont pris des mesures de bonne heure en 1943 pour scruter et étudier les questions qui se rattachent à la bienfaisance sociale. Un comité spécial du Sénat sur la restauration économique et la sécurité sociale a été institué le 5 mars 1943. Voir p. 758.

Le 8 mars 1943, la Chambre des Communes nomma un comité spécial représentant tous les partis pour étudier le rapport sur un système national d'assurance sociale pour le Canada. Trois documents furent soumis à ce comité: le premier était le rapport du comité consultatif sur l'assurance-maladie; le deuxième, l'avant-projet sur les aptitudes physiques nationales* pour encourager la culture physique et les sports; le troisième, le rapport général sur la sécurité sociale au Canada préparé par le Dr L. C. Marsh pour le compte du comité consultatif de la restauration.

**Projet de santé publique et d'assurance-maladie.**†—En février 1942, le Gouvernement fédéral a institué un comité consultatif sur l'assurance-maladie, relevant du Directeur des services de la santé publique, et l'a chargé de dresser un plan d'assurance-maladie. Le Comité a préparé des avant-projets de législation fédérale et provinciale qui pourraient servir de base à un système national d'assurance-maladie et, le 16 mars 1943, le Ministre des Pensions et de la Santé Nationale soumit le rapport‡ au comité de la Chambre des Communes.

L'avant-projet sur la santé qui accompagne le rapport autoriserait le Fédéral à verser aux provinces des subventions pour la santé publique et les soins médicaux, pourvu que les provinces maintinssent leurs services de santé au niveau prescrit d'intégralité; il l'autoriserait aussi par ailleurs à percevoir, en vue des subventions à verser, des systèmes provinciaux qui ne seraient peut-être pas conformes en tous points à l'avant-projet.

Le montant des subventions dépendrait des ressources financières relatives du Fédéral et des provinces au moment de l'entrée en vigueur de la législation. Le montant proposé des subventions fédérales aux plans provinciaux d'assurance-maladie serait une somme fixe per capita. Les subventions fédérales projetées pour la santé publique aideraient à la province à défrayer le coût de chaque service. Ces subventions sont proposées pour les services de santé suivants:—

*Assurance-maladie.*—Pour aider aux provinces à pourvoir à des prestations d'assurance-maladie.

*Tuberculose et maladies mentales.*—Pour aider à assurer des traitements gratuits à toutes les personnes souffrant de tuberculose ou de maladies mentales et à pourvoir à des immeubles et à des lits additionnels.

*Santé publique générale.*—Pour aider aux provinces à établir et entretenir des services de santé publique proportionnés aux besoins de la population.

*Maladies vénériennes.*—Pour aider à assurer des traitements prophylactiques et gratuits de même qu'un diagnostic et des soins cliniques gratuits.

* En vertu de ce projet qui, sur la recommandation du comité de la Chambre sur la sécurité sociale, a été adopté sous le nom de loi des aptitudes physiques nationales le 31 juillet 1943, une subvention a été approuvée pour l'amélioration des normes physiques de la jeunesse canadienne au moyen des sports, de l'athlétisme et autres activités.

† Ce sommaire décrit la situation à la fin de 1943; depuis lors des propositions modifiées ont été faites; celles-ci, toutefois, ne peuvent être tenues pour définitives et, en conséquence, les nouveaux développements seront étudiés dans l'édition de l'Annuaire de 1945.

‡ Rapport du comité consultatif sur l'assurance-maladie, Imprimeur du Roi, Ottawa, 1943; prix, $1·50.

*Formation professionnelle.*—Pour venir en aide financièrement aux médecins, aux ingénieur en assainissement et autres personnes qui désirent suivre des cours universitaires conduisant aux grades en santé publique.

*Travaux de recherches.*—Pour permettre aux provinces de faire des recherches spéciales relatives à la santé publique et aux mesures de santé publique.

*Enfants infirmes.*—Pour permettre aux provinces d'établir et d'administrer des programmes pour la prévention des déficiences physiques chez les enfants.

L'objet fondamental et premier du plan est de rendre la santé publique plus parfaite et les soins médicaux plus complets et, partant, relever et maintenir le niveau de santé de la population du Canada.

Les dispositions de l'avant-projet pourvoient à une assurance obligatoire et contributoire pour toutes les personnes domiciliées au Canada pourvu, toutefois, que chacune des provinces adhèrent au projet.

Il ne spécifie pas le taux des primes actuarielles parce que les mêmes taux ne conviendront probablement pas à toutes les provinces; il pourvoit toutefois à une prime uniforme pour tous les adultes de la province, laquelle serait plus basse pour les personnes de 17 à 20 ans et encore plus basse pour les enfants qui travaillent.

La prime des adultes est calculée de façon à suffire au coût des prestations à l'adulte et pour tout enfant à sa charge. Aucune prime ne serait exigée des enfants jusqu'à un certain âge. Les personnes assurées se divisent en deux classes: "affiliées employées" et " affiliées cotisées". Le paiement des contributions a été réglé de façon à ce que ces classes contribuent en proportion de leurs salaires ou de leurs revenus. Les personnes affiliées cotisées sont celle dont les revenus proviennent d'une autre source que le salaire ou qui sont indigentes. Les contributeurs employés versent à la caisse sur la base d'un pourcentage fixe du gain, mais la contribution totale ne doit pas excéder le montant indiqué à l'annexe A. Quand la contribution est inférieure à ce dernier montant, l'employeur doit combler la différence pour le compte des salariés ou des contributeurs, mais la province doit combler celle qui concerne les personnes à charge. La personne affiliée cotisée, comme la personne affiliée employée, paiera le coût entier si son revenu excède le montant prescrit; sinon la province paiera la différence. Il sera suppléé aux contributions par une subvention fédérale. L'assuré, pour lui-même et pour sa famille, aura le libre choix du médecin, du dentiste, du pharmacien et de l'hôpital d'après une liste établie après consultation entre la Commission provinciale d'assurance-maladie et les organismes professionnels reconnus. La rétribution des médecins, des dentistes, etc. est laissée à la discrétion de la Commission provinciale d'assurance-maladie qui la fera sous forme de salaires, honoraires, honoraires pour services ou capitation "après la consultation".

**Prestations.**—Les prestations visent à la prévention de la maladie et à l'application de toutes les méthodes et de tous les traitements diagnostics et curatifs. Il n'est pas pourvu à une prestation pour le chômage dû à la maladie, parce qu'il a été jugé que de telles prestations devraient être assurées par d'autres moyens.

Les prestations médicales comprennent les services d'un praticien général. Sur sa recommandation, peuvent être ajoutés ceux d'un médecin consultant, d'un spécialiste, d'un chirurgien, d'un obstétricien, d'une infirmière et l'hospitalisation.

Les prestations dentaires au cours de la période initiale pourront être limitées aux jeunes personnes. Il est proposé que l'Association dentaire provinciale s'entende avec la Commission provinciale d'assurance-maladie pour assurer à tout enfant jusqu'à l'âge de seize ans un examen dentaire semi-annuel et les soins dentaires qui s'imposent.

Les prestations pharmaceutiques sont basées sur une liste de médicaments devant être établie en collaboration avec la Commission provinciale d'assurance-maladie et l'Association pharmaceutique provinciale. Des dispositions spéciales peuvent être prises au sujet des médicaments et des préparations phaumaceutiques désignées comme "spécialités".

Les prestations hospitalières comprendraient en général les services des salles communes, à moins que l'assuré consente à payer la différence afin d'avoir une chambre semi-privée ou privée. Dans des cas particuliers, il pourra être pourvu à d'autres chambres que les salles communes.

Les prestations infirmières seront fournies par la Commission provinciale d'assurance-maladie en collaboration avec l'Association provinciale des infirmières. Les soins infirmiers à domicile sont limités à ceux d'une infirmière visitante sauf dans les cas qui nécessitent des soins de chevet.

**Administration.**—L'administration relèvera des Commissions provinciales d'assurance-maladie—une dans chaque province. Ces commissions pourront, par règlement, être autorisées à établir des comités, des conseils ou autres organismes pour fins consultatives et exécutives ou dans le but d'obtenir la collaboration effective dans l'application de la loi d'assurance-maladie.

Dans la mesure où l'administration fédérale est limitée à la gestion des subventions fédérales, il n'est pas jugé nécessaire de créer une commission fédérale de l'assurance-maladie, mais il est pourvu à l'établissement d'un Conseil national de l'assurance-maladie composé du directeur de l'assurance-maladie du Ministère des Pensions et de la Santé nationale comme président, du sous-ministre de la Santé de chaque province, de l'administrateur en chef de chaque province qui a adopté une loi d'assurance-maladie et de telles autres personnes que pourrait désigner le Gouverneur en Conseil pour certains groupes limités.

**Le plan Marsh.**—Le rapport sur la sécurité sociale* expose une série de considérations et de principes qui devraient entrer en ligne de compte dans la préparation d'un système de sécurité sociale de grande portée. Le plan n'est pas élaboré en détail. Il prend plutôt la forme d'une étude des principes généraux et le rapport appuie sur le fait qu'il ne sera pas possible de compléter et administrer un projet quelconque, sans une entente complète entre les gouvernements fédéral et provinciaux au sujet de leurs responsabilités respectives.

Le rapport a pour but d'examiner à fond et de coordonner les caractéristiques principales des dispositions statutaires existantes relativement à la sécurité sociale au Canada; d'exposer les méthodes d'améliorer et étendre ces dispositions, particulièrement en en remaniant les cadres et au moyen d'une technique basée sur l'assurance sociale; et d'étudier les principes entrant en jeu avant de pouvoir entreprendre avec profit et efficacité l'établissement d'un vaste système de sécurité sociale approprié au Canada.

Le vaste domaine de la sécurité sociale est étudié en cinq parties.

La Partie I est la base et traite de la nature et des normes de l'assurance sociale.

La Partie II fait ressortir le rôle de l'emploiement en regard du marché de la main-d'œuvre.

Les parties III et IV étudient toutes les autres formes d'assurance sociale en dehors de l'assurance-chômage.

* Rapport sur la sécurité sociale au Canada, par le Dr L. C. Marsh pour le Comité consultatif de restauration, Imprimeur du Roi, Ottawa. Prix, 50 cents.

La partie V met au point toutes les questions les plus importantes demandant décision, telles que: corrélation entre les unités d'un vaste projet, aspects constitutionnels et administratifs, et politique financière.

Les éventualités qui devraient être prévues dans un système intégral de sécurité sociale sont ainsi définies:—

(1) Interruptions du gain dues au chômage, à la maladie, à l'invalidité permanente, à la vieillesse, à la mort prématurée;

(2) Occasions de dépenses qui pèsent lourdement sur le budget familial, tels que frais médicaux et funéraires;

(3) Revenu insuffisant pour l'entretien des enfants. Le rapport étudie deux groupes de projets d'assurance:—

(a) Assurance des frais médicaux et de pensions—besoins universels s'appliquant aussi bien aux salariés qu'aux autres. Le montant de la pension serait uniforme pour tous les bénéficiaires, leur objet en principe étant de répondre à un besoin permanent et pourvoir au moins à un minimum de subsistance.

(b) Assurances destinées à des besoins spéciaux de la population salariée, tels que l'indemnisation des accidentés, prestations-chômage, prestations en espèces pour maladie et (pour les femmes qui travaillent) prestations-maternité. Les prestations recommandées sont moindres que les salaires dans ces cas, mais elles leur sont proportionnées et sont destinées à répondre à des situations passagères. Pour le petit salarié, la prestation serait moindre que le minimum requis pour sa subsistance, mais ce groupe ne comprendrait principalement que des jeunes personnes célibataires.

Pour en arriver à une distribution équitable des frais et pour simplifier l'administration lorsqu'une personne obtient ou perd son emploi, il est proposé que le coût des prestations sous (b) soit défrayé par l'employeur et que le coût des assurances générales sous (a) soit réparti entre la personne assurée et le fédéral ou la province ou les deux.

**Résumé des dispositions du plan.**—Les six en-têtes principaux sous lesquels le Dr Marsh réunit ses propositions sont les suivantes:—

(1) *Un programme national pour stimuler l'emploiement.*—Il serait pourvu ici à des facilités de placement et de formation; à des programmes auxiliaires d'emploiement; à l'assistance-chômage. Le coût de ces opérations et services seraient défrayé par le fédéral en collaboration avec les provinces.

Le plus grand changement dans les dispositions statutaires relatives aux risques sociaux et économiques au Canada a été la création de l'assurance-chômage. La première mesure positive de nature à assurer la sécurité sociale est en conséquence un programme créant du travail. Le programme doit être subordonné au rôle que jouent dans l'économie nationale et internationale les dépenses publiques et toute la politique financière aussi bien que le nombre de chômeurs.

Une autre mesure positive nécessaire dans un programme d'emploiement intégral est un système qui aidera à la population à acquérir de nouvelles aptitudes, si elle n'a pas l'occasion d'exercer celles qu'elle possède déjà. Cela exigera la collaboration entre le gouvernement et l'industrie, et de l'adresse dans le développement de la technique de la formation et de l'enseignement.

Tous les travailleurs inexpérimentés devraient être soumis à une formation professionnelle, surtout s'ils sont encore jeunes, dès qu'ils restent assez longtemps sans

emploi. Il est proposé que des "prestations de formation" soient versées sous forme d'allocations d'entretien à la condition seulement que des cours appropriés de formation soient suivis. Ce serait l'application aux civils des dispositions spéciales de formation professionnelle et de placement qui sont à s'organiser présentement pour les victimes de la guerre.

(2) *Allocations pour enfants.*—Ces allocations seraient versées pour tous les enfants ou pour tous les enfants moins le premier-né pendant que le père gagne encore, et pour tous les enfants durant les périodes où le père reçoit des prestations en espèces pour chômage, maladie, invalidité ou vieillesse, ou après la mort du père. Elles seraient défrayées à même la taxe générale et administrées par le Gouvernement fédéral.

(3) *Assurance-maladie, y compris dispositions pour soins médicaux.*—L'auteur de ce rapport fait partie du comité consultatif sur l'assurance-maladie (voir pp. 703–706). Il utilise les propositions du comité comme base des dispositions sous cet en-tête. Il apporte cependant des propositions plus détaillées en ce qui concerne le financement.

(4) *Pensions d'invalidité, de vieillesse, de veuves et d'orphelins, et prestations funéraires.*—Ces propositions auraient la même portée générale et les contributions se feraient d'après le mode de perception décrit dans le rapport sur l'assurance-maladie et seraient administrées par le Fédéral. Sujet à des modifications durant la période transitoire initiale, il est proposé que les personnes célibataires et les veuves reçoivent $30 par mois en cas d'invalidité ou au moment où elles atteignent l'âge minimum de la pension (65 ans pour les hommes et 60 ans pour les femmes). Un couple marié recevrait $45 dans pareils cas. Les allocations pour enfants seraient augmentées dans le cas des orphelins. Il est proposé que des prestations funéraires soient attachées à l'assurance-pension ou à l'assurance-maladie.

(5) *Assurance-chômage et assurance-maladie (prestations en espèces).*—Cette assurance serait obligatoire pour les salariés de l'industrie et les salariés urbains seulement. Elle serait administrée par le Fédéral. Les employeurs contribueraient à la caisse. Tel que présentement, les prestations pour chômage, maladie et maternité seraient proportionnées aux salaires.

Dans toute extension de la structure de la sécurité sociale on ne saurait ignorer l'existence et la nécessité de la coordination avec le système d'assurance-chômage. Il est proposé que le taux actuel pour les personnes célibataires reste le même, mais que le taux pour les hommes mariés soit élevé jusqu'à 50 p.c. au moins du taux des célibataires dans les catégories plus basses et moyennes, d'un pourcentage moindre pour les catégories plus élevées et moyennes et d'un pourcentage encore moindre pour les catégories les plus élevées.

Il est proposé que les prestations en espèces pour maladie soient versées au même taux que les prestations pour chômage et qu'il y ait une courte période d'attente avant le commencement des versements. Les pensions pour invalidité permanente seraient versées au même taux que la pension de vieillesse, lorsque celle-ci est demandée à l'âge minimum.

Le rapport propose de pourvoir, sur une base d'assurance, aux femmes salariées six semaines avant et six semaines après la naissance d'un enfant et qu'une pension, sur la même base, soit versée aux veuves sans enfant ou, disons, de moins de 50 ans jusqu'à ce qu'elles obtiennent un emploi rétribué.

(6) *Indemnisation des travailleurs pour accidents et maladies industriels.*—Les plans provinciaux actuels seraient maintenus, mais avec possibilité d'extension et d'une plus grande mesure d'uniformité.

### Comparaisons et conclusion

Bien que les trois propositions relatives à la sécurité sociale aient plusieurs points de ressemblance, elles comportent par ailleurs des différences importantes. Les plans Beveridge et Marsh sont plus vastes en ce qu'ils offrent des systèmes généraux d'allocations familiales et de prestations funéraires. Le projet de la Commission d'organisation des ressources naturelles, d'autre part, plutôt que de supposer une base d'emploiement intégral après la guerre, insiste davantage sur les moyens de maintenir l'emploiement à un haut niveau au moyen, par exemple, de programmes de travaux d'Etat et de formation de la jeunesse une fois la paix rétablie.

Les plans Beveridge et Marsh pourvoient à la protection contre une grande variété de risques, comme le chômage, le vieil âge, l'invalidité et la maladie. Le plan Marsh, toutefois, ne prévoit pas de subventions pour le mariage et la maternité comme le fait le plan Beveridge, bien que, d'après le plan Marsh, les mères éventuelles puissent toucher des prestations sous forme d'assurance-maladie aux taux de l'assurance-chômage.

Contrairement au plan Beveridge, le rapport Marsh ne contient aucune disposition spéciale concernant les veuves, mais ses propositions sont plus vastes en ce qui touche les allocations pour enfants. Des prestations seraient versées à tous les parents, pour tous les enfants, à un taux variant de $8 à $9 par enfant par mois.

Le plan Beveridge, d'autre part, est plus large et plus généreux que le plan Marsh en ce qui concerne l'invalidité totale. Les subventions funéraires sont à peu près égales dans les deux plans.

Contrairement à l'échelle graduée des prestations que, généralement parlant, les propositions des Etats-Unis préconisent et au caractère varié des propositions de la Commission d'organisation des ressources naturelles, les prestations *uniformes* proposées reflètent peut-être la plus grande homogénéité de la population du Royaume-Uni de même que les différences de niveau économique et de dispositions sociales.

**Le programme actuel de législation fédérale relative à la bienfaisance sociale.**—Dans le discours du trône prononcé à l'ouverture de la 5ème session du 19ème Parlement, le 27 janvier 1944, le Gouvernement a annoncé des propositions spécifiques qui seraient mises à exécution dans les programmes législatifs concernant les projets de bienfaisance sociale. Ce sont:—

(1) L'établissement d'un nouveau ministère du Bien-Etre social pour appliquer les programmes de relèvement social présents et futurs du Gouvernement.

(2) L'octroi d'allocations familiales destinées à égaliser, dans une certaine mesure, la situation sociale des salariés et des employés à gages ayant des familles avec celles des autres qui n'ont pas les mêmes obligations.

(3) Un plan national d'assurance-maladie.

(4) Augmentation de la pension de vieillesse.

Avant que ces mesures puissent être incorporées aux statuts, les projets de la loi doivent être conçus, les conditions stipulées et les projets définitifs nécessaires doivent passer par les divers stages de la procédure parlementaire.

Les éditions futures de l'Annuaire étudieront les progrès accomplis à ce sujet.

---

Si essentielles que soient les mesures de sécurité sociale dans la préparation de l'organisation d'après-guerre, il est de plus en plus reconnu qu'elles ne représentent qu'une phase de cette organisation. En garantissant à la nation un niveau

fondamental de subsistance, elles offrent au système économique une occasion de maintenir à un haut niveau l'emploiement, la production et la distribution; elles permettent d'élever le niveau de confort à un degré encore inconnu, mais dont la facilité d'accès a été révélée par les années de guerre. La première condition est de maintenir et, si possible, augmenter le volume des denrées et des services à distribuer. Les meilleures mesures d'assurance sociale seraient sans valeur si elles devaient saper à la base les stimulants de la production et, partant, déterminer un abaissement cumulatif du revenu national. La phase positive de l'organisation d'après-guerre est donc d'orienter l'économie nationale vers une utilisation à peu près intégrale des ressources humaines et matérielles. Une fois réalisées, les mesures de sécurité sociale joueront un rôle important, mais secondaire, et opéreront en relation étroite avec l'organisation économique en général.

# CHAPITRE XX.—TRAVAIL*

## SYNOPSIS


| | Page |
|---|---|
| Section 1. Le Gouvernement et le Travail | 711 |
| Sous-section 1. Ministère fédéral du Travail | 711 |
| Sous-section 2. Ministères provinciaux du Travail | 715 |
| Sous-section 3. Législation ouvrière provinciale, 1942–43 | 715 |
| Section 2. Occupations de la population active | 720 |
| Section 3. Emploiement et chômage | 720 |
| Sous-section 1. Statistiques de recensement sur l'emploiement et le chômage | 720 |
| Sous-section 2. Emploiement et bordereaux de paye tels que déclarés par les patrons | 721 |
| Sous-section 3. Chômage parmi les ouvriers syndiqués | 729 |
| Section 4. Assurance-chômage | 731 |
| Section 5. Programmes de formation d'urgence en temps de guerre et de formation de la jeunesse, 1942–43 | 735 |
| Section 6. Travail organisé au Canada | 737 |
| Section 7. Accidents du travail et indemnisation des accidentés | 741 |
| Sous-section 1. Accidents mortels du travail | 741 |
| Sous-section 2. Indemnisation des accidentés | 742 |
| Section 8. Conflits industriels | 747 |
| Section 9. Salaires et gains | 750 |
| Sous-section 1. Salaires et heures de travail de diverses catégories d'ouvriers au Canada | 750 |
| Sous-section 2. Gains, années de recensement 1931 et 1941 | 753 |
| Section 10. Règlementation des salaires et des heures de travail | 754 |
| Sous-section 1. Salaires minimums | 754 |
| Sous-section 2. Salaires et heures de travail fixés subordonnément aux lois des conventions collectives du Québec, de l'étalonnage industriel d'autres provinces et des salaires équitables du Manitoba | 755 |
| Sous-section 3. Règlementation des heures de travail | 756 |


## Section 1.—Le Gouvernement et le Travail

### Sous-section 1.—Ministère fédéral du Travail

Le Ministère fédéral du Travail a été créé en 1900. Au début, ses principales attributions étaient: l'application de la loi de conciliation ayant pour objet la prévention ou le règlement des différends; l'application du principe des salaires équitables adopté par le Gouvernement pour la protection des ouvriers employés à des travaux publics ou des entreprises subventionnées; le relevé et la compilation des renseignements statistiques et autres relatifs aux conditions de travail, et la publication d'un journal mensuel intitulé *Gazette du Travail*.

Actuellement, le Ministre est chargé de l'application de la législation suivante: loi de la conciliation et du travail; loi des enquêtes en matière de différends industriels; loi des justes salaires et des heures de travail; le programme des justes salaires (embrassant une forte proportion de l'industrie en temps de guerre); loi des rentes viagères sur l'Etat; loi d'enquête sur les coalitions; loi de la formation de la jeunesse, 1939, et le programme de formation d'urgence en temps de guerre; loi de la coordination de la formation professionnelle, 1942; loi de l'assurance-chômage, 1940; loi de réintégration dans les emplois civils, 1942; certains règlements de temps de guerre, dont l'ordonnance concernant les salaires en temps de guerre et les règlements du Service sélectif national. Le sous-ministre du Travail est le directeur du Service sélectif national, et l'ordonnance relative aux salaires en temps de guerre est appliquée par le Conseil national du travail en temps de guerre.

* Sauf indication contraire, la matière de ce chapitre a été préparée ou revisée sous la direction de A. MacNamara, sous-ministre du Travail, Ottawa.

Les renseignements généraux concernant les publications du ministère et l'opération des lois ont été publiés dans l'Annuaire du Canada de 1942. Seuls les renseignements courants sont donnés ci-dessous avec référence particulière aux programmes de travail en temps de guerre.

**Loi des enquêtes en matière de différends industriels.**—Mise en vigueur en 1907, la loi des enquêtes en matière de différends industriels, qui interdit toute grève ou tout lockout jusqu'à ce que le différend ait été étudié par un bureau d'arbitrage et d'enquête, s'applique normalement aux différends qui surgissent dans les mines, les organismes de transport et de communications et certaines industries d'utilité publique. Toutefois, au début de la guerre actuelle, les cadres de la loi ont été étendus aux différends dans les industries de munitions et de matériel de guerre et dans les travaux de construction d'ouvrages de défense. Avec le consentement des parties intéressées, la loi peut être invoquée relativement à des différends dans d'autres industries.

Cette extension de la loi et la formidable expansion de l'industrie de guerre au Canada ont causé une telle augmentation du nombre de demandes de nomination de bureaux d'arbitrage et d'enquête qu'en 1941 il a fallu pourvoir à une enquête préliminaire dans toutes disputes par un commissaire d'enquête sur les différends industriels dans le but de les régler promptement, si possible, sans avoir à recourir à la procédure plus officielle et plus dispendieuse que suppose l'institution d'un bureau d'arbitrage et d'enquête. Plus tard, au cours de la même année, il fut interdit aux ouvriers dissatisfaits des recommandations d'un bureau de déclarer la grève jusqu'à ce qu'un scrutin parmi les employés intéressés eût été tenu sous la surveillance du Ministère du Travail.

Depuis les 37 années que la loi est en vigueur jusqu'au 31 mars 1943, 1,336 demandes de nomination de bureaux d'arbitrage et d'enquête ont été reçues, soit une moyenne de 36 par année; 719 bureaux ont été institués, moyenne de 19 par année; et, par la médiation de ces bureaux, l'interruption du travail a été évitée ou terminée dans tous les cas, sauf 54, ou une moyenne de moins de 2 par année. En raison principalement de l'extension de la loi aux différends des industries de guerre, il a été disposé d'un plus grand nombre de cas au cours de l'année fiscale 1942–43 qu'en toute année antérieure. En 1942–43, 146 requêtes de nomination de bureaux d'arbitrage et d'enquête ont été reçues; 40 bureaux ont été institués et, par leur entremise, l'interruption du travail a été évitée ou terminée dans tous les cas sauf un. Certaines des autres demandes étaient encore pendantes à la fin de l'année fiscale. Dans la majorité des cas, toutefois, le règlement a été obtenu grâce à l'intervention des commissaires d'enquête sur les différends industriels.

**Politique des justes salaires.**—Les salaires et les heures de travail dans les entreprises de construction du Gouvernement fédéral sont régis par la loi sur les justes salaires et les heures de travail de 1935, et par un ordre en conseil du 7 juin 1922, tel que modifié le 9 avril 1924. Les heures de travail dans ces entreprises sont limitées à 8 par jour et 44 par semaine; les salaires sont fixés d'après les taux courants pour le genre de travail dans le district concerné ou, à défaut de taux courants, à des taux justes et raisonnables déterminés par le Ministre.

Les salaires et les heures de travail dans les entreprises de fabrication d'outillage et de fournitures pour le Gouvernement sont régis par l'ordre en conseil de 1922 tel que modifié le 31 décembre 1934, et par un ordre en conseil du 4 octobre 1941. Les heures de travail dans ces entreprises doivent être les mêmes que les heures coutumières du métier dans le district où le travail est exécuté, ou des heures justes et

raisonnables. Les salaires doivent être les salaires courants ou des salaires justes et raisonnables et, en aucun cas, ne peuvent être de moins de 35 cents et de 25 cents l'heure, respectivement, pour les hommes et les femmes de plus de 18 ans. Des minimums plus bas sont fixés pour les ouvriers de moins de 18 ans et pour les apprentis.

La politique des justes salaires, formulée en 1900, est administrée par le Conseil national du travail en temps de guerre (voir ci-dessous).

**Contrôle des salaires.**—Ce programme fait partie de la politique générale du Gouvernement contre l'inflation. Il a été présenté en décembre 1940; mais, bien que conseillé alors à tous les employeurs, il ne s'appliquait qu'aux bureaux d'arbitrage et d'enquête dans leurs recommandations sur les salaires. En octobre 1941, lors de l'inauguration d'un vaste contrôle sur les prix, le programme de contrôle des salaires a été amplifié et étendu à tous les employeurs et à tous les employés.

La politique actuelle est incorporée à l'ordonnance sur le contrôle des salaires en temps de guerre (ordre en conseil C.P. 5963, 10 juillet 1942, tel que modifié). En vertu de cette ordonnance, les salaires sont stabilisés à leur niveau du 15 novembre 1941, bien que certaines dispositions permettent d'augmenter ceux qui sont anormalement bas. En même temps, pour éviter de trop grandes privations aux salariés, une indemnité de vie chère ajustée selon les fluctuations de l'indice du coût de la vie leur est versée.

Un Conseil national et neuf conseils régionaux du travail en temps de guerre ont été créés pour appliquer l'ordonnance sur le contrôle des salaires et la politique des justes salaires. Le Conseil national se compose de trois membres indépendants et il est conseillé par un comité de représentants des employeurs et des employés. Les ministres provinciaux qui sont chargés des questions ouvrières sont les présidents des bureaux régionaux, dont les membres sont les représentants des employeurs et des employés. La mise en vigueur est confiée aux personnels d'inspection de la Commission d'assurance-chômage et aux ministères provinciaux.

**Effectifs mobilisables et service sélectif.**—La ligne de conduite suivie au Canada, comme dans d'autres pays, relativement aux effectifs mobilisables s'est développée graduellement. A l'origine, le simple déversement des chômeurs dans l'industrie productive par le fonctionnement normal du marché de la main-d'œuvre suffisait à la plupart des besoins. Toutefois, le Gouvernement dut bientôt recourir à une action positive, et le programme s'est amplifié graduellement au point d'englober présentement toutes les forces ouvrières, actives ou potentielles, et vise à répartir ces forces le plus efficacement possible tant au sein de l'industrie elle-même qu'entre l'industrie et les effectifs militaires. Il est incorporé principalement dans deux séries de règlements: les règlements civils du Service sélectif national et les règlements de mobilisation du Service sélectif national.

Tous les hommes de 18½ à 30 ans et tous les célibataires de moins de 41 ans doivent faire leur service militaire s'ils y sont aptes au point de vue médical. Toutefois, afin que les forces armées n'absorbent pas les hommes requis ailleurs, ceux qui sont employés dans des industries essentielles, des occupations saisonnières et dans l'agriculture peuvent, en certaines circonstances, obtenir des sursis. En outre, les hommes qui s'enrôlent ou servent déjà peuvent bénéficier de congés et retourner temporairement à l'industrie, si celle-ci en a absolument besoin.

Du côté purement civil, cette ligne de conduite revêt deux aspects: contrôle du mouvement de la main-d'œuvre et orientation de certains groupes de travailleurs vers des occupations plus essentielles. Le programme repose sur une échelle soi-

gneusement établie de priorités de la main-d'œuvre, qui indique exactement les établissements qui devraient avoir la priorité sur la main-d'œuvre disponible, en quelque lieu que ce soit.

Le contrôle du mouvement de la main-d'œuvre est possible du fait que, à peu d'exception près, tous les employeurs et tous les employés doivent passer par les bureaux locaux de placement. Aucun employé ne peut quitter un emploi ou en être congédié sans donner ou recevoir un avis de sept jours, dont une copie doit aller au bureau local. De même, aucun employeur ne peut interroger ou engager un travailleur, et aucun travailleur ne peut chercher ou accepter un emploi sans permis du bureau local. Sauf anonymement, au nom du Service sélectif, les employeurs ne peuvent normalement faire de réclame d'embauchage et doivent demander toute la main-d'œuvre dont ils ont besoin aux bureaux locaux de placement. En outre, depuis le 20 septembre 1943, aucun employé dans un établissement jouissant d'une haute priorité quant à la main-d'œuvre ne peut quitter son emploi ou être congédié sans permission.

Un grand nombre de travailleurs ont dû quitter leurs emplois et en prendre ailleurs de plus essentiels. Les employeurs d'une longue liste d'industries civiles ont reçu l'ordre de congédier tous les hommes âgés de 16 à 40 ans qui, pour raisons médicales ou autres, ne font pas partie des forces armées, et ces hommes ont été assignés à des emplois essentiels. Les hommes qui ont été sans emploi pendant deux semaines ou plus peuvent être affectés à toute occupation jugée convenable. Tous les hommes de 18 à 64 ans qui ont de l'expérience dans les mines de charbon et tous ceux de la Nouvelle-Ecosse et du Nouveau-Brunswick qui étaient antérieurement débardeurs sont susceptibles de renvoi aux mines ou aux docks, selon le cas. Tout homme de 16 à 64 ans peut recevoir l'ordre de se présenter pour entrevue, et peut être persuadé, bien que non forcé, d'accepter un emploi plus essentiel.

Des dispositions spéciales s'appliquent à l'agriculture. Aucun travailleur agricole ne peut, sans permis, chercher ou accepter un emploi non agricole, sauf dans les cas d'emploi de courte durée dans des industries saisonnières connexes. De plus, en vertu d'accords entre le Fédéral et les provinces, des ouvriers agricoles d'une province peuvent être envoyés temporairement ou pour une période indéfinie dans d'autres provinces où les besoins de main-d'œuvre sont plus pressants. Des soldats, des prisonniers de guerre et des Japonais sont employés sur les fermes, et les Mennonites, les Doukhobors et les objecteurs de conscience, relevés de l'obligation de faire leur service militaire, sont dirigés vers l'agriculture.

Le programme relatif aux effectifs mobilisables relève du Directeur du Service sélectif national, celui-ci étant responsable devant le Ministre du Travail. Le Directeur est conseillé par une Commission consultative du Service sélectif composée de représentants des ministères et organismes fédéraux, de l'industrie et du travail. Il a sous sa juridiction plusieurs directeurs associés qui veillent aux différents aspects du programme. Il y a aussi des directeurs régionaux qui disposent des questions qu'il n'est pas nécessaire de soumettre à Ottawa. L'administration locale de la partie civile du programme relève des agents du Service sélectif attachés aux bureaux locaux de placement et du Service sélectif. Ces bureaux sont les bureaux locaux de la Commission d'assurance-chômage (voir p. 731) lesquels, de même que les autres facilités de la Commission, ont été mis à la disposition du Ministre du Travail pour la durée de la guerre aux fins du Service sélectif. Les administrateurs des bureaux locaux de la Commission sont les représentants du Service sélectif. Aux fins de l'administration du service militaire commandé, le pays est divisé en 13 régions dans chacune desquelles il y a un registraire.

### Sous-section 2.—Ministères provinciaux du Travail

La législation ouvrière au Canada relève, en bonne partie, des législatures provinciales. Dans toutes les provinces, excepté l'Alberta et l'Ile du Prince-Edouard, il existe un ministère ou office spécial chargé de l'application des lois ouvrières. La province agricole de l'Ile du Prince-Edouard n'a que peu de législation ouvrière. Dans l'Alberta, la majeure partie des lois ouvrières sont administrées par le Ministère du Commerce et de l'Industrie, la Commission des relations industrielles veillant aux statuts concernant les salaires et les heures de travail, et le bien-être dans les manufactures. Dans chaque province, la législation visant à la protection des mineurs est appliquée par le Ministère des Mines. La législation relative aux manufactures dans huit provinces et celle concernant les boutiques dans plusieurs défendent le travail des enfants, fixent les heures de travail des femmes et des jeunes personnes et pourvoient à la protection et à l'hygiène. Sauf dans l'Ile du Prince-Edouard, les lois du salaire minimum sont appliquées par une commission spéciale qui fait partie du Ministère du Travail. Les autres lois appliquées par certains ministères provinciaux comprennent les lois pourvoyant au règlement des différends industriels, les lois garantissant la liberté d'association et encourageant les conventions collectives et les lois relatives à l'apprentissage et aux licences pour certaines catégories de travailleurs. Les lois de l'étalonnage industriel de l'Alberta, de la Saskatchewan, de l'Ontario, du Nouveau-Brunswick et de la Nouvelle-Ecosse et la loi des justes salaires du Manitoba donnent force de loi dans toute l'industrie concernée aux salaires et heures de travail convenus entre les représentants des employeurs et des employés. La loi des conventions collectives du Québec rendent obligatoires à tous les employés de l'industrie les conventions collectives intervenues entre les employeurs et les syndicats ouvriers. Dans toutes les provinces, excepté l'Ile du Prince-Edouard, les lois des accidents du travail sont appliquées par des commissions indépendantes.

Pour les renseignements relatifs à chaque ministère provincial du Travail, on référera aux rapports annuels de ces ministères ou aux sous-ministres du Travail des gouvernements provinciaux.

### Sous-section 3.—Législation ouvrière provinciale, 1942-43*

Les principales mesures provinciales intéressant le travail adoptées en 1942 et 1943 portent sur les conventions collectives en Colombie Britannique, en Ontario, et en Alberta, et sur l'indemnisation des accidentés en Nouvelle-Ecosse, en Ontario, en Alberta et en Colombie Britannique. Dans l'Alberta et la Colombie Britannique, les dispositions des lois des mines relatives aux certificats des mineurs ont été modifiées en raison de la pénurie de mineurs de charbon. Dans la plupart des provinces, des comités ont été créés en collaboration avec le Gouvernement fédéral pour étudier l'organisation d'après-guerre.

**Ile du Prince-Edouard.**—Aucun événement important à signaler pour cette province.

**Nouvelle-Ecosse.**—En vertu de modifications apportées à la loi des accidents du travail, les versements à une veuve ou à un veuf invalide sont augmentés de $30 à $40 par mois et les indemnités pour les enfants, de $7·50 à $10 ou de $15 à $20 dans le cas des orphelins. L'indemnisation maximum totale à ces personnes à charge est portée de $60 à $80 par mois. Certains articles de la loi concernant la règlemen-

* Pour an résumé général de la législation ouvrière au Canada, voir l'Annuaire de 1938, pp. 818-828.

tation des houillères ont été revisés de façon à permettre une augmentation du nombre de mineurs, et une loi spéciale a été adoptée autorisant le Gouverneur Général en Conseil à définir, pour la durée de la guerre, les qualités et les conditions de surveillance des personnes employées au front de taille.

**Nouveau-Brunswick.**—La loi des mines, telle que modifiée, prescrit les qualités requises des contre-maîtres travaillant sous terre et exige des mesures additionnelles de prudence. En vertu de la loi des accidents du travail, la Commission peut, dans un cas d'invalidité, verser une somme grosse n'excédant pas 10 p.c. de l'affaiblissement de la capacité de gagner, le solde de l'indemnisation devant être versé périodiquement. La loi des organismes de placement interdit les organismes privés procurant de l'emploi contre honoraires. Les lois de 1937 régissant les fabriques et les chaudières à vapeur sont entrées en vigueur par proclamation le 1er septembre 1943 et ont été modifiées. La loi des fabriques interdit maintenant, sans autorisation écrite du Ministre, l'emploi d'un enfant de moins de 14 ans et limite l'emploi d'une femme ou d'une jeune personne de moins de 18 ans à 9 heures par jour et 54 heures par semaine. Les buanderies et les établissements de nettoyage à sec tombent maintenant sous cette loi.

**Québec.**—En vertu de la loi des accidents du travail, le Trésor provincial remboursera à la Commission, ou à l'employeur s'il est personnellement responsable, tous les frais d'indemnisation au-dessus de $50 à un ouvrier aveugle, si cet ouvrier est employé avec l'approbation d'un institut reconnu pour les aveugles. D'autres modifications donnent droit à un ouvrier de renouveller ses appareils prothétiques et orthopédiques aussi longtemps que la chose est nécessaire; pourvoient à l'indemnisation pour toute maladie professionnelle prévue par la loi, indépendamment de l'emploi, pourvu que cet emploi soit la cause de la maladie; permettent à la Commission d'établir des dispensaires pour les ouvriers exposés à la poussière siliceuse; ajoutent la poterie aux industries dans lesquelles l'occupation est susceptible de causer la pneumoconiose. Des allocations familiales sont ajoutées aux dispositions d'une convention collective qui, en vertu d'un ordre en conseil subordonné à la loi des conventions collectives, peut devenir obligatoire pour les employeurs et les employés. Pour la première fois, la fréquentation scolaire devient obligatoire pour les enfants de 6 à 14 ans et l'emploi de ces enfants durant les heures de classe est limité, sans permission écrite, à six semaines durant l'année scolaire. Il est pourvu à l'établissement d'un Conseil Economique consultatif et d'une Commission pour préparer un plan d'assurance-maladie.

**Ontario.**—La loi des conventions collectives de 1943 a été modifiée de façon à obliger un employeur à négocier avec les représentants d'une agence de négociation collective reconnue comme étant appropriée par le Tribunal du Travail, lequel est une branche de la Cour supérieure de l'Ontario. "Agence de négociation collective" désigne une union ouvrière ou une association d'employés mais ne comprend aucune association dominée, contrainte ou influencée indûment par l'employeur, par de l'argent ou autrement. La loi ne s'applique pas à l'agriculture, aux services domestiques, à la police, à la Commission hydroélectrique de l'Ontario ou à une corporation municipale, aux commissions scolaires, ni à aucun bureau ou commission établi par une corporation municipale en vertu d'une loi sans le consentement exprès de cette corporation, de ce bureau ou de cette commission. Une agence de négociation collective qui prétend représenter une majorité des employés d'un patron ou une majorité d'une unité de ses employés qualifiée pour négocier peut recourir à un tribunal pour se faire reconnaître comme telle. Le tribunal a le pouvoir de régler toute

dispute relative à l'agence désignée, de faire enquête au sujet de toute infraction présumée à la loi, d'empêcher toute personne de continuer à violer cette loi, d'ordonner la réintégration de toute personne congédiée, avec remboursement d'un montant n'excédant pas sa perte, et de décréter toute autre ordonnance qu'il juge convenable. Un employeur ne doit pas faire de distinctions contre un employé en raison de son affiliation à une agence de négociation collective ou de son activité comme tel ou d'exiger comme condition d'emploi qu'une personne s'abstienne de faire partie d'une agence de négociation collective ou de l'assister, ou d'exercer ses droits en vertu de la loi ou subordonnément à une convention collective. D'autres articles de la loi pourvoient à ce qu'une agence de négociation collective et ses actes ne soient pas jugés illégaux pour la seule raison qu'un ou plusieurs de ses objectifs portent atteinte à la liberté du commerce; à ce qu'un acte accompli par deux membres ou plus d'une agence de négociation collective en vue de créer ou d'aggraver un différend industriel ne soit pas passible de poursuite, à moins que ledit acte ne soit déjà condamnable s'il est commis sans entente préalable ou combinaison; et qu'une agence de négociation collective ne puisse devenir partie dans toute poursuite et qu'une convention collective ne puisse être mise en cause, à moins que cela puisse être fait indépendamment des dispositions de la loi.

En vertu de la loi des accidents du travail, la moyenne maximum de gain qui pourrait servir de base à l'indemnisation est portée à $2,500 et l'indemnisation d'une veuve ou d'un veuf invalide, de $40 à $45 par mois. L'indemnisation d'un époux ou d'une épouse ne peut être moindre que $45 par mois ou que la moyenne du gain si celui-ci est plus bas. L'indemnisation minimum d'un époux ou d'une épouse avec un enfant est maintenant de $55, indépendamment du gain, plus $10 pour chaque enfant jusqu'à $55 par mois ou jusqu'au montant du gain, quel que soit le montant le plus élevé. Un ouvrier peut maintenant réclamer indemnisation pour une maladie professionnelle, même si celle-ci ne découle pas de son occupation au cours des douze mois qui ont précédé l'invalidité. En vertu de la loi des fabriques, des boutiques et des bureaux, les injonctions de remédier aux conditions dangereuses ou insalubres doivent être exécutées dans un délai de 30 jours ou d'une période déterminée par l'inspecteur. Le montant maximum des gages qui peuvent être recouvrés par ordre d'un juge de paix, subordonnément à la loi des maîtres et serviteurs, est porté de $100 à $200.

**Manitoba.**—Les modifications apportées à la loi des justes salaires, dont la partie I s'applique aux travaux publics et aux travaux de construction privés, étendent cette loi aux plus petites entreprises privées et ajoute les industries de la buanderie et du camionnage aux industries qui tombent sous la partie II de la loi. Les salaires minimums et les heures de travail maximums peuvent être fixés par ordre en conseil dans le cas des industries prévues dans la partie II, si une proportion suffisante de l'industrie s'entend sur les termes. Les heures de travail des conducteurs de véhicules publics pour le transport des voyageurs et des marchandises sont limitées à 10 dans toute période de 24 heures. Une modification à la loi de la prévention des grèves et des lockouts permet à deux directeurs d'une union de signer une demande de bureau d'arbitrage au nom des employés qui font partie de l'union, pourvu qu'ils aient été autorisés par délibération des employés directement intéressés au cours d'une réunion à laquelle tous ont été convoqués à 3 jours d'avis, ou par écrit par une majorité des employés directement intéressés faisant partie de l'union. La loi des accidents du travail permet maintenant à la Commission, avec l'approbation du Lieutenant-Gouverneur en Conseil, de conclure des arrangements avec les commissions de la Saskatchewan et de l'Ontario pour

l'indemnisation pour maladies professionnelles des employés engagés dans des travaux s'étendant au delà des frontières provinciales. La loi des licences des électriciens a été remaniée conformément au code de la Canadian Engineering Standards Association et l'installation a été interdite de tout outillage électrique non approuvé par l'Association.

**Saskatchewan.**—La loi des fabriques a été modifiée de façon à permettre au Commissaire du travail et du bien-être public, subordonnément aux règlements imposés par le Lieutenant-Gouverneur en Conseil, de soustraire aux dispositions de la loi relative à l'embauchage des enfants, les heures de travail des femmes et des jeunes personnes, et certaines dispositions concernant la sécurité et la santé. Les articles traitant des élévateurs et des monte-charge ont été abrogés à la suite de l'entrée en vigueur de la loi des élévateurs et des monte-charge de 1943 qui pourvoit à l'inspection et fixe à 18 ans l'âge minimum des conducteurs d'élévateurs. Des modifications à la loi des chaudières à vapeur autorisent le Lieutenant-Gouverneur en Conseil à établir des règlements au sujet des usines de refrigération et d'oxy-acétylène, des vaisseaux sous pression et des qualités requises des soudeurs. La loi des salaires ouvriers, qui exige le paiement hebdomadaire des salaires en espèces ou par chèques dans l'industrie de la construction et dans les fabriques et les boutiques, a été modifiée de façon à permettre certaines exemptions à ces dispositions. La Commission des accidents du travail peut maintenant verser des indemnisations pour un enfant jusqu'à l'âge de 18 ans, s'il semble opportun que cet enfant complète son instruction. Un certain nombre d'additions ont été faites à la liste des maladies professionnelles et il est pourvu à une indemnisation pour la gelure et pour la réparation ou le renouvellement des dentures brisées. La Commission, avec l'approbation du Gouvernement, peut s'entendre avec les commissions de l'Alberta et du Manitoba pour l'indemnisation des maladies professionnelles en faveur des ouvriers travaillant dans une industrie interprovinciale.

**Alberta.**—Dans la loi du bien-être de l'ouvrier, qui s'applique à tous les employés excepté les engagés de ferme et les domestiques, un certain nombre d'articles de la loi des fabriques ont été abrogés et remis en vigueur sous une forme modifiée, avec de nouvelles dispositions exigeant le prompt paiement des salaires et permettant à la Commission des relations industrielles de faire enquête et de faire des règlements concernant les conditions de travail. A la suite des modifications apportées en 1943 à la loi des accidents du travail, l'indemnisation de la veuve ou du veuf invalide est portée de $35 à $40 par mois, plus $12 par mois pour chaque enfant de moins de 18 ans, au lieu de versements variant de $12 pour le premier enfant à $8 pour tous les autres après le troisième. Les bénéfices aux orphelins sont augmentés de $15 à $20 par mois. Une veuve ou une mère adoptive reçoit maintenant une somme grosse de $100. Le versement maximum aux parents à charge est augmenté de $30 à $35 par mois et l'indemnisation maximum totale des personnes à charge, autres que l'époux ou l'épouse ou les enfants, de $65 à $70 par mois. Les bénéfices minimums en cas d'invalidité totale sont augmentés de $10 par semaine ou moyenne du gain à $12·50 par semaine ou moyenne du gain. Si l'invalidité dure plus de quatorze jours, l'indemnisation est versée à compter du premier jour. Les appels des décisions de la Commission doivent être faits devant un spécialiste plutôt que devant le conseil médical. La limite de $20,000 par année sur les frais de réadaptation des travailleurs invalides a été abolie. Le coût entier de l'assistance médicale sera réparti entre les employeurs, et les dispositions autorisant des déductions sur les salaires à cette fin ont été abrogées à compter du 31 octobre 1943 dans le cas du travail en forêt et des industries du bois et connexes, et à compter du 31 décembre 1943 dans toutes les

autres industries. La Commission a le pouvoir d'établir des hôpitaux et des dispensaires pour le traitement et le rétablissement des travailleurs blessés. En 1942, l'Ordre des chefs de train de l'Alberta, la seule catégorie d'employés de chemins de fer échappant encore à la loi, a été, à sa propre demande, assujettie à celle-ci. La loi garantissant les salaires dans l'industrie minière, qui a été modifiée et dont le titre a été changé en celui de loi garantissant les salaires dans l'industrie, ne s'applique maintenant qu'aux mines; mais, par ordre en conseil, elle peut être étendue au travail forestier, aux carrières, aux mines de sel, à l'industrie du conditionnement du sel, des sables bitumineux et du forage pour l'extraction du gaz naturel et de l'huile. En vertu d'une modification de la loi de conciliation et d'arbitrage industriels, le syndicat ouvrier ou le comité négociateur représentant les employés peut, à 48 heures d'avis, convoquer l'employeur ou les employeurs à une réunion de négociation et l'employeur ou les employeurs ou leurs représentants attitrés doivent y assister. La loi d'enquête sur les différends industriels (Alberta), 1928, a été abrogée en 1942.

**Colombie Britannique.**—Les articles de la loi de conciliation et d'arbitrage de 1937 relatifs aux négociations collectives ont été modifiés et exigent qu'un employeur négocie avec l'union dont une majorité de ses employés font partie et lui défendent de nuire, ou de contribuer financièrement ou autrement à une association d'employés. Comme auparavant, les employés peuvent négocier avec leurs employeurs par l'entremise de leurs représentants choisis par un scrutin majoritaire des employés intéressés; mais, si une majorité des employés sont membres d'une union ouvrière (telle que définie par la loi), cette union a le droit de négocier au nom de tous les employés, membres ou non de l'union. Le Ministre du Travail, averti du choix des représentants qui devront négocier, doit en avertir à son tour l'employeur et les employés ou l'union, selon le cas, et l'employeur est tenu de négocier avec ces représentants. Si les parties en cause ne réussissent pas à s'entendre, la question peut être considérée comme un "différend" au sens de la loi.

En vertu de modifications apportées à la loi des accidents du travail, une veuve ou une mère adoptive recevra une somme grosse de $100. Le gain maximum d'après lequel l'indemnisation est établie est porté à $2,500, et l'indemnisation pour les enfants est augmentée de $7·50 à $10 par mois pour chaque enfant de moins de 16 ans et pour chaque enfant invalide de plus de 16 ans. Pour chaque enfant fréquentant l'école et âgé de 16 à 18 ans, une indemnisation de $12·50 par mois est maintenant payable. Les orphelins recevront $20 par mois au lieu de $15 jusqu'à l'âge de 18 ans et au-dessus de cet âge, s'ils sont invalides, mais ce montant est réduit de $2·50 pour tout enfant de 16 à 18 ans qui peut fréquenter l'école et qui ne le fait pas.

Le paiement maximum total à un époux ou une épouse ayant des enfants ou à des orphelins est augmenté de $70 à $80 par mois. L'indemnisation mensuelle maximum des autres personnes à charge est augmentée de $30 à $40 dans le cas du père ou de la mère ou des deux, ou à $55 en tout au lieu de $45. Dans le cas d'enfants orphelins ou d'un époux ou une épouse sans enfant et dans le cas aussi d'un père ou d'une mère ou des deux à charge, les paiements au père ou à la mère ou aux deux sont augmentés de $30 à $40 par mois, le total mensuel maximum à toutes les personnes à charge étant élevé de $70 à $80. Un époux ou une épouse, un père ou une mère ou un enfant qui n'est pas à charge mais qui pourrait raisonnablement compter sur les bénéfices pécuniaires à retirer de la continuation de sa vie ouvrière pourra recevoir une somme n'excédant pas $40 par mois sa vie durant ou durant une période moins longue, mais ne devant pas dépasser $1,000 au total. L'indemnisation maximum dans un cas d'invalidité totale est augmentée de $10 par semaine ou

moyenne du gain à $12·50 par semaine ou moyenne du gain. La Commission peut verser une allocation de subsistance de $2·50 par jour au plus à un ouvrier qui, sur son conseil, suit un traitement en dehors de son lieu de domicile. La Commission peut dépenser jusqu'à $75,000 pour le rétablissement des ouvriers blessés. Si la contribution d'un cent par jour des ouvriers s'avère insuffisante à défrayer la moitié du coût des soins médicaux, la Commission peut l'augmenter afin de répartir ces frais également entre les ouvriers et les employeurs.

Dans les houillères qui n'emploient jamais au même temps plus de 12 hommes sous terre, la loi de l'emploi dans les mines de charbon en temps de guerre permet l'emploi d'un gérant, d'un contremaître, d'un chef d'équipe, d'un garde-feu, d'un exploseur ou d'un mineur que l'inspecteur en chef jugeront compétents. La limite de temps a été supprimée de l'article de la loi des fabriques autorisant un inspecteur à permettre l'embauchage d'un enfant de moins de 15 ans pour une période de six heures au plus. Les articles de la loi du camionnage, exigeant que les salaires soient payés en espèces ou par chèques aux employés travaillant dans une ville ou dans un rayon de trois milles d'une ville, ont été étendus aux villages et aux municipalités. La loi de l'apprentissage a été modifiée de façon à abaisser à 15 ans l'âge minimum d'entrée en apprentissage ou d'emploi dans un métier spécifié et, ainsi, l'harmoniser avec l'âge de quitter l'école. Un certain nombre de nouveaux métiers ont été ajoutés à la liste prévue dans la loi des écoles de métiers.

**Yukon et Territoires du Nord-Ouest.**—Les ordonnances de 1943 interdisent les agences de placement à honoraires dans ces deux territoires. En vertu de l'ordonnance judiciaire du Yukon, telle que modifiée, gages et salaires sont insaisissables jusqu'à un montant de $3 par jour (moins le coût quotidien de toute pension fournie par l'employeur) pour la période sur laquelle ces gages et salaires sont dus à la date de la délivrance de la sommation.

## Section 2.—Occupations de la population active

La population totale occupant des emplois rétribués est relevée lors du recensement. La section 15 du chapitre IV, pp. 133–151 de l'Annuaire de 1937, donne de façon assez détaillée la population active de 1931 sous le titre "Occupations de la population canadienne". Un résumé spécial des occupations de la population canadienne, basé sur les chiffres définitifs du recensement de 1941, paraît à l'appendice III du présent ouvrage.

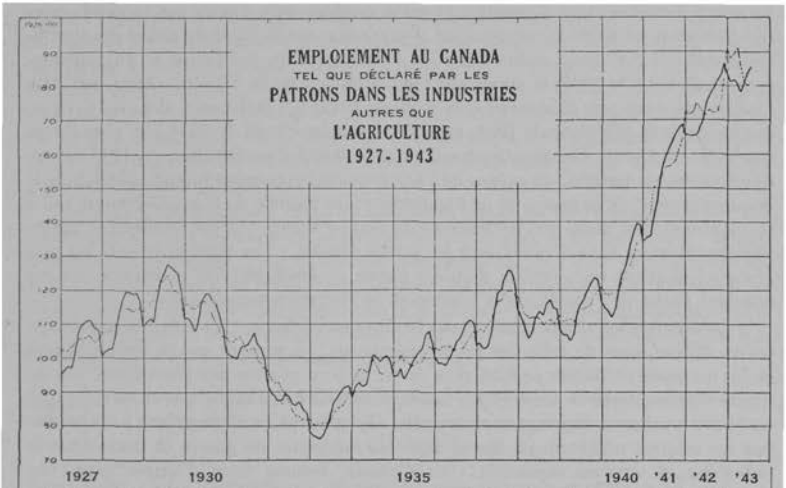
## Section 3.—Emploiement et chômage

### Sous-section 1.—Statistiques de recensement sur l'emploiement et le chômage

L'Annuaire de 1933 contient aux pp. 788–792 une étude des chiffres préliminaires sur le chômage tels que déclarés le 1er juin 1931 pour cette date et pour les douze mois antérieurs. Les tableaux 24 et 25, p. 850 de l'Annuaire de 1934–35, résument, par industrie, les statistiques des personnes réellement inoccupées lors du recensement de 1931 et du temps perdu au cours des douze mois précédant cette date. Les données préliminaires sur le chômage au 1er juin 1941 ont paru dans le bulletin U-1 du recensement de 1941. Les données provisoires sur le chômage durant l'année de recensement ont paru dans le bulletin de recensement E–1; ces données sont maintenant recoupées par comtés ou divisions de recensement.

## Sous-section 2.—Emploiement et bordereaux de paye tels que déclarés par les patrons*

Les statistiques colligées mensuellement par le Bureau Fédéral de la Statistique depuis nombre d'années fournissent des renseignements à la page sur les fluctuations courantes de l'emploiement, tel que déclaré par les établissements employant normalement 15 personnes ou plus dans les principaux groupes industriels suivants: manufactures, abattage du bois, mines, communications, transports, construction et entretien, services (principalement les hôtels et restaurants et les buanderies et établissements de nettoyage à sec) et le commerce; depuis 1940, les institutions




La ligne solide est basée sur le nombre de personnes employées le 1er jour du mois dans les établissements faisant rapport comparativement à la moyenne d'emploiement offert par ces maisons durant l'année civile de 1926 fixée à 100. La ligne pointillée fait voir cette même courbe corrigée pour les variations saisonnières telles que déterminées par l'expérience des années 1929-1937.

financières font aussi rapport. Les industries les plus importantes qui ne figurent pas dans ces relevés sont: l'agriculture, les services domestiques et personnels, les services de l'Etat, l'enseignement et certains autres services professionnels. L'étendue de ces relevés est indiquée au moyen d'une comparaison avec les chiffres du recensement décennal: sur 2,631,960 hommes et femmes au travail dans toutes les industries, d'après le recensement de 1941, 60·4 p.c. sont employés dans des établissements qui ont fourni des statistiques le 1er juin 1941. A peu près 81 p.c. de tous ceux qui sont énumérés au recensement comme engagés dans les industries figurant aux relevés mensuels sont employés dans des établissements fournissant des données à la date du recensement. Ainsi, les enquêtes mensuelles révèlent la situation courante de l'emploiement parmi une très grande proportion de la population active du Canada; la valeur de ces relevés s'accroît sensiblement du fait que, depuis le printemps de 1941, les renseignements relatifs au gain courant des personnes figurant aux statistiques de l'emploiement sont aussi consignés.

* Revisé par Mlle M. E. K. Roughsedge, chef de la Branche des Statistiques de l'Emploiement et des Bordereaux de paye, Bureau Fédéral de la Statistique.

En 1943, des rapports mensuels ont été fournis par une moyenne de 13,756 établissements faisant partie des huit industries énumérées ci-dessus et sur lesquelles il existe des statistiques depuis 1920; la moyenne de leurs employés est de 1,848,534, le maximum de 1,916,588 ayant été atteint le 1er décembre. En 1942, les 13,081 établissements collaborant aux relevés courants déclarent des effectifs moyens de 1,738,848 hommes et femmes. Basé sur la moyenne de 1926 établie à 100, l'indice de 1943 est de 184·1 ou 6 p.c. plus élevé qu'en 1942, année du maximum antérieur.

En 1943, l'emploiement atteint un niveau sans précédent, la tendance étant favorable en général dans huit des douze mois; il y a des indices de diminution au cours des deux premiers mois de l'année et de nouveau au 1er avril et au 1er mai. Le degré d'amélioration à compter de cette dernière date n'égale pas toutefois celui des premières périodes du mouvement d'expansion qui, à dater du début des hostilités, avait été fortement stimulé par les événements du printemps et du commencement de l'été de 1940, et suivis par l'effondrement de la France. Ainsi, en 1943, l'indice est de 6 p.c. plus élevé que celui de 1942; il s'établissait alors à 14·1 p.c. au-dessus de la moyenne de 1941, laquelle, à son tour était de 22·6 p.c. plus élevée que celle de 1940. Ce ralentissement dans le degré d'accélération en 1943 est un développement naturel, en raison de l'ampleur de l'expansion industrielle depuis le commencement de la guerre et de l'épuisement du marché de la main-d'œuvre qui a suivi; il faut dire aussi que les réserves de main-d'œuvre ont été lourdement taxées par l'enrôlement considérable dans les forces armées. Les renseignements les plus récents indiquent que, vers la dernière partie de 1943, 867,590 personnes environ faisaient partie de l'armée, de la marine et de l'aviation canadiennes.

La distribution des hommes et des femmes nouvellement ajoutés à la population active diffère aussi de celle des premières phases. A mesure que la main-d'œuvre et les matières premières se font plus rares, la permutation des travailleurs des industries productives et des services moins essentiels à des industries et services plus essentiels a pris une importance croissante. En général, ce déplacement a été facilité par les salaires relativement élevés dans les industries de guerre et dans d'autres industries et services essentiels. Au Canada, comme dans d'autres pays, une conséquence importante des conditions de temps de guerre a été le remplacement général des hommes par des femmes. Ainsi, au 1er octobre 1943, les femmes, au nombre de 510,715, représentent 26·2 p.c. de tous les employés figurant aux relevés, comparativement à 23·5 le 1er octobre 1942. Dans les manufactures, la proportion est plus élevée, soit de 27·9 p.c. comparativement à 25·7 p.c. l'année précédente.

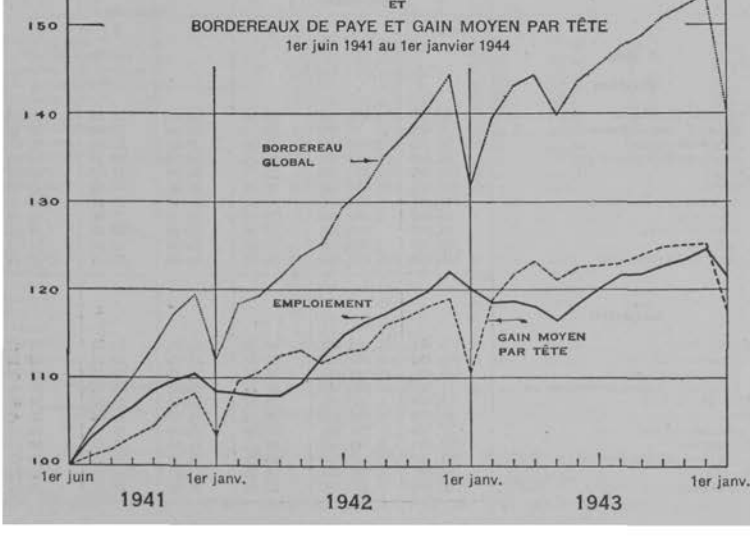
En raison, en grande partie, des conditions de temps de guerre, les augmentations sensibles de l'emploiement enregistrées depuis le début de la guerre ont été accompagnées d'augmentations relativement plus marquées dans les bordereaux de paye. En 1943, la moyenne hebdomadaire des salaires* payés par les employeurs faisant rapport dans les huit industries est de $56,903,978; l'indice moyen, basé sur les décaissements des établissements faisant rapport le 1er juin 1941 et établi à 100, est de 144·9, tandis que l'augmentation du nombre d'employés relevés dans la même comparaison est de 20·4 p.c. En 1942, l'indice annuel des feuilles de paye est de 128·3 et la moyenne d'employés, de 13·6 p.c. plus élevée qu'au 1er juin 1941. Les facteurs principaux qui contribuent à l'expansion relativement plus marquée des salaires et des gages que de l'emploiement durant la période d'observation peuvent se résumer ainsi: (1) la concentration croissante des travailleurs dans les industries manufacturières lourdes, où les salaires sont plus élevés que la moyenne, et

* Pour une explication de la méthode de calculer les statistiques courantes des borderaux de paye, voir la "Revue annuelle de l'emploiement, 1943", ou les bulletins mensuels sur l'emploiement et les bordereaux de paye, publiés par le Bureau Fédéral de la Statistique.

où, en outre, il y a une somme considérable de travail supplémentaire; (2) le paiement d'indemnités de vie chère à la majorité des ouvriers; les taux auxquels ces indemnités ont été calculées ont été haussés en plus d'une occasion depuis leur institution; (3) la promotion progressive des employés à mesure qu'ils acquièrent de l'expérience dans leur travail. Dans certains cas, des augmentations de salaires ont aussi été autorisées.

Malgré les effets favorables de ces principaux facteurs sur les bordereaux de paye courants, la moyenne du gain hebdomadaire de l'ouvrier type n'accuse pas une augmentation proportionnée à celle de l'indice global des bordereaux de paye, à cause de la dilution continuelle de la main-d'œuvre et d'autres facteurs. Néanmoins, l'augmentation du revenu moyen réalisé, telle qu'indiquée par ces statistiques, est digne de remarque; dans la période écoulée entre le 1er juin 1941, date de l'entrée en usage de la méthode actuelle de relever les bordereaux de paye, et le 1er décembre 1943, la moyenne du gain per capita augmente de 25·2 p.c. Les chiffres hebdomadaires dans le cas des huit principales industries en 1943 sont de $30·78; si la finance est ajoutée, la moyenne est de $30·79. Ces moyennes sont considérablement plus élevées que celles de $28·56 dans les huit principales industries et $28·61 dans les neuf divisions industrielles en 1942.

Le graphique ci-dessous trace les tendances générales de l'emploiement et des bordereaux de paye au cours de la période écoulée depuis le 1er juin 1941. L'augmentation relativement plus élevée des décaissements que de l'emploiement est frappante; les raisons de cette disparité ont déjà été données. Les interruptions occasionnelles dans la tendance générale à la hausse des bordereaux de paye sont dues principalement aux pertes de temps occasionnées par les vacances, surtout à la fin de l'année et au cours de la saison de Pâques.



Ces facteurs sont aussi apparents dans la baisse de la moyenne des gains hebdomadaires du particulier typique de l'emploiement déclaré alors; sauf ces réductions, toutefois, la tendance générale de l'ensemble des bordereaux de paie et des gains per capita a augmenté sans cesse au cours de la période dont les données sont connues.

L'emploiement intégral actuel est naturellement la conséquence directe des dépenses de l'Etat pour fins de guerre, auxquelles s'ajoute la demande de denrées qui résulte, en dépit du contrôle rigide appliqué à ces nécessités, du pouvoir d'achat accru des employés à gages. Comme le faisait remarquer le gouverneur de la Banque du Canada, l'augmentation du revenu national, de $5,000,000,000 en 1938 à $9,000,000,000 en 1942, est en parallèle à peu près exacte avec la hausse de toutes les dépenses fédérales, de $1,000,000,000 à $5,000,000,000 au cours de la même période. Le gouverneur de la Banque du Canada a prudemment observé que, bien que certains puissent conclure de cette expérience que l'emploiement intégral est possible au moyen de dépenses fédérales, la chose ne fut réalisée durant la guerre qu'au moyen d'impôts élevés et d'emprunts et parce que l'unité de but national tendait vers le point capital de la victoire. Pour maintenir un emploiement intégral, d'après les normes du temps de paix (et il n'est ni désirable ni possible de maintenir indéfiniment le niveau élevé actuel du temps de guerre), il sera nécessaire de substituer d'autres objectifs—le but général étant la hausse du niveau de la vie et une contribution nationale à l'économie mondiale qui abolira le menace de guerre.

**1.—Moyenne des employés et bordereaux de paie déclarés par les firmes faisant rapport en 1942 et 1943, et moyenne per capita des gains hebdomadaires aux dates données pour ces années**

| Année, province et industrie | Moyenne des employés déclarés | Moyenne de l'ensemble des bordereaux de paie hebdomadaires déboursés | Moyenne per capita des gains hebdomadaires payés le ou aux environs du | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | 1er mars | 1er juin | 1er sept. | 1er déc. |
| | nomb. | $ | $ | $ | $ | $ |
| **1942** | | | | | | |
| **Province** | | | | | | |
| Provinces Maritimes | 130,386 | 3,299,323 | 25·93 | 25·29 | 26·56 | 26·13 |
| Ile du Prince-Edouard | 2,111 | 46,180 | 20·11 | 22·46 | 22·80 | 23·29 |
| Nouvelle-Ecosse | 79,179 | 2,063,879 | 27·29 | 26·33 | 27·46 | 27·23 |
| Nouveau-Brunswick | 49,096 | 1,189,264 | 24·19 | 23·79 | 25·25 | 24·46 |
| Québec | 543,982 | 14,551,017 | 25·71 | 26·44 | 27·66 | 28·29 |
| Ontario | 728,479 | 21,786,521 | 29·32 | 29·42 | 30·29 | 31·43 |
| Provinces des Prairies | 183,415 | 5,284,620 | 28·34 | 28·49 | 29·02 | 29·82 |
| Manitoba | 86,689 | 2,490,005 | 28·26 | 28·57 | 28·90 | 29·55 |
| Saskatchewan | 34,960 | 964,713 | 27·60 | 27·35 | 27·83 | 27·97 |
| Alberta | 61,766 | 1,829,902 | 28·83 | 29·04 | 30·00 | 31·31 |
| Colombie Britannique | 152,586 | 4,796,131 | 30·35 | 30·68 | 32·81 | 33·64 |
| **Industrie** | | | | | | |
| Manufactures | 1,075,471 | 31,435,351 | 28·58 | 28·73 | 29·72 | 31·17 |
| Denrées durables | 561,461 | 18,159,753 | 31·59 | 31·75 | 32·91 | 34·44 |
| Denrées périssables | 495,661 | 12,644,986 | 25·23 | 25·10 | 25·77 | 26·93 |
| Eclairage et énergie électriques | 18,349 | 630,612 | 34·14 | 34·31 | 34·84 | 35·90 |
| Abatage du bois | 58,296 | 1,185,961 | 18·97 | 20·65 | 23·03 | 21·07 |
| Mines | 80,056 | 2,785,432 | 34·84 | 34·47 | 35·64 | 35·83 |
| Communications | 27,705 | 779,431 | 27·68 | 28·01 | 28·19 | 29·35 |
| Transports | 132,994 | 4,614,105 | 34·71 | 34·64 | 34·83 | 35·37 |
| Construction et entretien | 164,189 | 4,367,699 | 25·28 | 25·33 | 28·44 | 28·25 |
| Services | 39,841 | 692,525 | 16·99 | 17·17 | 17·46 | 18·24 |
| Commerce | 160,296 | 3,857,108 | 23·84 | 24·05 | 24·31 | 24·25 |

**1.—Moyenne des employés et bordereaux de paie déclarés par les firmes faisant rapport en 1942 et 1943, et moyenne per capita des gains hebdomadaires aux dates données pour ces années**—fin

| Année, province et industrie | Moyenne des employés déclarés | Moyenne de l'ensemble des bordereaux de paie hebdomadaires déboursés | Moyenne per capita des gains hebdomadaires payés le ou aux environs du | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | 1er mars | 1er juin | 1er sept. | 1er déc. |
| | nomb. | $ | $ | $ | $ | $ |
| **1942**—fin | | | | | | |
| **Ville** | | | | | | |
| Montréal | 254,135 | 7,123,995 | 27·14 | 27·56 | 28·83 | 30·17 |
| Québec | 31,601 | 743,944 | 22·71 | 23·63 | 24·64 | 25·28 |
| Toronto | 231,629 | 6,851,003 | 29·18 | 28·64 | 30·00 | 31·00 |
| Ottawa | 21,348 | 539,854 | 24·91 | 24·65 | 25·80 | 26·46 |
| Hamilton | 60,922 | 1,909,242 | 30·92 | 30·30 | 31·70 | 33·08 |
| Windsor | 38,388 | 1,508,325 | 38·78 | 39·97 | 39·64 | 40·84 |
| Winnipeg | 55,212 | 1,494,916 | 26·41 | 26·75 | 27·43 | 27·93 |
| Vancouver | 72,520 | 2,220,112 | 29·30 | 30·08 | 31·86 | 32·64 |
| **Totaux ou moyennes** | **1,738,848** | **49,717,612** | **27·92** | **28·20** | **29·29** | **30·06** |
| **1943** | | | | | | |
| **Province** | | | | | | |
| Provinces Maritimes | 137,530 | 3,880,631 | 28·25 | 28·72 | 28·59 | 29·23 |
| Ile du Prince-Edouard | 2,235 | 53,767 | 22·90 | 23·21 | 24·83 | 25·02 |
| Nouvelle-Ecosse | 83,302 | 2,444,113 | 29·77 | 29·91 | 29·47 | 30·69 |
| Nouveau-Brunswick | 51,993 | 1,382,751 | 26·19 | 27·05 | 27·31 | 27·11 |
| Québec | 587,302 | 17,073,442 | 28·96 | 28·90 | 29·78 | 30·04 |
| Ontario | 755,301 | 24,030,165 | 31·82 | 31·98 | 32·19 | 32·65 |
| Provinces des Prairies | 191,580 | 5,812,019 | 30·14 | 30·51 | 30·47 | 31·16 |
| Manitoba | 90,193 | 2,697,129 | 29·64 | 30·06 | 30·05 | 30·74 |
| Saskatchewan | 36,585 | 1,061,876 | 28·88 | 29·19 | 29·10 | 29·25 |
| Alberta | 64,802 | 2,053,014 | 31·52 | 31·95 | 31·81 | 32·77 |
| Colombie Britannique | 176,821 | 6,107,721 | 34·33 | 35·34 | 35·48 | 35·10 |
| **Industrie** | | | | | | |
| Manufactures | 1,180,550 | 37,210,309 | 31·49 | 31·62 | 32·03 | 32·86 |
| Denrées durables | 665,114 | 23,003,551 | 34·65 | 34·80 | 35·16 | 36·13 |
| Denrées périssables | 497,459 | 13,560,976 | 27·31 | 27·32 | 27·63 | 28·33 |
| Eclairage et énergie électriques | 17,977 | 645,782 | 35·75 | 35·69 | 35·31 | 36·27 |
| Abatage du bois | 53,994 | 1,311,963 | 22·59 | 24·58 | 28·31 | 24·37 |
| Mines | 74,070 | 2,672,498 | 36·84 | 36·35 | 35·73 | 37·37 |
| Communications | 27,910 | 819,563 | 28·86 | 29·37 | 30·01 | 30·20 |
| Transports | 144,463 | 5,178,418 | 36·38 | 36·06 | 35·38 | 35·84 |
| Construction et entretien | 163,809 | 4,852,782 | 29·67 | 29·54 | 30·13 | 29·71 |
| Services | 42,457 | 789,158 | 18·32 | 18·53 | 18·77 | 18·97 |
| Commerce | 161,281 | 4,068,287 | 25·14 | 25·31 | 25·57 | 25·23 |
| **Ville** | | | | | | |
| Montréal | 286,830 | 8,756,429 | 30·56 | 30·50 | 31·15 | 31·97 |
| Québec | 38,987 | 1,038,435 | 24·98 | 26·17 | 27·86 | 29·14 |
| Toronto | 251,322 | 7,948,006 | 31·52 | 31·51 | 32·16 | 32·38 |
| Ottawa | 22,188 | 591,437 | 26·64 | 26·60 | 26·99 | 27·18 |
| Hamilton | 61,008 | 1,979,404 | 33·26 | 31·77 | 32·41 | 33·31 |
| Windsor | 41,579 | 1,726,959 | 42·11 | 42·26 | 41·73 | 42·51 |
| Winnipeg | 58,320 | 1,633,235 | 27·99 | 28·16 | 27·96 | 28·80 |
| Vancouver | 87,886 | 2,938,994 | 34·07 | 34·41 | 34·17 | 34·06 |
| **Totaux ou moyennes** | **1,848,534** | **56,903,978** | **30·72** | **30·93** | **31·30** | **31·61** |

**Emploiement et bordereaux de paie, par région économique.**—Une activité beaucoup plus grande fut observée en 1943 dans toutes les régions. Le progrès fut généralement moins sensible qu'en 1942 ou 1941 mais, néanmoins, assez

marqué dans la plupart des provinces. Les gains sur l'année précédente ont varié de 3·6 p.c. en Nouvelle-Ecosse et en Ontario à 15·3 p.c. en Colombie Britannique. Les bordereaux de paye déclarés enregistrent une expansion constante sur une haute échelle, tandis que la moyenne per capita des gains hebdomadaires dans toutes les provinces est plus élevée en 1943 qu'en 1942, où des augmentations sensibles sur 1941 sont observées dans les diverses provinces.

### 2.—Nombres-indices mensuels de l'emploiement d'après les données des patrons, par région économique, 1942 et 1943, et moyennes annuelles depuis 1929

NOTA.—Ces indices sont calculés le premier jour de chaque mois sur la base 100 en 1926. Les poids relatifs font voir les proportions déclarées d'employés dans chaque région économique par rapport au total déclaré par tous les patrons faisant rapport au Canada, le 1er décembre 1943. Les moyennes de 1921-28 paraissent à la p. 801 de l'Annuaire de 1938.

| Année et mois | Provinces Maritimes | Québec | Ontario | Provinces des Prairies | Colombie Britannique | Canada |
|---|---|---|---|---|---|---|
| **Moyennes, 1929** | **114·8** | **113·4** | **123·1** | **126·3** | **111·5** | **119·0** |
| **Moyennes, 1930** | **118·3** | **110·3** | **114·6** | **117·1** | **107·9** | **113·4** |
| **Moyennes, 1931** | **108·1** | **100·9** | **101·2** | **111·5** | **95·5** | **102·5** |
| **Moyennes, 1932** | **92·2** | **85·5** | **88·7** | **90·0** | **80·5** | **87·5** |
| **Moyennes, 1933** | **85·3** | **82·0** | **84·2** | **86·2** | **78·0** | **83·4** |
| **Moyennes, 1934** | **101·0** | **91·7** | **101·3** | **90·0** | **90·4** | **96·0** |
| **Moyennes, 1935** | **103·7** | **95·4** | **103·3** | **95·2** | **97·7** | **99·4** |
| **Moyennes, 1936** | **109·4** | **100·7** | **106·7** | **99·3** | **101·1** | **103·7** |
| **Moyennes, 1937** | **121·0** | **115·4** | **118·3** | **99·3** | **106·8** | **114·1** |
| **Moyennes, 1938** | **111·5** | **117·0** | **113·7** | **100·0** | **104·2** | **111·8** |
| **Moyennes, 1939** | **110·5** | **120·8** | **114·3** | **103·2** | **107·5** | **113·9** |
| **Moyennes, 1940** | **122·2** | **127·9** | **129·2** | **109·0** | **113·3** | **124·2** |
| **Moyennes, 1941** | **155·0** | **157·8** | **160·0** | **126·6** | **135·6** | **152·3** |
| **1942** | | | | | | |
| 1er janvier | 183·9 | 175·0 | 172·7 | 131·4 | 142·6 | 165·8 |
| 1er février | 178·8 | 176·7 | 173·3 | 126·8 | 140·5 | 165·4 |
| 1er mars | 159·3 | 178·6 | 174·4 | 126·1 | 143·1 | 165·1 |
| 1er avril | 155·6 | 176·8 | 174·8 | 127·2 | 149·6 | 165·2 |
| 1er mai | 156·7 | 177·9 | 175·9 | 130·9 | 158·8 | 167·4 |
| 1er juin | 166·1 | 182·8 | 178·5 | 137·4 | 161·9 | 171·7 |
| 1er juillet | 177·2 | 187·1 | 181·1 | 139·4 | 167·9 | 175·7 |
| 1er août | 170·4 | 191·4 | 181·5 | 143·5 | 175·3 | 177·8 |
| 1er septembre | 172·2 | 192·8 | 183·0 | 143·1 | 179·4 | 179·3 |
| 1er octobre | 185·2 | 194·5 | 184·7 | 139·0 | 183·6 | 181·3 |
| 1er novembre | 189·0 | 198·1 | 185·2 | 140·2 | 187·2 | 183·3 |
| 1er décembre | 195·1 | 202·2 | 188·2 | 141·9 | 187·4 | 186·5 |
| **Moyennes, 1942** | **174·2** | **186·2** | **179·4** | **135·6** | **164·8** | **173·7** |
| **1943** | | | | | | |
| 1er janvier | 180·0 | 198·7 | 187·5 | 140·6 | 185·2 | 183·7 |
| 1er février | 167·4 | 198·7 | 186·6 | 134·7 | 181·4 | 181·2 |
| 1er mars | 168·4 | 198·8 | 186·4 | 135·4 | 182·4 | 181·4 |
| 1er avril | 171·3 | 195·7 | 185·6 | 135·3 | 185·0 | 180·6 |
| 1er mai | 170·6 | 192·0 | 181·8 | 135·9 | 186·8 | 178·2 |
| 1er juin | 175·3 | 197·8 | 182·9 | 138·5 | 187·6 | 181·2 |
| 1er juillet | 184·7 | 198·6 | 184·9 | 141·6 | 191·9 | 183·7 |
| 1er août | 194·6 | 200·9 | 184·9 | 145·1 | 195·8 | 185·9 |
| 1er septembre | 187·8 | 200·7 | 186·1 | 145·3 | 198·8 | 186·2 |
| 1er octobre | 190·8 | 203·0 | 187·2 | 146·4 | 197·4 | 187·5 |
| 1er novembre | 194·1 | 206·2 | 187·4 | 148·1 | 193·8 | 188·7 |
| 1er décembre | 199·7 | 208·3 | 188·6 | 150·3 | 193·7 | 190·5 |
| **Moyennes, 1943** | **182·1** | **200·0** | **185·8** | **141·4** | **190·0** | **184·1** |
| Proportion relative de l'emploiement par région économique le 1er déc. 1943 | 7·9 | 32·0 | 40·1 | 10·6 | 9·4 | 100·0 |

**Emploiement et bordereaux de paie, par ville.**—Un progrès intéressant, se rattachant aux conditions de guerre, est l'augmentation relativement plus considérable de l'emploiement dans les huit principales villes dont les statistiques ont été

choisies que dans l'ensemble du Dominion. En 1942, il y eut sur 1941 une avance de 19·3 p.c. du nombre-indice combiné de Montréal, Québec, Toronto, Ottawa, Hamilton, Windsor, Winnipeg et Vancouver, gain qui se compare favorablement à l'avance générale de 14·1 p.c., tandis qu'en 1943 l'avance des huit principales villes s'élevait à 10·3 p.c. sur la même période en 1942, alors que le gain du Dominion dans son ensemble était de 6 p.c.

L'expansion de l'emploiement dans les principales villes, comme ailleurs, est accompagnée d'augmentations sensibles des bordereaux de paie. Les analyses courantes offrent peu de preuve que les travailleurs des centres les plus populeux reçoivent une part disproportionnée des montants déboursés en salaires et gages par les employeurs qui fournissent des données. Ainsi, en 1943, les employés des villes susmentionnées, qui constituent 45·9 p.c. de tous les employés déclarés, reçoivent 46·8 p.c. de la rémunération déclarée. Les gains per capita des huit villes, en 1943, sont en moyenne de $31·38 par semaine, au regard de $30·78 rapportés par le Canada en général; la disparité est étonnamment faible, étant donné les loyers plus élevés et autres coûts de la vie, particuliers aux grands centres populeux.

L'industrie manufacturière des villes a été particulièrement active en 1942, et il y eut un nouveau progrès important en 1943. Il est probable que la rareté de la main-d'œuvre est surtout la cause que l'emploiement, dans certaines catégories, tend à se relâcher à mesure que l'année avance, bien que l'activité se maintienne intense comparativement aux niveaux d'avant-guerre.

### 3.—Nombres-indices mensuels de l'emploiement d'après les données des patrons dans les principales villes, 1942 et 1943, et moyennes annuelles depuis 1929

NOTA.—Ces indices sont calculés le premier jour de chaque mois sur la base 100 en 1926. Les poids relatifs font voir les proportions déclarées d'employés dans chaque ville par rapport au total déclaré par tous les patrons faisant rapport au Canada le 1er décembre 1943. Les moyennes de 1921–28 paraissent à la p. 803 de l'Annuaire de 1938.

| Année et province | Montréal | Québec | Toronto | Ottawa | Hamilton | Windsor | Winnipeg | Vancouver |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| **Moyennes, 1929** | **115·3** | **124·2** | **121·3** | **120·7** | **128·4** | **153·2** | **112·3** | **109·2** |
| **Moyennes, 1930** | **111·8** | **125·3** | **116·3** | **123·1** | **113·9** | **128·6** | **107·6** | **109·8** |
| **Moyennes, 1931** | **102·5** | **122·2** | **107·7** | **119·5** | **101·3** | **88·3** | **97·1** | **104·5** |
| **Moyennes, 1932** | **88·1** | **101·8** | **95·2** | **99·3** | **83·7** | **78·4** | **86·6** | **88·5** |
| **Moyennes, 1933** | **81·0** | **95·1** | **87·5** | **90·2** | **74·6** | **75·9** | **80·2** | **83·0** |
| **Moyennes, 1934** | **84·5** | **95·1** | **93·5** | **99·5** | **84·1** | **93·1** | **82·9** | **87·4** |
| **Moyennes, 1935** | **87·3** | **96·9** | **97·5** | **102·2** | **92·6** | **115·0** | **87·8** | **96·6** |
| **Moyennes, 1936** | **92·1** | **95·2** | **101·5** | **106·3** | **98·3** | **121·3** | **92·3** | **103·7** |
| **Moyennes, 1937** | **101·2** | **100·3** | **107·9** | **107·9** | **112·1** | **146·4** | **95·1** | **110·7** |
| **Moyennes, 1938** | **103·9** | **107·5** | **107·3** | **105·0** | **106·8** | **138·3** | **93·1** | **109·1** |
| **Moyennes, 1939** | **106·6** | **119·6** | **109·9** | **108·4** | **103·7** | **133·4** | **93·9** | **111·4** |
| **Moyennes, 1940** | **114·7** | **126·4** | **123·1** | **119·2** | **124·4** | **161·2** | **101·0** | **120·2** |
| **Moyennes, 1941** | **142·7** | **167·8** | **152·9** | **149·2** | **159·5** | **227·3** | **122·8** | **146·8** |
| **1942** | | | | | | | | |
| 1er janvier | 156·4 | 195·4 | 168·8 | 169·9 | 178·4 | 249·1 | 130·4 | 166·6 |
| 1er février | 155·2 | 195·4 | 171·0 | 170·8 | 181·2 | 251·6 | 126·6 | 169·5 |
| 1er mars | 156·8 | 199·3 | 172·3 | 156·4 | 180·6 | 261·3 | 127·4 | 170·5 |
| 1er avril | 160·3 | 207·8 | 174·8 | 156·6 | 181·5 | 266·8 | 127·4 | 177·9 |
| 1er mai | 162·9 | 214·3 | 176·9 | 156·6 | 184·7 | 268·6 | 130·5 | 193·4 |
| 1er juin | 166·8 | 220·0 | 179·7 | 157·7 | 185·9 | 279·2 | 132·8 | 197·7 |
| 1er juillet | 168·2 | 221·2 | 181·7 | 160·3 | 188·8 | 287·2 | 132·9 | 209·7 |
| 1er août | 171·9 | 228·8 | 180·8 | 163·0 | 188·1 | 296·1 | 133·5 | 221·8 |
| 1er septembre | 174·4 | 239·8 | 183·6 | 163·4 | 190·7 | 297·0 | 134·4 | 231·0 |
| 1er octobre | 176·0 | 248·5 | 186·6 | 162·3 | 191·1 | 311·2 | 135·8 | 238·5 |
| 1er novembre | 178·6 | 154·1 | 190·9 | 162·6 | 192·9 | 310·3 | 138·2 | 241·4 |
| 1er décembre | 181·7 | 254·3 | 195·3 | 163·2 | 194·7 | 311·4 | 139·3 | 241·8 |
| **Moyennes, 1942** | **167·4** | **233·2** | **180·2** | **161·9** | **186·6** | **282·5** | **132·4** | **205·0** |

**3.—Nombres-indices mensuels de l'emploiement d'après les données des patrons dans les principales villes, 1942 et 1943, et moyennes annuelles depuis 1929—fin**

| Année et province | Montréal | Québec | Toronto | Ottawa | Hamilton | Windsor | Winnipeg | Vancouver |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| **1943** | | | | | | | | |
| 1er janvier | 180·5 | 250·0 | 194·3 | 164·9 | 192·6 | 312·7 | 140·0 | 242·3 |
| 1er février | 182·4 | 258·6 | 193·3 | 162·6 | 193·3 | 315·4 | 133·4 | 239·9 |
| 1er mars | 183·7 | 259·7 | 194·0 | 163·9 | 191·2 | 311·8 | 133·3 | 239·4 |
| 1er avril | 185·2 | 265·0 | 194·3 | 165·2 | 191·5 | 309·6 | 134·7 | 240·4 |
| 1er mai | 185·9 | 269·7 | 192·4 | 164·5 | 187·8 | 306·0 | 137·4 | 240·1 |
| 1er juin | 186·8 | 276·3 | 193·3 | 164·7 | 184·2 | 304·5 | 136·6 | 240·2 |
| 1er juillet | 187·8 | 278·0 | 194·8 | 168·2 | 186·3 | 303·7 | 139·7 | 245·2 |
| 1er août | 188·8 | 277·2 | 192·0 | 169·6 | 182·3 | 307·3 | 141·2 | 249·1 |
| 1er septembre | 189·6 | 277·7 | 195·6 | 171·7 | 184·0 | 301·3 | 139·9 | 253·4 |
| 1er octobre | 192·0 | 282·4 | 196·7 | 173·6 | 181·9 | 297·2 | 142·1 | 254·0 |
| 1er novembre | 192·9 | 283·2 | 200·2 | 172·7 | 182·0 | 295·9 | 145·4 | 252·0 |
| 1er décembre | 195·1 | 284·8 | 201·5 | 174·3 | 182·8 | 302·3 | 147·2 | 254·0 |
| **Moyennes, 1943** | **187·6** | **271·9** | **195·2** | **168·0** | **186·7** | **305·6** | **139·2** | **245·8** |
| Proportion relative par ville au 1er déc. 1943 | 15·6 | 2·1 | 13·6 | 1·2 | 3·1 | 2·1 | 3·2 | 4·7 |

**Emploiement par industrie.**—L'expansion de l'industrie manufacturière, due à la guerre, est particulièrement impressionnante; l'emploiement déclaré par ce groupe accuse un gain de 104·1 p.c. du 1er sept. 1939 au 1er déc. 1943. Une partie considérable de l'avance s'est produite au début de la guerre, le taux d'accélération en 1942, et plus particulièrement en 1943, révélant une tendance à la baisse à mesure que les réserves de main-d'œuvre disponible s'épuisaient. Le mouvement ascendant est surtout marqué dans la production de denrées durables; la production de denrées périssables a diminué en 1943 comparativement à 1942, principalement à cause des restrictions de la main-d'œuvre. L'activité s'est néanmoins maintenue à un niveau élevé dans le plupart des industries manufacturières. Les gains de l'emploiement sont accompagnés de l'expansion sensible des bordereaux de paie relevés, pour la période dont les données sont connues; ainsi, du 1er juin 1941 au 1er déc. 1943, l'indice des bordereaux de paie de l'industrie manufacturière atteint 74·0 p.c., proportion dépassant de beaucoup celle de 37·4 p.c. des employés. Une expansion du personnel et des bordereaux de paie spécialement digne de mention est rapportée par les industries du fer et de l'acier, des appareils électriques, des métaux non ferreux, des produits ouvrés divers et des produits chimiques, dans chacune desquelles un grand nombre d'employés sont occupés à la production de guerre. Cependant, plusieurs autres branches de l'industrie sont aussi très actives, en partie à cause des commandes de guerre et en partie à cause de la demande croissante de denrées découlant d'un emploiement intégral.

Parmi les industries non manufacturières, la rareté de la main-d'œuvre s'aggravant sans cesse a sérieusement affecté l'emploiement dans l'industrie forestière, les mines et le commerce, dont le niveau est inférieur en 1943 à celui de 1942, bien qu'il soit généralement plus élevé que durant les années d'avant-guerre. Le groupe de la construction et de l'entretien accuse aussi une diminution avec le parachèvement des contrats de construction de nombreuses usines de guerre et la pénurie persistante de matériaux et de main-d'œuvre à employer à des activités normales. Les transports sont très actifs; le volume d'emploiement dans les communications continue aussi de dépasser celui des années précédentes. Les bordereaux de paie de ces industries indiquent, dans la plupart des cas, une expansion considérable au cours de la période d'observation.

### 4.—Nombres-indices mensuels de l'emploiement par groupe industriel, 1942 et 1943, et moyennes annuelles depuis 1929

NOTA.—Ces indices sont calculés le premier jour de chaque mois sur la base 100 en 1926. Les poids relatifs font voir les proportions déclarées d'employés dans chaque industrie par rapport au total déclaré par tous les patrons faisant rapport au Canada le 1er décembre 1943. Les moyennes de 1921-1928 inclusivement paraissent à la p. 804 de l'Annuaire de 1938.

| Année et mois | Manufactures | Coupe et flottage du bois | Mines | Communications | Transports | Construction et entretien | Services | Commerce | Toutes industries[1] |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| **Moyennes, 1929** | **117·1** | **125·8** | **120·1** | **120·6** | **109·7** | **129·7** | **130·3** | **126·2** | **119·0** |
| **Moyennes, 1930** | **109·0** | **108·0** | **117·8** | **119·8** | **104·6** | **129·8** | **131·6** | **127·7** | **113·4** |
| **Moyennes, 1931** | **95·3** | **60·1** | **107·7** | **104·7** | **95·8** | **131·4** | **124·7** | **123·6** | **102·5** |
| **Moyennes, 1932** | **84·4** | **42·6** | **99·2** | **93·5** | **84·7** | **86·0** | **113·6** | **116·1** | **87·5** |
| **Moyennes, 1933** | **80·9** | **66·5** | **92·5** | **83·9** | **79·0** | **74·6** | **106·7** | **112·1** | **83·4** |
| **Moyennes, 1934** | **90·2** | **124·7** | **110·8** | **79·1** | **80·3** | **109·3** | **115·1** | **117·9** | **96·0** |
| **Moyennes, 1935** | **97·1** | **126·9** | **123·3** | **79·8** | **81·2** | **97·8** | **118·2** | **122·1** | **99·4** |
| **Moyennes, 1936** | **103·4** | **138·7** | **136·5** | **81·0** | **84·1** | **88·2** | **124·5** | **127·5** | **103·7** |
| **Moyennes, 1937** | **114·4** | **189·3** | **153·2** | **85·4** | **85·2** | **99·5** | **130·2** | **132·1** | **114·1** |
| **Moyennes, 1938** | **111·0** | **142·8** | **155·9** | **85·0** | **84·4** | **105·4** | **135·2** | **132·6** | **111·8** |
| **Moyennes, 1939** | **112·3** | **119·1** | **163·8** | **84·4** | **85·6** | **113·0** | **137·4** | **136·6** | **113·9** |
| **Moyennes, 1940** | **131·3** | **166·9** | **168·4** | **87·2** | **89·7** | **90·7** | **143·2** | **142·9** | **124·2** |
| **Moyennes, 1941** | **168·4** | **187·8** | **176·6** | **96·7** | **98·9** | **126·6** | **167·5** | **156·5** | **152·3** |
| **1942** | | | | | | | | | |
| 1er janvier | 187·1 | 258·6 | 177·8 | 100·8 | 101·1 | 124·7 | 168·0 | 172·4 | 165·8 |
| 1er février | 191·2 | 267·2 | 176·8 | 100·2 | 98·2 | 118·1 | 167·0 | 156·8 | 165·4 |
| 1er mars | 195·7 | 258·3 | 176·4 | 100·2 | 97·5 | 103·7 | 169·1 | 151·7 | 165·1 |
| 1er avril | 199·4 | 208·7 | 175·0 | 101·8 | 99·0 | 98·0 | 172·8 | 153·0 | 165·2 |
| 1er mai | 202·3 | 158·5 | 173·5 | 103·7 | 104·1 | 109·3 | 176·3 | 153·5 | 167·4 |
| 1er juin | 205·9 | 169·0 | 173·1 | 103·9 | 106·4 | 123·3 | 180·6 | 153·7 | 171·7 |
| 1er juillet | 209·5 | 169·8 | 174·1 | 105·7 | 108·1 | 137·7 | 184·8 | 152·8 | 175·7 |
| 1er août | 212·4 | 142·1 | 172·3 | 106·7 | 110·4 | 146·8 | 189·4 | 152·5 | 177·8 |
| 1er septembre | 215·6 | 147·5 | 166·8 | 107·1 | 110·0 | 146·5 | 188·2 | 152·3 | 179·3 |
| 1er octobre | 218·3 | 151·7 | 164·3 | 105·9 | 111·7 | 149·6 | 185·1 | 153·5 | 181·3 |
| 1er novembre | 218·6 | 190·3 | 163·0 | 104·7 | 110·6 | 154·9 | 182·6 | 156·5 | 183·3 |
| 1er décembre | 221·7 | 235·2 | 162·0 | 104·0 | 109·4 | 151·3 | 182·0 | 164·5 | 186·5 |
| **Moyennes, 1942** | **206·5** | **196·5** | **171·3** | **103·7** | **105·5** | **130·3** | **178·8** | **156·1** | **173·7** |
| **1943** | | | | | | | | | |
| 1er janvier | 219·6 | 249·6 | 162·4 | 103·2 | 107·8 | 132·1 | 180·2 | 169·8 | 183·7 |
| 1er février | 222·1 | 233·8 | 161·4 | 103·1 | 105·5 | 125·7 | 179·6 | 149·3 | 181·2 |
| 1er mars | 223·4 | 231·1 | 162·2 | 102·8 | 107·1 | 122·6 | 180·0 | 147·1 | 181·4 |
| 1er avril | 224·3 | 189·0 | 160·6 | 102·8 | 109·4 | 118·8 | 181·2 | 148·8 | 180·6 |
| 1er mai | 222·9 | 131·8 | 157·8 | 102·5 | 111·7 | 115·7 | 182·7 | 151·7 | 178·2 |
| 1er juin | 224·2 | 146·9 | 156·2 | 103·6 | 114·8 | 126·3 | 192·0 | 150·6 | 181·2 |
| 1er juillet | 226·5 | 148·2 | 156·5 | 104·8 | 117·2 | 133·6 | 193·0 | 151·4 | 183·7 |
| 1er août | 227·7 | 136·1 | 159·1 | 107·1 | 119·7 | 144·3 | 196·2 | 151·8 | 185·9 |
| 1er septembre | 229·9 | 129·5 | 158·1 | 107·4 | 120·3 | 138·3 | 196·3 | 152·0 | 186·2 |
| 1er octobre | 231·4 | 146·0 | 154·1 | 106·4 | 120·0 | 136·9 | 198·5 | 156·3 | 187·5 |
| 1er novembre | 230·8 | 182·6 | 155·4 | 105·3 | 119·4 | 135·3 | 200·4 | 162·2 | 188·7 |
| 1er décembre | 230·9 | 240·2 | 158·1 | 104·5 | 119·7 | 128·3 | 197·4 | 169·9 | 190·5 |
| ***Moyennes, 1943*** | **226·2** | **180·4** | **158·5** | **104·5** | **114·4** | **129·8** | **189·8** | **155·1** | **184·1** |
| Proportion par industrie au 1er déc. 1943 | 63·0 | 3·8 | 3·8 | 1·5 | 7·9 | 8·4 | 2·3 | 9·3 | 100·0 |

[1] Sauf l'agriculture (voir p. 721).

## Sous-section 3.—Chômage parmi les ouvriers syndiqués

Les statistiques mensuelles du chômage sont compilées et publiées par le Ministère fédéral du Travail. Elles sont basées sur les relevés d'environ 2,300 unions ouvrières locales, groupant plus de 450,000 membres. "Chômage" a ici le sens d'oisiveté involontaire due à des causes économiques. Les ouvriers employés à une occupation autre que leur propre métier ou les malades ne sont pas considérés comme des chômeurs, tandis que les syndicats ouvriers mêlés à un conflit sont exclus des tableaux. Comme le nombre de groupements ouvriers faisant rapport varie d'un

mois à l'autre, ce qui entraîne nécessairement la fluctuation du nombre d'ouvriers sur lequel sont basés les pourcentages de chômage, les chiffres mensuels se rapportent, bien entendu, exclusivement aux associations faisant rapport.

### 5.—Pourcentage de chômage parmi les ouvriers syndiqués, par province, semi-annuellement, 1931-41, et par mois, 1942 et 1943

NOTA.—Pour les pourcentages de chômage le 30 juin et le 31 décembre depuis le mois de décembre 1915 à décembre 1930, voir page 841 de l'Annuaire 1934-35. Pour les données mensuelles depuis 1921, voir les éditions successives de l'Annuaire à partir de celle de 1922-23.

| Année et mois | Nouv.-Ecosse et Ile du Prince-Ed. | Nouveau-Brunswick | Québec | Ontario | Manitoba | Saskatchewan | Alberta | Colombie Britannique | Canada |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Juin 1931 | 7·2 | 6·5 | 20·0 | 16·2 | 14·1 | 13·5 | 21·7 | 15·6 | 16·3 |
| Décembre 1931 | 13·8 | 9·6 | 29·0 | 20·3 | 16·5 | 19·5 | 16·9 | 21·2 | 21·1 |
| Juin 1932 | 9·6 | 12·0 | 27·1 | 23·4 | 18·1 | 14·4 | 23·4 | 22·3 | 21·9 |
| Décembre 1932 | 8·4 | 16·5 | 30·9 | 28·5 | 20·9 | 20·8 | 22·8 | 26·0 | 25·5 |
| Juin 1933 | 13·8 | 13·0 | 26·2 | 23·3 | 19·4 | 14·9 | 24·5 | 18·6 | 21·8 |
| Décembre 1933 | 11·2 | 11·5 | 23·2 | 24·9 | 20·3 | 17·2 | 17·6 | 19·3 | 21·0 |
| Juin 1934 | 11·4 | 7·3 | 22·9 | 15·9 | 17·0 | 12·1 | 24·8 | 17·2 | 18·0 |
| Décembre 1934 | 4·7 | 7·2 | 24·5 | 18·7 | 16·1 | 13·1 | 9·0 | 24·6 | 18·0 |
| Juin 1935 | 12·2 | 8·1 | 21·9 | 12·0 | 13·7 | 9·4 | 20·1 | 13·2 | 15·4 |
| Décembre 1935 | 7·8 | 7·5 | 20·6 | 13·4 | 13·1 | 11·6 | 9·6 | 15·9 | 14·6 |
| Juin 1936 | 6·7 | 7·8 | 19·0 | 13·3 | 8·4 | 6·4 | 17·2 | 10·5 | 13·9 |
| Décembre 1936 | 6·8 | 6·2 | 20·9 | 13·8 | 10·9 | 12·8 | 6·4 | 12·7 | 14·3 |
| Juin 1937 | 5·9 | 4·7 | 15·3 | 7·6 | 5·7 | 7·2 | 16·6 | 8·0 | 10·4 |
| Décembre 1937 | 3·3 | 4·6 | 16·5 | 12·9 | 16·8 | 10·6 | 6·7 | 15·8 | 13·0 |
| Juin 1938 | 3·6 | 14·8 | 17·1 | 12·4 | 12·5 | 9·7 | 17·8 | 14·3 | 13·5 |
| Décembre 1938 | 8·4 | 9·8 | 21·2 | 14·5 | 21·4 | 11·8 | 9·5 | 17·3 | 16·2 |
| Juin 1939 | 6·3 | 8·9 | 15·0 | 9·7 | 10·2 | 6·6 | 18·2 | 9·7 | 11·6 |
| Décembre 1939 | 5·3 | 4·3 | 16·1 | 9·7 | 12·0 | 10·2 | 4·9 | 12·4 | 11·4 |
| Juin 1940 | 2·4 | 3·7 | 12·2 | 4·9 | 3·9 | 3·4 | 14·6 | 7·7 | 7·6 |
| Décembre 1940 | 2·6 | 2·3 | 11·1 | 5·9 | 6·6 | 6·7 | 4·8 | 9·0 | 7·4 |
| Juin 1941 | 2·0 | 1·9 | 6·2 | 2·0 | 4·3 | 1·8 | 11·5 | 3·8 | 4·1 |
| Décembre 1941 | 1·0 | 2·1 | 5·7 | 6·0 | 6·2 | 4·2 | 3·8 | 5·3 | 5·2 |
| **1942** | | | | | | | | | |
| Janvier | 1·3 | 1·9 | 5·4 | 4·4 | 6·3 | 3·8 | 3·3 | 3·6 | 4·3 |
| Février | 1·6 | 2·0 | 4·4 | 4·6 | 4·1 | 4·6 | 4·1 | 2·7 | 4·0 |
| Mars | 2·1 | 2·2 | 4·5 | 5·7 | 4·0 | 3·8 | 7·0 | 2·5 | 4·5 |
| Avril | 1·9 | 1·6 | 3·0 | 4·4 | 4·0 | 2·1 | 6·1 | 1·4 | 3·3 |
| Mai | 1·6 | 1·6 | 2·8 | 2·5 | 2·7 | 1·2 | 4·5 | 1·1 | 2·4 |
| Juin | 1·3 | 4·7 | 4·6 | 1·6 | 1·1 | 0·9 | 2·6 | 0·9 | 2·5 |
| Juillet | 0·8 | 1·0 | 3·8 | 0·9 | 2·2 | 0·8 | 1·3 | 0·3 | 1·8 |
| Août | 0·4 | 2·3 | 1·4 | 0·7 | 1·6 | 0·8 | 0·9 | 0·2 | 0·9 |
| Septembre | 0·8 | 1·1 | 1·3 | 0·5 | 0·5 | 0·9 | 0·9 | 0·3 | 0·8 |
| Octobre | 0·7 | 1·2 | 1·2 | 0·5 | 0·4 | 0·5 | 0·9 | 0·2 | 0·7 |
| Novembre | 0·7 | 1·5 | 1·1 | 0·5 | 1·0 | 0·6 | 1·3 | 0·4 | 0·8 |
| Décembre | 0·3 | 2·4 | 1·6 | 1·0 | 2·6 | 1·1 | 1·7 | 0·6 | 1·2 |
| **1943** | | | | | | | | | |
| Janvier | 0·4 | 2·3 | 2·1 | 0·8 | 2·7 | 0·9 | 1·4 | 1·6 | 1·5 |
| Février | 0·5 | 2·6 | 2·0 | 1·1 | 1·9 | 1·1 | 3·2 | 1·1 | 1·5 |
| Mars | 0·6 | 0·8 | 2·2 | 1·1 | 1·1 | 1·0 | 1·1 | 0·4 | 1·3 |
| Avril | 0·3 | 1·3 | 1·6 | 0·9 | 1·3 | 0·9 | 0·8 | 0·4 | 1·0 |
| Mai | 0·2 | 1·2 | 1·3 | 0·4 | 0·8 | 0·6 | 0·9 | 0·2 | 0·7 |
| Juin | 0·3 | 1·1 | 1·0 | 0·4 | 0·6 | 0·6 | 1·1 | 0·1 | 0·6 |
| Juillet | 0·1 | 0·4 | 0·7 | 0·3 | 0·5 | 0·3 | 0·2 | 0·1 | 0·4 |
| Août | 0·5 | 0·5 | 0·7 | 0·3 | 0·5 | 0·6 | 0·1 | 0·2 | 0·4 |
| Septembre | 0·1 | 0·4 | 0·4 | 0·3 | 0·3 | 0·7 | 0·1 | 0·2 | 0·3 |
| Octobre | 0·2 | 0·4 | 0·4 | 0·3 | 0·3 | 0·3 | 0·3 | 0·4 | 0·3 |
| Novembre | 2·9 | 0·4 | 0·5 | 0·4 | 0·3 | 0·8 | 0·5 | 0·2 | 0·6 |
| Décembre | 2·9 | 0·3 | 0·7 | 0·5 | 0·8 | 0·8 | 0·9 | 0·5 | 0·8 |

## Section 4.—Assurance-chômage*

L'assurance-chômage, mise en vigueur le 1er juillet 1941, s'applique à toute personne, sauf exceptions suivantes: personnes employées dans des industries déterminées comme l'agriculture, les forêts, les pêcheries, l'abatage du bois, le transport par air et par eau, l'arrimage, le service domestique privé; travailleurs à l'entreprise engagés plus d'une semaine à la fois, e.g. au mois ou à la quinzaine, gagnant plus de $2,400 par année (et, sauf consentement de la Commission, employés des hôpitaux et institutions de charité non établis dans un but lucratif). Précédemment, aucune personne recevant plus $2,000 par année n'était inclûse; mais, en vertu d'une modification à la loi d'assurance-chômage, le 1er septembre 1943, tous les employés payés sur une base contractuelle de taux horaire, quotidien, hebdomadaire ou mensuel, ou à la pièce (y compris le millage), sont maintenant inclus dans l'emploiement assurable sans considération du montant de leurs gains, ainsi que tous les autres employés qui reçoivent $2,400 ou moins par année. Cette modification couvre également les utilités publiques et permet d'inclure les employés des hôpitaux et des institutions de charité.

**Caisse d'assurance-chômage.**—Employeurs et employés contribuent des montants qui assurent des totaux approximativement égaux de la part de chaque groupement. L'Etat ajoute une subvention égale à un cinquième de ces contributions et assume tous les frais d'administration. Du 1er juillet 1941 au 31 mars 1943, employeurs et employés ont contribué $93,870,914 à la caisse et l'Etat, $18,774,183. Les réserves de la caisse ont été converties en obligations du Dominion du Canada. La valeur nominale de ces placements à la fin de l'année fiscale terminée le 31 mars 1943 s'élève à $104,848,000. L'intérêt accru est de $1,070,289.

Les premières prestations sont devenues payables le 27 janvier 1943 et, de cette date jusqu'au 31 mars 1943, sur 41,419 réclamations présentées aux bureaux locaux, 37,796 furent soumises aux bureaux régionaux et de district pour décision et 17,584 personnes ont reçu des prestations, 82,896 chèques de prestation ont été émis et $743,811 ont été payés à même la caisse.

**Contributions et prestations.**—Les taux de contribution et prestation sont donnés dans l'exposé suivant.

Aucune prestation ne sera faite pour les neuf premiers jours de chômage d'une année de prestation, après quoi la durée des prestations dépend du dossier d'emploi et de contribution de l'employé, le nombre de jours de prestation étant égal au cinquième du nombre de jours de contribution des cinq années précédentes, moins un tiers du nombre de jours de prestation des trois années précédentes. Les prestations d'assurance sont versés de droit sur accomplissement de quatre conditions statutaires:—

(1) Le versement de 30 contributions hebdomadaires au moins (ou 180 contributions quotidiennes) dans les deux ans, la personne occupant un emploi assurable.

(2) Présentation en bonne et due forme de la réclamation et preuve de chômage.

(3) Preuve que l'assuré est capable et en état de travailler, mais incapable de trouver un emploi convenable.

(4) Preuve que l'assuré n'a pas refusé, lorsqu'il en a été prié, de suivre un cours d'étude ou de formation.

* Des renseignements plus complets sur la loi d'assurance-chômage (1940) et le rouage administratif sont donnés aux pp. 678-679 de l'Annuaire de 1941 et aux pp. 696-701 de l'édition de 1942.

Les causes d'exclusion des prestations comprennent: perte d'emploi pour cause de différend ouvrier auquel l'assuré se trouve mêlé; refus d'accepter un emploi approprié; internement de l'assuré dans une prison ou institution soutenue à même les fonds publics; si, pendant qu'il vaque à son emploi, l'assuré reçoit moins de 90 cents par jour. Le rejet d'une réclamation pour une période n'excédant pas six semaines peut être effectué si l'employé est congédié à cause de sa mauvaise conduite ou s'il quitte son emploi volontairement, sans bonne raison.

CONTRIBUTIONS HEBDOMADAIRES ET PRESTATIONS EN VERTU DE LA LOI D'ASSURANCE-CHÔMAGE

| Catégorie | Gains hebdomadaires | Contributions hebdomadaires[1] | | Coupure du timbre[2] | Prestations hebdomadaires[3] | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | | de l'employé | du patron | | Célibataire | Personne ayant une personne ou plus à sa charge |
| | | $ | $ | $ | $ | $ |
| 0 | Moins de 90 cents par jour (ou âgé de moins de 16 ans) | [4] | 0·27 | 0·27 | [4] | [4] |
| 1 | $ 5·40 à $ 7·49 | 0·12 | 0·21 | 0·33 | 4·08 | 4·80 |
| 2 | $ 7·50 à $ 9·59 | 0·15 | 0·25 | 0·40 | 5·10 | 6·00 |
| 3 | $ 9·60 à $11·99 | 0·18 | 0·25 | 0·43 | 6·12 | 7·20 |
| 4 | $12·00 à $14·99 | 0·21 | 0·25 | 0·46 | 7·14 | 8·40 |
| 5 | $15·00 à $19·99 | 0·24 | 0·27 | 0·51 | 8·16 | 9·60 |
| 6 | $20·00 à $25·99 | 0·30 | 0·27 | 0·57 | 10·20 | 12·00 |
| 7 | $26·00 ou plus | 0·36 | 0·27 | 0·63 | 12·24 | 14·40 |

[1] La contribution quotidienne pour chaque catégorie est de ½ du gain hebdomadaire. [2] Les timbres d'assurance-chômage réunissent les contributions du patron et de l'employé. [3] Taux calculés en présumant que la personne appartient à cette catégorie depuis deux ans. La prestation quotidienne ou hebdomadaire d'une personne assurée n'ayant personne à charge est de 34 fois la moyenne de ses contributions quotidiennes ou hebdomadaires, et de 40 fois la moyenne de ses contributions si elle est mariée et a à charge, en tout ou en partie, une ou plusieurs personnes. [4] Les travailleurs de cette catégorie ne font aucune contribution et n'ont pas droit à la prestation. Ils sont toutefois libres d'accumuler des droits à la prestation sur la base des contributions de l'employeur.

**Statistiques de l'assurance-chômage.***—Dans le tableau **6**, le nombre de personnes assurées signifie le nombre de personnes ayant reçu leur carnet d'assurance entre le 1er avril et le 31 août 1942, tandis qu'en 1943 il s'agissait du nombre de personnes occupant un emploi assuré le 1er avril, comme l'indique les carnets d'assurance renouvelés et les nouveaux carnets émis à cette même date. Le terme "personne assurée" est susceptible de nombreuses interprétations, mais les chiffres de 1943 sont considérés comme particulièrement utiles en ce qu'ils font voir l'emploiement à un moment donné.

Le tableau **7** présente des informations sur les personnes qui établissent des années de prestation en vertu de la loi d'assurance-chômage durant l'année civile 1942. Une année de prestation est établie lorsque la personne assurée, en perdant son emploi, soumet une réclamation et prouve qu'au moins 180 jours de contributions ont été payés en sa faveur. A cause d'autres mesures statutaires ou parce qu'elle peut reprendre son travail avant d'avoir de fait obtenu prestations, le mécanisme de l'année de prestation ne suppose pas nécessairement que ladite personne reçoit prestations, mais signifie seulement que le *droit* de prestation du requérant durant les douze mois suivants, à un taux fixé, est déterminé. Ainsi, bien que 17,179 personnes aient établi des années de prestation en 1942, 9,912 seulement ont en réalité obtenu prestations.

* Ces statistiques de l'assurance-chômage sont compilées et publiées par la Branche de l'Analyse Sociale du Bureau Fédéral de la Statistique.

**6.—Personnes assurées en vertu de la loi d'assurance-chômage, par industrie et par sexe, 1942 et 1943**

| Industrie | 1942[1] | | 1943[2] | |
|---|---|---|---|---|
| | Hommes | Femmes | Hommes | Femmes |
| | nomb. | nomb. | nomb. | nomb. |
| Agriculture | 1,809 | 500 | 610 | 470 |
| Forêts, pêcheries et piégeage | 3,580 | 213 | 190 | Nil |
| Mines, pétrole et carrières— | | | | |
| Mines | 83,396 | 1,062 | 64,690 | 1,750 |
| Puits pétrolifères | 2,165 | 72 | 1,600 | 90 |
| Carrières | 5,659 | 169 | 2,150 | 80 |
| Totaux, mines, pétrole et carrières | 91,220 | 1,303 | 68,440 | 1,920 |
| Manufactures— | | | | |
| Substances végétales | 61,589 | 38,550 | 49,010 | 32,180 |
| Produits animaux | 56,131 | 25,114 | 47,930 | 24,490 |
| Textiles et tissus | 72,926 | 116,642 | 53,520 | 97,760 |
| Produits du bois et du papier | 149,608 | 32,632 | 104,810 | 29,770 |
| Fer et ses produits | 401,552 | 81,405 | 364,170 | 81,700 |
| Produits des métaux non ferreux | 64,730 | 21,885 | 58,630 | 23,450 |
| Produits des métalloïdes | 27,592 | 4,181 | 22,470 | 4,070 |
| Produits chimiques et connexes | 34,720 | 11,563 | 31,540 | 13,890 |
| Produits divers | 21,608 | 12,668 | 13,900 | 11,150 |
| Totaux, manufactures | 890,456 | 344,640 | 745,980 | 318,460 |
| Electricité, gaz et eau | 19,155 | 2,236 | 12,010 | 2,050 |
| Construction | 157,941 | 2,730 | 101,150 | 3,720 |
| Transports et communications | 182,915 | 23,437 | 145,220 | 22,480 |
| Commerce de gros | 66,208 | 23,608 | 47,300 | 22,640 |
| Commerce de détail— | | | | |
| Denrées alimentaires | 51,531 | 18,796 | 29,670 | 14,680 |
| Autres denrées | 97,490 | 103,789 | 66,230 | 94,010 |
| Totaux, commerce de détail | 149,021 | 122,585 | 95,900 | 108,690 |
| Finance et assurance | 28,436 | 39,098 | 19,870 | 39,420 |
| Service— | | | | |
| Professionnel | 8,721 | 12,549 | 5,870 | 10,550 |
| Public | 53,225 | 28,740 | 47,850 | 36,420 |
| Jeux | 10,429 | 4,533 | 7,370 | 4,730 |
| Affaires | 7,429 | 4,529 | 4,610 | 4,260 |
| Personnel | 65,327 | 92,344 | 39,780 | 57,950 |
| Totaux, service | 145,131 | 142,695 | 105,480 | 113,910 |
| Non spécifiée | Nil | Nil | 11,300 | 10,490 |
| **Grands totaux, toutes industries** | **1,735,872** | **703,045** | **1,353,450** | **644,250** |

[1] Les chiffres de 1942 comprennent tous ceux dont la carte d'enregistrement a été reçue au Bureau Fédéral de la Statistique du 1er avril au 31 août 1942. [2] Les chiffres de 1943 comprennent seulement ceux qui ont échangé un carnet ou reçu un carnet pour la première fois le 1er avril 1943.

**7.—Personnes établissant des années de prestation[1], personnes recevant prestations, jours de prestation payés et somme des prestations versées, par province, 1942**

| Province | Personnes établissant des années de prestation | Personnes recevant prestations | Jours de prestation payés | Somme des prestations |
|---|---|---|---|---|
| | nomb. | nomb. | nomb. | $ |
| Ile du Prince-Edouard | 68 | 52 | 1,438 | 1,850 |
| Nouvelle-Ecosse | 3,211 | 959 | 8,500 | 17,240 |
| Nouveau-Brunswick | 478 | 369 | 8,047 | 15,410 |
| Québec | 4,814 | 2,826 | 66,117 | 112,250 |
| Ontario | 4,054 | 2,493 | 47,670 | 90,050 |
| Manitoba | 1,635 | 1,250 | 28,986 | 51,560 |
| Saskatchewan | 661 | 498 | 10,895 | 21,840 |
| Alberta | 1,090 | 807 | 16,017 | 29,310 |
| Colombie Britannique | 1,168 | 658 | 13,733 | 23,310 |
| **Totaux** | **17,179** | **9,912** | **201,403** | **362,820** |

[1] Voir texte au bas de la p. 732.

**Service de placement.**—Sous l'empire de la loi d'assurance-chômage (1940), la Commission d'assurance-chômage est autorisée à organiser et à maintenir un service de placement au Canada. Les bureaux publics de placement, fonctionnant d'après un mécanisme conjoint fédéral-provincial depuis au delà de vingt ans, ont été englobés le 1er août 1941 et développés par la Commission, dans toutes les provinces excepté Québec. La Commission a également établi des bureaux dans la province de Québec et le gouvernement provincial a, sur ce, diminué le nombre de ses propres bureaux de placement. (Voir Annuaire de 1942, p. 699.)

### 8.—Demandes de travail, emplois offerts et placements effectués par le Service de placement du Canada, 1932-42, et par province, 1941 et 1942

NOTA.—Pour les chiffres provinciaux de 1920 à 1940, voir tableau correspondant des Annuaires antérieurs, à partir de 1926. Les totaux des années 1920-31 paraissent à la page 797 de l'édition de 1938. Ces statistiques ont été fournies par les bureaux de placement du Service de placement du Canada jusqu'au 1er août 1941; depuis lors, elles sont fournies par les bureaux de placement et de réclamations de la Commission d'assurance-chômage.

| Année et province | | Demandes de travail | | Emplois offerts | | Placements effectués | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | Hommes | Femmes | Hommes | Femmes | Hommes | Femmes |
| | | nomb. | nomb. | nomb. | nomb. | nomb. | nomb. |
| **Totaux, 1932** | | **512,695** | **139,733** | **282,643** | **83,385** | **278,975** | **73,239** |
| **Totaux, 1933** | | **531,941** | **143,180** | **282,120** | **87,565** | **278,589** | **73,508** |
| **Totaux, 1934** | | **569,301** | **155,064** | **327,907** | **99,885** | **324,900** | **81,191** |
| **Totaux, 1935** | | **498,466** | **157,955** | **268,300** | **108,274** | **265,212** | **88,590** |
| **Totaux, 1936** | | **515,930** | **164,123** | **241,098** | **114,278** | **237,476** | **93,974** |
| **Totaux, 1937** | | **543,343** | **168,880** | **290,790** | **127,598** | **286,618** | **102,918** |
| **Totaux, 1938** | | **584,727** | **197,937** | **276,851** | **124,390** | **275,338** | **106,957** |
| **Totaux, 1939** | | **579,645** | **208,327** | **271,654** | **130,739** | **270,020** | **114,862** |
| **Totaux, 1940** | | **653,445** | **235,150** | **344,921** | **166,955** | **336,507** | **138,599** |
| **Totaux, 1941** | | **568,695** | **262,767** | **344,796** | **206,908** | **331,997** | **175,766** |
| **Totaux, 1942** | | **1,044,610** | **499,519** | **949,909** | **431,933** | **597,161** | **298,460** |
| Ile du Prince-Edouard | 1941 | [1] | [1] | [1] | [1] | [1] | [1] |
| | 1942 | 3,499 | 1,413 | 1,756 | 582 | 1,811 | 538 |
| Nouvelle-Ecosse | 1941 | 18,258[1] | 16,705[1] | 16,930[1] | 15,757[1] | 16,630[1] | 15,012[1] |
| | 1942 | 51,962 | 23,858 | 54,611 | 21,381 | 35,299 | 16,617 |
| Nouveau-Brunswick | 1941 | 7,736 | 6,696 | 7,419 | 6,957 | 7,285 | 6,346 |
| | 1942 | 31,853 | 11,952 | 37,256 | 10,924 | 20,440 | 7,951 |
| Québec | 1941 | 192,734 | 94,605 | 94,701 | 87,549 | 92,163 | 66,028 |
| | 1942 | 295,166 | 112,446 | 293,505 | 98,580 | 153,878 | 64,983 |
| Ontario | 1941 | 196,260 | 84,895 | 134,132 | 53,654 | 123,048 | 49,705 |
| | 1942 | 367,064 | 197,908 | 314,237 | 180,261 | 217,441 | 122,864 |
| Manitoba | 1941 | 45,572 | 18,144 | 22,636 | 11,542 | 24,000 | 10,973 |
| | 1942 | 66,967 | 39,366 | 48,578 | 28,364 | 32,424 | 20,505 |
| Saskatchewan | 1941 | 19,513 | 9,068 | 15,293 | 8,412 | 16,059 | 7,569 |
| | 1942 | 37,345 | 21,523 | 30,852 | 17,580 | 20,119 | 12,977 |
| Alberta | 1941 | 35,533 | 11,567 | 23,117 | 9,508 | 23,191 | 7,141 |
| | 1942 | 62,862 | 28,711 | 50,094 | 22,456 | 38,664 | 16,424 |
| Colombie Britannique | 1941 | 53,089 | 21,087 | 30,568 | 13,529 | 29,621 | 12,992 |
| | 1942 | 127,892 | 62,342 | 119,020 | 51,805 | 77,085 | 35,601 |

[1] Les chiffres de l'Ile du Prince-Edouard sont inclus avec ceux de la Nouvelle-Ecosse, le bureau de Charlottetown ayant ouvert ses portes en décembre 1941 seulement.

**Organisation administrative.**—L'application de la loi d'assurance chômage relève d'une commission de trois membres, ayant son siège social à Ottawa. L'organisation sur place comprend cinq bureaux régionaux, quatre bureaux de district, assumant certaines fonctions des bureaux régionaux, et plus de 200 bureaux locaux. Ces derniers, maintenant nommés bureaux de placement et du Service sélectif, sont à la fois des bureaux de placement et l'endroit où les travailleurs assurés enregistrent leurs demandes de prestations lorsqu'ils chôment. En outre, ils sont aussi maintenant chargés de l'application locale du programme du Service sélectif national (voir p. 713). Environ 250 inspecteurs du revenu de l'Assurance examinent les carnets d'assurance et les dossiers des employeurs afin de s'assurer de l'observance

de la loi. La procédure en matière d'appels et de renvois des demandes de prestations contestées relève d'un tribunal d'arbitrage et d'un arbitre.

Un comité national et des comités régionaux et locaux de placement collaborent au service de placement. Un comité consultatif d'assurance-chômage avise dans les questions relatives à l'assurance parmi les activités de la Commission, et fait rapport au Parlement chaque année sur l'état des finances de la Caisse.

Pour plus amples détails, voir Annuaire 1942, p. 700.

## Section 5.—Programmes de formation d'urgence en temps de guerre et de formation de la jeunesse, 1942-43

En août 1942, le Parlement a adopté une loi sur la coordination de la formation professionnelle, autorisant à continuer tout genre de formation nécessaire à la poursuite de la guerre, soit en faveur des artisans des forces armées ou des travailleurs dans l'industrie. La loi prévoit également la formation de rétablissement des personnes licenciées des forces armées, la poursuite de tous projets entrepris antérieurement en vertu de la loi sur la formation de la jeunesse (voir p. 704, Annuaire de 1942), et toute formation désirable durant la période d'après-guerre. Tous les projets sont exécutés par le Ministère fédéral du Travail, en collaboration avec les gouvernements provinciaux; mais l'Etat assume la presque totalité du coût direct de la formation d'urgence en temps de guerre et de la formation de rétablissement.

Sous l'empire de cette loi, un conseil consultatif de dix-sept membres a été nommé, représentant employeurs, travailleurs, enseignement technique, organismes d'anciens combattants et féminins et agriculture. Le tableau 9 donne les allocations du Fédéral aux provinces, pour l'année fiscale 1942-43, et les réclamations payées jusqu'au 1er avril 1943.

**9.—Allocations versées et réclamations honorées par le Fédéral pour la formation de la jeunesse et la formation d'urgence en temps de guerre, année fiscale 1942-43**

| Province | Formation de la jeunesse | | Formation d'urgence en temps de guerre | |
|---|---|---|---|---|
| | Allocations | Réclamations honorées au 1er avril 1943 | Allocations | Réclamations honorées au 1er avril 1943 |
| | $ | $ | $ | $ |
| Ile du Prince-Edouard | 15,000 | 9,166 | Nil | – |
| Nouvelle-Ecosse | 30,000 | 15,714 | 270,000 | 197,034 |
| Nouveau-Brunswick | 40,000 | 24,155 | 345,000 | 271,288 |
| Québec | 130,000 | 88,179 | 1,635,000 | 1,068,917 |
| Ontario | 10,000 | 4,094 | 3,650,000 | 2,589,009 |
| Manitoba | 35,000 | 11,032 | 485,000 | 356,417 |
| Saskatchewan | 40,000 | 23,775 | 725,000 | 485,018 |
| Alberta | 75,000 | 32,216 | 760,000 | 553,550 |
| Colombie Britannique | 45,000 | 37,194 | 825,000 | 593,627 |
| **Totaux** | **420,000** | **245,525** | **8,695,000** | **6,115,260** |

**Formation de la jeunesse.**—Durant l'année fiscale 1942-43, 12,521 personnes ont reçu une formation professionnelle en vertu de ce programme, consistant surtout en entraînement physique, formation agricole et formation de la jeunesse rurale, quelques projets intéressant la jeunesse urbaine féminine et l'aide aux étudiants des universités.

**Aide aux étudiants.**—De l'aide fut accordée durant l'année à un ensemble de 2,154 étudiants, principalement des facultés de médecine, art dentaire, génie civil

et sciences. L'aide fut basée sur le mérite académique et l'état financier des étudiants qui ont consenti à prêter leurs services pour l'effort de guerre, tel qu'exigé, dans le domaine où ils ont reçu leur formation. En général, les frais ont été partagés également entre les provinces et le Dominion, mais un crédit fédéral spécial a été mis à la disposition de certaines catégories d'étudiants n'ayant pas droit à l'aide provinciale.

**Formation d'urgence de guerre.**—Ce programme, décrit en détail aux pp. 704–708 de l'Annuaire de 1942, a été poursuivi durant l'année fiscale 1942–43, et certaines règlementations ont été modifiées afin de répondre aux conditions nouvelles. Aucun élève venant de la ferme n'a été admis aux cours préparatoires à moins d'avoir un permis du Service sélectif national; les élèves masculins ne sont pas non plus admis aux cours s'ils font partie des groupes d'âges susceptibles d'être appelés pour service militaire obligatoire, à moins de présenter un certificat médical de renvoi. L'échelle des allocations de subsistance payées aux élèves a été augmentée, variant de $7 à $18 par semaine.

Les classes de formation des écoles techniques ont continué d'être utilisées, mais des centres supplémentaires de formation ont été ouverts au début de l'année. Le nombre de femmes inscrites aux cours préparatoires a augmenté énormément, la plupart de ces cours étant de courte durée, i.e. de deux semaines à deux mois. Plusieurs nouveaux genres de formation spécialisée ont aussi été organisés, tels que techniciens de laboratoire, chimistes industriels, constructeurs d'instruments et dessinateurs. Une attention spéciale a été accordée à la formation d'ouvriers pour les chantiers maritimes et plusieurs nouveaux centres ont été établis pour ce genre de formation.

Il n'y eut aucune difficulté à trouver du travail aux élèves à la fin de leurs cours, mais i fut de plus en plus difficile de trouver un nombre suffisant d'élèves pour répondre à la demande. En même temps que le nombre d'élèves diminuait rapidement, une diminution correspondante était observée dans les cours préparatoires à temps entier. Cette diminution est devenue très sensible au cours des derniers mois de l'année fiscale et certains centres de formation ont été fermés.

L'inscription brute aux cours préparatoires à temps entier est de 20,675 hommes et 16,067 femmes, dont 15,628 hommes et 12,884 femmes furent placés durant l'année.

### Formation dans l'industrie

Une nouvelle initiative a été l'inauguration d'écoles industrielles en collaboration avec de nombreuses industries. Hommes et femmes reçurent ainsi une formation spéciale dans des établissements industriels, ordinairement dans des occupations pour lesquelles les écoles professionnelles régulières n'offraient pas la formation convenable. Le Ministère du Travail a aidé à dresser le programme des cours et, dans certains cas, a fourni des moniteurs pour les sujets techniques. Il a également remboursé à l'employeur les salaires aux instructeurs choisis parmi ses travailleurs et les allocations habituelles de subsistance aux élèves.

Durant l'année, 69 écoles industrielles ont été reconnues dont l'inscription brute s'élevait à 5,575 hommes et 5,205 femmes; 4,204 hommes et 3,786 femmes ayant complété leur formation durant l'année ont été versés au service de la production.

Des progrès énormes ont été accomplis dans les cours à temps partiel institués pour les travailleurs des industries de guerre en vue de leur promotion et de leur avancement. Le gros de l'instruction consiste en travail de classe sur des sujets techniques. L'inscription à ces cours a été de 19,916 élèves.

Une nouvelle expérience a été la formation de contremaîtres et de surveillants. Par une série de périodes de cinq jours, embrassant chacune trois cours distincts, les élèves ont pu retourner à leur industrie à titre de moniteurs d'autres contremaîtres et surveillants. Les cours renseignent sur le travail, les relations du travail et les méthodes de travail. Grâce à la Branche de formation dans l'industrie de la Commission des effectifs de guerre mobilisables des Etats-Unis, les matériaux nécessaires à ces cours et les services d'un instructeur furent mis à la disposition du Ministère pour la première période.

L'inscription globale des trois cours est de 20,932 pour l'année.

FORMATION POUR LES FORCES ARMÉES

*Aviation.*—Durant l'année, les cours préparatoires à l'enrôlement du C.A.R.C. (voir p. 707, Annuaire de 1942) furent considérablement étendus et établis sur une base un peu différente. Le personnel dirigé vers ces cours est engagé par le C.A.R.C., avec pleine solde et allocations, et le programme entier est beaucoup plus étroitement et officiellement lié au C.A.R.C. L'enrôlement brut du personnel du C.A.R.C. est de 25,329 pour l'année.

Des cours préparatoires de 12 semaines ont été donnés dans certaines écoles au personnel naviguant. Les cours comprennent l'anglais, les mathématiques, les sciences, la reconnaissance aérienne et les progrès de la guerre. Dans les métiers techniques, les cours sont de quatre à six mois, y compris les cours de radiotélégraphistes (à terre), électriciens et mécaniciens de la T.S.F., mécaniciens de moteurs d'avion, monteurs de fuselages d'avion et commis de la division féminine du C.A.R.C.

*Armée.*—Les cours aux artisans de l'armée ont diminué considérablement depuis l'année dernière, l'enrôlement brut étant de 13,470. Les programmes ont été dressés par l'Armée et chaque cours dure trois mois. Vers la fin de l'année fiscale, l'Armée a demandé à l'organisme de la formation d'urgence en temps de guerre d'enseigner les métiers aux jeunes soldats de 17½ ans. Cet enseignement consiste en un cours général préliminaire de trois mois, après quoi les élèves sont choisis pour un cours de métier de dix mois comme électriciens, mécaniciens de moteurs, constructeurs d'instruments, ajusteurs, dessinateurs ou commis-sténographes.

*Marine.*—L'inscription aux cours des enrôlés de la Marine accuse une augmentation sensible, l'enrôlement brut étant de 3,961. Le cours de deux à huit mois comprend la formation d'artificiers des chambres à moteur, commis, artificiers-électriciens, ingénieurs-mécaniciens, artificiers de la T.S.F. et artificiers de sous-marin.

*Formation de rétablissement pour les licenciés des forces armées.*—A la demande du Ministère des Pensions et de la Santé Nationale, des mesures ont été prises en vue de la formation professionnelle des licenciés des forces armées. Bien que sur une faible échelle durant l'année fiscale 1942–43, la formation fut donnée dans des établissements industriels, des écoles régulières de formation professionnelle, des collèges commerciaux privés et des centres spéciaux de formation d'urgence de guerre. Le Ministère des Pensions et de la Santé Nationale paie des allocations aux élèves. L'enrôlement brut durant l'année s'est élevé à 1,196 élèves, dont 665 furent placés durant l'année.

## Section 6.—Travail organisé au Canada

Les données relatives à l'affiliation des unions ouvrières au Canada sont publiées dans le rapport annuel du Ministère du Travail, intitulé: "Mouvement Syndical Ouvrier au Canada".

A la fin de 1942, les unions ouvrières canadiennes comptent 578,380 membres. L'affiliation au Congrès des Métiers et du Travail est de 230,290 dans 1,924 succursales locales de syndicats affiliés et unions fédérales. Le Congrès Canadien du Travail déclare 200,089 membres et 564 succursales; la Confédération des Travailleurs Catholiques du Canada, 54,556 membres et 214 succursales; les fraternités indépendantes d'employés de chemin de fer, 32,984 membres et 359 succursales; les autres associations centrales, 47,139 membres et 284 succursales; et les unions locales indépendantes, 13,322 membres et 81 succursales.

**10.—Membres des unions ouvrières du Canada, 1911-42**

| Année | Membres | Année | Membres | Année | Membres |
|---|---|---|---|---|---|
| | nomb. | | nomb. | | nomb. |
| 1911 | 133,132 | 1922 | 276,621 | 1933 | 285,720 |
| 1912 | 160,120 | 1923 | 278,092 | 1934 | 281,274 |
| 1913 | 175,799 | 1924 | 260,643 | 1935 | 280,648 |
| 1914 | 166,163 | 1925 | 271,064 | 1936 | 322,746 |
| 1915 | 143,343 | 1926 | 274,604 | 1937 | 383,492 |
| 1916 | 160,407 | 1927 | 290,282 | 1938 | 381,645 |
| 1917 | 204,630 | 1928 | 300,602 | 1939 | 358,967 |
| 1918 | 248,887 | 1929 | 319,476 | 1940 | 362,223 |
| 1919 | 378,047 | 1930 | 322,449 | 1941 | 461,681 |
| 1920 | 373,842 | 1931 | 310,544 | 1942 | 578,380 |
| 1921 | 313,320 | 1932 | 283,096 | | |

*Congrès des Métiers et du Travail du Canada.*—Le Congrès est le plus ancien organisme syndical ouvrier du Canada. Après la disparition de l'Union Canadienne du Travail, qui groupait les syndicats locaux de l'Ontario et s'était réunie annuellement de 1873 à 1877 inclusivement, il n'y eut pas d'organisme central jusqu'en 1883, année où le Conseil des Métiers et du Travail de Toronto réunit en conférence toutes les unions locales. Au cours de cette réunion, des dispositions furent prises pour établir une association fédérale qui prit naissance en 1886.

Actuellement, sont affiliées au Congrès des Métiers et du Travail, les unions "internationales" affiliées à la Fédération Américaine du Travail, un certain nombre d'unions canadiennes ou "nationales", et certaines unions nationales ouvrières à charte directe.

*Congrès Canadien du Travail.*—Ce congrès a été fondé en septembre 1939, lorsque le Congrès Pan-Canadien du Travail, formé en 1927, modifia sa constitution de façon à permettre l'affiliation aux unions internationales, c'est-à-dire aux unions recrutant tant au Canada qu'aux Etats-Unis. En plus des unions canadiennes et internationales qui, aux Etats-Unis, sont affiliées au Congrès d'Organisation Industrielle, le Congrès Canadien du Travail comprend des unions locales à charte directe.

*Confédération des Travailleurs Catholiques du Canada.*—Les syndicats catholiques nationaux au Canada datent de 1901. En 1921, ces syndicats catholiques locaux, groupés en fédération, par industrie autant que possible, ont formé un organisme central, la Confédération des Travailleurs Catholiques du Canada. Sauf quelques unions dans l'est de l'Ontario, ces syndicats se confinent à la province de Québec.

**Membres par industrie et par métier.**—Le tableau **11** donne une classification des membres des syndicats ouvriers par industrie et par métier.

## 11.—Membres des syndicats ouvriers, par industrie et par métier, 1941 et 1942

| Groupe industriel | 1941 | 1942 |
|---|---|---|
| | nomb. | nomb. |
| Mines et carrières | 38,678 | 34,915 |
| Construction | 44,777 | 49,790 |
| Métaux | 81,127 | 161,797 |
| Imprimerie et papeterie | 29,758 | 35,462 |
| Textile, vêtement, chaussure | 40,958 | 44,093 |
| Transport ferroviaire | 90,330 | 105,377 |
| Autres transports | 44,861 | 40,700 |
| Employés de service public et personnel | 45,681 | 46,556 |
| Toutes autres industries | 45,511 | 59,690 |
| **Totaux** | **461,681** | **578,380** |

## 12.—Organismes ouvriers centraux au Canada comptant 500 membres ou plus, au 31 décembre 1941 et 1942

| *Organisme* | Membres | |
|---|---|---|
| | 1941 | 1942 |
| **Unions internationales** | nomb. | nomb. |
| Union Internationale des Travailleurs de l'Automobile, de l'Avionnerie et de la Machine Agricole d'Amérique | 13,561 | 30,000 |
| Union Internationale des Ouvriers Boulangers et Confiseurs d'Amérique | 833 | 511 |
| Union Internationale des Barbiers, Coiffeurs et Cosmétologues (compagnons) d'Amérique | 789 | 865 |
| Fraternité Internationale des Forgerons, Frappeurs et Aides | 1,000 | 1,250 |
| Fraternité Internationale des Chaudronniers, Constructeurs de Navires en fer et Aides d'Amérique | 3,946 | 4,010 |
| Fraternité Internationale des Relieurs | 859 | 1,135 |
| Union des Ouvriers de la Chaussure | 1,500 | 610 |
| Union Internationale des Ouvriers Brasseurs, Meuniers et Limonadiers | 1,100 | 1,000 |
| Union Internationale des Briqueteurs, Maçons et Plâtriers d'Amérique | 1,348 | 1,392 |
| Fraternité des Charpentiers et Menuisiers d'Amérique | 11,166 | 13,225 |
| Union Internationale des Cigariers d'Amérique | 181 | 639 |
| Ouvriers Amalgamés du Vêtement d'Amérique | 6,895 | 8,000 |
| Union des Télégraphistes commerciaux | 1,481 | 3,000 |
| Union Internationale des Ouvriers de la Distillerie, de la Rectification et de la Vinerie d'Amérique | 132 | 1,107 |
| Travailleurs Unis de l'Electricité, de la Radio et de la Machinerie d'Amérique | 5,000 | 14,000 |
| Fraternité Internationale des Travailleurs de l'Electricité | 4,613 | 5,233 |
| Union Internationale des Mécaniciens Opérateurs | 1,241 | 1,425 |
| Association Internationale des Pompiers | 2,500 | 2,400 |
| Fraternité Internationale des Chauffeurs et Graisseurs | 420 | 1,328 |
| Union Internationale des Travailleurs de la Fourrure et du Cuir des Etats-Unis et du Canada | 1,882 | 2,641 |
| Travailleurs Unis de l'Habillement d'Amérique | 750 | 750 |
| Union Internationale des Ouvriers de la Mode | 10,300 | 10,767 |
| Travailleurs Unis du Gaz, du Coke et de la Chimie d'Amérique | – | 2,400 |
| Association des Souffleurs de Verre des Etats-Unis et du Canada | – | 562 |
| Union Internationale des Chapeliers, Casquetiers et Modistes | 1,873 | 1,561 |
| Alliance Internationale des Employés d'Hôtels et de Restaurants et Ligue Internationale des Garçons de Bar d'Amérique | 3,337 | 3,085 |
| Travailleurs Industriels du Monde | 500 | 500 |
| Les Lithographes Amalgamés d'Amérique | 743 | 1,079 |
| Fraternité des Mécaniciens de Locomotives | 5,546 | 7,000 |
| Fraternité des Chauffeurs et des Mécaniciens de Locomotives | 7,158 | 7,749 |
| Association Internationale des Débardeurs | 7,000 | 7,359 |
| Association Internationale des Machinistes | 19,846 | 32,785 |
| Fraternité des Cantonniers de Chemin de fer | 14,880 | 15,643 |
| Association Internationale des Tôliers | 1,188 | 1,548 |
| Union Internationale des Mineurs, Bocardeurs et Fondeurs | 10,000 | 10,000 |
| Employés Unis des Mines d'Amérique | 22,256 | 20,632 |
| Union Internationale des Mouleurs et Travailleurs de Fonderie de l'Amérique du Nord | 3,115 | 5,157 |
| Fédération Américaine des Musiciens | 5,000 | 4,900 |
| Comité d'Organisation des Travailleurs de la Salaison | 1,438 | 4,000 |
| Fraternité des Peintres, Décorateurs et Tapissiers d'Amérique | 1,589 | 1,753 |
| Fraternité Internationale des Papetiers | 4,471 | 4,074 |
| Union Internationale des Photograveurs d'Amérique du Nord | 551 | 569 |
| Association Internationale des Plâtriers et Finisseurs de ciment (ouvriers) des Etats-Unis et du Canada | 414 | 550 |
| Association des Journaliers Unis de la Plomberie et de la Tuyauterie des Etats-Unis et du Canada | 2,400 | 3,930 |

**12.—Organismes ouvriers centraux au Canada comptant 500 membres ou plus, au 31 décembre, 1941 et 1942**—fin

| Organisme | Membres | |
|---|---|---|
| | 1941 | 1942 |
| **Unions internationales**—fin | nomb. | nomb. |
| Union Internationale des Pressiers et Aides-pressiers de l'Amérique du Nord | 1,760 | 1,727 |
| Fraternité Internationale des Travailleurs de la Pulpe, du Sulfite et du Papier | 12,000 | 15,000 |
| Ordre des Télégraphistes de Chemin de fer | 5,000 | 7,500 |
| Fraternité Canadienne des Employés de Chemin de fer | 13,767 | 15,823 |
| Fraternité des Commis de Chemin de fer et de la Navigation, Portefaix, Employés de messagerie et de gare | 7,186 | 7,680 |
| Association Amalgamée des Employés de Tramways électriques et d'Autobus d'Amérique | 7,318 | 8,389 |
| Fraternité des Nettoyeurs de Wagons d'Amérique | 12,187 | 13,393 |
| Ordre des Conducteurs de Chemin de fer d'Amérique | 2,061 | 2,412 |
| Travailleurs Unis du Caoutchouc d'Amérique | 973 | 3,841 |
| Union Internationale des Marins d'Amérique du Nord | 443 | 700 |
| Alliance Internationale des Employés de la Scène et des Projectionnistes de Cinéma des Etats-Unis et du Canada | 800 | 800 |
| Travailleurs Unis de l'Acier d'Amérique | 15,448 | 35,000 |
| Fraternité Internationale des Charretiers, Chauffeurs, Entreposeurs et Aides d'Amérique | 4,361 | 3,202 |
| Union Internationale des Travailleurs du Tabac | – | 3,000 |
| Union Internationale des Typographes | 4,615 | 4,803 |
| Union Internationale des Ebénistes d'Amérique | 5,000 | 7,000 |
| **Unions nationales** | | |
| Fédération Catholique des Travailleurs de l'Amiante de la province de Québec | 2,100 | 3,061 |
| Fédération Nationale des Barbiers et Coiffeurs | 2,053 | 1,584 |
| Fédération Nationale Catholique des Métiers du Bâtiment | 14,299 | 16,389 |
| Ouvriers amalgamés du Bâtiment au Canada | 2,623 | 4,496 |
| Employés Civils amalgamés du Canada | 3,998 | 5,357 |
| Association du Service Civil de l'Alberta | 1,959 | 1,900 |
| Fédération Nationale des Ouvriers du Vêtement | 1,200 | 1,400 |
| Fédération Nationale des Employés du Commerce et de la Finance | 1,318 | 2,590 |
| Union Canadienne des Communications | – | 635 |
| Union Canadienne des Métiers de l'Electricité | 450 | 500 |
| Union Nationale des Mécaniciens opérateurs du Canada | 2,900 | 2,658 |
| Fraternité des Employés de Messageries | 1,909 | 1,865 |
| Fédération Nationale Catholique des Ouvriers du Meuble | 500 | 527 |
| Fédération Nationale des Ouvriers du Gant au Canada | 1,500 | 1,200 |
| Association des Facteurs fédérés | 1,850 | 1,850 |
| Association Nationale des Mécaniciens de Marine du Canada | 749 | 707 |
| Fédération Maritime Nationale (précédemment Fraternité Canadienne) | 6,956 | 7,422 |
| One Big Union | – | 8,410 |
| Postiers canadiens | 1,400 | 1,950 |
| Fédération Catholique des Métiers de l'Imprimerie au Canada | 1,450 | 1,475 |
| Fédération Nationale Catholique des Ouvriers de la Pulpe et du Papier | 3,900 | 4,500 |
| Fraternité Canadienne des Employés de Chemins de fer et autres Employés de Transport | 15,000 | 20,000 |
| Association Canadienne des Employés de Chemins de fer | 3,602 | 3,713 |
| Union Nationale des Employés de Chemins de fer | 2,871 | 3,011 |
| Fédération Nationale des Commis Postaux de Chemins de fer | 871 | 887 |
| Union Canadienne des Marins | 5,000 | 3,400 |
| Comité d'organisation des Travailleurs de la Chaussure et du Cuir | 800 | 1,000 |
| Fédération Nationale des Travailleurs du Cuir et de la Chaussure du Canada | 4,100 | 4,500 |
| Association des Employés Techniques | 220 | 610 |
| Fédération Nationale Catholique des Ouvriers de l'Industrie Textile | 3,427 | 3,112 |
| Ouvriers Unis de l'Industrie Textile du Canada | 4,000 | 3,639 |
| Comité d'organisation des Ouvriers de l'Industrie Textile | – | 2,010 |

**Le Canada et l'Organisation Internationale du Travail.***—L'Organisation Internationale du Travail de la Société des Nations a été fondée en 1919 conformément aux Traités de Paix en vue d'améliorer le sort des travailleurs au moyen d'ententes internationales. Elle comprend la Conférence Internationale du Travail, le Conseil de Direction et l'Office International du Travail. En temps normal la Conférence se réunit chaque année et se compose de quatre délégués de chacun des pays adhérents, dont deux représentent le gouvernement et les deux autres les patrons et les ouvriers. Le Conseil de Direction, composé de 16 représentants du

* Sur le même sujet voir aussi l'Annuaire du Canada, 1921, pp. 627-629; l'Annuaire du Canada, 1922-23, pp. 722-725, et l'Annuaire du Canada, 1924, pp. 678-682.

gouvernement, 8 représentants des employeurs et 8 représentants des ouvriers, est responsable de l'administration de l'Organisation et a charge directe de l'Office International du Travail. L'Office recueille et publie des renseignements et agit à titre de secrétariat de la Conférence.

L'Office est habituellement établi à Génève, mais à cause de la guerre il a été temporairement transporté à Montréal à l'invitation du Gouvernement canadien. La guerre a également eu pour résultat la suspension des assemblées annuelles de la Conférence et des assemblées trimestrielles du Conseil de Direction. Une session spéciale de la Conférence a cependant été tenue à l'automne de 1941 à New-York et Washington. De plus, la Commission Maritime Conjointe, créée par le Conseil de Direction en 1920, a tenu sa douzième session en juin 1942, et l'Office a convoqué plusieurs assemblées entre des représentants du Canada et des Etats-Unis pour étudier les problèmes de la main-d'œuvre, et il a considérablement aidé à l'organisation et au travail de la première conférence interaméricaine sur la sécurité sociale, tenue en septembre 1942 à Santiago, Chili. Le Conseil de Direction s'est réuni deux fois depuis le début des hostilités et, entre les réunions, le travail a été fait par un Comité d'urgence formé en février 1939 et reconstitué en novembre 1941.

La Conférence annuelle a adopté 67 projets d'accord et 66 recommandations. Les sujets auxquels se rapportent ces projets et ces recommandations de même que l'attitude du Canada à l'égard des projets et recommandations sont indiqués à la p. 698 de l'Annuaire de 1941.

## Section 7.—Accidents du travail et indemnisation des accidentés

### Sous-section 1.—Accidents mortels du travail

Le Ministère du Travail collige les statistiques des accidents mortels du travail depuis 1903. Il les obtient des commissions provinciales des accidents du travail, de la Commission des Chemins de Fer du Canada et de diverses autres sources administratives et correspondances officielles et dans les journaux.

**13.—Accidents mortels du travail, par industrie, 1940-43**

| Industrie | Nombre d'accidents mortels | | | | Pourcentage d'accidents mortels | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | 1940 | 1941 | 1942 | 1943[1] | 1940 | 1941 | 1942 | 1943[1] |
| Agriculture | 127 | 144 | 107 | 99 | 10·5 | 9·3 | 7·0 | 7·0 |
| Abatage du bois | 177 | 178 | 170 | 147 | 14·7 | 11·5 | 11·2 | 10·4 |
| Pêche et piégeage | 34 | 24 | 34 | 49 | 2·8 | 1·5 | 2·2 | 3·5 |
| Mines, usines d'affinage des métaux non ferreux et carrières | 175 | 262 | 199 | 207 | 14·5 | 16·9 | 13·1 | 14·7 |
| Manufactures | 144 | 263 | 315 | 298 | 11·9 | 16·9 | 20·7 | 21·1 |
| Construction | 173 | 176 | 227 | 146 | 14·3 | 11·3 | 15·0 | 10·3 |
| Energie et éclairage électriques | 25 | 30 | 21 | 16 | 2·1 | 1·9 | 1·4 | 1·1 |
| Transports et utilités publiques | 236 | 317 | 318 | 315 | 19·5 | 20·4 | 20·9 | 22·3 |
| Commerce | 51 | 65 | 44 | 58 | 4·2 | 4·2 | 2·9 | 4·1 |
| Service | 65 | 93 | 84 | 76 | 5·4 | 6·0 | 5·5 | 5·4 |
| Diverses | 1 | 1 | 1 | 1 | 0·1 | 0·1 | 0·1 | 0·1 |
| **Totaux** | **1,208** | **1,553** | **1,520** | **1,412** | **100·0** | **100·0** | **100·0** | **100·0** |

[1] Chiffres sujets à revision.

**Accidents mortels selon la cause.**—Il ressort d'un classement selon la cause des accidents mortels en 1943 que les plus nombreux, 489, sont dus à "des trains, véhicules, etc. en mouvement". Tous les accidents dus aux wagons ou aux locomotives, y compris les wagonnets de mine et de carrière, aux automobiles et autres

véhicules à traction mécanique ou animale, à la machinerie, aux navires et aux avions civils tombent dans cette catégorie.

Viennent ensuite les accidents résultant de "chutes de personnes" causant 223 mortalités et de chutes d'objets, 198 mortalités. Les autres accidents mortels proviennent de substances dangereuses, 203; appareils de levage, 43; moteurs, 29; et maniement d'objets, 24. La catégorie "autres causes" compte 124 mortalités, dont 84 attribuables aux maladies professionnelles, épuisement, etc.

Nombre d'accidents du travail, mortels ou non, dont s'occupent les divers organismes provinciaux d'indemnisation, sont énumérés dans la sous-section 2.

### Sous-section 2.—Indemnisation des accidentés*

Dans toutes les provinces sauf l'Ile du Prince-Edouard, il existe des lois pourvoyant à l'indemnisation du travailleur pour blessures corporelles attribuables à des accidents survenus pendant l'exercice de ses fonctions ou à des maladies professionnelles spécifiées, sauf dans le cas d'un ouvrier immobilisé moins d'un certain nombre de jours. Pour assurer le versement de cette indemnisation, chaque loi pourvoit à la création d'une caisse d'accident administrée par une commission provinciale et à laquelle les employeurs sont tenus de contribuer à un taux déterminé par la Commission selon les dangers que comporte l'industrie. Un travailleur à qui s'appliquent ces dispositions n'a pas droit de recours contre son employeur pour blessures reçues pendant qu'il est à son travail. Il existe aussi une loi fédérale pourvoyant à l'indemnisation, pour accident, des employés du Gouvernement fédéral subordonnément aux dispositions de la loi de la province dans laquelle l'accident se produit. Dans l'Ile du Prince-Edouard, où il n'existe pas de lois des accidents du travail, l'indemnité est versée aux employés du Gouvernement fédéral subordonnément aux dispositions de la loi du Nouveau-Brunswick.

Les soins médicaux sont fournis aux ouvriers durant leur immobilisation, sauf dans la Nouvelle-Ecosse où ils ne sont assurés que pour trente jours à moins que cette période ne soit prolongée par la Commission. En Colombie Britannique, les ouvriers contribuent à la caisse des soins médicaux; ailleurs, la caisse d'accident en porte tout le coût. Quand l'employeur est personnellement responsable de l'indemnisation, il doit aussi fournir les soins médicaux.

Une indemnité est payable dans toutes les provinces pour l'anthrax, l'empoisonnement dû à l'arsenic, au plomb, au mercure et au phosphore. Dans toutes les provinces aussi, sauf le Nouveau-Brunswick, la silicose est indemnisable moyennant certaines conditions. Les autres maladies indemnisables varient selon les industries de la province.

*Portée des lois.*—Les lois diffèrent, en portée, les unes des autres, mais s'appliquent en général à la construction, aux mines, aux manufactures, à la pêche, aux opérations forestières, aux transports et communications et aux utilités publiques. Les entreprises qui n'emploient d'habitude qu'un certain nombre d'ouvriers peuvent être exclues, sauf en Colombie Britannique et en Alberta. La Nouvelle-Ecosse oblige à s'assurer les personnes qui emploient des hommes pour la pêche et le dragage. Dans l'Ontario et le Québec, les autorités publiques, les compagnies de chemin de fer et de navigation, de même que les compagnies de téléphone et de télégraphe, sont individuellement responsables de l'indemnisation telle que déterminée par la Commission et paient une partie des frais d'administration.

*Bénéfices.*—Subordonnément à chacune des lois, un laps de temps fixe doit s'écouler entre la date de l'accident et le premier versement d'indemnité, bien que

* De plus amples renseignements concernant les lois d'indemnisation des accidentés sont donnés dans une brochure publiée annuellement par le Ministère du Travail du Canada.

dans toutes les provinces les soins médicaux soient assurés à compter de la date de l'accident. Ce laps de temps varie de trois à sept jours et, dans certaines provinces, l'indemnité est versée pour cette période si l'incapacité de l'accidenté persiste au delà.

Actuellement, l'indemnisation dans les cas d'accidents mortels se fait de la façon suivante:—

Frais funéraires, $100 en Nouvelle-Ecosse et au Nouveau-Brunswick, $150 au Manitoba et $125 dans les autres provinces. Dans certains cas les frais de transport de la dépouille sont aussi payés.

A une veuve ou à un veuf invalide, ou à une mère adoptive, aussi longtemps que les enfants n'ont pas atteint la limite d'âge, il est fait un versement mensuel de $30 au Nouveau-Brunswick, de $45 en Ontario et de $40 dans les autres provinces; en outre, une somme grosse de $100 est payée au Nouveau-Brunswick, dans le Québec, l'Ontario, la Saskatchewan, l'Alberta et la Colombie Britannique.

Pour chaque enfant restant à la charge du père ou d'une mère adoptive touchant une indemnité, un paiement mensuel de $10 est fait au Nouveau-Brunswick, en Nouvelle-Ecosse, dans le Québec, l'Ontario, la Saskatchewan et la Colombie Britannique, mais dans cette dernière province un montant de $12·50 est payé aux enfants entre 16 et 18 ans fréquentant l'école; au Manitoba, il est versé $12 pour l'aîné des enfants, $10 pour le deuxième, $9 pour le troisième et $8 pour chaque enfant additionnel. A chaque orphelin, il est versé $20 par mois en Nouvelle-Ecosse, en Alberta et en Colombie Britannique et $15 dans les autres provinces avec maximum de $80 par mois par famille en Nouvelle-Ecosse et en Colombie Britannique.

La limite d'âge des enfants, sauf les invalides, est de 16 ans en Nouvelle-Ecosse, en Ontario, au Manitoba et en Saskatchewan, 18 ans dans le Québec, l'Alberta et la Colombie Britannique, et 16 ans pour les garçons et 18 ans pour les filles au Nouveau-Brunswick. Au Manitoba, en Ontario, en Saskatchewan et en Colombie Britannique, les versements aux enfants invalides peuvent être continués jusqu'à l'âge de 18 ans s'il est désirable qu'ils poursuivent leurs études. En Colombie Britannique et au Manitoba, les versements aux enfants invalides se continuent jusqu'à ce qu'ils aient recouvré la santé, tandis que dans les autres provinces ils ne sont faits que durant la période où, de l'avis des Commissions, l'ouvrier eût payé pour leur entretien.

Quand les seules personnes à charge sont d'autres personnes que l'époux ou l'épouse ou les enfants, toutes les lois pourvoient à ce que l'indemnité soit une somme raisonnablement proportionnée à la perte financière, tandis que la somme mensuelle devant leur être versée ne doit pas dépasser $40 au Manitoba, $70 en Alberta, $45 en Nouvelle-Ecosse et $55 en Colombie Britannique. Dans cette dernière province, toutefois, s'il y a aussi à la charge des personnes telles qu'une veuve, un veuf invalide ou un orphelin, la somme maximum devant être payée aux autres est de $40 par mois. Dans toutes les provinces, l'indemnisation ne se continue que durant la période où, de l'avis des Commissions, l'ouvrier eût payé pour l'entretien de ces personnes.

Dans toutes les provinces, sauf au Nouveau-Brunswick, en Alberta et en Colombie Britannique, les bénéfices maximums payables aux personnes à charge advenant la mort de l'ouvrier sont de deux tiers du gain de ce dernier; au Nouveau-Brunswick, ils sont de 60 p.c. Le minimum payable à un époux ou une épouse et un enfant est de $50 par mois dans le Québec ou $12·50 par semaine s'il y a plus d'un enfant; de $12·50 par semaine au Manitoba et en Saskatchewan ($15 par semaine au Manitoba s'il y a plus d'un enfant). En Ontario, le minimum pour une épouse ou un époux et un enfant est de $55 par mois indépendamment du gain de l'ouvrier, avec le montant supplémentaire de $10 par mois pour chaque enfant addi-

tionnel, à moins que l'indemnisation totale n'excède le gain moyen de l'ouvrier; dans ce dernier cas, la compensation est d'un montant égal à ce gain ou $55, quel que soit le plus considérable des deux montants.

L'indemnisation pour invalidité totale permanente dans toutes les provinces, sauf le Nouveau-Brunswick, est faite à raison d'un versement hebdomadaire équivalant à 66⅔ p.c. de la moyenne du gain hebdomadaire, durant l'invalidité; au Nouveau-Brunswick, ce versement est de 60 p.c. Dans les cas de mortalité, la loi fixe une somme hebdomadaire minimum devant être payée à moins que le gain ne soit inférieur à ce minimum, dans lequel cas, la somme versée est égale au gain.* Le minimum est de $8 en Nouvelle-Ecosse et au Nouveau-Brunswick, de $12·50 en Alberta, en Colombie Britannique, dans le Québec, l'Ontario et la Saskatchewan et de $15 au Manitoba. Pour incapacité permanente partielle, il existe des dispositions semblables dans toutes les provinces sauf le Nouveau-Brunswick et l'Alberta, i.e. deux tiers de la différence du gain avant et après l'accident. Au Nouveau-Brunswick et en Alberta, le montant est basé sur l'affaiblissement de la capacité de gagner. Dans la Nouvelle-Ecosse s'il y a peu ou s'il n'y a pas de différence, au Nouveau-Brunswick dans tous les cas, ou dans les autres provinces si la différence est de 10 p.c. ou moins, une somme grosse peut être versée. Au Nouveau-Brunswick, une somme équivalant à 60 p.c. de la perte de gain est versée pour invalidité partielle temporaire.

Le gain moyen sur lequel la compensation est basée doit être calculé de façon à donner le taux par semaine ou par mois auquel l'employé est rémunéré, mais ce taux ne doit pas dépasser $1,500 par année en Nouvelle-Ecosse et au Nouveau-Brunswick, $2,500 en Colombie Britannique et en Ontario, et $2,000 dans les autres provinces. Si le gain de l'ouvrier au moment de l'accident n'est pas considéré comme une base convenable pour la compensation, la Commission doit prendre comme base le gain moyen d'une autre personne dans le même genre de travail. Le taux de compensation des ouvriers de moins de 21 ans peut être plus tard augmenté, s'il est jugé que le gain de ces derniers se serait accru dans le cas où il n'y aurait pas eu accident.

Les statistiques des compensations aux accidentés, compilées par les diverses commissions provinciales, ne sont pas établies sur une base comparable et sont donc présentées comme une série de tableaux.

* En Ontario, lorsque la moyenne de gain est inférieure à $12·50 par semaine, la somme versée est de 160 p.c. du gain. En Saskatchewan, lorsque la moyenne du gain est inférieure au minimum, un taux arbitraire de $9·00 est payé à ceux qui sont âgés de plus de 21 ans et de $6·00 à ceux qui sont âgés de moins de 21 ans.

**14.—Opérations de la Commission des accidents du travail, Nouvelle-Ecosse, 1933-42**

NOTA.—Ces chiffres ne comprennent pas les réclamations en suspens. Les statistiques pour 1917-32 paraissent à la page 787 de l'Annuaire de 1938.

| Année | Indemnités | Soins médicaux | Total | Accidentés indemnisés |
|---|---|---|---|---|
| | $ | $ | $ | nomb. |
| 1933 | 570,701 | 69,575 | 640,276 | 5,168 |
| 1934 | 794,717 | 113,860 | 908,577 | 8,063 |
| 1935 | 954,061 | 130,952 | 1,085,013 | 8,971 |
| 1936 | 1,160,738 | 167,255 | 1,327,993 | 10,246 |
| 1937 | 1,189,710 | 190,846 | 1,380,556 | 11,953 |
| 1938 | 1,976,154 | 206,233 | 2,182,387 | 11,408 |
| 1939 | 1,391,933 | 189,031 | 1,580,964 | 11,823 |
| 1940 | 1,285,390 | 190,616 | 1,476,006 | 13,948 |
| 1941 | 1,285,753 | 217,129 | 1,502,882 | 15,150 |
| 1942[1] | 1,730,169 | 211,663 | 1,941,832 | 17,455 |

[1] Sujet à revision.

## 15.—Opérations de la Commission des accidents du travail, Nouveau-Brunswick, 1933-42

NOTA.—Les statistiques pour les années 1920-32 sont données à la page 787 de l'Annuaire de 1938.

| Année | Indemnités hebdomadaires | Invalidité partielle permanente | Accidents mortels | | Soins médicaux | | Réserve pour invalidité complète et permanente |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | Frais funéraires | Réserve pour pensions | Honoraires de médecin et transport | Hôpitaux et infirmières | |
| | $ | $ | $ | $ | $ | $ | $ |
| 1933 | 145,063 | 103,742 | 2,126 | 63,649 | 88,304 | 63,572 | 20,521 |
| 1934 | 192,207 | 80,967 | 2,104 | 83,485 | 110,103 | 85,724 | [1] |
| 1935 | 195,763 | 91,382 | 2,388 | 86,161 | 111,470 | 83,221 | 10,273 |
| 1936 | 247,204 | 88,596 | 2,290 | 106,633 | 130,266 | 101,262 | 9,347 |
| 1937 | 304,033 | 79,246 | 2,101 | 73,180 | 140,014 | 108,521 | [1] |
| 1938 | 210,590 | 57,597 | 1,478 | 58,359 | 94,591 | 51,144 | 7,326 |
| 1939 | 220,053 | 78,326 | 1,833 | 69,175 | 103,115 | 59,295 | 5,361 |
| 1940 | 259,571 | 62,159 | 1,759 | 108,227 | 84,594 | 48,200 | 10,309 |
| 1941 | 410,058 | 115,845 | 3,659 | 118,472 | 130,130 | 75,570 | 14,364 |
| 1942[2] | 370,065 | 63,792 | 3,075 | 131,953 | 81,826 | 63,580 | [3] |

[1] Aucune réserve déclarée. [2] Chiffres sujets à revision. [3] Inconnue.

## 16.—Opérations de la Commission des accidents du travail, Québec, 1933-42

NOTA.—Les statistiques pour 1928-32 sont données à la page 798 de l'Annuaire de 1940.

| Année | Réclamations, cédules 1 et 2 | Indemnités, cédule 1 | Soins médicaux, cédule 1 |
|---|---|---|---|
| | nomb. | $ | $ |
| 1933 | 30,462 | 1,609,953 | 413,194 |
| 1934 | 35,436 | 1,910,834 | 543,101 |
| 1935 | 40,521 | 2,394,628 | 637,862 |
| 1936 | 43,838 | 3,186,181 | 836,546 |
| 1937 | 70,355 | 4,542,436 | 1,133,517 |
| 1938 | 58,335 | 3,480,011 | 866,454 |
| 1939 | 53,942 | 3,143,787 | 778,665 |
| 1940 | 65,704 | 4,301,893 | 1,093,928 |
| 1941 | 82,568 | 4,730,726 | 1,210,325 |
| 1942[1] | 96,888 | 5,500,000 | 1,500,000 |

[1] Sujet à revision.

## 17.—Opérations de la Commission des accidents du travail, Ontario, 1933-42

NOTA.—Les statistiques pour les années 1915-32 sont données à la page 789 de l'Annuaire de 1938.

| Année | Indemnités versées | | | | Accidents constatés |
|---|---|---|---|---|---|
| | Cédule 1 | | Cédule 2[1] et employés du gouvernement | Total des sommes versées | |
| | Indemnités | Soins médicaux | | | |
| | $ | $ | $ | $ | nomb. |
| 1933 | 2,298,788 | 667,582 | 732,699 | 3,699,069 | 38,042 |
| 1934 | 2,745,239 | 841,738 | 912,730 | 4,499,707 | 54,730 |
| 1935 | 3,225,899 | 1,037,683 | 1,050,531 | 5,314,113 | 58,546 |
| 1936 | 3,553,282 | 1,058,642 | 1,031,874 | 5,643,798 | 61,382 |
| 1937 | 3,837,589 | 1,251,848 | 1,040,523 | 6,129,950 | 70,582 |
| 1938 | 4,362,618 | 1,153,895 | 947,748 | 6,464,261 | 59,834 |
| 1939 | 4,174,408 | 1,094,693 | 883,306 | 6,152,407 | 60,520 |
| 1940 | 4,852,470 | 1,408,250 | 1,022,158 | 7,282,878 | 81,116 |
| 1941 | 6,662,466 | 1,772,376 | 1,464,052 | 9,898,894 | 113,822 |
| 1942 | 7,225,733 | 1,977,854 | 1,733,376 | 10,936,963 | 133,513 |

[1] Comprend les employeurs personnellement responsables.

## 18.—Opérations de la Commission des accidents du travail, Manitoba, 1933-42

NOTA.—Les statistiques pour les années 1917-32 sont données à la page 790 de l'Annuaire de 1938.

| Année | Compensation | | | Accidentés indemnisés |
|---|---|---|---|---|
| | Indemnités | Soins médicaux | Total | |
| | $ | $ | $ | nomb. |
| 1933 | 456,180 | 141,536 | 597,716 | 5,505 |
| 1934 | 562,276 | 169,598 | 731,874 | 6,578 |
| 1935 | 572,262 | 189,829 | 762,091 | 8,237 |
| 1936 | 702,321 | 211,307 | 913,628 | 9,299 |
| 1937 | 688,312 | 204,259 | 892,571 | 9,153 |
| 1938 | 784,816 | 202,925 | 987,741 | 9,331 |
| 1939 | 736,903 | 196,090 | 932,993 | 9,401 |
| 1940 | 829,905 | 230,345 | 1,060,250 | 11,202 |
| 1941 | 1,041,261 | 241,187 | 1,282,448 | 13,378 |
| 1942[1] | 938,313 | 243,926 | 1,182,239 | 13,794 |

[1] Sujet à revision.

## 19.—Opérations de la Commission des accidents du travail, Saskatchewan, 1933-42

NOTA.—Les statistiques pour les années 1930-32 sont données à la page 790 de l'Annuaire de 1938.

| Année | Compensation | | | Accidentés indemnisés |
|---|---|---|---|---|
| | Indemnités | Soins médicaux | Total | |
| | $ | $ | $ | nomb. |
| 1933 | 224,738 | 58,099 | 282,837 | 2,389 |
| 1934 | 207,842 | 60,029 | 267,871 | 3,222 |
| 1935 | 245,065 | 70,670 | 315,735 | 3,568 |
| 1936 | 357,545 | 89,930 | 447,475 | 4,642 |
| 1937 | 349,862 | 98,928 | 448,790 | 4,296 |
| 1938 | 369,711 | 106,874 | 476,585 | 4,219 |
| 1939 | 388,848 | 103,897 | 492,745 | 4,984 |
| 1940 | 371,894 | 121,455 | 493,349 | 5,260 |
| 1941 | 472,281 | 136,827 | 609,108 | 5,825 |
| 1942 | 538,854 | 150,680 | 689,534 | 6,253 |

## 20.—Opérations de la Commission des accidents du travail, Alberta, 1933-42

NOTA.—Les statistiques pour les années 1921-32 sont publiées à la page 791 de l'Annuaire de 1938. Les montants indiqués ne comprennent pas les sommes transférées à la caisse de retraite, dépenses d'administration, ni les sommes mises de côté pour exigibilités éventuelles. Les accidentés indemnisés ne comprennent pas les cas de soins médicaux seulement.

| Année | Compensation | | | Réclamations | Accidentés indemnisés |
|---|---|---|---|---|---|
| | Indemnités | Soins médicaux | Total | | |
| | $ | $ | $ | nomb. | nomb. |
| 1933 | 291,406 | 143,675 | 435,081 | 8,160 | 3,398 |
| 1934 | 312,092 | 169,490 | 481,582 | 9,608 | 4,090 |
| 1935 | 353,292 | 205,891 | 559,183 | 11,058 | 4,813 |
| 1936 | 436,498 | 262,801 | 699,299 | 12,381 | 4,834 |
| 1937 | 446,716 | 290,733 | 737,449 | 13,177 | 5,096 |
| 1938 | 468,626 | 317,807 | 786,433 | 13,377 | 6,367 |
| 1939 | 464,398 | 339,388 | 803,785 | 13,504 | 6,584 |
| 1940 | 447,362 | 292,565 | 739,927 | 14,632 | 6,384 |
| 1941 | 497,913 | 316,273 | 814,186 | 16,928 | 7,755 |
| 1942 | 608,885 | 322,375 | 931,260 | 18,680 | 7,509 |

**21.—Opérations de la Commission des accidents du travail, Colombie Britannique, 1933-42**

NOTA.—Les chiffres pour les années 1917-32 sont donnés à la page 792 de l'Annuaire de 1938.

| Année | Compensation | | | Réclamations (chiffres bruts) |
|---|---|---|---|---|
| | Indemnités | Soins médicaux | Total | |
| | $ | $ | $ | nomb. |
| 1933 | 1,501,700 | 368,482 | 1,870,182 | 18,274 |
| 1934 | 1,590,817 | 410,126 | 2,000,943 | 22,354 |
| 1935 | 2,092,389 | 506,741 | 2,599,130 | 26,280 |
| 1936 | 2,536,166 | 595,894 | 3,132,060 | 29,677 |
| 1937 | 2,966,110 | 684,115 | 3,650,225 | 35,005 |
| 1938 | 3,182,762 | 701,953 | 3,884,715 | 31,505 |
| 1939 | 3,404,434 | 720,265 | 4,124,699 | 33,173 |
| 1940 | 3,692,950 | 834,073 | 4,527,023 | 38,487 |
| 1941 | 4,601,810 | 935,422 | 5,537,232 | 46,496 |
| 1942 | 6,020,767 | 1,143,020 | 7,163,787 | 65,475 |

## Section 8.—Conflits industriels

Les statistiques des grèves et des lockouts au Canada sont colligées par le Ministère fédéral du Travail depuis sa création en 1900.

Les chiffres des colonnes des jours de travail perdus dans les tableaux **22-23** sont obtenus en multipliant le nombre de grévistes ou de victimes d'un lockout par le nombre de jours de travail qu'a duré le conflit.

Les résumés de ces chiffres et les détails relatifs aux grèves et lockouts durant 1942 ont été publiés dans la *Gazette du Travail* de juillet 1943, pp. 967-999, et dans celle de mars 1944, pp. 338-380.

**Conflits industriels en ces dernières années.**—De 1926 à 1930, le nombre moyen de grèves et de lockouts par année est de 81; le nombre moyen d'ouvriers affectés par année, 18,086; et la moyenne de temps perdu par année, de 177,450 jours de travail-homme. Pour la période 1931 à 1937, toutes les moyennes ci-dessus mentionnées accusent une augmentation sensible. En 1938, le nombre d'ouvriers et le temps perdu sont à peu près les mêmes que la moyenne de la période 1926-30, mais de 1939 à 1943 il y a des augmentations importantes.

Depuis 1931, la plupart des conflits les plus graves éclatent dans les industries textiles et la confection des vêtements, dans les opérations forestières, les scieries, et les industries où l'on travaille le bois. Il y en a aussi un nombre considérable dans les charbonnages, mais en 1942 et 1943 les grèves dans les mines et la métallurgie absorbent les deux tiers du temps perdu. Dix-neuf des plus grandes grèves, ou moins de 5 p.c. du nombre global, ont été la cause de 76 p.c. du temps global perdu en 1943. Une grève des ouvriers de l'avionnerie à Montréal a été cause d'environ un cinquième du temps global perdu.

## 22.—Grèves et lockouts, 1931-43, et totaux pour 1901-30

NOTA.—Pour les années 1901-20, voir l'Annuaire de 1933, p. 775, et pour 1921-30, l'Annuaire de 1938, p. 793.

| Année | Charbonnages | | | Autres industries que les charbonnages | | | Toutes industries | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Nombre de différends en cours durant l'année | Employés affectés | Jours de travail perdus | Différends en cours durant l'année | Employés affectés | Jours de travail perdus | Nombre de différends | | Employés affectés | Jours de travail perdus |
| | | | | | | | En cours durant l'année | Débutant durant l'année | | |
| | nomb. | nomb. | nomb. | nomb. | nomb. | nomb. | nomb. | nomb. | nomb. | nomb. |
| **Totaux, 1901-30** | **388** | **266,148** | **8,975,412** | **3,463** | **716,355** | **13,890,333** | **3,851** | **3,736** | **982,503** | **22,865,745** |
| 1931 | 9 | 2,129 | 11,523 | 79 | 8,609 | 192,715 | 88 | 86 | 10,738 | 204,238 |
| 1932 | 33 | 8,540 | 132,766 | 83 | 14,850 | 122,234 | 116 | 111 | 23,390 | 255,000 |
| 1933 | 21 | 3,028 | 33,019 | 104 | 23,530 | 284,528 | 125 | 122 | 26,558 | 317,547 |
| 1934 | 26 | 11,461 | 91,459 | 165 | 34,339 | 483,060 | 191 | 189 | 45,800 | 574,519 |
| 1935 | 17 | 6,131 | 61,032 | 103 | 27,138 | 222,996 | 120 | 120 | 33,269 | 284,028 |
| 1936 | 22 | 8,655 | 56,766 | 134 | 26,157 | 220,231 | 156 | 155 | 34,812 | 276,997 |
| 1937 | 44 | 15,477 | 112,826 | 234 | 56,428 | 773,567 | 278 | 274 | 71,905 | 886,393 |
| 1938 | 25 | 5,054 | 21,366 | 122 | 15,341 | 127,312 | 147 | 142 | 20,395 | 148,678 |
| 1939 | 48 | 31,102 | 111,274 | 74 | 9,936 | 113,314 | 122 | 120 | 41,038 | 224,588 |
| 1940 | 65 | 31,223 | 68,734 | 103 | 29,396 | 197,584 | 168 | 166 | 60,619 | 266,318 |
| 1941 | 45 | 38,136 | 109,069 | 186 | 48,955 | 324,845 | 231 | 229 | 87,091 | 433,914 |
| 1942 | 53 | 19,670 | 66,318 | 301 | 94,246 | 383,884 | 354 | 352 | 113,916 | 450,202 |
| 1943 | 111 | 59,017 | 204,980 | 294 | 159,387 | 836,218 | 402 | 401 | 218,404 | 1,041,198 |

## 23.—Grèves et lockouts, par industrie, 1942 et 1943

| Industrie | 1942 | | | | | 1943 | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Nombre de grèves et lockouts | Employés affectés | | Temps perdu | | Nombre de grèves et lockouts | Employés affectés | | Temps perdu | |
| | | Nombre | Pourcentage | Jours de travail-homme | Pourcentage | | Nombre | Pourcentage | Jours de travail-homme | Pourcentage |
| **Agriculture** | **2** | **426** | **0·3** | **278** | **0·1** | 1 | 1 | – | 1 | – |
| **Exploitation forestière** | **5** | **604** | **0·5** | **974** | **0·2** | **6** | **632** | **0·3** | **7·287** | **0·7** |
| **Pêche et piégeage** | **1** | **3,260** | **2·9** | **10,000** | **2·2** | 1 | 1 | – | 1 | – |
| **Mines, etc.**[2] | **61** | **22,408** | **19·7** | **129,529** | **28·8** | **120** | **59,552** | **27·3** | **208,314** | **20·0** |
| **Industries manufacturières** | **219** | **80,037** | **70·3** | **296,135** | **65·8** | **222** | **139,656** | **63·9** | **777,661** | **74·7** |
| Substances végétales, etc | 8 | 665 | 0·6 | 6,081 | 1·4 | 2 | 210 | 0·1 | 80 | 0·0 |
| Tabac et spiritueux | 7 | 6,263 | 5·5 | 17,345 | 3·9 | 2 | 1,718 | 0·8 | 13,530 | 1·3 |
| Caoutchouc | 1 | 1 | – | 1 | – | 14 | 3,794 | 1·7 | 13,243 | 1·3 |
| Produits animaux | 3 | 433 | 0·4 | 6,054 | 1·3 | 4 | 657 | 0·3 | 333 | 0·0 |
| Chaussure (cuir) | 10 | 6,125 | 5·4 | 40,841 | 9·1 | 6 | 1,450 | 0·7 | 9,385 | 0·9 |
| Fourrure, cuir et autres produits animaux | 1 | 65 | 0·1 | 65 | 0·0 | 7 | 304 | 0·1 | 4,392 | 0·4 |
| Textile, vêtements, etc | 30 | 4,815 | 4·2 | 24,980 | 5·5 | 21 | 3,546 | 1·6 | 17,391 | 1·7 |
| Pulpe et papier | 16 | 3,060 | 2·7 | 17,890 | 4·0 | 8 | 2,648 | 1·2 | 23,240 | 2·2 |
| Impression et édition | 1 | 28 | 0·0 | 25 | 0·0 | 2 | 90 | 0·0 | 215 | 0·0 |
| Divers produits du bois | 17 | 2,487 | 2·2 | 15,359 | 3·4 | 5 | 720 | 0·4 | 1,899 | 0·2 |
| Produits en métal | 74 | 36,432 | 32·0 | 127,942 | 28·4 | 102 | 83,302 | 38·1 | 545,169 | 52·4 |
| Construction maritime | 37 | 18,368 | 16·1 | 36,482 | 8·1 | 32 | 39,110 | 17·9 | 121,764 | 11·7 |
| Métalloïdes, produits chimiques, etc | 8 | 499 | 0·4 | 2,136 | 0·5 | 12 | 1,557 | 0·7 | 18,252 | 1·8 |
| Produits divers | 7 | 797 | 0·7 | 935 | 0·2 | 5 | 550 | 0·3 | 8,768 | 0·8 |
| **Construction** | **31** | **3,889** | **3·4** | **4,266** | **1·0** | **12** | **785** | **0·4** | **1,920** | **0·2** |
| Edifices et charpentes | 22 | 2,872 | 2·5 | 3,420 | 0·8 | 4 | 397 | 0·2 | 1,186 | 0·1 |
| Chemins de fer | 1 | 1 | – | 1 | – | 1 | 1 | – | 1 | – |
| Ponts[3] | 1 | 1 | – | 1 | – | 1 | 1 | – | 1 | – |
| Routes | 1 | 10 | 0·0 | 50 | 0·0 | 1 | 20 | 0·0 | 20 | 0·0 |
| Canaux, ports, etc | 1 | 300 | 0·3 | 300 | 0·1 | 1 | 1 | – | 1 | – |
| Autres | 7 | 707 | 0·6 | 496 | 0·1 | 7 | 368 | 0·2 | 714 | 0·1 |

Voir renvois à la fin du tableau, p. 749.

**23.—Grèves et lockouts, par industrie, 1942 et 1943—fin**

| Industrie | 1942 | | | | | 1943 | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Nombre de grèves et lockouts | Employés affectés | | Temps perdu | | Nombre de grèves et lockouts | Employés affectés | | Temps perdu | |
| | | Nombre | Pourcentage | Jours de travail-homme | Pourcentage | | Nombre | Pourcentage | Jours de travail-homme | Pourcentage |
| **Transports et utilités publiques** | **15** | **2,233** | **2·0** | **5,439** | **1·2** | **24** | **8,712** | **3·9** | **18,958** | **1·8** |
| Chemins de fer | 1 | 6 | 0·0 | 30 | 0·0 | 1 | 98 | 0·0 | 98 | 0·0 |
| Tramways | [1] | [1] | – | [1] | – | 4 | 3,093 | 1·4 | 7,158 | 0·7 |
| Transports par eau | 8 | 1,640 | 1·4 | 4,409 | 1·0 | 17 | 4,506 | 2·1 | 11,392 | 1·1 |
| Transports par air | [4] | – | – | – | – | 1 | 951 | 0·4 | 60 | 0·0 |
| Transports locaux | 4 | 505 | 0·5 | 775 | 0·2 | 1 | 64 | 0·0 | 250 | 0·0 |
| Télégraphe et téléphone | 1 | 65 | 0·1 | 125 | 0·0 | [1] | [1] | – | [1] | – |
| Electricité et gaz | [1] | [1] | – | [1] | – | [1] | [1] | – | [1] | – |
| Autres | 1 | 17 | 0·0 | 100 | 0·0 | [1] | [1] | – | [1] | – |
| **Commerce** | **4** | **61** | **0·0** | **74** | **0·0** | **7** | **202** | **0·1** | **718** | **0·1** |
| **Finance** | **1** | **224** | **0·2** | **1,100** | **0·2** | [1] | [1] | – | [1] | – |
| **Service** | **15** | **774** | **0·7** | **2,407** | **0·5** | **16** | **8,865** | **4·1** | **26,340** | **2·5** |
| Administration publique[5] | 4 | 380 | 0·4 | 430 | 0·1 | 9 | 8,562 | 3·9 | 21,661 | 2·1 |
| Amusements | 1 | 30 | 0·0 | 50 | 0·0 | [1] | [1] | – | [1] | – |
| Confection et réparation | 1 | 10 | 0·0 | 15 | 0·0 | 1 | 15 | 0·0 | 12 | 0·0 |
| Bureaux et services personnels | 9 | 354 | 0·3 | 1,912 | 0·4 | 7 | 288 | 0·2 | 4,667 | 0·4 |
| **Totaux** | **354** | **113,916** | **100·0** | **450,202** | **100·0** | **402**[6] | **218,401** | **100·0** | **1,041,198** | **100·0** |

[1] Aucune déclarée. [2] Y compris la réduction des métaux non ferreux. [3] Y compris l'érection de tous les grands ponts. [4] Aucune grève avant 1943. [5] Y compris le service d'aqueduc. [6] Le total comprend deux grèves de protestation en Nouvelle-Ecosse qui affectent les employés de plus d'une industrie.

**Causes et résultats des conflits industriels.**—Depuis l'inauguration de la statistique sur ces différends, en 1901, la cause la plus importante des conflits industriels a été la demande des changements de salaires, mais depuis 1936 les questions de syndicalisme (principalement la reconnaissance des unions, le congédiement d'employés pour prosélytisme syndical et comme membres de syndicats, l'embauchage d'ouvriers syndiqués seulement) ont été la cause de nombreuses grèves et ont entraîné une forte proportion du temps perdu.

En 1942 et 1943, les demandes d'augmentations de salaires ont entraîné de plus nombreuses grèves que toute autre cause. En 1942, ces grèves ont affecté un plus grand nombre d'ouvriers et ont résulté en une plus grande perte de temps que toute autre cause, mais en 1943 "les autres causes affectant les salaires et conditions de travail" ont entraîné des grèves comprenant un plus grand nombre d'ouvriers et une plus grande perte de temps que dans le cas des grèves pour augmentations de salaires. Les questions syndicales ont causé moins de 20 p.c. des grèves en 1943.

Depuis 1935, la proportion de grèves réglées par médiation a augmenté. Jusqu'à cette époque environ la moitié des différends étaient réglés par négociations directes. En 1942, la conciliation a été un facteur important dans le règlement de 36 p.c. des grèves et les négociations directes, dans 32 p.c. En 1943, la médiation a été un facteur dans le règlement d'environ 45 p.c. des grèves et les négociations directes, dans 25 p.c. En 1942 et 1943, la plupart des grèves résultant de demandes d'augmentations de salaires ont été finalement réglées en les référant aux Conseils national ou régionaux du Travail en temps de guerre après reprise du travail.

## Section 9.—Salaires et gains

### Sous-section 1.—Salaires et heures de travail de diverses catégories d'ouvriers au Canada*

Les statistiques des salaires et des heures de travail sont recueillies depuis quelques années par le Ministère fédéral du Travail. Elles sont publiées dans une série de suppléments de la *Gazette du Travail* dont le premier date de mars 1921. Les dossiers sur lesquels reposent ces statistiques remontent dans la plupart des cas à l'année 1901. Les nombres-indices sont calculés de façon à tracer le mouvement général des salaires. Les séries publiées jusqu'en 1940 sont basées sur les taux de 1913 fixés à 100. Une nouvelle série, correspondant au nouvel indice du coût de la vie basé sur 1935–39 (à 100), a été calculée sur la même base. Elle contient quatre industries additionnelles. Elle a été publiée dans le supplément de la *Gazette du Travail* du mois d'avril 1941. Un tableau complet des nombres-indices, accompagné de détails sur la méthode de le compiler, paraît dans le rapport annuel intitulé "Salaires et Heures de travail au Canada", publié par le Ministère du Travail. Les statistiques établies d'après la nouvelle base ont d'abord été publiées dans l'Annuaire du Canada de 1941, p. 711. Le tableau 24 donne les chiffres de 10 des 13 groupes d'occupations de 1921 à 1942. L'indice moyen général comprend 3 groupes qui ne figurent pas à ce tableau; les chiffres de ces trois groupes remontent à 1901 pour les navires à vapeur, à 1931 pour les buanderies et à 1920 pour les téléphones.

De 1930 à 1933, la diminution des salaires est générale; en 1934, cependant, plusieurs groupes accusent des augmentations; ces augmentations sont générales chaque année depuis cette époque, variant en moyenne de 3 p.c. en 1940 à 10 p.c. en 1941; une nouvelle augmentation de 7 p.c. est survenue en 1942. Certaines des augmentations de 1940 et plusieurs de celles de 1941 et 1942 prennent la forme d'indemnités de vie chère qui doivent être ajustées de temps à autre d'après le nombre-indice officiel du coût de la vie.

Le relevé et la compilation des statistiques sur les salaires ont été transférés de bonne heure en 1942 de la Branche des Statistiques du Ministère du Travail au Conseil national du travail en temps de guerre. Aucun rapport sur les salaires et heures de travail n'a été publié par le Conseil, mais les nombres-indices de 1942 ont été calculés et sont donnés au tableau 24.

* Voir, pp. 795–805 de l'Annuaire de 1927–28, un article intitulé "Statistiques des salaires basées sur le recensement de 1921", et pp. 809–811 de l'Annuaire de 1933, un article intitulé "Gains au cours de l'année du recensement 1931".

**24.—Nombres-indices des salaires payés à diverses catégories d'ouvriers au Canada, 1921-42**

(1935–39 = 100)

NOTA.—Les taux de 1941 et 1942 comprennent l'indemnité de vie chère. Les chiffres de 1901 à 1920 sont donnés à la p. 721 de l'Annuaire de 1942.

| Année | Bâtiment | Métallurgie | Imprimerie | Tramways électriques | Chemins de fer | Mines de charbon | Ouvriers d'usines non spécialisés | Ouvriers d'usines spécialisés | Industries du bois | Extraction des métaux | Moyenne générale pondérée[1] |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1921..... | 103·2 | 103·0 | 102·9 | 101·3 | 100·7 | 122·9 | 100·2 | 101·1 | 112·9 | 97·9 | 102·7 |
| 1922..... | 98·4 | 95·8 | 102·3 | 97·2 | 94·8 | 116·7 | 96·2 | 94·6 | 92·6 | 90·5 | 95·9 |
| 1923..... | 100·7 | 96·0 | 100·5 | 98·2 | 95·8 | 116·7 | 95·5 | 98·1 | 107·1 | 94·5 | 98·6 |
| 1924..... | 102·7 | 96·8 | 102·1 | 98·3 | 95·8 | 113·5 | 96·3 | 98·8 | 116·2 | 94·6 | 99·8 |
| 1925..... | 103·1 | 96·7 | 102·6 | 99·0 | 95·8 | 98·9 | 97·9 | 97·8 | 107·8 | 95·9 | 98·8 |

Voir renvoi à la fin du tableau, p. 751.

## 24.—Nombres-indices des salaires payés à diverses catégories d'ouvriers au Canada, 1921-42—fin

| Année | Bâtiment | Métallurgie | Imprimerie | Tramways électriques | Chemins de fre | Mines de charbon | Ouvriers d'usines non spécialisés | Ouvriers d'usines spécialisés | Industries du bois | Extraction des métaux | Moyenne générale pondérée[1] |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1926..... | 104·2 | 97·8 | 102·9 | 99·3 | 95·8 | 98·8 | 98·5 | 98·4 | 108·4 | 95·8 | 99·4 |
| 1927..... | 108·5 | 98·2 | 103·8 | 100·1 | 102·0 | 99·1 | 98·7 | 99·7 | 109·5 | 95·9 | 101·5 |
| 1928..... | 112·3 | 99·3 | 105·5 | 102·3 | 102·0 | 99·6 | 98·4 | 100·5 | 110·9 | 95·8 | 102·7 |
| 1929..... | 119·6 | 101·8 | 107·7 | 104·7 | 105·0 | 99·6 | 98·7 | 101·1 | 110·5 | 96·4 | 104·5 |
| 1930..... | 123·0 | 102·9 | 108·2 | 105·1 | 105·0 | 99·9 | 98·9 | 101·2 | 109·2 | 96·5 | 105·2 |
| 1931..... | 118·5 | 100·9 | 102·2[2] | 104·7 | 102·4 | 99·9 | 96·4 | 98·7 | 92·6 | 95·2 | 101·7 |
| 1932..... | 107·9 | 96·4 | 103·4 | 100·7 | 94·6 | 96·8 | 91·3 | 92·2 | 76·7 | 92·2 | 94·5 |
| 1933..... | 95·6 | 93·3 | 98·1 | 96·3 | 92·4 | 95·5 | 88·4 | 87·9 | 66·0 | 91·1 | 89·6 |
| 1934..... | 93·7 | 92·7 | 97·7 | 96·2 | 89·3 | 96·1 | 89·8 | 90·3 | 74·9 | 93·4 | 90·5 |
| 1935..... | 96·7 | 93·6 | 98·2 | 96·8 | 94·6 | 97·8 | 92·0 | 92·2 | 82·3 | 95·2 | 93·1 |
| 1936..... | 97·3 | 93·8 | 98·6 | 97·8 | 94·6 | 97·9 | 94·5 | 94·4 | 90·5 | 97·6 | 94·8 |
| 1937..... | 100·1 | 103·4 | 99·9 | 100·4 | 100·8 | 98·4 | 102·8 | 101·9 | 104·6 | 101·9 | 101·8 |
| 1938..... | 102·5 | 104·4 | 101·5 | 102·1 | 105·0 | 102·9 | 105·0 | 105·2 | 112·0 | 102·4 | 104·9 |
| 1939..... | 103·3 | 104·7 | 101·9 | 102·7 | 105·0 | 102·9 | 105·9 | 106·0 | 110·5 | 102·8 | 105·3 |
| 1940..... | 105·7 | 109·3 | 103·6 | 105·6 | 105·0 | 104·0 | 109·5 | 110·6 | 114·2 | 103·5 | 108·4 |
| 1941..... | 111·7 | 119·0 | 108·6 | 113·7[2] | 117·7 | 116·6 | 122·4 | 122·5 | 125·6 | 113·2 | 119·2 |
| 1942..... | 118·4 | 125·9 | 113·8 | 122·6 | 119·8 | 122·0 | 132·9 | 133·2 | 139·4 | 121·0 | 127·5 |

[1] Comprend également les navires à vapeur, les buanderies et les téléphones. [2] Revisé depuis la publication de l'Annuaire de 1942.

## 25.—Salaires et heures de travail de différents métiers et d'ouvriers d'usines non spécialisés dans certaines villes du Canada, 1942

NOTA.—Les chiffres représentent les taux prédominants et comprennent l'indemnité de vie chère. Les heures représentent les heures normales par semaine.

| Métiers | Halifax | | Montréal | | Toronto | | Winnipeg | | Vancouver | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Salaire par heure | Heures par semaine | Salaire par heure | Heures par semaine | Salaire par heure | Heures par semaine | Salaire par heure | Heures par semaine | Salaire par heure | Heures par semaine |
| | $ | nomb. | $ | nomb. | $ | nomb. | $ | nomb. | $ | nomb. |
| **Métiers du bâtiment—** | | | | | | | | | | |
| Briqueteurs et maçons..... | 1·11 | 44 | ·97 | 44 | 1·15½ | 40 | 1·20 | 44 | 1·23¾ | 40 |
| Charpentiers... | ·81 | 44 | ·86 | 44 | 1·03 | 40 | 1·00 | 44 | 1·00 | 40–44 |
| Electriciens.... | 1·01 | 44 | ·92 | 44 | 1·13 | 40 | ·96 | 44 | 1·13½ | 40–44 |
| Peintres..... | ·74 | 44 | ·79 | 44 | ·86 | 40 | ·80 | 44 | ·91 | 40–44 |
| Plâtriers..... | ·91 | 44 | ·95 | 44 | 1·11–1·21 | 40 | 1·20 | 44 | 1·01 | 40 |
| Plombiers..... | 1·02½ | 44 | 1·00 | 44 | 1·13 | 40 | 1·10 | 44 | 1·13¾ | 40–44 |
| Tôliers..... | ·76– ·81 | 44 | ·87 | 44 | 1·10½ | 40 | ·80 | 44 | 1·12½ | 40–44 |
| Tailleurs de pierre..... | – | – | ·97 | 44 | 1·00 | 44 | 1·01 | 44 | 1·01 | 40 |
| Manœuvres..... | ·46 | 44–48 | ·51 | 44–50 | ·62 | 40–50 | ·46–51 | 44–48 | ·60 | 40–48 |
| **Métallurgie—** | | | | | | | | | | |
| Forgerons..... | ·80– ·85 | 44–54 | ·55– ·85 | 44–60 | ·60– ·90 | 40–60 | ·50– ·85 | 44–50 | ·85–1·00 | 44–59 |
| Chaudronniers. | ·75–1·00 | 44 | ·60– ·95 | 44–60 | ·65– ·93 | 44–60 | ·65– ·83 | 50 | ·85–1·05 | 40–44 |
| Machinistes.... | ·65– ·95 | 44 | ·55–1·10 | 44–60 | ·55–1·10 | 40–60 | ·55– ·90 | 40½–54 | ·80–1·05 | 44–50 |
| Mouleurs..... | ·75– ·90 | 44–48 | ·55– ·95 | 44–59 | ·60– ·95 | 44–60 | ·60– ·80 | 44–54 | ·80–1·05 | 44–50 |
| **Tramways électriques—** | | | | | | | | | | |
| Conducteurs et wattmen[1].... | ·71[1] | 51 | ·64½ | 54 | ·69 | 44–48 | ·63 | 42 | ·75 | 48 |
| Filistes..... | ·76– ·77 | 44 | ·62½–·66½ | 48 | ·86– ·92 | 44 | ·94– ·96 | 44 | ·78½–1·09 | 44 |
| Ouvriers d'atelier et remise | ·65– ·86 | 44 | ·43½–·72½ | 45–50 | ·62– ·89 | 44–48 | ·49– ·78 | 44–48 | ·61½– ·84½ | 44–48 |
| Electriciens.... | ·72– ·91 | 44 | ·66½–·75½ | 50 | ·69– ·92 | 44–49 | ·67½–·78 | 44–48 | ·79½– 84½ | 44 |
| Cantonniers et manœuvres... | ·49– ·64 | 44 | ·39½– ·58½ | 54 | ·52½–·59 | 48–60 | ·44– ·49 | 48 | ·60½–·65 | 44 |

Voir renvoi à la fin du tableau, p. 752.

**25.—Salaires et heures de travail de différents métiers et d'ouvriers d'usines non spécialisés dans certaines villes du Canada, 1942**—fin

| Métiers | Halifax | | Montréal | | Toronto | | Winnipeg | | Vancouver | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Salaire par heure | Heures par semaine | Salaire par heure | Heures par semaine | Salaire par heure | Heures par semaine | Salaire par heure | Heures par semaine | Salaire par heure | Heures par semaine |
| | $ | nomb. | $ | nomb. | $ | nomb. | $ | nomb. | $ | nomb. |
| **Ouvriers d'usine non spécialisés.** | ·39½–·52 | 44–60 | ·31– ·59 | 40–60 | ·41– ·67 | 40–60 | ·36– ·69 | 44–54 | ·48– ·69½ | 40–48 |
| | Par semaine $ | | Par semaine $ | | Par semaine $ | | Par semaine $ | | Par semaine $ | |
| **Imprimerie—** | | | | | | | | | | |
| Typographes à la machine ou à la main, journaux..... | 35·60 | 40 | 39·60–47·60 | 40 | 51·10 | 40 | 42·70 | 46 | 44·10 | 37½ |
| Typographes à la machine ou à la main, trav. de ville. | 30·60–38·45 | 44–48 | 36·60–44·60 | 44 | 33·60–43·10 | 44–48 | 35·80–43·55 | 44–48 | 43·75–51·20 | 40–44 |
| Pressiers, journaux..... | 24·60–33·60 | 48 | 33·10–41·45 | 40–48 | 51·10 | 40 | 41·64 | 48 | 52·80 | 48 |
| Pressiers, travaux de ville. | 25·60–35·95 | 44–48 | 36·10–42·40 | 44 | 34·60–43·10 | 44–48 | 30·20–41·65 | 44–48 | 43·75 | 40–48 |
| Relieurs..... | 30·60–35·60 | 44–47 | 36·60–39·35 | 44 | 33·60–41·60 | 44–48 | 33·60–42·40 | 35–48 | 40·60–50·95 | 40–44 |
| Relieuses..... | 13–10–15·60 | 44–48 | 13–20–16·35 | 44 | 14·10–20·95 | 40–48 | 12·10–18·10 | 35–48 | 16·00–24·80 | 40–48 |

[1] Taux maximums basés sur la durée du service; trams à conducteur unique à Halifax; 5 cents de plus pour les conducteurs de trams à conducteur unique à Montréal, Toronto et Winnipeg; 6 cents de plus à Vancouver.

**Salaires de la main-d'œuvre agricole.**—Les salaires courants des engagés agricoles ont plus que doublé depuis 1940, début de la série des salaires donnés au tableau **26.** La moyenne des salaires est indiquée sur la base des taux payés, avec ou sans pension, par l'employeur. Les renseignements sont fournis par des correspondants agricoles de toutes les provinces. Bien que les salaires au cours de l'hiver soient normalement inférieurs à ceux de la saison des récoltes, le 15 janvier et le 15 mai, ils accusent une brusque augmentation dans toutes les provinces au cours de la période observée.

**26.—Salaires moyens de la main-d'œuvre agricole masculine par jour et par mois, au 15 janvier, 15 mai et 15 août, 1940-43**

| Province et année | 15 janvier | | | | 15 mai | | | | 15 août | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Par jour | | Par mois | | Par jour | | Par mois | | Par jour | | Par mois | |
| | Avec pension | Sans pension | Avec pension | Sans pension | Avec pension | Sans pension | Avec pension | Sans pension | Avec pension | Sans pension | Avec pension | Sans pension |
| | $ | $ | $ | $ | $ | $ | $ | $ | $ | $ | $ | $ |
| I. du P.-E.— | | | | | | | | | | | | |
| 1940..... | 1·07 | 1·56 | 18·64 | 30·67 | 1·01 | 1·52 | 21·21 | 31·33 | 1·11 | 1·66 | 19·90 | 31·00 |
| 1941..... | 1·11 | 1·64 | 20·70 | 33·86 | 1·21 | 1·70 | 25·19 | 39·64 | 1·32 | 1·82 | 26·18 | 38·00 |
| 1942..... | 1·30 | 2·00 | 25·94 | 39·18 | 1·56 | 2·08 | 35·00 | 49·64 | 1·64 | 2·16 | 33·79 | 47·26 |
| 1943..... | 1·64 | 2·18 | 32·60 | 48·16 | 1·83 | 2·36 | 38·45 | 53·86 | 1·88 | 2·44 | 39·64 | 53·95 |
| N.-E.— | | | | | | | | | | | | |
| 1940..... | 1·13 | 1·62 | 23·01 | 36·02 | 1·12 | 1·65 | 24·88 | 38·57 | 1·22 | 1·70 | 25·13 | 39·45 |
| 1941..... | 1·30 | 1·78 | 27·76 | 43·58 | 1·38 | 1·95 | 30·57 | 43·96 | 1·60 | 2·11 | 33·60 | 50·55 |
| 1942..... | 1·62 | 2·26 | 35·94 | 51·85 | 1·79 | 2·46 | 42·38 | 61·06 | 2·10 | 2·75 | 46·61 | 63·48 |
| 1943..... | 2·24 | 2·89 | 50·73 | 69·10 | 2·23 | 2·90 | 46·48 | 64·84 | 2·57 | 3·19 | 47·50 | 66·25 |

**26.—Salaires moyens de la main-d'œuvre agricole masculine par jour et par mois, au 15 janvier, 15 mai et 15 août, 1940-43**—fin

| Province et année | 15 janvier | | | | 15 mai | | | | 15 août | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Par jour | | Par mois | | Par jour | | Par mois | | Par jour | | Par mois | |
| | Avec pension | Sans pension | Avec pension | Sans pension | Avec pension | Sans pension | Avec pension | Sans pension | Avec pension | Sans pension | Avec pension | Sans pension |
| | $ | $ | $ | $ | $ | $ | $ | $ | $ | $ | $ | $ |
| N.-B.— | | | | | | | | | | | | |
| 1940..... | 1·11 | 1·57 | 27·32 | 39·12 | 1·16 | 1·63 | 27·14 | 38·88 | 1·34 | 1·83 | 32·08 | 43·70 |
| 1941..... | 1·47 | 2·00 | 34·13 | 48·56 | 1·44 | 1·94 | 33·20 | 45·06 | 1·81 | 2·39 | 38·97 | 51·96 |
| 1942..... | 1·81 | 2·41 | 41·36 | 57·79 | 1·98 | 2·59 | 43·48 | 57,73 | 2·24 | 2·92 | 52·34 | 69·44 |
| 1943..... | 2·19 | 2·80 | 51·05 | 67·21 | 2·27 | 2·92 | 56·62 | 73·92 | 2·71 | 3·52 | 64·33 | 85·93 |
| Qué.— | | | | | | | | | | | | |
| 1940..... | 1·02 | 1·49 | 21·65 | 33·47 | 1·08 | 1·54 | 23·53 | 35·06 | 1·15 | 1·65 | 24·01 | 37·21 |
| 1941..... | 1·16 | 1·68 | 24·98 | 37·76 | 1·31 | 1·84 | 28·67 | 41·80 | 1·51 | 2·07 | 32·48 | 46·73 |
| 1942..... | 1·53 | 2·11 | 34·28 | 50·25 | 1·66 | 2·26 | 38·24 | 54·44 | 2·01 | 2·67 | 43·60 | 61·58 |
| 1943..... | 1·95 | 2·63 | 43·91 | 61·55 | 2·11 | 2·82 | 47·88 | 67·27 | 3·48 | 4·70 | 61·70 | 83·83 |
| Ont.— | | | | | | | | | | | | |
| 1940..... | 1·22 | 1·78 | 22·04 | 36·01 | 1·34 | 1·89 | 26·09 | 40·21 | 1·60 | 2·15 | 29·26 | 43·08 |
| 1941..... | 1·47 | 2·05 | 27·52 | 42·47 | 1·75 | 2·35 | 34·84 | 50·03 | 2·08 | 2·73 | 37·65 | 53·57 |
| 1942..... | 1·93 | 2·57 | 37·82 | 54·76 | 2·18 | 2·89 | 44·08 | 59·91 | 2·71 | 3·50 | 47·25 | 65·63 |
| 1943..... | 2·36 | 3·16 | 46·16 | 64·95 | 2·55 | 3·32 | 50·69 | 71·10 | 4·04 | 5·73 | 64·53 | 89·51 |
| Man.— | | | | | | | | | | | | |
| 1940..... | 1·01 | 1·43 | 16·20 | 28·60 | 1·14 | 1·69 | 25·43 | 39·14 | 1·63 | 2·04 | 27·08 | 40·07 |
| 1941..... | 1·05 | 1·52 | 18·06 | 31·09 | 1·32 | 1·84 | 30·24 | 43·64 | 2·37 | 2·79 | 37·30 | 50·73 |
| 1942..... | 1·25 | 1·90 | 25·30 | 41·78 | 1·82 | 2·50 | 42·01 | 57·71 | 2·79 | 3·39 | 48·45 | 68·01 |
| 1943..... | 1·82 | 2·59 | 35·27 | 55·17 | 2·28 | 3·04 | 45·58 | 72·38 | 3·41 | 4·20 | 59·93 | 80·11 |
| Sask.— | | | | | | | | | | | | |
| 1940..... | 1·03 | 1·55 | 16·74 | 29·86 | 1·21 | 1·75 | 26·61 | 39·75 | 1·74 | 2·14 | 28·29 | 41·69 |
| 1941..... | 1·11 | 1·59 | 18·56 | 32·87 | 1·39 | 1·99 | 31·17 | 45·00 | 2·32 | 2·74 | 34·07 | 50·23 |
| 1942..... | 1·14 | 1·71 | 22·30 | 39·45 | 1·86 | 2·49 | 42·83 | 58·59 | 2·69 | 3·39 | 47·04 | 66·38 |
| 1943..... | 1·72 | 2·39 | 33·80 | 55·06 | 2·43 | 3·30 | 55·52 | 76·11 | 3·42 | 4·05 | 59·08 | 78·19 |
| Alta— | | | | | | | | | | | | |
| 1940..... | 1·19 | 1·71 | 21·04 | 36·42 | 1·31 | 1·93 | 29·03 | 44·94 | 1·52 | 2·12 | 29·69 | 45·97 |
| 1941..... | 1·21 | 1·87 | 22·53 | 38·98 | 1·54 | 2·20 | 35·42 | 52·18 | 2·33 | 2·98 | 37·92 | 56·55 |
| 1942..... | 1·40 | 2·18 | 28·82 | 48·86 | 2·03 | 2·79 | 46·38 | 67·19 | 2·62 | 3·43 | 50·26 | 70·83 |
| 1943..... | 2·04 | 2·76 | 42·49 | 65·04 | 2·89 | 3·67 | 61·84 | 87·96 | 3·30 | 4·19 | 62·23 | 88·67 |
| C.B.— | | | | | | | | | | | | |
| 1940..... | 1·61 | 2·32 | 24·21 | 47·81 | 1·50 | 2·33 | 27·00 | 46·68 | 1·60 | 2·37 | 29·57 | 46·15 |
| 1941..... | 1·54 | 2·32 | 25·77 | 44·56 | 1·65 | 2·48 | 29·97 | 50·46 | 2·17 | 2·86 | 34·53 | 56·64 |
| 1942..... | 1·98 | 2·78 | 33·68 | 56·34 | 2·09 | 2·92 | 44·09 | 68·57 | 2·95 | 3·64 | 50·25 | 73·55 |
| 1943..... | 2·50 | 3·62 | 52·88 | 76·16 | 2·72 | 3·84 | 57·20 | 79·98 | 3·28 | 4·18 | 63·71 | 87·11 |
| **Canada—** | | | | | | | | | | | | |
| **1940**..... | **1·11** | **1·63** | **19·81** | **34·05** | **1·22** | **1·76** | **26·02** | **39·26** | **1·52** | **1·99** | **27·76** | **41·40** |
| **1941**..... | **1·24** | **1·80** | **22·65** | **38·11** | **1·48** | **2·06** | **31·90** | **46·45** | **2·06** | **2·54** | **35·64** | **51·01** |
| **1942**..... | **1·53** | **2·20** | **30·26** | **49·18** | **1·91** | **2·57** | **42·49** | **58·80** | **2·50** | **3·15** | **46·82** | **64·94** |
| **1943**..... | **2·02** | **2·79** | **40·85** | **61·76** | **2·39** | **3·15** | **51·46** | **71·78** | **3·51** | **4·74** | **61·26** | **84·26** |

## Sous-section 2.—Gains, années de recensement 1931 et 1941

Un tableau à la page 818 de l'Annuaire de 1937 donne les statistiques des salariés selon le sexe, et leurs gains, les années de recensement 1911, 1921 et 1931. Certaines données préliminaires sur les gains des employés à gages, les douze mois terminés le 2 juin 1941, paraissent dans le Bulletin E-1 du recensement de 1941. Ces données sont, pour la première fois, subdivisées par comté.

## Section 10.—Règlementation des salaires et des heures de travail

Sauf comme mesure d'urgence, la règlementation des salaires et des heures de travail des personnes en emploi privé au Canada relève de la juridiction provinciale et toutes les provinces, excepté l'Ile du Prince-Edouard, ont leur législation en la matière.

Dans la Nouvelle-Ecosse la loi du salaire minimum ne s'applique qu'aux femmes tandis qu'en Ontario, bien que la loi s'applique aux deux sexes, une seule ordonnance (relative à l'industrie textile) s'applique aux hommes. Dans l'Alberta et la Colombie Britannique, il existe des ordonnances distinctes pour les hommes et les femmes, et dans les autres provinces toutes les ordonnances s'appliquent aux deux sexes dans la mesure où les industries prévues emploient des hommes et des femmes.

Dans le Québec, subordonnément à la loi des conventions collectives, les heures de travail et les salaires fixés par conventions collectives ont été généralisés par des ordres en conseil dans certains districts ou dans toute la province. Les lois de l'étalonnage industriel de la Nouvelle-Ecosse, du Nouveau-Brunswick, de l'Ontario, de la Saskatchewan et de l'Alberta et la partie II de la loi des salaires équitables du Manitoba pourvoient à ce que les échelles de salaires et d'heures de travail établies par des conférences d'employeurs et d'employés, convoquées par le Ministre du Travail, puissent devenir obligatoires pour tous les employés et tous les employeurs des industries concernées. Dans la Nouvelle-Ecosse, au Nouveau-Brunswick et au Manitoba, toutefois, ces lois ne peuvent être appliquées qu'à des industries spécifiées.

Les heures de travail sont règlementées dans toutes les provinces, sauf l'Ile du Prince-Edouard, par des statuts régissant les conditions de travail dans certains genres particuliers d'entreprises telles que les mines, les manufactures et les boutiques. Dans la Nouvelle-Ecosse, le Québec, l'Alberta et la Colombie Britannique il existe aussi des lois régissant les heures de travail exclusivement, et la plupart des lois concernant le salaire minimum confèrent aux autorités le pouvoir de règlementer les heures de travail aussi bien que les salaires.

Les sous-sections qui suivent résument les dispositions relatives aux salaires et aux heures de travail. Des détails sont donnés dans le rapport annuel des Salaires et Heures de Travail au Canada, publié comme supplément à la *Gazette du Travail*.

### Sous-section 1.—Salaires minimums

Les taux en vigueur en vertu des lois provinciales du salaire minimum à la fin de 1941 sont résumés dans l'Annuaire du Canada de 1942, pp. 724–726. Les changements survenus depuis sont les suivants:—

En Nouvelle-Ecosse, des taux de $12 par semaine à Halifax, Sydney et Glace Bay et de $11 dans toutes les autres villes incorporées ont été fixés en 1943 pour les femmes employées dans les garages, postes d'essence, théâtres et autres lieux d'amusement.

Au Nouveau-Brunswick en 1942, des taux de 25 cents l'heure pour les hommes et de 15 cents pour les femmes et garçons ont été fixés pour les employés des conserveries dans les comtés du nord-est et dans les établissements des mêmes comtés fabriquant ou réparant de l'outillage de conserverie ou de pêche. Les taux pour le travail en forêt ont été augmentés et la moyenne ne peut pas maintenant être inférieure à $3·50 par jour, plus la pension, en été et $52 par mois, plus la pension, en hiver.

Au Manitoba, le taux dans les hôtels et restaurants à Winnipeg et autres cités et villes a été augmenté en 1942 à $13 par semaine.

En Alberta, des taux ont été établis en 1942 pour les hommes et les femmes travaillant dans les conserveries de viande, de poisson, de fruits et de légumes (40 à 50 cents de l'heure pour les hommes et 25 à 35 cents pour les femmes) et pour les femmes employées dans les serres ($12·50 par semaine).

Le tableau 27 montre les taux actuellement en vigueur pour diverses occupations importantes dans les principales cités de chacune des différentes provinces. En Alberta et en Colombie Britannique, les taux d'Edmonton et de Vancouver s'étendent à la province. Dans les autres provinces, des taux inférieurs à ceux de la principale cité sont en vigueur dans tout ou une partie du reste de la province. Pour plus amples détails, voir l'Annuaire de 1942, pp. 724–727.

**27.—Salaires minimums hebdomadaires des ouvriers spécialisés travaillant à temps continu dans les principales villes des provinces où il existe une législation à cet effet, 1943**

| Item | Halifax[1] | Montréal | Toronto[1] | Winnipeg | Regina | Edmonton[1] | Vancouver[1] |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Heures d'application des taux | 44–48[2] | 48-60[3] | 48 | 48[4] | 48 | 48 | 48[5] |
| Genre d'établissement | $ | cts | $ | $ | $ | $ | $ |
| Manufactures | 12·00 | 17–26[6] | 12·50 | 12·00 | 13·00 | 12·50 | 14·00 |
| Buanderies | *12·00* | *19–30*[6] | *12·50* | *12·00* | *13·00* | *12·50* | *0·31*[6] |
| Boutiques | 12·00 | 17–26[6] | 12·50 | 12·00 | 14·00 | 12·50 | 12·75 |
| Hôtels, restaurants, etc. | 12·00 | 20–30[6] | 0·26[6] | 13·00 | 12·00 | 12·50 | 14·00 |
| Salons de coiffure, etc. | 12·00 | 17–26[6] | 12·50 | 12·00 | 13·00 | 14·00 | 14·25 |
| Théâtres et lieux d'amusements | 12·00 | 25–60[6] | 12·50 | 12·00 | 12·00 | 14·00 | 14·25 |
| Bureaux | 12·00 | 25[6] | 12·50 | 12·50 | 13·07[7] | 14·00 | 15·00 |
| Opératrices de téléphone | 12·00 | 17–26[6] | 12·50 | 12·00 | – | 14·00 | 15·00 |
| Conductrices d'ascenseur | – | $13–$17 | 12·50 | 12·00 | 8·00[8] | 14·00 | 14·00[9] |

[1] S'applique aux femmes seulement. En Alberta, toutefois, il existe un minimum général de 33½ cents l'heure pour une journée de 9 heures et une semaine de 54 heures pour les hommes de plus de 19 ans dans tous les emplois. En Colombie Britannique des taux ont été fixés pour les hommes employés dans les boutiques et certains genres de manufactures. [2] Sauf dans les bureaux où ils s'appliquent à une semaine de 48 heures et dans les théâtres et lieux d'amusements où ils s'appliquent à une journée de 8 heures et à une semaine de 48 heures. Pour les manufactures, les buanderies, les boutiques, les hôtels et restaurants, les salons de beauté et les compagnies de téléphone, les taux s'appliquent à la semaine normale si elle est de moins de 44 heures. [3] 48 pour les manufactures, sauf dans certains cas déterminés, les bureaux et les services de téléphone; 54 dans les boutiques, les salons de beauté, les théâtres et pour les femmes dans les buanderies; 60 dans les hôtels et de 43 à 60 pour les conducteurs d'ascenseurs. [4] 44 dans les bureaux, 50 dans la mode, les métiers de tailleur et pour les modistes de chapeaux. [5] Dans les boutiques, les salons de beauté et les hôtels ils s'appliquent à une semaine de 40 heures ou plus; dans les théâtres, les lieux d'amusements, à une semaine de 40 heures; dans les bureaux et pour les conducteurs d'ascenseur, à une semaine de 37½ heures. [6] Taux à l'heure. [7] Seulement dans les bureaux de manufactures, de buanderies, de garages, de boutiques de peinture et de cours à charbon ou à bois; $14 dans les bureaux d'entrepôt et de service de voiturage. [8] Ne s'applique qu'aux conducteurs d'ascenseur dans les hôtels, dont le salaire minimum est pour une semaine de 60 heures. [9] S'applique aux hommes également.

## Sous-section 2.—Salaires et heures de travail fixés subordonnément aux lois des conventions collectives du Québec, de l'étalonnage industriel d'autres provinces et des salaires équitables du Manitoba

La loi des conventions collectives du Québec veut que les conventions collectives agréées volontairement par les représentants des patrons et les syndicats ouvriers ou des groupes d'employés puissent être soumises au Ministre du Travail, et si, à son avis, les termes d'une convention qui se rapportent aux salaires, aux heures de travail et à l'apprentissage déterminent ces conditions pour une partie prépondérante de l'industrie, ils peuvent par ordre en conseil devenir obligatoires

pour l'industrie concernée dans un certain district ou dans toute la province. L'application de cette loi relève des comités conjoints d'employeurs et d'ouvriers syndiqués au sein de l'industrie.

Chacune des lois de l'étalonnage industriel de la Nouvelle-Ecosse, du Nouveau-Brunswick, de l'Ontario, de la Saskatchewan et de l'Alberta stipule que, à la suite d'une pétition des employeurs ou des employés dans une industrie d'une région particulière ou dans la province, le Ministre du Travail de cette province ou une personne déléguée par lui peut convoquer en conférence les représentants des patrons et des employés, qui peuvent alors s'entendre au sujet d'une échelle de salaires et d'heures de travail pour l'industrie dans la région spécifiée. Si le ministre considère que cette échelle a été approuvée par une représentation convenable et suffisante de patrons et d'employés, il peut sur recommandation la rendre obligatoire par ordre en conseil dans la zone désignée. Le ministre peut aussi établir un comité consultatif où patrons et employés sont représentés pour faciliter l'application des dispositions contenues dans cette échelle. L'application de la loi et la mise en vigueur des échelles approuvées en vertu d'icelle dépendent dans chaque province d'une commission provinciale ou d'un fonctionnaire du gouvernement. La loi de la Nouvelle-Ecosse ne s'applique qu'à la construction à Halifax et à Dartmouth, et celle du Nouveau-Brunswick aux travaux de construction d'une valeur de plus de $25 et au travail sur les véhicules-moteur.

En vertu de la partie II de la loi des salaires équitables du Manitoba, le ministre peut de son propre chef autoriser l'établissement d'une commission des salaires équitables ou une commission spéciale chargée de faire enquête sur les conditions de travail dans une industrie prévue à la partie II, et réunir une conférence des patrons et des employés au cours de laquelle une échelle des salaires et des heures de travail sera dressée pour l'industrie. La commission ayant soumis cette échelle au ministre, celui-ci peut recommander qu'elle soit appliquée par ordre en conseil à toute l'industrie dans la région concernée. La partie II s'applique aux métiers de barbier et de coiffeur, à l'imprimerie et à la gravure, à la réparation des chaussures, au sciage du bois, à la boulangerie, à la buanderie et au nettoyage à sec, au camionnage et au voiturage routier et à toute industrie prévue par l'ordre en conseil.

Une liste des industries et des occupations régies par ordre en conseil subordonnément aux lois ci-dessus mentionnées à la fin de 1939 a été publiée dans l'Annuaire de 1940 à la p. 813, et les changements qui ont suivi paraissent dans l'Annuaire de 1941, p. 717, et dans celui de 1942, p. 727. En 1942, toutes les échelles de salaires existant encore au Nouveau-Brunswick ont expiré; l'entente pour les boulangers de Hull, Qué., a été annulée; et une échelle pour les coiffeurs à Winnipeg, Man., a été ajoutée.

### Sous-section 3.—Règlementation des heures de travail

Les limitations des heures de travail imposées par statut ou autorité statutaire sont résumées dans l'Annuaire du Canada, 1942, pp. 728-729. Ce résumé est encore à date sous tous les rapports.

# CHAPITRE XXI.—RESTAURATION DE L'APRÈS-GUERRE ET RÉTABLISSEMENT DES ANCIENS COMBATTANTS

## SYNOPSIS


PAGE

**Partie I.—Exploration du domaine par les gouvernements fédéral et provinciaux** ..... 758

SECTION 1. ORGANISATION DU FÉDÉRAL POUR EXPLORER LE DOMAINE..... 758

SECTION 2. PROGRAMME COURANT DU GOUVERNEMENT FÉDÉRAL RELATIVEMENT À LA RESTAURATION..... 767

SECTION 3. PROGRAMMES DE RESTAURATION DES GOUVERNEMENTS PROVINCIAUX..... 769

**Partie II.—Organisation administrative en vue de la réadaptation des anciens combattants**..... 776

SECTION 1. PROGRÈS DE L'ORGANISATION ADMINISTRATIVE EN VUE DU SOIN DES ANCIENS COMBATTANTS.. 776

SECTION 2. INDEMNITÉS DE LICENCIEMENT ET ALLOCATIONS DE RÉTABLISSEMENT DANS LA PRÉSENTE GUERRE..... 779

SECTION 3. LE SYSTÈME DES PENSIONS TEL QU'IL S'EST DÉVELOPPÉ AU CANADA..... 779

SECTION 4. RÉINTÉGRATION DANS LA VIE CIVILE..... 782

SECTION 5. TRAITEMENT DES ANCIENS COMBATTANTS BLESSÉS ET MALADES 793

SECTION 6. ASSURANCE DES ANCIENS COMBATTANTS..... 797


Dès décembre 1939, le Gouvernement instituait un comité spécial du Cabinet sur la démobilisation et le rétablissement "pour recueillir une documentation sur les problèmes qui surgiront de temps à autre de la démobilisation et du licenciement des soldats de l'armée canadienne, étudier mûrement ces problèmes et faire rapport en ce qui concerne le rétablissement desdits soldats dans la vie civile." Ainsi, même avant que la guerre eût duré bien des mois, les problèmes économiques inhérents à une guerre totale et à la paix qui s'ensuivrait étaient prévus dans la mesure où il était possible de les prévoir. En février 1941, les attributions de ce Comité du Cabinet furent étendues à toutes les phases de la restauration dont la nécessité avait été démontrée à mesure que la guerre avançait. Plus récemment encore la direction de toutes les études sur la restauration a été confiée au Premier Ministre en sa qualité de Président du Conseil Privé.

Les attributions des multiples comités consultatifs, créés de 1940 à 1943 pour étudier les aspects particuliers des problèmes en jeu, font ressortir la corrélation qui existe entre la démolisation et le rétablissement des effectifs militaires, la démobilisation de l'industrie de guerre et la restauration économique de l'après-guerre en général. Les problèmes relatifs au rétablissement des anciens soldats font partie du problème général de la restauration de l'après-guerre, car les programmes de démobilisation et de rétablissement seuls n'offrent rien qui assure que des situations attendront les anciens soldats licenciés. C'est ici particulièrement que la restauration de l'après-guerre se noue avec les projets de rétablissement.

Pour ces raisons, le présent chapitre est conçu de façon à embrasser tout le sujet, bien qu'il soit divisé en deux parties distinctes: La partie I englobe tout le sujet, traitant du domaine intégral de la restauration de l'après-guerre, y compris les programmes de démobilisation et de rétablissement en ce qu'ils touchent à la restauration en général et dans la mesure des recherches et des études entreprises par les gouvernements fédéral et provinciaux. La partie II est limitée au rouage administratif national mis sur pied par le Gouvernement fédéral au cours des quelques der-

nières années, lequel fonctionne présentement et s'occupe de toutes sortes de problèmes relatifs aux anciens combattants. A ce sujet, le Canada disposait de l'expérience et de l'organisation de la guerre de 1914–18, sur lesquelles il s'est reposé pour dresser un programme très complet et créer un organisme devant s'occuper efficacement des anciens combattants et qui peut souffrir la comparaison avec tout organisme du même genre dans un autre pays.

## PARTIE I.—EXPLORATION DU DOMAINE PAR LES GOUVERNEMENTS FÉDÉRAL ET PROVINCIAUX*

### Section 1.—Organisation du fédéral pour explorer le domaine

Les comités parlementaires et autres créés pour étudier les questions relatives à la restauration et au rétablissement et aviser le Gouvernement sont:—

(1) Le comité du Sénat dont le président est le sénateur Norman P. Lambert.

(2) Le comité de la Chambre des Communes connu sous le nom de "Comité Turgeon", en raison de son président, J. G. Turgeon, député de Cariboo, C.B.

(3) Les comités consultatifs suivants responsables devant le Comité spécial du Cabinet (décrit à la p. 757) ou devant d'autres organismes: (a) Comité consultatif de démobilisation et de rétablissement; (b) Comité consultatif de politique économique; et (c) Comité consultatif de restauration.

#### Le comité du Sénat de la restauration économique et de la sécurité sociale

Ce comité a été créé le 5 mars 1943 et, depuis, s'est réuni de temps à autre. L'ordonnance des nominations définit ainsi ses fonctions: faire une étude et préparer un rapport sur les questions découlant des conditions d'après-guerre, particulièrement celles qui se rattachent aux problèmes de la restauration et du rétablissement et au plan national d'assurance sociale et d'assurance-maladie. La procédure consiste à entendre et discuter les rapports des principaux manufacturiers, des chercheurs, des présidents des divers comités consultatifs institués pour étudier des aspects déterminés de la restauration, et d'autres organismes.

Le 13 juillet 1943, un peu avant l'ajournement d'été du Parlement, le président du Comité spécial du Sénat a fait rapport à sa Chambre sur l'état de la question et recommanda qu'au début de la session suivante du Parlement le comité fût réinstitué pour continuer son enquête. Le rapport fait remarquer que le Comité a tenu 13 séances dont trois conjointement avec le Comité spécial de la Chambre des Communes, et que 22 témoins ont été entendus. Plusieurs témoins additionnels représentant l'industrie et les services de bienfaisance, soucieux de pouvoir répondre le plus efficacement possible aux conditions de l'après-guerre et que le Comité du Sénat était désireux d'entendre, ont manifesté le désir de remettre leur comparution à plus tard.

Au cours du débat sur le Discours du Trône, à l'ouverture de la nouvelle session du Parlement, le 27 janvier 1944, le sénateur Lambert, parlant à la Chambre Haute le 4 février, a de nouveau fait allusion au travail du Comité spécial dont il avait été le président l'année précédente. Il a déclaré que le travail des deux comités parlemen-

* Basé sur la matière et les renseignements fournis par les secrétaires des divers comités et, en ce qui concerne les programmes des gouvernements provinciaux (section 3), par la Commission d'information en temps de guerre.

taires sur le rétablissement économique et la sécurité sociale au cours de la session antérieure "a servi à concentrer l'opinion sur le problème entier de la restauration de l'après-guerre"; et, en outre, "que le contenu du Discours du Trône pouvait être considéré comme un résultat des efforts déployés" par ces comités.

**Le Comité de la Chambre des Communes sur la restauration et le rétablissement**

Ce comité fut institué en vertu d'une proposition adoptée en Chambre des Communes le 24 mars 1942 "que soit institué un comité spécial de la Chambre pour étudier et faire rapport sur les problèmes généraux de restauration et de réorganisation qui pourront se poser à la fin de la présente guerre, de même que sur toutes les questions connexes; que ce Comité soit autorisé à instituer, avec les membres qui le composeront, les sous-comités qu'il jugera utiles ou nécessaires, pour examiner certaines parties déterminées des problèmes mentionnés plus haut, que ce Comité et les sous-comités soient autorisés à assigner des personnes, à faire produire documents et dossiers, à interroger des témoins sous serment et . . . à faire rapport à la Chambre de temps à autre; . . .". L'autorité pour le maintien de ce Comité est renouvelée par la Chambre des Communes chaque année.

**Procédure.**—Le Comité de la Chambre des Communes s'est réuni sans interruption depuis le 24 mars 1942 et a fait rapport chaque année à la Chambre. Les procès verbaux et les témoignages sont publiés sous forme de documents parlementaires de la Chambre des Communes et peuvent être obtenus de l'Imprimeur du Roi. La procédure revêt la forme d'exposés devant le Comité par des chefs de l'industrie et autres témoins priés de faire rapport dans leurs domaines respectifs et de répondre aux questions posées par les membres du Comité à la suite de leurs déclarations. Quatre gouvernements provinciaux ont déjà soumis des mémoires au Comité. Les témoignages servent ensuite à la formulation de recommandations déterminées au Parlement. En conséquence, les documents parlementaires revêtent la forme des "Procès verbaux et témoignages" entendus oralement aux réunions.

**Recommandations.**—Le Comité de la Chambre des Communes a soumis jusqu'ici (février 1944) quatre rapports au Parlement. Les premier et troisième sont des rapports de routine qui n'exigent aucun commentaire; le deuxième rapport, 23 juin 1943 (Document n° 23, session de 1943), fait ressortir les points suivants:—

(1) Le plus pressant problème de restauration d'après-guerre pour le Canada est de trouver du travail. Ceci suppose l'utilisation rationnelle des ressources naturelles au moyen de projets de régularisation des crues d'irrigation, de conservation des eaux, d'exploration des gisements minéraux et pétrolifères, de mise en valeur des ressources hydrauliques et de construction de routes et de chemins de fer nécessaires à la colonisation et aux transports industriels.

(2) Une commission placée sous autorité ministérielle devrait être créée pour assurer l'exécution des diverses entreprises de restauration.

(3) Certaines mesures pourraient et devraient être prises sans délai; les autres, de par leur nature, seraient remises à la fin de la guerre. Un inventaire des ressources positivement connues et un relevé rationnel des autres devraient être entrepris immédiatement en vue des objets énumérés à (1) ci-dessus afin de mieux équilibrer l'économie canadienne.

(4) Le relogement est une nécessité absolue de l'après-guerre. Le Gouvernement devrait s'autoriser à financer la construction de meilleurs logements pour les gens qui vivent dans des taudis.

(5) La loi sur le rétablissement agricole des Prairies, appliquée à tout le Canada, améliorerait grandement la vie agricole et devrait être modifiée en conséquence.

(6) A plusieurs points de vue, de nouvelles relations devraient s'établir entre le Gouvernement et l'industrie et aussi, au sein même de l'industrie, entre la direction et les employés.

(7) Chaque membre des forces armées et de la marine marchande a droit d'être assuré que le Parlement et le Gouvernement seront prêts à faire tout en leur pouvoir pour empêcher un nouveau chômage en masse au Canada.

Le quatrième rapport, daté du 26 janvier 1944, (Document n° 37, session de 1943) appuie de nouveau sur les points ci-dessus énumérés et ajoute les recommandations suivantes:—

(1) Les membres de forces armées et de la marine marchande devraient être employés de préférence dans les entreprises du Gouvernement fédéral et les industries produisant des matériaux et fournitures et, dans la mesure du possible, le service de placement du Canada devrait accorder cette préférence.

(2) Afin d'améliorer la situation économique de la population des Provinces Maritimes, les recommandations spéciales suivantes devraient être étudiées:—

(*a*) Améliorations de nature à rendre les communications entre l'Ile du Prince-Edouard et le continent constantes, sûres et adéquates.

(*b*) Amélioration des facilités de transport à travers le détroit de Canso par la construction d'une chaussée ou par d'autres moyens.

(*c*) Nouveaux travaux de régularisation et de rectification de la voie et construction d'une voie double sur la ligne des Chemins de Fer Nationaux du Canada entre Sydney et des points de la Nouvelle-Ecosse et du Nouveau-Brunswick.

(3) Les recommandations concrètes suivantes relatives aux transports au Canada en général devraient être étudiées:—

(*a*) Construction aussitôt que possible après la guerre d'une route de première classe permanente et ouverte en toute saison d'un bout à l'autre du Canada, laquelle serait reliée à différents points dans chaque province au réseau des grandes routes des Etats-Unis et à tous les parcs nationaux et provinciaux, à la route de l'Alaska et aux champs pétrolifères de Fort Norman.

(*b*) Reprise, après la guerre, des arrangements avec les provinces pour la construction de routes dans les régions minières et extension des lois qui les régissent de façon à pourvoir à l'utilisation rationnelle des autres ressources naturelles.

(*c*) Construction le plus tôt possible d'une ligne de chemin de fer directe entre la région de la Rivière de la Paix, dans la Colombie Britannique et l'Alberta, et la côte du Pacifique. (Le Conseil du Rétablissement, dans une déclaration, exprime l'opinion qu'à défaut d'arrangements satisfaisants avec le Gouvernement fédéral, le gouvernement provincial devrait entreprendre l'extension du Pacific Great Eastern Railway à la Rivière de la Paix comme mesure de développement de l'après-guerre.)*

(4) Lever de l'agriculture, de l'industrie, des mines et des transports dans le Nord et le Nord-Ouest du Canada en vue du développement de ces régions.

* Dossier n° 35, Procès verbaux du Comité spécial de la Chambre des Communes sur la Restauration et le Rétablissement, 1943, p. 1099.

(5) Dans le domaine de l'agriculture, bien que la loi sur les terres destinées aux anciens combattants qui veulent retourner à la vie agricole soit un jalon et un encouragement dans cette voie, beaucoup plus devrait être fait. Le problème des marchés, tant domestiques qu'internationaux, s'impose à l'attention immédiate et soutenue. Grâce aux recherches chimiques, la production devrait être accélérée. Les relations entre l'agriculture et l'industrie secondaire doivent être modifiées et améliorées.

(6) La collaboration la plus entière devrait être encouragée avec les gouvernements provinciaux dans l'organisation et l'installation de l'électricité dans les campagnes comme moyen d'améliorer la vie sociale et économique de la population agricole; de nouveaux instruments de crédit—au moyen peut-être du système des caisses populaires—devraient être fournis et le mouvement coopératif devrait être encouragé.

(7) La situation du charbon et du pétrole demande une étude attentive et le gouvernement est prié de n'épargner aucun effort pour vérifier les sables bitumineux de l'Athabaska et essayer les vastes ressources houillères du Canada en vue de ses nouvelles utilisations économiques.

(8) Il est recommandé que l'on songe sérieusement à la conservation des forêts sur le versant oriental des Montagnes Rocheuses afin de protéger les réserves d'eau des Provinces des Prairies.

(9) Le reboisement et l'aménagement des forêts devrait faire le sujet d'une étude attentive en collaboration avec les gouvernements provinciaux.

(10) Le Gouvernement fédéral, en collaboration avec les gouvernements provinciaux et les compagnies de chemin de fer, devrait prendre des mesures efficaces pour supprimer les passages à niveau le plus tôt possible.

En présentant ces rapports, le président a appuyé sur le fait que le Comité de la Chambre des Communes les soumet aux fins de placer devant le Gouvernement des recommandations positives, et déclaré qu'il n'a accompli qu'une petite partie de la grande tâche d'explorer le domaine tout entier.

**Comités consultatifs spéciaux**

**Le Comité consultatif de la démobilisation et du rétablissement.**—Sous le Comité du Cabinet de la démobilisation et du rétablissement établi en décembre 1939 (voir p. 757), un Comité consultatif général de la démobilisation et du rétablissement a été créé subordonnément à l'ordre en conseil C.P. 5421 du 10 août 1940. Ce comité est composé de fonctionnaires supérieurs de l'Etat représentant les ministères directement ou indirectement intéressés. Il est l'un des premiers à avoir été établis pour faire des enquêtes et des recherches conformément au rouage de restauration du Comité du Cabinet. Son président est le président de la Commission canadienne des pensions et son vice-président, le sous-ministre associé des Pensions. C'est de ce comité, à mesure que grandissait le domaine de son activité, que le Comité consultatif de la restauration (voir p. 763) est né.

Les attributions du Comité sont: agir en qualité d'organisme interministériel dans les questions relatives à la démobilisation et au rétablissement et recommander au Comité du Cabinet la législation appropriée à ces questions.

*Procédure et initiative jusqu'au mois de mars 1944.*—En raison des circonstances dans lesquelles le Comité a agi et grâce au rouage administratif qu'il a hérité de la guerre de 1914–18 et sur lequel il a pu baser ses recommandations, celles-ci ont pu être soumises immédiatement sous forme de lois. La nécessité d'une telle ligne

de conduite était indiquée du fait que, depuis les premiers jours de la présente guerre, il avait fallu pourvoir adéquatement aux soldats démobilisés et les réintégrer dans la vie civile immédiatement. Les sous-comités ont étudié les problèmes particuliers à l'emploi des anciens soldats, à la solde de licenciement, à l'administration de caisses spéciales, à la réadaptation de certains blessés, à la démobilisation, à l'établissement sur la terre, aux priorités et méthodes et à l'assurance des soldats revenus de la guerre, et une attention proportionnée a été accordée aux problèmes particuliers aux femmes licenciées.

La partie II de ce chapitre décrit le rouage administratif qui a découlé de la législation préparée à la recommandation du Comité.

Le 25 septembre 1943, le Comité présenta un rapport décrivant son organisation et les décisions prises par le Gouvernement à la suite de ses diverses recommandations. Ce rapport n'a pas été imprimé. Il a été soumis, sous forme miméographiée, au Ministre des Pensions et de la Santé Nationale en sa qualité de président provisoire du Comité du Cabinet. En ce qui concerne le sous-comité de l'embauchage, les recommandations, à plusieurs points de vue, se fondent avec celles d'autres comités du Gouvernement: leur mise en œuvre se rattache au champ plus large de la restauration économique en général et, partant, elles n'ont pas fait le sujet d'une législation immédiate. Pour ces raisons, elles sont résumées ici:—

(1) Préférence dans l'emploi devrait être accordée aux anciens combattants de la guerre actuelle, particulièrement à ceux qui ont servi outre-mer, et, dans l'exécution de la recommandation:—

(*a*) L'importance requise devra être accordée au dossier d'entraînement pour le service dans la détermination des qualités nécessaires à la vie civile.

(*b*) La préférence actuellement accordée aux anciens combattants dans l'emploi créé par les entreprises du Gouvernement fédéral devrait être continuée et amplifiée durant la période de démobilisation, spécialement en faveur de ceux qui ont servi outre-mer dans la présente guerre. Un effort devrait être tenté dans le but d'obtenir une préférence semblable des gouvernements provinciaux et municipaux.

(*c*) L'organisation de centres sociaux, de comités de citoyens et de groupes d'employeurs et d'ouvriers syndiqués devrait être encouragée dans le but d'augmenter les possibilités de placement pour les anciens combattants.

(2) Les diverses analyses statistiques résultant du relevé des dossiers professionnels avant l'enrôlement inauguré par ce sous-comité devraient servir de façon constructive aux organismes consultatifs nationaux et régionaux dans l'organisation de l'emploi pour les anciens combattants. Ce relevé statistique devrait être coordonné avec les détails disponibles concernant les dossiers de service. Ainsi, le tableau professionnel serait plus complet et le sens serait indiqué dans lequel il faudrait accorder une attention particulière au réembauchage de groupes nombreux.

(3) Les quantités considérables de matériel et d'outillage destinés à la récupération d'après-guerre devraient faire le sujet d'un relevé de la part des ministères du Gouvernement intéressés, et des mesures appropriées devraient être prises pour les distribuer de la façon la plus profitable.

(4) Une étude approfondie est recommandée des systèmes actuels de retraite et de pension dans le but de déterminer quel encouragement pourrait apporter le Gouvernement fédéral à l'âge de la retraite volontaire en pourvoyant à des allocations de pension convenables.

L'initiative des sous-comités au sujet des bénéfices à payer, après leur licenciement, aux membres des unités féminines intéressées aux problèmes spéciaux concernant les femmes licenciées constitue un nouveau domaine d'activité dans l'œuvre de rétablissement d'après-guerre. Il est recommandé que les femmes ayant fait partie des forces militaires soient admissibles, sur une base semblable à celle des anciens soldats, à tous les bénéfices, privilèges, subventions, etc., y compris les cas où des subventions de rétablissement sont jugées nécessaires. Rapport a été fait sur tous les aspects du problème compliqué créé par le rétablissement civil des femmes licenciées. Il est aussi recommandé qu'une femme officier soit désignée comme assistante exécutive auprès du Ministère des Pensions et de la Santé Nationale et, qu'au besoin, d'autres femmes officiers soient nommées pour s'occuper du bien-être, de la gouverne et de la formation des membres licenciés des unités féminines.

**Le Comité consultatif de politique économique.**—Sous la présidence du sous-ministre des Finances, ce comité est essentiellement un comité de coordination. Ses membres sont des sous-ministres, et sa création et son fonctionnement sont en eux-mêmes la reconnaissance du principe voulant que le développement des programmes et mesures de restauration d'après-guerre s'opère au sein de plusieurs ministères et par l'entremise de multiples organismes d'Etat avec dispositions adéquates pour une coordination efficace. Dans un certain sens, le Comité consultatif de politique économique est responsable au Premier Ministre directement: ainsi, le Cabinet, qui reçoit des recommandations de diverses sources, y compris les autres comités consultatifs, les réfère souvent au Comité consultatif de politique économique pour analyse, interprétation et recommandation définitive. Ce dernier comité fait aussi de son propre chef des recommandations au Cabinet d'après les études et programmes nombreux et compliqués soumis par les divers sous-comités composés de spécialistes dans tous les domaines de l'activité nationale. La relation entre ce Comité et le Cabinet est, de fait, la relation *confidentielle* qui existe entre les Ministres de la Couronne et les chefs experts de l'administration du Service Civil permanent. En raison du caractère de ses fonctions, aucun rapport imprimé n'est soumis.

Le Comité fut créé le 14 septembre 1939, quelques jours après l'ouverture des hostilités, pour instituer des enquêtes, faire rapport et aviser sur les questions de politique et d'organisation économiques et financières, et sur les problèmes découlant de la participation du Canada à la guerre. Les problèmes de restauration devenant plus pressants, ce Comité a dirigé ses aptitudes particulières et son expérience vers les questions de restauration d'après-guerre, et ses attributions ont été étendues en conséquence en vertu du C.P. 608 du 23 janvier 1943. En vertu de cet ordre en conseil, ses attributions consistent maintenant à projeter et organiser les activités des services administratifs et des organismes du Gouvernement relativement aux problèmes d'après-guerre et d'instituer des enquêtes en collaboration avec le Comité consultatif de restauration. Le Comité a le pouvoir d'imposer à tout service administratif l'obligation de faire des recherches et de préparer des rapports sur son travail.

**Le Comité consultatif de restauration.**—Ce Comité a été créé à la recommandation du Comité du Cabinet sur la démobilisation et la restauration après que les attributions de celui-ci eurent été étendues au problème général de la restauration d'après-guerre, à l'examen et à l'étude des problèmes d'après-guerre en général et aux recommandations à faire au Gouvernement sur les dispositions à prendre. Il fut d'abord établi en vertu de l'ordre en conseil C.P. 6874 du 2 septembre 1941 avec pouvoirs de réunir, recevoir et disposer la documentation relative aux

programmes de restauration au Canada et à l'étranger, de recevoir des renseignements de tous les ministères du Gouvernement sur le sujet, de créer des sous-comités et de faire des études spéciales. A l'origine, ce Comité faisait rapport directement au Cabinet mais, en vertu de l'ordre en conseil C.P. 609 du 23 janvier 1943, il a été reconstitué et rendu responsable devant le Premier Ministre, en sa qualité de Président du Conseil Privé. Le Comité s'intéresse particulièrement aux programmes d'après-guerre et au travail consultatif ne relevant pas d'un ministère du Gouvernement en particulier et collabore avec le Comité consultatif de la politique économique. L'envergure de ce travail est illustrée par le répartition de ses études spéciales entre les six sous-comités suivants:—

(1) *Politique agricole.*—Pour étudier l'avantage de relever le degré d'aisance de tous les Canadiens et les probalités de développement dans le mouvement international des produits agricoles canadiens; recommander au Comité de la restauration un vaste programme de rétablissement de l'agriculture canadienne à la fin de la présente guerre.

(2) *Conservation et mise en valeur des ressources naturelles.*—Pour étudier et recommander au Comité de la restauration la ligne de conduite et le programme appropriés en vue de la conservation la plus efficace et l'exploitation maximum future des ressources naturelles du Dominion, en tenant compte de l'importance de ces ressources comme patrimoine national et en faisant ressortir l'influence que pourront exercer les améliorations proposées sur l'augmentation de l'embauchage à la fin de la présente guerre.

(3) *Travaux de construction d'après-guerre.*—Pour déterminer jusqu'à quel point un programme de travaux de construction soigneusement établi pourrait contribuer à l'intérêt national du Dominion et pourvoir à l'emploi de la main-d'œuvre durant la période d'après-guerre; faire rapport au Comité de la restauration sur la façon la plus pratique de préparer un tel programme avant la fin des hostilités.

(4) *Logement et aménagement régional.*—Examiner les lois et l'organisation administrative actuelles relatives au logement et à l'aménagement régional, tant urbain que rural, par tout le Dominion; présenter au Comité de la restauration un rapport au sujet des modifications aux lois, à l'administration et à la procédure estimées nécessaires pour assurer l'exécution efficace d'un programme de logement jugé suffisant par le sous-comité pour répondre aux besoins du Canada durant les premières années de l'après-guerre.

(5) *Embauchage dans l'après-guerre.*—Etudier la façon la plus pratique de créer des occasions d'emploi de la main-d'œuvre au cours de la période d'après-guerre en songeant spécialement à l'emploi approprié de la main-d'œuvre disponible, aux lois ou pratiques influant sur la durée de la période d'emploi et aux autres causes inhérentes au sujet à l'étude. Recommander au Comité de la restauration des plans définis concernant les lois ou les méthodes se rapportant à ce domaine.

(6) *Problèmes féminins spéciaux d'après-guerre.*—Etudier les problèmes relatifs au rétablissement des femmes après la guerre et soumettre au Comité de la restauration des recommandations quant à la façon d'aborder ces problèmes et d'autres questions touchant le bien-être féminin durant la période de restauration. Ce sous-comité a été particulièrement actif dans ce nouveau domaine de l'œuvre d'après-guerre.

Le Comité consultatif de la restauration a terminé son travail et soumis son rapport au Premier Ministre le 24 septembre 1943. Ses fonctions ont été transférées au Comité consultatif de la politique économique le 1er janvier 1944 par l'ordre

en conseil C.P. 9946, du 31 décembre 1943. Le rapport du Comité* principal et les rapports de tous les sous-comités*, sauf celui du logement et de l'aménagement régional, ont été déposés en Chambre le 28 janvier 1944. Le rapport principal a été publié sous forme de livre bleu en janvier 1944 et ses recommandations sont résumées dans le paragraphe suivant.

### Rapport du comité consultatif de la restauration†

Dans son rapport principal ou général—qui est complété par des rapports séparés et détaillés de ses sous-comités dans leurs domaines respectifs—le Comité expose et analyse les problèmes majeurs que suscitera probablement la restauration d'après-guerre et indique la ligne de conduite et les programmes qu'il estime nécessaires ou désirables à leur solution. En ceci, le Comité établit une distinction entre les mesures destinées à la période de transition ou devant suivre immédiatement la guerre et celles dont l'application sera principalement de longue main. L'étude des problèmes et des recommandations est très complète et il n'est donné ici qu'un bref exposé des principaux objets et recommandations. Le lecteur intéressé consultera le rapport lui-même dans lequel il trouvera l'arrière-plan et la base des conclusions.†

*Période de transition.*—Pour la période de l'après-guerre immédiat, le Comité recommande que les programmes de restauration tendent aux buts suprêmes suivants: embauchage de temps de paix, dans le plus court délai possible, de tous les hommes et de toutes les femmes pouvant et voulant travailler; production, dans le plus bref délai possible, de quantités suffisantes de denrées et de services essentiels; protection adéquate, contre le besoin, des personnes incapables de se procurer un emploi rémunérateur, y compris la protection des enfants contre la malnutrition et l'insuffisance des moyens de s'instruire; fonctionnement libre et au plus tôt des marchés domestiques et internationaux pour rétablir promptement l'équilibre entre les divers groupes économiques canadiens; modification de temps à autre des programmes monétaire, du contrôle des prix et du rationnement des denrées pour prévenir l'inflation.

*Organisme d'embauchage.*—Pour faciliter le prompt réembauchage des soldats licenciés et des ouvriers de guerre, le Comité demande que l'efficacité des bureaux de placement (et du Service sélectif national, s'il est maintenu) soit portée aussi rapidement que possible au point de pouvoir se rendre compte de toutes les occasions d'embauchage à un moment quelconque. A ce sujet, il affirme que le prompt réembauchage est plus important que toutes les questions de secours et de sécurité sociale, parce que le succès du programme de restauration dépendra du nombre d'emplois qui seront offerts aux personnes en quête de travail.

*Régie des denrées et des prix.*—Le Comité recommande que les régies ayant pour but de réduire la consommation soient abandonnées le plus tôt possible pour permettre une augmentation de la consommation et fournir à la main-d'œuvre des occasions plus nombreuses de trouver de l'emploi. D'autre part, il avertit que

* Voir le renvoi ci-dessous. En mai 1944, sept bibliographies miméographiées ont été publiées sous forme de listes de guides choisis pour les études d'après-guerre sur la restauration sous les rubriques suivantes: (a) Politique internationale et domestique; (b) Emploiement intégral: politique économique; (c) Restauration industrielle; (d) Programmes de travaux; (e) Logement et urbanisme; (f) Conservation des ressources naturelles; (g) Sécurité sociale.

† *Rapport du Comité consultatif de la restauration.* Imprimeur du Roi, 1944; prix, 25 cents. Les rapports des sous-comités sont publiés séparément sous les titres suivants: Politique agricole, Conservation et mise en valeur des ressources naturelles, Travaux de construction d'après-guerre, Logement et aménagement régional, Embauchage dans l'après-guerre, et Problèmes féminins. Au 31 mars 1944, tous ces rapports avaient été publiés à l'exception du rapport sur le Logement et aménagement régional.

l'abandon de toutes les régies, une fois la guerre terminée, causera du chaos dans plusieurs domaines de l'économie domestique et désorganisera les relations économiques internationales du Canada; il affirme que, si l'on veut éviter l'inflation au Canada, il faudra maintenir de nombreuses régies sur les prix jusqu'à ce que la production des denrées de consommation ait augmenté sensiblement. Conséquemment, le Comité recommande que la légalité de ces régies après la guerre soit confirmée.

*Programme fiscal.*—Selon la recommandation du Comité, la politique financière, telle qu'adaptée à des fins de guerre, devrait être remaniée (même avant la fin de la guerre, si possible) de façon à stimuler l'initiative et encourager les placements de capitaux de la part des particuliers. Le Comité, faisant observer que les impôts actuels sur les bénéfices des compagnies, et particulièrement sur les surplus de bénéfices, tendent à refroidir l'enthousiasme et à décourager les placements et que l'attrait des bénéfices accélérerait la reconversion de l'industrie et du commerce, demande que la taxe sur les bénéfices des compagnies soit réduite et que la taxe sur les surplus de ceux-ci soit abolie le plus tôt possible. Pour encourager les projets de conversion de l'industrie, le Comité recommande en outre que les déboursés nécessités par les enquêtes et l'organisation préliminaire soient déduits du revenu imposable. En même temps, il reconnaît que la taxe personnelle est un moyen flexible et équitable d'assurer un revenu suffisant et suggère, puisque cette taxe atteint maintenant les petits revenus, que la taxe de vente payable par le consommateur soit revisée.

*Placements d'Etat.*—Le Comité réitère une recommandation déjà faite au Gouvernement qu'une Commission nationale d'exploitation analyse et évalue les propositions et les plans des projets de construction publics de toutes sortes, dans le but de se créer une réserve de travaux publics utiles et afin que des programmes de construction d'importance variée puissent être lancés au besoin et sans délai.* Il insiste sur le fait que l'organisation exige du temps et qu'il faut procéder à une organisation préliminaire si l'on veut donner de l'emploi dans les travaux de construction au moment voulu.

*Conservation et mise en valeur des ressources naturelles.*—En soulignant l'importance des programmes à longue portée pour la conservation et l'utilisation des ressources naturelles, le Comité recommande qu'une vaste exploration aérienne du Canada soit entreprise comme premier pas vers les mesures d'après-guerre et demande que les programmes de mise en valeur et de conservation des ressources naturelles soient organisés et exécutés sur une base régionale. La période de restauration, fait remarquer le Comité, se prêtera bien à l'application de mesures efficaces pour conserver et accroître ces ressources et qui créeront des occasions immédiates d'emploi, augmenteront le revenu national et maintiendront cette richesse nationale en productivité continue. Il recommande aussi l'intensification des recherches dans le domaine des forêts, des pêcheries et de la faune sauvage, des mesures pour encourager les recherches de minéraux et une revision soigneuse de la taxe minière.

*Agriculture.*—Le Comité est d'avis que le premier problème de l'agriculture au cours des premières années de l'après-guerre sera probablement de produire suffisamment de denrées pour nos propres besoins, aussi bien que pour ceux des régions dévastées à l'étranger, et demande que la responsabilité du Canada en matières de denrées alimentaires de secours soit tôt définie afin que les programmes domestiques puissent être mis en œuvre au bon moment. Il demande également que

* Le rapport du sous-comité sur les projets de construction d'après-guerre traite des attributions et de la juridiction de la commission proposée.

des projets soient établis dans le but d'agrandir les marchés d'exportation durant la période qui suivra la transition et d'augmenter la consommation domestique au moyen de mesures ayant pour but de rehausser les normes de l'alimentation et de recherches sur l'utilisation industrielle des produits agricoles.

*Sécurité sociale.*—Le Comité, déclarant que le *Rapport sur la sécurité sociale au Canada* préparé par le Dr L. C. Marsh représente ses opinions sur les mesures désirables pour le Canada, insiste sur la nécessité de traiter ces mesures comme faisant partie d'un vaste programme d'amélioration des ressources humaines de la nation, dans lequel le logement, l'alimentation et l'instruction occupent des places importantes. Il fait remarquer qu'un système de sécurité sociale est impossible s'il n'est étayé sur d'autres programmes destinés à maintenir l'activité économique et qu'il s'écroulerait sous le coup du chômage massif.

*Relations fédérales-provinciales.*—Le Comité insiste fortement sur la nécessité de coordonner la politique et la procédure entre les diverses autorités d'Etat au Canada, en vue de la mise en œuvre efficace des projets de restauration, et recommande la convocation de bonne heure d'une conférence fédérale-provinciale, dont le programme serait le *Rapport de la Commission royale sur les relations entre le Dominion et les provinces*, dans le but d'apporter une solution aux problèmes découlant de la répartition des revenus financiers et de la définition des responsabilités.

*Commerce extérieur.*—Le Comité juge que le meilleur moyen de libérer les canaux commerciaux consiste en un abaissement mûrement étudié des barrières tarifaires plutôt qu'en un effort immédiat pour rétablir le libre-échange et, à cette fin, recommande une revision complète du régime tarifaire canadien. Comme autre moyen d'intensifier le commerce étranger, il recommande en outre un relevé des besoins d'importation de même que des possibilités d'exportation.

*Organisme d'Etat.*—En terminant, le Comité réitère une recommandation déjà faite de nommer un Ministre de l'organisation de la restauration pour coordonner le travail en cette matière durant la dernière période de la guerre.

## Section 2.—Programme courant du Gouvernement fédéral relativement à la restauration

**Le Gouvernement agit déjà.**—En dehors du vaste programme législatif pourvoyant au rétablissement des forces armées, dont le mécanisme administratif est étudié en détail dans la partie II de ce chapitre, le Gouvernement a déjà prévu la démobilisation partielle de l'industrie, à mesure que la production décline et que la guerre tire à sa fin, en adoptant deux ordres en conseil devant être confirmés en temps et lieu par la législation soumise au Parlement. Le premier (C.P. 5452, du 9 juillet 1943) autorise des paiements provisoires ou partiels à un entrepreneur avant le règlement final des sommes dues en vertu de contrats de munitions résiliés avant leur achèvement. Une maison dont la machinerie et l'aménagement ont servi en grande partie à des contrats de munitions serait laissée, dans le cas d'une résiliation soudaine de ceux-ci, dans une situation très difficile avec son capital de roulement immobilisé et sans espoir d'en sortir tant qu'une vérification finale ne serait pas faite, soit un an ou plus après l'événement. Cet ordre en conseil a pour but de soustraire ces établissements à l'obligation de liquider à cause de telles circonstances.

Le deuxième ordre en conseil (C.P. 9108, du 29 novembre 1943) pourvoit à la création d'un organisme devant s'occuper de la distribution du surplus des biens

de guerre appartenant au Gouvernement de façon à causer le moins de désorganisation possible dans l'armature économique du pays et à faciliter aux industries produisant totalement ou en grande partie pour des fins de guerre le passage méthodique à la production de temps de paix.

Un Comité interministériel—Comité de distribution des biens de la Couronne—dirigé par un président permanent et composé de représentants de l'agriculture, du travail, des citoyens et des services administratifs, est autorisé à recevoir des rapports des ministères et autres organismes d'Etat sur tous les surplus et administrer ceux-ci et en disposer.

Une compagnie désignée sous le nom de Corporation des biens de guerre, Limitée, a aussi été créée et nantie de vastes pouvoirs, en qualité de représentante du Gouvernement, de détenir, administrer, aliéner, convertir, vendre ou autrement en disposer les biens de surplus qui, de temps à autre, lui seront transférés ou cédés, et de telle façon à accroître le bien-être national.

Le développement de la guerre a déterminé des changements dans les besoins des forces armées en fait d'armes, de munitions et de matériel. Ces changements, ajoutés à ceux qui se sont opérés dans les programmes de formation, ont fait disparaître la nécessité de conserver certains de ces biens. Il sera disposé de ceux-ci de manière à contribuer à la poursuite de la guerre et répondre en même temps aux besoins civils essentiels et avec le moins de désorganisation possible.

Afin d'assurer à la Compagnie un capital d'exploitation, le Ministre des Munitions et Approvisionnements a le pouvoir de lui avancer une somme de $5,000,000 au plus en soldant des actions qui lui seront accordées. Les avances seront faites à même les fonds alloués par le Parlement. Il est pourvu à la création d'un Bureau de direction qui représentera adéquatement toute l'économie canadienne et, dans les problèmes qui l'occuperont, recherchera les avis d'experts et de spécialistes en nommant des comités consultatifs.

**Législation éventuelle.**—Au nombre des programmes énoncés dans le Discours du Trône prononcé lors de l'ouverture de la 5ème session du dix-neuvième Parlement, le 27 janvier 1944, il y a cinq propositions qui se rapportent directement au problème de la restauration d'après-guerre dans son sens le plus large:—

(1) Etablissement d'un nouveau ministère pour administrer les affaires des anciens combattants.

(2) Etablissement d'un nouveau ministère pour administrer la restauration économique.

(3) Etablissement, comme filiale de la Banque du Canada, d'une Banque d'expansion industrielle pour étendre les facilités de crédit et aider à l'entreprise dans le passage de la guerre à la paix. (Voir index.)

(4) Une mesure visant à assurer ou à garantir des crédits d'exportation et à aider à créer des débouchés en facilitant les échanges avec les pays occupés ou autres, où les répercussions de la guerre auront désorganisé les canaux ordinaires du commerce.

(5) Un programme national de logement.

Les projets de loi relatifs à ces propositions doivent être préparés, discutés et pilotés à travers les divers stages de procédure préliminaire avant d'être inscrits finalement aux statuts. Les éditions futures de l'Annuaire du Canada indiqueront les décisions prises et décriront l'administration des lois qui en découleront.

## Section 3.—Programmes de restauration des gouvernements provinciaux

Les neuf provinces ont créé des organismes préparatoires et d'enquête et sont à dresser les programmes relatifs à des problèmes déterminés, de façon à coordonner l'effort provincial et collaborer avec les organismes fédéraux.

Elles ont formulé des projets pour l'emploi des anciens soldats après la guerre et pour l'utilisation des ressources naturelles des provinces.

Les résumés suivants donnent les principales directions dans lesquelles l'effort provincial s'est orienté jusqu'au 31 mars 1944.

**Ile du Prince-Edouard.**—Un Comité de la restauration a été formé en mai 1943 sous la présidence du Premier Ministre. Il se compose de représentants du gouvernement, d'anciens soldats et des intérêts privés. Il est chargé d'étudier les problèmes de la restauration dans la province. Des projets ont été examinés et des plans sont formulés qui comprennent l'électrification rurale et l'amélioration des moyens de transport.

Une loi du gouvernement provincial, adoptée au cours de la session de 1944, pourvoit à l'établissement d'un Ministère de la Restauration. Le but auquel visera ce nouveau ministère, une fois établi, sera d'encourager et de coordonner les projets de développement provincial et d'emploi d'après-guerre.

**Nouvelle-Ecosse.***—Le 12 mai 1943, le gouvernement de la Nouvelle-Ecosse a institué une Commission royale du développement et du rétablissement provinciaux. Antérieurement, un Comité du Cabinet sur le rétablissement avait été créé par ordre en conseil en juin 1942, et le Conseil économique de la Nouvelle-Ecosse a consacré beaucoup de son temps aux problèmes économiques en faisant une exploration régionale complète des ressources de la province. Les résultats de cette entreprise ont été publiés dans six rapports annuels du Conseil économique (de 1936 à 1941 inclusivement).

Les attributions de la Commission royale sont de faire des enquêtes et de préparer un rapport sur "des mesures pour aider au rétablissement des soldats licenciés des armées, des personnes congédiées des industries de guerre et de toutes les autres personnes qui pourraient être en quête d'emploi; et d'étudier en général les possibilités d'un développement économique en vue de l'expansion industrielle et des marchés et, partant, de l'augmentation de l'emploi". Elle est à préparer des rapports sur l'agriculture, les pêcheries, l'industrie, les forêts, l'énergie électrique, les mines, les chemins et travaux publics, l'enseignement, les services sociaux, etc.

**Nouveau-Brunswick.**†—Le gouvernement du Nouveau-Brunswick a établi par ordre en conseil, le 7 janvier 1943, un Comité de la restauration. Le but de ce comité tel que défini dans ses attributions est "d'encourager et développer, de concert avec les corps et les groupes de la province . . . une étude plus approfondie . . . des problèmes de l'après-guerre et des divers aspects du rétablissement et de la restauration en tant qu'ils affectent les intérêts de la population du Nouveau-Brunswick . . ., de coordonner ces études et recherches et, autant que possible, coordonner ces recherches avec le travail du Comité fédéral".

* Pour le mémoire présenté par le Premier Ministre A. S. MacMillan au Comité spécial de la Chambre des Communes sur la restauration et le rétablissement, voir Document parlementaire n° 35, 2 décembre 1943, pp. 1032-1041.

† Pour le mémoire présenté par le Premier Ministre J. B. McNair, C.R., et l'exposé intérimaire du Dr N. A. M. Mackenzie, président du Comité de la restauration du Nouveau-Brunswick, au Comité spécial de la Chambre des Communes sur la restauration et le rétablissement, voir le Document parlementaire n° 35, 2 décembre 1943, pp. 1070-1088.

Avant même la formation de ce comité, la province du Nouveau-Brunswick avait déjà accordé son attention au problème de la restauration d'après-guerre. Un plan quinquennal de construction routière avait été préparé et certains systèmes de restauration avaient été projetés. Le premier soin du Comité de 1943 fut de définir les cadres des études et des recherches, après quoi il fut convenu de les diriger sur: (1) les ressources naturelles de la province: forêts, terres, mines, pêcheries, aménagements d'énergie électrique, conservation, contrôle des inondations et amusements; (2) la santé et la sécurité sociale; (3) l'éducation; (4) l'agriculture: relevés des sols, établissement sur la terre, production, écoulement, électrification rurale, projets d'endiguement et d'irrigation; (5) les travaux publics; (6) le développement industriel; (7) les finances; (8) le rétablissement des anciens combattants.

Des sous-comités furent institués au sein des ministères intéressés pour faire des recherches et des recommandations dans ces divers domaines. Le Comité a aussi invité les municipalités, les groupements et les clubs de services sociaux, les boards of trade, etc. à présenter leurs vues et fournir des données au Comité.

A l'automne de 1943, le Comité fit une tournée de la province et tint une série de dix-sept réunions publiques au cours desquelles il a recueilli des renseignements, des propositions et des recommandations.

Le Comité du Nouveau-Brunswick propose un programme de restauration à longue échéance qui comprend la création de facilités pour les recherches et d'une source de renseignements découlant de ces recherches sur: de nouvelles utilisations des matières premières; de nouveaux procédés et de nouvelles techniques de production dans l'industrie; l'institution de conditions de crédit, y compris l'extension des concessions d'impôts à court terme pour la nouvelle industrie; une politique vigoureuse en matière de commerce étranger dans le but de créer des débouchés mondiaux pour les produits canadiens, etc.

En dehors de ce programme à longue échéance, le Comité propose que des projets soient mis sur pied sans tarder en vue de la période d'après-guerre dans le domaine des travaux publics, des produits forestiers, de la régularisation des crues et de l'électrification rurale.

Le Discours du Trône, à l'ouverture de la législature du Nouveau-Brunswick, le 2 février 1944, annonçait l'établissement éventuel d'une Commission de la mise en valeur des ressources du Nouveau-Brunswick. Cette Commission a été établie le 15 mars 1944. Les problèmes forestiers constituent l'une de ses activités les plus importantes. La Commission encouragera l'utilisation maximum du bois et des produits du bois et aidera à la population du Nouveau-Brunswick en général à bénéficier pleinement des discussions découlant des recherches modernes et des enquêtes scientifiques. Il est aussi annoncé dans le Discours du Trône qu'un Ministère de l'Industrie et de la Restauration sera établi dans le but d'activer l'organisation d'après-guerre et l'expansion industrielle.

**Québec.**—La province de Québec a créé, en mai 1943, une Commission économique consultative pour faire des recherches sur les ressources de la province et proposer les mesures nécessaires à en assurer une utilisation aussi rationnelle et aussi intégrale que possible. Sans négliger la grande entreprise, une attention particulière est consacrée aux besoins des fermiers, des pêcheurs, des artisans, des petits industriels et des petits commerçants.

Au cours de l'année qui a précédé l'établissement de la Commission, le Conseil législatif de la province a été chargé d'étudier les problèmes de l'après-guerre et des sous-comités spéciaux d'après-guerre ont été institués pour l'étude de l'économie

sociale, des finances et de l'éducation. Ce travail, au point où il en était rendu, a été assumé par la Commission économique consultative. Les membres de la Commission sont recrutés parmi divers groupements sociaux et d'affaires, et chaque membre représente une partie différente de la province. De concert avec le Gouvernement fédéral et les gouvernements des autres provinces, un programme doit être dressé en vue de l'utilisation de la main-d'œuvre qui s'offrira une fois la guerre terminée. Cette collaboration s'étend jusqu'aux autorités municipales, aux agriculteurs, aux industriels, aux unions ouvrières, etc. La Commission fait rapport au Premier Ministre.

**Ontario.**—Les organismes provinciaux établis pour faire des études et des rapports sur les programmes de restauration en Ontario sont: (1) Comité interministériel de la conservation et du rétablissement; (2) Comité de la politique agricole; (3) Comité de la sécurité sociale et du rétablissement de l'Ontario; (4) Commission d'enquête agricole de l'Ontario; (5) Ministère de l'Organisation et du Développement.

*Le Comité interministériel de la conservation et du rétablissement, février 1942.*—La tâche générale de ce comité est d'étudier les problèmes créés par la détérioration des ressources du sud de l'Ontario et de faire des recommandations visant à leur rétablissement et à leur conservation, avec la collaboration des spécialistes tant provinciaux que fédéraux. Sa première initiative a été de faire un relevé du bassin de Ganaraska au point de vue de l'utilisation de la terre, de la classification des sols, de la futaie, des sources d'approvisionnement d'eau, du contrôle de l'érosion, de l'estimation de la faune sauvage, de la population et de l'économie rurales.

*Le Comité de la politique agricole, avril 1943.*—Le domaine particulier de ce comité, qui a collaboré avec le sous-comité de la politique agricole du Comité consultatif du Dominion sur la restauration, est de rechercher un haut degré d'aisance pour la population agricole de l'Ontario. Il a organisé des sous-comités qu'il a chargés d'études spécialisées exigeant une analyse détaillée. Parmi les études poursuivies il y a: (a) le logement rural; (b) la reconstruction des bâtiments de service sur les fermes; et (c) les besoins d'outillage pour l'irrigation par drains en tuile.

*Le Comité de la sécurité sociale et du rétablissement de l'Ontario, juin 1943.*—Ce Comité a été établi avec mission d'étudier les ressources provinciales, la sécurité sociale et l'assurance-maladie, l'emploiement, l'instruction et la restauration, de faire des recherches industrielles et agricoles, etc. Au moment de la préparation de cet article (31 mars 1944) ce Comité n'avait pas encore fonctionné, et on ignore si le nouveau Ministère de l'Organisation et du Développement absorbera ses fonctions.

*La Commission d'enquête agricole de l'Ontario, septembre 1943.*—Cette Commission a été établie pour faire enquête sur: (1) la nécessité et le moyen de créer des crédits pour fins agricoles; (2) les facilités d'instruction nécessaires au succès de l'agriculture et à une vie rurale confortable; (3) l'organisation nécessaire à la production et à l'écoulement profitables des produits de la ferme; (4) le coût et les méthodes de production, d'écoulement, de distribution, de transport et de conditionnement des produits de la ferme; (5) les écarts de prix, les pratiques commerciales, etc., et autres questions relatives à la production et à l'écoulement des produits agricoles. Les commissaires ont le pouvoir de "citer toute personne ou corporation et d'exiger qu'elle fournisse, sous serment, toute la preuve et produise tels documents que les commissaires jugeront nécessaires à une enquête complète sur les questions qu'il est dans leurs attributions d'examiner". La Commission fonctionne depuis sa création et, en outre, des sous-comités sont engagés dans des études spécialisées.

*Le Ministère de l'Organisation et du Développement, février 1944.*—Le 28 février 1944, le Premier Ministre de l'Ontario a présenté un projet de loi pourvoyant à l'établissement d'un Ministère de l'Organisation et du Développement, dirigé par un Ministre de l'Organisation et du Développement. Ce Ministère devra collaborer avec les autres Ministères du service public de l'Ontario; avec ceux du Gouvernement fédéral et des autres provinces; avec les conseils municipaux; avec les associations agricoles, industrielles, ouvrières, minières, commerciales et autres; et avec les autres organisations et entreprises dans le but de préparer des plans destinés à créer un emploiement productif et développer les ressources humaines et matérielles de la province d'Ontario et, à cette fin, coordonner le travail et les fonctions des autres Ministères du service public de l'Ontario.

**Manitoba.**—Les organismes provinciaux de restauration comprennent: (1) un sous-comité du Cabinet présidé par le Premier Ministre et (2) un Comité des sous-ministres, établis tous deux en 1943, le premier le 13 juillet et le second le 21 avril, et certains corps d'enquête spéciaux, dont la Commission d'enquête sur l'électrification du Manitoba, établie en juin 1942, et les Etudes conjointes des universités, établies à la fin de 1941.

L'organisation d'après-guerre du gouvernement manitobain vise à trois buts principaux:—

(1) Edification d'un programme d'entreprises publiques qui procurera du travail au cours de la période d'après-guerre et contribuera au développement de la province et du bien-être de ses citoyens.

(2) Etude et organisation en vue de l'expansion des services de bienfaisance dans la province et dans ses municipalités.

(3) Diriger la collaboration de l'entreprise privée et l'analyser dans l'organisation d'après-guerre.

Les travaux et les programmes projetés sous les trois rubriques ci-dessus peuvent se subdiviser en trois catégories:—

(1) Ceux qui sont jugés nécessaires ou désirables indépendamment de la situation qui pourrait exister à la fin de la guerre quant à l'emploi. Cette partie du programme a été étendue provisoirement sur une période de 10 ans et comprend des entreprises telles que: électrification rurale; établissement et rétablissement agricoles; arpentage et cartographie; forêts; conservation et développement; expansion de l'industrie des fourrures; parcs et programmes d'amusement; expansion minière; voirie; régularisation des crues; plus grandes facilités de s'instruire; facilités additionnelles en vue de la santé publique et du bien-être; entreprises municipales.

(2) Les projets retenus comme sources d'emploi et auxquels on peut recourir au besoin pour combler les manques d'emploi. La création de cette réserve de travaux est destinée à assurer à tout le programme un maximum de flexibilité et permettre à la province de répondre à toute situation anormale dans l'emploiement. Ces projets sont conçus de façon à ce qu'ils puissent être entrepris sans délai et à offrir de l'emploi dans une grande variété de spécialités, de métiers et de professions.

(3) Les projets de ce groupe sont ceux qui dépendent principalement de l'expansion des marchés. Ils sont en majeure partie des entreprises d'aménagement d'hydroélectricité qui seront exécutés selon la demande d'électricité.

En plus du programme ci-dessus, les divers systèmes de services de bienfaisance sociale proposés par le gouvernement fédéral sont soigneusement étudiés dans la mesure où ils peuvent s'appliquer au Manitoba. L'entreprise privée trouve un encouragement dans les études spéciales sur la situation du logement rural et urbain, et les relevés spécifiques basés sur des échantillons sont très avancés.

*Les fonctions du Comité.*—Le Comité des sous-ministres a pour but de coordonner tout le travail relatif à la restauration d'après-guerre entrepris ou devant l'être par les ministères du gouvernement et de dresser d'autres programmes d'études selon qu'ils sont jugés désirables. Dans toute l'organisation d'après-guerre, il est entendu que des ajustements considérables et financiers seront effectués pour permettre aux provinces de s'acquitter efficacement de leur tâche dans le programme national de l'après-guerre.

Un Comité de coordination, représentant tous les groupes économiques des provinces et des agglomérations rurales et urbaines, a été nommé pour diriger les groupes de citoyens dans toute la province et assurer leur collaboration active dans l'organisation d'après-guerre. Des rapports ont été préparés sur l'utilisation potentielle des produits agricoles du Manitoba dans l'industrie et sur les activités relatives au rétablissement agricole des Prairies.

Le Comité du Cabinet reçoit et étudie tous les rapports soumis par le Comité des sous-ministres au fur et à mesure que les recherches et les projets avancent. Le Premier Ministre du Manitoba, en qualité de président de ce Comité, a présenté un mémoire au Comité spécial de la Chambre des Communes sur la restauration et le rétablissement indiquant où en était rendu le Comité dans le domaine de la restauration le 2 juin 1943.*

*Organismes privés sous la direction du gouvernement.*—La Commission d'enquête sur l'électrification du Manitoba avait pour mission d'étudier l'électrification rurale. Elle a dressé un plan mère d'extension hydroélectrique pour la province. Elle a invité les personnes ou les organismes intéressés à soumettre leurs vues afin de faciliter les études, et elle a préparé un long rapport† recommandant un programme d'électrification rurale et qui comprend une analyse du coût, des économies pouvant être réalisées, des moyens des fermes de payer pour l'électricité et autres questions connexes.

Les Etudes universitaires conjointes ont été organisées en 1941 à la demande du Premier Ministre du Manitoba et du Gouverneur du Minnesota d'alors. L'Université du Manitoba et l'Université du Minnesota collaborent à une étude régionale à longue échéance des problèmes de l'après-guerre dans les Provinces des Prairies et dans les Etats du Nord-Ouest central des Etats-Unis. Deux ouvrages ont été publiés.‡

**Saskatchewan.**—En octobre 1943, cette province a créé un Conseil de la restauration sous la présidence d'un membre du personnel de l'Université de la Saskatchewan pour faire des études et des recherches sur les conditions et les problèmes

* Pour le mémoire présenté par le Premier Ministre Stuart Garson du Manitoba au Comité spécial de la Chambre des Communes sur la restauration et le rétablissement, voir Document parlementaire n° 19, pp. 500-521. Méthodes d'utilisation industrielle des produits des plantes et des animaux de la province du Manitoba: Dr H. H. Saunderson (sous presse, mars 1944). Programme de rétablissement agricole du Manitoba et des Prairies: prof. J. H. Ellis (sous presse, mars 1944).

† Un programme d'électrification rurale. Rapport de la Commission d'enquête sur l'électrification du Manitoba, 1942. Imprimeur du Roi, Winnipeg, 1943.

‡ Prof. A. R. Upgren et prof. W. J. Waynes; The Mid-Continent and the Peace; The Interests of Western Canada and Central Northwest United States in the Peace Settlements—University of Minnesota Press, Minneapolis, 1943.

Prof. W. J. Waynes; The Mid-Continent and the Peace, No. 2, 1944. Publié par l'Université du Manitoba et l'Université du Minnesota en collaboration avec l'University of Minnesota Press, Minneapolis, 1944.

éventuels de l'après-guerre; pour étudier, élaborer et recommander des programmes, lignes de conduite et initiatives aux fins de répondre à ces problèmes; et conférer avec les autorités fédérales, provinciales et municipales, l'industrie privée, les agriculteurs et tous autres organismes. Au 31 mars 1944, le Conseil avait reçu un certain nombre de mémoires, procédait à leur analyse et avait institué certains genres de recherches nécessaires.

De bonne heure en 1944, le gouvernement de la Saskatchewan présenta à la législature de la province un projet de loi établissant un Ministère de la Restauration, du Travail et du Bien-Etre public. A ce Ministère est confiée l'administration des questions relatives à la restauration et au rétablissement que pourra lui déférer par la suite le gouvernement. Il est aussi pourvu à la collaboration du nouveau ministère avec tout ministère du gouvernement fédéral dans la poursuite de tout programme fédéral pouvant être mis en œuvre.

**Alberta.**—Subordonnément à la loi du 30 mars 1943 sur la restauration d'après-guerre en Alberta, un Comité de restauration d'après-guerre a été établi sous la présidence du Ministre des Terres et des Mines pour faire un relevé de l'économie de la province et préparer un plan de restauration d'après-guerre qui créera du travail dans des entreprises utiles, visera à l'exploitation judicieuse des forêts, des mines, de l'agriculture et autres ressources, de même qu'à l'établissement de nouvelles industries. La loi instituant le Comité est complétée par une mesure financière autorisant le gouvernement à créer une caisse de restauration d'après-guerre à laquelle le versement initial a été pourvu par un crédit de $1,000,000. Le Conseil de recherches de l'Alberta agit en qualité d'organisme de recherches pour le compte du Comité, sous le même président.

Le 26 novembre 1943, le mémoire du Ministre des Terres et des Mines, en sa qualité de président du Comité de restauration d'après-guerre de l'Alberta, a été présenté au Comité de la Chambre des Communes sur la restauration et le rétablissement. Ce mémoire fait une revue de l'étendue et de la diversité des ressources naturelles de l'Alberta, du développement présent et potentiel de l'industrie et de l'agriculture, et autres questions connexes, en vue exclusivement des possibilités d'emploi pour l'après-guerre.*

**Colombie Britannique.**—Les organismes établis par le gouvernement de la Colombie Britannique dans le domaine de la restauration comprennent: le Conseil de rétablissement d'après-guerre, créé le 12 février 1942, sous la présidence du Ministre de l'Instruction publique; le Bureau du rétablissement et de la restauration d'après-guerre et le Conseil de recherches industrielles et scientifiques dont l'établissement des deux a été annoncé de bonne heure en 1944. En octobre 1943, un don est annoncé d'un million d'acres de terre dont les sols avaient été classifiés pour le bénéfice des anciens combattants de la Colombie Britannique pouvant se qualifier en vertu de la loi de 1942 sur les terres destinées aux anciens combattants.

*Conseil de rétablissement d'après-guerre.*—L'objet de ce Conseil est de pourvoir à l'organisation préliminaire des mesures de rétablissement, de réorganisation industrielle et de projets d'embauchage. C'est le premier organisme provincial composé de membres d'une législature à être établi au Canada en vue des problèmes de l'après-guerre. Un rapport intérimaire† publié par le Conseil résume les devoirs et les

* Pour mémoire présenté par le Premier Ministre E. C. Manning, de l'Alberta, au Comité de la Chambre des Communes sur la restauration et le rétablissement, voir document parlementaire n° 30, 26 novembre 1943, pp. 819-839.

† Rapport intérimaire du Conseil de rétablissement d'après-guerre, Victoria, C.B., 1943 (avec appendice). Rapport supplémentaire du Conseil de rétablissement d'après-guerre (avec appendice), février 1944.

fonctions du Conseil sous les quatre rubriques suivantes: (1) établir le nombre d'anciens soldats et d'ouvriers de guerre sans emploi et qui seront en quête de travail en Colombie Britannique à la fin de la guerre; (2) déterminer la capacité des entreprises publiques et privées actuelles et potentielles pour absorber ces hommes et ces femmes; (3) étudier les diverses mesures d'après-guerre proposées ou envisagées par le gouvernement fédéral; (4) à la lumière de ce qui précède, aviser le gouvernement provincial sur le meilleur cours à suivre pour assurer un embauchage maximum.

La partie I du rapport intérimaire traite des questions relatives aux anciens soldats, aux ouvriers de guerre congédiés, à la formation professionnelle, etc. Un certain nombre de recommandations de grande portée sont faites relativement à l'organisation, l'extension et le défrayement de la formation professionnelle, y compris la création de centres de formation dans la province; au besoin de formation et d'emploi des citoyens invalides ou incapables de travailler; continuation du salaire et des allocations familiales aux personnes licenciées durant leur formation professionnelle et jusqu'à ce qu'elles se soient procuré un emploi convenable. Il est proposé d'utiliser la formation très spécialisée qu'un grand nombre de soldats reçoivent dans le service actif. Le Conseil recommande que le gouvernement fédéral soit invité à étudier l'organisation et l'entretien d'un Corps technique civil composé de membres démobilisés des forces armées possédant une formation en avionnerie, en génie et technique.

La partie II embrasse les industries fondamentales telles que les forêts et parcs, les mines, l'agriculture et l'établissement sur la terre, et les pêcheries. Le développement des industries secondaires reçoit aussi une bonne part d'attention. La partie III traite des travaux publics, des recherches, de l'urbanisme régional, des relations entre le fédéral et les provinces, de la sécurité sociale, du logement, de l'alimentation, des coopératives et de sujets généraux.

Des sous-comités interministériels consultatifs ont été organisés au sein du Conseil pour explorer les domaines de l'agriculture et de l'établissement sur la terre; le développement industriel; les parcs et forêts, et les travaux publics. Le Comité de l'hydroélectricité a aussi été établi dans le but de recueillir des renseignements fiables sur l'électrification rurale et de faire rapport. Une somme de $50,000 a été accordée à ce Comité pour faire son travail au cours de l'année fiscale. La collaboration est encouragée avec les boards of trade, chambres de commerce, et les associations d'anciens combattants, de fermiers, d'ouvriers et autres; les membres du Conseil ont fait une visite de la province et, au cours de séances publiques, recueilli un grand nombre de mémoires.

*Bureau de rétablissement et de restauration d'après-guerre.*—Ce Bureau, dont la création a été annoncée dans le discours du Trône prononcé à la législature de la Colombie Britannique en février 1944, a été établi dans le but de coordonner le travail des divers ministères provinciaux et d'adapter les mesures relevant de la juridiction provinciale au programme plus vaste établi par le gouvernement fédéral. Le Bureau est responsable devant un Comité du Cabinet.

*Conseil de recherches industrielles et scientifiques de la Colombie Britannique.*—Lors de son établissement, ce Conseil, présidé par le Ministre du Commerce et de l'Industrie et des Mines, agira comme organisme de liquidation pour (1) coordonner le travail des unités existantes et futures de recherches et éviter le danger de chevauchement; (2) lancer et créer de nouvelles recherches dans tous les domaines intéressant particulièrement la Colombie Britannique; (3) rattacher les travaux

saient entre 156,000 Anglais, 47,000 Ecossais, 19,000 Irlandais, 35,000 venant des Etats-Unis et 23,000 d'autres pays. La majorité d'entre eux n'habitaient le Canada que depuis relativement peu de temps et étaient le produit de la vague d'immigration qui avait marqué la première décennie du vingtième siècle. Plusieurs milliers prirent femme outre-mer et, au moment de l'armistice en 1918, quelque 17,000 personnes à charge étaient revenues au Canada et environ 38,000 autres devaient y revenir. Cette situation se produit dans la présente guerre, mais pas au même degré qu'en 1914–18. Dans la guerre actuelle, la grande majorité des hommes sous les armes dans les armées canadiennes sont de naissance canadienne. Lors de la première guerre mondiale, 84 p.c. des forces combattantes avaient une instruction élémentaire, 13 p.c. une formation secondaire ou technique et 1½ p.c. une formation universitaire. Dans la guerre actuelle, 40 p.c. ont une instruction élémentaire seulement, 47 p.c. une formation secondaire ou technique et 3 p.c. une formation universitaire.

L'un des principaux problèmes à la fin de la première guerre mondiale fut le fait que le Canada, avec une population d'environ 8,000,000 à cette époque, devait, en moins d'un an, réintégrer environ 423,000 hommes dans la vie civile. De ce nombre près de la moitié étaient des immigrés qui, en réalité, venaient recommencer leur vie dans leur pays d'adoption. Soixante pour cent des soldats revenus de la guerre étaient âgés de plus de 25 ans, plutôt inexpérimentés et habitués à travailler avant la guerre, à une époque où les occasions d'emploi s'offraient rapidement, et préférant des emplois de courte durée à de longs services, à l'ancienneté et au gain peu rapide. Trente-deux pour cent de ceux qui avaient servi outre-mer choisirent l'agriculture. Tous voulaient retourner à la vie civile le plus vite possible, et devant l'effervescence des soldats les autorités durent accélérer le programme de démobilisation, ce qui compliqua davantage la réintégration dans la vie civile. Cette démobilisation hâtive comporta de nombreux désavantages. Les trois difficultés principales furent:—

(1) Il fut accédé spontanément aux désirs des soldats quant à l'endroit de leur licenciement et des autorisations furent délivrées pour ces destinations, indépendamment de l'endroit de l'enrôlement ou du lieu de résidence ordinaire, ce qui aggrava les difficultés dans les villes en y causant des concentrations d'anciens soldats en déplacement.

(2) Le licenciement des unités a été effectué de façon à permettre aux régiments locaux d'être reçus chez eux à leur retour, avec la démobilisation subséquente d'unités entières dans un même endroit et en même temps.

(3) Les familles furent réunies outre-mer et renvoyées ici, de sorte qu'elles devaient se trouver un logement et s'installer avant même que les chefs de famille aient eu le temps de se rendre compte de la situation et des possibilités d'emploi.

En cinq mois, de mars à juillet 1919, en réponse à la demande pressante des hommes, 70 p.c. des forces canadiennes d'outre-mer avaient été démobilisées au Canada; ainsi la démobilisation s'effectuait à une allure beaucoup plus rapide que l'enrôlement. Une armée qui avait mis des années à se constituer et se réunir fut redéversée dans la vie civile en quelques mois. Ceci jeta immédiatement un lourd fardeau sur le Ministère chargé de la réintégration civile et rendit très difficile le progrès méthodique de ce travail. Une autre source de difficultés dans la suite a été la pratique de verser des indemnités pour services de guerre. Ces indemnités étaient assez généreuses pour parer aux difficultés des premiers mois, mais il est constaté que le système d'indemnités en espèces n'a pas contribué, autant que d'autres mesures qui auraient pu être adoptées, à la permanence du rétablissement. Toutefois, il convient de remarquer qu'à défaut de ces versements, il aurait été tout à fait impossible à l'administration du rétablissement d'accorder un traitement équitable aux dizaines de milliers de soldats licenciés.

Les frais de rétablissement d'après-guerre, moins les pensions payables sous l'empire de la loi canadienne des pensions, pour une nation de 8,000,000 d'habitants furent élevés. Ainsi:—

| | | |
|---|---|---|
| Indemnités pour services de guerre | | $164,000,000 |
| Allocations pour vêtements civils | | 20,000,000 |
| Formation professionnelle et allocations de formation | | 43,000,000 |
| Soins médicaux, hôpital, traitements, appareils chirurgicaux et soldes et allocations de traitement | | 84,000,000 |
| Etablissement sur la terre (loi de l'établissement des soldats), premières avances | $109,085,320 | |
| Moins remboursements en espèces ($71,364,125) et comptes à recevoir ($24,126,355) | 95,490,480 | |
| | | 13,594,840 |
| Déplacement des personnes à charge | | 3,000,000 |
| Service de renseignements, embauchage, emploi partiel | | 20,000,000 |
| Total | | $347,594,840 |

*Assistance additionnelle.*—En outre, le gouvernement fédéral a dépensé en 1920 une somme de $120,000,000 à des programmes de travaux fédéraux et $25,000,000 pour le logement. Ces chiffres ne tiennent pas compte des déboursés nationaux pour les pensions, dont le total atteint presque le milliard présentement. Le travail, comme résultat de ces dépenses, est considérable. Au cours des cinq premières années qui suivirent la première guerre mondiale, jusqu'au 30 juin 1924, 1,336,000 traitements cliniques ont été donnés; 147,000 hommes ont été hospitalisés; 42,000 ont terminé leur formation professionnelle; 175,000 ont trouvé de l'emploi; 58,000 désavantagés ont été placés; 38,000 ont reçu de l'emploi du Service Civil, dont 12,600 situations permanentes; 23,000 ont été établis en vertu du programme d'établissement des soldats et 49,000 personnes à charge ont été ramenées au Canada. En outre, il fut disposé de plus d'un million de requêtes.

Malgré les indemnités considérables versées au cours du printemps et de l'été de 1919, il fallut, en novembre et décembre de la même année, affecter des sommes fédérales au secours des anciens soldats. En 1920–21, $842,000 furent dépensés de cette façon. Ce chiffre doubla l'année suivante. L'assistance-chômage aux anciens combattants a coûté plus de $26,000,000 depuis la première guerre mondiale et, bien qu'en septembre 1939 le nombre d'anciens combattants recevant des secours eût diminué à 5,450, il convient de remarquer que 14,847 anciens soldats avaient obtenu des allocations de guerre au cours de cette période de trois ans. En 1940, le nombre d'anciens combattants recevant de ces allocations était de plus de 23,000. Le 1er avril 1937, la Commission d'assistance aux anciens combattants comptait près de 34,000 anciens combattants inscrits comme chômeurs. De ce nombre, cependant, environ 15,000 seulement étaient des Canadiens qui avaient fait du service en France. Les autres étaient des troupes impériales immigrées au Canada et des soldats canadiens n'ayant pas servi outre-mer. En cette année, la Commission d'assistance aux anciens combattants jugea nécessaire de reprendre certaines entreprises du programme de rétablissement civil des années qui suivirent immédiatement la guerre. Ces entreprises comprenaient l'ouverture de boutiques, la formation sous surveillance, les prêts pour outillage et machinerie, les messagers patentés, les petits lopins de terre et une vigoureuse campagne pour stimuler l'embauchage.

**L'administration des affaires des anciens combattants dans la présente guerre.**—L'administration des affaires des anciens combattants relève d'un certain nombre de branches du Ministère des Pensions et de la Santé Nationale, lesquelles peuvent se répartir à peu près entre les services relatifs au rétablissement des anciens combattants de la guerre actuelle; au traitement médical de tous les anciens com-

battants; aux pensions; à certaines allocations pour les anciens combattants qui sont dans le besoin et qui n'ont pas droit à la pension.

Un certain nombre d'organismes décentralisés relèvent de ces diverses branches principales. Par exemple, dans la division chargée du rétablissement des anciens combattants de la guerre actuelle et qui a été organisée en novembre 1940, il est pourvu à un travail administratif effectif dans plusieurs centres stratégiques du Canada. Dans ces centres, des Commissions régionales de rétablissement ont été instituées qui s'occupent de l'étude des demandes d'assistance et autorisent les prestations qui conviennent.

Des directeurs du bien-être des anciens combattants ont aussi été postés dans ces mêmes centres. Ils agissent par l'entremise du Service sélectif national et contribuent à trouver de l'emploi et, dans un sens large, renseignent les anciens membres de l'armée sur les questions du rétablissement.

En étroite collaboration avec ces deux organismes fonctionnent aussi les comités volontaires de citoyens, les branches locales de la Légion canadienne et certains groupes de service qui ont exprimé le désir de collaborer avec le Ministère. En outre, un service spécialisé pour les soldats sérieusement estropiés est assuré par les directeurs des services de bien-être personnel, qui exercent leurs initiatives dans les hôpitaux du Ministère des Pensions et de la Santé Nationale afin d'aider à ces soldats à choisir et à suivre un programme de rétablissement.

Deux autres ministères du Gouvernement s'intéressent au rétablissement des anciens combattants de la présente guerre. Le Ministère du Travail, par l'entremise de ses bureaux de placement et de service sélectif, procure effectivement de l'emploi aux anciens soldats. Ce Ministère dispose de facilités de formation professionnelle et y pourvoit. Le Ministère des Mines et Ressources administre la loi des terres destinées aux anciens combattants, en vertu de laquelle les soldats de la guerre actuelle peuvent être établis dans l'agriculture en permanence sur de petits lopins de terre, soit près d'un centre urbain où ils peuvent trouver un emploi, soit où ils peuvent se livrer à la pêche commerciale.

Dans les sections 2 à 6 ci-dessous, les diverses phases du travail administratif sont étudiées selon le sujet.

## Section 2.—Indemnités de licenciement et allocations de rétablissement dans la présente guerre

A son licenciement de l'armée, un ancien soldat qui a fait six mois de service ou plus reçoit un montant équivalant à la solde et aux allocations familiales qui lui étaient payées pour un mois durant la période de son service. Une allocation d'habillement de $65 (augmentée de $35 à compter du 1er novembre 1943) est aussi versée pour aider à son rétablissement dans la vie civile. Ces subventions, qui sont faites par les divers ministères de la Défense Nationale, ne s'appliquent pas aux soldats qui sont licenciés pour inconduite. A mesure que s'effectuera le démobilisation, de nouvelles statistiques et de nouveaux renseignements seront ajoutés à cette section.

## Section 3.—Le système des pensions tel qu'il s'est développé au Canada

**Arrière-plan de la législation canadienne sur les pensions.**—La loi des pensions de 1919 crée une Commission composée de trois membres nantis des pouvoirs et de l'autorité exclusifs de décider des réclamations et d'accorder des pensions pour invalidité ou décès résultant du service militaire dans la première guerre mon-

diale. La loi, avec modifications appropriées, s'applique aux réclamations découlant de la guerre actuelle.

Le principe fondamental reconnu par le Parlement et auquel donne effet la loi des pensions veut qu'une pension de guerre soit de l'argent dû par l'Etat à un marin, un soldat ou un aviateur et aux personnes à sa charge, par suite de son invalidité ou de sa mort, et que l'objet de la pension devrait tendre à assurer au pensionné et aux personnes à sa charge une mesure de soutien à laquelle il ne peut pourvoir lui-même.

Tel que déjà indiqué, la loi originale de 1919 conférait à la Commission plein pouvoir et pleine autorité dans les questions relatives aux pensions. Les demandes étaient étudiées et les décisions rendues d'après toute preuve recueillie. Celles-ci étaient sans appel.

En 1923, une Commission fédérale d'appel fut constituée, dont l'autorité était limitée à décider de la relation entre le service et la blessure ou la maladie causant l'invalidité ou la mort. De plus, ses décisions étaient limitées à la preuve et au dossier sur lesquels la Commission des pensions avait basé sa décision.

Dans la suite, les associations de soldats de retour insistèrent pour que le requérant soit entendu personnellement et témoigne devant l'organisme chargé de faire droit aux réclamations.

En 1930, il fut accédé à cette requête. En vertu de la législation de la même année, un requérant qui n'a pas réussi en première instance devant l'organisme adjudicateur, connu sous le nom de Commission des pensions, peut être entendu par un corps judiciaire appelé Tribunal des pensions—corps ambulant délégué pour entendre les causes à divers endroits propices du Canada et recueillir la preuve orale. Il est en outre statué qu'il relève du requérant ou de la Couronne d'interjeter appel des décisions de ce tribunal devant la Cour d'appel des pensions.

En 1923, le Tribunal fut aboli, mais le principe de la comparution personnelle et des audiences publiques fut maintenu.

En vertu des modifications apportées à la loi des pensions en 1933, une Commission a été maintenue pour juger en première instance des réclamations et veiller à l'application générale de la loi. La Cour d'appel a de même été maintenue et nantie de la juridiction sur les appels relatifs aux réclamations concernant l'admissibilité. Droit d'appel est accordé à un requérant dont la demande a été rejetée par la Commission ou un quorum de la Commission, et à la Couronne relativement aux décisions du quorum.

L'autorité de la Commission, en ce qui concerne les annulations, est limitée aux décisions du Bureau fédéral d'appel, du Tribunal des pensions ou de la Cour d'appel, et il est aussi pourvu qu'avant annulation ou réduction d'une pension par la Commission, à la suite d'un changement dans la base d'admissibilité, le pensionnaire doit pouvoir être entendu devant un quorum de la Commission.

En 1936, le principe de la seconde audition est introduit dans le but d'obtenir une préparation plus adéquate et plus complète des réclamations. La procédure alors existante, avec certaines modifications, telles que l'audition devant des bureaux d'appel de la Commission plutôt que devant des quorums et la juridiction de ces bureaux en matière d'appel, reste en vigueur.

En 1941, le Parlement nomma un comité d'enquête pour étudier les dispositions générales de la loi des pensions et les problèmes relatifs aux anciens combattants et faire ensuite les recommandations appropriées. Après avoir pris connaissance du rapport du Comité, préparé à la lumière de la situation présente et fondé sur l'expérience acquise depuis l'entrée en vigueur de la loi des pensions au lendemain de

la première guerre mondiale, le Parlement décida d'étendre les dispositions de cette loi, avec modifications appropriées, aux réclamations découlant de la guerre actuelle.

*Sommaire et procédure relative à l'application.*—Malgré leur étendue et leur générosité, comparativement à la législation qui existe dans d'autres pays relativement aux pensions, les dispositions de la loi des pensions, telle que mise en vigueur en 1919, ont donc été sensiblement élargies et étendues par diverses modifications apportées de temps à autre au cours des 24 dernières années. Les modifications à la loi de 1919 ont:—

(1) augmenté sensiblement les montants payables en pensions;
(2) augmenté les raisons pouvant motiver une pension;
(3) autorisé certains bénéfices supplémentaires, tels que les allocations d'habillement pour les pensionnaires obligés de porter des membres artificiels, les allocations aux parents, et pourvu spécialement à l'invalidité due à la tuberculose;
(4) établi le principe de la comparution personnelle du requérant et des audiences publiques;
(5) en ce qui concerne la guerre actuelle, pourvu à ce que le service en tout lieu en dehors du Canada soit considéré comme service sur un théâtre réel de guerre.

La procédure suivie présentement au sujet des réclamations de pension découlant de la première et de la deuxième guerres mondiales est exposée dans les articles 51 à 61 de la loi. En résumé, elle se divise en trois stages pour les requérants dont il n'a pas été fait droit aux demandes antérieurement. A la première demande, la preuve déposée est étudiée à ce qui est désigné comme première audience. Si la décision de la Commission est contraire à la demande du requérant, celui-ci a droit à une deuxième audience pourvu qu'il en fasse la demande dans les quatre-vingt-dix jours qui suivent la première. En présentant sa requête en deuxième instance, il doit faire connaître toutes les infirmités qu'il attribue à son service militaire. Avant la deuxième audience, un mémoire complet et détaillé de toute la preuve existante dans les dossiers du Ministère relativement à son cas est fourni au requérant. Il peut à loisir revoir cette preuve, y ajouter toute autre preuve additionnelle qu'il peut obtenir, et un délai de six mois lui est accordé, à compter de la date de l'envoi du résumé de la preuve, pour préparer sa demande. Notifiée par le requérant ou son représentant que la demande est prête à être présentée, la Commission des Pensions rend décision en deuxième instance. Si celle-ci est négative, le requérant a le droit d'interjeter appel devant un Bureau d'appel de la Commission siégeant dans son district et d'appeler des témoins s'il le désire. La décision du bureau d'appel est finale; la demande ne peut être reprise sans permission spéciale d'un Bureau d'appel, s'il est prouvé à la satisfaction de celui-ci qu'une erreur a été commise par insuffisance de preuve ou autrement.

Cette procédure s'est avérée très satisfaisante. Non seulement le requérant est-il pleinement au courant des raisons qui le rendent inadmissible à une pension mais encore, dans la préparation de sa demande, il reçoit l'assistance des experts du Bureau des Vétérans. Elle a eu pour résultat de mettre fin à de nombreuses réclamations où les requérants, ayant compris que la preuve de relation entre le service et l'état causant l'invalidité ou la mort n'était pas suffisante, ont décidé de ne pas pousser leurs réclamations plus loin.

**Statistiques des pensions.**—Le travail de routine de la Commission, découlant de la première guerre mondiale, embrasse l'administration de 75,000 cas d'invalidité et de 17,000 cas de personnes à charge. Elle doit aussi rendre décision au sujet des demandes qu'elle continue de recevoir. Les décisions rendues par la Commission au sujet des divers genres de demandes relatives à des cas et pensions de membres des forces expéditionnaires canadiennes s'établissent en moyenne à 1,000 par mois, et il faut remarquer, à ce sujet, que le passif annuel découlant de la loi des pensions, au 31 mars 1944, était de $36,984,872.

**1.—Pensions en vigueur le 31 mars 1918-44**

| Année terminée le 31 mars | Personnes à charge | | Invalides | | Total | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | Pensions | Montant | Pensions | Montant | Pensions | Montant |
| | nomb. | $ | nomb. | $ | nomb. | $ |
| 1918 | 10,488 | 4,168,602 | 15,335 | 3,105,126 | 25,823 | 7,273,728 |
| 1919 | 16,753 | 9,593,056 | 42,932 | 7,470,729 | 59,685 | 17,063,785 |
| 1920 | 17,823 | 10,841,170 | 69,203 | 14,335,118 | 87,026 | 25,176,288 |
| 1921 | 19,209 | 12,954,141 | 51,452 | 18,230,697 | 70,661 | 31,184,838 |
| 1922 | 19,606 | 12,687,237 | 45,133 | 17,991,535 | 64,739 | 30,678,772 |
| 1923 | 19,794 | 12,279,621 | 43,263 | 18,142,145 | 63,057 | 30,421,766 |
| 1924 | 19,971 | 12,037,843 | 43,300 | 18,787,206 | 63,271 | 30,825,049 |
| 1925 | 20,015 | 11,804,825 | 44,598 | 19,816,380 | 64,613 | 31,621,205 |
| 1926 | 20,005 | 11,608,530 | 46,385 | 21,456,941 | 66,390 | 33,065,471 |
| 1927 | 19,999 | 11,419,276 | 48,027 | 22,811,373 | 68,026 | 34,230,649 |
| 1928 | 19,975 | 11,209,351 | 50,635 | 24,374,502 | 70,610 | 35,583,853 |
| 1929 | 20,002 | 11,090,158 | 54,620 | 26,695,150 | 74,622 | 37,185,308 |
| 1930 | 19,644 | 10,742,518 | 56,996 | 27,059,992 | 76,640 | 37,802,510 |
| 1931 | 19,676 | 10,985,518 | 66,669 | 29,226,208 | 86,345 | 40,211,726 |
| 1932 | 19,308 | 10,859,806 | 75,878 | 30,998,571 | 95,186 | 41,858,377 |
| 1933 | 18,745 | 10,624,775 | 77,967 | 31,124,543 | 96,712 | 41,749,318 |
| 1934 | 18,236 | 10,339,971 | 77,855 | 30,453,454 | 96,091 | 40,793,425 |
| 1935 | 18,241 | 10,372,607 | 78,404 | 30,406,414 | 96,645 | 40,779,021 |
| 1936 | 18,175 | 10,381,121 | 79,124 | 30,473,353 | 97,299 | 40,854,474 |
| 1937 | 18,186 | 10,417,158 | 79,789 | 30,365,865 | 97,975 | 40,783,023 |
| 1938 | 18,105 | 10,411,095 | 79,876 | 30,270,960 | 97,981 | 40,682,055 |
| 1939 | 17,896 | 10,318,775 | 80,104 | 30,094,890 | 98,000 | 40,413,665 |
| 1940 | 18,177 | 10,610,293 | 80,133 | 29,845,959 | 98,310 | 40,456,252 |
| 1941 | 17,941 | 10,539,876 | 79,204 | 29,058,304 | 97,145 | 39,598,180 |
| 1942 | 17,730 | 10,484,192 | 77,971 | 28,194,967 | 95,701 | 38,679,159 |
| 1943 | 17,549 | 10,457,012 | 76,625 | 27,354,865 | 94,174 | 37,811,877 |
| 1944 | 17,242 | 10,389,778 | 75,244 | 26,595,094 | 92,487 | 36,984,872 |

**2.—Pensions en vigueur le 30 novembre 1943**

| Item | Première guerre mondiale | | Guerre actuelle | |
|---|---|---|---|---|
| | Nombre | Montant | Nombre | Montant |
| | | $ | | $ |
| Invalidité | 75,751 | 26,882,121 | 5,950 | 2,210,898 |
| Personnes à charge | 17,360 | 10,415,622 | 3,933 | 2,830,893 |
| **Totaux** | **93,111** | **37,297,743** | **9,883** | **5,041,791** |

## Section 4.—Réintégration dans la vie civile

L'expérience de la première guerre mondiale servant de base, les premières mesures invoquées en vue de la réintégration civile des anciens combattants de la guerre actuelle ont été prises presque immédiatement après le début des hostilités. Quelques mois plus tard, un Comité du Cabinet sur la démobilisation et le rétablissement fut nommé (voir p. 757). Immédiatement après, un comité consultatif général sur la démobilisation et le rétablissement, avec un certain nombre de sous-comités, a été institué. Leurs attributions portaient entièrement sur le rétablissement personnel de chaque ancien combattant. On s'est rendu compte qu'il faudrait en outre un programme d'Etat bien préparé en vue de la restauration nationale, spécialement pour créer de l'emploi durant la période qui s'écoulera entre la fermeture des industries de guerre et la reprise de la production de temps de paix. En conséquence, le Comité du Cabinet nomma un deuxième organisme consultatif désigné sous le nom de Comité de la restauration (voir p. 763). Sous sa direction, une étude approfondie et très complète a été entreprise afin de savoir jusqu'à quel point l'industrie de guerre pourrait être convertie en industrie de temps de paix.

Avec les premiers licenciements des forces armées de la guerre actuelle, le rétablissement civil de ces nouveaux anciens soldats devint une partie importante du travail du Ministère des Pensions et de la Santé nationale. Auparavant, ce travail, dans la mesure où il se rapportait aux anciens combattants, consistait principalement à fournir les traitements médicaux, surveiller le versement des pensions et payer certaines allocations de chômage aux pensionnaires sans emploi. L'augmentation du travail de rétablissement en faveur des nouveaux anciens combattants a nécessité la mise sur pied d'un rouage administratif approprié (voir pp. 761–763).

Plusieurs mesures avaient déjà été prises pour que l'ancien soldat soit rétabli dans la vie civile sans nécessairement recourir à un vaste programme de construction de routes, d'écoles, de parcs devant être défrayé à même les deniers publics. Réparti entre les trois fins suivantes, ce programme d'après-guerre pourvoit:—

(1) A la tâche d'aider à chaque ancien soldat à surmonter les désavantages découlant de l'invalidité physique et de la perte de temps.
(2) A la tâche de remanier l'économie nationale de façon à créer des occasions d'emploi.
(3) A la préparation d'un programme de sécurité sociale pour parer au chômage occasionnel, à la maladie et la vieillesse indigente.

Les mesures qui permettront d'atteindre ces objectifs consistent en pensions pour les invalides à la suite de la guerre, formation professionnelle, poursuite des études, traitements médicaux pour ceux qui en auront besoin, assistance pour l'établissement de commerces au moyen de subventions en attendant les bénéfices de l'entreprise, allocations durant la période d'après-guerre immédiate, subventions spéciales de rétablissement, aide à l'établissement sur la terre, lois permettant le retour aux emplois d'avant-guerre, etc. Les lois déjà adoptées relativement au rétablissement comprennent: loi de 1942 sur la réintégration dans les emplois civils; ordonnance C.P. 7633 concernant la réadaptation après le licenciement; loi de 1942 sur les terres destinées aux anciens combattants; loi sur la coordination de la formation professionnelle et un certain nombre de modifications à des lois paraissant déjà dans les statuts. Les détails relatifs aux initiatives entreprises sous l'empire de ces diverses mesures sont donnés sous les rubriques respectives ci-dessous.

**Bienfaisance.**—En novembre 1940, en vertu de l'ordre en conseil C.P. 6282, une division de l'assistance du Ministère des Pensions et de la Santé Nationale a été organisée sous la Division de l'assistance aux anciens combattants. Cette Division est chargée de conseiller et d'aider les anciens membres des forces armées en ce qui concerne leur rétablissement dans la vie civile. Le travail de la Division en ce qu'il touche à la prise de contact effectif avec les anciens membres des forces, hommes et femmes, a été décentralisé. Des bureaux régionaux de rétablissement ont été établis dans tous les endroits stratégiques du Canada. Ces bureaux étudient les demandes d'assistance et autorisent les prestations appropriées. Ils suivent tous les cas auxquels des secours et des facilités de formation ont été accordés. Ils collaborent aussi avec les fonctionnaires chargés de veiller au traitement des anciens combattants et aux pensions.

La deuxième méthode décentralisée de venir en aide est pourvue au moyen de directeurs locaux de l'assistance aux anciens combattants, postés dans les endroits stratégiques du Canada pour qu'ils soient à la portée des anciens soldats qui pourraient avoir besoin de leurs services. Ces directeurs partagent les bureaux du Service sélectif national et sont à la disposition des anciens combattants pour consultation et assistance au sujet de tous leurs problèmes. Par l'entremise du Service sélectif national, ils aident à trouver des emplois et préparent les cas pour l'information des Bureaux régionaux du rétablissement. Au sens large du mot, ils conseillent sur toutes les questions de rétablissement.

Il y a en outre les Comités volontaires de citoyens et les branches locales de la Légion canadienne qui travaillent en collaboration étroite avec ces deux organismes, aident à créer la priorité d'emploi pour les anciens combattants et à placer les anciens combattants et donnent avis et conseils.

Au moins une association internationale d'hommes d'affaires, par l'entremise de ses nombreux clubs, a manifesté le désir de collaborer avec le Ministère au rétablissement des grands blessés en déployant l'intérêt particulier essentiel à chaque individu.

Les zélateurs de services de bien-être personnel offrent aussi un service spécialisé pour les soldats sérieusement estropiés. Ils exercent leur initiative dans les hôpitaux du Ministère des Pensions et de la Santé Nationale et aident à ces anciens combattants à choisir et à suivre un programme de rétablissement. L'Institut national canadien pour les aveugles, la Société pour les sourds et les durs d'oreille et pour les grands mutilés du Canada rendent aussi des services précieux en matière de rétablissement des anciens soldats de cette catégorie.

En raison de la grande expansion de l'industrie de guerre, plusieurs anciens combattants, de cette guerre et de la première guerre mondiale, ont trouvé de l'emploi par l'entremise des directeurs du bien-être des anciens combattants qui travaillent en collaboration avec le Service sélectif national. Pour la même raison, le nombre de pensionnaires de la première guerre a qui il a fallu accorder de l'assistance-chômage a graduellement diminué.

Le tableau 3 donne le nombre d'anciens combattants de cette guerre et de la première guerre mondiale qui ont trouvé de l'emploi depuis l'adoption de la loi d'assurance-chômage et aussi le montant d'assistance-chômage accordé aux pensionnaires de la première guerre mondiale au cours de l'année fiscale 1943–44 et pour la même période de l'année fiscale antérieure.

**3.—Emploi trouvé aux anciens combattants par l'entremise du Service de placement et sélectif, et assistance-chômage aux pensionnaires de la première guerre mondiale au cours des huit premiers mois des années fiscales 1942-43 et 1943-44**

| Année fiscale et mois | Anciens combattants placés | | Assistance-chômage accordée aux pensionnaires de la première guerre mondiale | | |
|---|---|---|---|---|---|
| | F.E.C. de la première guerre mondiale | S.G.F.C. licenciée durant la guerre actuelle | Hommes assistés | Assistance reçue | Vêtements reçus[1] |
| | nomb. | nomb. | nomb. | $ | $ |
| **1942-43—** | | | | | |
| Avril | 1,768 | 1,134 | 981 | 23,235 | 907 |
| Mai | 2,133 | 1,461 | 755 | 16,176 | 596 |
| Juin | 1,832 | 1,340 | 580 | 12,443 | 625 |
| Juillet | 2,152 | 1,798 | 463 | 9,988 | 422 |
| Août | 2,349 | 1,926 | 380 | 8,040 | 43 |
| Septembre | 2,726 | 2,312 | 272 | 6,202 | 115 |
| Octobre | 3,420 | 3,549 | 229 | 6,040 | 689 |
| Novembre | 4,634 | 4,519 | 221 | 5,748 | 390 |
| **1943-44—** | | | | | |
| Avril | 3,157 | 4,344 | 235 | 6,132 | 345 |
| Mai | 4,000 | 5,562 | 183 | 4,586 | 372 |
| Juin | 3,701 | 5,421 | 154 | 3,550 | 41 |
| Juillet | 3,290 | 5,246 | 141 | 3,189 | 75 |
| Août | 3,600 | 5,498 | 130 | 2,970 | 55 |
| Septembre | 3,716 | 5,383 | 121 | 2,840 | 5 |
| Octobre | 3,172 | 5,725 | 120 | 2,932 | 138 |
| Novembre | 3,269 | 6,207 | 119 | 2,881 | 100 |

[1] Compris dans "Assistance reçue".

**Loi sur la réintégration dans les emplois civils.**—En vertu de cette loi, sanctionnée le 1er août 1942, il est pourvu à la réintégration dans les emplois civils des membres licenciés des forces armées, de même que des marins de la marine marchande naviguant dans les eaux du littoral ou dans les eaux hors de la limite territoriale du Canada et de ceux qui ont servi en qualité de membres du Corps des pompiers canadiens au Royaume-Uni.

Sous l'empire de cette loi, il incombe à tout employeur d'une personne agréée pour prendre du service, de la réintégrer quand son service prend fin. La réintégration doit s'effectuer dans des conditions non moins favorables que celles qui auraient été faites à cette personne si elle ne s'était pas enrôlée. Les dispositions de la loi à ce sujet sont les suivantes:—

(1) Le droit à la réintégration est subordonné aux règles établies concernant l'ancienneté dans l'établissement de l'employeur, avec rétention des droits d'ancienneté durant la période de service de l'employé dans les forces armées, ou, en l'absence de telles règles, à la priorité selon les dates du premier emploi.

(2) Pour fins de pension et autres avantages, le service dans les forces armées est censé du service avec l'employeur.

(3) Dans toute poursuite pour violation de la loi, l'employeur peut, comme moyen de défense, prouver que la demande de réintégration n'a pas été faite dans les trois mois qui ont suivi le licenciement au Canada de l'ancien employé des forces armées ou sa libération du traitement à l'hôpital à la suite de son licenciement au Canada, ou dans les quatre mois après qu'il a été licencié outre-mer ou libéré du traitement à l'hôpital à la suite de son licenciement outre-mer. C'est aussi un moyen de défense si l'ancien combattant, à qui la réintégration a été offerte, néglige, sans excuse raisonnable, de se présenter pour un emploi au moment et au lieu à lui notifiés par l'employeur. Si l'ancien combattant a été embauché au début pour remplacer un employé antérieurement agréé pour prendre du service dans les forces armées et que ledit employé a été réintégré dans son occupation, la loi ne s'applique pas; elle ne s'applique pas non plus si l'ancien combattant est physiquement ou mentalement incapable d'accomplir le travail offert. L'employeur peut aussi invoquer comme décharge un changement de circonstance, autre que l'embauchage d'une autre personne, et une offre de réintégrer l'ancien combattant dans l'occupation la plus favorable et dans les conditions les plus avantageuses et les plus raisonnables.

**Subventions et prestations de réadaptation après le licenciement.**—L'ordonnance C.P. 7633 concernant la réadaptation après le licenciement est la cheville ouvrière du programme de rétablissement. Elle a été adoptée le 1er octobre 1941. Elle autorise le Ministère à verser à un soldat licencié une allocation de subsistance, basée sur les taux établis par la loi de l'assurance-chômage, pour toute période jusqu'à concurrence de la durée de son service ou pour un maximum de 52 semaines.

Sous l'empire de l'ordonnance, le Ministre des Pensions et de la Santé Nationale, peut, sous réserve de certaines dispositions de l'ordonnance, autoriser le versement à une personne licenciée d'une prestation de chômage pour toute période durant laquelle elle est capable et en état de travailler, mais incapable d'obtenir un emploi convenable, ou suit un cours d'études ou de formation. Une allocation peut être versée à une personne licenciée si ladite personne suit un cours d'instruction professionnelle ou technique, ou autre cours d'études, si ce cours est approuvé et si la personne qui le suit y fait des progrès satisfaisants. L'allocation s'applique aussi aux personnes licenciées engagées dans l'agriculture ou autres entreprises pour leur propre compte, dont ils attendent des profits, aussi bien qu'aux personnes temporairement invalides. Ont aussi droit aux allocations, les personnes licenciées régulièrement admises à une université avant le licenciement ou dans les 15 mois qui le suivent ou qui, pour des raisons valables, ajournent leurs études après cette période de quinze mois. Les diplômés d'universités désireux de suivre des cours postscolaires ont droit aux mêmes avantages.

Les allocations et prestations effectuées sous l'empire de l'ordonnance concernant la réadaptation après le licenciement sont versées d'après deux barèmes. Pour les personnes suivant un cours de formation professionnelle et continuant leurs études, le taux est de $60 par mois pour un célibataire et $80 pour un homme et son épouse. Pour celles qui sont sans emploi, temporairement invalides, et qui comptent sur les profits d'une entreprise privée, le taux est de $50 et $70 respectivement. Des allocations mensuelles additionnelles sont versées pour les personnes à charge d'après le barème suivant:

| | |
|---|---|
| Allocation mensuelle additionnelle pour une personne au lieu de l'épouse | $18·20 |
| Allocation mensuelle additionnelle pour un enfant | 12·00 |
| Allocation mensuelle additionnelle pour un deuxième enfant | 12·00 |
| Allocation mensuelle additionnelle pour un troisième enfant | 10·00 |
| Allocation mensuelle additionnelle pour chaque enfant subséquent (pas plus de trois) | 8·00 |
| Allocation mensuelle additionnelle pour le père ou la mère ou les deux | 15·00 |

Les prestations de chômage ne sont versées que durant les 18 premiers mois qui suivent le licenciement. Les autres peuvent être demandées dans les 12 mois qui suivent le licenciement ou la cessation des hostilités, quelle que soit la dernière date.

En vertu des dispositions de l'ordonnance, tous les pensionnaires continueront de recevoir le plein montant de leur pension et leurs allocations supplémentaires de pension de la Commission canadienne des pensions. Toutefois, lorsqu'une pension, avec ces allocations, sera moindre que le montant de la prestation ou de l'allocation accordée sous l'empire de l'ordonnance concernant la réadaptation après le licenciement, elle sera complétée par une allocation de nature à élever le revenu du pensionnaire au niveau de celui d'un non-pensionnaire. Dans le cas d'un pensionnaire qui reçoit une formation professionnelle ou poursuit ses études, une allocation de formation basée sur le taux de sa pension lui est versée. Ceci a pour résultat de porter le revenu de tous les pensionnaires bénéficiant de la formation professionnelle et des avantages de poursuivre leurs études au-dessus de celui des non-pensionnaires et au-dessus du montant de leur propre pension. Si une personne mariée ou à qui il est versé une allocation pour personnes à charge doit quitter le lieu de son domicile pour suivre un cours de formation, une allocation de subsistance de $5 par semaine lui est versée durant la période. Dans certaines circonstances, les frais de déplacement et de voyage peuvent aussi être payés.

L'ordonnance concernant la réadaptation après le licenciement pourvoit en outre que les anciens combattants peuvent se prévaloir promptement de la loi d'assurance-chômage sur la même base que les personnes qui étaient restées dans l'entreprise privée depuis l'entrée en vigueur de la loi. D'après cette ordonnance, un ancien combattant qui complète quinze semaines dans un emploi assuré et qui a payé les contributions nécessaires durant cette période a droit à des prestations prévues par la loi aussi élevées que s'il avait passé la période entière de son service militaire depuis l'entrée en vigueur de la loi, le 1er juillet 1941, dans un emploi assuré.

Bien que l'ordonnance s'applique au Corps auxiliaire féminin, au Corps d'aviation royal canadien (section féminine) et au Corps féminin de la Marine royale canadienne, dans leurs cas, le taux des prestations de chômage ne doit pas excéder celui de la rémunération de la personne licenciée à la date de son licenciement, et une femme mariée licenciée de ces forces n'a pas droit à une prestation si son mari

a les moyens de subvenir à ses besoins. Les déductions des prestations payables à une femme seront égales à toute somme à laquelle elle a droit comme pension pendant la période, en dehors de la pension qui peut lui être payable pour invalidité personnelle.

Les prestations en argent payées sous l'empire dè cette ordonnance sont les suivantes:—

**4.—Nombre de membres licenciés des forces armées recevant des prestations et déboursés à cette fin, novembre 1941 à septembre 1943**

(Premières allocations versées en vertu de l'ordonnance C.P. 7633 concernant la réadaptation après le licenciement)

| Période | Prestations-chômage | Prestations-formation professionnelle | Prestations-fermiers ou autres attendant des profits | Prestations-invalidité temporaire | Prestations-études | Total | Déboursés |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | nomb. | nomb. | nomb. | nomb. | nomb. | nomb. | $ |
| Novembre 1941 au 31 mars 1942 | 974 | 238 | 24 | 328 | 2 | 1,566 | 104,388 |
| 1942-43 | 1,071 | 783 | 63 | 1,293 | 21 | 3,231 | 284,382 |
| 1943-44— Avril au 30 septembre | 303 | 487 | 56 | 460 | 7 | 1,313 | 148,038 |
| **Totaux** | **2,348** | **1,508** | **143** | **2,081** | **30** | **6,110** | **536,808** |

**Formation professionnelle.**—Après la première guerre mondiale, la formation professionnelle ne fut accordée qu'à ceux que les infirmités empêchaient de retourner à leurs anciennes professions et à ceux qui s'étaient enrôlés trop jeunes pour avoir déjà un métier. Moins de 8 p.c. des soldats qui firent partie des forces armées terminèrent leur formation professionnelle après la guerre de 1914–18. Il en est tout autrement aujourd'hui, le Ministère étant autorisé à accorder la formation professionnelle à toute personne licenciée pourvu qu'elle en ait les aptitudes et les dispositions. Les conditions moyennant lesquelles ceux qui profitent de ces avantages de même que les personnes à leur charge peuvent participer à ces allocations, sont exposées dans l'ordonnance C.P. 7633 concernant la réadaptation après le licenciement.

Ces avantages de formation sont offerts aux hommes et aux femmes dans le but de les préparer à un emploi permanent dans une occupation convenable. Pour que cette formation puisse s'adapter aux besoins et aux aptitudes de chaque individu, des conseillers sur les professions aident, de leurs conseils ou autrement, chaque postulant à choisir son cours.

Des cours d'essai abrégés sont offerts pour aider à choisir les cours appropriés, et des centres de remise en état ont été établis pour aider certains cas temporairement inaptes à la formation ou à l'emploi. Les grands blessés et les personnes souffrant de désavantages graves sont confiés aux directeurs des services de bien-être personnel depuis le moment de leur hospitalisation jusqu'à ce qu'ils aient une occupation convenable. L'on veille à ce que les cours choisis conviennent à ces personnes, et l'on s'est assuré de la collaboration de l'Institut canadien pour les aveugles, l'Ins-

titut canadien pour les sourds, les durs d'oreille, et les grands mutilés de la guerre pour venir en aide aux personnes tombant dans ces trois catégories.

En raison de la grande variété des capacités, des spécialités, de l'expérience, de l'instruction et de caractère personnel parmi les individus, le programme de formation professionnelle a été conçu de façon à répondre aux besoins de tous. La ligne de conduite a été adoptée de donner la formation dans l'industrie elle-même dans le plus grand nombre de cas possible. Les facilités existantes, telles que les écoles techniques, les écoles privées et les centres de formation établis en vertu du programme de formation d'urgence en temps de guerre, sont affectées à cette formation. Si la chose devient nécessaire, d'autres établissements de formation spéciale seront créés à mesure que le besoin s'en fera sentir. Il est pourvu à des cours du soir ou cours à temps partiel dans les cas où les élèves reçoivent leur formation effective dans l'emploi industriel, tandis que des cours par correspondance peuvent être approuvés pour les élèves qui occupent un emploi régulier. Pour assurer la continuité de l'emploi dans tous les cas possibles, des dispositions ont été prises pour que les personnes formées pendant leur emploi soient placées dans l'établissement où elles seront employées une fois leur formation terminée. Des mesures sont prises pour assurer l'emploi permanent des élèves dans l'industrie où ils reçoivent leur formation avant la fin de cette formation. En approuvant la formation dans des métiers spécialisés, les arrangements pour cette formation sont faits, partout où la chose est possible, par l'entremise des commissions d'apprentissage. Dans tous les métiers bien organisés, la formation n'est donnée, si possible, qu'avec l'approbation et la collaboration de l'union ouvrière intéressée.

Ceux qui se destinent à l'agriculture ont droit également à cette formation, mais des mesures sont prises pour éviter le chevauchement et le malentendu qui pourraient découler de l'administration de la loi sur les terres destinées aux anciens combattants. Le postulant est d'abord déféré à un comité consultatif régional qui s'occupe de la loi des terres destinées aux anciens combattants et, s'il est acceptable, des dispositions sont prises pour sa formation. La même pratique est suivie dans le cas de ceux qui désirent se prévaloir des dispositions relatives aux petits lopins de terre, sous l'empire de la loi sur les terres destinées aux anciens combattants.

Pour aider à un rétablissement prompt et méthodique, un programme de formation avant le licenciement dans les services armés est en préparation pour les troupes en attendant leur rapatriement. Des dossiers sont préparés de l'instruction, de la profession et des services. Des avis relatifs aux professions et des renseignements sur les occupations sont aussi donnés et il est projeté d'accorder la formation dans le service sur une base professionnelle.

Avant son licenciement, chaque futur élève se familiarise complètement avec les dispositions de l'ordonnance concernant la réadaptation après le licenciement. La procédure suivante a été adoptée pour les personnes licenciées de l'armée. L'administrateur régional est averti au moins dix jours avant que les soldats licenciés soient confiés au Ministère des Pensions et de la Santé Nationale. Les personnes licenciées des dépôts de district sont déférées aux directeurs du bien-être des anciens combattants qui voient à ce que chaque personne soit interviewée avant de quitter le dépôt. Aucune personne n'est licenciée avant que tous ses documents soient complétés et envoyés à l'administrateur régional du Ministère des Pensions et de la Santé Nationale. Chaque personne licenciée est mise au courant des facilités qui lui sont offertes pour son rétablissement et dirigée vers la personne ou le bureau appropriés pour donner suite à ses projets. Une fois le cours de formation choisi, le

bureau local de rétablissement décide de l'endroit où cette formation sera donnée, et l'admission au centre de formation est préparée par l'entremise du directeur du placement du programme fédéral-provincial de formation. Dès la formation terminée, des rapports sont soumis à l'administration centrale, tandis que le directeur du placement suit chaque cas pendant six mois au moins après le commencement de son emploi.

Le tableau 5 fait voir l'état du programme de formation au 30 septembre 1943.

**5.—Nombre de membres licenciés des forces armées recevant une formation professionnelle et leur placement, 1er janvier 1941 au 30 septembre 1943**

(Formation accordée sous l'empire de l'ordonnance C.P. 7633 concernant la réadaptation après le licenciement et ses modifications)

NOTA.—Ces totaux comprennent les transferts des autres prestations indiquées sous leur forme primaire au tableau 4.

| Item | Nombre | Nombre | Nombre |
|---|---|---|---|
| Total des personnes recevant la formation | | | 2,139 |
| Personnes reformées [1] (2 cours) | | | 182 |
| | | | 2,321 |
| **Distribution** | | | |
| Formation terminée— | | | |
| Employés en étant formés | 780 | | |
| Employés autrement | 70 | | |
| | | 850 | |
| Formation non terminée— | | | |
| Employés en étant formés | 219 | | |
| Employés autrement | 210 | | |
| Autrement distribués | 353 | | |
| Formation non appropriée | 99 | | |
| Considérés comme ne pouvant être formés | 58 | | |
| Transférés au P.F.U.T.G. | 59 | | |
| N'ont pas commencé leur formation | 180 | | |
| Suspendus | 27 | | |
| | | 1,205 | |
| | | | 2,055 |
| Personnes recevant la formation, 30 septembre, 1943 | | | 266 |

[1] Personnes dont la formation a été discontinuée, mais à qui elle a été accordée de nouveau par la suite.

Du 1er novembre 1941, alors que les cours furent répartis pour la première fois selon le genre et le district, au 31 mars 1943, 1,426 membres licenciés des forces armées s'inscrivent aux cours de formation, dont 30 dans des matières conduisant à des professions libérales, 856 dans des métiers spécialisés des métaux, 152 dans d'autres métiers spécialisés, 127 dans la construction et 101 dans des matières de bureau. Du total, 277 sont suivis à Winnipeg, 213 à Québec, 166 à Vancouver, 148 à Montréal, 124 à Toronto et le reste dans d'autres villes du Dominion. Depuis le 1er avril 1943, une subdivision plus détaillée des genres de cours a été faite. De cette date au 30 septembre 1943, 8 des 571 personnes inscrites aux cours sont des étudiants d'universités qui choisissent des matières de profession libérale; 147 sont formées comme machinistes; 104 comme sténographes, teneurs de livres et autres employés de bureau; 99 comme soudeurs à l'acétylène ou à l'électricité, et 87 comme électriciens, plombiers et travailleurs des métaux. Des 571 cours, 115 sont suivis à Québec, 108 à Vancouver et 72 à Montréal.

**Formation universitaire.**—Le principe a été établi que les jeunes gens qui sont aujourd'hui dans les forces armées seront les chefs de demain du Canada et, en conséquence, des programmes ont été préparés sous l'empire de l'ordonnance C.P. 7633 visant à offrir aux membres des services armés qui possèdent les qualités requises l'occasion la plus complète de recevoir une formation universitaire. Les règlements d'admissibilité exigent que le postulant ait déjà fréquenté une université, obtenu son immatriculation à l'université, ou soit en mesure de se préparer à faire son entrée dans une université dans les quinze mois qui suivent son licenciement.

Les normes d'instruction dans la présente guerre indiquent que le nombre de soldats en état de poursuivre des études universitaires sera beaucoup plus élevé qu'au lendemain de la première guerre mondiale. Une formule de dossier professionnel soumise par 347,000 hommes dans les trois armes, au 31 août 1942, donne les renseignements suivants sur le degré d'instruction au moment de l'enrôlement:—

| | |
|---|---|
| Aucune instruction régulière | 1,400 |
| Instruction élémentaire incomplète | 63,000 |
| Instruction élémentaire complète | 82,000 |
| Immatriculation junior incomplète | 103,000 |
| Immatriculation junior complète | 31,600 |
| Immatriculation senior complète | 13,000 |
| Gradués d'école technique | 2,900 |
| Ecole technique incomplète | 13,000 |
| Formation universitaire incomplète | 11,600 |
| Gradués d'université | 7,000 |

Les chiffres de la première guerre mondiale indiquaient que 13 p.c. seulement avaient une formation de high school ou d'école technique et que 1·5 p.c. seulement avaient fréquenté l'université.

Le personnel du service dans un certain nombre de cas, par l'établissement de directorats de l'enseignement dans chacun des services armés, se prépare lui-même à son instruction pendant qu'il est effectivement dans le service. Ces facilités d'instruction dans le service lui-même se poursuivent en vertu d'un programme tracé par la Légion canadienne de la British Empire Service League.

L'accès à la formation universitaire dépend de la longueur du service et des connaissances. Par exemple, les membres du service qui ont servi au moins deux ans et qui ont rempli les exigences d'admission à l'université particulière qu'ils désirent fréquenter ou qui réussissent à obtenir cette admission dans les quinze mois suivant leur licenciement, peuvent recevoir de l'aide pour la fréquentation de l'université pendant trois années académiques et, si la carrière universitaire donne des promesses, ils peuvent être poussés jusqu'au grade. Lorsque des connaissances spéciales sont démontrées, l'ancien soldat peut être aidé à obtenir un degré de post-gradué. Outre l'octroi d'entretien de $10·20 par semaine, dans le cas des célibataires, et de $14·40 par semaine, dans le cas des personnes mariées, prévu par C.P. 7633, les honoraires d'instruction, d'étudiant et d'athlétisme peuvent aussi être payés. La seule restriction est que les membres du service ne peuvent répéter une année de travail pour laquelle l'allocation a déjà été payée; ils ne peuvent non plus épuiser leurs allocations à l'université et, ensuite, s'attendre à recevoir une formation professionnelle.

Ce programme de formation postérieur au licenciement est actuellement en vigueur. Soixante-quatorze hommes et femmes licenciés des forces armées dans la guerre actuelle fréquentent les universités canadiennes durant la session en cours. Le tableau **6** indique les universités qu'ils fréquentent et les cours qu'ils suivent.

**6.—Membres licenciés des forces armées recevant une formation universitaire, par université et cours, le 4 décembre 1943**

| Université | Nomb. | Cours | Nomb. |
|---|---|---|---|
| Université Dalhousie | 1 | Agriculture | 3 |
| Université du Nouveau-Brunswick | 1 | Arts | 21 |
| Université Laval | 1 | Enseignement | 6 |
| Université de Montréal | 1 | Pré-médical | 2 |
| Université McGill | 12 | Théologie | 3 |
| Ecole Normale de North Bay | 1 | Ministère des cultes | 2 |
| Collège des Vétérinaires d'Ontario | 1 | Journalisme | 1 |
| Collège d'Agriculture d'Ontario | 1 | Arts | 7 |
| Collège d'Optométrie | 1 | Commerce et finance | 7 |
| Collège Sir George Williams | 1 | Art dentaire | 1 |
| Osgoode Hall | 1 | Génie | 23 |
| Université Western | 3 | Sciences appliquées | 9 |
| Université Western (St. Peter's) | 1 | Aéronautique | 1 |
| Université Queen's | 1 | Civil | 1 |
| Université MacMaster | 1 | Chimie | 2 |
| Université de Toronto | 10 | Electrique | 6 |
| Brandon College | 1 | Mécanique | 1 |
| Université du Manitoba | 8 | Génie | 3 |
| Université de la Saskatchewan | 9 | Génie forestier | 1 |
| Université de l'Alberta | 3 | Sciences ménagères | 1 |
| Ecole Normale Victoria | 2 | Droit | 3 |
| Université de la Colombie Britannique | 13 | Médecine | 3 |
| | | Ecole normale | 3 |
| | | Administration infirmière | 1 |
| | | Thérapie professionnelle | 1 |
| | | Optométrie | 1 |
| | | Médecine vétérinaire | 1 |
| | | Post-gradué | 4 |
| | | Enseignement | 2 |
| | | Economie | 1 |
| | | Economie et histoire | 1 |
| **Total** | 74 | **Total** | 74 |

**Aide aux anciens combattants s'établissant sur la terre.**—Loi sur les terres destinées aux anciens combattants.—Les principes renfermés dans la loi sur les terres destinées aux anciens combattants résultent d'une étude réaliste de l'utilisation de la terre en rapport avec le rétablissement des anciens combattants dans la vie civile. Les mesures nécessaires sont prises pour qu'une bonne partie du coût de chaque établissement (sauf ceux qui sont faits en vertu de l'article 13 de la loi) soit supportée par l'Etat. Les raisons fondamentales sont, d'abord, de mettre la propriété et une maison libre de dettes à portée de vue de l'ancien combattant avant que l'âge avancé et l'invalidité qui en résulte l'atteignent; et deuxièmement, que l'expérience passée a démontré tout à fait clairement que l'ancien combattant moyen opérant dans des conditions caractéristiques ne peut pas faire face avec succès aux termes de remboursement d'une dette qui représente approximativement le coût total de l'établissement. En même temps, l'ancien combattant moyen ne possède pas suffisamment de capital pour lui permettre d'établir au début la marge de profits généralement reconnue comme essentielle à la solidité des opérations de crédit.

Etant donné que les membres des forces du service actif représentent plusieurs métiers et occupations outre l'agriculture, la loi prévoit trois genres d'établissement:

(1) Aux anciens combattants qui ont de l'expérience en agriculture, l'aide permet de s'engager dans la culture comme occupation à temps continu, et ils seront encouragés à soutenir une "ferme de famille" comme une institution canadienne.

(2) Pour les anciens combattants dont la sphère normale dans la société canadienne est l'industrie ou le commerce, ou qui sont employés dans l'agriculture, des mesures prévoient l'aide dans l'établissement de maisons raisonnablement bonnes sur de petits lopins de terre en dehors des régions où les taxes sont élevées. Ces petites

fermes peuvent fournir une grande partie de l'approvisionnement alimentaire domestique, mais—et c'est aussi important—elles fournissent une meilleure place pour élever une famille que celle qu'un ouvrier des villes peut ordinairement trouver ailleurs. Les mécaniciens, les charpentiers, les maçons, les électriciens, les hommes au "collet blanc" et les pensionnés de guerre qui désirent vivre sur des lopins de terre de ce genre et servir aux besoins urbains et ruraux, trouveront plusieurs occasions d'obtenir des maisons attrayantes en vertu de cette partie du plan.

(3) A l'ancien combattant dont l'occupation normale est dans l'industrie de la pêche commerciale en eau salée ou sur nos grands lacs intérieurs, des mesures assurent une maison confortable, un lopin de terre et l'outillage nécessaire à son occupation. Les mesures prévoyant une aide de ce genre sont destinées à résoudre un problème intéressant depuis longtemps la vie journalière d'une classe de citoyens canadiens dont les efforts vers l'amélioration économique et sociale sont fréquemment rendus très difficiles par les hasards communs à leur occupation.

Il est aussi pourvu à l'octroi aux anciens combattants canadiens de prêts à bas taux d'intérêt garantis par les terres agricoles qu'ils possèdent déjà et sur lesquelles ils désirent reprendre leurs opérations agricoles. Cette clause est contenue dans l'article 13 de la loi citée plus haut.

Les termes de vente à un ancien combattant paraissent à l'article 9 de la loi et sont cités ci-dessous:—

"9. (1) Le Directeur peut, sous réserve des dispositions de la présente loi et de tout arrêté en conseil établi sous son régime passer un contrat avec un ancien combattant déclaré par lui propre à participer aux bénéfices de la présente loi, pour lui vendre des biens-fonds et leurs améliorations, des matériaux de construction, des animaux de ferme et de l'outillage agricole jusqu'à concurrence d'un coût total, pour le Directeur, de six mille dollars, subordonnément aux conditions suivantes:—

*(a)* Le coût, pour le Directeur, des biens-fonds, améliorations et matériaux de construction ne doit pas excéder quatre mille huit cents dollars;

*(b)* L'ancien combattant doit avoir versé au Directeur dix pour cent dudit coût plus le prix coûtant entier des biens-fonds, améliorations et matériaux de construction au delà de quatre mille huit cents dollars;

*(c)* Le coût, pour le Directeur, des animaux de ferme et de l'outillage agricole ne doit pas excéder douze cents dollars;

*(d)* Le prix de vente à un ancien combattant des biens-fonds, améliorations, matériaux de construction, animaux de ferme et outillage agricole doit être, en sus de toute somme payée par l'ancien combattant avant la signature du contrat, un montant égal aux deux tiers de ce que les biens-fonds, améliorations et matériaux de construction ont coûté au Directeur;

*(e)* Le taux d'intérêt payable par un ancien combattant doit être de trois et demi pour cent l'an;

*(f)* L'acquittement du solde du prix d'achat payable par l'ancien combattant peut s'étendre sur une période n'excédant pas vingt-cinq ans, avec intérêts au taux susdit, suivant le système d'amortissement;

*(g)* Les conditions de paiement par un ancien combattant peuvent, à la discrétion du Directeur, être modifiées de manière à stipuler le paiement des frais d'intérêt seulement pendant les cinq premières années qui suivent la date de vente, ou des versements annuels, semestriels ou mensuels de principal et d'intérêts, pourvu que la période de remboursement n'excède pas vingt-cinq ans;

*(h)* Sauf sur versement complet au Directeur du montant resté impayé sur ce que lui ont coûté les biens-fonds, les améliorations, les animaux de ferme et l'outillage agricole, plus les intérêts au taux susdit sur ce montant resté impayé et tous autres frais dus par l'ancien combattant à leur égard, il ne doit être fait par l'ancien combattant aucune vente, cession ou autre aliénation de l'objet d'un contrat entre lui et le Directeur, et ce dernier ne doit accorder aucun transport ou transfert à un ancien combattant pendant une période de dix ans après la date du contrat y relatif, et, par la suite, seulement si l'ancien combattant a observé les conditions de son contrat pendant cette période de dix ans.

(2) Le Directeur peut, dans le cas d'un ancien combattant qu'il juge habile à exercer la pêche commerciale, passer un contrat, sous réserve des dispositions de la présente loi et de ses règlements d'exécution, pour lui vendre des biens-fonds et les améliorations y apportées, ainsi que des matériaux de construction et des engins de pêche commerciale jusqu'à concurrence d'un coût de quatre mille huit cents dollars au Directeur, sous les mêmes conditions énoncées au paragraphe premier du présent article, l'expression "engins de pêche commerciale" remplaçant les mots "animaux de ferme et outillage agricole" partout où ils s'y rencontrent

La loi fonctionne depuis le 1er novembre 1942, mais les véritables opérations d'établissement n'ont pas été entreprises sur une grande échelle jusqu'à maintenant. L'activité administrative comprend les développements suivants:—

(1) La création d'un personnel compétent pour faire face efficacement aux exigences d'après-guerre;
(2) L'achat de terre qui sera tenue en réserve pour les opérations d'établissement d'après-guerre;
(3) L'organisation de sources d'approvisionnement d'outillage agricole et de matériaux de construction pour subvenir aux besoins d'après-guerre;
(4) L'établissement d'un nombre limité d'anciens combattants placés dans des circonstances exceptionnelles, lorsque l'intérêt commun et leur propre intérêt demandent leur établissement en vertu de la loi, là où il peut se faire sûrement, en tenant compte de la rareté de l'outillage agricole et des matériaux de construction.

**7.—Résumé des opérations effectuées en vertu de la loi de l'établissement des soldats, 1918, le 31 mars 1943**

| Provinces | Demandes | Personnes établies | Encore sous le plan | Emprunts remboursés | Cas d'ajustement |
|---|---|---|---|---|---|
| | nomb. | nomb. | nomb. | nomb. | nomb. |
| Provinces Maritimes | 4,553 | 1,556 | 454 | 342 | 760 |
| Québec | 2,796 | 494 | 72 | 81 | 341 |
| Ontario | 8,462 | 2,007 | 542 | 577 | 888 |
| Manitoba | 10,123 | 3,680 | 649 | 269 | 2,762 |
| Saskatchewan | 15,165 | 6,164 | 2,268 | 785 | 3,111 |
| Alberta | 15,285 | 7,158 | 2,410 | 1,032 | 3,716 |
| Colombie Britannique | 11,131 | 3,734 | 965 | 797 | 1,972 |
| **Totaux** | **67,515** | **24,793** | **7,360** | **3,883** | **13,550** |

Les établissements mentionnés dans le tableau 7 ont nécessité une dépense initiale de $109,085,321. Les recouvrements en espèces étaient de $71,364,126 le 31 mars 1943 et les comptes à recevoir, de $24,126,356.

En raison de la clause financière de la loi sur les terres destinées aux anciens combattants et de l'élasticité de fonctionnement qui permet diverses formes d'établissement, le nombre d'anciens combattants qui recevront de l'assistance dépassera de beaucoup le nombre de ceux qui sont établis en vertu de la loi de l'établissement des soldats.

## Section 5.—Traitement des anciens combattants blessés et malades

**Hospitalisation.**—A la fin de la guerre de 1914–18, le Ministère du Rétablissement Civil des soldats, prédécesseur du Ministère des Pensions et de la Santé Nationale, administrait complètement 44 hôpitaux et sanatoriums et 6 autres partiellement. Le nombre de contrats en vigueur avec d'autres hôpitaux était de 54. Lorsque la démobilisation fut pratiquement terminée en décembre 1919, 6,520 hospitalisés étaient traités.

Le traitement d'un soldat, avant son licenciement, était entièrement entre les mains du corps médical de l'armée royale canadienne. Après sa libération, il était traité: (a) lorsque le demandait une incapacité physique donnant droit à une pension; (b) moins d'un an après sa libération pour une invalidité non imputable au service; (c) selon les besoins lorsqu'il recevait une formation professionnelle.

Dans la période entre les deux guerres, la plupart des hôpitaux ont été fermés et les sanatoriums remis aux provinces. Des hôpitaux permanents, entièrement

outillés et pourvus de personnel ont été établis à Halifax, Saint John, Sainte-Anne-de-Bellevue, Toronto, London, Winnipeg, Calgary et Vancouver. A Charlottetown, Ottawa, Hamilton, Kingston, Windsor, Regina, Saskatoon, Québec, Edmonton et Victoria, les hôpitaux privés ou municipaux étaient utilisés, mais le Ministère y maintenait un personnel médical salarié. En vertu de dispositions établies par contrat, les sanatoriums et hôpitaux pour maladies mentales appartenant aux provinces ont aussi été utilisés.

Pour faciliter le traitement des anciens combattants du corps expéditionnaire canadien demeurant loin des centres ci-dessus mentionnés, des contrats ont été passés de temps à autre avec plusieurs hôpitaux du Canada. Le nombre de ces hôpitaux était de 240 le 31 décembre 1943 et il augmente continuellement.

Au commencement de la présente guerre, l'expérience acquise au cours de la dernière a démontré qu'il serait essentiel de pourvoir à l'extension de telles facilités. En conséquence, des dispositions ont été prises pour l'agrandissement des hôpitaux départementaux ainsi que de ceux qui sont situés dans des endroits tels qu'Ottawa et Edmonton et dont les établissements ne sont pas dirigés par le Ministère. Des modifications très étendues ainsi que des rajouts ont été faits ou sont en construction à Sainte-Anne-de-Bellevue, Qué.; à Camp Hill, Halifax; à l'Hôpital Municipal d'Ottawa; à Christie Street and Annex, Toronto; à Westminster, London; à Deer Lodge, Winnipeg; à Calgary (où un nouvel immeuble vient d'être ouvert); à l'hôpital de l'Université, Edmonton; à l'hôpital Shaughnessy, Vancouver; et à Lancaster, Saint John. A Québec, un nouveau pavillon comprenant 108 lits a été ouvert à l'hôpital du Parc Savard, autrefois hôpital pour immigrés et maintenant affecté aux anciens combattants.

Des plans ont été dressés en vue d'établir en un certain nombre d'endroits d'une extrémité à l'autre du Dominion des centres d'hygiène et de travaux professionnels pour aider au rétablissement des cas neuropsychiatriques et autres, et à l'un de ces endroits, dans le canton de Gloucester près d'Ottawa, un terrain de 290 acres a été obtenu et un édifice y est en voie de construction.

Un relevé a été fait récemment des aménagements pour tuberculeux et il sera pourvu à de nouveaux locaux.

Le nombre effectif de lits disponibles dans les hôpitaux départementaux est de 7,466, y compris le nouvel hôpital de Calgary ouvert en décembre 1943. En prévision d'une nouvelle augmentation d'environ 2,000 lits, une construction est actuellement en cours.

Pour ce qui concerne les anciens combattants, avant la présente guerre, ceux qui pouvaient bénéficier de traitement étaient:—

(1) Les pensionnés hospitalisés pour incapacité physique donnant droit à une pension. Ils reçoivent des soins médicaux gratuits et une allocation pour eux et leur famille.
(2) Les pensionnés traités pour incapacité physique ne donnant pas droit à une pension. Ceux-ci reçoivent un traitement gratuit seulement.
(3) Les non-pensionnés à service méritoire. Ils reçoivent un traitement gratuit seulement.
(4) Les pensionnés qui, en raison de leur incapacité physique, ne peuvent suffisamment pourvoir à eux-mêmes et requièrent des soins dans une institution. Ils peuvent être requis de payer une partie du coût de leur traitement s'ils sont en mesure de le faire.

Quand la guerre éclata en 1939, ces avantages furent étendus à ceux qui serviraient dans la présente guerre. De plus, il est pourvu à un traitement gratuit pour une incapacité physique non imputable au service, pourvu que ce traitement ait

été autorisé moins d'un an après le licenciement. Ce traitement, s'il est ininterrompu, est accordé jusqu'à son achèvement; mais les allocations pour traitement ne peuvent être accordées que pour une période égale à la période de service si celle-ci est moins d'un an ou pour douze mois dans le cas contraire, mais en aucun cas pour plus de dix-huit mois après la date de licenciement.

Une modification importante aux allocations de traitement depuis le début de la guerre permet au Ministère de continuer à verser la solde et l'allocation de grade aux anciens soldats incapables de travailler et ayant besoin de traitement suivi. Le maximum a été fixé au rang d'enseigne de vaisseau pour la marine, de lieutenant pour l'armée et d'officier d'aviation pour l'aviation (équipe de terre).

Les facilités de traitement sont accessibles à certains groupes de la population civile admis à la pension pour incapacité physique résultant de la guerre.

Comme le Ministère de la Défense Nationale ne disposait à peu près pas de facilités hospitalières au commencement de la guerre, et afin aussi d'éviter le dédoublement de tels services, des dispositions ont été prises pour le traitement, tel que requis par le Ministère de la Défense Nationale, des soldats au service.

**8.—Membres et anciens membres des forces armées en traitement dans les hôpitaux départementaux et hôpitaux sous contrat, le 31 octobre 1943**

| Guerre et genre d'hôpital | Nomb. | Analyse par services pour la guerre actuelle | Nomb. | Nomb. |
|---|---|---|---|---|
| **La guerre actuelle—** | | **La guerre actuelle—** | | |
| Hôpitaux départementaux | 2,377 | Armée (hommes) | 2,951 | |
| Hôpitaux sous contrat | 2,167 | Corps auxiliaire féminin | 204 | |
| | | | | 3,155 |
| **Total** | 4,544 | | | |
| | | Marine (hommes) | 374 | |
| | | Corps féminin de la marine royale canadienne | 9 | |
| | | | | 383 |
| **La guerre de 1914-18—** | | | | |
| Hôpitaux départementaux | 1,487 | Aviation (hommes) | 356 | |
| Hôpitaux sous contrat | 541 | Corps féminin de l'aviation royale canadienne | 106 | |
| **Total** | 2,028 | | | 462 |
| **Grand total** | 6,572 | Plan d'entraînement aérien | | 481 |
| | | Divers | | 63 |
| | | **Total** | | 4,544 |
| | | Admissions et sorties, du 1er avril au 30 septembre 1943— | | |
| | | Admissions | | 32,997 |
| | | Sorties | | 32,741 |

**9.—Pensionnés et non-pensionnés en traitement le 31 octobre 1943**

| Guerre | Pensionnés | Non-pensionnés | Total |
|---|---|---|---|
| La guerre de 1914-18 | 1,553 | 475 | 2,028 |
| La guerre actuelle | 488 | 4,056 | 4,544 |
| **Totaux** | 2,041 | 4,531 | 6,572 |

En septembre 1943, un relevé a été fait en vue d'étendre les facilités de traitement et en conséquence, en décembre 1943, les dispositions étaient en partie prises pour l'aménagement de 31 hôpitaux supplémentaires situés de façon à réduire au minimum la longueur du voyage de l'ancien combattant.

Plusieurs hôpitaux départementaux et plusieurs régions reçoivent maintenant de l'assistance professionnelle du fait que plusieurs médecins militaires des services armés ont été affectés à des institutions dont le personnel était lourdement chargé de travail par suite de la pénurie du personnel médical. Dans quelques régions, le personnel de certains quartiers des hôpitaux départementaux se compose de médecins militaires, d'infirmières et autres; il en résulte de l'économie et un meilleur rendement. Dans d'autres districts, c'est le Ministère des Pensions et de la Santé Nationale qui a accompli le gros du travail médical du service actif lorsque l'Armée et la Marine n'avaient ni hôpitaux ni appareils radiographiques.

En 1943 un grand nombre de patients ont été admis dans les hôpitaux départementaux; à cause de l'accroissement du nombre de tuberculeux, les cliniques pour patients externes et les sanatoriums provinciaux pour civils ont été grandement mis à contribution. D'un bout à l'autre du pays, les rapports ont été plus étroits entre le Ministère, les universités et les hôpitaux civils. Le besoin croissant de spécialistes dans les diverses branches de la médecine a favorisé cela et les progrès de la thérapie professionnelle, de la physiothérapie ainsi qu'un usage plus grand des laboratoires des institutions départementales ont provoqué une très grande demande de ces techniciens diplômés là où ils pouvaient se trouver. Le Ministère a utilisé les services de ces spécialistes pour le travail spécialisé dans les hôpitaux départementaux, dans les cliniques pour patients externes et pour le soin du personnel en service dans les hôpitaux civils sous contrat.

**Prothèses et instruments chirurgicaux.**—La Division des appareils orthopédiques et chirurgicaux du Ministère des Pensions et de la Santé Nationale, établie en août 1916, a pour principale responsabilité de fournir toutes les prothèses ou moyens de secours artificiels. Elle dirige un centre principal de production à Toronto et onze entrepôts régionaux d'un océan à l'autre. C'est là que se font le mesurage, l'ajustage, les changements et réparations des membres artificiels, les chaussures orthopédiques, les éclisses et les bretelles et les yeux artificiels. De plus, on achète de fabricants particuliers des appareils orthopédiques plus petits tels que les bandages herniaires, les verres, les jambières, etc.

Conformément à l'ordre en conseil C.P. 91, la Division des appareils orthopédiques et chirurgicaux fournit gratuitement toutes ces prothèses aux anciens combattants éligibles et, d'après le C.P. 2311, elle les fournit aussi contre remboursement aux commissions provinciales des accidents du travail. D'autres bureaux du gouvernement, comme celui des Affaires Indiennes, ainsi que les Chemins de fer Nationaux du Canada sont aussi pourvus de ces appareils.

La Division accomplit aussi un travail considérable de recherches et de perfectionnement dans le domaine de ces prothèses. L'un de ses plus grands problèmes depuis le commencement de la guerre a été de se procurer du verre pour les yeux artificiels. Avant la guerre, l'Allemagne avait presque le monopole de ce verre.

Avant le début de la présente guerre la Division avait été chargée du soin de 2,411 amputations de jambes et de 967 amputations de bras. Depuis, environ 300 nouveaux cas se sont produits. Depuis septembre 1939, 23 membres de la marine marchande souffrant d'immersion (état résultant d'une exposition prolongée à l'eau froide de la mer) ont été traités. Tous ces cas étaient le résultat d'engagements en mer avec l'ennemi.

La Division sert aussi de bureau de liaison entre l'Institut National pour les aveugles, qui prend soin des anciens combattants aveugles, et l'Institut National pour les sourds et durs d'oreille. Jusqu'ici, dix-sept cas de la présente guerre ont été signalés.

## Section 6.—Assurance des anciens combattants

La loi de l'assurance des anciens combattants est sous la juridiction de la Commission canadienne des Pensions, agissant pour le compte du Ministre des Finances. Le Ministère des Pensions et de la Santé Nationale fait les perceptions et le représentant de la Trésorerie, dans ce ministère, effectue les paiements. La période prescrite pour la réception des demandes a subi de temps à autre plusieurs extensions.

**10.—Opérations en vertu de la loi de l'assurance des anciens combattants, années fiscales 1939-1943**

| Nomenclature | | 1939 | 1940 | 1941 | 1942 | 1943 |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Polices remises en vigueur | nomb. | 907 | 852 | 832 | 812 | 608 |
| Polices rachetées contre espèces | " | 521 | 546 | 335 | 261 | 212 |
| Polices en vigueur | " | 22,939 | 22,016 | 21,287 | 20,690 | 19,981 |
| Chiffre d'assurance | $ | 48,450,034 | 46,262,798 | 44,574,841 | 43,054,472 | 41,737,352 |
| Chiffre du revenu des primes | $ | 1,160,253[1] | 1,088,227[1] | 1,022,716 | 919,711 | 785,322 |
| Dépenses | $ | 890,417[1] | 918,776 | 777,728 | 823,628 | 807,595 |
| Réclamations au décès durant l'année | nomb. | 293 | 277 | 293 | 325 | 321 |
| Réclamations au décès depuis le début des opérations | " | 4,652[1] | 4,929[1] | 5,222 | 5,547 | 6,055[2] |
| Chiffre des réclamations durant l'année | $ | 602,032 | 513,679 | 583,850 | 590,061 | 623,343 |
| Chiffre des réclamations depuis le début des opérations | $ | 11,259,642 | 11,773,321 | 12,357,171 | 12,947,232 | 13,568,774[3] |
| Solde en caisse | $ | 17,783,544 | 18,683,091 | 19,683,919 | 20,574,042 | 21,383,159 |

[1] Revisé depuis la publication de l'Annuaire du Canada de 1942. [2] Comprend 187 réclamations non reportées aux totaux annuels. [3] Comprend des déductions au montant de $1,801 réparties sur les années antérieures.

Le Comité consultatif général sur la démobilisation et le rétablissement a étudié le projet de l'assurance des anciens combattants dans le rapport qu'il a soumis au bureau du Comité du Cabinet le 25 septembre 1943. Le Comité de la Chambre des Communes a aussi recommandé qu'on accorde aux vétérans de la présente guerre l'assurance des anciens combattants selon le même principe que celui de l'assurance des anciens combattants accordée après la guerre de 1914–18. La Légion Canadienne et d'autres sociétés ont aussi fait des représentations dans ce sens, en vue d'étendre l'application de ce principe de l'assurance des anciens combattants aux anciens combattants de la présente guerre. La loi, telle qu'elle est en vigueur présentement, a été promulgée en 1920, alors que la guerre de 1914–18 était bien terminée, et le Comité consultatif général sur la démobilisation et le rétablissement a cru bon, puisque le Département de l'Assurance avait à préparer de nouvelles tables, de remettre à une époque plus appropriée l'étude des détails, bien que la forme de la loi elle-même demandât peu de changement. Le Comité était d'avis que cette législation devrait s'étendre aux membres de la Marine et de l'Aviation ainsi qu'aux membres des corps féminins. Un sous-comité a été créé pour étudier les différentes propositions et formuler un programme d'action.

# CHAPITRE XXII.—PRIX*

## SYNOPSIS


| | Page |
|---|---|
| Article spécial: **Activités de la Commission des Prix et du Commerce en temps de guerre en matière de contrôle des prix, des loyers et des approvisionnements** | 798 |
| Section 1. Prix de gros des denrées | 807 |
| Sous-section 1. Revue historique du mouvement des prix de gros | 807 |
| Sous-section 2. Relations, en temps de guerre, entre les prix de gros des produits de la ferme et ceux de toutes denrées | 808 |
| Section 2. Coût de la vie | 810 |
| Section 3. Nombres-indices des valeurs mobilières | 816 |
| Section 4. Nombres-indices du rendement des obligations | 818 |


Pour fins d'analyse statistique, les prix des denrées sont habituellement divisés en deux groupes principaux: prix de gros et prix de détail. Le terme "de gros" n'est pas pris à la lettre et les cotes des producteurs primaires, des manufacturiers et des spéculateurs aussi bien que les prix de gros réels sont souvent compris dans ce groupe. Les marchés intéressés à ces cotes sont d'habitude des marchés bien organisés et souvent très sensibles. Ils réagissent aux changements des conditions commerciales et monétaires. C'est pourquoi les prix de gros sont utilisés de préférence dans le calcul de nombres-indices sensibles des prix qui reflètent les réactions des prix aux facteurs économiques.

Les prix de détail représentent un marché plus diffus et sont moins sensibles. Il y a ordinairement un écart de plusieurs mois entre ces prix et les prix de gros. Toutefois, les prix de détail sont importants au point de vue statistique parce qu'ils indiquent les fluctuations du coût de la vie et, en mesurant l'étendue du revenu, les changements qui s'opèrent dans le degré d'aisance de la communauté.

## ACTIVITÉS DE LA COMMISSION DES PRIX ET DU COMMERCE EN TEMPS DE GUERRE EN MATIÈRE DE CONTRÔLE DES PRIX, DES LOYERS ET DES APPROVISIONNEMENTS†

La Commission des Prix et du Commerce en temps de guerre a pour fonctions de prévenir l'augmentation des prix et du coût de la vie et d'assurer aux civils la suffisance et la distribution équitable des denrées et des services. Les activités de la Commission pendant les deux premières années de la guerre et au début du plafonnement des prix ont été décrites dans l'Annuaire du Canada de 1942 (pp. 735–738). Le présent article, traitant surtout de son expansion en 1943, expose les principes premiers gouvernant le contrôle des prix au Canada et le travail accompli par la Commission en maintenant et en distribuant les approvisionnements aux civils. Une plus ample description des divers aspects du travail de la Commission paraît dans l'introduction du présent annuaire et dans les chapitres sur les Manufactures

* A moins d'indication contraire, les sections de ce chapitre ont été revisées par H. F. Greenway, M.A., chef, Branche des Prix. Cette Branche compile et publie des statistiques sur les prix et services de gros et de détail, le coût de la vie, les valeurs mobilières et le rendement des obligations. Pour une liste complète des publications de cette Branche, voir au chapitre XXX, section I, sous la rubrique "Commerce Intérieur".

† Préparé par la Section des Recherches, Branche de l'Economie, Commission des Prix et du Commerce en temps de guerre.

et sur le Commerce Intérieur (pp. 358–367 et 532–538). Un compte rendu plus complet de l'activité de la Commission paraît dans les deux Rapports au Parlement (Imprimeur du Roi, Ottawa), le premier traitant de la période du 3 septembre 1939 au 31 mars 1943 et le second, des neuf derniers mois de 1943.

**Contrôle des prix.**—Le système du contrôle des prix au Canada est basé sur le principe général que chaque vendeur individuel pourra demander pour un article un prix maximum (plafond) égal au plus haut prix qu'il demandait pour ce même article pendant la période de base de quatre semaines du 15 septembre au 11 octobre 1941. Dans certains cas (e.g., certains produits agricoles et forestiers comme la viande et le bois de chauffage), la Commission a remplacé les prix individuels de la période de base par des prix maximums étalons applicables à tous les vendeurs, en tenant compte des différences régionales et, en certains cas, des variations saisonnières. Les prix étalons ont été habituellement fixés au niveau des prix de gros, l'écart des prix de détail étalons ou de "période de base" étant indiqué; mais, dans un certain nombre de cas, des prix de détail spécifiques sont déterminés. En fixant ainsi les prix étalons ou la majoration, le prix général courant de la période de base reste le principal critère (ou dans certains cas, de la saison correspondante de 1941). En quelques cas la vente des produits bruts ne tombe pas sous ces règlements, parce que le contrôle aurait entraîné de très grandes difficultés d'ordre administratif. Cependant, ce contrôle des prix a été réimposé lorsque ceux-ci avaient tendance à monter outre mesure.

Le principe de la période de base va plus loin que la simple stabilisation des prix à un certain niveau. Il maintient également, dans la mesure où les ressources disponibles le permettent, les mêmes rapports de prix à qualité, les mêmes échelles de prix et le même volume proportionnel de production d'articles à bas prix que pendant la période de base ou la saison correspondante de 1941. Il comporte aussi la distribution des denrées rares aux diverses régions et aux marchands de détail dans la même proportion qu'auparavant. S'il n'en était pas ainsi, le consommateur aurait à subir une augmentation du coût de la vie sans aucune hausse des prix, car il serait forcé d'acheter ou une marchandise plus coûteuse ou une marchandise de qualité inférieure à celle qu'il a l'habitude de se procurer.

Le problème le plus sérieux que la Commission ait eu à affronter a été la pression des prix sur le plafond, pression qui s'est fait sentir au début parce que les prix de détail de la période de base étaient naturellement basés sur le prix de revient de la production d'une période antérieure et ne tenaient donc pas compte du plus haut niveau des prix courants de remplacement. En raison de la hausse des prix dans les autres pays dont dépend le Canada pour ses approvisionnements et à cause des frais d'expédition plus élevés, le prix des marchandises importées à continué à augmenter. Plus tard, comme la production de guerre prenait de l'ampleur et que la pénurie de matériaux et de main-d'œuvre devenait plus générale, le coût de l'unité a augmenté pour toutes sortes de raisons: une plus grande réorganisation du travail, l'emploi de personnel moins expérimenté, l'augmentation des salaires, l'usage de succédanés, le manque des moyens habituels de transport et, dans certains cas, la diminution du volume de la production et des ventes et l'affluence irrégulière des approvisionnements.

Pour ce qui regarde la hausse du coût de production, la Commission a pour ligne de conduite, quand la chose est possible, de répartir l'avance entre les différentes sections du commerce ("répartition de la pression"), et aussi de diminuer les prix en éliminant les pratiques inutiles de fabrication et de distribution. Le programme de

simplification de la Commission a pour fin principale la baisse des prix, bien qu'il soit orienté aussi vers l'emploi le plus efficace des matériaux rares et des facilités de la main-d'œuvre et de l'outillage. De plus amples renseignements sur le programme de simplification, tel qu'il est appliqué aux manufactures, paraissent aux pp. 358–367, chapitre XIV. Les industries ont adopté volontairement un grand nombre de mesures en vue de diminuer les prix, mais quand c'était nécessaire, la Commission a donné des ordres formels de simplification. La méthode générale de simplification consiste à prohiber certaines pratiques de fabrication et de distribution et de diminuer le nombre de séries d'articles plutôt que de recommander des méthodes types ou des catégories de marchandises "règlementaires" ou "d'utilité" comme en Grande-Bretagne. La simplification a entraîné des économies considérables sans nécessiter un changement radical trop grand de l'organisation ou une rupture excessive des pratiques normales de marchés que l'uniformisation aurait comportés.

Là où les mesures d'absorption de la pression du coût n'ont pas suffi à résoudre le problème de la hausse, la Commission, dans quelques cas, a prêté son concours par des subventions, par la remise des droits et taxes d'importation ou en absorbant la perte sur les achats massifs de matières premières du gouvernement. Les principaux facteurs qui décident la Commission à user de ces méthodes pour fournir de l'assistance sont l'essentialité des marchandises, ou leur importance directe ou indirecte vis-à-vis du coût de la vie. Ce n'est pas la politique du gouvernement d'y aller des deniers publics pour aider à la production d'articles de luxe. Dans quelques cas, l'aide a été fournie en haussant le prix maximum du consommateur. Cela se fait très rarement et seulement dans le cas où le versement d'une subvention est impraticable du point de vue administratif, lorsque l'effet sur le coût de la vie est négligeable et que l'article n'est pas essentiel.

Les subventions sont payées au stage du commerce qui présente le moins de problèmes administratifs et seulement quand le besoin s'impose; et, le soulagement est reparti entre fabricants et distributeurs et consommateurs par des ajustements appropriés des prix. Comme ce sont les consommateurs du pays qui doivent bénéficier des subventions, des dispositions ont été prises pour retenir ou recouvrer les versements sur les marchandises exportées, vendues pour les approvisionnements des navires ou vendues au Ministère des Munitions et Approvisionnements ou à ses agences.

Le coût croissant des importations a été contre-balancé en plusieurs cas par des subventions, par l'absorption des pertes commerciales sur les achats massifs, ou par la remise des droits et taxes d'importation. La liste s'allonge des importations non essentielles déclarées inéligibles pour fins de subvention.

Dans les industries manufacturières, des subventions contre-balancent la hausse des prix résultant d'une augmentation du prix de la matière première, de l'emploi de succédanés plus coûteux ou de la diminution de rendement de la main-d'œuvre. Cependant, le gouvernement n'a pas eu pour politique de verser des subventions pour compenser l'augmentation des salaires. Dans plusieurs cas, les subventions ont été accompagnées ou suivies d'autres ajustements et de mesures de simplification destinées à diminuer les subventions. Dans un certain nombre d'industries, le paiement de la subvention a été ajusté à la situation des profits de chaque maison de commerce, de façon à ne pas élever les profits d'une compagnie au-dessus du niveau auquel le 100 p.c. du taux de la taxe sur les surplus de bénéfices commence à fonctionner.

Dans le cas d'un certain nombre de produits bruts, des subventions permettent des prix plus élevés aux producteurs dans l'intention de stimuler la production tout

en prévenant la hausse des prix de gros et de détail. Un exemple de subventions de cette sorte se trouve dans celles accordées sur les différents produits laitiers et aux cultivateurs de fruits et de légumes destinés au conditionnement. (En 1943, le Ministère de l'Agriculture a pris à sa charge la plupart de ces subventions.)

Dans un certain nombre de cas, des subventions de transport ont été accordées pour faciliter la bonne distribution des approvisionnements rares entre diverses régions. Il en est ainsi des subventions en vue du transport du beurre des régions de l'Ouest aux centres de disette de l'Est. Enfin, un certain nombre de subventions avaient pour but de diminuer les prix de détail afin d'abaisser le coût de la vie. Ces "subventions au consommateur" sont étudiées ci-dessous.

L'administration du plafond des prix, outre la hausse des coûts, a dû aborder un autre problème, celui d'un plus grand pouvoir d'achat des civils. L'augmentation de l'emploiement, des salaires et des heures de travail ont accru grandement les revenus individuels. Vu le besoin écrasant de la production de guerre, la production civile n'a pu tenir tête à cette augmentation des revenus et, dans certaines catégories d'articles, il s'est produit une pénurie par rapport à l'accroissement considérable de la demande. Dans quelques cas, tels que les fruits et légumes frais qui avaient d'abord été exemptés du plafonnement et certains autres comestibles pour lesquels il était difficile de mettre en vigueur les échelles de prix de la période de base, la situation a provoqué un nouvel accroissement des prix. Les problèmes de ce genre ont été résolus en établissant le plafonnement sur les produits exemptés et en instaurant des méthodes de contrôle des prix plus spécifiques et exécutoires. (Voir p. 799.)

Une procédure uniforme de fixation des prix des denrées qui n'étaient pas sur le marché durant la période de base a été établie dans l'ordonnance des denrées pour le consommateur (ordonnance n° 214 de la Commission) publiée en mars 1943. Cette procédure était nécessaire pour fixer les prix de denrées nouvelles, de denrées fabriquées avec des succédanés, ou de denrées qui n'étaient pas sur le marché pendant la période de base et qui y étaient réapparues plus tard. D'après la teneur de cette ordonnance, un fabricant ou un vendeur peut vendre des denrées "semblables" au point de vue utilité et valeur intrisèque à d'autres sur lesquelles un prix de plafond a été fixé, au même prix que celles-ci, sous réserve de l'approbation subséquente de l'administrateur concerné. Suivant le même principe, un marchand a la permission de vendre des denrées au même prix que les denrées "identiques" vendues par un concurrent ayant établi un prix de plafond sur ces denrées. Lorsque les marchandises sont "dissemblables" au point de vue utilité, durée, bon usage ou valeur intrinsèque à d'autres pour lesquelles un prix maximum a été fixé, l'Administrateur lui-même en fixe le prix. En établissant ce prix sur les denrées "dissemblables", c'est le prix auquel des denrées de même nature auraient été vendues pendant la période de base qu'il faut surtout prendre en considération. Dans le cas d'un article nouveau dont le coût de production est plus élevé qu'un article assimilable, le problème est résolu en conformité des principes gouvernant les coûts augmentés. (Voir page 800.)

Dans l'industrie du vêtement, des conditions particulières rendaient difficile l'application de l'ordonnance n° 214 de la Commission. Dans plusieurs branches de cette industrie, vu l'absence de modèles standardisés et les changements de la mode, il était impossible de laisser le fabricant décider lequel article était "semblable" comme le permet B-214, même si l'administrateur avait le pouvoir de légiférer différemment plus tard. Dans un certain nombre de branches de l'industrie du vête-

ment, les manufacturiers devaient donc soumettre des détails et des échantillons de tissu pour chaque mode de vêtement qu'ils avaient l'intention de produire et obtenir de l'Administrateur un règlement sur le prix maximum. Cette procédure a été établie, par exemple, dans les industries produisant des manteaux et des costumes et robes pour femmes, des chemises pour hommes, etc.

*Le plafond des prix en 1943.*—Vers la fin de 1942, le coût de la vie montait et approchait du point où une autre gratification de vie chère serait justifiée (voir l'introduction de ce volume). L'un des facteurs en jeu était la hausse du prix du bœuf autorisée en octobre, alors qu'avaient été aussi prévues des augmentations saisonnières du bœuf jusqu'à juin 1943. Dans ces circonstances, il fut décidé de diminuer le prix de certains aliments très en usage par des subventions et/ou par la remise de droits et taxes d'importation, en vue de ramener le coût de la vie, en partie du moins, au niveau de la période de base. Il paraissait plus juste de mettre un frein à la hausse du coût de la vie qui atteint chaque personne que d'octroyer un boni supplémentaire de vie chère que certains groupes importants—les petits propriétaires, les agriculteurs, les pensionnés, etc.—ne reçoivent pas. Il était clair aussi qu'une nouvelle augmentation du boni de vie chère aurait entraîné de plus hauts coûts de production et, de là, une demande plus grande pour d'autres ajustements de prix et d'autres subventions.

Les articles choisis pour la diminution des prix furent le lait, les oranges, le thé et le café. Les facteurs motivant ce choix étaient l'importance de ces articles dans la consommation au jour le jour et la simplicité relative de l'administration de la subvention de ces prix particuliers. Comme résultat de ces diminutions de prix, d'un ajustement du prix du beurre et de quelques mouvements saisonniers de prix, l'indice du coût de la vie (sur la base 100 en août 1939) est passé à 116·2 et a perdu 1·7 point entre le 1er décembre 1942 et le 1er janvier 1943.

La pression du prix de la viande a continué à être une menace à la stabilisation du coût de la vie. Cependant, le rationnement de la viande et l'établissement de prix étalons ont contribué à stabiliser le niveau du prix de la viande. En 1942, des prix de gros étalons furent établis pour le bœuf et l'agneau, variant d'une zone à l'autre et en tenant compte des mouvements saisonniers. Vinrent ensuite le veau et le porc en février et mars 1943. Le rationnement de la viande est entré en vigueur en mai 1943 (voir page 536). Un contrôle plus efficace du prix de détail a été obtenu en uniformisant le dépeçage de détail et en fixant des prix de détail étalons pour ces coupes. Dans certaines grandes villes, cette méthode a été appliquée à la vente du bœuf au début de 1943. A l'été, elle a été étendue à toutes les régions et, plus tard encore, des méthodes semblables ont été établies pour le veau et l'agneau.

A l'été et à l'automne de 1943, les fruits et légumes frais ont présenté un autre problème majeur. Bien qu'ils aient été exempts du plafond des prix au début, la pression sur leur prix provenant d'une demande croissante et d'une offre limitée a nécessité l'imposition du contrôle des prix en dépit des très grandes difficultés administratives qu'elle comportait. Des prix de gros maximums étalons et des marges de détail ont été établis pour plusieurs des fruits et légumes les plus importants tout en prévoyant des variations de prix régionales et saisonnières.

**Loyers.**—Le loyer est un élément important du coût de la vie, élément qui en l'absence de contrôle aurait subi une hausse dans plusieurs régions où s'est manifestée la crise du logement. La demande de logements a augmenté à cause de l'affluence des gens vers certaines régions industrielles et certains centres militaires, et comme conséquence de la hausse des salaires des ouvriers et autres. Les res-

trictions du temps de guerre, le manque de travail et d'autres facteurs ont empêché un accroissement suffisant de l'offre des logements et, comme conséquence, il y a eu une pression ascendante considérable sur les loyers. Le contrôle des loyers n'a d'abord été établi que dans quelques régions particulières et appliqué seulement aux logements d'habitation. On l'a cependant étendu petit à petit à toutes les régions et à toutes les catégories de logement, de chambres, d'aménagements d'hôtel et de commerce. Le principe général du contrôle des loyers, c'est que les loyers sont "figés" au niveau en cours à une certaine "date de base" (le 11 octobre 1941 pour les maisons, excepté là où le loyer avait été fixé plus tôt, et le 1er juillet 1943 pour les chambres dans la plupart des régions), et le loyer maximum pour un nouveau logement est fixé par des évaluateurs des loyers nommés par la Commission dans chaque district. Les propriétaires ou les locataires peuvent demander un changement du loyer maximum à un évaluateur des loyers et ils peuvent en appeler de la décision de l'expert des loyers à une Cour d'Appel des loyers de la localité. Les principales raisons qui peuvent motiver une demande pour une modification de loyer sont un changement de grandeur du logement, du mobilier ou des services fournis, un loyer trop haut ou trop bas comparé aux autres loyers en cours à la date de base pour des logements semblables dans le voisinage, ou enfin une augmentation de taxes.

Dans les régions surpeuplées le contrôle des loyers ne peut être efficace que dans la mesure où le locataire est protégé contre l'expulsion. Les règlements sur le loyer stipulent donc que les locataires de maisons qui se conduisent bien ne peuvent être expulsés que si le propriétaire ou sa famille désirent occuper eux-mêmes le logement, ou si le propriétaire a l'intention de subdiviser la maison de façon à loger plus de monde. Dans le premier cas, un avis de six mois est nécessaire, et dans le second cas, de trois mois seulement.

La Commission cherche aussi à encourager le meilleur usage possible des logements disponibles en ouvrant dans les villes surpeuplées des bureaux d'enregistrement des logements, en favorisant la subdivision des maisons, etc.

**Le contrôle des approvisionnements.**—Des mesures destinées à assurer l'approvisionnement et la distribution des denrées aux civils se rattachent à la politique du plafonnement des prix et forment une partie intégrante de cette politique. Elles comportent des dispositions qui assurent les importations nécessaires, la répartition des sources de production entre les besoins des militaires, des civils et de l'exportation, la distribution des matériaux rares aux différents manufacturiers et autres mesures qui assurent la satisfaction des besoins plus essentiels avant celle des besoins moins essentiels. Dans quelques cas, la Commission est même allée jusqu'à obliger les manufacturiers à produire certaines denrées en quantité désignée. Enfin, la Commission s'acquitte de fonctions importantes (décrites aux pp. 532–538) dans le contrôle de la distribution de détail.

*Contrôles internationaux.*—Le Canada est tributaire de sources étrangères pour l'approvisionnement de marchandises importantes, et il fournit des approvisionnements aux autres Nations Unies; il est donc nécessaire de maintenir des relations étroites avec les Commissions internationales conjointes situées à Washington, et dont les fonctions comprennent la répartition de plusieurs matières essentielles, la répartition des transports et l'orientation des activités de la production au sein des Nations Unies. Les décisions de ces Commissions concernant la répartition des approvisionnements sont ensuite exécutées par les agences chargées de la production et de la distribution dans chaque pays.

La Commission Conjointe de Production et de Ressources se compose de représentants des Etats-Unis, du Royaume-Uni et du Canada. Sa principale fonction consiste à coordonner la production des approvisionnements de guerre mais, dans une mesure croissante, elle s'occupe de la répartition des denrées les plus essentielles aux civils. Les directeurs de la Commission des Prix et du Commerce en temps de guerre sont les représentants canadiens de quelques-uns des comités de cette Commission Conjointe (e.g. les textiles, les instruments agricoles, le cuir et les chaussures, etc.). Des renseignements sur les besoins et les approvisionnements de matières premières au Canada sont soumis à la Commission Conjointe des Matières Premières (E.-U.–R.U.) par l'entremise du Comité Conjoint de coordination des Matériaux (Canada–E.-U.). Depuis la fin de l'année 1943, des représentants canadiens ont agi comme membres des différents sous-comités de denrées de la Commission Conjointe des Aliments, situation qui s'est précisée récemment par l'admission du Canada comme membre intégral de la Commission aux côtés des Etats-Unis et du Royaume-Uni.

Par l'entremise de la division canadienne de la Commission de Production de Guerre des Etats-Unis, à Washington, le Canada obtient une part des matières premières et des marchandises ouvrées produites aux Etats-Unis. Le bureau de Washington de la Commission des Prix et du Commerce en temps de guerre entretient des rapports étroits et continus avec la division canadienne de la Commission de la Production de Guerre et aide à présenter les besoins des civils canadiens aux comités divisionnaires des besoins de la Commission de la Production de Guerre qui s'occupe de différentes denrées. La Commission maintient aussi des relations au Royaume-Uni avec le Board of Trade et le Ministère des Approvisionnements, et obtient pour le Canada une part des approvisionnements britanniques dont il a besoin.

Naturellement, l'assignation d'approvisionnements par la Commission de la Production de Guerre ou une des commissions internationales ne garantit pas par le fait même que le Canada va obtenir sa quote-part. La Commission des Prix et du Commerce en temps de guerre doit donc quelquefois prendre d'autres mesures. Elle peut obtenir une priorité de secours pour les besoins canadiens ou elle peut s'assurer des importations en faisant des achats massifs par l'entremise de l'une de ses compagnies adjointes.

La plupart des achats massifs sont effectués par la Corporation de la Stabilisation des Prix des Denrées, Limitée, agence chargée aussi pour le compte de la Commission du versement des subventions. La Commission Canadienne de la Laine achète en masse la laine brute et les filés, et la Corporation des Aliments en temps de guerre, Limitée, a le pouvoir d'acheter en masse les fruits et légumes frais, si nécessaire.

Certains accords internationaux relatifs à l'assignation des approvisionnements exigent que les achats se fassent pas l'entremise d'une agence centrale du gouvernement, et dans quelques cas le gouvernement britannique achète toute la production de l'Empire d'un article quelconque pour ne le vendre qu'à des agences du gouvernement des autres pays. Ceci s'applique, par exemple, au sucre et au thé. La Corporation de la Stabilisation des Prix des Denrées achète pour le compte de la Commission des Prix la part de ces denrées qui revient au Canada. Dans le cas du thé, c'est un comité international, établi à Londres sur l'initiative de la Commission Conjointe des Aliments, qui assigne une part à chaque pays.

Autant que possible, la distribution des achats massifs au Canada se fait par les voies ordinaires du commerce, les importateurs agissant comme agents de la

Corporation. La Corporation prend à son compte tous les risques que comporte la transaction et est chargée de trouver l'espace nécessaire au transport qui est attribué par un Comité de Priorités du Transport auprès duquel la Corporation a un représentant.

*Contrôles domestiques.*—Diverses méthodes de répartition des sources de production et des approvisionnements ont été établies entre les zones militaires et civiles de l'économie canadienne et le commerce d'exportation. Par exemple, le Comité national des approvisionnements en cuir et textiles distribue les approvisionnements disponibles de textiles et de cuir aux services armés, à la population civile et pour l'exécution du programme d'aide mutuelle. Le comité se compose de représentants de la Commission des Prix et du Commerce en temps de guerre, des trois services armés et du Ministère des Munitions et Approvisionnements.

Un autre comité interministériel dans lequel la Commission joue un rôle important, le Comité des approvisionnements en vivres, s'occupe de toutes les questions majeures dans les mesures se rapportant à la production et à l'approvisionnement des aliments au Canada et à la fourniture d'aliments canadiens aux autres nations. L'une des tâches de ce comité est de surveiller la préparation de l'information sur la situation alimentaire du Canada qui doit être soumise à la Commission Conjointe des Vivres, à Washington. Le comité passe aussi en revue les entreprises du Canada en vue de l'exportation de vivres à la Grande-Bretagne et aux autres Nations Unies.

La distribution intérieure des approvisionnements de vivres relève de la Commission des Prix et du Commerce en temps de guerre à laquelle les services armés soumettent leurs besoins. D'une façon générale, la Commission est chargée de la distribution et des importations, alors que le Ministère de l'Agriculture s'occupe de la production et des exportations.

Dans le cas des métaux, du bois et d'autres matières premières sous le contrôle du Ministère des Munitions et Approvisionnements, la Commission des Prix et du Commerce en temps de guerre dans la plupart des cas négocie avec la Commission de Contrôle des Industries en temps de guerre pour la répartition des matériaux selon les besoins particuliers des civils.

Le Comité consultatif interministériel des priorités de main-d'œuvre, représentant le Service sélectif national, la Commission des Prix et du Commerce en temps de guerre et les Ministères des Munitions et Approvisionnements, du Travail et du Commerce, étudie continuellement les besoins de main-d'œuvre des différentes classes de l'économie. Quand on a besoin de main-d'œuvre supplémentaire pour maintenir la production civile essentielle et que toutes les mesures raisonnables ont été prises pour faire le meilleur usage possible des effectifs existants, la Commission soumet les besoins de l'industrie intéressée au Comité qui peut alors faire des recommandations appropriées au Service sélectif national.

Afin d'assurer le meilleur usage des approvisionnements civils, les directeurs de la Commission distribuent, officiellement ou officieusement, aux différents manufacturiers les matériaux dont l'approvisionnement est restreint. Plusieurs usages non essentiels de matériaux et plusieurs opérations de fabrication non essentielles ont été éliminés par les diverses mesures de simplification et de conservation mentionnées plus haut. La plupart de ces mesures ont eu pour résultat la diminution des frais de fabrication et la conservation des matériaux, de la main-d'œuvre et des facilités de fabrication.

Dans quelques cas la Commission a dû arrêter un programme de production des denrées destinées aux consommateurs afin d'assurer des approvisionnements essentiels minimums. Dans certaines industries du vêtement, ceci s'est fait au moyen de "directives de production" formelles distribuées à chaque manufacturier et lui enjoignant de produire différentes sortes de marchandises en certaines quantités. Par exemple, on a ordonné aux manufacturiers de sous-vêtements tricotés de produire en quantités définies différentes sortes de sous-vêtements pour hommes, femmes et enfants. Les quotas sont basés principalement sur l'estimation des besoins et de la capacité courante de fabrication, et la Commission se charge d'aider les manufacturiers dans l'obtention de toute matière première supplémentaire ou de main-d'œuvre dont ils pourraient avoir besoin. Dans le cas des sous-vêtements tricotés, les fileurs ont reçu l'ordre de livrer aux tricoteurs certaines quantités minimums de filés pour tricoteuses mécaniques et, en même temps, on a pris des mesures pour obtenir des Etats-Unis des contingentements qui faciliteraient l'importation des filés. Outre les directives formelles, le travail des administrateurs de la Commission pour une bonne part consiste dans la direction officieuse de la production et dans l'aide aux producteurs en vue d'obtenir des matériaux et de la main-d'œuvre.

Dans les industries métallurgiques quelques programmes de production ont été établis à cause du besoin d'assurer ou de reprendre la production de quantités minimums d'articles essentiels aux civils. Par exemple, les quotas de production et d'importation des instruments agricoles ont été établis en collaboration avec la Commission de Contrôle des Industries en temps de guerre et la Commission de Production de Guerre des Etats-Unis.

*Distribution*—Après tous les efforts possibles en vue d'augmenter les approvisionnements, une certaine pénurie est toujours inévitable dans plusieurs séries d'articles de consommation, vu la forte proportion de facilités de production détournées par le travail de guerre et l'augmentation de la demande de la population civile due à l'expansion de son pouvoir d'achat. La Commission s'assure donc que les marchandises dont l'approvisionnement est restreint soient distribuées équitablement, et que les besoins très essentiels reçoivent priorité. Quelques aliments très en usage sont rationnés pour tous les consommateurs, tandis que d'autres denrées sont vendues seulement à certains consommateurs pour lesquels elles sont essentielles ou encore sur une base de priorité, en ayant soin de satisfaire d'abord tous les besoins essentiels. Cependant, la plupart des denrées ne sont contrôlées que par la politique de "distribution équitable" de la Commission, qui oblige les manufacturiers et les grossistes à répartir les approvisionnements rares entre leurs clients dans la même proportion qu'en 1941, bien qu'il y ait des ajustements qui tiennent compte des déplacements de la population. La politique de distribution de la Commission est décrite en détail dans l'article sur les contrôles de la distribution (pp. 537–538).

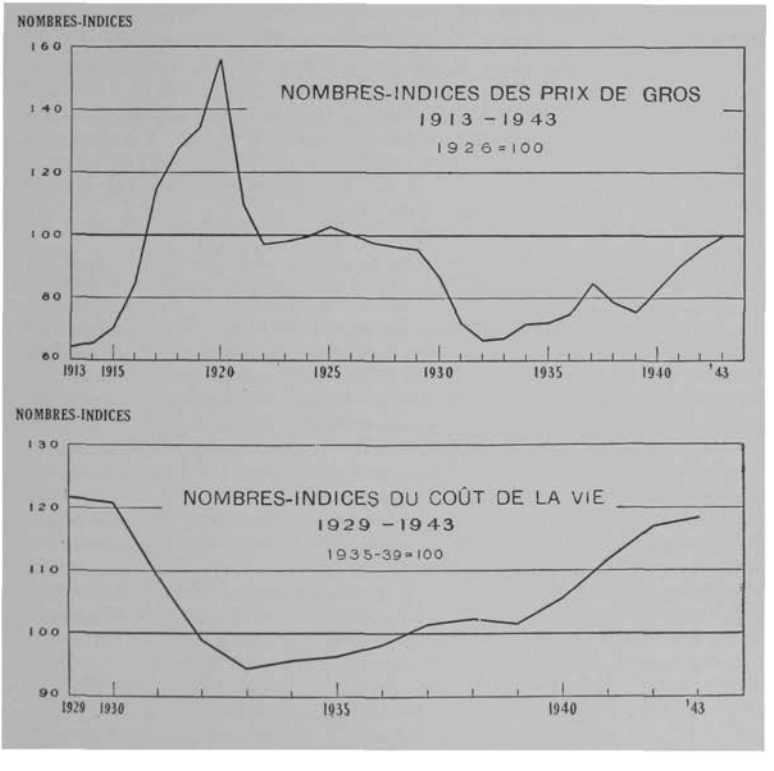
**Conclusion.**—Les activités de la Commission ne sont qu'une partie du programme de stabilisation générale du Gouvernement. Il y a aussi le contrôle du pouvoir d'achat par les taxes, les emprunts publics et le contrôle des salaires et du capital humain. Les chiffres ne peuvent indiquer que d'une manière bien imparfaite l'efficacité d'un programme de stabilisation générale de cette sorte. Cependant, une comparaison entre l'augmentation du coût de la vie depuis la période de base et la hausse de la période correspondante de la dernière guerre donne une idée de l'effet de la règlementation des prix. Entre les mois d'octobre 1941 et de décembre 1943, l'indice du coût de la vie n'a avancé que de 3·3 p.c., tandis que dans la période correspondante de la guerre de 1914–18, d'octobre 1916 à décembre 1918, l'indice du coût de la vie a avancé de 35 p.c.

## Section 1.—Prix de gros des denrées

### Sous-section 1.—Revue historique du mouvement des prix de gros

**(1926 = 100)**

Pendant une période de seize ans avant le commencement de la guerre de 1914, la marche générale des prix de gros avait été à la hausse. D'une moyenne de 43·6 en 1897, l'indice général des prix de gros était passé sans interruption appréciable à 64·4 en juillet 1914. Vers la fin de la guerre, en novembre 1918, cet indice avait atteint 132·8 et il a continué son avance jusqu'au sommet d'inflation d'après-guerre de 164·3 en mai 1920. La période de déflation subséquente a duré environ deux ans




et, entre 1922 et 1929, le niveau des prix est demeuré relativement stable. Les moyennes annuelles dans cet intervalle se sont tenues entre un haut de 102·6 en 1925 et de 95·6 en 1929. Pendant les trois années après 1929, les influences déprimantes étaient si violentes que les prix sont tombés au niveau de ceux de 1913. En février 1933, l'indice des prix de gros atteignait l'extrême bas de 63·5 avant de remonter. Une reprise irrégulière a continué ensuite jusqu'en 1937, mais le plus haut point

atteint en juillet 1937, soit 87·6, était sensiblement au-dessous de la moyenne de 1926. L'écroulement du marché du blé en 1938 ainsi qu'une dépression presque générale des autres marchés ont fait descendre le niveau des prix de gros, juste avant le commencement de la guerre en 1939, jusqu'à environ onze points au-dessus du niveau de 1913. L'indice d'août 1939, 72·3, marque le plus creux d'un déclin de deux ans. Le mouvement des prix était donc très différent avant le commencement de la présente guerre de celui qui a précédé la guerre de 1914–18. Le niveau relativement bas des prix en août 1939 a probablement influencé l'augmentation initiale plus prononcée au début de la guerre. Cependant, en 1940 les niveaux se sont raffermis et n'ont montré aucun signe d'une augmentation rapide avant 1941. Vers ce temps, la grande expansion de la production du temps de guerre avait entamé considérablement les approvisionnements de presque toutes les denrées de base et, à la fin de 1941, le blé était la seule denrée importante dont les approvisionnements excédaient les besoins prévus.

L'entrée en vigueur d'un contrôle général des prix, en décembre 1941, suivit une année au cours de laquelle les prix de gros avaient augmenté de 11·2 p.c. comparativement à 3·1 p.c. en 1940. L'efficacité du contrôle au cours des deux premières années peut être jugée par l'augmentation de 3·8 p.c. et 5·6 p.c. respectivement en 1942 et 1943. L'indice des prix de gros en décembre 1943 est de 102·5 et légèrement plus élevé que la moyenne de 1926, celle-ci représentant les niveaux de stabilisation à la suite de la guerre de 1914–18.

### Sous-section 2.—Relations, en temps de guerre, entre les prix de gros des produits de la ferme et ceux de toutes denrées*

Les contrastes sont plus marqués que les parallèles entre les prix de gros des produits de la ferme et ceux de toutes denrées durant les années de la première et de la deuxième guerres mondiales. Au cours des années qui précédèrent 1914, les prix des produits de la ferme s'étaient améliorés modérément au regard de ceux des autres denrées et les niveaux d'avant-guerre étaient les plus élevés depuis plus de vingt ans. En août 1939, les prix des grains étaient dangereusement bas et le rapport entre les prix des produits de la ferme et ceux des autres denrées était semblable à celui qui existait au cours des années de dépression 1932 et 1933. Après le début des deux guerres, les prix des produits de la ferme réagirent d'abord vers la hausse et, dans les deux cas, l'été qui suivit fut marqué d'une violente réaction. L'abondante récolte de grain de 1915 fit brusquement reculer l'indice des prix de gros des produits de la ferme au cours de l'été de cette année-là, tandis qu'en 1940 l'effondrement de la France fut accompagné d'une violente réaction dans les prix des produits de la ferme. Toutefois, la reprise fut plus rapide durant la guerre de 1914–18 que dans la guerre actuelle. En établissant à 100 une moyenne des prix de l'année terminée en août 1914, l'avance des prix des produits de la ferme l'emporta sur celle de toutes les denrées en août 1916 (i.e. en deux années exactement), et l'indice des prix des produits de la ferme, sur cette base, resta au-dessus de celui de toutes les denrées jusqu'en avril 1918. En fixant à 100 l'année terminée en août 1939, l'indice des prix de gros des produits de la ferme reste inférieur à celui de toutes les denrées jusqu'en septembre 1942 (i.e. durant un peu plus de trois ans). L'écart entre ces deux séries reste sensiblement le même jusqu'à la fin de 1941. A compter de cette date, le taux

* Pour donner une comparaison nette des fluctuations des prix durant la guerre, les nombres-indices donnés dans le texte de cette section ont été ramenés aux périodes de référence d'avant la guerre, i.e. les années terminées en août 1914 et en août 1939 fixées à 100. Les pourcentages de changement enregistrés par ces indices d'une année à l'autre sont les mêmes que ceux des nombres-indices correspondants des tableaux 1 et 2 qui suivent.

d'augmentation des prix de gros est moins élevé, bien que les prix des produits de la ferme continuent d'augmenter.

Le contraste le plus marqué dans le comportement des prix de la première et de la deuxième guerres mondiales se produit dans la troisième année dans les deux cas. Au milieu de l'été de 1916, l'incertitude du mouvement des deux années antérieures céda le pas à une hausse violente de 47 p.c. dans les prix de toutes les denrées et de 83 p.c. dans ceux des produits de la ferme entre juin 1916 et mai 1917. De juin 1941 à mai 1942, les augmentations correspondantes sont de 6 p.c. pour toutes denrées et 13 p.c. pour les produits de la ferme. Avant la dernière vague inflatoire qui persista jusqu'en mai 1920, les prix des produits de la ferme réagirent sensiblement en comparaison de leurs niveaux de mai 1917, mais en 1942 les niveaux généraux des prix de gros continuèrent de monter graduellement durant toute l'année.

Les relations entre l'indice général des prix de gros et l'indice des prix des produits de la ferme sont sensiblement modifiées si le blé est exclu de ces derniers. Sur cette base, le niveau de l'indice de septembre 1939 pour toutes denrées est de 106·8 (année terminée en août 1939 égale 100) comparativement à 104·7 pour les produits de la ferme. En décembre 1941, l'indice des produits de la ferme l'emporte sur l'indice général des denrées; il atteint 129·2 comparativement à 127·4 pour l'indice général. Cette marge s'élargit en 1942, les produits de la ferme touchant 148·7 en décembre comparativement à 132·2 pour l'indice général; les chiffres comparatifs pour décembre 1943 (165·0 contre 139·6.) indiquent un écart encore plus marqué. Les prix des bêtes à cornes et des pommes de terre sont les principales causes de l'avance de l'indice des produits de la ferme en 1942; en 1943 ces deux denrées enregistrent des hausses importantes et les grains (moins le blé) et le lait contribuent à l'avance générale.

**1.—Nombres-indices annuels des prix de gros au Canada, 1913-43, et nombres-indices mensuels, 1940-43**

(1926=100)

| Indice annuel | | | | Indice mensuel | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Année | Indice | Année | Indice | Mois | 1940 | 1941 | 1942 | 1943 |
| 1913 | 64·0 | 1929 | 95·6 | Janvier | 82·6 | 84·8 | 94·1 | 97·1 |
| 1914 | 65·5 | 1930 | 86·6 | Février | 82·8 | 85·4 | 94·6 | 97·5 |
| 1915 | 70·4 | 1931 | 72·1 | Mars | 83·2 | 86·0 | 95·0 | 98·6 |
| 1916 | 84·3 | 1932 | 66·7 | Avril | 83·1 | 86·8 | 95·0 | 99·0 |
| 1917 | 114·3 | 1933 | 87·1 | Mai | 82·2 | 88·8 | 95·2 | 99·3 |
| 1918 | 127·4 | 1934 | 71·6 | Juin | 81·6 | 90·1 | 95·8 | 99·6 |
| 1919 | 134·0 | 1935 | 72·1 | Juillet | 82·6 | 91·2 | 96·0 | 100·1 |
| 1920 | 155·9 | 1936 | 74·6 | Août | 82·6 | 92·0 | 95·5 | 100·4 |
| 1921 | 110·0 | 1937 | 84·6 | Septembre | 83·0 | 93·3 | 95·8 | 101·1 |
| 1922 | 97·3 | 1938 | 78·6 | Octobre | 83·3 | 93·9 | 96·6 | 101·9 |
| 1923 | 98·0 | 1939 | 75·4 | Novembre | 83·9 | 93·9 | 96·9 | 102·4 |
| 1924 | 99·4 | 1940 | 82·9 | Décembre | 84·2 | 93·5 | 97·0 | 102·5 |
| 1925 | 102·6 | 1941 | 90·0 | | | | | |
| 1926 | 100·0 | 1942 | 95·6 | | | | | |
| 1927 | 97·7 | 1943 | 100·0 | | | | | |
| 1928 | 96·4 | | | | | | | |

**2.—Nombres-indices annuels des prix de gros des denrées, années représentatives 1913-43, et chiffres mensuels, 1942 et 1943**

(1926=100)

| Année et mois | Indice général des prix de gros | Denrées de consommation | Denrées de production | Matières premières et partiellement ouvrées | Matières entièrement et principalement ouvrées | Produits de la ferme canadienne | Matériaux de construction | Matières premières industrielles |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| **1913** | **64·0** | **62·0** | **67·7** | **63·8** | **64·8** | **64·1** | **67·0** | – |
| **1920** | **155·9** | **136·1** | **164·3** | **154·1** | **156·5** | **160·6** | **144·0** | – |
| **1922** | **97·3** | **96·9** | **98·8** | **94·7** | **100·4** | **88·0** | **108·7** | – |
| **1929** | **95·6** | **94·7** | **96·1** | **97·5** | **93·0** | **100·8** | **99·0** | **91·8** |
| **1933** | **67·1** | **71·1** | **63·1** | **56·6** | **70·2** | **51·0** | **78·3** | **54·1** |
| **1939** | **75·4** | **75·9** | **70·4** | **67·5** | **75·3** | **64·3** | **89·7** | **69·0** |
| **1940** | **82·9** | **83·4** | **78·7** | **75·3** | **81·5** | **67·1** | **95·6** | **79·0** |
| **1941** | **90·0** | **91·1** | **83·6** | **81·8** | **88·8** | **71·2** | **107·3** | **87·3** |
| **1942** | **95·6** | **95·6** | **88·3** | **90·1** | **91·9** | **82·5** | **115·2** | **94·2** |
| **1943** | **100·0** | **97·0** | **95·1** | **99·1** | **93·1** | **93·9** | **121·2** | **97·6** |
| **1942** | | | | | | | | |
| Janvier | 94·1 | 95·0 | 86·5 | 87·3 | 91·7 | 79·2 | 113·6 | 92·4 |
| Février | 94·6 | 94·9 | 87·0 | 87·9 | 91·8 | 80·4 | 114·4 | 93·2 |
| Mars | 95·0 | 95·2 | 87·4 | 88·5 | 92·0 | 80·8 | 114·9 | 93·3 |
| Avril | 95·0 | 95·1 | 87·8 | 88·9 | 91·7 | 81·4 | 115·1 | 93·5 |
| Mai | 95·2 | 94·9 | 88·2 | 89·6 | 91·4 | 80·2 | 115·0 | 94·2 |
| Juin | 95·8 | 95·8 | 88·8 | 90·8 | 91·4 | 81·5 | 114·9 | 94·8 |
| Juillet | 96·0 | 96·4 | 88·0 | 90·7 | 91·8 | 81·1 | 114·5 | 94·6 |
| Août | 95·5 | 95·2 | 88·8 | 90·0 | 91·7 | 81·3 | 114·5 | 94·3 |
| Septembre | 95·8 | 95·4 | 89·1 | 90·6 | 92·0 | 84·3 | 114·8 | 94·8 |
| Octobre | 96·6 | 96·3 | 89·4 | 92·2 | 92·1 | 85·7 | 116·5 | 95·0 |
| Novembre | 96·9 | 96·7 | 89·6 | 92·7 | 92·4 | 86·5 | 116·5 | 94·9 |
| Décembre | 97·0 | 96·5 | 90·0 | 92·8 | 92·6 | 87·1 | 117·2 | 95·1 |
| **1943**[1] | | | | | | | | |
| Janvier | 97·1 | 96·0 | 90·8 | 93·0 | 92·6 | 87·7 | 118·3 | 96·1 |
| Février | 97·5 | 96·3 | 91·3 | 93·9 | 92·7 | 88·6 | 118·5 | 96·3 |
| Mars | 98·6 | 96·5 | 92·8 | 95·7 | 93·3 | 91·3 | 119·3 | 96·6 |
| Avril | 99·0 | 96·9 | 93·2 | 97·0 | 93·0 | 92·3 | 119·1 | 96·7 |
| Mai | 99·3 | 97·0 | 93·8 | 98·0 | 92·8 | 92·8 | 119·1 | 97·0 |
| Juin | 99·6 | 97·2 | 94·3 | 98·7 | 92·7 | 94·4 | 119·2 | 97·3 |
| Juillet | 100·1 | 97·4 | 95·3 | 100·0 | 92·8 | 96·4 | 119·6 | 97·6 |
| Août | 100·4 | 97·4 | 95·7 | 100·4 | 92·9 | 97·4 | 121·6 | 98·4 |
| Septembre | 101·1 | 97·0 | 97·0 | 101·2 | 93·6 | 97·9 | 123·0 | 98·5 |
| Octobre | 101·9 | 97·3 | 98·2 | 103·2 | 93·7 | 103·6 | 124·0 | 98·9 |
| Novembre | 102·4 | 97·4 | 98·9 | 104·0 | 93·8 | 104·2 | 126·4 | 98·9 |
| Décembre | 102·5 | 97·7 | 99·5 | 104·3 | 93·8 | 104·6 | 126·7 | 99·2 |

[1] Sujet à revision.

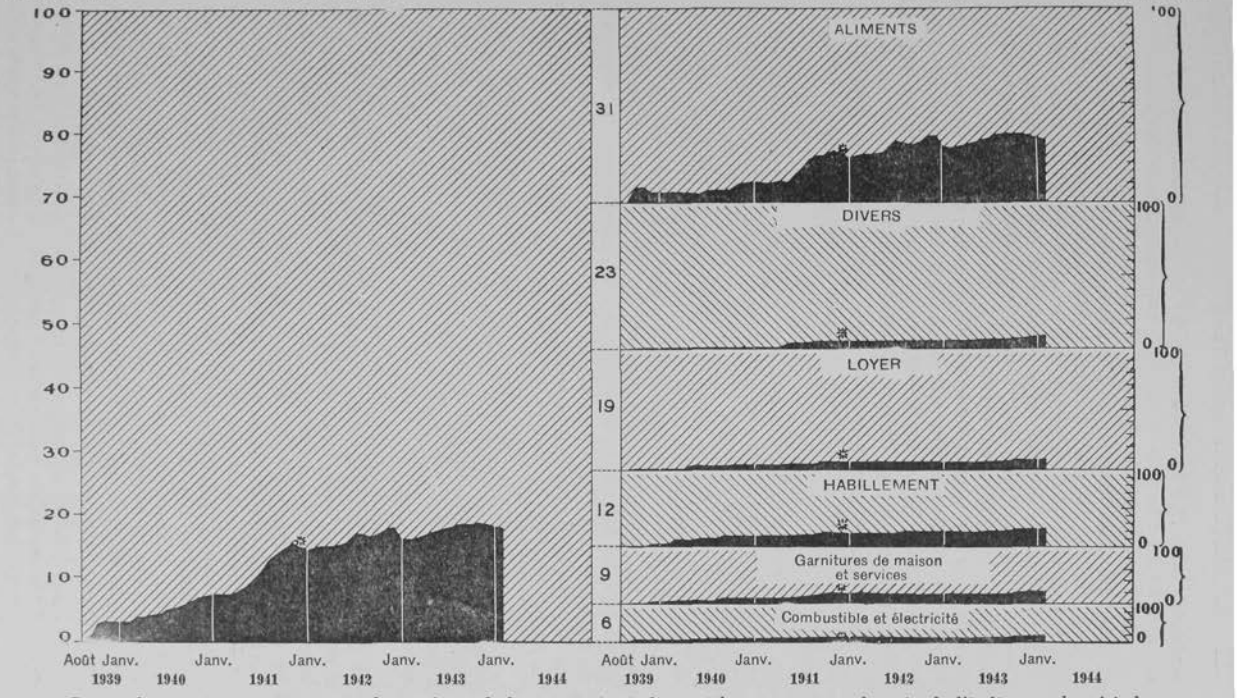
## Section 2.—Coût de la vie

Les indices officiels du coût de la vie ont été codifiés en 1940 lorsque l'indice donné aux pp. 813–814 (sur la base 100 en 1935–39) a remplacé les séries antérieures du Bureau de la Statistique qui étaient établies sur la base 100 en 1926, de même que l'indice du Ministère fédéral du Travail établi sur la base 100 en 1913. Le nouvel indice du Bureau reflète les changements qui se sont produits dans un budget fixe représentant le prix de détail des denrées, le coût des services et du logement basés sur l'expérience de 1,439 familles de salariés urbains l'année terminée le 30

# INDICE DU COÛT DE LA VIE

## AOÛT 1939=100

COEFFICIENTS DE PONDÉRATION DE LA PÉRIODE DE BASE




Les surfaces noires paraissant sur les surfaces de base teintées indiquent le pourcentage de gain de l'indice sur la période indiquée. Le plafonnement intégral des prix est entré en vigueur le 1er décembre 1941 (indiqué par un astérisque).

septembre 1938. Les feuilles remplies par ces familles étaient spécialement conçues de façon à établir les données nécessaires à un calcul exact de l'indice du coût de la vie. Il ne faut pas oublier, cependant, que le nouvel indice reflète les changements du coût de la vie à un même niveau d'aisance de mois en mois et d'une année à l'autre. Il n'est pas tenu compte des changements déterminés dans les niveaux d'aisance par les circonstances économiques, e.g. variations du revenu ou de la taxe directe, ou par le changement d'âge ou la variation du nombre de membres composant la famille. La base d'après laquelle ces familles ont été choisies pour le relevé du coût de la vie de 1938 a été décrite à la p. 737 de l'Annuaire de 1941. Des détails plus complets sur la méthode employée, de même qu'un résumé des résultats de l'enquête sur les frais alimentaires et ménagers, ont paru aux pp. 841–842 de l'Annuaire de 1940. Les constatations détaillées ont paru dans un rapport intitulé "Revenu et dépenses familiales au Canada, 1937–38".

Le budget-indice du coût de la vie ne représente pas un degré minimum d'aisance. C'est un budget basé sur les feuilles de dépenses réelles de familles-types de salariés.

Il importe de répéter que la mesure de l'indice varie de mois en mois et d'une année à l'autre à un même degré d'aisance. La signification de ceci ressort immédiatement d'une comparaison entre l'avance de l'indice durant les deux années terminées en juin 1943 et la hausse de la moyenne de gain hebdomadaire des ouvriers de l'industrie. Au cours de cette période l'indice du coût de la vie avance de 7 p.c. à peine, tandis que la moyenne des gages hebdomadaires reçus par les travailleurs dans huit principales industries augmente de plus de 20 p.c. Ce gain plus élevé se reflète dans des dépenses plus fortes malgré les taxes plus lourdes et l'augmentation des épargnes. Ceci est indiqué par les chiffres des ventes de détail qui sont de 20 p.c. plus élevés que les niveaux correspondants de 1941 dans le deuxième trimestre de 1943.

L'impression que le coût de la vie a augmenté sensiblement depuis deux ans est sans doute due à la confusion entre les dépenses plus considérables en raison des prix plus élevés et les dépenses plus fortes en raison d'achats plus volumineux. L'indice du coût de la vie reflète la hausse des prix, mais non l'augmentation des achats.

Le budget-indice du coût de la vie est tenu à jour, bien qu'il mesure encore les changements dans les mêmes normes ou niveaux généraux de vie. Comme il s'est produit des changements fondamentaux dans la consommation, le budget-indice a été ajusté en conséquence. Par exemple, en raison de la diminution marquée des voyages d'agrément en automobile, le coefficient pour la conduite d'un automobile a été réduit et, partant, celui des amusements a été augmenté. Comme certains produits alimentaires sont devenus très rares ou ont été rationnés, les quantités budgétaires ont été réduites et un coefficient proportionné a été ajouté aux quantités d'autres produits. Les légumes frais illustrent bien les nouvelles additions à l'indice alimentaire. A cause de la rareté des légumes en boîte, des dispositions ont été prises pour ajouter les carottes fraîches, les navets et les choux au budget alimentaire. De même la diminution des approvisionnements de saumon en boîte et de poisson fumé est compensée par de plus grandes quantités de poisson frais.

Le souci d'exactitude observé au sujet des item du budget-indice a été accompagné d'efforts semblables pour assurer l'exactitude des séries de prix employées au calcul des frais budgétaires. Un examen attentif et soutenu des rapports sur les prix de détail, que le Bureau Fédéral de la Statistique reçoit de ses 2,000 correspondants

sur les prix, porte à croire que ces rapports sont préparés judicieusement et que les prix sont exacts. Toutefois, pour écarter tout doute à ce sujet, divers représentants chargés de l'étude du coût de la vie ont été placés dans tous les centres de distribution importants du Canada. Il est de leur devoir de vérifier les rapports sur les prix qui servent au calcul de l'indice du coût de la vie et de surveiller particulièrement tout indice de détérioration de la qualité des marchandises dont les prix sont relevés. C'est la pratique au Bureau depuis nombre d'années de considérer la détérioration de la qualité comme équivalant à une hausse de prix.

Dans cette question du coût de la vie, il y a une tendance à ne songer qu'aux produits alimentaires. Au mois de décembre 1943, l'indice des produits alimentaires accuse un gain de 33·6 p.c. depuis le début de la guerre. Ce pourcentage serait cependant plus élevé si les prix du pain et du lait n'étaient pas restés aux environs de leurs niveaux d'avant-guerre. Comme le pain et le lait ont servi d'élément modérateur dans l'augmentation du prix des comestibles, de même les loyers et les item divers ont retardé l'augmentation générale du coût de la vie. Le groupe des divers, malgré son nom, est très important puisqu'il comprend les frais d'entretien de la santé, les déplacements, les soins personnels, les amusements et l'assurance-vie. Grâce à la régie des loyers, l'augmentation du loyer n'est que de 7·8 p.c., tandis que l'indice divers augmente de 7·2 p.c. Ces deux groupes réunis sont plus importants que les produits alimentaires. S'ils avaient augmenté dans la même proportion que ces derniers, c'est-à-dire de 33·6 p.c., l'indice du coût de la vie de décembre 1943 serait de 29·4 p.c. au-dessus du niveau d'avant-guerre au lieu de 18·4 p.c.

**Coût de la vie en 1942 et 1943.**—Les effets du contrôle des prix ressortent clairement des fluctuations du coût de la vie en 1942. L'indice du coût de la vie n'avance que 3·0 points au cours de cette année, comparativement à 7·8 points en 1941. L'avance de 1942 est due presque entièrement aux prix plus élevés des comestibles. Des primes sur le prix de détail du lait, du beurre, du thé, du café et des oranges sont les facteurs principaux du déclin de 1·7 point dans l'indice entre décembre 1942 et janvier 1943, mais ce déclin est suivi d'une avance entre février et septembre 1943, laquelle ajoute 2·5 points à l'indice. Il y a peu de changement dans le dernier trimestre, l'indice de décembre enregistrant un gain net de 0·5 de point et une avance de 18·4 p.c. depuis le début de la guerre.

**3.—Nombres-indices annuels du coût de la vie au Canada, 1929-43, et mensuels, janvier 1942 à avril 1944**

(1935-39=100)

| Année | Indice, aliments | Indice, combustible | Indice, loyer | Indice, habillement | Indice, garnitures de maison et services | Indice, divers | Indice, total |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1929 | 134·7 | 112·6 | 119·7 | 134·8 | 105·0 | | 121·7 |
| 1930 | 131·5 | 111·8 | 122·7 | 130·6 | 105·4 | | 120·8 |
| 1931 | 103·1 | 110·0 | 119·4 | 114·3 | 103·3 | | 109·1 |
| 1932 | 85·7 | 106·8 | 109·7 | 100·6 | 100·4 | | 99·0 |
| 1933 | 84·9 | 102·5 | 98·6 | 93·3 | 98·2 | | 94·4 |
| 1934 | 92·7 | 102·1 | 93·1 | 97·1 | 97·8 | | 95·6 |
| 1935 | 94·6 | 100·9 | 94·0 | 97·6 | 95·4 | 98·7 | 96·2 |
| 1936 | 97·8 | 101·5 | 96·1 | 99·3 | 97·2 | 99·1 | 98·1 |
| 1937 | 103·2 | 98·8 | 99·7 | 101·4 | 101·5 | 100·1 | 101·2 |
| 1938 | 103·8 | 97·7 | 103·1 | 100·9 | 102·4 | 101·2 | 102·2 |
| 1939 | 100·6 | 101·2 | 103·8 | 100·7 | 101·4 | 101·4 | 101·5 |
| 1940 | 105·6 | 107·1 | 106·3 | 109·2 | 107·2 | 102·3 | 105·6 |
| 1941 | 116·1 | 110·3 | 109·4 | 116·1 | 113·8 | 105·1 | 111·7 |

**3.—Nombres-indices annuels du coût de la vie au Canada, 1929-43, et mensuels, janvier 1942 à avril 1944**—fin

| Année et mois | Indice, aliments | Indice, combustible | Indice, loyer, | Indice, habillement | Indice, garnitures de maison et services | Indice, divers | Indice, total |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| **1942** | | | | | | | |
| Janvier | 122·3 | 112·9 | 111·2 | 119·9 | 118·0 | 106·8 | 115·4 |
| Février | 123·1 | 112·9 | 111·2 | 119·8 | 118·0 | 107·1 | 115·7 |
| Mars | 123·7 | 112·9 | 111·2 | 119·8 | 118·0 | 107·1 | 115·9 |
| Avril | 123·7 | 112·9 | 111·2 | 119·8 | 118·1 | 107·1 | 115·9 |
| Mai | 124·3 | 112·9 | 111·3 | 119·9 | 118·0 | 107·1 | 116·1 |
| Juin | 126·2 | 112·6 | 111·3 | 119·9 | 117·9 | 107·1 | 116·7 |
| Juillet | 130·3 | 112·5 | 111·3 | 120·0 | 117·9 | 107·1 | 117·9 |
| Août | 129·6 | 112·5 | 111·3 | 120·1 | 117·8 | 107·1 | 117·7 |
| Septembre | 128·5 | 112·5 | 111·3 | 120·1 | 117·8 | 107·1 | 117·4 |
| Octobre | 129·8 | 112·8 | 111·3 | 120·1 | 117·8 | 107·1 | 117·8 |
| Novembre | 132·4 | 112·8 | 111·3 | 120·1 | 117·8 | 107·1 | 118·6 |
| Décembre | 132·8 | 112·8 | 111·3 | 120·2 | 117·8 | 107·2 | 118·8 |
| **Moyennes, 1942** | **127·2** | **112·8** | **111·3** | **120·0** | **117·9** | **107·1** | **117·0** |
| **1943** | | | | | | | |
| Janvier | 127·3 | 112·8 | 111·3 | 120·2 | 117·8 | 107·5 | 117·1 |
| Février | 126·7 | 112·7 | 111·3 | 120·1 | 117·8 | 107·5 | 116·9 |
| Mars | 127·7 | 112·7 | 111·3 | 120·1 | 117·8 | 107·5 | 117·2 |
| Avril | 128·7 | 112·7 | 111·3 | 120·2 | 117·8 | 107·7 | 117·6 |
| Mai | 129·9 | 112·7 | 111·5 | 120·2 | 117·8 | 108·0 | 118·1 |
| Juin | 130·9 | 113·0 | 111·5 | 120·4 | 117·8 | 108·2 | 118·5 |
| Juillet | 131·8 | 113·4 | 111·5 | 120·5 | 117·8 | 108·2 | 118·8 |
| Août | 133·2 | 113·4 | 111·5 | 120·6 | 117·9 | 108·2 | 119·2 |
| Septembre | 133·5 | 113·4 | 111·5 | 120·6 | 118·2 | 108·3 | 119·4 |
| Octobre | 132·9 | 113·3 | 111·9 | 121·1 | 118·2 | 108·3 | 119·3 |
| Novembre | 133·1 | 113·3 | 111·9 | 121·1 | 118·2 | 108·3 | 119·4 |
| Décembre | 132·7 | 111·9 | 111·9 | 121·1 | 118·8 | 108·6 | 119·3 |
| **Moyennes, 1943** | **130·7** | **112·9** | **111·5** | **120·5** | **118·0** | **108·0** | **118·4** |
| **1944** | | | | | | | |
| Janvier | 131·5 | 112·7 | 111·9 | 121·1 | 118·4 | 108·9 | 119·0 |
| Février | 130·9 | 113·0 | 111·9 | 121·3 | 118·4 | 109·1 | 118·9 |
| Mars | 131·1 | 113·0 | 111·9 | 121·3 | 118·4 | 109·0 | 119·0 |
| Avril | 131·5 | 113·0 | 111·9 | 121·4 | 118·4 | 109·0 | 119·1 |

**Changements régionaux dans le coût de la vie.**—En 1941, le Bureau a établi des indices du coût de la vie en temps de guerre pour huit grandes villes. Ces indices, pour les villes indiquées au tableau **4**, sont modelés sur les indices officiels du coût de la vie pour le Canada et comprennent des indices de groupes pour les aliments, le combustible, le loyer, l'habillement, les garnitures de maison et les services et les item divers. Les quantités budgétaires employées dans ces calculs ont été établies d'après les feuilles de dépenses des familles de salariés au cours de l'année terminée en septembre 1938 (voir pp. 810–812). Les seules différences entre les indices des villes et celui du Dominion sont la période de base employée et la périodicité de la publication des données. Pour les relevés des villes, août 1939 fixé à 100 plutôt que la période de cinq ans, 1935–39, est employé et ces indices ont été publiés à tous les deux mois seulement.

Les fluctuations régionales du coût de la vie depuis le début de la guerre restent étroitement comparables à celles de l'indice national, lequel avance de 18·4 p.c. entre le mois d'août 1939 et le mois de décembre 1943. Au cours de cette période les gains des huit indices des villes varient de 15·4 à 21·4 p.c.

**4.—Nombres-indices du coût de la vie dans huit villes du Canada, octobre 1939 à avril 1944**

(Août 1939=100)

| Année et mois | Halifax | Saint John | Montréal | Toronto | Winnipeg | Saskatoon | Edmonton | Vancouver |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| **1939** | | | | | | | | |
| Octobre | 102·9 | 102·5 | 104·1 | 102·5 | 102·8 | 103·6 | 102·8 | 102·1 |
| Décembre | 103·3 | 103·4 | 104·7 | 103·2 | 102·9 | 104·8 | 103·8 | 102·6 |
| **1940** | | | | | | | | |
| Février | 103·4 | 103·0 | 104·4 | 102·5 | 102·6 | 104·6 | 103·1 | 102·9 |
| Avril | 104·9 | 104·2 | 105·4 | 103·2 | 103·3 | 105·1 | 103·7 | 103·4 |
| Juin | 105·5 | 104·1 | 106·2 | 103·4 | 103·2 | 104·7 | 103·8 | 103·0 |
| Août | 107·5 | 105·4 | 107·0 | 104·2 | 104·6 | 105·3 | 103·7 | 103·7 |
| Octobre | 107·0 | 107·0 | 108·3 | 105·1 | 105·2 | 106·9 | 104·2 | 104·0 |
| Décembre | 108·0 | 108·7 | 109·4 | 105·8 | 106·3 | 108·6 | 105·6 | 105·3 |
| **1941** | | | | | | | | |
| Février | 107·9 | 108·3 | 109·8 | 106·0 | 106·0 | 108·7 | 105·5 | 106·1 |
| Avril | 107·8 | 108·2 | 109·9 | 106·3 | 106·2 | 109·0 | 105·5 | 106·5 |
| Juin | 108·8 | 108·8 | 111·9 | 108·7 | 107·8 | 110·3 | 107·0 | 107·5 |
| Août | 111·6 | 112·2 | 115·1 | 111·7 | 110·3 | 113·1 | 109·8 | 110·4 |
| Octobre | 112·7 | 113·2 | 116·3 | 114·0 | 112·2 | 115·7 | 111·4 | 112·3 |
| Décembre | 113·1 | 114·5 | 116·8 | 114·5 | 113·1 | 116·4 | 111·4 | 112·4 |
| **1942** | | | | | | | | |
| Février | 113·5 | 115·2 | 117·1 | 114·5 | 112·4 | 115·7 | 110·9 | 112·1 |
| Avril | 113·5 | 115·1 | 117·4 | 114·7 | 112·6 | 116·1 | 111·1 | 112·2 |
| Juin | 114·0 | 115·4 | 118·2 | 115·5 | 113·1 | 116·2 | 112·0 | 113·1 |
| Août | 115·8 | 117·2 | 118·7 | 116·2 | 115·0 | 117·5 | 114·1 | 115·0 |
| Octobre | 115·5 | 116·6 | 119·4 | 116·3 | 114·5 | 117·0 | 113·6 | 115·4 |
| Décembre | 116·2 | 117·3 | 120·3 | 116·8 | 115·6 | 118·5 | 115·0 | 116·8 |
| **1943** | | | | | | | | |
| Février | 114·7 | 115·9 | 118·8 | 115·3 | 114·1 | 116·7 | 113·5 | 114·7 |
| Avril | 115·7 | 116·7 | 119·0 | 115·4 | 114·7 | 117·4 | 114·1 | 116·7 |
| Juin | 117·1 | 117·8 | 120·6 | 116·3 | 115·1 | 117·8 | 115·2 | 116·9 |
| Août | 118·7 | 119·0 | 121·3 | 117·3 | 115·6 | 118·9 | 116·0 | 117·7 |
| Octobre | 118·2 | 118·4 | 121·5 | 117·5 | 115·4 | 119·0 | 115·9 | 117·7 |
| Décembre | 118·1 | 118·5 | 121·4 | 117·4 | 115·4 | 119·5 | 116·0 | 117·5 |
| **1944** | | | | | | | | |
| Février | 117·9 | 118·6 | 121·0 | 117·0 | 115·4 | 119·3 | 115·7 | 116·7 |
| Avril | 118·2 | 118·7 | 121·2 | 117·2 | 115·7 | 119·4 | 115·7 | 117·2 |

**Prix des services.**—Les services absorbent approximativement 19 p.c. des dépenses familiales qui figurent au calcul des nouveaux nombres-indices du coût de la vie du Bureau Fédéral de la Statistique. Les tendances du coût de certains des services les plus importants à compter de la nouvelle période servant de base (1935–39) sont indiquées dans le tableau qui suit. En dehors de la hausse des taux du gaz et de l'éclairage en 1939 (due aux impôts) les changements dans ces indices sont peu marqués depuis 1935. Il y a toutefois des augmentations graduelles des frais d'hospitalisation et des taux du téléphone.

**5.—Nombres-indices du coût des services ménagers, 1938-43**

(1935-39=100)

| Item | 1938 | 1939 | 1940 | 1941 | 1942 | 1943 |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Taux du gaz combustible pour usage ménager | 100·1 | 101·9 | 106·7 | 104·1 | 105·1 | 105·1 |
| Taux de l'éclairage électrique ménager | 95·5 | 103·3 | 103·5 | 103·0 | 102·8 | 97·7 |
| Taux du téléphone pour usage ménager | 100·6 | 100·6 | 101·9 | 103·3 | 103·3 | 103·3 |
| Tarif des tramways | 100·1 | 100·1 | 100·1 | 100·1 | 100·1 | 100·1 |
| Taux d'hospitalisation | 101·0 | 102·7 | 102·7 | 104·3 | 106·0 | 111·0 |

## Section 3.—Nombres-indices des valeurs mobilières

Les cours des valeurs mobilières servent depuis longtemps à mesurer statistiquement les phénomènes économiques. Ils sont généralement sensibles aux changements des conditions commerciales bien que cette caractéristique précieuse soit quelquefois infirmée, parce que ces mouvements peuvent souvent être influencés grandement par un intérêt spéculatif très éloigné des conditions économiques intrinsèques. Ainsi, en 1928 et 1929, le cours des actions ordinaires a avancé beaucoup au delà des niveaux indiqués dans les profits réels ou prévus. Les tendances du cours de ces valeurs ont aussi différé des autres indices économiques durant la guerre de 1914–18 et durant la présente.

La marche du cours des actions ordinaires canadiennes a grandement différé de celle du cours des denrées depuis 1914. Il n'y a pas eu de hausse des valeurs mobilières durant la guerre de 1914–18 semblable à l'inflation prononcée des prix des denrées. Entre 1926 et 1929, toutefois, comme le prix des denrées déclinait graduellement, le cours des actions ordinaires a plus que doublé. Les deux listes de prix montrent une baisse prononcée entre 1929 et 1933 et les deux se sont relevées jusqu'à 1937. Dans la présente guerre, le cours des actions ordinaires a été nettement à la baisse jusqu'au milieu de 1942, pour avancer de façon soutenue par la suite.

**Actions de priorité.**—Les cours des actions de priorité ont été lents à refléter la tendance à la hausse du marché des valeurs mobilières en 1942. Toutefois, la lières durant la guerre de 1914–18 semblable à l'inflation prononcée des prix des de 1943 et, en octobre, elle avait atteint des niveaux beaucoup plus élevés qu'avant la guerre. Ces valeurs subirent alors leur premier recul. L'indice de décembre 1943, à 115·8 p.c., était le chiffre de fin d'année le plus élevé depuis 1929.

**6.—Nombres-indices mensuels des titres de priorité, 1927-43**

(1935-39=100)

| Année | Janv. | Fév. | Mars | Avril | Mai | Juin | Juil. | Août | Sept. | Oct. | Nov. | Déc. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1927..... | 123·2 | 123·6 | 123·9 | 123·8 | 123·6 | 123·2 | 123·6 | 125·2 | 126·4 | 130·0 | 133·7 | 134·9 |
| 1928..... | 134·5 | 133·8 | 132·6 | 134·4 | 134·7 | 134·1 | 133·1 | 129·7 | 129·8 | 128·1 | 125·5 | 130·2 |
| 1929..... | 129·6 | 130·4 | 128·8 | 125·8 | 125·8 | 126·4 | 126·4 | 127·4 | 126·8 | 124·1 | 120·4 | 121·1 |
| 1930..... | 118·1 | 119·2 | 120·6 | 124·7 | 123·8 | 120·0 | 117·5 | 117·1 | 116·0 | 103·0 | 98·8 | 99·5 |
| 1931..... | 100·4 | 100·6 | 101·6 | 95·1 | 89·0 | 87·6 | 86·6 | 83·4 | 77·4 | 77·1 | 80·2 | 76·0 |
| 1932[1]..... | 69·0 | 70·9 | 70·0 | 66·8 | 58·4 | 54·5 | 59·7 | 63·8 | 64·4 | 63·8 | 63·0 | 60·6 |
| 1933[1]..... | 59·8 | 59·8 | 57·1 | 57·1 | 65·9 | 70·6 | 74·7 | 74·4 | 73·6 | 72·0 | 71·3 | 72·6 |
| 1934..... | 77·3 | 80·2 | 81·2 | 82·6 | 82·9 | 82·5 | 82·1 | 81·2 | 81·3 | 83·8 | 85·2 | 86·1 |
| 1935..... | 88·7 | 89·0 | 85·9 | 83·5 | 82·5 | 82·5 | 84·0 | 85·5 | 83·5 | 83·8 | 87·5 | 89·0 |
| 1936..... | 90·3 | 93·1 | 92·0 | 91·7 | 90·0 | 91·9 | 95·9 | 97·2 | 101·1 | 104·7 | 109·9 | 113·3 |
| 1937..... | 119·7 | 121·1 | 123·8 | 124·4 | 120·9 | 119·8 | 119·9 | 122·4 | 109·8 | 99·2 | 98·9 | 97·7 |
| 1938..... | 100·6 | 99·0 | 93·5 | 94·3 | 96·6 | 98·7 | 105·2 | 104·7 | 98·1 | 106·2 | 105·5 | 104·8 |
| 1939..... | 102·5 | 101·8 | 101·2 | 95·2 | 95·3 | 98·8 | 100·1 | 97·7 | 100·5 | 107·4 | 108·7 | 110·1 |
| 1940..... | 110·7 | 109·7 | 108·8 | 108·9 | 96·7 | 86·9 | 89·0 | 93·9 | 99·1 | 100·7 | 103·0 | 101·7 |
| 1941..... | 101·4 | 97·6 | 98·7 | 97·9 | 96·3 | 96·8 | 98·5 | 100·0 | 103·2 | 102·2 | 102·6 | 100·7 |
| 1942..... | 99·6 | 96·8 | 95·6 | 94·5 | 95·4 | 96·5 | 95·7 | 95·8 | 95·6 | 96·2 | 97·5 | 100·4 |
| 1943..... | 102·7 | 105·5 | 106·4 | 108·2 | 110·1 | 113·3 | 117·3 | 117·8 | 118·0 | 118·2 | 115·3 | 115·8 |

[1] Les chiffres de 1932 et d'avril 1933 ont été revisés depuis la publication de l'Annuaire de 1942.

**Nombre-indices pondérés des titres miniers.**—La faiblesse des titres-or a été la cause du fléchissement persistant du marché des mines jusqu'en octobre 1942. Les reprises subséquentes sont conformes à celles des titres industriels durant la première moitié de 1943, mais à cette époque les prix restent au-dessous de leurs niveaux d'avant-guerre.

## 7.—Nombres-indices pondérés mensuels des titres miniers, de janvier 1942 à avril 1944

(1935-39=100)

| Année et mois | Or | Bas métaux | Total | Année et mois | Or | Bas métaux | Total |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| **1942** | | | | **1943—fin** | | | |
| Janvier | 50·5 | 84·3 | 61·9 | Avril | 59·0 | 87·0 | 68·6 |
| Février | 45·4 | 81·5 | 57·5 | Mai | 56·6 | 87·0 | 66·9 |
| Mars | 40·1 | 75·3 | 51·9 | Juin | 59·1 | 86·3 | 68·4 |
| Avril | 37·5 | 72·8 | 49·3 | Juillet | 62·8 | 88·2 | 71·5 |
| Mai | 39·6 | 75·8 | 51·7 | Août | 66·4 | 91·5 | 75·1 |
| Juin | 42·6 | 74·3 | 53·2 | Septembre | 71·9 | 92·4 | 79·2 |
| Juillet | 39·3 | 73·3 | 50·6 | Octobre | 68·5 | 93·5 | 77·2 |
| Août | 38·0 | 72·3 | 49·4 | Novembre | 65·9 | 85·7 | 72·9 |
| Septembre | 38·4 | 72·1 | 49·7 | Décembre | 68·5 | 86·5 | 74·9 |
| Octobre | 33·3 | 71·8 | 46·2 | | | | |
| Novembre | 40·7 | 73·2 | 51·6 | | | | |
| Décembre | 44·7 | 74·4 | 54·7 | | | | |
| **1943** | | | | **1944** | | | |
| Janvier | 50·1 | 79·4 | 60·0 | Janvier | 72·2 | 89·4 | 78·5 |
| Février | 52·0 | 80·3 | 61·5 | Février | 71·3 | 88·6 | 77·5 |
| Mars | 55·6 | 83·4 | 65·0 | Mars | 70·1 | 86·5 | 76·0 |
| | | | | Avril | 70·4 | 92·0 | 78·0 |

## 8.—Nombres-indices mensuels des actions ordinaires de portefeuilliste, 1942

(1935-39=100)

NOTA.—Les chiffres comparables pour les années antérieures se trouvent au tableau correspondant des éditions antérieures de l'Annuaire.

| Mois | Grand total | Genre de titres | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | Total des banques | Industriels | | | | | | | | | |
| | | | Total des industries | Machinerie et outillage | Pulpe et papier | Minoterie | Huiles | Textiles, vêtement | Aliments et produits connexes | Boissons | Matériaux de construction | Mines industrielles |
| Janvier | 66·8 | 91·1 | 62·9 | 74·3 | 71·9 | 74·5 | 45·9 | 112·8 | 88·7 | 99·2 | 75·1 | 71·9 |
| Février | 64·7 | 91·1 | 60·8 | 73·4 | 69·3 | 69·7 | 43·6 | 108·7 | 85·5 | 96·3 | 73·9 | 70·1 |
| Mars | 62·3 | 89·4 | 57·8 | 69·7 | 66·1 | 70·9 | 41·2 | 104·3 | 75·8 | 92·8 | 74·0 | 67·3 |
| Avril | 61·1 | 88·4 | 56·6 | 70·6 | 63·2 | 69·6 | 41·4 | 102·4 | 74·2 | 93·1 | 73·9 | 64·2 |
| Mai | 62·0 | 87·4 | 57·9 | 74·7 | 61·1 | 70·5 | 43·2 | 104·3 | 73·5 | 94·2 | 75·7 | 65·2 |
| Juin | 62·8 | 87·7 | 58·4 | 76·2 | 61·1 | 69·6 | 44·5 | 106·6 | 73·9 | 93·6 | 76·8 | 64·9 |
| Juillet | 62·4 | 81·7 | 58·6 | 76·6 | 58·9 | 65·3 | 46·6 | 100·4 | 75·9 | 95·5 | 75·3 | 62·7 |
| Août | 61·6 | 71·9 | 58·5 | 76·0 | 56·0 | 61·2 | 47·5 | 97·7 | 75·3 | 98·3 | 73·1 | 61·9 |
| Septembre | 62·6 | 69·0 | 59·8 | 77·9 | 55·9 | 62·0 | 49·0 | 99·8 | 74·2 | 98·7 | 71·2 | 64·1 |
| Octobre | 65·0 | 70·3 | 62·2 | 80·3 | 57·8 | 64·9 | 51·0 | 99·6 | 74·0 | 98·9 | 70·8 | 68·4 |
| Novembre | 67·6 | 72·3 | 64·1 | 82·5 | 62·6 | 72·3 | 53·7 | 101·6 | 77·1 | 105·5 | 74·9 | 68·0 |
| Décembre | 71·3 | 74·4 | 67·2 | 86·0 | 71·2 | 81·9 | 57·9 | 109·3 | 82·5 | 107·3 | 79·6 | 69·1 |

| Mois | Genre de titres | | | |
|---|---|---|---|---|
| | Services publics | | | |
| | Total des services publics | Transports | Téléphone et télégraphe | Energie et traction |
| Janvier | 70·4 | 64·5 | 95·5 | 64·4 |
| Février | 67·7 | 60·5 | 93·5 | 62·1 |
| Mars | 67·5 | 59·4 | 93·5 | 62·0 |
| Avril | 66·3 | 60·6 | 91·9 | 60·2 |
| Mai | 66·4 | 59·6 | 92·0 | 60·7 |
| Juin | 68·1 | 56·6 | 92·3 | 64·3 |
| Juillet | 67·8 | 58·4 | 86·5 | 65·2 |
| Août | 67·8 | 58·8 | 80·8 | 66·9 |
| Septembre | 69·2 | 62·5 | 83·4 | 67·1 |
| Octobre | 72·0 | 73·4 | 83·9 | 67·9 |
| Novembre | 77·6 | 85·7 | 87·1 | 72·1 |
| Décembre | 83·8 | 88·2 | 89·8 | 80·7 |

**9.—Nombres-indices mensuels des actions ordinaires de portefeuilliste, 1943**

(1935-39 = 100)

| Mois | Grand total | Genre de titres | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | Total des banques | Industriels | | | | | | | | | |
| | | | Total des industries | Machinerie et outillage | Pulpe et papier | Minoterie | Huiles | Textiles, vêtement | Aliments et produits connexes | Boissons | Matériaux de construction | Mines industrielles |
| Janvier | 76·3 | 76·7 | 72·1 | 90·3 | 75·3 | 82·4 | 62·9 | 114·3 | 88·2 | 109·7 | 84·0 | 74·3 |
| Février | 78·7 | 78·6 | 75·6 | 94·0 | 75·8 | 88·3 | 67·2 | 117·4 | 88·1 | 111·8 | 85·0 | 78·6 |
| Mars | 79·1 | 80·2 | 75·0 | 96·7 | 77·1 | 89·5 | 65·6 | 118·1 | 81·6 | 113·9 | 85·3 | 79·6 |
| Avril | 82·6 | 80·9 | 77·4 | 100·8 | 79·6 | 93·3 | 67·7 | 121·1 | 87·4 | 128·2 | 89·5 | 79·7 |
| Mai | 83·7 | 80·5 | 77·6 | 104·0 | 89·3 | 91·6 | 67·9 | 119·9 | 88·7 | 128·1 | 91·4 | 79·2 |
| Juin | 86·3 | 81·4 | 79·8 | 108·6 | 94·7 | 96·0 | 73·2 | 124·0 | 89·4 | 133·5 | 93·1 | 77·3 |
| Juillet | 91·0 | 81·7 | 85·7 | 110·5 | 106·8 | 94·1 | 84·9 | 126·0 | 91·5 | 137·9 | 94·5 | 78·7 |
| Août | 88·9 | 82·7 | 83·6 | 109·4 | 104·8 | 92·2 | 82·1 | 125·9 | 93·4 | 138·0 | 93·3 | 76·1 |
| Septembre | 89·3 | 82·8 | 83·9 | 111·4 | 104·7 | 91·9 | 83·5 | 126·1 | 93·4 | 138·5 | 92·6 | 75·0 |
| Octobre | 86·4 | 81·3 | 81·6 | 110·8 | 103·0 | 88·2 | 81·0 | 124·8 | 93·6 | 143·9 | 90·8 | 71·2 |
| Novembre | 79·6 | 79·9 | 75·1 | 103·8 | 96·5 | 89·6 | 74·4 | 120·3 | 90·7 | 142·2 | 85·2 | 62·9 |
| Décembre | 80·5 | 78·9 | 75·8 | 106·0 | 102·7 | 88·7 | 74·7 | 119·3 | 88·1 | 145·9 | 84·0 | 64·6 |

| Mois | Genre de titres | | | |
|---|---|---|---|---|
| | Services publics | | | |
| | Total des services publics | Transports | Téléphone et télégraphe | Energie et traction |
| Janvier | 90·0 | 92·1 | 93·3 | 88·5 |
| Février | 88·0 | 84·7 | 92·2 | 88·0 |
| Mars | 92·1 | 102·1 | 93·7 | 88·6 |
| Avril | 101·4 | 123·3 | 96·8 | 95·8 |
| Mai | 106·2 | 133·4 | 95·0 | 101·0 |
| Juin | 111·1 | 126·3 | 96·6 | 111·1 |
| Juillet | 112·4 | 130·5 | 98·1 | 111·3 |
| Août | 109·5 | 121·0 | 100·1 | 109·0 |
| Septembre | 110·3 | 118·7 | 100·7 | 110·8 |
| Octobre | 104·3 | 114·7 | 100·5 | 102·3 |
| Novembre | 94·1 | 98·9 | 99·9 | 90·9 |
| Décembre | 96·6 | 107·6 | 99·5 | 92·2 |

## Section 4.—Nombres-indices du rendement des obligations

Les exigences exceptionnelles des années de guerre de 1914–18 ont orienté les autorités fédérales vers le marché intérieur, domaine qui jusqu'alors avait servi principalement aux besoins des provinces et des municipalités. C'est donc aux sources provinciales et municipales seulement qu'il faut recourir pour obtenir des données historiques sur le rendement des obligations à long terme sur le marché intérieur antérieurement à 1914. Les émissions ontariennes depuis 1900 jusqu'à date ont été relevées dans ce domaine et utilisées par le Bureau Fédéral de la Statistique dans la compilation de son premier indice du rendement des obligations à long terme. La période relativement longue durant laquelle ces documents ont été conservés leur ajoute une valeur considérable. Un état indiquant les mouvements du rendement des obligations de la province d'Ontario depuis 1900 paraît aux pages 835 et 836 de l'Annuaire de 1937.* Toutefois, depuis la guerre de 1914–18, en raison de l'importance croissante des emprunts nationaux sur le marché domes-

* L'indice du rendement des obligations à long terme de l'Ontario se trouve dans le bulletin mensuel du Bureau intitulé: "Prix et Indices des Prix," que l'on peut se procurer chez le Statisticien du Dominion.

tique, il a été jugé opportun de compléter la série de l'Ontario par l'indice du rendement des obligations à long terme du Dominion indiqué au tableau **10.** En 1941 cette série a été ramenée à la période de base de 1935–39 établie à 100 et, en 1942, elle a été revisée jusqu'à janvier 1937 sur la base des rendements d'une émission hypothétique à 15 ans à 3 p.c. Les cotes des rendements hypothétiques sont calculées par la Banque du Canada.

**10.—Nombres-indices mensuels du rendement des obligations à long terme du Dominion du Canada, janvier 1938 à avril, 1944**

(1935-39=100)

| Mois | 1938 | 1939 | 1940 | 1941 | 1942 | 1943 | 1944 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Janvier | 102·2 | 97·3 | 109·3 | 100·6 | 99·4 | 98·8 | 97·3 |
| Février | 100·8 | 97·2 | 107·2 | 100·8 | 99·3 | 98·5 | 97·3 |
| Mars | 100·3 | 95·4 | 107·9 | 100·5 | 99·6 | 97·6 | 97·3 |
| Avril | 97·4 | 96·3 | 105·5 | 100·6 | 99·6 | 97·3 | 97·3 |
| Mai | 96·2 | 97·8 | 104·5 | 101·1 | 99·5 | 97·3 | – |
| Juin | 98·0 | 95·7 | 107·8 | 101·9 | 98·8 | 97·3 | – |
| Juillet | 98·7 | 96·0 | 107·0 | 101·5 | 98·7 | 97·3 | – |
| Août | 98·8 | 98·6 | 104·3 | 101·2 | 99·0 | 97·3 | – |
| Septembre | 101·9 | 117·0 | 103·1 | 100·3 | 99·4 | 97·3 | – |
| Octobre | 99·3 | 111·9 | 102·6 | 100·2 | 99·6 | 97·3 | – |
| Novembre | 97·4 | 108·4 | 101·9 | 99·1 | 99·6 | 97·3 | – |
| Décembre | 97·2 | 110·5 | 101·0 | 99·3 | 99·4 | 97·3 | – |

# CHAPITRE XXIII.—FINANCES PUBLIQUES

## SYNOPSIS


| | Page |
|---|---|
| **Partie I.—Richesse et revenu de la nation** | 820 |
| Section 1. Richesse nationale | 820 |
| Section 2. Revenu national | 820 |
| Section 3. Capitaux britanniques et étrangers engagés au Canada et capitaux canadiens engagés à l'étranger | 829 |
| **Partie II.—Finances fédérales, provinciales et municipales** | 829 |
| Section 1. Statistiques comparées des finances publiques | 829 |
| Section 2. Finances fédérales | 833 |
| Sous-section 1. Bilan du Dominion | 837 |
| Sous-section 2. Recettes et dépenses | 839 |
| Sous-section 3. Analyse du revenu provenant des taxes | 847 |
| Sous-section 4. Subsides et prêts aux provinces | 851 |
| Sous-section 5. Dette nationale | 857 |
| Section 3. Finances provinciales | 864 |
| Sous-section 1. Recettes et dépenses provinciales | 865 |
| Sous-section 2. Actif et passif des provinces | 868 |
| Section 4. Finances municipales | 872 |
| Sous-section 1. Organisation et croissance des municipalités canadiennes | 872 |
| Sous-section 2. Propriété imposable par les municipalités | 875 |
| Sous-section 3. Taxation municipale | 877 |
| Sous-section 4. Dette municipale | 880 |
| **Partie III. Développements marquants dans le domaine de la taxation** | 883 |
| Section 1. Impôt sur le revenu | 884 |
| Section 2. Taxes sur la gazoline | 886 |
| Section 3. Droits successoraux | 888 |


# PARTIE I.—RICHESSE ET REVENU DE LA NATION

## Section 1.—Richesse nationale

En raison des conditions économiques anormales qui existent depuis les dix dernières années, aucune évaluation nouvelle de la richesse nationale n'a été faite depuis 1933. Cette évaluation mesurait la situation économique au plus bas point de la dépression d'avant-guerre. Il ne sera pas opportun d'établir une autre base de la richesse nationale tant que les conditions ne seront pas redevenues normales. Un court résumé de la situation a paru aux pp. 807–808 de l'Annuaire de 1942.

## Section 2.—Revenu national*

Les estimations du revenu national émergent depuis dix ans comme un point fondamental de référence et servent de plus en plus fréquemment dans les comparaisons internationales. Aucune autre méthode statistique ne décrit aussi bien le fonctionnement de l'économie nationale. Utilisées autrefois comme mesure générale du bien-être économique, les statistiques du revenu national, au point où elles se sont perfectionnées et avec leurs multiples recoupements, fournissent une excellente analyse de la situation économique. En temps de guerre elles fournissent une base d'appréciation de l'envergure relative de l'effort de guerre, de l'utilisation des ressources de la nation, du fardeau relativement lourd des impôts, ou du contrecoup relatif de la guerre sur la consommation privée et l'accumulation de capitaux.

Les renseignements sur l'importance relative, la tendance et les fluctuations des groupes d'industries et de services sont obtenus grâce à la répartition par sources productives de revenu. Une classification par genre de paiements aux particuliers révèle le nombre, les taux et la rémunération de ceux qui réclament un revenu professionnel et, en outre, le flot du revenu de placement sous forme de dividendes, d'intérêt et de loyer. La classification recoupée des groupes productifs par genre de paiements et par province répond aux multiples questions qui intéressent l'économiste et le sociologue.

* Préparé par Sydney B. Smith, M.A., chef, Branche des Statistiques Economiques, Bureau Fédéral de la Statistique. Ce sujet est traité plus en détail dans "Revenu national du Canada, 1919-38, partie I", et les statistiques sont mises à jour régulièrement dans la "Revue Mensuelle de la Situation économique". Les autres publications de cette branche sont énumérées au chapitre XXX, sous les rubriques "Finances" et "Indices économiques".

Le revenu national du Canada, parce qu'il est un composé des mouvements du volume et des prix, est la meilleure mesure des fluctuations cycliques depuis la fin de la guerre de 1914–18. Le total a atteint le niveau élevé de près de $4,600,000,000 en 1920, en raison surtout de l'inflation des prix, et a décliné de près de 24 p.c. l'année suivante. La reprise a été presque continue jusqu'à 1929, alors qu'un maximum de $5,273,000,000 a été atteint. Le creux de la dépression est survenu en 1933, alors que le revenu national n'a été que de 52 p.c. de celui de 1929. Le recul temporaire de 1938 (voir tableau 1) a simplement interrompu l'avance qui s'est accélérée d'une façon marquée au cours des années de guerre.

L'orientation à long terme du revenu a été légèrement à la hausse durant les vingt-deux ans de 1919 à 1940, malgré le recul sans précédent au cours de la décennie de 1930, alors qu'il y avait tant d'usines inactives et tant de chômeurs. Si la période d'observation était reportée à 1911, l'orientation à la hausse serait encore plus prononcée.

La comparaison avec le revenu national des Etats-Unis, faite dans le tableau 1, aide à placer le revenu du Canada sous son vrai jour. La situation des Etats-Unis est plus favorable au point de vue du revenu par tête et du revenu par employé rémunéré, le revenu en argent par tête étant en moyenne de 37 p.c. plus considérable aux Etats-Unis. Il faut en chercher une des raisons dans la prédominance relativement plus forte au Canada des activités primaires, spécialement l'agriculture. Les industries tertiaires, comprenant les transports, le commerce et les services, sont collectivement de plus grande importance relative aux Etats-Unis. Le revenu moyen dans les groupes des services, au sens large, est normalement beaucoup plus considérable que dans les activités primaires.

**1.—Revenu national du Canada, comparativement à une estimation de celui des Etats-Unis, 1919-40**

| Année | Canada | | | | | Etats-Unis | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Revenu national | | Population | Revenu national par tête | Revenu national par employé rémunéré | Revenu national[2] | Population | Revenu national par tête |
| | Montant[1] | Nombre-indice, 1935-1939 = 100 | | | | | | |
| | $'000 | | '000 | $ | $ | $'000,000 | '000 | $ |
| 1919 | 3,816,113 | 93·5 | 8,311 | 459 | 1,219 | 65,904 | 105,003 | 628 |
| 1920 | 4,597,853 | 112·6 | 8,556 | 537 | 1,404 | 76,385 | 106,543 | 717 |
| 1921 | 3,507,220 | 85·9 | 8,788 | 399 | 1,144 | 60,304 | 108,208 | 557 |
| 1922 | 3,670,975 | 89·9 | 8,919 | 412 | 1,177 | 61,513 | 109,873 | 560 |
| 1923 | 3,847,059 | 94·2 | 9,010 | 427 | 1,209 | 72,912 | 111,537 | 654 |
| 1924 | 3,865,446 | 94·7 | 9,143 | 423 | 1,224 | 73,380 | 113,202 | 648 |
| 1925 | 4,238,980 | 103·8 | 9,294 | 456 | 1,320 | 77,845 | 114,867 | 678 |
| 1926 | 4,507,335 | 110·4 | 9,451 | 477 | 1,359 | 82,802 | 116,532 | 710 |
| 1927 | 4,738,360 | 116·1 | 9,637 | 492 | 1,371 | 81,397 | 118,197 | 689 |
| 1928 | 5,269,467 | 129·1 | 9,835 | 536 | 1,455 | 83,396 | 119,862 | 696 |
| 1929 | 5,272,619 | 129·2 | 10,029 | 526 | 1,410 | 83,326 | 121,526 | 686 |
| 1930 | 4,452,419 | 109·1 | 10,208 | 436 | 1,201 | 68,858 | 123,077 | 559 |
| 1931 | 3,579,535 | 87·7 | 10,376 | 345 | 1,037 | 54,479 | 124,039 | 439 |
| 1932 | 2,812,905 | 68·9 | 10,510 | 268 | 875 | 39,963 | 124,840 | 320 |
| 1933 | 2,722,504 | 66·7 | 10,633 | 256 | 868 | 42,322 | 125,578 | 337 |
| 1934 | 3,147,164 | 77·1 | 10,741 | 293 | 976 | 49,455 | 126,373 | 391 |
| 1935 | 3,371,254 | 82·6 | 10,845 | 311 | 1,014 | 55,719 | 127,249 | 438 |
| 1936 | 3,827,255 | 93·8 | 11,950 | 350 | 1,116 | 64,924 | 128,052 | 507 |
| 1937 | 4,367,704 | 107·0 | 11,045 | 395 | 1,217 | 71,513 | 128,823 | 555 |
| 1938 | 4,291,158 | 105·1 | 11,152 | 385 | 1,207 | 64,200 | 129,823 | 495 |
| 1939 | 4,553,662 | 111·5 | 11,267 | 404 | 1,242 | 70,829 | 130,878 | 541 |
| 1940 | 5,404,154 | 132·4 | 11,381 | 475 | 1,356 | 77,809 | 131,954 | 590 |

[1] Estimations préliminaires de $6,500,000,000, de $7,500,000,000 et de $8,800,000,000 respectivement pour 1941, 1942 et 1943. Ces estimations sont sujettes à changements en raison de la revision qui se poursuit depuis 1941. Elles diffèrent de celles qui sont données au tableau 43, page 809 de l'Annuaire de 1942.
[2] Statistiques pour 1919–28 extraites de "National Income and its Composition", page 310, tableau 43; pour 1929–42, de "Survey of Current Business, mars 1943, p. 22, tableau 14.

**Description de la méthode.**—Le calcul du revenu national est théoriquement une question de tenue de livres. La formule suivante présente une description simple de la relation qui existe dans une économie fermée.

| | | |
|---|---|---|
| Revenus bruts d'exploitation<br>moins<br>Coût des matières premières, frais généraux et de dépréciation. | =REVENU NATIONAL= | Paiements aux individus (y compris: salaires et gages, revenu supplémentaire provenant du travail, dividendes nets, loyers et retraits des propriétaires qui travaillent, etc.)<br>plus<br>épargnes positives ou négatives des entreprises. |

Basé sur cette formule, le revenu de la nation canadienne est défini comme étant la valeur courante des denrées et des services qui, durant une certaine période et après déduction pour renouvellement ou entretien des denrées et des services utilisés dans la production, restent à la disposition des personnes demeurant au pays pour consommation ou placement. Ordinairement, les individus sont payés par chèques ou en espèces pour leur contribution aux opérations productives. Au fond, cependant, le revenu se compose des denrées et des services achetés au moyen de cette rémunération.

Le travail des maîtresses de maison est exclu des calculs, parce qu'il est désigné comme un service non marchand qui se rattache à un mode de vie plutôt qu'à une activité économique. La rétribution des entreprises non productives et illicites, utiles à certaines personnes mais nuisibles à la société, est aussi exclue. Les pratiques telles que le jeu de hasard et le vol tombent sous cette rubrique. Les paiements par virements, tout en figurant aux paiements de revenu aux individus, sont éliminés automatiquement par l'inclusion des épargnes positives ou négatives des entreprises.

Les gains et les pertes de capitaux, les contributions charitables, les dons et les paiements en secours directs n'ajoutent rien au mouvement général des denrées économiques. Quelques item, d'autre part, qui ne passent pas par le marché, figurent aux estimations du revenu national. Les plus importants sont les produits alimentaires de fabrication ménagère consommés sur les fermes et la valeur locative nette des logements occupés par leurs propriétaires. Les contre-parties commerciales, (les produits alimentaires consommés par la population non agricole et les loyers nets payés pour les logements de locataires) servent de guides dans l'appréciation des prix et des taux.

**Sources de revenu national.**—Le flot du revenu est un processus circulaire dont il ne peut être dit qu'il commence à un point quelconque. Pourtant, comme le revenu découle essentiellement de la production, il est intéressant de savoir quel groupe particulier d'industries ou de services contribue le plus à l'économie et au revenu de la nation. La classification du revenu national selon les sources de sa provenance (tableau **2**) est un point de départ logique, par conséquent, et fournit un ensemble important de renseignements.

*Classification des entreprises.*—Pour les fins de l'étude, les trente premières catégories ont été refondues en sept groupes majeurs, la classification statistique du Bureau, avec les adaptations appropriées, ayant été suivie. La production primaire comprend six industries. L'agriculture comprend les fermes à fourrure et les travaux forestiers du fermier sur sa terre de même que les activités laitières qui se limitent à la production du lait et à la fabrication du beurre et du fromage sur la ferme.

Les forêts comprennent les opérations des industries d'abattage et de la pulpe et du papier, ainsi que les opérations en forêt autres que celles du cultivateur sur

son lot à bois. Les établissements qui, en plus des opérations primaires, s'occupent de mettre en conserve et de saurer le poisson entrent dans le groupe des pêcheries. Les activités des trappeurs et des chasseurs passent dans l'industrie du piégeage à l'exclusion des fermes à fourrures.

Comme le produit fini est le premier auquel une valeur commerciale soit ordinairement attachée, les industries transformatrices de la fonderie, du ciment, des dérivés de l'argile, de la chaux et du sel sont comprises dans les mines. Le groupe de l'énergie électrique correspond à celui des usines centrales électriques étudié chaque année par le Bureau.

La production secondaire embrasse la construction, la production manufacturière, *n.a.é.*, le travail à façon et les réparations. La construction comprend les opérations rapportées par le Bureau au cours de ces dernières années. La production manufacturière *n.a.é.* ne s'occupe pas des activités de transformation étroitement unies aux trois groupes primaires. Tel qu'indiqué plus haut, l'exploitation des scieries et la production de pulpe et de papier entrent dans les opérations forestières; la saurisserie et la mise en conserve du poisson font partie de l'industrie des pêcheries, tandis que la fonderie, le ciment, les dérivés de l'argile, la chaux et le sel sont étudiés avec les mines. Ces huit industries, pour éviter tout double emploi, sont exclues des manufactures *n.a.é.* Le travail à façon et les réparations renferment treize industries, dont les plus importantes sont la teinturerie, le nettoyage et le blanchissage et le service de garage d'automobiles. La section de l'industrie du recensement décennal donne des renseignements périodiques sur le personnel de ces industries. Le recensement des établissements de commerce et de service de 1930 a permis d'évaluer leurs comptes d'opération.

Les rapports annuels du Bureau de la Statistique et des services de l'extérieur fournissent beaucoup de renseignements sur les industries suivantes, qui font partie du groupe des communications et des transports: les chemins de fer, les tramways, l'aviation civile, les messageries, le télégraphe et le téléphone. Comme les compagnies de chemin de fer exploitent aussi des hôtels, des messageries et des lignes télégraphiques, il convient d'étudier séparément ces activités subsidiaires et, partant, éviter le chevauchement sur les autres groupes. Le transport par eau et par terre, l'entreposage et l'emmagasinage apparaissent aussi comme des industries appartenant à ce groupe principal; leurs comptes d'exploitation sont estimés d'après des donnés sur les occupations provenant du recensement décennal ou d'autre source compétente d'information. Le commerce se subdivise en commerce de détail et en commerce de gros, et les services de détail sont traités ailleurs.

La finance comprend les banques, les compagnies de fiducie, les prêts et hypothèques, les courtiers en actions et obligations, l'assurance et l'immeuble. Les intérêts hypothécaires non agricoles et les loyers nets, payés et imputés, sont estimés et figurent dans l'industrie de l'immeuble. Le revenu du Gouvernement de sources canadiennes, y compris l'administration fédérale, provinciale et municipale, est calculé d'après les "Comptes Publics". L'enseignement, les chemins de fer et autres opérations sont écartés pour éviter le chevauchement.

Le groupe des services comprend les services professionnels, éducationnels et personnels. Ces derniers se composent des amusements, des affaires, des salons de barbier et de beauté, des pompes funèbres, de la photographie, des hôtels et restaurants, des maisons de pension et de logement et des services domestiques et divers.

*Relation entre les sept groupes majeurs.*—La présentation d'une mesure exacte de l'importance relative des sept groupes majeurs comporte deux difficultés. Les entreprises de conditionnement sont combinées avec les activités primaires des

industries forestières, poissonnières et minières au point où il est difficile de distinguer entre les phases primaires et secondaires. La pratique suivie était de réunir les activités de conditionnement aux industries primaires et de faire rapport de la fabrication en éliminant les doubles emplois.

Le fait que le Canada, durant la période écoulée entre les deux guerres, a été une nation fortement débitrice, et que la sortie de revenus sous forme de dividendes et d'intérêts a été considérable, suscite un autre problème. Cette balance dite négative de dividendes et d'intérêts n'a pas été recoupée selon les sources productives, mais elle a été déduite du revenu total produit pour obtenir le revenu réalisé. Le résultat de cette opération a été que la production primaire, qui comprend l'agriculture, la seule grande industrie qui ne paye pas de dividendes ou d'intérêts sur obligations, est quelque peu plus importante à ce point de vue, en fonction de l'économie canadienne, que la classification selon la source ne l'indique. La prépondérance de la production des denrées est nettement visible. La production primaire, y compris les activités de conditionnement qui se rattachent étroitement aux forêts, aux pêcheries et aux mines, produit 25·3 p.c. du revenu au cours de la période observée. La production secondaire, qui comprend la construction, les manufactures, *n.a.é.*, et les travaux de réparation et à façon, vient ensuite avec 19·9 p.c. Le commerce occupe la troisième place avec 12 p.c. tandis que les services, l'administration, les transports et la finance suivent dans l'ordre mentionné. La production primaire, sensible aux fluctuations de prix, accuse un premier déclin entre 1929 et 1932, tandis que la production secondaire résiste mieux aux effets de la dépression. Il est évident que la finance ne réagit que tardivement aux fluctuations cycliques. Les transports correspondent étroitement aux fluctuations du total général. Les opérations du gouvernement suivent un cours plus libre que tout autre parmi les groupes principaux, la corrélation entre le revenu découlant de l'administration et le revenu national étant manifestement peu marquée durant la période. Les fluctuations du commerce et des services sont très semblables à la tendance générale. Les services, toutefois, indiquent un ralentissement durant la phase de déclin entre 1929 et 1933.

### 2.—Revenu découlant des groupes d'industries et de services, 1919-40

NOTA.—Voir renvoi 2 au tableau 1 au sujet des estimations pour 1941 et 1942. Une brève explication des sept groupes se trouve dans le texte qui précède. Les paiements de dividendes et d'intérêts à des particuliers au Canada, détenteurs d'actions et d'obligations d'entreprises étrangères, sont déduits du mouvement total de sortie provenant de paiements de cette nature, et la dernière colonne est obtenue en déduisant la balance du revenu total produit.

| Année | Production primaire | Production secondaire | Transports | Commerce | Finance | Gouvernement | Services | Toutes industries | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | Avant déduction de la balance internationale sur dividendes et intérêts | Après déduction de la balance internationale sur dividendes et intérêts |
| | $'000 | $'000 | $'000 | $'000 | $'000 | $'000 | $'000 | $'000 | $'000 |
| 1919.... | 1,260,862 | 902,697 | 391,423 | 492,496 | 291,125 | 223,793 | 428,017 | 3,990,413 | 3,816,113 |
| 1920.... | 1,419,552 | 1,053,594 | 443,868 | 579,478 | 341,148 | 448,189 | 483,824 | 4,769,653 | 4,597,853 |
| 1921.... | 877,661 | 725,877 | 407,800 | 479,428 | 367,506 | 403,179 | 436,769 | 3,698,220 | 3,507,220 |
| 1922.... | 954,311 | 727,223 | 421,799 | 470,704 | 406,054 | 454,709 | 427,375 | 3,862,175 | 3,670,975 |
| 1923.... | 1,020,989 | 776,977 | 450,764 | 490,253 | 422,575 | 451,359 | 446,142 | 4,059,059 | 3,847,059 |
| 1924.... | 1,084,323 | 729,422 | 433,994 | 479,878 | 469,113 | 413,236 | 457,180 | 4,067,146 | 3,865,446 |
| 1925.... | 1,304,252 | 771,327 | 458,106 | 529,880 | 459,917 | 456,725 | 468,373 | 4,448,580 | 4,238,980 |
| 1926.... | 1,281,530 | 870,802 | 504,683 | 589,520 | 501,388 | 489,143 | 487,969 | 4,725,035 | 4,507,335 |
| 1927.... | 1,336,185 | 965,562 | 515,752 | 607,785 | 508,404 | 518,972 | 509,200 | 4,964,860 | 4,738,360 |
| 1928.... | 1,503,212 | 1,081,550 | 567,026 | 655,811 | 600,746 | 561,529 | 534,893 | 5,504,767 | 5,269,467 |

**2.—Revenu découlant des groupes d'industries et de services, 1919-40—fin**

| Année | Production primaire | Production secondaire | Transports | Commerce | Finance | Gouvernement | Services | Toutes industries | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | Avant déduction de la balance internationale sur dividendes et intérêts | Après déduction de la balance internationale sur dividendes et intérêts |
| | $'000 | $'000 | $'000 | $'000 | $'000 | $'000 | $'000 | $'000 | $'000 |
| 1929.... | 1,404,724 | 1,192,546 | 562,930 | 673,849 | 592,333 | 554,664 | 563,473 | 5,544,519 | 5,272,619 |
| 1930.... | 1,032,534 | 1,063,398 | 499,934 | 575,040 | 581,684 | 453,000 | 553,629 | 4,759,219 | 4,452,419 |
| 1931.... | 729,992 | 835,542 | 392,544 | 479,032 | 524,941 | 396,783 | 514,001 | 3,872,835 | 3,579,535 |
| 1932.... | 568,421 | 584,136 | 317,900 | 379,008 | 342,369 | 427,060 | 469,311 | 3,088,205 | 2,812,905 |
| 1933.... | 599,464 | 532,440 | 284,756 | 366,186 | 308,807 | 431,303 | 440,048 | 2,963,004 | 2,722,504 |
| 1934.... | 782,226 | 601,769 | 313,248 | 414,593 | 361,228 | 453,035 | 460,665 | 3,386,764 | 3,147,164 |
| 1935.... | 863,014 | 682,767 | 324,948 | 442,192 | 367,188 | 453,849 | 476,996 | 3,610,954 | 3,371,254 |
| 1936.... | 996,093 | 777,365 | 351,954 | 481,888 | 402,266 | 586,330 | 497,159 | 4,093,055 | 3,827,255 |
| 1937.... | 1,180,851 | 931,127 | 382,492 | 538,426 | 428,670 | 634,254 | 531,884 | 4,627,704 | 4,347,704 |
| 1938.... | 1,151,825 | 922,636 | 368,247 | 540,767 | 424,999 | 616,981 | 543,703 | 4,569,158 | 4,291,158 |
| 1939.... | 1,271,888 | 977,868 | 405,797 | 539,611 | 425,849 | 661,551 | 551,098 | 4,833,662 | 4,553,662 |
| 1940.... | 1,442,915 | 1,186,341 | 467,008 | 591,366 | 423,650 | 981,459 | 596,415 | 5,689,154 | 5,404,154 |

**Classification des paiements aux particuliers.**—La méthode d'approche pour l'évaluation du revenu national au point de vue des paiements aux consommateurs ultimes comporte plusieurs études auxiliaires relatives au capital humain du Canada. Le volume de la production et, conséquemment, le revenu dépendent largement du nombre d'hommes au travail.

Pour fin d'analyse, la population active peut être divisée en trois catégories: le propriétaire qui travaille, l'employé et l'ouvrier non rémunéré ou "sans-paie". Le propriétaire qui travaille ou l'entrepreneur est une personne dirigeant une entreprise qu'il contrôle. Quelques entrepreneurs ont d'autres personnes qui travaillent pour eux. D'autres sont des travailleurs indépendants comme plusieurs fermiers, de petits détaillants et les médecins. Le fait essentiel qui distingue l'entrepreneur de l'employé est que le premier prend le risque de l'entreprise et n'est pas rétribué à taux fixe. La différence entre l'"employé" et le soi-disant "ouvrier non rémunéré" consiste en ce que ce dernier ne reçoit aucune rémunération fixe en argent, le paiement étant limité à une allocation de subsistance principalement en nature.

Pour fin de revenu national, le nombre d'employés est calculé sur une base d'employés "à temps continu", c'est-à-dire que c'est en réalité un relevé du nombre d'hommes-années de travail de ceux qui sont employés plutôt que le nombre effectif de ceux qui sont engagés à une date particulière.

La population active à temps continu représentait un peu plus du tiers (33·8 p.c.) de toute la population au cours de la période de vingt-deux ans, 1919–40.

Comme l'accroissement de la population totale a été plus rapide, la proportion de ceux qui étaient engagés dans des entreprises productives a été beaucoup moins considérable la dernière partie de la période qu'au cours des années qui ont suivi immédiatement la guerre de 1914–1918. De 1919 à 1929, la proportion de la population active était d'environ 37 p.c.; le changement important s'est produit durant la dernière décennie, mais la proportion n'était que de 31·7 p.c. en 1938. L'augmentation relative de la population inactive a eu une portée significative sur le problème du capital humain potentiel pour l'activité de guerre et, vers la fin de 1942, un fort pourcentage de la population participait activement aux entreprises productives et s'ajoutait aux nombreux enrôlements dans les forces armées.

Les statistiques des paiements aux particuliers de 1919 à 1940 sont données au tableau 3.

**3.—Paiements du revenu national aux particuliers, Canada, 1919-40**

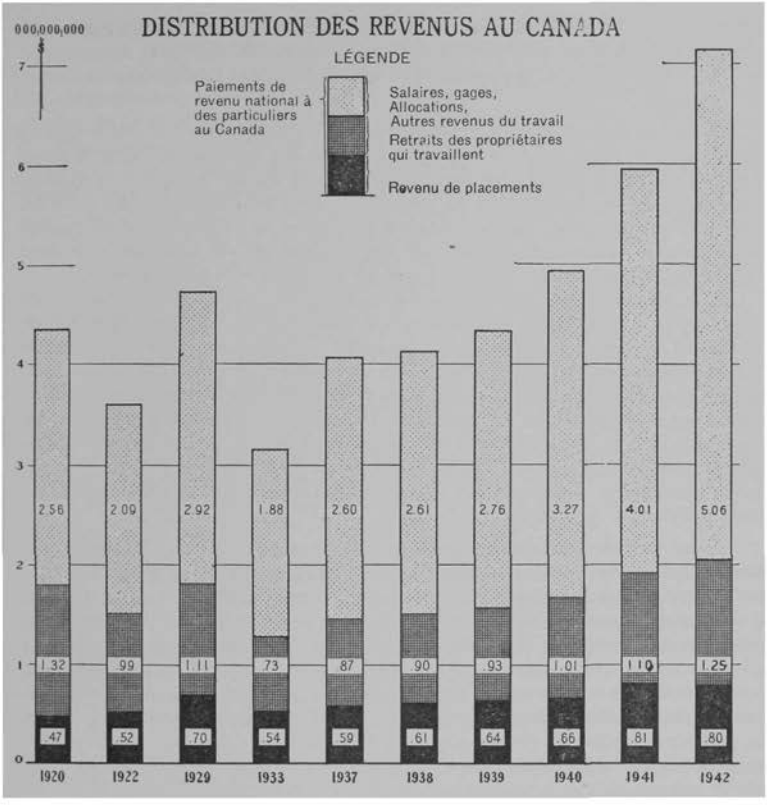
| Année | Salaires et gages | Allocations aux ouvriers non rémunérés | Autres revenus du travail et secours directs | Retraits | Dividendes nets et intérêts | Autres revenus sur placements[1] | Paiements totaux à des particuliers au Canada[2] | P.c. des salaires et gages par rapport au total |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | $'000 | $'000 | $'000 | $'000 | $'000 | $'000 | $'000 | |
| 1919..... | 2,120,601 | 66,245 | 153,240 | 1,170,902 | 156,354 | 216,292 | 3,883,634 | 54·6 |
| 1920..... | 2,477,573 | 67,364 | 16,492 | 1,315,965 | 209,179 | 258,233 | 4,344,806 | 57·0 |
| 1921..... | 2,078,495 | 63,764 | 14,783 | 1,064,399 | 191,682 | 291,923 | 3,705,046 | 56·1 |
| 1922..... | 2,017,064 | 59,842 | 14,027 | 994,266 | 206,779 | 317,446 | 3,609,424 | 55·9 |
| 1923..... | 2,159,482 | 61,290 | 15,733 | 1,017,081 | 194,313 | 336,345 | 3,784,244 | 57·1 |
| 1924..... | 2,123,299 | 64,447 | 16,745 | 990,768 | 207,124 | 351,689 | 3,754,072 | 56·6 |
| 1925..... | 2,183,568 | 64,979 | 16,795 | 998,414 | 213,972 | 358,026 | 3,835,754 | 56·9 |
| 1926..... | 2,350,511 | 71,215 | 18,010 | 1,040,939 | 248,864 | 361,180 | 4,090,719 | 57·5 |
| 1927..... | 2,494,258 | 74,605 | 19,551 | 1,090,116 | 250,273 | 365,519 | 4,294,322 | 58·1 |
| 1928..... | 2,680,730 | 81,428 | 21,470 | 1,126,387 | 282,059 | 393,162 | 4,585,236 | 58·5 |
| 1929..... | 2,803,573 | 86,144 | 26,280 | 1,111,888 | 286,724 | 413,108 | 4,727,717 | 59·3 |
| 1930..... | 2,625,472 | 86,119 | 29,427 | 1,046,467 | 309,923 | 446,662 | 4,544,070 | 57·8 |
| 1931..... | 2,290,236 | 67,318 | 42,222 | 947,497 | 279,722 | 430,961 | 4,057,956 | 56·4 |
| 1932..... | 1,910,808 | 54,743 | 62,445 | 818,718 | 231,600 | 374,326 | 3,452,640 | 55·3 |
| 1933..... | 1,740,589 | 51,245 | 88,799 | 729,304 | 214,319 | 324,761 | 3,149,017 | 55·3 |
| 1934..... | 1,870,685 | 51,178 | 103,376 | 715,053 | 230,213 | 296,979 | 3,267,484 | 57·3 |
| 1935..... | 2,016,186 | 53,333 | 127,402 | 748,968 | 243,640 | 303,021 | 3,492,550 | 57·7 |
| 1936..... | 2,162,216 | 52,300 | 117,265 | 800,346 | 235,861 | 308,014 | 3,676,002 | 58·8 |
| 1937..... | 2,432,219 | 54,337 | 117,009 | 870,328 | 267,947 | 339,691 | 4,081,531 | 59·6 |
| 1938..... | 2,454,348 | 54,038 | 103,231 | 899,128 | 261,512 | 361,361 | 4,133,618 | 59·4 |
| 1939..... | 2,604,519 | 55,403 | 104,422 | 934,933 | 262,662 | 382,277 | 4,344,216 | 60·0 |
| 1940..... | 3,081,980 | 59,889 | 130,351 | 1,011,322 | 263,588 | 397,154 | 4,944,284 | 62·3 |

[1] Les "autres revenus sur placements" sont la somme des intérêts sur comptes d'épargne, des intérêts provenant de polices d'assurance et contrats de rente, des pensions et rentes, des intérêts sur hypothèques et des loyers nets. [2] Les estimations préliminaires de $5,873,000 et $7,090,000 pour 1941 et 1942, respectivement, sont sujettes à revision.

La majeure partie de l'argent en circulation va de l'entreprise productive à l'individu. Un revenu personnel découle de la participation à la production. Les salaires, gages et autres revenus proviennent du travail accompli; le revenu de placements, sous forme de dividendes, d'intérêts et de rentes, constitue la rémunération produite par l'apport de capitaux. L'argent que retirent les propriétaires qui travaillent représente un profit découlant du travail et de la propriété. Les pertes ou les profits non distribués, retenus par l'entreprise mais considérés comme une augmentation ou une diminution du revenu des propriétaires, constituent un autre facteur important.

L'importance du revenu d'un individu indique sa puissance d'achat de marchandises et de services. Son influence sur l'activité économique de la société dépend donc de l'ampleur relative de son revenu.

La rémunération des employés sous forme de salaires et de gages, s'élevant à près de 58 p.c. du total, a été le paiement principal de revenu au cours de cette période. Si les allocations de subsistance de la main d'œuvre dite non rémunérée et les autres revenus du travail sont ajoutés, la part des employés s'élève à 61 p.c. Les salaires et les gages au cours de la seconde partie de la période se sont maintenus presque au même niveau que dans la première, tandis qu'une augmentation sensible a marqué les "autres revenus du travail", y compris les secours directs.




Les retraits des propriétaires qui travaillent, principalement les cultivateurs, les détaillants et les professionnels, constituent au cours des vingt-deux dernières années près du quart du revenu total. En partie à cause de la grande dépression dont souffre l'agriculture, les retraits des employeurs et des personnes à "leur propre compte" sont d'un cinquième plus bas dans la seconde moitié de la période que dans la première.

Le revenu découlant des placements, qui comprend les dividendes nets, les intérêts sur obligations et hypothèques, les loyers nets et les autres gains provenant des instruments de crédit, est évalué à 14·6 p.c. de tous les paiements de revenu national. Les dividendes et intérêts sur obligations enregistrent une augmentation de 13 p.c. au cours des douze dernières années de la période, comparativement à la première partie, tandis que le revenu des autres placements augmente de plus de 8 p.c. Les paiements de revenu, dans l'ensemble, ne déclinent que de 3·4 p.c. environ.

Les salaires et les gages sont plus sensibles aux fluctuations économiques que la rémunération des propriétaires qui travaillent. Cette dernière, qui diminue de $1,316,000,000 en 1920 à $1,017,000,000 en 1922, augmente assez graduellement

jusqu'en 1929, où elle atteint un maximum intermédiaire de $1,112,000,000. Le plus bas point de la seconde dépression majeure, environ $715,000,000, est enregistré en 1934. Les augmentations se succèdent ensuite jusqu'à la fin de la période étudiée présentement.

*Genres de paiements.*—La rémunération des employés, dans un grand nombre de groupes, est tirée directement des compilations des recensements annuels effectués par le Bureau. Le recensement décennal donne une idée complète du nombre, des taux et de la rémunération des employés. Pour les années écoulées entre les recensements, les estimations proviennent des indices de l'emploiement et d'autres données. Les comptes publics et ceux des corporations ont beaucoup aidé dans l'estimation des salaires et des gages payés par la finance et le gouvernement.

Plus d'un tiers de million de personnes travaillent, au cours de la période du recensement de 1930–1931, sans recevoir de rémunération régulière sous forme de salaires ou de gages. Comme une grande partie des personnes "sans paie" sont des fils de cultivateurs travaillant à la maison, le revenu d'au moins une partie de ce groupe consiste en allocations de subsistance payées principalement sous forme de nourriture, de vêtement et de logement. Dans les autres groupes d'industries, les apprentis, bien qu'ils ne reçoivent aucun salaire en argent, obtiennent quelquefois une compensation appréciable en denrées et en services. Le fait qu'ils ne peuvent habituellement en disposer à leur guise implique cependant certaines restrictions dans la nature de ce revenu.

*Indemnisation, pensions, allocations spéciales et secours directs.*—L'indemnisation aux accidentés, élément important des autres revenus du travail, (voir pp. 742–747) est en vigueur dans huit des neuf provinces pour les employés des industries, victimes d'accidents au cours de leur travail. Les fonds de cet organisme proviennent de contributions versées par les firmes, lesquelles sont classifiées en groupes industriels selon les risques des occupations. Les pensions fondées sur des contributions sont aussi considérées comme un des éléments du revenu national. Si une pension est payée à un travailleur retraité à même les fonds provenant de contributions versées en partie par l'employé, elle est ajoutée à cette division. Les pensions de guerre, les pensions de vieillesse, les allocations aux mères, les pensions aux aveugles et les autres paiements de ce genre tombent pareillement sous cette rubrique.

Les paiements de secours direct sont des déboursés en faveur de particuliers qui n'ont généralement aucun rapport avec les services auxquels ces particuliers sont ordinairement employés. Ces paiements, après déduction pour frais généraux, ont également été répartis selon l'origine entre les divers organismes administratifs.

Les meilleures statistiques du nombre de propriétaires qui travaillent sont données dans la section industrielle des rapports du recensement décennal. Des estimations basées sur le nombre d'établissements ou les chiffres uniformisés de l'emploiement sont données pour les années entre les recensements. Les taux ont été estimés pour la période de recensement, 1930–31, comme différentielle au-dessus des taux payés aux employés dans les mêmes groupes d'industries et de services. Les fluctuations entre les années de recensement ont été interpolées d'après des taux uniformisés payés aux employés. Les produits des nombres, selon les taux, ont été pris comme les retraits des propriétaires qui travaillent.

Les dividendes payés par les corporations canadiennes contribuent considérablement au revenu des particuliers. Par exemple, les déclarations brutes se chiffrent à environ $400,000,000 en 1930, mais seulement une partie de ce montant a été reçue par des particuliers demeurant au Canada. Une partie considérable a été payée à d'autres compagnies et un montant encore plus élevé a été versé à des actionnaires

demeurant à l'étranger. Par contre, des actionnaires canadiens ont reçu des montants considérables de dividendes gagnés et payés par des compagnies étrangères. Le montant de dividendes nets payés par des compagnies canadiennes est déterminé d'après les compilations annuelles de la Division de l'Impôt sur le Revenu et d'après un rapport échantillon des comptes des compagnies.

Une méthode semblable est employée dans le calcul du montant d'intérêt sur obligations reçu par les particuliers. Un ajustement s'impose pour les paiements d'intérêt faits à l'étranger et pour l'intérêt reçu de sources étrangères. Malheureusement, il n'est pas possible de répartir exactement ces paiements par groupes industriels et l'ajustement se limite principalement aux totaux nationaux.

Les paiements d'intérêt sur hypothèques sont surtout faits à trois groupes principaux de prêteurs sur biens immobiliers: (a) les divers organismes d'Etat, (b) les corporations financières telles les compagnies d'assurances, d'hypothèques, de fiducie, de prêts, les compagnies de chemin de fer et les banques et (c) les particuliers. Il est possible d'estimer le montant d'intérêt sur hypothèques payé aux particuliers en utilisant le recensement décennal, les rapports annuels du gouvernement fédéral et des divers gouvernements provinciaux, et les rapports financiers des compagnies d'assurances, d'hypothèques, de fiducie, de chemin de fer et des banques. L'intérêt sur hypothèques détenues par des particuliers se divise en privilèges sur les fermes et privilèges sur autres propriétés. Ce dernier groupe embrasse la propriété commerciale et industrielle aussi bien que la propriété résidentielle, le total étant placé sous le groupe industriel des biens immobiliers.

Les loyers nets, sur propriété résidentielle ou commerciale, sont une forme importante de revenu de placements. Afin d'obtenir le revenu net, les déboursés contre-balançant ces loyers, tels les taxes, intérêts sur hypothèques, assurances-feu, réparations, dépréciation et faux frais propres aux propriétaires, sont déduits; des déductions sont faites pour les logis vacants et la non-perception des loyers sur propriétés louées. Une estimation de la valeur locative pour les maisons occupées par les propriétaires est également donnée. Bien qu'une maison soit un article de consommation, son occupation ajoute au revenu du propriétaire qui l'occupe.

## Section 3.—Capitaux britanniques et étrangers engagés au Canada et capitaux canadiens engagés à l'étranger

Les derniers renseignements disponibles sous cette section sont donnés aux pp. 810–812 de l'Annuaire de 1942. La partie de ce sujet se rapportant à la balance des paiements internationaux est traitée dans le rapport officiel "Canadian Balance of International Payments—A Study of Methods and Results", qu'on peut se procurer chez le Statisticien du Dominion, Ottawa.

# PARTIE II.—FINANCES FÉDÉRALES, PROVINCIALES ET MUNICIPALES

## Section 1.—Statistiques comparées des finances publiques*

Dans l'élaboration de cette matière, l'idée maîtresse a toujours été de publier des statistiques financières collectives de tous les gouvernements du Canada—fédéral, provinciaux et municipaux. Il est question, dans l'Annuaire du Canada de 1942, pp. 753, 754, 794, 795 et 802, de la difficulté d'une telle entreprise et des efforts tentés jusqu'aujourd'hui pour sa réalisation.

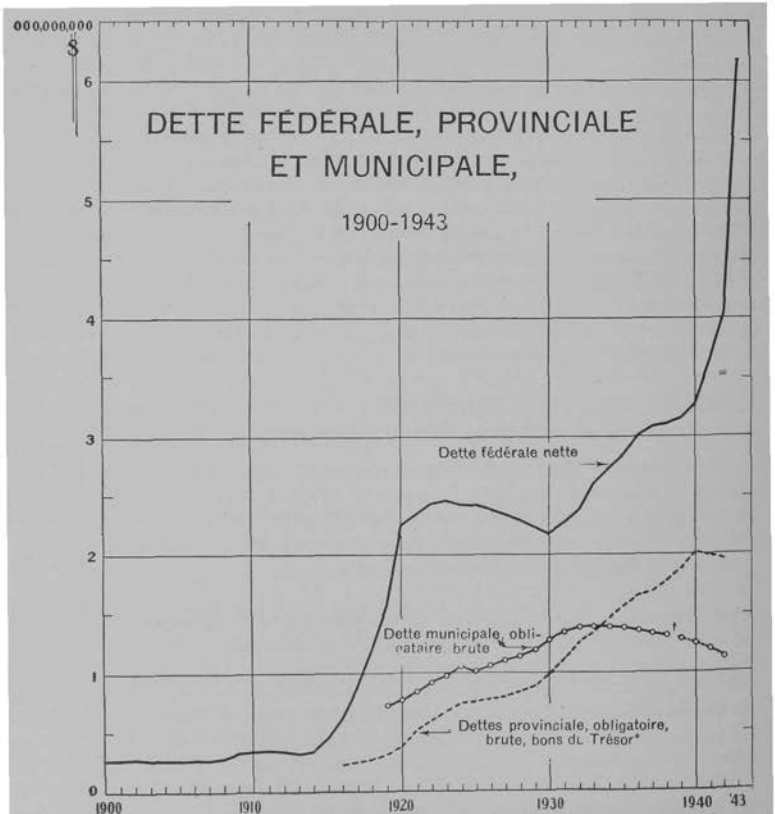
* Revisé sous la direction du col. J. R. Munro, chef de la Branche des Statistiques Financières du Bureau Fédéral de la Statistique.

Pour le moment, il est possible de publier des statistiques passablement courantes sur la dette réunie de tous les gouvernements. Il est plus difficile d'obtenir des renseignements à date sur les recettes et les dépenses réunies; ces tableaux ont donc été discontinués dans la présente édition (voir pp. 746–747 de l'Annuaire de 1941).§

La Branche des Statistiques Financières du Bureau Fédéral de la Statistique s'efforce maintenant d'établir une base satisfaisante pour les statistiques des finances publiques, afin que les données puissent être couramment fournies pour former un lien avec les compilations de la Commission Rowell-Sirois et les continuer. Des progrès en ce sens ont été faits à la "Deuxième conférence fédérale-provinciale sur les statistiques des finances provinciales", tenue à Ottawa les 18–21 octobre 1943.‡

§La Banque du Canada a publié un état sommaire des revenus et dépenses de tous les genres de gouvernements pour les années 1930, 1934, 1938 et 1942. Sommaire Statistique, Banque du Canada, octobre-novembre 1942, p. 84-85.

‡Voir "Rapport de la deuxième conférence fédérale-provinciale sur les statistiques des finances provinciales", Bureau Fédéral de la Statistique, Ministère du Commerce, Ottawa.




* Les chiffres de la dette garantie et des bons du Trésor sont les seuls de la dette provinciale qui soient comparables pour la période mentionnée.

† Les chiffres antérieurs à 1938 ne sont pas exactement comparables par suite d'un changement dans la façon de fournir les déclarations.

## 1.—Composition de la dette globale de tous les gouvernements au Canada, 1941 et 1942, et totaux de 1940

NOTA.—Les chiffres pour le Dominion et les provinces sont ceux des années fiscales terminées le plus près du 31 décembre 1941 et les chiffres pour les municipalités, ceux des années fiscales terminées en 1941.

(000 omis du tableau et des renvois)

| Item | Fédérale | Provinciale | Municipale | Totale | Moins dette intergouvernementale | Dette gouvernementale combinée |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | $'000 | $'000 | $'000 | $'000 | $'000 | $'000 |
| **Totaux, dette directe (moins fonds d'amortissement), 1940** | **4,703,964** | **1,957,279** | **1,227,360** | **7,888,603** | **205,046** | **7,683,557** |
| **Totaux, dette indirecte (moins fonds d'amortissement), 1940** | **1,309,358** | **222,606** | **53,280** | **1,585,244** | **53,881** | **1,531,363** |
| **Grands totaux, 1940** | **6,013,322** | **2,179,885** | **1,280,640** | **9,473,847** | **258,927** | **9,214,920** |
| **Détails pour 1941** | | | | | | |
| **Dette directe—** | | | | | | |
| Dette consolidée | 5,595,264 | 1,708,272 | 1,196,491 | 8,500,027 | 11,033 | 8,488,994 |
| Moins fonds d'amortissement | – | 151,552 | 261,458 | 413,010 | 162 | 412,848 |
| Dette nette consolidée | 5,595,264 | 1,556,720 | 935,033 | 8,087,017 | 10,871 | 8,076,146 |
| Bons du Trésor | 270,000 | 279,188 | 6,749 | 555,937 | 174,275 | 381,662 |
| Dépôts d'épargne | 201,482 [1] | 38,192 | – | 239,674 | – | 239,674 |
| Prêts temporaires | – | 8,325 | 106,051 | 114,376 | – | 114,376 |
| Autre passif direct | 212,794 [2] | 53,558 | 118,295 | 384,647 | 35,453 | 349,194 |
| **Totaux, dette directe (moins fonds d'amortissement), 1941** | **6,279,540** | **1,935,983** | **1,166,128** | **9,381,651** | **220,599** | **9,161,052** |
| **Dette indirecte—** | | | | | | |
| Obligations garanties | 946,158 [3] | 154,019 | 55,963 | 1,156,140 | 14,010 | 1,142,130 |
| Moins fonds d'amortissement | 711 | 6,904 | 7,443 | 15,058 | 1,600 | 13,458 |
| Obligations garanties nettes | 945,447 | 147,115 | 48,520 | 1,141,082 | 12,410 | 1,128,672 |
| Prêts en vertu de la loi de 1938 pour favoriser les améliorations municipales | – | 5,971 | – | 5,971 | 5,971 | – |
| Prêts bancaires garantis et autre passif indirect | 136,113 [4] | 48,484 | 2,253 | 186,850 | 22,053 | 164,797 |
| **Totaux, dette indirecte (moins fonds d'amortissement), 1941** | **1,081,560** | **201,570** | **50,773** | **1,333,903** | **40,434** | **1,293,469** |
| **Grands totaux, 1941** | **7,361,100** | **2,137,553** [5] | **1,216,901** [5] | **10,715,554** | **261,033** | **10,454,521** |

[1] Se composent de: (a) rentes sur l'Etat, $172,911; (b) dépôts à la caisse d'épargne postale, $21,671; (c) mandats-poste, bons de poste, etc., en cours, $6,900. [2] Se compose de: (a) Fonds de rachat des billets de banque en circulation, $4,478; (b) fonds d'assurance, de pensions de retraite et de fiducie, $192,941; (c) dette consolidée échue et en souffrance, $6,054; (d) intérêt échu et couru, $9,304; (e) actions remboursables sur demande, $17. Ne comprend pas: (a) chèques non touchés considérés en regard des dépôts en espèces, $44,367; (b) fonds de prévoyance ou spéciaux, $312,996; (c) comptes de la dette provinciale, $11,920 (bien que ces item soient compris dans la "dette nette" dans les "Comptes Publics", ils sont omis de ce tableau, ce qui place les dettes de tous les gouvernements sur une base de comparabilité). [3] Se composent de: (a) dette consolidée totale des Chemins de Fer Nationaux au 31 mars 1942, $910,747, dont un montant de $788,299 est garanti par le Dominion, un montant de $27,847 par les provinces et un montant de $94,601 qui n'est garanti ni par le Dominion, ni par les provinces (ce dernier montant comprend $1,198 assumés de la province du Nouveau-Brunswick); (b) la dette consolidée totale du Conseil des ports nationaux, $20,601, dont un montant de $20,443 est garanti par le Dominion et un montant de $158 n'est pas garanti; (c) les obligations des Paquebots Nationaux Limitée (Antilles) garanties par le Dominion, $9,400; (d) les obligations de la Commission du port de New Westminster garanties par le Dominion, $700; (e) les engagements futurs des Chemins de Fer Nationaux au sujet du prix d'achat de la propriété de la Cie des Chemins de Fer du Nord de l'Alberta, $4,710. [4] Se composent de: (a) avances des banques, $124,519; (b) bons du Trésor des provinces, $5,432; (c) prêts en vertu de la loi garantissant les emprunts pour l'amélioration des logements, $6,162. En plus de ce qui précède, le Dominion est éventuellement responsable en vertu de garanties de: (a) dépôts des banques à charte à la Banque du Canada, $241,932; (b) montant indéterminé d'emprunt en vertu de la loi nationale du logement; (c) des marges au jour le jour de la Commission Canadienne du Blé (comblées quotidiennement); (d) prêts bancaires garantis par la loi des emprunts pour graines de semence, 1938, dont la garantie spécifique n'a pas encore été fixée, le montant n'étant pas encore définitivement arrêté; (e) montant indéterminé, en vertu d'accords fiscaux entre le Dominion et les provinces, de recettes provinciales découlant de la taxe sur la gazoline. Le passif éventuel majeur émargeant au compte des Chemins de Fer Nationaux autre que celui de $4,710, dont il est fait mention au renvoi 3, ne figure pas dans ce tableau: il comprend le capital-actions des compagnies affiliées remboursable sur demande; le passif éventuel du Grand Trunk Western Railroad Company au compte d'obligations de la Detroit and Toledo Shore Line Railroad Company, la Toledo Terminal Railroad Company et la Chicago and Western Indiana Railroad Company, et le passif indirect des Chemins de Fer Nationaux au compte du système de pensions de la compagnie. [5] Une analyse des dettes provinciale et municipale, par province, paraît dans les sections 3 et 4 respectivement de ce chapitre.

**1.—Composition de la dette globale de tous les gouvernements au Canada, 1941 et 1942, et totaux de 1940—fin**

| Item | Fédérale | Provinciale | Municipale | Totale | Moins dette intergouvernementale | Dette gouvernementale combinée |
|---|---|---|---|---|---|---|
| **Détails pour 1942** | $'000 | $'000 | $'000 | $'000 | $'000 | $'000 |
| **Dette directe—** | | | | | | |
| Dette consolidée | 6,773,478 | 1,696,629 | 1,136,897 | 9,607,004 | 10,706 | 9,596,298 |
| Moins fonds d'amortissement | – | 164,637 | 258,064 | 422,701 | 106 | 422,595 |
| *Dette nette consolidée* | 6,773,478 | 1,531,992 | 878,833 | 9,184,303 | 10,600 | 9,173,703 |
| Bons du Trésor | 1,120,000[1] | 259,569 | 6,749 | 1,386,318 | 173,667 | 1,212,651 |
| Dépôts d'épargne | 219,275[2] | 39,705 | – | 258,980 | – | 258,980 |
| Prêts temporaires | – | 4,358 | 82,308 | 86,666 | – | 86,666 |
| Autre passif direct | 322,421[3] | 56,558 | 132,864 | 511,843 | 33,180 | 478,663 |
| **Totaux, dette directe (moins fonds d'amortissement), 1942** | **8,435,174** | **1,892,182** | **1,100,754** | **11,428,110** | **217,447** | **11,210,663** |
| **Dette indirecte—** | | | | | | |
| Obligations garanties | 785,024[4] | 151,392 | 55,741 | 992,157 | 13,309 | 978,848 |
| Moins fonds d'amortissement | 757 | 5,786 | 7,983 | 14,526 | 1,677 | 12,849 |
| Obligations garanties nettes | 784,267 | 145,606 | 47,758 | 977,631 | 11,632 | 965,999 |
| Prêts en vertu de la loi de 1938 pour favoriser les améliorations municipales | – | 5,744 | – | 5,744 | 5,744 | – |
| Prêts bancaires garantis et autre passif indirect | 90,604[5] | 38,630 | 2,072 | 131,306 | 21,226 | 110,080 |
| **Totaux, dette indirecte (moins fonds d'amortissement), 1942** | **874,871** | **189,980** | **49,830** | **1,114,681** | **38,602** | **1,076,079** |
| **Grands totaux, 1942** | **9,310,045** | **2,082,162**[6] | **1,150,584**[6] | **12,542,791** | **256,049** | **12,286,742** |

[1] Comprennent $820,000 en certificats de dépôt. [2] Se composent de: (a) rentes sur l'Etat, $190,293; (b) dépôts à la caisse d'épargne postale, $24,374; (c) mandats-poste, bons de poste, etc., en cours, $4,603 [3] Se compose de: (a) fonds de rachat des billets de banque en circulation, $4,016; (b) fonds d'assurance, de pensions de retraite et de fiducie, $283,742; (c) dette consolidée échue et en souffrance, $19,817; (d) intérêt échu et couru, $14,830; (e) actions remboursables sur demande, $16. Ne comprend pas: (a) chèques non touchés considérés en regard des dépôts en espèces, $82,340; (b) fonds de prévoyance ou spéciaux, $698,817; (c) comptes de la dette provinciale, $11,920 (bien que ces item soient compris dans la "dette nette" dans les "Comptes Publics", ils sont omis de ce tableau, ce qui place les dettes de tous les gouvernements sur une base de comparabilité). [4] Se composent de: (a) dette consolidée totale des Chemins de Fer Nationaux au 31 mars 1943, $753,209, dont un montant de $686,463 est garanti par le Dominion, un montant de $4,592 par les provinces et un montant de $62,154 qui n'est garanti ni par le Dominion, ni par les provinces (ce dernier montant comprend $1,198 assumés de la province du Nouveau-Brunswick); (b) la dette consolidée totale du Conseil des ports nationaux, $20,505, dont un montant de $20,347 est garanti par le Dominion et un montant de $158 n'est pas garanti; (c) les obligations des Paquebots Nationaux Limitée (Antilles) garanties par le Dominion, $9,400; (d) les obligations de la Commission du port de New Westminster garanties par le Dominion, $700; (e) les engagements futurs des Chemins de Fer Nationaux au sujet du prix d'achat de la propriété de la Cie des Chemins de Fer du Nord de l'Alberta, $1,210. [5] Se composent de: (a) avance des banques, $82,822; (b) bons du Trésor des provinces, $5,432; (c) prêts en vertu de la loi garantissant les *emprunts pour l'amélioration des logements*, $2,341; (d) *prêts en vertu du plan pour l'agrandissement* des logements, $9. En plus de ce qui précède, le Dominion est éventuellement responsable en vertu de garanties de: (a) dépôts des banques à charte à la Banque du Canada; (b) montant indéterminé d'emprunt en vertu de la loi nationale du logement; (c) des marges au jour le jour de la Commission Canadienne du Blé (comblées quotidiennement); (d) prêts bancaires garantis par la loi des emprunts pour graines de semence, 1938, dont la garantie spécifique n'a pas encore été fixée, le montant n'étant pas encore définitivement arrêté; (e) montant indéterminé, en vertu d'accords fiscaux entre le Dominion et les provinces, de recettes provinciales découlant de la taxe sur la gazoline. Le passif éventuel majeur émargeant au compte des Chemins de Fer Nationaux autre que celui de $1,210, dont il est fait mention au renvoi 4, ne figure pas dans ce tableau: il comprend le capital-actions des compagnies affiliées remboursable sur demande; le passif éventuel du Grand Trunk Western Railroad Company au compte d'obligations de la Detroit and Toledo Shore Line Railroad Company, la Toledo Terminal Railroad Company, et le passif indirect des Chemins de Fer Nationaux au compte du système de pensions de la compagnie. [6] Une analyse des dettes provinciale et municipale, par province, paraît dans les sections 3 et 4 respectivement de ce chapitre.

## Section 2.—Finances fédérales*

**Historique.**—Un précis historique de la finance publique, depuis le régime français jusqu'au début de la guerre de 1914–1918, a été publié aux pp. 756–757 de l'Annuaire de 1941. Jusqu'à cette époque les recettes du Dominion n'avaient jamais atteint $170,000,000 tandis que les dépenses, au cours de l'année fiscale terminée le 31 mars 1914, atteignaient $186,000,000; ce chiffre était même une augmentation de près de 29 p.c. sur celui de l'année précédente.

*Modifications d'avant-guerre dans le système de taxation.*—Un précis détaillé des changements apportés au système de taxation de 1914 à 1926 est donné aux pp. 768–773 de l'Annuaire de 1926, tandis que des renseignements semblables sur les changements de 1927 à 1929 sont donnés aux pp. 807–808 de l'Annuaire de 1930; pour les années 1930 à 1935, les changements paraissent aux pp. 856–860 de l'Annuaire de 1936, pour 1936–37 aux pp. 871–873 de l'Annuaire de 1938 et pour 1938 aux pp. 916–917 de l'Annuaire de 1939. Un état, aux pp. 842–848 de l'Annuaire de 1937, donne des détails complets sur le système fédéral de taxation en juillet 1936, et des exposés aux pp. 870–871 de l'édition de 1938 donnent les changements apportés à la taxe de vente et à la taxe spéciale d'accise sur les importations depuis l'entrée en vigueur de ces taxes en 1920 et 1931 respectivement.

*Modifications de temps de guerre dans le système de taxation.*—Les changements en 1939 sont donnés aux pp. 852–853 de l'Annuaire de 1940, les changements de 1940 aux pp. 758–759 de l'Annuaire de 1941 et les changements de 1941 aux pp. 758–759 de l'édition de 1942. Les changements de temps de guerre les plus importants sont groupés ci-dessous.

**Financement de l'effort de guerre du Canada.**†—Lors de la session extraordinaire du Parlement en septembre 1939, un crédit de $100,000,000 est voté pour défrayer la guerre, lequel est ajouté à ce qui n'avait pas été dépensé des crédits votés à la première session de 1939 au Ministère de la Défense Nationale. Le premier budget de guerre est déposé le 12 septembre par le Ministre du Revenu National. Il annonce une augmentation modéré de l'impôt sur le revenu et de fortes augmentations de la taxe sur certains articles de luxe et de demi-luxe, notamment les boissons et le tabac. Une taxe est imposée sur les surplus de bénéfices afin d'amener au Trésor une grande partie de l'augmentation des bénéfices résultant de la situation.

Lorsque le Parlement se réunit en mai 1940, un crédit de guerre de $700,000,000 est voté pour défrayer les dépenses fortement accrues de l'effort de guerre en 1940–41. Les prévisions budgétaires soumises au Parlement pour les dépenses ordinaires s'établissent à $448,000,000, accusant une réduction marquée sur celles de $525,000,000 l'année précédente. Le deuxième budget de guerre, déposé le 24 juin, pourvoit à de fortes augmentations de taxes pour défrayer une partie des dépenses additionnelles de guerre. Les taux échelonnés de l'impôt sur le revenu sont haussés considérablement et les marges d'exonération rétrécies. Une taxe de défense nationale est imposée à toutes les personnes touchant un revenu annuel de plus de

* Revisé sous la direction du Dr W. C. Clark, sous-ministre des Finances, à l'exception des parties traitant des taxes de guerre et de l'impôt sur le revenu, pp. 849–850, qui ont été revisées par le Ministère du Revenu National.

† Pour renseignements plus détaillés et interprétation de ces questions financières, référer aux trois discours sur le budget de guerre du 12 septembre 1939 (Débats, p. 142), du 24 juin 1940 (Débats, p. 1041), du 29 avril 1941 (Débats, p. 2599), du 23 juin 1942 (Débats, p. 4000) et du 2 mars 1943 (Débats, p. 885); aux discours ou déclarations du Ministre des Finances à la Chambre des Communes le 21 mai 1940 (Débats, p. 86), le 30 juillet 1940 (Débats, p. 2191), le 21 novembre 1940 (Débats, p. 325), le 2 décembre 1940 (Débats, p. 625), le 18 février 1941 (Débats, p. 925) et le 20 mars 1941 (Débats, p. 1911). On pourra également référer au discours du Premier Ministre à la Chambre des Communes le 25 mars 1941 (Débats, p. 2064) et, en général, aux débats sur les trois budgets susmentionnés.

$600. Autant que possible, cette taxe est déduite à la source. La taxe sur les surplus de bénéfices est modifiée et alourdie. Comme moyen de conserver le change, une taxe de guerre de 10 p.c. sur le change est imposée à toutes les importations sauf celles en provenance de l'Empire. La taxe d'accise sur les automobiles est rendue plus onéreuse et s'échelonne abruptement dans les niveaux supérieurs. Le Ministre des Finances estime que ces changements de même que d'autres moins importants apporteront une augmentation de $280,000,000 aux recettes d'une année complète. L'Annuaire de 1941, pp. 758–759, contient de plus amples détails sur le sujet.

Les dépenses de guerre sont relativement peu élevées au cours des huit ou neuf premiers mois des hostilités. La guerre en est à sa phase d'organisation. Elles augmentent rapidement dans la suite et, à la fin de la première année du conflit, elles grandissent à raison de plus de $700,000,000 par année. Pour l'année fiscale terminée le 31 mars 1941, les dépenses totales de guerre sont d'environ $778,000,000, dont $26,000,000 représentent la sortie au compte d'item traités comme actif productif dans les comptes du Dominion.

A mesure que la guerre progresse, l'assistance financière accordée à la Grande-Bretagne prend rapidement des proportions importantes. Le Gouvernement britannique a besoin de dollars canadiens pour acheter les fournitures essentielles qui sont produites au Canada. Il en obtient certaines de la façon normale au moyen des exportations britanniques au Canada, et les tarifs canadiens sur les marchandises anglaises sont sensiblement réduits (dans les lois sur la conservation du change) pour faciliter les opérations. Toutefois, du 15 septembre 1939 au 31 mars 1941, le déficit de la balance des paiements de la Grande-Bretagne au Canada est d'environ $795,000,000. Avant 1941, la Grande-Bretagne pouvait expédier de l'or au Canada en échange de dollars canadiens; cet or est maintenant orienté vers les Etats-Unis en règlement partiel du déficit du Canada dans ses paiements à ce pays. La balance élevée de dollars canadiens dont le Royaume-Uni a besoin est assurée par le Gouvernement canadien ou ses mandataires de deux façons: environ $337,000,000 jusqu'au 31 mars 1941 sont transférés au Royaume-Uni en échange de valeurs mobilières canadiennes auparavant détenues dans ce pays; le reste est simplement transféré au Royaume-Uni en échange de soldes sterling accumulés au crédit du Canada à Londres.

Dans le troisième budget de guerre (29 avril 1941), il faut pourvoir aux dépenses de guerre de l'année fiscale 1941–42. De nouveau, les taxes sont fortement augmentées, surtout les taxes sur le revenu personnel et sur le revenu des corporations, et la taxe de la défense nationale; une nouvelle taxe est imposée sous forme de taxe fédérale sur les successions. Ces détails sont donnés à la p. 759 de l'Annuaire de 1942.

Pour faire face à l'augmentation rapide des dépenses du Dominion, en faveur de la Grande-Bretagne et des autres Alliés, les taxes ont, derechef, été fortement augmentées et un régime d'épargne obligatoire a été inauguré dans le quatrième budget déposé le 23 juin 1942. Les dépenses globales de l'année fiscale 1942–43 ont été estimées à $3,900,000,000—montant considérablement supérieur à toutes les dépenses du Gouvernement pour toute la durée de la première guerre mondiale et la période qui l'a suivie immédiatement. Cette somme comprend les dépenses directes de guerre du Gouvernement canadien de plus de $2,000,000,000, et un crédit à la Grande-Bretagne de $1,000,000,000 pour lui permettre d'acheter des aliments et du matériel au Canada. Il était estimé que les revenus provenant du système courant de taxation seraient d'environ $1,675,000,000, laissant un écart de $2,225,000,000 entre les recettes et les dépenses. Pour combler en partie cette lacune, de

nouveaux taux plus élevés de taxes sont introduits pour rapporter un revenu additionnel estimatif d'environ $375,000,000 (les principales augmentations de taxes sont les taxes et droits d'accise, $66,000,000; les taxes sur le revenu personnel, $115,000,000; et la taxe sur les surplus de bénéfices, $58,000,000), de même qu'une forme d'épargne obligatoire destinée à donner $95,000,000 en 1942–43, laissant un déficit d'environ $1,755,000,000 à financer d'autres façons.

Les principaux changements de l'impôt sur le revenu personnel sont: (a) la taxe de la défense nationale perd son identité comme taxe séparée et est incorporée à l'impôt général sur le revenu comme taxe "normale" à taux uniforme, bien que les taux en soient plus élevés que les anciens taux de la taxe de la défense nationale; (b) les taux gradués de taxe sont fortement augmentés, et l'exonération pour personnes à charge porte sur la taxe plutôt que sur le revenu; (c) il est stipulé qu'une partie de la taxe globale sera remboursée après la guerre, sous forme d'épargne obligatoire, bien que le contribuable ne soit requis de payer cette portion que dans la mesure où elle n'est pas contre-balancée par d'autres épargnes, comme primes d'assurance-vie, paiement de principal pour hypothèques sur résidences et contributions à un fonds de pension ou de retraite; (d) un plan est inauguré visant à la perception de l'impôt sur le revenu à la source de tous salaires et gages payés après le 1er septembre 1942, et au paiement obligatoire de l'impôt sur le revenu d'après un plan trimestriel dans le cas d'autres formes de revenu; (e) certains autres changements de caractère moins général sont faits, comprenant l'exemption des pensions payées aux membres des forces armées, et une exonération portant sur le revenu pour frais de médecin dépassant 5 p.c. du revenu du contribuable.

En vertu de la loi de la taxe sur les surplus de bénéfices, les taux en sont considérablement augmentés, de sorte que les corporations qui ont des profits dépassant 116⅔ p.c. de leurs profits ordinaires (moyenne de 1936–39) paient une taxe au taux de 100 p.c. et aucune ne peut retenir, après paiement de la taxe, des profits équivalant à plus de 70 p.c. de ses profits ordinaires. Il est pourvu, cependant, à un remboursement de 20 p.c., après la guerre, aux corporations auxquelles le taux de 100 p.c. s'applique.

Dans le domaine de la taxation indirecte, des revenus additionnels sont assurés en augmentant les taxes existantes sur les spiritueux, le tabac, les cigarettes, les liqueurs douces, le transport des voyageurs, les communications, et divers autres articles et services. De nouvelles taxes sont introduites qui sont perçues chez le manufacturier (point normal d'imposition des taxes de vente et d'accise en vertu de la loi fédérale de taxation) sur bonbons, gomme à mâcher, pellicules et articles de photographie, valises, stylographes et crayons et pipes et autres articles pour fumeur; une innovation radicale est l'introduction de taxes perçues en timbres, chez le détaillant, frappant une liste d'articles de luxe, comprenant bijoux, verre taillé et cristaux, horloges et montres, articles fabriqués en entier ou en partie de certaines matières, et porcelaine autre que celle utilisée à préparer et à servir des aliments et breuvages. Il y a également d'autres innovations moins importantes.

Le budget du 2 mars 1943 prévoit également l'augmentation considérable des revenus et dépenses sur ceux de l'année précédente et donne au mode de "payer au fur et à mesure" son application logique. Le budget estime les dépenses globales de l'année fiscale 1943-44 à $5,500,000,000. Le revenu provenant du système courant de taxation (y compris les taxes remboursables) est estimé à $2,601,000,000 et les changements de taxes sont inaugurés afin de pourvoir à un montant additionnel de $151,200,000, portant le revenu estimatif à $2,752,200,000 ou à près de la moitié exactement des dépenses prévues. On prévoit que la balance des exigences en capitaux, d'environ $2,748,000,000, peut être comblée par la vente de timbres et de

certificats d'épargne de guerre, d'obligations de la victoire et, dans une certaine mesure, par des emprunts des banques.

Les changements de taxe introduits dans le budget sont relativement restreints. Les taux sur les cigarettes, cigares, tabac ouvré, tabac en feuilles et papier et tubes à cigarettes sont tous augmentés. La douane sur les spiritueux et la taxe des cabarets et clubs de nuit sont plus élevées et une augmentation de 1 cent est prévue dans le tarif postal.

Il n'y a pas de changements dans les taux généraux ou d'exemption d'impôt sur le revenu. La base de taxation de l'industrie pétrolière est sensiblement modifiée afin de stimuler son développement progressif ainsi que la production. Les exonérations spéciales d'impôt sur le revenu accordées aux membres des services armés sont modifiées et pourvoient à de nouveaux dégrèvements. Une réduction d'impôt est également accordée au personnel canadien de la Marine Marchande et du R.A.F. Transport Command. Les versements sur une rente de l'Etat, comme déduction de la partie des épargnes de l'impôt, sont aussi accordés. Les amendements à la loi sur les surplus de bénéfices et au tarif des douanes sont de peu d'importance.

*Le plan d'"acquittement au fur et à mesure"*.—L'adoption du plan d'acquittement au fur et à mesure de l'impôt sur le revenu représente une dérogation importante au mode traditionnel de perception de l'impôt—dérogation que le Canada a été le premier à adopter. D'après le système de déduction sur le revenu dans le budget de 1942, les déductions d'impôt étaient faites à la source des salaires et gages; ces déductions ne concernaient pas le revenu courant mais le revenu d'une période antérieure. Les déductions étaient faites des gains courants et non pour les gains courants. Ainsi, le contribuable était toujours considérablement en retard dans le paiement de l'impôt fédéral sur le revenu, cette situation créant un problème compliqué pour ceux dont les revenus sont réduits ou qui cessent de toucher un revenu quand ils s'enrôlent dans les forces armées, au moment de leur retraite ou par suite de décès. Dans ces circonstances, il restait une dette d'impôt à payer sur un ancien revenu plus élevé.

La première mesure en vue d'éliminer cette dette sur l'impôt et de ramener le contribuable à date fut la radiation de 50 p.c. de la taxe imposable sur le revenu gagné et sur les rentes n'excédant pas $3,000. Une enquête a démontré qu'à cause de la déduction de la taxe de la défense nationale pour les huit premiers mois de 1942 et de sommes beaucoup plus considérables en vertu du plan de 90 p.c. en vigueur durant les quatre derniers mois de 1942, la majorité des contribuables s'étaient déjà acquittés d'au moins 50 p.c. et, dans plusieurs cas, de beaucoup plus de 50 p.c. de l'impôt de 1942. Dans le cas de la plupart des contribuables, la radiation a complètement aboli les arrérages de l'impôt de 1942 et mis à jour les versements. Toutes les déductions faites en 1943 couvrent l'impôt sur le revenu de 1943.

Les contribuables continuèrent de remplir une formule annuelle d'impôt (sur le revenu de 1943, le ou avant le 30 avril 1944), en tenant compte des déductions faites à la source du revenu durant l'année, et ils verseront le solde de l'impôt ou effectueront tout autre ajustement nécessaire. Une nouvelle échelle de déductions introduite le 1er avril 1943, de façon à retenir 95 p.c. de toute la taxe imposable, laisse un plus petit solde à payer que l'échelle antérieure de 90 p.c.

Certains changements ont aussi été effectués dans d'autres groupes. Le plan trimestriel de versements à tempérament pour les contribuables autres que les salariés et les employés à gages coïncide avec l'année civile, tandis que les cultivateurs devront payer deux tiers de leur impôt avant le 31 décembre et le solde de l'impôt avant le 30 avril de l'année suivante.

*Emprunts.*—Il a été nécessaire pour le Dominion d'emprunter de fortes sommes pour défrayer la partie de ses propres dépenses de guerre qui ne pouvait être défrayée à même le revenu provenant des taxes et assurer des fonds au Royaume-Uni et aux autres pays. Il y a eu des opérations régulières d'emprunt en plus de la campagne permanente et importante de l'épargne de guerre et de la réception de prêts sans intérêt de citoyens dévoués au bien public. Voir p. 860, tableau **22.**

### Sous-section 1.—Bilan du Dominion

Le modèle qui a servi de base au bilan actuel du Dominion a été adopté en 1920. Dans la colonne de l'actif il indique les comptes classifiés comme actif *productif*; celui-ci représente les valeurs en espèces ou les placements portant intérêt ou ayant une valeur au comptant facilement réalisable. La colonne du passif indique le passif établi et porté aux comptes. Aucun passif n'est indiqué pour les intérêts courus mais non échus, ni pour les obligations courantes contractées pour l'achat de fournitures ou de services mais encore impayées à la fin de l'année fiscale. Le passif indirect garanti ne figure pas non plus au bilan. Il est énuméré sur une feuille spéciale. (Voir pp. 862–864.)

L'excédent du passif sur l'actif productif, ce qui constitue la *dette nette*, est analysé dans un appendice au bilan et est réparti entre l'actif improductif, lequel comprend les dépenses au compte capital et les placements improductifs et les déficits accumulés du fonds consolidé.

#### 2.—Bilan du Dominion au 31 mars 1939-43

NOTA.—Les tirets signifient que les item ne sont pas applicables aux années indiquées.

| Item | ACTIF | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| | 1939 | 1940 | 1941 | 1942 | 1943 |
| | $ | $ | $ | $ | $ |
| **Actif productif—** | | | | | |
| Espèces en caisse et en banque | 32,127,822 | 178,330,603 | 347,982,169 | 800,299,968 | 89,166,202 |
| Dépôts spéciaux | 475,921 | 166,305 | 3,336,020 | 2,943,688 | 2,742,125 |
| Fonds d'amortissement | 69,993,620 | 67,196,067 | 5,232,761 | – | – |
| Banque hypothécaire centrale | – | 250,000 | 250,000 | 250,000 | 250,000 |
| Commission de contrôle du change étranger—prêt | – | – | 325,000,000 | 725,000,000 | 400,000,000 |
| Banque du Canada, immobilisations en capital-actions | 5,920,000 | 5,920,000 | 5,920,000 | 5,920,000 | 5,920,000 |
| Comptes des chemins de fer | 31,016,335 | 60,419,050 | 180,561,887 | 429,716,611 | 559,441,705 |
| Prêts aux provinces pour le logement | 3,203,000 | 2,504,000 | 870,500 | 130,500 | 37,000 |
| Prêts de secours aux provinces | 144,786,039 | 155,978,087 | 157,492,294 | 157,275,021 | 156,775,605 |
| Province de l'Alberta—surpaiement de subventions | 468,750 | 468,750 | 468,750 | 468,750 | 400,000 |
| Avances au Conseil des ports nationaux et aux commissions de port | 86,058,161 | 87,004,875 | 86,671,781 | 85,691,187 | 85,424,678 |
| Avances à la Commission du prêt agricole canadien | 34,418,291 | 36,694,977 | 37,521,468 | 36,537,282 | 34,029,927 |
| Prêts en vertu de la loi nationale sur le logement, 1935, et de la loi nationale sur le logement, 1938 | 5,411,954 | 9,805,277 | 13,609,930 | 16,254,095 | 16,492,992 |
| Prêts en vertu de la loi pour aider aux municipalités à faire des améliorations rentables | 815,088 | 3,926,355 | 5,644,607 | 5,976,261 | 5,740,716 |
| Avances aux gouvernements étrangers | 30,854,262 | 30,854,262 | 30,854,262 | 30,854,262 | 31,771,421 |
| Gouvernement du Royaume-Uni | – | – | – | – | 700,000,000 |
| Prêts aux soldats et colons en général pour établissement sur des terres | 40,588,430 | 37,829,462 | 35,679,623 | 33,888,343 | 32,196,840 |
| Société Radio-Canada—prêts | 450,000 | 1,150,000 | 786,159 | 503,399 | – |

Voir renvois à la fin du tableau, p. 838.

## 2.—Bilan du Dominion du Canada au 31 mars 1939-43—fin

| Item | DETTE NETTE | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| | 1939 | 1940 | 1941 | 1942 | 1943 |
| | $ | $ | $ | $ | $ |
| **Actif productif**—fin | | | | | |
| Paquebots Nationaux (Antilles)—prêts | 450,000 | 450,000 | 1,200,000 | 450,000 | 450,000 |
| Commission de l'Energie de la Saskatchewan | – | – | 57,600 | 53,760 | 49,920 |
| Divers comptes courants | 26,919,121[1] | 34,150,239[1] | 109,189,146[1] | 263,517,816[1] | 922,259,091[1] |
| Escompte non amorti et commission sur prêts | 41,798,328 | 42,074,493 | 44,611,476 | 55,575,167 | 74,958,535 |
| Dettes des provinces | 2,296,156 | 2,296,156 | 2,296,156 | 2,296,152 | 2,296,152 |
| Moins réserve pour pertes éventuelles sur la réalisation finale de prêts et avances productifs | – | – | 25,000,000 | 50,000,000 | 75,000,000 |
| **Totaux, actif productif** | **558,051,279** | **757,468,959** | **1,370,236,588** | **2,603,692,283** | **3,045,402,911** |
| Solde du passif sur l'actif productif, ce qui est la dette nette au 31 mars | 3,152,559,314 | 3,271,259,647 | 3,648,691,449 | 4,045,221,161 | 6,182,849,101 |
| **Totaux, dette brute** | **3,710,610,593** | **4,028,728,606** | **5,018,928,037** | **6,648,823,424** | **9,228,252,012** |
| **Actif improductif**— | | | | | |
| Travaux publics, canaux | 240,316,691 | 240,316,048 | 240,312,218 | 240,303,982 | 240,261,818 |
| Travaux publics, chemins de fer | 429,584,113 | 429,586,082 | 429,575,794 | 425,957,326 | 425,961,949 |
| Travaux publics, divers | 292,022,857 | 299,030,325 | 302,374,849 | 307,901,876 | 311,112,485 |
| Immeubles et magasins de la milice | 12,056,713 | 12,056,714 | 12,063,714 | 12,572,185 | 12,572,185 |
| Comptes des Territoires | 9,895,948 | 9,895,948 | 9,895,948 | 9,895,948 | 9,895,948 |
| Dettes des chemins de fer (anciennes) | 62,791,435 | 62,791,435 | 62,791,435 | 62,791,435 | 62,791,435 |
| Fonds de garantie des Chemins de fer Nationaux du Canada | 266,612,868 | 264,012,426 | 265,706,606 | 267,283,019 | 298,842,882 |
| Titres des Chemins de fer Nationaux du Canada | 18,000,000 | 18,000,000 | 18,000,000 | 18,000,000 | 18,000,000 |
| Paquebots Nationaux (prêts improductifs) | 13,864,295 | 13,872,666 | 13,871,969 | 13,871,969 | 13,871,969 |
| Placements divers et autres comptes (improductifs) | 104,920,907 | 90,893,210 | 98,699,149 | 99,366,032 | 99,966,500 |
| **Item de solde**— | | | | | |
| Solde du fonds consolidé au 31 mars de l'année précédente | 1,657,412,522 | 1,702,493,487 | 1,830,804,793 | 2,195,399,767 | 2,587,277,389 |
| Excédent des dépenses sur les recettes, année terminée le 31 mars | 45,080,965 | 128,311,306 | 364,594,974 | 391,877,622 | 2,102,294,540 |
| **Totaux, dette nette** | **3,152,559,314** | **3,271,259,647** | **3,648,691,449** | **4,045,221,161** | **6,182,849,101** |

| Item | PASSIF[2] | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| | 1939 | 1940 | 1941 | 1942 | 1943 |
| | $ | $ | $ | $ | $ |
| Fonds de rachat des billets de banque en circulation | 5,462,028 | 5,053,595 | 4,818,516 | 4,478,046 | 4,015,905 |
| Administration des Postes, mandats, bons de poste, etc., impayés | 2,498,656 | 2,787,322 | 3,597,902 | 6,900,358 | 4,603,419 |
| Dépôts à la caisse d'épargne postale | 23,045,575 | 23,100,118 | 22,176,633 | 21,671,413 | 24,373,991 |
| Assurance, fonds de retraite et rentes | 221,220,852 | 243,153,278 | 264,028,916 | 330,843,261 | 424,898,514 |
| Fonds de fiducie | 21,328,456 | 22,213,545 | 30,172,158 | 35,008,519 | 49,142,043 |
| Fonds contingents et spéciaux | 28,010,881 | 4,272,325 | 278,935,346 | 312,996,172 | 698,816,538 |
| Comptes des provinces | 11,919,973 | 11,919,973 | 11,919,973 | 11,919,969 | 11,919,969 |
| Dette consolidée | 3,385,697,035 | 3,695,685,192 | 4,371,990,592 | 5,865,264,293 | 7,893,478,423 |
| Dette flottante[3] | 11,427,137 | 20,543,258 | 31,288,001 | 59,741,393 | 117,003,210 |
| **Totaux, passif ou dette brute** | **3,710,610,593** | **4,028,728,606** | **5,018,928,037** | **6,648,823,424** | **9,228,252,012** |

[1] Revisés depuis la publication de l'Annuaire de 1942. [2] Passif direct seulement. Le passif indirect ou les garanties données par le Dominion du Canada sont indiqués aux tableaux 25 et 26, pp. 863-864. [3] Comprend la dette consolidée due ou en souffrance, les titres payables sur demande, l'intérêt dû et en souffrance et les chèques non payés.

## Sous-section 2.—Recettes et dépenses

Les recettes et dépenses de l'année fiscale terminée le 31 mars 1943 excèdent celles de toute année antérieure dans l'histoire du Dominion. Les recettes passent de $760,960,000 à $2,249,496,000 (non compris la partie remboursable de l'impôt sur le revenu et de la taxe sur les surplus de bénéfices), principalement à cause de l'augmentation de l'impôt sur le revenu et de la taxe sur les surplus de bénéfices. Le revenu des taxes directes représente environ deux tiers du revenu global de la taxation comparativement à un tiers la dernière année d'avant-guerre. Les déboursés de guerre s'élèvent à $3,724,249,000 sur des dépenses globales de $4,387,124,000, ou environ 85 p.c. Les dépenses ordinaires, couvrant le coût normal de l'activité fédérale, augmentent de $116,500,000, à cause surtout d'augmentations de $30,900,000 dans les frais de la dette de guerre et de $73,200,000 dans les paiements aux provinces en vertu des accords fiscaux entre le Dominion et les provinces. Les dépenses pour fins de soulagement au chômage et d'aide à l'agriculture, indiquées dans le tableau sous "Dépenses spéciales", s'élèvent à $31,300,000, soit moins de la moitié du montant dépensé l'année précédente. Les dépenses sous l'en-tête "Entreprises de l'Etat" s'élèvent à $1,200,000 seulement. Le déficit global pour l'année s'élève à $2,137,600,000, soit cinq fois celui de l'année précédente.

### 3.—Détails des recettes, années fiscales 1939-43

NOTA.—Les tirets dans ce tableau indiquent que les item ne sont pas applicables à ces années.

| Item | 1939 | 1940 | 1941 | 1942 | 1943 |
|---|---|---|---|---|---|
| | $ | $ | $ | $ | $ |
| **Recettes ordinaires—** | | | | | |
| Recettes provenant des impôts— | | | | | |
| Droits de douane sur les importations | 78,751,111 | 104,301,487 | 130,757,011 | 142,392,233 | 118,962,839 |
| Droits d'accise | 51,313,658 | 61,032,044 | 88,607,559 | 110,099,940 | 138,720,723 |
| Impôt sur le revenu | 142,026,138 | 134,448,566 | 220,471,004 | 403,606,269 | 860,188,672 |
| Taxe de la défense nationale | – | – | 27,672,018 | 106,636,747 | – |
| Taxe sur les surplus de bénéfices | – | – | 23,995,269 | 135,168,345 | 434,580,677 |
| Taxe de vente | 122,139,067 | 137,446,253 | 179,701,224 | 236,183,545 | 250,478,438 |
| Taxe sur le change en temps de guerre | – | – | 61,932,029 | 100,873,982 | 94,553,380 |
| Droits de succession | – | – | – | 6,956,574 | 13,273,483 |
| Taxe sur la gazoline | – | – | – | 24,752,396 | 24,897,924 |
| Autres taxes[1] | 42,024,570 | 30,996,245 | 45,039,336 | 94,251,806 | 131,063,825 |
| Totaux, recettes provenant des impôts | 436,254,544 | 468,224,595 | 778,175,450 | 1,360,912,837 | 2,066,719,961 |
| Recettes provenant d'autres sources | | | | | |
| Postes | 35,288,220 | 36,729,105 | 40,383,366 | 45,993,872 | 48,868,762 |
| Produits des placements | 14,531,905 | 14,941,749 | 17,901,774 | 25,825,804 | 41,242,237[2] |
| Matières d'or et monnayage | 2,051,901 | 3,755,573 | 6,266,143 | 4,767,481 | 5,883,515 |
| Primes, escompte et change | 477,430 | 7,939,273 | 6,107,027 | 11,855,510 | 394,880 |
| Autres | 9,412,706 | 10,025,797 | 10,921,168 | 14,468,699 | 19,689,403 |
| Totaux, recettes provenant d'autres sources | 61,762,162 | 73,391,497 | 81,579,478 | 102,911,366 | 116,078,797 |
| **Totaux, recettes ordinaires** | **498,016,706** | **541,616,092** | **859,754,928** | **1,463,824,203** | **2,182,798,758** |
| **Recettes spéciales** (revenus divers et crédits) | **1,255,962** | **163,812** | **8,538,236** | **21,060,094** | **61,961,746** |
| **Autres crédits—** | | | | | |
| Remboursements sur compte capital | 40,796 | 21,244 | 20,404 | 1,021,653 | 102,616 |
| Crédits aux comptes non productifs | 2,857,890 | 20,292,311 | 3,856,077 | 2,630,393 | 4,633,057 |
| **Totaux, autres crédits** | **2,898,686** | **20,313,555** | **3,876,481** | **3,652,046** | **4,735,673** |
| **Grands totaux des recettes** | **502,171,354** | **562,093,459** | **872,169,645** | **1,488,536,342** | **2,249,496,177** |

[1] Y compris la taxe d'exportation sur l'énergie électrique et les fourrures précédemment comprise dans "Recettes provenant d'autres sources" sous les rubriques: inspection de l'électricité et terres domaniales, parcs, etc., respectivement. [2] Ce montant représente le produit des placements, qui comprend les intérêts sur placements, les profits de la Banque du Canada, la Banque hypothécaire centrale et autres item.

## 4.—Détails des dépenses, années fiscales 1939-43

NOTA.—Les tirets dans ce tableau indiquent que les item ne sont pas applicables à ces années.

| Item | 1939 | 1940 | 1941 | 1942 | 1943 |
|---|---|---|---|---|---|
| | $ | $ | $ | $ | $ |
| **Dépenses ordinaires—** | | | | | |
| Agriculture | 9,527,766 | 11,816,826 | 8,593,032 | 8,429,788 | 8,492,275 |
| Bureau de l'Auditeur général | 473,007 | 459,435 | 452,714 | 456,907 | 441,506 |
| Commission du Service civil | 378,524 | 398,111 | 397,422 | 399,038 | 426,737 |
| Affaires Extérieures, y compris le Bureau du Premier Ministre | 1,056,727 | 1,215,238 | 1,008,073 | 1,047,490 | 1,156,066 |
| Finances— | | | | | |
| Intérêt sur la dette | 127,995,617 | 129,315,442 | 139,178,670 | 155,017,901 | 188,556,249 |
| Financement d'emprunts | 4,914,349 | 4,992,102 | 6,303,547 | 16,349,517 | 13,837,949 |
| Subsides aux provinces | 13,752,110 | 13,768,953 | 13,768,953 | 14,408,622 | 14,490,085 |
| Versements spéciaux aux provinces | 7,475,000 | 5,475,000 | 5,475,000 | – | – |
| Paiements aux provinces en vertu des accords fiscaux entre le Dominion et les provinces | – | – | – | 21,120,443 | 94,214,558 |
| Autres versements et contributions | 642,577 | 659,905 | 530,331 | 530,944 | 525,860 |
| Pensions | 630,878 | 560,113 | 493,837 | 435,018 | 391,397 |
| Contribution à la caisse de retraite | 2,219,820 | 2,271,448 | 2,315,851 | 2,347,226 | 2,341,302 |
| Pensions de vieillesse[1] | 29,043,639 | 29,976,554 | 29,911,700 | 29,611,796 | 29,976,014 |
| Commission des Prix et du Commerce en temps de guerre— | | | | | |
| Administration de la Commission fédérale du combustible, primes et subventions sur le charbon | – | – | – | 4,880,172[2] | [5] |
| Autres dépenses | 3,689,329[3] | 3,965,860[3] | 3,508,645[3] | 3,816,899 | 4,187,983 |
| Pêcheries | 2,035,822 | 2,319,896 | 1,617,849 | 1,679,072 | 1,698,909 |
| Bureau du secrétaire du Gouverneur Général | 225,690[3] | 227,080[3] | 212,721[3] | 225,925 | 224,627 |
| Assurance | 193,947 | 195,276 | 176,707 | 180,924 | 182,000 |
| Ministère de la Justice— | | | | | |
| Justice | 2,473,012 | 2,448,885 | 2,413,413 | 2,384,747 | 2,667,164 |
| Pénitenciers | 2,675,201 | 2,940,790 | 2,716,836 | 2,786,552 | 2,771,615 |
| Ministère du Travail— | | | | | |
| Travail (y compris enseig. technique) | 815,540 | 818,456 | 843,503[3] | 803,424 | 716,581 |
| Loi de l'assurance-chômage, 1940— | | | | | |
| Administration | – | – | 69,394 | 2,343,599 | 4,657,394 |
| Contribution du gouvernement | – | – | – | 7,287,122 | 11,487,058 |
| Rentes viagères—Contributions à la réserve | – | 379,007 | 111,425 | 616,982 | 497,790 |
| Législation— | | | | | |
| Chambres des Communes | 1,799,767 | 1,285,416 | 2,468,343 | 1,406,298 | 1,826,852 |
| Bibliothèque du Parlement | 72,456 | 76,102 | 70,017 | 72,503 | 76,533 |
| Sénat | 600,195 | 431,787 | 867,703 | 423,567 | 554,814 |
| Générales | 75,000 | 68,360 | 57,773 | 47,255 | 60,608 |
| Bureau du cens électoral | 49,897 | – | – | – | – |
| Directeur des élections, y compris élections | 114,466 | 458,005 | 2,469,359 | 281,541 | 1,447,357 |
| Mines et Ressources— | | | | | |
| Administration et dépenses générales | 182,818 | 204,563 | 177,037 | 175,735 | 160,574 |
| Immigration et colonisation | 1,334,724 | 1,338,177 | 1,272,519 | 1,289,261 | 1,267,701 |
| Affaires indiennes | 5,304,885 | 5,675,058 | 5,183,477 | 5,000,456 | 4,977,854 |
| Terres, parcs et forêts | 2,249,010 | 2,115,890 | 1,936,432 | 1,958,992 | 1,753,289 |
| Arpentage et génie | 1,324,945 | 1,301,012 | 1,114,434 | 1,128,453 | 1,129,149 |
| Mines et levés géologiques | 1,339,441 | 1,303,455 | 1,173,174 | 1,155,448 | 1,139,594 |
| Loi du transport du charbon et du combustible domestique | 1,921,130 | 4,531,922 | 4,407,879 | [4] | [5] |
| Munitions et Approvisionnements | – | – | 9,114 | 12,000 | 12,000 |
| Administration de la Commission fédérale du combustible, primes et subventions sur le charbon | – | – | – | – | 4,965,434 |
| Défense Nationale— | | | | | |
| Service de la milice | 15,772,295 | 5,997,311 | [5] | [5] | [5] |
| Service naval | 6,589,714 | 1,869,162 | [5] | [5] | [5] |
| Service de l'air | 11,216,055 | 4,851,503 | [5] | [5] | [5] |
| Services généraux | 853,959 | 470,755 | 193,985 | 260,482 | 415,128 |
| Revenu National (y compris impôt sur le revenu) | 11,899,312 | 12,064,426 | 12,228,866 | 13,427,996 | 15,190,523 |
| Services Nationaux de guerre | – | – | – | 682,058 | 427,627 |
| Pensions, de guerre, militaires et civiles | 42,793,055 | 42,868,901 | 42,195,709 | 41,244,221 | 39,699,351 |
| Pensions et Santé Nationale | 14,582,890 | 16,010,793 | 14,641,331 | 14,089,972 | 14,079,352 |

[1] Y compris pensions aux aveugles. [2] Compris dans les ministères du Commerce et des Mines et Ressources pour les années précédentes. [3] Revisé depuis la publication de l'Annuaire de 1942. [4] Compris avec les dépenses du ministère des Finances. [5] Compris avec les dépenses de guerre, voir p. 841. [6] Compris dans le ministère des Munitions et Approvisionnements.

## 4.—Détails des dépenses, années fiscales 1939-43—suite

| Item | 1939 | 1940 | 1941 | 1942 | 1943 |
|---|---|---|---|---|---|
| | $ | $ | $ | $ | $ |
| **Dépenses ordinaires—fin** | | | | | |
| Postes | 35,455,182 | 36,725,870 | 38,699,674 | 41,501,869 | 44,741,987 |
| Conseil Privé | 48,783 | 59,133 | 54,063 | 54,105 | 62,126 |
| Archives publiques | 158,697 | 150,190 | 125,852 | 123,152 | 122,656 |
| Imprimerie et Papeterie publiques | 190,572 | 198,589 | 283,159 | 194,634 | 245,422 |
| Travaux Publics | 15,484,196 | 13,065,212 | 11,506,678 | 11,937,005 | 12,013,845 |
| Royale Gendarmerie à cheval | 5,822,638 | 5,276,797 | 5,194,939 | 5,603,294 | 6,241,962 |
| Secrétaire d'Etat | 730,092 | 836,242 | 772,478 | 822,692 | 819,518 |
| Etablissement des soldats | 757,664 | 624,278 | 581,716 | 564,369 | 567,287 |
| Commerce— | | | | | |
| Subsides postaux et subventions au service océanique | 1,993,323 | 1,906,620 | 942,494 | 615,655 | 615,596 |
| Loi des grains du Canada | 1,846,706 | 1,932,489 | 1,907,821 | 1,909,339 | 1,918,036 |
| Autres dépenses | 4,762,994 | 4,999,053 | 4,315,075 | 6,199,670 | 4,566,049 |
| Transports— | | | | | |
| Administration et dépenses diverses | 374,479 | 364,703 | 339,979 | 385,779 | 374,947 |
| Service aérien | 3,457,108 | 3,861,863 | 3,477,803 | 3,385,784 | 3,334,146 |
| Marine | 4,266,775 | 4,210,968 | 3,793,182 | 4,009,578 | 4,256,974 |
| Bureau du Tourisme | 248,603 | 311,595 | 469,840 | [1] | [1] |
| Chemins de fer et canaux | 4,370,281 | 3,756,896 | 3,520,466 | 3,694,147 | 3,339,580 |
| Loi des taux de transport des Provinces Maritimes | 2,582,897 | 2,660,295 | 3,951,014 | 3,935,177 | 4,894,281 |
| Caisse des passages à niveau | 186,643 | 255,438 | 126,342 | 25,101 | 11,792 |
| **Totaux, dépenses ordinaires** | **413,032,202** | **398,323,206** | **390,629,350** | **444,777,696** | **561,251,063** |
| **Dépenses, compte capital—** | | | | | |
| Chemins de fer | 26,348 | 22,570 | 6,821 | 4,517 | 37,555 |
| Travaux publics | 5,397,928 | 7,007,468 | 3,350,989 | 3,425,930 | 3,238,130 |
| **Totaux, dépenses, compte capital** | **5,424,276** | **7,030,038** | **3,357,810** | **3,430,447** | **3,275,685** |
| **Dépenses spéciales—** | | | | | |
| Secours-chômage— | | | | | |
| Assistance financière aux provinces | 17,037,033 | 19,534,178 | 14,993,940 | – | – |
| Part du Fédéral aux entreprises collectives du Fédéral et des Provinces | 6,258,672 | 7,147,306 | 3,201,613 | 2,062,521 | 512,076 |
| Facilités de transport vers les régions minières | 1,212,941 | 1,121,038 | 47,872 | – | – |
| Administration | 260,466 | 287,162 | 235,876 | 106,361 | 2,244 |
| Entreprises fédérales | 12,980,739 | 24,918,392 | 9,167,553 | 6,331,477 | 4,498,985 |
| Secours spécial à la région de sécheresse | 9,145,556 | 9,104,875 | 4,722,568 | 12,270,822 | 406,011 |
| Paiements pour la réduction des emblavures de blé, y compris administration | – | – | – | 30,633,764 | 25,868,562 |
| Commission canadienne du blé—réserves contre les pertes estimatives sur les garanties d'écoulement du blé applicables aux années fiscales 1939-40, 1940-41 et 1941-42 | 25,000,000 | 27,000,000 | 10,499,677 | 12,570,828 | – |
| **Totaux, dépenses spéciales** | **71,895,407** | **89,112,951** | **42,869,098** | **63,975,773** | **31,287,878** |
| **Dépenses de guerre—** | | | | | |
| Lois des subsides | – | 118,291,022 | 752,045,326 | 1,339,674,152 | 2,724,248,890 |
| Paiements pour le compte du gouvernement du Royaume-Uni | – | – | – | – | 1,000,000,000 |
| **Totaux, dépenses de guerre** | **–** | **118,291,022** | **752,045,326** | **1,339,674,152** | **3,724,248,890** |
| **Entreprises de l'État—** | | | | | |
| Pertes imputables au fonds du revenu consolidé— | | | | | |
| Canadien National | 54,314,196 | 40,095,520 | 16,965,044 | – | – |
| Ferryboat de l'Ile du Prince-Edouard | 387,643 | 426,854 | 460,773 | 423,651 | 591,095 |
| Conseil des ports nationaux | 138,440 | 93,904 | 39,914 | 32,515 | – |
| Lignes Aériennes Trans-Canada | 818,026 | 411,657 | – | – | – |
| Banque hypothécaire centrale | – | 16,069 | – | – | – |
| Prêts et avances improductifs— | | | | | |
| Paquebots Nationaux | 6,265 | 8,371 | – | – | – |
| Conseil des ports nationaux | 3,278,924 | 1,026,774 | 715,948 | 758,090 | 657,526 |
| **Totaux, entreprises de l'État** | **58,943,494** | **42,079,149** | **18,181,679** | **1,214,256** | **1,248,621** |

[1] Compris avec Services Nationaux de guerre.

## 4.—Détails des dépenses, années fiscales 1939-43—fin

| Item | 1939 | 1940 | 1941 | 1942 | 1943 |
|---|---|---|---|---|---|
| | $ | $ | $ | $ | $ |
| **Autres déboursés—** | | | | | |
| Annulation d'actifs imputables au fonds consolidé— | | | | | |
| Réduction des prêts aux soldats et colons en général pour établissement sur des terres | 1,022,617 | 1,642,533 | 1,011,012 | 270,826 | 50,707 |
| Pertes annuelles au compte des graines de semence et des secours | 17,701 | 9,711 | 46,059 | 58,408 | 42,058 |
| Annulation du capital-actions du Prêt Agricole | 14,280 | 10,849 | 11,995 | 9,613 | 7,355 |
| Annulation des prêts de secours à la province de Saskatchewan | – | 17,682,157 | – | – | – |
| Réduction des prêts pour aider le mouvement d'immigration et de colonisation | 283 | 356 | 244 | 97 | – |
| Réduction des prêts de secours aux régions atteintes par la sécheresse, province de Saskatchewan | – | 1,373,980 | – | – | – |
| Fonds consolidé—pour pourvoir à une réserve pour pertes éventuelles dans la réalisation finale de prêts et avances productifs | – | – | 25,000,000 | 25,000,000 | 25,000,000 |
| Transfert d'actifs productifs à l'actif improductif— | | | | | |
| Canadien National, titres en fiducie—réduction due à l'abandon de lignes | 2,712,837 | 2,600,442 | 2,334,350 | 2,539,187 | 4,575,999 |
| Pertes—capital (*moins les pertes imputables à l'expiration de la durée de service*) sur la vente du S.S. *Prince David* et du S.S. *Prince Robert* | – | – | 1,474,971 | – | – |
| Comptes improductifs— | | | | | |
| Versements de garanties en vertu des lois garantissant les prêts pour graines de semence | – | 2,637,398 | 7,136,051 | – | – |
| Gain de capital sur le rachat d'obligations du Canadien National | – | – | 5,503,500 | 99,274 | 11,072,593 |
| Augmentation de la part du Dominion dans la valeur résiduelle des Chemins de Fer Nationaux du Canada due aux recettes excédentaires du Réseau des Chemins de Fer Nationaux du Canada, années civiles 1941 et 1942 | – | – | – | 4,016,327 | 25,063,268 |
| **Totaux, autres déboursés** | **3,767,718** | **25,957,426** | **42,518,182** | **31,993,732** | **65,811,980** |
| **Grands totaux, dépenses** | **553,063,097** | **680,793,792** | **1,249,601,446** | **1,885,066,056** | **4,387,124,117** |

## 5.—Principales sources de revenu du Dominion, années fiscales 1914-1943

NOTA.—Les données de 1868 à 1913 ont paru dans les éditions antérieures de l'Annuaire (voir p. 767 de l'édition de 1942).

| Année | Droits de douane | Droits d'accise | Taxes de guerre[1] | Total des taxes et impôts | Intérêts sur placements | Postes | Total des recettes[2] |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | $ | $ | $ | $ | $ | $ | $ |
| 1914 | 104,691,238 | 21,452,037 | – | 126,143,275 | 1,964,541 | 12,954,530 | 163,174,395 |
| 1915 | 75,941,220 | 21,479,731 | 98,057[3] | 97,519,008 | 2,980,247 | 13,046,665 | 133,073,482 |
| 1916 | 98,649,409 | 22,428,492 | 3,620,782 | 124,666,969 | 3,358,210 | 18,858,690 | 172,149,394 |
| 1917 | 134,043,842 | 24,412,348 | 16,302,238 | 174,758,428 | 3,094,012 | 20,902,384 | 232,701,294 |
| 1918 | 144,172,630 | 27,168,445 | 25,379,901 | 196,720,976 | 4,466,724 | 21,345,394 | 260,778,953 |
| 1919 | 147,169,188 | 30,342,034 | 56,177,508 | 233,688,730 | 7,421,002 | 21,603,542 | 312,946,747 |
| 1920 | 168,796,823 | 42,698,083 | 82,079,801 | 293,574,707 | 17,086,981 | 24,471,709 | 349,746,335 |
| 1921 | 163,266,804 | 37,118,367 | 168,385,327 | 368,770,498 | 24,815,246 | 26,706,198 | 436,292,184 |
| 1922 | 105,686,645 | 36,755,207 | 177,484,161 | 319,926,013 | 21,961,513 | 26,402,299 | 382,271,571 |
| 1923 | 118,056,469 | 35,761,997 | 181,634,875 | 335,453,341 | 16,465,303 | 29,016,771 | 403,094,210 |

Voir renvois à la fin du tableau, p. 843.

## 5.—Principales sources de revenu du Dominion, années fiscales 1914-1943—fin

| Année | Droits de douane | Droits d'accise | Taxes de guerre[1] | Total des taxes et impôts | Intérêts sur placements | Postes | Total des recettes[2] |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | $ | $ | $ | $ | $ | $ | $ |
| 1924 | 121,500,799 | 38,181,747 | 182,036,261 | 341,718,807 | 11,916,479 | 28,865,374 | 406,581,318 |
| 1925 | 108,146,871 | 38,603,489 | 147,164,158 | 293,914,518 | 11,332,328 | 28,782,535 | 351,515,392 |
| 1926 | 127,355,144 | 42,923,549 | 157,296,320 | 327,575,013 | 8,535,086 | 30,334,575 | 382,893,009 |
| 1927 | 141,968,678 | 48,513,160 | 156,167,434 | 346,649,272 | 8,559,401 | 29,069,169 | 400,452,480 |
| 1928 | 156,985,818 | 57,400,898 | 150,319,087 | 464,705,803 | 10,937,822 | 31,562,580 | 429,642,577 |
| 1929 | 187,206,332 | 63,684,954 | 145,029,742 | 395,921,028 | 12,227,562 | 30,611,964 | 460,151,481 |
| 1930 | 179,429,920 | 65,035,701 | 134,086,005 | 378,551,626 | 13,518,205 | 33,345,385 | 453,007,129 |
| 1931 | 131,208,955 | 57,746,808 | 107,320,633 | 296,276,396 | 10,421,224 | 30,212,326 | 357,720,435 |
| 1932 | 104,132,677 | 48,654,862 | 122,266,064 | 275,053,603 | 9,330,125 | 32,234,946 | 334,508,081 |
| 1933 | 70,072,932 | 37,833,858 | 146,412,011 | 254,318,801 | 11,220,989 | 30,928,317 | 311,735,286 |
| 1934 | 66,305,356 | 35,494,220 | 170,051,973 | 271,851,549 | 11,148,231 | 30,893,157 | 324,660,590 |
| 1935 | 76,561,975 | 43,189,655 | 181,118,715 | 304,443,729 | 10,963,478 | 31,248,324 | 361,973,764 |
| 1936 | 74,004,560 | 44,409,797 | 197,484,627 | 317,311,809 | 10,614,125 | 32,507,889 | 372,595,996 |
| 1937 | 83,771,091 | 45,956,857 | 256,822,921 | 386,550,869 | 11,231,035 | 34,274,552 | 454,153,747 |
| 1938 | 93,455,750 | 52,037,333 | 303,157,978 | 448,651,061 | 13,120,523 | 35,546,161 | 516,692,749 |
| 1939 | 78,751,111 | 51,313,658 | 305,642,024 | 435,706,794 | 13,163,015 | 35,288,220 | 502,171,354 |
| 1940 | 104,301,487 | 61,032,044 | 302,351,433 | 467,684,964 | 13,393,432 | 36,729,105 | 562,093,459 |
| 1941 | 130,757,012 | 88,607,559 | 558,175,014 | 777,539,585 | 14,910,554 | 40,383,366 | 872,169,645 |
| 1942 | 142,392,232 | 110,090,941 | 1,100,771,315 | 1,360,912,837 | 21,748,701 | 45,993,872 | 1,488,536,342 |
| 1943 | 118,962,839 | 138,720,723 | 1,795,039,893 | 2,066,719,961 | 41,242,237[4] | 48,868,762 | 2,249,496,177 |

[1] Pour exposé détaillé, voir tableau **13**, p. 849. [2] Comprend plusieurs autres plus petites sources de revenu pour les premières années et des recettes spéciales depuis 1921. [3] Année d'imposition de cette taxe. [4] Ce montant représente le produit des placements, qui comprend les intérêts sur placements, les profits de la Banque du Canada, de la Banque hypothécaire centrale et autres item.

## 6.—Principales dépenses fédérales, années fiscales 1914-1943

NOTA.—Les chiffres des années 1868-1913 inclusivement sont donnés aux pp. 879-881 de l'Annuaire de 1938.

| Année | Dépenses ordinaires | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Intérêt sur la dette | Pensions de vieillesse | Pensions de guerre, militaires et civiles | Travaux publics[1] | Défense nationale | Subsides aux provinces | Postes | Total des dépenses ordinaires[2] |
| | $ | $ | $ | $ | $ | $ | $ | $ |
| 1914 | 12,893,505 | – | 311,900 | 19,787,968 | 11,730,964 | 11,280,469 | 12,822,058 | 127,384,473 |
| 1915 | 15,736,743 | – | 358,558 | 20,142,685 | 10,573,423 | 11,451,673 | 15,961,191 | 135,523,207 |
| 1916 | 21,421,585 | – | 671,133 | 12,897,129 | 5,083,225 | 11,451,673 | 16,009,139 | 130,350,727 |
| 1917 | 35,802,567 | – | 2,814,546 | 9,482,437 | 4,880,365 | 11,469,148 | 16,300,579 | 148,599,343 |
| 1918 | 47,845,585 | – | 8,155,691 | 8,275,548 | 4,311,379 | 11,369,148 | 18,046,558 | 178,284,313 |
| 1919 | 77,431,432 | – | 18,282,440 | 7,172,532 | 3,482,604 | 11,327,236 | 19,273,758 | 232,731,283 |
| 1920 | 107,527,089 | – | 26,004,461 | 9,937,866 | 5,033,479 | 11,490,860 | 20,774,312 | 303,843,930 |
| 1921 | 139,551,520 | – | 37,420,751 | 11,960,751 | 14,020,854 | 11,490,860 | 22,696,561 | 361,118,145 |
| 1922 | 135,247,849 | – | 36,153,031 | 12,855,083 | 16,412,602 | 12,211,924 | 32,003,189[3] | 347,560,691 |
| 1923 | 137,892,735 | – | 32,985,998 | 12,078,280 | 13,448,176 | 12,207,313 | 31,180,814 | 332,293,732 |
| 1924 | 136,237,872 | – | 33,411,081 | 14,034,924 | 13,757,103 | 12,386,136 | 31,733,351 | 324,813,190 |
| 1925 | 134,789,604 | – | 34,888,665 | 14,087,799 | 13,172,318 | 12,281,391 | 31,721,543 | 318,891,901 |
| 1926 | 130,691,493 | – | 37,203,700 | 15,344,922 | 14,113,167 | 12,375,128 | 32,099,644 | 320,660,479 |
| 1927 | 129,675,367 | – | 37,902,939 | 12,867,463 | 14,909,500 | 12,516,740 | 32,392,659 | 319,548,173 |
| 1928 | 128,902,945 | 131,452[4] | 39,778,130 | 15,801,591 | 17,659,638 | 12,516,740 | 33,823,562 | 336,167,961 |
| 1929 | 124,989,950 | 832,678 | 41,487,323 | 18,684,962 | 19,674,201 | 12,553,724 | 34,949,550 | 350,952,924 |

Voir renvois à la fin du tableau, p. 844.

## 6.—Principales dépenses fédérales, années fiscales 1914-1943—fin

| Année | Dépenses ordinaires—fin | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Intérêt sur la dette | Pensions de vieillesse | Pensions de guerre, militaires et civiles | Travaux publics[1] | Défense nationale | Subsides aux provinces | Postes | Total des dépenses ordinaires[2] |
| | $ | $ | $ | $ | $ | $ | $ | $ |
| 1930[5] | 121,566,213 | 1,537,174 | 40,406,565 | 19,819,032 | 21,986,537 | 12,496,958 | 36,557,012 | 363,237,478 |
| 1931 | 121,289,844 | 5,658,143 | 45,965,723 | 25,452,742 | 23,736,447 | 17,435,736 | 37,891,693 | 386,584,863 |
| 1932 | 121,151,106 | 10,032,410 | 48,686,389 | 17,647,854 | 18,221,632 | 13,694,970 | 36,052,208 | 372,101,318 |
| 1933 | 134,999,069 | 11,512,543 | 45,078,919 | 13,108,013 | 13,750,314 | 13,677,384 | 31,607,404 | 354,643,201 |
| 1934 | 139,725,417 | 12,313,595 | 43,883,132 | 10,827,171 | 13,476,862 | 13,727,565 | 30,553,768 | 351,771,161 |
| 1935 | 138,533,202 | 14,942,459 | 44,235,808 | 9,904,494 | 14,185,772 | 13,768,953 | 30,252,310 | 359,700,909 |
| 1936 | 134,549,169 | 16,764,484 | 43,337,096 | 12,945,277 | 17,177,074 | 13,768,953 | 31,437,719 | 372,539,149 |
| 1937 | 137,410,345 | 21,149,352 | 43,356,189 | 14,518,758 | 22,923,093 | 13,735,196 | 31,906,272 | 387,112,072 |
| 1938 | 132,117,422 | 28,653,005[6] | 42,823,277 | 12,382,073 | 32,760,307 | 13,735,336 | 33,762,269 | 414,891,410 |
| 1939 | 127,995,617 | 29,043,639[6] | 42,793,055 | 15,484,197 | 34,432,023 | 13,752,110 | 35,455,182 | 413,032,202 |
| 1940 | 129,315,442 | 29,976,554[6] | 42,868,901 | 13,065,212 | 13,118,732 | 13,768,953 | 36,725,870 | 398,323,206 |
| 1941 | 139,178,670 | 29,911,700[6] | 42,195,709 | 11,506,678 | 193,985 | 13,768,953 | 38,699,674 | 390,629,350 |
| 1942 | 155,017,901 | 29,611,796[6] | 41,244,221 | 11,937,005 | 260,482 | 14,408,622 | 41,501,869 | 444,777,696 |
| 1943 | 188,556,249 | 29,976,014[6] | 39,699,351 | 12,013,845 | 415,128 | 14,490,085 | 44,741,987 | 561,251,063 |

| Année | Dépenses, compte capital | | | | Autres dépenses | | | | Dépenses totales |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Travaux publics | Chemins de fer | Canaux | Total[7] | Subventions aux chemins de fer | Guerre et démobilisation | Autres frais | Total | |
| | $ | $ | $ | $ | $ | $ | $ | $ | $ |
| 1914 | 10,100,017 | 24,250,498 | 2,829,661 | 37,180,176 | 19,036,237 | – | 2,640,162 | 21,676,399 | 186,241,048 |
| 1915 | 11,049,030 | 24,907,494 | 5,490,796 | 41,447,320 | 5,191,507 | 60,750,476[4] | 5,186,016 | 71,127,999 | 248,098,326 |
| 1916 | 8,471,229 | 23,924,769 | 6,170,953 | 38,566,951 | 1,400,171 | 166,197,755 | 3,186,898 | 170,784,824 | 339,702,502 |
| 1917 | 7,838,116 | 14,737,327 | 4,304,589 | 26,880,032 | 959,584 | 306,488,815 | 15,275,345 | 322,723,744 | 498,203,118 |
| 1918 | 6,347,201 | 34,982,746 | 1,781,957 | 43,111,904 | 720,405 | 343,836,802 | 10,706,787 | 355,263,994 | 576,660,210 |
| 1919 | 5,705,348 | 17,113,954 | 2,211,964 | 25,031,266 | 43,805 | 446,519,440 | –7,283,582 | 439,279,663 | 697,042,212 |
| 1920 | 38,869,683 | 25,881,433 | 4,550,762 | 69,301,878 | 334,845 | 346,612,955 | 19,995,313 | 366,943,113 | 786,031,611[8] |
| 1921 | 27,559,809 | 7,002,993 | 5,450,005 | 40,012,807 | Nil | 16,997,544 | 492,048 | 17,489,592 | 528,302,513[9] |
| 1922 | 10,431,698 | 1,381,024 | 4,482,610 | 16,295,332 | " | 1,544,250 | 301,518 | 1,845,768 | 463,528,389[9] |
| 1923 | 3,411,510 | 1,400,430 | 4,995,184 | 9,807,124 | " | 4,464,760 | 4,042,931 | 8,507,691 | 434,735,277[9] |
| 1924 | 3,804,427 | 309,455 | 6,747,395 | 10,861,277 | –1,523 | 446,083 | 7,902,759 | 8,347,319 | 370,589,247[9] |
| 1925 | 6,030,320 | –99,712 | 10,619,903 | 16,550,511 | Nil | 506,931 | 3,953,433 | 4,460,364 | 351,169,803[9] |
| 1926 | 4,805,949 | –31,856 | 12,024,456 | 16,798,549 | " | 191,392 | 6,330,092 | 6,521,484 | 355,186,423[9] |
| 1927 | 2,920,670 | 2,792,344 | 13,845,689 | 19,558,703 | " | 64,485 | 7,814,977 | 7,879,462 | 358,555,751[9] |
| 1928 | 3,281,097 | 3,591,646 | 13,762,905 | 20,635,648 | " | 1,656,011 | 1,705,311 | 3,361,322 | 378,658,440[9] |
| 1929 | 3,342,714 | 6,301,979 | 13,164,582 | 22,809,275 | " | –669,399 | 2,067,153 | 1,397,754 | 388,805,953[9] |
| 1930[5] | 8,589,022 | 6,873,511 | 10,264,187 | 25,726,720 | Nil | Nil | 16,302,185 | 16,302,185 | 405,266,383 |
| 1931 | 12,145,264 | 6,702,854 | 9,862,574 | 28,710,692 | " | " | 26,272,857 | 26,272,857 | 441,568,413 |
| 1932 | 7,485,438 | 6,376,207 | 3,304,298 | 17,165,943 | " | " | 59,475,056 | 59,475,056 | 448,742,316 |
| 1933 | 4,233,789 | 1,658,812 | 3,156,328 | 9,048,929 | " | " | 168,677,810 | 168,677,810 | 532,369,940 |
| 1934 | 3,839,751 | 754,194 | 1,986,140 | 6,580,085 | " | " | 99,806,659 | 99,806,659 | 458,157,905 |
| 1935 | 6,243,737 | 525,772 | 337,907 | 7,107,416 | " | " | 111,298,256 | 111,298,256 | 478,106,581 |
| 1936 | 5,799,341 | 286,887 | 457,926 | 6,544,154 | " | " | 153,502,252 | 153,502,252 | 532,585,555 |
| 1937 | 3,236,564 | 203,035 | 51,945 | 3,491,544 | " | " | 141,401,816 | 141,401,816 | 532,005,432 |
| 1938 | 4,358,698 | 71,454 | – | 4,430,152 | " | " | 115,086,555 | 115,086,555 | 534,408,118 |
| 1939 | 5,397,928 | 26,348 | – | 5,424,276 | " | " | 134,606,619 | 134,606,619 | 553,063,098 |
| 1940 | 7,007,468 | 22,570 | – | 7,030,038 | " | 118,291,022 | 157,149,526 | 275,440,548 | 680,793,792 |
| 1941 | 3,350,989 | 6,821 | – | 3,357,810 | " | 752,045,326 | 103,568,960 | 855,614,286 | 1,249,601,446 |
| 1942 | 3,425,930 | 4,517 | – | 3,430,447 | " | 1,339,674,152 | 97,183,761 | 1,436,857,913 | 1,885,066,056 |
| 1943 | 3,238,130 | 37,555 | – | 3,275,685 | " | 3,724,248,890 | 98,348,479 | 3,822,597,369 | 4,387,124,117 |

[1] Les chiffres de 1914-18, dans les éditions antérieures de l'Annuaire, ne comprenaient pas "Revenu perçu" ni "divers". [2] Comprend divers postes non énumérés. [3] Les dépenses indiquées pour cette année de même que pour les années subséquentes comprennent des postes au compte de l'administration centrale et des dépenses diverses. [4] Première année où les dépenses sont relevées sous cette rubrique. [5] Les chiffres de 1930 et des années suivantes sont conformes à la nouvelle disposition des Comptes Publics telle qu'établie en 1936 (voir p. 761 de l'Annuaire de 1941). [6] Y compris les pensions aux aveubles. [7] Comprend les dépenses pour la milice, les terres domaniales et les allocations compensatrices aux provinces; les détails de ces dépenses sous ces rubriques, sous Travaux publics, et Chemins de fer et Canaux, ont paru aux pp. 880-881 de l'Annuaire de 1938. [8] Comprend d'autres item dont certaines avances aux chemins de fer: $45,780,690 en 1920, $109,662,655 en 1921, $97,953,645 en 1922, $77,863,938 en 1923, $23,710,617 en 1924, $9,934,453 en 1925, $10,000,000 en 1926, $10,000,000 en 1927; ainsi que des avances de $5,979,856 en 1923, $1,500,000 en 1924, $900,000 en 1925, $668,000 en 1926, $426,817 en 1927, $999,837 en 1928 et $758,000 en 1929 à la marine marchande canadienne, etc. [9] Pour détails, voir tableau 7.

## 7.—Analyse des "Autres dépenses" (montrées au tableau 6), années fiscales 1930-43

| Année | Dépenses spéciales | | Entreprises de l'État | | Autres déboursés | | Total |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Secours directs, travaux de secours et autres | Prime sur le blé et perte sur la vente des grains, etc. | Pertes imputables au fonds consolidé | Prêts et avances improductifs | Réduction d'actifs imputables au fonds consolidé | Comptes improductifs | |
| | $ | $ | $ | $ | $ | $ | $ |
| 1930 | Nil | Nil | 4,308,357 | 8,244,950 | 3,731,536 | 17,342 | 16,302,185 |
| 1931 | 4,431,655 | " | 6,712,239 | 5,487,941 | 9,640,997 | 25 | 26,272,857 |
| 1932 | 38,295,515 | 10,908,429 | 6,631,856 | 3,112,285 | 526,971 | Nil | 59,475,056 |
| 1933 | 36,720,935 | 1,811,472 | 62,139,413 | 66,453,050[1] | 105,717 | 1,447,223 | 168,677,810 |
| 1934 | 35,898,311 | Nil | 58,955,388 | 2,095,773 | 1,857,087 | 1,000,100 | 99,806,659 |
| 1935 | 60,659,856 | " | 48,407,901 | 1,728,900 | 490,191 | 11,408 | 111,298,256 |
| 1936 | 79,416,256 | 22,631,029 | 48,817,489 | 2,122,912 | 514,566 | Nil | 153,502,252 |
| 1937 | 78,003,702 | Nil | 43,553,112 | 665,414 | 692,473 | 18,487,115 | 141,401,816 |
| 1938 | 68,534,364 | " | 42,745,791 | 2,087,597 | 1,579,242 | 139,561 | 115,086,555 |
| 1939 | 46,895,407 | 25,000,000[2] | 55,658,306 | 3,285,188 | 3,767,718 | Nil | 134,606,619 |
| 1940 | 54,612,951 | 34,500,000[3] | 41,044,004 | 1,035,145 | 23,320,028 | 2,637,398 | 157,149,526 |
| 1941 | 27,646,853 | 15,222,245 | 17,465,731 | 715,948 | 29,878,632[4] | 12,639,551 | 103,568,959 |
| 1942 | 8,500,359 | 55,475,414 | 456,166 | 758,089 | 27,878,132[4] | 4,115,601 | 97,183,761 |
| 1943 | 5,013,305 | 26,274,573 | 591,095 | 657,526 | 29,676,119[4] | 36,135,861 | 98,348,479 |

[1] Comprend une annulation d'actif de $62,938,239. [2] Réserves contre des pertes estimatives sur les garanties contre l'écoulement du blé applicables à l'année fiscale 1938-39. [3] Réserves de $27,000,000 contre des pertes estimatives sur les garanties contre l'écoulement du blé, applicables à l'année fiscale 1939-40. [4] Comprend $25,000,000 de réserve contre pertes éventuelles d'actif.

## 8.—Recettes et dépenses per capita, années fiscales 1913-43

NOTA.—Les années marquées d'un astérisque (*) sont les années de recensement; les chiffres per capita pour les autres années sont basés sur les estimations de la population, voir p. 140. En raison d'une revision des estimations depuis 1932, les chiffres de cette année ont été revisés depuis la publication de l'Annuaire de 1942. Voir tableaux **3-7** pour les chiffres relatifs aux recettes et aux dépenses sur lesquels repose ce tableau. Les chiffres des années 1868 à 1912 inclusivement se trouvent à la p. 883 de l'Annuaire de 1938.

| Année | Per capita | | | | Année | Per capita | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Impôts et taxes | Recettes totales | Dépenses ordinaires | Dépenses totales | | Impôts et taxes | Recettes totales | Dépenses ordinaires | Dépenses totales |
| | $ | $ | $ | $ | | $ | $ | $ | $ |
| 1913 | 17·45 | 22·10 | 14·68 | 18·93 | 1929 | 39·49 | 45·88 | 35·00 | 38·78 |
| 1914 | 16·01 | 20·71 | 16·17 | 23·64 | 1930 | 37·09 | 43·68 | 35·06 | 39·01 |
| 1915 | 12·22 | 16·67 | 16·98 | 31·09 | 1931* | 28·55 | 34·33 | 37·54 | 42·41 |
| 1916 | 15·58 | 21·52 | 16·29 | 42·46 | 1932 | 26·17 | 32·04 | 35·72 | 42·91 |
| 1917 | 21·68 | 28·87 | 18·44 | 61·81 | 1933 | 23·92 | 29·32 | 33·35 | 50·07 |
| 1918 | 24·14 | 32·01 | 21·88 | 70·77 | 1934 | 25·31 | 30·23 | 32·75 | 42·66 |
| 1919 | 28·12 | 37·65 | 28·00 | 83·87 | 1935 | 28·07 | 33·38 | 33·17 | 44·09 |
| 1920 | 34·31 | 40·88 | 35·51 | 91·87 | 1936 | 28·98 | 34·03 | 34·02 | 48·64 |
| 1921* | 41·96 | 49·65 | 41·09 | 60·11 | 1937 | 35·00 | 41·12 | 35·23 | 48·17 |
| 1922 | 35·87 | 42·86 | 38·97 | 51·97 | 1938 | 40·23 | 46·33 | 37·20 | 47·92 |
| 1923 | 37·24 | 44·74 | 36·88 | 48·26 | 1939 | 38·67 | 44·57 | 36·66 | 49·09 |
| 1924 | 37·38 | 44·47 | 35·53 | 40·53 | 1940 | 41·09 | 49·39 | 35·00 | 59·82 |
| 1925 | 31·63 | 37·82 | 34·32 | 37·78 | 1941* | 67·63 | 75·79 | 33·95 | 108·60 |
| 1926 | 34·66 | 40·51 | 33·93 | 37·59 | 1942 | 116·78 | 127·73 | 38·17 | 161·75 |
| 1927 | 35·98 | 41·56 | 33·17 | 37·21 | 1943 | 174·97 | 190·44 | 47·52 | 371·41 |
| 1928 | 37·09 | 43·69 | 34·19 | 38·51 | | | | | |

## 9.—Principales sources des recettes et causes des dépenses, per capita, 1939-43

NOTA.—Voir le tableau 3 pour les recettes et le tableau 4 pour les dépenses sur lesquelles reposent ces chiffres per capita. En raison d'une revision des estimations de la population depuis 1932, les chiffres de ce tableau ont été revisés depuis la publication de l'Annuaire de 1942. Les tirets dans ce tableau indiquent qu'il n'y eut pas de recettes ou de dépenses sous les rubriques correspondantes parce que les item n'étaient pas applicables dans les années indiquées.

| Item | 1939 | 1940 | 1941 | 1942 | 1943 |
|---|---|---|---|---|---|
| | RECETTES | | | | |
| **Recettes ordinaires**— | $ | $ | $ | $ | $ |
| Recettes provenant des impôts— | | | | | |
| Douane | 6·99 | 9·17 | 11·36 | 12·22 | 10·07 |
| Accise | 4·55 | 5·36 | 7·70 | 9·45 | 11·74 |
| Taxes de guerre— | | | | | |
| Impôt sur le revenu | 12·61 | 11·81 | 19·16 | 34·62 | 72·82 |
| Défense nationale | – | – | 2·40 | 9·15 | – |
| Surplus de bénéfices | – | – | 2·09 | 11·60 | 36·79 |
| Ventes | 10·84 | 12·08 | 15·63 | 20·27 | 21·21 |
| Change, temps de guerre | – | – | 5·38 | 8·66 | 8·01 |
| Droits de succession | – | – | – | 0·60 | 1·12 |
| Taxe sur la gazoline | – | – | – | 2·12 | 2·11 |
| Autres | 3·73 | 2·72 | 3·91 | 8·09 | 11·10 |
| Totaux, recettes provenant des impôts | 38·72 | 41·14 | 67·63 | 116·78 | 174·97 |
| Autres revenus— | | | | | |
| Postes | 3·13 | 3·23 | 3·51 | 3·95 | 4·14 |
| Produits des placements | 1·29 | 1·31 | 1·56 | 2·21 | 3·49 |
| Matières d'or et monnayage | 0·18 | 0·33 | 0·54 | 0·41 | 0·50 |
| Primes, escompte et change | 0·04 | 0·70 | 0·53 | 1·02 | 0·03 |
| Autres | 0·84 | 0·88 | 0·95 | 1·24 | 1·67 |
| Totaux, autres revenus | 5·48 | 6·45 | 7·09 | 8·83 | 9·83 |
| **Totaux, recettes ordinaires** | **44·20** | **47·59** | **74·72** | **125·61** | **184·79** |
| **Recettes spéciales et autres crédits** | **0·37** | **1·80** | **1·08** | **2·12** | **5·65** |
| **Grands totaux, recettes** | **44·57** | **49·39** | **75·80** | **127·73** | **190·44** |
| | DÉPENSES | | | | |
| **Dépenses ordinaires**— | $ | $ | $ | $ | $ |
| Agriculture | 0·85 | 1·04 | 0·75 | 0·72 | 0·72 |
| Finances— | | | | | |
| Service de la dette | 11·36 | 11·36 | 12·10 | 13·30 | 15·96 |
| Subsides aux provinces | 1·22 | 1·21 | 1·20 | 1·24 | 1·23 |
| Paiements aux provinces en vertu des accords fiscaux entre le Dominion et les provinces | – | – | | 1·81 | 7·98 |
| Pensions de vieillesse[1] | 2·58 | 2·63 | 2·60 | 2·54 | 2·54 |
| Primes et subventions sur le charbon[2] | 0·17 | 0·40 | 0·38 | 0·42 | 0·42 |
| Pêcheries | 0·18 | 0·20 | 0·14 | 0·14 | 0·14 |
| Justice (y compris les pénitenciers) | 0·46 | 0·47 | 0·45 | 0·44 | 0·46 |
| Travail (y compris enseignement technique et rentes viagères sur l'Etat | 0·72 | 0·11 | 0·07 | 0·07 | 0·10 |
| Mines et Ressources— | | | | | |
| Immigration et colonisation | 0·12 | 0·12 | 0·11 | 0·11 | 0·11 |
| Affaires indiennes | 0·47 | 0·50 | 0·45 | 0·43 | 0·42 |
| Mines et levés géologiques | 0·12 | 0·11 | 0·10 | 0·10 | 0·10 |
| Défense Nationale | 3·06 | [3] | [3] | [3] | [3] |
| Revenu National (y compris impôt sur le revenu) | 1·06 | 1·06 | 1·06 | 1·15 | 1·29 |
| Pensions de guerre, militaires et civiles | 3·80 | 3·77 | 3·67 | 3·54 | 3·36 |
| Pensions et Santé Nationale | 1·29 | 1·41 | 1·27 | 1·21 | 1·19 |
| Postes | 3·15 | 3·23 | 3·36 | 3·56 | 3·79 |
| Travaux Publics | 1·37 | 1·15 | 1·00 | 1·02 | 1·02 |
| Royale Gendarmerie à cheval | 0·52 | 0·46 | 0·45 | 0·48 | 0·53 |
| Commerce | 0·76 | 0·78 | 0·62 | 0·75 | 0·60 |
| Transports— | | | | | |
| Marine | 0·38 | 0·37 | 0·33 | 0·34 | 0·36 |
| Chemins de fer et canaux (y compris la loi des taux de transport des Provinces Maritimes et la caisse des passages à niveau) | 0·63 | 0·59 | 0·66 | 0·66 | 0·70 |
| **Totaux, dépenses ordinaires**[4] | **36·66** | **35·00** | **33·95** | **38·17** | **47·52** |
| **Totaux, dépenses au compte capital** | **0·48** | **0·62** | **0·29** | **0·29** | **0·28** |
| **Totaux, dépenses spéciales** | **6·38** | **7·83** | **3·73** | **5·49** | **2·65** |
| **Dépenses de guerre** | – | **10·39** | **65·26** | **114·95** | **315·29** |
| **Entreprises de l'Etat** | **5·23** | **3·70** | **1·58** | **0·10** | **0·10** |
| **Autres dépenses** | **0·34** | **2·28** | **3·70** | **2·75** | **5·57** |
| **Grands totaux, dépenses** | **49·09** | **59·82** | **108·61** | **161·75** | **371·41** |

[1] Y compris pensions aux aveugles. [2] Pour 1939-41, paiements relatifs au mouvement du charbon et aux primes versées en vertu de la loi du combustible domestique seulement. A compter de 1942, frais d'administration de la Commission fédérale du combustible et versement de primes sur le charbon domestique employé dans la fabrication de l'acier compris. [3] Compris sous dépenses de guerre. [4] Comprennent d'autres item non spécifiés.

### Sous-section 3.—Analyse du revenu provenant des taxes

Comme l'indique le tableau 9, les recettes provenant des droits de douane et d'accise, les deux sources de revenu les plus importantes avant la guerre de 1914–18, s'élèvent présentement à moins d'un quart du revenu provenant de la taxation.

Cette étude du revenu provenant des taxes se limite aux droits d'accise et aux taxes de guerre, parce que les recettes provenant des douanes constituent un poste par elles-mêmes dans les "Comptes Publics" et ne peuvent être analysées plus en détail ici. Les statistiques de l'accise englobent la distillation des spiritueux et de l'alcool et le tabac dédouané et celles des taxes de guerre comprennent une analyse des catégories d'occupations et de revenus des particuliers et des corporations sujets à l'impôt, de même qu'un exposé du revenu qui constitue l'assiette des taxes.

**Droits d'accise.**—Les droits d'accise proprement dits sont présentés ici avec un résumé du tarif d'accise et des statistiques qui découlent de l'administration, telles que les quantités de grain et autres produits employés dans la distillation et les quantités de marchandises imposables dédouanées. Les taxes d'accise de guerre paraissent sous la rubrique "taxes de guerre".

**Tarif de l'accise canadienne.**—Tarif de l'accise canadienne à la date du 1er avril 1943:—

1. Spiritueux distillés au Canada, par gallon de preuve..... $11·00
   Brandy canadien, par gallon de preuve.. 9·00
   Excepté les spiritueux suivants:—
   (a) Employés en régie pour la fabrication de médicaments, extraits, etc. par gallon de preuve..... $ 1·50
   (b) Employés en régie pour la fabrication de parfums, par gallon de preuve..... $ 1·50
   (c) Employés en régie pour la fabrication du vinaigre, par gallon de preuve..... $ 0·60
   (d) Employés dans des compositions chimiques approuvées par le Gouverneur en Conseil, par gallon de preuve..... $ 0·15
   (e) Vendus à des pharmaciens brevetés pour des préparations pharmaceutiques, par gallon de preuve..... $ 1·50
   (f) Distillés de fruits indigènes et employés par un fabricant de vins breveté pour fortifier les vins domestiques, par gallon de preuve.....Franchise
2. Spiritueux importés (en outre de tout autre droit), par gallon de preuve..... $ 0·30
3. Bière ou boisson de malt:—
   (a) Brassée en tout ou en partie de toute substance autre que le malt, par gallon $ 0·45
4. Malt:—
   (a) Produit au Canada et tamisé, par livre..... $ 0·16
   (b) Importé, par livre..... $ 0·16
5. Sirop de malt:—
   (a) Produit au Canada, par livre..... $ 0·24
   (b) Importé, par livre..... $ 0·40
6. Tabac, cigares, cigarettes:—
   (a) Tabac ouvré, par livre..... $ 0·35
   (b) Cigarettes ne pesant pas plus de 2½ livres par mille, par M..... $ 6·00
   (c) Cigarettes, pesant plus de 2½ livres par mille, par M..... $11·00
   (d) Cigares, par M..... $ 3·00
   (e) Tabac canadien naturel vendu en feuilles pour consommation, par livre. $ 0·20

Un drawback de 99 p.c. des droits de douane payés peut être consenti sur des quantités limitées d'alcool domestique ne titrant pas moins de 50 degrés de preuve utilisés dans les universités, les laboratoires scientifiques ou de recherches et les hôpitaux pour fins médicinales seulement.

**Revenu des droits d'accise.**—L'année fiscale 1942, le tabac, y compris les cigarettes, contribue environ 52 p.c. du revenu des droits d'accise.

**10.—Relevé des droits d'accise perçus, années fiscales 1938-43**

(Revenu prélevé d'après le rapport du commissaire de l'accise)

| Item | 1938 | 1939 | 1940 | 1941 | 1942 | 1943 |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | $ | $ | $ | $ | $ | $ |
| Spiritueux | 9,844,227 | 9,929,585 | 12,478,114 | 17,695,951 | 21,994,307 | 31,612,277 |
| Honoraires de validation | 918,607 | 390,763 | 374,117 | 664,778 | 416,576 | 513,027 |
| Bière ou boisson de malt | 363,208 | 254,819 | 281,164 | 324,004 | 414,018 | 579,859 |
| Sirop de malt | 132,210 | 113,127 | 123,446 | 108,681 | 102,730 | 72,762 |
| Malt | 8,852,924 | 8,177,299 | 11,402,151 | 16,801,740 | 25,241,291 | 33,952,236 |
| Tabac (y compris les cigarettes) | 32,428,275 | 32,840,490 | 40,132,994 | 54,893,927 | 64,452,468 | 75,757,280 |
| Cigares | 409,010 | 383,994 | 423,940 | 522,875 | 597,488 | 614,444 |
| Licences | 38,557 | 34,339 | 34,629 | 45,137 | 39,336 | 38,270 |
| **Totaux** | **52,987,018** | **52,124,416** | **65,250,555** | **91,057,093** | **113,258,214** | **143,140,155** |

**Statistiques des licences et de la distillation.**—Comme autre source de revenu de l'accise, les statistiques sont compilées des licences de régie et de la distillation.

**11.—Statistiques de la distillation, années fiscales 1938-43**

| Item | | 1938 | 1939 | 1940 | 1941 | 1942 | 1943 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Patentes émises | nomb. | 19 | 19 | 20 | 20 | 19 | 20 |
| Droits de patente | $ | 5,250 | 5,250 | 5,250 | 5,000 | 4,500 | 5,125 |
| Impôts perçus au sortir de l'entrepôt sur évaluation et déficits— | | | | | | | |
| Gallons de preuve | | 848 | 71 | Nil | 140 | Nil | Nil |
| Montant | $ | 3,391 | 284 | " | 981 | " | " |
| Total des droits perçus et des patentes | $ | 8,641 | 5,534 | 5,250 | 5,981 | 4,500 | 5,125 |
| Grain, etc. pour distillation— | | | | | | | |
| Malt | lb | 11,476,111 | 12,163,156 | 15,939,969 | 16,863,074 | 17,808,827 | 30,488,625 |
| Maïs | " | 72,192,878 | 70,882,809 | 80,538,799 | 99,439,503 | 77,894,730 | 59,003,261 |
| Seigle | " | 11,076,495 | 15,093,490 | 23,823,962 | 23,143,976 | 30,103,297 | 18,227,483 |
| Autres grains | " | 392,124 | 358,094 | 815,878 | 1,608,357 | 13,836,906 | 180,352,641 |
| Total, grain pour distillation | " | 95,137,608 | 98,497,549 | 121,118,608 | 141,054,910 | 139,643,760 | 288,072,010 |
| Mélasse utilisée | " | 88,986,256 | 73,455,645 | 86,165,160 | 116,730,154 | 136,970,515 | 48,478,178 |
| Vins et autres matières | " | 4,160,731 | 1,445,688 | 436,616 | 2,695,501 | 366,290 | 13,015,476 |
| Alcool de preuve, manufacturé | gall. | 10,198,330 | 9,642,830 | 11,821,317 | 14,641,842 | 17,569,476 | 19,657,698 |

Les quantités de spiritueux manufacturés ont grandement fluctué depuis 1920, variant de 2,356,329 gallons de preuve à 19,657,698 en 1943.

**Alcool et tabac dédouanés.**—Des quantités sans précédent de boisson de malt, de malt, de tabac et de cigarettes ont été dédouanées pour la consommation en 1943. De même, les chiffres des spiritueux et des cigares indiquent une plus forte consommation, mais ils n'atteignent pas les quantités dédouanées avant et pendant la guerre de 1914–18.

**12.—Spiritueux, boissons de malt, malt et tabac dédouanés pour consommation, années fiscales 1921-43**

NOTA.—Pour les années antérieures à 1900, voir l'Annuaire de 1916–17, p. 546; pour 1901–10, celui de 1933, p. 852; et pour 1911–20, celui de 1938, p. 889.

| Année | Spiritueux | Boissons de malt | Malt | Cigares | Cigarettes | Tabac[1] |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | gall. | gall. | lb | nomb. | nomb. | lb |
| 1921 | 2,816,071[2] | 35,509,757 | 82,210,351 | 214,262,197 | 2,439,832,278 | 19,389,268 |
| 1922 | 730,474 | 38,404,346 | 87,561,176 | 181,255,533 | 2,450,397,154 | 20,528,228 |
| 1923 | 729,678 | 36,789,195 | 84,922,024 | 183,965,151 | 1,917,773,908 | 22,072,709 |
| 1924 | 899,291 | 43,717,823 | 105,446,169 | 198,042,909 | 2,420,052,731 | 21,172,307 |
| 1925 | 910,316 | 48,106,177 | 118,237,385 | 168,097,387 | 2,531,693,150 | 20,870,651 |
| 1926 | 1,082,785 | 52,443,505 | 127,789,729 | 174,363,188 | 2,883,448,160 | 21,595,483 |
| 1927 | 1,404,111 | 51,726,251 | 126,967,976 | 175,335,838 | 3,333,999,860 | 21,589,772 |
| 1928 | 1,896,357 | 58,391,360 | 142,543,947 | 181,730,614 | 3,927,022,325 | 21,907,747 |
| 1929 | 2,016,802 | 65,719,129 | 158,490,019 | 190,981,166 | 4,607,500,425 | 21,973,221 |
| 1930 | 1,926,063 | 62,992,156 | 149,746,711 | 196,251,957 | 5,035,878,655 | 22,195,455 |
| 1931 | 1,180,536 | 58,641,404 | 137,997,652 | 177,841,987 | 5,082,314,590 | 22,520,345 |
| 1932 | 781,612 | 52,001,768 | 121,257,234 | 152,159,301 | 4,401,628,765 | 22,801,035 |
| 1933 | 769,527 | 40,632,084 | 95,604,954 | 122,664,715 | 3,728,832,089 | 22,815,839 |
| 1934 | 933,946 | 40,105,883 | 92,319,768 | 115,988,080 | 4,342,728,835 | 22,315,295 |
| 1935 | 1,063,928 | 51,703,781 | 117,985,480 | 125,519,841 | 4,958,250,855 | 22,891,129 |
| 1936 | 1,621,286 | 56,913,069 | 128,204,424 | 124,570,870 | 5,310,132,016 | 23,113,501 |
| 1937 | 1,900,714 | 59,920,298 | 134,154,965 | 123,956,872 | 5,855,935,609 | 24,122,763 |
| 1938 | 2,302,210 | 67,019,336 | 147,568,751 | 136,275,443 | 6,848,693,442 | 25,155,143 |
| 1939 | 2,299,474 | 63,069,959 | 136,284,405 | 127,756,146 | 6,912,920,315 | 25,929,546 |
| 1940 | 2,032,987 | 65,912,495 | 143,056,382 | 139,698,605 | 7,301,419,960 | 28,403,208 |
| 1941 | 2,371,633 | 78,731,132 | 168,025,398 | 173,484,743 | 7,776,291,482 | 31,254,234 |
| 1942 | 2,944,391 | 94,992,330 | 213,199,222 | 198,595,682 | 9,018,272,219 | 31,626,932 |
| 1943 | 3,445,872 | 103,291,141 | 228,029,691 | 204,699,110 | 10,803,185,549 | 31,848,657 |

[1] Y compris le tabac à priser. [2] A l'exclusion des alcools importés mais comprenant les spiritueux non potables.

**Revenus découlant des taxes de guerre.**—Les montants provenant des diverses taxes de guerre imposées en 1915 et dans la suite sont donnés au tableau **13.** Les taxes sur les banques, les compagnies de fiducie et de prêt et les compagnies d'assurance sont perçues par le Ministère des Finances; les taxes d'accise, l'impôt sur le revenu et la taxe sur les surplus de bénéfices sont perçues par le Ministère du Revenu National.

**13.—Taxes de guerre encaissées par le Receveur Général, années fiscales 1915, 1919, 1920 et 1926-43**

NOTA.—Les statistiques des années intermédiaires de 1916 à 1925 se trouvent à la p. 885 de l'Annuaire de 1938. Les recettes de ces années sont contenues dans les totaux.

| Année | Banques[1] | Compagnies de prêt et de fiducie[1] | Compagnies d'assurance[2] | Bénéfices commerciaux[3] | Impôt sur le revenu | Droits de succession | Taxes de vente et autres taxes d'accise | Total des impôts et taxes de guerre |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | $ | $ | $ | $ | $ | $ | $ | $ |
| 1915..... | Nil | Nil | Nil | Nil | Nil | Nil | 98,057 | 98,057 |
| 1919..... | 1,099,764 | 323,340 | 546,114 | 32,970,062 | 9,349,720 | " | 11,888,508 | 56,177,508 |
| 1920..... | 1,170,223 | 274,216 | 638,731 | 44,145,184 | 20,263,740 | " | 15,587,707 | 82,079,801 |
| 1926..... | 1,176,869 | 326,714 | 950,221 | 1,173,449 | 55,571,962 | " | 98,097,106 | 157,296,321 |
| 1927..... | 1,174,665 | 335,368 | 947,830 | 710,102 | 47,386,309 | " | 105,613,160 | 156,167,434 |
| 1928..... | 1,224,645 | 345,430 | 999,003 | 956,031 | 56,571,047 | " | 90,222,931 | 150,319,087 |
| 1929..... | 1,242,399 | 7,641 | 894,864 | 455,232 | 59,422,323 | " | 83,007,283 | 145,029,742 |
| 1930..... | 1,408,420 | Nil | 74,416 | 173,300 | 69,020,726 | " | 63,409,143 | 134,086,005 |
| 1931..... | 1,429,264 | 6 | 74,250 | 34,430 | 71,048,022 | " | 34,734,661 | 107,320,633 |
| 1932..... | 1,390,121 | Nil | 12,152 | 3,000 | 61,254,400 | " | 59,606,391 | 122,266,064 |
| 1933..... | 1,327,535 | " | 826,150 | 54 | 62,066,697 | " | 82,191,575 | 146,412,011 |
| 1934..... | 1,335,546 | " | 741,681 | Nil | 61,399,171 | " | 106,575,575 | 170,051,973 |
| 1935..... | 1,368,480 | " | 750,100 | " | 66,808,066 | " | 112,192,069 | 181,118,715 |
| 1936..... | 1,280,933 | " | 760,843 | " | 82,709,803 | " | 112,733,048 | 197,484,627 |
| 1937..... | 1,209,894 | " | 774,363 | " | 102,365,242 | " | 152,473,422 | 256,822,921 |
| 1938..... | 1,106,859 | " | 866,820 | " | 120,365,531 | " | 180,818,767 | 303,157,977 |
| 1939..... | 1,013,776 | " | 891,539 | " | 142,026,138 | " | 161,710,572 | 305,642,025 |
| 1940..... | 948,987 | " | 925,936 | " | 134,448,566 | " | 166,027,944 | 302,351,433 |
| 1941..... | 898,326 | " | 971,366 | 23,995,269 | 248,143,022 | " | 284,167,032 | 558,175,015 |
| 1942..... | 786,483 | 159 | 1,148,207 | 135,168,345 | 510,243,017 | 6,956,574 | 453,425,105 | 1,107,727,889 |
| 1943..... | 664,654 | Nil | 10,893,465 | 434,580,677 | 860,188,672 | 13,273,483 | 488,712,425 | 1,808,313,376 |

[1] Les chiffres sont pour taxes spéciales seulement, imposées en 1915. [2] Compagnies d'assurance-vie et maritime non comprises. [3] Bien que cette taxe n'ait pas été imposée sur les bénéfices réalisés après le 31 décembre 1920 (voir 14-15 Geo. V, c. 10), les paiements en retard se sont faits jusqu'en 1933. En 1940, la taxe a été restaurée comme taxe sur les surplus de bénéfices.

Le revenu découlant de l'impôt sur le revenu, indiqué au tableau **13**, représente les impôts perçus par la Division de l'impôt sur le revenu du Ministère du Revenu National sous l'empire de la loi de l'impôt de guerre sur le revenu (c. 97, S.R.C., 1927). La loi embrasse plus que l'impôt sur le revenu proprement dit, parce que les taxes sur les corporations sont considérées sous un jour différent de celles qui sont imposées sur le revenu des particuliers. Les impôts sur le revenu des particuliers et des corporations sont étudiés séparément dans la partie III de ce chapitre, pp. 884-886.

La taxe sur les dividendes et les intérêts (art. 9B de la loi) est exigée à raison de 5 p.c. sur l'intérêt payé par des débiteurs canadiens (excepté les provinces et les corps municipaux ou publics) en un numéraire qui est à prime de 5 p.c. en termes de fonds canadiens, et à raison de 15 p.c. sur les dividendes reçus par des personnes qui ne résident pas au Canada et sur l'intérêt reçu de ou crédité par des débiteurs canadiens à des non-résidants, sauf dans le cas d'intérêt provenant d'obligations du Dominion ou garanties par lui, et aussi sur l'intérêt reçu par une compagnie mère non résidante d'une filiale canadienne, excepté quand avant le 1er avril 1933 il a été

convenu du paiement de cet intérêt en numéraire autre que le numéraire canadien. La taxe comprend en outre les honoraires pour droits d'auteur et les droits d'usages de films, disques phonographiques et autres dispositifs semblables. La taxe sur les loyers et les droits régaliens (art. 27) est imposée au taux de 15 p.c. aux non-résidants sur le montant brut de tous loyers, droits régaliens, etc. pour l'utilisation au Canada de propriété foncière ou personnelle, brevets ou pour toute chose utilisée ou vendue au Canada. La taxe sur les dons (art. 88) est imposée au taux de 10 p.c. sur les dons jusqu'à concurrence de $5,000 et à des taux variant de 11 p.c. à 28 p.c. sur les dons de $5,000 à $1,000,000 ou plus.

La taxe de la défense nationale a été imposée en 1940 à raison de 2 p.c. sur les revenus des célibataires gagnant plus de $600 et à raison de 3 p.c. sur les revenus de plus de $1,200. Dans le cas des personnes mariées, la taxe est de 2 p.c. sur l'excédent de $1,200. En 1941, les taux ont été élevés à 5 p.c. et 7 p.c., la limite d'exonération pour les célibataires étant portée à $660. Cette taxe a été plus tard réunie à la taxe sur le revenu des particuliers dans le budget de 1942.

**14.—Impôts perçus en vertu de la loi de l'impôt sur le revenu, années fiscales 1919-43**

(Taxe et article qui s'applique de la loi)

| Année fiscale | Impôt général sur le revenu | | Impôt sur les dividendes et intérêts, art. 9B | Impôt sur les loyers et droits régaliens, art. 27 | Impôt sur les dons, art. 88 | Total |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | Particuliers, art. 9-1 | Corporations, art. 9-2 | | | | |
| | $ | $ | $ | $ | $ | $ |
| 1919 | 7,972,890 | 1,376,830 | – | – | – | 9,349,720 |
| 1920 | 13,195,314 | 7,068,426 | – | – | – | 20,263,740 |
| 1921 | 32,532,526 | 13,849,298 | – | – | – | 46,381,824 |
| 1922 | 39,820,597 | 38,863,758 | – | – | – | 78,684,355 |
| 1923 | 31,689,393 | 28,022,145 | – | – | – | 59,711,538 |
| 1924 | 25,657,335 | 28,546,693 | – | – | – | 54,204,028 |
| 1925 | 25,156,768 | 31,091,275 | – | – | – | 56,248,043 |
| 1926 | 23,849,475 | 31,722,487 | – | – | – | 55,571,962 |
| 1927 | 18,043,261 | 29,343,048 | – | – | – | 47,386,309 |
| 1928 | 23,222,891 | 33,348,156 | – | – | – | 56,571,047 |
| 1929 | 24,793,449 | 34,628,874 | – | – | – | 59,422,323 |
| 1930 | 27,237,502 | 41,783,224 | – | – | – | 69,020,726 |
| 1931 | 26,624,181 | 44,423,841 | – | – | – | 71,048,022 |
| 1932 | 24,772,846 | 36,481,554 | – | – | – | 61,254,400 |
| 1933 | 25,959,466 | 36,107,231 | – | – | – | 62,066,697 |
| 1934 | 29,183,715 | 27,385,822 | 4,829,635 | – | – | 61,399,172 |
| 1935 | 25,201,392 | 35,790,239 | 5,816,435 | – | – | 66,808,066 |
| 1936 | 32,788,746 | 42,518,971 | 7,207,601 | – | 194,485 | 82,709,803 |
| 1937 | 35,358,302 | 58,012,843 | 8,910,014 | – | 84,083 | 102,366,242 |
| 1938 | 40,070,942 | 69,768,605 | 10,152,088 | – | 373,897 | 120,365,532 |
| 1939 | 46,591,449 | 85,185,887 | 9,903,046 | – | 345,756 | 142,026,138 |
| 1940 | 45,008,858 | 77,920,002 | 11,121,632 | – | 398,074 | 134,448,566 |
| 1941 | 75,636,231 | 131,565,710 | 12,282,259 | 759,957 | 226,847 | 248,143,022[1] |
| 1942 | 189,237,538 | 185,835,699 | 26,642,106 | 1,626,669 | 264,258 | 510,243,017[2] |
| 1943 | 533,915,059 | 347,969,723 | 26,710,946 | 1,369,851 | 223,093 | 910,188,672 |

[1] Comprend la taxe de la défense nationale au montant de $27,672,018. [2] Comprend la taxe de la défense nationale au montant de $106,636,747.

**Détails des taxes de guerre d'accise.**—Les statistiques du tableau **15** représentent les perceptions brutes de la Division de l'accise du Ministère du Revenu National; elles diffèrent des chiffres du tableau **13** (dans la colonne "Taxes de vente et autres taxes d'accise"), lesquels représentent les recettes nettes, par les montants de remboursements donnés au renvoi 3 du tableau **15.**

### 15.—Taxes de guerre d'accise perçues, par denrée et par province, années fiscales, 1938-43

NOTA.—Les détails concernant les nouvelles taxes et les augmentations de celles qui existent sont donnés aux pp. 758-759 de l'Annuaire de 1942 et à la p. 835 du présent volume.

(Revenu accumulé)

| Denrée | 1938 | 1939 | 1940 | 1941 | 1942 | 1943 |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | $ | $ | $ | $ | $ | $ |
| Denrées domestiques— | | | | | | |
| Amusements | – | – | – | – | 8,792,169 | 12,065,716 |
| Automobiles | 1,258,590 | 1,171,400 | 1,314,622 | 10,286,147 | 16,045,994 | 2,924,340 |
| Boissons | – | – | – | – | 6,246,618 | 14,117,819 |
| Bonbons et gomme à mâcher | – | – | – | – | – | 8,183,680 |
| Gaz carbonique | – | – | 53,243 | 304,402 | 292,572 | 198,231 |
| Papier et tubes à cigarettes | 146,152 | 242,241 | 536,151 | 1,313,173 | 3,689,840 | 3,531,201 |
| Cigares, cigarettes et tabac | 124,632 | 122,624 | 126,876 | 240,038 | 329,310 | 26,286,288[1] |
| Appareils à l'électricité et à gaz | – | – | – | – | 8,079,958 | 4,995,015 |
| Chèques timbrés (administration) | 233,363 | 219,282 | 232,340 | 270,054 | 339,881 | 364,869 |
| Fourrures | – | – | – | – | – | 3,129,701 |
| Gazoline | – | – | – | – | 23,803,222 | 24,336,052 |
| Licences | 51,958 | 44,880 | 46,880 | 51,315 | 72,185 | 64,986 |
| Briquets | 23,974 | 21,825 | 27,496 | 88,395 | 154,074 | 162,900 |
| Allumettes | 1,609,604 | 1,728,140 | 2,032,649 | 1,940,178 | 2,554,602 | 2,661,665 |
| Autres taxes sur produits manufacturés | – | – | – | 2,847,338 | 171,462 | 3,059,897 |
| Phonographes, radios et tubes | – | – | – | – | 2,337,772 | 1,150,821 |
| Cartes à jouer | 233,000 | 230,030 | 249,530 | 250,049 | 372,337 | 563,829 |
| Ventes, domestiques | 121,348,801 | 107,927,690 | 119,392,244 | 156,749,423 | 214,948,427 | 224,289,399 |
| Timbres | 4,824,752 | 4,527,332 | 4,435,105 | 4,304,349 | 4,552,989 | 12,209,804[2] |
| Sucre | 10,549,056 | 10,760,584 | 11,891,751 | 11,546,715 | 21,402,383 | 14,571,572 |
| Préparations de toilette | 1,157,111 | 1,187,505 | 1,271,891 | 1,443,653 | 3,454,910 | 4,484,050 |
| Transports et téléphones | 1,727,434 | 1,639,936 | 1,657,594 | 1,848,158 | 8,131,330 | 16,083,059 |
| Vins | 239,787 | 230,209 | 419,839 | 658,033 | 1,444,916 | 2,006,816 |
| Amendes et intérêt | 120,637 | 93,907 | 114,137 | 119,575 | 129,187 | 189,727 |
| Totaux, sur denrées domestiques | 143,648,851 | 130,147,585 | 143,802,348 | 194,260,995 | 327,346,138 | 381,631,437 |
| Importations— | | | | | | |
| Ventes | 20,514,447 | 17,998,740 | 21,729,120 | 27,786,710 | 31,604,839 | 26,189,039 |
| Accise | 1,842,732 | 1,760,565 | 2,192,781 | 4,014,219 | 3,109,055 | 3,406,789 |
| Taxe spéciale de 3 p.c. | 18,621,449 | 15,591,046 | 1,978,806 | 1,007,988 | 860,812 | 480,381 |
| Change, taxe de guerre | – | – | – | 61,932,028 | 100,873,982 | 94,553,780 |
| **Grands totaux** | **184,627,479**[3] | **165,497,936**[3] | **169,703,055**[3] | **289,001,940**[3] | **463,794,826**[3] | **506,261,426**[3] |
| Ile du Prince-Edouard | 92,144 | 77,680 | 95,831 | 154,255 | 212,425 | 339,638 |
| Nouvelle-Ecosse | 3,911,193 | 3,466,045 | 3,853,842 | 5,943,809 | 9,086,603 | 10,701,947 |
| Nouveau-Brunswick | 3,549,994 | 3,225,460 | 3,771,471 | 4,765,012 | 8,238,695 | 7,506,656 |
| Québec | 59,334,505 | 53,626,296 | 54,669,669 | 86,308,018 | 133,929,154 | 179,651,152 |
| Ontario | 96,429,163 | 85,416,810 | 87,640,555 | 161,514,970 | 260,244,795 | 251,494,398 |
| Manitoba | 5,518,163 | 5,283,796 | 5,520,941 | 8,093,605 | 13,046,036 | 14,759,663 |
| Saskatchewan | 1,434,562 | 1,379,497 | 1,398,873 | 2,432,145 | 3,689,087 | 4,507,622 |
| Alberta | 3,545,855 | 3,663,537 | 3,606,076 | 5,166,848 | 10,015,676 | 10,919,172 |
| Colombie Britannique | 10,502,408 | 9,054,844 | 8,863,054 | 14,156,759 | 24,685,120 | 25,698,955 |
| Yukon | 69,417 | 75,877 | 46,472 | 75,701 | 130,241 | 130,361 |
| Ventes des ministères | 238,328 | 226,479 | 235,034 | 271,724 | 343,890 | 366,036 |
| Divers | – | – | – | 11 | – | 470 |
| Colis postaux britanniques | 1,747 | 1,615 | 1,237 | 978 | 282 | 85 |
| Change, taxe de guerre (administration) | – | – | – | 123,105 | 172,822 | 185,271 |

[1] Nouvelle taxe sur les cigarettes et le tabac. [2] Augmentation due en majeure partie à l'usage des timbres d'accise pour la taxe sur les lieux d'amusement. [3] Comprend des remboursements de $3,808,712 en 1938, $3,787,365 en 1939, $3,675,115 en 1940, $4,834,909 en 1941, $10,369,721 en 1942 et $17,549,001 en 1943.

## Sous-section 4.—Subsides et prêts aux provinces

**Subsides.**—Subordonnément aux dispositions de l'Acte de l'Amérique Britannique du Nord et aux accords conclus périodiquement dans la suite, le Gouvernement fédéral verse annuellement certaines sommes à chaque province. Ces versements sont ici énumérés.

*Allocations compensatrices.*—Aux termes de l'union des provinces lors de la Confédération, en 1867, le Gouvernement fédéral assumait toutes les dettes et obligations des provinces et s'engageait à payer à celles-ci, excepté l'Ontario et le Québec, un intérêt de 5 p.c. sur la différence en moins entre la dette réelle per capita et une allocation compensatrice établie à $25 per capita approximativement. Lors de l'entrée de nouvelles provinces dans la Confédération, des arrangements semblables furent conclus au sujet de la responsabilité des dettes antérieures à leur adhésion au pacte fédératif. Périodiquement, la base du calcul des allocations compensatrices aux diverses provinces fut ajustée. Le Fédéral paye en outre un intérêt de 5 p.c. par année aux provinces sur la différence, à leur entrée dans la Confédération, entre leur dette réelle et leur dette hypothétique telle qu'ajustée. La somme globale payée par le Dominion aux provinces en intérêt sur allocations compensatrices est de $1,609,386.

*Allocations pour gouvernement et législature.*—Le pacte fédératif stipule encore que des subventions annuelles fixes seront versées aux provinces pour l'entretien de leurs gouvernements et législatures. D'après l'échelle suivante, approuvée en 1907, ces sommes varient avec la population des provinces:—

| Population de | | | | |
|---|---|---|---|---|
| Moins de 150,000 | | | | $100,000 |
| 150,000, mais pas | plus de | 200,000 | | 150,000 |
| 200,000, " | " | 400,000 | | 180,000 |
| 400,000, " | " | 800,000 | | 190,000 |
| 800,000, " | " | 1,500,000 | | 220,000 |
| Plus de 1,500,000 | | | | 240,000 |

La somme globale payée présentement en allocations annuelles sous ce poste est de $1,750,000.

*Allocations per capita.*—En vertu de l'Acte de l'Amérique Britannique du Nord de 1867, une subvention de 80 cents par tête de sa population était versée à chaque province. L'Acte de l'Amérique Britannique du Nord de 1907 pourvoit que cette subvention soit payée à raison de 80 cents par tête jusqu'à une population de 2,500,000 âmes, et de 60 cents par tête pour l'excédent de ce nombre. Ces allocations aux provinces s'établissent à $8,128,688 au cours de l'année fiscale 1943.

*Subventions spéciales.*—Dans le cas de certaines provinces, des subventions ont été ajoutées à l'échelle originale des subsides, en raison de circonstances spéciales et dont la somme totale au cours de l'année fiscale de 1941 s'est élevée à $2,280,880, ainsi répartie:—

*Ile du Prince-Edouard.*—Subvention spéciale de $195,000, moins une déduction de $39,120 (subvention nette de $155,880).

*Nouveau-Brunswick.*—Subvention annuelle de $150,000 depuis 1875 à cause de l'abolition des droits de coupe réservés aux provinces par l'Acte de l'Amérique Britannique du Nord de 1867.

*Manitoba.*—Subvention spéciale basée sur la population et s'élevant actuellement à $562,500 par année.

*Saskatchewan et Alberta.*—Somme annuelle, en compensation des pertes de revenu imputables aux terres publiques, basée sur leur population respective. Dans le cas de la Saskatchewan cette somme s'élève à $750,000 et dans celui de l'Alberta, à $562,500.

*Colombie Britannique.* Subvention spéciale s'élevant présentement à $100,000 par année.

**16.—Subsides fédéraux aux gouvernements provinciaux, années fiscales 1938-43**

| Province | 1938 | 1939 | 1940 | 1941 | 1942 | 1943 |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | $ | $ | $ | $ | $ | $ |
| Ile du Prince-Edouard | 381,932 | 381,932 | 381,932 | 381,932 | 381,932 | 381,932 |
| Nouvelle-Ecosse[1] | 653,048 | 653,048 | 653,048 | 653,048 | 701,323 | 708,958 |
| Nouveau-Brunswick[1] | 693,040 | 693,040 | 693,040 | 693,040 | 729,167 | 735,605 |
| Québec | 2,592,014 | 2,592,014 | 2,592,014 | 2,592,014 | 2,859,245 | 2,873,935 |
| Ontario | 2,941,424 | 2,941,424 | 2,941,424 | 2,941,424 | 3,136,394 | 3,173,621 |
| Manitoba[1] | 1,703,092 | 1,708,171 | 1,713,284 | 1,713,284 | 1,713,284 | 1,722,475 |
| Saskatchewan[1] | 2,120,095 | 2,126,132 | 2,132,175 | 2,132,175 | 2,132,175 | 2,052,162 |
| Alberta | 1,776,130 | 1,781,788 | 1,787,475 | 1,787,475 | 1,788,589 | 1,801,031 |
| Colombie Britannique[1] | 874,561 | 874,561 | 874,561 | 874,561 | 956,513 | 1,040,366 |
| **Totaux** | **13,735,336** | **13,752,110** | **13,768,953** | **13,768,953** | **14,408,622** | **14,490,085** |

[1] A reçu d'"autres subventions spéciales" supplémentaires, 1938-41, qui ne figurent pas dans ce tableau (voir texte ci-dessous).

**17.—Sommes accordées en subsides aux provinces, du 1er juillet 1867 au 31 mars 1943**

| Province | Allocations fixes | Allocations basées sur la population | Subventions spéciales[1] | Allocations compensatrices[2] | Total[3] |
|---|---|---|---|---|---|
| | $ | $ | $ | $ | $ |
| Ile du Prince-Edouard | 4,620,000 | 6,010,803 | 6,067,224 | 2,913,162 | 19,611,189 |
| Nouvelle-Ecosse | 9,240,000 | 27,108,686 | 826,980 | 3,657,648 | 40,833,314 |
| Nouveau-Brunswick | 8,600,000 | 20,795,944 | 11,130,000 | 1,635,820 | 42,161,764 |
| Québec | 11,440,000 | 103,001,662 | – | 6,343,938 | 120,785,600 |
| Ontario | 11,840,000 | 125,537,242 | – | 6,167,835 | 143,545,077 |
| Manitoba | 8,445,000 | 21,951,408 | 24,956,733 | 16,784,877 | 72,138,018 |
| Saskatchewan | 7,476,667 | 22,030,186 | 23,781,250 | 15,404,250 | 68,692,353 |
| Alberta | 6,866,666 | 17,566,277 | 20,156,250 | 15,404,250 | 59,993,443 |
| Colombie Britannique | 7,900,000 | 17,373,818 | 8,200,000 | 2,108,660 | 35,582,478 |
| **Totaux** | **76,428,333** | **361,376,026** | **95,118,437** | **70,420,440** | **603,343,236** |

[1] Voir texte, p. 852. [2] Allocations en compensation d'une créance abandonnée. [3] Ne comprend pas les "autres subventions spéciales" (voir texte qui suit).

*Autres subventions spéciales.**—Il y a, en outre, d'autres subventions spéciales, votées annuellement et payées aux Provinces Maritimes, au Manitoba, à la Saskatchewan et à la Colombie Britannique jusqu'en 1941. Pour l'année fiscale 1941 elles s'élèvent à $5,475,000, ainsi réparties:—

| | |
|---|---|
| Ile du Prince-Edouard | $ 275,000 |
| Nouvelle-Ecosse | 1,300,000 |
| Nouveau-Brunswick | 900,000 |
| Manitoba | 750,000 |
| Saskatchewan | 1,500,000 |
| Colombie Britannique | 750,000 |

En vertu des accords intervenus entre le Gouvernement fédéral et les provinces à la suite de l'offre faite dans le budget d'avril 1941, ces subventions spéciales temporaires ont été remplacées par des subventions fiscales accordées à certaines provinces et par des versements spéciaux ainsi établis: Ile du Prince-Edouard, $437,174; Nouveau-Brunswick, $371,493; Manitoba, $600,000; Saskatchewan, $1,500,000; Nouvelle-Ecosse, $324,122; total, $3,232,789.

* Conformément aux accords fiscaux entre le Dominion et les provinces, ces subventions spéciales ne sont plus payées depuis 1941.

La loi de 1942 sur les accords fiscaux entre le Dominion et les provinces résulte d'accords entre le Fédéral et les provinces en vertu desquels celles-ci consentent à céder au Fédéral les domaines des impôts sur le revenu et sur les corporations pour la durée de la guerre et pour une période limitée dans la suite, et le Fédéral s'engage à en indemniser les provinces. Deux méthodes d'indemnisation ont été proposées; elles sont décrites à la p. 760 de l'Annuaire de 1942.

En vertu des accords, les provinces se sont engagées généralement, sous réserve de quelques exceptions d'ordre secondaire, à ne pas taxer et à ce que leurs municipalités ne taxent pas le revenu personnel ou celui des corporations gagnés après le 31 décembre 1940 et à ne percevoir aucune autre taxe sur les corporations (sauf certaines exceptions) due et payable après le 1er septembre 1941. Ces accords resteront en vigueur pendant une période limitée après la cessation des hostilités, alors que le Fédéral s'engage à abaisser le taux de ses impôts de façon à permettre aux provinces de rentrer dans les domaines de taxation cédés temporairement. Sur avis préalable écrit de trente jours, toute province peut mettre fin à son accord avec le Fédéral le dernier jour de son année fiscale.

Les versements annuels à la Colombie Britannique, à l'Alberta, au Manitoba, à l'Ontario et au Québec sont basés sur les revenus que ces provinces et leurs municipalités ont tiré de l'impôt sur le revenu personnel et sur les corporations durant l'année fiscale expirant à la date la plus rapprochée du 31 décembre 1940. Les versements à la Nouvelle-Ecosse, au Nouveau-Brunswick, à l'Ile du Prince-Edouard et à la Saskatchewan sont basés sur le service de la dette nette payée par la province pendant son année financière expirant à la date la plus rapprochée du 31 décembre 1940 (non compris les contributions au fonds d'amortissement), moins les revenus tirés par la province des droits successoraux pendant ladite année financière. Les accords pourvoient en outre à des subventions supplémentaires totales de $3,234,437 à la Saskatchewan, au Manitoba, au Nouveau-Brunswick, à la Nouvelle-Ecosse et à l'Ile du Prince-Edouard. (Voir aussi p. 853.)

Les sommes totales des versements annuels susmentionnés aux provinces, telles que prévues par la loi, sont données au tableau ci-dessous. Il est pourvu cependant qu'à l'égard de chaque année, seront déduites de ces paiements toutes sommes nettes perçues (après remboursements aux contribuables et déduction de certains frais de perception) par les provinces relativement aux taxes qu'elles ont cédées au Dominion. Les accords limitent les sommes globales qui peuvent être ainsi déduites. Dans chaque cas, un montant équivalant aux déductions ainsi faites doit être versé à la province dans les trente jours qui suivent la résiliation de son accord avec le Dominion.

En outre, il est pourvu que le Dominion paiera à chaque province, à l'égard de chaque année que dureront les accords, le montant par lequel les recettes nettes provenant, durant ladite année, de la taxe imposée sur la gazoline sont inférieures à la somme tirée de cette source au cours de l'année fiscale se terminant à la date la plus rapprochée du 31 décembre 1940.* Le Dominion garantit aussi les revenus provinciaux découlant de la vente des boissons alcooliques aux niveaux de la période de base, 30 juin 1941-30 juin 1942.

Le tableau **18** indique le montant des versements annuels aux provinces en compensation du délaissement, par les provinces, des domaines d'imposition sur le revenu personnel et sur les corporations et des recettes de la taxe sur l'essence de chaque province au cours de son année fiscale se terminant à la date la plus rapprochée du 31 décembre 1941.

* Les recettes des gouvernements provinciaux tirées des taxes sur la gazoline pour les années fiscales 1923-42 sont données à la p. 887.

**18.—Garanties aux provinces en remplacement du revenu tiré de l'impôt sur le revenu et sur les corporations et base des garanties relatives aux taxes provinciales sur l'essence**

| Province | Paiement annuel en remplacement de l'impôt sur le revenu et sur les corporations | Revenus tirés de la taxe sur l'essence, 1940[1] |
|---|---|---|
| | $ | $ |
| Ile du Prince-Edouard | 701,944 | 307,902 |
| Nouvelle-Ecosse | 2,911,078 | 2,853,364 |
| Nouveau-Brunswick | 3,650,067 | 2,101,072 |
| Québec | 20,586,075 | 11,803,248 |
| Ontario | 28,964,040 | 26,608,290 |
| Manitoba | 5,654,741 | 2,678,149 |
| Saskatchewan | 5,830,471 | 3,397,279 |
| Alberta | 4,080,861 | 3,221,976 |
| Colombie Britannique | 12,048,367 | 3,763,626 |
| **Totaux** | **84,427,644** | **56,734,906** |

[1] Années fiscales provinciales terminées à la date la plus rapprochée du 31 décembre 1940.

**Prêts aux gouvernements provinciaux.**—Tous les prêts consentis récemment aux provinces par le Gouvernement fédéral sont faits aux provinces de l'Ouest en vertu de la législation de secours inaugurée par la loi de secours au chômage et aux fermes de 1931. Ils sont garantis par des bons du Trésor de chaque province à un intérêt de 3 p.c. à compter du 1er juillet 1936. La somme globale de ces avances, impayée au 31 mars 1944, est de $176,324,091, moins des annulations de $19,861,035, ce qui laisse un montant impayé de $156,463,056.

Les prêts pour habitations, consentis aux provinces au cours des années qui suivirent la guerre de 1914–18 sous l'empire d'ordres en conseil adoptés en 1918 et 1919 et des budgets de 1920 et 1921, ont été remboursés en entier durant l'année fiscale 1943–44. L'Ontario a soldé ces avances en 1928, la province de Québec en 1937, le Nouveau-Brunswick en 1938, le Manitoba et la Colombie Britannique en 1941, l'Ile du Prince-Edouard en 1943 et la Nouvelle-Ecosse en 1944.

**19.—Avances aux gouvernements provinciaux en vertu de la loi de secours au chômage, par province, années fiscales 1940-44**

NOTA.—Les chiffres de 1932 (première année de ces avances) à 1939 ont paru aux tableaux correspondants des éditions antérieures de l'Annuaire, à compter de 1936.

| Province et item | 1940 | 1941 | 1942 | 1943 | 1944 |
|---|---|---|---|---|---|
| | $ | $ | $ | $ | $ |
| **Manitoba**— | | | | | |
| Avances au cours de l'année | 2,012,000 | Nil | Nil | Nil | Nil |
| Moins remboursements en espèces | 129,507 | 355,924 | " | 288,674 | 153,590 |
| Avances nettes pour l'année | 1,882,493 | −355,924 | Nil | −288,674 | −153,590 |
| Avances nettes en souffrance au commencement de l'année | 24,495,543 | 26,378,036 | 26,022,112 | 26,022,112 | 25,733,438 |
| **Totaux, 31 mars** | **26,378,036** | **26,022,112** | **26,022,112** | **25,733,438** | **25,579,848** |
| **Saskatchewan**— | | | | | |
| Avances au cours de l'année | 10,247,750 | 1,700,000 | Nil | Nil | Nil |
| Moins remboursements en espèces | 1,057,068 | 62,994 | 171,272 | 50,987 | 42,649 |
| Avances nettes pour l'année | 9,190,682 | 1,637,006 | −171,272 | − 50,987 | −42,649 |
| Avances nettes en souffrance au commencement de l'année | 79,741,142 | 88,931,824 | 90,568,830 | 90,397,558 | 90,346,571 |
| **Totaux, 31 mars** | **88,931,824** | **90,568,830** | **90,397,558** | **90,346,571** | **90,303,922** |

**19.—Avances aux gouvernements provinciaux en vertu de la loi de secours au chômage, par province, années fiscales 1940-44**—fin

| Province et item | 1940 | 1941 | 1942 | 1943 | 1944 |
|---|---|---|---|---|---|
| | $ | $ | $ | $ | $ |
| **Alberta**— | | | | | |
| Avances au cours de l'année | Nil | Nil | Nil | Nil | Nil |
| Moins remboursements en espèces | 53,698 | 7,500 | 46,000 | 38,500 | 26,500 |
| Avances nettes pour l'année | −53,698 | −7,500 | −46,000 | −38,500 | −26,500 |
| Avances nettes en souffrance au commencement de l'année | 26,079,198 | 26,025,500 | 26,018,000 | 25,972,000 | 25,933,500 |
| **Totaux, 31 mars** | **26,025,500** | **26,018,000** | **25,972,000** | **25,933,500** | **25,907,000** |
| **Colombie Britannique**— | | | | | |
| Avances au cours de l'année | 1,546,552 | 271,891 | Nil | Nil | Nil |
| Moins remboursements en espèces | Nil | 31,266 | " | 121,256 | 89,810 |
| Avances nettes pour l'année | 1,546,551 | 240,625 | Nil | −121,256 | −89,810 |
| Avances nettes en souffrance au commencement de l'année | 32,957,211 | 34,503,762 | 34,744,387 | 34,744,387 | 34,623,131 |
| **Totaux, 31 mars** | **34,503,762** | **34,744,387** | **34,744,387** | **34,623,131** | **34,533,321** |
| **Grands totaux** | **175,839,122**[1] | **177,353,329**[1] | **177,136,057**[1] | **176,636,640** | **176,324,091** |

[1] Moins les annulations suivantes: Manitoba, $804,897, et Saskatchewan, $17,682,158, ce qui laisse une somme nette d'avances de $129,801,199 le 31 mars 1938; de $144,786,039 le 31 mars 1939 moins de nouvelles annulations de $1,373,980 en Saskatchewan, laissant une somme nette d'avances de $155,978,087 le 31 mars 1940, de $157,492,294 le 31 mars 1941, de $157,275,022 le 31 mars 1942, de $156,775,605 le 31 mars 1943 et de $156,463,056 le 31 mars 1944.

**20.—Avances aux gouvernements provinciaux en souffrance au compte des habitations, par province, le 31 mars 1939-44**

| Année | Ile du Prince-Edouard | Nouvelle-Ecosse | Nouveau-Brunswick | Québec | Ontario | Manitoba | Colombie Britannique | Total |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | $ | $ | $ | $ | $ | $ | $ | $ |
| 1920 | Nil | Nil | 600,000 | 60,000 | 8,750,000 | 1,580,000 | 750,000 | 11,740,000 |
| 1921 | " | 600,000 | 1,220,000 | 1,146,700 | 8,750,000 | 1,580,000 | 1,361,500 | 14,658,200 |
| 1922 | " | 1,100,000 | 1,525,000 | 2,312,885 | 8,750,000 | 1,975,000 | 1,701,500 | 17,364,385 |
| 1923 | 50,000 | 1,537,000 | 1,525,000 | 4,391,617 | 9,350,000 | 1,975,000 | 1,701,500 | 20,530,117 |
| 1924 | 50,000 | 1,537,000 | 1,525,000 | 7,359,590 | 9,350,000 | 1,975,000 | 1,701,500 | 23,498,090 |
| *1925* | *50,000* | *1,537,000* | *1,525,000* | *7,355,305* | *9,350,000* | *1,975,000* | *1,701,500* | 23,493,805 |
| 1926 | 50,000 | 1,537,000 | 1,462,000 | 7,352,018 | 9,350,000 | 1,975,000 | 1,701,500 | 23,427,518 |
| 1927 | 50,000 | 1,537,000 | 1,308,000 | 7,337,843 | 9,350,000 | 1,825,000 | 1,701,500 | 23,109,343 |
| 1928 | 50,000 | 1,362,000 | 1,250,000 | 7,317,403 | Nil | 1,660,000 | 1,701,500 | 13,340,903 |
| 1929 | 50,000 | 1,212,000 | 1,198,000 | 7,304,203 | " | 1,600,000 | 1,701,500 | 13,065,703 |
| 1930 | 50,000 | 1,077,000 | 1,136,000 | 5,796,703 | " | 1,550,000 | 1,701,500 | 11,311,203 |
| 1931 | 36,500 | 1,017,000 | 1,057,000 | 5,384,688 | " | 1,475,000 | 1,701,500 | 10,671,688 |
| 1932 | 35,000 | 937,000 | 988,000 | 5,384,688 | " | 1,475,000 | 1,701,500 | 10,521,188 |
| 1933 | 34,000 | 877,000 | 910,000 | 5,384,688 | " | 1,475,000 | 1,701,500 | 10,382,188 |
| 1934 | 33,000 | 822,000 | 860,500 | 5,384,688 | " | 1,367,000 | 1,701,500 | 10,168,688 |
| 1935 | 33,000 | 757,000 | 800,000 | 5,384,688 | " | 1,095,000 | 1,701,500 | 9,771,188 |
| 1936 | 31,500 | 682,000 | 648,700 | 2,609,688 | " | 1,095,000 | 1,701,500 | 6,768,388 |
| 1937 | 30,500 | 607,000 | 588,700 | 730,688 | " | 1,072,000 | 1,701,500 | 4,730,388 |
| 1938 | 29,500 | 537,000 | Nil | Nil | " | 1,040,000 | 1,701,500 | 3,308,000 |
| 1939 | 29,500 | 457,000 | " | " | " | 1,015,000 | 1,701,500 | 3,203,000 |
| 1940 | 26,500 | 502,000 | " | " | " | 374,000 | 1,701,500 | 2,504,000 |
| 1941 | 23,500 | 157,000 | " | " | " | 350,000 | 340,000 | 870,500 |
| 1942 | 23,500 | 107,000 | " | " | " | Nil | Nil | 130,500 |
| 1943 | Nil | 37,000 | " | " | " | " | " | 37,000 |
| 1944 | " | Nil | " | " | " | " | " | — |

## Sous-section 5.—Dette nationale

La dette nationale brute du Canada, au 31 mars 1914, s'établit à $544,391,369 au regard d'un actif de $208,394,519, ce qui laisse une dette nette de $335,996,850. C'est une dette relativement légère; elle découle presque en entier de travaux publics d'utilité générale qui, comme les chemins de fer Intercolonial et Transcontinental, restent un actif, bien que non réalisable, de la nation, ou de subventions à des entreprises, comme le chemin de fer Pacifique Canadien, lesquelles, tout en n'appartenant pas à l'Etat, ont grandement contribué à étendre l'aire de colonisation comme de production et, partant, la richesse du pays. Au sens large, c'est une dette assumée pour des fins productives. En outre, elle est presque entièrement en dehors du pays, le principal de la dette consolidée du Dominion payable à Londres étant de $302,842,485 le 31 mars 1914 contre $717,453 seulement payables au Canada.

Les grandes transformations de la dette nationale au cours des 27 années de 1914 à 1943 ont été: (1) une augmentation énorme de la dette nette de $335,996,850 à $6,182,849,101; (2) la dette brute, ayant été contractée en majeure partie pour des fins de guerre, n'est pas représentée par un actif correspondant; (3) la majeure partie de la dette est maintenant détenue au Canada, une somme de $7,441,752,802 de la dette consolidée étant remboursable au Canada au 31 mars 1943. L'intérêt per capita augmente de $1·28 en 1868 à $15·96 en 1943.

**21.—Résumé de la dette publique du Canada et intérêts, du 30 juin 1899 au 31 mars 1943**

*Nota.—Les statistiques de 1867–1899 ont paru aux pp. 787–788 de l'Annuaire de 1942.*

| Année | Dette brute | Actif total | Dette nette | Dette nette per capita[1] | Augmentation ou diminution durant l'année[2] | Intérêt payé sur la dette | Intérêt provenant de l'actif productif | Intérêt payé per capita[1] |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | $ | $ | $ | $ | $ | $ | $ | $ |
| 1900.. | 346,206,980 | 80,713,173 | 265,493,807 | 50·08 | −779,640 | 10,699,645 | 1,683,051 | 2·02 |
| 1901.. | 354,732,433 | 86,252,429 | 268,480,004 | 49·99 | 2,986,197 | 10,807,955 | 1,784,834 | 2·01 |
| 1902.. | 366,358,477 | 94,529,387 | 271,829,090 | 49·48 | 3,349,086 | 10,975,935 | 1,892,224 | 2·00 |
| 1903.. | 361,344,098 | 99,737,109 | 261,606,989 | 46·29 | −10,222,101[3] | 11,068,139 | 2,020,953 | 1·96 |
| 1904.. | 364,962,512 | 104,094,793 | 260,867,719 | 44·77 | −739,270[4] | 11,128,637 | 2,236,256 | 1·91 |
| 1905.. | 377,678,580 | 111,454,413 | 266,224,167 | 44·36 | 5,356,448 | 10,630,115 | 2,105,031 | 1·77 |
| 1906.. | 392,269,680 | 125,226,703 | 267,042,977 | 43·09 | 818,810 | 10,814,697 | 2,140,312 | 1·75 |
| 1907[5].. | 379,966,826 | 116,294,966 | 263,671,860 | 41·13 | −3,371,117 | 6,712,771 | 1,235,746 | 1·05 |
| 1908.. | 408,207,158 | 130,246,298 | 277,960,860 | 41·96 | 14,289,000 | 10,973,597 | 1,925,569 | 1·66 |
| 1909.. | 478,535,427 | 154,605,148 | 323,930,279 | 47·64 | 45,969,419 | 11,604,584 | 2,256,643 | 1·71 |
| 1910.. | 470,663,046 | 134,394,500 | 336,268,546 | 48·12 | 12,338,267 | 13,098,161 | 2,807,465 | 1·87 |
| 1911.. | 474,941,487 | 134,899,435 | 340,042,052 | 47·18 | 3,773,506 | 12,535,851 | 1,668,773 | 1·74 |
| 1912.. | 508,338,592 | 168,419,131 | 339,919,461 | 46·00 | −122,591 | 12,259,397 | 1,281,317 | 1·66 |
| 1913.. | 483,232,555 | 168,930,930 | 314,301,625 | 41·18 | −25,617,836 | 12,605,882 | 1,430,511 | 1·65 |
| 1914.. | 544,391,369 | 208,394,519 | 335,996,850 | 42·64 | 21,695,225 | 12,893,505 | 1,964,541 | 1·64 |

Voir renvois à la fin du tableau, p. 858.

**21.—Résumé de la dette publique du Canada et intérêts, du 30 juin 1899 au 31 mars 1943**—fin

| Année | Dette brute | Actif total | Dette nette | Dette nette per capita[1] | Augmentation ou diminution durant l'année[2] | Intérêt payé sur la dette | Intérêt provenant de l'actif productif | Intérêt payé per capita[1] |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | $ | $ | $ | $ | $ | $ | $ | $ |
| 1915.. | 700,473,814 | 251,097,731 | 449,376,083 | 56·31 | 113,379,233 | 15,736,743 | 2,980,247 | 1·97 |
| 1916.. | 936,987,802 | 321,831,631 | 615,156,171 | 76·88 | 165,780,088 | 21,421,585 | 3,358,210 | 2·68 |
| 1917.. | 1,382,003,268 | 502,816,970 | 879,186,298 | 109·08 | 264,030,127 | 35,802,567 | 3,094,012 | 4·44 |
| 1918.. | 1,863,335,899 | 671,451,836 | 1,191,884,063 | 146·28 | 312,697,765 | 47,845,585 | 4,466,724 | 5·87 |
| 1919.. | 2,676,635,725 | 1,102,104,692 | 1,574,531,033 | 189·45 | 382,646,970 | 77,431,432 | 7,421,002 | 9·32 |
| 1920.. | 3,041,529,587 | 792,660,963[6] | 2,248,868,624 | 262·84 | 674,337,591 | 107,527,089 | 17,086,981 | 12·57 |
| 1921.. | 2,902,482,117 | 561,603,133[6] | 2,340,878,984 | 266·37 | 92,010,360 | 139,551,520 | 24,815,246 | 15·88 |
| 1922.. | 2,902,347,137 | 480,211,335[6] | 2,422,135,802 | 271·57 | 81,256,817 | 135,247,849 | 21,961,513 | 15·16 |
| 1923.. | 2,888,827,237 | 435,050,368[6] | 2,453,776,869 | 272·34 | 31,641,067 | 137,892,735 | 16,465,303 | 15·30 |
| 1924.. | 2,819,610,470 | 401,827,195[6] | 2,417,783,275 | 264·44 | −35,993,594 | 136,237,872 | 11,916,479 | 14·90 |
| 1925.. | 2,818,066,523 | 400,628,837[6] | 2,417,437,686 | 260·11 | −345,589 | 134,789,604 | 11,332,328 | 14·50 |
| 1926.. | 2,768,779,184 | 379,048,085[6] | 2,389,731,099 | 252·85 | −27,706,587 | 130,691,493 | 8,535,086 | 13·83 |
| 1927.. | 2,726,298,717 | 378,464,347[6] | 2,347,834,370 | 243·65 | −41,896,729 | 129,675,367 | 8,559,401 | 13·46 |
| 1928.. | 2,677,137,243 | 380,287,010[6] | 2,296,850,233 | 233·54 | −50,984,137 | 128,902,945 | 10,937,822 | 13·11 |
| 1929.. | 2,647,033,973 | 421,529,268[6] | 2,225,504,705 | 221·91 | −71,345,528 | 124,989,950 | 12,227,562 | 12·46 |
| 1930.. | 2,544,586,411 | 366,822,452[6] | 2,177,763,959 | 213·34 | −47,740,746 | 121,566,213 | 13,518,205 | 11·91 |
| 1931.. | 2,610,265,698 | 348,653,762[6] | 2,261,611,937 | 217·97 | 83,847,978 | 121,289,844 | 10,421,224 | 11·69 |
| 1932.. | 2,831,743,563 | 455,897,390[6] | 2,375,846,172 | 226·06 | 114,234,236 | 121,151,106 | 9,330,125 | 11·53 |
| 1933.. | 2,996,366,665 | 399,885,839[6] | 2,596,480,826 | 244·19 | 220,634,654 | 134,999,069 | 11,220,989 | 12·70 |
| 1934.. | 3,141,042,097 | 411,063,957[6] | 2,729,978,141 | 254·16 | 133,497,314 | 139,725,417 | 11,148,231 | 13·01 |
| 1935.. | 3,205,956,369 | 359,845,411[6] | 2,846,110,958 | 262·44 | 116,132,817 | 138,533,202 | 10,963,478 | 12·77 |
| 1936.. | 3,431,944,027 | 425,843,510[6] | 3,006,100,517 | 274·53 | 159,989,559 | 134,549,169 | 10,614,125 | 12·29 |
| 1937.. | 3,542,521,139 | 458,568,937[6] | 3,083,952,202 | 279·22 | 77,851,685 | 137,410,345 | 11,231,035 | 12·44 |
| 1938.. | 3,540,237,614 | 438,570,044[6] | 3,101,667,570 | 278·13 | 17,715,368 | 132,117,422 | 13,120,523 | 11·85 |
| 1939.. | 3,710,610,593[7] | 558,051,279[6] | 3,152,559,314 | 279·80 | 50,891,744 | 127,995,617 | 13,163,015 | 11·36 |
| 1940.. | 4,028,728,606[7] | 757,468,959[6] | 3,271,259,647 | 287·43 | 118,700,333 | 129,315,442 | 13,393,432 | 11·36 |
| 1941.. | 5,018,928,037[7] | 1,370,236,588[6] | 3,648,691,449 | 317·08 | 377,431,802 | 139,178,670 | 14,910,554 | 12·10 |
| 1942.. | 6,648,823,424 | 2,603,602,263[6] | 4,045,221,161 | 347·11 | 396,529,712 | 155,017,901 | 21,748,701 | 13·30 |
| 1943.. | 9,228,252,012 | 3,045,402,911[6] | 6,182,849,101 | 523·44 | 2,137,627,940 | 188,556,249 | 41,242,237[8] | 15·96 |

[1] D'après les estimations officielles de la population; en raison d'une revision des estimations depuis 1932, les chiffres per capita de la même année ont été revisés depuis la publication de l'Annuaire de 1942. [2] Le signe moins(−) indique une diminution. [3] Comprend $3,305,450 nécessités pour le règlement des comptes avec l'Ontario et le Québec. [4] Il est tenu compte de $5,397,503 alloués à l'Ontario et au Québec en vertu de la loi 47 Vict., c. 6. [5] Neuf mois en raison du changement dans l'année fiscale. [6] Actif productif seulement. [7] Revisé depuis la publication de l'Annuaire de 1942. Les chiffres de la dette brute indiquée pour ces trois années dans les éditions antérieures de l'Annuaire ne comprennent pas le fonds d'amortissement ni les comptes débiteurs des provinces. [8] Ce montant représente le produit des placements, qui comprend les intérêts, les profits de la Banque du Canada et de la Banque hypothécaire centrale et autres item.

**Opérations récentes sur la dette fondée.**—Un aperçu des conversions et autres opérations sur la dette nationale entre 1914 et 1930 a paru aux pp. 854-855 de l'Annuaire de 1933; entre 1931 et 1934, aux pp. 922-923 de celui de 1934-35; en

1936, aux pp. 879–880 de celui de 1936; en 1937, à la p. 893 de celui de 1937; en 1938 et 1939, à la p. 941 de celui de 1939; en 1940, aux pp. 877–878 de celui de 1940; en 1941, aux pp. 787–788 de celui de 1941; et en 1942, aux pp. 788–790 de celui de 1942.

*Certificats d'épargne de guerre, etc.*—En dehors des emprunts de la victoire proprement dits, il est à noter que les autres opérations d'emprunt du Dominion, tels que les certificats d'épargne de guerre et les certificats ne portant pas intérêt, paraissent à la fin du tableau **22.** Le Dominion a inauguré la vente de certificats d'épargne de guerre en mai 1940. Ces certificats sont vendus à escompte et, à échéance, équivalent à un rendement de 3 p.c. calculé tous les six mois. En juillet 1940, en réponse à de nombreuses demandes de la part du public, le Gouvernement autorisa l'émission de certificats ne portant pas intérêt. Ces certificats sont datés du 15 du mois durant lequel ils sont payés et deviennent échus au 15 juin 1945, le détenteur enregistré ayant la faculté de racheter ses certificats à valeur nominale en tout temps six mois après la date d'émission.

*Rapatriement de valeurs canadiennes.*—En plus de créer des fonds pour fins de guerre et générales, il a fallu défrayer le rapatriement d'émissions sterling détenues en Grande-Bretagne. Ces opérations de rachat ont pour effet ultime de procurer des dollars canadiens au Royaume-Uni pour l'achat de denrées primaires et de produits manufacturés canadiens nécessaires à la poursuite de la guerre. Un relevé des opérations de cette nature au cours de la période écoulée entre avril 1940 et octobre 1941 a paru aux pp. 789–790 de l'Annuaire de 1942.

*Bons du Trésor.*—Au cours des neuf dernières années, le Canada a créé pour ses bons du Trésor à brève échéance un marché très satisfaisant. Sauf deux exceptions (lorsque les bons furent vendus directement à la Banque du Canada) chaque émission a été offerte à la souscription publique. Une liste complète des bons du Trésor vendus par souscription publique du 1er mars 1934 au 15 février 1937 a paru dans l'Annuaire de 1937, p. 870. Les ventes de l'année fiscale 1937–38 ont paru en tableau à la p. 879 de l'Annuaire de 1940; celles de l'année fiscale 1938-39, 1939-40 et 1940-41 à la p. 788 de l'Annuaire de 1941; et celles de la période écoulée entre le 2 avril 1941 au 1er avril 1942, à la p. 790 de l'Annuaire de 1942. Les bons du Trésor émis entre le 1er avril 1942 et le 2 juin 1944 ne sont pas énumérés ici, faute d'espace. Toutefois, le nouveau tableau **23**, p. 861, qui montre les emprunts domestiques du Dominion depuis le début de la guerre jusqu'à 1943, résume, au dernier item, la situation relative aux bons du Trésor à courte échéance. Les détails postérieurs à la liste publiée à la p. 790 de l'Annuaire de 1942 peuvent être obtenus sur demande.

### 22.—Dette fondée et bons du Trésor du Dominion, au 31 mars 1943

NOTA.—Le rachat de presque toutes ces émissions est soumis à des conditions pleinement expliquées dans les "Comptes Publics", p. 69.

| Date de l'échéance | Nom de l'emprunt | Taux | Où payable | Montant impayé | Intérêt annuel |
|---|---|---|---|---|---|
| | | p.c. | | $ c. | $ c. |
| 1943—15 avril | Billets à un an | 1 | Canada | 250,000,000 00 | 2,500,000 00 |
| 1er juin | Emprunt de 1935 | 2½ | Canada | 20,000,000 00 | 500,000 00 |
| 1er juill. | Obligations—Terres scolaires | 4 | Canada | 33,293,470 85 | 1,331,738 83 |
| 2 juill. | Billets à deux ans et demi | 1½ | Canada | 250,000,000 00 | 3,750,000 00 |
| 15 oct. | Empr. de remboursement, 1923 | 5 | Canada | 147,000,100 00 | 7,350,005 00 |
| 1944—15 janv. | Emprunt de 1937 | 2½ | New York | 30,000,000 00 | 675,000 00 |
| 15 avril | Billets à deux ans | 1½ | Canada | 100,000,000 00 | 1,500,000 00 |
| 1er juin | Emprunt de 1938 | 2 | Canada | 90,625,000 00 | 1,812,500 00 |
| 1er sept. | Deuxième empr. de la vict., 1942 | 1½ | Canada | 150,000,000 00 | 2,250,000 00 |
| 15 oct. | Empr. de remboursement, 1924 | 4½ | Canada | 50,000,000 00 | 2,250,000 00 |
| 16 oct. | Billets à trois ans | 1½ | Canada | 200,000,000 00 | 3,000,000 00 |
| 15 nov. | Empr. de remboursement, 1937 | 2½ | Canada | 20,000,000 00 | 500,000 00 |

## 22.—Dette fondée et bons du Trésor du Dominion, au 31 mars 1943—fin

| Date de l'échéance | Nom de l'emprunt | Taux | Où payable | Montant impayé | Intérêt annuel |
|---|---|---|---|---|---|
| | | p.c. | | $ c. | $ c. |
| 1945—1er mars | *Emprunt de 1940* | 2 | Canada | *105,000,000 00* | *2,100,000 00* |
| 15 août | Emprunt de 1935 | 2½ | New York | 76,000,000 00 | 1,900,000 00 |
| 15 oct. | Empr. de remboursement, 1933 | 4 | Canada | 88,337,500 00 | 3,533,500 00 |
| 1946—1er fév. | Empr. de remboursement, 1926 | 4½ | Canada | 45,000,000 00 | 2,025,000 00 |
| 1er mai | Troisième empr. de la vict., 1942 | 1¾ | Canada | 144,253,000 00 | 2,524,427 50 |
| 15 déc. | Emprunt de la victoire, 1941 | 2 | Canada | 193,286,000 00 | 3,865,720 00 |
| 1947—1er oct. | Emprunt de 1897 | 2½ | Londres | 258,193 70 | 6,454 84 |
| 1948—15 janv. | Emprunt de 1943 | 2½ | New York | 30,000,000 00 | 750,000 00 |
| 1er fév. | Premier empr. de guerre, 1940 | 3½ | Canada | 50,000,000 00 | 1,625,000 00 |
| 1er mars | Deuxième empr. de la vict., 1942 | 2½ | Canada | 269,879,000 00 | 6,072,277 50 |
| 1949—1er fév. | Premier empr. de guerre, 1940 | 3½ | Canada | 50,000,000 00 | 1,625,000 00 |
| 1er juin | Empr. de conversion, 1937 | 3½ | Canada | 33,500,000 00 | 1,088,750 00 |
| 15 oct. | Empr. de remboursement, 1934 | 3½ | Canada | 138,322,000 00 | 4,841,270 00 |
| 1950—1er fév. | Premier empr. de guerre, 1940 | 3½ | Canada | 50,000,000 00 | 1,625,000 00 |
| 1951—1er fév. | Premier empr. de guerre, 1940 | 3½ | Canada | 50,000,000 00 | 1,625,000 00 |
| 15 juin | Emprunt de la victoire, 1941 | 3 | Canada | 643,534,250 00 | 19,306,027 50 |
| 15 nov. | Empr. de remboursement, 1937 | 3½ | Canada | 60,000,000 00 | 1,950,000 00 |
| 1952—1er fév. | Premier empr. de guerre, 1940 | 3½ | Canada | 50,000,000 00 | 1,625,000 00 |
| 1er oct. | Deuxième empr. de guerre, 1940 | 3 | Canada | 324,945,700 00 | 9,748,371 00 |
| 15 oct. | Emprunt de 1932 | 4 | Canada | 56,191,000 00 | 2,247,640 00 |
| 1953—15 janv. | Emprunt de 1943 | 3 | New York | 30,000,000 00 | 900,000 00 |
| 1954—1er mars | Deuxième empr. de la vict., 1942 | 3 | Canada | 669,658,900 00 | 20,089,767 00 |
| 1955—1er mai | Emprunt de 1934 | 3½ | Londres | 5,167,097 16 | 167,930 66 |
| 1er juin | Emprunt de 1935, daté du 1er juin | 3 | Canada | 40,000,000 00 | 1,200,000 00 |
| 1er juin | Emprunt de 1935, daté du 15 nov. | 3 | Canada | 55,000,000 00 | 1,650,000 00 |
| 1956—1er nov. | Empr. de conversion, 1931 | 4½ | Canada | 43,125,700 00 | 1,940,656 50 |
| 1er nov. | Troisième empr. de la vict., 1942 | 3 | Canada | 847,136,050 00 | 25,414,081 50 |
| 1957—1er nov. | Empr. de conversion, 1931 | 4½ | Canada | 37,523,200 00 | 1,688,544 00 |
| 1958—15 janv. | Emprunt de 1943 | 3 | New York | 30,000,000 00 | 900,000 00 |
| 1er juin | *Emprunt de 1938-39* | *3* | *Canada* | *88,200,000 00* | *2,646,000 00* |
| 1er sept. | Empr. de 1933 | 4 | Londres | 3,531,664 67 | 141,266 58 |
| 1er nov. | Empr. de conversion, 1931 | 4½ | Canada | 276,687,600 00 | 12,450,942 00 |
| 1959—1er nov. | Empr. de conversion, 1931 | 4½ | Canada | 289,693,300 00 | 13,036,198 50 |
| 1960—1er oct. | Emprunt de 1930 | 4 | New York | 100,000,000 00 | 4,000,000 00 |
| 1961—15 janv. | Emprunt de 1936 | 3½ | New York | 48,000,000 00 | 1,560,000 00 |
| 1963—1er juill. | Emprunt de 1938 | 3½ | Londres | 3,768,665 38 | 122,481 62 |
| 1966—1er juin | Emprunt de 1936 | 3¼ | Canada | 54,703,000 00 | 1,777,847 50 |
| 1967—15 janv. | Emprunt de 1937 | 3 | New York | 55,000,000 00 | 1,650,000 00 |
| 1968—15 nov. | Emprunt de 1938 | 3 | New York | 40,000,000 00 | 1,200,000 00 |
| Perpétuelle | Emprunt de 1936 | 3 | Canada | 55,000,000 00 | 1,650,000 00 |
| 1945—15 juin | Certificats sans intérêt | – | Canada | 9,052,002 14 | – |
| | Certificats d'épargne de guerre | 3 | Canada | 186,953,281 81 | 5,533,294 62 |
| | Timbres d'épargne de guerre | – | Canada | 5,852,747 25 | – |
| 1943— 2 avril | Bons du Trésor | ·517 | Canada | 45,000,000 00 | 232,650 00 |
| 16 avril | Bons du Trésor | ·514 | Canada | 45,000,000 00 | 231,300 00 |
| 30 avril | Bons du Trésor | ·512 | Canada | 45,000,000 00 | 230,400 00 |
| 14 mai | Bons du Trésor | ·508 | Canada | 55,000,000 00 | 279,400 00 |
| 28 mai | Bons du Trésor | ·501 | Canada | 55,000,000 00 | 275,550 00 |
| 18 juin | Bons du Trésor | ·498 | Canada | 55,000,000 00 | 273,900 00 |
| 6 avril | Certificats de dépôts | ·75 | Canada | 45,000,000 00 | 337,500 00 |
| 13 avril | Certificats de dépôts | ·75 | Canada | 90,000,000 00 | 675,000 00 |
| 17 août | Certificats de dépôts | ·75 | Canada | 90,000,000 00 | 675,000 00 |
| 24 août | Certificats de dépôts | ·75 | Canada | 90,000,000 00 | 675,000 00 |
| 31 août | Certificats de dépôts | ·75 | Canada | 120,000,000 00 | 900,000 00 |
| 7 sept. | Certificats de dépôts | ·75 | Canada | 90,000,000 00 | 675,000 00 |
| 14 sept. | Certificats de dépôts | ·75 | Canada | 130,000,000 00 | 975,000 00 |
| 21 sept. | Certificats de dépôts | ·75 | Canada | 110,000,000 00 | 825,000 00 |
| 28 sept. | Certificats de dépôts | ·75 | Canada | 55,000,000 00 | 412,500 00 |
| | | | | 7,893,478,422 96 | 204,895,892 65 |

**Récapitulation—**

| | | |
|---|---|---|
| Payable au Canada | 7,441,752,802 05 | 190,922,758 95 |
| Payable à New York | 439,000,000 00 | 13,535,000 00 |
| Payable à Londres | 12,725,620 91 | 438,133 70 |
| **Total, dette fondée et bons du Trésor** | **7,893,478,422 96** | **204,895,892 65** |

## 23.—Emprunts domestiques du Dominion du Canada du début de la guerre au 31 août 1943

| Emission | Date | Echéance | Intérêt | Vendue | | | Emission totale | Nombre de souscriptions, émissions publiques |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | Au public | Aux banques à charte | A la Banque du Canada | | |
| | | | p.c. | $ | $ | $ | $ | |
| Billets à deux ans | 16 oct. 1939 | 16 oct. 1941 | 2 | – | 200,000,000 | – | 200,000,000 | |
| Premier emprunt de guerre[1] | 1er fév. 1940 | 1er fév. 1948-52 | 3¼ | 250,000,000 | – | – | 250,000,000 | 178,363 |
| Obligations à cinq ans | 1er mars 1940 | 1er mars 1945 | 2 | – | – | 40,000,000 | 40,000,000 | |
| Billets à un an | 1er mai 1940 | 1er mai 1941 | 1 | – | – | 250,000,000 | 250,000,000 | |
| Obligations à cinq ans[2] | 1er mars 1940 | 1er mars 1945 | 2 | – | 40,960,000 | 24,040,000 | 65,000,000 | |
| Deuxième emprunt de guerre[1] | 1er oct. 1940 | 1er oct. 1952 | 3 | 324,945,700 | – | – | 324,945,700 | 150,890 |
| Billets à deux ans et demi | 2 janv. 1941 | 2 juill. 1943 | 1½ | – | 250,000,000 | – | 250,000,000 | |
| Billets à un an[3] | 1er mai 1941 | 1er mai 1942 | 1 | – | – | 250,000,000 | 250,000,000 | |
| Emprunt de la victoire, 1941 | 15 juin 1941 | 15 déc. 1946 | 2 | 836,820,250 | – | – | 193,286,000 | |
| Emprunt de la victoire, 1941 | 15 juin 1941 | 15 juin 1951 | 3 | | | | 643,534,250 | |
| Totaux—Empr. de la vict., 1941[1] | – | – | – | 836,820,250 | – | – | 836,820,250 | 968,259 |
| Billets à trois ans[3] | 16 oct. 1941 | 16 oct. 1944 | 1½ | – | 99,700,000 | 100,300,000 | 200,000,000 | |
| Deuxième emprunt de la victoire | 1er mars 1942 | 1er sept. 1944 | 1½ | | | | 57,169,000 | |
| Deuxième emprunt de la victoire | 1er mars 1942 | 1er mars 1948 | 2½ | 996,706,900 | – | – | 269,879,000 | |
| Deuxième emprunt de la victoire | 1er mars 1942 | 1er mars 1954 | 3 | | | | 669,658,900 | |
| Totaux—2e empr. de la victoire[1] | – | – | – | 996,706,900 | – | – | 996,706,900 | 1,681,267 |
| Billets à un an[3] | 15 avril 1942 | 15 avril 1943 | 1 | – | – | 250,000,000 | 250,000,000 | |
| Billets à deux ans | 15 avril 1942 | 15 avril 1944 | 1½ | – | – | 100,000,000 | 100,000,000 | |
| Deuxième emprunt de la victoire[4] | 1er mars 1942 | 1er sept. 1944 | 1½ | – | – | 92,831,000 | 92,831,000 | |
| Troisième emprunt de la victoire | 1er nov. 1942 | 1er mai 1946 | 1½ | 991,389,050 | – | – | 144,253,000 | |
| Troisième emprunt de la victoire | 1er nov. 1942 | 1er nov. 1956 | 3 | | | | 847,136,050 | |
| Totaux—3e emprunt de la vict. | – | – | – | 991,389,050 | – | – | 991,389,050 | 2,041,610 |
| Billets à un an[3] | 15 avril 1943 | 15 avril 1944 | 1 | – | – | 250,000,000 | 250,000,000 | |
| Quatrième emprunt de la victoire | 1er mai 1943 | 1er nov. 1946 | 1½ | 1,308,716,650 | – | – | 197,455,000 | |
| Quatrième emprunt de la victoire | 1er mai 1943 | 1er mai 1957 | 3 | | | | 1,111,261,650 | |
| Totaux—4e empr. de la victoire | – | – | – | 1,308,716,650 | – | – | 1,308,716,650 | 2,668,420 |
| Billets à deux ans[3] | 2 juill. 1943 | 2 juill. 1945 | 1½ | – | 194,000,000 | 56,000,000 | 250,000,000 | |
| Certificats de dépôts[5] | Diverse | Diverse | [5] | – | 740,000,000 | – | 740,000,000 | |
| Certificats d'épargne de guerre | Diverse | Diverse | 3[6] | 192,657,956 | – | – | 192,657,956 | |
| Certificats sans intérêt[7] | Diverse | 15 juin 1945 | – | 7,386,393 | – | – | 7,386,393 | |
| Augm., bons du Trésor à court terme | | | | [8] | [8] | [8] | 175,000,000 | |
| **Grands totaux** | – | – | – | **4,908,622,899** | **1,524,660,000** | **1,413,171,000** | **8,021,453,899** | |

[1] Les banques à charte et la Banque du Canada ont converti leurs obligations échues en obligations de ces émissions; dans le cas de l'emprunt de la victoire de 1941, les conversions se sont élevées à $42,225,000 et dans celui du deuxième emprunt de la victoire, à $117,486,000. [2] Vendues à la Banque du Canada en juin 1940. [3] Renouvellement d'émissions de même montant vendues entre septembre 1939 et août 1943. [4] Vendu à la Banque du Canada en juin 1942. [5] $1,190,000,000 vendus à l'origine aux banques à charte; $250,000,000 rachetés en novembre 1942 et $245,000,000 en mai 1943. [6] Rendement au portefeuilliste si conservés jusqu'à échéance, soit sept ans après la date d'émission; chiffres calculés au 30 juin 1943. [7] Chiffres calculés au 31 juillet 1943. [8] Il n'est pas possible de répartir cet item entre les achats du public, des banques à charte et de la Banque du Canada.

**Dette du Canada portant intérêt.**—Bien que depuis le commencement de la guerre actuelle la dette portant intérêt du Gouvernement du Dominion se soit élevée au niveau sans précédent de $8,271,363,610, le taux moyen de l'intérêt sur cette dette continue de diminuer et le chiffre de 2·66 p.c. au 31 mars 1943 est le plus bas depuis trente ans. C'est un contraste avec l'expérience de la guerre de 1914–18, alors que le taux moyen d'intérêt sur la dette de la nation passa de 3·368 p.c. le 31 mars 1913 au niveau élevé de 5·164 p.c. le 31 mars 1922.

Au cours de l'année fiscale qui a précédé la guerre actuelle l'intérêt sur la dette publique a absorbé environ 25 p.c. des recettes totales de l'administration. Toutefois, à mesure que les dépenses de guerre augmentent, l'intérêt sur la dette absorbe une portion de plus en plus petite des revenus et, au cours de l'année fiscale 1942-43, ne représente plus que 10 p.c. environ des recettes totales.

**24.—Dette portant intérêt, intérêts annuels et taux moyens de l'intérêt, 31 mars 1913-43**

| Année | Obligations et bons du Trésor | Intérêt annuel sur obligations et bons du Trésor | Taux moyens de l'intérêt sur les obligations et les bons du Trésor | Dépôts d'épargne, fonds de fiducie et autres fonds | Intérêt annuel sur dépôts d'épargne et autres fonds | Dette totale portant intérêt[1] | Intérêt annuel | Moyenne du taux de l'intérêt |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | $ | $ | p.c. | $ | $ | $ | $ | p.c. |
| 1913... | 260,869,037 | 8,973,746 | 3·439 | 91,735,123 | 2,904,287 | 352,604,160 | 11,878,033 | 3·368 |
| 1914... | 311,833,272 | 11,162,047 | 3·579 | 93,031,928 | 2,957,544 | 404,865,200 | 14,119,591 | 3·487 |
| 1915... | 358,659,932 | 13,075,447 | 3·645 | 91,910,510 | 2,935,881 | 450,570,442 | 16,011,328 | 3·554 |
| 1916... | 508,000,366 | 20,499,696 | 4·035 | 92,240,955 | 2,960,002 | 600,241,321 | 23,459,698 | 3·908 |
| 1917... | 893,208,877 | 39,098,579 | 4·376 | 96,885,192 | 3,114,315 | 990,094,069 | 42,212,894 | 4·263 |
| 1918... | 1,472,098,608 | 71,121,368 | 4·831 | 95,796,899 | 3,096,532 | 1,567,895,507 | 74,217,900 | 4·733 |
| 1919... | 2,035,218,097 | 102,218,489 | 5·022 | 100,636,102 | 3,441,803 | 2,135,854,199 | 105,660,292 | 4·947 |
| 1920... | 2,596,816,821 | 134,559,302 | 5·181 | 107,038,317 | 4,275,480 | 2,703,855,138 | 138,834,782 | 5·134 |
| 1921... | 2,520,997,021 | 130,416,007 | 5·173 | 107,345,348 | 4,429,302 | 2,628,342,369 | 134,845,309 | 5·130 |
| 1922... | 2,564,587,671 | 133,482,113 | 5·204 | 105,379,439 | 4,399,661 | 2,669,967,110 | 137,881,774 | 5·164 |
| 1923... | 2,547,105,821 | 131,476,511 | 5·161 | 106,763,391 | 4,531,156 | 2,653,869,212 | 136,007,667 | 5·125 |
| 1924... | 2,504,033,820 | 128,571,337 | 5·134 | 110,113,766 | 4,626,715 | 2,614,147,586 | 133,198,052 | 5·092 |
| 1925... | 2,503,763,169 | 125,928,071 | 5·029 | 113,943,282 | 4,758,780 | 2,617,706,451 | 130,686,851 | 4·992 |
| 1926... | 2,484,410,336 | 125,108,738 | 5·035 | 119,205,393 | 4,977,889 | 2,603,615,729 | 130,086,627 | 4·996 |
| 1927... | 2,439,340,736 | 123,399,911 | 5·058 | 126,310,527 | 5,274,429 | 2,565,651,263 | 128,674,340 | 5·015 |
| 1928... | 2,377,581,086 | 119,479,400 | 5·025 | 136,485,482 | 5,721,330 | 2,514,066,568 | 125,200,730 | 4·980 |
| 1929... | 2,325,413,986 | 116,843,934 | 5·024 | 145,780,369 | 6,156,036 | 2,471,194,355 | 122,999,970 | 4·977 |
| 1930... | 2,250,837,286 | 112,942,215 | 5·017 | 154,997,435 | 6,572,018 | 2,405,834,721 | 119,514,233 | 4·967 |
| 1931... | 2,320,832,286 | 115,491,955 | 4·976 | 163,994,443 | 6,969,151 | 2,484,826,729 | 122,461,106 | 4·928 |
| 1932... | 2,579,238,724 | 128,188,969 | 4·970 | 136,356,977 | 5,522,579 | 2,715,595,701 | 133,711,548 | 4·923 |
| 1933... | 2,715,977,874 | 132,866,543 | 4·892 | 144,176,675 | 5,858,850 | 2,860,154,549 | 138,725,393 | 4·850 |
| 1934... | 2,858,624,524 | 132,354,806 | 4·630 | 154,137,868 | 6,093,937 | 3,012,762,392 | 138,448,743 | 4·595 |
| 1935... | 3,061,955,821 | 127,074,870 | 4·150 | 171,554,957 | 6,683,560 | 3,233,510,778 | 133,758,430 | 4·136 |
| 1936... | 3,265,314,332[2] | 128,598,908 | 3·938 | 196,197,897[2] | 7,679,285 | 3,461,512,229 | 136,278,193 | 3·937 |
| 1937... | 3,337,358,832 | 125,093,381 | 3·748 | 224,157,683 | 8,798,557 | 3,561,516,515 | 133,891,938 | 3·759 |
| 1938... | 3,314,558,032 | 117,062,907 | 3·532 | 248,176,039 | 9,771,812 | 3,562,734,071 | 126,834,719 | 3·560 |
| 1939... | 3,385,722,462 | 119,198,476 | 3·521 | 272,692,286 | 9,879,428 | 3,658,414,748 | 129,077,904 | 3·528 |
| 1940... | 3,695,705,919 | 125,575,106 | 3·398 | 288,066,211 | 10,726,716 | 3,983,772,130 | 136,301,822 | 3·421 |
| 1941... | 4,372,007,319 | 133,970,676 | 3·064 | 317,332,308[3] | 12,488,959[3] | 4,689,339,627[3] | 146,459,635[3] | 3·123[3] |
| 1942... | 5,865,280,821 | 170,218,719 | 2·902 | 343,238,738 | 13,522,857 | 6,208,519,559 | 183,741,576 | 2·960 |
| 1943... | 7,893,493,950 | 204,896,794 | 2·596 | 377,869,660 | 14,779,052 | 8,271,363,610 | 219,675,846 | 2·656 |

[1] Comprend les obligations rachetées et détenues par le Trésor en fonds d'amortissement. [2] En 1936, une somme de $11,827 payée en compensation aux seigneurs, comprise antérieurement dans les dépôts d'épargne, fonds de fiducie et autres fonds, a été transportée aux obligations et bons du Trésor. [3] Revisé depuis la publication de l'Annuaire de 1942.

**Dette garantie du Dominion.**—En plus de la dette directe du Dominion, déjà étudiée, le Canada a aussi de lourdes obligations indirectes attribuables principalement à la garantie, par le Dominion, des obligations des chemins de fer qui constituent aujourd'hui le réseau national et à la construction de nouvelles lignes. A ceci viennent s'ajouter d'autres obligations indirectes moins considérables découlant de la garantie, par le Dominion, des obligations des services de Paquebots Nationaux

et des commissions des ports émises principalement aux fins d'améliorer les ports. Depuis 1932, les garanties de certains emprunts de banque ont été données en vertu des différentes lois de secours. Avec l'entrée en affaires de la Banque du Canada le 11 mars 1935, la garantie (autorisée par l'article 27(6) de la loi de la Banque du Canada) du dépôt qui doit être maintenu à la Banque du Canada par chaque banque à charte est entrée en vigueur. Cette garantie devra être invoquée "dans le cas où la propriété et l'actif de la Banque sont insuffisants pour payer ses obligations, et si la Banque suspend le paiement d'aucune de ses obligations".

En vertu d'une modification apportée à la loi sur la Commission canadienne du blé, 1935 (3 Geo. VI, c. 39), un prix de 90 cents le boisseau (base n° 1 Nord, Fort William) a été fixé comme prix de base devant être versé par la Commission canadienne du blé pour le blé de la récolte de 1942 livré à la Commission sous un régime de contingentement par les producteurs. Les opérations de la Commission en ce qui touche cette récolte ont été financées par des prêts consentis par un groupe de banques à charte et garantis par le Gouvernement du Dominion. Le montant impayé des prêts garantis des banques le 31 mars 1943 était de $66,975,656; il se rapporte principalement à l'achat des récoltes de blé de 1939, 1940, 1941 et 1942.

Les autres prêts garantis encore impayés au 31 mars 1943 sont indiqués au tableau **26.** Pour détails complets sur ces garanties, voir annexe "V" des "Comptes Publics" de 1943.

**25.—Dette garantie du Dominion (montants détenus par le public), 31 mars 1914-43**

NOTA.—Les tirets dans ce tableau indiquent qu'il n'y a pas de garantie sous ces rubriques pour les années correspondantes.

| Année | Chemins de fer, garanties en intérêt et principal | Chemins de fer, garanties en intérêt seulement | Paquebots Nationaux | Commissions de port | Autres garanties | Banque du Canada | Total |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | $ | $ | $ | $ | $ | $ | $ |
| 1914..... | 94,738,584 | – | – | – | – | – | 94,738,584 |
| 1915..... | 114,644,310 | – | – | – | – | – | 114,644,310 |
| 1916..... | 135,546,098 | – | – | – | – | – | 135,546,098 |
| 1917..... | 135,546,098 | – | – | – | – | – | 135,546,098 |
| 1918..... | 135,546,098 | – | – | – | – | – | 135,546,098 |
| 1919..... | 130,436,098 | – | – | – | – | – | 130,436,098 |
| 1920..... | 130,436,098 | – | – | – | – | – | 130,436,098 |
| 1921..... | 197,545,125 | – | – | – | – | – | 197,545,125 |
| 1922..... | 248,987,789 | – | – | – | – | – | 248,987,789 |
| 1923..... | 237,878,762 | 216,207,142[1] | – | – | – | – | 454,085,904 |
| 1924..... | 309,628,762 | 216,207,142 | – | – | – | – | 525,835,904 |
| 1925..... | 365,915,762 | 216,207,142 | – | – | – | – | 582,122,904 |
| 1926..... | 364,415,762 | 216,207,142 | – | – | – | – | 580,622,904 |
| 1927..... | 397,795,002 | 216,207,142 | – | 4,000,000[1] | – | – | 618,002,144 |
| 1928..... | 440,224,186 | 216,207,142 | 828,789[1] | 9,467,165 | – | – | 666,727,282 |
| 1929..... | 472,709,509 | 216,207,142 | 7,936,486 | 17,355,118 | – | – | 714,208,255 |
| 1930..... | 590,091,292 | 216,207,142 | 9,400,000 | 21,335,118 | – | – | 837,033,552 |
| 1931..... | 707,474,852 | 216,207,142 | 9,400,000 | 21,835,118 | – | – | 954,917,112 |
| 1932..... | 753,080,146 | 216,207,142 | 9,400,000 | 21,835,118 | – | – | 1,000,522,406[2] |
| 1933..... | 748,874,239 | 216,207,142 | 9,400,000 | 21,670,472 | 28,272,301[1,2] | – | 1,024,424,154[2] |
| 1934..... | 746,035,434 | 216,207,142 | 9,400,000 | 21,634,472 | 93,296,073[2] | – | 1,086,573,121[2] |
| 1935..... | 740,117,976 | 216,207,142 | 9,400,000 | 21,601,481 | 104,525,860 | 149,028,902[1] | 1,240,881,361 |
| 1936..... | 747,366,632 | 216,207,142 | 9,400,000 | 21,576,481 | 96,044,370 | 188,202,917 | 1,278,797,542 |
| 1937..... | 756,163,072 | 216,207,142 | 9,400,000 | 21,565,595 | 14,836,167 | 197,275,314 | 1,212,447,290 |
| 1938..... | 803,740,048 | 216,207,142 | 9,400,000 | 21,260,595 | 18,399,635[2] | 194,859,595 | 1,263,867,015[3] |
| 1939..... | 838,658,616 | 216,207,142 | 9,400,000 | 21,200,338 | 87,617,198[3] | 205,641,646 | 1,378,724,940[3] |
| 1940..... | 837,708,753 | 216,207,141 | 9,400,000 | 21,163,338 | 68,430,115[3] | 202,324,405 | 1,355,233,752[3] |
| 1941..... | 836,398,498 | 117,072,699 | 9,400,000 | 21,145,182 | 121,802,817[3] | 207,994,267 | 1,313,813,463[3] |
| 1942..... | 755,223,525 | 33,075,010 | 9,400,000 | 21,143,182 | 136,112,799[3] | 241,931,985 | 1,196,886,501[3] |
| 1943..... | 675,957,496 | 10,505,683 | 9,400,000 | 21,046,682 | 90,604,364[3] | 260,983,307 | 1,068,497,532[3] |

[1] Première année du relevé. [2] Les avances non spécifiées relatives à l'écoulement du blé ne sont pas comprises. [3] Ne comprend pas les montants indéterminés et les montants non encore déterminés. Pour détails, voir tableau **26.**

### 26.—Détail des "Autres garanties" (indiquées au tableau 25) au 31 mars 1943

NOTA.—Les détails concernant les obligations des chemins de fer, des paquebots et des commissions de port garanties par le Dominion, autrefois contenus dans ce tableau, ont été discontinués. Ils se trouvent dans les "Comptes Publics". Les totaux de chaque catégorie générale de titres garantis sont donnés au tableau 25.

| Titres | Somme de la garantie autorisée | Somme impayée | Où payable |
|---|---|---|---|
| | $ | $ | |
| Avances des banques *re* Banque d'épargne de la province de Manitoba | 12,442,400 | 5,953,004 | Canada |
| Bons du Trésor de la province de la Colombie Britannique | 626,534 | 626,534 | Canada |
| Bons du Trésor de la province de Manitoba | 5,894,127 | 4,805,723 | Canada |
| Prêts consentis par des maisons approuvées en vertu de la loi fédérale du logement | Non donnée | Non déterminée | Canada |
| Prêts consentis par des maisons approuvées en vertu de la loi garantissant des prêts pour réfection de maisons | 7,500,000 | 2,341,279 | Canada |
| Prêts consentis par des maisons approuvées en vertu du plan d'agrandissement des maisons | 300,000 | 8,555 | Canada |
| Avances des banques *re* Commission canadienne du blé— | | | |
| Blé | 290,000,000 | 66,975,656 | Canada |
| Avoine et orge | 10,000,000 | 232,395 | Canada |
| Lin | 13,000,000 | 7,650,723 | Canada |
| Fève de soya | 1,000,000 | 1,153 | Canada |
| Winnipeg Grain and Produce Clearing Association, Ltd. Marges au jour le jour de la Commission canadienne du blé (comblées tous les jours) | Non donnée | – | Canada |
| Prêts des banques garantis par la loi sur les emprunts pour graines de semence, 1938 | 16,400,000 | Non déterminée | Canada |
| Avances des banques *re* contrats de guerre du Gouvernement—Ministère des Munitions et Approvisionnements | 4,330,000 | 1,854,404 | Canada |
| Avances des banques *re* achats de charbon, coke ou briquettes—Corporation de la stabilisation des prix des denrées | 1,000,000 | 87,395 | Canada |
| Avances des banques *re* production de billes ou de bois d'œuvre—Corporation de la stabilisation des prix des denrées | 375,000 | 67,543 | Canada |
| Garanties en vertu des accords fiscaux entre le Dominion et les provinces des recettes des taxes sur l'essence aux montants obtenus au cours des années fiscales se terminant à la date la plus rapprochée du 31 décembre 1940 | Non donnée | Non donnée | Canada |

## Section 3.—Finances provinciales*

La guerre actuelle a eu des répercussions significatives sur l'ampleur et la nature des revenus provinciaux. Au début, l'accélération de l'activité économique a fait gonfler le rendement d'un grand nombre des sources de revenu les plus importantes. Dans la suite la loi sur les accords fiscaux entre le Dominion et les provinces, 1942†, et plus récemment les accords entre le Dominion et les provinces relativement aux bénéfices provinciaux découlant de la vente des boissons alcooliques‡ sont venus stabiliser une grande proportion des revenus des provinces à ces niveaux plus élevés et déterminer une transformation très importante dans l'armature de la taxation.

Au cours de la deuxième année du conflit, lorsque le surplus de main-d'œuvre et de matières premières eut disparu, il devint de plus en plus évident que l'effort de guerre ne pouvait être maintenu et intensifié sans exercer une très forte pression à la hausse sur le niveau général des prix, à moins que le Gouvernement fédéral ne fût disposé à retirer au public une plus grande proportion de sa puissance d'achat. Il n'y pouvait réussir équitablement qu'en imposant des taxes encore plus lourdes sur les revenus des corporations et des particuliers, sources de revenus dont dépendaient fortement aussi les provinces. En conséquence, le Fédéral offrit à chacune

* Revisé sous la direction du Col. J. R. Munro, chef de la Branche des Statistiques Financières du Bureau Fédéral de la Statistique. Pour plus amples détails statistiques, voir "Statistiques Financières des gouvernements provinciaux du Canada, 1940" et "1941", Bureau Fédéral de la Statistique.

† Statuts du Dominion, 6 Geo. VI, c. 13.

‡ Discours du budget, 2 mars 1943.

des provinces une somme annuelle égale *soit* (a) au niveau qu'elle avait obtenu des impôts sur le revenu personnel et sur les corporations durant l'année fiscale se terminant à la date la plus rapprochée du 31 décembre 1940, *soit* (b) aux frais du service de sa dette nette durant la même période, en compensation du délaissement de ces domaines d'imposition pour la durée de la guerre et durant une certaine période de rajustement dans la suite. L'Alberta, la Colombie Britannique, le Manitoba, le Québec et l'Ontario ont accepté la compensation sur la première base, tandis que le Nouveau-Brunswick, la Nouvelle-Ecosse, l'Ile du Prince-Edouard et la Saskatchewan ont préféré la proposition basée sur le service de la dette nette. C'est la disposition la plus importante de l'accord fiscal mentionné ci-dessus entre le Dominion et les provinces. Les provinces soutiennent aussi que le rationnement de la gazoline imposé par le Fédéral aura pour effet d'abaisser le revenu qu'elles tirent de la taxe sur l'essence et, en vertu d'une autre disposition de la même loi, le Gouvernement fédéral a garanti les revenus provinciaux de cette source au niveau des montants obtenus au cours des années fiscales provinciales se terminant à la date la plus rapprochée du 31 décembre 1940.

Les provinces ont fait aussi des représentations que les restrictions fédérales sur la production de l'alcool pour consommation civile ont gravement compromis les revenus découlant de la vente des boissons alcooliques. Au cours de 1943, des accords ont été conclus en vertu desquels le Fédéral garantit les revenus provinciaux de cette source au niveau de la période de base, du 30 juin 1941 au 30 juin 1942.

Comme résultat de ces accords et de ceux qui existaient déjà, environ 58 p.c. des revenus provinciaux bruts (y compris les subventions) sont maintenant ou garantis par le Gouvernement fédéral ou reçus directement de lui; et environ 33 p.c. ou, en chiffres ronds, $134,000,000 ont été effectivement versés aux provinces durant les années fiscales provinciales se terminant à la date la plus rapprochée du 31 décembre 1942.

Au cours des trois premières années de la guerre, les revenus provinciaux (y compris les subventions fédérales) ont augmenté de plus de $75,000,000. Il y a eu des dépenses en proportion pour des services qui avaient dépéri durant la période de dépression, mais ces dépenses ont été à peu près compensées par un déclin de près de $30,000,000 dans les dépenses nettes des provinces pour les secours. En conséquence, plusieurs provinces ont déclaré un surplus net. Le passif direct total des provinces diminue de plus de $21,000,000 au cours de l'année fiscale terminée à la date la plus rapprochée du 31 décembre 1941 et de près $44,000,000 l'année suivante.

### Sous-section 1.—Recettes et dépenses provinciales

**Recettes provinciales.**—La grande augmentation des charges administratives durant le siècle actuel a amené les provinces à dépendre de plus en plus du revenu provenant de la taxation directe et à créer de nouvelles sources de revenu, de sorte que les deux sources qui, autrefois, suffisaient au maintien de toute l'administration provinciale, c.-à-d. subsides fédéraux et ressources naturelles, ont perdu de leur importance relative. Aujourd'hui, en vertu des accords de temps de guerre entre le Fédéral et les provinces, lesquels sont décrits dans la section précédente, une très grande partie des revenus provinciaux dérivent encore du Gouvernement fédéral, tandis qu'une proportion encore plus considérable est stabilisée par garantie fédérale.

Les rendements absolus et proportionnels des sources de revenu les plus importantes sont indiqués au tableau 27 pour les années 1913, 1940 et 1941. Des estimations sont données pour 1942.

**27.—Recettes ordinaires brutes des provinces, années fiscales se terminant à la date la plus rapprochée du 31 décembre 1913, 1940, 1941 et 1942**

| Source | 1913 | | 1940 | | 1941 | | 1942[1] | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | $'000 | p.c. | $'000 | p.c. | $'000 | p.c. | $'000 | p.c. |
| Subsides et subventions fédéraux | 12,952 | 25·9 | 63,130 | 17·8 | 75,090 | 18·5 | 134,366 | 33·0 |
| Ressources naturelles | 11,046 | 22·1 | 26,971 | 7·6 | 33,390 | 8·3 | 34,257 | 8·4 |
| Droits successoraux | 3,558 | 7·1 | 19,674 | 5·5 | 27,359 | 6·8 | 21,929 | 5·4 |
| Taxes sur les corporations | 3,425 | 6·8 | 51,208 | 14·4 | 46,459 | 11·5 | 1,011 | 0·2 |
| Régie des liqueurs | 2,248 | 4·5 | 35,515 | 10·0 | 46,333 | 11·4 | 58,618[2] | 14·4 |
| Permis de véhicules-moteur | 468 | 0·9 | 24,591 | 6·9 | 31,642 | 7·8 | 26,449 | 6·5 |
| Impôt sur le revenu personnel | 119 | 0·2 | 15,554 | 4·4 | 8,608 | 2·1 | 1,612 | 0·4 |
| Taxes sur l'essence | – | – | 54,077 | 15·2 | 59,877 | 14·8 | 47,668[3] | 11·8 |
| Autres sources | 16,164 | 32·5 | 64,591 | 18·2 | 76,187 | 18·8 | 81,061 | 19·9 |
| **Totaux** | **49,980** | **100·0** | **355,311**[4] | **100·0** | **404,945**[4] | **100·0** | **406,971** | **100·0** |

[1] Estimatif. [2] Garanti par le Fédéral aux niveaux du revenu de la période du 30 juin 1941 au 30 juin 1942. [3] Garanti par le Fédéral à $56,735. [4] Une augmentation approximative de $39,000 entre 1940 et 1941 se produit dans le Québec où la période fiscale de 1940 n'a été que de neuf mois à la suite du changement de la date de fin d'année fiscale du 30 juin au 31 mars.

**Recettes et dépenses ordinaires.**—Le tableau 28 fait voir la forte augmentation des recettes et des dépenses provinciales depuis 1871. Il convient de noter toutefois que les dépenses ordinaires, indiquées au-dessus de la ligne, ne sont qu'une partie des dépenses totales et que des montants très considérables ont été parfois capitalisés. De plus, la capitalisation des dépenses a souvent été déterminée par une nécessité financière plutôt que par une considération de la nature de l'actif acquis. Cette dernière difficulté a été partiellement écartée dans les statistiques de 1940, indiquées sous la ligne, en ajoutant aux dépenses ordinaires toutes dépenses capitalisées ne découlant pas de l'acquisition de valeurs matérielles provinciales; mais l'ajustement opposé n'a pas été tenté. Les statistiques des recettes et des dépenses ordinaires de 1941 sont complétées par un renvoi qui indique l'étendue des dépenses capitalisées par les provinces. Une mesure raisonnable de l'amélioration ou de la détérioration nette pour cette année peut ainsi être obtenue en combinant ces chiffres avec ceux du corps principal du tableau et en extrayant le remboursement de la dette et les contributions au fonds d'amortissement compris dans les dépenses ordinaires telles qu'indiquées.

**28.—Relevé des recettes et dépenses ordinaires des gouvernements provinciaux au cours de leur année fiscale respective terminée les années de recensement 1871-1931 et chaque année de 1932 à 1941**

NOTA.—Pour les recettes et dépenses ordinaires des provinces se rapportant aux autres années fiscales depuis la Confédération, voir l'Annuaire de 1932, pp. 748-751. Les chiffres des années intermédiaires entre 1916 et 1931 sont donnés à la p. 908 de l'Annuaire de 1938. Pour la date de fin d'année fiscale des provinces, voir tableau 30, p. 869.

| Année | Ile du Prince-Edouard | | Nouvelle-Ecosse | | Nouveau-Brunswick | | Québec | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Recettes | Dépenses | Recettes | Dépenses | Recettes | Dépenses | Recettes | Dépenses |
| | $ | $ | $ | $ | $ | $ | $ | $ |
| 1871 | 385,014 | 406,236[1] | 525,824 | 600,344 | 451,076 | 438,407 | 1,632,032 | 1,575,545 |
| 1881 | 275,380 | 261,276[1] | 476,445 | 494,582 | 607,445 | 598,844 | 3,191,779 | 3,566,612 |
| 1891 | 274,047 | 304,486[1] | 661,541 | 692,538 | 612,762 | 680,813 | 3,457,144 | 4,095,520 |
| 1901 | 309,445 | 315,326 | 1,090,230 | 1,088,927 | 1,031,267 | 916,346 | 4,563,432 | 4,516,554 |
| 1906 | 258,235[2] | 264,135[1,2] | 1,391,629 | 1,375,588 | 887,202 | 879,066 | 5,340,167 | 5,179,817 |
| 1911 | 374,798 | 398,490[1] | 1,625,653 | 1,790,778 | 1,347,077 | 1,403,547 | 7,032,745 | 6,424,900 |
| 1916 | 508,455 | 453,151[1] | 2,165,338 | 2,152,773 | 1,580,419 | 1,568,340 | 9,647,984 | 9,436,687 |
| 1921 | 769,719 | 694,042[1] | 4,586,840 | 4,678,146 | 2,892,905 | 3,432,512 | 15,914,521 | 14,624,088 |
| 1926 | 832,551 | 756,114[1] | 5,744,575 | 6,327,043 | 4,206,853 | 4,078,775 | 27,206,335 | 26,401,489 |
| 1931 | 1,149,570 | 1,453,191[1] | 8,104,602 | 8,194,592 | 5,980,914 | 6,761,420 | 41,630,620 | 40,854,245 |
| 1932 | 1,206,026 | 1,277,401[1] | 8,874,095 | 9,037,199 | 6,495,573 | 6,898,263 | 39,349,193 | 39,933,901 |
| 1933 | 1,263,063 | 1,392,276[1] | 8,013,463 | 9,632,347 | 5,691,138 | 5,770,207 | 33,324,760 | 40,165,668 |
| 1934 | 1,385,777 | 1,656,924[1] | 8,876,506 | 10,168,838 | 5,809,975 | 6,434,035 | 31,018,343 | 36,512,816 |

[1] Comprennent les dépenses au compte capital, qui ne sont pas séparables. [2] Neuf mois.

**28.—Relevé des recettes et dépenses ordinaires des gouvernements provinciaux au cours de leur année fiscale respective terminée les années de recensement 1871-1931 et chaque année de 1932 à 1941**—fin

| Année | Ile du Prince-Edouard | | Nouvelle-Ecosse | | Nouveau-Brunswick | | Québec | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Recettes | Dépenses | Recettes | Dépenses | Recettes | Dépenses | Recettes | Dépenses |
| | $ | $ | $ | $ | $ | $ | $ | $ |
| 1935 | 1,535,709 | 1,912,006[1] | 13,642,410[2] | 14,540,011[3] | 6,486,481 | 7,189,598 | 35,195,579 | 40,134,814 |
| 1936 | 1,718,466 | 1,743,120[1] | 12,841,266 | 12,689,548 | 7,330,142 | 7,755,111 | 40,497,031 | 42,420,207 |
| 1937 | 1,830,260 | 1,951,034[1] | 14,101,342 | 14,038,953 | 9,630,144 | 9,601,052 | 47,924,840 | 43,956,275 |
| 1938 | 1,894,135 | 1,974,248 | 14,870,251 | 14,724,114 | 10,551,806 | 10,492,396 | 56,303,738 | 53,295,451 |
| 1939 | 2,042,050 | 2,196,717 | 15,069,476 | 15,263,267 | 10,529,634 | 11,404,721 | 64,287,576 | 59,399,567 |
| 1940 | 2,030,366 | 2,152,101 | 16,443,946 | 15,497,608 | 12,459,611 | 11,921,467 | 59,153,857 | 66,441,201 |
| 1940[4,5] | 1,970,000 | 2,195,000 | 16,962,000 | 15,790,000 | 12,859,000 | 12,427,000 | 72,228,000[2] | 68,598,000[2] |
| 1941[5,6] | 2,156,000 | 2,146,000 | 18,505,000 | 17,454,000 | 13,754,000 | 12,854,000 | 110,998,000 | 91,041,000 |

| Année | Ontario | | Manitoba | | Saskatchewan | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | Recettes | Dépenses | Recettes | Dépenses | Recettes | Dépenses |
| | $ | $ | $ | $ | $ | $ |
| 1871 | 2,333,180 | 1,816,784 | – | – | – | – |
| 1881 | 2,788,747 | 2,592,800 | 121,867 | 226,808 | – | – |
| 1891 | 4,138,589 | 4,158,460 | 590,484 | 664,432 | – | – |
| 1901 | 4,466,044 | 4,038,834 | 1,008,653 | 988,251 | – | – |
| 1906 | 7,149,478 | 6,720,179 | 2,089,652 | 1,572,691 | 1,441,258[3] | 1,364,352[3] |
| 1911 | 9,370,834 | 9,916,934 | 4,454,190 | 4,002,826 | 2,699,603 | 2,575,145 |
| 1916 | 13,841,339 | 12,706,333 | 5,897,807 | 6,147,780 | 4,801,064 | 5,258,756 |
| 1921 | 30,411,396 | 28,579,688 | 9,358,956 | 10,063,139 | 11,789,920 | 12,151,665 |
| 1926 | 52,039,855 | 51,251,781 | 10,582,537 | 10,431,652 | 13,317,398 | 13,212,483 |
| 1931 | 54,390,092[7] | 54,846,994[7] | 13,842,511 | 14,491,673 | 14,346,010 | 18,202,677 |
| 1932 | 68,999,855 | 71,060,654 | 15,726,641 | 15,726,641 | 13,254,871 | 19,075,161 |
| 1933 | 67,800,543 | 67,324,118 | 13,838,339 | 15,782,904 | 16,177,784 | 16,756,421 |
| 1934 | 61,426,935 | 103,578,686 | 13,966,921 | 14,003,533 | 15,585,918 | 16,979,911 |
| 1935 | 30,941,953[8] | 41,382,625[8] | 16,092,546 | 15,933,111 | 15,278,905 | 18,115,533 |
| 1936 | 90,321,896 | 103,664,602 | 16,415,993 | 16,294,294 | 17,838,692 | 18,890,607 |
| 1937 | 107,088,435 | 97,774,496 | 17,214,854 | 16,934,472 | 18,388,857 | 19,635,392 |
| 1938 | 105,893,469 | 101,283,751 | 18,993,927 | 18,488,738 | 20,925,237 | 21,112,402 |
| 1939 | 102,839,891 | 102,517,396 | 19,058,042 | 19,058,042 | 22,867,874 | 23,238,365 |
| 1940 | 106,384,870 | 109,618,967 | 20,223,411 | 20,223,411 | 25,002,817 | 25,006,591 |
| 1940[4,5] | 131,216,000 | 116,857,000 | 23,514,000 | 22,306,000 | 28,756,000 | 33,203,000 |
| 1941[5,6] | 134,688,000 | 119,530,000 | 22,316,000 | 20,426,000 | 30,408,000 | 28,120,000[10] |

| Année | Alberta | | Colombie Britannique | | Totaux, toutes provinces | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | Recettes | Dépenses | Recettes | Dépenses | Recettes | Dépenses |
| | $ | $ | $ | $ | $ | $ |
| 1871 | – | – | 191,820[9] | 97,692[9] | 5,518,946 | 4,935,008 |
| 1881 | – | – | 397,035 | 378,779 | 7,858,698 | 8,119,701 |
| 1891 | – | – | 959,248 | 1,032,104 | 10,693,815 | 11,628,353 |
| 1901 | – | – | 1,605,920 | 2,287,821 | 14,074,991 | 14,146,059 |
| 1906 | 1,425,059[2] | 1,485,914[2] | 3,044,442 | 2,328,126 | 23,027,122 | 21,169,868 |
| 1911 | 3,309,156 | 3,437,088 | 10,492,892 | 8,194,803 | 40,706,948 | 38,144,511 |
| 1916 | 5,281,695 | 6,018,894 | 6,291,694 | 10,083,505 | 50,015,795 | 53,826,219 |
| 1921 | 11,086,937 | 13,109,304 | 15,219,264 | 15,236,931 | 102,030,458 | 102,569,515 |
| 1926 | 11,912,128 | 11,894,328 | 20,608,672 | 19,829,522 | 146,450,904 | 144,183,178 |
| 1931 | 15,710,962 | 18,017,544 | 23,988,199 | 27,931,866 | 179,143,480 | 190,754,202 |
| 1932 | 13,492,430 | 18,645,481 | 25,682,892 | 32,734,453 | 193,081,576 | 214,389,154 |
| 1933 | 15,426,265 | 17,533,786 | 23,333,115 | 26,169,492 | 184,868,470 | 200,527,219 |
| 1934 | 15,178,607 | 17,056,639 | 22,618,367 | 22,992,344 | 175,867,349 | 229,483,726 |
| 1935 | 15,790,170 | 17,528,221 | 25,603,942 | 24,439,767 | 160,567,695 | 181,175,686 |
| 1936 | 16,636,652 | 18,287,450 | 29,016,044 | 26,396,869 | 232,616,182 | 248,141,808 |
| 1937 | 20,743,046 | 20,665,193 | 31,575,892 | 28,886,870 | 268,497,670 | 253,443,737 |
| 1938 | 24,127,806 | 21,359,739 | 34,395,477 | 31,130,578 | 287,955,846 | 273,861,417 |
| 1939 | 24,269,817 | 21,242,625 | 35,908,899 | 34,907,898 | 296,873,259 | 289,228,598 |
| 1940 | 24,410,040 | 21,922,189 | 36,417,312 | 33,037,276 | 302,526,230 | 305,820,811 |
| 1940[4,5] | 25,956,000 | 21,597,000 | 41,850,000 | 37,957,000 | 355,311,000 | 330,930,000 |
| 1941[5,6] | 28,083,000 | 20,940,000 | 44,037,000 | 38,559,000 | 404,945,000 | 351,070,000 |

[1] Comprennent les dépenses au compte capital, qui ne sont pas séparables. [2] Neuf mois. [3] Quatorze mois. [4] Pour faciliter les comparaisons interprovinciales, les recettes et les dépenses ordinaires ont été placées sur une base brute et certains ajustements ont été faits. Pour la conciliation avec les divers comptes public, voir "Statistiques financières des gouvernements provinciaux du Canada, 1940". [5] Années fiscales se terminant à la date la plus rapprochée du 31 décembre de l'année indiquée. [6] Base brute employée pour faciliter les comparaisons interprovinciales. Les recettes ne comprennent pas les revenus du fonds d'amortissement. Les dépenses comprennent les remboursements de la dette et les contributions au fonds d'amortissement: I.P.-E., $203,000; N.-E., $599,000; N.-B., $552,000; Qué., $3,725,000; Ont., $1,129,000; Man., $654,000; Sask., $988,000; Alta, $13,000; C.B., $1,748,000; mais ne comprennent pas les dépenses suivantes au compte capital: I.P.-E., $325,000; N.-E., $564,000; N.-B., $1,189,000; Qué., $17,857,000; Ont., $19,464,000; Man., $87,000; Sask., nil; Alta, $1,964,000; C.B., $1,848,000. [7] Moins l'intérêt payé par l'Hydro et autres commissions. [8] Cinq mois. [9] Six mois. [10] Moins $7,136,000 en exécution des garanties de la loi autorisant les municipalités à contracter des emprunts pour graines de semence et fournitures, 1937.

## Sous-section 2.—Actif et passif des provinces

**Dette obligataire des provinces.**—La majeure partie du passif des provinces est représentée par la dette obligataire. A la fin de l'année fiscale terminée à la date la plus rapprochée du 31 décembre 1940, 54 p.c. environ de cette dette étaient payables au Canada, 23 p.c. à New York ou au Canada et 15 p.c. à Londres., New York ou au Canada. Depuis lors, le pourcentage payable au Canada a augmenté en raison d'un retrait assez appréciable des obligations payables à l'étranger.

La dette obligataire brute des provinces, qui s'élevait à $218,870,000 en 1916, augmente graduellement jusqu'à la fin des années fiscales terminées à la date la plus rapprochée du 31 décembre 1940, mais elle accuse une diminution importante au cours des deux années suivantes. Cette diminution, toutefois, n'est pas générale à toutes les provinces.

Les taux moyens des coupons d'intérêts indiqués au tableau **29** varient considérablement d'une province à l'autre. Une partie de cette variation est expliquée par les différences dans la moyenne des années pour lesquelles les obligations provinciales sont émises, ces moyennes à la fin de l'année fiscale terminée à la date la plus rapprochée du 31 décembre 1940 étant les suivantes: I.P.-E., 11·5 ans; N.-E., 20·3 ans; N.-B., 17·8 ans; Qué., 15·0 ans; Ont., 19·3 ans; Man., 25·0 ans; Sask, 22·9 ans; Alta, 26·4 ans; C.B., 27·9 ans; toutes les provinces, 20·0 ans.

**29.—Dette obligataire brute (à l'exclusion des bons du Trésor) des gouvernements provinciaux, années fiscales terminées à la date la plus rapprochée du 31 décembre 1940-42**

NOTA.—Les chiffres des années 1916-30 ont paru à la p. 911 de l'Annuaire de 1938 et ceux de 1931-39, à la p. 799 de l'édition de 1942.

| Année | Ile du Prince-Edouard | | Nouvelle-Ecosse | | Nouveau-Brunswick | | Québec | | Ontario | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Dette obligataire | Taux moyen du coupon | Dette obligataire | Taux moyen du coupon | Dette obligataire | Taux moyen du coupon | Dette obligataire | Taux moyen du coupon | Dette obligataire | Taux moyen du coupon |
| | $'000 | p.c. | $'000 | p.c. | $'000 | p.c. | $'000 | p.c. | $'000 | p.c. |
| 1940 | 8,518 | 3·99 | 105,123 | 3·96 | 102,777 | 4·13 | 397,446 | 3·37 | 629,632 | 4·27 |
| 1941 | 10,668 | 4·01 | 108,187 | 3·94 | 104,682 | 4·14 | 388,816 | 3·47 | 632,138 | 4·25 |
| 1942 | 10,568 | 4·02 | 100,911 | 3·99 | 106,505 | 4·13 | 396,071 | 3·53 | 624,244 | 4·14 |

| Année | Manitoba | | Saskatchewan | | Alberta | | Colombie Britannique | | Total | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Dette obligataire | Taux moyen du coupon | Dette obligataire | Taux moyen du coupon | Dette obligataire | Taux moyen du coupon | Dette obligataire | Taux moyen du coupon | Dette obligataire | Taux moyen du coupon |
| | $'000 | p.c. | $'000 | p.c. | $'000 | p.c. | $'000 | p.c. | $'000 | p.c. |
| 1940 | 90,030 | 4·73 | 126,092 | 4·65 | 128,176 | 4·88 | 146,704 | 4·51 | 1,734,498 | 4·16 |
| 1941 | 87,478 | 4·62 | 126,337 | 4·65 | 128,176 | 4·88 | 121,791 | 4·55 | 1,708,273 | 4·16 |
| 1942 | 86,545 | 4·61 | 126,303 | 4·62 | 128,123 | 4·88 | 117,359 | 4·35 | 1,696,629 | 4·12 |

**Dette publique totale des provinces.**—Les statistiques du tableau **30** ont été réunies sur une base aussi comparable que possible. Cette analyse repose sur la même base que les analyses de la dette du Dominion et de la dette des municipalités indiquées respectivement aux tableaux **21** et **37** et figure au tableau de la dette obligataire publique au Canada en général (tableau **1**). C'est l'intention de continuer cette série dans les éditions futures de l'Annuaire en regard des totaux comparatifs des années antérieures.

## 30.—Dettes des gouvernements provinciaux pour leurs années fiscales terminées le plus près du 31 décembre 1941 et 1942 et totaux de 1940

NOTA.—La dette indirecte ne comprend pas les obligations garanties de certaines compagnies de chemin de fer exploitées soit par le Canadien National, soit par le Pacifique Canadien.

| Item | Ile du Prince-Edouard | Nouvelle-Ecosse | Nouveau-Brunswick | Québec | Ontario | Manitoba | Saskatchewan | Alberta | Colombie Britannique | Total |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Années fiscales terminées le | 31 décembre 1941 | 30 novembre 1941 | 31 octobre 1941 | 31 mars 1942 | 31 mars 1942 | 30 avril 1942 | 30 avril 1942 | 31 mars 1942 | 31 mars 1942 | |
| | $ | $ | $ | $ | $ | $ | $ | $ | $ | $ |
| **1941** | | | | | | | | | | |
| **Dette directe** | | | | | | | | | | |
| Dette fondée:[1] | | | | | | | | | | |
| Par emprunts directs | 10,668,000 | 108,186,780 | 104,122,096[2] | 386,601,099 | 632,138,140[3] | 87,477,481 | 126,336,873 | 120,553,620 | 101,630,814 | 1,677,714,903 |
| Assumée | – | – | 560,000 | 2,215,000 | – | – | – | 7,622,597 | 20,160,000 | 30,557,597 |
| Totaux, dette directe | 10,668,000 | 108,186,780 | 104,682,096 | 388,816,099 | 632,138,140 | 87,477,481 | 126,336,873 | 128,176,217 | 121,790,814 | 1,708,272,500 |
| Moins fonds d'amortissement | 1,982,302 | 11,736,802[4] | 12,007,361 | 42,258,252 | 12,642,454 | 16,129,274 | 20,923,630 | 14,712,442[5] | 19,159,550 | 151,552,067 |
| Dette fondée nette | 8,685,698 | 96,449,978 | 92,674,735 | 346,557,847 | 619,495,686 | 71,348,207 | 105,413,243 | 113,463,775 | 102,631,264 | 1,556,720,433 |
| Bons du Trésor: | | | | | | | | | | |
| Détenus par le Dominion | – | – | – | – | – | 25,217,214 | 81,123,473 | 26,440,750 | 34,744,387 | 167,525,824 |
| Détenus par d'autres | – | – | 2,445,000 | 25,550,000 | 49,500,000 | 11,743,111 | 15,814,986 | 1,659,000 | 4,950,000 | 111,662,097 |
| Totaux, bons du Trésor | – | – | 2,445,000 | 25,550,000 | 49,500,000 | 36,960,325 | 96,938,459 | 28,099,750 | 39,694,387 | 279,187,921 |
| Dépôts d'épargne | – | – | – | – | 33,836,321 | – | – | 4,356,155 | – | 38,192,476 |
| Emprunts temporaires | 780,296[7] | 318,520 | 393,847 | – | 5,840,352 | – | 991,763 | – | – | 8,324,778 |
| Caisse de retraite et autres dépôts[9] | – | 57,156 | 87,537 | 3,698,251 | 5,861,630 | 2,241,541 | 1,131,632 | 3,352,006 | 1,995,821 | 18,425,574 |
| Intérêt accru | – | 768,442 | 1,204,838[10] | 2,993,281 | 8,567,930 | 1,081,673 | 3,984,164 | 1,001,832 | 1,527,399 | 21,129,559 |
| Exigibilités et autres passifs | 23,500 | 1,383,013 | 203,022 | 4,726,074[11] | 1,884,025 | 619,952 | 134,046 | 553,930 | 4,475,662 | 14,003,224 |
| **Totaux, dette directe[12] (moins le fonds d'amortissement), 1941** | **9,489,494** | **98,977,109** | **97,008,979** | **383,525,453** | **724,985,944** | **112,251,698** | **208,593,307** | **150,827,448** | **150,324,533** | **1,935,983,965** |

Renvois à la fin du tableau, p. 871.

**30.—Dettes des gouvernements provinciaux pour leurs années fiscales terminées le plus près du 31 décembre 1941 et 1942 et totaux de 1940—fin**

| Item | Ile du Prince-Edouard | Nouvelle-Ecosse | Nouveau-Brunswick | Québec | Ontario | Manitoba | Saskatchewan | Alberta | Colombie Britannique | Total |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Années fiscales terminées le | 31 décembre 1941 | 30 novembre 1941 | 31 octobre 1941 | 31 mars 1942 | 31 mars 1942 | 30 avril 1942 | 30 avril 1942 | 31 mars 1942 | 31 mars 1942 | |
| | $ | $ | $ | $ | $ | $ | $ | $ | $ | $ |
| **1941—fin** | | | | | | | | | | |
| **Dette indirecte** | | | | | | | | | | |
| Obligations garanties[1] | 50,000 | 1,206,000 | 1,460,200 | 14,768,050 | 118,941,385 | 3,481,553 | 471,700 | 6,565,903 | 7,074,833 | 154,019,624 |
| Moins fonds d'amortissement | – | 93,369 | 124,228 | 449,175 | 2,518,523 | – | 278,991 | 1,970,566 | 1,469,607 | 6,904,459 |
| Obligations garanties nettes, etc | 50,000 | 1,112,631 | 1,335,972 | 14,318,875 | 116,422,862 | 3,481,553 | 192,709 | 4,595,337 | 5,605,226 | 147,115,165 |
| Emprunts en vertu de la loi pour favoriser les améliorations municipales, 1938 | 6,559 | 620,531 | 448,502 | 1,179,945 | – | 175,007 | 795,554 | 759,448 | 1,985,143 | 5,970,689 |
| Emprunts bancaires garantis | 135,000 | 1,267,302 | 1,017,866 | 1,607,010 | 6,525,752 | 27,800 | 16,568,162 | 2,559,780[2] | 12,622 | 29,721,294 |
| Autres passifs indirects | 33,700 | 2,796 | – | 15,183,407[13] | – | – | 2,321,462 | – | 1,221,108 | 18,762,473 |
| **Totaux, dette indirecte (moins le fonds d'amortissement), 1941** | **225,259** | **3,003,260** | **2,802,340** | **32,289,237** | **122,948,614** | **3,684,360** | **19,877,887** | **7,914,565** | **8,824,099** | **201,569,621** |
| **Grands totaux, 1941** | **9,714,753** | **101,980,369** | **99,811,319** | **415,814,690** | **847,934,558** | **115,936,058** | **228,471,194** | **158,742,013** | **159,148,632** | **2,137,553,586** |
| **1942** | | | | | | | | | | |
| **Dette directe** | | | | | | | | | | |
| Dette fondée:[1] | | | | | | | | | | |
| Par emprunts directs | 10,568,000 | 100,910,633 | 105,945,096[3] | 393,856,099 | 624,244,189[3] | 86,476,481 | 126,302,693 | 120,500,005 | 117,359,283 | 1,686,162,479 |
| Assumée | – | – | 560,000 | 2,215,000 | – | 69,081 | – | 7,622,597 | – | 10,466,678 |
| Totaux, dette directe | 10,568,000 | 100,910,633 | 106,505,096 | 396,071,099 | 624,244,189 | 86,545,562 | 126,302,693 | 128,122,602 | 117,359,283 | 1,696,629,157 |
| Moins fonds d'amortissement | 2,330,954 | 12,826,763[4] | 13,233,148 | 50,281,592 | 13,839,259 | 16,977,835 | 22,689,598 | 15,481,776[5] | 16,976,317 | 164,637,242 |
| Dette fondée nette | 8,237,046 | 88,083,870 | 93,271,948 | 345,789,507 | 610,404,930 | 69,567,727 | 103,613,095 | 112,640,826 | 100,382,966 | 1,531,991,915 |

| | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Bons du Trésor: | | | | | | | | | | | |
| Détenus par le Dominion | – | – | – | – | – | 24,847,827 | 81,113,802 | 26,333,500 | 34,623,132 | 166,918,261 |
| Détenus par d'autres | – | – | 155,000 | 20,000,000[6] | 43,000,000 | 11,706,711 | 14,880,199 | 1,659,000 | 1,250,000 | 92,650,910 |
| Totaux, bons du Trésor | – | – | 155,000 | 20,000,000 | 43,000,000 | 36,554,538 | 95,994,001 | 27,992,500 | 35,873,132 | 259,569,171 |
| Dépôts d'épargne | – | – | – | – | 35,740,640 | – | – | 3,964,314 | – | 39,704,954 |
| Emprunts temporaires | 1,065,336[7] | 331,419 | 75,498 | 2,885,406[8] | – | – | – | – | – | 4,357,659 |
| Caisse de retraite et autres dépôts[9] | – | 156,279 | 103,224 | 4,014,489 | 5,629,700 | 1,982,540 | 1,177,895 | 3,512,931 | 1,378,234 | 17,955,292 |
| Intérêt accru | – | 703,819 | 1,211,313[10] | 3,012,183 | 8,015,594 | 1,085,771 | 1,376,904 | 998,963 | 1,681,587 | 18,086,134 |
| Exigibilités et autres passifs | 17,500 | 1,206,970 | 758,389 | 10,195,001[11] | 2,248,499 | 903,706 | 183,314 | 647,231 | 4,356,165 | 20,516,775 |
| **Totaux, dette directe[12] (moins le fonds d'amortissement), 1942** | **9,319,882** | **90,482,357** | **95,575,372** | **385,896,586** | **705,039,363** | **110,094,282** | **202,345,209** | **149,756,765** | **143,672,084** | **1,892,181,900** |
| **Dette indirecte** | | | | | | | | | | |
| Obligations garanties[1] | 50,000 | 2,000,000 | 1,301,900 | 8,271,250 | 122,483,719 | 3,231,686 | 471,700 | 6,565,903 | 7,015,833 | 151,391,991 |
| Moins fonds d'amortissement | – | 49,363 | 137,292 | 135,092 | 1,378,238 | – | 302,152 | 2,185,685 | 1,597,870 | 5,785,692 |
| Obligations garanties nettes, etc | 50,000 | 1,950,637 | 1,164,608 | 8,136,158 | 121,105,481 | 3,231,686 | 169,548 | 4,380,218 | 5,417,963 | 145,606,299 |
| Emprunts en vertu de la loi pour favoriser les améliorations municipales, 1938 | 6,332 | 612,133 | 432,135 | 1,263,591 | – | 164,727 | 758,583 | 604,224 | 1,902,646 | 5,744,371 |
| Emprunts bancaires garantis | 151,000 | 436,475 | 452,848 | 1,114,710 | 498,568 | 18,000 | 16,010,472 | 2,120,835 | 9,341 | 20,812,249 |
| Autres passifs indirects | 33,700 | 2,462 | – | 14,072,684[13] | – | – | 2,082,886 | – | 1,626,308 | 17,818,020 |
| **Totaux, dette indirecte (moins le fonds d'amortissement), 1942** | **241,032** | **3,001,707** | **2,049,591** | **24,587,143** | **121,604,049** | **3,414,413** | **19,021,469** | **7,105,277** | **8,956,258** | **189,980,939** |
| **Grands totaux, 1942** | **9,560,914** | **93,484,064** | **97,624,963** | **410,483,729** | **826,643,412** | **113,508,695** | **221,366,678** | **156,862,042** | **152,628,342** | **2,082,162,839** |
| **1941** | **9,714,753** | **101,980,369** | **99,811,319** | **415,814,690** | **847,934,558** | **115,936,058** | **228,471,194** | **158,742,013** | **159,148,632** | **2,137,553,586** |
| **1940** | **9,701,933** | **101,660,076** | **99,784,732** | **426,301,864** | **859,418,589** | **120,279,371** | **234,118,094** | **160,801,150** | **167,819,232** | **2,179,885,041** |

[1] Y compris obligations et actions. [2] Y compris un solde de $1,198,023 en 1941 et $1,198,023 en 1942 dû par le C.N.R. *re* St. John and Quebec Railway. [3] Comprend des certificats d'aide aux chemins de fer. [4] Comprend un fonds d'amortissement de $2,116,116 en 1941 et $2,265,851 en 1942 détenu par la Commission de l'énergie de la Nouvelle-Ecosse au sujet d'obligations émises par la province. [5] Comprend un fonds d'amortissement de $114,457 en 1941 et de $123,715 en 1942 au sujet d'une dette garantie de $222,597 assumée du district d'irrigation par la province. [6] Y compris $4,000,000 d'une dette assumée *re* Syndics de la propriété commerciale de St-Sulpice. [7] Y compris les emprunts publics sur dépôt, 1941, $456,705; 1942, $581,969. [8] Dette assumée *re* Lake St. Louis Bridge Corporation. [9] Ne comprennent que les soldes des caisses de retraite et d'assurance, les dépôts en fiducie et autres, qui sont compensés en espèces ou en valeurs détenues à cette fin comme placements. [10] Comprend le change dû et accumulé, 1941, $48,857; 1942, $48,175. [11] Y compris un solde sur le prix d'achat de certaines propriétés, 1941, $639,934; 1942, $556,557. [12] Comprend le passif réel seulement, les item tels que les crédits différés, les réserves et les surplus étant omis. [13] Solde des paiements annuels, caisse de bienfaisance du Québec.

## Section 4.—Finances municipales*

### Sous-section 1.—Organisation et croissance des municipalités canadiennes

En vertu des dispositions de l'Acte de l'Amérique Britannique du Nord, les diverses provinces ont juridiction et contrôle sur leurs organismes respectifs de gouvernement municipal. Si les catégories principales de municipalités sont communes à la plupart des provinces, il n'existe peu ou pas de ressemblance en ce qui concerne les conditions nécessaires à l'incorporation tant au point de vue superficie que population†. Les municipalités incorporées pourraient cependant être divisées en deux groupes principaux—urbaines et rurales—dont chacun se distingue plus ou moins par des caractéristiques propres. Le premier comprend les cités, les villes et les villages. La désignation officielle des municipalités faisant partie du groupe rural varie cependant beaucoup d'une province à l'autre: townships en Ontario; districts en Colombie Britannique; districts municipaux en Alberta; comtés au Nouveau-Brunswick; municipalités en Nouvelle-Ecosse; paroisses et cantons dans le Québec; municipalités rurales au Manitoba et en Saskatchewan.

Il y a 4,014 municipalités incorporées au Canada en 1942, comparativement à 4,018 en 1941. Cette diminution s'explique principalement par les fusions opérées en Alberta au cours de l'établissement des "grandes unités municipales". Certaines des autres provinces songent aussi à recourir à ce procédé comme moyen de créer des unités administratives autonomes plus solides financièrement et économiquement. Le nombre de municipalités de chaque classe ou groupe différent, par province et pour chacune de ces années, est donné au tableau **31.**

Il faut remarquer que les comtés de l'Ontario et du Québec, qui sont des municipalités incorporées, se composent des villes ou villages locaux et des municipalités rurales qui se trouvent dans leurs limites, ce qui assure les sommes nécessaires aux services qui tombent sous la juridiction de l'administration du comté. Il y a aussi des 'comtés' dans deux des Provinces Maritimes, la Nouvelle-Ecosse et le Nouveau-Brunswick, mais ces comtés sont essentiellement la même chose que les municipalités rurales des autres provinces. Dans deux des provinces de l'Ouest, la Saskatchewan et l'Alberta, il y a aussi des régions qui ressemblent beaucoup aux municipalités rurales, mais qui jouissent de moins de services locaux et ne sont pas autonomes. Elles sont désignées comme "districts d'amélioration". Les services maintenus dans ces régions sont administrés par les gouvernements provinciaux qui imposent et perçoivent les taxes nécessaires.

---

* Revisé sous la direction du col. J. R. Munro, chef de la Branche des Statistiques Financières du Bureau Fédéral de la Statistique. Cette Branche publie des rapports sur les "Statistiques financières des municipalités urbaines de 10,000 âmes et plus", sur la "Dette obligataire des municipalités" et sur les "Valeurs imposables des municipalités". Le chapitre XXX, section 1, rubrique "Finances" contient une liste de ces publications.

† Un bulletin spécial intitulé "Classification des différents genres d'unités locales de gouvernement au Canada" a été publié par la Branche des Statistiques Financières du Bureau Fédéral de la Statistique en octobre 1940.

**31.—Nombre de municipalités canadiennes classifiées par province, 1941 et 1942**

NOTA.—Voir texte précédant immédiatement ce tableau pour l'interprétation des statistiques.

| Province | Cités | Villes | Villages | Total, municipalités urbaines | Municipalités rurales | Total, municipalités locales | Municipalités de comté | Total, municipalités érigées en corporations |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| **1941** | | | | | | | | |
| Ile du Prince-Edouard | 1 | 7 | Nil | 8 | Nil | 8 | Nil | 8 |
| Nouvelle-Ecosse | 2 | 43 | " | 45 | 24 | 69 | " | 69 |
| Nouveau-Brunswick | 3 | 20 | 2 | 25 | 15 | 40 | " | 40 |
| Québec | 26 | 109 | 312 | 447 | 1,055 | 1,502 | 76 | 1,578 |
| Ontario | 27 | 148 | 156 | 331 | 571 | 902 | 38 | 940 |
| Manitoba | 4 | 31 | 23 | 58 | 116[1] | 174 | Nil | 174 |
| Saskatchewan | 8 | 82 | 389 | 479 | 302 | 781 | " | 781 |
| Alberta | 7 | 53 | 145 | 205 | 143 | 348 | " | 348 |
| Colombie Britannique | 33 | Nil | 19 | 52 | 28 | 80 | " | 80 |
| **Totaux, 1941** | **111** | **493** | **1,046** | **1,650** | **2,254** | **3,904** | **114** | **4,018** |
| **1942** | | | | | | | | |
| Ile du Prince-Edouard | 1 | 7 | Nil | 8 | Nil | 8 | Nil | 8 |
| Nouvelle-Ecosse | 2 | 43 | " | 45 | 24 | 69 | " | 69 |
| Nouveau-Brunswick | 3 | 20 | 2 | 25 | 15 | 40 | " | 40 |
| Québec | 26 | 112 | 312 | 450 | 1,056 | 1,506 | 76 | 1,582 |
| Ontario | 27 | 148 | 156 | 331 | 571 | 902 | 38 | 940 |
| Manitoba | 4 | 31 | 23 | 58 | 116[1] | 174 | Nil | 174 |
| Saskatchewan | 8 | 82 | 389 | 479 | 302 | 781 | " | 781 |
| Alberta | 7 | 52 | 145 | 204 | 133 | 337 | " | 337 |
| Colombie Britannique | 33 | Nil | 22 | 55 | 28 | 83 | " | 83 |
| **Totaux, 1942** | **111** | **495** | **1,049** | **1,655** | **2,245** | **3,900** | **114** | **4,014** |

[1] Comprennent 5 unités administratives autonomes désignées officiellement comme "municipalités suburbaines".

Sur la base du recensement de 1941, plus de 10,689,000 habitants ou 93 p.c. de la population des neuf provinces habitent dans des municipalités incorporées. Le tableau **32**, qui fait une comparaison entre chaque province, donne une indication de l'évolution de l'administration autonome du point de vue de la population locale. Les 800,000 personnes qui ne font pas partie de la population des municipalités incorporées, se composent des habitants des réserves indiennes et des régions qui n'ont pas encore atteint le degré de développement où l'administration autonome devient nécessaire ou désirable.

**32.—Population des municipalités incorporées, par province, 1941**

| Province | Population totale | Population des municipalités incorporées | | | Pourcentage de population municipale par rapport à la population totale |
|---|---|---|---|---|---|
| | | Urbaine | Rurale | Totale | |
| Ile du Prince-Edouard | 95,047 | 24,340 | Nil | 24,340 | 25·6 |
| Nouvelle-Ecosse | 577,962 | 267,540 | 308,304 | 575,844 | 99·6 |
| Nouveau-Brunswick | 457,401 | 143,423 | 312,153 | 455,576 | 99·6 |
| Québec | 3,331,882 | 2,109,684 | 1,137,519 | 3,247,203 | 97·5 |
| Ontario | 3,787,655 | 2,338,633 | 1,316,133 | 3,654,766 | 96·5 |
| Manitoba | 729,744 | 321,873 | 344,648 | 666,521 | 91·3 |
| Saskatchewan | 895,992 | 295,146 | 528,532 | 823,678 | 91·9 |
| Alberta | 796,169 | 306,586 | 321,219 | 627,805 | 78·9 |
| Colombie Britannique | 817,861 | 443,394 | 170,269 | 613,663 | 75·0 |
| **Totaux** | **11,489,713** | **6,250,619** | **4,438,777** | **10,689,396** | **93·0** |

**Progrès des zones suburbaines.**—L'un des plus gros problèmes de l'administration, dans les grandes villes, a été le développement des zones suburbaines ou métropolitaines. Bien que quelques villes d'une importance suffisante y échappent entièrement, il y a douze villes principales du Canada où ce genre d'évolution se fait particulièrement sentir, e.g.: Halifax, N.-E.; Hamilton, Ont.; London, Ont.; Montréal, Qué.; Ottawa, Ont.; Québec, Qué.; Saint John, N.-B.; Toronto, Ont.; Vancouver, C.B.; Victoria, C.B.; Windsor, Ont.; Winnipeg, Man. Telles que définies pour les fins du recensement, ces 'grandes cités' (voir p. 119) se composent de la cité proprement dite, plus les agglomérations satellites en dehors de ses limites qui sont en étroite relation économique et géographique avec elle. Certaines grandes cités, e.g.: Calgary et Edmonton, n'ont pas de telles agglomérations en dehors de leurs limites proprement dites. Il y a huit zones métropolitaines dont la population de la cité proprement dite est de 100,000 âmes ou plus; ces zones comprennent au total 108 municipalités d'une population globale de 3,429,250 habitants.

POPULATION TOTALE DE HUIT ZONES MÉTROPOLITAINES IMPORTANTES
(Là où la cité proprement dite a une population de 100,000 âmes ou plus)

NOTA.—Pour les fins de la statistique municipale, ce tableau comprend la population de quelques zones supplémentaires comprises entièrement ou en partie dans les zones métropolitaines telles que définies par le recensement de 1941; en conséquence, ces chiffres ne concordent pas avec ceux de la p. 119.

| Item | 1941 | | 1931 | | Augmentation, 1931-41 | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | Population | P.c. | Population | P.c. | Population | P.c. |
| Population totale des 108 municipalités incorporées de ces zones... | 3,429,250 | 100·0 | 3,077,650 | 100·0 | 351,600 | 11·4 |
| Cités proprement dites..... | 2,645,133 | 77·1 | 2,426,354 | 78·8 | 218,779 | 9·0 |
| Autres cités, villes et villages..... | 419,405 | 12·2 | 352,226 | 11·4 | 67,179 | 19·1 |
| Totaux, population urbaine.... | 3,064,538 | 89·3 | 2,778,580 | 90·2 | 285,958 | 28·1 |
| Municipalités rurales..... | 364,712 | 10·7 | 299,070 | 9·8 | 65,642 | 21·9 |

Bien que la population totale de ces zones ait augmenté de 11·4 p.c. de 1931 à 1941, celle des cités proprement dites n'a augmenté que de 9·0 p.c. Dans les autres groupements urbains de ces zones, l'augmentation de la population a été de 19·1 p.c., tandis que dans les municipalités rurales elle a été de 21·9 p.c. Un recoupement correspondant pour chacune de ces 8 zones est donné dans les rapports publiés par la Branche des Statistiques Financières du Bureau Fédéral de la Statistique.

**Comparabilité des statistiques financières des municipalités.**—La tâche de réunir et de présenter sur une base uniforme les statistiques financières des municipalités comporte depuis quelque temps un problème embarrassant. Les difficultés d'ordre général furent exposées dans l'Annuaire de 1942 et les mesures invoquées par le Bureau pour améliorer la situation ont été esquissées. Elles comprennent la publication d'un "Manuel d'instructions" préparé à la suite d'une série de conférences tenues de 1937 à 1940 entre le Fédéral et les provinces sur l'uniformité des statistiques municipales. La mise en vigueur par les provinces des dispositions du "Manuel" est en voie de se réaliser, de sorte que les rapports publiés par les ministères provinciaux des Affaires municipales ne reflètent pas encore le degré voulu d'uniformité dans la présentation des statistiques municipales. Quoi qu'il en soit, les données de cette section ont été calculées d'après les rapports existants et complétées à même les rapports de chaque ville et d'autres sources. Si elles ne sont pas entièrement comparables au point de vue interprovincial, elles indiquent par ailleurs d'une façon générale la situation relative aux finances municipales du Canada pour les années indiquées.

L'inconciliabilité et les autres lacunes des renseignements sont mentionnées dans le texte ou les renvois relatifs à chaque tableau. Les divers tableaux compris dans cette édition de l'Annuaire constituent un aperçu fondamental pour la présentation des tendances historiques de la finance municipale et, à l'avenir, ils seront agrandis et complétés au moyen de matières additionnelles dans la mesure où celles-ci seront disponibles. L'espace empêchera la publication de cette manière de toute quantité considérable de détails, mais ceux-ci pourront être puisés dans les rapports publiés par la Branche des Statistiques Financières du Bureau Fédéral de la Statistique.

### Sous-section 2.—Propriété imposable par les municipalités

**Propriété imposable par les municipalités.**—Les sources de revenu des municipalités sont généralement limitées à la taxe directe basée sur les valeurs imposables des immeubles et autres genres de propriété. En 1942 les valeurs imposables totales sur lesquelles des taxes furent levées sont de $7,731,795,387, dont environ $7,267,498,230 ou 94 p.c. représentent des immeubles. L'imposition des biens meubles a eu ses hauts et ses bas particulièrement dans les Provinces des Prairies. Les Provinces Maritimes, le Manitoba et l'Alberta sont actuellement les seules provinces où les municipalités évaluent et taxent les biens meubles. En Alberta un petit nombre d'autorités municipales seulement conservent encore cette base de revenu des taxes, tandis qu'au Manitoba elle est généralement utilisée par toutes les municipalités sauf les cités. En dehors des immeubles, le plus important genre de propriété pour fins de taxation comprend les valeurs commerciales, bien que les provinces ne taxent pas toutes séparément et distinctement les valeurs commerciales et les immeubles. Une divergence de méthodes, de barème et de taux existe non seulement entre les provinces mais encore entre les municipalités d'une même province. Quelques municipalités se servent comme base de la valeur du loyer, d'autres de celle de la surface de parquet occupée et d'autres encore de la valeur capitale des locaux occupés. La plupart des provinces ont d'autres genres divers de taxation dont la nature sera indiquée par les renvois du tableau 33. Il est aussi à remarquer que l'impôt sur le revenu, précédemment utilisé en Nouvelle-Ecosse et au Nouveau-Brunswick seulement, a pratiquement disparu en 1942. Ceci résulte de l'entrée en vigueur des accords fiscaux entre le Dominion et les provinces, accords par lesquels les provinces et les municipalités ont abandonné le domaine de l'impôt sur le revenu pour la durée de la guerre et une année par la suite, afin de laisser ce domaine ouvert au Trésor fédéral (voir p. 864).

Il faut remarquer que les chiffres du tableau 33 ne sont pas entièrement comparables sur une base interprovinciale, au point de vue de la valeur relative des propriétés imposables pour fins municipales. Chaque province opère en vertu de ses propres lois des taxes qui ne sont semblables ni dans leur application, ni dans leurs effets. Par exemple, en Colombie Britannique, les améliorations ne peuvent être taxées sur une valeur excédant 75 p.c. de la valeur imposable dans les cités et les districts municipaux, ou excédant 50 p.c. de la valeur imposable dans les villages, tandis que les valeurs taxées varient de nil à 65 p.c. en 1942. Dans la majorité des cas, les améliorations furent évaluées pour fins de taxation à 50 p.c. de la valeur imposable, mais pour toutes les municipalités la valeur totale réellement taxée représentait approximativement 44·4 p.c. de la valeur imposable totale. En outre, il y a entre les municipalités d'autres contradictions interprovinciales qui, à leur tour, affectent encore davantage les comparaisons interprovinciales. Celles-ci peuvent être attribuées au manque de systèmes coordonnés d'évaluation municipale et de mesures uniformes pour l'établissement des valeurs sur une base s'appliquant à toute la province, sous la direction et le contrôle d'une autorité centrale. Quelques provinces, toutefois,

ont fait des progrès considérables dans ces domaines pendant ces dernières années, comme dans le cas de la Saskatchewan dont les résultats sont mentionnés dans le texte suivant le tableau 33.

**33.—Valeur imposée des municipalités, par province, 1940-42**

| Province et année | Evaluations imposables sur lesquelles les taxes sont levées | | | | | Exemptions totales |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | Immeubles | Biens mobiliers | Affaires | Autres[1] | Total | |
| | $ | $ | $ | $ | $ | $ |
| **I.P.-E.—[2]** | | | | | | |
| 1940..... | 10,389,833 | 4,158,475 | – | – | 14,548,308 | 6,387,100 |
| 1941..... | 10,421,575 | 4,168,425 | – | – | 14,590,000 | 6,387,100 |
| 1942..... | 10,461,900 | 4,198,728 | – | – | 14,660,628 | 6,387,100 |
| **N.-E.—** | | | | | | |
| 1940..... | 141,655,559[3] | 23,995,191[3] | 7,855,055[3] | 4,640,094[3] | 178,145,899 | 55,841,000 |
| 1941..... | 145,204,423[3] | 24,038,065[3] | 8,497,785[3] | 5,263,788[3] | 183,004,061 | 57,524,105 |
| 1942..... | 144,396,660[3] | 25,221,005[3] | 7,997,000[3] | 3,430,695[3] | 181,045,360 | 58,036,702 |
| **N.-B.—** | | | | | | |
| 1940..... | 113,555,760 | 14,314,591 | 5,355,050[4] | 31,320,443 | 164,545,844 | [5] |
| 1941..... | 114,993,439 | 15,197,796 | 5,241,950[4] | 37,235,626 | 172,668,811 | [5] |
| 1942..... | 119,978,494 | 15,999,852 | 9,517,851[4] | 1,069,065 | 146,565,262 | [5] |
| **Qué.—** | | | | | | |
| 1940..... | 2,190,931,242 | – | – | 53,796,090 | 2,244,727,332 | 764,071,225[6] |
| 1941..... | 2,222,825,311 | – | – | 55,348,319 | 2,278,173,630 | 787,159,409[6] |
| 1942..... | 2,262,977,961 | – | – | 56,626,262 | 2,319,604,223 | 795,802,904[6] |
| **Ont.—** | | | | | | |
| 1940..... | 2,716,462,881[7] | – | 244,153,773[7] | 7,465,968[7] | 2,972,274,019 | 487,623,000[8] |
| 1941..... | 2,724,196,059[7] | – | 246,418,156[7] | 7,533,700[7] | 2,986,104,919 | 490,772,000[8] |
| 1942..... | 2,747,522,083[7] | – | 252,848,220[7] | 8,549,967[7] | 3,013,660,112 | 424,482,000[8] |
| **Man.—** | | | | | | |
| 1940..... | 265,479,081[3] | 5,336,946[3] | 10,958,558[3] | – | 281,774,585 | 158,141,350 |
| 1941..... | 263,316,449[3] | 5,426,371[3] | 11,070,838[3] | – | 279,813,658 | 159,944,984 |
| 1942..... | 264,221,699[3] | 5,392,525[3] | 11,324,348[3] | – | 280,938,572 | 160,902,755 |
| **Sask.—** | | | | | | |
| 1940..... | 953,190,015 | – | 37,690,236 | 563,472 | 991,443,723 | [5] |
| 1941..... | 887,781,958 | – | 37,667,112 | 386,610 | 925,835,680 | [5] |
| 1942..... | 861,717,208 | – | 37,844,166 | 416,110 | 899,977,484 | [5] |
| **Alta—[9]** | | | | | | |
| 1940..... | 455,536,316[10] | 80,224[10] | 11,777,832[10] | 6,115,685[10] | 473,510,057 | 2,251,992[11] |
| 1941..... | 456,637,509 | 68,658 | 11,809,334 | 6,137,010 | 474,652,511 | [5] |
| 1942..... | 463,946,014 | 83,645 | 12,042,657 | 6,995,219 | 483,067,535 | [5] |
| **C.B.—** | | | | | | |
| 1940..... | 383,003,207[12] | – | – | – | 383,003,207 | 382,357,246[13] |
| 1941..... | 384,627,019[12] | – | – | – | 384,627,019 | 388,268,283[13] |
| 1942..... | 392,276,211[12] | – | – | – | 392,276,211 | 399,687,770[13] |
| **Totaux—** | | | | | | |
| **1940**..... | **7,230,203,894**[14] | **47,885,427**[14] | **317,790,504**[14] | **103,901,752**[14] | **7,703,972,974** | **1,856,672,913**[15] |
| **1941**..... | **7,210,003,742**[14] | **48,899,315**[14] | **320,705,175**[14] | **111,905,053**[14] | **7,699,470,289** | **1,890,055,881**[15] |
| **1942**..... | **7,267,498,238**[14] | **50,895,755**[14] | **331,574,242**[14] | **77,087,318**[14] | **7,731,795,387** | **1,845,299,231**[15] |

[1]Comprennent les suivantes: N.-E.—Taxe du logement, $3,285,495 (1940), $3,618,725 (1941), $3,430,695 (1942); Revenu, $1,354,599 (1940), $1,645,063 (1941), *nil* (1942); N.-B.—Revenu seulement; Qué.—Divers fonds de commerce, taxe des locataires, *et al*, non spécifiées; Ont.—Revenu des corporations provenant d'intérêt sur placements; Sask.—Franchise spéciale; Alta—Franchise, mines et autres spéciales. [2] Comprend des valeurs estimatives pour quelques municipalités; chiffres réels non connus. [3] Evaluations imposables nettes non connues en détail. Des exemptions totales ont été appliquées à des immeubles. [4] Y compris d'autres genres d'évaluations non spécifiées. [5] Non données dans les rapports publiés. [6] Y compris des évaluations imposables temporairement exonérées—$88,688,942 (1940), $87,687,736 (1941) et $81,572,103 (1942). [7] Ne correspondent pas à la somme des additions totales. Voir les rapports du Ministère des Affaires Municipales de l'Ontario. [8] Cités seulement. Exemptions non publiées pour d'autres municipalités. [9] Ne comprend pas les valeurs imposées des districts d'amélioration suivants:—

| | Immeubles | Commerce | Total | Exemptions |
|---|---|---|---|---|
| Saskatchewan— | [5] | [5] | [5] | [5] |
| 1940..... | | | | |
| 1941..... | 29,635,459 | 735,140 | 30,370,599 | [5] |
| 1942..... | 29,684,048 | 706,020 | 30,390,068 | [5] |
| Alberta— | | | | |
| 1940..... | [5] | [5] | 71,580,347 | [5] |
| 1941..... | [5] | [5] | 73,192,965 | [5] |
| 1942..... | [5] | [5] | 69,829,495 | [5] |

[10] Les valeurs imposables nettes des districts municipaux ne sont pas connues en détail. Des exemptions totales ont été appliquées à des immeubles. [11] Districts municipaux seulement. Exemptions pour autres municipalités non publiées. [12] Y compris $167,636,032 (1940), $170,953,380 (1941) et $177,-991,707 (1942), valeur des améliorations d'une valeur totale de $376,754,432 (1940), $385,753,558 (1941) et $401,168,674 (1942) et une valeur imposable maximum de $235,241,840 (1940), $241,196,431 (1941) et $250,-989,749 (1942). [13] Y compris évaluations de propriétés exonérées: $173,238,846 (1940), $173,468,105 (1941) et $176,510,803 (1942); et exemptions d'améliorations imposables: $209,118,400 (1940), $214,800,178 (1941) et $223,176,967 (1942) tel que mentionné au renvoi 12. [14] Ne correspondent pas à la somme des additions totales. Voir renvoi 7. [15] Voir renvois 5, 8, 11 et 13.

Bien que les chiffres complets des propriétés exonérées ne soient pas connus pour chaque province, les renseignements donnés révèlent qu'ils ont atteint des proportions relativement élevées. Il est aussi à remarquer que la plupart des provinces ont accusé des augmentations constantes de leurs évaluations imposables qui peuvent être attribuées en grande partie à l'impulsion donnée par la guerre au commerce et à l'industrie en général. La Saskatchewan, toutefois, indique une réduction majeure des évaluations totales, résultat d'un plan provincial de réévaluation des municipalités rurales par le Ministère des Affaires Municipales. C'est la "première fois au Canada qu'un système d'évaluation de proportions si étendues ait jamais été entrepris".* Ce rapport déclare encore:—

> "La méthode actuelle d'évaluation ne reconnaît les frontières municipales que dans la mesure où l'organisation municipale le rend nécessaire, car les valeurs imposables sont basées sur un système s'étendant à toute la province avec une agence de contrôle unique et là réside la seule possibilité de maintenir une évaluation équitable dans chaque municipalité ou entre différentes municipalités soit adjacentes, soit très éloignées l'une de l'autre."

Les résultats de ce plan commencé en 1939 sont illustrés par les chiffres comparatifs suivants:—

| *Item* | *Valeur imposée des municipalités rurales* | |
|---|---|---|
| | 1939 | 1942 |
| Terrain | $831,651,124 | $680,012,665 |
| Améliorations | 13,772,168 | 14,396,125 |
| Affaires | 5,789,700 | 6,783,769 |
| Totaux | $851,212,992 | $701,192,559 |

Au 1er mai 1943, 172 municipalités rurales avaient été réévaluées, entraînant des réductions de $154,357,000 dans les valeurs imposées.

### Sous-section 3.—Taxation municipale

**Taxation municipale.**—Le tableau 34 indique, par province, les taxes levées par les municipalités en comparaison des perceptions de 1940, 1941 et 1942 et le total des taxes en souffrance à la fin de ces années. Bien que ces chiffres soient aussi comparables que les rapports publiés existants le permettent, ils reflètent néanmoins des contradictions dues particulièrement aux différences interprovinciales dans la division de la responsabilité de l'administration des taxes entre les autorités municipales et scolaires. Dans certains cas les taxes scolaires sont comprises dans les perceptions municipales, tandis que dans d'autres elles ne le sont pas. Dans l'Ile du Prince-Edouard, 2 seulement des 8 municipalités incorporées ont leurs propres districts scolaires et imposent et perçoivent des taxes scolaires. En Nouvelle-Ecosse et au Nouveau-Brunswick, seulement les cités, les villes et les villages imposent et perçoivent des taxes scolaires. De là vient que les chiffres donnés pour ces provinces ne comprennent pas, généralement parlant, les taxes des écoles rurales, dont les particularités ne paraissent pas dans les rapports publiés. Toutefois, en Nouvelle-Ecosse en 1942, en vertu d'un programme pour l'établissement d'"unités scolaires plus grandes", quelques municipalités imposent maintenant et perçoivent les taxes scolaires pour les commissions scolaires rurales situées dans leurs limites. Un programme semblable a depuis lors été inauguré au Nouveau-Brunswick, de sorte que des chiffres plus complets devraient être disponibles à l'avenir à mesure que les unités scolaires plus grandes seront établies. Les chiffres de l'Alberta sont aussi incomplets parce que quelques municipalités imposent et perçoivent des taxes pour les autorités scolaires locales, tandis que d'autres ne le font pas. De plus, les taxes

* Rapport annuel du Ministère des Affaires Municipales de la province de Saskatchewan pour l'année fiscale terminée le 30 avril 1941.

d'hôpital et d'école sont considérées comme taxes de "fiducie" et ne sont pas comprises dans les levées des villages et des villes dans quelques cas. Comme résultat, les perceptions de taxes de l'Alberta sont en quelque sorte sous-estimées comparativement à celles des autres provinces. La différence à ce sujet s'élèverait entre $1,500,000 et $2,000,000. Dans le Québec, bien que les taxes scolaires, à peu d'exceptions près, soient imposées et perçues par les corporations scolaires qui fonctionnent indépendamment des autorités municipales, elles sont néanmoins comprises dans cette tabulation pour obtenir une comparabilité interprovinciale plus grande. Il ressortira donc de ce qui précède que les chiffres du tableau **34**, sauf dans le cas du Québec, ne représentent que le montant des taxes imposées, perçues et en souffrance des municipalités et ne comprennent les taxes scolaires que dans la mesure où elles sont aussi imposées et perçues par les municipalités en faveur des autorités scolaires locales. Les taxes scolaires en dehors des organismes municipaux incorporés ne sont pas comprises non plus.

**34.—Taxation municipale par province, 1940-42**

NOTA.—Voir texte ci-dessus pour les limites de la comparabilité des statistiques de ce tableau.

| Province et année | Imposition de taxe | Perception de taxes courantes et en souffrance | | Taxes recevables (courantes et en souffrance) | Propriétés acquises pour taxes | Taxes recevables totales et propriétés acquises pour taxes | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | Total | Pourcentage d'imposition | | | Total | Pourcentage d'imposition |
| | $ | $ | | $ | $ | $ | |
| **Ile du Pr.-Edouard**—[1] | | | | | | | |
| 1940 | 344,019 | 336,877 | 97·9 | 228,549 | [2] | 228,549 | 66·4 |
| 1941 | 341,624 | 353,135 | 103·4 | 223,220 | [2] | 223,220 | 65·3 |
| 1942 | 337,642 | 329,744 | 97·7 | 232,113 | [2] | 232,113 | 68·7 |
| **Nouvelle-Ecosse**— | | | | | | | |
| 1940 | 7,814,071 | 7,655,451 | 98·0 | 5,865,675 | [2] | 5,865,675 | 75·1 |
| 1941 | 7,942,111 | 8,204,506 | 103·3 | 5,640,929 | [2] | 5,640,929 | 71·0 |
| 1942 | 8,357,835 | 8,667,004 | 103·7 | 5,146,589 | [2] | 5,146,589 | 61·6 |
| **Nouv.-Brunswick**— | | | | | | | |
| 1940 | 5,899,337 | 5,654,356 | 95·8 | 5,501,766 | [2] | 5,501,766 | 93·3 |
| 1941 | 6,081,023 | 5,942,567 | 97·7 | 5,457,673 | [2] | 5,457,673 | 89·7 |
| 1942 | 6,363,450[7] | 6,862,256[7] | 107·8 | 4,515,132 | [2] | 4,515,132 | 71·0 |
| **Québec**— | | | | | | | |
| 1940 | 68,184,630 | 24,674,420[3] | 98·5[3] | 49,215,140 | [2] | 49,215,140 | 72·2 |
| 1941 | 72,572,664 | 28,192,858[3] | 103·0[3] | 51,994,690 | [2] | 51,994,690 | 71·6 |
| 1942 | 77,003,966 | 29,783,003[3] | 103·6[3] | 37,708,154 | [2] | 37,708,154 | 49·0 |
| **Ontario**— | | | | | | | |
| 1940 | 114,920,492 | 118,605,431 | 103·2 | 30,905,603 | 16,319,868 | 47,225,471 | 41·1 |
| 1941 | 112,255,899 | 119,015,813 | 106·0 | 24,271,248 | 15,397,458 | 39,668,706 | 35·3 |
| 1942 | 110,277,001 | 115,283,970 | 104·5 | 19,673,211 | 14,395,229 | 34,068,440 | 30·9 |
| **Manitoba**— | | | | | | | |
| 1940 | 17,440,881 | 17,931,471 | 102·8 | 9,788,660 | 16,421,729 | 26,210,389 | 150·3 |
| 1941 | 17,352,441 | 19,042,770 | 109·7 | 8,551,219 | 16,836,548 | 25,387,767 | 146·3 |
| 1942 | 17,634,629 | 19,368,465 | 109·8 | 7,395,197 | 15,242,846 | 22,638,043 | 128·4 |
| **Saskatchewan**—[4] | | | | | | | |
| 1940 | 21,451,886 | 20,129,245 | 93·8 | 38,541,522 | 15,624,633 | 54,166,155 | 252·5 |
| 1941 | 21,341,173 | 20,348,004 | 95·3 | 39,570,647 | 15,420,350 | 54,990,997 | 257·7 |
| 1942 | 21,804,647 | 22,607,586 | 103·7 | 38,258,324 | 15,526,072 | 53,784,396 | 246·7 |
| **Alberta**—[4] | | | | | | | |
| 1940 | 16,032,455 | 16,204,950 | 101·1 | 22,884,708 | 12,887,984[5] | 35,772,692 | 223·1 |
| 1941 | 16,223,383 | 17,619,512 | 108·6 | 22,016,963 | 12,466,649[5] | 34,483,612 | 212·6 |
| 1942 | 16,377,157 | 17,810,992 | 108·8 | 20,591,000 | 11,706,667[5] | 32,297,667 | 197·2 |
| **Colombie Britannique** | | | | | | | |
| 1940 | 18,348,796 | 18,836,515 | 102·7 | 5,360,359 | 15,518,615 | 20,878,974 | 113·8 |
| 1941 | 18,357,288 | 18,978,663 | 103·4 | 4,526,911 | 14,826,465 | 19,353,376 | 105·4 |
| 1942 | 19,072,894 | 19,648,263 | 103·0 | 3,789,334 | 14,294,321 | 18,083,655 | 94·8 |
| **Totaux**— | | | | | | | |
| **1940** | **270,436,567** | **230,028,716**[6] | **101·2**[6] | **168,291,982** | **76,772,829**[6] | **245,064,811** | **90·6** |
| **1941** | **272,467,606** | **237,697,828**[6] | **104·6**[6] | **162,253,500** | **74,947,470**[6] | **237,200,970** | **87·1** |
| **1942** | **277,229,221** | **240,361,283**[6] | **105·0**[6] | **137,309,051** | **71,165,135**[6] | **208,474,189** | **75·2** |

[1] Comprend des estimations dans certains cas parce que les chiffres réels ne sont pas connus. [2] Non rapportées séparément. [3] Ne comprend pas les cités et les villes. [4] Comprend certaines taxes provinciales et autres spéciales (voir texte p. 879), mais ne comprend pas les taxes des "districts d'amélioration" [5] Cités seulement, non rapportées séparément pour les autres municipalités. [6] Voir les notes s'appliquant aux provinces. [7] Comprend une compensation de $1,243,384 par l'intermédiaire du gouvernement provincial pour perte de l'impôt sur le revenu (voir pp. 864 et 875).

A cause de ces contradictions et des différences considérables dans la division de la responsabilité des services entre les gouvernements provinciaux et leurs municipalités respectives, il faut observer une extrême prudence en utilisant ces chiffres comme base de comparaison interprovinciale du fardeau relatif de la taxation municipale. De plus, en Saskatchewan et en Alberta, les municipalités sont tenues d'imposer pour le gouvernement provincial certaines taxes destinées à d'autres fins spéciales et pour lesquelles il n'y a pas de situation comparable dans les autres provinces. Les montants de ces taxes comprises dans les impositions municipales de ces deux provinces sont les suivants:—

| *Item* | *1940* | *1941* | *1942* |
|---|---|---|---|
| | $ | $ | $ |
| Saskatchewan— | | | |
| Taxes du revenu public (provinciales)..... | 1,985,910 | 1,833,846 | 1,785,638 |
| Taxes de téléphone et de grêle..... | 1,526,527 | 1,327,092 | 1,574,966 |
| Totaux, taxes spéciales..... | 3,512,437 | 3,160,938 | 3,360,604 |
| Alberta— | | | |
| Taxes des services sociaux, de l'éducation et des terres sauvages (provinciales)..... | 1,046,458 | 1,077,694 | 1,045,855 |

Il n'y a pas eu de fluctuation marquée dans la tendance des impositions de taxes municipales au Canada ces dernières années. Bien que la plupart des provinces accusent des augmentations, ceci n'indique pas nécessairement un fardeau accru pour le contribuable particulier dans chaque cas. C'est plutôt le résultat, en partie du moins, des augmentations reflétées dans les valeurs imposées. En Nouvelle-Ecosse, l'augmentation de 1942 serait due en grande partie à l'établissement des "unités scolaires plus grandes", mentionnées précédemment dans cette section, et par lesquelles quelques municipalités imposent maintenant certaines taxes antérieurement imposées par les commissions scolaires rurales. Il est aussi à noter que l'Ontario accuse des réductions de taxes constantes, tandis que pendant le même temps les valeurs imposées ont augmenté au cours de la période correspondante. Le changement le plus significaitf survenu durant cette période fut l'augmentation de la perception des taxes comparativement à l'imposition totale. En 1940 la perception n'égalait que 101·2 p.c. de l'imposition de cette année-là; en 1941, 104·6 p.c., tandis qu'en 1942 elle augmente jusqu'à 105·0 p.c. En retour, ceci a résulté en des réductions sensibles du montant des taxes encore impayées à la fin de ces années, bien que ce montant fût encore relativement élevé dans la plupart des provinces comparativement aux impositions de l'année courante. La situation pour différentes classes de municipalités variera naturellement beaucoup. Ont été mentionnés auparavant les districts d'amélioration de la Saskatchewan et de l'Alberta qui, bien que n'étant pas des municipalités incorporées, sont néanmoins maintenus par le gouvernement provincial plus ou moins comme des régions se suffisant à elles-mêmes sur la même base. Les chiffres des taxes de ces districts ne sont pas compris dans le tableau **34**, mais en raison de leur importance spéciale sous le rapport de l'organisation municipale de ces provinces et du fait qu'elles peuvent plus tard devenir incorporées ou parties de municipalités existantes, les renseignements correspondants, à ce sujet, paraissent au tableau **35**.

**35.—Taxation des districts d'amélioration de Saskatchewan et d'Alberta, 1940-42**

| Province et année | Imposition de taxe | Perception de taxes courantes et en souffrance | | Taxes recevables (courantes et en souffrance) | Propriétés acquises pour taxes | Taxes recevables totales et propriétés acquises pour taxes | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | Total | Pourcentage d'imposition | | | Total | Pourcentage d'imposition |
| | $ | $ | | $ | $ | $ | |
| **Saskatchewan**—[1] | | | | | | | |
| 1940 | 551,076 | 341,679 | 62·0 | 1,467,415 | 131,827 | 1,599,242 | 290·2 |
| 1941 | 592,844 | 567,926 | 95·8 | 1,716,917 | 126,092 | 1,843,009 | 310·9 |
| 1942 | 621,170 | 594,732 | 95·7 | 1,717,207 | 160,414 | 1,877,621 | 302·3 |
| **Alberta**—[2] | | | | | | | |
| 1940 | 1,786,029 | 1,302,987 | 73·0 | 5,041,966 | [3] | 5,041,966 | 282·3 |
| 1941 | 1,878,384 | 1,537,869 | 81·9 | 5,553,856 | [3] | 5,553,856 | 295·7 |
| 1942 | 2,039,600 | 1,956,360 | 95·9 | 5,401,034 | [3] | 5,401,034 | 264·8 |
| **Totaux**— | | | | | | | |
| **1940** | **2,337,105** | **1,644,666** | **70·4** | **6,509,381** | **131,827** | **6,641,208** | **284·2** |
| **1941** | **2,471,228** | **2,105,795** | **85·2** | **7,270,773** | **126,092** | **7,396,865** | **299·3** |
| **1942** | **2,660,770** | **2,551,092** | **95·9** | **7,118,241** | **160,414** | **7,278,655** | **273·6** |

[1] Comprend les taxes du revenu public (provinciales) de $63,539 (1940); $60,529 (1941) et $60,471 (1942). [2] Comprend les taxes des services sociaux, de l'éducation et des terres sauvages (provinciales) de $214,730 (1940); $196,314 (1941) et $193,717 (1942). [3] Non rapportées séparément.

## Sous-section 4.—Dette municipale

**Dette obligataire et autre.**—L'accroissement rapide des municipalités au Canada, ajouté aux demandes et aux responsabilités croissantes au sujet d'améliorations d'écoles, d'utilités et autres services ou facilités, a occasionné un fardeau de dettes lourdes. Les emprunts au moyen d'obligations ont augmenté rapidement pendant la période de 1900–12 et de nouveau durant la décennie de 1920 et au début de celle de 1930. Depuis 1933, toutefois, ils tendent à diminuer. Plusieurs facteurs importants ont contribué au déclin de la dette municipale, dont n'est pas le moindre en importance la mesure de contrôle exercée par les ministères des gouvernements provinciaux sur les dépenses de capital entraînant des dettes. En outre, il y eut une réduction plus ou moins méthodique pendant les années de crise suivant des périodes qui ont révélé une expansion injustifiable, réduction qui, avec de grandes demandes pour alléger le fardeau des taxes sur les immeubles, a causé une restriction rigoureuse dans les entreprises et les travaux capitaux exigeant un financement par obligations. Un autre facteur significatif à ce sujet est que la plus grande partie de la dette municipale à long terme est représentée par des obligations du genre à termes ou en série, lesquelles demandent des remboursements annuels de capital. Tandis que les bénéfices de la réduction des dettes sont, bien entendu, nombreux, certaines dépenses se sont révélées bien nécessaires dans plusieurs localités pour l'assainissement de l'actif existant et pour de nouvelles améliorations nécessitées par l'expansion normale et les développements qui ont eu lieu. Celles-ci furent sacrifiées pendant les premières années surtout dans l'intérêt du contribuable; et subséquemment, avec la venue de la guerre actuelle, cette ligne de conduite d'ajournement a été continuée sinon étendue de manière à libérer le marché financier au bénéfice des besoins du gouvernement fédéral, afin de permettre à celui-ci de faire face aux exigences financières occasionnées par la guerre. Toutefois, les municipalités joueront sans doute un rôle important dans l'édification et la restauration d'après-guerre, qui devraient se traduire par une reprise sur une assez grande échelle des dépenses de capital. Privées si longtemps, volontairement ou autrement, de programmes d'amélioration, on prévoit que les municipalités auront une tendance naturelle à les inaugurer le plus tôt possible en corrélation avec les principaux plans

d'après-guerre des gouvernements fédéral et provinciaux. Le tableau **36** donne les chiffres comparatifs de la dette municipale pour 1941 et 1942, laquelle comprend des emprunts temporaires et autres passifs outre la dette obligataire. Les chiffres correspondants de 1940 furent publiés dans l'Annuaire de 1942, qui contient aussi une description détaillée de la base sur laquelle les renseignements ont été compilés. Il faut s'y reporter, ainsi qu'aux renvois du tableau, en interprétant ces renseignements. C'est une nouvelle série statistique remplaçant celle qui servait auparavant et qui ne comprenait que la dette obligataire. A la p. 805 de l'Annuaire de 1941 un tableau indique la dette obligataire des municipalités de 1919 à 1938.

### 36.—Dette des corporations municipales et scolaires pour leurs années fiscales terminées en 1941 et 1942

NOTA.—Compilé d'après les rapports des ministères provinciaux des Affaires Municipales, les rapports des auditeurs, les états financiers des municipalités et les renseignements obtenus d'autres sources officielles. Pour une explication générale des item compris dans ce tableau, voir texte ci-dessus.

| Année et item | Ile du Prince-Edouard | Nouvelle-Ecosse | Nouveau-Brunswick | Québec | Ontario |
|---|---|---|---|---|---|
| | $ | $ | $ | $ | $ |
| **1941** | | | | | |
| **Dette directe—** | | | | | |
| Dette obligataire | 3,194,650 | 34,038,301 | 26,141,814 | 502,706,984 | 345,206,815[1] |
| Moins fonds d'amortissement | 603,465 | 12,886,511 | 9,008,754 | 91,605,721 | 52,786,190[2] |
| Dette obligataire nette | 2,591,185 | 21,151,790 | 17,133,060 | 411,101,263 | 292,420,625[3] |
| Emprunts temporaires | 107,292 | 1,375,658 | 1,859,583 | 48,764,352 | 12,882,096[4] |
| Exigibilités et autres passifs | 47,987 | 1,969,544 | 2,125,855 | 41,183,881 | 14,891,929[4] |
| **Totaux, passif direct (moins fonds d'amortissement)** | **2,746,464**[10] | **24,496,992**[11] | **21,118,498**[10] | **501,049,496** | **320,194,659** |
| **Dette indirecte—** | | | | | |
| Obligations garanties, etc | [12] | 206,000 | 487,000 | 3,683,418[13] | 22,977,663 |
| Moins fonds d'amortissement | [12] | 50,000 | 55,753 | 3,277 | 130,079 |
| **Totaux, passif indirect (moins fonds d'amortissement)** | [12] | **156,000** | **431,247** | **3,680,141**[13] | **22,847,584** |
| **Grands totaux** | **2,746,464** | **24,652,992** | **21,549,745** | **504,729,637** | **343,042,234** |

| | Manitoba | Saskatchewan | Alberta | Colombie Britannique | Total |
|---|---|---|---|---|---|
| | $ | $ | $ | $ | $ |
| **Dette directe—** | | | | | |
| Dette obligataire | 73,857,360 | 50,077,951[2] | 52,752,906 | 108,514,232 | 1,196,491,013 |
| Moins fonds d'amortissement | 33,744,567 | 23,213,602 | 8,577,768 | 29,031,925 | 261,458,503 |
| Dette obligataire nette | 40,112,793 | 26,864,349 | 44,175,138 | 79,482,307 | 935,032,510 |
| Emprunts temporaires | 11,027,494[5] | 21,007,652 | 5,163,584[6] | 3,863,534 | 106,051,245 |
| Exigibilités et autres passifs | 10,194,136[7] | 39,566,895 | 7,761,037[8] | 7,303,023[9] | 125,044,287 |
| **Totaux, passif direct (moins fonds d'amortissement)** | **61,334,423** | **87,438,896** | **57,099,759** | **90,648,864** | **1,166,128,042** |
| **Dette indirecte—** | | | | | |
| Obligations garanties, etc | 16,122,613 | [12] | [12] | 14,739,592 | 58,216,280 |
| Moins fonds d'amortissement | 5,037,115 | [12] | [12] | 2,166,658 | 7,442,882 |
| **Totaux, passif indirect (moins fonds d'amortissement)** | **11,085,498** | [12] | [12] | **12,572,934** | **50,773,404** |
| **Grands totaux** | **72,419,921** | **87,438,896** | **57,099,759** | **103,221,798** | **1,216,901,446** |

[1] Comprend $9,733,731 de dette obligataire nette (moins fonds d'amortissement) et autre passif-capital des commissions scolaires séparées et des districts scolaires dans les régions non organisées (les paiements d'obligations en souffrance sont aussi compris dans ce montant). [2] Comprend les obligations du téléphone rural, du district d'irrigation et du district des hôpitaux unis. [3] Voir renvoi 1. [4] Ne comprennent pas les passifs des écoles et autres bureaux ou commissions locaux, mais comprennent à la place les montants dus à même les comptes du fonds du revenu à ces écoles et autres autorités locales (les renseignements qui eussent permis de faire les éliminations nécessaires n'ont pu être obtenus des rapports publiées). Voir aussi renvoi 1. [5] Y compris $4,088,267 de bons du Trésor et $6,586,594 d'autres dettes flottantes moins $643,156 de fonds d'amortissement accumulés à cette fin *re* cité de Winnipeg. [6] Comprennent $2,660,861 de bons du Trésor. [7] Comprennent un passif différé de $518,253 dû à la caisse de retraite municipale par la cité de Winnipeg. [8] Y compris un passif différé de $1,006,045 dû à la caisse de retraite municipale par la cité de Calgary et un solde de $463,241 de dépôts divers. [9] Comprennent $1,102,809 de dépôts pour paiement de taxes par anticipation. [10] Ne comprend pas les écoles rurales. [11] Ne comprend pas le passif des utilités publiques sauf pour la dette obligataire et le fonds d'amortissement; ne comprend pas non plus les écoles rurales. [12] Aucun déclaré. [13] Y compris un solde de $2,252,718 d'octrois annuels payables à certaines institutions.

**36.—Dette des corporations municipales et scolaires pour leurs années fiscales terminées en 1941 et 1942**—fin

| Année et item | Ile du Prince-Edouard | Nouvelle-Ecosse | Nouveau-Brunswick | Québec | Ontario |
|---|---|---|---|---|---|
| | $ | $ | $ | $ | $ |
| **1942** | | | | | |
| **Dette directe—** | | | | | |
| Dette obligataire | 3,216,632 | 33,316,464 | 25,930,362 | 483,450,330 | 315,362,234[1] |
| Moins fonds d'amortissement | 716,542 | 13,434,400 | 9,446,117 | 89,736,112 | 51,366,265[2] |
| Dette obligataire nette | 2,500,090 | 19,882,064 | 16,484,245 | 393,714,218 | 263,995,969[3] |
| Emprunts temporaires | 74,387 | 1,126,673 | 1,296,879 | 42,502,501 | 9,087,312[4] |
| Exigibilités et autres passifs | 40,105 | 1,501,047 | 1,348,459 | 58,552,904 | 11,800,851[4] |
| **Totaux, passif direct (moins fonds d'amortissement)** | **2,614,582**[10] | **22,509,784**[10] | **19,129,583**[10] | **494,769,623** | **284,884,132** |
| **Dette indirecte—** | | | | | |
| Obligations garanties, etc | [11] | 150,000 | 486,000 | 3,458,770[12] | 22,953,531 |
| Moins fonds d'amortissement | [11] | – | 62,234 | 3,371 | 145,856 |
| **Totaux, passif indirect (moins fonds d'amortissement)** | [11] | **150,000** | **423,766** | **3,455,399**[12] | **22,807,675** |
| **Grands totaux** | **2,614,582** | **22,659,784** | **19,553,349** | **498,225,022** | **307,691,807** |

| Année et item | Manitoba | Saskatchewan | Alberta | Colombie Britannique | Total |
|---|---|---|---|---|---|
| | $ | $ | $ | $ | $ |
| ***Dette directe—*** | | | | | |
| Dette obligataire | 67,938,356 | 49,245,120[2] | 50,011,154 | 108,426,288 | 1,136,896,940 |
| Moins fonds d'amortissement | 31,168,423 | 24,055,157 | 7,794,960 | 30,345,927 | 258,063,903 |
| Dette obligataire nette | 36,769,933 | 25,189,963 | 42,216,194 | 78,080,361 | 878,833,037 |
| Emprunts temporaires | 9,664,135[5] | 20,016,086 | 4,484,562[6] | 804,120 | 89,056,655 |
| Exigibilités et autres passifs | 8,160,155[7] | 37,611,024 | 7,061,254[8] | 6,787,822[9] | 132,863,721 |
| **Totaux, passif direct (moins fonds d'amortissement)** | **54,594,223** | **82,817,073** | **53,762,110** | **85,672,303** | **1,100,753,413** |
| **Dette indirecte—** | | | | | |
| Obligations garanties, etc | 16,122,613 | [11] | [11] | 14,642,257 | 57,813,171 |
| Moins fonds d'amortissement | 5,441,284 | [11] | [11] | 2,329,980 | 7,982,725 |
| **Totaux, passif indirect (moins fonds d'amortissement)** | **10,681,329** | [11] | [11] | **12,312,277** | **49,830,446** |
| **Grands totaux** | **65,275,552** | **82,817,073** | **53,762,110** | **97,984,580** | **1,150,583,859** |

[1] Comprend $9,271,280 de dette obligataire nette (moins fonds d'amortissement) et autre passif-capital des commissions scolaires séparées et des districts scolaires dans les régions non organisées (les paiements d'obligations en souffrance sont aussi compris dans ce montant). [2] Comprend les obligations du téléphone rural, du district d'irrigation et du district des hôpitaux unis. [3] Voir renvoi 1. [4] Ne comprennent pas les passifs des écoles et autres bureaux ou commissions locaux, mais comprennent à la place les montants dus à même les comptes du fonds du revenu à ces écoles et autres autorités locales (les renseignements qui eussent permis de faire les éliminations nécessaires n'ont pu être obtenus des rapports publiés). Voir aussi renvoi 1. [5] Y compris $4,088,267 de bons du Trésor et $5,577,824 d'autres dettes flottantes moins $843,063 de fonds d'amortissement accumulés à cette fin *re* cité de Winnipeg. [6] Comprennent $2,660,861 de *bons du Trésor.* [7] *Comprennent un passif différé de $518,253 dû* à la caisse de retraite municipale par la cité de Winnipeg. [8] Y compris un passif différé de $1,006,045 dû à la caisse de retraite municipale par la cité de Calgary et un solde de $472,279 de dépôts divers. [9] Comprennent $1,038,801 de dépôts pour paiement de taxes par anticipation. [10] Ne comprend pas les écoles rurales. [11] Aucun déclaré. [12] Comprend un solde de $2,072,470 d'octrois annuels payables à certaines institutions.

Les chiffres de 1941 reflètent une diminution de $63,739,048 dans la dette complète, directe et indirecte, des municipalités comparativement à 1940. Le remboursement de la dette obligataire absorbe la majeure partie de cette diminution, bien que des réductions sensibles soient aussi indiquées dans le passif non consolidé. En 1942 des changements semblables ont eu lieu, avec une autre réduction entière de $66,317,587 par rapport à 1941. Les diminutions de la dette obligataire sont dues

aux facteurs mentionnés ailleurs dans cette section, tandis que de meilleures perceptions de taxes ont permis aux municipalités d'éviter de lourds emprunts temporaires et de réduire les autres passifs courants. A ce sujet, il est à remarquer que les chiffres de la dette obligataire ne sont destinés à représenter que le principal non arrivé à échéance. Le principal en souffrance, soit par défaut de paiement, soit qu'il ne soit pas payé à cause de non-présentation, a été compris avec les exigibilités et les autres passifs. Il est toutefois impossible de certifier si ceci est un état réel des faits dans tous les cas, parce que certains rapports n'indiquent pas la situation exacte. Les plus significatifs item disponibles à ce sujet sont les suivants:—

**37.—Principal obligataire et intérêt dus**

| Province et item | 1942 | | 1941 | |
|---|---|---|---|---|
| | $ | $ | $ | $ |
| Ile du Prince-Edouard—Principal | 4,000 | | 10,700 | |
| Intérêt | 6,017 | 10,017 | 4,006 | 14,706 |
| Nouvelle-Ecosse—Principal | 42,733 | | | |
| Intérêt | 38,217 | 80,950 | | 84,377 |
| Nouveau-Brunswick—Intérêt à payer et couru | | 240,654 | | 246,138 |
| Québec—Principal en souffrance (municipal) | 26,182,369 | | 14,204,962 | |
| Intérêt en souffrance et couru (municipal) | 7,154,744 | | 7,147,149 | |
| Principal et intérêt en souffrance (écoles) | 599,345 | 33,936,458 | 563,655 | 21,915,766 |
| Ontario—Principal et intérêt en souffrance (municipal) | | 2,594,288 | | 3,417,336 |
| Manitoba—Intérêt dû (écoles seulement) | | 227,199 | | 324,629 |
| Saskatchewan—Principal en souffrance (moins les écoles primaires) | 1,962,196 | | 2,736,584 | |
| Intérêt en souffrance (moins les écoles primaires) | 2,675,390 | | 2,498,409 | |
| Principal et intérêt en souffrance (écoles primaires) | 2,628,205 | 7,265,791 | 3,119,506 | 8,354,499 |
| Alberta—Principal en souffrance (écoles seulement) | | 338,158 | | 400,641 |
| Colombie Britannique—Principal en souffrance | | 591,660 | | 857,420 |
| **Total** | | **45,285,175** | | **35,615,512** |

## PARTIE III.—DÉVELOPPEMENTS MARQUANTS DANS LE DOMAINE DE LA TAXATION

Avant la guerre de 1914–18, le gouvernement fédéral pouvait financer ses dépenses par l'imposition de taxes indirectes telles que les droits de douane et d'accise. Il y avait des taxes directes moins importantes imposées pour d'autres fins que le revenu et celles-ci, pendant l'année fiscale de 1914, s'élevèrent à moins de 1·5 p.c. du revenu total des taxes perçues par le gouvernement fédéral.

Aujourd'hui l'importance de la taxation directe est démontrée par le fait que les taxes directes perçues par le gouvernement fédéral forment environ 64 p.c. des *taxes totales*.

Les demandes financières sans précédent de la guerre de 1914–18 commencèrent à se faire sentir vers 1915 et, entre 1915 et 1917, le Dominion entra dans le domaine de la taxation directe par l'imposition de taxes sur les banques, les compagnies de fiducie et de prêt, les compagnies d'assurance et les profits commerciaux. L'impôt sur le revenu fut introduit au Canada pendant cette dernière année et il a augmenté en importance au point d'être aujourd'hui l'article central du programme de taxation directe. Le déclanchement de la seconde guerre mondiale a fait entrer le Dominion dans les domaines des droits successoraux et des taxes sur la gazoline (ces dernières sont semi-directes), qui avaient été jusqu'ici imposés exclusivement par les provinces. Ces nouvelles taxes furent inaugurées dans le budget d'avril 1941. Des mesures

ont été prises pour indemniser les provinces pour les pertes de revenu en taxes de gazoline causées par le programme de rationnement du gouvernement fédéral.

En 1941, le Dominion a offert d'indemniser les provinces si elles voulaient quitter pour la durée de la guerre les domaines de l'impôt sur le revenu personnel et les corporations, tel qu'indiqué aux pp. 864–865. Le revenu obtenu par le Dominion des taxes directes de moindre importance, comme celles sur les banques et les compagnies d'assurance et sur les surplus de bénéfices, est donné au tableau de la p. 849.

Le budget de juin 1942 a institué d'autres taxes semi-directes par l'imposition d'un droit de 20 p.c. payable par le moyen de timbres d'accise sur les frais de couvert, les frais de repas, etc., dans les boîtes de nuit et les endroits d'amusement semblables, et un droit de 25 p.c. sur les achats d'articles de voyage, les horloges et les montres, les bijoux, le verre taillé et la porcelaine, les stylographes, les pellicules photographiques et autres articles de luxe. Le budget de mars 1943 éleva les taux des droits sur le tabac, les cigares et les cigarettes. Les droits sur les spiritueux et la taxe sur les cabarets et les boîtes de nuit furent augmentés et une hausse d'un cent fut imposée au taux d'affranchissement postal.

La place prise par la taxation directe au tableau de la taxation générale et ses répercussions sur la bourse du contribuable ordinaire ont rendu opportun de traiter ce sujet séparément, mais ceci ne doit pas distraire l'attention de la place importante que la taxation indirecte, par les taxes de douane, d'accise et de ventes, tient encore dans le fardeau de la taxation que le contribuable particulier est appelé à supporter.

Afin de présenter un tableau plus clair des principaux éléments de la taxation directe ou semi-directe, la partie III a été divisée en trois sections traitant respectivement de l'impôt sur le revenu, des taxes sur la gazoline et des droits successoraux.

Les statistiques historiques connues des revenus des gouvernements provinciaux en taxes sur les revenus particuliers et sur les corporations n'ont pas été compris dans la section 1. Ces statistiques ont paru dans des Annuaires précédents et, parce que les provinces ont quitté ce domaine, il ne semble pas nécessaire de les publier de nouveau. Le but de cette partie est d'attirer l'attention sur les effets de la taxation directe à l'heure actuelle plutôt que de présenter une revue historique du sujet. Un tableau des recettes des taxes provinciales sur les corporations de 1932 à 1937 paraît à la p. 798 de l'Annuaire de 1942.

## Section 1.—Impôt sur le revenu*

L'impôt sur le revenu fut institué en 1917, comme partie de ce qui est encore connu sous le nom de revenu des taxes de guerre. Le tableau **14**, p. 850, tableau du revenu des taxes de guerre du Ministère des Finances, indique les recettes totales de cet item pour les années fiscales 1919, première année où les perceptions furent faites, jusqu'en 1943.

Ce n'est une taxe de guerre que de nom, car même avant le déclanchement de la guerre actuelle elle était devenue une partie permanente et importante de l'édifice de la taxation, et la principale source d'augmentation du revenu ordinaire (voir tableau **3**, p. 839). Elle est, bien entendu, destinée à jouer un rôle plus important en haussant le revenu de manière à faire face aux dépenses sans précédent faites à l'heure actuelle. Sur plusieurs points, c'est une forme idéale de taxation directe; son incidence est sans contredit raisonnable et juste et le rouage pour sa perception existe déjà.

Dans les éditions de l'Annuaire antérieures à 1941, les statistiques de l'impôt sur le revenu étaient présentées sur la base de la taxe du revenu payée; dans l'édition

* Revisé sous la direction du sous-ministre du Revenu National pour la taxation par M. F. Sprott, B. Com., statisticien en chef.

de 1941, une nouvelle présentation était donnée sur la base de la taxe imposée. L'édition de 1942 continue la nouvelle série et donne les taxes imposées pendant l'année fiscale 1941, les chiffres concernant, pour la plupart, les revenus gagnés durant l'année civile 1939. La venue de la guerre avec sa taxation augmentée et ses mesures pour le paiement d'avance des taxes a rendu désirable l'établissement d'un nouveau système, et la Division de l'Impôt sur le Revenu du Ministère du Revenu National est à introduire un système plus moderne d'enregistrement des statistiques; les premières données à être présentées seront celles de l'année de taxation 1941, i.e. les taxes imposées sur les revenus de l'année civile 1941.

En attendant que ces chiffres soient complets, les analyses ordinaires des revenus par groupes de revenus et groupes d'occupations ont été suspendues. Le tableau **14**, p. 850, indique les perceptions totales en vertu de la loi de l'impôt de guerre sur le revenu sous les en-têtes d'impôt sur le revenu des particuliers et des corporations, taxe sur les dividendes et l'intérêt, taxes sur les loyers et les droits d'auteur, taxe sur les dons. Le tableau **1** analyse les perceptions d'impôt sur le revenu, par province, et le tableau **2** fait la même chose pour la taxe sur les dividendes, etc. Le tableau **3** présente les statistiques du nombre des rapports d'impôt sur le revenu imposable déposés pour les années civiles 1935–41.

**1.—Impôt sur le revenu perçu, par province, années fiscales 1941-43**

| Province ou territoire | Particuliers | | | Corporations | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | 1941 | 1942 | 1943 | 1941 | 1942 | 1943 |
| | $ | $ | $ | $ | $ | $ |
| Ile du Prince-Edouard | 195,941 | 409,552 | 591,347 | 314,772 | 263,733 | 815,994 |
| Nouvelle-Ecosse | 1,748,135 | 5,765,353 | 16,310,837 | 1,926,852 | 2,655,727 | 5,263,936 |
| Nouveau-Brunswick | 1,255,299 | 3,886,550 | 8,816,323 | 1,278,987 | 2,308,780 | 3,271,427 |
| Québec | 24,873,660 | 51,903,574 | 149,319,074 | 36,565,972 | 69,046,153 | 131,067,863 |
| Ontario | 36,320,598 | 92,470,668 | 261,167,282 | 74,248,489 | 90,846,409 | 167,189,766 |
| Manitoba | 2,641,786 | 7,901,579 | 22,061,338 | 3,298,488 | 5,379,018 | 9,835,211 |
| Saskatchewan | 815,670 | 2,903,890 | 8,177,793 | 458,602 | 640,489 | 1,161,615 |
| Alberta | 2,162,211 | 6,506,312 | 16,357,848 | 2,685,735 | 2,934,560 | 6,127,392 |
| Colombie Britannique | 5,574,171 | 17,338,602 | 50,646,780 | 10,691,465 | 11,729,942 | 23,185,431 |
| Yukon | 46,803 | 148,905 | 466,421 | 94,190 | 30,834 | 51,082 |
| Bureau central | 1,957 | 2,553 | 16 | 2,158 | 54 | 6 |
| **Totaux** | **75,636,231** | **189,237,538** | **533,915,059** | **131,565,710** | **185,835,699** | **347,969,723** |

**2.—Montants reçus de la taxe spéciale sur l'intérêt, les dividendes et les droits d'auteurs, par province, années fiscales 1936-43**

| Province ou territoire | 1936 | 1937 | 1938 | 1939 |
|---|---|---|---|---|
| | $ | $ | $ | $ |
| Ile du Prince-Edouard | 134,726 | 502,316 | 387,732 | 166,390 |
| Nouvelle-Ecosse | 72,733 | 50,084 | 49,845 | 43,681 |
| Nouveau-Brunswick | 8,836 | 12,006 | 14,653 | 17,567 |
| Québec | 1,532,864 | 1,967,221 | 2,525,363 | 2,382,755 |
| Ontario | 4,903,102 | 5,940,309 | 6,697,199 | 6,696,446 |
| Manitoba | 65,203 | 56,821 | 63,357 | 77,758 |
| Saskatchewan | 8,096 | 12,093 | 7,461 | 7,468 |
| Alberta | 52,622 | 50,206 | 48,968 | 56,179 |
| Colombie Britannique | 429,419 | 318,958 | 357,510 | 454,801 |
| Yukon | Nil | Nil | Nil | Nil |
| **Totaux** | **7,207,601** | **8,910,014** | **10,152,088** | **9,903,045** |

**2.—Montants reçus de la taxe spéciale sur l'intérêt, les dividendes et les droits d'auteurs, par province, années fiscales 1936-43**—fin

| Province ou territoire | 1940 | 1941 | 1942 | 1943 |
|---|---|---|---|---|
| | $ | $ | $ | $ |
| Ile du Prince-Edouard | 277,873 | 200,656 | 54,827 | 25,981 |
| Nouvelle-Ecosse | 57,899 | 82,956 | 132,740 | 142,245 |
| Nouveau-Brunswick | 36,491 | 50,870 | 72,015 | 81,171 |
| Québec | 2,842,833 | 3,411,992 | 8,370,613 | 8,313,456 |
| Ontario | 6,970,927 | 7,401,584 | 15,157,640 | 15,552,746 |
| Manitoba | 311,950 | 391,880 | 967,648 | 956,669 |
| Saskatchewan | 14,300 | 30,764 | 66,283 | 61,702 |
| Alberta | 59,320 | 74,527 | 139,143 | 285,787 |
| Colombie Britannique | 548,013 | 614,962 | 1,648,613 | 1,284,369 |
| Yukon | 2,026 | 22,068 | 32,584 | 6,820 |
| **Totaux** | **11,121,632** | **12,282,259** | **26,642,106** | **26,710,946** |

**3.—Relevé des rapports imposables déposés, par année de taxation[1], 1935-41**

| Année de taxation | Rapports individuels déposés | Rapports des corporations déposés | Total des rapports déposés |
|---|---|---|---|
| | nomb. | nomb. | nomb. |
| 1935 | 189,748 | 9,950 | 199,698 |
| 1936 | 212,112 | 11,343 | 223,455 |
| 1937 | 240,956 | 12,539 | 253,495 |
| 1938 | 245,134 | 11,761 | 256,895 |
| 1939 | 257,186 | 12,619 | 269,805 |
| 1940 | 727,572 | 14,719 | 742,291 |
| 1941 | 954,687 | 15,920 | 970,607 |

[1] Année civile où le revenu est gagné dans le cas des particuliers et, pour les corporations, l'année commerciale se terminant au cours de l'année civile.

## Section 2.—Taxes sur la gazoline

Les taxes provinciales sur la gazoline ne peuvent être appelées taxes directes qu'en ce que le consommateur connaît exactement le montant de la taxe qu'il paie en achetant de la gazoline. La taxe fédérale est imposée au producteur ou à l'importateur, mais le prix de détail est augmenté de manière à la couvrir. Ces taxes ont été réunies dans cette section, à cause du grand nombre des automobilistes canadiens directement affectés, tandis que la partie de la population ne faisant pas d'automobilisme est atteinte par les conséquences des taxes de gazoline plus élevées sur les frais de livraison et le transport par autobus.

Les taux actuels de la taxe sur la gazoline, par gallon, sont: Dominion, 3 cents; Ile du Prince-Edouard, 10 cents; Nouvelle-Ecosse, 10 cents; Nouveau-Brunswick, 10 cents; Québec, 8 cents; Ontario, 8 cents; Manitoba, 7 cents; Saskatchewan, 7 cents; Alberta, 7 cents; Colombie Britannique, 7 cents; Yukon, 3 cents.

Certains remboursements et exemptions permis par les diverses autorités des taxes sont donnés dans la publication du Bureau "Le voiturage automobile au Canada".*

* S'obtient du Statisticien du Dominion, Ottawa; prix, 25 cents.

**4.—Recettes des gouvernements provinciaux en taxes sur la gazoline, années fiscales respectives terminées en 1923-42[1]**

NOTA.—Pour les statistiques du gallonnage sur lequel ces taxes sont imposées, voir p. 617. Pour les périodes couvertes par les années fiscales, voir la note du tableau 5, p. 889.

| Année | Ile du Prince-Edouard[2] | Nouvelle-Ecosse | Nouveau-Brunswick | Québec | Ontario | Manitoba | Saskatchewan | Alberta | Colombie Britannique |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | $ | $ | $ | $ | $ | $ | $ | $ | $ |
| 1923.... | – | – | – | – | – | 39,156[3,4] | – | 241,248[3] | – |
| 1924.... | 14,235[3] | – | – | 66,398[3] | – | 142,877 | – | 294,166 | 51,462[3] |
| 1925.... | 18,956 | – | – | 652,577 | 1,974,434[3] | 102,371[4] | – | 311,404 | 476,701 |
| 1926.... | 28,110 | 157,830[3] | 118,574[3] | 1,012,003 | 3,376,091 | 432,391 | – | 423,778 | 579,037 |
| 1927.... | 35,448 | 242,820 | 216,575 | 1,285,654 | 4,032,942 | 445,645 | – | 691,312 | 681,880 |
| 1928.... | 63,165 | 476,418 | 274,388 | 1,680,491 | 4,607,380 | 561,865 | – | 111,521[5] | 783,752 |
| 1929.... | 108,156 | 680,074 | 538,692 | 3,253,040 | 8,497,594 | 657,585 | 1,299,665[5] | 1,306,627 | 905,394 |
| 1930.... | 123,286 | 810,508 | 650,808 | 3,972,039 | 10,756,836 | 763,834 | 981,907 | 1,793,252 | 1,086,347 |
| 1931.... | 109,260 | 870,073 | 693,587 | 4,405,160 | 10,950,645 | 1,184,753 | 1,918,833 | 1,931,603 | 1,753,285 |
| 1932.... | 130,821 | 925,983 | 767,769 | 5,107,380 | 12,341,238 | 1,227,947 | 1,210,537 | 1,501,197 | 1,748,742 |
| 1933.... | 164,313 | 947,955 | 809,160 | 4,919,522 | 12,629,057 | 1,483,368 | 1,394,544 | 1,517,094 | 2,041,730 |
| 1934.... | 174,841 | 1,160,600 | 854,288 | 4,822,401 | 12,961,344 | 1,610,395 | 1,420,963 | 1,724,453 | 2,055,235 |
| 1935.... | 179,873 | 1,794,133[6] | 1,022,607 | 5,115,439 | 4,788,664[7] | 1,834,584 | 1,498,843 | 1,945,261 | 2,264,197 |
| 1936.... | 201,169 | 1,735,965 | 1,175,332 | 5,790,624 | 15,021,994 | 1,854,906 | 1,749,059 | 2,220,907 | 2,530,156 |
| 1937.... | 270,470 | 2,006,489 | 1,477,645 | 6,565,051 | 15,761,877 | 2,015,129 | 2,097,792 | 2,455,397[8] | 2,719,711 |
| 1938.... | 285,505 | 2,424,355 | 1,846,766 | 7,347,410 | 17,644,164 | 2,316,214 | 1,995,045 | 2,610,211[8] | 3,162,978 |
| 1939.... | 316,440 | 2,608,189 | 1,921,060 | 7,882,718 | 18,503,789 | 2,536,838 | 1,876,379 | 2,953,128[8] | 3,284,485 |
| 1940.... | 301,186 | 2,875,400 | 2,120,971 | 10,783,953 | 25,105,359 | 2,789,088 | 2,999,951 | 3,096,644[8] | 3,454,834 |
| 1940[1,9].. | 307,902 | 2,853,364 | 2,101,072 | 11,803,248 | 26,608,291 | 2,678,149 | 3,397,279 | 3,221,976 | 3,763,626 |
| 1941.... | 285,060 | 3,031,449 | 2,034,940 | 12,141,969 | 27,641,457 | 2,776,321 | 3,757,558 | 4,212,305[8] | 4,005,947 |
| 1942.... | 232,661 | 2,442,692 | 1,735,477 | – | – | – | – | 3,524,625[8] | – |

[1] Les chiffres au-dessous du tiret sont pour les années fiscales terminées le plus près du 31 décembre de l'année mentionnée. [2] Chiffres de 1923-40 revisés depuis la publication de l'Annuaire de 1942. [3] Première année pour laquelle une taxe sur la gazoline est déclarée dans cette province. [4] Huit mois. [5] Trois mois. [6] Quatorze mois. [7] Cinq mois. [8] Comprend la taxe sur l'huile combustible. [9] Recettes nettes réelles pour les années fiscales terminées le plus près du 31 décembre 1940. Les revenus provinciaux de la taxe sur la gazoline des années subséquentes sont garantis à ce niveau par le gouvernement fédéral (6 Geo. VI, c. 13).

Le gouvernement fédéral, dans le troisième budget de guerre du 29 avril 1941, a imposé une taxe de 3 cents le gallon sur la gazoline. Les recettes de cette taxe se sont élevées à $24,752,396 et $24,897,924 pour les années fiscales 1942 et 1943 respectivement.

## Section 3.—Droits successoraux

La première imposition de droits successoraux au Canada eut lieu en 1892, lorsque la Nouvelle-Ecosse, le Nouveau-Brunswick, le Québec et l'Ontario adoptèrent des législations de cette nature. Les dates de leur adoption dans les autres provinces sont données aux pp. 890-898.

Les droits sur les successions se sont accrus au point d'être une partie importante, bien que variable, des revenus provinciaux et le tableau 5 indique les recettes de cette source à partir de 1921.

En 1941 le Dominion, sous la pression des finances de guerre, entra dans ce domaine de taxation. La loi fédérale sur les droits successoraux fut adoptée comme c. 14 de la session de 1940-41. Certains amendements à la loi furent faits par le c. 25 de 1942. La loi est administrée par le Ministère du Revenu National. Les recettes du Dominion découlant des droits successoraux en 1942 et 1943 sont comprises au tableau 5.

L'entrée du Dominion dans ce domaine a compliqué les problèmes se présentant aux exécuteurs et administrateurs des successions sujettes aux droits. Il s'élève non seulement des difficultés concernant l'application des différentes listes de taux pour les mêmes successions, mais il est aussi question des endroits où les actifs sont détenus et de savoir s'ils sont transmissibles et où ils le sont. Certains points n'ont pas encore été réglés complètement par les cours. De plus, en dehors des droits évidemment doubles sur les successions imposables par le Dominion et la province où le propriétaire a vécu et est mort, des droits peuvent être imposables sur la même propriété par plus d'une province.

Les quatre catégories de bénéficiaires établies en vertu de la loi du Dominion (voir p. 889) ont, par exemple, des taux spéciaux changeant avec chacune d'elles. En Ontario, il y a trois catégories de bénéficiaires (voir p. 894) avec des taux de droits tout à fait différents pour chacune. Il est de pratique commune, dans le Dominion et dans les provinces, d'imposer un taux initial sur la valeur totale de la succession et un taux additionnel basé sur le legs reçu par chaque individu. Ainsi, pour le Dominion, une personne recevant un legs de, disons, $50,000 sur une succession de $500,000 doit payer un taux pour une succession de $500,000 plus un taux supplémentaire pour $50,000 et le taux total est alors appliqué pour calculer la taxe sur son legs de $50,000.

Un récent jugement d'Osgoode Hall, Toronto, a proclamé que les parts d'une compagnie ontarienne détenues dans un Etat des Etats-Unis et transmissibles dans un autre ne sont pas sujettes à des droits en Ontario. Ceci peut devenir un précédent pour les autres provinces et pour le Dominion d'une part, et pour les autorités américaines de l'autre. Ce dernier pays peut être conduit à prendre la même mesure en ce qui concerne les valeurs américaines détenues par des Canadiens, mais la situation n'est pas encore nette et la duplication des droits successoraux par plusieurs autorités directement ou indirectement intéressées continue d'être une grande cause de soucis.*

Dans les circonstances, il est facile de comprendre la difficulté d'établir un tableau des droits successoraux pouvant indiquer les effets combinés des droits fédéraux et provinciaux. Le mieux à faire est de choisir des successions typiques dans les principales catégories données dans la législation et de présenter un tableau des droits combinés applicables à ces cas. Ceci a été tenté dans les séries suivantes de tableaux dans l'espoir qu'il sera utile de présenter à celui qui étudie cette matière une image générale de l'incidence des droits successoraux au Canada dans les conditions actuelles.

* Les termes d'une convention entre le Canada et les Etats-Unis pour éliminer le chevauchement des taxes et des droits successoraux ont été annoncés le 16 juin à la Chambre des Communes par le Ministre du Revenu National.

### 5.—Recettes fédérales et provinciales provenant des droits successoraux, années fiscales respectives terminées en 1921-43

NOTA.—Les années fiscales des provinces sont les suivantes: I.P.-E., 31 déc.; N.-E., 30 sept. avant 1935 et 30 nov. par la suite; N.-B., 31 oct.; Qué., 30 juin jusqu'en 1940 et 31 mars en 1941; Ont., 31 oct. avant 1935 et 31 mars par la suite; Man. et Sask., 30 avril; Alta et C.B., 31 mars.

| Année | Dominion | Ile du Prince-Edouard | Nouvelle-Ecosse | Nouveau-Brunswick | Québec | Ontario | Manitoba | Saskatchewan | Alberta | Colombie Britannique |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | $ | $ | $ | $ | $ | $ | $ | $ | $ | $ |
| 1921 | - | 10,569 | 158,972 | 151,326 | 2,100,456 | 4,821,811[1] | 457,563 | 331,370[2] | 172,598 | 342,259 |
| 1922 | - | 20,592 | 120,740 | 241,753 | 3,005,293 | 6,523,245[1] | 168,503 | 314,235[2] | 123,745 | 563,573 |
| 1923 | - | 9,165 | 222,679 | 152,609 | 2,620,337 | 3,858,260 | 290,850[3] | 280,985 | 164,087 | 682,919 |
| 1924 | - | 6,088 | 135,846 | 163,123 | 2,977,850 | 4,175,198 | 455,808 | 489,082 | 189,808 | 772,712 |
| 1925 | - | 15,289 | 258,408 | 290,530 | 2,423,149 | 5,786,893 | 592,257[3] | 287,698 | 459,659 | 708,880 |
| 1926 | - | 18,788 | 536,635 | 293,775 | 2,257,277 | 8,761,863 | 422,199 | 337,354 | 253,611 | 565,017 |
| 1927 | - | 8,587 | 188,385 | 461,386 | 3,690,543 | 9,468,950 | 757,489 | 295,192 | 471,859 | 701,737 |
| 1928 | - | 17,122 | 221,637 | 413,797 | 3,744,721 | 4,667,958 | 606,576 | 368,800 | 115,095[4] | 758,136 |
| 1929 | - | 29,325 | 290,457 | 319,600 | 4,213,583 | 6,610,382 | 732,697 | 410,626 | 383,102 | 735,990 |
| 1930 | - | 25,946 | 311,720 | 198,982 | 5,294,274 | 11,229,439 | 1,033,564 | 468,893 | 897,302 | 836,637 |
| 1931 | - | 11,640 | 256,415 | 293,941 | 6,697,262 | 9,504,814 | 452,023 | 323,007 | 552,767 | 558,790 |
| 1932 | - | 35,453 | 515,086 | 190,558 | 3,798,795 | 6,136,624 | 346,952 | 199,094 | 258,098 | 410,720 |
| 1933 | - | 30,713 | 262,925 | 208,586 | 3,070,138 | 8,081,322 | 267,078 | 177,376 | 470,741 | 535,808 |
| 1934 | - | 50,452 | 298,337 | 245,542 | 2,697,771 | 6,515,071 | 423,416 | 148,944 | 256,850 | 382,650 |
| 1935 | - | 19,839 | 462,733[5] | 415,040 | 3,401,574 | 3,469,467[6] | 340,214 | 223,211 | 292,701 | 979,401 |
| 1936 | - | 42,811 | 566,856 | 618,985 | 4,697,618 | 11,984,720 | 375,045 | 324,328 | 270,901 | 1,067,101 |
| 1937 | - | 45,380 | 606,367 | 398,103 | 7,636,875 | 15,991,351 | 463,963 | 311,019 | 342,841 | 825,047 |
| 1938 | - | 67,782 | 745,997 | 318,947 | 11,837,572 | 20,214,183 | 403,878 | 240,809 | 1,326,346 | 1,261,091 |
| 1939 | - | 75,312 | 557,221 | 177,276 | 12,277,427 | 15,314,854 | 605,426 | 375,585 | 372,169 | 703,780 |
| 1940 | - | 44,036 | 550,057 | 526,050 | 12,404,322 | 11,500,282 | 875,449 | 352,427 | 374,996 | 1,161,975 |
| 1941 | - | 42,662 | 409,632 | 383,425[7] | 5,014,773[7] | 11,172,484 | 603,328 | 261,849 | 415,156 | 888,860 |
| 1941[8] | 6,956,574[9] | 42,662 | 499,632 | 383,425 | 12,201,557 | 11,676,453 | 737,393 | 345,918 | 673,058 | 760,768 |
| 1942 | 13,273,483 | 56,767 | 688,427 | 221,909 | 6,796,154 | 11,636,058 | 542,815 | 405,710 | 458,702 | 818,321 |

[1] Y compris "Fonds au lieu de droits sur les successions". [2] Y compris honoraires de la "Loi des droits sur les successions". [3] Huit mois. [4] Trois mois. [5] Quatorze mois. [6] Cinq mois. [7] Neuf mois. [8] Les chiffres sous le tiret sont pour les années fiscales terminées le plus près du 31 déc. de l'année mentionnée. [9] Dix mois; la loi est entrée en vigueur le 14 juin 1941.

**Droit fédéral.**—Les bénéficiaires se divisent en quatre catégories, comme suit:—

(1) Veuve ou enfant à charge ou grand-enfant à charge.

(2) Mari; père ou mère; grand-parent; enfant au-dessus de 18 ans, non infirme; gendre et bru.

(3) Ascendant en ligne directe autre que père ou mère ou grand-parent; frère, sœur ou leur descendant; oncle ou tante ou leur descendant.

(4) Autres.

Aucun droit n'est payable sur les successions ne dépassant pas $5,000 ou sur les legs jusqu'à $1,000 à un particulier; aucun droit n'est imposé sur les dons au Dominion ou aux provinces, sur la résidence de certains fonctionnaires diplomatiques ou consulaires, sur les pensions administrées par la Commission Canadienne des Pensions ou celles qui sont payables par les Nations Alliées pour service militaire, sur les assurances ou annuités si la personne assurée ou celle avec laquelle le contrat fut fait était domiciliée en dehors du Canada au moment de sa mort. Des mesures prévoient l'augmentation des exemptions et la réduction des droits dans le cas de ceux qui meurent par suite de service militaire, et les legs aux organismes charitables bénévoles au Canada sont exonérés jusqu'à 50 p.c. de la valeur nette globale de la succession.

Les veuves sont exemptées jusqu'à concurrence de $20,000, les enfants à charge jusqu'à $5,000 chacun et, dans les cas où les enfants à charge n'héritent pas, l'exemption des veuves est augmentée de $5,000 pour chaque enfant qui n'hérite pas. Dans le cas des orphelins à charge, il y a une nouvelle exemption de $15,000 (outre les $5,000) divisible proportionnellement entre les orphelins d'après leur nombre et la valeur de chaque bénéfice particulier. Des droits sont payables sur l'excédent seulement, lorsque la limite est dépassée.

Les dons entre vifs sont exonérés si le transfert a eu lieu avant le 29 avril 1941 et que le bénéficiaire de ces dons en a pris pleine possession au temps du transfert et que le donateur (le défunt) n'en a par la suite retenu aucun droit ou retiré aucun bénéfice.

Si la taxe de donation payable en vertu des dispositions de la loi de l'impôt de guerre sur le revenu a été payée relativement au transfert fait pendant sa vie par la personne décédée, alors aucun droit de succession n'est payable pour ce don excepté dans la mesure où les droits de succession excèdent la taxe de donation.

Des exemples des taux des droits et des droits imposés sont donnés dans les tableaux suivants de l'incidence des droits fédéraux et provinciaux combinés.

**Incidence des droits successoraux combinés du Dominion et des provinces.**—Les tableaux ont pour but de montrer, pour chaque province, l'effet des droits combinés du Dominion et des provinces sur des successions laissées à des individus caractéristiques, et ainsi d'offrir une comparaison des droits combinés payables par ces individus pour des successions variant de $20,000 à $1,000,000. Le taux définitif du droit provincial indiqué est, dans la plupart des cas, le résultat de la combinaison de deux séries de taux ou plus. Il serait impossible de faire entrer dans l'Annuaire les nombreuses classifications différentes, exemptions et clauses de sauvegarde existant dans la législation des neuf provinces. Les cas spéciaux sont choisis pour offrir un tableau général des effets de la taxation sur les successions à travers le Canada. Dans chaque cas, la succession est censée être entièrement dans la province et le bénéficiaire domicilié dans cette province être le seul héritier. Le lecteur est renvoyé, pour plus ample information, à la législation et à l'autorité de la taxe indiquées sous les en-têtes de chaque province.

*Ile du Prince-Edouard.*—Les droits successoraux furent imposés en 1894 par le c. 5 des statuts de cette année-là. La législation actuelle est le c. 59 de 1940, tel qu'amendé par le c. 18 de 1942, et l'autorité administrant la loi est l'Officier des droits successoraux, Branche des Taxes, Ministère du Trésor provincial, Charlottetown.

Les bénéficiaires se divisent en trois classes, comme suit:—

(1) Veuve avec enfant à sa charge; enfant à charge de moins de 21 ans ou infirme.
(2) Veuve sans enfant à sa charge; enfant non à charge; père; mère; frère; sœur; grand-enfant; gendre ou bru; beau-fils ou belle-fille.
(3) Autres.

Les successions passant aux personnes de la catégorie (1) sont exonérées jusqu'à une valeur de $10,000 et à celles de la catégorie (2), jusqu'à $5,000. Lorsque des neveux et nièces bénéficient d'une succession dont la valeur totale n'excède pas $20,000, la moitié du droit ordinaire est imposée. Le droit est payable sur le montant total lorsque la limite d'exemption est dépassée. Aucun droit n'est imposé sur les legs pour des fins religieuses ou charitables exécutées dans la province, ou par une personne résidant dans la province ou une corporation à siège social dans l'une des

trois Provinces Maritimes et qui s'occupe de legs charitables, religieux ou éducationnels dans l'Ile du Prince-Edouard.

**6.—Incidence des droits successoraux du Dominion et de l'Ile du Prince-Edouard sur certaines successions**

| Catégorie | Valeur nette globale | Droits fédéraux | | | Droits provinciaux | | | Droits réunis |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | Valeur imposable | Taux | Droit | Valeur imposable | Taux | Droit | |
| | $ | $ | p.c. | $ | $ | p.c. | $ | $ |
| A. Veuve seule..... | 20,000 | Nil | – | – | 20,000 | 5·00 | 1,000·00 | 1,000·00 |
| | 25,000 | 5,000 | 2·45 | 122·50 | 25,000 | 7·50 | 1,875·00 | 1,997·50 |
| | 50,000 | 30,000 | 4·90 | 1,470·00 | 50,000 | 7·50 | 3,750·00 | 5,220·00 |
| | 100,000 | 80,000 | 7·35 | 5,880·00 | 100,000 | 10·00 | 10,000·00 | 15,880·00 |
| | 300,000 | 280,000 | 13·35 | 37,380·00 | 300,000 | 10·00 | 30,000·00 | 67,380·00 |
| | 500,000 | 480,000 | 16·35 | 78,480·00 | 500,000 | 10·00 | 50,000·00 | 128,480·00 |
| | 1,000,000 | 980,000 | 19·35 | 189,630·00 | 1,000,000 | 10·00 | 100,000·00 | 289,630·00 |
| B. Enfant unique de plus de 18 ans[1]..... | 20,000 | 20,000 | 2·80 | 560·00 | 20,000 | 5·00 | 1,000·00 | 1,560·00 |
| | 25,000 | 25,000 | 2·90 | 725·00 | 25,000 | 7·50 | 1,875·00 | 2,600·00 |
| | 50,000 | 50,000 | 5·40 | 2,700·00 | 50,000 | 7·50 | 3,750·00 | 6,450·00 |
| | 100,000 | 100,000 | 8·35 | 8,350·00 | 100,000 | 10·00 | 10,000·00 | 18,350·00 |
| | 300,000 | 300,000 | 14·35 | 43,050·00 | 300,000 | 10·00 | 30,000·00 | 73,050·00 |
| | 500,000 | 500,000 | 17·35 | 86,750·00 | 500,000 | 10·00 | 50,000·00 | 136,750·00 |
| | 1,000,000 | 1,000,000 | 20·35 | 203,500·00 | 1,000,000 | 10·00 | 100,000·00 | 303,500·00 |
| C. Frère ou sœur (entièrement à l'un de cette catégorie). | 20,000 | 20,000 | 3·30 | 660·00 | 20,000 | 5·00 | 1,000·00 | 1,660·00 |
| | 25,000 | 25,000 | 3·40 | 850·00 | 25,000 | 7·50 | 1,875·00 | 2,725·00 |
| | 50,000 | 50,000 | 6·35 | 3,175·00 | 50,000 | 7·50 | 3,750·00 | 6,925·00 |
| | 100,000 | 100,000 | 9·35 | 9,350·00 | 100,000 | 10·00 | 10,000·00 | 19,350·00 |
| | 300,000 | 300,000 | 15·35 | 46,050·00 | 300,000 | 10·00 | 30,000·00 | 76,050·00 |
| | 500,000 | 500,000 | 18·35 | 91,750·00 | 500,000 | 10·00 | 50,000·00 | 141,750·00 |
| | 1,000,000 | 1,000,000 | 21·35 | 213,500·00 | 1,000,000 | 10·00 | 100,000·00 | 313,500·00 |
| D. Etranger..... | 20,000 | 20,000 | 3·80 | 760·00 | 20,000 | 20·00 | 4,000·00 | 4,760·00 |
| | 25,000 | 25,000 | 3·90 | 975·00 | 25,000 | 20·00 | 5,000·00 | 5,975·00 |
| | 50,000 | 50,000 | 7·35 | 3,675·00 | 50,000 | 20·00 | 10,000·00 | 13,675·00 |
| | 100,000 | 100,000 | 10·35 | 10,350·00 | 100,000 | 20·00 | 20,000·00 | 30,350·00 |
| | 300,000 | 300,000 | 16·35 | 49,050·00 | 300,000 | 20·00 | 60,000·00 | 109,050·00 |
| | 500,000 | 500,000 | 19·35 | 96,750·00 | 500,000 | 20·00 | 100,000·00 | 196,750·00 |
| | 1,000,000 | 1,000,000 | 22·35 | 223,500·00 | 1,000,000 | 20·00 | 200,000·00 | 423,500·00 |

[1] La limite d'âge provinciale pour les enfants à charge est de 21 ans.

*Nouvelle-Ecosse.*—Les droits successoraux furent établis pour la première fois en 1892 (c. 6, 1892). La dernière codification de la législation provinciale paraît au c. 18 des Statuts revisés de 1923. De nombreux amendements ont été faits depuis lors. Des renseignements complets peuvent être obtenus sur demande du Surintendant des droits successoraux, Département du Procureur Général, Halifax.

Les bénéficiaires se divisent en quatre catégories, comme suit:—

(1) Veuve avec enfant à sa charge; ou enfant à charge.
(2) Veuve sans enfant à sa charge; enfant non à charge; mari; père ou mère, grand-parent; grand-enfant; gendre ou bru.
(3) Aucun ancêtre en ligne directe ou descendant; frère, sœur ou leur enfant ou grand-enfant; oncle, tante ou leur enfant ou grand-enfant.
(4) Autres.

Les successions n'excédant pas $5,000 sont exemptes de droits successoraux et cette exemption est élevée à $10,000 dans le cas où les bénéficiaires tombent dans les catégories 1 ou 2 ci-dessus. Les legs pour fins religieuses, charitables ou éducationnelles dans la province sont exempts de droits jusqu'à $25,000. Dans tous les cas, le droit est payable sur le montant total quand la limite d'exemption est dépassée.

**7.—Incidence des droits successoraux du Dominion et de la Nouvelle-Ecosse sur certaines successions**

| Catégorie | Valeur globale nette | Droits fédéraux | | | Droits provinciaux | | | Droits réunis[2] |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | Valeur imposable | Taux | Droit | Valeur imposable | Taux | Droit[1] | |
| | $ | $ | p.c. | $ | $ | p.c. | $ | $ |
| A. Veuve seulement... | 20,000 | Nil | – | – | 20,000 | 1·50 | 300·00 | 300·00 |
| | 25,000 | 5,000 | 2·45 | 122·50 | 25,000 | 2·00 | 500·00 | 622·50 |
| | 50,000 | 30,000 | 4·90 | 1,470·00 | 50,000 | 4·00 | 2,000·00 | 3,470·00 |
| | 100,000 | 80,000 | 7·35 | 5,880·00 | 100,000 | 7·00 | 7,000·00 | 12,880·00 |
| | 300,000 | 280,000 | 13·35 | 37,380·00 | 300,000 | 11·00 | 33,000·00 | 70,380·00 |
| | 500,000 | 480,000 | 16·35 | 78,480·00 | 500,000 | 15·00 | 75,000·00 | 153,480·00 |
| | 1,000,000 | 980,000 | 19·35 | 189,630·00 | 1,000,000 | 25·00 | 250,000·00 | 439,630·00 |
| B. Enfant unique de plus de 18 ans. | 20,000 | 20,000 | 2·80 | 560·00 | 20,000 | 1·50 | 300·00 | 860·00 |
| | 25,000 | 25,000 | 2·90 | 725·00 | 25,000 | 2·00 | 500·00 | 1,225·00 |
| | 50,000 | 50,000 | 5·40 | 2,700·00 | 50,000 | 4·00 | 2,000·00 | 4,700·00 |
| | 100,000 | 100,000 | 8·35 | 8,350·00 | 100,000 | 7·00 | 7,000·00 | 15,350·00 |
| | 300,000 | 300,000 | 14·35 | 43,050·00 | 300,000 | 11·00 | 33,000·00 | 76,050·00 |
| | 500,000 | 500,000 | 17·35 | 86,750·00 | 500,000 | 15·00 | 75,000·00 | 161,750·00 |
| | 1,000,000 | 1,000,000 | 20·35 | 203,500·00 | 1,000,000 | 25·00 | 250,000·00 | 453,500·00 |
| C. Frère ou sœur (entièrement à l'un de cette catégorie). | 20,000 | 20,000 | 3·30 | 660·00 | 20,000 | 8·25 | 1,650·00 | 2,310·00 |
| | 25,000 | 25,000 | 3·40 | 850·00 | 25,000 | 9·00 | 2,250·00 | 3,100·00 |
| | 50,000 | 50,000 | 6·35 | 3,175·00 | 50,000 | 11·50 | 5,750·00 | 8,925·00 |
| | 100,000 | 100,000 | 9·35 | 9,350·00 | 100,000 | 16·50 | 16,500·00 | 25,850·00 |
| | 300,000 | 300,000 | 15·35 | 46,050·00 | 300,000 | 20·50 | 61,500·00 | 107,550·00 |
| | 500,000 | 500,000 | 18·35 | 91,750·00 | 500,000 | 24·50 | 122,500·00 | 214,250·00 |
| | 1,000,000 | 1,000,000 | 21·35 | 213,500·00 | 1,000,000 | 34·50 | 345,000·00 | 558,500·00 |
| D. Etranger..... | 20,000 | 20,000 | 3·80 | 760·00 | 20,000 | 13·00 | 2,600·00 | 3,360·00 |
| | 25,000 | 25,000 | 3·90 | 975·00 | 25,000 | 14·00 | 3,500·00 | 4,475·00 |
| | 50,000 | 50,000 | 7·35 | 3,675·00 | 50,000 | 15·50 | 7,750·00 | 11,425·00 |
| | 100,000 | 100,000 | 10·35 | 10,350·00 | 100,000 | 18·50 | 18,500·00 | 28,850·00 |
| | 300,000 | 300,000 | 16·35 | 49,050·00 | 300,000 | 22·50 | 67,500·00 | 116,550·00 |
| | 500,000 | 500,000 | 19·35 | 96,750·00 | 500,000 | 26·50 | 132,500·00 | 229,250·00 |
| | 1,000,000 | 1,000,000 | 22·35 | 223,500·00 | 1,000,000 | 36·50 | 365,000·00 | 588,500·00 |

[1] Moins la surtaxe de 10 p.c. [2] Moins la surtaxe provinciale.

*Nouveau-Brunswick.*—Les droits successoraux furent institués en 1892 en vertu du c. 6 des statuts de la même année. La loi qui les régit actuellement est le c. 12 de 1934, tel que modifié, et une codification des diverses lois a été promulgée le 1er mai 1942. Des détails complets peuvent être obtenus sur demande du Surintendant des droits successoraux, Département du Procureur général, Fredericton.

*Les bénéficiaires se divisent en trois catégories:*—

(1) Epouse; enfant; époux; père ou mère; gendre ou bru.

(2) Autre ascendant ou descendant en ligne directe; frère, sœur ou leurs enfants ou petits-enfants; oncle, tante ou leurs enfants ou petits-enfants.

(3) Autres.

Aucun droit n'est exigé sur les successions de moins de $1,000. Cette exonération est étendue à $25,000 quand le bénéficiaire tombe dans la catégorie (1) ci-dessus et à $5,000 quand il tombe dans la catégorie (2). Les droits sont exigibles sur le montant total lorsque ces limites sont dépassées. Les legs pour des fins de religion, d'éducation ou de charité dans la province sont exempts des droits.

**8.—Incidence des droits successoraux du Dominion et du Nouveau-Brunswick sur certaines successions**

| Catégorie | Valeur globale nette | Droits fédéraux | | | Droits provinciaux | | | Droits réunis |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | Valeur imposable | Taux | Droit | Valeur imposable | Taux | Droit | |
| | $ | $ | p.c. | $ | $ | p.c. | $ | $ |
| A. Veuve seulement... | 20,000 | Nil | – | – | Nil | – | – | – |
| | 25,000 | 5,000 | 2·45 | 122·50 | " | – | – | 122·50 |
| | 50,000 | 30,000 | 4·90 | 1,470·00 | 50,000 | 5·00 | 2,500·00 | 3,970·00 |
| | 100,000 | 80,000 | 7·35 | 5,880·00 | 100,000 | 9·00 | 9,000·00 | 14,880·00 |
| | 300,000 | 280,000 | 13·35 | 37,380·00 | 300,000 | 13·00 | 39,000·00 | 76,380·00 |
| | 500,000 | 480,000 | 16·35 | 78,480·00 | 500,000 | 16·00 | 80,000·00 | 158,480·00 |
| | 1,000,000 | 980,000 | 19·35 | 189,630·00 | 1,000,000 | 23·00 | 230,000·00 | 419,630·00 |
| B. Enfant unique de de 18 ans. | 20,000 | 20,000 | 2·80 | 560·00 | [1] | – | – | 560·00 |
| | 25,000 | 25,000 | 2·90 | 725·00 | Nil | – | – | 725·00 |
| | 50,000 | 50,000 | 5·40 | 2,700·00 | 50,000 | 5·00 | 2,500·00 | 5,200·00 |
| | 100,000 | 100,000 | 8·35 | 8,350·00 | 100,000 | 9·00 | 9,000·00 | 17,350·00 |
| | 300,000 | 300,000 | 14·35 | 43,050·00 | 300,000 | 13·00 | 39,000·00 | 82,050·00 |
| | 500,000 | 500,000 | 17·35 | 86,750·00 | 500,000 | 16·00 | 80,000·00 | 166,750·00 |
| | 1,000,000 | 1,000,000 | 20·35 | 203,500·00 | 1,000,000 | 23·00 | 230,000·00 | 433,500·00 |
| C. Frère ou sœur..... | 20,000 | 20,000 | 3·30 | 660·00 | 20,000 | 7·00 | 1,400·00 | 2,060·00 |
| | 25,000 | 25,000 | 3·40 | 850·00 | 25,000 | 8·25 | 2,062·50 | 2,912·50 |
| | 50,000 | 50,000 | 6·35 | 3,175·00 | 50,000 | 12·00 | 6,000·00 | 9,175·00 |
| | 100,000 | 100,000 | 9·35 | 9,350·00 | 100,000 | 16·50 | 16,500·00 | 25,850·00 |
| | 300,000 | 300,000 | 15·35 | 46,050·00 | 300,000 | 20·50 | 61,500·00 | 107,550·00 |
| | 500,000 | 500,000 | 18·35 | 91,750·00 | 500,000 | 23·50 | 117,500·00 | 209,250·00 |
| | 1,000,000 | 1,000,000 | 21·35 | 213,500·00 | 1,000,000 | 29·25 | 292,500·00 | 506,000·00 |
| D. Etranger..... | 20,000 | 20,000 | 3·80 | 760·00 | 20,000 | 14·00 | 2,800·00 | 3,560·00 |
| | 25,000 | 25,000 | 3·90 | 975·00 | 25,000 | 14·75 | 3,687·50 | 4,662·50 |
| | 50,000 | 50,000 | 7·35 | 3,675·00 | 50,000 | 18·50 | 9,250·00 | 12,925·00 |
| | 100,000 | 100,000 | 10·35 | 10,350·00 | 100,000 | 24·50 | 24,500·00 | 34,850·00 |
| | 300,000 | 300,000 | 16·35 | 49,050·00 | 300,000 | 29·50 | 88,500·00 | 137,550·00 |
| | 500,000 | 500,000 | 19·35 | 96,750·00 | 500,000 | 32·50 | 162,500·00 | 259,250·00 |
| | 1,000,000 | 1,000,000 | 22·35 | 223,500·00 | 1,000,000 | 39·25 | 392,500·00 | 616,000·00 |

[1]Aucun droit sur les successions de moins de $25,000 laissées à de proches parents.

*Québec.*—Les droits successoraux furent institués en 1892 sous l'empire du c. 17 des statuts de la même année. Ils sont régis actuellement par le c. 18 de 1943 et des détails complets peuvent être obtenus du Percepteur des droits sur les successions, Bureau du revenu provincial, Québec.

Les bénéficiaires sont divisés en trois catégories:—

(1) Epouse ou époux; enfants ou petits-enfants; parents ou grands-parents; gendre ou bru; beaux-parents ou beau-fils ou belle-fille.

(2) Frère, sœurs ou leurs descendants; oncles, ou tantes et leurs enfants.

(3) Autres.

Aucun droit n'est exigible lorsque la valeur globale des biens légués à des personnes de la catégorie (1) n'excède pas $10,000. Cette somme est augmentée de $1,000 pour chaque enfant survivant ou qui a laissé des descendants survivants. Pour les bénéficiaires de la catégorie (2) aucun droit n'est exigible sur les successions de $1,000 ou moins et la même exemption est étendue aux bénéficiaires de la catégorie (3) qui ont été à l'emploi du testateur pendant cinq ans ou plus. Sont exonérés des droits les legs pour des fins de religion, de charité ou d'éducation dans la province de Québec et le même privilège est étendu aux legs pour fins semblables en dehors de la province, pourvu que la province ou l'Etat où ces biens seront employés consente des privilèges réciproques en vertu de ses lois sur les droits successoraux.

**9.—Incidence des droits successoraux du Dominion et du Québec sur certaines successions**

| Catégorie | Valeur globale nette | Droits fédéraux | | | Droits provinciaux | | | Droits réunis |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | Valeur imposable | Taux | Droit | Valeur imposable | Taux | Droit | |
| | $ | $ | p.c. | $ | $ | p.c. | $ | $ |
| A. Veuve seulement... | 20,000 | Nil | – | – | 20,000 | 2·80 | 560·00 | 560·00 |
| | 25,000 | 5,000 | 2·45 | 122·50 | 25,000 | 3·00 | 750·00 | 872·50 |
| | 50,000 | 30,000 | 4·90 | 1,470·00 | 50,000 | 4·00 | 2,000·00 | 3,470·00 |
| | 100,000 | 80,000 | 7·35 | 5,880·00 | 100,000 | 8·00 | 8,000·00 | 13,880·00 |
| | 300,000 | 280,000 | 13·35 | 37,380·00 | 300,000 | 12·00 | 36,000·00 | 73,380·00 |
| | 500,000 | 480,000 | 16·35 | 78,480·00 | 500,000 | 15·50 | 77,500·00 | 155,980·00 |
| | 1,000,000 | 980,000 | 19·35 | 189,630·00 | 1,000,000 | 23·00 | 230,000·00 | 419,630·00 |
| B. Enfant unique de plus de 18 ans. | 20,000 | 20,000 | 2·80 | 560·00 | 20,000 | 2·80 | 560·00 | 1,120·00 |
| | 25,000 | 25,000 | 2·90 | 725·00 | 25,000 | 3·00 | 750·00 | 1,475·00 |
| | 50,000 | 50,000 | 5·40 | 2,700·00 | 50,000 | 4·00 | 2,000·00 | 4,700·00 |
| | 100,000 | 100,000 | 8·35 | 8,350·00 | 100,000 | 8·00 | 8,000·00 | 16,350·00 |
| | 300,000 | 300,000 | 14·35 | 43,050·00 | 300,000 | 12·00 | 36,000·00 | 79,050·00 |
| | 500,000 | 500,000 | 17·35 | 86,750·00 | 500,000 | 15·50 | 77,500·00 | 164,250·00 |
| | 1,000,000 | 1,000,000 | 20·35 | 203,500·00 | 1,000,000 | 23·00 | 230,000·00 | 433,500·00 |
| C. Frère ou sœur..... | 20,000 | 20,000 | 3·30 | 660·00 | 20,000 | 7·80 | 1,560·00 | 2,220·00 |
| | 25,000 | 25,000 | 3·40 | 850·00 | 25,000 | 8·50 | 2,125·00 | 2,975·00 |
| | 50,000 | 50,000 | 6·35 | 3,175·00 | 50,000 | 12·00 | 6,000·00 | 9,175·00 |
| | 100,000 | 100,000 | 9·35 | 9,350·00 | 100,000 | 16·00 | 16,000·00 | 25,350·00 |
| | 300,000 | 300,000 | 15·35 | 46,050·00 | 300,000 | 19·00 | 57,000·00 | 103,050·00 |
| | 500,000 | 500,000 | 18·35 | 91,750·00 | 500,000 | 21·67 | 108,350·00 | 200,100·00 |
| | 1,000,000 | 1,000,000 | 21·35 | 213,500·00 | 1,000,000 | 28·33 | 283,300·00 | 496,800·00 |
| D. Etranger..... | 20,000 | 20,000 | 3·80 | 760·00 | 20,000 | 14·00 | 2,800·00 | 3,560·00 |
| | 25,000 | 25,000 | 3·90 | 975·00 | 25,000 | 14·50 | 3,625·00 | 4,600·00 |
| | 50,000 | 50,000 | 7·35 | 3,675·00 | 50,000 | 17·00 | 8,500·00 | 12,175·00 |
| | 100,000 | 100,000 | 10·35 | 10,350·00 | 100,000 | 22·00 | 22,000·00 | 32,350·00 |
| | 300,000 | 300,000 | 16·35 | 49,050·00 | 300,000 | 25·75 | 77,250·00 | 126,300·00 |
| | 500,000 | 500,000 | 19·35 | 96,750·00 | 500,000 | 28·25 | 142,250·00 | 239,000·00 |
| | 1,000,000 | 1,000,000 | 22·35 | 223,500·00 | 1,000,000 | 34·50 | 345,000·00 | 568,500·00 |

*Ontario.*—Les droits successoraux ont été institués en 1892 en vertu du c. 6 des statuts de la même année. Ils sont régis présentement par le c. 1 de 1939 (deuxième session), tel que modifié, et des détails complets peuvent être obtenus sur demande du Bureau des droits sur les successions, Département du Trésor, Hôtel du Parlement, Toronto.

Les bénéficiaires sont divisés en trois catégories:—

(1) Veuve; enfant; époux; parent; grand-parent; petit-enfant; gendre ou bru.

(2) Frère; sœur; neveu; nièce; oncle; tante; cousin ou cousine; enfant du neveu ou de la nièce.

(3) Autres.

Aucun droit n'est exigible sur les successions de plus de $5,000 en valeur globale, ni sur les successions de $25,000 ou moins laissées aux personnes de la catégorie (1), ni sur celles de $10,000 ou moins laissées aux personnes de la catégorie (2). Les legs aux personnes employées depuis cinq ans sont exonérés jusqu'à concurrence de $1,000. Les dons pour des fins de religion, de charité ou d'éducation dans la province, et à certaines organisations patriotiques approuvées, sont de même exemptés des droits.

**10.—Incidence des droits successoraux du Dominion et de l'Ontario sur certaines successions**

| Catégorie | Valeur globale nette | Droits fédéraux | | | Droits provinciaux | | | Droits réunis |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | Valeur imposable | Taux | Droit | Valeur imposable | Taux | Droit | |
| | $ | $ | p.c. | $ | $ | p.c. | $ | $ |
| A. Veuve seulement... | 20,000 | Nil | – | – | Nil | – | – | – |
| | 25,000 | 5,000 | 2·45 | 122·50 | " | – | – | 122·50 |
| | 50,000 | 30,000 | 4·90 | 1,470·00 | 50,000 | 2·50 | 1,250·00[1] | 2,720·00[2] |
| | 100,000 | 80,000 | 7·35 | 5,880·00 | 100,000 | 7·50 | 5,500·00[1] | 13,380·00[2] |
| | 300,000 | 280,000 | 13·15 | 37,380·00 | 300,000 | 10·00 | 30,000·00[1] | 67,380·00[2] |
| | 500,000 | 480,000 | 16·35 | 78,480·00 | 500,000 | 12·50 | 62,500·00[1] | 140,980·00[2] |
| | 1,000,000 | 980,000 | 19·35 | 189,630·00 | 1,000,000 | 18·00 | 180,000·00[1] | 369,630·00[2] |
| B. Enfant unique de plus de 18 ans. | 20,000 | 20,000 | 2·80 | 560·00 | Nil | – | – | 560·00 |
| | 25,000 | 25,000 | 2·90 | 725·00 | " | – | – | 725·00 |
| | 50,000 | 50,000 | 5·40 | 2,700·00 | 50,000 | 2·50 | 1,250·00[1] | 3,950·00[2] |
| | 100,000 | 100,000 | 8·35 | 8,350·00 | 100,000 | 7·50 | 7,500·00[1] | 15,850·00[2] |
| | 300,000 | 300,000 | 14·35 | 43,050·00 | 300,000 | 10·00 | 30,000·00[1] | 73,050·00[2] |
| | 500,000 | 500,000 | 17·35 | 86,750·00 | 500,000 | 12·50 | 62,500·00[1] | 149,250·00[2] |
| | 1,000,000 | 1,000,000 | 20·35 | 203,500·00 | 1,000,000 | 18·00 | 180,000·00[1] | 383,500·00[2] |
| C. Frère ou sœur..... | 20,000 | 20,000 | 3·30 | 660·00 | 20,000 | 8·60 | 1,720·00[3] | 2,380·00[2] |
| | 25,000 | 25,000 | 3·40 | 850·00 | 25,000 | 9·15 | 2,287·50[3] | 3,137·50[2] |
| | 50,000 | 50,000 | 6·35 | 3,175·00 | 50,000 | 11·90 | 5,950·00[3] | 9,125·00[2] |
| | 100,000 | 100,000 | 9·35 | 9,350·00 | 100,000 | 15·20 | 15,200·00[3] | 24,550·00[2] |
| | 300,000 | 300,000 | 15·35 | 46,050·00 | 300,000 | 18·00 | 54,000·00[3] | 100,050·00[2] |
| | 500,000 | 500,000 | 18·35 | 91,750·00 | 500,000 | 20·50 | 102,500·00[3] | 194,250·00[2] |
| | 1,000,000 | 1,000,000 | 21·35 | 213,500·00 | 1,000,000 | 26·00 | 260,000·00[3] | 473,500·00[2] |
| D. Etranger..... | 20,000 | 20,000 | 3·80 | 760·00 | 20,000 | 13·10 | 2,620·00[4] | 3,380·00[2] |
| | 25,000 | 25,000 | 3·90 | 975·00 | 25,000 | 13·40 | 3,350·00[4] | 4,325·00[2] |
| | 50,000 | 50,000 | 7·35 | 3,675·00 | 50,000 | 15·00 | 7,500·00[4] | 11,175·00[2] |
| | 100,000 | 100,000 | 10·35 | 10,350·00 | 100,000 | 17·50 | 17,500·00[4] | 27,850·00[2] |
| | 300,000 | 300,000 | 16·35 | 49,050·00 | 300,000 | 22·50 | 67,500·00[4] | 116,550·00[2] |
| | 500,000 | 500,000 | 19·35 | 96,750·00 | 500,000 | 27·50 | 137,500·00[4] | 234,250·00[2] |
| | 1,000,000 | 1,000,000 | 22·35 | 223,500·00 | 1,000,000 | 35·00 | 350,000·00[4] | 573,500·00[2] |

[1] Plus une surtaxe de 15 p.c. [2] Plus une surtaxe sur les droits provinciaux. [3] Plus une surtaxe de 20 p.c. [4] Plus une surtaxe de 25 p.c.

*Manitoba.*—Les droits sur les successions furent institués en 1893 en vertu du c. 31 des statuts de la même année. Ils sont régis présentement par le c. 201 des Statuts revisés du Manitoba, 1940, tels que modifiés, et des détails complets peuvent être obtenus sur demande de l'Administrateur, Division des droits sur les successions, Département du Trésorier provincial, Winnipeg.

Les bénéficiaires sont divisés en trois catégories:—

(1) Veuve; époux; enfant; parent.

(2) Grand-parent; petit-enfant; gendre ou bru; frère ou sœur ou enfant du frère ou de la sœur.

(3) Autres.

Une exemption générale de $5,000 est consentie aux bénéficiaires de la catégorie (1) habitant ou non dans la province, mais ce montant est porté à $25,000 lorsque le bénéficiaire habite dans la province; les droits sont exigibles sur le tout au delà de cette limite. Les droits ne sont pas exigibles sur les successions n'excédant pas $1,500, ni sur les legs à des particuliers jusqu'à concurrence de $300. Les biens laissés pour des fins de religion, de charité ou d'éducation dans la province sont exonérés jusqu'à $2,000 pour l'une ou l'autre de ces fins, et tout excédent au-dessus de $2,000 pour les mêmes fins est assujetti au taux de la catégorie (2). Une autre exemption de $5,000 est consentie à une veuve, ou un enfant de moins de 18 ans ou aux deux, et de $10,000 à une veuve ayant plus d'un enfant, ou à deux enfants orphelins de moins de 18 ans, lorsque l'argent reçu est le produit d'une police d'assurance.

**11.—Incidence des droits successoraux du Dominion et du Manitoba sur certaines successions**

| Catégorie | Valeur globale nette | Droits fédéraux | | | Droits provinciaux[1] | | | Droits réunis[2] |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | Valeur imposable | Taux | Droit | Valeur imposable | Taux | Droit | |
| | $ | $ | p.c. | $ | $ | p.c. | $ | $ |
| A. Veuve seulement... | 20,000 | Nil | – | – | Nil | – | – | – |
| | 25,000 | 5,000 | 2·45 | 122·50 | " | – | – | 122·50 |
| | 50,000 | 30,000 | 4·90 | 1,470·00 | 50,000 | 3·00 | 1,500·00 | 2,970·00 |
| | 100,000 | 80,000 | 7·35 | 5,880·00 | 100,000 | 4·00 | 4,000·00 | 9,880·00 |
| | 300,000 | 280,000 | 13·35 | 37,380·00 | 300,000 | 8·00 | 24,000·00 | 61,380·00 |
| | 500,000 | 480,000 | 16·35 | 78,480·00 | 500,000 | 12·00 | 60,000·00 | 138,480·00 |
| | 1,000,000 | 980,000 | 19·35 | 189,630·00 | 1,000,000 | 15·00 | 150,000·00 | 339,630·00 |
| B. Enfant unique de plus de 18 ans. | 20,000 | 20,000 | 2·80 | 560·00 | Nil | – | – | 560·00 |
| | 25,000 | 25,000 | 2·90 | 725·00 | " | – | – | 725·00 |
| | 50,000 | 50,000 | 5·40 | 2,700·00 | 50,000 | 3·00 | 1,500·00 | 4,200·00 |
| | 100,000 | 100,000 | 8·35 | 8,350·00 | 100,000 | 4·00 | 4,000·00 | 12,350·00 |
| | 300,000 | 300,000 | 14·35 | 43,050·00 | 300,000 | 8·00 | 24,000·00 | 67,050·00 |
| | 500,000 | 500,000 | 17·35 | 86,750·00 | 500,000 | 12·00 | 60,000·00 | 146,750·00 |
| | 1,000,000 | 1,000,000 | 20·35 | 203,500·00 | 1,000,000 | 15·00 | 150,000·00 | 353,500·00 |
| C. Frère *ou* sœur..... | 20,000 | 20,000 | 3·30 | 660·00 | 20,000 | 6·00 | 1,200·00 | 1,860·00 |
| | 25,000 | 25,000 | 3·40 | 850·00 | 25,000 | 6·50 | 1,625·00 | 2,475·00 |
| | 50,000 | 50,000 | 6·35 | 3,175·00 | 50,000 | 8·50 | 4,250·00 | 7,425·00 |
| | 100,000 | 100,000 | 9·35 | 9,350·00 | 100,000 | 12·00 | 12,000·00 | 21,350·00 |
| | 300,000 | 300,000 | 15·35 | 46,050·00 | 300,000 | 13·00 | 39,000·00 | 85,050·00 |
| | 500,000 | 500,000 | 18·35 | 91,750·00 | 500,000 | 14·00 | 70,000·00 | 161,750·00 |
| | 1,000,000 | 1,000,000 | 21·35 | 213,500·00 | 1,000,000 | 17·00 | 170,000·00 | 383,500·00 |
| D. Etranger..... | 20,000 | 20,000 | 3·80 | 760·00 | 20,000 | 11·50 | 2,300·00 | 3,060·00 |
| | 25,000 | 25,000 | 3·90 | 975·00 | 25,000 | 12·00 | 3,000·00 | 3,975·00 |
| | 50,000 | 50,000 | 7·35 | 3,675·00 | 50,000 | 13·00 | 6,500·00 | 10,175·00 |
| | 100,000 | 100,000 | 10·35 | 10,350·00 | 100,000 | 14·00 | 14,000·00 | 24,350·00 |
| | 300,000 | 300,000 | 16·35 | 49,050·00 | 300,000 | 18·00 | 54,000·00 | 103,050·00 |
| | 500,000 | 500,000 | 19·35 | 96,750·00 | 500,000 | 22·00 | 110,000·00 | 206,750·00 |
| | 1,000,000 | 1,000,000 | 22·35 | 223,500·00 | 1,000,000 | 25·00 | 250,000·00 | 473,500·00 |

[1] Moins une surtaxe de 15 p.c. sur le montant des droits. [2] Moins une surtaxe sur les droits provinciaux.

*Saskatchewan.*—Les droits sur les successions furent institués en Saskatchewan à l'époque de son érection en province, en 1905. Ils furent établis dans les anciens Territoires du Nord-Ouest sous l'empire du c. 5 des statuts de la deuxième session de la législature du Nord-Ouest en 1903. Cette loi est restée en vigueur subordonnément aux dispositions de la loi de la Saskatchewan. Les droits successoraux sont présentement régis par le c. 50 des Statuts revisés de 1940, et des détails complets peuvent être obtenus sur demande du Directeur, Division des droits sur les successions, Edifice du Revenu, Regina.

Il y a trois catégories de bénéficiaires:—

(1) Veuve; enfant; époux; parent; petit-enfant; gendre ou bru.

(2) Autre ascendant en ligne directe; frère, sœur ou leur descendant; frère ou sœur du parent ou leur descendant.

(3) Autres.

Les exonérations (avec droits exigibles sur le tout au delà de la limite) sont de $15,000 pour la catégorie (1), $2,500 pour la catégorie (2) et $1,000 dans le cas des autres.

Un droit additionnel est imposé sur la succession entière lorsque le défunt n'est pas un résidant de la province et sur la part de chaque bénéficiaire non domicilié en Saskatchewan.

**12.—Incidence des droits successoraux du Dominion et de la Saskatchewan sur certaines successions**

| Catégorie | Valeur globale nette | Droits fédéraux | | | Droits provinciaux | | | Droits réunis |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | Valeur imposable | Taux | Droit | Valeur imposable | Taux | Droit | |
| | $ | $ | p.c. | $ | $ | p.c. | $ | $ |
| A. Veuve seulement... | 20,000 | Nil | – | – | 20,000 | 1·00 | 200·00 | 200·00 |
| | 25,000 | 5,000 | 2·45 | 122·50 | 25,000 | 1·10 | 275·00 | 397·50 |
| | 50,000 | 30,000 | 4·90 | 1,470·00 | 50,000 | 2·75 | 1,375·00 | 2,845·00 |
| | 100,000 | 80,000 | 7·35 | 5,880·00 | 100,000 | 5·50 | 5,500·00 | 11,380·00 |
| | 300,000 | 280,000 | 13·35 | 37,380·00 | 300,000 | 9·35 | 28,050·00 | 65,430·00 |
| | 500,000 | 480,000 | 16·35 | 78,480·00 | 500,000 | 14·30 | 71,500·00 | 149,980·00 |
| | 1,000,000 | 980,000 | 19·35 | 189,630·00 | 1,000,000 | 23·65 | 236,500·00 | 426,130·00 |
| B. Enfant unique de plus de 18 ans. | 20,000 | 20,000 | 2·80 | 560·00 | 20,000 | 1·00 | 200·00 | 760·00 |
| | 25,000 | 25,000 | 2·90 | 725·00 | 25,000 | 1·10 | 275·00 | 1,000·00 |
| | 50,000 | 50,000 | 5·40 | 2,700·00 | 50,000 | 2·75 | 1,375·00 | 4,075·00 |
| | 100,000 | 100,000 | 8·35 | 8,350·00 | 100,000 | 5·50 | 5,500·00 | 13,850·00 |
| | 300,000 | 300,000 | 14·35 | 43,050·00 | 300,000 | 9·35 | 28,050·00 | 71,100·00 |
| | 500,000 | 500,000 | 17·35 | 86,750·00 | 500,000 | 14·30 | 71,500·00 | 158,250·00 |
| | 1,000,000 | 1,000,000 | 20·35 | 203,500·00 | 1,000,000 | 23·65 | 236,500·00 | 440,000·00 |
| C. Frère ou sœur..... | 20,000 | 20,000 | 3·30 | 660·00 | 20,000 | 6·50 | 1,300·00 | 1,960·00 |
| | 25,000 | 25,000 | 3·40 | 850·00 | 25,000 | 7·15 | 1,787,50 | 2,637·50 |
| | 50,000 | 50,000 | 6·35 | 3,175,00 | 50,000 | 9·35 | 4,675·00 | 7,850·00 |
| | 100,000 | 100,000 | 9·35 | 9,350·00 | 100,000 | 14·30 | 14,300·00 | 23,650·00 |
| | 300,000 | 300,000 | 15·35 | 46,050·00 | 300,000 | 19·80 | 59,400·00 | 105,450·00 |
| | 500,000 | 500,000 | 18·35 | 91,750·00 | 500,000 | 24·75 | 123,750·00 | 215,500·00 |
| | 1,000,000 | 1,000,000 | 21·35 | 213,500·00 | 1,000,000 | 28·60 | 286,000·00 | 499,500·00 |
| D. Etranger..... | 20,000 | 20,000 | 3·80 | 760·00 | 20,000 | 12·50 | 2,500·00 | 3,260·00 |
| | 25,000 | 25,000 | 3·90 | 975·00 | 25,000 | 13·75 | 3,437·50 | 4,412·50 |
| | 50,000 | 50,000 | 7·35 | 3,675·00 | 50,000 | 14·30 | 7,150·00 | 10,825·00 |
| | 100,000 | 100,000 | 10·35 | 10,350·00 | 100,000 | 15·95 | 15,950·00 | 26,300·00 |
| | 300,000 | 300,000 | 16·35 | 49,050·00 | 300,000 | 22·00 | 66,000·00 | 115,050·00 |
| | 500,000 | 500,000 | 19·35 | 96,750·00 | 500,000 | 24·75 | 123,750·00 | 220,500·00 |
| | 1,000,000 | 1,000,000 | 22·35 | 223,500·00 | 1,000,000 | 30·25 | 302,500·00 | 526,000·00 |

*Alberta.*—Les droits sur les successions furent institués dans la province de l'Alberta à l'époque de son érection en 1905. Ils furent établis dans les Territoires du Nord-Ouest par le c. 5 des statuts de la deuxième session de la législature du Nord-Ouest en 1903. Cette loi a été maintenue en vigueur subordonnément aux dispositions de la loi de la Saskatchewan. Les droits sont présentement régis par le c. 57 des Statuts revisés de l'Alberta, 1942, et des détails complets peuvent être obtenus sur demande du Percepteur des droits sur les successions, Département du Procureur général, Edmonton.

Les bénéficiaires sont divisés en trois catégories:—

(1) Veuve; époux; enfant; parent; grand-parent; gendre ou bru; domiciliés dans la province.

(2) Personnes des degrés d'affinité ci-dessus mentionnés non domiciliées dans la province.

(3) Autre ascendant en ligne directe; frère; sœur ou leur descendant en ligne directe; frère ou sœur du parent et leurs descendants.

(4) Autres.

Aucun droit n'est prélevé sur les successions dont la valeur nette n'excède pas $1,000, et les successions sont exonérées jusqu'à concurrence de $15,000 lorsque les bénéficiaires sont de la catégorie (1) ci-dessus. Les dons à l'Université de l'Alberta pour fins d'éducation et les biens légués à cette institution subordonnément aux dispositions de la loi du dernier héritier sont aussi exemptés des droits. Les autres legs pour fins de religion, de charité ou d'éducation dans la province sont exemptés jusqu'à $2,000 pour l'une ou l'autre de ces fins.

**13.—Incidence des droits successoraux du Dominion et de l'Alberta sur certaines successions**

| Catégorie | Valeur globale nette | Droits fédéraux | | | Droits provinciaux | | | Droits réunis[2] |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | Valeur imposable | Taux | Droit | Valeur imposable | Taux | Droit[1] | |
| | $ | $ | p.c. | $ | $ | p.c. | $ | $ |
| A. Veuve seulement... | 20,000 | Nil | – | – | 20,000 | 1·50 | 300·00 | 300·00 |
| | 25,000 | 5,000 | 2·45 | 122·50 | 25,000 | 2·00 | 500·00 | 622·50 |
| | 50,000 | 30,000 | 4·90 | 1,470·00 | 50,000 | 3·00 | 1,500·00 | 2,970·00 |
| | 100,000 | 80,000 | 7·35 | 5,880·00 | 100,000 | 6·50 | 6,500·00 | 12,380·00 |
| | 300,000 | 280,000 | 13·35 | 37,380·00 | 300,000 | 11·00 | 33,000·00 | 70,380·00 |
| | 500,000 | 480,000 | 16·35 | 78,480·00 | 500,000 | 13·00 | 65,000·00 | 143,480·00 |
| | 1,000,000 | 980,000 | 19·35 | 189,630·00 | 1,000,000 | 16·50 | 165,000·00 | 354,630·00 |
| B. Enfant unique de plus de 18 ans. | 20,000 | 20,000 | 2·80 | 560·00 | 20,000 | 1·50 | 300·00 | 860·00 |
| | 25,000 | 25,000 | 2·90 | 725·00 | 25,000 | 2·00 | 500·00 | 1,225·00 |
| | 50,000 | 50,000 | 5·40 | 2,700·00 | 50,000 | 3·00 | 1,500·00 | 4,200·00 |
| | 100,000 | 100,000 | 8·35 | 8,350·00 | 100,000 | 6·50 | 6,500·00 | 14,850·00 |
| | 300,000 | 300,000 | 14·35 | 43,050·00 | 300,000 | 11·00 | 33,000·00 | 76,050·00 |
| | 500,000 | 500,000 | 17·35 | 86,750·00 | 500,000 | 13·00 | 65,000·00 | 151,750·00 |
| | 1,000,000 | 1,000,000 | 20·35 | 203,500·00 | 1,000,000 | 16·50 | 165,000·00 | 368,500·00 |
| C. Frère ou sœur..... | 20,000 | 20,000 | 3·30 | 660·00 | 20,000 | 7·00 | 1,400·00 | 2,060·00 |
| | 25,000 | 25,000 | 3·40 | 850·00 | 25,000 | 8·00 | 2,000·00 | 2,850·00 |
| | 50,000 | 50,000 | 6·35 | 3,175·00 | 50,000 | 10·00 | 5,000·00 | 8,175·00 |
| | 100,000 | 100,000 | 9·35 | 9,350·00 | 100,000 | 13·00 | 13,000·00 | 22,350·00 |
| | 300,000 | 300,000 | 15·35 | 46,050·00 | 300,000 | 17·50 | 52,500·00 | 98,550·00 |
| | 500,000 | 500,000 | 18·35 | 91,750·00 | 500,000 | 19·50 | 97,500·00 | 189,250·00 |
| | 1,000,000 | 1,000,000 | 21·35 | 213,500·00 | 1,000,000 | 23·00 | 230,000·00 | 443,500·00 |
| D. Etranger..... | 20,000 | 20,000 | 3·80 | 760·00 | 20,000 | 13·00 | 2,600·00 | 3,360·00 |
| | 25,000 | 25,000 | 3·90 | 975·00 | 25,000 | 14·00 | 3,500·00 | 4,475·00 |
| | 50,000 | 50,000 | 7·35 | 3,675·00 | 50,000 | 15·00 | 7,500·00 | 11,175·00 |
| | 100,000 | 100,000 | 10·35 | 10,350·00 | 100,000 | 17·00 | 17,000·00 | 27,350·00 |
| | 300,000 | 300,000 | 16·35 | 49,050·00 | 300,000 | 23·00 | 69,000·00 | 118,050·00 |
| | 500,000 | 500,000 | 19·35 | 96,750·00 | 500,000 | 25·00 | 125,000·00 | 221,750·00 |
| | 1,000,000 | 1,000,000 | 22·35 | 223,500·00 | 1,000,000 | 30·00 | 300,000·00 | 523,500·00 |

[1] Moins une surtaxe de 20 p.c. sur le montant des droits provinciaux. [2] Moins la surtaxe provinciale.

*Colombie Britannique.*—Les droits sur les successions ont été institués en 1894 en vertu du c. 47 des statuts de la même année. Ils sont régis présentement par le c. 270 des Statuts revisés de 1936, tel que modifié, et une codification de la loi et de ses amendements jusqu'au 1er avril 1940 peut être obtenue de l'Imprimeur du Roi, Hôtel du Parlement, Victoria.

En Colombie Britannique, les bénéficiaires sont divisés en trois catégories:—

(1) Veuve; enfant; époux; père; mère; petit-enfant; gendre ou bru.

(2) Grand-père; grand'mère; oncle; tante; cousin ou cousine; sœur; ou descendant du frère ou de la sœur.

(3) Autres.

Une exemption de $20,000 est consentie quand la succession passe à un bénéficiaire de la première catégorie, les droits étant exigibles sur l'excédent seulement au delà de cette limite. Il y a une autre exemption sur assurance jusqu'à $25,000 aux bénéficiaires de cette catégorie. Aucun droit n'est exigible sur les successions de moins de $1,000 en valeur; les legs pour fins de religion, de charité ou d'éducation dans la province sont de même exonérés de tout droit.

## 14.—Incidence des droits successoraux du Dominion et de la Colombie Britannique sur certaines successions

| Catégorie | Valeur globale nette | Droits fédéraux | | | Droits provinciaux | | | Droits réunis[2] |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | Valeur imposable | Taux | Droit | Valeur imposable | Taux | Droit[1] | |
| | $ | $ | p.c. | $ | $ | p.c. | $ | $ |
| A. Veuve seulement... | 20,000 | Nil | – | – | Nil | – | – | – |
| | 25,000 | 5,000 | 2·45 | 122·50 | 5,000 | 1·25 | 62·50 | 185·00 |
| | 50,000 | 30,000 | 4·90 | 1,470·00 | 30,000 | 1·50 | 450·00 | 1,920·00 |
| | 100,000 | 80,000 | 7·35 | 5,880·00 | 80,000 | 3·00 | 2,400·00 | 8,280·00 |
| | 300,000 | 280,000 | 13·35 | 37,380·00 | 280,000 | 7·00 | 19,600·00 | 56,980·00 |
| | 500,000 | 480,000 | 16·35 | 78,480·00 | 480,000 | 10·00 | 48,000·00 | 126,480·00 |
| | 1,000,000 | 980,000 | 19·35 | 189,630·00 | 980,000 | 16·00 | 156,800·00 | 346,430·00 |
| B. Enfant unique de plus de 18 ans. | 20,000 | 20,000 | 2·80 | 560·00 | Nil | – | – | 560·00 |
| | 25,000 | 25,000 | 2·90 | 725·00 | 5,000 | 1·25 | 62·50 | 787·50 |
| | 50,000 | 50,000 | 5·40 | 2,700·00 | 30,000 | 1·50 | 450·00 | 3,150·00 |
| | 100,000 | 100,000 | 8·35 | 8,350·00 | 80,000 | 3·00 | 2,400·00 | 10,750·00 |
| | 300,000 | 300,000 | 14·35 | 43,050·00 | 280,000 | 7·00 | 19,600·00 | 62,650·00 |
| | 500,000 | 500,000 | 17·35 | 86,750·00 | 480,000 | 10·00 | 48,000·00 | 134,750·00 |
| | 1,000,000 | 1,000,000 | 20·35 | 203,500·00 | 980,000 | 16·00 | 156,800·00 | 360,300·00 |
| C. Frère ou sœur..... | 20,000 | 20,000 | 3·30 | 660·00 | 20,000 | 5·00 | 1,000·00 | 1,660·00 |
| | 25,000 | 25,000 | 3·40 | 850·00 | 25,000 | 5·00 | 1,250·00 | 2,100·00 |
| | 50,000 | 50,000 | 6·35 | 3,175·00 | 50,000 | 6·50 | 3,250·00 | 6,425·00 |
| | 100,000 | 100,000 | 9·35 | 9,350·00 | 100,000 | 9·50 | 9,500·00 | 18,850·00 |
| | 300,000 | 300,000 | 15·35 | 46,050·00 | 300,000 | 14·00 | 42,000·00 | 88,050·00 |
| | 500,000 | 500,000 | 18·35 | 91,750·00 | 500,000 | 17·00 | 85,000·00 | 176,750·00 |
| | 1,000,000 | 1,000,000 | 21·35 | 213,500·00 | 1,000,000 | 21·00 | 210,000·00 | 423,500·00 |
| D. Etranger..... | 20,000 | 20,000 | 3·80 | 760·00 | 20,000 | 10·00 | 2,000·00 | 2,760·00 |
| | 25,000 | 25,000 | 3·90 | 975·00 | 25,000 | 10·00 | 2,500·00 | 3,475·00 |
| | 50,000 | 50,000 | 7·35 | 3,675·00 | 50,000 | 11·50 | 5,750·00 | 9,425·00 |
| | 100,000 | 100,000 | 10·35 | 10,350·00 | 100,000 | 14·50 | 14,500·00 | 24,850·00 |
| | 300,000 | 300,000 | 16·35 | 49,050·00 | 300,000 | 19·00 | 57,000·00 | 106,050·00 |
| | 500,000 | 500,000 | 19·35 | 96,750·00 | 500,000 | 22·00 | 110,000·00 | 206,750·00 |
| | 1,000,000 | 1,000,000 | 22·35 | 223,500·00 | 1,000,000 | 26·00 | 260,000·00 | 483,500·00 |

[1]Moins une surtaxe de 25 p.c. [2] Moins la surtaxe sur les droits provinciaux.

# CHAPITRE XXIV.—RÉGIME MONÉTAIRE ET SYSTÈME BANCAIRE; FINANCE COMMERCIALE DIVERSE

## SYNOPSIS


| | Page |
|---|---|
| **Partie I.—Régime monétaire et système bancaire** | 900 |
| Section 1. Esquisse historique | 900 |
| Section 2. La Banque du Canada | 901 |
| Sous-section 1. Loi de la Banque du Canada et ses modifications | 901 |
| Sous-section 2. La Banque du Canada et ses relations avec le système financier canadien | 902 |
| Sous-section 3. Opérations de la Banque du Canada | 903 |
| Sous-section 4. Projet d'une Banque d'expansion industrielle | 904 |
| Section 3. Régime monétaire | 904 |
| Sous-section 1. Monnaie canadienne. | 904 |
| Sous-section 2. Billets du Dominion et de la Banque du Canada | 906 |
| Sous-section 3. Billets des banques à charte | 907 |
| Section 4. Réserves monétaires | 908 |
| Sous-section 1. Réserves de la Banque du Canada | 908 |
| Sous-section 2. Réserves en espèces des banques à charte au Canada | 909 |
| Section 5. Commerce bancaire | 910 |
| Sous-section 1. Historique | 910 |
| Sous-section 2. Statistiques combinées des banques à charte | 912 |
| Sous-section 3. Statistiques particulières des banques à charte | 921 |
| Section 6. Caisses d'épargne de l'État et autres | 926 |
| Section 7. Change étranger | 929 |
| Sous-section 1. Taux du change | 929 |
| Sous-section 2. Contrôle du change étranger en temps de guerre | 930 |
| **Partie II.—Finance commerciale diverse** | 930 |
| Section 1. Compagnies de prêt et de fiducie | 930 |
| Section 2. Compagnies de petits prêts autorisées et prêteurs d'argent autorisés | 935 |
| Section 3. Ventes d'obligations canadiennes | 936 |
| Section 4. Bénéfices d'exploitation des corporations et revenus nets des actionnaires | 939 |


Dans ce chapitre sont réunies les statistiques touchant les institutions et les opérations financières autres que les assurances. Celles-ci sont étudiées séparément au chapitre XXV.

## PARTIE I.—RÉGIME MONÉTAIRE ET SYSTÈME BANCAIRE

### Section 1.—Esquisse historique

Aux pages 934-940, inclusivement, de l'Annuaire de 1938 paraît une esquisse historique du régime monétaire et du système bancaire au Canada. Certains traits du système bancaire central y ont été marqués qui ont finalement conduit à l'établissement de la Banque du Canada. Ces traits sont les suivants, par ordre chronologique:—

1.—*Emission centrale de billets*, établie définitivement lors de l'émission des billets du Dominion, en vertu de la loi de 1868.

2.—*L'Association des Banquiers Canadiens*, établie en 1900, chargée d'assurer une plus étroite collaboration entre les banques en ce qui concerne l'émission des billets, la surveillance du crédit et divers autres aspects de l'activité bancaire.

3.—*Les réserves centrales d'or*, établies en vertu de la loi des banques de 1913.

4.—*Facilités de réescompte*, d'abord établies comme mesures de guerre en vertu de la loi financière de 1914 et incorporées ensuite définitivement au système bancaire par la loi financière de 1923, qui autorise le Ministre des Finances à livrer des billets du Dominion aux banques contre le dépôt de garanties autorisées. Cette loi fournit aux banques le moyen d'augmenter à volonté leurs réserves en espèces ayant cours légal.

## Section 2.—La Banque du Canada

### Sous-section 1.—Loi de la Banque du Canada et ses modifications

La Banque du Canada a été constituée en 1934. Elle a commencé ses opérations le 11 mars 1935. Un exposé de son organisation financière et de sa transformation en un organisme d'Etat, d'institution privée qu'elle était, a paru à la p. 814 de l'Annuaire de 1941.

La Banque est autorisée à verser des dividendes cumulatifs de 4½ p.c. par an à même ses profits après mise en réserve de toute somme que le conseil jugera appropriée pour les créances mauvaises et douteuses, la dépréciation de l'actif, les fonds de pension et toutes les autres questions du même genre au sujet desquelles les banques prennent des dispositions appropriées. Le surplus restant sera versé au fonds consolidé du Canada et au fonds de réserve de la Banque dans des proportions déterminées, jusqu'à ce que le fonds de réserve ait atteint le montant du capital versé. Ensuite tout le surplus restant sera versé au fonds consolidé du Canada.

La Banque peut acheter et vendre des obligations du Dominion et des provinces sans restriction si leur échéance ne dépasse pas deux ans, et en montants limités si leur échéance est plus longue; les obligations à brève échéance du Dominion ou des provinces peuvent être réescomptées. La Banque peut aussi acheter et vendre des obligations à brève échéance des Dominions britanniques, des Etats-Unis ou de la France sans restriction si elles échoient dans moins de six mois, et en montants limités si leur échéance dépasse six mois. La Banque peut acheter et vendre certaines catégories d'effets commerciaux à échéance limitée et, si ces effets portent l'endossement d'une banque à charte, elle peut les réescompter. La Banque peut faire aux banques à charte, aux caisses d'épargne du Québec, aux gouvernements fédéral et provinciaux, contre certains titres remis en nantissement, des avances remboursables dans six mois, et elle peut avancer, pour une durée déterminée, au gouvernement fédéral ou à toute province des sommes ne dépassant pas une proportion déterminée des revenus du gouvernement en question. La Banque peut accepter des gouvernements fédéral ou provinciaux, ou de toute banque à charte ou de toute banque incorporée en vertu de la loi des caisses d'épargne du Québec, des dépôts qui ne doivent pas porter intérêt. La Banque peut acheter et vendre de la monnaie d'or, d'argent, de nickel et de bronze, ainsi que des matières d'or et d'argent, et du change étranger.

Les dispositions relatives à l'émission des billets de la Banque du Canada sont exposées aux pp. 906-907.

La loi de la Banque du Canada (c. 43, statuts de 1934 et modifications) stipule que la Banque doit maintenir une réserve d'or égale à 25 p.c. au moins de son passif en billets et en dépôts au Canada; d'après l'ordonnance du fonds de change, 1940, autorisant le transfert des réserves d'or de la Banque à la Commission de contrôle du change étranger, la réserve minimum requise d'or a été temporairement suspendue. La réserve peut comprendre, outre l'or, des matières d'argent; des soldes en livres sterling à la Banque d'Angleterre, en billets américains à la Federal Reserve Bank de New York et en or aux banques centrales des pays où existe l'étalon or, ou à la Banque Internationale de Liquidation; des bons du Trésor du Royaume-Uni ou des Etats-Unis d'Amérique à échéance ne dépassant pas 3 mois et des effets de commerce échéant au plus tard dans 90 jours, et payables à Londres, à New York ou dans un pays à étalon or, déduction faite de toutes valeurs passives de la Banque qui sont payables en monnaie du Royaume-Uni, des Etats-Unis

d'Amérique ou d'un pays à étalon or. Conformément aux termes de l'ordonnance sur l'acquisition du change étranger, 1940, la Banque du Canada a vendu du change étranger au montant de $27,734,444 en monnaie canadienne à la Commission de contrôle du change étranger.

Les banques à charte doivent maintenir une réserve de pas moins de 5 p.c. de leur passif-dépôts payable en dollars canadiens sous forme de dépôts à la Banque du Canada et de billets de cette dernière.

La Banque agit comme agent fiscal du Dominion sans frais et peut sur convention agir comme banquier ou agent fiscal pour toute province. La Banque ne peut accepter de dépôts des particuliers, de sorte qu'elle ne peut concurrencer les banques à charte dans le domaine bancaire commercial.

La Banque a son siège social à Ottawa, et elle maintient une agence dans chaque province, comme suit: à Charlottetown, Halifax, Saint-John, Montréal, Toronto, Winnipeg, Regina, Calgary et Vancouver.

Le Gouverneur de la Banque en est l'administrateur en chef et président du conseil d'administration et il est secondé par un sous-gouverneur et un sous-gouverneur adjoint. Les premiers gouverneurs ont été nommés par le Gouvernement. Les nominations futures seront faites par le conseil d'administration de la Banque, subordonnément à l'approbation du Gouverneur en Conseil.

Lors de la première réunion des actionnaires, le 23 janvier 1935, sept administrateurs ont été élus par les actionnaires pour les termes d'office suivants: un administrateur jusqu'à la troisième réunion générale annuelle (1938); deux jusqu'à la quatrième (1939); deux jusqu'à la cinquième (1940) et deux jusqu'à la sixième (1941). Les directeurs sont maintenant nommés par le Ministre des Finances avec l'approbation du Gouverneur en Conseil pour trois ans. Il y a maintenant onze directeurs. Les anciens directeurs sont demeurés en fonction quand le Gouvernement a assumé l'administration de la Banque. Dans la conduite des affaires de la Banque, chaque directeur a une voix.

Il existe en outre un comité exécutif du conseil d'administration, formé du Gouverneur, du gouverneur adjoint et d'un membre du conseil. Ce comité, qui siège une fois par semaine, possède les mêmes pouvoirs que le conseil, mais chacune de ses décisions est soumise au conseil d'administration à sa réunion suivante. Le conseil doit se réunir au moins quatre fois l'an. Le sous-ministre des Finances est d'office membre du conseil d'administration et du comité exécutif, mais ne peut voter.

Seul le Gouverneur, ou en son absence le gouverneur adjoint, a le droit de veto sur les agissements ou décisions du Conseil d'administration ou du comité exécutif. Ce veto est ensuite sujet à confirmation ou désaveu par le Gouverneur en Conseil.

### Sous-section 2.—La Banque du Canada et ses relations avec le système financier canadien

Un article, paru sous ce titre dans l'Annuaire de 1937, aux pages 914–919, traite de sujets tels que les fonctions de la banque, son contrôle et la régularisation du crédit et du numéraire, le mécanisme par lequel ce contrôle est exercé, l'expansion et la contraction du crédit, la mitigation des fluctuations économiques générales, le contrôle sur les opérations de la Bourse, les fonctions consultatives de la Banque et des devoirs en qualité de banquier du Gouvernement. Un article sur les fonctions d'une banque centrale en temps de guerre a paru aux pp. 816–818 de l'Annuaire de 1942.

## Sous-section 3.—Opérations de la Banque du Canada

L'expansion de l'actif et du passif de la Banque du Canada a déterminé une augmentation des billets de la Banque du Canada en circulation active (à mesure que l'émission des billets des banques à charte est limitée et remboursée) et a gonflé les réserves en espèces des banques à charte. Les principaux changements dans l'actif de la Banque du Canada depuis le mois d'avril 1938 ont été l'augmentation du portefeuille, partiellement pour remplacer les réserves d'or et de change étranger transférées à la Commission de contrôle du change étranger d'après les termes de l'ordonnance sur le fonds du change étranger et l'ordonnance sur l'acquisition du change étranger, datées du 30 avril 1940, et les fluctuations des réserves de change sterling au moyen desquelles la Banque a temporairement comblé les besoins de la Commission de contrôle du change étranger en dollars canadiens.

**1.—Passif et actif de la Banque du Canada, 13 mars 1935 et 31 décembre 1941-43**

| Item | 13 mars 1935 | 31 déc. 1941[1] | 31 déc. 1942[1] | 31 déc. 1943[1] |
|---|---|---|---|---|
| | $ | $ | $ | $ |
| **Passif** | | | | |
| Capital versé | 4,991,640 | 5,000,000 | 5,000,000 | 5,000,000 |
| Fonds de réserve | Nil | 5,585,705 | 6,472,953 | 8,041,601 |
| Billets en circulation | 97,805,665 | 495,956,232 | 693,617,931 | 874,395,312 |
| Dépôts— | | | | |
| Gouvernement fédéral | *4,212,200* | *77,573,198* | *59,617,503* | *34,594,240* |
| Banques à charte | *151,927,628* | *232,031,048* | *259,939,056* | *340,196,800* |
| Autres | *277,922* | *5,970,054* | *19,070,677* | *17,765,520* |
| Totaux, dépôts | 156,417,750 | 315,574,300 | 338,627,236 | 392,555,560 |
| Dividendes déclarés | Nil | 112,500 | 112,500 | 112,500 |
| Autres valeurs passives | 99,702 | 20,632,829 | 4,380,594 | 28,149,704 |
| **Totaux, passif** | **259,314,757** | **842,861,566** | **1,048,211,214** | **1,308,254,677** |
| **Actif** | | | | |
| Réserves (au cours du marché)— | | | | |
| Monnaie et matières d'or | 106,584,356 | [2] | [2] | [2] |
| Matières d'argent | 986,363 | Nil | Nil | Nil |
| Sterling et dollars américains | 394,875 | 200,861,156 | 499,192 | 558,336 |
| Autres monnaies de pays à étalon or | Nil | Nil | Nil | Nil |
| Totaux, réserves | 107,965,594 | 200,861,156[2] | 499,192[2] | 558,336[2] |
| Monnaie divisionnaire | 297,335 | 316,081 | 55,547 | 134,046 |
| Avances aux banques à charte et d'épargne | Nil | Nil | 1,250,000 | Nil |
| Portefeuille (cours n'excédant pas celui du marché)— | | | | |
| Obligations fédérales et provinciales à brève échéance | *34,846,294* | *391,783,439* | *807,227,340* | *787,678,136* |
| Autres obligations fédérales et provinciales | *115,013,637* | *216,688,427* | *209,173,382* | *472,797,116* |
| Totaux, portefeuille | 149,859,931 | 608,471,866 | 1,016,400,722 | 1,260,375,252 |
| Immeubles de la Banque | Nil | 1,732,242 | 2,108,476 | 1,968,499 |
| Toutes autres valeurs actives | 1,191,897 | 31,480,221 | 27,897,277 | 45,218,544 |
| **Totaux, actif** | **259,314,757** | **842,861,566** | **1,048,211,214** | **1,308,254,677** |

[1] Extrait du rapport annuel de la Banque. [2] L'ordonnance sur le fonds du change, 1940, a autorisé le transfert des réserves d'or de la Banque à la Commission de contrôle du change étranger et a temporairement suspendu les réserves minimums d'or requises.

### Sous-section 4.—Projet d'une Banque d'expansion industrielle

NOTA.—Un projet de loi pourvoyant à la création de cette Banque a été présenté au Parlement en mars 1944. Au moment où cette section de l'Annuaire a été envoyée sous presse, le projet avait été adopté en deuxième lecture et renvoyé au Comité de la banque et du commerce.

Les fonctions de la Banque d'expansion industrielle projetée ont été exposées dans une déclaration faite en Chambre des Communes le 2 mars par l'adjoint parlementaire du Ministre des Finances.

La Banque constitue l'un des moyens qu'emploiera le Gouvernement pour relever le niveau de l'emploi et du revenu après la guerre. Un niveau élevé d'emploi exigera, la paix revenue, une expansion industrielle considérable. La transformation de l'activité industrielle actuelle de temps de guerre en activité de temps de paix, les nouveaux aménagements industriels, et l'utilisation des nouveaux produits et des nouveaux procédés développés au cours de la guerre exigeront une grande mesure de refinancement. Trois sources actuellement existantes répondraient, en partie du moins, à la situation:—

(1) Les réserves de temps de guerre de l'industrie. Seules, cependant, ces ressources seraient très insuffisantes.

(2) Les facilités existantes de créer du crédit par l'entremise des banques à charte. Ces facilités, toutefois, seront probablement limitées à des engagements à court terme.

(3) L'ampleur extrêmement limitée du marché du placement. Ce marché, cependant, ne peut aider aux petites entreprises.

La banque proposée suppléera aux lacunes laissées par les sources ci-dessus et les comblera. Elle étendra le crédit aux entreprises industrielles jugées économiquement saines si, pour quelque raison, ce crédit ne peut être obtenu d'autres sources, complétant ainsi plutôt que remplaçant l'activité des autres prêteurs d'argent sur le marché.

La Banque d'expansion industrielle, croit-on, favorisera particulièrement la petite entreprise pour qui il était spécialement difficile d'obtenir des capitaux pour des périodes prolongées ou de moyenne durée. Ces petits établissements constituent un élément essentiel de l'économie nationale et sont une source importante d'embauchage et de production.

La Banque sera une filiale de la Banque du Canada et aura comme administrateurs les membres du conseil d'administration et le sous-gouverneur adjoint de la Banque du Canada. Le président sera le Gouverneur de la Banque du Canada.

La Banque sera autorisée à emprunter jusqu'au triple du montant de son capital versé et de son fonds de réserve, au moyen d'obligations et de débentures, ce qui lui fournira des ressources globales de $100,000,000. Les obligations et débentures émises par la Banque ne seront pas garanties par l'Etat; elles constitueront cependant un placement acceptable pour la Banque du Canada.

## Section 3.—Régime monétaire

### Sous-section 1.—Monnaie canadienne*

L'étalon canadien actuel est l'or au titre de 900 millièmes (23·22 grains d'or pur valent un dollar). En vertu de la loi du cours monétaire uniforme de 1871, la monnaie d'or a été autorisée, mais les émissions n'en furent toujours que très limitées.

* Revisé sous la direction de H. E. Ewart, M.E.I.C., directeur, Monnaie Royale Canadienne, Ottawa.

Le souverain et le demi-souverain anglais, de même que l'aigle, le demi-aigle et le double-aigle des Etats-Unis ont cours légal. La monnaie divisionnaire consiste en pièces d'argent† de 50, 25 et 10 cents, au titre de 800 millièmes (le titre était de 925 en 1920). Cette monnaie divisionnaire d'argent a cours légal jusqu'à concurrence de dix dollars. Les pièces de 5 cents ont cours légal jusqu'à cinq dollars et la pièce de bronze de 1 cent, jusqu'à vingt-cinq cents. Il n'y a aucune stipulation concernant le rachat de la monnaie divisionnaire. Un tableau, à la page 821 de l'Annuaire de 1941, donne les particularités quant au poids légal, au titre, etc. des pièces de monnaie en circulation.

† La loi du cours monétaire de 1910 pourvoyait à l'émission de pièces en argent de 1 dollar et de 5 cents. La première ne fut pas frappée avant 1935, alors qu'une émission a été faite comme pièce jubilaire. La pièce en argent de 5 cents a été frappé librement jusqu'en 1921. Elle a encore cours légal limité, mais elle a été remplacé dans la frappe des monnaies par la pièce de 5 cents en nickel. En 1942 une nouvelle pièce de 5 cents en "tombac", alliage de cuivre-zinc, a été émise pour conserver le nickel pour des fins de guerre.

### 2.—Circulation des pièces de monnaie canadiennes au 31 décembre 1926-43

NOTA.—Les chiffres portent sur les frappes nettes de pièces. Les chiffres des années 1901-25 paraissent à la p. 884 de l'Annuaire de 1927-28. Les chiffres per capita reposent sur la population estimative telle qu'indiquée à la p. 140.

| Année | Argent | Nickel | 'Tombac' | Bronze | Total | Par tête |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | $ | $ | $ | $ | $ | $ |
| 1926 | 27,433,463 | 564,865 | - | 2,043,833 | 30,042,161 | 3·18 |
| 1927 | 27,104,534 | 813,784 | - | 2,080,196 | 29,998,514 | 3·11 |
| 1928 | 27,737,963 | 1,063,627 | - | 2,171,657 | 30,973,247 | 3·15 |
| 1929 | 28,638,195 | 1,330,498 | - | 2,290,789 | 32,259,482 | 3·22 |
| 1930 | 28,562,330 | 1,494,525 | - | 2,297,405 | 32,354,260 | 3·17 |
| 1931 | 28,706,348 | 1,775,139 | - | 2,346,054 | 32,827,541 | 3·16 |
| 1932 | 28,853,740 | 1,939,923 | - | 2,558,962 | 33,352,625 | 3·17 |
| 1933 | 28,530,340 | 2,064,054 | - | 2,678,302 | 33,272,696 | 3·13 |
| 1934 | 28,702,640 | 2,256,268 | - | 2,745,296 | 33,704,204 | 3·14 |
| 1935 | 28,407,168 | 2,449,278 | - | 2,818,341 | 33,674,787 | 3·11 |
| 1936 | 28,442,074 | 2,650,891 | - | 2,904,288 | 33,997,253 | 3·10 |
| 1937 | 29,387,857 | 2,899,361 | - | 3,003,286 | 35,290,504 | 3·20 |
| 1938 | 30,482,924 | 3,051,594 | - | 3,091,873 | 36,626,391 | 3·28 |
| 1939 | 32,236,145 | 3,355,906 | - | 3,276,771 | 38,868,822 | 3·45 |
| 1940 | 36,944,040 | 4,015,232 | - | 4,092,234 | 45,051,506 | 3·96 |
| 1941 | 40,339,221 | 4,467,463 | - | 4,648,567 | 49,455,251 | 4·30 |
| 1942 | 44,011,038 | 4,827,596 | 169,424 | 5,422,131 | 54,430,189 | 4·67 |
| 1943 | 51,009,046 | 4,826,033 | 1,407,424 | 6,300,627 | 63,543,130 | 5·38 |

**La Monnaie Royale Canadienne.**—La Monnaie d'Ottawa a été établie comme branche de la Monnaie Royale en vertu de la loi de monnayage (impériale), 1870, et inaugurée le 2 janv. 1908. Par le c. 48, 21-22 Geo. V., elle a été constituée comme branche du Ministère des Finances et, par la proclamation du 14 nov. 1931, émise en vertu de la section 3 de la loi, elle opère depuis le 1er déc. 1931 comme Monnaie Royale Canadienne. Au début, les provinces de l'Amérique Britannique du Nord, et plus tard le Dominion du Canada, faisaient frapper leur monnaie à la Monnaie Royale de Londres ou à The Mint, Birmingham, Ltd., et dans ses débuts les opérations de la Monnaie du Canada se limitaient à la production de pièces d'or, d'argent et de bronze pour la circulation domestique, de souverains britanniques et de petites pièces frappées sous contrat pour Terre-Neuve et la Jamaïque. Avant 1914 de petites quantités de matières d'or étaient affinées, mais durant la première guerre mondiale la Monnaie vint à l'aide du Gouvernement britannique en établissant une affinerie où près de vingt millions d'onces d'or du Sud-Africain furent traitées pour le compte de la Banque d'Angleterre; le grand développement ultérieur de l'industrie minière de l'or au Canada a fait de l'affinage de l'or l'une des principales

activités de la Monnaie. Il n'y a pas eu frappe de pièce d'or depuis 1919; la plus grande partie de l'or fin sorti de l'or vierge expédié par les mines est livrée au Ministère des Finances (depuis le 11 mars 1935, la Banque du Canada agit comme agent du Gouvernement) sous forme de barres d'environ 400 onces fines chacune; le reste est vendu sous forme commode aux manufacturiers. L'argent fin extrait de l'or vierge, s'il n'est pas requis pour le monnayage, est vendu à New York ou livré aux firmes manufacturières locales.

Un exposé de l'organisation et des méthodes d'opération de la Monnaie Royale Canadienne est donné aux pp. 912–916 de l'Annuaire de 1940.

**3.—Rentrées annuelles de matières d'or à la Monnaie Royale Canadienne, sorties de matières d'or et monnaie frappée, 1926-43**

NOTA.—Sous une forme un peu différente, les chiffres de 1901–16 paraissent aux pp. 883–884 de l'Annuaire de 1927–28 et ceux de 1917–25, à la p. 928 de l'Annuaire de 1936.

| Année | Or reçu | Sorties de matières d'or | Monnaie d'argent frappée | Monnaie de nickel frappée | Monnaie de 'tombac' frappée | Monnaie de bronze frappée |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | onces fines | onces fines | $ | $ | $ | $ |
| 1926 | 1,375,502 | 1,347,668 | 50,000 | 168,500 | – | 28,200 |
| 1927 | 1,448,180 | 1,451,907 | 574,000 | 249,000 | – | 37,500 |
| 1928 | 1,325,113 | 1,305,200 | 867,000 | 250,000 | – | 92,100 |
| 1929 | 438,351 | 468,384 | 1,081,000 | 267,000 | – | 123,300 |
| 1930 | 862,075 | 722,469 | 326,000 | 164,500 | – | 13,400 |
| 1931 | 1,721,237 | 1,735,112 | 475,400 | 281,000 | – | 51,400 |
| 1932 | 2,829,529 | 2,873,221 | 287,000 | 165,000 | – | 213,200 |
| 1933 | 2,568,838 | 2,589,649 | 155,000 | 125,000 | – | 120,800 |
| 1934 | 3,008,977 | 3,038,019 | 172,300 | 193,000 | – | 69,900 |
| 1935 | 3,158,780 | 3,177,497[1] | 601,020 | 194,000 | – | 75,100 |
| 1936 | 3,603,335 | 3,625,549 | 809,200 | 202,600 | – | 87,200 |
| 1937 | 3,933,453 | 3,937,911 | 1,322,200 | 251,100 | – | 105,400 |
| 1938 | 4,398,258 | 4,308,067 | 1,376,000 | 153,500 | – | 184,300 |
| 1939 | 4,869,239 | 4,834,214 | 2,794,032 | 321,000 | – | 214,600 |
| 1940 | 4,990,847 | 5,026,793 | 4,845,000 | 660,500 | – | 822,800 |
| 1941 | 5,092,609 | 5,134,348 | 3,534,000 | 454,000 | – | 575,300 |
| 1942 | 4,611,982 | 4,611,892 | 3,764,000 | 361,576 | 169,424 | 783,500 |
| 1943 | 3,616,959 | 3,645,740 | 7,044,000 | Nil | 1,238,000 | 881,300 |

[1] Revisé depuis la publication de l'Annuaire de 1942.

## Sous-section 2.—Billets du Dominion et de la Banque du Canada

**Billets du Dominion.**—L'historique qui commence ce chapitre explique que les billets du Dominion ont été créés en 1868. La législation par laquelle l'émission s'est accrue de concert avec l'agrandissement du pays fait l'objet d'une note au bas de la p. 968 de l'Annuaire de 1934–35. Les éditions antérieures de l'Annuaire jusqu'à celui de 1940 donnent un résumé des principaux traits de l'émission précédente de billets du Dominion.

**Billets de la Banque du Canada.**—La Banque du Canada, quand elle a commencé ses opérations, a pris à son compte les billets du Dominion en cours qui ont été remplacés dans la circulation publique et partiellement remplacés dans ses réserves en espèces par ses propres billets ayant cours légal, dont les coupures étaient de $1, $2, $5, $10, $20, $50, $100 et $1,000. Les dépôts des banques à charte à la Banque du Canada ont parachevé le remplacement des billets du Dominion comme réserves en espèces.

La loi des banques de 1934 a exigé des banques à charte qu'elles réduisissent l'émission de leurs propres billets graduellement pendant les dix années suivantes

jusqu'à un montant n'excédant pas 25 p.c. de leur capital versé au 11 mars 1935. Les billets de la Banque du Canada remplacent ainsi les billets des banques à charte, à mesure que l'émission de ces dernières est réduite.

Il y a peu de changement dans les coupures au-dessous de $5. Il y a eu augmentation considérable dans les coupures de $5 à $1,000, où les billets de la Banque du Canada ont partiellement remplacé les billets des banques à charte et ceux du Dominion. D'autre part, les billets spéciaux du Dominion en coupures de $1,000 à $50,000, qui ont servi presque exclusivement aux transactions interbancaires ou aux réserves des banques, ne sont plus en usage.

**4.—Coupures des billets du Dominion ou de la Banque du Canada en circulation, 1926, 1929, 1932 et 1941-43**

NOTA.—Moyennes annuelles des chiffres de la fin du mois. Les totaux en cours ne sont pas toujours les multiples des dénominations des billets à cause des ajustements qui sont faits d'après les échelles établies lorsque des billets mutilés sont apportés pour être détruits.

| Coupures | 1926 | 1929 | 1932 | 1941 | 1942 | 1943 |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | $ | $ | $ | $ | $ | $ |
| Provinciaux | 27,624 | 27,621 | 27,594 | 27,576 | 27,575 | 27,574 |
| Fractionnaires | 1,330,663 | 1,380,710 | 1,287,544 | 1,099,331 | 1,096,085 | 1,094,531 |
| $1 | 17,732,100 | 20,032,308 | 18,957,935 | 30,792,746 | 34,091,951 | 37,143,601 |
| $2 | 12,925,212 | 14,609,088 | 13,346,323 | 21,295,427 | 24,828,025 | 28,067,218 |
| $4 | 33,397 | 32,138 | 31,004 | 28,974 | 28,910 | 28,873 |
| Totaux | 32,048,996 | 36,081,865 | 33,650,400 | 53,214,054 | 60,072,546 | 66,361,797 |
| $5 | 626,179 | 730,101 | 5,137,627 | 62,046,710 | 78,470,016 | 93,116,558 |
| $10 | Nil | Nil | Nil | 163,104,979 | 243,975,988 | 333,974,557 |
| $20 | " | " | " | 65,470,362 | 108,156,163 | 163,509,117 |
| $25 | " | " | " | 48,092 | 48,808 | 43,892 |
| $50 | 650 | 650 | 650 | 17,527,954 | 25,509,475 | 37,087,287 |
| $100 | Nil | Nil | Nil | 26,198,383 | 38,683,504 | 62,557,508 |
| $500 | 1,875,917 | 1,811,875 | 2,530,833 | 684,625 | 598,875 | 533,750 |
| $1,000 | 3,799,250 | 4,168,917 | 6,437,583 | 18,097,250 | 16,729,833 | 16,231,250 |
| Totaux | 6,301,996 | 6,711,543 | 14,106,693 | 353,178,355 | 512,172,662 | 707,053,919 |
| Spéciaux— | | | | | | |
| $1,000 | 671,333 | 407,667 | 3,500 | 1,000 | 1,000 | 1,000 |
| $5,000 | 16,307,500 | 7,209,583 | 8,063,750 | 10,000 | 10,000 | 10,000 |
| $50,000 | 134,675,000 | 153,970,834 | 110,054,167 | Nil | Nil | Nil |
| Totaux, spéciaux | 151,653,833 | 161,588,084 | 118,121,417 | 11,000 | 11,000 | 11,000 |
| **Grands totaux** | **190,004,825** | **204,381,492** | **165,878,510** | **406,433,409** | **572,256,208** | **773,426,716** |

## Sous-section 3.—Billets des banques à charte

En référant à l'esquisse historique qui commence ce chapitre, le lecteur peut se rendre compte de l'évolution qui fit des billets de banque le principal moyen d'échange au Canada au cours de la période qui a précédé l'établissement de la Banque du Canada. Les principales phases de cette évolution, qui sont demeurées comme les caractéristiques du système, sont décrites aux pp. 823–24 de l'Annuaire de 1941.

Les dispositions concernant les billets de banque ont été complètement changées avec l'établissement de la Banque du Canada sous l'empire de la loi des banques (c. 24) de 1934. C'est alors qu'a pris fin le pouvoir d'expansion saisonnière et additionnelle des émissions garanties par les dépôts aux réserves centrales d'or. La loi pourvoyait à la réduction graduelle des billets de banque en circulation pendant

quelques années, tel qu'il est expliqué aux pp. 906–907. Par suite de ces changements, les données courantes sur la circulation des billets de banque ne peuvent être comparées avec celles des années antérieures. Toutefois, les statistiques de tous les billets entre les mains du public en général sont comparables. La circulation publique comprend les billets des banques à charte de même que ceux du Dominion et de la Banque du Canada, à l'exclusion de ceux que les banques détiennent comme réserves. C'est sur cette base que s'appuient les statistiques contenues dans le tableau 5.

**5.—Circulation moyenne annuelle des billets entre les mains du public, 1926-43**

NOTA.—Les chiffres des billets en circulation entre les mains du public pour 1900-35 paraissent à la p. 931 de l'*Annuaire de 1936*.

| Année | Moyennes des chiffres de la fin du mois | | | Moyennes des chiffres quotidiens du total | |
|---|---|---|---|---|---|
| | Banques à charte[1] | Dominion ou Banque du Canada[2] | Total | Montant[3] | Par tête[4] |
| | $ | $ | $ | $ | $ |
| 1926 | 153,931,898 | 26,314,706 | 180,246,604 | 195,000,000 | 20·63 |
| 1927 | 156,254,231 | 27,793,500 | 184,047,731 | 198,000,000 | 20·55 |
| 1928 | 160,209,051 | 28,803,340 | 189,012,391 | 204,000,000 | 20·74 |
| 1929 | 161,483,696 | 30,003,870 | 191,487,566 | 205,000,000 | 20·44 |
| 1930 | 144,178,819 | 28,812,059 | 172,990,878 | 185,000,000 | 18·12 |
| 1931 | 128,881,241 | 28,572,011 | 157,453,252 | 167,000,000 | 16·09 |
| 1932 | 120,918,577 | 28,483,686 | 149,402,263 | 158,000,000 | 15·03[5] |
| 1933 | 120,624,661 | 29,066,051 | 149,690,712 | 157,000,000 | 14·77[5] |
| 1934 | 125,119,382 | 30,547,720 | 155,667,102 | 163,000,000 | 15·18[5] |
| 1935 | 118,512,334 | 47,288,651 | 165,800,985 | 169,000,000 | 15·58[5] |
| 1936 | 112,914,641 | 66,934,958 | 179,849,599 | 182,000,000 | 16·62[5] |
| 1937 | 104,211,037 | 94,876,384 | 199,087,421 | 200,000,000 | 18·11[5] |
| 1938 | 93,978,355 | 109,748,030 | 203,726,385 | 205,000,000 | 18·38[5] |
| 1939 | 88,820,636 | 129,261,655 | 218,082,291 | 216,000,000 | 19·17[5] |
| 1940 | 87,194,399 | 206,916,964 | 294,111,363 | 287,000,000 | 25·22[5] |
| 1941 | 78,761,049 | 320,037,329[5] | 398,798,378 | 386,000,000 | 33·54[5] |
| 1942 | 69,502,871 | 472,011,416 | 541,514,287 | 523,000,000 | 44·88 |
| 1943 | 49,082,172 | 660,998,231 | 710,080,403 | 688,000,000 | 58·25 |

[1] Circulation brute des billets des banques à charte moins les billets détenus par les autres banques. [2] Emission totale, moins les billets détenus par les banques à charte et les billets déposés dans les réserves centrales d'or jusqu'en mars 1935. [3] Chiffres au million près fournis par la Banque du Canada. [4] Chiffres basés sur la population estimative telle qu'indiquée à la page 140. [5] Revisé depuis la publication de l'Annuaire de 1942.

## Section 4.—Réserves monétaires

### Sous-section 1.—Réserves de la Banque du Canada

La p. 929 de l'Annuaire de 1936 met sous les yeux la composition des réserves d'or canadiennes détenues par le Gouvernement de 1905 à 1934. La Banque du Canada détient ces réserves d'or depuis mars 1935. Sous l'empire de la loi du fonds du change (c. 60, 1935), en vigueur en juillet 1935, elles doivent être évaluées au prix courant du marché de l'or. Le graphique de la p. 920 de l'Annuaire de 1937 fait voir l'effet de la réévaluation à partir de la date mentionnée ci-dessus. Les nouvelles données paraissent maintenant sous l'item "réserves" du côté de l'"actif", au tableau 1, p. 903. Comme l'explique le renvoi 2 du tableau, d'après l'ordonnance

sur le fonds du change du 30 avril 1940, les réserves d'or de la Banque du Canada ont été transférées à la Commission de contrôle du change étranger, et la Banque n'est temporairement plus requise de maintenir une réserve d'or égale à pas moins de 25 p.c. de son passif global en billets et dépôts au Canada.

### Sous-section 2.—Réserves en espèces des banques à charte au Canada

**Avant l'établissement de la Banque du Canada.**—Jusqu'en mars 1935, les réserves en espèces ayant cours légal étaient constituées en partie par les billets du Dominion et en partie par la monnaie et les matières d'or et l: monnaie divisionnaire, comprenant ces formes d'espèces détenues par les banques elles-mêmes et comme dépôts dans les réserves centrales d'or. Autant que ces réserves étaient en or de fait ou des billets du Dominion garantis par de l'or, elles étaient sujettes aux influences expansives ou contractives des importations ou exportations d'or monétaire provenant de la balance des paiements internationaux du Canada, tant que le Canada était monométalliste-or.

**Depuis l'établissement de la Banque du Canada.**—Lors de l'établissement de la Banque du Canada, les banques à charte transférèrent leurs réserves d'or au Canada et leurs billets du Dominion à la nouvelle banque et reçurent en échange soit des notes de crédit de la Banque du Canada, soit ses propres billets. Il a été stipulé que dorénavant les banques à charte devraient transporter des réserves de cette sorte s'élevant à 5 p.c. au moins de leur passif-dépôts au Canada. Depuis ce temps, en conséquence, les réserves d'or garanties par la monnaie et le crédit des banques ont été commises à la garde de la banque centrale, sauf exception stipulée par l'ordonnance sur le fonds du change, 1940, comme il est expliqué à la question des réserves de la Banque du Canada à la sous-section 1.

#### 6.—Moyennes annuelles des réserves en espèces des banques à charte au Canada, 1926-43

NOTA.—Les chiffres, au million près, sont fournis par la Banque du Canada. Les réserves en espèces avant le 11 mars 1935 renferment l'or et la monnaie et les billets du Dominion détenus par les banques au Canada et les dépôts dans les réserves centrales d'or non affecté; depuis cette date, elles comprennent les billets de la Banque du Canada et les dépôts qui y sont faits.

| Année | Moyenne annuelle des chiffres quotidiens | Moyenne annuelle des chiffres de la fin du mois | Année | Moyenne annuelle des chiffres quotidiens | Moyenne annuelle des chiffres de la fin du mois |
|---|---|---|---|---|---|
| | $ | $ | | $ | $ |
| 1926 | 192,000,000 | 197,000,000 | 1935[1] | 213,000,000 | 216,000,000 |
| 1927 | 187,000,000 | 194,000,000 | 1936 | 225,000,000 | 225,000,000 |
| 1928 | 193,000,000 | 205,000,000 | 1937 | 240,000,000 | 240,000,000 |
| 1929 | 191,000,000 | 212,000,000 | 1938 | 254,000,000 | 252,000,000 |
| 1930 | 176,000,000 | 197,000,000 | 1939 | 269,000,000 | 268,000,000 |
| 1931 | 169,000,000 | 182,000,000 | 1940 | 289,000,000 | 287,000,000 |
| 1932 | 172,000,000 | 186,000,000 | 1941 | 313,000,000 | 308,000,000 |
| 1933 | 189,000,000 | 195,000,000 | 1942 | 342,000,000 | 340,000,000 |
| 1934 | 201,000,000 | 203,000,000 | 1943 | 423,000,000 | 413,000,000 |

[1] Voir texte précédant immédiatement ce tableau.

## Section 5.—Commerce bancaire

### Sous-section 1.—Historique

Puisque l'une des principales fonctions des premières banques au Canada consiste à émettre des billets pour fournir une monnaie ou un moyen d'échange convenable, il importe de traiter le système monétaire et la banque dans une esquisse historique que le lecteur trouvera aux pp. 934–940 de l'Annuaire de 1938. L'Annuaire du Canada de 1941, pp. 826–827, traite des émissions de billets des banques à charte jusqu'au début de la deuxième guerre mondiale et des fusions de banques depuis la Confédération. La liste des banques au temps de la Confédération paraît à la p. 921 de l'Annuaire de 1940. Un tableau aux pp. 928–929 de l'Annuaire de 1937 donne les faillites depuis la Confédération. Il n'y a pas d'autres changements depuis.

**Revision de 1944 de la loi des banques.**—D'après la loi, les chartes des banques commerciales au Canada sont renouvelables à tous les dix ans et, en même temps, la loi des banques est elle-même revisée. Le 1er mai 1944*, le Ministre des Finances présenta à la Chambre des Communes un bill soumettant au Parlement pour étude les projets de revision les plus récents concernant la loi des banques. Le Ministre expliqua les divers points du bill le 2 mai lorsque celui-ci fut proposé en deuxième lecture.† En raison de l'importance des changements proposés, les plus remarquables de ceux-ci sont résumés ci-dessous, bien qu'ils ne soient pas encore inscrits aux Statuts et que le Parlement puisse les modifier avant leur adoption définitive.

(1) *Emission des billets.*—Les changements sous cette rubrique: (a) empêchent toute nouvelle banque qui pourrait être constituée en corporation d'avoir le droit d'émettre des billets; (b) restreignent le droit des banques existantes à faire des émissions ou de nouvelles émissions de billets au Canada à la période se terminant le 1er janvier 1945, et, au cours de cette période, seulement au maximum actuellement autorisé de 35 p.c. de leur capital intact et acquitté; (c) exigent des banques existantes qu'elles réduisent leurs émissions de billets au Canada, le 1er janvier 1945, à 25 p.c. de leur capital intact et acquitté; dans la suite et jusqu'au 1er janvier 1950, leur enlèvent le droit de faire des émissions ou de nouvelles émissions de leurs billets et exigent qu'elles retirent tous leurs billets en cours au Canada le 1er janvier 1950; (d) permettent aux banques existantes de continuer à émettre des billets destinés à être mis en circulation en dehors du Canada, mais seulement jusqu'à concurrence d'un maximum de 10 p.c. de leur capital intact et acquitté.

(2) *Comptes inactifs.*—Si, en regard de tout compte inactif aucune transaction ni réclamation n'a été faite pendant une période de dix ans, la banque à charte devra remettre ce compte (avec l'intérêt s'il en est jusqu'à la date de la remise) à la Banque du Canada. A ce moment, la responsabilité de la banque à charte cesse quant à cette dette et est assumée par la Banque du Canada. Si, plus tard, réclamation est faite par le créancier d'une banque à charte ou par ses représentants légaux, la Banque du Canada paiera le montant dû et les intérêts s'il en est. Après une période de vingt années révolues, la Banque du Canada continuera d'être débitrice pour

* Voir Débats de la Chambre des Communes, 1er mai 1944, pp. 2639–2640.
† Voir Débats de la Chambre des Communes, 2 mai 1944, pp. 2697–2720.

le principal et les intérêts accumulés, mais il n'y aura plus d'accumulation d'intérêts dans la suite.

(3) *Intérêt que peuvent exiger les banques à charte.*—Des modifications très importantes sont apportées à l'article 91 de la loi des banques. Conformément à la baisse qui s'est produite depuis quelques années dans les taux d'intérêt, il est proposé que ce taux maximum soit abaissé de 7 à 6 p.c. par année. Une autre modification proposée à cet article de la loi des banques apporte un changement radical à la pratique bancaire canadienne, lequel permettrait aux banques à charte de prendre part effectivement au commerce des petits prêts, lorsque ces prêts, sur billets à ordre sans garantie collatérale, n'excèdent pas $500. Ces prêts sont remboursables par mensualités égales et la banque peut exiger un intérêt qui ne dépasse pas un taux équivalant à un escompte de 5 p.c. sur un prêt d'un an remboursable par mensualités égales: ceci correspond à un intérêt réel de 9¾ p.c. par année—soit de beaucoup moins de la moitié du taux permis aux sociétés de petits prêts et aux prêteurs individuels pour des prêts semblables. Le Ministre insiste sur son désir de garder aussi bas que possible les frais maximums. Il reconnaît qu'il est peut-être allé trop loin et invite le Comité de la banque et du commerce à interroger les représentants des banques sur la mesure dans laquelle celles-ci peuvent prendre part à ce genre d'affaires subordonnément aux termes du bill.

(4) *Simplification de la procédure d'emprunt pour certaines catégories d'emprunteurs autres que les fermiers et les pêcheurs.*—Dans certains genres d'affaires, les emprunteurs se trouvent fréquemment dans la nécessité de changer les marchandises nanties. Dans le passé, un nouveau nantissement devait être donné chaque fois que ces biens étaient remplacés. La modification proposée amoindrira sensiblement cet inconvénient, puisque le nantissement initial garantira tous les prêts consentis ou devant être consentis grâce à un accréditif automatiquement renouvelable garanti par les matières premières à mesure qu'elles sont acquises et transformées.

(5) *Création de facilités d'emprunt pour les agriculteurs et les pêcheurs.*—Certaines modifications proposées permettront aux banques à charte d'accorder un crédit 'intermédiaire' dont les agriculteurs et les pêcheurs ont besoin pour augmenter le rendement de leurs exploitations et ajouter au confort de la vie sur la ferme. En vertu d'une mesure complémentaire intitulée "Loi sur les prêts destinés à l'amélioration des fermes", le Gouvernement garantira aux banques, au sujet de certains prêts aux agriculteurs, les pertes qu'elles pourraient subir jusqu'à concurrence de 10 p.c. de l'ensemble des prêts admissibles, et le taux maximum d'intérêt que les banques pourront exiger sera de 5 p.c. par année, à intérêt simple. Ces prêts seront consentis aux cultivateurs qui sont propriétaires de leurs fermes et aussi à des acheteurs sur la foi de contrats de vente et à des cultivateurs à bail. Ils pourront être consentis pour l'achat d'instruments agricoles, ces instruments devant servir de garantie, pour l'achat ou l'aménagement d'installations agricoles ou d'un système électrique sur la ferme ainsi que pour des améliorations permanentes en général, ces aménagements ou améliorations devant servir de garantie.

Au moment où cette section de l'Annuaire a été envoyée sous presse, la revision de la loi des banques, telle que proposée en Chambre par le Ministre des Finances le 2 mai 1944, avait été renvoyée au Comité de la banque et du commerce. La loi définitive sera étudiée dans l'édition de 1945.

**Les banques canadiennes et l'effort de guerre du Dominion.**—Les banques à charte, dont les opérations, en majeure partie, ont une envergure nationale, furent, dès le début, en mesure d'exercer une influence extraordinairement puissante sur la poursuite de l'effort de guerre du Canada. Leur expérience, leurs ressources et leur organisation, de même que leurs milliers de succursales répandues à travers le pays, ont été mises sans réserve à la disposition de l'Etat et ont été d'un grand secours dans l'accomplissement d'une bonne partie du travail administratif inhérent au contrôle des mesures, multiples et compliquées, nécessaires au maintien de l'équilibre financier. Les spécialistes du commerce bancaire ont collaboré aux opérations de financement de guerre qui ne cessent de prendre de l'ampleur.

Aujourd'hui, le volume des affaires des banques atteint un niveau phénoménal comparativement à toute autre époque de leur histoire, bien que leur personnel expérimenté soit beaucoup plus restreint qu'en temps de paix à cause de l'enrôlement de près de 7,000 de leurs plus jeunes employés dans les forces armées. Ces hommes ont dû être remplacés par des femmes formées rapidement à fond dans ce travail.

Le travail de guerre le plus onéreux échéant aux banques consiste dans l'administration des règlements de contrôle du change étranger. Ces règlements, nombreux et compliqués, exigent une grande somme de travail supplémentaire de la part du personnel des principaux bureaux, comme les explications à donner aux clients, les instructions sur la façon de procéder, les formules à remplir et la responsabilité absolue des innombrables transactions internationales en cours.

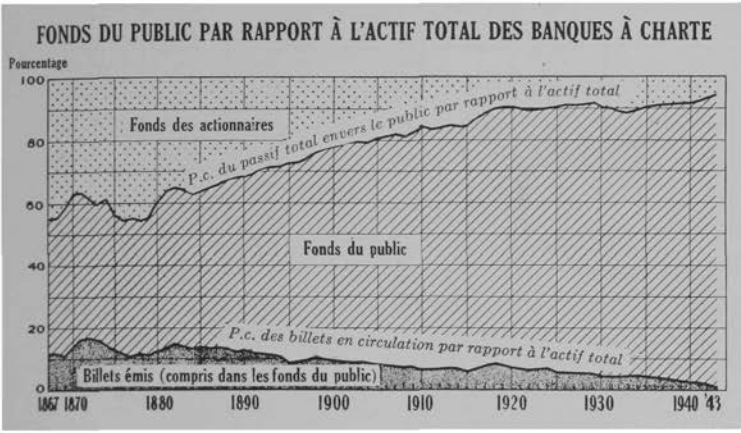
L'activité de guerre consiste encore à veiller aux détails relatifs à l'offre et à la vente des obligations de la victoire; à la vente des certificats et des timbres d'épargne de guerre; à la caisse des coupons de rationnement telle qu'établie dans les banques aux Etats-Unis; à l'établissement de succursales dans les camps militaires; au paiement des innombrables chèques des employés civils et des membres des forces armées et des personnes à leur charge; au paiement des coupons des centaines de milliers de détenteurs d'obligations de la victoire; à la responsabilité d'une foule de détails concernant la loi sur le timbre de chèque; à l'encaissement et au virement de millions de certificats d'impôt sur le revenu relatif aux coupons, chèques et autres effets encaissés ou reçus en dépôt pour le service de l'impôt sur le revenu.

Tout ce travail supplémentaire est devenu une partie de la routine bancaire au Canada.

### Sous-section 2.—Statistiques combinées des banques à charte

Afin de donner une idée nette de la nature des opérations bancaires au Canada, le passif des banques est étudié dans le tableau 7 sous deux aspects différents: le passif envers les actionnaires et le passif envers le public, celui-ci étant ordinairement le seul considéré lorsqu'il s'agit de déterminer l'état financier d'une banque. L'actif est divisé en quatre catégories, l'actif non classifié étant ajouté au total. Le lecteur intéressé à la pratique bancaire remarquera l'augmentation relative du capital et du fonds de réserve de même que la forte augmentation proportionnelle du passif envers le public par rapport au passif total et le pourcentage graduellement croissant du passif envers le public par rapport à l'actif total. Le graphique qui suit donne la répartition de l'actif total; il est très intéressant à ce point de vue. La proportion

déclinante des billets en circulation par rapport au passif total envers le public est de même caractéristique de l'évolution bancaire de ces derniers temps. Le portefeuille des titres fédéraux, provinciaux et municipaux n'avait relativement que peu d'importance avant la première guerre mondiale.




## 7.—Progrès des banques à charte au Canada, 1916-43

NOTA.—Ces statistiques sont des moyennes annuelles calculées d'après les douze rapports mensuels. Les tirets indiquent l'absence de renseignements sous les en-têtes correspondants pour les années indiquées. Les chiffres des années intermédiaires non indiqués de 1867 à 1880 se trouvent aux pages 954-955 de l'Annuaire de 1938 et ceux des années 1881 à 1915, aux pp. 829-830 de l'Annuaire de 1941.

| Année | PASSIF | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Envers les actionnaires | | Envers le public | | | | |
| | Capital | Fonds de réserve | Billets en circulation | Dépôts payables à demande au Canada | Dépôts payables sur avis préalable | Total des dépôts[1] | Total du passif envers le public[2] |
| | $ | $ | $ | $ | $ | $ | $ |
| 1916..... | 113,175,353 | 112,989,541 | 126,691,913 | 428,717,781 | 780,842,383 | 1,418,035,429 | 1,596,905,337 |
| 1917..... | 111,637,755 | 113,560,997 | 161,029,606 | 468,049,790 | 928,271,838 | 1,643,203,020 | 1,866,228,236 |
| 1918..... | 110,618,504 | 114,041,500 | 198,645,254 | 587,342,904 | 966,341,499 | 1,912,395,780 | 2,184,359,820 |
| 1919..... | 115,004,960 | 121,160,774 | 218,919,261 | 621,676,065 | 1,125,202,403 | 2,189,428,885 | 2,495,582,568 |
| 1920..... | 123,617,120 | 128,756,690 | 228,800,379 | 653,862,869 | 1,239,308,076 | 2,438,079,792 | 2,784,068,698 |
| 1921..... | 129,096,339 | 134,104,030 | 194,621,710 | 551,914,643 | 1,289,347,063 | 2,264,586,736 | 2,556,454,190 |
| 1922..... | 125,456,485 | 129,627,270 | 166,466,109 | 502,781,234 | 1,191,637,004 | 2,120,997,030 | 2,364,822,657 |
| 1923..... | 124,373,293 | 126,441,667 | 170,420,792 | 523,170,930 | 1,197,277,065 | 2,107,606,111 | 2,374,308,376 |
| 1924..... | 122,409,504 | 123,841,666 | 166,136,765 | 511,218,736 | 1,198,246,414 | 2,130,621,760 | 2,438,771,001 |
| 1925..... | 118,831,327 | 123,108,366 | 165,235,168 | 531,180,578 | 1,269,542,584 | 2,221,160,611 | 2,532,832,064 |
| 1926..... | 116,638,254 | 125,441,700 | 168,885,995 | 553,322,935 | 1,340,559,021 | 2,277,192,043 | 2,604,601,786 |
| 1927..... | 121,666,774 | 130,320,897 | 172,100,763 | 596,069,007 | 1,399,062,201 | 2,415,132,260 | 2,758,324,713 |
| 1928..... | 122,839,879 | 134,087,485 | 176,716,979 | 677,467,295 | 1,496,608,451 | 2,610,594,865 | 3,044,742,165 |
| 1929..... | 137,269,085 | 150,636,682 | 178,291,030 | 696,387,381 | 1,479,870,058 | 2,696,747,857 | 3,215,503,098 |
| 1930..... | 144,560,874 | 160,639,246 | 159,341,085 | 622,895,347 | 1,427,569,716 | 2,516,611,587 | 2,909,530,263 |
| 1931..... | 144,674,853 | 162,075,000 | 141,969,350 | 578,604,394 | 1,437,976,832 | 2,422,834,828 | 2,741,554,219 |
| 1932..... | 144,500,000 | 162,000,000 | 132,165,942 | 486,270,764 | 1,376,325,128 | 2,256,639,530 | 2,546,149,789 |
| 1933..... | 144,500,000 | 157,250,000 | 130,362,488 | 488,527,864 | 1,378,497,944 | 2,236,841,539 | 2,517,934,260 |
| 1934..... | 144,916,667 | 132,604,166 | 135,537,793 | 513,973,506 | 1,372,817,869 | 2,274,607,936 | 2,548,720,434 |
| 1935..... | 145,500,000 | 132,750,000 | 125,644,102 | 568,615,373 | 1,445,281,247 | 2,426,760,923 | 2,667,950,352 |

Renvois à la fin du tableau, p. 914.

## 7.—Progrès des banques à charte au Canada, 1916-43—fin

| Année | PASSIF—fin | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Envers les actionnaires | | Envers le public | | | | |
| | Capital | Fonds de réserve | Billets en circulation | Dépôts payables à demande au Canada | Dépôts payables sur avis préalable | Total des dépôts[1] | Total du passif envers le public[2] |
| | $ | $ | $ | $ | $ | $ | $ |
| 1936..... | 145,500,000 | 133,000,000 | 119,507,306 | 618,340,561 | 1,518,216,945 | 2,614,895,597 | 2,855,622,232 |
| 1937..... | 145,500,000 | 133,750,000 | 110,259,134 | 691,319,545 | 1,573,654,555 | 2,775,530,413 | 3,025,721,653 |
| 1938..... | 145,500,000 | 133,750,000 | 99,870,493 | 690,485,877 | 1,630,481,857 | 2,823,686,934 | 3,056,684,905 |
| 1939..... | 145,500,000 | 133,750,000 | 94,064,907 | 741,733,241 | 1,699,224,304 | 3,060,859,111 | 3,298,351,099 |
| 1940..... | 145,500,000 | 133,750,000 | 91,134,378 | 875,059,476 | 1,646,891,010 | 3,179,523,062 | 3,411,104,825 |
| 1941..... | 145,500,000 | 133,916,667 | 81,620,753 | 1,088,198,370 | 1,616,129,007 | 3,464,781,844 | 3,711,870,680 |
| 1942..... | 145,500,000 | 135,083,333 | 71,743,242 | 1,341,499,012 | 1,644,842,331 | 3,834,335,141 | 4,102,355,598 |
| 1943..... | 145,500,000 | 136,750,000 | 50,230,204 | 1,619,407,736 | 1,864,177,700 | 4,592,336,705 | 4,849,222,532 |

| Année | ACTIF | | | | | | Rapport du passif envers le public à l'actif |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Numéraire et billets du Dominion et de la Banque du Canada | Valeurs des gouvernements fédéral et provinciaux | Valeurs municipales canadiennes; titres et valeurs étrangers | Total des valeurs | Total des prêts | Total de l'actif[3] | |
| | $ | $ | $ | $ | $ | $ | p.c. |
| 1916.... | 230,113,831[4] | 29,717,007 | 117,902,686 | – | 1,135,866,531 | 1,839,286,709 | 86·82 |
| 1917.... | 265,389,567[4] | 131,078,854 | 138,341,125 | – | 1,219,161,252 | 2,111,559,555 | 88·38 |
| 1918.... | 351,762,841[4] | 162,821,026 | 252,936,568 | – | 1,339,660,669 | 2,432,331,418 | 89·81 |
| 1919.... | 370,775,723[4] | 214,621,625 | 256,270,715 | – | 1,552,971,202 | 2,754,568,118 | 90·60 |
| 1920.... | 367,165,054[4] | 120,356,255 | 210,826,991 | – | 1,935,449,637 | 3,064,133,843 | 90·86 |
| 1921.... | 335,081,032[4] | 166,688,146 | 156,552,503 | – | 1,781,184,781 | 2,841,782,079 | 89·96 |
| 1922.... | 305,522,425[5] | 198,826,031 | 90,131,491 | – | 1,643,643,443 | 2,638,776,483 | 89·62 |
| 1923.... | 291,999,879[4] | 242,292,315 | 112,642,627 | 401,792,206[5] | 1,606,932,483 | 2,643,773,986 | 92·16 |
| 1924.... | 266,961,330[4] | 314,099,097 | 135,597,860 | 502,561,847 | 1,546,792,080 | 2,701,427,011 | 90·28 |
| 1925.... | 259,714,043[4] | 358,344,887 | 147,563,292 | 565,505,647 | 1,562,017,009 | 2,789,619,061 | 90·80 |
| 1926.... | 252,754,268[4] | 343,595,936 | 127,765,375 | 532,817,056 | 1,682,379,658 | 2,864,019,213 | 90·94 |
| 1927.... | 252,188,447[4] | 324,580,796 | 133,314,843 | 520,971,402 | 1,839,905,275 | 3,029,680,616 | 91·04 |
| 1928.... | 264,804,251[4] | 333,837,004 | 124,996,823 | 522,628,208 | 2,072,403,628 | 3,323,163,195 | 91·62 |
| 1929.... | 261,625,173[4] | 341,744,572 | 104,309,024 | 499,015,138 | 2,279,247,504 | 3,528,468,027 | 91·13 |
| 1930.... | 232,016,616[4] | 316,196,343 | 101,585,131 | 471,637,542 | 2,064,597,746 | 3,237,073,853 | 89·88 |
| 1931.... | 207,983,857[4] | 454,386,965 | 154,829,056 | 674,357,232 | 1,764,088,477 | 3,066,018,472 | 89·42 |
| 1932.... | 206,925,103[4] | 489,709,241 | 150,891,599 | 695,758,801 | 1,582,667,313 | 2,869,429,779 | 88·73 |
| 1933.... | 209,550,285[4] | 626,881,709 | 163,834,318 | 841,151,958 | 1,409,067,110 | 2,831,393,641 | 88·93 |
| 1934.... | 214,419,280[4] | 683,498,403 | 139,850,099 | 866,725,958 | 1,373,683,071 | 2,837,919,961 | 89·81 |
| 1935.... | 227,692,952[6,7] | 860,942,292 | 137,764,626 | 1,044,351,653 | 1,276,430,825 | 2,956,577,704 | 90·24 |
| 1936.... | 240,596,447[6] | 1,074,795,141 | 161,879,725 | 1,330,808,991 | 1,140,557,800 | 3,144,506,755 | 90·81 |
| 1937.... | 249,372,724[6] | 1,118,893,938 | 181,972,016 | 1,426,371,394 | 1,200,574,223 | 3,317,087,132 | 91·22 |
| 1938.... | 262,354,597[6] | 1,143,040,485 | 170,487,703 | 1,439,666,822 | 1,200,692,605 | 3,348,708,580 | 91·28 |
| 1939.... | 279,161,539[6] | 1,234,066,994 | 179,924,335 | 1,540,330,246 | 1,243,616,409 | 3,591,564,586 | 91·84 |
| 1940.... | 296,877,855[6] | 1,311,641,053 | 157,361,535 | 1,579,467,048 | 1,324,021,841 | 3,707,316,459 | 92·01 |
| 1941.... | 318,039,223[6] | 1,483,299,697 | 149,467,128 | 1,726,543,416 | 1,403,181,296 | 4,008,381,256 | 92·60 |
| 1942.... | 349,729,409[6] | 1,806,891,877 | 182,052,417 | 2,073,471,530 | 1,370,418,799 | 4,399,820,746 | 93·24 |
| 1943.... | 422,561,348[6] | 2,404,756,733 | 232,405,156 | 2,713,939,940 | 1,334,080,022 | 5,148,458,722 | 94·19 |

[1] Comprend les dépôts des gouvernements fédéral et provinciaux et aussi les dépôts à l'étranger. [2] Comprend les autres passifs envers le public. [3] Comprend autres actifs. [4] Comprend les dépôts aux réserves centrales d'or. [5] Rapportées pour la première fois. [6] Billets de et dépôts dans la Banque du Canada et numéraire. [7] Moyenne de dix mois.

## 8.—Actif des banques à charte, 1929, 1932 et 1941-43

NOTA.—Les chiffres de ce tableau représentent les moyennes établies chaque année d'après les rapports mensuels. Comme les deux premiers item n'ont été calculés qu'au million près, avant 1937, les totaux de 1929 et 1932 ne représentent pas la somme exacte des item particuliers.

| Nomenclature | 1929 | 1932 | 1941 | 1942 | 1943 |
|---|---|---|---|---|---|
| | $ | $ | $ | $ | $ |
| Réserves en espèces contre dépôts canadiens (d'après le tableau 6) | 212,000,000 | 186,000,000 | 308,308,203[1] | 340,243,150 | 412,834,602 |
| Emission garantie des billets de banque[2] | 25,000,000 | 2,000,000 | [3] | [3] | [3] |
| Monnaie divisionnaire | [4] | [4] | 6,631,247 | 6,723,999 | 6,991,299 |
| Billets d'autres banques canadiennes | 16,807,334 | 11,247,365 | 2,859,704 | 2,240,371 | 1,148,032 |
| Chèques d'autres banques | 149,545,199 | 82,948,867 | 140,781,514 | 162,871,487 | 189,114,743 |
| Dépôts aux autres banques canadiennes | 4,698,323 | 3,461,775 | 2,955,155 | 3,117,674 | 2,503,852 |
| Or et monnaie à l'étranger | 24,797,260 | 19,089,489 | 3,099,773 | 2,762,260 | 2,735,447 |
| Devises étrangères | 19,468,671 | 16,022,766 | 31,607,723 | 39,579,069 | 66,976,350 |
| Dépôts aux banques du Royaume-Uni | 4,826,444 | 9,383,994 | 39,912,495 | 44,458,867 | 55,990,635 |
| Dépôts aux banques étrangères | 86,178,585 | 97,999,358 | 150,180,183 | 139,991,802 | 156,911,232 |
| Valeurs— | | | | | |
| Valeurs des gouvernements fédéral et provinciaux | 341,744,572 | 489,709,241 | 1,483,299,697 | 1,806,891,877 | 2,404,756,733 |
| Autres valeurs publiques canadiennes et étrangères | 104,309,024 | 150,891,599 | 149,467,128 | 182,052,417 | 232,405,156 |
| Autres obligations et titres | 52,961,542 | 55,157,961 | 93,776,591 | 84,527,236 | 76,778,050 |
| Prêts au jour le jour et à courte échéance— | | | | | |
| Au Canada | 267,271,438 | 117,224,745 | 34,016,605 | 28,693,801 | 34,697,848 |
| Ailleurs | 301,091,053 | 84,227,574 | 44,380,973 | 55,508,955 | 80,868,655 |
| Prêts courants— | | | | | |
| Canada— | | | | | |
| Prêts aux gouvernements provinciaux | 19,002,655 | 34,386,119 | 12,500,523 | 8,061,358 | 5,505,875 |
| Prêts aux cités, villes, municipalités et districts scolaires | 93,325,211 | 130,567,792 | 82,982,243 | 72,102,455 | 55,862,298 |
| Autres prêts courants et escomptes | 1,342,666,883 | 1,032,081,481 | 1,090,765,472 | 1,074,703,498 | 1,052,702,964 |
| Ailleurs qu'au Canada | 248,367,887 | 171,861,621 | 133,135,445 | 127,224,222 | 101,667,089 |
| Prêts non courants | 7,522,377 | 12,317,980 | 5,400,035 | 4,124,510 | 2,775,292 |
| Autres valeurs actives— | | | | | |
| Immeubles, autres que les édifices des banques | 5,618,820 | 7,141,708 | 6,829,460 | 6,001,679 | 5,113,871 |
| Hypothèques sur immeubles vendus par les banques | 7,221,774 | 6,244,908 | 3,516,182 | 3,399,524 | 3,124,855 |
| Immeubles des banques | 75,536,822 | 79,714,603 | 70,285,504 | 69,126,479 | 66,705,291 |
| Caisse de rachat de circulation bancaire | 6,246,861 | 6,721,355 | 4,674,712 | 4,266,658 | 3,696,690 |
| Passif des déposants couvert par lettres de crédit en contre-partie | 100,473,805 | 48,671,585 | 94,522,777 | 118,064,200 | 113,289,929 |
| Toutes autres valeurs actives | 11,957,574 | 14,520,279 | 12,491,912[1] | 13,083,198 | 13,301,934 |
| **Totaux, actif** | 3,528,468,027[5] | 2,869,429,779[5] | 4,008,381,256 | 4,399,820,746 | 5,148,458,722 |

[1] Revisé depuis la publication de l'Annuaire de 1942. [2] Cette portion des réserves centrales d'or affecté pour émission *additionnelle* de billets. Après l'établissement de la Banque du Canada en 1935, l'émission des billets par les banques à charte a été fortement limitée et a graduellement disparu et cet item ne paraît pas après 1934. [3] Méthode changée en raison de l'établissement de la Banque du Canada. [4] Comprise dans les réserves en espèces. [5] Voir nota en tête du tableau.

### 9.—Passif des banques à charte, 1929, 1932 et 1941-43

NOTA.—Les chiffres de ce tableau représentent des moyennes établies chaque année d'après les rapports mensuels.

| Nomenclature | 1929 | 1932 | 1941 | 1942 | 1943 |
|---|---|---|---|---|---|
| PASSIF ENVERS LE PUBLIC | $ | $ | $ | $ | $ |
| Billets en circulation | 178,291,030 | 132,165,942 | 81,620,753 | 71,743,242 | 50,230,204 |
| Passif des dépôts— | | | | | |
| Dépôts des gouvernements— | | | | | |
| Fédéral | 77,815,312 | 55,598,660 | 254,316,922 | 267,172,846 | 425,628,704 |
| Provinciaux | 24,536,732 | 26,151,681 | 67,252,009 | 79,441,153 | 95,622,892 |
| Avances garanties de la Banque du Canada | Nil | Nil | Nil | Nil | Nil |
| Dépôts du public— | | | | | |
| Sur demande | 696,387,381 | 486,270,764 | 1,088,198,370 | 1,341,499,012 | 1,619,407,736 |
| A temps | 1,479,870,058 | 1,376,325,128 | 1,616,129,007 | 1,644,842,331 | 1,864,177,700 |
| Etrangers | 418,138,374 | 312,293,297 | 438,885,536 | 501,379,799 | 587,499,673 |
| Dépôts interbancaires— | | | | | |
| Au Canada | 14,528,474 | 10,694,683 | 11,482,551 | 13,003,617 | 13,242,169 |
| Au Royaume-Uni | 25,693,879 | 5,131,001 | 21,471,047 | 23,957,998 | 32,405,240 |
| Autres | 100,254,711 | 49,732,341 | 29,745,553 | 33,487,478 | 40,792,612 |
| Totaux, passif des dépôts[1] | 2,837,224,921 | 2,322,197,555 | 3,527,480,995 | 3,904,784,234 | 4,678,776,726 |
| Devises canadiennes (estimation) | *2,293,000,000* | *1,955,000,000* | *3,017,000,000* | *3,319,000,000* | *3,962,000,000* |
| Devises étrangères (estimation) | *544,000,000* | *367,000,000* | *510,000,000* | *585,000,000* | *716,000,000* |
| Totaux, passif des billets et des dépôts | 3,015,515,951 | 2,454,363,497 | 3,609,101,748 | 3,976,527,476 | 4,729,006,930 |
| Avances en vertu de la loi financière | 82,916,667 | 37,352,667 | Nil | Nil | Nil |
| Autres valeurs passives envers le public— | | | | | |
| Effets à payer | 10,842,329 | 1,579,945 | 8,070 | 12,309 | " |
| Lettres de crédit en cours | 100,473,804 | 48,671,585 | 94,522,777 | 118,064,200 | 113,289,929 |
| Passif non compris sous les rubriques précédentes | 5,754,347 | 4,182,095 | 8,238,085 | 7,751,613 | 6,925,673 |
| TOTAUX, PASSIF ENVERS LE PUBLIC | 3,215,503,098 | 2,546,149,789 | 3,711,870,680 | 4,102,355,598 | 4,849,222,532 |
| PASSIF ENVERS LES ACTIONNAIRES | | | | | |
| Capital | 137,269,085 | 144,500,000 | 145,500,000 | 145,500,000 | 145,500,000 |
| Reliquat ou fonds de réserve | 150,636,682 | 162,000,000 | 133,916,667 | 135,083,333 | 136,750,000 |
| **Grands totaux, passif** | **3,503,408,865** | **2,852,649,789** | **3,991,287,347** | **4,382,938,931** | **5,131,472,532** |

[1] Les totaux ne correspondent pas avec ceux du tableau 7 en raison de l'inclusion ici des dépôts interbancaires.

### 10.—Comparaisons proportionnelles entre certaines valeurs actives et certaines valeurs passives des banques à charte, 1926-43

NOTA.—Moyennes annuelles des chiffres de la fin du mois, excepté là où il est autrement spécifié.

| Année | Espèces canadiennes par rapport aux dépôts canadiens | | Valeurs par rapport au passif des billets et des dépôts | Prêts par rapport au passif des billets et des dépôts |
|---|---|---|---|---|
| | Quotidienne[1] | A la fin du mois | | |
| | p.c. | p.c. | p.c. | p.c. |
| 1926 | 9·8 | 10·1 | 21·3 | 67·2 |
| 1927 | 9·0 | 9·4 | 19·7 | 69·4 |
| 1928 | 8·5 | 9·1 | 18·2 | 72·0 |
| 1929 | 8·3 | 9·2 | 16·6 | 75·6 |
| 1930 | 8·2 | 9·2 | 17·1 | 74·6 |
| 1931 | 8·1 | 8·6 | 25·5 | 66·7 |
| 1932 | 8·8 | 9·5 | 28·4 | 64·5 |
| 1933 | 9·8 | 10·1 | 34·8 | 53·2 |
| 1934 | 10·2 | 10·3 | 35·3 | 56·0 |
| 1935 | 10·1 | 10·2 | 40·1 | 49·1 |
| 1936 | 10·2 | 10·0 | 47·7 | 40·9 |
| 1937 | 10·2 | 10·1 | 48·4 | 40·7 |
| 1938 | 10·5 | 10·3 | 48·1 | 40·1 |
| 1939 | 10·4 | 10·2 | 47·5 | 38·4 |
| 1940 | 10·6 | 10·4 | 47·3 | 39·6 |
| 1941 | 10·5 | 10·2 | 47·8 | 38·9 |
| 1942 | 10·5 | 10·2 | 52·1 | 34·5 |
| 1943 | 10·9 | 10·4 | 57·4 | 28·2 |

[1] Chiffres fournis par la Banque du Canada.

**Classification des dépôts et des prêts.**—Par suite d'une modification apportée en 1934 à la loi des banques, les dépôts et les prêts doivent être classifiés chaque année selon le chiffre du dépôt ou la fin à laquelle doit servir le prêt. Les chiffres n'englobent que les dépôts et les prêts au Canada.

### 11.—Dépôts, selon l'importance, aux banques à charte canadiennes, 31 oct. 1941-43

NOTA.—Les chiffres des années précédentes se trouvent au tableau correspondant des éditions antérieures de l'Annuaire.

| Nomenclature | 1941 | | 1942 | | 1943 | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | nomb. | $ | nomb. | $ | nomb. | $ |
| **Dépôts remboursables à vue—** | | | | | | |
| $ 1,000 ou moins | 618,725 | 105,237,928 | 616,523 | 118,509,080 | 611,926 | 132,748,397 |
| $ 1,000 jusqu'à $5,000 | 64,727 | 136,338,172 | 77,200 | 163,495,938 | 94,266 | 201,974,379 |
| $ 5,000 jusqu'à $25,000 | 16,220 | 164,201,039 | 19,955 | 201,724,861 | 25,017 | 252,249,399 |
| $25,000 jusqu'à $100,000 | 3,771 | 177,994,706 | 4,463 | 213,588,960 | 5,119 | 240,346,340 |
| Au-dessus de $100,000 | 1,334 | 550,205,753 | 1,706 | 895,564,194 | 2,005 | 983,558,776 |
| Item d'ajustement[1] | – | 1,544,991 | – | 16,175,626 | – | 15,960,399 |
| **Totaux** | **704,777** | **1,135,522,589** | **719,847** | **1,609,058,659** | **738,333** | **1,826,837,690** |
| **Dépôts remboursables après avis—** | | | | | | |
| $ 1,000 ou moins | 3,951,585 | 496,309,650 | 4,055,018 | 534,628,313 | 4,280,439 | 617,260,480 |
| $ 1,000 jusqu'à $5,000 | 264,641 | 522,313,498 | 280,596 | 548,800,570 | 342,760 | 671,132,745 |
| $ 5,000 jusqu'à $25,000 | 31,267 | 272,538,827 | 31,245 | 271,440,057 | 35,798 | 308,868,136 |
| $25,000 jusqu'à $100,000 | 2,270 | 99,623,904 | 2,220 | 98,922,505 | 2,420 | 105,430,382 |
| Au-dessus de $100,000 | 615 | 195,557,118 | 661 | 247,760,014 | 696 | 250,788,990 |
| Item d'ajustements[1] | – | 5,357,082 | – | 7,181,546 | – | 7,680,213 |
| **Totaux** | **4,250,378** | **1,591,700,079** | **4,369,740** | **1,708,733,005** | **4,662,113** | **1,961,160,946** |

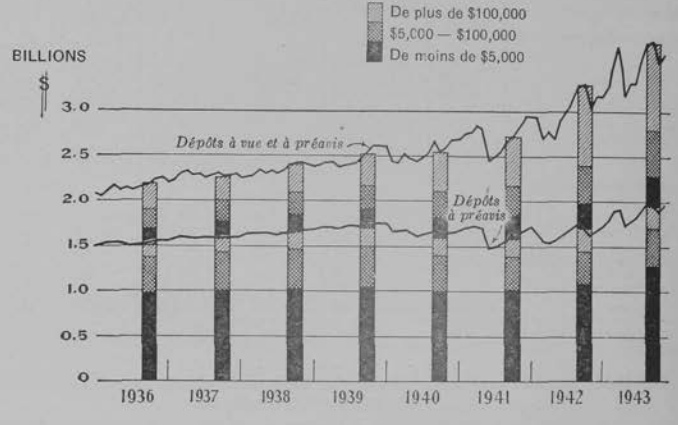
[1] Représentant les chèques visés, les intérêts courus sur les comptes portant intérêt, les item en transit, etc.

### 12.—Prêts, selon la catégorie, faits par les banques à charte canadiennes et en cours, 31 oct. 1941-43

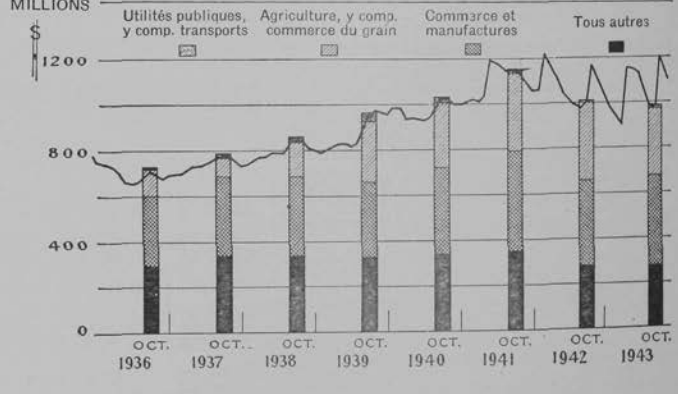
NOTA.—Les chiffres des années précédentes se trouvent au tableau correspondant des éditions antérieures de l'Annuaire.

| Nomenclature | 1941 | 1942 | 1943 |
|---|---|---|---|
| | $ | $ | $ |
| Gouvernements provinciaux | 8,935,772 | 4,511,686 | 5,322,470 |
| Municipalités et districts scolaires | 78,092,402 | 66,335,199 | 48,006,438 |
| Agriculture— | | | |
| Prêts aux cultivateurs, aux éleveurs de bétail et aux fructiculteurs | 47,864,721 | 46,491,072 | 49,829,095 |
| Prêts aux marchands de grains, aux exportateurs de grains et aux marchands de graines | 292,420,670 | 293,627,401 | 245,923,181 |
| Totaux, agriculture | 340,285,391 | 340,118,473 | 295,752,276 |
| Finances— | | | |
| Prêts à vue et autres avances aux courtiers et aux vendeurs d'obligations | 37,741,019 | 26,833,719 | 39,447,194 |
| Prêts aux compagnies de fiducie, de prêt, de crédit foncier, de placements et d'assurance et à d'autres institutions financières | 68,281,153 | 37,329,987 | 27,089,437 |
| Prêts à des particuliers sur obligations et titres non autrement classifiés | 108,113,329 | 83,679,313 | 100,024,759 |
| Totaux, finances | 214,135,501 | 147,843,019 | 166,561,390 |
| Commerce de gros et de détail | 155,563,812 | 123,145,162 | 100,044,572 |
| Manufacturiers et marchands de bois d'œuvre, de bois à pulpe et d'articles en bois | 44,409,667 | 41,644,778 | 43,425,645 |
| Tous autres genres de produits manufacturés | 245,033,193 | 213,903,129 | 259,377,198 |
| Exploitation minière | 7,131,169 | 8,879,638 | 9,967,090 |
| Pêcheries, y compris prêts aux exploitants de conserveries et de saurisseries | 10,707,580 | 9,647,867 | 8,314,336 |
| Utilités publiques, y compris les compagnies de transport | 19,881,473 | 14,301,741 | 13,392,496 |
| Prêts aux entrepreneurs en construction et autres, pour des fins de construction | 50,446,823 | 49,380,883 | 45,505,354 |
| Prêts aux églises, paroisses, hôpitaux et institutions charitables et religieuses | 16,523,008 | 10,430,679 | 7,692,424 |
| Autres prêts | 83,978,597 | 76,185,536 | 74,424,403 |
| **Grands totaux** | **1,275,124,388** | **1,106,327,790** | **1,077,786,092** |

## DÉPÔTS PUBLICS À VUE ET À PRÉAVIS DANS LES BANQUES À CHARTE DU CANADA 1936-1943




## PRÊTS COURANTS DES BANQUES À CHARTE AU PUBLIC DU CANADA 1936-1943



**Paiements par chèques.**—Dans les sociétés industrielles bien organisées l'argent n'est que la "menue monnaie du commerce". La masse des virements monétaires, surtout dans les cas les plus importants, se fait par l'entremise des banques. Il est estimé qu'environ 6 p.c. des transactions commerciales de l'Amérique du Nord sont financées en argent et le reste, soit 94 p.c., par chèques. Ainsi, le montant global des chèques encaissés par l'entremise des banques et débités aux comptes des clients donne un état à peu près complet du volume des affaires négociées et, partant, de l'activité commerciale du pays.

*Débits bancaires.*—Comme le nombre de banques a diminué graduellement ces dernières années à la suite de fusions (voir pp. 867–868, Annuaire de 1941)—il n'en restait plus que 10 en décembre 1940* comparativement à 18 en 1923—les transactions interbancaires constituent une proportion décroissante du mouvement global des affaires et les compensations bancaires ne sont plus un baromètre satisfaisant des affaires en général. Depuis le mois de janvier 1924 l'Association des Banquiers Canadiens fournit mensuellement le montant global des chèques débités aux comptes dans toutes les banques situées dans les centres de compensation du Canada; les chiffres mensuels et annuels des chèques débités aux comptes (débits bancaires) sont publiés depuis cette époque par le Bureau Fédéral de la Statistique. De plus, afin d'avoir une estimation de la proportion par rapport au total des transactions bancaires en dehors des villes ayant des chambres de compensation, l'Association des Banquiers a fourni pour le mois de janvier 1935 le grand total de tous les chèques débités aux comptes de toutes les succursales des banques du Canada. Les résultats ont paru dans la Revue Mensuelle des Débits Bancaires publiée par le Bureau, livraison de février 1935. Ils font voir que la somme globale des transactions en dehors des villes ayant une chambre de compensation était en janvier 1935 de 12½ p.c. du grand total dans les villes ayant une chambre de compensation. Les chiffres correspondants dans les cinq régions économiques étaient comme suit: Provinces Maritimes, 49·0 à 51·0; Québec, 93·5 à 6·5; Ontario, 88·1 à 11·9; Provinces des Prairies, 92·2 à 7·8; Colombie Britannique, 85·7 à 14·3. Les Provinces Maritimes sont la seule région économique où les débits dans les villes ayant une chambre de compensation ne dépassent pas 85 p.c. du total des débits.

La somme des chèques encaissés dans tous les centres de compensation du Canada en 1942 accuse une tendance persistante à la hausse. Le total de $45,526,000,000 constitue un gain de 16 p.c. sur celui de $39,243,000,000 en 1941 et de plus de 44 p.c. sur celui de 1939. L'augmentation des débits dépasse celle de plusieurs autres baromètres de la situation économique.

Le volume global des débits bancaires augmente dans les cinq régions économiques, l'augmentation la plus marquée étant celle de l'Ontario, 21·5 p.c., suivie de celle des Provinces des Prairies, 19·8 p.c., et de celles de la Colombie Britannique, du Québec et des Provinces qui sont respectivement de 17·1 p.c., 15·2 p.c. et 14·4 p.c.

* La banque Barclay, établie en 1929, est la dernière addition aux banques à charte commerciales au Canada; le nombre se maintient à 10 depuis 1931.

**13.—Débits bancaires dans les centres de compensation au Canada, par localité, 1939-43**

NOTA.—Les chiffres des années précédentes se trouvent au tableau correspondant des éditions antérieures de l'Annuaire.

| Centre de compensation | 1939 | 1940 | 1941 | 1942 | 1943 |
|---|---|---|---|---|---|
| | $ | $ | $ | $ | $ |
| Provinces Maritimes— | | | | | |
| Halifax | 381,824,396 | 466,407,830 | 532,366,368 | 601,963,388 | 672,762,400 |
| Moncton | 108,891,549 | 131,876,159 | 154,748,067 | 184,165,605 | 207,076,041 |
| Saint John | 189,232,027 | 226,205,847 | 253,597,717 | 289,607,897 | 363,924,420 |
| Totaux, Provinces Maritimes | 679,947,972 | 824,489,836 | 940,712,152 | 1,075,736,890 | 1,243,762,861 |
| Québec— | | | | | |
| Montréal | 8,759,472,109 | 8,714,457,293 | 9,904,907,872 | 11,392,049,905 | 13,761,657,086 |
| Québec | 977,211,370 | 1,160,797,219 | 1,050,000,221 | 1,231,242,129 | 1,476,503,724 |
| Sherbrooke | 83,715,973 | 97,806,095 | 113,758,487 | 127,801,593 | 135,720,215 |
| Totaux, Québec | 9,820,399,452 | 9,973,060,607 | 11,068,666,580 | 12,751,093,627 | 15,373,881,025 |
| Ontario— | | | | | |
| Brantford | 107,113,483 | 133,916,143 | 163,477,014 | 208,615,177 | 232,033,285 |
| Chatham | 102,259,883 | 114,928,963 | 124,725,615 | 119,967,266 | 132,107,887 |
| Fort William | 67,033,183 | 81,267,814 | 110,017,118 | 122,471,043 | 131,640,784 |
| Hamilton | 644,434,304 | 837,849,771 | 1,105,198,410 | 1,311,159,162 | 1,331,492,619 |
| Kingston | 72,712,646 | 92,306,524 | 105,513,274 | 136,325,283 | 155,048,257 |
| Kitchener | 145,302,026 | 174,497,496 | 218,414,890 | 261,214,568 | 277,983,952 |
| London | 385,768,062 | 441,622,178 | 497,464,748 | 543,181,606 | 594,565,226 |
| Ottawa | 1,266,268,210 | 2,191,382,511 | 3,334,459,483 | 6,306,952,488 | 7,041,856,827 |
| Peterborough | 70,496,391 | 90,582,623 | 114,549,341 | 141,611,607 | 148,557,997 |
| St. Catharines | - | - | 140,738,966[1] | 243,221,277 | 263,819,718 |
| Sarnia | 76,489,776 | 79,516,191 | 105,820,585 | 132,311,935 | 164,342,335 |
| Sudbury | 85,812,435 | 90,337,448 | 96,812,765 | 104,074,081 | 103,585,400 |
| Toronto | 10,173,866,946 | 10,510,504,381 | 11,354,826,471 | 11,540,621,984 | 13,091,307,830 |
| Windsor | 420,933,103 | 545,691,437 | 742,770,161 | 964,436,773 | 1,013,360,025 |
| Totaux, Ontario | 13,618,490,448 | 15,384,403,480 | 18,214,788,841 | 22,136,164,250 | 24,681,702,142 |
| Provinces des Prairies— | | | | | |
| Brandon | 33,810,275 | 41,906,493 | 54,553,907 | 68,833,401 | 78,328,898 |
| Calgary | 661,675,521 | 764,328,600 | 923,982,846 | 948,012,956 | 1,201,421,721 |
| Edmonton | 470,279,314 | 553,324,680 | 620,645,790 | 725,037,893 | 988,229,423 |
| Lethbridge | 56,702,076 | 56,707,586 | 67,723,576 | 79,005,926 | 95,167,384 |
| Medicine Hat | 27,707,009 | 32,705,936 | 42,537,323 | 47,557,340 | 59,430,281 |
| Moose Jaw | 83,327,283 | 89,420,019 | 103,732,088 | 110,843,446 | 140,275,534 |
| Prince Albert | 27,796,295 | 33,392,384 | 45,346,563 | 54,803,986 | 59,218,070 |
| Regina | 555,513,335 | 558,939,062 | 561,116,037 | 635,557,561 | 776,839,850 |
| Saskatoon | 121,853,807 | 140,267,276 | 160,689,954 | 179,836,046 | 208,744,991 |
| Winnipeg | 3,439,564,964 | 3,847,415,165 | 4,011,316,943 | 3,872,888,067 | 5,592,307,440 |
| Totaux, Provinces des Prairies | 5,478,229,879 | 6,118,407,201 | 6,591,645,027 | 6,722,376,622 | 9,199,963,592 |
| Colombie Britannique— | | | | | |
| New Westminster | 78,647,117 | 92,380,530 | 110,025,696 | 138,131,490 | 153,522,022 |
| Vancouver | 1,587,410,731 | 1,673,281,545 | 1,905,071,855 | 2,222,168,311 | 2,636,094,977 |
| Victoria | 354,226,232 | 371,451,280 | 412,047,033 | 480,583,012 | 507,788,108 |
| Totaux, Colombie Britannique | 2,020,284,080 | 2,137,113,355 | 2,427,144,584 | 2,840,882,813 | 3,297,405,107 |
| **Grands totaux** | **31,617,351,831** | **34,437,474,479** | **39,242,957,184** | **45,526,254,202** | **53,796,714,727** |

[1] Chiffres de huit mois seulement. Déclarés pour la première fois en mai 1941.

***Vélocité de l'argent.***—*Le montant réel de numéraire en possession du public* canadien ne constitue que 15 p.c. environ des disponibilités monétaires totales. Le reste représente les dépôts dans les banques à charte.

Le volume des agents monétaires, lequel se compose de billets de banque et de pièces de monnaie entre les mains du public, augmente d'environ 34 p.c. en 1942, troisième année complète de guerre. Le total de $588,000,000 en 1942 augmente d'environ $148,000,000 sur l'année précédente. La somme des dépôts dans les banques enregistre une augmentation absolue plus considérable qu'en toute autre année depuis 1921; elle passe de $3,026,000,000 en 1941 à $3,333,000,000.

La très grande partie de cette augmentation est enregistrée dans les dépôts à vue qui passent de $1,088,000,000 en 1941 à $1,342,000,000. Cette augmentation est de beaucoup plus considérable que toute autre augmentation antérieure, et

les dépôts à vue augmentent d'environ 176 p.c. comparativement à 1932, bas point de la dernière dépression importante. Les dépôts à préavis se contractent quelque peu durant la deuxième année de la guerre; cette tendance est renversée en 1942, le total passant de $1,616,000,000 en 1941 à $1,645,000,000. Les dépôts détenus par le Gouvernement du Dominion sont en moyenne de $13,000,000 plus élevés qu'en 1941; ils sont de $267,000,000 en 1942 au regard de $49,000,000 en 1938, dernière année complète de temps de paix.

La relation entre les paiements en espèces et par chèques et le volume de numéraire disponible est significative. Celui-ci, tel qu'indiqué plus haut, se compose de la somme des dépôts dans les banques à charte et du montant total de billets et de pièces de monnaie entre les mains du public. Les chiffres des "paiements en espèces et par chèques" donnent le volume global de toutes les transactions financières au Canada soit en espèces, soit par chèques, au cours d'une année déterminée.

En divisant le volume global des transactions en espèces et par chèques au cours d'une année déterminée par le volume de numéraire disponible au cours de la même année, il est facile de déterminer combien de fois ce volume a changé de mains ou "viré". Ce nombre est appelé la "vélocité de l'argent" durant la période en question.

En 1942, les paiements en espèces ou par chèques augmentent sensiblement sur le total de 1941. Ils s'établissent à $61,764,500,000 comparativement à $51,620,000,000 l'année précédente. Ce total des paiements en espèces ou par chèques est sans précédent. Les disponibilités monétaires globales passent de $3,467,000,000 en 1941 à $3,922,000,000 en 1942—ce qui constitue un record. Le pourcentage de gain sur 1941, toutefois, est plus fort dans le cas des paiements en espèces ou par chèques que dans celui du numéraire disponible.

La vélocité de l'argent en 1942 est donc plus grande que l'année précédente, passant de 14·89 à 15·75, mais le virement reste encore inférieur à celui de la plupart des années depuis 1921.

Le volume des denrées et des services multiplié par leur prix d'achat devrait être compatible à la tendance des paiements en espèces ou par chèques. L'indice du revenu national, donné à la p. 821, est considéré comme la meilleure mesure du premier.

En conséquence, l'intérêt ces dernières années s'est concentré sur les instruments de crédit plutôt que sur les facteurs purement monétaires. Le développement des dépôts en compte courant et du commerce bancaire centralisé permet une forte mesure de variation entre le volume des moyens de paiement et l'argent disponible. Les fluctuations du revenu total en argent sont plus fondamentales que la variation du volume des dépôts et des agents monétaires ou la vélocité du virement. Les moyens de paiement s'ajustent normalement au flux et au reflux de la situation économique.

### Sous-section 3.—Statistiques particulières des banques à charte

**Actif et passif.**—Les statistiques de la colonne 2 du tableau 14 représentent, pour les années 1935 (date de l'établissement de la Banque du Canada) et de 1939 à 1943, le total des billets de la Banque du Canada détenus par les banques à charte ainsi que des dépôts de celles-ci à la Banque du Canada. Pour 1929 (avant l'établissement de la Banque du Canada), ils représentent les totaux de l'or et du numéraire détenus par les banques du Canada, des billets du Dominion et cette partie des dépôts des banques aux réserves centrales d'or non nécessaires à la couverture de leurs émissions de billets.

## 14.—Actif principal et total de chaque banque à charte, 1929, 1935, 1939 et 1941-43

NOTA.—Les statistiques de ce tableau sont les moyennes calculées d'après les douze rapports mensuels de chaque année.

| Banque | Année | Réserve en espèces contre les dépôts canadiens[1] | Total des valeurs | Total des prêts | Total de l'actif |
|---|---|---|---|---|---|
| | | $ | $ | $ | $ |
| Banque de Montréal | 1929 | 86,400,000 | 130,941,236 | 581,302,970 | 913,759,043 |
| | 1935 | 65,400,000 | 349,672,401 | 266,878,000 | 766,144,449 |
| | 1939 | 78,300,000 | 468,069,688 | 260,693,738 | 925,992,713 |
| | 1941 | 91,227,000 | 512,633,996 | 317,004,071 | 1,044,850,338 |
| | 1942 | 92,745,000 | 610,311,641 | 298,977,755 | 1,118,931,591 |
| | 1943 | 113,365,000 | 749,289,581 | 298,613,165 | 1,294,063,425 |
| Banque de la Nouvelle-Écosse | 1929 | 18,400,000 | 44,107,378 | 172,881,551 | 275,257,022 |
| | 1935 | 23,400,000 | 103,828,021 | 110,217,442 | 277,368,870 |
| | 1939 | 22,700,000 | 128,464,101 | 117,409,315 | 322,729,150 |
| | 1941 | 25,007,000 | 138,182,365 | 125,435,299 | 356,254,715 |
| | 1942 | 28,180,000 | 151,274,791 | 129,290,773 | 390,543,803 |
| | 1943 | 32,375,000 | 200,116,266 | 126,553,699 | 454,173,434 |
| Banque de Toronto | 1929 | 8,700,000 | 17,633,621 | 89,012,432 | 134,485,442 |
| | 1935 | 11,000,000 | 43,941,167 | 51,748,891 | 121,582,723 |
| | 1939 | 14,600,000 | 72,630,780 | 49,577,778 | 157,932,947 |
| | 1941 | 19,976,000 | 79,664,947 | 64,129,147 | 180,458,672 |
| | 1942 | 17,832,000 | 96,465,819 | 63,432,841 | 196,165,634 |
| | 1943 | 21,974,000 | 124,128,369 | 62,770,631 | 228,714,679 |
| Banque Provinciale du Canada | 1929 | 1,200,000 | 10,203,136 | 33,956,608 | 54,648,363 |
| | 1935 | 2,400,000 | 20,044,145 | 18,463,790 | 48,383,082 |
| | 1939 | 4,900,000 | 30,766,756 | 19,986,634 | 61,891,607 |
| | 1941 | 5,971,000 | 28,506,160 | 18,835,634 | 60,186,668 |
| | 1942 | 5,677,000 | 34,654,303 | 19,214,338 | 66,748,926 |
| | 1943 | 8,270,000 | 49,160,725 | 18,570,968 | 83,469,007 |
| Banque Canadienne du Commerce | 1929 | 40,000,000 | 86,446,466 | 498,345,544 | 737,542,966 |
| | 1935 | 46,500,000 | 206,399,787 | 253,387,099 | 585,971,609 |
| | 1939 | 50,200,000 | 287,270,300 | 251,199,518 | 680,265,958 |
| | 1941 | 54,235,000 | 313,516,468 | 291,068,660 | 758,507,329 |
| | 1942 | 63,359,000 | 362,757,896 | 284,737,891 | 822,069,202 |
| | 1943 | 78,008,000 | 499,481,739 | 279,002,887 | 973,848,715 |
| Banque Royale du Canada | 1929 | 38,300,000 | 126,757,074 | 614,062,764 | 949,919,252 |
| | 1935 | 42,000,000 | 192,962,019 | 379,979,253 | 750,717,195 |
| | 1939 | 58,600,000 | 356,990,782 | 339,970,347 | 935,002,482 |
| | 1941 | 68,599,000 | 427,322,930 | 361,059,239 | 1,042,397,616 |
| | 1942 | 80,145,000 | 546,186,798 | 349,232,409 | 1,174,706,958 |
| | 1943 | 96,764,000 | 708,460,216 | 344,694,693 | 1,377,885,201 |
| Banque du Dominion | 1929 | 7,700,000 | 20,378,753 | 99,205,694 | 150,976,550 |
| | 1935 | 8,300,000 | 36,766,116 | 62,975,908 | 126,554,150 |
| | 1939 | 13,700,000 | 56,882,370 | 58,999,340 | 148,898,691 |
| | 1941 | 13,610,000 | 51,360,669 | 79,571,334 | 166,694,489 |
| | 1942 | 18,862,000 | 70,493,146 | 75,609,281 | 190,918,118 |
| | 1943 | 19,592,000 | 106,113,235 | 69,530,734 | 222,719,891 |
| Banque Canadienne Nationale | 1929 | 4,400,000 | 39,444,192 | 90,376,497 | 155,406,098 |
| | 1935 | 8,300,000 | 49,179,738 | 54,918,167 | 128,034,699 |
| | 1939 | 11,300,000 | 56,858,195 | 69,747,306 | 155,671,248 |
| | 1941 | 14,463,000 | 75,017,279 | 59,705,561 | 167,131,763 |
| | 1942 | 14,963,000 | 89,450,388 | 60,188,620 | 183,613,240 |
| | 1943 | 19,553,000 | 130,569,762 | 50,744,909 | 221,646,620 |
| Banque Impériale du Canada | 1929 | 7,300,000 | 21,818,113 | 96,859,437 | 148,644,987 |
| | 1935 | 7,700,000 | 36,690,525 | 75,599,203 | 137,764,752 |
| | 1939 | 12,200,000 | 69,870,089 | 73,819,560 | 175,960,083 |
| | 1941 | 13,429,000 | 88,029,511 | 81,668,421 | 206,010,692 |
| | 1942 | 16,975,000 | 99,699,845 | 85,818,537 | 229,852,723 |
| | 1943 | 21,031,000 | 134,965,331 | 79,073,928 | 262,987,005 |
| Weyburn Security Bank[2] | 1929 | 200,000 | 1,165,832 | 3,178,206 | 6,349,160 |
| Barclays Bank (Canada) | 1929[3] | 100,000 | 358,012 | 197,405 | 4,437,434 |
| | 1935 | 600,000 | 4,867,734 | 2,263,072 | 14,056,175 |
| | 1939 | 1,700,000 | 12,527,185 | 2,212,873 | 27,210,707 |
| | 1941 | 1,791,000 | 12,309,091 | 4,703,930 | 25,885,775 |
| | 1942 | 1,514,000 | 12,176,903 | 3,916,354 | 26,270,551 |
| | 1943 | 1,903,000 | 12,011,233 | 4,524,409 | 28,950,745 |
| **Totaux** | **1929** | **212,000,000** | **499,015,138** | **2,279,247,504** | **3,528,468,027** |
| | **1935** | **215,600,000** | **1,044,351,653** | **1,276,430,825** | **2,956,577,704** |
| | **1939** | **268,200,000** | **1,540,330,246** | **1,243,616,409** | **3,591,564,586** |
| | **1941** | **308,308,000** | **1,726,543,416** | **1,403,181,296** | **4,008,381,257** |
| | **1942** | **340,243,000** | **2,073,471,530** | **1,370,418,799** | **4,399,820,746** |
| | **1943** | **412,835,000** | **2,714,287,457** | **1,334,080,023** | **5,148,458,722** |

[1] Moins certains petits montants d'or contenus dans ces réserves. Voir aussi le texte qui précède immédiatement ce tableau. [2] Absorbée par la Banque Impériale du Canada le 1er mai 1931. [3] Moyennes de quatre mois. La banque a commencé ses opérations *en septembre 1929*. Les grands totaux pour 1929 sont toutefois les moyennes de douze mois pour toutes les banques.

## 15.—Passif principal et total de chaque banque à charte, 1929, 1935, 1939 et 1941-43

NOTA.—Les statistiques de ce tableau sont les moyennes calculées d'après les douze rapports mensuels de chaque année.

| Banque | Année | Billets en circulation | Passif des dépôts | | | Passif envers les actionnaires | Total du passif |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | Gouvernement | Public | Interbancaires | | |
| | | $ | $ | $ | $ | $ | $ |
| Banque de Montréal | 1929 | 44,588,405 | 53,303,709 | 680,631,822 | 30,303,442 | 70,446,677 | 908,926,178 |
| | 1935 | 29,849,273 | 23,491,810 | 617,001,769 | 9,486,070 | 74,000,000 | 764,351,694 |
| | 1939 | 21,346,573 | 44,796,211 | 750,843,149 | 20,597,881 | 75,000,000 | 924,521,059 |
| | 1941 | 18,938,681 | 95,705,919 | 810,063,931 | 21,740,093 | 75,000,000 | 1,042,636,864 |
| | 1942 | 16,405,561 | 107,643,641 | 874,086,962 | 21,826,413 | 75,000,000 | 1,116,840,729 |
| | 1943 | 11,004,197 | 171,375,601 | 985,118,528 | 27,733,504 | 75,000,000 | 1,291,205,412 |
| Banque de la Nouvelle-Ecosse | 1929 | 15,956,549 | 3,061,797 | 202,312,043 | 6,968,960 | 30,000,000 | 272,704,813 |
| | 1935 | 10,771,142 | 2,957,607 | 215,204,121 | 4,105,639 | 36,000,000 | 276,534,562 |
| | 1939 | 8,473,645 | 9,280,712 | 255,696,020 | 5,825,746 | 36,000,000 | 321,557,115 |
| | 1941 | 7,219,026 | 21,538,474 | 267,558,656 | 5,691,764 | 36,000,000 | 354,705,789 |
| | 1942 | 6,072,620 | 22,206,336 | 292,522,184 | 6,054,339 | 36,000,000 | 388,891,542 |
| | 1943 | 4,644,090 | 34,613,984 | 344,384,464 | 8,270,795 | 36,000,000 | 452,379,006 |
| Banque de Toronto | 1929 | 8,334,322 | 1,058,293 | 100,825,532 | 4,301,318 | 14,127,164 | 132,734,214 |
| | 1935 | 5,260,483 | 1,914,259 | 94,232,159 | 2,500,251 | 15,000,000 | 120,647,696 |
| | 1939 | 3,715,337 | 6,033,716 | 124,955,879 | 4,277,255 | 15,000,000 | 155,644,457 |
| | 1941 | 2,938,669 | 14,387,903 | 140,885,437 | 1,377,413 | 15,166,666 | 177,248,593 |
| | 1942 | 2,571,098 | 16,089,603 | 154,355,816 | 1,553,869 | 16,333,333 | 193,686,478 |
| | 1943 | 1,496,355 | 23,813,865 | 180,422,732 | 1,758,669 | 18,000,000 | 227,692,561 |
| Banque Provinciale du Canada | 1929 | 4,464,714 | 425,790 | 42,296,216 | 121,181 | 5,590,000 | 54,146,698 |
| | 1935 | 3,602,388 | 245,491 | 38,919,770 | 45,940 | 5,000,000 | 48,052,045 |
| | 1939 | 2,757,853 | 3,192,000 | 47,741,664 | 2,824,619 | 5,000,000 | 61,570,884 |
| | 1941 | 2,266,648 | 3,317,777 | 49,139,621 | 22,570 | 5,000,000 | 59,856,650 |
| | 1942 | 1,868,480 | 2,698,878 | 56,692,998 | 29,034 | 5,000,000 | 66,410,667 |
| | 1943 | 1,450,010 | 4,201,268 | 72,329,457 | 36,526 | 5,000,000 | 83,120,450 |
| Banque Canadienne du Commerce | 1929 | 33,352,567 | 11,530,442 | 529,141,722 | 53,207,388 | 55,343,749 | 731,593,634 |
| | 1935 | 25,348,088 | 14,619,635 | 466,714,142 | 10,233,069 | 50,000,000 | 584,120,623 |
| | 1939 | 16,437,765 | 26,470,370 | 553,561,604 | 16,210,772 | 50,000,000 | 677,765,630 |
| | 1941 | 15,862,163 | 66,295,977 | 587,937,364 | 10,979,596 | 50,000,000 | 754,732,015 |
| | 1942 | 14,319,226 | 60,855,279 | 651,272,176 | 12,581,439 | 50,000,000 | 818,045,969 |
| | 1943 | 10,464,306 | 87,080,927 | 789,046,163 | 14,949,930 | 50,000,000 | 969,553,402 |
| Banque Royale du Canada | 1929 | 41,105,812 | 23,341,461 | 709,120,040 | 33,889,308 | 68,142,960 | 944,976,101 |
| | 1935 | 30,894,509 | 14,668,783 | 614,911,650 | 10,559,813 | 55,000,000 | 748,444,778 |
| | 1939 | 25,845,811 | 31,466,558 | 782,428,491 | 18,055,054 | 55,000,000 | 931,464,933 |
| | 1941 | 22,129,099 | 62,459,241 | 857,834,598 | 11,235,975 | 55,000,000 | 1,039,197,648 |
| | 1942 | 20,205,414 | 73,265,161 | 972,842,396 | 15,229,323 | 55,000,000 | 1,171,489,529 |
| | 1943 | 14,039,421 | 113,227,578 | 1,139,030,717 | 18,701,627 | 55,000,000 | 1,374,533,288 |
| Banque du Dominion | 1929 | 7,994,871 | 1,890,531 | 107,612,958 | 6,009,296 | 15,638,582 | 150,041,996 |
| | 1935 | 6,264,324 | 1,343,678 | 97,065,461 | 3,234,575 | 14,000,000 | 125,952,174 |
| | 1939 | 5,122,320 | 4,674,175 | 117,171,195 | 3,411,827 | 14,000,000 | 148,019,960 |
| | 1941 | 3,844,848 | 13,480,457 | 128,723,031 | 2,274,048 | 14,000,000 | 165,708,770 |
| | 1942 | 3,072,053 | 13,303,471 | 151,206,438 | 3,107,662 | 14,000,000 | 189,924,352 |
| | 1943 | 2,034,641 | 20,655,165 | 175,693,225 | 2,897,163 | 14,000,000 | 221,739,145 |
| Banque Canadienne Nationale | 1929 | 11,796,049 | 3,117,266 | 115,948,289 | 1,079,893 | 12,598,742 | 153,806,492 |
| | 1935 | 6,660,373 | 1,653,758 | 104,903,295 | 1,051,327 | 12,000,000 | 127,372,211 |
| | 1939 | 4,852,045 | 3,947,263 | 131,068,530 | 1,962,173 | 12,000,000 | 154,834,376 |
| | 1941 | 3,760,673 | 10,760,121 | 137,096,175 | 2,297,924 | 12,000,000 | 166,482,147 |
| | 1942 | 3,195,995 | 9,322,320 | 155,192,120 | 2,426,492 | 12,000,000 | 182,740,253 |
| | 1943 | 2,378,842 | 14,209,723 | 188,838,737 | 2,891,033 | 12,000,000 | 220,320,779 |
| Banque Impériale du Canada | 1929 | 10,150,422 | 4,484,691 | 110,927,178 | 3,602,427 | 15,000,000 | 146,916,789 |
| | 1935 | 6,704,185 | 3,757,551 | 106,821,368 | 2,803,772 | 15,000,000 | 136,675,412 |
| | 1939 | 5,141,100 | 15,243,191 | 134,540,528 | 3,724,812 | 15,000,000 | 175,024,696 |
| | 1941 | 4,133,165 | 29,539,121 | 149,933,269 | 3,238,654 | 15,000,000 | 204,855,413 |
| | 1942 | 3,358,011 | 38,028,697 | 164,417,501 | 3,482,583 | 15,000,000 | 228,668,471 |
| | 1943 | 2,171,851 | 47,717,792 | 189,051,656 | 4,480,094 | 15,000,000 | 261,512,239 |
| Weyburn Security Bank[1] | 1929 | 511,116 | 138,064 | 4,415,648 | 45,729 | 774,560 | 6,258,719 |

Renvois à la fin du tableau, p. 924.

**15.—Passif principal et total de chaque banque à charte, 1929, 1935, 1939 et 1941-43**—fin

| Banque | Année | Billets en circulation | Passif des dépôts | | | Passif envers les actionnaires | Total du passif |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | Gouvernement | Public | Interbancaires | | |
| | | $ | $ | $ | $ | $ | $ |
| Barclays Bank (Canada)..... | 1929[2] | 108,607 | Nil | 493,097 | 2,844,367 | 1,000,000 | 4,449,695 |
| | 1935 | 289,337 | 138,598 | 6,196,018 | 5,078,168 | 2,250,000 | 14,049,157 |
| | 1939 | 372,458 | 651,413 | 17,096,442 | 6,247,250 | 2,250,000 | 27,197,989 |
| | 1941 | 527,783 | 4,083,941 | 14,040,831 | 3,931,114 | 2,250,000 | 25,863,458 |
| | 1942 | 674,784 | 3,200,613 | 15,132,551 | 4,157,939 | 2,250,000 | 26,240,941 |
| | 1943 | 546,907 | 4,355,693 | 16,169,431 | 4,637,344 | 2,250,000 | 28,916,250 |
| **Totaux**..... | **1929** | **178,291,030** | **102,352,044** | **2,594,395,813** | **140,477,064** | **287,905,767** | **3,503,408,865** |
| | **1935** | **125,644,102** | **64,791,170** | **2,361,969,753** | **49,098,624** | **278,250,000** | **2,946,200,352** |
| | **1939** | **94,064,907** | **145,755,609** | **2,915,103,502** | **83,137,389** | **279,250,000** | **3,577,601,099** |
| | **1941** | **81,620,755** | **321,568,931** | **3,143,212,913** | **62,699,151** | **279,416,666** | **3,991,287,347** |
| | **1942** | **71,743,242** | **346,613,999** | **3,487,721,142** | **70,449,093** | **280,583,333** | **4,382,938,931** |
| | **1943** | **50,230,620** | **521,251,596** | **4,071,085,110** | **86,356,685** | **282,250,000** | **5,131,472,532** |

[1] Absorbée par la Banque Impériale du Canada le 1er mai 1931. [2] Moyennes de quatre mois. La banque a commencé ses opérations en septembre 1929. Les grands totaux de 1929 sont cependant les moyennes de douze mois pour toutes les banques.

**Profits des banques à charte.**—Les banques à charte du Canada sont pour la plupart des institutions d'envergure nationale, leurs opérations s'étendant à toutes les parties du pays. En conséquence, leurs profits reflètent avec une exactitude considérable les fluctuations des affaires en général.

**16.—Profits nets des banques canadiennes et taux de dividende payés, années financières terminées en 1938-43**

NOTA.—Ces chiffres ne sont pas strictement comparables à cause des variations d'année en année dans les méthodes de chaque banque et entre les banques. A l'exception de la Banque Provinciale du Canada, les profits sont donnés après déduction des impôts des gouvernements fédéral et provinciaux.

| Banque | 1938 | | 1939 | | 1940 | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | Profits nets | Taux de dividende | Profits nets | Taux de dividende | Profits nets | Taux de dividende |
| | $ | p.c. | $ | p.c. | $ | p.c. |
| Banque de Montréal..... | 3,398,390 | 8 | 3,462,446 | 8 | 3,435,941 | 8 |
| Banque de la Nouv.-Ecosse.. | 1,980,769 | 12 | 2,033,333 | 12 | 1,941,330 | 12 |
| Banque de Toronto..... | 1,163,716 | 10 | 1,324,229 | 10 | 1,294,549 | 10 |
| Banque Provinciale du Canada..... | 450,427 | 6 | 457,173 | 6 | 436,684 | 6 |
| Banque Can. du Commerce. | 2,648,975 | 8 | 2,938,105 | 8 | 3,006,035 | 8 |
| Banque Royale du Canada.. | 3,696,233 | 8 | 3,724,842 | 8 | 3,526,894 | 8 |
| Banque du Dominion..... | 960,121 | 10 | 802,296 | 10 | 958,788 | 10 |
| Banque Canadienne Nationale..... | 780,240 | 8 | 783,184 | 8 | 812,588 | 8 |
| Banque Impériale du Canada | 961,342 | 10 | 966,258 | 10 | 961,017 | 10 |
| Barclays Bank (Canada).... | [1] | – | [1] | – | [1] | – |
| **Totaux, profits nets**..... | **16,040,213** | – | **16,491,866** | – | **16,373,826** | – |

| Banque | 1941 | | 1942 | | 1943 | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | Profits nets | Taux de dividende | Profits nets | Taux de dividende[2] | Profits nets | Taux de dividende |
| | $ | p.c. | $ | p.c. | $ | p.c. |
| Banque de Montréal..... | 3,437,026 | 8 | 3,283,018 | 8- 6 | 3,302,834 | 6 |
| Banque de la Nouv.-Ecosse. | 1,935,602 | 12 | 1,860,262 | 12-10 | 1,717,961 | 10 |
| Banque de Toronto..... | 1,371,556 | 10 | 1,214,729 | 10 | 1,079,807 | 10 |
| Banque Provinciale du Canada..... | 440,643 | 6 | 467,794 | 6- 5 | 455,760 | 5 |
| Banque Can. du Commerce. | 3,013,152 | 8 | 2,936,053 | 8- 6 | 2,777,019 | 6 |
| Banque Royale du Canada. | 3,535,928 | 8 | 3,390,123 | 8- 6 | 3,426,289 | 6 |
| Banque du Dominion..... | 939,322 | 10 | 920,990 | 10- 8 | 914,249 | 8 |
| Banque Canadienne Nationale..... | 811,351 | 8 | 776,815 | 8- 6 | 806,266 | 6 |
| Banque Impériale du Canada | 872,190 | 10 | 836,149 | 10- 8 | 836,934 | 8 |
| Barclays Bank (Canada).... | [1] | – | [1] | – | [1] | – |
| **Totaux, profits nets**..... | **16,356,770** | – | **15,685,933** | – | **15,317,119** | – |

[1] Non déclarés. [2] Réduits dans le dernier trimestre.

**Succursales des banques à charte.**—De 1881 à 1901, le nombre de banques à charte faisant affaires au Canada sous l'empire de la loi des banques reste à peu près stationnaire (36 en 1881 et 1891 et 34 en 1901). Le siècle actuel, cependant, est témoin d'une ère de fusions entre les banques comme entre les industries, le nombre de banques tombant de 25 en 1913 à 10 en 1931. L'activité bancaire est loin de souffrir de cette diminution, comme le font voir le tableau **7**, qui indique le progrès des banques depuis 1916, et le tableau **17**, qui compare le nombre de succursales de banques au Canada à diverses époques et révèle une augmentation de 123 lors de la Confédération à 4,676, y compris les sous-agences, au 31 décembre 1920. Au 31 décembre 1943, le total s'établit à 3,084 (sans compter 139 succursales et 3 sous-agences dans d'autres pays), la réduction découlant de la fermeture de certaines succursales improductives et de la contraction née de la guerre.

**17.—Succursales des banques à charte au Canada, par province, le 31 décembre 1868, 1902, 1905, 1920, 1926, 1930 et 1940-43**

| Province | 1868 | 1902 | 1905 | 1920[1] | 1926[1] | 1930[1] | 1940[1] | 1941[1] | 1942[1] | 1943[1] |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | nomb. | nomb. | nomb. | nomb. | nomb. | nomb. | nomb. | nomb. | nomb. | nomb. |
| Ile du Pr.-Ed. | Nil | 9 | 10 | 41 | 28 | 28 | 25 | 25 | 24 | 23 |
| Nouv.-Ecosse | 5 | 89 | 101 | 169 | 134 | 138 | 134 | 131 | 125 | 126 |
| N.-Brunswick | 4 | 35 | 49 | 121 | 101 | 102 | 97 | 96 | 95 | 93 |
| Québec | 12 | 137 | 196 | 1,150 | 1,072 | 1,183 | 1,083 | 1,085 | 1,050 | 1,041 |
| Ontario | 100 | 349 | 549 | 1,586 | 1,326 | 1,409 | 1,208 | 1,207 | 1,118 | 1,092 |
| Manitoba | Nil | 52 | 95 | 349 | 224 | 239 | 162 | 159 | 148 | 148 |
| Saskatchewan | " | 30 | 87 | 591 | 427 | 447 | 233 | 229 | 217 | 213 |
| Alberta | " | | | 424 | 269 | 304 | 172 | 170 | 166 | 163 |
| Colombie Brit. | 2 | 46 | 55 | 242 | 186 | 229 | 192 | 193 | 182 | 180 |
| Yukon et T. du N.-O. | Nil | Nil | 3 | 3 | 3 | 4 | 5 | 5 | 4 | 5 |
| **Totaux** | **123** | **747** | **1,145** | **4,676** | **3,770** | **4,083** | **3,311** | **3,300** | **3,129** | **3,084** |

[1] Y compris des sous-agences qui reçoivent des dépôts pour le compte des banques.

**18.—Nombre de succursales de chaque banque à charte canadienne dans chaque province et dans les autres pays au 31 décembre 1943**

NOTA.—Ce tableau ne comprend pas les sous-agences, au nombre de 633 en 1943, dont 3 en dehors du Canada.

| Banque | Ile du Prince-Edouard | Nouvelle-Ecosse | Nouveau-Brunswick | Québec | Ontario | Manitoba |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | nomb. | nomb. | nomb. | nomb. | nomb. | nomb. |
| Banque de Montréal | 1 | 12 | 13 | 98 | 168 | 25 |
| Banque de la Nouvelle-Ecosse | 8 | 35 | 32 | 19 | 110 | 6 |
| Banque de Toronto | Nil | Nil | Nil | 15 | 93 | 11 |
| Banque Provinciale du Canada | 2 | " | 9 | 109 | 12 | Nil |
| Banque Canadienne du Commerce | 6 | 16 | 6 | 59 | 206 | 30 |
| Banque Royale du Canada | 5 | 61 | 21 | 68 | 189 | 52 |
| Banque du Dominion | Nil | Nil | 1 | 8 | 88 | 11 |
| Banque Canadienne Nationale | " | " | Nil | 186 | 10 | 3 |
| Banque Impériale du Canada | " | " | " | 3 | 103 | 6 |
| Barclays Bank (Canada) | " | " | " | 1 | 1 | Nil |
| **Totaux** | **22** | **124** | **82** | **566** | **980** | **144** |

**18.—Nombre de succursales de chaque banque à charte canadienne dans chaque province et dans les autres pays au 31 décembre 1943—fin**

| Banque | Saskatchewan | Alberta | Colombie Britannique | Yukon et T.N.-O. | Autres pays | Total |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | nomb. | nomb. | nomb. | nomb. | nomb. | nomb. |
| Banque de Montréal | 32 | 36 | 43 | 1 | 13 | 442 |
| Banque de la Nouvelle-Ecosse | 15 | 8 | 6 | Nil | 38 | 277 |
| Banque de Toronto | 22 | 7 | 10 | " | Nil | 158 |
| Banque Provinciale du Canada | Nil | Nil | Nil | " | " | 132 |
| Banque Canadienne du Commerce | 45 | 37 | 57 | 3 | 13 | 478 |
| Banque Royale du Canada | 61 | 44 | 42 | Nil | 72 | 615 |
| Banque du Dominion | 4 | 3 | 3 | " | 2 | 120 |
| Banque Canadienne Nationale | 1 | Nil | Nil | " | Nil | 200 |
| Banque Impériale du Canada | 23 | 20 | 10 | " | " | 165 |
| Barclays Bank (Canada) | Nil | Nil | Nil | " | " | 2 |
| **Totaux** | **203** | **155** | **171** | **4** | **138** | **2,589** |

Le nombre de succursales des banques canadiennes, en opération hors du Canada, augmente rapidement durant la première guerre mondiale et immédiatement après; le total est de 206 en 1921. Depuis lors le nombre a diminué graduellement à 134 succursales et sous-agences en 1940. Il remonte cependant à 141 en 1943.

**19.—Succursales dans d'autres pays des banques à charte canadiennes le 31 décembre 1942 et 1943**

| Banque et pays | 1942 | 1943 | Banque et pays | 1942 | 1943 |
|---|---|---|---|---|---|
| | nomb. | nomb. | | nomb. | nomb. |
| Banque de Montréal— | | | Banque Royale du Canada— | | |
| Terre-Neuve | 6[1] | 6[1] | Terre-Neuve | 8[2] | 8 |
| Angleterre | 2 | 2 | Angleterre | 2 | 2 |
| Etats-Unis | 3 | 3 | Antilles | 11 | 11 |
| | | | Etats-Unis | 1 | 1 |
| Banque de la Nouv.-Ecosse— | | | Cuba | 21 | 20 |
| Terre-Neuve | 13 | 13 | Porto-Rico, etc | 9 | 3 |
| Angleterre | 1 | 1 | Amérique centrale et méridionale | 21 | 21 |
| Antilles | 11[2] | 11[2] | Haïti | Nil | 1 |
| République Dominicaine | Nil | 1 | *République Dominicaine* | " | 5 |
| Etats-Unis | 1 | 1 | | | |
| Cuba | 8 | 8 | Banque du Dominion— | | |
| Porto-Rico, etc | 3 | 2 | Angleterre | 1 | 1 |
| | | | Etats-Unis | 1 | 1 |
| Banque Can. du Commerce— | | | | | |
| Terre-Neuve | 2 | 2 | **Totaux** | **135[3]** | **135[4]** |
| Angleterre | 1 | 1 | | | |
| Antilles | 3 | 4 | | | |
| Etats-Unis | 5 | 5 | | | |
| Cuba | 1 | 1 | | | |

[1] A l'exclusion de deux sous-agences. [2] A l'exclusion d'une sous-agence. [3] A l'exclusion de quatre sous-agences. [4] A l'exclusion de trois sous-agences.

## Section 6.—Caisses d'épargne de l'État et autres

Dans un pays relativement jeune, où le capital est plutôt rare, il est naturel que les banques qui financent les institutions commerciales absorbent en même temps le gros des épargnes populaires afin de les diriger à l'avantage du commerce du pays. Ainsi, au Canada, la forte somme des épargnes courantes de la population se trouvait autrefois dans les caisses d'épargne et dans les dépôts à préavis des banques à charte canadiennes, dont les moyennes sont données au tableau 7 de ce chapitre. La moyenne de 1943 est de $1,864,177,700. Il n'en est pas tout à fait de même de nos jours, parce que le Gouvernement absorbe une proportion élevée des épargnes courantes pour financer son effort de guerre. De plus, une forte pro-

portion des épargnes de la population canadienne est absorbée par l'assurance-vie, dont les primes payées au cours de la seule année 1943 s'élèvent au total de $228,694,698. Néanmoins, les épargnes courantes telles qu'indiquées par les dépôts dans les banques sont considérables, bien que celles qui sont dans les caisses d'épargne spéciales soient relativement peu volumineuses. Elles n'en sont pas moins significatives cependant.

Il y a actuellement au Canada trois types distincts de caisses d'épargne, outre les divisions d'épargne des banques à charte et des compagnies de prêt et de fiducie. D'abord, il y a la caisse d'épargne postale dont les dépôts sont une charge directe du Gouvernement fédéral. En deuxième lieu, il y a les caisses d'épargne des gouvernements provinciaux de l'Ontario et de l'Alberta, où les déposants deviennent des créanciers directs de la province. En troisième lieu, il y a en Québec deux importantes banques d'épargne: la Banque d'Epargne de la Cité et du District de Montréal et la Caisse d'Economie de Notre-Dame de Québec, établies en vertu de statuts fédéraux et faisant des rapports mensuels au Ministère des Finances. D'autres organismes pour encourager l'épargne sont les sociétés de crédit coopératif; ils sont étudiés sous la rubrique "La coopération au Canada", pp. 548–556.

**Caisses d'épargne du Gouvernement fédéral.**—Avant 1929, il y avait deux catégories distinctes de caisse d'épargne du Gouvernement fédéral au Canada, celle du Ministère des Postes et celle du Ministère des Finances. La première fut établie en vertu de la loi des Postes de 1867 (31 Vict., c. 10) dans le but "d'encourager la petite épargne, de mettre à cette fin le Bureau de Poste à la disposition de l'épargnant et de donner à chaque déposant la garantie de l'Etat pour le remboursement de son dépôt, en capital et intérêt". Des succursales de la Caisse d'épargne du Gouvernement proprement dite, sous l'autorité du Ministère des Finances, furent ouvertes dans toutes les principales villes canadiennes sous la direction d'un receveur général adjoint et, en d'autres endroits dans la Nouvelle-Ecosse et le Nouveau-Brunswick, sous la direction de gérants nommés par le Gouverneur en Conseil. De $1,483,219 le 30 juin 1868, les dépôts augmentent à $21,334,525 le 30 juin 1887. A compter d'il y a environ 50 ans, les banques individuelles sont absorbées une à une par la caisse d'épargne postale et, le 31 mars 1928, leurs dépôts en sont réduits à $7,640,566. Finalement, en mars 1929, les autres banques sont absorbées à leur tour par la caisse d'épargne postale.

**20.—Dépôts dans les caisses d'épargne du Ministère des Postes et du Gouvernement du Dominion, années fiscales 1918-43**

NOTA.—Ces chiffres ne comprennent pas ceux des caisses d'épargne des gouvernements provinciaux. Ceux de 1868–1917 se trouvent à la p. 847 de l'Annuaire de 1926. Les caisses d'épargne du Gouvernement du Dominion ont été fusionnées avec la caisse d'épargne postale en 1929.

| Année | Caisse d'épargne postale | Caisse d'épargne du Gouvernement fédéral | Année | Caisse d'épargne postale |
|---|---|---|---|---|
| | $ | $ | | $ |
| 1918 | 41,283,479 | 12,177,283 | 1931 | 24,750,227 |
| 1919 | 41,654,960 | 11,402,098 | 1932 | 23,919,677 |
| 1920 | 31,605,594 | 10,729,218 | 1933 | 23,920,915 |
| 1921 | 29,010,619 | 10,150,189 | 1934 | 23,158,919 |
| 1922 | 24,837,181 | 9,829,653 | 1935 | 22,547,006 |
| 1923 | 22,357,268 | 9,433,839 | 1936 | 22,047,287 |
| 1924 | 25,156,449 | 9,055,091 | 1937 | 21,879,593 |
| 1925 | 24,662,060 | 8,949,073 | 1938 | 22,587,233 |
| 1926 | 24,035,669 | 8,794,870 | 1939 | 23,045,576 |
| 1927 | 23,402,337 | 8,519,706 | 1940 | 23,100,118 |
| 1928 | 23,463,210 | 7,640,566 | 1941 | 22,176,633 |
| 1929 | 28,375,770 | – | 1942 | 21,671,413 |
| 1930 | 26,086,036 | – | 1943 | 24,373,991 |

**21.—Opérations financières de la caisse d'épargne postale au 31 mars 1938-43**

| Item | 1938 | 1939 | 1940 | 1941 | 1942 | 1943 |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | $ | $ | $ | $ | $ | $ |
| Dépôts durant l'année | 3,671,298 | 3,812,974 | 4,305,638 | 3,998,091 | 5,050,677 | 8,386,979 |
| Intérêt sur dépôts | 432,436 | 445,886 | 450,559 | 433,901 | 423,762 | 438,910 |
| Dépôts et intérêts | 4,103,734 | 4,258,860 | 4,756,197 | 4,431,992 | 5,474,439 | 8,825,889 |
| Retraits | 3,396,094 | 3,800,518 | 4,701,655 | 5,355,478 | 5,979,658 | 6,123,311 |
| Au crédit des déposants | 22,587,233 | 23,045,576 | 23,100,118 | 22,176,633 | 21,671,413 | 24,373,991 |

**Caisses d'épargne des gouvernements provinciaux.**—Il existe des caisses d'épargne de ce genre dans les provinces d'Ontario et d'Alberta. Quant au Manitoba, un système provincial de caisses d'épargne a fonctionné de 1924 à 1932, année où les dépôts furents transférés aux banques à charte.

*Ontario.*—A la session de 1921, la législature d'Ontario créa un système de caisses d'épargne et, en mars 1922, les premières succursales furent inaugurées. Le taux d'intérêt aux déposants de ces caisses d'épargne est de 1 et 1½ p.c. par année, calculé tous les six mois. Tous les dépôts sont remboursables sur demande. Le 31 mars 1944, leur total était de $38,440,000 et le nombre de déposants à cette date, d'environ 104,000. La province compte vingt-trois succursales en opération.

*Alberta.*—Dans cette province, la Trésorerie accepte des dépôts d'épargne et fait l'émission de certificats d'épargne portant intérêt à 2 p.c. ainsi que des certificats aux échéances d'un, deux et trois ans en coupures de $25 et plus, portant intérêt à 2 p.c. pour un an et à 2¼ p.c. pour deux ou trois ans. Les émissions globales effectuées au 31 décembre 1943 se chiffrent par $3,621,170, dont $2,424,836 en certificats à vue et $1,196,334 en certificats à terme.

**Caisses de petite économie.**—La loi des caisses de petite économie (S.R.C., 1927, c. 13) pourvoit à l'institution de caisses destinées à encourager la petite économie parmi la gent écolière, bien que les facilités offertes par ces caisses ne soient pas limitées aux enfants. Ces caisses ne sont pas des banques au sens de la loi des banques; ce sont des caisses d'épargne au sens de la loi de la liquidation et leurs pouvoirs sont strictement limités. La seule caisse en opération en vertu de cette loi est la Penny Bank d'Ontario.

**22.—Actif et passif de la Penny Bank d'Ontario, années terminées le 30 juin 1940-43**

| Item | 1940 | 1941 | 1942 | 1943 |
|---|---|---|---|---|
| **Actif** | $ | $ | $ | $ |
| Valeurs | 903,610 | 720,109 | 586,137 | 151,000 |
| Espèces en caisse ou en dépôt | 431,761 | 383,909 | 460,306 | 374,816 |
| **Totaux, actif**[1] | **1,336,278** | **1,105,974** | **1,047,438** | **526,100** |
| **Passif** | | | | |
| Dépôts et intérêt couru | 1,299,359 | 1,050,450 | 990,964 | 450,448 |
| Surplus (caisse de garantie et intérêt mérité) | 36,919 | 40,524 | 41,473 | 75,652[3] |
| **Totaux, passif** | **1,336,278** | **1,105,974**[2] | **1,047,438**[2] | **526,100** |

[1] Les totaux comprennent certains petits item non spécifiés. [2] Comprend une créance de $15,000 en vertu d'une entente datée du 26 avril 1932. [3] Comprend une réserve de placement de $33,572.

Au 30 juin 1942, la Penny Bank d'Ontario dessert une population scolaire de 198,000 enfants dans 488 écoles. La loi des écoles publiques (S.R.O., c. 357, art. 89-Y) et la loi des écoles secondaires (c. 360, art. 25-B) pourvoient à ce que le bureau des administrateurs puisse fournir des livres, de la papeterie et autres fournitures nécessaires à l'établissement et à l'entretien d'une caisse de petite économie ou tout autre système ayant pour but d'encourager l'épargne et l'habitude de l'épargne. La contraction marquée de l'activité en 1943 est due à la décision de ne plus accepter de dépôts après février pour que les écoliers achètent davantage des timbres et des certificats d'épargne de guerre.

**Autres caisses d'épargne.**—La Banque d'Epargne de la Cité et du District de Montréal, fondée en 1846 et opérant maintenant en vertu d'une charte de 1871, avait, le 31 mars 1943, un capital versé et une réserve de $5,300,000, des dépôts d'épargne au montant de $70,925,371 et un passif global de $73,661,299. L'actif global s'élève à $79,221,942, dont plus de $58,000,000 en obligations fédérales, provinciales et municipales. La Caisse d'Economie de Notre-Dame de Québec, fondée en 1848 sous les auspices de la Société St-Vincent de Paul, incorporée par une loi de la Législature canadienne en 1855 et plus tard pourvue d'une charte fédérale en vertu du chapitre 7, 34 Victoria, avait le 31 mars 1943 des dépôts d'épargne de $13,098,401, un capital versé et une réserve de $3,000,000 et un actif global de $16,660,373.

**23.—Dépôts à la Banque d'Epargne de la Cité et du District de Montréal et à la Caisse d'Economie Notre-Dame de Québec, années fiscales représentatives 1868-1900 et 1905-44**

NOTA.—Pour années intermédiaires voir l'Annuaire de 1926, p. 847.

| Année | Dépôts | Année | Dépôts | Année | Dépôts |
|---|---|---|---|---|---|
| | $ | | $ | | $ |
| 1868 | 3,369,799 | 1913 | 40,133,351 | 1929 | 70,809,603 |
| 1870 | 5,369,103 | 1914 | 39,110,439 | 1930 | 68,486,366 |
| 1875 | 6,611,416 | 1915 | 37,817,474 | 1931 | 69,820,422 |
| 1880 | 6,681,025 | 1916 | 40,405,037 | 1932 | 68,683,324 |
| 1885 | 9,191,895 | 1917 | 44,139,978 | 1933 | 68,113,501 |
| 1890 | 10,908,987 | 1918 | 42,000,543 | 1934 | 66,673,219 |
| 1895 | 13,128,483 | 1919 | 46,799,877 | 1935 | 66,496,595 |
| 1900 | 17,425,472 | 1920 | 53,118,053 | 1936 | 69,665,415 |
| 1905 | 25,050,966 | 1921 | 58,576,775 | 1937 | 73,450,133 |
| 1906 | 27,399,194 | 1922 | 58,292,920 | 1938 | 77,260,433 |
| 1907[1] | 28,359,618 | 1923 | 59,327,961 | 1939 | 81,566,754 |
| 1908 | 28,927,248 | 1924 | 64,245,811 | 1940 | 79,838,963 |
| 1909 | 29,867,973 | 1925 | 65,837,254 | 1941 | 76,391,775 |
| 1910 | 32,239,620 | 1926 | 67,241,344 | 1942 | 74,386,412 |
| 1911 | 34,770,386 | 1927 | 69,940,351 | 1943 | 84,023,772 |
| 1912 | 39,526,755 | 1928 | 72,695,422 | 1944 | 103,276,757 |

[1] A compter de 1907, l'année fiscale se termine le 31 mars; antérieurement, elle se terminait le 30 juin.

## Section 7.—Change étranger

### Sous-section 1.—Taux du change

Le dollar canadien, adopté comme monnaie en 1857, équivalait à 15/73 de la livre sterling, c'est-à-dire que la livre au pair valait $4·866. Cette valeur n'a pas changé jusqu'au commencement de la première guerre mondiale, sauf quelques légères fluctuations entre les gold-points d'importation et d'exportation représentant le coût des expéditions et arrivages d'or. Au cours des onze années qui suivirent la Confédération, le dollar canadien faisait prime aux Etats-Unis, le dollar américain après la guerre civile n'étant pas remboursable contre du métal jaune jusqu'en 1878.

A partir de cette année, le dollar des deux pays avait une valeur égale au pair, et les seules fluctuations étaient celles des gold-points d'importation et d'exportation, et n'atteignaient jamais $2 par $1,000.

Au début de la première guerre mondiale, la livre sterling et le dollar canadien furent détachés de l'étalon or et se vendirent à escompte à New York. Toutefois, cet escompte fut 'chevillé' ou maintenu à un pourcentage modéré par la vente de valeurs américaines jusque-là détenues en Grande-Bretagne, par des emprunts aux Etats-Unis et, après l'entrée de ceux-ci en guerre, par des ententes avec le gouvernement américain. Après la guerre, lorsque les changes furent 'déchevillés', vers le mois de novembre 1920, la livre anglaise tomba aussi bas que $3·18 et le dollar canadien aussi bas que 82 cents à New York. La dislocation du change persista jusqu'en 1931, sauf pendant quelques mois dans la dernière moitié de 1930. Les taux du dollar ne furent cependant inférieurs aux gold-points d'exportation que pendant quelques rares intervalles.

La situation d'avant-guerre du change canadien, à compter de septembre 1931 jusqu'au début de la guerre, de même que les fluctuations du change canadien en temps de guerre, ont été étudiés aux pp. 842–843 de l'Annuaire de 1942. En raison de l'état à peu près stationnaire du change dans la situation présente, ces renseignements ne sont pas répétés ici.

### Sous-section 2.—Contrôle du change étranger en temps de guerre

Un article établissant les raisons de ce contrôle et traitant de l'organisation et de l'administration de la Commission de contrôle du change étranger et de la création du fonds du change, par l'entremise duquel les achats et les ventes de change étranger sont effectués, a paru aux pp. 847–850 de l'Annuaire de 1941. Un autre article, pp. 843–846 de l'Annuaire de 1942, explique les changements de procédure jusqu'au mois de juillet 1942 et, comme les changements, depuis, sont de peu d'importance, il n'est pas jugé nécessaire de répéter ces détails ici. On peut prendre connaissance des règlements récents à toute succursale des banques à charte, celles-ci ayant été constituées les négociants autorisés par la Commission.

## PARTIE II.—FINANCE COMMERCIALE DIVERSE

### Section 1.—Compagnies de prêt et de fiducie*

L'Annuaire de 1934–35 donne à la page 1009 un aperçu de l'évolution des compagnies de prêt et de fiducie au Canada de 1844 à 1913.

Les lois régissant les compagnies de prêt et de fiducie ont été refondues et sont devenues les lois des compagnies de prêt et de fiducie de 1914 (4–5 Geo. V, cc. 40 et 55). Comme résultat, les statistiques des compagnies à charte provinciale ne sont plus colligées. Toutefois, certaines statistiques sommaires des compagnies provinciales ont été fournies pour 1941–42 grâce à la courtoisie des compagnies et ont été incorporées au tableau **1**, afin de compléter le relevé des compagnies de prêt et de fiducie au Canada. Il est estimé que plus de 90 p.c. des affaires des compagnies provinciales sont représentées par ces chiffres, de sorte qu'ils peuvent être acceptés comme assez complets et assez représentatifs du volume des affaires comparativement aux affaires des compagnies à charte fédérale. Les statistiques des tableaux **2** et **3** ne réfèrent qu'aux compagnies ayant une charte fédérale, sauf que depuis 1925 les compagnies de prêt et de fiducie incorporées par la province de la Nouvelle-Ecosse et mises par des lois de cette province sous la surveillance du Département fédéral

* Revisé sous la direction de G. D. Finlayson, surintendant, Département des Assurances.

des Assurances sont comprises dans le tableau 3, de même que les compagnies de fiducie du Nouveau-Brunswick depuis 1934 et du Manitoba depuis 1938. En 1920, le Département fédéral des Assurances a assumé l'administration de la loi concernant les compagnies fédérales de prêt et de fiducie—auparavant le Ministère des Finances en surveillait les activités.

Pour indiquer l'expansion des affaires des compagnies de prêt au Canada, il suffit de mentionner que la valeur comptable de l'actif global de toutes les compagnies de prêt passe de $188,637,298 en 1922 à $213,649,794 en 1931, augmentation de 13·3 p.c. Elle décline cependant de 13·5 p.c. entre 1931 et 1942. L'actif des compagnies de fiducie (sans compter les successions, dépôts et fonds des agences qui ne peuvent être considérés comme actifs au sens des fonds des compagnies et des fonds garantis) augmente de $154,202,165 en 1928 à $226,254,215 en 1942, soit de 46·7 p.c. En 1928, le total des successions, des dépôts et des fonds des agences administrés s'élevait à $1,077,953,643 et en 1942, à $2,735,610,413. (Tableau 1.)

**Fonctions des compagnies de prêt.**—L'objet essentiel des compagnies de prêt consiste à prêter des fonds sur première hypothèque, l'argent qu'elles mettent ainsi en circulation provenant tant des dépôts à elles confiés que de la vente au public d'actions ou d'obligations par elles émises. Quant aux compagnies de prêt possédant une charte provinciale, la majorité d'entre elles se livrent dans les campagnes les plus prospères à des opérations telles que prêt, épargne et hypothèque.

**Fonctions des compagnies de fiducie.**—Les compagnies de fiducie remplissent le rôle d'exécuteurs testamentaires, de dépositaires et d'administrateurs nommés par testament ou autrement; elles sont constituées séquestres, soit par contrat de mariage, soit par autres dispositions; elles gèrent les biens et affaires des vivants; elles sont tutrices ou curatrices des mineurs et des incapables; elles sont les agents financiers des municipalités et des compagnies; elles peuvent être nommées syndics de faillite. Certaines compagnies reçoivent des dépôts de fonds, mais le prêt des fonds qu'elles détiennent en fiducie est règlementé par la loi.

**Statistiques des compagnies de prêt et de fiducie.**—Les chiffres du tableau 1 offrent un intérêt particulier en ce qui concerne les compagnies de fiducie, qui sont essentiellement des institutions provinciales en raison de la nature de leurs affaires; en effet, elles s'occupent surtout de l'homologation et de l'exécution des testaments, sous la juridiction exclusive des provinces.

**1.—Opérations des compagnies de prêt et de fiducie à charte fédérale et provinciale au Canada, 31 décembre 1941 et 1942**

| Item | 1941 | | | 1942 | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | Compagnies à charte provinciale | Compagnies à charte fédérale | Total | Compagnies à charte provinciale | Compagnies à charte fédérale | Total |
| | $ | $ | $ | $ | $ | $ |
| **Compagnies de prêt—** | | | | | | |
| Actif (valeur comptable) | 58,181,912 | 130,795,391 | 188,977,303 | 58,220,073 | 126,662,960 | 184,883,033 |
| Passif envers le public | 30,482,470 | 96,743,884 | 127,226,354 | 30,030,856 | 92,976,410 | 123,007,266 |
| Capital-actions— | | | | | | |
| Capital autorisé | 29,645,220 | 59,150,000 | 88,795,220 | 29,202,290 | 59,150,000 | 88,352,290 |
| Capital souscrit | 18,545,606 | 25,419,800 | 43,965,406 | 18,602,946 | 25,381,600 | 43,984,546 |
| Capital versé | 17,068,203 | 19,082,481 | 36,150,684 | 16,975,292 | 19,038,552 | 36,013,844 |
| Fonds de réserve et d'imprévu | 9,364,814 | 13,752,103 | 23,116,917 | 9,467,845 | 13,258,225 | 22,726,070 |
| Autre passif envers les actionnaires | 1,266,425 | 1,208,648 | 2,475,073 | 1,746,080 | 1,228,138 | 2,974,218 |

## 1.—Opérations des compagnies de prêt et de fiducie à charte fédérale et provinciale au Canada, 31 décembre 1941 et 1942—fin

| Item | 1941 | | | 1942 | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | Compagnies à charte provinciale | Compagnies à charte fédérale | Total | Compagnies à charte provinciale | Compagnies à charte fédérale | Total |
| | $ | $ | $ | $ | $ | $ |
| **Compagnies de prêt—fin** | | | | | | |
| Total du passif envers les actionnaires | 27,699,442 | 34,043,232 | 61,742,674 | 28,189,217 | 33,524,915 | 61,714,132 |
| Bénéfices nets réalisés pendant l'année | 1,046,431 | 492,661 | 1,539,092 | 898,985 | 700,817 | 1,599,802 |
| **Compagnies de fiducie—** | | | | | | |
| Actif (valeur comptable)— | | | | | | |
| Fonds des compagnies | 58,165,471 | 20,596,781 | 78,762,252 | 60,938,710 | 20,190,928 | 81,129,638 |
| Fonds garantis | 108,912,208 | 38,570,855 | 147,483,063 | 107,280,804 | 37,843,773 | 145,124,577 |
| Totaux | 167,077,679 | 59,167,636 | 226,245,315 | 168,219,514 | 58,034,701 | 226,254,215 |
| Successions, dépôts et fonds des agences | *2,418,950,841* | *268,596,524* | *2,687,547,365* | *2,444,979,796* | *290,630,617* | *2,735,610,413* |
| Capital-actions— | | | | | | |
| Capital autorisé | 52,107,600 | 25,300,000 | 77,407,600 | 52,030,000 | 25,060,000 | 77,090,000 |
| Capital souscrit | 25,345,585 | 13,283,570 | 38,629,155 | 24,315,250 | 13,033,570 | 37,348,820 |
| Capital versé | *24,041,524* | *12,253,038* | *36,294,562* | 24,080,813 | 12,128,931 | *36,209,744* |
| Fonds de réserve et d'imprévu | 15,353,237 | 6,138,528 | 21,491,765 | 15,808,326 | 5,570,760 | 21,379,086 |
| Surplus non affecté | 4,109,569 | 900,493 | 5,010,062 | 4,467,000 | 883,369 | 5,350,369 |
| Bénéfices nets réalisés durant l'année | 1,869,517 | 630,265 | 2,499,782 | 1,970,212 | 492,327 | 2,462,539 |

## 2.—Actif et passif des compagnies de prêt à charte fédérale, le 31 décembre 1925-42

NOTA.—Pour les années 1914-1924, voir p. 947 de l'Annuaire de 1937. Les chiffres depuis 1924 publiés ici comprennent les compagnies de prêt possédant une charte du gouvernement de la Nouvelle-Ecosse, mais soumises à l'inspection du Département fédéral des Assurances. Les chiffres de ce tableau ne comprennent pas les compagnies de petits prêts (voir section 2 de ce chapitre, pp. 935-936).

| Année | ACTIF | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Immeubles[1] | Hypothèques sur immeubles | Prêts sur nantissement | Portefeuille | En caisse et en banque | Intérêt, loyers, etc. échus et courus | Total[2] |
| | $ | $ | $ | $ | $ | $ | $ |
| 1925 | 3,982,921 | 79,106,407 | 1,532,366 | 20,210,387 | 3,442,928 | 2,180,700 | 110,638,667 |
| 1926 | 4,150,307 | 89,873,578 | 1,161,886 | 18,426,109 | 4,284,648 | 2,274,535 | 120,321,095 |
| 1927 | 3,999,808 | 102,501,193 | 1,585,891 | 18,884,434 | 5,672,479 | 2,020,087 | 134,669,734 |
| 1928 | 4,172,704 | 105,106,365 | 2,472,312 | 17,874,808 | 3,255,166 | 1,746,138 | 134,634,288 |
| 1929 | 6,156,227 | 103,774,850 | 2,266,288 | 17,654,463 | 3,186,180 | *1,833,545* | *134,877,701* |
| 1930 | 7,069,914 | 105,477,328 | 2,420,927 | 20,834,907 | 4,291,855 | 2,558,238 | 142,657,134 |
| 1931 | 8,104,521 | 106,667,563 | 1,020,076 | 23,430,382 | 3,282,016 | 3,529,451 | 147,094,183 |
| 1932 | 8,263,875 | 102,661,879 | 491,387 | 21,521,472 | 4,527,610 | 4,366,369 | 142,886,473 |
| 1933 | 8,860,817 | 98,357,741 | 240,069 | 18,767,937 | 4,311,894 | 5,437,535 | 136,990,422 |
| 1934 | 9,112,878 | 97,169,985 | 233,458 | 21,693,414 | 4,384,592 | 6,532,256 | 140,147,053 |
| 1935 | 9,527,647 | 96,008,289 | 306,183 | 20,572,693 | 3,670,060 | 6,926,558 | 137,994,145 |
| 1936 | 9,770,965 | 97,622,787 | 271,660 | 21,175,454 | 3,496,046 | 3,928,038 | 137,210,511 |
| 1937 | 10,593,241 | 97,050,041 | 134,333 | 20,371,285 | 3,303,863 | 3,891,070 | 136,262,516 |
| 1938 | 10,436,985 | 97,104,591 | 112,270 | 20,204,905 | 3,714,627 | 3,669,841 | 136,139,642 |
| 1939 | 10,310,781 | 96,342,441 | 103,298 | 19,955,311 | 5,184,020 | 3,604,690 | 136,358,786 |
| 1940 | 10,256,835 | 93,618,467 | 83,334 | 20,295,836 | 4,862,808 | 3,750,882 | 133,713,412 |
| 1941 | 9,585,580 | 90,359,176 | 69,759 | 20,826,112 | 5,611,182 | 3,566,036 | 130,795,391 |
| 1942 | 9,078,029 | 86,545,342 | 344,072 | 21,723,698 | 5,023,723 | 3,244,175 | 126,662,960 |

Renvois à la fin du tableau, p. 933.

## 2.—Actif et passif des compagnies de prêt à charte fédérale, 31 décembre 1925-42—fin

| Année | PASSIF | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Envers les actionnaires | | | Envers le public | | | | |
| | Capital versé | Fonds de réserve | Total[3] | Obligations et actions | | Dépôts | Intérêt échu et couru | Total[4] |
| | | | | Canada | Ailleurs et divers | | | |
| | $ | $ | $ | $ | $ | $ | $ | $ |
| 1925 | 23,632,474 | 14,555,603 | 38,461,375 | 30,052,139 | 21,600,001 | 18,660,122 | 538,755 | 71,066,398 |
| 1926 | 23,498,336 | 14,861,280 | 38,977,937 | 36,613,088 | 21,572,810 | 21,316,150 | 663,987 | 80,447,480 |
| 1927 | 20,699,710 | 14,867,432 | 38,596,121 | 47,818,386 | 19,965,321 | 27,019,323 | 868,694 | 95,895,897 |
| 1928 | 20,038,831 | 14,112,114 | 36,067,816 | 51,269,133 | 15,292,362 | 30,671,257 | 940,528 | 98,408,186 |
| 1929 | 20,192,840 | 14,427,948 | 35,694,166 | 52,857,277 | 14,813,287 | 29,602,789 | 941,795 | 98,482,375 |
| 1930 | 20,333,966 | 14,615,844 | 35,634,733 | 58,058,682 | 15,063,313 | 31,581,913 | 978,602 | 105,896,436 |
| 1931 | 20,407,157 | 14,717,152 | 35,765,429 | 63,158,214 | 14,837,565 | 30,823,662 | 1,027,388 | 110,280,658 |
| 1932 | 19,174,463 | 14,724,620 | 35,455,456 | 61,959,437 | 14,858,798 | 29,418,924 | 989,303 | 107,431,181 |
| 1933 | 19,253,370 | 15,182,125 | 35,855,209 | 60,483,299 | 15,161,505 | 24,287,270 | 996,132 | 101,120,948 |
| 1934 | 19,373,841 | 15,800,582 | 36,599,186 | 61,157,372 | 16,222,139 | 24,908,363 | 1,004,063 | 103,536,768 |
| 1935 | 19,393,907 | 15,618,715 | 36,404,095 | 59,386,546 | 14,530,516 | 26,556,302 | 898,830 | 101,578,778 |
| 1936 | 19,361,368 | 15,262,697 | 36,005,271 | 58,918,941 | 14,939,518 | 26,250,954 | 860,115 | 101,194,543 |
| 1937 | 19,352,276 | 15,048,254 | 35,771,946 | 57,506,233 | 14,977,437 | 26,966,644 | 765,435 | 100,478,054 |
| 1938 | 19,340,788 | 14,757,224 | 35,478,233 | 57,073,555 | 14,959,522 | 27,668,490 | 705,622 | 100,655,486 |
| 1939 | 19,284,714 | 14,766,473 | 35,469,842 | 57,418,689 | 13,390,796 | 29,132,700 | 693,353 | 100,881,760 |
| 1940 | 19,145,919 | 14,262,422 | 34,711,441 | 57,579,361 | 12,074,573 | 28,276,323 | 678,528 | 98,988,451 |
| 1941 | 19,082,481 | 13,752,103 | 34,043,232 | 58,959,420 | 10,151,953 | 28,571,361 | 633,937 | 96,743,884 |
| 1942 | 19,038,552 | 13,258,225 | 33,524,916 | 55,746,073 | 8,269,161 | 27,966,674 | 629,124 | 92,976,410 |

[1] Valeur comptable des immeubles des compagnies et autres immeubles. [2] Comprend autre actif. [3] Comprend autre passif envers les actionnaires. [4] Comprend autre passif envers le public.

## 3.—Actif et passif des compagnies de fiducie à charte fédérale, 31 déc. 1925-42

NOTA.—Les chiffres de 1914-24 paraissent aux pp. 948-949 de l'Annuaire de 1937. Ceux de ce tableau comprennent les statistiques des compagnies de fiducie détenant des chartes des gouvernements provinciaux suivants, mais soumises depuis les années indiquées à l'inspection du Département fédéral des Assurances: Nouvelle-Ecosse, 1925; Nouveau-Brunswick, 1934; Manitoba, 1938.

| Année | FONDS DES COMPAGNIES—ACTIF | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Prêts | | Immeubles | Obligations gouvernementales, municipales et scolaires et autres valeurs | Actions | En caisse et en banque | Tout autre actif des compagnies | Total de l'actif des compagnies |
| | Sur immeubles | Sur titres et valeurs | | | | | | |
| | $ | $ | $ | $ | $ | $ | $ | $ |
| 1925 | 5,143,123 | 618,250 | 1,969,737 | 2,323,064 | 432,956 | 203,431 | 1,763,355 | 12,453,916 |
| 1926 | 5,450,907 | 580,128 | 2,091,322 | 2,318,344 | 477,917 | 705,064 | 1,571,595 | 13,195,277 |
| 1927 | 5,668,574 | 977,514 | 2,140,344 | 1,993,823 | 494,083 | 804,469 | 1,603,906 | 13,682,713 |
| 1928 | 5,651,201 | 1,156,698 | 2,148,354 | 2,808,630 | 495,094 | 917,019 | 1,589,288 | 14,766,284 |
| 1929 | 5,652,084 | 1,121,536 | 1,959,581 | 3,228,722 | 425,077 | 659,466 | 1,623,031 | 14,669,497 |
| 1930 | 5,573,596 | 1,183,298 | 2,049,285 | 3,176,348 | 458,392 | 732,025 | 1,779,338 | 14,952,282 |
| 1931 | 6,034,794 | 1,035,169 | 2,140,792 | 3,211,183 | 488,995 | 551,595 | 1,996,819 | 15,459,347 |
| 1932 | 6,057,336 | 628,586 | 2,306,950 | 3,105,079 | 447,940 | 773,537 | 2,042,228 | 15,361,656 |
| 1933 | 5,413,800 | 706,146 | 2,655,924 | 3,418,374 | 451,552 | 624,363 | 2,081,259 | 15,351,418 |
| 1934 | 5,034,509 | 973,532 | 3,008,327 | 3,681,872 | 454,975 | 667,932 | 2,080,072 | 15,901,219 |
| 1935 | 5,162,632 | 666,465 | 3,163,130 | 3,591,823 | 471,431 | 1,008,869 | 1,906,543 | 15,970,893 |
| 1936 | 5,105,167 | 884,014 | 3,304,918 | 3,969,552 | 461,014 | 914,439 | 1,744,454 | 16,374,558 |
| 1937 | 5,411,003 | 971,560 | 3,734,913 | 4,008,247 | 657,507 | 724,846 | 1,900,231 | 17,408,307 |
| 1938 | 6,116,342 | 901,935 | 4,518,886 | 4,423,228 | 1,103,090 | 1,020,266 | 2,163,727 | 20,247,474 |
| 1939 | 6,269,736 | 816,795 | 4,421,183 | 4,402,444 | 1,180,163 | 1,025,731 | 2,060,366 | 20,176,418 |
| 1940 | 6,714,158 | 677,384 | 4,206,914 | 4,662,449 | 1,221,470 | 951,975 | 1,775,209 | 20,209,559 |
| 1941 | 6,783,918 | 554,609 | 3,952,899 | 5,253,427 | 1,344,468 | 1,143,134 | 1,564,326 | 20,596,781 |
| 1942 | 6,599,744 | 556,527 | 3,466,296 | 5,723,054 | 1,416,195 | 1,051,448 | 1,377,664 | 20,190,928 |

### 3.—Actif et passif des compagnies de fiducie à charte fédérale, 31 déc. 1925-42—fin

| Année | FONDS GARANTIS—ACTIF | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Prêts | | Obligations gouvernementales, municipales, scolaires et autres valeurs | Titres | En caisse et en banque | Tout autre actif | Tout actif détenu contre les fonds garantis |
| | Sur immeubles | Sur titres et valeurs | | | | | |
| | $ | $ | $ | $ | $ | $ | $ |
| 1925 | 12,897,930 | 490,528 | 1,463,920 | 85,062 | 636,526 | 323,373 | 15,897,339 |
| 1926 | 14,005,093 | 1,334,078 | 1,488,070 | 85,062 | 813,344 | 253,765 | 17,979,412 |
| 1927 | 15,596,737 | 2,407,158 | 1,978,136 | 85,062 | 1,067,790 | 329,870 | 22,464,753 |
| 1928 | 17,095,284 | 2,337,415 | 2,376,726 | 85,062 | 1,911,962 | 299,275 | 24,105,724 |
| 1929 | 18,447,949 | 1,804,750 | 2,689,069 | 3,288 | 1,132,633 | 387,574 | 24,465,263 |
| 1930 | 19,513,691 | 2,075,322 | 2,491,089 | Nil | 1,948,592 | 380,135 | 26,408,829 |
| 1931 | 20,812,176 | 887,015 | 2,598,587 | 18,300 | 919,982 | 482,159 | 25,718,219 |
| 1932 | 19,336,735 | 1,480,454 | 3,286,467 | Nil | 688,136 | 431,121 | 25,222,913 |
| 1933 | 19,141,920 | 2,551,966 | 4,072,131 | 23,400 | 1,084,150 | 523,140 | 27,396,707 |
| 1934 | 19,911,247 | 3,913,332 | 5,771,085 | Nil | 1,444,847 | 610,546 | 31,651,057 |
| 1935 | 20,123,641 | 4,004,017 | 8,542,061 | " | 1,345,204 | 742,469 | 34,757,392 |
| 1936 | 20,474,810 | 5,748,256 | 7,300,519 | " | 1,199,866 | 733,156 | 35,456,607 |
| 1937 | 21,926,852 | 3,172,609 | 8,525,407 | " | 1,486,606 | 673,202 | 35,784,676 |
| 1938 | 21,452,863 | 4,025,109 | 9,573,096 | " | 1,353,753 | 611,322 | 37,016,143 |
| 1939 | 21,235,726 | 2,277,963 | 10,731,590 | " | 1,219,212 | 536,509 | 36,001,000 |
| 1940 | 20,325,502 | 2,122,552 | 10,907,161 | " | 1,618,430 | 508,554 | 35,482,199 |
| 1941 | 19,467,940 | 2,282,042 | 12,878,023 | " | 3,462,842 | 480,008 | 38,570,855 |
| 1942 | 18,746,799 | 2,082,970 | 14,799,546 | " | 1,714,675 | 499,783 | 37,843,773 |

| Année | PASSIF | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Fonds des compagnies | | | | | | Fonds garantis | |
| | Passif envers les actionnaires | | | | Passif envers le public | Total | Principal | Total |
| | Capital versé | Fonds de réserve | Autre passif | Total | Taxes, argent emprunté, etc. | | | |
| | $ | $ | $ | $ | $ | $ | $ | $ |
| 1925 | 9,523,618 | 2,261,890 | 184,153 | 11,969,661 | 232,813 | 12,202,474 | 15,897,339 | 15,897,339 |
| 1926 | 9,666,449 | 2,313,464 | 393,932 | 12,373,845 | 580,380 | 12,954,225 | 17,979,412 | 17,979,412 |
| 1927 | 9,824,031 | 2,653,673 | 443,377 | 12,921,081 | 571,279 | 13,492,360 | 22,464,753 | 22,464,753 |
| 1928 | 10,424,249 | 2,877,766 | 549,905 | 13,851,920 | 741,364 | 14,593,284 | 24,105,724 | 24,105,724 |
| 1929 | 10,512,879 | 3,325,020 | 257,288 | 14,095,187 | 325,914 | 14,421,101 | 24,465,263 | 24,465,263 |
| 1930 | 10,260,025 | 3,431,538 | 718,240 | 14,409,803 | 294,897 | 14,704,700 | 26,408,829 | 26,408,829 |
| 1931 | 10,493,608 | 3,478,889 | 629,215 | 14,601,712 | 464,719 | 15,066,431 | 25,718,221 | 25,718,221 |
| 1932 | 10,601,822 | 3,461,760 | 457,518 | 14,521,100 | 368,279 | 14,889,379 | 25,222,913 | 25,222,913 |
| 1933 | 10,630,336 | 3,555,585 | 444,302 | 14,630,223 | 206,372 | 14,836,595 | 27,396,708 | 27,396,708 |
| 1934 | 10,652,618 | 3,746,260 | 591,103 | 14,989,981 | 246,466 | 15,236,447 | 31,651,057 | 31,651,057 |
| 1935 | 10,590,333 | 3,744,068 | 679,078 | 15,013,479 | 302,667 | 15,316,146 | 34,757,391 | 34,757,391 |
| 1936 | 9,803,722 | 4,935,216 | 805,197 | 15,544,135 | 333,926 | 15,878,061 | 35,456,607 | 35,456,607 |
| 1937 | 10,357,757 | 5,311,158 | 542,708 | 16,211,623 | 359,026 | 16,570,649 | 35,784,676 | 35,784,676 |
| 1938 | 11,949,775 | 5,946,939 | 584,149 | 18,480,863 | 974,982 | 19,455,845 | 37,016,143 | 37,016,143 |
| 1939 | 11,789,264 | 6,002,488 | 951,071 | 18,742,823 | 609,016 | 19,351,839 | 36,001,000 | 36,001,000 |
| 1940 | 11,867,224 | 5,902,904 | 1,044,205[1] | 18,814,333[1] | 706,849[1] | 19,521,182 | 35,482,198 | 35,482,198 |
| 1941 | 12,253,038 | 6,138,528 | 1,000,768 | 19,392,334 | 694,442 | 20,086,776 | 38,570,855 | 38,570,855 |
| 1942 | 12,128,931 | 5,570,759 | 983,088 | 18,682,778 | 581,153 | 19,263,931 | 37,843,773 | 37,843,773 |

[1] Revisé depuis la publication de l'Annuaire de 1942.

**4.—Successions, dépôts et fonds des agences des compagnies de fiducie à charte fédérale, 31 décembre 1925-42**

NOTA.—Pour les années 1914-24, voir p. 949 de l'Annuaire de 1937. Le nota du tableau 3 s'applique aussi aux chiffres de ce tableau.

| Année | Successions, dépôts et fonds des agences | Année | Successions, dépôts et fonds des agences |
|---|---|---|---|
| | $ | | $ |
| 1925 | 131,420,502 | 1934 | 230,230,283 |
| 1926 | 139,777,235 | 1935 | 242,594,310 |
| 1927 | 161,040,061 | 1936 | 226,024,454 |
| 1928 | 202,655,185 | 1937 | 228,155,009 |
| 1929 | 210,005,726 | 1938 | 236,467,735 |
| 1930 | 205,282,593 | 1939 | 242,369,850 |
| 1931 | 215,698,469 | 1940 | 256,781,691 |
| 1932 | 215,702,235 | 1941 | 268,596,524 |
| 1933 | 225,484,151 | 1942 | 290,630,617 |

## Section 2.—Compagnies de petits prêts autorisées et prêteurs d'argent autorisés

Ces dernières années, le Parlement du Canada a incorporé un nombre de compagnies qui font de petits prêts ne dépassant pas habituellement cinq cents dollars chacun, sur billets à ordre des emprunteurs et garantis en plus, dans la plupart des cas, par des endossements ou hypothèques sur des biens meubles. Bien que les compagnies puissent, en vertu des privilèges de leur charte, faire des prêts sur la valeur des immeubles, ces prêts sont très rares en réalité.

Le 1er janvier 1940, la loi de 1939 sur les petits prêts (3 George VI, c. 23), adoptée par le Parlement du Canada, est entrée en vigueur. En vertu de cette loi, les prêteurs d'argent autorisés qui consentent des prêts personnels de $500 ou moins sont limités à un intérêt de 2 p.c. par mois sur les soldes dus, et les prêteurs sans permis à un taux de 12 p.c. par année devant comprendre les intérêts et tous les autres frais. Les chiffres des opérations des trois compagnies de petits prêts sont donnés au tableau 5.

**5.—Actif et passif des compagnies de petits prêts à charte fédérale, 31 déc. 1933-42**

NOTA.—Les chiffres de 1928-32 ont paru à la p. 852 de l'Annuaire de 1942.

| Année | ACTIF | | | |
|---|---|---|---|---|
| | Prêts à recevoir | En caisse et en banque | Autre actif | Total |
| | $ | $ | $ | $ |
| 1933 | 1,228,180 | 327,760 | 14,019 | 1,569,959 |
| 1934 | 2,353,862 | 284,761 | 22,111 | 2,660,734 |
| 1935 | 2,962,580 | 194,406 | 30,403 | 3,187,389 |
| 1936 | 4,145,066 | 214,363 | 32,961 | 4,392,390 |
| 1937 | 4,875,596 | 261,864 | 37,092 | 5,174,552 |
| 1938 | 4,764,032 | 412,594 | 32,182 | 5,208,808 |
| 1939 | 5,081,320 | 342,578 | 42,781 | 5,466,679 |
| 1940[1] | 6,266,336[2] | 381,061 | 181,806 | 6,829,203 |
| 1941 | 7,557,414 | 269,943 | 91,569 | 7,918,926 |
| 1942 | 8,485,590 | 246,629 | 128,043 | 9,060,262[3] |

Renvois à la fin du tableau, p. 936.

**5.—Actif et passif des compagnies de petits prêts à charte fédérale, 31 déc. 1933-42**—fin

| Année | PASSIF | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Envers les actionnaires | | | | | Envers le public | | | | Passif total |
| | Réserve générale | Réserve pour pertes | Capital versé | Autre passif | Total | Emprunts | Intérêt non échu | Autre passif[4] | Total | |
| | $ | $ | $ | $ | $ | $ | $ | $ | $ | $ |
| 1933... | Nil | 22,945 | 976,750 | 10,871 | 1,010,566 | 445,382 | 96,248 | 4,075 | 545,705 | 1,556,271 |
| 1934... | " | 65,559 | 976,750 | 76,518 | 1,118,827 | 1,330,797 | 171,817 | 17,181 | 1,519,795 | 2,638,622 |
| 1935... | " | 91,061 | 976,750 | 163,923 | 1,231,734 | 1,681,062 | 222,643 | 21,742 | 1,925,447 | 3,157,181 |
| 1936... | 300,000 | 146,658 | 976,750 | 2,771 | 1,426,179 | 2,581,710 | 315,678 | 37,559 | 2,934,947 | 4,361,126 |
| 1937... | 300,000 | 220,308 | 1,001,750 | 237,643 | 1,759,701 | 2,920,840 | 361,315 | 95,904 | 3,378,059 | 5,137,760 |
| 1938... | 318,000 | 295,361 | 1,001,750 | 441,718 | 2,056,829 | 2,653,334 | 348,355 | 118,108 | 3,119,797 | 5,176,626 |
| 1939... | 318,000 | 351,850 | 1,234,250 | 749,666 | 2,653,766 | 2,265,334 | 369,723 | 134,724 | 2,770,281 | 5,424,047 |
| 1940[1]... | 18,000 | 421,488 | 1,234,250 | 1,233,841 | 2,907,579 | 3,708,366 | [5] | 213,258 | 3,921,624 | 6,829,203 |
| 1941... | 18,000 | 517,986[3] | 1,234,250 | 1,590,941 | 3,361,177 | 4,258,853 | [5] | 298,896 | 4,557,749 | 7,918,926 |
| 1942... | 18,000 | 576,589 | 3,734,250 | 1,920,499 | 6,249,338 | 2,572,615 | [5] | 238,309 | 2,810,924 | 9,060,262 |

[1] Première année d'application de la loi sur les petits prêts. [2] Ne comprennent pas les soldes autres que ceux des petits prêts. [3] Comprend $200,000 en obligations, débentures et actions. [4] Y compris les taxes. [5] Petits prêts sur la base de l'intérêt couru en 1940. [6] Comprend les affaires autres que celles des petits prêts.

*Prêteurs d'argent autorisés.*—En plus des trois compagnies de petits prêts dont le chiffre d'affaires est indiqué ci-dessus, 63 prêteurs d'argent autorisés fournissent un état annuel de leurs affaires. Leur actif global est de $10,508,206 dont les soldes de petits prêts représentent $4,696,545; les autres soldes, $3,541,699; les obligations, débentures et actions, $521,123; les biens immobiliers, $529,189; et les montants en espèces, $341,021. Leur passif s'établit à $10,508,206, dont l'argent emprunté représente $5,101,999 et les actions payées et le capital de sociétariat, $4,995,477. Le nombre de prêts en 1942 est de 57,272, représentant une somme totale de $8,798,006 et une moyenne de $154 chacun. C'est une augmentation de 13·5 p.c. dans le nombre de prêts et de 9·6 p.c. dans la somme brute; à la fin de l'année, il y a 44,371 de ces prêts en cours dont le montant total et la moyenne s'établissent à $4,683,893 et $106 respectivement. Environ 42 p.c. des prêts consentis en 1942 varient entre $100 et $200. D'autres détails sur ce genre de commerce sont contenus dans le rapport de 1941 intitulé "Compagnies de petits prêts et prêteurs d'argent autorisés en vertu de la loi de 1939 sur les petits prêts", publié par le Département fédéral des Assurances.

## Section 3.—Ventes d'obligations canadiennes*

Les ventes totales d'obligations canadiennes atteignirent naturellement un niveau très élevé vers la fin de la guerre de 1914–18 en raison des sommes requises par le Gouvernement pour financer ses dépenses de guerre. Le total de 1919, de plus de $900,000,000, n'est dépassé qu'en 1931, date du remboursement d'un fort montant d'obligations de guerre à des taux d'intérêt moins élevés. En 1942 et 1943, troisième et quatrième années complètes de la guerre, les ventes totales chaque année sont successivement plus élevées qu'en toute autre année antérieure. Le total de 1943 est d'environ 35 p.c. plus élevé que celui de 1942. En raison de la concentration sur les emprunts du Gouvernement fédéral, la proportion de tous les autres genres de financement par rapport aux ventes totales est la plus basse depuis 1918. Les marchés de l'extérieur restent fermés à l'exception de certains remboursements particuliers effectués aux Etats-Unis, et l'Etat est dans la nécessité de prélever au pays tous les fonds dont il a besoin.

* Revisé d'après les renseignements fournis par E. C. Gould, rédacteur adjoint du "Monetary Times".

Les événements importants de 1942 dans le domaine des émissions d'obligations, sont, en mars, le lancement avec succès du quatrième emprunt de guerre (deuxième emprunt de la victoire) qui a donné $996,706,900 et, en novembre, celui du cinquième emprunt de guerre (troisième emprunt de la victoire) qui a donné $991,536,500.

Les événements importants de l'année 1943 sont le lancement de deux émissions: en mai, le sixième emprunt de guerre (quatrième emprunt de la victoire) qui a donné $1,308,716,650 et, en novembre, le septième emprunt de guerre (cinquième emprunt de la victoire) qui a donné $1,571,311,550.

Les opérations de financement du Gouvernement fédéral au moyen d'émissions d'obligations depuis 1907 peuvent se diviser en quatre périodes: de 1907 à 1914; la période de la première guerre mondiale, de 1914 à 1918; de 1919 à 1939; et de 1939 à date. Dans la première période l'argent sert en majeure partie au développement intérieur, aux travaux publics et aux chemins de fer; dans la deuxième, les dépenses de guerre nécessitent des emprunts considérables. La troisième est divisée en deux phases par l'année 1929; jusqu'à cette dernière année, les emprunts annuels du Dominion tendent à décliner malgré l'importance des emprunts contractés pour le compte des Chemins de fer Nationaux. A compter de 1929, les émissions de nouvelles obligations du Gouvernement fédéral prennent graduellement de l'ampleur, se composant d'emprunts pour défrayer les secours-chômage, les remboursements à des taux d'intérêt moins élevés et divers travaux publics. Depuis le début de la guerre, en 1939, le Dominion doit emprunter comme jamais il ne l'a fait encore afin de pouvoir faire face aux dépenses colossales imposées par la guerre.

Depuis la guerre de 1914-18 jusqu'en 1940, les émissions provinciales sont beaucoup plus considérables qu'auparavant, probablement à cause de la mise en valeur des utilités publiques et de l'amélioration des routes. Toutefois, en raison d'une demande accrue sur les marchés canadiens de l'argent, les gouvernements provinciaux manifestent l'intention en 1941 de limiter strictement leurs emprunts pour la durée de la guerre. En conséquence, le montant global des emprunts provinciaux directs et au moyen d'obligations garanties cette année-là n'est que de $69,736,000; il est de $96,860,000 en 1942 et $97,632,000 en 1943, comparativement à $156,820,000 en 1940 et $154,059,900 en 1939. Les chiffres de 1941 sont les plus bas depuis 1919. Comme le total des remboursements est également moins élevé en 1941, il est tout naturel que le volume des émissions provinciales se contracte.

Les émissions d'obligations municipales au Canada sont plus considérables en 1913, vers la fin du boom de l'immeuble, qu'en toute autre année. Elles s'établissent alors à $110,600,936. En 1930, elles atteignent presque ce niveau, s'établissant au total à $109,648,063. Toutefois, malgré la plus grande urbanisation de la population, il y a un déclin marqué dans les ventes annuelles d'obligations municipales, lesquelles sont de $23,563,905 en 1942 et $14,228,986 en 1943.

En 1942 et 1943, le marché des nouvelles émissions municipales se caractérise par son très bas volume. L'emploiement accru dans tout le Dominion et l'expansion marquée de l'activité industrielle ont une influence sensible sur les finances municipales en général. Les dépenses en secours-chômage diminuent considérablement et les revenus découlant de la taxe augmentent. Il en résulte que les municipalités se trouvent dans une situation financière plus solide et il n'y a à peu près pas d'émission de nouvelles débentures au cours des deux dernières années.

Les ventes d'obligations des corporations qui, entre 1926 et 1930, dépassaient en moyenne $257,000,000 par année, tombent à $10,550,000 en 1932 et $4,385,000 en 1933 à cause de perspectives industrielles peu favorables. Depuis lors, le montant

des nouveaux emprunts des corporations est relativement peu élevé (sauf pour les deux années 1936 et 1939), la tendance étant plutôt au remboursement et à l'amortissement de la dette obligataire. La guerre n'a déterminé aucun nouvel emprunt de la part des corporations, les frais de l'expansion industrielle pour fins de guerre étant assumés en majeure partie par le Dominion. Les obligations ferroviaires enregistrent un fléchissement précipité, les ventes tombent à $12,500,000 en 1932 et à $1,000,000 en 1933. En 1940, 1941 et 1942, les chemins de fer, pour la première fois de leur histoire, ne font aucun emprunt direct, grâce à de nouvelles méthodes de faire les fonds. Toutefois, en avril 1943, la première émission ferroviaire depuis 1939 est lancée par le Pacifique Canadien sous forme de certificats fiduciaires au montant de $18,000,000 devant être vendus privément aux Etats-Unis. Depuis 1936, à la suite de modifications apportées à la comptabilité, une bonne partie des emprunts des Chemins de fer Nationaux sont contractés directement par le Dominion, tandis que, depuis la guerre, le Dominion consent aux deux principaux réseaux des avances pour l'achat de matériel.

### 6.—Ventes d'obligations canadiennes, par catégorie d'obligations et pays de vente, 1926-43

(Puisé dans le "Monetary Times Annual")

NOTA.—Les statistiques de 1904-25 sont données à la p. 933 de l'Annuaire de 1933.

| Année | CATÉGORIE D'OBLIGATIONS | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | Fédérales[1] | Provinciales | Municipales | Chemins de fer | Corporations | Total |
| | $ | $ | $ | $ | $ | $ |
| 1926 | 105,000,000 | 76,633,267 | 65,020,194 | 34,500,000 | 250,919,200 | 532,072,661 |
| 1927 | 45,000,000 | 114,795,500 | 72,742,114 | 80,000,000 | 289,680,077 | 602,217,681 |
| 1928 | [2] | 92,992,500 | 27,120,588 | 48,396,000 | 285,083,000 | 453,592,088 |
| 1929 | [2] | 119,960,500 | 98,667,809 | 199,200,000 | 243,330,600 | 661,158,909 |
| 1930 | 140,000,000 | 160,004,000 | 109,648,063 | 137,238,000 | 220,355,000 | 767,245,063 |
| 1931 | 858,109,300 | 126,239,205 | 85,290,066 | 121,750,000 | 59,432,000 | 1,250,820,571 |
| 1932 | 226,250,000 | 128,217,000 | 95,600,632 | 12,500,000 | 10,550,000 | 473,117,632 |
| 1933 | 440,000,000 | 82,889,000 | 41,282,513 | 1,000,000 | 4,385,000 | 569,556,513 |
| 1934 | 400,000,000 | 139,868,000 | 24,690,132 | 32,500,000 | 40,902,696 | 637,960,828 |
| 1935 | 739,300,000 | 123,407,000 | 44,793,200 | 48,400,000 | 60,605,700 | 1,016,505,900 |
| 1936 | 793,000,000 | 118,735,000 | 34,356,087 | 133,000,000 | 219,983,224 | 1,299,074,311 |
| 1937 | 919,000,000 | 174,362,000 | 52,137,475 | 30,380,000 | 89,566,800 | 1,265,446,275 |
| 1938 | 903,491,667 | 118,792,000 | 35,154,344 | 19,480,000 | 55,962,500 | 1,132,880,511 |
| 1939 | 1,024,585,000 | 154,059,900 | 26,897,689 | 6,500,000 | 236,208,600 | 1,448,251,189 |
| 1940 | 2,080,642,200 | 168,820,000 | 25,211,093 | Nil | 25,777,000 | 2,300,450,293 |
| 1941 | 1,996,820,250 | 69,736,000 | 15,378,095 | " | 16,081,000 | 2,098,015,345 |
| 1942 | 4,156,074,400 | 96,860,000 | 23,563,905 | " | 13,988,350 | 4,290,486,655 |
| 1943 | 6,770,028,200 | 97,632,000 | 14,228,986 | 18,000,000 | 35,055,500 | 6,955,350,986[3] |

| Année | VENTES PAR PAYS | | | |
|---|---|---|---|---|
| | Au Canada | Aux Etats-Unis | Au Royaume-Uni | Total |
| | $ | $ | $ | $ |
| 1926 | 263,862,718 | 259,209,943 | 9,000,000 | 532,072,661 |
| 1927 | 373,637,014 | 223,714,000 | 4,866,667 | 602,217,681 |
| 1928 | 278,080,088 | 159,512,000 | 16,000,000 | 453,592,088 |
| 1929 | 378,395,909 | 263,654,000 | 19,109,000 | 661,158,909 |
| 1930 | 368,868,063 | 393,632,000 | 4,745,000 | 767,245,063 |
| 1931 | 1,090,800,571 | 155,920,000 | 4,100,000 | 1,250,820,571 |
| 1932 | 377,752,632 | 81,015,000 | 14,350,000 | 473,117,632 |
| 1933 | 434,556,513 | 60,000,000 | 75,000,000 | 569,556,513 |
| 1934 | 529,630,828 | 50,000,000 | 58,330,000 | 637,960,828 |
| 1935 | 853,940,900 | 162,065,000 | 500,000 | 1,016,505,900 |

Renvois à la fin du tableau, p. 939.

**6.—Ventes d'obligations canadiennes, par catégorie d'obligations et pays de vente, 1926-43—fin**

| Année | VENTES PAR PAYS—fin | | | |
|---|---|---|---|---|
| | Au Canada | Aux Etats-Unis | Au Royaume-Uni | Total |
| | $ | $ | $ | $ |
| 1936 | 1,211,824,311 | 86,000,000 | 1,250,000 | 1,299,074,311 |
| 1937 | 1,177,196,275 | 88,250,000 | Nil | 1,265,446,275 |
| 1938 | 1,044,038,844 | 40,175,000 | 48,666,667 | 1,132,880,511 |
| 1939 | 1,316,651,189 | 127,500,000 | 100,000 | 1,448,251,189[4] |
| 1940 | 2,300,075,293 | 375,000 | Nil | 2,300,450,293 |
| 1941 | 2,087,349,345 | 10,666,000 | " | 2,098,015,345 |
| 1942 | 4,274,748,655 | 15,738,000 | " | 4,290,486,655 |
| 1943 | 6,827,865,986 | 126,121,000 | " | 6,955,350,986[5] |

[1] Comprend les émissions de bons du Trésor à compter de 1934. [2] Aucune déclarée pour l'année. [3] Comprend $20,406,300 d'obligations paroissiales et diverses, non mentionnées au tableau. [4] Comprend $4,000,000 d'obligations vendues ailleurs. [5] Comprend $1,364,000 d'obligations paroissiales et diverses vendues au Canada.

## Section 4.—Bénéfices d'exploitation des corporations et revenus nets des actionnaires

D'après un relevé fait par la Banque du Canada et qui s'étend à 628 compagnies, les profits nets d'exploitation passent de $439,000,000 en 1936 à $1,013,000,000 en 1942; par contre, le revenu net échéant aux actionnaires n'augmente que de $251,000,000 à $379,000,000 au cours de la même période à cause principalement de déductions annuelles plus fortes pour fins d'impôt sur le revenu et de taxe sur les surplus de bénéfices et de sommes quelque peu plus élevées pour dépréciation et amortissement de développements futurs.

Les compagnies qui figurent au calcul comprennent toutes celles dont l'actif est de plus de $500,000 en 1941 et qui publient des rapports ou les déposent à la Branche des compagnies du Secrétariat d'Etat, ainsi que plus d'une centaine de compagnies moins importantes dont les rapports sont obtenus sur la même base. La Banque du Canada fait savoir que le revenu net des actionnaires de ces compagnies représente environ les deux tiers du total pour toutes les compagnies.

Le tableau 7 donne un résumé des renseignements publiés par la Banque du Canada à la suite de ce relevé spécial.

**7.—Analyse des bénéfices d'exploitation de 628 compagnies, 1936-42**

(En millions de dollars)

| Item | 1936 | 1937 | 1938 | 1939 | 1940 | 1941 | 1942 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Bénéfices nets d'exploitation (avant dépréciation) | 439 | 532 | 469 | 565 | 715 | 905 | 1,013 |
| Dépréciation, amortissement de développements futurs et de brevets | 112 | 120 | 124 | 135 | 162 | 206 | 264 |
| Revenu de placements et autre revenu non d'exploitation (net) | 54 | 60 | 57 | 54 | 49 | 55 | 53 |
| Intérêt sur obligations (y compris change et amortissement d'escompte) | 79 | 79 | 77 | 77 | 77 | 75 | 74 |
| Bénéfices nets avant déductions de l'impôt sur le revenu et de la taxe sur les surplus de bénéfices | 302 | 393 | 325 | 407 | 525 | 679 | 728 |
| Déductions de l'impôt sur le revenu et de la taxe sur les surplus de bénéfices (moins la portion remboursable) | 51 | 65 | 56 | 79 | 188 | 299 | 349[1] |

Renvois à la fin du tableau, p. 940.

## 7.—Analyse des bénéfices d'exploitation de 628 compagnies, 1936-42—fin

| Item | 1936 | 1937 | 1938 | 1939 | 1940 | 1941 | 1942 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| **Revenu net des actionnaires**[2,3,4] | **251** | **328** | **269** | **328** | **337** | **380** | **379** |
| Epargne obligatoire (portion remboursable de la taxe *sur les surplus de bénéfices*) | – | – | – | – | – | – | 19 |
| Revenu net disponible pour dividendes[2,3,4] | 251 | 328 | 269 | 328 | 337 | 380 | 360 |
| Revenu net payé en dividendes en espèces | 196 | 234 | 250 | 240 | 239 | 239 | 233 |
| Revenu non distribué (moins l'épargne obligatoire)[2,3,4] | 55 | 94 | 19 | 88 | 98 | 141 | 127 |

### REVENU NET DES ACTIONNAIRES

| Item | Nombre de compagnies | 1936 | 1937 | 1938 | 1939 | 1940 | 1941 | 1942 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | Revenu net des actionnaires | Moins épargne obligatoire |
| | | p.c. | p.c. | p.c. | p.c. | p.c. | p.c. | p.c. | p.c. |
| Alimentation | 53 | 9·7 | 9·8 | 7·9 | 16·1 | 12·3 | 13·8 | 14·6 | 0·7 |
| Boissons | 17 | 10·2 | 12·9 | 11·3 | 10·7 | 10·4 | 12·4 | 15·5 | 0·4 |
| Tabac | 3 | 6·7 | 7·0 | 7·0 | 7·2 | 6·7 | 6·4 | 6·6 | 0·3 |
| Cuir | 12 | 0·6 | 0·8 | 0·5 | 1·0 | 0·8 | 0·8 | 1·0 | 0·1 |
| Caoutchouc | 6 | 1·7 | 1·7 | 2·5 | 2·5 | 2·3 | 3·3 | 5·0 | 0·4 |
| *Tissus et vêtements* | 52 | 7·5 | 7·2 | 4·4 | 10·8 | 10·2 | 11·5 | 12·8 | 2·0 |
| Produits du bois (y compris abattage) | 15 | 1·0 | 1·3 | 0·7 | 1·5 | 1·3 | 1·4 | 1·6 | 0·2 |
| Pulpe et papier[4] | 23 | 4·0 | 10·8 | 1·6 | 9·1 | 19·5 | 21·8 | 17·0 | 0·3 |
| Produits du papier | 24 | 3·0 | 3·7 | 3·1 | 3·6 | 3·8 | 4·8 | 4·3 | 0·6 |
| Impression et édition | 10 | 1·1 | 1·3 | 1·1 | 1·4 | 1·2 | 1·1 | 1·1 | – |
| Produits du fer et de l'acier (moins la machinerie) | 46 | 6·1 | 11·9 | 9·2 | 13·5 | 13·6 | 15·1 | 15·9 | 2·0 |
| Machinerie | 57 | 5·9 | 12·5 | 9·3 | 7·2 | 11·7 | 17·8 | 20·7 | 3·3 |
| Extraction de l'or | 40 | 39·3 | 41·5 | 44·2 | 43·8 | 41·2 | 36·3 | 29·2 | – |
| Autres métaux non ferreux (moins l'outillage électrique) | 18 | 65·5 | 96·5 | 71·0 | 87·6 | 85·8 | 95·1 | 90·1 | 2·0 |
| Machinerie et outillage électriques | 23 | 4·1 | 7·3 | 6·2 | 6·2 | 6·7 | 7·3 | 8·6 | 1·6 |
| Charbon et pétrole[4] | 27 | 34·3 | 37·7 | 35·5 | 33·3 | 29·4 | 28·9 | 25·1 | – |
| Métalloïdes (moins les combustibles) | 20 | 1·8 | 4·3 | 4·6 | 5·1 | 4·7 | 5·3 | 5·4 | 0·2 |
| Produits chimiques | 32 | 8·8 | 10·5 | 9·4 | 13·0 | 11·7 | 12·4 | 11·5 | 0·4 |
| Commerce de gros et services | 54 | 3·3 | 3·8 | 3·1 | 4·3 | 4·4 | 4·5 | 5·1 | 0·5 |
| Commerce de détail | 19 | 4·3 | 5·3 | 4·4 | 5·2 | 5·4 | 6·3 | 7·1 | 0·6 |
| Services de détail | 15 | 0·4 | 0·7 | 0·9 | 0·9 | 1·1 | 1·6 | 1·7 | 0·2 |
| Utilités électriques | 24 | 19·6 | 22·5 | 22·1 | 23·9 | 21·0 | 22·5 | 24·4 | 1·3 |
| Communications | 6 | 6·9 | 7·7 | 8·0 | 8·1 | 8·2 | 9·8 | 9·9 | 0·8 |
| Chemins de fer | 1 | 6·0 | 9·5 | 1·3 | 9·8 | 20·1 | 34·4 | 40·4 | – |
| Autres transports et entreposage | 31 | −0·4 | 0·2 | −0·4 | 2·0 | 3·6 | 5·2 | 5·0 | 0·6 |
| **Totaux, 628 compagnies** | **628** | **251·4** | **328·4** | **268·7** | **327·8** | **337·0** | **379·9** | **379·4** | **18·7** |

[1] L'augmentation de la taxe sur les surplus de bénéfices (et de l'épargne obligatoire) imposée dans le budget de 1942 n'est pas entrée en vigueur avant le 1er juillet 1942 et, en conséquence, les effets sur une année complète ne s'en feront sentir que dans les rapports de 1943. [2] Pour fins de comparabilité, toutes les charges spéciales de capital contre le compte du revenu dans les rapports des compagnies ont été réinscrites, de même que les réserves spéciales d'inventaire qui s'élèvent à 2·5, 8·3, 14·6, 5·2 entre 1939 et 1942, respectivement. Les charges d'épuisement telles que spécifiées dans le renvoi (4) ont aussi été ajoutées au revenu net des actionnaires. Ainsi les profits indiqués dans ce tableau sont exagérés dans la mesure où les déductions à ces fins ne sont pas faites. Voir aussi renvoi (3). [3] Comprend l'intérêt courant sur les obligations, mérité mais non payé en espèces; il est de 2·2, 2·4, 0·6, 1·7, 2·4, 2·3 et 1·9 les années 1936 à 1942 respectivement. [4] Les charges d'épuisement ont été rajoutées à "Revenu net des actionnaires" pour les années 1936 à 1942 respectivement. Elles sont: pulpe et papier, 1·3, 1·7, 1·4, 1·0, 2·0, 2·0 et 2·0; autres métaux non ferreux, 2·3, 3·6, 3·3, 3·6, 3·9, 4·2 et 4·0; charbon et pétrole, 0·5, 0·8, 0·8, 0·3, 0·4, 0·5 et 0·5. Ainsi, dans ces cas et dans les autres comme l'extraction de l'or, où il n'est pas tenu compte de l'épuisement dans les rapports de comptabilité, les bénéfices sont exagérés.

# CHAPITRE XXV.—ASSURANCES*

## SYNOPSIS


| | Page |
|---|---|
| Section 1. Assurance-feu | 941 |
| Sous-section 1. Grand total de l'assurance-feu au Canada | 941 |
| Sous-section 2. Historique et opérations des compagnies canadiennes d'assurance-feu | 942 |
| Sous-section 3. Finances des compagnies d'assurance-feu | 946 |
| Section 2. Assurance-vie | 948 |
| Sous-section 1. Grand total de l'assurance-vie au Canada | 949 |
| Sous-section 2 Historique et opérations des compagnies d'assurance-vie à charte fédérale | 950 |
| Sous-section 3. Finances des compagnies d'assurance-vie | 953 |
| Sous-section 4. Assurance-vie effectuée par les sociétés fraternelles | 956 |
| Sous-section 5. Assurance-vie en vigueur en dehors du Canada et vendue par des compagnies canadiennes à charte fédérale | 958 |
| Sous-section 6. Grand total de toute l'assurance-vie au Canada et affaires des compagnies canadiennes à l'étranger | 962 |
| Section 3. Assurances diverses | 963 |
| Section 4. L'assurance en ce qu'elle affecte la balance des paiements internationaux | 968 |


Une introduction résumant les caractéristiques de la législation régissant l'assurance en général et indiquant les limites de la juridiction fédérale et de la juridiction provinciale a paru aux pp. 859–861 de l'Annuaire de 1941.

L'Annuaire du Canada de 1942, aux pp. 856–860, renferme un article spécial sur l'évolution de l'assurance-feu et de l'assurance de responsabilité au Canada de 1931 à 1940, à la suite de la promulgation des trois lois sur les assurances de 1932.

## Section 1.—Assurance-feu

L'assurance-feu au Canada débuta par l'établissement d'agences de compagnies d'assurance du Royaume-Uni, ces agences étant généralement dans les ports de mer et gérées par des marchands du lieu. La plus ancienne agence d'une compagnie de ce genre ouvrit ses portes à Montréal en 1804. La première compagnie canadienne date de 1809 et la première compagnie américaine qui a fait des opérations au Canada a débuté en 1821. L'Annuaire de 1941, pp. 861–862, donne un bref exposé des origines de l'assurance-feu au Canada.

Bien qu'à ses débuts l'assurance contre l'incendie au Canada ne fût pas précisément lucrative, les progrès sérieux accomplis dans la construction des maisons et l'usage de plus en plus répandu des moyens de protection contre l'incendie ont sensiblement réduit le danger de grandes conflagrations et placent les risques assumés au Canada par les compagnies sur un pied d'égalité avec ceux des autres pays.

L'un des faits saillants révélés en ces dernières années, outre la forte proportion de compagnies britanniques et étrangères, est l'augmentation ininterrompue du nombre de compagnies mutuelles coopératives. Ces compagnies, dont tous les bénéfices sont encaissés par leurs membres et toutes les pertes directement supportées par eux, commencent à faire sentir leur concurrence dans le domaine de l'assurance contre l'incendie. (Voir p. 552 *re* mutuelles agricoles.)

### Sous-section 1.—Grand total de l'assurance-feu au Canada

Une partie de l'assurance faite au Canada chaque année est vendue par les compagnies détenant des licences et des permis provinciaux. Ces compagnies limitent d'habitude leurs opérations à leur province d'incorporation. Elles peuvent toutefois être autorisées à vendre de l'assurance dans d'autres provinces.

* Revisé sous la direction de G. D. Finlayson, surintendant des Assurances.

Dans l'analyse plus détaillée de l'assurance-feu au Canada, contenue dans le tableau 2, les statistiques ne s'appliquent qu'aux opérations des compagnies à charte fédérale; mais, comme il est indiqué au tableau 1, ces compagnies absorbent près de 93 p.c. de l'assurance en vigueur.

**1.—Opérations des compagnies d'assurance-feu, à charte fédérale et à charte provinciale au Canada, 1941 et 1942**

| Item | Assurances effectuées, brut | En vigueur à la fin de l'année | Primes encaissées, net | Pertes payées, net |
|---|---|---|---|---|
| **1941** | $ | $ | $ | $ |
| Compagnies à charte fédérale | 13,345,610,185 | 11,386,819,286 | 49,305,539 | 17,814,322 |
| Compagnies à charte provinciale— | | | | |
| (a) Dans les provinces où elles ont été incorporées | 605,680,267 | 1,055,162,488 | 3,571,747 | 2,038,937 |
| (b) Dans les autres provinces | 77,112,453 | 65,019,480 | 421,018 | 198,895 |
| Totaux, compagnies à charte provinciale | 682,792,720 | 1,120,181,968 | 3,992,765 | 2,237,832 |
| Lloyd's, Londres | 286,652,004 | 287,126,751 | 1,890,269 | 1,242,286 |
| **Grands totaux, 1941** | **14,315,054,909** | **12,794,128,005** | **55,188,573** | **21,294,440** |
| **1942** | | | | |
| Compagnies à charte fédérale | 12,759,419,939 | 12,565,212,694 | 47,272,440 | 20,360,534 |
| Compagnies à charte provinciale— | | | | |
| (a) Dans les provinces où elles ont été incorporées | 585,093,518 | 1,153,465,912 | 4,142,087 | 1,943,598 |
| (b) Dans les autres provinces | 94,122,487 | 96,489,793 | 601,121 | 284,486 |
| Totaux, compagnies à charte provinciale | 679,216,005 | 1,249,955,705 | 4,743,208 | 2,228,084 |
| Lloyd's, Londres | 258,927,922 | 278,434,836 | 1,734,946 | 1,483,012 |
| **Grands totaux, 1942** | **13,697,563,866** | **14,093,603,235** | **53,750,594** | **24,071,630** |

## Sous-section 2.—Historique et opérations des compagnies canadiennes d'assurance-feu

**Statistiques historiques de l'assurance-feu au Canada.**—Le rapport du surintendant des Assurances pour l'année terminée le 31 décembre 1942 fait voir qu'à cette date il existe 266 compagnies d'assurance-feu à charte fédérale, dont 58 sont canadiennes, 72 britanniques et 136 étrangères. En 1875, première année sur laquelle le Département des Assurances fait des relevés authentiques, il y a 27 compagnies faisant des opérations au Canada, dont 11 canadiennes, 13 britanniques et 3 américaines. L'augmentation proportionnelle du nombre de compagnies britanniques et étrangères, de 59 p.c. à 78 p.c. du total, constitue une différence bien marquée entre l'assurance-feu et l'assurance-vie au Canada, celle-ci étant vendue en très grande partie par des compagnies canadiennes.

Le tableau 2 fait voir que le prix moyen de $100 d'assurance atteint son maximum en 1904 et 1905. Il diminue graduellement depuis, sauf en 1921 et 1924 où la tendance est apparemment plutôt à la hausse. Il est intéressant de savoir que le coût de l'assurance-feu a diminué de 66·9 p.c. depuis 1905.

## 2.—Assurance-feu vendue par des compagnies à charte fédérale, 1900-43

NOTA.—Les chiffres de 1869-1900 sont donnés à la page 1017 de l'Annuaire de 1939 et ceux des années intermédiaires de 1901-1929, à la page 861 de l'édition de 1942.

| Année | Polices en vigueur à la fin de l'année | Primes nettes encaissées durant l'année | Pertes payées | Proportion des pertes aux primes | Montants bruts des polices émises au cours de l'année | Primes perçues sur les nouvelles polices de l'année | Coût moyen par $100 d'assurance |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | $ | $ | $ | p.c. | $ | $ | $ |
| 1900 | 992,332,360 | 8,331,948 | 7,774,293 | 93·31 | 803,428,654 | 10,031,735 | 1·25 |
| 1905 | 1,318,146,495 | 14,285,671 | 6,000,519 | 42·00 | 1,140,095,372 | 18,262,037 | 1·60 |
| 1910 | 2,034,276,740 | 18,725,531 | 10,292,393 | 54·96 | 1,817,055,685 | 24,684,296 | 1·36 |
| 1915 | 3,531,620,802 | 26,474,833 | 14,161,949 | 53·49 | 3,111,552,903 | 36,048,345 | 1·16 |
| 1920 | 5,969,872,278 | 50,527,937 | 21,935,387 | 43·41 | 6,790,670,610 | 71,143,917 | 1·05 |
| 1925 | 7,583,297,899 | 51,040,075[1] | 26,943,089[2] | 52·79 | 7,646,026,535 | 74,679,130 | 0·98 |
| 1930 | 9,672,996,973 | 52,646,520[1] | 30,427,968[2] | 57·71 | 10,311,193,608 | 82,700,147 | 0·80 |
| 1931 | 9,544,641,293 | 50,342,669[1] | 29,938,409[2] | 59·47 | 10,789,737,477 | 86,741,056 | 0·80 |
| 1932 | 9,301,747,991 | 46,911,929[1] | 30,068,923[2] | 64·10 | 10,339,649,769 | 81,823,235 | 0·79 |
| 1933 | 9,008,262,736 | 41,573,986[1] | 21,655,460[2] | 52·09 | 10,644,787,101 | 78,980,010 | 0·74 |
| 1934 | 8,804,840,676 | 41,468,119[1] | 16,968,030[2] | 40·92 | 9,506,703,020 | 68,793,705 | 0·72 |
| 1935 | 8,782,698,099 | 40,884,876[1] | 14,821,465[2] | 36·25 | 9,641,773,674 | 67,596,146 | 0·70 |
| 1936 | 9,245,273,260 | 40,218,296[1] | 14,072,237[2] | 34·99 | 9,642,269,141 | 66,831,039 | 0·69 |
| 1937 | 9,773,324,476 | 42,498,127[1] | 14,821,536[2] | 34·88 | 10,432,290,081 | 71,913,161 | 0·69 |
| 1938 | 9,953,905,417 | 42,439,688[1] | 17,363,670[2] | 40·91 | 10,422,793,265 | 70,735,709 | 0·68 |
| 1939 | 10,200,346,551 | 40,984,276[1] | 15,738,902[2] | 38·40 | 11,117,212,274 | 70,897,461 | 0·64 |
| 1940 | 10,737,568,226 | 41,922,312[1] | 15,444,927[2] | 36·84 | 12,072,174,014 | 70,956,561 | 0·59 |
| 1941 | 11,386,819,286 | 49,305,539[1] | 17,814,322[2] | 36·13 | 13,345,610,185 | 72,006,815 | 0·54 |
| 1942 | 12,565,212,694 | 47,272,440[1] | 20,360,534[2] | 43·07 | 12,759,419,939 | 68,079,996 | 0·53 |
| 1943[3] | 13,374,045,539 | 47,159,158[1] | 22,191,312[2] | 47·06 | 12,834,839,697 | 68,262,058 | 0·53 |

[1] Primes souscrites. [2] Pertes encourues. [3] Sujet à revision.

**Primes souscrites et pertes encourues.**—La tableau 3 donne la relation entre les pertes encourues et les primes encaissées par les compagnies à charte fédérale, par province.

## 3.—Montant net des primes encaissées et des pertes encourues au Canada par les compagnies canadiennes, britanniques et étrangères à charte fédérale, par province, 1941 et 1942

(Après déduction des réassurances)

| Année et province | Compagnies canadiennes | | Compagnies britanniques | | Compagnies étrangères | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | Primes | Pertes | Primes | Pertes | Primes | Pertes |
| **1941** | $ | $ | $ | $ | $ | $ |
| Ile du Prince-Edouard | 44,111 | 19,238 | 146,550 | 67,692 | 54,722 | 34,236 |
| Nouvelle-Ecosse | 521,199 | 217,135 | 919,989 | 285,377 | 821,466 | 466,980 |
| Nouveau-Brunswick | 313,582 | 149,147 | 814,258 | 418,105 | 644,586 | 622,679 |
| Québec | 2,903,880 | 1,451,782 | 4,994,197 | 2,057,244 | 6,124,391 | 2,619,120 |
| Ontario | 5,056,712 | 1,712,612 | 6,778,708 | 2,140,327 | 6,899,598 | 1,949,419 |
| Manitoba | 1,144,553 | 390,901 | 981,233 | 251,275 | 1,077,371 | 339,199 |
| Saskatchewan | 1,267,995 | 187,468 | 630,084 | 97,427 | 975,350 | 295,427 |
| Alberta | 977,690 | 457,113 | 910,130 | 501,421 | 1,154,493 | 615,932 |
| Colombie Britannique | 821,215 | 186,277 | 1,639,924 | 378,581 | 1,908,276 | 454,713 |
| Yukon | 19,762 | 512 | 81,467 | 15,134 | 21,427 | 24,940 |
| **Canada, 1941** | **13,070,699** | **4,772,185** | **17,896,540** | **6,212,583** | **19,681,680** | **7,422,645** |
| **1942** | | | | | | |
| Ile du Prince-Edouard | 46,788 | 3,813 | 142,604 | 32,850 | 56,357 | 27,028 |
| Nouvelle-Ecosse | 554,208 | 249,637 | 963,797 | 490,753 | 844,181 | 426,119 |
| Nouveau-Brunswick | 364,472 | 129,578 | 849,624 | 315,263 | 692,136 | 336,990 |
| Québec | 2,915,776 | 1,725,261 | 4,707,096 | 2,296,804 | 5,850,951 | 3,214,843 |
| Ontario | 4,693,210 | 2,093,589 | 5,871,350 | 2,506,651 | 6,682,560 | 2,616,931 |
| Manitoba | 1,088,015 | 337,408 | 868,376 | 152,458 | 1,006,281 | 268,947 |
| Saskatchewan | 1,194,634 | 318,955 | 526,274 | 142,523 | 878,851 | 270,146 |
| Alberta | 938,761 | 314,726 | 785,641 | 389,196 | 1,140,374 | 514,663 |
| Colombie Britannique | 831,155 | 302,144 | 1,591,962 | 659,872 | 1,968,645 | 833,612 |
| Yukon | 9,209 | 1,230 | 88,178 | 5,792 | 19,993 | 4,996 |
| **Canada, 1942** | **12,636,228** | **5,481,341** | **16,394,902** | **6,992,162** | **19,140,329** | **8,514,275** |

Pendant quelques années, le Département des Assurances a compilé, à même les renseignements fournis par les compagnies d'assurance-feu autorisées à faire affaires au Canada, des tables d'expérience relatives aux primes et aux pertes des 27 catégories de risques acceptées d'un commun accord. Le tableau 4 en donne les résultats pour les cinq dernières années connues.

**4.—Pourcentage des pertes nettes encourues par rapport aux primes nettes encaissées au Canada par toutes les compagnies à charte fédérale, par catégorie de risques, 1938-42, et moyennes de cinq ans, 1938-42**

(Après déduction des réassurances)

| Catégorie | 1938 | 1939 | 1940 | 1941 | 1942 | Moyenne de cinq ans, 1938-42 |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | p.c. | p.c. | p.c. | p.c. | p.c. | p.c. |
| Habitations—protégées | 32·05[1] | 35·40 | 35·29 | 35·77 | 40·02 | 35·61 |
| Habitations—non protégées | 44·84[1] | 45·60[1] | 40·96 | 40·24 | 36·26 | 41·52 |
| Toutes autres habitations et bâtiments agricoles | 45·54 | 45·32 | 45·81 | 43·40 | 38·01 | 43·62 |
| *Tous autres risques de deux ou trois ans* | 51·04 | 52·60 | 35·38 | 44·36 | 37·86 | 44·29 |
| Risques commerciaux, magasins de gros et entrepôts et contenu | 50·00 | 33·02 | 50·13 | 45·93 | 45·65 | 45·18 |
| Risques commerciaux, magasins de détail et contenu | 37·68 | 37·60 | 38·65 | 39·00 | 58·79 | 42·14 |
| Tous autres risques commerciaux | 22·30 | 20·48 | 22·41 | 24·84 | 41·46 | 26·30 |
| Brasseries et malteries | 2·32 | 77·49 | 3·80 | 1·04 | 5·05 | 17·97 |
| Manufactures de chaussures | 29·79 | 40·07 | 35·84 | 74·43 | 41·57 | 45·10 |
| Conserveries | 136·31 | 13·58 | 19·03 | 63·95 | 139·38 | 77·63 |
| Confiseries et biscuiteries | 51·67 | 31·92 | 21·84 | 60·59 | 49·38 | 43·08 |
| Moulins à farine et à farine d'avoine | 103·57 | 35·97 | 46·01 | 55·58 | 32·21 | 54·48 |
| Elévateurs à grain | 50·21 | 10·42 | 16·53 | 34·75 | 26·33 | 27·62 |
| Buanderies | 22·22 | 44·93 | 47·51 | 41·27 | 54·29 | 42·09 |
| Scieries | 37·01 | 129·28 | 39·93 | 34·29 | 35·01 | 52·22 |
| Chantiers de bois | 22·15 | 25·00 | 24·14 | 35·31 | 44·25 | 30·96 |
| Boutiques de machinerie et de métallurgie | 28·85 | 44·24 | 56·69 | 32·07 | 47·66 | 41·21 |
| Risques miniers | 20·13 | 26·62 | 29·92 | 17·03 | 25·44 | 23·58 |
| Salaisons de porc | 14·11 | 64·44 | 331·92 | 34·82 | 44·52 | 88·98 |
| Pulperies et papeteries | 129·10 | 64·15 | 22·84 | 23·47 | 36·55 | 52·52 |
| Remises à tramways | 23·23 | 20·75 | 15·04 | 10·32 | 19·45 | 17·72 |
| Tanneries | 30·40 | 7·81 | – | 31·95 | 532·18 | 161·10 |
| Menuiseries | 65·14 | 42·75 | 70·18 | 53·35 | 66·42 | 60·00 |
| Laineries et tricoteries | 21·92 | 107·20 | 81·70 | 44·15 | 170·57 | 88·63 |
| Tous autres risques manufacturiers | 45·55 | 43·98 | 41·77 | 36·91 | 57·92 | 45·64 |
| Tous autres risques d'un an et à courte échéance | 49·60 | 41·68 | 39·56 | 35·56 | 42·26 | 41·53 |
| Risques contre les fuites d'arrosoir de quelque nature que ce soit | 39·67 | 26·39 | 26·25 | 27·77 | 27·10 | 28·88 |
| **Totaux** | **40·94** | **38·46** | **37·20** | **36·33** | **43·59** | **39·31** |

[1] Revisé depuis la publication de l'Annuaire de 1942.

**Pertes par le feu.**—La question des pertes causées par le feu s'apparente étroitement à celle de l'assurance-feu. L'Association fédérale pour la prévention des incendies publie, sous les auspices du Département fédéral des Assurances et avec la collaboration de l'Association des chefs de pompiers canadiens, un rapport sur les pertes de vies et de biens causées par le feu; les renseignements des tableaux 5 et 6 en sont un résumé. Outre ces données, le rapport fournit des renseignements additionnels comme les pertes per capita par province et par genre d'édifice, le nombre d'incendies déclarés, l'origine des incendies et les enquêtes criminelles occasionnées par les incendies.

En 1943, c'est la Colombie Britannique qui accuse la perte per capita la plus élevée, soit $4·45 au regard d'une moyenne de $2·67 pour le Dominion. Les pertes de biens non assurés s'établissent à $7,069,720 ou 22·3 p.c. du total. Des 47,594 incendies déclarés en 1943, 1,355 font l'objet d'enquêtes officielles, 84 déterminent des poursuites et 60 aboutissent à des condamnations.

### 5.—Pertes par le feu au Canada, 1926-43

NOTA.—Pour les pertes de 1923-25, voir le *Rapport statistique sur les pertes par le feu au Canada, 1926*, publié par le Département fédéral des Assurances. Une estimation des pertes de 1898-1922 a paru dans le *Bulletin statistique nº 27 (1922)*, publié par le même département.

| Année | Biens perdus | Pertes per capita | Vies perdues | Année | Biens perdus | Pertes per capita | Vies perdues |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | $ | $ | nomb. | | $ | $ | nomb. |
| 1926 | 38,295,096 | 4·15 | 288 | 1935 | 23,221,521 | 2·12 | 293 |
| 1927 | 32,254,084 | 3·29 | 465 | 1936 | 21,549,484 | 1·95 | 347 |
| 1928 | 36,402,018 | 3·79 | 314 | 1937 | 22,746,058 | 2·04 | 246 |
| 1929 | 47,499,746 | 4·85 | 233 | 1938 | 25,899,180 | 2·31 | 263 |
| 1930 | 46,109,875 | 4·70 | 311 | 1939 | 24,632,509 | 2·18 | 263 |
| 1931 | 47,117,334 | 4·54 | 251 | 1940 | 22,735,264 | 2·01 | 243 |
| 1932 | 42,193,815 | 4·06 | 285 | 1941 | 28,042,907 | 2·46 | 323 |
| 1933 | 32,676,314 | 3·15 | 254 | 1942 | 31,182,238 | 2·70 | 304 |
| 1934 | 25,437,840 | 2·44 | 268 | 1943 | 31,464,710 | 2·67 | 319 |

### 6.—Pertes par le feu et pourcentage des pertes couvertes par l'assurance, par province, 1934-43

| Province | 1934 | | 1935 | | 1936 | | 1937 | | 1938 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Pertes | P.c., couvertes | Pertes | P.c., couvertes | Pertes | P.c., couvertes | Pertes | P.c., couvertes | Pertes | P.c., couvertes |
| | $'000 | | $'000 | | $'000 | | $'000 | | $'000 | |
| Ile du Pr.-Ed. | 191 | 56·3 | 167 | 77·8 | 164 | 62·9 | 223 | 62·6 | 200 | 56·9 |
| Nouv.-Ecosse | 1,219 | 69·3 | 1,156 | 67·7 | 1,247 | 72·9 | 1,409 | 70·0 | 1,442 | 68·3 |
| N.-Brunswick | 824 | 69·4 | 1,059 | 64·9 | 886 | 68·0 | 866 | 63·6 | 836 | 74·7 |
| Québec | 7,568 | 83·0 | 7,405 | 75·7 | 6,645 | 80·8 | 6,499 | 76·4 | 8,552 | 79·1 |
| Ontario | 10,040 | 84·5 | 8,164 | 83·8 | 7,867 | 86·2 | 8,135 | 79·5 | 9,397 | 85·5 |
| Manitoba | 1,195 | 82·1 | 1,040 | 79·4 | 846 | 87·8 | 893 | 89·6 | 1,053 | 90·9 |
| Saskatchewan | 1,233 | 80·5 | 1,189 | 70·9 | 1,081 | 77·2 | 1,056 | 64·4 | 502[1] | 100·0[1] |
| Alberta | 1,177 | 90·1 | 1,088 | 89·2 | 1,099 | 75·7 | 1,503 | 87·4 | 1,387 | 79·0 |
| Col. Britannique | 1,989 | 73·6 | 1,942 | 72·1 | 1,690 | 66·4 | 2,144 | 85·6 | 2,530 | 78·4 |
| **Totaux** | **25,436** | **81·7** | **23,210** | **78·0** | **21,525** | **80·5** | **22,728** | **78·1** | **25,899** | **81·3** |

| Province | 1939 | | 1940 | | 1941 | | 1942 | | 1943 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Pertes | P.c., couvertes | Pertes | P.c., couvertes | Pertes | P.c., couvertes | Pertes | P.c., couvertes | Pertes | P.c. couvertes |
| | $'000 | | $'000 | | $'000 | | $'000 | | $'000 | |
| Ile du Pr.-Ed. | 137 | 60·6 | 186 | 54·3 | 250 | 71·2 | 164 | 84·64 | 116 | 55·0 |
| Nouv.-Ecosse | 1,658 | 65·8 | 1,509 | 67·6 | 1,545 | 70·2 | 1,954 | 73·36 | 1,627 | 69·0 |
| N.-Brunswick | 1,210 | 74·0 | 925 | 71·0 | 2,353 | 48·4 | 1,414 | 90·07 | 1,281 | 63·5 |
| Québec | 9,334 | 79·7 | 7,095 | 83·2 | 9,656 | 80·5 | 11,271 | 66·41 | 10,323 | 80·4 |
| Ontario | 7,922 | 82·8 | 8,100 | 84·8 | 8,727 | 81·4 | 10,679 | 62·17 | 10,664 | 83·7 |
| Manitoba | 800 | 90·1 | 1,029 | 91·0 | 1,213 | 90·8 | 643 | 83·56 | 1,351 | 91·0 |
| Saskatchewan | 717 | 77·8 | 658 | 96·9 | 834 | 78·4 | 968 | 39·39 | 892 | 93·0 |
| Alberta | 1,148 | 66·7 | 1,266 | 84·5 | 1,856 | 85·0 | 1,565 | 75·15 | 1,199 | 80·0 |
| Col. Britannique | 1,706 | 62·2 | 1,967 | 54·2 | 1,609 | 63·3 | 2,524 | 74·36 | 4,008 | 51·5 |
| **Totaux** | **24,633** | **77·9** | **22,735** | **80·3** | **28,043** | **77·2** | **31,182** | **77·25** | **31,464** | **77·7** |

[1] Ce montant est donné comme la perte totale, aucune perte non couverte n'étant déclarée pour la Saskatchewan en 1938.

### Sous-section 3.—Finances des compagnies d'assurance-feu

Les tableaux suivants montrent pour ces dernières années l'actif, le passif, les recettes et les déboursés des compagnies autorisées d'assurance-feu au Canada. La majorité des compagnies d'assurance-feu s'occupent également d'assurances diverses (assurance-responsabilité), dont il est traité à la section 3 de ce chapitre. Comme il est impossible pour ces compagnies de répartir leur actif et passif et leurs recettes et déboursés généraux parmi les divers genres d'assurance, les totaux seuls sont mentionnés ici. Le tableau 25 de la section 3 donne des renseignements semblables pour quelques compagnies canadiennes autorisées dont les transactions se confinent à des genres d'assurance autres que le feu et la vie.

**7.—Actif des compagnies canadiennes et actif au Canada des compagnies britanniques et étrangères d'assurance-feu ou combinant la branche incendie avec d'autres genres de risques, 1938-42**

| Item | 1938 | 1939 | 1940 | 1941 | 1942 |
|---|---|---|---|---|---|
| | $ | $ | $ | $ | $ |
| **Compagnies canadiennes** | | | | | |
| Immeubles | 1,881,384 | 1,860,229 | 1,914,678 | 1,867,789 | 1,833,662 |
| Prêts sur immeubles | 2,692,587 | 2,560,179 | 2,545,673 | 2,882,921 | 2,748,791 |
| Portefeuille | 64,012,380 | 66,072,110 | 69,012,050 | 75,615,661 | 80,550,247 |
| Balance des agents et primes différées | 3,848,582 | 4,175,000 | 4,484,544 | 5,307,446 | 6,021,113 |
| Argent en caisse et en banque[1] | 6,332,151 | 8,438,004 | 8,932,154 | 10,187,048 | 9,248,361 |
| Intérêts et loyers | 611,540 | 600,285 | 619,446 | 634,034 | 658,408 |
| Autre actif | 2,767,451 | 3,024,145 | 3,439,846 | 2,790,480 | 3,378,139 |
| **Totaux, compagnies canadiennes** | **82,146,075** | **86,729,952** | **90,948,391** | **99,285,379** | **104,438,721** |
| **Compagnies britanniques** | | | | | |
| Immeubles | 2,240,275 | 1,862,684 | 1,611,337 | 1,613,201 | 1,540,080 |
| Prêts sur immeubles | 1,884,562 | 1,299,363 | 1,236,867 | 1,187,896 | 1,130,940 |
| Portefeuille | 44,304,812 | 40,222,840 | 43,188,749 | 45,555,927 | 46,976,611 |
| Balances des agents et primes différées | 3,940,107 | 3,988,259 | 3,972,985 | 4,386,098 | 3,881,883 |
| Argent en caisse et en banque[1] | 4,919,277 | 6,143,985 | 6,354,630 | 7,322,294 | 5,961,404 |
| Intérêts et loyers | 241,930 | 225,367 | 257,554 | 228,079 | 214,211 |
| Autre actif au Canada | 1,047,995 | 941,725 | 1,118,652 | 1,104,336 | 1,360,110 |
| **Totaux, compagnies britanniques[2]** | **58,578,958** | **54,684,223** | **57,740,774** | **61,397,831** | **61,065,239** |
| **Compagnies étrangères** | | | | | |
| Immeubles | Nil | Nil | Nil | Nil | Nil |
| Prêts sur immeubles | 12,625 | 12,325 | 12,125 | 11,900 | 11,700 |
| Portefeuille | 35,857,190 | 37,315,283 | 36,544,218 | 37,822,648 | 41,218,108 |
| Balance des agents et primes différées | 2,981,469 | 3,264,910 | 3,299,333 | 3,778,905 | 3,895,640 |
| Argent en caisse et en banque[1] | 8,152,561 | 10,484,794 | 11,809,229 | 13,971,607 | 12,624,985 |
| Intérêts et loyers | 237,207 | 228,526 | 211,456 | 203,726 | 204,396 |
| Autre actif au Canada | 139,831 | 181,290 | 357,028 | 194,945 | 243,340 |
| **Totaux, compagnies étrangères[2]** | **47,380,883** | **51,427,128** | **52,233,389** | **55,083,731** | **58,198,169** |
| **Toutes compagnies** | | | | | |
| Immeubles | 4,121,659 | 3,722,913 | 3,526,015 | 3,480,990 | 3,373,742 |
| Prêts sur immeubles | 4,589,774 | 3,871,867 | 3,794,665 | 4,082,717 | 3,891,431 |
| Portefeuille | 144,174,382 | 143,610,233 | 148,745,017 | 158,994,236 | 168,744,966 |
| Balances des agents et primes différées | 10,770,158 | 11,368,169 | 11,756,862 | 13,472,449 | 13,798,636 |
| Argent en caisse et en banque[1] | 19,403,989 | 25,066,783 | 27,096,013 | 30,580,949 | 27,834,750 |
| Intérêts et loyers | 1,090,677 | 1,054,178 | 1,088,456 | 1,065,839 | 1,077,015 |
| Autre actif au Canada | 3,955,277 | 4,147,160 | 4,915,526 | 4,089,761 | 4,981,589 |
| **Totaux, toutes compagnies** | **188,105,916** | **192,841,303** | **200,922,554** | **215,766,941** | **223,702,129** |

[1] Ou déposé au Trésor. [2] Actif au Canada seulement.

**8.—Passif des compagnies canadiennes et passif au Canada des compagnies britanniques et étrangères d'assurance-feu ou combinant la branche incendie avec d'autres genres de risques, 1938-42**

| Item | 1938 | 1939 | 1940 | 1941 | 1942 |
|---|---|---|---|---|---|
| | $ | $ | $ | $ | $ |
| **Compagnies canadiennes** | | | | | |
| Réserves pour sinistres non réglés | 5,205,698 | 5,378,968 | 6,492,950 | 8,014,395 | 9,274,922 |
| Réserves pour primes non acquises | 15,714,087 | 16,128,187 | 16,779,552 | 19,132,926 | 19,818,045 |
| Divers | 8,062,815 | 9,699,390 | 11,137,941 | 12,752,449 | 13,876,780 |
| **Totaux, compagnies canadiennes[1]** | **28,982,600** | **31,206,545** | **34,410,443** | **39,899,770** | **42,969,747** |
| Excédent de l'actif, capital non compris | 53,163,475 | 55,523,408 | 56,537,948 | 59,385,609 | 61,468,974 |
| Capital versé | 18,475,575 | 18,721,890 | 18,670,825 | 19,169,440 | 19,072,815 |
| **Compagnies britanniques** | | | | | |
| Réserves pour sinistres non réglés | 3,920,496 | 3,345,869 | 3,675,755 | 4,310,347 | 5,012,739 |
| Réserves pour primes non acquises | 16,336,321 | 16,159,609 | 16,314,099 | 18,619,214 | 18,843,113 |
| Divers | 1,843,674 | 2,107,305 | 2,716,993 | 2,685,225 | 3,480,250 |
| **Totaux, compagnies britanniques[2]** | **22,100,491** | **21,612,783** | **22,706,847** | **25,614,786** | **27,336,102** |
| Excédent de l'actif, capital non compris | 36,478,467 | 33,071,440 | 35,033,927 | 35,783,045 | 33,729,137 |
| **Compagnies étrangères** | | | | | |
| Réserves pour sinistres non réglés | 1,997,718 | 1,503,465 | 1,786,364 | 2,332,062 | 3,518,288 |
| Réserves pour primes non acquises | 13,491,624 | 13,601,751 | 14,103,089 | 16,522,434 | 17,786,983 |
| Divers | 1,252,026 | 1,534,505 | 1,945,288 | 1,886,753 | 2,153,052 |
| **Totaux, compagnies étrangères[2]** | **16,741,368** | **16,639,721** | **17,834,741** | **20,741,249** | **23,458,323** |
| Excédent de l'actif, capital non compris | 30,639,515 | 34,787,407 | 34,398,648 | 34,342,482 | 34,739,846 |
| **Toutes compagnies** | | | | | |
| Réserves pour sinistres non réglés | 11,123,912 | 10,228,302 | 11,955,069 | 14,656,804 | 17,805,949 |
| Réserves pour primes non acquises | 45,542,032 | 45,889,547 | 47,196,740 | 54,274,574 | 56,448,141 |
| Divers | 11,158,515 | 13,341,200 | 15,800,222 | 17,324,427 | 19,510,082 |
| **Totaux, toutes compagnies[1]** | **67,824,459** | **69,459,049** | **74,952,031** | **86,255,805** | **93,764,172** |
| Excédent de l'actif, capital non compris | 120,281,457 | 123,382,254 | 125,970,523 | 129,511,136 | 129,937,957 |
| Capital versé[3] | 18,475,575 | 18,721,890 | 18,670,825 | 19,169,440 | 19,072,815 |

[1] Capital non compris. [2] Passif au Canada seulement. [3] Compagnies canadiennes seulement.

**9.—Recettes et déboursés des compagnies canadiennes, britanniques et étrangères à charte fédérale vendant de l'assurance-feu ou combinant la branche incendie avec d'autres risques, 1938-42**

| Item | 1938 | 1939 | 1940 | 1941 | 1942 |
|---|---|---|---|---|---|
| | $ | $ | $ | $ | $ |
| RECETTES | | | | | |
| **Compagnies canadiennes** | | | | | |
| Recettes nettes des primes, incendie et autres | 27,565,605 | 28,300,085 | 29,929,696 | 34,872,636 | 36,306,765 |
| Intérêts et dividendes gagnés | 2,897,289 | 2,937,748 | 3,111,247 | 3,327,016 | 3,408,274 |
| Divers | 16,932 | 10,827 | Nil | Nil | Nil |
| **Totaux, compagnies canadiennes** | **30,479,826** | **31,248,660** | **33,040,943** | **38,199,652** | **39,715,039** |
| **Compagnies britanniques** | | | | | |
| Recettes nettes des primes | 27,169,022 | 26,668,954 | 27,132,846 | 30,660,858 | 29,035,998 |
| Intérêts et dividendes sur titres en portefeuille | 879,140 | 776,613 | 1,004,926 | 1,010,905 | 860,786 |
| Divers | 476 | 1,330 | Nil | Nil | Nil |
| **Totaux, compagnies britanniques[1]** | **28,048,638** | **27,446,897** | **28,137,772** | **31,671,763** | **29,896,784** |

[1] Recettes au Canada seulement.

**9.—Recettes et déboursés des compagnies canadiennes, britanniques et étrangères à charte fédérale vendant de l'assurance-feu ou combinant la branche incendie avec d'autres risques, 1938-42**—fin

| Item | 1938 | 1939 | 1940 | 1941 | 1942 |
|---|---|---|---|---|---|
| **Compagnies étrangères** | $ | $ | $ | $ | $ |
| Recettes nettes des primes | 21,925,770 | 21,936,077 | 22,445,016 | 26,106,170 | 25,770,191 |
| Intérêts et dividendes gagnés, etc. | 1,092,830 | 1,134,404 | 1,142,867 | 1,102,738 | 1,097,553 |
| Divers | 831 | 12,329 | Nil | Nil | Nil |
| **Totaux, compagnies étrangères** | **23,019,431** | **23,082,810** | **23,587,883** | **27,208,908** | **26,867,744** |
| DÉBOURSÉS | | | | | |
| **Compagnies canadiennes** | | | | | |
| Déboursés pour sinistres (feu) | 4,884,296 | 5,030,116 | 5,230,561 | 5,780,342 | 6,664,140 |
| Frais généraux (feu) | 6,254,822 | 6,343,168 | 6,076,258 | 6,917,920 | 6,882,808 |
| Branches autres que vie ou incendie | 13,607,265 | 13,443,049 | 15,340,294 | 17,119,379 | 18,352,985 |
| Dividendes ou bonis aux actionnaires | 1,829,525 | 1,663,349 | 1,602,256 | 1,714,835 | 1,479,112 |
| Taxes | 1,323,617 | 1,577,651 | 1,239,015 | 944,749 | 968,629 |
| **Totaux, compagnies canadiennes** | **27,945,652**[2] | **28,104,853**[3] | **30,513,074**[4] | **34,811,656**[5] | **36,912,501**[6] |
| Excédent des recettes sur les déboursés | 2,534,174 | 3,143,807 | 2,527,859 | 3,387,996 | 2,802,538 |
| **Compagnies britanniques** | | | | | |
| Déboursés pour sinistres (feu) | 6,745,108 | 5,757,649 | 5,488,571 | 6,212,583 | 6,992,162 |
| Frais généraux (feu) | 7,618,842 | 7,267,682 | 7,341,466 | 7,982,633 | 7,627,252 |
| Branches autres que vie ou incendie | 10,648,364 | 10,159,656 | 10,575,827 | 11,111,308 | 10,747,200 |
| Taxes | 1,183,618 | 1,366,983 | 1,241,615 | 1,035,370 | 923,027 |
| **Totaux, compagnies britanniques**[6] | **26,195,932** | **24,551,971** | **25,360,829**[7] | **27,025,757**[8] | **27,722,042**[9] |
| Excédent des recettes sur les déboursés | 1,852,706 | 2,894,926 | 2,776,943 | 4,646,006 | 2,174,742 |
| **Compagnies étrangères** | | | | | |
| Déboursés pour sinistres (feu) | 7,260,092 | 6,561,678 | 6,505,341 | 7,422,645 | 8,514,275 |
| Frais généraux (feu)[10] | 7,584,659 | 7,473,142 | 7,652,003 | 7,517,072 | 7,366,244 |
| Branches autres que vie ou incendie | 4,990,420 | 4,256,791 | 4,866,848 | 6,007,532 | 6,893,472 |
| Taxes | 1,041,277 | 1,273,731 | 1,061,267 | 878,994 | 809,749 |
| **Totaux, compagnies étrangères**[6,10] | **20,876,448** | **19,565,342** | **20,487,097**[11] | **23,030,294**[12] | **24,748,369**[13] |
| Excédent des recettes sur les déboursés | 2,142,983 | 3,517,468 | 3,100,786 | 4,178,614 | 2,119,375 |

[1] Recettes au Canada seulement. [2] Y compris $46,127 de dividendes aux assurés en 1938 et $47,520 en 1939. [3] Y compris $456,046 d'impôt de guerre sur le revenu, $517,522 de taxe sur les surplus de bénéfices et $51,122 de dividendes aux assurés. [4] Y compris $733,781 d'impôt de guerre sur le revenu, $844,949 de taxe sur les surplus de bénéfices, $287,661 de taxes de guerre britanniques et étrangères, $80,250 de dividendes aux assurés, $100,000 de dons au Gouvernement, $100,000 d'actions privilégiées rachetées et $187,790 remboursés aux actionnaires. [5] Y compris $771,028 d'impôt de guerre sur le revenu, $1,161,193 de taxe sur les surplus de bénéfices et $271,602 de taxes de guerre britanniques et étrangères, $261,004 de dividendes aux assurés, $100,000 d'actions privilégiées rachetées. [6] Déboursés au Canada seulement. [7] Y compris $273,166 d'impôt de guerre sur le revenu et $440,184 de taxe sur les surplus de bénéfices. [8] Y compris $293,115 d'impôt de guerre sur le revenu et $390,748 de taxe sur les surplus de bénéfices. [9] Y compris $511,975 d'impôt de guerre sur le revenu et $920,426 de taxe sur les surplus de bénéfices. [10] Y compris dividendes versés aux assurés (assurance-feu et autres). [11] Y compris $183,123 d'impôt de guerre sur le revenu et $218,515 de taxe sur les surplus de bénéfices. [12] Y compris $155,349 d'impôt de guerre sur le revenu, $271,436 de taxe sur les surplus de bénéfices et $777,266 de dividendes versés aux assurés. [13] Y compris $183,101 d'impôt de guerre sur le revenu, $259,952 de taxe sur les surplus de bénéfices et $721,576 de dividendes ou d'épargnes crédités aux assurés.

## Section 2.—Assurance-vie

Un article traitant des progrès et de l'évolution de l'assurance-vie au Canada, avec référence plus particulièrement à la législation sur l'assurance, rédigé par A. D. Watson, du Département des Assurances, Ottawa, a paru dans l'Annuaire de 1933, pages 949–956.

## Sous-section 1.—Grand total de l'assurance-vie au Canada

En plus des transactions des compagnies d'assurance-vie à charte fédérale, les compagnies à charte provinciale font aussi un volume considérable d'affaires. Les statistiques de ces compagnies provinciales sont colligées depuis 1915 par le Département des Assurances. Le tableau **10** résume le volume des transactions des compagnies d'assurance-vie canadiennes, britanniques et étrangères, de même que celles des sociétés fraternelles, à charte fédérale ou provinciale.

**10.—Assurance-vie fédérale et provinciale au Canada, par genre de charte et par genre de compagnie, 1941 et 1942**

| Année et item | Nouvelles polices émises (net) | En vigueur au 31 déc., net | Primes encaissées, net | Réclamations payées, net |
|---|---|---|---|---|
| **1941** | $ | $ | $ | $ |
| GENRE DE CHARTE | | | | |
| **A charte fédérale—** | | | | |
| Compagnies d'assurance-vie | 688,344,283 | 7,348,550,742 | 203,459,238 | 75,082,008 |
| Sociétés fraternelles | 18,827,003 | 182,552,870 | 3,494,531 | 3,524,045 |
| **Totaux, à charte fédérale** | **707,171,286** | **7,531,103,612** | **206,953,769** | **78,606,053** |
| **A charte provinciale—** | | | | |
| Compagnies provinciales dans la province d'incorporation— | | | | |
| Compagnies d'assurance-vie | 19,322,277 | 70,222,530 | 1,817,462 | 662,572 |
| Sociétés fraternelles | 6,574,453 | 42,324,975 | 1,147,381 | 1,039,024 |
| Compagnies provinciales ailleurs que dans la province d'incorporation— | | | | |
| Compagnies d'assurance-vie | 2,455,309 | 14,963,881 | 389,772 | 203,224 |
| Sociétés fraternelles | 4,559,515 | 36,939,832 | 634,337 | 679,138 |
| **Totaux, à charte provinciale** | **32,911,554** | **164,451,218** | **3,988,952** | **2,583,958** |
| **Grands totaux** | **740,082,840** | **7,695,554,830** | **210,942,721** | **81,190,011** |
| GENRE DE COMPAGNIE | | | | |
| Compagnies canadiennes d'assurance-vie— | | | | |
| Fédérales | 448,528,133 | 4,835,925,659 | 129,111,042 | 46,578,592 |
| Provinciales | 21,777,586 | 85,186,411 | 2,207,234 | 865,796 |
| Sociétés fraternelles canadiennes— | | | | |
| Fédérales | 11,319,100 | 111,019,989 | 1,860,398 | 2,536,595 |
| Provinciales | 11,133,968 | 79,264,807 | 1,781,718 | 1,718,162 |
| Compagnies britanniques d'assurance-vie | 9,601,527 | 145,597,309 | 4,201,066 | 2,306,524 |
| Compagnies étrangères d'assurance-vie | 230,214,623 | 2,367,027,774 | 70,147,130 | 26,196,892 |
| Sociétés fraternelles étrangères | 7,507,903 | 71,532,881 | 1,634,133 | 987,450 |
| **1942** | | | | |
| GENRE DE CHARTE | | | | |
| **A charte fédérale—** | | | | |
| Compagnies d'assurance-vie | 818,558,946 | 7,875,755,305 | 215,830,255 | 79,060,416 |
| Sociétés fraternelles | 24,945,442 | 195,724,113 | 3,545,807 | 3,615,587 |
| **Totaux, à charte fédérale** | **843,504,388** | **8,071,479,418** | **219,376,062** | **82,676,003** |
| **A charte provinciale—** | | | | |
| Compagnies provinciales dans la province d'incorporation— | | | | |
| Compagnies d'assurance-vie | 28,694,631 | 91,606,629 | 2,285,083 | 725,218 |
| Sociétés fraternelles | 5,529,765 | 42,410,274 | 1,151,272 | 993,527 |
| Compagnies provinciales ailleurs que dans la province d'incorporation— | | | | |
| Compagnies d'assurance-vie | 2,807,846 | 16,552,896 | 440,439 | 204,752 |
| Sociétés fraternelles | 4,682,287 | 36,862,727 | 603,323 | 674,626 |
| **Totaux, à charte provinciale** | **41,714,529** | **187,432,526** | **4,480,117** | **2,598,123** |
| **Grands totaux** | **885,218,917** | **8,258,911,944** | **223,856,179** | **85,274,126** |
| GENRE DE COMPAGNIE | | | | |
| Compagnies canadiennes d'assurance-vie— | | | | |
| Fédérales | 554,211,294 | 5,184,568,369 | 136,261,960 | 50,503,188 |
| Provinciales | 31,502,477 | 108,159,525 | 2,725,522 | 929,970 |
| Sociétés fraternelles canadiennes— | | | | |
| Fédérales | 15,308,315 | 118,233,025 | 1,798,294 | 2,565,547 |
| Provinciales | 10,212,052 | 79,273,001 | 1,754,595 | 1,668,153 |
| Compagnies britanniques d'assurance-vie | 13,878,930 | 152,289,487 | 4,264,843 | 2,669,043 |
| Compagnies étrangères d'assurance-vie | 250,468,722 | 2,538,897,449 | 75,303,452 | 25,888,185 |
| Sociétés fraternelles étrangères | 9,637,127 | 77,491,088 | 1,747,513 | 1,050,040 |

## Sous-section 2.—Historique et opérations des compagnies d'assurance-vie à charte fédérale

**Statistiques historiques de l'assurance-vie.**—Le chiffre net d'assurance-vie de toutes les compagnies à charte fédérale en 1869 n'était que de $35,680,082, tandis qu'en 1943 il atteignait $8,534,135,275.* La somme par tête de la population estimative au Canada a plus que doublé depuis 1919, preuve que l'assurance-vie est de plus en plus appréciée comme protection de la famille. Fait également remarquable dans ce domaine, les compagnies britanniques, au premier rang en 1869, ont été devancées de beaucoup par les compagnies canadiennes et étrangères.

### 11.—Assurance-vie en vigueur et effectuée au Canada par les compagnies à charte fédérale (moins l'assurance fraternelle),[1] 1900-43

NOTA.—Les chiffres des années 1869-1899 paraissent à la p. 995 de l'Annuaire de 1938 et ceux des années intermédiaires de 1901-1929, à la p. 869 de l'édition de 1942.

| Année | Montant net des assurances en vigueur | | | | Assurances en vigueur par tête de la population estimative[2] | Montant net des nouvelles assurances effectuées durant l'année |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | Compagnies canadiennes | Compagnies britanniques | Compagnies étrangères | Total | | |
| | $ | $ | $ | $ | $ | $ |
| 1900 | 267,151,086 | 39,485,344 | 124,433,416 | 431,069,846 | 81·32 | 67,729,115 |
| 1905 | 397,946,902 | 43,809,211 | 188,578,127 | 630,334,240 | 105·02 | 104,719,585 |
| 1910 | 565,667,110 | 47,816,775 | 242,629,174 | 856,113,059 | 122·51 | 150,785,305 |
| 1915 | 829,972,809 | 58,087,018 | 423,556,850 | 1,311,616,677 | 164·34 | 218,205,427 |
| 1920 | 1,664,348,605 | 76,883,090 | 915,793,798 | 2,657,025,493 | 310·55 | 630,110,900 |
| 1925 | 2,672,989,676 | 108,565,248 | 1,377,464,924 | 4,159,019,848 | 447·50 | 712,091,889 |
| 1930 | 4,319,370,209 | 117,410,860 | 2,055,502,125 | 6,492,283,194 | 636·00 | 884,749,748 |
| 1931 | 4,409,707,938 | 119,262,511 | 2,093,297,344 | 6,622,267,793 | 638·23 | 782,716,064 |
| 1932 | 4,311,747,692 | 115,831,319 | 2,044,029,535 | 6,471,608,546 | 615·76 | 653,249,366 |
| 1933 | 4,160,351,570 | 113,807,916 | 1,973,466,488 | 6,247,625,974 | 587·57 | 578,585,659 |
| 1934 | 4,139,796,088 | 116,745,642 | 1,964,184,199 | 6,220,725,929 | 579·16 | 595,194,820 |
| 1935 | 4,164,893,298 | 123,148,855 | 1,971,116,251 | 6,259,158,404 | 577·15 | 588,353,277 |
| 1936 | 4,256,850,150 | 129,940,311 | 2,016,247,016 | 6,403,037,477 | 584·75 | 618,264,819 |
| 1937 | 4,304,631,608 | 137,862,702 | 2,099,130,736 | 6,541,625,046[3] | 592·27 | 671,957,904 |
| 1938 | 4,363,517,357 | 140,838,697 | 2,125,827,540 | 6,630,183,594[3] | 594·53 | 626,989,339 |
| 1939 | 4,469,776,480 | 145,373,802 | 2,161,112,305 | 6,776,262,587 | 601·43 | 588,576,140 |
| 1940 | 4,609,213,977 | 145,603,299 | 2,220,505,184 | 6,975,322,460 | 612·89 | 590,205,536 |
| 1941 | 4,835,925,659 | 145,597,309 | 2,367,027,774 | 7,348,550,742 | 638·62 | 688,344,283 |
| 1942 | 5,184,568,369 | 152,289,487 | 2,538,897,449 | 7,875,755,305 | 675·80 | 818,558,946 |
| 1943[4] | 5,586,515,785 | 162,328,674 | 2,785,290,816 | 8,534,135,275 | 722·50 | 887,522,851 |

[1] Pour les statistiques des sociétés fraternelles, voir pp. 956-958. [2] Basées sur l'estimation de la population, voir p. 140. Par suite d'une revision de ces estimations à partir de 1932, les chiffres par tête depuis cette année ont été revisés depuis la publication de l'Annuaire de 1942. [3] En 1937 environ $85,000,000 et en 1938 environ $60,000,00 ont été transférés de l'assurance en vigueur au Canada. Ces montants représentent principalement des transferts à des affaires hors du Canada de certaines réassurances classifiées antérieurement comme affaires canadiennes. Ils comprennent aussi des tranferts à la rente de contrats pourvoyant aux avantages ou options combinés de l'assurance et de la rente. [4] Sujet à revision.

En 1942, il y avait au Canada 41 compagnies actives d'assurance-vie à charte fédérale, dont 28 canadiennes, 3 britanniques et 10 étrangères; une de ces compagnies étrangères était autorisée à faire de la réassurance seulement. Il y avait également 9 compagnies britanniques et 5 compagnies étrangères autorisées à fonctionner, qui ont à peu près cesser de vendre de nouvelles assurances.

Les opérations analysées dans les tableaux suivants de cette sous-section, à l'exception du tableau **15**, n'ont trait qu'aux compagnies à charte fédérale et ne comprennent pas les sociétés fraternelles et les compagnies à charte provinciale. Cependant, comme il est indiqué au tableau **10**, leurs opérations englobent environ 95 p.c. de l'assurance en vigueur au Canada.

* Ce total ne comprend pas l'assurance fraternelle.

## 12.—Assurance-vie, compagnies à charte fédérale, 1940-42

| Année et nationalité de la compagnie | Polices émises | | Polices en vigueur | | Primes nettes encaissées | Réclamations nettes payées[1] |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | Nombre | Montant net | Nombre | Montant net | | |
| | | $ | | $ | $ | $ |
| **1940** | | | | | | |
| Compagnies canadiennes | 220,196 | 391,504,136 | 2,326,821 | 4,609,213,977 | 126,719,244 | 46,725,779 |
| Compagnies britanniques | 7,618 | 11,106,491 | 147,929 | 145,603,299 | 4,565,046 | 2,345,857 |
| Compagnies étrangères | 387,549 | 187,594,909 | 3,986,128 | 2,220,505,184 | 68,916,805 | 26,847,609 |
| **Totaux, 1940** | **615,363** | **590,205,536** | **6,460,878** | **6,975,322,460** | **200,201,095** | **75,919,245** |
| **1941** | | | | | | |
| Compagnies canadiennes | 243,024 | 448,528,133 | 2,416,747 | 4,835,925,659 | 129,111,042 | 46,578,592 |
| Compagnies britanniques | 3,950 | 9,601,527 | 143,144 | 145,597,309 | 4,201,066 | 2,306,524 |
| Compagnies étrangères | 416,141 | 230,214,623 | 4,099,983 | 2,367,027,774 | 70,147,130 | 26,196,892 |
| **Totaux, 1941** | **663,115** | **688,344,283** | **6,659,874** | **7,348,550,742** | **203,459,238** | **75,082,008** |
| **1942** | | | | | | |
| Compagnies canadiennes | 271,037 | 554,211,294 | 2,557,701 | 5,184,568,369 | 136,261,960 | 50,503,188 |
| Compagnies britanniques | 5,158 | 13,878,930 | 141,168 | 152,289,487 | 4,264,843 | 2,669,043 |
| Compagnies étrangères | 390,700 | 250,468,722 | 4,235,023 | 2,538,897,449 | 75,303,452 | 25,888,185 |
| **Totaux, 1942** | **666,895** | **818,558,946** | **6,933,892** | **7,875,755,305** | **215,830,255** | **79,060,416** |

[1] Réclamations pour décès, dotations échues et invalidité.

## 13.—Progrès de l'assurance-vie au Canada effectuée par les compagnies à charte fédérale, 1938-42

| Item | 1938 | 1939 | 1940 | 1941 | 1942 |
|---|---|---|---|---|---|
| **Compagnies canadiennes—**[1] | | | | | |
| Polices nouvelles.....nomb. | 250,499 | 213,022 | 220,196 | 243,024 | 271,037 |
| Polices en vigueur à la fin de l'année " | 2,250,696 | 2,273,531 | 2,326,821 | 2,416,747 | 2,557,701 |
| Polices échues..... " | 22,457 | 24,031 | 23,406 | 24,148 | 24,233 |
| Montant net des nouvelles polices. $ | 408,990,281 | 388,024,424 | 391,504,136 | 448,528,133 | 554,211,294 |
| Montant net des polices en vigueur. $ | 4,363,517,357 | 4,469,776,480 | 4,609,213,977 | 4,835,925,659 | 5,184,568,369 |
| Montant net des polices échues..... $ | 39,791,863 | 42,892,625 | 46,189,216 | 47,904,825 | 51,136,519 |
| Montant des primes..... $ | 125,824,719 | 125,413,895 | 126,719,244 | 129,111,042 | 136,261,960 |
| Réclamations payées[2]..... $ | 42,417,007 | 45,133,071 | 46,725,779 | 46,578,592 | 50,503,188 |
| Réclamations non réglées..... $ | 5,586,049 | 5,692,119 | 7,333,175 | 10,800,415 | 12,247,606 |
| **Compagnies britanniques—** | | | | | |
| Polices nouvelles.....nomb. | 19,404 | 19,246 | 7,618 | 3,950 | 5,158 |
| Polices en vigueur à la fin de l'année. " | 155,859 | 158,624 | 147,929 | 143,144 | 141,168 |
| Polices échues..... " | 2,628 | 2,533 | 2,563 | 2,728 | 3,482 |
| Montant net des nouvelles polices.. $ | 15,645,335 | 15,105,474 | 11,106,491 | 9,601,527 | 13,878,930 |
| Montant net des polices en vigueur. $ | 140,838,697 | 145,373,802 | 145,603,299 | 145,597,309 | 152,289,487 |
| Montant net des polices échues..... $ | 2,525,556 | 2,568,878 | 2,376,279 | 2,995,867 | 2,177,806 |
| Montant des primes..... $ | 4,236,091 | 4,371,584 | 4,565,046 | 4,201,066 | 4,264,843 |
| Réclamations payées[2]..... $ | 2,598,014 | 2,629,304 | 2,345,857 | 2,306,524 | 2,669,043 |
| Réclamations non réglées..... $ | 521,733 | 433,421 | 443,401 | 1,087,521 | 526,445 |
| **Compagnies étrangères—** | | | | | |
| Polices nouvelles.....nomb. | 449,974 | 366,961 | 387,549 | 416,141 | 390,700 |
| Polices en vigueur à la fin de l'année. " | 4,064,402 | 3,987,549 | 3,986,128 | 4,099,983 | 4,235,023 |
| Polices échues..... " | 69,350 | 62,992 | 71,509 | 67,511 | 68,049 |
| Montant net des nouvelles polices.. $ | 202,353,723 | 185,446,242 | 187,594,909 | 230,214,623 | 250,468,722 |
| Montant net des polices en vigueur. $ | 2,125,827,540 | 2,161,112,305 | 2,220,505,184 | 2,367,027,774 | 2,538,897,449 |
| Montant net des polices échues..... $ | 21,400,849 | 23,888,966 | 26,647,929 | 24,568,919 | 25,010,277 |
| Montant des primes..... $ | 68,567,269 | 68,256,665 | 68,916,805 | 70,147,130 | 75,303,452 |
| Réclamations payées[2]..... $ | 22,104,002 | 26,174,286 | 26,847,609 | 26,196,892 | 25,888,185 |
| Réclamations non réglées..... $ | 2,885,545 | 1,833,575 | 3,052,074 | 2,666,834 | 3,323,193 |

[1] Opérations au Canada seulement.

[2] Réclamations pour décès, dotations échues et invalidité.

## 13.—Progrès de l'assurance-vie au Canada effectuée par les compagnies à charte fédérale, 1938-42—fin

| Item | | 1938 | 1939 | 1940 | 1941 | 1942 |
|---|---|---|---|---|---|---|
| **Toutes compagnies—** | | | | | | |
| Polices nouvelles | nomb. | 719,877 | 599,229 | 615,363 | 663,115 | 666,895 |
| Polices en vigueur à la fin de l'année | " | 6,470,957 | 6,419,704 | 6,460,878 | 6,659,874 | 6,933,892 |
| Polices échues | " | 85,435 | 89,556 | 97,478 | 94,387 | 95,764 |
| Montant net des nouvelles polices | $ | 626,989,339 | 588,576,140 | 590,205,536 | 688,344,283 | 818,558,946 |
| Montant net des polices en vigueur | $ | 6,630,183,594[2] | 6,776,262,587 | 6,975,322,460 | 7,348,550,742 | 7,875,755,305 |
| Montant net des polices échues | $ | 63,718,268 | 69,350,469 | 75,213,424 | 75,469,611 | 78,324,802 |
| Montant des primes | $ | 198,628,079[2] | 198,042,144 | 200,201,095 | 203,459,238 | 215,830,255 |
| Réclamations non payées[1] | $ | 67,119,023 | 73,936,661 | 75,919,245 | 75,082,008 | 79,060,416 |
| Réclamations non réglées | $ | 8,993,327 | 7,959,115 | 10,828,650 | 14,554,770 | 16,097,244 |

[1] Réclamations pour décès, dotations échues et invalidité. En 1938 environ $60,000,000 ont été transférés de l'assurance en vigueur au Canada. Ce montant représente principalement des transferts à la rente de contrats pourvoyant aux avantages ou options combinés de l'assurance et de la rente. Il comprend aussi des transferts aux affaires hors du Canada de certaines réassurances antérieurement classifiées comme affaires canadiennes.

## 14.—Polices d'assurance-vie ordinaires, "industrielles" et de groupe en vigueur au Canada et émises par les compagnies à charte fédérale, 1941 et 1942

| Année, genre de police et nationalité de la compagnie | Polices nouvelles | | | Polices en vigueur | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | Nombre | Montant net | Moyenne par police | Nombre | Montant net | Moyenne par police |
| **1941** | | $ | $ | $ | $ | $ |
| **Polices ordinaires** | | | | | | |
| Compagnies canadiennes | 173,135 | 367,914,653 | 2,125 | 1,866,249 | 4,066,578,809 | 2,179 |
| Compagnies britanniques | 3,950 | 9,601,527 | 2,431 | 51,647 | 129,513,266 | 2,508 |
| Compagnies étrangères | 110,327 | 135,632,458 | 1,229 | 881,258 | 1,340,105,679 | 1,521 |
| **Totaux, polices ordinaires** | **287,412** | **513,148,638** | **1,785** | **2,799,154** | **5,536,197,754** | **1,978** |
| **Polices industrielles** | | | | | | |
| Compagnies canadiennes | 69,708 | 54,237,915 | 778 | 548,038 | 248,663,135 | 454 |
| Compagnies britanniques | Nil | – | – | 91,492 | 14,851,543 | 162 |
| Compagnies étrangères | 305,790 | 78,466,537 | 257 | 3,218,293 | 729,573,135 | 227 |
| **Totaux, polices industrielles** | **375,498** | **132,704,452** | **353** | **3,857,823** | **993,087,813** | **257** |
| **Polices de groupe** | | | | | | |
| Compagnies canadiennes | 181 | 26,375,565 | 145,721 | 2,460 | 520,683,715 | 211,660 |
| Compagnies britanniques | Nil | – | – | 5 | 1,232,500 | 246,500 |
| Compagnies étrangères | 24 | 16,115,628 | 671,485 | 432 | 297,348,960 | 688,308 |
| **Totaux, polices de groupe** | **205** | **42,491,193** | **207,274** | **2,897** | **819,265,175** | **282,798** |
| **1942** | | | | | | |
| **Polices ordinaires** | | | | | | |
| Compagnies canadiennes | 202,173 | 450,333,970 | 2,227 | 1,977,309 | 4,320,987,066 | 2,185 |
| Compagnies britanniques | 5,158 | 13,878,930 | 2,691 | 54,330 | 137,026,829 | 2,522 |
| Compagnies étrangères | 122,493 | 165,880,780 | 1,475 | 955,946 | 1,447,323,954 | 1,514 |
| **Totaux, polices ordinaires** | **319,824** | **630,093,680** | **1,970** | **2,987,585** | **5,905,337,849** | **1,977** |
| **Polices industrielles** | | | | | | |
| Compagnies canadiennes | 68,672 | 60,807,627 | 885 | 577,811 | 289,181,311 | 500 |
| Compagnies britanniques | Nil | – | – | 86,833 | 14,072,158 | 162 |
| Compagnies étrangères | 278,084 | 74,187,199 | 267 | 3,278,419 | 768,058,815 | 234 |
| **Totaux, polices industrielles** | **346,756** | **134,994,826** | **389** | **3,943,063** | **1,071,312,284** | **272** |
| **Polices de groupe** | | | | | | |
| Compagnies canadiennes | 192 | 43,069,697 | 224,321 | 2,581 | 574,399,992 | 222,549 |
| Compagnies britanniques | Nil | – | – | 5 | 1,190,500 | 238,100 |
| Compagnies étrangères | 123 | 10,400,743 | 84,559 | 658 | 323,514,680 | 491,664 |
| **Totaux, polices de groupe** | **315** | **53,470,440** | **169,747** | **3,244** | **899,105,172** | **277,159** |

### 15.—Taux des décès dans les assurances au Canada, 1939-42

| Compagnies | Polices exposées au risque | Polices terminées par décès | Taux des décès par 1,000 | Polices exposées au risque | Polices terminées par décès | Taux des décès par 1,000 |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | 1939 | | | 1940 | | |
| | nomb. | nomb. | nomb. | nomb. | nomb. | nomb. |
| Compagnies ordinaires | 2,543,492 | 15,657 | 6·2 | 2,625,513 | 16,618 | 6·3 |
| Comp. pratiq. l'ass. industr. | 3,920,037 | 25,995 | 6·6 | 3,833,331 | 25,942 | 6·8 |
| Sociétés fraternelles | 218,743 | 3,437 | 15·7 | 216,658 | 3,432 | 15·8 |
| **Totaux** | **6,682,272** | **45,089** | **6·7** | **6,675,502** | **45,992** | **6·9** |
| | 1941 | | | 1942 | | |
| | nomb. | nomb. | nomb. | nomb. | nomb. | nomb. |
| Compagnies ordinaires | 2,738,971 | 17,513 | 6·4 | 2,903,078 | 19,417 | 6·7 |
| Comp. pratiq. l'ass. industr. | 3,840,840 | 27,029 | 7·0 | 3,914,979 | 27,272 | 7·0 |
| Sociétés fraternelles | 219,967 | 3,448 | 15·7 | 229,770 | 3,496 | 15·2 |
| **Totaux** | **6,799,778** | **47,990** | **7·1** | **7,045,927** | **50,185** | **7·1** |

## Sous-section 3.—Finances des compagnies d'assurance-vie

Les statistiques financières des tableaux suivants n'ont trait qu'aux compagnies d'assurance-vie à charte fédérale et ne comprennent pas les sociétés fraternelles et les compagnies à charte provinciale. Dans le cas des compagnies britanniques et étrangères, les chiffres ne s'appliquent qu'à leur actif, leur passif et leurs opérations au Canada; mais dans le cas des compagnies canadiennes, leur actif et leur passif au Canada, leurs recettes encaissées et leurs déboursées faits au Canada peuvent provenir en partie de transactions à l'étranger.

### 16.—Actif des compagnies canadiennes d'assurance-vie à charte fédérale et actif au Canada des autres compagnies d'assurance-vie, 1938-42

NOTA.—Certaines compagnies britanniques font au Canada tout à la fois l'assurance-vie et l'assurance-feu; aucune distinction n'étant faite de l'actif spécial à chacune de ces branches, leur actif au Canada ne figure pas ici, mais il est porté au tableau 7, p. 946, à l'actif des compagnies britanniques.

| Item | 1938 | 1939 | 1940 | 1941 | 1942 |
|---|---|---|---|---|---|
| | $ | $ | $ | $ | $ |
| **Compagnies canadiennes**[1] | | | | | |
| Immeubles | 78,103,230 | 77,656,623 | 74,392,618 | 67,365,034 | 59,734,780 |
| Immeubles *détenus en vertu de conventions de vente* | 21,542,612 | 23,056,780 | 25,797,253 | 30,590,391 | 32,266,517 |
| Prêts sur immeubles | 300,715,173 | 304,879,724 | 306,317,558 | 303,635,654 | 293,617,264 |
| Prêts sur titres | 154,386 | 152,490 | 125,253 | 45,180 | 52,782 |
| Prêts sur polices | 255,627,400 | 246,946,020 | 244,963,902 | 234,581,058 | 220,739,933 |
| Portefeuille | 1,477,298,236 | 1,561,818,800 | 1,671,806,534 | 1,828,225,622 | 2,013,113,261 |
| Intérêts et loyers échus et courus | 30,060,944 | 30,011,849 | 30,752,068 | 30,040,433 | 30,649,587 |
| Argent en caisse et en banque | 42,424,853 | 58,965,045 | 53,211,787 | 40,531,944 | 30,559,412 |
| Primes à encaisser et différées | 42,612,312 | 43,586,734 | 45,327,986 | 45,285,249 | 46,326,738 |
| Autre actif | 2,471,133 | 2,916,765 | 3,074,540 | 3,283,665 | 3,265,522 |
| **Totaux, compagnies canadiennes**[2] | **2,251,010,279** | **2,349,990,830** | **2,445,769,499** | **2,583,584,230** | **2,730,325,796** |
| **Compagnies britanniques** | | | | | |
| Immeubles | 1,081,187 | 1,134,520 | 1,917,823 | 929,364 | 816,209 |
| Immeubles détenus en vertu de conventions de vente | 15,563 | 4,153 | 2,919 | 1,741 | 11,657 |
| Prêts sur immeubles | 8,925,688 | 8,244,862 | 7,731,031 | 7,277,247 | 6,573,986 |
| Prêts sur titres | 13,510 | 13,510 | 13,510 | 13,300 | 13,300 |
| Prêts sur polices | 3,847,118 | 3,689,827 | 3,478,677 | 3,096,635 | 2,886,709 |
| Portefeuille | 55,214,868 | 52,784,845 | 44,709,900 | 48,288,400 | 46,881,869 |
| Intérêts et loyers échus et courus | 523,901 | 522,689 | 545,366 | 547,295 | 520,689 |
| Argent en caisse et en banque | 921,823 | 1,254,737 | 1,157,817 | 1,391,708 | 1,055,095 |
| Primes à encaisser et différées | 516,587 | 492,036 | 486,808 | 456,525 | 494,011 |
| Autre actif | 31,046 | 9,041 | 76,661 | 21,054 | 5,151 |
| **Totaux, compagnies britanniques**[3] | **71,091,291** | **68,141,220** | **59,400,512** | **62,023,269** | **59,218,676** |

Renvois à la fin du tableau, p. 954.

## 16.—Actif des compagnies canadiennes d'assurance-vie à charte fédérale et actif au Canada des autres compagnies d'assurance-vie, 1938-42—fin

| Item | 1938 | 1939 | 1940 | 1941 | 1942 |
|---|---|---|---|---|---|
| | $ | $ | $ | $ | $ |
| **Compagnies étrangères** | | | | | |
| Immeubles | 5,731,165 | 5,483,514 | 5,164,420 | 4,750,005 | 2,840,327 |
| Immeubles détenus en vertu de conventions de vente | [4] | [4] | [4] | [4] | [4] |
| Prêts sur immeubles | 21,732,063 | 17,544,094 | 19,803,778 | 19,087,557 | 18,413,291 |
| Prêts sur titres | [4] | [4] | [4] | [4] | [4] |
| Prêts sur polices | 60,158,174 | 58,618,293 | 54,694,208 | 52,980,393 | 50,493,067 |
| Portefeuille | 399,703,037 | 416,541,141 | 440,116,287 | 474,263,435 | 507,515,985 |
| Intérêts et loyers échus et courus | 6,111,599 | 6,368,509 | 6,777,896 | 6,764,145 | 7,114,264 |
| Argent en caisse et en banque | 10,040,932 | 15,798,161 | 11,557,243 | 14,446,971 | 19,727,299 |
| Primes à encaisser et différées | 8,210,940 | 8,542,687 | 8,831,231 | 9,418,481 | 10,127,401 |
| Autre actif | 11,514 | 16,056 | 30,619 | 9,651 | 12,657 |
| **Totaux, compagnies étrangères**[2] | **511,699,424** | **528,912,455** | **546,975,682** | **581,720,638** | **616,244,291** |

[1] Une classification détaillée de l'actif indiquant les placements et le pourcentage du total pour chaque groupe et sous-groupe en 1941 et 1942 se trouve à la p. xxviii du rapport du surintendant des Assurances, vol. II, pour l'année terminée le 31 déc. 1942. [2] Valeur comptable. La valeur du marché (ou autorisée) de cet actif était de $2,249,795,908 en 1938; $2,348,857,928 en 1939; $2,454,714,133 en 1940; $2,582,676,124 en 1941 et $2,729,419,685 en 1942. [3] Actif au Canada seulement. [4] Aucun rapporté.

## 17.—Passif des compagnies canadiennes d'assurance-vie à charte fédérale et passif au Canada des autres compagnies d'assurance-vie, 1938-42

| Item | 1938 | 1939 | 1940 | 1941 | 1942 |
|---|---|---|---|---|---|
| | $ | $ | $ | $ | $ |
| **Compagnies canadiennes** | | | | | |
| *Réclamations non réglées* | 14,989,024 | 16,257,607 | 20,436,624 | 24,950,803 | 29,653,137 |
| Réserve nette de réassurance | 1,885,390,870 | 1,962,766,788 | 2,045,391,799 | 2,144,245,002 | 2,255,545,175 |
| Divers | 278,073,251 | 295,126,197 | 311,677,486 | 333,336,430 | 362,071,672 |
| **Totaux, compagnies canadiennes**[1] | **2,178,453,145** | **2,274,150,592** | **2,377,505,909** | **2,502,532,235** | **2,647,269,984** |
| Excédent de l'actif, capital non compris | 71,342,763 | 74,707,336 | 77,208,224 | 80,143,889 | 82,149,701 |
| Capital versé | 11,281,228 | 11,430,590 | 11,712,270 | 11,783,410 | 11,846,170 |
| **Compagnies britanniques** | | | | | |
| Réclamations non réglées | 521,733 | 433,422 | 443,401 | 1,087,521 | 526,445 |
| Réserve nette de réassurance | 38,270,148 | 39,338,423 | 40,007,264 | 40,602,219 | 42,147,894 |
| Divers | 796,774 | 794,008 | 767,690 | 668,167 | 645,759 |
| **Totaux, compagnies britanniques**[2] | **39,588,655** | **40,565,853** | **41,218,355** | **42,357,907** | **43,320,098** |
| Excédent de l'actif au Canada[3] | 31,509,652 | 27,583,097 | 18,191,714 | 19,666,206 | 15,899,422 |
| **Compagnies étrangères** | | | | | |
| Réclamations non réglées | 2,885,545 | 1,833,575 | 3,052,075 | 2,666,834 | 3,323,194 |
| Réserve nette de réassurance | 431,878,508 | 443,523,521 | 456,741,475 | 479,013,186 | 507,746,674 |
| Divers | 23,060,267 | 24,744,500 | 25,556,878 | 26,497,575 | 27,100,411 |
| **Totaux, compagnies étrangères**[2] | **457,824,320** | **470,101,596** | **485,350,428** | **508,177,595** | **538,170,279** |
| Excédent de l'actif au Canada | 53,875,104 | 58,810,859 | 61,625,254 | 73,543,043 | 78,074,012 |

[1] Capital non compris. [2] Passif au Canada, capital non compris. [3] A l'exclusion d'une compagnie qui n'a pas réparti son actif entre la branche incendie et la branche vie.

**18.—Recettes et déboursés des compagnies canadiennes d'assurance-vie à charte fédérale et recettes et déboursés au Canada des compagnies d'assurance-vie britanniques et étrangères, par principal item, 1938-42**

| Item | 1938 | 1939 | 1940 | 1941 | 1942 |
|---|---|---|---|---|---|
| RECETTES | $ | $ | $ | $ | $ |
| **Compagnies canadiennes** | | | | | |
| Recettes nettes en primes (y compris fonds d'amortissement) | 245,417,469 | 246,908,554 | 247,269,773 | 251,496,379 | 249,754,350 |
| Provision pour rentes viagères | 32,784,213 | 31,560,105 | 29,607,453 | 32,109,773 | 30,019,087 |
| Intérêts, dividendes et loyers | 89,714,320 | 94,139,373 | 95,894,218 | 102,253,123 | 103,712,818 |
| Divers | 46,966,418 | 53,370,051 | 51,664,182 | 55,432,535 | 59,099,364 |
| **Totaux, compagnies canadiennes[1]** | **414,882,420** | **425,978,083** | **424,435,626** | **441,291,810** | **442,585,619** |
| **Compagnies britanniques** | | | | | |
| Recettes nettes en primes (y compris fonds d'amortissement) | 4,238,904 | 4,374,397 | 4,567,859 | 4,203,879 | 4,267,656 |
| Provision pour rentes viagères | 502,653 | 290,520 | 209,434 | 193,531 | 228,216 |
| Intérêts, dividendes et loyers | 2,380,545 | 2,357,487 | 2,373,541 | 2,237,193 | 2,175,669 |
| Divers | 205,492 | 192,938 | 91,003 | 120,142 | 140,155 |
| **Totaux, compagnies britanniques[2]** | **7,387,594** | **7,215,342** | **7,241,837** | **6,754,745** | **6,811,696** |
| **Compagnies étrangères** | | | | | |
| Recettes nettes en primes | 68,567,269 | 68,256,665 | 68,916,805 | 70,147,130 | 75,203,452 |
| Provision pour rentes viagères | 1,581,682 | 1,452,454 | 1,493,346 | 1,364,894 | 1,530,834 |
| Intérêts, dividendes et loyers | 20,838,629 | 20,526,737 | 21,546,501 | 22,308,314 | 22,682,519 |
| Divers | 3,464,789 | 4,573,310 | 4,784,675 | 5,601,136 | 6,588,260 |
| **Totaux, compagnies étrangères[2]** | **94,452,369** | **94,809,166** | **96,741,327** | **99,421,474** | **106,105,065** |
| DÉBOURSÉS | | | | | |
| **Compagnies canadiennes** | | | | | |
| Versements aux assurés | 201,844,569 | 219,405,927 | 216,782,766 | 203,939,306 | 188,369,179 |
| Frais généraux | 58,166,254 | 57,955,496 | 56,638,175 | 59,413,512 | 59,814,452 |
| Dividendes aux actionnaires | 1,489,345 | 1,483,472 | 1,421,795 | 1,412,099 | 1,386,262 |
| Autres déboursés | 24,506,579 | 28,199,691 | 32,836,688 | 34,698,921 | 33,326,914 |
| **Totaux, compagnies canadiennes[1]** | **285,997,747** | **307,044,586** | **307,679,424** | **299,463,838** | **282,896,807** |
| Excédent des recettes sur les déboursés | 128,884,673 | 118,933,497 | 116,756,202 | 141,827,972 | 159,688,812 |
| **Compagnies britanniques** | | | | | |
| Versements aux assurés | 3,950,186 | 3,943,305 | 4,311,708 | 3,406,555 | 3,664,351 |
| Frais généraux | 1,240,536 | 1,263,608 | 1,166,744 | 1,084,970 | 1,155,025 |
| Autres déboursés | 106,944 | 104,580 | 95,083 | 109,366 | 131,081 |
| **Totaux, compagnies britanniques[3]** | **5,297,666** | **5,311,493** | **5,573,535** | **4,600,891** | **4,950,457** |
| Excédent des recettes sur les déboursés | 2,089,928 | 1,903,849 | 1,668,302 | 2,153,854 | 1,861,239 |
| **Compagnies étrangères** | | | | | |
| Versements aux assurés | 54,446,857 | 58,776,173 | 55,595,018 | 50,687,247 | 47,125,627 |
| Frais généraux | 14,151,371 | 14,299,588 | 15,099,199 | 15,549,341 | 16,225,493 |
| Autres déboursés | 2,316,784 | 2,499,343 | 2,890,082 | 3,090,051 | 3,187,347 |
| **Totaux, compagnies étrangères[3]** | **70,915,012** | **75,575,104** | **73,584,299** | **69,326,639** | **66,538,467** |
| Excédent des recettes sur les déboursés | 23,537,357 | 19,234,062 | 23,157,028 | 30,094,835 | 39,566,598 |

[1] Comprend les recettes ou déboursés hors du Canada. [2] Recettes au Canada. [3] Dépenses au Canada.

### Sous-section 4.—Assurance-vie effectuée par les sociétés fraternelles

En plus de l'assurance-vie, les opérations de quelques sociétés fraternelles comprennent, entre autres, le paiement d'indemnités en cas de maladie; ces opérations sont toutefois peu importantes. Le tableau 19 contient des données sur l'assurance-vie effectuée par des sociétés fraternelles ainsi que les statistiques relatives à l'actif, au passif, aux recettes et aux déboursés des sociétés canadiennes et des sociétés étrangères faisant affaires au Canada. Les taux de ces sociétés sont calculés de façon à couvrir les indemnités, en tenant compte de tous les principes acturariels. La caisse de bénéfice de chaque société doit être évaluée chaque année par un actuaire qualifié (devenu membre, après examen, de l'Institut des Actuaires de Londres; de la Faculté des Actuaires d'Ecosse; de la Société des Actuaires d'Amérique ou de l'Institut Américain des Actuaires) et, à moins que l'actuaire ne certifie la solvabilité de chaque caisse, un rajustement des taux des bénéfices doit être effectué. Les statistiques de la première partie de ce tableau portent sur 12 sociétés canadiennes faisant rapport au Département des Assurances du gouvernement fédéral, dont une seule n'accorde pas de bénéfices d'assurance-vie.

En vertu d'un amendement à la loi des assurances, en vigueur le 1er janvier 1920, il est maintenant nécessaire à toute société fraternelle étrangère de se procurer une charte fédérale avant de faire affaires au Canada. Cependant, toutes les sociétés qui autrefois faisaient affaires en vertu de chartes provinciales peuvent continuer à faire les transactions nécessaires relativement à l'assurance déjà en vigueur, mais il leur est défendu d'accepter de nouveaux membres. Depuis lors, la plupart de ces sociétés se sont procuré une charte fédérale; il en est de même de quelques sociétés étrangères qui auparavant n'étaient pas munies de chartes provinciales. Trente sociétés appartenant à l'une ou l'autre de ces deux classes faisaient affaires au Canada en 1942.

**19.—Assurance-vie des sociétés fraternelles faisant rapport au Département fédéral des Assurances, 1938-42**

| Item | 1938 | 1939 | 1940 | 1941 | 1942 |
|---|---|---|---|---|---|
| SOCIÉTÉS CANADIENNES | nomb. | nomb. | nomb. | nomb. | nomb. |
| Polices émises, net | 17,216 | 12,459 | 11,362 | 13,591 | 17,281 |
| Polices échues, net | 3,100 | 3,326 | 3,361 | 3,159 | 3,070 |
| | $ | $ | $ | $ | $ |
| Sommes nettes payées par les membres | 1,931,515 | 1,933,470 | 1,946,902 | 1,860,398 | 1,798,294 |
| Montant net des polices nouvelles | 14,445,147 | 9,982,175 | 9,140,450 | 11,319,100 | 15,308,315 |
| Assurances en vigueur, net | 112,698,333 | 109,063,645 | 108,810,930 | 111,019,989 | 118,233,025 |
| Montant net des polices échues | 2,649,795 | 2,901,633 | 2,837,154 | 2,619,639 | 2,627,440 |
| Bénéfices nets payés | 3,234,829 | 3,574,316 | 3,300,542 | 3,107,645 | 3,072,460 |
| Réclamations nettes non réglées | 233,624 | 270,295 | 280,824 | 325,173 | 398,172 |
| Assurances ayant pris fin par | | | | | |
| Décès | 1,898,776 | 2,013,588 | 1,922,345 | 1,904,019 | 1,983,938 |
| Résiliation, échéance, abandon, etc. | 12,490,938 | 13,729,773 | 10,831,848 | 9,991,444 | 8,067,569 |
| Totaux, terminées | 14,389,714 | 15,743,361 | 12,754,193 | 11,895,463 | 10,051,507 |
| **Actif**[1] | | | | | |
| Immeubles | 11,328,650 | 10,599,975 | 10,330,162 | 9,485,650 | 7,893,944 |
| Prêts sur immeubles | 11,742,512 | 10,751,459 | 9,961,643 | 9,392,279 | 9,006,335 |
| Prêts sur polices | 8,535,744 | 8,050,651 | 7,796,542 | 7,523,267 | 7,057,845 |
| Valeurs en portefeuille | 49,548,912 | 51,238,379 | 53,179,342 | 54,992,545 | 58,223,335 |
| En caisse et en banque | 1,042,243 | 1,537,897 | 1,083,847 | 1,661,843 | 1,404,083 |
| Intérêts et loyers échus et courus | 669,913 | 649,449 | 672,506 | 680,457 | 717,131 |
| Redevances des membres | 309,561 | 282,997 | 293,384 | 265,348 | 297,084 |
| Autre actif | 1,068,204 | 887,000 | 820,262 | 792,745 | 1,254,759 |
| **Totaux, actif**[2] | 84,245,739 | 83,988,807 | 84,137,688 | 84,794,134 | 85,854,516 |

Renvois au bas de la p. 957.

**19.—Assurance-vie des sociétés fraternelles faisant rapport au Département fédéral des Assurances, 1938-42**—suite

| Item | 1938 | 1939 | 1940 | 1941 | 1942 |
|---|---|---|---|---|---|
| SOCIÉTÉS CANADIENNES—fin | $ | $ | $ | $ | $ |
| **Passif**[1] | | | | | |
| Réclamations non réglées | 329,959 | 360,183 | 348,916 | 424,007 | 493,042 |
| Réserve | 68,242,149 | 68,150,028 | 67,283,615 | 67,924,128 | 69,142,806 |
| Autre passif | 4,523,400 | 5,301,752 | 5,588,964 | 5,966,210 | 6,723,380 |
| **Totaux, passif** | **73,095,508** | **73,811,963** | **73,221,495** | **74,314,345** | **76,359,228** |
| **Recettes**[1] | | | | | |
| Contributions (pour bénéfices) | 3,892,824 | 3,970,824 | 3,935,257 | 3,764,090 | 3,637,646 |
| Cotisations et redevances (pour dépenses) | 1,397,527 | 1,227,507 | 1,133,480 | 1,276,895 | 1,664,938 |
| Intérêts et loyers | 3,810,516 | 3,590,229 | 3,594,272 | 3,664,131 | 3,792,399 |
| Autres recettes | 141,142 | 256,482 | 144,423 | 233,002 | 287,360 |
| **Totaux, recettes** | **9,242,009** | **9,045,042** | **8,807,432** | **8,938,118** | **9,382,343** |
| **Déboursés**[1] | | | | | |
| Payé aux membres | 6,229,003 | 6,655,686 | 6,438,030 | 6,215,496 | 5,875,680 |
| Frais généraux | 1,563,248 | 1,396,664 | 1,305,867 | 1,482,904 | 1,618,881 |
| Autres | 48,111 | 60,761 | 215,167 | 166,279 | 364,505 |
| **Totaux, déboursés** | **7,840,362** | **8,113,111** | **7,959,064** | **7,864,679** | **7,859,066** |
| Excédent des recettes sur les déboursés | 1,401,647 | 931,931 | 848,368 | 1,073,439 | 1,523,277 |
| SOCIÉTÉS ÉTRANGÈRES | nomb. | nomb. | nomb. | nomb. | nomb. |
| Polices émises, net | 6,581 | 6,820 | 6,304 | 7,515 | 9,312 |
| Polices échues, net | 1,071 | 980 | 978 | 951 | 979 |
| | $ | $ | $ | $ | $ |
| Sommes nettes payées par les membres | 1,483,104 | 1,548,044 | 1,578,733 | 1,634,133 | 1,747,513 |
| Montant net des polices nouvelles | 6,567,445 | 6,939,130 | 6,190,576 | 7,507,903 | 9,637,127 |
| Assurances en vigueur, net | 66,892,644 | 68,412,566 | 68,754,109 | 71,532,881 | 77,491,088 |
| Montant net des polices échues | 1,124,021 | 1,064,344 | 1,043,773 | 1,030,080 | 1,019,188 |
| Bénéfices nets payés | 1,270,704 | 1,398,150 | 1,428,615 | 1,313,324 | 1,336,208 |
| Réclamations nettes non réglées | 119,480 | 121,780 | 144,117 | 199,013 | 192,372 |
| Assurances ayant pris fin par— | | | | | |
| Décès | 958,825 | 898,890 | 926,436 | 951,612 | 920,570 |
| Résiliation, échéance, abandon, etc. | 5,395,821 | 5,828,457 | 5,957,743 | 4,800,964 | 4,514,007 |
| Totaux, terminées | 6,354,646 | 6,727,347 | 6,884,179 | 5,752,576 | 5,434,577 |
| **Actif**[2] | | | | | |
| Immeubles | 3,722 | 3,722 | 3,722 | 3,559 | 977 |
| Prêts sur immeubles | 163,550 | 161,732 | 152,232 | 145,333 | 138,794 |
| Prêts sur polices | 813,346 | 885,844 | 929,493 | 1,503,105 | 1,519,992 |
| Valeurs en portefeuille | 7,345,430 | 7,768,304 | 8,708,829 | 10,137,923 | 11,707,801 |
| En caisse et en banque | 545,035 | 927,210 | 609,045 | 967,533 | 890,366 |
| Intérêts et loyers échus et courus | 89,918 | 98,143 | 101,455 | 109,073 | 98,999 |
| Redevances des membres | 106,827 | 115,247 | 124,200 | 88,832 | 105,556 |
| Autre actif | 2,756 | 4,694 | 6 | 2,093 | 22,217 |
| **Totaux, actif** | **9,070,584** | **9,964,896** | **10,629,082** | **12,957,451** | **14,484,702** |

[1] Affaires globales. [2] Valeur comptable. La valeur du marché (ou autorisée) de cet actif était de $82,797,534 en 1938, $82,305,985 en 1939, $82,528,753 en 1940, $83,563,328 en 1941 et $85,137,561 en 1942. [3] Affaires au Canada.

**19.—Assurance-vie des sociétés fraternelles faisant rapport au Département fédéral des Assurances, 1938-42—fin**

| Item | 1938 | 1939 | 1940 | 1941 | 1942 |
|---|---|---|---|---|---|
| SOCIÉTÉS ÉTRANGÈRES—fin | $ | $ | $ | $ | $ |
| **Passif**[1] | | | | | |
| Réclamations non réglées | 147,393 | 158,266 | 195,409 | 249,787 | 287,856 |
| Réserve | 11,456,464 | 12,015,077 | 12,546,377 | 13,257,975 | 14,314,815 |
| Autre passif | 447,015 | 561,857 | 638,112 | 689,773 | 697,205 |
| **Totaux, passif** | **12,050,872** | **12,735,200** | **13,379,898** | **14,197,535** | **15,299,876** |
| **Recettes**[1] | | | | | |
| Contributions (pour bénéfices) | 1,672,125 | 1,773,780 | 1,823,901 | 1,906,093 | 2,057,154 |
| Cotisations et redevances (pour dépenses) | 371,789 | 363,040 | 383,391 | 433,132 | 487,294 |
| Intérêts et loyers | 246,603 | 256,591 | 279,077 | 637,960 | 382,952 |
| Autres recettes | 78,130 | 71,154 | 71,487 | 84,328 | 214,079 |
| **Totaux, recettes** | **2,368,647** | **2,464,565** | **2,557,856** | **3,061,513** | **3,141,479** |
| **Déboursés**[1] | | | | | |
| Payé aux membres | 1,424,105 | 1,564,340 | 1,641,654 | 1,530,915 | 1,573,264 |
| Frais généraux | 217,949 | 245,758 | 226,932 | 252,145 | 297,809 |
| Autres | 25,004 | 29,493 | 33,339 | 31,556 | 45,622 |
| ***Totaux, déboursés*** | **1,667,058** | **1,839,591** | **1,901,925** | **1,814,616** | **1,916,695** |
| Excédent des recettes sur les déboursés | 701,589 | 624,974 | 655,931 | 1,246,897 | 1,224,784 |

[1] Affaires au Canada.

## Sous-section 5.—Assurance-vie en vigueur en dehors du Canada et vendue par des compagnies canadiennes à charte fédérale

Les tableaux **20** et **21** donnent des résumés statistiques de l'assurance en vigueur le 31 décembre 1941 et 1942, en devises autres que la devise canadienne, classifiée respectivement par compagnie et par devise dans laquelle l'assurance a été vendue. Les données sont exprimées en dollars canadiens, principalement aux taux du change au pair pour les pays intéressés. Mais il y a des exceptions là où pour fins de comptabilité certaines compagnies ont converti les devises étrangères en des taux autres que ceux du pair, notamment dans les pays où le cours ordinaire diffère sensiblement du cours au pair. Plus de 63 p.c. de l'assurance vendue a été vendue en devise des Etats-Unis et plus de 23 p.c. en sterling. Par ailleurs, plus de 32 p.c. de l'assurance a été vendue en devises des pays britanniques autres que le Canada et près de 67 p.c. en devises de pays étrangers.

Les compagnies canadiennes d'assurance-vie à charte fédérale avaient au 31 décembre 1942 pour $3,326,414,241 de contrats d'assurance en vigueur en dehors du Canada. Comme le fait voir le tableau **20**, l'assurance en vigueur en devises autres que la devise canadienne s'élève à $3,223,437,699. La différence entre ces chiffres représente vraisemblablement le montant net d'assurance non canadienne vendue en devise canadienne. Comparativement au total de l'assurance non canadienne, qui comprend aussi les rentes viagères, les placements des compagnies d'assurance-vie canadiennes à l'étranger le 31 décembre 1942 sont de $998,895,982. Le chiffre d'assurance de ces compagnies au Canada le 31 décembre 1942

étant de $5,184,568,369, leurs chiffres globaux d'assurance canadienne et non canadienne s'établit à $8,510,982,610. Ainsi, plus de 39 p.c. de l'assurance totale en vigueur est en dehors du Canada.

**20.—Assurance-vie effectuée et en vigueur, et réserves[1] des compagnies canadiennes (à l'exclusion des sociétés fraternelles) à charte fédérale, en devises autres que la devise canadienne, par compagnie, 1941 et 1942**

NOTA.—Les chiffres sont donnés en dollars canadiens, principalement aux taux du change au pair.

| Année et compagnie | Assurance effectuée | | | Assurance en vigueur | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | Devises britanniques | Devises étrangères | Total | Devises britanniques | Devises étrangères | Total |
| **1941** | $ | $ | $ | $ | $ | $ |
| Canada | 4,490,221 | 10,177,202 | 14,667,423 | 139,162,206 | 193,939,852 | 333,102,058 |
| Commercial | Nil | Nil | – | Nil | 48,000 | 48,000 |
| Confederation | 8,073,999 | 9,200,995 | 17,274,994 | 81,626,651 | 72,236,408 | 153,863,059 |
| Continental | 11,680 | Nil | 11,680 | 49,160 | 197,250 | 246,410 |
| Crown | 3,072,812 | 8,423,296 | 11,496,108 | 27,184,711 | 47,505,104 | 74,689,815 |
| Dominion | 549,284 | 3,233,924 | 3,783,208 | 3,171,410 | 14,355,966 | 17,527,376 |
| Dominion of Canada | 121,419 | 1,000 | 122,419 | 842,726 | 20,433 | 863,159 |
| T. Eaton | Nil | Nil | – | 17,000 | 20,833 | 37,833 |
| Equitable | " | " | – | Nil | 508,419 | 508,419 |
| Great-West | " | 12,998,518 | 12,998,518 | " | 137,030,857 | 137,030,857 |
| Imperial | 1,434,095 | 1,760,216 | 3,194,311 | 20,515,718 | 28,044,656 | 48,560,374 |
| London | Nil | Nil | – | Nil | 2,050,462 | 2,050,462 |
| Manufacturers | 10,715,366 | 19,055,021 | 29,770,387 | 135,423,725 | 161,669,763 | 297,093,488 |
| Maritime | 11,693 | 2,000 | 13,693 | 1,853,886 | 31,434 | 1,885,320 |
| Monarch | Nil | 20,979 | 20,979 | Nil | 168,607 | 168,607 |
| Montreal | 1,458 | 12,000 | 13,458 | 638,907 | 529,463 | 1,168,370 |
| Mutual | 26,500 | 736,339 | 762,839 | 1,189,640 | 13,061,278 | 14,250,918 |
| National | 544,938 | 19,938 | 564,876 | 1,915,034 | 576,087 | 2,491,121 |
| North American | 235,781 | 3,299,320 | 3,535,101 | 1,035,511 | 17,691,209 | 18,726,720 |
| Northern | Nil | 1,028,720 | 1,028,720 | 23,133 | 2,952,666 | 2,975,799 |
| Sauvegarde | " | Nil | – | Nil | 15,500 | 15,500 |
| Sun | 41,918,796 | 91,157,532 | 133,076,328 | 616,823,357 | 1,430,590,716 | 2,047,414,073 |
| Western | Nil | 4,000 | 4,000 | Nil | 101,253 | 101,253 |
| **Totaux, 1941** | **71,208,042** | **161,131,000**[2] | **232,339,042**[2] | **1,031,472,775** | **2,123,346,216**[2] | **3,154,818,991**[2] |

| Année et compagnie | Réserves[1] | | |
|---|---|---|---|
| | Britanniques | Etrangères | Total |
| **1941** | $ | $ | $ |
| Canada | 53,736,139 | 48,607,754 | 102,343,893 |
| Commercial | Nil | 14,377 | 14,377 |
| Confederation | 24,607,608 | 15,272,162 | 39,879,770 |
| Continental | 4,749 | 38,513 | 43,262 |
| Crown | 4,756,990 | 6,159,324 | 10,916,314 |
| Dominion | 616,800 | 1,735,466 | 2,352,266 |
| Dominion of Canada | 87,156 | 6,260 | 93,416 |
| T. Eaton | 8,418 | 5,080 | 13,498 |
| Equitable | Nil | 95,883 | 95,883 |
| Great-West | " | 19,108,744 | 19,108,744 |
| Imperial | 4,960,719 | 6,535,341 | 11,496,060 |
| London | Nil | 520,174 | 520,174 |
| Manufacturers | 35,339,331 | 36,654,316 | 71,993,647 |
| Maritime | 628,818 | 5,903 | 634,721 |
| Monarch | Nil | 49,228 | 49,228 |
| Montreal | 3,235 | 130,408 | 133,643 |
| Mutual | 255,819 | 2,491,731 | 2,747,550 |
| National | 209,134 | 79,182 | 288,316 |
| North American | 147,308 | 3,557,948 | 3,705,256 |
| Northern | 6,256 | 137,529 | 143,785 |
| Sauvegarde | Nil | 1,554 | 1,554 |
| Sun | 216,475,091 | 291,058,445 | 507,533,536 |
| Western | Nil | 23,134 | 23,134 |
| **Totaux, 1941** | **341,843,571** | **432,288,456** | **774,132,027** |

Renvois à la fin du tableau, p. 960.

**20.—Assurance-vie effectuée et en vigueur, et réserves[1] des compagnies canadiennes (à l'exclusion des sociétés fraternelles) à charte fédérale, en devises autres que la devise canadienne, par compagnie, 1941 et 1942—fin**

| Année et compagnie | Assurance effectuée | | | Assurance en vigueur | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | Devises britanniques | Devises étrangères | Total | Devises britanniques | Devises étrangères | Total |
| **1942** | $ | $ | $ | $ | $ | $ |
| Canada | 5,622,057 | 8,878,976 | 14,501,033 | 138,253,995 | 192,145,535 | 330,399,530 |
| Commercial | Nil | Nil | – | Nil | 43,000 | 43,000 |
| Confederation | 8,452,053 | 10,037,375 | 18,489,428 | 87,550,885 | 75,358,872 | 162,909,757 |
| Continental | Nil | Nil | – | 37,967 | 195,250 | 233,217 |
| Crown | 3,195,320 | 6,842,856 | 10,038,176 | 29,340,361 | 52,220,203 | 81,560,564 |
| Dominion | 1,076,029 | 3,554,786 | 4,630,815 | 4,270,154 | 16,294,158 | 20,564,312 |
| Dominion of Canada | 237,662 | Nil | 237,662 | 1,234,383 | 24,933 | 1,259,316 |
| T. Eaton | Nil | " | – | 17,000 | 20,833 | 37,833 |
| Equitable | " | " | – | Nil | 474,287 | 474,287 |
| Fidelity | " | " | – | " | 2,500 | 2,500 |
| Great-West | " | 13,750,705 | 13,750,705 | " | 145,488,206 | 145,488,206 |
| Imperial | 1,935,386 | 2,055,464 | 3,990,850 | 21,730,034 | 28,206,772 | 49,936,806 |
| London | Nil | Nil | – | Nil | 1,709,444 | 1,709,444 |
| Manufacturers | 11,969,147 | 18,807,067 | 30,776,214 | 142,663,401 | 170,856,574 | 313,519,975 |
| Maritime | 9,880 | 1,000 | 10,880 | 1,822,116 | 28,950 | 1,851,066 |
| Monarch | Nil | 3,000 | 3,000 | Nil | 171,607 | 171,607 |
| Montreal | " | 7,000 | 7,000 | 565,139 | 529,765 | 1,094,904 |
| Mutual | 20,000 | 571,767 | 591,767 | 1,194,348 | 12,833,930 | 14,028,278 |
| National | 506,234 | 6,000 | 512,234 | 2,225,770 | 465,941 | 2,691,711 |
| North American | 330,646 | 2,670,107 | 3,000,753 | 1,348,112 | 19,037,698 | 20,385,810 |
| Northern | Nil | 679,127 | 679,127 | 28,133 | 3,061,739 | 3,089,872 |
| Sauvegarde | " | Nil | – | Ni. | 15,500 | 15,500 |
| Sun | 41,445,673 | 90,476,484 | 131,922,157 | 630,363,509 | 1,441,513,771 | 2,071,877,280 |
| Western | Nil | 1,500 | 1,500 | Nil | 92,924 | 92,924 |
| **Totaux, 1942** | **74,800,087** | **158,343,214**[2] | **233,143,301**[2] | **1,062,645,307** | **2,160,792,392**[2] | **3,223,437,699**[2] |

| Année et compagnie | Passif[1] | | |
|---|---|---|---|
| | Britannique | Etranger | Total |
| **1942** | $ | $ | $ |
| Canada | 84,457,592 | 68,221,933 | 152,679,525 |
| Commercial | Nil | 14,861 | 14,861 |
| Confederation | 39,354,906 | 18,517,582 | 57,872,488 |
| Continental | 5,976 | 88,373 | 94,349 |
| Crown | 8,682,332 | 10,219,393 | 18,901,725 |
| Dominion | 824,671 | 3,948,572 | 4,773,243 |
| Dominion of Canada | 143,731 | 7,213 | 150,944 |
| T. Eaton | 9,096 | 5,414 | 14,510 |
| Equitable | Nil | 92,001 | 92,001 |
| Fidelity | " | 655 | 655 |
| Great-West | " | 28,310,956 | 28,310,956 |
| Imperial | 8,563,333 | 8,399,187 | 16,962,520 |
| London | Nil | 459,031 | 459,031 |
| Manufacturers | 58,761,917 | 54,310,536 | 113,072,453 |
| Maritime | 702,739 | 7,304 | 710,043 |
| Monarch | Nil | 100,832 | 100,832 |
| Montreal | 1,098 | 148,202 | 149,300 |
| Mutual | 377,269 | 3,024,906 | 3,402,175 |
| National | 365,203 | 82,492 | 447,695 |
| North American | 341,246 | 5,195,685 | 5,536,931 |
| Northern | 8,284 | 222,981 | 231,265 |
| Sauvegarde | Nil | 1,862 | 1,862 |
| Sun | 314,164,319 | 449,629,107 | 763,793,426 |
| Western | Nil | 24,618 | 24,618 |
| **Totaux, 1942** | **516,763,712** | **651,033,696**[2] | **1,167,797,408**[2] |

[1] Les chiffres de 1941 indiquent des réserves actuarielles; mais, comme les rapports de 1942 ne font pas ressortir les réserves par devise, les chiffres de cette année-là sont entièrement du passif, dont la majeure partie représente naturellement des réserves. [2] Comprend diverses devises.

**21.—Assurance-vie en vigueur dans les compagnies canadiennes (à l'exception des sociétés fraternelles) à charte fédérale, en devises autres que la devise canadienne, par devise, 1941 et 1942**

NOTA.—Les chiffres sont donnés en dollars canadiens, principalement aux taux du change au pair.

| Année et devises | Assurance effectuée | Assurance en vigueur | Réserve[1] |
|---|---|---|---|
| | $ | $ | $ |
| **1941** | | | |
| **Britanniques—** | | | |
| Livres— | | | |
| Sterling | 46,555,026 | 726,028,346 | 249,113,143 |
| Antilles britanniques | 3,824,981 | 24,050,306 | 6,531,654 |
| Palestine | 134,492 | 911,410 | 66,546 |
| Union Sud-Africaine | 6,167,118 | 96,622,792 | 21,495,027 |
| Rhodésie du Sud | 64,830 | 1,310,015 | 327,599 |
| Dollars— | | | |
| Guyane britannique et Antilles britanniques | 3,363,213 | 24,846,646 | 6,161,229 |
| Hong-Kong | 843,648 | 10,701,429 | 2,538,376 |
| Straits Settlements | 1,449,791 | 10,144,715 | 2,554,077 |
| Roupies— | | | |
| Inde britannique | 8,804,931 | 136,848,830 | 53,055,492 |
| Shillings— | | | |
| Afrique orientale | 12 | 8,286 | 428 |
| **Totaux, britanniques** | **71,208,042** | **1,031,472,775** | **341,843,571** |
| **Etrangères—** | | | |
| Cordobas (Nicaragua) | Nil | 188,898 | 61,911 |
| Dollars (Chine) | 199,438 | 1,684,594 | 545,029 |
| Dollars (Porto-Rico) | 1,000 | 1,000 | 25 |
| Dollars (Changhaï) | 1,586,795 | 9,873,638 | 1,609,951 |
| Dollars (Etats-Unis) | 145,870,809 | 1,988,037,199 | 396,650,654 |
| Florins (Pays-Bas) | 499,589 | 2,164,275 | 375,633 |
| Francs (France) | Nil | 299,890 | 115,163 |
| Francs (Suisse) | " | 19,100 | 3,479 |
| Guilders (Pays-Bas) | 2,335,255 | 15,999,253 | 3,686,803 |
| Pesos (Argentine) | 3,951,340 | 33,547,389 | 7,111,442 |
| Pesos (Chili) | Nil | 3,538,378 | 1,725,571 |
| Pesos (Colombie) | 278,443 | 1,367,273 | 266,131 |
| Pesos (Cuba) | 958,946 | 3,084,224 | 142,807 |
| Pesos (Mexique) | 2,788,787 | 10,443,369 | 1,732,375 |
| Pesos (Philippines) | 1,342,260 | 14,517,025 | 4,140,050 |
| Livres (Egypte) | 661,135 | 15,757,666 | 3,675,837 |
| Soles oro (Pérou) | 800 | 1,955,320 | 841,291 |
| Taels (Changhaï) | Nil | 98,350 | 25,943 |
| Ticals (Thailand) | 647,402 | 3,849,002 | 815,503 |
| Yen (Japon) | 9,001 | 16,851,674 | 8,749,386 |
| Diverses | Nil | 68,699 | 13,472 |
| **Totaux, étrangères** | **161,131,000** | **2,123,346,216** | **432,288,456** |
| **Grands totaux, 1941** | **232,339,042** | **3,154,818,991** | **774,132,027** |
| **1942** | | | |
| **Britanniques—** | | | |
| Livres— | | | |
| Sterling | 51,076,355 | 749,616,351 | 398,546,047 |
| Antilles britanniques | 4,735,056 | 27,624,837 | 8,007,779 |
| Palestine | 222,891 | 1,109,853 | 107,779 |
| Union Sud-Africaine | 6,919,748 | 100,585,877 | 27,778,834 |
| Rhodésie du Sud | 62,019 | 1,347,904 | 440,941 |
| Dollars— | | | |
| Guyane britannique et Antilles britanniques | 4,297,992 | 28,210,318 | 8,618,693 |
| Hong-Kong | 6,970 | 10,153,046 | 3,294,082 |
| Straits Settlements | 239,294 | 9,298,757 | 3,441,846 |
| Roupies— | | | |
| Inde britannique | 7,239,762 | 134,690,027 | 66,526,947 |
| Shillings— | | | |
| Afrique orientale | Nil | 8,337 | 764 |
| **Totaux, britanniques** | **74,800,087** | **1,062,645,307** | **516,763,712** |

Renvoi à la fin du tableau, p. 962.

**21.—Assurance-vie en vigueur dans les compagnies canadiennes (à l'exception des sociétés fraternelles) à charte fédérale, en devises autres que la devise canadienne, par devise, 1941 et 1942**—fin

| Année et devises | Assurance effectuée | Assurance en vigueur | Passif[1] |
|---|---|---|---|
| | $ | $ | $ |
| **1942** | | | |
| **Etrangères—** | | | |
| Cordobas (Nicaragua) | Nil | 182,998 | 65,678 |
| Dollars (Porto-Rico) | 1,000 | 84,979 | 13,477 |
| Dollars (Changhaï) | —979 | 11,509,742 | 3,141,181 |
| Dollars (Etats-Unis) | 147,674,886 | 2,020,259,338 | 608,746,619 |
| Florins (Pays-Bas) | —39,667 | 2,051,033 | 735,052 |
| Francs (France) | Nil | 258,901 | 147,899 |
| Francs (Suisse) | " | 19,100 | 19,275 |
| Guilders (Pays-Bas) | 1,104,325 | 16,478,775 | 4,667,212 |
| Pesos (Argentine) | 3,346,573 | 34,557,958 | 9,064,900 |
| Pesos (Chili) | Nil | 3,382,332 | 1,889,649 |
| Pesos (Colombie) | 471,190 | 1,657,357 | 305,443 |
| Pesos (Cuba) | 2,486,165 | 7,427,796 | 450,546 |
| Pesos (Mexique) | 1,760,818 | 9,633,170 | 1,696,860 |
| Pesos (Philippines) | 23,472 | 14,120,552 | 4,473,751 |
| Livres (Egypte) | 1,417,997 | 16,745,498 | 4,489,626 |
| Soles oro (Pérou) | Nil | Nil | 37 |
| Taels (Changhaï) | " | 1,815,400 | 930,346 |
| Ticals (Thailand) | 97,425 | 3,842,851 | 870,424 |
| Yen (Japon) | Nil | 16,695,913 | 9,307,370 |
| Diverses | " | 68,699 | 18,351 |
| **Totaux, étrangères** | **158,343,214** | **2,160,792,392** | **651,033,696** |
| **Grands totaux, 1942** | **233,143,301** | **3,223,437,699** | **1,167,797,408** |

[1] Les chiffres de 1941 indiquent des réserves actuarielles; mais, comme les rapports de 1942 ne font pas ressortir les réserves par devise, les chiffres de cette année-là sont entièrement du passif, dont la majeure partie représente naturellement des réserves.

## Sous-section 6.—Grand total de toute l'assurance-vie au Canada et affaires des compagnies canadiennes à l'étranger

La première partie du tableau **22** résume les affaires des compagnies d'assurance-vie et sociétés fraternelles canadiennes en dehors du Canada. Si les affaires de ces compagnies au Canada sont ajoutées à ce chiffre, tel que dans le tableau **10**, le total des affaires domestiques et étrangères de toutes les compagnies canadiennes d'assurance-vie est obtenu, comme l'indique la deuxième partie du tableau **22**. En outre, si le chiffre d'affaires au Canada des compagnies et sociétés fraternelles britanniques et étrangères est ajouté à ceci, le grand total est obtenu de toute l'assurance-vie au Canada et de l'assurance-vie des compagnies canadiennes à l'étranger.

**22.—Affaires des compagnies canadiennes d'assurance-vie à l'étranger et ensemble de toute l'assurance-vie au Canada et des affaires des compagnies canadiennes à l'étranger, 1941 et 1942**

NOTA.—Les données des affaires au Canada paraissent au tableau **10**, p. 949.

| Année et item | Nouvelles polices (net) | En vigueur au 31 déc. (net) | Primes encaissées (net) | Réclamations payées (net) |
|---|---|---|---|---|
| | $ | $ | $ | $ |
| **1941** | | | | |
| **Compagnies canadiennes à l'étranger** | | | | |
| Compagnies canadiennes (vie)— | | | | |
| Fédérales | 239,470,160 [1] | 3,248,581,430 [1] | 122,286,583 [1] | 54,663,515 [1] |
| Provinciales | | | | |
| Sociétés fraternelles canadiennes— | | | | |
| Fédérales | 6,132,645 [1] [1] | 89,813,968 [1] | 1,552,601 [1] | 2,391,777 [1] |
| Provinciales | | | | |
| **Totaux, 1941** | **245,602,805** | **3,338,395,398** | **123,839,184** | **57,055,292** |

[1] Aucune déclarée.

**22.—Affaires des compagnies canadiennes d'assurance-vie à l'étranger et ensemble de toute l'assurance-vie au Canada et des affaires des compagnies canadiennes à l'étranger, 1941 et 1942**—fin

| Année et item | Nouvelles polices (net) | En vigueur au 31 déc. (net) | Primes encaissées (net) | Réclamations payées (net) |
|---|---|---|---|---|
| | $ | $ | $ | $ |
| **1941** | | | | |
| **Toute assurance-vie au Canada et affaires canadiennes à l'étranger** | | | | |
| Compagnies canadiennes (vie)— | | | | |
| Fédérales | 687,998,293 | 8,084,507,089 | 251,397,625 | 101,242,107 |
| Provinciales | 21,777,586 | 85,186,411 | 2,207,234 | 865,796 |
| Sociétés fraternelles canadiennes— | | | | |
| Fédérales | 17,451,745 | 200,833,957 | 3,412,999 | 4,928,372 |
| Provinciales | 11,133,968 | 79,264,807 | 1,781,718 | 1,718,162 |
| Compagnies britaniques (vie) | 9,601,527 | 145,597,309 | 4,201,066 | 2,306,524 |
| Compagnies étrangères (vie) | 230,214,623 | 2,367,027,774 | 70,147,130 | 26,196,892 |
| Sociétés fraternelles étrangères | 7,507,903 | 71,532,881 | 1,634,133 | 987,450 |
| **Grands totaux, 1941** | **985,685,645** | **11,033,950,228** | **334,781,905** | **138,245,303** |
| **1942** | | | | |
| **Compagnies canadiennes à l'étranger** | | | | |
| Compagnies canadiennes (vie)— | | | | |
| Fédérales | 240,010,717 | 3,326,414,241 | 113,265,823 | 46,465,723 |
| Provinciales | [1] | [1] | [1] | [1] |
| Sociétés fraternelles canadiennes— | | | | |
| Fédérales | 4,883,387 | 88,790,002 | 1,501,956 | 2,273,637 |
| Provinciales | [1] | [1] | [1] | [1] |
| **Totaux, 1942** | **244,894,104** | **3,415,204,243** | **114,767,779** | **48,739,360** |
| **Toute assurance-vie au Canada et affaires canadiennes à l'étranger** | | | | |
| Compagnies canadiennes (vie)— | | | | |
| Fédérales | 794,222,011 | 8,510,982,610 | 249,527,783 | 96,968,911 |
| Provinciales | 31,502,477 | 108,159,525 | 2,725,522 | 929,970 |
| Sociétés fraternelles canadiennes— | | | | |
| Fédérales | 20,191,702 | 207,023,027 | 3,300,250 | 4,839,184 |
| Provinciales | 10,212,052 | 79,273,001 | 1,754,595 | 1,688,153 |
| Compagnies britanniques (vie) | 13,878,930 | 152,289,487 | 4,264,843 | 2,669,043 |
| Compagnies étrangères (vie) | 250,468,722 | 2,538,897,449 | 75,303,452 | 25,888,185 |
| Sociétés fraternelles étrangères | 9,637,127 | 77,491,088 | 1,747,513 | 1,050,040 |
| **Grands totaux, 1942** | **1,130,113,021** | **11,674,116,187** | **338,623,958** | **134,013,486** |

[1] Aucune déclarée.

## Section 3.—Assurances diverses

Depuis 1875, l'assurance sur les risques autres que la vie ou le feu a fait des progrès constants. Le rapport du surintendant des Assurances pour l'année civile 1880 fait voir que le nombre de compagnies autorisées à vendre de l'assurance-accident, de cautionnement, contre le bris de glace et contre les explosions de chaudières à vapeur—les seuls genres d'assurance vendus alors—est de 5, 3, 1 et 1 respectivement. Le rapport de l'année 1940 indique que l'assurance diverse au Canada comprend maintenant différentes formes d'accidents et 24 autres genres d'assurance

vendue par les compagnies à charte fédérale. En 1880, il y a dix compagnies qui s'occupent d'assurances diverses, mais en 1942 il y en a 275 dont 58 canadiennes, 71 britanniques et 146 étrangères; 222 de ces 275 compagnies vendent aussi de l'assurance-feu. En outre, 20 sociétés ou ordres fraternels vendent de l'assurance-accident, de l'assurance-maladie aussi bien que de l'assurance-vie, et deux sociétés ou ordres fraternels ne vendent que de l'assurance-accident.

Le tableau **23**, qui donne la répartition des affaires dans ce domaine entre les compagnies à charte fédérale et provinciale, montre que, comme dans le cas de l'assurance-vie et de l'assurance-feu, la majeure partie des affaires (soit environ 88 p.c. dans le cas présent) est effectuée par les compagnies à charte fédérale.

Etant donné, comme on l'indique plus haut, que la plupart des compagnies qui s'occupent d'assurances diverses au Canada vendent aussi l'assurance-feu, leur actif, leur passif, leurs recettes et leurs déboursés pour toutes opérations sont compris dans les statistiques financières des compagnies d'assurance-feu données à la section 1, sous-section 3, de ce chapitre. Le tableau **25** contient des chiffres semblables pour les 11 compagnies canadiennes dont les opérations se limitent à l'assurance autre que l'assurance-feu et l'assurance-vie. De même, en 1942, on compte 3 compagnies britanniques et 41 compagnies étrangères qui se limitent au même domaine.

**23.—Opérations des compagnies d'assurance autre que vie et feu, à charte fédérale et à charte provinciale, au Canada, 1941 et 1942**

| Année et genre de risque | A charte fédérale | A charte provinciale | | | Lloyds[1] | Grand total |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | | Dans les provinces où elles sont incorporées | Dans les autres provinces | Total, compagnies à charte provinciale | | |
| | PRIMES SOUSCRITES, CHIFFRE NET | | | | | |
| **1941** | $ | $ | $ | $ | $ | $ |
| Accidents— | | | | | | |
| Personnels | 3,306,866 | 3,402 | Nil | 3,402 | 230,579 | 3,540,847 |
| Responsabilité publique | 2,628,033 | 29,156 | 2,034 | 31,190 | 263,321 | 2,922,544 |
| Responsabilité des patrons | 1,207,809 | 140,776 | Nil | 140,776 | 76,297 | 1,424,882 |
| Accident et maladie combinés | 4,464,546 | 120,011 | 96,166 | 216,177 | 3,108 | 4,683,831 |
| Aviation | 427,538 | Nil | Nil | – | 105,279 | 532,817 |
| Automobile | 23,464,172 | 1,250,347 | 291,772 | 1,542,119 | 3,726,083 | 28,732,374 |
| Chaudières à vapeur | 857,971 | 2,906[2] | 2,453[2] | 5,359 | 245,735 | 1,109,065 |
| Machinerie | 321,883 | | | | | 321,883 |
| Crédit | 233,863 | Nil | Nil | – | 138 | 234,001 |
| Tremblement de terre | 10,885 | " | " | – | Nil | 10,885 |
| Explosion | 302,652 | " | " | – | " | 302,652 |
| Chutes d'avion | 10 | " | " | – | " | 10 |
| Faux | 52,734 | " | " | – | " | 52,734 |
| Cautionnements (caissiers) | 1,255,481 | 64,793 | " | 64,793 | 148,701 | 1,468,975 |
| Cautionnements (judiciaires) | 899,740 | | | | | 899,740 |
| Grêle | 749,081 | 66,722 | " | 66,722 | 104,005 | 919,808 |
| Transport intérieur | 1,253,127 | 2,944 | " | 2,944 | 41,919 | 1,297,990 |
| Bétail | 20,509 | Nil | " | – | 11,403 | 31,912 |
| Propriété personnelle | 2,642,834 | " | " | – | 15,858 | 2,658,692 |
| Bris de glace | 575,674 | 66,791 | 1,338 | 68,129 | 279 | 644,082 |
| Immeubles | 224,027 | 1,129 | Nil | 1,129 | 490,389 | 715,545 |
| Maladie | 1,911,282 | 28,363 | " | 28,363 | 25 | 1,939,670 |
| Arroseuses automatiques[3] | 21,920 | Nil | " | – | Nil | 21,920 |
| Vol | 1,343,179 | 16,585 | 38 | 16,623 | 79,824 | 1,439,626 |
| Intempéries | 9,166 | 83,268 | Nil | 83,268 | 2,625 | 95,059 |
| Cyclones | 155,352 | Nil | " | – | Nil | 155,352 |
| **Totaux, 1941** | **48,340,334** | **1,877,193** | **393,801** | **2,270,994[4]** | **5,545,568** | **56,156,896** |

Renvois à la fin du tableau, p. 966.

**23.—Opérations des compagnies d'assurance autre que vie et feu, à charte fédérale et à charte provinciale, au Canada, 1941 et 1942**—suite

| Année et genre de risque | A charte fédérale | A charte provinciale | | | Lloyds[1] | Grand total |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | | Dans les provinces où elles sont incorporées | Dans les autres provinces | Total, compagnies à charte provinciale | | |
| | PERTES PAYÉES, CHIFFRE NET | | | | | |
| **1941** | $ | $ | $ | $ | $ | $ |
| Accident— | | | | | | |
| Personnels | 1,224,089 | 646 | Nil | 646 | 186,371 | 1,411,106 |
| Responsabilité publique | 803,822 | 5,635 | 28 | 5,663 | 169,232 | 978,717 |
| Responsabilité des patrons | 551,046 | 33,705 | Nil | 33,705 | 36,947 | 621,698 |
| Accidents et maladie combinés | 2,593,132 | 48,008 | 34,009 | 82,017 | 66,212 | 2,741,361 |
| Aviation | 404,626 | Nil | Nil | – | 34,768 | 439,394 |
| Automobile | 11,525,765 | 490,529 | 120,443 | 610,972 | 2,548,974 | 14,685,711 |
| Chaudières à vapeur | 62,084 | Nil | Nil | – | 47,700 | 109,784 |
| Machinerie | 72,891 | | | | | 72,891 |
| Crédit | 16,060 | Nil | Nil | – | 374 | 16,434 |
| Tremblement de terre | Nil | " | " | – | Nil | – |
| Explosion | 469 | " | " | – | " | 469 |
| Chutes d'avion | Nil | " | " | – | " | – |
| Faux | 630 | " | " | – | " | 630 |
| Cautionnements (caissiers) | 192,394 | 7,780 | " | 7,780 | 21,414 | 221,588 |
| Cautionnements (judiciaires) | 43,137 | | | | | 43,137 |
| Grêle | 402,961 | 29,806 | " | 29,806 | 94,675 | 527,442 |
| Transport intérieur | 405,344 | 408 | " | 408 | 40,921 | 446,673 |
| Bétail | 12,264 | Nil | " | – | 8,353 | 20,617 |
| Propriété personnelle | 1,592,365 | " | " | – | 3,037 | 1,595,402 |
| Bris de glace | 293,294 | 31,172 | 392 | 31,564 | 59 | 324,917 |
| Immeubles | 92,619 | 682 | Nil | 682 | 7,606 | 100,907 |
| Maladie | 1,151,581 | 26,071 | " | 26,071 | 614 | 1,178,266 |
| Arroseuses automatiques | 5,162 | Nil | " | – | Nil | 5,162 |
| Vol | 345,486 | 6,025 | " | 6,025 | 7,968 | 359,479 |
| Intempéries | 4,390 | 72,758 | " | 72,758 | —342 | 76,806 |
| Cyclones | 122,975 | Nil | " | – | Nil | 122,975 |
| **Totaux, 1941** | **21,918,586** | **753,225** | **154,872** | **908,097**[2] | **3,274,883** | **26,101,566**[3] |
| | PRIMES SOUSCRITES, CHIFFRE NET | | | | | |
| **1942** | $ | $ | $ | $ | $ | $ |
| Accidents— | | | | | | |
| Personnels | 3,350,070 | 7,283 | Nil | 7,283 | 207,562 | 3,564,915 |
| Responsabilité publique | 3,084,279 | 38,356 | 959 | 39,315 | 228,786 | 3,352,380 |
| Responsabilité des patrons | 1,718,503 | 171,244 | Nil | 171,244 | 117,628 | 2,007,375 |
| Accidents et maladie combinés | 5,847,877 | 112,813 | 91,192 | 204,005 | 4,695 | 6,056,577 |
| Aviation | 471,753 | Nil | Nil | – | 14,809 | 486,562 |
| Automobile | 20,292,516 | 1,436,792 | 289,030 | 1,725,822 | 3,005,160 | 25,023,498 |
| Chaudières à vapeur | 546,445 | 2,522[2] | 3,982[2] | 6,504 | 38,875 | 591,824 |
| Machinerie | 355,118 | Nil | Nil | – | 146,980 | 502,098 |
| Crédit | 236,389 | " | " | – | 325 | 236,714 |
| Tremblement de terre | 7,381 | " | " | – | 10,245 | 17,626 |
| Explosion | 388,085 | 2,116 | 95 | 2,211 | 95,720 | 486,016 |
| Chutes d'avion | 70 | Nil | Nil | – | 142 | 212 |
| Faux | 61,262 | " | " | – | 2,306 | 63,568 |
| Cautionnements (caissiers) | 1,291,195 | 53,843 | 1,952 | 55,795 | 120,049 | 1,467,039 |
| Cautionnements (judiciaires) | 721,244 | | | | 22,884 | 744,128 |
| Grêle | 1,871,002 | 96,317 | Nil | 96,317 | 119,685 | 2,087,004 |
| Transport intérieur | 1,437,518 | 2,643 | " | 2,643 | 40,637 | 1,480,798 |
| Bétail | 23,058 | Nil | " | – | 19,910 | 42,968 |
| Propriété personnelle | 3,412,987 | 3,298 | " | 3,298 | 14,157 | 3,430,442 |
| Bris de glace | 546,068 | 67,178 | 900 | 68,078 | 317 | 614,463 |

Renvois à la fin du tableau, p. 966.

## 23.—Opérations des compagnies d'assurance autre que vie et feu, à charte fédérale et à charte provinciale, au Canada, 1941 et 1942—fin

| Année et genre de risque | A charte fédérale | A charte provinciale | | | Lloyds[1] | Grand total |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | | Dans les provinces où elles sont incorporées | Dans les autres provinces | Total, compagnies à charte provinciale | | |
| | PRIMES SOUSCRITES, CHIFFRE NET—fin | | | | | |
| **1942—fin** | $ | $ | $ | $ | $ | $ |
| Immeubles | 264,597 | 1,567 | Nil | 1,567 | 39,557 | 305,721 |
| Maladie | 1,990,815 | 38,712 | 3,485 | 42,197 | 77 | 2,033,089 |
| Arroseuses automatiques[2] | 11,886 | Nil | Nil | – | Nil | 11,886 |
| Vol | 1,337,350 | 17,954 | 356 | 18,310 | 64,359 | 1,420,019 |
| Intempéries | 2,571 | 96,014 | Nil | 96,014 | 110 | 98,695 |
| Cyclones | 157,717 | Nil | " | – | 130 | 157,847 |
| **Totaux, 1942** | **49,427,756** | **2,148,652** | **391,951** | **2,540,603**[3] | **4,315,105**[6] | **56,283,464**[6] |
| | PERTES PAYÉES, CHIFFRE NET | | | | | |
| **1942** | $ | $ | $ | $ | $ | $ |
| Accidents— | | | | | | |
| Personnels | 1,085,689 | 5,141 | Nil | 5,141 | 156,801 | 1,247,631 |
| Responsabilité publique | 939,324 | 11,512 | 300 | 11,812 | 128,249 | 1,079,385 |
| Responsabilité des patrons | 862,603 | 77,523 | Nil | 77,523 | 53,325 | 993,451 |
| Accidents et maladie combinés | 3,746,495 | 50,595 | 30,380 | 80,975 | 299 | 3,827,769 |
| Aviation | 154,164 | Nil | Nil | – | 41,204 | 195,368 |
| Automobile | 8,668,314 | 473,269 | 116,253 | 589,522 | 2,038,007 | 11,295,843 |
| Chaudières à vapeur | 114,055 | Nil | Nil | – | 5,373 | 119,428 |
| Machinerie | 93,134 | " | " | – | −5,269 | 87,865 |
| Crédit | 9,149 | " | " | – | Nil | 9,149 |
| Tremblement de terre | Nil | " | " | – | " | – |
| Explosion | 134 | 21 | " | 21 | 651 | 806 |
| Chutes d'avion | Nil | Nil | " | – | Nil | – |
| Faux | 9,474 | " | " | – | 1,393 | 10,867 |
| Cautionnements (caissiers) | 228,533 | 12,518 | " | 12,518 | 69,500 | 310,551 |
| Cautionnements (judiciaires) | −1,378 | | | | 400 | −978 |
| Grêle | 1,081,949 | 136,895 | " | 136,895 | 49,504 | 1,268,348 |
| Transport intérieur | 621,298 | 188 | " | 188 | 37,597 | 659,083 |
| Bétail | 13,724 | Nil | " | – | 9,087 | 22,811 |
| Propriété personnelle | 2,294,892 | 84 | " | 84 | 5,754 | 2,300,730 |
| Bris de glace | 312,947 | 31,484 | 364 | 31,848 | 536 | 345,331 |
| Immeubles | 81,680 | 612 | Nil | 612 | 15,240 | 97,532 |
| Maladie | 1,208,310 | 28,774 | 4,457 | 33,231 | −105 | 1,241,436 |
| Arroseuses automatiques[2] | 12,875 | Nil | Nil | – | Nil | 12,875 |
| Vol | 416,696 | 5,785 | " | 5,785 | 81,599 | 504,080 |
| Intempéries | 1,116 | 37,276 | " | 37,276 | Nil | 38,392 |
| Cyclones | 74,507 | Nil | " | – | " | 74,507 |
| **Totaux, 1942** | **22,029,684** | **871,677** | **151,754** | **1,023,431** | **2,689,145** | **25,742,260**[7] |

[1] Avant 1940 les chiffres relatifs aux Lloyds étaient compris avec ceux des compagnies à charte provinciale. [2] Ces risques ont été pris par une compagnie étrangère non enregistrée. [3] Ces risques ont été pris par une compagnie ne possédant pas de certificat pour faire de l'assurance-feu et par quelques compagnies qui détenaient un tel certificat, dont les chiffres pour ce genre de risque sont indiqués séparément de ceux de l'assurance-feu. [4] A l'exclusion de $1,487,777 de primes versées à des sociétés fraternelles pour accident, maladie et frais funéraires. [5] A l'exclusion de $934,729 de pertes payées par des sociétés fraternelles pour accident, maladie et frais funéraires. [6] A l'exclusion de $1,325,574 de primes versées à des sociétés fraternelles pour accident, maladie et frais funéraires. [7] A l'exclusion de $908,013 de pertes payées par des sociétés fraternelles pour accident, maladie et frais funéraires.

**24.—Primes nettes perçues et pertes nettes encourues au Canada (moins la réassurance enregistrée) par les compagnies à charte fédérale autres que vie et feu, par genre de risque, 1940-42**

| Genre de risque | 1940 | | 1941 | | 1942 | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | Primes nettes | Pertes nettes | Primes nettes | Pertes nettes | Primes nettes | Pertes nettes |
| | $ | $ | $ | $ | $ | $ |
| Accidents— | | | | | | |
| Personnels | 3,119,922 | 1,188,694 | 3,306,866 | 1,224,089 | 3,350,970 | 1,085,689 |
| Responsabilité publique | 2,334,405 | 721,869 | 2,628,033 | 803,822 | 3,084,279 | 939,324 |
| Responsabilité des patrons | 858,546 | 440,156 | 1,207,809 | 551,046 | 1,718,503 | 862,603 |
| Accidents et maladie combinés | 3,542,578 | 2,056,308 | 4,464,546 | 2,593,132 | 5,847,877 | 3,746,495 |
| Aviation | 295,244 | 119,911 | 427,538 | 404,626 | 471,753 | 154,164 |
| Automobile | 20,905,888 | 10,419,602 | 23,464,172 | 11,525,765 | 20,292,516 | 8,668,314 |
| Chaudières à vapeur | 599,675 | 39,481 | 857,971 | 62,084 | 546,445 | 114,055 |
| Machinerie | 248,604 | 52,011 | 321,883 | 72,891 | 355,118 | 93,134 |
| Crédit | 223,253 | 12,039 | 233,863 | 16,060 | 236,389 | 9,149 |
| Tremblement de terre | 12,892 | —96 | 10,885 | Nil | 7,381 | Nil |
| Explosion | 169,708 | 149 | 302,652 | 469 | 388,085 | 134 |
| Chutes d'avion | —192 | Nil | 10 | Nil | 70 | Nil |
| Faux | 30,595 | 4,655 | 52,734 | 630 | 61,262 | 9,474 |
| Fraude | 9,040 | 2,909 | Nil | Nil | Nil | Nil |
| Cautionnements (caissiers) | 1,238,157 | 367,217 | 1,255,481 | 192,394 | 1,291,195 | 228,533 |
| Cautionnements (judiciaires) | 753,203 | 14,376 | 899,740 | 43,137 | 721,244 | —1,378 |
| Grêle | 1,031,868 | 446,676 | 749,081 | 402,961 | 1,871,002 | 1,081,949 |
| Transport intérieur | 1,097,946 | 425,033 | 1,253,127 | 405,344 | 1,437,518 | 621,298 |
| Bétail | 20,761 | 9,035 | 20,509 | 12,264 | 23,058 | 13,724 |
| Propriété personnelle | 2,303,759 | 748,768 | 2,642,834 | 1,592,365 | 3,412,987 | 2,294,892 |
| Bris de glace | 575,833 | 276,747 | 575,674 | 293,294 | 546,068 | 312,947 |
| Immeubles | 242,473 | 108,334 | 224,027 | 92,619 | 264,597 | 81,680 |
| Maladie | 1,641,487 | 1,074,026 | 1,911,282 | 1,151,581 | 1,990,815 | 1,208,310 |
| Arroseuses automatiques[1] | 1,564 | 1,160 | 21,920 | 5,162 | 11,886 | 12,875 |
| Vol | 1,384,869 | 513,662 | 1,343,179 | 345,486 | 1,337,350 | 416,696 |
| Intempéries | 4,350 | 1,785 | 9,166 | 4,390 | 2,571 | 1,116 |
| Cyclones | 146,721 | 133,771 | 155,352 | 122,975 | 157,717 | 74,507 |
| **Totaux** | **42,793,149** | **19,178,278** | **48,340,334** | **21,918,586** | **49,427,756** | **22,029,684** |

[1] Cette assurance a été vendue par une compagnie ne possédant pas de certificat pour faire de l'assurance-feu et par quelques compagnies détenant un tel certificat, dont les chiffres pour ce genre de risque sont indiqués séparément de ceux de l'assurance-feu.

**25.—Bilan des compagnies canadiennes d'assurance à charte fédérale autres que vie et feu, 1941 et 1942**

| Année et compagnie | Recettes | Dépenses | Excédent des recettes sur les dépenses | Actif | Passif[1] | Excédent de l'actif sur le passif |
|---|---|---|---|---|---|---|
| **1941** | $ | $ | $ | $ | $ | $ |
| Boiler Inspection | 627,664 | 517,754 | 109,910 | 1,340,555 | 684,994 | 655,561 |
| Chartered Trust | 495,765 | 469,388 | 26,377 | 6,819,728[2] | 5,480,198 | 1,339,530 |
| Confederation Life | 232,663 | 204,863 | 27,800 | 275,827 | 80,513 | 195,314 |
| Fidelity Insurance | 331,234 | 297,191 | 34,043 | 650,609 | 296,225 | 354,384 |
| Great-West Life | 489 | 1,536 | —1,047 | 73,953 | Nil | 73,953 |
| Guarantee Co. of North America | 659,137 | 580,627 | 78,510 | 4,759,395 | 1,117,299 | 3,642,096 |
| London Life | 719,997 | 662,003 | 57,994 | 633,528 | 404,526 | 229,002 |
| Mutual Life of Canada | 25,619 | 18,720 | 6,899 | 108,973 | 1,979 | 106,994 |
| North American Accident | 82,533 | 534,209 | —451,676 | 248,118 | 42,182 | 205,936 |
| Protective Association | 353,674 | 357,138 | —3,464 | 321,335 | 170,974 | 150,361 |
| Royal Guardians | 1,507 | 2,311 | —804 | 15,184 | 12,889 | 2,295 |
| **Totaux, 1941** | **3,530,282** | **3,645,740[3]** | **—115,458** | **15,247,205** | **8,291,779** | **6,955,426** |

Renvois à la fin du tableau, p. 968.

**25.—Bilan des compagnies canadiennes d'assurance à charte fédérale autres que vie et feu, 1941 et 1942**—*fin*

| Année et compagnie | Recettes | Dépenses | Excédent des recettes sur les dépenses | Actif | Passif[1] | Excédent de l'actif sur le passif |
|---|---|---|---|---|---|---|
| **1942** | $ | $ | $ | $ | $ | $ |
| Boiler Inspection | 497,938 | 530,373 | −32,435 | 1,336,764 | 711,501 | 625,263 |
| Chartered Trust | 511,996 | 411,759 | 100,237 | 5,418,426[4] | 4,060,109 | 1,358,317 |
| Confederation Life | 281,175 | 246,014 | 35,161 | 318,135 | 105,478 | 212,657 |
| Fidelity Insurance | 379,920 | 354,677 | 25,243 | 721,011 | 352,722 | 368,289 |
| Great-West Life | 33,069 | 40,292 | −7,223 | 71,274 | 71,274 | Nil |
| Guarantee Co. of North America | 702,186 | 628,037 | 74,149 | 4,846,842 | 1,170,064 | 3,676,778 |
| London Life | 861,541 | 833,360 | 28,181 | 686,100 | 453,864 | 232,236 |
| Mutual Life of Canada | 45,725 | 41,100 | 4,625 | 118,586 | 7,423 | 111,163 |
| North American Accident | 43,176 | 119,524 | −76,348 | 154,431 | 19,210 | 135,221 |
| Protective Association | 360,538 | 349,916 | 10,622 | 333,541 | 175,070 | 158,471 |
| Royal Guardians | 1,432 | 2,423 | −991 | 14,215 | 11,920 | 2,295 |
| **Totaux, 1942** | **3,718,696** | **3,557,475**[5] | **161,221** | **14,019,325** | **7,138,635** | **6,880,690** |

[1] Capital-actions non compris. [2] Comprend $735,535 de prêts sur nantissement et $2,000 de dépôts confiés à des compagnies de fiducie pour placement. [3] Comprend $39,512 d'impôt de guerre sur le revenu et $65,565 de taxe sur les surplus de bénéfices. [4] Comprend $579,272 de prêts sur nantissement et $495 de dépôts confiés à des compagnies de fiducie pour placement. [5] Comprend $22,289 d'impôt de guerre sur le revenu, $61,393 de taxe sur les surplus de bénéfices et $63,435 de taxes de guerre britanniques et étrangères.

## Section 4.—L'assurance en ce qu'elle affecte la balance des paiements internationaux

Le court article "L'assurance en ce qu'elle affecte la balance des paiements internationaux", paru aux pp. 884–885 de l'Annuaire de 1942, n'est pas réimprimé dans cette édition, parce que de légers changements seulement se sont produits dans ce domaine depuis cette date.

# CHAPITRE XXVI. — INSTRUCTION PUBLIQUE ET RECHERCHES*

## SYNOPSIS


| | Page |
|---|---|
| Section 1. Ecoles, collèges et universités | 970 |
| Sous-section 1. Ecoles sous contrôle provincial | 972 |
| Sous-section 2. Ecoles privées | 976 |
| Sous-section 3. Instruction supérieure. | 977 |
| Section 2. Recherches scientifiques et industrielles au Canada | 981 |
| Section 3. Bibliothèques | 981 |
| Section 4. Musées et beaux-arts | 982 |


Un article spécial intitulé "Progrès récents dans le domaine de l'instruction au Canada" a paru aux pp. 891-899 de l'Annuaire de 1941. Cet article, en plus d'indiquer l'orientation récente de l'enseignement primaire, secondaire et supérieure, contient des données sur l'enseignement post-scolaire et les services d'enseignement assurés aux membres des forces armées.

**Travail spécial au sein des forces armées.**—Pendant les années de guerre particulièrement, il y a eu une foule d'activités éducatives, tant officielles qu'officieuses, qui ne sont pas consignées dans ce chapitre. Il est fait mention du travail accompli en vertu du programme de formation d'urgence en temps de guerre dans le chapitre du Travail, pp. 735-737. La formation technique au sein des services de l'armée s'ajoute à cette activité. La formation technique d'un personnel de plus de 80,000 membres pour la marine, d'un personnel de plus de 450,000 membres pour l'armée et d'un personnel de plus de 200,000 membres pour l'aviation a été réellement une entreprise éducative de grande envergure. Le travail éducatif au sein des services de l'armée n'est pas seulement technique. Il a été pourvu à l'instruction générale dans la marine par l'établissement d'un département de l'enseignement naval en 1941, dans l'aviation par la création d'une section de l'enseignement en 1942 et par l'établissement de la Direction des services d'enseignement de l'armée en 1943. Ces organismes complètent et amplifient le travail accompli par les services d'enseignement de la Légion canadienne depuis les premiers mois de la guerre.

L'officier type de l'enseignement dans les services de l'armée est un diplômé d'université qui a déjà enseigné dans les écoles secondaires. Ses fonctions varient un peu d'un service à l'autre, mais dans tous les cas elles comportent l'organisation de groupes de discussions et une certaine responsabilité pour l'obtention des manuels. Grâce aux services d'enseignement de la Légion canadienne, l'officier de l'enseignement peut maintenant diriger les hommes de son unité vers les cours par correspondance à tous les niveaux, du degré le plus élémentaire au grade universitaire. Les Ministères et Départements provinciaux de l'Instruction Publique et les universités de toutes les parties du pays ont collaboré à cette réalisation.

Environ 100,000 hommes avaient été licenciés des forces armées à la fin de 1943. La Division du rétablissement du Ministère des Pensions et de la Santé Nationale s'occupe d'eux et de ceux qui seront démobilisés plus tard, afin de leur permettre de

* Préparé ou revisé, à moins d'indications contraires, par J. E. Robbins, M.A., Ph.D., chef, Branche de la Statistique de l'Education, Bureau Fédéral de la Statistique. Cette branche s'occupe de la compilation et de la publication de données comparables concernant les maisons d'enseignement de tout le Canada et collabore à cette fin avec les ministères provinciaux de l'Instruction Publique. Une liste des publications de cette branche paraît au chapitre XXX, sous "Instruction Publique".


83833—62

poursuivre leurs études. On prévoit que ce programme aura pour résultat l'inscription en grand nombre après la guerre, spécialement dans les universités et les écoles techniques.

La guerre a également donné une impulsion à l'instruction chez la population civile adulte. Il est difficile de donner des statistiques à ce sujet, mais les personnes intéressées peuvent obtenir des renseignements sur les tendances et l'évolution en s'adressant à l'Association canadienne pour l'instruction des adultes, 198 rue College, Toronto.

## Section 1.—Ecoles, collèges et universités

En vertu de l'Acte de l'Amérique Britannique du Nord, l'instruction publique au Canada, à l'exception des écoles des Indiens, relève des gouvernements provinciaux. Chaque province a maintenant un système d'écoles élémentaires et secondaires, en majeure partie administré financièrement par des commissions locales et aidé par des octrois provinciaux. Il y a aussi des écoles privées dans toutes les provinces, c'est-à-dire des écoles qui ne sont pas administrées par des commissions électives ou nommées par la population et qui ne sont pas soutenues à même les fonds publics. Mais, comparativement aux écoles publiques, leur fréquentation n'est pas considérable. Dans le domaine de l'instruction supérieure, six provinces ont chacune une université provinciale. Chacune des trois autres ont un ou plusieurs collèges soutenus à même les fonds de la province. (Les statistiques relatives aux collèges et écoles agricoles se trouvent aux pp. 204–213.)

Le tableau 1 donne les statistiques des inscriptions dans quatre catégories différentes de maisons d'enseignement, y compris les écoles des Indiens relevant du Fédéral. Ces écoles sont étudiées plus en détail dans le chapitre XXIX, "Administrations diverses", qui donne aussi d'autres renseignements sur les affaires indiennes.

**1.—Inscriptions dans les maisons d'enseignement, par province, année scolaire 1940-41**

| Genre d'institution | Ile du Prince-Edouard | Nouvelle-Ecosse | Nouveau-Brunswick | Québec | Ontario |
|---|---|---|---|---|---|
| | nomb. | nomb. | nomb. | nomb. | nomb. |
| Ecoles sous contrôle provincial— | | | | | |
| Ordinaires et techniques de jour | 18,194 | 116,880 | 92,602 | 588,229 | 643,628 |
| Du soir | Nil | 3,229 | 3,768 | 14,357 | 33,980 |
| Ecoles par correspondance | " | 1,204 | 579 | 196 | 2,516 |
| Ecoles spéciales[1] | " | 417 | Nil | 934 | 2,333 |
| Ecoles normales | [2] | 305 | 239 | 3,448 | 1,131 |
| Ecoles sous contrôle privé— | | | | | |
| Ecoles ordinaires de jour | 638 | 2,986 | 2,935 | 55,847 | 13,458 |
| Ecoles de *commerce* | 168 | 1,019 | 329 | 3,707 | 9,119 |
| Fédérales—Ecoles indiennes | 16 | 438 | 319 | 1,519 | 4,477 |
| Universités et collèges— | | | | | |
| Cours préparatoires | 473 | 395 | 553 | 14,830 | 2,508 |
| Cours universitaires | 132 | 2,341 | 1,253 | 11,853 | 19,114 |
| Autres cours universitaires[3] | 68 | 17,712 | 311 | 8,936 | 5,231 |
| **Totaux** | **19,689** | **146,926** | **102,888** | **703,856** | **737,495** |
| Population, 1941 | 95,047 | 577,962 | 457,401 | 3,331,882 | 3,787,655 |

Renvois à la fin du tableau, p. 971.

## 1.—Inscriptions dans les maisons d'enseignement, par province, année scolaire 1940-41—fin

| Genre d'institution | Manitoba | Saskatchewan | Alberta | Colombie Britannique | Canada |
|---|---|---|---|---|---|
| | nomb. | nomb. | nomb. | nomb. | nomb. |
| Ecoles sous contrôle provincial— | | | | | |
| Ordinaires et techniques de jour | 131,562 | 201,390 | 163,425 | 119,634 | 2,075,909[4] |
| Du soir | 1,749 | 1,419 | 1,638 | 26,593 | 86,733 |
| Ecoles par correspondance | 2,906 | 8,688 | 3,694 | 3,576 | 23,359 |
| Ecoles spéciales[1] | 509 | 147 | 251 | 94 | 4,685 |
| Ecoles normales | 224 | 909 | 583 | 279 | 7,118 |
| Ecoles sous contrôle privé— | | | | | |
| Ecoles ordinaires de jour | 4,509 | 1,985 | 3,813 | 50,003 | 91,174 |
| Ecoles de commerce | 1,782 | 1,431 | 2,145 | 2,010 | 21,710 |
| Fédérales—Ecoles indiennes | 2,158 | 2,373 | 2,029 | 3,714 | 17,425[5] |
| Universités et collèges— | | | | | |
| Cours préparatoires | 369 | 610 | 141 | 6 | 19,885 |
| Cours universitaires | 3,811 | 4,275 | 2,394 | 3,662 | 48,835 |
| Autres cours universitaires[3] | 1,078 | 2,236 | 56 | 909 | 36,537 |
| **Totaux** | **150,657** | **225,463** | **180,169** | **165,480** | **2,433,370** |
| Population, 1941 | 729,744 | 895,992 | 796,169 | 817,861 | 11,506,655[6] |

[1] Ecoles pour aveugles, sourds et arriérés mentaux. Ce sont des pensionnats et plusieurs élèves viennent d'une province autre que celle où ils sont à l'école. [2] Compris avec "Universités et collèges—Cours préparatoires". [3] Y compris ces écoles départementales d'été pour instituteurs en Ontario et en Colombie Britannique dont les cours ne sont pas donnés dans les universités ou les collèges. [4] Comprend 365 élèves dans les écoles ordinaires de jour au Yukon et dans les Territoires du Nord-Ouest. [5] Comprend 382 élèves dans les écoles indiennes fédérales au Yukon et dans les Territoires du Nord-Ouest. [6] Comprend une population de 16,942 âmes au Yukon et dans les Territoires du Nord-Ouest.

## 1A.—Inscriptions dans les maisons d'enseignement, par province, année scolaire 1941-42

| Genre d'institution | Ile du Prince-Edouard | Nouvelle-Ecosse | Nouveau-Brunswick | Québec | Ontario |
|---|---|---|---|---|---|
| | nomb. | nomb. | nomb. | nomb. | nomb. |
| Ecoles sous contrôle provincial— | | | | | |
| Ordinaires et techniques de jour | 18,007 | 116,051 | 91,132 | 573,610 | 627,067 |
| Du soir | Nil | 3,896 | 3,833 | 15,000 | 36,121 |
| Ecoles par correspondance | " | 1,120 | 700 | 320 | 2,249 |
| Ecoles spéciales[1] | " | 423 | Nil | 1,186 | 2,610 |
| Ecoles normales | [2] | 401 | 161 | 3,429 | 1,112 |
| Ecoles sous contrôle privé— | | | | | |
| Ecoles ordinaires de jour | 687 | 2,938 | 3,436 | 57,910 | 14,413 |
| Ecoles de commerce | 199 | 1,189 | 344 | 4,921 | 11,060 |
| Fédérales—Ecoles indiennes | 20 | 450 | 264 | 1,420 | 4,255 |
| Universités et collèges— | | | | | |
| Cours préparatoires | 472 | 540 | 686 | 15,485 | 2,463 |
| Cours universitaires | 137 | 2,064 | 1,152 | 13,655 | 18,171 |
| Autres cours universitaires[3] | 22 | 14,090 | 411 | 8,094 | 10,577 |
| **Totaux** | **19,544** | **143,162** | **102,119** | **695,030** | **730,098** |
| Population, 1942[4] | 90,000 | 591,000 | 464,000 | 3,390,000 | 3,884,000 |

Renvois à la fin du tableau, p. 972.

### 1A.—Inscriptions dans les maisons d'enseignement, par province, année scolaire 1941-42—fin

| Genre d'institution | Manitoba | Saskatchewan | Alberta | Colombie Britannique | Canada |
|---|---|---|---|---|---|
| | nomb. | nomb. | nomb. | nomb. | nomb. |
| Ecoles sous contrôle provincial— | | | | | |
| Ordinaires et techniques de jour | 126,610 | 197,031 | 161,569 | 118,405 | 2,029,482[5] |
| Du soir | 1,146 | 2,428 | 1,169 | 20,164 | 83,757 |
| Ecoles par correspondance | 2,844 | 10,111 | 4,254 | 3,735 | 25,333 |
| Ecoles spéciales[1] | 506 | 153 | 277 | 89 | 5,244 |
| Ecoles normales | 317 | 967 | 572 | 241 | 7,200 |
| Ecoles sous contrôle privé— | | | | | |
| Ecoles ordinaires de jour | 4,580 | 2,113 | 4,531 | 5,228 | 95,836 |
| Ecoles de commerce | 2,337 | 1,498 | 2,646 | 3,032 | 27,226 |
| Fédérales—Ecoles indiennes | 2,275 | 2,401 | 1,979 | 3,883 | 17,281[6] |
| Universités et collèges— | | | | | |
| Cours préparatoires | 143 | 362 | 332 | – | 20,483 |
| Cours universitaires | 3,178 | 4,027 | 2,261 | 3,422 | 48,067 |
| Autres cours universitaires[3] | 1,239 | 2,006 | 89 | 780 | 37,308 |
| **Totaux** | **145,175** | **223,097** | **179,679** | **158,979** | **2,397,497** |
| Population, 1942[4] | 724,000 | 848,000 | 776,000 | 870,000 | 11,654,000[7] |

[1] Ecoles pour aveugles, sourds et arriérés mentaux. Ce sont des pensionnats et plusieurs élèves viennent d'une province autre que celle où ils sont à l'école. [2] Compris avec "Universités et collèges—Cours préparatoires". [3] Y compris ces écoles départementales d'été pour instituteurs en Ontario et en Colombie Britannique dont les cours ne sont pas donnés dans les universités ou les collèges. [4] Chiffres estimatifs. [5] Comprend 280 élèves dans les écoles ordinaires de jour au Yukon et dans les Territoires du Nord-Ouest. [6] Comprend 334 élèves dans les écoles indiennes fédérales au Yukon et dans les Territoires du Nord-Ouest. [7] Comprend une population estimative de 17,000 âmes au Yukon et dans les Territoires du Nord-Ouest.

## Sous-section 1.—Ecoles sous contrôle provincial

**Inscriptions.**—Un aperçu des systèmes provinciaux d'administration scolaire paraît aux pp. 996–998 de l'Annuaire de 1937. Les tableaux **1** et **1A** donnent les inscriptions dans les écoles sous contrôle provincial, les écoles privées, les écoles fédérales, les universités et collèges. Un tableau, à la p. 1000 de l'Annuaire de 1937, donne un état des inscriptions annuelles par province de 1911 à 1935, de même que la moyenne d'assistance quotidienne, indiquée aussi au tableau **2.** Les données sur la moyenne d'assistance quotidienne sont les plus comparables entre les provinces et probablement les plus significatives à plusieurs points de vue. Les deux chiffres sont presque stationnaires, sinon à la baisse, depuis plusieurs années dans toutes les provinces, en raison du nombre décroissant chaque année de jeunes enfants entrant aux écoles.

### 2.—Moyenne d'assistance quotidienne dans les écoles provinciales, par province, 1926-42

NOTA.—Les chiffres des années antérieures à 1911 se trouvent aux pp. 853–854 de l'Annuaire de 1932 et ceux de 1911 à 1925, à la p. 1000 de l'Annuaire de 1937.

| Année | I.P.-E. | N.-E. | N.-B. | Qué. | Ont. | Man. | Sask. | Alta | C.B. | Total |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1926 | 11,823 | 80,446 | 58,731 | 448,252 | 512,175 | 106,809 | 152,430 | 108,881 | 85,293 | 1,564,840 |
| 1927 | 11,777 | 81,426 | 61,070 | 452,757 | 528,485 | 106,793 | 157,392 | 112,401 | 88,306 | 1,600,407 |
| 1928 | 12,123 | 82,591 | 62,205 | 461,228 | 535,691 | 114,270 | 157,207 | 116,245 | 91,760 | 1,633,320 |
| 1929 | 12,144 | 84,275 | 63,312 | 468,537 | 583,334 | 116,766 | 161,658 | 120,229 | 94,410 | 1,704,665 |
| 1930 | 12,201 | 85,080 | 65,726 | 478,682 | 592,265 | 117,037 | 169,893 | 129,371 | 96,196 | 1,746,451 |
| 1931 | 12,721 | 87,418 | 70,856 | 502,890 | 597,164 | 120,703 | 176,716 | 134,112 | 99,375 | 1,801,955 |
| 1932 | 13,119 | 89,513 | 71,423 | 518,921 | 606,867 | 122,843 | 176,916 | 136,711 | 103,510 | 1,839,823 |
| 1933 | 13,810 | 93,866 | 72,204 | 525,215 | 613,084[1] | 121,190 | 175,002 | 137,558 | 104,978 | 1,856,907[1] |
| 1934 | 13,399 | 93,294 | 72,109 | 542,355 | 611,000[2] | 120,314 | 175,457 | 139,155 | 103,408 | 1,870,491[2] |
| 1935 | 13,496 | 90,565 | 70,757 | 539,441 | 609,269 | 117,379 | 175,323 | 136,202 | 104,824 | 1,857,256 |
| 1936 | 13,140 | 92,279 | 71,132 | 539,675 | 601,758 | 115,671 | 164,104 | 132,725 | 101,873 | 1,832,357 |
| 1937 | 13,313 | 92,713 | 72,691 | 541,681 | 605,778 | 117,244 | 165,465 | 133,109 | 104,044 | 1,846,038 |
| 1938 | 13,498 | 93,231 | 73,041 | 549,398 | 607,851 | 116,650 | 173,205 | 135,163 | 105,515 | 1,868,552 |
| 1939 | 13,439 | 93,291 | 73,248 | 560,021 | 605,501 | 115,655 | 163,356 | 138,392 | 107,660 | 1,870,563 |
| 1940 | 13,598 | 93,359 | 73,046 | 555,835 | 607,693 | 114,800 | 163,580 | 139,886 | 108,826 | 1,870,623 |
| 1941 | 12,855 | 89,379 | 69,321 | 542,938 | 582,466 | 110,826 | 155,937 | 135,386 | 103,192 | 1,802,300 |
| 1942 | 12,975 | 89,915 | 72,119 | 532,759 | 576,711 | 106,631 | 152,354 | 139,886 | 102,085 | 1,785,435 |

[1] Revisé depuis la publication de l'Annuaire de 1942. [2] Chiffre approximatif; les statistiques exactes manquent en raison du changement dans la méthode de faire rapport.

Un relevé de la distribution des élèves selon l'âge dans les écoles provinciales de toutes les provinces est présenté dans le tableau 3. L'âge des garçons et des filles n'est pas indiqué séparément et il convient de mentionner que les garçons ont une tendance évidente à quitter l'école plus tôt que les filles.

**3.—Distribution selon l'âge des élèves fréquentant les écoles provinciales, par province, 1941 et 1942**

| Année et âge | I.P.-E. | N.-E. | N.-B. | Qué. | Ont. | Man. | Sask. | Alta | C.B. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| **1941** | | | | | | | | | |
| 5 ans ou moins.. | 202 | 1,345 | 616 | 52,479 | 11,544 | 622 | 1,102 | 85 | 104 |
| 6 " ..... | 1,042 | 7,235 | 6,687 | | 41,223 | 6,967 | 9,390 | 5,270 | 4,478 |
| 7 " ..... | 1,585 | 10,137 | 8,722 | | 56,417 | 10,775 | 16,763 | 13,956 | 8,933 |
| 8 " ..... | 1,872 | 11,143 | 9,354 | | 59,970 | 11,969 | 18,608 | 15,477 | 9,794 |
| 9 " ..... | 1,800 | 11,446 | 9,453 | | 61,659 | 12,299 | 18,889 | 15,591 | 10,061 |
| 10 " ..... | 1,837 | 11,594 | 9,594 | 487,523 | 64,304 | 12,370 | 19,332 | 17,000 | 10,738 |
| 11 " ..... | 1,790 | 11,182 | 9,004 | | 63,320 | 12,608 | 19,419 | 13,998 | 10,864 |
| 12 " ..... | 1,694 | 10,511 | 9,110 | | 62,661 | 12,565 | 19,330 | 16,222 | 10,900 |
| 13 " ..... | 1,801 | 10,786 | 8,407 | | 63,356 | 12,804 | 19,332 | 15,322 | 10,876 |
| 14 " ..... | 1,663 | 10,272 | 6,917 | 73,595 | 56,219 | 11,854 | 18,760 | 14,870 | 10,487 |
| 15 " ..... | 1,281 | 8,743 | 5,394 | | 43,575 | 9,725 | 14,973 | 12,602 | 9,644 |
| 16 " ..... | 687 | 6,301 | 3,465 | 22,111 | 27,433 | 7,873 | 10,311 | 8,923 | 8,145 |
| 17 " ..... | 282 | 3,682 | 1,996 | | 16,724 | 5,504 | 7,419 | 6,417 | 6,102 |
| 18 " ..... | 73 | 1,721 | 984 | | 9,061 | 2,582 | 4,365 | 4,433 | 3,489 |
| 19 " ..... | 21 | 598 | 398 | 3,584 | 5,241 | 737 | 2,018 | 2,213 | 1,151 |
| 20 " ..... | 3 | 135 | 120 | | | 308 | 747 | 700 | 233 |
| 21 ans ou plus.... | 1 | 49 | 43 | | | | 632 | 346 | 115 |
| **Totaux,classifiés** | **17,634** | **116,880** | **90,264** | **639,292** | **642,707** | **131,562** | **201,390** | **163,425** | **116,114** |
| **Non classifiés...** | **560** | **Nil** | **2,338** | **Nil** | **921** | **Nil** | **Nil** | **Nil** | **3,520** |
| **1942** | | | | | | | | | |
| 5 ans ou moins.. | 258 | 1,441 | 665 | 53,336 | 12,412 | 469 | 969 | 175 | 46 |
| 6 " ..... | 1,151 | 7,331 | 6,490 | | 41,894 | 6,740 | 9,096 | 5,635 | 4,776 |
| 7 " ..... | 1,575 | 10,511 | 8,886 | | 56,781 | 10,917 | 16,724 | 13,541 | 9,657 |
| 8 " ..... | 1,737 | 10,899 | 8,973 | | 56,481 | 11,090 | 17,753 | 14,813 | 9,605 |
| 9 " ..... | 1,813 | 11,395 | 9,564 | | 58,518 | 11,976 | 18,462 | 15,489 | 10,212 |
| 10 " ..... | 1,838 | 11,678 | 9,799 | 481,412 | 61,897 | 12,206 | 18,752 | 15,529 | 10,456 |
| 11 " ..... | 1,791 | 11,447 | 9,272 | | 67,085 | 12,146 | 19,022 | 15,624 | 11,050 |
| 12 " ..... | 1,859 | 10,854 | 9,363 | | 64,398 | 12,675 | 19,163 | 15,713 | 11,376 |
| 13 " ..... | 1,670 | 10,784 | 8,427 | | 61,496 | 12,298 | 18,902 | 15,136 | 11,122 |
| 14 " ..... | 1,598 | 10,287 | 7,153 | | 54,383 | 11,876 | 18,375 | 14,663 | 11,087 |
| 15 " ..... | 1,342 | 8,189 | 4,949 | 69,741 | 41,259 | 9,227 | 14,999 | 12,928 | 9,805 |
| 16 " ..... | 639 | 5,875 | 3,455 | | 24,408 | 7,284 | 10,470 | 9,174 | 8,188 |
| 17 " ..... | 270 | 3,322 | 1,853 | 19,878 | 14,852 | 4,808 | 7,312 | 6,504 | 6,074 |
| 18 " ..... | 52 | 1,472 | 914 | | 7,423 | 2,127 | 4,177 | 4,118 | 3,368 |
| 19 " ..... | 24 | 452 | 314 | 3,214 | 3,788 | 561 | 1,675 | 1,777 | 1,005 |
| 20 " ..... | 2 | 95 | 97 | | | 210 | 583 | 507 | 200 |
| 21 ans ou plus.... | 1 | 19 | 38 | | | | 503 | 243 | 100 |
| **Totaux,classifiés** | **17,620** | **116,051** | **90,212** | **627,581** | **627,075** | **126,610** | **196,937** | **161,569** | **118,127** |
| **Non classifiés...** | **387** | **Nil** | **920** | **Nil** | **Nil** | **Nil** | **94** | **Nil** | **278** |

**Personnel enseignant.**—Le personnel enseignant des écoles de jour sous le contrôle provincial comprend 75,984 instituteurs en 1941 (19,587 hommes et 56,397 femmes) et 75,331 instituteurs en 1942 (18,212 hommes et 57,119 femmes). Le tableau 4 résume les statistiques relatives au traitement des instituteurs, excepté pour le Québec où il n'existe pas de données comparables. Un rapport distinct, "Éducation élémentaire et éducation secondaire au Canada, 1938-40", traite en détail de la classification de ces instituteurs, de leurs traitements et de leur expérience dans l'enseignement.

## 4.—Instituteurs dans toutes les écoles sous contrôle provincial, classifiés selon le traitement qu'ils reçoivent, par province, 1941 et 1942

Nota.—Les chiffres comparables n'existent pas pour le Québec.

| Année et traitement | Ile du Prince-Edouard | Nouvelle-Ecosse | Nouveau-Brunswick | Ontario | Manitoba | Saskatchewan | Alberta | Colombie Britannique |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| **1941** | nomb. | nomb. | nomb. | nomb. | nomb. | nomb. | nomb. | nomb. |
| Moins de $325 | 51 | 15 | 2 | 6 | Nil | Nil | Nil | Nil |
| $ 325-$ 424 | 290 | 189 | 396 | 61 | 6 | " | " | " |
| 425- 524 | 172 | 766 | 526 | 401 | 206 | 5 | " | " |
| 525- 624 | 39 | 697 | 519 | 694 | 1,251 | 86 | 4 | " |
| 625- 724 | 17 | 346 | 270 | 2,779 | 540 | 4,854 | 237 | " |
| 725- 824 | 33 | 229 | 222 | 3,071 | 287 | 666 | 1,276 | 469 |
| 825- 924 | 40 | 218 | 166 | 2,056 | 216 | 346 | 1,913 | 409 |
| 925-1,024 | 2 | 147 | 81 | 1,588 | 226 | 281 | 620 | 325 |
| 1,025-1,124 | 3 | 157 | 67 | 1,025 | 149 | 190 | 268 | 303 |
| 1,125-1,224 | Nil | 154 | 83 | 1,060 | 134 | 156 | 228 | 330 |
| 1,225-1,324 | " | 120 | 85 | 643 | 117 | 104 | 147 | 266 |
| 1,325-1,424 | 1 | 78 | 119 | 755 | 85 | 55 | 119 | 243 |
| 1,425-1,524 | 4 | 37 | 35 | 823 | 69 | 119 | 144 | 216 |
| 1,525-1,624 | Nil | 31 | 26 | 611 | 45 | 106 | 147 | 142 |
| 1,625-1,724 | " | 22 | 21 | 540 | 182 | 52 | 192 | 511 |
| 1,725-1,824 | 1 | 25 | 19 | 611 | 157 | 39 | 86 | 121 |
| 1,825-1,924 | Nil | 24 | 14 | 487 | 43 | 35 | 54 | 98 |
| 1,925-2,024 | " | 18 | 14 | 415 | 27 | 36 | 39 | 86 |
| 2,025-2,124 | " | 7 | 17 | 392 | 134 | 39 | 29 | 49 |
| 2,125-2,224 | " | 9 | 17 | 992 | 17 | 6 | 47 | 50 |
| 2,225-2,324 | " | 10 | 23 | 333 | 21 | 16 | 30 | 81 |
| 2,325-2,424 | " | 14 | 5 | 226 | 21 | 13 | 8 | 55 |
| 2,425-2,524 | " | 9 | 6 | 228 | 22 | 29 | 23 | 48 |
| 2,525-2,624 | " | 6 | 4 | 166 | 24 | 3 | 19 | 39 |
| 2,625-2,724 | " | 5 | 3 | 165 | 58 | 32 | 18 | 38 |
| 2,725-2,824 | " | 6 | 4 | 345 | 5 | 22 | 66 | 89 |
| 2,825-2,924 | " | 2 | Nil | 277 | 11 | 6 | 20 | 20 |
| 2,925-3,024 | " | 2 | " | 178 | 10 | 2 | 41 | 19 |
| 3,025-3,524 | " | 5 | 1 | 640 | 47 | 6 | 13 | 153 |
| 3,525-4,024 | " | 1 | 1 | 229 | 23 | 6 | 8 | 18 |
| 4,025 ou plus | " | Nil | Nil | 31 | Nil | Nil | Nil | 7 |
| Non spécifié | 1 | " | 10 | 1 | 22 | 43 | 1 | Nil |
| **Totaux, 1941** | **654** | **3,349** | **2,756** | **21,829** | **4,155** | **7,353** | **5,797** | **4,185** |
| **1942** | | | | | | | | |
| Moins de $325 | 14 | 20 | 7 | 7 | Nil | Nil | Nil | Nil |
| $ 325-$ 424 | 53 | 253 | 396 | 78 | " | " | " | " |
| 425- 524 | 391 | 728 | 507 | 382 | 52 | 3 | " | " |
| 525- 624 | 82 | 674 | 511 | 374 | 711 | 17 | 4 | " |
| 625- 724 | 27 | 349 | 287 | 1,013 | 1,057 | 3,591 | 60 | " |
| 725- 824 | 26 | 223 | 206 | 3,566 | 359 | 1,646 | 783 | 394 |
| 825- 924 | 42 | 238 | 172 | 2,949 | 224 | 427 | 2,165 | 452 |
| 925-1,024 | 6 | 178 | 98 | 1,926 | 255 | 318 | 908 | 338 |
| 1,025-1,124 | 2 | 155 | 65 | 1,171 | 165 | 163 | 392 | 248 |
| 1,125-1,224 | 1 | 155 | 73 | 1,061 | 133 | 199 | 263 | 308 |
| 1,225-1,324 | 1 | 145 | 86 | 607 | 89 | 92 | 233 | 294 |
| 1,325-1,424 | 1 | 87 | 65 | 709 | 103 | 83 | 172 | 232 |
| 1,425-1,524 | 5 | 38 | 75 | 742 | 67 | 74 | 144 | 198 |
| 1,525-1,624 | Nil | 36 | 27 | 822 | 51 | 48 | 106 | 162 |
| 1,625-1,724 | " | 26 | 28 | 509 | 40 | 67 | 133 | 146 |
| 1,725-1,824 | 1 | 21 | 24 | 648 | 177 | 125 | 191 | 416 |
| 1,825-1,924 | Nil | 22 | 20 | 463 | 150 | 49 | 85 | 83 |
| 1,925-2,024 | " | 20 | 19 | 442 | 57 | 48 | 57 | 101 |
| 2,025-2,124 | " | 6 | 14 | 360 | 23 | 35 | 34 | 68 |
| 2,125-2,224 | " | 6 | 19 | 970 | 136 | 9 | 31 | 67 |
| 2,225-2,324 | " | 12 | 18 | 359 | 9 | 7 | 40 | 59 |
| 2,325-2,424 | " | 13 | 15 | 249 | 17 | 22 | 31 | 61 |
| 2,425-2,524 | " | 11 | 5 | 200 | 21 | 14 | 13 | 61 |
| 2,525-2,624 | " | 5 | 3 | 199 | 34 | 10 | 21 | 24 |
| 2,625-2,724 | " | 9 | 4 | 166 | 14 | 11 | 15 | 43 |
| 2,725-2,824 | " | 4 | 6 | 296 | 74 | 18 | 31 | 52 |
| 2,825-2,924 | " | 4 | Nil | 275 | 1 | 8 | 46 | 67 |
| 2,925-3,024 | " | 1 | " | 179 | 16 | 10 | 17 | 35 |
| 3,025-3,524 | " | 6 | " | 678 | 54 | 63 | 51 | 149 |
| 3,525-4,024 | " | 1 | 2 | 238 | 21 | 6 | 10 | 28 |
| 4,025 ou plus | " | 1 | Nil | 42 | 5 | 1 | Nil | 9 |
| Non spécifié | 5 | Nil | 18 | Nil | 56 | 39 | 8 | Nil |
| **Totaux, 1942** | **657** | **3,447** | **2,770** | **21,680** | **4,171** | **7,203** | **6,044** | **4,096** |

**Statistiques financières.**—Le tableau 5 donne des relevés des finances des commissions scolaires dans les provinces, autant que les données existantes le permettent.

### 5.—Ressources pécuniaires des écoles sous le contrôle provincial au Canada, par province, pour des années fiscales choisies, 1926-42

NOTA.—Les recettes données dans le tableau suivant ne comprennent aucune somme provenant de prêts ou de la vente d'obligations, vu que tout revenu de cette sorte doit être payé plus tard avec l'argent provenant des taxes. A l'exception des Provinces Maritimes, dont les statistiques ne sont pas connues, la dette obligataire totale des écoles de chaque province est donnée annuellement, indiquant ainsi l'augmentation ou la diminution nette par année. Les chiffres de 1914 à 1925 paraissent aux pp. 1019-1021 de l'Annuaire de 1936 et ceux des années intermédiaires depuis 1926, au tableau correspondant des éditions de 1937-42.

| Province et année | Subventions du Gouvernement | Taxes prélevées dans les unités d'administration scolaire | Sommes versées aux commissions scolaires par les comtés | Revenu total courant[1] | Dette obligataire | Unités administratives maintenant des écoles |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | $ | $ | $ | $ | $ | nomb. |
| **Ile du Prince-Edouard—** | | | | | | |
| 1926 | 242,336[2] | 171,650 | Nil | 413,986 | | 469 |
| 1931 | 258,905[2] | 189,444 | " | 448,349 | | 469 |
| 1936 | 265,723[2] | 199,172 | " | 464,895 | | 473 |
| 1941 | 266,292[2] | 182,636 | " | 448,928 | | 476 |
| 1942 | 274,055[2] | 201,597 | " | 475,652 | | 473 |
| **Nouvelle-Ecosse—** | | | | | | |
| 1926 | 365,219[2] | 2,393,155 | 497,229 | 3,255,603 | | 1,704 |
| 1931 | 509,462[2] | 2,657,780 | 493,533 | 3,660,775 | [3] | 1,714 |
| 1936 | 650,606[2] | 2,556,905 | 482,398 | 3,689,909 | | 1,719 |
| 1941 | 753,830[2] | 2,978,704 | 480,763 | 4,213,297 | | 1,765 |
| 1942 | 952,087[2] | 3,066,410 | 530,718 | 4,549,215 | | 1,759 |
| **Nouveau-Brunswick—** | | | | | | |
| 1926 | 511,350[2] | 2,263,082 | 213,066 | 2,987,498 | | 1,459 |
| 1931 | 459,029[2] | 2,467,510 | 210,500 | 3,137,039 | | 1,483 |
| 1936 | 462,182[2] | 1,964,287 | 223,493 | 2,649,962 | 4,961,800 | 1,518 |
| 1941 | 553,535[2] | 2,378,585 | 223,582 | 3,155,802 | 4,501,906 | 1,554[4] |
| 1942 | 581,192[2] | 2,522,850 | 235,834 | 3,339,876 | | 1,520 |
| **Québec—** | | | | | | |
| 1926 | 993,509 | 15,647,512 | Nil | 17,271,783 | 50,413,950 | 1,800 |
| 1931 | 1,429,033 | 18,697,183 | " | 20,742,951 | 65,886,105 | 1,827 |
| 1936 | 1,316,019 | 18,575,530 | " | 20,548,403 | 79,556,117 | 1,860 |
| 1940 | 2,442,590 | 21,179,338 | " | 24,425,366 | 83,343,323 | 1,935 |
| 1941 | 2,843,133 | 23,132,808 | " | 26,867,477 | 84,604,500 | 1,947 |
| 1942 | 3,545,240 | 24,352,929 | " | 28,799,525 | 83,777,922 | [3] |
| **Ontario—** | | | | | | |
| 1926 | 4,775,853 | 30,903,925[5] | 1,774,592 | 37,605,519 | 71,061,955 | |
| 1931 | 6,276,666 | 39,544,376[5] | 3,100,225 | 49,351,714 | 88,781,934 | |
| 1936 | 4,837,275 | 35,930,987[5] | 2,173,659 | 42,941,921 | 91,883,360 | 6,600 |
| 1940 | 6,974,018 | 39,958,516[5] | 2,192,593 | 49,125,127 | 73,495,802 | (approx.) |
| 1941 | 7,647,986 | 40,140,027[5] | 2,362,906 | 50,150,919 | 68,688,667 | |
| **Manitoba—** | | | | | | |
| 1926 | 1,091,151 | 7,302,044[6] | Nil | 8,393,195 | 14,790,474 | 1,862 |
| 1931 | 1,310,587 | 7,675,879[6] | " | 8,986,466 | 15,006,997 | 1,938 |
| 1936 | 988,434 | 5,635,473[6] | " | 6,623,907 | 14,592,013 | 1,902 |
| 1941 | 1,247,143 | 6,699,506[6] | " | 7,946,649 | 12,996,212 | 1,875 |
| 1942 | 1,242,129 | 6,988,032[6] | " | 8,230,161 | 11,655,483 | 1,875 |
| **Saskatchewan—** | | | | | | |
| 1926 | 2,265,481 | 10,696,154 | Nil | 13,111,829 | 11,933,064 | 4,525 |
| 1931 | 2,704,242 | 8,114,719 | " | 11,015,486 | 15,945,934 | 4,796 |
| 1936 | 1,638,417 | 6,307,000 | " | 8,106,904 | 13,999,736 | 4,938 |
| 1941 | 2,372,112[4] | 7,579,360[4] | " | 10,163,212[4] | 12,042,373 | 4,808 |
| 1942 | 2,435,726 | 8,388,010 | " | 11,055,798 | 11,194,052 | 4,723 |

Renvois à la fin du tableau, p. 976.

**5.—Ressources pécuniaires des écoles sous le contrôle provincial au Canada, par province, pour des années fiscales choisies, 1926-42—fin**

| Province et année | Subventions du Gouvernement | Taxes prélevées dans les unités d'administration scolaire | Sommes versées aux commissions scolaires par les comtés | Revenu total courant[1] | Dette obligataire | Unités administratives maintenant des écoles |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | $ | $ | $ | $ | $ | nomb. |
| **Alberta—** | | | | | | |
| 1926 | 1,137,638 | 8,241,715[6] | Nil | 9,491,130 | 10,704,634 | 3,124 |
| 1931 | 1,511,776 | 8,931,880[6] | " | 10,599,204 | 12,026,157 | 3,395 |
| 1936 | 1,390,238 | 7,540,419[6] | " | 9,065,132 | 9,359,594 | 3,542 |
| 1941 | 1,916,013 | 8,050,410[6] | " | 10,126,736 | 6,963,188 | 3,625 |
| 1942 | 2,076,897 | 8,837,852[6] | " | 11,086,611 | 6,503,055 | 3,277 |
| **Colombie Britannique—** | | | | | | |
| 1926 | 2,380,668 | 5,095,420 | Nil | 7,476,088 | 12,101,417 | 746 |
| 1931 | 2,856,376 | 6,226,661 | " | 9,083,037 | 15,936,753 | 811 |
| 1936 | 2,270,466 | 5,802,969 | " | 8,073,435 | 14,631,839 | 773 |
| 1942 | 3,034,796 | 7,092,404 | " | 10,127,200 | 13,242,180 | 696 |

[1] Comprend les honoraires d'enseignement quand ils sont déclarés. [2] Comprennent les contributions aux salaires des instituteurs dans les Provinces Maritimes et, au Nouveau-Brunswick, les subventions aux écoles par la commission de l'enseignement professionnel. [3] Chiffres non disponibles. [4] Revisé depuis la publication de l'Annuaire de 1942. [5] Comprennent la subvention du township pour le traitement des instituteurs des écoles publiques rurales. [6] Dans les municipalités rurales du Manitoba, les trois cinquièmes environ des ressources pécuniaires des écoles proviennent d'une taxe uniforme prélevée sur la municipalité entière; dans la plus grande partie de l'Alberta rural, les ressources pécuniaires proviennent d'une taxe uniforme prélevée sur plus de quarante divisions scolaires.

## Sous-section 2.—Ecoles privées

**Ecoles élémentaires et secondaires.**—Dans chaque province il y a plusieurs écoles qui donnent un enseignement similaire à celui des écoles ordinaires sous le contrôle provincial; mais elles ne sont ni financées ni administrées par la province et, par conséquent, ne sont pas comprises dans la sous-section 1, excepté pour le Québec. Le tableau 6 donne les inscriptions en certaines années depuis 1921, alors que la Branche de l'Education du Bureau Fédéral de la Statistique a commencé à colliger les rapports des écoles privées. Un répertoire des écoles a paru dans l'"Aperçu Annuel sur l'Education, 1936".

**6.—Inscriptions dans les écoles élémentaires et secondaires privées au Canada, par province, 1921, 1926, 1931 et 1938-42**

NOTA.—Les chiffres pour les années 1932-35 se trouvent à la p. 1007 de l'Annuaire de 1937 et ceux pour 1936-37, à la p. 895 de l'Annuaire de 1942.

| Année | I.P.-E. | N.-E. | N.-B. | Qué. | Ont. | Man. | Sask. | Alta | C.B. | Total |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1921 | 682 | 3,047 | 2,607 | 54,671 | 9,961 | 3,149 | 1,608 | 2,274 | 3,159 | 81,158 |
| 1926 | 580 | 2,956 | 3,528 | 54,767 | 10,126 | 4,534 | 2,358 | 2,281 | 4,624 | 85,754 |
| 1931 | 570 | 2,746 | 3,625 | 57,320 | 12,214 | 5,864 | 2,853 | 2,944 | 5,276 | 93,412 |
| 1938 | 552 | 2,723 | 2,954 | 60,993 | 12,782 | 5,011 | 1,897 | 3,222 | 4,968 | 95,102 |
| 1939 | 612 | 2,671 | 2,633 | 55,484 | 12,983 | 4,764 | 2,026 | 3,834 | 5,138 | 90,145 |
| 1940 | 576 | 2,719 | 2,707 | 53,561 | 13,515 | 4,632 | 2,037 | 3,739 | 4,911 | 88,397 |
| 1941 | 638 | 2,986 | 2,935 | 55,847 | 13,458 | 4,509 | 1,985 | 3,813 | 5,003 | 91,174 |
| 1942 | 687 | 2,938 | 3,436 | 57,910 | 14,413 | 4,580 | 2,113 | 4,531 | 5,228 | 95,836 |

**Collèges commerciaux.**—Dans le domaine de l'instruction, il y a des écoles privées autres que les élémentaires et secondaires, dont le groupe le plus important s'occupe de l'initiation aux affaires et au commerce. Un rapport sur les inscriptions de ce groupe a aussi été préparé par la Branche de l'Éducation du Bureau Fédéral de la Statistique, depuis 1921.

**7.—Inscriptions dans les collèges commerciaux privés au Canada, par province, 1921, 1926, 1931 et 1938-42**

NOTA.—Les chiffres pour les années 1932-35 se trouvent à la p. 1008 de l'Annuaire de 1937 et ceux pour 1936-37, à la p. 896 de l'Annuaire de 1942.

| Année | I.P.-E. | N.-E. | N.-B. | Qué. | Ont. | Man. | Sask. | Alta | C.B. | Total |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1921 | 85 | 1,280 | 740 | 4,319 | 14,537 | 3,538 | 1,333 | 2,216 | 1,986 | 30,034 |
| 1926 | 114 | 766 | 722 | 2,743 | 10,314 | 3,502 | 1,436 | 2,739 | 2,230 | 24,566 |
| 1931 | 140 | 775 | 671 | 2,807 | 9,732 | 3,087 | 1,400 | 1,629 | 2,180 | 22,421 |
| 1938 | 173 | 775 | 336 | 5,367 | 9,085 | 3,814 | 870 | 1,742 | 1,781 | 23,943 |
| 1939 | 178 | 834 | 325 | 5,209 | 7,692 | 3,192 | 913 | 1,644 | 1,634 | 21,621 |
| 1940 | 179 | 740 | 308 | 4,032 | 7,749 | 1,858 | 973 | 1,562 | 1,955 | 19,356 |
| 1941 | 168 | 1,019 | 329 | 3,707 | 9,119 | 1,782 | 1,431 | 2,145 | 2,010 | 21,710 |
| 1942 | 199 | 1,189 | 344 | 4,921 | 11,060 | 2,337 | 1,498 | 2,646 | 3,032 | 27,226 |

## Sous-section 3.—Instruction supérieure

Les éditions de l'Annuaire, antérieurement à 1938, renferment d'abondants détails sur les universités et collèges au point de vue inscriptions, diplômés, personnel enseignant et finances. On peut obtenir des statistiques détaillées et historiques plus récentes à ce sujet en consultant le rapport "Education supérieure au Canada, 1940-42", publié par le Bureau Fédéral de la Statistique.

**Inscriptions.**—La comparaison des chiffres des inscriptions au cours des trois premières années de guerre avec ceux des années d'avant la guerre révèle que la fréquentation des universités s'est bien maintenue. En l'année académique de 1940 le taux de l'augmentation a été normal tout comme en 1938 et en 1939 pour les étudiants de degré universitaire, mais en 1941 l'inscription des étudiants masculins a commencé à diminuer et, en 1942, elle est revenue au niveau de 1938. L'inscription des sous-gradués masculins à temps entier, classifiés par faculté, diminue d'environ 4 p.c. Cette diminution est partiellement neutralisée par une faible augmentation des sous-graduées. La majeure partie de la diminution se produit dans les facultés des arts et dans les études du droit, de la pédagogie et de la théologie. Une augmentation significative est relevée en science pure par les institutions qui font une distinction entre les étudiants inscrits à cette faculté et ceux de la faculté des arts. Cette augmentation peut être attribuée à la demande de personnel pour la guerre chimique et à la plus grande importance attachée à la science par les institutions de langue française. Les inscriptions en sciences appliquées ont augmenté de 10 p.c. depuis 1938; en 1942, 4,482 étudiants sont inscrits, c'est le chiffre le plus élevé dans l'histoire. Les inscriptions en médecine se maintiennent dans les environs de 3,000; ce chiffre peut être considéré comme le maximum possible en temps de guerre en raison de la diminution du personnel enseignant.

Les étudiantes s'inscrivent encore surtout dans les arts et les sciences, mais leur nombre augmente légèrement dans chacune des écoles, sauf en sciences sociales, droit et bibliothéconomie. Les inscriptions font plus que doubler dans les deux cours se rattachant étroitement au rétablissement des victimes de guerre—thérapie professionnelle et physiothérapie.

Les écoles de post-gradués sont celles qui se sont le plus dégarnies, parce que des candidats se sont adonnés à des travaux essentiels de guerre et ont accepté des postes administratifs de confiance dans les forces armées. Les inscriptions dans les cours avancés d'arts et de sciences ont diminué de près de 15 p.c. comparativement à 1939

### 8.—Statistiques financières des universités et collèges au Canada, pour des années choisies, 1921-42

NOTA.—Les grandes universités et plusieurs des collèges canadiens figurent ici et comprennent environ 80 p.c. des étudiants à temps entier inscrits durant la période. Les institutions omises sont en majeure partie celles qui sont dirigées par des ordres religieux, où les professeurs ne reçoivent que peu ou pas de traitement et dont, par conséquent, les rapports financiers ne sont pas comparables aux autres.

| Année | Revenu courant | | | | | Déficits[2] | Surplus[2] | Valeur des ressources immobilisées | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Fondations | Subventions du Gouvernement | Honoraires des étudiants[1] | Divers | Total | | | Etablissements[3] | Fondations | Fonds de fiducie |
| | $'000 | $'000 | $'000 | $'000 | $'000 | $'000 | $'000 | $'000 | $'000 | $'000 |
| 1921... | 1,497 | 4,522 | 1,826 | 1,244 | 9,089 | 80 | 194 | 48,124 | 28,328 | [4] |
| 1926... | 2,148 | 5,471 | 2,380 | 1,236 | 11,235 | 192 | 132 | 65,708 | 42,157 | [4] |
| 1931... | 2,258 | 6,925 | 3,323 | 1,455 | 13,961 | 600 | 126 | 82,403 | 48,459 | [4] |
| 1941... | 2,046 | 6,804 | 5,143 | 2,054 | 16,047 | 224 | 116 | 95,680 | 55,082 | 17,422 |
| 1942... | 2,129 | 7,284 | 5,337 | 2,413 | 17,163 | 42 | 273 | 98,575 | 55,005 | 18,403 |

[1] Pension et logement non compris. [2] Déficits ou surplus globaux des institutions faisant rapport. [3] Terrains, édifices et outillage. [4] Compilé depuis 1941; les relevés antérieurs n'existent pas.

**Gradués des institutions d'enseignement supérieur.**—Le nombre de gradués des universités a augmenté d'environ 50 p.c. depuis 1923 ou 1924. De nos jours, près de 3 p.c. des jeunes Canadiens deviennent des diplômés d'universités—environ 4 p.c. des jeunes hommes et 1·5 p.c. des jeunes filles. Le nombre de ceux qui reçoivent des grades en génie, sciences appliquées et agriculture a doublé depuis 1930. L'augmentation est la même pour les gradués en service social. Les diplômés en médecine et chirurgie augmentent depuis 1938 en raison des demandes créées par la guerre. Le nombre de diplômés en arts et sciences, droit et théologie diminue grandement au cours des années 1940–42, mais le taux d'augmentation dans les autres professions reste à peu près le même que les années précédentes.

Les femmes représentent environ un quart des diplômés universitaires. Elle ne tendent pas à augmenter dans les domaines professionnels de la médecine, de l'art dentaire, de la pharmacie, du droit, de la théologie ou des études missionnaires. Quelques-unes figurent au relevé de chaque branche d'études où les inscriptions peuvent être divisées, excepté dans le génie forestier, mais elles s'en tiennent surtout aux arts, y compris les sciences et le commerce, à la pédagogie, au service social et à la santé publique.

## 9.—Gradués des universités et collèges du Canada, 1931-42

NOTA.—Les chiffres de 1920-30 sont aux pp. 1030-1034 de l'Annuaire de 1938 et ceux des années intermédiaires de 1932 à 1939, aux pp. 898-900 de l'Annuaire de 1942.

GRADUÉS DANS LES ARTS, LES SCIENCES PURES ET LE COMMERCE

| Année | Bacheliers ès arts[1] | | Bacheliers ès sciences (arts) | | Bacheliers en commerce[2] | | Totaux | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Total | Femmes | Total | Femmes | Total | Femmes | Deux sexes | Femmes |
| 1931 | 2,474 | 981 | 252 | 45 | 169 | 17 | 2,895 | 1,043 |
| 1936 | 3,175 | 1,168 | 320 | 45 | 202 | 25 | 3,697 | 1,238 |
| 1940 | 3,230 | 1,142 | 345 | 45 | 262[3] | 27 | 3,837[3] | 1,214 |
| 1941 | 3,327 | 1,082 | 342 | 51 | 263 | 32 | 3,932 | 1,165 |
| 1942 | 3,085 | 1,103 | 323 | 49 | 295 | 33 | 3,703 | 1,185 |

GRADUÉS EN SCIENCES APPLIQUÉES

| Année | Bacheliers en sciences appliquées ou génie | | Bacheliers en architecture[4] | | Bacheliers en génie forestier | | Totaux | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Total | Femmes | Total | Femmes | Total | Femmes | Deux sexes | Femmes |
| 1931 | 418 | Nil | 24 | Nil | 41 | Nil | 483 | - |
| 1936 | 564 | 2 | 53 | " | 21 | " | 638 | 2 |
| 1940 | 715 | 1 | 21 | " | 49 | " | 785[3] | 1 |
| 1941 | 753 | Nil | 24 | " | 42 | " | 819 | - |
| 1942 | 676 | " | 11 | 1 | 51 | " | 738 | 1 |

GRADUÉS EN AGRICULTURE, MÉDECINE VÉTÉRINAIRE ET SCIENCE MÉNAGÈRE

| Année | Bacheliers en science agricole | | Gradués en médecine vétérinaire | | Bachelières en science ménagère | Totaux | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Total | Femmes | Total | Femmes | | Deux sexes | Femmes |
| 1931 | 160 | 2 | 28 | Nil | 112 | 300 | 114 |
| 1936 | 238 | 7 | 53 | " | 138 | 429 | 145 |
| 1940 | 240 | 7 | 72 | " | 187 | 499 | 194 |
| 1941 | 238 | 8 | 68 | 1 | 214 | 520 | 223 |
| 1942 | 269 | 8 | 68 | 2 | 188 | 525 | 198 |

DIPLÔMES D'INSTITUTEURS ET GRADUÉS EN PÉDAGOGIE ET SERVICE SOCIAL

| Année | Diplômes d'instituteurs | Grades en éducation et en pédagogie | | Grades ou diplômes en bibliothéconomie | | Diplômes de culture physique | | Diplômes de service social | | Totaux | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Total | Total | Femmes | Total | Femmes | Total | Femmes | Total | Femmes | Deux sexes | Femmes[5] |
| 1931 | 581 | 60 | 19 | 39 | 37 | 45 | 45 | 18 | 18 | 743 | 119 |
| 1936 | 584 | 100 | 25 | 66 | 63 | 21 | 20 | 45 | 39 | 816 | 147 |
| 1940 | 638[3] | 144 | 24 | 75 | 72 | 22 | 22 | 76 | 66 | 955[3] | 184 |
| 1941 | 573 | 143 | 31 | 53 | 48 | 54 | 54 | 69 | 60 | 892 | 193 |
| 1942 | 498 | 133 | 29 | 49 | 48 | 40 | 39 | 59 | 43 | 779 | 159 |

[1] *Comprennent bacheliers en lettres et en sciences sociales.* [2] Comprennent bacheliers en comptabilité et en science secrétariale. [3] Revisé depuis la publication de l'Annuaire de 1942. [4] Comprennent les diplômes en architecture des écoles des beaux-arts de Montréal et Québec. [5] Non compris les diplômes d'instituteurs.

## 9.—Gradués des universités et collèges du Canada, 1931-42—fin

### GRADUÉS EN MÉDECINE ET EN SCIENCES CONNEXES

| Année | Docteurs en médecine | | Dentistes | | Pharmaciens | | Diplômes d'infirmières post-graduées[1] | Diplômes en physiothérapie et en thérapie professionnelle | | Totaux | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Total | Femmes | Total | Femmes | Total | Femmes | Femmes | Total | Femmes | Deux sexes | Femmes |
| 1931... | 535 | 26 | 90 | Nil | 208 | 10 | 122 | 20 | 20 | 975 | 178 |
| 1936... | 497 | 21 | 106 | " | 190 | 10 | 191 | 27 | 27 | 1,011 | 249 |
| 1940... | 615 | 20 | 115 | " | 190 | 15 | 315[2] | 51 | 51 | 1,286[2] | 401[2] |
| 1941... | 563 | 25 | 98 | " | 160 | 15 | 209 | 64 | 64 | 1,094 | 313 |
| 1942... | 554 | 22 | 100 | 2 | 146 | 8 | 245 | 89 | 87 | 1,134 | 364 |

### GRADUÉS EN DROIT ET EN THÉOLOGIE

| Année | Des facultés de droit | | Des collèges de théologie catholiques | Des collèges de théologie protestants | |
|---|---|---|---|---|---|
| | Total | Femmes | Total | Total | Femmes |
| 1931 | 223 | 5 | 245 | 189 | 18 |
| 1936 | 209 | 7 | 310 | 174 | 16 |
| 1940 | 227 | 6 | 320 | 127 | 11 |
| 1941 | 246 | 4 | 340 | 128 | 11 |
| 1942 | 150 | 5 | 306 | 113 | 15 |

### POST-GRADUÉS ET DEGRÉS HONORIFIQUES

| Année | Doctorats honorifiques | | Doctorats en cours | | Maîtres ès arts[3] | | Maîtres ès sciences[4] | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Total | Femmes | Total | Femmes | Total | Femmes | Total | Femmes |
| 1931 | 95 | Nil | 46 | 7 | 274 | 94 | 93 | 4 |
| 1936 | 100 | 2 | 68 | 5 | 252 | 73 | 133 | 3 |
| 1940 | 85[2] | 4 | 82 | 3 | 367[2] | 70[2] | 128[2] | 5 |
| 1941 | 85 | 6 | 75 | 5 | 349 | 58 | 146 | 8 |
| 1942 | 117 | 8 | 121 | 10 | 305 | 48 | 111 | 5 |

| Année | Bacheliers en théologie | Licenciés (sauf en théologie) | | Autres grades et diplômes de post-gradués[5] | | Totaux | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Total | Total | Femmes | Total | Femmes | Total | Femmes |
| 1931 | 37 | 91 | 2 | 100 | 2 | 736 | 109 |
| 1936 | 43 | 100 | 7 | 90 | Nil | 786 | 90 |
| 1940 | 40[2] | 115[2] | 6[2] | 106 | 6 | 923 | 94 |
| 1941 | 41 | 128 | 1 | 102 | 9 | 926 | 87 |
| 1942 | 28 | 84 | Nil | 114 | 9 | 880 | 80 |

### ESTIMATION DES ÉTUDIANTS RECEVANT LES PREMIERS GRADES

| Année | Grands totaux[6] | | | Déductions pour doubles entrées | | | Totaux nets | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Total | Hommes | Femmes | Total | Hommes | Femmes | Total | Hommes | Femmes |
| 1931... | 5,290 | 3,952 | 1,338 | 449 | 437 | 12 | 4,841 | 3,515 | 1,326 |
| 1936... | 6,441 | 4,834 | 1,607 | 455 | 444 | 11 | 5,986 | 4,390 | 1,596 |
| 1940... | 6,933 | 5,392 | 1,541 | 527 | 514 | 13 | 6,406 | 4,878 | 1,528 |
| 1941... | 7,037 | 5,489 | 1,548 | 552 | 542 | 10 | 6,485 | 4,947 | 1,538 |
| 1942... | 6,553 | 5,016 | 1,537 | 496 | 484 | 12 | 6,057 | 4,532 | 1,525 |

[1] Y compris 12 à 24 infirmières dentaires annuellement. [2] Revisé depuis la publication de l'Annuaire de 1942. [3] Comprennent M. Com. et M. Ed. ou Paed. [4] Comprennent M.Sc.app., M.Sc.agric., M. en génie forest., M. en architecture, M. en méd. vét., M. ès art dent., M. en chirurgie (lorsqu'ils sont donnés séparément. [5] Excepté diplômes d'instituteurs et de théologiens. [6] Non compris les diplômes en pédagogie et service social, quelques autres diplômes, les grades de post-gradués et les grades honorifiques.

## Section 2.—Recherches scientifiques et industrielles au Canada

Le champ des recherches scientifiques et industrielles au Canada est exploité, en tant que les gouvernements sont concernés, par les ministères fédéraux et provinciaux de l'Agriculture, des Forêts, des Pêcheries, des Mines, etc., de même que par des organismes de recherches tels que le Conseil National de Recherches, l'Ontario Research Foundation et le Research Council of Alberta. Le champ des recherches privées est naturellement plus vaste; il comprend toute l'œuvre effectuée dans les universités, patronnée par les sociétés et fondations scientifiques, et le vaste domaine des recherches techniques et industrielles exploré par des industries privées, qui dans bien des cas profitent de leur affiliation à des organisations mères aux Etats-Unis et au Royaume-Uni. Un relevé complet de l'œuvre accomplie par tous les organismes de recherches au Canada se trouve aux pp. 1003–1038 de l'Annuaire du Canada de 1940. Le travail accompli en vue de l'effort de guerre par le Conseil National de Recherches, en collaboration avec les autres ministères, est résumé dans l'introduction de cet ouvrage.

## Section 3.—Bibliothèques

Le Bureau Fédéral de la Statistique publie tous les deux ans un Relevé des Bibliothèques au Canada; il donne la liste des bibliothèques publiques, universitaires, gouvernementales et autres spéciales, indiquant la localité, la grandeur, etc. de chacune. La dernière édition est celle de 1940–42.

En raison du manque d'espace dans cette édition de l'Annuaire, il n'est pas fait de longs commentaires ici sur le travail des bibliothèques. Toutefois, le tableau suivant est donné sur le groupe le plus nombreux, celui des bibliothèques publiques.

**10.—Bibliothèques publiques, par province, 1941, et totaux à tous les deux ans, 1931-41**

| Année et province | Volumes | Circulation | Emprunteurs | Dépenses pour livres, périodiques et réparations | Dépenses totales |
|---|---|---|---|---|---|
| | nomb. | nomb. | nomb. | $ | $ |
| **Totaux, 1931** | **4,516,206** | **21,135,354** | [1] | **509,322** | [1] |
| **Totaux, 1933** | **4,770,981** | **22,376,340** | **1,114,201** | **421,142** | [1] |
| **Totaux, 1935** | **4,848,793** | **21,106,742** | **1,097,247** | **448,251** | [1] |
| **Totaux, 1937** | **5,070,132** | **19,560,375** | **1,062,187** | **502,509** | **2,041,486** |
| **Totaux, 1939** | **5,175,811** | **20,728,151** | **1,045,521** | **494,776** | **2,131,199** |
| **Totaux, 1941** | **5,495,543** | **20,283,618** | **1,057,336** | **530,064** | **2,154,437** |
| **1941** | | | | | |
| Ile du Prince-Edouard | 57,526 | 227,239 | 20,889 | 6,473 | 22,873 |
| Nouvelle-Ecosse | 121,522 | 174,167 | 14,895 | 3,828 | 13,827 |
| Nouveau-Brunswick | 102,797 | 233,066 | 22,249 | 4,259 | 22,187 |
| Québec | 547,483 | 729,048 | 24,829 | 33,571 | 159,535 |
| Ontario | 3,640,059 | 13,596,079 | 678,177 | 351,626 | 1,434,199 |
| Manitoba | 125,625 | 820,556 | 43,874 | 24,201 | 85,000 |
| Saskatchewan | 241,979 | 1,034,107 | 59,418 | 16,351 | 69,111 |
| Alberta | 278,501 | 1,448,791 | 69,875 | 31,869 | 125,297 |
| Colombie Britannique | 364,249 | 2,003,877 | 122,866 | 57,295 | 220,210 |
| Yukon | 15,802 | 16,688 | 264 | 591 | 2,198 |

[1] Chiffre inconnu.

## Section 4.—Musées et beaux-arts

L'Annuaire du Canada de 1939 renferme aux pp. 1070–1071 la liste des 37 musées (y compris les musées de beaux-arts) du Canada qui emploient un personnel à service continu. Cette liste indique l'espace occupé et la fréquentation quotidienne moyenne de chacun.

Le répertoire complet des musées se trouve dans un rapport, "Musées au Canada",* publié en 1938 par le Bureau Fédéral de la Statistique. Voir la liste des articles au commencement de ce volume pour matières publiées antérieurement.

* On peut obtenir cette publication au prix de 25 cents l'exemplaire en s'adressant au Bureau Fédéral de la Statistique.

# CHAPITRE XXVII.—SANTÉ PUBLIQUE ET INSTITUTIONS CONNEXES

## SYNOPSIS


| | Page |
|---|---|
| Section 1. Administration | 983 |
| Sous-section 1. Activités du Gouvernement fédéral en matière d'hygiène et de santé | 984 |
| Sous-section 2. Activités des gouvernements provinciaux en matière d'hygiène et de santé | 984 |
| Section 2. Statistiques des institutions | 989 |
| Sous-section 1. Statistiques des hôpitaux autres que pour aliénés | 991 |
| Sous-section 2. Statistiques des hôpitaux pour aliénés | 996 |
| Sous-section 3. Etablissements pénitentiaires et correctionnels | 998 |
| Section 3. Ordre des Infirmières Victoria | 998 |
| Section 4. La Croix-Rouge canadienne | 999 |
| Section 5. Association Ambulancière Saint-Jean | 1001 |


## Section 1.—Aministration

La santé publique au Canada est administrée par les gouvernements fédéral et provinciaux au moyen de leurs départements respectifs de la Santé.

Le Gouvernement fédéral ne s'occupe au point de vue santé publique que de matières exclusivement nationales ou interprovinciales; ainsi les hôpitaux pour les membres et les anciens membres des forces armées, dont le soin relève du Ministère des Pensions et de la Santé Nationale, certains hôpitaux de marins et de l'immigration et deux léproseries sont administrés par le Gouvernement fédéral. De plus, le Gouvernement fédéral accorde des subventions aux organisations bénévoles qui s'occupent de la santé publique, notamment: Le Conseil Canadien du Bien-Etre, l'Institut National Canadien pour les Aveugles, l'Association Canadienne pour les Tuberculeux, le Comité National Canadien d'Hygiène Mentale, l'Ordre des Infirmières Victoria, l'Association Ambulancière Saint-Jean, la Société canadienne de la Croix-Rouge, la Ligue de la Santé du Canada.

Le Conseil fédéral de la Santé a été créé en 1919 dans un but d'uniformisation de la législation et de la procédure entre les provinces. Il se compose du sous-ministre du Ministère des Pensions et de la Santé Nationale en qualité de président, des directeurs des ministères ou bureaux de santé de chaque province et de cinq autres personnes au plus nommées par le Gouverneur en Conseil et qui doivent rester en fonction pendant trois années. Quatre de ces membres désignés représentent l'agriculture, le travail, les œuvres féminines urbaines et rurales respectivement; le cinquième membre est un conseiller scientifique en matière de santé publique. Le Conseil se réunit deux fois par année à Ottawa. Il étudie les problèmes de la santé publique et adopte des règlements et une législation uniformes.

En général, l'administration des œuvres locales de santé publique, de même que l'établissement et l'entretien des institutions relèvent des gouvernements provinciaux, subordonnément à l'article 92 de l'Acte de l'Amérique Britannique du Nord de 1867. Sous leur direction, les municipalités, les sociétés et les particuliers exercent leur zèle charitable et humanitaire. Très importants sous ce rapport sont les règlements régissant l'examen médical des écoliers; ils font voir clairement les bienfaits résultant de ce travail. Dans certains cas, ce sont les chefs ou les adjoints du service régional de Santé qui s'occupent de ces examens et dans d'autres ce sont des infirmières qui se dévouent entièrement à ce service. L'assistance et des conseils sont fournis, en outre, aux enfants, aux instituteurs et aux parents. Dans plusieurs cas, il est pourvu à l'examen dentaire.

Les hôpitaux publics constituent le plus grand nombre de nos institutions de santé. Ils sont habituellement construits et supportés par les municipalités, l'administration en étant confiée à des conseils de régie; leur revenu, en outre de sommes accordées par la municipalité, provient de subventions des gouvernements provinciaux, de dons de particuliers et de sociétés et de montants payés par les patients. L'admission et les traitements y sont gratis pour toutes les personnes indigentes qui en font la demande ou dont les ressources sont si limitées qu'elles ne pourraient autrement recevoir les soins médicaux nécessaires; il est généralement entendu que les autres personnes doivent défrayer dans la mesure de leurs moyens les soins qui leur sont prodigués. Ces hôpitaux publics comprennent les hôpitaux d'isolation et de maternité, les sanatoriums pour tuberculeux, etc.

Il y a de nombreux hôpitaux privés qui ne sont pas subventionnés par les pouvoirs publics. Il y a aussi des hôpitaux, surtout dans la province de Québec, qui sont sous la direction de diverses communautés religieuses, des hôpitaux et des avant-postes de la Croix-Rouge, et des hôpitaux spéciaux qui peuvent être administrés privément ou soutenus par les provinces.

Les institutions pour aliénés, les refuges pour faibles d'esprit et épileptiques sont dans la plupart des cas administrés par la province, bien qu'en Nouvelle-Ecosse les institutions de comté prennent soin des aliénés.

Le Gouvernement fédéral administre les pénitenciers, tandis que les gouvernements provinciaux administrent les écoles industrielles et correctionnelles, les fermes de détention et autres institutions semblables de correction.

### Sous-section 1.—Activités du Gouvernement fédéral en matière d'hygiène et de santé

Les activités du Gouvernement fédéral en matière de santé publique consistent particulièrement dans l'administration du service de la santé nationale du Ministère des Pensions et de la Santé Nationale. L'Annuaire de 1941, pp. 918–921, donne un précis des attributions de chaque division de ce service.

Depuis que ce précis a été publié, un service de la nutrition a été établi (en 1941) et revêtu des quatre attributions suivantes: (1) étudier les facilités d'alimentation dans les industries de défense au point de vue nutrition et recommander les améliorations possibles; (2) aider à la population à maintenir et à améliorer sa nutrition par des conseils sur la façon d'acheter et de préparer les aliments; (3) fournir sur demande aux autres ministères des renseignements sur la nutrition; (4) encourager les recherches qui s'imposent sur la nutrition pour mieux renseigner et protéger la population canadienne.

### Sous-section 2.—Activités des gouvernements provinciaux en matière d'hygiène et de santé*

**Ile du Prince-Edouard.**—Le service d'hygiène de cette province relève, depuis le 1er juillet 1931, d'un ministère spécial présidé par un ministre et un sous-ministre. Deux médecins à temps partiel, cinq infirmières à temps entier et deux inspecteurs des produits alimentaires et de la santé constituent le personnel. Sous la direction du sous-ministre, la province est divisée en cinq districts sanitaires et à chaque infirmière est assigné un territoire dans lequel elle est responsable de l'examen des écoliers, des visites à domicile, des classes d'hygiène, des cliniques de vaccination et d'immunisation, etc. Les deux inspecteurs des produits alimentaires et de la santé visitent à intervalles réguliers les fabriques de denrées alimentaires, les écoles, les hôtels, les maisons de pension, les restaurants, etc. dans toute la province.

* La matière sous cette rubrique a été revisée par les autorités provinciales respectives.

Le gouvernement provincial dirige le sanatorium provincial qui relève d'un bureau de commissaires; une subvention annuelle est accordée aux anciens patients du sanatorium qui ont besoin d'aide et aux autres tuberculeux indigents et leurs familles. L'Association du timbre antituberculeux de l'Ile du Prince-Edouard maintient à l'heure actuelle deux infirmières itinérantes à temps entier, qui travaillent en collaboration étroite avec le personnel du sanatorium provincial et le Ministère de la Santé Publique.

Une subvention annuelle est accordée aux hôpitaux généraux qui, en retour, acceptent gratuitement les indigents dont l'état exige des traitements; les dépenses pour l'administration d'un hôpital pour aliénés sont supportées presque entièrement par le gouvernement provincial.

Le Ministère de la Santé dirige deux cliniques pour maladies vénériennes, une à Charlottetown et l'autre à Summerside. Toute la médication nécessaire est fournie gratuitement aux personnes qui ne sont pas à la portée des cliniques publiques.

**Nouvelle-Ecosse.**—En Nouvelle-Ecosse, le Ministère de la Santé Publique consacre ses efforts à l'enrayement des maladies contagieuses; à l'hygiène prénatale, postnatale et scolaire; aux systèmes d'égouts; à la pureté du lait et de l'eau; au relevé des statistiques vitales; à l'hygiène mentale et à l'éducation sanitaire. Le Ministère agit en qualité de conseiller auprès des autorités locales, règlemente toutes les questions relatives à la santé publique, maintient un personnel sur place et assure un service consultatif sur la tuberculose et autres questions de santé, fournit un service public d'infirmières formées spécialement et qui accomplissent leur travail tant dans les écoles qu'à domicile, pourvoit à un service public de laboratoire gratuit qui s'étend à toute la province, assure la surveillance des hôpitaux généraux publics et des institutions de bienfaisance, recueille et fournit des sérums et des vaccins, distribue des imprimés sur toutes les questions d'hygiène.

A l'automne de 1940, la province a été divisée en cinq districts ou unités sanitaires, dont chacune a été confiée à la charge d'un médecin-hygiéniste compétent. Chaque unité a son bureau et des préposés, un personnel d'infirmières publiques, un outillage portatif de radiologie et un dépôt de distribution des sérums et vaccins. En outre, un hygiéniste a été chargé de l'administration des services d'hygiène dans la ville de Halifax. Il découle de tout ceci une amélioration marquée de la santé publique. Grâce à cette organisation, il sera possible de coordonner et d'uniformiser plus complètement le travail d'hygiène qui se poursuit dans toute la province.

Les services de l'armée et le Ministère de la Santé ont des problèmes qui les intéressent mutuellement; aussi, la collaboration la plus étroite a été maintenue entre ces organismes.

L'ouverture d'une clinique de traitement "Kenny" pour la paralysie infantile est un événement unique en 1942.

**Nouveau-Brunswick.**—Le Ministère de la Santé, administré par un Ministre de la Santé, a été créé en 1918. Il assure les services suivants: assainissement en général, y compris les sources d'approvisionnement d'eau potable et les systèmes d'égouts; contrôle des maladies contagieuses, y compris la tuberculose et les maladies vénériennes; un laboratoire d'hygiène publique et son approvisionnement de médicaments; inspection médicale des écoles; relevé des statistiques vitales; service d'infirmières et du bien-être de l'enfance; éducation sanitaire et surveillance générale et coordination du travail des bureaux de santé des sous-districts. Sous l'autorité du Ministre, ce Ministère est dirigé par un médecin en chef qui est aussi registraire général des statistiques vitales. Le personnel se compose d'un directeur des laboratoires, de onze médecins à temps entier, d'un directeur du service public d'infirmerie,

et, en outre, d'un directeur à temps partiel des cliniques pour maladies vénériennes. La province, grâce à des subventions aux sanatoriums et aux municipalités, défraie maintenant environ 80 p.c. de toutes les dépenses pour le traitement des tuberculeux dans les sanatoriums.

**Québec.**—Le gouvernement provincial, par une loi adoptée en 1941 (5 Geo. VI, c. 22), a établi un Ministère de la Santé et du Bien-Etre Public pour s'occuper de l'administration de toutes les questions concernant la santé, la médecine préventive et le bien-être social (voir, pp. 682-683, le travail de bien-être social entrepris par la province). De 1936 à 1941, les questions provinciales de santé relevaient du Ministère de la Santé; ce dernier, en 1936, a été substitué au Service de Santé qui était sous la juridiction du Secrétariat provincial. Le système connu sous le nom d'"unités sanitaires de comté" fonctionne depuis 1926. L'objet de ce système est de fournir un service régulier à temps entier pour chaque comté ou groupe de deux ou trois comtés voisins qui sont compris dans l'organisation. Il y a maintenant 55 unités de ce genre qui embrasse 65 comtés. Les officiers sanitaires des anciens districts, dont le nombre est maintenant réduit à 11, voient aux quelques comtés non encore organisés en unités sanitaires. Plusieurs municipalités, comme Montréal et Québec, ont leur propres bureaux de santé.

Le Ministère de la Santé et du Bien-Etre Social maintient, outre son service administratif, les divisions suivantes: laboratoires, génie sanitaire, démographie, hygiène mentale, institutions de charité publique, districts et unités sanitaires, épidémiologie, hygiène industrielle, alimentation (y compris hygiène maternelle et puériculture), maladies vénériennes, tuberculose, enseignement de l'hygiène, enseignement de l'hygiène dentaire, publicité, etc.

Des services sont dispensés sous forme de consultations, conférences publiques, inspections scolaires, cliniques ambulantes de pédiatrie et de tuberculose, enquêtes de toutes sortes, immunisation, assainissement, etc. Vingt-sept dispensaires antituberculeux ont été établis ainsi que 70 cliniques de pédiatrie, y compris ceux et celles qui sont subventionnés par le gouvernement provincial. En 1942, les cliniques ambulantes et les dispensaires antituberculeux ont examiné 89,516 personnes. Les unités sanitaires de comté ont immunisé 54,837 enfants contre la diphtérie, ce qui porte à 527,141 le total des enfants ainsi immunisés.

**Ontario.**—Le Ministère de la Santé de l'Ontario est administré par un ministre du gouvernement. Celui-ci est assisté d'un sous-ministre et d'un officier médical en chef de la santé. Les activités du Ministère comprennent les divisions suivantes: hôpitaux, prévention de la tuberculose, prévention des maladies vénériennes, maladies évitables, laboratoires, hygiène maternelle et infantile et service public d'infirmières, hygiène de la bouche, génie sanitaire, hygiène industrielle, enregistrement des infirmières, y compris inspection des écoles de sciences hospitalières.

Le travail local (1942–43) est effectué par un conseil d'hygiène et un officier sanitaire pour chacune des 900 municipalités. Seize municipalités ont des officiers sanitaires à temps entier.

Malgré la très lourde perte de personnel expérimenté, passé aux forces armées, tant dans le domaine provincial que municipal, le Ministère s'est efforcé de faire face aux nouvelles responsabilités imposées aux organismes officiels de santé par la guerre. Il a insisté particulièrement sur le contrôle plus efficace des maladies vénériennes et le développement d'une forme plus acceptable d'administration de la santé publique. Les problèmes de plus en plus difficiles de l'hospitalisation ont également été examinés pendant l'année dans l'espoir d'en arriver à une solution adéquate.

**Manitoba.**—Le Manitoba possède un Ministère de la Santé et du Bien-Etre Public. La loi de la santé et du bien-être public statue que le ministre doit présider, administrer et diriger le Ministère, et que celui-ci doit avoir juridiction administrative sur toutes les questions qui dans la province ont trait à la santé et au bien-être public. Au sujet de l'administration du bien-être public, le lecteur est référé à la p. 684.

La Division de la Santé du Ministère de la Santé et du Bien-Etre Public est divisée en trois sections: (1) *Assainissement du milieu*, qui comprend les bureaux du génie sanitaire public, de l'hygiène industrielle et du contrôle des aliments et du lait. (Le bureau de l'hygiène industrielle a été inauguré en 1943 pour s'occuper des multiples dangers qui surgissent maintenant dans les industries, particulièrement celles qui s'occupent de la production du matériel de guerre.)

(2) *Services de médecine préventive*, qui comprennent les bureaux de contrôle des maladies (maladies contagieuses aiguës, maladies vénériennes et tuberculose); hygiène maternelle et infantile (avec divisions d'hygiène maternelle, d'hygiène infantile, d'hygiène préscolaire et d'hygiène scolaire); et le service public d'infirmières.

(3) *Psychiatrie et hospitalisation*, qui a deux bureaux: Le bureau de psychiatrie dirige et contrôle les quatre institutions pour malades mentaux (l'hôpital psychothérapique à Winnipeg, les hôpitaux pour malades mentaux à Selkirk et Brandon, et l'école du Manitoba pour personnes atteintes de maladies mentales établie à Portage-la-Prairie); ce bureau s'occupe aussi des activités de la province en matière d'hygiène mentale. Le bureau de l'hospitalisation est chargé de la direction des hôpitaux et du paiement des subventions provinciales à ces institutions.

La section des services locaux de santé et du bien-être est chargée du contrôle des officiers médicaux locaux à temps partiel, de l'établissement et de la direction des unités locales de santé et des services consultatifs aux départements locaux de santé dans toute la province.

**Saskatchewan.**—Le Ministère de la Santé Publique est organisé depuis 1923 et est sous la direction d'un ministre et d'un sous-ministre. Un conseil de la santé publique, constitué du sous-ministre comme président, de trois médecins pratiquants, d'un chirurgien vétérinaire et d'un ingénieur civil, agit en qualité de corps consultatif.

Le Ministère est organisé en sept divisions: (1) *La division de l'administration* coordonne les activités du ministère en général et prescrit les règlements médicaux dans certains territoires non organisés. (2) *La division du service public d'infirmières* surveille les primes de maternité; organise l'examen médical des écoliers, les visites à domicile, les cliniques préscolaires et préventives en collaboration avec les médecins locaux; organise des cliniques dentaires dans les régions du nord; assure un service général d'infirmerie dans toute la province. (3) *La division des maladies contagieuses* administre les règlements concernant l'épidémiologie, les cimetières, le soin des morts, la surveillance de la trachome, des maladies vénériennes, de la tuberculose (là où il n'y a pas conflit avac la Ligue antituberculeuse) et de la poliomyélite. Tous les produits biologiques et les autres traitements sont fournis gratuitement aux médecins et aux patients. (4) *La division de l'assainissement* surveille les systèmes d'égoûts; les approvisionnements d'aliments, de lait et de glace; l'assainissement urbain et rural. (5) *La division des laboratoires* fait des recherches en bactériologie, sérélogie, pathologie; fait des analyses chimiques et des expertises médico-légales. (6) *Le bureau de l'archiviste général* administre la loi des statistiques vitales et la loi du mariage. Le système en usage dans la classification des statistiques vitales a été déterminé en collaboration avec les autres provinces et le Bureau Fédéral de la Statistique. (7) *La division des services d'hygiène*

*mentale* administre les institutions pour aliénés établies en vertu de la loi de l'hygiène mentale à North Battleford, Weyburn et Regina.

*Hopitaux unis en Saskatchewan.*—En outre des hôpitaux généraux, il existe un système connu sous le nom d'"organisation des hôpitaux unis", dont le but est de fournir l'hospitalisation dans les districts ruraux. En vertu de la loi des hôpitaux unis, deux municipalités ou plus peuvent coopérer à la construction, l'outillage et l'entretien d'un hôpital où des traitements gratuits peuvent être donnés à certaines catégories de patients, aux frais des municipalités auxquelles ces patients appartiennent.

*Bureau des services d'hygiène.*—Ce bureau a le pouvoir d'approuver les règlements établis par les conseils municipaux et les accords conclus par eux au sujet des services médicaux et d'hospitalisation; il peut étudier les méthodes de répartition équitable du coût de la maladie et les besoins du peuple en ce qui concerne les services d'hygiène publique en général.

*Commission du cancer.*—Cette commission, créée en 1930, a établi des cliniques de consultation, de diagnostic et de traitement pour le cancer à Regina et à Saskatoon. Du radon est fabriqué à une usine d'émanation à Saskatoon. La commission se tient sans cesse au courant des progrès réalisés dans la prévention, le diagnostic et le traitement de cette maladie.

*Branche des services médicaux de secours.*—Des octrois sont versés aux médecins, dentistes et hôpitaux approuvés pour qu'ils dispensent des services médicaux suffisants aux nécessiteux résidant en toute partie de la province qui ne relève pas de la juridiction municipale, y compris un groupe connu sous le nom de "colons du nord" qui a été transporté de la région de sécheresse du sud à la section nord. L'insuline est fournie gratuitement aux diabétiques qui sont incapables d'en acheter.

Les préparatifs sont à peu près terminés pour l'établissement de centres, à Saskatoon et à Regina, destinés au traitement des cas de poliomyélite.

**Alberta.**—Le Ministère de la Santé Publique administre toutes les questions de santé publique dans la province; il comprend les divisions suivantes: maladies contagieuses, génie sanitaire et assainissement, enseignement de l'hygiène publique, laboratoires, service public d'infirmières, hôpitaux municipaux, inspection des hôpitaux, hygiène sociale, statistiques vitales, hygiène mentale, hygiène dentaire, bien-être de l'enfant et cancer.

Les institutions suivantes sont administrées par le Ministère: le sanatorium central de l'Alberta; l'hôpital provincial pour aliénés, Ponoka; l'école provinciale de formation, Red Deer; l'hôpital auxiliaire provincial, Claresholm; l'hôpital auxiliaire provincial, Raymond; l'institut provincial pour aliénés, Edmonton.

Des cliniques gratuites pour maladies vénériennes sont maintenues dans les quatre principales villes et les deux prisons provinciales. Au moyen de conférences, du cinéma, de bulletins et de causeries radiophoniques, on poursuit une campagne de vulgarisation sur l'hygiène sociale.

Des traitements gratuits pour les types congagieux de tuberculose sont fournis à tout résidant de bonne foi, *i.e.* à toute personne qui a habité la province un an au moins avant de faire sa demande d'admission au sanatorium.

La loi concernant les personnes atteintes de poliomyélite de 1938 pourvoit au traitement gratuit dans des hôpitaux privés des personnes frappées de cette maladie. Elle pourvoit également à l'instruction académique, à la formation professionnelle et au rétablissement de ceux qui restent paralysés à la suite de cette maladie.

Le Ministère de la Santé Publique a été l'initiateur d'un service pour le traitement du cancer dans la province. Des cliniques de diagnostic ont été établies à Edmonton et à Calgary, lesquelles se tiennent toutes les semaines. Il est pourvu

au traitement gratuit des patients envoyés à ces cliniques par leurs médecins et dont l'examen révèle la nécessité de traitements à la radiologie profonde, de radiumthérapie ou d'interventions chirurgicales.

**Colombie Britannique.**—L'officier provincial de la santé, qui relève du bureau provincial de la santé, administre les lois concernant la santé publique en Colombie Britannique et exécute le programme tracé par le Ministre. Six divisions et deux bureaux fournissent des services spécialisés: les divisions du contrôle de la tuberculose, du contrôle des maladies vénériennes, des laboratoires, du génie sanitaire public, de l'enseignement de l'hygiène publique et des statistiques vitales, ainsi que les bureaux de l'administration et des services locaux de santé.

Des cliniques provinciales pour le diagnostic et le traitement sont maintenues à Vancouver, Victoria, New Westminster et Trail, tandis que des services de consultations et des médicaments gratuits sont dispensés aux médecins privés dans toute la province.

Le bureau des services locaux de santé se tient en contact avec les nombreux services locaux de santé tels que le service public d'infirmières, les officiers locaux de la santé, les services médicaux scolaires et les unités sanitaires. L'unité sanitaire est acceptée par les autorités de la santé publique comme la réponse au problème de la dispensation de services sanitaires adéquats à la portée des contribuables locaux. En Colombie Britannique, les unités sanitaires sont chargées de toutes les activités relatives à la santé publique; elles sont les intermédiaires qui mettent en œuvre pour le public les services provinciaux spécialisés de santé. Les infirmières de la santé publique desservent la plupart des régions de la province; de concert avec les unités sanitaires et les services de santé des villes fonctionnant continuellement, elles atteignent près de 90 p.c. de la population. Les fonds nécessaires à l'établissement de ces unités sanitaires à temps continu sont fournis par les commissions scolaires, les conseils des agglomérations constituantes et le gouvernement provincial. Les subventions du gouvernement provincial sont versées par deux départements distincts. Le bureau provincial de santé fait une subvention à l'unité sanitaire tout entière, tandis que la subvention du Ministère de l'Education est accordée aux infirmières de la santé publique des unités qui consentent à exécuter le programme d'hygiène scolaire accepté.

## Section 2.—Statistiques des institutions*

En vertu des pouvoirs accordés par le Gouvernement fédéral en 1930, le Bureau Fédéral de la Statistique, en collaboration avec les autorités provinciales, a créé la Branche du Recensement des Institutions et collige des statistiques pour les types suivants d'institutions: (1) *Hôpitaux*—institutions s'occupant principalement de la prévention et de la guérison des maladies physiques, telles que les hôpitaux pour les malades, les sanatoriums, les institutions pour incurables et les hôpitaux énumérés sous la rubrique "Fédéraux" dans le tableau 1. Les statistiques ne sont pas connues pour les hôpitaux relevant du Ministère de la Défense Nationale. (2) *Institutions pour maladies mentales et nerveuses*—pour le traitement et le soin de toutes les maladies mentales, comme les asiles d'aliénés, les institutions pour les faibles d'esprit, les épileptiques, etc. (3) *Institutions de charité et de bienfaisance*—prenant soin des pauvres et des miséreux de tous âges, telles que les refuges pour vieillards, les refuges de comté, les orphelinats, etc. Les statistiques relatives à ce groupe se trouvent maintenant aux pp. 694-699. (4) *Institutions pénales et correctionnelles*—qui ont pour but de corriger les criminels, de rééduquer et réformer les jeunes délinquants,

* Les statistiques de cette section ont été revisées par J. C. Brady, M.A., fonctionnaire chargé du recensement des institutions, Bureau Fédéral de la Statistique, Ottawa.

garçons et filles. Les statistiques des institutions, résumées dans le tableau 1, peuvent donc être regardées comme traitant des quatre types principaux de pathologie sociale, sous leurs aspects physique, mental, économique et moral.

**1.—Institutions au Canada, par province, 1942**

| Genre d'institution | I.P.-E. | N.-E. | N.-B. | Qué. | Ont. | Man. | Sask. | Alta | C.B. | Yukon et T. du N.-O. | Canada |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | nb. | nb. | nb. | nb. | nb. | nb. | nb. | nb. | nb. | nb. | nb. |
| Population (recensement de 1941) (en milliers) | 95 | 578 | 457 | 3,332 | 3,788 | 730 | 896 | 796 | 818 | 17 | 11,507 |
| **Hôpitaux**—(Hôpitaux pour aliénés exclus)— | | | | | | | | | | | |
| Publics—[1] | | | | | | | | | | | |
| Généraux | 4 | 27 | 17 | 59 | 111 | 38 | 79 | 85 | 72 | 11 | 503 |
| Pour femmes | Nil | 2 | 1 | 3 | 3 | Nil | Nil | 1 | 1 | Nil | 11 |
| Pédiatrie | " | 1 | Nil | 3 | 2 | 1 | 1 | 1 | 2 | " | 11 |
| Isolation | " | 1 | " | 4 | 3 | 2 | Nil | 3 | Nil | " | 13 |
| Convalescence | " | Nil | " | 3 | 6 | 1 | " | Nil | " | " | 10 |
| Croix-Rouge | " | " | " | Nil | 28 | Nil | 9 | " | 3 | " | 40 |
| Maladies incurables | " | " | 1 | 5[2] | 8 | 1 | 2 | 3[2] | 1 | " | 21 |
| Autres | " | " | Nil | 6 | 1 | Nil | Nil | 2 | Nil | " | 9 |
| Totaux, publics | 4 | 31 | 19 | 83 | 162 | 43 | 91 | 95 | 79 | 11 | 618 |
| Privés | Nil | 4 | 4 | 49 | 52 | 10 | 98 | 32 | 37 | 1 | 287 |
| Fédéraux— | | | | | | | | | | | |
| Ministère des Pensions et de la Santé Nationale— | | | | | | | | | | | |
| Anciens combattants | Nil | 1 | 1 | 1 | 2 | 1 | Nil | 1 | 1 | Nil | 8 |
| Quarantaine et immigration | " | 1 | 1 | 1 | Nil | Nil | " | Nil | 1 | " | 4 |
| Léproseries | " | Nil | 1 | Nil | " | " | " | " | 1 | " | 2 |
| Marine | " | 1 | Nil | " | " | " | " | " | Nil | " | 1 |
| Ministère des Mines et Ressources— | | | | | | | | | | | |
| (Indiens) | " | Nil | " | " | 1 | 3 | 1 | 4 | " | " | 9 |
| Ministère de la Défense Nationale[4] | – | – | – | – | – | – | – | – | – | – | – |
| Totaux, fédéraux | – | 3 | 3 | 2 | 3 | 4 | 1 | 5 | 3 | – | 24 |
| Tuberculose | 1 | 3 | 3 | 11 | 13 | 4 | 3 | 1 | 1 | Nil | 40 |
| **Totaux, hôpitaux** | **5** | **41** | **29** | **145** | **230** | **61** | **193** | **133** | **120** | **12** | **969** |
| **Institutions psychothérapiques**— | | | | | | | | | | | |
| Hôpitaux publics | 1 | 1 | 1 | 6 | 12 | 2 | 2 | 4 | 3 | Nil | 32 |
| Ecoles de formation | Nil | 1 | Nil | 1 | 1 | 1 | Nil | 1 | Nil | " | 5 |
| Hôpitaux de psychiatrie | " | Nil | " | Nil | 1 | 1 | " | Nil | " | " | 2 |
| Institutions de comté et de municipalité | " | 15 | " | " | Nil | Nil | " | " | " | " | 15 |
| Hôpitaux fédéraux | " | Nil | " | 1 | 1 | " | " | " | " | " | 2 |
| Institutions privées | " | " | " | 1 | 1 | " | " | " | 1 | " | 3 |
| **Totaux, psychothérapiques** | **1** | **17** | **1** | **9** | **16** | **4** | **2** | **5** | **4** | – | **59** |
| **Pénitenciers et maisons de réforme—[5]** | | | | | | | | | | | |
| Pénitenciers | Nil | Nil | 1 | 1 | 2 | 1 | 1 | Nil | 1 | Nil | – |
| Institutions de correction et réforme | " | 4 | 3 | 4 | 10 | 3 | 2 | 2 | 2 | " | 30 |
| Hommes | " | *2* | *1* | *2* | *7* | *1* | *2* | *Nil* | *1* | " | *16* |
| Femmes | " | *2* | *2* | *2* | *3* | *2* | *Nil* | *2* | *1* | " | *14* |
| **Totaux, pénitenciers, etc.** | – | 4 | 4 | 5 | 12 | 4 | 3 | 2 | 3 | – | 37 |
| **Grand totaux[6]** | 6 | 62 | 34 | 159 | 258 | 69 | 198 | 140 | 127 | 12 | 1,065 |

[1] Autres que pour maladies mentales et tuberculose. [2] Y compris trois unités de 188 lits dans un hôpital général. [3] Y compris une unité de 32 lits dans un hôpital général. [4] Détails non disponibles. [5] Ces institutions font rapport à tous les cinq ans; ces chiffres sont ceux de 1941. [6] Ne comprennent pas les sociétés d'aide à l'enfance et d'immigration juvénile.

## Sous-section 1.—Statistiques des hôpitaux autres que pour aliénés*

Le tableau 1 révèle qu'en 1942, en plus des 618 hôpitaux publics, il y a 287 hôpitaux privés, 40 sanatoriums pour tuberculeux et 24 hôpitaux administrés par le Gouvernement fédéral. Ces derniers ne comprennent pas les hôpitaux administrés par le Ministère de la Défense Nationale. Les hôpitaux fédéraux se composent de 8 hôpitaux pour anciens combattants, 4 hôpitaux de quarantaine et d'immigration, 1 hôpital de marine et 2 léproseries administrées par le Ministère des Pensions et de la Santé Nationale et 9 hôpitaux pour Indiens, administrés par le Ministère des Mines et Ressources.

* Un répertoire complet de tous les hôpitaux du Canada, donnant le nom, la localité, le genre et le nombre de lits en 1942 peut être obtenu du Bureau Fédéral de la Statistique.

### 2.—Sommaire des hôpitaux publics et privés faisant rapport au Canada, 1938-42

NOTA.—Les chiffres comprennent les hôpitaux et les asiles pour incurables, mais non les hôpitaux fédéraux et les hôpitaux pour maladies mentales ou les tuberculeux.

| Item | 1938 | 1939 | 1940 | 1941 | 1942 |
|---|---|---|---|---|---|
| **Hôpitaux publics—** | | | | | |
| Faisant rapport[1] | 610 | 609 | 607 | 612 | 618 |
| Capacité en lits[1] | 56,327 | 57,385 | 58,710 | 59,733 | 60,205 |
| Patients sous traitement[2] | 888,875 | 885,819[3] | 985,897 | 1,075,553 | 1,115,666 |
| Jours collectifs d'hospitalisation[2] | 13,117,881 | 11,054,989[3] | 13,758,314 | 14,215,921 | 14,638,647 |
| **Hôpitaux privés—** | | | | | |
| Faisant rapport | 267 | 276 | 293 | 322 | 287 |
| Capacité en lits[1] | 3,217 | 3,915 | 4,254 | 4,733 | 4,475 |
| Patients sous traitement[2] | 31,487 | 36,766 | 42,479 | 47,361 | 48,225 |
| Jours collectifs d'hospitalisation[2] | 417,724 | 519,909 | 699,841 | 789,468 | 811,156 |

[1] Y compris les lits d'adultes, les lits d'enfants et les berceaux. [2] Y compris les nouveau-nés. [3] Les rapports de 3 hôpitaux généraux du Nouveau-Brunswick et de 3 hôpitaux généraux du Québec ne satisfont pas aux exigences minimums et ne figurent pas ici.

### 3.—Hôpitaux publics et privés du Canada, faisant rapport, par province, personnel, outillage et mouvement des patients, 1942

NOTA.—Y compris les hôpitaux et les asiles pour incurables, mais non les hôpitaux fédéraux ou pour maladies mentales ou les tuberculeux.

| Détails | Hôpitaux publics | | Hôpitaux privés | Hôpitaux publics | | Hôpitaux privés |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | Généraux | Autres[1] | | Généraux | Autres[1] | |
| | ILE DU PRINCE-EDOUARD | | | NOUVELLE-ECOSSE | | |
| *Hôpitaux faisant rapport* | 4 | Nil | Nil | 27 | 4 | 4 |
| Ecoles d'infirmières reconnues | 3 | " | " | 13 | 2 | Nil |
| **Personnel—** | | | | | | |
| Médecins salariés | 1 | Nil | Nil | 20 | 3 | 5 |
| Internes | 1 | " | " | 25 | 5 | Nil |
| Infirmières diplômées | 19 | " | " | 316 | 27 | 6 |
| Elèves-infirmières | 73 | " | " | 584 | 61 | Nil |
| **Totaux, personnel** | **163** | – | – | **1,744** | **183** | **22** |
| **Outillage—** | | | | | | |
| Appareils de radiographie | 4 | Nil | Nil | 27 | 1 | Nil |
| Laboratoires de clinique | 4 | " | " | 21 | 2 | " |
| Appareils de physiothérapie | 1 | " | " | 10 | 1 | " |
| **Mouvement des hospitalisés—** | | | | | | |
| Admissions | 7,295 | Nil | Nil | 48,468 | 4,659 | 545 |
| Naissances (vivantes) | 867 | " | " | 6,998 | 1,916 | 116 |
| **Patients sous traitement** | **8,349** | " | " | **56,907** | **6,779** | **671** |
| Sorties | 7,894 | " | " | 53,878 | 6,412 | 640 |
| Décès | 261 | " | " | 1,519 | 169 | 19 |
| Journées collectives d'hospitalisation | 71,957 | " | " | 599,778 | 79,190 | 6,193 |

[1] Ces institutions sont classifiées en détail au tableau 1.

**3.—Hôpitaux publics et privés du Canada, faisant rapport, par province, personnel, outillage et mouvement des patients, 1942**—suite

| Détails | Hôpitaux publics | | Hôpitaux privés | Hôpitaux publics | | Hôpitaux privés |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | Généraux | Autres[1] | | Généraux | Autres[1] | |
| | Nouveau-Brunswick | | | Québec | | |
| Hôpitaux faisant rapport | 17 | 2 | 4 | 59 | 24 | 49 |
| Ecoles d'infirmières reconnues | 12 | Nil | Nil | 24 | 8 | 2 |
| **Personnel—** | | | | | | |
| Médecins salariés | 7 | Nil | Nil | 166 | 95 | 31 |
| Internes | 12 | " | " | 297 | 51 | Nil |
| Infirmières diplômées | 213 | 9 | 17 | 1,665 | 407 | 161 |
| Elèves-infirmières | 518 | Nil | Nil | 1,693 | 355 | 21 |
| **Totaux, personnel** | **1,330** | **24** | **31** | **9,293** | **2,231** | **483** |
| **Outillage—** | | | | | | |
| Appareils de radiographie | 16 | Nil | 3 | 54 | 11 | 21 |
| Laboratoires de clinique | 12 | " | 2 | 43 | 12 | 17 |
| Appareils de physiothérapie | 11 | " | Nil | 46 | 10 | 17 |
| **Mouvement des hospitalisés—** | | | | | | |
| Admissions | 29,421 | 529 | 1,770 | 171,286 | 24,223 | 12,195 |
| Naissantes (vivantes) | 3,865 | 371 | 161 | 19,012 | 3,866 | 3,333 |
| **Patients sous traitement** | **34,290** | **969** | **1,970** | **196,097** | **31,130** | **16,098** |
| Sorties | 32,155 | 893 | 1,883 | 182,739 | 26,892 | 15,231 |
| Décès | 1,125 | 22 | 43 | 7,267 | 1,165 | 258 |
| Journées collectives d'hospitalisation | 408,274 | 22,973 | 16,618 | 2,701,143 | 1,147,863 | 220,191 |
| | Ontario | | | Manitoba | | |
| Hôpitaux faisant rapport | 111 | 51 | 52 | 38 | 5 | 10 |
| Ecoles d'infirmières reconnues | 54 | 6 | Nil | 14 | 3 | Nil |
| **Personnel—** | | | | | | |
| Médecins salariés | 139 | 33 | 38 | 44 | 9 | 10 |
| Internes | 218 | 27 | Nil | 69 | 5 | Nil |
| Infirmières diplômées | 2,299 | 479 | 180 | 387 | 89 | 31 |
| Elèves-infirmières | 3,996 | 267 | Nil | 817 | 96 | Nil |
| **Totaux, personnel** | **12,413** | **2,204** | **515** | **2,577** | **570** | **75** |
| **Outillage—** | | | | | | |
| Appareils de radiographie | 102 | 19 | 16 | 36 | 2 | 4 |
| Laboratoires de clinique | 56 | 7 | 12 | 24 | 2 | 4 |
| Appareils de physiothérapie | 64 | 5 | 8 | 15 | 2 | 1 |
| **Mouvements des hospitalisés—** | | | | | | |
| Admissions | 284,151 | 31,810 | 9,993 | 65,932 | 6,354 | 1,840 |
| Naissances (vivantes) | 47,243 | 5,841 | 2,764 | 11,170 | 14 | 291 |
| **Patients sous traitement** | **340,667** | **40,183** | **13,230** | **79,134** | **7,066** | **2,178** |
| Sorties | 317,715 | 36,284 | 12,402 | 74,803 | 6,165 | 2,104 |
| Décès | 13,063 | 1,357 | 299 | 2,326 | 237 | 29 |
| Journées collectives d'hospitalisation | 3,919,925 | 987,403 | 203,127 | 843,383 | 263,900 | 19,882 |
| | Saskatchewan | | | Alberta | | |
| Hôpitaux faisant rapport | 79 | 12 | 98 | 83 | 10 | 32 |
| Ecoles d'infirmières reconnues | 10 | Nil | Nil | 9 | Nil | Nil |
| **Personnel—** | | | | | | |
| Médecins salariés | 15 | Nil | 5 | 29 | 3 | 7 |
| Internes | 17 | " | Nil | 25 | Nil | Nil |
| Infirmières diplômées | 549 | 27 | 57 | 592 | 37 | 26 |
| Elèves-infirmières | 772 | Nil | Nil | 757 | Nil | Nil |
| **Totaux, personnel** | **2,726** | **91** | **228** | **2,857** | **115** | **96** |
| **Outillage—** | | | | | | |
| Appareils de radiographie | 66 | 1 | 6 | 74 | 2 | 7 |
| Laboratoires de clinique | 36 | Nil | 3 | 31 | 2 | 2 |
| Appareils de physiothérapie | 33 | " | 2 | 19 | 1 | 2 |
| **Mouvement des hospitalisés—** | | | | | | |
| Admissions | 78,025 | 1,232 | 4,474 | 80,898 | 1,709 | 1,499 |
| Naissances (vivantes) | 10,864 | 336 | 1,554 | 12,173 | 669 | 417 |
| **Patients sous traitement** | **91,056** | **1,851** | **6,227** | **95,175** | **2,747** | **2,004** |
| Sorties | 86,422 | 1,611 | 5,846 | 90,499 | 1,329 | 1,845 |
| Décès | 2,382 | 62 | 101 | 2,434 | 111 | 49 |
| Journées collectives d'hospitalisation | 924,766 | 61,338 | 95,165 | 915,749 | 112,599 | 37,626 |

[1] Ces institutions sont classifiées en détail au tableau **1.**

**3.—Hôpitaux publics et privés du Canada, faisant rapport, par province, personnel, outillage et mouvement des patients, 1942**—fin

| Détails | Hôpitaux publics | | Hôpitaux privés | Hôpitaux publics | | Hôpitaux privés |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | Généraux | Autres[1] | | Généraux | Autres[1] | |
| | Colombie Britannique | | | Canada[2] | | |
| Hôpitaux faisant rapport | 72 | 7 | 38 | 500 | 115 | 287 |
| Ecoles d'infirmières reconnues | 7 | Nil | Nil | 146 | 19 | 2 |
| **Personnel—** | | | | | | |
| Médecins salariés | 66 | 3 | 9 | 492 | 146 | 105 |
| Internes | 45 | Nil | Nil | 709 | 88 | Nil |
| Infirmières diplômées | 1,162 | 44 | 106 | 7,202 | 1,119 | 584 |
| Elèves-infirmières | 980 | Nil | Nil | 10,190 | 779 | 21 |
| **Totaux, personnel** | **4,397** | **203** | **286** | **37,571** | **5,621** | **1,736** |
| **Outillage—** | | | | | | |
| Appareils de radiographie | 70 | 3 | 6 | 454 | 39 | 63 |
| Laboratoires de clinique | 29 | 1 | 2 | 258 | 26 | 42 |
| Appareils de physiothérapie | 18 | 2 | 3 | 217 | 21 | 33 |
| **Mouvement des hospitalisés—** | | | | | | |
| Admissions | 100,551 | 1,548 | 4,765 | 868,136 | 72,164 | 37,331 |
| Naissances (vivantes) | 14,245 | 907 | 223 | 126,532 | 13,920 | 8,894 |
| **Patients sous traitement** | **118,155** | **2,807** | **5,554** | **1,022,134** | **93,532** | **48,225** |
| Sorties | 110,560 | 2,335 | 4,522 | 958,782 | 81,921 | 44,759 |
| Décès | 3,995 | 85 | 464 | 34,436 | 3,208 | 1,263 |
| Journées collectives d'hospitalisation | 1,391,779 | 145,001 | 209,530 | 11,818,380 | 2,820,267 | 811,156 |

[1] Ces institutions sont classifiées en détail au tableau 1. [2] Y compris 10 hôpitaux généraux du Yukon et des Territoires du Nord-Ouest faisant rapport de 5 médecins salariés, 24 infirmières diplômées et d'un personnel total de 71; de 5 appareils de rayons X et 2 laboratoires de clinique; de 2,109 admissions, 95 naissances vivantes, total de 2,304 patients sous traitement, 2,117 sorties, 64 décès et 41,626 journées collectives d'hospitalisation. Y compris un hôpital privé dans les T.N.-O. avec: un médecin salarié, 3 infirmières diplômées, personnel total de 7; un appareil de rayons X et un laboratoire de clinique; 250 admissions, 35 naissances, total de 293 patients sous traitement; 286 sorties, 1 décès et 2,824 journées collectives d'hospitalisation.

**Services organisés dans les hôpitaux généraux publics.**—Les services organisés, analysés au tableau **4**, peuvent être définis comme département ou services spécialisés confiés à des spécialistes et disposant d'un outillage moderne et d'un personnel technique affecté spécialement aux problèmes du domaine indiqué. Les facilités existantes d'un hôpital, mises simplement à la disposition des praticiens généraux, ne sont pas considérées comme des services organisés. Seuls les services organisés dans les hôpitaux généraux publics sont étudiés ici, et non ceux des hôpitaux publics autres que généraux (tel qu'indiqué dans la première partie du tableau **1**), ni ceux des hôpitaux privés, fédéraux, pour tuberculeux et pour aliénés. C'est cependant dans les grands hôpitaux généraux publics que la majorité de ces services spéciaux organisés se rencontrent. Plusieurs petits hôpitaux généraux publics offrent des facilités pour l'étude et le traitement de cas relevant des domaines indiqués ici; mais, comme ce ne sont pas des services organisés selon la définition donnée ci-dessus, ils ne figurent pas dans les chiffres. Le tableau **1** indique qu'en 1942 il existe 618 hôpitaux généraux publics dont 245 ont un personnel médical organisé et 8,818 médecins attachés.

**4.—Services et personnels organisés des hôpitaux généraux publics, par province, 1942**

NOTA.—Les tirets indiquent qu'on n'a pas rapporté de service organisé dans le cas en question.

| Service et personnel | I.P.-E. | N.-E. | N.-B. | Qué. | Ont. | Man. | Sask. | Alta | C.B. | Canada |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| **Service** | | | | | | | | | | |
| Médecine générale | 3 | 7 | 13 | 44 | 50 | 11 | 13 | 8 | 12 | 161 |
| Pédiatrie | 2 | 2 | 9 | 35 | 41 | 9 | 6 | 8 | 8 | 120 |
| Cardiologie | 2 | – | 5 | 21 | 24 | 5 | 2 | – | 6 | 65 |
| Dermatologie | 1 | 2 | – | 24 | 19 | 5 | 3 | – | 3 | 57 |
| Neuro-psychiatrie | – | – | – | 10 | 10 | 1 | 2 | – | 1 | 24 |
| Tuberculose | – | 4 | – | 10 | 6 | – | 3 | – | 3 | 26 |
| Vénérologie | – | 2 | – | 21 | 13 | 4 | 2 | 1 | 2 | 45 |
| Maladies contagieuses | 1 | – | 3 | 10 | 9 | 5 | 8 | 1 | 6 | 43 |
| Chirurgie générale | 3 | 9 | 12 | 42 | 52 | 11 | 13 | 9 | 10 | 161 |
| Orthopédie | 1 | 3 | 4 | 23 | 31 | 6 | 4 | 1 | 6 | 79 |
| Neurologie | – | – | 1 | 13 | 12 | 3 | – | – | 3 | 32 |
| Dentisterie | – | 4 | 1 | 27 | 9 | 5 | 1 | 2 | 2 | 51 |
| Obstétrique | 3 | 7 | 11 | 33 | 54 | 11 | 12 | 11 | 11 | 153 |
| Gynécologie | 2 | 3 | 3 | 31 | 40 | 8 | 5 | 2 | 6 | 100 |
| Ophtalmologie | 1 | 4 | 5 | 35 | 31 | 7 | 4 | – | 5 | 92 |
| Oto-laryngologie | 1 | 3 | 5 | 40 | 34 | 7 | 4 | – | 5 | 99 |
| Urologie | 2 | 4 | 4 | 27 | 29 | 5 | 5 | – | 6 | 82 |
| Pathologie | 1 | 3 | 7 | 32 | 29 | 9 | 4 | 3 | 7 | 95 |
| Bactériologie | 2 | 3 | 9 | 38 | 38 | 11 | 5 | 3 | 7 | 116 |
| Rayons X | 3 | 12 | 13 | 44 | 54 | 11 | 8 | 9 | 11 | 165 |
| Radiologie profonde | 1 | 2 | 3 | 22 | 21 | 3 | 6 | 2 | 6 | 66 |
| Radium | – | 1 | 1 | 14 | 16 | – | 5 | 1 | 4 | 42 |
| Laboratoire de clinique | 1 | 5 | 10 | 38 | 40 | 9 | 6 | 7 | 8 | 123 |
| Physiothérapie | 1 | 4 | 6 | 36 | 39 | 8 | 7 | 3 | 7 | 111 |
| **Personne** | | | | | | | | | | |
| Personnels organisés | 3 | 22 | 15 | 54 | 71 | 16 | 23 | 21 | 20 | 245 |
| Médecins attachés | 36 | 470 | 301 | 2,296 | 3,463 | 752 | 388 | 543 | 569 | 8,818 |

**Dispensaires pour patients externes.**—Les dispensaires pour patients externes sont administrés conjointement avec les hôpitaux ou autres institutions et soignent les malades non hospitalisés. Ce service est très avantageux et important pour les malades dont la situation est modeste. Il leur évite les frais d'hôpital ou leur permet de s'y faire admettre si leur état le nécessite. Règle générale, les dispensaires pour patients externes sont subventionnés à même les fonds de l'hôpital général et il n'y a pas de registre séparé. Tant qu'un système uniforme de comptabilité n'aura pas été adopté, il ne sera pas possible d'établir le coût moyen par malade.

Les statistiques du tableau 5 se compliquent inutilement à cause du manque d'uniformité dans la façon de déclarer les patients et les traitements. La majorité des hôpitaux déclarent les deux, mais un nombre considérable déclarent soit les patients, soit les traitements, mais non les deux.

### 5.—Hôpitaux publics faisant rapport de dispensaires pour patients externes, par province, 1941 et 1942

NOTA.—Les chiffres des sanatoriums pour les tuberculeux et des cliniques gouvernementales ou municipales tenues dans les hôpitaux ne sont pas compris.

| Année et province | Total, dispensaires | Patients et traitements | | | Patients seulement | | Traitements seulement | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | Ayant fait rapport | Patients | Traitements | Ayant fait rapport | Patients | Ayant fait rapport | Traitements |
| **1941** | | | | | | | | |
| Ile du Prince-Edouard | Nil | Nil | Nil | Nil | Nil | Nil | Nil | Nil |
| Nouvelle-Ecosse | " | " | " | " | " | " | " | " |
| Nouveau-Brunswick | 2 | 2 | 15,355 | 27,910 | " | " | " | " |
| Québec | 22 | 18 | 157,150 | 554,461 | 1 | 6,139 | 3 | 236,919 |
| Ontario | 13 | 7 | 57,546 | 178,586 | Nil | Nil | 6 | 309,849 |
| Manitoba | 3 | 3 | 34,148 | 89,463 | " | " | Nil | Nil |
| Saskatchewan | Nil | Nil | Nil | Nil | " | " | " | " |
| Alberta | 1 | " | " | " | " | " | " | 18,616 |
| Colombie Britannique | 1 | " | " | " | " | " | 1 | 47,459 |
| **Totaux, 1941** | **42** | **30** | **264,199** | **850,420** | **1** | **6,139** | **11** | **612,843** |
| **1942** | | | | | | | | |
| Ile du Prince-Edouard | Nil | Nil | Nil | Nil | Nil | Nil | Nil | Nil |
| Nouvelle-Ecosse | " | " | " | " | " | " | " | " |
| Nouveau-Brunswick | 2 | 2 | 16,278 | 29,789 | " | " | " | " |
| Québec | 23 | 17 | 150,895 | 578,373 | 5 | 210,135 | 1 | 29,507 |
| Ontario | 15 | 9 | 58,297 | 152,188 | Nil | Nil | 6 | 269,656 |
| Manitoba | 2 | 2 | 18,878 | 51,507 | " | " | Nil | Nil |
| Saskatchewan | Nil | Nil | Nil | Nil | " | " | " | " |
| Alberta | 1 | " | " | " | " | " | 1 | 18,750 |
| Colombie Britannique | 1 | " | " | " | " | " | 1 | 31,899 |
| **Totaux, 1942** | **44** | **30** | **244,348** | **811,857** | **5** | **210,135** | **9** | **349,812** |

**Institutions pour tuberculeux.**—Les statistiques des institutions consacrées au traitement de la tuberculose, données au tableau **6**, comprennent les unités spéciales pour le traitement de la tuberculose dans les hôpitaux généraux aussi bien que les sanatoriums spécialisés indiqués séparément au tableau **1**. La mortalité dans ces institutions due à la tuberculose, indiquée ici pour 1942, n'est que de 36·9 p.c. de la mortalité globale due à cette maladie au Canada, comme il est indiqué aux Statistiques Vitales, p. 162 de la présente édition. Cependant, la mortalité due à la tuberculose manifeste un déclin encourageant depuis 1926. Des détails plus complets sur ces institutions et le traitement des patients sont donnés dans le "Rapport Annuel des Institutions pour Tuberculeux", publié par le Bureau Fédéral de la Statistique.

### 6.—Hôpitaux pour tuberculeux, par province, et capacité en lits, personnel, outillage et mouvement des hospitalisés, 1942

| Item | I.P.-E. | N.-E. | N.-B. | Qué. | Ont. | Man. | Sask. | Alta | C.B. | Canada |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| **Hôpitaux**— | | | | | | | | | | |
| Sanatoriums | 1 | 3 | 3 | 11 | 13 | 3 | 3 | 1 | 1 | 39 |
| Unités dans les hôpitaux publics | Nil | 7 | Nil | 14 | Nil | 1 | Nil | 3 | 4 | 29 |
| Unités dans les hôpitaux fédéraux | " | Nil | " | " | 1 | 4 | 1 | 2 | 2 | 10 |
| **Totaux, hôpitaux** | **1** | **10** | **3** | **25** | **14** | **8** | **4** | **6** | **7** | **78** |

**6.—Hôpitaux pour tuberculeux, par province, et capacité en lits, personnel, outillage et mouvement des hospitalisés, 1942—fin**

| Item | I.P.-E. | N.-E. | N.-B. | Qué. | Ont. | Man. | Sask. | Alta | C.B. | Canada |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| **Capacité en lits—** | | | | | | | | | | |
| Sanatoriums | 87 | 452 | 556 | 2,250 | 3,614 | 655 | 762 | 210 | 356 | 8,942 |
| Unités dans les hôpitaux publics | Nil | 229 | Nil | 1,026 | Nil | 140 | Nil | 201 | 308 | 1,904 |
| Unités dans les hôpitaux fédéraux | " | Nil | " | Nil | 22 | 116 | 53 | 13 | 195 | 399 |
| **Totaux, capacité en lits** | **87** | **681** | **556** | **3,276** | **3,636** | **911** | **815** | **424** | **859** | **11,245** |
| **Personnel—** | | | | | | | | | | |
| Médecins salariés | 3 | 7 | 8 | 42 | 61 | 13 | 16 | 5 | 24 | 179 |
| Infirmières diplômées | 12 | 40 | 59 | 109 | 400 | 45 | 57 | 23 | 89 | 834 |
| **Totaux, personnel**[1] | **38** | **239** | **278** | **890** | **1,692** | **319** | **391** | **109** | **378** | **4,334** |
| **Outillage—** | | | | | | | | | | |
| Appareils de radiographie | 1 | 2 | 3 | 10 | 13 | 3 | 1 | 1 | 1 | 35 |
| Laboratoires de clinique | 1 | 2 | 3 | 8 | 13 | 3 | 1 | 1 | 1 | 33 |
| Appareils de physiothérapie | Nil | 1 | 2 | 6 | 7 | 2 | 1 | Nil | 1 | 20 |
| **Mouvement des hospitalisés—** | | | | | | | | | | |
| Admissions | 84 | 741 | 567 | 4,142 | 3,192 | 1,238 | 832 | 427 | 827 | 12,050 |
| **Totaux, sous traitement** | **166** | **1,374** | **1,105** | **6,947** | **6,565** | **1,987** | **1,616** | **826** | **1,411** | **21,997** |
| Sorties | 64 | 645 | 448 | 3,247 | 2,623 | 1,084 | 789 | 350 | 596 | 9,846 |
| Décès | 15 | 123 | 114 | 819 | 607 | 148 | 107 | 71 | 204 | 2,208 |
| Journées collectives d'hospitalisation | 30,056 | 225,153 | 195,042 | 1,055,905 | 1,246,069 | 277,588 | 309,053 | 144,794 | 276,624 | 3,760,284 |

[1] Comprend d'autres personnes.

## Sous-section 2.—Statistiques des hôpitaux pour aliénés

Le recensement des institutions pour aliénés au Canada, le 1er juin 1931, place le nombre de patients dans toutes ces institutions à 31,686, dont 24,188 déments, 7,006 faibles d'esprit et 492 épileptiques. Le nombre de patients dans les hôpitaux pour aliénés par 100,000 âmes de la population générale est de 305·4 le 1er juin 1931; 316·6 le 31 décembre 1932; 324·9 le 31 décembre 1933; 335·6 le 31 décembre 1934; 348·2 le 31 décembre 1935; 359·5 le 31 décembre 1936; 373·5 le 31 décembre 1937; 378·7 le 31 décembre 1938; 380·4 le 31 décembre 1939; 388·0 le 31 décembre 1940; 392·5 le 31 décembre 1941 et 394·2 le 31 décembre 1942.

Au 31 décembre 1942, il y a 45,937 patients dans ces institutions au Canada et 4,241 en liberté sur parole, ce qui donne un total de 50,178 au regard d'une capacité normale de 41,762 lits seulement. Ceci révèle un état d'encombrement sérieux s'il est tenu compte du nombre de patients le 1er janvier 1942 et des admissions et des séparations au cours de l'année. Cette situation est particulièrement grave en Colombie Britannique, au Manitoba, en Saskatchewan, en Ontario et dans le Québec. Sur les 45,937 patients hospitalisés en 1942, 35,518 sont déments, 9,578 faibles d'esprit, 611 épileptiques et 230 atteints d'autres maladies mentales.

Il n'existe pas de données indiquant jusqu'à quel point la proportion croissante de patients par 100,000 âmes est due à un diagnostic et à des soins plus complets que par le passé, et dans quelle mesure il y a augmentation réelle dans la proportion de la population exigeant un traitement mental.

## 7.—Capacité, personnel, mouvement des patients et finances des institutions pour aliénés au Canada, par province, 1942

| Détail | | Ile du Prince-Edouard | Nouvelle-Ecosse | Nouveau-Brunswick | Québec | Ontario |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Institutions faisant rapport | nomb. | 1 | 17 | 1 | 9 | 16 |
| Capacité normale | " | 275 | 2,516 | 1,160 | 12,877 | 14,395 |
| **Personnel—** | | | | | | |
| Médecins, temps entier | " | 2 | 2 | 4 | 45 | 75 |
| Médecins, temps partiel | " | Nil | 19 | 1 | 10 | 15 |
| Infirmières diplômés | " | 1 | 28 | 19 | 185 | 612 |
| Autres infirmières | " | 19 | 76 | Nil | 189 | 281 |
| **Totaux, personnel**[1] | " | **68** | **393** | **177** | **2,103** | **3,067** |
| **Mouvement des hospitalisés—** | | | | | | |
| Admissions (transferts non compris) | nomb. | 116 | 553 | 356 | 2,987 | 3,699 |
| **Totaux, sous traitement** | " | **392** | **2,837** | **1,953** | **17,736** | **20,107** |
| Séparations (transferts non compris) | " | 121 | 537 | 297 | 2,653 | 3,511 |
| Patients hospitalisés le 31 décembre | " | 271 | 2,237 | 1,243 | 13,550 | 14,773 |
| **Recettes—** | | | | | | |
| Subventions du gouvernement et des municipalités | $ | 122,112 | 657,382 | 372,555 | 4,251,157 | 4,985,772 |
| Versements des patients | $ | 16,302 | 46,452 | 49,684 | 548,488 | 1,126,524 |
| Autres recettes | $ | 868 | 16,756 | 2,068 | 522,114 | 344,255 |
| **Totaux, recettes** | $ | **139,282** | **720,590** | **424,307** | **5,321,759** | **6,456,551** |
| **Déboursés—** | | | | | | |
| Salaires | $ | 42,189 | 268,152 | 163,975 | 1,690,201 | 3,633,118 |
| Vivres | $ | 42,494 | 206,663 | 107,361 | 1,207,471 | 1,109,756 |
| Autres frais d'entretien | $ | 53,343 | 228,225 | 152,971 | 1,335,796 | 1,688,960 |
| Totaux, frais d'entretien | $ | 138,026 | 703,040 | 424,307 | 4,233,468 | 6,431,824 |
| Nouvelles constructions et améliorations | $ | 1,257 | 18,544 | Nil | 744,471 | 5,583 |
| Autres déboursés | $ | Nil | 851 | " | 280,896 | Nil |
| **Totaux, déboursés** | $ | **139,283** | **722,435** | **424,307** | **5,258,835** | **6,437,417** |

| Détail | | Manitoba | Saskatchewan | Alberta | Colombie Britannique | Total |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Institutions faisant rapport | nomb. | 4 | 2 | 5 | 4 | 59 |
| Capacité normale | " | 2,402 | 2,970 | 2,709 | 2,458 | 41,762 |
| **Personnel—** | | | | | | |
| Médecins, temps entier | nomb. | 14 | 10 | 11 | 13 | 176 |
| Médecins, temps partiel | " | Nil | Nil | 2 | 3 | 50 |
| Infirmières diplômées | " | 52 | 9 | 61 | 18 | 985 |
| Autres infirmières | " | 107 | 234 | 97 | 217 | 1,220 |
| **Totaux, personnel**[1] | " | **611** | **784** | **571** | **759** | **8,533** |
| **Mouvement des hospitalisés—** | | | | | | |
| Admissions (transferts non compris) | nomb. | 547 | 764 | 631 | 1,039 | 10,692 |
| **Totaux, sous traitement** | " | **3,586** | **4,668** | **3,506** | **5,158** | **59,943** |
| Séparations (transferts non compris) | " | 525 | 626 | 523 | 972 | 9,765 |
| Patients hospitalisés le 31 décembre | " | 2,934 | 4,042 | 2,929 | 3,958 | 45,937 |
| **Recettes—** | | | | | | |
| Subventions du gouvernement et des municipalités | $ | 950,351 | 1,392,955 | 995,678 | 1,341,973 | 15,069,935 |
| Versements des patients | $ | 94,685 | 139,611 | 133,446 | 192,316 | 2,347,508 |
| Autres recettes | $ | 40,803 | 157,433 | 32,706 | 2,707 | 1,119,712 |
| **Totaux, recettes** | $ | **1,085,839** | **1,689,999** | **1,161,830** | **1,536,996** | **18,537,155** |

[1] Comprend d'autres personnes.

**7.—Capacité, personnel, mouvement des patients et finances des institutions pour aliénés au Canada, par province, 1942**—fin

| Détail | | Manitoba | Saskatchewan | Alberta | Colombie Britannique | Total |
|---|---|---|---|---|---|---|
| **Déboursés—** | | | | | | |
| Salaires | $ | 500,459 | 805,132 | 517,944 | 698,110 | 8,319,280 |
| Vivres | $ | 297,866 | 308,369 | 230,363 | 357,144 | 3,867,487 |
| Autres frais d'entretien | $ | 287,514 | 439,404 | 195,111 | 477,829 | 4,859,153 |
| Totaux, frais d'entretien | $ | 1,085,839 | 1,552,905 | 943,418 | 1,533,083 | 17,045,920 |
| Nouvelles constructions et améliorations | $ | Nil | 137,094 | 230,180 | Nil | 1,137,130 |
| Autres déboursés | $ | " | Nil | Nil | " | 281,747 |
| **Totaux, déboursés** | $ | **1,085,839** | **1,689,999** | **1,173,598** | **1,533,083** | **18,464,797** |

### Sous-section 4.—Etablissements pénitentiaires et correctionnels

Le 1er juin 1941 il y a au Canada 28 établissements pénitentiaires et correctionnels d'une population totale de détenus de 4,051, dont 3,118 hommes et 933 femmes. Quatorze de ces établissements sont pour les hommes et 14 pour les femmes. Les statistiques détaillées de la criminalité (sur une base annuelle), en ce qu'elles diffèrent de celles de ces institutions, paraissent au chapitre XXVIII.

## Section 3.—Ordre des Infirmières Victoria

L'Ordre des Infirmières Victoria est un organisme bénévole de santé publique, opérant dans tout le pays, dont l'objet est de visiter les malades à domicile. En 1941 les 99 branches de l'Ordre se répartissent comme suit: Nouvelle-Ecosse, 16; Nouveau-Brunswick, 7; Québec, 5; Ontario, 55; Manitoba, 1; Saskatchewan, 3; Alberta, 2; et Colombie Britannique, 10. Les activités de chaque branche sont régies par un comité local qui se procure les fonds nécessaires. Cependant, les programmes et les règlements professionnels établis par l'organisation nationale sont acceptés par les comités locaux. Le Bureau des Gouverneurs de l'organisation nationale est en grande partie formé de représentants nommés par les branches.

L'Ordre emploie des infirmières diplômés qui doivent avoir reçu en outre, après leur graduation, une formation en hygiène publique. Toutes les nominations sont sujettes à l'approbation du quartier général à Ottawa qui est aussi responsable de la surveillance du travail actif des infirmières, ce qui assure une qualité uniforme de service.

Le résultat pratique des soins et des conseils hygiéniques donnés aux mères se reflète dans la basse mortalité maternelle parmi les personnes soignées. La mortalité puerpérale par 1,000 naissances vivantes assistées par les infirmières de l'Ordre en 1938–42 inclusivement est de 1·54 au regard d'une proportion de 3·78 pour tout le Canada durant la même période.

En 1942, les 387 infirmières actives ont soigné 88,646 patients. Comme l'enseignement de l'hygiène est une fonction importante de l'infirmière visiteuse, cette pénétration dans tant de foyers offre une occasion unique de contribuer activement à l'amélioration de la santé du peuple canadien.

L'Ordre fournit un service communal, accessible à tous dans les régions desservies, indépendamment de la race, de la croyance ou du degré d'aisance. Les infirmières, sous la direction médicale, prodiguent leurs soins aux cas de maternité, de chirurgie et aux autres malades en les visitant à domicile et, ainsi, atteignent un grand nombre de gens qui autrement seraient négligés. Le budget de l'homme moyen fait une part bien minime au coût de la maladie. Le patient est censé payer le coût de la visite, mais les honoraires sont proportionnés au revenu de la famille et les services ne sont jamais refusés parce qu'une personne ne peut payer. Sur les 723,145 visites de 1942, 54 p.c. sont gratuites, 28 p.c. sont payées et 18 p.c., partiellement payées. Le coût du service à ceux qui ne peuvent payer est défrayé à même des subventions municipales et des fonds recueillis par des quêtes.

Dans les petits centres où l'infirmière de l'Ordre Victoria est la seule garde-malade publique, le programme est ordinairement étendu au service scolaire, à l'hygiène infantile et autres services de santé publique.

Bien que les infirmières fassent leur part en s'occupant des familles des soldats et en aidant à soutenir le moral de la population, le programme n'a pas été modifié à cause de la guerre. L'Ordre Victoria a été institué et maintenu depuis plus de quarante ans dans un but défini—service d'infirmerie à domicile—en temps de guerre comme en temps de paix.

## Section 4.—La Croix-Rouge canadienne*

La Société canadienne de la Croix-Rouge est en rapport étroit avec les gouvernements fédéral et provinciaux tant dans leurs vastes entreprises de guerre que de temps de paix. Fondée en 1896 et érigée en corporation en 1909, elle a pour but de secourir bénévolement les malades et les blessés de l'armée et, en temps de paix, collaborer à l'avancement de l'hygiène, à la prévention des maladies et au soulagement de la souffrance à travers le monde. Le nombre de ses membres est de 2,096,608, dont 1,239,303 seniors et 857,305 juniors.

Le Corps canadien de la Croix-Rouge, composé de femmes stylées et volontaires et portant l'uniforme, compte 4,840 membres le 31 décembre 1942, répartis entre 97 détachements à travers le Canada et une réserve d'environ 17,000. Un certain nombre de membres de ce corps sont en service pour la Société outre-mer.

**Services de la Croix-Rouge en temps de paix.**—Depuis l'inauguration de son programme de temps de paix en 1920, la Société canadienne de la Croix-Rouge a établi un service d'hôpitaux d'avant-poste qui assure les soins médicaux et de santé publique aux populations isolées. Dans les 51 hôpitaux et postes d'infirmerie en opération au Canada en 1942, 37,000 patients ont été traités, 4,900 opérations ont été faites et 2,100 bébés sont nés. La Société a tenu 819 cliniques et ses infirmières ont examiné 19,902 enfants. Elle vient aussi en aide aux anciens soldats, assiste les services de nutrition et de ménagères visiteuses, les postes de secourisme sur les grandes routes, etc., et donne en plus des cours d'infirmerie ménagère et de secourisme.

La Croix-Rouge cadette, association consacrée à la diffusion des principes d'hygiène, de civisme et de bienveillance internationale, est venue en aide à 22,348 enfants infirmes depuis sa fondation. A la fin de 1942, ses effectifs étaient de 857,305 élèves répartis entre 29,192 branches au Canada et à Terre-Neuve. Les contributions à la Croix-Rouge cadette ont défrayé l'achat de 14 cuisines mobiles, 6 ambulances, 5 véhicules de service général, 2 voitures de service, 1 cantine mobile, 6 véhicules porte-cantine et 14 infirmeries de guerre en Angleterre.

* Revisé par le Dr F. W. Routley, commissaire national, Société canadienne de la Croix-Rouge.

**Services de guerre de la Croix-Rouge.**—Le travail accompli par la Croix-Rouge jusqu'à la fin de décembre 1942 est résumé dans les paragraphes suivants.

*Travail outre-mer.*—Un hôpital militaire de 600 lits a été construit, meublé et outillé complètement au coût de $755,000 en Angleterre et remis au Ministère canadien de la Défense Nationale. Il est considéré comme l'un des plus magnifiques hôpitaux militaires d'Angleterre et assure aux soldats canadiens malades et blessés les meilleurs traitements médicaux. Trente-huit unités de cuisine mobile outillées pour servir 250 hommes chacune à la fois ont été présentées aux sapeurs-pompiers anglais. Une vaste organisation de "visiteurs d'hôpitaux" de la Croix-Rouge canadienne a été mise sur pied dans le voisinage des hôpitaux. Ces visiteurs sont prêts à répondre à l'appel et agir comme "amis de chez-nous" auprès des patients canadiens, en leur assurant des régimes alimentaires spéciaux et en leur fournissant des douceurs et des services personnels supplémentaires; les clubs Maple Leaf sont devenus exceptionnellement populaires parmi les soldats, à qui ils offrent un logement en même temps qu'un centre de récréation et de divertissement excellents. Des bureaux d'enquête ont aussi été institués en Angleterre et au Canada pour recueillir des renseignements sur les parents et les amis des soldats portés disparus, blessés ou faits prisonniers de guerre.

*Envois outre-mer.*—Les envois outre-mer jusqu'au 31 décembre 1942 comprennent 300 ambulances et autres véhicules-moteur; 375,000 caisses contenant plus de 21,000,000 d'articles de fournitures d'hôpital, de douceurs pour les troupes et de vêtements de secours; 2,000,000 de colis de vivres pour les prisonniers de guerre. Les fournitures ont été distribuées non seulement aux forces armées canadiennes, mais à toutes les Nations Unies. Des confitures et du miel ont été distribués à plus de 1,000,000 de civils, victimes de la guerre, en Angleterre, particulièrement aux enfants dans les garderies et les orphelinats de guerre, aux associations féminines et autres organisations.

*Travail au Canada.*—L'emballage des aliments pour les prisonniers de guerre, commencé en 1941, atteint un total de 100,000 colis par semaine aux cinq centres d'emballage de Montréal, Toronto, Hamilton, Windsor et Winnipeg. A la fin de 1942, plus de 3,000,000 de colis avaient été préparés dont 2,000,000 expédiés, les autres devant l'être au début de 1943.

Par l'entremise des cliniques de donneurs de sang volontaires de la Croix-Rouge, ouvertes en janvier 1940, 200,397 dons de cette nature avaient été reçus et transformés en sérum à la fin de décembre 1942. Les 37 cliniques et les deux unités mobiles avaient à cette époque atteint un objectif de 6,000 transfusions par semaine; ce chiffre a été porté à un minimum de 15,000 par semaine. Le sérum a été utilisé dans les régions bombardées et sur les champs de bataille aux divers fronts de combat.

Depuis le début de la guerre, 2,707,808 articles de douceurs et de fournitures ont été distribuées aux forces armées en entraînement ou stationnées au Canada aussi bien qu'aux patients dans les hôpitaux.

Des organisations de secours en cas de désastre pour les marins rescapés et les victimes de naufrages ont été mises sur pied sur les côtes et dans d'autres endroits vulnérables du Canada. Elles comprennent 47 unités hospitalières d'urgence, 19 unités chirurgicales mobiles et disposent de grandes quantités de fournitures d'hôpital et de vêtements de secours.

**Financement des activités de la Croix-Rouge.**—Du début de la guerre au 31 décembre 1942, les contributions volontaires de toutes sortes à la Société s'élèvent à $31,285,818. Le produit de la campagne de 1943 ajouté, ce montant s'élève à

près de $42,000,000. Les deux principaux item de dépenses sont les fournitures d'hôpital et douceurs pour les forces armées et les hospitalisés, et les vêtements pour les civils victimes de la guerre (43 p.c.) et colis de vivres pour les prisonniers de guerre (32 p.c.).

## Section 5.—Association Ambulancière Saint-Jean

L'origine de l'Association Ambulancière Saint-Jean remonte aux croisades et aux Chevaliers de Saint-Jean et de Malte. Sa Majesté le Roi est le chef suprême de l'Ordre, dont le quartier général est établi à Londres et qui compte des unités dans toutes les parties de l'Empire Britannique. Au Canada, le Gouverneur Général est le Chevalier Commandeur et les réunions de l'Ordre sont tenues au palais vice-royal. A la tête de la branche canadienne est la Commanderie du Grand Prieuré au Royaume Britannique de l'Ordre Vénérable de l'Hôpital Saint-Jean de Jérusalem, désigné habituellement sous le nom d'Ordre de Saint-Jean.

Le quartier général et les bureaux nationaux de la branche canadienne sont la Maison Saint-Jean, à Ottawa. Il y a des branches dans toutes les provinces et des centres locaux dans des centaines de cités et villes du Canada. Il y a deux branches distinctes: l'Association, dont les membres forment les instructeurs, dirigent des cours et distribuent divers certificats; et la Brigade dont les membres sont en uniforme et soumis à une certaine discipline militaire, reçoivent constamment une formation supplémentaire et sont prêts à répondre à l'appel au besoin. Les effectifs de la Brigade sont de 10,000 personnes, réparties à peu près également entre la division ambulancière (hommes) et la division infirmière (femmes), et organisées en 250 divisions environ d'un océan à l'autre.

Le but principal de l'Association est d'enseigner le secourisme et l'infirmerie à domicile tant aux civils qu'aux forces armées et fournir un personnel stylé et organisé en cas de désastre ou de circonstances critiques. Ce travail a débuté au Canada en 1895 et, depuis lors, environ 750,000 personnes ont reçu des certificats et autres mentions. Depuis 1940, le nombre de ces personnes a approché ou dépassé 100,000 par année. En 1942, 118,490 certificats ont été décernés et, dans la première moitié de 1943, 66,310. Plusieurs milliers de ces certificats ont été accordés à des membres des forces armées à qui il a été fourni des instructeurs formés et des manuels en grand nombre. En 1942, une ordonnance a été publiée voulant que chaque membre du Corps d'Aviation Royal Canadien, hommes et femmes, suive les cours de secourisme de l'Association Saint-Jean. Les chemins de fer du Canada et plusieurs grands établissements industriels ont leurs propres centres St-Jean. La formation du personnel de secourisme dans les précautions anti-raids a été l'une des grandes entreprises de temps de guerre de l'Association.

La brigade en uniforme remplit des fonctions très spéciales en temps de guerre. Dans les ports, elle assiste les médecins et infirmières réguliers du Corps Médical de l'Armée canadienne, prêtent main-forte dans les hôpitaux et les hôtelleries pour les marins de la marine marchande et viennent en aide aux marins naufragés. Elle fournit la majeure partie du personnel du Comité de protection civile. De bonne heure en 1943, lorsque les détachements d'aides volontaires devinrent partie intégrante du service infirmier de l'armée, la Brigade lança une campagne pour recruter des détachements d'aides volontaires ou des aides-infirmières, dont plusieurs sont déjà en service dans les hôpitaux de l'armée. D'autres se dévouent dans les hôpitaux où il y a pénurie de personnel. Toutes portent l'uniforme gris et blanc avec la croix à huit pointes de Saint-Jean. Il y a des membres en uniforme de la Brigade Saint-Jean dans toutes les foires, les grandes manifestations et partout où

se réunissent de grandes foules. Une initiative nouvelle en 1943 a été la préparation des membres de la Brigade comme techniciennes pour la détermination des groupes de sangs. Les personnels entiers des grandes industries de guerre sont ainsi répartis entre divers groupes, de sorte qu'en cas d'accident grave les transfusions de sang peuvent être faites dans le plus bref délai possible.

De bonne heure en 1943 un nouvel accord a été conclu entre la Société canadienne de la Croix-Rouge et l'Association Ambulancière Saint-Jean, en vertu duquel l'entraînement est placé sous la direction d'un bureau conjoint composé de représentants des deux organismes et d'un président nommé par le Ministre des Services de guerre. Les certificats sont émis sous le nom collectif. L'objet de cette initiative est d'éviter le chevauchement, créer un service d'instructeurs en commun et rendre la formation accessible au plus grand nombre de personnes possible. En outre, en vertu de ces nouvelles dispositions, qui ont été approuvées par ordre en conseil, l'argent nécessaire au travail de l'Association Saint-Jean au Canada viendra des quêtes publiques annuelles de la Croix-Rouge.

# CHAPITRE XXVIII.—STATISTIQUES JUDICIAIRES ET PÉNITENTIAIRES*

## SYNOPSIS


| | Page |
|---|---|
| Section 1. Analyses générales..... | 1003 |
| Section 2. Délits d'adultes..... | 1008 |
| Sous-section 1. Condamnations d'ates pour délits criminels..... | 1009 |
| Sous-section 2. Condamnations d'adultes pour délits non criminels.. | 1014 |
| Section 3. Jeunes délinquants..... | 1018 |
| Section 4. Statistiques de la police municipale..... | 1021 |
| Section 5. Statistiques pénitentiaires | 1022 |


**Loi et procédure criminelles au Canada.**—Un résumé du développement du Code criminel du Canada a paru aux pp. 1102–1104 de l'Annuaire de 1934–35. Cet article donne un aperçu de la procédure et de l'étendue de la juridiction des différentes classes de juges et de magistrats.

Les statistiques de ce chapitre sont puisées au rapport annuel intitulé "Statistique des délits criminels et autres". Elles sont recueillies directement des tribunaux criminels des différents districts judiciaires du Dominion. Il y a 156 districts judiciaires, comprenant deux sous-districts, répartis comme suit entre les provinces: Ile du Prince-Edouard 3, Nouvelle-Ecosse 18, Nouveau-Brunswick 15, Québec 25, Ontario 47, Manitoba 6, Saskatchewan 21, Alberta 12, Colombie Britannique 8 et Yukon 1.

## Section 1.—Analyses générales

Les délits se divisent en deux catégories: les délits criminels qui comprennent tous les délits graves prévus au Code criminel (voir pp. 1009–1014) et les délits non criminels ou simples infractions qui comprennent les infractions aux règlements municipaux, aux lois de la circulation et autres délits moins graves (voir pp. 1014–1017). En général, les causes de délit criminel se plaident devant un jury, bien que dans certains cas l'accusé puisse choisir entre un procès devant jury et un procès devant un juge sans jury. Dans d'autres cas, cependant, la juridiction du magistrat est absolue et ne dépend pas du consentement de l'accusé. Les délits non criminels sont habituellement jugés sommairement par un magistrat de police en vertu de la loi de la mise en accusation par voie sommaire. Le terme "criminel" s'applique aux délits d'adultes, les délits semblables chez les jeunes délinquants† étant plutôt désignés comme délits "majeurs"; les délits non criminels des adultes sont désignés comme délits "mineurs" chez les jeunes.

En 1942, les tribunaux ont disposé de 626,647 causes d'infractions par des adultes comparativement à 596,582 en 1941. Sur ce total, 45,283 causes étaient de nature criminelle et 581,364 de nature non criminelle. Les chiffres correspondants en 1941 étaient de 49,026 infractions criminelles et 547,556 infractions non criminelles. Dans le cas des jeunes délinquants (personnes de moins de 16 ans), 13,802 jeunes personnes ont été traduites devant les tribunaux dont 2,044 ont été renvoyées ou dont la cause a été ajournée *sine die*.

* Revisé par H. M. Boyd, chef de la Statistique de la Criminalité, Bureau Fédéral de la Statistique. Le 55e rapport annuel statistique sur la criminalité pour l'année terminée le 30 septembre 1941 est envoyé sur demande adressée au Bureau Fédéral de la Statistique. Le prix est de 50 cents.

†Les mots "jeunes délinquants" ne s'appliquent qu'aux personnes âgées de moins de 16 ans.



83833—64½

**Condamnations pour tous délits.**—Le total des condamnations en 1942 augmente de 31,919 ou 5·3 p.c. au regard de 1941. Sur ce total, 11,758 sont des causes de jeunes délinquants trouvés coupables de délits majeurs ou mineurs, augmentation de 1,448 ou 14·0 p.c. sur 1941.

L'Ontario se place au premier rang pour les condamnations par 100,000 âmes en 1942, la proportion étant de 7,966; le Québec vient ensuite et le Manitoba est en troisième place.

*Adultes.*—L'Alberta est en tête pour la proportion de condamnations pour délits criminels; l'Ontario vient ensuite et la Colombie Britannique est en troisième place, le Manitoba suivant de près en quatrième. La proportion de l'Ontario, soit 7,457 condamnations pour délits non criminels par 100,000 âmes, est la plus élevée. Le Québec vient en deuxième place et le Manitoba, en troisième.

*Jeunes délinquants.*—Les proportions de criminalité chez les jeunes sont naturellement assez peu élevées, mais elles sont très importantes au point de vue sociologique. L'Ontario tient hautement la tête dans le cas des délits majeurs et le Québec est en première place en ce qui concerne les délits mineurs.

CONDAMNATIONS PAR 100,000 ÂMES SELON LE GENRE DE DÉLIT POUR CHAQUE PROVINCE, 1942

| Province ou territoire | Criminels | Non criminels | Total, adultes | Majeurs | Mineurs | Total, jeunes délinquants | Grand total |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Ile du Prince-Edouard | 214 | 1,584 | 1,798 | 62 | 43 | 105 | 1,903 |
| Nouvelle-Ecosse | 280 | 1,769 | 2,049 | 37 | 23 | 60 | 2,109 |
| Nouveau-Brunswick | 229 | 1,757 | 1,986 | 60 | 15 | 75 | 2,061 |
| Québec | 303 | 5,772 | 6,075 | 48 | 72 | 120 | 6,195 |
| Ontario | 394 | 7,457 | 7,851 | 80 | 35 | 115 | 7,966 |
| Manitoba | 328 | 4,364 | 4,692 | 68 | 13 | 81 | 4,773 |
| Saskatchewan | 289 | 943 | 1,232 | 44 | 8 | 52 | 1,284 |
| Alberta | 397 | 1,806 | 2,203 | 59 | 45 | 104 | 2,307 |
| Colombie Britannique | 338 | 3,019 | 3,357 | 36 | 38 | 74 | 3,431 |
| Yukon et Territoires du Nord-Ouest | 182 | 1,041 | 1,223 | Nil | Nil | – | 1,223 |
| CANADA | 337 | 4,988 | 5,325 | 59 | 42 | 101 | 5,426 |

*Tendances en temps de guerre.*—Au cours de la période de trois ans écoulée depuis le 30 septembre 1939 jusqu'au 30 septembre 1942, les condamnations pour tous crimes au Canada augmentent de 484,328 à 632,431 ou de 30·6 p.c. Au cours de la même période, avant la guerre, soit de 1936 à 1939, l'augmentation avait été de 15·0 p.c.—de 420,975 à 484,328 causes. Ainsi, le total des condamnations a augmenté deux fois plus rapidement au cours des trois premières années de guerre qu'au cours des trois années qui l'ont précédée immédiatement. Tel qu'indiqué sous les rubriques respectives ci-dessous, l'augmentation de la proportion de condamnations durant les années de guerre se produit tant chez les adultes que les jeunes délinquants. Il est significatif qu'à aucun moment depuis que les statistiques de la criminalité juvénile sont calculées séparément (1922) cette criminalité n'ait accusé une augmentation aussi marquée qu'au cours des trois premières années de la guerre.

Dans l'étude des statistiques du tableau **1**, il faut se rappeler que, si le Code criminel ne subit que peu de changement pendant de longues périodes, les chiffres des condamnations par voie sommaire sont très sensibles à l'évolution des mœurs et accusent une forte tendance à s'élever en fonction de l'urbanisation de la popu-

lation. Les condamnations pour délits non criminels, en tant que catégorie, augmentent en proportion de tous les délits au cours des trois dernières années, à la suite principalement de l'application de la loi limitant la vitesse à 40 milles à l'heure dans tout le Canada, de l'entrée en vigueur des lois de l'inscription nationale, de l'application plus stricte de la loi des permis de radio et autres extensions du domaine des délits non criminels en vertu des règlements de temps de guerre.

Les chiffres les plus significatifs du tableau **1** sont ceux des délits criminels par 100,000 âmes. L'attention est attirée sur le fait que, si les condamnations pour délits non criminels augmentent assez régulièrement depuis 1934, le déclin qui se fait sentir dans les condamnations pour délits criminels depuis 1940 persiste en 1941 et 1942.

**1.—Condamnations pour tous délits (y compris les jeunes délinquants) réparties entre les délits criminels et les délits non criminels, années terminées le 30 septembre 1931-42**

NOTA.—Les chiffres des années intermédiaires entre 1886 et 1920 sont aux pp. 1006-1007 de l'Annuaire de 1939.

| Année | Délits criminels | | | | | | | Délits non criminels et mineurs, total et proportion | | | Grand total des condamnations |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Délits contre | | | Autres délits criminels | Délits criminels et majeurs, total et proportion | | | | | | |
| | la personne | la propriété avec violence | la propriété sans violence | | | | | | | | |
| | Nomb. | Nomb. | Nomb. | Nomb. | Nomb. | Pourcentage de l'ensemble | Par 100,000 habitants | Nomb. | Pourcentage de l'ensemble | Par 100,000 habitants | Nomb. |
| 1931... | 4,739 | 5,288 | 20,649 | 6,177 | 36,853 | 10·0 | 355 | 330,235 | 90·0 | 3,183 | 367,088 |
| 1932... | 4,323 | 5,194 | 19,902 | 7,060 | 36,479 | 10·9 | 347 | 300,176 | 89·1 | 2,857 | 336,655 |
| 1933... | 4,266 | 5,319 | 20,693 | 7,808 | 38,086 | 11·4 | 357 | 294,982 | 88·6 | 2,762 | 333,068 |
| 1934... | 3,815 | 5,310 | 20,255 | 7,657 | 37,037 | 10·6 | 342 | 331,197 | 89·4 | 3,060 | 368,234 |
| 1935... | 4,233 | 5,178 | 20,774 | 8,860 | 39,045 | 9·7 | 357 | 364,807 | 90·3 | 3,336 | 403,852 |
| 1936... | 4,660 | 5,860 | 21,174 | 9,335 | 41,029 | 9·7 | 372 | 379,946 | 90·3 | 3,445 | 420,975 |
| 1937... | 5,010 | 5,826 | 22,803 | 8,733 | 42,372 | 9·1 | 381 | 422,704 | 90·9 | 3,801 | 465,076 |
| 1938... | 5,808 | 6,631 | 23,941 | 12,274 | 48,654 | 10·5 | 434 | 416,644 | 89·5 | 3,717 | 465,298 |
| 1939... | 5,668 | 7,354 | 25,628 | 14,475 | 53,125 | 11·0 | 469 | 431,203 | 89·0 | 3,811 | 484,328 |
| 1940... | 5,476 | 6,677 | 23,644 | 16,224 | 52,021 | 10·2 | 456 | 459,242 | 89·8 | 4,020 | 511,263 |
| 1941... | 5,405 | 5,624 | 20,998 | 16,823 | 48,850 | 8·1 | 425 | 551,662 | 91·9 | 4,794 | 600,512 |
| 1942... | 5,671 | 5,456 | 20,605 | 14,497 | 46,229 | 7·3 | 396 | 586,202 | 92·7 | 5,030 | 632,431 |

En 1942, le nombre de condamnations augmente dans la Nouvelle-Ecosse, le Nouveau-Brunswick et le Québec. Il diminue dans toutes les autres provinces.

**2.—Condamnations et sentences pour tous délits (y compris jeunes délinquants), par province, années terminées le 30 sept. 1936-42**

| Province et item | 1936 | 1937 | 1938 | 1939 | 1940 | 1941 | 1942 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| **Ile du Prince-Edouard—** | | | | | | | |
| Condamnations | 1,051 | 1,587 | 1,745 | 1,609 | 1,533 | 1,946 | 1,827 |
| Sentences— | | | | | | | |
| Pénitencier | 13 | 10 | 9 | 17 | 14 | 5 | 1 |
| Prison ou amende | 989 | 1,453 | 1,658 | 1,457 | 1,379 | 1,766 | 1,635 |
| Maison de correction | 9 | 6 | 6 | 10 | 16 | 10 | 11 |
| Peine capitale | Nil | Nil | Nil | Nil | Nil | 2 | Nil |
| Autres sentences | 40 | 118 | 72 | 125 | 124 | 163 | 180 |

**2.—Condamnations et sentences pour tous délits (y compris jeunes délinquants), par province, années terminées le 30 sept. 1936-42**—suite

| Province et item | 1936 | 1937 | 1938 | 1939 | 1940 | 1941 | 1942 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| **Nouvelle-Ecosse—** | | | | | | | |
| Condamnations | 7,157 | 7,844 | 8,208 | 9,447 | 11,024 | 12,314 | 12,385 |
| Sentences— | | | | | | | |
| Pénitencier | 137 | 170 | 202 | 205 | 165 | 126 | 134 |
| Prison ou amende | 6,078 | 6,728 | 7,190 | 8,482 | 9,959 | 11,107 | 11,149 |
| Maison de correction | 78 | 80 | 83 | 89 | 101 | 121 | 112 |
| Peine capitale | Nil | 1 | Nil | Nil | 1 | 1 | Nil |
| Autres sentences | 864 | 865 | 733 | 671 | 798 | 959 | 990 |
| **Nouveau-Brunswick—** | | | | | | | |
| Condamnations | 5,701 | 6,834 | 6,468 | 6,537 | 7,661 | 9,324 | 9,583 |
| Sentences— | | | | | | | |
| Pénitencier | 72 | 80 | 70 | 151 | 74 | 115 | 96 |
| Prison ou amende | 4,769 | 5,548 | 5,403 | 5,559 | 6,606 | 7,345 | 8,649 |
| Maison de correction | 46 | 63 | 49 | 72 | 85 | 98 | 99 |
| Peine capitale | 2 | Nil | 3 | 1 | Nil | Nil | 2 |
| Autres sentences | 812 | 1,143 | 943 | 754 | 896 | 1,766 | 737 |
| **Québec—** | | | | | | | |
| Condamnations | 122,932 | 109,552 | 102,035 | 104,987 | 109,183 | 167,811 | 209,985 |
| Sentences— | | | | | | | |
| Pénitencier | 741 | 545 | 825 | 903 | 908 | 597 | 563 |
| Prison ou amende | 96,531 | 87,250 | 82,695 | 85,099 | 87,071 | 141,986 | 183,297 |
| Maison de correction | 293 | 225 | 315 | 401 | 508 | 598 | 595 |
| Peine capitale | 5 | 4 | 5 | 2 | 4 | 4 | 2 |
| Autres sentences | 25,362 | 21,528 | 18,195 | 18,582 | 20,692 | 24,626 | 25,528 |
| **Ontario—** | | | | | | | |
| Condamnations | 221,263 | 254,886 | 258,238 | 270,328 | 287,656 | 308,202 | 304,704 |
| Sentences— | | | | | | | |
| Pénitencier | 901 | 1,143 | 1,146 | 1,326 | 1,359 | 871 | 912 |
| Prison ou amende | 175,738 | 208,524 | 215,716 | 233,386 | 255,901 | 276,464 | 269,988 |
| Maison de correction | 2,657 | 2,622 | 3,137 | 3,803 | 2,937 | 2,717 | 2,550 |
| Peine capitale | 6 | 4 | 6 | 6 | 5 | 4 | 4 |
| Autres sentences | 41,961 | 42,593 | 38,233 | 31,807 | 27,454 | 28,146 | 31,250 |
| **Manitoba—** | | | | | | | |
| Condamnations | 20,431 | 31,557 | 36,023 | 35,015 | 34,714 | 35,670 | 35,230 |
| Sentences— | | | | | | | |
| Pénitencier | 305 | 320 | 380 | 396 | 259 | 252 | 216 |
| Prison ou amende | 11,035 | 19,308 | 25,584 | 24,144 | 24,673 | 27,485 | 29,973 |
| Maison de correction | 100 | 110 | 76 | 105 | 108 | 104 | 83 |
| Peine capitale | 2 | Nil | 6 | 3 | Nil | 1 | 1 |
| Autres sentences | 8,989 | 11,819 | 9,977 | 10,367 | 9,674 | 7,828 | 4,957 |
| **Saskatchewan—** | | | | | | | |
| Condamnations | 8,182 | 10,994 | 9,909 | 11,826 | 12,403 | 13,921 | 11,628 |
| Sentences— | | | | | | | |
| Pénitencier | 171 | 180 | 179 | 526 | 149 | 179 | 271 |
| Prison ou amende | 6,976 | 9,569 | 8,455 | 9,863 | 11,004 | 12,682 | 10,444 |
| Maison de correction | 36 | 41 | 40 | 47 | 62 | 65 | 92 |
| Peine capitale | Nil | 1 | Nil | 1 | 3 | Nil | 1 |
| Autres sentences | 999 | 1,203 | 1,235 | 1,389 | 1,185 | 995 | 820 |
| **Alberta—** | | | | | | | |
| Condamnations | 12,364 | 14,947 | 15,032 | 18,347 | 19,682 | 19,413 | 18,571 |
| Sentences— | | | | | | | |
| Pénitencier | 371 | 434 | 356 | 312 | 415 | 287 | 196 |
| Prison ou amende | 9,512 | 11,603 | 12,194 | 16,015 | 17,416 | 17,531 | 16,434 |
| Maison de correction | 22 | 17 | 18 | 1 | 1 | 9 | 8 |
| Peine capitale | Nil | 2 | 1 | Nil | Nil | Nil | 2 |
| Autres sentences | 2,459 | 2,891 | 2,463 | 2,019 | 1,850 | 1,586 | 1,931 |
| **Colombie Britannique—** | | | | | | | |
| Condamnations | 21,793 | 26,738 | 27,510 | 26,011 | 27,186 | 31,662 | 28,310 |
| Sentences— | | | | | | | |
| Pénitencier | 192 | 198 | 252 | 222 | 267 | 152 | 131 |
| Prison ou amende | 17,395 | 22,699 | 23,385 | 21,922 | 23,148 | 27,708 | 24,572 |
| Maison de correction | 110 | 129 | 245 | 85 | 114 | 206 | 145 |
| Peine capitale | 7 | Nil | 1 | 1 | 4 | 1 | 3 |
| Autres sentences | 4,089 | 3,712 | 3,627 | 3,781 | 3,653 | 3,595 | 3,459 |

**2.—Condamnations et sentences pour tous délits (y compris jeunes délinquants), par province, années terminées le 30 sept. 1936-42**—fin

| Province et item | 1936 | 1937 | 1938 | 1939 | 1940 | 1941 | 1942 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| **Yukon et T.N.-O.—** | | | | | | | |
| Condamnations | 101 | 137 | 130 | 221 | 221 | 249 | 208 |
| Sentences— | | | | | | | |
| Pénitencier | 2 | Nil | Nil | Nil | Nil | 1 | 1 |
| Prison ou amende | 94 | 120 | 113 | 192 | 202 | 231 | 200 |
| Maison de correction | Nil | Nil | Nil | Nil | Nil | Nil | Nil |
| Peine capitale | " | 1 | " | " | " | " | " |
| Autres sentences | 5 | 16 | 17 | 29 | 19 | 17 | 7 |
| **Canada—** | | | | | | | |
| **Condamnations** | **420,975** | **465,076** | **465,298** | **484,328** | **511,263** | **600,512** | **632,431** |
| **Sentences—** | | | | | | | |
| **Pénitencier** | **2,905** | **3,080** | **3,419** | **4,058** | **3,610** | **2,585** | **2,521** |
| **Prison ou amende** | **329,117** | **372,802** | **382,393** | **406,119** | **437,359** | **524,305** | **556,341** |
| **Maison de correction** | **3,351** | **3,293** | **3,969** | **4,613** | **3,932** | **3,928** | **3,695** |
| **Peine capitale** | **22** | **13** | **22** | **14** | **17** | **13** | **15** |
| **Autres sentences** | **85,580** | **85,888** | **75,495** | **69,524** | **66,345** | **69,681** | **69,859** |

**Appels.**—Au cours de l'année civile 1942, 16·6 p.c. des appels dans les causes de délit criminel ont entraîné la cassation. Les demandeurs ont été déboutés de leurs appels dans 58·9 p.c. des cas, tandis que 10·3 p.c. ont obtenu de nouveaux procès. Les demandeurs dans les causes non criminelles ont été déboutés dans 54·4 p.c. des cas.

**3.—Appels, par province, 1941 et 1942**

| Année et province | Appels réglés par les cours | Disposition | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| | | Condamnations cassées | Renvois | Nouveaux procès | Divers |
| **1941** | CAUSES CRIMINELLES ET MAJEURES | | | | |
| Ile du Prince-Edouard | 2 | Nil | 1 | 1 | Nil |
| Nouvelle-Ecosse | 6 | " | 3 | 1 | 2 |
| Nouveau-Brunswick | 2 | 1 | Nil | Nil | 1 |
| Québec | 33 | 5 | 23 | 3 | 2 |
| Ontario | 128 | 25 | 63 | 6 | 34 |
| Manitoba | 64 | 4 | 44 | 3 | 13 |
| Saskatchewan | 19 | 1 | 14 | Nil | 4 |
| Alberta | 72 | 18 | 41 | 6 | 7 |
| Colombie Britannique | 90 | 11 | 65 | 4 | 10 |
| Cour Suprême du Canada | 5 | Nil | 3 | 1 | 1 |
| **Totaux, 1941** | **421** | **65** | **257** | **25** | **74** |
| | CAUSES NON CRIMINELLES ET MINEURES | | | | |
| Ile du Prince-Edouard | Nil | Nil | Nil | Nil | Nil |
| Nouvelle-Ecosse | 82 | 12 | 49 | " | 21 |
| Nouveau-Brunswick | 9 | 3 | 6 | " | Nil |
| Québec | 39 | 16 | 23 | " | " |
| Ontario | 139 | 48 | 84 | " | 7 |
| Manitoba | 35 | 7 | 26 | " | 2 |
| Saskatchewan | 68 | 23 | 35 | " | 10 |
| Alberta | 43 | 13 | 12 | " | 18 |
| Colombie Britannique | 59 | 28 | 28 | " | 3 |
| **Totaux, 1941** | **474** | **150** | **263** | **-** | **61** |

**3.—Appels, par province, 1941 et 1942—fin**

| Année et province | Appels réglés par les cours | Disposition | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| | | Condamnations cassées | Renvois | Nouveaux procès | Divers |
| **1942** | CAUSES CRIMINELLES ET MAJEURES | | | | |
| Ile du Prince-Edouard | 2 | Nil | 2 | Nil | Nil |
| Nouvelle-Ecosse | 10 | " | 3 | 1 | 6 |
| Nouveau-Brunswick | 2 | " | 2 | Nil | Nil |
| Québec | 34 | 7 | 25 | 1 | 1 |
| Ontario | 106 | 20 | 51 | 11 | 24 |
| Manitoba | 17 | 4 | 12 | 1 | Nil |
| Saskatchewan | 9 | Nil | 6 | 1 | 2 |
| Alberta | 59 | 12 | 28 | 10 | 9 |
| Colombie Britannique | 77 | 9 | 57 | 8 | 3 |
| Cour Suprême du Canada | 3 | 1 | 2 | Nil | Nil |
| **Totaux, 1942** | **319** | **53** | **188** | **33** | **45** |
| | CAUSES NON CRIMINELLES ET MINEURES | | | | |
| Ile du Prince-Edouard | 4 | Nil | 1 | 2 | 1 |
| Nouvelle-Ecosse | 61 | 14 | 47 | Nil | Nil |
| Nouveau-Brunswick | 3 | Nil | 3 | " | " |
| Québec | 39 | 19 | 20 | " | " |
| Ontario | 126 | 48 | 46 | " | 32 |
| Manitoba | Nil | Nil | Nil | " | Nil |
| Saskatchewan | 30 | 9 | 20 | " | 1 |
| Alberta | 50 | 14 | 24 | " | 12 |
| Colombie Britannique | 53 | 9 | 38 | " | 6 |
| **Totaux, 1942** | **366** | **113** | **199** | **2** | **52** |

## Section 2.—Délits d'adultes

Les statistiques du tableau **4** sont comparables à celles des jeunes délinquants dans le tableau **18.** La distinction entre adultes et jeunes délinquants n'existe qu'à compter de 1922, mais les totaux chez les adultes pour les années 1931–37 peuvent être obtenus en soustrayant ceux du tableau **18** de ceux du tableau **1.**

*Tendances en temps de guerre.*—Un déclin marqué des condamnations pour délits criminels se manifeste pendant les trois premières années de la guerre. Les "délits contre la personne", qui ont augmenté de 70·0 p.c. durant les trois années antérieures à la guerre, accusent une diminution de 0·2 p.c. depuis 1939; les "délits contre la propriété avec violence" augmentent de 27·0 p.c. de 1936 à 1939, mais diminuent de 36·2 p.c. au cours des trois années de guerre, tandis que l'augmentation des "délits contre la propriété sans violence" est de 25·5 p.c. pour la première période contre une diminution de 31·1 p.c. pour la seconde.

**4.—Condamnations d'adultes pour délits criminels et non criminels, par classe de délit, années terminées le 30 sept. 1938-42**

| Classe de délit | NOMBRE | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| | 1938 | 1939 | 1940 | 1941 | 1942 |
| Délits criminels— | | | | | |
| Contre la personne | 5,624 | 5,478 | 5,268 | 5,142 | 5,465 |
| Contre la propriété avec violence | 5,509 | 6,147 | 5,416 | 4,217 | 3,920 |
| Contre la propriété sans violence | 20,267 | 22,113 | 19,924 | 16,584 | 15,551 |
| Autres délits criminels | 12,199 | 14,369 | 16,115 | 16,703 | 14,373 |
| Totaux, délits criminels | 43,599 | 48,107 | 46,723 | 42,646 | 39,309 |

**4.—Condamnations d'adultes pour délits criminels et non criminels, par classe de délit, années terminées le sept. 1938-42**—fin

| Classe de délit | NOMBRE | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| | 1938 | 1939 | 1940 | 1941 | 1424 |
| Délits non criminels— | | | | | |
| Lois défendant le jeu | 10,537 | 11,106 | 16,318 | 30,486 | 21,129 |
| Lois sur les boissons | 12,442 | 13,513 | 12,946 | 15,369 | 16,898 |
| Règlements de la circulation | 285,951 | 292,904 | 311,678 | 369,234 | 399,957 |
| Vagabondage et conduite déréglée | 17,602 | 17,884 | 18,602 | 16,912 | 14,554 |
| Ivresse | 36,894 | 36,007 | 37,826 | 40,002 | 44,801 |
| Fréquententation des maisons de désordre | 3,518 | 2,580 | 1,170 | 1,208 | 1,192 |
| Autres délits non criminels | 47,720 | 54,614 | 57,569 | 74,345 | 82,833 |
| Totaux, délits non criminels | 414,664 | 428,608 | 456,109 | 547,556 | 581,364 |
| **Grands totaux** | **458,263** | **476,715** | **502,832** | **590,202** | **620,673** |

| Classe de délit | POURCENTAGE DU TOTAL ET PROPORTION PAR 100,000 ÂMES | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | 1938 | | 1939 | | 1940 | | 1941 | | 1942 | |
| | P.c. | Par 100,000 âmes | P.c. | Par 100,000 âmes | P.c. | Par 100,000 âmes | P.c. | Par 100,000 âmes | P.c. | Par 100,000 âmes |
| Délits criminels— | | | | | | | | | | |
| Contre la personne | 1·2 | 50 | 1·1 | 48 | 1·0 | 46 | 0·9 | 45 | 0·9 | 47 |
| Contre la propriété avec violence | 1·2 | 49 | 1·3 | 54 | 1·1 | 47 | 0·7 | 37 | 0·6 | 34 |
| Contre la propriété sans violence | 4·4 | 181 | 4·6 | 196 | 4·0 | 175 | 2·8 | 144 | 2·5 | 133 |
| Autre délits criminels | 2·7 | 109 | 3·1 | 127 | 3·2 | 141 | 2·8 | 145 | 2·3 | 123 |
| Totaux, délits criminels | 9·5 | 389 | 10·1 | 425 | 9·3 | 409 | 7·2 | 371 | 6·3 | 337 |
| Délits non criminels— | | | | | | | | | | |
| Lois défendant le jeu | 2·3 | 94 | 2·3 | 98 | 3·2 | 143 | 5·2 | 265 | 3·4 | 181 |
| Lois sur les boissons | 2·7 | 111 | 2·9 | 119 | 2·6 | 113 | 2·3 | 134 | 2·7 | 145 |
| Réglements de la circulation | 62·4 | 2,551 | 61·4 | 2,589 | 62·0 | 2,729 | 62·5 | 3,209 | 64·4 | 3,432 |
| Vagabondage et conduite déréglée | 3·8 | 157 | 3·8 | 158 | 3·7 | 163 | 2·9 | 147 | 2·4 | 125 |
| Ivresse | 8·1 | 329 | 7·6 | 318 | 7·5 | 331 | 6·8 | 348 | 7·2 | 385 |
| Fréquentation des maisons de désordre | 0·8 | 31 | 0·5 | 23 | 0·2 | 10 | 0·2 | 10 | 0·2 | 10 |
| Autres délits non criminels | 10·4 | 426 | 11·4 | 483 | 11·5 | 504 | 12·6 | 646 | 13·4 | 711 |
| Totaux, délits non criminels | 90·5 | 3,699 | 89·9 | 3,788 | 90·7 | 3,993 | 92·8 | 4,759 | 93·7 | 4,989 |
| **Grands totaux** | **100·0** | **4,088** | **100·0** | **4,213** | **100·0** | **4,402** | **100·0** | **5,130** | **100·0** | **5,326** |

## Sous-section 1.—Condamnations d'adultes pour délits criminels

Il est souvent jugé du progrès de la population d'un pays, au point de vue moral, d'après le nombre de condamnations pour délits criminels, ceux-ci réagissant moins que les délits non criminels aux circonstances extérieures et aux méthodes diverses d'appliquer les lois dans des années et des endroits différents. Toutefois, dans l'étude des statistiques de cette nature, il importe d'obtenir des chiffres comparables pour une période d'années. Le tableau 5, avec les chiffres publiés dans les éditions antérieures de l'Annuaire (voir le nota du tableau), fournit le fond nécessaire.

On peut dire qu'au cours des quarante-deux années de 1900 à 1942, le nombre de crimes augmente de 5,768 à 39,309 ou de 582 p.c. L'augmentation de la population durant cette période est de 117·1 p.c., ce qui indique que la criminalité augmente près de cinq fois plus vite que la population.

*Tendances en temps de guerre.*—Les condamnations pour délits criminels, qui passent de 36,059 en 1936 à 48,107 en 1939, soit une augmentation de 33·4 p.c. pendant les trois années antérieures au déclenchement des hostilités, diminuent d'une façon constante au cours des trois premières années de guerre. Le total des condamnations en 1942 est de 39,309, diminution de 18·3 p.c. depuis le début de la guerre.

**5.—Condamnations d'adultes pour délits criminels, par province, années terminées le 30 sept. 1931-42**

NOTA.—Pour les chiffres de 1900-20, voir p. 1025 de l'Annuaire de 1933 et pour ceux de 1921-30, p. 923 de l'Annuaire du 1942.

| Année | I.P.-E. | N.-E. | N.-B. | Qué. | Ont. | Man. | Sask. | Alta | C.B. | Yukon | T.N.-O. | Canada |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1931..... | 57 | 1,184 | 461 | 5,737 | 12,000 | 3,102 | 2,716 | 2,887 | 3,385 | 8 | 5 | 31,542 |
| 1932..... | 78 | 1,072 | 514 | 7,086 | 12,428 | 2,982 | 1,893 | 2,241 | 3,072 | 6 | 11 | 31,383 |
| 1933..... | 70 | 1,160 | 479 | 7,713 | 13,152 | 2,667 | 2,049 | 2,544 | 3,094 | 7 | 7 | 32,942 |
| 1934..... | 88 | 902 | 525 | 7,687 | 11,761 | 2,571 | 2,396 | 2,708 | 2,946 | 3 | 7 | 31,684 |
| 1935..... | 59 | 1,002 | 576 | 9,354 | 12,653 | 2,382 | 1,976 | 2,424 | 3,088 | 3 | 14 | 33,531 |
| 1936..... | 75 | 1,147 | 744 | 9,497 | 13,594 | 2,631 | 2,194 | 3,138 | 3,021 | 8 | 10 | 36,059 |
| 1937..... | 98 | 1,081 | 759 | 7,781 | 14,569 | 2,839 | 3,083 | 3,589 | 3,331 | 8 | 10 | 37,148 |
| 1938..... | 225 | 1,269 | 912 | 10,277 | 17,248 | 3,041 | 2,555 | 3,619 | 4,443 | 7 | 3 | 43,599 |
| 1939..... | 268 | 1,635 | 1,107 | 10,804 | 19,804 | 3,220 | 3,450 | 4,087 | 3,701 | 7 | 24 | 48,107 |
| 1940..... | 251 | 1,573 | 1,131 | 12,152 | 17,558 | 3,353 | 2,886 | 4,411 | 3,392 | 3 | 13 | 46,723 |
| 1941..... | 207 | 1,675 | 1,185 | 11,514 | 15,861 | 2,811 | 3,106 | 3,263 | 2,996 | 6 | 22 | 42,646 |
| 1942..... | 205 | 1,646 | 1,063 | 10,269 | 15,070 | 2,419 | 2,621 | 3,193 | 2,792 | 5 | 26 | 39,309 |

**Condamnations multiples.**—Le nombre de condamnations d'une année ne doit pas être confondu avec le nombre de personnes condamnées au cours de cette période, vu qu'un nombre croissant de personnes accusées de délits criminels ont été condamnées pour plus d'un délit au même procès. La tendance de ces condamnations multiples est d'une grande valeur aux sociologues.

**6.—Nombre de personnes condamnées pour plus d'un crime lors de leur procès comparativement à celles condamnées pour un crime, années terminées le 30 sept. 1938-42**

| Personnes condamnées pour— | 1938 | 1939 | 1940 | 1941 | 1942 |
|---|---|---|---|---|---|
| 2 délits | 2,546 | 2,901 | 2,652 | 1,850 | 1,838 |
| 3 " | 624 | 713 | 623 | 554 | 453 |
| 4 " | 285 | 340 | 289 | 235 | 222 |
| 5 " | 172 | 164 | 181 | 135 | 130 |
| 6 " | 107 | 103 | 99 | 96 | 81 |
| 7 " | 59 | 87 | 61 | 43 | 55 |
| 8 " | 44 | 60 | 37 | 41 | 49 |
| 9 " | 23 | 39 | 27 | 31 | 26 |
| 10 " | 17 | 32 | 27 | 20 | 22 |
| 11 à 20 délits | 73 | 68 | 87 | 56 | 74 |
| 21 délits ou plus | 14 | 25 | 19 | 18 | 15 |
| Totaux, condamnées pour plus d'un crime | 3,964 | 4,532 | 4,102 | 3,079 | 2,965 |
| Totaux, condamnées pour un crime | 31,478 | 33,700 | 33,879 | 32,692 | 29,340 |
| **Grands totaux** | **35,442** | **38,232** | **37,981** | **35,771** | **32,305** |

**Acquittements par rapport aux condamnations.**—En 1941, la Nouvelle-Ecosse, le Nouveau-Brunswick, la Saskatchewan et les Territoires accusent, comparativement à 1940, une augmentation du nombre des condamnations pour délits criminels. En 1942, le nombre de condamnations est moindre qu'en 1941 pour chaque province, mais les Territoires font voir une augmentation. Le pourcentage d'acquittements par rapport aux condamnations pour ces dernières années est le plus élevé en Ontario, tandis que la Nouvelle-Ecosse ou l'Alberta viennent en deuxième lieu. Toutefois, la position des provinces, en dehors de l'Ontario, indique des variations assez étendues.

**7.—Accusations, condamnations et pourcentages d'acquittements d'adultes pour délits criminels, par province, années terminées le 30 sept. 1940-42**

| Province | 1940 | | 1941 | | 1942 | | Pourcentage d'acquittements | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Accusations | Condamnations | Accusations | Condamnations | Accusations | Condamnations | 1940 | 1941 | 1942 |
| | nomb. | nomb. | nomb. | nomb. | nomb. | nomb. | | | |
| Ile du Prince-Edouard | 260 | 251 | 217 | 207 | 226 | 205 | 3·5 | 4·8 | 10·2 |
| Nouvelle-Ecosse | 1,825 | 1,573 | 1,999 | 1,675 | 1,892 | 1,646 | 13·8 | 19·3 | 14·9 |
| Nouveau-Brunswick | 1,199 | 1,131 | 1,260 | 1,185 | 1,119 | 1,063 | 5·7 | 6·3 | 5·3 |
| Québec | 13,112 | 12,152 | 12,433 | 11,514 | 11,167 | 10,269 | 7·3 | 8·0 | 8·7 |
| Ontario | 21,448 | 17,558 | 19,280 | 15,861 | 18,457 | 15,079 | 18·1 | 21·6 | 22·5 |
| Manitoba | 3,768 | 3,353 | 3,210 | 2,811 | 2,731 | 2,419 | 11·0 | 14·2 | 12·9 |
| Saskatchewan | 3,135 | 2,886 | 3,412 | 3,106 | 2,805 | 2,621 | 7·9 | 9·9 | 7·0 |
| Alberta | 4,908 | 4,411 | 3,846 | 3,263 | 3,721 | 3,193 | 10·1 | 17·8 | 16·5 |
| Colombie Britannique | 3,837 | 3,392 | 3,340 | 2,996 | 3,130 | 2,792 | 11·6 | 11·5 | 12·1 |
| Yukon et T.N.-O | 24 | 16 | 29 | 28 | 35 | 31 | 33·3 | 3·6 | 12·9 |
| **Canada** | **53,516** | **46,723** | **49,026** | **42,646** | **45,283** | **39,369** | **12·7** | **15·0** | **15·2** |

**Classes de délits criminels et analyse des condamnations.**—En 1942, les condamnations sont 7·8 p.c. moins nombreuses qu'en 1941, alors que leur chiffre était 8·7 p.c. plus bas que celui de 1940. Le vol, le détournement de fonds, l'escroquerie, la fraude, le recel, le vol de chevaux ou de bétail, le cambriolage, le vol qualifié, le faux et son usage, et le jeu, qui sont parmi les crimes fournissant le plus haut pourcentage de condamnations, sont en tête pour la diminution des délits criminels des années de guerre. Ils étaient aussi en tête pour l'augmentation des délits criminels pendant les trois années antérieures à la guerre. Les condamnations pour vol augmentent de 18·3 p.c. au cours des trois années d'avant-guerre et diminuent de 29·3 p.c. depuis le début de la guerre. Le vol forme près du tiers de tous les délits criminels.

**8.—Délits criminels d'adultes, par classe, années terminées le 30 sept. 1940-42**

| Classe et délit | 1940 | | 1941 | | 1942 | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | Accusations | Condamnations | Accusations | Condamnations | Accusations | Condamnations |
| **Classe I.-Attentats contre la personne** | | | | | | |
| Enlèvement | 29 | 13 | 21 | 19 | 21 | 11 |
| Voies de fait | 4,549 | 3,532 | 4,906 | 3,914 | 5,440 | 4,301 |
| Attentats contre femmes et filles | 1,250 | 923 | 776 | 567 | 800 | 540 |
| Homicide non prémédité et meurtre | 152 | 65 | 158 | 60 | 159 | 68 |
| Tentative de meurtre; avec armes à feu et par blessures | 125 | 85 | 145 | 108 | 134 | 92 |
| Refus de pourvoir et abandon | 539 | 414 | 509 | 380 | 412 | 325 |
| Autres attentats contre la personne | 164 | 136 | 150 | 94 | 152 | 128 |
| **Totaux, classe I** | **6,818** | **5,268** | **6,665** | **5,142** | **7,118** | **5,465** |

## 8.—Délits criminels d'adultes, par classe, années terminées le 30 sept. 1940-42—fin

| Classe et crédit | 1940 | | 1941 | | 1942 | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | Accusations | Condamnations | Accusations | Condamnations | Accusations | Condamnations |
| **Classe II.–Attentats contre la propriété avec violence** | | | | | | |
| Cambriolage et vol | 6,074 | 5,416 | 4,727 | 4,217 | 4,406 | 3,920 |
| **Totaux, classe II** | **6,074** | **5,416** | **4,727** | **4,217** | **4,406** | **3,920** |
| **Classe III.–Attentats contre la propriété sans violence** | | | | | | |
| Introduction au Canada d'objets volés | 4 | 4 | 5 | 5 | 4 | 4 |
| Fraude, détournement de fonds et escroquerie | 4,268 | 3,769 | 3,292 | 2,791 | 2,859 | 2,478 |
| Recel | 2,465 | 1,965 | 1,728 | 1,351 | 1,542 | 1,183 |
| Vol | 15,330 | 13,464 | 13,462 | 11,632 | 12,685 | 11,056 |
| **Totaux, classe III** | **22,067** | **19,112** | **18,487** | **15,779** | **17,090** | **14,721** |
| **Classe IV.–Attentats malicieux contre la propriété** | | | | | | |
| Incendie | 92 | 58 | 77 | 59 | 55 | 42 |
| Dommages intentionnels à la propriété | 910 | 754 | 896 | 746 | 986 | 788 |
| **Totaux, classe IV** | **1,002** | **812** | **973** | **805** | **1,041** | **830** |
| **Classe V.—Faux et faux monnayage** | | | | | | |
| Faux monnayage | 64 | 52 | 48 | 45 | 9 | 8 |
| Faux et usage de faux | 1,635 | 1,551 | 1,093 | 1,044 | 1,254 | 1,217 |
| **Totaux, classe V** | **1,699** | **1,603** | **1,141** | **1,089** | **1,263** | **1,225** |
| **Classe VI.–Autres délits non prévus dans les classes ci-dessus** | | | | | | |
| Conduite dangereuse au volant | 1,593 | 1,286 | 1,588 | 1,302 | 1,469 | 1,165 |
| Règlements de la défense du Canada | 1,079 | 949 | 1,784 | 1,552 | 1,298 | 1,232 |
| Conduite d'automobile en état d'ivresse | 2,006 | 1,794 | 2,232 | 1,984 | 1,967 | 1,720 |
| Jeu de loterie | 3,028 | 2,934 | 3,815 | 3,672 | 2,432 | 2,361 |
| Prostitution (tenanciers et habitués) | 4,086 | 4,038 | 3,731 | 3,693 | 3,309 | 3,269 |
| Divers autres délits | 4,064 | 3,511 | 3,883 | 3,411 | 3,890 | 3,401 |
| **Totaux, classe VI** | **15,856** | **14,512** | **17,033** | **15,614** | **14,365** | **13,148** |
| **Grands totaux** | **53,516** | **46,723** | **49,026** | **42,646** | **45,283** | **39,309** |

## 9.—Accusations, acquittements, condamnations et sentences en matière de délits criminels, années terminées le 30 sept. 1936-42

| Item | 1936 | 1937 | 1938 | 1939 | 1940 | 1941 | 1942 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Accusations | 42,541 | 43,968 | 50,998 | 56,352 | 53,516 | 49,026 | 45,283 |
| Acquittements | 6,381 | 6,768 | 7,346 | 8,194 | 6,764 | 6,333 | 5,934 |
| Envoyés dans les asiles d'aliénés | 101 | 52 | 53 | 51 | 29 | 47 | 40 |
| Condamnations | 36,059 | 37,148 | 43,599 | 48,107 | 46,723 | 42,646 | 39,309 |
| Hommes | *32,689* | *3,365* | *40,423* | *43,282* | *40,482* | *36,429* | *33,415* |
| Femmes | *3,370* | *3,783* | *4,176* | *4,825* | *6,241* | *6,217* | *5,894* |
| Premières condamnations | 24,109 | 24,291 | 28,536 | 29,875 | 30,341 | 27,826 | 26,212 |
| Deuxièmes condamnations | 3,864 | 4,273 | 4,974 | 5,744 | 4,903 | 4,257 | 3,709 |
| Récidivistes | 8,086 | 5,584 | 10,089 | 12,488 | 11,479 | 10,563 | 9,328 |
| Sentences— | | | | | | | |
| Option d'amende | 9,593 | 9,310 | 11,368 | 13,047 | 14,873 | 16,828 | 15,573 |
| Prison, moins d'un an | 11,319 | 12,224 | 15,115 | 16,246 | 14,766 | 12,354 | 11,139 |
| Prison, un an et plus | 1,651 | 1,506 | 1,740 | 1,904 | 1,784 | 1,578 | 1,516 |
| Pénitencier, de deux à cinq ans | 2,371 | 2,434 | 2,804 | 3,558 | 3,103 | 2,119 | 2,173 |
| Pénitencier, cinq ans et plus | 528 | 644 | 608 | 497 | 500 | 459 | 347 |
| Pénitencier à perpétuité | 6 | 2 | 7 | 3 | 7 | 7 | 1 |
| Peine capitale | 22 | 13 | 22 | 14 | 17 | 13 | 15 |
| Maison de correction | 2,572 | 2,519 | 3,122 | 3,629 | 2,738 | 2,596 | 2,241 |
| Autres sentences | 7,997 | 8,496 | 8,813 | 9,209 | 8,935 | 6,692 | 6,304 |

**10.—Condamnations pour délits criminels, classifiées selon l'occupation, l'état conjugal, le lieu de naissance, la religion, etc., années terminées le 30 sept. 1936-42**

| Item | 1936 | 1937 | 1938 | 1939 | 1940 | 1941 | 1942 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Occupation— | | | | | | | |
| Agriculture | 2,531 | 3,286 | 3,198 | 3,778 | 4,079 | 3,372 | 2,891 |
| Services de l'armée | [1] | [1] | [1] | [1] | 878 | 1,692 | 2,468 |
| Commis de bureau | [1] | [1] | [1] | 2,088 | 1,592 | 1,935 | 1,549 |
| Coupe du bois | 98 | 136 | 194 | 202 | 232 | 177 | 187 |
| Eclairage et énergie électriques | [1] | [1] | [1] | 78 | 84 | 101 | 84 |
| Divertissement et sport | [1] | [1] | [1] | 146 | 130 | 146 | 89 |
| Finance et assurance | [1] | [1] | [1] | 100 | 91 | 127 | 41 |
| Pêche et piégeage | 181 | 218 | 242 | 372 | 440 | 279 | 313 |
| Buanderie et nettoyage | [1] | [1] | [1] | 53 | 462 | 857 | 291 |
| Mines | 368 | 434 | 515 | 699 | 728 | 675 | 674 |
| Manufactures et construction | 3,197 | 3,491 | 3,696 | 4,435 | 3,788 | 3,447 | 3,586 |
| Service— | | | | | | | |
| Domestique | 3,777 | 4,187 | 3,862 | 3,946 | 5,305 | 4,752 | 4,591 |
| Personnel | [1] | [1] | [1] | 956 | 941 | 1,004 | 1,004 |
| Public | 445 | 415 | 376 | 260 | 171 | 71 | 130 |
| Professionnel | 169 | 156 | 210 | 218 | 257 | 317 | 252 |
| Transports | 1,406 | 1,424 | 1,779 | 1,938 | 2,004 | 1,740 | 1,949 |
| Commerce | 6,003 | 5,052 | 6,112 | 4,237 | 3,848 | 3,239 | 3,262 |
| Main-d'œuvre | 13,470 | 14,325 | 16,400 | 19,303 | 16,338 | 13,708 | 11,668 |
| Dans les institutions d'enseignement | 647 | 733 | 806 | 869 | 866 | 753 | 567 |
| Chômeurs | 1,170 | 1,477 | 2,216 | 1,789 | 2,003 | 2,129 | 918 |
| Non donné | 2,597 | 1,814 | 3,993 | 2,640 | 1,986 | 2,125 | 2,795 |
| **Totaux** | **36,059** | **37,148** | **43,599** | **48,107** | **46,723** | **42,646** | **39,309** |
| Etat conjugal— | | | | | | | |
| Mariés | 12,392 | 12,835 | 13,787 | 16,580 | 16,598 | 16,795 | 14,615 |
| Célibataires | 29,759 | 22,061 | 25,017 | 28,187 | 27,539 | 22,993 | 21,390 |
| Veufs | 581 | 642 | 823 | 810 | 711 | 709 | 495 |
| Divorcés | 23 | 33 | 23 | 42 | 54 | 26 | 42 |
| Non donné | 2,304 | 1,577 | 3,949 | 2,488 | 1,911 | 2,123 | 2,767 |
| Degré d'instruction— | | | | | | | |
| Totalement illettrés | 375 | 332 | 487 | 832 | 465 | 319 | 251 |
| Primaire | 34,339 | 35,461 | 39,594 | 43,908 | 43,932 | 39,952 | 36,066 |
| Supérieure | 575 | 791 | 703 | 1,203 | 818 | 462 | 339 |
| Non donné | 770 | 564 | 2,815 | 2,164 | 1,508 | 1,913 | 2,653 |
| Age— | | | | | | | |
| De 16 à 21 ans | 6,875 | 7,503 | 8,492 | 10,480 | 9,471 | 8,580 | 8,468 |
| De 21 à 40 ans | 19,244 | 20,446 | 22,751 | 25,393 | 25,380 | 21,713 | 19,423 |
| De 40 ans et plus | 6,948 | 7,215 | 8,019 | 8,966 | 9,956 | 9,825 | 8,563 |
| Non donné | 2,992 | 1,984 | 4,337 | 3,268 | 1,916 | 2,528 | 2,855 |
| Consommation d'alcool— | | | | | | | |
| Modérée | 30,561 | 32,838 | 35,625 | 40,231 | 39,634 | 35,618 | 31,793 |
| Immodérée | 3,487 | 3,637 | 5,702 | 5,990 | 5,730 | 5,113 | 4,927 |
| Non donnée | 2,011 | 673 | 2,272 | 1,886 | 1,359 | 1,915 | 2,589 |
| Lieu de naissance— | | | | | | | |
| Angleterre et Pays de Galles | 1,518 | 1,548 | 1,619 | 1,747 | 1,423 | 1,137 | 1,129 |
| Irlande | 368 | 449 | 477 | 515 | 359 | 244 | 253 |
| Ecosse | 813 | 772 | 894 | 870 | 719 | 487 | 497 |
| Canada | 26,751 | 28,082 | 31,601 | 37,677 | 37,264 | 33,204 | 30,700 |
| Autres possessions britanniques | 132 | 147 | 206 | 123 | 85 | 99 | 84 |
| Etats-Unis | 1,116 | 818 | 948 | 986 | 967 | 912 | 733 |
| Autres pays étrangers | 3,536 | 3,880 | 3,960 | 3,942 | 4,438 | 4,637 | 3,363 |
| Non donné | 1,825 | 1,452 | 3,894 | 2,247 | 1,468 | 1,926 | 2,550 |
| Religion— | | | | | | | |
| Baptiste | 837 | 1,045 | 1,081 | 1,116 | 931 | 838 | 719 |
| Anglicane | 3,323 | 4,103 | 4,321 | 4,729 | 4,348 | 3,784 | 3,846 |
| Juive | 538 | 486 | 646 | 743 | 514 | 473 | 517 |
| Méthodiste[2] | 268 | 254 | Nil | Nil | Nil | Nil | Nil |
| Presbytérienne | 2,004 | 2,430 | 2,749 | 3,087 | 2,665 | 2,162 | 1,941 |
| Catholique | 15,464 | 15,678 | 17,854 | 20,410 | 21,677 | 19,325 | 18,191 |
| Eglise Unie | 2,887 | 3,567 | 4,099 | 5,127 | 4,810 | 4,372 | 4,099 |
| Protestante | 4,747 | 3,724 | 4,464 | 5,352 | 4,978 | 4,523 | 3,800 |
| Autres confessions | 3,129 | 4,040 | 3,662[3] | 4,026 | 4,335 | 4,517 | 3,221 |
| Sans religion | [1] | [1] | 517[3] | 388 | 503 | 345 | 175 |
| Non donnée | 2,862 | 1,821 | 4,206 | 3,129 | 1,962 | 2,307 | 2,800 |
| Résidence— | | | | | | | |
| Urbaine | 27,749 | 28,247 | 33,611 | 36,911 | 36,011 | 32,775 | 30,736 |
| Rurale | 8,310 | 8,901 | 9,988 | 11,196 | 10,712 | 9,871 | 8,573 |

[1] Non indiqués séparément cette année. [2] Bien que l'organisation de l'Eglise Unie du Canada fût terminée en 1926, ces personnes se sont inscrites comme méthodistes. [3] Revisé depuis la publication de l'Annuaire de 1942.

**Condamnations de femmes.**—Le nombre de femmes convaincues de délits criminels s'élève à 5,894 en 1942, diminution par rapport au total de 6,217 en 1941. Il représente 15·0 p.c. de toutes les condamnations d'adultes en 1942 comparativement à 14·6 p.c. en 1941. Dans toutes les provinces excepté l'Ontario et la Colombie Britannique, le pourcentage de femmes condamnées par rapport au total des condamnations est plus élevé en 1942 qu'en 1941. L'augmentation n'est toutefois considérable dans aucune province.

**11.—Femmes condamnées pour délits criminels, par province, années terminées le 30 sept. 1938-42**

| Province | Nombre de condamnations | | | | | Pourcentage du total | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | 1938 | 1939 | 1940 | 1941 | 1942 | 1938 | 1939 | 1940 | 1941 | 1942 |
| Ile du Prince-Edouard | 15 | 16 | 17 | 19 | 23 | 6·7 | 6·0 | 6·7 | 9·2 | 11·2 |
| Nouvelle-Ecosse | 71 | 73 | 95 | 80 | 108 | 5·6 | 4·5 | 6·0 | 4·8 | 6·6 |
| Nouveau-Brunswick | 59 | 50 | 38 | 72 | 82 | 6·5 | 4·5 | 3·4 | 6·1 | 7·7 |
| Québec | 1,880 | 2,589 | 3,732 | 3,573 | 3,313 | 18·3 | 23·9 | 30·7 | 31·0 | 32·3 |
| Ontario | 947 | 897 | 1,190 | 1,303 | 1,183 | 5·5 | 4·5 | 6·8 | 8·2 | 7·9 |
| Manitoba | 258 | 240 | 276 | 288 | 312 | 8·4 | 6·3 | 8·2 | 10·2 | 12·9 |
| Saskatchewan | 133 | 210 | 233 | 299 | 305 | 5·2 | 6·1 | 7·7 | 9·6 | 11·6 |
| Alberta | 246 | 317 | 310 | 251 | 267 | 6·8 | 7·7 | 7·0 | 7·7 | 8·4 |
| Colombie Britannique | 567 | 427 | 358 | 332 | 298 | 12·8 | 11·5 | 10·6 | 11·1 | 10·7 |
| Yukon et T. du N.-O. | Nil | 6 | 2 | Nil | 3 | – | 19·3 | 12·5 | – | 9·7 |
| **Canada** | **4,176** | **4,825** | **6,241** | **6,217** | **5,894** | **9·6** | **10·0** | **13·3** | **14·6** | **15·0** |

**Récidivisme.**—Le nombre de délinquants qui retombent dans le crime après une première condamnation augmente durant 1941 et 1942. Bien que le nombre de personnes condamnées pour la première fois diminue au cours des trois premières années de guerre, le pourcentage des condamnations totales représentées par cette classe augmente lentement. Le nombre de récidivistes et le pourcentage de condamnations qu'il représente diminue tous les deux, mais de moins de 1 p.c. par année.

**12.—Nombre et pourcentage de premiers et deuxièmes délits et de récidives de nature criminelle, années terminées le 30 sept. 1938-42**

| Délit | Nombre de condamnations | | | | | Pourcentage du total | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | 1938 | 1939 | 1940 | 1941 | 1942 | 1938 | 1939 | 1940 | 1941 | 1942 |
| Premier | 28,536 | 29,875 | 30,341 | 27,826 | 26,212 | 65·45 | 62·10 | 64·94 | 65·25 | 66·68 |
| Deuxième | 4,974 | 5,744 | 4,903 | 4,257 | 3,769 | 11·41 | 11·94 | 10·49 | 9·98 | 9·59 |
| Récidive | 10,089 | 12,488 | 11,479 | 10,563 | 9,328 | 23·14 | 25·96 | 24·57 | 24·77 | 23·73 |
| **Totaux** | **43,599** | **48,107** | **46,723** | **42,646** | **39,309** | **100·00** | **100·00** | **100·00** | **100·00** | **100·00** |

## Sous-section 2.—Condamnations d'adultes pour délits non criminels

Les statistiques qui suivent se rapportent aux délits non criminels commis par les adultes (personnes agées de 16 ans ou plus) et jugés par les magistrats de police ou autres juges de paix en vertu de la loi des condamnations par voie sommaire. Ces condamnations en 1942 accusent une augmentation de 6·2 p.c. comparativement à 1941. L'augmentation provient presque entièrement de la province de Québec, bien que la Nouvelle-Ecosse et le Nouveau-Brunswick laissent voir de légères augmentations. Toutes les autres provinces accusent moins de condamnations pour 1942 que pour 1941.

**13.—Condamnations d'adultes pour délits non criminels, par province, années terminées le 30 sept. 1931-42**

NOTA.—Pour les chiffres de 1900-12, voir p. 1032 de l'Annuaire de 1933 et pour 1913-30, p. 928 de l'Annuaire de 1942.

| Année | I.P.-E. | N.-E. | N.-B. | Qué. | Ont. | Man. | Sask. | Alta | C. B. | Yukon | T.N.-O. | Canada |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1931.. | 838 | 5,324 | 4,533 | 99,381 | 153,451 | 22,625 | 10,691 | 13,113 | 17,671 | 80 | 71 | 327,778 |
| 1932.. | 825 | 3,573 | 3,841 | 112,132 | 131,374 | 18,218 | 7,538 | 8,180 | 12,148 | 55 | 25 | 297,909 |
| 1933.. | 655 | 3,922 | 3,483 | 117,433 | 124,589 | 15,396 | 6,355 | 9,698 | 11,051 | 68 | 23 | 292,673 |
| 1934.. | 733 | 4,216 | 3,598 | 115,313 | 160,895 | 16,985 | 5,680 | 7,896 | 13,369 | 28 | 31 | 328,744 |
| 1935.. | 924 | 4,818 | 3,968 | 118,499 | 190,763 | 15,685 | 5,749 | 8,398 | 13,759 | 41 | 38 | 362,642 |
| 1936.. | 956 | 5,593 | 4,691 | 111,254 | 204,744 | 17,476 | 5,750 | 8,810 | 18,349 | 58 | 25 | 377,706 |
| 1937.. | 1,438 | 6,249 | 5,706 | 99,404 | 237,309 | 28,500 | 7,589 | 10,910 | 22,997 | 62 | 57 | 420,212 |
| 1938.. | 1,497 | 6,552 | 5,299 | 89,443 | 238,224 | 32,748 | 7,113 | 10,973 | 22,695 | 60 | 60 | 414,664 |
| 1939.. | 1,293 | 7,503 | 5,095 | 91,607 | 247,609 | 31,467 | 8,147 | 13,816 | 21,881 | 89 | 101 | 428,608 |
| 1940.. | 1,237 | 9,138 | 6,213 | 93,965 | 267,166 | 31,018 | 9,276 | 14,702 | 23,190 | 98 | 106 | 456,109 |
| 1941.. | 1,664 | 10,254 | 7,703 | 152,330 | 288,874 | 32,481 | 10,499 | 15,434 | 28,096 | 80 | 141 | 547,556 |
| 1942.. | 1,521 | 10,386 | 8,170 | 195,672 | 285,240 | 32,209 | 8,541 | 14,543 | 24,905 | 86 | 91 | 581,364 |

L'augmentation marquée au cours des 16 dernières années des condamnations pour délits non criminels est due presque entièrement aux infractions aux règlements de la circulation, lesquelles passent de 96,340 en 1927 à 399,957 en 1942, soit d'une proportion de 50 p.c. du total en 1927 à 68·8 p.c. en 1942. De même, les infractions aux lois des licences de radio augmentent rapidement au cours des deux dernières années, en raison peut-être d'une application plus sévère.

**14.—Condamnations pour délits non criminels selon le genre, années terminées le 30 sept. 1938-42**

| Délit | 1938 | 1939 | 1940 | 1941 | 1942 | Augmentation ou diminution, 1941-42 |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Voies de fait | 3,236 | 3,112 | 2,865 | 2,790 | 3,004 | + 214 |
| Infractions aux lois de la pêche et de la chasse | 2,704 | 3,181 | 2,854 | 3,403 | 2,412 | − 991 |
| Infractions aux lois du jeu | 10,537 | 11,106 | 16,318 | 30,486 | 21,129 | − 9,357 |
| Infractions aux lois des spiritueux, de la prohibition et de la tempérance | 12,442 | 13,513 | 12,946 | 15,369 | 16,898 | + 1,529 |
| Non-paiement de salaires ou gages | 1,718 | 1,436 | 1,272 | 1,380 | 364 | − 1,016 |
| Infractions aux règlements de la circulation | 285,951 | 292,904 | 311,678 | 369,234 | 399,957 | +30,723 |
| Infractions aux règlements municipaux | 21,914 | 25,852 | 30,030 | 36,102 | 34,541 | − 1,561 |
| Refus de pourvoir et négligence des enfants | 1,574 | 2,211 | 2,238 | 2,546 | 2,403 | − 143 |
| Complicité aux délits des enfants | 1,335 | 1,362 | 1,326 | 1,360 | 1,158 | − 202 |
| Infractions aux lois du revenu | 4,267 | 1,610 | 1,947 | 1,012 | 2,052 | + 1,040 |
| Vagabondage | 9,273 | 12,623 | 9,758 | 8,856 | 7,212 | − 1,644 |
| Ivresse | 36,894 | 36,007 | 37,826 | 40,002 | 44,801 | + 4,799 |
| Fréquentation de lupanars | 3,518 | 2,580 | 1,170 | 1,208 | 1,192 | − 16 |
| Libertinage, oisiveté, conduite déréglée et perturbation de la paix | 8,458 | 5,585 | 9,220 | 9,291 | 9,684 | + 393 |
| Radio sans permis | [1] | 4,479 | 2,901 | 12,447 | 21,706 | + 9,259 |
| Divers autres délits | 10,843 | 11,047 | 11,760 | 12,070 | 12,851 | + 781 |
| **Totaux** | **414,664** | **428,608** | **456,109** | **547,556** | **581,364** | **+33,808** |

[1] Les condamnations pour possession de radio sans permis étaient autrefois classées comme infractions aux lois du revenu.

**Condamnations pour ivresse.**—Le nombre de condamnations pour ivresse au Canada en 1942 augmente de 11·2 p.c. sur 1941. Les chiffres maximums ont été atteints en 1913 et 1914; pendant la guerre de 1914–18 ils diminuèrent sensiblement et depuis lors, bien qu'ils aient varié, ils n'ont pas atteint leur ancien maximum.

### 15.—Condamnations pour ivresse, par province, années terminées le 30 sept. 1931-42

NOTA.—Pour les chiffres de 1900-10, voir p. 1033 de l'Annuaire de 1933 et pour ceux de 1911-30, p. 929 de l'Annuaire de 1942.

| Année | I.P.-E. | N.-E. | N.-B. | Qué. | Ont. | Man. | Sask. | Alta | C.B. | Yukon | T.N.-O. | Canada |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1931.... | 446 | 2,137 | 1,541 | 7,461 | 12,404 | 1,089 | 466 | 1,191 | 2,372 | 41 | Nil | 29,148 |
| 1932.... | 355 | 1,402 | 1,142 | 5,913 | 10,388 | 1,023 | 319 | 908 | 1,195 | 19 | " | 22,664 |
| 1933.... | 297 | 1,478 | 1,127 | 4,575 | 8,724 | 737 | 286 | 589 | 1,068 | 28 | 1 | 18,910 |
| 1934.... | 401 | 1,486 | 1,505 | 4,776 | 9,060 | 826 | 304 | 609 | 1,781 | 12 | 4 | 20,764 |
| 1935.... | 475 | 1,933 | 1,755 | 4,705 | 12,386 | 1,054 | 379 | 692 | 2,230 | 29 | 5 | 25,643 |
| 1936.... | 558 | 2,221 | 2,187 | 5,332 | 13,049 | 1,125 | 418 | 785 | 2,734 | 21 | 3 | 28,433 |
| 1937.... | 559 | 2,577 | 2,809 | 7,544 | 15,960 | 1,050 | 425 | 929 | 2,720 | 14 | 19 | 34,606 |
| 1938.... | 595 | 2,628 | 2,730 | 7,220 | 17,585 | 1,286 | 848 | 922 | 3,053 | 17 | 10 | 36,894 |
| 1939.... | 546 | 2,463 | 2,179 | 6,427 | 18,120 | 985 | 895 | 1,130 | 3,226 | 23 | 13 | 36,007 |
| 1940.... | 467 | 3,607 | 2,515 | 6,986 | 17,823 | 1,527 | 580 | 1,271 | 3,004 | 21 | 25 | 37,826 |
| 1941.... | 539 | 3,654 | 3,332 | 8,292 | 17,831 | 1,472 | 591 | 1,353 | 2,871 | 23 | 44 | 40,002 |
| 1942.... | 606 | 4,387 | 4,217 | 10,400 | 17,622 | 1,580 | 570 | 1,393 | 3,964 | 43 | 19 | 44,801 |

**Infractions aux lois des spiritueux.**—Jusqu'à la première guerre mondiale les spiritueux étaient généralement vendus par des hôtels ou des magasins détenant des licences et soumis à certaines conditions spécifiées. Les infractions aux lois des spiritueux étaient ordinairement des infractions aux conditions régissant la vente. Pendant la guerre, la prohibition fut établie par tout le pays, mais plus récemment les gouvernements provinciaux ont entrepris la vente des spiritueux par l'intermédiaire de commissions. Huit des neuf provinces ont maintenant de telles commissions, et l'Ile du Prince-Edouard reste la seule province prohibitionniste. En 1929, les condamnations pour infractions aux lois des spiritueux atteignaient leur maximum, à savoir 19,327, mais elles ont diminué à 16,898 en 1942.

### 16.—Condamnations pour infractions aux lois des spiritueux, par province, années terminées le 30 sept. 1931-42

NOTA.—Pour les chiffres de 1900-20, voir p. 1034 de l'Annuaire de 1933 et pour ceux de 1921-30, p. 930 de l'Annuaire de 1942.

| Année | I.P.-E. | N.-E. | N.-B. | Qué. | Ont. | Man. | Sask. | Alta | C.B. | Yukon | T.N.-O. | Canada |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1931..... | 52 | 588 | 541 | 2,956 | 8,044 | 1,144 | 1,042 | 888 | 907 | 13 | 10 | 16,185 |
| 1932..... | 50 | 353 | 489 | 2,379 | 6,057 | 900 | 629 | 557 | 790 | 14 | 8 | 12,226 |
| 1933..... | 52 | 586 | 559 | 1,755 | 5,067 | 708 | 553 | 410 | 782 | 13 | 4 | 10,489 |
| 1934..... | 80 | 750 | 622 | 2,325 | 4,324 | 826 | 543 | 452 | 820 | 3 | 9 | 10,754 |
| 1935..... | 79 | 699 | 567 | 1,776 | 3,225 | 792 | 506 | 472 | 692 | 8 | 10 | 8,826 |
| 1936..... | 37 | 698 | 610 | 1,252 | 4,185 | 940 | 570 | 784 | 965 | 24 | 8 | 10,073 |
| 1937..... | 166 | 706 | 596 | 1,376 | 4,788 | 849 | 734 | 1,018 | 874 | 28 | 7 | 11,142 |
| 1938..... | 333 | 794 | 487 | 1,837 | 5,873 | 886 | 606 | 810 | 793 | 16 | 7 | 12,442 |
| 1939..... | 230 | 1,181 | 619 | 2,423 | 5,144 | 1,052 | 593 | 913 | 1,307 | 24 | 27 | 13,513 |
| 1940..... | 215 | 1,149 | 379 | 2,102 | 5,372 | 997 | 927 | 831 | 903 | 37 | 34 | 12,946 |
| 1941..... | 250 | 1,273 | 431 | 3,206 | 6,346 | 624 | 894 | 1,298 | 994 | 25 | 28 | 15,369 |
| 1942..... | 188 | 1,323 | 477 | 3,037 | 6,901 | 1,130 | 982 | 1,294 | 1,508 | 24 | 34 | 16,898 |

**Infractions aux règlements de la circulation.**—Les condamnations pour infractions aux règlements de la circulation (tableau **17**), qui n'étaient que de 185 pour tout le Canada au commencement du siècle, sont devenues beaucoup plus nombreuses avec la vulgarisation de l'automobile et sont le plus fort élément des délits non criminels. Les condamnations de ce genre représentent 68·8 p.c. des condamnations totales pour délits non criminels en 1942.

**17.—Condamnations pour infractions aux règlements de la circulation, par province, années terminées le 30 sept. 1931-42**

NOTA.—Pour les chiffres de 1900-20, voir p. 1035 de l'Annuaire de 1933 et pour ceux de 1921-30, p. 931 de l'Annuaire de 1942.

| Année | I.P.-E. | N.-E. | N.-B. | Qué. | Ont. | Man. | Sask. | Alta | C.B. | Yukon | Canada |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1931..... | 95 | 999 | 1,200 | 64,611 | 111,718 | 16,556 | 4,259 | 5,070 | 7,851 | 2 | 212,361 |
| 1932..... | 174 | 643 | 842 | 70,253 | 94,188 | 13,251 | 2,811 | 2,755 | 5,743 | Nil | 190,660 |
| 1933..... | 82 | 628 | 693 | 72,464 | 91,521 | 11,021 | 1,859 | 3,282 | 5,298 | " | 186,848 |
| 1934..... | 57 | 638 | 528 | 64,429 | 128,604 | 12,725 | 1,624 | 2,819 | 6,403 | " | 217,827 |
| 1935..... | 101 | 760 | 609 | 69,671 | 153,142 | 11,664 | 1,720 | 2,669 | 5,787 | " | 246,123 |
| 1936..... | 77 | 1,099 | 720 | 46,464 | 162,951 | 12,900 | 1,839 | 2,817 | 8,315 | 1 | 237,183 |
| 1937[1].... | 252 | 1,179 | 1,011 | 57,174 | 186,825 | 23,711 | 2,706 | 3,536 | 12,294 | Nil | 288,688 |
| 1938..... | 200 | 1,572 | 835 | 52,395 | 185,709 | 26,682 | 2,939 | 4,068 | 11,550 | 1 | 285,951 |
| 1939..... | 191 | 1,725 | 725 | 51,858 | 193,815 | 24,732 | 3,055 | 5,397 | 11,403 | 3 | 292,904 |
| 1940..... | 240 | 2,388 | 2,064 | 47,927 | 210,834 | 23,795 | 3,815 | 6,709 | 13,906 | Nil | 311,678 |
| 1941[2].... | 530 | 2,444 | 2,314 | 73,367 | 231,823 | 26,092 | 5,625 | 8,253 | 18,784 | 2[2] | 369,234 |
| 1942[2].... | 331 | 2,594 | 1,765 | 110,579 | 232,646 | 25,522 | 4,034 | 7,779 | 14,705 | 2[2] | 399,957 |

[1] Depuis 1937 les condamnations pour ivresse au volant sont classées comme délits criminels. En 1938 et les années subséquentes la conduite dangereuse a aussi été classée dans la même catégorie et, depuis la guerre, les infractions aux règlements de la défense du Canada et le fait de quitter le lieu d'un accident ont été ajoutés à cette catégorie. [2] Y compris une dans les Territoires du Nord-Ouest. Aucune condamnation n'est rapportée pour les Territoires du Nord-Ouest les autres années.

En 1942 l'Ontario, qui compte 47 p.c. des véhicules automobiles enregistrés au Canada (voir p. 611), compte 58 p.c. de toutes les condamnations; le Québec, la même année, compte 15 p.c. de tous les véhicules-moteur et 28 p.c. des condamnations; le Manitoba compte 6 p.c. des véhicules-moteur et 6 p.c. des condamnations. Toutefois, dans l'interprétation de ces chiffres, il convient de noter que les règlements de la circulation sont loin d'être uniformes par tout le Canada et qu'il n'est pas tenu compte du degré d'urbanisation de chaque province. Ainsi, les trois provinces ci-dessus mentionnées renferment de grands centres de population, tandis que dans d'autres, où le degré d'urbanisation est moins élevé comme dans les Provinces Maritimes, la Saskatchewan et l'Alberta, les condamnations sont peu nombreuses par rapport au nombre de véhicules-moteur enregistrés.

**Sexe des délinquants.**—De 1926 à 1942, le nombre de femmes condamnées pour délits non criminels augmente de 163·1 p.c. Proportionnellement au nombre total de délinquants, elles accusent toutefois une très faible diminution; 4·7 p.c. seulement des personnes condamnées pour délits non criminels en 1942 sont des femmes comparativement à 6·1 en 1926. Les condamnations, selon le sexe, pour délits non criminels sont les suivantes: 1926, 159,528 hommes et 10,385 femmes; 1927, 182,392 hommes et 10,848 femmes; 1928, 232,554 hommes et 13,209 femmes; 1929, 274,977 hommes et 15,066 femmes; 1930, 292,557 hommes et 16,202 femmes; 1931, 312,111 hommes et 15,667 femmes; 1932, 281,318 hommes et 16,591 femmes; 1933, 275,229 hommes et 17,444 femmes; 1934, 311,542 hommes et 17,202 femmes; 1935, 339,494 hommes et 23,148 femmes; 1936, 355,772 hommes et 21,934 femmes; 1937, 395,699 hommes et 24,513 femmes; 1938, 389,648 hommes et 25,016 femmes; 1939, 405,993 hommes et 22,615 femmes; 1940, 431,373 hommes et 24,736 femmes; 1941, 520,243 hommes et 27,313 femmes; 1942, 554,042 hommes et 27,322 femmes.

## Section 3.—Jeunes délinquants

Les termes délits criminels et délits non criminels ne s'appliquent qu'aux adultes, les délits semblables commis par les jeunes délinquants (personnes de moins de 16 ans) étant désignés comme délits "majeurs" et délits "mineurs" respectivement.

Le tableau **18** donne le nombre de condamnations de jeunes délinquants pour tous délits classifiés comme délits majeurs et mineurs pour les années judiciaires 1931–42. Il n'existe aucune séparation par classe de délit pour les années antérieures. Les taux par 100,000 habitants dans ce tableau s'appliquent à la population totale, les estimations selon l'âge n'étant généralement pas disponibles pour les années entre les recensements. De 1927 à 1938 le pourcentage des délits majeurs par rapport à tous les délits tend nettement à augmenter.

### 18.—Condamnations de jeunes délinquants pour délits majeurs et mineurs, par classe de délits, années terminées le 30 sept. 1931-42

NOTA.—Dans ce tableau "propriété sans violence" comprend les classes III et IV, et "Autres délits majeurs", les classes V et VI du tableau 8, p. 1012. Pour les chiffres de 1922–30, voir p. 932 de l'Annuaire de 1942.

| Année | Délits majeurs | | | | | | | Délits mineurs, total et pourcentage | | | Grand total des condamnations |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Délits contre— | | | Autres délits majeurs | Délits majeurs, total et pourcentage | | | | | | |
| | la personne | la propriété avec violence | la propriété sans violence | | | | | | | | |
| | Nomb. | Nomb. | Nomb. | Nomb. | Nomb. | P.c. de tous les délits | Par 100,000 habitants | Nomb. | P.c. de tous les délits | Par 100,000 habitants | Nomb. |
| 1931..... | 256 | 961 | 3,938 | 156 | 5,311 | 68·4 | 51 | 2,457 | 31·6 | 24 | 7,768 |
| 1932..... | 232 | 927 | 3,799 | 138 | 5,096 | 69·2 | 49 | 2,267 | 30·8 | 22 | 7,363 |
| 1933..... | 247 | 972 | 3,825 | 100 | 5,144 | 69·0 | 48 | 2,309 | 31·0 | 22 | 7,453 |
| 1934..... | 227 | 1,072 | 3,918 | 136 | 5,353 | 68·6 | 49 | 2,453 | 31·4 | 23 | 7,806 |
| 1935..... | 248 | 1,031 | 4,174 | 61 | 5,514 | 71·8 | 50 | 2,165 | 28·2 | 20 | 7,679 |
| 1936..... | 203 | 1,019 | 3,660 | 88 | 4,970 | 68·9 | 45 | 2,240 | 31·1 | 20 | 7,210 |
| 1937..... | 186 | 1,222 | 3,718 | 98 | 5,224 | 67·7 | 47 | 2,492 | 32·3 | 22 | 7,716 |
| 1938..... | 184 | 1,122 | 3,674 | 75 | 5,055 | 71·9 | 45 | 1,980 | 28·1 | 18 | 7,035 |
| 1939..... | 190 | 1,207 | 3,515 | 106 | 5,018 | 65·9 | 44 | 2,595 | 34·1 | 23 | 7,613 |
| 1940..... | 208 | 1,261 | 3,720 | 109 | 5,298 | 62·8 | 47 | 3,133 | 37·2 | 27 | 8,431 |
| 1941..... | 263 | 1,407 | 4,414 | 120 | 6,204 | 60·2 | 54 | 4,106 | 39·8 | 36 | 10,310 |
| 1942..... | 206 | 1,536 | 5,054 | 124 | 6,920 | 58·9 | 59 | 4,838 | 41·1 | 42 | 11,758 |

### 19.—Condamnations de jeunes délinquants pour délits majeurs et pour délits mineurs, par province et par sexe, années terminées le 30 sept. 1941 et 1942

| Province | Délits majeurs | | | | Délits mineurs | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Garçons | | Filles | | Garçons | | Filles | |
| | 1941 | 1942 | 1941 | 1942 | 1941 | 1942 | 1941 | 1942 |
| Ile du Prince-Edouard | 58 | 56 | [1] | 4 | 14 | 33 | 3 | 8 |
| Nouvelle-Ecosse | 233 | 214 | 11 | 6 | 98 | 107 | 43 | 26 |
| Nouveau-Brunswick | 327 | 268 | 17 | 11 | 86 | 55 | 6 | 16 |
| Québec | 1,572 | 1,563 | 65 | 54 | 1,819 | 1,960 | 511 | 467 |
| Ontario | 2,502 | 2,951 | 86 | 120 | 699 | 1,112 | 180 | 211 |
| Manitoba | 296 | 480 | 19 | 23 | 55 | 79 | 8 | 20 |
| Saskatchewan | 247 | 384 | 16 | 13 | 46 | 62 | 7 | 7 |
| Alberta | 359 | 460 | 19 | 12 | 317 | 354 | 21 | 9 |
| Colombie Britannique | 353 | 287 | 24 | 14 | 175 | 275 | 18 | 37 |
| **Totaux** | **5,947** | **6,663** | **257** | **257** | **3,309** | **4,037** | **797** | **801** |

[1] Non déclarés.

Bien que, officiellement, les jeunes délinquants soient des personnes de moins de 16 ans, étant donné l'intérêt croissant pour les délits commis par de jeunes personnes, le tableau suivant a été compilé. Les condamnations pour délits criminels chez les personnes âgées de 16 ans et de moins et 21 ans y sont ajoutées aux chiffres des jeunes délinquants trouvés coupables de délits majeurs. Les taux par 100,000 habitants sont la proportion de délits commis par des personnes de tout groupe d'âge; les chiffres de la population proviennent des recensements décennaux, sauf pour 1939, 1940 et 1942 (où servent les estimations officielles), et la population de chaque groupe d'âge est la population enregistrée officiellement lors du recensement.

Il est à remarquer que le groupe d'âge de 16 à moins de 21 ans accuse une criminalité beaucoup plus élevée que le groupe des jeunes délinquants (7 à moins de 16 ans) ou le groupe total de jeunes personnes (7 à moins de 21 ans). Après avoir augmenté régulièrement ces dernières années, le taux de ce groupe tombe de 950 par 100,000 habitants en 1939 à 773 en 1942.

**20.—Condamnations de personnes de 7 à 21 ans pour délits majeurs ou criminels, années terminées le 30 sept., 1911, 1921, 1931 et 1939-42**

| Année | Personnes condamnées | | | Taux par 100,000 habitants | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | 7 à moins de 16 ans (jeunes délinquants) | 16 à moins de 21 ans | 7 à moins de 21 ans | 7 à moins de 16 ans (jeunes délinquants) | 16 à moins de 21 ans | 7 à moins de 16 ans |
| 1911 | 1,439 | 1,640 | 3,079 | 111 | 238 | 155 |
| 1921 | 3,247 | 3,288 | 6,535 | 192 | 419 | 264 |
| 1931 | 5,311 | 6,453 | 11,764 | 271 | 630 | 394 |
| 1939 | 5,018 | 10,480 | 15,498 | 264 | 950 | 516 |
| 1940 | 5,298 | 9,471 | 14,769[1] | 289 | 850 | 485 |
| 1941 | 6,204 | 8,580 | 14,784 | 321 | 783 | 488 |
| 1942 | 6,920 | 8,468 | 15,388 | 358 | 773 | 508 |

[1] Revisé depuis la publication de l'Annuaire de 1942.

**Délits majeurs.**—Il est à remarquer d'après le tableau **21** que le vol et recel, le vol avec effraction et cambriolage et autres attentats délibérés contre la propriété sont les accusations les plus fréquentes. En 1942, 94·1 p.c. des délits majeurs sont dans ces catégories.

*Tendances en temps de guerre.*—Les délits majeurs des jeunes délinquants, qui n'avaient augmenté que de 1·0 p.c. au cours des trois dernières années d'avant-guerre, se sont accrus de 37·9 p.c. durant les trois premières années de la guerre, 1939–42. L'augmentation comprend surtout des condamnations pour vol, vol qualifié et voies de fait simples. Les condamnations pour vol, qui avaient diminué de 9·1 p.c. de 1936 à 1939, accusent une augmentation de 30·6 p.c. de 1939 à 1942. Dans le même ordre de comparaison, les vols de bicyclettes et d'automobiles accusent aussi un taux d'augmentation beaucoup plus rapide. Le taux d'augmentation du vol qualifié, qui était de 17·0 p.c. pendant la période de 1936–39, monte à 25·9 pendant celle de 1939–42. Les condamnations pour voies de fait simples, qui avaient décliné de 35·3 p.c. de 1936 à 1939, manifestent une augmentation de 62·1 p.c. au cours des trois premières années de la guerre.

**21.—Jeunes délinquants condamnés pour délits majeurs, selon le genre de délit, années terminées le 30 sept. 1935-42**

| Délit | 1935 | 1936 | 1937 | 1938 | 1939 | 1940 | 1941 | 1942 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Meurtre | Nil | Nil | Nil | Nil | Nil | Nil | Nil | Nil |
| Homicide non prémédité | " | 1 | " | " | " | 2 | " | 1 |
| Viol, commerce charnel et inceste | 8 | 10 | 8 | 5 | 17 | 12 | 9 | 5 |
| Attentat à la pudeur | 29 | 31 | 32 | 41 | 54 | 32 | 43 | 30 |
| Voies de fait graves et blessures | 60 | 24 | 31 | 32 | 26 | 24 | 59 | 23 |
| Voies de fait simples | 98 | 102 | 83 | 68 | 66 | 99 | 93 | 107 |
| Obstruction de voies ferrées | 48 | 30 | 27 | 30 | 21 | 28 | 54 | 38 |
| Autres attentats contre la personne | 5 | 5 | 5 | 8 | 6 | 11 | 5 | 2 |
| Vol avec effraction et cambriolage | 1,022 | 1,015 | 1,204 | 1,110 | 1,189 | 1,245 | 1,396 | 1,497 |
| Vol qualifié | 9 | 4 | 18 | 12 | 18 | 16 | 11 | 39 |
| Vol et recel | 3,548 | 3,094 | 3,128 | 3,043 | 2,916 | 3,037 | 3,439 | 4,023 |
| Escroquerie et fraude | 14 | 12 | 14 | 19 | 10 | 17[1] | 28 | 16 |
| Incendie | 13 | 15 | 10 | 10 | 11 | 5 | 34 | 21 |
| Autres attentats délibérés contre la propriété | 599 | 539 | 565 | 602 | 578 | 657 | 913 | 994 |
| Faux et faux monnayage | 12 | 11 | 10 | 9 | 13 | 8 | 14 | 11 |
| Immoralité | 35 | 52 | 48 | 45 | 36 | 47 | 61 | 49 |
| Divers autres délits | 14 | 25 | 41 | 21 | 57 | 58[1] | 45 | 64 |
| **Totaux** | **5,514** | **4,970** | **5,224** | **5,055** | **5,018** | **5,298** | **6,204** | **6,920** |

[1] Revisé depuis la publication de l'Annuaire de 1942.

**Récidivisme.**—Le nombre de jeunes délinquants ayant déjà comparu devant un tribunal augmente en général, mais il y a des différences assez marquées entre chaque année durant la période pour laquelle les données sont connues. Tel qu'indiqué au tableau **22**, environ 19·4 p.c. des jeunes délinquants condamnés en 1942 pour délits majeurs avaient été précédemment trouvés coupables, comparativement à moins d'un quart des condamnés pour délits semblables en 1929 (23·3 p.c.).

**22.—Jeunes délinquants condamnés pour délits majeurs et nombre de fois condamnés, années terminées le 30 sept. 1931-42**

| Année | Nombre de fois condamnés | | | | | Total des délinquants | Total des récidivistes | P.c. des récidivistes par rapport au total de délinquants |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Une | Deux | Trois | Quatre | Cinq ou plus | | | |
| 1931 | 4,013 | 540 | 308 | 158 | 292 | 5,311 | 1,298 | 24·44 |
| 1932 | 3,660 | 597 | 323 | 199 | 317 | 5,096 | 1,436 | 28·18 |
| 1933 | 3,787 | 586 | 339 | 145 | 287 | 5,144 | 1,357 | 26·38 |
| 1934 | 3,907 | 617 | 357 | 177 | 295 | 5,353 | 1,446 | 27·01 |
| 1935 | 4,053 | 674 | 397 | 185 | 205 | 5,514 | 1,461 | 26·50 |
| 1936 | 3,446 | 721 | 353 | 203 | 247 | 4,970 | 1,524 | 30·66 |
| 1937 | 3,637 | 787 | 359 | 197 | 244 | 5,224 | 1,587 | 30·38 |
| 1938 | 3,537 | 767 | 357 | 144 | 250 | 5,055 | 1,518 | 30·03 |
| 1939 | 3,588 | 709 | 306 | 192 | 223 | 5,018 | 1,430 | 28·50 |
| 1940 | 3,711 | 813 | 357 | 190 | 227 | 5,298 | 1,587 | 29·95 |
| 1941 | 4,356 | 994 | 396 | 199 | 259 | 6,204 | 1,848 | 29·79 |
| 1942 | 5,577 | 669 | 348 | 144 | 182 | 6,920 | 1,343 | 19·41 |

**Délits mineurs.**—Le tableau **23** révèle qu'il y a une augmentation de 18 p.c. des condamnations pour délits mineurs en 1942 comparativement à 1941.

**23.—Condamnations de jeunes délinquants pour délits mineurs, par genre de délit, années terminées le 30 sept. 1938-42**

| Délit | NOMBRE | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| | 1938 | 1939 | 1940 | 1941 | 1942 |
| Infractions aux règlements de la circulation | 201 | 273 | 399 | 835 | 994 |
| Conduite déréglée et perturbation de la paix | 312 | 454 | 604 | 501 | 418 |
| Incorrigibilité | 677 | 761 | 951 | 1,145 | 1,275 |
| Ecole buissonnière | 264 | 264 | 289 | 366 | 348 |
| Vagabondage et désertion du domicile | 77 | 138 | 125 | 209 | 360 |
| Autres délits mineurs | 449 | 705 | 765 | 1,050 | 1,443 |
| **Totaux** | **1,980** | **2,595** | **3,133** | **4,106** | **4,838** |

| | PROPORTIONS | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | 1938 | | 1939 | | 1940 | | 1941 | | 1942 | |
| | P.c. du total | Par 100,000 âmes | P.c. du total | Par 100,000 âmes | P.c. du total | Par 100,000 âmes | P.c. du total | Par 100,000 âmes | P.c. du total | Par 100,000 âmes |
| Infractions aux règlements de la circulation | 2·9 | 2 | 3·6 | 3 | 4·7 | 3 | 8·1 | 7 | 8·4 | 9 |
| Conduite déréglée et perturbation de la paix | 4·4 | 3 | 6·0 | 4 | 7·2 | 5 | 4·9 | 4 | 3·5 | 4 |
| Incorrigibilité | 9·6 | 6 | 10·0 | 7 | 11·3 | 8 | 11·1 | 10 | 10·8 | 11 |
| Ecole buissonnière | 3·8 | 2 | 3·5 | 2 | 3·4 | 3 | 3·5 | 3 | 3·0 | 3 |
| Vagabondage et désertion du domicile | 1·1 | 1 | 1·8 | 1 | 1·5 | 1 | 2·0 | 2 | 3·1 | 3 |
| Autres délits mineurs | 6·4 | 4 | 9·2 | 6 | 9·1 | 7 | 10·2 | 9 | 12·3 | 12 |
| **Totaux** | **28·2** | **18** | **34·1** | **23** | **37·2** | **27** | **39·8** | **35** | **41·1** | **42** |

*Tendances en temps de guerre.*—Les condamnations de jeunes délinquants pour délits mineurs durant les trois années antérieures à la guerre accusent une augmentation de 15·8 p.c. comparativement à une augmentation de 86·4 p.c. pour les trois premières années de guerre. Les infractions aux règlements municipaux absorbent une grande partie de cette augmentation depuis la guerre, surtout celles aux règlements sur les bicyclettes qui ont monté de 543·1 p.c. depuis le début de la guerre comparativement à une augmentation de 37·8 p.c. au cours des trois années antérieures; ceci résulte de l'usage accru des bicyclettes pour améliorer l'état de la circulation en temps de guerre. Mais l'incorrigibilité, l'école buissonnière, le vagabondage et la "désertion du domicile" accusent aussi des pourcentages d'augmentation plus élevés pendant la période de guerre. Les raisons de ces délits sont plus profondes, il faut les chercher dans les effets généraux de la guerre sur la conduite des jeunes en général.

## Section 4.—Statistiques de la police municipale

En 1942, 159 cités et villes de 4,000 âmes ou plus ont fourni des statistiques sur leur police municipale. La population globale de ce groupe de cités et villes est de 4,934,039 âmes. Le nombre total d'agents de police dans ces villes est de 5,932, soit un par 832 personnes.

Un total de 490,431 délits sont rapportés à la police. Les arrestations se chiffrent à 122,677 et il y a 276,907 citations devant les tribunaux. Les poursuites s'élèvent à 380,031 et les condamnations, à 328,462.

Les automobiles volés s'élèvent à 7,594 et les automobiles retrouvés, à 7,663. Les bicyclettes volées se chiffrent à 16,959, avec 12,795 recouvrées. La valeur des autres objets rapportés à la police comme volés se monte à $2,715,908, tandis que celle des objets volés recouvrés s'établit à $1,479,504.

Les accidents d'automobile, au nombre de 45,473, causent 480 morts et 15,276 blessés. Les autres accidents occasionnent 954 morts et 7,423 blessés.

Le nombre de portes trouvées ouvertes par la police est de 39,344; 42,795 personnes trouvent refuge dans des stations de police et 8,817 enfants égarés sont retournés à domicile.

**24.—Statistiques de la police des cités et villes canadiennes, par province, 1941 et 1942**

| Année et province | Cités et villes | Population | Agents de police | Arrestations | Sommations | Population par agent de police | Arrestations par agent de police |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| **1941** | | | | | | | |
| Ile du Prince-Edouard | 1 | 12,361 | 11 | 415 | 443 | 1,124 | 37 |
| Nouvelle-Ecosse | 13 | 176,444 | 160 | 6,647 | 2,547 | 1,103 | 42 |
| Nouveau-Brunswick | 6 | 93,985 | 110 | 4,256 | 2,154 | 854 | 38 |
| Québec | 43 | 1,435,170 | 2,350 | 44,333 | 38,744 | 611 | 19 |
| Ontario | 69 | 1,764,789 | 2,102 | 44,614 | 182,002 | 840 | 21 |
| Manitoba | 7 | 269,379 | 337 | 5,165 | 31,199 | 799 | 15 |
| Saskatchewan | 8 | 146,004 | 144 | 2,583 | 4,690 | 1,014 | 18 |
| Alberta | 4 | 192,296 | 215 | 4,300 | 7,642 | 894 | 20 |
| Colombie Britannique | 10 | 349,191 | 516 | 8,512 | 25,118 | 677 | 17 |
| **Totaux, 1941** | **161** | **4,439,619** | **5,945** | **120,825** | **294,539** | **747** | **20** |
| **1942** | | | | | | | |
| Ile du Prince-Edouard | 1 | 14,281 | 11 | 422 | 265 | 1,298 | 38 |
| Nouvelle-Ecosse | 13 | 207,535 | 176 | 7,885 | 3,460 | 1,584 | 45 |
| Nouveau-Brunswick | 6 | 102,492 | 110 | 5,237 | 1,588 | 932 | 48 |
| Québec | 42 | 1,626,938 | 2,384 | 47,349 | 50,687 | 682 | 20 |
| Ontario | 68 | 1,968,470 | 2,023 | 42,187 | 156,779 | 973 | 21 |
| Manitoba | 7 | 279,759 | 349 | 5,012 | 28,962 | 801 | 14 |
| Saskatchewan | 8 | 156,628 | 142 | 2,048 | 3,382 | 1,103 | 14 |
| Alberta | 4 | 187,904 | 211 | 3,919 | 5,251 | 891 | 19 |
| Colombie Britannique | 10 | 390,032 | 526 | 8,618 | 26,533 | 741 | 16 |
| **Totaux, 1942** | **159** | **4,934,039** | **5,932** | **122,677** | **276,907** | **832** | **21** |

## Section 5.—Statistiques pénitentiaires*

La division des pénitenciers du Ministère de la Justice est chargée de l'administration de ces établissements, qui sont au nombre de sept, les deux principaux étant situés à Portsmouth, Ont., et St-Vincent-de-Paul, Qué., et les cinq autres à Dorchester, N.-B., Prince Albert, Sask., Stony Mountain, Man., New Westminster, C.B., et Collins Bay, Ont. Au cours de l'année fiscale terminée le 31 mars 1942, la moyenne quotidienne de détenus dans ces institutions est de 3,438 et les déboursés totaux nets de l'année se chiffrent à $2,832,478 ou $2·18 par tête par jour, comparativement à une moyenne journalière de 3,685 détenus et à une dépense globale de $2,641,192 ou $1·98 par tête par jour en 1941.

Le pénitencier spécial pour les Doukobors, dans l'île Piers, C.B., qui était administré par le directeur de l'établissement de New Westminster, a été en opération de 1932 au 28 mars 1935, alors que les 39 pensionnaires qui restaient ont été transférés à New Westminster. Les statistiques de cette colonie pénitentiaire spéciale sont incluses dans celles des pénitenciers ordinaires dans les tableaux suivants, et le

* Cette section a été revisée en collaboration avec le surintendant des pénitenciers, Ministère de la Justice.

lecteur est référé à la p. 1069 de l'Annuaire de 1936 pour détails sur la colonie de l'île Piers donnés par sexe, âge, race et état conjugal.

Les femmes condamnées au pénitencier dans les diverses provinces sont envoyées au pénitencier de Kingston, Ontario, où des quartiers et un personnel spéciaux leur sont affectés. Les femmes internées dans ce pénitencier le 31 mars 1942 étaient au nombre de 39 comparativement à 46 en 1941 et 33 en 1940.

**Mouvement de la population dans les établissements pénitentiaires.**— Les établissements pénitentiaires peuvent être divisés en trois classes: (1) pénitenciers où les détenus font de longs séjours et dont, en conséquence, la population ne varie guère; (2) maisons de correction et de formation où également la population varie peu; et (3) prisons ordinaires où les détenus se renouvellent très rapidement. Si la moyenne de détenus de l'année est prise comme moyenne au commencement et à la fin de l'année et le nombre de sorties comme le mouvement, le pourcentage du mouvement en 1942 est le suivant: dans les pénitenciers, 46 p.c.; dans les maisons de correction et de formation, 194 p.c.; dans les prisons, non moins de 1,454 p.c. Dans l'étude de ces chiffres il faut se rappeler que la population des prisons ordinaires varie de jour en jour et se compose en majeure partie de prévenus attendant leur procès et qui seront libérés ou envoyés au pénitencier ou à la maison de correction.

**25.—Population des différents établissements pénitentiaires, 1940-42**

NOTA.—Les statistiques pénitentiaires s'appliquent à l'année civile. Pour les autres institutions, l'année se termine le 30 septembre.

| Année et genre d'établissements | Détenus au commencement de l'année | Admis durant l'année | Libérés durant l'année | Détenus à la fin de l'année |
|---|---|---|---|---|
| **1940** | | | | |
| Pénitenciers | 3,803 | 1,836 | 1,867 | 3,772 |
| Maisons de correction et de formation | 4,831 | 9,205 | 9,164 | 4,872 |
| Prisons | 4,270 | 62,263 | 62,201 | 4,332 |
| **Totaux, 1940** | **12,904** | **73,304** | **73,232** | **12,976** |
| **1941** | | | | |
| Pénitenciers | 3,772 | 1,625 | 1,709 | 3,688 |
| Maisons de correction et de formation | 4,847 | 8,001 | 8,589 | 4,259 |
| Prisons | 4,332 | 56,432 | 56,948 | 3,816 |
| **Totaux, 1941** | **12,951** | **66,058** | **67,246** | **11,763** |
| **1942** | | | | |
| Pénitenciers | 3,688 | 1,241 | 1,697 | 3,232 |
| Maisons de correction et de formation | 4,269 | 7,887 | 8,283 | 3,863 |
| Prisons | 3,816 | 55,040 | 55,500 | 3,356 |
| **Totaux, 1942** | **11,773** | **64,168** | **65,480** | **10,451** |

Les tableaux **26-28** contiennent les plus importantes statistiques puisées dans les rapports au Bureau de la Statistique. Le nombre de détenus, qui était de 1,865 en 1910, monta à 2,118 en 1916 pour retomber à 1,468 en 1918. Après la démobilisation et la crise de 1921, le nombre de détenus s'éleva à 2,640 en 1922, descendit à 2,225 en 1924 puis remonta à 4,164 en 1932. L'augmentation fut particulièrement rapide après 1929, atteignant 1,395 ou 44 p.c. en trois ans. Le nombre de condamnés, qui

était de 3,098 en 1936, était moindre qu'en aucune année depuis 1929; mais il y eut une augmentation de 5·4 p.c. en 1937, ainsi que d'autres augmentations de 9·7 en 1938 et de 6·2 en 1939. De 1939 à 1943, il y eut toutefois une diminution de 22 p.c. sur l'année précédente. Comme l'indique le tableau **26**, le nombre de libérations conditionnelles s'établit à 264 en 1943.

**26.—Mouvement des détenus dans les pénitenciers, années fiscales 1939-43**

| Item | 1939 | 1940 | 1941 | 1942 | 1943 |
|---|---|---|---|---|---|
| **Détenus au commencement de l'année** | **3,580** | **3,803** | **3,772** | **3,688** | **3,232** |
| Entrées— | | | | | |
| Des prisons | 1,696 | 1,607 | 1,422 | 1,094 | 1,154 |
| Par transfert | 434 | 203 | 199 | 145 | 143 |
| Par annulation de la liberté conditionnelle | 4 | 10 | 4 | 1 | Nil |
| Par nouvelle capture | 1 | 17 | Nil | Nil | " |
| Révocation de permission | Nil | Nil | " | 1 | " |
| Évasion—en liberté | " | " | " | Nil | " |
| Des autorités militaires (prisonniers de guerre) | " | " | " | " | 2 |
| Totaux des entrées | 2,135 | 1,837 | 1,625 | 1,241 | 1,299 |
| Elargissements— | | | | | |
| Par expiration de peine | 1,131 | 1,087 | 1,264 | 1,258 | 1,081 |
| Par transfert | 438 | 211 | 200 | 145 | 143 |
| Par libération conditionnelle | 280 | 373 | 164 | 232 | 264 |
| Par déportation | 24 | 29 | 9 | 9 | 15 |
| Par libération sans condition | 16 | 71 | 18 | 18 | 28 |
| Par décès | 13 | 13 | 25 | 14 | 11 |
| Par pardon | 7 | 52 | 24 | 14 | 13 |
| Par évasion | 2 | – | 1 | 1 | Nil |
| Rayé du registre | 1 | Nil | Nil | Nil | " |
| Par libération sur injonction de la cour | Nil | 5 | 1 | 5 | 4 |
| Par pardon conditionnel (dans les hôpitaux pour maladies mentales) | " | 18 | Nil | Nil | Nil |
| *Par révocation de permission, réintégration* | " | Nil | " | " | " |
| Remis aux autorités provinciales | " | 7 | 3 | 1 | 3 |
| Totaux des élargissements | 1,912 | 1,866 | 1,709 | 1,697 | 1,562 |
| **Détenus à la fin de l'année** | **3,803** | **3,772** | **3,688** | **3,232** | **2,969** |

Le tableau **27** classifie les condamnations par groupes d'âge. En 1943, sur un total de 2,969 condamnés, 15 p.c. sont âgés de moins de 21 ans et 39 p.c. de 21 à 30 ans; ainsi 54 p.c. sont âgés de 30 ans et moins. En 1914, sur 2,003 condamnés, 9·3 p.c. sont des personnes de moins de 20 ans et 44·4 p.c. des personnes de 20 à 30 ans, total de 53·7 p.c. âgées de moins de 30 ans. En 1923, sur 2,486 condamnés, 11·3 p.c. sont âgés de moins de 20 ans, 46·6 p.c. de 20 à 30 ans ou 57·9 p.c. âgés de moins de 30 ans. Les statistiques détaillées du lieu de naissance, de l'état conjugal, du sexe et de la religion sont données au tableau **28.**

**27.—Age des condamnés dans les pénitenciers au 31 mars 1936-43**

| Groupe d'âge | 1936 | 1937 | 1938 | 1939[1] | 1940[1] | 1941 | 1942 | 1943 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Moins de 21 ans | 280 | 317 | 194 | 390 | 463 | 465 | 421 | 447 |
| De 21 à 30 ans | 1,471 | 1,515 | 1,632 | 1,592 | 1,574 | 1,473 | 1,283 | 1,168 |
| De 31 à 40 ans | 740 | 806 | 1,008 | 1,080 | 1,040 | 995 | 837 | 705 |
| De 41 à 50 ans | 361 | 378 | 431 | 442 | 430 | 477 | 420 | 395 |
| De 51 à 60 ans | 178 | 174 | 211 | 207 | 188 | 191 | 191 | 182 |
| Plus de 60 ans | 68 | 74 | 104 | 92 | 77[2] | 87 | 80 | 72 |
| **Totaux** | **3,098** | **3,264** | **3,580** | **3,803** | **3,772** | **3,688** | **3,232** | **2,969** |

[1] Les chiffres de 1939 et 1940 ont été revisés depuis la publication de l'Annuaire de 1942. [2] Comprend un condamné pour lequel ce détail n'est pas connu.

## 28.—Détenus dans les pénitenciers classifiés selon le lieu de naissance, la religion, etc. au 31 mars 1936-43

| Classification | 1936 | 1937 | 1938 | 1939 | 1940 | 1941 | 1942 | 1943 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Selon le lieu de naissance— | | | | | | | | |
| Canada | | | | 3,028 | 3,028 | 3,010 | 2,645 | 2,451 |
| Iles et possessions britanniques | | | | 301 | 302 | 259 | 190 | 163 |
| Autriche ou Hongrie | | | | 60 | 52 | 44 | 43 | 37 |
| Italie | | | | 42 | 33 | 32 | 29 | 24 |
| Pologne | [1] | [1] | [1] | 38 | 65 | 67 | 54 | 43 |
| Russie | | | | 54 | 41 | 38 | 41 | 37 |
| Autres pays d'Europe | | | | 40 | 37 | 58 | 44 | 49 |
| Etats-Unis | | | | 125 | 118 | 112 | 117 | 111 |
| Autres pays | | | | 115 | 96 | 68 | 69 | 54 |
| Par état conjugal— | | | | | | | | |
| Célibataires | 1,934 | 2,034 | 2,326 | 2,548 | 2,539 | 2,446 | 2,154 | 1,983 |
| Mariés | 1,008 | 1,039 | 1,078 | 1,005 | 980 | 994 | 878 | 785 |
| Veufs | 130 | 140 | 138 | 131 | 145 | 143 | 121 | 110 |
| Divorcés | 26 | 51 | 38 | 38 | 33 | 105 | 47 | 40 |
| Séparés | [2] | [2] | [2] | 81 | 75 | [4] | 32 | 51 |
| Par sexe— | | | | | | | | |
| Hommes | 3,068 | 3,232 | 3,541 | 3,769 | 3,741 | 3,642 | 3,195 | 2,917 |
| Femmes | 30 | 32 | 39 | 34 | 31 | 46 | 37 | 52 |
| Par religion— | | | | | | | | |
| Anglicane | 447 | 471 | 393 | 518 | 548 | 513 | 483 | 505 |
| Baptiste | 136 | 129 | 157 | 179 | 162 | 134 | 135 | 126 |
| Religions orientales | 4 | 2 | 3 | [4] | [4] | 5 | [4] | [4] |
| Doukhobore | 2 | 8 | 8 | 3 | 5 | 6 | 4 | 3 |
| Grecque catholique | 57 | 63 | 55 | 49 | 41 | 32 | 33 | 27 |
| *Grecque orthodoxe* | [2] | [2] | [2] | 47 | 54 | 39 | 40 | 35 |
| Juive | 53 | 55 | 61 | 63 | 52 | 62 | 56 | 52 |
| Luthérienne | 66 | 87 | 85 | 89 | 76 | 81 | 76 | 67 |
| Méthodiste[3] | 42 | 34 | 19 | 418 | 35 | 44 | 29 | 34 |
| Presbytérienne | 293 | 270 | 279 | 319 | 348 | 358 | 274 | 214 |
| Catholique | 1,646 | 1,658 | 1,874 | 1,938 | 1,897 | 1,841 | 1,614 | 1,473 |
| Armée du salut | [2] | [2] | [2] | 14 | 22 | 18 | 17 | 16 |
| Eglise Unie | 259 | 338 | 384 | [4] | 370 | 369 | 328 | 302 |
| Autres croyances | 93 | 149 | 262 | 166 | 162 | 186 | 143 | 115 |
| **Totaux** | **3,098** | **3,264** | **3,580** | **3,803** | **3,772** | **3,688** | **3,232** | **2,969** |

[1] La classification des détenus selon le lieu de naissance a été changée en 1939. Les chiffres d'après la classification antérieure pour les années 1932-38 sont donnés à la p. 1119 de l'Annuaire de 1939. [2] Chiffres non donnés séparément. [3] Ces personnes se sont inscrites comme méthodistes, en dépit de l'union de leur secte avec celle des presbytériens et des congrégationalistes pour former l'Eglise Unie du Canada en 1926. [4] Aucun.

# CHAPITRE XXIX.—ADMINISTRATIONS DIVERSES

## SYNOPSIS


| | Page |
|---|---|
| **Partie I.—Administrations permanentes diverses** | 1026 |
| Section 1. Terres domaniales | 1026 |
| Sous-section 1. Terres publiques du Dominion | 1027 |
| Sous-section 2. Terres publiques des provinces | 1029 |
| Section 2. Ministère des Travaux Publics | 1030 |
| Section 3. Les Indiens et les Esquimaux du Canada | 1030 |
| Sous-section 1. Les Indiens du Canada | 1030 |
| Sous-section 2. Les Esquimaux du Canada | 1033 |
| Section 4. Pensions | 1034 |
| Section 5. Etablissement des soldats au Canada | 1034 |
| Section 6. Secrétairerie d'Etat | 1034 |
| Section 7. La Royale Gendarmerie à Cheval | 1037 |
| Section 8. Service Civil du Canada | 1039 |
| Section 9. Commission du Tarif | 1043 |
| Section 10. Autres administrations diverses | 1043 |
| **Partie II.—Administration d'Etat en temps de guerre** | 1043 |


# PARTIE I.—ADMINISTRATIONS PERMANENTES DIVERSES

## Section 1.—Terres domaniales

Dans le tableau **1**, qui donne une classification sommaire des terres du Canada, les item 3, 4 et 5 sont obtenus de sources fédérales et les item 1, 2 et 7, de sources provinciales. Dans la plupart des cas, la superficie des terres provinciales (item 6), telle qu'estimée par juxtaposition des chiffres, concorde avec les estimations des ministères provinciaux. Ainsi, toute différence relevée d'une année à l'autre dans la superficie des terres aliénées ou en voie d'aliénation est compensée par l'ajustement des terres restant la propriété de la Couronne sous la juridiction des provinces concernées.

**1.—Classification des terres du Canada selon le mode de possession, vers 1943**

Nota.—La superficie des terres du Canada, classifiée selon les ressources, paraît aux pp. 10-11.

| Mode de possession | I.P.-E. | N.-E. | N.-B. | Qué. | Ont. |
|---|---|---|---|---|---|
| | milles carrés | milles carrés | milles carrés | milles carrés | milles carrés |
| 1. Aliénées, patentées, concédées, etc. | 2,173 | 16,754[1] | 16,530 | 37,500 | 40,122[1] |
| 2. En voie d'aliénation | Nil | – | 300 | 6,000 | – |
| 3. Terres fédérales à l'exclusion des parcs nationaux et des réserves indiennes | " | 13 | 3 | 28 | 161 |
| 4. Parcs nationaux du Dominion | 7 | 391 | [2] | [2] | 12 |
| 5. Réserves indiennes | 4 | 28 | 58 | 274 | 2,087 |
| 6. Terres provinciales, y compris terres cédées à bail et réserves forestières, mais à l'exclusion des parcs provinciaux | Nil | 3,557 | 10,582 | 474,828 | 315,410 |
| 7. Parcs provinciaux | " | Nil | Nil | 5,230 | 5,490 |
| **Totaux, superficie en terre** | **2,184** | **20,743** | **27,473** | **523,860** | **363,282** |

Renvois à la fin du tableau, p. 1027.

**1.—Classification des terres du Canada selon le mode de possession, vers 1943**—fin

| Mode de possession | Man. | Sask. | Alta | C.B. | Yukon et T. du N.-O. | Canada |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | milles carrés | milles carrés | milles carrés | milles carrés | milles carrés | milles carrés |
| 1. Aliénées, patentées, concédées, etc.... | 43,938 | 102,850 | 72,703 | 19,810 | 50 | 352,430[3] |
| 2. En voie d'aliénation..... | 245 | 1,739 | 2,994 | 6,700 | Nil | 17,978[4] |
| 3. Terres fédérales à l'exclusion des réserves indiennes et des parcs nationaux..... | 3 | 47 | 103 | 161 | 1,459,879[5] | 1,460,398[3] |
| 4. Parcs nationaux du Dominion..... | 1,148 | 1,869 | 20,940[6] | 1,715 | 3,625[7] | 29,707[3] |
| 5. Réserves indiennes..... | 816 | 1,879 | 2,217 | 1,301 | 9 | 8,673 |
| 6. Terres provinciales, y compris terres cédées à bail et réserves forestières, mais à l'exclusion des parcs provinciaux..... | 173,573 | 127,908 | 149,841 | 315,508 | Nil | 1,571,207 |
| 7. Parcs provinciaux..... | Nil | 1,683 | 2 | 14,084 | " | 26,489 |
| **Totaux, superficie en terre.** | **219,723** | **237,975** | **248,800** | **359,279** | **1,463,563** | **3,466,882** |

[1] Comprend les terres en voie d'aliénation. [2] Moins d'un mille carré. [3] Voir renvois des item constitutifs. [4] Pour les provinces indiquées seulement. [5] Comprend 752,282 milles carrés constitués par ordre en conseil en réserves de gibier où seuls les Indiens et les Esquimaux peuvent chasser, en sanctuaires de gibier où la chasse et le piégeage sont interdits et en réserves de pâturage pour les rennes, lesquels cependant ne sont pas considérés comme des parcs nationaux. [6] Y compris le parc du Bison des Bois (qui, bien que constitué en réserve par le Gouvernement fédéral, n'est pas administré comme parc national) et la réserve de sables bitumineux (2,068 acres). [7] Y compris cette portion du parc du Bison des Bois située dans les Territoires du Nord-Ouest.

## Sous-section 1.—Terres publiques du Dominion*

Les terres publiques qui restent sous l'administration fédérale sont celles des Territoires du Nord-Ouest, y compris l'archipel arctique et les îles de la baie et du détroit d'Hudson et de la baie James; celles du territoire du Yukon; les parcs nationaux et les sites historiques (voir pp. 11–16); les réserves indiennes (voir pp. 1030–1031); les terres de l'artillerie et de l'amirauté et, en général, toutes les terres détenues par les divers ministères du Gouvernement fédéral pour fins diverses se rapportant à l'administration du Dominion, y compris la réserve de sables bitumineux composée de quatre zones d'une superficie globale de 2,068 acres dans le district de Fort McMurray, en Alberta. Les terres et autres ressources naturelles en deça des frontières du Manitoba, de la Saskatchewan, de l'Alberta et de la Colombie Britannique, administrées autrefois par le Gouvernement fédéral, ont été transférées en 1930 à l'administration des provinces concernées. (Voir p. 1030 de l'Annuaire de 1931.)

La plus grande partie des terres fédérales sont celles du Yukon et des Territoires du Nord-Ouest, dont la superficie globale est d'environ 936,680,000 acres ou 42 p.c. de la superficie terrienne du Canada. En général, la limite méridionale du Yukon et des Territoires du Nord-Ouest est le 60° de latitude nord. En Europe, les villes d'Oslo, de Stockholm et de Léningrad sont situées près de cette ligne; les trois quarts environ de la Norvège, les deux tiers de la Suède, la Finlande et une grande partie de la Russie sont au nord. Cette partie septentrionale du domaine national est administrée par la Branche des Terres, Parcs et Forêts du Ministère des Mines et Ressources. La Royale Gendarmerie à Cheval fait respecter la loi et maintient l'ordre dans le Yukon et les Territoires du Nord-Ouest.

**Territoires du Nord-Ouest.**—Un exposé de l'administration des Territoires du Nord-Ouest a paru aux pp. 963–966 de l'Annuaire de 1941. Les paragraphes suivants mettent à jour la matière déjà publiée.

* Préparé sous la direction de R. A. Gibson, commissaire adjoint, Administration des Territoires du Nord-Ouest, Ottawa.

Parmi les développements de 1942 et 1943 figurent le programme de forage dans le champ pétrolifère de Norman, dans le bassin du bas Mackenzie, comme partie du projet Canol; la réouverture de la propriété de pechblende-argent de l'Eldorado Mining and Refining Limited, au Grand Lac de l'Ours; l'amélioration et l'agrandissement des pistes d'atterrissage dans le district Mackenzie. Dans la dernière partie de 1943, à cause de la guerre, les travaux d'extraction de l'or se sont contractés sensiblement; par ailleurs, les travaux de prospection et d'exploration, à la recherche de minéraux stratégiques de guerre, se sont continués.

Le projet Canol, dont une description plus détaillée paraît aux pp. 320–321, suppose un vaste programme de forage pour déterminer les potentialités du champ pétrolifère de Norman; la construction d'un oléoduc des puits Norman, Territoires du Nord-Ouest, à White Horse, Territoire du Yukon; et l'érection d'une raffinerie d'huile à White Horse. Au 1er janvier 1944, 32 puits avaient déjà été forés dont 25 produisaient en quantités commerciales. La production potentielle de ces nouveaux puits est plus considérable que la capacité de l'oléoduc, laquelle est de 3,000 barils par jour. Le soudage du conduit a été terminé de bonne heure en 1944. La production d'huile et de gazoline aux puits Norman en 1943, pour fins civiles et militaires dans les Territoires du Nord-Ouest, enregistre une augmentation marquée sur les années antérieures.

La propriété minière de l'Eldorado Mining and Refining Limited, fermée temporairement en 1940 à la suite de la perte du marché européen, a été rouverte en août 1942. La demande de guerre en concentrés, dont sont extraits les sels de radium et d'uranium, a tenu les usines du Grand Lac de l'Ours en pleine activité. Ces concentrés sont expédiés à la raffinerie de la compagnie à Port Hope, Ontario, pour traitement.

Comme mesure nécessaire à une poursuite plus efficace de la guerre, le Gouvernement canadien, le 27 janvier 1944, s'est porté acquéreur de toutes les propriétés et de tous les biens de l'Eldorado Mining and Refining Limited en expropriant toutes les actions de la compagnie. Les opérations seront continuées par une compagnie de la Couronne désignée sous le nom de Eldorado Mining and Refining.

La pénurie de main-d'œuvre créée par la guerre et le déplacement des ouvriers dans d'autres parties du pays ont causé une contraction de l'exploitation minière et un déclin de la production d'or dans la région de Yellowknife. En 1941, six mines d'or étaient en production. Deux suspendent leurs opérations en 1942 et, à la fin de 1943, il ne reste plus qu'une mine en production, la Negus Mines Limited. La valeur de l'or produit dans les Territoires en 1942 est de $3,826,669, nouveau maximum, et la valeur de l'argent, au cours de la même période, de $9,500. En 1943 la valeur de la production d'or est d'environ $2,300,000 et celle d'argent, de $6,300. La valeur totale de la production aurifère des Territoires du Nord-Ouest depuis le commencement des opérations en 1938 jusqu'à la fin de 1943 est d'environ $13,100,000. La valeur de l'argent, au cours de la même période, est d'environ $31,000.

Le transport aérien est un facteur important dans la vie commerciale du Canada septentrional et il contribue fortement à l'ouverture de nouvelles régions minières. La construction de pistes d'atterrissage dans plusieurs des établissements les plus importants du bassin du fleuve Mackenzie permet maintenant l'usage d'avions à roues durant toute l'année et assure un service rapide et commode à tout le district du Mackenzie pour les passagers, les marchandises et les matières postales.

Les demandes imposées aux compagnies engagées dans les transports par eau dans les Territoires ont été extraordinairement lourdes au cours de la période sous

observation; le tonnage des marchandises transportées pour répondre aux besoins de l'entreprise civile et militaire dépasse celui de toutes les années antérieures.

Les fourrures et le gibier restent abondants et le prix des fourrures reste élevé. L'expérimentation du Gouvernement fédéral avec les rennes dans le nord du district de Mackenzie fait des progrès. Une description détaillée de cette entreprise est donnée aux pp. 17–23.

**Territoire du Yukon.**—Un exposé de l'administration du Territoire du Yukon a paru aux pp. 965–966 de l'Annuaire de 1941. Les paragraphes suivants mettent cette matière à jour.

L'inauguration des entreprises conjointes de défense dans le nord-ouest du Canada en 1942, y compris la route de l'Alaska, le projet Canol et les ouvrages connexes, a déclanché une période de grande activité dans le Territoire du Yukon. La construction de la route de l'Alaska de Dawson Creek, C.B., à Fairbanks, Alaska, a nécessité l'aménagement d'environ 570 milles de route dans le Territoire du Yukon en plus de 689 milles en Colombie Britannique et de 200 en Alaska, ce qui donne un total de 1,574 milles. En outre, la construction a été entreprise d'environ 200 milles de routes d'embranchement pour relier la route de l'Alaska aux aéroports échelonnés le long de la grande route du Nord-Ouest.

En 1943, de piste de pionniers qu'elle était, la route de l'Alaska a été perfectionnée au point de pouvoir répondre aux exigences ordinaires d'une route militaire sur laquelle peuvent maintenant circuler à peu près sans interruption de Dawson Creek à Fairbanks de nombreux véhicules. Une Commission conjointe de contrôle de la circulation Canada-Etats-Unis a été créée en 1943 et chargée de recevoir les demandes et d'émettre les permis de voyager sur la route de l'Alaska. Viennent compléter l'entreprise de voirie, les pipelines de Skagway, Alaska, à Whitehorse, T.Y.; de Carcross, T.Y., à Watson Lake, T.Y.; et de Whitehorse à Fairbanks, Alaska. Des lisières d'envol ont été construites le long de la route de l'Alaska par les autorités des Etats-Unis pour faciliter les envolées de contact et les atterrissages forcés entre les aéroports.

L'industrie minière reste la principale industrie du Territoire du Yukon et, à la fin de 1942, la valeur de la production minérale y dépasse $237,000,000. A ce montant, l'or s'inscrit pour $208,000,000 et l'argent pour $21,000,000. A peu près tout l'or est récupéré des opérations placériennes, et la production en 1942 est évaluée à $3,200,000 environ. La rareté de la main-d'œuvre en 1943 a réduit les opérations, et la valeur de la production aurifère au cours de l'année est d'environ $1,600,000. Dans le district de Mayo, d'importants gisements de scheelite et de minerai à teneur de tungstène ont été exploités et du minerai d'argent-plomb a été récupéré des opérations alluvionnaires.

La construction de la route de l'Alaska à travers une contrée jusque-là considérée comme inaccessible a retenu l'attention des compagnies minières sur le Yukon méridional, et la région située en bordure de la route entre Teslin Lake et Watson Lake a fait le sujet des recherches d'un certain nombre d'expéditions de prospection en 1943. Des demandes de concessions d'emplacements minéraux dans d'autres parties du Territoire ont aussi été reçues.

### Sous-section 2.—Terres publiques des provinces

Dans les Provinces Maritimes, le Québec, l'Ontario et la Colombie Britannique (excepté la zone ferroviaire et le bloc de Rivière-la-Paix) les terres publiques sont administrées par les gouvernements provinciaux depuis la Confédération. Depuis

le transfert des ressources naturelles, par le Gouvernement fédéral, des Provinces des Prairies et des sections mentionnées de la Colombie Britannique (voir aussi p. 1030 de l'Annuaire de 1931), les terres publiques de toutes les provinces sont sous l'administration provinciale. Dans l'Ile du Prince-Edouard, toutes les terres sont concédées et il n'y a pas de terres provinciales. Les renseignements relatifs aux terres publiques des provinces peuvent être obtenus des fonctionnaires suivants des différentes provinces: Ministre des Terres et Forêts, Halifax, N.-E.; sous-ministre des Terres et Mines, Fredericton, N.-B.; sous-ministre des Terres et Forêts, Québec, Que.; sous-ministre des Terres et Forêts, Toronto, Ont.; directeur des Terres, Ministère des Mines et Ressources naturelles, Winnipeg, Man.; directeur des Terres, Ministère des Ressources Naturelles, Regina, Sask.; directeur des Terres, Ministère des Terres et Mines, Edmonton, Alta; sous-ministre des Terres, Victoria, C.B.

## Section 2.—Ministère des Travaux Publics

Les services de construction du Gouvernement fédéral, même avant la Confédération, étaient connus sous le nom de Ministère des Travaux Publics. Le travail de ce Ministère se divise en trois branches principales: le génie, l'architecture et les télégraphes. Un exposé des attributions de chacune de ces branches a paru à la p. 967 de l'Annuaire de 1941 et une description des cinq cales sèches construites par le Ministère, à la p. 626 de l'Annuaire de 1942.

## Section 3.—Les Indiens et les Esquimaux du Canada

### Sous-section 1.—Les Indiens du Canada

Les Indiens du Canada, dont les affaires sont administrées par la Branche des Affaires Indiennes du Ministère des Mines et Ressources, forment une population de 118,378 (d'après un dénombrement fait par ce ministère en 1939). La croyance populaire voulant que cette race soit en voie de disparaître ne concorde pas avec les faits. Avant l'arrivée des Européens, les Indiens étaient à n'en pas douter plus nombreux, mais il n'existe aucune information sûre relativement à la population aborigène durant le régime français ou le régime anglais. Toutefois, la meilleure estimation de la population aborigène ou indienne de ce qui constitue présentement le Canada est de plus de 200,000 ou le double environ du chiffre ci-dessus mentionné. Depuis le début du siècle la tendance est à la hausse et marquée d'une augmentation progressive et passablement constante.

**Administration.***—Des réserves ont été attribuées aux différentes peuplades indiennes du Dominion, leurs occupants étant placés sous la surveillance d'agents locaux du Ministère. Les activités du Ministère, en sa qualité d'administrateur des affaires des Indiens, comprennent l'instruction et les soins de la santé, le développement de l'agriculture et autres entreprises, l'administration des terres, fonds et biens et l'assurance générale du bien-être.

L'administration locale des bandes d'Indiens des réserves dispersées à travers le Canada est exercée par des agences du département, au nombre de 99. Le nombre de bandes relevant de ces agences varie d'une à plus de 30. Le personnel d'une agence se compose habituellement, en plus de l'agent, de divers fonctionnaires tels qu'un médecin, un commis, un instructeur agricole, une sage-femme ambulante, un

* Revisé par T. R. L. MacInnes, secrétaire, Branche des Affaires Indiennes, Ministère des Mines et Ressources. Pour un exposé de l'administration antérieure, voir p. 951 de l'Annuaire de 1932.

garde, un instructeur-éleveur, etc., selon les besoins particuliers de chaque agence. Le travail des agences est contrôlé par le quartier général à Ottawa et, sur les lieux, par les inspecteurs du département, chacun de ceux-ci étant chargé d'un certain nombre d'agences; en Colombie Britannique, la surveillance des agences des Indiens relève du Commissaire des Indiens de la Colombie Britannique. Les déboursés pour venir en aide aux Indiens nécessiteux sont faits par le Gouvernement fédéral soit à même le budget fédéral, soit à même les fonds appartenant aux tribus indiennes.

Le Gouvernement a lancé un certain nombre d'entreprises spéciales pour les diverses peuplades indiennes, lesquelles entreprises sont basées sur leurs besoins respectifs et comprennent la mise en valeur des ressources en fourrures dans des zones déterminées, l'encouragement des arts manuels indiens et l'organisation des exploitations agricoles.

La loi des Indiens pourvoit à leur émancipation. Lorsqu'un Indien est émancipé, il cesse d'être un Indien au sens de la loi et acquiert tous les droits de citoyenneté. Dans les provinces plus anciennes, où les aborigènes sont depuis plus longtemps en contact avec la civilisation, nombre d'entre eux se prévalent de cette prérogative. Toutefois, c'est avec la plus grande discrétion que le Gouvernement l'accorde, car du fait de leur affranchissement les Indiens sont soustraits à la protection assurée par la loi des Indiens. Il faut donc de toute nécessité veiller à ne pas accorder cette émancipation prématurément.

**Traités.**—Dans les vieilles provinces de l'Est, les Indiens n'ont évolué que lentement comparativement au reste de la population. Il n'en a pas été ainsi dans l'ouest de l'Ontario, les Provinces des Prairies et les Territoires, où les progrès rapides de la civilisation firent comprendre la nécessité de prendre des moyens prompts et efficaces pour protéger leurs droits moraux reconnus par le Gouvernement. Des traités furent conclus avec les Indiens en vertu desquels ces derniers cédaient à la Couronne leurs droits comme propriétaires naturels du pays. En échange, la Couronne s'engagea à affecter des réserves suffisantes, à verser des subventions en espèces, à pourvoir à des rentes per capita, à venir en aide à l'agriculture, à l'élevage des bestiaux, à la chasse, au piégeage etc., selon les besoins des circonstances, à pourvoir à l'instruction des enfants indiens et en général à sauvegarder les intérêts des Indiens. Ces traités ont été conclus de temps en temps quand l'occasion s'en est présentée et à mesure que de nouveaux territoires ont été ouverts. Il n'existe pas de traités avec les Indiens de la Colombie Britannique, sauf ceux du bloc de la Rivière-la-Paix, mais le Gouvernement ne s'est pas moins pour cela occupé de leur bien-être.

**Dépenses du Gouvernement.**—Au 31 mars 1943, le solde du fonds fiduciaire des Indiens, qui était de $14,641,214 un an auparavant, avait augmenté à $15,027,772. Les dépenses budgétaires à même le revenu consolidé sont: crédits votés par le Parlement pour les besoins du Département, $4,980,560; annuités statutaires, $261,741; crédits supplémentaires spéciaux, $93,814.

**Population.**—La Branche des Affaires Indiennes fait un recensement quinquennal des Indiens commis à ses soins. Les résultats du dernier de ces recensements, effectué en 1939, donnent une population indienne totale de 118,378 comparativement à 112,510 en 1934 et 108,012 en 1929, augmentation de 9·9 p.c. en dix ans. Les détails sont publiés dans le Rapport annuel du Ministère des Mines et Ressources de 1940. Les chiffres du tableau 2 sont ceux des huit recensements décennaux du Dominion depuis la Confédération et comprennent des milliers de personnes d'origine indienne qui ne sont plus sur les réserves, mais vivent comme des citoyens ordinaires du Canada.

### 2.—Population indienne du Canada, recensements décennaux de 1871-1941

| Province ou territoire | 1871[1] | 1881[1] | 1891[2] | 1901 | 1911 | 1921 | 1931 | 1941 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Ile du Prince-Edouard | 323 | 281 | 314 | 258 | 248 | 235 | 233 | 258 |
| Nouvelle-Ecosse | 1,666 | 2,125 | 2,076 | 1,629 | 1,915 | 2,048 | 2,191 | 2,063 |
| Nouveau-Brunswick | 1,403 | 1,401 | 1,521 | 1,465 | 1,541 | 1,331 | 1,685 | 1,939 |
| Québec | 6,988 | 7,515 | 13,361 | 10,142 | 9,993 | 11,566 | 12,312 | 11,863 |
| Ontario | 12,978 | 15,325 | 17,915 | 24,674 | 23,044 | 26,436 | 30,368 | 30,336 |
| Colombie Britannique | 23,000 | 25,661 | 34,202 | 28,949 | 20,134 | 22,377 | 24,599 | 24,875 |
| Manitoba | | | | 16,277 | 7,876 | 13,869 | 15,417 | 15,473 |
| Saskatchewan | | | | | 11,718 | 12,914 | 15,268 | 13,384 |
| Alberta | 56,000 | 56,239 | 51,249 | 26,304 | 11,630 | 14,557 | 15,258 | 12,565 |
| Yukon | | | | 3,322 | 1,489 | 1,390 | 1,543 | 1,508 |
| Territoires du Nord-Ouest | | | | 14,921 | 15,904 | 3,873[3] | 4,046 | 4,052 |
| **Canada** | **102,358** | **108,547** | **120,638** | **127,941**[4] | **105,492** | **110,596** | **122,920** | **118,316** |

[1] Chiffres du recensement pour les provinces organisées et estimation pour le reste du Canada. [2] L'origine raciale ne fut pas relevée en 1891; chiffres du département des Affaires Indiennes. [3] La diminution de la population indienne des Territoires du Nord-Ouest est due à l'extension des frontières du Québec, de l'Ontario et du Manitoba en 1912, ce qui peut expliquer aussi l'augmentation de la population indienne en 1921 dans ces provinces. [4] Y compris 34,481 métis.

**Instruction des Indiens.**—L'activité du Ministère en matière d'instruction chez les Indiens est maintenant très développée. Au cours de l'année fiscale 1942-43, il existe 352 écoles indiennes, dont 77 pensionnats comptant 8,830 élèves et 269 externats en comptant 7,938; il y a en outre 6 écoles publiques et indiennes mixtes fréquentées par 108 Indiens. Les inscriptions totales aux écoles indiennes augmentent de 12,799 en 1915-16 à 16,867 en 1942-43 et la fréquentation moyenne passe de 8,080 à 13,441 (61·1 p.c. à 79·64 p.c. des inscriptions). Plusieurs des externats et des pensionnats donnent maintenant des cours de continuation et d'école supérieure; le budget des écoles indiennes pour l'année fiscale 1942-43 s'établit à $1,850,450.

### 3.—Inscriptions et fréquentation moyenne aux écoles indiennes, années fiscales 1936-43

NOTA.—Pour les chiffres de 1916-29, voir p. 1091 de l'Annuaire de 1940, et pour ceux de 1930-35, p. 945 de celui de 1942.

| Année | Internats | | Externats | | Toutes écoles | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | Fréquentation | |
| | Inscriptions | Moyenne de fréquentation | Inscriptions | Moyenne de fréquentation | Inscriptions | Nombre | Pourcentage par rapport aux inscriptions |
| 1936 | 8,906 | 8,061 | 9,127 | 5,788 | 18,033 | 13,849 | 76·8 |
| 1937 | 9,040 | 8,176 | 9,257 | 5,790 | 18,297 | 13,966 | 76·3 |
| 1938 | 9,233 | 8,121 | 9,510 | 5,978 | 18,743 | 14,099 | 75·2 |
| 1939 | 9,179 | 8,276 | 9,573 | 6,232 | 18,752 | 14,508 | 77·4 |
| 1940 | 9,027 | 8,643 | 9,369 | 6,417 | 18,396 | 15,060 | 81·9 |
| 1941 | 8,774 | 8,243 | 8,651 | 6,110 | 17,425 | 14,353 | 82·4 |
| 1942 | 8,840 | 8,283 | 8,441 | 5,837 | 17,281 | 14,120 | 81·1 |
| 1943 | 8,830 | 8,046 | 8,046 | 5,395 | 16,876 | 13,441 | 79·6 |

**Statistiques économiques.**—Les statistiques sur les activités agricoles et d'élevage des Indiens, sur la valeur de leurs propriétés et de leurs biens personnels, paraissent dans le Rapport annuel du Ministère des Mines et Ressources.

**4.—Terres indiennes, par classe et province, au 31 mars 1942**

| Province ou territoire | Non défrichées et non cultivées | Terres défrichées mais non cultivées | Terres en culture | Superficie totale des réserves |
|---|---|---|---|---|
| | acres | acres | acres | acres |
| Ile du Prince-Edouard | 1,405 | 25 | 78 | 1,508 |
| Nouvelle-Ecosse | 16,342 | 1,352 | 493 | 18,187 |
| Nouveau-Brunswick | 35,952 | 1,082 | 361 | 37,395 |
| Québec | 153,652 | 14,856 | 6,540 | 175,048 |
| Ontario | 1,191,865 | 85,865 | 47,669 | 1,325,399 |
| Manitoba | 391,599 | 123,532 | 14,293 | 529,424 |
| Saskatchewan | 415,638 | 738,946 | 46,723 | 1,201,307 |
| Alberta | 374,852 | 919,045 | 54,551 | 1,348,448 |
| Colombie Britannique | 480,926 | 264,470 | 35,320 | 780,716 |
| Yukon et Territoires du Nord-Ouest | 5,356 | 52 | 66 | 5,474 |
| **Canada** | **3,067,587** | **2,149,225** | **206,094** | **5,422,906** |

**5.—Valeur et source des revenus des Indiens, par province, 1942 et 1943**

| Année et province ou territoire | Valeur reçue de— | | | | | Salaires reçus | Total des revenus des Indiens[1] |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Produits de la ferme, le foin compris | Bœuf vendu ou consommé | Pêche | Chasse | Autres occupations | | |
| | $ | $ | $ | $ | $ | $ | $ |
| **1942** | | | | | | | |
| Ile du Prince-Edouard | 1,250 | 225 | 400 | 150 | 1,200 | 1,700 | 4,925 |
| Nouvelle-Ecosse | 8,398 | 1,140 | 755 | 2,455 | 14,880 | 28,810 | 58,632 |
| Nouveau-Brunswick | 5,135 | 310 | 935 | 1,485 | 9,060 | 33,975 | 54,061 |
| Québec | 102,850 | 14,590 | 2,425 | 254,275 | 66,650 | 320,650 | 801,248 |
| Ontario | 401,007 | 32,530 | 171,975 | 519,424 | 323,330 | 976,580 | 2,898,810 |
| Manitoba | 143,285 | 26,745 | 58,775 | 166,010 | 48,675 | 93,760 | 639,632 |
| Saskatchewan | 241,646 | 77,861 | 20,995 | 77,736 | 81,082 | 139,622 | 810,948 |
| Alberta | 218,471 | 156,333 | 6,447 | 189,034 | 33,118 | 71,201 | 983,315 |
| Colombie Britannique | 550,250 | 135,315 | 1,030,150 | 207,225 | 145,095 | 1,011,050 | 3,208,333 |
| Yukon et Territ. du N.-O | 11,593 | Nil | 14,010 | 372,060 | 4,690 | 16,280 | 437,867 |
| **Canada, 1942** | **1,683,885** | **445,049** | **1,306,867** | **1,789,854** | **727,780** | **2,693,628** | **9,897,771** |
| **1943** | | | | | | | |
| Ile du Prince-Edouard | 1,500 | 25 | 2,000 | 120 | 500 | 1,000 | 5,145 |
| Nouvelle-Ecosse | 7,075 | 1,000 | 265 | 875 | 7,550 | 20,050 | 39,835 |
| Nouveau-Brunswick | 4,525 | 50 | 860 | 1,371 | 9,775 | 51,550 | 68,713 |
| Québec | 102,800 | 14,680 | 2,500 | 255,015 | 67,450 | 423,700 | 912,267 |
| Ontario | 468,215 | 41,425 | 183,731 | 601,365 | 421,955 | 1,373,900 | 3,592,847 |
| Manitoba | 198,093 | 48,325 | 68,500 | 171,350 | 81,225 | 134,800 | 816,562 |
| Saskatchewan | 386,366 | 82,229 | 17,357 | 61,132 | 115,146 | 186,202 | 1,020,106 |
| Alberta | 355,284 | 185,114 | 6,870 | 139,562 | 79,089 | 130,662 | 1,180,804 |
| Colombie Britannique | 613,761 | 160,585 | 1,620,244 | 212,982 | 174,950 | 1,393,249 | 4,345,071 |
| Yukon et Territ. du N.-O | 9,351 | Nil | 13,600 | 357,200 | 4,600 | 22,810 | 426,751 |
| **Canada, 1943** | **2,146,970** | **533,433** | **1,915,927** | **1,800,972** | **962,240** | **3,737,923** | **12,408,101** |

[1] Y compris les revenus provenant de la coupe du bois, des mines et des annuités perçues à titre d'intérêts sur le fonds fiduciaire des Indiens et des loyers de terres.

## Sous-section 2.—Les Esquimaux du Canada*

Les Esquimaux habitent les côtes de la terre ferme du nord et du littoral de la baie d'Hudson, de même que les îles de cette baie et de l'archipel arctique. Toutefois, dans la région Baker Lake-Chesterfield Inlet, sur le littoral occidental de la baie d'Hudson, se trouvent des bandes d'Esquimaux qui vivent principalement à l'intérieur des terres et qui tirent leur subsistance presque entièrement du caribou.

* Préparé sous la direction de R. A. Gibson, directeur, Branche des Terres, Parcs et Forêts, Ministère des Mines et Ressources, Ottawa.

Quant aux Esquimaux de la côte, ils se nourrissent surtout d'amphibies et de poissons et quelquefois de caribous venant de l'intérieur à l'époque de leur migration saisonnière. Ils se font des vêtement d'hiver avec la peau de ces animaux.

Le recensement décennal du Canada en 1941 place la population esquimaude à 7,205, dont 5,404 se trouvent dans les Territoires du Nord-Ouest et 1,778 dans le nord du Québec.

L'administration des Esquimaux en dehors des provinces organisées relève du Ministère des Mines et Ressources qui, au moyen de règlements—y compris la création de réserves de chasse où seuls les indigènes peuvent chasser et l'établissement de troupeaux de rennes— conserve les ressources naturelles nécessaires à leur subsistance. Un exposé des expériences tentées par le Gouvernement fédéral avec les rennes dans le but primordial d'améliorer la situation économique des Esquimaux paraît aux pp. 17-23 de la présente édition. Les autorités restent en contact avec les Esquimaux grâce aux stations permanentes établies dans l'Arctique oriental, central et occidental, à un certain nombre desquelles sont attachés des médecins; par des patrouilles de la Royale Gendarmerie à Cheval et au moyen de la patrouille annuelle dans l'Arctique oriental, par bateau.

## Section 4.—Pensions

Les détails relatifs à la Commission canadienne des pensions, au Bureau des Vétérans, à la Commission des allocations aux anciens combattants et à l'assurance des anciens soldats, qui paraissaient autrefois sous cette rubrique, ont été transportés, dans la présente édition de l'Annuaire, au chapitre XXI sur la Restauration de l'après-guerre et rétablissement des anciens combattants, pp. 776–797.

## Section 5.—Etablissement des soldats au Canada

Des renseignements sur ce sujet sont publiés au chapitre XXI sur la Restauration de l'après-guerre et rétablissement des anciens combattants, pp. 791–793.

## Section 6.—Secrétairerie d'État*

Le Ministère du Secrétaire d'Etat fut institué dans sa forme actuelle en 1873 par la fusion en un seul organisme des secrétaireries d'Etat du Dominion et des provinces. Le Secrétaire d'Etat est le porte-parole officiel du Gouvernement et l'agent de communication entre les gouvernements fédéral et provinciaux, toute la correspondance entre ceux-ci étant échangée entre lui et les lieutenants-gouverneurs. Il a également la garde du grand sceau du Canada et du sceau privé; enfin, c'est l'intermédiaire par lequel les citoyens peuvent se faire entendre du Gouvernement.

Le Secrétaire d'Etat remplit aussi les fonctions de Registraire fédéral et contresigne toutes les proclamations, nominations, chartes, ordonnances, lettres patentes et autres documents revêtus du grand sceau et du sceau privé. Il a en outre dans ses attributions l'application des lois des chambres de commerce, des compagnies, de tempérance, des droits d'auteur, de la naturalisation, des brevets d'invention, des syndicats ouvriers, de la libération conditionnelle des détenus, sur la concurrence commerciale déloyale (1932), des faillites, ainsi que le rassemblement et le dépôt des documents parlementaires. Les autres lois et règlements appliqués par le Secrétaire d'Etat à la suite de la déclaration de la guerre sont: l'ordonnance d'urgence sur les brevets, les dessins, les droits d'auteur et les marques de fabrique (1939) et les règlements revisés sur le commerce avec l'ennemi (1943).

* Revisé par E. H. Coleman, C.M.G., C.R., LL.D., sous-secrétaire d'Etat, Secrétariat d'Etat.

Le Secrétaire d'Etat s'occupe aussi de l'organisation et de l'administration du Bureau du Sequestre des biens de l'ennemi (voir p. 449, chapitre du Commerce extérieur du présent ouvrage). Les statistiques concernant les brevets d'invention et les droits d'auteur paraissent au chapitre XVII, pp. 557–560.

**Chartes d'incorporation.**—Le tableau 6 donne les statistiques des compagnies incorporées en vertu de la loi des compagnies.

**6.—Nombre et capitalisation des compagnies incorporées en vertu de la loi des compagnies et ses amendements, années fiscales 1936-43**

NOTA.—Les statistiques des années 1900–25 ont paru à la p. 1100 de l'Annuaire de 1938 et celles de 1926–35, à la p. 950 de celui de 1942.

| Année | Nouvelles compagnies | | Anciennes compagnies avec— | | | | Augmentation brute de capital[1] | Augmentation nette de capital[1] |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | Capitalisation augmentée | | Capitalisation diminuée | | | |
| | Nombre | Capitalisation[1] | Nombre | Montant[1] | Nombre | Montant[1] | | |
| | | $ | | $ | | $ | $ | $ |
| 1936..... | 371 | 141,237,550 | 41 | 54,073,000 | 76 | 79,640,610 | 195,310,550 | 115,669,940 |
| 1937..... | 410 | 130,767,280 | 72 | 143,597,766 | 105 | 123,837,999 | 274,365,046 | 150,527,047 |
| 1938..... | 358 | 104,401,299 | 47 | 22,571,383 | 60 | 33,229,414 | 126,972,682 | 93,743,267 |
| 1939..... | 317 | 116,819,350 | 65 | 38,160,031 | 55 | 56,213,867 | 154,979,381 | 98,765,515 |
| 1940..... | 296 | 53,497,600 | 49 | 18,222,400 | 27 | 14,204,053 | 71,720,000 | 57,515,947 |
| 1941..... | 293 | 53,247,600 | 55 | 25,321,900 | 27 | 14,204,053 | 78,569,500 | 64,365,447 |
| 1942..... | 211 | 50,606,141 | 40 | 15,760,300 | 39 | 54,964,907 | 66,366,441 | 11,401,534 |
| 1943..... | 205 | 51,630,000 | 35 | 56,198,739 | 29 | 7,728,436 | 107,828,739 | 100,100,303 |

[1] Comprend les montants reçus contre les actions sans valeur nominale ou au pair.

**Naturalisations.**—Les naturalisations effectuées sous le régime de la lo (S.R.C., 1906, c. 77) pendant les années civiles 1908 à 1917, inclusivement, sont données dans l'Annuaire de 1919, p. 612. Depuis le 1er janvier 1918, la seule méthode de naturalisation est celle connue sous le nom de la loi de naturalisation "impériale", qui a été mise en vigueur le 1er janvier 1915. Jusqu'au 7 juillet 1919, cette loi avait été connue comme la loi de naturalisation de 1914; elle fut alors abrogée et la loi de naturalisation de 1919 la remplaça. Le 1er juillet 1920, la loi de naturalisation de 1919 fut à son tour abrogée et celle de 1914 fut rétablie et modifiée sous le titre de lois de naturalisation de 1914 et 1920. Un amendement adopté par le Parlement en 1923 supprima l'exclusion frappant les sujets de puissances ennemies pendant dix ans après la fin de la guerre. Toutes ces lois ont été refondues dans S.R.C. de 1927, c. 138. Actuellement tout aubain peut demander la naturalisation, quelle que soit sa nationalité. Cependant, en vertu de l'article 4, partie II de la loi, l'octroi d'un certificat de naturalisation à tout aubain est laissé à l'entière discrétion du Ministre qui peut, sans donner de raison, accorder ou refuser le certificat, selon qu'il juge le plus avantageux au bien public. Depuis le 15 janvier 1932, toute sujette britannique qui épouse un aubain conserve sa nationalité britannique, à moins que par le mariage elle n'acquière la nationalité de son mari, tandis que la femme d'un aubain ne devient plus sujette britannique par le fait que son mari s'est fait naturaliser. Elle doit s'adresser au Secrétaire d'Etat.

En vertu d'un ordre en conseil adopté le 9 juillet 1942 (C.P. 5842) subordonnément à la loi des mesures de guerre (S.R.C., 1927, c. 206), et tel que modifié par l'ordre en conseil du 23 septembre 1942 (C.P. 8499), entré en vigueur le 1er janvier 1943, tout étranger requis de faire sa demande de naturalisation devant les tribunaux doit d'abord faire une déclaration d'intention. En vertu de l'article 4 de la

loi de naturalisation, il n'a pas qualité pour demander naturalisation avant un an après la date de sa déclaration d'intention.

Aux termes de l'alinéa 1 des règlements contenus dans l'ordre en conseil C.P. 5842 du 9 juillet 1942, le Secrétaire d'Etat peut accorder un certificat de naturalisation à tout étranger qui, servant en dehors du Canada dans les forces navales, militaires ou aériennes du Canada, a convaincu le Secrétaire d'Etat, en produisant les documents que ce dernier et le Ministre de la Défense Nationale peuvent prescrire, qu'il est une personne possédant les qualités requises pour être naturalisé au Canada comme sujet britannique. Nul droit n'est exigible à l'égard d'un tel certificat de naturalisation.

Le tableau 7 donne le nombre de certificats de naturalisation émis aux célibataires ou aux chefs de famille sous l'empire de ces lois les années civiles 1933 à 1942. Le nombre de personnes naturalisées au cours des mêmes années (sauf les exceptions mentionnées ci-dessus), y compris les femmes et les enfants mineurs de ceux qui ont reçu des certificats de naturalisation, paraît au tableau 8.

### 7.—Certificats de naturalisation au Canada, par nationalité principale, années civiles 1933-42

NOTA.—Les tirets dans ce tableau indiquent que les naturalisations n'ont pas été rapportées sous l'item correspondant du talon.

| Nationalité | 1933 | 1934 | 1935 | 1936 | 1937 | 1938 | 1939 | 1940 | 1941 | 1942 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Albanais | 2 | 4 | 4 | 5 | 13 | 1 | 4 | 2 | 1 | 1 |
| Argentins | 2 | 5 | 4 | 10 | 3 | 2 | 3 | 2 | 4 | Nil |
| Autrichiens | 659 | 804 | 1,015 | 996 | 1,069 | 750 | 457 | 503 | 491 | 658 |
| Austro-Hongrois | 5 | Nil | 3 | 4 | 6 | Nil | 2 | 3 | 2 | 3 |
| Belges | 305 | 267 | 383 | 373 | 486 | 314 | 305 | 189 | 176 | 201 |
| Brésiliens | Nil | 2 | Nil | 4 | Nil | 2 | Nil | Nil | 3 | Nil |
| Bulgares | 30 | 37 | 46 | 53 | 72 | 44 | 27 | 27 | 12 | 3 |
| Chinois | 1 | 1 | 7 | 6 | 2 | 4 | 4 | 2 | 6 | 3 |
| Costa-Ricains | – | – | 1 | Nil | Nil | Nil | Nil | Nil | Nil | Nil |
| Tchécoslovaques | 964 | 910 | 1,052 | 1,080 | 1,364 | 991 | 977 | 459 | 396 | 601 |
| Danois | 390 | 418 | 677 | 771 | 686 | 327 | 379 | 389 | 307 | 349 |
| Dantzikois | 4 | 5 | 2 | 7 | 10 | 4 | 5 | 1 | Nil | Nil |
| Egyptiens | 2 | Nil | 1 | Nil | 2 | Nil | 1 | Nil | " | " |
| Estoniens | 24 | 34 | 51 | 44 | 34 | 29 | 14 | 10 | 13 | 8 |
| Finlandais | 359 | 410 | 601 | 601 | 687 | 624 | 547 | 438 | 245 | 155 |
| Français | 126 | 103 | 154 | 219 | 277 | 195 | 223 | 187 | 155 | 124 |
| Allemands | 675 | 899 | 1,495 | 2,079 | 1,851 | 997 | 951 | 477 | 152 | 107 |
| Grecs | 113 | 157 | 216 | 193 | 185 | 175 | 121 | 73 | 60 | 39 |
| Hongrois | 721 | 856 | 1,166 | 1,138 | 1,224 | 913 | 730 | 432 | 207 | 158 |
| Islandais | 8 | 24 | 31 | 29 | 22 | 14 | 23 | 16 | 34 | 25 |
| Italiens | 1,265 | 779 | 829 | 894 | 1,067 | 969 | 946 | 887 | 266 | 132 |
| Japonais | 1 | 10 | 49 | 49 | 41 | 16 | 17 | 18 | 37 | 1 |
| Lettons | 29 | 39 | 61 | 56 | 55 | 41 | 26 | 22 | 21 | 11 |
| Lithuaniens | 275 | 332 | 427 | 514 | 396 | 286 | 246 | 162 | 124 | 155 |
| Luxembourgeois | 5 | Nil | 4 | 12 | 8 | 6 | 13 | 4 | 5 | 6 |
| Territoire de Memel | – | – | 1 | Nil | Nil | Nil | Nil | Nil | Nil | Nil |
| Mexicains | 1 | Nil | 3 | " | 1 | 1 | " | " | 1 | 1 |
| Monténégrins | – | – | 2 | " | 2 | Nil | " | " | 3 | 1 |
| Hollandais | 197 | 181 | 356 | 434 | 442 | 262 | 264 | 191 | 255 | 192 |
| Norvégiens | 498 | 521 | 687 | 737 | 724 | 395 | 352 | 330 | 411 | 413 |
| Palestins | 5 | 10 | 15 | 11 | 9 | 8 | 7 | Nil | 2 | 2 |
| Persans | 3 | Nil | 3 | 4 | 2 | 6 | 3 | 4 | 3 | 1 |
| Polonais | 3,749 | 4,279 | 6,113 | 6,302 | 6,949 | 5,104 | 4,186 | 3,062 | 1,827 | 2,795 |
| Roumains | 720 | 852 | 1,195 | 1,157 | 1,087 | 848 | 806 | 697 | 418 | 222 |
| Russes | 1,970 | 1,807 | 2,178 | 2,256 | 2,216 | 1,475 | 1,074 | 1,771 | 1,491 | 1,156 |
| Espagnols | 5 | 5 | 5 | 7 | 11 | 2 | 6 | 12 | 7 | 11 |
| Suédois | 385 | 444 | 638 | 704 | 681 | 376 | 377 | 355 | 346 | 420 |
| Suisses | 47 | 64 | 90 | 125 | 152 | 147 | 118 | 204 | 156 | 149 |
| Syriens | 77 | 60 | 69 | 55 | 80 | 70 | 46 | 49 | 48 | 34 |
| Turcs[1] | 30 | 33 | 54 | 28 | 31 | 29 | 28 | 30 | 45 | 15 |
| Etats-Unis | 1,374 | 1,240 | 1,905 | 2,170 | 2,013 | 1,098 | 1,072 | 1,782 | 2,511 | 1,970 |
| Yougoslaves (Serbes-Croates-Slovènes) | 1,160 | 979 | 882 | 888 | 845 | 686 | 660 | 382 | 148 | 279 |
| Tous autres | 54 | 47 | 66 | 55 | 61 | 77 | 117 | 162 | 75 | 75 |
| **Totaux** | **16,240** | **16,618** | **22,541** | **24,070** | **24,866** | **17,288** | **15,137** | **13,334** | **10,464** | **10,476** |

[1] Y compris turcs syriens, arméniens, grecs, bulgares, palestins et mésopotamiens.

**8.—Personnes naturalisées au Canada, par nationalité principale, années civiles 1933-42**

| Nationalité | 1933 | 1934 | 1935 | 1936 | 1937 | 1938 | 1939 | 1940 | 1941 | 1942 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Albanais | 2 | 4 | 4 | 5 | 13 | 1 | 4 | 2 | 1 | 1 |
| Argentins | 3 | 6 | 6 | 11 | 3 | 3 | 3 | 2 | 4 | Nil |
| Autrichiens | 817 | 973 | 1,190 | 1,193 | 1,276 | 945 | 572 | 766 | 759 | 934 |
| Austro-Hongrois | 7 | 11 | 5 | 7 | 8 | Nil | 3 | 5 | 3 | 5 |
| Belges | 387 | 331 | 474 | 453 | 601 | 365 | 359 | 224 | 214 | 245 |
| Brésiliens | Nil | 2 | Nil | 4 | Nil | 4 | Nil | Nil | 4 | Nil |
| Bulgares | 30 | 42 | 49 | 56 | 76 | 50 | 30 | 32 | 17 | 3 |
| Chinois | 1 | 1 | 11 | 7 | 4 | 6 | 6 | 2 | 6 | 4 |
| Costa-Ricains | Nil | 1 | 1 | Nil | Nil | Nil | Nil | Nil | Nil | Nil |
| Tchécoslovaques | 1,313 | 1,154 | 1,450 | 1,447 | 1,858 | 1,439 | 1,298 | 604 | 563 | 757 |
| Danois | 486 | 526 | 829 | 898 | 782 | 378 | 437 | 445 | 350 | 383 |
| Dantzikois | 6 | 5 | 5 | 7 | 11 | 4 | 5 | 1 | Nil | Nil |
| Egyptiens | 2 | Nil | 1 | Nil | 2 | Nil | 1 | Nil | " | " |
| Estoniens | 28 | 40 | 57 | 48 | 36 | 29 | 15 | 12 | 13 | 8 |
| Finlandais | 431 | 477 | 697 | 679 | 790 | 709 | 611 | 500 | 280 | 185 |
| Français | 134 | 123 | 169 | 246 | 300 | 219 | 245 | 213 | 189 | 141 |
| Allemands | 851 | 1,076 | 1,716 | 2,415 | 2,071 | 1,121 | 1,057 | 543 | 193 | 136 |
| Grecs | 121 | 171 | 229 | 202 | 196 | 186 | 145 | 83 | 76 | 48 |
| Hongrois | 1,085 | 1,196 | 1,636 | 1,545 | 1,643 | 1,247 | 994 | 595 | 276 | 188 |
| Islandais | 9 | 29 | 34 | 37 | 25 | 15 | 28 | 25 | 45 | 33 |
| Italiens | 1,485 | 912 | 987 | 1,075 | 1,295 | 1,135 | 1,096 | 1,112 | 383 | 191 |
| Japonais | 2 | 18 | 61 | 60 | 51 | 23 | 24 | 32 | 65 | 1 |
| Lettons | 31 | 50 | 74 | 74 | 74 | 53 | 26 | 24 | 24 | 13 |
| Lithuaniens | 335 | 391 | 501 | 602 | 471 | 331 | 271 | 183 | 162 | 174 |
| Luxembourgeois | 6 | Nil | 4 | 17 | 11 | 6 | 15 | 5 | 5 | 7 |
| Territoire de Memel | Nil | " | 1 | Nil | Nil | Nil | Nil | Nil | Nil | Nil |
| Mexicains | 1 | " | 3 | " | 1 | 1 | " | " | 1 | 1 |
| Monténégrins | 1 | " | 2 | " | 3 | Nil | " | " | 4 | 1 |
| Hollandais | 253 | 236 | 467 | 548 | 570 | 318 | 307 | 233 | 299 | 228 |
| Norvégiens | 620 | 624 | 822 | 860 | 876 | 452 | 406 | 393 | 494 | 481 |
| Palestins | 5 | 13 | 15 | 11 | 11 | 13 | 11 | Nil | 2 | 2 |
| Persans | 3 | Nil | 6 | 4 | 2 | 8 | 4 | 6 | 5 | 1 |
| Polonais | 5,123 | 5,535 | 7,987 | 8,312 | 8,876 | 6,491 | 5,146 | 3,735 | 2,273 | 3,255 |
| Roumains | 934 | 1,086 | 1,513 | 1,540 | 1,354 | 1,044 | 959 | 893 | 566 | 316 |
| Russes | 2,987 | 2,575 | 2,989 | 3,167 | 2,887 | 1,889 | 1,343 | 2,642 | 2,324 | 1,634 |
| Espagnols | 5 | 11 | 10 | 7 | 11 | 2 | 6 | 12 | 8 | 13 |
| Suédois | 455 | 516 | 743 | 810 | 815 | 425 | 423 | 423 | 430 | 479 |
| Suisses | 54 | 78 | 101 | 141 | 164 | 156 | 135 | 218 | 172 | 163 |
| Syriens | 90 | 67 | 79 | 67 | 102 | 92 | 55 | 76 | 71 | 47 |
| Turcs | 35 | 40 | 60 | 39 | 38 | 35 | 32 | 48 | 63 | 23 |
| Etats-Unis | 1,757 | 1,535 | 2,309 | 2,624 | 2,390 | 1,314 | 1,260 | 2,480 | 3,699 | 2,622 |
| Yougoslaves (Serbes-Croates-Slovènes) | 1,487 | 1,199 | 1,186 | 1,182 | 1,106 | 883 | 843 | 453 | 209 | 318 |
| Tous autres | 60 | 46 | 70 | 68 | 74 | 96 | 140 | 178 | 89 | 97 |
| **Totaux** | **21,442** | **21,100** | **28,553** | **30,468** | **30,877** | **21,488** | **18,315** | **17,200** | **14,341** | **13,138** |

## Section 7.—La Royale Gendarmerie à Cheval

La Royale Gendarmerie à Cheval est une police maintenue par le Gouvernement fédéral. Organisée en 1873, elle était connue alors sous le nom de Police montée

du Nord-Ouest et sa juridiction se limitait aux régions connues sous le nom de Territoires du Nord-Ouest. En 1904, son nom fut changé en celui de Royale Gendarmerie à Cheval du Nord-Ouest.

En 1905, lorsque l'Alberta et la Saskatchewan furent érigées en provinces, des dispositions furent prises en vertu desquelles cette gendarmerie continuerait à exercer ses fonctions premières, chaque province devant contribuer à en défrayer l'entretien. Ce régime dura jusqu'en 1917. Peu après la fin de la première guerre mondiale, en raison de l'expansion de l'activité administrative, il devint clair que l'application des lois du Dominion prenait des proportions croissantes et qu'avant longtemps il serait nécessaire de la confier à une police. En 1918, la Royale Gendarmerie à cheval du Nord-Ouest fut chargée d'appliquer les lois fédérales dans tout l'Ouest du Canada, depuis Port Arthur et Fort William. En 1920, cette juridiction fut étendue à tout le Canada.

En 1920 le nom de cette police fut changé en celui de Royale Gendarmerie à Cheval du Canada et l'ancienne police fédérale, dont le quartier général était à Ottawa et dont les fonctions se résumaient à monter la garde dans les édifices publics de cette ville et aux docks du Gouvernement canadien à Halifax, N.-E., et Esquimalt, C.B., fut absorbée par la Royale Gendarmerie à Cheval.

Actuellement, la Royale Gendarmerie à Cheval veille dans tout le Canada au respect des lois sur la contrebande par terre, par mer et par air; elle applique les dispositions de la loi de l'accise et de la loi des oiseaux migrateurs; elle est chargée de la suppression du trafic des stupéfiants; assiste les Ministères des Mines et Ressources, des Pêcheries et plusieurs autres dans la mise en vigueur des lois qui les concernent et, dans certains cas, dans leurs fonctions administratives; elle veille à la protection des édifices et des chantiers maritimes du gouvernement; elle est la seule police dans le Territoire du Yukon et les Territoires du Nord-Ouest et elle est chargée de divers services fédéraux dans toutes les provinces et dans les Territoires.

En vertu de la loi de la Royale Gendarmerie à Cheval, toute province peut conclure une entente avec le Gouvernement fédéral dans le but d'obtenir, moyennant rétribution, l'aide de la Gendarmerie dans l'application des lois provinciales et du Code criminel; il existe présentement de telles ententes avec les provinces de l'Ile du Prince-Edouard, de la Nouvelle-Ecosse, du Nouveau-Brunswick, du Manitoba, de la Saskatchewan et de l'Alberta.

Cet organisme est sous la juridiction d'un Ministre de la Couronne (actuellement, le Ministre de la Justice), et peut être employé partout au Canada. De 300 membres en 1873, il passe à 4,928 au 31 mars 1943 dont 98 officiers nommés par la Couronne, 2,859 sous-officiers et gendarmes, 108 gendarmes spéciaux ordinaires, 1,845 gendarmes gardes spéciaux et 18 membres du service de la sûreté (en dehors du personnel de police). En 1937, le Parlement autorisa la création d'une réserve de 300 hommes et, actuellement, ces réservistes sont stationnés principalement dans des villes telles que Toronto et Winnipeg.

La Gendarmerie est composée de 13 divisions à effectifs variables réparties dans tout le pays, et ses moyens de transport sont 115 chevaux de selle, 779 véhicules-moteur et 283 chiens d'attelage.

L'engagement des recrues est de cinq ans avec réengagement pour une autre période n'excédant pas cinq ans. En raison de la guerre, cependant, le nombre d'engagements est peu nombreux. Le cours de formation, d'une durée de dix mois ou plus, comprend les exercices militaires, la culture physique—formation à la lutte, à la boxe et au jiu-jitsu—et les devoirs policiers tant fédéraux que provinciaux. Les

principaux centres d'instruction sont Regina, Sask., et Rockcliffe, Ont., dans chacun desquels un laboratoire scientifique moderne a été aménagé.

Les devoirs de la Gendarmerie ont pris des proportions énormes depuis le début de la guerre actuelle et le Commissaire de la Royale Gendarmerie à Cheval est le registraire général des sujets des pays ennemis au Canada. La garde des points vulnérables dans tout le Dominion, en dehors de la propriété militaire, repose uniquement sur la Royale Gendarmerie à Cheval. La Gendarmerie a fourni une compagnie de prévôté composée d'environ 185 hommes à l'armée active canadienne outre-mer.

## Section 8.—Service Civil du Canada

**Organisation.***—Un exposé de l'évolution du Service Civil et de l'organisation de la Commission du Service Civil a paru aux pp. 978-979 de l'Annuaire de 1941.

Depuis le début de la guerre, plusieurs nouveaux ministères et plusieurs nouvelles divisions ont été créés lesquels, organisés subordonnément à la loi des mesures de guerre, ne tombent pas automatiquement sous les dispositions de la loi du service civil. Néanmoins, un ordre en conseil a été adopté le 19 avril 1940, pourvoyant à ce que "les pouvoirs de faire des nominations et de traiter des questions de personnel conférés par la loi des mesures de guerre au Gouverneur en Conseil seront, à moins d'instructions contraires de la part du Conseil du Trésor, exercés, subordonnément à l'approbation du Conseil du Trésor et après enquête sur les besoins et les taux d'appointements, par la Commission du Service Civil." L'ordonnance pourvoit en outre, à moins d'instructions contraires données par le Conseil du Trésor, à ce que "toutes les nominations soient faites par la Commission du Service Civil après les épreuves de compétence qu'elle jugera pratiques et conformes à l'intérêt public". Même lorsque les nominations sont faites par le Gouverneur en Conseil, la Commission du Service Civil est consultée sur la nécessité de la position et sur les taux de la rémunération. Durant la guerre, presque toutes les nominations sont temporaires et le noyau de fonctionnaires permanents des ministères reste le même.

**Statistiques du Service Civil.**†—Depuis avril 1924, chaque département transmet au Bureau Fédéral de la Statistique un état mensuel de son personnel et de sa rémunération, conformément à un plan qui permet la comparaison entre les départements et d'une année à l'autre. L'institution de ce système fut précédée d'une investigation remontant jusqu'en 1912.

De 1914 à 1920, le nombre de fonctionnaires augmente très rapidement en raison de l'expansion des fonctions administratives et de l'imposition de nouvelles taxes, celles-ci nécessitant l'engagement d'employés supplémentaires en qualité de percepteurs. De nouveaux services, tels que le Ministère des Pensions et de la Santé Nationale et la Commission de l'établissement des soldats, furent de même créés. En janvier 1920, le nombre d'employés est de 47,133; c'est le chiffre le plus élevé atteint jusqu'à janvier 1940, alors que le nombre de fonctionnaires s'établit à 49,700. En janvier 1943, le nombre d'employés civils atteint 101,785. L'augmentation de 52,085 en 1943 est due à l'extension de l'activité de guerre des ministères permanents, tels que les Finances, le Travail et le Commerce, et au développement des ministères temporaires des Munitions et Approvisionnements et des Services Nationaux de Guerre. En mars 1943, le Ministère des Postes engage 12,622 personnes pour des services d'un caractère industriel plutôt qu'administratif et qui sont rémunérés à même les bénéfices de ce Ministère plutôt qu'à même le produit des impôts.

* Revisé par Mlle E. Saunders, secrétaire, Commission du Service Civil, Ottawa.
† Revisé à la Branche des Statistiques Financières, Bureau Fédéral de la Statistique, Ottawa.

## 9.—Employés du Service Civil (permanents et temporaires) ainsi que les salaires globaux, janvier 1925-43

NOTA.—Ces chiffres ne comprennent pas les personnes des "classes non énumérées" dont le nombre ne peut pas être donné tous les mois. De plus, les chiffres ci-dessous ne sont pas comparables à ceux des années antérieures donnés à la p. 1146 de l'Annuaire de 1939, parce que diverses classes autrefois omises d'employés (à temps partiel, saisonniers, etc.) sont maintenant comprises.

| Année | Employés | Salaires | Bonis | Salaires et bonis |
|---|---|---|---|---|
| | nomb. | $ | $ | $ |
| 1925 | 38,645 | 4,473,470 | 166,461 | 4,639,931 |
| 1926 | 39,097 | 4,699,076 | | 4,699,076 |
| 1927 | 39,440 | 4,786,615 | | 4,786,615 |
| 1928 | 40,740 | 5,161,558 | | 5,161,558 |
| 1929 | 42,038 | 5,428,058 | | 5,428,058 |
| 1930 | 43,525 | 5,543,749 | | 5,543,749 |
| 1931 | 45,167 | 5,757,554 | | 5,757,554 |
| 1932 | 43,784 | 5,653,169 | Nil | 5,653,169 |
| 1933 | 41,920 | 4,775,591 | | 4,775,591 |
| 1934 | 41,346 | 4,698,536 | | 4,698,536 |
| 1935 | 41,348 | 4,757,045 | | 4,757,045 |
| 1936 | 40,813 | 5,000,539 | | 5,000,539 |
| 1937 | 43,413 | 5,210,210 | | 5,210,210 |
| 1938 | 43,910[1] | 5,515,556[1] | | 5,515,556 |
| 1939 | 45,437 | 5,725,081 | | 5,725,081 |
| 1940 | 49,700[1] | 6,124,669[1] | | 6,124,669[1] |
| 1941 | 64,666 | 7,444,527 | | 7,444,527 |
| 1942 | 80,466 | 9,869,591[2] | – | 9,869,591 |
| 1943 | 101,785 | 11,480,733 | 1,143,432 | 12,624,165 |

[1] Revisé depuis la publication de l'Annuaire de 1942. [2] Comprend les allocations de bonis non séparables.

## 10.—Employés du Service Civil et dépenses globales en salaires, gages et bonis, par ministère et branche principale, mars 1942 et mars 1943

NOTA.—Dans ce tableau, les tirets indiquent qu'il n'existe pas de données aux item du talon correspondant. Le nombre de personnes dans les "classes non énumérées" n'est pas compris dans ce tableau, mais leur rémunération est entrée dans les "dépenses".

| Ministère et branche | Mars 1942 | | Mars 1943 | |
|---|---|---|---|---|
| | Nombre | Dépenses | Nombre | Dépenses |
| | nomb. | $ | nomb. | $ |
| Agriculture— | | | | |
| Administration centrale | 102 | 14,557 | 91 | 14,011 |
| Service des marchés | 644 | 98,235 | 618 | 105,713 |
| Service de la production | 1,195 | 186,171 | 1,122 | 183,073 |
| Fermes expérimentales | 460 | 116,163 | 449 | 118,477 |
| Service scientifique | 411 | 72,427 | 506 | 88,321 |
| Rétablissement agricole des Prairies | 211 | 48,804 | 176 | 57,063 |
| Loi d'assistance agricole aux Prairies | 129 | 56,590 | 266 | 54,624 |
| Services spéciaux de guerre | 50 | 8,012 | 75 | 11,887 |
| Totaux, Agriculture | 3,202 | 600,959 | 3,303 | 633,169 |
| Archives | 53 | 9,538 | 51 | 9,424 |
| Auditeur général | 359 | 53,153 | 269 | 42,602 |
| Directeur des élections | 38 | 3,754 | 10 | 2,034 |
| Commission du service civil | 453 | 44,705 | 568 | 60,415 |
| Affaires Extérieures— | | | | |
| Bureau du Premier Ministre | 27 | 4,579[1] | 32 | 10,037[1] |
| Administration | 125 | 17,660 | 144 | 23,202 |
| Bureaux des passeports | 84 | 6,648 | 60 | 5,253 |
| Bureau du Haut commissaire, Londres, Angl. | 55 | 10,631[1] | 52 | 10,465[1] |
| Bureau du Haut commissaire, Canberra, Australie | 5 | 1,659[1] | 6 | 1,847[1] |
| Bureau du Haut commissaire, Wellington, N.-Z. | 3 | 1,359[1] | 3 | 1,364[1] |
| Bureau du Haut commissaire, Dublin, Irlande | 6 | 1,899[1] | 6 | 1,920[1] |
| Bureau du Haut commissaire, Pretoria, U.S.-A. | 3 | 1,384[1] | 3 | 1,407[1] |
| Bureau du Haut commissaire, St. John, Terre-Neuve | 5 | 1,830[1] | 5 | 1,826[1] |
| Légation canadienne à Rio de Janeiro, Brésil | 7 | 2,865[1] | 8 | 2,956[1] |
| Légation canadienne à Buenos Aires, Argentine | 6 | 2,946[1] | 10 | 3,074[1] |

[1] Y compris allocations de subsistance.

**10.—Employés du Service Civil et dépenses globales en salaires, gages et bonis, par ministère et branche principale, mars 1942 et mars 1943**—suite

| Ministère et branche | Mars 1942 | | Mars 1943 | |
|---|---|---|---|---|
| | Nombre | Dépenses | Nombre | Dépenses |
| | nomb. | $ | nomb. | $ |
| Affaires Extérieures—fin | | | | |
| Légation canadienne à Kuibyshev, Russie | – | – | 6 | 2,862[1] |
| Légation canadienne à Santiago, Chili | – | – | 1 | 2,098[1] |
| Légation canadienne à Washington, E.-U | 34 | 10,602[1] | 28 | 9,026[1] |
| Légation canadienne à Paris, France | 3 | 345 | – | – |
| Légation canadienne à Tchoung-King, Chine | – | – | 2 | 1,333 |
| Légation canadienne à La Haye, Pays-Bas | 1 | 749[1] | – | – |
| Légation canadienne à Tokio, Japon | 5 | 1,941[1] | 3 | 907 |
| Gouvernements alliés au Royaume-Uni | – | – | 4 | 1,713[1] |
| Services consulaires, Groenland | 1 | 208[1] | 1 | 208[1] |
| Services consulaires, Saint-Pierre et Miquelon | 1 | 248[1] | – | – |
| Totaux, Affaires Extérieures | 371 | 67,553 | 374 | 81,498 |
| Finances— | | | | |
| Administration centrale | 303 | 40,575 | 421 | 51,994 |
| Contrôleur de la Trésorerie | 4,634 | 529,077 | 5,484 | 685,417 |
| Monnaie Royale Canadienne | 186 | 23,847 | 222 | 31,235 |
| Commission du tarif | 17 | 4,668 | 16 | 4,753 |
| Commission des prix et du commerce en temps de guerre | 1,496 | 204,118 | 4,675 | 692,530 |
| Division des Licences | 27 | 4,101 | [2] | [2] |
| Administrateur du charbon | 10 | 1,905 | 10 | 2,090 |
| Totaux, Finances | 6,673 | 808,291 | 10,828 | 1,468,019 |
| Pêcheries | 332 | 68,761 | 318 | 71,929 |
| Secrétariat du Gouverneur Général [3] | 12 | 2,650 | 10 | 2,467 |
| Chambre des Communes | 531 | 74,806 | 536 | 77,111 |
| Assurances | 49 | 10,389 | 47 | 10,565 |
| Commission internationale des eaux limitrophes | 5 | 2,000 | 5 | 2,000 |
| Justice— | | | | |
| Administration centrale | 57 | 10,565 | 55 | 10,775 |
| Division des pardons | 15 | 2,479 | 11 | 2,096 |
| Division des achats | 6 | 894 | 7 | 1,035 |
| Pénitenciers | 938 | 128,828 | 871 | 126,753 |
| Cour Suprême | 22 | 4,315 | 21 | 4,085 |
| Cour de l'Echiquier | 10 | 1,983 | 10 | 2,046 |
| Totaux, Justice | 1,048 | 149,064 | 975 | 146,790 |
| Travail— | | | | |
| Administration centrale | 120 | 22,075 | 191 | 42,625 |
| Rentes viagères | 65 | 29,578 | [4] | [4] |
| Enseignement technique | 1 | 192 | [4] | [4] |
| Secours aux chômeurs et formation de la jeunesse | 36 | 5,772 | [5] | [5] |
| Enregistrement national de secours | 31 | 3,255 | [5] | [5] |
| Services spéciaux de guerre | 103 | 24,440 | 853 | 105,797 |
| Assurance-chômage | 1,360 | 192,228 | 4,097 | 582,688 |
| Totaux, Travail | 1,716 | 277,540 | 5,141 | 731,110 |
| Bibliothèque du Parlement | 24 | 4,796 | 24 | 4,899 |
| Mines et Ressources— | | | | |
| Administration centrale | 57 | 11,738 | 55 | 11,249 |
| Immigration | 597 | 89,121 | 589 | 90,614 |
| Affaires Indiennes | 1,069 | 94,119 | 1,036 | 101,428 |
| Terres, parcs et forêts | 581 | 74,100 | 559 | 73,572 |
| Mines et géologie | 452 | 84,467 | 589 | 100,714 |
| Arpentage et génie | 551 | 75,247 | 689 | 84,954 |
| Totaux, Mines et Ressources | 3,307 | 428,792 | 3,517 | 462,531 |
| Munitions et Approvisionnements | 3,219 | 457,898 | 4,303 | 629,915 |
| Défense Nationale— | | | | |
| Administration centrale | 139 | 20,138 | 132 | 21,341 |
| Service de la Milice | 1,020 | 123,041 | 545 | 67,632 |
| Service Naval | 2,383 | 515,956 | 3,621 | 958,097 |
| Aviation | 14,755 | 1,444,037 | 16,782 | 1,786,634 |
| Topographie militaire | 16 | 3,825 | 13 | 3,205 |

[1] Y compris les allocations de subsistance. [2] Inclus avec la Commission des prix et du commerce en temps de guerre. [3] Y compris les traitements des aides-de-camp mais non leur nombre. [4] Inclus dans "Administration centrale". [5] Compris dans "Services spéciaux de guerre".

**10.—Employés du Service Civil et dépenses globales en salaires, gages et bonis, par ministère et branche principale, mars 1942 et mars 1943**—fin

| Ministère et branche | Mars 1942 | | Mars 1943 | |
|---|---|---|---|---|
| | Nombre | Dépenses | Nombre | Dépenses |
| | nomb. | $ | nomb. | $ |
| Défense Nationale—fin | | | | |
| Collège Royal Militaire | 74 | 8,711 | 49 | 6,393 |
| Camps de réfugiés de l'armée | – | – | 4 | 449 |
| Commission d'inspection | – | – | 1 | 500 |
| Service des relations extérieures | – | – | 16 | 3,408 |
| Opérations d'internement de l'armée | – | – | 22 | 2,473 |
| Directeur des recherches techniques | – | – | 61 | 11,009 |
| Urgence de guerre | 3,825 | 354,791 | 7,711 | 751,381 |
| *Totaux, Défense Nationale* | 22,212 | 2,470,499 | 28,957 | 3,612,522 |
| Conseil National de Recherches | 792 | 118,458 | 1,135 | 181,284 |
| Revenu National— | | | | |
| Administration centrale | 4,249 | 702,491 | 4,217 | 697,739 |
| Division de l'impôt sur le revenu | 2,408 | 300,515 | 3,732 | 470,679 |
| Totaux, Revenu National | 6,657 | 1,003,006 | 7,949 | 1,168,418 |
| Services Nationaux de Guerre | 709 | 76,856 | 2,090 | 208,395 |
| Office National du Film | 49 | 8,375 | 377 | 50,971 |
| Pensions et Santé Nationale— | | | | |
| Pensions | 2,744 | 347,478 | 3,302 | 423,318 |
| Commission canadienne des pensions | 209 | 35,760 | 223 | 38,165 |
| Santé | 323 | 74,896 | 394 | 76,315 |
| Bien-être des anciens combattants | 51 | 8,150 | 70 | 12,021 |
| Crédits de guerre | 44 | 8,738 | 49 | 9,146 |
| Totaux, Pensions et Santé Nationale | 3,371 | 475,022 | 4,038 | 558,965 |
| Postes—[1] | | | | |
| Administration centrale | 930 | 126,488 | 955 | 130,296 |
| Service extérieur | 11,457 | 5,365,672 | 11,660 | 5,638,656 |
| Crédits de guerre | 422 | 48,940 | 7 | 165 |
| Totaux, Postes | 12,809 | 5,541,100 | 12,622 | 5,769,117 |
| Conseil Privé | 23 | 4,316 | 32 | 5,984 |
| Commission d'Information en temps de guerre | – | – | 120 | 17,854 |
| Imprimerie Nationale et Papeterie | 766 | 124,055 | 817 | 136,172 |
| Travaux Publics— | | | | |
| Administration centrale | 262 | 48,747 | 263 | 50,629 |
| Service extérieur | 4,596 | 451,066 | 5,115 | 485,770 |
| Totaux, Travaux Publics | 4,858 | 499,813 | 5,378 | 536,399 |
| Royale Gendarmerie à Cheval du Canada | 323 | 398,467 | 389 | 436,277 |
| Secrétaire d'Etat | 426 | 69,248 | 365 | 61,381 |
| Sénat | 132 | 19,123 | 136 | 20,199 |
| Commission d'établissement des soldats | 255 | 43,195 | 253 | 43,769 |
| Commerce— | | | | |
| Quartier général et branches diverses | 83 | 13,808 | 84 | 12,408 |
| Commission des grains | 662 | 117,595 | 669 | 120,251 |
| Bureau Fédéral de la Statistique | 1,987 | 152,709 | 1,399 | 132,822 |
| Poids et Mesures | 148 | 21,773 | 152 | 21,089 |
| Electricité et gaz | 112 | 18,888 | 120 | 18,731 |
| Office des renseignements commerciaux | 98 | 40,532 | 99 | 40,500 |
| Expositions | 18 | 2,578 | 17 | 2,160 |
| Elévateurs du Gouvernement canadien | 123 | 18,311 | 120 | 18,258 |
| Commission canadienne de la marine marchande | 10 | 1,559 | 16 | 2,106 |
| Comité des priorités des transports maritimes | 3 | 253 | 11 | 1,104 |
| Permis d'exportation | 58 | 3,653 | 68 | 7,217 |
| Totaux, Commerce | 3,302 | 391,659 | 2,755 | 376,646 |
| Transports— | | | | |
| Administration centrale | 5,607 | 766,203 | 6,273 | 1,024,685 |
| Commission des transports | 98 | 24,105 | 90 | 23,029 |
| Totaux, Transports | 5,705 | 790,308 | 6,363 | 1,047,714 |
| **Grands totaux** | **83,781** | **15,098,149** | **104,055** | **18,668,545** |

[1] Les statistiques ne comprennent pas les maîtres de poste des bureaux non comptables. Il convient aussi de noter que les dépenses des bureaux de poste sont contre-balancées par les recettes; voir texte, p. 1039.

## Section 9.—Commission du Tarif

La Commission du Tarif a été constituée par une loi du Parlement en 1931 (c. 55, 21-22 Geo. V). Les fonctions de la Commission sont décrites aux pp. 983-84 de l'Annuaire de 1941. Durant la guerre, le personnel a été presque complètement engagé à l'Administration des huiles et des graisses de la Commission des prix et du commerce en temps de guerre.

## Section 10.—Autres administrations diverses

Certains domaines de l'activité du Gouvernement fédéral, tels que la Commission des eaux limitrophes et certaines activités spécialisées du Ministère des Mines et Ressources, sont étudiés dans l'édition de 1930 de l'Annuaire comme suit:—

Commission des eaux limitrophes, pp. 1030-31;
Service géodésique, p. 1031;
Service topographique, p. 1032;
Observatoires du Dominion, p. 1033.

# PARTIE II.—ADMINISTRATION D'ÉTAT EN TEMPS DE GUERRE

L'édition de 1942 de l'Annuaire consacre, sous cette rubrique, diverses sections aux principaux ministères de guerre des Munitions et Approvisionnements et des Services Nationaux de Guerre. L'étude est faite au point de vue fonctionnarisme. Ce document, très peu susceptible de changement, n'a pas été répété dans la présente édition. L'information courante sur ces ministères et spécialement sur la place qu'ils occupent dans l'effort de guerre est donnée dans l'introduction.

# CHAPITRE XXX.—SOURCES DE LA STATISTIQUE ET AUTRES INFORMATIONS OFFICIELLES CONCERNANT LE CANADA

## SYNOPSIS


| | Page |
|---|---|
| Section 1. Bureau Fédéral de la Statistique | 1044 |
| Section 2. Lois appliquées par les Ministères fédéraux | 1056 |
| Section 3. Publications des Ministères fédéraux | 1059 |
| Section 4. Publications des gouvernements provinciaux | 1067 |
| Section 5. Rapports des Commissions Royales fédérales et provinciales et rapports choisis de Commissions Royales britanniques intéressant le Canada | 1077 |


La principale source d'information sur la situation actuelle du pays se trouve au Bureau Fédéral de la Statistique, organisé comme centre des statistiques canadiennes et dont une description paraît à la section 1. La section 2 contient une liste des lois du Parlement appliquées par les différents ministères fédéraux et la section 3, une bibliographie des publications officielles de ces différents ministères. La section 4 donne une bibliographie des publications des gouvernements provinciaux. La section 5 présente une liste de commissions royales nommées par le Dominion ou les provinces ainsi que de commissions royales britanniques intéressant le Canada.

## Section 1.—Bureau Fédéral de la Statistique

Le Bureau Fédéral de la Statistique fut créé par une loi de 1918 (8-9 George V, c. 43*) comme département statistique central du Canada. La loi était la consolidation de toute la législation antérieure sur les statistiques et était basée sur le rapport d'une commission sur les statistiques, nommée en 1912, qui recommandait (1) une série de réformes et d'agrandissements spécifiques dans les statistiques canadiennes et (2) des directives de coordination statistique pour le Dominion sous une direction centrale. En 1915, à la suite des recommandations de ce rapport, la fonction de Statisticien du Dominion a été créée, mais ce n'est qu'en 1918 que les recommandations de la commission prirent corps dans la législation.

L'Annuaire de 1941, aux pp. 987–988, donne les principales caractéristiques de la loi de la statistique et expose la croissance, l'organisation et les fins du Bureau. Un exposé plus complet de la formation du Bureau est donné aux pp. 984–987 de l'Annuaire de 1922–23.

**Publications.**—Les crédits que le Parlement vote chaque année au Bureau affectent des sommes spécifiées à l'impression et à la polygraphie de rapports et bulletins. Les rapports imprimés sur caractère sont confiés à l'Imprimeur du Roi, mais le Bureau lui-même opère une batterie de presses à copier où sont polygraphiés et brochés tous les autres bulletins publiés par le Bureau Fédéral de la Statistique.

La méthode présente de distribution des publications est basée sur les ventes au public au coût réel du papier et du travail d'impression seulement; la compilation, la rédaction et les autres frais généraux ne sont pas compris. Le but est de mettre le plus possible ce service à la disposition du public et d'en répartir ainsi les frais de

* Consolidé comme loi de la statistique (c. 190, S. R. C., 1927).

compilation et généraux qui sont les principaux item dans le coût total. Un abonnement spécial de $30 par année donne droit à un exemplaire de chaque publication excepté les bulletins de nouvelles. Il y a également d'autres abonnements spéciaux pour des séries de publications dans des groupes distincts; ceux-ci sont montrés dans les différentes sections de la liste qui suit.

Les demandes de rapports doivent être adressées au Bureau Fédéral de la Statistique; elles doivent indiquer la publication particulière ou la série de rapports auxquels sont intéressés ceux qui les demandent et contenir la remise nécessaire sous forme d'un chèque ou mandat de poste payable au Receveur Général du Canada, Ottawa.

## ADMINISTRATION—

Rapport annuel du Statisticien du Dominion. (Compris dans le rapport annuel du Ministère du Commerce, prix 25 cents.)

## POPULATION—

*1. RECENSEMENT—*

*(A) Rapport du septième recensement du Canada, 1931:—*

Vol. I. Sommaire—Rapport de l'administration du septième recensement suivi d'un résumé des faits principaux des recensements de la population et de l'agriculture, des institutions, des établissements de commerce et de service, etc., et d'analyses recoupées s'y rattachant. L'appendice donne une bibliographie complète du matériel de recensement et reproduit pour les années spécifiées les chiffres les plus importants depuis 1605, disposés en ordre chronologique. Le volume contient aussi une série de tables de longévité pour le Dominion et chaque province. *Prix, toile $1·50, broché $1.*

Vol. II. Population par subdivision locale—état conjugal, origine raciale, religion, lieu de naissance, année d'immigration, langue, degré d'instruction, fréquentation scolaire, etc. *Prix, toile $1·50, broché $1.*

Vol. III. Age de la population—classifiée par sexe, état conjugal, origine raciale, religion, lieu de naissance, langue, degré d'instruction, année d'immigration, naturalisation, etc. *Prix, toile $1, broché 75 cents.*

Vol. IV. Lieu de naissance, origine raciale et année d'immigration de la population—classification et classifications recoupées par état conjugal, naturalisation et citoyenneté, religion, langue, degré d'instruction, fréquentation scolaire. *Prix, toile $1, broché 75 cents.*

Vol. V. Gains des employés à gages, habitations, ménages, familles, aveugles et sourds-muets—classifications recoupées par lieu de naissance, état conjugal, année d'immigration, naturalisation et citoyenneté, origine raciale, religion, langue, degré d'instruction, fréquentation scolaire. *Prix, toile $1, broché 75 cents.*

Vol. VI. Chômage—classifié par industrie, occupation, cause, âge, sexe, état conjugal, période de chômage, lieu de naissance, origine raciale, année d'immigration. *Prix, toile $1, broché 75 cents.*

Vol. VII. Occupations et industries—classifications recoupées par lieu de naissance, race, âge, sexe, etc. *Prix, toile $1, broché 75 cents.*

Vol. VIII. Agriculture—Population des fermes, exploitations agricoles et superficies, tenure, valeur des propriétés et des produits de la ferme, étendue et rendement des récoltes, bétail, dettes hypothécaires et dépenses des fermes, outillage des fermes, facilités et chemins, marchés coopératifs, etc. *Prix, toile $1, broché 75 cents.*

Vol. IX. Institutions—Hôpitaux pour les malades—genre, lits, facilités, mouvement des hospitalisés, personnel, capital engagé, entretien, recettes et dépenses, etc.; hôpitaux pour les maladies mentales—mouvement des hospitalisés, leurs psychoses, âge, lieu de naissance, origine raciale, condition économique, état conjugal, entourage, degré d'instruction, religion, administration et personnel etc.; institutions de bienfaisance et de charité—genre, mouvement des hospitalisés, finances, hospitalisés, âge, sexe, administration et personnel, etc.; établissements pénitentiaires et correctionnels—détenus, délits, sentences, âge, lieu de naissance, citoyenneté, origine raciale, occupation antérieure, entourage, instruction, état conjugal, conditions sociales, service outre-mer, personnel administratif, recettes et dépenses. *Prix, toile $1, broché 75 cents.*

Vol. X. Etablissements de commerce et de service—Commerce de détail indiquant le nombre d'établissements, emploiement et gages, dépenses d'exploitation, ventes et stocks, par province, avec tableaux moins détaillés pour les endroits incorporés de 1,000 âmes ou plus. *Prix, toile $1, broché 75 cents.*

**POPULATION**—suite

1. *RECENSEMENT*—suite

(*A*) *Rapport du septième recensement du Canada, 1931:*—fin

Vol. XI. Etablissements de commerce et de service—Renseignements identiques à ceux du vol. X pour le service de détail et les établissements de gros. Sections spéciales traitant des magasins en chaîne, des hôtels et de la distribution des ventes des manufacturiers. *Prix, toile $1, broché 75 cents.*

Vols XII et XIII. Monographies tirées des recensements—consistant en une série d'études de problèmes canadiens importants, tels que:—

Vol. XII. (1) La famille canadienne; (2) fécondité de la femme canadienne; (3) le logement au Canada; (4) analphabétisme et fréquentation scolaire au Canada; (5) distribution d'âge de la population canadienne; (6) tables de longévité canadienne. *Prix, toile $1, broché 75 cents.*

Vol. XIII. (7) Chômage; (8) dépendance de la jeunesse; (9) composition rurale et urbaine de la population canadienne; (10) origines raciales et lieux de naissance du peuple canadien. *Prix, toile $1, broché 75 cents.*

(*B*) *Rapport du recensement quinquennal des Provinces des Prairies, 1936:*—

Vol. I. Population et agriculture, *prix $1.*

Partie I. POPULATION—Age, état conjugal, lieu de naissance, origine raciale, immigrés, citoyenneté, naturalisation, langue parlée et langue maternelle, années d'école, degré d'instruction, fréquentation scolaire.

Partie II. AGRICULTURE—Population agricole, main-d'œuvre agricole et semaines de travail loué, superficie et état de la terre agricole occupée, valeur des fermes et valeur des produits agricoles, revenus agricoles, dépenses agricoles, hypothèques, liens et taux d'intérêt, grandeur de la ferme, tenure, grandes cultures, récoltes manquées, bétail, animaux vendus vivants, animaux abattus et produits animaux, types de fermes, machines agricoles, achat et vente coopératifs, fermes inhabitées, fermes vacantes ou abandonnées, âge du fermier, nombre d'années qu'il est fermier et nombre d'années sur sa ferme actuelle, lieu de naissance du fermier, origine raciale du fermier, immigrés fermiers et durée de séjour au Canada, ruchers.

Vol. II. Employés rémunérés, employés à gages, chômage au 1er juin 1936. Gains et emploiement durant l'année de recensement terminée le 1er juin 1936, bâtiments, habitations, ménages et familles—Occupation, âge, état conjugal, lieu de naissance, période d'arrivée des immigrés, origine raciale, status, années d'école, industrie, hommes à la retraite, cause du chômage le 1er juin 1936, durée du chômage, assistance, employés à gages potentiels (14-24 ans), bâtiments, habitations, tous ménages, ménages normaux, ménages d'employés à gages, tenure et sous-tenure, valeur de la maison, loyer mensuel, chambres occupées, genre d'habitation, grandeur du ménage, familles dans le ménage, logeurs, gains des chefs de ménage, toutes familles, familles normales, familles d'employés à gages, familles ayant une femme comme chef, gains des chefs de famille. *Prix $1.*

[NOTA.—*Les vols I et II sont publiés séparément pour chaque province; prix, 50 cents chacun.*]

(*C*) *Bulletins (imprimés à la rototype) du huitième recensement du Canada, 1941:*—

(1) POPULATION—*Bulletins finals. (Prix, 10 cents chacun) (Les bulletins A-1 à A-9 comprennent 10 bulletins sous chaque rubrique dont un pour le Canada et un pour chacune des provinces)*—(A-1) Population des comtés et divisions de recensement du Canada et des provinces, par sexe, classifiée comme rurale et urbaine; (A-2) Population classifiée par état conjugal et par sexe, pour le Canada et les provinces, rurale et urbaine, et les centres urbains de 5,000 âmes et plus; (A-3) Age; (A-4) Origine raciale; (A-5) Religion; (A-6) Lieu de naissance; (A-7) Immigration et citoyenneté; (A-8) Fréquentation scolaire et années d'école; (A-9) Langue parlée et langue maternelle; (A-10) Population du Canada, par province, districts électoraux fédéraux et sous-districts; (A-11) Population des cités, villes et villages incorporés de chaque province du Canada; (A-12) Population des "grandes cités", *i.e.* les cités dont les satellites sont en relation économique étroite avec elles—Montréal, Toronto, Vancouver, Winnipeg, Ottawa, Québec, Hamilton et Windsor; (A-13) Population des "grandes cités", classifiée par sexe, âge, origine raciale, religion, lieu de naissance, immigration et citoyenneté, fréquentation scolaire et années d'école, langue parlée et langue maternelle; (A-14) Mouvement de la population—donnant la population par années de résidence dans la province habitée à la date du recensement et par province ou dernier lieu de résidence; (A-15) Population des quartiers municipaux des cités de 100,000 âmes et plus, par sexe, âge, origine raciale, religion, lieu de naissance, immigration et citoyenneté, fréquentation scolaire, années d'école, langue parlée et langue maternelle; (A-16) Population par sexe, état conjugal, âge, origine raciale, religion, lieu de naissance, immigration et citoyenneté, fréquentation scolaire, années d'école, langue parlée et langue maternelle, des régions sociales de Vancouver et Winnipeg.

**POPULATION**—suite

I. *RECENSEMENT*—suite

(*C*) *Bulletins (imprimés à la rototype) du huitième recensement de 1941:*—suite

(2) SÉRIE B—Origine raciale par état conjugal, âge, religion, lieu de naissance, période d'immigration et naturalisation et citoyenneté, langue officielle et langue maternelle, fréquentation scolaire et années d'école. Un bulletin séparé est publié pour le Canada et chacune des provinces.

(3) OCCUPATIONS, EMPLOIEMENT ET GAINS, MÉNAGES ET FAMILLES—*Bulletins préliminaires; prix, 10 cents chacun.*

(A)—*Les bulletins sont basés sur la compilation d'un échantillon de 10 p.c. des fiches famille-occupation.*

(1) Gains des employés à gages et des chefs de famille employés à gages, Canada et régions rurales et urbaines; (2) Personnes occupant un emploi rémunéré, par occupation, industrie et status, Canada et régions rurales et urbaines; (3) Employés à gages, selon la cause de chômage, les semaines de travail, et le montant des gains, et familles employées à gages, selon le montant des gains, Canada et régions rurales et urbaines; (4) Ménages, selon le type de tenure, la valeur ou le loyer de l'habitation, et le nombre de pièces, personnes et logeurs par ménage, Canada et régions rurales et urbaines; (5) Familles, selon l'importance et la composition, Canada et régions rurales et urbaines; (6) Gains par occupation des hommes employés à gages, Canada et régions.

(B)—(U-1) Employés à gages inoccupés le 2 juin 1941, Canada et provinces, régions rurales et urbaines, et centres urbains particuliers de 1,000 âmes et plus; (HF-1) Bâtiments, habitations, ménages et familles, comtés et divisions de recensement, régions rurales et urbaines, régions selon leur importance et centres urbains particuliers de 5,000 âmes et plus; (O-1) Personnes occupant un emploi rémunéré, par occupation et industrie, Canada et provinces, comtés ou divisions de recensement, centres urbains de 5,000 âmes et plus, et "grandes" cités de Montréal, Toronto, Vancouver et Winnipeg; (E-1) Gains et emploiement des employés à gages durant la période de 12 mois antérieure à la date du recensement, 2 juin 1941, Canada et provinces, régions rurales et urbaines, comtés et divisions de recensement, centres urbains de 5,000 âmes et plus, et "grandes" cités (100,000 âmes et plus dans la cité proprement dite).

(4) LOGEMENT—Série de bulletins sur l'état du logement dans les villes canadiennes de 30,000 âmes ou plus; *prix, 10 cents chacun.* (1) Regina; (2) Ottawa; (3) Victoria; (4) Halifax; (5) Windsor; (6) Hamilton; (7) Saskatoon; (8) Calgary; (9) Edmonton; (10) Vancouver; (11) Saint-John; (12) Toronto; (13) Trois-Rivières; (14) London; (15) Winnipeg; (16) Fort William; (17) Kitchener; (18) Brantford; (19) Sudbury; (20) Verdun; (21) Sherbrooke; (22) Montréal; (23) Hull; (24) Québec; (25) St. Catharines; (26) Kingston; (27) Outremont; (28) Bulletin sommaire sur les habitations et ménages des villes de 30,000 âmes et plus; (29) Surpeuplement des villes canadiennes de 30,000 âmes et plus; (30) Gains, membres et chambreurs des familles d'employés à gages; (31) Maisons de ferme canadiennes et ménages; (32) Facilités de réfrigération au Canada; (33) Maisons canadiennes exigeant des réparations à l'extérieur.

(5) AGRICULTURE—*Bulletins préliminaires; prix, 10 cents chacun.*—(1) Nombre de fermes fruitières et maraîchères au Canada, par province; (2) Nombre de fermes, nombre de fermes fruitières et maraîchères et superficie, production et valeur des légumes dans certains comtés de la province d'Ontario; (3) Manitoba: nombre de fermes occupées et de fermes à fruits et à légumes, par division de recensement et municipalité. (4) Saskatchewan: nombre de fermes occupées et de fermes à fruits et à légumes, par division de recensement et municipalité. (5) Nouveau-Brunswick: nombre de fermes occupées et de fermes à fruits et à légumes par comté et paroisse. (6) Ile du Prince-Edouard: Nombre de fermes occupées et de fermes à fruits et à légumes par comté et township. (7) Nombre de fermes, nombre de fermes fruitières et maraîchères et superficie, production et valeur des légumes dans certains comtés de la province d'Ontario; (8) Alberta: nombre de fermes occupées et de fermes à fruits et à légumes par division de recensement et municipalité. (9) Ontario: nombre de fermes occupées et de fermes à fruits et à légumes par comté ou township. (10) Manitoba: superficie en grandes cultures, 1941. (11) Ontario: superficie en grandes cultures, 1941. (12) Colombie Britannique: nombre de fermes occupées et de fermes à fruits et à légumes par subdivision de recensement. (13) Ile du Prince-Edouard: superficie en grandes cultures, 1941. (14) Québec: nombre de fermes occupées et de fermes à fruits et à légumes par comté. (15) Nouveau-Brunswick: superficie en grandes cultures, 1941. (16) Alberta: superficie en grandes cultures,

**POPULATION**—fin

*I. RECENSEMENT*—fin

(C) *Bulletins (imprimés à la rototype) du huitième recensement de 1941:*—fin

(5) AGRICULTURE—fin

1941. (17) Saskatchewan: superficie en grandes cultures, 1941. (18) Nouvelle-Ecosse: nombre de fermes occupées et nombre de fermes fruitières et maraîchères, par comté et subdivision. (19) Québec: superficie en grandes cultures, 1941. (20) Colombie Britannique: superficie en grandes cultures, 1941. (21) Nouvelle-Ecosse: superficie en grandes cultures, 1941. (22) Canada: nombre de fermes occupées et nombre de fermes fruitières et maraîchères, par province. (23) Canada: superficie en grandes cultures, 1941. (24) Ile du Prince-Edouard: nombre et valeur du bétail sur les fermes. (25) Manitoba: nombre et valeur du bétail sur les fermes; (26) Ontario: nombre et valeur du bétail sur les fermes; (27) Nouveau-Brunswick: nombre et valeur du bétail sur les fermes; (28) Colombie Britannique: nombre et valeur du bétail sur les fermes; (29) Nouvelle-Ecosse: nombre et valeur du bétail sur les fermes; (30) Saskatchewan: nombre et valeur du bétail sur les fermes; (31) Canada: nombre de travailleurs sur les fermes; (32) Alberta: nombre et valeur du bétail sur les fermes; (33) Québec: nombre et valeur du bétail sur les fermes; (34) Canada: nombre et valeur du bétail sur les fermes; (35) Canada: produits forestiers des fermes, 1940; (36) Ontario: superficie, production et valeur des légumes, 1940, et superficie, 1941; (37) Ontario: fruits et produits de pépinière, valeur et production, 1940, nombre d'arbres, 1941; (38) Québec: nombre de fermes occupées et nombre de fermes fruitières et maraîchères, par comté et subdivision locale; (39) Nouvelle-Ecosse: produits animaux des fermes, 1940; (40) Colombie Britannique: superficie, production et valeur des légumes, 1940, et superficie, 1941; (41) Colombie Britannique: fruits et produits de pépinière, valeur et production, 1940, nombre d'arbres, 1941; (42) Ile du Prince-Edouard: produits animaux des fermes, 1940; (43) Nouveau-Brunswick: produits animaux des fermes, 1940; (44) Manitoba: produits animaux des fermes, 1940; (45) Canada: population agricole, 1941, semaines de travail loué et gages payés, 1940; (46) Colombie Britannique: produits animaux des fermes, 1940; (47) Alberta: produits animaux des fermes, 1940; (48) Canada: nombre de fermes occupées, selon l'importance de la tenure; (49) Ontario: produits animaux des fermes, 1940; (50) Saskatchewan: produits animaux des fermes, 1940; (51) Canada: nombre de fermes occupées, selon la tenure, 1941; (52) Canada: hypothèques, contrats de vente et dettes garanties, 1941; (53) Québec: superficie, production et valeur des légumes, 1940, et superficie, 1941; (54) Canada: valeur de la ferme et superficie de la ferme, 1941, et loyer payé, 1940; (55) Québec: fruits et produits de pépinière, valeur et production, 1940, nombre d'arbres, 1941; (56) Québec: produits animaux des fermes, 1940; (57) Nouveau-Brunswick: superficie, production et valeur des légumes, 1940, et superficie 1941; (58) Canada: bétail acheté, né ou couvé, vendu vivant et abattu sur les fermes, 1940; (59) Nouveau-Brunswick: fruits et produits de pépinière, valeur et production, 1940, nombre d'arbres, 1941; (60) Nouvelle-Ecosse: superficie, production et valeur des légumes, 1940, et superficie, 1941; (61) Nouvelle-Ecosse: fruits et produits de pépinière, valeur et production, 1940, nombre d'arbres, 1941; (62) Ile du Prince-Edouard: superficie, production et valeur des légumes, 1940, et superficie, 1941; (63) Manitoba: superficie, production et valeur des légumes, 1940, et superficie, 1941; (64) Alberta: superficie, production et valeur des légumes, 1940, et superficie, 1941; (65) Saskatchewan: superficie, production et valeur des légumes, 1940, et superficie, 1941; (66) Canada: produits animaux des fermes, 1940; (67) Canada: machines agricoles, 1941; (68) Ile du Prince-Edouard: fruits et produits de pépinière, valeur et production, 1940, nombre d'arbres, 1941; (69) Manitoba: fruits et produits de pépinière, valeur et production, 1940, nombre d'arbres, 1941; (70) Saskatchewan: fruits et produits de pépinière, valeur et production, 1940, nombre d'arbres, 1941; (71) Alberta: fruits et produits de pépinière, valeur et production, 1940, nombre d'arbres, 1941; (72) Canada: exploitants de ferme classifiés par groupes d'âge, 1941.

*II. ESTIMATION DE LA POPULATION POUR LA PÉRIODE ENTRE RECENSEMENTS*

*III. STATISTIQUES VITALES*

Rapport annuel des statistiques vitales du Canada, *prix 50 cents*; Rapport préliminaire annuel des statistiques vitales du Canada, *prix 25 cents*; Rapport préliminaire trimestriel des statistiques vitales du Canada, *prix 50 cents par année*; Rapport mensuel des naissances, décès et mariages enregistrés dans les villes, *prix 50 cents par année*; Etude sur la mortalité maternelle, infantile et néo-natale, 1926-40, *prix 25 cents*; Rapport annuel sur le divorce, *prix 25 cents*; Morts violentes et morts causées par des accidents de véhicules-moteur, *prix 25 cents*.

## PRODUCTION—

I. RELEVÉ ANNUEL DE LA PRODUCTION

Comprenant et donnant séparément les valeurs brutes et nettes—(1) Production primaire (agriculture, forêts, pêche, piégeage, mines et énergie électrique; (2) production secondaire (industrie manufacturière en général, travail à façon et réparation et construction); et (3) analyses provinciales et per capita, explication de la méthode; *prix, 25 cents.*

II. AGRICULTURE (*Prix d'abonnement à toutes les publications de la Branche de l'Agriculture, $10 par année.*)

(1) *Publications générales*—(*a*) Bulletin trimestriel de la statistique agricole et index annuel. Le bulletin officiel des statistiques courantes et comparatives de l'agriculture est en grande partie un résumé des rapports courants énumérés ci-dessous; *prix, $1 par année*; (*b*) Réimpressions d'après le Bulletin trimestriel de la statistique agricole: L'influence de la précipitation et de la température sur les champs de blé des Provinces des Prairies, 1921-1940; Dépenses des fermes en Alberta et en Saskatchewan, 1934; Relevé des dépenses d'exploitation des fermes, Canada, 1938; Production d'animaux de boucherie et consommation de viande au Canada, 1920-38; *prix, 10 cents chacun;* (*c*) Rapports biannuels sur le revenu en espèces de la vente des produits de la ferme; *prix, 10 cents;* (*d*) Estimations annuelles de la valeur brute et nette de la production agricole et valeur courante du capital agricole; *prix, 10 cents;* (*e*) rapports saisonniers sur les gages agricoles; *prix, 10 cents;* (*f*) Sommaire annuel des stocks des entrepôts frigorifiques; *prix, 25 cents;* (*g*) Stocks en gros de denrées alimentaires au Canada en entreposage frigorifique et ordinaire, 1920-1939; *prix, 25 cents;* (*h*) Rapport annuel sur les ventes d'engrais chimiques; *prix, 25 cents.*

(2) *Grandes cultures*—Rapports télégraphiques agricoles, publiés chaque semaine mai-septembre, pour les Provinces des Prairies et toutes les deux semaines pour tout le Canada; (*b*) Rapports agricoles mensuels sur la superficie, la qualité, le rendement et la valeur des principales grandes cultures, de même que les reports de grain canadien, *prix $2 par année;* (*c*) Rapports sur le foin, les pâturages et les cultures de graines de semence de légumes, *prix 10 cents;* (*d*) Rapports saisonniers sur les cultures de tabac avec estimations de superficie, de rendement et de valeur, *prix 10 cents chacun;* (*e*) Manuel statistique sur le tabac canadien, 1941, *prix 25 cents.*

(3) *Grains et produits du grain*—(*a*) Rapport annuel sur le commerce canadien du grain *prix 50 cents;* (*b*) Revue mensuelle de la situation du blé, *prix, $1 par année;* (*c*) Revue trimestrielle du grain secondaire canadien, *prix $1 par année;* (*d*) Rapport hebdomadaire sur les stocks et les mouvements du grain canadien, *prix $2 par année;* (*e*) Rapport mensuel sur les statistiques des meuneries, *prix 50 cents par année;* (*f*) Situation des minoteries et meuneries et leur capacité, annuel, *prix $1;* (*g*) La situation du grain en Argentine, mensuel, *prix $1 par année;* (*h*) Commerce mondial d'orge, 1927-1937, *prix 50 cents;* (*i*) Commerce mondial de farine de blé, 1926-1938, *prix 50 cents.*

(4) *Bétail et produits animaux*—(*a*) Rapport annuel statistique sur le bétail et les produits animaux, *prix 50 cents;* (*b*) Relevés du bétail et de la volaille de juin et décembre, *prix 10 cents chacun;* (*c*) Estimations annuelles de la consommation de viande, *prix 10 cents;* (*d*) Rapports mensuels sur les stocks de viande et de saindoux dans les entrepôts frigorifiques, *prix $1 par année.*

(5) *Produits laitiers et de basse-cour*—(*a*) Rapport annuel sur les statistiques laitières du Canada, *prix 25 cents;* (*b*) Revue mensuelle de la production laitière, *prix $1 par année;* (*c*) Rapport annuel sur la production de volaille et d'œufs, *prix 25 cents;* (*d*) Rapport annuel sur la statistique des fabriques laitières, *prix 25 cents;* (*e*) Rapport annuel sur la production de fromage composé, *prix 10 cents;* (*f*) Rapports mensuels sur la fabrication de produits concentrés du lait, *prix $1 par année;* (*g*) Rapports mensuels sur les stocks de produits laitiers et de basse-cour dans les entrepôts frigorifiques, *prix $1 par année;* (*h*) Rapport préliminaire mensuel des stocks de beurre, fromage et œufs dans les principales cités du Canada, *prix 50 cents par année.*

(6) *Fruits et légumes*—(*a*) Rapports (saisonniers) mensuels sur la situation, avec estimations préliminaires de la production de fruits, *prix $1 par année;* (*b*) Rapports mensuels sur les stocks de fruits et légumes dans les entrepôts frigorifiques, *prix $1 par année.*

(7) *Miel, sucre et produits de l'érable*—(*a*) Rapports saisonniers sur la production et la vente du miel, *prix 10 cents;* (*b*) Rapports mensuels sur la production de sucre avec sommaire annuel, *prix $1 par année (non disponible pour distribution générale);* (*c*) Rapport annuel sur les produits de l'érable, *prix 10 cents.*

## PRODUCTION—suite

### III. Fourrures

Rapport préliminaire sur les fermes à fourrure, *prix 10 cents.* Rapport annuel sur les fermes à fourrure, *prix 25 cents.* La production prévue des fermes à fourrure, Canada, *prix 10 cents.* Bulletin provisoire des statistiques sur la production des fourrures brutes, *prix 10 cents.* Bulletin annuel sur la production de fourrures brutes (comprenant les pelleteries des trappeurs et les ventes des fermes à fourrure), *prix 25 cents.*

### IV. Pêcheries

Rapport statistique annuel des pêcheries, *prix 35 cents.* Bulletins provisoires sur le poisson pris et vendu, par province: Ile du Prince-Edouard, *prix 10 cents;* Nouvelle-Ecosse, *prix 10 cents;* Nouveau-Brunswick, *prix 10 cents;* Québec, *prix 10 cents;* Ontario, Provinces des Prairies et Yukon, *prix 10 cents;* Colombie Britannique, *prix 10 cents;* Canada, *prix 10 cents.* Rapports mensuels sur les stocks de poisson dans les entrepôts frigorifiques, *prix $1 par année.*

### V. Forêts

Résumé annuel de la valeur, etc., de la production forestière (comprenant l'abatage en forêt, les scieries, les fabriques de bardeaux, les papeteries et pulperies, etc., la production d'étais de mines et de poteaux et traverses et la production de bois de chauffage, piquets, etc. sur la ferme). *Prix, 25 cents.*

[*Voir aussi les rapports sur les manufactures et produits forestiers sous l'en-tête "Manufactures", section VII, sous-section (5).*]

### VI. Production minérale (Mines et métallurgie)

Nota.—*Prix d'abonnement à tous les rapports miniers métallurgiques et chimiques comprenant les rapports des groupes (6), (7), (8) et (9), pp. 1051-1052, $15 par année.*

(1) *Général*—(*a*) Rapport annuel sur la production minérale au Canada (1939, 1940 et 1941 maintenant en circulation), *prix 50 cents;* (*b*) Rapport préliminaire sur la production minérale au Canada, 1943, *prix 25 cents;* (*c*) Rapports mensuels sur les principaux minéraux—rapports sur la production d'or, de pétrole-gaz naturel. *Abonnement annuel, $1 par rapport.*

(2) *Charbon*—(*a*) Rapport annuel statistique sur la houille au Canada (1939, 1940 et 1941 maintenant en circulation), *prix 50 cents;* (*b*) Relevé sommaire mensuel statistique de la houille et du coke au Canada, *prix $1 par année.*

(3) *Bulletins annuels sur l'industrie minière*—Métaux—L'industrie minière de l'or au Canada (comprenant l'or alluvionnaire, l'extraction du quartz aurifère, du cuivre-or-argent, et tableaux relatifs à la production canadienne et mondiale), *prix 50 cents.* L'industrie minière de l'argent au Canada (comprenant le minerai argent-cobalt-arsenic et argent-plomb-zinc), *prix 25 cents.* L'industrie de l'extraction, du smeltage et de l'affinage du nickel-cuivre, *prix 25 cents.* L'industrie du smeltage et de l'affinage des métaux non ferreux, *prix 25 cents. La série complète des rapports miniers (à l'exception du charbon), prix $7.*

Métalloïdes—Abrasifs, *prix 15 cents;* amiante, *prix 25 cents;* feldspath et quartz, *prix 25 cents;* gypse, *prix 25 cents;* oxydes de fer, *prix 25 cents;* gaz naturel, *prix 25 cents;* pétrole brut, *prix 25 cents;* sel, *prix 25 cents,* talc et saponite, *prix 15 cents;* divers métalloïdes (comprenant barytes. fluorine, sulfate de magnésium, eaux minérales, mousse, tourbe, phosphate, brique siliceuse, carbonate de sodium, sulfate de sodium), *prix 25 cents.*

Matériaux de construction—Ciment, *prix 25 cents;* argile et produits de l'argile, *prix 25 cents;* chaux, *prix 25 cents;* sable et gravier, *prix 25 cents;* pierre, *prix 50 cents.*

[*Voir aussi les rapports sur le fer et l'acier et leurs produits, produits de métaux non ferreux, de métalloïdes et produits chimiques et connexes, sous l'en-tête "Manufactures", section VII, sous-section (6), (7), (8) et (9).*]

### VII. Manufactures

Nota.—*Pour statistiques des forces motrices et des usines électriques, voir l'en-tête "Usines électriques", p. 1054.*

(1) *Général*—Rapport général sur les industries manufacturières du Canada, *prix 50 cents.* Distribution géographique des industries manufacturières du Canada, *prix 25 cents;* aussi des rapports sur les provinces et les principales villes: Québec, *prix 25 cents;* Ontario, *prix 25 cents;* Colombie Britannique, *prix 25 cents;* Provinces des Prairies, *prix 25 cents;* Provinces Maritimes, *prix 25 cents.* Quantité de la production manufacturière au Canada, 1923-29; Gains hebdomadaires des employés à gages des deux sexes engagés dans les industries manufacturières du Canada, *prix 25 cents.* Liste des établissements manufacturiers de 50 employés ou plus, *prix $5.*

**PRODUCTION**—suite

VII. MANUFACTURES—suite

(2) *Transformation des substances végétales (biennal)*—Rapport général sur la transformation des substances végétales, *prix 50 cents.* Bulletins annuels suivants: (*a*) Divers aliments comprenant le café, le thé et les épices, *prix 25 cents;* (*b*) Préparation des fruits et légumes, comprenant mise en boîtes, évaporation et mise en conserves et marinades, sauces, vinaigre et cidre, *prix 25 cents;* (*c*) Farine et produits de meunerie, *prix 25 cents;* (*d*) Pain et autres produits de boulangerie, *prix 25 cents;* (*e*) Biscuits et confiserie, comprenant cacao et chocolat, *prix 25 cents;* (*f*) Macaroni et vermicelle, *prix 15 cents;* (*g*) Boissons distillées, *prix 25 cents;* (*h*) Brasseries, *prix 25 cents;* (*i*) Vin, *prix 25 cents;* (*j*) Industrie du caoutchouc, *prix 25 cents;* (*k*) Aliments préparés pour le déjeuner, *prix 15 cents;* (*l*) Raffineries de sucre, *prix 25 cents;* (*m*) Produits du tabac, *prix 25 cents;* (*n*) Huileries végétales, *prix 15 cents;* (*o*) L'industrie de la mise en conserve, *prix 25 cents;* (*p*) Crème glacée, *prix 15 cents;* (*q*) Production de fruits et légumes en conserve (préliminaire), *prix 10 cents;* (*r*) Eaux gazeuses, *prix 15 cents;* (*s*) Provende pour bétail et volaille, *prix 25 cents;* (*t*) Stocks de tabac non ouvré en mains (rapport trimestriel), *prix 50 cents;* (*u*) Stocks de fruits et légumes en conserve (rapport trimestriel), *prix 50 cents.*

(3) *Produits animaux et leur transformation*—Rapport annuel suivant: L'industrie des fabriques laitières, *prix 25 cents;* Bulletins annuels: (*a*) Abattage, conservation des viandes et saucisses et boyaux à saucisse, *prix 25 cents;* (*b*) Fromage composé, *prix 10 cents:* (*c*) Tanneries, *prix 15 cents;* (*d*) Divers articles en cuir, courroies en cuir, crépins en cuir, *prix 25 cents;* (*e*) Chaussures en cuir, *prix 25 cents;* (*f*) Gants et mitaines en cuir, *prix 20 cents;* (*g*) Fourrures, préparation et teinture, *prix 25 cents.* Bulletin mensuel sur la production de chaussures, *prix $1 par année* (y compris l'annuel.) Bulletin mensuel sur les produits concentrés du lait, *prix $1 par année* (y compris rapport annuel sur l'industrie des fabriques laitières).

[*Voir aussi rapports sur le bétail, etc., sous l'en-tête "Agriculture".*]

(4) *Industries textiles et connexes (biennal)*—Rapport général sur les industries textiles au Canada, *prix 50 cents.* Bulletins annuels suivants: (*a*) Tissus de coton (cotonnades, filés, fils et déchets), *prix 35 cents;* (*b*) Tissus de laine (étoffes, filés, déchets, tapis et lainages, *n.a.é.*), *prix 35 cents;* (*c*) Industrie de la soie, *prix 25 cents;* (*d*) Vêtement, confections pour hommes, y compris mercerie, *prix 25 cents;* (*e*) Vêtements, confections pour femmes, *prix 25 cents;* (*f*) Chapeaux et casquettes, *prix 25 cents;* (*g*) Bonneterie et tricots, *prix 25 cents;* (*h*) Vêtements huilés et imperméables, *prix 15 cents;* (*i*) Cordage, corde et ficelle, *prix 25 cents;* (*j*) Corsets, *prix 15 cents;* (*k*) Sacs de coton et de jute, *prix 15 cents;* (*l*) Teinture et finissage des textiles, *prix 15 cents;* (*m*) Auvents, tentes et voiles, *prix 15 cents.*

(5) *Transformation des produits forestiers**—Rapports imprimés, *prix 50 cents chacun.* (*a*) Industrie du bois, 1938-39; (*b*) Industrie de la pulpe et du papier, 1938-39; (*c*) Industries utilisant le bois, 1934-36; (*d*) Industries utilisant le papier, 1934-37. Bulletins annuels: (*a*) L'industrie du bois, 1938-39, *prix 35 cents;* (*b*) Répartition du bois au Canada et aux Etats-Unis (biennal), *prix 25 cents;* (*c*) L'industrie de la pulpe et du papier, *prix 30 cents;* (*d*) Industries utilisant le bois (résumé), *prix 35 cents.* Rapports préliminaires annuels sur les industries utilisant le bois: (*a*) Ateliers de rabotage, fabriques de portes et châssis, *prix 20 cents;* (*b*) Bois dur à parquet, *prix 15 cents;* (*c*) Meubles, *prix 15 cents;* (*d*) Boîtes, paniers et cageots, *prix 15 cents;* (*e*) Voitures, traîneaux et pièces détachées, *prix 15 cents;* (*f*) Tonnellerie, *prix 10 cents;* (*g*) Cercueils et bières, *prix 10 cents;* (*h*) Industrie des glacières en bois, *prix 10 cents;* (*i*) Construction de bateaux, *prix 10 cents;* (*j*) Formes, embauchoirs et crépins, *prix 10 cents;* (*k*) Manches, bobines et tournage, *prix 10 cents;* (*l*) Articles en bois, *prix 10 cents;* (*m*) Bois filamenté, *prix 10 cents;* (*n*) Fournitures pour l'apiculture et l'aviculture, *prix 10 cents;* (*o*) Diverses industries utilisant le bois, *prix 10 cents.* Rapports préliminaires annuels sur les industries utilisant le papier: (*a*) Les métiers de l'imprimerie (comprenant les industries suivantes: Impression et édition; Impression et reliure; Lithographie; Gravure, stéréotypie et électrotypie; Typographie pour le commerce et Impression au prussiate), *prix 35 cents;* (*b*) Boîtes et sacs de papier, *prix 25 cents;* (*c*) Papier à toiture, *prix 10 cents;* (*d*) Divers articles en papier, *prix 10 cents.* Bulletins mensuels: (*a*) Production de toiture d'asphalte, *prix 10 cents l'exemplaire ou 50 cents par année;* (*b*) Ventes de toiture d'asphalte, *prix 10 cents l'exemplaire ou 50 cents par année.*

(6) *Fer et acier et leurs produits*—Rapport biennal, *prix 50 cents.* Bulletins annuels: Résumé provisoire sur l'industrie du fer et de l'acier, *prix 15 cents*—(*a*) Sidérurgie, *prix 25 cents;* (*b*) Pièces en fonte, *prix 25 cents;* (*c*) Appareils de chauffage et de cuisson, *prix 25 cents;* (*d*) Chaudières, réservoirs et articles en tôle forte, *prix 25 cents;* (*e*) Instruments et machines agricoles, *prix 25 cents;* (*f*) Pièces et accessoires d'auto-

* *Prix d'abonnement à toutes les publications de la Branche des Produits Forestiers, $5 par année.*

## PRODUCTION—fin

VII. MANUFACTURES—fin

*Fer et acier et leurs produits*—fin

mobile, *prix 25 cents;* (*g*) Statistiques sur les automobiles au Canada,† *prix 50 cents;* (*h*) Matériel roulant de chemin de fer, *prix 25 cents;* (*i*) Fil de fer et treillis métallique, *prix 25 cents;* (*j*) Tôlerie, *prix 25 cents;* (*k*) Quincaillerie, outils et coutellerie, *prix 25 cents;* (*l*) Construction de ponts et acier de charpente, *prix 25 cents;* (*m*) Machinerie, *prix 25 cents;* (*n*) Bicyclettes, *prix 15 cents;* (*o*) Construction navale, *prix 15 cents;* (*p*) Avions, *prix 15 cents;* (*q*) Divers produits du fer et de l'acier, *prix 25 cents;* (*r*) Fer et acier et leurs produits (résumé définitif), *prix 10 cents.* Bulletins sur la production de fonte en gueuse, acier, machines à laver, centrifuges, fournaises à air chaud, tôle galvanisée, clous en fil de fer, câble et fil de fer, fil d'acier, treillis à clôture, poêles, etc. Rapports mensuels: (*a*) Fonte en gueuse, acier et ferro-alliages, *prix $1 par année;* (*b*) Statistiques de l'automobile au Canada, *prix $1 par année* (*c*) Acier en lingots, *prix $1 par année.* Rapport trimestriel sur la tôle galvanisée, *prix $1 par année.*

† Ces rapports ont été après 1939 supprimés pour la durée de la guerre.

(7) *Transformation des métaux non ferreux*—Rapport biennal, *prix 50 cents.* Bulletins annuels: (*a*) Produits d'aluminium, *prix 15 cents;* (*b*) Produits de laiton et de cuivre, *prix 25 cents;* (*c*) Alliages de métal blanc, *prix 25 cents;* (*d*) Bijouterie et argenterie, *prix 25 cents;* (*e*) Appareils et accessoires électriques, *prix 50 cents;* (*f*) Divers produits de métaux non ferreux, *prix 15 cents;* (*g*) Fonte et affinage des métaux non ferreux, *prix 25 cents;* (*h*) Transformation des métaux non ferreux (résumé définitif), *prix 10 cents.* Rapports trimestriels sur la production et la vente de récepteurs radiophoniques, *prix $1 par année.* Ventes d'accumulateurs, *prix $1 par année.* Bulletins sur la production d'accumulateurs, d'argenterie, d'aspirateurs, de moteurs et générateurs électriques, de transformateurs électriques, de lampes incandescentes, etc.

(8) *Transformation des métalloïdes*—Rapport biennal, *prix 50 cents.* Bulletins annuels: Résumé préliminaire sur la transformation des métalloïdes, *prix 10 cents*—(*a*) Industrie de l'extraction de l'amiante et industrie des produits d'amiante, *prix 25 cents;* (*b*) Ciment, *prix 25 cents;* (*c*) Coke et gaz, *prix 25 cents;* (*d*) Verre (soufflé, taillé, ornemental, etc.), *prix 15 cents;* (*e*) Extraction du gypse et produits, *prix 25 cents;* (*f*) Chaux, *prix 25 cents;* (*g*) Dérivés du pétrole; *prix 50 cents;* (*h*) Argile et produits d'argile, *prix 25 cents;* (*i*) Sel, *prix 25 cents;* (*j*) Brique de chaux et sable, *prix 15 cents;* (*k*) Pierre (primaire et pour transformation), *prix 50 cents;* (*l*) Abrasifs, *prix 15 cents;* (*m*) Produits métalloïdiques divers (comprenant les électrodes de carbone—les produits de gypse—les produits de mica—les métalloïdes, *n.a.é.*), *prix 15 cents.* Produits métalloïdiques (résumé définitif), *prix 10 cents.* Rapport spécial sur la consommation de coke au Canada, *prix 25 cents.* Rapports mensuels sur les statistiques du charbon et coke, *prix $1 par année.*

(9) *Produits chimiques et connexes*—Rapport biennal, *prix 50 cents.* Bulletins annuels: Résumé préliminaire sur les produits chimiques et connexes, *prix 15 cents*—(*a*) Distillation du coaltar, *prix 15 cents;* (*b*) Acides, alcalis et sels, *prix 15 cents;* (*c*) Gaz comprimés, *prix 15 cents;* (*d*) Engrais chimiques, *prix 15 cents;* (*e*) Préparations médicinales et pharmaceutiques, *prix 25 cents;* (*f*) Peintures, pigments et vernis, *prix 25 cents;* (*g*) Savons, préparations de nettoyage et de blanchissage, *prix 25 cents;* (*h*) Préparations de toilette, *prix 25 cents;* (*i*) Encres, *prix 15 cents;* (*j*) Adhésifs, *prix 15 cents;* (*k*) Substances à polissage et à apprêtage, *prix 15 cents;* (*l*) Distillation du bois, *prix 15 cents;* (*m*) Divers produits chimiques (comprenant substances pour dégraissage de chaudières—plastiques—insecticides—ingrédients à balayage—désinfectants—allumettes—teintures et couleurs—produits chimiques, *n.a.é.*), *prix 15 cents;* Produits chimiques et connexes (résumé définitif), *prix 10 cents.* Bulletin sur l'acide sulfurique, le sulfate d'ammonium, etc. Rapports spéciaux—Commerce des engrais chimiques au Canada, *prix 25 cents;* Répertoire des industries chimiques au Canada, telles qu'au 1er janvier 1938, *prix $1.* Consommation de produits chimiques par les aqueducs municipaux au Canada, 1936 et 1937, *prix 25 cents.*

(10) *Produits ouvrés divers*—Rapport général, *prix 25 cents.* Bulletins annuels: (*a*) Balais, brosses et vadrouilles, *prix 15 cents;* (*b*) Instruments de musique (comprenant pianos, orgues et phonographes) et matériel et pièces détachées pour instruments de musique, *prix 15 cents;* (*c*) Boutons, *prix 15 cents;* (*d*) Sommiers et matelas, *prix 15 cents;* (*e*) Articles de sport, *prix 15 cents.*

VIII. CONSTRUCTION

Permis de bâtir—Rapports mensuels et annuel, *prix $1 par année.* Rapport annuel, séparément, *prix 25 cents.* Rapport annuel, industrie de la construction au Canada, *prix 25 cents.* Rapport préliminaire sur la construction, *prix 25 cents.*

## COMMERCE EXTÉRIEUR—

1. IMPORTATIONS ET EXPORTATIONS

(a) *Sommaires mensuels du commerce*—Communiqués à la presse sur le commerce extérieur. N° 1, Commerce du Canada (totaux), par mois, Quatre années civiles (comparatifs); N° 2, Sommaire mensuel des exportations canadiennes, par principales denrées (comparatif); N° 3, Sommaire mensuel des importations canadiennes par principales denrées (comparatif); N° 4, Sommaire mensuel des exportations canadiennes par principaux pays (comparatif); N° 5, Sommaire mensuel des importations canadiennes par principaux pays (comparatif).

*Prix pour chaque série, 10 cents le numéro, $1 par année. Prix pour toutes les séries, $3 par année.*

(b) *Rapport annuel du commerce du Canada*—Vol. I, Tableaux historiques, sommaires et analyses, années civiles 1940, 1941 et 1942; Vol. II, Exportations—Denrées par pays en détail, années civiles 1940 et 1941; Vol. III, Importations—Denrées par pays en détail, années civiles 1940 et 1941.

*Prix $2 le volume ou $5 pour trois volumes en toute année.*

(c) *Bulletins mensuels sur le commerce des denrées*—Communiqués à la presse sur le commerce extérieur. N° 103, Importations de caoutchouc; N° 104, Exportations de caoutchouc et de câble métallique isolé; N° 111, Importations de peintures et vernis; N° 113, Importations de bois d'œuvre; N° 114, Exportations de bois d'œuvre; N° 117, Importations de machines et instruments agricoles; N° 118, Exportations de machines et instruments agricoles; N° 119, Importations de pulpe, pulpe de bois et papier; N° 120, Exportations de bois de pulpe, pulpe de bois et papier; N° 207, Importations de poêles, produits de tôlerie et réfrigérateurs; N° 208, Importations et exportations d'huiles végétales; N° 210, Importations et exportations de fil de fer et d'acier.

*Prix de chaque bulletin 10 cents le numéro, $1 par année.*

2. BALANCE DES PAIEMENTS INTERNATIONAUX, MOUVEMENTS DES CAPITAUX ET PLACEMENTS INTERNATIONAUX

(a) *Rapports annuels*—La balance canadienne des paiements internationaux, état revisé, 1937-41, et état préliminaire, 1942, *prix 25 cents.* Placements directs britanniques et étrangers au Canada et placements directs canadiens à l'étranger, 1937, *prix 50 cents.*

(b) *Rapport mensuel*—Ventes et achats de valeurs mobilières entre le Canada et les autres pays, *prix $1 par année ou 10 cents le numéro.*

(c) *Rapport spécial*—La balance canadienne des paiements internationaux—Etude des méthodes et des résultats (imprimé), *prix $1.*

3. COMMERCE TOURISTIQUE

(a) Rapport annuel, *prix 10 cents.*

## COMMERCE INTÉRIEUR—

1. COMMERCE DE GROS ET DE DÉTAIL (voir les volumes X et XI sous le Rapport du septième recensement, pp. 1045-1046):—

(a) Recensement des établissements de commerce et de service, 1931.

(b) *Recensement des établissements de commerce et de service, 1941—Rapports préliminaires*—Commerce de détail des marchandises au Canada, 1941, *prix 25 cents.* Rapports séparés pour chaque province, *25 cents chacun.* Etablissements de services de détail au Canada, *prix 25 cents.* Statistiques des hôtels, *prix 25 cents.* Compagnies de finance des ventes au Canada, *prix 25 cents.* Chaînes de bazars, *prix 25 cents. Rapports finals*—Commerce de détail des marchandises au Canada, 1941, *prix 50 cents.* Rapports séparés pour chaque province, *25 cents chacun.*

(c) *Rapports annuels*—Cinémas, *prix 25 cents.* Buanderies mécaniques, établissements de nettoyage et teintureries, *prix 25 cents.* Ventes de machines et outillage agricoles, *prix 25 cents.*

(d) *Rapports mensuels*—Indices mensuels des ventes de gros; Indices mensuels des ventes de détail; Indices mensuels des ventes des magasins généraux de campagne; Tendances courantes de la distribution des aliments. Financement mensuel des ventes de véhicules-moteur. Stocks de peaux vertes au Canada. *Prix $1 par année pour chaque publication.*

(e) *Rapports spéciaux*—Données sur le marché de consommation, 1941 (résumé rassemblant des données sur la population provenant du recensement de 1941, et sur le commerce de détail provenant des résultats préliminaires du recensement du commerce, 1941; les chiffres sont donnés par comté ou division de recensement et pour les villes de 2,000 âmes ou plus), *prix 50 cents.* Résumé des indices mensuels des ventes de détail, 1929-1942, *prix 25 cents.* Résumé des indices mensuels des ventes de gros, 1935-1942, *prix 25 cents.*

## COMMERCE INTÉRIEUR—fin

2. STATISTIQUES DES PRIX

*Rapports semestriels*—Mouvements mondiaux des prix—Prix de gros et coût de la vie, *prix 25 cents par année.* Coût de la vie sur la ferme, *prix 10 cents.*

*Rapports mensuels*—Mouvements des prix au Canada (préliminaire). Nombres-indices des prix de gros et coût de la vie au Canada—Cours des valeurs mobilières, *prix $1 par année.*

*Rapports spéciaux*—Nombres-indices des prix de gros au Canada, 1913-1942, *prix 15 cents.* Indice du coût de la vie au Canada, 1913-1942, *prix 25 cents.* Questions et réponses sur le coût de la vie. Explications et descriptions revisées de l'indice du coût de la vie établi par le Bureau Fédéral de la Statistique.

3. RÉGIE DES LIQUEURS

Rapport annuel sur la régie et la vente des liqueurs, *prix 25 cents.*

## TRANSPORTS, COMMUNICATIONS ET UTILITÉS PUBLIQUES—

NOTA.—*Prix d'abonnement à toutes les publications de la Branche des Transports, Communications et Utilités Publiques, $5 par année.*

(1) *Chemins de fer et tramways*—Rapports annuels: (*a*) Statistiques des chemins de fer, *prix 50 cents;* (*b*) Statistiques des tramways, *prix 25 cents;* (*c*) Emplacement des voies de chemin de fer, *prix 10 cents;* (*d*) Résumé du rapport mensuel sur le trafic des chemins de fer, *prix 25 cents;* (*e*) Chemins de fer Nationaux du Canada, 1923-1941, *prix 20 cents;* (*f*) Chemin de fer Pacifique Canadien, 1923-1941, *prix 20 cents.* Rapports mensuels: (*a*) Recettes, dépenses, revenus et statistiques d'exploitation des chemins de fer, *prix 50 cents par année;* (*b*) Trafic-marchandises des chemins de fer, *prix 50 cents par année.* Rapport hebdomadaire: Chargements de wagons de marchandises payantes, *prix $1·50 par année.* Rapport spécial: Nombres-indices des taux de fret des chemins de fer, 1913-1938, *prix 25 cents. Prix d'abonnement pour tous les rapports sur les chemins de fer, $3 par année.*

(2) *Messageries*—Rapport annuel statistique des messageries, *prix 25 cents.*

(3) *Télégraphes*—Rapport annuel statistique des télégraphes, *prix 10 cents.*

(4) *Téléphones*—Rapport annuel statistique des téléphones, *prix 25 cents.*

(5) *Transport par eau*—(*a*) Rapport annuel statistique des canaux, 1940 (le plus récent), *prix 25 cents.*

(6) *Navigation maritime*—Rapport annuel des arrivées et départs de vaisseaux, ports canadiens, (1940, le plus récent), *prix 25 cents.*

(7) *Usines électriques*—Rapport annuel sur les usines centrales électriques du Canada, *prix 25 cents;* (*b*) Rapports sur les nombres-indices des taux d'éclairage électrique, *prix 25 cents;* (*c*) Rapport sur l'usage d'énergie électrique par les industries, *prix 25 cents;* (*d*) Rapport mensuel sur la production des usines centrales électriques, *prix 50 cents par année. Prix d'abonnement pour tous les rapports des usines électriques, $1 par année.*

(8) *Grandes routes et véhicules à moteur*—Rapports annuels: (*a*) La grande route et le véhicule à moteur au Canada (portant sur le parcours des routes carrossables, les dépenses annuelles et dettes encourues pour les grandes routes, l'enregistrement, les revenus provenant des licences et taxes, et les accidents), *prix 25 cents;* (*b*) Entrepreneurs de voiturage motorisé, *prix 10 cents.*

(9) *Aviation civile*—Rapport mensuel—Statistiques d'exploitation (commençant en 1941), *prix $1·50 par année.* Rapport annuel, *prix 25 cents.*

## FINANCES—

DETTE PUBLIQUE DU CANADA, FÉDÉRALE, PROVINCIALE ET MUNICIPALE, 1934, 1936, 1937 1938, 1939 et 1940 (1935, épuisé), *prix 25 cents.*

FINANCES PROVINCIALES

(1) *Statistiques financières des gouvernements provinciaux*—(*a*) 1921 à 1937, comprenant des analyses et des résumés spéciaux (1923, 1924 et 1927-31, épuisés), 1940, *prix 25 cents.*

FINANCES MUNICIPALES

(1) *Statistiques des cités et villes*—(*a*) Municipalités urbaines de 10,000 âmes et plus, 1919 et 1920; (*b*) 1925 à 1938 (1925 et 1928 épuisés), *prix 25 cents;* (*c*) Municipalités urbaines de 3,000 à 10,000 âmes, 1919; (*d*) Municipalités urbaines de 1,000 à 3,000 âmes, 1929; (*e*) Municipalités urbaines de 5,000 âmes et plus, et de 1,000 à 5,000 âmes, 1922.

## FINANCES—fin

FINANCES MUNICIPALES—fin

(2) *Evaluation; Analyse par classe de municipalités*—(a) 1919 à 1923; (b) 1924 à 1938, *prix 25 cents.*

(3) *Dette obligataire par classe de municipalités urbaines et rurales*—(a) 1924 à 1938, *prix 25 cents.*

(4) *Taxes et recettes municipales*—Analyse historique, 1913-1938, *prix 25 cents.*

(5) *Manuel d'instructions*—Bilan, revenus et dépenses et autres rapports de comptabilité des corporations municipales, *prix 50 cents.*

RICHESSE NATIONALE ET REVENU NATIONAL—Rapports annuels: Estimation de la richesse nationale du Canada, par province, industrie, etc., 1933, *prix 25 cents.* Le revenu national du Canada, 1919-1938, 1ère partie. (Une analyse générale comprenant (a) des sections sur le volume du revenu national, les sources de production, les genres de paiement, la population active, la distribution provinciale, l'estimation mensuelle, la disposition du revenu familial, rapport avec d'autres facteurs, autres estimations, et comparaisons internationales; (b) description de la méthode, de la portée de l'enquête et de la manière d'aborder la question, *prix 50 cents.*) Situation économique, consistant en un aperçu du revenu national du Canada, les sources de production du revenu national, revenu des particuliers, et personnel. (Réimpression de "Statistiques sur l'hygiène publique au Canada".) Statistiques de l'impôt sur le revenu fédéral, *prix 25 cents.*

STATISTIQUES DU SERVICE CIVIL FÉDÉRAL

Personnel et dépenses en salaires, par mois; (1) 1925-31; (2) 1932-34; (3) 1935-36; (4) 1937-39; (5) 1940-41-42, *prix 25 cents.*

## JUSTICE—

*Statistiques de la criminalité*—Rapport annuel (portant sur les condamnations, sentences, statistiques des prisons, de la police, les pardons, les appels, les commutations et les exécutions), *prix 50 cents.*

## EDUCATION—

*Aperçu annuel sur l'éducation au Canada* (1921-36), comprend une bibliographie d'études canadiennes sur l'éducation et un répertoire des associations éducationnelles fédérales et provinciales (depuis 1932) et un index des périodiques canadiens sur l'éducation (depuis 1934). 1921, 1923 et 1928-31 épuisés, *prix 50 cents.*

*Relevé biennal de l'éducation au Canada*, publié en trois volumes séparés, *i.e.* (1) Education élémentaire et éducation secondaire au Canada, 1938-40, comprend un répertoire, une bibliographie et un index des périodiques, 124 pp., *prix 50 cents.* (2) Education supérieure au Canada, 1938-40, comprend l'inscription, les gradués et le personnel depuis 1921, une bibliographie sur l'éducation supérieure au Canada, *prix 35 cents.* (3) Relevé des bibliothèques au Canada, 1940-42, comprend une liste des bibliothèques publiques, universitaires et collégiales, gouvernementales, techniques et autres bibliothèques spéciales, avec adresse, importance, etc., *prix 35 cents.*

BULLETINS SPÉCIAUX SUR L'ÉDUCATION

(1) *Liste des écoles publiques secondaires au Canada*, 1942—Indique les adresses, *prix 50 cents.*

(2) *Enseignement de l'hygiène et services médicaux dans les écoles canadiennes, prix 25 cents.*

(3) *Salaires et compétence des instituteurs dans huit provinces, 1941*—"Compétence" comprend les certificats, l'expérience et la continuité de service, *prix 25 cents.*

(4) *Revenus des collèges et des universités, 1921-39*—Statistiques sommaires sur les tendances de la période de 19 années, *prix 15 cents.*

(5) *Musées au Canada*—Premier rapport sur les musées canadiens, y compris les galeries des beaux-arts. Comprend un répertoire classifié, *prix 25 cents.*

(6) *Le facteur importance dans les écoles à classe unique*—Compare le progrès des élèves, les différences entre les instituteurs, et le coût dans les petites et grandes écoles, *prix 15 cents.*

(7) *Musées et galeries des beaux-arts auxiliaires des écoles*—En décrit l'usage au Canada, *prix 15 cents.*

NOTA.—*Prix d'abonnement pour toutes les publications de la Branche de l'Education, $1 par année.*

**INSTITUTIONS—**

(*1*) Rapport annuel sur les institutions pour maladies mentales, 1942, *prix 25 cents.* (*2*) Répertoire des hôpitaux, 1939, *prix 50 cents.* (*3*) Rapport annuel sur les hôpitaux pour malades, 1942, *prix 25 cents.* (*4*) Rapport sur les institutions de charité, 1936, *prix 25 cents.* (*5*) Rapport sur les institutions pour tuberculeux, 1939 et 1940, *prix 25 cents.* (*6*) Liste des hôpitaux, 1942, *prix 25 cents.*

**INDICES ECONOMIQUES—**

(*1*) *Débits bancaires*—Rapports mensuels et annuels sur le débit des banques aux comptes individuels aux centres de compensation du Canada. Les compensations bancaires et l'égalisation du change, analyse des débits bancaires, *prix 50 cents par année.*

(*2*) *Statistiques économiques*—Revue mensuelle de la situation économique—Résumé statistique avec graphiques, commentaires et tableaux sur 1,400 facteurs des conditions économiques courantes au Canada, *prix $1 par année.* Suppléments spéciaux, *prix 25 cents chacun*—Statistiques économiques canadiennes des douze années, 1919-30; Indices mensuels du volume physique des affaires au Canada, 1919-32; Statistiques mensuelles originales de première importance économique, 1919-33; Récentes tendances économiques au Canada, 1919-34. Fluctuations économiques au Canada durant la période d'après-guerre, 1919-38. Etat des affaires au Canada pendant les mois écoulés de l'année courante, contenant des publications récentes sur le revenu national (mensuel), *prix $1 par année.*

(*3*) *Faillites commerciales*—Rapports mensuels et annuels, *prix 50 cents par année.*

(*4*) *Emploiement et bordereaux de paye*—Rapports mensuels et annuels de l'emploiement et des bordereaux de paye (avec nombres-indices par région économique, cité et industrie), *prix $1 par année.*

**STATISTIQUES GÉNÉRALES—**

RAPPORTS RÉGULIERS

(*1*) *Annuaire du Canada*—Ouvrage statistique officiel annuel traitant de la physiographie, des ressources, de l'histoire, des institutions et des conditions sociales et économiques du Dominion, avec résumé statistique des progrès du Canada, cartes, diagrammes, etc., *prix $2·00.*

(Les éditions de 1920, 1921, 1924, 1926, 1929, 1930, 1931 et 1940 de l'Annuaire du Canada sont disponibles, *prix $1·50.*)

(*2*) *Canada*—Manuel Officiel des Conditions Présentes et des Progrès Récents (publié tous les ans), *prix 25 cents.*

(*3*) *Bulletin quotidien*—Rapport miméographié résumant les principaux item sous forme de communiqué à la presse et donnant une liste de rapports publiés de jour en jour par le Bureau Fédéral de la Statistique, *prix $1·50 par année.*

(*4*) *Bulletin hebdomadaire*—Rapport miméographié résumant les statistiques de quelque importance sous forme de communiqué à la presse et donnant la liste des rapports publiés chaque semaine par le Bureau Fédéral de la Statistique, *prix $1 par année.*

(*5*) *Un fait par jour sur le Canada*—Compilation mensuelle de faits quotidiens, particulièrement utiles au travail scolaire, et employés par les services d'enseignement des forces armées canadiennes d'outre-mer, *prix 25 cents par année.*

RAPPORTS SPÉCIAUX

(*1*) *Les Provinces des Prairies et leur rôle dans l'économie nationale du Canada*—Etude statistique des conditions sociales et économiques au vingtième siècle, *prix 50 cents.*

(*2*) Réserve de main-d'œuvre chez les femmes canadiennes, *prix 10 cents.*

## Section 2.—Lois appliquées par les Ministères fédéraux

**Principales lois du Parlement appliquées par les Ministères du Gouvernement fédéral du Canada, telles qu'elles sont compilées d'après les renseignements fournis par les divers Ministères.**

[Les chiffres entre parenthèses, sauf indication contraire, indiquent le chapitre des Statuts Revisés du Canada, 1927—S.R.C., 1927.]

NOTA.—*On peut se procurer des copies de ces lois en s'adressant à l'Imprimeur du Roi, à un prix variant de 10 cents à $1·50, selon le nombre de pages.*

**Agriculture.**—Ministère de l'Agriculture (4); Fermes et stations expérimentales (61); Industrie laitière (45); Installations frigorifiques (25); Semences (1937, c. 40); Aliments du bétail (1937, c. 30); Généalogie des animaux de ferme (1932, c. 49); Animaux de ferme et

leurs produits (1939, c. 47); Epizooties (6); Viandes et conserves alimentaires (77); Insectes destructeurs et autres fléaux (47); Engrais chimiques (69); Art. 235, Code criminel (paris de courses) (36); Inspection et ventes (1938, c. 32); Industrie du sucre d'érable (1930), c. 30); Produits antiparasites en agriculture (1939, c. 21); Inspection du foin et de la paille (1932-33, c.26); Rétablissement agricole des Prairies (1935, c. 23); Fruits, légumes et miel (1935, c. 62). Vente coopérative des produits agricoles (1939, c. 28); Vente coopérative du blé (1939, c. 34); Assistance à l'agriculture des Prairies (1939, c. 50); Amélioration du fromage et des fromageries (1939, c. 13). Loi concernant la réduction des emblavures de blé (1942, c. 10).

**Auditeur Général.**—Revenu consolidé et vérification (1931, c. 27).

**Commission du Service Civil.**—Service Civil (22), telle qu'amendée (1929, c. 38; 1932, c. 40; 1938, c. 7).

**Affaires Extérieures.**—Loi du Ministère des Affaires Extérieures (65) et (1942, c. 24).

**Finances.**—Crédits; crédits de guerre; Banques (1934, c. 24); Banque du Canada (1934, c. 43; 1936, c. 22; 1938, c. 42); Lettres de change (16) et (1934. c. 17); Conseil de vérification (10); Prêt agricole canadien (66) et (1934, c. 46; 1935, c. 16); Prêt aux pêcheurs canadiens (1935, c. 52); Remboursement pour les Chemins de fer Nationaux du Canada (1938, c. 22); Financement et garantie des Chemins de fer Nationaux du Canada (1934, c. 22); Banque hypothécaire centrale (1938, c. 40); Pension du service civil (25); Revenu consolidé et vérification (1931, c. 27); Cours monétaire (40); Ministère des Finances et Conseil du Trésor (71) et (1931, c. 48); Fonds du change (1935, c. 60); Arrangements entre cultivateurs et créanciers (1943, c. 26); Commission du district fédéral, (1927, c. 55; 1928, c. 26; 1943, c. 27); Loi garantissant des emprunts pour réfection de maisons (1937, c. 11); Intérêt (102); Emprunt (1942, c. 20); Améliorations municipales (1938, c. 33); Loi nationale sur le logement (1938, c. 49); Pensions de vieillesse (156) et (1931, c. 42; 1937, c. 13); Caisses de petite économie (13) et (1932-33, c. 51); Subsides provinciaux (192); Caisses populaires du Québec (14) et (1934, c. 39); Garantie sur les emprunts par la Saskatchewan pour graines de semence (1936, c. 9); Loi garantissant les emprunts pour graines de semence (1937, c. 39; 1938, c. 13); Loi spéciale des revenus de guerre (en partie) (179) et (1928, c. 50; 1934, c. 42); Exportation d'or 1932, c. 33; 1935, c. 21); Commission du tarif (1931, c. 55; 1932-33, c. 51; 1940, c. 42); Loi des liquidations (213); Non régulièrement administrées par le Ministère mais sous la juridiction du Ministre des Finances: Biens en déshérence (58); Prêteurs d'argent (135); Prêteurs sur gage (152); Libération des cautions (184).

**Pêcheries.**—Pêcheries (1932, c. 42; 1934, c. 6; 1935, c. 5; 1939, c. 44); Inspection du poisson (72); Viandes et conserves alimentaires (77), (autant qu'appliquée au poisson et aux mollusques et crustacés) et (1934, c. 38; 1935, c. 31; 1939, c. 19; 1941, c. 6); Pêches maritimes (74); Pêche du flétan dans le Pacifique nord (Convention) (1937, c. 36); Chasse pélagique du phoque (1938, c. 39); Protection des douanes et des pêcheries (43) autant qu'appliquée aux pêcheries; Protection des eaux navigables (140, en partie); Loi concernant la convention des pêcheries du saumon sockeye (1930, c. 10); Office du poisson de conserve (1939, c. 51); La loi du Conseil de recherches sur les pêcheries (1937, c. 31) est aussi administrée par le Ministre des Pêcheries.

**Assurance.**—Département de l'Assurance (1932 c. 45); Compagnies d'assurance canadiennes et britanniques (1932, c. 46; 1932-33, c. 32; 1934, cc. 27, 45; 1936, c. 18; 1937, c. 5; 1938, c. 21; 1939, c. 10); Compagnies d'assurance étrangères (1932, c. 47; 1934, c. 36; 1939, c. 18); Compagnies de prêt (28) et (1934, c. 56); Compagnies de fiducie (29); (1931, c. 57) et (1939, c. 9); Assurance du service civil (23).

**Justice.**—Ministère de la Justice (106); Solliciteur général (107); Royale Gendarmerie à Cheval (160); Cour Suprême (35); Pénitenciers (154) et (1939, c. 6) *(non encore en vigueur);* Prisons et maisons de correction (163); Libérations conditionnelles (197); Extradition (37); Dettes dues à la Couronne (1932, c. 18); Secrets officiels (1939, c. 49); Code criminel (36); Administration de la justice au Yukon (1929, c. 62); Territoires du Nord-Ouest (142); Yukon (215); Amirauté (loi d'amirauté, 1934, c. 31); Loi de la preuve au Canada (59); Cour de l'Echiquier (34); Criminels fugitifs (81); Identification de criminels (38); Juges (105); Jeunes délinquants (1929, c. 46); Pétition de droit (158); Expropriation (64); Mesures de guerre (206); Compensation (Défense), (1940, c. 28); Ministère des Munitions et Approvisionnements (1939, 2e session, c. 3); Trahison (1940, c. 43); Règlements de la défense du Canada; Tribunaux des prises de guerre (C.P. 2892 du 27 sept. 1939); Réclamations de dommages auprès de la Couronne (C.P. 80/1045 du 19 mars 1940, C.P. 46/3017 du 15 avril 1942).

**Imprimeur du Roi et Contrôleur de la papeterie.**—Impressions et papeterie publiques (162); Publication des statuts (2).

**Travail.**—Ministère du Travail (111), telle qu'amendée (1940-41-42, c. 21); Conciliation et travail (110); Enquête sur les différends industriels (112), telle qu'amendée (1940-41-42, c. 20); Résolution de la Chambre sur les salaires équitables, 1900; Justes salaires et heures de travail (1935, c. 39) Enseignement technique (193) telle qu'amendée (1929, c. 8; 1934, c. 9; 1939, c. 8); Rentes sur l'Etat (7) et (1931, c. 33); Enquête sur les coalitions (26) telle qu'a-

mendée (1935, c. 54; 1937, c. 23); Législation fédérale sur le soulagement du chômage, 1930-40; Formation de la jeunesse (1939, c. 35); Assurance-chômage (1940, c. 44), telle qu'amendée (1943-44, c. 31); Réintégration dans l'emploi civil (1942-43, c. 31); Loi de coordination de la formation professionnelle (1942-43, c. 34); Mobilisation des ressources nationales (1940, c. 13).

**Mines et Ressources.**—Commission de contrôle du Lac des Bois (1921, c. 10); Explosifs (62); Réserves forestières et parcs (78); Géologie et mines (83); Graines de semence (87); Cautions des graines de semence (88); La loi de l'immigration (93); La loi de l'immigration chinoise (95); Loi sur les Indiens (98); Irrigation (104); Terres fédérales (113); Concessions de terres publiques (114); Terres de l'Artillerie et de l'Amirauté (115); Zone de chemin de fer (116); Arpentages fédéraux (117); Titres des biens-fonds (118); Dispositions supplémentaires du Manitoba (124); Convention concernant les oiseaux migrateurs (130); Gibier du Nord-Ouest (141); Territoires du Nord-Ouest (142); Assainissement (175); Chemins de la Saskatchewan et de l'Alberta (180); Etablissement des soldats (188); Forces hydrauliques du Canada (210); Eaux de la zone du chemin de fer (211); Yukon (215); Extraction de l'or dans le Yukon (216); Extraction du quartz dans le Yukon (217); Iles St-Régis (1927, c. 37); Loi concernant certaines créances de la Couronne (1927, c. 51); Combustible domestique (1927, c. 52); Conservation du Lac Seul (1928, c. 32); Loi concernant les chutes d'eau de l'Alberta, de la Saskatchewan et du Manitoba, (1929, c. 61); Ressources naturelles de l'Alberta (1930, c. 3); Ressources naturelles du Manitoba (1930, c. 29); Parcs nationaux (1930, c. 33); Zone du chemin de fer et du Bloc de la rivière La Paix (1930, c. 37); Ressources naturelles de la Saskatchewan (1930, c. 41); Remboursements (ressources naturelles) (1932, c. 35); Loi sur l'exportation du gibier (1941, c. 17); Loi sur les terres destinées aux anciens combattants (1942, c. 33).

**Munitions et Approvisionnements.**—Loi sur le Ministère des Munitions et Approvisionnements (1939, 2e session, c. 3) telle qu'amendée (1940, c. 31; 1943, c. 8).

**Défense Nationale.**—Ministère de la Défense Nationale (136); Service Naval (139); Discipline navale; Milice (132); Pensions de la milice (133); Collège Militaire Royal (1928, c. 7); Secrets officiels (1939, c. 49); Armée; Dettes régimentaires; Forces aériennes; Corps d'Aviation Royal Canadien (1940, c. 15); Forces en visite de la Communauté britannique, 1933 (1932-33, c. 21).

**Commission Nationale du Cinématographe.**—Loi nationale sur le cinématographe, (1939, c. 20).

**Revenu National.**—Douanes (42); Tarif des douanes (44); Accise (60); Exportations (63); Impôt de guerre sur le revenu, 1917 (97); Revenu spécial de guerre, 1915 (179). *Les lois suivantes sont administrées en partie.*—Epizooties (6); Marine marchande du Canada (1934, c. 44); Droits d'auteur (32); Protection des douanes et des pêcheries (43); Industrie laitière (45); Insectes destructeurs et autres fléaux (47); Explosifs (62); Exportation de l'or (1932, c.33); Engrais chimiques (69); Aliments et drogues (76); Fruits, légumes et miel (1935, c. 62); Importation des boissons enivrantes (1928, c. 31); Inspection et vente (100); Animaux de ferme et leurs produits (1939, c. 47); Industrie du sucre d'érable (1930, c. 30); Viandes et conserves alimentaires (77); Opium et narcotiques (144); Médicaments brevetés et spécialités pharmaceutiques (151); Parasites de l'agriculture (5); Poinçonnage des métaux précieux (84); Quarantaine (168); Semences (185); Transports (1938, c. 53); Poids et mesures (212).

**Services Nationaux de Guerre.**—Ministère des Services Nationaux de Guerre (1940, c. 22); Œuvres de bienfaisance relatives à la guerre (1940, c. 10); Mesures de guerre (en partie) (206).

**Pensions et Santé Nationale.**—*Pensions.*—Ministère des Pensions et de la Santé Nationale (Partie I) (1928, c. 39); Allocations aux anciens combattants (1930, c. 48 et amendements); Pensions (157 et amendements); Assurance des anciens combattants (1920, c. 54 et amendements). *Les adjudications en vertu de ces deux lois sont faites par la Commission des pensions. Santé Nationale;* Ministère des Pensions et de la Santé Nationale (Partie II) (1928, c. 39); Quarantaine (168); Hygiène dans les chantiers publics (91); Léproseries (119); Marine marchande du Canada (Partie V); Marins malades et hôpitaux de marine (1924, c. 44); Médicaments brevetés et spécialités pharmaceutiques (151); Opium et narcotiques (1929, c. 49 et amendements); Aliments et drogues (miel compris) (76 et amendements).

**Postes.**—Postes (161); Loi spéciale des revenus de guerre (en partie) (179).

**Archives Publiques.**—Archives publiques (8)

**Travaux Publics.**—Expropriation (64); Passages d'eau (68); Ports, jetées et brise-lames de l'Etat (art. 5) (89); Protection des eaux navigables (Partie I) (140); Travaux publics (166); Droits de passage dans les ouvrages de l'Etat (167); Chemins de fer (art. 248) (170); Subventions aux cales sèches (191); Télégraphes (194); Galerie Nationale (1913, c. 33); Loi régularisant la circulation des véhicules sur la propriété du Dominion (1930, c. 47).

**Secrétariat d'Etat.**—Compagnies (27) telle qu'amendée; Naturalisation (138) telle qu'amendée; Brevets (150) telle qu'amendée; Droits d'auteur (32) telle qu'amendée; Concurrence déloyale (1932, c. 38); Tempérance au Canada (196); Chambres de commerce (19) telle qu'amendée; Libérations conditionnelles (197) telle qu'amendée; Unions ouvrières (202); Arrangements avec les créanciers des compagnies (1932-33, c. 36); Ressortissants du Canada (21); Secrétariat d'Etat (189); Bureau des Traductions (1934, c. 25); Lois des Traités de Paix et Ordres en Conseil; Loi du paiement des réparations (1929, c. 55); Marques sur les bois de service (198) telle qu'amendée; Marques de commerce et dessins de fabrique (201) telle qu'amendée; Officiers publics (164); Enregistrement des affiches syndicales (1938, c. 41); Faillite (11) telle qu'amendée; Règlements revisés sur le commerce avec l'ennemi (1943); Ordonnance sur les brevets, dessins de fabrique, droits d'auteur et marques de commerce (d'urgence) (1939); Loi sur les sceaux (1939, c. 22); Loi sur les serments d'allégeance (143) telle qu'amendée.

**Commerce.**—Grains du Canada (1930, c. 5; 1932-33, cc. 9, 24; 1934, c. 26; 1938, c 5; 1939 c. 36; 1940, c. 6); Exportation de l'électricité et des fluides (54); Inspection de l'électricité (55); Unités électriques (56); Inspection du gaz (82); Taux de fret par navigation intérieure (208); Poinçonnage des métaux précieux (84) et (1928, c. 40; 1929, c. 53; 1940-41, c. 8; 1942, c. 6); Statistique (190); Inspection des poids et mesures (212) et (1935, c. 48); Conseil des Recherches (1924, c. 64); Commission canadienne du blé (1935, c. 53; 1939, c. 39; 1940, c. 25; 1942, c.4); Commission fédérale du commerce et de l'industrie (1935, c. 59); Marchés de grain à terme (1939, c. 31).

**Transports.**—Marine marchande du Canada (1934, c. 44); Ports et jetées de l'Etat (89); Expédition de bétail (122); Conventions maritimes (126); Protection des eaux navigables—Partie II (140); Discipline à bord des bâtiments de l'Etat (203); Transport des marchandises par eau, 1936 (1936, c. 49); Sauveteurs des Etats-Unis (214); Commission du port de Belleville (1889, c. 35); Commission du port de Hamilton (1912, c. 98); Commission du port de North Fraser (1913, c. 162); Commission du port de New Westminster (1913, c. 158); Commission du port de Trenton, Ontario (1922, c. 50); Commission du port de Toronto (1911, c. 26); Commission du port de Winnipeg et de St-Boniface (1912, c. 55); Conseil des *ports nationaux (1936, c. 42); Ministère des Transports (171), telle qu'amendée (1936, c. 34);* Chemins de fer de l'Etat (173); Caisse de prévoyance des employés des chemins de fer Intercolonial et de l'Ile du Prince-Edouard (1907, c. 22); Chemin de fer National Transcontinental (1903, c. 71); Chemins de fer Nationaux du Canada (172); Indemnisation des employés de l'Etat (30); Navires Nationaux du Canada (1927, c. 29); Taux de transport des marchandises dans les Provinces Maritimes (79); Canadien National-Canadien Pacifique (1933, c. 33, telle qu'amendée par 1936, c. 25); Chemin de fer (170); Lignes aériennes Trans-Canada (1937, c. 43); Aéronautique (3); Transport, 1938 (1938, c. 53); Radio, 1938 (1938, c. 50); Transport aérien, 1939 (1939, c. 12); Loi concernant la Beauharnois Light, Heat and Power Co. (1931, c. 19); Loi déclarant d'utilité publique pour le Canada certains ouvrages de la Beauharnois Light, Heat and Power Company (1931, c. 20); Ponts (20); Terminus à Montréal (1929, c. 12); Télégraphes (194).

## Section 3.—Publications des Ministères fédéraux

### Liste des principales publications du Gouvernement fédéral du Canada, dressée d'après les renseignements fournis par les différents Ministères

NOTA.—*Le Département de l'Imprimerie Nationale et de la Papeterie publie un catalogue annuel ainsi que des suppléments trimestriels contenant le titre et le prix de vente des publications officielles, Prix 25 cents.*

*Les futurs acheteurs doivent prendre soin de donner le titre exact de la publication désirée et inclure avec chaque commande le montant requis. Les remises par mandats de poste, mandats circulaires ou chèques visés, au nom du Receveur Général du Canada, doivent être adressées à l'Imprimeur du Roi, Ottawa. L'envoi d'argent est contraire aux avis des autorités postales et comporte des risques. Les timbres-poste et l'argent étranger ne seront pas acceptés. La loi spéciale des revenus de guerre exige que personne n'émette un chèque payable à ou par une banque sans y avoir apposé un timbre d'accise ou de poste; un timbre de 3 sous pour les chèques de $100 et moins, un timbre de 6 sous pour les chèques au-dessus de $100.*

*Les documents seront expédiés aux divers points du Canada et des Etats-Unis sans frais de port, mais le coût de l'affranchissement sera ajouté au prix de vente indiqué lorsque les publications devront être envoyées aux autres pays.*

*Il semble y avoir une croyance très répandue que les statuts, les livres bleus et autres publications sont distribués gratuitement par l'Imprimeur du Roi, et nous désirons corriger cette impression. Dans le cas de certaines publications, une distribution gratuite limitée est faite par l'Imprimeur du Roi en vertu d'un ordre en conseil.*

**Agriculture.**—Rapports annuels du Ministre, du directeur général vétérinaire et des rapports courants de l'Astrologue du Dominion, 1934-36, Zootechnicien du Dominion, 1930-36, Apiculteur du Dominion, 1934-36, Bactériologiste du Dominion, 1937, Botaniste du Dominion, 1935-37, Céréaliste du Dominion, 1934-37, Chimiste du Dominion, 1934-36, Horticulteur du Dominion, 1931-33, Aviculteur du Dominion, 1934-36, Production de la filasse économique, 1934-36, Division du tabac, 1931-34. Divisions de la Branche des Fermes

expérimentales. Rapports courants sur les travaux exécutés sur les Fermes et Stations expérimentales situées à Agassiz, C.B., 1931-35, Brandon, Man., 1931-36, Farnham, Qué., 1931-35, Fort Vermilion, Alta, 1931-38, Kapuskasing, Ont., 1936-40, Kentville, N.-E., 1931-36, L'Assomption, Qué., 1930-36, Lennoxville, Qué, 1931-36, Manyberries, Alta, 1927-36, Nappan, N.-E., 1932-36, Regina, Sask., 1931-36, Ferme St-Joachim pour l'élevage des chevaux, 1919-40, Renardière, Summerside, I.P.-E., 1935-41, Swift Current, Sask., 1931-36. Bulletins et circulaires de la Division des fermes expérimentales sur une grande variété de sujets agricoles, y compris les publications des services suivants: Grande culture; Elevage; Horticulture; Céréales; Chimie; Plantes fourragères; Botanique; Entomologie; Pathologie animale; Volailles; Tabac; Filasse économique; Bactériologie; Apiculture et Stations de démonstration. Bulletins et circulaires des diverses divisions du Service de la production et du Service de la vente comprenant les publications de la Division des Produits Laitiers relatives à l'industrie laitière et à la refrigération au Canada, à la fabrication du beurre et du fromage, aux recherches en industrie laitière, à la coopération, etc. Rapports, bulletins, circulaires, etc., de la Division de l'Industrie animale sur les bêtes à cornes, les moutons, les porcs, les volailles, la vente d'œufs, la laine, etc. Bulletins du service sanitaire des animaux, avec règlements sur: avortement infectueux; rage; gale des moutons; actinomycose; anthrax; morve; choléra des porcs; tuberculose; fièvre aphteuse; quarantaine et inspection de la viande. Bulletins et rapports de la Division des Semences sur l'essai des graines, la production et l'emploi des grains de semence, la loi régissant les semences, la loi des aliments du bétail et la loi des engrais chimiques. Bulletins et circulaires de la Division de l'Entomologie et des instructions aux importateurs de plants de pépinière. Bulletins et rapports de la Division des Fruits sur la vente des fruits et des légumes et sur leur mise en conserve, la loi sur les fruits, les légumes et le miel et la loi sur l'industrie du sucre d'érable.

Une brochure intitulée "Liste des publications" présente la liste de toutes les publications du Ministère, au nombre de plus de 300. Sont compris dans cette liste, des rapports, des bulletins et circulaires sur les grandes cultures, le bétail, l'industrie laitière, les vergers et les jardins, les maladies des animaux et des plantes, les insectes, l'apiculture, les volailles et divers autres sujets. A peu d'exceptions près, les publications de ce Ministère peuvent être obtenues gratis sur demande en s'adressant au Bureau des Publications.

**Auditeur Général.**—Rapport annuel—incorporé avec les "Comptes publics du Dominion du Canada".

**Commission des Transports du Canada.**—Rapport annuel. Brochure contenant les jugements, ordonnances, règlements et décisions; bi-mensuelle.

**Commission du Service Civil.**—Rapport annuel. Règlements de la Commission du Service Civil. La classification du Service Civil du Canada. Positions exemptes de la loi du Service Civil. Diverses brochures traitant des examens de commis, sténographes et dactylographes; Service des douanes; Service des postes; Commissaires juniors du commerce; Positions du Service Civil ouvertes aux gradués et sous-gradués en agriculture et cours connexes.

**Affaires Extérieures.**—Rapport annuel. Série annuelle des traités. Représentants des gouvernements britanniques et étrangers au Canada.

**Finances.**—Rapport annuel sur les Comptes Publics du Canada. Etats mensuels de la situation des banques à charte du Canada. Estimations. Réimpressions du discours sur le budget du Ministre des Finances. Rapport sur l'administration des pensions de vieillesse au Canada. Rapport de la Monnaie Royale Canadienne.

**Pêcheries.**—

NOTA.—*La distribution des publications du Ministère des Pêcheries est laissée à la discrétion du Ministère et ceux qui désirent se les procurer doivent déclarer dans quel but ils les désirent. En certains cas, elles sont sujettes à déboursement.*

*(Les publications marquées d'un * paraissent en français et en anglais.)* *Rapport annuel, comprenant un rapport sur la pisciculture. Rapport annuel statistique (bilingue). Rapport sur la pisciculture. Appellations populaires d'un grand nombre de poissons canadiens—A. Halkett. *Pêcheries du Canada. Carte des provinces de la côte de l'Atlantique montrant les lieux de pêche du littoral et de pleine mer. Statistiques de la pêche de l'églefin dans les eaux de l'Amérique du Nord.—A. W. H. Needler. Statistique de la pêche à la morue sur la côte est de l'Amérique du Nord, 1926—O. E. Sette. Statistique de la pêche au maquereau sur la côte est de l'Amérique du Nord, 1804 à 1930—O. E. Sette et A. W. H. Needler. Décoloration, moisissure et noircissement du homard en boîtes—Harrison et Hood. Histoire de l'industrie du homard en boîtes—par R. H. Williams. *Mise en boîtes du poisson au Canada (non technique). *Bulletin des Pêcheries (mensuel). *La pêche au saumon de la Colombie Britannique. Rapport sur les enquêtes sur les pêcheries de la baie d'Hudson, 1930. *Rapport préliminaire de MM. Cockfield, Brown and Company, Limited, sur la vente du poisson canadien et des produits du poisson. *Durcissement du limon pour

l'ostréiculture (miméographié). *Facteurs dans l'expédition de homards vivants de l'est de la Nouvelle-Ecosse. *La vie du saumon dans l'Atlantique. *Comptes rendus n° 1 sur les pêcheries par le Conseil de l'Amérique du Nord des enquêtes sur les pêcheries, 1921–1930. *Comptes rendus n° 2, 1931-1933, et *Comptes rendus n° 3, 1934-1936. *Rapports de la Commission royale enquêtant sur les pêcheries des Provinces Maritimes et des Iles de la Madeleine, 1927. L'entreposage des huîtres—A. W. H. Needler. Nomenclature illustrée des poissons du Canada et de Terre-Neuve; *prix $2.*—A. Halkett. *Memoranda sur certaines méthodes d'apprêtage du poisson. (Les correspondants demandant des rapports dans ce groupe doivent indiquer la méthode particulière d'apprêtage à laquelle ils sont intéressés.) *Mémorandum descriptif de quelques méthodes des viviers. Une brochure sur la cuisson du poisson, *100 recettes attrayantes pour le poisson est distribuée aux femmes par le Ministère. *La distribution est gratuite quand il s'agit d'un seul exemplaire.*

**Assurances.**—Relevé trimestriel contenant une liste des compagnies enregistrées. Extrait annuel des relevés sur les compagnies d'assurance (sujet à correction). Rapports annuels du département de l'Assurance, vol. I (feu et divers); vol. II (compagnies d'assurance-vie et associations fraternelles). Liste annuelle des valeurs détenues par les compagnies d'assurance, de prêt et de fiducie et évaluations départementales. Extrait annuel des relevés sur les compagnies de prêt, de petits prêts et de fiducie au Canada (sujet à correction). Rapport annuel des compagnies de prêt et de fiducie. Rapport annuel des compagnies de petits prêts. Classification des risques de l'assurance-feu. Tableau des cautionnements. Rapport statistique sur les pertes causées par le feu.

**Justice.**—Rapport annuel du surintendant des pénitenciers. Décisions constitutionnelles canadiennes du comité judiciaire, *prix $5.*

**Imprimeur du Roi et Contrôleur de la papeterie.**—Rapport annuel; les Statuts annuels; la Gazette du Canada (publication hebdomadaire); Catalogue annuel et suppléments trimestriels. Rapports officiels du Parlement (prix par session)—Le Sénat—Débats *$3,* Procès-verbaux *$1;* Chambre des Communes—Débats *$3,* Votes et Procès-verbaux *$1,* Ordres du jour *$1;* Bills du Sénat et de la Chambre des Communes, (publics et privés) *$3* Statuts Revisés du Canada, 1927, 5 volumes, *$10.* Statuts annuels, 1928 à 1943, *$5 chacun.* Lois d'intérêt public et d'intérêt privé, mises à jour, de *10 cents à $1·50 l'exemplaire.* Index des lois locales et privées, 1867–1941, et Table des statuts publics, 1907–1942, *$2.* Lois de l'Amérique Britannique du Nord et statuts choisis, 1867–1943, *broché $1·50, toile $2.* Rapports annuels des Ministères à différents prix. Périodiques—Statistiques agricoles (Bulletin trimestriel), *$1 pour l'année, 25 cents l'exemplaire.* Rapports des banques (mensuels), *$1 pour l'année, 10 cents l'exemplaire.* Jugements de la Commission des Transports, bimensuel, *$3 par an, le numéro 20 cents.* Statistiques du commerce (Revue mensuelle), *$1 par an, le numéro 10 cents.* La Gazette du Canada (hebdomadaire), *$3 par an, le numéro 20 cents.* Rapports judiciaires du Canada (comprenant les rapports de la Cour de l'Echiquier) (mensuels), *$6 par an, parties détachées 75 cents.* Guide postal du Canada, *$1,* avec suppléments mensuels, *25 cents et plus.* Décrets, ordonnances et règlements canadiens de guerre (hebdomadaire), *$5 par an, le numéro 10 cents.* Diverses publications à différents prix (les prix mentionnés, à moins d'indication contraire, sont pour le Canada et les Etats-Unis).

**Travail.**—*Mensuel.*—La Gazette du Travail (publiée en anglais et en français) *au prix de 20 cents par année, franc de port, pour les abonnés du Canada, des Etats-Unis d'Amérique et du Mexique, et de $1 par année pour les abonnés de tous les autres pays. Annuel.*—Rapports du Ministère du Travail (il existe des réimpressions séparées des chapitres traitant de l'administration des statuts suivants: Loi des enquêtes en matière de différends industriels; Loi des rentes sur l'Etat; Loi de coordination des bureaux de placement; Loi d'enseignement technique; Loi des enquêtes sur les coalitions; Loi sur la formation de la jeunesse). Rapport sur les gages et les heures de travail au Canada. Rapport sur les grèves et contre-grèves au Canada et dans d'autres pays. Rapport sur l'organisation ouvrière au Canada. Rapports sur la législation ouvrière au Canada (des rapports consolidés sont publiés de temps à autre, dont le plus récent reproduit le texte ou un résumé de toute la législation ouvrière fédérale ou provinciale au 31 déc. 1937). Rapport du programme fédéral-provincial pour la formation de la jeunesse et programme fédéral-provincial de la formation d'urgence en temps de guerre. *Rapports généraux.*—Rapport du Conseil national du travail en temps de guerre. Rapport sur les procédures judiciaires concernant la validité constitutionnelle de la loi des enquêtes en matière de différends industriels de 1907 et ses amendements de 1910, 1918 et 1920. L'emploiement des enfants et des adolescents au Canada. Loi des unions ouvrières au Canada. Ordres en conseil en temps de guerre affectant le travail. Indemnisation des accidentés au Canada. Conseils sur l'usage de l'éclairage dans les industries. Rapport définitif de la Commission nationale de placement. *Rapport des enquêtes faites en vertu de la loi des enquêtes sur les coalitions.*—(1) Rapport du Commissaire sur une coalition présumée pour la distribution des fruits et légumes dans l'Ouest du Canada, 1925; (2) Rapport du Registraire sur une coalition présumée nuisible au commerce des pommes de terre au Nouveau-

Brunswick, 1925; (3) Rapport du Registraire sur une coalition présumée dans la fabrication et la vente du pain à Montréal, 1926; (4) Rapport du Commissaire sur une coalition présumée pour la production et la distribution des fruits et légumes en Ontario, 1926; (5) Rapport intérimaire du Registraire sur l'Association commerciale de spécialités pharmaceutiques, coalition présumée des pharmaciens détaillants et grossistes et des manufacturiers, établie pour fixer et maintenir les prix de revente des spécialités pharmaceutiques et des articles de toilette, 1926; (6) Rapport du Commissaire sur l'Association commerciale des spécialités pharmaceutiques, 1927; (7) Rapport du Commissaire sur le Conseil des constructeurs amalgamés et autres organisations connexes, présumée coalition des entrepreneurs en plomberie et chauffage et autres en Ontario, 1929; (8) Rapport du Commissaire sur l'Association des évaluateurs en électricité, présumée coalition des entrepreneurs électriques de la cité de Toronto, 1930; (9) Rapport du Registraire sur la coalition présumée de l'industrie de la fabrication du pain au Canada, 1931; (10) Rapport du Commissaire sur la coalition présumée de l'industrie cinématographique du Canada, 1931; (11) Rapport du Registraire sur la présumée coalition des fabricants de tabac et autres acheteurs de tabac brut en Ontario, 1933; (12) Rapport du Registraire sur l'importation et la distribution de l'anthracite anglais au Canada, 1933; (13) Rapport du Commissaire en vertu de la loi des enquêtes sur le charbon anthracite, 1937; (14) Rapport du Commissaire sur la présumée coalition dans la distribution des produits du tabac en Alberta et ailleurs au Canada, 1938; (15) Rapport du Commissaire sur la présumée coalition dans la fabrication et la vente des récipients de carton pour l'expédition et produits connexes, 1939; (16) Rapport du Commissaire sur la présumée coalition des grossistes et expéditeurs de fruits et légumes dans l'Ouest du Canada, 1939. *Série de bulletins sur les relations industrielles.*—(1) Conseils industriels conjoints; (2) Rapport d'une conférence sur les relations industrielles, tenue à Ottawa, 1921; (3) Conférence mixte des industries du bâtiment et de la construction au Canada, 1921; (5) Le Canada et la Conférence Internationale du Travail; (7) Commission de rajustement des Chemins de fer canadiens, n° 1, deuxième rapport; (8) Rapport de la Conférence nationale concernant le travail d'hiver au Canada, 1924; (9) Commission de rajustement des Chemins de fer, n° 1, troisième rapport; (10) Commission de rajustement des Chemins de fer, n° 1, quatrième rapport; (12) Commission de rajustement des Chemins de fer canadiens, n° 1, cinquième rapport; (1) Commission de rajustement des Chemins de fer, n° 1, sixième rapport; (14) Commission de rajustement des Chemins de fer, n° 1, septième rapport.

**Mines et Ressources.**—BRANCHE DES MINES ET DE LA GÉOLOGIE.—Rapport annuel séparé de la Branche des Mines et de la Géologie. *Bureau de Géologie et de Topographie.*—Mémoire 235, Régions cartographiques de la rivière Snare et du lac Ingray, Territoires du N.-O.; Mémoire 236, Régions cartographiques de Moose Mountain et de Morley, Alberta; Mémoire 237, Géologie paléozoïque de la région de London, Ontario; Série géologique n° 14, Géologie du pétrole au Canada; Brochure 43-1, Région cartographique de Cowley, Alberta; Brochure 43-2, Bourlamaque, Abitibi, Québec; Brochure 43-3, Zone des contreforts de l'Alberta centrale; Brochure 43-5, Région cartographique de Dyson Creek, Alberta; Brochure 43-6, Notes sur la structure de la région Cadillac-Bourlamaque, Québec; Brochure 43-7, Rouyn-Beauchastel, Témiscamingue, Québec; Brochure 43-12, Comtés de Stanstead et de Brome, Québec; Brochure 43-14, St-Rose-Chimney Corner Coalfield, Comté d'Inverness, Nouvelle-Ecosse; Brochure 43-15, Géologie et gisements minéraux de la région du lac Tyaughton, Colombie Britannique; Brochure 44-2, Géologie et puits d'huile de la région de Lone Mountain, Colombie Britannique; Brochure 44-4, Région minière de Sherritt Gordon, Manitoba; Brochure 44-5, Partie nord de la zone de mercure du lac Pinchi, Colombie Britannique. *Musée National du Canada.*—Aucune nouvelle publication. *Bureau des Mines.*—Réimpression, Guide des prospecteurs sur les minéraux stratégiques du Canada; Combustibles de pétrole livrés pour la consommation, année 1942; Mousse de tourbe ou mousse de sphaigne, leurs usages dans l'agriculture, l'industrie et à la maison; Réimpression, Entreposage des explosifs.

BRANCHE DES TERRES, PARCS ET FORÊTS.—Rapport annuel séparé de la Branche des Terres, Parcs et Forêts. *Bureau des Affaires des Territoires du Nord-Ouest et du Yukon.*—Les territoires du Nord-Ouest, 1943; Le territoire du Yukon, 1944; Yukon, terre du Klondike; Préservation du bœuf musqué du Canada; Expériences du Gouvernement canadien sur le renne; Règlements concernant le gibier dans les Territoires du Nord-Ouest; Ordonnances concernant le gibier et ordonnance sur la taxe d'exportation de la fourrure dans le territoire du Yukon. *Bureau des Parcs Nationaux.*—(Brochures)—Endroits de récréation dans les montagnes du Canada (Parcs nationaux de Banff, Jasper, lacs Waterton, Yoho, Kootenay Glacier et de Mont Revelstoke); Endroits de récréation des Prairies (Parcs nationaux de Riding Mountain, Prince Albert, Elk Island, Nemiskam et Bison des Bois); Endroits de récréation de l'Est du Canada (Parcs nationaux et parcs nationaux historiques des Hautes Terres du Cap-Breton, de l'Ile du Prince-Edouard, des Iles de la baie Georgienne, des Iles du St-Laurent, de Pointe Pelée); Parc historique national de Fort-Anne; Guide to Fort Chambly; Guide du Fort Chambly; Fort Chambly National Historic Park; Le Parc historique national du Fort de Chambly; L'Habitation de Port-Royal; Guide to Fort Lennox; Guide du Fort Lennox; Guide to Fort Wellington; La Croix du Lac Erié; Géologie des parcs nationaux du Canada dans les Rocheuses et les Selkirk, *prix 10 cents;* Catalogue de films produits par le Bureau des Parcs Nationaux du Canada; Loi de convention sur les oiseaux migrateurs et règlements fédéraux pour la protection des oiseaux migrateurs; At-

tracting Birds with Food and Water; L'art d'attirer les oiseaux en leur offrant le manger et le boire; Bird Houses and Their Occupants; Maisons d'oiseaux et leurs occupants; Lessons in Bird Protection; Leçons concernant la protection des oiseaux. L'oie bleue, *prix 50 cents; (Dépliants descriptifs)*—Les parcs nationaux du Canada; Parc national de Banff; Parc national des Hautes Terres du Cap-Breton; Parc national d'Elk Island; Parcs nationaux des Iles de la baie Georgienne, des Iles du St-Laurent et de la Pointe Pelée; Parc national de Jasper; Parcs nationaux de Kootenay, Yoho, Glacier et du mont Revelstoke; Parc national de l'Ile du Prince-Edouard; Parc national de Prince Albert; Parc national de Riding Mountain; Parc national des lacs Waterton.

LABORATOIRES DE PRODUITS FORESTIERS.—Température et teneur en humidité atteints en différents climats par les ailes d'avions faits de bois; Effet de l'humidité et du temps sur la colle de caséine; Coût de la coupe du bois d'épinette de l'Est; Production du goudron de pin par la distillation destructive de bois tendres canadiens; Recherches sur les raies brunes de la pruche de l'Ouest employée dans la fabrication des avions: Alcool éthyle des déchets de bois: Notes sur la construction laminée; Comparaison de la force des bois contre-plaqués manufacturés de coupes circulaires et de tranches de placage: Epreuve de tension normale du placage à la colle. *Notes de recherches*—(N° 1) Détermination de la hauteur des arbres d'après l'ombre en photographie aérienne; (N° 10) Prévision atmosphérique et risques de feux de forêts d'après des observations locales; (N° 65) Types de sites et taux de croissance au lac Edouard; (N° 66) Développement de la classification des sites forestiers dans le Québec; (N° 67) Nettoyage de jeunes futaies de sapin baumier et d'épinette sur les terres déboisées de bois dur; (N° 68) Coupes d'amélioration dans des futaies de bois dur intolérant, type conifère; (N° 69) Opérations sylvicoles, 1940-41; (N° 70) Certaines caractéristiques de croissance de l'épinette rouge; (71) Croissance de la forêt dans la vallée de la Lièvre, Qué.; (72) Hauteur dominante et diamètre moyen comme mesure du site dans des futaies de pin gris de même âge et non traitées. Brochures sur la sylviculture nos 1-19.

BRANCHE DES ARPENTAGES ET DU GÉNIE.—Rapport annuel séparé de la Branche des Arpentages et du Génie. *Observatoire du Dominion, Ottawa.*—Bulletin sismologique (mensuel); Signaux horaires par sans-fil (mensuel); Vol. XIII, nos 9 à 14, inclusivement, Bibliographie de sismologie, *prix 25 cents chacun. Observatoire astrophysique du Dominion.* Victoria, C.B.—Vol. VII, n° 12, Détermination de la différence de magnitude entre les composants des binaires spectroscopiques, *prix 50 cents;* Vol. VII, n° 13, L'orbite spectrographique de H.D. 277826 (Boss 5620), *prix 25 cents;* Vol. VII, n° 14, Les orbites spectrographiques de H.D. 207650, *prix 25 cents;* Vol. VII, n° 15, Lignes moléculaires de molécules biatomiques probablement présentes dans l'espace interstellaire, à leur plus basse position, *prix 25 cents. Service géodésique*—n° 45, Altitudes dans le nord d'Ontario, *prix 25 cents;* n° 46 Altitudes au Manitoba, *prix 25 cents. Bureau fédéral des Forces hydrauliques et hydrométriques*—Ressources en eau, Brochure 79; Approvisionnement d'eau de surface de l'Ontario et du Québec, 1935-36 et 1936-37 (bilingue); Ressources en eau, Brochure 82, Approvisionnement d'eau de surface du Nouveau-Brunswick, de la Nouvelle-Ecosse et de l'Ile du Prince-Edouard, 1936-37 et 1937-38; Ressources en eau, Brochure 84, Approvisionnement d'eau de surface des Provinces des Prairies, 1937-38 et 1938-39, et Ressources en eau, Brochure 86, Approvisionnement d'eau de surface de la Colombie Britannique, 1936-37 et 1937-38; *Service hydrographique*—Tables de marée pour côte de l'Atlantique et côte du Pacifique, *prix 25 cents chacune;* Tables de marée, éditions abrégées régionales, *prix 10 cents chacune.* Directives pour la navigation sur le fleuve St-Jean, *prix 50 cents;* Pilote de la côte sud-est de la Nouvelle-Ecosse et de la baie de Fundy, *prix $1·25;* Pilote du golfe St-Laurent, *prix $1·25;* Directives pour la navigation par la route de la baie d'Hudson, *prix 50 cents;* Directives pour la navigation sur le lac Melville, *prix 50 cents;* Pilote du St-Laurent (en bas de Québec), *prix $1;* Pilote du St-Laurent (Québec à Montréal), *prix 50 cents;* Pilote du St-Laurent (Montréal à Kingston), *prix 50 cents;* Pilote des Grands Lacs, Volume I, *prix $1;* Pilote des Grands Lacs, Volume II, *prix $1·25;* Directives pour la navigation sur le lac Supérieur, côté canadien, *prix $1;* Pilote de la Colombie Britannique, Volume I, *prix $1·50;* Pilote de la Colombie Britannique, Volume II, *prix $1.* Cartes officielles de navigation pour les côtes canadiennes de l'Atlantique et du Pacifique, pour la baie d'Hudson, les Grands Lacs et autres eaux navigables de l'intérieur. Rapports précis du niveau de l'eau (Voies d'eau des Grands Lacs et du St-Laurent). Catalogue de cartes nautiques, de directives de navigation et de renseignements sur la marée.

**Munitions et Approvisionnements.**—Le Front Industriel, anglais et français; (Vol. I, 1er janv. 1942; Vol. II, 1er juillet 1942; Supplément au Vol. II, 1er oct. 1942; Vol. III, 1er janv. 1943; Vol. IV, Supplément au Vol. III, juillet 1943; Vol. V (en préparation); Le Canada fournit les outils de guerre (illustré), anglais; I.S.C. Branche—Organisation d'un service gouvernemental—son fonctionnement et façon de s'en servir (Explication du programme "Miettes et morceaux"), anglais et français; Sous-entrepreneurs dans les industries canadiennes de munitions (un manuel pour les entrepreneurs de premier ordre), anglais: Priorités et contrôle économique, français et anglais: Contrôle du temps de guerre au Canada (mimiographié), anglais; Manuel de procédure sur l'achèvement des entreprises, février 1944, anglais; édition française en préparation; Une unification des ordres en conseil se rapportant à la Commission de contrôle des industries en temps de guerre et ordonnances faits par la direction de cette Commission, le 1er janvier 1944.

**Défense Nationale.**—Rapport annuel: Liste du Service Naval Canadien; Ordres généraux du Service Naval; Ordres généraux de l'Armée; Règlements du service de l'Armée Canadienne; Règlements de l'Aviation, C.A.R.C.; Ordres généraux de l'Aviation.

**Commission Nationale du Film.**—Rapport annuel: Catalogue de films de 16 mm., 1942-43 "Yeux du Canada"; "Le Canada en marche" (notes sur une conférence filmée pour circuits ruraux); "Nouvelles de la Commission Nationale du Film" (Information pour distribution); "Films de Combat" (notes filmées pour circuits industriels).

**Conseil National de Recherches.**—Une liste de publications du Conseil National de Recherches est disponible pour distribution gratuite sur demande. A la fin de mars 1944, le nombre de publications sur la liste était de 1,200. Cette liste comprend les rapports annuels du Conseil; les rapports techniques n° 1-29; les bulletins n° 1-19; des rapports miméographiés non énumérés jusqu'ici comme publications du Conseil; des articles reproduits du *Canadian Journal of Research* qui contiennent (i) des rapports sur les travaux d'expérimentation exécutés dans les laboratoires du Conseil National de Recherches, (ii) des rapports sur le travail accompli ailleurs avec l'aide financière du Conseil National de Recherches. Tous ces rapports sont disposés par ordre chronologique de publication et numérotés en conséquence. Cette série de publications est précédée des lettres "N.R.C. No."

Le *Canadian Journal of Research* n'est pas compris dans la série du N.R.C. No. Fondé comme moyen de publication au Canada des résultats de recherches originales scientifiques poursuivies au Canada, le *Canadian Journal of Reseach* est maintenant publié en six sections: A—Sciences physiques; B—Sciences chimiques; C—Sciences botaniques; D—Sciences zoologiques; E—Sciences médicales; F—Technologie. Le journal se trouve dans les principales bibliothèques scientifiques du monde. Depuis ses débuts en mai 1919 jusqu'à la fin du volume 12, en juin 1935, le Journal paraissait en un seul volume chaque mois. *Des numéros de ces 12 volumes non reliés peuvent s'obtenir au prix de $1·50 chacun. Il existe un index des volumes 1-12 au prix de $1.* Depuis juillet 1935 jusqu'à décembre 1943, le Journal a été publié en quatre sections et chaque section est paginée séparément. Les sections A et B paraissent sous la même couverture chaque mois et les sections C et D sont de même reliées ensemble. Les numéros de juillet à décembre 1935 constituent le volume 13 *(prix $2)*. Le volume 14 contient les numéros publiés en 1936; depuis lors un volume a été publié chaque année. En janvier 1944, deux nouvelles sections sont ajoutées: Section E—Sciences médicales, et Section F—Technologie. Les numéros du journal sont maintenant publiés bi-mensuellement, trois sections paraissant alternativement tous les mois. Chacune des six sections est maintenant reliée séparément. *Pour le moment, les deux nouvelles sections sont distribuées gratuitement aux abonnés des autres sections. Le prix de chaque numéro du Journal est de 50 cents; l'abonnement annuel pour les sections A et B est de $2·50; pour les sections C et D, de $2·50; pour les quatre sections, $4.*

**Revenu National.**—Rapport annuel, contenant des états relatifs aux importations, aux exportations, à l'accise et au revenu.

**Services Nationaux de Guerre.**—Règlements des Services Nationaux de Guerre; Règlements relatifs au Corps (civil) de Sapeurs-Pompiers pour service au Royaume-Uni.

*Bureau canadien du tourisme.*—Le Canada vous invite. Comment pénétrer au Canada. Canada (dépliant illustrant les plaisirs récréatifs). Les plaisirs de la pêche au Canada. Les districts de chasse au Canada. Randonnées en canot au Canada. Randonnées en canot jusqu'à la baie d'Hudson. Sport et voyage au Canada. Vacances au Canada. Carte routière du Canada et des Etats-Unis. Carte de l'Est et carte de l'Ouest. Randonnée en automobile à travers le Canada.

**Pensions et Santé Nationale.**—(1) Hygiène—Traitement des matières souillées dans les maisons isolées et dans les petits établissements dépourvus d'égout municipal; (2) La mère canadienne et son enfant; (3) Paralysie infantile; (17) Puits; (18) Traitement des approvisionnements d'eau potable dans les habitations rurales; (21) Logement; (23) Conditionnement de l'air et chauffage relativement à la santé; (24) Renseignements pour hommes—syphilis et blennoragie; (25) Renseignements pour jeunes femmes sur l'hygiène sexuelle; (26) Renseignements pour les parents—enseignement de l'hygiène sexuelle aux enfants; (27) Prévention de la cécité chez les nouveau-nés; (29a) Goitre—Faits pour le public en général; (30) Comment assurer une bonne dentition; (31) Ce que vous devriez savoir sur la tuberculose; (32) Variole et vaccination; (34) Le rat; (35) Âge mûr—Vos artères et votre cœur; (36) Le rhume ordinaire; (101) Respiration artificielle (affiche murale); (102) L'hygiène en vacances—Guides pour les campeurs et les villégiateurs; (108) Prévention de la diphtérie.

Quelques problèmes industriels sont étudiés dans les brochures sur l'empoisonnement par le T.N.T., le benzol et les vapeurs nitreuses, et sur la protection de la peau pour ceux qui travaillent dans le tétryl.

**Postes.**—Rapport annuel du Ministre des Postes. Guide postal officiel. Règlements concernant la poste rurale. Brochure de l'information postale.

**Bureau du Premier Ministre.**—*Commission d'information en temps de guerre.*—(Les publications sont en français et en anglais à moins d'indication contraire). SECTION DE RÉFÉRENCE: Le Canada en guerre, mensuelle, imprimée—résumé des faits basé sur l'information, sur les activités de guerre au Canada; Faits et chiffres hebdomadaires, miméographiés—résumé pour références des événements canadiens considérés comme importants; articles de référence, irréguliers, miméographiés—matière de base sur certains aspects des activités de guerre au Canada; Répertoire des principales organisations de guerre (anglais) revisé périodiquement, miméographié—contenant un résumé du but de chaque organisation et une liste du personnel avec numéros de téléphone.

INFORMATION POUR LES CANADIENS QUI SONT À L'ÉTRANGER.—Bulletin envoyé par avion (anglais), miméographié. Sommaire des affaires publiques au Canada mettant en relief les mesures de guerre, préparé principalement pour les Canadiens n'ayant aucune communication avec les services réguliers de nouvelles du Canada.

SERVICE D'INFORMATION AUX FORCES ARMÉES: Les Affaires Canadiennes (éditions pour le Canada et pour outre-mer) bi-mensuelle, imprimée—service d'enseignement pour les Forces Armées, distribution limitée aux civils; les Affaires Canadiennes Illustrées, mensuelle—supplémentaire mural aux Affaires canadiennes; Digest du Canada, mensuel, imprimé—résumé d'articles choisis des revues, des journaux et des scénarios radiophoniques (anglais et français, sur des sujets canadiens) pour l'information des soldats à l'étranger.

INFORMATION INDUSTRIELLE: Faits sur la main-d'œuvre, mensuelle, imprimée—service de découpures pour les éditeurs de journaux ouvriers au Canada, avec service d'empreintes—Une édition de Faits sur la main-d'œuvre aux Etats-Unis est distribuée mensuellement aux éditeurs de publications ouvrières des Etats-Unis: Découpures en temps de guerre, bimensuelle, imprimée—service de découpures pour les éditeurs de journaux populaires et de journaux commerciaux au Canada, avec service d'empreintes; Séries d'articles descriptifs, mensuelle, imprimée—traitant de divers aspects d'information industrielle tels que l'inflation, l'hygiène dans les industries, l'impôt sur le revenu, les relations entre patrons et ouvriers, etc., pour les établissements industriels, les unions ouvrières et les journaux ouvriers dans tout le Canada; murale, irrégulière, imprimée—sur divers aspects de l'information industrielle pour les compagnies industrielles, les unions ouvrières, les bibliothèques, les édifices publics, etc.;Expositions de photographies, irrégulière—sur le rôle du travail dans la guerre, pour les bibliothèques, les salles des syndicats ouvriers, les édifices publics, etc.; Divers brochures et livrets, tels que guide sur les comités de patrons-ouvriers, etc.

INFORMATION POUR LE CONSOMMATEUR.—Faits pour le consommateur, mensuelle, lithographiée—matière de base pour les écrivains et les conférenciers traitant d'alimentation, professeurs d'économie domestique, etc.; Service radiophonique du Consommateur, hebdomadaire, miméographiée—scénario pour postes de radio indépendants—deux suppléments mensuels sur les recettes et la mise en conserve. Nouvelles courantes, hebdomadaire, imprimée—épreuves pour la presse hebdomadaire et agricole; Nouvelles pour les quotidiens, les hebdomadaires, imprimée—épreuves pour les éditeurs féminins des journaux quotidiens; Bulletin du Front Domestique (anglais) hebdomadaire, imprimée—article pour porte-affiches dans les écoles, les bibliothèques, etc.

INFORMATION SUR LA RECONSTRUCTION.—Information sur les projets d'après-guerre, bimensuelle, miméographiée—étude continue sur les projets d'après-guerre au Canada.

INFORMATION RELIGIEUSE.—Les Eglises canadiennes et la guerre (anglais) mensuelle, imprimée; et Nouvelles Catholiques (français) bimensuelle, imprimée—information concernant les activités des Eglises Chrétiennes en temps de guerre.

**Archives Publiques.**—*Rapports annuels.*[1]—1914–15 *(60 cents)*, 1921 *(30 cents)*, 1923 *(55 cents)*, 1926 *(10 cents)*, 1928 *(25 cents)*, 1929 *(50 cents)*, 1930 *(50 cents)*, 1931 *($1)*, 1932 *($1)*, 1933 *($1)*, 1934 *(10 cents)*, 1935 *($1)*, 1936 *($1)*, 1937 *($1)*, 1938 *($1)*, 1939 *(50 cents)*, 1940 *(50 cents)*, 1941 *(50 cents)*, 1942 *(50 cents)*, 1943 *(50 cents)*.

*Publications numérotées.*—N° 9, Première législation du Nord-Ouest canadien—Oliver (2 vol.), 1914-15, *$2;* N° 12, Rapports sur les lois du Québec, 1767-70—Kennedy et Lanctôt (1931), *$1;* N° 13, vol. I. Catalogue de brochures, [2] 1493-1877—Casey (1931), *$1;* Vol. II, Catalogue de brochures, [2] 1878-1931—Casey (1932), *$1*.

*Publications spéciales.—(h)* Documents—Histoire constitutionnelle du Canada, 1759-91—Short et Doughty, 2 éd. (2 vol.), (1918), *$2;* (i) Catalogue de gravures, etc., [3] Partie I, Sec. 1—Kenney (1925), *$2·50;* (j) Documents—Monnaie canadienne, change, etc., sous le régime français[4]—Shortt (2 vol.), (1925-26), *$3; (l)* La collection Kelsey[5] (Journaux de la Hudson Bay Co., 1683–1722)—Doughty et Martin (1929), *$2; (m)* Documents—Monnaie en Nouvelle-Ecosse,[6] 1675–1758—Shortt, Johnson, Lanctôt (1933), *$2; (n)* Documents—Histoire consti-

[1] Contient des textes, calendriers et catalogues de documents et des rapports sur le travail administratif des divisions. [2] Page titre et introduction en français et en anglais, même volume; titres des brochures selon l'original; index en anglais. [3] Titre, préface et introduction en français et en anglais dans le même volume; notes en anglais; titres exacts des gravures. [4] Volumes complets y compris index en français et en anglais dans le même volume. [5] Titres et introduction en français et en anglais dans le même volume; notes et index en anglais; textes des journaux selon l'original (anglais) exact. [6] Titre et avant-propos en anglais et en français, le reste en anglais seulement.

tutionnelle du Canada, 1819-28—Doughty et Story (1935), *$2; (o)* Collection Elgin-Grey,[7] 1846-52—Doughty (4 vol.), 1937, *$5; (p)* La collection Oakes, nouveaux documents par Lahontan-Lanctôt (1940), *50 cents.*

[7] Titre et introduction en anglais et français, le reste en anglais.

**Travaux Publics.**—Rapport annuel.

**Secrétariat d'Etat.**—Rapport annuel, *prix 10 cents.* Les armoiries du Canada, *prix 50 cents.* La Gazette du Bureau des brevets, *abonnement annuel $10, le numéro 10 cents.* Rapport annuel du commissaire des brevets, *prix 10 cents.*

**Commerce.**—

NOTA.—*Les demandes pour les publications suivantes doivent être adressées à l'Imprimeur du Roi, Ottawa. Les publications du Service des Renseignements Commerciaux sont compilées en vue de fournir aux exportateurs canadiens des informations sur les possibilités de vente des denrées canadiennes à l'étranger, le genre de concurrence qui s'y rencontre, les règlements de douane, etc., et ne sont pas pour distribution générale. Les publications disponibles comprennent des feuillets donnant les exigences des connaissements et une série de recommandations aux exportateurs, couvrant tous deux les pays compris dans les territoires assignés aux commissaires du commerce. De temps à autre, des rapports spéciaux sont publiés séparément; les abonnés du Bulletin des Renseignements Commerciaux ont droit à les recevoir gratuitement. Leur distribution dans tous les autres cas est contrôlée par l'Imprimeur du Roi qui en fixe le prix.*

Rapport annuel du Ministère du Commerce, *25 cents.* Rapport annuel de la Commission des grains du Canada, *25 cents.* Rapport annuel du laboratoire de recherches du Dominion concernant le grain, *prix 10 cents.* Liste des élévateurs licenciés, etc., *50 cents.*

*Office des Renseignements Commerciaux.*—Bulletin des renseignements commerciaux.—Publié chaque semaine en anglais et en français, comprenant des rapports des commissaires du commerce et autres renseignements commerciaux. *Abonnement annuel,* Canada, *$1; étranger, $3·50.*

*Bureau Fédéral de la Statistique.—(Pour les publications du Bureau Fédéral de la Statistique, voir pp. 1045 à 1056.*

**Transports.**—*(Les publications marquées d'un astérisque sont disponibles en anglais et en francais.) (Disponibles chez le sous-ministre adjoint et secrétaire, Ministères des Transports, Ottawa)*—*Rapport annuel du Ministère des Transports, *prix 50 cents*†. Le pont de Québec, 2 vols, *prix $5·00.* Pont de Québec, 2 vols, rapport de la commission sur la chute du, *prix $1·50.* Le canal maritime de Welland, 1913-1933, *prix $1·00.* Projet de canalisation du St-Laurent, rapport de la commission conjointe d'ingénieurs, avec plaques, *prix $5·00.* Rapport de la Conférence des ingénieurs canadiens sur la section des rapides internationaux, *prix $2·50.* Rapport de la commission conjointe des ingénieurs (nouvelle assemblée), *prix $2·50.* Chemin de fer de la Baie d'Hudson—Rapport Palmer sur le choix du terminus maritime, *prix $1·00.* *Chemins de fer Nationaux du Canada—Rapport Palmer sur les facilités de terminus à Montréal, *prix $1·00.* Histoire statutaire des chemins de fer à vapeur et à l'électricité du Canada, 1836-1937—compilée par Robert Dorman, *prix $3·00.*

*Services des Canaux.*—*Canaux du Canada, *prix 10 cents.* *Loi et règlements (canaux), *prix 10 cents.* Canal maritime de Welland, 1934, *prix 10 cents.*

*Services maritimes.*—Convention internationale pour la sûreté de la vie en mer, *prix 25 cents.* Convention internationale concernant les lignes de charge, etc., *prix 50 cents.* Liste de navigation (bilingue), † *prix 50 cents.* Règlements concernant l'expédition du bétail du Canada, *prix 10 cents.* Règlements concernant le transport de pontée de bois de charpente, *prix 10 cents.* Règlements concernant l'examen des marins et autres pour le certificat d'efficacité aux sauveteurs, *prix 10 cents. (Disponibles chez l'Imprimeur du Roi, Ottawa)*—Liste de phares, etc., au Canada:—*(a)* Côte du Pacifique, *prix 15 cents; (b)* Côte de l'Atlantique, *prix 35 cents; (c)* Eaux intérieures, *prix 25 cents.* *Règlements, quais du Gouvernement au Canada, *prix 10 cents.* Renseignements sur le chenal maritime du fleuve St-Laurent à partir de Pointe-au-Père jusqu'à Montréal avec tables de marée. De Montréal au lac Ontario et à la rivière Ottawa (bilingue), *prix 25 cents.* Expédition à la baie d'Hudson, N. B. McLean, directeur en charge, 1927-28, *prix 50 cents.* *Règlements pour la gouverne des ports publics au Canada, *prix 10 cents.* *Lois et règlements concernant l'examen des maîtres et seconds de la marine marchande pour les certificats de compétence de long-courrier (examen 1), *prix 25 cents.* *Lois et règlements concernant l'examen des maîtres et seconds des navires canadiens côtiers et fluviaux, *prix 10 cents.* *Lois internationales de la route, *prix 10 cents.* *Lois de la route sur les Grands Lacs, *prix 10 cents.* Loi du transport des marchandises par eau, 1936, *prix 10 cents.* Règlements concernant le chargement et le transport de cargaisons de grain, *prix 10 cents.* *Instructions relatives à l'inspection des chaudières et de la machinerie des bateaux à vapeur, *prix 10 cents.* *Règlements concernant les appareils de sauvetage, *prix 10 cents.* *Règlements concernant l'inspection des coques et de l'outillage des bateaux à vapeur, *prix 10 cents.* *Règlements concernant l'émission de certificats d'ingénieur-mécanicien, *prix 10 cents.* *Règlements concernant l'examen des mécaniciens, *prix 10 cents.* *Règlements concernant les extincteurs, *prix 10 cents.* *Lois sur la ligne de charge pour les bateaux naviguant sur les lacs ou les fleuves, *prix 10 cents.* *Lois générales sur la ligne de charge, *prix 10 cents.* *Règlements relatifs à la protection des débardeurs contre les accidents, *prix 10 cents.*

† On peut aussi l'obtenir chez l'Imprimeur du Roi, Ottawa.

*Services de l'Air.—(Disponibles chez le contrôleur de la Radio, Ottawa).* *Extraits de la loi de la radio, 1938, et règlements émis en vertu d'icelle avec référence aux postes amateurs d'expérimentation. *Extraits de la loi de la radio, 1938, et règlements émis en vertu d'icelle gouvernant l'installation et l'opération d'appareils récepteurs privés pour la réception des programmes radiophoniques. Sommaire de la procédure d'examen pour les certificats commerciaux de compétence en radio. Avis aux marins sur l'aide de la radio à la navigation. Liste des postes radiophoniques au Canada, *prix 10 cents.* Carte de conversion des kilocycles en mètres, *prix 10 cents.* Carte montrant les postes radiophoniques comme aides à la navigation, *prix 25 cents.* Manuel du Ministre des Postes britannique pour les sans-filistes, revisé conformément aux règlements internationaux de la télécommunication (revision du Caire, 1938), *prix 25 cents.* Extraits de la loi de la marine marchande du Canada et règlements en vertu d'icelle et de la Convention internationale pour la sûreté de la vie en mer concernant l'équipement radiophonique sur les bateaux, *prix 10 cents. (Disponibles chez l'Imprimeur du Roi, Imprimerie Nationale, Ottawa.)* *La loi de la radio, 1938, *prix 10 cents.* Loi de la radio, 1938, et règlements en vertu d'icelle, *prix 10 cents.* Convention internationale de Madrid sur les télécommunications, 1932, avec les règlements généraux de radiocommunication (revision du Caire, 1938), y annexés, *prix 25 cents.* Bulletin n° 2—Interférence inductive à la radio (1932), *prix 35 cents.* Supplément "A" au bulletin n° 2 (1934), *prix 15 cents. (Disponibles chez le contrôleur de l'aviation civile, Ottawa.)* Règlements de l'air, 1938, avec amendements jusqu'au 9 déc. 1939. Circulaires d'information aux pilotes civils et propriétaires d'avions—revisées annuellement. Circulaires d'information aux mécaniciens et aux propriétaires d'avions—revisées annuellement. Entraînement pour l'aviation civile. Entraînement pour l'obtention de certificats de mécanicien pour l'aviation civile, conditions de l'émission et instructions aux postulants. Règlements des zones d'aéroports, 1939. Règlements de la défense aérienne, 1942. *(Disponibles au Bureau météorologique, 315 ouest, rue Bloor, Toronto (5), Ont.)* Rapports annuels (1895-1915), *prix $1.* Expéditions canadiennes au pôle durant l'année, 1932-33. 2v. (vol. 1: Météorologie.—vol. 2: Magnétisme terrestre, courants de la terre, aurore boréale.), *prix $10.* Observations de nuages en 1896 et 1897 à Toronto. Carte de la température quotidienne. Edition de Toronto. Abonnement annuel, *prix $4.* Pluie et neige mensuelles et annuelles du Canada, de 1903 à 1913. Résumé météorologique mensuel avec données comparatives de Toronto, Ontario, 1941. Etat mensuel d'observations météorologiques au Canada et à Terre-Neuve, 1916, *prix 10 cents l'exemplaire, abonnement annuel $1.* (Publication suspendue depuis mai 1938.) Carte de la température mensuelle. (Editions courantes seulement), *prix 10 cents l'exemplaire, abonnement annuel $1.* Pluie et neige du Canada jusqu'à la fin de 1902, avec carte de la précipitation annuelle. Température et précipitation de l'Alberta, de la Saskatchewan et du Manitoba.

## Section 4.—Publications des gouvernements provinciaux

### ILE DU PRINCE-EDOUARD

Journal de l'Assemblée Législative. Statuts. *Gazette Royale.* Rapports annuels de l'Auditeur provincial sur les comptes publics. Education; Agriculture; Hôpital Falconwood (pour aliénés) et Infirmerie provinciale; Statistiques vitales et Santé publique. Etat comparatif des finances publiques, 1925-1938.

### NOUVELLE-ÉCOSSE

*Gazette Royale.* Statuts, journal et débats de l'Assemblée Législative. Journal de l'Education. Manuel des lois et règlements sur l'Instruction Publique et les règlements du Conseil de l'Instruction Publique. *Rapports annuels.*—Comptes publics; Hygiène publique—(comprenant Statistiques vitales, Institutions de bienfaisance, Institutions pénitentiaires, Bien-être de l'enfance, Ecole de formation de la Nouvelle-Ecosse pour les arriérés mentaux, Hôpital Général Victoria, Hôpital de la Nouvelle-Ecosse, Sanatorium de la Nouvelle-Ecosse, Allocations aux mères, Pensions de vieillesse); Education; Prévôt des incendies; Mines; Musée provincial et Bibliothèque scientifique; Archives publiques; Bibliothèque législative; Secrétaire provincial—(comprenant les compagnies de téléphone rural, les unions de crédit, la Commission des censeurs); Département de l'Agriculture; Département de la Voirie et des Travaux Publics; Département des Terres et Forêts; Département du Travail—(comprenant la Commission des salaires minimums, les bureaux de placement, l'inspection des manufactures, les secours aux chômeurs); Statistiques des cités, villes et municipalités constituées en corporations; Imprimerie; Migrateurs pauvres; Commission des utilités publiques; Commission des accidents du travail; Commission des forces hydrauliques; Commission de régie des liqueurs; Commission du logement de la Nouvelle-Ecosse; Royale Gendarmerie à Cheval (section de la Nouvelle-Ecosse). Ministère de l'Industrie et de la Publicité (Rapport annuel).

## NOUVEAU-BRUNSWICK

*Gazette Royale.* Statuts. Rapports annuels du Contrôleur Général de la Commission de Santé, du ministère de l'Education et de l'Agriculture (y compris l'horticulture). Rapports annuels: Travaux Publics, Terres de la Couronne, Hôpital pour aliénés. Rapport du Jordan Memorial Tuberculosis Sanatorium à River-Glade, Rapports des Women's Institutes, Rapport de la Commission des accidents du travail, Rapport de la Commission des Utilités Publiques, Rapport de la Commission Hydroélectrique du N.-B., Rapport de la Boy's Industrial Home, Saint-John, Rapport de la Commission de régie des liqueurs du N.-B., Rapport de la Commission des pensions de vieillesse, Rapport de la Commission de la prévention des incendies du N.-B., et Rapport de la Commission des conducteurs de véhicules à moteur. Rapport du département des relations fédérales et municipales; et Rapport du Bureau des salaires équitables.

## QUÉBEC

NOTA.—*Les titres des publications en langue anglaise sont donnés en anglais et les publications qui paraissent en français et en anglais sont suivies des lettres f et a.*

**Agriculture.**—(40) How to plant your fruit trees; (55) Poultry keeping in town and country; (89) The Drainage of Farm Lands; (95) Cahier de comptabilité agricole (f et a); (100) L'égouttement du sol (f et a); (115) La culture potagère (f et a); (116) Swine Feeding; (117) Contagious Abortion; (124) Spraying the Commercial Orchard; (128) Greenhouse, Beds and Shelters; (99) L'élevage du lapin; (102) Les conserves; (105) Le drainage souterrain; (118) Guide pratique de la Protection des Cultures; (131) Le pain de ménage; (136) Mangeons plus de légumes; (138) L'exploitation du troupeau laitier; (139) L'A.B.C. du fermier laitier; (144) L'élevage du porc à bacon; (147) La laiterie sur la ferme; (149) L'exploitation rationnelle de la ferme; (151) Des moutons pour la laine et la chair; (152) L'agneau du marché; (155) Précis d'apiculture; (156) Les clôtures électriques; (157) L'alimentation du porc à bacon; (158) L'élevage du lapin. *Circulaires.*—Culling the farm flock; (62) Sources of seed; (63) Hay and pastures Crops; (66) Alfalfa Growing in Quebec; (114) Why and How to Raise Good Veal Calves; (85) Un troupeau de vaches canadiennes; (116) Recommandation du Comité provincial des engrais chimiques pour 1944; (117) Recettes pour viande de lapin; (118) La culture des arbrisseaux à fruits; (119) Recommandation du Comité provincial des Pâturages pour 1944; (122) La jument et son poulain; (125) Ne mettons sur le marché que des porcs bien à point; (131) La coccidiose aviaire; (133) Le tannage des peaux; (134) Améliorons nos pâturages; (136) Elevage des poussins simplifié; (137) Méthode de germination de l'avoine; (141) Appréciation des poules en vue de la production des œufs. *Affiches.*—(135) Guide de la protection du verger; (136) Guide de la protection des patates; (137) Guide de la protection des légumes. *Feuillets.*—(1) Types of farming; (2) Nature and types of soil; (3) Land drainage; (4) Fertilizers; (5) Pastures; (6) The Hay Crop; (7) Grain Crop; (8) Corn and roots; (9) Rotation and Cropping Plans; (10) Composition of Feeds; (11) Common Feeds; (12) Dairy Herd Improvement Through Feeding; (13) Dairy Herd Improvement Through Breeding; (14) Feeding and Rearing the Young Dairy Animal; (15) Sanitation; (16) Disease Prevention and Control; (17) Testing Cows for Milk and Butterfat Production; (18) Live Stock Marketing; (19) Hog Production Practice for the Average Farmer; (20) Establishing and Housing the Farm Poultry Flock; (21) Feeding the Flock for Specific Purposes; (22) Culling and Breeding Practice with Poultry; (23) Marketing Poultry Products; (24) Poultry Diseases and Sanitation; (25) The Farm Garden; (1) Système de rotation; (2) Système de culture; (3) Production de la graine de trèfle rouge; (4) Production de la graine de mil; (5) La luzerne; (6) La culture du chou de Siam; (7) Les betteraves fourragères; (8) Culture du maïs à ensilage; (9) Production de l'orge; (10) L'eau dans le sol et son rôle; (11) Les engrais verts; (12) Le fumier de ferme; (13) Les sols; (14) Relations entre les systèmes de culture et les possibilités d'alimentation du bétail; (15) La coopération agricole (première leçon); (16) La coopération agricole (deuxième leçon); (17) La coopération agricole (troisième leçon) (18) La coopération agricole (quatrième leçon); (19) La coopération agricole (cinquième leçon); (20) La coopération agricole (sixième leçon); (22) L'amélioration des pâturages; (23) Matière organique et humus; (24) La comptabilité agricole; (25) L'égouttement superficiel du sol; (26) Façons culturales; (27) Les engrais chimiques (première leçon); (28) Les engrais chimiques (deuxième leçon); (29) Les engrais chimiques (troisième leçon); (30) Principes d'élevage; (31) Principes d'alimentation; (32) Soin et entretien des bâtisses; (33) L'art de faire du béton; (34) Les races de chevaux; (35) Choix de l'étalon; (36) La jument poulinière; (37) L'élevage des poulains; (38) Le cheval de ferme; (39) L'écurie; (40) Les races de bovins laitiers; (41) Le taureau laitier; (42) Soin des vaches laitières; (43) Alimentation de la vache laitière; (45) Soin des jeunes bovins; (46) La grange-étable; (48) Le caveau à légumes; (49) Les races de porcs; (51) Le verrat; (53) La porcherie; (54) Les races de moutons; (55) L'élevage du mouton; (57) Le poulailler; (58) L'industrie laitière. *Fascicules ou dépliants de production intensive.*—(1) Céréales; (2) Pommes de terre; (3) Prairies et pâturages; (5) Porcs; (6) Agneau et laine; (7) Production laitière; (8) Légumes; (9) Conservons légumes et fruits. *Divers.*—(210) Meal mixtures; (212) Fertilization of Pasture for Steer Grazing; (217) Parasites of Horses; (221) Plans de poulailler, 100 poules (f et a); (224) Comptabilité agricole (f et a), *(10 cents l'exemplaire);* (206) La coopérative agricole; (207) Veau de lait; (209) Connaissez-

vous le cheval canadien? (210) Guide d'alimentation et formules de mélanges d'engrais alimentaires; (212) La coccinelle mexicaine des haricots; (214) Liste des variétés de semence; (215) Engraissement des dindons; (216) Dindons, nids à trappe et élevage en liberté; (218) Le cheval Percheron; (220) Elevez vos poulets en liberté; (222) Plan de colonie éleveuse; (223) Le tissage domestique, (édition revue et augmentée), *prix $2·00 l'exemplaire;* (224) Grand cahier de comptabilité (f et a), *10 cents l'exemplaire;* (225) Le métier à quatre lames, *prix $1 l'exemplaire;* (226) Lois sur l'agriculture, *prix 75 cents l'exemplaire;* (227) Meilleurs animaux; (228) Liste des éleveurs de lapins; (229) Liste des éleveurs de pigeons; (230) Le trèfle blanc sauvage; (236) L'élevage du dindon; (237) Le pigeon; (19) Poids et mesures.

**Procureur Général.**—Liste annuelle des fonctionnaires de la province de Québec.

**Bureau du Revenu.**—Rapport annuel de la Commission des Liqueurs.

**Colonisation.**—Rapport annuel du ministre; Le Guide du colon; Dix années de colonisation à Ste-Anne-de-Roquemaure.

**Instruction Publique**—Code Scolaire (1940); Loi sur l'instruction (1940); Règlements du comité catholique (1941); Manuel pour les instituteurs (1943); Rapport annuel; Rapport financier du Surintendant de l'Instruction Publique (annuel); Mon premier livre de lecture (1ère et 2ième parties) (1940); l'Enseignement primaire; Educational Record; Circulaires annuelles avec instructions aux commissions scolaires et aux inspecteurs d'écoles; Cours d'anglais et de français pour les écoles anglaises catholiques (1926); Cours d'études des écoles protestantes, élémentaires et secondaires, 1943-44; Circulaire de renseignements pour les instituteurs désirant entrer à l'école normale; Pourquoi instruire? La vie scolaire; L'instruction dans le Québec.

**Conseil Exécutif.**—*Bureau du Tourisme.—Les publications précédées du signe (1), (2) ou (3) sont respectivement bilingues, françaises ou anglaises.*

(1) Carte officielle des routes et du tourisme (annuelle); (3) Roaming and Rambling in La Province de Québec, Canada—historic, romantic picturesque (guide de 64 p., illustré); (2) La Province de Québec—pays de l'histoire, de la légende et du pittoresque (guide de 32 p., illustré); (3) La Province de Québec (avec 7 dépliants supplémentaires contenant une carte régionale); (3) Charlevoix, Chicoutimi, Lac St-Jean; (3) The Gourmet's Trail in la Province de Québec; (3) La ville de Québec; (3) L'Ile d'Orléans; (1) Une jolie maison dans une belle province; (36 p.); (3) A.B.C. on French Canada, par Léo Cadieux; (3) Canada: Unity in Diversity, par l'hon. Adélard Godbout, premier ministre de Québec; (3) French Canada at War, par Léo Cox (35 p.).

**Santé et Bien-être social.**—Rapport annuel: Résumé des statistiques vitales (mensuel). Fréquence des maladies contagieuses dans la province de Québec (mensuel).

**Voirie.**—Rapport annuel du ministre de la Voirie (bilingue).

**Travail.**—Rapport du ministre; Loi des accidents du travail; Rapport annuel de la Commission des accidents du travail; Statistiques des pensions de vieillesse et des pensions aux mères nécessiteuses et aux aveugles.

**Terres et Forêts.**—Rapport annuel du ministre; Rapport de la Commission des eaux courantes de Québec; Rapport du service de protection; Tableau des forces hydrauliques concédées de 1867 à 1923 (Supplément 1923 au 7 avril 1930); La Forêt, B. E. Farnow (1906); Lots boisés de ferme de l'Est du Canada, (1939); Bulletin N° 1, La cour à bois et les empilements pour le séchage à l'air libre des bois sciés, A. Desjardins, i.f. (1942); *prix 10 cents.* Bulletin N° 2, Le gazogène, L. G. Dubois, i.f. (1942); Bulletin N° 3, L'industrie de la carbonisation du bois dans la Province de Québec, (1942), Joseph Risi, D.Sc., *prix 50 cents.* Bulletin N° 4, Les arbres du Québec, Comment les identifier facilement (1944), L. Z. Rousseay, i.f. Les ennemis de la forêt (1943); L'Aménagement de l'érablière (1943), Roch Delisle, i.f., La conservation de la forêt (1942); La Fête des Arbres (1941); Nomenclature des principaux arbres du Canada (1943); Les bois commerciaux de la Province de Québec (bilingue); (1943); Richesses naturelles du Québec (bilingue); Météorologie de la forêt du Québec (1943), G. O. Villeneuve, M.Sc.; La Forêt, Outil de la Victoire (1943) (bilingue); Rapport annuel du Chef du Service forestier.

**Assemblée Législative.**—Agenda de l'Assemblée Législative; Votes et procès-verbaux de l'Assemblée Législative; Journaux de l'Assemblée Législative; Documents de la Législature; Rapports des départements et répliques aux ordres et adresses de l'Assemblée Législative; Rapport du Greffier de la Couronne en Chancellerie sur les élections (publié à la suite de chaque élection générale); Rapport du bibliothécaire de la Législature; Règlements annotés et ordres permanents de l'Assemblée Législative du Québec; Les bills privés à l'Assemblée Législative du Québec (manuel contenant le texte annoté des règles qui régissent les bills privés); Gouvernement et Législature; Liste des présidents et membres des comités de la Législature.

**Conseil Législatif.**—Journaux du Conseil Législatif; Règles et règlements du Conseil Législatif.

**Mines et Pêcheries.**—Extraits des rapports sur le district de l'Ungava, par T. C. Denis (1929); Esquisse géologique et minéraux énonomiques de la province de Québec (1924); Rapports annuels sur les opérations minières de la province de Québec; Rapports annuels du Bureau des Mines de Québec, années 1928 à 1939; Le parc national des Laurentides.

**Affaires Municipales.**—Rapport annuel du Ministre des Affaires Municipales; Corporations organisées. (Français et anglais.)

**Secrétaire Provincial.**—Gazette Officielle de Québec, bilingue (hebdomadaire); Les Statuts de la Province (annuel); Statuts Revisés de la Province (1941); Rapport de l'Archiviste (annuel).

**Travaux Publics.**—Rapport du ministre; Statistiques des pertes par le feu dans la province.

**Commerce: Bureau de la Statistique.**—Annuaire Statistique; Statistiques municipales (annuelles); Statistiques de l'Instruction Publique; Statistiques financières des corporations scolaires; Liste des corporations municipales (annuelle); Bulletin météorologique (mensuel); Production de beurre et fromage (mensuel); Rapports de statistiques agricoles; Caisses populaires et sociétés coopératives agricoles; Statistiques des hôtelleries (1938); Bibliothèques et musées (1938); Statistiques des accidents d'automobile (annuelles); Enregistrement de véhicules automobiles (annuel).

**Trésorerie.**—Etat annuel des comtes publics; Estimations annuelles; Discours annuel sur le budget; Rapport annuel sur les compagnies d'assurance; Rapport annuel sur les associations de secours mutuel; Rapport annuel sur les compagnies de fiducie.

## ONTARIO

**Agriculture.**—*Rapports annuels;*—Ministre de l'Agriculture; Collège agricole et Ferme expérimentale; Bureau d'inscription des étalons; Statistiques agricoles; Association de maraîchers et de fructiculteurs; Société entomologique; Sociétés agricoles; Sociétés horticoles; Rapport annuel du Collège Vétérinaire de l'Ontario; Opérations des unions de crédit. *Bulletins.*—FRUITS.—(335) Les fraises dans l'Ontario (1942); (342) Maladie bactérienne (1929); (355) Les framboises et les mûres dans l'Ontario (1942); (383) Jaunissement de la pêche et petite pêche (1937); (403) Les maladies les plus importantes des arbres fruitiers (1939); (424) Pollination en relation avec les projets pour l'établissement d'un verger (1942); (430) Variétés de fruits (1943); (433) Plantation d'un nouveau verger (1943); (437) Entretien du sol des vergers (1944); (438) Le raisin dans l'Ontario (1944). CULTURE GÉNÉRALE.—(327) Nœuds et épissures; corde sur la ferme (1943); (331) Discours et débats publics (1933); (348) Théâtre amateur (1929); (349) Nielles du grain (1937); (364) Fumiers et engrais chimiques (1931); (370) Epreuve du lait, de la crème et des sous-produits laitiers (1941); (371) Fabrication du beurre sur la ferme (1936); (372) Fabrication du fromage mou et fromage cheddar de ferme (1941); (385) Mites du fromage et leur contrôle (1937); (397) Champignons de l'Ontario (1939); (398) Approvisionnements d'eau de la ferme (1939); (399) Système de plomberie et d'égout pour la maison de ferme (1943); (405) Peinturage sur la ferme (1939); (406) Production d'un foin de plus grande valeur alimentaire (1939); (407) Fèves de soja en Ontario (1940); (408) Préservation par la mise en boîtes (1940); (409) Mauvaises-herbes d'Ontario (1940); (410) Avantages de l'engrais chimique pour les grandes cultures (1940); (411) Séchage du foin coupé tôt sur des trépieds (1940); (416) Insectes incommodants pour la maison (1941); (417) Transport du lait dans le bassin de Toronto (1941); (418) Conseils sur la façon de juger les lieux d'emmagasinage des grandes cultures, plantes-racines et pommes de terre (1941); (425) Légumes comme profit (1942); (427) Râteaux (1943); (431) Animaux nuisibles (1943); (434) Les lapins domestiques ( 1943); (435) Le contrôle des lapins (1943); (436) Le contrôle des souris dans les vergers (1943). BÉTAIL.—(304) Avortement infectueux des vaches (1941); (337) Parasites nuisibles au mouton (1928); (350) L'hypoderme (1934); (367) Le porc sur la ferme (1938); (378) L'œstre et son contrôle (1934); (380) Parasites nuisibles au porc (1938); (396) Mastite ou mammite chez la vache (1938); (401) Alimentation et soin du cheval de travail (1939); (402) Alimentation et soin du cheval de trait (1939); (420) Poux du bétail et méthode de contrôle (1942); (422) Contrôle des parasites du porc (1942). VOLAILLE.—(363) *Parasites nuisibles à la volaille (1931);* (394) *Maladies de la volaille* (1938); (395) Volaille de ferme (1943); (400) Production du dindon (1939); (413) Détermination du sexe des poussins (1940); (414) Chaponnage en Ontario (1940); (419) Soin et méthodes employées dans l'obtention de sang de poule pour l'épreuve de la diarrhée blanche (1943); (428) Installation d'un poulailler par un cultivateur (1943). LÉGUMES.—(358) La pyrale européenne du maïs (1931); (390) Production réussie de la pomme de terre (1941); (393) Insectes nuisibles aux légumes (1938); (404) Production de tomates de qualité dans l'est de l'Ontario (1939); (415) Résultats de quatre années de travail de démonstration avec les pommes de terre (1941); (421) Analyse du sol pour cultures maraîchères (1942); (432) Jardins potagers à la maison (1943). ABEILLES.—

Maladies de l'abeille et animaux nuisibles à la ruche. CIRCULAIRES.—(52) Maladies du foie chez les chevaux; (54) Fourrage; (55) Fabrication des engrais chimiques à la maison; (57) Maladies ombilicales chez les poulains; (10) Comment se faire l'ami des oiseaux; (19) Courroies et attache des courroies (1943); (24) Comment découvrir les dérangements de la noueuse dans une lieuse; (28) Le pâturage est de la plus grande importance pour la production du lait et de la viande; (32) Blanchiment à la chaux sur la ferme; (59) Germination des graines à la maison; (61) Jardinage à la maison en temps de guerre (1944); (62) Pâturages d'été en Ontario; (64) Mélanges de bonnes graines; (65) Notes sur le béton (1943). PUBLICATIONS SPÉCIALES.—Cartes sur l'alimentation du troupeau laitier; Manuel d'alimentation et de surveillance de la volaille; Manuel d'alimentation et de surveillance du porc; Profit à tirer de l'engraissement des porcs; Comment sauver les gorets; Entretien du sol et recommandations sur l'engrais chimique; Livre de compte de la ferme.

*Un déboursement de 10 cents l'exemplaire pour les bulletins et de 5 cents l'exemplaire pour les circulaires est demandé; (a) aux personnes, compagnies etc., situées en dehors de la province d'Ontario, ou dans la province d'Ontario lorsque la demande est faite pour plus d'un exemplaire. (Les timbres des Etats-Unis ne sont pas acceptés.) (b) aux écoliers de l'Ontario.*

**Procureur Général.**—Rapports de l'inspecteur des bureaux légaux; Rapport annuel du prévôt des incendies; Rapport annuel du commissaire de la police pour Ontario; Rapport annuel du surintendant des assurances; Rapport annuel du registraire des corporations de prêt et de fiducie; Rapport annuel de la Commission de Régie des Liqueurs d'Ontario.

**Education.**—*Rapports.*—Rapport annuel du ministre; Personnel des écoles publiques et séparées; Personnel des instituts collégiaux, des écoles d'orientation professionnelle, etc.; Opérations de la loi régissant les écoles de métiers; Fonds de retraire. *Lois.*—Réimpression de 13 lois sur l'éducation et les bibliothèques publiques, *prix 25 cents chacune. Règlements.*—Vingt-deux règlements d'administration sont publiés. *Cours d'études.*—Huit programmes ou cours sont publiés concernant les divers degrés ou classes du système d'enseignement. *Manuels.*—Sept listes comprenant les manuels de professeurs, les livres de lecture supplémentaire et les besoins de l'upper school relativement aux langues modernes. *Divers.*—Année scolaire et congés; Lectures choisies dans la Bible; Bibliothèque de professeurs pour les instituteurs des écoles publiques et séparées (1938); Manuel d'hygiène pour les instituteurs des écoles publiques et séparées (1938); Canadian Intelligence Examination.

*(Le titre de toutes les publications parait dans le rapport annuel du Ministre, ou peut s'obtenir du ministère.)*

**Chasse et Pêche.**—Rapport annuel du Ministère de la Chasse et de la Pêche; Lois et règlements sur la chasse et la pêche; Relevé des lois et règlements sur la chasse et la pêche; Rapport du comité spécial du poisson, 1928-1930; Rapport du comité spécial du gibier, 1931-1933; Conservation de l'achigan noir à petite bouche; Conservation du maskinongé.

**Santé.**—*Législation.*—Loi du remède au cancer; Loi et règlements sur les cimetières; Loi des maisons de maternité; Loi et règlements des hôpitaux pour aliénés; Loi et règlements de l'enregistrement des gardes-malades; Loi et règlements des hôpitaux privés; Loi des sanatoriums privés; Loi des hôpitaux psychiatriques; Loi et règlements des hôpitaux publics; Loi et règlements des sanatoriums pour tuberculeux; Loi de la vaccination; Loi et règlements de prévention des maladies vénériennes; Loi et règlements sur l'hygiène publique pour ce qui a trait: A la literie; Aux camps, travaux et lieux dans les districts territoriaux qui n'ont pas d'organisation municipale; Aux camps d'été; Aux maladies contagieuses; A la désinfection; Aux unités sanataires; A la pasteurisation; A la psittacose; A l'entrecroisement; A l'embouteillage des liqueurs; Aux piscines; Aux rayons X; Au fumier; Aux abattoirs; Aux qualités requises des officiers de santé, des inspecteurs sanitaires et des infirmières de santé publique. Loi des services municipaux de santé (1944). *Publications.*—Rapport annuel du Ministère de la Santé; Rapport annuel sur les hôpitaux ontariens pour les malades mentaux, les arriérés mentaux, les épileptiques et les patients habituels; Rapport annuel sur les hôpitaux publics, hôpitaux privés, hôpitaux pour incurables, hôpitaux pour convalescents et sanatoriums pour phtisiques.

*(Des brochures sur différents sujets concernant la santé peuvent être obtenues du Ministère de la Santé, Edifices du Parlement, Toronto.)*

**Voierie.**—Rapport annuel, Ministère de la Voirie; Loi du trafic sur les grandes routes, 1937, et amendements et règlements; Lois des véhicules commerciaux, 1937, avec amendements et règlements; Loi des véhicules publics, 1937, avec amendements et règlements; Loi d'amélioration des grandes routes, 1937, avec amendements; Loi de la taxe sur la gazoline, 1937, avec amendements et règlements; Loi de la manutention de la gazoline, 1937, avec amendements et règlements; Manuel de l'automobiliste; Carte routière de la province d'Ontario, *gratuite sur demande;* Cartes de comté, district et township, *liste de prix sur demande.*

**Assurance.**—*Rapports.*—Surintendant des Assurances; Registraire des corporations de prêt.

**Travail.**—*Législation.*—Loi du Ministère du Travail; Loi régissant la construction des manufactures, des ateliers et des édifices à bureaux; Loi des chaudières à vapeur; Loi concernant les mécaniciens de machines fixes et règlements concernant l'émission de certificats; Loi des apprentis et règlements généraux régissant la formation des apprentis dans les métiers spécifiés et règlements de métiers concernant chaque métier spécifié; Règlements concernant la protection des personnes travaillant dans l'air comprimé; Règlements concernant la protection des personnes travaillant dans les tunnels et les caissons ouverts; Loi du salaire minimum; Ordonnances de la commission du salaire minimum: Loi de l'étalonnage industriel et listes des gages et des heures approuvées par un ordre en conseil; Loi de la Commission des relations du travail; Loi des heures de travail et des congés rémunérés et Loi des droits du travail. *Rapports.*—Rapport annuel du Ministère du Travail, y compris les rapports de la branche d'inspection des fabriques, de la branche d'inspection des chaudières à vapeur, du bureau des examinateurs des mécaniciens de machines fixes, de la branche de l'apprentissage, de la branche du salaire minimum, de la branche des étalons industriels, de la branche de conciliation et d'arrangement. *Manuels.*—Pourquoi des certificats pour les mécaniciens de machines fixes et appareils de levage; chaudières; moteurs, turbines, condensateurs, pompes; réfrigération et compression d'air; combustion; Livre des commençants sur l'opération d'une usine génératrice; Accessoires d'usine à vapeur

**Terres et Forêts.**—Rapport annuel; Ressources forestières de l'Ontario; Règlements sur le bois de la Couronne; Droits sur le bois de la Couronne; Méthode pour obtenir l'autorisation de couper du bois sur les terres de la Couronne; Manuel d'instruction sur le mesurage; Loi de l'emploiement des bûcherons; Loi et règlements sur la prévention des feux de forêts; Une maladie du pin d'Ecosse; Lots à bois sur des fermes; Arbres pour les écoles; Brise-vent et rideaux protecteurs; Distribution d'arbres forestiers; Plantation d'un arbre forestier; Sylviculture sur la ferme; La région glaciale Plot Hole, Comté de Durham, Ontario; Règlements sur les terres publiques; Terres de colonisation en Ontario; Terres pour stations d'été en Ontario; Le parc Algonquin; Liste des townships dans la province d'Ontario; Liste de cartes et de plans lithographiés; Rapports annuels du Ministère; L'histoire et l'état de la sylviculture en Ontario; Les Indiens de l'Ontario, *prix $1 l'exemplaire;* Atlas des forêts de l'Ontario; *prix $1 l'exemplaire;* Définition de branches importantes de la sylviculture.

**Mines.**—Loi des mines, (S.R.O., 1937, chap. 47, avec amendements à date); Loi de la taxe minière; Lois et règlements sur le gaz naturel et le pétrole; Loi de la vente des métaux non ouvrés; Rapports annuels sur les statistiques, les mines de l'Ontario et les rapports géologiques de diverses régions. Rapports publiés en 1943; Vol. L, part. 2, Région de Dryden-Wabigoon; Vol. L, part. 3, Région du Lac Hutchison; Vol. L, part. 5, Le gaz naturel en 1940; Vol. L, part. 7, Les Townships de McGarry, McVittie; Vol. LI, part. 2, Le district de Parry Sound, Vol. LII, part. 2, La région d'Haliburton, Vol. LII, part. 3, La région de Hastings Nord; Bulletin n° 25, Liste de publications contenant une liste complète de tous les rapports, cartes, bulletins, etc., publiés par le Ministère, comprenant: Manuel—Les mines et les ressources minières d'Ontario (sixième édition, 1936); Rapport de la Commission Royale d'Ontario sur le nickel, 1917, *prix $5;* Rapport du Comité sur le minérai de fer d'Ontario, 1923, *prix $5;* Bulletins Nos 80 et 93. Le numéraire et la crise mondiale; Guide du prospecteur dans les champs miniers d'Ontario (sixième édition, 1939); Carte 1939-a, Index des cartes géologiques; Etude des minéraux et roches.

**Affaires Municipales.**—Rapport annuel; Statistiques municipales (annuelles), *prix $5;* Résumé de la législation municipale et scolaire, *prix 10 cents;* Manuel de comptabilité pour les villages et townships d'Ontario, *prix $2. (Des brochures et bulletins occasionnels sont aussi publiés traitant de divers aspects des affaires municipales.) Commission municipale de l'Ontario.*—Rapport annuel; Réseaux téléphoniques (index du rapport de la Commission sur les réseaux téléphoniques municipaux); Règlements de pratique et procédure et formes de pratique; Règlements, spécifications et formules.

**Premier Ministre.**—Rapports.—Commission du chemin de fer Témiscamingue et Nord-Ontario; Rapport de l'Ontario Research Foundation.

**Secrétaire Provincial.**—*Rapports annuels.*—Prisons et maisons de correction, y compris Bureau des libérations conditionnelles; Rapport annuel du secrétaire et registraire de la province d'Ontario (ce rapport est présenté chaque année à l'Assemblée Législative, mais n'a pas été imprimé depuis plusieurs années). Rapport annuel des naissances, mariages et décès; Loi des compagnies, y compris Loi des corporations extra-provinciales; Loi dite de main-morte et institutions de charité; Loi de l'information sur les compagnies et Loi d'enregistrement des garanties des compagnies. Loi du mariage. Loi des statistiques vitales. Manuel des médecins avec liste internationale des causes de décès.

[*Le Manuel à l'usage des médecins avec liste internationale des causes de décès est publié par le Bureau Fédéral de la Statistique, mais cette Branche possède des exemplaires pour distribution.*]

**Registres et Archives Publics.**—(9) Comptes rendus de l'Assemblée Législative du Haut-Canada, 1812 (1912); (10) Comptes rendus de l'Assemblée Législative du Haut-Canada, 1818-1821 (1913); (11) Comptes rendus de l'Assemblée Législative du Haut-Canada, 1821-1824 (1914); (12) Comptes rendus du Conseil Législatif du Haut-Canada, 1821-1824 (1915);

(13) Voyages de la Rochefoucault-Liancourt au Canada, 1795 (1916); (14) Registres des premières cours de justice du Haut-Canada (1917); (15) Manuscrits des Hurons (1918-1919); (16) Colonisation dans le Haut-Canada (1920); (17) Concessions de terres de la Couronne dans le Haut-Canada, 1787-1791 (1928); (18) Concessions de terres de la Couronne dans le Haut-Canada, 1792-1796 (1929); (19) Concessions de terre de la Couronne dans le Haut-Canada, 1796-1797 (1930); (20) Concessions de terres de la Couronne dans le Haut-Canada, 1797-1798 (1931); (21) Procès-verbaux de la cour de district locale des sessions trimestrielles, 1800-1811 (1932); (22) Procès-verbaux de la cour de district de London des sessions trimestrielles, 1800-1818 (1933).

**Bien-être Public.**—*Rapports.*—Rapport annuel du Ministre du Bien-être Public, sur la Branche des secours au chômage; Commission des pensions de vieillesse (y compris pensions aux aveugles); Commission des allocations aux mères; Branche de l'aide à l'enfance; Orphelinats; Refuges et foyers pour les vieillards; Commission de l'aide aux soldats; Les jeunes hôtes britanniques. *Lois.*—Lois et règlements des pensions de vieillesse; Loi et règlements des allocations aux mères; Loi des institutions de charité; Loi de l'entretien des parents; Loi et règlements des parents non mariés; Loi et règlements de l'adoption; Loi et règlements de la protection de l'enfance. *Brochures.*—Manuels sur les pouponnières et les centres de soins durant le jour.

**Travaux Publics.**—Rapport annuel du Ministre, avec rapports par le sous-ministre, l'architecte, l'ingénieur, le secrétaire et le comptable.

**Trésorerie.**—Etats annuels; Estimations des dépenses; Comptes publics; Etat financier présenté par le trésorier à l'Assemblée Législative; Rapport du vérificateur des comptes; Rapport de la Commission de la censure des vues cinématographiques.

**Autres publications.**—*Commission d'énergie hydroélectrique.*—Rapport annuel; Nouvelles sur l'hydro (mensuel); Lois et règlements concernant l'installation et l'outillage électriques. *Commission de contrôle du lait.*—Rapport annuel. *Commission des parcs de Niagara.* Rapport annuel. *Ontario Research Foundation.*—Rapport annuel. Les documents scientifiques dus au personnel, publiés dans les journaux scientifiques ou commerciaux, sont énumérés dans le rapport annuel. *Commission des accidents du travail.*—Rapport annuel.

## MANITOBA

**Agriculture.**—*Brochures.*—Rapports annuels sur les récoltes et le bétail. *Bulletins et circulaires.—(Une longue série est publiée sur les grandes cultures, les mauvaises herbes, les machines agricoles, l'industrie laitière, l'élevage, la volaille, les insectes, le ménage, l'horticulture, la production diverse et de temps de guerre.)*

**Education.**—Rapport annuel; Programme des études, élémentaires et senior; Loi des écoles publiques; Règlements; Embellissement des terrains scolaires; Agenda des cours d'été; Loi de la fréquentation; Loi du Ministère de l'Education; Règlements pour les écoles secondaires; Règlements de la Commission consultative sur les exercices religieux; Règlements de la commission consultative sur les exercices patriotiques. Journal des écoles du Manitoba.

**Commissaire Municipal.**—Renseignements statistiques sur les municipalités de la province et liste des noms et adresses des fonctionnaires de l'administration et de l'hygiène de chaque municipalité; Commission de l'évaluation du Manitoba.

**Travaux Publics.**—Rapport annuel, y compris documents parlementaires. Rapport sur l'assurance.

**Procureur Général.**—Rapport annuel. Commission des liqueurs du gouvernement. Commission des accidents du travail. Rapport annuel du réseau téléphonique du Manitoba.

**Trésorier Provincial.**—Comptes publics; Estimations; Discours sur le budget; Rapport de l'Association des prêts aux fermiers du Manitoba.

**Secrétaire Provincial.**—La Gazette du Manitoba; Journaux et documents parlementaires. Statuts de la province.

**Mines et Ressources Naturelles.**—Rapports annuels sur l'industrie forestière, la chasse et la pêche, les terres de la Couronne, les mines et minéraux, les arpentages, les ressources hydrauliques et voyages et publicité; Guide des prospecteurs; Cartes minières et topographiques; Cartes des terres; Clos de brise-vent et lot à bois de ferme (1938); The Keystone Province Magazine; Manitoba au centre du continent; Carte illustrée; Carte routière; Position stratégique sur les lignes aériennes du globe (Cartes de l'hémisphère boréal et de l'Amérique du Nord indiquant les routes aériennes); Le parc provincial Whiteshell; La chasse au milieu de l'aventure; Le paradis du pêcheur; La route n° 10; La cité de Winnipeg; Album de l'industrie en temps de guerre.

**Santé et Bien-être Public.**—Rapport annuel; Soins à donner à la mère avant et après l'accouchement (mensuel); *Matières pour enseignement de l'hygiène.*—La mère canadienne et son enfant; Le bébé au Manitoba; Le bébé; Articles aux parents sur l'étude de l'enfant; Patrons pour layettes d'enfants; Matériel des instituteurs; Matériel d'alimentation et de nutrition; Série sur les maladies contagieuses comprenant le rhume, la rougeole, la scarlatine, la diphtérie, la coqueluche, le tachome, la fièvre typhoïde, etc.; Série sur l'hygiène.

Les publications du Ministère fédéral des Pensions et de la Santé Nationale, du Conseil du Bien-être de l'enfance, de l'Institut national pour les aveugles sont aussi employées par le service éducationnel et peuvent s'obtenir à la Division de l'Enseignement de l'Hygiène, 320 rue Sherbrooke, Winnipeg, Man.

## SASKATCHEWAN

**Agriculture.**—Rapport annuel; Rapports annuels des branches; Le contrôle des sauterelles en Saskatchewan; Mémoires sur les troupeaux; L'emmagasinage de la glace; Moissonneuse-batteuse combinée; Huiles de lubrification pour les tracteurs agricoles et autres moteurs; Cercles de bouchers; Gardez le lait propre et frais; Production de la meilleure qualité de crème; Causes de variation des épreuves de la crème et pertes de l'écrémage; La chenille à toile de la betterave; Culture de la betterave à sucre en Saskatchewan; Sirop de la betterave à sucre; Le maïs en Saskatchewan; La fève de soya; Contrôle du spermophile; Les mites du grain et leur contrôle; L'infection du mélilot sur le blé; Trois variétés de blé à l'épreuve de la rouille; Retournage du grain mouillé en fauchée; Contrôle des mauvaises herbes annuelles dans les cultures; Engrais chimiques; Déracinement de l'épurge feuillu; Le ginseng; Le tannage des peaux de cheval; Le tannage des peaux de bœuf; Notes sur le Dr Charles Saunders, le Dr S. Wheeler, Luther Burbank; Fonctionnement des incubateurs; Rhumes, diphtérie et chancre des volailles; Blanchiment du poulailler; Désinfection au goudron de pin et au soufre; Instructions pour l'engraissement des volailles; Méthode de mise en boîtes des volailles; Comment tuer et plumer à sec les volailles; Alimentation des poules; Mise à l'abri des volailles; Elevage du dindon; Couveuses de fabrication domestique; Couvage artificiel des poussins; Description de différentes races; Rapport de la Commission de la Saskatchewan pour les marchés de bétail outre-mer, 1927; Maladies communes du porc; Avortement contagieux; La tuberculose chez les porcs; Le piétin chez les bêtes à cornes; La coccidiose des bêtes à cornes; La vaccination des veaux pour le contrôle de l'avortement infectieux; Distribution et usage des vaccins contre la variole des volailles et la laryngotrachéite; Soin et alimentation du porc; Nouvelles sur la coopération et les marchés (mensuelle); Rapport trimestriel sur le progrès des unions de crédit de la Saskatchewan; Le fonctionnement des coopératives; Lois uniformes gouvernant les unions de crédit et autres co-opératives; Rapports d'aperçu économique sur les co-opératives; Etude de la vente des graines de fourrage; Fourmis; Insectes nuisibles; Mesures de contrôle du ver gris à dos rouge et appâts empoisonnés; Contrôle des insectes nuisibles communs; Contrôle des sauterelles par la mise en jachère d'été; Contrôle des insectes et des maladies des jardins potagers; Les maladies des céréales, rouille de la racine; L'ergot des graines de seigle; La rouille noire de la tige du blé et son contrôle; Maladies du lin; Maladies des plantes en Saskatchewan; Contrôle de l'épurge feuillu; Méthode de foulage des mauvaises herbes; Contrôle des mauvaises herbes en Saskatchewan; Guide illustré pour les mauvaises herbes des Prairies; Graine enregistrée; Variétés de blé et leur production; Variétés d'orge en Saskatchewan; Récolte et battage de l'orge de malt; Variétés d'avoine et leur production; La production du seigle en Saskatchewan; Conseils pour la culture des graines enregistrées; Recommandations sur les variétés de grain; Récolte et battage de la luzerne dans les Prairies; Tournesol; La culture du lin; Nettoyage du lin sur la ferme; Culture de l'agropyre pour la production des graines de semence; Le mélilot en Saskatchewan; Instructions pour la culture du mélilot; Méthodes de culture du brome et du seigle de l'Ouest; Brome; Récolte, séchage et battage des graines de semence; La production de la graine de colza pour huile; Azote du sol et enfouissement de légumineuses; Sol des régions boisées du nord; Engrais chimiques; Machines pour le nettoyage des graines de semence; Outillage de ferme pour récolte de grain à courte tige; Coupe et rentrage du grain à chaume court; L'horticulture en Saskatchewan; Le cirage des navets; Le jardin potager en Saskatchewan; La préservation des pieux de clôture; Pieux de clôture traités pour les pâturages en commun; Irrigation pratique pour les commençants.

**Education.**—Rapport annuel; Programme des études des écoles élémentaires; Programme des études des écoles supérieures; Programme des études des écoles techniques; Curriculum et règlements des écoles normales. Règlements des écoles d'orientation professionnelle; Lectures choisies de la Bible pour les écoles; Cours par correspondance pour les écoles élémentaires et supérieures; Circulaire pour professeurs et élèves concernant les manuels; Examens de juin (8e, 9e et 10e années); Examens du Département (11e et 12e années); Examens supplémentaires (12e année); Règlements en vertu de la loi scolaire et de la loi de l'enseignement secondaire; Liste de prix et formule de demande—Bureau des manuels des écoles; Manuel sur l'assistance audi-visuelle; émissions radiophoniques dans les écoles de la Saskatchewan; Civisme—Notre démocratie.

**Voirie.**—Rapport annuel; Carte routière.

**Affaires Municipales.**—Rapport annuel; Diverses cartes de la province indiquant les townships, les municipalités et les circonscriptions électorales.

**Ressources Naturelles.**—Rapport annuel; Règlements sur divers sujets: la glace, les forêts, le pétrole et le gaz naturel, exploitation des placers, exploitation minière du quartz, pêcheries, sécurité de l'exploitation minière du quartz, exploitation de carrières, mines d'alcali, loi du gibier, loi des fourrures, droits des voies d'eau; Instructions sur le développement des fosses et projets de barrage domestique et d'irrigation; Instructions sur le relevé des concessions minières; Elevage du vison.

**Santé Publique.**—Rapports annuels; Méthodes d'enseignement de l'hygiène; Brochures diverses sur la nutrition; Le dîner à l'école; Soins donnés à la mère avant et après l'accouchement; Soins à donner à l'enfant d'âge pré-scolaire; Soins à donner à l'enfant d'âge scolaire; La mère canadienne et son enfant; Qu'est-ce que la malnutrition?; Alimentation du bébé; Soins à donner aux malades; La paralysie infantile; Le strabisme chez l'enfant; Formation à la maison de l'enfant sourd ou dur d'oreille; Bonne posture du corps; Trois phases de la grossesse; Documentation sur le cancer; Règlements concernant les cimetières, le soin des morts et la translation des corps; Règlements sur la prévention, la déclaration et le contrôle des maladies contagieuses; Toxoïde et antitoxine; "Le touriste, porteur de la typhoïde"; La fièvre typhoïde; Maladies contagieuses dans les écoles; Rougeole; Coqueluche; Tuberculose pulmonaire; Scarlatine; Diphtérie; Pétite vérole; Règlements ayant trait à divers sujets: aux hôpitaux, à l'hygiène, à la plomberie et au système d'égouts, au lait et à certains produits du lait, aux camps, aux camps de touristes, aux hôtels publics, aux maisons de pension et aux restaurants, aux boulangeries, aux salons de coiffeurs, aux maisons-appartements; Disposition des eaux d'égout des maisons rurales; Approvisionnements d'eau potable pour les régions rurales de la Saskatchewan; Construction et entretien des abattoirs; Débarrassez-vous des rats; Avertissement au visiteur d'été concernant l'eau des lacs; Un incinérateur dans les petites villes, les villages et les institutions; Entourage salubre des villes et villages; La fosse d'aisances; Cabinet d'aisances à cuvette; Lieux d'aisances publics dans les villes et villages; Siège à l'épreuve des mouches pour cabinets d'aisances à cuvette; Connaissances utiles à propos de la mouche; Comment se débarrasser des eaux ménagères; Réservoir en ciment pour eaux ménagères; Agendas pour les laitiers; Un refrigérant sans glace fabriqué à la maison; Le maringouin; La stérilisation des puits; Avertissement—Empoisonnement par le monoxyde de carbone; Règlements concernant la désinfection au gaz d'acide cyanhydrique; Règlements concernant le contrôle sanitaire des roulottes automobiles.

**Travaux Publics.**—Rapport annuel.

**Téléphones.**—Rapport annuel.

**Trésorerie.**—Rapport annuel; Discours du Ministre sur le budget; Comptes publics; Estimations imprimées.

**Autres publications:**—Rapports annuels; Bureau de la protection de l'enfance et Branche des pensions de vieillesse; Bureau du travail et du bien-être public; Branche de l'assurance; Commission du gouvernement local; Branche du secours direct; Journaux de la législature. *Par l'Imprimeur du Roi.*—Des publications sur toute législation importante sont disponibles sous forme de brochures à des prix variant de dix cents à un dollar selon la grandeur: Loi des arrérages d'impôt, Loi de médiation provinciale, Loi de l'impôt sur le revenu, Loi des titres de propriété foncière, Loi sur les liqueurs, Loi sur le mariage, Loi sur les herbes nuisibles, Loi des municipalités rurales, Loi scolaire, Loi sur les animaux errants, Loi sur les droits de succession, Loi des villages, Loi des parcs nationaux, Loi sur l'enseignement secondaire, Loi du fonds de retraite des instituteurs, Loi des accidents du travail, etc.; Vieux papiers d'examen; Liste des fonctionnaires municipaux; La Gazette de la Saskatchewan; Statuts revisés de la Saskatchewan, 1940, Amendements à ces Statuts, 1941, 1942, 1943 et 1944. *Par le bureau des publications.*—Saskatchewan—Vacances; Saskatchewan—Quelques faits; Armoiries et emblème floral; Le Cabinet et l'Assemblée législative; Système d'arpentage; Carte routière; Législation concernant les femmes et les enfants; Sécurité sur la route; Nouvelles hebdomadaires; Règlements concernant: les bibliobus, les bibliothèques ouvertes à tous.

## ALBERTA

**Agriculture.**—Notes hebdomadaires du Ministère de l'Agriculture; Rapport agricole de l'Alberta (tous les quinze jours, de mai à septembre); Rapport annuel; Résumé statistique de la production de l'année précédente; Agenda des écoles provinciales d'agriculture; Semaine de la fermière (circulaire); Semaine de la ferme et de la maison (circulaire). Le Ministère de l'Agriculture—Ses fonctions et ses services. *Bulletins.*—Elevage du dindon en Alberta; Conservation des fruits, légumes et viandes; Embellissement des abords du domicile; Production de crème de haute qualité; Plantation d'arbres décidus et d'arbustes; Plantation d'arbres à feuilles persistantes; Décoration de la maison; Valeur et emploi du lait; Cuisson de la viande; Emploi varié des légumes; Production de pommes de terre en

Alberta; Quatre mauvaises herbes; Apiculture pour commençants en Alberta; Bourgeonnement et greffage; Le troupeau laitier; Habillage et salaison du porc sur la ferme. *Circulaires et feuillets.—Il en existe un certain nombre traitant de plusieurs problèmes de la ferme.*

**Education.**—Rapport annuel du Ministère; Loi scolaire (comprenant la loi scolaire, la loi des taxes scolaires, la loi des octrois scolaires et la loi de fréquentation scolaire); Programme d'études de l'école élémentaire (Grades I à VI); Bulletin supplémentaire sur le programme d'études de l'école élémentaire; Programme d'études de l'école intermédiaire (Grades VII, VIII et IX); Programme d'études de l'école secondaire (Bulletins I, II, III, IV, V) (Matières du cours commercial), VI (Matières de la formation technique); Bulletins de classe sur les études sociales nos 1 et 2; Revision du programme d'étude des écoles secondaires (Bulletin exposant un projet d'études par groupes—nos 1 et 2); Examens départementaux pour les grades IX et XII; Instructions concernant la tenue d'examens; Instructions spéciales aux examinateurs en fonction; Méthodes favorisant le progrès de l'école secondaire; Bibliographie choisie; Programme de musique (Commission de musique de l'Ouest); Bulletin sur la musique; Octroi des diplômes et formation des instituteurs en Alberta; Supplément au bulletin sur l'octroi des diplômes et la formation des instituteurs en Alberta; Prospectus des cours d'été; Programme de formation d'urgence pour les instituteurs; Instructions sur l'enseignement du français dans les écoles élémentaires; Festivals scolaires (Un bulletin pour les instituteurs et les directeurs); Radiodiffusion dans les écoles d'Alberta, Session du printemps 1944; Jour de bon vouloir d'une des Nations Unies; Lectures choisies de la Bible pour les écoles (une liste); Après trois ans (Un rapport sur les grandes divisions d'administration scolaire en Alberta); Branche de l'enseignement par correspondance (Règlements sur les cours d'études par correspondance); Cours par correspondance pour les écoles élémentaires, intermédiaires et secondaires; Série de plans pour résidence de professeurs; Série de plans pour écoles à une ou deux classes; Prospectus de l'Institut de Technologie et d'Arts, Calgary; Catalogue de prix et formule de demande (Branche des manuels scolaires); Solution du problème de l'enseignement de la lecture à l'école élémentaire (La Branche des manuels scolaires); Liste de livres pour lecture libre, Grades X, XI et XII (Branche des manuels scolaires); Liste de livres de référence pour les instituteurs des écoles secondaires (Branche des manuels scolaires); Livres pour l'école intermédiaire (Librairie enfantine d'Alberta).

**Imprimeur du Roi.**—*Gazette de l'Alberta, prix $2 par année.* Projets de loi et statuts.

**Terres et Mines.**—Rapport annuel; Rapport annuel de la Branche des Mines; Revue annuelle de l'huile; Histoire de l'huile en Alberta; Liste des puits creusés pour l'huile et le gaz et suppléments annuels s'y rapportant; Minéraux de l'Alberta; Extraction d'or alluvionnaire en Alberta; Rapport des droits de broutement (Région à herbe courte de l'Alberta).

**Affaires Municipales.**—Rapport annuel du Ministère; Liste des municipalités de l'Alberta; Gouvernement autonome rural local—un exposé du programme des plus grandes unités municipales.

**Secrétaire Provincial.**—Règlements sur les véhicules de service public. *Branche de l'Assistance.*—Rapport annuel.

**Hygiène Publique.**—Rapport annuel du Ministère; Rapport annuel des statistiques vitales. Bulletins publiés sur divers sujets concernant la santé. Brochures sur les maladies contagieuses au nombre de 12; Livre de la mère d'Alberta; Ce que vous devriez savoir sur le cancer (livre); Renseignement généraux sur les amygdales; Règlements d'hygiène pour les écoliers; Goitre; Connaissances utiles sur les mouches; De nos jours (brochure sur la nutrition); Histoire et organisation du Ministère et des commissions d'hygiène; Hôpitaux et sanatoriums; Protection des approvisionnements alimentaires de la collectivité; Protection des approvisionnements laitiers publics; Destruction sanitaire des rebuts et déchets publics; Maladies communiquées par les excréments; Unités sanitaires de district; Pour combattre la syphillis à ses débuts; Traitement des maladies sociales à la sulfanilamide. *Bulletins alimentaires.*—(1) Préparation de la viande dure; (2) Le dîner à l'école; (3) Salades.

**Travaux Publics.**—Rapport annuel; Carte routière annuelle.

**Commerce et industrie.**—Législation ouvrière. *Commission des relations industrielles.*—Rapport annuel; Manuel de procédure. *Branche d'activité coopérative.*—Unions de crédit de l'Alberta; diverses brochurettes et formules de comptabilité pour les unions de crédit et les coopératives. *Commission de l'Ecoulement de l'Alberta.*—Répertoire des manufacturiers de l'Alberta; Catalogue de pièces de machines agricoles. *Commission de l'Ecart des Prix.*—Résumé hebdomadaire. *Bureau de Publicité.*—Livre de voyage; Faits sur l'Alberta; "Une lettre personnelle" sur la colonisation; "Extension des frontières des régions minières". Les industries de l'Alberta en relation avec la reconstruction d'après-guerre; *(diverses autres publications). Commission du Crédit social.*—Rapport annuel; *(diverses autres publications). Branche de la Statistique.*—Résumés mensuels et annuels.

**Trésorerie.**—Discours sur le budget contenant des extraits des comptes publics et autres états financiers; Comptes publics; Estimations des recettes et dépenses; Comment recourir aux branches de la Trésorerie.

**Autres publications.**—Des rapports annuels sont aussi publiés par la Commission des utilités publiques et la Commission des accidents du travail.

### COLOMBIE BRITANNIQUE

**Agriculture.**—*Le Ministère publie une liste de publications sur l'industrie laitière, les maladies et insectes, les grandes cultures, la culture des fruits et légumes, le bétail et divers autres sujets, ainsi que des rapports sur la statistique agricole et le climat.*

**Pêcheries.**—*Rapports annuels et bulletins disponibles au Ministère.*

**Imprimeur du Roi.**—*Gazette de la Colombie Britannique.*

**Terres.**—*Branche des Terres.*—Comment obtenir du terrain par préemption; Questions et réponses sur la Colombie Britannique; *(les autres bulletins des Terres couvrent des districts particuliers d'enregistrement de la terre). Branche Forestière.*—Comment effectuer une vente de bois; Règlements du pâturage. *Branche Hydraulique.*—Forces hydrauliques—Colombie Britannique; Forces Hydrauliques—Fleuve Fraser.

**Mines.**—*Rapports annuels élaborés et bulletins spéciaux disponibles au Ministère.*

**Bureau de Voyages du Gouvernement de la Colombie Britannique.**—L'attirante Colombie Britannique; Cours d'automobiles et endroits de stationnement en Colombie Britannique; Colombie Britannique, Canada; Carte dépliante de la Colombie Britannique; Routes pittoresques de la Colombie Britannique; La chasse et la pêche en Colombie Britannique; Catalogue de films (16mm.); Synopsis des règlements sur le sport de la pêche; Parc Tweedsmuir, Colombie Britannique; Parc Thunderbird; Parc Wells Gray; Cariboo romantique; L'île de Vancouver; "Parlez-moi de la Colombie Britannique".

**Commerce.**—Rapport annuel; Index du commerce de la Colombie Britannique (répertoire des produits des industries de la Colombie Britannique).

## Section 5.—Rapports des Commissions Royales fédérales et provinciales et rapports choisis de Commissions Royales britanniques intéressant le Canada

### COMMISSIONS ROYALES FÉDÉRALES

NOTA.—*Cette liste est la continuation de celles des pp. 1137-1140 de l'Annuaire de 1940 et de la p. 990 de l'Annuaire de 1942.*

Commission Royale: Rapport sur la force expéditionnaire canadienne à la Colonie de la Couronne de Hong-Kong, par le très hon. Sir Lyman P. Duff, G.C.M.G., commissaire du roi, conformément à l'ordre en conseil, C.P. 1160. 61 pages (4 juin 1942). Commission royale sur l'industrie de l'acier (Commission Barlow), Mémoire d'entente, 22 janv. 1943 (publié dans la *Gazette du Travail*, avril 1943, pp. 439-444). Commission royale sur les mines de charbon de l'Ouest, juge G. B. O'Connor, président. Rapport (publié dans la *Gazette du Travail* de novembre 1943, pp. 1495-1496). Premier rapport intérimaire... par suite d'une assemblée du Conseil Privé, approuvé par Son Excellence le Gouverneur Général, 14 oct. 1943, C.P. 8020. 6 pages miméographiées. La Commission Royale d'enquête sur les conditions des centres assignés aux Japonais en Colombie Britannique. Commission Royale du Nouveau-Brunswick sous la présidence du juge G. B. O'Connor.

### COMMISSIONS ROYALES PROVINCIALES

NOTA.—*Cette liste est la continuation de celles des pp. 1140-1145 de l'Annuaire de 1940, de la p. 1016 de l'Annuaire de 1941 et de la p. 991 de l'Annuaire de 1942.*

**Nouvelle-Ecosse.**—Commission Royale sur le développement et le rétablissement des provinces, 1943; Dr R. MacGregor Dawson, président.

**Saskatchewan.**—Commission Royale pour étudier le sujet des contrats collectifs, la conciliation et l'arbitrage des différends industriels et sujets connexes, Commissaires, l'hon. juge en chef William Melville Martin et le juge H. Y. MacDonald (Séances publiques, 14 juillet-18 août 1943) (Rapport, pages 90-96, 146 pages dans le "Canada Industriel", sept. 1943).

**Colombie Britannique.**—Commission Royale pour enquêter sur des sujets se rapportant à la Commission des accidents du travail de la Colombie Britannique, Rapport, uillet 1941, l'hon. juge G. McG. Sloan, Commissaire. Commission Royale pour enquêter

enquêter sur certains sujets touchant l'administration des Commissions de l'Ecoulement constituées en vertu de l'art. 4 de la loi de l'écoulement des produits naturels (Colombie Britannique). Rapport, 14 sept. 1942. Son honneur le juge A. M. Harper, Commissaire. Commission Royale pour enquêter sur l'Administration de l'école secondaire Mount View, Saanich et, en particulier, sur les méthodes de discipline et les châtiments corporels présumés excessifs administrés par le principal ou par tout autre instituteur. Rapport, 1943, Son honneur J. O. Wilson, Commissaire.

## COMMISSIONS ROYALES BRITANNIQUES CONCERNANT LE CANADA

*La liste des Commissions Royales britanniques, qui ont trait au Canada, paraît à la p. 1145 de l'Annuaire de 1940.*

# CHAPITRE XXXI.—ANNALES

## SYNOPSIS


| | Page |
|---|---|
| Section 1. Principaux événements de l'année | 1079 |
| Section 2. Extraits de la *Gazette du Canada* — Nominations officielles, Commissions, etc. | 1080 |
| Section 3. Législation fédérale, 1942–1943 | 1086 |


## Section 1.—Principaux événements de l'année

**La Famille Royale.**—S.A.R. le Duc de Kent, K.G., frère de Sa Majesté le Roi George VI, a été tué en service actif le 25 août, à l'âge de 39 ans.

Le 15 novembre 1943, le Premier Ministre du Commonwealth d'Australie annonçait la nomination de Son Altesse Royale le Duc de Gloucester comme Gouverneur Général de ce Dominion à partir du 21 juillet 1944.

Son Altesse Royale la Princesse Elizabeth, fille aînée de Sa Majesté le Roi George VI et de Sa Majesté la Reine Elizabeth et Héritière Présomptive du Trône, a atteint sa majorité le 21 avril 1944, 18e anniversaire de sa naissance. La Princesse a été crée Duchesse Royale et est devenue membre du Conseil de Régence.

**Conférence Impériale.**—Winston S. Churchill, Premier Ministre du Royaume-Uni; W. L. Mackenzie King, Premier Ministre du Canada; John Curtin, Premier Ministre du Commonwealth d'Australie; Peter Fraser, Premier Ministre de la Nouvelle-Zélande, et Jan C. Smuts, Premier Ministre de l'Union Sud-Africaine, se sont réunis à Londres, en Angleterre, du 10 avril au 16 mai 1944, pour délibérer sur des sujets intéressant l'Empire et se rapportant à la guerre et à la période qui suivra immédiatement la guerre. Le 11 mai, le Premier Ministre Mackenzie King a adressé la parole à une session conjointe de la Chambre des Lords et de la Chambre des Communes.

**Nominations diplomatiques.**—Le personnel de la représentation diplomatique du Canada à l'étranger et des envoyés britanniques et étrangers au Canada, au 28 fév. 1944, paraît aux pp. 71–75 du présent volume. Depuis l'envoi à l'imprimerie du chapitre III—Constitution et Gouvernement—les quatre représentants suivants de pays alliés du Canada ont présenté leurs lettres de créance à Son Excellence le Gouverneur Général: l'ambassadeur du Brésil, M. Cyro de Freitas-Valle, le 6 avril 1944; l'ambassadeur des Pays-Bas, Jonkheer J. W. M. Snouk Hurgronje, le 13 avril 1944; l'ambassadeur du Mexique, le Dr Francis Del Rio Canedo, le 6 mai 1944; l'ambassadeur soviétique, M. G. N. Zaroubin, le 8 juin 1944. Le ministre de Turquie au Canada, M. Sevki Alhan, a été nommé le 15 fév. 1944, mais jusqu'à date (15 juin) n'a pas encore présenté ses lettres de créance. L'hon. David Wilson a été nommé haut commissaire de la Nouvelle-Zélande au Canada le 30 mars 1944, et est arrivé à Ottawa le 21 avril. L'hon. W. F. A. Turgeon a été nommé premier ambassadeur du Canada au Mexique le 16 mars 1944, et a présenté ses lettres de créance au Président du Mexique le 27 avril. Les représentants suivants ont été nommés hauts commissaires du Canada dans d'autres pays: Le haut

commissaire en Afrique du Sud, M. C. J. Burchell, le 15 fév. 1944; le haut commissaire à Terre-Neuve, M. J. S. Macdonald, le 4 mai 1944.

**Elections provinciales générales.**—Une élection générale a eu lieu en Saskatchewan le 15 juin 1944, alors que le gouvernement libéral de l'hon. W. J. Paterson a été défait par le parti C.C.F. T. C. Douglas, le chef du parti, a été appelé à former un gouvernement—le premier gouvernement C.C.F. à prendre le pouvoir au Canada. Le résultat des élections a été le suivant: C.C.F., 47; libéraux, 5.

## Section 2.—Extraits de la Gazette du Canada—Nominations officielles, commissions, etc.*

**Député de Son Excellence le Gouverneur Général, 1944.**—11 janv.: comme Député de Son Excellence le Gouverneur Général, l'hon. Thibaudeau Rinfret, juge en chef de la Cour Suprême du Canada. 14 janv.: comme Député de Son Excellence le Gouverneur Général, l'hon. juge H. H. Davis, juge puîné de la Cour Suprême du Canada.

**Lieutenants-Gouverneurs, 1942.**—17 nov., Henry Ernest Kendall, M.D., Windsor, N.-E.: Lieutenant-Gouverneur de la province de la Nouvelle-Ecosse.

**Conseillers Privés, 1942.**—6 oct., Alphonse Fournier, C.R., M.P., Hull, Qué.: membre du Conseil Privé de Sa Majesté pour le Canada. Ernest Bertrand, C.R., M.P., Westmount, Qué.: membre du Conseil Privé de Sa Majesté pour le Canada. Le major général Léo R. LaFlèche, D.S.O., Ottawa, Ont.: membre du Conseil Privé de Sa Majesté pour le Canada.

**Membres du Cabinet, 1942.**—6 oct., l'hon. Alphonse Fournier, C.R., M.P. Hull, Qué.: Ministre des Travaux Publics, en remplacement de l'hon. P. J. A. Cardin, démissionnaire. L'hon. Ernest Bertrand, C.R., M.P., Westmount, Qué.: Ministre des Pêcheries, en remplacement de l'hon. J. E. Michaud, démissionnaire. L'hon. major général Léo R. LaFlèche, D.S.O.: Ministre des Services Nationaux de Guerre, en remplacement de l'hon. J. T. Thorson, démissionnaire. L'hon. J. E. Michaud, C.R.: Ministre des Transports, en remplacement de l'hon. P. J. A. Cardin, démissionnaire.

**Adjoints parlementaires, 1943.**—Adjoint parlementaire du: Ministre des Finances, 29 avril, D. C. Abbott, C.R., M.P., à partir du 1er avril 1943; Ministre de la Défense Nationale, 29 avril, W. C. MacDonald, C.R., M.P., à partir du 1er avril 1943; Ministre de la Défense Nationale pour l'Air, 29 avril, l'hon. Cyrus MacMillan, M.P., à partir du 1er avril 1943; Ministre des Munitions et Approvisionnements, 29 avril, Lionel Chevrier, C.R., M.P., à partir du 1er avril 1943; Ministre de la Justice, 6 mai, Joseph Jean, C.R., M.P.; Président du Conseil Privé, 6 mai, Brooke Claxton, C.R., M.P.; Ministre du Travail, 7 mai, Paul Joseph Martin, C.R., M.P.,

**Sénateurs, 1942.**—5 oct., lieut.-col. Thomas Vien, C.R., Outremont, Qué; 19 nov., l'hon. Pamphile-Réal Du Tremblay, C.R., Repentigny, Qué. William Rupert Davis, F.R.S.A., Kingston, Ont. Joseph J. Bench, C.R., St. Catharines, Ont. **1943.** 19 fév., l'hon. James Peter McIntyre, Mount Stewart, I. du P.-E. Gordon Peter Campbell, C.R., Toronto, Ont. Wishart McL. Robertson, Halifax, N.-E. 5 oct., John Frederick Johnston, Bladworth, Sask. **1944.** 3 mars, l'hon. Cyrille Vaillancourt, Lévis, Qué. Joseph A. Lesage, Québec, Qué. Armand Daigle, Montréal, Qué. L'hon. Télesphore D. Bouchard, St-Hyacinthe, Qué.

* Cette liste est la continuation de celle des pp. 993-996 de l'Annuaire de 1942.

**Nouveaux députés à la Chambre des Communes, 1942.**—30 nov., l'hon. Léo Richer LaFlèche (lib.), Outremont (Montréal), Qué. Stanley H. Knowles (C.C.F.), Winnipeg Nord, Man. Frédéric Dorion (lib.), Charlevoix-Saguenay, Qué. **1943.** 9 août, Joseph Armand Choquette (Bloc Populaire), Stanstead, Qué. Joseph William Burton (C.C.F.), Humboldt, Sask. William Bryce (C.C.F.), Selkirk, Man. Fred Rose (travailliste-progressiste), Cartier (Ile de Montréal), Qué.

**Nominations officielles.**—*Commission des grains.*—**1943.** 20 sept., John Vallance, Regina, Sask.: assistant commissaire conformément aux clauses de l'article 5 du chapitre 5 de la "Loi des grains du Canada", 1930, à partir du 20 nov. 1943.

*Commission de revision.*—**1944.** 15 fév.: Président de la Commission, le professeur J. W. Grant MacEwen, zootechnicien, Université de Saskatchewan, en remplacement du Dr E. C. Hope; I. L. Holmes, directeur des grandes cultures, loi de l'établissement des soldats et loi de l'établissement des anciens combattants sur les terres, Saskatoon, Sask., en remplacement de G. Murchison.

*Société Radio-Canada.*—**1942.** 3 nov., René Morin, Montréal, Qué.: gouverneur et président pour une autre période de 3 ans à partir du 2 nov. **1943.** Gouverneurs pour une période de 3 ans à partir du 1er nov. 1942: 16 mars, Howard B. Chase, Montréal, Qué.; 19 mars Mme T. W. (Marie) Sutherland, Revelstoke, C.B. 18 nov., F. J. Crawford, Toronto, Ont.: gouverneur avec expiration de terme le 2 nov. 1946. **1944.** 3 fév., William James Parker, Winnipeg, Man.: gouverneur pour une période de 3 ans à partir du 3 fév. 24 mars, Bernard Keble Sandwell, Toronto, Ont.: gouverneur pour une période de 3 ans.

*Commission du prêt agricole canadien.*—**1943.** 5 oct., John Duncan MacLean, M.D.C.M., LL.D., Ottawa, Ont.: renommé commissaire et président pour un terme de 3 ans à partir du 1er janv. 1944. 5 oct., Aimé Boucher, notaire, Pierreville, Qué., et Duncan Ross, fermier à sa retraite et auditeur du township de Charlottenburg, Ont., Martintown, Ont.: membres pour un terme de 5 ans à partir du 11 août 1943.

*Chemins de fer Nationaux du Canada.*—**1942.** 14 sept., R. C. Vaughan, président de la compagnie du chemin de fer Canadien National: membre de la Commission des Directeurs et président d'icelle pour un terme de 3 ans à partir du 1er oct. J. A. Northey et W. J. T. Gagnon: renommés directeurs pour une période de 3 ans à partir du 1er oct.

*Commission canadienne des pensions.*—**1943.** 10 juin, le brigadier général Harold French McDonald, C.M.G., D.S.O.: renommé président et membre jusqu'au 1er juillet 1945. 10 juin, Clifford B. Reilley, C.R.: renommé membre pour une période de 7 ans à partir du 6 août. 16 sept., Howard Alfred Lorne Conn, M.C.: renommé membre pour une période de 7 ans à partir du 1er oct. **1944.** 15 fév., le major O. F. B. Langelier, M.C.: renommé membre pour une période de 7 ans à partir du 1er sept.

*Banque hypothécaire centrale.*—**1944.** 13 mars, L. P. St-Amour, de nouveau nommé directeur pour 3 ans à partir du 1er avril.

*Service Civil.*—**1944.** 17 mai, un Conseil national du Service public du Canada a été nommé par le gouvernement ayant le Dr W. A. Mackintosh comme président.

*Commission du Service Civil.*—**1942.** 4 sept., A. Thivierge, Ottawa, Ont.: membre en remplacement de A. Potvin, démissionnaire. **1943.** 15 mars, Charles Heber Bland, B.A., président: renommé membre et président de ladite commission à partir du 1er avril.

*Commission d'Appel des Droits d'auteur.*—**1942.** 20 oct., l'hon. J. T. Thorson, président de la Cour de l'Echiquier du Canada: membre et président, en remplacement de l'hon. A. K. Maclean, décédé.

*Commission des allocations familiales.*—**1943.** 17 déc., lieut.-payeur Allan Frederick Hiron, R.C.N.V.R.: membre. **1944.** 1er juin, lieutenant de section J. E. Dancey: membre, en remplacement du commandant d'escadre S. G. L. Mayer, à partir du 14 avril.

*Sous-ministres.*—**1942.** 3 sept., G. S. Currie, Westmount, Qué., adjoint exécutif du Ministre de la Défense Nationale: également sous-ministre de la Défense Nationale, à partir du 1er sept. 1942. 3 sept., lieut.-col. H. DesRosiers, D.S.O., V. D., A.D.C.: sous-ministre de la Défense Nationale au lieu d'adjoint suppléant du sous-ministre de la Défense Nationale. 6 oct., E. P. Murphy, Ottawa, Ont.: sous-ministre des Travaux Publics. **1943.** 11 fév., Arthur J. MacNamara, sous-ministre adjoint du Travail: sous-ministre du Travail à partir du 1er janv. 1943. 23 mars, Chester H. Payne, directeur, Service des Renseignements Commerciaux, Ministère du Commerce: sous-ministre adjoint des Services Nationaux de Guerre. 24 juillet, David Sim, Ottawa, Ont.: sous-ministre du Revenu National, division de la Douane et de l'Accise. 24 juillet, Colin Fraser Elliott, C.R., Ottawa, Ont.: sous-ministre du Revenu National, division des Impôts. **1944.** 22 avril, H. F. Gordon, adjoint du sous-ministre de la Défense Nationale pour l'Air: sous-ministre de la Défense Nationale pour l'Air, en remplacement de S. L. de Carteret.

*Conseil fédéral de la Santé.*—**1943.** Dr R. E. Monteith, Balcarres, Sask.: de nouveau membre à partir du 1er avril 1943. 5 mars, Robert D. Defries, M.D., D.P.H., directeur des laboratoires Connaught, Université de Toronto: de nouveau membre à partir du 1er juillet 1943. **1944.** 1er juin, J. W. Bruce, R.R.1, Richmond Hill, Ont.: de nouveau membre à partir du 20 juin 1944.

*Contrôle des économies dans les bureaux de l'administration.*—**1943.** 16 juillet, Thomas P. Murphy, Surintendant de l'outillage et des fournitures du Ministère des Postes: directeur intérimaire.

*Commission des sites et monuments historiques.*—**1943.** 23 nov., J. Clarence Webster, C.M.G., M.D., D.Sc., LL.D., F.R.S.C., Shediac, N.-B.: président.

*Commission internationale des pêcheries.*—**1943.** 11 fév., George W. Nickerson, Prince Rupert, C.B.: devient l'un des membres canadiens de la Commission internationale des pêcheries selon le Traité du flétan du Pacifique, en remplacement de Lewis W. Patmore, C.R., démissionnaire.

*Conseil national d'aptitude physique.*—**1944.** 15 fév.; membres avec expiration de terme le 31 déc. 1944: W. A. Welland, Regina, Sask.; Arthur A. Burridge, Hamilton, Ont.; Dr Jules Gilbert, Québec, Qué. Membres avec expiration de terme le 31 déc. 1945: Jerry Mathison, Vancouver, C.B.; Dr. W. C. Ross, Halifax, N.-E. Membres avec expiration de terme le 31 déc. 1946: Major Ian Eisenhardt, Ottawa, Ont.; Minot Brewer, Fredericton, N.-B.; R. W. Youmans, Winnipeg, Man.; ledit major Ian Eisenhardt: président du conseil, sera reconnu comme "Directeur national d'aptitude physique" et en portera le titre.

*Office national du film.*—**1942.** 2 sept., Juge T. C. Davis, sous-ministre adjoint des Services Nationaux de guerre, et C. G. Cowan, Ottawa, Ont.: de nouveau membres pour 3 ans. 29 déc., J. F. MacNeill, C.R., Ottawa, Ont.: membre, en remplacement de l'hon. juge T. C. Davis, démissionnaire, à partir du 11 nov. 1942. **1943.** 7 oct., Dr J. G. Bouchard, sous-ministre adjoint de l'Agriculture et Donald Cameron, directeur d'extension, Université d'Alberta: de nouveau membres pour une période

de 3 ans à partir du 31 août 1943. **1944.** 18 janv., M. M. MacLean, adjoint du sous-ministre du Travail et directeur des relations industrielles: membre pour une période de 3 ans, à partir du 12 janv. 1944, en remplacement de L. B. Pearson, démissionnaire.

*Conseil des ports nationaux.*—**1942.** 23 juillet, Joseph Emile St-Laurent, ingénieur en chef, chenal maritime du fleuve St-Laurent: membre et vice-président pour une période de 10 ans à partir du 1er oct. 1942.

*Conseil National de Recherches.*—**1943.** 16 juillet, membres pour une période de 3 ans avec expiration de terme le 31 mars 1946: Dr E. F. Burton, département de la physique, université de Toronto, Toronto, Ont.; J. S. Duncan, président, compagnie Massey-Harris, Toronto, Ont.; doyen E. P. Fetherstonhaugh, faculté du génie et de l'architecture, université du Manitoba, Winnipeg, Man.; Dr. G. M. Shrum, département de la physique, université de la Colombie Britannique, Vancouver, C.B.

*Bibliothèque du Parlement.*—**1944.** 15 fév., F. A. Hardy: conservateur conjoint de la bibliothèque du Parlement, en remplacement de l'hon. Martin Burrell.

*Conseil Privé.*—**1942.** 11 déc., Henry Webster Lothrop, Ottawa, Ont.: greffier adjoint du Conseil Privé à partir du 8 déc. 1942.

*Secrétaire d'Etat.*—**1944.** 15 mai, James P. McCaffrey, commis en chef, ministère du Secrétariat d'Etat: directeur de l'enregistrement des affiches syndicales conformément à la loi de l'enregistrement des affiches syndicales, 1938; registraire également exerçant les pouvoirs conférés et accomplissant les fonctions imposées au registraire par la loi sur la concurrence déloyale, 1932.

*Commission du tarif.*—**1943.** 12 janv., Charles P. Hébert: de nouveau membre pour un an à partir du 6 fév. 1943. 24 juillet, W. J. Callaghan, enquêteur du tarif, ministère des Finances: membre temporaire et vice-président temporaire.

*Le Sénat.*—**1943.** 12 janv., Thomas Vien, C.R., sénateur de la division de DeLorimier, Qué.: Président du Sénat.

*Commission d'assurance-chômage.*—**1942.** 22 déc., Murdock M. MacLean, directeur des Relations Industrielles: membre du comité de placement de la Commission d'assurance-chômage, en remplacement du Dr Bryce M. Stewart, démissionnaire, à partir du 1er janv. 1943.

*Commissions et Comités en temps de guerre.*—**1942.** 11 déc., Gordon Murchison, directeur de l'Etablissement des Soldats: également directeur de la loi d'établissement sur les terres destinées aux anciens combattants, à partir du 25 nov. 1942. **1943.** 12 janv., A. J. MacNamara, sous-ministre du Travail: membre de la Commission d'information en temps de guerre, en remplacement de Elliott M. Little, démissionnaire. S. A. Cudmore, Statisticien du Dominion: membre de la Commission des Prix et du Commerce en temps de guerre, en remplacement de L. D. Wilgress, démissionnaire. 9 mars, A. J MacNamara, sous-ministre du Travail: membre de la Commission des Prix et du Commerce en temps de guerre, en remplacement du Dr Bryce M. Stewart, démissionnaire. 23 mars, James Matson, Montréal, Qué.: directeur de l'assurance contre les dommages de la guerre, à partir de midi le 15 sept. 1942. **1944.** 3 fév., Harold A. Bowie, membre intérimaire: membre de la Commission des allocations aux anciens combattants, à partir du 1er nov. 1943.

**Nominations judiciaires, 1942-44.**—(Les nominations de magistrats stipendiaires et de juges de paix, précédemment données sous cet en-tête, ont été laissées de côté vu le manque d'espace).

*Cours de comté et de district.*—**1942.** 1er sept., C. St. Clair Trainor, C.R., Charlottetown, I. du P.-E.: juge de la Cour de Comté du comté de Kings. 23 sept., E. S. Livermore, C.R., St.Thomas, Ont.: juge de la Cour de Comté pour Norfolk et également juge local de la Haute Cour de justice d'Ontario. 17 nov., Son Honneur Richard Burkett Mills, M.C., juge de la Cour de District pour le district judiciaire de Kindersley, Sask.: juge de la Cour de District pour le district judiciaire de Wilkie, Sask. **1943.** 7 janv., Lloyd G. Lewis, C.R., Summerside, I. du P.-E.: juge de la Cour de Comté pour le comté de Prince. 12 janv., McLeod M. Colquhoun, Penticton, C.B.: juge de la Cour de Comté de Yale et également juge local de la Cour Suprême. 8 fév., Son Honneur Lloyd George Lewis, juge de la Cour de Comté de Prince, I. du P.-E.: devant faire office de juge de la Cour juvénile de Summerside, I. du P.-E. 2 mars, Alan Gordon McDougall, C.R., Ottawa, Ont.: juge junior de la Cour de Comté pour Carleton, Ont., et également juge local de la Haute Cour de justice d'Ontario, à partir du 8 mars 1943. 22 avril, Helen Kinnear, C.R., Port Colborne, Ont.: juge de la Cour de Comté de Haldimand, Ont., et également juge local de la Haute Cour de justice d'Ontario. 31 mai, Charles Edward Bothwell, C.R., Swift Current, Sask.: juge de la Cour de District du district judiciaire de Moosomin, Sask. 5 nov., Son Honneur Charles Edward Bothwell, juge de la Cour de District du district judiciaire de Moosomin, Sask.: juge de la Cour de District du district judiciaire de Swift Current, Sask. 5 nov., William Gladstone Ross, C.R., Moose Jaw, Sask.: juge de la Cour de District du district judiciaire de Moosomin, Sask. Joseph P. McIsaac, C.R., Sexsmith, Alta: juge de District du district judiciaire du nord de l'Alberta, dans la province d'Alberta, et également juge local de la Cour Suprême d'Alberta. **1944.** 18 mars, Son Honneur John Walter McDonald, juge de la Cour de District du district judiciaire du sud de l'Alberta: juge en chef de cette cour. Roy Manning Edmanson, Calgary, Alta: juge de la Cour de District du district du sud de l'Alberta et également juge local de la Cour Suprême d'Alberta. Son Honneur Lucien Dubuc, juge de la Cour de District du district du nord de l'Alberta: juge en chef de ladite cour. John Cameron McDonald, Edmonton, Alta: juge de la Cour de District du district du nord de l'Alberta et également juge local de la Cour Suprême d'Alberta. Son Honneur J. O. Wilson, juge de la Cour de Comté pour le comté de Cariboo, C.B.: juge local de la Cour Suprême de la Colombie Britannique. 4 avril, E. W. Cross, C.R., Simcoe, Ont.: juge de la Cour de Comté du comté d'Oxford, dans la province d'Ontario, et également juge local de la Haute Cour de justice d'Ontario. Harold E. Fuller, C.R., Sarnia, Ont.: juge de la Cour de Comté du comté de Welland, dans la province d'Ontario, et également juge local de la Haute Cour de justice d'Ontario. Edwin Arnold Shaunessy, Petrolia, Ont.: juge de la Cour de Comté du comté d'Essex, dans la province d'Ontario, et également juge local de la Haute Cour de justice d'Ontario. James Arthur McGeer, Vancouver, C.B.: juge de la Cour de Comté de Cariboo, dans la province de la Colombie Britannique, et également juge local de la Cour Suprême de la Colombie Britannique. *Hautes Cours.*—**1942.** 7 août, l'hon. juge H. A. Robson, Winnipeg, Man., juge puîné de la Cour d'Appel du Manitoba: représentant du juge de la Cour de l'Echiquier du Canada, devant tenir les sessions générales de cette cour dans les villes de Winnipeg, Regina, Edmonton, Victoria, Vancouver et Calgary, pendant le mois de septembre 1942. 1er sept., Daniel P. J. Kelly, C.R., Toronto, Ont.: juge de la Haute Cour de justice d'Ontario. 23 sept., l'hon. juge Joseph A. Prévost, juge puîné de la Cour Supérieure de la province de Québec: juge puîné de la Cour du Banc du Roi à partir du 1er oct. 1942. 25 sept., l'hon. William C. Ives, juge de la division des procès de la Cour Suprême d'Alberta: juge en chef de cette cour. Colin C. McLaurin, C.R., Calgary, Alta: juge de la division des procès

de la Cour Suprême d'Alberta et, *ex officio*, juge de la division des appels de cette cour. 6 oct., l'hon. Joseph T. Thorson, Winnipeg, Man.: président de la Cour de l'Echiquier du Canada. 13 oct., l'hon. Albert Sévigny, juge de la Cour Supérieure de la province de Québec: juge en chef de la Cour Supérieure, avec résidence à Québec. L'hon. William Langley Bond, juge puîné de la Cour du Banc du Roi de la province de Québec: juge en chef de la Cour Supérieure du district de Montréal, avec résidence à Montréal. Orville S. Tyndale, C.R., Montréal, Qué.: juge puîné de la Cour Supérieure dans et pour la province de Québec, avec résidence à Montréal ou dans les environs immédiats. E. Stuart McDougall, C.R., Montréal, Qué.: juge puîné de la Cour du Banc du Roi dans et pour la province de Québec, avec résidence à Montréal ou dans les environs immédiats. L'hon. E. M. W. McDougall, juge puîné de la Cour Supérieure de la province de Québec: juge puîné de la Cour du Banc du Roi dans et pour la province de Québec, avec résidence à Montréal ou dans les environs immédiats. Pierre Emile Côté, C.R., New Carlisle, Qué.: juge puîné de la Cour Supérieure dans et pour la province de Québec, à partir d'octobre 1942, avec résidence à Québec ou dans les environs immédiats. 15 déc., Henry Irving Bird, Vancouver, C.B.: juge puîné de la Cour Suprême de la Colombie Britannique, avec résidence à Vancouver ou dans les environs immédiats. Frederick H. Barlow, Toronto, Ont., Maître de la Cour Suprême d'Ontario: juge de la Haute Cour de justice d'Ontario. Roy L. Kellock, C.R., Toronto, Ont.: juge de la Cour d'Appel d'Ontario et, *ex officio*, juge de la Haute Cour de justice d'Ontario. **1943.** 4 fév., Robert E. Laidlaw, C.R., Toronto, Ont.: juge de la Cour d'Appel d'Ontario et, *ex officio*, juge de la Haute Cour de justice d'Ontario. 22 avril, l'hon. Thane Alexander Campbell, C.R., Summerside, I. du P.-E.: juge en chef de la Cour Suprême de justice de l'I. du P.-E. Ivan Cleveland Rand, C.R., Moncton, N.-B.: juge puîné de la Cour Suprême du Canada. 5 juillet, l'hon. juge Harold Bruce Robertson, juge de la Cour Suprême de la Colombie Britannique: juge d'appel de la Cour d'Appel de la Colombie Britannique. Arthur Douglas MacFarlane, C.R., Victoria, C.B.: juge puîné de la Cour Suprême de la Colombie Britannique. 11 nov., J. Dalma Landry, C.R., Sherbrooke, Qué.: juge puîné de la Cour Supérieure pour le district de St-François, Qué., avec résidence à Sherbrooke ou dans les environs immédiats. **1944.** 8 janv., l'hon. Thibaudeau Rinfret, juge puîné de la Cour Suprême du Canada: juge en chef du Canada. 18 mars, l'hon. Ewen A. McPherson, juge en chef de la Cour du Banc du Roi pour le Manitoba: juge en chef de la Cour d'Appel, avec titre et privilèges de juge en chef de Manitoba. L'hon. Hugh Amos Robson, juge de la Cour d'Appel pour le Manitoba: juge en chef pour le Manitoba. Hjalmar A. Bergman, Winnipeg, Man.: juge de la Cour d'Appel du Manitoba et, *ex officio*, juge de la Cour du Banc du Roi. L'hon. Sidney A. Smith, juge de la Cour Suprême de la Colombie Britannique: juge d'appel de la Cour d'Appel de la Colombie Britannique. 2 mai, l'hon. M. R. MacGuigan, Charlottetown, I. du P.-E.: juge de la Cour Suprême de Justice pour l'Ile du Prince-Edouard et garde des archives.

**Commissaires, 1942.**—Le 13 juillet, l'hon. Stephen Ellswood Richards, président, et MM. Don Serviss, Hugh Lewis, Chris Pritchard et A. A. McAuslane, Vancouver, C.B.: commissaires sous l'empire de la partie I de la loi des enquêtes, pour enquêter et faire rapport des conditions de travail dans les chantiers de construction de la Colombie Britannique. **1943.** Le 19 janv., K. F. Noble, commissaire du commerce suppléant, Sydney, Australie: commissaire devant assermenter et recueillir et recevoir en Australie les affidavits, les déclarations et les affirmations pouvant servir à la Cour Suprême et à la Cour de l'Echiquier du Canada. 28 janv., l'hon. Joseph Thorarinn Thorson, président de la Cour de l'Echiquier du Canada: com-

missaire *per dedimus potestatem* pour faire prêter serment dans le Dominion du Canada. L'hon. Robert Taschereau, juge puîné de la Cour Suprême du Canada: commissaire *per dedimus potestatem* pour faire prêter serment dans le Dominion du Canada. 14 déc., Dr F. W. Jackson, sous-ministre de la Santé et du Bien-être public, province de Manitoba; Dr G. F. Davidson, secrétaire exécutif, Conseil canadien du Bien-Etre, Ottawa; W. R. Bone, Administrateur du service social, cité de Vancouver; et Mme Mary Sutherland, Revelstoke, C.B.: commissaires sous l'empire de la partie I de la loi des enquêtes, pour enquêter sur les mesures prises en vue du bien-être et de l'entretien des personnes de race japonaise résidant dans les établissements de la province de la Colombie Britannique, Dr F. W. Jackson: président de cette commission. **1944.** Le 4 mai, Malcolm McCrimmon, commis en chef, et John Lothrop Grew, directeur des fourrures, tous deux de la Branche des Affaires Indiennes du Ministère des Mines et Ressources, Ottawa, Ont.: commissaires pour recevoir l'adhésion, au traité n° 6 passé et conclu aux forts Carlton et Pitt en 1876, de tout Indien ou groupe d'Indiens habitant la région comprise dans ledit traité mais qui pour une raison quelconque ne tombent pas sous le coup de ce traité. Le 19 mai, l'hon. juge W. A. MacDonald, juge de la Cour Suprême d'Alberta: commissaire, sous l'empire de la partie I de la loi des enquêtes, pour enquêter sur cette question, à savoir si les personnes qui ont perdu leur titre de membre des bandes indiennes de l'agence du Petit Lac des Esclaves durant les années 1941, 1942 et 1943, sont ou ne sont pas membres d'une bande quelconque d'Indiens ayant droit de partager les biens et rentes de la bande.

**Jours d'humbles prières et d'intercession.**—Dimanche, 6 septembre 1942, et dimanche, 3 janvier 1943, ont été désignés par proclamation "jours d'humbles prières et d'intercession au Dieu Tout-Puissant pour la cause dont le Royaume-Uni, le Canada et les autres Dominions du Commonwealth des nations britanniques, ainsi que les pouvoirs alliés et associés, se sont fait les champions, et pour tous ceux qui offrent leur vie pour notre cause et pour l'établissement d'une paix prochaine et durable reposant sur la justice et la bonne entente."

**Jours d'actions de grâce.**—Lundi, 12 octobre 1942, et lundi, 11 octobre 1943, ont été désignés par proclamation "jours d'actions de grâce au Dieu Tout-Puissant pour les abondantes moissons et tous les autres bienfaits dont il a gratifié le Canada."

## Section 3.—Législation fédérale, 1942-43

### Législation de la troisième session du dix-neuvième Parlement, 22 janv. 1942 au 27 janv. 1943

NOTA.—Cette liste classifiée des lois fédérales est un résumé des Statuts. Naturellement, en résumant pareille matière il n'est pas toujours facile de donner toute la portée de la législation. Le lecteur intéressé à une loi quelconque est donc référé aux Statuts eux-mêmes. Ce résumé donne les références appropriées.

| Chapitre et date de la sanction | Synopsis |
|---|---|
| **Finance et Taxation—** | |
| 2 27 mars | *La loi des subsides n° 1, 1942*, accorde un paiement intérimaire de $38,803,172·40 à même le fonds du revenu consolidé pour subvenir aux dépenses du service public durant l'exercice financier 1942-43, soit un sixième du montant des crédits principaux. |
| 3 27 mars | *La loi des subsides n° 2, 1942*, accorde un paiement de $3,530,840 à même le fonds du revenu consolidé pour dépenses du service public basées sur d'autres crédits supplémentaires pour l'année fiscale 1941-42. |

## Législation de la troisième session du dix-neuvième Parlement, 22 janv. 1942 au 27 janv. 1943—suite

| Chapitre et date de la sanction | | Synopsis |
|---|---|---|
| **Finance et taxation**—suite | | |
| 7 | 27 mars | *La loi supplémentaire sur les crédits de guerre de 1941* pourvoit à un paiement de $135,000,000 à même le fonds du revenu consolidé, en sus des crédits ordinaires du Parlement, pour dépenses ayant trait à la défense et à la sécurité nationales, encourues durant l'année fiscale 1941-42, et autorise une nouvelle dépense des deniers reçus en remboursement sous le régime des lois précédentes sur les crédits de guerre. |
| 8 | 27 mars | *La loi de 1942 sur les crédits de guerre (Financement du Royaume-Uni)* pourvoit au placement d'une somme n'excédant pas $1,000,000,000, à même le fonds du revenu consolidé, à la Banque du Canada pour le compte du Royaume-Uni, pour l'achat au Canada de munitions de guerre, de produits alimentaires et autres approvisionnements et pour défrayer d'autres dépenses faites au Canada par suite de la guerre. |
| 9 | 27 mars | *La loi sur les crédits de guerre n° 1, 1942*, autorise le paiement à même le fonds du revenu consolidé d'une somme n'excédant pas $500,000,000 pour dépenses encourues durant l'année fiscale 1942-43, soit un quart du montant de $2,000,000,000 accordé à Sa Majesté pour fins de sécurité, de défense et de bien-être du Canada. |
| 11 | 28 mai | *La loi des subsides n° 3, 1942*, accorde un paiement de $19,401,586·20 à même le fonds du revenu consolidé pour subvenir aux dépenses du service public pendant l'année fiscale 1942-43, soit un douzième des articles énumérés dans le budget principal, ainsi qu'un crédit supplémentaire intérimaire de $550,655·91, soit un douzième du montant présenté à l'annexe de la présente loi. |
| 13 | 28 mai | *La loi de 1942 sur les accords fiscaux entre le Dominion et les provinces* autorise le Gouverneur en conseil à conclure un accord avec le gouvernement de toute province du Canada concernant l'abandon par les provinces et leurs municipalités des impôts sur le revenu personnel et sur les corporations pour la durée de la guerre, et par la suite, pendant une certaine période de rajustement, et fixe le montant d'une indemnité payable par le Dominion aux provinces en retour. |
| 14 | 28 mai | *La loi de 1942 sur les subventions supplémentaires aux Provinces Maritimes* autorise le paiement à même le fonds du revenu consolidé de subventions annuelles supplémentaires aux Provinces Maritimes avec la clause conditionnelle que de telles subventions ne seront pas versées tant que l'accord prévu par la loi de 1942 sur les accords fiscaux entre le Dominion et les provinces restera en vigueur. |
| 18 | 12 juin | *La loi des subsides n° 4, 1942*, accorde un paiement de $19,401,586·20 à même le fonds du revenu consolidé pour subvenir aux dépenses du service public pendant l'année fiscale 1942-43, soit un douzième du montant des différents articles énumérés dans le budget principal, ainsi qu'un crédit supplémentaire de $550,655·91, soit un douzième du montant présenté à l'annexe de la présente loi. |
| 20 | 12 juin | *La loi sur l'emprunt de 1942* autorise l'émission d'un emprunt, par l'émission et la vente de valeurs du Canada, pour un montant ne devant pas excéder $750,000,000, pour le rachat des emprunts ou obligations du Canada et pour le service public en général. |
| 21 | 12 juin | *La loi sur les crédits de guerre n° 2, 1942*, accorde un paiement de $2,000,000,000 à même le fonds du revenu consolidé, moins le montant prévu par le chap. 9, pour subvenir aux dépenses encourues pendant l'année fiscale 1942-43 pour la défense nationale, la sécurité et le bien-être du Canada. Elle autorise aussi le prélèvement, par l'émission et la vente de valeurs du Canada, d'une somme n'excédant pas $2,000,000,000, tel qu'il peut être requis pour les fins de la présente loi. |
| 23 | 1er août | *Une loi modifiant le tarif des douanes* (c. 44, S.R.C., 1927, et amendements) augmente les droits de douane sur les liqueurs alcooliques et apporte certaines autres modifications à l'annexe A du tarif des douanes. |
| 25 | 1er août | *Une loi modifiant la loi fédérale sur les droits successoraux* (c. 14, 1940-41) rend imposables les biens de retraite et la pension légués par le défunt et apporte des revisions surtout en ce qui concerne les exemptions et le paiement des droits et la transmission des biens. A la première liste d'exemptions est ajouté "biens acquis pour fins de résidence par des fonctionnaires étrangers". |
| 26 | 1er août | *Une loi modifiant la loi de 1940 sur la taxation des surplus de bénéfices* (c. 32 et amendements de 1940) revise les taux de taxation des surplus de bénéfices. Les bénéfices provenant de mines de certains métaux vils et de minéraux stratégiques, mises en exploitation dans les trois années civiles commençant le 1er janvier 1943, ne sont pas assujettis à l'impôt en vertu de cette loi et des dispositions sont prises pour le remboursement d'une certaine portion de la taxe après la cessation des hostilités. D'autres amendements de moindre importance ont été faits. |

## Législation de la troisième session du dix-neuvième Parlement, 22 janv. 1942 au 27 janv. 1943—suite

| Chapitre et date de la sanction | | Synopsis |
|---|---|---|
| **Finance et taxation**—fin | | |
| 27 | 1er août | *Une loi modifiant la loi de l'accise* (c. 52, 1934, et amendements) augmente les droits sur les spiritueux, le brandy canadien, la bière, le malt, le sirop de malt et le tabac canadien naturel en feuilles. |
| 28 | 1er août | *Une loi modifiant la loi de l'impôt de guerre sur le revenu* (c. 97, S.R.C., 1927 et amendements). Cette loi augmente le taux d'impôt sur les revenus et dons individuels et revise entièrement les règlements concernant l'estimation et la perception de l'impôt sur le revenu. Elle prévoit aussi une déduction d'impôt à la source de revenu ainsi que le remboursement d'une certaine portion de l'impôt après la cessation des hostilités. La taxe de la défense nationale est abrogée. |
| 32 | 1er août | *Une loi modifiant la loi spéciale des revenus de guerre* (c. 179, S.R.C., 1927 et amendements). Une taxe d'accise est imposée sur les dépêches téléphoniques, sur les appareils téléphoniques supplémentaires, sur certains lieux d'amusement et aussi une taxe d'achat de détail sur les marchandises importées au Canada. Une majoration est apportée à la taxe d'accise payée par les compagnies d'assurance sur les primes nettes, sur les appels téléphoniques à longue distance, sur les billets de transports, les fauteuils, les couchettes de wagon-lits, etc., les papiers à cigarettes, les tubes de papier à cigarettes, les cigarettes, le tabac, les liqueurs douces, les pelleteries, les cartes à jouer et les vins. |
| 36 | 1er août | *La loi des subsides n° 5, 1942*, accorde le paiement de $153,861,377·80 et de $28,159,700, moins les montants déjà autorisés d'après les cc. 2, 11 et 18, à même le fonds du revenu consolidé, pour dépenses du service public durant l'année fiscale 1942-43. Elle donne aussi l'autorité de prélever, par l'émission et la vente de valeurs du Canada, une somme n'excédant pas $200,000,000 pour travaux publics et fins générales. |
| **Agriculture**— | | |
| 4 | 27 mars | *Une loi modifiant la loi sur la Commission canadienne du blé, 1935*, (c. 53, 1935, et amendements) hausse le prix fixe du blé n° 1 du Nord-Manitoba de 70 cents le boisseau à 90 cents le boisseau et le prix des autres classes en conséquence. |
| 5 | 27 mars | *Une loi modifiant la loi de 1939 sur l'assistance à l'agriculture des Prairies* (c. 50, 1939, et amendements) prévoit que toute campagne agricole peut être déclarée année de crise aux fins de la présente loi. |
| 10 | 27 mars | *La loi de 1942 sur la réduction des emblavures* établit les emblavures normales pour le blé, la jachère d'été, les céréales secondaires et herbes, ainsi que les primes pour réduction d'emblavures. |
| 33 | 1er août | *La loi de 1942 sur les terres destinées aux anciens combattants.* Le but de cette loi est d'aider et d'encourager les anciens combattants possédant les qualités requises à se livrer à l'industrie agricole après la cessation des hostilités en leur fournissant l'assistance financière et les moyens de formation. |
| **Travail**— | | |
| 34 | 1er août | *La loi de 1942 sur la coordination de la formation professionnelle* autorise le gouvernement fédéral à entreprendre des projets en vue de préparer des personnes à un emploi rémunérateur dans l'industrie ou dans les forces armées et à fournir de l'assistance financière aux provinces pour des entreprises semblables. |
| **Affaires extérieures**— | | |
| 24 | 1er août | *Une loi modifiant la loi du ministère des Affaires extérieures* (c. 65, S R.C., 1927) prévoit qu'un fonctionnaire nommé représentant diplomatique ou consulaire après le 1er janvier 1938 peut continuer d'être contributeur sous le régime de la loi de la pension du service civil et a droit aux mêmes avantages prévus par la loi. |
| **Assurance**— | | |
| 35 | 1er août | *La loi de 1942 sur l'assurance contre les risques de guerre* pourvoit à une assurance des biens situés au Canada, contre les dommages résultant d'un acte de l'ennemi et au paiement d'une compensation pour certains dommages de guerre. |
| **Justice**— | | |
| 19 | 12 juin | *Une loi modifiant la loi de la preuve au Canada* (c. 59, S.R.C., 1927, et amendements) Cette loi définit certains termes et donne les conditions sous lesquelles des pellicules photographiques sont admissibles comme preuve. |

## Législation de la troisième session du dix-neuvième Parlement, 22 janv. 1942 au 27 janv. 1943—fin

| Chapitre et date de la sanction | | Synopsis |
|---|---|---|
| **Défense nationale—** | | |
| 29 | 1er août | *La loi modificatrice de 1942 sur la mobilisation des ressources nationales* retranche de la loi les restrictions quant à l'envoi en dehors du Canada des personnes appelées pour le service militaire. |
| 31 | 1er août | *La loi de 1942 sur la réintégration dans les emplois civils* pourvoit à la réintégration obligatoire dans leur premier emploi des membres licenciés des forces de Sa Majesté et d'autres catégories désignées de personnes. |
| **Commerce—** | | |
| 6 | 27 mars | *Une loi modifiant la loi du poinçonnage des métaux précieux* (c. 84, S.R.C., 1927, et amendements) permet un écart de 10 p.c. sur l'essai des matières employées pour objets doublés d'or. |
| 16 | 28 mai | *Une loi abrogeant la loi d'inspection du pétrole et du naphte* (c. 159, S.R.C., 1927, et amendement). D'après cette loi, le pétrole et le naphte faits en Canada ou importés au Canada sont assujétis à l'inspection avant d'être vendus ou offerts en vente pour consommation au Canada. |
| 30 | 1er août | *Une loi modifiant la loi du poinçonnage des métaux précieux* (c. 84, S.R.C., 1927, et amendements) fait mention du terme "or" au sujet du poinçonnage des boîtiers de montre fabriqués au Canada ou importés et offerts en vente. |
| **Transport—** | | |
| 12 | 28 mai | *Une loi concernant la nomination de vérificateurs pour les Chemins de fer Nationaux* pourvoit à la nomination de vérificateurs indépendants pour 1942 afin d'effectuer une vérification continuelle des comptes des Chemins de fer Nationaux. |
| 17 | 28 mai | *La loi de 1942 sur les commissaires du havre de Toronto* accorde à la Corporation le pouvoir de renouveler ou rembourser toutes obligations émises par elle et d'emprunter de l'argent et d'émettre des obligations. |
| 22 | 1er août | *La loi de financement et de garantie des chemins de fer Nationaux du Canada, 1942*, autorise la prestation de fonds pour couvrir des dépenses de capital effectuées et des dettes de capital contractées par le réseau des Chemins de fer Nationaux du Canada pendant l'année civile 1942, prévoyant le remboursement d'obligations financières et autorisant la garantie par Sa Majesté de certaines valeurs à émettre par la Compagnie des Chemins de fer Nationaux du Canada. |
| **Divers—** | | |
| 1 | 5 mars | *La loi de 1942 sur le plébiscite fédéral* prévoit la tenue d'un plébiscite dans chaque district électoral du Canada et la réception des votes des votants ordinaires et des votants militaires du Canada sur la question: "Consentez-vous à libérer le Gouvernement de toute obligation résultant d'engagements antérieurs restreignant les méthodes de mobilisation pour le service militaire?" |
| 15 | 28 mai | *Une loi autorisant un contrat entre Sa Majesté le roi et la Corporation de la cité d'Ottawa* (c. 15, 1920, et amendements) proroge d'un an, à compter du 1er juillet 1941, le contrat du 30 mars 1920 avec la cité d'Ottawa relatif au paiement, comme partie de taxes et tarifs, des services civiques et de l'eau, et en règlement de certaines réclamations. |

## Législation de la quatrième session du dix-neuvième Parlement, 27 janv. 1943 au 24 juillet 1943

| Chapitre et date de la sanction | | Synopsis |
|---|---|---|
| **Finance et taxation—** | | |
| 2 | 16 fév. | *La loi supplémentaire sur les crédits de guerre de 1942* pourvoit au paiement de $858,000,000, à même le fonds du revenu consolidé, en sus des crédits ordinaires du Parlement, pour dépenses ayant trait à la défense et à la sécurité nationales durant l'année fiscale 1942-43 et autorise une nouvelle dépense des deniers reçus en remboursement sous le régime des lois précédentes sur les crédits de guerre. |

## Législation de la quatrième session du dix-neuvième Parlement, 27 janv. 1943 au 24 juillet 1943—suite

| Chapitre et date de la sanction | | Synopsis |
|---|---|---|
| **Finance et taxation**—suite | | |
| 3 | 5 avril | *La loi des subsides n° 1, 1943*, accorde un paiement intérimaire de $40,314,665·57 à même le fonds du revenu consolidé pour subvenir aux dépenses du service public de l'année fiscale 1943-44, soit un sixième du montant des crédits principaux. |
| 4 | 5 avril | *La loi des subsides n° 2, 1943*, accorde un paiement de $2,694,361·76, à même le fonds du revenu consolidé, pour dépenses du service public basées sur d'autres crédits supplémentaires de l'année fiscale 1942-43. |
| 5 | 5 avril | *La loi sur les crédits de guerre n° 1, 1943*, autorise le paiement à même le fonds du revenu consolidé, d'une somme n'excédant pas $648,333,333·33 pour dépenses encourues durant l'année fiscale 1943-44, soit un sixième du montant de $3,890,000,000 accordé à Sa Majesté pour fins de sécurité, de défense et de bien-être du Canada. |
| 6 | 21 avril | *La loi des subsides n° 3, 1943*, accorde un paiement de $33,333·33 à même le fonds du revenu consolidé, pour certains frais et dépenses du service public, soit les cinq sixièmes de l'article 116 des crédits principaux de 1943-44. |
| 7 | 21 avril | *Une loi modifiant le tarif des douanes* (c. 44, S.R.C., 1927, et amendements). Cette loi apporte certains changements à l'annexe A du tarif des douanes, y compris une augmentation des droits sur certaines boissons alcooliques. |
| 9 | 21 avril | *Une loi modifiant la loi de l'accise* (c. 52, 1934, et amendements). Au nombre des revisions apportées par cette loi se trouvent celles qui ont trait à la manutention des spiritueux et du tabac manufacturé. Les droits d'accise sont haussés sur les spiritueux et le brandy canadien. |
| 11 | 21 avril | *Une loi modifiant la loi spéciale des revenus de guerre* (c. 179, S.R.C., 1927, et amendements) élève à deux cents l'impôt du timbre sur lettres et cartes postales, exception faite pour toute lettre ou carte postale adressée à un membre des forces armées outre-mer sur lesquelles la taxe est d'un cent seulement. Les taxes d'accise sont augmentées sur les papiers à cigarettes et sur les tubes de papier à cigarettes ainsi que sur les lieux d'amusement, et elles sont abrogées sur les cigarettes et le tabac manufacturé. D'autres amendements sont faits concernant surtout les déductions, les remboursements et "drawbacks". |
| 13 | 20 mai | *Une loi modifiant la loi de 1940 sur la taxation des surplus de bénéfices* (c. 32, 1940, et amendements). La loi fait certaines revisions au sujet du taux de taxation des surplus de bénéfices des compagnies de redevances de pétrole ou de gaz, de la constatation des bénéfices normaux de certaines compagnies par actions, du paiement de l'impôt par versements, etc. |
| 14 | 20 mai | *Une loi modifiant la loi de l'impôt de guerre sur le revenu* (c. 97, S.R.C., 1927, et amendements). Cette loi apporte de nombreux amendements à ce qui a trait à la procédure: les plus importants se rapportent à la solde et aux allocations de service reçues par les membres des forces armées en activité de service; à l'exemption ou réduction de l'impôt sur les frais de forage de puits de pétrole ou d'exploration de certains minéraux; au désistement de la moitié de l'impôt sur le revenu de 1942. |
| 15 | 20 mai | *La loi des subsides n° 4, 1943*, accorde le paiement de $40,307,998·90, à même le fonds du revenu consolidé, pour dépenses du service public de l'année financière 1943-44, soit un sixième du montant du budget principal (moins l'article 116). |
| 16 | 20 mai | *La loi sur les crédits de guerre n° 2, 1943*, autorise le paiement à même le fonds du revenu consolidé, d'une somme n'excédant pas $648,333,333·33 pour subvenir aux dépenses de l'année financière 1943, soit un sixième du montant de $3,890,000,000 accordé à Sa Majesté pour fins de sécurité, de défense et de bien-être du Canada. |
| 17 | 20 mai | *La loi de 1943 sur les crédits de guerre (Aide mutuelle des Nations Unies)* autorise l'établissement d'un Office canadien de l'aide mutuelle dans le but de mettre à la disposition des Nations Unies des fournitures de guerre devant servir à la poursuite commune et efficace de la guerre. La somme de $1,000,000,000 est prélevée à même le fonds du revenu consolidé pour subvenir aux dépenses occasionnées en vertu de la présente loi et pouvoir est accordé pour le prélèvement d'un autre $1,000,000,000 aux fins de la présente loi. |
| 21 | 24 juill. | *La loi de 1943 sur la Convention relative à l'impôt entre le Canada et les Etats-Unis d'Amérique* ratifie une Convention et un Protocole conclus entre les gouvernements du Canada et des Etats-Unis en vue d'éviter la double imposition et de prévenir l'évasion fiscale en matière d'impôts sur le revenu. |

## Législation de la quatrième session du dix-neuvième Parlement, 27 janv. 1943 au 24 juillet 1943—suite

| Chapitre et date de la sanction | | Synopsis |
|---|---|---|
| **Finance et taxation**—fin | | |
| 24 | 24 juill. | *Une loi modifiant la loi du ministère du Revenu national* (c. 137, S.R.C., 1927, et amendements) autorise la nomination d'un sous-ministre du Revenu national pour l'impôt, position qui comportera les fonctions de l'ancien commissaire de l'impôt et du commissaire des droits successoraux; également d'un sous-ministre pour les douanes et l'accise au lieu du commissaire des douanes et du commissaire de l'accise. |
| 32 | 24 juill. | *La loi sur les crédits de guerre n° 3, 1943*, accorde un paiement de $3,890,000,000 à même le fonds du revenu consolidé, moins les montants prévus aux cc. 5 et 16, pour subvenir aux dépenses de l'année fiscale 1943-44, ayant trait à la défense et à la sécurité nationales. Pouvoir est également donné de prélever, par l'émission et la vente de valeurs du Canada, une somme n'excédant pas $3,890,000,000 tel qu'il peut être requis pour les fins de la loi. |
| 33 | 24 juill. | *La loi des subsides n° 5, 1943*, accorde un paiement, à même le fonds du revenu consolidé, de $161,231,995·62 et de $43,633,933·82 moins les montants déjà votés par les cc. 3, 6 et 15 pour dépenses du service public de l'année fiscale 1943-44. Pouvoir est également donné de prélever, par l'émission et la vente de valeurs du Canada, une somme n'excédant pas $200,000,000 pour travaux publics et fins générales. |
| **Agriculture**— | | |
| 12 | 21 avril | *Une loi modifiant la loi de 1942 sur la réduction des emblavures* (c. 10, 1942-43) pourvoit au calcul des emblavures normales des terrains non exploités en 1940 et fait certaines revisions au sujet des primes pour réductions d'emblavures. |
| 26 | 24 juill. | *La loi de 1943 sur les arrangements entre cultivateurs et créanciers.* La loi de 1934 sur les arrangements entre cultivateurs et créanciers (c. 53) et les amendements à cette loi sont abrogés et une nouvelle législation est décrétée afin de fournir des moyens en vertu desquels des compromis ou arrangements peuvent être conclus entre les cultivateurs insolvables et leurs créanciers. |
| **Commerce extérieur**— | | |
| 28 | 24 juill. | *Une loi abrogeant la loi du traité japonais, 1913* (c. 27, 1913), laquelle décrétait un certain traité de commerce et de navigation entre Sa Majesté le roi et Sa Majesté l'empereur du Japon. |
| **Justice**— | | |
| 1 | 5 fév. | *Une loi modifiant la loi concernant le juge en chef du Canada* (c. 14, 1939). La loi prolonge la durée des fonctions du juge en chef du Canada de trois ans à quatre ans. |
| 20 | 24 juill. | *Une loi modifiant la loi de la preuve en Canada* (c. 59, S.R.C., 1927, et amendements) établit la validité des serments, affidavits, etc., recueillis ou reçus par les fonctionnaires des services diplomatiques ou consulaires de Sa Majesté ou par les commissaires du commerce du gouvernement canadien, lorsqu'ils exercent leurs fonctions dans tout pays étranger ou dans toute partie des territoires de Sa Majesté hors du Canada. |
| 23 | 24 juill. | *Une loi modifiant le Code criminel* (c. 36, S.R.C., et amendements). Ces revisions ont trait à un certain nombre d'articles de la loi, y compris les armes offensives, les facilités et arrangements des opérations de jeu et la preuve et les procès. |
| 25 | 24 juill. | *Une loi modifiant la loi de la cour de l'Echiquier* (c. 34, S.R.C., 1927, et amendements) définit un membre des forces navales, militaires ou aériennes de Sa Majesté comme un serviteur de la Couronne aux fins de déterminer la responsabilité dans toute action intentée par ou contre Sa Majesté. |
| **Travail**— | | |
| 31 | 24 juill. | *Une loi modifiant la loi de 1940 sur l'assurance-chômage* (c. 44, 1940) fait de nombreuses revisions administratives à la législation première. |
| **Transport**— | | |
| 18 | 24 juill. | *Une loi concernant la nomination de vérificateurs pour les Chemins de fer Nationaux* pourvoit à la nomination de vérificateurs indépendants pour 1943 afin d'effectuer une vérification continuelle des comptes des Chemins de fer Nationaux. |
| 22 | 24 juill. | *La loi de financement et de garantie des Chemins de fer Nationaux du Canada, 1943*, autorise le paiement, à même le fonds du revenu consolidé, d'une somme n'excédant pas $6,046,300 pour subvenir aux dépenses de capital effectuées et aux dettes de capital contractées par le réseau des Chemins de fer Nationaux du Canada en 1943, et autorise aussi la garantie par Sa Majesté de certaines valeurs à émettre par la Compagnie des Chemins de fer Nationaux du Canada. |

## Législation de la quatrième session du dix-neuvième Parlement, 27 janv. 1943 au 24 juillet 1943—fin

| Chapitre et date de la sanction | | Synopsis |
|---|---|---|
| **Divers—** | | |
| 8 | 21 avril | *Une loi modifiant la loi sur le ministère des Munitions et approvisionnements* (c. 3, 1939, et amendements). Cette loi rend valides les nominations de fonctionnaires au ministère des Munitions et approvisionnements ainsi que leurs salaires. Des revisions sont faites des conditions dans lesquelles des contrats peuvent être passés et signés et des pouvoirs de contrôle sur les personnes produisant des munitions en vertu d'un contrat. |
| 10 | 21 avril | *Une loi autorisant un contrat entre Sa Majesté le roi et la Corporation de la cité d'Ottawa* c. 15, 1920, et amendements) proroge d'un an, à compter du 1er juillet 1942, le contrat du 30 mars 1920 avec la cité d'Ottawa relatif au paiement, comme partie de taxes et tarifs, des services civiques et de l'eau, et en règlement de certaines réclamations. |
| 19 | 24 juill. | *La loi sur les ressources minérales des réserves indiennes de la Colombie Britannique* ratifie une convention entre le Gouvernement du Dominion et le Gouvernement de la province de Colombie Britannique stipulant que, sous certaines conditions, l'administration, le contrôle et l'aliénation de tous les minéraux et concessions minières sur les réserves indiennes de la Colombie Britannique sont assujettis aux lois de la province, et que les revenus perçus seront divisés également entre la province et le Dominion. |
| 27 | 24 juill. | *Une loi modifiant la loi de la Commission du district fédéral, 1927* (c. 55, S.R.C., 1927, et amendements) proroge le paiement annuel de $200,000 d'une période de dix ans, à compter du 1er avril 1943. |
| 29 | 24 juill. | *La loi sur l'aptitude physique nationale* établit un Conseil national d'aptitude physique dont le devoir sera de développer l'aptitude physique du peuple canadien par l'assistance financière à l'éducation physique, la formation des instituteurs et la coopération avec les organisations existantes et avec les provinces. |
| 30 | 24 juill. | *Une loi confirmant le transfert de certains terrains aux provinces d'Ontario et de Québec.* Cette loi pourvoit au transfert de certains terrains du Canada aux deux provinces d'Ontario et de Québec vu la nécessité d'aménager des forces motrices supplémentaires sur la rivière Ottawa, pour le fonctionnement des industries de guerre. |

# APPENDICE I

## Commerce extérieur du Canada, 1940-44

Les chiffres préliminaires sur le commerce extérieur du Canada, l'année fiscale terminée le 31 mars 1944, donnent un grand total de $4,974,743,551 comparativement à $4,068,095,674 l'année fiscale précédente et $3,404,847,311 en 1941–42. Cette augmentation se produit principalement dans les exportations qui passent de $2,421,-446,478 en 1942-43 à $3,173,143,528 en 1943-44. Les importations se chiffrent à $1,762,771,514 en 1943-44 au regard de $1,625,503,839 en 1942-43. Les réexportations s'élèvent à $38,828,509 comparativement à $21,145,357.

Le tableau suivant donne les importations et les exportations du Canada classées par groupes industriels, par mois, avril 1942 à mars 1944; le commerce total du Canada, par mois, durant les années de guerre; une analyse des exportations durant l'année civile 1943 par pays de destination.

**1.—Importations et exportations du Canada (à l'exclusion de l'or), classées par groupes industriels, par mois, avril 1942 à mars 1944**

| Groupe industriel | 1942 | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | Avril | Mai | Juin | Juillet | Août | Sept. |
| **Importations** | $ | $ | $ | $ | $ | $ |
| Produits agricoles | 14,246,323 | 15,601,876 | 12,298,962 | 11,521,625 | 9,302,776 | 8,510,927 |
| Produits animaux | 2,612,111 | 3,398,278 | 2,940,784 | 3,163,587 | 3,132,850 | 2,990,226 |
| Fibres et textiles | 14,244,155 | 18,161,546 | 15,409,210 | 18,071,476 | 16,677,802 | 15,306,906 |
| Bois et papier | 3,290,061 | 3,255,981 | 3,118,755 | 2,965,073 | 2,811,324 | 3,052,964 |
| Fer et ses produits | 37,326,564 | 35,681,939 | 35,505,791 | 36,137,020 | 33,054,853 | 31,054,275 |
| Métaux non ferreux | 7,164,995 | 7,129,648 | 6,194,935 | 7,131,134 | 5,444,415 | 7,022,066 |
| Métalloïdes | 17,076,827 | 19,180,002 | 20,945,214 | 20,182,497 | 20,891,303 | 21,190,661 |
| Produits chimiques | 5,580,431 | 6,611,184 | 5,889,529 | 5,526,083 | 4,950,106 | 5,236,541 |
| Denrées diverses | 40,571,474 | 38,509,278 | 44,190,375 | 34,650,547 | 35,612,143 | 31,979,446 |

| | 1942 | | | 1943 | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | Oct. | Nov. | Déc. | Janv. | Fév. | Mars |
| | $ | $ | $ | $ | $ | $ |
| Produits agricoles | 15,115,775 | 12,417,379 | 13,446,417 | 11,060,221 | 10,667,559 | 13,716,130 |
| Produits animaux | 2,876,141 | 2,638,049 | 2,362,005 | 2,845,711 | 3,056,737 | 3,890,316 |
| Fibres et textiles | 13,207,367 | 13,127 091 | 14,408,877 | 15,731,203 | 13,298,856 | 17,494,744 |
| Bois et papier | 3,247,769 | 3,025,499 | 2,900,726 | 2,939,157 | 3,077,778 | 3,679,322 |
| Fer et ses produits | 24,747,445 | 21,907,834 | 19,899,668 | 21,988,792 | 18,778,706 | 23,967,172 |
| Métaux non ferreux | 6,508,272 | 5,383,613 | 6,208,564 | 6,642,654 | 6,223,126 | 8,233,553 |
| Métalloïdes | 22,929,847 | 20,336,305 | 17,285,265 | 14,721,890 | 14,225,283 | 18,919,242 |
| Produits chimiques | 5,505,250 | 4,941,247 | 5,934,657 | 5,016,617 | 4,759,175 | 6,073,952 |
| Denrées diverses | 46,055,024 | 42,427,221 | 55,123,215 | 46,352,258 | 40,331,887 | 50,138,422 |

| | 1943 | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | Avril | Mai | Juin | Juillet | Août | Sept. |
| | $ | $ | $ | $ | $ | $ |
| Produits agricoles | 14,795,273 | 16,953,923 | 17,471,599 | 17,132,422 | 15,083,860 | 10,702,698 |
| Produits animaux | 3,022,300 | 3,150,451 | 3,127,263 | 3,640,438 | 3,022,015 | 2,297,200 |
| Fibres et textiles | 18,707,700 | 21,441,424 | 14,197,749 | 16,254,619 | 13,680,145 | 13,250,851 |
| Bois et papier | 3,585,116 | 3,497,330 | 3,416,573 | 3,293,307 | 3,347,173 | 3,206,300 |
| Fer et ses produits | 38,414,953 | 44,859,496 | 44,300,099 | 40,530,229 | 40,916,006 | 34,862,735 |
| Métaux non ferreux | 8,406,059 | 8,837,605 | 10,618,411 | 11,577,016 | 10,798,285 | 13,304,404 |
| Métalloïdes | 17,552,848 | 22,736,390 | 21,218,220 | 23,834,760 | 25,655,965 | 24,215,145 |
| Produits chimiques | 5,885,107 | 6,293,574 | 6,359,321 | 6,081,539 | 6,484,988 | 5,234,336 |
| Denrées diverses | 40,329,164 | 26,623,221 | 26,052,533 | 28,538,864 | 30,146,257 | 30,197,414 |

**1.—Importations et exportations du Canada (à l'exclusion de l'or), classées par groupes industriels, par mois, avril 1942 à mars 1944—fin**

| Groupe industriel | 1943 | | | 1944 | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | Oct. | Nov. | Déc. | Janv. | Fév. | Mars |
| **Importations—fin** | $ | $ | $ | $ | $ | $ |
| Produits agricoles | 13,324,459 | 17,047,604 | 18,491,198 | 14,366,839 | 18,047,310 | 20,389,215 |
| Produits animaux | 2,728,304 | 3,063,459 | 2,631,888 | 3,497,767 | 3,288,958 | 3,609,391 |
| Fibres et textiles | 17,671,704 | 19,116,037 | 14,438,309 | 13,059,526 | 13,547,891 | 18,394,475 |
| Bois et papier | 3,425,035 | 3,683,914 | 3,133,484 | 3,289,987 | 3,473,293 | 3,536,219 |
| Fer et ses produits | 41,696,055 | 38,548,674 | 31,327,227 | 32,644,015 | 39,017,456 | 37,374,777 |
| Métaux non ferreux | 10,448,783 | 10,723,416 | 9,753,372 | 9,727,318 | 8,151,345 | 9,660,671 |
| Métalloïdes | 24,030,175 | 23,747,513 | 20,085,735 | 18,326,643 | 18,331,411 | 19,661,055 |
| Produits chimiques | 5,998,267 | 6,677,529 | 5,683,882 | 6,033,411 | 6,147,971 | 6,793,115 |
| Denrées diverses | 43,598,074 | 37,702,678 | 29,326,979 | 25,423,484 | 28,364,777 | 31,366,767 |

| | 1942 | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | Avril | Mai | Juin | Juillet | Août | Sept. |
| **Exportations domestiques** | $ | $ | $ | $ | $ | $ |
| Produits agricoles | 22,244,693 | 33,553,220 | 23,766,823 | 18,034,435 | 17,538,695 | 14,782,343 |
| Produits animaux | 17,320,313 | 26,695,683 | 19,014,640 | 19,345,299 | 21,484,544 | 18,469,383 |
| Fibres et textiles | 3,583,139 | 2,997,415 | 2,426,289 | 1,757,117 | 2,324,118 | 1,540,369 |
| Bois et papier | 29,581,973 | 33,155,275 | 35,419,046 | 35,086,984 | 34,529,103 | 31,798,614 |
| Fer et ses produits | 30,179,839 | 42,840,770 | 33,449,257 | 38,859,266 | 34,642,624 | 52,905,669 |
| Métaux non ferreux | 24,868,205 | 29,227,166 | 23,631,574 | 25,701,451 | 24,520,648 | 24,373,360 |
| Métalloïdes | 3,831,470 | 4,609,943 | 4,950 683 | 4,854,664 | 5,051,353 | 5,105,293 |
| Produits chimiques | 5,530,888 | 8,214,818 | 7,192,839 | 6,137,263 | 7,196,971 | 4,902,237 |
| Denrées diverses | 31,209,188 | 52,886,062 | 53,130,285 | 47,546,624 | 29,179,045 | 52,205,983 |

| | 1942 | | | 1943 | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | Oct. | Nov. | Déc. | Janv. | Fév. | Mars |
| | $ | $ | $ | $ | $ | $ |
| Produits agricoles | 18,537,137 | 27,646,683 | 27,991,995 | 13,865,867 | 18,113,086 | 27,224,773 |
| Produits animaux | 18,923,908 | 26,572,906 | 21,981,675 | 18,713,997 | 19,978,484 | 22,952,731 |
| Fibres et textiles | 1,910,201 | 1,246,431 | 2,590,452 | 1,180,904 | 1,268,686 | 2,353,957 |
| Bois et papier | 37,531 298 | 29,938,832 | 30,457,357 | 21,347,644 | 24,815,326 | 30,707,153 |
| Fer et ses produits | 46,035,570 | 40,416,696 | 47,718,419 | 27,936,305 | 26,455,359 | 35,048,767 |
| Métaux non ferreux | 30,314,833 | 27,065,424 | 31,373,474 | 23,806,873 | 23,554,334 | 27,791,280 |
| Métalloïdes | 5,834,077 | 5,198,483 | 5,105,840 | 3,544,811 | 4,125,930 | 4,773,164 |
| Produits chimiques | 6,375,394 | 5,095,141 | 6,784,266 | 4,638,381 | 6,079,996 | 7,828,735 |
| Denrées diverses | 46,432,990 | 41,614,640 | 95,172,592 | 62,289,249 | 43,308,202 | 46,489,819 |

| | 1943 | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | Avril | Mai | Juin | Juillet | Août | Sept. |
| | $ | $ | $ | $ | $ | $ |
| Produits agricoles | 30,852,100 | 49,224,753 | 46,234,933 | 42,072,562 | 38,450,216 | 38,221,711 |
| Produits animaux | 23,306,510 | 23,247,598 | 24,092,105 | 29,503,437 | 26,490,035 | 23,632,051 |
| Fibres et textiles | 2,194,667 | 2,989,992 | 1,734,158 | 1,977,853 | 2,482,941 | 1,844,574 |
| Bois et papier | 31,412,452 | 30,147,074 | 33,479,226 | 35,746,701 | 37,078,855 | 36,728,653 |
| Fer et ses produits | 50,983,936 | 66,911,727 | 56,548,746 | 85,960,103 | 72,284,526 | 60,564,807 |
| Métaux non ferreux | 31,905,323 | 31,114,880 | 26,187,963 | 29,160,137 | 27,483,536 | 28,192,995 |
| Métalloïdes | 4,569,023 | 5,366,761 | 6,338,255 | 5,335,531 | 5,957,665 | 5,473,401 |
| Produits chimiques | 7,108,727 | 6,774,779 | 5,334,554 | 7,684,056 | 7,256,332 | 8,179,104 |
| Denrées diverses | 45,397,265 | 34,829,347 | 49,282,422 | 66,204,588 | 75,376,992 | 42,077,182 |

| | 1943 | | | 1944 | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | Oct. | Nov. | Déc. | Janv. | Fév. | Mars. |
| | $ | $ | $ | $ | $ | $ |
| Produits agricoles | 49,399,319 | 54,497,364 | 75,600,210 | 40,634,430 | 44,840,025 | 44,395,659 |
| Produits animaux | 22,054,236 | 27,529,819 | 28,065,019 | 28,351,128 | 32,891,208 | 30,159,869 |
| Fibres et textiles | 2,478,979 | 3,614,221 | 6,499,458 | 2,986,615 | 4,020,784 | 3,630,395 |
| Bois et papier | 34,747,657 | 37,636,283 | 37,222,634 | 29,154,767 | 30,011,422 | 34,730,737 |
| Fer et ses produits | 67,978,003 | 81,060,187 | 84,912,417 | 52,041,248 | 47,845,335 | 79,540,045 |
| Métaux non ferreux | 30,866,293 | 27,652,388 | 24,988,958 | 27,509,389 | 22,732,714 | 28,909,692 |
| Métalloïdes | 5,688,156 | 5,566,486 | 5,452,423 | 4,122,314 | 4,504,459 | 4,796,909 |
| Produits chimiques | 9,661,657 | 8,651,809 | 7,192,470 | 8,330,696 | 8,138,868 | 7,973,260 |
| Denrées diverses | 36,933,858 | 43,703,655 | 32,637,685 | 48,880,847 | 32,183,515 | 48,545,733 |

## 2.—Commerce du Canada (à l'exclusion de l'or), par mois, janvier 1940 à mai 1944

| | 1940 | 1941 | 1942 | 1943 | 1944 |
|---|---|---|---|---|---|
| | IMPORTATIONS | | | | |
| | $ | $ | $ | $ | $ |
| Janvier | 71,104,145 | 98,382,462 | 142,126,584 | 127,298,503 | 126,368,990 |
| Février | 71,041,553 | 89,631,628 | 119,555,851 | 114,419,107 | 138,370,412 |
| Mars | 76,733,896 | 107,982,222 | 144,886,122 | 146,112,853 | 150,785,685 |
| Avril | 85,979,519 | 106,268,419 | 142,112,941 | 150,698,520 | 137,487,106 |
| Mai | 100,536,837 | 128,095,970 | 147,529,732 | 154,393,414 | 159,038,099 |
| Juin | 90,704,835 | 114,923,715 | 146,493,555 | 146,761,768 | – |
| Juillet | 89,496,233 | 127,707,343 | 139,349,042 | 150,883,194 | – |
| Août | 96,835,858 | 137,913,470 | 131,877,572 | 149,134,694 | – |
| Septembre | 86,286,828 | 136,991,167 | 126,344,012 | 137,271,083 | – |
| Octobre | 108,644,852 | 140,819,038 | 140,192,890 | 162,920,856 | – |
| Novembre | 102,283,687 | 134,190,517 | 126,204,238 | 160,310,824 | – |
| Décembre | 102,302,476 | 125,885,699 | 137,569,394 | 134,872,074 | – |
| **Totaux** | **1,081,950,719** | **1,448,791,650** | **1,644,241,933** | **1,735,076,890** | – |
| | EXPORTATIONS | | | | |
| | $ | $ | $ | $ | $ |
| Janvier | 90,100,133 | 86,921,468 | 159,519,904 | 177,324,031 | 242,011,434 |
| Février | 71,078,946 | 99,596,443 | 166,518,968 | 167,699,403 | 227,168,331 |
| Mars | 82,719,395 | 101,918,653 | 175,481,759 | 205,170,379 | 282,682,299 |
| Avril | 83,565,008 | 116,932,587 | 168,349,708 | 227,730,003 | 282,890,613 |
| Mai | 109,852,709 | 161,639,089 | 234,180,352 | 250,606,911 | 368,356,855 |
| Juin | 110,823,041 | 145,358,592 | 202,981,436 | 249,232,362 | – |
| Juillet | 100,782,062 | 169,684,572 | 197,323,103 | 303,644,968 | – |
| Août | 110,548,017 | 147,939,357 | 176,467,101 | 292,861,098 | – |
| Septembre | 101,439,603 | 139,975,612 | 206,084,251 | 244,914,478 | – |
| Octobre | 102,972,407 | 138,129,242 | 211,895,408 | 259,808,158 | – |
| Novembre | 117,452,172 | 162,435,094 | 204,795,236 | 289,912,212 | – |
| Décembre | 97,620,927 | 150,472,466 | 269,176,070 | 302,571,274 | – |
| **Totaux** | **1,178,951,420** | **1,621,003,175** | **2,363,773,296** | **2,971,475,277** | – |
| | COMMERCE TOTAL | | | | |
| | $ | $ | $ | $ | $ |
| Janvier | 161,957,982 | 187,335,121 | 294,434,021 | 305,833,776 | 372,358,627 |
| Février | 143,355,624 | 199,155,778 | 287,752,712 | 283,890,776 | 367,637,669 |
| Mars | 160,199,036 | 210,940,609 | 321,835,895 | 352,685,771 | 440,728,409 |
| Avril | 170,672,197 | 224,661,513 | 312,110,537 | 379,775,700 | 424,167,523 |
| Mai | 211,309,484 | 293,758,639 | 383,239,415 | 407,709,215 | 529,887,430 |
| Juin | 202,326,491 | 261,746,093 | 351,157,731 | 397,898,714 | – |
| Juillet | 190,959,406 | 298,608,198 | 338,522,221 | 457,409,956 | – |
| Août | 208,195,431 | 288,409,726 | 309,661,021 | 444,240,556 | – |
| Septembre | 189,065,024 | 279,887,786 | 333,858,851 | 384,639,552 | – |
| Octobre | 215,435,662 | 280,496,801 | 353,160,229 | 425,795,307 | – |
| Novembre | 220,687,838 | 298,269,146 | 335,166,671 | 453,723,018 | – |
| Décembre | 201,013,136 | 277,976,811 | 408,808,675 | 442,835,828 | – |
| **Totaux** | **2,275,168,311** | **3,089,246,191** | **4,029,707,979** | **4,736,429,159** | – |

## 3.—Exportations du Canada, par denrées et par pays, année civile 1943

| Denrée | 1943 |
|---|---|
| | $'000 |
| Produits agricoles et substances végétales[1] | 483,757 |
| Fruits | 6,895 |
| Légumes | 7,799 |
| Céréales[1] | 314,988 |
| Orge | 32,435 |
| Blé | 234,458 |
| Farine de blé | 66,274 |
| Boissons alcooliques | 17,272 |
| Semences | 28,935 |
| Produits animaux[1] | 289,566 |
| Bêtes à cornes (excepté pour amélioration de la race) | 5,634 |
| Produits des pêcheries | 57,148 |
| Fourrures (principalement brutes) | 26,449 |
| Peaux (brutes) | 565 |
| Cuir non ouvré | 3,362 |
| Cuir ouvré | 2,789 |
| Viandes | 130,790 |
| Beurre | 3,820 |
| Fromage | 26,811 |
| Œufs | 15,064 |
| Fibres et textiles[1] | 30,620 |
| Coton | 8,133 |
| Lin | 2,450 |
| Laine | 9,058 |
| Soie artificielle | 4,522 |
| Bois et papier[1] | 391,070 |
| Madriers et planches | 74,182 |
| Bois équarri | 556 |
| Bardeaux, cèdre rouge | 6,203 |
| Bois à pulpe | 18,565 |
| Pulpe de bois | 100,013 |
| Papier à journal | 144,707 |
| Fer et ses produits[1] | 716,645 |
| Gueuses, lingots, etc | 42,696 |
| Produits laminés | 4,595 |
| Tubes et tuyaux | 459 |
| Instruments agricoles | 10,284 |
| Quincaillerie et coutellerie | 3,163 |
| Machines, autres qu'agricoles | 10,043 |
| Véhicules-moteur et pièces | 507,424 |
| Métaux non ferreux (à l'exception de l'or) | 332,705 |
| Métalloïdes[1] | 62,192 |
| Charbon | 5,428 |
| Pétrole | 7,346 |
| Pierre | 19,148 |
| Produits chimiques[1] | 86,391 |
| Acides | 2,519 |
| Engrais | 18,144 |
| Composés de sodium | 4,911 |
| Divers[2] | 578,530 |
| Energie électrique | 7,715 |
| Pellicules | 803 |
| **Totaux, exportations domestiques** | **2,971,475** |

| Pays | 1943 |
|---|---|
| | $000 |
| **Empire Britannique** | |
| Royaume-Uni | 1,032,647 |
| Eire | 4,979 |
| Afrique—Britannique de l'Est | 18,707 |
| Britannique du Sud | 35,616 |
| Rhodésia du Sud | 1,386 |
| Britannique de l'Ouest | 7,614 |
| Bermudes | 2,011 |
| Indes orientales britanniques— | |
| Inde britannique | 134,576 |
| Ceylan | 7,364 |
| Guyane britannique | 5,740 |
| Antilles britanniques—Barbade | 2,955 |
| Jamaïque | 8,986 |
| Trinidad et Tobago | 13,706 |
| Autres | 4,365 |
| Terre-Neuve | 43,473 |
| Océanie—Australie | 46,686 |
| Fidji | 297 |
| Nouvelle-Zélande | 28,115 |
| Palestine | 816 |
| **Totaux, Empire Britannique[3]** | **1,401,662** |
| **Pays étrangers** | |
| Argentine | 3,677 |
| Bolivie | 198 |
| Brésil | 4,964 |
| Chili | 1,028 |
| Colombie | 1,338 |
| Costa-Rica | 174 |
| Cuba | 2,416 |
| Equateur | 215 |
| Egypte | 188,664 |
| Possessions françaises | 72,609 |
| Guatemala | 242 |
| Haïti | 279 |
| Hawaii | 2,907 |
| Honduras | 123 |
| Islande | 2,171 |
| Irak | 22,067 |
| Mexique | 8,330 |
| Antilles néerlandaises | 484 |
| Nicaragua | 215 |
| Panama | 735 |
| Paraguay | 15 |
| Pérou | 766 |
| Portugal | 888 |
| Afrique portugaise | 120 |
| Porto-Rico | 1,279 |
| Russie | 57,660 |
| Salvador | 155 |
| Saint-Domingue | 125 |
| Espagne | 169 |
| Suisse | 11,579 |
| Etats-Unis | 1,149,232 |
| Uruguay | 843 |
| Venezuela | 735 |
| **Totaux, pays étrangers[3]** | **1,569,813** |
| **Grands totaux** | **2,971,475** |

[1] Y compris d'autres denrées non spécifiées. [2] Y compris une certaine quantité de matériel militaire. [3] Y compris d'autres pays non spécifiés.

# APPENDICE II

## Relevé de la production, 1941-42

Les entreprises engagées dans la production des denrées sont nettement plus actives en 1942 que l'année précédente. La valeur nette de la production des neuf divisions principales, après élimination du double emploi entre les groupes et du coût des matières premières, est de $6,258,465,000 contre $4,720,073,000 en 1941. Le gain de 32·4 p.c. est partagé par la production primaire et la production secondaire, bien que l'accélération des opérations élémentaires soient plus prononcée. L'agriculture enregistre une augmentation de 77·9 p.c. et les manufactures, de 27·1 p.c.

### 1.—Valeur brute et nette de la production au Canada, par industrie, 1941 et 1942

| Industrie | 1941 | | 1942 | | Pourcentage de valeur nette par rapport à la production nette de 1942 |
|---|---|---|---|---|---|
| | Brute[1] | Nette[1] | Brute[1] | Nette[1] | |
| | $ | $ | $ | $ | p.c. |
| Agriculture | 1,431,770,000 | 951,025,000 | 2,136,529,000 | 1,691,540,000 | 27·03 |
| Forêts | 711,004,556 | 421,419,139 | 763,988,245 | 429,079,260 | 6·86 |
| Pêcheries | 82,522,675 | 51,769,638 | 103,118,177 | 64,821,702 | 1·04 |
| Piégeage | 15,138,040 | 15,138,040 | 23,801,213 | 23,801,213 | 0·38 |
| Mines | 866,293,332[2] | 497,904,632 | 946,021,397 | 514,109,951 | 8·21 |
| Energie électrique | 186,080,354 | 183,146,426 | 203,835,365 | 200,345,240 | 3·20 |
| Totaux, production primaire | 3,292,808,957 | 2,120,402,875 | 4,177,293,397 | 2,923,697,366 | 46·72 |
| Construction | 639,750,624 | 269,561,885 | 635,649,570 | 310,917,190 | 4·97 |
| Travail à façon et réparations | 199,377,000 | 135,287,000 | 205,364,000 | 139,349,000 | 2·23 |
| Manufactures[3] | 6,076,308,124 | 2,605,119,788 | 7,553,794,972 | 3,309,973,758 | 52·89 |
| Totaux, production secondaire[4] | 6,915,435,748 | 3,009,968,673 | 8,394,808,542 | 3,760,239,948 | 60·09 |
| **Grands totaux** | **9,250,795,729** | **4,720,073,033** | **11,501,593,442** | **6,258,464,613** | **100·00** |

[1] Voir chapitre VII pour définition de la valeur brute et de la valeur nette de la production. [2] La valeur brute comprend la production minérale industrielle indiquée au chapitre XII, tableau 1, plus la valeur des minerais, etc., de l'industrie de la fonderie. [3] L'item "Manufactures" comprend les scieries, les pulperies et papeteries, etc., qui figurent aussi sous d'autres en-têtes ci-dessus. Ce double emploi, qui s'élève en 1941 à une valeur brute de $957,448,976 et à une valeur nette de $413,298,515, et en 1942 à une valeur brute de $1,070,508,497 et à une valeur nette de $425,472,701, est éliminé du grand total. [4] La production secondaire comprend les doubles emplois ci-dessus mentionnés. Le pourcentage de la valeur nette de la production manufacturière, moins le double emploi, par rapport à la production nette totale est de 6·8 en 1942.

### 2.—Valeur brute et valeur nette de la production au Canada, par province, 1941 et 1942

| Province | 1941 | | | | 1942 | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Valeur brute | Valeur nette | | | Valeur brute | Valeur nette | | |
| | | Somme | Pourcentage | Per capita[1] | | Somme | Pourcentage | Per capita[1] |
| | $ | $ | | | $ | $ | | |
| Ile du P.-E. | 28,010,446 | 13,200,776 | 0·28 | 138·89 | 36,611,034 | 21,404,746 | 0·34 | 237·83 |
| N.-E. | 265,262,337 | 136,855,941 | 2·90 | 236·79 | 317,004,819 | 175,667,076 | 2·81 | 297·24 |
| N.-B. | 205,698,123 | 103,968,110 | 2·20 | 227·30 | 228,822,689 | 128,162,880 | 2·05 | 276·21 |
| Qué. | 2,596,572,315 | 1,279,353,703 | 27·10 | 383·97 | 3,198,620,365 | 1,665,325,431 | 26·61 | 491·25 |
| Ont. | 4,245,649,428 | 2,087,958,441 | 44·24 | 551·25 | 5,005,454,849 | 2,529,183,058 | 40·41 | 651·18 |
| Man. | 414,912,902 | 205,348,561 | 4·35 | 281·40 | 515,521,633 | 295,240,285 | 4·72 | 407·80 |
| Sask. | 355,149,603 | 228,318,037 | 4·84 | 254·82 | 666,522,078 | 494,011,113 | 7·89 | 582·56 |
| Alta. | 443,175,858 | 276,898,177 | 5·87 | 347·79 | 658,072,397 | 439,812,709 | 7·03 | 566·77 |
| C.B. | 686,866,789 | 379,925,005 | 8·05 | 464·53 | 863,796,680 | 500,027,020 | 7·99 | 574·74 |
| Yukon et T.N.-O. | 9,497,928 | 8,246,282 | 0·17 | 486·74 | 11,166,898 | 9,630,295 | 0·15 | 566·49 |
| **Totaux** | **9,250,795,729** | **4,720,073,033** | **100·00** | **410·20** | **11,501,593,442** | **6,258,464,613** | **100·00** | **537·02** |

[1] Basée sur l'estimation de la population, p. 140.

# APPENDICE III

## Occupations de la population canadienne, recensement de 1941*

**Définition d'un emploi rémunéré.**—Pour les fins du recensement, un emploi rémunéré est un emploi "par lequel la personne qui l'occupe gagne de l'argent ou participe à la production de marchandises vendables". Les personnes sans emploi lors du recensement ont dû déclarer le dernier qu'elles avaient eu. Les personnes ayant déclaré être sans emploi depuis assez longtemps ont dû dire en outre, avant d'être énumérées comme occupant un emploi remunéré, si elles étaient encore en quête d'emploi. Les personnes qui, à cause de vieillesse ou d'invalidité physique, ont déclaré ne plus occuper leur ancien emploi et ne comptaient pas y retourner ont été numérées comme "retirées". Dans le cas des jeunes personnes, seules celles qui ne fréquentaient pas l'école et avaient un emploi rémunéré régulier ont été énumérées comme occupant un emploi rémunéré. Les enfants en âge de travailler, c'est-à-dire de 14 ans et plus, qui aident, sans rémunération, leurs parents aux travaux de la ferme ou à quelque besogne familiale sont considérés comme ayant un emploi rémunéré; les filles, par contre, aidant sans rémunération aux travaux ménagers, ne sont pas comprises dans la population active.

Il importe de souligner que, dans le cas des personnes qui ont ordinairement plus d'un emploi, l'énumérateur a inscrit celui auquel elles consacrent *le plus de temps* durant l'année ou celui qui leur apporte la plus grande partie de leur gain annuel.

Les chiffres définitifs pour le Canada, à l'exclusion du Yukon et des Territoires du Nord-Ouest, révèlent que la population active, lors du recensement de 1941, se compose de 3,676,563 hommes et 833,972 femmes de 14 ans ou plus, soit un total de 4,510,535 personnes, y compris les membres des forces armées. Les hommes représentent 81·5 p.c. et les femmes, 18·5 p.c. de toute la population active. La population des neuf provinces est de 5,890,683 personnes de sexe masculin et 5,599,030 de sexe féminin, soit 11,489,713 personnes en tout. La population active totale représente donc 39·26 p.c. de la population totale, les hommes occupant des emplois rémunérés y comptant pour 62·41 p.c. de la population masculine totale et les femmes 14·89 p.c. de la population féminine totale. Près de 84 p.c. des hommes et environ 20 p.c. des femmes de 14 ans et plus occupent des emplois rémunérés lors du recensement de 1941. Les chiffres des tableaux suivants ne comprennent pas les forces armées, sauf indication spécifique du contraire.

**Augmentation relative du nombre d'hommes et de femmes occupant des emplois rémunérés, 1921 à 1941.**—Le tableau **1** indique que le pourcentage de population masculine en âge de travailler, i.e. 14 ans ou plus, occupant des emplois rémunérés, décline depuis le recensement de 1921, tandis que celui de population féminine augmente. Le tableau révèle aussi que si les hommes en service actif lors du recensement sont exclus de la population masculine active totale, le pourcentage de la population masculine active, par rapport à la population masculine totale de 14 ans ou plus, est abaissé de 83·8 p.c. à 76·7 p.c.

* Préparé sous la direction du chef de la Branche de la Démographie, Bureau Fédéral de la Statistique, par A. H. LeNeveu, M.A., en charge des statistiques des occupations.

**1.—Répartition numérique et pourcentage de la population active par sexe, années de recensement 1921-1941**

(A l'exclusion du Yukon et des Territoires du Nord-Ouest)

| Année de recensement | Population active | | | Pourcentages de la population totale | | | Pourcentages de la population âgée de 14 ans et plus | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Totale | Masc. | Fém. | Total | Masc. | Fém. | Total | Masc. | Fém. |
| 1921 | 3,164,348 | 2,675,290 | 489,058 | 36·1 | 59·2 | 11·5 | 53·3 | 86·6 | 17·2 |
| 1931 | 3,921,833 | 3,256,531 | 665,302 | 37·8 | 60·7 | 13·3 | 53·8 | 85·4 | 19·1 |
| 1941 (service actif compris) | 4,510,535 | 3,676,563 | 833,972 | 39·3 | 62·4 | 14·9 | 53·0 | 83·8 | 20·2 |
| 1941 (service actif non compris) | 4,195,951 | 3,363,111 | 832,840 | 36·5 | 57·1 | 14·9 | 49·3 | 76·7 | 20·2 |

Tel qu'indiqué au tableau 2, le déclin de la proportion de personnes du sexe masculin en âge de travailler et occupant des emplois rémunérés est dû en grande partie à l'élévation de l'âge de quitter l'école et, aux âges plus avancés, à la retraite précoce. Le tableau révèle que 16·9 p.c. seulement des hommes âgés de 14-15 ans et 57·3 p.c. seulement de ceux qui sont âgés de 16-19 ans occupent des emplois rémunérés lors du recensement de 1941; ce sont des pourcentages appréciablement plus bas qu'en 1921 ou 1931. Le pourcentage moins élevé, en 1941 qu'en 1931, des hommes de 16-19 ans occupant des emplois rémunérés est attribuable en partie à l'exclusion de ce groupe d'âge des hommes qui étaient en service actif lors du recensement et qui occupaient des emplois rémunérés avant leur enrôlement. Un autre changement significatif est le déclin de 55·7 p.c. à 47·2 p.c. de la proportion d'hommes de 65 ans ou plus occupant des emplois rémunérés au cours de la décennie de 1931 à 1941. Il faut dire que les pourcentages moins élevés d'hommes occupant des emplois rémunérés dans les groupes d'âge de 20 à 64 ans en 1941 qu'en 1931, tel qu'indiqué au tableau 2, tiennent du fait que les hommes en service actif ne figurent pas à ce tableau. Il a été constaté que, si les hommes en service actif lors du recensement, le 2 juin 1941, étaient ajoutés à la population masculine active âgée de 18-44 ans, le total donnerait 95·7 p.c. de tous les hommes dans ce groupe d'âge, tandis que, s'ils étaient exclus de la population masculine active de ce groupe d'âge, celle-ci ne représenterait que 82·6 p.c. de la population masculine totale âgée de 18–44 ans.

**2.—Répartition numérique et pourcentage de la population active de 14 ans ou plus, par âge et par sexe, années de recensement 1921-41**

(A l'exclusion du Yukon et des Territoires du Nord-Ouest)

| Année de recensement et âge | Nombre | | | Pourcentages de la population de 14 ans ou plus | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | Total | Hommes | Femmes | Total | Hommes | Femmes |
| **1921** | | | | | | |
| 14–15 ans | 64,387 | 50,345 | 14,042 | 19·0 | 29·3 | 8·4 |
| 16–19 " | 346,616 | 244,821 | 101,795 | 54·4 | 76·3 | 32·2 |
| 20–24 " | 459,328 | 324,102 | 126,226 | 63·4 | 92·4 | 35·1 |
| 25–34 " | 775,547 | 663,919 | 111,628 | 58·0 | 96·2 | 17·2 |
| 35–64 " | 1,389,565 | 1,266,936 | 122,629 | 55·8 | 94·4 | 10·7 |
| 65 ans et plus | 137,905 | 125,167 | 12,738 | 32·9 | 58·4 | 6·2 |
| **Totaux** | **3,164,348** | **2,675,290** | **489,058** | **53·3** | **86·6** | **17·2** |

**2.—Répartition numérique et pourcentage de la population active de 14 ans ou plus, par âge et par sexe, années de recensement 1921-41**—fin

| Année de recensement et âge | Nombre | | | Pourcentages de la population de 14 ans ou plus | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | Total | Hommes | Femmes | Total | Hommes | Femmes |
| **1931** | | | | | | |
| 14–15 ans | 47,233 | 39,155 | 8,078 | 11·5 | 18·8 | 4·0 |
| 16–19 " | 409,260 | 284,274 | 124,986 | 49·1 | 67·5 | 30·3 |
| 20–24 " | 618,354 | 429,018 | 189,336 | 67·9 | 92·6 | 42·4 |
| 25–34 " | 914,962 | 759,361 | 155,601 | 61·3 | 97·7 | 21·7 |
| 35–64 " | 1,750,878 | 1,580,936 | 169,942 | 57·1 | 95·9 | 12·0 |
| 65 ans et plus | 181,146 | 163,787 | 17,359 | 31·5 | 55·7 | 6·2 |
| **Totaux**[1] | **3,921,833** | **3,256,531** | **665,302** | **53·8** | **85·4** | **19·1** |
| **1941** | | | | | | |
| 14–15 ans | 44,738 | 37,082 | 7,656 | 10·3 | 16·9 | 3·6 |
| 16–19 " | 397,488 | 260,584 | 136,904 | 44·1 | 57·3 | 30,6 |
| 20–24 " | 572,330 | 357,372 | 214,958 | 55·5 | 69·1 | 41·8 |
| 25–34 " | 1,017,088 | 796,318 | 220,770 | 56·3 | 86·7 | 24·8 |
| 35–64 " | 1,959,219 | 1,727,412 | 231,807 | 54·8 | 91·7 | 13·7 |
| 65 ans et plus | 205,088 | 184,343 | 20,745 | 26·7 | 47·2 | 5·5 |
| **Totaux** | **4,195,951** | **3,363,111** | **832,840** | **49·3** | **76·7** | **20·2** |

[1] Y compris quelques personnes dont l'âge est "non donné". En 1921, ces personnes étaient incluses dans le groupe d'âge de 35–64 ans. En 1941, il n'y a pas de groupe d'âge "non donné" parce que tous les âges ont été attribués à des groupes déterminés.

Le tableau 3 donne le nombre de femmes pour chaque millier d'hommes occupant des emplois rémunérés, par province, pour les années de recensement de 1921 à 1941. Il fait voir que dans chaque province la proportion de femmes par rapport aux hommes occupant des emplois rémunérés augmente depuis 1921. Il est intéressant de noter que, même si tous les hommes en service actif sont inclus dans la population active masculine totale lors du recensement de 1941, la proportion de femmes par rapport aux hommes occupant des emplois rémunérés en 1941 est encore plus élevée dans chaque province qu'en 1931 ou 1921. Dans les provinces industrielles de l'Ontario et du Québec, la proportion de femmes par rapport aux hommes occupant des emplois rémunérés est plus élevée. Les proportions plus fortes de femmes par rapport aux hommes occupant des emplois rémunérés en Nouvelle-Ecosse et au Nouveau-Brunswick que dans l'Ouest sont dues en partie à la proportion plus élevée de femmes en âge de travailler par rapport aux hommes du même âge dans les Provinces Maritimes que dans les provinces de l'Ouest.

**3.—Nombre des femmes par 1,000 hommes occupant des emplois rémunérés par provinces, années de recensement 1921-41**

(A l'exclusion du Yukon et des Territoires du Nord-Ouest)

| Année de recensement | I.P.-E. | N.-E. | N.-B. | Qué. | Ont. | Man. | Sask. | Alta | C.B. | Canada |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1921 | 149 | 183 | 176 | 216 | 211 | 171 | 103 | 108 | 131 | 183 |
| 1931 | 156 | 182 | 187 | 246 | 228 | 199 | 124 | 132 | 167 | 204 |
| 1941 (service actif compris) | 169 | 209 | 202 | 266 | 251 | 208 | 144 | 149 | 192 | 227 |
| 1941 (service actif non compris) | 196 | 241 | 230 | 289 | 276 | 231 | 156 | 163 | 213 | 248 |

**Tendances des occupations, 1901-1941.**—La difficulté principale d'établir une comparaison entre les occupations d'une année de recensement à l'autre est l'absence de méthode uniforme de classification à chaque recensement. Même si

la méthode de classification elle-même n'avait pas changé, la difficulté de faire ces comparaisons à tous les dix ans existerait encore à cause des changements radicaux qui se sont opérés dans la nature du travail exécuté dans plusieurs occupations à la suite de l'introduction de la machine dans les méthodes de production. Il s'ensuit qu'une telle comparaison ne peut être établie que pour de grands groupes d'occupations, tels qu'en donne le tableau 4. Dans ce tableau, les totaux de groupes pour les années antérieures à 1931 et pour 1941 ont été remaniés de façon à les rendre comparables avec le classement de 1931, les chiffres de 1911 étant peut-être moins comparables que ceux des autres années. Le principal changement apporté à la méthode de groupement de 1931 a été l'addition de la classe des "comptables" au groupe des employés de bureau; ils faisaient partie autrefois du groupe des services professionnels. A la note placée en tête du tableau 4, une explication est donnée de la nature du groupement selon les occupations.

Le trait qui ressort de ce tableau, en ce qui concerne les hommes, est le déclin de l'importance relative des emplois agricoles depuis 1901. En 1901, un peu plus de 45 p.c. de toute la population masculine active était engagée dans l'agriculture, comparativement à 31·7 en 1941. Il y a eu augmentation dans l'importance relative des autres emplois primaires depuis 1921. Les emplois manufacturiers gagnent aussi en importance relative, surtout entre 1931 et 1941. Le tableau fait voir en outre que le nombre d'hommes engagés dans les transports, le commerce et les services augmente graduellement. La proportion d'hommes énumérés comme manœuvres (en dehors de l'agriculture, la pêche, l'abattage du bois et les mines) varie considérablement d'un recensement à l'autre. Ceci est peut-être dû en partie aux variations dans l'exactitude de l'énumération des occupations aux divers recensements, mais principalement peut-être à la tendance des immigrés d'arrivée récente avant chaque recensement à s'inscrire en plus grand nombre comme manœuvres que la population active en général. Lors du recensement de 1931, 24·6 p.c. des immigrés occupant des emplois rémunérés venus au Canada entre 1926 et 1931 ont été énumérés comme manœuvres. Il n'y a eu que très peu d'immigration au cours des dix années qui ont précédé le recensement de 1941.

Au sujet de l'importance relative moindre des femmes dans les emplois manufacturiers en 1941 comparativement aux périodes de recensement antérieures à 1931, les observations suivantes publiées à la page 138 de l'Annuaire de 1937 pourraient être répétées:—

> "Le fléchissement de l'importance relative de la population féminine active dans les manufactures est attribuable, en grande partie, à la diminution du nombre de couturières, de modistes de chapeaux et de giletières depuis 1911, dont le total combiné était alors de 45,287 et en 1931, de 14,649 seulement. En tenant compte des changements apportés en 1911 et 1931 à la méthode de classification, il en reste encore un plus grand nombre en 1911 qui, apparemment, n'a pas été contre-balancé par l'augmentation signalée entre 1911 et 1931 dans le nombre des femmes employées dans les manufactures de vêtements."

Depuis 1921, la proportion de femmes décline dans les emplois commerciaux et dans les professions; elle reste à peu près la même dans les occupations de bureau. Les services personnels emploient toujours une forte proportion de la population féminine active et tendent à gagner en importance relative depuis 1921. L'augmentation phénoménale du nombre de coiffeuses et de filles de table contribue à cette expansion dans le nombre de femmes engagées dans les services personnels au cours des vingt années écoulées depuis le recensement de 1921.

## 4.—Répartition numérique et pourcentage de la population active, hommes et femmes de 10[1] ans et plus, par groupes d'âge, années de recensement, 1901-41

(A l'exclusion du Yukon et des Territoires du Nord-Ouest)

NOTA.—Les totaux des groupes d'occupations dans ce tableau comprennent chaque personne occupée dans une quelconque des occupations de ce genre énumérées dans les groupes déterminés donnés ici, indépendamment de l'industrie dans laquelle cette personne est engagée. Par exemple toutes les personnes engagées dans la fabrication ou la réparation des denrées, e.g. boulangers, tailleurs, machinistes, imprimeurs, etc., sont classées sous "Manufactures" dans ce tableau, qu'elles soient ou non employées dans l'industrie manufacturière. De même, toutes les personnes travaillant dans les transports comme conducteurs de camion sont énumérées sous "Transports", qu'elles soient ou non à l'emploi d'une compagnie de camionnage, d'une fabrique, d'un magasin, etc. Les employés de bureau représentent un groupe distinct comme les manœuvres dans toutes les industries sauf les industries primaires. Le manœuvre sur une ferme est ordinairement un manœuvre agricole et dans une mine, un manœuvre de mine, mais le manœuvre dans une aciérie n'est pas nécessairement un travailleur des métaux ou une personne employée dans quelque occupation de transformation; de même, un manœuvre sur les chemins de fer n'est pas nécessairement un ouvrier des transports.

Les occupations de 1891 à 1921 inclusivement et en 1941 ont été remaniées d'après la base de classification de 1931, mais il a fallu apporter certains ajustements au groupement de 1931.

| Groupe d'occupation | 1901 | | 1911 | | 1921 | | 1931 | | 1941 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | HOMMES | | | | | | | | | |
| | nomb. | p.c. | nomb. | p.c. | nomb. | p.c. | nomb. | p.c. | nomb. | p.c. |
| Agriculture | 707,924 | 45·8 | 917,848 | 38·9 | 1,023,661 | 38·2 | 1,107,766 | 34·0 | 1,064,847 | 31·7 |
| Pêche, piégeage et coupe du bois | 43,215[2] | 2·8 | 77,205[3] | 3·3 | 67,809[4] | 2·5 | 91,403 | 2·8 | 131,374 | 3·9 |
| Mines | 28,341 | 1·8 | 62,404[5] | 2·7 | 48,091 | 1·8 | 58,585 | 1·8 | 71,861 | 2·1 |
| Manufactures | 229,027 | 14·8 | 275,439 | 11·7 | 317,219 | 11·8 | 394,823 | 12·1 | 561,001 | 16·7 |
| Construction | 89,100 | 5·8 | 150,520 | 6·4 | 162,200 | 6·1 | 202,970 | 6·2 | 212,716 | 6·3 |
| Transports | 81,161 | 5·3 | 153,586 | 6·5 | 185,066 | 6·9 | 271,244 | 8·3 | 294,800 | 8·8 |
| Commerce | 86,537 | 5·6 | 174,589 | 7·4 | 219,015 | 8·2 | 259,799 | 8·0 | 266,101 | 7·9 |
| Finance | 5,258 | 0·3 | 18,565 | 0·8 | 26,812 | 1·0 | 36,252 | 1·1 | 30,576 | 0·9 |
| Service | 100,623 | 6·5 | 139,054 | 5·9 | 194,101 | 7·2 | 270,573 | 8·3 | 308,550 | 9·2 |
| *Professionnel* | *39,521* | *2·6* | *53,720* | *2·3* | *78,673* | *2·9* | *103,723* | *3·2* | *120,782* | *3·6* |
| *Personnel* | *47,788* | *3·1* | *68,996* | *2·9* | *73,320* | *2·7* | *128,167* | *3·9* | *144,786* | *4·3* |
| Employés de bureau | 46,220 | 3·0 | 72,595 | 3·1 | 127,325[7] | 4·8 | 141,191 | 4·3 | 159,701 | 4·7 |
| Manœuvres[8] | 126,726 | 8·2 | 317,008 | 13·4 | 306,211 | 11·4 | 425,408 | 13·0 | 251,889 | 7·5 |
| **Toutes occupations** | **1,544,883**[9] | **100·0** | **2,358,813**[9] | **100·0** | **2,683,019**[9] | **100·0** | **3,261,371**[9] | **100·0** | **3,363,111**[9] | **100·0** |
| | FEMMES | | | | | | | | | |
| | nomb. | p.c. | nomb: | p.c. | nomb. | p.c. | nomb. | p.c. | nomb. | p.c. |
| Agriculture | 8,936 | 3·8 | 15,887 | 4·4 | 17,883 | 3·7 | 24,079 | 3·6 | 18,969 | 2·3 |
| Pêche, piégeage et coupe du bois | 24[2] | [6] | 265 | 0·1 | 51[4] | [6] | 497 | 0·1 | 326 | [6] |
| Mines | 4 | [6] | 3 | [6] | 2 | [6] | 6 | [6] | 25 | [6] |
| Manufactures | 70,508 | 29·6 | 96,795 | 26·5 | 89,868 | 18·3 | 101,099 | 15·2 | 148,180 | 17·8 |
| Construction | 65 | [6] | 47 | [6] | 91 | [6] | 96 | [6] | 777 | 0·1 |
| Transports | 1,322 | 0·6 | 5,340 | 1·5 | 14,875 | 3·0 | 17,947 | 2·7 | 16,845 | 2·0 |
| Commerce | 7,739 | 3·3 | 28,535 | 7·8 | 47,414 | 9·7 | 55,881 | 8·4 | 73,202 | 8·8 |
| Finance | 18 | [6] | 116 | [6] | 314 | 0·1 | 571 | 0·1 | 816 | 0·1 |
| Service | 135,582 | 57·0 | 183,841 | 50·4 | 226,956 | 46·3 | 346,900 | 52·1 | 416,906 | 50·1 |
| *Professionnel* | *34,679* | *14·6* | *45,402* | *12·5* | *92,754* | *18·9* | *117,819* | *17·6* | *127,084* | *15·3* |
| *Personnel* | *100,306* | *42·4* | *137,221* | *37·6* | *133,201* | *27·4* | *228,862* | *34·4* | *288,651* | *34·7* |
| Employées de bureau | 12,569 | 5·3 | 33,756 | 9·3 | 90,612 | 18·5 | 117,498 | 17·7 | 154,272 | 18·5 |
| Manœuvres[8] | 1,141 | 0·5 | 236 | 0·1 | 441 | 0·1 | 988 | 0·2 | 804 | 0·1 |
| **Toutes occupations** | **237,949**[9] | **100·0** | **364,821**[9] | **100·0** | **490,150**[9] | **100·0** | **665,859**[9] | **100·0** | **832,840**[9] | **100·0** |

[1] 14 ans et plus en 1941. [2] Indiens non compris. [3] Y compris les employés de pulperie. [4] Non compris les Indiens vivant sur les réserves. [5] Y compris presque tous les employés de mines et de smelters, sauf les employés de bureau. [6] Moins de 0·05 p.c. [7] Y compris les correcteurs d'épreuves, les expéditeurs, les peseurs et postiers classifiés ailleurs en d'autres années. L'addition de ces personnes au chiffre de 1931 aurait ajouté 18·0 p.c. au nombre d'hommes dans ce groupe d'occupations. [8] Cette classe ne comprend pas les manœuvres dans l'agriculture, la pêche, la coupe du bois et les mines. [9] Comprend les personnes dans les occupations "non données", bien qu'elles ne soient pas indiquées séparément dans le tableau.

**Occupations par province en 1941.**—Le tableau 5 donne la répartition numérique et proportionnelle de la population active totale par groupes d'occupations au Canada en 1941. En outre, la population active de chaque province, lors du recensement de 1941, est recoupée selon les groupes d'occupations au tableau 6, tandis que dans le tableau 7 le pourcentage du total dans chaque groupe d'occupations est donné pour les provinces. Il sera constaté que des proportions élevées d'hommes au Canada et dans chaque province, particulièrement dans l'Ile du Prince-Edouard et dans les Provinces des Prairies, sont engagées dans des occupations agricoles en 1941. La pêche et la coupe du bois sont relativement plus importantes dans la Nouvelle-Ecosse, le Nouveau-Brunswick, la Colombie Britannique que dans les autres provinces, tandis que les mines absorbent à peu près 10 p.c. de la population masculine active en Nouvelle-Ecosse. Les manufactures donnent de l'emploi à des proportions considérables d'hommes et de femmes dans les provinces de Québec et d'Ontario. En Colombie Britannique, un plus grand nombre d'hommes sont employés dans les manufactures en 1941 que dans tout autre groupe d'occupations. Bien que les femmes soient appréciablement nombreuses dans le commerce et les emplois de bureau dans chaque province, la très grande majorité au Canada et dans les provinces sont employées dans les services, un bon nombre dans les services professionnels tels que l'enseignement et l'infirmerie et dans les services personnels comme domestiques, maîtresses de maison et filles de table.

**5.—Nombre et pourcentage d'hommes et de femmes de 14 ans ou plus occupant des emplois rémunérés, par groupes d'occupations, 1941**

(A l'exclusion du Yukon et des Territoires du Nord-Ouest)

| Groupe d'occupations | Hommes | | | Femmes | |
|---|---|---|---|---|---|
| | Nombre | | P.c.[2] | Nombre | P.c. |
| | En service actif compris[1] | En service actif non compris | | | |
| Agriculture | 1,104,579 | 1,064,847 | 31·7 | 18,969 | 2·3 |
| Pêche, piégeage, coupe du bois | 138,460 | 131,374 | 3·9 | 326 | [3] |
| Mines, carrières | 77,909 | 71,861 | 2·1 | 25 | [3] |
| Manufactures | 615,284 | 573,574 | 17·1 | 129,588 | 15·6 |
| Construction | 215,333 | 202,509 | 6·0 | 339 | [3] |
| Transports | 278,402 | 254,591 | 7·6 | 14,065 | 1·7 |
| Commerce | 292,910 | 273,059 | 8·1 | 82,020 | 9·8 |
| Finance, assurance | 33,104 | 30,576 | 0·9 | 816 | 0·1 |
| Services | 339,307 | 316,313 | 9·4 | 418,111 | 50·2 |
| Employés de bureau | 204,666 | 182,823 | 5·4 | 155,208 | 18·6 |
| Manœuvres[4] | 273,925 | 251,889 | 7·5 | 11,655 | 1·4 |
| Non donné | 39,166 | 9,695 | 0·3 | 1,718 | 0·2 |
| **Toutes occupations** | **3,613,045** | **3,363,111** | **100·0** | **832,840** | **100·0** |
| Hommes en service actif sans emploi rémunéré avant leur enrôlement | 63,518 | — | — | — | — |
| **Total** | **3,676,563** | — | — | — | — |

[1] Ne comprend que les hommes en service actif qui avaient un emploi rémunéré avant leur enrôlement. [2] Basé sur la colonne 2. Il y a très peu de différence dans la distribution selon le pourcentage des hommes par groupes d'occupations comprenant les hommes en service actif. [3] Moins de 0·05 p.c. [4] Ce groupe ne comprend pas les manœuvres de l'agriculture, de la pêche, de la coupe du bois et des mines.

**6.—Population active, hommes et femmes, de 14 ans ou plus, par groupes d'occupations et par province, 1941**

| Groupe d'occupations | I.P.-E. | N.-E. | N.-B. | Qué. | Ont. | Man. | Sask. | Alta | C. B. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | HOMMES | | | | | | | | |
| Agriculture | 16,350 | 36,934 | 41,136 | 251,539 | 264,914 | 90,774 | 184,244 | 138,814 | 40,142 |
| Pêche, piégeage, coupe du bois | 1,768 | 16,266 | 16,250 | 38,538 | 20,678 | 6,609 | 3,577 | 3,957 | 23,722 |
| Mines, carrières | 5 | 14,300 | 1,574 | 9,977 | 24,152 | 2,275 | 878 | 7,817 | 10,883 |
| Manufactures | 1,296 | 18,466 | 12,240 | 176,627 | 264,132 | 25,237 | 13,231 | 18,230 | 44,115 |
| Construction | 1,060 | 11,412 | 6,148 | 67,275 | 72,433 | 11,501 | 5,602 | 8,317 | 18,761 |
| Transports | 1,214 | 14,746 | 11,302 | 68,830 | 88,312 | 16,575 | 13,869 | 14,713 | 25,030 |
| Commerce | 1,418 | 10,732 | 7,467 | 75,535 | 101,847 | 17,873 | 18,275 | 17,214 | 22,698 |
| Finance, assurance | 88 | 866 | 605 | 8,174 | 13,034 | 1,877 | 1,360 | 1,485 | 3,087 |
| Services | 1,305 | 10,858 | 7,896 | 91,666 | 118,187 | 19,067 | 17,585 | 18,502 | 31,247 |
| Employés de bureau | 410 | 5,675 | 3,945 | 55,514 | 77,658 | 11,987 | 6,077 | 8,238 | 13,319 |
| Manœuvres[1] | 1,149 | 13,334 | 10,542 | 81,038 | 91,358 | 11,623 | 7,996 | 9,969 | 24,880 |
| Non donné | 25 | 352 | 227 | 3,751 | 3,400 | 307 | 428 | 366 | 839 |
| **Toutes occupations (service actif non compris)** | **26,088** | **153,941** | **119,341** | **928,464** | **1,140,105** | **215,705** | **273,122** | **247,622** | **258,723** |
| **Toutes occupations (service actif compris)** | **30,462** | **177,514** | **136,556** | **977,306** | **1,257,475** | **240,399** | **297,119** | **271,800** | **287,932** |
| | FEMMES | | | | | | | | |
| Agriculture | 311 | 639 | 646 | 3,544 | 5,353 | 1,505 | 3,172 | 2,387 | 1,412 |
| Pêche, piégeage, coupe du bois | 3 | 2 | 10 | 62 | 101 | 49 | 50 | 15 | 34 |
| Mines, carrières | Nil | Nil | 1 | 21 | 1 | Nil | Nil | Nil | 2 |
| Manufactures | 145 | 2,374 | 1,958 | 60,216 | 54,938 | 3,883 | 815 | 1,578 | 3,681 |
| Construction | Nil | 10 | 7 | 51 | 242 | 16 | 6 | 4 | 3 |
| Transports | 81 | 657 | 435 | 3,475 | 5,596 | 841 | 721 | 629 | 1,530 |
| Commerce | 504 | 4,415 | 3,067 | 21,517 | 33,447 | 5,088 | 3,043 | 3,606 | 7,333 |
| Finance, assurance | 4 | 12 | 17 | 141 | 372 | 39 | 15 | 61 | 155 |
| Services | 3,539 | 23,448 | 17,172 | 127,253 | 135,142 | 27,805 | 28,840 | 25,321 | 29,591 |
| Employées de bureau | 488 | 5,033 | 3,818 | 37,716 | 74,353 | 10,293 | 5,970 | 6,640 | 10,897 |
| Manœuvres[1] | 30 | 407 | 286 | 5,515 | 4,697 | 264 | 43 | 110 | 303 |
| Non donné | 8 | 35 | 57 | 680 | 708 | 49 | 49 | 42 | 90 |
| **Toutes occupations (femmes en service actif non comprises)** | **5,113** | **37,032** | **27,474** | **260,191** | **314,950** | **49,832** | **42,724** | **40,393** | **55,131** |
| **Toutes occupations (femmes en service actif comprises)** | **5,137** | **37,137** | **27,538** | **260,372** | **315,428** | **49,912** | **42,780** | **40,442** | **55,226** |

[1] Ce groupe ne comprend pas les manœuvres de l'agriculture, de la pêche, de la coupe du bois et des mines.

**7.—Distribution selon le pourcentage de la population active, hommes et femmes, de 14 ans ou plus, par groupes d'occupations et par province, 1941**

| Groupe d'occupations | I.P.-E. | N.-E. | N.-B. | Qué. | Ont. | Man. | Sask. | Alta | C. B. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | HOMMES | | | | | | | | |
| Agriculture | 62·7 | 24·0 | 34·5 | 27·1 | 23·2 | 42·1 | 67·5 | 56·1 | 15·5 |
| Pêche, piégeage, coupe du bois | 6·8 | 10·6 | 13·6 | 4·2 | 1·8 | 3·1 | 1·3 | 1·6 | 9·2 |
| Mines, carrières | [1] | 9·3 | 1·3 | 1·1 | 2·1 | 1·1 | 0·3 | 3·2 | 4·2 |
| Manufactures | 5·0 | 12·0 | 10·3 | 19·0 | 23·2 | 11·7 | 4·8 | 7·4 | 17·1 |
| Construction | 4·1 | 7·4 | 5·2 | 7·2 | 6·4 | 5·3 | 2·1 | 3·4 | 7·3 |
| Transports | 4·7 | 9·6 | 9·5 | 7·4 | 7·7 | 7·7 | 5·1 | 5·9 | 9·7 |
| Commerce | 5·4 | 7·0 | 6·3 | 8·1 | 8·9 | 8·3 | 6·7 | 7·0 | 8·8 |
| Finance, assurance | 0·3 | 0·6 | 0·5 | 0·9 | 1·1 | 0·9 | 0·5 | 0·6 | 1·2 |
| Services | 5·0 | 7·1 | 6·6 | 9·9 | 10·4 | 8·8 | 6·4 | 7·5 | 12·1 |
| Employés de bureau | 1·6 | 3·7 | 3·3 | 6·0 | 6·8 | 5·6 | 2·2 | 3·3 | 5·1 |
| Manœuvres[2] | 4·4 | 8·7 | 8·8 | 8·7 | 8·0 | 5·4 | 2·9 | 4·0 | 9·6 |
| **Toutes occupations** | **100·0** | **100·0** | **100·0** | **100·0** | **100·0** | **100·0** | **100·0** | **100·0** | **100·0** |
| | FEMMES | | | | | | | | |
| Agriculture | 6·1 | 1·7 | 2·4 | 1·4 | 1·7 | 3·0 | 7·4 | 5·9 | 2·6 |
| Pêche, piégeage, coupe du bois | 0·1 | – | [1] | [1] | [1] | 0·1 | 0·1 | [1] | 0·1 |
| Mines, carrières | – | – | [1] | [1] | [1] | – | – | – | [1] |
| Manufactures | 2·8 | 6·4 | 7·1 | 23·1 | 17·4 | 7·8 | 1·9 | 3·9 | 6·7 |
| Construction | – | [1] | [1] | [1] | 0·1 | [1] | [1] | [1] | [1] |
| Transports | 1·2 | 1·8 | 1·6 | 1·3 | 1·8 | 1·7 | 1·7 | 1·6 | 3·0 |
| Commerce | 9·9 | 11·9 | 11·2 | 8·3 | 10·6 | 10·2 | 7·1 | 8·9 | 13·3 |
| Finance, assurance | 0·1 | [1] | 0·1 | 0·1 | 0·1 | 0·1 | [1] | 0·2 | 0·3 |
| Services | 69·2 | 63·3 | 62·5 | 48·9 | 42·9 | 55·8 | 67·5 | 62·7 | 53·7 |
| Employées de bureau | 9·5 | 13·6 | 13·9 | 14·5 | 23·6 | 20·7 | 14·0 | 16·4 | 19·8 |
| Manœuvres[2] | 0·6 | 1·1 | 1·0 | 2·1 | 1·5 | 0·5 | 0·1 | 0·3 | 0·5 |
| **Toutes occupations** | **100·0** | **100·0** | **100·0** | **100·0** | **100·0** | **100·0** | **100·0** | **100·0** | **100·0** |

[1] Moins de 0·05 p.c. [2] Ce groupe ne comprend pas les manœuvres de l'agriculture, de la pêche, de la coupe du bois et des mines.

**Occupations choisies par sexe en 1941.**—Les principales occupations déclarées par les hommes et par les femmes lors du recensement de 1941 sont indiquées au tableau 8. Ce tableau énumère, par ordre d'importance numérique, toutes les occupations employant 20,000 hommes ou plus et toutes les occupations employant 10,000 femmes ou plus lors du dernier recensement. Ces occupations absorbent

71·8 p.c. de tous les hommes et 81·3 p.c. de toutes les femmes dans des emplois rémunérés lors du recensement de 1941. Il y a peu de changement dans l'ordre des principales occupations depuis 1931, mais il convient de mentionner que les conducteurs de camions, les bûcherons et les mécaniciens enregistrent des augmentations importantes au cours de la dernière décennie, tandis que le nombre de filles de table augmente sensiblement depuis le recensement de 1931.

**8.—Occupations employant 20,000 hommes ou plus et occupations employant 10,000 femmes ou plus, 1941**

(A l'exclusion du Yukon et des Territoires du Nord-Ouest)

HOMMES

| | Occupation | Nombre | | Occupation | Nombre |
|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Agriculteurs et éleveurs | 630,709 | 16 | Comptables, vérificateurs | 31,384 |
| 2 | Manœuvres agricoles | 431,102 | 17 | Propriétaires et gérants, manufactures | 30,633 |
| 3 | Manœuvres | 251,889 | 18 | Voyageurs de commerce | 29,882 |
| 4 | Commis de bureau | 110,043 | 19 | Mécaniciens, machines fixes | 29,792 |
| 5 | Propriétaires et gérants, marchands—commerce de détail | 100,756 | 20 | Ouvriers—vêtements et textiles | 25,640 |
| 6 | Charpentiers | 90,470 | 21 | Hommes de section et cantonniers | 24,422 |
| 7 | Conducteurs de camions | 81,304 | 22 | Commis aux expéditions | 23,044 |
| 8 | Vendeurs, magasins | 81,270 | 23 | Électriciens et installateurs | 22,121 |
| 9 | Bûcherons | 74,000 | 24 | Instituteurs—écoles | 21,988 |
| 10 | Mécaniciens et réparateurs (non en électricité) | 67,246 | 25 | Gardes et gardiens | 20,815 |
| 11 | Mineurs et bocardeurs | 51,503 | 26 | Propriétaires et gérants—commerce de gros | 20,188 |
| 12 | Ouvriers—produits des métaux | 49,052 | | | |
| 13 | Machinistes—métaux | 43,077 | | **Total—occupations choisies** | **2,414,661** |
| 14 | Peintres, décorateurs, vitriers | 39,058 | | | |
| 15 | Pêcheurs | 33,273 | | **P.c. de toutes les occupations** | **71·80** |

FEMMES

| | Occupation | Nombre | | Occupation | Nombre |
|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Domestiques | 148,999 | 12 | Fermières et éleveuses | 14,063 |
| 2 | Sténographes et dactylos | 77,882 | 13 | Téléphonistes | 12,441 |
| 3 | Institutrices—écoles | 64,465 | 14 | Empaqueteuses, emballeuses | 12,165 |
| 4 | Ouvrières—vêtements et textiles, manufactures | 57,366 | 15 | Infirmières—élèves | 11,810 |
| 5 | Vendeuses dans magasins | 56,646 | 16 | Manœuvres[1] | 11,655 |
| 6 | Employées de bureau | 49,841 | 17 | Barbiers, coiffeuses | 10,998 |
| 7 | Gouvernantes | 46,256 | 18 | Couturières et couseuses[2] | 10,881 |
| 8 | Infirmières diplômées | 26,473 | | | |
| 9 | Filles de table | 22,944 | | **Total—occupations choisies** | **676,922** |
| 10 | Tenancières de maison de logement | 21,113 | | | |
| 11 | Teneuses de livres et caissières | 20,924 | | **P.c. de toutes les occupations** | **81·28** |

[1] Cette classe ne comprend pas les manœuvres de l'agriculture, de la pêche, de la coupe du bois ou des mines. [2] Non dans une manufacture.

**Occupations par âge en 1941.**—Le tableau 9 classifie la population active lors du recensement de 1941 par groupes d'occupations afin d'établir le nombre et le pourcentage de personnes, selon l'âge, dans chaque groupe d'occupations. Il révèle que dans l'agriculture, la pêche et la coupe du bois, dans les occupations d'employés de bureau et dans le groupe des manœuvres, la proportion d'hommes de moins de 25 ans est plus élevée que dans d'autres groupes. Il importe de noter, d'autre part, que 47·6 p.c. des hommes engagés dans les occupations de construction sont âgés de 45 ans et plus, tandis que 50 p.c. environ de ceux qui sont engagés dans les services personnels sont au-dessus de cet âge. Le tableau indique aussi que, dans chaque groupe d'occupations, l'âge moyen des femmes est beaucoup plus bas que celui des hommes.

## 9.—Répartition numérique et pourcentage de la population active, hommes et femmes, de 14 ans ou plus, classifiée selon les groupes d'occupations, par groupes d'âge, 1941

(A l'exclusion du Yukon et des Territoires du Nord-Ouest)

| | Tous âges | | 14–19 ans | | 20–24 ans | | 25–44 ans | | 45–64 ans | | 65 ans ou plus | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | HOMMES | | | | | | | | | | | |
| | nomb. | p.c. | nomb. | p.c. | nomb. | p.c. | nomb. | p.c. | nomb. | p.c. | nomb. | p.c. |
| Agriculture | 1,064,847 | 100·0 | 145,341 | 13·6 | 123,419 | 11·6 | 385,693 | 36·2 | 322,400 | 30·3 | 87,994 | 8·3 |
| Pêche, piégeage, coupe du bois | 131,374 | 100·0 | 12,532 | 9·5 | 18,778 | 14·3 | 61,988 | 47·2 | 32,668 | 24·9 | 5,408 | 4·1 |
| Mines, carrières | 71,861 | 100·0 | 2,851 | 4·0 | 8,112 | 11·3 | 41,491 | 57·7 | 17,345 | 24·1 | 2,062 | 2·9 |
| Manufactures | 573,574 | 100·0 | 42,653 | 7·4 | 65,073 | 11·3 | 284,057 | 49·5 | 161,739 | 28·2 | 20,052 | 3·5 |
| Construction | 202,509 | 100·0 | 6,459 | 3·2 | 13,066 | 6·5 | 86,666 | 42·8 | 82,932 | 41·0 | 13,386 | 6·6 |
| Transports | 254,591 | 100·0 | 19,415 | 7·6 | 25,175 | 9·9 | 125,158 | 49·2 | 80,417 | 31·6 | 4,426 | 1·7 |
| Commerce | 273,059 | 100·0 | 13,217 | 4·8 | 22,189 | 8·1 | 129,501 | 47·4 | 93,468 | 34·2 | 14,684 | 5·4 |
| Finance, assurance | 30,576 | 100·0 | 39 | 0·1 | 611 | 2·0 | 13,403 | 43·8 | 14,145 | 46·3 | 2,378 | 7·8 |
| Services | 316,313 | 100·0 | 8,088 | 2·6 | 20,997 | 6·6 | 144,296 | 45·6 | 122,565 | 38·7 | 20,367 | 6·4 |
| *Professionnels* | *118,416* | *100·0* | *1,787* | *1·5* | *10,025* | *8·5* | *63,235* | *53·4* | *36,707* | *31·0* | *6,662* | *5·6* |
| *Personnels* | *144,726* | *100·0* | *5,507* | *3·8* | *8,209* | *5·7* | *57,967* | *40·1* | *62,446* | *43·1* | *10,597* | *7·3* |
| Employés de bureau | 182,823 | 100·0 | 16,909 | 9·2 | 25,779 | 14·1 | 90,618 | 49·6 | 45,361 | 24·8 | 4,156 | 2·3 |
| Manœuvres[1] | 251,889 | 100·0 | 29,358 | 11·7 | 33,326 | 13·2 | 109,216 | 43·4 | 70,784 | 28·1 | 9,205 | 3·7 |
| **Toutes occupations**[2] | **3,363,111** | **100·0** | **297,666** | **8·9** | **357,372** | **10·6** | **1,477,138** | **43·9** | **1,046,592** | **31·1** | **184,343** | **5·5** |
| | FEMMES | | | | | | | | | | | |
| | nomb. | p.c. | nomb. | p.c. | nomb. | p.c. | nomb. | p.c. | nomb. | p.c. | nomb. | p.c. |
| Agriculture | 18,969 | 100·0 | 2,375 | 12·5 | 1,176 | 6·2 | 3,544 | 18·7 | 8,630 | 45·5 | 3,244 | 17·1 |
| Pêche, piégeage, coupe du bois | 326 | 100·0 | 62 | 19·0 | 45 | 13·8 | 99 | 30·4 | 71 | 21·8 | 49 | 15·0 |
| Mines carrières | 25 | 100·0 | 4 | 16·0 | 7 | 28·0 | 12 | 48·0 | 2 | 8·0 | Nil | – |
| Manufactures | 129,588 | 100·0 | 29,830 | 23·0 | 34,225 | 26·4 | 50,410 | 38·9 | 13,453 | 10·4 | 1,670 | 1·3 |
| Construction | 339 | 100·0 | 100 | 29·5 | 102 | 30·1 | 96 | 28·3 | 35 | 10·3 | 6 | 1·8 |
| Transports | 14,065 | 100·0 | 1,953 | 13·9 | 3,374 | 24·0 | 7,341 | 52·2 | 1,316 | 9·4 | 81 | 0·6 |
| Commerce | 82,020 | 100·0 | 14,704 | 17·9 | 23,669 | 28·9 | 32,861 | 40·1 | 9,584 | 11·7 | 1,202 | 1·5 |
| Finance, assurance | 816 | 100·0 | 10 | 1·2 | 38 | 4·7 | 302 | 37·0 | 399 | 48·9 | 67 | 8·2 |
| Services | 418,111 | 100·0 | 68,536 | 16·4 | 100,596 | 24·1 | 162,101 | 38·8 | 72,859 | 17·4 | 13,919 | 3·3 |
| *Professionnels* | *126,445* | *100·0* | *5,111* | *4·0* | *31,868* | *25·2* | *65,367* | *51·6* | *21,256* | *16·8* | *2,843* | *2·3* |
| *Personnels* | *288,651* | *100·0* | *63,312* | *21·9* | *68,285* | *23·7* | *96,709* | *33·2* | *50,631* | *17·5* | *10,714* | *3·7* |
| Employées de bureau | 155,208 | 100·0 | 22,156 | 14·3 | 47,758 | 30·8 | 71,531 | 46·1 | 13,316 | 8·6 | 447 | 0·3 |
| Manœuvres[1] | 11,655 | 100·0 | 4,348 | 37·3 | 3,540 | 30·4 | 3,138 | 26·9 | 587 | 5·0 | 42 | 0·4 |
| **Toutes occupations**[2] | **832,840** | **100·0** | **144,560** | **17·4** | **214,958** | **25·8** | **332,124** | **39·9** | **120,453** | **14·5** | **20,745** | **2·5** |

[1] Ce groupe ne comprend pas les manœuvres de l'agriculture, de la pêche, de la coupe du bois ou des mines.

[2] Les totaux comprennent un petit nombre de personnes dans les occupations "non données", lesquelles ne figurent pas au tableau.

83833—70½

**Occupations des femmes selon l'état conjugal en 1941.**—D'après le tableau **10**, environ 80 p.c. de toutes les femmes dans des emplois rémunérés lors du recensement de 1941 sont célibataires. Chez les professionnelles et les employées de bureau ce pourcentage est même plus élevé, soit 92·3 et 89·7 respectivement. Il y a une proportion quelque peu plus élevée de femmes dans les manufactures et les services personnels que dans les autres occupations. Une grande partie des femmes engagées dans l'agriculture sont des veuves de fermiers. Les veuves sont en majorité dans les services personnels; elles représentent environ 10 p.c. de toutes les femmes dans ces occupations, comparativement à 6·8 p.c. dans toutes les occupations.

**10.—Répartition numérique et pourcentage de la population féminine active de 14 ans ou plus, d'après le groupe d'occupations, par état conjugal, 1941**

| Groupe d'occupations | Total | | Célibataires | | Mariées | | Veuves | | Autres[1] | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | nomb. | p.c. | nomb. | p.c. | nomb. | p.c. | nomb. | p.c. | nomb. | p.c. |
| Agriculture | 18,969 | 100·0 | 6,028 | 31·8 | 1,956 | 10·3 | 10,280 | 54·2 | 705 | 3·7 |
| Pêche, piégeage, coupe du bois | 326 | 100·0 | 166 | 50·9 | 17 | 5·2 | 137 | 42·0 | 6 | 1·8 |
| Mines | 25 | 100·0 | 20 | 80·0 | 1 | 4·0 | 3 | 12·0 | 1 | 4·0 |
| Manufactures | 129,588 | 100·0 | 102,527 | 79·1 | 17,637 | 13·6 | 5,560 | 4·3 | 3,864 | 3·0 |
| Bâtiment et construction | 339 | 100·0 | 269 | 79·4 | 38 | 11·2 | 22 | 6·5 | 10 | 2·9 |
| Transports | 14,065 | 100·0 | 11,854 | 84·3 | 1,269 | 9·0 | 592 | 4·2 | 350 | 2·5 |
| Commerce | 82,020 | 100·0 | 65,217 | 79·5 | 9,511 | 11·6 | 4·951 | 6·0 | 2,341 | 2·9 |
| Finance | 816 | 100·0 | 438 | 53·7 | 131 | 16·1 | 194 | 23·8 | 53 | 6·5 |
| Services | 418,111 | 100·0 | 328,502 | 78·6 | 43,286 | 10·4 | 31,592 | 7·6 | 14,731 | 3·5 |
| *Professionnels* | *126,446* | *100·0* | *116,662* | *92·3* | *5,872* | *4·6* | *2,911* | *2·3* | *1,000* | *0·8* |
| *Personnels* | *288,651* | *100·0* | *210,229* | *72·8* | *36,718* | *12·7* | *28,079* | *9·7* | *13,625* | *4·7* |
| Employées de bureau | 155,208 | 100·0 | 139,252 | 89·7 | 10,444 | 6·7 | 3,254 | 2·1 | 2,258 | 1·5 |
| Manœuvres[2] | 11,655 | 100·0 | 9,931 | 85·2 | 1,176 | 10·1 | 307 | 2·6 | 241 | 2·1 |
| **Toutes occupations[3]** | **832,840** | **100·0** | **665,623** | **79·9** | **85,633** | **10·3** | **56,964** | **6·8** | **24,620** | **3·0** |

[1] Y compris divorcées, séparées de façon permanente et quelques autres états conjugaux "non donnés".
[2] Ce groupe ne comprend pas les manœuvres de l'agriculture, de la pêche, de la coupe du bois ou des mines.
[3] Les totaux comprennent quelques personnes dans les occupations "non données" et qui ne sont pas indiquées séparément dans ce tableau.

**Occupations selon l'état en 1941.**—Dans le tableau **11**, la population active, hommes et femmes, est classée par groupes d'occupations de façon à indiquer le nombre et le pourcentage dans chaque groupe d'occupations selon l'état au 2 juin 1941 au Canada. Le tableau fait voir que les deux tiers environ de tous les hommes et les quatre cinquièmes de toutes les femmes dans des emplois rémunérés lors du recensement de 1941 sont des employés à gages. Comme 16·8 p.c. seulement des 1,064,847 hommes engagés dans des occupations agricoles en 1941 sont des employés à gages, l'importance proportionnelle des employés à gages dans la population masculine active totale est, comme il est indiqué ci-dessus, considérablement moindre que dans le cas de la population féminine active totale. Dans les occupations non agricoles en général, 84·3 p.c. des hommes, lors du dernier recensement, sont des employés à gages. Dans les mines, les manufactures, les transports et les emplois de bureau, de même que dans le groupe des manœuvres, plus de 90 p.c. de tous les hommes sont des employés à gages. Dans la pêche, le piégeage et la coupe du bois, la plupart des pêcheurs et des trappeurs sont à leur propre compte lors du recensement, tandis que le plus grand nombre des bûcherons sont des employés à gages. Environ 20 p.c. des hommes engagés dans la construction sont à leur propre compte le 2 juin 1941. Près de 100,000 hommes travaillant dans le commerce sont énumérés comme employeurs ou à leur propre compte. La plupart sont des marchands de détail et des négociants, tel qu'indiqué au tableau **8**. Dans les services, le total élevé

de médecins, d'avocats et de dentistes dans la pratique privée tend à abaisser l'importance des travailleurs à salaire dans les occupations professionnelles, tandis que le nombre appréciable de propriétaires d'hôtels et de restaurants et de barbiers à leur propre compte a pour effet d'abaisser le pourcentage des employés à gages dans les services personnels. En ce qui concerne les hommes dans les occupations non rémunérées, il est à remarquer que la majorité d'entre eux se trouvent dans des occupations agricoles.

Environ 84 p.c. de toutes les femmes occupant des emplois rémunérés en 1941 sont des employées à gages. Dans l'agriculture, 14,000 sont énumérées comme exploitant des fermes à leur propre compte. Presque toutes les 30,000 femmes à leur propre compte dans les services sont des tenancières de maisons de logement. La plupart des femmes figurant au tableau **11** comme travaillant sans rémunération dans les services professionnels sont des infirmières-élèves ou des religieuses engagées dans des œuvres religieuses, l'infirmerie ou l'enseignement, tandis que la majorité des travailleuses sans rémunération dans les services personnels sont des domestiques ou des gouvernantes.

**11.—Répartition numérique et pourcentage de la population active de 14 ans ou plus classifiée selon le groupe d'occupations, par état industriel et sexe, 1941**

(A l'exclusion du Yukon et des Territoires du Nord-Ouest)

| Groupe d'occupations | Total | | Employeurs et à leur propre compte | | Employés à gages | | Sans rémunération | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | HOMMES | | | | | | | |
| | nomb. | p.c. | nomb. | p.c. | nomb. | p.c. | nomb. | p.c. |
| Agriculture | 1,064,847 | 100·0 | 630,709 | 59·2 | 179,055 | 16·8 | 255,083 | 24·0 |
| Pêche, piégeage, coupe du bois | 131,374 | 100·0 | 48,870 | 37·2 | 79,721 | 60·7 | 2,783 | 2·1 |
| Mines, carrières | 71,861 | 100·0 | 3,425 | 4·8 | 68,377 | 95·2 | 59 | 0·1 |
| Manufactures | 573,574 | 100·0 | 53,852 | 9·4 | 517,118 | 90·2 | 2,604 | 0·5 |
| Construction | 202,509 | 100·0 | 36,354 | 18·0 | 165,211 | 81·6 | 944 | 0·5 |
| Transports | 254,591 | 100·0 | 19,961 | 7·8 | 233,219 | 91·6 | 1,411 | 0·6 |
| Commerce | 273,059 | 100·0 | 99,775 | 36·5 | 170,077 | 62·3 | 3,207 | 1·2 |
| Finance, assurance | 30,576 | 100·0 | 8,191 | 26·8 | 22,378 | 73·2 | 7 | [1] |
| Services | 316,313 | 100·0 | 64,308 | 20·3 | 243,229 | 76·9 | 8,776 | 2·8 |
| *Professionnels* | *118,416* | *100·0* | *30,165* | *25·5* | *81,181* | *68·6* | *7,070* | *6·0* |
| *Personnels* | *144,726* | *100·0* | *32,662* | *22·1* | *111,054* | *76·7* | *1,670* | *1·2* |
| Employés de bureau | 182,823 | 100·0 | 1,869 | 1·0 | 180,446 | 98·7 | 508 | 0·3 |
| Manœuvres[2] | 251,889 | 100·0 | Nil | – | 249,012 | 98·9 | 2,877 | 1·1 |
| **Toutes occupations**[3] | **3,363,111** | **100·0** | **967,470** | **28·8** | **2,117,357** | **63·0** | **278,284** | **8·3** |
| | FEMMES | | | | | | | |
| | nomb. | p.c. | nomb. | p.c. | nomb. | p.c. | nomb. | p.c. |
| Agriculture | 18,969 | 100·0 | 14,063 | 74·1 | 1,741 | 9·2 | 3,165 | 16·7 |
| Pêche, piégeage, coupe du bois | 326 | 100·0 | 272 | 83·4 | 36 | 11·0 | 18 | 5·5 |
| Mines, carrières | 25 | 100·0 | 3 | 12·0 | 22 | 88·0 | Nil | – |
| Manufactures | 129,588 | 100·0 | 6,992 | 5·4 | 120,678 | 93·1 | 1,918 | 1·5 |
| Construction | 339 | 100·0 | 38 | 11·2 | 299 | 88·2 | 2 | 0·6 |
| Transports | 14,065 | 100·0 | 80 | 0·6 | 13,825 | 98·3 | 160 | 1·1 |
| Commerce | 82,020 | 100·0 | 8,854 | 10·8 | 70,116 | 85·5 | 3,050 | 3·7 |
| Finance, assurance | 816 | 100·0 | 336 | 41·2 | 480 | 58·8 | Nil | – |
| Services | 418,111 | 100·0 | 37,856 | 9·1 | 325,380 | 77·8 | 54,875 | 13·1 |
| *Professionnels* | *126,445* | *100·0* | *7,453* | *5·9* | *89,348* | *70·7* | *29,644* | *23·4* |
| *Personnels* | *288,651* | *100·0* | *30,230* | *10·5* | *233,202* | *80·8* | *25,219* | *8·7* |
| Employées de bureau | 155,208 | 100·0 | 222 | 0·1 | 153,696 | 99·0 | 1,290 | 0·8 |
| Manœuvres[2] | 11,655 | 100·0 | Nil | – | 11,493 | 98·6 | 162 | 1·4 |
| **Toutes occupations**[3] | **832,840** | **100·0** | **68,736** | **8·3** | **699,441** | **84·0** | **64,663** | **7·8** |

[1] Moins de 0·05 p.c. [2] Ce groupe ne comprend pas les manœuvres de l'agriculture, de la pêche, de la coupe du bois ou des mines. [3] Les totaux comprennent de petits nombres de personnes dans les occupations "non données", non indiquées séparément dans ce tableau.

# INDEX


PAGE

Abatage, bois ... 255
— emploiement dans l' ... 724, 729
Abat-jour, stat. manuf ... 386
Abattoirs, stat. manuf ... 382, 390–92, 527
Abrasifs, stat. manuf ... 384
— exportations ... 485
Abricots, abricotiers ... 238–39
Abyssinie, commerce avec ... 470, 472
Accessoires d'automobiles, stat. manuf ... 384, 386
— commerce de détail ... 540
Accessoires de ménage, contrôle, t. de g ... 362
Accidents, automobiles ... 964–66
— chemins de fer ... 602
— tramways électriques ... 605
— travail, indemnisation ... 687, 741
— véhicules-moteur ... 618
Accise, droits, recettes, revenus ... 839, 842, 847
— taxe et taxe de guerre ... 849–50
—— par denrée ... 851
Accouchement, mortalité infantile ... 166
Accroissement naturel, population ... 90, 171
Accusations, délits criminels ... 1012
Acides, stat. manuf ... 386, 391–92
— exportations ... 1096
Acier, de charpente, primaire, stat. manuf. ... 384, 390–92
— contrôle, temps de guerre ... 358–59
— produits divers de l' ... 391–92
Açores, commerce avec ... 471, 473
Acquittements, délits criminels ... 1012
Actionnaires, revenus des (cies) ... 939
Actions de grâce, jours ... 1086
Actions ordinaires et de priorité, indices ... 816–17
Aden, commerce avec ... 470, 472
Adhésifs, stat. manuf ... 386
Administration d'Etat, temps de guerre ... 1043
Administrations diverses ... 1026
— articles déjà parus ... vii
Adultes, délits condamnations d' ... 1004, 1008, 1014
— à charge; soin des ... 695
Aérodromes, construction ... 443
Aéronautique, météorologie ... 24
— politique de l'air ... 588
Aéroplanes, hangars, construction ... 443
Aéroports, facilités d'atterrissage ... 645–46
Affaires extérieures, dépenses fédérales ... 840
— employés aux ... 1040
— législation fédérale, 1942–43 ... 1088
— publications ... 1060
Affinage, métaux non ferreux ... 384, 390–92
— statistiques industrielles ... 306
Affranchissement postal ... 672
Afghanistan, commerce avec ... 470, 472
Afrique, commerce avec ... 468-70, 472, 477, 480, 1096
— française, commerce avec ... 470, 473
— haut commissaire et rep. commercial ... 72, 74
— importations, restrictions sur ... 456
— italienne, commerce avec ... 471–73
— population ... 89
— portugaise, commerce avec ... 471, 473, 480–81
Ages, au mariage ... 154
— parents ... 149
— population ... 93
—— publications du B.F.S ... 1045
— premier, décès et mortalité infantile ... 162, 166
Agneau, caracul, valeur, peaux vendues ... 273
— prix ... 245
— stocks, entrepôts frigorifiques ... 531
— ventes ... 527
— viande, consommation ... 518, 529
—— prod., imp., exp ... 529
Agriculture ... xiv, 195
— après la guerre ... 766
— articles déjà parus ... vii

PAGE

Agriculture, assistance, temps de guerre ... xlvi
— bacheliers en ... 979
— bestiaux et volailles ... 224–25
— bœuf, temps de guerre ... 198
— collèges et écoles ... 204, 211
— cultures spéciales ... 240
— dépenses fédérales pour l' ... 840
— développements, 1943 ... liii
— floriculture ... 239
— fonds, valeur ... 215
— fruits et légumes, temps de guerre ... 200
— gouvernement (le) et l' ... 201
— grain, production ... 222
—— temps de guerre ... 197
— grandes cultures ... 216–222
— horticulture ... 237
— instruments, contrôle, temps de guerre ... 362
—— exportations ... 485, 1096
—— importations ... 484, 487
—— stat. manuf ... 384
— irrigation ... 247
— lait, industrie ... 220
—— production, temps de guerre ... 198
— législation fédérale 1942–43 ... 1087
— légumes ... 237
— main-d'œuvre, salaires ... 752
—— temps de guerre ... 196
— ministère fédéral, employés au ... 1040
—— lois du ... 1056
—— publications ... 1059
— ministères provinciaux ... 203
— œufs et volailles, temps de guerre ... 200
— porc à bacon, temps de guerre ... 198
— prêt agricole, Commission ... 202, 1081
— primes, pour engrais ... 201
— produits, imp., exp ... 482–83, 486, 488–89, 1093–94, 1096
—— prix ... 196, 244, 246
—— ravitaillement, Office ... xlv, xlvii
—— stat. manuf ... 390
— production, valeur ... 191, 194, 213, 1097
— publications du B.F.S ... 1045, 1049
— statistiques ... 213
—— recensement et internationales ... 246–47
— terres agricoles, superficie ... 10–11
Agrumes, consommation ... 519
Air, armée de l' ... xxxiv
— services de l', publications ... 1067
— transport par air ... xxii
Alaska, commerce avec ... 471, 473
Albanie, commerce avec ... 472
Alberta—
— agriculture, collège et écoles ... 209, 215
—— fermes, valeur ... 215
—— lait, production ... 233–37
—— ministère ... 204
—— production, valeur ... 214
— armoiries et emblème ... entre les pp. 40 et 41
— avances fédérales ... 856
— caisses d'épargne ... 928
— chômage ... 730
— commerce, coopératives ... 555
—— faillites ... 568–69
—— gros et détail ... 538–39
— construction, permis ... 436, 438
— emploiement ... 724–26
— finances, recettes, dépenses, actif, passif, dette ... 866, 868–69, 330, 346
— forces hydrauliques ... 249, 252
— forêts ... 272
— fourrures, fermes, animaux ... 988
— hygiène ... 971–77
— instruction publique ... 69
— lieut. gouv. et ministère ... 431
— logement, aide fédérale ...

PAGE

Alberta, manufactures.....370, 380, 416, 423, 429
— mères, allocations aux..... 692
— mines, production..... 300-03
— pêcheries..... 284
— pensions, vieillesse, aveugles..... 688-89
— population..... xiv, 79
—— rurale et urbaine..... 117-29
— production.....191, 1097
— publications provinciales..... 1075
— restauration d'après-guerre..... 774
— statistiques vitales..... 144-174
— subventions, subsides..... 852-53
— successions, droits..... 897
— superficie..... 2, 64
—— terres..... 11
— travail, accidents, indemnisation..... 746
—— législation..... 718
— voirie, circulation, règlements..... 609
—— dépenses, dette fondée..... 613-14
—— routes, véhicules..... 610-11
Alcools, boissons, exportations.....488, 1096
— dédouanés..... 848
— production..... 378
— régie, vente, consommation..... 563-64
—— ventes au détail..... 546
— statistiques manufacturières..... 389
— temps de guerre, contrôle..... 537
Alcalis, stat. manuf.....386, 391-92
Aliénés, hôpitaux..... 996
Aliments, consommation..... 516
— préparations alimentaires, stat. manuf... 380
— production, agricole alimentaire, imp., exp..... 486, 488
—— générale, et stat. manuf.....377, 388, 391-92
— stocks en entrepôts..... 531
— ventes, détail..... 540, 546
Allemagne (Reich), commerce avec....471, 473, 477
— population..... 89
Alliages, métal blanc, stat. manuf..... 384
Allocations, anciens combattants, rétablissement.....680, 779
— familiales, Commission..... 1082
— mères..... 691
— provinces (aux)..... 852
Aluminium, importations..... 484, 487
— production et stat. manuf..... 384
Amériques, commerce avec les..... 466, 468
— importations des, restrictions sur..... 457
Ameublement, production manuf..... 388-89
Amherst, N.-É., population..... 125
Amiante, articles en, stat. manuf..... 384
— exportations..... 489
— production.....296, 298-99, 301, 324
— statistiques industrielles..... 306
Amidon, statistiques manuf..... 380
Amusement, salles, construction..... 443
Anciens combattants, aide, établissement.. 791
— allocations aux..... 680
— assistance-chômage..... 680
— assurance..... 797
— formation professionnelle..... 787
— hôpitaux pour..... 990
— licenciement, indemnités de..... 779, 785
— pensions..... 779
— réadaptation, organisation administrative..... 776
— réintégration dans la vie civile..... 782
— rétablissement..... 757-58
— traitement, blessés et malades..... 793
Anémie, cause de décès..... 162
Angleterre, population..... 89
Animaux, à fourrure.....269, 273-75
—— de ferme, production..... 214
— produits, bétail et, publications B.F.S.. 1049
—— commerce..... 524
—— consommation..... 375, 528
—— exportations, importations 482-83, 486, 488, 530, 1093-94, 1096
—— production manufacturière..... 377
—— statistiques manufacturières.....371, 379-80
— provendes pour, stat. manuf..... 380
Annales..... 1079
— historiques..... 30

PAGE

Anne, Fort— parc historique..... 15
Anthracite, importations, exportations..... 317-18
— production, consommation..... 318
Antilles, commerce avec les 469-73, 477, 480, 1076, 1096
— françaises, commerce avec..... 471, 473
— néerlandaises, commerce avec..... 471, 473
— Paquebots Nationaux..... 626
Antimoine, production..... 292, 300
Apiculture..... 243
— fournitures pour l', stat. manuf..... 382
Appel, droits d'auteur, Commission d'..... 1082
— justice..... 1007
Appendicite, cause de décès..... 162
Approvisionnements, Commission fédérale, combustible..... 840
— contrôle, temps de guerre..... 803-06
— Munitions et, employés..... 1041
—— lois..... 1058
—— Ministère..... xxxviii
—— publications du..... 1063
Après-guerre, L', politique spéciale..... 764
— restauration et rétablissement..... 757
Aptitude physique, Conseil national..... 1082
Aqueducs, construction..... 441, 443
Arachides, consommation..... 519
Arbres et arbustes d'ornement..... 240
Architecture, bacheliers en..... 979
Archives publiques, employés..... 1040
— dépenses..... 841
— loi..... 1058
— publications..... 1065
Ardoise, production..... 297
Argent, minerai et lingots, exportations... 485
— prêteurs d'..... 935
— production.....296, 298-99, 301, 313, 322-23
— vélocité de l'..... 920
Argent-cobalt, stat. industrielles..... 306
Argent-plomb-zinc, stat. industrielles..... 306
Argenterie, coffrets, stat. manuf..... 386
— ventes, détail..... 546
Argentine, commerce avec l'.....466, 469-70, 472, 477, 480, 481, 1096
— population..... 89
— représentation, au Canada..... 75
—— diplomatique..... 72
Argile, et dérivés de l'.....297-99, 302, 326
— importations..... 484-87
— statistiques industrielles et manufacturières.....305-06, 384
Armée..... xxxii
— air, de l'..... xxxiv
— formation pour l'..... 737
— instruction..... 969
— matériel pour l', exportations..... 465
— ouvrages pour l', construction..... 433
Armes, production..... 365
Armoiries des provinces.....entre les pp. 40 et 41
Arpentage, dépenses fédérales pour..... 840
Arroseuses automatiques, assurance..... 964-66
Arrow-root, consommation..... 520
Arsenaux, construction..... 433, 443
Arsenic, production..... 296, 301
Arts, articles parus sur les..... vii
— Beaux..... 982
— gradués, maitres ès..... 979-80
— objets d'art, stat. manuf..... 386
Artères, maladies des, causes de décès..... 162
Articles déjà parus..... vii
Asbestos, Qué., population..... 125
Asie, commerce avec l'..... 468
— portugaise, commerce avec.....471, 473
Asphalte, importations..... 487
Assistance-chômage, anciens combattants.. 680
Association Ambulancière St-Jean.....700, 1001
Assurances.....xxiv, 941
— anciens combattants..... 797
— articles parus sur les..... viii
— chômage.....681, 687, 731
—— collaboration du B.F.S..... xlix
—— Commission..... 1083
—— loi, dépenses d'administration..... 840
—— statistiques, personnes assurées..... 732-33
— compagnies, taxes..... 849

PAGE

Assurances, coopératives ... 552
— département des, employés ... 1041
—— lois ... 1057
— dépenses fédérales pour ... 840
— diverses ... 963
—— compagnies, bilan ... 967–68
— feu, compagnies, opérations ... 941–48
— législation fédérale ... 1088
— maladie, plan canadien, prestations ... 704–05
—— plan Marsh ... 706
— paiements internationaux ... 968
— publications sur les ... 1061
— vie, compagnies, opérations ... 948
Ateliers de machines, stat. manuf ... 384
Atterrissage, terrains, construction ... 443
*Auditeur général, dépenses fédérales* ... 840
— employés ... 1040
— loi ... 1057
— publications ... 1060
Australie, commerce avec l' ... 469–70, 472, 477, 480, 1096
— haut commissaire du Canada en ... 71, 74
— importations de l', restrictions sur ... 455
— population ... 89
Auteur, droits d' ... 557
— taxes perçues ... 885
Automobiles, accessoires, tissus, stat. manuf ... 384, 386, 391–92
— assurance ... 964–66
— commerce de détail ... 540–546
— consommation ... 612
— exportations ... 485
— pièces, exportations, importations .. 484, 485, 487
— statistiques manufacturières ... 390–92
— taxes provinciales sur les ... 615
Auvents, stat. manuf ... 382
Avances aux provinces ... 855
Aveugles ... 138
— pensions aux ... 687, 689
— publications du B.F.S ... 1045
Aviation ... 642
— aéroports et avions ... 645
— assurance ... 964–66
— civile, contrôle en temps de guerre ... 585–89
—— dépenses pour l' ... 841
—— du fédéral ... 648
—— finances et employés ... 647
— formation ... 737
— météorologie ... 26
— opérations ... 651
— ouvrages pour l', construction ... 433
— politique de l'air ... 588
— services de l'air, dépenses ... 840
— trafic aérien ... 650
Aviculture, fournitures pour l' ... 382
Avions, avionnerie ... 384, 645, 647
— chutes, assurance ... 964–66
— et pièces, stat. manuf ... 391–92
— exportations ... 465
— *guerre, production* ... 364
Avoine, exportations ... 485
— farine d', consommation ... 520
— prix ... 244
— production ... 222
— stocks ... 223
— superficie, rendement, valeur ... 217–222

**B**acheliers, arts, sciences, commerce ... 979
Bacon, exportations ... 465
— porc à, temps de guerre, production ... 198
Bactériologie ... 994
Baie Verte, canal ... 630
Balais, stat. manuf ... 386
Balance des paiements internationaux ... 504
Balisage des eaux ... 621
Bandages, automobiles, commerce détail .. 540
— contrôle en temps de guerre ... 534
— exportations ... 485
Banff, parc ... 13
Banques, système bancaire ... 900

PAGE

Banques, articles déjà parus ... xii
— caisses d'épargne ... 926
— charte (à), actif, passif, progrès .xxii, 913-16, 921-24
—— billets en circulation ... 907–08
—— débits ... 919
—— réserves ... 909
—— statistiques ... 912, 921
—— succursales ... 925
— Canada (du), billets ... 906
—— loi de la ... 901
—— Opérations, passif, actif ... 903
—— relations avec le système financier canadien ... 902
—— réserves ... 908
— commerce bancaire ... 910
—— *développement en 1943* ... lvi
— effort de guerre des banques à charte ... 912
— expansion industrielle ... 904
— hypothécaire centrale ... 1081
— taxes de guerre ... 849
Banquiers canadiens, Association des ... 900
Barbade, commerce avec .... 470, 472, 477, 1096
Bardeaux, bois, exportations ... 485, 1096
— production ... 263
Barques de pêche ... 287
Barrie, Ont., population ... 125
Barytine, production ... 296, 301
Bas métaux, production, valeur, graphique ... 307
Basse-cour, produits de ... 226
— publications du B.F.S ... 1049
Bateaux à vapeur, inspection ... 625
Bâtiment, industrie du, emploiement ... 439
Bâtiments, agricoles, valeur, construction .. 215, 443
— aviation, armée, marine, construction ... 433
— permis de bâtir ... 434, 437
— usines, construction ... 443
Batteries d'automobiles, commerce de détail ... 540
Beauharnois, canal de ... 630
Beauséjour, Fort—parc historique ... 15
Beaux-arts, musées ... 982
Belgique, commerce avec ... 470, 472, 477
— population ... 89
— représentation diplomatique au Canada ... 72, 74
Belleville, Ont., population ... 123
Bénéfices d'exploitation, compagnies ... 939
— *surplus, taxe sur, recettes* ... 839, 849
Bentonite, production ... 297
Bermudes, commerce avec .. 470, 472, 477, 480, 1096
Bestiaux, ferme, valeur ... 215, 224–25
— prix des ... 245
— ventes classifiées ... 526
Bétail ... xvi
— assurance ... 964–66
— commerce du ... 524
—— abattoirs et salaisons ... 527
— et produits animaux, publications du B.F.S ... 1049
— exportations, importations ... 486, 488, 530
Bêtes à cornes, abattage ... 528
— exportations ... 485, 1096
— fermes (sur les) ... 224–25
— ventes ... 524, 526
Betteraves sucrières ... 241
Beurre, consommation ... 519
— contrôle, temps de guerre, rationnement ... 536
— disparition domestique ... 236
— exportations ... 1096
— prix ... 231
— production ... 230, 234
— statistiques manufacturières ... 380, 390–92
— stocks, entrepôts frigorifiques ... 531
Beveridge, Sir William, bienfaisance sociale, plan ... 701
Bibelots, commerce de détail ... 541
— production ... 386
Bibliographie ... 30
Bibliothèques ... 981
— grades en bibliothéconomie ... 979
— Parlement ... 840
—— employés ... 1041
—— nominations ... 1063
Bicyclettes, production ... 384

PAGE

Bienfaisance, anciens combattants..... 783
— allocations aux mères..... 691
— œuvres..... 679
— personnes à charge et désavantagés..... 694
— rentes viagères sur l'Etat..... 689-91
— services fédéraux et provinciaux..... 677
— statistiques..... 687
— tendances..... 700
— plan américain..... 702
— plan anglais..... 701
— plan canadien..... 703
Bières, statistiques manufacturières..... 382
Bijouterie, commerce détail..... 541, 546
— production..... 378
— statistiques manufacturières..... 384, 389
Bijoux, écrins à, stat. manuf..... 386
Bilan du Dominion..... 837
Billes, (bois) production, valeur..... 255
— exportations..... 488
Billets, banques, circulation.....xxii, 908, 913
— émission..... 900
— Dominion et Banque du Canada..... 906
Billettes, exportation..... 465
Birmanie commerce avec la...469-70, 472, 477, 480
Biscuits, stat. manuf.....380, 391-92
Bismuth, production..... 296, 300
Bison-des-Bois, parc d'élevage..... 15
Bitumineuse, houille, consommation, importations, exportations..... 317, 318
Blaireau, nombre, valeur, peaux vendues.. 273, 275
Blé, céréales de, consommation..... 520-21
— exportations..... 465, 1096
— farine de..... 524
— exportations, importations..... 485, 521
— prix du..... 244
— production..... 222, 521
— stocks de..... 223
— superficie, rendement, valeur..... 217-222
Blocs, argile, production..... 297, 303
Blooms, exportations..... 465
Blousses, laine, importations..... 484
Bœuf, prix..... 245
— stocks, entrepôts..... 531
— temps de guerre..... 198
— viande, consommation..... 518, 528
— production, importations, exportations 528
Bois, abatage du, emploiement.....255, 724, 729
— à pulpe, exportations, importations.....257, 465, 485, 1096
— production, consommation..... 255, 257
— boîtes et caisses, production..... 382
— chantiers, produits des..... 256
— chauffage..... 255
— commerce de détail..... 540-41
— distillation (pour la)..... 255, 386
— d'œuvre..... 263
— contrôle, temps de guerre...266, 359-60, 363
— dur à parquetterie, production..... 382
— équarri, exportations..... 264
— et produits, consommation, exportations 375, 488
— exportations, importations....482-83, 484, 487, 1093-94, 1096
— futaie (en)..... 249
— industries utilisant le..... 264
— laine de, production..... 382
— marques sur le..... 559
— produits du, exportations, importations.. 265, 487
— production manufacturière, 371, 377, 379-80, 382
— tournage du..... 384
— sciage..... 262
— ustensiles en..... 384
Boissons, alcooliques et autres, contrôle, temps de guerre..... 537
— consommation..... 564-65
— exportations, importations....484, 486, 488, 1096
— malt, dédouanées..... 848
— production..... 378, 389
— régie, vente..... 546, 564
Boîtes, bois, et papier production..... 382
Bolivie, commerce avec.....470, 472, 1096
Bonbons, commerce de détail..... 540
Bonneterie, statistiques manuf.....382, 391-92
Bons postaux..... 673

PAGE

Bordereaux de paye..... 721
Boucheries, commerce de détail..... 540
Boulangerie, commerce de détail..... 540
— production, statistiques manuf.....380, 391-92
Bourre de laine, importations..... 484
Boutons, production..... 386
Bouvillons, ventes..... 526
Bovins, sur les fermes..... 224-25
Boyauderie, production..... 382
Brampton, Ont., population..... 125
Brandon, Man., population..... 123
Brantford, Ont., population..... 123
Brassards, production..... 382
Brasseries, statistiques manuf.....380, 391-92
— entrepôts des, commerce de détail..... 541
Brésil, commerce avec.....466, 469-70, 472, 477, 480-81, 1096
— importations du, restrictions sur..... 458
— représentation diplomatique..... 72, 75
Breuvages, consommation..... 520
Brevets d'invention..... 557
Brique, chaux et sable, stat. manuf..... 384
— production.....296, 297, 302, 327
— statistiques industrielles..... 307
Bris de glace, assurance contre..... 964-66
Brochet, prise..... 285, 287
Brockville, Ont., population..... 124
Bronchite, décès, mortalité infantile..... 162, 166
Brosmius, prise..... 286
Brosses, stat. manufacturières..... 386
Brucite, production..... 301
Budget, Dominion..... 839-42
Buffalo, réserve d'élevage..... 15
Bulbeuses..... 240
Bulgarie, commerce avec..... 470, 472
Bureau, économies de, contrôle..... 1082
— mobilier de, commerce de détail..... 541
Bureau Fédéral de la Statistique, publications..... 1044
— temps de guerre..... xlviii
Bureaux, construction..... 436, 443
Bureaux de poste..... 668
— recettes..... 669

Cabillaud, prise..... 285, 287
Cabinet, membres du 16ème..... 49
— nominations en 1942..... 1080
Câble, production..... 382
Câbles sous-marins..... 653
Cacao, consommation..... 520
— production.....380, 391-92
Cadeaux, commerce de détail..... 541
Cadmium, production..... 296, 300
Café, consommation..... 520
— rationnement du..... 536
— statistiques manufacturières..... 380
Cafétérias, commerce de détail..... 540
Caisses, bois, stat. manuf..... 382
Caisses d'épargne..... xxii, 926
Calcaire, pierre, production..... 297
Cales sèches..... 624
Calgary, Alta, population..... 123-24
Cameras, commerce de détail..... 541
Camions, ventes de détail..... 546
Campbellton, N.-B., population..... 125
Canadien National, actif..... 596
— millage..... 600
— trafic..... 600
Canadien-Pacifique, lignes aériennes..... 644
Canadiens rapatriés..... 185
Canards..... 228
Canaux..... xx, 622
— dépenses pour.....630, 841, 844
— immobilisations du gouvernement fédéral..... 628
— services, publications..... 1066
— trafic..... 638
Cancer, décès..... 162
Canons, exportations..... 465
— production..... 365

PAGE

Caoutchouc, et articles en, production...380, 391–92
— contrôle, temps de guerre... 360
— exportations, importations...484, 486, 488
Cap-Breton, Hautes-Terres du, parc... 14
Cap-de-la-Madeleine, Qué., population... 124
Caracul, agneau, nombre, valeur, peaux vendues... 273
Carbonate de sodium, production... 297, 302
Carcajou, peaux, production... 275
Cardiologie, services de... 994
Carillon, Qué., canal de... 630
Carottes, consommation... 519
Carpettes, production... 382
Carrelage, tuile à, production... 297, 303
Carrières, lois et règlements... 293
Cartes géographiques, liste... vi
Carton, exportations... 485
Cartouches, exportations... 465
Caséine, production... 234
Casernes d'aviation et de l'armée, construction... 433
Casquettes, production...378, 382, 389
Castor, nombre, valeur, peaux vendues...273, 275
— repeuplement... 271
Cautionnements... 964–66
Célibataires... 98
Centrales électriques...xviii, 333–348
— communalisation... 337
— énergie produite... 334
— outillage... 336
— privées... 347
— service rural... 337
Centres urbains, naissances dans les... 145
— population des... 123–29
Cercueils, production... 382
Céréales alimentaires, consommation... 520
— importations, exportations...486, 488, 1096
— production...377, 380, 388, 520
Cerises et cerisiers... 238–39
Ceylan, commerce avec le.469-70, 472, 477, 480, 1096
Chaîne, magasins en, commerce de détail.. 542
Chambly, canal de... 630
Chambly, Fort— parc historique... 15
Chambre des Communes... 53
— députés...56, 1081
— dépenses... 840
— employés... 1041
Chambres à air, exportations... 485
— contrôle, temps de guerre... 534
Champs d'aviation, construction... 433
Change, contrôle, temps de guerre..xxxviii, 929, 930
— collaboration du B.F.S... xlviii
— taxe, recettes... 839
Chantiers de bois, principaux produits... 206
— maritimes, stat. manufacturières... 384
Chanvre, importations... 484, 487
Chapeaux, production...378, 382, 389
Charbon, administration, régie, contrôle...315–16, 537
— cours à, commerce de détail... 541
— importations, exportations...484, 487, 489, 1096
— primes et subventions... 840
— production... 316
— transport du, loi, dépenses... 840
Charlottetown, I.P.-E., population... 124
Charpente, acier, production... 391–92
Chartes d'incorporation... 1035
Chat, domestique, peaux, production... 275
— sauvage, peaux production... 275
Chatham, Ont., population... 123–24
Chaudières à vapeur, assurance... 964–66
— importations... 484–487
— installation de... 443
— production... 384
Chauffage, appareils de, production... 384
— bois de, production... 255
— outillage, production...378, 389
Chaussures, caoutchouc, production... 380
— commerce de détail...540, 542, 546
— cuir, production...378, 380, 389, 391–92
Chaux, brique de, production... 384
— production, valeur...297–99, 303
— statistiques industrielles...307, 384

PAGE

Chemins, construction...436, 443
Chemins de fer... xx, 589
— accidents... 602
— aide gouvernementale aux... 594
— construction... 443
—— dépenses pour... 440
— dépenses des.. ...841, 844
— emploiement, salaires et gages... 594
— État, de l', millage, trafic... 600
—— nominations... 1081
—— statistiques financières...591, 593, 595–96
— matériel roulant, production.384, 391–92, 589–90
— obligations... 594
— parcours... 589–90
— trafic des... 598–99
—— marchandises...516, 599, 601
—— voyageurs... 599
— tramways électriques... 603
— traverses, production... 255
Cheminée, gaines de, production...297, 303
Chenillettes, exportations... 465
Chèques, banques à charte... 919
Chevaux, sur les fermes... 224–25
Cheveux, articles en, production... 382
Chicoutimi, Qué., population... 123–24
— port de... 633
Chili, commerce avec le 466, 470, 472, 480–81, 1096
— importations, restrictions sur... 458
— représentation diplomatique... 73, 75
Chimie, produits chimiques, contrôle, temps de guerre... 361
— importations, exportations...1093–94, 1096
— production... 386
Chinchilla, nombre, valeur, peaux vendues. 273
Chine, commerce avec la.469-70, 472, 477, 480–81
— population... 89
— représentation diplomatique... 73, 74
Chirurgie, services, hôpitaux... 994
Chocolat, production... 391
Chômage... 720
— assistance aux anciens combattants... 680
— assurance...681, 687, 731
—— Commission, collaboration du B.F.S.. xlix
——— nominations... 1083
—— loi, dépenses d'administration... 840
— parmi les ouvriers syndiqués... 729
— placement, service de... 734
— publications du B.F.S... 1045
— secours, dépenses... 841
Choux, consommation... 519
Chromite production...296, 300
Chronologie... 30
Churchill, port de mer... 633
Chutes d'avion, assurance... 964–66
Cierges, production... 386
Cigares et cigarettes, dédouanés... 848
— production...380, 391–92
Ciment et ouvrages en, consommation... 327
— importations, exportations... 327
— production...297–99, 303, 327, 384
— statistiques industrielles... 307
Cinémas... 548
— films de, production... 386
Cinématographe, Commission nationale du xxxix
— loi... 1058
Circulation, des civils, temps de guerre, contrôle... 582
— routière, règlements provinciaux... 607
—— infractions... 1016
Cires, exportations... 488
— production, valeur...214, 244
Cités, nombre... 873
— manufactures dans les... 425
Citoyenneté... 129–134
Civils, circulation des, temps de guerre.... 582
Climat... 23
— articles déjà parus... viii
Clôtures, perches et piquets, production... 255
Clubs, construction...436, 443
Coalitions nuisibles au commerce, loi, enquêtes... 556
Cobalt, production...296, 298–99, 300
Cobalt, ville, Ont., population... 128

PAGE

Cobourg, Ont., population 125
Cœur, cardiologie, services 994
— maladies du, décès 162
Coffrets à argenterie, production 386
Cognassiers 239
Coke, importations 484
— production 384, 391–92
Collèges 970
— agricoles 204
— commerciaux 977
— gradués des 979
— statistiques financières 978
Collingwood, Ont., population 125
Colombie, commerce avec 466, 470, 472, 477, 480–81, 1096
— importations, restrictions sur les 458
Colombie Britannique—
—agriculture, faculté, Université C.B. 210
—— fermes, valeur 215
—— lait, production 233–37
—— ministère de l' 204
—— production, valeur 214
— armoiries et emblème ... entre les pp. 40 et 41
— avances fédérales 856
— bienfaisance sociale 684
— chômage 730
— commerce, coopératives 555
—— faillites 568–69
—— gros et détail 538–39
— construction, permis 436, 438
— emploiement 724–26
— finances 866, 868–69
— forces hydrauliques 330, 347
— forêts 249, 252
— fourrures, fermes et animaux 272
— hygiène 989
— instruction publique, maisons d'enseign. 971–77
— lieutenant-gouverneur et ministère 70
— logement, aide fédérale 431
— manufactures 370, 380, 416, 424, 429
— mères, allocations 692
— mines, production 300–03
— pêcheries 284
— pensions, vieillesse, aveugles 688–89
— population xiv, 79, 117–129
— production 190–91, 1097
— publications provinciales 1077
— restauration d'après-guerre 774
— statistiques vitales 144–174
— subventions, subsides 852–53
— successions, droits 898
— superficie 2, 64
— travail, accidents, indemnisation 747
—— législation 719
— voirie, circulation, règlements 609
—— dépenses, dette fondée 613–14
—— routes, véhicules 610–11
Colonisation 176, 186
— dépenses pour la 840
Combustible, bois, production 255
— commission fédérale du 315
—— dépenses de la 840
— contrôle, temps de guerre 293–94
— électricité, pour génération d' 354–55
— lois et règlements miniers 293
— manufactures (dans les) 380–87
— production 296, 298–99, 301, 316
— statistiques industrielles 305–06
— transport du, loi, dépenses 840
Comestibles, exportations 465
Comité Français de la Libération nationale 75
Comités, temps de guerre, nominations 1083
Commerce xviii
— articles parus viii
— avec l'ennemi, règlements 449
— bénéfices, taxes 849
— Bulletin des Renseignements Commerciaux 449
— collèges 977
— commissaires du 448
— Commission des prix et du, temps de guerre 362
—— contrôle, temps de guerre 449–53, 532

PAGE

Commerce, emploiement dans le 724, 729
— établissements, publications du B.F.S. 1045
— extérieur xviii, 445
—— 1940–44 1093
—— après la guerre 767
—— avec les E.-U. et les pays étrangers 479
—— avec le R.-U. et l'E.B. 474
—— avec tous les pays 463
—— Comité consultatif 1
—— développements lv
—— distribution géographique, changements 464
—— échanges, résumé des 504
—— exportations, importations 463–504
—— graphique 467
—— guerre (la) et ses relations avec le contrôle d'Etat 449
—— historique 446
—— marchandises, analyses 482
—— Office des Renseignements Commerciaux 447
—— par continents et principaux pays 466
—— produits bruts et ouvrés 491
—— publications du B.F.S. 1053
—— restrictions étrangères 454
—— statistiques 459, 462
—— tarif préférentiel 476
—— tourisme 512
— faillites xxiv, 566
— finance commerciale 930
— gradués en 979
— intérieur 515
—— aide et contrôle d'Etat 556
—— aliments, consommation 516
—— bétail et produits animaux 524
—— brevets d'invention, droits d'auteur 557
—— coalitions nuisibles 556
—— contrôles, temps de guerre 532
—— coopératives 548
—— détail, établissements 539
—— développements en 1943 lv
—— distribution, contrôle de la 537
—— électricité et gaz, inspection 561
—— entrepôts frigorifiques 530
—— établissements de c. et de service 532, 547
—— grains 520
—— gros, magasins de 538
—— poids et mesures 561
—— primes 563
—— publications du B.F.S. 1053
— législation fédérale, 1942–43 1089
— ministère, dépenses 841
—— employés 1042
—— loi 1059
—— publications 1066
— outillage de, production 378, 389
— prix et c., temps de guerre, Commission xl
—— collaboration du B.F.S. xlviii
— total 1095
— transactions xxiv
Commissaires du commerce 448
Commissaires, nominations de 1085
Commissions 1080
— allocations familiales 1082
— appel (d'), droits d'auteur 1082
— assurance-chômage 1083
—— collaboration du B.F.S. xlix
— combustibles 315
— contrôle du change, collaboration du B.F.S. xlviii
— eaux limitrophes 1043
— établissement des soldats 1042
— exportations li
— information, temps de guerre xlii
— internationale des pêcheries 1082
— nationale du cinématographe (film) xxxix
—— lois 1058
—— publications 1064
— pensions, nominations 1081
— prêt agricole, nominations 1081
— prix et commerce, temps de guerre xl, 362
—— collaboration du B.F.S. xlviii
— produits xlvii

PAGE

Commission, revision, nominations..... 1081
— royales, rapports..... 1077
— Service civil, lois..... 1057
—— nominations..... 1081
—— publications..... 1060
— tarif..... 1043
—— nominations..... 1083
— temps de guerre, nominations..... 1083
— transports, publications..... 1060
Commonwealth des N.B., représentation au Canada..... 73
Communes, Chambre des..... 58
— dépenses..... 840
Communications.....xxii, 575, 657
— emploiement.....724, 729
— outillage de guerre..... 365
— par fil..... 652
— postes..... 666
— publications du B.F.S..... 1054
— sans-fil, radio..... 657
—— Défense nationale..... 661
—— Mines et Ressources..... 662
—— opérations..... 661
—— postes du Gouvernement fédéral..... 661
—— Transports, Min. des, service aéronautique et maritime.....658, 661
—— Travaux publics..... 662
Compagnies, incorporations..... 1035
Compteurs électriques et à gaz..... 562
Comptoirs de rafraîchissement..... 540
Comté, cours de, nominations..... 1084
— municipalités de..... 873
Conciergeries, construction.....436, 443
Condamnations, adultes et jeunes délinquants, 1004, 1009, 1011, 1012-13, 1015, 1018
Condamnés, âge des..... 1024
Conduites, construction.....436, 443
Confections et entrepreneurs en, pour hommes et femmes.....382, 391-92
Confédération des Travailleurs catholiques 738
Conférence impériale..... 1079
Confiseries, commerce de détail..... 540
— statistiques manufacturières.....380, 391-92
Conflits industriels..... 747
— causes et résultats..... 749
Conformation congénitale, vice de, décès et mortalité infantile.....162, 166
Congo belge, commerce avec.....470, 472
Congrès canadien du Travail..... 738
Congrès des Métiers et du Travail..... 738
Conseil des ports nationaux, nominations... 1083
Conseil fédéral de la Santé, nominations.. 1082
Conseil National de Recherches..... xlix
— employés..... 1042
— nominations..... 1083
— publications..... 1064
Conseil national d'aptitude physique..... 1082
Conseil Privé, appels..... 47
— dépenses..... 841
— employés..... 1042
— membres..... 50
— nominations.....1080, 1083
Conserves, contrôle, temps de guerre..... 536
— fruits et légumes, production..377, 380, 388, 391-92
Conserveries, poisson..... 289-90
Consommateur, crédit du, contrôle, temps de guerre..... 537
Constitution..... 39
— articles parus..... viii
— évolution de la..... 40-41
Construction.....xviii, 430
— articles parus..... ix
— civile, contrôle, temps de guerre..... 431-32
— contrats, valeur, permis de bâtir.....434, 436
— description, classification..... 443
— développements, 1943..... liv
— emploiement dans la.....724, 729
— employés à gages..... 444
— faillites..... 570
— guerre (de)..... 432-33
— matériaux de, commerce de détail..... 540
—— production.....297-99, 326-28
—— statistiques industrielles.....305, 307, 389

PAGE

Construction, navale de guerre..... 366
— publications du B.F.S..... 1052
— recensement annuel..... 439
— statistiques industrielles.....440, 442
— travaux, après la guerre..... 764
—— valeur.....441, 1097
Contrats de construction, valeur.....433, 434, 436
Contrôles de temps de guerre—
— accessoires ménagers..... 363
— acier..... 358-59
— approvisionnements..... 803-06
— aviation civile..... 585-89
— bandages pneumatiques et chambres à air..... 534
— beurre..... 536
— bois..... 266
—— d'œuvre..... 359-60
—— produits du, et du papier..... 363
— boissons alcooliques..... 537
— caoutchouc..... 360
— change.....xxxviii, 930
— charbon.....316, 537
— circulation des civils..... 582
— combustibles..... 293-94
— commerce..... 449-453
—— extérieur..... 449
—— intérieur..... 532
— Commission des Prix et du Commerce en temps de guerre..... 362
— conserves..... 536
— construction..... 431-32
— crédit du consommateur..... 537
— distribution et commerce.....532, 806
— domestique et international.....803-06
— économies de bureau..... 1082
— énergie électrique, usines centrales..... 333
— exportations..... 451-53
— gazoline..... 535
— huiles et graisses..... 363
— importations..... 453
— instruments agricoles..... 362
— lait évaporé..... 537
— loyers..... 802
— manufactures..... 358
— métaux non ferreux.....293-94, 359
— navigation..... 582
— pêcheries..... 283
— pétrole..... 294
— priorités..... 537
—— de l'air..... 586
— prix.....798, 799-802
— produits chimiques..... 361
— produits métalliques..... 362
— radiodiffusion, messages..... 580-81
— réparation et récupération des navires... 585
— salaires..... 713
— sucre..... 536
— textiles..... 363
— thé et café..... 536
— transports..... 581-89
— véhicules-moteur..... 361
— vêtements..... 363
— viande..... 524
Convalescence, hôpitaux de..... 990
Convulsions, décès, mortalité infantile.....162, 166
Coopération au Canada (La)..... 548-49
— coopératives..... 549
—— statistiques financières..... 554
Coque, prise..... 285-86
Coqueluche, décès, mortalité infantile.....162, 166
Coquillages, consommation..... 518
Cordage, production..... 382
Corée, commerce avec.....471, 473
Corégone, prise..... 285-86
Cornwall, Ont., canal..... 630
— population..... 124
Corporations, bénéfices d'exploitation..... 939
— impôt sur le revenu..... 850
— municipales..... 873
—— dettes des..... 880
Corps législatifs..... 47
Correction, maisons de..... 990
Correspondants agricoles..... 213

PAGE

Corsets, production 382
Costa-Rica, commerce avec 470, 472, 480–81, 1096
Côte de l'Or, commerce avec la 469–70, 472, 477, 480
Coton, déchets de 382
— et cotonnades, importations 484, 487
— exportations 1096
— fil de, production 382
— filés et tissus, production 382, 391–92
— sacs de, production 382
Cotonnades, production 382
Courroies, cuir, production 380
Cours, de comté et de justice, nominations 1084
Cours d'eau 620
— balisage des eaux 622
— cales sèches 624
— canaux, trafic 622, 638
— dépenses pour les, recettes 629, 631–33
— matériel et facilités 620
— navigation, saison de 622, 636
— ports 623
—— Conseil des ports nationaux 624
— statistiques financières des 627
— trafic et services 635
— transport et services maritimes 621, 624
Coût de la vie 810–11
— changements régionaux 814
— nombres-indices (graphique) 807
Coutellerie, importations, exportations 487, 1096
Coyote, nombre, valeur, peaux vendues 273, 275
Crabe, prise 285, 287
Crayons, production 386
Crédit, assurance 964–66
— contrôle, temps de guerre 537
— syndicats de 551, 556
Crème, fluide 237
— glacée, oublies à, production 380
—— production 234
Crèmes à polissage, production 386
Crépins, production 380, 382
Criminalité, statistiques xxiv
— temps de guerre, tendances 1004
Croix Rouge canadienne 700
— hôpitaux de la 990
Cuba, commerce avec 466, 469–70, 473, 477, 480–81, 1096
Cuirs, approvisionnements, Comité 1
— articles en cuir, commerce de détail 541
— chaussures 380, 391–92
— courroies, crépins 380
— exportations 485, 1096
— gants et mitaines, production 382
— importations 484, 486
Cuisson, appareils, production 384
Cuivre, exportations 489
— production 296, 298–99, 301, 308, 384
Cuivre-or-argent, statistiques industrielles 306
Culbute, écluse et barrage 630
Culture physique, diplômes en 979
Cultures, grandes xiv
— superficie, rendement, valeur 214, 216–22
—— publications du B.F.S. 1049
Cultures spéciales 240
Cyclones, assurance 964–66

Dactylotypes, fournitures pour, production 386
Danemark, commerce avec 470, 473, 477
Dantzig, commerce avec 471, 473
Dartmouth, N.-E., population 125
Débilité congénitale, mortalité infantile 166
Débits bancaires 919
Décès 90, 159
— âge et sexe 160
— causes de 162
— centres urbains (dans les) 163
Déchets, coton et laine, production 382
Décorations militaires xxxv
Défense, côtière, ports, ouvrages, constructions 433
— Nationale, Ministère, dépenses 840, 843

PAGE

Défense Nationale, employés 1041
—— législation fédérale 1058, 1089
—— publications 1064
—— radio 661
—— taxes, recettes 839
—— temps de guerre xxx
Degrés honorifiques 980
Délinquants, jeunes 1018
— sexes des 1017
Délits, adultes, condamnations, sentences 1004–05, 1008–11, 1013
— jeunes délinquants, majeurs et mineurs 1019–1021
— non criminels 1014
Démobilisation, comité consultatif 761
— dépenses pour 844
Denrées, mouvement et écoulement des 515
— prix de gros 807
— régie, après la guerre 765
— taxes de guerre d'accise 851
— ventes au détail 546
Denrées, alimentaires, production 377
— diverses, exportations, importations 482–83, 1093–94
Dentelles, production 382
Dentistes 980
— dentisterie, services dans les hôpitaux 994
Dépenses, Dominion 840
— per capita 845
— principales 843
— sources de 846
Dépenses provinciales 865
Dépôts, banques à charte 917
— fiducie 935
Députés, Chambre des Communes 56, 1081
Dermatologie 994
Désavantagés, soin des 694
Dessins de fabrique 559
Détail, commerce de xviii, 539
— centres urbains 543
— établissements, selon le chiffre d'affaires 539, 545
— faillites 570
— magasins 540–43
— modes d'opération 541
— provinces, genres d'affaires 539
— statistiques mensuelles, nombres-indices 546
— ventes de denrées 546–47
Détenus dans les pénitenciers 1024
Dette, gouvernement du Canada 830–31
— intérêt sur, dépenses 843
— municipale 880
— nationale 857
— portant intérêt 862
— provinciale 869
Diabète, décès 162
Diagrammes, liste des vi
Diarrhée, décès, mortalité infantile 162, 166
Diatomite, production 296, 301
Différends industriels, lois des enquêtes 712
Digues, construction 436, 443
Dindons 226, 228
Diphtérie, décès, mortalité infantile 162, 166
Diplomatie 73
— expansion, représentation canadienne 46
— nominations 1079
— pays étrangers, représentés au Canada 74
— représentants canadiens à l'étranger 71
Diplômes, instituteurs 979
Dispensaires, patients externes 994
Distillation, bois pour la 255, 386
— statistiques financières 848
Distilleries, production des 380
Distribution, contrôle, temps de guerre 532
Districts électoraux 56
Dividendes, impôts de guerre sur 850
— taxes perçues 885
Divorces 154, 158
— divorcés au Canada 98
Docteurs en médecine 980
Doctorats honorifiques 980
Dolomite magnésitique, production 296, 301
Dons, impôts de guerre sur les 850
Doré, prise 285–86
Douanes, droits de, perception 463, 478

PAGE

Douanes, recettes....839, 942
Drain, tuiles à, production....297, 303
Drap, production....382
Drogues, importations....487
— ventes au détail....546
Droit, gradués en....980
Droits, accise....839, 842, 847
— auteur....557
—— Commission d'appel, nominations....1082
—— taxes perçues....885
— douane....463, 478, 839, 842
— successions....839, 849, 888
Drummondville, Qué., population....125

Eastview, Ont., population....125
Eau, cours d'....620
— balisage et ouvrages divers....621
— cales sèches....624
— canaux, trafic....622, 638
— dépenses pour et recettes des....629
— matériel et facilités....620
— navigation, saison....622, 636
— ports....623
—— Conseil des ports nationaux....624
— statistiques financières....627
— trafic et services....635
— transport et services maritimes....xxii, 621, 624
Eaux, gazeuses et minérales, production....296, 302, 380
— limitrophes, Commission des....1043
Echanges, commerciaux, avec pays étrangers....480
— interprovinciaux....515
Eclairage, outillage, production....378, 389
Ecoles....970
— agricoles....204, 211
— construction....436
— fréquentation....137
— indiennes, inscriptions....1032
— infirmières....991
— mobilier pour, commerce de détail....541
— privées....976
— provinciales....972
—— fréquentation, personnel, finances....972–76
— statistiques financières des....975
— supérieure d'agriculture, Ste-Anne-de-la-Pocatière....207
Economie, comité consultatif....li
— développements depuis 1943....lii
— effort économique de guerre....xxxiv
— ménagère, faculté, Univ. Manitoba....208
— mondiale, rôle du Canada....464
Economies de bureau, contrôle, temps de guerre....1082
Ecosse, population....89
Ecrins à bijoux, production....386
Ecureuil, peaux, production....275
Edifices, construction....441, 443
— publics, construction....436
Edition, stat. manuf....382, 391–92
Edmonton, Alta, collège d'agriculture....209
— population....123–24
Edmundston, N.-B., population....125
Education, appareils, production....487
— gradués en....979
— publications du B.F.S....1055
— sociétés éducationnelles, articles parus....xii
Effectifs mobilisables....713
Effets personnels, production....377–78, 388–89
Effort de guerre, économique....xxxvi
— financement....xxxvii, 833
Eglefin, prise....285–86
Eglises, construction....436, 443
Egouts, construction....436, 443
— tuyaux d', production....297, 303
Egypte, commerce avec....469–70, 473, 477, 480–81, 1096
Eire, commerce avec....469–70, 472, 477, 480, 1096
— importations, restrictions sur les....455
— population....89

PAGE

Electeurs....63
Elections, cens électoral, bureau du, dépenses....840
— directeur des, employés....1040
— districts, votants, etc....56
— partielles....61
— provinciales....1080
Electorat....62
Electricité, appareils, importations, ventes de détail....484, 487, 546
— appareils et fournitures, production....384, 390–92
—— centrales électriques....xviii, 333
— compteurs....562
— consommation ménagère....335
— développements en 1943....liii
— enseignes électriques, production....386
— exportations....348–49, 1096
— forces motrices, forces hydrauliques....329
— inspection....561
— manufactures (dans les)....380–88
— production par le combustible, valeur..353, 1097
— utilisation dans l'industrie....349
Electrotypie, statistiques manufacturières....382
Elevage, produits de l', exp., imp....497
— réserves et parcs d'....15
Elévateurs à grain, capacité....522
— construction....443
— maritimes, revenus et frais d'exploitation....633
Elk Island, parc d'élevage....15
Embarcations, production....382
Embauchage, après la guerre....764
Embauchoirs, production....382
Emblèmes des provinces....entre les pp. 40 et 41
Emigration....185
Empire Britannique, commerce avec l'....469-70, 472, 474-77, 480-81, 1096
— importations, restrictions sur....454
— population, superficie....141
— relations tarifaires avec....446
Emploiement....720
— aviation....649
— bâtiment (dans le)....439
— chemins de fer....594
— développements en 1943....liv
— manufactures....396
— nombres-indices....726
— par industrie....728
— par région économique....725
— par ville....726
Employés à gages, gain des, publications du B.F.S....1045
— manufactures....380–87
Emprunts agricoles....202–03
— de guerre....837
— du Canada....861
Encre, production....386
Energie électrique....334
— contrôle, temps de guerre....333
— développements en 1943....liii
— exportations....348–49, 1096
— production....353, 1097
— utilisation dans l'industrie....349
— usines, construction....443
Enfants, à charge, soin des....697
— infirmes, assistance, plan canadien....705
— mortalité infantile....165
— vêtement, lingerie, ventes de détail....546
Engrais, exportations....485, 489, 1096
— primes pour....201
— production....386
Ennemi, commerce avec l'....449
Enseignement, maisons d', inscription, personnel....970–74
— statistiques financières....975
— supérieur, institutions, gradués....978–80
Enseignes électriques, production....386
Entérite, décès, mortalité infantile....162, 166
Entraînement aérien du C.B., service de météorologie....28
Entrepôts, construction....436, 443
— frigorifiques, et stocks....530–31
Entrepreneurs, confections pour hommes et femmes....382

PAGE

Entreprises de l'Etat, dépenses ..... 841
Epargne, caisses ..... xxii, 926
Eperlan, prise ..... 285–86
Epiceries, commerce de détail ..... 540, 542
Epices, production ..... 380
Epinards, consommation ..... 519
Epoux, âge, état conjugal, lieu de naissance. 154–55
— religion des ..... 156
Epuisement de la forêt ..... 250
Equateur, commerce avec l' ..... 470, 473, 1096
— importations, restrictions sur les ..... 458
Erable, produite de l', production, valeur .. 214
— publications du B.F.S. ..... 1049
— sirop et sucre ..... 240
— consommation ..... 519
Erié, lac ..... 7
Escompte, recettes fédérales ..... 839
Espadon, prise ..... 285–86
Espagne, commerce
avec l' ..... 471, 473, 477, 480–81, 1096
— population ..... 89
Esquimaux ..... 1030, 1033
Essences, commerce de détail ..... 541
— forestières ..... 248
— postes d', commerce de détail ..... 540
Estonie, commerce avec ..... 470, 473
Etablissement des soldats ..... 841, 1034
Etablissement, commerce et services ..... 547
— industriels, construction ..... 436
— publications du B.F.S. ..... 1045
Etain, production ..... 296, 301
Etais de mine, production ..... 255
Etalage de magasin, accessoires, production 386
Etampes, production ..... 386
Etat conjugal, époux ..... 154
— population ..... 96
Etats-Unis, commerce
avec les ..... 468–69, 471, 473–79, 1096
— importations, restrictions sur ..... 457
— population ..... 89
— représentation diplomatique ..... 72, 74
Etiquettes syndicales ..... 560
Etudiants, aide aux, temps de guerre ..... 735
Europe, commerce avec l' ..... 468
Evénements principaux ..... 1079
Explosifs, exportations ..... 465
— guerre, production ..... 366
Explosion, assurance ..... 964–966
Exportations ..... xviii, 463, 465, 1095
— Commission des ..... li
— contrôle des ..... 451–53
— par continents et pays ..... 468–69–70
— — suivant le degré de fabrication ..... 492
— par denrées et par pays ..... 1096
— principales ..... 484–85
— publications du B.F.S. ..... 1053
— suivant la destination ..... 501–03
— vers l'Empire Britannique ..... 1096
— volume des ..... 489

F

Fabrique, dessins de ..... 559
Façon, travail à, valeur ..... 1097
Faïence, ventes de détail ..... 546
Faillis, biens des, administration ..... 572
Faillites commerciales ..... xxiv, 566
— administration, législation fédérale ..... 570
Faîtières, production ..... 297, 303
Falkland, îles, commerce avec les ..... 470, 472
Familles, allocations familiales ..... 680
— publications du B.F.S. ..... 1045
— royale ..... 1079
Fantaisie, articles de, ventes de détail ..... 546
Farine, avoine, consommation ..... 520
— blé ..... 524
— — consommation ..... 521
— — exportations ..... 465, 485, 521, 1096
— — importations ..... 521
— — production ..... 521
— maïs, consommation ..... 520
— sarrasin, consommation ..... 520

PAGE

Farineux, importations, exportations ..... 486, 488
Faune, articles parus ..... ix, 9
Faux, assurance ..... 964–66
Fécondité, taux de ..... 148
Fécule de maïs, consommation ..... 520
Fédéral, cabinet ..... 49
— parlement et ministère ..... 47
— provinces, relations, après la guerre ..... 767
Feldspath, production ..... 296, 301
— statistiques industrielles ..... 306
Femmes, condamnations ..... 1014
— confections pour, production ..... 382, 391–92
— hôpitaux pour ..... 990
— occupant des emplois rémunérés ..... 1098
— problèmes, après la guerre ..... 764
— vêtements et lingerie, commerce de détail ..... 540, 546
Fenêtres, fabriques de, production ..... 382
Fer et produits, exportations, importations
482–83, 485, 487–88, 1093–94, 1096
— minerai de, importations ..... 484
— production ..... 296, 301
— oxydes de, production ..... 296, 302
— — statistiques industrielles ..... 306
— primaire, statistiques manufacturières .. 390–92
— production .... 310, 371, 377, 379–80, 384, 391–93
Ferme, animaux de, production ..... 214
— bâtiments de, construction ..... 443
— bestiaux et volailles ..... 224–25
— expérimentale, Guelph, Ont ..... 207
— fourrure (à) ..... 272
— matériaux et outillage, production ..... 378, 389
— produits de la, exportations, importations 497
— valeur des ..... 215
Ferroprussiate, papier au ..... 382
Feu, assurance ..... xxiv, 941–48
— pertes par le ..... 944
Feux de forêt ..... 250
— protection contre les ..... 253
Fèves de soja, consommation ..... 519
Fibres, exportations,
importations ... 482–83, 487–88, 1093–94, 1096
Ficelle, production ..... 382
Fidji, îles, commerce avec, exportations
aux ..... 469–70, 472, 477, 1096
Fiducie, compagnies de ..... xxiv, 930–39
— taxes ..... 849
Fièvre typhoïde, décès ..... 162
Fil et filés, coton, production ..... 382, 391–92
— laine, production ..... 382
Filets de pêche ..... 287
Filles, vêtements, lingerie, ventes de détail 546
Film, Commission nationale, publications. 1064
—Office national du, employés ..... 1042
— — nominations ..... 1082
Films de cinéma, production ..... 386
Finances ..... 820
— articles déjà parus ..... xii
— capitaux britanniques et étrangers au Canada et capitaux canadiens à l'étranger ..... 829
— change étranger ..... 929
— chemins de fer (des) ..... 595–98
— commerciale diverse ..... 900, 930
— corporations, bénéfices d'exploitation ... 939
— dette de tous les gouvernements ..... 829
— développements, 1943 ..... lvi
— fédérales ..... xxii, 833
— — bilan du Dominion ..... 837
— — dette nationale ..... 857
— — emprunts ..... 861
— — recettes, dépenses ..... 839
— législation, 1942–43 ..... 1086
— ministère, dépenses budgétaires ..... 840
— — employés ..... 1041
— — lois ..... 1057
— — publications ..... 1060
— municipales, dette ..... 880
— — taxation ..... 877
— — municipalités ..... 872
— obligations canadiennes, ventes ..... 936
— provinciales ..... xii, 864
— — actif et passif ..... 868

PAGE

Finances, publications du B.F.S. 1054
— subsides et prêts aux provinces 851
— taxes, développements marquants 883
Finlande, commerce avec la 470, 473
Flétan, prise 285, 286
Fleurs, commerce de détail 541
— artificielles, production 386
— plantes à 240
Flore 9
— articles déjà parus lx
Floriculture 239
Fluorine, production 296, 301
Foin, superficie, rendement, valeur 217-222
Fonds agricole, valeur 213, 215
Fonte, pièces en, production 384, 391-92
Forces armées, formation pour les 737
— services de météorologie 28
Forces hydrauliques et forces motrices xviii, 329
— articles parus ix
— développement 331
— énergie produite par le combustible 353
— manufactures (dans les) 380-87
— outillage, production 378, 389
—— utilisation dans l'industrie 349
— ressources 330
— usines centrales électriques 333
—— construction de 441
Forêts xvi, 248
— administration 251
— bois, sciage 262
— dépenses fédérales pour les 840
— développements, 1943 liii
— épuisement et récupération 250
— génie forestier, bacheliers 979
— industries utilisant le bois et le papier 264
— opérations forestières, produits, valeur 256
— production, valeur 191-94, 1097
—— publications du B.F.S. 1097
— produits d'origine forestière, exportations, importations 498
—— statistiques manufacturières 390
— protection contre le feu 253
— pulpe et papier 257
—— industrie, influences de la guerre sur l' 265
—— statistiques combinées 261
— réserves et parcs 252
— ressources 249
— superficie 10-11
— sylviculture 254
— utilisation 255
Formation, temps de guerre xliv
— forces armées, pour les 737
— professionnelle, anciens combattants 787
—— assistance, plan canadien 705
— urgence (d') 735-36
Formes, argile, production 297, 303
— bois, production 382
Fort-Anne, parc historique 15
Fort-Beauséjour, parc historique 15
Fort-Chambly, parc historique 15
Fort-Frances, Ont., population 125
Fort-Lennox, parc historique 16
Fort-Malden, parc historique 16
Fort-Wellington, parc historique 16
Fort-William, Ont., population 123-24
Fourrures xvi, 268
— animaux en captivité, valeur, peaux vendues 273
— apprêtage et teinture, stat. manuf 382
— articles en, production 378, 389
— commerce des 276
—— articles parus ix
— conservation des 269
— fermes à 272
— importations, exportations 484-86, 488, 1096
— production 274
—— publications du B.F.S. 1050
— repeuplement en animaux à 269
Fraises et fraisiers 238-39
Framboises et framboisiers 238-39
France, Comité F.L.N., rep. diplomatique 73, 75
— Commerce avec la 470, 473, 477
— population 89

PAGE

France, possessions françaises, exportations aux 1096
Franklin, territoire de, superficie 2, 64
Fraude, assurance 967
Fredericton, N.-B., population 125
Fréquentation scolaire 137
Friture, consommation 519
Fromage, consommation 518
— disparition domestique 236
— exportations 465, 485, 1096
— prix 231
— production 230, 234
— statistiques manufacturières 380, 390-92
— stocks, entrepôts frigorifiques 531
Fruits, commerce de détail 540
— conserves de, production 377, 380, 388, 391-92
— consommation 519
— importations, exportations 484, 486, 488, 1096
— pépinières 239
— production de 214, 237
—— publications du B.F.S. 1049
— stocks en entrepôts frigorifiques 531
— temps de guerre 200
Futaie, bois en 249

Gadeliers 239
Gages, aviation 649
— chemins de fer 593
— employés à, gain des, publications du B.F.S. 1045
— manufactures 380-87, 403, 405
Gains 750, 753
— développements en 1943 liv
— employés à gages, publications du B.F.S. 1045
Gaines de cheminée, production 297, 303
Galles, Pays de, population 89
Galt, Ont., population 123-24
Galvanoplastie 384
Gants, cuir, production 378, 382, 389
— tissu, production 382
Garages, commerce de détail 540
— construction de 443
— publics, construction 436
Garçons, vêtements, lingerie, ventes de détail 546
Gasparot, prise 285-87
Gaz, comprimés, production 386
— compteurs à 562
— dérivés du, production 391-92
— inspection du 561
— naturel 296, 298-99, 301, 306, 319
— production 384
— ventes 563
Gazette officielle, extraits de la 1080
Gazeuses, eaux, production 380
Gazoline, consommation, ventes 546, 616-17
— contrôle, temps de guerre 535
— taxes 886
—— recettes 839
Gendarmerie à cheval, Royale 1037
— dépenses pour la 841
Génie, dépenses fédérales 840
— travaux de, construction 436
Génisses, prix 245
— ventes 526
Géodésique, service 1043
Géologie 7
— articles déjà parus 9
— levés géologiques, dépenses pour 840
Georgienne, Baie, îles de la, parc 14
Gibier 16
— consommation 518
— ressources 9
Gibraltar, commerce avec 470, 472
Glace, artificielle, production 386
— marchands de, commerce de détail 541
Glace Bay, N.-E., population 123-24
Glacier, parc 14
Glacières, production 382
Glucose, production 380

PAGE

Goudron, distillation du 386
Gouvernement 39
— articles déjà parus viii
— provinces (des) 63
Gouverneur général 48
— Bureau du secrétaire, dépenses fédérales. 840
—— employés 1041
— député du 1080
— lieutenants-gouverneurs 65
Gradués, enseignement supérieur 978–80
Graine de lin, prix 244
— production 222
— stocks 223
— superficie, rendement, valeur 217–222
Graines de semence, exportations 488
— importations 486
— trèfle et d'herbe, production 214
Grains et produits, commerce, réglementation 520, 522
— Commission des, nominations 1081
— élévateurs 522
—— construction 443
— expéditions, manutention 523
— importations 484
— inspection 523
— loi des, dépenses 841
— production 222
— publications du B.F.S. 1049
— stocks 222–23
— temps de guerre 197
Graisses, animales, production 380
— consommation 519
— contrôle, temps de guerre 363
— exportations 488
— importations 486
— production 377, 388
Granby, Qué., population 124
Grandes cultures xiv
— produits des, exportations, importations. 497
—— publications du B.F.S. 1049
— production, valeur 214
— superficie, rendement, valeur 216–222
Grand'Mère, Qué., population 125
Granit, production 297
Graphite, production 296, 301
Gravier, production 297–99, 303, 328
— statistiques industrielles 307
Gravures, statistiques manufacturières 382
Grèce, commerce avec la 471, 473
— représentation diplomatique 72, 74
Grêle, assurance 964–66
Grenats (schiste), production 296, 302
Grenville, Qué., canal 630
Grès, production 297
Grèves 748
Groenland, commerce avec 470, 473, 477
— représentation au Canada 73
Gros, commerce de xviii, 538
— faillites 569
— magasins 538
— prix 807
—— temps de guerre, relation 808
Guatemala, commerce avec, 471, 473, 480, 481, 1096
Guelph, Ont., collège agricole et ferme expérimentale 207
— population 123–24
Guerre, temps de—
— administration d'Etat 1043
— agriculture (et l') 195
— articles parus x
— Canada (le) et la xxvii
— commerce, commission 798
—— extérieur 449, 464
—— intérieur, contrôle du 532
— commissions, et comités 1083
— contrôles xxxviii
— criminalité, tendances 1004, 1010, 1021
— Croix-Rouge 1000
— dépenses comparées xiii, 841
— effort, banques 912
—— économique xxxvi
—— financement de l' xxxvii, 833
— emprunts de 837

PAGE

Guerre, formation 735–36
— information, Commission xlii
— manufactures, influence sur les 358
— matériel de, exportations 465
— métaux non ferreux et combustibles, contrôle 293
— munitions, production 364
— organismes et activité 1
— pêcheries, effets sur les 280
— pensions 840, 843
— prix de gros, relation 808
—— Commission des—et du commerce xl, 798
——— collaboration du Bureau F. de la S. xlviii
— pulpe et papier, industrie 265
— Services nationaux, dépenses 840
—— employés 1042
—— loi 1058
—— ministère xxxix
—— publications 1064
— taxes de, accise 850
—— revenus 842, 849
— travail, réglementation xlii
— transports 581
— usines centrales 333
Gueuse, exportation 465, 485, 1096
Guyane britannique, commerce avec 469–70, 472, 477, 480, 1096
— française 470, 473
— néerlandaise 471, 473
Gynécologie 994
Gypse, production 296, 298–99, 302, 324, 384
— statistiques industrielles 306

Habitations 139
— construction 436, 443
— publications du B.F.S. 1045
Haïti, commerce avec 471, 473, 480–81, 1096
Halifax, N.-E., population 119, 123, 124
— port 623, 633
Hamilton, Ont., emploiement 725, 727
— manufactures 426
— population 119, 123–24
Hangars d'aéroplane, construction 443
Hareng, prise 285–86
Haricots, consommation 519
Hauts commissaires 71
Hawaï, commerce avec 471, 473, 1096
Hawkesbury, Ont., population 125
Hebdomadaires, publications 674–75
Herbe, graine d', production, valeur 214
Hermine, peaux, production 275
Hernie, décès 162
Heure, zones horaires, heure légale x, 29
Heures de travail 750
— réglementation 754
Histoire 30
— articles parus x
— sites historiques 13
Hollande, Antilles néerlandaises, commerce avec 1096
Homard, prise 285–86
Homarderies 289–90
Hommes, confections pour, production 382, 391–92
— occupant des emplois rémunérés 1098
— vêtement et lingerie, commerce de détail 540, 546
Honduras, commerce avec 470, 473, 480–81, 1096
Hong-Kong, commerce avec 470, 472, 477, 480–81
Hongrie, commerce avec 471, 473
Honneurs militaires xxxv
Hôpitaux xxiv, 990
— aliénés 996
— articles parus x
— construction 436, 443
— dispensaires pour patients externes 994
— hospitalisés, mouvement des 991
— publics et privés 991–993
— services organisés 993
— statistiques 991
— tuberculeux 995
Horlogerie, statistiques manufacturières 378, 389
— horloges, ventes au détail 546

PAGE

Horticulture 237
Hôtels, construction 436, 443
Houille, bitumineuse, importations, exportations 317
— consommation 317–18
— exportations, importations 318
— goudron, distillation 386
— production 296, 298–99, 301, 315, 323
— statistiques industrielles 306
Huiles, consommation 519
— contrôle, temps de guerre 363
— exportations 488
— importations 486
— lubrifiantes, ventes de détail 546
— production 377
— Territoires du Nord-Ouest 320
— statistiques manufacturières 380, 388
— végétales alimentaires, importations 484, 486
Huilés, vêtements, production 382
Huileries végétales, stat. manuf 380
Huîtres, prise 285–87
Hull, Qué., population 123–24
Hungry Bay, canal 630
Huron, lac 7
Hygiène, activités fédérales et provinciales 984

Ile du Prince-Edouard—
— agriculture, fermes, valeur 215
— lait, production 233, 237
— ministère 203
— production, valeur 214
— armoiries et emblème entre les pp. 40 et 41
— avance fédérales 856
— bienfaisance sociale 681
— chômage 730
— commerce, coopératives 555
— faillites 568–69
— gros et détail 538–39
— construction, permis 436–37
— emploiement 724–26
— finance, actif et passif, dette 868–69
— recettes et dépenses 866
— forces hydrauliques 330
— forêts 249–252
— fourrures, fermes et animaux 272
— hygiène 984
— instruction publique, maisons d'enseignement, statistiques, etc 970–77
— lieutenant-gouverneur et ministère 65
— logement, aide fédérale 431
— manufactures 369, 380, 414, 417, 427
— parcs scéniques 15
— pêcheries 284
— pensions, vieillesse, aveugles 688–89
— population xiv, 79, 117–129
— production 191, 1097
— publications 1067
— restauration d'après-guerre 769
— statistiques vitales 143–174
— subventions, subsides 852–53
— superficie 2, 64
— terres 10
— travail, législation 715
— voirie, circulation, règlements 608
— dépenses, dette fondée 613–14
— routes, véhicules 610–11
Iles 7
Iles Canaries, commerce avec 471, 473
Iles Falkland, commerce avec 470, 472
Iles Philippines, commerce avec 471, 473, 477, 480, 481
Iles Vierges américaines, commerce avec 471, 473
Illégitimité 153
Illustrations, liste des vi
Immeubles, assurance 964–66
Immigration xiv, 176
— dépenses pour 176, 840
— hôpitaux 990
— juvénile 183
— orientale 183

PAGE

Immigration, population, publications du B.F.S 1045
— réfugiés 183
— statistiques 177
Immigrés, assimilation 176
— état conjugal, sexe, langue, origine, nationalité 178–181
— population (dans la) 122
— port d'entrée, destination, occupation 181
— refusés 182
Imperméables, production 378, 382, 389
Importations xx, 463
— 1940–44 1093, 1095
— contrôle des 453
— détail des 486–87
— droits de douanes perçus 463
— imposables et en franchise 477
— par continents et pays 468, 469–70, 492
— principales 483
— publications du B.F.S 1053
— selon l'origine et la destination 496, 501–03
— volume des 489
Impôts et taxes, recettes 839–842
— revenu (sur le) 849–50, 884–885
Impression, statistiques manufacturières 382, 391–92
Imprimerie nationale, employés 1042
— dépenses pour l' 841
Imprimés, importations 484, 487
Imprimeur du Roi, loi 1057
— publications 1061
Incorporation, chartes d' 1035
Incurables, hôpitaux 990
Inde britannique, population 89
Indes, commerce avec 469–70, 472, 477, 480, 1096
— importations, restrictions sur les 456
— néerlandaises, commerce avec 471, 473, 481
— orientales françaises, commerce avec 470, 473
Indemnisation, accidents du travail 741–42
Indices, actions ordinaires 817
— chemins de fer, emploiement, salaires et gages 593–94
— coût de la vie 813–15
— emploiement 726–29
— hôpitaux, frais d' 815
— obligations, rendement des 818
— prix, agricoles 246
— gros 809
— production minérale 299
— publications du B.F.S 1056
— salaires 750
— services 810
— titres, miniers 816
— priorité (de) 816
— valeurs mobilières 816
— ventes de détail 847
Indiens 1030
— Affaires indiennes, dépenses 840
— écoles 971
— hôpitaux 990
— instruction des 1032
— population 1031
— revenus, sources 1033
— statistiques économiques 1032
Indium, production 296, 300
Industries, conflits industriels, loi d'enquêtes 712, 747
— diverses, produits des, consommation 375
— production 372, 377, 380, 386
— emploiement dans les 724
— établissements, construction 436
— faillites 567
— formation d'urgence 737
— manufacturières 390–92
— outillage industriel, production 388–89
— publications du B.F.S 1045
— relations industrielles, temps de guerre xliii
— revenus découlant des 824
Infirmes, enfants, assistance, plan canadien 705
Infirmières 980
— écoles 991
— Victoria, Ordre des 700, 998
Influenza, décès, mortalité infantile 162, 166

PAGE

Information en temps de guerre, Commission ... xlii
Infusions, production ... 377
Ingersoll, Ont., population ... 125
Insignes, production ... 386
Inspection, bateaux à vapeur ... 625
Institut agricole d'Oka, La Trappe ... 206
Instituteurs ... 974
— diplômes ... 979
Institutions, articles parus ... x, 983
— Association Ambulancière Saint-Jean ... 1001
— Croix-Rouge ... 998
— enseignement supérieur, gradués ... 978-80
— Ordre des Infirmières Victoria ... 998
— pénitenciers ... 998
— publications du B.F.S. ... 1045, 1056
— statistiques ... 989
— tuberculeux ... 995
Instruction publique ... xxiv, 969
— Beaux-arts, musées ... 982
— bibliothèques ... 981
— Indiens ... 1032
— personnel enseignant ... 973
— supérieur ... 977
Instruments, agricoles ... 215
— contrôle, temps de guerre ... 362
— exportations ... 485, 1096
— importations ... 484, 487
— production ... 384
Intempéries ... 964-66
Intercession, jours d' ... 1086
Intérêts, impôts de guerre sur les ... 850
— taxes perçues sur les ... 885
Internes, hôpitaux ... 991
Invention, brevets ... 557
Irak, commerce avec ... 469, 471, 473, 477, 480, 481, 1096
Irlande, représentation diplomatique ... 72, 74
— Nord, population ... 89
Irridium, production ... 296, 301
Irrigation agricole ... 247
— systèmes, construction ... 443
Islande, commerce avec ... 471, 473, 1096
Isolation, hôpitaux ... 990
Italie, commerce avec ... 471, 473, 477
— population ... 89
Ivresse, condamnations pour ... 1015

Jamaïque, commerce avec ... 469-70, 472, 477, 1096
Japon, commerce avec ... 471, 473, 477, 480
— population ... 89
Jasper, parc national ... 14
Jeunes délinquants ... 1018
— condamnations ... 1004
— temps de guerre ... 1021
Jeunesse, formation, temps de guerre ... 735
Joliette, Qué., population ... 124
Jonquière, Qué., population ... 124
Jouets, production ... 386
Journal, papier à, exportations ... 260-61, 465, 485, 488, 1096
— production ... 260-61
Journalisme, articles parus ... vii
Journaux, commerce de détail ... 541
— tirage, périodicité ... 674-75
Judiciaires, statistiques ... 1003
Justice, appels ... 1007
— législation fédérale, 1942-43 ... 1088
— ministère, dépenses du ... 840
—— employés ... 1041
—— lois ... 1057
—— publications ... 1061
— nominations judiciaires ... 1083
— publications du B.F.S. ... 1055
— statistiques ... 1003
Jute, importations ... 484, 487
— sacs, production ... 382

Kamloops, C.B., population ... 125
Keewatin, territoire du, superficie ... 2, 64
Kemptville, Ont., école d'agriculture ... 212
Kenora, Ont., population ... 125
Kingston, Ont., population ... 123-24
Kiosques, rafraîchissements, commerce de détail ... 540
Kitchener, Ont., population ... 123-24
Kootenay, parc national ... 14

Laboratoires de clinique ... 991
Lachine, Qué., canal de ... 630
— population ... 123-24
Lachute, Qué., population ... 125
Lacs ... 7
— St-François, canal ... 30
Lainages, importations ... 484, 487
— production ... 382
Laine, de bois, production ... 382
— déchets de, production ... 382
— exportations, consommation ... 228-29, 1096
— importations ... 484, 487
— production ... 214, 228-29, 382
Lait, et produits, condensé, production ... 380
— consommation ... 236, 518
— contrôle, temps de guerre ... 537
— évaporé, rationnement ... 537
— exportations, importations ... 465, 486, 488
— industrie ... xvi, 229
— production, valeur ... 230, 233-37
— produits, concentrés du ... 234
—— commerce de détail ... 540
—— production, valeur ... 214, 377, 380, 388
—— publications du B.F.S. ... 1049
—— sous-produits ... 236-37
—— stocks, entrepôts frigorifiques ... 531
—— temps de guerre ... 198
Laiton, produits du ... 384
Laitue, consommation ... 519
Laminés, produits, importations, exportations ... 484, 1096
Lampes électriques, production ... 386
Langue des immigrés ... 179
— population ... 179
Lapin, consommation ... 518
Lattes, production ... 263
La Tuque, Qué., population ... 125
Lauzon, Qué., population ... 125
Leamington, Ont., population ... 125
Leaside, Ont., population ... 125
Législation, dépenses fédérales ... 840
— fédérale, 1942-43 ... 1086
— ouvrière ... 715
Légumes, commerce de détail ... 540
— conserves de, production ... 377, 380, 388, 391-92
— consommation ... 519
— exportations ... 485, 488, 1096
— importations ... 484, 486
— production ... 200, 214
—— publications du B.F.S. ... 1049
— temps de guerre ... 200
Légumineuses, consommation ... 519
Lennox, Fort-, parc historique ... 16
Léproseries ... 990
Lésions intracraniennes, décès ... 162
Lethbridge, Alta, population ... 124
Lettonie, commerce avec ... 471, 473
Levés géologiques, dépenses fédérales pour ... 840
Lévis, Qué., population ... 124
Libérie, commerce avec la ... 471, 473
Licences, commerce, temps de guerre ... 532
Licenciement, anciens combattants, indemnités ... 779
— subvention, prestations ... 785
Licenciés des forces armées, formation, rétablissement ... 737
Lieu de naissance, époux ... 155
— mères ... 147
— population ... 110
Lieutenants-gouverneurs ... 65, 1080
Lignes, aériennes ... 643-44
— Trans-Canada, météorologie ... 28

PAGE

Lignes téléphoniques et télégraphiques, construction 443
— transmission, construction 443
Lignite, importations, exportations 317-18
— production 318
Lin, exportations 1096
— fibre, production, valeur 214
— fibreux, superficie, rendement, valeur 242
— filasse, production 382
— graine de, prix 244
— — production 222
— — stocks 223
— — superficie, rendement, valeur 217-222
— importations 484, 487
Lindsay, Ont., population 125
Lingerie, commerce de détail 540, 546
— production manufacturière 378, 389
Lingots, exportations 465, 485, 1096
Lingue, prise 285, 286
Liqueurs, magasins de, commerce de détail 541
— production 377-78, 388-89
Lithographie, production 382
Lithuanie, commerce avec 471, 473
Littérature, articles parus vii
Livraison, restrictions en temps de guerre 538
Livres, commerce de détail 541, 546
— importations 484, 487
— production 377-378, 388-89
Lockouts 748
Logan, mûriers de 239
Logement, aide fédérale au, lois 430
— après la guerre 764
— publications du B.F.S. 1047
— temps de guerre 367
— contrôle d'Etat 431
Loi criminelle, articles parus x
Lois, minières 291
— ministères fédéraux (des) 1056
London, Ont., population 119, 123-24
Longueuil, Qué., population 125
Louisbourg, forteresse de 15
Loup, des prairies, peaux 275
Loutre, nombre, valeur, peaux vendues 273, 275
Loyers, contrôle des, temps de guerre 802
Luzerne, superficie, rendement, valeur 217, 222
Lynx, nombre, valeur, peaux vendues 273, 275

Macaroni, production 380
Machinerie, assurance 964-66
— installation de 443
— production 391-92
Machines, agricoles, valeur, ventes au détail 215, 541
— et ateliers, statistiques manufacturières 384
— non agricoles, exportations 485, 1096
— importations 484, 487
Mackenzie, Territoire, superficie 2, 64
Madagascar, commerce avec 471, 473
Madère, commerce avec 471, 473
Madriers, exportations 264, 465, 485, 488, 1096
Magasins, construction 436, 443
— détail (de) 540-43
— étalage, accessoires, production 386
— généraux, commerce de détail 540
— indépendants et en chaîne, commerce de détail 542
— mobilier de, commerce de détail 541
Magazines, ventes au détail 546
Magnésie, sulfate de, production 296, 302
Magnésium, production 296, 300, 312
Magog, Qué., population 125
Main-d'œuvre, agricole et autre, temps de guerre xliv, 196
Maïs, farine et semoule, fécule, consommation 520
— sirop, consommation 519
Maisons, construction 436
— fournitures de, ventes au détail 546
Maitres ès arts, ès sciences 980
Maladie, assurance 964-66
— plan canadien 704

PAGE

Maladie, plan Marsh 706
— prestations 705
Maladies, causes de décès et mortalité infantile 162, 166
— contagieuses 994
— mortalité infantile 166
— mentales et vénériennes, assistance, plan canadien 704
Malden, Fort, parc historique 16
Malt, boissons de, consommation 565
— dédouanées 848
Malte, commerce avec 470, 472, 480, 481
Malteries, produits des 380
Mandats-poste 672-73
Manganèse, métal de, production 296, 300
Manitoba—
— agriculture, faculté 208
— fermes, valeur 215
— lait, production 233-37
— ministère 203
— production, valeur 214
— armoiries et emblème entre les pp. 40 et 41
— avances fédérales 855
— bienfaisance sociale 684
— chômage 730
— commerce, coopératives 555
— faillites 568-69
— gros et détail 538-39
— construction, permis 436, 438
— emploiement 724-26
— finances, actif, passif, dette 868-69
— recettes, dépenses 866
— forces hydrauliques 330, 344
— forêts 249, 252
— fourrures, fermes et animaux 272
— hygiène 987
— instruction publique, maisons d'enseignement 971-77
— lieutenant-gouverneur et ministère 68
— logement, aide fédérale 431
— manufactures 370, 380, 416, 423
— cités et villes 429
— mères, allocations 692
— mines, production 300-03
— pêcheries 284
— pensions, vieillesse et aveugles 688-89
— population xiv, 79
— rurale et urbaine 117-129
— production 191, 1097
— publications 1073
— restauration d'après-guerre 772
— statistiques vitales 144-174
— subventions et subsides 852-53
— successions, droits 895
— superficie 2, 64
— terres, superficie 10
— travail, accidents, indemnisation 746
— législation 717
— voierie, circulation, règlements 609
— dépenses, dette fondée 613-14
— routes et véhicules 610-11
Manufactures xviii, 357
— analyses générales 367
— articles parus x
— capitaux dans les 393-94
— cités et villes 425
— construction de 443
— développements, 1943 liv
— emploiement dans les 396, 724, 729
— établissements, importance 411
— faillites 569
— force motrice, outillage 350
— guerre, influence 358
— heures de travail 397-402
— industries 369-72, 390-92
— matériaux, production 378, 389
— matières premières pour les 496
— production, distribution provinciale 414
— éléments de la 373, 393-413
— par groupes et par industries 378
— selon la composition et l'usage 377
— selon l'origine des matières premières 389
— selon l'usage du produit fini 388

PAGE

Manufactures, production, valeur...376, 380-87, 1097
— provinces (dans les)..... 369-70
— publications du B.F.S..... 1050
— salaires et gages dans les....368-72, 379-92, 403-29
— statistiques.....373, etc.
Maquereau, prise..... 285-86
Marbre, production..... 297
Marchandises, commerce de détail..... 539-40
— commerce extérieur..... 439
— transport, chemins de fer.....516, 599
Mariages..... 154
— dissolution de..... 158
— nuptialité, différents pays..... 157
— personnes mariées au Canada..... 98
— religion des époux..... 156-57
Marine..... xxx
— formation..... 737
— hôpitaux..... 990
— marchande, Commission canadienne.... li, 582
—— dépenses pour la..... 841
—— Etat, de l'..... 626
—— loi de la..... 620
— matériel pour la, exportations..... 465
— ouvrages pour la, construction..... 433
— produits d'origine marine, production, exportations, importations.....390, 498
— service naval, dépenses pour..... 840
Maritime, transport..... 621
Maritimes, Provinces, emploiement dans les..... 724
— production..... 189
Maritimes, services..... 624
— publications..... 1066
Maroc, commerce avec.....471, 473
Marques, bois..... 559
— commerce.....557, 560
Marsh, plan, assurance-maladie..... 706-07
Martre, nombre, valeur, peaux vendues....273, 275
Matelas, production..... 386
Matelots, embarqués, débarqués..... 626
Matériaux de construction, commerce de détail..... 540
— production.....297-99, 326-28
— statistiques industrielles.....305, 307
Matériaux de production.....377-78, 388-89
Matériel, de guerre, exportations..... 465
— roulant, chemins de fer..... 590
—— production.....384, 391-92
Matières grasses, exportations..... 488
— importations..... 486
Matières premières, importations..... 496
MacDonald, collège agricole..... 205
Médecine, gradués en..... 980
— instruments de, commerce de détail..... 541
— personnel médical, recrutement et répartition..... lii
— préparations médicinales, importations. 487
—— et pharmaceutiques, production..... 386
— services, hôpitaux..... 994
— vétérinaire, gradués..... 976
Médecins, dans les hôpitaux..... 991
Médicaments, commerce de détail..... 541
Medecine Hat, Alta, population..... 125
Mélasse, consommation..... 519
Ménages..... 139
— articles de ménage, commerce de détail.540, 546
—— contrôle, temps de guerre..... 362
—— importations..... 487
— publications du B.F.S..... 1045
Merceries, ventes au détail..... 546
Mercure, production.....296, 301
Mères, allocations aux..... 691
— lieux de naissance des..... 147
Merlan, prise..... 285-87
Merluche, prise..... 285-86
Mésopotamie (Irak), commerce avec..... 469
Messageries..... 605-07
Mesures, poids et..... 561
Métal blanc, alliages, production..... 384
Métalloïdes, consommation..... 375
— exportations.....465, 482-83, 489, 1093-94
— importations.....482-83, 487, 1093-94
— production.....296, 298-99, 301, 372, 377, 384

PAGE

Métalloïdes, statistiques industrielles 305-06, 379-380
Métaux, bas, production, valeur, graphique 307
— non ferreux, consommation..... 375
—— contrôle, temps de guerre.....293, 359
—— exportations....465, 482-83, 489, 1093-94, 1096
—— importations.....482-83, 487, 1093-94
—— réduction et affinage..... 390-92
—— statistiques manuf.....371, 377, 379-80, 384
— production.....296, 298-99
—— produits métalliques, contrôle, temps de guerre..... 362
— statistiques industrielles..... 305-06
Météorologie..... 23-24
— articles parus..... viii
— tableaux..... 29
Métiers et Travail, Congrès des..... 738
Meubles, commerce de détail.....540, 546
— production..... 382
Meules, pierre à, production.....296, 302
Meunerie, issues, importations..... 484
— statistiques manufacturières..... 390-92
Mexique, commerce avec.466, 469, 471, 473, 477, 480-81, 1096
— représentation au Canada..... 75
Mica, production.....296, 301, 306
Michigan, lac..... 7
Midland, Ont..... 125
Miel, consommation..... 519
— production, valeur..... 214
—— publications du B.F.S..... 1049
Milice, dépenses pour la..... 840
— pensions de la..... 840
Mimico, Ont., population..... 125
Minérales, eaux, production..... 380
Mines, articles déjà parus..... x
— bâtiments, construction..... 443
— dépenses fédérales pour les..... 840
— emploiement dans les.....724, 729
— étais de, production..... 255
— force motrice, outillage, installation..... 352
— production, valeur..... 191-94
— titres, nombres-indices..... 816-17
Mines et minéraux..... 291
— argile, dérivés de l', production..... 326
— combustibles..... 315
— contrôle, temps de guerre..... 293-94
— développements, 1943..... liii
— gaz naturel et pétrole..... 319
— industries, facteurs et progrès..... 304
—— principales..... 306
— métalloïdes, production..... 323
— métaux, production..... 308
— production.....xvi, 293-94, 299-303
—— mondiale..... 321
—— valeur..... 298
— produits d'origine minérale, exportations 498
— statistiques manufacturières..... 390
— publications du B.F.S..... 1050
— statistiques industrielles.....303, 305
— terrains miniers et lois minières..... 291
Mines et Ressources, dépenses..... 840
— ministère, employés..... 1041
—— hôpitaux..... 990
—— lois..... 1057
—— publications..... 1062
—— radio..... 662
Ministère fédéral..... 47
Ministères, fédéraux, lois et publications.. 1056-67
— provinciaux..... 65
Minoterie, statistiques manufacturières.380, 390-92
Miquelon, St-Pierre et, commerce avec....471, 473
— représentation au Canada..... 73
Mitaines, cuir, production.....378, 382, 389
— tissu, production..... 382
Molybdénite, concentrés de, production...296, 301
Moncton, N.-B., population..... 123-24
Monnaie, régime monétaire..... 900
— billets du Dominion et de la Banque du Canada..... 906
— pièces de, circulation..... 905
— réserves..... 908
— Royale du Canada..... 905

| | PAGE |
|---|---|
| Monnayage, recettes du | 839 |
| Montmorency, Qué., population | 125 |
| Montréal, Qué., emploiement | 725, 727 |
| — manufactures | 426 |
| — population | 119, 123-24 |
| — port | 623, 633 |
| Montréal-Nord, population | 125 |
| Montres, ventes au détail | 546 |
| Moose Jaw, Sask., population | 123-24 |
| Moquettes, production | 382 |
| Mortalité | 159 |
| — causes de décès | 162 |
| — — divers pays | 164 |
| — infantile | 165 |
| — — divers pays | 168 |
| — puerpérale | 169 |
| Mortinalité | 153 |
| Morts violentes | 162 |
| Morue, prise | 285-86 |
| Moteurs, importations | 484, 487 |
| — production | 383 |
| Mouffette, nombre, valeur, peaux vendues | 273, 275 |
| Mousse de tourbe, production | 296, 302 |
| Mouton, élevage | 528 |
| — fermes (sur les) | 224-25 |
| — prix | 245 |
| — stocks, entrepôts | 531 |
| — ventes | 525, 527 |
| — viande, consommation | 518, 529 |
| — production, importations, exportations | 529 |
| Muets, sourds- | 138 |
| — publications du B.F.S. | 1045 |
| Municipalités, dette | 880 |
| — finances | 872 |
| — population | 873 |
| — propriété imposable | 875 |
| Munitions, Commission fédérale, dépenses | 840 |
| — exportations | 465 |
| — production | 364, 366 |
| Munitions et Approvisionnements, Min | xxxviii |
| — employés | 1041 |
| — lois | 1058 |
| — publications | 1063 |
| Mûres, production | 238 |
| Mûriers | 239 |
| Murray, canal, trafic | 630, 639 |
| Musique, instruments de, commerce de détail | 541 |
| — production | 386 |
| Myopotame, nombre, valeur, peaux vendues | 273, 275 |

| | |
|---|---|
| Naissances | 90, 143 |
| — centres urbains, 10,000 âmes et plus | 145 |
| — illégitimes | 153 |
| — légitimes | 149 |
| — lieu de, parents | 149-52 |
| — — population | 110 |
| — — publications du B.F.S. | 1045 |
| — mortinalité | 153 |
| — multiples | 148 |
| — natalité, monde et provinces | 144 |
| — prématurées, mortalité infantile | 166 |
| — sexe (par) | 146-47 |
| Nanaimo, C.B., population | 125 |
| Nationalité, immigrés | 180 |
| Nations britanniques, Commonwealth, représentants au Canada | 73 |
| Nationalisation, certificats | 1035-36 |
| Naturalisation, population | 129-134 |
| Naufrages | 626 |
| Navigation | 636 |
| — aérienne, priorités, contrôle | 586 |
| — contrôle, temps de guerre | 582 |
| — saison de | 622 |
| Navires, entrés dans les ports canadiens | 636-37 |
| — exportations de | 465 |
| — production | 377-78 |
| — réparation et récupération, contrôle, temps de guerre | voir à contrôle |
| — — régie | 585 |

| | PAGE |
|---|---|
| Navires, statistiques manufacturières | 388-89 |
| Nectarines, arbres | 239 |
| Nelson, C.B., population | 125 |
| Nemiskan, parc d'élevage | 15 |
| Néon, appareils électriques, production | 386 |
| Néphrite, décès | 162 |
| Neurologie | 994 |
| Neuro-psychiatrie | 994 |
| New Glasgow, N.-E., population | 125 |
| New Toronto, Ont., population | 125 |
| New Waterford, N.-E., population | 125 |
| New Westminster, C.B., population | 123-24 |
| Niagara Falls, Ont., population | 123-24 |
| Nicaragua, commerce avec | 471, 473, 1096 |
| Nickel, exportations | 489 |
| — production | 296, 298-99, 301, 312 |
| Nickel-cuivre, statistiques industrielles | 306 |
| Noix, consommation | 519 |
| — importations | 486 |
| Nombres-indices | voir à "indices" |
| Nominations, diplomatiques | 1079 |
| — judiciaires | 1083 |
| — officielles | 1080-81 |
| Non ferreux, métaux, consommation | 375 |
| — contrôle, temps de guerre | 359 |
| — exportations | 489, 1093-94, 1096 |
| — importations | 487, 1093-94 |
| — statistiques manufacturières | 377, 379-80, 384 |
| — — réduction et affinage | 390-92 |
| Nord-Ouest, Territoires du, administration | 1037 |
| — commerce de détail | 539 |
| — forces hydrauliques | 330 |
| — huile, production | 320 |
| — lieutenant-gouverneur | 71 |
| — manufactures | 370, 380, 416 |
| — pensions, vieillesse et aveugles | 688-89 |
| — population | xiv, 79 |
| — — rurale et urbaine | 117-129 |
| — production, valeur | 191, 1097 |
| — statistiques vitales | 174 |
| — superficie | 2, 11 |
| — travail, législation | 720 |
| — voierie, circulation, règlements | 609 |
| North Bay, Ont., population | 123-24 |
| North Sydney, N.-E., population | 125 |
| North Vancouver | voir Vancouver |
| Norvège, commerce la | 471, 473, 477 |
| — population | 89 |
| — représentation diplomatique | 72, 74 |
| Nouveau-Brunswick— | |
| — agriculture, écoles | 211 |
| — — fermes, valeur | 215 |
| — — lait, production | 233-37 |
| — — ministère | 203 |
| — — production, valeur | 214 |
| — armoiries et emblème | entre les pp. 40 et 41 |
| — avances fédérales | 856 |
| — bienfaisance sociale | 682 |
| — chômage | 730 |
| — commerce, coopératives | 555 |
| — — faillites | 568-69 |
| — — gros et détail | 538-39 |
| — construction, permis | 436-37 |
| — emploiement | 724-26 |
| — finances, actif, passif, dette | 868-69 |
| — — recettes, dépenses | 866 |
| — forces hydrauliques | 330, 340-41 |
| — forêts | 249, 252 |
| — fourrures, fermes et animaux | 272 |
| — hygiène | 985 |
| — instruction publique, maisons d'enseignement | 970-77 |
| — lieutenant-gouverneur et ministère | 66 |
| — logement, aide fédérale | 431 |
| — manufactures | 369, 380, 415, 418 |
| — — cités et villes | 427 |
| — mines, production, valeur | 300-03 |
| — pêcheries | 284 |
| — pensions, vieillesse, aveugles | 688-89 |
| — population | xiv, 79, 117-129 |
| — production | 191, 1097 |
| — publications | 1068 |
| — restauration d'après-guerre | 769 |

PAGE

Nouveau-Brunswick, statistiques vitales.. 144-174
— subventions, subsides 852-53
— successions, droits 892
— superficie 2, 64
—— terres 10
— travail, accidents, indemnisation 745
—— législation 716
— voierie, circulation, règlements 608
—— dépenses, dette fondée 613-14
—— routes, véhicules 610-11
Nouveautés, commerce de détail 541
Nouvelle-Ecosse—
— agriculture, collège de Truro 204
—— fermes, valeur 215, 233, 237
—— ministère 203
—— production, valeur 214
— armoiries et emblème....entre les pp. 40 et 41
— avances fédérales 856
— bienfaisance sociale 681
— chômage 730
— commerce, coopératives 555
—— faillites 568-69
—— gros et détail 538-39
— construction, permis 436-37
— emploiement 724-26
— finances, actif, passif, dette 868-69
—— recettes, dépenses 866
— forces hydrauliques 330, 339-40
— forêts 249, 252
— fourrures, fermes et animaux 272
— hygiène 985
— instruction publique, maisons d'enseignement 970-77
— lieutenant-gouverneur et ministère 65
— logement, aide fédérale 431
— manufactures 369, 380, 415, 418
—— cités et villes 427
— mères, allocations 692
— mines, production 300-03
— pêcheries 284
— pensions, vieillesse, aveugles 688-89
— population xiv, 79, 117-29
— production, valeur 191, 1097
— publications 1067
— restauration d'après-guerre 769
— statistiques vitales 144-174
— subsides fédéraux 853
— successions, droits 891
— superficie 2, 64
—— terres 10
— travail, accidents, indemnisation 744
—— législation 715
— voierie, circulation, règlements 608
—— dépenses, dette fondée 613-14
—— routes, véhicules 610-11
Nouvelle-Zélande, commerce avec 469-70, 474, 477, 480-81, 1096
— haut commissaire au Canada 74
—— haut commissaire canadien en 72
— importations, restrictions sur 455
— population 89

Obligations canadiennes, ventes 936
— rendement, indices 818
Observatoire du Dominion 1043
Obstétrique 994
Obstruction intestinale, décès 162
Obus, exportations 465
Occupations, âge (par) 1106
— femmes, selon l'état conjugal 1108
— immigrés 181
— population 139, 720, 1098
— provinces (par) 1103
— publications du B.F.S. 1045
— selon l'état 1108
— tendances des 1100
— sexe (par) 1105
Océanie, commerce avec 468, 1096
— française 470, 473
Ocre (oxyde de fer) production 296, 302

PAGE

Œufs 228
— consommation 518
— exportations 465, 1096
— production, valeur 214, 227
— stocks, entrepôts frigorifiques 531
— temps de guerre 200
Office National du Film, employés 1042
— nominations 1082
Oies 228
Oiseaux migrateurs, traité des 13
Oka, Qué., Institut agricole 206
Olds, Alta, école d'agriculture 212
Ombrelles, production 386
Ontario—
— agriculture, collèges, écoles 207, 212
—— fermes, valeur 215
—— lait, production 233-37
—— ministère 203
—— production, valeur 214
— armoiries et emblème....entre les pp. 40 et 41
— avances fédérales 856
— bienfaisance sociale 683
— caisses d'épargne 928
— chômage 730
— commerce, coopératives 555
—— faillites 568-69
—— gros et détail 538-39
— construction, permis 436-37
— emploiement 724-26
— finances, actif, passif, dette 868-69
—— recettes, dépenses 866
— forêts 249, 252
— forces hydrauliques 330, 342-43
— fourrures, fermes et animaux 272
— hygiène 986
— instruction publique, maisons d'enseignement 970-77
— lac 7
— lieutenant-gouverneur et ministère 67
— logement, aide fédérale 431
— manufactures 369, 380, 415, 428-29
— mères, allocations 692
— mines, production 300-03
— pêcheries 284
— pensions, vieillesse, aveugles 688-89
— population xiv, 79, 117-129
— production 190-91, 1097
— publications 1070
— restauration d'après-guerre 771
— statistiques vitales 144-174
— subsides fédéraux 853
— successions, droits 894
— superficie 2, 64
—— terres 10
— travail, accidents, indemnisation 745
—— législation 716
— voirie, circulation, règlements 608
—— dépenses, dette fondée 613-14
—— routes et véhicules 610-11
Ophtalmologie 994
Opticiens et optométristes, commerce de détail 541
Or, classement dans les statistiques commerciales 461
— exportations nettes, non monétaire 462
— matières d'or, recettes 839
—— rentrées et sorties de la M.R. 906
— production 296, 298-99, 301, 308
—— mondiale 321-22
— valeur, graphique 307
— réserves centrales 900
— statistiques industrielles 306
Ordre des Infirmières Victoria 700
Organisation I. du Travail, le Canada et l' 740
Orge, consommation 520
— exportations 1096
— prix 244
— production, valeur 222
— stocks 223
— superficie, rendement 217-222
Orientaux, immigrés 183
Origines raciales au Canada 101
— immigrés 179

PAGE

Origines raciales au Canada, parents..... 151
— population, publications du B.F.S..... 1045
Orillia, Ont., population..... 125
Orographie..... 7
Orthopédie..... 994
Oshawa, Ont., population..... 123–24
Oto-laryngologie..... 994
Ottawa, Ont., emploiement.....725, 727
— population.....119, 123–24
— rivière, canaux, trafic..... 639
Ouate, production..... 382
Oublies, crème glacée, production..... 380
Outillage, général, production..... 389
— industriel, production.....377–78, 388–89
— pêcheries..... 287
Outils, production.....384, 391–92
Outremont, Qué., population..... 123–24
Ouvriers, unions..... 738–40
*Owen Sound, Ont.*, population..... 124
Oxyde de fer, production.....296, 302, 306

**P**acifique Canadien, lignes aériennes..... 644
Paiements, internationaux, balance..... 504
Paiements aux particuliers..... 825
Pain, production.....380, 391–92
Palestine, commerce avec...470, 472, 480–81, 1096
Palladium, production.....296, 301
Panama, canal..... 641
— commerce avec.....466, 471, 473, 480–81, 1096
Papeterie, commerce de détail.....541, 546
— Contrôleur de la, loi..... 1057
—— publications..... 1061
— production.....377–78, 388–89
— publique, Imprimerie et, dépenses..... 841
Papier et produits, articles divers..... 382
— boîtes et sacs..... 382
— consommation..... 375
— contrôle en temps de guerre..... 363
— exportations, importations....265, 482-84, 487-88, 1093-94, 1096
— industrie.....257, 261, 264
—— influence de la guerre sur..... 265
— journal (à), exportations.260–61, 465, 485–88, 1096
— production..259–61, 371, 377, 379–80, 382, 390–92
— toiture (à), production..... 382
Paquebots nationaux (Antilles)..... 626
Paraguay, commerce avec.....471, 473, 1096
Parapluies, production..... 386
Paratyphoïde, décès..... 162
Parcs..... 252
— construction..... 443
— dépenses pour..... 840
— élevage (d')..... 15
— historiques..... 15
— nationaux.....11, 13–16
— provinciaux..... 16
Parents, âge des..... 149
— lieu de naissance..... 149
— origine raciale..... 151
Parfums, commerce de détail..... 541
Parlement..... 47
— adjoints parlementaires..... 1080
— bibliothèque.....840, 1080
—— nominations..... 1083
— dix-neuvième, 3ème session, législation.. 1086
— lois..... 1056
— représentation au..... 53
— sessions..... 51
Parquetterie, bois dur à, production..... 382
Parry Sound, Ont., population..... 125
Particuliers, impôt sur le revenu..... 850
Passages à niveau, dépenses..... 841
— souterrains, construction..... 443
Patates, consommation..... 519
Pâtes à polissage, production..... 386
Pathologie..... 994
Patients, externes, dispensaires..... 994
— hôpitaux, mouvement des..... 991
Paye, bordereaux..... 721
Pays-Bas, commerce avec.....471, 473, 477, 481

PAGE

Pays-Bas, population..... 89
— représentation diplomatique..... 72, 75
Pays de Galles, population..... 89
Pays étrangers, commerce avec les..... 479
— représentation au Canada..... 74
Peaux, animaux à fourrure, valeur, production.....273, 275
— exportations..... 1096
— importations..... 484
Pechblende, dérivés de la, production.....296, 298–99, 313
Pêcheries.....xvi, 277
— articles parus..... xi
— Commission internationale des..... 1082
— dépenses fédérales pour les..... 840
— guerre, effets sur les, contrôle.....280, 283
— industrie moderne..... 283
— Ministère, employés..... 1041
—— lois..... 1057
—— publications..... 1060
— outillage..... 287
— personnel..... 288
— poisson, conditionnement du..... 288
— primes de pêche..... 279
— problèmes internationaux..... 279
— production, valeur.....191–94, 284, 1097
—— publications du B.F.S..... 1050
— produits des, exportations..... 1096
— recherches scientifiques..... 279
Pêches et pêchers..... 238–39
Pêcheurs, assistance aux..... 278
— coopératives de..... 551
Pédagogie, gradués en..... 979
Pédiatrie, hôpitaux, services.....990, 994
Peignés, laine, importations..... 484
Peintures, importations.....484, 487
— production..... 386
Pékan, nombre, valeur, peaux vendues....273, 275
Pellicules, exportations..... 1096
Pembroke, Ont., population..... 125
Pénitenciers.....990, 998
— dépenses fédérales pour..... 840
— population des..... 1023
— statistiques.....1003, 1022
Penny Bank, Ontario..... 928
Pensions..... 1034
— anciens combattants.....779, 781
— Commission canadienne, nominations... 1081
— dépenses pour..... 840
— et Santé Nationale, Ministère..... xliv
—— employés..... 1042
—— hôpitaux..... 990
—— loi..... 1058
—— publications..... 1064
— vieillesse et aveugles..... 687
—— dépenses pour..... 843
Pépinières..... 239
Perche, prise..... 285–86
Perches de clôture, production..... 255
Permis, bâtir.....434, 437
— radio, recettes.....658, 660
Pérou, commerce avec.....466, 471, 473, 477, 480–81, 1096
— importations, restrictions sur..... 458
— représentation au Canada..... 75
Perse (Iran), commerce avec.....471, 473
Personne, délits contre la, condamnations.. 1005
Personnes à charge, soin des..... 694
Peterborough, Ont., population..... 123–24
Petite économie, caisses de..... 928
Pétoncles, prise..... 285–87
Pétrole et dérivés, contrôle en temps de guerre..... 294
— importations, exportations.....484, 487, 1096
— production.....296, 298–99, 301, 319, 384, 390
— statistiques industrielles et manufacturières.....306, 391–92
Pharmacie, articles divers, commerce de détail.....541, 543, 546
— préparations pharmaceutiques, production..... 386
Pharmaciens..... 980

PAGE

Philippines, Iles, commerce avec....471, 473, 477, 480–81
Phosphate, production....296, 302
Photographie, fournitures, commerce de détail....541
Physiographie, régions....1
Physiothérapie....994
— appareils de....991
— diplômes en....980
Pièces (bois), production, valeur....255
Piégeage, production, valeur....191–94, 1097
Pierre et produits, importations, exportations....484, 1096
— meulière, production....296, 302
— production....297–99, 303, 328
— statistiques industrielles et manufacturières....307, 383
Pigments, production....386
Pilchard, prise....285–86
Pilotage....624
Pipes, production....386
Piquets de clôture, production....255
Placements, après la guerre....766
— service de....734
—— anciens combattants, emplois trouvés....784
Placements fédéraux, revenus des....839, 842
Placers, lois et règlements....292
Plafond des prix....802
Planches, exportations....264, 465, 485, 488, 1096
Plantes à fleurs et décoratives....240
Platine, production....296, 301
— platinides, exportations....485
—— production....298–99, 313
Plie du Canada, prise....285–87
Plomb, production....296, 298–99, 301, 310
Plumes artificielles....386
Pneumonie, décès, mortalité infantile....162, 166
Pneus, ventes au détail....546
Pocatière, Ste-Anne-de-la, école supérieure d'agriculture....207
Poids et mesures....561
Pointe-Pelée, parc....14
Poires et poiriers....238–39
Pois, consommation....519
Poisson, conditionnement, industrie....288–89
— consommation....518
— exportations....465, 485–488
— gris, prise....285–86
— importations....486
— préparation et mise en conserve....380
— prise....285
— production manufacturière....377
— produits, valeur....284
— statistiques industrielles....388
— stocks, entrepôts frigorifiques....531
Police, municipale, statistiques....1021
Polissage, crèmes et pâtes, production....386
Pologne, (et Dantzig), commerce avec....471, 473
— population....89
— représentation diplomatique....72, 74
Pommes, production....238
— de terre, consommation....519
—— stocks en entrepôts....531
—— superficie, rendement, valeur....217–22
Pommiers....239
Ponts, construction....436, 443
— revenus et frais d'exploitation....633
Population....76
— accroissement....78, 90, 171
— active....1102, 1105, 1107
— âge....93
— articles parus....xi
— aveugles, sourds-muets....138
— centres urbains....123–129
— citoyenneté, naturalisation, mouvement....129–34
— densité....85, 89
— Empire Britannique....141
— estimations annuelles....139
—— après le recensement....xlix
— état conjugal....96
— fréquentation scolaire....137
— habitations et ménages....139
— immigrés....122

PAGE

Population, indiens....1031
— langues....134
— lieu de naissance....110
— monde (du)....142
— mouvement de la....89
— municipalités....873
— occupations....139, 720, 1098
— origines raciales....101
— provinces, comtés....81
— publications du B.F.S....1045
— recensement....79
—— quinquennal des Prairies....139
— religions de la....106
— rurale et urbaine....116–29
— sexe....90
— statistiques....xiv
Porc à bacon, temps de guerre....198
Porcs, abattage....528
— fermes (sur les)....224–25
— prix....245
— ventes....525–26
— viande, consommation....518, 529
—— production, importations, exportations....529
Portage-la-Prairie, Man., population....125
Port Arthur, Ont., population....123–24
Port Colborne, élévateur....633
— population....125
Portes, fabriques de....382
Portland, ciment, cons., exportations, importations, production....327
Porto-Rico, commerce avec....471, 473, 480, 481, 1096
Port-Royal, parc historique....15
Ports....623
— articles parus....xi
— Conseil des Ports nationaux....624
—— actif....629
—— nominations....1083
— construction....441, 443
— défense, ouvrages....433
— revenus et frais d'exploitation....633
— trafic....642
— vaisseaux entrés....636–37
Portugal, commerce....471, 473, 480, 481, 1096
Postes....xxii, 666
— aérienne....666
— affranchissement....672
— bons et mandats....672–73
— budget des....672
— bureaux de, recettes....668–69
— dépenses....841, 843
— employés....1042
— Ministère des....666
—— caisse d'épargne....927
—— loi....1058
— publications....1064
— recettes....839, 842
— services auxiliaires....672
— subsides....841
Postes, d'essence, commerce de détail....540
— radio....657–58, 662
—— construction....443
—— Radio-Canada....664
Post-gradués....980
Poteaux, bois, production....255
Poterie, production....297
Poudre de lait, et crème....234
— stocks en entrepôts frigorifiques....531
Poules et poulets....226, 228
— consommation....518
Prairie, prise....286
Prairies, Provinces des, emploiement....724–26
— grain, production....222
— manufactures....422, 429
— production, branches de la....190
— recensement quinquennal....139
Précipitation....23–24
Préface....iii
Préférence tarifaire....476
Premier âge, maladies du, décès....162, 166
Premier ministre, bureau du, dépenses....840
— publications....1065
Préparations, alimentaires, production....380

PAGE

Préparations médicinales, et pharmaceutiques, importations 487
—— production 386
— toilette (de) 386
Prescott, Ont., élévateur 633
Presse, publications, tirage, périodicité 674-75
Preston, Ont., population 125
Prêts, agricoles, Commission 202, 1081
— banques à charte 917
— cies de xxii, 930-35
— logement (pour) 431
— petits prêts 935
— prêteurs d'argent 935
— provinces (aux) 851
Prières, jours de 1086
Primes, assurance-feu 943
Primes, charbon 840
— commerce 563
— engrais 201
— pêche 279
— recettes fédérales 839
Prince-Albert, Sask., parc 14
— population 124
Prince de Galles, Fort du, parc historique 16
Prince-Rupert, C.B., population 125
Priorité, actions de, prix 816
Priorités, commerce, contrôle en temps de guerre 537, 586
— expédition, comité li
— navigation aérienne 586
Prisons, détenus dans les 1023-24
Prix 798
— agricoles, nombres-indices 246
— articles parus xi
— Commission des prix et du commerce, temps de guerre xl, 362
—— collaboration du B.F.S. xlviii
— contrôle des 799-802
— coût de la vie 810
— détail 813-14
— gros 807, 809
— produits agricoles 244
—— temps de guerre 196
— régie, après la guerre 765
— services 815
— valeurs mobilières 816
Production 187
— distribution provinciale 189
— graphique 190
— matériaux de, production 377-78, 388-89
— per capita 189
— primaire et secondaire 187-88
— publications du B.F.S. 1049
— valeur 191, 1097
Produits animaux, consommation 375
Produits chimiques, consommation 375
— contrôle en temps de guerre 361, 366
— exportations, importations 465, 482-83, 487, 489
— production 372, 377, 379, 386
Produits ouvrés, consommation 373, 375
Professions, appareils professionnels 386
— formation des anciens combattants 787
—— assistance, plan canadien 705
Propriété, délits contre la, condamnations 1005
— imposable, municipalités 875
— personnelle, assurance 964-66
Prostate, maladies de la, décès 162
Provendes, commerce de détail 541
— production 380
Provinces—
— agriculture, production valeur 214
— allocations, avances, subventions spéciales aux 852, 855
— armoiries et emblèmes entre les pp. 40 et 41
— caisses d'épargne 928
— finances, recettes, dépenses, actif, passif, etc 864, 868-69
— gouvernements 63
— ministères 65
— parcs 16
— population 79, 81, 92, 177-129
— production 189
— publications des gouvernements des 1067

PAGE

Provinces, relations avec le Fédéral après la guerre 767
— statistiques vitales 144-175
— subsides et prêts aux 843, 851
— terres publiques 1029
Provinces Maritimes, emploiement 724
— manufactures 417, 427
— production 189
Provinces des Prairies, emploiement 724-26
— manufactures 422-29
— production 190
Prunes et pruneaux, production 238
— pruniers 239
Psychiatrie, hôpitaux 990
Psychothérapie, institutions 990
Publications, Bureau Fédéral de la Statistique 1044
— gouvernements provinciaux 1067
— langue française 676
— ministères fédéraux 1059
— tirage, périodicité 674-75
Puerpérales, maladies, décès 162, 169
Pulpe, bois à- et bois de, exportations 257, 465, 485, 488, 1096
— consommation 257
— importations 257
— production 255, 257
Pulpe, industrie de la 257, 261
— influence de la guerre 265
— production, exportations 258-59
— statistiques manufacturières 382, 390-92
Putois, nombre, valeur, peaux vendues 273, 275

Quais, construction 436
Quarantaine, hôpitaux 990
Quartz, production 296, 298-99, 302, 324
— statistiques industrielles 306
Québec—
— agriculture, collèges, écoles 205, 211
—— fermes, valeur 215
—— lait, industrie 233-37
—— ministère 203
—— production, valeur 214
— armoiries et emblème entre les pp. 40 et 41
— avances fédérales 856
— bienfaisance sociale 682
— chômage 730
— commerce, coopératives 555
—— faillites 568-69
—— gros et détail 538-39
— construction, permis 436-37
— emploiement 724-27
— finances, actif, passif, dette 868-69
—— recettes et dépenses 866
— forces hydrauliques 330, 341-42
— forêts 249, 252
— fourrures, fermes et animaux 272
— hygiène 986
— instruction publique, maisons d'enseign. 970-77
— lieutenant-gouverneur et ministère 67
— logement, aide fédérale 431
— manufactures 380, 415, 418, 427-28
— mères, allocations 692
— mines, production 300-03
— pêcheries 284
— pensions, vieillesse et aveugles 688-89
— population xiv, 79, 117-29
— port de 623, 633
— production 189, 191, 1097
— publications 1068
— restauration d'après-guerre 770
— statistiques vitales 144-174
— subsides fédéraux 853
— successions, droits 893
— superficie 2, 64
—— terres 10
— travail, accidents, indemnisation 745
—— législation 716
— voirie, circulation, règlements 608
—— dépenses, dette fondée 613-14

PAGE

Québec, voirie, routes, véhicules ... 610-11
Quincaillerie, commerce de détail ... 540
— exportations ... 1096
— importations ... 487
— production ... 384, 391-92
Quotidiens, journaux ... 674

Rabotage, ateliers ... 382, 391-92
Races, origines raciales de la population ... 101
— publications du B.F.S. ... 1045
Radiocommunications ... 578, 657
— articles parus ... xi
— dépenses, recettes de la radio ... 658
— interférence, suppression ... 660-61
— messages, contrôle en temps de guerre ... 580
— postes de radio, administration, permis, recettes ... 580, 657-58, 660
—— commerciaux ... 662
—— construction ... 443
—— services ... 657-59
— Radio-Canada, Société ... 663
—— finances, recettes, dépenses ... 665
—— nominations ... 1081
—— opérations ... 663
—— postes de ... 664
—— programmes, classification ... 663-65
—— réseau national ... 664
— radio-police ... 662
— radios, commerce de détail ... 540, 546
Radiodiffusion, messages, contrôle, voir "Radiocommunications".
Radiographie, appareils de ... 991
Radiologie profonde ... 994
Radium ... 994
Raffinerie de sucre, stat. manuf. ... 391-92
Rafraîchissements, kiosques et comptoirs ... 540
Raisins, production ... 238
Rapatriement, Canadiens ... 185
Rationnement, commerce ... 533
Rat musqué, nombre, valeur, peaux vendues ... 273, 275
— repeuplement ... 269
Raton laveur, nombre, valeur, peaux vendues ... 273, 275
Ravitaillement, produits agricoles, office ... xlv, xlvii
Rayons X ... 994
Réadaptation, anciens combattants ... 785
Recensement, historique ... 77
— divisions de, graphique ... 86
— population, statistiques ... 79
— publications du B.F.S. ... 1045
— quinquennal des Prairies ... 139
— statistiques agricoles de ... 246
Recettes, Dominion, sources ... 839-40, 842-43, 845-46
— provinciales ... 865
Recherches ... 969
— articles parus ... xi
— Conseil national de ... xlix
—— employés ... 1042
—— nominations ... 1083
—— publications ... 1064
— maladie, assistance, plan canadien ... 705
Récidivisme ... 1014
— jeunes délinquents ... 1020
Récoltes, distribution, entreposage, inspection ... 520
Récréation, articles, importations ... 487
— production ... 378, 389
Recrutement, personnel médical, Commission ... liii
Récupération, forêt ... 250
Redistribution, Parlement ... 56
Réduction des métaux, stat. industrielles ... 306
— non ferreux ... 384, 390-92
Réforme, maisons de ... 990
Régie, réparation et récupération des navires, voir "Contrôles".
Regina, Sask., population ... 123-24
Régions forestières ... 248
Reich allemand, population ... 89

PAGE

Réintégration dans la vie civile, anc. comb. ... 782
— loi sur la ... 785
Relais d'essence, construction ... 443
Religions ... 106-107
— époux ... 156
Reliure, stat. manufacturières ... 382, 391-92
Renard, nombre, valeur, peaux vendues ... 273, 275
Renfrew, Ont., population ... 125
Rennes, expérimentation du Gouvernement ... 17
Renseignements commerciaux, Office des ... 447
Rentes viagères, sur l'Etat ... 681, 689-91
— dépenses fédérales ... 840
Réparation, valeur ... 1097
Repas, commerce ... 546
Repeuplement, animaux à fourrure ... 269
Représentants, autres pays au Canada ... 73
— canadiens à l'étranger ... 71
Réserves centrales d'or ... 900
Réserves, élevage ... 15
— forestières ... 252
Réservoirs, hydrauliques, construction ... 443
— production ... 384
Responsabilité, assurance ... 964-66
Ressources, forestières ... 248
— Mines et, Ministère, dépenses ... 840
—— lois ... 1058
—— publications ... 1062
— naturelles, articles ... xi
—— conservation, mise en valeur ... 764-66
— terriennes ... 9
Restaurants, commerce de détail ... 540
— construction ... 443
Restauration, anciens combattants, assurance ... 797
— subventions, prestations ... 785
— traitement, blessés et malades ... 793
Restauration d'après-guerre ... 757
— comités consultatifs ... 761
—— politique économique ... 763
—— rapports ... 765
— organisation fédérale ... 758
—— Comités, Chambre des Communes ... 759
——— Sénat ... 758
—— programme fédéral, législation ... 767-68
— programmes provinciaux ... 769
Rétablissement, anciens combattants ... 757
— assurance ... 797
— indemnités de licenciement et allocations de rétablissement ... 779
— licenciés de l'armée, formation ... 737
— organisation fédérale ... 758
— subventions, prestations ... 785
— traitement des blessés et des malades ... 793
Rétablissement d'après-guerre, voir "Restauration" ci-dessus.
Revelstoke, mont, parc ... 14
Revenu, Dominion, distribution, sources ... 827, 842
— impôt sur le ... 849, 884-885
— nation (de la), sources ... 820, 822
— National, Ministère du, employés ... 1042
—— dépenses ... 840
—— loi ... 1058
—— publications ... 1064
Revision, Commission de, nominations ... 1081
Rhodesias, commerce avec ... 470, 472, 477, 480-81, 1096
— importations, restrictions sur ... 456
— population ... 89
Rhodium, production ... 296, 301
Richelieu, Qué., canal, trafic ... 639
Richesse de la nation ... 820
Rideau, canal, trafic ... 630, 639
Riding Mountain, parc ... 14
Rimouski, Qué., population ... 125
Rivière-du-Loup, Qué., population ... 125
Rivières ... 7
— aménagement des ... 441, 443
Riz, consommation ... 520
Rizeries, statistiques manufacturières ... 380
Roi, famille royale ... 1079
Rosiers ... 240
Rougeole, décès, mortalité infantile ... 162, 166
Roumanie, commerce avec ... 471, 473

PAGE

Routes ..... 609
— aériennes transcanadienne ..... 645
— construction et entretien ..... 441, 613
— dépenses, dette fondée, revenu ..... 612-14
— trafic sur les ..... 616
— transport routier, finance ..... xx, 612
—— règlements, véhicules-moteur, circulation ..... 607
Rouyn, Qué., population ..... 125
Royale Gendarmerie à cheval ..... 841, 1037
— employés ..... 1042
Royaume-Uni, commerce avec ..... 468-78, 1096
— haut-commissaire, au Canada ..... 73
—— du Canada au ..... 71
— importations, restrictions sur ..... 454
— population ..... 89
Rubans, production ..... 382
Rues, construction ..... 436, 441, 443
Russie, commerce avec ..... 469, 471, 473, 477, 480-81, 1096

Sable, brique de, production ..... 384
— production ..... 297-99, 303, 328
— statistiques industrielles ..... 307
Sacs, coton, jute, statistiques manuf ..... 382
— papier, production ..... 382
Sagou, consommation ..... 520
Saindoux, consommation ..... 519, 528
— exportations, importations ..... 528-29
— production ..... 528-29
— stocks, entrepôts frigorifiques ..... 531
St. Andrews, canal, trafic ..... 639
St-Boniface, Man., population ..... 123-24
St. Catharines, Ont., population ..... 123-24
St-Domingue (répub. Dominicaine) commerce avec ..... 471, 473, 477, 1096
St-François, lac, canal ..... 630
St-Hyacinthe, Qué., population ..... 123-24
St-Jean, Association Ambulancière ..... 700, 1061
St-Jean, Qué., population ..... 124
St-Jérôme, Qué., population ..... 125
St-John, N.-B., population ..... 119, 123-24
— port ..... 623, 633
St-Joseph d'Alma, Qué., population ..... 125
St-Joseph de Grantham, Qué., population .. 125
St-Lambert, Qué., population ..... 125
St-Laurent, canal maritime, trafic ..... 630, 639
— îles du, parc national ..... 14
St-Laurent, Qué., population ..... 125
St-Ours, écluse de ..... 630
St-Pierre, canal, trafic ..... 630, 639
St-Pierre et Miquelon, commerce avec ..... 471, 473
— représentation ..... 73
St. Thomas, Ont., population ..... 123-24
Ste-Anne-de-Bellevue, Qué., collège agricole ..... 205
Ste-Anne-de-la-Pocatière, Qué., école supérieure d'agriculture ..... 207
Ste-Anne, écluse ..... 630
Ste-Claire, lac ..... 7
Salaires ..... 750
— aviation ..... 649
— chemins de fer ..... 593
— contrôle en temps de guerre ..... 713
— manufactures ..... 368-72, 379-92, 403-29
— minimums ..... 754-55
— réglementation ..... 754
— temps de guerre ..... xliii
Salaisons ..... 391-92, 527
— statistiques manufacturières ..... 382, 390
Salles, à manger, commerce de détail ..... 540
— amusement, construction ..... 443
Salvador, commerce avec ..... 471, 473, 1096
Sandre, prise ..... 185-86
Sans fil, communications ..... 657
— contrôle technique et permis ..... 657
— Défense Nationale ..... 661
— Mines et Ressources ..... 662
— opération ..... 661
— Transports, Ministère, service aéronautique et maritime ..... 661

PAGE

Sans fil, travaux publics ..... 662
Santé, Conseil fédéral, nominations ..... 1082
— Nationale, Ministère, hôpitaux ..... xliv 990
—— loi ..... 1058
—— Pensions et, dépenses ..... 840
—— employés ..... 1042
—— publications ..... 1064
— publique, activités fédérales et provinciales ..... 983-84
—— proposition canadienne ..... 704
Saponacés, production ..... 386
Saponite, production ..... 297, 302, 306
Sardine, prise ..... 285-86
Sardineries ..... 289-90
Sarnia, Ont., population ..... 123-24
Sarrasin, farine de, consommation ..... 520
— superficie, rendement, valeur ..... 217-222
Saskatchewan—
— agriculture, collège ..... 209
—— fermes, valeur ..... 215
—— lait, production ..... 233-37
—— Ministère ..... 204
—— production, valeur ..... 214
— armoiries et emblème ..... entre les pp. 40 et 41
— avances fédérales ..... 855
— bienfaisance sociale ..... 684
— chômage ..... 720
— commerce, coopératives ..... 555
—— faillites ..... 568-69
—— gros et détail ..... 538-39
— construction, permis ..... 436, 438
— emploiement ..... 724-26
— finances, actif, passif, dette ..... 868-69
—— recettes et dépenses ..... 866
— forces hydrauliques ..... 330, 354
— forêts ..... 249, 252
— fourrures, fermes et animaux ..... 272
— hygiène ..... 987
— instruction publique, maisons d'enseign. 971-77
— lieutenant-gouverneur et ministère ..... 68
— logement, aide fédérale ..... 431
— manufactures ..... 370, 380, 416, 423, 429
— mères, allocations ..... 692
— mines, production ..... 300-303
— pêcheries ..... 284
— pensions, vieillesse et aveugles ..... 688-89
— population ..... xiv, 79, 117-129
— production ..... 191, 1097
— publications ..... 1074
— restauration d'après-guerre ..... 773
— statistiques vitales ..... 144-174
— subventions, subsides ..... 852-53
— successions, droits ..... 896
— superficie ..... 2, 64
—— terres ..... 11
— travail, accidents, indemnisation ..... 746
—— législation ..... 718
— voirie, circulation, règlements ..... 609
—— dépenses, dette fondée ..... 613-14
—— routes, véhicules ..... 610-11
Saskatoon, Sask., collège d'agriculture ..... 209
— population ..... 123-24
Saucisses, production ..... 382
Saurisseries ..... 289-90
Sault-Ste-Marie, Ont., canal, trafic ..... 630, 639
— population ..... 132-24
Saumon, prise ..... 285
Saumoneries ..... 289-90
Sauvage, produits d'origine, exportations, importations ..... 498
Savon, importations ..... 487
— production ..... 386
— ventes, au détail ..... 546
Scarlatine, fièvre, décès, mortalité infantile ..... 162, 166
Schiste (grenats), production ..... 296, 302
Science ménagère, bachelières ..... 979
Sciences, appareils scientifiques, production, importations ..... 386, 487
— gradués en ..... 979
— instruments, commerce de détail ..... 541
— maîtres ès ..... 980
— sociétés scientifiques, articles parus ..... xii

PAGE

Scieries, production des ... 262
— statistiques manufacturières ... 384, 390–92
Sécheresse ... 29
— région, secours ... 841
Secours, chômage, dépenses ... 841, 1034
— directs et travaux de, dépenses ... 845
Secrétariat d'État, dépenses ... 841
— employés ... 1042
— loi ... 1059
— nominations ... 1083
— publications ... 1066
Sécurité sociale, après la guerre ... 758, 767
Seigle, farine, consommation ... 520
— prix ... 244
— production ... 222
— stocks ... 223
— superficie, rendement, valeur ... 217–222
Sel, production ... 296, 298–99, 302, 324
— statistiques industrielles ... 306, 384
Sélénium, production ... 296, 301
Sellerie, commerce de détail ... 541
Sels, production ... 386, 391–92
Semence, graines de, importations, exportations ... 486, 488
Semi-hebdomadaires, publications ... 674–75
Semoule, maïs, consommation ... 520
Sénat ... 51–52
— dépenses ... 840
— employés ... 1042
— nominations ... 1080, 1083
Sénilité, décès ... 162
Sentences pour tous délits ... 1005
Séparés, état conjugal ... 98
Service, aéronautique, radio ... 661
Service Civil, Commission, dépenses fédérales ... 840, 1039
— employés ... 1040
— loi ... 1057
— nominations ... 1081
— publications ... 1060
Services, bienfaisance sociale ... 677
— commerciaux, faillites ... 570
— coopératives ... 553
— emploiement dans les ... 724, 729
— établissements de ... 532, 547
—— outillage, production ... 389
—— publications du B.F.S. ... 1045
— maritimes ... 624
—— dépenses pour ... 631
—— immobilisations du G.F. ... 628
—— radio ... 661
— Nationaux de Guerre, Ministère ... xxxix
—— employés ... 1042
—— loi ... 1058
—— publications ... 1064
— par eau ... 635
— prix des ... 815
— radio ... 659
— revenu découlant des ... 824
— sélectif national ... 713
— social, gradués en ... 979
Sessions du Parlement ... 51
— troisième, législation ... 1086
Sexe, population ... 90
Shawinigan Falls, Qué., population ... 123–24
Sherbrooke, Qué., population ... 123–24
Sierra Leone, commerce avec ... 470, 472
Signaux, guerre, outillage ... 365
Simcoe, Ont., population ... 125
Sinistres maritimes ... 626
Sirops, consommation ... 519
— érable, production ... 240
Sismologie ... 7
— articles parus ... xi
Sites historiques ... 13
Smith's Falls, Ont., population ... 125
Société des Nations, le Canada et la ... 75
Sociétés fraternelles ... 956
Sodium, carbonate de, production ... 297, 302
— composés de, exportations ... 1096
— sulfate de, production ... 297, 302
Soie, artificielle, exportations ... 1096
— importations ... 484, 487

PAGE

Soie, production ... 392
Soldats, établissement des ... 1034
— Commission, employés ... 1042
— dépenses pour ... 841
Sommiers, production ... 386
Sorel, Qué., population ... 124
Soudan, commerce avec ... 470, 472
Soude, composés de, exportations ... 485
Soufre, production ... 296, 298–99, 301, 324
Soulanges, Qué., canal ... 630
Sourds-muets ... 138
— publications du B.F.S. ... 1045
Sous-ministres, nominations ... 1082
Souvenirs, commerce de détail ... 541
Soya, fève de, consommation ... 519
Spiritueux, consommation ... 564
— dédouanés ... 848
— lois, infractions ... 1016
Sport, articles de, commerce de détail ... 541
— importations ... 487
— production ... 386
Statistiques, sources de ... 1044
— vitales ... xiv, 143
—— décès ... 159
—— mariages et divorces ... 154
—— naissances ... 143
—— publications du B.F.S. ... 1048
Statues, production ... 386
Statut, du Dominion ... 44
Stencils, production ... 386
Stéréotypie, statistiques manufacturières ... 382
Straits Settlements, commerce avec ... 469–70, 472, 477, 480
Stratford, Ont., population ... 123–24
Strontium, minéreaux de, production ... 297
Structures générales, construction ... 436
Stylographes, production ... 386
Subsides aux provinces ... 843, 851
Substances, adhésives, production ... 386
— végétales, consommation ... 375
—— exportations ... 482–83, 488, 1096
—— importations ... 482–83, 486
—— production ... 377
—— statistiques manufacturières ... 371, 379–80
Subventions, charbon ... 840
— spéciales, aux provinces ... 852
Successions ... 935
— droits sur les ... 849, 888
—— recettes ... 839
Sucre, et produits, betterave ... 241
— consommation de ... 519
— contrôle en temps de guerre ... 536
— érable (d') ... 240
— importations, exportations ... 484, 486, 488
— lait (de) ... 234
— production manufacturière ... 377, 388
— raffineries de ... 380, 391–92
— rationnement ... 536
Sudbury, Ont., population ... 123–24
Suède, commerce avec ... 471, 473, 477, 480, 481
— population ... 89
— représentation au Canada ... 75
Suffrages ... 63
Suicides ... 162
Suisse, commerce avec ... 469, 471, 473, 477, 480-81, 1096
Sulfate, magnésie, production ... 296, 302
— soude, production ... 297, 302
Superficie du Canada ... 1, 85
— Empire Britannique ... 141
— monde ... 142
— provinces ... 2
Supérieur, lac ... 7
Surplus de bénéfices, taxes, recettes ... 839
Swift Current, Sask., population ... 125
Sydney, N.-E., population ... 123–24
Sydney Mines, N.-E., population ... 125
Syénite éléolithique, production ... 296, 302, 306
Sylviculture ... 245
Syndicats de crédit ... 551, 556
— ouvriers, étiquettes ... 560
Syrie, commerce avec ... 471, 473

| | PAGE |
|---|---|
| **Tabac** | 241 |
| — commerce de détail | 541 |
| — dédouané | 848 |
| — importations | 486 |
| — production, valeur | 214 |
| — statistiques manufacturières | 377–78, 380, 388–89, 391–92 |
| Table des matières | v |
| Talc, production | 297, 302 |
| — statistiques industrielles | 306 |
| Tanks, exportations | 465 |
| Tannage, substances de, importations | 484, 487 |
| Tapioca, consommation | 520 |
| Tapis, importations | 484 |
| — production | 382 |
| Tarif, Commission, nominations | 1043, 1083 |
| — évolution tarifaire | 445 |
| — préférentiel | 476 |
| — relations tarifaires avec les autres pays | 446 |
| Taureaux, prix | 245 |
| — ventes | 526 |
| Tavernes, commerce de détail | 541 |
| Taxation, finance et législation, 1942–43 | 1086 |
| Taxes, développements marquants | 883 |
| — gazoline | 886 |
| — guerre, accise | 850–51 |
| — revenus | 842, 849 |
| — municipales | 877 |
| — recettes, analyse | 839, 842, 847, 849 |
| — spéciales | 885 |
| Tchécoslovaquie, commerce avec | 470, 473 |
| — représentation diplomatique | 72, 75 |
| Teintures, importations | 484, 487 |
| Télégraphes | 652–53 |
| — lignes, construction | 440, 443 |
| Téléphones | 653–56 |
| — appels | 656 |
| — lignes, construction | 440, 443 |
| Tellure, production | 296, 301 |
| Température | 23–24 |
| Tentes, production | 382 |
| Terrains d'atterrissage, construction | 443 |
| — miniers | 291 |
| Terre-Neuve, commerce avec | 469–70, 472, 477, 480–481, 1096 |
| — haut-commissaire canadien à | 72 |
| Terres, agricoles, valeur | 215 |
| — boisées | 252 |
| — dépenses fédérales | 840 |
| — domaniales | 1026–27, 1029 |
| — ressources terriennes | 9 |
| Territoires, population | 79 |
| — Nord-Ouest, administration | 1027 |
| — commerce de détail | 539 |
| — forces hydrauliques | 330 |
| — huile, production | 320 |
| — lieutenant-gouverneur | 71 |
| — manufactures | 370, 380, 416 |
| — pensions, vieillesse et aveugles | 688–89 |
| — population | xiv, 79, 117–29 |
| — production | 191, 1097 |
| — statistiques vitales | 174 |
| — superficie | 2 |
| — terres | 11 |
| — travail, législation | 720 |
| — circulation, règlements | 609 |
| Textes déjà parus | vii |
| Textiles, approvisionnements, Comité | I |
| — consommation | 375 |
| — contrôle, temps de guerre | 363 |
| — exportations | 482, 488, 1093–94, 1096 |
| — importations | 482–83, 487, 1093–94 |
| — production et statistiques manufacturières | 371, 377, 379–80, 382 |
| — teinture et finissage | 382 |
| Thaïland (Siam), commerce avec | 471, 473 |
| Thé, consommation | 520 |
| — contrôle en temps de guerre, rationnement | 536 |
| — importations | 484 |
| — statistiques manufacturières | 380 |
| Théâtres, construction | 436, 443 |
| Théologie, gradués | 980 |
| Thérapie professionnelle, diplômés | 980 |
| Thetford Mines, Qué., population | 124 |
| Timmins, Ont., population | 123–24 |
| Tissus, consommation | 375 |
| — coton, production | 382, 391–92 |
| — pour automobiles, production | 386 |
| — production manufacturière | 371, 377, 379–80, 382 |
| Titanium, minerai de, production | 296, 301 |
| Tobago, commerce avec | 469–70, 472, 477, 1096 |
| Toilette, articles et préparations, c. détail | 546 |
| — production | 386 |
| Toiture, papier à, production | 382 |
| — tuile, production | 297, 303 |
| Tôlerie, statistiques manufacturières | 384 |
| Tomates, conservation | 519 |
| Tonnellerie, statistiques manufacturières | 382 |
| Topographie, service | 1043 |
| Toronto, Ont., emploiement | 725, 727 |
| — manufactures | 426 |
| — population | 119, 123–24 |
| Tourbe et mousse de, production | 296, 301–02, 306 |
| Tourisme | 512 |
| — dépenses | 841 |
| Tournage du bois, stat. manufacturières | 384 |
| Trafic, aérien | 650 |
| — canaux | 638 |
| — chemins de fer | 599–600 |
| — par eau | 635 |
| — ports | 642 |
| — tramways électriques | 605 |
| Trail, C.B., population | 125 |
| Traîneaux, production | 382 |
| Traités, avec les Indiens | 1031 |
| Tramways électriques | xx, 603 |
| — accidents | 605 |
| — construction, dépenses | 440, 443 |
| — finances | 604 |
| — matériel | 604 |
| — statistiques | 605 |
| — trafic | 605 |
| Transactions commerciales | xxiv |
| Transatlantique, service aérien | 645 |
| Trans-Canada, lignes aériennes | 643, 645 |
| — service météorologique | 28 |
| Transmission, lignes, construction | 443 |
| Transports et communications | xx, 575 |
| — aérien, civil | 642 |
| — articles parus | xii |
| — chemins de fer | 589 |
| — Commission des | 577 |
| — publications | 1060 |
| — communications, par fil | 652 |
| — sans fil | 657 |
| — contrôles d'État, temps de guerre et autres | 576, 581–89 |
| — cours d'eau | 620 |
| — dépenses pour les | 841 |
| — développements, 1943 | liv |
| — emploiement dans les | 724, 729 |
| — intérieur, assurance | 946–66 |
| — législation fédérale, 1942–43 | 1089 |
| — maritimes | 621 |
| — subventions aux | 634 |
| — Ministère des, employés | 1042 |
| — lois | 1059 |
| — publications | 1066 |
| — radio | 661 |
| — messageries | 605 |
| — postes | 666 |
| — presse | 674 |
| — publications du B.F.S | 1054 |
| — routier, règlements, finances | 607, 612 |
| — routes, véhicules, voirie | 609 |
| — tramways électriques | 603 |
| Trappe (La) Oka, Qué., Institut agricole | 206 |
| Travail | 711 |
| — accidents, indemnisation | 687, 741 |
| — articles parus | xii |
| — conflits industriels | 747 |
| — loi des enquêtes | 712 |
| — effectifs mobilisables et service sélectif | 713 |
| — emploiement et chômage | 720 |
| — façon et réparations (à) | 1097 |
| — formation, temps de guerre | 735 |

| | PAGE |
|---|---|
| Travail, Gouvernement (le) et le | 711 |
| — législation fédérale | 715, 1088 |
| — Ministère, collaboration du B.F.S. | xlix, 711 |
| —— dépenses et employés | 840, 1041 |
| —— lois | 1057 |
| —— ministères provinciaux | 715 |
| —— publications | 1061 |
| — organisation international du–, le Canada et | 740 |
| — organisé | 737 |
| — population active, occupations | 720 |
| — salaires, gain, heures de travail | 750 |
| —— politique des justes salaires, contrôle | 712–13 |
| —— réglementation | 754 |
| — temps de guerre | xlii |
| Travailleurs Catholiques, Confédération des | 738 |
| Travaux publics, dépenses | 841, 843 |
| — employés | 1042 |
| — loi | 1058 |
| — Ministère | 1030 |
| — publications | 1066 |
| — radio | 662 |
| Traverses de chemin de fer | 255 |
| Tréflerie, statistiques manufacturières | 384 |
| Trèfle, graine de, production, valeur | 214, 217 |
| — superficie, rendement | 217–222 |
| Tremblement de terre, assurance | 964–66 |
| Trent, canal de, trafic | 630, 639 |
| Trenton, Ont., population | 125 |
| Tricots, production | 378, 382, 389, 391–92 |
| Trinidad, commerce avec | 469-70, 472, 477, 1096 |
| Tripoli, commerce avec | 471 |
| Trois-Rivières, Qué., population | 123–24 |
| — port | 623, 633 |
| Truies, ventes | 526 |
| Truite, prise | 285–86 |
| Truro, N.-E., collège agricole | 204 |
| — population | 125 |
| Tuberculose, assistance, plan canadien | 704 |
| — décès, mortalité infantile | 162–166 |
| — hôpitaux | 990, 995 |
| —— services dans les | 994 |
| Tubes, fer, exportations | 1096 |
| Tuile, production | 297, 303, 327 |
| — statistiques industrielles | 307 |
| Tullibee, prise | 285–87 |
| Tungstène, concentrés de, production | 296, 301 |
| Turquie, commerce avec | 471, 473, 477, 480-81 |
| — représentation au Canada | 75 |
| Tuyaux, égout, production | 297, 303, 307 |
| — fer, exportations | 1096 |
| Typhoïde, fièvre, décès | 162 |
| Typographie commerciale, stat., manuf | 384 |
| Unions et syndicats ouvriers | 738–40 |
| Union Sud-Africaine, commerce avec | 469 |
| — importations, restrictions sur | 456 |
| — population | 89 |
| — représentation diplomatique | 74 |
| Universités | 970 |
| — gradués | 979 |
| — statistiques financières | 978 |
| Urologie | 994 |
| U.R.S.S. (Russie) commerce avec. Voir "Russie". | |
| — population | 89 |
| — représentation diplomatique | 73, 75 |
| Uruguay, commerce avec l' | 466, 471, 473, 480, 481, 1096 |
| — importations, restrictions sur | 459 |
| Usines, centrales électriques, communalisation | 337 |
| — construction | 443, 447 |
| — contrôle, temps de guerre | 333 |
| — outillage | 336 |
| — privées | 347 |
| — production d'électricité | 334 |
| — service rural | 337 |
| Ustensiles, bois | 384 |
| Utilités publiques, publications du B.F.S. | 1054 |
| Vaches, prix | 245 |
| — sur les fermes | 224–25 |
| — ventes | 526 |
| Vadrouilles, production | 386 |
| Vaisseaux, entrés dans les ports canadiens | 637 |
| — pêche (de) | 287 |
| Valeurs mobilières, nombres-indices | 816 |
| Valises, cuir, commerce de détail | 541 |
| Valleyfield, Qué., population | 123–24 |
| Vancouver, C.B., collège d'agriculture | 210 |
| — emploiement | 725, 727 |
| — manufactures | 426 |
| — population | 119, 123–24 |
| — port | 623, 633 |
| Veaux, abattages | 528 |
| — prix | 245 |
| — stocks, entrepôts frigorifiques | 531 |
| — ventes | 524, 526 |
| — viande, consommation | 518, 529 |
| — production, importations, exportations | 529 |
| Véhicules | 609 |
| — exportations | 488 |
| — statistiques manufacturières | 377–78, 388–89 |
| — ventes au détail | 546 |
| Véhicules, militaires, production | 365 |
| — moteur, accidents de | 618 |
| —— commerce de détail | 540 |
| —— contrôle, temps de guerre | 361 |
| —— enregistrement | 611 |
| —— exportations | 465, 1096 |
| —— règlements provinciaux | 607 |
| Vénérologie | 994 |
| —— maladies vénériennes, assistance, plan canadien | 704 |
| Venezuela, commerce avec le | 466, 469, 471, 473, 477, 480-81, 1096 |
| — importations, restrictions sur | 459 |
| Ventes, détail, nombres-indices | 547 |
| — taxes de | 849 |
| —— recettes | 839 |
| Verdun, Qué., population | 123–24 |
| Vermicelle, production | 380 |
| Vernis, importations | 484, 487 |
| — production | 386 |
| Verre, verrerie, importations | 484, 487 |
| — production | 384 |
| — ventes au détail | 546 |
| Vêtements, commerce de détail | 540, 546 |
| — contrôle, temps de guerre | 363 |
| — huilés et imperméabilisés, production | 382 |
| — production manufacturière | 377–78, 388–89 |
| Vétérinaire, science, gradués | 979 |
| Veufs, ou veuves au Canada | 98 |
| Viandes, commerce de détail | 540 |
| — consommation | 518, 528 |
| — contrôle de temps de guerre, rationnement | 524, 536 |
| — exportations | 485, 488, 528, 1096 |
| — importations | 486, 528 |
| — production | 377 |
| — statistiques manufacturières | 388 |
| Victoria, C.B., population | 119, 123–24 |
| Victoria, Infirmières, Ordre des | 700, 998 |
| Victoriaville, Qué., population | 125 |
| Vie, assurance | xxiv, 948 |
| — compagnies | 948, 950, 953, 958, 960 |
| — décès | 953 |
| — en vigueur | 952, 961 |
| — grand total | 949, 962 |
| — sociétés fraternelles | 956 |
| Vie, coût de la | 810 |
| Vieillesse, pensions de | 687 |
| — contributions fédérales | 688 |
| — dépenses pour | 843 |
| Vierges, Iles (américaines), commerce avec | 471, 473 |
| Vignes | 240 |
| Villages | 873 |
| Villes | 873 |
| — commerce de détail dans les | 544 |
| — décès | 163 |
| — emploiement | 725, 727 |
| — manufactures | 425 |

PAGE

Villes, mortalité infantile ..... 167
— population ..... 119, 124-29
Vin, consommation ..... 565-66
— marchands de, commerce de détail ..... 541
— production ..... 380
Vison, nombre, valeur, peaux vendues ..... 273, 275
Vivres, approvisionnements en, Comité ..... 1
Voies navigables, dépenses, recettes ..... 629
Voiles, production ..... 382
Voitures, production ..... 382
Voirie ..... 609
— dépenses, dette fondée, revenu ..... 612-14
— taxes sur automobiles ..... 615
Voiturage motorisé ..... 615
Vol, assurance ..... 964-66
Volaille ..... xvi, 226, 228
— consommation ..... 518
— fermes (sur les) ..... 224
— production ..... 214
— stocks en entrepôts frigorifiques ..... 531
— temps de guerre ..... 200
Votants et votes ..... 56
Voyageurs, chemins de fer ..... 599

Wagons, statistiques manufacturières ..... 382
Waterloo, Ont., population ..... 125
Waterton, lacs, parc ..... 14
Welland, Ont., canal, trafic ..... 630, 639
— population ..... 124
Wellington, Fort, parc historique ..... 16
Westminster, statut ..... 45
Westmount, Qué., population ..... 123-24
Weston, Ont., population ..... 125
Weyburn, Sask., population ..... 125
Whisky, exportations ..... 485
(voir aussi "Alcools", et "Boissons alcooliques" et "Spiritueux").

PAGE

Whitby, Ont., population ..... 125
Williamsburg, canal ..... 630
Windsor, Ont., emploiement ..... 725, 727
— manufactures ..... 426
— population ..... 119, 123-24
Winnipeg, Man., emploiement ..... 725, 727
— manufactures ..... 426
— population ..... 119, 123-24
Woodstock, Ont., population ..... 124

Yarmouth, N.-E., population ..... 125
Yoho, parc ..... 13
Yorkton, Sask., population ..... 125
Yougoslavie, commerce avec la ..... 471, 473, 480-81
— représentation diplomatique ..... 72, 74
Yukon, commerce de détail ..... 539
— commissaires du ..... 70
— forces hydrauliques ..... 330
— fourrures, fermes et animaux ..... 272
— manufactures ..... 370, 380, 416
— pêcheries ..... 284
— population ..... xiv, 79, 117-129
— production ..... 191, 1097
— statistiques vitales ..... 174
— superficie ..... 2, 64
— terres ..... 11
— travail législation ..... 720
— voirie, circulation, règlements ..... 609

Zinc, exportations ..... 489
— production ..... 296, 298-99, 301, 314
Zones métropolitaines ..... 874